MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

1962. JÚNIUS 1.

PÉNTEK

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM. ÁRA: 50 FILLÉR 126. SZÁM

A szovjet társadalom leszerelési és békekonferenciájának

megbízása a leszerelési és béke-világkongresszuson résztvevő szovjet küldötteknek

Moszkva (TASZSZ).

A háború a mai viszonyok között nem elkerülhetetlen. Napjainkban a népek egyesült erővel meg tudják akadályozni a háborút.

„Meg soha nem voltak ilyen nagy lehetőségek arra, hogy a néptömegek közvetlen befolyást gyakoroljanak a nemzetközi élet fontos kérdéseinek megoldására"

— hangzik az a megbízatás, amelyet a szovjet társadalom leszerelési és békekonferenciája adott a Moszkvában megtartandó leszerelési és béke világkongresszus szovjet küldötteinek.

A moszkvai konferencia megbízza a világkongresszuson résztvevő küldötteket, hogy jelentsék ki:

a szovjet nép, amely kormányával együtt védelmezi a békés együttélés lenini politikájának elveit, a jövőben is következetes és határozott harcot vív majd az általános és teljes leszerelésért és minden olyan intézkedés megvalósításáért, amely a fegyverkezési verseny megszüntetését és a nemzetközi feszültség enyhítését célozza.

A szovjet közvélemény elengedhetetlenül szükségesnek tartja, hogy együttműködve minden ország társadalmával határozottan harcoljon a nemzetközi leszerelési egyezmény megkötéséért és ennek alapján a szigorú nemzetközi ellenőrzés mellett végrehajtandó általános és teljes leszerelésért. Mi sikra szállunk a leszerelés szigorú nemzetközi ellenőrzése mellett, de elutasítjuk a fegyverzet ellenőrzését — hangzik a megbízás.

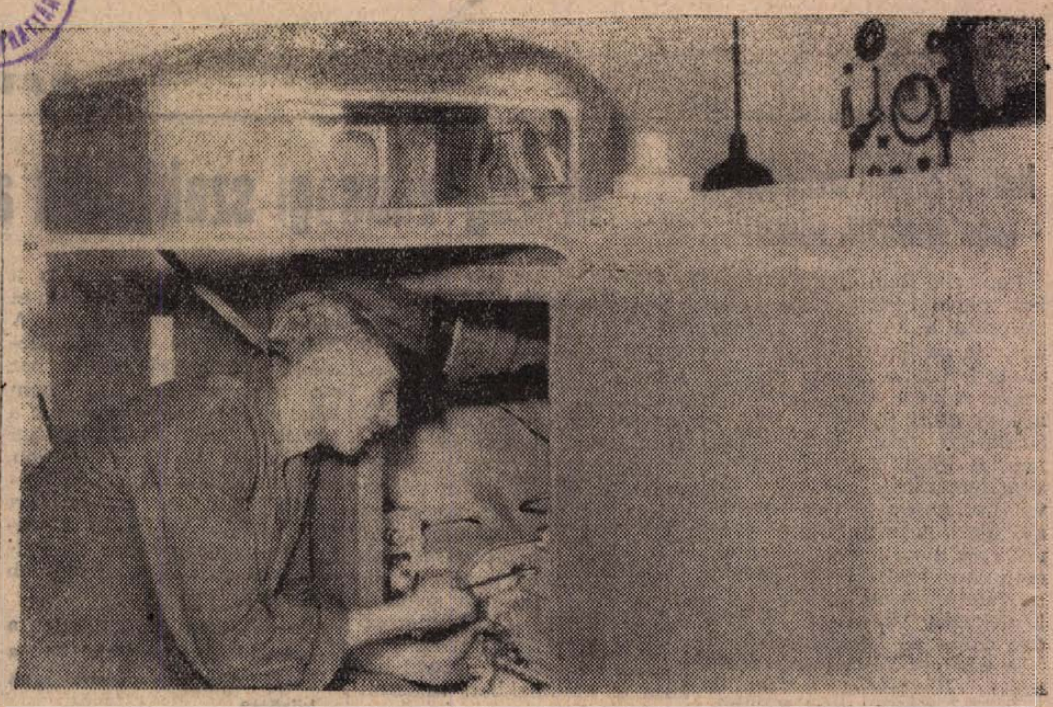
A leszerelési és béke világkongresszuson résztvevő szovjet küldöttek megbízást kaptak arra, hogy támogassanak minden olyan konstruktív javaslatot, amely a nemzetközi feszültség enyhítésére, az államközi bizalom megerősítésére és a megoldásra váró nemzetközi kérdések békés rendezése számára kedvezőbb légkör megteremtésére irányul.

Ezzel kapcsolatban a megbízás kiemeli a német békeszerződés megkötésének és a nyugat-berlini helyzet rendezésének sürgető szükségességét.

A moszkvai leszerelési és béke-értekezlet résztvevői megbízzák a küldötteket, juttassák kifejezésre, hogy a szovjet emberek lelkesen támogatják azt az igazságos harcot, amelyet az elnyomott népek vívnak nemzeti felszabadulásukért, a gyarmati rendszer minden formájának megszüntetéséért, a külföldi csapatoknak területükről való kivonásáért.

A küldötteknek megbízásuk értelmében határozott harcra kell buzdítaniok a kongresszus résztvevőit azon erők ellen, amelyek akadályokat gördítenek a béke és a leszerelés útjába, a termonukleáris háború elkerülhetetlenségét propagálják és fokozott előkészületeket tesznek egy ilyen háborúra.

A megbízás végül kimondja: a szovjet küldötteknek szoros együttműködést kell teremteniök a kongresszus minden résztvevőjével, függetlenül azok politikai, társadalmi, vallási és egyéb nézeteitől.



A MÁV fűtőház ipari tanulói társadalmi munkában elkészítették a mecseki úttörővasút Diesel-mozdonyát. Képünkön Szücs László az utolsó simításokat végzi: ellenőrzi a legkisebb csavart is. *Foto: Czakó*

Műszaki tanácskozás István-aknán

Százhárom méteres rekorderedményt ért el Farkas József elővájási csapata

Szerdán délután a szabolcsi István-aknán műszaki értekezletet tartottak, amelyen részt vettek a szakszervezeti és pártbizalmiak, valamint a szocialista brigádvezetők. Megbeszélték az értekezleten, a júniusi termelési feladatokat és a kongresszusi munkaversennyel kapcsolatos problémákat. Több műszaki vezető vállalta, hogy a következő időkben egy-egy szocialista brigádot közvetlenül patronál és segíti őket a célkitűzésük elérésében.

Júniusban több nagyobb kapacitású munkahelyet készítenek elő az István-aknán s ennek sikere érdekében az éjjeles műszakokra öt aknászt osztottak be a fejtések előkészítésére, hogy a nappalos harmadoknak biztosítani tudják a termelés zavartalan menetét.

A párt VIII. kongresszusának tiszteletére indult szocialista munkaversenyben májusban született a legkiemelkedőbb eredmény *Farkas József (30)* vájár, elővájási csapata, amely a szocialista brigád címért harcol, májusban 103 méter, háromezres TH-val biztosított vágatot hajtott ki. Ugyancsak szép eredményt ért el *Baráth Sándor* szocialista címért küzdő elővájási csapata az előirányzaton felül 10 méterrel, vagyis összesen 65 méter hosszúságú vágatot hajtottak ki. *Szlavek—Bokor* vájárok frontfejtési csapata az elmúlt hónapban 1837 csille szénnel termelt többet, mint az előirányzat volt.

Az idén újabb 71 féle gyártási eljárást vesz át gépiparunk a Szovjetuniótól

A magyar és a szovjet gépipar szakembereinek együttműködése mind szervezettebbé válik. A magyar küldöttségek elsősorban a híradástechnika, az energetika, a műszergyártás korszerűsítéséhez szereznek értékes tapasztalatokat, a nálunk járó szovjet szakemberek pedig főleg az erősáramú ipar, a gépgyártás és a kohászat új módszereit tanulmányozzák. Ebben az évben a tervek szerint 71 féle gyártási eljárást tanulmányoznak a Szovjetunióban a magyar gépipari küldöttségek, a magyar gépgyárak pedig körülbelül negyven szovjet küldöttségnek adják át tapasztalataikat.

A Szakszervezeti Világszövetség végrehajtó bizottságának 25. ülése

Csütörtökön a Gellért szálló épületében berendezett tanácsteremben megkezdődött a Szakszervezeti Világszövetség Végrehajtó Bizottságának XXV. ülése.

A tanácskozáson megvitatják a szakszervezetek V. világkongresszusán hozott határozatok végrehajtásának tapasztalatait, a nemzetközi munkásmozgalom időszerű kérdéseit, a jelenlegi nemzetközi helyzettel összefüggő szakszervezeti teendő valókat, valamint a második nemzetközi nőkonferencia összehívásával kapcsolatos feladatokat.

Az ülésen a magyar szakszervezeteket *Somogyi Miklós*, a SZOT elnöke, *Brutyó János*, a SZOT főtitkára, *Becki Sándor*, a SZOT titkára és *Kádos István*, a SZOT nemzetközi kapcsolatok osztályának vezetője képviseli.

A tanácskozást *Renato Bitossi*, az SZVSZ elnöke nyitotta meg, majd *Brutyó János*, a SZOT főtitkára a vendéglátó magyar szakszervezetek nevében meleg szeretettel üdvözölte az SZVSZ Végrehajtó Bizottságának tagjait, a haladó nemzetközi szakszervezeti mozgalom képviselőit.

Ezután *Louis Saillant*, a Szakszervezeti Világszövetség főtitkára tartotta meg beszámolóját.

Megkezdődött a dunántúli belgyógyászok háromnapos vándorgyűlése

Az Orvos-Egészségügyi Szakszervezet dél-dunántúli belgyógyász szakcsoportja és a megyei tanács egészségügyi osztálya rendezte meg a dunántúli belgyógyászok IX. vándorgyűlését. A háromnapos belgyógyász-kongresszust tegnap délelőtt kilenc órakor dr. Kishonti Tibor megyei főorvos, a megyei tanács egészségügyi osztályának vezetője nyitotta meg a pécsi járási tanács nagytermében.

Dr. Kishonti elvtárs beszélt az egészségügyi munkáról, az orvosok tevékenységéről, s a megye egészségügyi helyzetéről. Üdvözölte a kongresszus résztvevőit. Ezután dr. Hámori Artur professzor mondott elnöki megnyitót, amelyben a belgyógyászok munkásságát méltatta. Beszélt a vándorgyűlés jelentőségéről, amely a belgyógyászok továbbképzését, ismereteik bővítését segíti elő.

A megnyitó után a kongresszus résztvevői szakmai előadásokat hallgattak meg, s hozzászóltak az előadásokhoz. A belgyógyász vándorgyűlés első napján, tegnap este a résztvevők baráti összejövetelt tartottak az Olimpia étteremben. Ma folytatja munkáját a kongresszus. Holnap, az utolsó napon Harkányban tartják meg az előadásokat, köztük több olyant is, amely a harkányi vízgyógyhatásáról szól, s szakmai szempontból taglalja azt.

Biztató kezdeti eredmények Mohács-szigeten a pártkongresszus tiszteletére indított munkaversenyben

Már eddig is szép eredményeket értek el a mohácssziget II. Rákóczi Tsz-ben, a VIII. pártkongresszus tiszteletére indított munkaversenyben. Az újmohácsi, sárosi és kandai növénytermesztési brigádok vállalták, hogy a napraforgót mindenütt egyelik és megkapálják május 19-ig. Vállalásukat 4 nappal a határidő előtt teljesítették. A burgonya kapálását a terv szerint május 28-ig befejezték és a második kapálást június 10-ig elvégzik. A fogatosok június 12-ig az első, június 25-ig pedig, már a második töltögetését is befejezik a burgonyának.

A kukorica egyelést és kapálást is befejezték május 31-re és június 28-ig a fejtrágyázásra és a kukorica második kapálására is sor kerül.

A lucernakaszálást is elsők között végezték és a gyűjtést is befejezték.

Sokkal eredményesebben végzik a munkát mint tavaly, s ebben jelentős része van a havi rendszeres 15 forintos munkaegység előlegnek, a prémizálási rendszernek, és a vezetőség, a pártszervezet szervező készségének.

A tavalyi 10 hold helyett az idén már 80 holdon kertészkednek, s a mohácsi piacon lévő elárusító standon naponta árusítanak káposztát, retket, friss salátát.

Vadon A.

A Lumumba-kormány egykori tájékoztatási miniszterének

nyilatkozata a kongói helyzetről és Gizenga sorsáról

Rabat (TASZSZ).

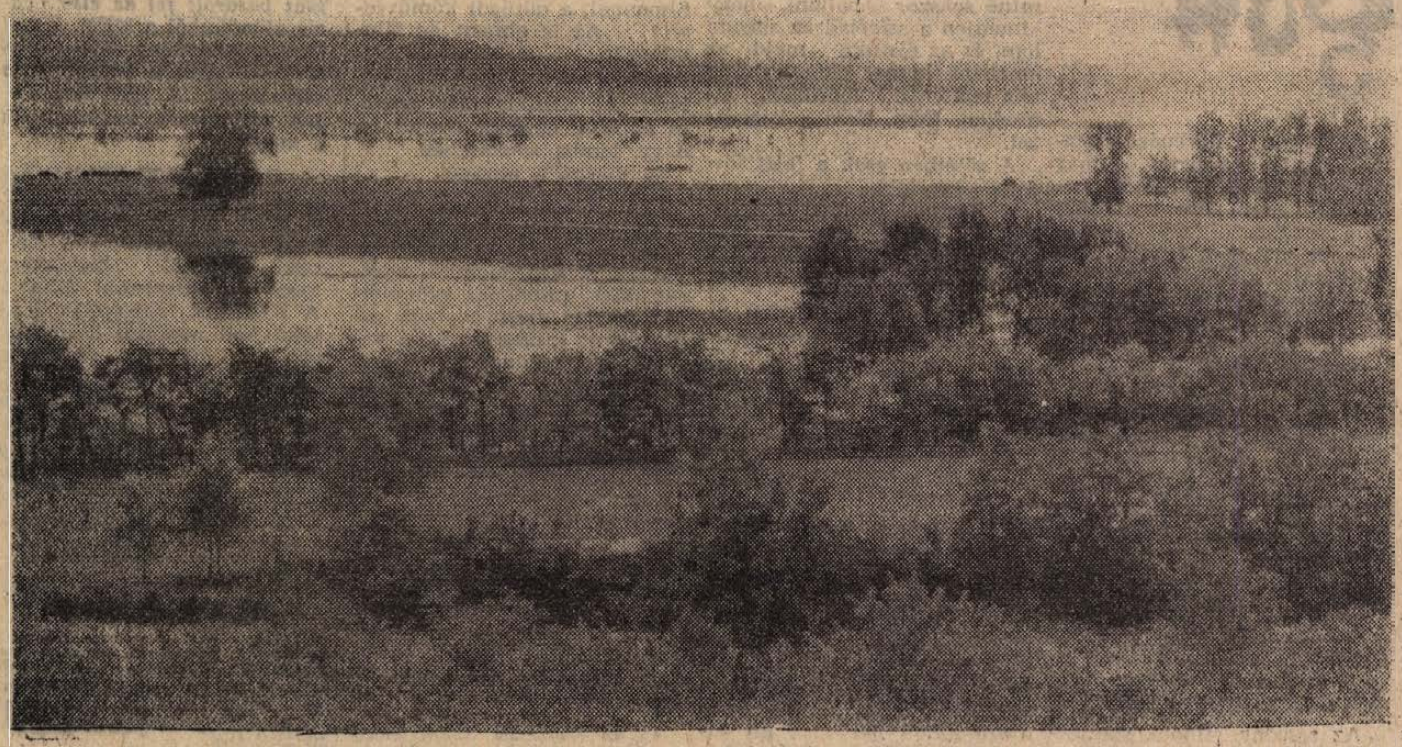
Kasamura, a Lumumba-kormány egykori tájékoztatásügyi minisztere, aki jelenleg Marokkóban tartózkodik, a TASZSZ tudósítójával folytatott beszélgetése során a következőket mondotta:

Gizenga önkényes letartóztatása a Kongóban tevékenykedő pénz-csoportok manővere. Nyílt és közvetlen nyomással, a kongói politikai életre befolyást gyakorló dollárral érték el a kongói parlamentben a *Gizenga* ellen hozott döntést.

Amennyire tudom — mondotta *Kasamura* — *Gizenga* egészsége erősen megingott, annak ellenére, hogy a hivatalos nyilatkozatok továbbra is az ellenkezőjét állítják. Félek, hogy a vele való rossz bánásmód [illegible] következmények hez vezethet. A Gizenga ellen emelt vád jogi és erkölcsi szempontból erősen kifogásolható.

Módosul az általános iskolai beiratások rendje

A Művelődésügyi miniszter intézkedésére az általános iskolai beiratkozások eddigi rendje megváltozik. Az 1962—1963-as tanévtől csak az új tanköteleseket (az első osztályosokat) és a más iskolából átjelentkezett tanulókat kell június 21-én és 22-én beiratni. Az 1961—1962-es oktatási évben iskolába járt gyerekek tankötelezettsége és iskolába járási kötelezettsége további beiratás nélkül is fennáll. A tanulmányi értesítőket a jövőben a tanulók az első tanítási napon adják be az osztályfőnököknek. (Alsó tagozaton az osztályvezetőknek).



ZÖLDÁR A DUNÁN — *Erb János felv.*

Miért vá asztották szét a kertvárosi buszjáratok vonalat?

Pécsett a Bem utca javításának idején a PKV a Hal térről indította a kertvárosi járatokat, s a Széchenyi tér volt az addig áthaladó járatok indulóhelye. A Bem utca elkészült, s a kertvárosi járatok már a Széchenyi térig közlekedhetnek. A PKV a járatok egyik végállomásának azonban továbbra is meghagyta a Széchenyi teret. A továbbutazni akarók csak átszállással juthatnak céljukhoz. Mivel ezt többen szóvátették, megkérdeztük a közlekedési vállalatot, mi az oka ennek az intézkedésnek.

A PKV tájékoztatása szerint azért volt szükség a vonalak szétválasztására, mert Kertvárosba olyan gépkocsikat közlekedtetnek, amelyek tovább a terep miatt nem járhatnak. Ha a járatok az eddigiek szerint közlekednek, akkor — amint azt a tapasztalat bizonyítja — a járatok sűrűn késnének. Így viszont csak rövid szakaszon, a Széchenyi tér—Kertváros viszonylaton fordul elő a késés. A továbbutazóknak kissé kellemetlen, hogy át kell szállniuk, de ez csak az utazóközönség igen kis részét érinti. A járatoknál a tarifa így is ugyanaz, mintha átszállás nélkül tennék meg az utat. Csupán a Bálicsi vonalon kell 50 fillérrel többet fizetni. A bérletek ára még itt is változatlan. A tervek szerint a PKV amugy is automatizálni szeretné a kertvárosi járatot is, vagy ha mód lesz rá, pótkocsis buszokat közlekedtet. Kertvárosból ezek már úgysem mehetnének tovább, mint a Széchenyi tér. Az utazóközönség is jobban jár most, hiszen az eddigi négy helyett máris hat járat közlekedik Kertváros felé és így több mód van kisegítő járatok indítására is.

Mezőgazdasági szakkörök a tsz-ekben

Tegnap délelőtt a Hazafias Népfront megyei bizottsága elnökségi ülést tartott, amelyen a békemozgalom időszerű kérdéseit tárgyalták meg. Többek között az elnökség elhatározta, hogy a Hazafias Népfront járási bizottságok segítségével június 10-én a „Lidice-i tragédia" 20 éves évfordulója alkalmából a járási székhelyeken emlékgyűléseket szerveznek. Az elnökségi ülés másik napirendi pontja a mezőgazdasági munka segítése volt. Ezzel kapcsolatban Papp Sándor elvtárs, a Hazafias Népfront megyei titkára az alábbiakban válaszolt kérdéseinkre.

— Milyen módszerekkel segíti a Hazafias Népfront a mezőgazdasági munkákat?

— Elsősorban a meggyőzés és a példamutatás a mi eszközünk. A Hazafias Népfront járási bizottságok megtárgyalták a tavaszi munkákra való felkészülést. A megyei bizottságunk a mai elnökségi ülésen már a nyári és az őszi mezőgazdasági munkákat vitatta meg. Természetesen az ilyen bizottsági ülések alkalmával sok javaslat is születik, amit igyekszünk megvalósítani, ha úgy látjuk, hogy az előbbre viszi a munkát. Ezért is egyik alapja a mezőgazdasági munkák segítésének az, hogy mindenütt napirendre tűzzék a felkészülést és később a munkák menetét, mint ahogyan azt most tettük. A Népfront aktíváit is bevonjuk a munkába. Nekik elsősorban az a feladatuk, hogy a termelőszövetkezeti tagokkal beszélgessenek ott, ahol erre szükség van, igyekezzenek meggyőzni őket; vonják be családtagjaikat is a munkába, mert így idejében el lehet végezni mindent. A Népfront tagjai viszont személyes példamutatással — bár ezt még mindegyikről nem lehet elmondani — kiveszik a részüket a mezőgazdasági munkából, annál is inkább, mert általában termelőszövetkezeti tagok is. Éppen ezért igen hasznos és fontos a személyes példamutatás és sokszor a meggyőzésnek a legjobb eszköze is.

— Milyen a kapcsolat a termelőszövetkezetek és a helyi népfront bizottságok között?

— Uj jelenség, hogy a termelőszövetkezeti elnököket, agronómusokat és a járási tanácsok mezőgazdasági osztályainak vezetőit a Hazafias Népfront bizottsági ülésekre meghívja. Meg kell jegyezni, hogy ők szívesen el is mennek az ülésekre, ami arra mutat, hogy egészséges és jó a kapcsolat a termelőszövetkezetek és az irányító szervek, valamint a Hazafias Népfront között. Látszik, hogy a termelőszövetkezetek egyre inkább fontos szervnek tartják a Hazafias Népfrontot és igénylik is a segítségét. A tsz tájékoztatja a népfrontot a munkák menetéről s így a bizottságaink is tudják, hol, miben kell közreműködniük, hogy az esetleges lemaradást pótolhassák, vagy, hogy a munkák menetében fennakadás ne legyen.

— Melyek a Hazafias Népfront tervei a mezőgazdaság további segítése érdekében?

— Egyik ilyen célkitűzésünk, hogy minden járási bizottságunkban szakképzett mezőgazdász működjön közre. Már négy nyugdíjas jelentkezett is, akik szívesen vállalták. Demkó András, a pécsi, Székely Ferenc, a szigetvári, dr. Stark Jenő, a mohácsi és Pály József, a siklósi járás Hazafias Népfront Bizottságának nyújt máris segítséget és remény van rá, hogy hamarosan minden járásban lesz mezőgazdászunk. Ők most a mezőgazdasági szakmunkáshelyzetet mérik fel s vizsgálják, hogy a szakképzett mezőgazdasági dolgozók tudását miképpen lehetne a legkedvezőbben hasznosítani a termelőszövetkezetekben. Tervezzük azt is, hogy a mezőgazdasági szakmunkások részére járási és megyei találkozókat szervezünk. A járásokban rendezett találkozókra a mezőgazdasági akcióbizottság egy-egy tagja megy el, a megyeire pedig országos hírű szakembert hívunk meg. Egy másik tervünk a mezőgazdasági szakkörök létrehozása. Ezt úgy képzeljük el, hogy egy-egy a termelőszövetkezet fő gazdasági ágának megfelelő szakkört hozunk létre. Például juhtenyésztő termelőszövetkezetben juhtenyésztő szakkört. A szakkörök feladata lesz, hogy az új módszereket, — amelyek elősegítik a termelést — kutassák. A népfront bizottságok feladata pedig, hogy egy-egy bevált új módszert minél szélesebb körben elterjesszenek — fejezte be nyilatkozatát Papp Sándor elvtárs.

Dr. Huth Tivadar országgyűlési képviselő látogatása a KÖJÁLL-nál

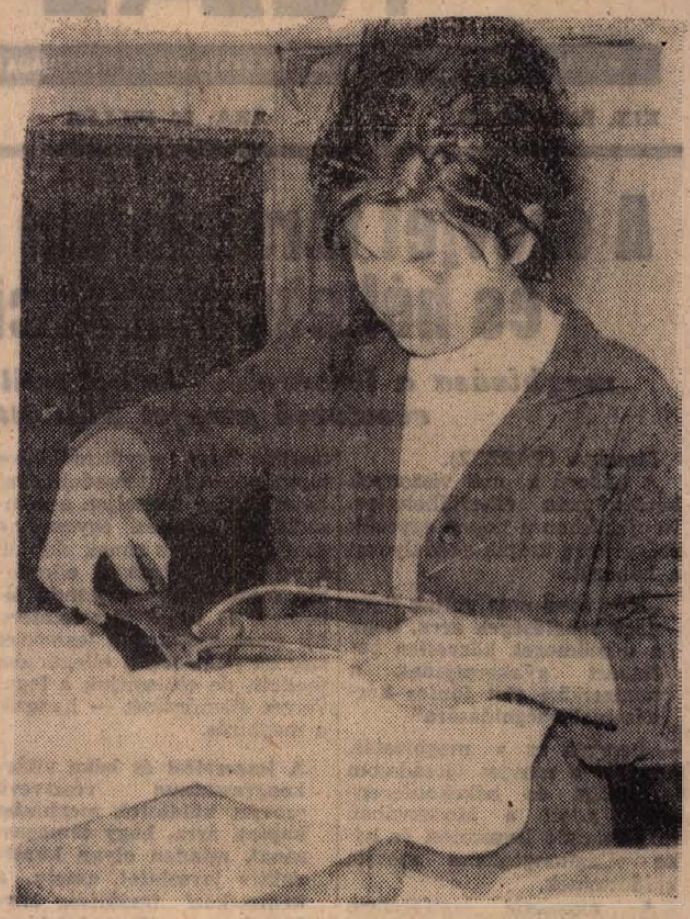
Tegnap délelőtt dr. Huth Tivadar professzor, országgyűlési képviselő, felkereste a Baranya megyei Közegészségügyi és Járványügyi Állomást, ahol beszélgetést folytatott az állomás vezetőjével és dolgozóival. A képviselői látogatás célja az volt, hogy dr. Huth Tivadar megismerkedjen a KÖJÁLL munkájával, problémáival és mint képviselő ebben segítségére lehessen az állomásnak. Dr. Szücs Endre, a KÖJÁLL igazgatója részletesen beszámolt a KÖJÁLL eddigi tevékenységéről. A látogatáson részt vett dr. Kishonti Tibor megyei főorvos is.

Megvitatják a városi fotókörök problémáit

Közös értekezletre hívta össze az SZMT és a városi tanács v. b. népművelési csoportja a város foto köreinek vezetőit. A péntek délután 17 órakor a városi művelődési házban tartandó értekezleten ismertetik a fotokörök vezetőivel az eddigi felmérések megállapításait, valamint azokat az általános hibákat, melyek akadályozzák a városi fotokörök jó munkáját, eredményességét. Ismertetik a megvalósítandó feladatokat.

A beszámolót vita követi. A foto körök vezetői fogják elmondani, miben látják az egyhelyben topogás okát. Az értekezleten részt vesznek a Mecseki Fotoklub tagjai is. Ez lesz Pécsett az első hivatalos rendezvény, melyen a fotokör-vezetők találkoznak a Mecseki Fotoklub tagjaival is. Az értekezlet után az értekezlet résztvevői közösen tekintik meg a Nemzetközi Fotoszalont. A tárlatvezetést a Mecseki Fotoklub művészeti bizottságának tagjai tartják.

HÍREK



Mindig a legújabb divat szerinti, ízléses táskákat készít a Kesztyű és Bőrkonfekció KSZ.

Képünkön egy újvonalú plasztik táska keretezését végzi Falusi Éva.

— IFJUSÁGI NAPOT rendez a rendőrségi és vasútigazgatósági KISZ-szervezet június 1-én, 18 órakor a BM. Sörház utcai klubjában. A műsor keretében egy kubai fiatal élménybeszámolót mond.

— *LAPUNK május 29-i számában a nyomda hibájából tévesen jelent meg egy közlemény. A Megye utcai fiú gyermekotthonban lakó gyerekeket nem a szigetvári, hanem a szigeti területi nőtanács asszonyai látogatták meg a nemzetközi gyermeknap alkalmából.*

— TIZ ÉV munkáját és fejlődését mutatja be a június 3-án nyíló szakköri kiállítás Mohácson, ahol a Bartók Béla Művelődési Ház foto-, képzőművészeti-, kézimunka-, bélyeggyűjtő- és rádiós szakköreinek „temékeit" mutatják be a látogatóknak.

— AZ IFJUSÁGI hangversenysorozat második bérleti előadását június 5-én, Siklóson, 8-án Mohácson rendezi meg a megyei tanács művelődésügyi osztálya. A hallgatók ezuttal a Pécsi Zeneművészeti Szakiskola zenekarának közreműködésével, a fúvóshangszerekkel ismerkedhetnek meg.

— *HUSZONÖTEZER pulykát nevel fel idén a mágocsi termelőszövetkezet. Az első tizezer darabos napospulykaszállítmány megérkezett a közös gazdaságba.*

— JÚNIUS 5-ÉN este fél 8 órakor mutatkozik be a pécsi közönségnek a Lezginka dagesztáni táncegyüttes. A változatos, Budapesten óriási sikert aratott műsor főleg táncszámokból áll.

— *AZ IVÁNDÁRDAI KISZ fiatalok öt holdan termelnek kukoricát, ezzel neveztek be az országos kukoricatermesztési versenybe.*

— EZEN A NYÁRON már húsz csónak áll majd a kirándulók rendelkezésére a sikondai tavon. Az eddigiek mellé ugyanis újabb 11 csónakot vásárol a komlói városi tanács.

— *BEÉRETT Baranyában a májusi cseresznye. Naponta 15—20, egy hét alatt 150 mázsát vásárolt fel az első nyárig yümölcsből a MÉK. Mától kezdve kilónként 8,50 forintért árusítják a boltokban a cseresznyét. A jövő hét elején megjelenik üzleteinkben a meggy is.*

— PÁLYÁZATI FELHIVÁS. A Baranya megyei Tanács v. b. ipari osztálya pályázatot hirdet egy megüresedett mérnöki (mérnök, közgazdász, vagy gépészmérnök) állásra. A pályázati kérelemhez csatolni kell részletes önéletrajzot és mérnöki oklevelet vagy annak hiteles másolatát. Az állással járó havi alapbért — az eltöltött gyakorlati évek számától függően — a 116/160 (12) Mü. M. sz. utasítás szabályozza. Pályázati határidő: 1962. június 10.

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: növekvő felhőzet, ma eső nélkül. Holnap, főleg nyugaton és északon eső, zivatarok. Mérsékelt, holnap megélénkülő délnyugati, északnyugati szél.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—13, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap kelet en 24—28, nyugaton 18—23 fok között.

Film Film Film

Húsz évre egymástól

Új magyar film

A magyar filmművészek ismét az ifjúságot vették célba, s léthatóan az ifjúságunk életében mutatkozó jelenségek gyökereire kívántak rámutatni. A szándék dicsérendő, mert kétségkívül vannak olyan jelenségek fiataljaink életében, amelyek előtt ma még értetlenül állunk, s amelyek a művészi ábrázolásával a filmművészet mindmáig adós maradt. — A Húsz évre egymástól című új magyar film gyenge alkotás, s szinte semmivel nem ad többet az eddigi hasonló problémákat boncolgató filmeknél.

A történet egy éjszaka és egy délelőtt játszódik, s villanásszerűen mutatják be egy-egy gondolat, esemény előzményét. Bessenyei Ferenc Kossuth-díjas színművész próbálja hiteles erővel megformálni annak az apának az alakját, aki szeretne fiából valami többet faragni, mint önmaga. Azonban csalódik fiában, mert kiderül, — fia egyáltalán nem kíván egyetemen tanulni, hanem minden vágya, hogy egy vendéglőben, mint pincér elhelyezkedhessen. Az apa elveszti bizalmát a fiával szemben, s ez az állandó gyanakvás, hitetlenkedés is hozzájárul ahhoz, hogy Peti, a fia belekeveredik egy autólopásba s magára vállalja a lopást és egy öregember gázolását is, aki meghal.

Páger Antal rendőrnyomozó végigvezeti az apát mindazokon a helyeken, ahol a fia megfordult előzőleg, s a filmkockán megjelennek azok az események is, amelyek az apa és fia eltávolodásához vezettek. Az autólopásban és a karamboloan Peti nem egyedül hibás, s nem őt terheli a felelősség. Páger Antal művészi játéka néhol pótolja a forgatókönyv hiányosságait. Timár Évát első filmszerepében tehetségesnek érezzük, s ígérete lehet a magyar filmművészetnek.

A film legfőbb hiányosságai a forgatókönyv hibáiból erednek. A jó forgatókönyvhiány egyéb mellett is kóros tünete napjaink filmművészetének. Amig más országokban, pl. Franciaországban, Olaszországban nagynevű írók válnak állandó alkotóivá a filmművészetnek, nálunk Magyarországon még nem alakult ki egy olyan írógárda, amely a filmforgatókönyv írást tartaná elsősorban feladatának.

(H. I.)

THIERY ÁRPÁD:

MŐGÖTT

(16.)

Még egyszer az orrához szorítja a félszárú szemüveget. Mégegyszer elolvassa az újsághirdetést, majd alacsonyan, alázatosan repülő tekintettel az urára néz.

Az öreg a tűzhely és az asztal között áll, de még mindig Tapolcán van, a Batsányi utcában.

Nem akarja megzavarni.

Mindegy. Most már semmit se tehet. Ott van. Hiába repül utána — utol nem érheti. Csak eltévedne. Nem tarthatja már vissza, talán hamarabb kellett volna — amikor hazajött.

Csendesen, óvatos léptekkel megkerüli az asztalt, a szemüveget visszateszi a kredencbe. A két lepkeszárnyú üvegajtót összehajtja. Becsukta a gondolatait.

Hideg borzongás szalad a hátán.

A tűz kialudt.

Az öreg megmozdul, a görbe székre telepszik.

Az asszony földrenéző szemmel, tünődve ácsorog — már nem érdemes begyújtani. Lefekvésig már nem melegszik át a konyha.

Az öreg szemét keresi. Csillog-e még?

— Megcsinálom az ágyat, jó? — kérdezi halkan, és az ujjai megálinak a levegőben.

Az örge szótlanul bólint.

Az asszony lenyomja a szobaajtó kilincsét és visszanéz. Tulajdonképpen mentegetőzik.

— Amíg nem voltál itthon, megszoktam a korai lefekvést — mondja barátságosan és vár.

Nem is tudja megmondani, hogy mit — de vár.

A férfi nem felel.

Később az újságot szótlanul összecsukja, szótlanul vet kőzik, és az ágyban is hallgat.

Az asszony finom, szemérmes figyelmeztetéssel az öreg oldalához támaszkodik, de a férfi olyan mozdulatlanul fekszik, mint a ledöntött fa. A kerek, egyforma sötétséget bámulja.

Az asszony gyorsan alvó. A nehéz, délutáni csendben kifáradt. Álmosan várja a csontos meleget, amely majd később az öreg oldalából jön. Öt hétig nem jött. Lomha, ide-oda csapódó gondolatokat görget a fejében. Szeretné mégegyszer hallani. Szeretné sokszor hallani, hogy kimenjen a szívéből az aggodalom, és az éjszaka majd az emeletes házzal és csordultig telt malteros vödrökkel álmodjon. Nem. Nem a kórházzal.

A sötétben csak a fejét fordítja közelebb.

— Tényleg fel akarod építeni?

Az öreg hangja megreccsen a csendben.

— Fel.

Az asszony álmosan sóhajt.

— Nehéz lesz. Én tudom. Nem vagy már elég fiatal az ilyen nagy munkához. Beteg is vagy... Meg az is lehet, — hogy az az ember, aki a hirdetést az újságba tette, nem is akarja a házát falusi kőművesre bízni.

Az öreg szíve megrándul, de mozdulatlan és néma marad.

Az asszony ásít.

— Mert furcsa ízlésük van a városi embereknek. Az egyiknek ez kellene, a másiknak meg az... nehéz eltalálni a kedvüket... De ha rád bízzák, vállald csak el. Majd te megmutatod nekik... Én tudom, hogy te fel tudod építeni az emeletes házat. Olyant, amilyent még talán nem is láttak az életükben...

Az öreg hallgat.

Nagy, sötét csend zuhan a szobára.

Az asszony már félálomban van, lassan mozgó szájjal miatyánkot mormol.

Vastagon, kövéren áll a csend a szobában, éberen figyeli az esti neszeket.

Az öreg halkan krákog.

— Nem tudod, hogy mi van Simonnal, a dörögdi kőművessel?... Az is elment az államihoz?

Sokáig vár, de nem kap választ. Az asszony már alszik, és az öreg egyedül marad a nagy, lomha sötétségben.

És jönnek a miértek.

Pedig az ember nem mehet el úgy a csillagokhoz, hogy az adósságát rendezetlenül itthagyja. A fogadalom — adósság. Mert mindenki valamiért jön, és úgy megy el, hogy azt a valamit itthagyja. Az a valami, amire mindenki készül az életében — azt a valamit meg kell csinálni. Addig senkinek nem szabad meghalni. A paraszt minden évben, tavasztól — őszig a jó időt várja, és biztos benne, hogy addig nem hal meg, amíg olyan termést be nem takarít — amilyen még sohase volt senkinek a világon. Minden halász meg akarja fogni a nagy halat, az igazit — aminek nagy, fényes uszonya van, és a tengerből jön fel a Balatonba.

Ő az emeletes házat akarja felépíteni. Az egyetlent. Az igazit.

(Folytatása következik.)

Szakképzettség és termelékenység

SZOCIALISTA TÁRSADALMI rendet építünk, s e nemes törekvésünkben az egész gazdasági mechanizmusnak surlódás nélkül kell működni. Surlódás nélkül azért, hogy az építés üteme állandóan felfelé íveljen, emelkedjék a termelékenység, korszerűsödjenek a termelési folyamatok, tért hódítson az új technika. *Korszerű technikával magas termelékenységet!* Ezt tűztük ki célul, mert csakis ezen az úton valósíthatjuk meg hazánkban a szocializmust.

Emelni a termelékenységet és ezen keresztül növelni a termelés jelentős részét! Második ötéves tervünk pontosan ezt jelölte meg egyik legfontosabb feladatnak. Megvalósítható-e ez a célkitűzés? Feltétlenül megvalósítható. De két oldala van a dolognak, amelyet egymástól elválasztani nem lehet; a technika és az ember. A technika önmagában nem valósítja meg a magas termelékenységet, ahhoz szükség van az irányítóra, a parancsolóra, az emberre. Sőt, nem is akármilyen irányítóra van szükség, hanem a technikai színvonalnak megfelelően képzett emberre. Tehát eljutottunk a kérdés lényegéhez; hogyan is állunk a szakképzettséggel?

Egyetlen üzem példáját nézzük meg ezzel kapcsolatban.

A pécsbányatelepi Széchenyi akna dolgozói közül több mint négyszázan tanulnak valamilyen iskolában, vagy tanfolyamon.

Érdemes felsorolni is néhányat; egyetemre hatan, technikumba 36-an, általános iskolába 62-en, segédvájári tanfolyamra 84-en, csapatvezető vájári tanfolyamra 43-an, robbantómesteri tanfolyamra 26-an és villamosgépkezelői tanfolyamra 25-en járnak. Többen tanulnak még fúrómesteri, dieselmozdonyvezetői és ehhez hasonló szakmai területeken.

HELYESEN TESZIK a pécsbányatelepi munkások, hogy tanulnak. Fontos ez amiatt is, hogy kezelni tudják az egyre nagyobb mértékben bányába kerülő gépeket, hogy ne legyen számukra „ismeretlen jószág" egy-egy új bányagép. A bányában sem elszigetelt a technika a különböző munkahelyeken és munkaterületeken dolgozó emberektől, s ez esetben újabb problémát jelent a munkahelyen lévő gépek gyors kijavítása és karbantartása. Szakképzett emberek kellenek ehhez.

Kevés a magasan képzett szakember az igaz, de amig a technikumok és a felsőfokú technikumok, vagy az egyetemek nem adnak még többet a népgazdaság számára, addig a jelenlegi állománnyal kell megoldani a gépek, a technikai berendezések irányítását. S talán itt lenne a másik probléma: vajon a szakképzettséggel rendelkező dolgozók ott vannak-e az őket megillető, a szakmai ismereteiknek megfelelő helyen? Legtöbb esetben ott vannak, de akadnak szép számmal olyanok is, akik nincsenek.

Két üzem helyzete is közismert Baranya megyében. — Egyik a Szigetvári Cipőgyáré, a másik pedig a bányaüzemeké. Egyik helyen a minőséggel van a probléma, a másik helyen pedig a gépesítéssel. A minőség és a gépesítés mögött milyen tények húzódnak meg?

Mindkét esetben a szakképzettség hiányát találjuk.

A szigetvári üzemben a termelést közvetlenül irányító műszakiak közül nincs egyetlen egy sem aki technikumi végzettséggel rendelkezne szakmája területén.

Persze a felsőbb műszaki vezetés sem nagyon dicsekedhet e téren. Egy fiatal lány bőripari technikumot végzett, s ott dolgozik a gyárban, de nem a megfelelő helyen, hanem valamelyik irodában, ahol adminisztratív feladatokat kell végeznie.

A BÁNYÁKBAN SZAPORODNAK a gépek, de kevés a begyakorlott szakember, elsősorban a villamosipari, gépipari technikus, akik megfelelően irányítanák és vezetnék a bányagépek javítását és karbantartását. A bánya nem tágas műhelycsarnok, a gépek elég gyorsan meghibásodnak, elakadnak műszak közben és nyomukban leáll a termelő munka is. Ha nincs jól szervezett és irányított TMK, a hibák csak tornyosodnak és előáll a helyzet, hogy a bányászok egy része fél az új gépektől, mert azok nem hogy elősegítenék a munkát és a termelékenység emelését, hanem éppen gátolják sorozatos meghibásodásuk miatt.

A bányaüzemekben is lehet segíteni a helyzeten, mert van elegendő szakképzett ember jelenleg is. A pécsi trösztüzemeiben körülbelül száz technikusi oklevéllel rendelkező fiatal dolgozik munkásállományban.

Bátran kellene ezekkel a fiatal technikusokkal foglalkozni és képzettségüknek megfelelő beosztásba helyezni őket, hogy kialakuljon az a vezető műszaki gárda, amely már most is, de később, amikor még több gépre számítanak a föld alatti munkahelyeken, teljes felelősséggel és szakértelemmel vezetné a bányagépek frontját. Egyébként a Szigetvári Cipőgyárban az a fiatal technikusnő is „jobb sorsra" érdemes, nem beszélve arról, hogy a gyárban éppen elég olyan munkaterület van, ahol kizárólag nők dolgoznak.

LEHETNE MÉG rengeteg példát felsorakoztatni hasonló esetekről. Például a Bányászati Földkotró Vállalatnál van egy fiatal egyetemet végzett mérnöknő, aki ugyancsak adminisztrációt végez, olyant, amelyhez egyszerű érettségi is bőven elegendő, ahelyett, hogy szakmai képzettségének megfelelő beosztásban dolgozna. Tévedés ne essék, nem a fizetésekről van szó, hisz az említett esetekben a szakképzett és tanult technikusok, vagy mérnökök megfelelő fizetést kapnak, csak az a baj, hogy tudásukat nem azon a helyen gyümölcsöztetik, ahol arra éppen a legnagyobb szükség lenne. S ez a probléma!

Nem lenne teljes a kép, ha csak a termelési folyamatok vezetőiről szólnánk, hiszen így nagyon egyoldalú volna a kép. A termelésben közvetlenül részt vevő szakmunkásokról is szólni kell.

A technikai színvonal emelkedése, a modern bonyolult gépek és automatikák a szakmunkásoktól is magas felkészültséget követelnek.

Azok a dolgozók teszik jól, akik szakmai tanfolyamokon, vagy ipari technikumokban gyarapítják ismereteiket, mert a termelékenység növelésének függvényében egyik igen lényeges tényező a szakmunkások képzettsége.

(G. I.)

KÖZÜLETEK, MAGÁNOSOK FIGYELEM!

Faforgács, szijács, ingyen, korlátlan mennyiségben kapható a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat központjában, Bajcsy Zs. u. 4.

31979

Újabb vércsoportvizsgálati módszer Pécsett a vitás származás eldöntésére

Interjú dr. Farkas Gyula megyebírósági orvosszakértővel

Demokratikus jogalkotásunk már 1948-ban az úgynevezett „törvénytelen gyerek" kategóriáját megszüntette, a házasságon kívül született gyermeket ugyanolyan jogok illetik meg, mint a házasságon belül született gyermeket. Az apát a házasságon kívül született gyermek érdekében anyagi kötelezettségek is terhelik, amelyeket, ha az apa önként nem vállal, az anya peres úton követelhet, úgynevezett gyermektartási perben. Az apa személyének bírói megállapítása az anya vallomása és a tanúk vallomása alapján eléggé nehéz.

A bíróság ezért mind gyakrabban veszi igénybe vitás származás esetén a természettudományos bizonyítást.

Ugyanilyen bizonyítást vesznek igénybe az apaság bírói megállapítása, illetve apaság védelmének megdöntése címén indított perekben is.

A természettudományos módszerek, amelyekkel a vitás származás eldöntésénél a perbevont férfi apaságát ki tudják zárni, illetve az apaságát bizonyítani tudjuk — többfélék. Ritka esetben kizárható a perbe vont férfi apasága a fogantatási idő és a gyermek fejlettsége közötti különbség alapján. Más esetekben bizonyos vizsgálatokkal igazolni lehet, hogy a férfi nem termékenyítő képes. Leggyakrabban a férfi apaságát vércsoport-vizsgálatok alapján tudják kizárni. A vércsoportok ugyanis öröklődnek és az élet folyamán nem változnak. A vércsoport meghatározások alapján a perbevont férfi apaságát akkor tudjuk kizárni, ha a perben szereplő gyermek olyan vércsoport-tulajdonságokkal születik, amelyek sem az anyában, sem a perbevont férfi vérében nincsenek. A gyermek ugyanis nem hozhat világra olyan vércsoportot, amely a nemző szüleinél hiányzik. Mindezideig a klinikai gyakorlatból is jól ismert ABO vércsoport, Rh faktor és MN csoport tulajdonságokat vizsgáltuk az ilyen ügyek kapcsán. Az említett vércsoportok segítségével az alaptalanul perbevont férfiak apasága 25—30 százalékban volt kizárható, azaz velük szemben a pert megszüntették.

— Van-e valami újabb módszer a vércsoport-vizsgálatok terén? — volt az első kérdés.

— Az elmondott vércsoportokon kívül még vagy 30 féle komplikált laboratóriumi eljárásokkal kimutatható csoport tulajdonság van az emberek vérében, amelyek természetesen a vitás származás eldöntésére is alkalmasak lennének. Bonyolultságuk miatt azonban bírói biztonsággal az apaság megállapítására kevésbé alkalmasak. 1955-ben Smithies az emberi vérben, közelebbről a vérsavóban olyan csoport-tulajdonságokat talált, amelyek nem vizsgáló savókkal, hanem a vérsavók elektromos „futtatása", úgynevezett elektroforézis útján igazolhatók. A vérsavóban ugyanis számos fehérje és szénhidrát természetű anyag van, amelyek a fenti vizsgálati módszerrel egymástól jól elkülöníthetők. Biokémiailag az Alfa kettő globulinok csoportjában találták meg az úgynevezett haptoglobinokat, amelyek jellegzetes elhelyezkedésű csíkokat adnak a fenti módszerrel. A haptoglobinok csíkjai, azaz csoport-tulajdonságai egy bizonyos egyénre jellegzetesek és örökölhetők. Ezen az alapon a különböző haptoglobin-típusok vizsgálata alkalmas a kérdés megválaszolására. A vizsgálat, megfelelő körülmények között, amelyet itt Pécsett az Igazságügyi Orvostani Intézetben is sikerült biztosítanunk, egyszerű és biztos eredményt ad.

— Mióta alkalmazzák Pécsett ezt az új eljárást?

— A haptoglobin-vizsgálatokat, mint említettem, 1955-ben fedezték fel. 1958—59-ben kellő számú vizsgálat után kezdték külföldön peres ügyekben is alkalmazni. Hazánkban a budapesti intézet kb. egy évvel ezelőtt vezette be ezt az eljárást, mi pedig dr. Guth Péter gyakornokot ez év koratavaszán küldtük Budapestre az írást elsajátítani. Március óta már bírósági célokra is végzünk vizsgálatokat és ezzel a vitás származások bizonyítására újabb természettudományos módszerekkel állunk az igazságszolgáltatás rendelkezésére.

— Ezzel a vizsgálattal tehát kétséget kizáróan megállapítható a perbevont férfiak apasága?

— Minden eddigi vércsoport-vizsgálattal, és ez alól nem kivétel a haptoglobin-vizsgálat sem, pozitív módon bizonyos férfi apaságát megállapítani nem lehet. A vércsoport-vizsgálatok alapján bizonyos esetekben a perbevont férfi személyét k i z á r n i lehet. Ha a kizárás fennforog, úgy az a szakszerű vizsgálat után nyert 100 százalékos. — fejezte be nyilatkozatát dr. Farkas Gyula.

Garay Ferenc

Hasznos munkavédelmi megoldások, érdekes ötletek és konstrukciók a mezőgazdasági újítási kiállításon

Ha méreteiben és a bemutatott anyag bőségét illetően nem is túl nagy, de tartalmában mindenképpen figyelemre méltó a mezőgazdasági dolgozók vasárnap megnyílt első megyei újítási kiállítása. Ezt az is bizonyítja, hogy bár nem előzte meg nagyobb propaganda — még egy szál plakát sem hirdeti a városban — látogatottsága állandó. S ami a fő, a látogatók nem távoznak üres tarsollyal. Mindegyik jegyzetfüzettel járja végig a Vízügyi Igazgatóság nagy bemutatótermét és az udvart, ahol a nagyobb gépek és konstrukciók kaptak helyet. A jegyzetfüzetekbe hasznos tanácsok, ötletek, rajzok kerülnek be. A kiállítás fő erőssége éppen a praktikusság. A bemutatott újítások zöme a mindennapi mezőgazdasági munkában előadódó, kissebb, nagyobb problémákra ad megoldást.

A kiállító szervek közül a Mecseki Erdőgazdaság, a Vízügyi Igazgatóság és az állami gazdaságok képviseltették magukat a legnagyobb és legteljesebb anyaggal.

A gépállomások közül viszont csak a sellyei, a bólyi, a villányi és a szentlőrinci mutatott be egy-egy újítást. Külön elismerést érdemel a Sátorhely-Bólyi Gazdaság, amely a legnagyobb számú és legváltozatosabb kiállítási anyaggal jelentkezett. A görösgali gazdaságot pedig a dokumentációs anyag, táblók, makettek gondos elkészítéséért illeti dicséret.

A kiállításon jelentős helyet kaptak a munkavédelmi újítások, melyeknél a népgazdasági eredmény, a forint megtakarítás nem tüntethető ugyan fel, de ennél többet nyújtanak, az ember épségét védik, elkerülhetővé teszik a baleseteket. Ebből a szempontból legjelentősebb talán a szentlőrinci gépállomás által bemutatott Zetor fékező-berendezés, melyel egyszere lehet fékezni az erő és munkagépet. Jelentős munkavédelmi újítás a bólyi gépállomás izzólúpvédő-berendezése is.

Két ember munkáját teszi feleslegessé a kerti traktorra szerelt komló permetező berendezés, mely két méretben készült. A hat szórófejes az alacsonyabb, a nyolc szórófejes a magasabb komlópermetezéséhez alkalmas.

Tetszett Krasziczky János bólyi újító, maketten bemutatott szerelőtornya is, mely a komló telepítéséhez és a támberendezés javításához egyaránt alkalmas.

A bári baromfinemesítő üzem több féle egyszintű és emeletes baromfi önetetőt és tojófészket mutatott be. Igen hasznos újítás a Bikali Állami Gazdaság mechanikus trágyarakó szalagja, valamint tablón bemutatott plankton gyűjtő hálója. Ezzel a tó fölé szerelt hálóval, naponta 400 liter dúsított planktont gyűjtenek be, ami 3—5 millió mesterségesen nevelt pontyivadék napi táplálék szükséglete.

A Mecseki Erdőgazdaság 28 újítással vesz részt a kiállításon. Anyaga igen változatos, a tüker alágyújtós sablontól a hordozható magaslesig. A rönk rakodásnál az embert nehéz fizikai munkától kíméli meg Papp Zoltán—Izményi Károly újítása a „Melop" közelítő kerékpár.

Ötven ember munkáját végzi el a Ludvig—Papp—Izményi-féle pécsi suháng kitermelő gép. A bemutatott makkvetőgép a kézi vetést küszöböli ki, s holdanként 245 forint megtakarítást eredményezett.

A kiállításon bemutatott újítások zömét már alkalmazzák a nagyüzemek, egy részük pedig most van elbírálás alatt. A hétnapos kiállítás célja az, hogy az egyes újításokat ne csak egy, hanem minél több gazdaságban alkalmazzák.

Végül, helyes volt a MEDOSZ kezdeményezése, a mezőgazdasági dolgozók első megyei újítási kiállításának megrendezésére, s hasznos volna ha ilyen kiállításra ezután minden évben sor kerülne.

— Rné —

A 400 éves évfordulóra készülnek Szigetvárt



A régi földvár feltárt fagerend ovázát szemlélik a látogatók.

Szigetváron 1958-ban a Zrinyi-vár és hozzá fűződő emlékek gondozására Várbarát Kör alakult. A kör legfőbb feladatának a Zrinyi kultusz ápolását, a 400 éves évforduló méltó megünneplését tartja. A Műemlékvédelmi Felügyelőség kijavíttatja a várfalakat, bástyákat, számos épületet hoznak rendbe, a Janus Pannonius Múzeum irányításával pedig kutatásokat folytatnak.

A Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal az 1966-os nagy évfordulóra az egész várat Zrinyi emlékmúzeumnak, illetve idegenforgalmi célra kívánja berendezni. Ebben az évben kezdte el működését a várban egy 125 férőhelyes, modern társalkodóval felszerelt turistaszálló. A vár hat holdas udvarát az ásatások befejezése után parkosítják. Tervbe vették, hogy a vár mögötti kis erdőt népparkká alakítják át.

Tetőfedők

FELETTÜK a végtelen kék ég, alattuk pedig a pécsi utcák szürke szalagként kúsznak a házak között. Különös világ ez itt a tetők felett. Nincsenek sokan. A Pécsi Általános Építőipari KTSZ-nél mindössze tizenegyen dolgoznak.

Balázs József brigádját az Anna utca 7-es számú lakóház tetején találom. Öten vannak a brigádban, mind fiatalok, csak a brigádvezető lobogó, fehér haja mutatja, hogy ő jóval túl van már az élete delén. A mozgása azonban fiatal, olyan fürgén, biztonságosan járkál a léceken, gerendákon, hogy az ember lélegzete is elakad, ha felpillant a tetőre.

Nehéz és veszélyes a munkájuk. Jó idegek és nagy elővigyázatosság kell a szakmához. Balázs szaki 1929 óta dolgozik a szakmában. Mielőtt ezt választotta volna, kitanulta a vasas szakmát, de „átnyergelt" a tetőfedésre, mivel az édesapja is tetőfedő s tőle tanulta meg szeretni ezt a munkát. Az édesapja már nyolcvan esztendős, de biztosan mozog még ma is a tetőkön, nem vált meg a szakmától.

A TETŐFEDŐK legnagyobb ellensége a rossz időjárás. Mert nekik helyt kell állni a tűző nyári melegben és a 14—18 fokos téli hidegekben is. Különösen az őszi esőzések alkalmával van sok munkájuk, amikor több helyen is beázik a mennyezet. Nem egy esetben zuhogó esőben, viharban kell dolgozniok. A tetőfedők egyébként egészséges emberek, Balázs szaki nem is emlékezik rá, hogy mikor volt beteg az elmúlt évtizedek alatt.

Felkapaszkodom én is a gerendák között a tetőre. A gerendák és a lécek elkorhadtak sok helyen.

— Nem csúszott még le ilyen rossz tetőről Balázs szaki?

— De bizony, már kétszer is. Egyszer 1933 tájban, amikor még egészen fiatal voltam, s úgy jártam a tetőkön, mint a macskák. Egy földszintes háznak csináltuk a tetőszerkezetét. A gerendák, lécek már erősen pudvásak voltak, kezdte őket az idő vasfoga. Éppen a tető szélén dolgoztam, amikor eltörött alattam a léc, s én belehuppantam egy hatalmas malterosládába. Az ijedtségen kívül más bajom nem történt. Egy másik alkalommal a Sopiana Gépgyár tetőszerkezetét javítottuk. Ott is úgy jártam, hogy leszakadt alattam a léc, s nem sokon múlott, hogy bele nem zuhantam az izzó vastömeg közé.

— SZERETEM A SZAKMÁT, mert változatos és érdekes. Mire egyhelyen megunnánk a környezetet, már végzünk, s másutt ütjük fel a tanyánkat. Pécsett nagyon sokféle épület van, ahány ház, szinte annyiféle idomból áll a tető is. A Sallai és a Kossuth Lajos utcában rettentően zsúfoltak és rendszertelenek az épületek. Itt is úgy épültek a lakások, mint a fészkek, úgy ragasztották egyik falhoz a másikat, egyik épülethez a másikat. A legszívesebben az új házakat fedjük.

(H. a. mtr.)

A genfi értekezlet csütörtöki plenáris ülése

Zorin szovjet külügyminiszter felszólalása

Nyugati hírügynökségek jelentik, hogy a tizenhéthatalmi leszerelési értekezlet csütörtök délelőtti plenáris ülésén elfogadták azt a jelentést, amelyet az értekezlet két társelnöke, Arthur Dean amerikai fődelegátus és Valerian Zorin szovjet külügyminiszterhelyettes készített az értekezlet tizenegy hét óta folyó munkájáról. A jelentést az ENSZ leszerelési bizottsága elé terjesztik.

A jelentés elfogadása után a plenáris ülés folytatta az általános és teljes leszerelés második szakaszával kapcsolatos vitát. Elsőnek Dean amerikai küldött szólalt fel. Az amerikai delegátus azt a reményét fejezte ki, hogy a Szovjetunió nem ragaszkodik ahhoz a javaslatához, hogy a különböző országok parlamentjei hat hónapon belül hozzanak határozatot minden háborús propaganda megtiltására. Dean ezután foglalkozott a szovjet szerződés-tervezet azon javaslatával, hogy a leszerelés első, tizenöt hónapos szakaszában

minden külföldi katonai támaszpontot fel kell számolni és el kell pusztítani az atomfegyverek célbajuttatására alkalmas minden eszközt.

Az amerikai küldött szerint kormánya ezt a javaslatot nem fogadhatja el, mert ez megsemmisítené az Egyesült Államok „megtorló erejét" és meglazítaná az amerikával szövetséges országokkal a kapcsolatokat.

Az amerikai küldött után Zorin szovjet külügyminiszterhelyettes szólalt fel.

Hangoztatta, hogy idáig azért nem jöhetett létre megegyezés az atomfegyverkísérletek betiltásáról, mert az Egyesült Államok nem fogadta el tárgyalási alapul a nyolc semleges ország által megszövegezett emlékiratot, amely reális alapot teremt a kérdés megoldására.

Zorin hangoztatta, mennyire fontos a Szovjetuniónak az a javaslata, hogy a háborús propagandát minden eszközzel meg kell akadályozni. Azzal, hogy az Egyesült Államok negatív álláspontot foglal el e kérdésben, csak azt bizonyítja, mennyire közömbös e probléma iránt.

Az általános és teljes leszerelésre vonatkozó tervvel kapcsolatban — folytatta Zorin — nem azért merültek fel nehézségek, mert a Szovjetunió követeli a külföldi katonai támaszpontok felszámolását és az atomfegyverek célbajuttatására szolgáló eszközök megsemmisítését, hanem azért,

mert az Egyesült Államok politikai meggondolásokból az utolsó pillanatig meg akarja tartani az atomfegyvereket, mint a népek megfélemlítésének eszközét.

A Szovjetunió képviselője ezután megjegyezte: örömmel látja, hogy a szovjet és az amerikai álláspont közötti különbség lényegét az amerikai küldöttség vezetője világosan látja. Ez lehetőséget ad az álláspontok közelebb hozására. A Szovjetunió változatlanul az atomfegyverek mielőbbi megsemmisítését követeli, hogy az emberiség örökre megszabaduljon az atomháború rémétől.

Godber, Nagy-Britannia képviselője szólalt meg fel.

A tizenhéthatalmi leszerelési értekezlet következő plenáris ülését pénteken reggel tartja.

A japán kormány tiltakozik

Tokió (TASZSZ)

Koszaka japán külügyminiszter csütörtökön fogadta az Egyesült Államok tokiói nagykövetét és kijelentette: a japán kormány tiltakozik az Egyesült Államok ama szándéka ellen, hogy nagy magasságban nukleáris kísérleteket hajtson végre. A külügyminiszter emlékeztetett arra is: Japán fenntartja magának a jogot, hogy kártérítést követeljen azokért a károkért, amelyeket az amerikai légköri nukleáris kísérletek a légi- és hajóstársaságoknak, valamint a japán halászoknak okoznak.

Spanyolországban továbbra is sztrájkok vannak

Madrid (MTI).

A francoista hatóságok szerdán azzal dicsekedtek, hogy az országban sikerült megszüntetni a sztrájkot, a munkát beszüntető dolgozók visszatértek munkahelyükre.

Az AFP jelentése szerda esti értesülések alapján viszont arról tájékoztat, hogy még mindig több ezer munkás sztrájkol. Katalóniában legalább tízezer a sztrájkolók száma. Barcelónában a rendőrség 13 munkást letartóztatott, azzal vádolták őket, hogy „bújtogattak".

Bilbao térségében és Leon tartományban a dolgozók visszatértek munkahelyükre. Dél-Spanyolországban 5000 munkás szintén abbahagyta a sztrájkot, mert sikerült érvényesítenie bérkövetelését. Ugyanezen a vidéken viszont továbbra is sztrájkol a négyezer mezőgazdasági dolgozó.

Kormányválság Törökországban

Ankara (MTI)

Hónapok óta folyik a birkózás a török koalíciós kormány két pártja, a Köztársasági Nép párt és az Igazságpárt között az amnesztia kérdésében. Az Igazságpárt, amely a kivégzett Menderesz híveiből alakult, azonnali és széleskörű amnesztiát követel, a régi rendszer bebörtönzött hívei számára. Inönü miniszterelnök Köztársasági Néppártja viszont — hivatalosan — a részleges és fokozatos amnesztia mellett száll síkra.

A válság végül is szerdán robbant ki, amikoris Inönü miniszterelnök előterjesztette a kormány szakaszos amnesztia-tervét. A tervet az Igazságpárt elfogadta, a Köztársasági Néppárt parlamenti csoportja azonban visszautasította.

A párt parlamenti csoportja szerdán éjszaka rendkívüli ülést tartott, amelynek végül Inönü miniszterelnök nyújtotta be lemondását. A lemondást elfogadták. Később hivatalos közleményben jelentették be, hogy a kormány is lemond.

Ezzel felbomlott a hat hónappal ezelőtt megalakult és egyébként is gyenge lábon álló koalíció, amely csupán azért jött létre, mert a tavaly októberben megtartott általános választásokon egyik párt sem ért el abszolut többséget.

Június 25 és július 1 között: labdarúgó átigazolások

1. A labdarúgó-csapatok 1961—1962. évi bajnokságának befejezése után bármely sportegyesületbe, azonnali hatállyal átigazolhatók azok az ifjúsági korhatárt meghaladott 1942—43. évi születésű volt ifjúsági játékosok, akik további szereplésére jelenlegi sportegyesülete nem tart igényt, s őket szabályszerűen kiadja.

a) Az ifjúsági korhatárt meghaladott sportolók átigazolását külön e célra rendszeresített fehér színű nyomtatvány kitöltésével kell kérni. Csak olyan átigazolási kérelem tárgyalható, amelyen szerepel a játékos, a jelenlegi és az új sportegyesület aláírása, bélyegzővel ellátott kiadási nyilatkozat, valamint hogy az átigazolás mögött nem áll semmiféle anyagi juttatás.

b) A volt ifjúsági sportolók átigazolásánál az azonos szakma dolgozóit foglalkoztató sportegyesületek közötti cserét előnyben kell részesíteni és úgy kell irányítani az átigazolást, hogy az lehetőleg ne járjon lakhely- és munkahelyváltozással. Ez utóbbi esetben a sportegyesület gondoskodni tartozik a sportoló szakmájának, képzettségének megfelelő elhelyezéséről, foglalkoztatásáról.

c) Az egyes sportegyesületekből eltávozó volt ifjúsági sportolók száma nincs korlátozva, de egy sportegyesület legfeljebb öt játékos átigazolását kérheti.

2. Kizárólag az NB első osztályú labdarúgó-csapatok megerősítésére azonnali hatállyal bármely nem NB egyes osztályú csapatból, alulról felfelé, korhatárra és sportegyesületi kiadatásra való tekintet nélkül átigazolhatók azok a sportolók, akik átigazolásukat kérik.

3. Kedvezményes átigazolásban részesíthetők és bármely más sportegyesületbe átigazolhatók az NB I. osztályú labdarúgó-csapatok azon játékosai, akik további szereplésére a jelenlegi sportegyesület nem tart igényt és szabályszerűen kiadja.

Az ilyen elbírálás alapján átigazolható játékosok száma nincs korlátozva, számra való tekintet nélkül át lehet engedni, de egy sportegyesülethez 3 főnél több játékos nem igazolható át.

Kedvezményes átigazolás során az NB II. és az ennél alacsonyabb osztályú csapatok az NB I. osztályú csapatok részére két főnél több játékost nem kötelesek átengedni, ennél több játékost tőlük elvinni nem lehet. Az átigazolásra kerülő játékosokra az átigazolási bizottság tesz javaslatot.

Azok az NB II. és alacsonyabb osztályba tartozó sportegyesületek, amelyek játékosokat engednek át magasabb osztályba, kedvezményt kaphatnak az átigazolási bizottságtól ifjúsági korhatárt meghaladott játékosok, esetleg NB I-ből távozó játékosok átigazolására.

4. Az átigazolási kérelmek felülvizsgálatát, illetve az átigazolások végrehajtását június 25. és július 1. között kell lebonyolítani.

Az átigazolás szabályai ellen vétő játékosokat, az átigazolás lehetőségeiből ki kell zárni, szükség esetén meg kell büntetni. Ha vezető követ el szabálytalanságot akkor a sportegyelmi szabályzatban foglaltak szerint kell vele szemben eljárni.

Moszkvából Prágába utazott Modibo Keita és kísérete

Moszkva (TASZSZ).

Modibo Keita, a Mali Köztársaság állam- és kormányfője, valamint kísérete csütörtökön Moszkvából Prágába utazott. A mali vendégek búcsúztatására a vnukovói repülőtéren megjelent *Nyikita Hruscsov*, s az SZKP és a szovjet állam más vezetői.

A repülőtéren *Hruscsov* miniszterelnök beszédet mondott.

A szovjet kormányfő rámutatott, a két ország érdekközössége és sok fontos nemzetközi kérdésben vallott azonos álláspontja minden alapot megad arra, hogy úgy véljük: szilárd bázisa van az őszinte barátság és a széleskörű gyümölcsöző együttműködés további fejlesztésének.

Algériából Korzikára szállítják az idegenlégiós alakulatokat

Párizs (MTI).

A francia katonai hatóságok a közelgő népszavazásra való tekintettel arra kényszerültek, hogy megkezdjék az idegenlégiós alakulatok elszállítását Algériából. A légionistákat az OAS iránti rokonszenvük miatt már régebben kivonták az algériai városokból. A francia demokratikus közvélemény az európai alvilág elemeiből tobor zott gyarmati katonaság felosztását követeli. A kormány azonban nem akar lemondani a légiókról. Az első légiós ezred alakulatai megérkeztek Korzikára, ahová a közeljövőben újabb csapatokat várnak.

Az izraeli államfő elutasította Eichmann kegyelmi kérvényét

Jeruzsálem (Reuter).

Jeruzsálemben csütörtök este hivatalosan bejelentették, hogy Ben Cvi izraeli elnök elutasította a halálra ítélt Adolf Eichmann kegyelmi kérelmét.

KÖSZÖNETNYILVÁNITAS

Ezuton mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, és mindazoknak, akik felejthetetlen kis gyermekünk

Keszthelyi Pityuka

temetésén megjelentek, mély gyászunkban együttéreztek velünk. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Általános Építő KTSZ-nek anyagi támogatásukért, a kedves szülőknek, a tanulóifjúságnak a kis osztálytársaknak a búcsúztatásért és küldött koszorúkért.

A gyászoló Keszthelyi, Fuch
639 és Farkas család.

KÖSZÖNETNYILVÁNITAS

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága kicsi gyermekünk, testvérünk

Győre Lacika

temetésén megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhítették. Külön köszönetet mondunk a Belvárosi általános iskola közösségének a temetés rendezéséért, valamint a Köztisztasági Vállalat vezetőségének és tanulóinak, az AGROKER vezetőinek és dolgozóinak áldozatkész segítségükért.

597 A gyászoló Győre család

Az OFOTÉRT értesíti kedves vevőit, hogy a bolt

költözés miatt VI. 4—10-ig

zárva lesz.

VI. 11-től ideiglenes helyen Kossuth L. u. 68-ban üzemel. Amatőrmunka átvétel Kossuth L. u. 41 alatt is a Lyceummal szemben történik. 567

KÖSZÖNETNYILVÁNITAS

Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk

Ménesi Istvánné

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

642 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNITAS

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen feleségem, édesanyánk, anyósunk és nagymamánk idős László Józsefné temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

640 A gyászoló család.



Minden szombaton

délután 16—17 óráig

ruhabemutató

A Pécsi Állami Áruházban



Élőéli jelentéseink

Nehéz, de biztató kezdet

Az emberek mindent tudnak. Azt is tudták, hogy 1:0-ra vezetünk az angolok ellen. Hogy honnan, azt nem tudom, de már az utcán hallottam. Amikor aztán bekapcsoltam a Kossuth rádiót és jelentkezett Chile, Szepesi György ugyanezt mondta.

***

Ha már az elején ilyen izgalmas, mi lesz a közepén! Minden angol támadásnál lázasan szorongattuk a papírt, az asztalterítőt, vagy ami éppen kezünk ügyében volt, nehogy csapatunk gólt kapjon. És mégis egyenlítettek az angolok. Amikor az angol csatár berúgta a büntetőt, a szobában síri csend lett... Mindenki hallgatott, csak Szepesi György 15 000 km-ről jövő hangja törte meg a csendet, amely szomorúan, tagolva meséli a 11-es történetét.

... Újra a mieink támadnak, és újra felcsillan a remény. Még nincs semmi veszve. Még sok vissza van a második félidőből. Albert, majd Fenyvesi hibáz nagy helyzetben, de valahogy mégis nyugodtabbak vagyunk, mert mi támadunk. Csak Albert nagyszerű gólja után leszünk idegesebbek, mert már azért, nehogy még egy „játékvezetői" gólt kapjon csapatunk!

***

... És nem kapunk több gólt. Az első nehéz mérkőzésen győztünk. Pont azok ellen, akiktől a legjobban féltünk. Reméljük, hogy a magyar válogatott továbbra is megállja a helyét a világbajnokság nehéz mezőnyében.

(fm.)

Magyarország—Anglia 2:1 (1:0)

A negyedik csoportba tartozó magyar és angol válogatott Rancaguában lépett pályára.

Játékvezető: Leo Horn (Hollandia).

Összeállítások:

MAGYARORSZÁG: Grosics — Mátrai, Mészöly, Sárosi — Solymosi, Sipos — Sándor, Rákosi, Albert, Tichy, Fenyvesi dr.

ANGLIA: Springett — Armfield, Norman, Wilson — Moore, Flowers — Douglas, Greaves, Hitchens, Haynes, Charlton.

Chilei idő szerint három óra után 2 perccel kezdődött meg Leo Horn sípjelére a játék. Az angol középcsatár Hitchens indította el 90 perces útjára a labdát, de nyomban magyar támadások bontakoztak ki. A 3. percben Tichy mellé lőtt, nemsokkal utána pedig egy szép Sándor—Tichy akció Albert lesállásával ért véget. Fokozatosan az angolok is belelendültek, a 8. percben szabadrúgáshoz, majd ennek elvégzése után szöglethez jutottak. A magyar válogatott a 13. percben érte el első szögletét, de ez eredménytelen volt. Változatos, jóiramú küzdelem alakult ki, a magyar csapat nagy becsvággyal harcolt. Feltűnt az örökmozgó Rákosi több kiváló közbelépése, aki nagyszerűen semlegesítette az angol támadósor irányítóját, Haynest. A 14. percben Greaves került helyzetbe, de fölé lőtt, 3 perccel később a magyar csapat megszerezte a vezetést. Rákosi jó labdát adott Tichynek, aki elhúzott Moore mellett, majd 18 méterről hatalmas, védhetetlen gólt lőtt a léc alá (1:0).

A második félidő azonnal magyar támadással kezdődött. Albert tört ki szépen, felvágták a 16-oson belül. Leo Horn azonban elnézett az „eset felett". Változatos, kombinatív volt a játék mindkét részről. A védelmek azonban jól „beálltak". A 49. percben Mészöly remekül szerelte veszélyes helyzetben Greavest, az 50 percben hibáztak a magyar védők. Solymosi rosszul adott haza, Mészöly kapkodva Greavesbe lőtte a labdát, és a jobbösszekötő elől Grosics csak önfeláldozó belevetődéssel tudott tisztázni. A magyar kapus még is sérült, mivel az angol csatár lába a kezét érte. Rövid ideig ápolták. Helyenként igen szépen adogatott a magyar együttes és az első negyedóra fölénye jegyében telt el. Az 55. perben óriási helyzetbe jutott Albert. Szép támadás után Sándor ugratta ki a középcsatárt, ő a 11-es ponton egyedül állt, de hirtelenkedve leadott lövését Springett védte. Jó ellentámadás után Grosics mutatta meg jó formáját, Hitchens lövését tette ártalmatlanná. Az 59. percben érdemtelen góllal egyenlítettek az angolok. Jobboldalról ívelték be egy labdát és az Mészöly bal lábáról szögletre perdült. Douglas ívelte be a kornert, Grosicsot azonban nyomták szabálytalanul az angol csatarok és Leo Horn ezt nem vette figyelembe. Visszakerült a labda az angol jobbszélsőhöz, aki kapura lőtt és az egyik magyar védő kezét érte a bomba. Leo Horn általános meglepetésre a 11-es pontra mutatott, büntetőt adott a magyar csapat ellen. Ezt az angol válogatott „mindig biztos ítéletvégrehajtója" Flowers értékesítette és az eredmény ezzel 1:1-re alakult.

A párperces letargián túlkerült a magyar együttes és újból jól gördültek támadásai. Wilson csúnyán leterítette Tichyt a keményebbé váló mérkőzésen és a középcsatárt Botár dr. hozta újra játékképessé. A 73. percben Albert nagy alakítása következett. Sárositól kapott labdát a középcsatár és legjobb napjaira emlékeztető módon húzott el a nehézkes angol védők mellett, megvárta míg Springett jobbra mozdult és aztán elegánsan küldte mellette a labdát a hálóba. 2:1-es vezetést szerzett a magyar csapat.

Az utolsó 5 perc hihetetlen izgalomban telt el. Az angol csapat minden tagja támadott, a kiegyenlítésre törekedett, a magyar játékosok viszont önfeláldozóan erejük teljes latbavetésével védték kapujukat és sikerült. Amikor Leo Horn a játék végét jelezte, a magyar együttes vonulhatott le nagyszerű győzelemmel a rancaguai sáros pályáról.

Szovjetunió—Jugoszlávia 2:0 (0:0)

Szovjet támadásokkal kezdődött a mérkőzés. A 2. percben Metreveli húzott el a szélen, beadását Meszhi kapásból bombázta kapura, a nagyszerű lövés azonban elkerülte a jobbsarkot. Az első percek a szovjet válogatott jelentős fölényének jegyében teltek el. Tíz perc alatt a teljesen védekezésre kényszerült jugoszlávok ellen hat szögletet ért el a szovjet válogatott.

Szünet után tovább folytatódott a nagyiramú játék. Az 54. percben Juszufi 25 méterre a kaputól szabálytalanul szerelte Ponyegyelnyiket. A középcsatár lőtte a szabadrúgást, a labda visszapattant a kapufáról és a jól helyezkedő Ivanov Soskics mellett a hálóba fejelte a labdát (1:0). A szovjet csapat támadásban maradt, de a csatárok azután ahogy megrohamozták ellenfelük kapuját, hamarosan visszavonultak a védelembe, tartani igyekeztek az eredményt. Ez kitűnően sikerült, sőt, még növelni is tudták előnyüket a 85. percben Voronyin elvette a labdát a tétovázó Popovicstól, Ponyegyelnyiknek adta és a középcsatár 17 méterről bombalövést küldött Soskics kapujába (2:0).

Csehszlovákia—Spanyolország 1:0 (0:0)

Az előzetes sajtóhangok szerint brilliáns képességű játékosokból álló spanyol együttes csapott össze a szolid csehszlovák válogatottal. A mérkőzés azután egészen mást igazolt. Kezdetben ugyan valóban a spanyolok kerültek fölénybe, sok szép támadást vezettek, de csak a csehszlovák 16-oson. Itt a védők a legegyszerűbb módon elvették tőlük a labdát és máris saját csatáraikat indították rohamra. Az első félidőben csaknem kellemetlen incidens zavarta meg a játék menetét. A spanyol Martinez Lalával kakaskodott, és az osztrák Steiner két és fél percre megszakította a játékot, hogy tisztázza a két labdarúgó között felmerült „véleménykülönbséget". Azután feljöttek a csehszlovák csatárok is és Sedrun kapus bizony néha krobatikus mutatványokkal tudta csak megvédeni kapuját a mind gyakoribb rohamoktól. A nagy csatározások ellenére sem hozott az első félidő eredményt.

A második játékrészben először inkább a spanyoloknak volt helyzetük. Puskás, Martinez, majd Gento hibázott nagy helyzetben. Már-már úgy látszott, hogy döntetlenül végződik a mérkőzés, amikor a 80. percben a 22 éves jobbszélső Stibranyi eldöntötte a találkozó sorsát. A középpályás Popluhartól kapott nagyszerű labdát, „tekintélyt" nem tisztelve húzott el Garay, majd Santamaria mellett és hatalmas lövést küldött a jobb alsó sarokba (1:0).

NSZK—Olaszország 0:0

Mindkét együttest az a vágy fűtötte, hogy győztesként hagyja el a pályát, hiszen az olaszok két, a nyugatnémetek pedig egy világbajnoksággal dicsekedhetnek eddig. És a győzelem mindkét csapat számára csaknem a továbbjutást ígérte. Ez alkalommal ez egyiküknek sem sikerült és a kétszer 45 perces viadal gól nélkül végződött.

Az első forduló után a csoportok állása

1. csoport:					3. csoport:				
1. Szovjetunió	1	1	—	2:0	2	1. Brazília	1	1	—	2:0	2
2. Uruguay	1	1	—	2:1	2	2. Csehszlovákia	1	1	—	1:0	2
3. Columbia	1	—	1	1:2	—	3. Spanyolorsz.	1	—	1	0:1	—
4. Jugoszlávia	1	—	1	0:2	—	4. Mexikó	1	—	1	0:2	—
2. csoport						**4. csoport:**					
1. Chile	1	1	—	3:1	2	1. Argentina	1	1	—	1:0	2
2—3. NSZK	1	—	1	0:0	1	2. Magyarország	1	1	—	2:1	2
Olaszország	1	—	1	0:0	1	3. Anglia	1	—	1	1:2	—
4. Svájc	1	—	1	1:3	—	4. Bulgária	1	—	1	0:1	—

LEVELEZŐINK írják

Úttörő akadályverseny a Mecseken

A Bercsényi utcai Általános Iskola tanulói úttörő akadályversenyt rendeztek a Mecseken. Az Ágoston térről kiindulva útjelek szerint kellett haladni, a cél a Kisrét volt. Az úton lévő kilenc állomáson az állomásparancsnokok kérdéseket adtak fel az úttörőpróbaanyagból. A feladatok között szerepelt egy titkos levél megkeresése, továbbá kötélmászás, sátorverés, célbadobás, az úttörőtörvények felsorolása, elsősegélynyújtás, stb.

A verseny első három helyezett úttörőőrse csokoládéjutalomban részesült a gyermeknapi ünnepélyen.

Ábrahám Zsuzsa

Drága fuvar

A Bútorházban vásároltam egy hálószobabútort. Az üzletben fizettem ki az árát, de elszállítani a Faipari KTSZ-től kellett, mivel itt vettem át. Fogadtam egy „Boy"-kocsit a szállításhoz. Az FB 46-18 rendszámú teherautóval a bútort hazavittük lakásomra. Délután fél kettőkor indultunk s két órára a bútor a lakásomon volt. Igaz hogy a Bútorháztól a ktsz-ig és onnan a Vak Botyán utcába mentünk s a bútort a gépkocsi rakodója vitte be a lakásba, de ennek ellenére soknak tartom a felszámított fuvarköltséget, mert 112 forintot kértek. Az is feltűnő, hogy semmiféle elismervényt vagy fuvarlevelet nem adott a gépkocsivezető. Fél órai időért bizony busás árat kellett fizetnem.

Bán Ferenc
Pécs, Vak Bottyán u. 47.

Tegyék járhatóvá a Székely Bertalan utcát

A Székely Bertalan utca elhanyagolt, mély gödrei, vízárkai, büzös lefolyói már rég megérettek a kijavításra. Az itt lakók évek óta türelmesen várják a végleges javítást, de ha ez anyagiak miatt most nem lehetséges, kérjük legalább elfogadhatóan járhatóvá tételét. Utcánkban már életveszélyes a közlekedés, mert járda csak itt-ott van, és a gépkocsik nem egyszer ökölnagyságú köveket szórnak a járdán haladókra. Kérjük a tanács mielőbbi segítségét!

Spárer Ödön, Almamelléki János és még 35 aláírás.

Onkéntes véradók

Az önkéntes véradásban szép példával járnak elöl a Mohácsi Gépgyár dolgozói. 3 nap alatt 54 önkéntes véradó jelentkezett. Millár Józsefné brigádja például egy emberként vesz részt ebben a mozgalomban. Kult János brigádjának összes tagja is jelentkezett véradásra.

Krämer Ilona

A Kolozsvár utcai gyermekekért

Kétszázhatvannégy 5—14 éves gyermek él a Kolozsvár utcában. Itt a meleg idő, a gyermekek játszani szeretnének, csak sajnos nincs hol. A Köztársaság téri játszóteret az egészen kicsiknek építették, és még azoknak sem elég nagy. Nem marad tehát más játszóhely a gyermekek számára, mint a házak környéke, beleértve az utcát is, mert minden tiltás ellenére lemennek, nem beszélve arról, hogy soknak görkorcsolyája és kerékpárja van, amit nem is tud máshol használni.

Számításba véve, hogy a legtöbb Kolozsvár utcai házban mindkét szülő dolgozik, a gyermekek minden tiltás és óvás ellenére is kemennek az utcára. Ezen az utcán azonban a nagy forgalom miatt állandó életveszélynek vannak kitéve. Ezért kérjük a Városi Rendőrkapitányság közlekedési osztályát: rendeljen el sebességkorlátozást az utcában. Helyezzen el sebességkorlátozó táblát a Kolozsvár utcán, a Petőfi utcai általános iskolánál, a Rét utcánál, illetve Mártírok útjánál.

Tudjuk, hogy igen nagy forgalmi problémák vannak a városban, mégis kérjük a rendőrkapitányságot: teljesítse kívánságunkat, hiszen nem magunkért, a gyermekek testi épségéért emelünk szót. Az a néhány perces késés nem jelentene nagy hátrányt. Ha a szükség megkívánja, a magam és a lakótársaim nevében társadalmi munkában is elkészítjük a táblákat.

A Kolozsvár utcai szülők nevében:
Nagy Béla

Porzik a salak

Kozármislenyben a Kossuth Lajos utcában az úttest peremén másfél méter szélességű salakdombok vannak. Valamikor azért hordták ezeket erre az eléggé szűk útra, hogy télen a járművek alá lehessen szórni s így meggátolják azok viszszacsúszását. Sajnos ma már ott tartunk, hogy a salakdombok ősszel földig áznak s télen pedig egy tömbbe fagynak s lehetetlen az a kerekek alá szórni, mert esetleg csak nagyobb darabok törnek le, ami a kerék megtámasztására jó ugyan, de a csúszós út ellen nem. Nyáron viszont por lesz a salakrakásokból. A gyerekek ezeken játszanak s a salak kiszóródik az úttestre. Az utca lakói emiatt sok port szívnak. Gyakorlatilag nincs értelme ezeknek a porfészkeknek a fenntartására, mert tapasztalatból tudjuk, hogy télen amúgy is gépkocsiról szórják fel ezt az utat. Kérjük, hogy szüntessék meg ezeket a szépnek és egészségesnek egyáltalán nem mondható salakdombokat. Az utca lakói vállalják még azt is, hogy az elszállításnál a salak felrakást társadalmi munkában elvégzik.

Az utca lakói nevében:
Völgyesi Gyula
Kozármisleny,
Kossuth Lajos u. 22.

Korszerűtlen a pécsi gőzfürdő

Pécsett a gőzfürdőben a zuhanyozók csőrózsái legtöbbször rosszak, régi rendszerűek. A medence kicsi ahhoz, hogy ott annyi nő és férfi nyugodtan megfürödhessen. Maga a gőzkamra a szó szoros értelmében kamra, olyan kicsi, — egészségtelen, büzös. Nincs megfelelő fekvőhely a gőzben, nincsenek meg a fadézsák, amelyekben hideg vizet lehet tárolni. A padok is olyanok, hogy félve lehet ráülni, vagy összeroncsolva, vagy feldől, ha nem vigyáz az ember.

A város lakosai között sok az idős ember, akinek szüksége van melegfürdőre, gőzfürdőre. Jó lenne, ha a város mielőbb kapna egy korszerű fürdőt, ahol helye lenne az SZTK szakrendelésnek is.

Börzöli Gyula

Válaszolnak az illetékesek

A vásárlók érdekében

A Dunántúli Napló május 18-i számában megjelent: Keverik a zománcfestéket" című levélre szeretnék válaszolni. A levélíró — Boros Mihály — valóban járt üzletünkben és 5—10 deka nitrólakkot akart vásárolni, az általa hozott minta szerinti színben. Amikor láttam, hogy elégedetlenül távozni készül, én, mint a bolt vezetője, megkérdeztem, hogy mit óhajt? Ő elmondta, hogy 5—10 deka nitrólakkra lenne szüksége a minta szerinti színben. Közöltem vele, hogy a kívánt színt ilyen kis mennyiségben nem lehet kikeverni. Hogy miért nem, azt most szeretném elmondani.

Az ún szaktudásom szerint körülbelül 3—4 féle színből kellett volna összeállítani a kért színt. A nitrólakk 1 kilogrammos egységára 88—103 forint. Tehát nem olcsó, s azonkívül gyorsan szárad. Ezért a színkeverésnél először olajfestékből kell a kívánt színt kikísérletezni és csak miután tudjuk, hogy a kívánt színt milyen színekből és milyen arányban lehet kihozni, — foghatunk hozzá a nitróhoz. Általában még a nagyobb tételeknél sem ragaszkodhat a vevő a kért súlyhoz, mert legtöbbször nét ány dekás eltérés van, mire a kívánt színt megkapjuk.

Boros Mihálynak még 25 deka festék is sok lett volna, ami tényleg nem kifizetődő. Két megoldás kézenfekvő; ilyen esetnél a legkisebb mennyiséget vásárolják, (amit később is fel lehet használni) vagy a javítóüzemeknél megcsináltatják a hibát. Mi a vevőkkel mindig a legnagyobb udvariassággal viseltetünk, én személy szerint évtizedek óta dolgozom a kereskedelemben és hat éve vezetem a 19-es háztartási boltot, a vevőközönség legnagyobb megelégedésére.

LESNYIK GYULA, boltvezető

Nem bocsátották el a felsőmindszenti boltvezetőt

A Dunántúli Napló május 18-i számában jelent meg az Állami Kereskedelmi Felügyelőség közleménye, miszerint a felsőmindszenti földművesszövetkezet volt vezetőjét a földművesszövetkezet elbocsátotta. A bolt vezetője saját kérelmére távozott a földművesszövetkezettől. A közlemény tévedésen alapult, s így nem helytálló az akkori címben szereplő közlés sem, miszerint a boltvezető „csaló" lett volna.

Elnöki fogadások a pedagógusok tiszteletére

Összevont ünnepség a Városi Művelődési Házban
Az idei pedagógusnap pécsi és baranyai programja

Hagyománnyá vált már, hogy minden év június első vasárnapján pedagógusainkat ünnepeljük. Idén június 3-án lesz a pedagógus nap, de ezt megelőzően szombaton délelőtt rendezik meg Pécsett a pécsi és baranyai pedagógusok tiszteletére a díszünnepséget.

A központi ünnepség előtt délelőtt 10 órakor mind a megyei, mind a városi tanács végrehajtó bizottságának elnöke fogadást ad az élenjáró pedagógusok tiszteletére. A megyei tanácson a vb.-teremben, a városi tanácson a II. emeleti kis tanácsteremben kerül sor a fogadásra.

A díszünnepség Pécs város Művelődési Házában június 2-án délelőtt 11 órakor kezdődik. Ez alkalomból KISZ-fiatalok, úttörők és óvodások köszöntik a pedagógusokat, majd Palkó Sándor elvtárs, a megyei, Kőrösi Lajos elvtárs, a városi tanács végrehajtó bizottságának elnökei kiosztják az oktatási és népművelési dolgozók, valamint az úttörő-vezető pedagógusok számára adományozott kitüntetéseket.

Délután 1 órakor a meghívott pedagógusok díszebéden vesznek részt a Nagy Lajos Gimnáziumban. Este hét órakor azzal a Nevelők Házában sorrakerülő táncmulatsággal folytatódik az ünnepség, melyet a Nevelők Háza vezetősége a Pedagógus Szakszervezet városi bizottsága, valamint a pedagógus KISZ-szervezet rendez.

A város óvodáiban dolgozó pedagógusok összevont ünnepségeit kerületenként rendezik meg szombaton délután.

A pécsi ünnepségekkel majdnem azonos időpontban minden járási székhelyen díszünnepségek lesznek, ezeken osztják ki a kitüntetéseket, pénzjutalmakat. Pécs általános és középiskoláiban vasárnap külön-külön rendezik meg a pedagógusnapi ünnepélyeket. A vidéki iskolák egy részében már szombaton, más részében vasárnap kerül sor az ünnepségekre. A vidéki iskolák rendezvényei közül kiemelkedik a Komlói Belvárosi Általános iskoláé, mely ez alkalommal ünnepli alapításának negyedszázados jubileumát. Az ünnepség fényét emeli, hogy a pedagógusnapon tartják annak a dalműnek az ősbemutatóját — melyet Kodály Zoltán írt a debreceni nemzetközi dalostalálkozón III. helyezést elért iskolai kórus számára.

Jutalomműsor az építőtáborba induló fiataloknak

A KISZ megyei bizottsága június 4-én, hétfőn délután a Pécsi Nemzeti Színházban ünnepi gyűlést rendez a nyári önkéntes ifjúsági építőtáborba induló fiatalok részére. A gyűlésen *Várnai Ferenc* elvtárs, a KISZ Központi Bizottságának titkára üdvözli az építőtáborok résztvevőit. Ezután öt fiatalnak a gyűlésen átnyújtják a KISZ megbízólevelét a tábori részvételhez.

Az ünnepség második felében jutalom műsorral köszöntik az ifjú építőket. A műsorban többek között fellépnek *Hotter József, Marcis Demeter, Horváth Sári, Darabos Ferenc*, a Pécsi Nemzeti Színház fiatal művészei, a Mecsek Művészegyüttes, a Zeneművészeti szakiskola növendékei és a MÚM 500-as intézetének hallgatói.

Közlemény

A megyei tanács v. b. munkaügyi osztálya értesíti a különböző szintű iskola igazgatóit és a szülői munkaközösségeket, valamint az iskoláikat végző fiatalokat, hogy megjelent a Mukaügyi Minisztérium kiadásában a pályaválasztási tájékoztató az általános és középiskolákban végző fiatalok továbbtanulási és elhelyezkedési lehetőségéről.

A tájékoztatóban megtalálhatók országos viszonylatban a pályaválasztással, illetve a továbbtanulással kapcsolatos lehetőségek. A szóbanforgó tájékoztató 2,60 Ft-ért megvásárolható Pécsett, a Széchenyi téri könyvesboltban.

Ünnepi könyvhét 1962.

Illyés Gyula: Ebéd a kastélyban



Illyés Gyula még nem írta meg önéletrajzát, legalábbis nem abban az értelemben, mint a kortárs írók közül például Nagy Lajos vagy Gelléri Andor Endre. A Puszták népét sem illeszthetjük abba a sorba, amelybe A menekülő ember vagy az Egy önérzet története tartozik. Ugyanakkor az is igaz, hogy Illyés szinte minden szépprózai írása személyes jellegű, önéletrajzi elemekkel átszőtt, szubjektív vallomás. Tulajdonképpen ez emeli ki a Puszták népét is az átlagos szociográfia-irodalomból, s teszi oly szuggesztívvé és hitelessé. S ez a közvetlen, személyes hang, az önvizsgálat lírai melege forrasztja egységbe azokat az írásokat is, amelyeket a most megjelent legújabb Illyés-kötet, az Ebéd a kastélyban tartalmaz.

„Egy életregény fejezetei" — mondja az alcímben Illyés. S valóban, bár az írások az elmúlt húsz évben elszórtan keletkeztek, más-más alkalomból, s mindegyik önmagában is megáll, — egymás mellett, egymás szomszédságában az író legbensőbb világáról vallanak, egy önéletrajz fejezeteivé válnak. A kérlelhetetlen szigorúság, a történelem és az egyén sorsának egységben látása, az írói elhivatottság komolysága teszi végtelenül rokonszenvessé ezt az önvizsgálatot.

A kötetben az illyési próza nagyszerűségét is megcsodálhatjuk. A lapos, kitapotott anekdotázó stílus, s az ideges vibrálásoknak, szürrealista kalandoknak hódoló próza egyaránt távol áll tőle; a legigazabban realista, ugyanakkor intellektuális feszültséggel, gondolatisággal, igazi „esprit"-vel telített próza az övé. Lényeglátás, keménység, friss szellemiség jellemzi minden sorát.

Van a kötetben egy pár oldalas kis írás, Hangfölvevő a címe. Egy halász és az író beszélgetnek. Ha akarom szociográfia, ha akarom drámarészlet, ha akarom önéletrajz. Mindegyik és egyiksem. De igazi irodalom, mely lélekbe ás, embereket mutat be, gondolatot közvetít, dokumentál és eszméltet, jellemez és elhatározást sugall.

A könyv második felét egyetlen hosszabb írás, a címadó kisregény teszi ki. Amikor a Kortárs tavaly folytatásokban közölni kezdte, már akkor figyelmet keltett az írás. Most egyszerre és újból végigolvasva, ismét meggyőz, hogy a 45-ös átalakulás, a felszabadulás élményének leghitelesebb, legmélyebben átélt és legőszintébben megírt, művészi és humanista ábrázolását tarthatjuk a kezünkben.

A költő Illyés mellett többet kellene beszélni a modern magyar prózairodalmat gazdagító Illyés Gyuláról.

T. T.

HORDJA A SZÉL A LEVELET

OTT ÁLL A SZÉNAKAZALNÁL. Szürkecsikos, valamikori ünneplős ruhában, galamb haja előretolakszik a kalap alól, amelynek karimája kissé beárnyékolja a fehérborostás, egészséges arcot. Hatvan éves a teste, de a szive ennél jóval fiatalabb.

Három évvel ezelőtt még ellenkezett. Féltette a húsz hold földet. Valamikor cseléd volt, megkoplalt a földért, minden rögét izzadsága áztatta. A multat féltette és tartott a jövőtől. Saját megfigyeléseiből is tudta a fejlődés törvényét. Mégis nehezen mondta ki az igent. De amikor kimondta, akkor feltette magában: ha már egyszer így van, akkor az ereje, a tudása a közösé.

Brigádvezető volt egy évig, aztán egy évig takarmányos kocsis. Ha esett, ha fújt, ő ment. Dolgozott és bizonyított. Hatvanéves fejjel beiratkozott az ezüstkalászos tanfolyamra.

Most itt áll a szénakazalnál. Kezében villa, igazgatja a kazlat: ezt ide tegyétek, most ezt a tűrést így csináljátok, a szellőzőknél is jó legyen ám a tűrés.

Valaki fenntről leszól.

— Dirigálni én is tudnék ám!

— Én a munkában sem voltam utolsó! — szól vissza.

Aprócska szellő lépdel, fejünkre, ruhánkra száll a lucerna levele.

— A legjobb részét elviszi a szél — jegyzi meg.

LÁTSZIK RAJTA, ha lehetne megállítaná a szelet. Kár a levelekért.

A kazal mellett ágasokon szárad a széna.

— Látja, erre is azt mondták többen: minek ez a szárítás. Nem vagyunk már gyerekek, hogy játszadozzunk. Hát játék ez? Idenézzen! — és beletúr a szénába. — Ezt nézze meg. És hasonlítsa össze. Ez állványon száradt, szép zöld, megvan minden levele, az meg renden száradt, sáros, hullik a levele. És még valami. Az a széna sokáig kint volt a földön. Gátolta a másodtermés növekedését. Ez meg egykettőre bejött. Jöhet eső, nem árt neki. A boglya alatt a férgek sem tanyázhatnak!

És magyaráz, magyaráz, olyan hévvel, mintha csak engem is meg kellene győzni. Jönnek a kocsik. Az egyiket jobban megrakták, a másikat kevésbé. Megnézi, körüljárja a kocsikat. Az egyiknek azt mondja: hat mázsa lehet a kocsidon, a másiknak azt mondja: kilenc mázsa, így kell rakodni, messziről hozzátok, nem érdemes kis „terővel" jönni.

Az előbbi vitatkozik: ez hat mázsa magának, ez!?

Most a göbölyös szól közbe:

— Ha a háztájiba vinnéd ezt a szénát, akkor még három mázsa se lenne.

Ezen aztán nevetnek.

A LOVAK ROPOGTATJÁK a szénát. Tizenegy óra van. Az egyik kocsiról már lerakták a szénát. A brigádvezető mondja: menj, fordulj még egyet. Délig még beérsz. Mire a kocsis: kevés a rakodó, miért nem állítanak be több embert, minek menjen ki, úgyis hamarosan dél, ő enni akar, meg az állatoknak is enni kell legalább két óráig.

— Először is: délig még megjöhetsz. A lovak, amig rakodtok állandóan esznek. Nem kell két óra etetési idő. Délután több rakodó is lesz, mert megjönnek az emberek a tárgyalásról.

Szépen, nyugodtan beszél. A kocsis felül a kocsira és elindul.

— Én azt mondom: a vezetőnek kell a legnagyobb türelmének lenni. Nem rossz emberek ám ezek, csak néha kiabálnak. Én pedig megmondom nekik a véleményemet.

— Hallom még a sógorának is! — vetem közbe.

— Neki is. Sőt neki még jobban is. Ő is az én brigádomban dolgozik. Mondta is már: „Miért mindig engem...?!" Én meg azt mondtam neki: „Kit, ha téged nem?! Elvégre a sógorom vagy és, hát kitől lássanak jó példát az emberek, ha nem a brigádvezető sógorától?!" Hát nem így van elvtárs? — kérdi, kacsint, de már azon jár az esze, hogyan kellene elhelyezni az elevátort, hogy lenne a legjobb, hogy tudnának minél előbb, minél több szénát összerakni.

A lovak ropogtatják a szénát, az emberek viccelődnek, ő meg Buzási Józsi bácsi, a somogyapáti termelőszövetkezet brigádvezetője, mert róla volt szó eddig, odaszól az embereknek:

— DOBJATOK EGY KIS SZÉNÁT a kocsira, aztán etessetek.

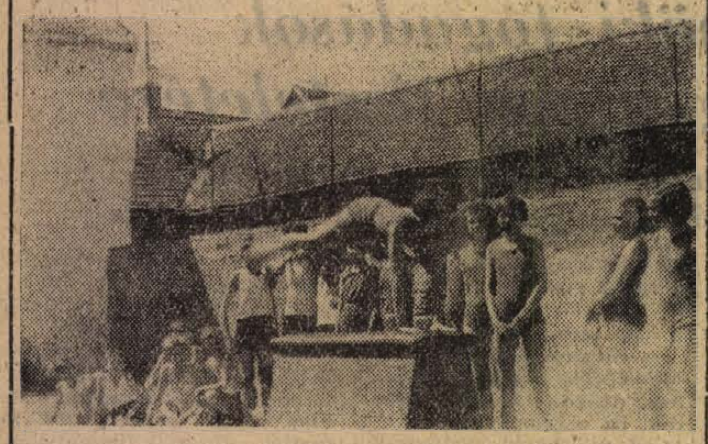
— És mi lesz, ha meglátja az elnök?

— Úgy van az, a közmondás is azt mondja: Nyomtató lónak nem lehet bekötni a száját. Legalábbis, amig nyomtat.

Mosolyog, a kocsisok pedig elindulnak a fák alá etetni.

SZALAI JÁNOS

SPORT



A siklósi általános iskola úttörő-csapata a közelmúltban nagyszabású házi, egyéni és csapat versenyt rendezett, melyen több mint 300 tanuló vett részt. Képünkön Kvojka Evike negyedik osztályos tanuló szekrényugrása látható.

Ma reggel utazik a Pécsi Dózsa Mostárba

A Pécsi Dózsa labdarúgócsapata második Kappan Kupabeli mérkőzésére készül. A lila-fehérek a szép vasárnapi győzelem után, amit az amsterdami együttes ellen értek el, lelkesen készülnek a következő, de egyúttal az egyik legnehezebbnek ígérkező mérkőzésre. A mostari jugoszláv csapat, a Velez lesz az ellenfelük. Erről a találkozóról Csupák József, a Pécsi Dózsa kiváló hátvédje a következőket mondotta:

— Nagyon nehéz találkozónak nézünk elébe. A kis jugoszláv városka csapata igen jó játékerőt képvisel és komolyan kell vele számolni. Hogy mást ne mondjak, vasárnap saját otthonában fektették kétvállra a nyugatnémet Hildesheim együttesét. Ők állnak a nyolcadik csoport élén 2:0-ás győzelmükkel. A jó néhány héttel ezelőtt, televízióban láttam a Velezs csapatát játszani a belgrádi Crvena Zvezda ellen. Ott is jó benyomást keltettek, önfeláldozó és lelkes játékukkal és megérdemelten győztek. Ilyen előzmények ellenére sem keseredünk el. Mindent megteszünk annak érdekében, hogy jó eredményt érjünk el. Természetesen már nagyon jó eredménynek számítana, ha egy döntetlent tudnánk elérni a mostariakkal szemben!

A lila-fehérek ma reggel vonattal utaznak a mérkőzés színhelyére, Mostárba és vasárnap délután játszák a találkozót. Szeretnénk, ha Csupák jóslata beteljesedne, mert döntetlen esetén nagy lépést tehetne a Pécsi Dózsa a csoportelsőség felé.

Az argentin Najdorf nyerte a Capablanca sakk-emlékversenyt

Havannában szerdán játszották le a Capablanca nemzetközi sakkemlékverseny utolsó fordulóját. A tizenegy játszma közül kettő függőben marádt. Haág a 27. lépésnél legyőzte a kubai Jimenezt.

Az emlékversenyt az argentin nemzetközi nagymester Najdorf nyerte, a további helyezéseknél még lehetnek változások a két függőjátszma lejátszása után.

Új szovjet súlyemelő világcsúcs!

A finn—szovjet súlyemelő versenyen Jurij Vlaszov szovjet világrekordot a nehézsúlyú lökésben 211 kilogrammal új világcsúcsot ért el, amely 6.5 kilogrammal jobb az általa tartott régi világrekordnál.

Akaratból — kitűnő



Nevével azelőtt gyakran találkoztunk a sportpályán. Aztán egyszercsak eltűnt. Egy évig nem hallatott magáról, pedig valamikor magyar bajnokságról álmodott és legnagyobb álma az volt: egyszer felölthesse magára a válogatott mezt.

Ez eddig nem sikerült, pedig mindent megtett érte.

1954-ben lépett először pályára. Négyszáz méteren futott és az eredménye biztató volt. Elérte az első osztályú szintet, többszörös megyei bajnok volt és 1958-ban 400 méteren megnyerte a vidék-bajnokságot is.

Ettől kezdve aztán üldözte balszerencse.

Háromszor volt izomrost-szakadása.

1961-ben pedig izomszakadást kapott. Sántított, meg-megbalt edzeni, de fájdalom gyötörte. Nem segített más, csak a műtőasztal. Megműtötték és feküdni kellett. Tétlenül feküdni egy hónapig és utána ismét megtanulni járni. A szó szoros értelmében járni és nem futni. Bottal ment, bicegett, a forradást tapogatta és mindig azt kérdezte magától: vajon tudok-e még majd futni. Hogy a főiskolán — testnevelő szakos — is levizsgázhasson, hogy a szinteket teljesíteni tudja például magasugrásból, távolugrásból, megtanul ball lábra ugrani, hogy kímélje a műtöttet. A vizsgák sikerültek.

Egy évig nem versenyzett. Csalogatta a pálya, de tehetetlen volt. Hívta a sport, de csak időt mérni mehetett. Lassan, fokozatosan edzeni kezdett. Először csak hetenként háromszor környékben, aztán mindennap, egyre nehezebb feladatokat tűzött maga elé. Néha még fájt a lába, — azért minden héten futott tizennégy—tizenöt kilométert. Még télen is, hóviharban.

Eljött egy nap!

Ezt a nagy napot mennyi munka előzte meg!? Ezt senki sem kérdezte a pályán, amikor Fogarassi Sándor ismét rajthoz állt a Pécs—Szeged egyetemek és főiskolák közötti versenyen. Úgy izgult, mint még soha. Vajon sikerül-e. Bírome? — kergették egymást agyában a gondolatok. Ő mindent megtett. A műtét után sem adta fel a reményt. Erre a versenyre is úgy állt ki, hogy mintegy kétezer kilométer volt a lábában. Ennyit futott edzéseken, mire idáig elért.

És eldördült a rajtpisztoly.

Már szaladt!

Érezte: sikerül! És boldog volt.

Jó három másodperccel megverte az utána következőt. Első lett. Ismét aranyérmet szerzett. Eredménye 52.1 másodperc volt és azt írták róla: idényeleji formában van.

Eddig a legjobb időt futotta ebben az évben a megyében.

Aztán Egerben vett részt a főiskola színeiben, a főiskolás sportakadon. Itt, nyolcszáz méteren indult. Megnyerte.

Két héttel ezelőtt a Szeged—Miskolc—Pécs városok közötti versenyen vett részt Diósgyőrben. Városunk színeit képviselte. Amikor elutazott azt mondta: nem hoz szégyent városunkra.

Így is volt.

Neki, akinek volt kitartása, határozottsága egy ilyen műtét után ismét rajthoz állni. Rajthoz állni és győzni.

Még messze van a legjobb eredményéhez, a 49.8 másodperces eredményhez, de szívós munkával elérheti, túl is szárnyalhatja ezt az eredményt, sőt talán még a legnagyobb vágyát is teljesítheti: egyszer majd magára öltheti a válogatott mezt is.

Helyzetkép az NB III-ról

Matematika és labdarúgás — Hány pont lesz elegendő a bentmaradáshoz — Melyik négy csapat esik ki?

Két héttel az NB III-as labdarúgó bajnokság befejezése előtt eldőltnek látszik az első hely kérdése, mert a PVSK négy ponttal vezet a második helyezett PBTC előtt. Míg a tablázat élén nemigen várható változás, addig a kieső jelöltek még adnak küzdelmet folytatnak a bentmaradásért és még mindig csak két kieső kilétére dőlt el. Elméletben még a jelenlegi 9. helyezett Siófok is kieshet.

Négy pont és jobb gólarány a PVSK előnye

A vasutas győzelemmel végződött NB III-as rangadó után csaknem biztosra vehető a PVSK bajnoksága. De mivel a PVSK ebben az idényben már egyszer kiengedte csúszni kezéből a bajnokságot, megemlítjük azt, hogy a BTC-nek még mindig vannak esélyei arra, hogy első legyen.

A börgvári labdarúgók abban az esetben lehetnek csoportelsők, ha a PVSK mindkét hátralévő mérkőzését elveszti, a BTC viszont 4 pontot szerez. Ebben az esetben egyformán 42—42 pontja lesz mindkét csapatnak és a gólarány dönt. Ha a PVSK mindkét mérkőzésén 0:1 arányú vereséget szenvedne, akkor a BTC-nek a két mérkőzésen 23:0-ás győzelmet kell aratnia.

Két múlt évi bajnokjelölt a kiesők között

Az előző évi NB III-as bajnokságban a KMTE és a Bajai Bácska csak hosszú idelg bajnokjelöltnek számított. Nos, ebben az esztendőben a két csapat nem gok örömet szerzett szurkolóinak, sőt a jelenlegi helyzet szerint csak nagy szerencsével tudnak megmenekülni a kieséstől.

A Kaposvári Dózsa és a Pécsi Vasas az a két csapat, mely már nem menekülhet meg a kieséstől, a másik két kieső csapat kiléte még mindig bizonytalan. A kiesésben még „érdekelt" csapatok pont száma és hátralévő ellenfelei a következők:

Siófok: 26 pont, PVSK (o), P Vasas (i),
Dombóvár: 26 pont, Sz. Dózsa (o), B. Építők (i),
Sz. Petőfi: 25 pont, K. Dózsa (o), Székesfehérvár (i),
Ercsi: 24 pont, Mohács (o), PVSK (i),
KMTE: 23 pont, B. Építők (o), Mohács (i),
B. Bácska: 22 pont, Székesfehérvár (o), Kiskunhalas (i).

Látszólag a 26 pontos Siófok és Dombóvár van a legkedvezőbb helyzetben, mert mindkét csapatnak csupán egy-egy pont szükséges a bentmaradás biztosításához. A hátralévő ellenfeleket tekintve azonban a Siófoknak van nehezebb dolga.

A Szekszárdi Petőfinek le kell győznie a Kaposvári Dózsát mert csak így nézhet nyugodtan a székesfehérvári mérkőzés elé. Nehéz dolga van az Ercsinek, mert ők a Mohács ellen győz is, még a KMTE és a Bajai Bácska eredményeitől is függ sorsa. A KMTE-nek legalább három, a Bácskának pedig feltétlenül négy pontra van még szüksége, **hogy esetleg gólarány döntse el bentmaradásukat.**

A kiesésben még legjobban érdekelt csapatoknál — amennyiben egyformán 26—26 pontot szereznek, úgy a gólaránytól függ a harmadik és negyedik kieső. Jelenleg következő a négy csapat gólaránya: Szekszárdi Petőfi 0.630, Ercsi 0.745, KMTE 0.582, Bajai Bácska 0.596.

Ezúttal is — mint a múltban már annyiszor — újból csak az utolsó forduló fogja eldönteni a kiesés kérdését.

Sikerül-e legyőzni a kecskeméti cselgáncsozókat?

Nézőcsúcsot várnak a vasárnapi találkozóra

Határozottan korholy tért hódít magának városunkban a cselgáncs sport. A közelmúltban lezajlott Pécs város bajnokságán csak a két pécsi szakosztály — a PVSK és a Pécsi Dózsa — versenyzői küzdöttek egymással és a nézőtéren mégis parázs hangulat kerekedett.

Június 3-án délelőtt tíz órakor a vasutasok cselgáncsozói az országos második helyezett kecskeméti csapatot látják vendégül. Eddig két alkalommal találkoztak egymással a két csapat és mindkét esetben a kecskemétiek győztek.

A második találkozón már nagyon meg kellett küzdeniök a győzelemért. Most vasárnap itt az alkalom, hogy a pécsiek a kecskemétiek fölé kerekedjenek. A győzelem kivívásához azonban szükséges, hogy az összes pécsi versenyző tudásának legjavát nyújtsa és a közönség is segítse buzdításával a fiatal pécsi vasutas-gárdát. Kiss-Nagy György ismét részt vehet a küzdelmekben, mert húzódása meggyógyult. Kétséges azonban Balogh indulása, aki még mindig sérülésével bajlódik. Dóra edző ennek ellenére bizakodással tekint a találkozó elé, mert a szakosztály tagjai nagy kedvvel és szorgalommal készültek fel erre az izgalmasnak ígérkező találkozóra.

— Ha minden versenyzőnknek kijön a lépése, akkor a rég óhajtott győzelem nem maradhat el — mondotta az edző, — ehhez azonban a hazai közönség buzdítására is szükségünk lesz.

Az izgalmasnak ígérkező találkozóra a PVSK Sportcsarnokban kerül sor.

Megyei sportvezető-képző-tábor Balatonfenyvesen

A KISZ megyei bizottsága és az Ifjúsági Sportbizottság július 6—14-ig Balatonfenyvesen megyei sportvezetőképző tábort szervez iskolai sportvezetők részére. Az egyhetes táborban több sportpolitikai témából előadást és vitát rendeznek a résztvevőknek. Többek között megbeszélik az „Ifjúság a Szocializmusért" mozgalom sportkövetelményei teljesítésének lehetőségeit az iskolákban, megvitatják a Kilián Testnevelési Mozgalom szervezésének feladatait, az MSZMP sportdíszeinek útmutatásait. Több sportszervezési előadást is tartanak, például a versenynaptár készítéséről, a sportköri elnökségek és a szakosztályvezetők feladatairól, a versenykiírásról és versenyrendezésről, az edzések alapelveiről és tervezéséről. A sportágismeret keretében a röplabda és a kézilabda oktatásával foglalkoznak majd a tábor tagjai.

Így látja a karikaturista



Mexikó — így is lehet a labdát „szeliditeni".

Itt vagyunk

CHILE	I.	II.	III.	VI.
	Szovjetunió	Chile	Csehszlovákia	Magyarország
	Jugoszlávia	NSZK	Brazília	Anglia
	Kolumbia	Olaszország	Spanyolország	Argentina
	Urugvay	Svájc	Mexikó	Bulgária

1962

Műsor, Színház, —MOZI—

A PÉCSI RÁDIÓ

1962. június 1-i, pénteki műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horv. nyelvű műsor: Versendi mozaik... Összeállítás. Vidám népdalok és népi táncok.
17.30: Német nyelvű műsor: 15 perc mezőgazdaság. — Összeállítás. Fúvószene.
18.00: Tánczene.
18.25: Levelekre válaszolunk.
18.35: A Magyar Történelmi Társulat dél-dunántúli csoportjának előadás-sorozata. Párthárcok és munkásmozgalom a szerb megszállás alatt. I. rész. Szabó Gyula, a Janus Pannonius Múzeum helytörténeti osztálya vezetőjének előadása.
18.45: Három a kislány. — Részletek Schubert—Berthé operettjéből.
19.05: Dél-dunántúli híradó.
19.25: Pécsi utcák, híres emberek. — Landler Jenő.
20.00: Műsorzárás.

SZÍNHÁZ:

Nemzeti Színház: Cigánybáró (Mozart-bérlet, este 7 órakor).
Tájszínház: Nagymama (este fél 8 órakor). Dombóváron.

MOZI:

Park: Húsz ... egymástól (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).
Petőfi: A rendőr (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).
Kossuth: A kiáltozó. + Két ócean között (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).
Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Vásárhelyi színek, 16. sz. világhíradó, Torrens, Erdők és emberek. (Előadások 11 órától folytatólagosan 3 óráig).
Ságvári Endre Kultúrotthon (Új-Mecsekalja): Serdülő lányom (fél 6 és fél 8 órakor).
Fekete Gyémánt (Gyárváros): Salemi boszorkányok (6 órakor). Csak 18 éven felülieknek!
Építők kultúrotthona: Szerelem és a másodpilóta (5 és 7 órakor).
Józsefvárosi (Pécsszabolcs): Leiki ismeret lázadása II. 5 és 7 órakor).
Rákóczi (Mecsekalja): Fiatalok voltunk (7 órakor).
Május 1. (Vasas II.): Méreg (7 órakor).
Kossuth (Mohács): Halászlegény frakkban (6 és 8 órakor).
Zrínyi (Cirkógyári kultúrotthon, Szigetvár): Házasságból elégséges (fél 8 órakor).
Táncsics (Siklós): Béklyók (fél 8 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 15-32. 15—33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 19. sz.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 11.— Ft

APRÓHIRDETÉSEK

A GAREI Közös Akarat Mtsz kettős könyvelésben jártas beosztott könyvelőt keres azonnali belépésre. 590

Egy családi ház beköltözhetően eladó. Szent Vince utca 48 sz. 32001

Egyszoba, félkomfortos beköltözhetően eladó. Fényvesi, Bajcsy Zsilinszky út 41 sz. 32015

Különálló bútorozott szoba három dolgozó részére azonnal kiadó. Bacsamalom u. 2 sz. 32017

Kifogástalan állapotban lévő légfűtéses stabil benzinmotor eladó. Felsőmalom u. 11. 32030

Jó kereseti lehetőséghez társat keresek. — „13. ezer" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32021

Elcserélném utcai szoba, konyhás, mellékhelyiséges lakásomat nem dombon. „Betegség" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32022

Két db. áldozási, bérmálási ruha bérbeadó. Nyáry, Szigeti út 32. Horváthy. 32[illegible]

Vennék Pécs belterületi komfortos egy szoba, hallos, vagy két kis szobás öröklakást, családi házat, vagy házrészt. Budapesti 2 szoba, komfortos családi házam cseréje megegyezéssel lehetséges. „Készpénz 106378" jeligére Bp. Felszabadulás téri hirdetőbe. 341

6 kilónyi fehér libatoll eladó. Juhász Gyula utca 7 sz. bal csengő (volt Kinizsi u.) 31982

Gerendák, szarufák, léc, cserép eladó. Érdeklődni helyszínen, vasárnap délelőtt. Bakonya, Lenin u. 36. 31983

A bogádi Virágzó Tsz vezetősége tsz kettős képesítéssel rendelkező főkönyvelőt keres azonnali belépéssel. Fizetés megegyezés szerint. 31973

Patacs 65 számú ház háromnegyed része beköltözhetően eladó. 31970

Igényes nőtlen értelmiségi férfi dolgozó június 15-re különbejáratú bútorozott szobát keres. — Telefon: 12-23. 31[illegible]

Rekamié kétszemélyes újszerű állapotban eladó. Sallai utca 38. 31825

MIA motort vennék. Samu József, Bicsérd. 31832

407-es Moszkvics eladó. Megtekinthető június 2-án délután és 3-án egész nap. Kertváros, Makarenko u. 2. 31877

Felső-Gyilkés 40 sz. ház beköltözhetően eladó. 31867

Szőnyeg javítást, rojtozást olcsón vállalok. Kossuth Lajos u. 71. 31908

Hálószobabútorok, — konyhabútorok, szekrények, ágyak, kedvezményes árban Sooky bútorüzletében vásárolható. Zsolnay u. 1. 31903

Rekamié, toalett, hálóberendezés, ágyak, szekrények, asztalok, székek eladók. Molnár. Felső-Vámház u. 2 sz. 534

Veszek matracokat, fehér márványt, asztalokat, székeket, íróasztalokat, ágybetéteket, — Zefir-kályhákat, ágynemű tollat, rekamiéket. Kollai, Rákóczi út 35. 577

Eladó egy kis családi ház beköltözhetően Zidinakörnyék 13 sz. 32023

Háromszobás, összkomfortos családi ház beköltözhetően, sürgősen eladó. Rokus-alja 19 sz. 31899

1958-as Ciliera 300-as, oldalkocsival sürgősen eladó. Gyár u. 15. Gyárváros. 31896

Egy szalagfűrész abrichter eladó. Zsinkó István u. 18. Telefon: 15-50, 62-es mellék. 31738

Faredőny készítését, javítását, szerelését vállalom. Függönykarnis kapható. Attila u. 20 sz. Tüzér utcai futballpályánál. 31837

Ötvenen aluli értelmes dolgozó elvált asszony, családtagként gondozója lenne lakással rendelkező egyedülálló férfinak. S-né, Pécs, Tábor u. 10/b. 32044

A pécsbányatelepi hírlap-pavilonba eladónőt keresünk. Jelentkezés: hétfő, szerda, péntek délelőtt pécsbányatelepi v. b. kirendeltség vezetőjénél. — Debreceni u. 28 sz. Ált.

Ház beköltözhetően olcsón eladó. Érdeklődni lehet: Zrínyi u. 25 sz. 595

Eladó jó állapotban lévő Luna zom. tűzhely, vászon redőnyök függöny terítővel, — dunyha, mérlegsúlyok Jókai utca 43/a fszt. 1. Megtekinthető a délutáni órákban. 598

Reptérek! Kertészkedésre, gyümölcsösnek, méhészetre alkalmas kis telek, Olympia mögött, jutányosan eladó. Érdeklődni: Tompa Mihály u. 56 sz. — Telefon: 58-17. 604

Schneider fodrász változatlanul Városház u. 2. alatt dolgozik. 594

Kétszemélyes rekamié kerek asztal igényesnek eladó. Délután 16-tól. Mezőszél u. 1 sz. II. em. 5. 581

Ágy kiadó férfi részére. Lánc utca 25. Érdeklődni szombat kivételével, minden nap Hitterné. 579

Eladó szalonok, rekamiék, fotőlyök, televíziós asztalok, sodronyok, konyhaszekrények, ágyak, vitrin, párnázott székek, hármasszekrény, hálószobabútorok, szekrények, toalett-tükrök. Kóltainál, Rákóczi út 48. 575

P—70 személykocsi jó állapotban olcsón eladó. Ujfaluszky, Fekete Gyémánt tér 2. em. 2. 31[illegible]

Bejáróné, rendes, megbízható, főzni tudó, állást keres június 1-re. „Állandó" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 31912

Hálók, konyhagarnitúrák, ágyak, szekrények, rekamiék, szalonok, hármasszekrény, párnás székek, ágyneműtartók, sodronyok, ágybetétek, — tűzhelyek, székek, kerekasztal, varrógépek, rádió olcsón. Báránynál, Hal tér 1. 557

Szép gyümölcsös, 201 négyszögöl, házhelynek is alkalmas, eladó Székely Bertalan utca 25/1. 554

Hálószobabútorok, — szekrények, ágyak, toalett-tükrök, székek éjjeliszekrények, ágybetétek, hármasszekrények, varrógépek, konyhabútorok olcsón eladók. Doktor Sándor u. 57. Üzlet. 536

Családi ház beköltözhetően eladó. Szövetség utca 34 sz. 32019

KŐVÁGÓSZŐLŐSI termelőszövetkezet azonnali belépésre mezőgazdasági kettőskönyvelést jártas főkönyvelőt keres. Jelentkezni termelőszövetkezeti elnök lehet. Pécsről autóbuszjáratok vannak. 557

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

1962. JÚNIUS 2.

SZOMBAT

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 50 FILLÉR 127. SZÁM

Folytatta munkáját az SZVSZ Végrehajtó Bizottságának 25. ülése

Brutyó János elvtárs felszólalása

Pénteken a Gellért-szállóban folytatta munkáját a Szakszervezeti Világszövetség Végrehajtó Bizottságának 25. ülése. Louis Saillantnak, az SZVSZ főtitkárának csütörtökön elmondott beszámolójához ismét több hozzászólás hangzott el. A magyar szakszervezetek képviseletében Brutyó János, a SZOT főtitkára szólalt fel.

— A magyar szervezett dolgozók a kongresszus határozatait, felhívását és az akcióprogramot helyeslésseI fogadták és egyetértettek mindazokkal a nagyfontosságú célokkal, amelyeket a kongresszus a nemzetközi szakszervezeti mozgalom, a nemzetközi munkásosztály további harci sikerei érdekében magáévá tett.

— Különösen széles visszhangot keltettek a magyar dolgozók körében az 5. világkongresszus, valamint az SZVSZ titkárságának a kongresszust követő felhívásai a békéért, az általános és teljes leszerelésért harcoló munkásmilliók küzdelmének fokozására, az imperialista gyarmatosítók ellen, szabadságukért harcoló népek megsegítését célzó szolidaritási akciók kiszélesítésére.

— Hazánkban most fejeződött be a „szolidaritási hónap", amelynek jegyében a magyar dolgozók gyűlések sorozatán juttatták kifejezésre készek támogatni és segíteni a Franco fasiszta diktatúrája ellen tömegsztrájkokkal harcoló hős spanyol nép, az OAS terrorlegényeinek véres merényleteitől szenvedő algériai nép, a Nyugat-Irián felszabadításáért küzdő indonéz nép, az amerikai agresszorok szüntelen agresszív cselekményeivel hősiesen szembeszálló kubai, laoszi és dél-vietnami nép, valamint az elnyomás és a gyarmatosítás legkülönbözőbb formái ellen küzdő többi nép harcát.

A magyar szakszervezetek ezekben a napokban szervező és felvilágosító munkájukban fokozott hangsúllyal állítják előtérbe a moszkvai béke-világkongresszus jelentőségét, hogy a béke erőinek erre a világméretű seregszemléjére a magyar dolgozók a maguk részéről is cselekvően felkészüljenek.

Egyetértünk és helyeseljük az SZVSZ titkárságának és a Szabad Német Szakszervezeti Szövetségnek azt a közös kezdeményezését, hogy július 2—15-ig szervezzék meg az NDK munkásosztályának a nemzetközi munkásosztály iránti barátságát ünneplő napokat.

— Befejezésül még egyszer szeretném aláhúzni, hogy a Louis Saillant elvtárs által előterjesztett beszámolóval a magyar szakszervezetek egyetértenek, annak javaslatait és megállapításait helyeslik — mondotta befejezésül Brutyó János.

A tanácskozást ma folytatják.

TARTALOMBÓL:

Új sütőüzem a Kisrókus utcában

Változások az autóbuszjáratokban

Új utakon

Legfrissebb híreink Chiléből

A rádió és televízió jövő heti műsora

Köszönet a pedagógusoknak

Elvtársi beszélgetés a megyei pártbizottságon a művelődésügyi osztályok vezetőivel



Tegnap délelőtt a megyei pártbizottság vezetői elvtársi beszélgetés keretében fogadták a megyei és a Pécs városi Tanács, a járási és városi tanácsok művelődésügyi osztályainak vezetőit. A beszélgetésen részt vett *Rapai Gyula*, a megyei pártbizottság első titkára, *Papp János*, a pártbizottság titkára, *Csendes Lajos*, a megyei pártbizottság agit. prop. osztályának vezetője és *Szentistványi Gyuláné*, a Pécs városi Pártbizottság agit. prop. osztályának vezetője.

Rapai Gyula elvtárs köszöntötte a művelődési osztályok vezetőit a pedagógusnap alkalmából. Elmondotta, hogy a megye iskoláiban folyó oktató- és nevelőmunka irányítása terén, a pedagógusok munkájának megszervezésében és segítésében nagy munkát végeznek a művelődésügyi osztályok vezetői és dolgozói. Ennek elismeréseként

a megyei pártbizottság nevében megköszönte eddigi munkájukat és további sikereket kívánt.

Ezután az osztályvezetők számoltak be röviden a pedagógusnapi előkészületekről, a tervezett ünnepségekről. A selyei járásban Drávafokon rendeznek központi ünnepséget, hol rendkívüli előléptetésekkel, pénzjutalmakkal és külföldi utazással tüntetik ki a kiváló pedagógusokat. Különösen azokat részesítik elismerésben, akik az alapismereti tanfolyamok vezetésében jó munkát végeztek.

A beszélgetés során több olyan kérdést megvitattak, amelyek az iskolákban folyó nevelő és oktató tevékenységet, a pedagógusok munkáját érintik. Szó esett a nyelvtanoktatás nehézségeiről, az önállóságra és a gondolkodásra késztető tanítás problémáiról. A résztvevők egységesen megállapodtak abban, hogy a maximalista törekvések és a mechanikus módszerek ellen erőteljesebben fel kell lépni az iskolákban.

Egyre nagyobb szerepet kell biztosítani az egyéni foglalkozásnak is, különösen a jóképességű hallgatókkal, éppen annak érdekében, hogy tehetségüket fokozottabban kibontakoztassák.

Ennek jó módszere a különböző szakkörök szervezése.

A feladatok között szóba került az iskolaigazgatók irányító tevékenységének a megjavítása is. Sok igazgató erején felül vállal különböző megbízatásokat és ez nehezíti az iskolán belüli munkáját. Nagyobb gondot kell fordítani a pedagógusok, az iskola és a termelőszövetkezetek kapcsolatára is. A pedagógusok és az úttörő csapatok sok féle módon hozzájárulhatnak a szövetkezetek megerősítéséhez.

A megjelentek több olyan jelenséget bíráltak, amely az iskolában akadályozza az eredményes munkát.

Sok olyan feladattal terhelik meg a pedagógusokat, melyeket az úttörőcsapatok eredményesebben elvégezhetnének és hatásuk is kedvezőbb lenne. Ezek között említették a VIT-sorsjegyek terjesztését is. Egy másik ilyen probléma, hogy a különböző rendezvények, ünnepségek idején egyes iskolákban indokolatlan anyagi követelményekkel terhelik a szülőket.

A mintegy kétórás beszélgetés tanulságait Rapai elvtárs többek között abban összegezte, hogy az iskolai munka sikerének biztosítása azt követeli meg a pedagógusoktól, hogy kísérjék állandó figyelemmel az élet követelményeit, törekedjenek mind korszerűbben tanítani. Ehhez pedig arra van szükség, hogy fejlesszék tudásukat. Ma az újságon, rádión, televízión keresztül, a családi nevelés segítségével a gyerekek sok ismeretet szereznek, de sok problémával is találkoznak, melyek megértéséhez nevelőiktől várnak segítséget. Ezt nem szabad kézlegyintéssel elintézni, hanem türelmesen kell fogadni.

A szülők is mind fokozottabban bíznak a pedagógusokban, akiknek ennek a bizalomnak meg kell felelniök.

A beszélgetés végén a megyei pártbizottság vezetői további jó munkát kívántak a művelődésügyi osztályok vezetőinek.

Élelmiszeripari tudományos ülésszak

Pénteken a Budapesti Műszaki Egyetemen mintegy 200 szakember részvételével megkezdődött a mezőgazdasági és élelmiszeripari tudományos egyesület harmadik élelmiszeripari tudományos ülése.

A kétnapos tanácskozást *dr. Holló János* egyetemi tanár, az egyesület főtitkára nyitotta meg majd kiosztotta az egyesület emlékérmeit.

A tudományos munkáért alapított *Sigmond Elek* emlékérmet *dr. Vas Károly*, a Kertészeti- és Szőlészeti Főiskola tanára kapta az élelmiszer mikrobiológiai kutatásban elért eredményeiért. A tudományos társadalmi munkáért alapított *Kosutány Tamás* emlékérmet *Gulyás József*, az egyesület növényolaj- és háztartásvegyipari szakosztályának titkára, *Kárpáti György*, a húsipari szakosztály titkára, és *Erdei Pál*, az egyesület debreceni csoportjának titkára kapta meg.

Ezután megkezdődtek az első előadások. Pénteken 13 előadás hangzott el az élelmiszeripari kutatás legkiemelkedőbb eredményeiről.

Az ülésszak ma folytatódik.

Hatszáz új növényfajta

— tíz év alatt

A mezőgazdasági szakembereknek a jövő héten tudományos tanácskozáson emlékeznek meg a magyar növényfajta — kísérletezés és fajta-minősítés megindulásának 70., illetve 50. évfordulójáról. A jubileum alkalmából pénteken sajtótájékoztatót tartottak az országos mezőgazdasági fajta- és termeléstechnikai minősítő intézetben, ahol *dr. Soós Gábor*, a Földművelésügyi Minisztérium szakoktatási és kísérletügyi főigazgatóságának vezetője ismertette a hazai fajtakísérletezés és minősítés eredményeit és főbb feladatait.

Az állami növény-fajtaminősítés jelenlegi rendszere és szervezeti formája, támaszkodva a 30-as években kialakult alapokra, 1951-ben jött létre. Azóta 1200 fajtajelöltet bíráltak el, s ezeknek a felét ismerték el. Közülük több mint 400 külföldi, de a hazai körülmények között is jól bevált fajta, a többi pedig magyar nemesítők munkájának eredménye. Az állami fajtaminősítés igen jelentős segítséget ad nemcsak a növénynemesítőknek, de az egész magyar mezőgazdaságnak is, biztosítva, hogy a rendelkezésre álló fajták legjobbjai kerüljenek a köztermesztésben, s hogy a fajtaválaszték mind jobban kielégítse egy részt a nagyüzemi gazdálkodás, a gépesítés, a munkaszervezés, másrészt a fogyasztók, a feldolgozó ipar és a külföldi vásárlók mind sokrétűbb igényeit.

Tervszerű NDK-ellenes akciósorozat Nyugat-Berlinben

Friedrich Ebert: az akciósorozatot Adenauer és Willy Brandt rendelte el

Az MTI berlini tudósítója jelenti:

A megosztott Berlin nyugati részében továbbra is feszült a helyzet. Most már nyilvánvaló, hogy a nyugat-berlini hatóságok előre elkészített terv szerint hajtják végre a Német Demokratikus Köztársaság ellen irányuló akcióikat. Céljuk, hogy megnehezítsék a kibontakozást és Bonn kívánságának megfelelően akadályokat gördítsenek a német kérdésben folyó szovjet—amerikai megbeszélések elé.

A nyugat-berlini rendőrség legutóbbi akciója a magasvasút állomásain zajlott le. Nyugat-Berlin vasúti hálózata az érvényben levő megállapodások szerint a Német Demokratikus Köztársaság kezelésében van, tehát a vasúti, illetve magasvasúti állomásokon a nyugat-berlini rendőrség nem foganatosíthat intézkedéseket. Ennek ellenére a rendőrség csoportjai behatoltak 58 állomásra és bemázoltak 164 olyan új menetrendet, amely a két német állam közötti személyforgalomról tájékoztatja a közönséget. Ezt az akciót állítólag azért rendelték el, mert a menetrendben nem „övezetközti", hanem „a két német állam közötti közlekedésről" van szó, s az átkelőhelyeknél az „államhatár" megjelölés olvasható.

Az NDK vasútigazgatósága ezt az akciót veszélyesnek minősíti és figyelmezteti a szemátust, hogy ezzel csak megnehezíti, vagy lehetetlenné teszi Nyugat-Berlin vasúti közlekedését.

Friedrich Ebert, a demokratikus Berlin főpolgármestere kijelentette, hogy a múlt hét szerdáján kezdődött NDK-ellenes akciósorozatot Adenauer nyugatnémet kancellár és Willy Brandt nyugat-berlini főpolgármester rendelte el. Az új akció-sorozat módszerei a következők:

1. Fegyveres határincidensek provokálása.

2. Éjszakánként plasztikbombás merényleteket hajtanak végre, hogy megrongálják a két városrész között húzódó betonfalat.

3. A lélektani hadviselés módszerének számít az a koholmány, amely szerint Walter Ulbricht, az NDK Államtanácsának elnöke „hitelt" kért volna a bonni kormánytól. Jóllehet ezt a hírt a Neues Deutschland, a Német Szocialista Egységpárt központi lapja vezércikkben cáfolta meg, a nyugatnémet és nyugat-berlini lapok és rádióállomások továbbra is igyekeznek félrevezetni a német közvéleményt. Az amerikaiaknak nyugat-berlini rádióállomása, a RIAS is csatlakozott a propagandahadjárathoz.

Külföldi vendégek a Pécsi Kesztyűgyárban



Kedves látogatók érkeztek pénteken délelőtt a Pécsi Kesztyűgyárba. *Joseph Livera* ceyloni, *Tomekichi Ishikawa* japán, és *Mokri* indonéz bőripari szakszervezeti vezetők, akik a bőripari szakszervezetek bukaresti konferenciáján vettek részt, néhánynapos magyarországi látogatásukat felhasználták arra, hogy megismerkedjenek a magyar bőripari dolgozók szakszervezetének munkájával, a dolgozók munkakörülményeivel. A kedves, megnyerő modorú vendégek igen behatóan érdeklődtek a dolgozók munkaviszonyairól, majd az egyes üzemrészek látogatása közben elbeszélgettek a dolgozókkal. A vendégekre mély benyomást gyakoroltak az üzem ebédlőjében, fürdőjében és a napközikben látottak.

Dallos Ferenc
Foto: Merling

Pedagógusnapi ünnepségek Pécsett

Ma délelőtt 10 órakor a megyei és Pécs városi tanács elnökei fogadást adnak az ellenjáró pedagógusok tiszteletére, a tanácsok tanácstermeiben.

Pécs város Művelődési Házában 11 órai kezdettel kerül sor a pedagógusnapi díszünnepségre. *Palkó Sándor* elvtárs a megyei és *Kőrösi Lajos* elvtárs a Pécs városi tanács elnökei kiosztják a pedagógusok számára adományozott kitüntetéseket.

Délután 1 órakor a Nagy Lajos Gimnáziumban díszebéden vesznek részt a meghívott pedagógusok. Este 7 órakor a Nevelők Házában szórakoznak a pedagógusnapi ünnepségek résztvevői.

ZENEI NAPLÓ

Befejeződtek az ifjúsági hangversenyek

CSÜTÖRTÖKÖN délután a Liszt-teremben megtartott hangversennyel végetért a pécsi általános iskolák tanulói számára rendezett bérleti sorozat. Az Országos Filharmónia tervbevette, hogy az általános iskolák igazgatóival és szaktanáraival kiértékeli az évad tapasztalatait és megtárgyalja a jövő év terveit, kívánságait. Ez a hasznosnak ígérkező megbeszélés részvétlenség miatt elmaradt ugyan, de azért időszerű levonni az ifjúsági hangversenyek néhány tanulságát.

A változatos tematikával gondosan felépített 8 hangversenyből álló sorozat az örök forrástól, *a népdaltól az operáig* ismertette meg a fiatalokkal a zeneirodalmat. *Népdal a zenekarban, Humor a zenében, Tánclépésben, Gyermekkuckó* — címmel hangzottak el az előadások, mindenkor színvonalas zenei illusztrációkkal. A jövő évben fokozottabban kellene ügyelni, hogy a bérletesek valóban az ígért műsort kapják, mert változás esetében könnyen érzik magukat megrövidítettnek.

A műsorokat *Agócsy László*, a Zeneművészeti Szakiskola tanára ismertette, aki évtizedes zenepedagógiai gyakorlatát kitűnően felhasználva mindenkor megtalálta a szükséges kontaktust a nézőtérrel. Különösen hasznosnak bizonyult a fiatalok aktív bekapcsolása a műsorba, a sohasem hiányzó közös éneklések rendkívül felszabadult, derűs légkört teremtettek. Agócsy élvezetes stílusa, könnyen érthető, a fiatalokat lebilincselő előadása remekül egészítette ki és fejlesztette tovább az iskolai énekórákon tanultakat.

Mintegy *400 pécsi általános iskolás* váltott bérletet erre az évadra, rendkívül jutányos — 40 forintos — áron. Külön hangversenysorozatot rendeztek a zenei általános és középiskolás diákoknak. Érdekes, hogy a peremvárosrészek iskolái e téren milyen példamutató szerepet töltöttek be. *A mecsekaljai általános iskola* 67 bérlettulajdonosa még a legzordabb időjárási viszonyok között is csoportosan jelent meg a hangversenyeken tanárnőjük vezetésével. Ugyszintén állandó látogatói voltak a hangversenyeknek *Vasas II.* és *Pécsszabolcs* diákjai. A belvárosi iskolák közül az *Egyetem- és Mátyás király utcaiak* jártak az élen, ugyanakkor az *Ágoston téri iskolából* mindössze négyen váltottak bérletet. A jövő évad egy fontos feladata lesz ezeknek az aránytalanságoknak a felszámolása.

DE AZ IFJUSÁGI HANGVERSENYEKNEK egy másik jelentőségéről is szót kell ejtenünk. Igen sok, tehetséges fiatal művész számára nyílt ezáltal *koncertlehetőség*. Ez pedig számukra igen fontos. Megható volt az a rendkívüli igyekezet és felelősségérzés, amellyel e fiatal művészek a hangversenyekre felkészültek. Így a csütörtöki hangversenyen is sikerrel szerepelt *Aradi Márta* operaáriával, a fölényes technikai tudással hegedülő *Cser László*, valamint a Monteverdi-duetteket stílusosan éneklő *Bessenyő Hedvig* és *Meggyesi Katalin*. A hangverseny második részében az egységes hangzással játszó *Zeneművészeti Szakiskola Zenekarát* hallhattuk. *Antal György* vezénylésével előbb Mozart: Színigazgató című kisoperájának nyitányát adták elő, majd Mendelssohn g-moll zongoraversenyének zárótételét *Neményi Klára*, most végzett tanárképzős szép reményekre jogosító közreműködésével. Liszt Magyar fantáziájának előadásakor tehetséges, rendkívül energikusan játszó, művészi pályafutása elején álló pianistát ismertünk meg *K. Tóth Mária* személyében.

— nt —

Tízezer méhcsaláddal vándorolnak a baranyai méhészek

Baranyában, az ország legdélibb megyéjében, túlnyomórészt elvirágzott már az akác. 1956 óta most volt a legbőségesebb fürthozam az akácfákon és a tavaszi időjárás kedvett a nektárképződésnek is. A méhészek alaposan ki akarják használni a mézgyűjtés fő szezonját, ezért most az északabbra fekvő akácterületekre vándorolnak kaptárjaikkal. Ezen a héten mintegy tízezer méhcsaláddal indultak el Veszprém, Vas és Nógrád megyébe, hogy egyetlen, mézelésre alkalmas napot se mulasszanak el. A baranyai méhészek az idén 1850 mázsa mézszállítására kötöttek szerződést és ennek zömét az akácvirágzás idején gyűjtetik be a méhekkel.

Jó vezetés, szorgos munka

Két hónap alatt kigazdálkodta a mérleghiányt a magyarsarlósi Uj Barázda Tsz

Magyarsarlóson az idén rekordidő alatt végeztek a szövetkezeti gazdák a tavaszi növények vetésével. Május 5-ére földbe került 120 holdon a kukorica is, amelynek kapálását most végzik a tagok. Tavaly éppen a növényápolásnál „bukott meg" a fiatal Uj Barázda Termelőszövetkezet. A gyenge vezetés és a rossz munkaszervezés következtében ugyan is a tagok nem tudtak megbirkózni a „gazba fulladt" vetésekkel. Ez volt az egyik oka annak, hogy a közös gazdaság több mint 80 000 forint mérleghiánnyal zárta a múlt évet és természetesen kevés volt az egy munkaegységre jutó részesedés is.

A tavaszi munkák kezdetén új elnököt választottak a magyarsarlósi szövetkezeti gazdák: Keresztes Pétert, a közeli Lothárd község tanácsának vb-elnökét. A fiatal, rátermett elnök nagy erőfeszítéseket tett a gazdálkodás eredményesebbé tétele véget. A tavalyi kudarcon okulva különösen nagy gondot fordított a növényápolási munka jó megszervezésére. A szomszédos Belvárdgyulán kitűnően bevált és országszerte elterjedt családi tervezés módszerét alkalmazták Magyarsarlóson is — persze bizonyos módosításokkal. A tagok írásban rögzítették, hogy az egyes növényekből mekkora területet vál lalnak. A termelőszövetkezet pedig pontosan megszabta, hogy milyen munkáért, menynyit fizet. Igy például egy hold kukorica egész éven át történő megműveléséért húsz munkaegységet és a betakarított termés tíz százalékát, egy hold cukorrépa ápolásáért pedig harminc munkaegységet és a répatermés minden mázsája után fél kilogramm cukrot kapnak a jól dolgozó tagok.

Az Uj Barázda Termelőszövetkezet szántóterületének körülbelül egyharmadán zöldellnek a kapásnövények. A területet jókor kimérték mindenegyes tag számára. Egy-egy családra átlagosan két hold kapálása jut ebben az évben, ami — a megyei átlagot figyelembevéve — nem sok. A magyarsarlósi szövetkezeti gazdák meg tudnak és — a jelek szerint — meg is birkóznak a növényápolás feladataival. Noha az idén rendkívül későn tavaszodott, nem volt olyan szép a határ az utóbbi években, mint most. Az egységes munkaszellem természetesen kihat a gazdálkodás egész helyzetére. A változás legszembetűnőbb jele az, hogy az Uj Barázda Tsz az utóbbi két hónap alatt teljesen kigazdálkodta a mérleghiányt, sőt jelenleg mintegy százezer forintot még tartalékol is a Nemzeti Bankban.

Megváltozik egyes autóbuszjáratok útvonala

A Pécsi Közlekedési Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy június 4-től kezdődően a Rákóczi út villanyrendőr és Zsolnay-szobor közötti szakaszának lezárása miatt az autóbuszjáratok útvonalát és megállóhelyeit az alábbiak szerint változtatja meg:

10-ES JÁRATOK:

Utvonala mindkét irányban: Fürst Sándor u, Zsolnay u, Rákóczi út, Bajcsy Zs. u, Vasút utca, Szabadság u, Mártírok u, 39-es dandár u.

Megállóhelyei: Zsolnay domb, Balokány liget, Gépipari Technikum, Hal tér, Zólyom u, Mártírok u, Rét u. sarok, vasuti bérházak, Megyeri út, Mártírok u. sarok, Ybl Miklós u, 39-es dandár u. sarok, Uj-Mecsekalja.

20-AS JÁRATOK:

Utvonala Uj-Mecsekalja felé haladva: Fürst Sándor u, Zsolnay u, Rákóczi út, Bem u, Széchenyi tér, Janus Pannonius u, Sz. István tér, Kórház tér, Rákóczi út, Rét u, József Attila u, Megyeri u, Alkony u, Tüzér u, 39-es dandár út.

Visszafelé haladva a járatok a Kórház tér, Széchenyi tér között a Geisler Eta utcán át közlekednek

Megállóhelyei: Zsolnay domb, Balokány liget, Gépipari Technikum, Hal tér, Széchenyi tér, Kórház tér, Rét u. József A. u.. sarok, Petőfi u, Megyeri u, Alkony u, Ybl Miklós u, 39-es dandár u. kereszteződése, Uj-Mecsekalja. — A korábbi időszakban a Bercsényi utcától a Hal térhez áthelyezett 20-as jelzésű megállóhelyet visszahelyezi a Bercsényi utcához.

27-ES JÁRATOK:

Utvonala a Gyűmölcs utca felé haladva: a villan rendőrig az eredeti járati útvonal, innen - Bajcsy Zs. u, Móricz Zsigmond u, Szabadság u, József A. u.

Megállóhelyei: a terelő útszakaszon: Hal tér, Móricz Zs. u. bérházak, Szabadság u, József A. u. kereszteződésénél lévő 30-as megállóhelynél.

Utvonal a Zsolnay gyár felé haladva: Petőfi u, József A. u, Szabadság u, Majláth u, Bajcsy Zs. u, Rákóczi úton át.

Megállóhelyei: Petőfi u, József A. u. sarok, Majláth u, Jókai u. kereszteződés, Hal tér.

30-AS JÁRATOK:

Utvonala: Szabadság u, Majláth u, Jókai u, Jókai tér, innét eredeti útvonalán a Kürt utcáig.

A terelő út mindkét irányban azonos.

31-ES JÁRATOK:

Utvonala mindkét irányban: Főpályaudvar, Vasút u, Bajcsy Zs. u, Rákóczi út, Irányi Dániel tér, Felsővámház u, Fürst Sándor u.

Megállóhelyei a Főpályaudvar—Rákóczi út közötti szakaszon: csak a Zólyom utcánál.

32-ES JÁRATOK:

Utvonala mindkét irányban: Főpályaudvar, Vasút u, Bajcsy Zs. u, Rákóczi út, Zsolnay V. u, Fürst Sándor u.

Megállóhelyei: Főpályaudvar—Rákóczi út között a Zólyom utcánál, a Zsolnay Vilmos utcában a Balokány ligetnél. A többi megállóhelye változatlan.

*

A MÁVAUT autóbuszállomás 1962. május 14-én történt áthelyezése miatt a Kertváros—Széchenyi tér között közlekedő járatok részére a Zólyom utcai megállóhelyet megszüntetjük, ezzel egyidejűleg a Bajcsy Zs. u.—Regős u. sarkán és a Vasút u.—Bajcsy Zs. u. sarkán új megállóhelyet létesítünk.

THIERY ÁRPÁD:

A MAJOMHÚ MÖGÖTT

(17.)

Az öreg nem számolja az időt. A háta alatt az izgalomtól vizes a lepedő. de türelmesen, csukott szemmel várja a reggelt. Éjfél után — néhány rövid, nyugtalan órára ölébe húzza az éjszaka.

Első álmában országúton póroszkáló drótostót. A hátán heves, karcsú szél rázza a bádoglemezeket. Két karjában — vastag pokrócba bélelve — csecsemőt cipel. A fiát. Nehéz, csüggedt, kemény és merev kis teher, de három nap óta nem tudja letenni. A kisfiú három nap óta halott.

Második álmában Boros Gergely a kútba akarja lökni, de az öreg az utolsó pillanatban görcsösen megfeszíti a lábát, és keresztbe fekszik a kút ásító torka felett. Olyan feszes, mint a húr.

A harmadik álmában betéved egy ismeretlen házba, és megtalálja a műszaki rajzokat. A rajz hatalmas térkép, és a vastag piros vonal nyomán haladva megtalálja az égigérő házat. Most már ismerős a város és ismerős az utca. A ház oldalán, a kapu mellett fehér márványtábla lóg, billegeti az aranybetűket a szél — „Építette: Török András". A nagy, fehér ház mellé áll, aztán egyetlen, hatalmas lendülettel az alsó erkélybe kapaszkodik.

Görcsösen markolja a vasrácsot, húzószkodik, kapaszkodik, megy, megy — mindig feljebb. Már látja a ház tetejét, már csak a karját kell kinyújtani, hogy megfogja, de a legfelső erkély mindig elugrik előle. Mindig feljebb, csalogatóan. És az öreg kapaszkodik — makacs szorgalommal. Mintha sose fogyna el az ereje.

4.

Hajnalra váratlanul megérkezett a viharos februári szél. Kevés havat is hozott.

Az öreg az első rohamra felriad.

Még sötét van.

Nem tudja hány óra, csak megérzi, hogy közel a reggel.

A szél lihegve a lezárt ablaktáblának támaszkodik. Fekete, hangos árnyék az éjszaka. Keresztben-hosszában, min denütt jár. A szoba hideg és vacog benne a levegő. Faltólfalig imbolyog az erős birsalmaszag.

Az öreg gyorsan kirázza a fejéből az álmot. A könyökére támaszkodik. Csak most érzi, hogy izzadt és nyirkos alatta a lepedő — felette a kövér, tömött dunyha.

Az első gondolata az emeletes ház.

A második a bicegő Simon, a talliándörögdi kőműves.

Az emeletes házhoz segítség kell. egyedül nem bírja. Egy jó kőműves kell a keze alá és négy napszámos. Gyakorlott, ügyeskezű emberek. Török András lesz a vállalkozó mester, Simon Antal a segéd. Jól ismeri a kőművest. Ittak is — dolgoztak is együtt. Simon évekig Pestre járt a nagy céggelekhez, de három tavasszal itthon maradt a környéken. Évekig vonaton töltötte a hét elejét és a hét végét. Hétfőn hajnalban hátizsákkal, álmos, vörös szemmel indult, és szom baton kis pénzzel, megszikkadva jött haza. A háború alatt a tapolcai repülőtéren is dolgozott. Keszthelyen együtt falaztak a mozit. Hévízen a két emeletes üdülőt.

Mindent tud róla, ami volt.

Ismeri. Jóhírű kőműves. Szé les, lapát keze van. Napközben sohasem iszik. A kőműveskanalat és a téglát olyan ügyesen és könnyen forgatja a kezében, mint a varrónő a tűt. Hajlékony a csuklója, és ha a maltert felcsapja a falra — az utolsó cseppig ottmarad, mintha odaragasztotta volna.

Még ma elmegy hozzá.

Az öreg fázik, reszket, hideg a bőre. Visszadől a párnára. A dunyhát az álláig húzza, és úgy hallgatja a szelet.

Igen. Még ma átmegy Simonhoz.

És ha nem vállalja?

Az öreg megdöbben — de a következő pillanatban már elégedetten nyugtatja a szívét.

Ki engedi elszalladni az ilyen alkalmat? Senki. Finom, két-három hónapos munka két kőművesnek, és Simon olyan magas órabért kaphat, amilyent még soha az életében. Fábián úr emeletes háza jó pénz, és nagy, fényes becsület.

Ritkán van ilyen.

És ha a bicegő kőműves már máshol dolgozik?

Az öreg nyugtalanul felkönyököl. Hosszú bizalmatlan tekintettel bámulja a sötétséget, mintha keresne valamit, vagy támadást várna — de csak az ablaktáblák remegnek.

Igen. És ha máshol dolgozik?

Összeszorítja az öklét.

Nem lehet. Nem szabad. Nincs és nem is lehet olyan isten, amelyik ezt eltűrné.

Felül az ágyban, most a hideget sem érzi.

(Folytatása következik.)

HÍREK

A POTYAUTAS

Elegáns volt és könnyed mozdulattal ugrott föl a 30-as autóbuszra. Nem a hátsó ajtón, mint az utasok általában, hanem míg a kalauz a felszállókkal volt elfoglalva — elől lépett föl. Mosolyogva intett vala kinek és leült velem szemben.

Alaposan megnéztem. Jól öltözött, divatos fiatalember. Merész tekintet, kicsit szemtelen arc. Láthatóan zavarta tekintetem, mert fél szegen kezdte igazgatni kabátújja alól kivillanó kézelőjét. Annyira mégsem jött zavarba, hogy a kezében szorongatott forintért meg is váltsa a jegyét.

— Mi lenne — gondoltam, — ha odamennék a kalauzhoz és jegyet kérnék az elegáns potyautas számára? — De elvetettem ezt a lehetőséget, mert szégyelltem magam.

Égett az arcom még akkor is, amikor potyautasunk után leszállva láttam, hogy a „megtartott" forintot visszacsúsztatta tömött pénztárcájába.

Cs. L.-né

— *ÁTADTÁK a forgalomnak a Zsolnay Vilmos utcát. A korábbinál négy méterrel szélesebb útszakasz pénteken reggel nyílt meg a járművek előtt.*

— KANADÁBÓL kap Shaver csirkéket a Sátorhely—Bólyi Állami Gazdaság bári üzeme. A kanadai csirkékből tenyésztelepet létesítenek, ugyanis a Shaver tyúkok évi tojáshozama az eddig Magyarországon ismert fajtákénál jóval nagyobb. Átlag háromszáz tojást tojnak egy évben és a tojások nagysága is mint egy nyolc grammal nagyobb a szokottnál.

— *HÉTFŐN nyílik meg a Park kertmozi. Jó idő esetén háromnegyed kilenckor tartják a szabadtéri előadást.*

— RÁDIÓSZEREPLÉSRE készül a komlói kenderföldi iskola gyermekkórusa: hangversenyükre június 7-én kerül sor.

— *MEGJELENT az újburgonya és a diósviszlói csúcsos káposzta a pécsi piacon. Az első burgonyaszállítmány az oldi termelőszövetkezetből érkezett. Ujburgonyából napi 70—100 mázsát, káposztából 60—70 mázsát vásárol fel naponta a MÉK.*

— AZ ÓCSÁRDI Győzelem Tsz ma 1200 rántani való csirkét szállít Pécsbányatelepre a helybeli bányászcsaládok rendelésére.

— *MUNKALÉLEKTANI tárgyú ankétot rendez június 4-én, hétfőn délután 5 órai kezdettel a Bartók klubban a TIT. Az ankét keretében dr. Molnár Imre egyetemi tanár „Munkalélektani problémák" címmel tart előadást.*

— *A MEGYE állami gazdaságainak fiatal szakemberei — mérnökei és technikusai — találkoztak pénteken a Sátorhely—Bólyi Állami Gazdaságban s cserélték ki szakmabeli tapasztalataikat.*

— MEGNYILT a gyermekpark a Május 1. Művelődési Ház udvarán. Vasárnap délután a mozielőadások idején gyermekmegőrzést is vállalnak a felügyelő óvónők.

— *VEZETŐSÉGVÁLASZTÓ gyűlést tartott a szászvári TIT szervezet, mely eredményekben gazdag évadot zárt. A munkásakadémiának 43, a nők akadémiájának 50 hallgatója volt. A szászvári TIT ősszel termelőszövetkezeti akadémiát is szervez. A német nyelvtanfolyam középfokon működik majd az új évadban. (Nyers József tudósításából.)*

— FALUMÚZEUMOT létesítettek Villányban, a községi tanács székházában. A falu múzeumban kiállították Baranya negyven ritka növényét is.

●

Újabb hírek a Pagony együttesről

A pécsiek kedvelt tánczenekarának, a Pagony-együttesnek már hetedik hónapja tart a külföldi turnéja. Az együttes jelenleg a poznani nemzetközi vásáron szórakoztatja a vásárra nagy tömegben érkező vendégeket. Utjuk azonban ezzel sem fejeződik be, mert július 1-től Bulgáriába, a téli idényre pedig Csehszlovákiába szerződtek. Hovatovább valódi világjárók lesznek a Pagony-zenekar tagjai, különösen ha elfogadják Ghana varsói nagykövetének Akkrába szóló meghívását.

●

— PÁLYÁZATI FELHIVÁS A Baranya megyei Tanács v. b. ipari osztálya pályázatot hirdet egy megüresedett mérnöki (mérnök, közgazdász, vagy gépészmérnök) állásra. A pályázati kérelemhez csatolni kell részletes önéletrajzot és mérnöki oklevelet vagy annak hiteles másolatát. Az állással járó havi alapbért — az eltöltött gyakorlati évek számától függően — a 116/160 (12) MÜ. M. sz. utasítás szabályozza. Pályázati határidő; 1962. június 10.

— *A PÉCSI Zeneoktatói munkaközösség június 3-án vasárnap de. 10 órakor az Erkel teremben (Szt. István tér) tartja IV. növendékhangversenyét, melyre a szülőket és érdeklődőket meghívják.*

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: erősen felhős idő, az ország területének legnagyobb részén esők, zivatarok. A Dunántúlon élénk, időnként erős északi szél. A hőmérséklet a nyugati határmegyékben nem változik, az ország többi részeiben csökken. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet keleten 12—16, nyugaton 7—11, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap keleten 16—19, nyugaton 12—15 fok között.

Értesítjük vevőinket, hogy június 5—10-ig költözködés miatt **zárva tartunk.** Autó és Alkatrész kereskedelmi Vállalat pécsi fiókja, Pécs, Rákóczi út 29 sz. 32009

Irtani kell a burgonyabogarakat!

A burgonyabogár lárváinak kelése megkezdődött. Tömeges megjelenésére június elős felében lehet számítani. A fokozott védekezés biztosítása érdekében az 1924/1959. sz. Korm. határozatnak megfelelően a megyei tanács végrehajtó bizottsága az alábbiakat rendeli el:

A megye egész területére kiterjedően június 5-től 14-ig a kötelező vegyi védekezést minden burgonyatermelőnek — DDT tartalmú permetező vagy porozó szerrel el kell végeznie. (HCH tartalmú szert burgonyabogár elleni védekezésre használni tilos, mivel e szerektől a burgonya kellemetlen ízt kap és élvezhetetlenné válik.)

A burgonyabogár elleni védekezést minden termelőnek saját költségén kell elvégeznie. Ha a termelőszövetkezet a megyei növényvédő állomással kívánja elvégeztetni a védekezést, a szükséges növényvédőszerekről akkor is a tsz-nek kell gondoskodnia.

A végrehajtó bizottság felhívja a földművesszövetkezeteket és egyéb árusító boltokat, hogy a község burgonyavetésterületének megfelelő mennyiségű védekező szert biztosítsák.

A v. b. felhívja a községi tanácsokat, hogy a védekezés végrehajtását a végrehajtással párhuzamosan ellenőrizzék. Ha mulasztást tapasztalnak, a mulasztók terhére a 20/1957. FM. sz. rendeletnek megfelelően június 18-ig a közérdekű védekezést hajtsák végre és egyidejűleg az 1956. évi 9. tvr. értelmében szabálysértési eljárás megindítása céljából feljelentéseiket a városi, járási tanácsok v. b. igazgatási osztályain tegyék meg.

A védekezést elmulasztót szabálysértési eljárás során 1000 Ft-ig terjedhető pénzbírsággal sújthatja a városi, járási tanács v. b. igazgatási osztálya.

Pécs, 1962. május 30.

A Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottsága.

ÉM Pécsi Épületanyagforgalmazó V. Pécs, Megyeri út 50. felvesz
RAKODÓMUNKÁSOKAT, AUTÓSZERELŐKET.
Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán.
32053

Új sütőüzem a Kisrókus utcában

2,5 millió forintos rekonstrukció — Modern kemencék és feldolgozó gépek — Újfajta termék: 1 kilós fehér kenyér — Június második felében kezdődik a termelés

Az utóbbi években szinte gyökeres változások történtek a pécsi sütőüzemek életében. Az elmúlt és az idei esztendő a rekonstrukciók ideje. Modern, majdnem teljesen automatikus üzemet létesítettek a Zsolnay utcában, korszerűsítették a volt Anna-malom melletti üzemet, s most végéhez érkezik a Kisrókus utcai sütőüzem teljes rekonstrukciója.

FOLYAMATOS GYÁRTÁSI VONAL

Érdemes volna részletes összehasonlítást tenni a rekonstrukció előtti és utáni állapotokról. Egyelőre csak annyit, hogy a régi üzemben fa- és szénfűtéses, úgynevezett magyar kemencék voltak. Mindent kézzel végeztek, nagy mennyiséget megerőltető munkával kellett produkálni. Most teljesen átrendezték az üzemet. A munkafolyamatokat keresztező gyártási eljárásokat egymás mellé „rakták", s most a lisztraktárból kiindulva folyamatos gyártási vonalat alakítottak ki.

A 2,5 millió forintból a következőképpen alakították át az elavult üzemet: teljesen átépítették a lisztraktárat, amelyben jelenleg 3 napi termelés nyersanyagát tárolják. A raktárból közvetlenül a dagasztóba kerül a liszt egy kisméretű centrifugális szitán keresztül. A dagasztó helyiségben három egyforma típusú tésztakeverőgép működik, ahonnan a kész tésztát a komplett feldolgozógépsor „viszi tovább". A feldolgozó gépek a cséspéből kiürítik a tésztát, a megfelelő súlyra felosztják, gömbölyítik és formázzák. Formázás után a kelesztő állványokra, majd a gőzkemencékbe kerül a kenyér tésztája.

Érdekesen oldják meg a kemencékből kikerülő kész áruk raktárba szállítását. Régen a sütőmunkás egy kosárba szórta bele a kisült kenyeret, vagy süteményt, amelyet segédmunkások hordtak a raktárba. Most a kemence előtt a padozat alá süllyesztett szállítószalag továbbítja a kisült terméket a készáruraktárba, s így senkinek nem kell kézzel érinteni a termelés folyamán a kenyeret. Az új üzemben minden termék rekeszekbe kerül. Ez annyit jelent, hogy csak egy esetben kell kézzel érinteni a kenyereket az üzemben, természetesen később sincs szükség arra, hiszen a boltokban a vevő a rekeszből választhatja ki a kért árut.

HÁROM GŐZKEMENCE HÉT SÜTŐTÉRREL

A hajdani Burics-féle pékségben nyolc magyar kemence volt és egy gőzös. Most a magyar kemencéket lebontották, megszüntették és helyükbe újabb két gőzkemencét építettek, így összesen hét sütőtérrel rendelkezik az új üzem, amelynek kapacitása magasabb lesz, mint a régebbi 11 sütőtér idejében volt. Az átalakított kenyérüzemben a legnagyobb tisztaságot találjuk; a falak fehér csempékkel vannak kirakva, a gőzösök fűtését külön kis fülkékből biztosítják, ahol porelszívóberendezést építettek a menynyezetbe. Ujszerű megoldással történt az üzem villamosítása is. Szinte egyedülálló, hogy a villamosenergiával működő gépek és berendezések irányítása mindenütt nyomógombokkal és 24 voltos feszültséggel történik, amely teljesen kizárja az áramütéssel kapcsolatos balesetek lehetőségét.

A gépi berendezésekkel kapcsolatban csupán annyit, hogy a süteménytermelést segíti majd egy császárzsemle-formázógép, egy feladógép és három kiflisodrógép. A tésztakészítésnél automatikus vízkeverő és egy sóoldó berendezés segíti a technológiai szabályok betartását.

1 KILÓS FEHÉR KENYEREK, KIFLIK ÉS CSÁSZÁRZSEMLÉK

A korszerűsített üzem előreláthatólag e hónap második felében kezdi meg a termelést, s azonnal újdonsággal szolgál a fogyasztóknak. Városunkban elsőnek, sőt, országos viszonylatban is elsőkként sütik itt az egy kilogrammos fehérkenyeret. (A jelenlegi 3 forintos kenyérről van szó, nem pedig az egykilós finomfehér kenyérről, amely 3,60 forint). Kenyér mellett valószínűleg tejes kiflit és császárzsemlét termelnek még a Kisrókus utcai III-as számú üzemben.

A munka még nagyban folyik az új üzemben, de az utolsó simítások hamarosan befejeződnek és akkor a pécsi sütőmunkások birtokukba vehetik a korszerűen berendezett munkahelyet. A sokszor embertelen körülmények között dolgozó pékek végre ebben az üzemben megtalálják azt a környezetet, amelyet hosszú évtizedek óta joggal igényeltek.

(Gazdagh István)

Ünnepi könyvhét 1962.

Sarkadi Imre: A szökevény



A könyvhét elsősorban az élő magyar irodalom ünnepe. A klasszikusokat az idei könyvhéten Ady, Gárdonyi és Móricz képviseli. És még egy név: a Sarkadi Imréé.

A század prózaírói közül talán Sarkadi kapta meg leghamarabb a „klasszikus" rangot. Tavaly halt meg, s az idén már kiadták összegyűjtött műveit, két vaskos kötetben. Egy prózaírónak teljes életművével és nyolcezer példányban megjelenni — nálunk már klasszikus rangnak számít, az olvasók és az irodalomtörténet ítéletét egyaránt kifejezi.

Sarkadi szinte máról-holnapra nőtt fel a modern magyar próza élvonalába, Nagy Lajos, Kosztolányi, Gelléri Andor mellé. Ebben persze szerepet játszott az a különös fénytörés is, amit Sarkadi életműve az író tragikus halálától kapott. Negyven éves sem volt, amikor elhunyt. S a villámcsapásként ért hír mennyi találgatást indított el?! A homály, a bizonytalanság mindig képzeletmozgató. Tragikus véletlen vagy szomorú önpusztítás végzett-e vele? Németh László Sarkadi halála napján beszélt vele telefonon, s ennek a telefonbeszélgetésnek történetét és különös hangulatát a legutóbbi Kortársban írta meg Németh. A visszaemlékezés fájó őszinteséggel idézi föl Sarkadi egyéniségét, de ez sem tud válaszolni a kérdésre: miért kellett Sarkadinak oly hamar elpusztulnia?

Mert ha korábban érték is keserű mellőzések és méltánytalanságok, épp az utóbbi évek hozták meg számára az elismerést: a Kortársban közölt kisregény, A gyáva, és nagysikerű drámája, az Elveszett paradicsom. Ezek az írások már nemcsak egy, a felszabadulás után indult írónemzedék legtehetségesebb tagjának ígéretei, hanem valós eredményei az új magyar irodalomnak.

Sarkadi nehéz örökséggel indult. Egy időben kötelezőnek számított, hogy a realista szándékú író a magyar prózaírás leghaladóbb hagyományát, a móriczi hangot folytassa. Sarkadi is Móricz Zsigmond iskolájába iratkozott, s első regénye, a Gál János útja valójában A boldog ember epigonizekkel átszőtt, korszerűsített változata. De amennyire terhes, annyira jó iskola is volt Sarkadi számára a móriczi próza. Végülis felszabadította saját hangját, rátalált arra az ábrázolásmódra, amely egyszerre modern és hagyományhű, népi és művelt, epikus és drámai, érzelmi és intellektuális elemekkel átszőtt.

Sarkadi Imre összegyűjtött művei közül az első kötet drámáit és kisregényeit, a második kötet novelláit tartalmazza. B. Nagy László utószava forró szenvedélytől fűtött írás, esszéirodalmunk remeke.

T. T.

Városrendezési kiállítás és ankét

Tegnap délután Pécsett, a járási tanács székházában *Márki László* elvtárs, a városi tanács építési és közlekedési osztályának vezetője megnyitotta a városrendezési kiállítást. A Hazafias Népfront és a városi tanács által közösen rendezett kiállítás tablóin a térképek bemutatják a közlekedés, lakássűrűség, ház- és lakásviszonyok, iparmegoszlás, a vízügyi és egyéb vizsgálatok eredményeit. Pécsről és közvetlen környékéről egy nagy domborzati térkép is készült, amelyen az egyes pontokon megjelöltek a kilátást és ezt a mellékelt panoráma-képeken be is mutatják. A közlekedésfejlesztési és a területfelhasználási terv térképe pontos képet ad arról, milyen lehetőségek vannak Pécsett a város további fejlesztésére. A Pécsi Tervező Vállalat, az UVATERV és a MÉLYÉPTERV által készített tanulmányok, vizsgálatok kiállított anyaga alapján 6-án és 7-én de. 9 órai kezdettel ankétot tartanak a járási tanács nagytermében. Az ankéton bárki részt vehet, s így a nagyközönség is bekapcsolódhat a városrendezési tervek vitáiba.

Férfikézben sem szégyen a kapa

„Családi brigádok" a földeken — Majd a télen pihenünk

NEM KELL CSÖRGŐÓRA Kocsis Antalnak. Amint pirkad, hajnali fél négykor kel pontosan évek óta minden reggel. Felhajt egy kis gyomorerősítőt, aztán megeteti, rendbeteszi a közös borjúállományt. Hét órakor eszik egy keveset, s már vállára is veszi a kapát, hogy utolérje a gyorsjárású, koránkelő kapásasszonyokat.

Mire kiér a kenderföldre, már ott találja a többieket. A drávaszerdahelyi tsz kovácshídai üzemegységének határában valóságos családi brigádok dolgoznak. Kocsis Antal bácsi is kapál délutánig, míg újra etetni kell, mert délben a társa a soros a jószágitatásnál. Kocsisék egy részt vállaltak az állattenyésztői munka mellett, de Koza Ferenc fogatos és a gép mellett dolgozó nagy fia is megkapál 5—6 holdat az édesanyja segítségével.

Kimérték, mennyi munka jut egy tagra a növényápolásból, és amig a férfiak a szénabegyüjtésnél, meg egyéb helyen dolgoznak, a család egyik vagy másik tagja viszi tovább a munkát.

Bár csak 10 ezer tövet hagytak egy holdon a kukoricában, a kapálás így is megfizette a fáradságot. Átlagban 25—28 mázsa csöves termett a tavalyi szárazságban. Ebben az évben már 18 ezer tövet hagynak holdanként. A kapálás minősége felől pedig már most biztos lehet a vezetőség. Meg kell csak nézni, a példásan egyelt, szépen gondozott holdakat.

Az ezer hold megkapálása nem könnyű dolog, érthető, hogy a férfi kapásokra is szükség van. Nemrég, amikor munkát kértek az asszonyok, azt mondta nekik a tsz idős párttitkára: munka van és lesz is elég. Aki nem kap munkát, az én kontómra ihat a csárdában...

Nem a párttitkár, de a maguk pénzén is legfeljebb délben térnek be egy hűsítő pohár sörre, míg az asszonyok készítenek valami ebédet. Aki messze lakik, kinn ebédel kenyérruha terítéken, a gyenge árnyékú akácfák alatt, és a közeli tanyaházból kerít innivalót.

Bizony nem könnyű munka a kapálás. Az asszonyok kartonszoknyában hajladoznak, s a férfiak hátára már világosbarna inget is festett a hirtelen jött erős napsütés.

Kocsis Antal szerint a meleg mégcsak megjárja, de a hajladozás igen megviseli a férfiakat. Amikor a mákban meg a répaegyelésnél, szinte egész héten a földet érte az orruk, az asszonyok egy panasz szót se szóltak, de meg kell vallani a férfiak ugyancsak tapogatták a derekukat.

A kukoricakapálás való leginkább a férfiaknak, azt könnyen, gyorsan végzik. Ebben a községben férfikézben sem szégyen a kapa.

Amerre ellát a szem, az út egyik felén magasra nőtt az árpa és térdig ér a napraforgó is. Bizony kirívó a nagy táblákban a kapálatlan csík, megszólja aki csak arra jár. Érthető, hogy minden család igyekszik mielőbb rendbetenni a reá kimért területet. Szépen fizetett itt a közös tavaly is, a kenyér, hízónak való, takarmány — nem gond, ahol dolgoztak. Az idén jócskán igérkezik prémium is a legjobb kapásoknak. Ebben az évben minden tagot az általa művelt föld termése után premizálják. Vitára nincs alkalom, hiszen mindenki egyformán kapott a gyenge és jobbminőségű földekből.

KOZÁK fogadkoznak, rajtuk nem múlik, hogy legalább 30 mázsa csöves kukorica teremjen minden holdon. Meleg ide, meleg oda, most iparkodnak a prémiumért, mert az is kell az új motor árához. Közel van Harkány, átviszi majd őket motorral a fiú és télen ráérnek pihenni a nagy nyári kompánymunka után.

W. M.

Új utakon

Hosszan berreg a csengő a harkányi általános iskolában, ismét vége egy órának. A tízpercek szokott zaja tölti meg a folyosókat. Két gyerek hatalmas kendőbe kötve viszi a tízóraira szánt kifliket. Önállóan számolnak el vele.

Kiss József irodalomszakos tanár is felszabadul a szünet idejére. Siet a tanáriba, mert ilyenkor mindig akad valami elintéznivaló. Legalább annyi, hogy a következő órára felkészüljön. Hozzá is látna, de ezúttal elrabolom tőle ezeket az értékes perceket.

Udvariasan félreteszi egyéb dolgait, bár látszik az arcán, hogy a munkája foglalkoztatja, s szemében ott ül a kérdés, miért éppen vele akarok beszélni.

— Úgy hírlik, új módszerekkel tanít... — felelek a kimondatlan kérdésre, s ez egyúttal felhívás arra, hogy beszéljen róla.

— Nem új, közismert — szabadkozik szerény mosollyal — a Moszkalenko módszer...

Igen, valóban ismert. Ennek a módszernek az a lényege, hogy feloldja a tanítási órák „hagyományos" kötöttségét, nem választja el egymástól mereven a számonkérést és az új anyag tárgyalását, hanem az új anyag tárgyalása közben a tanulók segítségével frissíti fel a korábban megismert fogalmakat. Ilyenformán elejét veszi az új anyag tárgyalására szánt időben a hagyományos tanítási módszernél nehezen elkerülhető passzivitásnak. A tanulók az egész óra tartama alatt figyelnek, mintegy részeseivé válnak a tanár munkájának.

A szerénység azonban még így sem egészen indokolt, mert Moszkalenko módszerét nem minden iskolánkban alkalmazzák, csak azok a tanárok élnek vele, akik szüntelenül igyekszenek lépést tartani a fejlődéssel. Ha csak ennyi lenne Kiss József érdeme, akkor is követésre méltó.

Telnek a percek. Sikerül megtudnom, hogy mint legtöbb pedagógus, ő is résztvesz az úttörőmozgalomban, a VI. fiú és VI. lányosztály úttörőiből álló rajnak a parancsnoka. Leginkább a kulturális jellegű rendezvények szervezésében segít, s azokon maga is aktívan részt vesz. Legutóbb is egy műsoros ankétot szervezett. Családja is van, egyéves kisgyermeke várja haza naponta a tanítás után.

Már újra megszólal az óra kezdetét jelző csengő, mikor végre bevallja, hogy azért mégiscsak igazak a hírek, nemcsak a Moszkalenko módszert illetően, hanem valóban van olyan vonása az ő módszerének, amelyet maga kísérletezett ki, s éppen a Moszkalenko módszer következetes alkalmazása során.

— Rájöttem arra — mondja —, hogy ha a tanulók pozitív megnyilvánulásait feljegyzem egy-egy órán, akkor ezekből „összeadódik" annyi, hogy értékelni lehet, érdemjegyet lehet adni rá. De az is előfordulhat, hogy egyik-másik tanulónak volt ugyan helyes részfelelete, de nem annyi, hogy teljesértékű feleletnek lehetne tekinteni. Mármost, ezeket a „töredékeket" is feljegyzem, s a tanuló is számíthat arra, hogy a legközelebbi órán kiegészítheti újabb részfeleletekkel. Ez a módszer tehát nemcsak az adott órán biztosítja a figyelmet, hanem tartóssá és folyamatossá teszi, s tapasztalatom szerint azoknál a tanulóknál is, akik egyelőre csak az osztályzatért igyekeznek tanulni, kialakítja a tananyag iránti érdeklődést.

Kiss József most már elmélyed a módszer magyarázatába, de ér zésem szerint nem is a „pedagógiai szakszempontok" az érdekesek mindebben, hanem az, hogy egy tanár a falusi általános iskolában — még akkor is, ha ez a falu Harkány — valóban tudományos alapossággal mélyül el hivatásának problémáiban. Őszintén szólva, a külső benyomásokból ítélve nem vártam volna ezt. Az elválasztott „Kennedy-frizura", a szürke köpeny, egész fiatalos megjelenése első pillantásra inkább olyan benyomást kelt, mintha a mindennapi munka terhét „lerázva" inkább a Karkányban kínálkozó örömöknek hódolna szívesebben. Pedig a látszat csal, s ezt nemcsak Kiss József szavaiból állapítom meg, hanem ezt bizonyítja Baranyai József iskolaigazgató, meg a járási népművelési felügyelő vélekedése is.

A csengő már régen elhallgatott. Az ötödik osztály tantermében a gyerekek éberen és fegyelmezetten figyelik, hogy mikor nyílik az ajtó.

— Láthatnám gyakorlatban a módszert?

— Sajnos nem, most éppen helyettesítenem kell az ötödik osztályban, osztályfőnöki órán, mert osztályfőnökük távol van.

Kár. Igaz, hogy egy órán úgysem lehetne lemérni, hogy valóban mennyire új, mennyivel jobb Kiss József módszere. De az év vége hamarosan úgyis bizonyít...

MÉSZÁROS FERENC

LAKÁSÉPÍTOK RÉSZÉRE

bontási tégla, téglatörmelék betontörmelék még két hétig, nagyobb mennyiségben kapható a 26. Építőipari Vállalat hőerőmű építkezésén. 552

Az OAS kiutat keres a zsákutcából

Az enyhülés jelei Algériában

Párizs,

Az utóbbi 48 órán bizonyos fokú enyhülés jelei mutatkoznak Algériában. Párizsba érkezett jelentések szerint Algir városában az OAS csütörtök óta nem intézett támadást arabok ellen. Egyes hírek szerint a terrorszervezet vasárnapig tűzszüneti parancsot adott ki.

Az OAS új taktikája összefügg a titkos szervezetnek azzal a törekvésével, hogy tárgyalófélként léphessen fel Algéria sorsának kialakításában. A terrorszervezet röplapjaiban és kalózrádiójában azt a hírt terjesztette az elmúlt napokban, hogy vezetői érintkezésbe léptek az FLN képviselőivel. Mivel az FLN határozottan megcáfolta ezeket a híreszteléseket és kijelentette, hogy evian partnerét, a francia kormányt tekinti továbbra is az algériai francia telepesek képviselőjének, az ultrák „szakszervezete" az Algériai Francia Dolgozók Általános Szövetsége kapcsolatba lépett az algériai ideiglenes végrehajtó szervvel, amelynek elnöke, Faresz, pénteken fogadta a szövetség elnökét. A Rocher Noir-ban kiadott közlemény aláhúzta, hogy a megbeszélés az evian egyezmény által meghatározott keretek között folyt le.

Megfigyelők azzal magyarázzák a tárgyalási kísérleteket, hogy az OAS kiutat keres kilátástalan helyzetéből. A telepesek tömeges visszatérése az anyaországba — csütörtökön mintegy hatezren érkeztek vissza — meggyengíti a terrorszervezet bázisát. Azok az európaiak, akik Algériában akarnak maradni, kezdik felismerni a terror és pusztítás céltalanságát.

Hruscsov jelenlétében

felavatták a moszkvai úttörőpalotát

Pénteken Moszkvában ünnepélyesen felavatták az 55 hektáron elterülő moszkvai úttörő palotát, amely a Lenin-hegyen, a világhírű Lomonoszov-egyetem felhőkarcolójának közelében épült fel. Az avatóünnepségen megjelent és beszédet mondott *Nyikita Hruscsov* szovjet miniszterelnök, az SZKP Központi Bizottságának első titkára.

Hruscsov rövid, meleghangú, rögtönzött beszédben gratulált a gyermekeknek ehhez a gyönyörű ajándékhoz. Mint mondotta, örömmel látta, hogy a sok színes, kisebb-nagyobb épület a legmodernebb stílusban épült fel, a korszerű, derűs és levegős pionírváros a legjobb feltételeket biztosítja a gyermekek pihenésére és hasznos szórakozására.

— *Köszönet és hála illeti azokat, akik a forradalom, a polgárháború, a Nagy Honvédő Háború tüzében kivívták a boldog gyermekkor lehetőségét a mai úttörők számára* — mondotta Hruscsov.

Hruscsov kijelentette: „*A ti kezetekbe, a mai úttörők kezébe adjuk majd tovább a kommunizmus zászlaját, s a ti feladatotok lesz, hogy győzelemre vigyétek ezt a zászlót, teljesítsétek Lenin végakaratát*".

A nagy tapssal fogadott beszéd után 20 kis úttörő virágcsokrokat nyújtott át Hruscsovnak és az úttörő-palota többi vendégének. A meghívottak ezután megtekintették a pionír várost, ahol télikert, múzeum, rádiótechnikai, repülőmodellező, elektronikai és világűrkutatási laboratórium, filmstudió és nyomda, 1100 személyes, kényelmes színházterem, hétezres stadion, tágas uszoda, sokféle sportlétesítmény, játékterem várja a gyermekeket. Az űrkutatási szakkörben a Vosztok űrhajó modelljét is felállították. Sok ezer úttörő a megnyitás után boldog zsivajjal vette birtokába a csodálatos gyermekvárost.

Kivégezték Adolf Eichmannt

Tel Aviv.

Péntekre virradó éjjel a Tel Aviv melletti Ramleh börtönben felakasztották Adolf Eichmannt, akit az izraeli bíróság több millió zsidó meggyilkolásában vállalt bűnrészessége miatt 1961 decemberében halálra ítélt. Az AP híradása szerint az akasztást rögtönzött bitófán, a börtön egyik harmadik emeleti raktárhelyiségében hajtották végre. A hivatalos közlemény szerint a halál magyar idő szerint két perccel 11 óra előtt állt be.

Később ugyancsak hivatalosan közölték, hogy a kivégzett tömeggyilkos holttestét egy izraeli rendőrnaszádon elhamvasztották, és a hamvakat a tengerbe szórták. Hasonlóképpen járták el annakidején a nürnbergi törvényszék által halálra ítélt és kivégeztetett náci háborús bűnösök holttestével.

Az akasztásnál jelen volt egyik külföldi hírlapíró azt írja, hogy Eichmann ugyanolyan cinikus magatartást tanúsított kivégzése előtt, mint üvegkalitkájában a jeruzsálemi bíróság nagytermében lefolytatott tárgyalásán.

Bűntudatnak vagy megbánásnak nyoma sem volt rajta.

A kivégzésre csupán néhány órával azután került sor, hogy Eichmann kegyelmi kérvényét Ben Cvi izraeli államelnök elutasította.

Romániában nagy érdeklődés előzi meg a szovjet párt- és kormányküldöttség látogatását

A Román Népköztársaság dolgozói országszerte lelkesen készülnek a szovjet párt- és kormányküldöttség közelgő látogatására. Ezekben a napokban a bukaresti szovjet nagykövetség címére és a lapok szerkesztőségébe a levelek ezrei érkeznek, amelyekben az üzemek, termelőszövetkezetek és intézmények dolgozói köszöntik a szovjet nép vezetőit és kifejezik a szovjet nép iránti szeretetüket.

A levelekben a dolgozók meghívják Nyikita Szergejevics Hruscsovot és a küldöttség tagjait, látogassanak el hozzájuk, hogy bemutathassák eredményeiket, amelyek elérésében a szovjet nép önzetlen segítsége nagy szerepet játszott.

Árrendezés a Szovjetunióban

Moszkva

A Pravda ma reggeli száma közli a Szovjetunió Minisztertanácsának határozatát, amelynek értelmében június 1-től 35 százalékkal felemelték a marha, a sertés, a birkahús és a baromfi állami felvásárlási árát, valamint 10 százalékkal a vaj és 5 százalékkal a tejszín termelői árát. Egyidejűleg 19—34 százalékkal emelkedik a Szovjetunióban a húsféleségek, 25 százalékkal a zsiradékok fogyasztói ára.

A Szovjetunió Minisztertanácsának egy másik határozata árleszállításokról intézkedik. A cukor fogyasztói árát 5 százalékkal, a műszálas textíliák és a belőlük készült sokféle cikk árát 20 százalékkal csökkentették.

Ezek az átmeneti intézkedések azért váltak szükségessé, mert — mint az SZKP Központi Bizottságának és a Szovjetunió Minisztertanácsának a szovjet néphez intézett felhívása indokolja, nehézségek támadtak a városi lakosság húsellátásában. A nehézségek abból eredtek, hogy bár 1953 óta nagymértékben fokozódott a hús- és tejtermelés, ugyanezen idő alatt 28 millióval szaporodott a városi lakosság, 87 százalékkal nőtt a dolgozók pénzjövedelme és növekedett az értékesebb élelmiszerek fogyasztása. A termelői árak rendellenesen alacsony szintje viszont akadályozta a hústermelés megfelelő mértékű növekedését. A termelői árak fel emelését természetesen követte ennél kisebb mértékben ugyan a fogyasztói árak felemelése is.

Az árleszállítások a szovjet családokra az áremelésből háruló terhek csökkentését szolgálják.

A lottó nyerőszámai

A hónap első lottósorsolásán — a 22. hét nyerőszámainak húzását és a májusi tárgynyereménysorsolást — pénteken délelőtt 10 órai kezdettel a rákospalotai Csokonai Művelődési Házban tartotta a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság. A húzásokat az újpesti Állami Áruház nagysikerű divatbemutatója előzte meg.

Először a 22. játékhét nyerőszámait húzták. Erre a hétre 4 327 749 szelvényt küldtek be a fogadók, így egy-egy nyerőosztályra 1 622 905 forint jut. A kisorsolt nyerőszámok a következők:

5, 10, 58, 84, 88

A jutalomsorsoláson a 19. játékhét szelvényei vettek részt és a szerencsés nyertesek összesen 657 nyeremény — köztük főnyereményként öt öröklakás, családi ház és Warszava személygépkocsi — jutott.

Gyorslista a lottó 1962. év június 1-én megtartott jutalomsorsolásról. — A húzáson a 19. heti lottószelvények vettek részt.

004.873	televízió	2,788.783	televízió
641.209	családi utalvány	2,796.418	vásárlási ut.
645.743	Bp. III. Flórián tér 3—5 II. em 12 sz. alatt felépülő 2 szoba hallos öröklakás	2,801.365	kerékpár
654.191	rádió	2,827.943	televízió
670.818	kerékpár	2,829.042	csemege kosár
2,505.667	vásárlási ut.	2,854.501	csemege kosár
2,521.967	porszívó	2,862.492	vásárlási ut.
2,549.079	lemezjátszó	2,859.462	családi u.
2,550.112	mosógép	2,880.167	vásárlási ut.
2,550.119	padlókefélő	2,880.655	csemege kosár
2,559.249	porszívó	2,882.589	vásárlási utalvány
2,563.728	kerékpár	2,885.630	kerékpár
2,570.487	tangóharmonika	2,893.146	porszívó
2,571.298	televízió	5,055.990	lottó konyha
2,580.233	fényképezőgép	5,073.012	vásárlási utalvány
2,589.078	háztartási robotgép	5,075.819	óra
2,590.848	Bervamoped	5,077.605	rádió
2,609.437	televízió	5,085.979	kristálykészlet
2,612.396	vásárlási ut.	5,087.991	rádió
2,614.564	csemegekosár	7,712.461	televízió
2,622.379	rádió	7,715.747	porszívógép
2,629.164	vásárlási ut.	7,719.986	írógép
2,637.441	óra	7,723.528	rádió
2,654.749	rádió	7,728.796	magnetofon
2,690.738	varrógép	7,728.956	óra
2,690.747	rádió	9,058.606	villanytűzhely
2,693.210	rádió	9,062.161	televízió
2,697.041	televízió	9,073.264	villanytűzhely
2,713.478	kerékpár	9,081.862	hűtőgép
2,714.837	vásárlási utalvány	9,093.201	rádió
2,727.766	fényképezőgép		
2,728.097	rádió		
2,730.786	rádió		
2,733.864	televízió		
2,752.962	rádió		
2,774.869	ágyneműcsomag		
2,776.169	fényképezőgép		

A gyorslista közvetlenül a húzás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk.

A nyertes szelvényeket legkésőbb június 20-ig lehet bemutatni a Sportfogadási és Lottó Igazgatóságon, totókirendeltségeken vagy OTP fiókokban.

KÖZÜLETEK, MAGÁNOSOK FIGYELEM!

Fatorgács, szijács, ingyen, korlátlan mennyiségben kapható a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat központjában, Bajcsy Zs. u. 4. 31979

KÖSZÖNETNYILVÁNITAS

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága gyermekünk, testvérünk és unokánk

Pikó Tibor

honvéd temetésén koszorúk és virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a bódmezővásárhelyi honvéd alakulatnak, a BM Építőipari Vállalat lakatos részlegének és KISZ-szervezetének, valamint a rokonságnak, jó barátoknak, leánypajtásainak, volt tanárainak és az ált. iskola VI. osztályának, keresztszüleinek, atyja dolgozótársainak, a gyöngyfai és csonkamindszenti résztvevőknek.

646 A gyászoló család.

— **HALÁLOZÁS.** Eötvös Aladár bányanyugdíjas 74 éves korában elhunyt. Temetése június 4-én, hétfőn 4 órakor lesz a központi temetőben.

Gyászoló özvegye és rokonsága. 636

KÖSZÖNETNYILVÁNITAS

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánk, özv. Arnold Mátyásné temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

645 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNITAS

Ezuton mondunk hálás köszönetet a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak és mind azoknak, akik felejthetetlen jó férjem, édesapánk és testvérünk Fónay György temetésén részt vettek és mély fájdalmunkban együtt éreztek velünk. Külön köszönetet mondunk a MÁV dolgozóinak, volt munkatársainak, a PVSK sportolóinak, a XIV. Autójavító dolgozóinak és tanulóinak a búcsúztatásért, a küldött koszorúkért és virágokért.

643 A gyászoló család.

A DÉDÁSZ Pécsi Üzletigazgatósága felvételre keres

villanyszerelő szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat építési munkához,

szeptember 30-ig. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 13 sz. Munkaügyi osztályon 600

KASZA

KASZAVERŐSZERSZÁM

KASZAKŐ

SARLÓ

megrendelés esetén azonnal szállítja:

„VASÉRT" VÁLLALAT

Budapest, VIII., Üllői út 32.

340



Legfrissebb jelentéseink:

„Hideg-zuhany Angliának"

A péntek reggeli angol lapok az elkeseredettség és a kiábrándulás hangján írnak az angol labdarúgóválogatott chilei bemutatkozásáról és a csapat Magyarország elleni 2:1-es vereségéről. A lapokhoz hasonlóan a szurkolók is kemény bírálatokkal illetik a válogatottat, hiszen a perui 4:0-ás győzelem után egészen mást vártak. Csalódottság van Angliában azért is, mert a közvélemény sehogy sem érti, hogy a jelenlegi angol csapat hogyan tudott kikapni a jelenlegi magyar válogatottól.

Valamennyi lap közli *Walter Winterbottom* nyilatkozatát, kiemelve, hogy csütörtökön este az angol szövetségi kapitány volt a legszomorúbb a rancaguai stadionban. Winterbottom a következőket mondotta:

— *A mi csatáraink nem voltak olyan gyorsak, mint a magyarok támadói s a mi védelmünk nem zárt olyan szorosan, mint jól játszó ellenfelünk hátsó alakzatai. Őszintén szólva, meglepett a magyarok kitűnő teljesítménye, ügyes taktikája. Pontosan az ellenkezőjét tapasztaltuk azoknak a híreknek, amelyek korábban e jelenlegi magyar válogatott erejéről érkeztek hozzánk. Megérdemelt magyar győzelem született s a sikerhez csak gratulálni tudok nagy ellenfelünknek.*

Winterbottom még hozzátette, hogy az argentínok elleni döntő összecsapásra még gondolkodik a pályára lépő 11-en. Armfield könnyebben sérült, de játékára számítanak, s szó lehet a kemény argentínok ellen Swan beállításáról s egy-két változásra a támadósorban is.

A LAPOK JELENTÉSEI

részletesen elemzik a magyar—angol mérkőzést s osztatlan elismeréssel adóznak a győztes tizenegynek.

A *Daily Herald* „A magyar varázs ismét elkábítja Angliát" cím alatt többek között így ír:

„A régi magyar futballművészet még mindig az angol labdarúgás átka. Anglia 9 év alatt, négyszer volt kénytelen kecsesen meghajolni a magyarok nagyobb tudása előtt. Sajnos labdarúgóinknak még mindig kisebbségi érzésük van a magyarokkal szemben".

A *Daily Mirror* „A magyarok túl erősek" cím alatt így ír:

„A magyarok még mindig túl jók számukra. Ez minden jajgatás és mosakodási kísérlet nélkül a mérkőzés tanulságainak helyes összefoglalása".

Daily Sketch:

„Anglia elbukott. Az esélytelennek tartott magyar válogatott pozdorjává zúzta Anglia reményeit. Valahányszor Anglia előretört, a magyarok hat embert szorítottak be a védelembe".

Daily Express:

„Anglia esélyei szomorú fordulatot vettek, mert csatáraink nem tudták áttörni a kitűnő magyar védelmet. Hiányzott az a dinamit, amely a sziklaszilárd falon rést robbantott volna. Magyarország marad tovább is az angol futball ostora. A magyarok közül Albert, Sándor és Tichy emelkedett ki".

Times:

„Az igazság megköveteli, hogy bevalljuk: Magyarország minden tekintetben jobb volt".

Daily Mail:

„Magyarország ismét, ezúttal egymásután negyedszer fosztotta meg Angliát a dicsőségtől. Sándor, Tichy és Fenyvesi között Albert brilliáns játékot mutatott".

A magyar—angol mérkőzés után az AFP tudósítója járt

A KÉT CSAPAT ÖLTÖZŐJÉBEN.

A magyaroknál természetszerűleg nagy elégedettséget tapasztalt minden különösebb örömujjongás nélkül. Az angoloknál némi lehangoltságot vett észre, és a vezetők nyilatkozata is ezt a kétféle hangulatot tükrözte.

Baróti Lajos szövetségi kapitány többek között ezeket mondotta:

— Ez a mérkőzés is bebizonyította, hogy nemhiába biztunk a fiúkban, optimizmusunknak meg volt a kellő alapja. Nagyon elégedett vagyok a játékosok formájával és különösképpen jól vizsgáztak erőnlét tekintetében.

Bares Sándor, a Magyar Labdarúgó Szövetség elnöke úgy vélekedett:

— Megérdemelt volt a győzelem, az eredmény megerősítette előzetes elképzeléseinket.

Walter Winterbottom meglehetősen nyugodt hangon jelentette ki: a magyar együttes figyelemreméltó játékkal rukkolt ki, sikerült a mérkőzést az első percektől úgy irányítaniok, ahogy azt ők akarták. A mi együttesünk teljesítménye jóval elmaradt a várttól.

A NEMZETKÖZI MEGFIGYELŐKNEK

a magyar—angol mérkőzésen a két csapatból különösen Mészöly, Solymosi, Tichy és főként Albert, valamint Armfield, Flowers, Charlton és Douglas tetszett.

A külföldi lapok közül a francia *Equipe* „A lelkesebb magyarok ellen nem volt elég a 11-es" cím alatt ír a magyar—angol VB selejtezőkről. Hangsúlyozza, a magyar együttes mindvégig fölényben volt.

A VB-vel kapcsolatosan több francia lap is kiemeli — mint a csütörtöki nap eseményét — a szocialista országok szép győzelmeit.

A DPA tudósítója ezeket jelentette a magyar—angol mérkőzésről:

— A magyar csapatnak 2:1-es megérdemelt győzelmével ugyan még nincs zsebében a csoport-győzelem, de most már sokan úgy vélik, hogy a helyük mindenképpen ott van a negyeddöntőben. Játékuk a múlttól eltérően, nemcsak gyors, tértlelő, hanem nagyon célszerű is.

Még egy csapat sincs páholyban

Kevés a gól és kevés a néző, általában így kezdődik minden értékelés a chilei labdarúgó világbajnokság első fordulójáról. A kommentárok szemléltető összehasonlításokat tesznek az 1954. és 1958. évi VB, valamint chilei küzdelmek között, s az adatok nyomban megmutatják, hogy az előző két európai VB-hez viszonyítva nagy a lemaradás.

A svájci világbajnokságon az első forduló nyolc mérkőzésén 34 gól esett, négy évvel ezelőtt Svédországban ugyancsak nyolc találkozó alatt 29-szer került hálóba a labda. Chilében viszont az első forduló után még csak 16-nál tartanak.

Sokan teszik fel a kérdést,

MI A KEVÉS GÓL MAGYARÁZATA?

Kétségtelen, ezuttal jóval kiegyenlítettebb a mezőny, mint annakidején Svájcban vagy Svédországban volt és a csapatok nehezen birkóznak meg egymással. De az is igaz, hogy nem csillog úgy a támadókedv, mint az előző VB-ken, a csapatok inkább a védekezésre feltetik a fősúlyt. Nem véletlen tehát, hogy az első fordulóban mindössze három csapat — Brazília, Chile és Szovjetunió — győzedelmeskedett két gól különbséggel.

Egyes csapatok szinte teljesen megfeledkeznek a támadásról, így tett pl. Mexikó Brazília ellen és a mérkőzés nagy részében Svájc, Chile ellenében. Ez utóbbi találkozón egyébként a svájciak már nem is egyszerű reteszt, hanem „szuper reteszt" alkalmaztak. Chilében az eddig tapasztaltak szerint a férfias, kemény játék dominált, sőt néhány alkalommal a keménység már túl is lépte a megengedett határokat, így az Argentina—Bulgária, a Spanyolország—Csehszlovákia, a Szovjetunió—Jugoszlávia, és az NSZK—Olaszország mérkőzésen.

Az első forduló nyolc mérkőzése, a csütörtöki meglepetések, a szoros eredmények mutatják, hogy a továbbjutást illetően még egyik csapat sem érezheti páholyban magát. Talán úgy lehetne legjobban jellemezni, hogy vannak válogatottak, amelyek nagy lépést tettek a továbbhaladás felé, s vannak olyanok, amelyek szinte teljesen eljátszották esélyeiket.

Hogy áll a továbbjutás kérdése a különböző csoportokban az első forduló után?

AZ ARICAI ELSŐ CSOPORTBÓL

az eredmények és a látottak alapján már csaknem biztosra vehető a Szovjetunió továbbjutása.

A SANTIAGOI MÁSODIK CSOPORTBAN

az első forduló után nem jelentene meglepetést, ha Chile szerezné meg az első helyet. A továbbjutásra már csak három csapat pályázhat, nem valószínű ugyanis, hogy a csak védekezésben jeles Svájc vasárnap, illetve csütörtökön az NSZK-t és Olaszországot is legyőzi, rajtuk ugyanis már csak az segítene.

A VINA DEL MAR-I HARMADIK CSOPORT

„egyensúlyát" felborította a csehszlovákok spanyolok elleni győzelme. Eredetileg Brazíliát és Spanyolországot kiáltották ki a biztos továbbjutónak, Stibrányi bravúros gólja után viszont úgy néz ki, hogy Spanyolország minden reménye szertefoszlott.

A RANCAGUAI NEGYEDIK CSOPORTBAN

Argentína és Magyarország 2 pont előnnyel áll az élen. A két listavezető közül kétségtelenül Magyarország küzdött le nagyobb akadályt, s ezzel nagy lépést tett előre.

Mindent egybevetve a Szovjetunió, Brazília, Csehszlovákia, Chile és Magyarország az első forduló során látottak alapján nemcsak 2 pontjával, hanem játékával is esélyesebb riválisainál a negyeddöntőbe jutásra. Természetesen páholyban még egyikük sem lehet, hiszen a következő összecsapások még minden bizonnyal újabb rendkívüli meglepetést tartogatnak.

A szombati újabb négy mérkőzés mindenesetre már választ ad néhány kérdésre. A mai műsor a következő:

Arica: Uruguay—Jugoszlávia.
Santiagó: Chile—Olaszország.
Vina del Mar: Brazília—Csehszlovákia.
Rancagua: Argentína—Anglia.

RÁDIÓ- ÉS TV-MŰSOR

1962. június 4-től június 10-ig

ÁLLANDÓ HÉTKÖZNAPI MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30: Hírek. Időjárás. — 4.40—7.59: Zenés műsor. — 5.00: Falurádió. — 5.30: Hírek. Időjárás. — 7.00: Hírek. Időjárás. — 7.10: Új könyvek. — Kb.: 7.30: Színház-, hangverseny- és moziműsor. — 8.00: Műsorismertetés. Időjárás. — 10.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. — 12.00: Hírek. Időjárás. — 15.00: Hírek. Közlemények. Időjárás. — 15.55: Műsorismertetés. — 17.00: Hírek. Időjárás. — 20.00: Esti krónika. Időjárás. — 22.00: Hírek. Időjárás. — 24.00: Hírek. Időjárás. — 0.10: Zene.

PETŐFI RÁDIÓ: 5.00: Zene. — 6.00: Hírek. Időjárás. — Kb. 6.25: Színház- és hangversenyműsor. — 6.50: Torna. — 8.00: Hírek. Időjárás. — 14.00: Időjárás. Vízállás. — 16.00: Hírek. Időjárás. — 18.00: Hírek. Időjárás. — 19.00: Hírek. Időjárás. — 21.00: Hírek. — 23.00: Hírek. Időjárás.

HÉTFŐ

Június 4

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Sport és totó. Kb.:
7.35: Hirdetőoszlop.
8.00: Műsorismertetés. Időjárás.
8.10: Könnyű zene.
9.00: Lányok, asszonyok.
9.20: Operarészletek.
10.10: Óvodások műsora.
10.30: Tánczene.
11.00: Élő világirodalom.
11.20: Bartók: II. szvit.
12.10: Operettrészletek.
13.00: Napirenden...
13.05: Heti zenés kalendárium.
14.00: Szivárvány havasán... Regényrészlet.
14.20: Népi zenekar.
15.10: Úttörő híradó.
15.30: Gyermekkórus énekel.
15.45: Válaszolunk hallgatóinknak
16.00: Szív küldi...
17.15: Népi muzsika.
17.35: Ifjúsági őrjárat.
17.50: Livietta és Tracolló. — pera.
18.35: A mikrofon előtt: dr. Dallos Ferenc, a Minisztertanács tanácsszervek osztályvezetője.
18.50: Tessék választani! Közben:
19.54: Jó éjszakát, gyerekek!
21.20: Vidám év vége...
22.15: Sporthíradó.
22.30: Zenekari hangverseny.
23.30: Népek zenéjéből.
23.50: Filmzenei részletek.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Ljadov: Három szimfonikus költemény.
14.40: Gyermekrádió.
15.00: Operettrészletek.
16.05: A világ minden tájáról.
16.15: Kórusok
16.35: Egy nap a Föld körül.
16.55: Fúvószene.
17.10: Kubinyi Antal (hegedű), Sopronyi Mária és Comenson Mária hangversenye.
17.50: Riportműsor.
18.05: Katonadalok.
18.20: Három rózsafa. Elbeszélés.
18.35: Mozart: F-dur. divertimento.
19.05: Szentiványéji álom. Vígjáték.
21.06: Operarészletek.
21.45: Gyermeknevelés.
22.00: Beethoven: c-moll szonáta.
22.20: Könnyű zene.

KEDD

Június 5

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Pillanatfelvétel!
8.10: Operahangverseny.
9.00: Gyermekrádió.
9.20: Gyermekrádió énekszakköre.
9.40: Fúvószene.
10.10: Egy pillanat gyűlöl — Vígjáték — rádióváltozat.
11.30: Liszt: Zongoraművek.
12.15: Könnyű zene.
13.00: Két Ady-ers.
13.07: Egy falu — egy nóta.
13.40: Ifjúsági Rádió.
14.00: Beethoven: Prométheusz — balettzene.
15.10: Dalok a Koreai Rádió műsoráról.
15.25: Jogi műsor.
15.40: Népdalok.
16.05: Megtudtuk — elmondjuk...
16.25: Operarészletek.
17.15: Tánczene.
17.30: Ifjúsági Rádió.
18.00: Szoszlakovics: Spanyol dalok.
18.15: Ipari műsor.
18.35: Népi muzsika.
19.05: A Szabó család.
19.35: Takács Paula énekel.
19.54: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Könnyűzenei hangverseny.
21.05: Kopjások. Rádiójáték. VI.
21.35: Kodály: Háry János — szvit.
22.15: Mai szemmel...
22.25: Sporthírek.
22.30: Tánczene.
23.10: Kamarazene.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Tánczene.
15.10: Az állatvilág potyautasai. Előadás.
15.25: Kantáta-hangverseny.
16.05: Könnyű zene.
16.45: Cifra lakodalom. Elbeszélés.
17.00: Virágénekek.
17.15: Időszerű nemzetközi kérdések.
17.25: Szegedi Ernő zongorázik.
18.10: Operettrészletek.
18.45: Orpheusz nyomában.
19.05: Zenekari hangverseny. A szünetben:
19.33: Vanesse úr. Elbeszélés.
20.40: Falurádió.
21.05: Szórakoztató zene.
22.00: Pietro Trapassi — azaz Metastasio.

SZERDA

Június 6

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Orvosi tanácsok. Kb.:
6.40: Hirdetőoszlop.
8.10: Operettrészletek.
9.00: Decemberi csoda. Elbeszélés.
9.20: Chopin: e-moll zongoraverseny.
10.10: Úttörő híradó.
10.30: Könnyű zene.
11.00: Napirenden...
11.05: Hegedűmuzsika.
11.25: A Szabó család.
12.15: Verbunkosok.
12.50: Válaszolunk hallgatóinknak.
13.05: Operarészletek.
14.00: Fekete kerítések mögött. Regénykritika.
14.20: Tánczene.
15.10: Gyermekrádió.
15.30: Szív küldi...
16.25: Vers.
16.30: Liszt: Hősi sirató — szimfonikus költemény.
17.15: Népi zenekar.
17.45: Ipari rovat.
18.00: Kim Borg énekel.
18.25: Az Al-Dunától a Keleti-tengerig.
18.35: Tánczene.
19.00: Ifjúsági Rádió.
19.54: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Népi zenekar.
20.45: Halló, itt Chile! Közv. a labdarúgó VB-ről az Argentína—Magyarország mérk. II. félidejéről.
21.45: Tánczene
22.20: Ügetőversenyeredmények.
22.23: Könnyű zene.
22.30: Miért szép? Versismertetés.
22.47: Kamarazene.
23.32: Operettrészletek.
0.10: Sporthírek.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Geszty Szilvia és Melis György énekel.
14.40: Orosz nyelvlecke a VII. osztályosoknak.
15.00: Horváth T.: Concertino vibrafonra és kiszenekarra.
15.10: Közvetítés Debrecenből: a debreceni MÁV Harmonikus zenekar hangversenye.
16.05: Versek.
16.20: Zenés ajándékműsor a százéves nyomdászszakszervezetnek.
17.15: Az ács meg a felesége. Elbeszélés.
17.35: A Magyar vonósnégyes hangv.
18.10: György Pál műveiből.
18.35: Rádió szabadegyetem.
19.05: Operahíradó.
19.55: Operettrészletek.
20.20: Kórusok.
20.35: Orvosi tanácsok.
20.40: Falurádió.
21.05: A Magyar Rádió és Tv szimf. zenekarának hangversenye. A szünetben:
21.50: Tanítok, tanárok fóruma.
22.30: Tánczene.

CSÜTÖRTÖK

Június 7

KOSSUTH RÁDIÓ

5.40: Sporthírek.
6.20: Néhány pere tudomány.
7.10: Sporthírek.
8.10: Reggeli hangverseny.
8.55: Édes anyanyelvünk.
9.00: Okos Katica. Mesejáték
9.36: Régi nóták.
10.10: Napirenden...
10.15: Johann Strauss Pesten.
10.55: Rádió szabadegyetem.
11.20: Dalok.
12.15: Tánczene.
13.00: Gyermekrádió.
13.10: Egy falu — egy nóta.
13.45: Operarészletek.
14.15: Két kongresszus között. I.
14.25: Dalok szárnyán.
15.10: Fiatal írók félórája.
15.40: Zenekari muzsika.
16.10: Lányok, asszonyok.
16.25: Táncdalok.
17.10: Moszkvai tudósítónk jegyzete.
17.20: Állami Népi Együttes.
17.35: Prágai munkáshétköznapok.
18.00: Szív küldi...
18.40: Ifjú Fizikelő.
19.00: Tánczene.
19.20: A végzet hatalma. Opera. A szünetben:
19.52: Jó éjszakát, gyerekek!
22.20: Galoppversenyeredmények.
23.05: Könnyű zene.
0.10: Sporthírek.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Két Haydn-szimfónia.
14.40: Ifjúsági Rádió.
15.10: Daljátékok zenéjéből.
15.50: A külföldi sajtó hasábjairól.
16.05: Zongoraművek.
16.50: 1000 szó oroszul.
17.00: Fúvósátiratok.
17.20: A kapitalizmus védelmének programja. Komor Imre írása.
17.35: Gyulai Gál János: Concerto hárfára és zenekarra.
18.05: Élő világirodalom.
18.25: Heti hangversenykalauz.
19.05: Schumann-kórusok
19.20: Népi zenekar.
19.55: A zene világa.
20.20: Miről ír a Társadalmi Szemle legújabb száma.
20.30: Élőszóval — muzsikával.

PÉNTEK

Június 8

KOSSUTH RÁDIÓ

5.40: Sporthírek.
7.10: Sporthírek.
8.10: Tánczene.
9.00: Virágnyelven. Elbeszélés.
9.10: Csajkovszkij: III. vonósnégyes.
9.50: Könyvismertetés.
10.10: Napirenden...
10.15: Iskolai kórusok.
10.25: Külföldi népzene.
10.53: Lottóeredmények.
11.00: Professzor az uborkafán. Regényismertetés.
11.20: Balettzene.
12.15: Könnyű zene.
13.00: Mezőgazdasági műsor.
13.15: Tánczene.
13.33: Versek.
13.55: Zenekari muzsika.
14.35: Ifjúsági Rádió.
15.30: Gyermekrádió énekszakköre.
15.30: 17 év novellaterméséből.
15.45: Szív küldi...
16.25: Riportműsor.
16.40: Sárközi István—Raics István: Reng már a föld — kantáta.
17.15: Ötórai tea.
17.45: Rádióiskola.
18.30: Jasha Heifetz hegedül.
18.45: A budai Sándor-palotában történt. Dr. Karsai Elek írása.
19.00: Pénteken este...
23.20: Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Operettrészletek.
15.10: A Párduc unokái. Regényrészlet.
15.25: Cigánydalok.
15.45: A morva tanítók énekkara énekel.
16.05: A rend önkéntes védői. Riportműsor.
16.15: Kamarazene.
16.50: 1000 szó franciául.
17.00: Fiatalok zenei újsága.
17.25: Ifjúsági filmklub.
17.45: Fúvósindulók.
18.05: Könnyű zene.
19.10: Hangverseny.
19.40: Láttuk, hallottuk...
20.00: Nótacsokor.
20.35: Gellért Endre írása.
20.40: Falurádió. (Ism.)
21.05: Közv. Hamburgból: a Hamburgi Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye.
22.35: Salvatore Quasimodo verseiből.
22.40: Izraeli dalok.

SZOMBAT

Június 9

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Orvosi tanácsok. Kb.:
6.40: Hirdetőoszlop.
8.10: Verbunkosok.
8.50: Lányok, asszonyok.
9.10: Zenekari muzsika.
10.10: Óvodások műsora.
10.30: Könnyű zene.
10.55: Rádióiskola.
11.40: A XVII. század zenéjéből.
12.15: Operarészletek.
13.00: Mit olvassunk?
13.15: Szív küldi...
13.50: Ifjúsági Rádió.
14.20: Chopin: 12 etüd.
15.10: Élőszóval — muzsikával. Közben:
16.50: Hét nap a külpolitikában.
17.10: Könnyű zenei híradó.
17.45: A Helikon-ünnepségek után.
18.00: Könnyű zene.
18.20: Gondolat. A Rádió irodalmi hetilapja.
19.00: A XX. század mestermüveiből.
19.35: Népdalcsokor.
19.50: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Fejjel a falnak. Kabaré.
22.15: Sporthírek.
22.20: Ügetőversenyeredmények.
22.25: Tánczene.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Horgászok őtperce.
14.20: Mezei csokor.
14.45: Válaszolunk hallgatóinknak.
15.00: Operakalauz.
16.05: Vallomás. Rádiódráma.
17.30: Hanglemezgyűjtők húszperce.
17.50: Johann Strauss: Kirándulás a bécsi erdőbe — fantázia.
18.05: Orvosi tanácsok.
18.10: Ifjúsági Rádió.
19.05: Suppé-nyitányok.
19.35: Betyár. Regényrészlet.
20.00: Kamarazene.
20.40: Riportműsor.
21.05: Brahms: Német requiem.
22.30: A világirodalom humora.

VASÁRNAP

Június 10

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Időjárás.
6.10: Zenés műsor.
7.00: Műsorok.
7.15: Egy falu — egy nóta.
7.50: Falusi életképek.
8.00: Hírek. Időjárás.
8.10: Operettrészletek.
9.00: Édes anyanyelvünk.
9.05: Zenés összeállítás.
10.00: Helikoni ünnepségek Keszthelyen. Ifjúsági Rádió.
10.50: Tánczene.
11.50: Versek.
12.00: Hírek. Időjárás.
12.15: Népi muzsika.
12.50: Hétvégi jegyzetek.
13.00: Szív küldi...
13.30: Rádiólexikon.
14.00: Egy szerelem három éjszakája. — Részletek.
14.30: Mikrofonnal a Föld körül. Anglia.
15.00: Zenekari muzsika.
15.55: Thurzó Gábor új művével jelentkezik.
16.10: Népi zenekar.
16.30: Új zenei újság.
16.58: Műsorismertetés.
17.00: Hírek. Időjárás.
17.10: Kincses kalendárium.
18.10: Anton Dermota énekel.
18.25: Tánczene.
19.00: Közvetítés az Ódry Színpadról: Hamletnek nincs igaza. A szünetben:
19.47: Jó éjszakát, gyerekek!
20.00: Hírek. Totó.
20.10: Emberek között.
21.33: Népi zenekar.
22.00: Hírek. Időjárás.
22.10: Sporthírek és totóeredmények.
22.15: Galoppversenyeredmények.
22.20: Szerenád-est.
23.10: Kamarazene.
24.00: Hírek. Időjárás.
0.10: Sporthírek.
0.15: Csárdások.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Az unitárius egyház félórája.
8.00: Bach-orgonaművek.
8.30: Kisdobosok félórája.
9.00: Mit hallunk a jövő héten?
9.30: Térzene.
10.00: Madrigálok.
10.10: Szív küldi...
10.50: Veszélyes nyár. Regényrészlet.
11.18: A Milánói Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. A szünetben:
12.20: Angol költők.
13.00: Mosolygó Tündér Ilona meséje.
13.15: Művészlemezek.
14.00: Időjárás és vízállás.
14.15: Gazdaszemmel a nagyvilág mezőgazdaságáról.
14.30: Juanita csókja. Operett.
16.10: Tájékozódás a vers világában.
16.20: Paganini: Három caprice.
16.30: Tánczene.
17.10: Zongoraművek.
18.00: Dorina Dragic énekel.
18.25: Igy írtok ti. Lapozgatás Karinthy Frigyes karikatúrái között.
19.40: Emlékezés Zalka Mátéra.
20.45: Hangverseny-fantázia.
21.40: A költő, Karel Capek írása.
21.55: Zenekari hangverseny.
23.00: Hírek. Időjárás.

TELEVÍZIÓ

Hétfő, június 4

19.50: Prágai tavasz, 1962. Közvetítés Prágából. Szimfonikus hangverseny.
21.15: Hírek.

Kedd, június 5

18.30: A póruljárt haramiák. Tv-bábjáték.
19.00: Ipari mozaik.
19.30: Tv-híradó.
19.45: A tv agronómusa.
19.50: A Magyar Hirdető műsora.
20.05: Ki mit tud? Második elődöntő. Kb.:
22.05: Hírek. Tv-híradó. (Ism.)

Szerda, június 6

18.00: Ördög és pokol.
18.30: Tv-világhíradó.
18.45: Tanuljunk oroszul! (Kezdőknek)
19.00: Közvetítés a Kecskeméti Katona József Színházból: Édes fiaim. Dráma (14 éven aluliaknak nem ajánljuk.)
22.00: Hírek. Tv-világhíradó. (Ism.)

Csütörtök, június 7

17.30: Vizsga az I. b. osztályban. Helyszíni közvetítés.
18.15: Kisdobosok műsora.
18.45: Beszélgessünk oroszul! (Haladóknak.)
19.00: A jövő hét műsora.
19.05: Telesport.
19.30: Tv-híradó.
19.45: A Magyar Hirdető műsora.
20.00: Pesti háztetők. Magyar film. (14 éven aluliaknak nem ajánljuk.)
21.30: Népi muzsika. Kb.:
21.50: Hírek. Tv-híradó. (Ism.)

Szombat, június 9

17.00: Magyarország—Franciaország röplabda-mérkőzés közvetítése a Kisstadionból.
19.10: Hétről hétre...
19.30: Tv-híradó.
19.50: Kopenhága. Dán kisfilm.
20.10: Vizsgázzunk humorból!
21.00: A televízió bemutatja: Kár, hogy bestia. — Magyarul beszélő olasz film. (Csak 18 éven felülieknek.) Kb.:
22.30: Hírek. Tv-híradó. (Ism.)

Vasárnap, június 10

9.30: Mit mesélnek az állatkák? Csehszlovák kisfilm.
9.45: 23. sz. Magyar Híradó.
9.55: Nemzetközi gyorsasági autóverseny közvetítése a Ferihegyi repülőtérről.
11.30: Mezőgazdasági műsor.
18.25: Vasárnapi vers.
18.30: Az élet mindennél erősebb. Emlékezés Lidicére.
19.00: Tv-híradó.
19.30: FTC—Juventus KK labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Népstadionból. A szünetben: Telesport.
21.15: Menekülés a börtönbe. Tv-dráma. (16 éven aluliaknak nem ajánljuk.) Előtte: Beszélgetés a mű szerzőivel és rendezőivel.
22.30: Hírek.

SPORT

A válság után

Kisebb létszámmal működik a Pécsi Spartacus úszószakosztálya

A Pécsi Spartacus úszószakosztálya nyolc éve teljesen kezdőkkel és említésreméltó anyagi bázis nélkül kezdte meg a versenyszerű úszás oktatását. Vidáman és lelkesen úsztak a kis szakosztály „békái" és az évek során táplált szorgalom az utóbbi években már néhány figyelemreméltó minőségi eredményt is érlelt. Az elmúlt nyáron a Pécsi Spartacus úszócsapata beverekedte magát az országos csapatbajnokságok II/A osztályába és ez nem volt lebecsülendő fegyvertény. Az a közmondás, hogy evés közben jön meg az étvágy, erre lelkes és korábban igen áldozatkész kis gárdára is vonatkozik, de sajnos a felfokozott igény előbb jelentkezett anyagi természetű követeléseikben, mint az úszóktól már elvárt szép helyezésekben.

— *A 38 ezer forintos költségvetéssel szemben az elmúlt évben 28 ezer forintot költhettünk és ezt igen kevésnek tartottuk. Amíg a Dózsa és az Urán több vidéki versenyen vehettek részt, mi csak úgy utazhattunk el néhány esetben, ha a gyerekek legalább az elsőnapi kosztott maguk álták.*

Az úszók edzője, Kovács György így fogalmazta meg a szakosztály panaszát, amely a lezajlott válság közvetlen előidézője lett. És itt következett el nagy hibát, mert ahelyett, hogy leszerelte volna az anyagiakban és természetesen eredményekben is gazdagabb másik két pécsi szakosztályra történő féléreérthetetlen utalásokat, maga állt az elégedetlenkedők élére azzal, hogy a nagyobb súly kedvéért maga is lemondott. Ezt természetesen erősen sérelmezte a sportkör vezetősége. Fischer Ferenc elnöknek ez volt a véleménye:

— *Helytelen volt, hogy az edző az általa szükségesnek tartott költségvetés elfogadásától tette függővé működését ahelyett, hogy az alapozást a korábbi lelkesedésével és tervszerűen elkezdte volna. Nekünk az volt a nézetünk, hogy az úszószakosztályt fenntartjuk elsősorban Pécs úszósportja érdekében még akkor is, ha abban csekély létszámmal is sportolnak szövetkezeti dolgozóink gyermekei.*

A sport szeretetében tehát egyezett az elnök, az edző és az úszók véleménye. Hol volt akkor a hiba? A vezetésben. A sportkör elnöksége sok tekintetben magárahagyta és nem ellenőrizte az úszószakosztály munkáját.

— *Csak eredményeiket néztük és ezért elégedettek voltunk velük* — ismerte be Bende János elnökségi tag.

Ez volt a baj. Csak eredményeiket nézték, közben hagyták, hogy a szakmai irányítástól kezdve a szervezésen, nevelésen és más feladatokon keresztül az adminisztrációs munkákig minden az edző kezébe kerüljön. Egy ember csak egy ember. Hiába volt jóakarattal a sport ügye iránt és ért is el eredményeket, mégiscsak követett el hibákat és nem vette észre, hogy az úszógyerekek igényei is megnőttek. Nem éppen anyagi természetű kérdésekben, hanem a szakosztályvezetés és a szakmai munka színvonalával szemben. Az elnökség sajnos nem ellenőrzött és nem segített. A szakosztályban nem érvényesült a kollektív vezetés elve, a papíron meglevő szakosztályi vezetés még névlegesen is alig dolgozott.

Az elnökség nem ellenőrzött és bizony elég későn segített. Közben a szakosztály az edző kezében úgy működött, mint önálló egység. Többet levelezett a Spartacus Központtal, Magyar Úszó Szövetséggel, a megyei szövetséggel, közvetlenül a sportköri elnökség megkerülésével és tudtán kívül, mint az szükséges lett volna. Határozottabb sportköri vezetéssel nyilván nincs ennyi probléma.

Végeredményben megoldódott a Spartacus úszók válsága. A szakosztály működését, ha a tavalyinál esetleg szerényebb anyagi keretekkel is, a szükséges mértékben biztosították és az úszók Kovács edző irányításával zavartalanul folytathatják a munkát. Néhány versenyzőjük eltávozott időközben, de ez másodlagos kérdés. Fontos az, hogy ne szüneteljen a minden szempontból fontos és szép sportág, az úszás részére a nevelés munkája. Ez a nevelés legyen a jövőben is a Spartacus úszószakosztály jelszava!

A szövetkezeti irányítószerv, a KISZÖV megtárgyalta a Pécsi Spartacus munkáját is. Ennek őszintén örülünk, mert reméljük, hogy az elmondottak is szerepeltek a napirenden és a határozati javaslatok között az úszószakosztály társadalmi vezetésének megszervezési feladatát is megbeszélték.

Tóth Zoltán

MAI SPORTMŰSOR

Labdarúgás. NB III. mérkőzés: Pécsi BTC—Pécsi Vasas, BTC-pálya 17.

Kézilabda. Megyei mérkőzés: Szigetvár—Pécsszabolcsi Bányász, férfi, Szigetvár 16.30.

A férfi atlétikai egyesületi bajnokság állása

Sportkör	Szerzett pontok száma I. o.	II. o.	III. o. össz.
1. Pécsi Vasutas SK	42	207	35 284
2. Nagykanizsai Dózsa	—	109,5	140 249,5
3. Pécsi Dózsa	—	182	42 224
4. Bajai Építők SK	26	80,5	40 146,5
5. Nagykanizsai Bányász SK	—	52	89 141
6. Szekszárdi Dózsa	—	77	63 140
7. Pécsi Cementipari Építők SK	—	69	17 86
8. Komlói Bányász SK	65	12	8 85
9. Kaposvári Dózsa	—	69	— 69
10. Pécsi Egyetemi AC	—	58	9 67
11. Pécsi Pedagógiai Főisk. SK	—	47	18 65
12. Kaposvári Petőfi SK	—	33	24 57
13. Bonyhádi Gimnázium	—	—	55 55
14. Pécsi Sportiskola	—	32	18 50
15. Bátaszéki Vasutas SK	—	29	20 49
16. Bárcsi Hunyadi SK	—	—	31 31
17. Pécsi Postás SK	—	12	10 22
18. Csurgói Spartacus	—	—	21 21
19. Kaposvári Táncsics Gimnázium	—	—	17 17
20. Bólyi MEDOSZ SK	—	—	10 10
21. Szigetvári Gimnázium	—	—	8 8
22. Zalaegerszegi TE	—	—	6 6
23. Zalaegerszegi Zrínyi Gimn.	—	—	5 5

Az ifjúsági labdarúgó-bajnokságok eredményei

Az ifjúsági bajnokságokban csak csonka fordulót bonyolítottak le. Közös megegyezéssel későbbi időpontban játsszák le az Előre—Postás, PVSK—Kinizsi és Urán SC—Vasas II. Bányász mérkőzéseket.

A legutóbbi fordulóban az esélyesek győztek, meglepetés a Vajszló otthoni pontvesztesége. Részletes eredmények:

„A" csoport: Vajszló—Beremend 0:0, Szigetvár—Szikra 3:0.

„B" csoport Komló—P. Vasas 8:0, Dózsa—Mohács 4:1, P. Bányász—Pécsszabolcs 3:0, PBTC—Kesztyűgyár 4:2.

A bajnokságok állása:

„A" csoport:

1. Bóly	19	17	2	—	71:14	36
2. Szigetvár	19	17	—	2	53:11	34
3. Szászvár	19	11	4	4	56:17	26
4. P. Postás	19	7	5	7	37:33	19
5. Siklós	18	6	5	7	28:19	17
6. Vasas I. B.	19	7	2	10	32:56	16
7. P. Előre	18	5	4	9	23:37	14
8. P. Porcel.	18	7	—	11	23:40	14
9. P. Szikra	18	6	1	11	26:34	13
10. Vajszló	18	5	3	10	23:51	13
11. Beremend	17	2	3	12	14:44	7
12. Villány	12	1	3	8	7:40	5

„B" csoport:

1. P. Dózsa	20	16	3	1	77:17	35
2. Komlói B.	19	14	1	4	69:13	29
3. PVSK	19	13	3	3	93:21	29
4. Urán SC	19	11	4	4	47:24	26
5. PBTC	20	10	4	6	48:53	24
6. Mohács	20	10	2	8	45:49	22
7. P. Bányász	19	7	5	7	27:30	19
8. P. Kinizsi	18	7	2	9	40:35	16
9. P.-szabolcs	20	5	2	13	19:46	12
10. P. Vasas	19	3	2	14	26:77	8
11. Kesztyűgy.	20	2	3	15	20:79	7
12. Vasas II. B.	19	2	1	16	20:86	5

Jó eredmények a pécsi járás általános iskoláinak négytusa-döntőin

A közelmúltban a pécsi járás általános iskolái részére nagyszabású négytusa versenyt rendeztek. A döntőkön nagy küzdelmek és általában jó eredmények születtek. A nagyszámú induló a számos iskolából néhány számban figyelemreméltó időket futott. Eredmények:

Fiú csapat: 1. Szentlőrinc 1037 pont, 2. Egerág 973, 3. Baksa 954, 4. Kővágószőllős 943, 5. Bicsérd 879, 6. Olasz 853, 7. Vókány 847, 8. Gyód 841 pont.

Fiú egyéni: 1. Mikics József (Vókány) 293 pont, 2. Farkas Géza (Egerág) 260, 3. Morvai Nándor (Kővágószőllős) 227 pont.

Leánycsapat: 1. Bicsérd 1084 pont, 2. Szentlőrinc 941, 3. Olasz 901, 4. Vókány 859 5. Szalánta 816, 6. Kővágószőllős 793, 7. Pellérd 779, 8. Szőkéd 754 pont.

Leány egyéni: 1. Katona Rozália (Bicsérd) 235 pont, 2. Varga Mária (Bicsérd) 218, 3. Gáspár Mária (Szalánta) 210 pont.

Orvosi ügyelet

Pécs mj. város Rendelőintézetének biztosítottai részére a *sürgős* esetek ellátására ügyeletes orvosi szolgálatot tartanak 1962. június 3-án (vasárnap) 7 órától 19 óráig a következő orvosok:

I. tömb: *dr. Homola László.*

A város közigazgatásilag I. kerületében, melyhez tartoznak még Gyárváros, Ujhegy, Pécsbányatelep mellett Vasas I. és Vasas II. is. Járó betegeknek sürgős esetben rendel az új-meszesi körzeti rendelőben, vasárnap de. 9—11 óráig. Telefon: 51-81. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik. (Lakik: Szabolcs falu, Arany J. u. 23. Tel.: 24-91 41-es mellék).

II. tömb: *dr. Gyuró András.*

A város közigazgatásilag II. és III. kerületében, melyhez tartoznak még Kertváros, Keszü, Málom mellett Postavölgy, Nagyárpád, Mecsekalja is.

Járó betegeknek sürgős esetben rendel a Városi Rendelőintézet ügyeletes helyiségében, vasárnap de. 9—10 óráig és du. 4—5 óráig. Telefon 30-00. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik. Egész ügyelet alatt a fenti telefonszámon hívható. Ha a szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak kell bejelenteni.

Szombaton (2-án) este 19 órától, vasárnap reggel 7 óráig, valamint vasárnap este 19 órától hétfő reggel 7 óráig ügyeletes orvos: az I. tömbbe tartozó biztosítottak részére az új-meszesi körzeti rendelőben, tel.: 51-81. Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak kell bejelenteni.

A II. tömbbe tartozó biztosítottak részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében, tel.: 30-00. Ha a szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak kell bejelenteni.

Szombaton (2-án) déli 12 órától 19 óráig orvosi ellátás tömbönként azonos a vasárnapi nappali ügyelettel. Tehát: az I. tömbben *dr. Homola László.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel az újmeszesi körzeti rendelőben 16—17 óráig. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik.

A II. tömbben *dr. Gyuró András.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében 16—17 óráig. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik.

ÁLLÁS

Kis szoba súrolásához kéthetenként keresek valakit. Molnár, Sallai u. 36 sz. Á 618

A DINNYEBERKI Petőfi Termelőszövetkezet főkönyvelői állás betöltésére pályázatot hirdet. Jelentkezni lehet helyben a termelő szövetkezetnél. Fizetés megállapodás szerint. Á 7

A SZABADSZÁNTKIRÁLYI Uj Elet MTSZ pécsi piacra becsületes zöldség elárusítót keres. Jelentkezés írásban. Fizetés megállapodás szerint. Á 21

A PÉCSVARADI Föld művesszövetkezet azonnali belépéssel felvesz szakképzett cukrászt, cukrászüzem vezetőnek. Fizetés kollektiv szerint. — Jelentkezni lehet: Pécsvárad, FMSZ irodában. Á 346

Angol nyelvtanitás rendkivül jutányosan, különóráknál. Telefon 18-81. Mellékállomás 87 E 31933

Délelőtti elfoglaltságra nyugdijas férfi jelentkezik. „Név, cim" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. Á 31916

Építészmérnököt és ta ipari technikust keres az Epületkarbantartó KTSZ. Bátaszék. Á 333

A bogádi Virágzó Tsz vezetősége tsz kettős képesitéssel rendelkező főkönyvelőt keres azonnali belépéssel. — Fizetés megegyezés szerint. Á 31973

Idősebb férfi vagy nő nek gondozását család tagként vállalom. — Nyugdij vagy ingatlan szükséges. Napsugaras otthon" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. Á 31981

Nagy gyakorlattal rendelkező szerelőt keresünk azonnali belépésre, aki a traktorok, munkagépek és kombájn javitására, illetőleg e munkák irányitására képes, hegeszteni, esztergályozni is tud és igazolványa is van róla. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni a szentdénesi tsz irodában. Á 342

MEGBIZHATÓ beteggondozót keresek bent lakással, női beteg mellé. Alsó-Balokány u. 69 sz. Á 336

LAKÁS

Elcserélném egy szép utcai szobát meliékhelyiséggel hasonlóra, le het udvari is. Sándor utca 9/3 sz. Bejárata a Kiss Ernő utca felől. L 611

Utcai száraz nagyszoba, konyhás, éléskamrás lakásomat elcserélném hasonlóra. Viz bent van. — Ugyanott egy kétszemélyes kevéset használt rekamié eladó. Cim: Felső-Balokány utca 1/3 szám. Egedieknél. L 576

Balatonfenyvesen, vízparton június 20-tól július 15-ig és augusztus hónapra 3 ágyas szoba kiadó. Telefon: 43-08. L 563

Elcserélném alacsony bérű nagyszoba, konyha, előszobás lakásomat kettő, esetleg másfél szobás reptéri lakásért. Somogyi Béla utca 13. Merész. — Erdeklődni: 5 óra után vasárnap egész nap. L 561

Budapesti szoba, konyha, éléskamrás lakásomat elcserélném pécsi hasonlóért. Boda Pál, Budapest, XX., Damjanich u. 39. L 342

Kiadó egy 2-bérleti szobáért. — „Egyedül vagyok": jel igére Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi nagyméretü, régiberu 2 szoba, hallos, összk. lakásomat 1 szobás alkovosra, vagy hasonlóra összk. csakis belvárosira. Telefon: 14-46 reggel 8—13-ig csak hétköznap. — Eladó 2 konyhabútor, ebédlő és háló este 6 után. Mindszent u. 6 sz.

Epitők figyelem! Kölcsönt adok egyszoba, konyhás, éléskamrás lakásért. „Epitő" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonlellén, Balaton máriafürdőn parti villákban szobák nyárra kiadók. Balaton-parti telkek eladók. Abayné, Pécs, Kossuth Lajos utca 1 sz. L 32007

Lakótársnőt keresek öröklakásomba, vigke délyü, intelligens 50-es vagy nyugdijas levelét „Egyedüllét" jeligére kérem a Sallai utcai hirdetőbe.

20 ezer Ft kölcsönt adnék szép szoba, konyhás lakásért a város területén, meghatározott időre. Cserelakás van. Torda u. 1. sz. — 2i-es busszal. L 32003

Elcserélném egyszoba, konyhás, modern lakásomat hasonlóra. — gáz nem fontos. Erdeklődni este 7—9 között. Petőfi u. 35. sz. fszt. 7. L 31918

Elcserélném szoba, konyhás, éléskamrás házfelügyelőit lakásomat hasonló főbérletért. Alkotmány u. 3 L 31919

Pécsi kisméretü kétszobás lakásom elcserélem budapestiért. — „10—20-ig" jeligére — Sallai utcai hirdetőbe. L 31921

Elcserélném kétszoba, konyha, előszobás, melékhelyiséges lakásomat összkomfortosra, esetleg hasonlóra. „Tiszta lakás" jeligére Sallai u. hirdetőbe. L 31721

Elcserélném kertes villában kétszobás, modern lakásom bérházi kétszobás személyzetisre vagy kétszobás összkomfortosra. „Kényelmes" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 31722

Különbejáratú szobát keres komoly dolgozó nő. Széchenyi térhez közel, Sallai utcai hirdetőbe. „Leinformálható" jeligére. L 31943

Férfi albérlőt keresek. Rákóczi út 78 sz. Masnecz Józsefné. L 31967

Elcserélném utcai nagyméretü szoba, konyha, előszobás, gáz os házfelügyelőségemet hasonló vagy kettőszobás főbérletire egy emeletig. Petőfi utca 61 sz. L 31900

VEGYES

Vízparti villába Fonyódon 6—12 éves fiú gyermeket vállalok nyaralásra. Cim: Domotrovics Jánosné Fonyód, Latinka S. u. 11. V 400

Nagyméretü gumitex fürdőruhát, mely előnyösen befolyásolja alakját, 48 órán belül méretre készitek. Fonyó, Szabadság út 7. V 14

Ablakredőny készitését, szerelését, alakitását vállalom. Orsolya utca 10 sz. V 5

Kabát kosztümök, kis kosztümök, szoknyák, divatos kivitelben, ala kitást, fordítást most vállalok. Könczöl női szabó, Rákóczi út 40/1. Telefon: 25-35. — Fiút vagy lányt tanulónak felveszek.

Tiszteletlenség Tar más Kálmán. Telefon: 39-31. György utca 6. V 530

Kézirásból megbizható jellemrajzot, lélektani analizist ad levélileg is Szabó Sándor irásszakértő, Budapest, VIII., Népszinház utca 17 sz. V 344

Faredőny készitését, javitását, szerelését vállalom. Függönykarnis kapható. Atléta u 20 sz. Tüzér utcai futballpályánál. V 31657

Mosógépek szakszerü javitása (háznál is). — Rákóczi út 48. Telefon: 26-48. V 31774

Ablakredőny készitését, szerelését és javitását vállalom. Perczel utca 27 sz. V 31879

Dauert garanciával ké szit Molnár József fodrászmester (Apáca) Geisler Éva u. 4 sz. emeleten. V 31884

Ablakredőny készitését javitását, szerelését vállalom garanciával, részletre is. Auer János, Tettye utca 15. V 31871

ADÁS-VÉTEL

Eladó egy jó karban lévő fotelágy. Megtekinthető: Katalin u. 1. Kárpitosnál, napközben. A 30

Ablakredőny minden méretben házhoz szállitva, szerelve kapható, Rózsa Ferenc u. 2. A 3

Eladó jó karban lévő négyszárnyú ablak, konyhaszekrény és egyéb bútorok. Ujvilág utca 20 sz. A 9

Komplett sötét háló igényesnek eladó, valamint négy szék, kis asztal. Jókai Mór u. 43 sz. III. em. 4. A 619

Igényesnek (ikisipari) négy fotel, egy rekamié, egy tranzisztoros Tesla táskarádió eladó. Jókai Mór u. 43. II. em. 1. Schnell. — Telefon: 41-09. A 609

Szaratov II. uj hütő szekrény eladó. József utca 22 sz. A 608

Kombináltszekrény, — hálószobabútor, nagyon szép kivitelben asztalosnál részletre eladó és megrendelhető. Alsó-Balokány u. 5 sz. A 606

Zöld uj kétszemélyes rekamié, réz fürdőhenger, 200 uj tégla, karosszék, gyermekágy eladók. Mayer, Bajcsy Zs. u. 6. A 601

Eladók hársfaröntkök. Megtekinthető: Marx út 79 szám alatt. A 393

Gyermek sportkocsi nagyon olcsón eladó. Pécs, Perczel utca 24. Hoffer. A 389

Páncéltőkés, rövid Stingl zongora eladó. Gyümölcs utca 4. A 600

Rekamié, kombináltszekrény, diner, prima állapotban Sooky bútorüzletében eladó. Zsolnay u. 1 sz. A 31904

Eladó szalonok, rekamiék, fotőlyök, televizlós asztalok, sodronyok, konyhaszekrények, ágyak, vitrin, párnázott székek, hármasszekrény, hálószobabútorok, szekrények, toalett-tükrök. Koltainál, Rákóczi út 48 sz. A 573

Eladó csaknem teljesen uj 2 ágy, sodronnyal, matraccal és két éjjeliszekrény. Mártirok u. 42. Telefon: 25-65. Fülöp, este 8—9 között. A 31924

APRÓHIRDETÉSEK

G. Rosslauer fekete pianinó, valamint egy csillár, 165x65 cm ágykép, kisipari prima só tékék férfi öltöny — (karcsú termetre), egy 3 és egy 3 és félszeles dunyha eladó Minden nap, este 6—9-ig, vasárnap egész nap. — Bulgár u. 5, Basamelom utnál. A 364

Rekamiék, kettő és négyszemélyes, ujszerü állapotban eladó. Bánynál, Hal tér 1. A 556

Hálók, konyhagarnitúrák, ágyak, szekrények, rekamiék, szezlonok, hármasszekrény, párnás székek, ágynemütartók, sodronyok, ágybetétek, tűzhelyek, székek, kerek asztal, varrógépek, rádió olcsón Bánynál, Hal tér 1 sz. A 357

Rekamié, toalett, háló berendezés, ágyak, szekrények, asztalok, székek eladók. Molnár Felső-Vámház u. 2. A 336

Használt bútor, ágynemü eladó. Vasárnap de. 9—13 óráig. Mindszent utca 2. A 399

Nyolc darabból álló csontszinü szobagarnitúra eladó. Tiborc u. 53 sz. A 398

Költözködés miatt sürgősen eladók: rövid páncélökés, angol mechanikás zongora, 2 fotel, 6 kárpitozott szék, asztallal, zeneszekrény, asztali tűzhely, tölgyfa ajtó és egyéb holmik. Dona utca 19 sz. Telefon: 47-22. A 33002

Egy szalagfürész, abrichter eladó. Zsinkó István u. 18. Telefon: 15-30. 63-as mellék. A 31732

Magasvérü 3 hónapos kuvasz kölykek eladók, házőrzésre, jó házkodásra kiválók. Csöre, Magyarmecske A 31926

Tükrös ruhaszekrények, festmények, gáz rezsók eladók. Doktor Sándor u. 42. A 31892

Veszek rekamiékat, szezlonokat, hármasszekrényeket, asztalokat, székeket, dinert. Soóky bútorüzlet Zsolnay u. 1 sz. A 31905

Külföldi, esetleg magyar zsebrádiót vennék „Kicsi" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. A 31920

Chabaud szegfü palán ta száza 30 Ft., virágpalánta Canna olcsón beszerezhető. Szathmári kertészet, Szentes. A 336

Kifogástalan állapotban lévő csehszlovák fonott mélykocsi eladó Lassú Jánosné, Egyetem. Kémiai Intézet, Rákóczi út 30 sz. Hétköznap 10—12 óráig. A 31869

Normál hanglemezjátszó lemezekkel, festmények, könyvek, különböző tárgyak eladók. Megtekinthetők vasárnap. Jókai Mór utca 45. III. em. 2. A 31859

Zongora, angol mechanikás eladó. Kertváros, Táncsics u. 74 sz. A 31748

Eladó 37 köbméter épületfa egészben. — Erdeklődni a helyszinen, vasárnap délelőtt Bakonya, Lenin u. 36. A 31923

Lemezradiátor, 23 négy zetméter uj, eladó. — Erdeklődni: 20-as este 6—9 óráig. A 397

GÉPJÁRMŰ

Garázs kiadó. Jókai u. 41. II. 3. G 592

61-es Trabant Limusin eladó. Megtekinthető junius 2-án déltől 3-án estig, Lánc u. 18. alatt. G 583

Adler Junior túrakép es állapotban eladó. Bartók Béla u. 18. G 565

Jó karban lévő Renault személygépkocsi eladó. Kiss Ernő u. 43. vagy Hal téri bőrüzlet. G 542

500-as BMW eladó, vagy elcserélhető szóló motorbiperékpárért, megegyezés szerint. — Mészkemence u. 7. G 32008

407-es Moszkvics eladó, megtekinthető: junius 3-án délután és 3-án egész nap, Kertváros, Makarenkó u. 2. G 31877

Kifogástalan állapotban lévő P, 70-es személygépkocsi eladó. Majláth u. 25. Telefon: 26-79. G 31831

Trabant Limusin, 10 ezret futott, eladó. — Cim: Papp József, Bakóca, Gyermekotthon. Telefon: 1. G 31835

Eladó 125-ös Csepel motorkerékpár 4800 forintért. Braun József, Palotabozsok. G 31751

Vennék üzemképes, oldalkocsis motorkerékpárt havi 700-as részlettel. Nagyvárad u. 27. Földesi. G 31754

Danuvia motorkerékpár, Liliput villanyboiler eladó. Bartók Béla u. 17. sz. G 31760

Eladó 125-ös, piros Csepel, prima állapotban, 2500 forintért. — Megtekinthető délután 4 óra után, Kulich Gyula u. 28. G 31958

P—70-es személygépkocsi, jó állapotban, olcsón eladó. Ujmeszes, Fekete Gyémánt tér 11. I. em. 2. G 31969

Tátraplán eladó. Pannoniát oldalkocsival is átveszek. Farkas I. u. 13. szám. G 31972

Wartburg kitünő állapotban, igényesnek eladó. Telefon: 15-22. — Erdeklődés: hétköznap 2—4 óráig. G 31998

Piros D. Csepel, 125-ös, jó állapotban eladó. Belvárdgyula 132. Telefon: 6. G 31988

INGATLAN

Mikes K. u. 6. sz. négy szobás, összkomfortos ház garázzsal, beköltözhetően eladó. I 602

Eladó ház Pécsváradon, Külterület 33. sz. Strand és mütt mellett. 3 szoba, konyhás, mellékhelyiségekkel, nagy belsőséggel. Nagyobb rész azonnal elfoglalható. Erdeklődni ott, özv. Szeliernénél lehet. I 8

Beköltözhető kis családi ház eladó vagy pestiért elcserélendő. Cim: Felső-Balokány u. 73. sz. I 6

Rigó u. 34. számú, kertes kis ház, beköltözhetően elsdó. I 1

Ház eladó, háromszoba, összkomfort beköltözhető. Bajcsy Zsilinszky u. 38. I 2

Házhelyek Tündér utca legszebb részén eladók. Erdeklődni: Rákóczi út 12. Trafik. I 368

Szép gyümölcsös, részben szőlő pellérdi busz állomásnál eladó. Erdeklődni: Láng cipésznél, Jókai tér 6. sz. I 617

Vasas II. autóbuszmegállónál 384 négyszögöl gyümölcsös és házhely eladó. Bővebbet: Moravek Etel, Vasas II. 128. I 619

Beköltözhető öröklakás háromszobás, összkomfortos eladó. Vételárba uj személygépkocsit beszámitok. Jókai u. 3. II. Karsai. I 615

Beköltözhető lakással ház eladó. Vak Botyán u. 38. I 602

Eladó házrész egy kis szoba, pince, 353 n-öl szőlő, konyhakerttel, beköltözhetően. Pécs, Ürög 25. Mayer. I 605

Tompa M. u. 39. számú ház olcsón eladó, egyszoba, konyha azonnal beköltözhető. Erdeklődni: 371. alatt. I 591

Egy háromszor 1 szoba, konyhás ház beköltözhetőséggel eladó. József Attila u. 38. szám. I 588

Négy egyszobás lakásból álló ház az Irányi Dániel tér közelében, 15 000 forint ajándékáron eladó. Jelentkezni házgondnoknál, Báthori utca 7. szám. I 586

Ház beköltözhetően, olcsón eladó. Erdeklődni lehet: Zója u. 16. szám. I 585

Beköltözhető 2 szobás, konyhás családi ház eladó. Lakó nincs. István u. 12. sz. I 582

Antal u. 26. számú ház beköltözhetően eladó. I 577

Beköltözhető magánnyos családi ház eladó. Felső-Havi u. 19/2. sz. I 575

Beköltözhető 2 szobás, összkomfortos családi ház eladó. OTP-kölcsön átvehető. Pécs, III. ker., Hajnalka u. 23. Dezső, Kovácstelep. I 574

Egyszoba, konyha, éléskamra, szuterin-lakásos házrész azonnali beköltözéssel eladó. — Nagy Flórián u. 4. sz. alatt. Mindennap 15 órától, vasárnap egész nap. I 570

Háromszobás, összkomfortos, kertes családi ház eladó. Egyszoba kivételével beköltözhető. Vas Gereben u. 51. sz. I 560

Kettőszobás, hallos, Petőfi utcai családi ház, egyszoba, konyhás lakáscserével, beköltözhetően eladó. — Erdeklődni lehet: Petőfi u. 67. sz. 6. ajtó alatt. Naponta 3—5 óra között. I 543

Háromszobás ház eladó, udvar, szuterinnal, kisebb komfortos lakásért beköltözhető. Rét u. 5. I 533

Két lakásos, belvárosi ház eladó. Egyik lakás beköltözhető. Molnárné, Déryné u. 19. I 535

Harkányban vikendtelkek nagy választékban kaphatók 30—40 forintos négyszögölenkénti árban. Kedvezményes fizetési feltételek. Bővebb felvilágositást az OTP pécsi és siklósi fiókjai adnak. I 340

Susogó felett 668 négyszögöl szőlő, kis házzal, fele részben is eladó. Erdeklődni: Csillag u. 31. G 32013

Beköltözhetően vagy lakáscserével kétszobás, összkomfortos villa eladó. Marx u. 35. I 32011

Kettőszoba, összkomfortos, gázos, kertes ház eladó. Egyszoba, összkomfortos cserelakással beköltözhető. Lakó nincs. Mezőszél u. 23. sz. I 32005

Pécs, Kiskőszeg u. 10. sz. 2 szoba, összkomfortos, kertes + mellékhelyiséges ház eladó. 75 000 forinttal átvehető, többi megegyezés szerint fizetendő. I 32004

Kis szőlő és gyümölcsös, épülettel, kúttal, ólakkal olcsón eladó a szigeti vámnál. István tér 11. sz. hátul a kerti házban. I 31999

Bálicsi bódénál gyümölcsös telek, jutányosan eladó. Vesel, Bálicsi—Donátusi út kereszteződésénél. I 31802

Kertes ház eladó. Szoba, konyha azonnal be költözhető. Erdeklődni Pécs, Pósa Lajos u. 31.

Beköltözhető ház eladó, kétszoba, konyha, melléklhelyiségek. Wébel, Felső-Balokány u. 21. szám. I 31824

Eladó beköltözhető ház rész 60 000 Ft. Pécs, Alkotmány u. 74. I 31935

Eladó Bárány tetőn 300 négyszögöl telek, házhelynek is alkalmas, kő a helyszinen kitermelhető. Fizetési könnyitéssel. Mártírok útja 42. Telefon: 25-65. este 8—9 óra között. Fülöp. I 31935

Ház eladó, kétszoba, konyha, előszoba, gyümölcsössel, 85 ezerért. Székely Bertalan u. 42. I 31889

Háromszobás, összkomfortos családi ház beköltözhetően, sürgősen eladó. Rókusalja 19. I 31899

Szép ház nagy telekkel eladó Somogyszil községben. Erdeklődni: Pécs, Rókusalja 19., vagy helyben, Szabadság u. 138. I 31900

1000 négyszögöl területen családi ház olcsón eladó. Börcsöny, Kossuth u. 17. I 31902

Patacson, buszmegállóhoz 15 percre kis szőlő, gyümölcsös, uj, kis szoba, konyhás házzal 38 ezerért eladó. Erdeklődni: Pécs, Kisklrály u. 5. I 31907

Egy félház beköltözhetően eladó. Pélmonostor u. 21. sz. Gyárváros. I 31909

Vennék havi részletre vagy életjáradékra kis szőlőt vagy gyümölcsöst, lakható épülettel. „500"-as jeligére Sallai utcai hirdetőbe. I 31910

Szőlő Felső-Gyükés 21. sz. és Vörőskereszt u. 10 sz. ház eladó, esetleg fizetési kedvezménnyel. Erdeklődni: Rákóczi u. 28. Cserhalminénál, földszint. I 31914

Kétszoba, konyhás elő szobás házrész lakáscserével, részletre is eladó. Marx u. 117. — Borbásék. I 31915

Eladó egy harkányi vikendházhely, 7000 db téglával. Erdélyi János, Ady E. u. 23. I 31917

Házhelynek alkalmas 900 négyszögöl szőlő, sok barackfával — 2 részben is — kedvező fizetési feltételekkel eladó. Pécs, Jakabhegyi u. 52. I 31923

Donátusi templomtól 5 percre 200 négyszögöl jó szőlő, gyümölcsfákkal eladó, nyaralónak alkalmas. Jászai Mari u. 16. sz. I 31925

Gyárvároson beköltözhetően magányos kis családi ház eladó. Erdeklődni: Táltos u. 23. szám. I 31937

Vennék házat nagyobb területtel, 20 000 kp, havi 1000 törlesztéssel. Életjáradékos is lehet: Pécs, Hajnal u. 8. I 31753

Egyszoba, félkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Fenyvesi, Bajcsy Zsilinszky u. 41. sz. I 31788

Beköltözhető kétszobás, komfortos, kertes ház eladó. Tolbuhin u. 196. I 31746

Belvárosban családi ház cserével, beköltözhetően eladó. Telefon: 54-25, vagy 43-63. I 32000

Zárdá egy hold szőlő, egyszoba, konyha, éléskamra lakással. Présház, borpince, kút, teljes felszerelés van. A vasas—hirdi állomástól 5 percre. Özv. Horváth Józsefné. I 31827

Jókarban lévő szőlő az Alsóhegyen eladó. — Cim: Hegedüs Lajos, Ürög felső. I 31937

Szőlő és gyümölcsös a daindoli busszal, Lajkó-megállónál eladó. Cim: Hegedüs Lajos Ürög felső. I 31936

Kispostavölgyben 570 négyszögöl szőlő, szoba, présház eladó. Erdeklődni: helyszinen, Mamuzsics. I 31838

165 négyszögöl közmüves házhely Lázló utca és Árpádi út sarkánál eladó. Reichkötőde, Kossuth Lajos út 15. az udvarban. I 31941

Kétszobás családi ház nagy udvarral, kerttel, előnyös fizetéssel eladó. Egyszoba, előszoba azonnali beköltözéssel. Szentlőrinc, Vörösmarty u. 21. sz. I 31945

Szép fekvésü szőlő, 624 négyszögöl eladó. Pécs ujhegy, I. dülő 3. — Angyal. I 31949

Elköltözés miatt sürgősen eladó egy szoba, konyhás ház, éléskamra, villany, kút, pince disznóól van. Sőkény, Dózsa György u. 32. sz. I 31954

Hegyalja u. 46. sz. kertes ház beköltözhetően eladó, vagy elcserélhető, elfogadható árért. I 31955

Háromszobás családi ház, kettőszoba, konyha előszoba beköltözhetően eladó. József u. 32. sz. I 31975

Családi házat Pécs területén életjáradékra vennék, „30 000 Ft kész pénzzel" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. I 31959

465 négyszögöl gyümölcsös 3x4 m-es épülettel eladó. Szántó, Kossuth L. u. 87. I 31960

2x1 szoba, konyhás házrész eladó. Egyik beköltözhető. Hegyalja u. 36. I 31966

Patacs 63. számú ház háromnegyed része be költözhetően eladó. I 31970

Eladó kétszer egyszoba, konyha éléskamra, mellékhelyiségekkel családi ház, 220 négyszögöl kerttel, szoba, konyha egyéb épületekkel beköltözhető, — Bártfa u. 32. I 31974

Kétszoba, hall, komfortos, kertes családi ház, nagy műhelyekkel garázzsal, ipari árammal, beköltözhetően eladó. Erzsébet u. 19. I 31817

Hobbiparcellán beköltözhetően eladó Kálvin u. 18. Jókai utcai szerszámház, mely áll: 3 szobás konyha, kamra, pince és egyéb melléképületekből. I 31970

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. — Szentlőrinc, Zrinyi u. 3. sz. Erdeklődni: Temető u. 11. sz. I 31938

Keresünk közmüvesitett, egyemeletes ház építésére alkalmas ház helyet, 200—250 négyszögölig. „Telek" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. I 31936

Eladó 822 négyszögöl szőlő, részben szántó és gyümölcsös kert. Gazdálkodásra nagyon alkalmas, nagy szoba, nagy konyha, pince, épülettel, azonnal beköltözhető. Sztipanovics István, Nagy-Daindol 20. I 31908

Kertes félház, háromszoba, hall, összkomfort; két szoba összfortos lakáscserével be költözhetően, olcsón eladó. Garázslehetőség, Atléta u. 22. I 31939

Beköltözhető ház, OTP vel eladó, háromszobás, kertes, Dankó Pista u. 19. Balokányfürdőnél. I 31939

Mecsekszentkúton eladó 1070 négyszögöl jó karban lévő szőlő, pince, pincefelszerelésével és kirándulásra alkalmas vikendházzal 50 000 Ft. Erdeklődni: 23. sz. pince, Tóth — Csak fele részben. I 31967

Tompa Mihály u. 32. számú kertes ház lakáscserével eladó. Még tekinthető: hétköznap délután 5—7 óráig. I 31949

Siklóson, Vörösmarty utca 18. sz. ház azonnal beköltözhetően, sürgősen eladó. Erdeklődni: Siklós, Magyar utca 28. sz. alatt. I 337

Szoba, konyhás vidéki házamat elcserélném pécsiért, gyönyörü telek. 70 éves asszony szoba, konyhás lakást keres, öröklakásnak is megvenné. Cim: Sásd, Rózsa u. 6. Fetzer. I 339

Eladó Máriagyüdön 828 négyszögöl, korszerüen betelepített gyümölcsös-házhely. Az épitkezés meg van kezdve. Vasutállomástól 300 méter, plusz a harkányi müut mellett 4 kat. hold mindenre alkalmas hegyi szántó, épülettel. Erdeklődni: Máriagyüd, Kossuth L. u. 4 vagy 24. sz. I 398

Vásároljon állami háztulajdonban lévő házingatlant OTP-től. Kedvezményes fizetési feltételek, adómentesség. Ingatlanok Pécsett és a megye különböző községeiben kaphatók. Bővebb felvilágositást az OTP területileg illetékes fiókjai adnak. I 340

Ajánlat

az „Eleganciából"

(Széchenyi tér 7.)

Ujszerü, mintás nyári ballon köpeny	700,—
Nyári kartonruhák	80,—
Fehér puplinblúz 3/4-es ujjal	50,—
Női nylon esőkabát	38,—

Nyári áruk nagy választékban!

Pécsi Ruházati Bolt Vállalat

32014

MŰSOR, SZÍNHÁZ, —MOZI—

A PÉCSI RÁDIÓ
1962. június 2-i, szombati műsora a 273,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Aktuális témák Szigetvári látogatás. — Riport. A pedagógusnap előtt. — Jegyzet. Mindenki kedvére.
17.30: Német nyelvű műsor: Uj életünk krónikája. — Zenés összeállitás
18.00: Hétvégi levegő.
18.10: Pécstől Mar del Platáig. Zenés beszélgetés Medgyesi Máriával. (Az 1962. április 21-i adásunk ismétlése).
18.50: Dél-dunántúli híradó.
19.10: A jó munkáért... Ajándékműsor a Pécsi Állami Áruház dolgozóinak
19.45: Régi házak, régi emlékek. — A Hattyú-ház.
20.00: Műsorzárás

SZINHÁZ:

Nemzeti Színház: Cigánybáró (este 7 órakor).
Tájszinház: Nagymama (este fél 8 órakor) Bonyhád.

MOZI:

Park: Húsz évre egymástól (fél 3, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).
Petőfi: A rendőr (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).
Kossuth: A kiáltozott. + Két óceán között (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).
Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Vásárhelyi színek, Erdők és emberek, 10. sz. világhíradó, Torreus (Előadások 11 órától folytatólagosan 3 óráig).
Ifjúsági filmszinház (Leőwey K. Gimn.): Az élet titka (6 órakor).
Fekete Gyémánt (Gyárváros): Salemi boszorkányok (6 órakor). Csak 18 éven felülieknek!
Építők kultúrotthona: Szerelem és a másodpilóta (6 és 7 órakor).
Jószerencsét (Pécsszabolcs): Lelki ismeret lázadása II. (5 és 7 órakor).
Rákóczi (Mecsekalja): Egy asszony, meg a lánya (7 órakor). — Csak 18 éven felülieknek!
Május 1. (Vasas II.): Két félidő a pokolban (7 órakor, szélesvásznú).
Kossuth (Mohács): Halászlegény frakkban (4, 6 és 8 órakor).
Zrinyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Házasságból elégséges (fél 7 és fél 9 órakor).
Táncsics (Siklós): Afrikai képeskönyv (fél 8 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspart Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 15-32, 15-33
PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11.— Ft

Az OFOTÉRT értesíti kedves vevőit, hogy a bolt

költözés miatt VI. 4—10-ig

zárva lesz.

VI. 11-től ideiglenes helyen Kossuth L. u. 68-ban üzemel. Amatőrmunka átvétel Kossuth L. u. 41 alatt is a Lyceummal szemben történik. 587

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

1962. JÚNIUS 3.

VASÁRNAP

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 70 FILLÉR 128. SZÁM

Pedagógusnap, 1962

A manapság oly sokszor hallott kifejezéssel élve, — ez az ünnep valóban össznépi, szinte személyszerint érinti társadalmunk minden egyes tagját. Többféle okból is. Soha annyi gyerek nem járt nálunk óvodába, napközibe, általános és középiskolába, főiskolára vagy egyetemre, mint ma. Évről évre új iskolákat, építünk főiskolákat, kollégiumokat avatunk. A régi kereteket roppant erővel feszíti és mindúntalan újjáalakítja a magyar közoktatás, a hallatlan ütemű fejlődés. Illene most ide leírni néhány jellemző számot a tanulók létszámáról, — de ma már nem elég, ha csak iskolaköteles, illetőleg a közép- és felsőfokú oktatási intézmények „rendes" nappali tagozatain tanuló korosztályokat vesszük számba, mert lassanként ugyanannyi „rendkívüli" — tehát esti, levelező oktatásban, szaktanfolyamokon résztvevő felnőtt „diákot" is hozzá kell számolni oktató-nevelőmunkánk hatókörébe vont tömegekhez. Ilyen megfogalmazásban nem hallottam még, de úgy gondolom, hogy igencsak találó azt mondani: tanuló néppé váltunk. Ha pedig ez így van, akkor a pedagógus sok munkája, igencsak fontos, bár nem szeretek a legekkel dobálózni, mégis azt kell mondanom, a legfontosabbak egyike. Ehhez mindjárt azt is hozzá kell tenni, hogy pedagógusaink igen eredményesen, magasszínvonalon, szorgalmas lelkiismerettel, mondhatni önfeláldozóan végzik munkájukat. Ismerek olyan pedagógust, aki a többműszakban szervezett bányász levelező-oktatás sikere érdekében, hetven éves fejjel újra munkára jelentkezett és van olyan nap, hogy két műszakban oktatja bányászhallgatóit. Pécsett és Komlón szinte általános, hogy a nevelők a rendes tanítási időn túl, az esti tagozatokban is tanítanak, szabadidejük nagyobb részét arra áldozzák, hogy minélőbb pótolni lehessen a múlt rendszer bűnös mulasztásait. Könnyű azt kimondani és kétségtelenül igaz is, hogy a felnőtt oktatás — a levelező és esti tanfolyamok oktatási rendszerünk szerves részét jelentik — de mindig arra kell gondolnunk, hogy ez a helyes elv csak a pedagógusok tízezreinek áldozatos munkája, helytállása nyomán valósulhatott meg.

Az is köztudomású, hogy a szorosan vett iskolai oktató-nevelő munka, — beleértve az esti, levelező tanfolyamokat is — mellett még számtalan más elfoglaltság, társadalmi kötelesség hárul pedagógusainkra, különösen falun. Felsorolhatnám, — ezeket dehát ki ne ismerné, hogy falun, különösen a kisebb, elzártabb községekben a pedagógus úgyszólván a falu mindenese. Neki kell — ki végezné el helyette — a helyi kultúrmunkát, sportot irányítani, aztán ott a KISZ, a Népfront, a sokféle tanfolyam — még jó, hogy a nagyobb községekben népesebb a nevelőtestület, jobban el lehet osztani a munkát. Különösen megnőtt falun dolgozó pedagógusaink felelőssége és persze munkája is, azzal, hogy a mezőgazdaság szocialista átszervezése megtörtént. A termelőszövetkezeti községekben most minden attól függ, hogy a gazdasági, szervezeti átalakulást milyen gyorsan követi a falu szellemi arculatának átalakítása. A tegnapi, egyéni gazdasághoz szokott, a kistulajdonos fejével gondolkodó egyéni paraszt számára ma még sok esetben igen nehéz a közös munkába való beleilleszkedés. Azt már felismerte, hogy dolgozni kell, hogy létérdeke a többtermelés, de ahhoz, hogy a közöst is éppúgy a magáénak érezze, mint régvolt egyénit nem elég csak a közösben végzett munka jellemalakító közösségre nevelő hatása. Meg kell tanulni nagyüzemi méretekben gondolkodni és ehhez sok-sok ismeretre van szüksége. Nemcsak agrotechnikai, üzemszervezési és egyébb gazdasági ismeretre gondolok csak, hanem történelmi, irodalmi, földrajzi, természetrajzi, kémiai ismeretekre is —, hogy amire véglegesen, belül is, szívében is elkötelezi magát a közössel, tudja a hogyant és a mit is. Ismét csak feltehető a kérdés: kire számíthatunk ebben a munkában, ha nem a falun élő nevelőkre? A régi, — egy okos ember van a faluban elv — persze, már a múlté, ma már a pedagógus mellett a többi falun élő értelmiségiek, az orvosok, állatorvosok, agronómusok is igen szép számmal részt kérnek az ismeretterjesztő munkából. Érthető okokból azonban mégis a pedagógusoktól várhatunk és kapunk is legtöbbet. Ha a felnövő generáció az iskola elvégzése után is tanácsokat, okos szót kap egykori nevelőjétől, rá szívesebben hallgat, mert ismeri, mert elsősorban neki köszönheti, hogy megismerte az élethez, a boldoguláshoz nélkülözhetetlen ismereteket.

Kormányzatunk helyes, türelmes, megértő politikájának eredményeként nevelőtestületeink hosszú idő óta stabilizálódtak, mind több nevelőnknek módjában van munkája gyümölcsének beérését látni és az azt jelenti hogy tekintélye, szava évről évre növekszik.

Az egyes pedagógusoké és az egész pedagógus társadalomé is. A megbecsülés, a tekintély, az elért igen komoly eredmények, természetesen további komoly kötelezettségeket is jelentenek. Gondoljuk csak el, mennyi mindent kell még tenni az oktatási reform sikeres megvalósításáig, az élet és az iskola szerves összekapcsolása, a maximalizmus, a tanulók túlterhelésének megszüntetése, az oktatás általános színvonala, különösen a falusi általános iskolákban folyó oktató-nevelő munka színvonalának emelése érdekében.

Olyan korban élünk, amikor az élet napról napra többet követel mindenkitől. A mai tudás holnap már kevés, iskoláinknak, nevelőinknek, — minden fokon lépést kell tartani a tudomány és technika óriás iramú fejlődésének ütemével. Ma persze csengjenek össze a poharak, szóljon a dicsérő szó és a holnapi gondokat, feladatokat félretéve ünnepelje egész társadalmunk a nevelőket a pedagógusnap valóban össznépi ünnepén.

Vasvári Ferenc

Pedagógusnapi ünnepség a Parlamentben

A tizenegyedik pedagógusnap alkalmából szombaton az Országház kupolacsarnokában rendezett ünnepségen kormány kitüntetéseket adtak át az oktató-nevelő munkában kiemelkedő eredményeket elért tanároknak, tanítóknak, óvónőknek. Az ünnepségen megjelent *Dobi István* az Elnöki Tanács elnöke, *Kádár János*, a Minisztertanács elnöke, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, *Kállai Gyula* a Minisztertanács elnökhelyettese, *Kiss Károly*, az Elnöki Tanács titkára, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, *Szirmai István*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára. Ott volt *Darabos Iván*, a Központi Bizottság tudományos és kulturális osztályának vezetője, *Ilku Pál* művelődésügyi, *Csergő János* kohó- és gépipari, *Czottner Sándor* nehézipari miniszter, *Veres József*, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, *dr. Ortutay Gyula*, az Eötvös Loránd Tudományegyetem rektora, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára, *Bugár Jánosné*, a Szakszervezetek Országos Tanácsának főtitkára, valamint oktatásügyünk több más neves képviselője.

Az ünnepségen *Dobi István*, az Elnöki Tanács elnöke mondott beszédet.

A XI. pedagógusnap alkalmából Pécsett tegnap a Városi Művelődési Házban ünnepséget rendeztek. Az ünnepségen óvónők, tanítók, tanárok vettek részt.

Az elnökség tagjai között volt többek között *Rapai Gyula* elvtárs, a megyei pártbizottság első titkára, az MSZMP Központi Bizottságának póttagja, *Papp János* elvtárs, a megyei pártbizottság titkára, *Palkó Sándor* elvtárs, a megyei tanács vb-elnöke, *Ambrus Jenő* elvtárs, a városi pártbizottság első titkára, *Ábrányi Sándor* elvtárs, a Művelődésügyi Minisztérium főosztályvezető-helyettese, *Csendes Lajos* elvtárs, a megyei pártbizottság osztályvezetője, *Bogár József* elvtárs, az SZMT megyei elnöke, *Szentistványi Gyuláné* elvtársnő, a városi pártbizottság osztályvezetője, *Kőrösi Lajos* elvtárs, a városi tanács vb-elnöke, *Kiss Dezső* elvtárs, a megyei KISZ-bizottság titkára, *Papp Imre* elvtárs, a városi tanács vb-elnökhelyettese, pedagógusok, a társadalmi szervek képviselői.

Az ünnepség kezdetén a 6 évesek köszöntötték az elnökséget, majd pirosnyakkendős úttörők vonultak fel, utánuk a diákok küldöttsége mondott köszönetet a pedagógusoknak áldozatos munkájukért.

Ezután *Palkó Sándor* elvtárs köszöntötte a pedagógusokat, majd *Papp Imre* elvtárs mondott ünnepi beszédet.

— Kedves Pedagógus Elvtársak! A XI. pedagógusnap alkalmából meleg szeretettel és megbecsüléssel köszöntöm Önöket, óvónőket, tanítókat, tanárokat és Önökön keresztül a megye és a város valamennyi iskoláiban és igazgatási apparátusában dolgozó pedagógusokat — kezdte beszédét. Ezután arról beszélt, hogy ezen a napon országunkban több mint 70 ezer pedagógust köszöntenek, akik fáradhatatlan szorgalommal és igyekezettel nevelik és oktatják legdrágább kincsünket, gyermekeinket. Majd így folytatta:

— Ez a tanítási év, amely lényegében már mögöttünk van, ismét igazolta, hogy pedagógusaink döntő többsége lelkiismeretes, odaadó munkával végzi feladatát. A párt, a kormány, a szocializmust építő magyar társadalom arra törekszik, hogy minden erejével támogassa a pedagógusokat nehéz munkájukban. Az 1961—62-es tanév az iskolareform megvalósításának első esztendeje volt. A munkaoktatás polgárjogot nyert társadalmunkban és iskoláinkban. A gyakorlati foglalkozáson részt vesz minden általános iskolás gyermek, középiskolai osztálycsoportjaink kétharmadában van 5+1-es rendszerű oktatás és több 4+2-es szak-középiskolai osztályunk is van már.

Papp elvtárs beszélt arról, hogy az általános iskolát elvégzők arányszáma ez évben legjobb az általános iskola fennállása óta. Valamikor nem volt egész Pécs városában annyi diák összesen, mint amennyi az idei évben az I. osztályos sok száma. Javult a fegyelem, az ifjúsági szervek befolyása nőtt a tanulók körében. Beszélt arról is, hogy pedagógusaink maguk alkotják meg a célhoz vezető legrövidebb utat, éljenek ezzel a lehetőséggel. Kezdeményezzenek és buzdítsanak másokat is alkotó tevékenységre, merjenek bátran tervezni, merjenek új utat járni. Ezután így folytatta:

— Országunk népe pártunk VIII. kongresszusára készül! Üzemek, gyárak dolgozóit nagy eredmények teljesítésére sarkallja e tény. Hassa át a pedagógusokat is e nagy ünnepre való készülődés nemes gondolata. Bízunk abban és tudjuk, hogy ismét nem fogunk csalódni nevelőinkben. Egy cél, egy akarat vezéreljen minden magyar pedagógust: a szocializmus, a kommunizmus végső győzelmébe vetett rendíthetetlen hit és szilárd meggyőződés. Ehhez kívánok minden pedagógus kollégának sok sikert. — fejezte be beszédét Papp elvtárs.

A nagy tapssal fogadott beszéd után került sor a kitüntetések átadására. A megyéből három pedagógus kapott kormánykitüntetést a Parlamentben: „Munka Érdemérem": *Reith János*, a sásdi járás műv. osztályvezető, „Kiváló tanár": *Dobay József*, a Pécsi Nagy Lajos Gimn. igazgatója, „Kiváló tanító": *Kaisz Pálné* ált. isk. igazgató-helyettes.

A beszéd után Palkó Sándor átnyújtotta a kitüntetéseket.

Oktatásügy Kiváló Dolgozója:
Egyed Mihály ált. isk. tanár, Szigetvár, *Kovács Nándor* gyermekotthon-igazgató, Bakóca, *Novák Károlyné* vez. óvónő, Szentlőrinc, *Mecséri Lajos* ált. isk. igazgató, Szigetvár, *dr. Mokos Sándorné* ált. isk. tanár, Hidas, *Tábori Béla* műhelyoktató, Mohács, ált. gimn.

Szocialista Kultúráért:
Málik László műv. ház igazgató, Bóly, *Kovács Lajos* műv. ház igazgató, Bikal.

Kiváló Dolgozó:
Bajtai Lajos ált. isk. hivatalsegéd, Villány.

Miniszteri dicsérő oklevélben részesült:
Müller György ált. isk. ig., Magyarbóly, *Rózsás Józsefné* SZM-elnök, Bóly, *Dezső Attila* műv. ház ig., Mohács.

Aranykoszorús KISZ-jelvény kitüntetést kapott:
Komlódi József úttörőcsapatvezető, Mohács, Belvárosi fiúiskola.

Kiváló Úttörővezető:
Horváth Alajos, Egyházasharaszti, *Iván Lucia*, Sumony, *Juhász Jenő*, Bükkösd, *Matkovics Boldizsár*, Görcsönydoboka, *Specht József* Dencsháza, *Varga Károly*, Szebény.

A pécsi pedagógusoknak a kitüntetéseket Kőrösi Lajos elvtárs nyújtotta át.

Oktatásügy Kiváló Dolgozója:
Horváth Erzsébet ig.-helyettes, *Koncz Istvánné* nevelő, *Szendrő Miklós* szakfelügyelő, *Kóbor János* technológus.

Szocialista kultúráért:
Balogh György kultúrvezető.

Kiváló Dolgozó:
Szécsei János gazdasági vezető.

Miniszteri dicsérő oklevél:
Horváth Lajosné óvodai előadó.

KISZ Érdemérem:
Baracs Ferencné gimn. nevelő, *Tresz Ferenc* nevelő.

A kitüntetések átadása után *dr. Rugási Endre* elvtárs, a szülői munkaközösségek nevében köszöntötte a pedagógusokat, majd a kitüntetettek nevében *Mecséri Lajos* elvtárs köszönte meg a párt és a kormány bizalmát és tett ígéretet arra, hogy a pedagógusok továbbra is tudásuk legjavával végzik szép feladatukat.

Az ünnepség végén *Palkó Sándor* elvtárs bejelentette, hogy a Nagy Lajos Gimnáziumban közös ebéd várja a résztvevőket, majd este bállal ünneplik a XI. pedagógusnapot.

A pedagógusokat köszöntötték

Ünnepség a XI. Pedagógusnap alkalmából Pécsett



A diákok küldöttsége üdvözli a pedagógusnapi ünnepség résztvevőit.

Fogadások Pécsett a kitüntetett pedagógusok tiszteletére



Tegnap délelőtt 10 órakor a megyei tanács klubjában fogadást tartottak a megye kitüntetett pedagógusai tiszteletére. A fogadáson résztvett Rapai Gyula elvtárs, az MSZMP Központi Bizottságának póttagja, a Baranya megyei pártbizottság első titkára, Papp János elvtárs, a megyei pártbizottság titkára, Csendes Lajos elvtárs a pártbizottság osztályvezetője, Palkó Sándor elvtárs, a megyei tanács elnöke, Kovács József elvtárs, a pedagógus szakszervezet megyei titkára, valamint az ünnepeltek, 19 kitüntetett pedagógus. A képen Palkó Sándor elvtárs Varga Károly szebényi, Komlódi József mohácsi és Matkovics Boldizsár görcsönydobokai pedagógusokkal beszélget a fogadáson.



Ambrus Jenő elvtárs, a Pécs városi pártbizottság első titkára, Wieder Béla elvtárs, a városi pártbizottság titkára, Szentistványi Gyuláné elvtársnő, a városi pátbizottság osztályvezetője, Kőrösi Lajos elvtárs, a Pécs város tanács elnöke, Galabár Tibor, a városi tanács titkára, a tanács osztályvezetői részvételével ugyancsak fogadást tartottak a városi tanács kistanácstermében 12 kitüntetett pécsi pedagógus tiszteletére.

Pécsi művészek az úttörőkért

Nemes feladatokra vállalkozott a pécsi művészek tekintélyes csoportja, amikor műsoros est tartását határozták el a Balatonfenyvesen táborozó ifjúság javára, a pécsi II. kerületi iskolák balatonfenyvesi ifjúsági tábora intézőbizottságának rendezésében.

A „Művészek az úttörőkért" című műsoros estet június 4-én, hétfőn este fél 8 órai kezdettel tartják Pécsett a szabad téri színpadon. Rossz idő esetén szerdán, június 6-án kerül sor az előadásra. A műsorban Bakos László, Bárdos Anna, Bódis Irén, Csongor József, Dariday Róbert, Fülöp Mihály, Kutas Béla, Mátray Mária, Szabó Samu, Széplaky Endre, Takács Margit és Wágner József, a Pécsi Nemzeti Színház művészei lépnek fel. Zongorán Paulusz Elemér, a Pécsi Nemzeti Színház karnagya kísér. A művészeken kívül színre lépnek a pécsi Szabó István úttörőház és a II. kerületi általános iskolák úttörőművészeti együttesei. A rendező feladatát Dariday Róbert és Ligeti Andor látják el.

A nagy érdeklődésre való tekintettel nemcsak az Országos Filharmónia Színház téri elővételi pénztára árusít jegyeket hanem a II. kerület valamennyi általános iskolájában kaphatók.

Kétszáztíz lakás építését kezdik meg Pécsett az idén terven felül

Pécsett, az új nyugati városrész építési programja szerint jövőre kell megkezdeni 853 lakás építését. Ezek a lakások az úgynevezett bulgárkerti részen épülnek majd fel. A városi tanács tárgyalásokat folytatott azért, hogy a több mint nyolcszáz lakás építését előrehozhassák.

A Baranya megyei Építőipari Vállalat vállalta is, hogy a lakások egy részének építését már az idén megkezdi.

Mivel a kivitelező az építőipari vállalat, legnagyobbrészt rajta múlik, hogy előrehozzák a lakásépítések egy részét. Természetesen az Országos Tervhivatal hozzájárulásával történhet csak ez meg, mivel a szükséges anyagi fedezetet az OT bocsátja rendelkezésre.

Az elképzelés az, hogy idén 210 lakás építését kezdik meg, ami egyuttal annyit jelent, hogy jóval a tervezett határidő előtt jövőre ennyivel több lakást tudnak átadni.

A tervhivatal a mélyépítési munkák megkezdését és az épületek kiviteli terveinek elkészítését engedélyezte, s most már csak az építéshez szükséges hozzájárulást várja a tanács a tervhivatalt ól.

Remény van rá, hogy ez is hamarosan megérkezik.

A kétszáztíz lakás öt épületben lesz. Nagy részük kétszoba, étkezőfülkés, fürdőszobás, a kisebb hányaduk ugyanilyen, csak egy szobával. A lakóházakat nagpanelból építik fel. Az építőipari vállalatnál már a panelok nagy része elkészült — éppen ezért tudták vállalni az építkezés megkezdését — csupán a terveket és az engedélyt várják. A Pécsi Tervező Vállalat és a MÉLYÉPTERV hamarosan megbízást kap a tervezésre. Előreláthatólag a kiviteli tervek két—két és fél hónap múlva már rendelkezésre állnak, s ekkor meg lehetne kezdeni az építkezést, de az építkezésre kijelölt területen a Kinizsi Sport Klub pályája van. Itt kell felépíteni az új panelházakat. Természetesen az egyesület kártalanítva lesz, de csak akkor hajlandók átadni a pályát, ha nekik már van egy másik megfelelő.

Jelenleg az a helyzet, hogy hiába van meg minden más feltétel az építkezéshez, a sportpálya miatt nem kezdheti el az építőipari vállalat a munkát.

— Ugy gondoljuk, hogy egy sportpálya nem lehet akadálya annak, hogy 210 lakás építését a tervezettnél előbb kezdhessék meg. Lehetne módot találni arra is, hogy a Kinizsi addig — ha másként nem, „társbérletben" — egy másik sportpályát használhasson, amig az új elkészül. Nem is messze a téglagyári gödörben társadalmi munkával épült egy pálya. Bizonyára megfelelne ez is ideiglenesen. Reméljük, hogy

az illetékes szervek találnak megoldást, s a kétszáztíz lakás építését előrehozhatják,

s jövőre az első félévben már ugyanennyi boldog lakástulajdonos költözhet be a házakba.

H. L.

Terv készül a Zsolnay és Felső-Vámház utca környékének rendezésére

Áthelyezik az Irányi Dániel téri piacot

A Pécsi Tervező Vállalat részletes rendezési tervet készít a Légszeszgyár utca, Rákóczi út, Egyetem utca, Irányi Dániel tér, Felsővámház utca, Zsolnay Gyár és a vasút által határolt nagyjából háromszögalakú területről, beleértve a Balokány-ligetet is. Ez a terület városunk egyik legrégibb területe. Pécsnek talán legsűrűbben és legegészségtelenebbül beépített része, amely még a kapitalista telekspekuláció nyomait hordozza magán.

A rendezési terv, amely a komplex városfejlesztési terv része, még ebben az évben elkészül. Végrehajtása hosszú évek távlatában meghatározza a tennivalókat. A szanálási tervnek megfelelően lebontanak egy sor elavult és egészségtelen házat, s modern, többemeletes épületet építenek a helyébe. Ez a városrész tehát éppen olyan rekonstrukcionak lesz alávetve, mint amilyent a déli városrésznél tapasztaltunk.

A tervnek megfelelően az Irányi Dániel teret is átrendezik. Áthelyezik a piacot, melynek jelenlegi helye közlekedésrendészeti és esztétikai szempontból már ma is tarthatatlan. Az új piac a Felsőmalom utca 5 szám alatt kap helyet, ahol elég nagy zárt térség áll rendelkezésünkre. Az idők folyamán ezen a részen vásárcsarnokot fognak kialakítani.

A piacot még ebben az évben áthelyezik, a teret még az év végéig felszabadítják.

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, az ország nagy részében eső. Az északi szél vasárnapra mérséklődik. A hőmérséklet keleten kissé csökken, nyugaton valamivel emelkedik.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet keleten 7—11, nyugaton 5—9. Legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 14—19, délkeleten helyenként 20—22 fok között.

Előrejelzés a Balaton területére vasárnap reggelig: szombaton erős, este és éjjel mérséklődő északi szél. Eső vilószinű. A hőmérséklet napnyugtakor 12, hajnalban 8 fok közelében lesz.

HÍREK

„LEZGINKA"

Kedden este Pécsett szerepel a dagesztáni táncegyüttes



A Dagesztáni Állami Táncegyüttes neve Budapesten fogalommá vált. Az elsöprő sikert aratott együttes tagjai kedden este, a szabadtéri színpadon találkoznak a pécsi közönséggel.

Műsoruk igen gazdag. Elsőként a „Lezginká"-t mutatják be, a dagesztáni nép legnépszerűbb táncát, melyről nevét is kapta az együttes. A Lezginká-t az együttes női és férfikara adja elő, majd avar, cuntin, dagesztán, kumük táncok sorában gyönyörködhet a közönség. Kedves és megragadó a Budapesten óriási sikerrel bemutatott Gajtagi, az a lirai leány-tánc, mely a Lezginka lányok nemesleikűségét és kecsességét mutatja be. A „Rajtakapott férj"-ben a szokványvadász férj kalandjai lepleződnek be, s a műsor II. részének végén ismét látványos táncban gyönyörködhetnek majd a pécsiek. Az „Ifjúság tánca" a fiatalok tömeges körtánca, mely végül heves Lezginkával fejeződik be.

A Lezginka-együttes tagjai számos nemzetközi sikert könyvelhetnek el maguknak. M. Izrajlova, D. Bektyemirova, M. Izrajlov (ő az együttes balettmestere), Sz. Gadzsiev, A. Vartanian, Sz. Popojev, R. Zajpugyinova, G. Iljaszova, A. Arzumanov, a DASZSZK érdemes művészei, valamint V. Altbekova, M. Varhanjan és A. Dzsalilov, az együttes szólistái, akiket a német és francia közönség szívébe zárt, méltán számithatnak nálunk is sikerre.

Az előadást rossz idő esetén a Pécsi Nemzeti Színházban tartják meg.

— TEGNAP fejeződött be az Orvos-Egészségügyi Szakszervezet dunántúli belgyógyász szakcsoportjának vándorgyűlése Pécsett. A három napos vándorgyűlés hallgatói 47 előadást hallgattak meg az orvosi kutatás legújabb eredményeiről.

— HATVANKÉT új művezető vizsgázott az elmúlt héten jó eredménnyel az Építőipari Technikumban.

— *INGYENES jogi tanácsadást tart hétfőn délután 4 órától a meszesi pártszervezet helyiségében dr. Gárdos István, a városi nőtanács jogi bizottságának vezetője.*

— „MUNKALÉLEKTANI problémák" címmel dr. Molnár Imre egyetemi tanár tart előadást hétfőn délután öt órai kezdettel a TIT Bartók klubjában. Minden olyan érdeklődőt szívesen látnak, akinek munkaköréhez a munkalélektan tudományos ismerete szükséges.

— *MA DÉLELŐTT ünnepélyes értekezletet tartanak a pécsszabolcsi Puskin kultúrotthonban az István-aknai Baráth Sándor szocialista címért küzdő élővájási brigádjának tagjai.*

— PÁLYÁZATI FELHIVÁS A Baranya megyei Tanács v. b. ipari osztálya pályázatot hirdet egy megüresedett mérnöki (mérnök, közgazdász, vagy gépészmérnök) állásra. A pályázati kérelemhez csatolni kell részletes önéletrajzot és mérnöki oklevelet vagy annak hiteles másolatát. Az állással járó havi alapbért — az eltöltött gyakorlati évek számától függően — a 116/160 (12) Mü. M. sz. utasitás szabályozza. Pályázati határidő: 1962. június 10.

— *SZOMBATON délben nyilt meg a Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat Kossuth Lajos utca 9 szám alatti üzletében a camping-felszerelések bemutatója, melyet már az első napon sok érdeklődő tekintett meg.*

Versenyben a „Szocialista munkásszálló" címért

Érdekes kezdeményezés született a Komlói Szénbányászati Tröszt új munkásszállójában. Lósz Károly főgondnok, Szanyi János kulturális felelős és Drinóczi János, szálló bizottsági elnök összehívták a szálló lakóit. A VIII. pártkongresszus tiszteletére szerte az országban, a legkülönbözőbb munkahelyeken tesznek felajánlásokat. A munkásszálló lakói is megtették már értékes vállalásaikat munkahelyeiken. Ennek a megbeszélésnek azonban az volt a célja, hogy eldöntsék; mit tehetnek még a munkahelyi felajánláson túl a munkásszállóban. Államunk sok millió forintos beruházással építette meg a komlói munkásszálló első lépcsőjét és közel kétszázötven lakója érzi és tudja, milyen áldozatokat hoz értük államunk.

A megbeszélésen a munkásszálló kollektívája olyan vállalásokat tett, amelyek a szálló rendjének a kialakítását, megőrzését és a szálló lakóinak a szórakozását, nevelését szolgálja. Elhatározták, hogy

a VIII. pártkongresszus tiszteletére versenymozgalmat indítanak a négy komlói munkásszálló között, a „Szocialista bányász-munkásszálló" cím elnyeréséért.

Vállalták, hogy a szálló házirendjét mindenkor pontosan betartják. Önkéntes társadalmi bizottságot hoztak létre a gondnokság mellett, amely arra hivatott, hogy rendszeres időközökben ellenőrzést végez a szobákban, szükség esetén elbeszélget a fiatalokkal. Szeretnének a munkásszálló lakói olyan kollektívává kovácsolódni, amely a munkára is kedvezően hat. Ezt elsősorban úgy szeretnék elérni, hogy a szálló lakói közül legyen a legkevesebb igazolatlan mulasztó. A szálló jó kollektívájának kialakítása, az általános műveltség színvonalának az emelése érdekében egyöntetűen vállalták, hogy valamennyien aktívan tevékenykednek a szálló kulturális életének megteremtésében, programjának megvalósításában.

A bányászfiatalok színe-java itt található az új szállóban, s minden reményük megvan arra, hogy az általuk hirdetett versenymozgalomba a többi munkásszállósok is bekapcsolódnak és eredményekhez vezet.

Megszervezték emeletenként a társadalmi bizottságokat, amelyek már eddig is jól ellátták feladataikat. Március elseje óta üzemel az új munkásszálló

és a kollektíva magja már kialakulóban van.

Féltve vigyázzák a szobák, a társalgó, az ebédlő rendjét, hogy sokáig megőrizhessék olyan formában a szállót, hogy a látogatónak is mindig kedve teljen benne, az itt lakóknak pedig öröm legyen átlépni a szálló küszöbét.

Az OFOTÉRT értesíti kedves vevőit, hogy a bolt

költözés miatt VI. 4—10-ig

zárva lesz.

VI. 11-től ideiglenes helyen Kossuth L. u. 68-ban üzemel. Amatőrmunka átvétel Kossuth L. u. 41 alatt is a Lyceummal szemben történik. 587

THIERY ÁRPÁD:

A MALOMHÁZ NÉGY ÖLE

(18.)

Nem vár délig. Még reggel átmegy. Nem reggel. Most. Azonnal.

Lerúgja magáról a dunyhát, a lábait megrázza, összedörzsöli a hidegben. Az éjjeliszek rényen gyufa után tapogat, de az este az asztalon felejtette. Már nem dohányzik, nem kell éjszakára és reggelre a kezeügyébe tenni. Felkelt, lámpát gyújt és kapkodva öltözik.

A bakancsát fűzi, amikor az asszony — mintha megérezte volna, hogy árván, egyedül maradt az ágyban — halk, szemrehányó nyöszörgéssel felébred. A párna szélével az álmot kitöröli a szeméből, tekintete hunyorogva, csapkodó lendülettel keresi a férfit.

A hangja álmos és erőtlen.

— Mit csinálsz?

Az öreg fel se néz.

— Látod.

— Hány óra van?

— Négy.

Az asszony meglepődve felül az ágyon.

— Hova készülsz ilyen korán?

Az öreg vár a válasszal, néhány pillanatig tünődve összehúzza a szemét — tényleg, hova is megy hajnalok hajnalán — aztán szótlanul, hideg ujjakkal csomózza a bakancs fűzőjét. Aztán felállt. Egyik lábáról a másikra dől — topog. Kipróbálja, hogy kemény-e még a bakancs. A kabátért nyúl, csak most néz a feleségére.

— Átmegyek Dörögdre.

Az asszony erős, vastag, kétszárú haját csodálkozva a hátára dobja.

— Dörögdre? Minek?

— Beszélek Simonnal.

Az asszonynak eszébe jut az emeletes ház. Igen, tegnap volt a bénító csend, a hirdetés az újságban és az emeletes ház. Tegnap volt a büszkeség is, az aggódás is. A boldog és reszkető izgalom is. Tegnap egyszerre voltak a régi és új pillanatok. Tegnap este — talán minden volt, ami egy szelid, hallgatag asszony szívében elfér.

Most alig tálal, valamit mintha minden kiáludt volna az éjszaka. Nem büszke és nem aggódó. Álmos és közömbös. Csalódott is — mert az éjszaka elfelejtett az emeletes házzal álmodni.

Kinn hosszú, erős lábakkal ugrál a szél.

— Ilyen időben akarsz elmenni?

Az öreg begombolkozik.

— Ilyenben.

Az asszony az ölébe húzza a két hosszú hajfonatot, és zavartan, elgondolkozva forgatja az ujjai között.

Most már biztos, hogy lemaradt. Az öreg messze jár. Lehet, hogy a lelke egész éjszaka úton volt, és most már semmit se tehet. Nem baj — így volt ez mindig. Csendes türelemmel megvárja majd — amig ismét hazatér.

Sóhajt, szomorúan engeszteli.

— Talán ha megvárnád a reggelt... jobb lenne...

Abbahagyja.

Az öreg elszánt és mogorva. Kemény és hozzáférhetetlen, mint az égre bámuló sziklacsúcs.

— Nekem már reggel van.

Az asszony nem ellenkezik. Gyorsan és kötelességtudóan kibújik a takaró alól, röpke gyakorlott mozdulatokkal dobálja magára a ruháit.

— Főzök egy kis teát — hadarja öltözködés közben, majd fürgén, előzékenyen kifordul a konyhába.

Néhány perc múlva az öreg hangosan szürcsöli a forró, üres reggelit. Legszívesebben orvtan harapásra lenyelné a pirított kenyeret, egyetlen hajtásra kiinná a gőzölgő teát, olyan türelmetlen — de az orvos megtiltotta a mohó evést.

Az asszony szótlanul nézi a férfit. Mindent a kezeügyébe készít — amiről azt hiszi, hogy szüksége van rá — majd vacogva összehúzza a nyakán a kigombolt ruhát, és a tűzhely mellé ül.

— Mikor jössz haza?

A férfi nem szól. Feltűri a kabátgallért, belebújik az egyujjas bundáskesztyűbe, megcsapkodja a tenyerét. Az ajtóból visszanéz. A tekintete bölcs és búcsúzó — mintha ismeretlen, soha vissza nem térő útra készülne. Nem tudja miért, — de legszívesebben sírvafakadna.

— Nem tudom Annus... de majd jövök. Biztos, hogy jövök.. — mondja rekedt, száraz torokkal, és kifordul a konyhából.

A szél bevágja mögötte a kaput.

Meleg teával és szárazon pirított kenyérrel a gyomrában, nagy szárnyas szívvel — egy pillanatra megállt a kerítés mellett.

A friss hófoltokat nézi a lába előtt. A házak mögött csak sejteni lehet a kopár hegyet, amelynek tetején magányosak az elszórt sziklák, mint a véletlen, fekete szemölcsök. Csak az látja, aki tudja, hogy van — olyan kemény és áthatolhatatlan a sötétség. Távolabb, a templom és az orvos lakása között hunyorogva him bálózik az egyetlen utcai lámpa árva fénye.

(Folytatása következik.)

A pécsi IBUSZ

különvonatot indít

június 10-én

PÉCSRŐL MOHÁCSRA

Részvételi díj: 20 forint.

Jelentkezési határidő jún. 7.

2026

Az összefogás, a kölcsönös bizalom jegyében

A Pécsi Közúti Üzemi Vállalat 1951 óta végzi a megyei úthálózat építését, karbantartását. 1957-ben, amikor létrehozták a Közúti Igazgatóságot, amely egyben a legfőbb beruházó is, az útkarbantartás kiesett a vállalatok profiljából. Ennek megfelelően legfőbb hivatásuk az új utak építése és a régi hálózatok korszerűsítése, valamint a termelőszövetkezetek úthálózatának soron következő megépítése.

Ebben az évben 76 millió forint értékű útépítő, illetve korszerűsítő munkát kell megvalósítaniuk, amelyben 26 millió forintos beruházással a pellérd-vajszló-sellyei úthálózat korszerűsítése is benne szerepel. Azonban a jelen pillanatban úgy néz ki, hogy mindez csak rendkívüli erőfeszítések árán sikerülhet. Jóllehet objektív okok is közreműködtek abban, hogy a vállalat 1 millió 660 000 forintos veszteséggel zárta az első negyedévet, mégsem lehet mindent a kedvezőtlen időjárás rovására írni. Annál inkább sem, mert áprilisban további 400 ezer forinttal növekedett az adósság, noha az időjárás kivonta magát az „adósok" listájáról.

Jelenleg két és félmillió forint

a vállalat tervteljesítési vesztesége s emellett már nem lehet szó nélkül elmenni.

Milyen körülmények vezettek el, e súlyos adósághoz. El lehetne intézni azzal is, hogy csapnivalóan rossz volt a munkaszervezés, de nézzük meg, hogy mi minden fér ebbe a szóba. Azonban vissza kell nyúlnunk a múlt esztendőbe is. A vállalatvezetésen belüli tarthatatlan állapotokra, amelyek sok forintjába kerültek az államnak ,nem kevésbé a vállalat dolgozóinak. A vállalat igazgatójától kezdve szinte minden vezető beosztású ember csoportot, — helyesebben, klikket — alakított maga körül, amelyek egymással szembehelyezkedve a maguk gesztenyéjét iparkodtak kikaparni a másik rovására. Nyilvánvaló, hogy ennek következményeként a vállalati intézkedések sem a közös érdekeknek, hanem a csoportok érdekeinek megfelelően alakultak. Félreértés ne essék, nem arról van szó, hogy a fentebb említett csoportok anyagi érdekeket igyekeztek a maguk számára biztosítani, inkább valamiféle hatalmi, hatásköri villongás jellemezte a szembeállásukat. Mindenáron bölcsebbek akartak lenni a másiknál, tucatjával produkálta a maga torzszülöttjeit. Ennek az áldatlan állapotnak a tervteljesítés és

végső fokon a dolgozók vallották kárát.

Az 1960. év eredményei alapján a dolgozók még 21 napnak megfelelő nyereségrészesedést kaptak, amíg a fentebbi problémákkal teletüzdelt múlt esztendő megbosszulta magát, vagyis az előbbi esztendő egyharmadánál is kevesebbre süllyedt a nyereségrészesedés.

Azóta új vezetősége van a vállalatnak, s érdemes megemlíteni ,hogy milyen örökséget vettek át az „elődöktől". Alig múlt egy hete, hogy a Pécs—Vajszló között folyó útépítés dolgozói termelési tanácskozásra gyűltek össze. Ezen a tanácskozáson és az ezt követő beszélgetésekből nagyon sok minden kiderült. Többek között az, hogy a dolgozók többsége nem ismeri a gépnormákat, nem tudják, hogy elvégzett munkájukért mennyi bért kapnak. Egyes munkavezetők kiskirályoskodnak, „baráti alapon" vesznek fel embereket, akiket könnyű munkákkal bíznak meg, ugyanakkor a becsületesen dolgozó brigádokkal akarják együttesen elszámolni őket. Nem csoda hát, amikor a termelési tanácskozásokon a dolgozók panaszkodtak, hogy van olyan nap, amikor 30—40 forintot keresnek nehéz fizikai munka mellett, amit még tovább súlyosbít az is, hogy ezek az emberek távol élnek a családjuktól, és ilyenformán a fizetés jelentős részét saját eltartásuk emészti fel.

Van aztán más panaszuk is. Névreszóló panasz, Kálmán Zoltán munkavezetőhöz címezve. Izgága, erőszakos embernek tartják, aki hivatali hatalmánál fogva bosszút áll mindazokon, akik igazságtalan intézkedései ellen szót emelnek. Megtörtént, hogy a munkaátvételeket iskolai füzetben tartotta nyilván, amit a brigádvezetővel alá is íratott, azonban amikor a hivatalos munkautalványt bérszámfejtés céljából beküldte a vállalathoz, azon már az eredetinél kevesebb elvégzett munkát tüntetett fel. A bérszámfejtésben természetesen felfedték, illetve korrigálták a hiányzó összeget, amit azonban csak a következő hónapban fizethettek ki a dolgozóknak. Itt kell megjegyezni, hogy

a bérszámfejtők is felületes munkát végeztek,

amit az is bizonyít, hogy a fizetési szalagokat megkapják ugyan a dolgozók, de ezek a szalagok úgyszólván „tiszták", üresek rajtuk a bejegyzési rovatok. Így hát még reklamálni sem tudnak, mert fogalmuk sincs arról, hogy mit miért és mennyit számfejtenek vagy vonnak le a fizetésükből.

És ha már a munkaszervezés hiányosságaiból indultunk ki, álljunk meg néhány szóra ennél a problémánál is. A fentebb említett Pécs—Vajszló közötti 25—30 kilométeres útszakaszon 3—6 órákat ácsorognak, tétlenkednek az emberek anyaghiány miatt. Tagadhatatlan, hogy ebben közrejátszik a szállítóeszköz hiány is, azonban a meglevő kocsikat sem használják ki megfelelően. A kézirakodás is lassú, rengeteg a várakozási idő, s miközben a szállítóeszközök hiányáról beszélnek, addig két dömper áll kihasználatlanul a vállalat gépraktárában. Mindehhez azzal az indokolással, hogy magas az önköltségük.

Ez hát az „örökség"

amelyet fehéren-feketén átvettek az új vezetők. Mégsem hallani egyetlen zokszót sem Lakatos József igazgató és Kárpáti János párttitkár szájából, amikor az új feladatokról beszélnek.

— Az év végére nyolc százalékos nyereséggel kell zárni az esztendőt...

Ugy mondják ezt, olyan meggyőző hangsúllyal, mintha a két és fél millió forintos adósságot máris letörlesztették volna. Pedig megvan, itt fenyeget a második félév előtt, mégsem riadnak vissza tőle. Hogyan akarják felszámolni? Hogyna akarják megoldani, hogy az adósság helyett több mint hatmillió forintos nyereséggel zárják az évet?

Alapos vizsgálat, elemzés alá vették a veszteség minden számottevő okozóját, tényezőjét. Az anyaggazdálkodásra, a szállítóeszközök gazdaságos kihasználására, a gépkapacitás maximális növelésére készülőben vannak az új tervek. Ezzel egyidőben sorrakerülnek olyan termelési tanácskozások is, ahol

a vállalat dolgozói együttesen és brigádonként is

tájékozódva lesznek a vállalat előtt álló legsürgősebb, legfontosabb feladatokról. Minden brigád írásban is megkapja az úgynevezett komplex utalványozást, amelyben munkanemenként fel lesz tüntetve, minek mi az egységára, s amelyből könnyűszerrel ki tudják számítani a keresetüket is. A vállalat szakszervezete rendszeresen megkapja a termelési önköltség havonkénti mutatóinak pontos értékelését. Birtokukban lesz az igazgatói alap felhasználási jegyzéke is, amely magába foglalja a szociális, kulturális, stb. juttatásokat.

A jövőben rendszeresen megtartandó szűkebb műszaki értekezéseken kívül feldolgozásra kerül az új és alaposan megindokolt műszakfejlesztési intézkedési tervük, amelyben többek között ott szerepel egy laboratórium létrehozása is. Ebben a laboratóriumban új technológiai eljárásokat kísérleteznek, illetve dolgoznak ki, amelyekben az úthálózatok korszerű megépítésének módszerei szerepelnek.

Az új vezetőség eddigi tevékenységéből is az derül ki, hogy a fentebb elmondott súlyos vállalati problémák megoldásra találnak. Ehhez természetesen az kell, hogy a gondosan kidolgozott intézkedési tervet ne csak a megteremtői valljak magukénak, hanem a vállalat minden műszaki és fizikai dolgozója is. Olyan kötelességük ez, amely nemcsak az adósság felszámolását foglalja magába, hanem a vállalat jó hírnevének visszaperelését is. Ehhez pedig az összefogáson, a kölcsönös bizalom megteremtésén keresztül vezet az út.

— sgy. —

Évek óta nem volt ilyen zöldborsó-termés

Másodszor szedik a borsót Nagyharsányban 14 vagonnal több a tervezettnél

A Kopár ebben az évben újra kitett magáért. A nagyharsányiak híres déli hegyoldala már egymás után két évben nagy csalódást okozott, most azonban újra megmutatta, hogy ha az időjárás is úgy akarja, mire képes. Ezen a tavaszon újra rekord terméssel örvendeztette meg a villányiakat, illetve nagyharsányiakat.

Másfél hét óta szinte megállás nélkül tart a zöldborsó szüret a villányi tsz harsányi üzemegységében, s a borsó szinte nem akaróan ontja a hüvelyeket, a termelők és a szedők örömére. A tsz tagjai most a kapálással és egyéb sürgős munkával vannak elfoglalva, s erre a szezonra újra cigányokat szerződtettek a zöldborsó szedéshez. Naponta 100 mohácsi, kölkedi meg illocskai cigány szedi a zöldborsót. Az ügyesebb szedők egy mázsát is megszednek naponta — a rekord eddig 120 kiló volt — s ez a másnap reggeli bérfizetésnél napi 150 forint keresetet jelent.

De jól jár a szövetkezet is. Az első szállítmány borsót ami Bécsbe ment, 17 forintért értékesítették kilónként, s még pénteken is 7 forintért bocsátották útra a napi szállítmányt. Az ország és talán Közép-Európa legkoraibb zöldborsója ez, s ezért keresik annyira Prágában, Bécsben, mindenütt.

A villányi tsz ebben az évben 6 vagon termésre számított s már eddig elszállítottak 15 vagonnal. Most megkezdték a második szedést s még a sarjú termés is lesz vagy öt vagon. A holdankénti átlagtermés a tavalyi 8 mázsával szemben 18 mázsa ami már Nagyharsányban is rekordnak számít.

Elkészült a Kossuth tér rendezési terve

Ötven gépkocsi kap parkolóhelyet

A budapesti UVATERV és a Pécsi Tervező Vállalat elkészítette a Kossuth tér rendezési tervét. A terv alapján a Kossuth-szobor környékén nagy, téglalapalakú parkrészt képeznek ki, mely a teret elválasztja a Bem utcától. A parkrész közepén vízfelületet képeznek ki.

A Kossuth tér déli részén tíz méterre szélesítik az utat. A nyilvános illemhelyet eltávolítják. A föld alá süllyesztik vagy az egyik közeli épületben kap helyet.

A déli tízméteres utat járdaszegély választja el a tér többi részétől, amelyen gépkocsi parkolóhelyet fognak kialakítani. A számítások szerint mintegy 50 gépkocsi elhelyezésére nyílik itt lehetőség.

A tér déli, illetve északi szélét fasorok szegélyezik, a parkolórészt elválasztó szegély szeli ketté, amelybe virágokat ültetnek.

A tér rendezési munkái már a közeljövőben megkezdődnek s a főbb átalakítások augusztus végére befejeződnek.

374 ezer pontyivadékot helyeztek ki a tsz-ek

A halgazdálkodással foglalkozó termelőszövetkezetekben befejeződött a halivadékok tavaszi kihelyezése. A huszonnégy szövetkezetnek 52 hatástava van, mintegy 747 holdnyi víztükörrel. Erre a területre összesen 172 248 darab egynyaras és 201 778 darab kétnyaras pontyivadékot helyeztek ki. A tavakba kihelyezett ivadékok összes súlya 53 155 kilogramm.

A halivadékokat — négy tsz kivételével — már maguk a tsz-ek nevelték, s jövőre ez a néhány gazdaság is áttér a mesterséges pontynevelésre. A halak etetését mindenütt megkezdték. A terv szerint őszre 2207 mázsa piaci halat értékesítenek a baranyai tsz-ek.

Hivatalos nyereményjegyzék a lottó 22. játékhetéről.

A 22. játékhétre beérkezett 4 328 081 lottószelvény. Öttalálatos nem volt. Négy találatot 12 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 270 505 forint. Három találatot 2425 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 668.75 forint. A kéttalálatos szelvények száma 85 782, ezekre egyenként 18.90 forintot fizetnek.

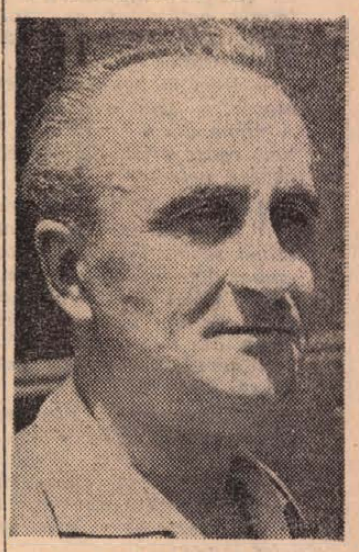
Hárman a kitüntetett pedagógusok közül



Tegnap délelőtt az Országházban nyújtották át Dobay Józsefnek a Kiváló Tanár kormánykitüntetést. Több mint 20 esztendős pedagógusi munkájának elismerése ez. Három éve a Nagy Lajos Gimnázium igazgatója. Évek óta kitűnt az iskolai KISZ-munka segítésében is, melyet a nemrégen átnyújtott KISZ Érdemérem is bizonyít. Munkatársai és hallgatói örömmel köszöntik kitüntetése alkalmából.



1954 óta pedagógus Koncz Istvánné, a Petőfi utcai ált. isk. kémia-számtan szakos tanárnője. Négy éve tanit ebben az iskolában. Mint úttörő rajvezető kiváló munkát végez. Szaktársainak továbbképzését is segíti a III. kerületi iskolaközi matematikai munkaközösségen keresztül, melynek ő a vezetője. Tanártársai, növendékei nagy örömmel fogadták, hogy a szerénységéről közismert, szorgalmas tanárnő az Oktatásügy Kiváló Dolgozója kitüntetést nyerte el.



Szendrő Miklós, a kertvárosi általános iskola rajztanára. 27 éve dolgozik a pedagógus pályán. Már 10 éve megyei es Pécs városi rajz szakfelügyelő. Szívügyének tekinti a rajz szakos tanárutánpótlás nevelését. A Pedagógiai Főiskolán a másodéves levelező szakos rajztanárjelöltekkel foglalkozik rendszeresen. Tudását, több éves tapasztalatai szívesen adja át a fiataloknak. A pedagógusnap alkalmából az Oktatásügy Kiváló Dolgozója kitüntetést kapta.

A NÖVÉNYEK SZERELMESE

HALK HANGU, halk léptű, magas, sárgásbarna arcú ember Nagy István. Professzornak nézné az ember. Pedig nem az, legalábbis még nem. Nevét szakberkekben már jól ismerik.

Hogy is kezdődött?

A lánya, Éva gimnáziumba járt Mohácsra, 1953-ban Egyszer otthon panaszkodott: növényt kellene gyüjtenie, de a tanulás mellett ez nehezén megy.

— Majd segítek én kislányom! — mondta az apa.

És segített is. Évának volt a legszebb növénygyűjteménye. Ki is állitották a gimnáziumban.

Segített és észre sem vette, hogy szenvedélyévé vált a növénygyüjtés. 1955-ben már tudományos alapon gyüjtötte a növényeket. 1959-ben a Botanikai Közleményekben már közre is adta felfedezéseit. Rengeteget tanult. Egy év alatt például a Botanikai Közlemények hatvan vaskos kötetét jegyzetelte ki. Elsősorban a Baranyában található növények érdekelték, de érdekelték a növényhatárok is. Azt vizsgálta: betartják-e a növények azt a határt, amit a tudomány eddig megjelölt. A tapsztalatai és leletei azt mutatják: nem.

Levelezésben áll az ország híres botanikusaival, rendszeresen kapja a szak könyveket a Természettudományi Múzeumtól. Rendszeresen és ingyen. A Természettudományi Múzeumban azt mondják: nincs még egy olyan pontos olvasójuk, mint Nagy István. Ő mindig a megjelölt határidőn belül visszaküldi a műveket.

***LEVELEK HALMAZA** fekszik az asztalon. Az egyik lektori vélemény új művéről, a másikban Csapody Vera, a hires növényfestő mond köszönetet az újabb küldeményért: a Bakszarvú lepkeszegért. Ezt a jégkorszakbeli növényt valamikor régen a harsányi hegyen találták meg. Ezt is tartották lelőhelyének. Nagy István a villányi hegyvonulaton is megtalálta. Méghozzá virágzásban. Ez döntő, mert addig, amig rá nem akadt a virágjáról az volt a tudományos kutatók véleménye: sárgás és lilásfehér. Kiderült, hogy a virága hófehér. Ezért irja Csapody Vera: végre most si került a virág színét tisztáznunk. A meg küldött virág ép, már le is festette, köszöni a küldeményt.*

Egy másik papir kerül elő. Arra kérik: keressen meg egy növényt. Kérések, értékelések. Szívesen eleget tesz a kéréseknek, és örül, ha valamilyen újfajta növényt talál. A lakása kész növénymúzeum. Több, mint ezer fajta növény van itt.

— Ha egy növényt talál, mégis meg tudja állapitani mindjárt ez még nincs a gyüjteményében — mondja a felesége. — Én is járok vele néha, de énrám még nem sok ragadt. Látja, szemüveget hord: rövid, meg távolló, de ha növényről van szó, mindent azonnal megtalál.

Valóban úgy van valahogy, ahogy a felesége mondja.

ELMENT HARTÁRA rokoni látogatásra. Felfedezett Hartán egy olyan növényt, ami eddig ott ismeretlen volt. Igy volt ez Dunaszekcsőn is. Mindkét község neve igy került be tudományos munkájába.

Eddig három új növénnyel gazdagitotta az országot és negyvennel a megyét. A tudománynak olyan növényt is adott, mint a korongos lucerna, ami a harsányi hegyen fordul elő. Ezt már kipusztultnak hitték.

Kutató, nyugtalan lélek.

Olvasta, hogy 1959-ben Debrecen környékén felfedezték a napraforgó élősködő virágát, a napraforgó vadvirágot. Feltételezte, hogy ez az élősködő eljutott már Baranyába is. Megszámolni is nehéz lenne, hány napraforgó táblát járt végig, míg végülis egy szőlőben akadt rá az élősködőre. Kitaibel Pál az 1800-as években Szerbiába utazott. Baranyán ment keresztül és ekkor akadt rá a törpe mandulára. Azóta ilyet csak Nagy István talált. De ő találta meg Baranyában, pontosabban Villány környékén az Amerikából bevándorolt Heverő és Bókoló kutyatejet, a húsevő virágot, amire 1873 óta nem tudtak ráakadni, a Vetésoroszlán száját. amire ő előtte csak az 1804-es években bukkantak rá.

A felesége meséli, hogy idős ember létére még a kutakba is bemászott és újabb leletekkel jött föl. Felhozta a kutakból a különböző páfrányokat: a Vese, a Karéjos és a Gimpáfrányt.

VILLÁNYBAN MUZEUMOT is létesitettek. Negyven növény van itt a múzeumban.

A növények szerelmese lett a villányi Nagy István, aki minden szabad idejét a kutatásnak szenteli. Talán most idős korában jött rá: ez lenne az ő igazi hivatása? Ki tudja. Egy biztos: amit csinál azt szenvedéllyel, tudományos alapossággal csinálja. És ami igen lényeges, önzetlenül, mint a tudomány szolgálója.

SZALAI JÁNOS

„Fekete mint én ...”

John Griffin, amerikai újságíró 1959. október 28-án bejegyezte naplójába: „Az ötlet már néhány éve nem hagy nyugodni. Ma elhatároztam, meg kell tennem ...”

Azon az éjszakán Griffin eltűnt otthonából, elhagyta lakhelyét, egy Texas állambeli várost. Csak a felesége meg néhány jó barátja tudta, hogy New-Orleansba utazott, s ott új életet kezdett.

Griffin elhatározta, hogy négerré válik. „A fehér ember számára az egyetlen út ahhoz, hogy megtudja az igazat — négerré kell válnia — olvassuk naplójában. — Délen a néger sohasem mondja el a fehér embernek a teljes igazságot. Hosszú tapasztalat megtanította rá, ha megmondja a fehér emberek számára a kellemetlen igazságot, még szerencsétlenebbé teszik élete tét.”

New-Orleansban Griffin talált olyan orvost, aki vállalta, hogy négerré változtatja. Különleges gyógyszer és ibolyántúli sugarak fokozatosan sötétre festették a bőrét. Pár nap múlva már nem lehetett megkülönböztetni a négerektől.

Griffin egy ismerőséhez, Sterling nevű néger cipőtisztítóhoz ment és beállt hozzá segédnek. Elkezdődött az új élet. Fehér emberek cipőit tisztította, s amikor rájuk emelte tekintetét, elfogta a rémület. — „Úgy viselkednek, mintha gépek volnánk — jegyzi be naplójába —, mikor kifizetik a járandóságot, úgy néznek rám, mintha nem ember, hanem kődarab vagy fahasáb volna a lábuk előtt.”

— Szokj hozzá — mondotta Sterling, aki ismerte Griffin titkát. — Ennél különbet is tapasztalsz majd. Úgy bánnak velünk, mint a kóbor kutyákkal, amelyeket rugdoshatnak, megfojthatnak vagy benzinnel leöntve megégethetnek.

Griffin néha felvette legjobb öltönyét, s elment más munkát keresni.

Griffin mindenüvé elment, ahol állást hirdettek. Egyszer kimerülten leült a városi park egyik padjára. A közelben újságot olvasó idősebb úr nyomban odajött hozzá:

— Ajánlom, keress magadnak más pihenőhelyet.

Valamelyik este Griffin a négerek egyik kávéházába tartott. Öles, izmos termetű fiatalember füttyentett neki, és magához intette. Griffin igyekezett félelmét palástolni, és folytatta útját. A fehér fiatalember utána ment:

— Nem menekülsz tőlem, nigger, — szólt oda neki. — A nyomodban maradok, ha kell egész éjjel, de reggelre végzek veled.

Az utca kihalt. Minden kapu zárva. Rendőrnek színét se látni ... S a fiatalember léptei dobognak mögötte, mind közelebb hozzá ... Ez így ment néhány órán át, míg csak Griffinnek nem sikerült egy park bokrai közé rejtőzni.

Később sokáig ült egy templom lépcsőjén. Egész testében reszketett. Próbált megnyugodni. A templom harangja ütötte az órákat. Ő úgy érezte az is, mint ítéletet kongatja:

— Nigger ... nigger ... nigger ...

Autóbuszra ült, hogy hazamenjen. Közeledett a megálló, ahol le akart szállni. Meghúzta a jelzőcsengő zsinórját, és az ajtóhoz állt. Az ajtó kinyílt, de nyomban be is csapódott.

— Nem tudtam leszállni, sir — fordult udvariasan a sofőrhöz.

— Nem vagyok köteles egész éjjel nyitva tartani az ajtót! — förmedt rá a sofőr.

Az ajtó nem nyílt ki a következő megállónál, a harmadiknál s az ötödiknél sem, noha Griffin ott állt az ajtónál s mindannyiszor jelt adott.

Griffin elhatározta, hogy átmegy Mississippi államba. Oda is autóbuszon utazott, amelyre a négerek külön ajtón szálltak fel. A kocsi elején sok „csak fehéreknek” fenntartott hely üresen maradt, a „Csak négereknek” való rekeszben viszont végigálltak a hosszú, kimerítő utat. Az egyik városban, amikor megállt a kocsi, a fehér utasok bementek az autóbusz állomásépületébe. Griffin a több bi négerrel együtt szintén ki akart szállni.

— Hé, feketék, vissza! — ripakodott rájuk a sofőr. — Üljetek a feneketeken, s meg ne mozduljatok Hatties burgig.

— De hiszen közölte az utasokkal, hogy hosszabb ideig áll a kocsi. A fehérek mind kiszálltak — tiltakozott Griffin.

— Mi az, tán vitatkozni óhajtsz velem?! — szólt rá fenyegetően a sofőr.

„Mint ijedt állatok lapultunk az autóbusz hátsó falához” — írja naplójában Griffin.

Félóra múlva az autóbusz folytatta útját. A négerútitársak tanácsokkal látták el, amikor megtudták, — hogy sohasem járt még Mississippi államban.

Legfontosabb: fehér nőre egy pillantást se merj vetni. A lábad elé nézz, sehova máshova. Még plakátra festett fehér nőt se nézz meg.

Az autóbusz késő éjjel érkezett meg Hattiesburgba. Mialatt Griffin elvergődött a néger negyedig, a fehérek bandái háromszor támadták meg, aztán egy útkereszteződésnél orditozó férfiakkal teli autó csaknem elgázolta, másutt nagy kockakő repült el a feje fölött. Griffin idegei felmondták a szolgálatot. Telefonált egyik újságíró barátjának, s engedélyt kért arra, hogy nála tölthesse az éjszakát.

„Féltem, kellemetlensége lesz, ha kiderül, hogy négert fogadott be a lakásába” — olvassuk a naplóban. — Itt Amerika déli részén fehér és néger csak éjjel titokban találkozhat. Már úrrá lett ratjam a rettegés, — amely az egész állam légkörét betölti”.

Griffin néhány napig maradt barátjánál. Tőle hallott arról a bátor négerről, aki jelentkezni mert a választói névjegyzékét összeállító bizottságnál. A négert a szokásos „vizsgának” vetették alá. Először azt kívánták tőle, hogy mondja fel szóról szóra az Egyesült Államok alkotmányának harminckettedik cikkelyét. Elmondta hiba nélkül. Azután meg kellett neveznie az Egyesült Államok tizenegyedik elnökét, s az akkori kormány összes minisztereit. A néger ezt is tudta. Erre kínai újságcikket tettek elébe, s azt követelték, hogy fordítsa le angolra.

Griffin elbúcsúzott menedéket adó barátjától, tovább ment Alabama államba. „Újra az lett a legfőbb gondom, hogy miképp jutok ételhez, egy pohár ivóvízhez, mosdóvízhez, fekvőhelyhez.”

Egy alkalommal, amikor az országúton gyalogolt, teherautó érte utól. Kinyílt a vezetőfülke ajtaja, s a benn ülő férfi magához intette. Griffin az ülésen fegyvert pillantott meg. — Kövé dermedt, de a férfi megnyugtatta: szarvasvadászatra készül. Griffint egy pillanatra sem hagyta el a félelem, míg ott ült a teherautó tulajdonosa mellett.

„Az út néptelen, mocsaras vidéken át vezetett. A férfi az útmenti gyér cserjésre, lápra intett a fejével, s megszólalt:

— Ha itt lelőnek egy négert s bedobják ebbe az ingoványba, soha senki sem tudja meg, mi történt vele... Nem gondolod?

— Igaza van, sir.

— Néha sor kerül az ilyes mire. Sor kerül, ugyebár?

— Igenis, sir.

A férfi hirtelen megállította az autót, s leparancsolta róla Griffint. Griffin állt az országúton, és várta a lövést. De a férfi hirtelen becsapta az ajtót és elrobogott.

Griffin szállást talált egy szegény néger családnál, — rozzant kis házban, ahol „mindent átitatott a szegény szag”. Megvacsoráztatták, s a hat gyerek mellé a padlóra ágyaztak neki. Éjszaka felköltötte a házigazdája:

— Mr. Griffin, mi baja van? Úgy kiabál álmában!

„Lidércnyomásos álom gyötört — olvassuk a naplóban. — Akkoriban minden éjjel azt álmodtam, hogy dühtől eltorzult gonoszarcú fehér férfiak és nők közelednek felém. A falhoz tapadok. Jól tudom, egyikük sem sajnál meg, egyiktől sem várhatok részvétet. Mind közelebb jönnek. Kinyújtják felém a kezüket ...”

Kijött a rozzant kis házból, és leült az út szélére. Gyermekeire gondolt: „Tiszta ágyban, meleg lakásban alszanak, és nem is sejtik, hogy apjuk most egy mocsár szélén ül és zokog, öklét szájához szorítja, hogy fel ne ébressze a néger gyermekeket ...”

Az újságíró hazatért és közzétette naplóját. Hamarosan tucatjával kapott leveleket a fajüldözőktől, fenyegették, hogy végeznek vele. Családjával együtt menekülnie kellett szülővárosából.

Most megjelent New-Yorkban „Fekete, mint én” című könyve. A címet egy néger dal egyik sorából vette: „Leszáll az este, fekete, mint én”. A könyv utinapló alapján íródott. Lényegére rávilágít az először két mondata: „A kétségbeesés és sötétség dokumentuma ez. Griffin nem egyes személyeket vádol, hanem egy egész rendszert, amely embertől megtagadja az emberi jogokat.”

Két és fél év telt el, amióta Griffin útnak indult. Az ő bőre újra fehér lett, ámde a négerek élete mitsem változott.

(Az Ütunkból)

Kísérleti film

Anthony Quinn amerikai színész kísérleti film forgatását tervezi. A film címe: Az 1961-es év költészetének antológiája. Célja különböző versrészleteknek a film eszközeivel való ábrázolása. E film készítéséhez Jean Renoir, A. Clourot, Jean Cocteau, F. Trouffaut, Otto Preminger, Roberto Rossellini, Federico Fellini és más neves film- és művészeti szakemberek nyújtanak segítséget. A film forgatását 1962. szeptemberében kezdik meg.

KILÁTÓ

Elsa Triolet új regényének sikere

Nemrég jelent meg a Gallimardnál Elsa Triolet Les Manigances (Fortélyok) című kisregénye. Az osztatlan sikert aratott könyvről a Les Lettres Francaises-ben Jean Cocteau azt írja: „ha korunk nem lenne ilyen nagy mérték ben zűrzavaros, akkor ez a regény olyan feltűnést keltene, mint annak idején Colette — a legnagyobb nőíró — Claudine-ja”. Jean Cocteau nem kritikusként foglalkozik a könyvvel, csupán az érdeklődő olvasó véleményét mondja el a regényről s annak fő szereplőjéről. „Szeretném ezzel a pár sorral üdvözölni ennek a könyvnek a főszereplőjét, akinek útját szívesen kísérném figyelemmel, akinek sorsára, életének alakulására rendkívül kíváncsi vagyok s nagyon szeretném, ha Elsa Triolet még többet, még részletesebben írna szereplőjéről” — írja.

A legnagyobb elragadtatás hangján ír a Les Manigances-ról ugyancsak a Les Lettres Francaise-ben André Wurmser. A könyv tartalmi ismertetése helyett annak eszmei mondanivalójával foglalkozik. A XIX. század regényeinek főhősei saját sorsukkal, történő életükkel foglalkoztak, s a szánalom éppoly gyűlöletes volt Balzac számára, mint Nietzsche számára, a ma regénye viszont a szövevényes sorsú szereplők sokaságát mutatja be s a főhős nemegyszer szánalmas vergődése, kátyuba jutott élete elvakult szenvedélye, kielégítetlen ízzó szerelme biztosítja az olvasó rokonszenvét — írja Wurmser. Elsa Triolet rendkívül érzékeny látásmódja, írásának szerkezete, a hangulatok szinte fátyolszerűen finom érzékeltetése maradandó élménnyel gazdagítja az olvasót. A képzettársítások, a finom érzelmek változatosságukkal gyönyörködtető leírásai Colette-re emlékeztetnek — mondja Wurmser s ezzel az összehasonlítással éppenúgy, mint Cocteau Elsa Triolet-t a legnagyobb nőírók sorába helyezi.

100 éves a moszkvai Lenin-könyvtár

A moszkvai állami Lenin könyvtár július 1-én tölti be fennállásának századik évfordulóját. Az ünnepségekre számos külföldi vendéget várnak Moszkvába. A könyvtár munkatársai tanulmányon dolgoznak, amely A Szovjetunió Állami Lenin-könyvtárának története, 1862—1962 címmel jelenik meg.

Visszhang... Visszhang...

Éléggé ritka jelenség, ha hevesen lüktető szenvedélyes elvi vitát vált ki egy olyan mű, amelyről a kritika egybehangzóan megállapítja: gyenge, nem sikerült, elhibázott. Ez történt V. Kocsetov „A kerületi titkár” című új regényével, amelyben a szerző élethű képet akart festeni egy lenini típusú pártfunkcionáriusról. A kísérlet vérszegény eredménnyel járt a bírálók megállapították, hogy Kocsetov bármiképp is igyekszik élet tel teliteni időszerű témáját, végeredményben csak illusztrálja eleve megszabott tételeit.

A vita akörül bontakozódott ki, hogy Kocsetov könyvében — legalábbis a szándékot tekintve — perbe száll a személyi kultusszal és maradványaival, de sajnálatos módon éppen a személyi kultusz időszakára jellemző dogmatikus módszerekkel. — Mélységes elemzés helyett a felszínen marad és a gondolatiságot ezerszer hallott közhelyekkel helyettesíti. Érdekes az, hogy támogatókra is talál például Druzin és Gyakov kritikusok személyében, akik tévesen azt hangoztatják, hogy döntő fontosságú a szerző helyes eszmei-politikai állásfoglalása, nem pedig a regény színvonala. Ezzel a nézettel különben perbe száll Tvardovszkij, aki a színtelenség és a középszerűség elméletének nevezte el az ilyen fel fogást.

•

Stanislava Barabás szlovák filmrendező nemrégen beszámolót tartott a Szlovák Színművészek Szövetsége Filmszekciójának aktíváján a kolibai műterem tavalyi áldásosnak nem nevezhető munkásságáról. A beszámoló, amelyet kivonatolva közölt a KULTURNY ZIVOT 20. száma, nyíltan beszél a szlovák film művészi hanyatlásáról. Bátran kimondja, hogy ez a fiatal kinematográfia nem élt az új hangvétel kísérletezésének lehetőségeivel, s inkább a kevésbé kockázatos utat választotta.

Barabás az okokat elsősorban abban látja, hogy a vállalati jóváhagyó szervek nem igen bíznak a művészet erejében, indokolatlan gyanakvással tekintenek az alkotó munkásságra. Nem vállalnak semmiféle kockázatot, amivel minden igényes, de összetettebb anyag forgatása jár, hanem inkább zöld fényt jeleznek az átlagos, sőt átlagon aluli forgatókönyveknek.

Komoly fogyatékosság az is, hogy a szlovákiai film alkotói nem ismerik átfogó módon a világ kinematográfiáját annak fejlődésében.

(Új Szó)

„Irodalompolitika” Nyugat-Németországban

A nyugat-németországi szellemi élet egyre határozottabban emlékeztet a barbár könyvégetések csúfos véget ért időszakára. Ezt példázzák a sajtóban megjelenő, sokszor tragikomikus hangú hírek is.

A bonni televízió nemrégiben előadta a Koldus diákot. A hamburgi Die Zeit felháborodott glosszaírója szerint azonban a darabra nem lehetett ráismerni. Az operett ugyanis az egykori lengyel szabadságharcosokról szól, akiknek — a műfaj örök szabályai szerint — konfliktusait végül is ártalmatlan szerelmi idillek oldják meg.

A bonni városi művészeti tanács vezetői, mivel az operettről nem akartak lemondani,

elrendelték a darab átírását.

Jan, a lengyel szabadsághős párizsi Jean nevű nőcsábász lett, Broniszlava, Jan szerelmese, Ninetté változott, és a darab cselekménye nem a lengyel Krakkóban, hanem a nyugatnémet határ közelében, egy francia városkában játszódik. Így már meghallgathatták a nyugatnémet polgárok a Koldus diákot, anélkül, hogy romboló hatású forradalmi dalok fertőzték volna őket.

Jellemző esemény a világhírű S. Fischer kiadó lakonikus bejelentése is. — A vállalat — Thomas Mann Heinrich Mann, Gerhard Hauptmann és más kiváló német írók műveinek kiadója — a bonni hatóságok nyomására a következő bejelentésre kényszerült: „Elhatároztuk, hogy nem hozzuk forgalomba Erwin Stirittmatternek, a kelet-németországi írószövetség titkárának Csodatevő című regényét.”

A megfogalmazás sokmindent elárul. Nyilvánvaló, — hogy nem a regény művészi színvonalával van baj, hanem a szerzővel, aki nemcsak jó regényíró, hanem írószövetségi titkár is, még pedig a Német Demokratikus Köztársaságban. És ezért kerüljön hát inkább zúzdába a könyv, mint a nyugat-német olvasó kezébe.

A braunschweigi állami színház, fennállásának századik évfordulója alkalmából, Hans J. Rehfisch, a Svájcban nemrég elhúnyt kiváló német író egyik darabját akarta bemutatni. Hónapokig próbálták, majd hirtelen levették a műsorról. Indokolásként szereposztási nehézségeket emlegettek, de a jólértesültek szerint, a nácik által is üldözött német író művét azért nem lehet Nyugat-Németországban játszani, mert kétszer emigrált hazájából. Egyszer a Harmadik Birodalom idején, másodszor pedig pár évvel ezelőtt, amikor többedmagával újra fekete listára került, ezúttal a Német Szövetségi Köztársaságban.

És nem véletlenül parancsolták le

Würzburg városatyái

az ottani színház műsoráról, az igazgató tiltakozása ellenére, Lessing Bölcs Náthánját, valamint Baden-Baden városi tanácsosai Brecht: Kurázsi anyóját, amelynek bemutatóját már ki is tűzték.

A haladó nyugatnémet írók és színházi emberek küzdenek a bonni kormányzat szellemi terrorja ellen. Több mint húsz színházi vezető, igazgató és rendező bevándyban tiltakozott a Brecht-darabok üldözése ellen.

Nemrégiben egy eldugott hír jelent meg a nyugat-berlini Berliner Zeitungban: a nyugat-berlini Fórumszínház és a Hardenberg kabaré összeomlás előtt áll ... — „Nem arról van szó — idézzük a cikket — mintha az épületekkel volna baj, hiszen azok néhány évvel ezelőtt a legkorszerűbb módszerekkel épültek ... Nem a beton, hanem a pénzügyi alap inog ...

Ez a hír is jelzi, hogy a nyugat-berlini közönség, ha már megváltja méregdrágán színházjegyét, úgy látszik, más, nem a Bonn által diktált repertoárt igényel.

A pécsi nemzetközi fotoszalonról

ISMÉT EGY FOTOKIÁLLITÁSSAL lett gazdagabb Pécs eseménydús élete. Az öt éves Mecseki Fotoklub több olyan külföldi fotoklubot hívott meg hazai fotoklubokkal együtt, az évfordulót ünneplő kiállítására melyeknek korábbi kiállításain sikerrel szerepeltek már a pécsi fotoklub tagjai.

A nagy érdeklődéssel kísért nemzetközi fotoszalonnak az adja meg az érdekességét, változatosságát és ízét, hogy a kiállított képeket nem zsürizték. A meghívott klubok maguk döntötték el, hogy milyen képeket küldenek a kiállításra. Csupán az egy klub által küldhető képek számát határozták meg. (Egy klub 20 képet küldhetett!) Így teljesen érintetlenül kitárulkozik a szemlélő előtt egy egész klub szemlélete, törekvése, kifejezés módja, technikai felkészültsége is.

A KONZERVATIVIZMUS és a legmodernabb törekvés szélsősége között szinte valamennyi stílus megtalálható a képekben. Ezt tovább szélesíti a különböző technikai megoldások felsorakoztatása is. De nemcsak formájában, kifejezés módjában, de tartalmában is ilyen változatos a képanyag. Mély emberábrázolás, formákkal hatni akaró esetlegességek, gondos pedantériával rendezett csendéletek, hangulatot ébresztő impressziók kötik le hol hosszabb, hol rövidebb időre a látogatók figyelmét. Nem kevés azoknak a képeknek a száma sem, melyek mély nyomot hagynak a nézőkben, foglalkoztatják őket a kiállítás után is. Helyes volt e kiállítás megrendezése. Módot ad mindenkinek arra, hogy maga győződjék meg egyes elképzelések értékéről, helyességéről. A különböző törekvések összehasonlításának lehetősége pedig vitákat dönthet el egyes képek hasznára, vagy kárára.

HA KLUBONKÉNT elemezzük a kiállított képeket, vitathatatlanul a legjobbak közé kell sorolnunk a bécsi és a leverkuseni Agfa fotoklub kollekcióit. Az első monochrómban, az utóbbi színesben olyan új utakon és olyan magas technikai színvonalon mozog, ami a legigényesebb fotost is megkap, kielégít. E képek előtt időznek a kiállítást látogatói leghosszabban, de előttük folynak le a csoportos látogatók vitái is leginkább.

Miben rejlik sikerük titka, melyek azok a problémák, melyek velük kapcsolatban a vitákat elindítják?

TARTALMUK NEM ÚJ, de egyéni kifejezésmódjukkal csodálatot és találgatást kiváltó technikai eljárásukkal olyan erős esztétikai élményt emóciót idéznek elő a nézőkben, amit más kollekció nehezen tud elérni. Alaposabb elemzés alapján mégis azt kell mondani, hogy a képek hatóereje nem *csak* a kifejezési mód különlegességében, újszerűségében van. A hatást a *művészi* tartalom és *művészi* forma *tudatosan* megalkotott olyan erő teljes egységével érik el, ami kizárólag művészek készsége. Mondanivalójukhoz tudatosan keresték meg azt a legalkalmasabb kifejezési formát, amely a legmagasabb fokon, a legnagyobb intenzitással tudja közvetíteni mindazt, amit a szerző akart.

SZEMBETŰNŐ ELLENTÉTE a fentieknek az angol edinbourgi fotoklub képanyaga. — Porosnak, pókhálósnak érezzük a konzervativizmusukkal tüntető képeket. Ürességüket, tartalmi fogyatékosságaikat még az a kínos aprólékosság és gondosság sem tudja eltakarni, amellyel készítették őket. A gordonkázó férfi és a fiatal lány „portréja" semmitmondó látlelet, anatómiai reprodukció. Nem közöl semmit a fényképezett ember egyéniségéről, jelleméről. A fények játéka, a képszerkesztése fegyelmezettsége öncélú szépetevés csupán. A képek láttán akaratlanul is meghökkenünk. A tévedésre rádöbbent ember fanyarságával vagyunk kénytelenek megállapítani, hogy nem is olyan régen nekünk is az ilyen „szép képek" voltak az ideáljaink. Ez a szemlélet irányította tekintetünket, amikor a fényképezőgépet kezünkbe vettük, vagy fényképet néztünk. Akaratlanul is felsóhajtunk: de jó, hogy mind ezt magunk mögött hagytuk már.

Változatossága dicséri a bordeauxi, bukaresti és varsói képanyagot. Mindegyik kollekcióban számos kép utal arra a kutatásra, mely a klubok életét, — az újabb, a modernebb megvalósítása érdekében — pezsgésben tartja.

A MAGYAR FOTOKLUBOK képanyaga a témát tekintve szükebb körben mozog sajnos a külföldieknél. Nem egy képen találkozunk még mindig a konvencionálissal, az esetlegessel. — Ezek a negatívumok azonban semmivel sem jelentkeznek nagyobb mértékben, náluk, mint a kiállított kollekciók legtöbbjénél. A tartalmi egyszerűség azonban korántsem jelent alárendelt szerepet. Vannak a magyar képek között szép számmal olyanok, melyek értéküknél fogva a legjobbak közé tartoznak. A mondanivalójuk mélysége, őszintesége nem kis mértékben van hatással a kiállítás látogatóira. A miskolci Berde Béla: Tárlaton, a váci Nagy Zoltán: Csók című képe jó példa erre.

A fogyatékosságok is felszínre kerülnek az ilyen seregszemlén. A gondosan elemző kiállításlátogató a végső vélemény kialakítása során akaratlanul is keresi magyarázatát annak, hogy egyes fotoklubok képanyaga miért nem tudta felkelteni figyelmét. Az elemzés pedig felfedi az érdektelenség okát: tartalmi és kifejezésbeli szegénység. Így van az ember az Esslingeni és a Genovai fotoklubok képanyagával. Egy-két kiemelkedő kép ellenére sem tudott a kollekció maradandóan hatni. Így értékelhetjük a magyar fotoklubok közül Sopron és Szeged képanyagát is.

A KIÁLLITÁS ELSŐ ALKALOM arra, hogy a Mecseki Fotoklub kollekcióját más fotoklubok anyagával összehasonlíthassuk. Ez az összehasonlítás a Mecseki Fotoklub munkásságát dicséri. Bár nem lehet a kollekcióról azt mondani, hogy a legjobb, mégis az élenjárók közé kell sorolni képeiket. Ezt a megtisztelő helyet látásmódjuk újszerűségével, modernségükkel és egyéni kifejezésmódjukkal érték el. Technikai téren azonban van még csiszolni valójuk, ha egy erős nemzetközi viszonylatban megerősíteni kívánják az eddig kivívott megbecsülést.

Tanulságos volt e kiállítás fotosoknak és fényképeket kedvelőknek egyaránt. A Mecseki Fotoklub tagjainak elemző értékelések alapján kell levonni a szakmai tapasztalatokat, hogy annak alapján a további úton célratörőbben haladhassanak. A város amatőreinek pedig fel kell figyelni arra a sok ötletre, mely a kiállítás során eléjük tárul. Az ötletek bátorítást kell, hogy adjanak számukra.

A KIÁLLITÁSRÓL MARADT összbenyomás alapján elmondható: A Mecseki Fotoklub dicséretes munkát végzett a kiállítás megrendezésével, — s vele sok új hívet toborzott a fényképezésnek. Izléses katalógusával méltóan fogja a meghívott országok klubjaiban hirdetni Pécs fotokultúráját. Bebizonyította a kiállítással, hogy külföldön is megérdemelten vívta ki mind magának, mint városának az elismerést.

Halász Rezső.

Virágzik a búza

A megye déli szövetkezeteiben megkezdődött a búzavirágzás. A villányi Új Alkotmány Tsz határában egyszerre virágzik a magyar, szovjet, olasz és francia búza. Nyolc fajta hazai és intenzív külföldi búzát termel a tsz. Az előzetes becslések szerint a tsz átlagtermése 15 mázsa lesz. A külföldi búzák közül a szovjet Bezosztája az olasz San Pastóre és a francia Magdaléna fajtákból 20 mázsán felüli termésre számítanak.

Jól felkészültek a nyári munkákra a gépállomások

Az első gépszemlék tapasztalatai — Javult az anyagellátás Lesz elegendő szalmalehúzó a kombájnok után



Jól vizsgáztak a villányi gépá llomás kijavított kombájnjai a szemlebizottság előtt.

Május 30-án megkezdődtek a gépállomások nyári, előkészületi gépszemléi. A hét végéig a palotabozsoki, bólyi, sellyei, vajszlói és villányi gépállomáson tartották meg a szemléket, s a jövő hét elején a többi gépállomásra is sor kerül.

Lelkiismeretes felkészülés

Pénteken este a szemlebizottságok megbeszélésre ültek össze Villányban. Ángyán István megyei főmérnököt, a szemlebizottság egyik tagját kérdeztük meg, mi a véleménye az eddigi gépszemlékről.

— Az első öt szemle tapasztalatai szerint a gépállomások lelkiismeretesen felkészültek a nyári munkákra. Ez egyben a saját tapasztalatom is. Az arató- és cséplőgépeket szinte mindenütt kifogástalanul kijavították, a kombájnoknál fordult elő csupán néhány apróbb hiba, melyet a szemlebizottság észrevett. A mai vajszlói szemlén is a kombájnok szabályozójával volt probléma, ezenkívül a Ck—3-as kombájnoknál az elektronikus részek bekapcsolását elhanyagolták. Ezeket a szemlén napfényre került hibákat a gépállomások az aratás megkezdéséig kijavítják.

— Az idei felkészülés nem csak lelkiismeretes, de igen lelkes is volt. Amire még nem igen volt példa, egyes gépállomások vezetői eljöttek a szomszédos gépállomások szemléire, hogy ott megfigyeléseket végezzenek. A mágocsiak például ott voltak Selyén, holott Mágocson még csak a jövő héten lesz megtartva a gépszemle. Ez azt mutatja, hogy minden gépállomás alaposan ki akart tenni magáért. Villányban és Vajszlón, de Sellyén is még az épületeket is kifestették, parkosították, egyszóval a gépek rendbehozása mellett a gépállomás környékét is széppé varázsolták.

Majd az aratásban dől el

— Az alapos felkészülést lehetővé tette, hogy a javítások idején a tavalyinál jóval kevesebb anyagbeszerzési probléma merült fel. Általában jobb volt az anyag- és alkatrész ellátás s így az anyaghiány nem késleltette a javítást. A szembetűnő hibák természetesen kijöttek a szemléken, a felkészülés azonban mégis az aratásban dől el végleg, amikor a munka, az igénybevétel a rejtettebb hibákat is kihozza. Az elmúlt évben helyenként még problémát okozott a szalmalehúzó hiánya. Az eddigi szemlék azt mutatják, hogy a gépállomások most a kombájnokhoz megfelelő számú szalmalehúzót készítettek.

— A gépek kijavításán túl a szakmai felkészülés is folyamatban van. Minden gépállomáson 10 napos tanfolyamot szerveztek, ahol az új CK-as kombájnok kezelésére oktatják ki a legjobb kombájnvezetőket.

A KISZ-fiatalok érdeme is

Enyedi elvtárstól, a villányi szemlebizottság elnökétől a villányi gépállomás felkészüléséről érdeklődtünk.

— A villányi gépszemle sikeres volt és azt mutatja, hogy a tavaszi munkákban élenjáró villányi gépállomás a nyári szezonra is jól felkészült. Különösen kiemelném a gépállomási KISZ-fiatalokat, akik társadalmi munkában végezték el a gépállomás környékének parkosítását, sőt egy szép szökőkutat is készítettek. Ezen a szemlén 10 termelőszövetkezet képviseltette magát. Eljöttek megnézni, hogy a kombájnok, cséplők és aratógépek üzemképesen várják e az aratást. A jövő hét elején megkezdik a gépek szétosztását a járás szövetkezetei között, a villányi gépállomást pedig gépjavító üzemmé szervezik át.

(Rné)

Aki ellopta a „Feltámadás"-t is

Hova tűnt a Pécsi Ipari Kiállítás vendégkönyve? — Amit szeme meglátott, keze nem hagyta ott — Veszedelmes tolvajt tartóztattak le

AZ UTÓBBI 10 ÉVBEN Pécsett a „lopások" bűnügyi kategóriájában ehhez hasonló eset nem volt. Nem úgynevezett „kisstílű" tolvajról van szó, aki egy nagyobb „érvágást" csinált, hanem egy következetes és a szó legszorosabb értelmében vett alapos munkát végző „szarkáról". Azaz még a szarkánál is rosszabb természete volt, hiszen köztudomású, hogy a szarka leginkább csak a csillogó holmival repül el. Mózes Márta asszisztensnő pedig — az ügy főszereplője — nem csak csillogó mikroszkópokat gyűjtött, hanem kevésbé fényes dolgokat is, mint például: kitömött mátyásmadarat. Szenvedélyből lopott. Az elmeszakértői vizsgálat nem találta korlátoltan beszámíthatónak!

Ne de menjünk sorjába már csak annál is inkább, mert az ellopott tárgyak lajstroma nem kevesebb mint 766. sorszámmal végződik.

MÓZES MÁRTA beosztott asszisztensnői munkakörben dolgozott orvosok mellett. Látogatták a pécsi iskolákat, óvodákat. Munkaköréről fogva sok helyre volt bejáratos és amit szeme megpillantott, keze nem hagyta ott. A megyei főügyészségnek ugyancsak körültekintő munkát kellett végeznie, amíg tevékenységét feltérképezte. A lakásán talált lopott holmik felsorolásáról készült kimutatásban a legkülönbözőbb tárgyak találhatók meg. A Kertvárosi Általános Iskolából földgömböt, a Közgazdasági Technikumból kovácsolt vasvirágtartót, a belvárosi iskolából a „Jó munka jutalmául" zászlót lopott. De nem vetette meg az asztalitenisz hálótartót sem, elvitte a gyerekjátékokat — mint például a kaucsuk fütyülő pipát — de szőnyegeket, függönyöket is előszeretettel gyűjtögetett. Ezt a gyűjtögető szenvedélyét 1958-tól folytatta. Pécsett 1959. X. 29—XI. 8. között Ipari Kiállítást rendeztek. Mózes Márta természetesen ezt az alkalmat sem szalajtotta el. Az első látogató volt a kiállításon és innen a vendégkönyvet lopta el. Még egyetlen bejegyzés sem volt benne. A könyvet a lakásán megtalálták. A könyveket különben is nagy előszeretettel vette pártfogásba. Nem kevesebb mint 600 könyvet lopott el az iskolai könyvtárakból. Egy esetről így vall:

„Éppen könyvtáróra volt a Közgazdasági Technikumban, ezt láttam s így szereztem róla tudomást, hogy hol vannak a könyvek. Megfigyeltem, hogy a könyvtárnak milyen kulcsa van, másnapra hoztam hozzá hasonlót és kinyitottam a könyvtárat..."

HONNAN SZERZETT KULCSOT? Valóságos kulcsgyűjteménye volt. Lakásán 164 darab különböző nagyságú, fajtájú kulcsot találtak. Még gépkocsihoz való slusszkulcsot is. Képzelhetni annak az autótulajdonosnak az örömét, akinek kocsijából Mózes Márta kiszállva magával vitte a slusszkulcsot. Ismerve képességeit, még őrülhet az illető, hogy az autóját meghagyta...

Ami a könyveket illeti, ezt mondja:

„A könyvek eltulajdonítására főleg az késztetett, hogy nagyon szerettem olvasni..."

Jól néznénk ki, ha minden könyvszerető ember így szerezné be olvasnivalóját...

Lopási szenvedélyére jellemző az egyik orvosnak a vallomása.

„Mózes Márta nálam is dolgozott mint asszisztensnő. Egyik alkalommal levélfelbontáshoz kést kért tőlem. Én egy ajándékba kapott kést adtam át neki, ami többé nem került vissza hozzám."

„Vízkereszt vagy amit akartok" — minden szerepel a lakásán megtalált lopott holmik lajstromában. A 715. tétel például — ruha nélküli néger baba. A 716. tétel pedig — kaucsuk néger baba ruhában. A 726. tétel „fém pipa".

Járt az Evangélikus Egyházközség irodájában is, ahonnan például ellopta a „Van feltámadás" című könyvet. Na de ez még mind semmi, akad a lopott dolgok között elképesztőbb holmi is. Lakásán többek között találtak kitömött görényt, harkályt, mókust, mátyásmadarat, baglyot, vörösbegyet, törpepapagájt. Az iskolák állattani szertáraiból szedegette össze. Hogy miért? Vallomásában erre is pontos választ ad:

„A TIT keretében rendezett állatpreparálási tanfolyamot elvégeztem, így vágyam támadt arra, hogy preparált állatgyűjteményem legyen..."

MÁS TANFOLAMOT szerencsére nem végzett...

De tanfolyam nélkül is azért szépen haladt „egyebek" lopásában „1957 elején — mint vallja — a Béta-aknai orvosi rendelőben dolgoztam, feladatom a leltározás volt..."

Ugyancsak „szépen" leltározott. Orvosi műszereket, fecskendőket, fogókat vitt el. Igaz, ezek a holmik is leltárba kerültek — most — a megtalált lopott holmik leltárába...

Kik a károsultak? A felsorolásban Pécs csaknem minden iskolája szerepel: a kertvárosi, szigeti utcai, belvárosi általános iskola, a Pécsi Közgazdasági Technikum, a Pedagógiai Főiskola, a Liszt Ferenc Zeneiskola, a Pécsi Városi Eszperantó Szakkör... hosszú lenne mind felsorolni. Sőt még a megyei börtön is. Könyvek, függönyök, mikroszkópok, asztalterítők, porcelánfigurák, diafilmek... és még az egyik tétel például: 9 darab fütyülő vízipipa. Történelmi szemléltető fénképekből 4 darabot találtak a lakásán...

Nem kevesebb mint 45 ezer forint értékű tárgyakat lopott a társadalmi tulajdonból. A megyei főügyészség most állítja össze a végleges leltárt. Ügyében a bíróság ítélkezik majd.

VÉGRE LEBUKOTT. Önkéntelenül írógépemre tolakszik a kérdés: nem hiányzott az iskoláknak az ellopott holmi? Néhány iskola kivételével ugyanis nem jelentették a lopásokat. Figyelmeztető ez az eset: még nagyobb gonddal őrizzék a társadalmi tulajdont.

Garay Ferenc

A DÉDÁSZ Pécsi Üzletigazgatósága felvételre keres

villanyszerelő szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat építési munkához,

szeptember 30-ig. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 13 sz. Munkaügyi osztályon

600

Katonai felkelés Venezuelában

Nyugati hírügynökségek egybehangzó jelentése szerint a venezuelai *Puerto Cabello* város tengerészeti támaszpontján egy katonai egység fellázadt *Betancourt* elnök kormánya ellen. A felkelők létszámát egyes jelentések 400-ra, mások 1200-ra becsülik, élükön *Pedro Medina Silva* fregattkapitány, a támaszpont parancsnokának korábbi helyettese áll. *Puerto Cabello* Venezuela legnagyobb tengerészeti támaszpontja, Caracastól mintegy 200 kilométerre nyugatra fekszik.

A kormány hivatalosan még nem nyilatkozott a lázadásról, maga *Betancourt* elnök a felkelés kirobbanásának idején — pénteken éjszaka — a fővárostól távol, Merida városában tartózkodott, ahol beszédet kellett volna mondania a kereskedelmi és termelési kamarák országos szövetsége előtt.

Kormányforrások szerint a tengerészeti támaszpont teljes mértékben a felkelők ellenőrzése alatt áll, azonban „feltételezik", hogy a Betancourt kormányához lojális tisztek parancsnoksága alatt álló hadihajók elhagyták a kikötőt, mielőtt a felkelők lefoglalhatták volna őket. Ugyancsak caracasi közlések szerint a felkelést a városban állomásozó más katonai erők nem támogatják. A tengerészeti támaszpont víz és villamosenergia szolgáltatását elvágták.

A tengerészeti támaszpont felé kormányhű csapatok indultak.

Levegőbe repült egy robbanóanyag-raktár

Fokváros.

Levegőbe repült egy robbanóanyagot gyártó üzem három raktárépülete a dél-afrikai Fokváros közelében. A szerencsétlenségnek hat halálos áldozata van, 14 munkás pedig eltűnt.

Az amerikai kormány újabb jogtipró intézkedése a Kommunista Párt tagjainak üldözésére

Washington.

Mint ismeretes, az Egyesült Államok legfelső bírósága 1961. júniusában a hírhedt *Mccarran* törvény alapján jogtipró határozatot hozott, amely kötelezi a kommunista párt tagjait, hogy mint *„egy külföldi hatalom ügynökei"* vétessék magukat nyilvántartásba. Az Egyesült Államok Kommunista Pártjának fellebbezését októberben elutasították és azóta az igazságügyminisztérium szabad kezet kapott az amerikai kommunisták üldözésére, akik nem hajlandók ennek a szégyenteljes felhívásnak eleget tenni.

Csütörtökön *Robert Kennedy* igazságügyminiszter felkérte a *„felforgató tevékenységet ellenőrző tanácsot"*, hogy szólítsa fel az Egyesült Államok Kommunista Pártjának tíz tagját, tegyenek eleget a nyilvántartásbavételi *„kötelezettségnek"*. *Kennedy* a tanácshoz intézett átiratában egyenként megnevezi a tíz vezető amerikai kommunistát és akcióját azzal indokolja, hogy 1959. decemberében valamennyiüket beválasztották a párt országos bizottságába.

Mint az AP tudósítója rámutat, az igazságügyminiszter által megnevezett tíz személynek húsz napja van, hogy válaszoljon. Ennek az időnek elteltével *„felforgató tevékenységet ellenőrző tanács"* kihallgatásokat folytathat, döntése azonban csak bírósági jóváhagyással érvényes.

Mint ismeretes, azokra, akik nem tesznek eleget a nyilvántartásba vételi „kötelezettségnek", a Mccarran-törvény értelmében öt évig terjedhető börtönbüntetés és tizezer dollár pénzbüntetés szabható ki.

Külföldi események képekben

NYUGAT-IRIÁN FELSZABADÍTÁSÁÉRT



A legutóbbi időben sok női önkéntes jelentkezett Nyugat-Irián felszabadítására az Indonéz hadseregbe. Ezekből az önkéntesekből külön női alakulatokat szerveztek. A képen: Indonéz nők gyakorlaton.

MOSZKVAI ÚTTÖRŐ-PALOTA MEGNYITÁSA A LENIN HEGYEN



A képen: úttörők üdvözlik N. Sz. Hruscsovot, aki az ünnepi megnyitóra érkezett.

Kiutasították Irakból az amerikai nagykövetet

Bagdad

Az iraki kormány szombaton felkérte az Egyesült Államok bagdadi nagykövetét, hagyja el az országot és saját washingtoni képviselőjét hazarendelte Bagdadba. Az iraki kormány szóvivője szerint e lépés annak következménye, hogy az Egyesült Államok elismerte Kuwaitot és *Kennedy* elnök pénteken fogadta a kuwaiti nagykövetet. Irak korábban több más olyan országgal is megszakította a kapcsolatot, amelyek elismerték Kuwaitot.

Mint ismeretes, Irak Kuwaitot saját részének tekinti. A kőolajban gazdag Kuwait hosszú ideig angol uralom alatt állt és hivatalosan tavaly nyerte el függetlenségét.

Fizetésemelést harcoltak ki a sztrájkoló spanyol bányászok

Madrid

Sikerrel járt a spanyol bányászok sztrájkmozgalma. A pénteki hivatalos közlöny szerint a kormány általános bérszintet állapított meg a bányászok számára. Az eddigi fizetési rendszerben a munkabért vidékenkint másként a kibányászott szén minőségétől függően fizették. Egyes helyeken a napi bér — az új intézkedés értelmében — 39 pesetáról 70-re emelkedett. (1 peseta egyenlő 0,20 forinttal. a szerk.)

A hírügynökségi tudósítások arról számolnak be, hogy a többi spanyol dolgozó küzdelme még korántsem ért véget. Bilbaoban az ország egyik kulcsfontosságú iparvidékének központjában még mindig 12 ezer munkás sztrájkol.

„Kereskedni mindenkivel!"

— követelik a japánok

Tokió.

A japán kereskedelmi és üzleti körök 55 szervezetének körülbelül 700 képviselője vett részt pénteken egy tokiói gyűlésen, hogy kijelentse: a japán üzletemberek bővíteni kívánják a kereskedelmet a szocialista tábor országaival.

Az ország 137 városának tanácsa határozatban foglal állást a szocialista országokkal való kereskedelem bővítése mellett.

A gyűlés résztvevői határozottan elítélik az Egyesült Államok beavatkozását a japán üzleti életbe.

A gyűlésen elfogadott határozatokban követelik a kormánytól, hogy mondjon le a szocialista államokkal szembeni ellenségeskedés politikájáról, szüntesse meg az Egyesült Államok irányába folytatott egyoldalú orientációt, fejlessze minden országgal az egyenjogúságon alapuló gazdasági kapcsolatokat.

Értesítjük vevőinket, hogy június 5—10-ig költözködés miatt **zárva tartunk.** Autó és Alkatrész kereskedelmi Vállalat pécsi fiókja, Pécs, Rákóczi út 29 sz. 32009

A Pécsváradi Földműves-szövetkezet azonnali belépéssel felvesz szakképzett
CUKRÁSZT
cukrászüzem vezetőnek. Fizetés kollektív szerint. Jelentkezni lehet: Pécsvárad, FMSZ irodában. 346

A sziklakereszt árnyékában

Spanyolországról Franco madridi bevonulása óta nem sok hír érkezett. Mintha az egész ország elsüllyedt volna egy börtön mélyén, vagy valamilyen inkvizíciós pincében, melyből ott mindig volt élet. Az utóbbi évtizedekben olykor sztrájkok hire járt: a fogoly megmegrázta börtönrácsait.

Az elmúlt hetekben azonban mind többet hallatott magáról a spanyol munkásosztály.

Sztrájkolnak.

A most kibontakozott sztrájk tulajdonképpen két hónappal ezelőtt Baszkföldön egy gyárban kezdődött, aztán az aszturiai munkások tették le a szerszámot, válaszul arra, hogy Franco a munkások erejének még fokozottabb igénybevételével próbálta egyensúlyban tartani az ország gazdasági helyzetét.

A spanyol munkásoknak és parasztoknak minden oka megvan rá, hogy gyűlölje Franco rendszerét.

Ez a közel harmincmillió lakosú ország mindenestől néhány bank kezében van. Madridban a Calle de Alcalán sorakoznak ezek a bankok, mint ünnepélyesen komor kőkolosszusok. Arany formájában pincéjükben gyűlik az emberi verejték.

Ki áll ennek az országnak az élén?

Francisco FRANCO Bahamonde, spanyol [illegible]

A most sztrájkoló aszturiai bányászok már nagyon jól ismerik: 1934-ben Franco verte le felkelésüket. Ettől kezdve felfelé ivel karrierje. 1935-ben vezérkari főnök, 1936-ban a népfront kormány elleni fasiszta felkelés egyik vezetője: 1936. októberétől az ellenforradalmi erők feje és katonai főparancsnoka, a spanyol polgárháborúban, — 1937-ben felvette a caudillo (vezér) címet.

Franco ma már nem valamilyen mozgalom vezére, hanem egyszerűen és pusztán zsarnok, levetvén magáról a fasiszta „inget" (a színek közül akkoriban neki a kék jutott) és lévén a továbbiakban ő maga a törvényhozó, végrehajtó és igazságszolgáltató hatalom, abszolut uralkodó.

Franco nem ékesszóló demagóg. Franco egyszerűen hidegen számító akarnok, aki bürokratikus pedantériával hóhérolja népét. Nem hemzseg körülötte a hízelgők udvara: egyedül van. Nem támaszkodik másra, mint a meztelen fegyverekre, a leplezetlen erőszakra.

Francót gyűlölik. Cinkosai is.

Tudja, hogy a milliomos és a nagybirtokosok is utálják. Tudja, hogy az egyház is ellensége. Tudja, hogy nincs olyan rétege a spanyol népnek falun vagy városon, mely ne várná feszülten a halálát, vagy távozását. De szemébe nevet ennek a várakozásnak. Legutóbbi [illegible] hozzájárul kifejezte

A most sztrájkoló aszturiai bányászok már nagyon jól ismerik: 1934-ben Franco verte le felkelésüket. Ettől kezdve felfelé ivel karrierje. 1935-ben vezérkari főnök, 1936-ban a népfront kormány elleni fasiszta felkelés egyik vezetője: 1936. októberétől az ellenforradalmi erők feje és katonai főparancsnoka, a spanyol polgárháborúban, — 1937-ben felvette a caudillo (vezér) címet.

Franco ma már nem valamilyen mozgalom vezére, hanem egyszerűen és pusztán zsarnok, levetvén magáról a fasiszta „inget" (a színek közül akkoriban neki a kék jutott) és lévén a továbbiakban ő maga a törvényhozó, végrehajtó és igazságszolgáltató hatalom, abszolut uralkodó.

Franco nem ékesszóló demagóg. Franco egyszerűen hidegen számító akarnok, aki bürokratikus pedantériával hóhérolja népét. Nem hemzseg körülötte a hízelgők udvara: egyedül van. Nem támaszkodik másra, mint a meztelen fegyverekre, a leplezetlen erőszakra.

Francót gyűlölik. Cinkosai is.

Tudja, hogy a milliomos és a nagybirtokosok is utálják. Tudja, hogy az egyház is ellensége. Tudja, hogy nincs olyan rétege a spanyol népnek falun vagy városon, mely ne várná feszülten a halálát, vagy távozását. De szemébe nevet ennek a várakozásnak. Legutóbbi [illegible] hozzájárul kifejezte

Santa Cruz [illegible] los Caidosban hatalmas sziklatemplom monumentális körvonala emelkedik a város felé. Ide jár ünnepélyes szentmisére Franco és vezérkara és a felemelt oltári szentség alatt lehajtott fővel áldoz istenének. A sziklatemplom felett 150 méter magas iszonyú kőkereszt emelkedik: Franco személyes műve. Ő rendelte el, hogy a sziklából faragják ki: nem sajnálta a pénzt. Mint az egyiptomi piramisokon a rabszolgák, úgy dolgoztak ezen a visszataszítóan embertelen építményen a politikai foglyok ezrei. S ezt a felfuvalkodott szimbolumot éppen úgy gyűlölik, mint Francót magát. A népek elkerülik, egyes szélsőséges elemek egyenesen fel akarták robbantani.

A munkások viszont múzeumot terveznek id[illegible] a II. Spanyol Köztársaságban: a fasizmus mementóját.

N. I.

Ilku a kapus, Görőcs a jobbösszekötő a magyar válogatottban

A magyar labdarúgó-válogatott az első mérkőzésen az Anglia ellen megszerzett 2 pont birtokában, meglehetősen nyugodtan készült fel a vasárnapi Bulgária elleni találkozóra.

Az együttes körében bizakodó hangulat uralkodik, hogy sikerül jól venni a második akadályt is, amely ezután már csaknem azt jelentené, hogy válogatottunk bekerül a legjob nyolc közé.

Az Anglia elleni győztes csapaton változtatást kellett, hogy eszközöljön Baróti Lajos szövets. kapitány. Grosics sérülése nagyon érzékeny, s a kiváló kapus ezért nem vállalta a játékot, helyette Ilku védi vasárnap délután Rancaguában a magyar kaput. Bizonyos taktikai szempontok figyelembevételével Rákosit pedig Görőcs váltja fel a jobbösszekötő helyén. Így a magyar csapat összeállítása ez lesz: **Ilku — Mátrai, Mészöly, Sárosi — Solymosi, Sipos — Sándor, Görőcs, Albert, Tichy, Fenyvesi dr.**

A bolgároknál is nagy a készülődés. Az argentinok elleni vereségüket jórészt balszerencsés[illegible] és csatársoruk erőtlen játékának tulajdonítják. A különböző híradások szerint a bolgár játékosok fogadkoznak, hogy vasárnap megkísérelnek javítani helyzetükön. Összeállításuk ez lesz: **Najdenov — Rakarov, Dimitrov, Kitov — Kosztov, Kovacsev — Szokolov, Velitskov, Aszparuhov, Kolev, Yakimov.**

A találkozót az angol **Aston** vezeti, a két partjelző **Davidson** (Skócia) és **Bustamente** (Chile).



Éjfélkor érkezett eredmények

Szabálytalanságok, durvaságok, több kiállítás a találkozókon

Jugoszlávia—Uruguay 3:1 (2:1)

Napsütéses, kellemes időben a fehérmezes jugoszlávok kezdték a játékot. A jugoszláv támadósort a kitűnően játszó Sekularac mozgatta, újabb és újabb rohamokra vezette társait. Az első negyedórában két helyzet adódott, Sasia nagy lövését Soskics, Jerkovics bombáját pedig Sosa hárította bravúrral. A 15. percben ismét a jugoszláv középcsatár előtt adódott gólhelyzet, de közelről mellé lőtte Skoblar beadását. Két perc múlva Cabrera már csak Soskicsal állt szemben, de elhamarkodottan a balkapufa mellé lőtt. Cabrera két perc múlva javított, egy gyors támadás után a hálóba lőtt (0:1). Heves jugoszláv ellenakciók következtek, a 26. percben Sekularac jól sikerült cselei után Jerkovics került gólhelyzetbe, de a lövés pillanatában fellökték. A büntetőt Skoblar értékesítette (1:1). Három perc múlva Jerkovics átadását Galics továbbította a hálóba (2:1). A félidő további részében már a jugoszlávok irányítottak. Fordulás után gyors jugoszláv gól következett, Galics beadását Jerkovics a hálóba fejelte (3:1). A 69. percben Sasia a vetődő Soskicsba rúgott, utána nagy lökdösődés kezdődött. Cabrera és Popovics között valóságos ökölvívó-mérkőzéssé alakult ki és a kesztyű nélküli boxolásnak a bíró vetett véget, mindkettőjüket kiállította.

Chile—Olaszország 2:0 (0:0)

Idilli hangulatban kezdődött a mérkőzés, az olaszok virágot szórtak a közönség közé. Jó iramban indult a találkozó. Az első percekben Menichelli, majd Altafini küldött jó lövést a kapura, de Escutti kitűnően védett. Ezeket a szép futballjeleneteket lassan aztán más váltotta fel, egyidőre a sport megcsúfolása következett. A 4. percben Janich felvágta Landát, a bíró figyelmeztetésben részesítette. Ezután sorozatosak lettek az incidensek. Előbb Sanchez és Maschio akaszkodott össze, majd rögtön utána a 6. percben Landa és Ferrini öklözték egymást a pályán. A játékteret fotoriporterek és közönség özönlötte el, alig lehetett rendet teremteni. Aston játékvezető kiállította az olasz Ferrinit, aki csak nagy nehezen hagyta el a pályát. Az olaszok erősen megérezték, hogy tíz emberrel játszanak és hosszú ideig védekezésre szorítkoztak. A játék alacsony nívón mozgott, és a küzdelem szinte állandóan a durvaság, kíméletlenség határát súrolta. A 34. percben óriási helyzetet hagytak ki a chileiek. L. Sanchez futott el kitűnően és beadása csak centiméterekkel csúszott el az üresen álló Fouilloux előtt. A félidő utolsó perceiben még egy kiállítás történt. A 42. percben járt az óramutató, amikor L. Sanchez állon vágta a jobbhátvéd Davidot. Tömegjelenet után állt ismét helyre a rend, de csak a 45. percig. Ekkor David fejbevágta L. Sanchezt, a játékvezető ismét a kiállítás eszközéhez nyúlt, az olasz csapat kilenc emberre csökkent.

A második félidőben is parázs jelenetek zajlottak le a pályán. A futballból nem sokat látott a közönség, csak annak elriasztó jeleit: lökdösődést, verekedést, állatiasságot. A játékvezetőnek szinte pillanatonként kellett beavatkozni, rendet csinálni. Csak az utolsó negyedórára csitult el valamelyest a hangulat, ekkor is talán elsősorban azért, mivel a két együttes játékosai már „kifáradtak" a sok verekedésben. A 74. percben Ramirez két olasz védő közül fejjel L. Sanchezhez juttatta a labdát, aki azt néhány lépés után belvelte és a szemfüles jobbszélső most már ugyancsak fejjel a hálóba küldte. (1:0). A 88. percben alakult ki a végeredmény, sorozatos chilei rohamok után Toró szerezte meg a második gólt. (2:0).

Brazília—Csehszlovákia 0:0

Változatosan alakult a küzdelem az elején. Az 5. percben Jelinek hatalmas lövése zúgott el a kapu felett, három perccel később Pele vitt fel egy jó támadást és hatalmas lövése fejen találta Popluhart. A középhátvéd összeesett és ápolásra szorult. Inkább a brazilok támadtak, de rohamaik elég lassúak voltak s a játék kevés izgalmat okozott a nézők körében. A 27. percben Pele egy összecsapásnál megsérült. Öt percre el is hagyta a játékteret, majd amikor visszatért jobbszélre állt és Garrincha lett a balösszekötő. Unalmas, eseménytelen volt a küzdelem továbbra is. Pele sérülése teljesen kizökkentette a brazilokat megszokott játékukból. Egyetlen egy átgondolt támadást nem vezettek.

A második félidőben is eléggé céltalan labdarúgás folyt a pályán, valahogy úgy látszott: a csehszlovákok elégedettek a 0:0-ás, és a brazilok is beletörődni látszottak az eredménybe.

Hírügynökségi jelentések szerint Pele sérülése olyan, hogy az elkövetkező mérkőzéseken nem tud szerepelni, ezzel a handicappal a szakértők már úgy számolnak, hogy Brazília nem lesz képes megvédeni világbajnoki címét.

Anglia—Argentína 3:1 (2:0)

Napsütéses időben, élénk érdeklődés mellett kezdődött a játék. Eleinte váltakozó volt a küzdelem. A 2. percben Sanfilippó tört veszélyesen előre, de a keresztező Moore az utolsó pillanatban szerelte. Lassan az angolok vették át a játék irányítását, elsősorban tértölelő átadásaik és gyorsaságuk révén. A 17. percben Charlton futott el, beadását Pacock fejjel nagyszerűen továbbította kapura. A labda gólba jutott volna, amikor Navarro az utolsó pillanatban kézzel ütötte ki. Vitathatatlan 11-es, a büntetőt Flowers nagy nyugalommal a balra vetődő Roma mellett a jobbsarokba lőtte (1:0) Az angolok fölénye jegyében teltek a percek, a korszerű angol támadások többször zavarba hozták az argentinok védelmét. Többször még Armfield is előretört, egy ilyen rohama végén zúgó kapufát lőtt. A 42. percben ismét Charlton szólózott, átemelte védője felett a labdát, majd 18 méterről a hálóba bombázott.

Szünet után is élénk iramban folyt a küzdelem, változatlanul an gol támadásokkal. Közben Armfield és Belen összecsapása után Belen megsérült s öt perces ápolásra szorult. A balszélső egy időre visszatért, de aztán végleg elhagyta a pályát. A 67. percben Douglas futott el a szélen, beadását Roma kiütötte és a szemfüles Greaves 5 méterről a hálóba lőtt. (3:0). Ezután az angolok már könnyedébben játszottak, s a hajrában Argentina is több támadást vezetett. A 80. percben Marzolina szabadrúgása után Sacchi Sanfilippóhoz továbbított, aki közelről a hálóba lőtt. (3:1).

SZOVJETUNIÓ, CHILE, BRAZILIA ÉS MAGYARORSZÁG AZ ELSŐ HELYEN

A szombaton lejátszott újabb négy mérkőzéssel már 12-re emelkedett a Chilében lebonyolított VB-találkozók száma. A csoportokon belül a sorrend a szombati eredmények után a következő:

Aricai csoport:

1. Szovjetunió	1	1	—	2:0	2
2. Jugoszlávia	2	1	—	3:3	2
3. Uruguay	2	1	—	3:4	2
4. Kolumbia	1	—	—	1:2	—

Santiagói csoport:

1. Chile	2	2	—	5:1	4
2. NSZK	1	—	1	0:0	1
3. Olaszország	2	—	1	0:2	1
4. Svájc	1	—	—	1:3	—

Vina del Mar-i csoport:

1. Brazília	2	1	1	—	3:0	3
2. Csehszlovákia	2	1	1	—	1:0	3
3. Spanyolország	1	—	—	1	0:1	—
4. Mexikó	1	—	—	1	0:2	—

Rancaguai csoport:

1. Magyarország	1	1	—	—	2:1	2
2. Anglia	2	1	—	1	4:3	2
3. Argentina	2	1	—	1	2:3	2
4. Bulgária	1	—	—	1	0:1	—

Amikor a mérnök kubikolt

Milyen elhelyezkedési lehetőségek álltak az érettségizett fiatalok előtt 1930-ban? — A Pécsi Napló leleplezései

Aligha lehetne megvádolni a Pécsi Naplót haladó felfogással, a munkások és a szocializmus pártolásával. Különben nem írtak volna egész oldalas vezércikket meg öles verset Horthy születésnapján, és nem beszéltek volna a munkásmozgalomról meg a Szovjetunióról becsmérlően. A Pécsi Napló tehát hamisítatlan reakciós újság volt, a kapitalista újságírásnál szokásos szenzációhajhászással.

A szenzáció vágya vezérelte Serényi Edét, a lap riporterét is, aki 1930 nyarán körkérdéssel fordult a város reprezentánsaihoz: *Milyen elhelyezkedési lehetőségek várnak azokra a 18 évesekre, — akik 1930-ban végeztek a középiskolákban?* Akkor ugyanis ez volt a mindennapos beszédtéma, erről írni oldalakat — mint az újságíró tette — szenzációs erejű leleplezésnek számított.

A terjedelmes cikk megállapításai annyira figyelemreméltóak és tanulságosak, hogy megérdemlik a kivonatos közlést.

„Az ügyvédjelöltek 90 százaléka nélkülözik"

Először *dr. Entz Béla* egyetemi tanárhoz, az Országos Orvosszövetség pécsi fiókjának elnökéhez kopogtatott be az újságíró. A professzor nyilatkozata nagyon érdekes. Kiderül belőle, hogy alig 270 orvos végzett akkor évente az országban, és ebből *a 270-ből is csak 100 tudott elhelyezkedni.* A többinek nem jutott állás. Falura még elmehetett ugyan, csakhogy a falu elmaradott volt és nagyon sovány kenyeret ígért — mondotta a professzor rezignáltan.

Büchler Dávid ügyvéd, a második „riportalany" még sötétebb képet festett a jogi pályáról. Így beszélt: *„A legszomorúbb az összes pályák közül, az én nézetem szerint a jogi pálya, és éppen ezért óva intem a szülőket: fiaikat ne adják erre a pályára, mert ha a legnagyobb nélkülözések árán is diplomához jutnak és tudásukat aprópénzre akarják felváltani, képtelenek lesznek még a létminimumot is megkeresni, ez pedig nem életcél".* Büchler szerint a jogászok seholsem tudnak elhelyezkedni, az ügyvédjelöltek száma már több mint az ügyvédeké. Az *„ügyvédjelöltek 90 százaléka nélkülözéseknek van kitéve"* — tette hozzá keserűen.

A gyógyszerészsegédi pálya is „sivár és kilátástalan" — mondotta *Budaházy Sándor* gyógyszerész az újságírónak. *„Mert ma patika-engedélyt kapni az álmok-álma. De ha megvan az engedély, még mindig nincs patika, mert nincs pénz"* — sommázta az ítéletét.

„Jámbor, ki ide belépsz..."

Az újságíró megkereste *Moldoványi Ödönt*, a Magántisztviselők Szövetsége pécsoportjának ügyvezető alelnökét, *Szél Zsigmondot*, a pécsi főpályaudvar állomásfőnökét, a postaigazgatóság egyik tisztviselőjét, ugyanazzal a kérdéssel: ha már nem lehet orvos, jogász, vagy gyógyszerész az érettségizett fiatalból, tisztviselőnek elmehet-e? A válasz mindenütt ugyanaz volt: nem, hiszen már így is sok a munkanélküli magántisztviselő, hogyan számíthatnak arra, hogy az érettségizettek elhelyezkedhessenek?

„Ha körülnézek a hivatalomban és ismerőseim körében..., festőművészre akadok, aki napszámbérért végez hivatali munkát, orvosdoktorral találkozom, aki mindent elkövet, hogy díjnoki állást kapjon és filozófiai doktor kérvényét olvasom, aki bárminemű munkát elvállalna — mondotta *dr. Lovász Pál*, az OTI akkori igazgatója. *„...ma már ott tartunk, hogy minden hivatal felett Dante halhatatlan mondása lebeg: Jámbor, ki ide belépsz, hagyj fel minden reménnyel"!* — kiált fel az újságíró, majd levonja a tanulságokat: az intellektuális pályák túlzsúfoltak ugyan, de a gyakorlati pályákon van jövő. Nincs hát veszve minden, nézzenek a fiatalok gyakorlati pályák után!

Ebben tagadhatatlanul van igazság. Kétségtelen: azt az álláspontot, hogy az érettségi bizonyítvány mellé legalább egy tisztviselői fróasztal jár, már 1930-ban is túlhaladta az idő. (Hogy az érettségizettek mégis és csökönyösen ragaszkodnak az íróasztalhoz, annak oka kézenfekvő és világos: úrigyerekek voltak szinte mindahányan, s nem fűlött foguk a fizikai munkához.) Az érettségizettek — a maihoz viszonyítva meglehetősen csekély — száma már akkor is több volt ahhoz, hogy mindenkinek hivatalt tudjanak adni. Csakhogy egyre nem válaszolt az újságíró: vajon a gyakorlati pálya mit ígér a fiataloknak?

Ezt már nekünk kell megválaszolnunk: nem sokat. Maga a Pécsi Napló cikkei tanúsítják. Alig múlt el olyan hét, hogy ne tettek volna említést a nyomorgó, munkanélküli munkások ezreiről. 1930-ban érettségizett tehát még fizikai munkásként sem találta meg a helyét.

„Nincs a mérnöknek jövője"

A gyakorlati pályáké a jövő! — mondotta az újságíró. Nos, a mérnöki pálya felerészt már gyakorlati. És ott sem volt jobb a helyzet. Íme, hogy nyilakozott a riporternek a város egyik mérnöke:

„Beszélhetnék a kikötő építésnél kubikos munkát végző mérnök kartársakról, vasúti munkás, villamoskalauz, taxi sofőr mérnökökről, sőt helypénzszedői, úszómesteri, rövidáru szakmában dolgozó kereskedősegédi stb., stb. pályákon elhelyezkedett mérnökökről, akik mind legalább 16 évig dolgoztak a diplomáért... Bárhová nézek, a magánmérnököt vagy alkalmazottat veszem elő, anyagi jövője egyiknek sincs."

Ha sem az orvosi, jogászi, gyógyszerészi, tisztviselői, mérnöki, sőt tanári pályának — az újságíró a tanárok perspektíváiról is írt — nem volt jövője, akkor nem tudni, hogy milyen értelmiségi pályának lehetett jövője 1930-ban. Ennek alapján egyáltalán nem túlzás a cikk ama állítása, hogy „a nyomorúság mélypontján" éltek abban az időben.

Persze, a Pécsi Napló azért hű maradt magához, s ebben a cikkében is megpróbálta Trianonra kenni a nyomor okát. Elég átlátszó és együgyű érvelés volt, s mint az események bizonyítják, a munkások nem kapták be a mézesmadzagot. Alig másfél hónap múlva (1930 szeptember elsején) százezer ember tüntetett a fővárosban, a Vesszen a kapitalizmus! jelszó jegyében. Pécsett is felvonultak vagy másfélezren — az újság szerint voltak ennyien —, néma tüntetésükkel is demonstrálva, hogy nekik, a munkásoknak más elképzelésük van a jövőről, mint a polgármesteri irodán szeretnék.

MAGYAR LÁSZLÓ

KÖZÜLETEK, MAGÁNOSOK FIGYELEM!

Faforgács, szijács, ingyen, korlátlan mennyiségben kapható a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat központjában, Bajcsy Zs. u. 4.

31979

Bartók Béla pécsi unokaöccse

Festőművész műhelyéhez hasonlít a kis előszoba. Lila, piros, kék színek az asztalon heverő papírokon, rongyokon. Üvegek, tégelyek sorakoznak egymás mellett; borszeszégő pisilákol az asztalon. S az esztergapad fölé kék munkaruhás férfi hajol. Haja hófehér, szája szögletében cigarettavég lóg s javítgatja — a töltőtollakat.

A „BALKEZES ANGYAL" SZERZŐJE

Dr. Karl Lajos, Felsőmalom utcai kis műhelyében vagyunk. Valamikor zeneszerzéssel foglalkozott. Galetta Ferenccel ő szerezte a „Lívia" című revüoperettet, amit 1932. tavaszán adtak elő a Pécsi Nemzeti Színházban. És ő a szerzője a „Balkezes angyal" című film zenéjének is. Még ma is a zene szerelmese. Nemcsoda, hiszen Bartók Béla egyetlen pécsi rokona: a nagy zeneszerző unokaöccse ő.

Először 1921-ben budapesti műegyetemi hallgató korában, Budapesten, a Zeneakadémián tartott növendékhangversenyen találkozott hírneves rokonával, a „mester"-rel, aki a hallgatóság soraiban foglalt helyet. Mint Bartók Izabella unokáját mutatták be őt. Izabella ugyanis Karl Lajos nagynénje volt. Szűkszavú, embernek ismerte meg, aki azonnal lobbanékonnyá vált, ha a zenéről volt szó. Karl Lajos 1924-ben Pécsre került, mint egyetemi hallgató. Ekkor határozta el, hogy jótékony célú egyetemi hangversenyre meghívja Bartókot. Külföldi útjai miatt azonban Bartók nem tehetett eleget a pécsi egyetemi hallgatók meghívásának.

BARTÓK BÉLA PÉCSETT

Két évvel később, az akkori pécsi hangversenyrendező, a Vámos-cég, megrendezte Bartók Béla önálló pécsi zongorahangversenyét. Bartók sem előtte, sem utána nem járt Pécsett. A hangverseny első részében klasszikus zeneszerzők műveit zongorázta. A második részben pedig modern és saját darabjait adta elő. Saját szerzeményeit az akkori pécsi zenekritika megnemértéssel fogadta. Boldis Dezső, az akkori klerikális „Dunántúl" című napilap zenekritikusa, mint zongoristát feldicsérte, de mint zeneszerzőt, saját darabjai miatt, „lehúzta". És amikor vasárnap reggel, elutazása előtt Karl Lajos a pécsi főpályaudvaron a két helyi lap zenekritikáját akarta átadni, Bartók Béla nem fogadta el.

— Nem érdekel, hogy mit írnak rólam — mondotta.

OPERETT — BARTÓK ÁTHANGOLÁSBAN?

Karl Lajosnak valamikor érdekes, szinte bizarr tervei voltak rokonával, Bartók Bélával kapcsolatban. Modern, romantikus operettet akart írni, amit azután az ő tervei szerint, Bartók áthangszerelt volna. Arra gondolt, vajon nem lenne-e ez úttörés az operett-zene világában? Rokona elfoglaltsága miatt azonban erre sóha sem került sor. Bartók sokat járt külföldön, Karl Lajos pedig Kossuth Lajos utcai könyvkereskedésében volt elfoglalva.

KÉTNYELVŰ EMLÉKTÁBLA

1924-ben meglatogatta édesapja és nagynevű unokatestvérének szülőhelyét: Nagyszentmiklóst, amely Makótól délkeletre Torontál megyében van. Itt Bartók Béla szülőháza már akkor magyar és román nyelvű emléktáblával volt megjelölve, Bartók közvetlen rokonságából azonban Nagyszentmiklóson akkor már senkit sem talált életben.

Bartók közvetlen rokonai közé tartozott apja öccsének leánya: Bartók Ilonka. Tehetséges zongorista lett belőle és kikerült Norvégiába. Az oslói rádiónak lett állandó zenei munkatársa.

— Bartók Béla nem tett különbséget tanítvány és tanítvány között — mondja dr. Karl Lajos — még akkor sem, ha legközelebbi vérrokona volt. Bartók Ilonkával sem kivételezett.

BALÁZS ÁRPÁD KÖZBESZÓL...

Bartók Ilonka, 1921-ben Karl Lajos hegedűszámainak kísérője volt. A hallgatóság soraiban helyet foglalt Balázs Árpád is.

— Miért vagy te egyetemi hallgató? — kérdezte Karltól mérgesen. Miért akarsz te mérnöki pályára menni. Saját magad és néped iránti kötelességed a zenei pályát választanod.

Karlt kispolgári mentalitású családi környezete azonban eltanácsolta a zenei pályától.

— Csak nem akarsz a világ bohóca lenni? — mondotta neki édesanyja. Így lett belőle könyvkereskedő. De itt is megállta a helyét. 1947-ben a Magyar Könyvkiadók és Könyvkereskedők Országos Egyesületének országos vidéki elnöke lett. Budapesti szakosztályi elnöktársa: Illés Béla író, a „Kárpáti rapszódia" szerzője, szovjet alezredes volt.

Most Felsőmalom utcai kis műhelyében javítgatja a töltőtollakat. De ha leül a fekete zongorához és leüti a billentyűket, rokona: Bartók Béla emlékeit idézi fel...

Újítás az ivadéknevelésben

Nyolc-tízmillió halivadékot keltetnek mesterségesen a Bikali Állami Gazdaságban

A mecseki hegyháton működő Bikali Állami Gazdaságban a múlt év őszén páratlan halászati eredményt értek el. A több mint négyszáz holdas tóterületről átlag 12 mázsa 75 kiló pontyot halásztak le, sőt az egyik tóban több mint 15 mázsa hal „termett". Ez az utóbbi eredmény Európa-rekordnak számít. A nagy haltermés, ami háromszorosa-négyszerese a hazai tavak hozamának, annak volt köszönhető, hogy a gazdaság dolgozói — a szokásos 400—500 helyett — holdanként ezer ivadékot helyeztek ki a tavakba.

Forradalmi újítást vezettek be a bikali halászok az ivadéknevelésben is. Dr. Woynarovich Elek biológus, egyetemi tanár kidolgozta a pontyok mesterséges keltetésének új módszerét, amelyet az idei tavaszon a Bikali Állami Gazdaságban alkalmaznak először nagyüzemi méretekben. A megtermékenyített ikrát négy napig ún. Zuger-üvegekben „érlelik", ahol kikelnek a kétharom milliméter hosszú és hajszál vastagságú kis halak. A parányi ivadékok ezután a nevelőládákba kerülnek. Itt állandóan cserélődik a víz és a tavakból kiemelt planktonokkal tápláljáik a halakat. Tíz-tizenkét nap elteltével helyezik ki a tavakba a megerősödött ivadékokat. Az első „mesterséges" ivadékok a közelmúltban keltek ki. Összesen mintegy nyolc-tízmillió halivadékot keltetnek az idei tavaszon a bikali halászok.

A Woynarovich-féle keltetés előnye az, hogy amíg a „természetes" ivadékok 70—80 százaléka el szokott pusztulni, a „mesterségesek"-nél 15—20 százalékra csökken az elhullás. A mesterséges keltetés esetén a szakemberek ismerik az ivadékok szülei, ami lehetővé teszi a halak törzskönyvezését. Meg tudják állapítani, hogy melyik anya- és hímponty utódai fejlődnek legjobban, s elsősorban ezek ivadékaival telepítik be a halastavakat.

Vállalatok, közületek és szövetkezetek figyelem: elfekvő készletből

GÉPKOCSI ALKATRÉSZEK, SZERSZÁMOK ÉS NEHÉZGÉPALKATRÉSZEK ELADÓK.

Baranya megyei Állami Építőipari Vállalatnál.

Telefon: 14-16. 31928

A cseppkövek birodalmában

VASS BÉLA MÁV főmérnök az orfűi barlangkutató csoport vezetője vasárnap reggel az autóbuszpályaudvaron számbaveszi a kis expedíció tagjait. Itt van indulásra készen Rónaki László geológus, Felber Ferenc, Bérczes Viktória, Zsitkovszky István, Katona József, Pott Imre, Valkó Lajos, és Keserű Sándor az Idegenforgalmi Hivatal munkatársa. Még egy utolsó pillantás a felszerelésre, aztán beszállás az Abaligetre induló autóbuszba.

A csoportnak tizenöt rendes és tizenöt „pártoló" tagja van, akik csak néha vesznek részt a feltáró, kutató munkában. Abaligeten és Orfűn eddig összesen 11 200 óra társadalmi munkát végeztek s csupán Orfű 6 ezert nyelt el eddig ebből. A kis expedíciónak éppen, hogy az autóbuszköltséget térítik, egyébként ők fedezik költségeiket.

Az orfűi tetőről gyalog folytatjuk utunkat. Festői környezetű vidék, a völgybe ereszkedve Orfű házacskái, mint apró gombák fekszenek a hegy oldalában. Másfél kilométer után érjük el az Idegenforgalmi Hivatal által juttatott kis faházikót, — mely a ruhákat, s egyéb felszereléseket rejti. Míg a fiatalok öltözködnek, Rónaki László a barlang eddig feltárt részének térképét mutatja. Százötven méterre haltoltak eddig, három szifon állta útjukat.

Gumicsizmát kapok, kezeslábas overállt. Egy cigarettára még gyorsan rágyújtunk, a barlangban nem szabad dohányozni. Vass Béla elosztja a terheket, ellenőrzi a felszerelést. Katona és Felber viszi a svájci műszerész Hansruedi Engler által a csoportnak ajándékozott AGA típusú búvárkészüléket, — mely nagyszerű készülék. Pott, Valkó vödröt, kötelet, kéziszerszámokat hoznak, Vass Béla a búvár gumiruháját.

A barlangban éjnél sötétebb éjszaka van. A forrás fölött keskeny pallón lépkedünk a bejárat vaskapujához. Szótlan és csendes mindenki. Az első szifont berobbantották, nem kell víz alá bújni. Tíz métert csaknem felegyenesedve lehet menni, aztán arasznyi pallón csúszva, mint a kígyók nyomjuk magunkat előre. Alattunk víz, fölöttünk a sziklaboltozat. Itt nincs ácsolat, biztosítás. Két sziklalap között hétrét görnyedve jutunk tovább, centimétereket hódítva. Mint vékony papírlap úgy érzi magát az ember. A néma csendből hirtelen robban elő a vízesés mennydörgése. Szobányi helyiségbe jutunk, fel lehet egyenesedni. A lámpa fénycsóvája millió és millió cseppkövet világít meg. Mintha az ezeregyéjszaka birodalmába jutott volna az ember. Kék, fekete, vörös, majd hófehér cseppkövek, tíz centistől két méteresig óriási szoborként díszítik a termet.

A palló 45 fokos emelkedőjén kell felcsúszni. Nyálkás, síkos. Aztán egyszercsak elfogy a palló és 60 centi nyílású sziklafalon fel a magasba. Hely csak a gumicsizma sarkának van, a gömbölyded kövekbe alig lehet kapaszkodni. Biztosítás nincs, a kötelet nem lehet kikötni sehová. Alattunk a mélység, és egy tó, melynek szinte nincs fenekje. Sötétzöld, s a belevágódó vízeséstől vakítóan fehér vízcseppeket csap a magasba.

Feljutunk a cápaszájig. A cápaszájhoz hasonló cseppkövek, mint a fogak merednek alulról és felülről, köztük emberfejnyi nyílás. Könnyű a dolgom, de milyen azoknak, akik a készüléket hozzák?! — Már mindenem verítékbe úszik, a levegő oxigénje is kevés.

A harmadik szifonhoz érünk, a barlang bejáratától 150 méterre. Vass Béla felhúzza a gumiruhát, aztán de rekára kötnek egy 15 kilós ólomövet. A zöldszínű vízbe félig gázolva lehet csak a súlyos készüléket hátára csatolni. Bérces a kötelet kezeli. Rónaki, is Zsitkovszky az időt méri stopperrel. A zseblámpa fénye a sziklafalra világít, mely belelóg a vízbe. A harmadik szifon kb. 80 méter hosszú. A víz csaknem olyan mély. Volt itt már két-három bányász is, vacogva mentek ki. „Nem embernek való munka". Voltak itt búvárok, de a bátor embereket is elhagyta erejük, nem mertek lemerülni. Ezért kell most a kutatóknak a búvár munkáját is elvégezniök. A harmadik szifon után ugyan is óriási teremre lehet számítani, mely szépségével csodába,ámulatba fogja ejteni a közönséget. Már itt is ragyogó cseppkövek vannak, a természet félmillió éves nagyszerű alkotásai. A harmadik szifon azonban nem adja magát könnyen.

— Merüléshez kész: Rajta! Vigyázz a kötél...

Vass Béla már a mélyben van... Egy perc, tíz másodperc, egy perc húsz másodperc... a kriptai magányban vízcseppként hullanak a szavak. A kötélből pedig fogynak a méterek. Elnézem az arcokat. Fiatalok. Kitágult íriszük inkább csodálat, mint félelem. Mégis a szorongás fojtja az ember torkát.

Óriási rántás a kötélen. — Gyorsan húzzuk kifelé.

— Lámpákat leoltani — kiáltja valaki. A búvár fénye világít csak rejtelmesen a víz mélyéből. Végre kint van Vass Béla. Lekapcsolják róla a készüléket s akkor látom... vérzik a füle.

Beöltözik Rónaki László. Most ő merül. Tíz fokos a víz, vacog a fog kint is. Meztelen testére veszi a csurom vizes gumiruhát. Lassan megy. Kicsi a hely. Merül. Tizenöt perc után elakad a kötele. — Mentés. Rónaki a víz alatt van, a kötél 42 métert mutat. Vass Béla utánamegy. Itt percceken múlik az élet...

Elindulunk kifelé. Fáradtan, lassan. A harmadik szifonból újabb hat méter vált ismeretessé. „Megérte". És amikor a szabadba érünk, senki sem mondja közülük, hogy én nem csinálom tovább. Mert a barlang mikroklímája lehet hogy ezer és ezer embert fog meggyógyítani, — mert csodálatos cseppköveit nézve pihenni fog a dolgozó ember, mert idegenforgalmunk gyönyörű helyévé válhat, mert a barlang szabaddá tett vize tavat táplál majd, ahol gondtalanul csónakázhatnak a pécsiek. Vass Béla mérnök és társai. Hősök?... Nem, nem tudok kellő szavakat találni, kellően értékelni ezeknek a nagyszerű embereknek tetteit. Nagyon szerény kívánság, hogy jobban támogassuk őket.

Szüts István

Mai apróságok

Igazán lelkesítő, hogy végül is minden valamire való újság és más orgánum vitát indít. Helyes is, mert legalább vitánk legyen elég, ha még kevés az új krumpli és ritka a lepényevés. Figyelmesen olvasom egyik újságban a vitát és arra a megdöbbentő felfedezésre jutottam, hogy nem is azon vitatkoznak amin eredetileg akartak, hanem mindegyik valami máson. Mondom ismerősömnek e felettébb elkeseritő jelenséget, de ő megvigasztal:

— Sebaj! Erre rájönnek ők is és akkor azon vitatkoznak majd, hogy min kellett volna vitatkozniok.

*

Lehetetlen, hogy a labdarúgó-világbajnokság milliókat érdeklő futamában elszürkülne a Pécsi Dózsa huszáros győzelme a holland kékingesek ellen. Jó kis mérkőzés volt az szentigaz és mindenki dicsérte Rappant, aki nagy eszére hallgatva, létrehozta ezt a kupát. A hollandok kaptak öt dugót és efeletti örömben így filozofált egyik szurkoló:

— Kár, hogy ilyen gyorsan „összerappantak" ezek a hollandok.

*

Még egy apró szurkolótörténet. A vasutas szurkolók jelentős része szemmel láthatóan emelkedett hangulatban volt a délutáni Pécsi Dózsa meccsen, a PVSK győzelme felett érzett túláradó öröm nyomán.

Egy szolgálatból érkezett vasutas odaül társai közé és miközben a nagyobbik Dunai befejeli a hollandoknak az egyenlítő gólt, így érdeklődik a vasutas fiúk eredményéről:

— Mi volt délelőtt? Győztünk, vagy kikaptatok?

*

Ismerősöm, aki mindig nagy becsben tartotta gyomrát, sőt esetenként szeméneé mértéke túlhaladja gyomrának befogadóképességét, újfajta megfogalmazást állított fel arról, hogy mi mindenre képes az ember: „Akár hiszed, akár nem, éhség nélkül negyven napig is kibírja az ember".

*

Sok közismert ellentétet és különbséget kifejező szólásunk van, mint pl. „inesse van, mint kalapos inas az istentől". Kollégám egy ügy kapcsán a valóság és az állítás közötti különbséget magyarázza és keres egy csattanós hasonlatot, de újat.

— Amit mondanak, az olyan messze van a valóságtól, mint az aranybulla a tanács pecsétjétől.

Sikerült neki...

*

Televízion nézzük a **Május vagy** című monumentális magyar filmalkotást és ilyenkor mindenki évődik: „Na, cöcö, hogy egyem a szíved a kútnál..." „Éppen ilyenkor törik el annak a kordélynak is a kereke..." „Pusztuljak el, ha most nem a szövetkezeti boltba mennek, mert az még nem volt a filmben..." „Próbálj meg az utcasarkon így úszni a levegőben és abban a pillanatban vendég leszel a Rét utcában..." és így tovább. Hallgatom a megjegyzéseket és eszembe jut, hogy sokkal jobb ez a tévé, mint a mozi, mert itt legalább azon melegében megmondhatja az ember a véleményét és nem pisszegik, nem hurrogják le. Tehát a tévé kifejleszti az emberekben a bátorságot és hozzájárul annak a gyakorlati megvalósulásához, hogy az legyen a szánkon, amit a szívünkben érzünk. Ez mind nagyszerű, de mi lesz akkor, ha jó filmeket is gyártunk majd? Akkor visszafejlődik ez a példás népszokás? Éppen elmondom ebbéli aggodalmamat, amikor megvigasztalnak:

— Nyugi! Nem kell utópistának lenni.

K. J.

Megváltozik egyes autóbuszjáratok útvonala

A Pécsi Közlekedési Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy június 4-től kezdődően a Rákóczi út villanyrendőr és Zsolnay-szobor közötti szakaszának lezárása miatt az autóbuszjáratok útvonalát és megállóhelyeit ideiglenesen az alábbiak szerint változtatja meg:

10-ES JÁRATOK:

Útvonala mindkét irányban: Fürst Sándor u, Zsolnay u, Rákóczi út, Bajcsy Zs. u, Vasút utca, Szabadság u, Mártírok u, 39-es dandár u.

Megállóhelyei: Zsolnay-domb, Balokány liget, Gépipari Technikum, Hal tér, Zólyom u, Mártírok u, Rét u. sarok, vasuti bérházak. Megyeri út, Mártírok u. sarok, Ybl Miklós u, 39-es dandár u, sarok, Uj-Mecsekalja.

20-AS JÁRATOK:

Útvonala Uj-Mecsekalja felé haladva: Fürst Sándor u, Zsolnay u, Rákóczi út, Bem u, Széchenyi tér, Janus Pannonius u, Szt. István tér, Kóház tér, Rákóczi út, Rét u, József Attila u, Megyeri u, Alkony u, Tüzér u, 39-es dandár út.

Visszafelé haladva: a járatok a Kórház tér—Széchenyi tér között a Geisler Eta utcán át közlekednek.

Megállóhelyei: Zsolnay-domb, Balokány liget, Gépipari Technikum, Hal tér, Széchenyi tér, Kórház tér, Rét u, József A. u. sarok, Petőfi u, Megyeri u, Alkony u, Ybl Miklós u, 39-es dandár u. kereszteződése, Uj-Mecsekalja. A korábbi időszakban a Bercsényi utcától a Hal térhez áthelyezett 20-as jelzésű megállóhelyet visszahelyezi a Bercsényi utcához.

21-ES JÁRATOK:

Útvonala a Gyümölcs utca felé haladva: a villanyrendőrig az eredeti útvonal, innen Bajcsy Zs. u, Móricz Zsigmond u, Szabadság u, József A. u.

Megállóhelyei: a terelő útszakaszon: Hal tér, Móricz Zs. u. bérházak, Szabadság u., József A. u. kereszteződésénél lévő 30-as megállóhelynél.

Útvonal a Zsolnay gyár felé haladva: Petőfi u, József A. u. Szabadság u, Majláth u, Bajcsy Zs. u, Rákóczi úton át.

Megállóhelyei: Petőfi u, József A. u. sarok, Majláth u, Jókai u. kereszteződés, Hal tér.

30-AS JÁRATOK:

Útvonala: Szabadság u, Majláth u, Jókai u, Jókai tér, innét eredeti útvonalán a Fürt utcáig.

A terelőút mindkét irányban szünet.

31-ES JÁRATOK:

Útvonala mindkét irányban: Főpályaudvar, Vasút u, Bajcsy Zs. u, Rákóczi út, Bem u, Széchenyi tér, Janus Pannonius u, Szt. István tér, Kóház tér, Rákóczi út, Rét u, József Attila u, Megyeri u, Alkony u, Tüzér u, 39-es dandár út.

Visszafelé haladva: a járatok a Kórház tér—Széchenyi tér között a Geisler Eta utcán át közlekednek.

Megállóhelyei: Zsolnay-domb, Balokány liget, Gépipari Technikum, Hal tér, Széchenyi tér, Kórház tér, Rét u, József A. u. sarok, Petőfi u, Megyeri u, Alkony u, Ybl Miklós u, 39-es dandár u. kereszteződése, Uj-Mecsekalja. A korábbi időszakban a Bercsényi utcától a Hal térhez áthelyezett 20-as jelzésű megállóhelyet visszahelyezi a Bercsényi utcához.

32-ES JÁRATOK:

Útvonala mindkét irányban: Főpályaudvar, Vasút u, Bajcsy Zs. u, Rákóczi út, Zsolnay Vilmos utca, Fürst S. u.

Megállóhelyei: Főpályaudvar—Rákóczi út között a Zólyom utcánál, a Zsolnay Vilmos utcában pedig a Balokány ligetnél.

A többi megállóhely változatlan.

*

A MÁVAUT autóbuszállomás 1962. május 14-ével történt áthelyezése miatt a Kertváros—Széchenyi tér között közlekedő járatok részére a Zólyom utcai megállóhelyet megszüntetjük, ezzel egyidejűleg a Bajcsy Zs. u.—Regős u. sarkán és a Vasút u.—Bajcsy Zs. u. sarkán új megállóhelyet létesítünk.

Áramszünet

Áramszünet lesz 4-én, hétfőn 8—16 óráig nagyfeszültségű hálózat karbantartása miatt az alábbi területen: Basamalom út, Nárcisz u., Ditz-malom, Bulgár, Balokányliget, Cinka Panna, Dankó u., Nagyhídi u., Rigó u., Fürj u., Kisállomás környéke.

Áramszünet lesz továbbá 5-én 8-tól 16 óráig nagyfeszültségű hálózat karbantartása miatt az alábbi területen: Felszabadulás u., Remény u., Puskin tér, Előd u., Álmos u., Táltos u., Csaba u., Huba u., Gyula u., Géza u., Gyár u., Ságvári Endre u., Pécsbányarendező, valamint a Stáza üzem és Fürst S. u.

Áramszünet lesz még 7-én, csütörtökön nagyfeszültségű hálózat karbantartása miatt az alábbi területen 8—16 óráig: Dózsa Gy. u., Gyöngyösi u., Piroska u., Diósdűlő, Hét vezér u., Csöpp u., Derűs u., Mecsekszabolcsi út, Lujza.

Áramszünet lesz hálózat karbantartás miatt a kozári szőlőhegyen 4-étől 23-ig minden nap reggel 7 órától 16 óráig.

Anyakönyvi hírek

Születtek:

Orsós János, Ricza János, Kövy Tünde, Szalai Judit, Horváth Margit, Schein Zoltán, Bernáth Zsuzsanna, Jakab János, Vitvindics József, Budai Marian, Kolompár László, Zirstein Béla, Lipóczki József, Keserű Judit, Kaposi János, Márton-Illés Attila, Trapp Erzsébet, Sipos István, Oroszlán Ibolya, Dóczi László, Kárpáti Zoltán, Fieder Edit, Musch János, Soós Angela, Takács Alujzia, Buk Péter, Hámori Hedvig, Blandl Antal, Cholnoki Judit, Réti Ibolya, Sági Zsuzsanna, Horváth Iván, Tóth Sándor, Szlli Csaba, Garányi Györgyi, Somogyi Ilona, Erdei Róbert, Néma Eszter, Papp Erzsébet, Fenyves Enikő, Farnady Éva, Schaub Magdolna, Horváth Sándor, Hargitai Angela, Heves Eszter, Nagy Rózsa, Gáti Beáta, Herjavecz Gusztáv, Kárászi Zsuzsanna, Hetesi Ildikó, Bocsi Zsuzsanna, Dobai Tibor, Ackeri Anna, Páva Hanna, Horváth Attila, Bősz János, Nagy János, Vörös-Bene Teréz, Fleischmann Zsolt, Langer László, Csirke Tibor, Széder János, Balogh Róza, Soós Angela, Bartostyák Tibor, Molnár Ferenc, Tirkala Judit, Kovács Csaba, Molnár Mátyás, Gondos Attila, Nagy Zoltán, Bruckner János.

Házasságot kötöttek:

Gulyás István tetőfedősegéd és Maturic Márta könyvkötőtanuló, Molnár Ferenc faesztergályos mester és Geiszt Mária, Viczián Sándor üzletvezető és Gál Mária fodrászsegéd, Bancsu Tibor turbina főgépész és Galambos Zsuzsanna könyvelő, Glück Tibor gépkocsivezető és Molnár Piroska, Popovics János ellenőr és Zsigmond Ilona eladó, Gergely László lakatossegéd és Karádi Ilona jegykiadó, Balogh János BM dolgozó és Katona Mária számlázó, Tölcsér István BM dolgozó és Marák Julianna kötöző, Schmidt József operátor és Drevenka Éva gyermekgondozó, Görbicz József lakatos segéd és Szabó Erzsébet eladósegéd, Puskás Ferenc villanyszerelő és Rákosi Mária gyári munkás, Gálszécsy András vezetőanyagkezelő és Jilly Csilla ápolónő, Luczi Ferenc gépkocsivezető és Albrecht Mária asszisztens, Kis-Gadó Ferenc gépkocsivezető és Kribanek Mária csomagoló, Palkovics Lajos üzemvezető és Győri-Kiss Katalin eladó, Baráth László kollektor és Szabó Ilona, Bogádi László gépkocsivezető és Molnár Erzsébet nyilvántartó, Pap Sándor építésztechnikus és Miklósi Judit adminisztrátor, Sugár Sándor fűtő és Harmath Rozália, Pfeiffer Tibór porcelánfestő és Lengyel Csilla eladó, Árvay József díszműkészítő és Burek Mária varrónő, Ferencsik Gyula csillés és Tóth Terézia eladó, Nagy József asztalos és Pallosi Anna konyhalány, Mátyás József fűrészes és Reiter Elvira hírlapárus.

Meghaltak:

László Józsefné sz. Schmidt Anna 61 éves, Török János 78 éves, Matiovics Gyuláné sz. Richter Mária 65 éves, Forsthoffer Ádám 86 éves, Schváb Henrik 69 éves, dr. Tolnai Vilmosné sz. Fürst Kornélia 87 éves, Kiss Józsefné sz. Varga Rozália 82 éves, Orbán Rudolf 74 éves, Fónai György 50 éves, Ménesi Istvánné sz. Valler Terézia 60 éves, Petrics Flórián 78 éves, Prohászka József 55 éves, Kász József 42 éves, Pikó Tibor 22 éves, Kállinger Istvánné sz. Bernáth Katalin 80 éves, dr. Abaházy Istvánné sz. Hajduczky Teréz 76 éves, Csaba Károly 47 éves, Zupáncsics Edéné sz. Bachschmidt Paulina 61 éves, özv. Markovics Lajosné sz. Hüler Mária 78 éves, **Koller Ildikó 4 napos,** Orsos Zsuzsanna 11 napos, özv. Schmidt Jakabné sz. Schneider Terézia 79 éves, Kis-Vén Lajos 7 napos, Horváth Jánosné sz. Szabó Margit 51 éves, özv. Liggeti Lajosné sz. Dittmájer Matild 77 éves, Czakó Zsuzsanna 1 napos, Bakó István 80 éves, Véghelyi László 61 éves, Schadt István 84 éves, Link Miklós 4 hónapos, Kovács Géza 73 éves, Sztojka Györgyi 2 hónapos, özv. dr. Záral Károlyné sz. Tegyey Aurélia 85 éves, Petkes Lajosné sz. Tukora Erzsébet 39 éves, Tóth András 32 éves, Konczos János 89 éves, Bonyár Lajosné sz. Tóth Mária 63 éves, Hetényi Zoltán 2 napos, Tarnay Alfonz 35 éves, Gálos Ödön 66 éves, Pálfi József 79 éves, Domonkos Zsuzsanna 8 éves, Sztojka Erzsébet 5 éves.

Tanácstagok fogadóórái

III. kerület

Június 4-én délután 5 órakor Tóth József Uj-Mecsekalja 41. épület.

Június 5-én délután 5 órakor Bereczki Antal Uj-Mecsekalja, Kőrösi Cs. S. u. 3/b, I. em., Havasi Nándor, Hajnóczy u. 11.

Június 9-én délután 5 órakor Gáspár Károly, Hargita u. 13., II. em.

Tanácstagi beszámolók

I. kerület

Június 4-én este 6 órakor Böröcz János, Szántó Mihály, Kengyel Jánosné, Kozma Jánosné, Petz József, Vicze István Vasas II. falusi pártház, Gálosi József, Tárnai Józsefné, Borbála-telepi kultúrház, Bencze József, Szőke Istvánné, Lóga Antal, Michelutti Ferenc, Bozser János, Markovics Károly, Keresztes Mihályné, Győző János Szabolcstelepi pártház, Balázs Ferenc, özv. Gombár Mihályné, Vadon Mátyásné Bártfa u. iskola, Jantacska Józsefné, Bárdosi Lajos, Csiki Lajos Felsővámház u. iskola.

Június 5-én délután 6 órakor Francsics Gyuláné, Zaracsi János, Hergert János, Pruzsina István Erzsébet-telepi kultúrház, Papp János, Romvári István, Kurucz Béla, Tóth Gyuláné, Balatonyi Györgyné Zsolnay kultúrház.

Június 6-án este 6 órakor Dasa Pálné, Zilai János, Bencze István, Kiskovács János Vasas I. falusi kultúrház, Toller László, Magyar Ferenc, Simon Imre, Amrein Istvánné, Zöld Gyula, Lukács Ernőné, Kiss Gizella Budai II. pártház, Süvecz György, Gyimesi Lajos Pécsújhegy szőlőhegyi pártház.

Június 8-án délután 6 órakor Zöld Gézáné, Ramaisel Ferencné, Szörényi Jánosné, Köhler Lászlóné öregmeszesi szakszervezeti helyiség.

Pécs város III. kerületi tanácsa szeretettel meghívja az 1-es és 4-es számú Rét u., dr. Heim Pál u., Bajnok u., Dárda u., Kolozsvár u., Nagyszeben u., Apponyi tér lakosságát e hó 6-án, szerda délután 6 órakor iparitanuló-intézet dísztermében (Rét u. 41.) tartandó tanácstagi beszámolóra.

Kerületi tanácstagok: Veress Endréné és dr. Pilaszanovich Imre docens.

A beszámolót elmondja: Antal György városi tanácstag, a Zeneművészeti szakiskola igazgatója.

Részt vesz és felszólal dr. Huth Tivadar orvosprofesszor, országgyűlési képviselő.

A választókerület lakosságának a Zeneművészeti Szakiskola növendékei műsorral kedveskednek.

Ezen a napon 6-án szerda délután 6 órakor a Petőfi úti általános iskola úttörő helyiségében ugyancsak tanácstagi beszámolót tartunk a 2-es és a 3-as számú választókerület, József Attila u., Semmelweis u., Szabó József u. lakosságának.

Kerületi tanácstagok: Gaál Lajosné, Halász Rezsőné, Városi tanácstag: Molnár Géza.

A beszámolót elmondja: Halász Rezsőné általános iskolai tanárnő, kerületi tanácstag.

A választókerület lakosságának minden egyes tagját szeretettel várja és pontos megjelenésre számít a

Pécs város III. kerületi tanácsa

Közlemények

A GÉPIRÓ ÉS GYORSÍRÓ ISKOLA

a beíratásokat az 1962/63. tanévre Pécsett, Temesvár u. 2. sz. alatt (Közgazdasági Technikum Ipari Tagozat épületében) a következő betűrendi sorrendben tartja: június 25-én, hétfőn az A—F-ig, 26-án, kedden D—L-ig, 27-én, szerdán M—S-ig és 28-án csütörtökön Sz—Zs-ig kezdőbetűs nevek szerint. A beiratáshoz: feltétlenül szükséges legalább a VIII ált. iskoláról szóló bizonyítvány, anyakönyvi kivonat, vagy személyi igazolvány és 100,— forint. 32120

*

A Magyar Hidrológiai Társaság pécsi csoportja június 4-én, hétfőn délután 17.30 órakor a MTESZ helyiségében (Janus Pannonius u. 11. sz.) klubestet rendez. A klubest keretében Szilágyi Elemér „Komló szocialista város vízgazdálkodási problémái" címmel vetítettképes előadást tart. Az előadást hozzászólások követik.

*

A Pécsi Orvostudományi Egyetem és Orvosegészségügyi Dolgozók Szakszervezete Pécs-Baranyai Területi Bizottságának tudományos szakosztálya június 5-én, kedden délután 6 órakor az élettani intézet tantermében XVIII. (rendkívüli) tudományos ülését tartja. Prof. Monte A. Greer (Oregon University, Portland): A hypophysis pars anterior működésének központi idegrendszeri szabályozása (angolul).

*

TÁRLATLÁTOGATÁS

Pécs Város Művelődési Háza látogatást szervez a nemzetközi fotószalon kiállításra 1962. június 6-án, szerdán este 6 órakor. Találkozó: Dr. Szász János, Gyülekezés a Janus Pannonius utca . . számú ház előtt.

*

A Szabadszentkirályi Új Élet MTSz. pécsi piacra becsületes zöldség elárusltót keres. Jelentkezés írásban. Fizetés megállapodás szerint. Á 21

*

KESZTYŰGYÁR felvesz mérlegképes képesítésű ipari gyakorlattal rendelkező számviteli dolgozót, vezető számviteli beosztásba pécsi vállalatunkhoz. Jelentkezni személyzeti osztályon. Á 18

Műsor, Színház, —MOZI—

VASÁRNAP:

A PÉCSI RÁDIÓ

1962. június 3-i, vasárnapi műsora a 223,8 m közhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Szabad idejében... — Zenés összeállítás.
17.30: Német nyelvű műsor: Ajándékműsor a Szederkényi Növényvéd. Állomás dolgozóinak.
18.00: Magyarnóták.
18.20: Tíz perc vidámság.
18.30: Puskin: Mese az aranykakasról. — Elmondja: Kuós Olga.
18.40: Pécsi művészek hangversenye.
19.00: Dunántúli novellaskönyv. — Nagy Ignác.
19.25: Hanglemezparádé.
19.50: Sporthírek és totó-lottó rejtvény.
20.00: Műsorzárás.

SZÍNHÁZ:

Nemzeti Színház: Cigánybáró (délután 3 és este 7 órakor).

Tájszínház: Glória (délután 3 és este 8 órakor Zalaegerszegen).

MOZI:

Park: Ember a holdon (délelőtt 10 órakor). Húsz évre egymástól (fél 5, fél 7, fél 9 órakor, szélesvásznú).

Petőfi: Ludas Matyi (délelőtt 10 órakor). A rendőr (fél 5, fél 7, fél 9 órakor). Délután fél 3 órakor a filmművészeti kör előadása.

Kossuth: Én és a nagyapám (délelőtt 10 órakor). A kiátkozott + Két óceán között (fél 5, fél 7, fél 9 órakor). Délután 2 órakor a filmművészeti kör előadása.

Ifjúsági filmszínház: Az élet titka (6 órakor).

Gárdonyi Géza kultúrotthon (Istenkút): Megmérgez a családom (6 órakor).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): A sziyeppék csendjében (délelőtt 10 órakor). Salemi boszorkányok (5, 7 órakor, csak 18 éven felülieknek).

Építők kultúrotthona: Csutak és a szürke ló (délelőtt 10 órakor). Szerelem és a másodpilóta (5, 7 órakor).

Bőrgyári Művelődési Otthon: Nem ér a nevem (fél 3, fél 5 órakor).

Józserencsét (Pécsszabolcs): Oszlik a sötétség (délelőtt 10 órakor). Lelkiismeret lázadása II. (3, 5, 7 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Hosszú menetelés (délelőtt 10 órakor). Egy asszony meg a lánya (5, 7 órakor. Csak 18 éven felülieknek).

Május 1 (Vasas II.): Rászedett udvarlók (délelőtt 10 órakor). Két félidő a pokolban (4, 6 órakor).

Kossuth (Mohács): Londonban jártunk (délelőtt 10 órakor). Halászlegény frakkban (4, 6, 8 órakor).

Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon Szigetvár): Amíg élek (délelőtt 10 órakor). Házasságból elégséges (4, 6, fél 9 órakor).

Tánesics (Siklós): Varázsemberke (délelőtt 10 órakor). Afrikai képeskönyv (6, fél 9 órakor).

HÉTFŐ:

A PÉCSI RÁDIÓ

1962. június 4-i, hétfői műsora a 223,8 m közhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Hírek, tudósások. Már az aratásra készülnek... — Riport. Hétfői beszélgetés: Hasznos-e a napozás? Kultúrcsoportjaink műsorából.
17.30: Német nyelvű műsor: A népfrontpolitika — osztálypolitika. — Kommentár. Öregek napja Borbála telepen. — Riport. Otthonunk körül: Film, televízió és a gyerekek. Népi dallamok.
18.00: Nagy Józsa és Berczeli Tibor magyarnótákat énekel.
18.30: Híradás a mezőgazdaságból.
18.50: Dalok és hangszerszólók.
19.05: Dél-dunántúli híradó.
19.25: Operett-melódiák.
19.45: Tükörben a pécsi konfekcióipar. — Riportműsor.
20.00: Műsorzárás.

SZÍNHÁZ:

Nemzeti Színház: Glória (este 7 órakor).

MOZI:

Park: A rendőr (fél 5, fél 7, fél 9 órakor, szélesvásznú).

Petőfi: Húsz évre egymástól (fél 5, fél 7, fél 9 órakor, szélesvásznú).

Kossuth: Hoffmann meséi (fél 5, fél 7, fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Vásárhelyi színek, Erdők és emberek, 10. sz. világhíradó, Torreus. (Előadások 11 órától folytatólagosan 3 óráig.)

Ságvári Endre kultúrotthon (Ujmecsekalja): Noszthy fiú esete Tóth Marival (fél 6, fél 8 órakor).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): Felmegyek a miniszterhez (6 órakor).

Józserencsét (Pécsszabolcs): Halászlegény frakkban (5, 7 órakor).

Művelődési Ház (Szigetvár): Öz, a csodák csodája (5 8 órakor).

Park Kertmozi: Emberek és farkasok (jó idő esetén háromnegyed 9 órakor, szélesvásznú).

AZ IBUSZ

közli az utazóközönséggel, hogy az alább felsorolt nemzetközi vonatokon 1962. május 27-től CSAK ELŐRE MEGVÁLTOTT HELYJEGGYEL lehet utazni. A helyjegy ára 1. és 2. kocsiosztályon egységesen 6,— Ft.

Csehszlovákia, Lengyelország és az NDK viszonylatában

Sofia—Warszava Expressz (Komárom—Pozsony—Warszava felé)
Hungária Expressz (Szob—Prága—Berlin felé)
Orient—Balt Expressz (Szob—Prága—Berlin felé)
Pannónia Expressz (Komárom—Prága—Berlin felé)

Románia, Bulgária és Jugoszlávia viszonylatában

Warszava—Sofia Expressz (Kelebia—Belgrád—Sofia felé)
Pannónia Expressz (Kelebia—Belgrád—Sofia felé)
Balt—Orient Expressz (Biharkeresztes—Bucuresti felé)

Figyelemmel arra, hogy a menetjegyek, illetve a helyjegyek az utazás megkezdését megelőző EGY HÓNAPPAL ELŐBB elővételben megválthatók, továbbá, hogy a vonatok KORLÁTOLT BEFOGADÓKÉPESSÉGÜEK, ezért ajánlatos a menetjegyet és a helyjegyet az ÚTLEVÉL KÉZHEZVÉTELEKOR AZONNAL MEGRENDELNI. (Az említett helyjegyköteles vonatok mellett Csehszlovákiába, Romániába és Jugoszláviába HELYJEGYNÉLKÜLI MENTESÍTŐ VONATOK is közlekednek.

Részletes felvilágosítás az IBUSZ utazási irodában:

PÉCS, Széchenyi tér 8. szám. Telefon: 30—33.
KOMLÓ, Lenin tér 4. szám. Telefon: 20—20. 22642

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, nagyanya, anyós, testvér és kedves rokon

Németh Jánosné

Weldin Matild

május 31-én, 69 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 4-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.
641 A gyászoló család

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, vő és kedves rokon

Berta István

MÁV vezető főellenőr

május 31-én, 53 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 4-én, hétfőn 3 órakor lesz a köztemetőben.
647 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezuton is köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága férjem

Bendrát Vilmos

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk Papp és Sárai elvtársaknak a megható búcsúztatásért, a Tejipari Vállalat vezetőinek és pártszervezetének, a kedves munkatársak, ismerősök és szomszédok megjelenéséért és együttérzéséért.

650 özv. Bendrát Vilmosné

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10.
Telefon: 15-32, 15-33.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 11.— Ft

Ajánlat

az „Eleganciából"

(Széchenyi tér 7.)

Újszerű, mintás nyári ballon köpeny 700,—
Nyári kartonruhák 80,—
Fehér puplinblúz 3/4-es ujjal 50,—
Női nylon esőkabát 38,—

Nyári áruk nagy választékban!

Pécsi Ruházati Bolt Vállalat

32014

ÁLLÁS

Építészmérnököt és fa ipari technikust keres Épületkarbantartó KTSZ Bátaszék.

A bogádi „Virágzó" Termelőszövetkezet vetősége tsz kettős képesítéssel rendelkező főkönyvelőt keres azonnali belépéssel. Fizetés megegyezés szerint. Á 31973

Jutalmat adnék annak, aki érettségizett lányt Pécsett adminisztrációs munkakörben elhelyezni segítene. „Válasz" jeligére ajánlatokat Sallai utcai hirdetőbe. Á 31994

Nagy gyakorlattal — rendelkező szerelőt keresünk azonnali belépésre, ki a traktorok, munkagépek és kombájn javítására, — illetőleg e munkák irányítására képes, és aki hegeszteni, esztergályozni is tud és igazolványa is van róla. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a szentdénesi tsz irodában. Á 342

Megbízható bejárónőt keresek, kis háztartásba. „Főzni tudó" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. Á 32054

Burgonya válogatásra alkalmi munkásnőket felvesz a MÉK pécsi kirendeltsége. — Jelentkezés Bajcsy-Zs. u. 6. udvari épület, emelet 1. ajtó. Á 32081

Vállalat budapesti ügyintézését megbízhatóan ellátom. — Ajánlatokat: „Másodállás 105944" jeligére hirdetőbe, Budapest. Felszabadulás tér 1. sz. Á 341

Szakképzett felsőruha vasalókat, szabó vasalókat azonnalra alkalmaz Patyolat Vállalat. Jelentkezés Szabadság u. 13. sz. Á 345

Leinformálható főző mindenest bentlakással azonnalra felveszek. Munkácsy M. utca 26. Á 620

Laboratóriumi mérési munkára felveszünk gépész v. elektrotechnikumot végzett női munkaerőt. Jelentkezni részletes önéletrajzzal. Mértékhitelesítő kirendeltség, Pécs, József A. u. 17. szám alatt. Á 10

Egyetemet végzett több nyelven beszélő, jól gépelő nyugdíjas adminisztrációs vagy más munkát vállal. Értesítést „Megbízható" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. Á 32124

LAKÁS

Budapesti kétszoba komfortos lakásomat elcserélném pécsi bel városiért. „Lakáscsere nyáron" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32035

Építőtök figyelem. Kölcsönt adok egyszoba konyha speizos lakásért. „Építő" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32013

Egy szobát és kölcsönt adnék szobakonyhás lakásért. — Szigeti út 15. Szőke. L 32069

(Esztergom) Budapest től 45 km-re Tát-Kert városi kétszoba összkomfortos lakásomat elcserélném bányászati iparágon belül dolgozóval pécsi hasonlóval. Érdeklődni — Pécs, I. ker. Szent Margit u. 12. Lovász. L 32064

Lakáscsere, kisméretű szoba-konyhás lakásom hasonlóért, lehet házfelügyelői is. Sürgősen. Rókusalja u. 12. sz. L 32061

Magányos idős asszonyt szoba-konyhás lakáscserével eltartásra elvállalnék. — „Megbeszélés" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. I 32058

Egy szobát adnék kölcsön ellenében — „Különbejárat" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32056

Alsóbélatelepen — strandnál vikkendházban ágyak kiadók. Felsőbalkány u. 21. balra 4 órától. L 32098

Belvárosi egyszoba gázos fürdőszobás utcai lakást elcserélem egyszoba konyhásra a város bármely részén. „Tatár" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32068

Kis bútorozott szoba egyedülálló dolgozó nőnek kiadó. Hetényi, Pécs, Táncsics u. 72. sz. Kertváros. L 613

Kétszoba alkovos hallos összkomfortos lakásomat elcserélném egyszoba személyzetis összkomfortosra. „Vadvirág" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32137

Szoba konyha éléskamra és előteres — (víz bent) nagyméretű olcsóbérű lakásomat elcserélném belvárosban levő hasonló, esetleg összkomfortosért. „Toto" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32136

Budapesti egyszobás lakásomat elcserélném pécsi kétszobásért. Érdeklődni Sóki, Bálicsi út 35. L 32128

Elcserélném egyszoba konyha speizos lakásomat hasonlóért a város bármely részén. Bánhalminé, — Lámpásvölgy 31. L 32113

Központi fekvésű háromszobás összkomfortos modern lakásomat elcserélném 4 szaba összkomfortosra, Telefon: 33-46. L 32113

Elcserélném Széchenyi térhez közel levő nagyméretű szoba konyha speizos (víz, gáz bent) PIK lakásom reptéri vagy meszesi egyszoba összkomfortra vagy nagyobbra. — „Hamar" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32112

Kisebb kölcsönért albérletet adok. Majtényi u. 2. sz. L 32103

Háromszobás összkomfortos belvárosi lakásomat elcserélem. Jelige: „Júniusban" Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Egy zöld nikkelezett asztali tűzhely eladó. György u. 1. A 32097

Exakta Warex fényképezőgép, Singer varrógép, festmények eladó. József u. 42. sz. Hétfőtől. A 20

Ablakredőny minden méretben helyszínen felszerelve kapható. Orsolya u. 10. sz. A 4

Egy szalagfűrész abrichter eladó. Zsinkó István u. 18. telefon 15-50, 62-es mellék. A 31732

Ablakredőny minden méretben házhoz szállítva szerelve kapható. Rózsa Ferenc u. 2. sz. A 3

Nagyvirágú francia Chabaud szegfűpalánta eredeti magból, minden színben kapható darabonként 50 fillérért. Toronyi kertésznél, Békéscsaba, Sztraka 27. A 332

Nagy csillárt keresek. Ajánlatot tájékoztató leírással „Csillár" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. A 31861

Eladó sötét polituros hálószoba és konyhaberendezések és egy gyalupad. — Bővebbet Kossuth L. u. 68. asztalosnál. A 31838

Eladó egy bécsi zongora és egy barokk (faragott) ebédlő. Geisler Éta úti Kollégium Váryéknál. A 31986

Fafűrész, fűrdőkályha eladó. Hangya, Pécs, Székely Bertalan u. 39. A 32039

Kifogástalan állapotban lévő fűkaszálógép és lovaszereblye eladó. Cím: Takács János Mecsekszakál, uposta Abaliget. A 32034

Eladó bontásból 6—10 m-ig elsőrendű fenyőfa gerendák, szalufa és cserép. Megtekinthető Kozármisleny, Petőfi u. 34. sz. A 32031

Kombináltszekrény eladó. Hargita u. 5. sz. (Petőfi utcából nyílik.) A 32016

Iker sportkocsi eladó. Kolocsvár u. 1. szám, II. ...csőház, fidsz. 3/a A 32052

Eladó nagyméretű lemez fürdőkád, mézperget, benzines marmonikkanna és olajoskanna. Huszár u. 1.

80-as Hóhner tangóharmonika eladó Pécs bányatelep, Andrásbányavölgy 6. szám. A 392

Rövid bécsi zongora eladó, részletre is. — Katalin u. 1/1. A 32085

Hidas, új eladó száraz tölgyből 1.600 Ft-ért. Megtekinthető bármikor Dinnyeberkiben, Horváth Gyulánál. A 32082

Rösler angolmechanikás rövid zongora igényesnek eladó. Érdeklődni lehet Kovács, Halaskőz 14. szám. 32079

Csehszlovák fehér fonott mélykocsi eladó. Erdős, Anna u. 4. 32076

Rekamiéágy, két fotel, 4 szék eladó. Zsolnay V. u. 39. A 32074

Eladó kisméretű boros hordók és kis szőlőprés. Munkácsy M. u. 13. sz. A 32070

Asztalos gyalupad olcsón eladó. Kossuth L. u. 68. sz. A32067

Tiszta faj magyarházi galambok eladók. — Gyermekek gondozását lakásomon vállalom. Kiss Ernő u. 50. A 32066

Hármas ablak olcsón eladó. Dózsa György út 33. sz. A 32060

Alig használt fürdőszobakályha felszerelve és egy vas WC kagyló eladó. Cím: Csató, Sörház u. 4. Telefon 37-93. A 32095

Eladók 2.50-től 7 m-ig hosszú gerendák. Budai Nagy Antal u. 18. Steimetz kapitány téri orvosi rendelőnél. A 32090

Eladó: Jégszekrény, mosdókagló, gáztűzhely, fatüzeléssel kombinált, toalettükör, ebédlőasztal, furniros, székek, kárpitozott. — Pótz, Jókai u. 1. sz. A 32086

4—5 lóerős benzinmotort keresek megvételre. Balogh, Kertváros u. 7. A 32102

Hölgyeim figyelem! Régi holmikról lefejtett apró és hosszú arany- és ezüstszínű gyöngyöt veszek. Telefon: 13-35.

Használt bútor, ágynemű, stb. eladó. — Vasárnap 9—1 óra között. Mindszent u. 2. A 32116

Épületfa és cserép eladó. Nagyhídi u. 12. sz. A 32121

Nyúlketrecek és zab eladó. Felsőmalom u. 3. sz. A 32131

Vöröskereszt u. 16.-ban 20 köbméter falazókő eladó. A 32132

Eladó 3 db üvegezett előszobafal 6 db üvegszárnnyal, melegágynak is alkalmas üvegfal 310x120. Kulich Gy. u. 32. sz. A 32134

Opel Olympia gépkocsi eladó. Légszeszgyár u. 24 és Batthyányi sarok. G 32087

DKW önindítós, ötsebességes oldalkocsis motorkerékpár és egy Opel hűtő, prima karban eladó. Pécs, Kassa u. 3. sz. G 607

350-es fekete Izs 57-es kiadású eladó. Pécsbányatelep, Felső-Bánom, fűszerüzlet. Tel.: 24-91 6-os mellék. G 610

INGATLAN

Olcsón eladó 4 szobás 2 konyhás, spejzos, több gazdasági melléképületekkel. — 1400 négyszögöl kerttel beköltözhető családi ház, megtekinthető csak vasárnap Mekényes 204. Juhász Ferenc. I 371

Kertes ház eladó. Szoba-konyha azonnal beköltözhető. Érdeklődni Pécs, Pósa Lajos u. 31. I 31923

Egy félház beköltözhetően eladó. Pélmonostor u. 21. szám. — Gyárváros. I 31909

Kétszobás és kétszoba előszobás összkomfortos belvárosi főútvonalon levő öröklakások együtt és külön is eladók lakottan. — Telekkönyvi tulajdon 2/3 magán és 1/3 PIK kezelésben. Cím: Pécs, Jókai tér 5. Érdeklődni lehet naponta du 18 óráig. I 596

Vásárosdombón, Rákóczi út 24. számú ház 515 négyszögölön eladó. 2 és félszoba, konyha, spejz, veranda, nyárikonyha, melléképületek, lugas, kert, gyümölcsös —, méhek is eladók. (Busz megállónál). I 32094

Szentlőrincen beköltözhető villa gyümölcsössel fele részben is eladó. Érdeklődni: — Szentlőrinc, Szigetvári út 1. Árki Lászlóné. I 512

Kertvárosban kétszoba összkomfortos ház eladó 137 öl. 60 000 készpénz és 27 000 OTP átvehető, lakáscserével beköltözhető. Érdeklődni Zrínyi 18/1. Távbeszélőn 28-77. Nyugati városrészben ház helyet keresek. I 562

APRÓHIRDETÉSEK

VEGYES

Műfogsorát soronkívül megjavítja Vajda Lajos fogtechnikus, Mártírok u. 7., emelet. V 599

Autó- és traktorhűtők, permetezőkannák, kénporozók javítása. Telfel József bádogos, Rákóczi út 38. Patyolat udvarban. V 17

Ruhakölcsönző menyasszonyi és koszorúslány ruhakülönlegességek. Ágoston tér 1. V 32072

Elveszett jutalmaznám, aki elveszett fekete hosszszőrű, sárgaslábú, nőstény Morzsa kutyámat, szeme felett sárga foltokkal, visszahozná. — Nyíl u. 31. V 32068

6.000 Ft kölcsönt keresek 6 hónapra „1.800" feligére, Sallai utcai hirdetőbe. V 32059

Elromlott rádióját helyszínen megjavítja, vidéken is Bagi rádiómester. Levélcíme: Pécs, Hegyalja u. 41/3. V 11.

Költözködést, bútor, zongora szállítást szakszerűen vállal — ifj. Schreer Ferenc, Jókai u. 3., II. em. Tel. 47-73. V 32139

5.000 Ft kölcsönt keresek rövid időre. Ajánlatokat „2.000 Ft" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. V 32120

10 000 Ft kölcsönt keresek rövid időre. — „Tavasz" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. V 32108

Ablakredőny készítését, szerelését és javítását vállalom. Perczel u. 27. V 31879

GÉPJÁRMŰ

61-es Trabant Limusin eladó. Megtekinthető június 2-án déltől 3-án estig. Lánc u. 18. alatt. G 583

Kifogástalan állapotban lévő P. 70-es személygépkocsi eladó. Majláth u. 25. Telefon: 26-79. G 31881

Trabant Limusin, 10 ezret futott, eladó. — Cím: Papp József, Bakóca, Gyermekotthon. Telefon: 7. G 31885

Wartburg kitűnő állapotban, igényesnek eladó. Telefon: 15-22. — Érdeklődés: hétköznap 2—4 óráig. G 31998

Adler Junior túraképes állapotban eladó. Bartók B. a u. 18. G 566

P 70-es piros színben, kitűnő állapotban eladó. Pécs, Heim Pál u. 4 sz. G 31956

Wartburg személykocsi jó állapotban eladó. Megtekinthető vasárnap 10-től 20-ig. Vak Bottyán u. 20/1. G 32025

Wartburg eladó. Dr. Kühn, Szigetvár, Zrínyi tér 1. telefon 159. G 32051

Generálozott 350-es Jáwa sürgősen eladó. Komló, Arany J. u. 29. Érdeklődni minden nap 15 órától G 393

125 köbcentis Csepel motorkerékpár eladó. Nagyárpád, Kiss János u. 6. sz. G 32075

P 70-es személygépkocsi eladó. Pécs-Szabolcs, Borbála út 33/2. G 32057

2x1 szoba-konyhás házrész eladó. Egyik beköltözhető. Hegyalja u. 56. sz. I 31911

Eladó 650 n. öl fiatal gyümölcsös Ürögi országút mentén. Autóbusz megállóhoz 5 perc. Érdeklődni: — Pécs, Radnics u. 4. szám. I 569

Zöldfa u. 18. sz. ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni vasárnap de. 8-tól du. 18 óráig. I 31977

Ház beköltözhetően olcsón eladó. Érdeklődni lehet Zója u. 16. sz. I 585

Beköltözhető ház OTP-vel eladó, háromszobás kertes. — Dankó Pista 19. Balokányfürdőnél. I 31989

Bíró Pál eladja kis családi házát olcsón. Szoba, konyha, kamra, istálló, Villany, víz van. Gazdálkodásra, méhészetre alkalmas. Pécs, Füzes dűlő. I 391

Belvárosban családi ház eladó. „Százszor szép" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. I 32036

Beköltözhető háromszobás összkomfortos családi ház mellékhelyiségekkel eladó. „Lakó nincs" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. I 32033

575 négyszögöl szőlő, gyümölcsös Donátus nál eladó. Megye u. 7. sz. I 32028

Vidámpark mellett — szép telek eladó. Épülettel együtt. Pécs, Zerge u. 9. sz. I 32024

Eladó kis családi ház 194 négyszögöl gyümölcsössel, lakáscserével betegség miatt 50 000 forintért. Pécs, Székely Bertalan u. 50. sz.

Harkányi modern nyaraló eladó, vagy pécsi lakásért elcserélhető, megegyezés szerint. Pécs, Erzsébet u. 19. I 32045

Vásároljon állami háztulajdonban levő házingatlant OTP-től Kedvezményes fizetési feltételek, adómentesség. Ingatlanok — Pécsett és a megye különböző községeiben kaphatók. Bővebb felvilágosítást az OTP területileg illetékes fiókjai adnak. I 340

Áron alul eladó 5000 négyszögöl szőlő-gyümölcsös présházzal a város közelében. Cím: Vas Gereben u. 38. I 32080

Szőlő épülettel eladó, vagy személygépkocsiért elcserélhető. Ajánlatokat „Ráfizetek" jeligére Sallai utcai hirdetőbe kérek. I 32071

Pécs közelében megélhetést biztosító — nagy ház, gazdasági épületekkel, gyümölcsös, konyhakert, beköltözhetően eladó — vagy pécsi házért elcserélhető. Érdeklődni hétfőtől Pécsett, Somogyi Béla u. 6. alatt, I. em. 2. I 32062

Kétszobás családiház beköltözhetően eladó. Pécs, Katalin u. 24. I 32078

Szentdénesen Petőfi u. 1. szám. családi ház gazdasági épülettel, gyümölcsössel beköltözhetően eladó. sürgősen. I 31871

Kaposvári utca 10. sz. alatti ház eladó. beköltözhető. I 31991

Buzási Ábel úton 300 n. öl gyümölcsös villatelek eladó. Telefon: 44-42. I 595

Beköltözhető lakással ház eladó. Vak Bottyán 38. I 602

Azonnal beköltözhető négyszobás házrész eladó. Zrínyi u. 5. sz. I 612

Harkányban vikkend telkek nagy választékban kaphatók 30—40 forintos négyszögölenkénti árban. — Kedvezményes fizetési feltételek. Bővebb felvilágosítást az OTP pécsi és siklósi fiókjai adnak. I 340

Rigó u. 34. számú kertes kis ház beköltözhetően eladó. I 1

Egy modern vikkend ház Harkányban igényesnek eladó. Cím: Keszler, Pécs, Rákóczi u. 78. sz. (csak hétköznap). I 16

Eladó Szigetváron, Rózsa Ferenc u. 12. sz. új OTP-s kétszobás kertes családiház beköltözhetően. Két család részére is megosztható. Fizetés esetleg részletben is. I 32135

Háromszobás családiház eladó. OTP-vel átvehető. 39-47 telefonon. I 32133

Vennék 3 szoba összkomfortos beköltözhető, modern családi házat. Jelige: — „Készpénz" Sallai utcai hirdetőbe. I 32127

Háromszoba konyhás családi ház, garázzsal, melléképülettel, gyümölcsössel beköltözhetően eladó. Vasas II. 91. I 32122

Eladó kettőszoba konyha, verandás kertes családiház beköltözéssel. Szentlőrinc, Attila u. 21. sz. I 32119

Új háromszobás családiház szőlővel eladó, Vasas II. Hudacsek Lászlónál Parcsin dűlőben. I 32115

Tiborc utcában 800 n. öl gyümölcsös részben szőlő, kis épülettel betegség miatt sürgősen eladó. Érdeklődni I. ker. Kedves u. 3. Telefon: — 24-91. 36. mellék. I 32111

397 négyszögöl szőlő eladó. — Erzsébet-telep, Besenyő u. 2. sz. I 32090

HÁZASSÁG

40 éves magas, jómegjelenésű özvegy férjhezmenne jólelkű, hozzáillő férfihez. „Várlak" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. H 319[illegible]

Jómegjelenésű magános asszony ismeretség hiányában keresem nyugdíjas bányász vagy szakmunkást házastársnak 53—60 éves korig, aki szépen berendezett saját házamba jönne. „Akác" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. H 31860

Csinosnak mondott, pedagógus özvegye férjhez menne komoly inteligens férfihez 60—65-ig. Jelige: „Becsületes", Sallai utcai hirdetőbe. H 31872

Egy komoly barna fiatalember megismerkedne 24—28 éves leány vagy elvált asszonnyal házasság céljából, kinek lakása van. „Szerelmi házasság" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. H 31940

Szerény, jólelkű asszony 48 éves, férjhezmenne 50—60 évig egy rendes bányászhoz, kinek lakása van. „Megbecsülés" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. H 32100

Fiatal, elvált diplomás, Pécsett állásban, lakással keresi hozzáillő értelmiségi lány, vagy elvált asszony ismeretségét házasság céljából 26-ig. Pedagógusnők előnyben. „Zenekedvelő" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. H 32048

Egyedül álló dolgozó nő, kinek lakása van férjhezmenne hozzáillő ötven éven felüli férfihez. Minél előbb jeligére kérem a választ. Jókai utcai hirdetőbe. H 584

Igaz megértésre vágyik középkorú, rk melegszívű, gyermekszerető dolgozó nő. Választ 42—50-ig, kizárólag házasság céljából kérek. „Ha van szeretet, nincsenek hétköznapok" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. H 32084

Komolyabb magányos özvegyasszony élettársat keres, intelligens 60—68-ig nyugdíjas férfit, lehet iparos is, „Ingatlanom, szép otthonom" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. H 32092

59 éves, egyedülálló iparos egyedülálló nő ismeretségét keresi házasság céljából, ingatlan van. „Ibolya" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. H 32053

Jöjjön velünk Sopronba!

Soproni ünnepi hetek június 30-tól július 22-ig. Autóbusz-túrákat indítunk Pécsről:

VII. 19-ÉN 4 NAPOS

ÚTVONAL: Pécs, Kaposvár, Balatonboglár, Szombathely, Kőszeg, Sopron, Fertőd, Sárvár, Sümeg, Tapolca, Badacsony, Keszthely, Fonyód, Pécs.

RÉSZVÉTELI DÍJ: 3 szállással, 8 étkezéssel, városnézésekkel, soproni belépővel együtt: **498,— forint.**

VII. 4-ÉN 5 NAPOS

ÚTVONAL: Pécs, Kaposvár, Balatonlelle, Szántód, Tihany, Balatonfüred, Nagyvázsony, Sopron, Sárvár, Keszthely, Hévíz, Kaposvár, Pécs.

RÉSZVÉTELI DÍJ: 4 szállással, 10 étkezéssel, városnézésekkel, soproni belépővel együtt: **590,— Ft.**

Jelentkezni lehet legkésőbb az indulás előtt 16. nappal vidéken az IBUSZ helyi megbízottnál, helyben az IBUSZ-irodában Pécs, Széchenyi tér 8. szám. Telefon: 30—39.

Üzemek, vállalatok, tsz-ek csoportos utazásait is lebonyolítja az IBUSZ (autóbusz, szállás, étkezés).

Kellemes utazást és jó szórakozást

kíván: A PÉCSI IBUSZ. 32029

A pécsváradi gépállomás Sz—100-as erőgépre **dóser és traktorvizsgával** rendelkezőket felvesz. — Jelentkezés a gépállomáson. 31961

GÉPLAKATOSOKAT

legalább 5 éves gyakorlattal felvesz a Pécsi Dohánygyár, 614

Albertfalvai Vegyigyár pécsi telepe Pécs, Batthyány u. 2—4. VEGYÉSZ TECHNIKUST keres felvételre. 32 077

Kőműves, tetőfedő, bádogos szakmunkásokat, segédmunkásokat, kőműves, bádogos, asztalos, tetőfedő ipari tanulót felvesz **PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT** 15

A szegedi szabadtéri játékokra az IBUSZ *különautóbuszokat* indít Pécsről

2 NAPOS:

VII. 21-én BÁNK BÁN előadására
VIII. 4-én HÁRY JÁNOS
VIII. 11-én AZ EMBER TRAGÉDIÁJA

(Részvételi díj: 1 szállással, 4 étkezéssel, városnézés idegenvezetővel 250,— forint + színházjegy.)

3 NAPOS:

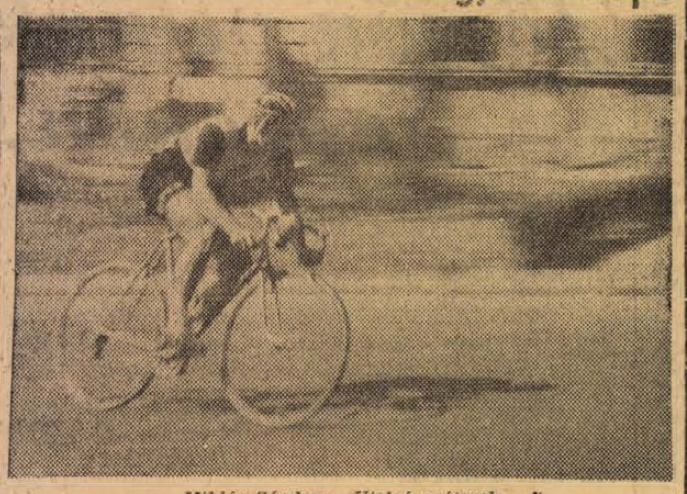
VII. 28-án HÁRY JÁNOS és PÁRIS LÁNGJAI
VIII. 15-én AIDA és ÁLLAMI NÉPI EGYÜTTES
VIII. 18-án AIDA és EMBER TRAGÉDIÁJA

(Részvételi díj: 2 szállással, 8 étkezéssel, városnézés idegenvezetővel és GYOPÁROS fürdői kirándulással 350,— forint + színházjegyek.)

Jelentkezni lehet az indulás előtt legkésőbb 16 nappal az IBUSZ helyi megbízottnál és az IBUSZ-irodában. PÉCS, Széchenyi tér 8. Telefon: 30—39.

32040

Sportfoto-pályázatunk e heti legjobb képe



Miklós Sándor: „Utolsó méterek...”

SPORT

Sokat hibázó védelmek

Pécsi BTC—Pécsi Vasas 4:2 (4:2).

NB III-as labdarúgó-mérkőzés, PBTC-pálya, 500 néző, vezette: Kaposvári.

A Vasas kezdett jobban, negyedórás fölényük alatt a vezetést is megszerezték, és több biztos helyzetet hagytak kihasználatlanul. Negyedóra eltelte után jött csak fel a BTC és súlyos védelmi hibákból rövid idő alatt négy gólt szereztek a zöld-fehér játékosok.

Szünet után eliaposodott a játék, mely legnagyobb részt a két 16-os között folyt, a helytelen felfogásban játszó csatárok ebben a játékrészben már nem tudták kihasználni a védelmek hibáit. Góllövők: Dara 2, Győrfi, Hauschl, illetve Szőke öngól, Szopka.

Szentlőrinci örömök és gondok...

A SZENTLŐRINCIEK szép fürdőmedencét varázsoltak a temető hátamögötti rétre. Egy évvel ezelőtt csak a zöld fű díszelgett a környéken. Azóta alaposan megváltozott a táj. A 33 és feles medence már készen áll és a mellette levő kiszolgálóhelyiségek, öltözők, orvosi szoba, valamint az úszómesteri szoba is a mai avatóünnepséget várja.

Hortobágyi Ferenc, a tanács titkára is itt sürög-forog, ellenőriz, rendelkezéseket ad ki.

A szentlőrinciek régi vágya teljesül. Régóta vágyták arra, hogy nekik is legyen olyan úszómedencéjük, mint a megye számos más községének. Megfelelő helyen, jó vízzel rendelkező kutakkal és főleg nagy részét társadalmi munkával építették. Az úszoda egész költségvetése mintegy 850—900 ezer forint és ebből több mint 350 ezer forint társadalmi munka.

— A község lakóinak összefogása minden dicséretet megérdemel, mondja Hortobágyi elvtárs. — Rengeteg ember dolgozott munkaideje után az építkezésen. Öregek, fiatalok, tanulók, tanácsi dolgozók, tsz-parasztok ásták az alapot és a földmunkáknak majdnem teljes egészét ők végezték.

— A MEZŐGAZDASÁGI TECHNIKUM tangazdasága nyolcvanezer, a technikum diákkollégiuma 30 ezer és az általános iskola tanulói Iván József és Marton József vezetésével körülbelül 30—40 ezer forint értékű társadalmi munkát végeztek. Sokat dolgoztak a különböző társadalmi szervek és a falu apraja-nagyja is. Olyanok is akadtak, akik egymaguk több tízezer forint értékű munkát végeztek a köznek. Hogy csak néhányat említsünk: Schmidtala Sándor és két társa 54 ezer és Varga Imre géplakatos 45 ezer forintot érő társadalmi munkája.

Elindulunk a tanácsház felé és a kézilabdásokról beszélgetünk. Találkozunk néhány kézilabdás lánnyal.

— A további terveink szerint, — mondja a tanácstitkár, — teniszpálya és kézilabda-pálya szerepel a műsoron. A strand mellett már elkezdték az építkezést az általános iskolások és nem sok kell hozzá, hogy a háló felkerülhessen és a fiatalok teniszezhessenek. A kézilabda-pálya építésének is itt van a legfőbb ideje, mert az általános iskola udvarán levő már elavult, kicsi és nem szívesen játszanak rajta kéziseink.

— NAGY BAJBAN VAN A CSAPAT, mert több kislánynak nincs munkája. A vállfa-üzem nem tud anyagot szerezni és így már többen fizetésnélküli szabadságot kaptak. Arról is beszélnek, hogy többet elküldenek majd — panaszkodik Lautz Erzsébet.

— Nem kell izgulni lányok, majd én mindent elintézek és nem lesz különösebb baj. Talán itt akarjátok hagyni a csapatot? — kérdezi Hortobágyi Ferenc.

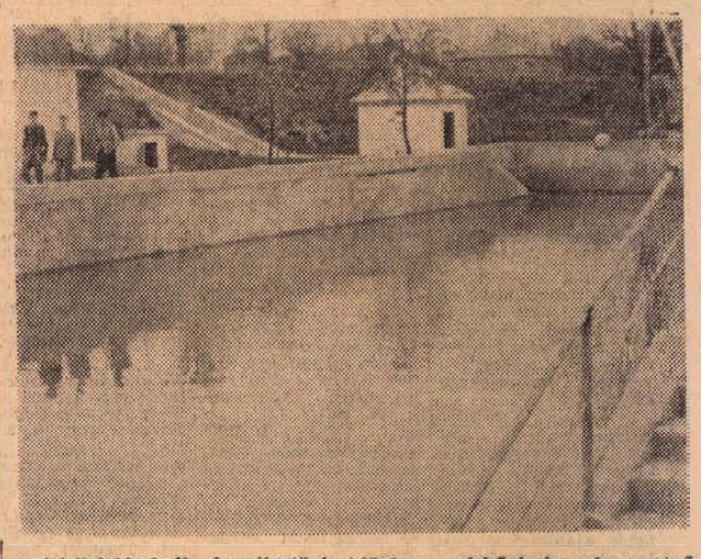
— Nem szeretnénk itthagyni — vág közbe Illés Júlia, akinek a húga fejbólogatással helyesel.

A lelkes kézilabdacsapat, amely csak néhány éve van együtt és máris szép eredményeket tud felmutatni, de most komoly gondokkal küzködik. Tavaly bekerültek a megyei szpartakiád döntőjébe, amit sikeresen megnyertek, az országos döntőig jutottak.

— Nemcsak a munkahely aggaszt bennünket — panaszkodnak, — hanem az edző kérdése is. Több mint egy éve edző nélkül készülünk a mérkőzésekre és a jövő hónapban sorakerülő megyei szpartakiádra. Hiába kérünk a szövetségtől és a TST-től segítséget. Megígérik, de a helyzet továbbra sem változik.

PEDIG JÓ LENNE ha minél előbb megváltozna, mert rohamosan közeleg a megyei szpartakiád döntője és a lányok a tavalyihoz hasonlóan szeretnének jó eredményeket elérni — ha az illetékes szervektől megfelelő támogatást kapnak!

Fertől Miklós



Kispályás labdarúgás a sportorvos szemszögéből

NÉPSZERŰ A KISPÁLYÁS LABDARÚGÁS és az „öregfiúk” bajnoksága. Akik már régen szegre akasztották cipőjüket, ismét csatasorba állnak és fiatalos lendülettel kergetik a labdát. 10—20 évet fiatalodnak érzéseikben, visszatér a régi játékosság, rég nem látott cselek, lövések gyönyörködtetik a nézőként összegyűlt barátokat, munkatársakat, rokonságot. A pályán lévő „öregfiú” pedig önfeledten rohangászik, feledve, hogy 40 éves elmúlt már. — Talán így kezdené riportját az a lelkes újságíró, aki csak annak az egy órának tanúja, melyben korukat feledtetve és feledve a régi nagyságok ismét játszanak. — A folytatást már csak az orvos látja és a folytatás korántsem olyan szívderítő, mint az előzmény.

Nem akarok ünneprontó lenni, sőt inkább azt szeretném megakadályozni, hogy ennek a bajnokságnak olyan momentumai legyenek, melyek valóban ünneprontók.

Mi lehet a sportorvosnak ellenvetése, mikor saját szemével láthatja, hogy mennyire népszerű a kispályás labdarúgás? Éppen népszerűségében rejlenek a hibái, melyeket most pontról-pontra veszek.

40—50 éves férfinek módjában áll megmutatni, hogy még nem öreg. Nem kell edzésre járni, mint fiatal korban, hanem mindjárt játszani lehet. Nem kell hozzá nagypálya, hisz a nevében is kispálya szerepel.

És a sportorvos ellenérvei? A 40—50 éves férfi még nem öreg, azonban nem is fiatal. Ebben a korban már fokozottabb mértékben rakódik le mész a csontokba és az erek falán, ami nagymértékben csökkenti azok rugalmasságát, viszont erre a sportolónak igen nagy szüksége lenne. Ezért fordul elő gyakrabban a kispályás labdarúgásnál a csonttörés, izomhúzódás, tokozalag-szakadás, bőralatti kötőszövet zúzódása. A merev erek szakadása után az említett eseteknél hatalmas vérömlenyek keletkeznek és nehezen szívódnak fel.

KEVÉS AZ AZ IDŐSEBB FÉRFI, aki ne hízna meg jelentékeny mértékben erre a korra. Milyen nehézségeket támaszt ez a tény? A szív, amely 20 éves korban látta el egy 70 kg súlyú sportoló igényét, ugyanannak a szívnek kell most a 90, sőt 100 kg-t kitevő szervezetet ellátni. A megnövekedett izomzattal együtt természetesen együtt jár a pocakosodás. A nagy hastartalom felfelé nyomja a rekeszizmot, és csökkenti a tüdő légzését, kitérését. A vitális kapacitás az ifjúkori 5 literről 3 literre csökken, tehát majdnem a felére, így a tüdőnek nincs módja arra, hogy oly könnyedén elégítse ki a sportmozgás alkalmával fellépő oxigénigényt, mint ifjú korban. A szövetek hiányos oxigénellátása azok károsodásához vezet, ami különösen szembetűnő tüneteket okoz, rugalmatlan, petyhüdt szív, és meszes erek kombinálódása esetén.

Nem utolsó sorban egy 40 éves embernek kétszer annyi lehetősége van, hogy bizonyos betegségeken keresztül essen, mint egy 20 évesnek. Ezek a betegségek nem gyógyulnak minden esetben nyom nélkül, tehát a pályára lépő „öregfiú” nem százszázalékosan egészséges. Igaz, hogy vannak idős versenyzők, labdarúgók, akik koruk ellenére az élvonalba tartoznak, de ezek megszakítás nélkül edzésre jártak, egy óriási előny, a súlyfeleslegük sem olyan kifejezett, vagy nincs is, és a szerencse folytán, illetve a rendszeres edzés kapcsán bizonyos betegségek részint elkerülték, részint sokkal könnyebben vészelték át őket. Az edzés tényezője döntő, hiszen a szervezetet lassan, fokozatosan hozzászoktatja egy nagy fizikai felkészülést igénylő munkához. Ez idő alatt az illető lefogy, a szívmunka, vérkeringés pedig alkalmazkodik, a tüdő befogadóképessége ismét nő. Ezen előnyei mellett az edzésen kiütközhetnek azok a rejtett betegségek, melyekről az illetőnek nem volt tudomása és már időben abbahagyja az öregfiúnak nem való sportot, nem pedig, hogy úgy mondjam, „fejest ugrik” és mindjárt mérkőzéssel kezdi, ami óriási megterhelés az edzetlen szervezet számára.

A KISPÁLYÁN NINCS MÓD PIHENÉSRE, éppen azért, mert kicsi. Míg a nagypályán a hátvéd pihenhet addig, míg a szélső leszalad és fordítva, addig a kispályán állandóan mozogni kell, hisz egy rúgással egyik kaputól a másik kapuig el lehet a labdát juttatni.

Csak dióhéjban említettem meg aggályaimat a jelenlegi formában űzött kispályás és „öregfiúk” labdarúgásával kapcsolatban. Mivel ezekkel a sportolókkal alig-alig találkozom rendelőnkben, arra kell következtetnem, hogy a játékvezetők nem is követelik meg a sport orvosi igazolást, vagy pedig ennek kötelezősége nincs is bent a versenykiírásban, ami nagy hiba. Talán úgy gondolják, hogy ebben a korban már mindenki el tudja bírálni, hogy egészséges-e vagy sem. Nekem más a véleményem. Még az orvos sem vizsgálja saját magát, hanem e célból kollégáját keresi fel. Arra pedig, sajnos a közelmúltban volt példa, hogy mennyire nem tudja az idős ember sem, saját egészségi állapotát megítélni. Legalábbis sportszempontból nem.

Szívesen látunk tehát mindenkit rendelőnkben, még akkor is, ha ez számukra nem kötelező, hogy legalább tanácsot adhassunk nekik, amit reméljük el is fogadnak, mert nem mindegy, hogy valaki egészségesebb lesz-e a sportolás következtében, vagy éppenséggel betegebb. Nem mindegy a sport ügyének, neki magának és családjának sem.

Dr. Szalai István főorvos, Sporto-vosi Intézet vezetője.

SPORTHIREK

Angol autóversenyző halála a monacói Grand Prixen

A Monacóban szombaton megrendezett autós Gand Prixen halálos szerencsétlenség történt. Az angol Dennis Taylor lótus kocsiján az egyik kanyarban kivágódott a pályáról és a versenyző olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy kórházba szállítás közben meghalt.

A Dorog súlyos veresége Pizenben

A Rappan Kupa (Intertotó) nemzetközi labdarúgó torna küzdelmei során szombaton került sor Pizenben a Dorog mérkőzésére. A magyar csapat súlyos vereséget szenvedett.

Szpartak Pizen—Dorog 7:2 (4:0).

6000 néző, vezette: Rajcani (csehszlovák).

Góllövők: Strunc (3), Homola, Mudra, Rykar és Lopata, illetve Kertes és Pálmai.

Függőben maradt a Portisch—Szabó játszma

Az országos férfi egyéni sakkbajnokság döntőjének 10. fordulójában a Portisch—Szabó játszma a 45. lépésnél függőben maradt tisztázatlan állásban.

A bajnokság élcsoportjának állása:

Lengyel, Portisch 7—7 pont (1—1),
Pogáts dr. 7 pont,
Szabó 6.5 pont (1),
Kluger 6 pont.

SPORT — apróságok érdekességek furcsaságok

Csak a brazilok...

Nem azt mondjuk most, hogy csak a brazilok esélyesek az első helyre a VB-n. Egészen mást... Böngésszétjük a VB nevezési listáját, a csapatok 22—22 játékosának a nevét. És a dél-amerikai együttesek közül csak a brazilokról találunk olyan ménkű hosszú neveket. Chile? Egyszerű, szép nevek, mint Eyzaguirre, Fouilloux, Contreras, Rodriguez. Uruguty? Az ismert nevek: Maidana, González, Troche s a többi. Kolumbia és Argentína dettó. Node Brazília! Tessék elképzelni, hogyha a VB-re elutazó szurkolók például Garrincha-t vagy Pelét a teljes nevén buzdítanák? Akkor azt kellene kiabálniok, hogy:

— Manuel Francisco Santos!

Vagy pedig:

— Edson Arantes Nascimento!

Plasztik terítő a VB pályáin

Ha már a VB-nél tartunk, maradjunk még itt egy pillanatra. A chilei VB rendező bizottsága költséget és fáradságot nem kímélve beszerzett 10 000 négyzetméter plasztik takarót. A mintegy 1500 kiló súlyú műanyag takaróval vonják be — szükség esetén — Santiago, Rancagua, Vina del Mar és Arica gyepszőnyegét. A chilei szakvezetők szerint a plasztik takaró jóval kevesebbe került, mint amennyit az esetleges esőzések ártanának a pályák talajának.

Tokióban sem alszanak...

Mármint az 1964-es olimpia rendezői. Minden erejükkel azon vannak, hogy a tokiói olimpia sportseményeit minél többen tudják végignézni. Ime, az egyes sportlétesítmények befogadó-képessége: Nemzeti Stadion: 100 000. Metropol egyetem (torna): 5000, Uszócsarnok (a vízilabda és az ökölvívás is itt lesz): 3000. Kamaszava csarnok (kosárlabda és birkózás): 2000, Shbuya-csarnok (súlyemelés): 2000. Kamazawa-pálya (gyeplabda és röplabda: 4000, Kamazawa-stadion (gyeplabda döntők és labdarúgás előmérkőzések): 20 000, Uszó-stadion: 25 000. Hachioji kerékpáros pálya: 5000 Egyetemi csarnok (vívás): 3000.

Pedagógus sportvezetők kitüntetése

A VTST Elnöksége fogadást rendezett a kitüntetettek részére

A Városi TST Elnöksége a pedagógusnap alkalmából több sportmunkában jó eredményt elért pedagógus kitüntetésére tett javaslatot, amit a felsőbb sportszervek elfogadtak. Így szombaton került sor a kitüntetések átadására. A fogadáson Rózsahegyi Mátyás, a VTST elnöke üdvözölte a megjelenteket és átnyújtotta a kitüntetéseket.

A kitüntetések átnyújtása után baráti beszélgetés keretében tárgyalták meg az iskolai testnevelés eredményeit és a jövőben végzendő feladatokat. A beszélgetés során kiderült, hogy több mint tízezer általános, középiskolás diák testnevelési és sportolási lehetőségeit biztosítják városunkban. Mindinkább csökken a testnevelés alól felmentettek száma és a letesítmények amelyek nagyban megjavítják a sportolási lehetőségeket állandóan bővülnek.

A pedagógusnapi sportkitüntetések azt bizonyítják, hogy a város ifjúságának nemcsak szellemi, hanem testi nevelése is jó kezekben van és szocialista hazánk számára megfelelő elméleti tudással és erővel rendelkező ifjúságot nevelnek iskoláinkban.

A fogadáson az alábbi pedagógusok részesültek kitüntetésben: a „Testnevelés és Sport Érdemes Dolgozója” kitüntetést kapta Gábriel József, a városi tanács művelődésügyi osztályának vezetője. Díszoklevéllel tüntették ki Mocsári Jenőnét, a Janus Pannonius Gimnázium testnevelőjét, Jakab Ferencet, a Nagy Lajos Gimnázium testnevelő tanárát, Schneider Györgyöt, a gyárvárosi általános iskola testnevelő tanárát, Szűcs Emilnét, a Szigeti úti általános iskola testnevelő tanárát és Fekete Miklóst, testnevelési szakfelügyelőt.

Az iskolai sport és a társadalmi pályaépítés érdekében kifejtett kiváló munka elismeréseként a „Testnevelés és Sport Érdemes Dolgozója” kitüntetést kapta még Ambrusics János, a városi pártbizottság munkatársa és Sáfrány János, a III. kerületi tanács vb-elnöke is.

Így látja a karikaturista



Idehaza már jóval a Chilébe indulás előtt kiadta a parancsot Baróti Lajos szövetségi kapitány: „A válogatott keret tagjainak kozán kell lefeküdniök és nem szabad autót vezetniök”. Nos, meg is volt az eredménye. Csütörtökön „elgázoltuk” az angolokat. És ma?...

Mai ellenfeleink



Bulgária válogatottja. Balról jobbra: Iliev, Debirski, Dimov, Jakimov, Metodiev, Kovacev, Rakarov, Diev, Dimitrov, Najdenov, Kolev (csapatkapitány).



Diev, a bolgár válogatott egyik kiváló csatára, aki a franciák elleni VB selejtező mérkőzéseken a csapat egyik legjobbjának bizonyult.

Vasárnapi sportműsor

Labdarúgás: megyei mérkőzések: Beremend—Porcelángyár, Beremend 13, Siklós—Vajszló, Siklós 17, Szászvár—Szikra, Szászvár 17.30, Vasas I. Bányász—Pécsszabolcs, Vasas I. 17.30, Pécsi Postás—Bóly, Postás-pálya 10, Kinizsi—Előre, Sörgyár-pálya 10, Szigetvár—PEAC, Szigetvár 16.30.

Kézilabda: NB I. mérkőzés: Pécsi Bányász—Makó, női, Pécsújhegy 9.30. NB II. mérkőzések: Pécsi Bányász—Tatabányai Bányász, férfi, Pécsújhegy 10.30. Megyei mérkőzések: Urán SC II.—Sásd, férfi, Építőipari Technikum diákotthona 15, Mohácsi Vörös Lobogó—Szentlőrinc, női, Mohács 10.15, Mohácsi Farost—Komlói Bányász II férfi, Mohács 11, Bóly—Pécsvárad, férfi, Bóly 16, Bóly—Meteor férfi, Bóly 17, Sellye—Pedagógiai Főiskola, női, Sellye 17, Sellye—Pedagógiai Főiskola, férfi, Sellye 18, Magyarbóly—Meteor, női, Magyarbóly 14.30, Magyarbóly—Siklós, férfi, Ma—óra, gyarbóly 15.30, Márok—Meteor II., női, Márok 16.30, Márok—Cvezda, férfi, Márok 17.30, Királyegyháza—Mecseknádasd, férfi, Királyegyháza 16, Építők II.—Bogád, női, Építők-pálya 16.30, Építők—Dózsa, női, Építők-pálya 17.30, Bányász II.—PEAC, női, Pécsújhegy 8.45, Vajszló—Pécsszabolcsi Bányász, női, Vajszló 14.30.

Atlétika: az egyesületi bajnokság II. fordulójának III. osztályú versenye, a PEAC rendezésében, PVSK-pálya 10

Cselgáncs: sportkörök közötti mérkőzés, PVSK—Kecskeméti Dózsa, PVSK tornacsarnok 10.

Röplabda: NB II. mérkőzés: Pécsi Dózsa—Bp Postás, férfi, Tüzér utca 9.30.

Kerékpár: megyei rövidtávú bajnokság versenye. Rajt és cél: 192-es kilométerkő. Indítás: 8.

Vívás: A PVSK III. o. kardversenye. Déryné utcai tornaterem 9

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

1962. JÚNIUS 5.

KEDD

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM. ÁRA: 50 FILLÉR 129. SZÁM

Versenyben a kongresszusi zászlóért

AZ MSZMP VIII. KONGRESSZUSÁNAK tiszteletére

Jobb minőségű munka a siklósi téglagyárakban

A siklósi I-es és II-es számú téglagyár kemence brigádjai kongresszusi vállalásukban elsősorban a minőségi munka megjavítását tűzték ki. Termelési tervüket 100 százalékra akarják teljesíteni. Az elmúlt esztendőben 90—92 százalék volt első osztályú a termelésünknek, az idén ezt szeretnék felemelni 95 százalékra.

A 12. sz. Autóközlekedési Vállalatnál

A 12. sz. Autóközlekedési Vállalatnál sok értékes felajánlásokat tettek a különböző részlegek és brigádok. A vállalat vezetősége felmérést végzett; ha a brigádok és egyéni vállalások eredményét éves szinten értékelik, a VIII. pártkongresszus tiszteletére indított versenymozgalom 2 627 000 forint megtakarítást jelent a vállalatnak.

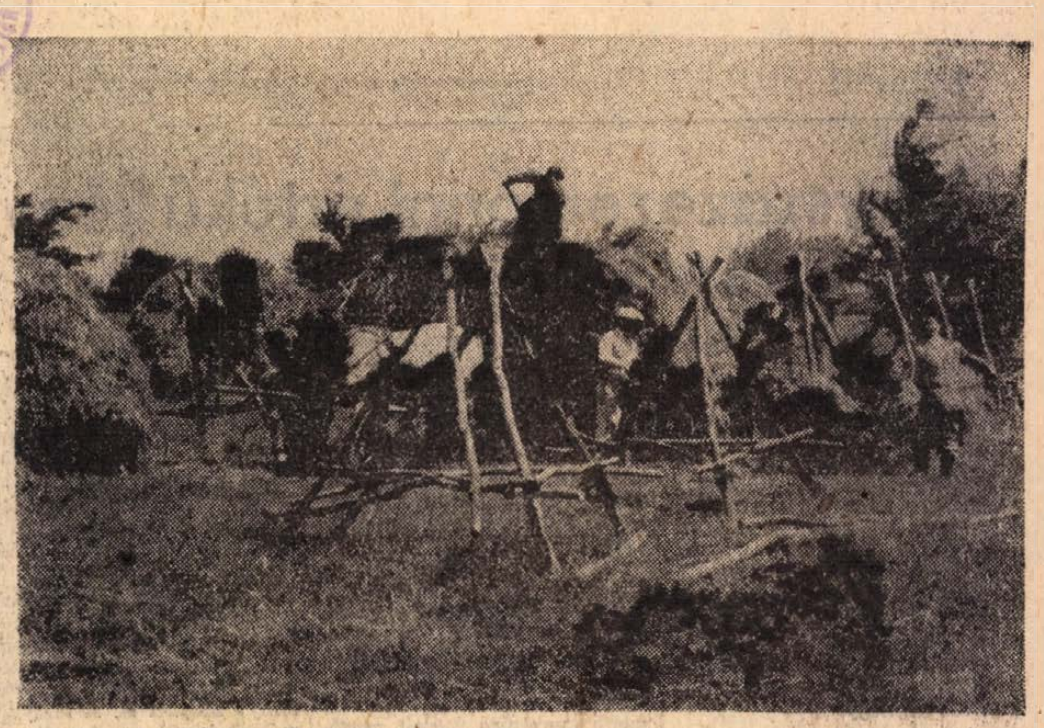
A darabáru kirendeltség vállalta, hogy az 1 km-re eső bevételi tervet 12 forint fölé emeli, s az éves tervet 105 százalékra teljesíti. A MÁVAUT gépkocsivezető részlege pedig azt vállalta, hogy az 1 km-re eső gurulóköltséget 2 százalékkal csökkenti. A műszaki részleg a selejt alkatrészek felújítását vállalta. A teherfuvarozási részleg pedig az állási és a rakodási idő csökkentését tűzte ki célul. A Kövesdi anyagbeszerző brigád felajánlása 170 000 forintot jelent a vállalatnak éves szinten. A karbantartó részleg vállalta a selejtalkatrészek felújítását, a rezsiköltség csökkentését és a fokozott anyagtakarékosságot. Az ő vállalásuk mintegy másfél millió forintos megtakarítást jelent a vállalatnak.

Kiemelkedő eredmények István-aknán

István-aknán Moór Ferenc kétszeres szocialista elővájási brigádja május hónapban 55 méteres előrehaladást tervezett, amelyet a rossz geológiai viszonyok ellenére is 120 százalékra teljesítettek, vagyis 66,4 méter vágatot hajtottak ki a Szirtes-féle perforálási eljárás segítségével.

Molnár József (11) elővájási csapata ugyancsak szép eredményt ért el. A tervezett 45 méter helyett 51 méter gurító hajtását végezték el, meglehetősen gázos munkahelyen. A frontfejtési csapatok közül Hartmann János brigádja tűnik ki, amely e havi frontfejtési tervét 110,2 százalékra teljesítette.

Béke-aknán is születtek kiemelkedő eredmények. Bárkás Ferenc frontfejtési brigádja 101,6 százalékra teljesítette tervét. Böröcz István (9) elővájási brigádja 135,3 százalékos eredményt ért el.



A sumonyi Petőfi Termelőszövetkezetben sem ismerték a korábbi években az állványos szénaszárítást. Most a széna egy részét ilyen állványokon szárítják.

Sürget az idő

Gyorsítani kell a növényápolást

Asszonykezekben a kapásnövények sorsa — Elvénülés fenyegeti a még kaszálatlan lucernát és réteket

Megyeszerte teljes erővel hozzáláttak a termelőszövetkezetek a növényápoláshoz, sajnos azonban, még most se csökkenthető a munka üteme, nagyon sok a tennivaló. A cukorrépa egyelést 70 százalékban, a cukorrépa kapálását pedig 45 százalékban végezték el a baranyai termelőszövetkezetek. A kukoricaföldek felén végezték el eddig az első kapálást. A napraforgó megkapálása jobban halad a napraforgó vetések mindössze 20 százaléka vár megkapálásra.

Az egyelés határozza meg a termés sorsát, és most ez az igen fontos munka asszonykezekben van. Rajtuk múlik, hogy kivágják-e az értékes töveket, többet, kevesebbet terem-e majd a cukorrépa, napraforgó és kukorica. Ha holdanként kevés tövet hagytak, a négy-ötszöri kapálással se hozhatják be a terméskiesést.

A burgonya kapálását 54 százalékra végezték el a közös gazdaságokban, a burgonya töltögetés azonban igen gyengén halad. A burgonya fejlettsége szükségessé teszi a mielőbbi töltögetést, amelynek ez idáig csak 5 százalékát végezték el.

A lucerna 80 százalékát kaszálták le a tsz-ek, a betakarítással azonban csak 33 százalékban készültek el. Azokban az állami gazdaságokban és tsz-ekben, ahol időben végezték az első kaszálást és betakarítást, rövidesen a második kaszálást is kezdik. Iparkodni kell a lucerna, vöröshere kaszálással, mert elvénülés fenyegeti. Virágoznak a réten a szárfüvek és túl vannak a bimbós állapoton az aljfüvek is. Nem tűr halasztást a rétkaszálás, amelyből 33 ezer hold vár levágásra.

A járásokban rendezett állványos szénaszárítási bemutatókon ismertetett módszerrel a lucerna után, a fűszárításnál is használhatók az állványok. Bármilyen módon, géppel, vagy kézi kaszával, de minden lépésnyi fűtermő területet le kell kaszálni, hiszen az idei téli takarmányhiány megmutatta, hogy szükség van minden kiló szálastakarmányra.

Másfél millió új szőlőtőke a baranyai dombokon

A baranyai dombokon, az ország legdélibb borvidékén, befejeződött az új szőlőtelepítése. Az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek kereken 400 holddal bővítették az idei tavaszon nagyüzemi bortermő területeiket. Összesen mintegy másfélmillió oltványt ültettek el a napsütötte, déli lankákon. A felszabadulás óta egyébként ez volt a legnagyobb arányú nagyüzemi szőlőtelepítés a megyében.

A legnagyobb baranyai „szőlősgazda" — a Villány—Siklósi Állami Gazdaság — egymaga kétszáz holdon telepített szőlőt. Ez része annak a nagyszabású rekonstrukciónak, amelynek során az állami gazdaság — a második ötéves terv keretében — kétezer holdra növeli a szőlőterületét a híres történelmi borvidéken. A Szőlészeti Kutatóintézet pécsi kísérleti telepén jól bevált az osztrák Moser-féle magasművelési módszer. Az itteni tapasztalatok nyomán a megye szövetkezeti gazdái most először telepítettek szőlőt az új módszer szerint. A kordonos művelés nagy előnye az, hogy a szőlők munkái csaknem teljesen gépesíthetők, csupán a metszést és a szedést kell kézzel végezni. Máriagyűdön, Kisharsányban és Szajkon összesen hatvan hold szőlőt telepítettek a Moser-féle módszernek megfelelően.

Az időjárás általában kedvezett az oltványok kiültetésének. Megelégedéssel elégedettek az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek szakemberei.

Kádár János elvtárs vezetésével küldöttség utazott Moszkvába

Kádár János elvtárs, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökének vezetésével hétfőn a Ferihegyi repülőtérről elutazott Moszkvába a június 6-án kezdődő KGST-tanácskozáson résztvevő magyar küldöttség. A küldöttség tagjai: *Apró Antal*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettese, *Párdi Imre*, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője.

A küldöttséggel együtt utazott *V. I. Usztyinov*, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

A szovjet főváros seremetyevói repülőterén *Kádár Jánost* és kíséretét ünnepélyesen fogadták. Ott volt *A. Koszigin*, az SZKP Központi Bizottsága Elnökségének tagja, a Minisztertanács első elnökhelyettese, *P. Gyemicsev*, az SZKP Központi Bizottságának titkára, *K. Rudnyev* miniszterelnökhelyettes, az SZKP Központi Bizottságának tagja, valamint az SZKP Központi Bizottsága, a Minisztertanács és a külügyminisztérium több felelős munkatársa.

Megjelent a repülőtéren *Oláh József*, a Magyar Népköztársaság moszkvai ideiglenes ügyvivője, *Greiner Sándor* kereskedelmi főtanácsos, valamint hazánk moszkvai nagykövetségének több diplomáciai beosztottja.

Ifjúsági nagygyűlés Pécsett

a nyári önkéntes ifjúsági építőtáborokba induló fiatalok részére

Tegnap délután a Pécsi Nemzeti Színházban a KISZ megyei és Pécs városi Bizottsága ifjúsági nagygyűlést rendezett a nyári önkéntes ifjúsági építőtáborokba induló tanuló fiatalok részére. Mintegy 600 fiatal foglalt helyet a széksorokban, amikor *Kupka Sándor*, a KISZ Pécs városi Bizottságának titkára üdvözölte az elnökségben helyet foglaló *Novics Jánost*, az MSZMP megyei bizottságának titkárát, *Várnai Ferencet*, a KISZ Központi Bizottságának titkárát, *Kiss Dezsőt*, a KISZ megyei bizottságának titkárát, *Papp Imrét*, a városi tanács elnökhelyettesét és *Kis Jakab Lajost*, a Sátorhely—Bólyi Állami Gazdaság igazgatóját.

A megjelent fiatalokat *Várnai Ferenc* elvtárs üdvözölte abból az alkalomból, hogy önként jelentkeztek a nyári építő táborokba. Elmondotta, hogy ez évben 42 táborban 30 ezer fiatal vesz részt a különböző mezőgazdasági, vízszabályozási és útépítési munkákban. Ezen a nyáron a KISZ építőtáborai jubilálnak, mert ez lesz az ötödik nyár, amikor a tanulófiatalok a nyári vakáció egy részét táborokban töltik. A nyári táborok jelentőségét nem csak a gazdaság eredményei adják meg, hanem elsősorban azok a lehetőségek, melyeket a tanulófiatalok kommunista nevelése terén biztosít. A legfontosabb ezek közül: a megismerkedés a fizikai munkával, a mezőgazdaságban és az iparban végzett munka megszerettetése és megbecsülése.

A beszéd iránt a jelenlévők nagy érdeklődést tanúsítottak, különösen akkor, amikor Várnai elvtárs a nemrégiben szerzett kubai élményeiről számolt be. A kubai ifjúsági szövetség első kongresszusának hangulatát igyekezett visszaadni, ismertetni azt a forradalmi érzelmű romantikát, amit a magyar ifjúság küldöttsége ott tapasztalt. Beszédét sűrűn szakította meg a jelenlévő fiatalok tapsa, derűs mosolya.

Ezután *Kiss Dezső* elvtárs díszes meghízólevelet nyújtott át *Váradi Gyulának*, a jogtudományi egyetem hallgatójának és *Fischer Emilnek*, az orvostudományi egyetem hallgatójának, akik ez évben ötödik alkalommal vesznek részt építőtáborban. Díszes oklevelet kaptak még *Kiss Anna Mária*, az orvostudományi egyetem, *Nikodémusz Magdolna*, a Pedagógiai Főiskola, *Szakács Lajos*, a Nagy Lajos Gimnázium hallgatói is.

A gyűlés második részében a Nemzeti Színház fiatal művészei, a Zeneművészeti Szakiskola és a MÜM 500-as iskolájának hallgatói, valamint a Mecsek együttes tagjai műsort adtak be színvonalas műsort.



Várnai Ferenc üdvözli a táborba induló fiatalokat

Harmincnyolcezer új szakmunkás

kerül néhány héten belül az iparba, a mezőgazdaságba és a kereskedelembe

Az iparitanuló-intézetekben megkezdődtek az évvégi összefoglalók és a most végző tanulók szakmunkás-vizsgái. A vizsgák eredményeként előreláthatólag több mint 38 000 új szakmunkás kerül néhány héten belül az iparba, a mezőgazdaságba és a kereskedelembe. Több mint 17 000 a vasipari, négyezer az építőipari, másfélezer a bányászati, majd nem kétezer a mezőgazdasági szakmában végzők száma. — Több ezren a könnyűipar különböző ágainak szakmunkáshiányán enyhítenek, a kereskedelem pedig 3500 új jól képzett dolgozót kap.

A vizsgákkal egyidejűleg megkezdődött a beiratkozás az 1962—1963. tanévre. Az idén, a múlt évektől eltérően a vállalatok már május 15-én megkezdték a tanulófelvételeket, hogy a felvételi időt meghosszabbítsák és több időt adjanak a fiataloknak élethivatásuk megfontolt megválasztására. A vállalatoktól érkezett igénylések alapján az idén 62 ezer fiatalnak biztosítják a szakmatanulási lehetőséget, közülbelül hatezerrel többnek, mint tavaly.

Az iparitanuló-intézetek július 10-én zárják le a felvételt az 1962—1963. tanévre. Augusztus elején pótfelvételt tartanak azokban a szakmákban, ahol esetleg nem telt be a létszám.

Munkás életmód és hagyományok

címmel pályázatot hirdet a Legújabbkori Történeti Múzeum

A Legújabbkori Történeti Múzeum Munkás életmód és hagyományok címmel hirdet pályázatot, amelyen hivatásos történészek kivételével, mindenki „indulhat".

A pályázaton csak olyan egyéni, vagy kollektíva által készített pályaművel lehet részt venni, amely nyomtatásban még nem jelent meg. A főbb témakörök: egyes üzemek, politikai pártok, szakmai szervezetek, társadalmi egyesületek, mozgalmak, stb. saját kutatások alapján megírt története, egyes munkásrétegek, munkás- és agrárproletár-családok életmódja, továbbá személyes élmények a munkásmozgalomban, ellenállási mozgalomban, háborús események ben, képviselőválasztási harcokban.

A pályaművek csak az elmúlt 100 év eseményeivel foglalkozhatnak. A pályázat nagy díja: ötezer forint, első díj háromezer, második díj kétezer, harmadik díj ezer forint. Ezen kívül több pályamunka, pénz-, illetve könyvjutalomban részesül. A pályázatot 1962. december 31-ig lehet benyújtani a Legújabbkori Történeti Múzeumhoz.

Négyszázezer forint értékű könyv talált gazdára a pécsi üzemekben

Sikeres irodalmi seregszemle a könyvhéten

Bár bizonyos fokig a hóvége és az időjárás befolyásolta az idei könyvhát eredményeit — a siker ezúttal se maradt el. Az ünnepi hetet általában az új könyvek iránti nagy érdeklődés jellemezte, és ami különösen örvendetes — a korábbi évek gyakorlatától eltérően, az idén a legnagyobb forgalmat az üzemi könyvterjesztők bonyolították le. Erre mi sem jellemzőbb, hogy a pécsi üzemekben az ünnepi hét alkalmával mintegy

négyszázezer forint értékű könyvet vásároltak.

Kiemelkedő volt az érdeklődés többek között a *Porcelángyárban*, ahol harmincötezer, a *Kesztyűgyárban*, ahol húszezer, a *DÉDÁSZ-nál*, ahol tízezer, a *MÁV Pécsi Igazgatóságán*, ahol tízezer forint értékű könyvet vásároltak a múlt héten az üzem dolgozói. Ezenkívül még említésre méltó a *Vasas I. bánya*, a *Bőrgyár*, a *Dohánygyár* és a *Sopiana Gépgyár* könyvheti forgalma.

A legkeresettebb művek a könyvheti tapasztalatok szerint a *Dante*-kiadás, *Madách:* Ember tragédiája, *Passuth László*, *Ráth Végh István* könyve, *Tóth Árpád* versei, valamint a világirodalom legszebb szerelmes verseit magában foglaló „Szerelmi kaland" című kötet. Örvendetes, hogy

az új magyar művek iránt sokkal élénkebb voll az érdeklődés,

mint a korábbi években. A pécsi üzemi könyvforgalomban a könyvhét alkalmával teljesen elfogyott *Pákolitz István* Fény és árnyék című verseskötete, továbbá *Mesterházi Lajos*, *Galabárdi Zoltán*, *Molnár Géza*, *Németh László*, *Illyés Gyula*, *Sarkadi Imre* könyve és *Vas István* műfordításai.

A Magyar Írók Könyvboltja hasonlóan szép forgalmat bonyolított le a könyvhéten, a sátorban és a boltban közel negyvenezer forint értékű könyv fogyott el. A könyvheti művek közül az olvasók elsősorban — a már fentebb említett Pákolitz István verseskötetét, továbbá *Pablo Neruda* verseit, *Tóth Árpád* verseit, *Simon István* kötetét, *Ráth Végh István*, *Elsa Triolet* és *Veres Péter* könyvét keresték.

Az eddig összegezett tapasztalatok szerint jól sikerült a könyvhét Pécsett és ismételten az új magyar irodalom iránti érdeklődést bizonyította.

A megye középiskolásainak 60 százaléka tovább tanul

Az általános iskolások egynegyede jelentkezett középiskolába

Elérkezett a tanév vége. Megyénk általános és középiskoláiban azok a diákok, akik most fejezik be tanulmányaikat, már eldöntötték, hogy mennek-e vagy hova mennek továbbtanulni.

Az általános iskolákban 3200 nyolcadik osztályos végez és ezek közül 786 fő jelentkezett középiskolába.

Ebben a tanévben Baranya középiskoláiban 285-en érettségiznek és ezeknek a fiataloknak 60 százaléka szeretné elkezdeni ősszel tanulmányait különböző egyetemeken, főiskolákon és akadémiákon. A most érettségizők közül 155 gimnazista, a korábban érettségizettek közül pedig negyvenegyen, a szentlőrinci technikumból a végzettek fele kérte felvételét felsőoktatási intézménybe. A jelentkezések eloszlása egészségesebb az idén, mint az elmúlt évben volt.

Két pálya iránt csökkent a jelentkezők érdeklődése, mert a műszaki egyetemekre csak 18, jogi és közgazdasági felsőoktatási intézménybe pedig 14 tanuló kérte felvételét. Örvendetes azonban, hogy

a végző középiskolás fiatalok körében megnőtt az érdeklődés a pedagógus pálya iránt. Szám szerint kilencvenhat (a továbbtanulásra jelentkezettek 44,7 százaléka) pedagógiai főiskolán, vagy tanítóképző akadémián szeretné folytatni tanulmányait.

Szép számmal érdeklődnek a fiatalok az agrár- és az erdészszak iránt, mert megyénkből 46 középiskolás kérte felvételét a Keszthelyi Mezőgazdasági Akadémiára, a Soproni Erdőmérnöki Főiskolára és a Gödöllői Agrártudományi Egyetemre. Csökkent az érdeklődés a korábbi években nagy számú jelentkezőt vonzó orvosi és gyógyszerészeti felsőoktatási intézmények iránt is. Baranyából erre a pályára 23, az állatorvosi főiskolára pedig mindössze két fő jelentkezett.

Próbasütések lengyelek részére

A Pécsi Sütőipari Vállalat új központi üzemében, ahol az automata FNA kemencék üzemelnek, három hét óta próbasütéseket végeznek a Sütő- és Tésztaipari Igazgatóság Kutatási Intézetének munkatársai. A próbasütésekre azért került sor, mert a lengyel külkereskedelmi szakemberek érdeklődnek a legújabb gyártmányú magyar kemencék iránt, s vásárlásaikat attól teszik függővé, hogy ezek a kemencetípusok megfelelnek-e a lengyel sütőipar számára, lehet-e rajtuk alkalmazni a sajátos lengyel sütőipari technológiát.

A KOMPLEX külkereskedelmi vállalat megbízásából Pécsett végzik a kísérleteket és 1 kilogrammos rozskenyeret, 40 dekagrammos buzacipót és 50 dekagrammos rozscipót sütnek az FNA kemencében. A közeli napokban Pécsre látogatnak a lengyel külkereskedelmi szervek képviselői és lengyel sütőipari szakemberek, hogy személyesen győződjenek meg a próbasütések eredményeiről.

Félmillió forint terven felül

Az elmúlt évet mérleghiánnyal és 14 forintos munkaegység értékkel zárta az ócsárdi Győzelem Tsz. Ezt az évet azonban jól kezdték az ócsárdiak. Nagy szorgalommal látták munkához, s a mérleghiányt már az év első öt hónapjában kigazdálkodták. Olyan gyors körforgású üzemágakat állítottak be, mint a csirke- és libahízlalás, kertészet, stb.

A tagok aktivitását, a munkafegyelem javulását mutatja, hogy míg tavaly 10 000 forintot fizettek rá a baromfinevelésre, addig az idén szinte elhullás nélkül 6—8 hetes korban értékesítik a vágóbaromfit. A tsz asszonyai vállalták, hogy 2000 naposcsibéből 8 hét után 1800 darab egykilós baromfit adnak át a tsz-nek, a többi pedig prémiumként az övék. Az elhullás természetesen az asszonyok prémiumából megy le. Ilyen módon 4 hetenként 1800 pecsenyecsirkét értékesít a szövetkezet.

A tsz kertészetéből új, hozzá értő kertész beállításával és az öntözés bevezetésével 150 000 forinttal szemben 300 000 forint bevételt várnak. Sertéshizlalásból 40 000, marhahizlalásból pedig 60 000 forint lesz a plusz bevételük. A tervezettnél összesen 520 000 forinttal lesz több jövedelme a tsz-nek, s ebből félmillió forintot a tagok munkaegységének növelésére fordítanak. A jobb gazdálkodásból származó félmillió forint kereken 10 forinttal emeli majd egy munkaegység értékét Ócsárdon.

Két új üzlet Bólyban

Vasárnap délelőtt új üzletházat adott át a forgalomnak Kabács Béla, a MESZÖV kereskedelmi főosztályának vezetője.

A mintegy 400 ezer forintos beruházással létrehozott üzletházban egy cipő és készruhabolt, valamint egy üveg-, porcelán és háztartási üzlet van. A megnyitón részt vett szakemberek megállapították, hogy a vidéki kerskedelmi egységek közül ebben az üzletházban van a megye legszakszerűbb raktára. A cipő- és készruhaboltnak két, a másik üzletnek pedig három raktár áll a rendelkezésére. A benne lévő áru bőségére pedig jellemző, hogy több mint egymillió forint az itt felhalmozott cikkek értéke. Ezzel tizenegy községnek lesz az ellátási központja Bólyban.

Felkészültek a nyárra a földművesszövetkezetek

Közeledik az év legnagyobb mezőgazdasági munkája, az aratás. A földművesszövetkezetek — a kereskedelem csakúgy, mint a vendéglátóipar — alaposan felkészültek arra, hogy a nagy munka sajátos viszonyaihoz igazodva ebben az időszakban is zökkenő nélkül láthassák el a falusi lakosságot. A napi cikkeket árusító vegyes boltok sokhelyütt már a hajnali órákban kinyitnak, napközben zárva tartanak, s este ismét a háziasszonyok rendelkezésére állnak. A nyitvatartási időt a nyári munkák idejére mindenütt a helyi föld művesszövetkezeti, tanácsi, illetve termelőszövetkezeti vezetők állapítják meg.

Az ellátás zavartalansága és javítása, illetve a háziasszonyok második műszakjának megkönnyítése érdekében az idén a múlt évinél is ötszázzal több, együttesen 2000 mozgóbolt járja majd a határt. A múlt évi tapasztalatok alapján bővítik a mozgóboltok választékát: üdítő italok, szódavíz, sör, trafikáru, cukorka, fagylalt, cukrászsütemények mellett szállítást bíró és nehezen romló ételeket is árusítanak.

Az elmúlt évben a fagylaltnak volt a legnagyobb sikere. Ebből is több kerül forgalomba. A földművesszövetkezeti vendéglátóipar 80 palackozó üzeme összesen 6 millió palack hűsítő italt készít a nagy nyári munkák idején.

Sörből még ezen a nyáron is hiányra lehet számítani, bár viszonylagosan jobb lesz az ellátás, mint a múlt év azonos időszakában. Sörből 5 millió pohárral, borból 16 százalékkal lesz több, de egyikből sem fedezik még teljesen az igényeket.

THIERY ÁRPÁD:

A MALOMHÓ VÍZÖN

(19.)

Az öreg a szélnek támaszkodik és elindul.

Taliándörögd — öt kilométer.

Ha siet — fél hatra odaér.

Hosszú, nyújtott lábakkal, kiszámított lendülettel ballag. Gondosan tartalékolja az erejét — ismeri az alattomos, fárasztó délibakonyi szelet. Két hegy között rettenetes és szívós ereje van.

Taliándörögdöt messziről csak a repülőgépek és a csillagok láthatják. És naponta kétszer a veszprém—tapolcai autóbusz — a vigándpetendi szerpentin tetejéről. Csak onnan lehet a három, sovány hegy közé látni, a szikkadt, kavicsos völgybe, ahol nyáron tüzet — télen vacogó fagyot gőzöl a föld. Onnan látni a lompos, kopár udvarokat, a fehér mészkő házakat, és a túlsó hegyháton megkapaszkodott karesű erdőt — furcsa, kerek frizurájával.

Egyetlen utca — néhány száz ember. A Balaton messze van, a hosszúkás, nagy tó — a hegyek taréja, a langyos esőutáni éjszakákon még a szagát is elfogja. A falut két országút fogja közre inselkedve, de egyik sem érinti. Az egyik Kapolcsnál a mételykóros, süppedő völgyön át a Balaton oldalára fordul, a másik a bauxitbányák között kígyózik.

A falu egyetlen, hosszú utca.

Egy pap. Egy bábaasszony. Két tanító. Negyven bányász — akik télen-nyáron, minden nap gyalog járnak át a hátsó hegyen a bauxitbányába. Százhatvan paraszt — akiknek már a szívük is kavicsból van.

És egyetlen kőműves.

Az öreg kilép a házak közül. A keskeny földvágásban heves széllökés nyargal a fejefelett. Felnéz, a szél után bámul, mintha a nyomát szeretné követni — de minden oldalról lefogja a sötétség.

A hold békésen alszik a felhők mögött.

A lépései egyformák és figyelmesek.

Felkapaszkodik az első dombra. A szél a mellének ugrik, visszatámasztja. Ujra és újra, ravasz, ügyes lendülettel, és szívósan, mintha sohasem akarná abbahagyni.

Az öreg az első száz méter után már liheg, fújtat — alig bír a széllel. Fél, hogy idő előtt elfogy az ereje. A domb túlsó oldalán az árokba kuporodik, és megvárja, amíg a széllökések elszaladnak felette.

Néha felnéz, a Balaton felől a világosságot keresi — de még korán van.

— Jó, hogy nem esik a hó — gondolja megkönnyebbülten.

Öt perce gubbaszt az árokban.

A három hegy között minden a földön lapul, csak a szél rohan, rohan a nagy jeges tó felé, mintha elkésett volna.

Az öreg összeszedi az erejét, a bátorságát és feltápászkodik — de egy pillanatig se gondol arra, hogy vissza kellene fordulni. A szíve előre dől, maga után huzza a fagyos, merev lábakat.

Nehéz, de mindegy. Menni kell. Fábián úr már várja a vállalkozót és Török András üres kézzel, felkészületlenül nem kopogtathat be az ajtajan. És Fábián tulajdonképpen Török Andrást várja Kapolcsról — csak még nem tudja. És Török András nem késhet el egy percet sem, nem kuporodhat le a szél elől az árokba.

Szombat van. Valami abban is jó, hogy ilyen kegyetlen és kemény a szél. A kőművesek ilyenkor pihennek. A kőművesek ilyenkor otthon vannak.

Az öreg a patak hídjánál jár. Lenéz a vízpart lapos, kemény peremére. Olyan, mintha összeszorította volna a fogát a föld.

Innen még három kilométer.

És ha a bicegő Simon már máshol dolgozik? Ha gőgösen visszautasítja az ajánlatot, mert nem ő találta meg az újságban az apróhirdetést? Ha nem lesz elég nagy a szíve, hogy megértse — mi ez? Ha irigy lesz, és ravaszul megelőzi majd, és ő akarja felépíteni?

Az öreget mintha szíven ütötték volna — megfogja a gondolat, de a következő pillanatban el is ereszti.

Simon Antal nem mester. Nincs iparengedélye. Egy ilyen nagy házhoz iparengedély kell.

A szél váratlan, alattomos rohammal ismét a mellének ugrik. Török András bizonytalanul imbolyog a fagyos göröngyök között. A szél az árok széléig sodorja.

A fahíd szélében megkapaszkodik, majd a nyikorgó állványzat alá botorkál — pihenni.

Az arca megkeményedett a hidegtől, és az orra mellett tükörsimák a ráncok. A tüdeje nehéz. A gyomrában enyhe hányingert érez — sok levegőt nyelt az úton.

(Folytatása következik.)

HÍREK



Szombaton ballagott a Kereskedelmi Tanulóiskola 158 növendéke. Képünkön a ruházati osztály tanulója, Albert Marika ünnepélyes jelentést tesz Tóth Károlyné osztályfőnöknek.

— MINDEN HÉT végén divatbemutatót tart az Állami Áruház. Az első hétvégi divatbemutatóra szombaton dél után került sor.

— *SZOCIALISTA szerződést kötöttek egymással a Villamosgép javító, Tekercselő és Karbantartó, valamint a Pécsi Faipari Szövetkezet tagsága. A szerződés alapján az eddiginél gazdaságosabban hangolják össze az egymás részére végzendő javításokat.*

— MULT HÉTEN még „csemege-mennyiségben" jelent meg az eper a pécsi üzletekben. Tegnaptól kezdve 5—6 mázsa földiepret vásárol fel a MÉK a Pécs-környéki gyümölcsösökből.

— *TÁRSADALMI munkában rendezi a Kokszművek lakatosbrigádja a mecseki vidámpark és az állatkert között épülő úttörővasút pályáját. A munkát tegnap kezdték el.*

— BEFEJEZÉSHEZ közelednek a gépjavítások a tszekben. Június 27-én Baranya minden szövetkezetében megtartják a nyári előkészületi gépszemléket.

— *ORSZÁGOS munkaversenyt hirdettek a magyarbólyi tsz KISZ-fiataljai. Vállalták, hogy minden növényféleségből a tervezettnél magasabb termésátlagot érnek el.*

— MA SELLYÉN lesz kirakodó és állatvásár.

— MADAMADOU DIA Szenegál miniszterelnöke Kádár Jánosnak, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökének meghívására — június 21-én hivatalos látogatásra Magyarországra érkezik. A szenegáli miniszterelnököt a szenegáli kormány több tagja elkíséri Magyarországra.

— *A NÉPKÖZTÁRSASÁG Elnöki Tanácsa Illés Endrének, a Szépirodalmi Könyvkiadó vezetőjének mintegy 40 éves kulturális munkássága elismeréséül, 60. születésnapja alkalmából a Munkaérdemrend kitüntetést adományozta. A kitüntetést Dobi István, az Elnöki Tanács elnöke nyújtotta át.*

●

KITÜNTETETT PEDAGÓGUSOK A PEDAGÓGIAI FŐISKOLÁN

A pedagógusnap alkalmából a pécsi főiskolán is többen kaptak kitüntetést. Domján Károly főiskolai adjunktus a Szocialista munkáért Érdemérem kitüntetést, Zukovics Imre gyakorló iskolai tanár a Szocialista Kultúráért kitüntetést kapták. Miniszteri dicséről oklevéllel tüntették ki dr. Szántó Károly docens-t, Gergely János adjunktust és Csaba Károlyné gyakorló iskolai tanárt. Jeges Károly főiskolai tanárt pedig a Felsőoktatás Kiváló Dolgozója címet kapta. A főiskola dolgozói között 80 ezer forintot osztottak ki a jó munka jutalmául.

●

— *MA, JÚNIUS 5-én jár le a Mecseki Fotoklub tehetségkutató pályázatának benyújtási határideje. A pályázat nyertesei automatikusan tagságot nyernek a fotoklubban, mely az értékes pályadíjakon kívül egy évre a tagsági díj fizetése alól is mentesíti őket. A pályaműveket a Mecseki Fotoklub, postafiók 50. címen lehet még ma feladni.*

— MOHÁCSI JENŐRE, a város mártírhalált halt írójára emlékeznek jövő vasárnap Mohácson, az Irodalmi Színpad közreműködésével. Ugyanezen a napon nyílik meg az „Ezerarcú Mohács" című kiállítás.

HIVATALOS TOTÓNYEREMÉNYEK

A sportfogadás 1962. évi június 3-i, 22. heti fordulójára 545 216 db kéthasábosnak megfelelő tippszelvény érkezett be a Sportfogadási és Lottó Igazgatósághoz. Felosztásra kerül összesen 981 389 Ft.

Csak egy pályázó ért el 12 találatot és 245 347,50 Ft-ot nyert.

15-en értek el 11 találatot. A nyereményösszeg egyenként 16 ezer 356,25 Ft.

301-en érek el 10 találatot. A nyereményösszeg egyenként 1086,25 Ft.

A nyeremények június 14-től kerülnek kifizetésre.

A 22. fogadási hét 9 találatos szelvényei vigaszdíjban részesülnek. Egy-egy vigaszdíjra jogosult szelvényre 160 Ft nyereményösszeg jut.

ÉM Pécsi Épületanyagforgalmazó V. Pécs, Megyeri út 50. felvesz

RAKODÓMUNKÁSOKAT, AUTÓSZERELŐKET.

Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán.

32053

A 400 ágyas klinika határidős üzembehelyezéséért

A Pécsi Orvostudományi Egyetem közel 40 éve, tehát a fennállása óta áthidalhatatlan problémákkal küzködött. Intézményei az eredeti célokat egyre kevésbé szolgálják, a klinikák rendkívüli szétszórtsága miatt, ami rendkívüli módon megnehezíti a vezetés helyzetét, az oktatás lebonyolítását.

Tehát nagyon is indokolt és időszerű volt egy olyan fejlesztési program kidolgozása, amely a megye és város rohamosan növekvő egészségügyi igényeit nyomon követi, illetve megvalósítja. E program létrehozásában nagy feladat hárult az MSZMP városi bizottságára, valamint a városi tanács és az egyetem vezetőire, amíg végül is 1957-ben

konkrét megvalósulás útjára lépett az új fejlesztési program.

Az európai viszonylatban is számottevő intézmény építése három ütemben van előirányozva. Az első ütemben foglal helyet a már épülő 400 ágyas klinika, amelyben 120 belgyógyászati, 60 orthopédiai, 60 szemklinikai és 40 sugártherápiás betegágy, illetve férőhely létesül a szükséges kiegészítő intézményekkel. (Ambulancia, előadóterem, stb.).

Az első ütemhez, amelynek építése 1960. június 15-én kezdődött, hozzátartozik még az össz-egyetem igényeit kielégítő gazdasági épülettömb is. Ez a létesítmény 3000 fős konyhai előkészítő helyiséget, továbbá 2150 főre tervezett főzőkonyhát, 10 állásos gépkocsiszínt és egy pakura tüzelésű kazánházat foglal magába. Ez utóbbi a téli-nyári gőz, illetve melegvízszükségletet biztosítja, amíg a fűtést az erőmű szolgáltatja, távfűtési megoldással.

Amint már fentebb említettük, az első ütem építkezési munkálatai nemcsak megkezdődtek, hanem előrehaladott stádiumban folynak. Mégis azt kell mondani, hogy ebben az előrehaladásban nyugtalanító momentumok vannak, amelyek bizonyos mértékben veszélyeztetik az átadási, átvételi határidőket. Ugyanis kivitelezés közben derült ki, hogy hibák vannak az eredeti tervdokumentációban. Igen gyakran váltja egymást a tervmódosítás, a költségvetés átdolgozása, vagyis

tartalmi kifogások tapasztalhatók a beruházási programban.

E program csupán tervezési szakaszokat tartalmaz, hiányoznak belőle a létesítményenkénti költségelőirányzatok, a részhatáridők feltüntetései, de hiányosan tartalmazza a program a beruházás műszaki, gazdaságossági mutatóit is.

És mennyi minden hiányos még a programban. Például a beruházás, jóváhagyás és programszerinti éves ütemezése is lemaradást mutat a tényleges éves keretnyitásokkal szemben. Hiányzik a programból a kiköltöztetésre kerülő intézményekből áthozandó berendezések és felszerelések értéke, amely nem terheli ugyan a beruházási előirányzatot, de szoros tartozéka a beruházás teljes képének. Nem tartalmazza a program a beruházással összefüggő mintegy 14,5 millió forint értékű járulékos, illetve kapcsolódó beruházásokat sem. Ez utóbbival kapcsolatban megjegyzendő, hogy a beruházó még a kivitelezés megkezdése előtt érintkezésbe lépett a városi tanáccsal — mint a kapcsolódó beruházások megvalósítására kötelezett szervvel. — amely e kötelezettséget méltányolta is. Az Országos Tervhivatal azonban nem biztosította a tanács részére az ehhez szükséges fedezetet, vagyis ebben a vonatkozásban mind a mai napig érdemi intézkedés nem történt. Már pedig arról van szó, hogy a fentebb említett járulékos, illetve kapcsolódó beruházások kivitelezésének elhúzódása veszélyezteti az 1964. évben befejezendő gazdasági tömb üzemeltetését. Tehát

sürgős intézkedésre van szükség.

Ennek érdekében ült össze az MSZMP városi bizottsága, hogy a meghívott érdekeltekkel közösen megtanácskozza a tennivalókat. A tanácskozás mindenekelőtt a program hiányosságai következtében előállott problémákat tisztázta, amelyek nagyrészt abból adódtak, hogy e roppant bonyolult létesítményhez hiányzott a megfelelő gyakorlati tapasztalat. Ez nyilvánvaló, hiszen ilyen egyetemi város nem volt még Magyarországon, nem volt hát példa sem amiből a beruházók meríthettek volna. Igy adódhatott, hogy az eredeti programban jóval kevesebb összeg szerepelt a kivitelezésre, ami akkor mutatkozott meg, amikor a tervfeladat elkészült.

E hiányosságok feltárása után került sor az intézkedési javaslatok meghozatalára, amelyek minden bizonnyal eredménnyel járnak. Elsősorban tehát a beruházási program sürgős módosítását kell nagy alapossággal végrehajtani. Ezen belül a beruházó által tervezendő berendezések és felszerelések komplett beállítására, az áttelepítendő intézmények üzemeltetési biztonságának figyelembevételére, az éves keretek, valamint a járulékos és kapcsolódó beruházások kereteinek minden körülmények közötti biztosítására, illetve ezek kivitelezésének mielőbbi elkezdésére kell az erőket mozgósítani.

Halaszthatatlan a közművesítési program megvalósítása is,

amely a városi tanács elsőrendű feladata. Az elsők közül is elsőrendű feladat, hogy az építkezések zavartalan folytatására a megfelelő anyagellátás mellett elegendő munkáslétszám, s elsősorban kvalifikált szakmunkások álljanak rendelkezésre. Erre minden előfeltétel biztosítva van, hiszen a Baranya megyei Építőipari Vállalat az építkezés kivitelezője eddig is jó munkát végzett. Egyetlen, de igen komoly problémájuk az, hogy erre az esztendőre 26 millió forint értékű építkezésre vannak berendezkedve. De amennyiben képesek arra, hogy jó munkaszervezéssel 30 millió vagy ennél is nagyobb értékű beépítést végezzenek, ebben az esetben az Egészségügyi Minisztérium biztosítja számukra a fedezetet.

Feltétlenül számítani lehet az egyetemre is, ahol mind a tervezés, mind pedig a kivitelezés időszakában aktív tevékenység folyik az egyetem kozultációs bizottsága részéről. Az egyetem pártbizottsága pedig egy öttagú egyetemfejlesztési társadalmi bizottságot hozott létre, amely rendszeres havi összejöveteleken értékeli az elmúlt időszakot és megvitatja a közeli feladatokat. E közérdekű tevékenység élén ott áll a városi pártbizottság, amely szakadatlan elvi és gyakorlati segítséget nyújt, e rendkívül fontos egészségügyi intézmény megvalósításához.

Az építkezés első ütemére vonatkozóan még csak annyit, hogy a módosításra kerülő programhoz az éves ütemeknek megfelelően a felügyeleti szervnek minden körülmények között biztosítania kell a szükséges összegű kereteket, miután elsősorban ettől függ a fontos intézmény határidős üzembehelyezése.

Pálinkás György

Eredményes volt a dunántúli belgyógyászok háromnapos tanácskozása

Új módszerek a szívhangok elemzésére

Mint ismeretes, az Orvos-Egészségügyi Szakszervezet Dunántúli Belgyógyász Szakcsoportja május 31. és június 2. között tartotta meg IX. vándorgyűlését Pécsett és Harkányban. Mintegy 150-en vettek részt a háromnapos tanácskozáson, főként a Dunántúl területéről. Az Egészségügyi Minisztériumot és a Magyar Tudományos Akadémiát *dr. Gömöri Pál* akadémikus képviselte.

Lapunk munkatársa több kérdést tett fel a vándorgyűléssel kapcsolatban *dr. Teremi Gábornak*, a megyei tanács egészségügyi osztálya helyettes vezetőjének, aki a tanácskozást szervezte. Dr. Teremi elvtárs elmondotta, hogy a három nap alatt 48 előadás hangzott el. A vándorgyűlés sikerét nagyban emelte, hogy más orvosi szakmák képviselői — kórboncnokok, bakteriológusok és parazitológusok — is részt vettek, illetve előadást tartottak és hozzászóltak a tanácskozáson.

Az előadások foglalkoztak a vér és vérképző szervek szerepével, a szívbetegségek problémáival, az ornitózisos megbetegedések (a papagájkór egyik változata) és a reumás megbetegedések problémáival. A tanácskozáson nagyon sok megállapítás és ismertetés hangzott el, amely az átlagemberben is érdeklődést kelthet.

Ilyen például

a mikrofonszonda

(szonda = mélységmérő kutató eszköz) amellyel ún. fonokardiogrammokat lehet készíteni. Parányi műszerről van szó, amelyet a nyelőcsövön át a szervezetbe bocsátanak, a szív üregében lévő hangok mérésére és regisztrálására. A műszert a pécsi 1-es számú belklinikán alkalmazzák. A készülék használata teljesen veszélytelen és nagyon előnyös, hiszen eddig csak kívülről hallgathatta a beteg szívet az orvos, s a mellkason átszűrve elvesztek a finomabb zörejek. A műszerrel finomabb hangok is regisztrálhatóvá, érzékelhetővé válnak.

A gyógyszerek hatásáról

is szó esett az előadásokon. A többi között arról is, hogy divatossá vált a különféle antibiotikos gyógyszerek (tetrán, klórocid, stb.) szedése, az influenza, lázas megbetegedések, stb-k ellen. Ez több esetben azt eredményezi, hogy a bél baktériumflórája megkárosodik. Más szavakkal: azok a baktériumok, amelyek az emésztést segítik elő, részben elpusztulhatnak, s emiatt hasmenés, stb. lép fel. Tanulság: gyógyszert csak az orvos előírásai alapján lehet szedni.

A ornitózisos megbetegedéseknél — mint említettük — a papagájkór egyik változatáról van szó. Baromfitenyésztő telepeken és baromfifeldolgozó üzemekben léphet fel, a nők fogékonyabbak vele szemben, mint a férfiak. A betegség járványszerűen is előfordulhat. Tünetei: magas láz, nem tipikus tüdőgyulladás. Ha tehát egy baromfiakkal foglalkozó női dolgozó ilyen tüneteket észlel magán, nem biztos, hogy kezdődő influenzával van dolga.

A tünetek ismerete

már azért is fontos, mert ha a beteg orvoshoz megy, azonnal felhívhatja az orvos figyelmét arra, hogy baromfiakkal foglalkozik, s az orvos gyorsan rátalálhat a bajra. A betegség gyors és hatásos gyógyítására megfelelő gyógyszerek állnak rendelkezésünkre, járványszerű elterjedése is megakadályozható.

A gerincoszlop megbetegedésének kapcsán főként arról esett szó, hogy a betegség lényegét az öröklött elcsontosodási készségben kell keresnünk. Még sok hasznos és figyelemre méltó megállapítás hangzott el a háromnapos tanácskozáson. Legközelebb, vagyis jövőre Veszprémben rendezik meg a dunántúli belgyógyászok vándorgyűlését.



A Leőwey Gimnáziumban vasárnap megtartott pedagógusnapi ünnepségen a tánckar és szavalókórus előadta a „Danaidák" c. Babits versre írt kompozíciót, mellyel már a helikoni ünnepségeken is nagy sikerük volt.

Kulturális szemle megyei bemutatói Pécsett

Június 10-én, vasárnap Pécsett, a gyárvárosi József Attila Művelődési Házban kerül sor a Steinmetz Miklós Kulturális Szemle megyei bemutatóira, amelyen részt vesznek a járások legjobb művészeti csoportjai és szólistái. Délelőtt 10 órai kezdettel a járási vetélkedőkön első helyezéseket elért szellemi öttusa-csapatok vívják megyei döntőjüket. Este kerül sor a legjobb művészeti csoportok és szólisták bemutatóira.

Ugyancsak vasárnap rendezik meg Pécsett (délután 2 órai nyitással) a kulturális szemle képzőművészeti és fotopályázatára beérkezett anyagokból összeállított kiállítást. A pályázat anyagát az SZMT Székházának kiállító termében tekinthetik meg az érdeklődők.

Ausztrál kiadású könyv a Pécsi Szénbányászati Tröszt kutatási osztályának kísérleteiről

Tavaly járt hosszabb tanulmányi útja során Magyarországon A. J. Hargraves ausztráliai egyetemi tanár a sydneyi egyetemről, aki hosszabb időt töltött a Pécsi Szénbányászati Tröszt kutatási osztályán és érdeklődött az új módszerekről. Idén könyvben jelentette meg útleírásait és egy példányt küldött belőle a kutatási osztály számára, ugyanis a 16 országról szóló könyvben több oldalas leírásban ismertetj a gázkitörések leküzdésével kapcsolatos Pécsett kikísérletezett új módszereket (a kimosatást, a perforálást), valamint megemlíti a gázkitörések létrejöttére vonatkozó elképzeléseket is.

A halőr

A TAVAT KIKEZDTE az enyészet. Nyolc évvel ezelőtt még dús füvű kaszáló volt ez a keskeny, hosszú völgy. 1954-ben építette az akkori tsz az első völgyzáró gátat, és 1958-ban az új tsz a másikat. Mindezt 200 000 forint költséggel. Ma már nehéz megállapítani, hogy itt két halastó volt valamikor. Az alsó gátat benőtte a gaz, a műtárgyak megtépázva, s a töménytelen nádtól, hinártól már a víz tükre sem látszik, csak a felső gát mellett egy tenyérnyi darabon.

A „nádas" felett — amit Ócsárdon még ma is úgy neveznek: halastó — gólyák keringenek. Szárcsák, vizicsibék, gőték meg békák tanyája ez, igazi mocsárvilág. Az enyészet elvégezte gyors pusztító munkáját, átalakította a tájat. Uj, ezen a vidéken ismeretlen madarak, hüllők telepedtek meg, siklók, gőték, teknősbékák. S az ócsárdiak ezt csak nézték éveken át és nem akadt ember, aki ennek a lassú, de biztos elvadulásnak megálljt parancsoljon.

Valahol benn a sűrűben egy ember birkózik a náddal. A nádas olyan tömör mint egy fal, s bizony nem lehet tréfa dolog vízben kaszálni. A nehéz zöld vizi búzával megrakott csónak lassan közelit a parthoz. Alacsony, ötven körüli férfi lép ki, combhajlatig érő, hosszúszárú halászcsizmában. Pintér István a halőr.

— Régóta itt dolgozik?

— Áprilisban kerültem a tóhoz — feleli.

— Mennyit szoktak erről a tóról halászni?

— Nem sokat. Tavaly még az ivadékot sem adta vissza, amit beleraktak. De hát csoda? A gátakat alámosta a víz, elszökött. Nagyobb eső után meg átcsapott a gáton, magával vitte a halat is. Ami itt maradt az meg beszorult a nád közé, ott pusztult. De hát pusztult akkor itt a sertés is meg minden, ki törődött akkor a hallal. Az új elnök most engem helyezett ide halőrnek. Mióta az új elnök itt van, megváltozott nálunk minden. Ugy megy a munka, mint egy évben sem. Hát pont az a tó csúfkodjon itt? Nem nézhetem tétlenül, hiszen fáj az ember szive érte.

— Meg tud birkózni ennyi náddal egyedül?

— MIT TEHETEK MÁST. Alig van néhány férfi a csoportban, azok is kocsisok meg állatgondozók. Látja ezt a viztükröt? Van már vagy három hold, ezt mind én tisztitottam meg a nádtól. Elhatároztam, hogy az egyik tavat teljesen rendbehozom. A másikban hal sincs, csak béka, szemét meg nád. Annak a vizét ősszel leeresztjük és télen azt is kitisztitjuk. Ó már nem itt tartanék, csak közben a gátat is meg kellett erősiteni, hogy a viz el ne szökjön, ahhoz már segitséget is kaptam. Nem úgy van, mint régen, az új vezetőség törődik a tóval, mint mindennel. Igy már érdemes fáradozni még ha nem is kap az ember érte valami túl sokat.

Pintér István tavaly még a tsz kőműves brigádjában dolgozott. Ettől függetlenül az az általános vélemény alakult ki róla, hogy mióta a közösben van, semmire sem használható. S lám, most mekkora fába vágta a fejszéjét. Az előző halőr évi 360 munkaegységért csak a gáton ült és pipázgatott, eszébe sem jutott a tó tisztogatása, a gát erősítése, amit Pintér István mos olyan fáradhatatlan szorgalommal végez. Nem tanulta ő soha sem a halász mesterséget, csak itt volt a földje, a tó közelében, s egy-két dolgot még annakidején megfigyelt. Mikor az új elnök áprilisban megérkezett és megkérdezte mihez van kedve, azt mondta, engedjék őt halőrnek. Kész tervvel állt elő.

— Megerősitem és felemelem a gátat, s azon a helyen, ahol a földet kitermeltük hal teleltető lesz. Akkor szaporithatunk is, nem kell minden tavaszszal drága pénzen venni a hal ivadékot. A nádast is kipucolom, s ha a gát magasabb lesz, emelhetjük a viz szintjét. Akkor a viz maga is megöli a fiatal nádat.

És a mihaszna Pintér István bebizonyította, hogy nem is olyan lógós mesterség halőrnek lenni. A gát megerősitésével több, mint 80 000 forintot takarit meg a tsz-nek — ennyiért vállalta volna el a vizügy. Vállalta, hogy 10 holdon felszabaditja a nádtól a viztükröt s ezen őszre 30 mázsás halhozamot ér el. Komoly vállalás ez, s ezért a munkájáért megérdemli a napi 1,75 munkaegységet.

ÖT MÁZSA KÉTNYARAS ivadék van a tóban s ahogy a kis halak nőnek, Pintér István keze nyomán úgy bővül ki a tótükör körülöttük. Ő már alig várja a cséplést, hogy megkezdhesse az etetést is. Már az etető helyeket is kijelölte s most sertéstrágyát szór a halaknak. Az is valami.

— Ebből a Pintérből olyan halász mester lesz, hogy különb se kell — állapitja meg Molnár János valahányszor lemegy a tóhoz. Elhatározta, hogy télen elküldi tanfolyamra, had tanulja ki jól a mesterséget. Ez a tó ugyan csak 17 holdas, de van a tsz-nek egy másik 25 holdas völgye is, amit szintén halastónak szántak. De beruházási hitelt csak akkor kapnak rá ha ezt a két elhanyagolt tavat rendbehozzák. A siker most már nem kétséges. A hal olcsóbban, kevesebb takarmánnyal állitja elő a hús, mint a csirke vagy a sertés.

Egy biztos, szív meg lelkiismeret kell hozzá, de ez az. új halőrnél megvan. Mert nagyon igaz az, hogy abból mindig csak jó származik, ha az emberre azt a munkát bizzák, amit ő maga is szeret.

— Rné —

A Budapesti Ipari Vásáron

kiállított külföldi gépek közül csaknem nyolcmillió forint értékű kerül a könnyűipari üzemeinkbe

A könnyűipar az ipari vásáron bemutatott külföldi berendezések közül csaknem 8 millió forint értékűt vett át. Található közöttük szovjet, bolgár, svájci, japán, NDK, csehszlovák, lengyel, nyugatnémet és más gépi berendezés.

A kötszövő gyárak például sokféle nylon harisnya és pulloverkötő gépet és egyéb berendezést kapnak. A harisnyagyártáshoz megvásároltak több angol, csehszlovák és olasz gépet.

A könnyűipar megkapta a szovjet pavilonban kiállított nagyteljesítményű körkötő gépet is, amellyel a kesztyű gyártását növelik. A vásárra hozott bőripari gépek többsége is itt marad. Külkereskedelmünk a japán kiállítóktól a konfekcióipar számára csaknem félmillió forint értékű ipari varrógépet vett át.

Macmillan elutazott Párizsból

Macmillan brit miniszterelnök *de Gaulle-lal* folytatott hétvégi megbeszéléseit befejezve, vasárnap este hazautazott Párizsból.

A megbeszélésekről kiadott közös közlemény szerint a két politikai vezető egyetértett abban, hogy Franciaországot és Nagy Britanniát érdekközösség fűzi egymáshoz. Kifejezték azt a szándékukat, hogy ebben a szellemben fogják megvizsgálni az előttük álló nagy problémákat.

Párizsban úgy tudják, hogy Angliának a Közös Piachoz való csatlakozásán és az európai politikai egységben való részvételén kívül *de Gaulle* és *Macmillan* megvitatta a kelet—nyugati kapcsolatokat is.

TÁRLATLÁTOGATÁS

Pécs város Művelődési Háza látogatást szervez a nemzetközi fotoszalon kiállítására 1962. június 6-án szerdán, este 6 órakor. Tárlatvezető: dr. Szász János. Gyülekezés a Janus Pannonius utca 11 sz. ház előtt.

Szovjet figyelmeztetés az amerikai kormányhoz

A tervezett magaslégköri kísérletek súlyos veszélyt jelentenek az emberiségre

A szovjet kormány vasárnap este nyilatkozatot adott ki a tervezett amerikai magaslégköri atomrobbantásokról. A nyilatkozat felhívja az államok és a népek figyelmét arra, hogy az Egyesült Államok újabb veszélyes akciókra készül, amelyek a Kozmoszra is kiterjesztik az atomfegyverkezési versenyt és ilymódon az egész emberiség érdekeit érintik.

„A magaslégköri atomfegyver-kísérletek igen veszélyes következményekkel járhatnak: nagy területeken megszakadhat a földi légkör felső vezető rétege, olyan térségek alakulhatnak ki, amelyek elnyelik a rádióhullámokat, és a föld körüli térben újabb sugárzási övezet jöhet létre".

A nagyerejű magaslégköri robbantások megbonthatják a felsőbb rétegek egyensúlyát, ennek következtében tartós és ki számíthatatlan új jelenségek állhatnak elő a földön, egyebek között megváltozhat az időjárás, ennek minden káros következményével.

A nyilatkozat elmondja, hogy több amerikai tudóst is mélységesen aggasztanak az Egyesült Államok kormányának tervei. A Nemzetközi Csillagász Szövetség nemrégiben külön határozatban szögezte le, hogy senkinek nincs joga jelen tősebb mértékben megváltoztatni a föld körüli közeget.

Nem mehetünk el szó nélkül amellett a tény mellett, — mutat rá a nyilatkozat, — hogy az Egyesült Államok kormánya olyan időpontban készül a magaslégköri robbantásokra, amikor a Szovjetunió és az Egyesült Államok között tárgyalások folynak az űrkutatási együttműködésről. *„Sajnálatos dolog, hogy a világűr békés használatára irányuló együttműködés kérdésében az Egyesült Államok kormányának szavai eltérnek a tettektől".*

„Ha az Egyesült Államok kormánya valóra váltja szándékát és végrehajtja a magaslégköri atomrobbantásokat, őt fogja terhelni a teljes felelősség a nemzetközi helyzet súlyos rosszabbodásáért. Ha az Egyesült Államok a föld-körüli térségre is kiterjeszti háborús előkészületeit, ezzel abba a kényszerhelyzetbe juttatja a Szovjetuniót, hogy ilyen körülmények között megtegye a szükséges intézkedéseket saját biztonságáért, a szocialista országok és minden békeszerető ország biztonságáért. Csak kor látott emberek számíthatnak arra, hogy az Egyesült Államok valamilyen katonai előny höz jut a magaslégköri atomfegyver-kísérletek révén. A szovjet kormány gondoskodik arról, hogy ez ne történjék meg".

A szovjet kormány felhívja az Egyesült Államok kormányát, ne hajtson végre magaslégköri atomrobbantásokat.

Amerikai csapatok Laoszban

A május közepén Thaiföldön partra szállt amerikai csapatok egy része átlépte a laoszi határt és elhelyezkedett az ország északnyugati részén elterülő Houai Sai repülőtéren.

A határátlépés ténye ellent mond az amerikai kormány ama nyilatkozatának, amely szerint a csapatok Thaiföldön maradnak és nem mennek Laoszba.

Letartóztatták Hausner izraeli főügyész helyettesét

Tel Aviv

A Tel Aviv-i rendőrség vasárnap letartóztatta *Jakov Baror* ügyészt, aki *Hausner* főügyész helyettese volt *Adolf Eichmann* pere alkalmával. *Baror* ellen az a vád, hogy éveken át apjának ügyvédi diplomáját használta, mivel neki magának nincs egyetemi végzettsége.

Barort Hausner főügyész legkiválóbb munkatársának tekintették — jegyzi meg az AFP.

Borzalmas repülőgép-szerencsétlenség

130 halott



Az áldozatokat elszállítják a helyszínről.

Párizs (MTI).

A francia hatóságok az Air France szakértőivel együtt folytatják a vizsgálatot azzal a borzalmas repülőszerencsétlenséggel összefüggésben, amely vasárnap Orly repülőterén történt. A legújabb jelentések szerint a gépen a szerencsétlenség pillanatában 132 személy tartózkodott, és a katasztrófát az első órákban még nem két, hanem három személy élte túl: a két stewardessen kívül *Marcel Lugon*, a személyzet egyik férfitagja is, aki azonban a késő esti órákban belehalt sérüléseibe. A robbanás pillanatában ugyanis a gép farokrésze — ahol e három személy helyet foglalt — levált. Lugon olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy életbenmaradásához már a mentőorvosok sem fűztek sok reményt. *Francoise Authie* és *Jacqueline Gillet* stewardesseket a robbanás ereje kidobta a géppől. *Jacqueline Gillet* mind két lába eltört, *Francoise Authie* pedig csodálatos módon kisebb zúzódásokkal megúszta a szerencsétlenséget. A halálos áldozatok száma tehát 130. Egy utas sorsa, akinek neve szerepel az utasok listáján, még ismeretlen. Ugyanis nem bizonyos, hogy felszállt-e a gépre, vagy lemaradt. Ezért közölték az első jelentések, hogy a gépen 133 személy tartózkodott.

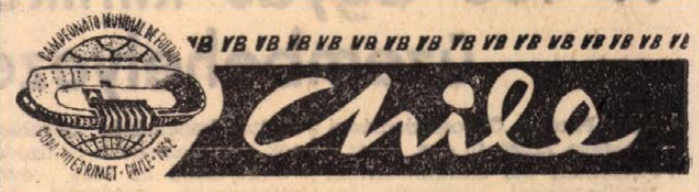
Az utasok kivétel nélkül amerikai állampolgárok voltak az Atlanti Szépművészeti Múzeum által rendezett párizsi kirándulás résztvevői. Az áldozatok között van nyolc Georgia-állambeli festőművész és egy hattagú család is.

Az UPI szerint a halálos áldozatok között mintegy 30 házaspár szerepel. A legtöbb áldozat 50 év körüli vagy idősebb.

Az Air France vasárnap este kiadott hivatalos közleményében cáfolta azokat a híreket, mintha a felrobbant repülőgép túlzsúfolt lett volna.

Mint a Reuter-jelentése közli, a normandiai látogatókörúton lévő *Dusseault* francia közlekedésügyi miniszter a repülőszerencsétlenség hírére vasárnap visszatért Párizsba, hogy személyesen irányítsa a vizsgálatot. Washingtonból jelentik, hogy *George Haldeman* az amerikai polgári légiforgalmi hivatal igazgatóhelyettese, neves amerikai repülőgépszakértő vasárnap este szintén Párizsba indult, hogy részt vegyen a vizsgálat lefolytatásában.

A francia hatóságok lefoglalták azt a magnetofonszalagtekercset, amelyen az előírások nak megfelelően ezuttal is rögzítették a szerencsétlenül járt Boeing—707 pilótájának az irányító-torony ügyeleteseivel folytatott üzenetváltása. Mint közlik a pilóta szabályosan engedélyt kért a felszálláshoz és kérését teljesítették is. Más üzenet nem érkezett a pár pillanattal később felrobbant gép vezérpilótájától.



Mindjobban Magyarország felé fordul a figyelem Chilében

A magyar labdarúgó-válogatott vasárnapi biztos 6:1 arányú győzelme Bulgária ellen, általános feltűnést keltett Chilében, a nemzetközi labdarúgó-világban.

A mérkőzésről megjelent kommentárok, elhangzott nyilatkozatok dicsérik a magyar válogatottat és már kissé „át is esnek a ló másik oldalára" azzal, hogy messzemenőlegesen az elődöntőbe, sőt a döntőbe várják.

Érdekes ezzel kapcsolatban az AFP-nak az a kommentárja, hogy a magyarok egyáltalán nem táplálnak ilyen vérmes reményeket és bár elégedettek, még mindig az az egyetlen céljuk, hogy bejussanak a legjobb nyolc közé. Józanul ítélik meg ugyanis a pillanatnyi helyzetet és éppen ezért az Argentina alapján összeállította a VB eddigi legjobb együttesét, amelynek csatársorában három magyar játékos szerepel, Sándor, Albert és Tichy.

A *Westdeusche Allgemeine Zeitung* tudósítója kiemeli, a magyar labdarúgók olyan kombinációkat hajtottak végre vasárnap délután Rancaguában, amelyek a labdarúgás tankönyvének lapjaira kívánkoznak.

„A magyar új-hullám" elsöpörte Bulgáriát, írja az *Humanité*.

Az *Equipe* arról ír, hogy a világbajnokságon amelyet a durva játék, a „barlanglakók futballja" jellemez, egyedül a magyar válogatott mutatja meg az igazi labdarúgást.

Jacques Ferran, a lap tudósítója elragadtatással ír arról, hogy milyen rendkívül könnyedén, szellemesen, ötletesen játszanak a magyarok. A csapat minden részében összhang mutatkozik, emellett egyes játékosok virtuoz teljesítményt is nyújtanak.

Az angol lapok hosszú tudósításaikban meleg elismeréssel adóznak a magyar labdarúgó-válogatott eddigi szereplésének, kiemelve a Bulgária ellen aratott fényes győzelmüket.

A *Daily Telegraph* írása szerint Magyarország szilárd lépést tett a negyeddöntő felé, amikor fölényesen legyőzte Bulgáriát.

A *Daily Mirror* rövid kritikája a legrobbanékonyabb futball volt amit eddig a VB-n láttunk. A magyarok miután 12 perc alatt biztosították győzelmüket, könnyedén játszottak, egyáltalán nem erőltették meg magukat.

*

A legújabb jelentések szerint Pele kb. egy hét múlva kezdheti el a könnyebb edzéseket. Annyi biztos azonban, hogy legfeljebb csak az elődöntőben tud pályára lépni. A brazilok már kijelölték helyettesét is, Amarildo játszik majd balösszekötőt. Pele és Amarildo között egyébként baráti beszélgetés zajlott le, amelynek során a „csodacsatár" kérte játékostársát, hogy igyekezzen a lehető legjobban szerepelni és még az sem bánja, ha elhomályosítja az ő játékát.

A Magyarország—Bulgária labdarúgómérkőzésen Tichy lövése nyomán a harmadik gól kerül a bolgár csapat kapujába. A mérkőzést a magyarok, mint ahogyan erről lapunk 6. oldalán beszámolunk, 6:1 arányban nyerték meg.

Elismerő lapvélemények:

A nemzetközi sajtó is fenti megállapításokhoz hasonlóan vélekedik a magyar válogatottról és a Bulgária elleni teljesítményéről a következőket állapítja meg:

A magyar együttes, amelyet a világbajnokság kezdetén még nem sokra becsültek, egyre inkább feljövőben van elsősorban azzal, hogy olyan csatársorral rendelkezik, amely minden ellenfél számára veszélyessé válhat, írja a nyugatnémet Die Welt Chilébe küldött tudósítója.

A *Rheinische Post* tudósítója hangsúlyozza:

A megtáltosodott magyar válogatott valósággal villámhadjáratot vezetett a bolgár kapu ellen. A telkes és kitűnő magyarok győzelme ebben az arányban is megérdemelt volt.

A *Westfälische Rundschau* tudósítója arról ír, hogy a magyarok ismételten megmutatták, igen is igazi mesterei a labdarúgás technikájának. Az edigi mérkőzések elleni mérkőzést is komoly akadálynak vélik és egyáltalán nem áltatják magukat abban, hogy már ott vannak a negyeddöntőben. Józan mértéktartás — ez jellemző a Rengóban tartózkodó magyar labdarúgó-válogatott vezetőire, játékosaira és minden bizonnyal ez az a jó alap amelyből kiindulva a napok múlásával mindjobban magukra fordítják a nemzetközi labdarúgóvilág figyelmét.

A Bulgária elleni mérkőzésről egyébként Baróti Lajos szövetségi kapitánynak az volt a véleménye, hogy a meglepetésszerű első 15 percnek és az ebben az időszakban kialakult 4:0-ás vezetéssel már el is dőlt a mérkőzés sorsa. Kijelentette, hogy a bolgárok gyengébben játszottak, mint ahogy azt várta.

Az egyik és a másik fél

A BÉKEVÁGY azonos az élniakarással és nagyon természetes, hogy mindennapos ügyünk. Emberek sokféleképpen szólnak erről, de a végkicsengés mindig egy: Maradjon béke. Ez volt a végkicsengése annak a beszélgetésnek is, amit hajvágás közben folytattam az olló és a borotva mesterével. Tőle hallottam a maga formálta kilátásokról a következő megfogalmazást is:

— Ugy gondolom, hogy mindkét fél megelégedett a maga rendszerével és csak azért erősíti magát, nehogy elrontsa a másik a neki kedvező helyzetet. Ha csak ezért erősítenek, akkor nem lesz baj.

Az erősítés alatt a fegyveres erők korszerűsítését kell érteni és nem kerekítettünk vitát e többes számot használó megfogalmazásból. Nagyjából elfogadtuk, hogy béke lehetne ennek is a következménye, csakhogy az egyik felet nem vezetik ilyen jámbor szándékok. Ha valóban csak az húzódik meg az USA-vezénylettel folyó hatalmas méretű fegyverkezés mögött, hogy védekezzenek egy esetleges másik fél által történő támadástól, akkor már régen nem kellene fegyverkezniök. Sokszor rájöhettek már — és rá is jöttek, csak nem mondják, — hogy semmiféle agresszió nem fenyegeti az óceánon túliakat. Ez újra és újra kiderült már eddig is, csakhogy amikor kezd alább hagyni a mesterségesen szított háborús hisztéria amit a propaganda eszközök széles skáláján keltenek, akkor kiagyalnak újabbat, hogy igazolhassák a tömegek előtt azokat a milliárdokat, amit a fegyverkezésre költenek. Erre nagy szükségük van, mert előttük is világossá vált, hogy a népmilliók nélkül, azok félrevezetése nélkül a hatalmas monopóliumok se életképesek, amelyeknek éltető eleme a fegyverkezés.

HA MINDKÉT fél szándéka a védekezés lenne, akkor nyilvánvaló, hogy az évek óta húzódó leszerelési tárgyalások nem ott tartanának, ahol ma vannak. Számos bizonyíték sűrűsödött már össze arról, hogy egyideig azért nincs megállapodás, mert az amerikai diplomaták nem tartják elfogadhatónak a szovjet álláspontot. Amikor a szovjet álláspont közeledik az övékéhez, sőt, elfogadja az általuk javasoltakat az emberiség e nagy vágyának végrehajtására, akkor visszalépnek és saját javaslataikat sem hajlandók elfogadni. Hatalmas köteteket töltenének meg azok a javaslatok, amelyek az utóbbi évek alatt fogalmazódtak. Javasolták, hogy kössön megnemtámadási szerződést a NATO és a Varsói Szerződéshez tartozó államok csoportja. Atommentes övezet létrehozása szerepelt tervezetben, és sok féle változata van annak, hogy hol kezdjék a leszerelést és milyen legyen annak ellenőrzési módja és így tovább. Mindebből nem lett még semmi, annál az egyszerű oknál fogva, hogy azoknak a köröknek, amelyeknek érdeke a fegyverkezés, nem érdeke a leszerelés.

Ma már alighe lehet vitás, hogy a NATO és a SEATO nem védekezési elgondolásból született, hiszen előbb megvoltak támaszpontjaikkal együtt, mint a Varsói Szerződés, amely valóban a kész tények elé állítva a nyugati fél részéről, védekezésből jött létre. Ha valaki elmondhatja a földkerekségen, akkor mi, akik az emberiség új társadalmi rendjét építjük — igazán elmondhatjuk, hogy nekünk nem hiányozna, ha nem kellene fegyverkeznünk. Tudnánk, hogy mire kellene és lehetne fordítani azokat az anyagi javakat, amit erre kénytelenek vagyunk költeni.

VAJON mindkét fél megelégedett a maga rendszerével? A valóság egészen más, mert az egyik fél, az imperializmus egyáltalán nincs megelégedve a maga rendszerével, mert látja, hogy beteg, hogy rosszkadozik, hogy belső bajok gyötrik. A belső bajok mellett, súlyos külső bajok gyötrik az egyik felet és ez méginkább elmélyíti a belső bajt. Az évszázados kincsebányák, a gyarmatok és gazdasági befolyásuk alá tartozó országok felszabadulási mozgalmát furkósbot-politikával próbálják a porba ütni. Ne menjünk messzebb, csak a most sűrűn napirenden szereplő Laoszig. Azok a hercegek csak megegyezzenek valahogyan, de vannak, — mégpedig az USA vezető körei, akik ezt nem akarják, mert ezt a területet is befolyásuk alatt akarják tartani, mert be akarnak ékelődni Kína mellé egy egész országot jelentő támaszponttal. De miért kell nekik például ez a támaszpont? Azért, hogy Kína ne támadja meg őket San Franciskónál vagy a Florida félszigeten? Ezt még ők maguk se hiszik el, ha állítani is próbálják. Sok ilyen és hasonló tanulságos példát adott már az utóbbi 17 év történelme. Elég csak országokat említeni — Korea, Vietnam, Egyiptom, Kongó — és máris kiderül, hogy egyik fél, amely állítólag elégedett a maga rendszerével, úgy igyekszik gyógyítani a maga betegségét, hogy az egészségeseket akarja beteggé tenni a maga betegségének leplezésére. Ez a törekvésük nemcsak a felszabadulási mozgalmakkal kapcsolatosan tapasztalható, de a szocialista táborral szemben is, amit szívesen látnának nemlétezőnek, azért többek között, hogy ne legyen amin az emberiség a két rendszer között különbséget leméri. Márpedig napponta lemérik és tapasztalják hogy a történelmi fejlődés a szocializmus ügyét igazolja. Az is igaz, hogy a szocialista tábor lépése nem a másik fél jámbor békés a maga helyzetével megelégedett felfogásának a következménye, hanem ellenkezőleg, a maga erejéből fakad. Ha ez az erő nem lenne, gyenge lenne, vagy gyengébb, mint a másik fél, akkor afölött se lehetne sokat vitatkozni, hogy mi lenne ennek a következménye.

A békét úgy biztosítani, hogy azt csak egyik fél akarja őszintén és igazán, — nem könnyű. De a példák azt bizonyítják, hogy bármilyen nehezen is, mégis lehet, legalábbis eddig sikerült. Bízunk benne, hogy sikerül a jövőben is és a „megelégedettek" közül a óceánon túl nem veszti el senki épeszét.

Ugy kellene megfogalmazni az előbb említett véleményt, hogy egyik fél — és ez a szocialista tábor — elégedett a maga helyzetével, biztos a jövőben, abban, hogy az emberiségnek jobb, szebb életet képes nyújtani, és csak azért erősíti magát, hogy másik fél ne ronthassa el a helyzetét.

LEGYÜNK RAJTA, hogy így legyen és akkor még sok hajvágás során békében beszélgethetünk a béke kilátásairól.

K. J.

Felejthetetlen drága édesanyám, anyósom, nagymamám testvérem és kedves rokonunk

özv. Kovács Bálintné

Balázs Rozália

türelemmel viselt hosszú szenvedés után június 2-án, életének 65. évében meghalt. Temetése június 5-én, kedden 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

648 A gyászoló család

HALÁLOZÁS. Szeretett jó édesanya, anyós, nagyanya, dédanya és kedves rokon özv. Egedi Andrásné Rózsa Éva június 2-án 76 éves korában elhunyt. Temetése június 5-én, kedden fél 4 órakor lesz a köztemetőben.

649 A gyászoló család.

— Fájdalommal tudatom, hogy szeretett férjem, Varga Gyula a PIK dolgozója június 3-án 79 éves korában elhunyt. Temetése június 6-án, szerdán fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

651 A gyászoló család

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett nagynénink Kriszt Katalin temetésén megjelentek.

Gyászoló Papp és

650 Korbélyi család

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

dr. Abaházy Jánosné

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

26 A gyászoló család

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Köszönetet mondunk Győre L[ajos]cika temetésén való megjelenés[ért], a segítségért, a Kertészeti Vállalat vezetőségének és tanulóinak.

597 A gyászoló csal[ád]

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett drága jó fé[rj]em, édesapánk, nagyapánk testvérünk, unokatestvérünk, nagybácsink és vőnk Prohászka Józs[ef] temetésén koszorúk és virág[ok] küldésével mély fájdalmunkat e[n]yhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk munkatársainak b[e]rátainak, Erzsébet telepi szomszédoknak, telepi lakóknak, a Kenyűgyár dolgozóinak, mindazoknak, akik szerették és ismerték.

644 A gyászoló csal[ád]

Vizsga előtt a levelező tanuló

Különös matematikai képlet — Centedrin tabletta, plusz több kiló tankönyv, plusz egy csinos háziasszony. Nos, az egyenlet másik oldalára pedig egy levelező tanuló kerül.

A képletet „behelyettesítve" Argyelán Jánosnéról van szó. A Szentlőrinci Mezőgazdasági Technikum mohácsi kihelyezett osztályának a tanulója, s az iskolában úgy mondják, ő a legjobb diák. Vasárnap kezdődött el ennek a kihelyezett osztálynak az első félévi vizsgája, s ma, kedden dől el, milyen lesz a bizonyítvány, hogyan kanyarítják majd be az osztályzatokat, kinek-kinek érdeme szerint.

— Jogszabály írja elő, hogy tanuljunk — mondja Argyelánné —. A mohácsi városi tanács titkárságán dolgozom, személyügyi előadó vagyok. Igaz, annak idején elvégeztem a gimnázium két osztályát, de most mégis előlről kezdtem el a középiskolát. Így alaposabb. Szerencsére férjem is tanul, s így egyazon áramkör tölt bennünket a vizsgák táján.

— Hogy mért szolgáltam rá a „legjobb tanuló" jelzőre, azt nem tudom, hiszen még be sem fejeztük a vizsgákat — folytatja —. Mindenesetre jól esik a bizalom. De úgy érzem, ebben része van annak is, hogy a középiskolában igen komolyan vették a matematikát, még annak idején, kisdiák koromban.

— Milyen módszerrel tanul?

— Az előadás alatt jegyzetelek, de csak hevenyészve. Utána itthon egy újabb és alapos jegyzetet készítek az anyagról. Sok munkát igényel ez a módszer, de úgy érzem, biztos.

— Ugy-e más az ilyen öreg diák, mint a „rendes", nappali tanulók?

— Más? Én nem mondanám. Higyje el, mi is szeretünk súgni egymásnak, és nekünk is remeg néha a térdünk, ha zizeg a tanári notesz lapja. Pedig nemcsak magamkorú, hanem idős emberek is járnak velem a kihelyezett osztályba. Legfeljebb jobban szégyelljük, ha nem sikerül a felelet.

Jobbról a jegyzet, balról a Centedrin tabletta — hogy el ne fáradjon — középütt a levelező tanuló. S holnap — a kihelyezett osztály első vizsgája.

Ötvenedik hónapja fizet már húsz forint munkaegység-előleget a vajszlói Zöld Mező Tsz

A baranyai termelőszövetkezetekben is nagy gond az idei tavaszon a fizetés. A hosszúra nyúlt tél ugyanis számos helyen „befagyasztotta" a szokásos tavaszi előlegforrásokat. A közös gazdaságok vezetői nagy erőfeszítéseket tesznek a betervezett pénzösszegek előteremtésére. Fokozottabb mértékben használják ki például azt a lehetőséget, hogy a leszerződött növényi és állati termékekre hitelt vehetnek fel a Nemzeti Bank fiókjaitól, s ebből fizetnek előleget a tagoknak.

Az év eddigi időszakában a megye termelőszövetkezeteinek körülbelül fele osztott előleget, míg tavaly ugyanebben az időben csak a negyedrészük. A pécsváradi és a siklósi járásban például a munkaegységet teljesített szövetkezeti gazdáknak csaknem kétharmada részesült már előlegben. Egy-egy előleget kapott tagra átlagosan 126 forinttal több készpénz jut, mint a múlt év tavaszán. A megyében páratlan előlegfizetési jubileumhoz ért el a vajszlói Zöld Mező Termelőszövetkezet.

A termelőszövetkezet 1958. áprilisában — a megalakulást követő hónapban — fizetett először előleget: húsz forintot. Azóta minden hónapban, függetlenül az időjárástól és más körülményektől, a vajszlói szövetkezeti gazdák pontosan megkapták a munkaegységenkénti húsz forintot előlegként. A Zöld Mező tagjai most az ötvenedik alkalommal vették már fel a szokásos előlegjáradékukat.

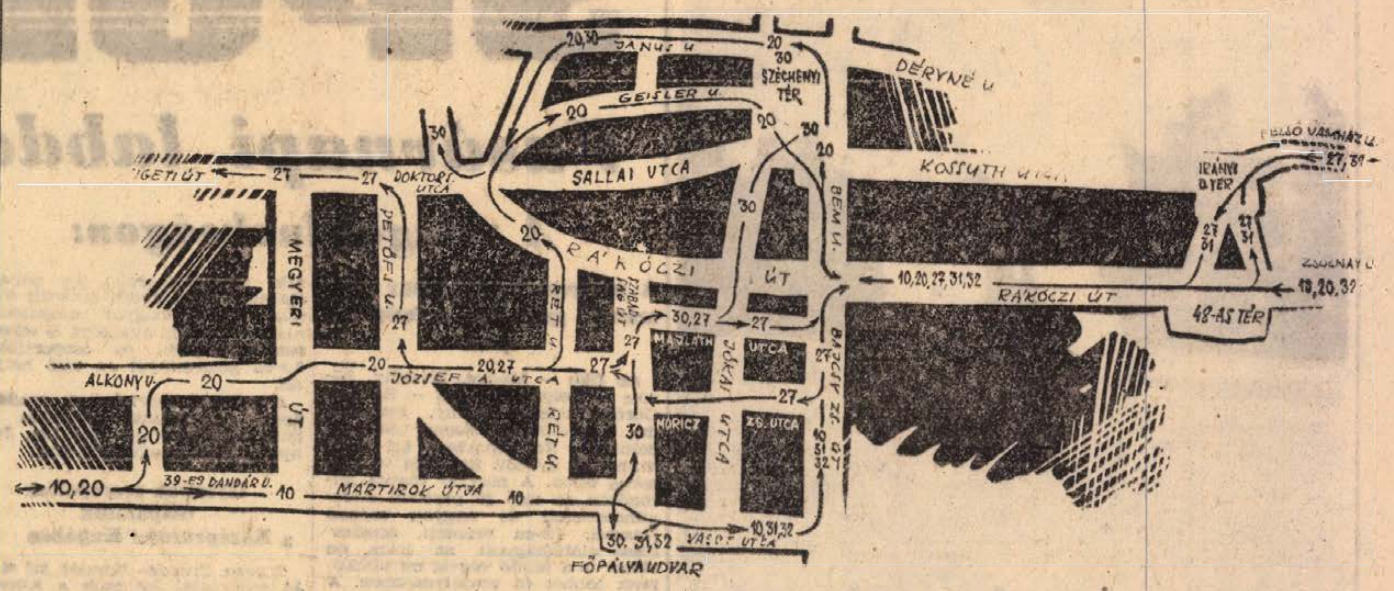
A baranyai termelőszövetkezetek közül egyébként itt fizették a zárszámadáskor a legnagyobb munkaegység-részesedést — ötven forintot — ami elsősorban a rendszeres előlegosztás által teremtett jó munkaszellemnek köszönhető.

Értékes lottónyeremények Pécsett és Baranyában

Berva Moped, lottó-konyha, televíziók, rádiók a megye nyerteseinek birtokában

A lottó 19. játékhetének jutalomsorsolása sok pécsi és baranyai lottózónak kedvezett. Majdnem hozzánk került a budapesti Flórián téren épülő lottóház kétszoba, hallos öröklakása, amit kétezres különbséggel Somogy megyeiek nyertek. Ha az öröklakást nem is sikerült megnyernünk, számos olyan értékes nyereményt mondhatunk magunkéhak, melyet rövid időn belül eljuttat jogos tulajdonosához a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság. Többen nyertek a megyében kerékpárt, rádiót, vásárlási utalványt, mosógépet, padlókefélőt, porszívót, tangóharmónikát, fényképezőgépet, háztartási robotgépet, órát, írógépet, magnetofont, televíziót és villanytűzhelyet. Az értékesebb nyeremények közül is kiemelkedik a Berva Moped motorkerékpár, valamint a lottó konyhaberendezés.

Új autóbuszvonalak Pécsett



A 10, 20, 27, 30, 31, 32 jelzésű autóbuszjáratok megváltozott útvonalának térképe. (A rajz nem méretarányos).

Víkendtelep Mohács-szigeten

Az első víkendház már felépült — Szúnyogtalanítják a szigetet Gyorsul az átkelés

(Tudósítónktól.)

Annak ellenére, hogy jelenleg a Duna vízállása még magas és a víz hőfoka sem kedvez a fürdőzőknek, szinte naponta keresik fel az ország különböző részéből Mohácsra érkező túristacsoportok a festői szépségű Mohács-szigetet. A sziget évszázados fái, a természet nyújtotta kellemes környezet, már most is jó pihenést, üdülést ígér a látogatóknak.

A Mohács Városi Tanács nagy gondot fordít a sziget szépítésére és arra, hogy a szigetre látogatók ellátása és szórakoztatása is biztosítva legyen a nyári hónapokban. A strand területén a vendéglátó vállalattal karöltve élelmiszerárusító gombákat és pavilonokat állítanak fel, hogy az itt pihenők mindent helyben be tudjanak szerezni.

A Mohács Városi Tanács kezdeményezésére Pécs, Komló és Mohács város üzemeinek az érdeklődését is sikerült a sziget felé fordítani. A szigeten ugyanis díjtalanul kaphatnak területet víkendházak, horgásztanyák felállítására és kellemes pihenést biztosíthatnak ilymódon dolgozóiknak. Az ideiglenes jellegű épületek előnye, hogy árvizek esetén könnyen elszállíthatók és így az esetleges természeti csapásoktól is megmenthetők.

A víkendtelep helyét egyébként a városi tanács a szigeti kompkikötőtől délre, az árnyas, évszázados fákkal borított területen jelölte ki. A víkendtelep közelében működik a vendéglátó egység, a cukrászda, a fodrász és a dohánybolt.

A tanács egészségügyi szervei megtették már a szükséges intézkedéseket a sziget szúnyogtalanítása érdekében, a Révátkelési Vállalat pedig különjáratokkal biztosítja a gyors dunai átkelést, sőt, az igazi fürdőidény beállával a negyven személyes kis motoros hajójával rendszeres hajókirándulásokat is szervez majd.

A mohácsi, pécsi és komlói üzemek közül többen már bejelentették víkendházépítési szándékukat, sőt, az egyik pécsi bányaüzem már fel is állította húsz személyes víkendházát. Remélhetőleg rövid idő múlva víkendházak, halásztanyák sokasága tarkítja majd a sziget öreg fáinak megszokott zöldjét és sok-sok ember talál majd itt kellemes pihenést és jó szórakozást.

Dr. Vadon Antal

A DÉDÁSZ Pécsi Üzletigazgatósága felvételre keres

villanyszerelő szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat építési munkához,

szeptember 30-ig. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 13 sz. Munkaügyi osztályon
600

Kőműves, tetőfedő, bádogos szakmunkásokat, segédmunkásokat, kőműves, bádogos, asztalos, tetőfedő ipari tanulót felvesz
PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT
15

Közlemények

A II. kerületi tanács végrehajtó bizottsága közli, hogy a kerületi tanács tagjai a június hónapban esedékes fogadóórájukat nem tartják meg, ugyanis tanácstagi beszámolót fognak tartani, amelyről a sajtó útján a lakosságot értesíteni fogja.

*

A Pécsi Közlekedési Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy a 30-as jelzésű járat útvonalán az Ifjúság út portalanítása miatt korlátozást léptet életbe: Június 6-án 8.30 órától 12 óráig a járatok a Zója utcáig, 12 óra után pedig a Kürt utcáig közlekednek. 7-én 8.30 órától 12.30 óráig a Sörgyárig, 12.30 óra után ismét a Kürt utcáig közlekednek.

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: több órás napsütés, napközben mérsékelt, éjjel gyenge északi szél. A délutáni órákban szórványosan futóesők. Hideg éjszaka. A nappali felmelegedés kissé erősebb lesz, mint ma. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—7 fok között. A nyugati s északi megyékben néhány helyen gyenge talajmenti fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 16—19 fok között.

Évzáró ünnepély a Pécsi Úttörőházban

A hagyományos évzáró ünnepélyét június 16-án, délután 5 órai kezdettel tartja a Pécsi városi Uttörőház. A jövő hét elején megkezdik a kiállítás anyagának összeállítását, amelyen az úttörőházban működő szakkörök mutatják be az elmúlt tanév során végzett munkájuk eredményeit. Az évzárón — amelyen Benkő Gyula igazgató mond ünnepi beszédet — kiosztásra kerülnek a különpróba jelvények is. Ezeket azok a pajtások kapják, akik a különféle szakkörök, vagy a vezetőképző csapat tagjaiként jó munkát végeztek a tanév során.

Az évzáró ünnepély műsorában szerepel majd az úttörőház irodalmi színpada és táncscsoportja is. Ezen a napon nyitják meg és egy hétig tartják nyitva a szakkörök munkáját bemutató kiállítást. Június 17-ére egy egésznapos kirándulást tervez a Pécsi városi Uttörőház a szakköri tagok és a vezetőképző csapat tagjai részére. A kiállítás látogatásának programját már előre elkészítették és így az egy hét alatt a város úttörőcsapatai megtekinthetik majd az úttörőházban dolgozó pajtások munkáját.

EGY HÉT az országutakon

Az elmúlt hét sem szűkölködött közúti balesetekben. Csaknem valamennyi baleset elkerülhető lett volna, ha nem szegik meg a KRESZ szabályait.

A balesetek sora hétfőn kezdődött. Divják György (Kátoly, Szabadság út 113) motorkerékpárján Pécsett, a Rét utcában haladt a vasút felé. A Rét utca, József A. utca kereszteződésénél 30—35 kilométeres sebességgel akart áthaladni anélkül, hogy figyelembe vette volna a harmadrendű főútvonalat jelző táblát. Az utcakereszteződésben nekiütközött a 10-es autóbusznak. A motoros az összeütközés következtében 8 napon túl gyógyuló sérülést szenvedett.

●

Kedden folytatódott a sor. Zupánovics Nándor (Komló, Vörösmarty u. 8.) a Komlói Szénbányászati Tröszt személygépkocsijával Komlón a Kossuth-akna előtt vezető úton előtörte az úttesten szabálytalanul áthaladó Schmidt János 26 éves villanyszerelőt. Schmidt Jánost a mentők 8 napon túl gyógyuló sérüléssel a komlói kórházban szállították. A balesetért a gyalogos felelős.

●

Siménfalvi István 16 éves ipari tanuló (Pécs, Zöldfa u. 4.) taposó kerékpárján Pécsett, a Bástya u., Sörház u. kereszteződésében akart az Ágoston tér felől a Sörház u. felé áthajtani — megállás nélkül. A kerékpáros összeütközött a Bástya u. felől motorkerékpárján közlekedő Kovarik Józseffel. A kerékpáros 8 napon belül gyógyuló sérülést szenvedett, a mentők a Pécsi II. sz. Sebészeti Klinikára szállították. A balesetért Siménfalvi a felelős.

●

Szerdán nem volt közúti baleset megyénkben, csütörtökön azonban az ittas vezetés követelt újabb balesetet. Tóth Sándor bányász (Sövényháza, Béke u. 12.) motorkerékpárján Vasas II-ön a Petőfiakna felé vezető úton 70 kilométeres sebességgel haladt — ittas állapotban. Az úton áttért a menetirány szerinti baloldalra és előtörte a vele szemben gyalogosan haladó Pánovics Józsefnét, akit súlyos sérüléssel a mentők a Pécsi I. sz. Sebészeti Klinikára szállítottak. Tóth vezetői igazolványát elvették, ellene eljárást indítottak.

●

Június első napján is történt közúti baleset.

Kővári Lajos gépkocsivezető (Versend 225) Pécs felől Szigetvár felé haladt a 6-os sz. országos főútvonalon a Komlói Építőipari Vállalat tulajdonát képező személygépkocsival. A 222-es kilométerkövet elhagyva figyelmetlen vezetés következtében leszaladt a menetirány szerinti jobboldali útpadkára, ahol elvesztette uralmát a gépkocsi felett és az autó a jobboldali útárokba futott. Az árokban a gépkocsi többször megperdült, majd egy villanyoszlopnak ütközve megállt. A gépkocsi vezetője súlyos, utasa Fritz Ferenc pedig könnyű sérülést szenvedett.

●

Június 2-án újabb balesetet jegyeztek a statisztikába.

Sebők László tanuló gépkocsivezető Pécsett a Káptalan utcában közlekedett a Hunyadi út felé. A Káptalan utca torkolatához érve nem adta meg az elsőbbséget a Széchenyi tér felől a Hunyadi úton közlekedő Marton Kovács Gyula (Pécs, Dugonics u. 5.) motorosnak. Az összeütközés következtében a motoros bal combtörést szenvedett. A balesetért a gépkocsiban helyet foglaló oktató okolható.

●

Vasárnap a Szigeti vámnál történt egy nem mindennapos baleset.

Abai János (Pécs, Alsómakár u. 3.) Pécsett a Szigeti vámnál levő korlátokkal ellátott autóbuszmegállónál várakozott. A sorban ő volt az első, mögötte még vagy 15 utas. A megálló felé közeledő autóbusz közepén levő egyik anyacsavar beleakadt Abai nadrágjába és a gépkocsi a korláthoz szorította. Abai könnyű sérülést szenvedett. A balesetért ő a felelős, mert nem tartózkodott a korláton belül.

APRÓHIRDETÉSEK

Házhelyek Tündér utca legszebb részén eladók. — Érdeklődni: Rákóczi út 12. Trafik. 568

KESZTYŰGYÁR felvesz mérlegképes képesítésű ipari gyakorlattal rendelkező számviteli dolgozót, vezető számviteli beosztásba pécsi vállalatunkhoz. Jelentkezni személyzeti osztályon. 18

Fonyódligeten 135 négyszögöl telken kisebb nyaraló (szoba, konyha, előszoba, éléskamra) eladó. Érdeklődni Bogdán Mihály, Kaposvár, Béke utca 23. sz. 347

Kiew kisfilmes fényképezőgép teljesen új eladó. Rákóczi út 39/b. Hollódy. 401

Bútorozott szoba kiadó értelmiségi férfi részére. Steinmetz tér 7. sz. 32153

Ablakredőny készítését, szerelését, alakítását vállalom. Orsolya utca 18. 5

Uj állapotban lévő 175-ös Jáwa eladó. — Juhász Gyula utca 5. 32065

Hálószobabútor és szemes kukorica eladó Tompa Mihály u. 57. 32130

Egy házhely eladó, 180 négyszögöl, Kertváros, Orgona u. 2. sz. 32149

Figyelem! Töltés és alapozási munkálatokhoz beton és vasbetontörmelék járdakészítéshez, etetőályúl céljára, melegágy készítéséhez, raktározáshoz alátétnek, stb-nek kiválóan alkalmas csökkent értékű és selejt vasbeton termékek olcsó áron beszerezhetők az 1. sz. Épületelemgyárban, — Budapest, XI. Budaföki út 78. Érdeklődni lehet 259-472 telefonon, vagy személyesen — szombat kivételével — minden nap reggel 10 órától 2-ig. Magánépítkezőket a FAÉRT-en keresztül szolgáljuk ki. 343

Eladó három db 3 méteres futószőnyeg, keményfa kis asztal, gyermek porcelán étkészlet és háztartási dolgok olcsón. Sallai utca 50 sz. 32123

Uj, háromszobás családi ház szőlővel eladó. Vasas II. Hudacsek Lászlónál, Parcsin dűlőben. 32115

Mikszáth Kálmán utcai új társasház tervismertetése és jelentkezés Boltiv köz 2. — Látszerész üzletben egész héten du. 4—5 óráig. 32143

Morzsolt kukorica eladó. Tiborc utca 15 sz. Somogyvári, — alsó csengő. 32140

Egy szoba, konyhás lakást keresek. Lakás cserét 2—3 hónapra biztosítok. Összeköltözőknek, építkezőknek kedvező. — „Telefon" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32047

Egy nagy különbejáratú albérleti szoba kölcsönért kiadó, — azonnal, házaspárnak is. „László" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32125

Bécsi gyártmányú rövid zongora eladó. — Bokréta u. 8 sz. — 15—17 óráig. 32083

Mosógépek szakszerű javítása (háznál is). — Rákóczi út 48. Telefon: 26-48. 32027

Építészmérnököt és faipari technikust keres Épületkarbantartó KTSZ Bátaszék. 333

Faredőny készítését, javítását, szerelését vállalom. Függönykarnis kapható. Atléta utca 20 sz. Tüzér utcai futballpályánál. 31657

Balatonmáriafürdőn négy fekvőhelyes szoba, konyhával, parti villában bérbeadó. — Pécs, Jókai u. 40 sz. I. em. 12. 39

Regenyei Uj Tavasz kettős könyveléshez értő főkönyvelőt keres. Jelentkezés a tszirodában. 908

Kétszemélyes rekamié konyhabútor, hálószobabútor, pároságyak, szekrények, asztalok, székek, éjjeliszekrények, sezlon, mosdó, könyvespolc olcsón eladók. Megyeri út 6. Szabó. 42

3+1 világvevő rádiókészülék részletfizetésre 600 forintért eladó. Aradi vértanúk útja 11 szám. 38

Balatonfenyvesen — nyaralásra szoba kiadó feltőtt személyek részére. — Telefon: 40-85. 37

Televízió, rádió, magnó javítás 48 órán belül Hohmannál, Aradi vértanúk útja 11. Telefon: 43-38. 36

Ruhák, ballonok tisztítása, festése rövid idő alatt készül. Kulich Gyula utca 35 sz. 35

Uj, kettőszemélyes rekamié, szép kivitelű diópolitúros, háromajtós szekrény dohányzóasztal eladó, — Pécs, Jókai u. 40 sz. I. em. 12. 39

Belvárosi kétlakásos ház eladó, egyik lakás beköltözhető. Molnárné, Déryné u. 21. 908

Eladó biedermeier szekrények, egy- és kétajtósak, kevert snizet. Koltainál, Rákóczi út 48 sz. 29

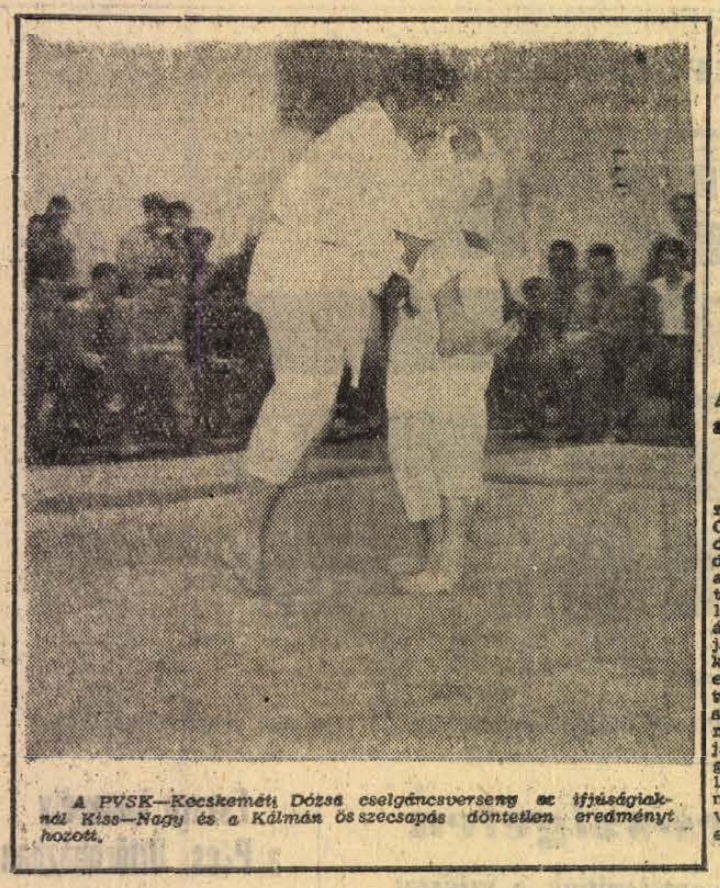
Eladó hálószobabútorok, ágyak, televízióasztalok, konyhaszekrények, sezlonok, sodronyok, yitrin, párnázott ebédlőszékek, lemez fürdőkád, ebédlő asztal, szekrények, rekamiék, fotőlyök, — Koltainál, Rákóczi út 48 sz. 28

Lábfáradtságát megszünteti törv. védett gumitex szellős vékony nylon harisnya. F. 68. Fenyő, Szabadság út 7 sz. 13

Petrolfőző, spanyolfal utazókosár, börönd, asztallap eternittel, befőttesüvegek eladók Petőfi u. 39. II. em. 4. 32150

Modern konyhaberendezés, hálószoba, kombináltszekrény, ágynemütartó, szekrények, ágyak eladók. Molnár, Felső-Vámház utca 2 sz. 32

Szoba, konyhás lakásom elcseréiném nagyobbra vagy hasonlóra. Pécs, Alsó-Balokány u. 26 fszt. 1. ajtó, Benkő. 32094



A PVSK—Kecskeméti Dózsa cselgáncsverseny az ifjúságiaknál Kiss—Nagy és a Kálmán összecsapás döntetlen eredményt hozott.

SPORT

Vasárnapi labdarúgó-eredmények:

A világbajnokságon:

A magyar csapat nagy gólarányú győzelme a bolgárok ellen

Az Ifjú — Mátrai, Mészöly, Sárosi — Solymosi Sipos — Sándor, Göröcs, Albert, Tichy, Fenyvesi dr. összeállítású csapat vasárnap délután Rancaguaban 6:1 (4:0) arányban győzött Bulgária válogatottja ellen. A magyar csapat különösen az első 20 percben ellenállhatatlanul és nagyon szépen játszott. 4:0-ra vezetett, amikor kissé alábbhagyott az iram, de ekkor is a félidő végéig mi támadtunk többet és veszélyesebben. A szünet után könnyített játékán a magyar együttes, láthatóan a szép játékra törekedtek. Az első negyedórában egy pár bolgár akciót láthatott a közönség, de ezek nem jelentettek különösebb veszélyt a magyar kapura. Ebben az időszakban is a mieink játszottak és a bolgárok egy góljával szemben még kettőt sikerült elérniük. Így a magyar válogatott a második nehéz akadályt is sikeresen leküzdötte, és csoportjában 3:2-es gólaránnyal az első helyen áll.

A további mérkőzések eredményei: Szovjetunió—Columbia 4:4 (3:1), NSZK—Svájc 2:1 (1:0), Spanyolország—Mexikó 1:0 (0:0).

Gyengén szerepeltek csapataink a Középeurópa Kupában

Crvena Zvezda—Honvéd 3:2 (1:0). Jó mérkőzést láthatott a Népstadion közönsége. A döntetlen igazságosabb lett volna.

Vasas—Trnavai Spartak 3:2 (1:1). A Vasas kitűnően kezdett, de csak a hajrában sikerült a Vasasnak az egyenlítés.

Zágrábi Dinamó—Ferencváros 5:3 (3:1). Nagy meglepetés a Ferencváros nagyarányú hazai veresége. A jugoszávok sokkal jobbak voltak a tervszerűtlenül játszó zöld-fehéreknél.

Osztrovai Banyik—MTK 3:1 (3:0). A mérkőzésre rányomta a bélyegét a kék-fehér védők gyenge játéka. Mindhárom gól védelmi hibából esett.

Idegenben is győzött a Pécsi Dózsa a Rappan Kupában

Pécsi Dózsa—Veleza Mostár 2:2 (1:1). A Danka — Csupák, Kocsis, Hegyi — Serédi, Halasi — Györkő, Dunai I., Rádi, Dunai II., Török összeállításban lépett pályára a lila-fehér együttes. A két csapat találkozója mindvégig nagy küzdelmet hozott. A jugoszlávok nagyon keményen játszottak és ezt a határt sokszor túllépték. A lila-fehér együttes sokkal kultúráltabban játszott jugoszláv ellenfelénél és megérdemelten szerezte meg mindkét pontot. Góllövők: Györkő, Dunai II., illetve Popovics.

Ujpesti Dózsa—Stade Francais 0:0. Az Ujpesti Dózsa gólképtelen csatársora miatt kénytelen volt megelégedni a döntetlennel.

Tatabánya—Ajax Amszterdam 2:1 (0:0). A Bányász-csapat a második félidőben mutatott lendületes játékával rászolgált a győzelemre.

Vereséget szenvedett a Komlói Bányász Jugoszláviában

Mitrovica—Komló 3:0 (2:0). A Komlói Bányász jugoszláviai portyája során harmadik mérkőzését Mitrovicában játszotta. A Kun — Kanizsai, Palotás (Rátkai), Komlói (Palotás) — Kékesi, Soós (Lutz) — Garai, Perényi (Takács), Lutz (Faragó), Molnár, Iván felállításban szereplő komlóiak a hűvös, esős időben lejátszott mérkőzésen vereséget szenvedtek. A jugoszlávok az első góljukat védelmi hibából szerezték. Kékesi a kifutó Kun mellett öngólt vétett. Ezután sorozatos támadásokat indítottak a hazaiak és Erákovics révén újabb gólt értek el. Szünet után a komlóiak több változást eszközöltek, de ekkor is lélektelenül, szétesően játszottak, a második vonalbeli Mitrovica együttesével szemben. A Komlói Bányász csapatának teljesítménye messze elmaradt a várakozástól.

Már biztos bajnok a PVSK

A labdarúgó NB III-ban vasárnap több érdekes mérkőzést játszottak. A Pécsi VSK Siófokra utazott bajnoki mérkőzésére ésszerűtlenül csak döntetlent tudott elérni, azonban így is biztos bajnoka az NB III. délnyugati csoportjának.

Eredmények: PVSK—Siófok 3:3 (2:1), KMTE—Bajai Építők 2:3 (0:1), Szekszárdi Dózsa—Dombóvár 1:1 (1:0), Székesfehérvár—Bajai Bácska 1:0 (félbeszakadt), Szekszárdi Pétőfi—Kaposvári Dózsa 3:1 (2:1), Ercsi—Mohácsi TE 0:0, Pécsi Bányász—Kiskunhalas 1:0 (1:0).

Változatlanul a Pécsszabolcs vezet a megyebajnokságban

A fordulóban több érdekes mérkőzést játszottak, melyen egy-két meglepetés is akadt. A Pécsszabolcsi Bányász biztosan győzött a Vasas I. Bányász ellen, viszont a PEAC csak egy pontot tudott elhozni Szigetvárról. A Pécsi Porcelángyárnak is csak döntetlenre telleit erejéről a beremendiekkel szemben. A Postás hazai pályán biztos győzelmet aratott a II. félidei játéka alapján a bólyi csapat ellen.

Eredmények: Pécsszabolcs—Vasas I. Bányász 2:0 (1:0), Szigetvári ZMSE—PEAC 1:1 (0:0), Szászvári Bányász—Pécsi Szikra 3:1 (1:0), Siklós—Vajszló 1:0 (1:0), Pécsi Postás—Bóly 4:0 (0:0, Pécsi Kinizsi—Pécsi Előre 3:2 (1:2), Pécsi Porcelángyár—Beremend 1:1 (1:1).

Nem sikerült visszavágni a PVSK cselgáncsozóknak...

Kecskeméti Dózsa ifi—PVSK ifi 8:4
Kecskemét felnőtt—PVSK felnőtt 7:3

Vasárnap délelőtt harmadszor találkozott egymással a két egyesület cselgáncsozó gárdája. Az előző találkozókon a pécsiek alulmaradtak és már nagyon fűtötte őket a visszavágás reménye. Sajnos azonban ezuttal sem sikerült a vasutas csapatnak a jól képzett kecskeméti tőlé kerekedniük, annál is inkább, mivel Balogi, a pécsiek vidéki bajnoka a sérültek listáján szerepelt.

A kecskeméti judosok szépen, bátran küzdöttek, ezzel szemben a pécsi versenyzőknél mintha egy kis elfogódottságot lehetett volna tapasztalni. Még azok a versenyzők is csak mérsékelt teljesítményt nyújtottak, akik a múltban biztos pontot jelentettek a pécsi csapatnak. Gondoltunk itt elsősorban Kiss-Nagyra, aki bár hetekig húzódással bajlódott, azonban mégis többet nyújthatott volna a kevésbé képzett Kálmánnal szemben, de Daczó is küzdött már harcosabb felfogásban.

Az ifjúságiak küzdelmében hat pár indult. Az 56 kg-os súlycsoportban (elöl a PVSK versenyzői) Várhalt szép dobásokkal győzte le Kovács József. A 62 kg-osok küzdelmében Kiss-Nagy és Kálmán párharca csak próbálkozásokra szorítkozott. A karkifeszítésekről ismert pécsi fiú ezuttal mél. kecsegtető kísérletet sem tett. A nap legelvezeteseb btalálkozóját a 68 kg-os súlycsoportban Aboda és Bodor találkozója hozta. Frissen, sokat kezdeményezve harcolt egymással a két jó képességű versenyző és az egyenlő erők harcából, igazságos döntetlen eredmény született. A 74 kg-os súlycsoportban Daczó többet kezdeményezett, mint ellenfele Nagy László, de a kecskeméti fiúnak egy sikerült dobás a győzelmet jelentette. A 80 kg-osok találkozása szép pécsi győzelmet hozott. Végh egy ízben jól sikerült dobással szerzett fél pontot Kovács L. ellen, majd karkihúzással megszerezte az egyetlen hazai győzelmet. A nehézsúlyban Simon leszorításssal vesztett Gere ellen. Végeredményben az ifjúságiak találkozóját Kecskemét csapata nyerte 8:4 arányban.

A felnőttek küzdelmében öt pár versenyzett — súlycsoporton kívül. A nagy iramú, sikertelen próbálkozásokkal telt Molnár József—Széplaki és Sárközi—Zsiros találkozó döntetlen eredményt hozott, a Veres—Lőrinc és a Végh—Nagy Lajos találkozóból két kecskeméti győzelem született. Különösen Nagy Lajos küzdött eredményesen, akinek belső combdobásai rendre sikerültek. A nagy érdeklődéssel várt Dóra—Bodor találkozó — sem kis meglepetésre — döntetlen eredményt hozott, így a PVSK felnőtt csapata a Kecskeméti Dózsa együttesétől 7:3 arányú vereséget szenvedett.

Szabó mérkőzésvezető kár, hogy nem engedélyezte sok esetben a földharcot és az eredményhirdetés előtt túlságosan támaszkodott a pontozók véleményére.

SPORTHÍREK

Totóeredmények: 2, x, 2, 1, 2, 2, 1, x, 1, x, 1, x.

*

Tenisz NB III. Pécsi Vörös Meteor—Építők Aszfaltozó SK 5:4 férfi mérkőzés, Pécs, Balokány liget. Nehézipari Minisztérium—Pécsi Vörös Meteor 8:1, Pécs, Balokány liget.

*

Röplabda NB II.: Budapesti Postás—Pécsi Dózsa 3:0, férfimérkőzés, Pécs. A pécsi csapat csak helyenként tudta küzdelemre kényszeríteni a jó formában lévő budapesti együttest.

*

A megyei egyéni teniszbajnokságok versenyei befejeződtek. Eredmények: férfi egyesben bajnok: dr. Wébel, női egyesben: Tamássy Lia, férfi párosban: Hirt—dr. Wébel, női párosban: Ambrusné—Bajtainé pár, fiú egyesben: Barics.

*

Négytusa: Jó rendezésben bonyolította le a megyei általános iskolai sporttanács, 60 leány és 60 fiú részvételével az úttörő megyei négytusa-bajnokságot. Eredmények, fiú csapatok: 1. Komló, dávidföldi iskola 1330 pont. Fiú egyéniben: 1. Doszpod Ferenc (Komló) 350 pont. Leánycsapatok: 1. Szabadság úti iskola 1460 pont, leány egyéni: 1. Baranyi Judit (Szabadság u. ált. iskola) 314 pont.

Atlétika: Vasárnap délelőtt hűvös, szeles időben a PVSK-pályán rendezték meg a III. osztályú egyesületi atlétikai bajnokság második fordulóját, melyen a bajai versenyzők is részt vettek. A különböző számokban megrendezett versenyeken több jó eredmény született.

Az atlétikai egyesületi bajnokság második fordulójában a II. osztályú versenyzők Nagykanizsán szerepeltek. Az időjárás itt sem kedvezett, ráadásul a pályát sem készítették elő jól, így az eredmények csak közepesek voltak. A pécsi sportkörök közül a Dózsa atlétái szerepeltek a legjobban.

*

Kerékpár: Vasárnap délelőtt a budapesti műúton tartották meg Baranya megye 1962. évi rövidtávú országúti kerékpáros bajnokságát. Eredmények: Baranya megye rövidtávú bajnoka: (50 km.): Kozma Attila (Spartacus) 1:24.46, 2. Déval András (P. Spartacus) 1:25.11, 3. Horváth Sándor (P. Spartacus) 1:26.04, 4. Mahó (P. Spartacus), 1:27.02. Ifjúsá-iak: (30 km): 1. Hamerli Emil (Spartacus) 50:20, 2. Keserű (PVSK) 51:32, 3. Csonka (Spartacus) 51:52, 4. Bajnai (PVSK) 52:24.

PVSK kosárlabdázók győzelme Győrben és Szegeden

PVSK—Győr 53:42 (26:16). NB I. női, vezette: Nagy és Kovács.

PVSK: Szabó (12), Láng I. (4) — Kósáné (13) — Aratóné (9), Timár II. (9). — Csere: Bannáné (6), Hammer és Szabó II.

A vasutas csapat az első perctől kezdve kezében tartotta a játék irányítását, lendületes támadásokkal 10:4, 14:6 arányban húzott el ellenfelétől. A félidő második részében a hazai csapat is feljött és változatos játék alakult ki. A győri csapat, annak ellenére, hogy ebben csak megközelíteni tudta a PVSK-t, a játékrészben már jobban játszott, amely jobb védekezéssel, egymás után hiusította meg a hazai csapat eredményes játékát. A II. félidőben továbbra is a vasutas lányok voltak fölényben. A hatodik percben már 18 pontra növelték előnyüket. Ebben a játékrészben minden játékos nagyszerűen játszott, de Kósáné és Szabó játéka még így is kiemelkedett úgy védekezésben, mint a támadások befejezésében. Kitűntek: Kósáné (a mezőny legjobbja), Szabó I., Láng I., Timár II., de minden játékos jól játszott. A győriek legjobb dobói: Szijjné 10, Gergely 8, Dömötör 6.

PVSK—Szeged 64:63 (23:35). NB I. férfi, vezette: Dékei és Veres.

PVSK: Molnár (4), Erdősi (10) — Csongor (10) — Pánczél (16), Légrádi (10). — Csere: Banna (4), Szamosi (7), Bódis (2), Bátor (1) és Verbőczi.

Banna sérülése miatt a tartalékosan kezdő PVSK ellen az első perctől kezdve támadólag lépett fel a hazai csapat, azonban mégis a vasutas csapat vezetett 10:6-ra. A negyedik perctől azonban fokozta lendületét a hazai csapat és 21:10-re fordította meg az eredményt. Ebben az időszakban a vasutas csapat gyengén játszott és a játékosok egymás után szedték összsze a büntetőket. A 11. percben Bánna is beállt, azonban pár perc múlva, a kijúiuló sérülése miatt, ismét el kellett hagynia a pályát. A második félidőben mintha kicserélték volna a PVSK-t, s kitűnő zónavédekezéssel megakadályozta a hazai csapat előnyének növelését, sőt Bódis beállítása után, (aki a taktikai utasításokhoz híven, büntetőkkel megakadályozta a hazai csapat támadásindítását), mind lendületesebb játékkal a 40:29-es szegedi vezetést 40:40-re egyenlítette ki. Óriási volt a küzdelem, s ebben az időszakban a vasutas játékosok több büntetőt szedtek összsze és Csongor, Molnár és Bódis kipontozódott. A 15. perctől fej-fej mellett haladt a két csapat és ekkor Pánczél nagyszerű három távoli kosarával ötpontos előnyt szerzett a PVSK, de másfél perccel a befejezés előtt ismét kiegyenlítettek a hazaiak. Nagy izgalom közepette szerezte meg a vezetést a PVSK és végülis 64:63 arányban győztesen hagyta el a játékteret.

A mérkőzés két ellentétes félidőt hozott, mivel az első félidőben a hazaiak, a második félidőben a PVSK játszott jobban. A vasutas csapat játéka különösen a II. félidőben javult fel, amikoris kitűnő védekezéssel, okos taktikával és lendületes támadójátékkal a maga javára fordította a már elvesztettnek hitt mérkőzést. A csapatból (a II. félidőbeli játék alapján) Pánczél, Csongor, Molnár és Légrádi tűnt ki.

Rágógumi és halál

Kissé nyugatias ízű ez a cím, kétségtelenül, de — sajnos — teljes mértékben fedi a valóságot. Ilyen halálos „sportbalesetre" emberemlékezet (és a rágógumi feltalálása) óta nem volt példa.

Az angol liga egyik alsóbb osztályú mérkőzésén a 27 éves Brian Pomeroy — játék közben — rágógumit tartott a szájában. Egy fejelés alkalmával a rágógumit véletlenül lenyelte, azazhogy a rágógumi megakadt a torkán. Pomeroy fuldokolni kezdett, mire azonban orvos került elő, már csak Pomeroy fulladásos halálát tudta megállapítani. Az orvos és a rendőrtisztek szerint egymillió eset közül csak egy ilyen fordulhat elő...

Új lakástextil osztály nyílt a

„BELVÁROSI"

ruházati szakboltban

(Kossuth L. u. és Zetkin K. u. sarok)

Ebédlőszőnyeg	*330.—*	*Ft-tól*
Ágyelő	*39.—*	*Ft-tól*
Összekötőszőnyeg	*195.—*	*Ft-tól*
Störfüggöny	*310.—*	*Ft-tól*
Csipkefüggöny (mtr)	*81.—*	*Ft-tól*
Ágyvetők	*300.—*	*Ft-tól*
Garnitúrák	*465.—*	*Ft-tól*
Paplan	*178.—*	*Ft-tól*
Bútorszövet	*87.—*	*Ft-tól*

stb. nagy választékban.

Pécsi Ruházati Bolt Vállalat

32104

Albert a VB góllövőlista élén

Albert a bolgároknak lőtt három góllal a VB-góllövőlista élére ugrott, s az „üldöző" 2—3 gólos között Tichy és szerepel.

A VB legjobb góllövői: Albert (magyar) 4 gólos, Tichy (magyar) és Ivanoc (szovjet) 3 gólos, L. Shanchez és Ramirez (chilei), Flowers (angol), Ponyegyelnyik (szovjet) 2 gólos.

Mindkét bányász kézilabda-csapat győzött



A Pécsi Bányász női NB I-es kézilabda-csapata vasárnap ismét győzött. Képünkön Bor Irén remekbeszabott gólját már csak nézni tudják a makói lányok.

Pécsi Bányász—Makó 11:8 (5:3). NB I. női mérkőzés, Pécsújhegy. A bányász lányok kezdeti ingadozás után mind jobban játékba lendültek és a szünet utáni lelkesedésükkel, jobb erőnlétükkel megérdemelten győztek. Gólszerzők: Szmolkáné 5, Bor, Becker 3—3, Szittyáné és Szamosi.

Pécsi Bányász—Tatabányai Bányász 22:14 (11:6). NB II. férfimérkőzés, Pécsújhegy. Már az első percekben szép gólt értek el a hazaiak, de később kiegyenlítettek a tatabányaiak. A félidő vége felé már több gólos vezetéshez jutottak, amit a második félidőben még növelni tudtak. Góldobók: Sudár 13, Baranyai, dr. Dombi 3—3, Stefanits 2, Wéber.

SZEAC—Pécsi Dózsa 29:16 (13:8). NB II-es férfimérkőzés, Szeged. A pécsiek nem várt vereséget szenvedtek. A Dózsa-játékosok nemcsak a védekezés, de a támadások terén is igen gyenge teljesítményt nyújtottak és taktikailag fegyelmezetlen játékukkal rászolgáltak a vereségre.

MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

A PÉCSI RÁDIÓ
1962. június 5-i, keddi műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Fiatalok félórája... — Összeállítás.

17.30: Német nyelvű műsor: Új viszonyok — kedvezőbb feltételek. — Kommentár. Gazdagodnak a falusi bankok. — Jegyzet. Hírek a pécsi bányákból. Fúvószene.

18.00: Szakemberek tanácsolják. A gépállomások növényápoló gépeinek felhasználásáról. Ács Miklós főmezőgazdász előadása.

18.05: Hunyadi László. — Részletek Erkel Ferenc operájából.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.50: A véméndi versenykezdeményezés nyomában.

19.00: Színes, tanulságos élet. — Zenés összeállítás.

20.00: Műsorzárás.

SZÍNHÁZ:

Nemzeti Színház: Szünnap.

ZENE:

Szabadtéri színpad: Lezginka-együttes vendégjátéka (fél 8 órakor. Rossz idő esetén a Nemzeti Színházban).

MOZI:

Park: A rendőr (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvászon).

Park-Kertmozi: Emberek és farkasok (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor).

Petőfi: Húsz évre egymástól (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvászon).

Kossuth: Hoffmann mesél (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Vásárhelyi színek, 10. sz. világhíradó, Erdők és emberek, Torreus. (Előadások 11 órától 8 óráig folytatólagosan).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): Felmegyek a miniszterhez (7 órakor).

Építők kultúrotthona: Az írnok és az írógép (5 és 7 órakor).

Józserencsét (Pécsszabolcs): Halászlegény frakkban (5 és 7 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Méreg (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Nagyravágyó asszony (7 órakor, szélesvászon). Csak 18 éven felülieknek!

Kossuth (Mohács): Találkozás az ördöggel (6 és 8 órakor).

Zrínyi (Cirőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Lélekismeret lázadása II. (fél 9 órakor).

Táncsics (Siklós): Repülő 9-kor indul (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 1.
Telefon: 15-32, 15-33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőnél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11,— Ft.

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

1962. JÚNIUS 6.

SZERDA

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 50 FILLÉR 130. SZÁM

Ismertető készül a „Családi öntervezésről"

Megtárgyalták a nyári mezőgazdasági munkákra való felkészülést

Ülést tartott a megyei tanács végrehajtó bizottsága

A megyei tanács végrehajtó bizottsága tegnap ülést tartott. Első napirendi pontként a belvárdgyulai Közös Ut Tsz munkáját tárgyalták meg. A végrehajtó bizottság az elkészített jelentés alapján alaposan megvitatta a tsz tagságának, vezetőinek tevékenységét s alapjában jónak értékelte munkájukat.

A vitában többek között hozzászólt *Novics János* elvtárs, a megyei pártbizottság titkára is.

— *Jól művelték meg földjüket, jól gazdálkodtak, s ezért dicséret illeti őket* — mondotta többek között, — majd kitért arra, hogy az eredmények láttán azonban ne szálljon fejükbe a dicsőség. Gondoljanak a jövőre, igyekezzenek mind több szakembert kiképezni, s a belterjes gazdálkodás kiterjesztését se tévesszék szem elől.

Palkó Sándor elvtárs, a megyei tanács vb-elnöke, *Právicz Lajosné* elvtársnő, a pécsi járási tanács elnöke s még számos hozzászóló a munka további jó végzéséért hasznos tanácsokat, tapasztalatokat mondott el. A vita végeztével a megyei tanács végrehajtó bizottsága elismerését fejezte ki a belvárdgyulai tsz tagságának, elnökének *Fischer Ferenc* elvtársnak, vezetőségének azért az úttörő kezdeményezésért, amiért a „Családi öntervezést" a tsz-ben bevezették, s mint jól bevált, új tervezési forma a megyében, sőt az egész országban elterjedt. A v. b. megállapodott abban, hogy a tsz elnöke és egy közgazdász közösen alapos

ismertetőt írnak

erről a tervezési formáról és ezt az ismertetőt füzet alakjában — mint másutt is megvalósítható tapasztalatot — a tszek rendelkezésére bocsátják.

A v. b. ezután megvitatta a nyári mezőgazdasági munkákra való felkészülést. Megállapították többek között, hogy az elhúzódó hosszú tél és kedvezőtlen márciusi időjárás miatt a tavaszi munkák később kezdődhettek meg, így egy hónap alatt kellett elvégezni azokat a munkákat, amelyekre rendes körülmények között két hónap szokott rendelkezésre állni. Ennek ellenére április végéig

a vetésben mutatkozó késést sikerült behozni.

A kapásterületek családokra bontása a tsz-ekben általában megtörtént, a területek megművelésében a múlt évhez képest jelentős előrehaladás várható.

Készülődnek az aratásra. A nyáron a megyében több mint 100 ezer holdon géppel aratnak s ez az összes tsz aratásra kerülő gabonaterületének 75 százaléka. Tavaly 68 százalékát arattuk géppel.

A v. b. a vita során számos pontból álló határozatot hozott az aratás előkészítéséért. A gépszemléket június 12-ig mindenütt meg kell tartani, minden járásban meg kell vitatni a nyári munkákra való felkészülést. A tsz-ek gépkezelőit az aratás előtt oktatásban kell részesíteni a gépek helyes kezeléséről, balesetelhárítási és tűzvédelmi rendszabályokról. A gépek zavartalan működéséért a gépállomások állítsanak fel mozgó javítóműhelyeket. A kereskedelmi osztály ellenőrzi majd a községek föld művesszövetkezeteinek, állami boltjainak aratási, cséplési munkákhoz szükséges áruellátását. Lényeges, hogy gépekkel különösen a gyengébb tsz-eket lássák el, ezzel is könnyítve nyári kampánymunkájukat. Gondoskodás történt megfelelő raktárhelyiségek biztosítására is.

Ez után v. b. jóváhagyta *Benedek András* sásdi és *Vida Sándor* sellyei vb-elnökök megválasztását, majd megvitatták az 1962. II. félévi munkatervüket, majd a „Különfélék" című napirendi pont tárgyalása után a végrehajtó bizottság befejezte ülését.

Fél óra „Lezginkáék"-nál

Interjú Tanho Izrajlovval



A nagynevű szovjet együttesek után egy kivésbé ismert együttes tagjait láttuk vendégül tegnap városunkban. A „Lezginka" Dagesztáni Állami Táncegyüttes négy évvel ezelőtt alakult. Nevét a dagesztáni nép legnépszerűbb táncáról kapta. Bár Dagesztánon kívül sok nép táncolja még a Lezginkát, de „szülői", s most már legfőbb ápolói a dagesztánok, akik Berlin és Párizs után a magyar közönséggel is megismertették ősi táncukat.

— *Ez a harmadik külföldi turnénk* — mondotta Nádorbeli szállásukon *Tanho Izrajlov*, az OSZSZK érdemes művésze, és a DASZSZK népművésze címmel kitüntetett művészeti vezető — *s nagyon örülünk a sikernek. Az NDK-ba egyhónapos utat terveztünk, de tiz nappal meg kellett toldanunk, Párizsban 28 előadást akartunk tartani, de 36 lett belőle.*

Elbüvölő táncuk sokáig emlékezetes marad Párizsban.

— *Különösen a dobosok táncát és a Cvorkát szerették. Ezeket a számokat hoztuk el Magyarországra is, de itt hét új táncot is bemutatunk.*

A hét tánc közül is kiemelkedően szépek az Ifjúság tánca és a Banavsa, a dagesztán lányok menyasszonytánca.

Hogyan születnek ezek a táncok? A kérdést már várta Tanhó Izrajlov, legalábbis erről árulkodik sötét szemének villanása.

— *Hegyi falvainkban rendszeresen tanulmányozom az emberek életét, jellemét, temperamentumát... Többször voltam például hegyi esküvőn, ahol „eredetiben" járják a Banavsát. A menyasszonytáncot „ellestük", így született meg új sikeres táncszámunk.*

— *A zene és tánc szeretete mélyen népünkben él* — mondotta meggyőződéssel Izrajlov —. *Talán nem is hiszik, a lakk népi tánc, a Cvorka előadói nemcsak ragyogó táncosok, kitűnően tudnak dobolni, fuvolázni és harmonikázni is...*

A „Lezginká"-t nem túlságosan régen nagy veszteség érte: „férjhez ment négy kiváló táncosuk, s a lányok megváltak az összeszokott együttestől. Gyorsan kellett utánpótlásról gondoskodni. Izrajlov szinte az utcáról hívta be a táncolni szerető lányokat. A Libekova például ápolónő volt egy kórházban, Bertyemirova technikumba járt, Zalukajova kalauznőként dolgozott... Ma már mindhárman szólisták, s talán soha nem akarnak megválni az együttestől...

A fiatalok talán az esetből okulva, most már „előrelátóban" házasodnak. Egyre gyakoribb az együttesen belül kötött házasság. Pécsre például már nyolc házaspár érkezett. A huszonnégy nemzetiségből összetevődött fiatalok egymás nyelvét sem értik. Oroszul beszélget egymással például az az avar fiú és dargin lány, akik boldog házasságban élnek ugyan, de egymás anyanyelvéből akár egy szót is képtelenek lennének megérteni.

Amíg Izrajlovval az interjú készült, el-el libbentek mellettünk a szép, könnyűlábú dagesztán kislányok. Jó nekik! — sóhajtották talán néhányan —. Mindig csak táncolnak! Izrajlov mosolyogva bár, de határozottan tiltakozott a feltevés ellen.

— *Nagyon sokat dolgoznak a gyerekeink. Amikor egy új programra készülünk, mint amilyen a magyarországi is — reggel 7 órától fél háromig, délután fél öttől este 11-ig mindennap gyakorolunk. Igy megy ez négy, négy és fél hónapig. Azután már könnyebb, beérjük napi hat órai gyakorlással is.*

— *Nehéz az életünk, de szívesen, nagyon szívesen dolgozunk, mert ezzel örömöt szerzünk az embereknek. Régebben nálunk szégyen volt hivatásos együttesben táncolni. Ha egy lány jelentkezett az együttesbe, a szülei elkergették. Ma már otthon is szeretnek, tisztelnek bennünket. Boldogok lennénk, ha tudnánk, hogy a pécsi közönség is szívébe zárta a dagesztánokat...*

Harsányi Mária

Serény munka a földeken

Mintegy 120 ember, főként asszonyok és lányok, dolgoznak *a kátolyi Uj Élet* Termelőszövetkezet kukoricatábláján. Az első kapálást már napokkal ez előtt befejezték és most ismét hozzáláttak, hogy a traktor kapáinak nyomában kézierővel is meglazítsák a földet és gyomtalanítsák a növények mellékét. A négyszáz holdas kurorica területet másodszor is megkapálják még aratásig, sőt ahol erre szükség van, harmadszor is. A kukorica sorai szépen zöldellnek, bár még szebben virulnának a kis növények, ha a nap nem sajnálná a sugarait tőlük ezekben a napokban. Tizennyolc—húszezret hagytak belőlük holdanként, mert legalább 18 mázsa májusi morzsoltnak megfelelő menynyiséget szeretnének betakarítani ekkora területről. Amint *Balatinácz Márk* agronómus mondja; a burgonyát, cukorrépát már rendbetették. A lucernát is betakarították. Pedig volt szépen, hiszen 220 holdon járt-kelt náluk a kaszálógép. Most még a 300 holdas rétjüket kell lekaszálni, aztán kezdődhet az aratás. Öt aratógépjük már kijavítva áll a színben, azonkívül szerződést kötöttek ilyen munkára a pécsváradi gépállomással. De szükséges is a nagy készülődés, hiszen 1200 holdról kell az idén betakarítaniok az őszi és tavaszi kalászosokat.

A *máriakéméndi Rákóczi Tsz-ben* szintén másodszor kapálják a kukoricát. *Füleki János*, az elnök most a rétek körül jár, ott az asszonyok szorgoskodnak, a réti szénát gyűjtik. A lucerna és baltacim szénája már a szérűskertben érik, illatozik. De még mindig nem nyugodhatnak ezután sem, hiszen aratás előtt szeretnék az új 30 holdas szőlő telepítésüket is jó mélyen megkapálni. Ilyen kor nagyon sokat jelent az új telepítésben a talajmunka

A *szederkényi Karasica Gyöngye Tsz-ben* a kapálással párhuzamosan tövenként nitrogén-tartalmú műtrágyát is szórnak a növényekhez. Kertészetükben a zöldborsót szürtelik, a kiültetett paprika- és paradicsom-palántákat ápolják, kapálgatják a sorok közét. Eddig mintegy 100 ezer forintot vettek be a kertészetből *Bakó Mátyás* főagronómus szerint. Nagyon büszkék arra, hogy az idén már kétszáz holdon öntözik a kerti és szántóföldi növényeket és arról álmodnak, hogy évek múltán nemcsak ekkora területet, hanem sokkal nagyobbat is öntözhetnek. És akkor még az ideinél is jobb lesz a gabonatermésük, bár most is számítanak búzából 15—16 mázsás átlagtermésre holdanként.

Készülődés az építők napjára

Gazdag sport- és kulturális programmal teszik emlékezetessé a június 10-i ünnepségeket

A Minisztertanács és az Építők Szakszervezete Elnökségének határozata nyomán minden évben megrendezésre kerül az építők napja. Ezen az ünnepen találkoznak az ország építőmunkásai s ezen a hatalmas méretű seregszemlén impozáns módon jut kifejezésre a „nagy család" együvé tartozása.

Megyénk területén ebben az évben a szokásoktól eltérően nem egy, hanem

négy helyen rendezik meg

az ünnepséget. Mégpedig len a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat Tüzér utcai szállásudvarán és a Dózsa sportpályán. Az ünnepség másik központja a Porcelángyár kultúrotthona és kerthelyisége, illetve sportpályája lesz. A másik két rendezvény vidéken kerül lebonyolításra Beremenden és a Mohács szigeti sportpályán. Az ünnepségeket közel négy és félezer építőipari munkás részvételével tartják meg rendkívül gazdag program keretében.

Megnyitója munkahelyenként történik, ahol az ünnepi rögpgyűléseken emlékbeszédek hangzanak el az építőmunkások egykori dicső harcairól, jelenkorunk munkásünnepeiről. A nagy demonstrációra külön meghívót kapnak a veterán építőnyugdíjasok, akiket fiatal szakmunkások köszöntenek fel, s a rendező vállalatok megvendégelik őket. A megnyitókon ott lesznek a vállalatok szocialista brigádvezetői is, hogy elmondják pártunk VIII. kongresszusára tett felajánlásaik elvi, tartalmi eredményeit amelyre a kultúrcsoportok köszöntéssel válaszolnak.

Az ünnepi megnyitók után az építőipari vállalatok válogatott

sportbemutatói

következnek. Labdarúgó villámtornák, öregek és fiatalok mérkőzése, atlétikai bemutató, kézilabda mérkőzések, tekeversenyek, sakk és asztalitenisz bajnokságok, soványak és kövérek labdarúgó mérkőzése és egy sor más izgalmakban bővelkedő sportbemutató. Az ünnep délutánján mind a négy rendezvényen tréfás játékok, zsákbafutás, kocsögtörés, kötélhúzás, gyermekszépségverseny stb. váltogatja egymást. A tréfás játékokat kultúrműsorok követik, amelyek részletes programját később ismertetjük.

A sport és kultúrműsorok befejezése után a kultúr- és sportaktívák felköszöntése, jutalmazása következik, majd éjfélig tartó szabadtéri táncmulatságok teszik emlékezetessé az idei építők napját.

Amerikai diplomaták turistaútja Magyarországon

Június 1-én huszonkét amerikai diplomatából álló turista csoport érkezett hazánkba. A csoport tagjai megismerkednek a főváros nevezetességeivel, majd ellátogattak a Kulturális Kapcsolatok Intézetébe, ahol Magyarország politikai, gazdasági és kulturális helyzetéről kaptak tájékoztatót. A csoport tagjai felkeresték a Balaton, s megtekintették a Balaton-vidék legszebb helyeit. Ezt követően ellátogattak Dunaújvárosba, itt elbeszélgettek a Dunai Vasmű vezetőivel. A csoport kedden autóbusszal tovább utazott a Román Népköztársaságba, útközben azonban még megtekintették a hajduszoboszlói állami mintagazdaságot.

Tegyük szebbé, csinosabbá községeinket

A KISZ MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK ÚJ KEZDEMÉNYEZÉSE — TÍZEZER FORINT JUTALOM A LEGJOBBAKNAK

A KISZ megyei bizottsága tegnap délután egy új kezdeményezés elindítására hívta egybe a járási titkárokat, a megyei főútvonalak mentén fekvő községek KISZ alapszervezeteinek titkárait és az úttörő-csapatok vezetőit. A megbeszélésen résztvett *Kiss Dezső*, a KISZ megyei titkára, *Vértes Tibor*, a megyei tanács titkára, *Tóth F. Béla*, a megyei tanács osztályvezetője.

A megyei pártbizottság megbízása alapján a KISZ felhívást intézett a főútvonalak mentén fekvő községek fiataljai felé, hogy tegyék szebbé, csinosabbá lakóhelyük külsejét. Megyénkben jelentősen fellendült az idegenforgalom és ez szükségessé teszi, hogy a főútvonalak külseje kellemes benyomást keltsen a hozzánk érkező vendégeinkben. Ennek érdekében a KISZ-fiatalok és az úttörők igen sokat tehetnek. A megyei KISZ-bizottság felhívta az érdekelt községek fiataljainak figyelmét, hogy fordítsanak nagyobb gondot az utak fásítására, a házak kicsinosítására, tüntessék el az útmentén megtalálható romos épületmaradványokat.

A megyei tanács végrehajtó bizottsága elhatározta, hogy a főútvonalak mentén fekvő községek szebbétételében legjobb munkát végzett KISZ-szervezeteket és úttörőcsapatokat pénzjutalomban részesíti. Az első helyezettet 5000 forint, a másodikat 3000 és a harmadikat 2000 forinttal jutalmazzák. Értékelésre első ízben június 25-e után kerül sor.

Népszerűek a szellemi vetélkedők

A fiatalok körében mind nagyobb népszerűségnek örvend a Steinmetz Miklós Kulturális Szemle keretében meghirdetett szellemi vetélkedők megrendezése. Az ifjúsági klubokban, művelődési otthonokban, KISZ alapszervezetekben eddig mintegy háromezerötszáz fiatal vett részt szellemi vetélkedőkön. Nagy segítséget kaptak megrendezéséhez a művelődési bizottság által kiadott módszertani útmutatóban. A vetélkedők sikerét és népszerűségét bizonyítja az is, hogy eltérően az elmúlt évektől, az idén nagy számban vettek részt ezeken munkás és paraszt fiatalok is. Sikeresen rendezték meg a járási és városi döntőket is, ahol eldőlt, hogy melyik csapat bizonyul legjobbnak a nagyszámú résztvevők közül. Az a fiatal, aki ebben az esztendőben legalább három alkalommal szerepel egy szellemi vetélkedőn, teljesíti az Ifjúság a szocializmusért mozgalom kulturális követelményét.

A MA FESTŐJE

A DUNÁNTÚLI NAPLÓ már közölt Xantus Gyuláról egy kitűnő szakszerű ismertetést d. Fehér Zsuzsától. Mégis, nem tekintve azt, hogy az ismertetés ellenére is a nagyközönség túlnyomó része még teljes megnemértéssel fut végig a kiállításon, feltétlenül szükségesnek látszik szem elé tárni, hogy a ma művészete jelentkezik ezen a kiállításon.

Nem volt még kiállítás Pécsett, amelyen az alkotásokról olyan világosan lehetett volna leolvasni a mai élet tüneteit, mint ezen. Miről, hogyan és mit beszél a festő a képen? Erre adott három felelet dönti el a korszerűség kérdését. Hogy miről beszél, hogy témái maiak-e, arra felesleges szót vesztegetni. Csillések, drótkötélpálya, pesti forgatag, hídjavítás, pályaudvar, hajórakodás, aszfaltozók, stb., stb. Az első felelet pozitív. Mai témákról beszél.

A második kérdés előtt bocsássuk előre, hogy a szellem, amelyben ezek a képek fogantak, nem egy külföldi mester alkotásain megtalálhatók, sőt, helyenként hazaiakén is, de amit Xantus csinál és ahogyan csinálja, az teljesen az övé, teljesen sajátos. Technikája egészen egyéni, senkit nem utánzó, céltudatos és biztos, boszorkányos gyorsasággal érzékeltető. A festéket egyazon alkotáson többféleképpen kezeli. A nagyfelületű, laza, vagy elmosott foltfestésről a spatulyázásig a festékfelrakásnak minden módját alkalmazza. A spatulya mindenhol egy erős, nem tétovázó, biztos kéz akadályt nem ismerő mozgásával fut a vásznon; nem fontos, hogy mennyi festék kerül ide, vagy oda. Hol kevés, hol sok a festék, hol semmi. Ahogy az alkotás tempója hozza magával.

TECHNIKÁJÁNAK MÁSIK ELEME a vonal, amit a foltokba rejt, beleágyaz, önállóan csak nagyritkán szerepeltet. Tévedhetetlen lendülettel harsogó „hajrá"-ban mondják el ezek a vonalak amit akarnak, mert nem „ábrázolnak", nem írnak körül, nem rajzolnak meg tárgyakat, vagy alakokat, hanem *kifejeznek*, utalnak valamire, jeleznek valamit.

A mai élet tempója zúg, zuhog, csattog és dübörög ebben a technikában. Nem ér rá simogatni, nyalogatni, itt nincs tétovázás, itt nem lehet megállva andalogni.

A színek sem szokványos helyükön és minőségükben jelentkeznek Xantus képein. Az alakok, alakzatok nem a konvencionális színeket mutatják. A színek sem ábrázolnak csupán, hanem kifejeznek. Hideg kék, aminek hideget kell éreztetnie, lángoló piros a kép izzó, központi jelentőségű eleme (ha mindjárt emberi testet jelez is) függetlenül attól, hogy az-e a „természetes" színe az illető alakzatnak.

És ezzel már benne vagyunk abban a kérdésben is, hogy mit mond a festő. Nézzük csak! Bármelyik képről legyen is szó, hiába keresünk az egyes elemek, gépek, szerszámok, felszerelési tárgyak leírásszerű képét, konkrét ábrázolását. Csak jeleit találjuk a képeken a csilléknek, felvonóknak, hajóknak, stb. Nem ezen alakzatok fotografiája a lényeg, hanem a *történés*, az életfolyamat, aminek a kifejezését csak erőtlenítetné, fakóbbá tenné, ha a szereplő alakzatokról pontos leíró képet adna a festő és nem az alakzat szerepét domborítaná ki. Nem befejezett, örök formákat akar a festő feltalálni, hanem a soha meg nem álló élet egy-egy határozott célratörő mozzanatának folyamatát akarja érzékeltetni. Forrásban levő, folyamatosan alakulásban levő életünk mai alakulási folyamatait mutatják Xantus Gyula képei.

ÉS AZ EMBER A KÉPEKEN? Valóban; egyes személyiségeket, egyéneket nem találunk itt. Ezeken a képeken az ember mindenhol mint „az ember" szerepel. Egyéneket csak a cselekvések mozdulataiban jelez helyenként a festő, de a cselekvést mindenhol „az ember" mint közösség végzi.

Összegezve: Xantus Gyula valóban elérte azt, amit anynyian kerestek és keresnek, félreérthetetlenül és meggyőzően tudja ábrázolni a mai életet, saját korának életét. Természetes, hogy van még számos pont, ahonnan a művész reflektorát az életre irányíthatja, de Xantus ime feltalált egyet ezek közül.

Ezt a kiállítást (sajnos csonka kiállítást) mindenkinek meg kellene tekintenie, aki mai művészetünket, mai életünket igazán meg akarja érteni. Sok tanulságot, sok gyönyörűséget fog ezen a kiállításon találni, ha tud egy kicsit a képek mögé is nézni.

Klug K. György

Nagy sikerrel mutatkozott be a Lezginka együttes

Tegnap este a kedvezőtlen időjárás miatt a *Pécsi Nemzeti Színházban* került sor a *Lezginka* együttes előadására. A nagy érdeklődés folytán a tervezett szabadtéri előadás valamennyi jegye elfogyott és sokan csalódottan voltak kénytelenek visszaváltani jegyeiket.

Valóban irigyelhették azokat, akik bejutottak. A *Lezginka* együttes előadása nem mindennapi élményt jelent. A *Dagesztáni Állami Táncegyüttes* változatos összeállításban mutatta be a dagesztáni népi táncokat. Finom és kecses női táncok váltakoztak a viharosan vad férfitáncokkal.

A műsor első részében a *„Lezginkával"*, névadó táncával mutatkozott be az együttes és már az első műsorszámot viharos taps fogadta. Ezt követte a kedves hangulatú *„Találka"*, majd avar férfitáncot láthattunk. Igen érdekes volt a dagesztáni dobosok tánca. Ebben a műsorszámban a táncosok bebizonyították, hogy ezt a dagesztáni népi hangszert, a kézzel ütött dobot is mesterien kezelik. *„Kompozició"* címmel a harcos dzsigitek honvédő harca elevenedett meg, majd békés, mai életképet mutatott be *„A termés öröme"*. A csend ben szunnyadó mag, majd a növekedésnek induló növény nem új motívum ugyan a tánc feldolgozásokban, de a dagesztáni táncművészek beleszőtték a játékba a szerelem motívumait is. A *„Covrka"* című lakk népi tánc akrobatikus ügyességet követel táncosaitól. Nem is volt ebben hiány. Cigánykerekek, előre- és hátra szaltók és ezek kombinációi töltötték ki a koreográfia jó részét, a motívumok egy része férfiasan vad, más része humoros, az egész együtt pedig a magas hegyek féktelen viharainak hangulatát idézte a színpadra.

Kedves gesztus volt vendégeinktől, hogy magyarországi szereplésük alkalmára egy magyar táncot is betanultak. Igaz, a magyar táncot kissé szokatlan felfogásban adták elő, s a jelmezek is inkább csak megközelítették a magyaros viseletet, de azért az együttes ezzel is megérdemelte a közönség ütemes tapsát.

A műsor második részéből a kumük női táncot kecsességéért a *„Kecskék a veteményben"* című táncot bővérű humoráért dicsérhetjük. A többi táncszámtól eltérően cselekményszerű a *„Rajtakapott férj"* című táncjáték, amelyben *Mahaj Israjlov* szólótánca igen érzékletesen mutatta be az idegen szoknyák után bolonduló férjet, akit azonban rajtakap harcias felesége.

A műsor az ifjúság táncával fejeződött be, s utána hosszú percekig zúgott a közönség ütemes tapsa, amely az együttes művészeti vezetőjének üdvözlő szavai után ismét megújulva ünnepelte a Lezginka együttes nagyszerű táncosait.

Hibrid zöldpaprika — a kertészeti kutatások újdonsága

A növényfajta-kísérleti állomásokon szedik az első hazai hibrid-paprikák termését. Az eddig jobbára csak a kukoricatermesztésből ismert módszert azért alkalmazzák a zöldpaprikánál, hogy egyesíthessék a különböző fajtákban meglevő jótulajdonságokat. Mindkét új hibrid korai, melegágyi termesztésre való, s formája meglehetősen eltér a május végén, június elején fogyasztott korai paprikáktól: bogyója nagyobb, szélesebb, húsa vastagabb, héja vékonyabb. Ezek az előnyök kiegyenlítik majd az abból adódó költségtöbbletet, hogy a hibrid paprika magját minden évben külön kell előállítani.

A két új hibrid egyik csípős, a másik csípmentes, az előbbi zöld, az utóbbi fehér színű. A paprika-nemesítést most úgy irányítják, hogy az említett tulajdonságok az új fajtáknál mindig együtt jelenjenek meg.

Újtípusú repülőgépek a Szovjetunióban

Lapjelentések szerint a Szovjetunióban 1970-ig 3000 kilométer óránkénti sebességű lökhajtásos személyszállító repülőgépeket gyártanak majd. Ezek a repülőgépek a hang terjedésénél is gyorsabbak lesznek. Szuperszonikus személyszállító repülőgépeket eddig másutt a világon még nem szerkesztettek, így tehát a Szovjetunióé az elsőbbség ezen a téren.

Az említett repülőgépek 1980-ig már naponta legalább százezer utast szállítanak majd.

— *BERECZ JÁNOSNAK, a Magyar Ifjúság Országos Tanácsa elnökének vezetésével finnországi útjáról hazaérkezett a magyar fiatalok delegációja. A küldöttség, amely 12 napot töltött Helsinkiben, a Finn Agrárifjúsági Szövetség múltévi magyarországi látogatását viszonozta.*



(20.)

Kinéz a híd alól és megborzong.

Sohase volt még ennyire egyedül. Még a kórházi ágyon se.

Elöl-hátul, jobbról-balról, fürkészve ácsorog a hajnali sötétség, a suhanó, gyanakvó erdők, az út szegélyén kapaszkodó keskeny hófoltok, alatta a patak piszkos jégpáncélja. És a szél. Mindenütt a szél.

Sehol egy ember.

Hiába nyújtaná ki a karját. Hiába kiáltaná torkaszakadtából, hogy egyedül van. Mert félelmetesen egyedül van, és minden, amit eddig ötvenhárom év óta látott — néhány pillanatra mérhetetlenül messze távolodik.

Összehúzza magát. A feje fe lett reszketnek, nyikorognak a fahíd ócska pallói.

Innen még három kilométer Taliándörögd.

Messze van.

Talán a világ végén.

Jó lenne sírni. Nagy, kövér könnyekkel — öreges hunyász kodó alázattal, most nem látná senki — de nem tud. Belefagytak a könnyek.

Néhány percig erőt gyűjt. Fábián úr Tapolcán, a Batsányi utca hétben várja a kőművest. Mély lélegzetet vesz, azután kibujik a híd alól, átcsúszkál a patakon. Felkapaszkodik az országútra. A fejét a felgyűrt kabátgallérba húzza, és a szélnek támaszkodik. Most nem tartalékolja, nem gondozza az erejét. A szíve és a lába egyvonalban halad. Ránéz a szélre — gorombán, ellenséges tekintettel. Megy. Csak néha figyeli maga előtt az utat.

És ha a bicegő Simon már máshol dolgozik?

Az öreg a tenyerébe markolja, gyűri az ujjait. Nem baj, ha fáj. Gyorsabban megy.

És ha a bicegő Simon már máshol dolgozik?

Az öreg felgyorsít, megnyújtja a hosszú, imbolygó lépéseket.

És ha a bicegő Simon már máshol dolgozik.

Megáll. Kivárja, amig a szél ravaszul visszahúzódik néhány pillanatra megpihenni — majd nekilendül. Kocog, fut, a szíve, a tüdeje kapkodva megy utána — mintha menekülne.

A falu szélén csodálkozva elébe szalad a harangszó. A szél egy álnok rohammal megpróbálja elkapni az álmos, reggeli bim-bammokat, de az öreg minden zajra, neszre éberen figyel — és észreveszi.

Hat óra.

Lassít.

Alaposan kiizzadt. Az arca piros, verejtékes, a szája cserepes a széltől. A hátán minden mozdulatnál hideg és nyirkos az ing.

A hosszú, hegytől-hegyig érő utcában megkeresi a kőműves házát. A kapuig már nem megy el, az udvar végében, az árnyékszéknél átlépi az alacsony terméskő kerítést.

A konyhaablak világos. Az öreg megkönnyebbülten sóhajt. Vallaki biztos, hogy itthon van. Néhány pillanatig feszesen ácsorog az ajtó előtt. Kifújja magát, nehogy észrevegyék a sietséget — aztán bezörget.

Két, reggeli munkában elfoglalt mozdulat közül érkezik bentről a női hang.

— Ki az?

Az öreg zavarban van. Arra nem is gondolt, hogy tulajdonképpen még hajnal van és ilyenkor csak életveszélyben szabad segítséget kérni. Hogy a konyhaajtó előtt illedelmesen meg kell állni, és ha kiszólnak, valami biztatót és ismerkedőt kell mondani.

Krákog, időt nyer.

— Simon Antalt keresem, a kőművest.

A női hang közelebb jön. Vékony rést nyit az ajtón, keskeny felhőben kicsap a nehéz, éjszakás konyha szag.

— Ki keresi?

Az öreg a világosságba dugja az arcát.

— Török András vagyok Kapolcsról . . . a kőművesmester . . .

A nő végigméri.

— Szólok neki — mondja bizalmatlanul, majd becsukja az ajtót Török András orra előtt.

Az öreg bosszúsan visszahúzza a fejét és vár. Halk suttogó beszédet hall, majd a nő — mintha meg akarná lepni — váratlanul kitárja előtte az ajtót.

— Tessék bejönni.

Az öreg belép, jobbra-balra forgatja a fejét. Nehezen szokja meg a sárga, sápadt fényt, a nehéz izzadt testszagot.

Simon Antal az ágyról nézi, majd ráköszön.

— Mi szél hozott ide ilyenkor András?

Az öreg az ágy felé fordul A hangot az első pillanatban megismeri — egyszer, a hévizi üdülő tetején, mintha pontosan ezeket a szavakat — ezzel a hangsúllyal mondta volna.

(Folytatása következik.)

HÍREK

A drága „fiúk"...

Kínos zavarba kerülne a bólyi Kossuth Termelőszövetkezet, ha az állatvilágban is emberhozta törvények szerint rendeznék el a jogsérelmeket. Egyszerre száz szúz-sülő nyújtana be bontóperes keresetet neveltjeik ellen. Felcsepereredvén e rózsaszín emsék erőben, egészségben, éppen most váltak alkalmassá az Írás szavaira: erednének és sokasodnának, csakhogy . . .

Csakhogy a „fiúkkal" — baj van. A drága fiúk (tizennégyezer forintba került az öt tenyészkan), mig Bólyról Borjádra vitték őket, az úton úgylátszik szerzetesi fogadalmat tettek. Immár egy hete összecsukták őket a kocajelöltekkel, de csak esznek és alusznak, esznek és alusznak, másra semmiképp sem kaphatók.

Az emsék előbb házon, illetőleg ólon belül gondolták, majd jobb belátásra bírják őket. A legtüzesebb yorkshirei — hogy csinálta, hogy se — de bemászott az egyik bólyi származék legénylakásába. Hallatlan hadd-el-hadd vette kezdetét.

Az emse előbb nyájasan odadörgölődzött a drága legény oldalához és sikerült is felriasztania szieszтájából. Am, egy pillanat alatt felismerte a helyzetet és gyorsan elbújt előle a szalma alá az ól sarkába. A kocajelölt sirt mérgében, marta-harapta, de a legény ijedtében a tisztességtelen felét fordította feléje, majd megúnván a molesztálást, újabb álomba szenderült.

Regyel fedezik fel a kanászok, hogy ott alszik a kutrica egyik sarkában a Palkó, a másikban pedig a névtelen emse.

Ki vágja szét a gordiusi csomót?

Nyilván majd a kanászok. E'őszedik a lakodalmas recepteket és tojásrántottán, meg mandulatortán tartják az öt bólyi kant, mindaddig . . .

Amig vontatóra nem rakják az öt csődöt vallott dalát a borjádiak és vissza nem viszik őket Bólyba, a tenyésztők nagyobb dicsőségére, visszakérve a tizennégyezer forintos hozományon kívül az eredménytelen vendégeskedés költségeit is.

— *A NÉPKÖZTÁRSASÁG Elnöki Tanácsa Szendrő Ferencnek, az Irodalmi Színpad igazgatójának eredményes munkássága elismeréséül a Munkaérdemrend kitüntetést adományozta. A kitüntetést Dobi István, az Elnöki Tanács elnöke nyújtotta át. A kitüntetés átadásánál jelen volt Kiss Károly, az Elnöki Tanács titkára, Szecsődi László, az MSZMP KB osztályvezető helyettese és Aczél György, a művelődésügyi miniszter első helyettese.*

— A PÉCSI Szénbányászati Tröszt egészségügyi, szociális, kulturális és munkaügyi helyzetéről, a tanácsi vállalatok bér-, létszám- és prémiumgazdálkodásáról tárgyal június 8-i ülésén a városi tanács végrehajtó bizottsága.

— *JUNIUS 5-én magyar gazdasági delegáció utazott Szófiába. Vegyesbizottsági tárgyalásokon az 1962. évre előirányzott kölcsönös áruszállítások helyzetét vizsgálják meg.*

— VERESS Endre történelemtudós pécsi lakásának megjelölésére emléktáblát állít a tanács. Az európai hírű tudósnak különösen a román-magyar kapcsolatok történelmi feldolgozásában, valamint történelmi monográfiák írásában végzett munkássága kiemelkedő. Az emléktáblát halálának kilencedik évfordulóján leplezik le.

— DR. ALOIS NEUMAN, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság igazságügyminisztere és dr. Vladislav Geso, a szlovák megbízottak testülete igazságügyi megbízottja kedden baráti látogatásra hazánkba érkezett.

— *A SVÉD Lund város egyetemistáinak egy csoportja Holger Arbmann professzor vezetésével Pécsre átogat. A svéd vendégek a jövő hét elején érkeznek, s megtekintik a pécsi és nagyharsányi római-kori ásatásokat is.*

— MOHAMMED ZAHIR Sah Afganisztán királya táviratban köszönte meg Dobi Istvánnak, az Elnöki Tanács elnökének, Afganisztán nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságait.

— *DR. GERŐ Győző régész a Budapesti Vármúzeum kutatója könyvet írt Pécs török-kori emlékeiről. A tanulmányt a közeljövőben megjelentetik a Műemlék sorozat ban.*

— AZ ACCRÁBAN tárgyaló magyar műszaki delegáció vezetője, Udvardi Sándor a Külkereskedelmi Minisztérium főosztályvezető helyettese és Imoru Egala ghanai iparügyi miniszter június 2-án gépek és berendezések szállítására vonatkozó jegyzőkönyvet írt alá.

— *A SOPRONI ünnepi napokra különautóbuszt indít a pécsi IBUSZ. A túrán résztvevők július 4-én utaznak el Sopronba.*

— KORSZERŰEN üzemeltethető sertésférőhelyek kialakítása a nagyüzemekben címmel dr. Bajor Ferenc, az FM sertéstenyésztési osztályának vezetője tart előadást június 7-én, csütörtökön délelőtt fél 10 órai kezdettel a pécsi járási tanács nagytermében Az előadásra meghívták a megye állattenyésztési szakembereit.

— *NÉVADÓÜNNEPSÉGET rendeztek Szászváron a munkásklubban, ahol Bencze István szászvári bányász kisfia az Attila nevet kapta Az MHS, a nőtanács és a vöröskereszt képviselői köszöntötték az újszülöttet és ajándékkal kedveskedtek neki.*

— NÉGYEZER társadalmi munkaórát ajánlottak fel a budai I. Népfront-körzetben lakók. A társadalmi munkát vízlevezetők rendezésére parkosításra és az Ilona utcai játszótér építésére akarják felhasználni.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: továbbra is hideg idő. Élénk, kedden helyenként még erős északnyugati, később északkeleti szél. Változó mennyiségű felhőzet, szórványosan futó záporral. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet, 2—6 fok között, a szélvédett helyeken gyenge talajmenti fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 16—19 fok között.

„Ilyen még nem volt Sumonyban"

A rossz ma már csak emlék Sumonyban! Az emberek mondják: tavaly ilyenkor még a kukoricát vetettük és mindjárt hozzá is teszi: most meg már másodszor kapáljuk a kukoricát. Tavaly tönkrement a szénájuk, ilyenkor még jóformán nem is kaszáltak, most meg két nap múlva kazalban áll már a lucernaszéna és akkor teljes erővel nekilátnak a rétek kaszálásához. A sellyei járási híradó, a Tüske is ezt írja róluk: *„...a „Tüske" örömmel köszönti az élenjáró tszeket. Közülük is első helyre tesszük Sumonyt, ahol 26-án mindenféle első kapálást befejeztek".*

Bizony

hosszú volt az út

a tavalyi gyenge terméstől a mostani kilátásokig. A sumonyi példa ékesen bizonyítja: mit jelent, ha a vezetőség között nincs meg az egyetértés, ha torzsalkodnak, hatalmi kérdéseken vitatkoznak. Itt ez volt a múlt évben. Az eredmény? 13,13 forint munkaegység-részesedés. Volt olyan tag, aki nem hogy kapott, de vissza adott.

Ilyen körülmények közé került a termelőszövetkezet új agronómusa, Vass Nándor. Nagy lelkesedéssel kezdte a munkát. A termelőszövetkezet kapott egy lánctalpas traktort és azon nyomban hozzákezdtek az ősziek alá a talajt előkészíteni. Éjjel, nappal ment a lánc talpas. Nem ismertek fáradtságot a traktorosok sem. Érdemes megemlíteni a két traktoros: Máté István és Kreizer József nevét, hisz ők is segítettek visszaadni a tagoknak azt, amit elveszettnek hittek már sokan; a bizalmat.

Koszér Béla elnök mondja:

— Még az agronómusunk is felült a gépre. Az őszön, vasárnap 110 hold gabonát vetettek el ketten a traktorossal. Ők is kártyázhattak volna a kocsmában, de ehelyett vetettek.

És ezzel a vetéssel elvetették az emberekben a bizalmat is. Október 31-re befejezték a járásban az ősziek vetését. A sumonyiak először, akik mindig utolsók voltak. Aztán újabb csatanyerés következett. A mélyszántás. Minden területüket mélyszántották. Még olyan területen is, amit legalább tíz éve nem használtak.

A tavasziak vetésében az első helyre kerültek.

Egyre több tag kezdett bízni Különösen, amikor elkészítették a családterveket: mindenki megírta, mit kér, a vezetőség megmondta, mit vár a termelő szövetkezet.

A kukoricájuk szép. Másodszor kapálják. Nincs probléma a tőszámmal sem, pedig ilyen sűrű kukorica, mint a mostani, még soha sem volt Sumonyban. Persze több olyannal is találkozik az ember, amihez hozzáteszik: ilyen még sohasem volt. És nemcsak a helybeliek, de az idegenek is hozzáteszik. Előtt például a cukorgyár felügyelője.

— Mit csináltak maguk? Ilyen cukorrépa még nem volt Sumonyban. De kevés ilyen van a megyében is.

Átjött Királyegyházáról az ottani tsz elnöke, gondolta, megnézi, mit csinálnak a szomszéd községbeliek. Ő is csak ezt mondhatta:

— Ilyennek még nem láttam a sumonyi határt!

Garai Béla bácsi, meg Kovács Béla bácsi a hetvenet is elhagyták. Itt nőttek fel a községben. Ők is bejárták a határt. Tapasztalataikat így összegezték:

— Csodálatosan szép a határunk!

Igazuk van. Pedig annak idején talán még ők is kételkedtek. Akkor, amikor február 22-én vetette a termelőszövetkezet a zabot. Bizony jónéhányan mondták: ebből sem lesz semmi. Vagy, amikor a hóra szórták ki a műtrágyát, vagy amikor Hungazinnal permetezték le ötven holdnyi területet. Akkor is sokan mondták: ha ebből valami lesz, akkor én pap leszek. Nos, sok pap lehetne most Sumonyban. Bevált a hóra műtrágyázás.

Az olasz és szovjet búzák 18—20 mázsás termést ígérnek,

a magyar búzák is megadják a tizenkettőt. A tervük 11 mázsa búzaátlagot ír elő. Előreláthatóan tizenöt lesz. De itt van a kukorica. Tavaly hét mázsa csöveskukorica termett. A vezetőség érthető, ha csinján bánt a kukorica-termésátlag tervezésével. 20 mázsa csövestermést terveztek. Azt mondták, ami ezen felül terem, annak ötven százaléka a tagé. Itt is olyan történt, amire nem nagyon mertek számítani. Mindenki meghagyta a 21 ezer tövet és a járásban elsőnek fejezték be a kukorica első kapálását. A kukorica közé babot is vetettek. Fele a közösé, fele a tagé. Vasárnap taggyűlést tartottak. Azt mondták: az első kapálásnál sem nagyon győztük a lókapázást, mindig mögöttünk voltak az asszonyok. Várják meg, amig befejezzük a lókapázást és csak azután jöjjenek kapálni. Addig mindenki végezzen a háztájiban meg segítsen a szénabetakarításban.

Másnap, hétfőn megjelentek az asszonyok szénát gyűjteni. Tíz óra felé befejezték a széna gyűjtését és nem haza mentek,

a kukoricásba indultak.

Megkérdezte tőlük az agronómus: nincs munka a háztájiban? mire azok: ott sem lehet mindig munka. Mentek és hozzáláttak a kukorica második kapálásához. Örömmel kapálnak. Azt mondják: ilyen jó föld még soha sem volt. Valósággal húzza őket a talaj.

Megemberelték magukat a sumonyiak. Példájukra ma már nem csak a járás, de a megye termelőszövetkezetei is felfigyelnek. Havonta rendszeresen tíz forint előleget osztanak, a betervezett munkaegység-részesedés 27,60 forint. Ennél több lehet, de kevesebb nem. Ezt mondják a tagok, ezt mondják a vezetők. Tagok és vezetők, akik együttesen az egész járás szeme láttára rossz termelőszövetkezetből egy jól működő, eddig minden munkában első termelőszövetkezetet csináltak.

Szalai János

Új épületet kap a tüdőszűrő állomás

A Megyei Gondozóintézet a Pécs városi Rendelőintézet épületében, a pécsbányatelepi kórházban és a város egészségházában végzi munkáját igen szűkös körülmények között. Az illetékes szervek véleménye szerint a tüdőszűrő állomás elhelyezésére feltétlen szükséges megfelelő hely Az állomás elhelyezésére alkalmas a Pécs, Rózsa Ferenc u. 13. számú épület. A megyei tanács végrehajtó bizottsága az épület megvásárlására megfelelő összeget adott.

Tanácskozás az ifjúsági szövetkezetekről

Kilencszáz ifjúsági szövetkezet működik szerte az országban, s mintegy 36 ezer falusi gyerek ismerkedik ennek a szervezetnek a keretében a közösségi munkával. Baranyában is létrehoztak már 53 FISZ-t, s a kis kollektívák megszaporodott gondjával már a megyei szerveknek is foglalkozni kell. Ezért gyült össze tegnap félszáz falusi tanító — valamennyien egy-egy ifjúsági szövetkezet felügyelői — a MESZÖV székházában.

Gyimesi Gyula, a MESZÖV mezőgazdasági osztályának vezetője számolt be az ifjúsági szövetkezetek munkájáról. Elmondotta, hogy az iskolás gyerekek szervezetei általában jól dolgoztak.

Megyei viszonylatban 25 ezer forintról 75 ezer forintra emelkedett a fel nem osztható szövetkezeti alapjuk, szemben a tervezett 65 ezer forinttal.

A terv szerint 162 ezer forint helyett pedig 226 ezer forint a közösen értékesített áruk értéke. A munkaszervezésük általában a szocialista nagyüzem szervezésének elveire épül fel. Munkacsapatokban dolgoznak, s ezeknek a vezetői mindig egyben az úttörőcsapat vezetői, illetve a legjobb magaviseletű, a legjobb tanuló diákok.

A beszámolót követő vitában felszólalt a Szövetkezetek Országos Szövetsége mezőgazdasági osztályvezetője, Tóta Zoltán is. Többek között hangoztatta, hogy az úttörőszervezeteknek kell gondoskodni úgy nevezett „naposok"; vagy „hetesek"-ről, akik gondoskodnak az ifjúsági szövetkezet állatairól, ápolják a növényeit.

Szegő Józsefné, a megyei tanács népművelési osztályának küldötteként azt a gondolatot fejtette ki, hogy

a jövőben a nevelő hatást kell figyelembe venni, s ezért az oktatási igazgatásnak feltétlenül támogatni kell a FISZ-eket.

Elhatározták, hogy az ifjúsági szövetkezetek elnökei részére tanfolyamot szerveznek majd.

20 000 új háztartást kapcsolnak be a propán-bután gázellátásba

Az országgyűlés februári ülésszakán a nehézipari miniszter egy interpellációra válaszolva bejelentette: az idén lehetőség szerint növelik a propán-bután gázellátást, s mintegy 20 000 új háztartást kapcsolnak be a fogyasztásba.

A harmadik negyedévre már elegendő gáz áll rendelkezésre ahhoz, hogy bővítsék az ellátást. A bővítés fontos feltétele az is, hogy az ÁFOR-nak kellő mennyiségű palack álljon rendelkezésére, nem utolsósorban pedig legyen elegendő gáztűzhely a vas- és edényboltokban. Ezekről a kellékekről is gondoskodtak, úgy hogy júliusban megkezdődhet az új használati engedélyek kiadása. A rendelkezésre álló gázt a Kőolaj- és Gázipari Tröszt a megyei és városi hatóságokkal kötött megállapodás szerint a szükség szerinti arányban bocsátja a tanácsok rendelkezésére.

A szónoklat még akadozik...

A KOKSZMŰVEK KEMENCÉJÉNÉL dolgozó Gagarin-brigád elnyerte a szocialista címet, ami nem kis dolog, hiszen mindannyian idősebb korosztályba tartozó munkások, olyan is van köztük, aki 15—20 éve ott dolgozik. Mégis sikerült, s ezt ünneplik méltóképpen.

— Nem ment könnyen, saját magammal is nehézségeim támadtak, de segített a gyár vezetősége a párt és a szakszervezet. Nehéz volt, mert egy brigádvezetőnek hasonlítania kell az apához, tudjon adni, de számonkérni is, amikor kell. Egyszóval, nevelnünk kell egymást — mondja Fucsek Antal bácsi, a brigád vezetője, aki immár 20 éve a Kokszműveknél dolgozik. Az értekezleten ő tartja a beszámolót, s nagyon izgul ennyi ember előtt beszélni, hiszen amint mondja, nem szónok, csak egyszerű munkásbrigádvezető. De a „szónoklattal" nem volt semmi baj, az elején ugyan elbicsaklott a hangja, s egyszer-kétszer megrezzent a nehéz fizikai munkához szokott kezében a papír. Szavai azonban hűségesen visszaidézték a brigád kétéves múltját, a jóban, rosszban együtt töltött hétköznapokat.

A brigád patronálói is jelen voltak, többek között Horváth Józsi bácsi művezető, aki már régi „bútordarab" az üzemben. Ismeri a Gagarin-brigádot, mint a tenyerét. Többjükkel együtt dolgozott, s elmondja, hogy a kemencénél rajtuk kívül még három brigád végzi a munkát amelyek szintén a napokban kapták meg a szocialista címet. Éjjel-nappal nehéz fizikai munkát végeznek, gázos, szénporos, magashőmérsékletű munkahelyükön. Egy óra húsz perces időközönként töltik a karmákat szénnel, s többször jelentkezik elakadás, mivel a kamrák korszerűtlenek, rossz állapotban vannak, néhányat már kivontak az üzemelésből. Sokszor van szükség megfeszített munkára.

A BRIGÁD TAGJAI csaknem 10 év óta dolgoznak egy csapatban, de csak 1960-ban alakultak brigáddá, s ilyenformán a legfiatalabb tag is hat éve velük van. Szigorú elbírálás után válhatott valaki a brigád tagjává, még a munkahelyén kívüli magatartást is fokmérőként számították.

A brigád 100 százalékon felül teljesíti mindig a tervét, s az idén két dolgozójuk, Szegedi és Tóth kiváló oklevelet kapott.

A munkaidőn kívül is segítik egymást. Tavaly például Molnár Jánosék házépítését gyorsították meg, idén 100 óra társadalmi munkát vállaltak, amelyből nyolcvanat a gyárvárosi park munkálataira fordítottak. A további 20 órában pedig a kölkedi termelőszövetkezetet segítik.

Baráti kapcsolatban állanak a sörgyári Gagarin-brigáddal, kölcsönösen meglátogatják egymást, s a tapasztalatokból kölcsönösen tanulnak. A sörgyáriak példájára ők is bevezették a becsületpénztárt, közös kirándulást szerveznek családostól. A költségeket a közös kasszából fedezik, amelybe havonta mindegyikük tíz forintot helyez. Eddig ezerhatszáz forintjuk gyűlt össze. Még nem döntötték el, hogy hova mennek kirándulni, Abaligetre-e, vagy Mohácsra.

A BRIGÁDNAPLÓJUKAT pontosan vezetik, bejegyzik a napi eseményeket, a jelentősebbeket még alá is húzzák piros ceruzával. Az 1962. január 15-i bejegyzés a következő: „A 2.—3.—7. számú kamrák javításán a brigád nagyon sokat dolgozott". Tömör mondat s mégis szinte látjuk mögötte a melegben verejtékező, szénportól fekete arcokat, inas, munkában feszülő karjaikat.

Közben megtörtént az oklevelek kiosztása, elhangzottak a gratulációk, szólásra emelkedik Szegedi István. Vállalást tesz hármójuk, Csizmadia István, Mike György és a maga nevében:

— Vállaljuk, hogy a 15 és 16-os rossz karban levő kamrákat megjavítjuk, hiszen ez nemcsak a vállalat, hanem a saját érdekünk is. Minden erőnket latbavetjük s megmutatjuk, hogy a kamrák helyrehozhatók.

ÉS AZ ÉRTEKEZLET úgynevezett hivatalos része ezzel be is zárult, s családias hangulatban folytatódott tovább a Gagarin szocialista brigád első értekezlete.

Bozsér Erzsébet

Nemzetközi vadászati konferencia Budapesten

Kedden reggel a margitszigeti Nagyszálló földszinti kistermében nemzetközi vadászati konferencia kezdődött. A tanácskozáson a magyar szakembereken kívül szovjet, 'engyel, csehszlovák, román, bolgár, jugoszláv és a Német Demokratikus Köztársaságból érkezett vadgazdálkodási szakemberek, tudományos kutatók vesznek részt.

Munkában a királyegyházi tanácselnök

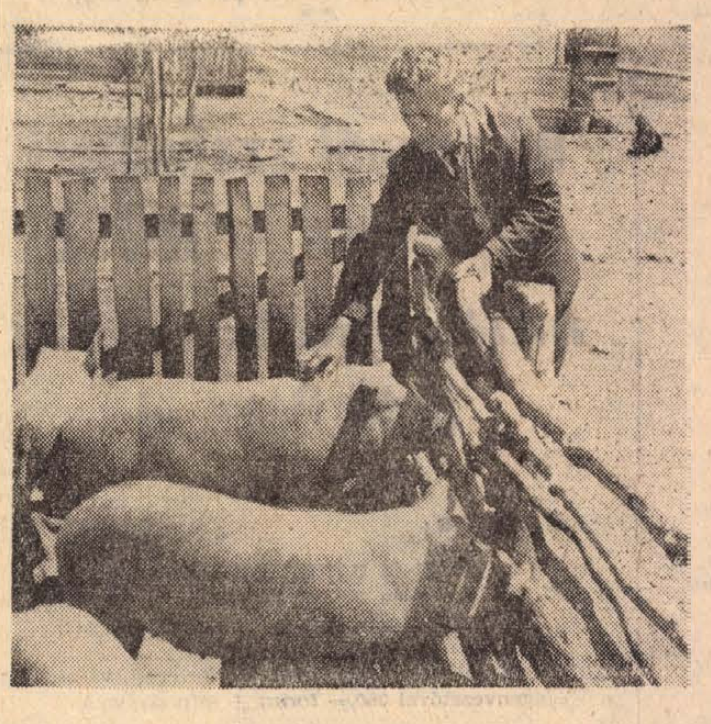
A királyegyházi tanács v. b elnöke, Rácz János a község termelőszövetkezetével is nagyon sokat törődik. Sokszor megfordul a tsz földjein, istállóiban. Tanácsokat ad, megbeszéli a teendőket, s ahol lehet, segít az Aranykalásznak. A tsz vezetői és tagjai örülnek ennek, hiszen több szem többet lát, s Rácz János is azt szeretné, ha minél jobban gazdálkodna az ő falujának termelőszövetkezete is.



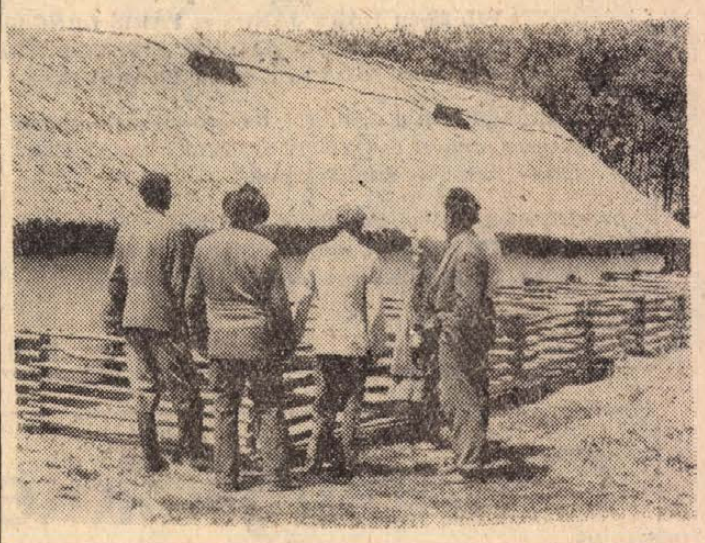
Már az egyelés utáni lókapázást végzik a cukorrépában. Rácz János elvtárs azt is figyelemmel kíséri.



Egy kis tanácskozás a termelőszövetkezet brigádvezetőivel.



Szépek a sertések. Rácz elvtárs örömmel simogatja az tsz saját nevelésű disznóit.



Az új fiaztatónál éppen arról van szó, hogy a szalmatető alatti réseket be kell tömni, nehogy megfázzanak a fiatal állatok.

H. L.

Tallózás

Aláírás, óh!

Az amerikai Springfieldben kísérletileg bebizonyították, hogy az emberek legnagyobb része bármit aláír anélkül, hogy elolvasná. Az utcán megszólított járókelők legtöbben aláírták azt a beadványt, amely felkéri a kormányt, hogy tiltsák be a hétvégi esőket!...

(A „Paris Match"-ból)

Statisztika erről-arról

Az ENSZ nemrég megjelent új statisztikai évkönyvéből néhány érdekesség:

Az oroszok és a japánok utaznak a világon legtöbbet vasúton; az amerikaiak vásárolják a legtöbb autót; Hongkong és Libanon lakossága jár legtöbbet moziba. Kiderül többek között, hogy földünkön jelenleg 9 millió ló él és a föld minden lakójára évente ezer cigaretta jut.

(A „Neue Tageszeitung"-ból)

Pénzbedobásos televízióhálózat

Az RKO-General nevű New York-i televízió társaság bejelentette, hogy a connecticuti Hart fordban június 29-én kezdi meg működését az első, pénzbedobással működő nagy televízió hálózat „phonevision" néven.

Az új hálózat műsorán főleg filmek és színházi előadások szerepelnek. A hálózat a telefonvezetékek felhasználásával fog dolgozni, az előfizetők a készülék felszereléséért 10 dollárt, egy-egy program megtekintéséért pedig 1 dollárt fizetnek.

(AFP)

Kilencvenéves a legöregebb német artistanő

A 90 éves Alice Carver, aki a napokban Kelet-Berlinben ünnepelte születésnapját, Németország legöregebb artistanője. Vaiaha híres céllövő volt: Amerika, Afrika, Ázsia és Európa szinte valamennyi elsőrendű varietéjében nagy sikereket aratott. Fiatal korában az akkori cári Oroszországban vendégszerepelve, még postakocsiban tette meg az utat a Kaukázuson át.

(ADN)

Bertrand Russel bölcs mondása

Bertrand Russel szerint olyan emberek, akik állandóan azzal foglalkoznak, hogy vajon mit gondolnak róluk a többiek, bizonyára rendkívül meg lennének lepve, ha tudnák, mennyire nem okoznak problémát.

(A „Basler Nachrichten"-ből)

Festmények — orvosi szemmel

Dr. Robert J. Grimm, a Michigan Medical Center munkatársa rendkívül érdeklődik képek iránt, de egészen sajátos szempontból. Azt kutatja, hogy a képeken ábrázolt embereknek milyen betegségeik voltak. Kartotékot készített több, mint száz festményről, melyeknek modelljeiről meg tudja állapítani, hogy mi bajuk volt.

(A „Newsweek"-ből)

Nyugat-Berlinnek jószomszédi viszonyt kell teremtenie az NDK-val

Nyílt levél Nyugat-Berlin lakosságához

A Német Szocialista Egységpárt nyugat-berlini szervezete küldött-értekezletének résztvevői nyílt levelet intéztek Nyugat-Berlin lakosságához.

A nyílt levél hangsúlyozza: *„A koaliciós pártok vezérei nem törekednek arra, hogy jó szomszédi viszonyt teremtsenek a Német Demokratikus Köztársasággal, amelynek területéhez Nyugat Berlin is tartozik. Ehelyett azon fáradoznak, hogy kezére játszanak a nyugatnémet nagypolgárságnak, amely nyíltan hódító szándékú, revans-propagandát folytat az NDK, Lengyelország, Csehszlovákia és a Szovjetunió ellen".*

A levél utal arra, hogy 1961. augusztus 13-a, az NDK kormányának berlini határbiztosító intézkedései után szertefoszlottak mindazok az illúziók, mintha az NDK-t büntetlenül és tartósan provokálni lehetne. Nyugat-Berlin vezetői azonban nem vonták le a szükséges tanulságokat. Egyedül ők felelősek azért, hogy nyugatberliniek nem látogathatnak át a város keleti részébe, mert hiszen ők utasították a rendőrséget, hogy erőszakkal zárja be a magasvasút két állomásának épületében nyitott utazási irodákat, ahol nyugat-berliniek beadhatták a kelet-berlini látogatásra vonatkozó kérelmeiket.

„A legjobb és egyszersmind az egyedüli védelmet az jelenti számunkra, ha barátságos és jószomszédi kapcsolatokat teremtünk mind Kelettel, mind pedig Nyugattal. Erre sor is fog kerülni, amikor majd demilitarizált és semleges szabad várossá fogják nyilvánítani Nyugat-Berlint" — hangzik a levél, amely a továbbiakban felszólítja a nyugatberlinieket, hogy a fentiek szellemében működjenek közre a helyzet normalizálásában.

Afrikai szabadságharcosok értekezlete

Accrában, a ghanai parlament épületében Kwame Nkrumah elnök hétfőn hivatalosan megnyitotta az afrikai szabadságharcosok értekezletét. Az értekezleten a következő kérdéseket vitatják meg: az afrikai gyarmatok felszabadításáért és függetlenségéért vívott harc fokozása, a felszabadító erők egységének erősítése, az egyes szervezetek és pártok előtt álló feladatok.

Az értekezlet munkájában az afrikai gyarmati területek több mint 200 képviselője vesz részt.

U Thantnak az ENSZ ügyvezető főtitkárának sajtóértekezlete

Elítélte a tervbevett amerikai magaslégköri atomfegyverkísérleteket. Hangsúlyozta, hogy teljesen egyetért az ENSZ közgyűlésnek a nukleáris fegyverkísérletek betiltását sürgető határozataival és

valamennyi ország közös tulajdonának nevezte a kozmikus térséget.

Éppen ezért nagyonis „nemkívánatosnak" mondotta a tervbevett amerikai magaslégköri robbantásokat és hangoztatta, hogy azokban „igen veszélyes pszichózis nyilvánul meg".

U Thant ezután a nyugatiriáni kérdéssel foglalkozott, s bevezetőül megismételte azt az elhatározását, hogy

nem fogadja el a holland javaslatot, amely indítványozza, küldjenek ENSZ-megfigyelőket Nyugat-Irianba.

Ezzel kapcsolatban emlékeztetett rá, hogy elődje, a néhai Hammarskjöld is elutasított hasonló holland javaslatokat.

A továbbiakban az ügyvezető főtitkár kifejtette, reméli, hogy az amerikai Bunker közvetítésével — aki őt, U Thantot képviseli — folytatódnak az előzetes indonéz—holland megbeszélések. Ha ezek a megbeszélések mindkét fél számára elfogadható formát eredményeznek, akkor — tette hozzá a főtitkár — hivatalos tárgyalások kezdődhetnek az ő (U Thant) jelenlétében az ENSZben.

A kongói helyzetről szólva közölte,

az ENSZ-nek olyan értesülései vannak, hogy külföldi zsoldosok térnek vissza Katangába.

Elismerte ugyan, hogy a Biztonsági Tanács Felhatalmazta az ENSZ kongói haderőit, szükség esetén erőszakkal távolítsák el a külföldi zsoldosokat, de ugyanakkor tudtul adta, hogy a világszervezet nem készül egy ilyen katonai akcióra, mint mondotta azért, mert „több tagállam, amely a kongói akció költségeinek zömét vállalta, nem helyesel egy újabb katonai lépést".

U Thant hangoztatta, hogy amennyiben Adoula kongói miniszterelnök és Csombe katangai „elnök" tárgyalásai kudarcba fulladnak, úgy ő (U Thant) tanácskozik majd kongói tanácsadó bizottságával és esetleg újabb utasításokat kér a Biztonsági Tanácstól.

Algériáról szólva hangoztatta, hogy

„nem talál szavakat az OAS által elkövetett embertelen és bestiális bűncselekmények jellemzésére".

Reményét fejezte ki, hogy azok, akik ezekért az értelmetlen gyilkosságokért felelősek, „idejében észhez térnek".

A laoszi kérdést érintve az ügyvezető főtitkár kifejtette, „nem látja értelmét egy ENSZ-akciónak, mivel a tizennégyhatalmi genfi értekezlet gépezete még mindig működik". Megelégedéssel vette tudomásul, hogy „mind a Szovjetunió, mind az Egyesült Államok Souvanna Phoumát tartja az egyetlen embernek, aki többékevésbé eredményesen képes gyakorolni a hatalmat Laoszban" s hogy „mindkét nagyhatalom a politikai megoldást elébe helyezi a katonainak".

A genfi leszerelési értekezlettel kapcsolatban U Thant sajnálkozását fejezi ki, hogy nem sikerült megállapodásra jutni a háborús propaganda eltiltásának kérdésében.

Az ügyvezető főtitkár végül foglalkozott hivatalban maradásának kérdésével. Mint mondotta, még nem döntötte el, jelöltesse-e magát a teljes öt évre. (Ismeretes, hogy U Thant ügyvezető főtitkár megbízatása 1963. áprilisában lejár.). Hangoztatta, „ mint magánember szívesebben venné, ha kiköltözhetne az ENSZ székházának 38. emeletéről..."

A szegedi szabadtéri játékokra az IBUSZ *különautóbuszokat* indít Pécsről

2 NAPOS:

VII. 21-én BÁNK BÁN előadására
VIII. 4-én HÁRY JÁNOS
VIII. 11-én AZ EMBER TRAGÉDIÁJA

(Részvételi díj: 1 szállással, 4 étkezéssel, városnézés idegenvezetővel 250,— forint + színházjegy.)

3 NAPOS:

VII. 28-án HÁRY JÁNOS és PÁRIS LÁNGJAI
VIII. 15-én AIDA és ÁLLAMI NÉPI EGYÜTTES
VIII. 18-án AIDA és EMBER TRAGÉDIÁJA

(Részvételi díj: 2 szállással, 8 étkezéssel, városnézés idegenvezetővel és GYOPÁROS fürdői kirándulással 350,— forint + színházjegyek.)

Jelentkezni lehet az indulás előtt legkésőbb 16 nappal az IBUSZ helyi megbízottnál és az IBUSZ-irodában. PÉCS, Széchenyi tér 8. Telefon: 30—39.

32041

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk

Csaba Károly

halála alkalmával együttéreztek velünk. Szeretetük megnyilatkozása képpen koszorút, virágot helyeztek sírjára. Külön mondok köszönetet a Pedagógiai Főiskola pártszervezetének, igazgatóságának, tanári karának, dolgozóinak, a főiskola hallgatóinak, a gyakorló iskola igazgatóságának, tantestületének, dolgozóinak, és tanulóinak, a főiskola és a Mecsek művészegyüttes énekkarának a temetés megrendezéséért és a búcsúztatásért, továbbá jó barátainak, ismerőseinek, akik fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek és utolsó üdvözletként búcsúztak el tőle.

652 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Ezuton fejezzük ki köszönetünket mindazoknak, akik

Németh Jánosné

temetésén megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

653 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Ezuton mondok köszönetet mindazoknak, akik Eötvös Aladár temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

654 **Gyászoló özvegye.**

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL — CHILE 1962

VB VB VB VB VB VB VB VB VB VB VB VB VB

Chile

Legfrissebb jelentéseink:

Kuharszky, Görőcs, Monostori, Tichy, Rákos csatársor az argentínok ellen

A magyar labdarúgó-válogatott Rengóban nyugodtan készül a szerdai Argentína elleni mérkőzésre. Az együttest a kisváros lakói szinte már teljesen magukénak tekintik és szeretetük minden jelével elhalmozzák. Vasárnap este pl. amikor hazatértek Rancagából, a bolgárok elleni győztes mérkőzésről, a késő éjszakai órákig ezrek és ezrek tűzijátékkal, énekkel és tánccal ünnepelték örömittasan a diadalmas magyarokat, *„városuk fiait"*.

Különböző hírügynökségi jelentések szerint a magyar vezetők elragadtatással nyilatkoznak Rengó város vezetőiről, lakóiról, hangsúlyozzák, hogy olyan szeretetben van részük, hogy néha szinte Budapesten érzik magukat.

A magyarok körében természetesen fő beszédtéma az argentínok elleni mérkőzés, az, hogy ezen a találkozón kell veglegesen bebiztosítani a negyeddöntőbe jutást. Optimizmussal teli, de nem elbizakodott légkör uralkodik válogatottjaink között, s az, hogy okvetlenül meg kell szerezni a továbbjutást.

Az AFP tudósítója megkérdezte *Baróti Lajost*, milyen összeállítást tervez szerda estére. Baróti válaszaiból a következők derültek ki:

A kapuban ismét a felgyógyult *Grosics* kerül. A hátsó sorokon nem változtat, tehát marad a *Mátrai, Mészöly, Sárosi — Solymosi, Sipos* összetétel. A szövetségi kapitány azt már viszont nem titkolja, hogy a támadósorban eszközöl néhány változást: pihentetni szándékozik *Sándort, Albertet* és *Fenyvesit*. Igy a csatársor a következő összetételben játszik: *Kuharszky, Görőcs, Monostori, Tichy, Rákos*.

A magyar labdarúgók kedden délelőtt edzést tartottak Rengóban, s a mozgásból is kiderült, hogy *Sóvári* és *Farkas* még mindig enyhe sérülését, betegségét, játékuk ezen pillanatnyilag nem jöhet számításba.

Miután Baróti Lajos közölte a francia tudósítóval az összeállítást, kijelentette: természetesen semminden történhet még szerda este, és abban az esetben, — de csak kényszerűségből — esetleg változtatnia kell a jelzett csapaton.

A francia újságíró ezután azt a kérdést tette fel, hogy kit vár Baróti Lajos a rancaguai és a Vina del Mari csoportból a negyeddöntőbe?

A magyar szakember válasza:

— *Ugy vélem, hogy Magyarország jut be a d) csoportból első helyen, a második Anglia lesz. Vina del Mari csoportból véleményem szerint Brazília a második helyen végez. Csehszlovákia mögött.*

Mit gondol a magyar csapat további szerepléséről — hangzott az újabb kérdés?

— *Minket most egyelőn tém foglalkoztat csak, hogy bekerüljünk a legjobb nyolc közé. Ha ez sikerül, annak nagyon örülün Minden ellenkező hírrel szembe egyáltalán nem számítunk a V favoritjai közé — reálisan értéke jük ugyanis az erőviszonyokat de természetesen az a vágyunk megvan, mint akármelyik több résztvevőnek: a lehetőséghez kép pest továbbjutni.*

CHILEI MOZAIKOK

Az AFP jelentése szerint egy Uruguay-nak szurkoló fiatalember, amikor a rádióból megtudta, hogy Uruguay 3:1 arányú vereséget szenvedett Jugoszláviától, szívszélhüdésben meghalt.

*

Bejelentések érkeztek illetékesekhez arról, hogy az olasz játékosok a Chile elleni mérkőzés előtt állítólag doppingszert használtak. A mérkőzés után az orvosok megvizsgálták az olasz játékosokat s némelyüknél valóban narkotikumok hatásának nyomait fedezték fel, sokan most is úgy vélik, ezzel meg is volna az oka annak, hogy miért viselkedtek az olaszok oly vadul és erőszakosan a pályán.

*

Jorge Toro a chilei válogatott jobbösszekötője úgy látszik nem tud ellentállni a csalogató európai ajánlatoknak. A Chile—Olaszország mérkőzést követő napon ugyanis kijelentette, hogy a következő idényben egy genovai csapatban játszik majd.

*

Aston, a Chile—Olaszország mérkőzés angol játékvezetője lábsérülést szenvedett s emiatt nem vállalhatja újabb mérkőzések vezetését. Jól értesült santiagói körök véleménye szerint Astonnak azt tanácsolták, hogy jelntsen beteget, mielőtt felelősségre vonnák a fenti találkozó szabálytalanságaiért.

*

A szovjet együttes összeállításában nem terveznek különösebb változást, mindössze az lehetséges, hogy Mamikin vagy Guszarov váltja fel a formájában visszaesett Kanyevszkijt. Szovjet berkekben még mindig sokat beszélnek a Kolumbia elleni 4:4-ről és Jasin gyengébb formájáról. Jasin ugyanis tíz éve nem kapott mérkőzésen négy gólt. Reméljük azonban, hogy a kitűnő kapus kiheveri indiszponáltságát és szerdán javít majd „osztályzatán".

*

Didi, a brazil válogatott jobbösszekötője úgy tervezi, hogy a VB után ismét Európába jön át. Franciaországba szerződik. Nyilatkozata szerint klubja, a Botafogó nem fog nehézségeket támasztani távozása elé, ő maga pedig reméli, hogy a franciaországi játékával kiküszöböli a hírnevén Spanyolországban esett csorbát. Ismeretes ugyanis, hogy Didi az 1958-as VB után a Real Madridhoz szerződött, de ott igen ritkán került be az első csapatba legtöbbször csak a kispadon volt a helye.

*

A FIFA szervező bizottságának 24 órára volt szüksége ahhoz, hogy állást foglaljon és határozatot hozzon a szombati Chile—Olaszország mérkőzésen előfordult durvaságok, súlyos sporeszerűtlenségek kérdésében. A tervbevett sajtóértekezletet csak háromszori halasztás után tudták megtartani, hogy ismertessék határozatukat. A mintegy 200 újságírót azonban nem elégítette ki az eredmény, mert szerintük csak nagy volt a hűhó és lényegében nem történt semmi.

A szervező bizottság a durvaságok ellen harcban támogatását biztosította a játékvezetőket és ugyanakkor felhívást intézett a csapatok vezetőihez, az edzőkhöz, és egyéb hivatalos kísérőkhöz is a játékosokhoz is, hogy esetek megismétlődése esetén szigorú intézkedéseket tesznek a „kilengések" megakadályozására.

Felhívás a szülőkhöz

Az elmúlt években a tanulóbalesetbiztosítási díját a tanulók a beiratkozás alkalmával fizették be. Minthogy a jövő tanévre beiratkozni csak azoknak a gyermekeknek kell, akik most kerülnek először iskolába, vagy tanulmányaikat más intézetben folytatják, kérjük a szülőket, hogy

a szünidőre is érvényes

tanulóbalesetbiztosítás 5 forint díját legkésőbb június 9-ig fizessék be az iskolában. — A tanulóbalesetbiztosítás 1962—1963. évi feltételeiről az iskolában is kifüggesztett plakátok tájékoztatnak.

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

350

Camping-cikkek bemutatója

Kossuth Lajos u. 9.

Sátrak, gumiágyak, hálózsákok — OTP hitellevélre is megvásárolhatók

Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat

Előadás és vita

a munkalélektan problémáiról

a TIT Bartók-klubjában

A TIT pedagógiai és pszichológiai szakosztálya felkérte dr. Molnár Imre tudományos főmunkatársat, a Magyar Tudományos Akadémia munkalélektani albizottságának elnökét, hogy Pécsett az üzemek és intézmények vezetői és dolgozói részére a munkalélektan problémáiról előadást tartson, majd az előadás után vitaestet rendezzen. Nagyszámú hallgatóság előtt dr. Kelemen László szakosztályi elnök bevezető szavai után dr. Molnár Imre előadásában elmondotta, hogy

a munkalélektan az általános lélektannak egyik igen fontos alkalmazási területe. Ennek a tudománynak a feladata, hogy segítséget adjon a helyes pályaválasztásban, az emberek megismerésében és a képzés területén.

Az ifjúság pályaválasztását nem lehet véletlenre bízni. Szükség van a pályatükrök elkészítésére. Ezek a pályatükrök tartalmazzák a pálya követelményeit, annak előnyös és kizáró oldalait. Minden pálya átlag pálya és minden ember „átlag ember", aki többé kevésbé megtalálja boldogulását az egyes pályákon. Feladatunk az, hogy mindenki az adottságainak és képességeinek legjobban megfelelő pályát választhassa. Ennek elősegítése szükségessé teszi az ember személyiségének alapos, sokoldalú megismerését.

A továbbiakban az üzem pszichológiájával foglalkozott. Az üzemi pszihológia a XX. század elején Taylor nevéhez fűződik, de Taylor úgy tekintette az embert, mint egy gépet. Nem vette figyelembe, hogy a munkát élő emberek végzik, akiknek vágyaik, céljaik és világszemléletük van. A kapitalisták számára ez jó haszonnal járt, az ő számukra a profit volt az elsődleges.

A szocialista társadalom feladata, hogy a munkafeltételeket alkalmassá tegyük az emberek számára.

Az üzemi pszichológia ma azzal foglalkozik, hogy a tárgyi személyi feltételeket a dolgozók számára a legoptimálisabb módon biztosíthassa.

Milyen legyen a munkahely nagysága, hőmérséklete, milyen színeket alkalmazzunk az üzemekben? Vizsgálni kell azt is, hogy milyen hatással vannak az egyes évszakok, napszakok, az egyes órák a munka termelékenységére?

Ezeket a problémákat példákkal igazolta. Többek között elmondotta, hogy egyik szövőüzemünkben kísérleteket végeztek. Az üzem a tervét teljesítette, de 6 százalékos selejt termelésük volt. Megvizsgálták, hogy mi az oka ennek. Az üzemben a szövők 8 órán keresztül folyamatosan dolgoznak. Az ember figyelme ingadozó, ennek egyik oka a fáradság. Megvizsgálták, hogy a termelés melyik időszakában lép fel a fáradság és megállapították, hogy a negyedik és a hetedik órában hibacsúcs jelentkezett. Az üzemi pszihológus javaslatára a negyedik és hetedik órában rövid pihenőt iktattak be, amelynek eredményeképpen sikerült megszüntetni a hibacsúcsokat.

Nagyon fontos üzemeinkben a balesetelhárítás. Ezt is segíti az üzem-pszichológia. A vizsgálatok azt mutatják, hogy a balesetek száma nő ha a munkafolyamat valamilyen akadályba ütközik. A mellékmunkáknál magasabb a balesetek száma.

Előadásában többek között kiemelte, hogy lényeges a jó szocialista légkör kialakítása az üzemekben.

A nagysikerű előadás befejezése után a jelenlevők kérdéseket tettek fel a hazai pszichológiai kutatásokról, a „sikerélményről", a „kudarc" pszichológiai hatásáról és különböző pályaválasztási problémákkal kapcsolatban.

Erhardt Imre

Országos erőművi ankét Pécsett

Az Energiagazdálkodási Tudományos Egyesület országos erőművi ankétot rendez Pécsett. A június 8—9-én megtartandó ankéton a korszerű erőművek építésének irányelvei, az erőművek korszerű üzemvitele, az erőművi főberendezések szabályozásának gazdaságossági kérdései szerepelnek. Az előadásokat dr. Lévai András, Kossuth-díjas egyetemi tanár, nehézipari miniszterhelyettes, dr. Hajdu Elemér, a műszaki tudományok kandidátusa, az Erőmű Tröszt főmérnöke, Kerényi A. Ödön, a Nehézipari Minisztérium villamosenergiaipari igazgatóságának főmérnöke és dr. Zettner Tamás, a műszaki tudományok kandidátusa, a Pécsi Hőerőmű Vállalat főmérnöke tartja.

Az országos ankét első napján a Pécsi Hőerőmű és a mohácsi vízkiemelő berendezés látogatása szerepel a napirenden, amíg az értekezés másnapján városunk nevezetességeit látogatják meg az ankét résztvevői.

Közlemények

A Pécsi Közlekedési Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy a 30-as jelzésű járat útvonalán az Ifjúság útja portalanítása miatt korlátozást léptet életbe: Június 6-án 8.30 órától 12 óráig a járatok a Zója utcáig, 12 óra után pedig a Kürt utcáig közlekednek. 7-én 8.30 órától 12.30 óráig a Sörgyárig, 12.30 óra után ismét a Kürt utcáig közlekednek.

*

Találtak 4 darab erszényt kisebb pénzösszeggel, 2. db ernyőt, 1 karórát, 1 férfikalapot, 1 kerékpárt, egy kézi menetvágót. Fenti tárgyakat igazolt tulajdonosa átveheti a pécsi városi rendőrkapitányságon, Pécs, Kilián György u. 3. sz. I. 54.

Több mint negyven ünnepség az öregek napján

Június 7 az öregek napja. Városunkban ez alkalommal több mint 40 helyen zajlanak le ünnepségek a tömegszervezetek és a párt szervezésében, ahol a kisdobosok, fiúk, lányok virággal, ajándékkal köszöntik és megvendégelik a csaknem 8000 idős embert. Megköszönik sok évi munkájukat, küzdelmeiket, amellyel megalapozták a mai ifjúság szebb életét.

Az üzemek, vállalatok szintén megünneplik az öregek napját, az általános iskolások virággal és szeretettel köszöntik a város 650 közsegélyezettjét, akik a tanácstól figyelmességből édességcsomagocskákat is kapnak.

A három szociális otthonban is egésznapos szórakoztató programot szerveznek. Reggel zenével ébrednek az otthon lakói, ünnepi műsorban gyönyörködhetnek, azonkívül bőségesen megvendégelik őket és szív küldi címén magnetofonról halgathatják kedvenc dalaikat.

Megjelent a burgonyabogár lárvája

Az elmúlt hét esőtlen, meleg időjárása kedvezett a burgonyabogár fejlődésének. Elsőként a szigetvári és a sellyei járás homokosabb területein, de hétfőre már egyebütt is megjelent a bogár lárvája. Egyes táblákon már kétszer vedlett, sőt, bábozódás előtt álló lárvák is találhatók, amelyek ebben a fejlődési stádiumban már igen nagy károkat okoznak a burgonyában. Különösen ott nagyon erős a fertőzés, ahol tavaly a második nemzedék elleni védekezést elmulasztották.

A veszélyeztetett táblákon már megindult a nagyüzemi védekezés. A lárvák pusztítására igen hatásos egy új szer, a Hungaria DL por, amiből holdanként 15—20 kilót kell adagolni. Kapható továbbá a DDT 20, amelyből 10 kilót, a DDT 50-ből pedig 1 kilót, Dieldrinből 17—18 dekát kell kipermetezni holdanként. Mind a négy vegyszer kapható az AGROKER-nél, hatásuk biztos s szagukat a HCH-val ellentétben **nem veszi át a gumó.**



A Lipcsei Nemzetközi Vásáron kiállítják a mezőhegyesi, a hercegszántói és a Bólyi Állami Gazdaságok díjnyertes állatainak gipszből és papírmaséból készült kicsinyített másait. A modelleket Marosi Sándor és Kormos István, a Szegedi Kultúrcikk KTSZ dolgozói készítették. A vásáron bemutatják az FM Tervező Vállalatánál készült modelleken keresztül az újtípusú istállókat is.

A nemzetközi vásárra kiküldésre kerülő szarvasmarhák makettjeit rendezi Nagy Gyuláné, a kiállítás rendezőbizottság tagja. Elől a magyar-tarka bika, hátul a magyar-tarka X. jersey kereszteződés, a magyar-szürke X. kosztomai kereszteződés, a magyar-szürke X. kosztomai R—1 kereszteződés és a borzderes X, jersey R—1 kereszteződés makettjei.

Új „KRESZ" a Balatonon

Leheletpróba a vízen — Szabályozzák a vízijárművek közlekedési rendjét Kijelölt fejesugró helyek — Éjszakai viharelőrejelzés

A Balatonon is éppúgy, mint a szárazföldön, gyakran fenyegeti veszély a rendeletek, szabályok semmibevevőit és a gondatlanokat. A balatoni révkapitányság tavaly 89, a MAHART pedig 15 esetben sietett segítségére a bajbajutottaknak. Tíz ember életét azonban nem menthették meg, mert közülük öten tiltott, veszélyes területen strandoltak, ketten gumimatracon sodródtak a mély vizekre és szívgörcsöt kaptak, hárman pedig a vihar áldozataivá váltak.

A fürdőzők, csónakázók, vitorlázók védelmére

idén új „KRESZ"-t léptetnek életbe a Balatonon. A révkapitányságok fokozottan ellenőrzik a rendeletek, szabályok betartását és új intézkedésekkel szigorítják a strandolás és a vízi közlekedés rendjét.

Miután a kisebb viharoknál is tucatszámra borulnak fel a vitorlás hajók, elrendelték, hogy a kisebb „kalóz" típusú vitorlásoknak óránként negyven kilométeres szélben még verseny idején is nyomban partra kell vonulni. A nagy hajók 65 km-es sebességű szélnél kötelesek abbahagyni a versenyt.

A vitorlázóknál éppúgy, mint a szárazföldi közúti gépjárművek vezetőinél,

a legszigorúbban büntetik az alkoholfogyasztást.

A motoroshajókkal közlekedő vízirendészek a nyáron gyakran végeznek majd leheletpróbákat, szükség esetén pedig vérvizsgákat. A csónakázók — vízi jártassági engedély hiányában — csak másfél méter mélységű területen tartózkodhatnak, míg a jogosítvánnyal rendelkezők a parttól számított egy kilométeres övezetben közlekedhetnek.

A Belkereskedelmi Kölcsönző Vállalat gumimatracait kapaszkodó kötéllel látják el, hogyha valaki mélyebb vízben leesik a vízipárnáról, belekapaszkodhasson. Gumimatraccal, miután ezekkel kerülnek leggyakrabban veszélybe, az új intézkedések szerint ugyancsak 1,5 méteres mélységű vízen lehet tartózkodni. A strandokon

kijelölik a fejesugró területeket is.

A balatoni révkapitányság és a meteorológiai obszervatórium tökéletesíti a viharelőrejelző szolgálatot is. Idén az eddigi kilenc helyett vihar előtt már húsz helyen riasztják rakétákkal a vízen tartózkodókat.

A viharjelző szolgálatot elsősorban a tó nyugati területein tökéletesítik, Badacsony—Keszthely és Fonyód—Keszthely között ugyanis mindeddig csak ritkán kaptak viharjelzéseket a vitorlázók és a csónakázók. A meteorológiai obszervatórium az idei szezonban már az éjszaka várható viharokról is tájékoztatja a révkapitányságot, amely este rakétákkal figyelmezteti a veszélyre a tópart vendégseregét.

Éjszakai viharnál nyomban kivonulnak a vízirendészek és hajóik fényszóróival pásztázzák végig a tavat.

„Mesevár" a toronydaru árnyékában

— Óvó néni kérem, kezembe vehetem egy kicsit azt a szőke hajasbabát?...

— Hogyne vehetnéd, Jutka, hisz, amit itt láttok, az mind a tiétek.

Estefelé alig lehetett őket hazacsalogatni.

— Nem akartunk hinni a szemünknek, amikor alig valamivel hat óra után, már csoportosan jöttek hétfőn reggel a gyerekek — mondotta mosolyogva Budán Ferencné vezető óvónő. Vonzotta a gyerekeket a sok új játék, melyeket úgy válogattunk össze, hogy a higiénikus szempontoknak meg feleljenek, ezenkívül eléggé tartósak és nagyjában a való élet reprodukciói legyenek.

Az építkezés négy millió forintba került, a berendezés másfél millió, a textília, vázák, virágok, stb. újabb százharmincezer forintba. A négy nagyméretű, napfényes foglalkoztató szobában mindenütt virágok, asztalkák színes abroszokkal, apró székek.

Az épület déli oldalán meglehetősen tágas udvar terül el. A kb. 3x8 méteres beton fürdőmedence már kész. Négy homokozó szára a terméskövek már az udvaron vannak, öt nagy napernyő óvja majd az apróságokat a nap hevétől nyáron.

Az épület eredeti határideje augusztus 31. volt, azonban mindenki összefogott annak érdekében, hogy ezt minél előbbre hozhassák és ez sikerült is. Május 19-én nyitotta kapuit Pécsett az új Köztársaság téri óvoda.

Az óvoda körül mindenütt építkezés folyik. Északi oldalán hatalmas toronydaru vet árnyékot erre a kedves kis „Mesevár"-ra. Egy kisszobás féltve szorítja magához hajas babáját, amikor a darura pillant, a nagyszobás pedig rámosolyog, mintha csak azt mondaná: — „Kell is neki a te babád! — Nem látod, hogy ház épít???

Ba—Las

Illatfelhőben

Látogatás az ország egyetlen ízmesterénél

MINDENÜTT ILLAT. Áthatóan tömény és kellemesen könnyű, édes és keserű, bódító és frissítő illat száll a teremben. Mintha egy virágos kertben járnánk, pedig az Illóolaj és Kompozíció Gyár egyáltalán nem hasonlít virágos vagy gyümölcsös kertre. Az a terem, amelyben most vagyunk, pedig éppenséggel nem. Inkább gyógyszertárra vagy drogériára emlékeztet. A polcokon illatos folyadékokkal teli üvegek sorakoznak. A padlón nagy demizsonokban ugyancsak folyékony illat. S ebben az illattengerben dolgozik már 44 esztendeje az ország egyetlen ízmestere az őszhajú, kékszemű, nagyon barátságos Wolf Ernő. Fiatalasszony társaságában írogat valamit egy kartonra.

— A kislányom — mutatja be a fiatalasszonyt — már tizenkét éve dolgozunk együtt.

— Mi az, amit az előbb a kartonra tetszett jegyezni?

— Az ananászíz receptje.

— Szabad megnézni?

— Megnézni igen, de leírni nem, ugyanis a receptek titkosak, gondosan őrizzük — mondja határozottan.

— Tulajdonképpen mi minden készül ebben a gyárban?

— MI KÉSZÍTJÜK az ország cukorka és csokoládé üzemei részére az ízeket, a szeszipar részére a rumos és likőrös esszenciákat, a kozmetikai gyárak részére a fogkrém ízeket és nagy szerepünk van a gyógyszerkészítésben is. Olyan ízeket készítünk, amelyek a kellemetlen, rosszízű gyógyszert elviselhetővé teszik. Például a májkivonathoz egy kis kávéízt adunk és nem idegenkedik tőle a beteg.

— Ugy tudjuk ezeket az ízeket Ön készíti. Milyen különleges képességek szükségesek ehhez a nem mindennapi munkához?

— Először is jó íz és szaglóérzék, nagyon alapos anyagismeret és kombinálóképesség.

— Mi az oka, hogy Önön kívül nincs más ízmester az országban?

— Nem tudom miért nem jelentkeznek a fiatalok erre a szakmára, talán nem tudják, hogy ilyen is van. Szerencsére a kislányom már annyira belejött, hogy nyugodtan rábízhatom a dolgokat.

— És Wolf bácsi hogyan választotta ezt a szakmát?

— A VÉLETLENEN MÚLT. Gyermekkoromban erdész szerettem volna lenni, de édesapám, aki ügynök volt annál a nagy német cégnél, melynek fiókja volt ez a gyár is, behozott ide a gyárba. Ugy látszik tehetségem volt ehhez a munkához és rövid idő alatt nagyon megszerettem.

— Hány féle ízt tud megkülönböztetni?

— Több százat.

— És hány féle új ízt gyártott eddig?

— Körülbelül kétszázötvenet.

— Mi a kedvenc íze?

— A málna és a citrom.

— Milyen természetes és mesterséges ízek vannak?

— Természetes alapanyagokból készül a citrom, narancs, mandula, mandarin és kávéíz. Ezeket vegyészeti úton nem lehet előállítani. A többi ízekben is van bizonyos százaléknyi természetes alapanyag, de rengeteget meg lehet enélkül is csinálni.

— Mennyi ideig tart egy új íz elkészítése?

— Hetekig, sőt, hónapokig. Előfordul, hogy tizenötféleképpen is elkészítek egyet, amíg elfogadják.

— MELYIK ORSZÁG a legnagyobb ebben a szakmában?

— Franciaország, Ausztria, de mi is tudunk olyan olajakat, esszenciákat készíteni, amelyeket szívesen vásárolnak az egész világon. Ilyenek például a kaporolaj és a paprikaolaj. Mentaolajból pedig minden mennyiséget el lehet adni...

Felsóhajt, azután így folytatja.

— Én is tudnék még ennél is többfélét készíteni, de a kereskedelem csak a régi, kipróbált ízeket rendeli.

Rapai Piroska

Társasház-építkezés állami támogatással

Sajtótájékoztató az Országos Takarékpénztárban

Az utóbbi időben elsősorban a városokban — egyre népszerűbb a társasház építkezés. Erről tájékoztatta kedden a sajtó képviselőit dr. Gordon László az OTP hitelezési főosztályvezetője.

A társasház építkezés feltételei igen kedvezőek. Az OTP ehhez adja a legnagyobb kölcsönt, lakásonként 120 ezer forintot, amely kétszázalékos kamattal 30 év alatt fizethető vissza. A százezer forintos kölcsön például havi 385 forintos részletben törleszthető. Az építkezéssel kapcsolatos gondok a társasháznál megoszlanak, a kivitelezés is több mint 20 százalékkal olcsóbb, mint az egye dülálló családi ház építésénél. Annak ellenére, hogy a társasházakat a főváros legszebb helyein építik fel a drágatelekárából egy-egy lakásra kisebb összeg jut. Ez az építkezési forma segít a modern városkép kialakításában is, alkalmazásával nagyobb laksűrűség érhető el.

Az OTP a jövőben nemcsak kölcsönnel segíti a társasház építőket. El akarja ugyanis érni, hogy valamennyi jelentkező résztvehessen ebben az akcióban. Ehhez a Takarékpénztár szervező irodát állít fel, amellyel lényegében magára vállalja az építkezéssel járó gondokat is.

SPORT

Mai ellenfeleink



ARGENTINA VÁLOGATOTTJA:

Álló sor, balról jobbra: Simeone, Vidal, Roma, Ramos-Delgado, C. Griguol, Sacchi. Elöl: Corbatta, Pizzutti, Artime, Sanfilippo, Belen.

Az összevont járási bajnokságok eredménye

A nyugati csoportban befejeződött a bajnokság A keleti és középcsoportban még két-két forduló van hátra

Június 3-án folytatódtak az összevont járási labdarúgó-bajnokságok mérkőzései. A nyugati csoportban befejeződött a bajnokság, csupán néhány elmaradt mérkőzés pontjai felett kell döntenie a Szövetségnek. Ebben a csoportban a Magyar szék együttese nyerte a bajnokságot.

A keleti csoportban lejátszott mérkőzések eredményei több helycserét eredményeztek a bajnoki táblázaton. Meglepetésnek számít az Uj-Mohács otthoni pontvesztesége a Dunaszekcsővel szemben és az olasziak babarci pontrablása. A második helyezett Szederkény csak nagy harc után tudott felülkerekedni a jól játszó Himesháza ellen.

A középcsoportban nem jelentett különösebb akadályt a Helyiiparinak az Ujpetre legyőzése sem, a Nagyharsány szintén nagy gólarányú győzelmet aratott, nem kevesebb, mint kilenc gólt lőttek a Véménd hálójába. Hidason a helyi csapat döntetlennel volt kénytelen beérni a tavasszal még veretlen Dinamóval szemben. Az esélytelennek tartott Pécsvárad viszont Vasas II. bányatelepen okozott meglepetést ,elvitte a mérkőzés egy pontját.

A nyugati csoport utolsó fordulójában két mérkőzést játszottak, mindkettő meglepetéssel zárult. A Szentlőrinc megszerezte egyetlen győzelmét, a Pécsi Dózsa III. viszont elvesztette veretlenségét.

Részletes eredmények:

Keleti csoport: Mohácsi TE II.—Lánycsók 2:0, Szederkény—Himeshäza 4:3, Uj-Mohács—Dunaszekcső 1:1, Versend—Erdőfü 3:1, Babarc—Olasz 1:1, Borjád—Székelyszabar 1:4, Kisnyárád—Homorud 2:2.

Középcsoport: Nagyharsány—Véménd 9:0, Hidas—Dinamó 1:1, Hosszúhetény—P. Bányász II. elmaradt, mert a vendégek nem jelentek meg, Vasas II. B.—Pécsvárad 0:0, Ujpétre—Helyiipari 0:5, PBTC II.—P. Vasas II. 6:2.

Nyugati csoport: Mágocs—P. Dózsa III. 4:2, Szentlőrinc—Szentegát 4:2.

Kasza (PVSK) nyerte a PVSK III. osztályú kardversenyét

Vasárnap délelőtt 9 órakor a PVSK Déryné utcai vívótermében került sor a III. oszt. kardverseny küzdelmeinek lebonyolítására a PVSK rendezésében. Az eredetileg II. osztályúnak kiírt verseny, megfelelő számú II. osztályú vívó meg jelenése nélkül, automatikusan III. osztályúvá lett. Sajnos, vidéki vívók nem indultak, így ez a verseny tulajdonképpen a pécsi kardozók háziversenye volt. A rendező egyesület vívóin kívül rajthoz állták a PEAC és a Sportiskola versenyzői is.

A 8 induló előmérkőzések nélkül, a döntő asszóban mérte össze erejét. A versenyen tapasztaltak alapján a pécsi kardozók felkészültsége jó, de ez korántsem jelenti azt, hogy nincs szükség a további szorgalmas edzések kemény munkájára. Eredmények:

1. Kasza György (PVSK) 7 gy., 2. Keresztes Tamás (PVSK), 5 gy. 3. Kovács Gábor (Sportiskola) 4 gy 12 kt., 4. Várnagy Csaba (PVSK) 4 gy. 14 kt., 5. Marosvári József (Sportiskola) 3 gy. 10 kt., 6. Köves Péter (Sportiskola) 3 gy. 11 kt., 7. Méhes Károly (PEAC) 2 gy., 8. Szelenczi Mihály (Sportiskola) 0 gy.

Hazaérkeztek Mostárból a Dózsa labdarúgói

Bravúros győzelemmel tarsolyában tért vissza vonattal tegnap délután Pécsre a Pécsi Dózsa NB I-es labdarúgó-csapata. A Rappan Kupa második fordulójában a Mostári Velezs csapatát otthonában verték meg a lila-fehérek. A hazaérkezés után *Kállai Lipótot*, a csapat edzőjét kértük meg, hogy nyilatkozzék a jugoszláv mérkőzésről:

— Igazán jó vendéglátásban részesültünk Jugoszláviában. A mérkőzés előtt 4—5 gólos verességünket várták a mostáriak, hiszen legutóbb a Hildesheim csapatát verték meg Nyugat-Németországban és az I. osztályú ligabajnokság éllovasainak babérját is megtépázták már. A mérkőzés után „totó-gyilkosok"-nak neveztek bennünket, mert a 2:1-es eredmény miatt a jugoszláv totóban egyetlen egy 12 találatos szelvény sem akadt.

— A Velezs technikailag képzett játékosokból áll. El lehet róluk mondani, hogy keményebb futballt játszanak, mint amilyent a belgrádi, a noviszádi vagy a zágrábi csapattól már látott a magyar közönség. Ezúttal is beigazolódott, hogy jól jött a szovjet túra — ahol a keményebb játékkal már „barátkoztak" játékosaink — és az első félidőben jó játékkal leptük meg a mostári közönséget. A második félidőben erősebb szél volt a pályán, így a játékidő kétharmad részét a hazaiak támadták végig, azonban védelmünk jó játéka megakadályozta gólszerzésüket. A csatársorunk támadásai sokkal veszélyesebbek lettek. Ezt mutatta a szerzett két érvénytelen gólunk is. Az egyiket például — amit Török lőtt — már a játékvezető is megadta és a csapat újrakezdéshez vonult vissza, amikor — a partjelző lest látott — kisült, hogy nem adták meg az érvényes gólt.

— Hogy szerepeltek egyénileg a játékosok?

— A második félidőben Danka és Kocsis színvonalas játéka mentette meg a csapatot a góloktól. Halasi jól küzdött. Meglepően harcos kedvvel játszott Dunai II., aki a korábban mutatott játékához viszonyítva sokkal többet lőtt kapura és ezt mutatta gólja is. A csapat többi tagjáról valamennyi játékosról csak dicsérő szavakat mondhatok, mert mindnyájan kivették részüket abból a játékból, ami győzelmünket eredményezte.

— Miért maradtak tovább Jugoszláviában?

— Nemcsak arrafelé — mint arról a pécsi szurkolók értesülhettek —, hanem visszautazásunkkor is komoly problémákat jelentettek a rossz közlekedési viszonyok. Ha már hétfőn visszajöttünk volna, akkor a játékosaink fáradtak lettek volna. Így ott kipihentük magunkat és csak aztán indultunk útnak. Így is sokáig tartott az utazás, mert hétfőn este fél tizenegykor indultunk el Sarajevóból és kedden délután fél négykor érkeztünk Pécsre.

Végül az itthoni tartózkodás programjáról, a nyugat-németországi út és az erősítések felől érdeklődtünk.

— Szerdán és csütörtökön frissítő edzést tartunk, így nem játszunk kétkapus edzőmérkőzést. Csütörtökön délben a gyorssal utazunk Budapestre, ahonnan pedig reggel hét órakor repülőgépen folytatjuk utunkat Hannower felé. Innen — a mintegy harminc—negyven kilométeres szakaszon — autóbusszal érkezünk meg Hildesheimbe, ahol vasárnap játszszuk harmadik mérkőzésünket a Rappan Kupáért. Az átigazolások és az erősítések felől egyelőre nem tudok nyilatkozni, hiszen most érkeztem meg. Annyit azonban mondhatok, hogy csak rendes, becsületes és sportszerű életmódot folytató játékosokkal kívánjuk megerősíteni az új bajnoki szezonra csapatunkat — fejezte be nyilatkozatát Kállai Lipót.

(Bartó)

Chilei jelentéseink a 4. oldalon

Ma: Chilében Magyarország–Argentína

Vezeti: Arturo Yamasaki Maldonado (Peru)



1929-BEN SZÜLETETT Pueblo-Libré-ben, mely Limának, Peru fővárosának egyik kerülete. Kapus ként kezdte futballista spost-pályafutását. Mint országos válogatott képviselte hazáját a venezuelai Caracasban megrendezett III. „bolíviai játékok" küzdelmeiben. Később — mintegy két esztendeig, — a hátvéd posztján szerepelt az Ascenso egyesület csapatában, majd 1955-ben, mint profi-játékos, a Club Callaohoz szerződött.

Még 1953-ban a Testnevelési Főiskolán, testnevelési tanári képesítést nyert és ez időben határozta el, hogy futball-játékvezető lesz. Elsőnt az iskolai futballbajnokság mérkőzésein kezdte játékvezetői szárnypróbálgatásait, majd 1956-ban részt vett a perui futballszövetség által rendezett játékvezetői akadémián, amelynek sikeres elvégzése után — 1957-ben megszerezte a legmagasabb szintű játékvezetői képesítést.

1959-BEN, a perui futballszövetség felterjesztése alapján FIFA-játékvezetőnek minősítették. Ezután már szinte márka lett neve és sorozatban vezeti a jelentős nemzetközi mérkőzéseket, melyek közül kiemelkedik az 1960-ban Mexicoban megrendezett: Mexico—Hollandia válogatott, valamint az Aruba szigetén lejátszott: SURINAM (Holland Antillák)—Curacao világbajnoki selejtező mérkőzések sikeres levezetése...

Nemrégiben vezette a brazil Santos és a perui Deportivo Municipial csapatok nemzetközi mérkőzését a limai stadionban. Az I. félidő 18. percében, 0:0-ás mérkőzésállásnál, veszélyes támadást indított a helyi csapat csatársora. A kiugró középcsatárt, az ellenfél egyik védőjátékosa oly durván lökte el a büntetőterületen belül, hogy a csatár elvesztette a lába fölötti uralmát, el is bukott, de a labda, közben az egyik befutó csatártársa elé került, aki azt habozás nélkül kapuba rúgta... Igen am... de a bíró időközben füttyel megállította a játékot és büntetőrúgást rendelt el a helyi csapat javára... Eddig minden rendben is lett volna... A 11-est azonban a csatár idegességében, gyatrán a kapu mellé rúgta...

ETTŐL KEZDVE szinte pokollá vált a sportpályán a bíró helyzete... Hiába igyekezett működésével a legjobbat nyújtani, az „ezerfejű cézár" fejét követelte... Leírhatatlan tombolás, ütemes sértegetés, majd a coca-colás üvegeknek a pályára történt bedobálása következett... Fokozta a szurkolók dühét, hogy a helyi csapat, a mérkőzés további részében sem tudta áttörni a szervezetten védekező ellenfél védelmét, így a végig füttyel és tombolással kísért mérkőzés végülis 0:0-ás eldöntetlen eredménnyel végződött és Yamasaki Maldonado, csak a rendőrség határozott közbelépésének köszönhette, hogy ép bőrrel úszta meg az esetet...

MÁSNAP A SPORTSAJTÓ úgy istenigazában lemarta és csak néhány jóbarátja unszolására tett le arról a gondolatról, hogy végleg „szögre akasztja a bírósípot!"...

A góllövőlisták állása

NB III:

28 gólos: Györfi (PBTC), **23 gólos:** Heim (Mohács), **22 gólos:** G. Kiss (Dombóvár), **20 gólos:** Faludi I. (PVSK), Dósai (Sz. Dózsa), **19 gólos:** Vincze (PVSK), **17 gólos:** Kovács IV. (Székesfehérvár), **15 gólos:** Homolya (Székesfehérvár), **14 gólos:** Müller (P. Bányász), Tóth (Siófok), **13 gólos:** Kása (P. Bányász), Zsoldos (KMTE), **12 gólos:** Fehér (Siófok), Jäger (Kiskunhalas), **11 gólos:** Rostási (Sz. Petőfi), **10 gólos:** Györkő II. (P. Bányász), Tapaszti (Dombóvár), Oskó (PBTC), **9 gólos:** Ceglédi (B. Építők), Benács (Sz. Petőfi), **8 gólos:** Kreisz (B. Építők), Horváth (PVSK), Pammer (KMTE), Hauschl (PBTC), Fenyvesi, Hódör (Kiskunhalas).

Megye:

26 gólos: Koch (Pécsszabolcs), **22 gólos:** Kakuszi (Urán SC), **18 gólos:** Csete (Urán SC), **14 gólos:** Vass (PEAC), Kovács (Kinizsi), Szederkényi (Szikra), Tolnai (Szigetvár), **13 gólos:** Nyers (Szászvár), Varga (Vajszló), **12 gólos:** Koller (PEAC), Bérczes II. (Pécsszabolcs), Ágoston (Szászvár) **11 gólos:** Bocz II. (Szászvár), Mirkó (Bóly), **10 gólos:** Bischof (Vasas I.), Petruska (Előre), Bizzó I. (Vajszló), **9 gólos:** Némedi (PEAC), Halena, Mazil (Pécsszabolcs), **8 gólos:** Vajda (PEAC), Antal (Pécsszabolcs), Kereszti (Urán SC), Jónás (Szászvár), Abai (Bóly).

A Pécsi MHS toborzóval egybekötött tehetségkutató-versenyt rendez június 9-én, szombaton délután 3—4 óra között a kisállomás alatti lőtéren. Jelentkezhet minden 12—18 év közötti fiatal — lehetőleg úszni tudók — aki az öttusa sporthoz kedvet és adottságot érez.

APRÓHIRDETÉSEK

Egyedül álló nyugdíjas nő vállalna egyszerű nő vagy férfire mosást, főzést és takarítást lakás ellenében, megegyezéssel — „Június 15" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32110

Hűvösvölgyben házhelynek alkalmas szőlő, gyümölcsös áron alul eladó. Érdeklődni Magyarűrögi út 64 sz. 32117

Szabolcsi szőlőhegyen 440 négyszögöl szőlő pincével, hordóval és 500 darab gyökeres vesszővel eladó. Gyulai Sándorné, Uj-Meszes, Frankel Leó u. 27 szám. 32126

Háromszobás családi ház eladó. OTP-vel átvehető. 39-47 telefon. 32133

Szőlő eladó (Felső-Gyükés 2.) parcellázva is, beköltözhető lakással, melléképületekkel, teljes felszereléssel. Érdeklődni lehet: Pécs, Kossuth tér 7 sz. emelet. 32146

Modern könyvszekrény eladó. Uj-Meszes, Tolbuhin u. 67 sz. I. em. 3 ajtó. 32141

Férfi inggallérozást vállalok. Rákóczi út 41 Kovács Gyuláné. 32176

Skoda Spartak prima állapotban eladó. Telefon: 27-53. Lánc u. 19. 32175

Kiadó albérleti különbejáratú szoba kis konyhával, üresen — vagy bútorozva, lakbérkölcsön ellenében, jobb dolgozó gyermektelen házaspárnak. — Cím: Kertváros, Gárdonyi út 45. 32173

Üzemek, vállalatok figyelem! Gyermekszerető nő elhelyezkedne óvodába vagy napközibe. Ajánlatokat „Második anya lennék" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Gyakorlott pénztárosnő bárhova elhelyezkedne pénztárba. Ajánlatokat „Pontos pénzkezelés" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32171

2 db. hízónak való fehér süldő eladó. Cím: Csoronika 1 sz. 32170

Különbejáratú bútorozott szoba magányos férfi részére kiadó. — Munkácsy M. utca 43. ajtó 1. 32166

Zongora bérbeadó, kereszthúros, rövid Bösendorfer, Dankó Pista u. 19. sz. Balokány fürdőnél. 32155

Tízezer Ft kölcsönnel elcserélném komlói 2 szoba, összkomfortos lakásomat hasonló pécsiért. Érdeklődni lehet Pécs, Szt. István tér 3 sz. 32157

Mosógépjavítás, tekercselés, villanyszerelés. Gróbi testvérek. Szigeti út 8 sz. Telefon: 22-44. 32151

Alumínium mézeskanát vennék. Fürst Sándor utca 12 sz. 32167

Vennék beköltözhető két családnak megfelelő házat, kerttel, szőlővel vagy anélkül. — „Nem a belvárosban" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32168

Eladó házrész, egy szoba elfoglalható, 65 000. Jászai Mari út 42. volt Brassó u. Schmálné. 32162

Eladó kétszer egyszoba, konyhás házrész, egy szoba, konyha beköltözhető. Hegyalja utca 56 szám. 32152

Belvárosi szoba, konyha, éléskamrás utcai lakásomat elcserélném hasonlóért, lehet házfelügyelői is. „Belvárosban" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32158

Dauert garanciával készít Molnár József fodrászmester (Apáca) Geisler Eta u. 4 sz., emeleten. 32154

Eladó keményfa tetőgerendák, léc, cserép bontásból. Tettye u. 35 32156

Eladó írógép 800 Ft-tól lemezjátszó 300 Ft, harmonika 650 Ft-tól. Villanyborotvát, távcsövet veszek. Wágner, Rákóczi út 73/a. 32163

Hálószobabútor, Singer bobinos varrógép, mambó magnetofon olcsón eladó. Rákóczi út 73/a. 32164

Szobabútor, ágybetét eladó. — 3—6-ig a hét minden napján, vasárnap 8—12 óráig Petőfi utca 31. II. em. 2. 31901

Hamburger gyártmányú kereszthúros páncéltőkés három pedálos zongora eladó — vagy bérbeadó. Vak Bottyán u. 3 sz. 32063

Beköltözhetően eladó Vasas I. 147 hsz. alatt lévő 2 szoba, konyhás lakás, mellékhelyiségekkel. 400 négyszögöl telek és kert. Ugyanitt 2 db. hármas ablak tégla, kő, homok, cserép, mész, léc és fa eladó. Érdeklődni: du. 4 órától. 404

Ócsárd 106 számú 1 szoba, konyha + melléképület beköltözhetően eladó. 32089

Elcserélném nagy szoba, konyhás lakásomat kisebb szoba, konyha, éléskamrásért „Vadrózsa" jeligére címeket Sallai utcai hirdetőbe. 32096

Esküvőre modern rövid menyasszonyi ruhát kölcsönözzön — Ágoston tér 1 sz. 32073

Nő részére bútorozott szoba kiadó. Kassa u. 32 sz. 55

Vásároljon állami ház tulajdonban lévő házingatlant OTP-től. — Kedvezményes fizetési feltételek, adómentesség. Ingatlanok Pécsett és a megye különböző községeiben kaphatók. Bővebb felvilágosítást az OTP. területileg illetékes fiókjai adnak. 340

Harkányban vikendtelkek nagy választékban kaphatók 30—40 Ft-os négyszögölenkénti árban. Kedvezményes fizetési feltételek. Bővebb felvilágosítást az OTP pécsi és siklósi fiókjai adnak. 340

Balatoni nyaraló Alsó-Bélatelepen kiadó. — Telefon: 15-50, 179 mellék. 61

Kertes házamban jutányosan, dolgozók gyermekei nevelését vállalom. Megbeszélés Bárány u. 5 sz. 48

Philips 2 karikás villanyborotva, szatyrasés vaddisznó trófeák eladók, Sallai utca 12. 47

Kétszemélyes rekamié, konyhabútor, hálószobabútor, pároságyak, szekrények, asztalok, székek, éjjeliszekrények, szelon, mosdó, könyvespolc olcsón eladók. Megyeri út 6. — Szabó. 42

Figyelem! Töltés és alapozási munkálatokhoz beton- és vasbetontörmelék járdakészítéshez, etetővályú céljára, melegágy készítéséhez, raktározáshoz alátétnek, stb-nek kiválóan alkalmas — csökkent értékű és selejt vasbeton termékek olcsó áron beszerezhetők az 1. sz. Épületelemgyárban, — Budapest, XI. Budafoki út 78. Érdeklődni lehet 259-472 telefonon, vagy személyesen — szombat kivételével minden nap reggel 10 órától 2 óráig. Magánépítkezőket a FAÉRT-en keresztül szolgáljuk ki. 343

Mérlegképes könyvelő nagy gyakorlattal állást változtatna. „Gyakorlott" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32216

Hálóbútorok, konyhák rekamiék, fotelok, — szekrények, pároságyak, írdaszta, tűzhelyek, matracok, sodronyok és más modern bútorok, Báránynál, Hal tér 1 sz. 41

Lakásába légfűtő berendezést, vasszerkezetű kandallót készít, javít Friedrich, Rákóczi út 37. Telefon: 23-37. 33

Polituros hálószobabútorok, szekrények, ágyak, székek, szelonok, ágybetétek, varrógépek, asztalok, — kredencaljak, rekamiék, toalett-tükrök, elő szobafal, párosszekrények, szőnyegek, konyhabútorok, stelázsi, konyhaszekrények olcsón eladók. Doktor Sándor u. 57. 40

Modern konyhaberendezés, hálószoba, kombinált szekrény, ágynemütartó, szekrények ágyak eladók. Molnár, Felső-Vámház u. 2 sz. 32

Belvárosi kétlakásos ház eladó. Egyik lakás beköltözhető. Molnárné, Déryné u. 19. 31

Eladó biedermeier szekrények, egy- és kétajtósak, kerevet snizet. Koltainál, Rákóczi út 48. 29

Eladó hálószobabútorok, ágyak, televíziós asztalok, konyhaszekrények, szelonok, vitrin, párnázott ebédlőszékek, lemezfürdőkád, ebédlőasztal, szekrények, rekamiék, fotőlyök. Koltainál, Rákóczi út 48 sz. 28

Balatonboglári villatelkemet eladom vagy központi fekvésű szőlőért, gyümölcsösért elcserélem. — Vincze, Jókai Mór utca 20 sz. 2. ajtó. 22

Megbízható bejárónőt felveszek. József A. u. 41. Földszint. 33

Sürgősen eladó Hüller Schoneck Eszszaxofon és egy 250-es Pannónia motorkerékpár. Weiman Bernát. Magyarszék, Árpád u. 3 sz. 25

Hathónapos hím pulikutya olcsón eladó — 39-89 telefonon. 29

Tűzifafűrészelés Tamás Kálmán. Telefon: 39-91. György utca 6. 45

Nagyméretű gumitex fürdőruhát, mely előnyösen befolyásolja alakját, 48 órán belül méretre készítek. — Fenyő, Szabadság út 7 sz. 14

Beköltözhető öröklakás, háromszobás, összkomfortos eladó, vételárban új személygépkocsit beveszek. Jókai u. 3 II. em. Karsai. 615

FÉRFI segédmunkásokat felvesz földmunkára a Posta Központi Kábelüzem építésvezetői kirendeltsége Pécs, Hőerőmű lakótelep 34-es barak. — Munkaruha, vidékieknek munkásszállás és ellátási díj biztosítva. 56

Prima szőlő 580 négyszögöl épülettel, pincével, száz termő barackfával eladó, vagy családi házért elcserélhető. „Mecsek" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32224

IZS motor eladó, kismotort beszámítok. — Vasas II. D. u. 17 sz. Ortlieb. 32223

Elcserélném utcai szép szoba, konyhás lakásom hasonlóra. — „Szép" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. Lehet házfelügyelői is. 32212

Egy kis családi ház el adó beköltözhetően. — Zidina környék 13 sz. 32208

Gyermek sportkocsi, használt, olcsón eladó Pécs, Hógyes Endre u. 6 sz. 32195

Vennék háromszobás, kertes, beköltözhető családi házat belterületen. „Beköltözhető" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32191

125-ös Csepel motor el adó. Uj-Meszes, Fekete Gyémánt tér 1. II. 1 32187

Komlón szép fekvésű 3 szobás családi ház, 330 négyszögöl gyümölcsössel beköltözhetően eladó. Kökönyös, Gárdonyi G. u. 7. Barsi. 407

MŰSOR, SZÍNHÁZ, —MOZI—

A PÉCSI RÁDIÓ

1962. június 6-i, szerdai műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Aktuális témák: Védekezzünk a burgonyabogár ellen. „Agronómus leszek"... — Egy középiskolás portréja. Érdekességek. Dalmát dalok.
17.30: Német nyelvű műsor: Ifjúsági műsor. — Összeállítás.
18.00: Jegyzet. — A baranyai filmművészeti körről.
18.05: Szórakoztató muzsika.
18.30: Könyvespolc. — Verseskötetekről.
18.35: A Pécsi Rádió hangversenydobogóján. I. Agócsiné, Lángi Emmi énekel; Borsay Pál zongorázik. 1. Rubinstein: Az éj. 2. Balakirev: Álomban hallgatom. 3. Debussy: A lenhajú lány. 4. Rimszkij-Korszakov: Csengve, bongva száll az ének. — II. Szeép Zoltán hegedül, Szeép Zoltánné zongorázik. 1. Haydn: G-dur hegedűverseny I. tétel.
18.50: A TIT közgazdasági szakosztályának munkájáról. — Interjú.
19.00: Magyar szerzők táncdalaiból.
19.30: Dél-dunántúli híradó.
19.50: A pécsbányatelepi férfikórus és a Radnóti Miklós Technikum kórusa énekel. Vezényel: Ivasivka Mátyás.
20.00: Műsorzárás.

SZÍNHÁZ:

Nemzeti Színház: Cigánybáró (Erkel-bérlet, este 7 órakor).
Tájszínház: Nagymama (este fél 8 órakor). Nagymányokon.

MOZI:

Park: A rendőr (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).
Park-Kertmozi: Rose Bernd (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor).
Petőfi: Húsz évre egymástól (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).
Kossuth: Hoffmann mesél (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).
Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Vásárhelyi színek, 10. sz. világhíradó, Erdők és emberek, Torreus. (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).
Fekete Gyémánt (Gyárváros): Felmegyek a miniszterhez (7 órakor).
Építők kultúrotthona: Az írnok és az írógép (5 és 7 órakor).
Jószerencsét (Pécsszabolcs): Halászlegény frakkban (5 és 7 órakor).
Rákóczi (Mecsekalja): Méreg (7 órakor).
Május 1. (Vasas II.): Nagyravágyó asszony (7 órakor, szélesvásznú). Csak 18 éven felülieknek!
Kossuth (Mohács): Találkozás az ördöggel (6 és 8 órakor).
Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Lelkiismeret lázadása II. (fél 9 órakor).
Táncsics (Siklós): Repülő 9 órakor indul (fél 9 órakor).

TÁRLATLÁTOGATÁS

Pécsi város Művelődési Házlátogatást szervez a nemzetközi fotoszalon kiállítására ma, szerda este 6 órakor. Tárlatvezető: dr. Szász János. Gyülekezés a Janus Pannónius utca 11 sz. ház előtt.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 15-32, 15—33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalokná és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11.— Ft.

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

1962. JÚNIUS 7.

CSÜTÖRTÖK

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 50 FILLÉR 131. SZÁM

Veszélyfelhők

Hétfőn elindult a Csendes óceán egyik szigetéről a világűr felé egy rakéta, nukleáris töltettel a testében. Valahol a légréteg Föld levegő burkának legmagasabb rétegében kellett volna a hidrogéntöltetnek robbannia. A rakéta ezuttal nem jutott el a céljához. Felrobbant részei és a hidrogéntöltet is a tengerbe hullottak anélkül, hogy borzalmas hatását kifejtette volna.

A Csendes óceán egyik szigetén újabb bűnös merényletet készítenek elő az emberiség ellen. Az Amerikai Egyesült Államok a világűrt is be akarja vonni az atomfegyverkezési versenybe. A súlyos következményekkel járó kísérletsorozattól sem riad vissza az USA, világuralmi tervei érdekében.

A tények ismertek, a következményeket szinte mindenki tudja és megérti. A magaslégköri nukleáris robbantások gátat emelhetnek a világűrkutatás elé, életveszélyt rejtő sugárzó övezetekkel hinthetik tele az űrhajósok jövendő útját. Egyelőre csak következtetni lehet a földi életre ható veszélyek nagyságára. De várható, hogy a magas légkör egyensúlyának megbontása felboríthatja a földünk megszokott időjárását, lehetetlenné teheti az élettől ma már elválaszthatatlan rádiózást, terhes veszélyfelhőket terelhetnek a robbanások az emberiség feje fölé.

Kiáltó példája ez az új kísérletsorozat az amerikai politika kétszínűségének és cinizmusának. Hiszen akkor kezdtek ebbe a kísérletsorozatba, amikor Genfben tárgyalásokat folytatnak a világűr békés felhasználásáról. És mindezt nem úgy teszik, hogy mitsem tudnak a magaslégköri robbantások veszélyeiről. Hiszen a világ közismert csillagászai tiltakoztak a robbantások ellen, köztük amerikai tudósok is, időben figyelmeztettek a veszélyekre, időben próbáltak vétót emelni az esztelenség ellen.

Időben jutott el a szovjet kormány figyelmeztetése is az amerikai kormányhoz, amelyben teljes joggal a szovjet kormány az amerikai kormányra hárít minden felelősséget a nemzetközi helyzet rosszabbodásáért, ami következménye lehet az atomfegyverkezési verseny fellángolásának.

A szovjet kormány figyelmeztetése utal arra is, hogy botor ember gondolhat csak arra, hogy a magaslégköri nukleáris kísérletek bármiféle katonai előnyhöz juttathatják az USA-t. Hiszen a hosszú évek tapasztalata is azt mutatja, hogy meddő kísérlet ma már a fegyverkezési hajsza árán világuralomra törni. A szocialista tábor országainak minden eszközük megvan ahhoz, hogy bármilyen kísérlettel és bármilyen újnak vélt fegyverrel szemben is megfelelő lépéseket tudjanak tenni.

Ma az amerikai politika veszélyfelhőkkel kívánja körülvenni földünket, hogy a felhők mögül indítson rohamot az egész emberiség ellen. De ezek a felhők nem tudnak mindent eltakarni. Az emberek, egyre többen, átlátnak ezeken a felhőkön, és egyre többen tudják, mit kell tenniök.

Kétnapos városrendezési ankét kezdődött

150 ezerre nő Pécs lakossága

Kétnapos városrendezési ankét kezdődött szerdán délelőtt Pécsett a járási tanács nagytermében, amelyen résztvettek Pécs város tervező szakemberei és a városrendezésben érdekelt felek. Az ankéton megjelent *Papp János*, a megyei pártbizottság titkára és *Gócz Béla*, a városi tanács vb. elnökhelyettese.

A kétnapos ankéton megvitatták Pécs 15 éves távlati általános városrendezési tervét amelyet a hozzászólásokban történő javaslatok elbírálása után készítenek el véglegesen az erre hivatott szervek és szakemberek.

Szerdán a közlekedési tervekről és a város területfelhasználásáról tárgyaltak. A közlekedés javításáról *Adonyi Károly* UVATERV irányító tervező mérnöke beszélt.

A közlekedésben

a 15 év során lényeges változásokat kívánnak végezni, vagyis a forgalmat egyirányú utcák létesítésével megosztják, a Rákóczi utat a villanyrendőrig 12 méterre szélesítik, a Bem utcában árkádosításra kerül sor, azonkívül új főútvonal építését is tervbevették. Az autók parkírozási lehetőségei is növekednek, garázsok épülnek s ideiglenes éjszakai parkírozó helyeket is létesítenek, s ha szükséges, megvalósítják a Széchenyi téri földalatti garázst. Szó volt a vasútállomás bővítéséről és a légiközlekedés további fejlesztéséről.

A területfelhasználás

alapvető elképzeléseit *Dénesi Ödön* Ybl-díjas tervező mondotta el, amelyben kihangsúlyozta, hogy legfőbb célunk a város szétszórt széleit egy egésszé összefogni, megakadályozni a városiest vasútvonalmenti tovább nyújtását. A levegőt szennyező ipari üzemek külterületre való áttelepítése is igen fontos. Ezt oly módon valósítják meg, hogy a lakosság közvetlen szolgálatában álló kisüzemek a város déli peremén helyezkednek el s azon túl kapnak helyet a szennyeződést okozó nagyüzemek. Az ipari és lakóterületet zöld övezettel választják szét, miután a városnak szüksége van egészségesebb levegőre.

Tavaly 115 ezer lakost számláltak Pécsett, a 15 éves távlati tervet pedig 150 ezresre irányozták elő és ennek megfelelően 16 200 lakást kívánnak építeni.

A felszólalókat *Márki László*, a városi tanács közlekedési és építésügyi osztályának vezetője kérte fel javaslataik elmondására, akik többnyire egyetértettek a tervvel, de több hasznos javaslatot is tettek.

Az ankét ma folytatódik, amikoris a közműfejlesztés, illetve a vízellátás, távfűtés problémáiról tárgyalnak.

A mezőgazdaság új eredményeiről ad számot az idei országos mezőgazdasági kiállítás

Három éves szünet után az idén újra megrendezik az országos mezőgazdasági kiállítást. Az 1962-es seregszemle folytatója lesz ugyan a nagy hagyományokra visszatekintő kiállításoknak, ugyanakkor — mint az előkészületek elárulják — számos új vonással gazdagodik. Az elmúlt három évben ugyanis a magyar mezőgazdaság fejlődésében új korszak kezdődött, amelynek eredményei tükröződnek majd az idei kiállításon.

A termelőszövetkezeti vezetők és tagok igényeinek megfelelően emelik a kiállítás időtartama alatt megrendezett tapasztalatcserék színvonalát. Ezt a célt szolgálja a nagyszabású kemizálási és üzemszervezési bemutató. A kemizálási bemutatón az eddigi jelentkezések alapján a KGST-ben részvevő országok mellett jugoszláv és holland cégek is szerepelni kívánnak. Az idén tanulmányozhatnak először ter melőüzemeket munka közben a kiállítás részvevői. 12 000-es csibenevelő, két tojatóház és egy növényház-kombinát készül el szeptemberre.

Természetesen a szakmai tapasztalatcsere mellett a mezőgazdasági kiállítások szokott látványosságai sem maradnak el. A pankotai juhászok az idén is elhozzák mázsás kosaikat, lesz 5 mázsás hízó, s megrendezik a különböző lovas bemutatókat is.

Megnyílt a moszkvai KGST-tanácskozás

Moszkva. Szerdán Moszkvában megnyílt a KGST-ben részvevő országok kommunista és munkáspártjai képviselőinek értekezlete.

Mint ismeretes, az értekezleten az említett országokból a kommunista és munkáspártok központi bizottságainak első titkárai, a kormányfők és népgazdasági vezetők vesznek részt.

Az értekezleten megvitatják, hogyan fejleszthetik tovább a KGST-országok gazdasági együttműködését.

A hűséges ember

MEREDEK, szűk és girbe-gurba a Majténvi Ferenc utca. Öregek, alacsonyak a házak is, az ember úgy érzi, mintha a múlt század hangulatába csöppent volna vissza. Régi házacskában él az öreg Stefanics Gyula bácsi is.

Több mint tíz éve nyugdíjas már az öreg. Félrevonul a világ zajától. A rakétákról, meg a szputnyikokról olvas ugyan de az a véleménye, hogy intézzék el a fiatalok. Vizet, szenet hord feleségének a konyhába, vagy elmegy krumplibogarat szedni lánya kertjébe. Órákig üldögél a kis konyhában, s ha elúnja magát, kimegy az Ágoston térre. Ott már sokan járnak és látni is lehet valamit. Tereferélni nem fontos — mondja az öreg — mert ő kevésbeszédű ember. — Sosem szeretett sokat fecsegni.

MOST IS türelmetlenül néz rám, pedig alig negyedórája vagyok nála. Aztán megbékél és a régi életéről kezd mesélni. Arról, hogy negyvenkilenc évig dolgozott egy helyen, a Borforgalmi Vállalatnál.

Régen, fiatal korában a Littke pezsgőgyárosé volt az üzem. Pezsgőrázó volt nála. Hogy mi a pezsgőrázás? Amikor a pezsgőt üvegbe töltik, elforr, mint a hordós bor. A seprő az oldalára gyülik, mert az üveg fektetve van. Utána rázogatni kell, hogy a seprő a dugóhoz kerüljön és a szesz ereje kivágja. Utána újra dugót kap s úgy lesz belőle tiszta pezsgő.

AZT MONDJA az öreg, 24—25 000 üveg pezsgővel bánt napon ta, mert nem csak egyszer: sokszor meg kellett rázni. Ivni? Ivott ő, hiszen a nyomtató ló szájat nem lehet bekötni — de ismerősei már ritkán jutottak pezsgőhöz, mert nagyon drága volt. Azok csak kérdezték: milyen a pezsgő Gyula bácsi? „Menjetek és kóstoljátok meg!" — mondta nekik, hiszen nem lehet azt megmagyarázni.

Gyula bácsi már a felszabadulás idején is ötvenkilenc éves volt. Hozzászokott ahhoz, hogy az öreg Littkét méltóságosnak kell szólítani, de szabadságot nem adtak a Littkéék. Csak „a felszabadulás után", az „új vezetőség" küldte pihenni a Balatonra meg a Hévízre. Szó se róla: nagyon jól esett ez az öregnek. És az „új vezetőség" is. Azt mondja, az igazgatójuk nagyon barátságos ember, kezet fog és beszélget a munkásokkal. Amikor az aranylakodalmát ünnepelte, az „új vezetőség" behívta az üzembe, megkínálta egy pohárkával és koccintott vele. Ötszáz forintot is adtak neki. Azt mondja ez mégint nagyon jó, hiszen Littke más volt, az még sohasem fogott vele kezet.

Azt már az üzemben hallottam, hogy kiváló dolgozó volt az öreg, ő nem beszélt róla. Az üzembe is hívják valamiért... Öregek napja lesz? Akkor biztosan azért.

MEGY AZ ÖREG a girbe-gurba Majténvi utcában. Megy a hetvenhat éve terhével és hűséges természetével. Mindenben az: negyvenkilenc évet dolgozott egy üzemnél, ötven évet élt egy aszszonnyal, s 34 éve lakik egy utcában.

Ilyen lett, megszokta már.

MAGYAR

Érettségi, képesítő

Országszerte és így Pécsett is javában folynak a gimnáziumokban az érettségi, a technikumokban pedig a képesítő vizsgák. Diákok százai ülnek most a bizottságok elé, hogy számot adjanak hosszú évek nehéz munkájáról.



Matematikai beszámolójára készül Varga Sándor, a Pécsi Pollack Mihály Építőipari Technikum végzőse, aki nemcsak a bizonyítvány, hanem a megtisztelő „Kiváló tanuló" érdemérem várományosa is.



„Gyerekek nem is tudjátok micsoda ragyogó tételt húztam" — újságolja Kőrösi Olga jólsikerült szóbelije után osztálytársainak a Janusban.



A Zipernovszki Károly Gépipari Technikumban délelőtt és délután is bőven akad izgalom. Amint a képen is látható, bizony nem könnyű dolog József Attila munkásságát méltatni, amikor szemben a vizsgáztatók, hátul pedig a felkészülők kritikus fülei ügyelnek minden szóra.

Erb János képriportja.

Három megye főagronómusainak tanácskozása Pécsett

Regionális tanácskozást tartottak tegnap délelőtt Pécsett Baranya, Tolna és Somogy megye járási és megyei főagronómusai. A megbeszélésen Bajcsy Ede, a Földművelésügyi Minisztérium Növénytermesztési Főigazgatóságának helyettes vezetője ismertette a takarmánytermesztés időszerű feladatait.

Elmondotta, hogy a kedvezőtlen időjárás következtében az évelő pillangós takarmányok, valamint a rétek nem adnak elegendő mennyiségű takarmányt az idén. Szükséges tehát, hogy vetett takarmányokkal pótolják ezt a hiányt.

Elsősorban az a teendő, hogy a már elvetett takarmányokat úgy ápolják, gondozzák, hogy ezek a lehető legnagyobb tömegű takarmányt adják. A silózásra vetett kukoricát például sürgősen meg kell kapálni, lehetőleg kétszer is.

Így mintegy 30—40 százalékkal nagyobb termést érhetnek el, mintha a gyomok elszaporodnak és elszívják a táplálékot, a nedvességet a növénytől. Ezenkívül azonban szükség van arra is, hogy a mostanában letakarított őszi takarmánykeverékek és a nemsokára letakarításra kerülő ősziárpa után másodnövényként vessenek nagyhozamú, nagy táperejű takarmányokat. Továbbá arra is sort kell keríteni, hogy ősszel is vessenek el jelentős területeket zöldtakarmánnyal, őszi repcét rozzsal, spenótot, takarmánykáposztát, stb.

Növelni kell tehát az ősszel vetendő és a legkorábban etethető takarmányok területének nagyságát is. Mindezek az intézkedések lehetővé teszik, hogy elkerüljük azokat a takarmányozási nehézségeket, amelyek a múlt télen előfordultak.

Térmeg Sándor, a tamási és Takács Kálmán, a mohácsi járás főagronómusai hozzászólásukban elmondották, hogy az iregszemcsei kísérleti kutatóintézet szakemberei megállapítása szerint a 8—10 levelűre fejlődött napraforgó jóval több fehérjét tartalmaz, mint a lucerna. Ezért érdemes másodnövényként, az őszi takarmánykeverékek után napraforgót termeszteni. Mégpedig 30—40 kilót vessenek belőle egy-egy holdra, hogy nagy tömegű takarmány fejlődjön belőle. Ezenkívül a gyors tenyészidejű kukorica is nagyon megfelel nagy tömeget adó takarmánynövénynek ősziárpa után is.

Belépett az ezredik tag a bólyi takarékszövetkezetbe

Tegnap délelőtt nyomta le a bólyi takarékszövetkezet kilincsét, hogy részjegyet váltson. Nem is bánta meg, mert így lett belőle „reprezentációs vendég. Kétszáz forintos betétkönyvet adtak a kezébe. Ajándéknak. A bólyi takarékszövetkezet ugyanis elsőként érte el Baranyában az ezres taglétszámot.

Tavaly 351 munkaegységet írtak Tok Illés javára, negyven forintjával számolva. Most a növénytermelő munkacsoport tagja és autót akar venni.

Nagy a forgalom a bólyi takarékszövetkezetben. Májusban 260 ezer forint kölcsönt adtak ki Bólyban, s ebből 200 ezret bútorra vittek. Húsz cigánycsalád kért pénzt erre a célra, s nagy becsülettel fizetik ki a havi részleteket. — Pedig 1958-ban még külső segítségre szorult a bólyi takarékszövetkezet. De 1961-ben már 30 ezer forint nyereséggel zárták le az évet. Az alakuláskor 219 tag egyesült, hogy a kölcsönös segítség elve alapján egymást támogassa. Azóta a megye legnagyobb falusi bankjává lettek, náluk van a legtöbb betét. Tok Illés köztük az ezredik.

(Földessy)

KAPÁLÓK

NAPOK ÓTA HIDEG SZÉL süvölt Mohács-szigetén. A nagy árvíz óta még soha nem volt ilyen hideg a június, de nem voltak ilyen gondozottak a sziget földjei sem. A terebélyes homorúdi határban gondozott napraforgó, kukorica és ricinus táblákon akad meg a szem.

A Homorúd felé vezető út baloldalán, egy rövid, de annál szélesebb krumplitáblában 35—40 kapás hajladozik. Középütt a fiatalabbak már egészen közel járnak az úthoz, a széleken le-leszakadva egy-egy idősebb asszony, férfi. Leghátul, fázósan a fülére húzott kalappal, kimért mozdulatokkal rójja a sort Balog Ignác. S mire a fiatalok letelepednek az út szélén, akkorra ő is kiér.

— Ezt írja be az újságba — csattan nevetve egy fiatalasszony hangja. — Náci bácsi 83 éves múlott s még velünk kapál. De ott volt a tüsökirtásnál, meg a kukoricában is, mindenütt.

BALOG IGNÁC hasznos tagja a kollektívának. Az ő és még sok nyugdíjas társa odaadó munkájának is köszönhető, hogy a Kossuth Tsz táblái szinte gyommentesek. A kukorica első kézi kapálását már két hete befejezték, megtöltögették a burgonyát, megkapálták a ricinust, a napraforgót. Ugyszólván minden tag teljesítette vállalását.

— Nem a gyomokkal van bajunk, hanem az időjárással — szólal meg újra az előbbi fiatalasszony, fázósan összehúzva a kiskabátot. A többiek is rákontráznak. Tavaly aszály volt az igaz, de a kukorica szereti a meleget és ősszel kaptunk is jócskán kukoricát. Most azonban ebben a hidegben nem fejlődik a növény, hiába tiszta a föld, ha a kukorica csak senyved a hidegben.

— Még fagyok is jöhetnek, meg jég — toldja meg valaki.

— Az ellen biztosítva vagyunk — felel rá a másik.

— Az időjárás ellen a vezetőség sem tehet semmit, meg mi sem. Az a fontos, hogy megtegyük amit tehetünk, meggondozzuk ezeket a földeket. Még az idő is jobbra fordulhat és nem árt ha a meleg meg az eső tisztán találja a földet.

A KAPÁLÓK SZEDELŐDZKÖDNEK. Náci bácsi is eloltja a cigarettavéget, új sorra áll. Széles sávon fogják át a burgonyaföldet a tsz-tagok, bedolgozók, fiatalok és nyugdíjasok, valamennyien homorúdiak. Minden kapavágással új tápot adnak a reménynek.

A nagyképernyős televízióhoz, amit kiváló őszi munkájukért a kormánytól kaptak jutalmul, már az antenna is megérkezett s épül az új iroda, ahol majd felállítják.

S A HOMORUDIAK ha mostani szorgalmukért nem is kapnak még egy televíziót, jutalmul övék a legnagyobb kincs, a jól végzett munkával járó elégedettség és hit a boldogulásban.

— Rné —

Hétgyermekes cigánycsaládnak fizette ki tegnap

az OTP a 21. játékhét egyik négytalálatos nyereményét

Alig akadt boldogabb ember tegnap Palkó Mihály pécsszabolcsi vájárnál és feleségénél. Délelőtt tíz órára voltak hivatalosak az OTP Kossuth Lajos utcai irodájába, de ők már jóval előbb elindultak, s mire a meghívásnak eleget tettek, már bejárták a fél várost, félretettettek a bútorházban egy háló- és egy konyha berendezést, sőt azt is megnézték, hogy kapható-e mosógép, van-e a boltokban szép fajta, fehér ágy nemű.

Sem Palkó Mihály, sem felesége, nem voltak megilletődöttek, de elbizakodottak sem a ritka szerencsétől. Mióta megtudták, hogy négytalálatos lett a lottószelvényük, amit a férj egy akkor nagyonis hiányzó kiló kenyér árán vett, komoly, megfontolt tervezgetésbe kezdett a család. Így született meg a döntés, hogy a kopott kendőbe kötött pénzkötegből bútor, takaró, ágynemű, mosógép, centrifuga, meg sok cipő és sok ruha lesz. Sőt a gondos mama a sok lány közül legalább a nagyobbak „stafirungjának" alapjait is szeretné megvetni.

Palkó Mihály és felesége nagyonis tudják, hogy a könnyen jött pénz, könnyen vész el. Ezért úgy határoztak, hogy segítsenek szerencsével jött pénzre a posta is. Ezzel be is fejezhetnénk Palkó Mihályékról szóló tudósításunkat. De ide kívánkozik még az is, hogy a boldog házaspár nemcsak az anyagiakat tekintve akarnak példamutatóan gondoskodni gyermekeik jövőjéről: az apa 41 évével újból beiratkozik az iskolába és a gyerekek is kivétel nélkül tanulnak.

(HARSÁNYI)

HIREK

ÁRAD A DRÁVA



A Dráva már április óta „hullámzik": hol emelkedik, hol süllyed a víz szintje. Ezen a héten viszont hirtelen áradni kezdett. Drávaszabolcsnál két nap alatt mintegy másfél métert emelkedett. Jelenleg 440 cm magas itt a vízállás. Csupán 20 centiméteren múlik, hogy nem önti el a környező földeket. A vízügyi szolgálat állandóan figyelemmel kíséri a vízállást s ha szükséges, azonnal elrendelik az árvízvédelmi készültséget.

Foto: Hillebrand

— MA DÉLELŐTT fél 10-kor kezdődik a pécsi járási tanács nagytermében az állattenyésztési szakemberek ankétja, amelyen dr. Bajor Ferenc, az FM sertéstenyésztési osztályának vezetője tart előadást.

— *„KIRÁNDULÁSOK HETÉT" rendezték meg Kölkeden, az elmúlt héten, amikor az iskolások Szeged és Pécs környékére látogattak, a nőtanács nyolcvan asszonnyal utazott Harkányba, a tsz vezetősége pedig Bólyba és Szajkra ment tapasztalatszerzés céljából.*

— ZÖLDSÉGÁRUSITÓ pavilont állított fel Hirden a lakosság kérésére a MÉK. A pavilon június 1-től sikerrel tölti be feladatát a községben.

— *KÉT HÉT ÓTA üzemel Szabadszentkirályon az Uj Élet termelőszövetkezet esőztető berendezése, mely 25 holdnyi zöldségterület rendszeres öntözését végzi.*

— PÉNTEKEN délelőtt a megyei KISZ bizottságon megbeszélést tartanak az országos munkaversenyben részt vevő termelőszövetkezeti KISZ-fiatalok.

— *A HOMORUDI és villányi gépállomáson megkezdték az erő- és munkagépek szétosztását. Július végéig mindkét gépállomást javító üzemmé szervezik át. A gépállomások június 30-ig kijavítva adják át gépeiket a környező termelőszövetkezeteknek.*

●

KORSZERŰ KISÁLLATTENYÉSZTÉST

kívánnak folytatni a hidasi ifjúsági szövetkezet tagjai. Idén 40 500 forintos költséggel kisállattenyésztő „kombinátot" létesítenek, mellyel 200 naposcsibe, 25 nyúl, két sertés és nagyszámú galamb korszerű elhelyezését oldják meg. Az állatok etetéséhez szükséges takarmányt már az elmúlt évben megtermelték.

●

— *ÖREGEK NAPJÁT rendeztek Szederkényben, a helyi művelődési otthonban. Az idős szederkényi lakosokat a tanács, a helyi pártszervezet, a nőtanács, a Hazafias Népfront, valamint a kis úttörők köszöntötték. Az ünnepség végén megvendégelték az összehívott öregeket.*

— ZÁRÓHANGVERSENYT rendeznek június 9-én este 8 órai kezdettel a pécsszabolcsi Puskin Művelődési Házban a Bányász Szakszervezet és a TIT közös rendezésében megtartott bányászakadémia sorozatok hallgatói részére. A hangversenyt a Liszt és Bartók évforduló megünneplésével kötik össze.

THIERY ÁRPÁD:

MAGÁNY

(21.)

Simon Antal a deszkaágyon könyököl. Barna gombtalan ingben, mellérő kilátszik a deresedő szőr, a szájában félig égett cigaretta lóg. Széles, lapos keze van — ahogyan Török András emlékezett — ásító kerek feje, és a két szeme között egy szemölcs.

Igen. Ő az. Megismeri.

Röviden biccent és mosolyog.

— Ha nem szembe fújt volna az úton, azt hiszem, segített volna nyargalni — mondja az öreg barátságosan és apró mozdulatokkal toporog, mintha havat rázna a bakancsáról.

Simon elrendezi a dereka körül a félrecsúszott dunyhát, széles, lapát tenyerével megcsapkodja benne a tollat. A lábát illedelmesen behúzza az ágy széléről, és a vendégnek helyet mutat a széken.

— Húzd közelebb.

Az öreg megfogja a széket, de a nő — aki eddig az ajtóból bámulta a hosszú, csontos idegent — megelőzi. Szíves, gyors mozdulattal, a köténye sarkával letörli a széket.

Török András hálásan pislog — most minden jel vagy szó, ami barátságos — nagyon fontos a számára. Ez a néhány kedves, előzékeny pillanat is nagyon kellett.

Simon Antal mellére szalad a cigarettafüst, kivörösödve köhög, majd könnyed repülő mozdulatot rajzol a levegőbe és nevet.

— Hát persze, te nem ismered az asszonyt. Amikor egyszer ittjártál, ő a lányunknál volt Halápon.

Az öreg a nő felé biccent, és végigméri. Erős, zömök nő — kemény lehet a húsa. Fiatalabb, mint a férfi. Fürge és nyugtalan a szeme, keskeny és vértelen a szája, mintha az ajkait mindig a fogai közé szorítaná.

Simon az ágy alá dobja a cigarettát, azután röstelkedve széttárja a kezét.

— Itt vagyunk a konyhában éjjel-nappal, azért látod ezt a nagy rendetlenséget.., de így kevesebb tüzelő fogy. Ketten meg elférünk... Igaz?.., — mondja némi szégyenkezéssel, és erős, fehér fogakkal nevet.

Az öreg megrezzen.

— Hogyne... hogyne...

Pedig nem is vette észre a rendetlenséget. Amióta belékett — csak a kőművest nézi, csak a kőművest látja, az asszonyra is csak futó pillantást vetett.

A másik férfi felágaskodik az ágyban.. A tekintete a szekrény tetején kutat, majd az asszony után szól, aki már a konyhaajtó kilincsét fogja.

— Hova mész Teri?

Az asszony visszafordul.

— Adok enni a jószágoknak.

— Szedd le előbb a szekrényről a pálinkásüveget. Valamennyi még van az aljában.. Jó egy kis szíverősítő ebben a kutya hidegben... Igaz? — és az öreghez fordul.

Török András megint felrezzen, tiltakozóan rázza a kezét és a gyomrára mutat.

— Nekem most nem lehet.

Simon szánakozva nézi az öreget, majd hanyat dől az ágyon, mert arra gondol, hogy a szeme könnyen elárulhatja.

— Aha... Hallottam a múlt kor, hogy beteg vagy — mondja csendesen.

Török András figyelmesen, óvatosan követi a másik apró, alig észrevehető mozdulatait, mellének hullámzását. Szeretne a homloka mögé látni, de a tekintete mindig és mindig erőtlenül visszahanyatlik. Szomorúan ingatja a fejét.

— Kórházban is feküdtem.

— Gyomor?

— Az.

— Fekély?

— Volt.

A bicegő kőműves. — akinek egy régi baleset miatt két centimétert lefűrészeltek a tarpolcai kórházban a lábából — bólint. Tudja, hogy milyen a kórház, és tudja, hogy ilyenkor másról kell beszélni. Lezárta a gondolatait. Tekintetét az öregre fordítja. Az arcát nézi, a hosszú, hideg ráncokat — és ő is a másik gondolataiból szeretne olvasni.

A keménycsontú asszony — mintha megérezte volna, hogy a két férfi között felesleges — tisztességtudóan és észrevétlen csöndben kimegy a konyhából.

Az öreg mintha csak erre várt volna — mert percek óta az asszony finom motozására figyelt — közelebb húzza az ágyhoz a széket.

— Komoly ügyben jöttem.

A másiknak egy pillanatra nyitva marad a szája. Igen. Valamit már az előbb is érzett. Valami kimondhatatlant — amióta Török András várat lanul belépett az ajtón. Mert furcsa és imbolygó az öreg szeme — azt se tudni, hogy bosszus-e vagy ünnepélyes. Megnyúlt, szegletesebb, mint volt, és valami hiányzik róla. Vagy több van rajta, mint volt.

(Folytatása következik.)

Helyreigazítás helyett...

Június 5-i számunkban adtunk hírt arról, hogy a Baranya megye területén lévő — tehát a komlói, mohácsi, szigetvári, siklósi középiskolákban az ...én 285 tanuló érett ségizik.

Tegnap meglehetősen gúnyos hangú, névtelen levelet hozott a posta, amelyben ismeretlen „jóakaróink" kioktattak bennünket arról, hogy téves adatot közöltünk. Szerintük Baranya megyében sokkalta többen érettségiznek egy év alatt, hisz csupán a pécsi Leőwey Gimnáziumban 239 végzős növendék tanul.

Bírálatukat — bár első hallásra igaznak tűnik —, sajnos nem tudjuk elfogadni. Nem mi, hanem névtelen bírálóink tévedtek. Pécs ugyan is megyei jogú város és mint ilyen semmilyen formában nem tartozik a Baranya megyei Tanács hatáskörébe. Külön tanácsa, közigazgatása, tanügyi hatóságai, intézményei vannak. Semmiféle tervben, kimutatásban, statisztikai nyilvántartásban nem szokták együtt hozni a pécsi és baranyai adatokat. Ha igen, akkor külön megjelölik, hogy összesített adatokról van szó. Ugy érezzük, hogy a szóbanforgó adat közlésével senkit sem „téveszttettünk" meg, nem váltunk „méltatlanná" olvasóink bizalmára. Csodálkozunk, hogy ezt bárki is feltételezi rólunk...

A széndúsítás helyzete a mecseki feketekőszén-bányászatban

A mecseki liász szénmedence szénvagyonát három sajátosság jellemzi: a magas hamutartalom, a nehezen moshatóság és a jó kokszolhatóság. E három tulajdonság figyelembevételével hasznosította a DGT a pécsi szenet, amikor 1918-ban létrehozta az újhegyi szénosztályozót, ahol egyelőre durvaszenet dúsítottak, illetve osztályoztak a kereskedelem igényeinek kielégítésére. Az igények és nem utolsó sorban a konkurencia nyomására 1927-ben aprószénmosóval bővítették ki az üzemet, ahol úgynevezett rheo-csatorna mosással már kokszolható szenet produkáltak.

A felszabadulás után a rohamosan fejlődő ipar igényei már minden tekintetben követelőzőbben léptek fel, ami különösképpen a dunaújvárosi kohó létrehozásával jelentkezett. S miután tudvalevő, hogy a kohók csakis kifogástalan koksszal üzemelhetnek s erre alkalmas szenet országos viszonylatban csak a pécsi és a komlói bányák termelnek, szükségessé vált

a pécsi szénmosó további korszerűsítése.

Ennek érdekében került sor a pécsújhegyi szénmosó kb. 80 millió forintos rekonstrukciójára, amely 1957-ben el is kezdte üzemelését. Azonban e jelenlegi mosónak jelentős fogyatékosságai vannak, nem elégítik ki a nehezen moshatóliász szenek által támasztott igényeket. Vagyis arról van szó, hogy a dunaújvárosi kohónak szállított szén hamutartalma még mindig magasabb a megengedettnél, ami azzal jár, hogy felhasználása előtt utánmosásra van szükség. A jelenleg alkalmazott dúsítási technológiák nem felelnek meg a követelményeknek. Ez is egyik oka annak, hogy a megfelelően dúsított kokszolható szenek nagyobb részét importútján biztosítjuk.

Komlón jelenleg úgynevezett légszerekkel dolgozó dúsítóművek üzemelnek, de mint mondottuk, egyre kevésbé felelnek meg a követelményeknek. A hiányosságok főképp abban nyilvánulnak meg, hogy a középtermékbe és a meddőbe sok értékes szénszem kerül, illetve megy veszendőbe. A másik hiba, hogy a koksszenet csak elődúsítani tudják, méghozzá 18.5—26 százalékos hamutartalomra, holott a dunai vasműnél csak 12 százalékos hamutartalommal üzemeltethetnek. Ezért további veszteségeket és költségeket okoz, miután a használat előtt újradúsításra van szükség.

A pécsi mosó a korszerűtlensége mellett már most is túl van terhelve, vagyis a tiszta üzemideje

a nemzetközileg elfogadott 14 óránál 12 százalékkal magasabb.

Már pedig a legújabb tervek szerint a napi termelés 1965-re 6000 tonnára emelkedik, ami 17 óra tiszta üzemidőt kíván meg. Komlón a jelen pillanatban valamivel kevésbé feszített a helyzet. Ugyanis módjukban áll a feladást túlterhelni, mivel a négy szériegységből az egyik állandó tartalékban áll. De miután 1965-re itt is 7280 tonnára emelkedik a napi termelés, előbb-utóbb túlterhelés következik be ennél az üzemnél is. Ez pedig óhatatlanul maga után vonja, hogy a berendezések karbantartására egyre kevesebb idő jut.

Tehát a fentiekből is megállapítható, hogy a mosóberendezések teljesítőképessége nem bírja sokáig a jelenlegi és a még várható túlterhelést. Technológiájuk egyre kevésbé kielégítő, mosási élességük is alacsonyabb a megengedettnél és éppen ezek figyelembevételével vette kezdetét a széndúsítás további műszaki fejlesztése. Ezért már a jövő hónapban elkezdik Pécsett a körülbelül 110 millió forintos új szénmosó rekonstrukcióját, amely 1964-ben lép üzembe. Az új mosó üzemelésével kokszolható szenünk mennyisége a jelenleginek háromszorosára növekszik, a minőségi követelmények jelentős javulása mellett. Vagyis, az eddig produkált szén 18 százalékos hamutartalma 12 százalékra csökken, ami annyit jelent, hogy a Dunaújvárosban eddig alkalmazott utánmosás szükségtelenné válik. Az új rekonstrukció évente nem kevesebb mint 70 millió devizaforint megtakarítást eredményez, miután szükségtelenné válik a kokszolható szén importja.

A pécsi mosó rekonstrukciója

folyamán a durva szenek a meddő levétele után aprítva lesznek és a sülőképes aprószénnel együtt magnetites, nehézszuszpenziós cikklonmosóra kerülnek. Az ilymódon előállított koncentrátum már 12 százalékos hamutartalmú lesz. Ezzel kapcsolatban a feladó kapacitás is lényegesen megnövekszik, méghozzá a jelenlegi 360 tonnaóráról 420 tonnaórára, ami naponta 5880 tonna termelésnek felel meg. Azonban ez a kapacitás sem lesz kielégítő, mert a távolabbi tervek további termelésnövekedést irányoznak elő. Mégis e jelentkező problémákat már át lehet hidalni az üzemelési idő meghosszabbításával.

A komlói széndúsítás problémáival, helyesebben a megoldásával kapcsolatos kérdésekkel a Nehézipari Minisztérium, illetve a bányaterv keretében életrehívott szakbizottság foglalkozott. Három alternatíva közül a következő megoldást választották. A jelenlegi mosó helyett, a pályaudvar, a nyerssszénfeladás, a széntároló bunkerek, a fürdő, a műhely, stb. meghagyása mellett szuszpenziós mosóval bővítenék, ahol a szenet sztatikus kádakban, illetve ciklonokban dúsítanák. Megvalósítása kb. 400 millió forint beruházást igényel, amelyre még nem született döntés és a tervezés sem történt meg. Azonban a dunai vasmű és a pécsi koksz-mű egyre növekvő igényei mindinkább megkövetelik a hazai kamraszén ellátást, amely a két mosó korszerű fejlesztésével megoldaná a problémákat.

— s. gy. —



Az Építőanyagipari Egyesülés tettyei kőbányájából naponta 150 tonna követ szállítanak az építkezésekhez, ennek kb. 75 százaléka betonozáshoz használt zúzottkavics. Képünkön munkában a kőzúzó-berendezés és a szállítószalag.

Foto: Czakó

190 millió értékű a baranyai tsz-ek 1963. évi gépigénye

A külföldi szállítók és gépgyárak részére már fél évvel előbb kell elküldeni a megrendeléseket, éppen ezért az Agroker Vállalat már most felmérte a baranyai termelőszövetkezetek 1963. évi tájékoztató gépigényét.

Ebben az évben 280—300 erőgép kerül a tsz-ekbe és állami gazdaságokba, ennek ellenére változatlan az érdeklődés a 3012 Zetor és a Super Zetor 50-es univerzális traktorok iránt. Zetor 3012-ből 120, Super Zetor 50-ből pedig 115 szerepel a tsz-ek igénytervében.

DT 54-es lánctalpas traktorból 64-et, D—4K négykerék meghajtású 65 lóerős traktorból pedig 22-őt szeretnének jövőre vásárolni.

A mélyszántó ekéknél, a külföldi áruutánpótlásban zökkenők voltak, éppen ezért meglehetősen sok ekét igényelnek a termelőszövetkezetek. Mélyszántó eketípusokból 150-et, mélyműveléshez szükséges FE 3-as és FE 4-es altalajlazítású ekékből 40 darab van az igénytervekben.

A 140 kultivátor, 210 tárcsa, 282 síma és gyűrűs henger mellett 180 vetőgépre is igényt tartanak.

Az idei kései tavasz ugyanis nagyon próbára tette a meglevő vetőgépparkot. Palántázógépből 15, burgonyaültetőből 23, porozó-permetező gépekből pedig 85 darabra lenne szükség.

Azokban a termelőszövetkezetekben, ahol kevés a férfi munkaerő, a zsákolás nehéz munkáját könnyítő meg az igényelt 17 gabonafúvó és 15 gabonafelszívó. A 40 gabonakombájn és 50 aratógép segítségével még gyorsabbá tehető az aratás.

Fűkaszából, rendsodróból és egyéb szálastakarmány betakarító gépekből 276-ra számítanak. Kálló 3-as burgonyaszedőgépből 30-ra, szecskavágó, daráló és egyéb takarmányelőkészítő gépekből pedig 100-ra lenne szükség.

A Beer—Szász-féle fejőgépből 30-ra tartanak igényt. Összesen mintegy 190 millió forint értékű gépvásárlás szerepel megyénk termelőszövetkezeteinek 1963. évi igénytervében.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: felhős és továbbra is az évszakhoz képest hideg idő. Főleg az ország keleti felében eső. Élénk, időnként erős északi szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4—9, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 13—16 fok között. Előrejelzés a Balaton területére holnap reggelig, erős, időnként viharos északi szél. Felhőátvonulások, kisebb esőkkel. A hőmérséklet napnyugtakor 10, hajnalban 6 fok körül lesz.

Hangversenyek a bányászok számára

A Bányászok Szakszervezete és a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat együttes rendezésében előadássorozat hangzott el az irodalom, művészet és tudomány körébe vágó témákról. A rendezőséget az az elv vezette, hogy az iskolán kívüli művelés legeredményesebb módja az, ha a tanárok — jelen esetben az előadók és illusztrálók — ellátogatnak egy-egy üzem dolgozóinak munkahelyére, lakótelepére és ott helyben tartják meg népszerű, mégis tartalmas ismeretterjesztő előadásaikat.

Igy történt a Bányászakadémián is, amely Pécs keleti peremvidékén két helyen haladt párhuzamosan: a pécsszabolcsi „Puskin és a Vasas II-i „Petőfi" Művelődési Házban. E két tanfolyam záróhangversenyére kerül sor most 9-én, szombaton este 8 órakor, főiskolai és szakiskolai művésztanárok énekes, hegedűs és zongorás közreműködésével. A szereplők komoly felkészültsége biztosítéka e két est várható nagy sikerének. A műsort a *Liszt* és *Bartók* évforduló jegyében állították össze, keretezve a világirodalom kiváló alkotásaival.

Közepes termés esetén is több paprika, paradicsom lesz mint tavaly

Termésnézőben a MÉK szakemberei — Bevált a hatnapos előjelentés

Már az elmúlt év őszén megkezdte a tervszerű szervező munkát a Baranya megyei MÉK, az idei felvásárlási terv teljesítése érdekében. Vámos Gyula, a felvásárlási osztály vezetője elmondotta, hogy nem elég csupán szerződést kötni, s ha nem teljesítik kötbérezni, a városnak áru kell.

A tervkészítések alkalmával a MÉK szakemberei, agronómusai valamennyi zöldségtermelő tsz-nél

megvizsgálták a talajadottságokat,

a munkaerő helyzetet, technikai felkészültséget és öntözési lehetőséget, hogy megfelelők-e az adottságok a tervezett kertészeti növények biztonságos termesztésére. Segítettek a kertészkedésre alkalmas terület és a tájnak legmegfelelőbb fajták kiválasztásában is.

Baranyában azelőtt nem volt divatban a piros salánki paprika termesztése, amelyet a MÉK javaslatára a felsőszentmártoniak termesztettek tavaly először, nagy területen. Az öntözéses kertészetben holdanként 170 mázsa édes, zamatos, export minőségű paprika termett. Igy ebben az évben már több tsz termel salánki paprikát. Csak szórványosan termelték a vastaghúsú keszthelyi sárga paprikát is, mely igen bőtermő fajta. Ebben az évben már 100 hold keszthelyi fajtájú paprika termelésére kötöttek szerződést a falvakban.

A baranyai termelőszövetkezetek fejlődése a MÉK jó munkáját dicséri. Míg 1958-ban csak 1500 melegágyi ablakkeret volt a tsz kertészetekben, addig 1962-ben 18 ezerre,

több mint tízszeresére emelkedett

ez a mennyiség. A MÉK több tsz-nek még hitelezett is bizonyos mennyiségű melegágyi keretet, hogy ahol csak lehet, mielőbb termeljenek zöldféléket.

Szinte mindennapos vendégek a termelőszövetkezetekben a MÉK agronómusai. Szaktanácsot adnak, segítik a munkát. Különösen a palántanevelésben segített a tapasztalatuk, de a cukorborsószedés, szállítás folyamatosságának megszervezésében is sokat fáradoztak.

Időben biztosított a MÉK göngyöleget, jeget, Camion kocsit, s így a tsz-ekkel együttműködve sikerült rövid idő alatt jelentős mennyiségű zöld borsót felvásárolni. Még alig jelent meg az első zöldborsó a piacon, a villányi termelőszövetkezet június 2-ig, 1217 mázsát értékesített, jóval többet a tervezettnél. Már több mint egymillió forintot kaptak érte, pedig még javában szállítanak árut.

Nem elég megtermelni az árut, időben, jó minőségben,

olcsón kell a fogyasztókhoz juttatni.

Ezért az öntözési, művelési és egyéb bemutatókon, az áruszedés módszereivel is foglalkoznak a szakemberek. Fontos, hogy egyetlen fej saláta se vénüljön el, hogy ne kerüljön satnya hagyma a piacra, hogy éppen szedésérett állapotban szállítsák a zöldségféléket a közös gazdaságok. Tanácsot adnak a szakaszos áruszedéshez, hogy az árucsúcsokat és mélypontokat kiegyenlíthessék.

A közelmúltban bevezetett hatnapos előjelentés már eddig is szép eredményeket hozott. A tsz-ek egy héttel előbb jelzik, melyik napra mennyi áru várható. Igy a MÉK-nél is pontosan tudják, milyen mennyiségre számítsanak és a tsz is tudja mikor ,mennyit szedessen.

Elegendő zöldborsó, zöldhagyma és cseresznye van

egyenletes az ellátás,

és a boltokban megjelent a diósviszlói csúcsos káposzta, meg az újburgonya is. A MÉK felvásárlói, már várják a korai karfiolt és remélhetőleg nemsokára beérik a cigánymeggy is.

7392 hold zöldségféle, korai és étkezési burgonya termelésére kötöttek szerződést a közös gazdaságok, több száz holddal nagyobb területre, mint tavaly. Különösen paprika és paradicsom terem nagy területen, melyből közepes termés esetén is több lesz, mint az elmúlt években.

ÉM Pécsi Épületanyagforgalmazó V. Pécs, Megyeri út 50. felvesz
RAKODÓMUNKÁSOKAT, AUTÓSZERELŐKET.
Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán.
32053

Már az első számnál érezzük a pécsi közönség meleg szeretetét...

Szerdán délelőtt elutazott Pécsről a dagesztáni táncegyüttes

Sokáig emlékezetes marad nálunk a dagesztáni Lezginka táncegyüttes előadása. Nem kevésbé szép emléket vittek magukkal Pécsről az együttes fiatal, tehetséges művészei, akik elutazásuk előtt meghatottan köszönték meg a pécsiek vendégszeretetét és azt a sok tapsot, amellyel előadásukat jutalmazták.



D. Bektyemirova, szólótáncos

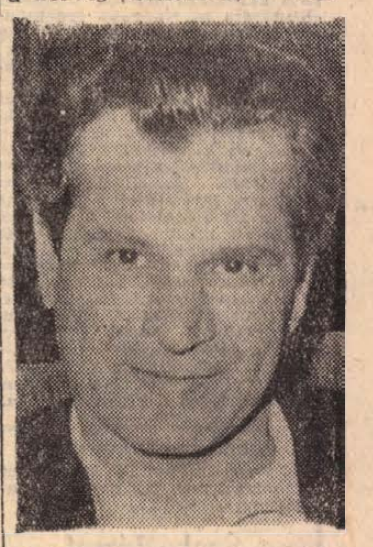
— A pécsiek tapsa többet jelentett az elégedettségnél. Már az első számnál éreztük a közönség meleg szeretetét... Elutazásuk előtt kapták a hírt, hogy magyarországi vendégszereplésüket öt nappal



L. Abaszova, szólótáncos

meghosszabbították, így az eredeti programtól eltérően több előadást tartanak hazánkban.

— Reméljük — mondták búcsúzóul, hogy az új műsorunkat is bemutathatjuk majd a kedves pécsieknek, s hogy



T. Izrajlov, művészeti vezető

mielőbb találkozhatunk majd szép városukban.

A Lezginka együttes tagjai nevében Dagmara Bektyemirova, Lida Abaszova szólótáncosok és Tanho Izrajlov művészeti vezető fényképes üdvözletüket küldték a pécsi közönségnek.

Külföldi hírek

MOSZKVA

Mamadoun Dia szenegáli miniszterelnök és honvédelmi miniszter, aki kedden érkezett Moszkvába, ötnapos körutazást tesz a Szovjetunióban. Ellátogat Taskenbe, Bakuba és Leningrádba. A szenegáli kormányfőt utazására elkíséri Vjacseszlav Jeljutyin szovjet felsőfokú oktatási és középfokú szakoktatási miniszter, valamint Borisz Podcerob, a szovjet külügyminisztérium főtitkára.

VARSÓ

A rendkívüli esőzések következtében Lengyelország egyes területeit árvíz fenyegeti. A veszély az ország déli területein a legnagyobb, ahol a Dunajec és a Lososina erősen felduzzadt. Árvízvédelmi készültséget rendeltek el a Visztula egész hosszában.

BONN

Modibo Keita, a Mali Köztársaság elnöke hivatalos látogatásra Bonnba érkezett, ahol Lübke köztársasági elnök, valamint Schröder külügyminiszter fogadta.

NEW YORK

Az UPI szöuli jelentése szerint a városban az amerikai katonák garázdálkodása ellen tiltakozó gyűlés volt. Több mint ezerötszáz szöuli diák vonult az amerikai nagykövetség elé, hogy kifejezze felháborodását az amerikai katonák és tisztek koreai állampolgárokkal szemben elkövetett kegyetlenkedései miatt. A rendőrség a tüntető diákok közül kétszázat letartóztatott. A tüntetés hírére a dél-koreai kormány rendkívüli ülést tartott.

Választási előkészületek Algériában

Az Algériai Kommunista Párt bejelentette részvételét az algériai választási hadjáratban — Az OAS 48 órával meghosszabbította „fegyvernyugvását"

Az OAS terrorszervezet kedd esti kalózadásában bejelentette, hogy 48 órával meghosszabbítja úgynevezett *„fegyvernyugvását"*. A közlemény ezúttal azt hangsúlyozza, hogy a *„szervezet nem akarja becsapni a kaput olyan megoldások előtt, amelyek megnyugtathatják a kedélyeket Algériában s azt sem akarja, hogy az európai közösség jogai érintve legyenek"*. Az OAS ezután ismételten azzal fenyegetett, hogy amennyiben nem kap kielégítő garanciát, még elkeseredettebben folytatja a harcot.

A *„fegyvernyugvás"* határideje eredetileg kedd estéig szólt arra az esetre, ha az európai lakosság különböző csoportjainak képviselői és az ideiglenes végrehajtó szerv képviselői között felvett félhivatalos érintkezés nem hozna eredményeket. Az újabb OAS bejelentésből világosan kitűnik, a terrorszervezet mindenáron tárgyalni akar, mielőtt teljesen kicsúszna lába alól a talaj.

A *„fegyvernyugvás"* alatt kedden *„mindössze"* két merénylet történt egész Algériában. A halottak száma 12 volt.

*

A Reuter értesülései szerint a legutóbbi időkig OAS ellenőrzés alatt állt szakszervezet vezetőségén kívül egy nagy pénzügyi és ipari érdekeltség is úgy döntött, hogy szembenéz a reális tényekkel és az eviani egyezmények minél jobb gyakorlati végrehajtásában közreműködik.

Csütörtökön éjfélkor telik le a határidő, ameddig az algériai politikai pártok bejelenthetik részvételüket a választási hadjáratban.

Elsőnek az 1955 szeptember óta illegalitásba kényszerült Algériai Kommunista Párt jelentette be részvételét, kérve a részvétel engedélyezését.

A Kommunista Párton kívül a Nemzeti Demokratikus Párt, az Algériai Néppárt és előreláthatólag egy olyan párt részvételére számítanak, amely majd az európai lakosságot képviselné. A választási hadjárat vasárnap indul.

Ülést tartott Genfben a nukleáris albizottság

Szerdán délután Genfben újabb ülést tartott a Szovjetunió, az Egyesült Államok és Nagy-Britannia képviselőiből álló nukleáris albizottság.

Mint nyugati hírügynökségek jelentik, az ülésen *Carapkin* szovjet küldött erélyes szavakkal megbélyegezte a tervbe vett amerikai magaslégköri nukleáris robbantásokat. Ezzel kapcsolatban rámutatott, hogy a hétfőn kudarcba fulladt kísérlet során a Csendes-óceánba hullott atomszerkezet most megfertőzi az óceán vizét, súlyos veszélynek teszi ki sok-sok ember életét.

A szovjet küldött hangoztatta, hogy az albizottság munkájának eredménytelenségéért a nyugati hatalmak agresszív katonai politikája és az atomfegyverkezési hajsza részükről történő fokozása felelős elsősorban.

Stelle amerikai és *Godber* angol küldött elutasító választ adott *Carapkin* felszólalására.

Az albizottság következő ülésének időpontját nem tűzték ki.

RÓMA

A genovai rendőrség támadást intézett egy ifjúsági gyűlés részvevői ellen, akik a sztrájkoló spanyol munkások mellett tüntettek. A gyűlést az Olasz Általános Munkásszövetség, az egyetemi- és más ifjúsági szervezetek hívták össze.

A vezérlőberendezés hibája okozta a párizsi repülőkatasztrófát

A 131 halálos áldozatot követelt párizsi repülőgépszerencsétlenség vizsgálata eddig nem hozott végleges eredményt. A szakértők a szerencsétlenség színhelyén tovább kutatnak a repülőgép egyes roncsdarabjai után, amelyeket a robbanás ereje mintegy félkilométeres körzetben szórt szét.

A vizsgálat eddigi adatai alapján valószínűnek látszik az a feltevés, hogy a katasztrófát a vezérlőberendezésben előállott hiba okozta. A pilóta attól tartva, hogy a kifutópálya végén lévő házakba ütközik, a négy reaktor közül kettőt visszájára állított, és ez idézte elő a robbanást.

Az áldozatok személyazonosságának megállapítására Párizsba érkezett Atlanta város polgármestere. — Az utasok ugyanis csaknem valamennyien atlantai lakosok voltak. Egyes holttestek azonban annyira összeégtek, hogy még nem sikerült kilétüket megállapítani.

A Szenegál Köztársaság miniszterelnöke Moszkvában



N. Sz. Hruscsov szovjet kormányfő fogadta a Kremlben Mamadou Dia-t, a Szenegál Köztársaság miniszterelnökét és hadügyminiszterét. Jobbszélen A. Gromiko külügyminiszter. Rádiókép—MTI külföldi képszolgálat.

Közlemények

Uj munkarend a pécsi mozik pénztárainál június 7-től

A mozipénztárak a jövőben ugyanúgy mint eddig, az első előadás előtt másfél órával nyitnak, azonban a nyitástól az utolsó előadás kezdetéig az aznapi összes előadásokra egyidejűleg adnak ki jegyeket, de jegyek válthatók előre a következő két nap bármelyik előadására is. Nagyobb érdeklődés esetén két pénztárt nyitnak, nagy közönségsikerű filmek esetében a torlódás elkerülése végett korábban nyitják meg a pénztárakat. A Színház téri elővételi jegypénztár a jövőben nemcsak az üzemi közönségszervezőknek, hanem bárkinek ad ki jegyeket egy héttel előre, mindhárom mozi, bármelyik előadására. Az elővételi pénztár vasárnap kivételével mindennap 9—1 és fél 3 órától fél 6 óráig tart nyitva. A mozilátogatóknak ebédidő alatt, munkából jövet, napi sétájuk alkalmával módjukban van az elővételi pénztárnál egy héttel előre bármely előadásra előre megváltaniok jegyüket. A vállalat minden elkövet annak érdekében, hogy a látogatóknak ne kelljen hosszan sorbaállniok a jegyekért, hanem rövid idő alatt mindenki hozzájuthasson a kívánt jegyhez.

A Park-Kertmozi előadásaira a helyszínen kell a jegyeket megváltani du. 2 órától. A rossz idő esetén elmaradó előadások megváltott jegyeit a pénztár a néző kívánságára a következő előadásra érvényesíti, vagy visszaváltja.

Tanácstagi beszámoló:

Pécs város III. kerületi tanácsa értesíti a 22, 24, 32, 33. számú választókerületet; Bartók B. u, Alkotmány u, Zsolt u, Attila u, Báthori u. lakosságát, hogy június 8-án, pénteken délután 6 órakor a Pedagógiai Főiskola Gyakorló Iskolájában (Alkotmány u. 38.) tanácstagi beszámolót tart. Tanácstagok: Balogh Jánosné, Copf Ferencné, Szász Antalné, Sziklai József, Csizmeg Józsefné, dr. Puskás Ödön. A beszámolót elmondja: dr. Puskás Ödön kerületi tanácstag.

Kaliforniai pajzstetű elleni védekezés

A kaliforniai pajzstetű rajzását június 5. körül kezdi meg. A sikeres védekezést ebben az időben és az ezt követő egy-két hét alatt lehet elvégezni. A korai alma és körték, valamint barackok kivételével ajánljuk a Wofatox spicpulver 0,3 százalékos és Ekatox—20 0,2—0,3 százalékos töménységben. E vegyszer emberre és állatra nézve nagyon veszélyes, ezért a védőruha és gázálarc használata kötelező. A szer konyhakertben vagy zöldségek felett nem használható.

Növényvédő Állomás, Szederkény

*

A „művészek az úttörőkért" című szabadtéri rendezvényt rossz idő miatt a pécsi Szabadtéri Színpadon június 11-én, hétfőn este fél 8 órai kezdettel tartják. Az elővételben váltott jegyek érvényesek. Jegyek még igényelhetők a Filharmonia jegypénztáránál és a II. kerületi általános iskolákban.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk

Szabó József

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Vasas I. MSZMP szervezet, a nyugdíjas szakszervezetnek és nőtanácsnak a temetés megrendezéséért és szép búcsúztatásért. A pécsbányai üzemvezetőségnek odaadó támogatásáért és a pécsbányatelepi bányász zenekar közreműködéséért.

Gyászoló özvegye és családja.

82

Chile

Éjfélkor érkezett:

Magyarország a legjobb nyolc között

Magyarország—Argentína 0:0

Játékvezető: Yamasaki (Peru).

Magyarország: Grosics — Mátrai, Mészöly, Sárosi — Solymosi, Sipos — Kuharszky, Göröcs, Monostori, Tichy, Rákosi.

Argentina: Dominguez — Sainz, Delgado, Marzolini — Sacchi, Cap — Facundo, Pando, Pagani, Oleniack, Gonzales.

A magyar csapat kezdte a játékot, de azonnal az argentinok léptek fel támadólag és már a 2. percben szögletet értek el. Az ellentámadás jól futott az argentin kapu féle, Rákosi szabálytalankodása miatt azonban ismét az argentinok lendültek előre. Az 5. percben Oleniack lövését Grosics bravúrosan ütötte ki. A 6. percben Monostorit játszották meg a magyar támadók, a dorogi csatár azonban megállt és oda lett a jó alkalom. A 9. percben 20 méteres szabadrúgáshoz jutottunk, Solymosi azonban az oldalhálóba lőtte a labdát. Változatlanul az argentinok rohamoztak. A 10. percben Cap 25 méteres lövését háritotta Grosics, majd a 14. perc táján rövid idő alatt egyásután három szögletet értek el a tengerentúliak. Különösen a harmadik szöglet után adódtak meleg pillanatok, Oleniack mellé lőtt. A 17. percben Mátrai labdájával Göröcs ugrott ki, de jó helyzetben rosszul lé ett, így nemcsak a helyzet lett oda, hanem 2 percre le is ment a pályáról. Utána visszatért a jobbösszekötő, de már csak sántikált.

A második félidő kezdetén a sérült Göröcs a balszélre állt és Rákosi lett a jobbösszekötő. Argentin támadásokkal indult az újabb 45 perc. A 47. percben Pando kapásból mellé lőtt. A magyar csapatból csak Tichy és Kuharszky tartózkodott elöl, Göröcs a térfél közepén igyekezett — amennyire erejéből telett — „felvenni" a labdákat. A 48. percben parázs jelenet adódott a magyar kapu előtt, Oleniack ollózva hátrahúzott lövését Grosics csak pompás védéssel tudta mentení. Az 1. percben gólt érhetett volna el a magyar csapat. Kuharszky—Solymosi—Rákosi lábán vándorolt a labda, aztán Monostorihoz került, aki azonban óriási helyzetben pontosan Dominguezba lőtt. Az argentinok viharosan támadtak. A magyar védelem önfeláldozó munkát végzett és közülük ismét Sárosi jeleskedett a legjobban. A magyar csapat nagyon megérezte az emberhiányt, hiszen Göröcs sántikálva nem nagyon tudott a játékba avatkozni. Percekre beszorult a magyar csapat és egy ilyen viharos argentin roham után Pagani fe'ese alig szállt mellé. Izgatottá vált a pályán a hangulat, az argentinok gólra törekedtek, a magyar együttes pedig minden erejével védte kapuját. Az 57. percben Tichy ragyogó csatárteljesítmény után — miközben három védőn is átcselezte magát — közelről a balkapufa mellé gurította a labdát.

Megállás nélkül támadott az argentin csapat, szabadrúgások, szögletek jelezték fölényét. Óriási harcban volt a magyar védelem az argentín csatárokkal, de jól állt a lábán. A védők egymást múltak felül a kritikus percekben. A 69. percben Facundó lövése suhant el a kapu mellett, majd végre a 71. percben egy magyar támadás után Monostori lőtt fölé. Az eddig kemény, de sportszerű küzdelem, kezdett durvává válni. A 74. percben Oleniack csúnyán belerúgott a labdát tartó Grosicsba. Fokozott erővel, hihetetlen lendülettel támadtak az argentínok, állandóan a magyar térfélen pattogott a labda. A magyar csapatból egyedül Tichy tartózkodott elől, nemsokára ment azonban az argentínok védelmi sorával. A 78. percben baloldali szöglet után Grosics remek öklözéssel hárított. A 80. percben Pandó ugrott ki, lövését Grosics ismét bravúrral hárította szögletre. Az argentínok egyre idegesebben játszottak, több kínálkozó alkalmat elkapkodtak. A 81. percben Monostori labdájával Tichy tett néhány lépést, majd Rákosinak továbbított, de a ferencvárosi csatárt szerelték a védők. A mérkőzés utolsó percei nagy izgalmak között teltek el, a 85. percben Pagani 14 méteres lövését véde Grosics. A 88. percben Sárosi tisztázott meleg helyzetben, az alapvonalon túlra. Idegtépő volt az utolsó két perc, de a magyar játékosok egymást felülmúlva tartották az eredményt, amely így 0:0 lett és az 1 pont megszerzése azt jelentette, hogy a magyar csapat csoportjában megszerezte az első helyet, bejutott a legjobb nyolc közé.

A magyar labdarúgó válogatott harmadik csoport mérkőzése óriási küzdelmet, az első perctől az utolsóig idegfeszítő harcot hozott. Ez elsősorban abból adódott, hogy a magyar együttes csatárjátéka Göröcs sérülésével már az első félidőben „megbénult", valamint az a tény, hogy argentínok óriási akarással, lelkesedéssel vetették be magukat a játékba, hiszen számukra az eredmény alakulása sorsdöntő volt.

A mérkőzés végig az argentin fölény jegyében telt el és nyugodtan ki lehet mondani, az argentin csatársor és a magyar védelem párharcát láthatta a közönség. S ebből az utolsó pillanatig izgalmas küzdelemből a magyar védelem került ki győzteskénť. Óriási munkát végeztek a magyar védők, a legnagyobb nyomást is kibírták, egymást múltak felül lelkesedésben, akaratban.

A magyar csapatból Grosics és Sárosi magaslott ki. De a védelem többi tagjai: Mátrai, Mészöly, Sipos, Solymosi is mindent megtett a sikerért. A csatársor szárnyszegett volt, csak Tichy jelentett veszélyt az argentin kapura, a hármas védelmi sor azonban megoldhatatlan feladatot jelentett az ő számára is. Ennek ellenére, ami helyzete volt a magyar együttesnek, azt a balösszekötő dolgozta ki.

A magyar válogatott tehát túljutott az első akadályon és várakozáson felüli jó teljesítménnyel, kiharcolta a negyeddöntőbe jutást, amelyet nem sokan reméltek tőle, hiszen a világ közvéleménye előtt „autsaiderként" szerepelt.

A Szovjetunió, az NSZK, Chile, Brazília, Csehszlovákia és Magyarország a legjobb nyolc között

A chilei labdarúgó világbajnokság szerdai versenynapján sorra került nagy mérkőzés a mé- korábban továbbjutott Chile mellett a Szovjetunió, az NSZK, Brazília, Csehszlovákia és Magyarország számára is biztosította a legjobb nyolc közé jutást. Igy most már csak két hely „kiadó" a világbajnokságon, erre Jugoszlávia és Kolumbia, továbbá Argentina és Anglia pályázik.

A szerdai mérkőzések után az egyes csoportok állása a következő:

Aricai csoport:

1. Szovjetunió	3	2	1 —	8:5	5
2. Jugoszlávia	2	1	— 1	3:3	2
3. Uruguay	3	1	— 2	4:6	2
4. Kolumbia	2	—	1 1	5:6	1

Santiagói csoport:

1. NSZK	3	3	1 —	4:1	5
2. Chile	3	2	— 1	5:3	4
3. Olaszország	2	—	1 1	0:2	1
4. Svájc	2	—	— 2	2:5	0

Vina del Mari csoport:

1. Brazília	3	2	1 —	4:1	5
2. Csehszlovákia	2	1	1 —	1:0	3
3. Spanyolország	3	1	— 2	2:3	2
4. Mexikó	2	—	— 2	0:3	—

Rancaguai csoport:

1. Magyarország	3	2	1 —	8:2	5
2. Argentína	3	1	1 1	2:3	3
3. Anglia	2	1	— 1	4:3	2
4. Bulgária	2	—	— 2	1:7	—

Az egyes csoportokon belül tisztázódtak a továbbjutók közötti helyezések is. A Szovjetunió, az NSZK és Magyarország csoportelső került tovább, a Vina del Mari csoport első helye csak csütörtökön tisztázódik. A kialakult eredmények alapján már adva van egy-két találkozó párosítása vasárnapra, az elődöntőbe jutásért. Igy június 10-én Aricában a Szovjetunió—Chilével, Santiágóban pedig az NSZK—Kolumbia, vagy Jugoszlávia ellen lép pályára. A magyar labdarúgó-válogatott vasárnap ismét Rancaguában szerepel Brazília, vagy Csehszlovákia ellen, ugyanakkor Vina del Mariban Brazília, vagy Csehszlovákia Angliával, vagy Argentínával küzd a legjobb négy közé jutásért — akkor már kieséses rendszerben.

Szovjetunió—Uruguay 2:1 (1:0)

Meleg időben a szovjet csapat kezdte a játékot. A kezdés után Ponyegyelnyik szép átadását Huszainov fejjel továbbította, de a labda a léc fölé került. Az uruguay ellentámadást a 8. percben Cortes vezette, leadása Cabrerát üresen találta. A középcsatár 5 méteres lövését azonban Jasin háritotta. Gyors, változatos, elég kemény volt a küzdelem, az uruguayiak rövid kombinációkkal, a szovjet játékosok pedig hosszú átadásokkal próbálkoztak. A 15. percben Ponyegyelnyik nagy lövése vágódott vissza a kapufáról. Küzdelmes percek után a 30. percben Csiszlenko és L. Alvarez összecsapott, az urugiayi játékost levitték a pályáról és a félidő végéig már nem is tért vissza. A 37. percben Csiszlenko futott el, beadását Mamikin nagy lövéssel küldte a hálóba. (1:0).

A második félidőben L. Alvarez is visszatért a pályára, de sántikálva a balszélre állt. Az 54. percben váratlanul született az uruguayiak egyenlítő gólja. 22 méteres szabadrúgáshoz jutottak a tengerentúliak, s Sasia bombáia a tömörülő játékosok között a hálóba vágódott. (1:1). Ismét éles lett a küzdelem, mindkét kapu előtt több helyzet adódott. Már-már úgy látszott, döntetlen lesz a találkozó, amikor a 89. percben Huszinov bombáját Sosa pontosan Ivanov elé ütötte, és a jobbösszekötő nem hibázott. (2:1).

Autóalkatrész-ismerettel rendelkező

SZAKKÉPZETT ELADÓT FELVESZÜNK

Autó és Alkatrészkereskedelmi V. pécsi fiókja.
Pécs, Bajcsy Zs. u. 23 sz.

64

Brazília—Spanyolország 2:1 (0:1)

Nagy iramban kezdődött a játék s meglepetésre a spanyolok vették át az irányítást. A 4. percben Rodriguezt tisztára játszották, ő azonban elhamarkodottan Gilmar kezébe lőtte a labdát. A 8. percben Puskás ívelt labdáját Gilmar elvétette, de nem volt a közelben spanyol csatár, aki az üres kapuba juttatta volna a labdát. A spanyolok fölénye jegyében teltek a percek, a brazil támadósor nem tudott megbírkózni a jól záró spanyol védelemmel. A Pele helyett beállt Amarildo sokat bizonytalankodott, több leadása az ellenfélhez jutott. A 34. percben teljesen megérdemelten jutottak vezetéshez a spanyolok. Puskás két csel után a tisztán álló Rodriguezhez játszott és a jobbösszekötő nagy lövése közvetlenül a jobboldali léc mellett jutott a hálóba (0:1).

A második félidőben fokozódott a küzdelem. Amarildo egyre jobban játékba lendült és ez meglátszott a brazilok támadásain. A spanyolok azonban jól védekeztek. Egyre keményebbé vált a játék. A 63. percben Zagalló megsérült és 2 percre kiállt, a 66. percben pedig Amarildo rúgta meg Araquistaint és a kapus is rövid ápolásra szorult. A 72. percben Zagallo szép beadását Amarildo átvette, kiugrott a védők közül és közelről nem hibázott (1:1). Elkeseredett küzdelem indult meg a győztes gólért, ezt a 86. percben Amarildo szerezte meg (2:1).

NSZK—Chile 2:0 (1:0)

A mérkőzést elindító füttyszó után a közönség harsány bíztatása mellett a chilenek támadtak, s bizony csak néha-néha akadt egy német ellenakció. A kitűnően játszó két chilei fedezet, különösen Contreras egymás után küldte támadásba a csatársort. Fahrian két alkalommal is kitűnően védte Ramirez lövését. Lassan mindjobban játékba jött a nyugatnémet együttes. Két kihagyott helyzet után a 23. percben Seelert a 16-oson belül R. Shanchez hátulról elkaszálta. A skót játékvezető egy pillanatig habozott, majd a 11-es pontra mutatott. Szymaniak bombalövéssel küldte a büntetőt Escutti kapulának bal sarkába.

Szünet után Schaefer és Szymaniak is több védőmunkát kapott és így a mezőnyben inkább a chilenek jeleskedtek. A 79. percben csaknem kiegyenlítettek a hazaiak. A középcsatár Landa nagy bombája a kapufán csattant. Röviddel később Ramirez fejese csúszott alig a kapu mellé. A 82. percben dőlt el végleg a mérkőzés sorsa, Schaefer adott be a balszéről és Seeler a levegőben repülve fejelte a labdát Escutti mellett a hálóba.

Ivanov utólérte Albertet

A szerdai négy mérkőzésen ismét gólszegénység uralkodott, mindössze nyolc gól esett. Igy a világbajnokság eddigi 20 mérkőzésén született gólok száma csak 53-ra emelkedett. Ujabb négy játékos iratkozott fel a gólszerzők listájára, közülük a fiatal brazil Tavares Silveira Amarildo (Botafogó) mindjárt két góllal mutatkozott be. A VB-n eddig született 53 gólon 14 ország 38 játékosa osztozik, köztük három magyar, Albert, Tichy és Solymosi.

4 gólos: Albert (magyar és Ivanov (szovjet).

3 gólos: Tichy (magyar).

2 gólos: El Sanchez és Ramirez (Chile), Flowers (angol), Ponyegyelnyik (szovjet), Sasia (Uruguay), Seeler (nyugatnémet) és Amarildo (bazil).

1 gólos: Zagallo, Pelé (brazil), Cubillas, Cabrera (uruguay), Zulvaga, Aceros, Coll, Rada, Klinger (kolumbiai), Facundo, Sanfilippo (argentin), Wüttrich, Schneiter (Svájc), Toro (chilei), Stibránvi (csehszlovák), Skoblar, Gallcs, Jerkovics (jugoszláv), Charlton, Greaves (angol), Szokolov (bolgár), Solymosi (magyar), Brülls, Symaniak (nyugatnémet), Peiro, Rodriguez (spanyol), Csiszlenko és Mamikin (szovjet).

ÚTTÖRŐ ÉLET

Megdícsérjük



Nyári Sándort, a 39-es dandár úti általános iskola nyolcadik osztályos úttörőjét.

Ötödik osztályos kora óta tagja az úttörő-csapatnak és mint őrsvezető kiváló munkát végez. Aktív szervezője és résztvevője a csapaton belüli társadalmi munkáknak.

Úttörő társai között elsőként teljesítette az Ifjúság a szocializmusért próba négy alapkövetelményét. Büszkén viseli a mozgalom jelvényét. Nemrégiben ünnepélyes keretek között vették fel a KISZ-tagok sorába. „Kiváló úttörőmunkáért" kitüntetést kapott.

A csapat vezetősége jó munkája jutalmául a nyáron külföldi táborozásra küldi a Bolgár Népköztársaságba.

Kellemes, hasznos vakációt

Közeledik az iskolai év vége, hamarosan kezetekbe kerülnek az évi munkátokat tükröző bizonyítványok.

Az évvégi leckegondok, az ismétlések és a vizsgákra való készülés mellett egyre jobban fellángolnak azok a pislákoló tüzek a szívetekben, melyeket a múlt évi tábortüzek gyújtottak bennetek. Évről évre így ez évben is úttörőktől lesz hangos a Mecsek, a Bükk, a Mátra, a Pilis, a Duna—Tisza és a Balaton környéke. Gondolatban már ottjártok az erdők hűs lejtőin, ott ültök a tábortüzek mellett vagy éppen vidám lubickolással fürödtök a Balaton hűs vizében.

Baranya megyében mintegy száz úttörő-csapat, összesen 7—8000 úttörő részvételével tervez nyári táborozást. A baksai úttörők „Ismerd meg megyédet" jelszóval vágnak neki a kerékpáros túrának, a siklósi járás csapatai Sopron mellett, a pécsi úttörők kerületi táborokban a Balaton mellett táboroznak. A hidasi úttörők a Mecsekben szerveznek tábort.

Természetesen ebben az esztendőben is sokan lesznek, akik nem tudnak résztvenni a csapatok által szervezett táborokban. Ezek részére az úttörő-csapat vezetőségek helyi táborokat, hétvégi találkozókat rendeznek. Izgalmas számháborúk, erdei kirándulások, tréfás versengések szerepelnek a tervekben. A szórakozás mellett a konkrét fizikai munka is szerepel a nyári programokban. A termelőszövetkezetekben, állami gazdaságokban végzett segítő munka, a gyümölcsszedés, a kévehordás is sok, sok izgalmas élményt jelent a számotokra.

Az ez évi táborozást gazdagítja az is, hogy ebben az időszakban kerül megrendezésre a VIII. Világifjúsági Találkozó. A béke-barátság gondolatával gyújtsatok tábortüzeket és a tábortűz fényénél emlékezzetek meg a világ ifjúságának harcos seregszemléjéről, a VIT-ről. Induljatok ez évben is hazánk gyönyörű tájainak megismerésére. Ismerkedjetek meg táborhelyetek dolgozóinak, úttörőinek és kiszistáinak munkájával. Segítsétek egymást, dolgozzatok, tanuljatok jól, éljetek vidáman és ne feledjétek, hogy a táborban és az iskolában, munkában és szórakozásban szerető gondoskodás kísér benneteket.

A megyei úttörő elnökség nevében kellemes vakációt, jó szórakozást és pihenést kívánok minden úttörő-pajtásnak!

RÓZSAHEGYI ISTVÁN
megyei úttörő-titkár

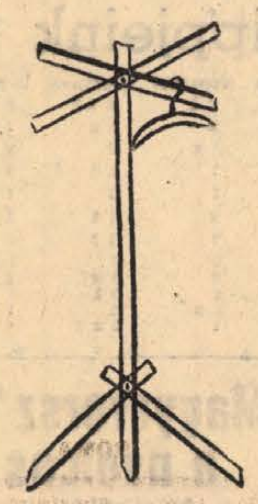


Avatás.

Ügyeskedjünk

Kezdődik a táborozás

Ha nem akarjátok, hogy a ruhátok a tábor ideje alatt a bőröndben gyűrődjön, vagy a földön heverjen, készítsetek egyszerű fogast és ruhaakasztót.



A ruhaakasztó akasztó része spárgából vagy drótból készül.

Szalántai ünnep

A nemzetközi gyermeknapon Szalántán gyűltek egybe az iskola nyolc helyről bejáró tanulói. Különjáratok hozták a garéi, a turonyi, a csarnótai, a Katalin-pusztai szülőket és érdeklődőket. Horvát és magyar népviseletbe öltözött lányok és fiúk, kék és vörös nyakkendős kisdobosok és úttörők, fekete-fehér mezes tornászok vonultak fel a csapatzászló előtt.

Gáspár Mária



A Pécsi Belvárosi Általános Iskola úttörőcsapata készül a nyári balatonfenyvesi táborozásra. A képen a pajtások a sátrakat vizsgálják át.

Pionír pajtások jelentik

KISZ-tagok lettünk

Számomra is és a többi pajtások számára felejthetetlen élményt jelentett, amikor KISZ-taggá avatásunkra került sor. Ez azt jelenti, hogy egy lépéssel közelebb jutottunk a célhoz, hogy társadalmunk hasznos tagjai legyünk.

A Pedagógiai Főiskolán várt bennünket a KISZ-szervezet küldöttsége. A KISZ-titkár kedves, meleghangú beszédet mondott. A KISZ-tagok feladatairól beszélt. A mi szívünkben a beszéd hallatára lángolt a buzgalom és elhatároztuk, hogy ahol tudunk, segíteni fogunk a KISZ munkájában. A fogadalom elhangzása után éreztük, hogy most már mi is beléptünk a kiszes társaink sorába. Kötelesek vagyunk segíteni a kisebbeket és társainkat. Elhatároztuk, hogy a fogadalmat minden körülmények között megtartjuk és hűek leszünk a KISZ-hez.

Fenyvesi Zsuzsa
és Uzsoki Judit,
a Pedagógiai Főiskola gyakorló általános iskola tanulói.

Gyermeknap Sásdon

Jól sikerült gyermeknapot rendeztünk iskolánkban. Az ünnepségen felavattuk a kisdobosokat és az úttörőket, majd az ifjú KISZ-eseket. Az avatások után a csapatzászló előtt sok pajtás kapott dicséretet. Bőr Nagy Ádám őrsvezető pajtás a „Kiváló úttörő" címet kapta meg.

Az ünnepségen sportvetélkedőt rendeztünk, ahol izgalmas kézilabdamérkőzésre, kerékpárversenyre és zsákbanfutásra került sor.

A sportverseny után tábortüzet gyújtottunk. A két tűz között gyönyörű égő úttörőjelvény és „Előre" szó világított.

Vincze Kiára, Sásd.

Úttörő rádió Beremenden

Iskolánkban először májusban sugározta adását az úttörő rádió. A nemrégiben kapott magnetofon birtokában érdekes, jó műsorokat állítunk össze.

Őrsünk munkája igen érdekes. Sokféle lehetőségünk van a szórakozásra, a tanulásra. A VIII. VIT alkalmával rendezett járási kulturális szemlén csapatunk tagjai kitettek magukért. Öt elismerő oklevelet szereztek meg a nagyon erős mezőnyben.

Csapatunk minden tagja átlagosan három VIT-sorsjegyet árusított. A legkiemelkedőbb teljesítményt Hirth Ferenc nyolcadikos pajtás nyújtotta, aki száznál több sorsjegyet adott el.

RIPORTER ÖRS



A kubai zászló és készítői a mecsekaljai iskola őrsvezetőinek őrse. A zászlót kubai pionirpajtásaiknak ajándékba készítették.

Válaszolunk levelezőinknek

Nyul Zsuzsanna, Keszü: az ünnepélyes úttörő- és kisdobos avatásról írt leveledet megkaptuk. Nagyon érdekesen számoltál be az ünnepségről. Várjuk további leveleidet is, melyben a nyári vakáció élményeiről írjál nekünk.

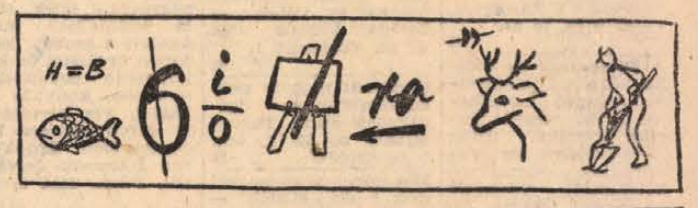
*

Putterer Vera, Beremend: az úttörő-rádióról írt leveledet megkaptuk, melyről az iskola Riporter őrse is beszámolt. Írjál legközelebb nyári élményeidről is.

*

Dudás János, Komló: a beküldött versedet megkaptuk, és továbbítjuk az irodalmi pályázat bíráló bizottsága felé.

Rejtvény





Fenti képrejtvényünk megfejtését június 25-ig kell a Dunántúli Napló szerkesztősége Úttörő Élet rovata címére beküldeni. A helyes megfejtők között könyveket sorsolunk ki. A sorsoláson azok a megfejtők vehetnek részt, akik néhány sorban csapatuk, őrsük életéről is tudósítanak bennünket.

Májusi számunkban közölt rejtvény helyes megfejtése: Nevven éves a Pionír szervezet, A nevelők napja. Könyvjutalomban részesül a Kék Sirály őrs, melynek őrsvezetőjét kérjük, hogy a jutalom átvétele céljából keresse fel szerkesztőségünket, mivel címüket nem írták meg. Pál Béla részére postán elküldtük a jutalmat.

A KÖNNYELMŰSÉG ÁRA

Panni bömbölve szaladt az édesanyjához. Szeméből patakzott a könny, alig-alig lehetett érteni panaszos zokogását.

...a Laci... Laci... mit tett a Laci... anyu... anyukám... kiszórta a cicákat a kosárból... ki tudja mióta fáznak szegénykék... elnyúlva, keservesen nyivákolva találtam őket a puszta földön, a köveken. Édes jó anyukám — sírt Panni keservesen, — ha elpusztulnak.. jaj de rossz a Laci, hogy tehetett ilyet...

Anyu puha kendővel törölgette Pannika feldúlt, nedves arcát. Kézenfogva ment vele a folyosó végére, a cicák kosarához és kosarastól bevitte őket a konyha sarkába.

Panni el nem mozdult tőlük. Kis sámlin ülve őrizgette kedvenceit egész délután.

Mikor Laci előkerült, már a folyosóról hallotta anyuka szemrehányásait, vásott cselekedetéért.

— Az uzsonnát sem érdemled meg te haszontalan — korholta őt. Igy bánni a gyámoltalan kis állatokkal!

Laci megszepepnve hallgatott. Amint lehetett, kereket oldott. Hűvös szél fújt odakinn, suhogott a fák kopár ágai között.

— Fussunk versenyt — ajánlotta Pistinek, a szomszédék kisfiának. Cél a kerítés. Uccú neki, hajrá!.. Indulj! — vezényelt Laci a Pisti nyakáról letekert sállal, mert azt használta jeladásra, azzal csapkodott a levegőben.

Vadul versenyeztek sokáig. Kipirulva, kizzadva, csak többszöri hívásra hagyták fel a játékot.

Pisti édesanyja szomorúan jött át másnap hozzájuk,

— A bokrok közt találtam reggel Pisti sálát. Laci vette le róla, pedig olyan érzékeny a torkára. Most lázas, ágyban fekszik, torokgyulladása van. — Ha nem is lesz nagyobb baj, egy hét rámegy a betegségére, leromlik, elgyengül, mulaszt az iskolában...

Édesanyja irult-pirult. Restellte, sajnálta fia cselekedetét.

— Vad vagy, meggondolatlan, szeles és erőszakos. Soha nem jön meg az eszed, László — dorgálta édesapa este. Szégyent hozol rank, és ártasz más egészségének. Hiába a szó, a beszéd, hogy előbb gondold meg azt, amit cselekszel.

Hogy mit cselekszik Laci?

Például ezt: Hiába volt este ágya előtt papucsa, virgoncan, pajkosan, mezitláb szaladgált hol az előszobába, hol a konyhába, míg észre nem vették. Igy aztán hamarosan Pistike sorsára jutott. Beteg lett. Tíz napig nyomta az ágyat. Orvosságot kellett szedni és szó nélkül tűrni, míg az orvos előkészíti és karjába szúrja az injekciós tűt. Tűrnie kellett, hogy a nyelvét jó erősen kihúzták és ecsetelték a torkát. Bizony, kiesett a könnye és alig-alig tudta a sírást visszatartani.

A doktor bácsi megveregette a vállát:

— Lackó komám, ez nincs másképp! Ennek meg kell lennie most!

Szerencse, hogy Pisti meggyógyult, a cicák közül is csak a leggyengébb pusztult el.

— Te is jó leszel pár nap múlva, de jól tanuld meg és nagy korodban se feledd el soha, hogy az egészségedre vigyázni kell, a magadéra éppúgy, mint a máséra! A bajt meg kell és meg is lehet előzni!

DOHNAL

A főpróbán



A Közgazdasági Technikum fátyoltánca.

Diáklányok és fiúk özönlenek a szabadtéri színpad irányába, buzogánnyal, zászlókkal, szalagokkal, néhányan felöltözve, de a legtöbben tornaruhában. Az osztályok mellett tornatanáraik. Várkői Ferenc az ismert testnevelő is közöttük van. Hozzájuk csatlakozunk és érdeklődünk, vajon mire készül e lelkes diáksereg?

— Szombaton délután és este két előadás keretén belül, a középiskolás lányokkal és fiúkkal dísztornát rendeztünk — mondja a jeles szakember —. Már hetek óta készülünk a nagy eseményre, amely azt hiszem az érdeklődő közönségnek maradandó élményt nyújt majd. A kollégák ötletgazdagsága új és új motívumokat termelt, amelyeket a tanulók példamutatóan, lelkesen igyekeznek elsajátítani még a nehéz vizsgaidőszak ellenére is.

— Mi lesz az ünnepély csemegéje?

— Csemege? Szinte minden szám kerek egészet ad. A közös gimnasztikától a szertornáig, valamint a leány és fiú gyakorlatig mindent egy csokorba kötöttünk. A legjobb diáktornászainkon kívül Dévai Edit és a Tolnai testvérpár is bemutatja sok sikert aratott gyakorlatát.

— Mégis mit emelhet ki a gyakorlatok közül?

— Talán a sikerszámokról szólhatnék. A Nagy Lajos Gimnázium gulagyakorlatokat mutat be. A leőweisták szalag és labdagyakorlata is nagy közönségsikerre számíthat, valamint a Közgazdasági Technikum leánytanulóinak fátyoltánca és a zárókép varázsos világítóbuzogány gyakorlata lesz az ünnepély fénypontja.

Orosz Ottó vezető testnevelési felügyelő a dísztornával kapcsolatban a következőket mondotta:

— Testnevelő tanáraink lelkesedéséről és jó munkájáról nem kell különösebben szólnom, mert ha valamibe belekezdenek, az mindig sikerül. Tudom, hogy a szombat esti dísztorna is a siker jegyében zajlik le, mivel itt a főpróbán meggyőződtem a tanulók felkészültségéről és a gyakorlatok választékosságáról. Most már csak az időn múlik minden. Remélem ezzel sem lesz különösebb baj és így telt ház előtt mutathatják majd be — legjobb középiskolás tornászaink — színvonalas bemutatójukat.

Örömmel üdvözöljük a kezdeményezést és hisszük, hogy kellemes szombat esti szórakozásban lesz részünk a szabadtéri színpadon.

SPORT

Az ifjúsági labdarúgó-bajnokságok eredményei

Komlón is nyertek a Dózsa ifik. Nehéz mérkőzése volt a Bólynak.

Az ifjúsági bajnokságokban is befejezéshez közeledik a tavaszi idény. Az „A" csoportban még két, a „B" csoportban már csak egy forduló van vissza. Mindkét csoport éllovasa — a Bóly és Pécsi Dózsa idegenben mérkőzött és nyert. A bólyi ifiknek ugyancsak meg kellett küzdeniök a Postásokkal szemben a két pontért és csak szerencsével nyertek. A másik csoport rangadó mérkőzése a szoros eredmény ellenére sima lila-fehér győzelmet hozott, a komlóiak szokott formájuk alatt játszottak, kapura egyáltalán nem voltak veszélyesek.

A Dózsa ifik ezzel a győzelmükkel már megnyerték a csoport elsőséget, a Bólynak még egy otthoni mérkőzése van hátra, ha azon egy pontot szerez, úgy csoportelső.

Részletes eredmények:

„A" csoport: Beremend—Porcelángyár 1:0, Postás—Előre 3:1, Szászvár—Szikra 6:1, Siklós—Vajszló 7:1, Bóly—Postás 1:0.

„B" csoport: Komló—Dózsa 0:1, P. Bányász—Keszty.gyár 3:1, Vasas II. B.—Pécsszabolcs 1:0, Kinizsi—Urán SC 1:7, Mohács—PVSK 2:2, PBTC—P. Vasas 6:2.

Hét közben...

Egyhónapos szünet után a hét végén folytatódnak az ökölvívó NB II-es bajnokság küzdelmei. A PVSK csapata szombaton játssza következő bajnoki találkozóját hat órai kezdettel a PVSK-csarnokban. Ezuttal a lényegesen megerősödött Győri Vasas együttesét látják vendégül, amely jelenleg a tabella második helyén áll, eddig még veretlenül.

A PVSK ökölvívói szeretnék meg tartani hazai veretlenségüket, ezért győzelemre, de legalábbis az egyik pont megtartására számítanak. Olyan színvonalas, heves küzdelmet várnak szombaton, mint az MTK ellen az utolsó hazai forduló ban. A pécsi csapat összeállítása sem változik előreláthatólag, tehát ismét több fiatal tehetséges versenyzőt láthat a pécsi közönség a szorítóban.

Különösen nagy érdeklődés előzi meg félnehézsúlyban Pataki—Budai és nehézsúlyban a Kósa—Szabó László találkozót. Mindez majd szombaton eldől, ha napvilágra kerül a két csapat összeállítása.

*

A hét végén ismét pályára lép valamennyi baranyai atléta. Vasárnap Baján rendezik meg az atlétikai egyesületi bajnokság harmadik fordulóját úgy a II., mint a III. osztályú versenyzők részvételével.

*

Pénteken Romániába utaznak a Spartacus legjobb kerékpározói. Ismét részt vesznek a román testvércsapatok hagyományos körversenyén, amelyről az elmúlt évben is sok tapasztalattal gazdagodva tértek haza.

A körverseny ismét hét napos lesz és megint a tavalyi nehéz terepen rendezik meg. Bukarestből indul a mezőny és útja során két alkalommal kell megbírkózni a Kárpátok emelkedőivel és Kolozsvárt áthaladva ismét a fővárosban lesz a cél. A mezőny — melyben több külföldi csapat kerekesei találhatjuk — útja során közel 1200 kilométert tesz meg.

A Spartacus csapata a lehető legjobb összeállításban veszi fel a harcot az erős mezőnyben. Előreláthatólag Dévai I., Dévai II., Mahó, Horváth és Kozma képviseli a magyar színeket. Szeretnének az elmúlt évinél jobb helyezésekkel hazatérni a román körversenyről.

*

Ma délután hat órai kezdettel kerül sor a Dózsa úszószakosztályának az elmúlt hétre tervezett háziversenyére, amely a rossz idő miatt elmaradt. A versenyt most az Urán SC fedettuszodájában rendezik. A felmérsét szolgáló versenyen mintegy 100 lila-fehér úszó rajtol.

Vasárnap városunk mindkét NB I-es úszócsapata Szolnokon száll medencébe, ahol az Urán SC és a Pécsi Dózsa legjobbjai is részt vesznek az I. osztályú csapatok részére rendezett nagyszabású találkozón.

Vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel kerül sor az egyetemi sportcsarnokban a megyei gyermektorna bajnokságra, ahol a PEAC, a PVSK és a BTC gyermektornászain kívül több általános iskola is indítja a legjobbjait.

Két hét múlva bonyolítják le a Debrecen—Pécs tornász-viadalt négy—négy csapat részvételével, mert nemcsak a felnőttek, hanem a két város ifjúsági gárdája is találkozik egymással.

Ezután való héten kerül sor a visszavágóra városunkban. Ugyanezen a napon a PVSK tornaszakosztálya rendez országos felnőtt női I. osztályú versenyt, amely nagy méretűnek és színvonalasnak ígérkezik és ez lesz az évad utolsó erőpróbája. Indulnak a találkozón a PVSK legjobb női tornászai is, akik már most megkezdték felkészülésüket a nagy versenyre Garay Elemérné (Horváth Leona) irányításával.

*

Hétfőn délután az úszószövetség ülésén egyik napirendi pontként szerepel a pécsi uszodák beosztása a szakosztályok között. A jövőben a Balokány nyitott uszodáját a Pécsi Dózsa úszói, vízilabdázói és háromtusázói látogatják majd. A Hullámfürdőben a Spartacus és az Urán SC A. csapatainak tagjai tartják edzéseiket, míg az Urán SC tartalékgárdája a nyitott medencét használja a Dózsa legénységszállásán.

SPORTHIREK

Az osztrákok ellen készülnek az ifi labdarúgók

Június 24-én bécsben az Ausztria—Magyarország válogatott labdarúgó mérkőzés előtt a két ország fiataljai is találkoznak, és az előmérkőzés keretében lépnek pályára.

A magyar ifik szerdától megkezdték a felkészülést a nemzetközi találkozóra, a Dunakeszi Vasutas ellen játszottak edzőmérkőzést.

Ifjúsági Válogatott—Dunakeszi Vasutas 11:1 (4:0)

Dunakeszi, vezette: Szigeti.

Góllövők: Bene (6), Varga Z. (2), Gondár, Iszak és Katona, illetve Szántai.

Az ifjúsági válogatott összeállítása ez volt: Szegedi — Tajti, Pocsai (Szabó), Szűcs — Makrai, Lutz (Kárpáti — Bene, Rátkai (Gondár), Varga Z., (Simon) Iszak, Katona.

Csütörtökön rajtol a kilencedik dunántúli körverseny

A Vas megyei Kerékpáros Szövetség rendezésében csütörtökön rajtol a kilencedszer kiírt négynapos dunántúli körverseny.

Heti totótippjeink

	Népsport	Népszab.	Népszava	D. Napló
1. Ferencváros—Juventus	1 2	x 2	x 1 2	1 x
2. Bp. Honvéd—Bologna	1 x	x	1 x	1
3. Vojvodina—Bp. Vasas	2 x	2 x	2	x 2
4. Partizan—MTK	1	1	1 2	1
5. Hradec Kral.—D. Zágráb	1	1	1	1 2
6. Banik Osztrava—Atalanta	x 1	x	1 2	1 2
7. Slov. Bratisl.—Cz. Belgrád	1 x 2	1	1 2	1
8. Spart. Trnava—Fiorentina	1	2	1	1 x
9. Oroszlány—Szombathely	1 x 2	2	1 x	x 2
10. K. Lombik—B. Spartacus	1	x	1 2	1
11. Traktor Var—EVTK	1 x	1 x	1	1
12. ZTE—Pen. ügyörök	1 2	1	1 x 2	1

A női kézilabda NB I. állása:

1. Bp. Spart.	9	7	1	1	93:40	15
2. Goldberger	9	6	1	2	55:41	13
3. V. M. Közért	10	6	1	3	58:51	13
4. P. Bányász	9	5	1	3	63:48	11
5. Bp. Postás	10	5	1	4	50:41	11
6. FTC	9	5	—	4	56:50	10
7. Csepel	8	3	2	3	44:45	8
8. BRESC	8	3	1	4	28:35	7
9. Győri ETO	9	2	2	5	50:56	6
10. MTK	10	2	2	6	25:63	6
11. Makó	8	2	1	5	50:79	5
12. Bp. V. Met.	9	1	1	7	53:76	3

Férfi kézilabda NB II. állása:

1. Pécsi B.	9	8	—	1	193:137	16
2. Híradó	9	6	—	3	133:121	12
3. Dózsa	9	6	—	3	153:146	12
4. Tatabánya	9	5	—	4	170:145	10
5. Csömör	9	5	—	4	124:132	10
6. Vác	9	5	—	4	156:164	10
7. Komló	9	4	—	5	132:139	8
8. Győr	9	3	1	5	146:155	7
9. SZEAC	9	3	1	5	143:158	7
10. Férfiruha	8	2	1	5	116:114	5
11. Kaposvár	8	2	1	5	124:135	5
12. Sz.-fehérvár	9	2	—	7	114:158	4

Magyarország a nyolcas döntőben

Magyarország — Argentina 0:0

Tudósítás a 4. oldalon

Kíméletlen játék a VB egyes mérkőzésein



Ahogy a rajzoló elképzeli: Helyzetkép a döntő után.

APRÓHIRDETÉSEK

A KOMLÓI Helyiipari Szolgáltató Vállalat felvesz cipőipari tűzőnőket azonnali hatállyal. Jelentkezhetnek mindazok, akik cipőipari tűzésben jártassággal bírnak. Jelentkezés: Komló, Kossuth Lajos u. 21 sz. 354

Vennék egy balos ajtót. Péter utca 30 sz. 32261

Parkettát, svédpadlót, hajópadlót hozott anyagból garanciával készítek. Inkeller asztalos, Endre utca 7. 32268

Eladó Magaslati úton villatelek és 160 cm. magas pálmák. Tel.: 49-04. 32269

Finom csemege saláta kapható Megye u. 3 sz. alatt. Virágüzlet. 32270

6000 Ft kölcsönt keresek sürgősen „Kamat" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32290

Siklóson beköltözhető ház eladó. Érdeklődni Fazekas Károlynál. Pécsi utca 10 sz. 337

A Himesháza és Vidéke körzeti Földművesszövetkezet himesházi 1. sz. vegyesiparcikk boltjába szakképzettséggel és gyakorlattal rendelkező boltvezetőt azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés a szövetkezet himesházi központi irodájában, ahol részletes felvilágosítás kapható. Szakmunkás bizonyítvány, valamint erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezési határidő június hó 13-ig. 358

Belvárosi kétlakásos ház eladó, egyik lakás beköltözhető. Molnár-ék, Déryné u. 19. 88

Eladó hálószobabútorok, ágyak, televízióasztalok, konyhaszekrények, sezlon, sodronyok, vitrin, párnázott ebédlőszékek, lemez fürdőkád, ebédlőasztal szekrények, rekamiék, fotőlyök. Koltainál, Rákóczi út 48 sz.

Eladó biedermeier szekrények, egy- és kétajtósak, kerevet snizet. Koltainál, Rákóczi út 48. 29

Modern konyhaberendezés, hálószoba, kombinált szekrény, ágyneműtartó, szekrények, ágyak eladók. Molnár, Felső-Vámház u. 2. 32

Rekamié 2 személyes, újszerű állapotban eladó. Sallai u. 38. 49

Televízió, rádió, magnó javítás 48 órán belül Hohmannál, Aradi vértanúk útja 11. sz. Telefon: 43-38. 36

Megbízható, rendes be járónő főzni tudó állást keres, alkalmi munkát is vállal. — Zsolnay Vilmos utca 44 sz. földszint 1. 52

Komplett nagyon szép szalongarnitúra igényesnek eladó. Tompa Mihály u. 39. I. em. 3 csengetés. 59

Hét hónapos angol süldők 5 db. eladók. — Móré Fülöp u. 17. sz. Megyeri útról nyílik. 62

300 négyszögöl megosztható telek az üdülő mellett, a Fenyves fasor és Puskin u. sarkán eladó. Megbízott: Horváth, Felsőmalom u. 27. I. em. 5. 65

Gyönyörű menyasszonyi ruha olcsón eladó Külföldi nylon. Rákóczi út 39/a. II. em. 6. 67

Életjáradékkal eladó házrész, kisebb szoba, présház, pince beköltözhető. 355 n. öl szőlő konyhakerttel. Pécs, Ürög 25. Mayer. 83

Sürgősen eladó női varrógép, fényképezőgép, konyhakredenc, szabóvarrógép, József utca 42. 70

Hálószobabútor, konyhabútor, rekamié, íróasztal, asztalok, ágyak párnázott székek, éjjeliszekrények, toalettek. Kossuth tér 6 sz. Szabó. 72

Belvárosi szoba, konyhás kis ház eladó. — Lakáscserével beköltözhető. Nagy-Flórián u. 14 sz. Középső csengő. 79

Harkányban nyaraló-épület eladó. Érdeklődni a helyszínen. Vétes-tanya, Vikendtelep 070/151. Szabó Ferenc. 88

Eladó Fűzfa utca 5 sz. mindenféle gazdálkodásra alkalmas 240 négyszögöl telek. Rajta engedéllyel megkezdett 2 szobás, komfortos épülettel és egy különálló beköltözhető szoba, konyhás lakással. Víz bevezetve, 15 darab sertésre beépített ólak. Érdeklődni: Jelencsik Istvánnál, Fűzfa utca 5. 96

Életjáradékra keresek házat, szoba, konyha, éléskamra beköltözhetőséggel. 20 ezer Ft készpénz és megegyezés szerint. „Szép remény" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32239

Elcserélném komlói földszinti kétszobás lakásom pécsiért, esetleg egyszobásért. — „Igényesnek" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32197

Vas Gereben utca 7 sz. magasföldszintes, kertes családi ház eladó. Vétel esetén 1 szoba + konyha beköltözhető. Érdeklődni ugyanott de. 12 óráig, du. 3—6 óráig. 32249

Pécs, Borbála út 32. fél ház eladó. 32250

Elcserélném kettőszobás lakásomat Jókai úti egyszoba, összkomfortos + személyzetisre „I. emeletig" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32253

Fekete Pannónia igényesnek eladó. Jókai tér 11 sz. Mészáros. — Délelőtt. 32254

280 négyszögöl jó szőlő (Rigóder-tetőn) félkész házzal eladó. — Villany, víz, autóbusz van. Személygépkocsi csere lehetséges. Érdeklődni du. 3-tól. — Tolbuhin u. 31. fszt. 2. 32257

Eladó egy jó állapotban lévő 250-es Csepel motorkerékpár. Landler u. 15. Apró. 32258

A villánykövesdi Uj Élet Tsz azonnali belépéssel juhászt keres. Lakás biztosítva. Fizetés helyszínen a tszirodában. 356

Figyelem! Töltés és alapozási munkálatokhoz beton és vasbeton törmelékek, járda készítéshez, etetővályú céljára, melegágy készítéséhez, raktározáshoz alátétnek, stb.-nek kiválóan alkalmas csökkent értékű és selejt vasbeton termékek olcsó áron beszerezhetők az 1. sz. Épületelemgyárban, Budapest, XI. Budafoki út 78. Érdeklődni lehet 259-472 telefonon, vagy személyesen szombat kivételével minden nap reggel 10 órától 2 óráig. Magánépítkezőket a FAÉRT-en keresztül szolgáljuk ki. 343

Szakképzett felsőruha vasalókat, szabó vasalókat azonnalra alkalmaz Patyolat Vállalat. Jelentkezés: Szabadság u. 13 sz. 351

Egy lakóházra való új faanyag, 300 fm léccel + 21 fm vaskerítés kapuval eladó vagy jó karban lévő motorkerékpárért elcserélhető megegyezés szerint. — „Vidéken" jeligére — Sallai utcai hirdetőbe. 32138

Városhoz közel beköltözhető épülettel szőlő gyümölcsös eladó. — Vecsey Ilona, Sánc u. 1 sz. 32181

P 70-es személykocsi eladó vagy kisebb szőlőért, lakható épülettel elcserélhető, lehet kisebb ház, vagy házrész. Uj-Meszes, Fekete Gyémánt tér 11 sz. I. em. 2. a. 32179

Idősebb hölgyet vagy férfit lakás ellenében eltartanék vagy életjáradékot fizetnék. — „Üreset is" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32178

Állásban lévő autószerelő, diesel szereléshez is értő vidékre is elmenne, ahol lakást biztosítanak. „Autószerelő" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32177

Vennék beköltözhető két családnak megfelelő házat, kerttel, szőlővel, vagy anélkül. „Nem a belvárosban" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32163

Beköltözhető kertes házat keresek. Ötvenezer Ft készpénz, többit megegyezés szerint. Ajánlatokat „Vera" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32222

Egyszoba, félkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Fenyvesi, Bajcsy Zsilinszky út 41 sz. 32221

Pécsi belvárosi szoba, konyha, éléskamrás lakásomat elcserélném Pécs-környéki szobásra. Leveleket „Levegő változás" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32211

Kettőszobás, komfortos házrész eladó. — Megyeri út 42 sz. 32205

Kis divány, ágyak, nagy falitükör, kis és nagy fürdőkád, nagy asztal, kalitka eladó. Mihály utca 12. emelet 32200

Vennék háromszobás, vagy nagyméretű kétszobás házat. Kétszobás belvárosi cserelakás van. Kp. 40 ezer + havi részlet. „Előbbi" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32196

TV 602 AT két normás eladó. — Érdeklődni 3 után. Telefon: 15-50/71. 32193

Dolgozó házaspár bútorozott szobát keres főzési lehetőséggel. — „Üreset is" jeligére Sallai utcai hirdetőbe 32190

Felső-Gyükés 40 sz. ház 500 négyszögöl szőlővel, fizetési kedvezménnyel eladó. 32189

Márkás fényképezőgép és nagyítógép eladó, Pécs, Bástya utca 3. 32188

Férfi fodrász segédet felveszek, aki modern frizurák készítésében is jártas. Fazekas Mihály férfifodrász Pécs, Kovács-telep, Borostyán u. 15. Olimpiával szemben. 32186

Megbízható nő elhelyezkedne bejárónőnek egész napra, — főzni tud. — „Tiszta" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32184

Keresek egy kis tapétaajtót. 150x150-es teraszablakot. — Cím: Pélmonostor u. 26 sz. 90

MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

A PÉCSI RÁDIÓ

1962. június 7-i, csütörtöki műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Megállás nélkül... Tudósítások a tsz-ekből. Mit kell tudni a szénáról? Verica Szvoboda énekel. A kommunizmust építő országból: Lehet-e 20 kilométeres sebességgel szántani? Népi hangszerszólók.

17.30: Német nyelvű műsor: A Kretzer-duó énekel. A technika és az ember viszonyáról. — Kommentár. A Berlini Rendőr Művészegyüttes műsorából. A barátság dokumentumai. Hírek, tudósítások a pécsi bányákból. Népi muzsika.

18.00: Szakemberek tanácsolják. — A szalmaszos legeltetés előnyei és szervezése. Varga Lajos rét- és legelőgazdálkodási előadó szaktanácsa.

18.10: Húsz perc muzsika Komlóról.

18.30: Júniusi kaleidoszkóp. — Zenés összeállítás. Szerkesztette: dr. Nádor Tamás.

19.20: Dél-dunántúli híradó.

19.40: Ami a fogalom mögött van. — Kommentár.

19.45: Tánczene.

20.00: Műsorzárás.

SZÍNHÁZ:

Nemzeti Színház: Cigánybáró (Bartók-bérlet, este 7 órakor).

Tájszínház: Nagymama (este fél 8 órakor). Bükkösd.

MOZI:

Park: A nagy érettségi (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvászon).

Park-Kertmozi: Rose Bernd (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor, szélesvászon). Csak 18 éven felülieknek!

Petőfi: Két szoba összkomfort (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth: Ki tud Juliáról? (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Barbose kutyája, Elveszett percek, Két sor az újságban (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).

Építők kultúrotthona: Az írnok és az írógép (5 és 7 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Felmegyek a miniszterhez (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Szerelem és a másodpilóta (7 órakor).

Kossuth (Mohács): Állami Áruház (6 és 8 órakor).

Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Halászlegény frakkban (fél 9 órakor).

Művelődési ház (Szigetvár): A szép Inkeri (8 órakor).

Táncsics (Siklós): Májusi fagy (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.

Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc

Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 16. Telefon: 15-32, 15-33

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalok nál és kézbesítőknél.

Előfizetési díj 1 hónapra 11.— Ft.

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FELVÉTELTÁR

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

NAPLÓ

1962. JÚNIUS 8.
PÉNTEK

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM. ÁRA: 50 FILLÉR 132. SZÁM

Ujra működésbe lépett az OAS gyilkos gépezete

Támadás a gazdasági célpontok ellen Erélyes ellenakciók Oránban

Ismeretes, hogy az OAS szintén szerda este kalózadásában jelentette be, hogy „ultimátuma" lejárt, újból él akciós-szabadságával és ismét üzembe helyezi a terrorista gépezetet. A bejelentő, aki magát az OAS főparancsnokság szóvivőjének mondotta, a döntést azzal magyarázza, hogy zsákutcába jutottak az európai és arab közösség képviselői között folytatott „tárgyalások".

Közölte a továbbiakban, ajánlatos, hogy a nők, gyermekek és idős személyek elhagyják Algériát, hogy így az Algériában maradó férfiak részt vehessenek a „felperzselt föld politikájának végrehajtásában".

A bemondó szerint a döntést tudatták az OAS minden különítményével. Megtiltották, hogy akár egyes személyek, akár csoportok kapcsolatban maradjanak a Rocher Noir-i közigazgatási központtal. Az OAS bejelentése megemlíti, hogy mindenekelőtt gazdasági célpontok ellen irányulnak majd támadásaik. A bemondó a különböző parancsok után azzal fejezte be bejelentését, hogy „még továbbra is lehetséges a tárgyalások újrafelvétele".

Az OAS kalózrádióadás után megerősítették a biztonsági erőket Algír fontosabb központjában.

Az éjszakai órákban egy OAS-különítmény felgyújtotta Algír egyik keleti külvárosának postaépületét. Az épületben megelőzőleg két plasztikbomba robbant.

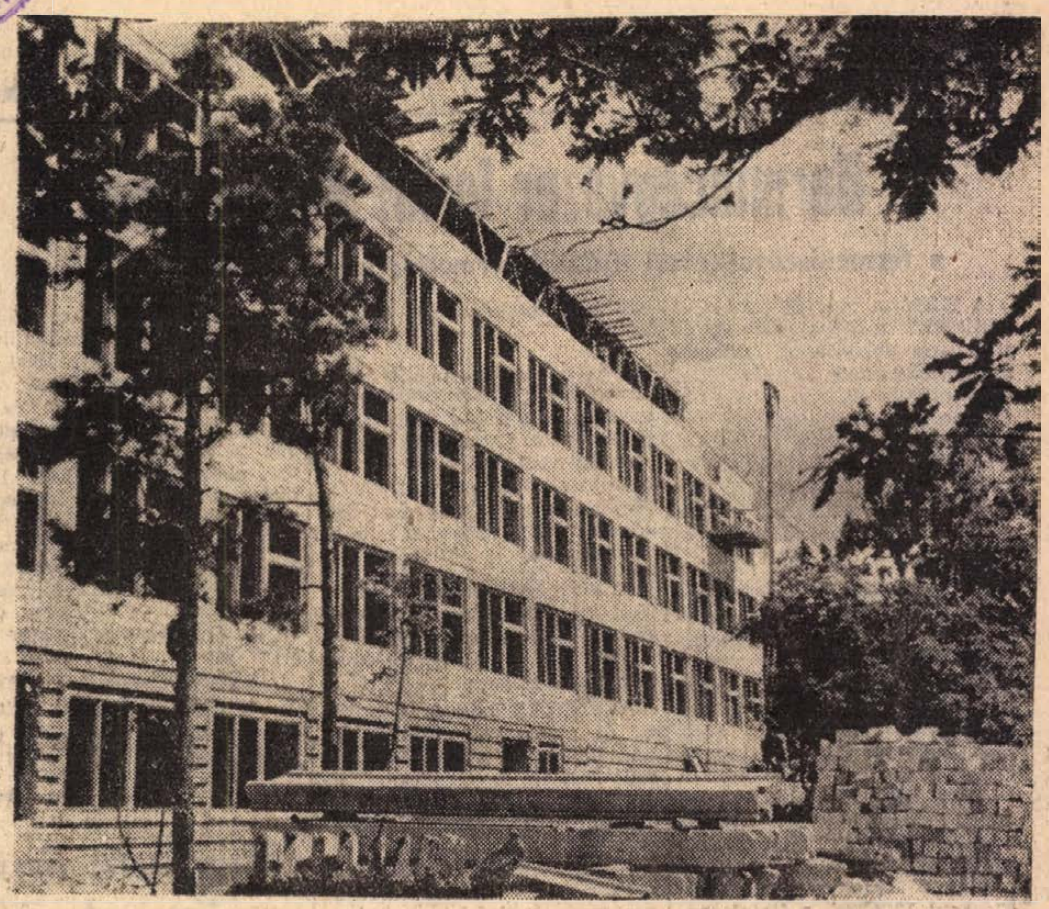
Bone-ban hét robbanás történt, amelyek emberéletben nem okoztak kárt, de anyagiakban igen. Algírban csütörtökön reggel fegyveres európaiak két támadásban négy arabot öltek meg.

Oránban a rendfenntartó erők szerdán az OAS-ellenes nyomozás során lelőttek hét OAS-tagot és többet megsebesítettek. Nagyobb mennyiségű fegyvert koboztak el.

Két napja folynak a tisztogató akciók Mostaganemben is azzal a céllal, hogy kézrekerítsék Gardy volt ezredest, az OAS jelenlegi fővezérét, akinek főhadiszállása állítólag Mostaganemben van.

*

Az APS egyik híre szerint az algériai háború alatt és után több mint 157 ezer algériait nyilvánítottak eltűntnek. Az adat azokon a kérelmeken alapszik, amelyeket az algériai nemzeti felszabadító hadsereg képviselői május 25-ig intéztek a tűzszüneti bizottságokhoz.



Pécsett a Mecseken festői környezetben épül a tüdőszanatórium.

Foto: Erb

Felgyújtották az algíri egyetemet

Algír, (MTI)

Az OAS kalózrádiója — mint már jelentettük — szerdán este közölte, hogy a terrorszervezet újrakezdi akcióit. A bejelentés alátámasztására csütörtökön délelőtt felgyújtották az algíri egyetem épületét.

Az egyetem központi épületében, ahol az orvosi fakultás nyert elhelyezést, három hatalmas robbanás történt, majd húsz méteres lángok csaptak fel a tetőről. A terrorszervezet foszforbombákkal dolgozott.

A tűzoltóság rendőri védelem mellett kezdte meg a mentés munkálatait, miközben a megvadított európai telepesek a szomszédos utcákból éljenezve és tapsolva figyelték, hogyan ég a több mint ötven éve épült tudományos intézet.

Az egyetemet a független Algéria megszületése után természetesen az új államnak adták volna át. A központi szárnyat nem sikerült megmenteni és a lángokat csak délután 17 óra körül tudták megfékezni. Ezzel az akcióval az OAS tovább folytatta „a felperzselt föld" taktikáját és részben elpusztította az ország tudományos életének egyik központját.

Algírban csütörtökön két bankrablás történt. A támadók több mint húszezer új frankot zsákmányoltak.

Párizs,

Fouchet francia főmegbízott Algírból Párizsba érkezett és azonnal megbeszélést kezdett Joxe algériai ügyekkel megbízott államminiszterrel. A tárgyaláson részt vett Pompidou miniszterelnök is.

Vacsora a moszkvai magyar nagykövetségen a magyar párt- és kormányküldöttség tiszteletére

Moszkva (MTI).

Csütörtökön este *Oláh József*, moszkvai nagykövetségünk tanácsosa a betegszabadságon lévő *Révész Géza* nagykövet nevében vacsorát adott a KGST-tanácskozás alkalmából Moszkvában tartózkodó magyar párt- és kormányküldöttség tiszteletére.

A vacsorán részt vett *Kádár János*, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, a küldöttség vezetője, valamint a küldöttség tagjai: *Apró Antal*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Párdi Imre*, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője, *Vályi Péter*, az Országos Tervhivatal elnökének első helyettese, *Marai László*, a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsánál működő magyar képviselő helyettese és *Szita János*, az Országos Tervhivatal főosztályvezetője.

Szovjet részről megjelent: *V. I Usztyinov*, a Szovjetunió magyarországi nagykövete, *Sz. G. Zavolzsszkij*, *V. A. Krjucskov*, az SZKP Központi Bizottságának munkatársai.

Dr. Alois Neuman látogatásai

Dr. Alois Neuman, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság igazságügyminisztere csütörtökön délelőtt látogatást tett az igazságügyminisztériumban, ahol időszerű gyakorlati szakmai kérdésekről tárgyalt a minisztériumi vezetőkkel. Ezt követően látogatást tett *dr. Szenási Gézánál*, a Magyar Népköztársaság legfőbb ügyszénél és *dr. Jahner-Bakos Mihálynál*, a legfelsőbb bíróság elnökénél.

Este *dr. Nezvár Ferenc* igazságügyminiszter vacsorát adott a Csehszlovák Köztársaság igazságügyminisztere tiszteletére a Vörös Csillag szállóban.

A hidegben is népes a határ

Kézi kaszások a réteken — Sílóznak Szentlászlón

Fúj a szél a határban. Az asszonyok megállnak, kidörzsölik szemükből a port, összébbhúzzák magukon a kabátokat, aztán dolgoznak tovább.

Kapálnak a mozsgói termelő szövetkezet tagjai is. Felvették az asszonyok a kötött holmikat, meleg kendőket, s a fiatalabbak még a melegítőt sem restellik. Csak így győzik estig a hajladozást, a hűvös, szeles határban. A demizsonokban is többnyire bor piroslik a langyos víz helyett. Megtehetik, Mozsgón 170 családnak van saját szőleje.

A 200 hold kukoricából már az utolsó holdakat kapálják s a kertészetben szedik az asszonyok a cukorborsót. Remélik, három hét múlva 10 holdról már zöldbabot is szállíthatnak a Szigetvári Konzervgyárba.

Sajnos a festői erdős hegyvidéki táj csak a nyári forróságban kellemes. Nehéz művelni a domboldalakat és a völgyben hamar megül a köd. A napokban még a talajmenti fagy is meglátogatta a kertészetet.

Jó szénaszárító idő volt, kiváló minőségű a géppel vágott lucerna. Az alacsony fekvésű rétek azonban vizenyősek, a férfiakra, a kézi kaszásokra vár a levágásuk.

150—200 ember dolgozik naponta a határban, hogy mielőbb elvégezzék a növényápolást. Az idei jó munkának, igyekezetnek eredményeként biztosan több prémium kerül a tagok zsebébe mint tavaly.

Szulimánban már elkészültek a kukorica első kapálásával. Kimértek családokra a kapálnivalót és volt aki még Szigetvárról is elhívta a rokonokat segíteni. 14 fogatos kapa lazítja a földet, hogy könnyebben haladjanak az asszonyok a kapálással, és a domboldalon katonás rendben sorakoznak a lucernasüveges szárítóállványok. Bizony a kertészetben megkésték egy kicsit, esőre vártak. Bár az ég borult és hűvös van, eső nincs, nem lehet várni tovább. Tartálykocsikkal hordják a vizet, locsolják, gyengítik a földet, hogy befogadja a dohánypalántákat.

Kimértek minden kapálnivalót a szentlászlói Búzakalász Termelőszövetkezetben is, csupán a napraforgót nem. Azt a falu nyugdíjas férfi tagjai vállalták megmunkálásra. A kapálás mellett csaknem minden férfit leköt a lucernabetakarítás, a rétkaszálás, sőt egy keveset már silóztak is.

Nem kedvez az időjárás, szárazság van, kevés takarmány igérkezik, ezért az őszi rozsos takarmánykeverékből zöld fűvel keverve, melasszal ízesítve, 120 köbméter silót készítettek. Lesz mihez nyúlni a nyáron, ha takarmánypótlásra van szükség, s ha nem fogy el, majd megeszi a sok jószág a télen. Még hűvös, csípős az idő reggel hat órakor, de a kapások már kezdenek, s a férfiak is vállukra veszik a kaszát, hogy mielőbb újra nőhessenek a rétek.

Budapesttől Moszkváig és vissza

Négyezer kilométert kerékpározott F. Varga László brigádvezető

Az idei — későn érkezett — tavasz kemény próba elé állította a baranyai szövetkezeti gazdákat is. A kedvezőtlen időjárás miatt körülbelül egy hónapos késéssel lehetett csak megkezdeni a talajmunkát és a vetést. A szántóföldi munkák kezdetével megyeszerte példátlan arányú versenyfutás indult az idővel és ebből — ma már bizonyosan látható — a közös gazdaságok kerültek ki győztesen.

A kitűnő eredmény ezer és ezer szövetkezeti gazda áldozatos munkájának köszönhető.

Különösen jó eredménnyel „vizsgáztak" a tavasz folyamán a munkák közvetlen irányítói, a növénytermelési ágazat „művezetői": a brigádvezetők.

F. Varga László, a szentlőrinci Úttörő Termelőszövetkezet brigádvezetője, aki 1100 hold felelősségét viseli a vállán, sok társához hasonlóan derekasan helyt állt a tavaszi munkák idején. Mintha csak megérezte volna, hogy az idei tavasz nagy feladatok elé állítja és erősen igénybe veszi a szaktudását, a télen részt vett egy szakmunkásképző tanfolyamon és mire elérkezett a szántóföldi munkák ideje, zsebében volt a bizonyítvány is.

A kézi, a fogatos és a gépi munkaerő jó összehangolásával sikerült biztosítania, hogy a tavaszi növények magvait szinte rekordidő — mindössze négy hét alatt elvetették a termelőszövetkezetben.

Az erőfeszítés azonban, ami e a nagy munka mögött van, néha már emberfelettinek tűnt. Rendszeresen hajnali négy órakor kelt és este tíz órakor feküdt, hogy ily módon gondoskodjék a menetrendszerűen megtervezett munkák pontosságáról. Nem csoda hát, ha erőfordult, hogy az ugyancsak tíz-tag feleségével napokig csupán levél útján érintkezhetett. Munkaszüneti napot — társaihoz hasonlóan — csak akkor tartott, amikor zuhogott az eső. A 43 éves brigádvezető naponta saját szemével győződött meg, hogy miként halad a munka a hatalmas terület minden zegében-zugában és naponta beszélt a szántóföldeken dolgozó valamennyi taggal. Ezt viszont csak úgy tehette meg, hogy reggeltől estig a kerékpár nyergében ült.

A tavasz folyamán körülbelül négyezer kilométernyi utat tett meg a szentlőrinci határban, ami azt jelenti, hogy kerékpárjával eljuthatott volna Budapesttől Moszkváig és vissza.

A megyei és a járási szakemberek véleménye szerint olyan most a szentlőrinci határ, hogy — úgy ahogy van — kiállításon kellene bemutatni.

Országos konferencia a textilipar műszaki fejlesztéséről

A *Textilipari Műszaki Tudományos Egyesület* évente konferenciát rendez, amelyen a textil-ruházati ipar szakemberei tapasztalataikat kicserélve megvitatják az iparág műszaki fejlesztésének feladatait. Az idei, ezúttal a 12. országos textilipari műszaki konferencia csütörtökön kezdődött meg a *Vasas Szakszervezet* székházában. *Végh László* könnyűipari miniszterhelyettes, a Tudományos Egyesület elnökének megnyitója után *Nagy Józsefné* miniszter, a Tudományos Egyesületben végzett jó munkáért kiváló dolgozó kitüntetéseket és miniszteri dicséreteket nyújtott át, majd kiosztották a „Textilipar fejlesztéséért" emlékérmet és az azzal járó ötezer forintot.

A 12. országos textilipari műszaki konferencia nyolcszáz részvevője csaknem 150 000 magyar textil-ruházati ipari dolgozó képviseletében tanácskozik és elsősorban a termelékenység emelésével, az automatizálással, a műszaki fejlesztéssel foglalkozik. Tizenegy szakcsoportban 68 előadás hangzik el és tíz előadást tartanak a külföldi, a szovjet, csehszlovák, lengyel, NDK-beli, angol, olasz, svéd szakemberek.

Növekszik a modern bútorok forgalma

Két üzemet újvonalú bútorok gyártására állítanak át

A hagyományosak rovására egyre jobban növekszik a modernvonalú bútorok forgalma. Az igények eltolódását mutatja, hogy például

még 1956-ban 23,8 százalék volt a komplett hálószoba aránya az összes bútorforgalomban, 1961-ben pedig már csak 11,2 százalék.

Az ipar erre az évre 1800 garnitúra varia és 600 hangulat-szobaberendezés elkészítését vállalta a belkereskedelem részére. A növekvő igények kielégítésére a Könnyűipari Minisztérium bútoripari igazgatósága — a kereskedelem kérésére — tervezi

két üzem teljes átállítását modernvonalú bútorok gyártására még ebben az évben.

A két üzem kijelölésére előreláthatólag hamarosan sor kerül, mert a kereskedelem már a jövő évre rendelni akar az ipari vásáron bemutatott új garnitúrákból is.

Egyes modern kisbútorokból megfelelő a választék — kagylófotelekből például 15 félét árusítanak —

mások viszont — így dohányzó és rádióasztalok, virágállványok, fali polcok — még hiányoznak. Több üzemben elkészültek azonban már ezek mintapéldányai és sorozatgyártásuk közeli megkezdése, továbbá import-berendezések lehetővé teszik, hogy a második félévben ezek a bútorfélék is megfelelő mennyiségben kerüljenek forgalomba.

A modern bútorok előnyeinek megismertetésére több megyeszékhelyen az ipari központban bemutatókat tart a kereskedelem.

Az erre az évre tervezett 24 reprezentatív bemutatóból már ötöt megrendeztek.

Ma Kazincbarcikán sorsolják a lottót

A hónap következő lottóhúzását vidéken rendezi meg a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság. A 23. játékhét nyerőszámainak sorsolását június 8-án, pénteken délelőtt 10 órai kezdettel Kazincbarcikán tartják.

Harmincegyezer forint pénzjutalom

a termelőszövetkezeti ifjúsági termelési mozgalmak legjobbjainak

A KISZ, a megyei tanács, a MEDOSZ, a gépállomások és az állami gazdaságok megyei igazgatóságainak képviselőiből alakított operatív bizottság értékelte a megyei ifjúsági termelési mozgalmak jelenlegi helyzetét. Megállapították, hogy igen nagy számban érkeztek egyéni és csoportos nevezések a különböző versenyágakba.

A TERMELŐSZÖVETKEZETEK felé meghirdetett versenyek közül a kukoricatermelő ifjúsági csapatok versenyébe 24 munkacsapat, 490 fővel, 544 holdon, a KISZ alapszervezetek 10 holdon aluli kukoricatermelési versenyébe pedig 53 szervezet, 160 holdon mintegy 500 fővel nevezett be. A termelőszövetkezeti silózóbrigádok versenyébe 9 csapat, 144 fővel, az ifjúsági baromfitenyésztő munkacsapatokéba 4 csapat 12 fővel, a fiatal sertéstenyésztőkébe 9 fő, az ifjú traktorosok egyéni versenyébe 69 fő és a kertészeti munkacsoportokéba pedig 4 csapat 34 fővel nevezett be. Ezenkívül egy burgonyatermelő munkacsapat és egy babtermelő csapat is bekapcsolódott a versenybe.

AZ ÁLLAMI GAZDASÁGOKBAN a kukoricatermelési versenybe 11 mnukacsapat 164 fővel, 500 holdon, az ifjú traktorosok versenyébe 16 fő, a baromfitenyésztők versenyébe két munkacsapat és a silózókombájnosok versenyébe 5 fő nevezett be.

A GÉPÁLLOMÁSOKON az ifjú traktorosok versenyébe 208 fő, a traktoros brigádok versenyébe 5 brigád, 51 fővel kapcsolódott be.

A KISZ Központi Bizottsága és a megyei tanács által felajánlott pénzösszegből 31 ezer forintot fordítanak a termelőszövetkezeti ifjúsági termelési mozgalmak legjobbjainak jutalmazására.

A termelőszövetkezeti kukoricatermelő munkacsoportok versenyének első három helyezettjeit 3000, 2000, 1000 forinttal jutalmazzák. A falusi KISZ szervezetek kukoricatermelési versenyében és a termelőszövetkezetek silózó brigádjainak versenyében részt vevők legjobbjai között 4500—4500 forintot osztanak ki. Az első helyezésért 2000, a másodikért 1500, a harmadikért 1000 forint pénzjutalmat adnak. Az ifjú baromfitenyésztők és a kertészeti brigádok versenyében az első és második helyezést elérőket 1500, illetve 1000 forinttal jutalmazzák. A sertéstenyésztők versenyének legjobbjai 1000, 600 és 400 forintot kapnak. Az ifjú traktorosok egyéni versenyének résztvevői között öt jutalmat osztanak ki, melynek összege ötezer forint.

Hasonlóan jutalmazzák majd a gépállomásokon és állami gazdaságokban versenyző fiatalokat is.

A Természettudományi Közlöny pályázatot hirdet

magasszínvonalú tudományos ismeretterjesztő cikkek írására. A pályaművek témája szabadon választható a természettudományok bármely területéről.

A pályázat feltételei:

1. A pályaművek terjedelme 9—10 normál gépelt oldal (gépelt oldalanként 28 sor) lehet. A pályaműveket öt példányban kell beküldeni. A téma illusztrálására kívánatos 4—5 kép.

2. A pályázaton folyóiratunk minden olvasója részt vehet. — A pályázat jeligés.

3. A pályaművek beküldésének határideje: **1962. szeptember 30.**

Pályadíjak: 3 db I. díj: 1000 Ft, 3 db II. díj: 750 Ft, 3 db III. díj: 500 Ft.

A pályázat díjnyertes cikkeit folyóiratunk leközli, és megjelenésekor a közlésért járó honoráriumot fizeti.

Azokat a pályaműveket, amelyek jutalmazásban nem részesülnek, de szerkesztő bizottságunk közlésre javasol, folyiratunkban megjelentetjük, és szerzőiket a szokásos szerzői honoráriumban részesítjük.

Megható ünnepségek Pécsett az öregek napja alkalmából

Virágdíszbe öltözött tegnap délutánra a Pécs városi Tanács nagyterme. Háromszázharminc idős férfi és nő kapott meghívót az itt tartott ünnepségre. Az ő tiszteletükre díszítették fel a termet. A II. kerületi tanács által rendezett ünnepség a Janus Pannonius Gimnázium kamarakórusának énekszámával kezdődött. Jéhn József elvtárs a II. kerületi tanács vb.-elnöke rövid ünnepi beszédet mondott. Hangsúlyozta, hogy államunk megbecsüli, tiszteli az öregeket és az ünnepség is ennek ad kifejezést.

A kerületi tanács által rendezett öregek napján a Nagy Lajos Gimnázium és a belvárosi általános iskola diákjai szavalatokkal, énekszámokkal kedveskedtek a meghívottaknak. Megható jelenet volt, amikor a kis úttörők műsoruk végeztével minden öregnek egy szál virágot nyújtottak át. A városi tanács végrehajtó bizottsága dísztáviratban köszöntötte az ünnepségen résztvevő öregeket. Az öregek napja alkalmából a II. kerületi tanács ajándékcsomagokkal kedveskedett a megjelent öregeknek. A kerületben lakó háromszázharminc közsegélyes kapott ajándékot a tanácstól.

Az öregek napját a városban mindenütt megünnepelték. A kerületi tanácsok, az üzemek, hivatalok intézmények és társadalmi szervek rendeztek ünnepségeket a tiszteletükre.

600 tanuló üdül Balatonberényben és Lellén

A Baranya megyei Tanács az idei nyáron 600 tanulót üdültet a megye általános iskolásai közül, akiket balatonberényi és balatonlellei korszerűen berendezett üdülőikbe helyeznek el. Négy turnusban indítják a gyerekeket, az első csoport június 26-án, legkésőbb a negyedik, pedig augusztus 23-án indul a Balatonra.

A kéthetes üdültetéshez a szülők 83 forint összeggel járulnak hozzá, amely napokra osztva 6—6 forintot jelent, beleszámítva az utazási költségeket is, oda—vissza, azonkívül a napi négyszeri bőséges étkezést, valamint egy nagyobb kirándulást foglal magában. A négy turnusból kettőt lányokból, kettőt pedig fiúkból szerveznek.

A négy turnuson kívül a gyermekotthonok Bakóca, Csertő, Bükkösd, Vidákpuszta lakói valamint a mohácsi, komlói gyógypedagógiai intézet és a szociális otthonok növendékei is nyaralnak az idén.

HÍREK

Középiskolások fotovetélkedője a Nagy Lajos Gimnáziumban

Vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel a Nagy Lajos Gimnázium dísztermében újra összemérik tudásukat a város fotoamatőr középiskolásai. Az első fotovetélkedőn — egy évvel ezelőtt —, nagy küzdelem után a Nagy Lajos Gimnázium csapata szerezte meg az első helyet és ezzel a városi tanács v. b. népművelési csoportja által adományozott vándor serleget is.

A városi tanács v. b. népművelési csoportja jelentős támogatással lehetőséget nyújtott a mostmár hagyománnyá váló fotovetélkedő megrendezéséhez. Három középiskola (Leőwey, Művészeti, Nagy L.), két technikum (Ép. Ipari, Bányaipari) és az 500. MTH iskola csapatai között fog eldőlni a vándorserleg sorsa, valamint az egyéni helyezések sorrendje is.

A helyezést elért csapatok közül az első és második helyezett csapat és tagjai a fotokörvezető tanárral együtt díjazásban részesülnek. Ugyancsak díjazásban részesül a verseny első három egyéni helyezettje.

Tavaly sok jutalmat nyertek a verseny hallgatói is. A versenyzők által meg nem válaszolt kérdésre a jelentkezők válaszolhattak. A jó feleletükért értékes jutalmakat kaptak. Az idén is lehetőség nyílik erre és ez biztonyára biztosítani fogja a hallgatóság aktív részvételét a versenyben.

Az idei vetélkedőt a tavalyi nyertes csapat iskolája, a Nagy Lajos Gimnázium rendezi. A vetélkedőt tapasztalat és módszerátadásra is felhasználja a megyei tanács népművelési csoportja. Meghívta a vetélkedőre a megyei fotokörök vezetőit, valamint a megyei fotokörök tagjait is. A városi tanács v. b. népművelési csoportjának képviselője, valamint a Mecseki Fotoklub megbízottai lesznek. A vetélkedő eredményhirdetését egyidőben közlik a Mecseki Fotoklub által rendezett tehetségkutató pályázat eredményeit is.

A vetélkedő átfogja a fényképezés teljes technikai és az alapfokú esztétikai ismeretanyagát. Ezért rendezik a nyilvánosság előtt, s mindenkit, akit a fényképezés érdekel — szeretettel vár a rendezőség. Belépődíj nem lesz.

(Halász)

— MA ESTE hat órakor vetítettképes előadás lesz a Nevelők Háza nagytermében a Nevelők Háza és a Képzőművészek Pécsi és Baranya megyei Munkacsoportja rendezésében. Az előadó: Oelmacher Anna osztályvezető, vetítettképekkel kíséri a szocialista művészcsoport munkásságáról szóló beszámolóját.

— *A MOST ZÁRULÓ évad utolsó táncrendezvényeit tartja szombaton és vasárnap Pécs város Művelődési Házában Kovács Árpád és tánczenekara. A zenekar tagjai két és fél hónapos balatoni turnéra mennek.*

— AZ ÖREGEKET ünnepelték Szederkényben, a helybeli művelődési otthonban. Az idős szederkényi lakosokat a tömegszervezetek képviselői és a kis úttörők köszöntötték.

— *MOHÁCSON gyűltek össze tegnap a megye sporthorgászai és halászai, akik mintegy nyolcvan társadalmi ellenőrt avattak. A társadalmi ellenőrök a Duna, a Dráva, az Almás és más természetes vizek mellett töltenek majd be hatósági jogkörrel felruházott ellenőri teendőket.*

— BEKÖTÖTT építését kezdték meg Szalatnakon. A falu lakossága több, mint egy millió forint értékű társadalmi munkával járul hozzá az útépítéshez.

— *TÍZ EURÓPAI fotoklubnak küldik el a pécsi fotósok a Szikra Nyomdában, a Nemzetközi Fotoszalon anyagából készült, nemzetközi vonatkozásban is kitűnő katalógust. A katalógus a tizedikéig nyitva tartó foto-kiállításon is megvásárolható.*

— RÖPGYŰLÉST tartottak tegnap István-aknán Kozmann Lajos és Mészáros János KISZ-brigádja, valamint Zilahi János frontfejtési csapata. A bányászok tiltakozásukat fejezték ki a magasléglégköri atomrobbantások ellen.

●

A szünidőre is érvényes a tanuló-balesetbiztosítás

A tanuló balesetbiztosítás gyorsan népszerűvé vált a szülők és gyermekek körében. A most végéhez közeledő iskolaévben 1 millió 300 ezer iskolás gyermeknek volt tanuló balesetbiztosítása. Ez azt jelenti, hogy hazánkban az iskolások 75 százalékának van jelenleg is érvényes balesetbiztosítása.

A tanuló balesetbiztosítás évi díja öt forint. Az Állami Biztosító viszont az elmúlt évben csak nem harmincezer esetben 7,5 millió forintot fizetett ki a szülőknek a gyermekeket ért balesetek kártérítéseként. Baranyában és Pécsett is jelentős összegek kerültek kifizetésre. Hogy csak néhányat említsünk: P. J. pécsi tanuló 6250, Sz. K. pécsi diák ugyancsak 6250, B. Gy. pécsi tanuló 5630, P. L. pécsváradi iskolásgyerek 2500 forintot kapott az őket ért balesetért kártérítésként a biztosítótól.

Ez a biztosítás nemcsak az iskolában, játék közben, tornaórán, vagy politechnikai oktatáson elszenvedett balesetekre szól, hanem érvényes otthon, az utcán, játszótéren, vagy sportpályán történő balesetekre is. A kézhez kapott kártérítési összeg elsősorban a szülőket segíti a gyermek gyógykezeltetésében, jó ellátásában.

●

— *SZELLEMI öttusa vetélkedőt rendeznek a Pécsi Szénbányászati Tröszt és a Bányaipari Technikum KISZ szervezete június 9-én, a kulturális szemle keretében. A szellemi vetélkedőt táncos klubesttel kötik össze.*

— A SIKLÓSI járásban eddig 11 termelőszövetkezet csatlakozott a 30 mázsás kukoricatermelési és a 200 mázsás cukorrépa-termelési versenyhez. Nyolc tsz-ben célul tűzték ki a 100 mázsás burgonyatermelés elérését.

— *ORVOSLAKÁST építenek Gödrekereszturon a községfejlesztési alapból. Az építkezést a lakosság is segíti: az elmúlt vasárnapon több mint százan dolgoztak az új házon.*

— KERTVÉDELMI társulásokat hoztak létre Egyházas kozáron és Hegyhátmarócon azzal a céllal, hogy fellendítsék a házkörüli gyümölcstermelést.

Film Film Film

A nagy érettségi

Francia film

A II. világháború után 15 esztendővel játszódik a film egy francia kisvárosban. A háború ütötte sebek már begyógyultak, a lerombolt házakat újjáépítették...

De a háború szörnyű napjai még mindig emlékezetesek. Hogyan is volt? Visszapereg az idő. A kis városban látszólag nyugodt az élet. Csak látszólag, mert az utcákon már ott kopognak a fasiszta németek csizmái... Az iskolában érettségire készülnek. A diákok egy csoportja kimondja társaik gondolatát is: gyűlölik a fasizmust. Mérhetetlen gyűlöletet éreznek azokkal szemben, akik szabadságukra törtek. Nem, nem mindegyikük tudatos politikai meggyőződésből szánja rá magát a németek elleni harcra. Robert Borelli azért áll soraik közé, mert a németek „megzavarják mulatságomat, eltörik gramofonlemezeimet".

A kezdetben csak gúnyrajzokkal, feliratokkal törnek borsot a németek orra alá, ellenállásuk azonban mind komolyabbá válik. Később már fegyverrel harcolnak elnyomóik ellen. Ez a nagy érettségi. Nem töri meg őket az elfogás, a kínzás, társait egyik sem árulja el. A harc folyik tovább...

A hazaszeretet, az igazságért való harc szép filmje a „Nagy érettségi". Minden kockájából érezni azt, hogy készítői nagy szenvedéllyel, az igaz ügy jó szolgálatában forgatták ezt a filmet. Különösen szép az operatőri munka. Sok jelenet szinte egyetlen szó nélkül is kifejezi a mondanivalót. Kiemelkedő főszereplője nincsen, s így jó. A film ezzel is a közös cél érdekében a közösen vállalt harc nagyszerűségét kívánja megmutatni. Kár, hogy a film ennek a diákok alkotta csoportnak az életét a francia ellenállási mozgalomtól elszigetelten ábrázolja. Pedig a maquisardok már számottevő ellenállást fejtettek ki abban az időben is, később pedig halált megvető bátorsággal harcoltak a megszállók ellen.

A nagy érettségi embereket mutat, akik az embertelenség ellen szálltak harcba. Időszerű ez a film napjainkban is.

(—ray)

A mohácsi irodalmi színpad Budapesten

Május végén és június elején tartották meg a kulturális szemle keretében az irodalmi színpadok tájbemutatóit Pécsett, Miskolcon, Kiskunhalason és Kecskeméten. A tájbemutatók az irodalmi színpadok nagy sikerét hozták. Azt bizonyították, hogy ez az új művészeti ág mind népszerűbbé válik a fiatalok körében.

Június 9-én Budapesten az irodalmi színpadon 5 budapesti és 15 vidéki irodalmi színpad részvételével rendezik meg az országos bemutatót. Megyénkből a Mohácsi Bartók Béla Művelődési Ház Irodalmi Színpada mutatja majd be tudását a találkozón. Egy zenés irodalmi fejtörő műsort adnak elő.

Az országos bemutató után június 18-án Csillebércen az úttörő nagytáborban gyűlnek össze az irodalmi színpadok vezetői, hogy megvitassák a kulturális szemle és a bemutatók tapasztalatait.

THIERY ÁRPÁD:

A MAJOMHÁZ MÖGÖTT

(22.)

— Komoly ügyben? — kérdezi, és kényelmesen elnelyezi a hátát a párnán.

Jöhet a komoly ügy. Ha kemény is — puhára esik.

Az öreg kiveszi a zsebéből az újságot, és az ágyra dobja. Óvatosan, gondosan vigyáz a tartására, a mozdulataira, a tekintetére, hogy mindegyik magabiztos és rokonszenves legyen.

— Olvasd el.

Simon az újságra néz.

— Mit?

— Van benne egy hirdetés.

Simon megint nyitva feleju a száját egy pillanatra. Furcsán, bizalmatlanul az öregre bámul.

— Hirdetés? — kérdezi meghökkenve. — Mit csináljak a hirdetéssel?

Az öreg türelmetlenül az újság után nyúl. Szétnyitja, az ágyra teríti. Az újjával megkeresi Fábián úr hirdetését, és a másik elé tartja.

— Ezt olvasd el.

Simon nem érti, de megrántja a vállát és megadja magát. Egy pillanatig még arra gondol, hogy jobb lenne szólni, hogy egyszerűbb, ha az öreg elmondja, mi van a hirdetésben, de nem akar ellenkezni. Beletörődve, engedelmesen elolvassa az öt apró betűsort.

Az öreghez fordul.

— Mit csináljak én ezzel?

Török András fölényesen mosolyog, a másik arcán a csodálkozó ráncokat számolja.

— Nem érted?

— Nem.

Most. Most jön a pillanat — a legszebb.

— Én vállalom — mondja izgatottan, és a fejét beletúrja a testszagú csendbe.

Simon az újságra néz, aztán az öregre. Ismét az újságra, aztán megint az öregre.

— Te?

Az öreg boldogan ingatja a fejét.

— Én.

Simon Antal nem válaszol. Könnyű mozdulattal eltolja maga elől az újságot, és a szemének nyugalmas pontot keres a mennyezeten.

Mit mondhatna? Mit mondhat valaki, ha a szél váratlanul rányitja az ajtót, és marék számra szórja a szemébe a port? Elolvasta, és meg se mozdult a szíve. Semmi se mozdult. Sem az öröm, sem az irigység. Közönyösen fekszik, és közönyösen várja az öreg hangját.

Török András előrehajol. Finom, állati ösztönnel figyeli a másikat. A legkisebb rezzenést is.

— Arra gondoltam, hogy megfogadnálak.

A bicegő kőműves meg se moccan. A szemét is lecsukja.

— Engem?

— Téged. Ketten szépen felépítenénk az emeletes házat. Fogadnék négy napszámost a javából, akik értik a kőműves munkát. Szerszámom is van. Állványom is valamennyi, de majd szerzek még hozzá kölcsön. Két malterosláda, két hordóláda, pallók, kötelek, csigák... Mindent meg tudok szerezni... Veszprémben van protekcióm. Ott annyi anyagot szerezhetünk, amennyit akarunk. Csak te kellesz még...

Simon hallgat.

Az öreg fehér, nyugtalan szemmel várja a választ.

Hosszú és kegyetlen a csend.

Az öreg gyengéden, figyelmeztetően — mintha mély álomból ébresztené — megérinti a másik karját.

— Hallod?

Simon Antal hangja rövid és alig éri el a másikat.

— Hallom.

Török András megnedvesíti a szája szélét, érzi, hogy ebben a néhány perces izgalomban teljesen kiszáradt. És azt is érzi, hogy ami eddig volt, az kevés. Valamit még tenni kell a hirdetéshez, mert így még sovány az alku.

— Jó órabért adnék — mondja halkan.

Hallgatnak.

Egy pillanat.

Két pillanat.

Talán már ezer pillanat.

A szél megrázza az ablakot, és a bicegő kőműves még mindig hallgat. Az öreg hangja gyanakodva, de bizonytalanul reszket.

— Még annál is jobb órabért adok, ha akarod...

Csend.

Ki tudja, hogy meddig tart? Ők sem érzik.

Török András hirtelen az ágyra tenyerel. A másik tekintetét keresi, mert a szem többet mond, mint a száj.

— Tizenöt forintot... jó?

Simon megmozdul. A szeméhez húzza az újságot, és hanyattfekve még egyszer elolvassa a hirdetést, azután megint becsukja a szemét. Nem szabad válaszolni. Nem szabad. Még akkor se, ha az öreg húsz forintot igér egy órára.

Török Andrást fojtogatja a csend.

Mit akar ez a bicegő kőműves, akinek két centit lefűrészeltek Tapolcán a lábából, és akivel egyszer együtt húzták a falat Keszthelyen és Hévizen? Többet? Miért nem nyújtja már a tenyerét, hogy minden rendben van? Itt akar megszáradni a három hegy között? Itt sose lesz emeletes ház. Itt sose lesz tizenöt forintos órabér.

(Folytatása következik.)

Versenyben a kongresszusi zászlóért

AZ MSZMP VIII. KONGRESSZUSÁNAK tiszteletére

A Pécsi Kokszművek kemencéinél

dolgozó négy szocialista brigád vállalta, hogy a koksz- és gáztervüket éves szinten 1 százalékkal túlteljesítik, ami a vállalatnak 1 millió forint többletjövedelmet jelent.

A generátorüzemrész szocialista brigádja 36 ezer forintos, a karbantartó lakatosműhely pedig 70 ezer forint értékű anyagmegtakarítást vállalt.

Az első negyedévben a vállalat a brigádok jó munkája eredményeként kokszstermelési tervét 105 százalékra, gáztermelési tervét 107 százalékra teljesítette.

A Pécsi Gázszolgáltató Vállalat

három szocialista brigádja tett felajánlást a VIII. kongresszus tiszteletére.

A gázmérőknél dolgozó brigád felajánlotta, hogy tervét 100 százalékon felül teljesíti, amelyet be is tartott miután eredeti tervét 17 százalékkal túlteljesítette. Anyagtakarékosságból 200 forintot vállalt és helyette 511 forint megtakarítást ért el kifogástalan minőségű munka mellett. A brigád dolgozói ez ideig minden felajánlásuknak eleget tettek, még a brigádon kívüli dolgozók közül is négyet betanítottak magasabb szaktudást igénylő munkára. A munkafegyelemmel sem volt probléma. A másik két brigád hasonló vállalásokat tett és ugyancsak szép eredményeket ért el.

A vállalatnál a brigádokon kívül 75—80 dolgozó tett vállalásokat, miszerint előtérbe helyezik a fogyasztók pontos ellátását és a naponta bejelentett kisebb hibák azonnali megjavítását. A Bem utca hálózatának javításánál dolgozók a munka határidő előtti befejezését vállalták.

A Bányászati Építő Vállalat dolgozói

éves versenyvállalásaikon kívül a VIII. pártkongresszus tiszteletére is tettek felajánlásokat.

Koltenbach János kubikosbrigádja, Suhajda József vasbetonszerelő és Sirkovics Lajos kőműves brigádja a IV. számú szállítógépház elkészítését december 31 helyett két hónappal előbb, október 31-re befejezik.

Dittler János kőműves brigádja a dugattyús kompresszorház szerelésre való átadását július 1-re vállalta. Szentes Márton kubikosai pedig az irodaépület födémének szerelését és a 3000 személyes fürdő lebetonozását július 31-re elkészítik. Ugyancsak a fürdőépülettel kapcsolatosan tettek felajánlást Kammerman Antal, Karaszi János és Nagy Sándor kőművesbrigádjai, mely szerint az épület 12 215 négyzetméternyi vakolást június 30-ig befejezik. Igy az építésvezetőség a fürdő- és irodaépület 1963. október 1 helyett szeptember 1-én átadhatja rendeltetésének.

A komlói építésvezetőség a brigádok felajánlásai alapján vállalta, hogy a II. és III. negyedévi termelési tervét legalább 101 százalékra teljesíti, az önköltség 0,5 százalékos csökkentése mellett.

A szászvári építésvezetőség pedig a 800 személyes bányafürdő átadási terminusát rövidítette meg, 1962. október 1. helyett egy hónappal előbb, szeptember elsejei határidőre.

Az egerági és egy csehszlovák tsz nemes vetélkedése

Az egerági Gyöngyvirág Termelőszövetkezet tagjainak meghívására, kedden csehszlovák küldöttség érkezett Egerágra. A kedves vendégek szívélyes fogadása után megtekintették az egerági tsz gazdaságát és elismerésüket fejezték ki az egy éves termelőszövetkezet eredményei láttán.

A garamlöki csehszlovák vendégek elmondásuk szerint mind gépesítés, mind gazdasági elhelyezés és termelés szempontjából szerencsésebb helyzetben vannak, mint az egerági Gyöngyvirág tagjai. Ennek ellenére a két szövetkezeti tagság megállapodott abban, hogy termelési versenyre lépnek, mely magába foglalja a mezőgazdasági termelés és állattenyésztési feladatok minél eredményesebb végrehajtását is.

Megállapodtak továbbá abban, hogy a versenyfeltételek kidolgozását az egerági tsz vezetősége végzi, melyet a garamlöki szövetkezet részére megküldenek és bizottságot alakítanak a verseny értékelésével kapcsolatban. A két szövetkezet tervében szerepel a közös látogatás, a verseny feltételeinek közös ellenőrzése.

Az egerági Gyöngyvirág Tsz ezt a versenyvállalását a pártkongresszus tiszteletére tette és valamennyien bíznak abban, hogy felajánlásukat egy testvéri, baráti ország is támogatja.

Hétköznap — Sárháton

Két hét után is gondokkal küzd a sárháti termelőszövetkezet. Ezek a gondok azonban mások, mint a két vagy egy-évvel ezelőttiek. Gond például, hogy az 1300 holdas törzsterülethez kaptak innen is, meg onnan is földet és így kétezerötszáz holdra duzzadt a közös gazdaság. Tizennégy hold föld jut egy-egy dolgozó tagra és ebből mintegy hét hold a kapás terület. A tagok elkészítették a családi tervet és meg kell mondani: becsülettel vállaltak a közös terület műveléséből. Találomra csak egy nevet, egy családi tervet vettünk ki a sok közül, Szabó Jánosnéét. Az ő tervében a következők olvashatók: 4800 négyszögöl kukorica, 2400 négyszögöl napraforgó, 2700 négyszögöl ricinus, 2550 négyszögöl kender. Ennyit művel egyedül, mert ezen kívül részt kell venni a közös burgonyakapálásban, a szénabetakarításban, az aratásban és még sok mindenben. Egyedül ezt nem bírná, de bírja a család. Összefognak és

ég a kezük alatt a munka.

Hogy mennyire így van ez, bizonyítja az a tény: a kukoricát kétszer lókapázták és elvégezték az egyszeri kézi kapálást is. A napraforgót most kapálják másodszor kézzel.

A termelőszövetkezet vezetősége alaposan felmérte a területet: mit tudnak elvégezni a tagok és mit nem? Jöttek a szigeten élő pályamunkások és mások: vállalnának ők is munkát a tsz-ben, ha adnának nekik. Mérjék ki a területet és amikor ráérnek akkor a családjukkal megművelik azt. Így született Sárháton egy új fogalom: a bedolgozó fogalma. Negyven nem tsz-tag brigádot alakított és a termelőszövetkezet vezetősége 200 holdnyi kapás területet bízott rájuk. Kaptak kukoricát is, de melléje kendert is, ricinust is, napraforgót is, úgy mint a többi tagok. Munkaegységre dolgoznak, kivéve a kukoricát, amit harmadából művelnek meg. — Egy-egy munkaegység után ők is a betervezett 43 forintot kapják.

Ma már nemcsak a tagok, de a kívülállók is

bíznak a termelőszövetkezetben.

Ha nem így lenne, akkor nem lépett volna be minden agitálás nélkül január elsejétől mostanáig 18 új tag a termelőszövetkezetbe. A belépett tagok zöme fiatal és ennek különösen örülnek.

Az idén még csak négyszáz hízott sertést értékesítenek, ebből 300 darabot már az első félévben leszállítanak, de jövőre! Igen jövőre ontja majd a malacokat a hetven koca, aminek a múlt évben építettek fiaztatót. Jövőre már ezer sertést szeretnének értékesíteni. Szarvasmarha tenyésztésük úgyszólván nincs. Főleg a szarvasmarha hizlalással foglalkoznak. A vezetők azt mondják: az itteni nép nem nagyon foglalkozott egyéni korában sem szarvasmarha tenyésztéssel. Volt ugyan tehén, de azokat is jobbára ridegen tartották, gyenge riskák voltak: szilaj és magyartarka keverék. Így, hát nem is nagyon tudnának szarvasmarha tenyésztéssel foglalkozni. Nincs hozzáértő ember. Meg aztán férőhely sincs, az árvíz után itt nem építettek nagy istállókat, a termelőszövetkezet nem tud mindent egyszerre megépíteni. Az érvek logikusak, pillanatnyilag el is fogadhatók. De csak pillanatnyilag, mert néhány éven belül itt is

ki kell nevelni a szakmunkásgárdát.

Akkor már nem lesz elég gondot fordítani a szarvasmarha hizlalásra, gondolni kell a tenyésztésre is. A sárháti tsz-tagok a háztájiban főleg sertéseket tartanak. Nagyon értenek a sertéstenyésztéshez. — Nem hizlalnak, hanem elsősorban süldőket nevelnek.

Baj az, hogy nincs elég sertésférőhely a termelőszövetkezetben? Baj. De ebből is használ húzhatna a termelőszövetkezet. A háztájiban jól megy a süldőnevelés. A tagok leszerződik, eladják. Nem volna rossz azon gondolkodni: ha a tagok a termelőszövetkezeten keresztül értékesítenék a süldőket, ha a termelőszövetkezeten keresztül szerződnék le, akkor jól járnának ők is, a közös gazdaság is. A tsz megkapná a nagyüzemi felárat, növelhetné ezzel az áruértékesítést, ami újabb súlyos forintokat, illetve hitelengedést jelentene.

Gond az aratás is.

Nyolcszáz hold gabonájuk van.

Úgy volt, hogy két kombájnt kap a termelőszövetkezet, de úgy látszik, hogy a kettőből egy lesz. Ezért a vezetőség már most azon gondolkodik: szerez nek aratógépet, de emellett szükség lesz a kézi kaszákra is. Érdemes ezen gondolkodni, hisz a kilátások jók: az őszi árpa megadja holdanként a tervezett 12, az intenzív búza a 14 és a magyar búza a 11 mázsát.

A termelőszövetkezetben még nem végeznek önköltségszámítást. Ezt még nem tudták megvalósítani, pedig jó lenne. Érzik ezt a vezetők. Maguk is mondják: itt általában mindent szemre mérnek a tagok, mint valamikor egyéni korukban. Volt, illetve még van is itt a szigeten egy kukorica fajta, ami nagyon magasra nő, ha ritkán hagyják, akkor minden második, harmadik tövön nagy cső fejlődik. Erre azt mondják a tagok: „Ez kukorica!" Szemre igen, de termésre nem. Tavaly még nem volt szabad elárulni melyik a hibrid kukorica. Egyszerűen nem kapálták volna meg a tagok. Nem bíztak benne. Idén már több tag a háztájiban is hibrid kukoricát vetett. Volt olyan is persze, aki felét ezzel, felét azzal vetette el. Mondván: „Ki tudja mi lesz, legalább az egyik felén legyen termés". A közös terület egy része is hibriddel van elvetve. Idén még egy része, jövőre talán az egész. Így kell itt lépésről-lépésre meggyőzni az embereket.

Lassan

változik az emberek gondolkodásmódja.

Kételkednek még a hungazinozott kukoricában, de azért állandóan figyelik. Figyelik, sőt mi több, tesznek is azért, hogy sikerüljön. Mint ahogy mindent megtesznek annak érdekében, hogy több legyen a termés, kötelezvényt írnak alá, hogy ennyi, meg ennyi munkát végeznek a termelőszövetkezetben és így tovább.

Uj gondok vannak már Sárháton. A fejlődés, az előrelépés gondjai. Ezek a gondok is megoldódnak rövid időn belül, mert a gondok közösek, megoldásukban egyaránt segít a vezetőség és a tagság.

Szalai János

A külszíni munka gépesítése a Pécsi Széntrösztnél

Mint minden esztendőben, a Pécsi Szénbányászati Tröszt az idei évben is igen nagy gondot fordít a külszíni munkák gépesítésére. Egy hónappal ezelőtt kaptak egy darus kocsit, amely nagy segítséget jelent a tröszt területén. Eddig ha nehezebb tárgyakat akartak megmozgatni, vagy kézierővel kellett elvégezni, vagy pedig a DÉDÁSZ-tól és a MÁV-tól kértek kölcsön gépeket. Az autódaruval a tröszt területén az anyagmozgatás jelentősen könnyebbé válik.

Az István-aknai telepítések anyagellátása is megoldódik.

Eddig kézi erővel rakták ki a vagonokból a faanyagot és a TH-gyűrűket. Az öt és féltonnás teherbírású cseh gyártmányú teherdaru mentesíti a munkásokat a nehéz fizikai munkától.

Befejezés előtt áll egy másik jelentős gépesítés is, Béke-akna és István-akna között. Amíg a kötélpálya nem készült el Béke-akna és István-akna, valamint a pécsújhegyi szénmosó között, addig láncpályán szállították a szenet a szénbunkerokba, s onnan pedig a szénmosóba. Az István-aknai kötélpálya azonban nem szabadította fel teljes egészében a láncpályát. Ezen a nyomvonalon most kötélpályát létesítettek, oly módon, hogy a csillék továbbra is a vágányon közlekednek és szállítják a szenet Béke-aknáról István-aknára, innen pedig kötélpályán jut tovább az újhegyi szénmosóba. Igy tehát a jövőben az István-akna és Béke-akna között

a vasúti szénszállítás teljesen megszűnik.

Eddig vasúton szállították fel a szükséges bányafát is István- és Béke-aknára, s a csillék üresen mentek vissza az újhegyi szénmosótól az aknákra. Az újhegyi nagy központi faanyagtelepről kötélpályán szállítják István-aknára a szükséges faanyagot, s a vasúti szállítások ezzel jelentősen csökkennek és tehermentesítik Ujhegy és Szabolcs között a vasutat. A hatos utat elzáró sorompók működését ezzel jelentősen lecsökkentik a szabolcsi átjárónál. Ezután vasúton kizárólag csak gépeket szállítanak István-aknára.

Idestova két esztendeje foglalkoztatja a tröszt vezetőit, szakembereit egy gép beszerzése. Tudomásukra jutott, hogy valamelyik budapesti cég gyártott külföldi mintára ún. vagontolató-berendezést. A Vagontolató Puli fő jellemzője, hogy nem helykezkötött, a sín és a vasúti kocsikerék közé ékelődik s így emel, illetőleg tolat előbbre 3—4 terhelt vagont is. A benzinmotorral működő gép könnyen kezelhető, biztonságos és

a vagonrendezéseknél, rakodásoknál nagy segítséget jelent.

A rakodás után a tolatásokat vonatrendezéseket edig emberi erővel, legtöbb esetben azonban mozdonnyal végezték, ami nem gazdaságos.

Az idei év elején vezettek be egy érdekes kezdeményezést Szabolcson, a Lancner—Nagyféle koronggal való fűrészelést. Az idomvasakat eddig ugyanis kézi fűrésszel, vagy legjobb esetben gépi fűrésszel végezték. A korongfűrésznek az a lényege, hogy egy műanyagba ágyazott kemény, pár milliméter vastag anyaggal dolgoznak, s így lényegesen meggyorsul a fűrészelés. Az újítás másik nagyfontosságú jelentősége, hogy ezzel az eljárással megtakarítják a fűrészlapokat, amelyből eddig elég sok használódott el, s a beszerzése sem volt könnyű.

A Pécsi Szénbányászati Tröszt vezetői — mint az előbbiből is kiderül — az idén is nagy gondot fordítanak a külszíni munka gépesítésére.

H. I.

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: pár órás napsütés, azonban helyenként még futó eső. Élénk, helyenként erős, holnap mérséklődő északi, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4—8, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 13—17 fok között. — Előrejelzés a Balaton területére péntek reggelig: ma erős, éjjel lassan mérséklődő északi szél, felhőátvonulások, legfeljebb kevés esővel. A hőmérséklet napnyugakor 11, hajnalban 8 fok körül lesz.

Politechnikai kiállítás Szigetvárott



Szigetváron a járási művelődési házban a pedagógusnapon nyitották meg a járás szakköreinek és politechnikai műhelyének kiállítását. A falvak kézimunkaszakkörei sok szép hímzést varrást küldtek be a kiállításra. A szigetvári szakkör többek közt egy szövőszéket is állított ki, amelyen az asszonyok által szőtt perzsaszőnyegeket tekinthetik meg a látogatók. A molványhídi szociális otthon lakóinak kézimunkái is igen szépek. A kiállítás egyik részén helyezték el a járás iskoláinak politechnikai óráin készített tárgyait. A politechnikai kiállítás nagy sikert aratott.

Új növényvédő szerek

Egyre több nagyfontosságú növényvédő szer kerül forgalomba hazánkban. Ismeretük azért is fontos, hiszen az aránylag nyugalmas tavasz után a burgonyabogár megnyitotta sorban, várhatjuk a többi kártevő megjelenését. Egyik új, kevéssé ismert növényvédőszer a Dieldrin, amely a burgonyabogár elleni védekezésre, de a mezei pocok és a barackmoly irtására is egyaránt használható. Fontos, hogy a burgonya permetezés után legalább 4 hétig ne kerüljön a fogyasztóhoz. A vegyszerből 1 katasztrális holdra 17—20 dekát kell felhasználni. A szer igen erős méreg, ezért a védőruha és gázálarc használatát köti lezőnek mondja a Szederkényi Növényvédő Állomás.

Uj szer a Hungaria DL 5 porozó és a Hungária DL 40-es permetező. Az elsőből 15—20 kilót kell holdanként felhasználni, míg a DL 40-esből 0,3 százalékos oldattal ajánlatos a permetezés. A permetezés után a burgonyát és zöldségféléket legalább három hétig nem lehet felszedni, egyéb terményeket pedig harminc napig.

Mindkét szer veszélyes a méhekre, ezért a virágzó növényeket ezekkel a szerekkel nem szabad kezelni. Használat előtt, a községi tanácson keresztül, minden esetben értesíteni kell a méhészeket.

Autóalkatrész-ismerettel rendelkező

SZAKKÉPZETT ELADÓT FELVESZÜNK

Autó és Alkatrészkereskedelmi V. pécsi fiókja **Pécs, Bajcsy Zs. u. 23 sz.**

64

Amerikai kísérletek a kémkedés szentesítésére

India elítéli az amerikai tervet — A leszerelési értekezlet csütörtöki ülése

Genf (MTI).

A tizenhéthatalmi leszerelési értekezlet csütörtökön délelőtt Genfben megtartott 51. plenáris ülésén elsőnek Lall, az indiai küldöttség vezetője szólalt fel.

Az indiai delegátus élesen bírálta az amerikai leszerelési tervet.

Többek közt hangsúlyozta, hogy — amint ezt már Zorin, szovjet külügyminiszter-helyettes több izben megállapította — az általános és teljes leszerelés legfontosabb kérdése a nukleáris fegyverek felszámolása. Az amerikai terv azonban nem tartalmaz rendelkezéseket az atomfegyverek kiküszöbölésére, még a leszerelés harmadik szakaszában sem.

Lall hangoztatta, India sohasem érthet egyet azzal, hogy a nukleáris fegyverek megmaradjanak, nem is beszélve arról, hogy használják őket. Ellent mond a Szovjetunió és az Egyesült Államok között az általános és teljes leszerelés elveiben létrejött megállapodásnak az az amerikai szándék, hogy — amint ezt az Egyesült Államok küldöttsége által beterjesztett terv is elárulja — lelassítsák a leszerelés folyamatát a nukleáris fegyverek terén — mutatott rá végül az indiai küldött.

Dean amerikai küldött felszólalásában hosszasan foglalkozott azokkal a „jogi követelményekkel", amelyeknek, kormányának véleménye szerint, a leszerelés megvalósulása esetén eleget kell tenni.

Így többek közt azt fejtegette, hogy a leszerelés második szakaszának megkezdésekor „a leszerelési szerződést aláíró feleknek fenntartás nélkül kötelezniök kell magukat arra, hogy elfogadják a nemzetközi bíróság joghatóságát vitás nemzetközi jogi kérdések eldöntésében". Mint mondotta, a megkötendő leszerelési szerződésnek ki kell mondania, hogy az aláíró felek a második szakaszban „hozzanak olyan törvényi intézkedéseket, amelyekkel kötelezik alattvalóikat a leszereléssel kapcsolatos határozatok betartására".

Az amerikai küldött által felhozott „érvekből" világosan kitűnt, hogy az Egyesült Államokat továbbra sem a leszerelés, hanem az úgynevezett nemzetközi ellenőrzés minél szigorúbbá tétele — lényegében tehát a kémkedés szentesítése — érdekli.

Zorin külügyminiszterhelyettes, a szovjet küldöttség vezetője határozottan elutasította Godber brit külügyi államminiszternek azt a szerdai javaslatát, hogy utalják technikai szakértők elé a nukleáris leszereléssel kapcsolatos ellenőrzés problémáit.

A szovjet küldött rámutatott, hogy a Kelet és a Nyugat közt alapvető kérdésekben állnak fenn nézeteltérések.

Amíg nem jön létre megállapodás az összes nukleáris fegyverek gyors megsemmisítéséről, addig nem lenne értelme szakértői szinten technikai megbeszéléseket folytatni az ilyen rendszabályok végrehajtásáról.

A küldöttek különben is politikai vitát folytatnak és ebben a szakaszban nem kívánatos — sőt, egyenesen káros lehet — ellenőrzési részletkérdéseket tanulmányozni — mutatott rá Zorin.

Válasz Adenauer zsaroló kísérletére

Berlin, (MTI)

A Nyugat-Németországban megjelenő *Industriekurir* nemrégiben arról panaszkodott, hogy 1958 óta *a bonni államban 150 000 szénbányászt kellett elbocsátani, 18 bányaüzemben be kellett szüntetni a termelést és hogy az eladatlan szén mennyisége ezidő szerint már 18 millió tonna.*

Az NDK ez év február 13-án — mint annakidején jelentettük — kifejezte azt a készségét, hogy *10 éven át hajlandó évente 3 millió tonna kőszenet, 500 millió márka értékben pedig ipari felszerelést vásárolni a Német Szövetségi Köztársaságtól.* Több mint három hónap multán Bonn elferdítette a tényeket, s azt állította, hogy az NDK 2 milliárd márka hitelt kért az NSZK-tól. *Adenauer* kancellár egyik beszédében a minap utalt az állítólagos „hitelkérésre" és azt mondotta: „Megfontolás tárgyává kell tenni a Kelet-Berlin és Nyugat Berlin közötti szabadmozgás érdekében." Magyarán mondva Adenauer politikai zsarolásra gondol.

A Neues Deutschland a Német Szocialista Egységpárt központi lapja csütörtökön megjegyzéseket fűzött Adenauer kijelentéséhez. „Nem értjük, *hogyan juthat eszébe Adenauer úrnak az, hogy politikai zsarolással kísérletezzenek. Először is a mi kormányunkat nem lehet megzsarolni, másodszor pedig az Adenauer kormánynak nincs is meg az ereje a politikai zsaroláshoz.* A két német állam érdeke lenne mégis kihasználni a két német állam gazdasági lehetőségeit, hogy elő segítsük normális kapcsolataik helyreállítását" — írja a Neues Deutschland.

Találkozott a három laoszi herceg

Rizseskocsög-síkság (MTI).

Csütörtökön a három laoszi herceg találkozott a Rizseskocsög-síkságon, hogy megvitassa a laoszi ideiglenes koalíciós kormány megalakításának kérdését.

Mint Souvanna Phouma a tudósítóknak kijelentette, a kétórás megbeszélés során bizonyos sikert értek el.

Pénteken folytatják a tárgyalásokat.

Befejezte munkáját a kommunista- és munkáspártok képviselőinek értekezlete

Moszkva, (TASZSZ)

Csütörtökön befejezte munkáját a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa tagállamai kommunista- és munkáspártjai képviselőinek Moszkvában megtartott értekezlete.

Ebéd a kommunista- és munkáspártok képviselőinek tiszteletére

Moszkva, (TASZSZ)

Az SZKP Központi Bizottsága és a Szovjetunió Minisztertanácsa csütörtökön a Kremlben ebédet adott a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsába tartozó országok gazdasági együttműködési kérdésekkel foglalkozó értekezletén részt vevő kommunista- és munkáspárti képviselők tiszteletére.

Az ebéd szívélyes baráti légkörben telt el.



A Karácsony-szigeti amerikai atomkísérletek ellen a tengerre kivonult Everyman nevű hajó három utasának letartóztatása miatt békeharcosok egy csoportja tüntetést rendezett a San Franciscoi bíróság épülete előtt. A képen: eltávolítják az egyik tüntetőt, aki behatolt az épületbe.

MTI külföldi képszolgálat.

Közlemények

TANÁCSTAGI BESZÁMOLÓ:

Pécs város III. kerületi tanácsa szeretettel meghívja a 43. 44-es számú választókerület; Nagy-Daindol, Nagy-Daindol hegyhát, Közép-Daindol, Kismélyvölgy, Istenkút, Kis-Daindol tető, Bálics tető, Csurgó dűlő, Csurgó tető lakosságát a június 9-én, szombaton délután 6 órakor a Gárdonyi Géza Művelődési Házban (Istenkút) tartandó tanácstagi beszámolóra.

Kerületi tanácstagok: Kanizslai Istvánné, Balogh György. Városi tanácstag: Gócz Béla. A beszámolót elmondja: Gócz Béla, Pécs mj. városi tanács elnökhelyettese. — Részt vesz és felszólal: Achátz Imre, a Közgazdasági Technikum ipari tag. igazgatója, országgyűlési képviselő.

*

Találtak Sellye községben májusban egy fali tükröt és egy ballonkabátot. Igazolt tulajdonosa átveheti a sellyei járási rendőrkapitányságon.

A Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége Pécsi Intézőbizottsága rendezésében június 6-án, pénteken délután fél 6 órakor az MTESZ helyiségében (Janus Pannonius u. 11.) Straub Gyula egyetemi tanár (Veszprém) Radioaktív izotópok alkalmazása címmel előadást tart.

Propán-bután gázkészülék ajánlatunk

Egységes fehér zománcos tűzhely 3 láng + sütő	1490 Ft
Garzon fehér zománc tűzhely 2 láng + sütő	610 Ft
Egységes rezsó	170 Ft

Gázkészülékek boltja

Pécs, Sallai utca 38 sz.

Vásároljon szakboltunkban!

Nagy választék, szakszerű kiszolgálás

Pécsi Kiskereskedelmi V.

32145

Kazaltakaró ponyvák

gépkocsitakaró ponyvák

készítését és javítását, nyári táborozásokra különböző méretű és különböző színű sátrak készítését és javítását elsőrendű vízmentes ponyvából szakszerűen és gyorsan vállalja a Pécsi Vegyesipari Vállalat Pécs, Irányi Dániel tér 9 sz.

32244

Vállalatunk

gumivulkanizáló műhelyét ismét felfejlesztette

Kedvező határidővel vállaljuk minden méretű gumiabroncs és tömlő javítását és futózását Kisgépgyártó és Autó-motor Javító Vállalat Szigetvár. 349

Kaposvári Vas- és Fémipari Vállalat

szabad kapacitással rendelkezik

vasszerkezeti, épületlakatos, forgácsoló, hegesztési és vas ipari tömegcikk munkák területén. Megrendeléseket Kaposvár, Postafiók 8 címre kérjük feladni. Telefon: Igazgató 12-55 vagy termelési osztály 23-02. 348



Éjfélkor érkezett:

Csehszlovákia a legközelebbi ellenfelünk!

Mexikó—Csehszlovákia 3:1 (2:1)

Vina del Mar, 10 000 néző, vezette: Dienst (Svájc).

A mexikóiak kezdték a játékot, de nyomban Masek szerezte meg a labdát, elvitarzott a balszélen és 15 méterről védhetetlen lövést küldött a hálóba (0:1). Mindenki azt gondolta, hogy a csehszlovákok lépésben nyerik a találkozót, meglepetésre azonban fokozatosan a nagy becsvággyal küzdő Mexikó kerekedett felül. A 13. percben rövid, formás adogatásokkal törtek be a mexikóiak a csehszlovák kapu előterébe, végül Diaz 14 méterről a hálóba lőtt (1:1). Változatos küzdelemben továbbra is Mexikó volt a veszélyesebb. A 30. percben Najera leadásával Del Aquilla kilugrott, három védőt is maga mögött hagyott, majd a jobbsarokba vágta a labdát (2:1). A második félidőben folytatódtak a mexikói rohamok. Az 55. percben ismét Del Aquilla előtt adódott nagy alkalom, nemcsak a védőket, hanem még a kapust is kicselezte, lövését azonban a befutó Lala a gólvonalról hárította. Egy gyors ellenakció végén a csehszlovák védők szabálytalankodtak a 16-oson belül és a megítélt bűtetőt H. Hernandez értékesítette. (3:1).

Nehéz feladat előtt...

A tegnapi nappal befejeződtek a labdarúgó VB 16-os döntőjének csoportküzdelmei. Magyarország válogatottja ezeken a találkozókon a várakozáson felül szerepelt és kivívta magának ismét a tekintélyt, amit korábbi szereplésével elvesztett. Az 1958-as VB-n a magyar csapat nem tudott bekerülni a legjobb nyolc közé és most, amikor féltve engedtük Chilébe fiainkat, nem számítottunk az ilyen váratlan jó szereplésre, minden hazai szurkolót örömmel tölt el a csapat kimagasló teljesítménye. Éppen ezért roppant kíváncsian várjuk a nyolcas döntő soron következő mérkőzéseit.

Az utolsó mérkőzés eredményeiből most már valóra vált, hogy következő ellenfelünk a jól ismert Csehszlovák válogatott lesz, amely a csoportküzdelmek során nagyszerű fegyvertényeket hajtott végre. A VB győztesének előre kikiáltott Brazília válogatottjával döntetlen eredményt ért el és a világklasszisokkal teletűzdelt Spanyol válogatott tizenegyet kétvállra fektette. Igaz, a tegnapi mérkőzésen valamivel halványabban szerepeltek a mexikóiak ellen, de ez semmit sem von le a csehszlovák csapat értékéből.

A váratlan jó eredmény után most már bizonyítanunk kell az egész világ labdarúgó közvéleménye előtt. A hét végén tehát nagyon nehéz mérkőzésre kerül sor. A magyar csapat a kitűzött célt 100 százalékosan teljesítette és ezért minden játékos a legnagyobb elismerést érdemli. Baróti Lajos szövetségi kapitány az utolsó négyes döntőbeli mérkőzésen ugyanúgy, mint a többin, jó taktikát választva, a játékosok pedig a taktikai utasítást pontosan betartva végrehajtották azt, amit vártunk tőlük. A vasárnapi találkozó a négyes döntőbe kerülésért folyik majd. Ha válogatottunk azt a teljesítményt nyújtja, amit az angolok és a bolgárok elleni találkozón, úgy érezzük, nem lesz különösebb baj és akkor a kiváló védelemmel rendelkező csehszlovákok ellen is sikeresen veheti fel a harcot. Minden reményünk megvan, hogy továbbra is bízzunk csapatunk nemes döntőbe jutásért folyó sikeres szereplésében!

(Fertői)

Bulgária—Anglia 0:0

Rancagua: 2000 néző, vezette: Blavier (Belgium)

Rancaguában is hűvös volt, az idő, amikor a két csapat kifutott a pályára. A bolgárok kezdték a játékot, mindjárt lassúiramú, de heves közdelem alakult ki. Az 5. percben Douglas könnyebben megsérült, néhány percig sántikált. A bolgárok fektűnően jól játszottak, többször veszélyeztettek, míg az angolok sokat idegeskedtek.

Az angol támadósorból az első félórában csak Greaves és Charlton jelentett veszélyt. Félóra után sem változott a játék képe, az angol támadók továbbra is szintén ólomlábakon mozogtak. A mérkőzés további része eseménytelen játékkal telt el.

Jugoszlávia—Kolumbia 5:0 (2:0)

Arica, 5000 néző, vezette: Robles (Chile).

Jerkovics indította el a 90 perces útjára a labdát és a nagy tét miatt eleinte mindkét együttes idegesen harcolt. Negyedórás tapogatózó játék után az igen jó napot kifogó jugoszlávok kerekedtek felül. Egymásután ötletes támadások futottak Sanchez kapuja felé, és a 20. percben megszületett az első gól. Alzate lábáról leperdült a labda, Galics megszerezte, s 16 méterről védhetetlenül lőtt a hálóba. (1:0). 5 perc múlva Melics leadásával Jerkovics ugrott ki, három védőt kicselezett és 7 méterről védhetetlen gólt lőtt. (2:0). A jugoszlávok könnyedén, játszva irányították a küzdelmet. Kolumbia alig veszélyeztetett.

Szünet után tovább folytatódott az európai együttes fölénye. A 61. percben Jerkovics kicselezte Echeverrit, majd Galics elé ívelt, és a balösszekötő a hálóba fejelte a labdát. (3:0). Végleg eldőlt a mérkőzés, a továbbiakban a jugoszlávok már csak játszadoztak, technikai képzettségüket csillogtatták. A közönség többször megtapsolt játékukat. A 84. percben Ankovic adott középre és a behúzódott Melics értékesítette a helyzetet. 4:0. 2 perccel a befejezés előtt a mozgékony Jerkovics állította be a végeredményt. (5:0).

Olaszország—Svájc 3:0 (1:0)

Santiago, 45 000 néző, vezette: Latisev (Szovjetunió).

Hideg időben kezdődött el a játék, a vártnál nagyobb közönség előtt. Mindjárt az olaszok léptek fel támadólag, a 2. percben Bulgarelli lövését Elsener a kapufa segítségével hárította, a labda pontosan Mora elé került, aki nem hibázott. (1:0). Teljesen beszorultak a svájciak, s a 11. percben szállt az első svájci lövés az olasz kapu felé Weber lábáról. Az olasz támadósor jól játszott, a nagyot javult Sivori irányításával. A 32. percben Pascutti megsérült, lement a pályáról, később rövid időre visszatért, de aztán újra elhagyta a játékteret.

Szünet után folytatódott az egyoldalú játék, az olaszok több helyzetet hibáztak. Egy alkalommal Antenen szögletet harcolt ki, a berúgás után a svájciak 11-est reklamáltak — hiába. A 60. percben Elsener Pascutti lábára dobta magát, ápolásra szorult, a 65. percben Bulgarelli a 16-osról belülről megszerezte a labdát és a kifutó Elsener felett a hálóba emelte. (2:0). 2 perc múlva Pascutti robogott el a baloldalszélen s beadását Bulgarelli közeliről könnyedén helyezte a hálóba. (3:0).

45 játékos a góllövőlistán

Hét újabb labdarúgó iratkozott fel a listára s így a 24 csoportmérkőzésen született 65 gólon 45 játékos osztozik. A lista élén változatlanul Albert és Ivanov áll.

4 gólos: Albert (magyar) és Ivanov (szovjet).

3 gólos: Tichy (magyar), Galic és Jerkovics (jugoszláv).

2 gólos: L. Sanchez, Ramirez (chilei), Flowers (angol), Ponyegyelnyik (szovjet), Sasia (uruguayi), Seeler (nyugatnémet), Amarildo (brazil) és Bulgarelli (olasz).

A csoportok végeredménye

Arica csoport:

1. Szovjetunió	3	2	1	—	5:5 5
2. Jugoszlávia	3	2	—	1	8:3 4
3. Uruguay	3	1	—	2	4:6 2
4. Kolumbia	3	—	1	2	5:11 1

Santiagói csoport:

1. NSZK	3	2	1	—	4:1 5
2. Chile	3	2	—	1	5:3 4
3. Olaszország	3	1	1	1	3:2 3
4. Svájc	3	—	—	3	2:9 —

Vina del Mari csoport:

1. Brazília	3	2	1	—	4:1
2. Csehszlovákia	3	1	1	1	3:3
3. Mexikó	3	1	—	2	3:4
4. Spanyolország	3	1	—	2	2:3

Rancaguai csoport:

1. Magyarország	3	2	1	—	6:2
2. Anglia	3	1	1	1	4:3
3. Argentina	3	1	1	1	2:3
4. Bulgária	3	—	1	2	1:1

LEVELEZŐINK írják

Hiába biztam volna?

Nemrég kerestük a becsületes megtalálót, aki esetleg kisfiam táskájának nyomára vezetett volna bennünket. Mint írtam, nagy kár ért bennünket fiam táskájának elvesztésével, amit nehezen tudunk pótolni. Sajnos, nem jelentkezett felhívásunkra senki, a táska megtalálója megfeledkezett emberbaráti kötelességéről. Hiába biztam volna, vagy még remélhetek?

Tihanyi Mányás
rokkant nyugdíjas, Ótemető u. 24/2.

Az erdőben se szemeteljünk

Most, hogy itt a tanév vége, tömegével mennek az iskolások kirándulni, hogy kipihenjék a tanév fáradalmait és élvezzék a mi gyönyörű Mecsekünk minden szépségét.

A múlt héten pénteken is nagy sereg tanuló lepte el a mecseki mandulást és játszottak tanárok felügyelete mellett. Kíváncsi voltam, ha elmennek, összeszedik-e az eldobott papírokat, hulladékokat? Nagyon szomorú látvány fogadott. Szemét, papír és letört ágak — nyomukban. Ha már a tanulóknak nem jut eszükbe, hogy rendet hagyjanak maguk után — úgy a nevelőknek a kötelességük erre figyelmeztetni őket.

Egy természetbarát

Csendes napok a Jelmezkölcsönzőben

A kulturális seregszemlék lezajlásával csöndesebb napok köszöntöttek a jelmezkölcsönzőre. Nincs már sorbanállás, nem csörög szünet nélkül a telefon. Csak akkor van munka, ha egy-egy kultúrcsoport az évad sikeres darabjait újítja fel, vagy pedig egy irodalmi színpad új műsort mutat be. Ilyenkor aztán előkerülnek még a klasszikus korok nehéz bársony ruhái is. Az iskolai és óvodai rendezvényeken a mesék csodás világát varázsolják a színpadra a lenge tündér és parányi törpe ruhák.

De a forgalmat nemcsak ezek jelentik. Köztudomású, hogy nyáron zajlik le a legtöbb házasságkötés és a jelmezkölcsönzőnek nagyon szép esküvői ruhái vannak. Ezért sűrűn keresik fel — különösen májusban, augusztusban az üzletet a menyasszonyok és vőlegények.

Közben észrevétlenül rohan az idő és szeptember közepén szüret beköszöntésekor a suhogó brokát szoknyák, búzavirágos párták, pitykés mellények kerülnek forgalomba. A szüret itt mindig az új évad kezdetét jelenti.

Még csak annyit árulunk el, hogy az 1963. évi farsangra már most készül a vállalat.

Kenyeres Erika

Mikor lesz Új-Mecsekalján távfűtés?

Pécs új városrészében több száz család várja az illetékesek hivatalos nyilatkozatát arra vonatkozóan, hogy mikorra várható a távfűtés bevezetése. Ugyanis, ha a következő télen nem számíthatunk rá, beszerezzük a téli tüzelőt. Ezt azonban nem tesszük szívesen, mert sokunknak felesleges kiadást jelentene. *H. B.*

Miért nem mehetünk kirándulni?

A nyugotszenterzsébeti általános iskolások június 15-én kirándulnak Mohácsra, azonban csak azok mehetnek velük, akik a vasgyűjtésben is részt vettek. Mi kivettük részünket a munkából, tanárunk is bizonyítja, mégis ki akarnak zárni bennünket a kellemesnek ígérkező mohácsi kirándulásból. Igazságos ez?

Barka József és Barka Dezső
VI. osztályos tanulók.

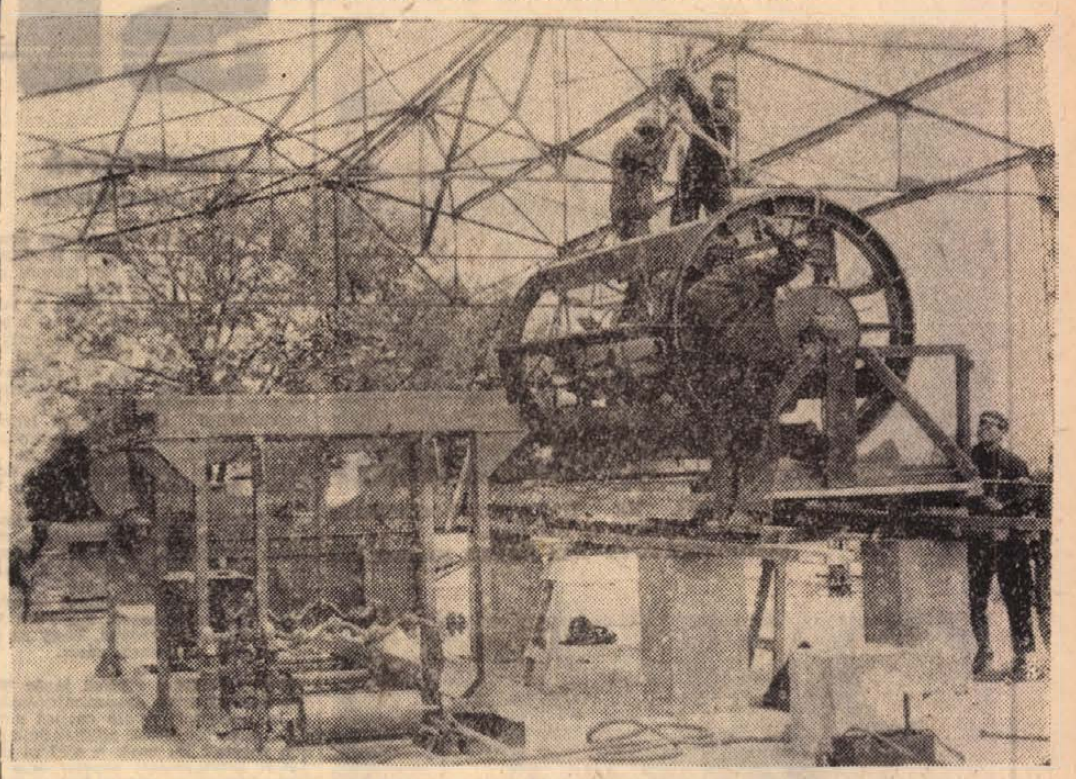
Klubot kaptak a sátorhely-bólyi állami gazdaság dolgozói

A gazdaság KISZ-fiataljai és szakszervezeti aktívák társadalmi munkával korszerű klubot létesítettek ragyogó parkettel, szép berendezéssel, gazdag könyvtárral. A gazdaság dolgozói közös TV-nézéseket, szellemi vetélkedők és klubjátékok rendezését tervezik szép, új létesítményükben.

KENYERES ERIKA

250 cm³-es
PANNONIA
motorkerékpár,
valamint
normálméretű kerékpárok
OTP hitellevélre is
megvásárolhatók
Járműbolt, Pécs, Rákóczi út 50.
46. sz. bolt Pécs, Tolbuhin út 89 sz.
43. sz. bolt Vasas II.
47. sz. bolt Pécs, Uj-Meszes.
32298

SZERELIK A BORSÓCSÉPLŐT



A Német Demokratikus Köztársaságból érkezett a Szigetvári Konzervgyár részére egy új nagyteljesítményű borsócséplőgép. A több százezer forint értékű gépet nem a gyárban, hanem a borsóföldekhez közel a téglagyár mellett szerelik fel, így a szállítást is egyszerűsítik. A géptől már csak a borsószemeket kell a gyárba vinni. Az óránkint 8—10 mázsa borsó cséplésére alkalmas gép a jövőhéten már üzemképes állapotban várja a lekaszált termést. *Foto: Hillebrand*

Rosszul végződött „brigádértekezlet"

Látogatás a Pécsi II. sz. Sebészeti Klinikán

Fehér ágyak, az ágyakban betegek, kinek a karján, kinek a lábán gipszkötés. Egy külön kis osztályt kellett „berendezni" számukra a II-es Sebészeti Klinikán. Akad itt a baleseteknek szinte minden kategóriájából. Az egyik a Zetorról esett le, a másikat motorkerékpár ütötte el, mert figyelmetlenül ment át az úttesten, a harmadik a lovaskocsiról esett le, van aki a motorkerékpáron pótutasként utazott... De maradjunk mindjárt ennél az utóbbi esetnél.

Fiatalember, a bal lábán gipszkötés. Ihász Lászlónak hívják, csillés. Május 18 óta fekszik itt. Akkor történt, hogy... De talán mondja el ő maga:

— Csapatunk megnyert egy versenyt és ezt megünnepelni „brigádértekezletre" mentünk a cserkúti csárdába. Én mindössze egy vagy két pohár bort ittam, inkább kártyázással töltöttük az időt. Este 9 óra felé indultunk haza Rázsi Lajossal, az ő 125-ös motorkerékpárján. A 6-os főútvonalon a 204-es kilométerkőnél aztán nem tudom hogyan, hogysem, leszaladtunk az útmenti árokba. Felbuktunk és...

Mutat a lábára, — „ez lett a vége".

Ez bizony rossz vége. Legalább 6 hétig kell a lábának gipszben lenni s utána még a további gyógyulási idő... eltart vagy fél évig. A motor vezetőjének — aki ittasan ült Csepeljére — nem sérült meg, de a pótutasa fél esztendeig nem mehet dolgozni.

Mi az eset tanulsága? — kérdem tőle.

— Aki gépjárművet vezet, még egy pohárral se igyon — mondja —. Vagy az ital, vagy a motor, a kettő nem fér összsze. Ezt most megtanultam egy életre...



„Brigádértekezletet" tartottunk...



„Nyolc és fél hónapig volt gipszben a lábam..."

Jóképű, barnahajú fiatalember fekszik a másik ágyon. Vigyázatlansága majdnem az életébe került, még viszonylag szerencsésnek mondható, hogy egy térdtöréssel „megúszta a dolgot". Neve: Nyers Rezső, foglalkozása: ipari tanuló, életkora: 18 év. Olvashatni le az ágy elején levő lapról. Itt fekszik már 1961. augusztus 28. óta... Miért?

— Vonaton utaztam Bonyhádról Szászvárra, ugyanis én a szászvári ktsz-nél dolgozom, de Bonyhádon volt munkánk. Cigarettázni a két vagont összekötő hídra mentem. Ott füstölgettem s amikor eldobtam a csikket, éppen egy kanyarhoz ért a vonat, én egyensúlyomat veszítettem, nekiestem a biztosító láncnak. A lánc azonban elszakadt, az ütközőre zuhantam s az ütköző kidobott az 50 kilométeres sebességgel haladó vagonok mellé... Nyolc és fél hónapig volt gipszben a lábam, de most már tudok járni.

Tizenhárom milliméterrel lesz rövidebb a bal lába teljes gyógyulás után. Tudja ezt ő is.

A fiatalember az ágy mellett levő kis asztalban keres valamit, aztán egy géztekercsből 2 forintnyi nagyságú csontot és kisebb csontszilánkot vesz elő.

— A térdemből „operálták ki", a balesetnél a térdem csaknem teljesen szétroncsolódott — mondja.

Elővigyázatlan volt.

— Az a tanácsom, hogy mások ne úgy utazzanak mint én, ne álljanak az összekötő hídra — mondja.

Okulni a történtekből jobb, mint a kórházi ágyban emlékezni a saját hibákra...

Garay Ferenc
Foto: Erb János

Megmentették egy anya életét

Kétszázötven önzetlen ember

Barátságos, fiatal orvos dr. Kerekes Endre, a mohácsi kórház belgyógyásza. Még nincs harminc éves sem, de orvosi teendői mellett máris nagyon fontos feladatot lát el. Ő a mohácsi véradó állomás vezetője. Szemüvege sem tudja szeme csillogását elrejteni, amikor az önkéntes véradásról beszél. Csak akkor komorodik el kissé, amikor az állomás elhelyezéséről érdeklődünk.

— Bizony nem a legmegfelelőbb a véradóállomás helyzete. Itt a kórházban „társbérletben" kell dolgoznunk — mondja —. Nincs külön helyiségünk és jelenleg nincs arra sem mód, hogy másutt kaphassunk.

Erről meggyőződtünk, hiszen

a véradók kötelező vizsgálatát

a szemészeti szakrendelőben, a vérvételt pedig a gégészeten végzik el. Így csak egy héten kétszer, kedden és szerdán délután van véradás, amikor a két rendelő már nem foglalt. Ennek ellenére a véradó állomás igen szépen dolgozik.

Tavaly márciusban állították fel Mohácson a véradó állomást, de azóta már több mint hétszáz véradó fordult meg itt. Jelenleg kétszázötven véradója van az állomásnak s ők egytől-egyig önzetlenül, térítésmentesen adnak vért, amikor arra szükség van. Mohácsról és a járás községeiből toborozták az önkéntes véradókat. Kerekes doktor egész télen járta a falvakat. Előadásokat tartott a véradásról, kérte a termelőszövetkezetek dolgozóit, hogy jöjjenek, segítsenek embertársaikon azzal, hogy jelentkeznek véradónak. A fiatal orvosnak is nagy része van abban, hogy a véradók nagyobb része — mintegy százhetven —, a járás községeiből jelentkezett. Különösen két falu, Somberek és Liptód lakói tettek ki magukért. Természetesen a mohácsi üzemek sem maradnak el.

A gépgyárból mintegy 50 dolgozó ad rendszeresen vért.

A TEMAFORG-nál is hasonló a helyzet.

Éppen az utóbbi vállalat véradóinak köszönhető, hogy nemrég egy fiatal mama életét sikerült megmenteni a kórházban. Az asszonyka a selyemgyárban dolgozik, s szülés közben sok vért vesztett. A véradó állomáson éppen aznap a TEMAFORG dolgozói adtak vért s így a megfelelő mennyiségű állt rendelkezésre ahhoz, hogy visszaadják a fiatalasszonyt az életnek. A selyemgyári asszony férje és édesapja amikor ezt megtudta, azonnal jelentkezett véradásra, de a selyemgyárból sajnos még eddig senki sem adott vért, holott lehet, hogy legközelebb ismét ennek az üzemnek egyik dolgozóját menti meg a másik üzem munkásainak önzetlen segíteniakarása.

— Általában az üzemek dolgozói szívesen jönnek hozzánk. A falvak lakóiról is elmondhatom ugyanezt — mondja dr. Kerekes Endre —. Ilyen kivételt nem is tudok többet említeni, mint a selyemszövőgyár. Másutt is talán csak azért nincs több véradónk eddig, mert nem nagyon ismerik az állomást és a véradás jelentőségét. Azért így is

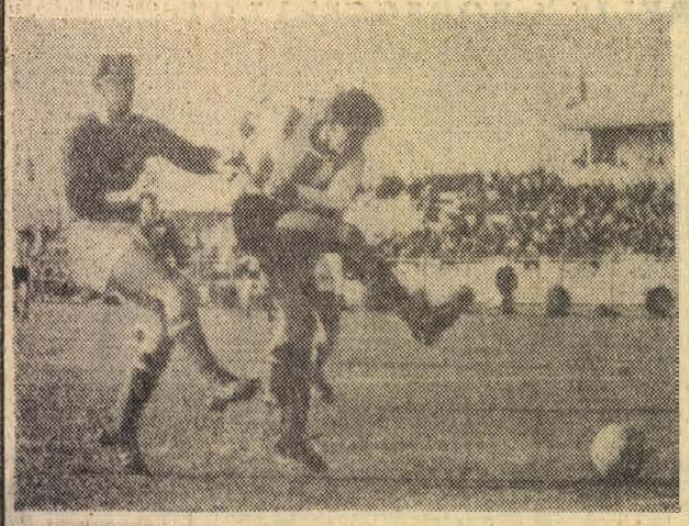
szaporodik az „aranyos" véradók száma.

„Aranyos véradóknak" nevezik az állomáson azokat, akikre mindig számíthatnak, akik többször is hajlandók vért adni. Érdekes története van ennek az elnevezésnek. A véradók kartonjait különböző színű papírok rátűzésével jelölik meg, hogy könnyen megállapíthassák melyikük mikor adott vért s mikor lehet ismét behívni véradásra. Nem kell külön keresgélni, hogy kinek a kartonján van három hónapnál régebbi keletű véradás. A kis színes papírok mellett még egy arany vagy ezüst színű jelölést is alkalmaznak. Így lettek a többszörös véradók „aranyos védadók".

A mohácsi véradók között már kettő van, aki véradójelvényt kapott. Egyikük a TEMAFORG, a másikuk pedig a gépgyár dolgozója.

A véradó állomás havonta húsz liter vér vételére van berendezve, a múlt hónapban 22 liter vért vettek. A véradó állomás jó munkája és az önzetlen emberek segítőkészsége alapján pedig biztosra vehető, hogy Mohácson még sok ember egészségét adják vissza az életmentő vérrel.

Hillebrand Lajos



MAGYARORSZÁG—ARGENTINA VB LABDARÚGÓ-MÉRKŐZÉS RANCAGUÁBAN 0:0. A képen Mészöly és Oleniack.
(RÁDIÓTELE FOTO—MTI Külföldi Képszolgálat)



RENGO: A magyar játékosok szálláshelyükön. A képen: Grosics és Sipos sakkozik. Grosics mögött Sárosi és Kuharszky, a háttérben Monostori, Ilku és Farkas. (Most már nyugodtan sakkozhatnak, de csak vasárnapig!)

SPORT

Sporthírek innen-onnan

A Pécsi Dózsa vezetősége értesíti a közönséget, hogy a labdarúgó csapat a hátralévő két itthoni mérkőzését a Rappan Kupában, a PVSK-pálya füvesítése miatt a Pécsi BTC pályáján játssza. Mivel a bőrgyáriak füves labdarúgó-pályája csak korlátozott számú néző befogadására alkalmas, így ajánlatos, ha a szurkolók előre gondoskodnak a belépőjegyekről. A 17-én sorrakerülő Pécsi Dózsa Hildesheim mérkőzésre már kaphatók a belépőjegyek elővételben is, a Színház téri jegyárusítónál és a Dózsa sportirodában (Sörház u. 8.).

*

A Pécsi Dózsa motoros szakosztályának vezetősége értesíti a motoros aktívákat, hogy ma délután 18 órakor a Sörház u. 8. szám alatti helyiségében feltétlenül jelenjenek meg a vasárnapi túraverseny megbeszélésére. Egyuttal kérik a motoros bírókat, hogy az értekezleten vegyenek részt.

*

Befejeződött a siklósi járás 1962. évi asztalitenisz csapatbajnoksága. A bajnokságra nyolc csapat nevezett. A mérkőzések zökkenőmentesen folytak le, csak a siklósi csapatok mérkőzéseit akadályozta a teremhiány. A másik hiányossága a bajnokságnak, hogy a tavalyi 12 csapat helyett most csak mindössze nyolc nevezett. Távolmaradtak a bajnokságtól a Gimnázium, Siklósnagyfalu és Drávaszabolcs csapatai. Eredményként könyvelhető el, hogy a bajnokság rendszeres versenyzési lehetőséget biztosított három hónapon keresztül a járás asztalteniszezőinek. A bajnokság végeredménye: 1. Harkány, 2. Villány, 3. Beremend II, 4. Máriagyűd, 5. Magyarbóly, 6. Kémes.

*

Jól sikerült járási általános iskolás négytusa döntőt rendeztek Siklóson. A versenyen a körzeti iskolák csapatai vettek részt. Mintegy 120 fiú és leány mérte össze erejét a négy sportágban. A jól sikerült verseny Kilián-pontok szerzésére is alkalmas volt. A fiatalok éltek is a lehetőséggel és közel nyolcvan tanuló bélyegeztette be könyvébe a versenyen való részvételért járó pontokat. Eredmények: a lányoknál: 1. helyen a harkányiak végeztek, míg a fiúknál a siklósi csapat győzött. A lányok egyéni versenyében Kemenyecki (Villány), a fiúknál Szabó (Siklós) végzett az első helyen.

*

A szászvári Állami Általános Iskola fennállásának 100. évfordulója alkalmából jubileumi kézilabda villámtornát rendeztek, melyen tíz fiú és kilenc leány csapat vett részt. A népes mezőny mind a fiúknál, mind a lányoknál nagy harcot vívott az első helyért és a további helyezésekért. A fiúknál a szászváriak végeztek az első helyen a sásdi és a baranyajenői csapat előtt. A lányok küzdelmeiben az egyháziaskozárlak győzedelmeskedtek Csikóstöttös és Baranyajenő együttesei előtt.

A Pécsi Dózsa vasárnapi ellenfele

a Hildesheim VFV

A Pécsi Dózsa csapata tegnap utazott el Pécsről a következő Rappan Kupa-mérkőzésre, amelyet a nyugat-németországi Hildesheim csapatával játszik. A Rappan Kupában a pécsi csapatnak ez lesz a harmadik mérkőzése.

A visszavágóra 17-én kerül sor, amikoris a nyugatnémet csapat Pécsett a bőrgyár-pályán játszik a lila-fehérekkel.

A két egymást követő, izgalmasnak ígérkező mérkőzést tehát ugyanazzal a csapattal játsszuk, ezért szükségesnek tartjuk, hogy a hildesheimi egyesület vezetőinek le vele alapján bemutassuk a nálunk ismeretlen együttes szereplését és játékosait.

A Hildesheim VFV 1958 óta játszik a nyugatnémet felsőligában, ami megfelel az NB I-nek. Az 1961—62-es évadban 42 ponttal, 77:40-es gólaránnyal a Hamburger SV és a Werder Bremen mögött a harmadik helyen végzett. Érdekes megjegyezni, hogy a hildesheimiek a bajnoki év második felében még nem szenvedtek el hazai vereséget, egyetlen döntetlent csináltak csak, ugyanakkor 3:0-ra verték a bajnok hamburgi csapatot és 3:1-re győztek a második helyezett brémaiak ellen. Az említett mérkőzések után mindkét csapat edzője úgy nyilatkozott a sajtó és a rádió riportereinek, hogy

a hildesheimiek a következő szezonban komoly esélyesei a második helynek, sőt a bajnoki címnek is.

Az egyesület vezetői szerint valóban meg van a csapatnak az a képessége, hogy még jobb helyezést érjen el. Ehhez azonban az szükséges, hogy játékba állítsák a fiatal csatárokat is, akik ugyan már bebizonyították, hogy van helyük az I. osztályban, de még meg kell szerezniük azt az állóképességet és tapasztalatot, ami a bajnokság megnyeréséhez szükséges.

A csapat állandó tagjai:

Kapus: Werner Gerstle, 1934-ben született, 1961 óta profi játékos. Amatőr korában többször volt területi válogatott.

Jobbhátvéd: Ernst August Künnecke, 1938-ban született, profi játékos 1960 óta. Több poszton is használható, hátvéd posztja mellett megállja helyét fedezet és szélsőként is.

Balhátvéd: Hans Wiesermüller, 1936-ban született, 1955 óta profi játékos.

Jobbfedezet: Paul Noak, 1936-ban született, 1955 óta játszik a csapatban.

Középfedezet: Horst Kuschenberg, 1937-ben született és 1958 óta ismert és félelmetes középfedezet.

Balfedezet: Wolfgang Träger, 1938-ban született, 1955 óta tagja együttesének.

Jobbszélső: Leo Zimmermann. Az 1927-es születésű játékos legidősebb tagja és kapitánya csapatának. 1955 óta mintegy nyolc százszor képviselte csapata színeit.

Jobbösszekötő: Dieter Thun. 1939-ben született, kitűnő technikájú játékos, aki többszörös ifjúsági és B-válogatott volt.

Középcsatár: Heiner Klose, 1961 óta játszik, egyike a legveszélyesebb csatároknak Nyugat-Németországban.

Balösszekötő: Manfred Hufgard, 23 éves játékos, 1960-ban szerződött csapatához.

Balszélső: Claus Winkelmann, 1939-ben született, 1961 óta tagja csapatának, gólveszélyes csatár.

Ebben az évben a tartalékjátékosok közül a legtöbbet szerepelt a 25 éves Fred Winkelmann.

Az 1961—62-es évad góllövőlistája:

Klose	19 gól
Claus Winkelmann	13 gól
Thun	12 gól
Hufgard	11 gól
Fred Winkelmann	6 gól

A Hildesheim négy játékosa május 3-tól 23-ig észak-amerikai túrán vett részt. Klose, Claus Winkelmann, Gerstle és Träger négy mérkőzésen New Yorkban, Chicagóban és Philadelphiában ragyogó benyomást keltettek és tevékeny részesei voltak a győzelmeknek.

Jó lenne végre rendet teremteni...

A megyei Kézilabda Szövetség versenybírósága legutóbbi ülésén a következő határozatot hozta: „Az elmaradt Urán SC—Porcelángyár I. o. férfimérkőzés két pontját 0:0 gólaránnyal az Urán SC csapata javára igazolja és miután a Porcelán csapata már másodízben maradt távol, elrendeli egy büntetőpont levonását is". Ehhez a kérdéshez tartozik még az is, hogy a fegyelmi tárgyaláson a vétkes sportkör nem képviselte magát.

Vajon mi az oka a Porcelángyár kézilabda szakosztálya ilyen nagy mérvű passzivitásának? Ha visszamenőleg vizsgáljuk a szakosztály munkáját, azt tapasztaljuk, hogy

a problémák már hosszú időre vezethetők vissza.

Az év elején indult be az Esti Pécsi Napló Teremkézilabda Kupa mérkőzés-sorozata, amelyre a felkészülés érdekében városunk minden csapata benevezett. A porcelángyáriak ekkor elfeledtették nevezni csapatukat és csak felszólításra, a határidő lejárta után tették meg ezt, pedig a versenybíróságnak nagy nehézséget okozott a kiírt versenyek megváltoztatása.

Ezek után a látszat azt mutatta, hogy a munka a szakosztálynál megindult. Ez a látszat, mint már sok esetben, most is csalt. Bizonyította ezt, hogy a porcelángyáriak a szabadtéri bajnokságra már egyáltalán nem is nevezték csapatukat. Indokot könnyű volt találni, elfogadhatót azonban nem, mert a feltételek adva voltak, csak mindenki a másikat várta, hogy cselekedjen. Az edző a szakosztályvezetőt, a szakosztályvezető a sportkört.

Kezdeményező lépés nem történt

senki részéről és itt hibásak maguk a játékosok is, akik nem igyekeztek segíteni a problémák megoldásánál.

Ilyen körülmények között nem lehet csodálkozni, hogy a férficsapat az első szabadtéri mérkőzésre nem tudott kiállni. Ekkor a Szövetség figyelmeztetésére kissé megemberelték magukat és a továbbiakban lelkesen játszottak és szorgalmasan gyűjtögettek pontjaikat. Ekkor is szembetűnő volt azonban, hogy néhány esetben edző vagy vezető nélkül, kevesebb játékossal jelentek meg a találkozókon. A játékosok szerint a nehézségek miatt számos esetben fordultak a sportkörhöz, azonban segítségnél többet nem kaptak. Ehhez még hozzájárult egyes játékosok helytelen felfogása, akik a könnyebb megoldást választva, egyszerűen nem jelentek meg a mérkőzéseken. A megismétlődött esetek után már néhányszor elhangzott a vezetőség részéről, hogy a szakosztályukat feloszlatják, ami mindenképp elítélendő felfogás, de részükről természetesen

ez mutatkozott a legkönnyebb megoldásnak.

Az itt elmondottak annál inkább is elszomorítóak, mivel a sportkör tudott a meglévő nehézségekről, tudott arról is, hogy a kézilabdacsapatok mérkőzéseket más pályán kénytelenek lejátszani, mert a szabadtéri használhatatlan. A pálya megjavítására idő is bőven állt rendelkezésre, de nem törődtek vele. A tények azt mutatják, hogy a sportkör elnökségének gyakorlati tevékenysége igen szűkrétű, de ezt észre kellett volna venni az üzemen belül működő társadalmi szerveknek is. Ugy gondoljuk, most már ideje lenne a sportkör és ezen belül a kézilabda-szakosztály munkáját felülvizsgálni, mert ennek elmulasztása feltétlenül azt eredményezi, hogy városunk egyik legnagyobb üzemének sportkörében, ismét kevesebb lesz egy szakosztályuk!

Fertői Miklós

Felhívás

A megyei KISZ-bizottság értesíti a város lakosságát, hogy a június 8 és 9-ére tervezett középiskolás disztorna a rossz időjárás miatt két későbbi időpontban kerül lebonyolításra. Egyben értesítjük a közönséget, hogy a péntekre tervezett diákelőadás szerdán este 6 órakor kezdődik a szabadtéri színpadon, a szombati előadás 14-én, csütörtökön este 7 órakor lesz. A péntekre kiadott jegyek szerdára, a szombatra kiadott jegyek pedig csütörtökre érvényesek. Jegyelővételt továbbiakban is a Filharmóniánál, Színház tér 2. biztosítják.

A közelmúltban Mohácson a Kossuth-körben rendezték meg az Asztalitenisz szövetség által kiírt járási és városi asztalitenisz döntőket. Mintegy 150 néző élvezte végig a színvonalas mérkőzéseket. A döntőben három csapat képviselte a járást, a Mohácsi Farostlemezgyár, a Majsi Tsz, valamint a Homorudi Tsz Sportkör. A három csapatgyőztes szoros küzdelmet vívott egymással és végülis a Mohácsi Farostlemezgyár csapata került ki győztesként, Majs és Homorud együttese előtt. Mohácson bizakodva néznek a Farostlemezgyár csapatának megyei döntője elé, mert az együttesben sok tehetséges versenyző szerepel. A gyár vezetői minden anyagi támogatást megadnak a sportszerű és életképes asztalitenisz csapatnak.

APRÓHIRDETÉSEK

Parkettát, svédpadlót, hajópadlót hozott anyagból garanciával készítek. Inkeller asztalos, Endre utca 7. 32268

Némi készpénzért — vagy ingatlanért · idősebb asszonyt eltartanék. „Rendes jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32277

5000 Ft kölcsönt keresek hat hónapra. — „Tiszteletdíj" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32284

Kifogástalan állapotban lévő személykocsi eladó. Pécsszabolcs, Borbála út 38/2 sz. 32269

Két új, modern ágy eladó. Könyök u. 14. 32285

Beköltözhetően eladó 2 szoba, két konyha, kamrás családi ház. — Szigetvár, Katona u. 12 sz. 410

Márványlapot kizárólag fehér színben vásárolok. Bárány, Hal tér 1 sz. 32331

A Himesháza és Vidéke körzeti Földművesszövetkezet, himesházai 1 sz. vegyescikkboltjában szakképzettséggel és gyakorlattal rendelkező boltvezetőt azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés a szövetkezet himesházai központi irodájában, ahol részletes felvilágosítás kapható. Szakmunkás bizonyítvány, valamint erkölcsi bizonyítvány szükséges. — Jelentkezési határidő: június hó 13-ig. 358

Két férfi dolgozót albérlőnek felveszek. — „Rendes" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32228

Kettőszobás, komfortos házrész eladó. — **Megyeri** út 62. sz. 32265

Háromszobás ház eladó, kétszoba azonnal beköltözhető, György utca 19 sz. 32233

Cipőfestés garanciával minden színre. Műbőr kabátok újrafestése. Tüzér utca 4 sz. 32237

Eladó kétszer egyszoba, konyhás házrész, egyik beköltözhető. — Hegyalja u. 56. sz. 32241

280 négyszögöl jó szőlő (Rigóder tetőn) félkész házzal eladó. — Villany, víz, autóbusz van. Személykocsi csere lehetséges. Érdeklődni du. 3-tól. Tolbuhin út 31 fszt. 2. 32257

Pécsi főbérletet elcserélnék mohácsi egyszobás összkomfortért „Megbeszélés" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32260

A villánykövesdi Uj Elet Tsz azonnali belépéssel juhászt keres. Lakás biztosítva. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés helyszínen a tsz irodában. 356

A KOMLÓI Helyiipari Szolgáltató Vállalat felvesz cipőipari tűzőnőket azonnali hatállyal. Jelentkezhetnek mind azok, akik cipőipari tűzésben jártassággal bírnak. Jelentkezés: Komló, Kossuth Lajos u. 21 sz. 354

Olasz és Vidéke Körzeti Földművesszövetkezet olaszi vegyesboltjába szakképzett boltvezetőt keres. Erkölcsi bizonyítvány kötelező. — Jelentkezés Olaszon a fmsz irodájában. — Utiköltséget felvétel esetén térítünk. 352

Használt, világos hálószobabútor eladó. — Pécs, **Béla u.** 1 sz. alatt. 118

Eladó kombináltszoba garnitúra, perzsaszőnyeg és egy konyhabútor. III. ker. Athinay u. 5., déli lépcső I. em. 3. Makai. 32203

Szoba, konyhát cserélek piachoz közel van. Esetleg házmesteri is lehet, „Nagyobbra" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32209

Kettőszobás, minden igényt kielégítő 1000 négyszögölön fekvő szőlő, gyümölcsös igényesnek eladó. Pécs, III. ker. Patacs, Cupitelep 1 sz. Kis István. 32217

Öröklakás eladó, két szoba, hallos, összkomfortos, nagy udvar. Részben OTP kölcsönnel. Megfelelő lakáscserével beköltözhető, „Belváros" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32220

Egyszoba, félkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Feny vesi, Bajcsy Zsilinszky út 41 sz. 32221

Dauert garanciával készít Molnár József fodrászmester (Apáca) Geisler Éta u. 4 sz. emeleten. 32154

Családi ház kettőszoba, előszoba, mellékhelyiségek, 400 négyszögöl szőlővel, 800 négyszögöl kerttel azonnal beköltözhetően Postavölgy legszebb részén eladó. — Cím: Pécs, Széchenyi tér 11 sz. Telefon: 29-70. 32159

Morris-Minnor 800-as modernvonalú kis angol személygépkocsi, rádióval 45 000 Ft eladó. Pécs, Rákóczi út 73/a. Kult fényképész. 113

Figyelem! Töltés és alapozási munkálatokhoz beton és vasbeton törmelék járdaszéléhez, etetővályú céljára, melegágy készítéséhez, raktározáshoz alátétnek, stb.-nek kiválóan alkalmas, csök kent értékű és selejt vasbeton termékek olcsó áron beszerezhetők az 1. sz. Épületelemgyárban, Budapest, XI. Budafoki út 78. Érdeklődni lehet: 259-472 telefonon, vagy személyesen szombat kivételével minden nap reggel 10 órától 2 óráig. Magánépítkezőket a FAÉRT-en keresztül szolgáljuk ki. 343

Faredőny készítését, javítását, szerelését vállalom. Függönykarnis kapható. Attéla u. 20 sz. — Tüzér utcai futballpályánál. 31657

Ház kisebb szőlővel azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Szabadság u. 56. I. ajtó. 32314

1100-as Skoda eladó. Pécs, Hegyalja u. 29. 135

Televízió 505 kifogástalan állapotban nagyképernyős eladó. Királyéknál, Aradi vértanúk útja 8 sz. 124

Lemezjátszó, gyermek ágy, világos szőnyegek, játék babakocsi, függönykarnis, világos fából eladók. Megtekinthetők Hunyadi János út 64/a. 122

Egy nagyméretű gyermekágy betéttel és egy gyermekkocsi eladó. Tettye utca 18 sz. 120

Olcsón vásárolhat páros ágyakat, asztalokat rekamiét, fotelokat, széket, szekrényt, — konyhabútort, hálószobabútort, könyvespolcot, éjjeliszekrényeket. Megyeri út 6 sz. alatt. 119

Rekamié 2 személyes, újszerű állapotban eladó. Sallai utca 38. 49

Prima állapotban fekete Danuvia 7200 Ft-ért sürgősen eladó. Szőkéd, 9 sz. 32147

Különbejáratú üres szoba gyermektelen dolgozó házaspárnak kiadó, Gyárváros, Ságvári Endre u. 16 sz. 111

Landler u. 4 2x2 szoba, konyhából álló ház eladó. 2 szoba, konyha beköltözhető. Érdeklődni Citrom utca 4 szám. 109

Beköltözhetően eladó Tolbuhin u. 91 sz. ház 3 szoba, komfort, nyárikonyha, gazdasági épület, garázs, 360 öl kert gyümölcsfával. — Érdeklődni: Tolbuhin út 215 alatt. 108

3 kh. bekerített gyümölcsös, 2 szoba, konyha mellékhelyiségekkel beköltözhetően 60 ezerért eladó. — Keszü-Szentpál. Érdeklődni a helyszínen özv. Morvainé, vagy Pécs, Rigó utca 24. 107

Egy férfikerékpár eladó. Felső-Balokány utca 19 sz. 105

Egy 125-ös Csepel motor eladó. Erzsébet u. 5 sz. 104

Fél házrész olcsón eladó. Érdeklődni lehet Ignác utca 1 sz. 93

Sürgősen eladó női varrógép, fényképezőgép, konyhakredenc, szabóvarrógép, József utca 42. 70

Politúros hálószobabútorok, szekrények, ágyak, székek, szelonok, ágybetétek, varrógépek, asztalok, kredencaljak, rekamiék, boalett-tükrök, előszobafal, pároszekrények szőnyegek, konyhabútorok, stelázsi, konyhaszekrények olcsón eladók. Doktor Sándor u. 37 sz. 40

Jegyezze: Minőségi kalapformázást, tisztítást Kertész kalapcsmestemél készíttessen. Kossuth L. u. 1. udvarban. 116

Modern konyhaberendezés, hálószoba, kombinálszekrény, ágynemütartó, szekrények ágyak, eladók, Molnár, Felső-Vámház u. 2 sz. 32

Belvárosi kétlakásos ház eladó, egyik lakás beköltözhető. — Molnárné, Déryné u. 19 sz. 31

Eladó hálószobabútorok, ágyak, televízióasztalok, konyhaszekrények, sezlonok, sodronyok, vitrin, párnázott ebédlőszékek, lemez fürdőkád, ebédlőasztal, szekrények, rekamiék, fotőlyök. — Koltainál, Rákóczi út 48 sz. 28

Lábfáradságát megszünteti törv. védett gumitex szeliős vékony nylonharisnya. F 68. Fenyő, Szabadság út 7. 13

A Pécsi Cementáruipari Vállalat komlói telepére egy fő szakmai gyakorlattal rendelkező villanyszerelőt alkalmaz. Jelentkezés a vállalat komlói telepén, Komló—Kenderföld. 32329

Veszek konyhagarnitúrát, konyhaszekrényt, hármasszekrényt, kombináltszekrényt, ülőgarnitúrát, párnásszéket, sezlont, rekamiét. — Bárány, Hal tér 1 sz. 32330

402-es Moszkvics újszerű állapotban 38 ezret futott, sürgősen eladó. — Érdeklődni: Babiare 1 telefonon. 409

Gyermekgondozásban gyakorlott asszony — gyermek mellett miielőbb elhelyezkedne. „Gyermek" jeligére — Sallai utcai hirdetőbe. 32345

Hálóbútorok, konyhák rekamiék, fotelok, — szekrények, pároságyak, íróasztal, tűzhelyek, matracok, sodronyok és más modern bútorok, Báránynál, Hal tér 1. 61

Petőfi: Két szoba összkomfort (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth: Ki tud Júliáról? (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth Hiradó Mozi: Magyar híradó, Barbosa kutyája, Elveszett percek, Két sor az újságban (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).

Ságvári Endre Kultúrotthon (Istenkút): Duvad (fél 6 és fél 8 órakor). Csak 18 éven felülieknek!

Fekete Gyémánt (Gyárváros): Az ármok és az írógép (7 órakor).

Építők kultúrotthona: Cirkuszművészek (5 és 7 órakor).

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Uj barázdát szánt az eke. I. (5 és 7 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Felmegyek a miniszterhez (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Szerelem és a másodpilóta (7 órakor).

Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Halászlegény drákkban (fél 9 órakor).

Kossuth (Mohács): Állami Aruház (6 és 8 órakor).

Táncsics (Siklós): Májusi fagy (fél 9 órakor).

MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

A PÉCSI RADIÓ
1962. június 8-i, péntek műsora a 223,8 m közhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Szlovén népdalok. Néhány perc mezőgazdaság. A gyógyító barlang... Riport. A pécsi szerb—horvát iskola várja az új tanulókat. Kultúrcsoportok műsorából.
17.30: Német nyelvű műsor: 15 perc mezőgazdaság. Fúvószene.
18.00: Könnyű dallamok.
18.25: Levelekre válaszolunk.
18.35: A Magyar Történelmi Társulat dél-dunántúli csoportjának előadássorozata: Pártharcok és munkásmozgalom a szerb megszállás alatt. II. rész. Az előadást tartja: Szabó Gyula, a Janus Pannonius Múzeum helytörténeti osztályának vezetője.
18.45: A munkásmozgalom dalaiból.
19.05: Dél-dunántúli híradó.
19.25: Muzsikáló Baranya. — Zenei újság.
19.50: A meghívó nyomában... — Mikrofonnal a Komlói Szénbányászati Tröszt szénelőkészítő üzeme szocialista brigádjainak értekezletén.
20.00: Műsorzárás.

SZÍNHÁZ:

Nemzeti Színház: Cigánybáró (Verdi-bérlet, este 7 órakor).
Tájszínház: Nagymama (este 8 órakor). Ujpetrén.

MOZI:

Park: A nagy érettségi (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).
Park-Kertmozi: Amerika erv francia szemével (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor, szélesvásznú). Csak 18 éven felülieknek!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspart Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 15-32, 15-33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 11.— Ft.

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

1962. JÚNIUS 9.

SZOMBAT

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 50 FILLÉR 133. SZÁM

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

Országos erőművi ankét Pécsett

1,7 milliárd forint megtakarítás, jelentős időnyerés szabadtéri erőművek építésével — Elektrosztatikus pernyeleválasztót kap a Pécsi Hőerőmű

Az Energiagazdálkodási Tudományos Egyesület ez alkalommal harmadszor rendezte meg Pécsett a kétévenként ismétlődő, hagyományos erőművi ankétot. A pénteki megnyitón Zettner Tamás, a Pécsi Hőerőmű főmérnöke és Varga István, az Energiagazdálkodási Tudományos Egyesület főtitkára üdvözölte a megbeszélés háromszáz résztvevőjét — az iparág vezetőit, mérnököket, rokonági szakembereket — majd Kárpáti Ferenc, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága ipari osztályának vezetője mondott megnyitóbeszédet. Ebben utalt a magyar energiahálózat nagyiramú fejlődésére, többek között arra, hogy hazánkban 1949 óta

1200 megawatt villamosenergiára terveztek erőművet,

a felépült üzemek ennek már 80 százalékát adják.

a második ötéves terv időszakában további ezer megawattot termelő erőművek tervezése és kivitelezése van folyamatban.

nagysikerű előadást. Hangsúlyozta, hogy az erőműépítéseknél a legfőbb szempont a gazdaságosság, illetve az, hogy

gyorsan és olcsón

elkészülő biztonsággal üzemelő erőművekkel minél olcsóbb energiát állítsunk elő. Ennek érdekében a legjobb külföldi tapasztalatokat hasznosítjuk. Az említett feltételek teljesítésére korszerű, a hazai viszonyok között optimális nagyságú, kis költséggel előállítható és könnyűfalazatú, jó hatásfokú kazánok, turbinák és más kiszolgáló gépegységek építésére, kialakítására törekszünk.

Mindinkább törekszünk arra is, hogy

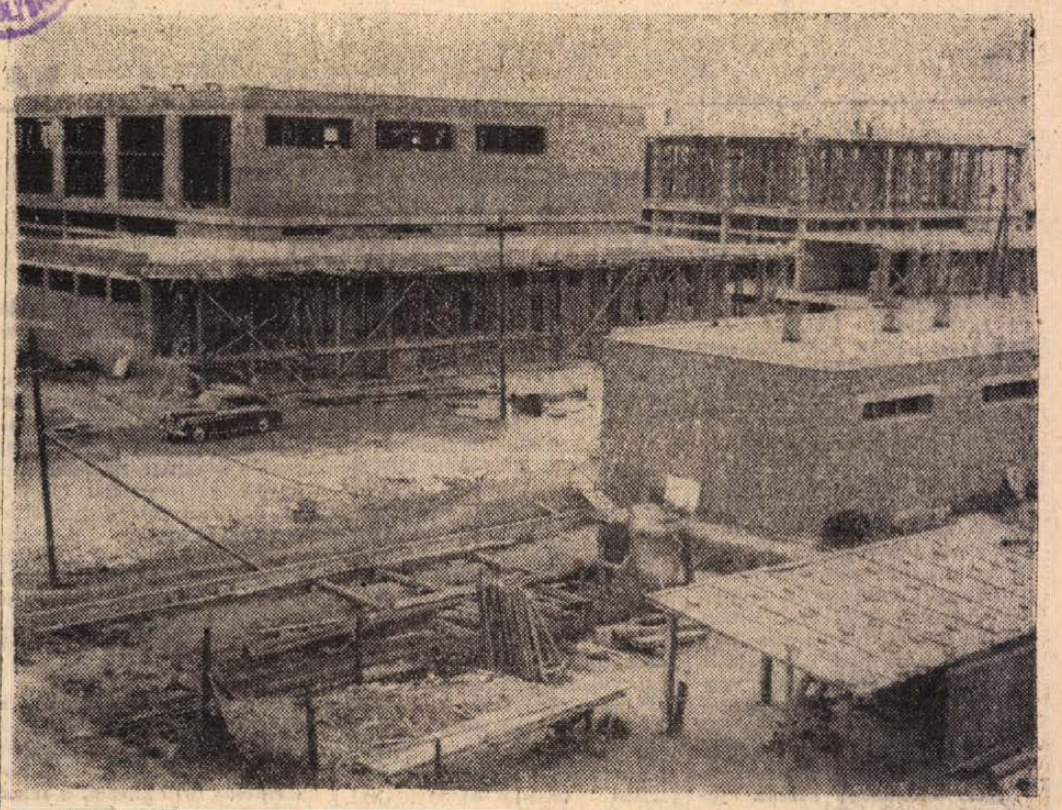
az erőművek felszereléséből amit csak lehetséges fedél nélkül, szabad téren helyezzük el, mert ezzel átlagosan 3—4 százalékos megtakarítás érhető el.

A Duna menti erőmű építésénél, — amit dr. Lévai András miniszterhelyettes maketten szemléltetett — 130 millió forintot és időben majdnem egy évet takarítunk meg a szabadtériesítéssel. Fedél nélkül

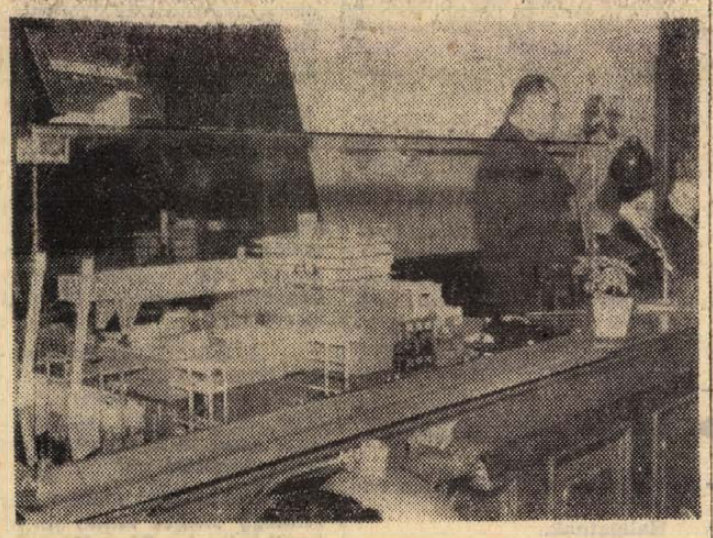
Befejezésül Kárpáti Ferenc kérésére válaszolva dr. Lévai András miniszterhelyettes közölte, hogy a Pécsi Hőerőmű egyik kazánját kísérletként elektrosztatikus pernye-leválasztó berendezéssel szerelik fel, amit már meg is rendeltek. Amennyiben ez a berendezés beválik, akkor a Pécsi Hőerőmű valamennyi kazánját elektrosztatikus pernye-leválasztóval látják el.

A továbbiakban dr. Hajdu Elemér kandidátus, az Erőmű Tröszt főmérnöke „Erőművek korszerű üzemvitele" címmel tartott előadást, majd a két értékes előadást hozzászólások követték. Az ankét résztvevői délután a Pécsi Hőerőműbe és a mohácsi dunai vízkiemelőberendezéshez látogattak el.

Szombaton Kerényi A. Ödön, a Nehézipari Minisztérium villamosenergia ipari igazgatóságának főmérnöke „Szempontok a hazai együttműködő energiarendszer erőműveinek kiválasztásához" címmel dr. Zettner Tamás kandidátus, a Pécsi Hőerőmű Vállalat főmérnöke „Erőművi főberendezések szabályozásának gazdaságossági kérdései" címmel tartanak előadást, amit hozzászólások, majd délutáni városnézés követ.



Jelentősen enyhül a pécsi vállalatok raktárhiánya a Megyeri úton felépülő raktárváros elkészültével. Ez év őszére elkészül a RÖVIKÖT 800 légköbméter tárolókapacitású raktára, egy irodaépület, trafóház és a hőközpont épülete. Jövőre fejezik be a textil- és a cipőnagykereskedelmi vállalatok két, egyenként ugyancsak 800 légköbméteres raktárépületét is.



Dr. Hajdu Elemér, az Erőmű Tröszt főmérnöke „Az erőművek korszerű üzemeltetési problémái" címmel előadást tart az ankéton. Előtérben a Dunamenti Erőmű makettje.

Felhívta Kárpáti Ferenc a jelenlevő nehézipari miniszterhelyettes és a szakemberek figyelmét arra is, hogy a Pécsi Hőerőmű kéményeiből naponta 140 tonna pernye hull a városra és kérte e probléma megoldásához segítségüket.

Ezután dr. Lévai András akadémiai levelezőtag, Kossuth-díjas egyetemi tanár, nehézipari miniszterhelyettes az erőműépítésekkel kapcsolatos gyakorlati kérdésekről tartott vetítettképekkel, ábrákkal kísért és a Duna menti erőmű makettjével illusztrált helyezzük el itt az olajtüzelésű kazánokat, a gáztartályokat, tető alá kerülnek viszont a kényesebb műszerekkel dolgozó táphíz, a kazánok tüzelőnyílása, az időjárás viszontagságaira érzékenyebb gépegységek, műszerek.

Az 1980-ig létesülő, összesen 7000 megawatt energiát előállító erőművekhez szükséges 40 milliárd forint beruházásból 1,7 milliárd forintot takarítanak meg

szabadtéri építéssel, nem számítva a nagy előnyként jelentkező tetemes időnyereséget.

Új raktár és árukiadó épül a Pécsi Húsüzemben

A közelmúltban kezdték meg a Pécsi Húsipari Vállalatnál másfélmillió forintos költséggel létesülő új raktárak, árumérő és áru kiadó helyiség építését. A laposvaspályát, amely a húsmozgatást könnyíti meg, a belső szerelésekkel együtt a Pécsi Sopiana Gépgyár készíti. Az új létesítmény üzembehelyezésével megoldható lesz a hús és a töltelékáru kiadásának elválasztása, és higiénikusabb körülmények között, gyorsabban végezhetik a közületek kiszolgálását is.

A tanácsi ipar túlteljesítette a múlt évi javító-szolgáltató tervét

Ülést tartott a Pécs városi Tanács Végrehajtó Bizottsága

Tegnap ülést tartott a Pécs városi Tanács Végrehajtó Bizottsága. Az ülésen megtárgyalták a június 14-i tanácsülés napirendjét, a tanácsi vállalatok 1961. évi bér-, létszám- és prémiumgazdálkodását, valamint a V. B. második félévi munkatervét.

A városi tanács június 14-i ülésén a Szénbányászati Tröszt dolgozóinak egészségügyi, szociális, kulturális és munkaügyi helyzete, a város tavalyi zárszámadása, a mezőgazdasági termelési, felvásárlási és fejlesztési tervfeladat, a mezőgazdasági" állandó bizottság munkájának és a városrendezési terv megtárgyalása szerepel majd napirenden. A tanácsülési beszámolók megvitatása után a végrehajtó bizottság következő napirendi pontként a tanácsi vállalatok múlt évi bér- és létszámgazdálkodásáról tárgyalt.

A tanácsi felügyelet alá tartozó ipari és kommunális vállalatok tavaly a tervezett összes béralapot 98,6 százalékban használták fel.

Az ebből eredő megtakarítás tanácsi szinten több, mint egymillió forint. Viszont általában a szolgáltató tevékenységet végző vállalatoknál bér-túllépés tapasztalható, bár azt is hozzá kell tenni, hogy a javító-szolgáltató munkáknál 115 százalékos volt a tervteljesítés, s így 1 százalékonkénti növekedésre fel százalék többletbér felhasználást engedélyeztek.

A normahelyzettel kapcsolatban megállapította a beszámoló, hogy azt az utasításnak megfelelően tavaly június 30-ig rendezték. Kisebb vélemény eltérésektől eltekintve, általában a dolgozók meg voltak ezzel elégedve. A végrehajtás eredményeként

normalizálódtak a teljesítmények, emelkedtek az órakeresetek és a termelékenység.

A napirend utáni vitában a felszólalók hangsúlyozták, hogy hasznos és jó volt a végrehajtó bizottság elé hozni a tanácsi vállalatok gazdálkodását. Megállapították, hogy a beszámoló átfogó képet nyújtott erről a témáról.

Utolsó napirendi pontként a végrehajtó bizottság második félévi munkatervét vitatták meg a v. b. tagjai. A munkaterv szerint a második félévben két alkalommal, augusztus 18-án és december 18-án tartanak tanácsülést. A végrehajtó bizottság továbbra is az eddigiek szerint kéthetenként ülésezik. A v. b. és a tanácsülések napirendjének programját is megszabja a munkaterv.

Hatvan újítást vezettek be gyakorlatban az idén a Baranya megyei Építőipari Vállalatnál

Több millió forint megtakarítás — Segít a serleges rakodó és gépi vakolatsimító

Az elmúlt öt hónapban 160 újítást nyújtottak be a Baranya megyei Építőipari Vállalat dolgozói. Ebből hatvan újítást már a gyakorlatban is bevezettek.

Igen komoly jelentőségű Sztrancsik Elek és Pallus Tivadar újítása, a serleges rakodógép. Egy végtelenített láncra erősített serlegek belemarkolnak az anyagba és azt szállító szalagon továbbítják a rendeltetési helyre. A folyami kavics, homok, teherautóra történő le és felrakása, lassú, nehéz fizikai munkás igényel. A gép mindössze hat perc alatt rak meg homokkal egy teherautót, jóval rövidebb idő alatt, mint négy rakodómunkás. Rövidesen három ilyen serleges rakodó készül el, amely a szállításokat is meggyorsítja majd.

Országunk fahiánnyal küzd, éppen ezért nagyon fontos a fanyag takarékosság, a hulladékfa feldolgozása. *Jakab István* és *Bracsics László* újítása a hatvan centi hosszú hulladékdeszkából készült állvány padló. A hulladékfát összeszegezik, úgy, hogy 60 centi széles és 160 centi hosszú táblákat nyernek belőle. A városban már mindenütt látni az építkezéseken ilyen állvány-pallókat. Mivel minden kis összetevő léc felfekszik a tartó csőre, biztonságosabb, mint a drága, vastag de középütt gyakran meghajló deszkapalló. Az újítás országos viszonylatban is komoly faanyag-megtakarítást jelent.

A mozaikparkett fektetéséhez eddig használatos ragasztó anyag nem vált be a hosszú szállítási idő miatt. *Borbás Antal* és *Balogh Rezső* egy újfajta ragasztóanyagot készített s így a Baranya megyei Építőipari Vállalatnál is bevezethették a mozaikparketta alkalmazását. Az eddig bevezetett újítások előreláthatólag két és félmillió forint megtakarítást eredményeznek.

A saját újításokon kívül szívesen bevezetik más vállalatok újítóinak módszereit is. Még ebben az évben alkalmaznak egy régi konstrukcióból korszerűsített vakológépet és a Komlói Építőipari Vállalattól átvett vakolósimítót is.

Több fontosnak igérkező újítást a közeljövőben bírálnak el, amelyből reméltetőleg mielőbb bevezethetik a legjobbakat.

Kibővítik az Országos Béketanács tudományos bizottságát

Az Országos Béketanács tudományos bizottságának tagjai jelentősen hozzájárultak a moszkvai leszerelési és békevilágkongresszust megelőző akció sikeréhez. Felhívásuk, amellyel a különböző országok békebizottságaihoz és Tudományos Akadémiáihoz fordultak, világszerte jelentős visszhangra talált. A nyugati országokban élő és dolgozó kollégákhoz intézett leveleikben beszámolnak a magyar békemozgalom tevékenységéről, ismertetik a magyar értelmiség álláspontját a békével, a leszereléssel kapcsolatban.

A következő hónapokban kibővítik az Országos Béketanács tudományos bizottságát. Ujabb szakemberek bevonásával megalakítják a jogász, biológiai, fizikai, közgazdasági, neveléstudományi és pszichológiai szekcióját.

Szablics néni keringője

MÁR százan ülnek a fehér asztalok mellett, de még mindig jönnek.

Fiatalasszonyok, lányok mennek elébük a lépcsőkhöz. Felkísérik őket, — az öregeket — az emeletre.

S már százhuszan ülnek az asztalok mellett, amikor a Hazafias Népfront kerületi elnöke — Tóth István — szólalni kezd. Rövid megnyitó, s Decsi Ferenc elvtárs a területi párt szervezet, a népfront, a nőtanács, a KISZ, a Vöröskereszt, a lakosság nevében szól azután.

— Köszönet a nehéz évekért, — mondja, — köszönet önöknek édesapák, nagypapák, nagymamák, dédikék a mi mai szép életünkért. Köszönet a munkásmozgalomban kifejtett munkáért, a szenvedésekért. Hálatelt szívvel köszönünk mindent, amit értünk tettek. Amikor csak börtön és bitófa, korbács és ütlegelés járt az őszinte szóért, a tüntetésekért, a tőkés rend elleni izgatásért akkor is kiálltatok. Édesanyák, nagymamák és dédnagymamák, akik eljöttek ma ide, a Ságvári Művelődési Házba, emlékeztessetek minket arra, hogy nem mindig volt így, ahogyan ma van. Mégis becsületes emberré, munkás, dolgos, haza szerető emberekké lettünk. Mert ha nehezen is, de felneveltetek minket. Azért hívtunk ide bennetek, hogy ezt elmondjuk, megköszönjük. Ezért rendeztük meg az öregek napját.

S aztán jönnek a szendvicscsel az aszszonyok, Palotás Terézné, a nőtanács területi titkárának vezényletével; úttörők a sörrel, verses köszöntőkkel, népi tánccal, nótával. Gerő Karcsi az úttörők köszönetét mondja el versben a művelődési ház fiú táncosai magyar táncokat mutattak be, Kőháti Attila magyar dalokat énekel, Kóródi Kati a KISZ fiataljainak verses üdvözletével jött.

Könnycseppet morzsol el a szemén Szablics néni. Boldog, hogy megemlékeztek róla meg a többiekről. A rózsát, amit kapott itt, hazaviszi. Nézi a rózsacsokrot, nézi. Eszébe jut Fiume, a tenger, a rongyos gyerekkor. A lánya mondja, hogy ott is volt rózsa sok, de abból nem jutott akkor a munkásgyerekeknek. Jó lett volna legalább ötven éves korban megérni a mai világot, akkor több értelme volna még az életnek. De így is szép. Tavaly is voltak az öregek napján, de ez a mai, az szebb.

Jó itt.

... De bocsánat, el kell mennie egy pillanatra. — Mindjárt visszajön, csak eltáncol egy keringőt. Az unokája hívja, Preller Antal, a párttitkár.

Táncol, frissen, finoman, — irigylésre méltóan, 89 évének hófehér hajának boldog könnyeinek ragyogásában.

A szocializmus világában ...

*

EZ TÖRTÉNT csütörtökön, hetedikén Pécsett, az új-mecsekaljai Ságvári Endre Művelődési Házban. Tulajdonképpen nem is nagy szenzáció. Természetes dolog.

Gyevi Károly

Javult az ismeretterjesztés színvonala a pécsi járásban

A TIT pécsi járási elnöksége értékelte az 1961/62-es ismeretterjesztési évet. Az évzáró ülésen megjelent Dobribán Jakab vb-elnökhelyettes, valamint részt vettek a párt- és tömegszervezeti vezetők.

Szijártó Ferenc járási titkár értékelése alapján az elnökség tagjai megállapították, hogy a járási TIT-szervezet az eddiginél céltudatosabban segítette a felnőttek, elsősorban a munkások és parasztok nevelését. Az előadások szemléletes módon a szakmai és általános műveltség emelését szolgálták.

A második ötéves terv végrehajtását, az ipar és mezőgazdaság termelését segítő szakmai ismereteket bővítő műszaki, közgazdasági és agrár előadások száma jelentősen megnőtt.

Ezek a témák és előadások mindinkább figyelembe vették a helyi adottságokat, gazdasági feladatokat. A természettudományos ismeretterjesztő előadások száma lényegesen több volt, mint az előző évben. A 237 természettudományos előadást 12 600, míg a 250 társadalomtudományi előadást majd nem 20 000 ember hallgatta végig.

A járásban az év folyamán 16 körzet előadói 487 előadást tartottak. A járás minden településére 7 előadás jut. Hangos filmet 348 esetben, diafilmet és egyéb szemléltetési eszközt 69 esetben használtak. A szervezett ismeretterjesztési forma tért hódított, ezt a megállapítást a számok igazolják, hiszen előadásonként 65 ember részesült szakmai és általános műveltséget szolgáló ismeretekben.

A TIT-körzetekben tevékenykedő 120 pedagógus, orvos, agráros, műszaki és más értelmiségi előadó részére az év folyamán a megyei és járási szervezet több segítséget biztosított, mint eddig. Az előadókat szinte hiánytalanul sikerült ellátni előadás-sorozatokkal, valamint pécsi előadók által tartott körzeti előadói konferenciákon 82 TIT-tag vett részt. Ezek a konferenciák elsősorban világnézeti, módszertani segítséget kívántak biztosítani az előadók részére.

Sikerült a vidéken élő értelmiség figyelmét és felelősség érzetét mindjobban az iskolánkívüli népművelés felé fordítani.

Az értékelés után került sor **az 1962/63-as ismeretterjesztési év feladatainak megbeszélésére.**

A most már kezdődő tervezési időszakban az ismeretterjesztés középpontjába kell állítani a termelést sokoldalúan segítő, a szakmai, műszaki mezőgazdasági termelési ismereteket megalapozó, természettudományos munkát. A mezőgazdasági termelés érdekében a gyenge termelőszövetkezetek megerősítését szolgáló üzemgazdasági, tervezési, munkaszervezési és műszaki előadásokat kell előtérbe helyezni.

Valamennyi tudományterületnek feladata a tájegységeknek és a helyi adottságoknak megfelelően a búzatermelés fejlesztését, a takarmánybázis biztosítását, az öntözés, a gyümölcs- és szőlő telepítés, valamint az állattenyésztéssel és állategészségüggyel kapcsolatos célkitűzések segítése.

A körzeti elnökök Gajdócsi János járási TIT-elnök zárszava után azzal az elhatározással tértek haza, hogy a feladatok ismeretében szorgalmazzák a községi tudományos ismeretterjesztési munkaterv minél előbbi összeállítását és ezzel az őszi ismeretterjesztésben a kellő alapot megteremthessék.

Dr. Takács József

TV-készülékeket sorsoltak ki a VB totószelvények tulajdonosai között

A Sportfogadási és Lottó Igazgatósága a rendkívüli, világbajnoki totó-szelvények tulajdonosai között tizenhat „Kékes" TV-készüléket sorsolt ki.

TV-készüléket nyertek az alábbi két- és négyhasábos, valamint kollektív szelvények tulajdonosai:

Kéthasábos: 483 668, 693 111, 643 293, 695 194, 467 734, 665 410, 572 325, 718 592.

Négyhasábos: 130 517, 172 497, 164 683, 143 214.

Kollektív: am 017 907, bc 537 903, bd 676 150, be 561 414.

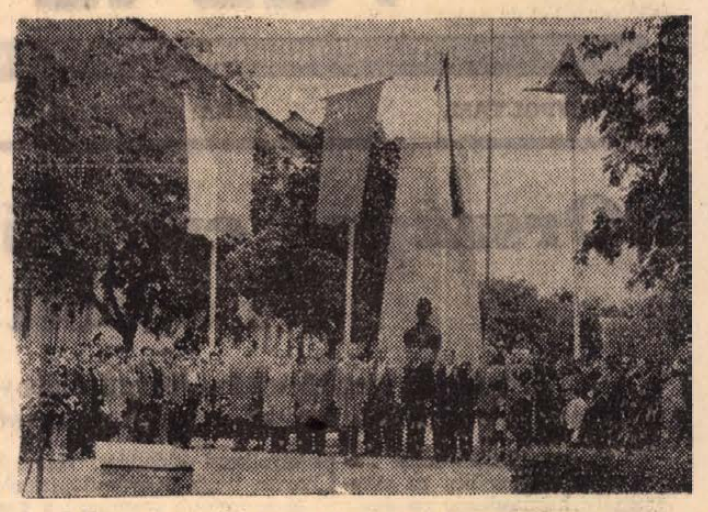
A világbajnoki totószelvények hivatalos nyereményjegyzékét szombaton délelőtt teszi közzé a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság.

A lottó nyerőszámai:

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 23. játékhéten 4 286 117 lottószelvényt küldtek be a fogadók, s így egy-egy nyerőosztályra 1 607 293 forint jut. A kazincbarcikai Béke Moziban megtartott sorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

17, 21, 64, 71, 78

HÍREK



Lidice elpusztításának 20. évfordulóján június 7-én emlékünnepséget rendezett a Hazafias Népfront Budapesti Bizottsága a Joliot Curie- téri Barátság Ligetben. Az ünnepségen emlékbeszédet Földes Mihály József Attila-díjas író mondott és Frantisek Pisek, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete lidicei rózsatövet ültetett el a ligetben.

MTI Foto — Barial Ferenc felv.

— AZ NDK Tudományos Akadémiája gazdaságtörténeti tanszékének vezetője érkezik június 13-án Pécsre. Jürgen Kuczynski akadémikus „A német imperializmus szociológiája" címmel tart előadást június 13-án délután 5 órai kezdettel a TIT Bartók klubjában.

— A KOMLÓI Ifjúsági Színpad húsz alkalommal adta elő a kulturális szemle során Baranya községeiben Lorca: Csodálatos Vargáné című szilaj bohózatát. Az Irodalmi Színpad pedig 12 alkalommal szerepelt Lorca életművéből összeállított műsorával.

— VASÁRNAP rendezik meg a Steinmetz Miklós kulturális szemle keretében Pécsett a béke és barátság ifjúsági napot. Ez alkalomból vasárnap este hét órakor a gyárvárosi kultúrotthonban a megye legjobb nemzetiségi tánccsoportjai szerepelnek. Meghívást kaptak többek között a szökédi, a mecseknádasdi német, a felsőkandai délszláv, a versendi cigány tánccsoportok.

— EBBEN AZ ÉVBEN elkészül a Perczel utca, Széchenyi tér, Hunyadi János út, Aradi vértanúk útja és Landler utca által határolt műemléki terület részletes rendezési terve. A terv alapján kezdik el a Sallai utca felújítását is.

— A KOMLÓI bányaüzemek tíz autóbusz különjáratot indítottak a Budapesti Ipari Vásárra. Az utazás résztvevői tegnap, június 8-án élménybeszámoló keretében vitatták meg a látottakat az ifjúsági klubban.

— PATYOLAT-FIÓK nyílik az év harmadik negyedében Sellyén, ahol korábban nem volt Patyolat-szolgálat.

— KÉZIMUNKA kiállítás nyílik ma este hat órakor Borbála-telepen. A kiállításon keresztszemes és népihímzésű terítőket, párnákat, falvédőket, legszebb munkáikat mutatják be a nőtanács asszonyai.

— A JUNIUS 11-re, hétfőre hirdetett „Művészek az ütőérért" c. rendezvényt a várható hűvös idő miatt nem a szabadtéri színpadon, hanem a Pécsi Nemzeti Színházban tartják meg: délután 5 órai és este 8 órai kezdettel. — Az előre megváltott szabadtéri színpadi jegyek az Országos Filharmónia Színház téri elővételi pénztárában cserélhetők át a színházi jegyekre.

— FRISS epret is szállít a MÉK-nek a nagytótfalusi termelőszövetkezet. Ennek a tsz-nek van a megyében a legnagyobb — mintegy öt hold kiterjedésű — termő eprese.

— A HELIKONI ünnepségen részt vett öt pécsi középiskola csapat és egyéni díjait, érmeket, serlegeket, közszemlére teszik ki a városközpont egyik kirakatában.

— ÁRUKIADÓ raktárt épít mintegy másfél millió forint beruházással a Pécsi Húsipari Vállalat. A raktár használatbavétele után reggelenként korábban juttatják majd el az árut az üzletekbe.

— A PÉCSI Porcelángyár nődolgozóinak 32 százaléka vesz részt szervezett oktatásban. Közülük heten járnak az általános iskola utolsó két osztályába, tizennégyen pedig gimnáziumban végzik tanulmányaikat.

— TÖRPEVIZMŰ társulat alakult Sásdon. Eddig az érdekeltek 65 százaléka írta alá a belépési nyilatkozatot.

— HÁLÁS szívvel mondok köszönetet a Szabadság úti általános iskola kis diákjainak, akik az öregek napján virággal köszöntöttek. Meghatott a megemlékezés és az, hogy az öregek tiszteletére nevelik gyermekeinket — írta szerkesztőségünkbe küldött levelében D. A.-né a Szabadság út 19-ből.

— A KÖZELJÖVŐBEN kiköltöztetik a pécsváradi várból az erdőgazdaság irodáit és a várat teljes egészében az idegenforgalomnak adják át.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem és Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezete Pécs-Baranyai Területi Bizottságának tudományos szakosztálya június 11-én, hétfőn délután 6 órakor az anatómiai intézet tantermében XIX. tudományos ülését tartja. Burger Tibor, Keszthelyi Béla: Ionisatios sugarazások hatása a leukocyták alkalikus phosphatas aktivitására. Somfai Jenő: Bioklimatikus vizsgálatok Baranya megye kórházaiban.

Új mozik épülnek, felújítják a régieket

A kertmozik a kedvezőtlen időjárás miatt nem nyithatták meg kapuikat, de mihelyt beáll a meleg idő; Pécsett, Mohácson és Szigetváron újra megnyílnak a nyári kertmozik. A pécsi kertmozi átalakítva várja a közönséget, a székeket megjavították, átfestették, a gépeket nagyobb teljesítményűre cserélték, minek eredményeként biztosított az élesebb kép és a tisztább hang, azonkívül a 14 méter széles vászon szegélyezése is megtörtént.

Mohácson a Kossuth filmszínház műsorát a jóval nagyobb, azaz ezer személy befogadására képes kertmozi vetíti. Szigetváron a cipőgyár kultúrházában továbbra is működik ideiglenesen a Zrínyi filmszínház, de a kultúrház kertjében megnyílik a kertmozi is, ahol valószínűleg az újonnan érkezett iker táskagépekkel biztosítják a rendszeres filmelőadást.

A Moziüzemi Vállalat a megyei mozipark fejlesztésére mozifejlesztési kampányt indított, melynek során felhívást intézett a megyei, városi, járási tanácsok művelődésügyi osztályához, valamint kérte a községi tanácsokat és a termelőszövetkezeteket, hogy segítsék megszervezni a filmszínházak társadalmi munkában való felújítását. Eddig 25—30 mozi tatarozását vállalták el a megyében, társadalmi munkában, köztük a versendi filmszínházban végeznek nagyobb méretű munkálatokat a falu kiszesei és a helyi kőműves KTSZ segítségével.

A nyár folyamán tatarozzák a pécsi Kossuth filmszínházat is, azonban az előadásokat ebben az időben is zavartalanul megtartják.

Orvosi ügyelet

Pécs mj. város Rendelőintézetének biztosítottai részére a *sürgős esetek* ellátására ügyeletes orvosi szolgálatot tartanak 1962. június 10-én (vasárnap) 7 órától a következő orvosok:

I. tömb. A város közigazgatásilag I. kerületében, melyhez tartoznak még, Gyárváros, Ujhegy Pécsbányatelep mellett Vasas I. és Vasas II. is: *dr. Kiss István.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel az újmeszesi körzeti rendelőben, vasárnap de. 9—11 óráig. Telefon: 51-81. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik. Egész ügyelet alatt a fenti telefonszámon hívható. Ha a szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak kell bejelenteni.

II. tömb: *dr. Kováts Ferenc.* A város közigazgatásilag II. és III. kerületében, melyhez tartoznak még, Kertváros, Keszü, Málom mellett Postavölgy, Nagyárpád, Mecsekalja is. Járó betegeknek sürgős esetben rendel a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében, vasárnap de. 9—10 óráig és du. 4—5 óráig. Telefon: 30-00. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik. (Lakik: Sörház u. 12. Tel.: 29-18.).

Szombaton (9-én) este 19 órától vasárnap reggel 7 óráig, valamint vasárnap este 19 órától hétfő reggel 7 óráig ügyeletes orvos: az I. tömbbe tartozó biztosítottak részére az újmeszesi körzeti rendelőben, tel.: 51-81. Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak kell bejelenteni.

A II. tömbbe tartozó biztosítottak részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében, tel.: 30-00. Ha a szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak kell bejelenteni.

Szombaton (9-én) déli 12 órától 19 óráig orvosi ellátás tömbönként azonos a vasárnapi nappali ügyelettel. Tehát: az I. tömbben *dr. Kiss István.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel az újmeszesi körzeti rendelőben 16—17 óráig. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik.

A II. tömbben *dr. Kováts Ferenc.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében 16—17 óráig. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: kisebb felhőátvonulások, főként a mai nap folyamán még többhelyen esővel, néhány helyen zivatarral. Mérsékelt északi, északnyugati szél. A hőmérséklet emelkedik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklete 5—10, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 16—20 fok között.

Ez is városrendezés

Távlati terv. Egységes városkép, modern házakkal. Korszerű közlekedés helikopter állomással a Balokány-ligetben és füstmentes levegő az egész városban. Igen. Mennyi szép célszerű elképzelés, alapos érvek, jogos igények formálódtak két napon keresztül a pécsi városfejlesztési tanácskozáson.

Erről beszéltek a vezetők és a városért tenni mindég kész meghívott emberek, a jövő szép feladatairól.

És akik nem voltak ott?

Akik csak újságból olvasták és rádióból hallották mindezt. De viszont a közéleti dolgok mellett nem mennek el csak úgy szó nélkül.

Róluk szeretnék egy pár szót szólani.

Cseng a telefon. — Innen beszélek a 48-as térről. Kérem, nemrég hozták rendbe a virágágyakat és már is rá van dobva egy kidöntött hirdető oszlop. A gyerekek bújkálnak benne. Szóljanak már az elvtársak. Vigyék el onnan. Elég régen ott éktelenkedik. — Szóltunk. Elvitték. Városrendezés ez is. Na, nem azok részéről, akik ott hagyták a hirdető oszlopot . . .

Egy másik eset.

Gépelt papíron gondos fogalmazás. Aláírójuk túristáknak nevezik magukat. Elhiszem. A diákokra panaszkodnak, akik a Mecseken tördelik a fenyő ágakat, kiabálnak, faragják a padokat, nagy köveket gurítanak a kis patakba. — Kérik, segítsünk.

Akkor is megtettük, de most is kérjük a tanárokat: ügyeljenek a gyerekekre. A diákoknak meg azt mondjuk: a Mecsek mindannyiunké, ott is rendnek kell lenni, és olyan jó az árnyékos fák alatt pihenni.

Még valamit.

Vastag, kérges ujjak fogtak pennát. Balról-jobbra felfelé görbülő szálkás ákol-bákomok kérdezik „hogy lehet ilyet megtúrni?" Meghatóan naiv „helyszínrajzon" mutatja meg a papír másik oldalán azt a helyet, ami neki — Ágoston Lajos bácsinak — nem tetszik. Nagyon is igaza van! Mert betonoszlopok, gépkocsiparló, sok használható holmi, meg ócskaság keresi azt, aki onnét — Lajos bácsi be is rajzolta, nyíllal megjelölte. „Kertészet", „TEFU-autó parkja", és a „vásártér" közötti területről elvinné.

Ez is városrendezés. A mindennap rendezése.

Elismerést a Népfront tanácskozásnak. Dicséret a mérnökök, szakemberek képzeletéből fogant távlati terveknek. De közelünkben mégis csak a tegnap, a mai nap van, a maga tennivalóival, telefonálókkal, túristákkal, levélírókkal, zsörtölődőkkel, akik így rendezik egymásra következő napjaikat.

— NIST —

THIERY ÁRPÁD:

A MALOMKŐ MEGÖL

(23.)

Türelmetlenül kizuhannak belőle a gyanakvó árnyékok — megrázza az újságot.

— Na! Beszélj már!

Simon a fal felé fordítja a fejét.

A hangja rekedt és bocsánatkérő.

— Nem lehet András.

Az öreg az első pillanatban nem érti. Megrázza a fejét, visszahúzza, keresi a szétszóródó hangokat. A tekintete lassan tágranyílik — mindent magába fogad. Látja az egész konyhát, azt is ami a háta mögött van. A három hegyet. Az alattomos szelet. A kórházat a négy, száraz beteggel. A hirdetést. Az égigérő házat, és a ház tetejéről a világot.

Csak a másik férfi nem látja.

— Mit nem lehet? — kérdezi halkan, visszafojtva, és még mindig nem tudja elhinni, hogy Simon Antal beszélt az előbb. Talán valaki más. Egy idegen, akihez véletlenül tévedt be. Aki nem is kőműves.

Simon a falat nézi, és szomorúan sóhajt.

— Ezt a házat András... Ezt nem lehet...

Az öreg szíve összezsugorodik és nagyon fáj. A hangja keserűen, ellenségesen a másikra csap.

— Miért nem?

Simon visszafordul, a másik tekintetét kersi, de csak pillanatokig bírja az öreg hideg, mozdulatlan szemét. Megérzi, hogy most valamit összeroppantott az öreg szívében. Ha jobban, finomabban tudna figyelni — talán meg is hallotta volna. Tulajdonképpen neki is fáj.

Szeliden, vígasztalóan sóhajt.

— Nem lehet... Hétfőtől Veszprémbe megyek dolgozni a magasépítőkhöz.

Nagy-nagy csönd következik. Ilyen nagy csend talán még sohase volt a világon.

Az öreg az ágy alá bámul — tekintete végigfut a fény és árnyék valószínűtlenül keskeny határvonalán. Tulajdonképpen még most se hiszi, hogy igaz. Halkan, szemrehányóan motyog.

— Te is... te is...:

Nem várt választ. Ha a másik most megszólalna — nem is hallaná. Messze van.

Ugy ül, mint egy eltévedt kiránduló a Balatonon. Az ég kerek és nyugodt, a nagy fekete víz meg se mozdul — mégis attól retteg, hogy a következő pillanatban elsüllyed alatta a csónak. És nincsen a közelében semmi, amiben megfogózkodhatna.

Felnéz.

Már nem bírja összehúzni a szemét.

— Anti... Mondom, hogy finom, háromhónapos munka... jó órabér...:

Simon tehetetlenül széttárja a kezét a párnán.

— Nem tehetem. Tegnap bevittem a munkakönyvemet a vállalathoz.

Az öreg mély lélegzetet vesz, megfogja az ágy szélét. Körömszakadtáig harcolni akar. Nem engedi a régi cimborát — hajlékony csuklójával, széles, lapát tenyerével.

Előredől, a másik arcába hajol.

Egy kicsit vár, azután kijátsza az utolsó, fájdalmas ütőlapot.

— Ha akarod, még azt is megteszem a kedvedért, hogy beveszlek társnak...

Az öreg egyetlen várakozó mozdulat.

Simon a dunyhára bámul, szomorúan rázza a fejét.

— Nem megy ez már nekünk András. Fiatalon is nehéz volt.

Hallgatnak.

Megállt minden, mintha soha semmi se menne tovább.

Simon később felkönyököl. Bosszantja a csend, és megkeresi az öreg szemét. Titokban, meleg fénnyel — szeretné meg üzenni, hogy neki is fáj.

— Hidd el, hogy nem megy — mondja és a levegőbe bámul. — Hagyd a fenébe azt az emeletes házat. Nagyon sok kőműves meghalt úgy, hogy nem jutott fel az emeletre, és a ház oldalára nem írták fel a márványtáblára a nevét... Gyere el te is magasépítőkhöz. Ott is jól lehet keresni. Neked jó híred van, ismernek a környéken a szakmában. Szépen dolgozol, erős kőműves vagy. Ott is szeretik az ilyen embereket.

Az öreg visszahúzódik. Gondosan ügyel arra, hogy a másik semmit se lásson meg rajta, és hogy egyenes és kimért legyen a tartása. Olyan, mint akkor volt, amikor jött.

— Én az állami vállalathoz? Most? — kérdezi csalódottan, de a kérdésben már a válasz is benne van.

Simon cigarettát, gyufát keres a párna alatt és rágyújt.

— Neked is jó lenne — mondja krákogva a füstfelhőben.

Az öreg hangja dühösen csapkod.

— Nekem?... Azt hiszed, hogy amit én nem akarok, az nekem jó lehet?

(Folytatása következik.)

A politikai és termelési munka egysége

Szándékosan nem a termelés pártellenőrzéséről beszélünk, mert az — bár mindig használatos a megjelölés — leszűkíti azt a sokoldalú feladatot, amely pártvezetőinkre hárul a proletárdiktatúra gazdasági építő funkciójának érvényesülése során.

A legtöbb helyen termelés alatt magát a gyártási folyamatot értik, következésképpen a termelés pártellenőrzésének fogalmát is leszűkítik ennek ellenőrzésére.

A gyártásfolyamat csak egy része a termelésnek. A pártszervezet ellenőrző tevékenységének ezért kell kiterjednie a termelés különböző fázisaira is: a tervezésre, a termelés megszervezésére és magára a gyártási folyamatra. Természetesen mindezek mellett figyelembe kell venni a különböző szakaszok sajátosságait is.

A tervezési periódusban elsőrendű feladata az üzemi pártszervezeteknek, hogy a laza tervezéssel szemben felléphessenek.

A pártszervezetek ott cselekszenek helyesen, ahol a tervező apparátust rendszeresen, magasszínvonalúan informálják az ország politikai és gazdasági helyzetéről és bátorítják, hogy

az adott lehetőségek között a legcélszerűbb, a legreálisabb és a népgazdaság szempontjából a leghasznosabb feladatokat jelölje meg. Még akkor is, ha az pillanatnyilag nehézségeket okoz, vagy éppen a helyi érdekeket háttérbe szorítja.

Örökérvényű leninti tétel, hogy „minden terv annyit ér, amennyit megvalósítanak belőle". Ezért

a megvalósítás egyik fontos feltétele, a terv széleskörű ismertetése.

A pártszervezetre hárul az a feladat, hogy a számok tengeréből kihalássza azt a néhány mutatót, amelyek a legfontosabb tennivalókra irányítják a figyelmet az egyes üzemrészekben — persze ügyelve arra is —, hogy egy-egy műhely dolgozói átfogó képet kapjanak az egész vállalat legalapvetőbb feladatairól.

A pártszervezetek ellenőrző tevékenységének a termelés minden szakaszában egyaránt fontos módszere: a gazdasági vezetés beszámoltatása. De ez csak akkor célravezető, ha a tájékoztató napirendjén előre meghatározott részkérdések szerepelnek.

Az említett néhány, s a még fel nem sorolt temérdek feladat nagy körültekintést, magasfokú politikai és kellő szakmai felkészültséget feltételez.

Sok vita van üzemeinkben ma is akörül, hogy

a pártmunkások milyen ismeretekkel rendelkezzenek.

E téren két ellentétes nézetnek megfelelő gyakorlat alakult ki. Vannak alapszervezetek, amelyekben valóságos termelési tanácskozás-jelleget öltenek a pártrendezvények. Itt az a nézet tartja magát, hogy a pártmunkások szakmai ismerete az alapvető követelmény és másodrendű kérdésnek tekintik a politikai ismereteket.

Az ilyen nézet szüli azt a szűk prakticista gyakorlatot, amely képtelen az üzem helyi feladatait a népgazdaság érdekeivel összhangba hozni.

Más helyeken éppen ellenkezőleg: a szakmai ismeretek lebecsüléseként az ún. „tiszta pártmunka" jelei mutatkoznak. A két — merőben ellentétes — nézet és gyakorlat legfőbb veszélye abban rejlik, hogy

a pártszervezetek termelési és politikai tevékenységét különválasztják, holott ennek a kettős feladatnak szoros egységben kell jelentkeznie pártszervezeteink termelést ellenőrző és segítő tevékenységében.

Minden pártszervezet politikai munkájának fokmérője, hogy az adott területen hogyan érvényesíti a párt szövetségi politikáját.

Üzemi pártszervezeteinkben

a gazdasági és a műszaki vezetők iránti bizalom

a párt politikája megértésének legfőbb jele.

A részletes aprólékos gazdasági vezetést minden pártszervezet teljes bizalommal rábízhatja a műszaki és gazdasági vezetőkre. Ez sokak szemében talán felesleges kijelentésnek tűnhet, csakhogy a tapasztalat szerint nem ilyen egyértelmű az üzemi pártszervezetek állásfoglalása ebben a kérdésben. Sok pártszervezet ma is úgy képzeli el a termelés pártellenőrzését, hogy maga veszi vállaira az egész termelés gondját és elmerül operatív gazdasági feladatok intézésében.

Éveken át hangoztattuk annak a bizonyos „transzmissziónak" a szerepét, amely a párt és a tömegek közti elszakíthatatlan kapcsolat legfőbb biztosítéka — miközben állt a gépezet a transzmissziós szerkezet tökéletlensége miatt. Nos, most elérkezett az ideje, hogy

a hajtószíjak a gyakorlatban is hajszálpontosan, fennakadás nélkül működjenek.

Ez a mozgalmi élet nyelvére lefordítva annyit jelent, hogy

ma már minden ilyen szervezetnek végeznie kell a maga tömegmozgósító feladatát és sajátos eszközeivel segíteni kell a párt politikájának érvényesítését soraiban.

Ma már egyetlen pártszervezet sem bírálhatja a helyi szakszervezeti, vagy KISZ-bizottságot anélkül, hogy önbírálatot ne alkalmazzon saját irányító tevékenysége felett.

E nehéz társadalmi-politikai feladatok megoldásának alapvető feltétele, hogy elsősorban a pártszervezetek vezetői lássák világosan, hogy az új helyzet e téren is új feladatokat követel. Ez a belátás azonban mégcsak előfeltétele annak, hogy üzemi pártszervezeteink élenjárói lehessenek a szektás, értelmiségellenes nézetek felszámolásának.

A jól működő szakszervezeti hálózat

valóságos kinyújtott karja lehetne a pártszervezeteknek. Sok pártszervezet azonban tőből metszi le e karokat bizalmatlanságával, meg nem értésével.

Természetesen üzemi pártszervezeteink egyike sem képes átütő sikert elérni felelősségteljes társadalmi- és gazdaságpolitikai feladatában, ha egyedül akar hozzáfogni.

A siker döntő feltétele, hogy pártszervezeteink, osszák meg a vezetés gondját a párttagsággal. Az a helyes gyakorlat, ha az ellenőrzés nagyobb részét a taggyűlésre helyezik át,

így az egész kommunista kollektíva nagyobb felelősséget vállal a párt politikájának helyes alkalmazásáért és egységesebb lesz a szemlélet az egyes pártszervezeteken belül is. A jól irányított kollektív vezetéssel a gyakorlatban bizonyíthatjuk be a marxizmus elévülhetetlen tételét, mely szerint a párt erejét és bölcsességét nem egyes pártfunkcionáriusok, hanem a párttagság, a kommunisták nagy közössége jelenti.

V. A.

Öntözőgépészek gyakorlati bemutatója Felsőszentmártonban

A folyamatos üzemeltetés előnyei — Öntözőgépészek gyakorlati vizsgája Felsőszentmártonban

A tél folyamán mintegy hatvan termelőszövetkezeti tag vett részt az öntözőgépész tanfolyamokon, amelyeket a gépállomásokon szerveztek. Most az elméleti vizsga után a felsőszentmártoni termelőszövetkezet kertészetében mutatták be a hallgatók gyakorlatban a tanultakat.

Az öntözőberendezések típusait, kezelését valamennyien ismerik, a berendezés csöveinek variálása azonban nemcsak többletmunkával jár, de a helyi adottságokat figyelembe véve,

LELEMÉNYESSÉGET IS IGÉNYEL.

A felsőszentmártoni öntözőbrigád mutatta be hogyan kell telepíteni és folyamatosan üzemeltetni a berendezéseket. Mindössze 35 perc alatt szerelték össze a 900 méter gyorskapcsolású Perrlott-rendszerű csöveket. A szárnyvezetékeket és a szórófejeket mindig úgy telepítették, hogy a motor nem állt le.

Néhány hete még szárazság volt és most is pillanatok alatt elnyeli a vizet a föld. Pedig pár méterre innen ágaskodik a folyó, elöntéssel fenyegeti a kertészetet a Dráva. Nyáron ismét

LÉTKÉRDÉST JELENT AZ ÖNTÖZÉS,

amely nélkül sohasem adott volna ilyen bő termést ez a föld, mint tavaly. Évszázadokon át kihasználatlanul folyt Felsőszentmárton alatt a Dráva vize, s most 150 hold kertészetet, két hold melegágyat, 150 hold szántóföldet öntöznek. Tíznapos forgóban átlag 35 milliméter csapadékot kap valamennyi öntözött terület. Nagy jövője van itt az öntözésnek, érthető, hogy Gyuradinovics András bácsi idős fejjel se restellne még egy öntözési tanfolyamot végighallgatni a télen. Berki Pál, Galyák Márk, Balatinácz János, meg a többiek is azt mondják; ugyanolyan becsületes szakma, mint a sertéstenyésztőé, vagy a tehenészé, nem szabad megállni a tanulással.

Szépen fejlődik az uborka és nő, mintha húznák az öntözött burgonya is. A kukoricára, cukorrépára valóságos esőt hullat a vízágyú, a palánták felett azonban olyan finomra porlasztják a vizet, mintha köd szitálna. Csínján kell bánni a vízzel, mindegyik növénynek más szórófejjel, másmás mennyiséget kell adni, különben tönkreveri a víz a gyenge növényt, vagy tócsásodik, s kicserepesedik utána a föld.

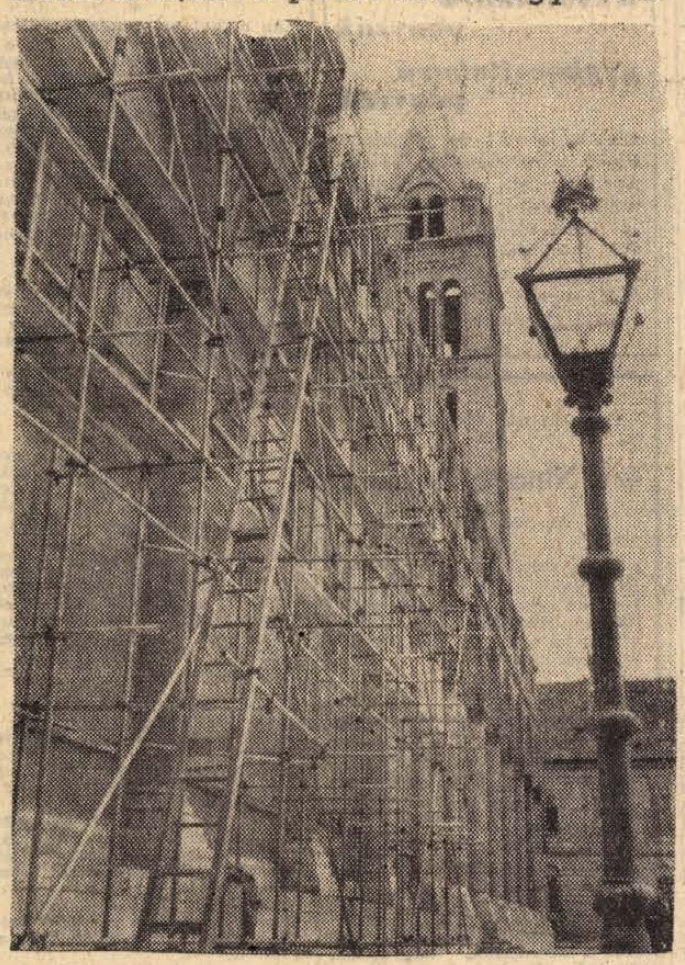
Az öntözőgépészek nemcsak a gyors telepítést, kezelést tanulták meg, de

MEGISMERKEDTEK A MOTOROKKAL IS,

hogy az apróbb javításokat — ha kell — elvégezzék. Tavaly ugyanis több tsz-ben előfordult, hogy egyszerű olajhiány, vagy más miatt, mivel nem tudták mi a baj, hetekig állt a berendezés, a legnagyobb szezonban.

Hatvanan sajátították el a legfontosabb tudnivalót, de ennél sokkal több öntöző szakmunkásra van szükség. Néhány éven belül több tízezer holdat öntözünk Baranyában. Jövőre 50 millió forintot tervezett a megyei tanács mezőgazdasági osztálya öntözőberendezésekre. Kell a szakember és a berendezést gyártó vállalat is csak akkor vállal szavatosságot, ha hozzáértő ember kezében van a gép.

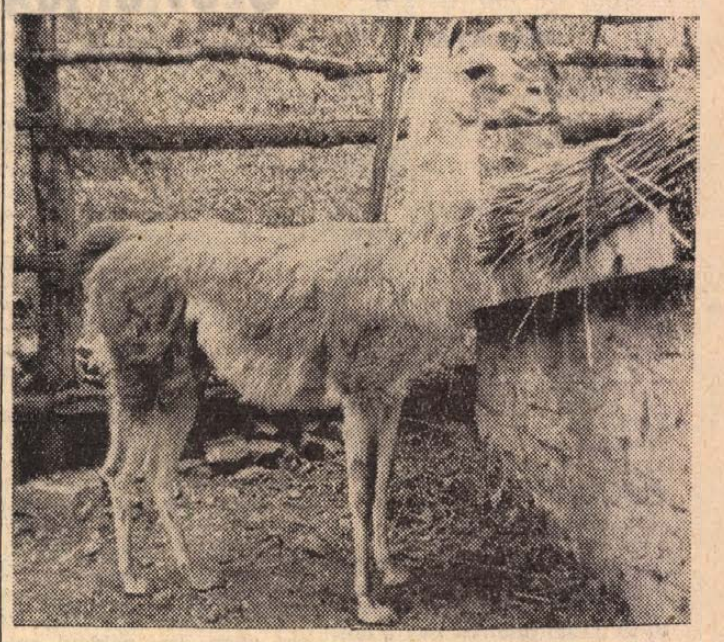
Restaurálják a pécsi székesegyházat



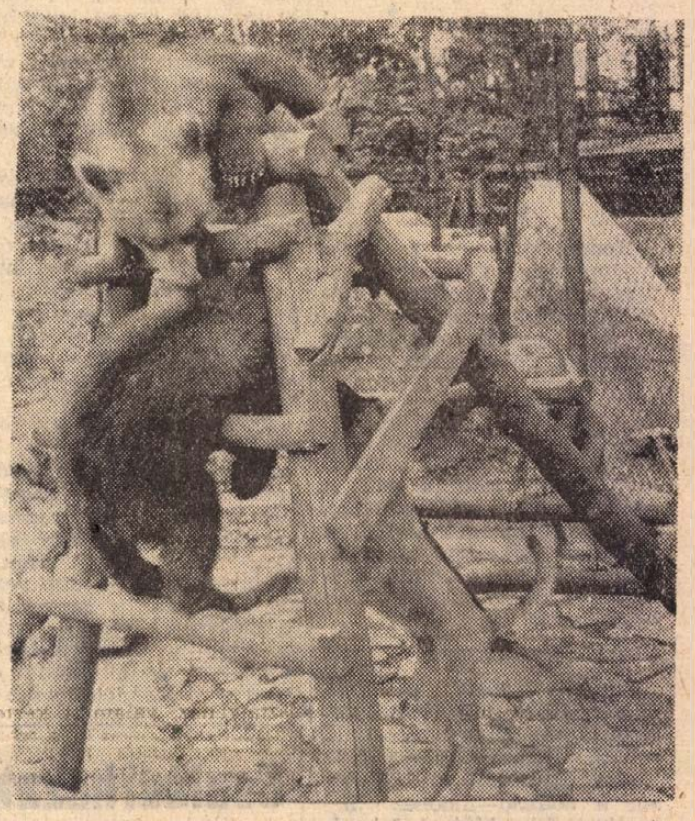
Tegnap az Országos Műemlékvédelmi Felügyelőség bizottságának szemléje után megkezdték a pécsi székesegyház restaurálását. A gyönyörű műemléket a városi tanács műszaki támogatásával, a püspökség saját házkezelőségének szervezésében javítják. A restaurálással jövő év őszére készülnek el és akkor helyezik fel a Képzőművészeti Alap szobrászai által elkészített új apostolszobrokat is. A külső helyreállítási munkák után megkezdik a belső festmények restaurálását is.

Foto: Erb

Állatkerti látogatás



Ujabb lakója érkezett az állatkertnek, a karcsú, kecses guanakó.



A mackók játékába „beavatkoznak" a dingókölykök is, bár nem sok eredménnyel, ugyanis nem tudnak a fürge mackók után felmászni az állványra.



Vidám az élet az állatóvodában. A kis mackó a pancsolás, a birkózás után vígan hintázik.



Ugyancsak új lakója az állatkertnek a „sivatag hajója", a kétpúpú teve, aki a számára meglehetősen szokatlan környezetben kitűnően érzi magát.

Erb János képriportja

Külföldi hírek

MOSZKVA

Pénteken a Kremlben Nyikita Hruscsov az SZKP Központi Bizottságának első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke találkozott Kádár Jánossal, az MSZMP Központi Bizottságának első titkárával, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökével. A találkozó meleg, szívélyes légkörben zajlott le.

PÁRIZS

Az OAS-banditák csütörtökön este bombamerényletet követtek el a Francia Kommunista Párt nizzai székháza ellen. A robbanás súlyos anyagi kárt okozott.

NEW YORK

Pénteken összeült az ENSZ általános ügyrendi bizottsága, hogy foglalkozzék az afrikai és az ázsiai országoknak a délrhodesiai kérdés napirendre tűzését sürgető követelésével.

BERLIN

Az elmúlt hónapban a Bundeswehr 21 katonája fordított hátat a bonni NATO hadseregnek és a Német Demokratikus Köztársaság területére menekült, — jelenti az ADN.

TOKIÓ

Kendzi Mijamoto, a Japán Kommunista Párt Központi Bizottságának főtitkára csütörtökön rádióbeszédben fejtette ki a japán kommunisták választási célkitűzéseit.

SZÓFIA

A 35—38 fokos hőséget Bulgáriában az északról betört hideghullám váltotta fel. A nagy lehülés következtében Bulgária magyasabb hegyein a napokban havazott. Jelentős hóréteg borítja a Szófia melletti 2200 méter magas Vitosa hegységet is.

DJAKARTA

Sukarno elnök pénteken megbeszélést folytatott Subandrio külügyminiszterrel arról az üzenetről, amelyet U Thant ügyvezető ENSZ-főtitkár a holland—indonéz tárgyalások folytatásának lehetőségéről hozzá intézett. Subandrio később közölte az újságírókkal, hogy az ügyvezető főtitkár üzenetét behatóan tanulmányozzák, mielőtt bármiféle választ adnának rá. Hozzátette, hogy Indonézia csak abban az esetben hajlandó tárgyalni Hollandiával a nyugat-iriáni kérdésről, ha teljesen bizonyossá válik, hogy a holland kormány elfogadta a Bunker-tervet.

Szovjet jegyzék Nyugat-Berlin ügyében

Angliához, az Egyesült Államokhoz és Franciaországhoz

Moszkva

A Szovjetunió külügyminisztériuma 1962. június 7-én azonos tartalmú jegyzéket juttatott el Anglia, az Egyesült Államok és Franciaország moszkvai nagykövetségének.

Az Angliához intézett jegyzék kiemeli: *„A szovjet kormány elvárja Anglia kormányától, hogy meghozza azokat a szükséges intézkedéseket, amelyek biztosítják, hogy Nyugat-Berlin részéről nem követnek el veszélyes provokációt az NDK ellen".*

Ez év május 23-án, 24-én, 26-án és 27-én a nyugat-berlini rendőrség egy sor veszélyes provokációt hajtott végre, s ugyancsak veszélyes provokációkra került sor nyugat-berlini fasiszta elemek részéről a Német Demokratikus Köztársaság ellen. Igy például május 23-án a nyugat-berlini rendőrség a nyugat-berlini angol megszállási övezet határán, a Scharnhorststrasse-nál rálőtt az NDK határrendőreire, megölte Göring altisztet és súlyosan megsebesítette a határrendőrség egy másik beosztottját.

Mint a jegyzék hangsúlyozza, nem lehet szó nélkül hagyni Brandt polgármesternek ezt a nyiltan uszító kijelentését. Az NDK nyugat-berlini határán robbantott bombák „figyelmeztetést" jelentenek, valamint azt, hogy a nyugati hatalmaknak a jövőben „nagy és esetleg szörnyű áldozatokra kell felkészülniök".

Az Angliához intézett jegyzék hangsúlyozza, hogy hasonló események nem fordulhatnának elő, ha az angol és más nyugat-berlini megszálló szervek nem lennének elnézők a provokatőrök iránt és tudomásul vennék mire vezethet az ilyenfajta provokációs tevékenység. Mint a jegyzék megállapítja a nyugat-berlini revansisták és militaristák egyre erősödő kísérletei ismét azt bizonyítják, mennyire megérett a nyugat-berlini helyzet a rendezésre és a megszállórendszer a felszámolásra.

A szovjet kormány kijelenti, hogy nem fog közönyös szemlélő álláspontjára helyezkedni és szükség esetén kénytelen lesz esetleg olyan intézkedéseket hozni, amelyek révén teljesítheti a Szovjetunióval szövetséges Német Demokratikus Köztársaság iránti kötelezettségeit. A szovjet kormány nem tűrheti, hogy revansista és militarista körök Nyugat-Berlint továbbra is békeellenes céljaik érdekében használják fel, és hogy Nyugat-Berlin továbbra is a közép-európai feszültség egyik veszélyes forrása maradjon.

A szovjet kormány kijelenti, hogy az efajta tevékenységből adódó minden lehetséges következményért (folytatódásuk esetén) a nyugat-berlini megszálló hatóságokra és a három megszálló hatalomra hárul a felelősség.

De Gaulle beszéde

Az OAS megtámadta az algíri rádiót

De Gaulle elnök pénteken este megtartotta nagy érdeklődéssel várt rádió és televíziós beszédét. Nyilatkozata azonban nem elégítette ki a várakozást, mert mint az AP amerikai hírügynökség megállapítja, inkább „kandalló melletti csevegésnek" bizonyult, mint nagyjelentőségű politikai állásfoglalásnak.

A francia köztársasági elnök elsősorban az algériai problémákkal foglalkozott. Kijelentette, hogy 23 nap múlva lényegében megoldódik az algériai kérdés, Algéria dönteni fog saját sorsáról. (Július elsején tartják a népszavazást Algériában). Az új Algéria megszületése új szakaszát nyitja meg a francia és az algériai nép kapcsolatainak, és egyben új szakaszát jelenti a két nép történelmének is — mondotta de Gaulle. Megállapította, hogy az új algériai állam megfelelő biztosítékot nyújt majd az európai lakosságnak arra, hogy „a szabadság, egyenlőség és testvériség" alapján vehessen részt az állam életében. De Gaulle sietett hozzátenni, hogy ez a tény elsősorban „az 1958 óta uralmon levő szilárd kormányzatnak köszönhetők, hiszen enélkül az európai lakosságnak nem lenne más választása, mint a koporsó vagy a bőrönd".

De Gaulle kifejezte reményét, hogy az európaiak élnek is majd az említett lehetőséggel, ha „egyszer eloszlik szemük elől az a véres köd, amellyel bűnöző őrültek akarják elvakítani őket".

Az elnök — mint mindig — most is kitért Franciaország európai szerepére, mondván, hogy az algériai probléma megoldása lehetővé teszi majd, hogy Franciaország aktívabb szerepet játszhasson Európában és a világban egyaránt.

A várakozással ellentétben de Gaulle csak célzott esetleges alkotmánymódosításra.

Algíri jelentés szerint de Gaulle beszédének közvetítésével egyidőben az OAS megtámadta az algíri rádió épületét. A készülékekből puskaropogás és dulakodás zaja hallatszott, majd az adás megszakadt és később hanglemezeket közvetítettek.

Családi házak öröklakások

leválasztható lakrészek, házrészek, házhelyek, egyéb ingatlanok adás vételét, lakáscseréket közvetítünk, fő bérleti lakásokat vásárolunk kijelölt vállalatok részére. **INKÖZ Pécs, Rákóczi út 39/b. — INKÖZ kirendeltségünk Mohács.** 206

Az Országos Műemléki Felügyelőség pécsi építésvezető sége

ÉPITÉSVEZETŐT KERES

építészmérnöki vagy technikusi oklevéllel és három, illetve ötéves gyakorlattal. Jelentkezés: Pécs, Káptalan utca 2-ben. 100

Kaposvári Vas- és Fémipari Vállalat

szabad kapacitással rendelkezik

vasszerkezeti, épületlakatos, forgácsoló, hegesztési és vas ipari tömegcikk munkák területén. Megrendeléseket Kaposvár, Postafiók 8 címre kérjük feladni. Telefon: Igazgató 12-55 vagy termelési osztály 23-02. 348

Kazaltakaró ponyvák

gépkocsitakaró ponyvák

készítését és javítását, nyári táborozásokra különböző méretű és különböző színű sátrak készítését és javítását elsőrendű vízmentes ponyvából szakszerűen és gyorsan vállalja a Pécsi Vegyesipari Vállalat Pécs, Irányi Dániel tér 9 sz. 32244

250 cm³-es

PANNONIA

motorkerékpár,

valamint

normálméretű kerékpárok

OTP hitellevélre is megvásárolhatók

Járműbolt, Pécs, Rákóczi út 50.

40. sz. bolt Pécs, Tolbuhin út 89 sz.

43. sz. bolt Vasas II.

47. sz. bolt Pécs, Uj-Meszes.

32298

KASZA

KASZAVERŐSZERSZÁM

KASZAKŐ

SARLÓ

megrendelés esetén azonnal szállítja:

VASÉRT

VÁLLALAT

Budapest, VIII., Üllői út 32.

340

Fájdalommal tudatom, hogy

özv. Nincsics Istvánné

Amrein Erzsébet

a MEGYEVILL nyugdíjas házfelügyelője június 7-én 83 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 11-én hétfőn fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

655 Bradics Dezsőné.

— HALÁLOZÁS. Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiam, édesapám, apósom, nagyapánk, testvérünk és kedves rokonunk Pilári János 59 éves korában hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése június 11-én, hétfőn 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

656 A gyászoló család.

— Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, dédapánk, Bischof András nyugdíjas asztalos június 7-én, 80 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 11-én, hétfőn 2 órakor lesz a köztemetőben.

658 A gyászoló család.

— Szeretett jó édesanya, anyós, nagyanya, dédanya özv. Bors Béláné Beierlein Gizella június 8-án 82 éves korában elhunyt. Temetése június 12-én kedden fél 4 órakor lesz a köztemetőben.

659 A gyászoló család.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 15-32. 15—33.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőnél. Előfizetési díj 1 hónapra 11.— Ft.



Legfrissebb jelentéseink:

Készülődés a csehszlovákok ellen

Baróti Lajos rengói telefonjelentése

Pénteken délután az MTI sportrovatának sikerült telefonösszeköttetést találni a magyar labdarúgó-válogatott rengói szálláshelyével. A kapitány *Baróti Lajos* szövetségi kapitány vette fel. A hangok néha bizony kifutottak a vonalból, a következő helyzetkép azért kialakult válogatottunkról:

Az együttes tagjai között jó hangulat uralkodik. Érthető, hiszen örülnek a szép sikernek, a csoport-elsőségnek, amely azt eredményezte, hogy a nemzetközi labdarúgó-világ figyelme felénk fordult. A küzdelem folytatásához megvan most már a kellő önbizalom. Válogatott labdarúgóink nagy elszántsággal, akarattal készülnek a Csehszlovákia elleni negyeddöntőre, a jó folytatásra.

A *Baróti Lajossal* történt beszélgetésből kiderült az is, hogy pénteken délután tartottak utoljára edzést, a csehszlovák mérkőzés előtt és némely játékoson bizony a fáradság jelei mutatkoztak. Ezt a jelenséget azonban nem tartja vészjóslónak, hiszen — mint mondotta — a hihetetlenül nagy küzdelem nyomai a többi csapaton is látszik, fáradtak a világ legjobb labdarúgói.

A pénteki edzésen résztvett *Sóvári* és *Farkas* is, akik eddig a sérültek listáján voltak. Nem edzett viszont *Grosics*, *Solymosi*, és *Rákosi*. Ők csak nézték a többiek gyakorlását. *Görőcs* a szobájában pihent, sérülése ugyanis olyan természetű, hogy a VB során már nem lehet számítani.

Baróti Lajos röviden értékelte az eddig történteket:

— A legjobb játékot Anglia ellen nyújtotta válogatottunk. A mérkőzés végső kimenetele egy pillanattal sem volt kétséges, annyira imponáló volt a magyar mezőnyfölény, s ha nincs a 11-es, nem tudnák az angolok gólt lőni.

— Folytatódott a jó játék Bulgária ellen is, most már nagyobbfokú eredményességgel párosulva. Az Argentina elleni mérkőzés hihetetlenül nehéz volt, a már ismert körülmények miatt, elsősorban azért, mert a mérkőzés nagy részét 10 emberrel kellett játszani, Görőcs kidőlése miatt.

— Ez az eddigi mérleg és reméljük nem marad el a jó folytatás sem. Változatlanul nagyon bízom a fiúkban. Akarásuk, lelkesedésük példamutató, s véleményem szerint elsősorban ebben rejlik az eddigi siker titka.

Elmondotta még *Baróti Lajos*, hogy csütörtökön *Barcs Sándorral*, az MLSZ elnökével megtekintették Vina del Marban a Mexikó—Csehszlovákia találkozót. Az a véleménye, hogy a csehszlovákok nem „edzőmérkőzésnek" tekintették a játékot. Hiszen többek között a balszélső *Jelinek* kivételével, legjobb csapatukat szerepeltették és elsők akartak lenni csoportjukban. De valahogy nem ment nekik a játék. A látottak ellenére komoly tudást, képvisel negyeddöntőbeli ellenfelünk. Játékmódjuk erősen hasonlít az angolokéra, az előre van telepítve. Szikszlárd a védelem és a szoros emberfogás a védőfalban játszók fő eszköze. A csatársorból a *Stibranyi*, *Scherer* jobbszárny emelkedik ki. Kitűnően oldják meg feladatukat, nem, véletlen, hogy *Stibranyit* pl. a VB legjobb szélső játékosai között emlegetik, sőt, sokan az első helyre is teszik. A csehszlovák taktikához tartozik az is, hogy *Kvasnak* középcatár mélyen hátul játszik, elsősorban védekezik és hosszú, merőlek labdával indítja csatártársait. Ha vasárnap minden jól megy, s játékosaink erőnléte rendben lesz, úgy nem félek a mérkőzéstől, tudjuk ezen a nagy akadályon is.

A szövetségi kapitány szerint a csehszlovákok ellen az az összetételű csapat játszik, amelyik Anglia ellen győzte, tehát:

Grosics — Mátrai, Mészöly, Sárosi — Solymosi, Sipos — Sándor, Rákosi, Albert, Tichy, Fenyvesi dr.

Baróti Lajos közölte, hogy a beszélgetés alatt ott sorakozott körülötte a 21 játékos és kívánságaik tolmácsolására *Sándor Károly* vette át a kagylót. Elmondotta, nagyon örülnek a jó szereplésnek, a lehető legtöbbismeretessebben készülnek az újabb feladatokra, szeretnének minél nagyobb örömet okozni a sok százezer labdarúgó-rajongónak. A játékosok kívánságát is tolmácsolta: várják a leveleket, feleségeiktől, szüleiktől, ismerőseiktől, hogy így egy kissé közelebb kerüljenek az otthonhoz, amely már annyira hiányzik mindnyájuknak.

Mozaikok a labdarúgó-világbajnokságról

A négy csoport egyetlen első helyezettjének sem sikerült megszereznie a maximumot, a 6 pontot. A Szovjetunió Kolumbiával (4:4), az NSZK Olaszországgal (0:0), Brazília Csehszlovákiával (0:0), Magyarország pedig Argentinával (0:0) mér között döntetlenül

*

Az eddigiektől eltérően a chilei VB-n a gólarány is számított a továbbjutáshoz. Ennek köszönheti Anglia is a legjobb nyolc közé kerülését, második helyét, hiszen Anglia és Argentína pontszáma egyaránt három volt, viszont a gólarány Anglia javára döntött.

A 16 résztvevő közül egyedül Svájc nem szerzett pontot, mind-három mérkőzésén vereséget szenvedett. Egy-egy pont megszerzésére tellett Bulgária és Kolumbia erejéből.

*

Angliának és Csehszlovákiának 3—3 ponttal lett helye a negyeddöntőben. Ugyanakkor amikor Argentína és Olaszország ugyanezzel a pontszámmal kiesett.

Brazília a VB-k történetében ezuttal ötödször jutott be a negyeddöntőbe.

*

A délamerikai labdarúgás hanyatlását mutatja, hogy a döntőben szereplő hat válogatott közül, mindössze kettő vívta ki a továbbjutást: Brazília és Chile. Négy együttes, az 1930. és 1950. évi világbajnok Uruguay, az 1920. évi döntő résztvevője Argentina, valamint Kolumbia és Mexikó kiesett. Nem sok sikert aratott az úgynevezett nyugateurópai futball sem, hiszen a csoportmérkőzések után a kétszeres világbajnok Olaszországnak, Spanyolországnak és Svájcnak is haza kell utaznia Chiléből.

Kitűnő a mérlege a „keleti" országok labdarúgó sportjának: az öt résztvevő közül mindössze Bulgária esett ki, a további küzdelmekben is részt vesz a Szovjetunió, Jugoszlávia, Magyarország és Csehszlovákia.

A legjobb támadósort Magyarország, Szovjetunió és Jugoszlávia vonultatta fel, elért góljaik száma 8—8. Mindössze egy góllal „dicsekedhetnek" a bolgárok.

*

Hat 11-est ítéltek a játékvezetők a 24 mérkőzésen. Mindegyikből gól született.

Az 1958-as Svédországban nyolc 11-est ítéltek meg, és ebből hármat hibáztak el a játékosok.

Hatvanöt alkalommal rúgták gólba a labdát a 16 ország válogatott játékosai, az egy mérkőzésre eső góldtlag 2,75. A versenynapok közül június 3-án volt „gólszüret" 19-szer mutatott középkezdésre a játékvezető. Ezen a napon adták hírt a tudósítók, riporterek a 6:1-es magyar—bolgár, a 4:4-es szovjet—kolumbia mérkőzésről. A

Az egyes csoportokban így oszlanak meg a gólok:

Arica:	25	
Santiago:	14	
Vina del Mar:	11	
Rancagua:	15	

A legnagyobb gólarányú győzelmeket: Magyarország aratta, 6:1 arányban Bulgária ellen, Jugoszlávia pedig 5:0-ra Kolumbia ellen.

Csaknem húsz játékos sérült meg súlyosan a csoportmérkőzéseken, hárman lábtörést szenvedtek.

*

A nyugatnémetek szerencsés előjelnek tekintik, hogy az elődöntőben Jugoszlávia az ellenfelük, mivel a legutóbbi két VB-n — 1954-ben és 1958-ban — ugyancsak a dél európai országgal kerültek szembe és akkor 2:0, illetve 1:0 arányú győzelemmel szerezték meg a továbbjutást. Bíznak a nyugatnémetek a hagyományokban. Vannak azonban más hangok is. Például: ma már egy egészen más jugoszláv együttessel kell számolni, mint eddig. Futballsportjuk jelentős fejlődését bizonyítja ugyanis az 1960. évi olimpiai bajnokság, s a nyugatnémet megfigyelők szerint vasárnapi ellenfelük már nemcsak szépen, hanem célratörően és eredményesen is játszik.

Az esélyek latolgatása és a játékerő számbavétele után azonban csaknem valamennyi nyugatnémet vezető és játékos arra lyukad ki: nem kell félni, Herberger előjön majd megint valami csoda-taktikával.

*

A chileiek az NSZK elleni vereség után bizony eléggé borongósak voltak. Amikor azonban visszamentek a repülőtérre, hogy elutazzanak Aricába, már jó „időjárást" ígérlentettek a megfigyelők. Riera tréner bízik abban, hogy a Szovjetunió ellen már szerepeltetheti kitűnő csatárát Torót, aki mint mondotta: a nyugatnémetek ellen „minden lépésnél" hiányzott a válogatottból. Nagyra értékelik a chilei vezetők a szovjetek játéktudását, de ha a mérkőzés szóba kerül, azt soha nem felejtik el megemlíteni, hogy ha Kolumbia csatárai négy gólt tudtak rúgni Jasin hálójába, akkor nem olyan sebezhetetlen a szovjet védelem.

AZ 1962. MÁJUS 31. és JÚNIUS 7. KÖZÖTTI VB TOTÓ-SZELVÉNY EREDMÉNYEI:

1. Magyarország—Anglia	2:1	1
2. Szovjetunió—Jugoszlávia	2:0	1
3. NSZK—Olaszország	0:0	x
4. Spanyolorsz.—Csehszlov.	0:1	2
5. Argentina—Anglia	1:3	2
6. Uruguay—Jugoszlávia	1:3	2
7. Chile—Olaszország	2:0	1
8. Brazília—Csehszlovákia	0:0	x
9. Argentina—Magyarország	0:0	x
10. Uruguay—Szovjetunió	1:2	2
11. Chile—NSZK	0:2	2
12. Brazília—Spanyolország	2:1	1
PÓTMÉRKŐZÉSEK:		
13. Bulgária—Anglia	0:0	x
14. Kolumbia—Jugoszlávia	0:5	2
15. Svájc—Olaszország	0:3	2
16. Mexikó—Csehszlovákia	3:1	1

RÁDIÓ- ÉS TV-MŰSOR

1962. június 11-től június 17-ig

ÁLLANDÓ HÉTKÖZNAPI MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30: Hírek. Időjárás. — 4.40—7.59: Zenés műsor. — 5.00: Falurádió. — 5.30: Hírek. Időjárás. — 7.00: Hírek. Időjárás. — 7.10: Új könyvek. — Kb.: 7.30: Színház-, hangverseny- és moziműsor. — 8.00: Műsorismertetés. Időjárás. — 10.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. — 12.00: Hírek. Időjárás. — 15.00: Hírek. Közlemények. Időjárás. — 16.55: Műsorismertetés. — 17.00: Hírek. Időjárás. — 20.00: Esti krónika. Időjárás. — 22.00: Hírek. Időjárás. — 24.00: Hírek. Időjárás. — 0.10: Zene.

PETŐFI RÁDIÓ: 5.00: Zene. — 6.00: Hírek. Időjárás. — Kb. 6.25: Színház- és hangversenyműsor. — 6.50: Torna. — 8.00: Hírek. Időjárás. — 14.00: Időjárás. Vízállás. — 16.00: Hírek. Időjárás. — 18.00: Hírek. Időjárás. — 19.00: Hírek. Időjárás. — 21.00: Hírek. — 23.00: Hírek. Időjárás.

HÉTFŐ

Június 11

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Sport és totó. Kb.:
7.25: Hirdetőoszlop.
8.10: Operarészletek.
9.00: Lányok, asszonyok.
9.20: Tánczene.
10.10: Óvodások műsora.
10.30: Weiner: Csongor és Tünde — szvit.
11.00: Beszélgetés a modern művészetről.
11.30: Spielhaus: Emlékezés Prágára.
12.10: Könnyű zene.
12.00: Napirenden...
13.03: Heti zenés kalendárium
14.00: Liu elvtárs. Elbeszélés.
14.20: Népi muzsika.
15.10: Úttörő híradó.
15.30: Gyermekkórus énekel.
15.45: Válaszolunk hallgatóinknak.
16.00: Szív küldi...
17.15: Ötórai tea.
17.55: Ifjúsági Rádió.
18.20: Zenekari muzsika.
19.10: Szóljon hozzá!
19.30: Híres primások lemezeiből.
19.54: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Könnyű zene.
21.00: A brettheimi ítélet. Dokumentumjáték.
22.15: Sporthírek.
22.20: Bartók-művek.
23.10: Operettrészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Liszt-dalok.
14.40: Gyermekrádió.
15.00: Operettrészletek.
16.05: A világ minden tájáról.
16.15: Kórusok József Attila költ.
16.40: Riportműsor.
16.50: Könnyű zene.
17.15: Vers.
17.20: Csorba Mária (hegedű) és Antal Imre (zong.) hangversenye.
18.05: Virágénekek.
18.20: Az ókori misztériumok. Előadás.
18.40: Román könnyű zene.
19.10: Tánczene.
19.30: Édes anyanyelvünk.
19.35: A Budapesti Filh. Társaság zkr. hangv. közvetítése az Operaházból. Közben, kb.:
20.30: Péntek reggel. Elb.
21.25: Verbunkosok.
21.45: A zene világa. III.
22.10: Esti dal...

KEDD

Június 12

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Pillanatfelvétel.
8.10: Tánczene.
9.00: Gyermekrádió.
9.20: Gyermekrádió énekszakköre.
9.40: Verbunkosok.
10.10: Zongoramuzsika.
11.00: Az asszony beleszól. Regény — rádióra alk.
11.43: Tömegdalok.
12.15: Egy falu — egy nóta.
13.00: Vers.
13.05: Operarészletek.
13.40: Ifjúsági Rádió.
14.00: Könnyű zene.
15.10: Katonadalok.
15.25: Jogi műsor.
15.40: Tánczene.
16.05: Megtudtuk — elmondjuk...
16.25: Händel: Két concerto grosso.
17.15: Vidám melódiák.
18.10: Ipari rovat műsora.
18.30: Népdalcsokor.
19.05: A Szabó család.
19.35: Broniszlav Hubermann hegedül.
19.54: Jó éjszakát, gyerekek!
20.20: Dalida énekel.
20.30: Kopjások. Rádiójáték VII.
21.05: A Magyar Rádió és Tv szimf. zkr. hangv.
22.15: Mai szemmel...
22.25: Sporthírek.
22.30: Táncdalok.
22.45: Az öreg Milon. Elb.
23.02: Operarészletek.
23.40: Könnyű zene.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Zenekari muzsika.
15.10: Trópusi madarak Magyarországon. Előadás.
15.25: Sándor Judit és Réti József énekel.
16.05: Népi zenekar.
16.35: Az élet vidám dolog. Elbeszélés.
16.55: Fúvószene.
17.15: Tíz perc világgazdaság.
17.25: Pierette Alaire és Léopold Simoneau énekel.
18.10: Tánczene.
18.30: Rádióegyetem.
19.05: Reger: Böcklin-képek — négy zenekari költ.
19.35: Boldog szigetek. Előadás.
19.50: Szívesen hallgattuk...

SZERDA

Június 13

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Orvosi tanácsok. Kb.:
6.40: Hirdetőoszlop.
8.10: Könnyű zene.
9.00: Rádióegyetem.
9.30: Saint-Saëns: F-dur zong. verseny.
10.10: Úttörő híradó.
10.30: Kórusok, népi zkr.
11.00: Napirenden...
11.05: Két operanyitány.
11.25: A Szabó család.
12.15: Operettrészletek.
13.00: Válaszolunk hallgatóinknak.
13.15: Hangverseny-indulók.
13.35: Chopin-zongoraművek.
14.00: A többi jön magától. Elbesz.
14.25: Tánczene.
15.10: Operarészletek.
15.40: A hering. Elbeszélés.
16.00: Esztrádzenekar.
16.30: Az Al-Dunától a Keleti tengerig. Útijegyz. IV.
16.40: Népi zenekar.
17.15: Robert Casadeus zongorázik, Heinrich Schlussnus énekel, Dávid Ojsztrah hegedül.
18.05: Riportműsor.
18.25: Könnyű zene.
19.00: Emlékezés Rózsa Ferencre.
19.37: Szervánszky Endre: Honvédkantáta.
19.55: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Tánczene.
21.10: Versek.
21.22: Operetthangverseny.
22.20: Ügetőverseny-eredmények.
22.25: Haydn: A teremtés. Oratóriumrészlet.
23.10: Olvasókönyv. Karinthy Frigyes írása.
23.20: Népi zenekar.
0.10: Sporthírek.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Kórusok.
14.40: Orosz nyelvlecke a VI. osztályosoknak.
15.00: Szórakoztató zene.
16.05: A vándorórás. Rádiójáték.
17.05: Tánczene.
17.40: Kulturális krónika.
18.05: Zenekari muzsika.
18.35: Rádió szabadegyetem.
19.05: Könnyű zene.
19.37: Gyermeknevelés.
19.55: Ősök és kortársak hangja Bartók zenéjében. Előadás.
20.35: Orvosi tanácsok.
20.40: Falurádió. (Ism.)
21.10: Századunk zenéjéből. Közben:
21.35: Vers.
22.20: Népi zenekar.

CSÜTÖRTÖK

Június 14

KOSSUTH RÁDIÓ

5.40: Sporthírek.
6.20: Néhány perc tudomány.
7.10: Sporthírek.
8.10: Hangverseny.
8.55: Édes anyanyelvünk.
9.00: Tíz kiló szilva. Rádiójáték gyermekeknek.
9.35: Fúvószene.
10.10: Napirenden...
10.15: Könnyű zene.
11.00: Rádió szabadegyetem. (Ism.)
11.25: Operarészletek.
12.15: Tánczene.
13.00: Gyermekrádió.
13.10: Egy falu — egy nóta.
13.45: Paganini: II. (h-moll) hegedűverseny.
14.20: A két kongreszszus között. II. Előadás.
14.30: Operettrészletek.
15.10: Gyermekrádió énekszakköre.
15.30: Ifjúsági Rádió.
15.50: Losonczy: Kéklő búzatenger... szvit.
16.15: A kert varázslata. Kassák Lajos versét elmondja: Gáti József.
16.20: Népdalfeldolg.
17.10: Moszkvai tudósítónk jegyzete.
17.20: Könnyű zene.
17.45: Lányok, asszonyok.
18.00: Tánczene.
18.40: Ifjú Figyelő.
19.00: Közv. az Erkel Színházból: Traviata. Opera. Közben, kb.:
20.32: Giuseppe Verdi. Bónis Ferenc tollrajza. Kb.:
21.10: Versek. Utána: Beszélgetés Kovács János zenekritikussal az elhangzott előadásról.
22.25: Sporthírek.
22.30: Galoppverseny-eredmények.
22.35: Könnyű zene.
23.15: Kamarazene.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Mezei csokor.
14.30: A területi pártbizottság titkára. Regényismert.
15.00: Tánczene.
15.50: A külföldi sajtó hasábjairól.
16.05: Schubert: Eszdur trió.
16.50: 1000 szó oroszul.
17.00: Gyermekrádió.
17.20: A két kongreszszus között. II. (Ism.)
17.30: Beethoven: VIII. (F-dur) szimf.
18.05: Miért szép? Versismertetés.
18.20: Heti hangversenykalauz.
19.05: Népdalok.
19.40: Operettrészletek.
20.00: A vakság okairól. Előadás.
20.10: Élőszóval — muzsikával.

PÉNTEK

Június 15

KOSSUTH RÁDIÓ

8.10: Operettrészletek.
9.00: Szűcs Pali szerencséje. Novella.
9.10: Iskolai kórusok.
9.20: Kamarazene.
10.10: Napirenden...
10.15: Mindenki kedvére... Közben:
10.39: Lottóeredm.
11.47: Fidel Castro: Válogatott beszédek. Könyvism.
12.15: Népi zene.
13.00: Mezőgazdasági műsor.
13.15: Zenekari muzsika.
14.00: Tarzan halála. Regényismertetés.
14.20: Gyermekrádió.
15.10: Ifjúsági Rádió.
15.35: Gyermekrádió.
15.55: Operarészletek.
16.25: Riportműsor.
16.40: Tömegdalok.
17.15: Ötórai tea.
18.05: A hidegháború történetéből. I. Előadás.
18.20: Beszélgetés Maleczky Oszkárral.
18.50: A Les Djinns-együttes énekel.
19.10: Bemutatjuk önmagunkat...
19.30: Szovjet népi együttes.
19.54: Jó éjszakát, gyerekek!
20.20: Johnny Bumm. Zenés tragikomédia.
21.10: Századunk zenéjéből. Közben:
21.35: Vers.
22.20: Népi zenekar.
22.40: Sporthírek.
22.45: Könnyű zene.
23.25: Kamarazene.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Operarészletek.
14.40: Gyermekszvitek.
15.00: Az építők központi kórusa énekel.
15.10: Emlékműsor. Giacomo Leopardi halálának 125. évfordulójáról.
15.30: Operettrészletek.
15.50: Riportműsor.
16.05: Verbunkosok.
16.45: 1000 szó franciául.
16.55: Pesti Ella (ének) és Zalán Krisztina (zong.) hangv.
17.30: Ifjúsági Rádió irodalmi műsora.
18.05: Zenés ajándékműsor a 100 éves nyomdászszakszervezetnek. (Ism.)
19.45: Schubert-művek
20.40: Falurádió. (Ism.)
21.05: Tánczene.
21.40: Forradalom a biológiában. Beszélgetés.
22.00: Operettrészletek.
22.45: Tengeri farkasok. Elbeszélés.

SZOMBAT

Június 16

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Orvosi tanácsok. Kb.:
6.40: Hirdetőoszlop.
8.10: Népek zenéje.
8.50: Lányok, asszonyok.
9.10: Zenekari muzsika.
10.10: Óvodások műsora.
10.30: Könnyű zene.
12.15: Operarészletek.
13.00: Zsenya, a XX. század csodája. Regényrészl.
13.15: Szív küldi...
14.00: Mit olvassunk?
14.15: Zongoraművek.
15.10: A Magyar Rádió énekkari híradója.
15.40: Élőszóval — muzsikával. Közben:
16.50: Hét nap a külpolitikában.
17.10: Könnyű zenei híradó.
17.45: A szocialista forradalom útjain. Előadás.
18.00: Népi együttes.
18.20: Gondolat. A Rádió irod. hetilapja.
19.00: Gyurkovics Mária énekel.
19.40: Balla Anna írása.
19.20: A zeneirodalom remekműveiből.
19.50: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Lord Whizzfey és társai. Vidám műsor.
21.33: Könnyű zene.
22.15: Sporthírek.
22.20: Ügetőverseny-eredmények.
22.25: Tánczene.
0.10: Sporthírek.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Eszperantisták ötperce.
14.20: Fúvószene.
14.45: Válaszolunk hallgatóinknak.
15.00: Operakalauz.
16.05: Nádirigó. Rádiójáték.
16.55: Gyermekkórus énekel.
17.10: Hazai kistükör. Előad.
17.25: Ukrán szimf. zenkar.
18.05: A tenger urai. Előadás.
18.20: Yves Montand és Sarah Vaugh énekel.
19.05: Orvosi tanácsok.
19.10: Verbunkosok.
19.40: Láttuk, hallottuk...
20.05: A kegyencnő. Opera. A szünetben:
20.45: Riportműsor.

VASÁRNAP

Június 17.

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Időjárás.
6.10: Zene.
7.00: Műsorok.
7.15: Egy falu — egy nóta.
7.50: Falusi életképek.
8.00: Hírek. Időjárás.
8.10: Sporthírek.
8.15: Szív küldi...
9.00: Édes anyanyelvünk.
9.05: Gyermekrádió.
10.00: Operarészletek.
10.45: Arcképek rivaldafényben.
11.00: Tánczene.
11.50: Versek.
12.00: Hírek. Időjárás.
12.50: Hétvégi jegyzetek.
13.00: Népi zene.
13.40: Tudományos híradó.
14.00: Liszt-művek.
14.40: Nemzetközi kaleidoszkóp.
15.00: Tánczene.
15.20: Mocsár Gábor irod. levele.
15.35: Népdalok.
16.00: Új zenei újság.
16.25: Tánczene.
16.55: Műsorismertetés.
17.00: Hírek. Időjárás.
17.10: Kincses kalendárium.
18.10: Klasszikus operettrészletek.
19.00: Földes György jegyzete.
19.10: Bartók: II. hegedűverseny.
19.50: Jó éjszakát, gyerekek!
20.00: Hírek. Időjárás. Totó.
20.10: Goar Gaszparjan és Mario Lanza énekel.
20.45: Halló, itt Chile! Közv. a labdarúgó VB döntő mérkőzéséről. II. félidő.
21.45: Tánczene.
22.00: Hírek. Időjárás.
22.10: Sporthírek és totó.
22.15: Galoppverseny-eredmények.
22.20: Közv. a londoni Royal Fesztivál Hallból. Szimf. hangverseny.
24.00: Hírek. Időjárás.
0.10: Sporthírek.
0.15: Verbunkosok.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Az evang. egyház félórája.
8.00: Albert Schweitzer orgonál.
8.30: Miska bácsi lemezesládája.
9.05: Operettrészletek.
9.45: Mit hallunk a jövő héten?
10.15: Magyar tájak.
10.45: A Svájci Rádió szimf. zkr. hangv. Közv. Frankfurtból.
12.30: Nagy magyar elbeszélők.
12.50: Művészlemezek.
14.00: Időjárás és vízállás.
14.15: Gyermekrádió.
15.00: Mezőgazdasági műsor.
15.15: Könnyű fúvószene.
15.35: Költők és zeneszerzők a zenéről.
16.00: Tánczene.
16.25: Az aranykakas. Verses, zenés összeállítás.
18.00: Hírek. Időjárás.
18.10: Körkép Románia zenei életéről.
18.35: Tudósaink arcképcsarnoka.
18.55: Nótacsokor.
19.40: Falusi gondok — gondolatok.
19.50: Pénteken este — irodalmi alakok között.
23.00: Hírek. Időjárás.

TELEVÍZIÓ

Hétfő, június 11

19.00: Irány, Helsinki! Az ifjúsági VIT-rejtvényverseny döntője. Kb.:
22.00: Hírek.

Kedd, június 12

17.45: Iskolások műsora.
18.45: Tiltott játék. Csehszlovák film.
19.10: Chopin. Francia kisfilm.
19.30: Tv-híradó.
19.45: Amiről beszélnek...
20.05: A Magyar Hirdető műsora.
20.15: Talpalatnyi föld. Magyar film. (14 éven aluliaknak nem ajánljuk.)
22.00: Hírek, Tv-híradó. (Ism.)

Szerda, június 13

18.00: Tv-magazin.
18.45: Tanuljunk oroszul. (Kezdőknek)
19.00: Közv. a Győri Kisfaludy Színházból: Úri muri. Színmű. (14 éven aluliaknak nem ajánljuk.) Az I. szünetben: Tv-világhíradó.
22.00: Hírek. Tv-világhíradó. (Ism.)

Csütörtök, június 14

17.30: „Csillag Bori, tudom a nevedet...” Képek a Márton-hegyi úti ált. isk. ünnepségéről.
18.00: Moszkva bemutatja... Szórakoztató szovjet tv-film.
18.30: Beszélgessünk oroszul. (Haladóknak.)
18.45: A Magyar Hirdető műsora.
18.55: A jövő hét műsora.
19.00: Látogatás a Budapesti Vörös Meteor sporttelepein.
19.45: Tv-híradó.
20.05: Filmbarátok köre. I.
21.05: Szép esti muzsika.
21.25: Telesport.
21.50: Hírek. Tv-híradó. (Ism.)

Szombat, június 16

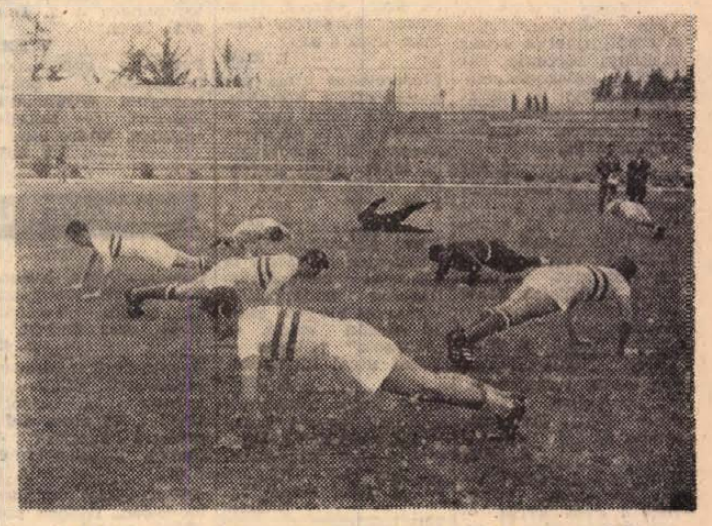
17.20: Mi újság a Futrinka utcában? VIII.
18.20: Panoptikum.
19.00: Tv-híradó.
19.15: Hétről hétre.
19.30: Egy karrier története. Angol film.
21.05: Filmcsillagok parádéja.
22.30: Hírek. Tv-híradó (Ism.)

Vasárnap, június 17

9.15: Ifjúsági filmmatiné. Kb.:
11.00: A déli harangszó előtt.
16.15: 24. sz. Magyar Híradó.
16.25: A bemutató mozik jövő heti műsorából.
16.30: Urali tájak, urali emberek. Filmösszeállítás.
17.00: Bp. Honvéd—Újpesti Dózsa ökölvívó CSB mérkőzés közv. a Kisstadionból.
19.00: Tv-híradó.
19.30: Vasárnapi vers.
19.40: A vak. Tv-játék. Kb.:
20.30: Dallamról dallamra.
21.10: Telesport.
21.25: Hírek.

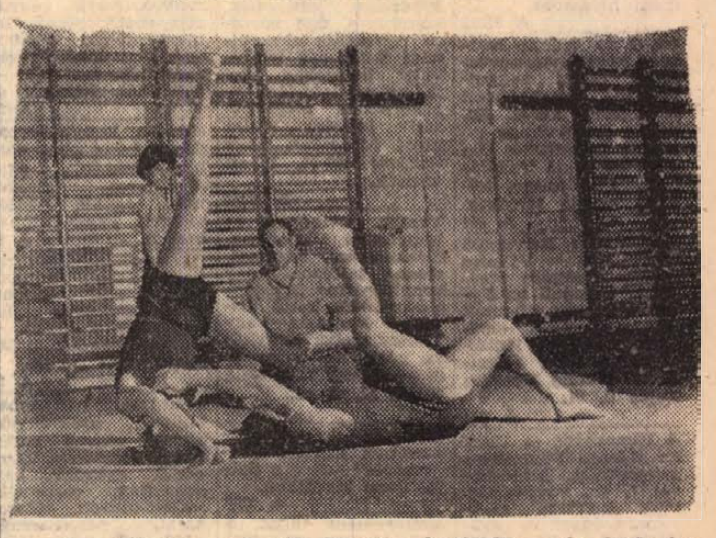
SPORT

A negyeddöntőbe készülnek a magyarok



A képen: a fekvőtámasz is jól esik, ha a csapat első.

Judo csak nők részére



A cselgáncs-sport nők körében külföldön már évek óta nagy népszerűségnek örvend. Például az NDK-ban rendszeresen bajnokságon mérik össze tudásukat a női cselgáncsozók. Az érdeklődésre való tekintettel a Magyar Cselgáncs Szövetség is megszervezett egy női tanfolyamot. Ez egyelőre önvédelmi oktatást jelent, de a későbbiek folyamán, — ha az érdeklődés tovább fokozódik, sporttá fejlesztik.

A tanfolyam résztvevői a fejdobást gyakorolják.

PVSK—Baja kettős rangadó a kosárlabdázók vasárnapi műsorában!

Vasárnap délelőtt hosszú idő után ismét kettős kosárlabdamérkőzés lesz a PVSK csarnokban. A vasutasok a Baja női és férfi csapatait látják vendégül. A kettős találkozó nemcsak a pécsi sportműsorból, hanem a bajnoki fordulóból is kiemelkedik. Ezen túlmenően mindkét csapat különös gonddal készül a vidéki rangadóra.

A női mérkőzésen

a vasutaslányokat a visszavágás is fűti az őszi 1 pontos vereségért. A két csapat eddigi találkozóinak eredményei — ha csak gólaránnyal is —, de a vasutas csapat javára billentik a mérleget. A bajai találkozókon ugyanúgy mint a pécsieken a helyi csapatok győztek. Ez a két együttes egyenlő erejét mutatja. A bajai csapat ebben az évben némi fejlődést mutatott. Javult a csapatjátékuk és Rátkai (ifjúsági válogatott) és a kitűnően dobó Görög révén több meglepő győzelmet arattak. A bajnoki tabellán jelenleg a tizedik helyen állnak.

A PVSK csapatának a tavasszal több balszerencsésen elvesztett mérkőzése után a TFSE, a Győr (mindkettő idegenben) és a Duna Cipő elleni győzelmeik azt mutatják, hogy a csapat játékában javulás állt be. Döntően elősegítette azonban ezt az is, hogy Kósáné ragyogó formába lendült és ez lendületet adott a többieknek is. A vasárnapi találkozóra nagyon készülnek a vasutaslányok, hogy az őszi vereségért visszavágjanak. Már két pontos győzelmük esetén is a tizedik helyre kerülnek, megelőzve az eddig előttük levő Komárom és Baja csapatát. A találkozó 10 órakor kezdődik.

A női mérkőzés után kerül sorra a fordulóból is kiemelkedő

PVSK—Baja férfi csapatok találkozója.

A Baja csapata az elmúlt évben a harmadik helyen végzett, mint a „vidék legjobbja”. A mostani bajnokságban már nem szerepelnek olyan jól és 13 vereséggel a nyolcadik helyen állnak. Két játékosuk elment idény közben és edzőváltozás is történt. Ez azonban csak kisebb megtorpanást okozott, mivel legutóbb már ismét jól szerepeltek: több gólos győzelmet értek el a PVSK-t legyőző OSC ellen. Mint értesültünk, nagyon készülnek a vidék rangadójára! Szeretnék legyőzni a PVSK-t s ezzel megpróbálják — ismét elnyerni a „vidék legjobbja” címet.

A vasutas-csapat az elmúlt héten — meglepetésre — Szegeden is megszerezte a két pontot. Nem játszottak jól, de határtalan lelkesedéssel küzdöttek és ez ellen a szegediek tudása kevésnek bizonyult. A vasutas fiúk hangulatán nagyot javított a nehezen kiharcolt győzelem és ezt csak fokozza az, hogy vasárnap délvidéki rangadóra készülnek. Szeretnének visszavágni az őszi vereségért, de nem utolsó sorban el akarják nyerni végre a „vidék legjobbja” címet is.

A mérkőzés — mely vasárnap délelőtt 11.40 órakor kerül sorra — óriási harcot ígér. Mindkét csapat javuló formában játszott az elmúlt héten és ez azt jelenti, hogy nagy küzdelem és szép játék várható.

A hétvége sportműsorából

Szombat, június 9. Tenisz: NB II. mérkőzés: PEAC—Spartacus, női, Balokány-liget 15. *Ökölvívás:* NB II. mérkőzés: PVSK—Győri Vasas ETO, PVSK tornacsarnok 18. *Labdarúgás.* Öreg Fiúk mérkőzései: BTC—Dózsa, BTC-pálya 17, PVSK—Dinamó, Postás-pálya 16.45, PEAC—Komlói Bányász, Postás-pálya 18, Porcelángyár—Pécsszabolcs, Porcelángyár-pálya 16.30, Kinizsi—Vasas, Sörgyár-pálya 17.

Vasárnap, június 10. Labdarúgás: NB III. mérkőzés: PVSK—Ercsi, Postás-pálya 17, Pécsi Bányász—Szekszárdi Dózsa, Pécsbányatelep 10.30, Vasas—Siófok, BTC-pálya 10.30. *Megyei I. osztályú mérkőzések:* PEAC—Vajszló, Ifjúsági stadion 9.30, Porcelángyár—Siklós, Porcelángyár-pálya 10.30, Előre—Beremend, Postás-pálya 9.30, Urán—Postás, Sörgyár-pálya 10, Szikra—Vasas I., Szikra-pálya 9, ZMSE—Szigetvár, Szigetvár 17, Bóly—Kinizsi, Bóly 17.30. *Kézilabda:* NB II. mérkőzés: Pécsi Vörös Meteor—Bp. Divatcipő, női, Ifjúsági stadion 9.30, Pécsszabolcsi Bányász—KITEXTEX, női, Pécsszabolcs 9, Komlói Bányász—Pécsi Dózsa, férfi, Komló 9.30. *Megyei mérkőzések:* Pedagógiai Főiskola II.—Királyegyháza, férfi, Pedagógiai Főiskola 8.30, Pedagógiai Főiskola—Szigetvár, férfi, Pedagógiai Főiskola 9.40, Pedagógiai Főiskola—Szigetvár, női, Pedagógiai Főiskola 10.30, Pécsszabolcsi Bányász—Bóly, férfi, Pécsszabolcs 9.50, Pécsszabolcsi Bányász—Pécsi Dózsa, férfi, PVSK-pálya 8.45, Dózsa—Sellye, női, PVSK-pálya 11.10, Komlói Bányász II.—Porcelángyár, férfi, Komló 8.30, Sásd—Kesztyűgyár, férfi, Sásd 11, Mecseknádasd—Márok, férfi, Mecseknádasd 16, Bogád—Kesztyűgyár, női, Bogád 10.

Még itt vagyunk

CHILE 1962

I.	II.	III.	IV.
Szovjetunió	Chile	Csehszlovákia	Magyarország
Jugoszlávia	NSZK	Brazília	Anglia

ÁLLÁS

Megbízható beteggondozót keresek bentlakással női beteg mellé. Alsó-Balokány utca 69 sz.
Á 415

A DÉDÁSZ Pécs-vidéki üzemvezetősége felvesz pénzbeszedőket a szentlőrinci és kozármislenyi körzetbe, valamint villanyszerelő szakmunkást a vasasi körzetbe. Jelentkezés: Pécsszabolcs, Barátság u. 2 sz.
Á 413

A Pécsi Cementáruipari Vállalat komlói telepére egy fő szakmai gyakorlattal rendelkező villanyszerelőt alkalmaz. Jelentkezés a vállalat komlói telepén, Komló—Kenderföld.
Á 32329

Angol nyelvtanítás rendkívül jutányosan, különórákban. Telefon: 18-81. Mellékállomás 87
Á 31933

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom 3 éves korig. — Alkotmány utca 5 sz. Házfelügyelő.
Á 32161

Keltetésvezetőnek elhelyezkednék 8—15 gépes keltetőbe. „Jó kelés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.
Á 32212

Olasz és Vidéke Körzeti Földművesszövetkezet olaszi vegyesboltjába szakképzett boltkezelőt keres. Erkölcsi bizonyítvány kötelező. Jelentkezés Olaszon az ftmsz irodájában. Utiköltséget felvétel esetén térítünk.
Á 352

A KOMLÓI Helyiipari Szolgáltató Vállalat felvesz cipőipari tűzőnőket azonnali hatállyal. Jelentkezhetnek mindazok, akik cipőipari tűzésben jártassággal bírnak. Jelentkezés: Komló Kossuth Lajos u. 21.
Á 354

A Himesháza és Vidéke Körzeti Földműves szövetkezet, himesházai 1. sz. vegyesiparcikk boltjába szakképzettséggel és gyakorlattal rendelkező boltvezetőt azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés a szövetkezet himesházai központi irodájában, ahol részletes felvilágosítás kapható. Szakmunkás bizonyítvány, valamint érkölcsi bizonyítvány szükséges. — Jelentkezési határidő: június hó 13-ig.
Á 358

Gyermekgondozást — vállalok nappalra. — Pécs, Zsolnay V. u. 11. Házmester.
Á 32291

Gyermekszerető háztartási alkalmazottat bentlakással keresek. Erdeklődni Bicsérd, körzeti orvos lakásánál.
Á 32285

Gyors- és gépírni tudó érettségizett adminisztrátort a Pedagógiai Főiskola azonnalra alkalmaz. Jelentkezés Ifjúság útja 6 sz. alatt rövid életrajzzal az oktatási osztály vezetőjénél délután 2-től 4-ig — 14-éig bezárólag.
Á 32283

Az Agrária Keményítőgyár keres egy vasesztergályost több évi gyakorlattal, azonnali belépéssel. Fizetés kollektív szerint.

LAKÁS

Elcserélném kétszoba, összkomfortos, gázos emeleti lakásomat hasonló földszintesre, vagy kétszoba hallosra Regős utca 12. a. 6.
L 57

Elcserélném 2 szoba, konyha, éléskamrás lakásom napos utcai szoba, konyhásra. — Kossuth u. 33 sz. — Szauer.
L 37

Elcserélném egyszoba összkomfortos, földszinti lakásomat, egyszoba hall, vagy kétszobás összkomfortosra. Geisler Éta u. 7. Kümmer.
L 73

Egyszobás, fürdőszobás garzonomat nagyobb összkomfortosra cserélném. Reményi, Alkotmány u. 3 sz.
L 32174

Diplomás egyedülálló férfi keres különbejáratú bútorozott egyszemélyes albérleti szobát azonnalra is. „Tiszta, csendes" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32326

Elcserélném szoba, konyhás, éléskamrás pinces lakásomat hasonlóra, bárhol. Gelencsér Józsefné, Kálmán utca 6 sz.
L 32142

Elcserélném utcai par kettás szoba, konyhás, gáz, víz bent van. — kéttő szobára az egyik szoba különbejáratú is lehet. Misli Lajosné, Pécs, Sörház u. 1 sz. I. em. 2. ajtó.
L 32165

Pécsi kétszobás, összkomfortos belvárosi lakásomat elcserélném hasonló budapestire. Ugyanott modern ebédlő olcsón eladó. — „Mazsola" jeligére — Sallai utcai hirdetőbe.
L 32214

Üres vagy bútorozott albérleti szobát keres fiatal házaspár a Gyer mekklinika közelében. „Július 1." jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32246

Elcserélném nagyméretű 2 szoba, összkomfortos belvárosi lakásomat egyszoba személyzetiszre. Telefon: 33-77.
L 32240

Földszinti kétszobás, komfortos, délt fekvésű lakásomat elcserélném kétszobás hallos, vagy kétszobás személyzetis lakásért. — „Kölcsönös megegyezés" jeligére Sallai utcai hirdetőbe, vagy telefon: 28-01, 197-es mellék.
L 32238

Vasasi, havibér 35 Ft kettőszoba, konyha, éléskamrás, baromfidisznó tartásos, nagy konyhakertes lakásom elcserélném kettő kisszoba, konyhás, vagy 1 nagy szoba, konyhás ra pécsi budai városrészen Széchenyi térig Vasas II. 66 sz.
L 32230

Két férfi dolgozót albérlőnek felvesznek. — „Rendes" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 3228

Elcserélném tágas, 2 szobás, teraszos, fürdőszobás belvárosi modern földszintes kertes lakásomat 2—3 szobás pesti vagy pécsi-vel. „Antónia" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32281

Belvárosi kétszoba, összkomfortos, gázos, házfelügyelői lakásomat elcserélném, belterületi kétszoba, össz komfortos főbérletiért „Jó csere" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32274

Elcserélném nagykanizsai szoba, konyha, előszoba, kamra és egyéb mellékhelyiséges, szép, tágas lakásomat hasonló pécsiért Jelige: „Vasutas". — Ajánlatokat Sallai utcai hirdetőbe.
L 32272

VEGYES

Ablakredőny készítését, szerelését, alakítását vállalom. Orsolya utca 10 sz.
V 5

Lakásába légfűtőberendezést, vasszerkezetű kandallót készít, javít Friedrich, Rákóczi út 37. Telefon: 23-87.
V 33

Autó- és traktorhűtők permetezőkannák kénporozók javítása és mindennemű bádogos munkát vállal Telfel József bádogos, Rákóczi út 38. Patyolat udvarban.
V 97

Mosógépjavítás, tekercselés, villanyszerelés. Gröbl testvérek, Szigeti út 8. Telefon: 22-44.
V 32151

Elcserélném Tavasztv-met 2 üléses Danuviáért. Megtekinthető: 9-től minden nap 17 órától. Uj-Mecsekalja, Hajnóczy út 11/b. fszt. 1. ajtó.
V 32215

Figyelem! Porcelánárut, ezüstöt, kristályt ragasztok régi olvasott könyvért. Rákóczi út 32., házfelügyelő.
V 32264

Tűzifafűrészelés Tamás Kálmán. Telefon: 39-91. György utca 6.
V 45

Cipőfestés garanciával minden színre. — Műbőrkabátok újrafestése. Tüzér u. 4 sz.
V 32237

Kárpitozott bútorok készítése, javítása. — Szijj kárpitosnál, Doktor Sándor u. 9. Telefon: 22-41.
V 32253

Parkettát, svédpadlót, hajópadlót hozott anyagból garanciával készítek. — Inkeller asztalos, Endre utca 7.
V 32268

ADÁS-VÉTEL

Lemezradiátor, huszonhárom négyzetméter, új eladó. Telefon: 20-48. este 6—8-ig.
A 421

Nagyméretű gumitex fürdőruhát, mely előnyösen befolyásolja alakját, 48 órán belül méretre készítek. — Fenyő, Szabadság út 7 sz.
A 14

Ablakredőny minden méretben, házhoz szállítva, szerelve kapható. Rózsa Ferenc u. 2 sz.
A 3

Eladó hálószobabútorok, ágyak, televízióasztalok, konyhaszekrények, szezlonok, sodronyok, vitrin, párnázott ebédlőszékek, lemezfürdőkád, ebédlőasztal, szekrények, rekamiék, fotőlyök. — Koltainál, Rákóczi út 48 sz.
A 28

Modern konyhaberendezés, hálószoba, kombinált szekrény, ágyneműtartó, szekrények, ágyak, eladók. Molnár, Felső-Vámház utca 2.
A 32

Uj kettőszemélyes rekamié szép kivitelű, diópolitúros, háromajtós szekrény dohányzóasztal eladó, — Doktor Sándor u 22. Kapu alatt jobbra.
A 34

Politúros hálószobabútorok, szekrények, ágyak, székek, szezlonok, ágybetétek, varrógépek, asztalok, kredencaljak, rekamiék, toalett-tükrök, előszobafal, párosszekrények, szőnyegek, konyhabútorok, stelázsi, — konyhaszekrények olcsón eladók. Doktor Sándor u. 57 sz.
60

Zongora rövid, körpáncélos eladó. Székely Bertalan u. 34/a.
A 414

Hálószobabútorok, — konyhák, rekamiék, fotelok, szekrények, pároságyak, íróasztal, — tűzhelyek, matracok, sodronyok és más modern bútorok. Bárány-nál. Hal tér 1.
A 41

Egy gyermekágy matraccal eladó. Pécs, Mezőszél u. 14 sz.
A 43

Világos hálószobabútor olcsón eladó. — Pécs, Mezőszél u. 14.
A 44

Méhpempő, műlép méz méhviasz, gyermekágy, permetezőkanna, méztartály eladó. — Szigeti út 26 sz.
A 47

Rekamié 2 személyes, újszerű állapotban eladó. Sallai utca 38.
A 49

Egy liliputi autórádió eladó vagy Orion táskarádióért elcserélhető Placné, Pécs, Jászai Mari u. 16 sz.
A 54

Próbababa vászonhuzattal eladó. Szilágyi Dezső utca 8 sz.
A 66

Gyönyörű menyasszonyi ruha olcsón eladó. Külföldi nylon. Rákóczi út 39/a II. 6.
A 67

Sürgősen eladó női varrógép, fényképezőgép, konyhakredenc, szabóvarrógép. József utca 42 sz.
A 70

Hálószobabútor, konyhabútor, rekamié, íróasztal, asztalok, ágyak párnázott székek, éjjeliszekrények, szekrények, toalettek. — Kossuth tér 6 sz. — Szabó
A 72

Veszek konyhagarnitúrát, konyhaszekrényt, hármasszekrényt, kombinált szekrényt, ülőgarnitúrát párnás székeket, szezlont, rekamiét. — Bárány, Hal tér 1 sz.

APRÓHIRDETÉSEK

Kombináltszekrény — szép hálószobabútor részletre eladó, egyéb bútorok nagyon kedvezményesen, asztalosnál megrendelhető, Alsó-Balokány u. 5.
A 98

Kárpitozott bútorok eladók. Kárpitosnál. — Zsolnay V. u. 1 sz.
A 101

Olcsón vásárolhat pároságyakat, asztalokat rekamiét, fotelokat, széket, szekrényt, — konyhabútort, hálószobabútort, könyvespolcot, éjjeliszekrényeket. Megyeri út 6 sz. alatt.
A 119

Televízió 505 kifogástalan állapotban nagy képernyős eladó. Királyéknál, Aradi vértanúk útja 8 sz.
A 124

Törzskönyvezett szőrőktől 10 hetes puli kölykei eladók. Cím: Kis-Balokány-dülő 16/1
A 140

FEHÉR, zománcozott fürdőkád, kályhával eladó. Rákóczi út 35. Udvarban jobbra.
A 419

Figyelem! Töltés és alapozási munkálatok hoz beton és vasbeton törmelék járdakészítéshez, elsőrendű célra, melegágy készítéséhez, raktározáshoz alátétnek, stb.-nek kiválóan alkalmas csökkent értékű és selejt vasbetontermékek olcsó áron beszerezhetők az 1. sz. Épületelemgyárban, — Budapest, XI. Budafoki út 78. Érdeklődni lehet 259-473 telefonon, vagy személyesen — szombat kivételével — minden nap reggel 10 órától 2 óráig. Magánépítkezőket a FAERT-en keresztül szolgáljuk ki.
A 343

Márványlapot kizárólag fehér színben vásárolok. Bárány, Hal tér 1 sz.
A 32331

Neobarokk fotel, két asztallal, és 3x4 méteres magyar perzsa eladó. Telefon: 24-47.
A 95

Eladó újszerű politúros, kétszemélyes rekamié, bordó eplingé huzattal. — Szövetség utca 9 sz.
A 32337

Faredőny készítését, javítását, szerelését vállalom. Függönykarnis kapható. Atléta u. 20 sz. Tüzér utcai futbalpályánál.
A 31657

Alig használt fürdőszobakályha felszerelve és egy vas WC-kagyló eladó. Cím: Csató, Sörház u. 4. — Telefon: 37-98.
A 32095

Hamburger gyártmányú kerekesházas, páncéltökés három pedálos zongora eladó, vagy bérbeadó, Vak Bottyán u. 3 sz.
A 32063

Két darab 200 literes benzines és gázolaj hordó és egy 200 literes, csappal gázolajtartály eladó. Cím: Baracs Alfréd, Bálics u. 15 sz.
A 32199

Eladó furnéros kombináltszoba, modern hangulat, cseresznyefa, franciaágyas, kony habútor, asztali tűzhely elköltözés miatt. Telefon: 43-07.
A 32198

Márkás fényképezőgép és nagyítógép eladó, Pécs, Bástya u. 3 sz.
A 32188

Fürdőkályha, komplett, hibátlan, Kalorkályha és 2 klubfotel védőhuzattal eladó. — Fogaras utca 11 sz.
A 32251

A Mecseki Erdőgazdaság hetvehelyi erdészeténél fűrészhulladék 29,80 Ft. fűrészpor 16.50 Ft-os áron korlátlan mennyiségben kapható. Befizetés a helyszínen, szállításról a vevő gondoskodik.
A 32247

Veszek kifogástalan, prima, kétcsövű sörétes vadászfegyvert. — Eladó első-hátsó teleszkópos, kifogástalan szürkeantikos 125-ös motorkerékpár. — Bogádmindszent, Rágán Dezső.
A 32231

Mézpergető kisbocconádi és országos magyar keretekhez eladó. — Nagypeterd, Kossuth L. u. 1 sz.
A 408

Kétszemélyes rekamié szép kivitelű, kisipari munka eladó. Felső-Malom u. 17 sz.
A 32302

Eladó bontásból kisebb méretű cserép. Pécsszabolcs, Szabadságharc u. 11 sz.
A 32297

Könyvszekrény, modern vonalú ebédlőbútor, kárpitozott karosszékek, kihúzható asztal, összecsukható sodronyos vikendágy, férfikerékpár, rekamiéváz, kárpitosanyaggal eladó. Déryné u. 23 sz.
A 32287

Benczur kétnormás, forgó B antennával prima és különleges csehszlovák lemezjátszó eladó. Tolnai, Erzsébet-telep, Török u. 6 sz.
A 32363

GÉPJÁRMŰ

Eladó Pécs, Erzsébet u. 13. sz. alatt egy 500-as, használt, zöld oldalkocsis motorkerékpár.
G 58

Danuvia-Csepel 7000 forintért eladó. Szigeti út 39. 17 óráig.
G 74

Prima 350-es IZS, zöld, eladó, vagy elcserélhető Pannoniáért, megegyezéssel. Cím: Bencze, Semmelweis u. 13.
G 75

Duna oldalkocsit keresek megvételre, fekete előnyben. Sántics, Engels u. 19.
G 76

Moszkvics 407 szgk. sürgősen, olcsón eladó. Megtekinthető szombaton délután és vasárnap. III. ker. Kőrösi Csoma S. u. 7/b. fszt. 1. Barna.
G 83

Adler személygépkocsi kifogástalan állapotban eladó. Ürögi út 23. szám.
G 87

150-es Zetka motorkerékpár eladó. Alsó-Balokány u. 5.
G 99

Wolswagen gépkocsi igényesnek eladó. Gulyás László, Budapest, II., Lövőház u. 27/a.
G 353

1100 Skoda kifogástalan állapotban eladó. Uj, nagy motort beszámítok. Pécs, Meszes, Frankel Leó u. 2. II. em. 14/a.
G 32324

Fekete Pannoniát venék. Ujszerű előnyben. Pécs, Felsővámház u. 64. sz.
G 32180

Prima állapotban fekete Danuvia 7200 forintért eladó sürgősen. Szőkéd 9. sz.
G 32147

Generálozott kis személygépkocsi olcsón eladó. Semmelweis u. 2. szám.
G 32210

Fizetési könnyítéssel Tátraplán eladó. Pannoniát átveszek. Farkas I. u. 13.
G 32242

402-es Moszkvics újszerű állapotban, 26 ezret futott, sürgősen eladó. Érdeklődni: Babarc 1. telefonon.
G 409

IZS 350-es oldalkocsival eladó. 5 ezret futott. Baja, Dimitrov u. 35. Lajos Gábor.
G 357

P—70-es, piros színben, kitűnő állapotban eladó. Pécs, Heim Pál u. 4. sz.
G 32282

Eladó 445-ös Skoda jó állapotban. Fenyvesen 140 négyszögöl telek. Szigeti u. 100.
G 32276

250-es kiskerekű Jáwa és egy mély Gombor gyermekkocsi eladó. Déryné u. 11. Hétfőtől.
G 32267

INGATLAN

Beköltözhető kétszobás ház, gyümölcsössel 85 ezerért eladó. Székely Bertalan u. 42.
I 32325

Családi ház eladó. Kállinger, Postavölgy.
I 32309

Beköltözhetően eladó 640 négyszögöl szőlő, egyszoba, mellékhelyiséges házzal. Kút van. Pécsújhegy VI. dűlő 276. szám.
I 416

400 négyszögöl szőlő olcsón eladó. Bővebbet: Petőfi u. 28.
I 32307

Házat vennék lakótárs nélkülit, lakáscserével belvárosi összkomfortosért beköltözhetően. Zöldfa u. 28.
I 32037

Háromszoba, összkomfortos, kertes családi ház eladó. „Beköltözhető" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
I 32093

Ócsárdon 108. számú egyszoba, konyha + melléképület, beköltözhetően eladó.
I 32089

Szőlő eladó (Felső-Gyükés 2.), parcellázva is, beköltözhető lakással, mellékhelyiségekkel, teljes felszereléssel. Érdeklődni lehet: Pécs, Kossuth tér 7. emelet.
I 32146

Elcserélném Jókai utcai szövetkezeti földszinti öröklakásomat főbérletiért. Érdeklődni lehét: 11 órától 19 óráig. 29-49 telefonon.
I 32143

Vennék beköltözhető, két családnak megfelelő házat, kerttel, szőlővel, vagy anélkül. „Nem belvárosban" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
I 32168

Beköltözhetően eladó Vasas I. 147. hsz. alatti lévő 2 szoba, konyhás lakás, mellékhelyiségekkel, 400 négyszögöl telek és kert. Ugyanitt 2 db hármas ablak, tégla, kő, homok, cserép, mész, léc és fa eladó. Érdeklődni: du. 4 órától.
I 404

Vókány, Kossuth L. u. 52. számú ház szabadkézből eladó. Egészen újszerű, ami áll: egy szoba, konyha és mellékhelyiségekkel, gyümölcsössel, 1000 négyszögöl szántóval. Érdeklődni: helyszínen.
I 32160

Családi ház kettőszoba, előszoba, mellékhelyiségek, 400 négyszögöl szőlővel, 800 n-öl kerttel, azonnal beköltözhetően. Postavölgy legszebb részén eladó. Cím: Pécs, Széchenyi tér 11. Telefon: 29-70.
I 32159

1000 négyszögöl területen családi ház olcsón eladó. Görcsöny, Kossuth u. 17.
I 31900

Eladó kétszer egyszoba, konyhás ház, mellékhelyiségekkel, 220 négyszögöl kerttel, szoba, konyha beköltözhető, 55 ezerért. — Bártfa u. 29.
I 32226

Eladó Nagy-Daindolban, autóbuszmegállónál szőlő, gyümölcsös, épülettel, kúttal. Érdeklődni: Anna u. 47.
I 32225

Beköltözhető kertes házat keresek. Ötvenezer forint készpénz, többit megegyezés szerint. Ajánlatokat „Vera" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
I 32222

Egyszoba, félkomfortos öröklakás bekötözhetően eladó Fenyvesi, Bajcsy Zsilinszky u. 41.
I 32221

Családi ház beköltözhetően eladó és egy házhely. Patacs 97 sz.
I 32213

Diósviszlói hegyen 1 hold szántó, 600 négyszögöl szőlő, szobás présház, teljes felszereléssel olcsón eladó. Pécs, Móré Fülöp u. 38. Kurucz.
I 32207

Kettőszobás, komfortos házrész eladó. Megyeri út 42.
I 32205

Kétszer kétszobás konyhás, beköltözhető ház, szép kerttel eladó. Mihály u. 12. emelet.
I 32201

Kettőszobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Ilona u. 1. szám.
I 32194

Életjáradékkal eladó házrész, kisebb szoba, présház, pince beköltözhető. 353 n-öl szőlő, konyhakerttel. Pécs, Ürög 25. Mayer.
I 33

Belvárosi, kétlakásos ház eladó, egyik lakás beköltözhető. Molnárné, Déryné u. 13.
I 31

Egyszoba, konyha, speizos szuterinlakás házrész, azonnali beköltözéssel eladó. Érdeklődni lehet: Nagy Flórián u. 24. sz. alatt. Mindennap 15 órától, vasárnap egésznap.
I 370

Bélatelep alsón lévő telekre ikervilla építéséhez társat keresek. Telefon: 43-82.
I 50

Nagyobb háznak felszerelése eladó. 2 szoba, fürdőszoba beköltözhető. Hunyadi János út 36. Ferenczné.
I 51

Kétszobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Pécsszabolcs, Arany J. u. 27.
I 60

813 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel, teljes felszereléssel, igen kedvező áron elado. 22-es buszvégállomástól. Cím: Révész, Nagy-Daindol.
I 63

Szőlő 400 négyszögöl, átveheto uj szoba, konyhás lakással, — ugyanott 430 négyszög öl szőlő sok gyümölcsfával, kúttal olcsón eladó. Alsó-Makár 19/a. Lukácsék.
I 69

Havihegy 2. számú új összkomfortos családi ház eladó. OTP átvehető. Érdeklődni: Márton u. 16.
I 71

Beköltözhető kertes családi ház eladó. Fürj u. 8. sz. Jankovics telep.
I 77

Hőnvéd tér 3. szám alatti ház 2 szoba, összkomfottal, lakáscserével eladó. Ugyanez eladó öröklakásként is. A Börgyár alatt, az Árpádi út mellett 978 négyszögöl házhelynek eladó. Érdeklődni: Parillék, Anna u. 27.
I 85

Hullámfürdőnél udvari kétszoba, komfortos, magasföldszintes, új házrész, kerttel, rögtön beköltözhetően eladó. Marosvásárhely utca 4. szám.
I 86

250 n-öl jó karban, bőtermő és hiánytalan szőlő, víkendházzal eladó. Zöldfa u. 13.
I 91

Eladó Fűzfa utca 5 sz. mindenféle gazdálkodásra alkalmas, 240 n-öl telek. Rajta engedéllyel megkezdett 2 szobás, komfortos épülettel és egy különálló beköltözhető szoba, konyhás lakással. Víz bevezetve. 15 darab sertésre beépített olak. Érdeklődni: Jelencsik Istvánnál, Fűzfa u. 5.
96

Patacs 130. számú kettőszobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó.
I 32243

Marx u. 4. sz. családi ház eladó, vagy kertes családi házért elcserélhető. Érdeklődni: mindennap 8—16 óráig.
I 103

Kétszoba, konyhás kis ház, 300 n-öl gyümölcsössel, azonnal beköltözhető, olcsón eladó. Ugyanott egy rövid, kereszthúros, Oser zongora is eladó. Vasas II. 69. Templommal szemben.
I 102

BEKÖLTÖZHETŐ 2 szobás, összkomfortos házrész eladó. Rákóczi út 35. Udvarban jobbra.
I 418

A Liszt Ferenc utca 12. számú 3 szobás, mellékhelyiségekből álló családi ház kisebb cserelakás ellenében, beköltözhetően eladó. A vételár egy része fizetési kedvezménnyel. Kertész Gézáné dr., Budapest, XIV., Kassai u. 7/b.
I 420

Kétszobás, komfortos családi ház beköltözhetően eladó. Kulich Gyula u. 43.
I 32192

Felső-Gyükés 40. sz. ház, 500 négyszögöl szőlővel, fizetési kedvezménnyel eladó.
I 32139

Beköltözhető családi ház eladó. Pécs, Nagyárpád, Boros u. 12.
I 32165

Kertes, kétszobás ház beköltözhetően eladó. Kovács-telep, Ürögi fasor 52.
I 32183

Ujhegyen, Deák Ferenc u. 120. számú ház beköltözhetően eladó.
I 32182

Azonnal beköltözhető ház eladó Pécsett, Vilmos utca 7/1. 130 négyszögöl gyümölcsössel. Felvilágosítás: Kossuth u. 58. alatti dohányboltban.
I 358

Főútvonal mellett 2 szoba, konyha, előszobás házrész olcsón eladó, részletre is. Marx út 117. Borbáséknál, 21, 22, 23-as busszal, Szamárkúsig.
I 32250

Egy fél ház beköltözhetően eladó. Pélmonostor u. 21. sz. Gyarváros.
I 32252

Kétszoba, összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó. Vak Bottyán u. 35.
I 32245

Házrész, egyszoba és háromszoba + konyha beköltözhetőséggel eladó. Alkotmány u. 16. Fizetési kedvezmény.
32243

844 n-öl szőlő, gyümölcsfákkal, présház, teljes felszereléssel eladó. Pécs-Mecsekalja, Ütőrő utca 20. sz. Érdeklődni minden vasárnap.
I 89

Pellérden, Petőfi utca 23. számú ház eladó.
I 32265

Beköltözhető ház eladó. Kétszoba, konyha, mellékhelyiségek. Wébel, Felső-Balokány u. 21.
I 32239

Garében egy kis kertes családi ház, betegség miatt, beköltözhetően, sürgősen eladó vagy pécsiért elcserélhető Garé, 106. sz.
I 32226

Utcai szoba, konyha, kamrás házrész beköltözhetően eladó Cím: Majtényi u. 5.
I 32234

Családi ház beköltözhetően eladó. Szőlő u. 10. szám.
I 32232

Életjáradékra keresek házat, szoba, konyha spejz beköltözhetőséggel. 20 000 forint készpénz és megegyezés szerint. „Szép remény" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
I 32229

Ház eladó Ady Endre u. elején lakásnak alkalmas épület és műhelyrészek alkalmas helyiség, nagy udvar, pince. Bővebbet: Vas ház u. 26. sz. 4 óra után.

Siklóson beköltözhető ház eladó. Érdeklődni: Fazekas Károlynál, Pécsi utca 10.
I 357

Beköltözhetően eladó 2 szoba, két konyha, kamrás családi ház. Szigetvár, Katona u. 12. szám.
I 410

Beköltözhető háromszobás, ultramodern ház, OTP-vel, kertes, eladó Dankó Pista u. 19. Balokányfürdő.
I 32288

Beköltözhetően eladó belvárosi komoly félház. Katalin u. 3.
I 32284

Szép fekvésű házhelyek eladók. Ezek Ferenc utca 3. Tulipán csárda mögött.
I 32292

Balatonfenyvesen part menti villatelek, vízzel eladó. Déryné u. 23. 2-es ajtó. Telefon: 54-95.
I 32283

4 db köböskocsi 30 egyszobás, kertes családi ház eladó. Kovács-telep, Oszirozsa u. 21. sz.
I 32286

Eladó Komlón, Bajcsy Zsilinszky u. 24. számú háromszobás, összkomfortos ház, azonnal beköltözhető.
I 32220

Kétszoba, összkomfortos, új, kertes családi ház, azonnal beköltözhetően eladó. OTP átvehető. Pécs, Vasas I. 214/1.
I 32275

Szabadszentkirály 207. sz. ház, gazdasági épületei, nagy gyümölcsössel, beköltözhetően eladó.
92

Beköltözhető kétszobás, kertes családi ház eladó. Kálmán u. 7. sz.
I 32262

Műsor, Színház, —MOZI—

A PÉCSI RÁDIÓ 1962. június 9-i, szombati műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: A VIII. pártkongresszus tiszteletére. Holnap ünnepeljük az építők napját. Peter Karvas: „A nevelés" — Elbeszélés. Régen hallott melódiák.

17.30: Német nyelvű műsor: Egymás megbecsülése új alapokon. Adalék a cigánykérdéshez. Szórakoztató muzsika.

18.00: Hétvégi gondolatok

18.10: Népdalok és csárdások.

18.30: Egy zsák búza. — Rádiójáték. Irta: Lemle Géza. Szereplők: Tszelnök — Bakos László, Brigádvezető — Kenderessy Tibor, Pista, a fia — Dariday Róbert, Gyurkó tsz-tag — Szerencsi Hugó, Gyurkóné — Pataki Erzsi, Lányuk — Bódis Irén, Kocsis — Szivler József, Tsz-tag — Fekete András. Rendezte: Turián György.

19.00: Dél-dunántúli híradó.

19.20: Amire Pécsett is táncolnak.

20.00: Műsorzárás.

SZÍNHÁZ:

Nemzeti Színház: Cigánybáró (este 7 órakor).

Tájszínház: Nagymama (este 8 órakor). Bólyban.

ZENE: ?

Puskin kultúrotthon: A Bányász akadémiák záróhangversenye (6 órakor).

Vasas II. Petőfi Kultúrház: A Bányász akadémiák záróhangversenye (6 órakor).

MOZI:

Park: A nagy érettségi (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).

Park-Kertmozi: Amerika és a francia szemével (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor, szélesvásznú). Csak 18 éven felülieknek!

Petőfi: Két szoba összkomfort (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth: Ki tud Júliáról? (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Barbossa kutyája, Elveszett percek, Két sor az újságban (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).

Ifjúsági filmszínház (Leöwey K. Gimn.): Vigyázz nagymama (6 órakor).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): Az írnok és az írógép (7 órakor).

Építők kultúrotthona: Cirkuszművészek (5 és 7 órakor).

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Uj barázdát szánt az eke. I. (5 és 7 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Egy katona meg egy fél (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Meglepetés a cirkuszban (7 órakor).

Kossuth (Mohács): A kapó (4, 6 és 8 órakor).

Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Halászlegény frakkban (fél 7 és fél 9 órakor).

Táncsics (Siklós): Törvény az törvény (fél 9 órakor).

26-os üveg, porcelán, díszműáru-boltunkat

újjáalakítva megnyitottuk Bajcsy-Zsilinszky u. 22. sz. alatt

32800 Pécsi Kisáruházak N. V.

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

1962. JÚNIUS 10.

VASÁRNAP

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM. ÁRA: 70 FILLÉR 134. SZÁM

Az építők seregszemléjére

Hazánk történetében soha sem volt olyan nagyszerű program az építőipar előtt, mint az ötéves terv és a tizenöt éves lakásépítési terv folyamán. Nem kevesebbről van szó, mint arról, hogy országos viszonylatban öt év alatt kettőszázötvenezer lakás átadásával újabb egymillió ember juthasson családi fészekhez és arról, hogy tizenöt év alatt az egyik legnagyobb szociális problémát, a lakáskérdést véglegesen megoldjuk. Ebben a hatalmas programban nagy feladat hárul megyénk építőiparára is.

Baranya megye tizenötéves lakásépítési tervében kereken tizennyolcezer-ötszáz lakást kell a dolgozók rendelkezésére bocsátani. A program feladatai igen nagyok, ha figyelembe vesszük, hogy Pécsett 33 ezer lakás, 56 ezer lakószoba van és ebből 3 ezer lakás korszerűtlen. Ennek felszámolását már elkezdtük s akármerre járunk a városban, a megyében, mindenütt épületfelújításokat, az utak korszerűsítését és egyéb építkezések gyors végrehajtását látjuk.

Az idei építők napján megyénk építőmunkásai, mérnökei, technikusai számvetést készítenek a megtett útról. Ezen a napon emlékezünk meg azokról az idős építő munkásokról is, akik küzdelmekkel telitűzdelt harcok után 1946-ban megalakították a pécsi Ujjáépítési Szövetkezetet, amely alapja volt a jelenlegi megyei építőiparnak. Kezük nyomán épültek fel a Dráva menti romos házak, a pécsi bányász kislakások s az ő érdemük, hogy 1949-ben létrejött az első építőnagyipari centrum a Pécsi Magasépítési Nemzeti Vállalat. Az építőipari dolgozók életében mégis az 1960 és a 61-es év adott igazi fordulatot. Két év alatt 1381 lakást, 81 ipari létesítményt, 116 tsz létesítményt, 34 iskolát adtak át rendeltetésének.

E nagyszerű tevékenységben megyénk építői szinte minden tekintetben szocialista módon dolgoztak, ami leginkább a munka szervezésében, a szocialista embertípus kialakításában mutatkozott meg. Ebben a tevékenységben az elsők közül is ki kell emelni Hengi János kétszeres szocialista brigádját a Baranya megyei Építőipari Vállalattól Bauer Mátyás szocialista brigádját a porcelángyárból, Török József szocialista brigádját a Komlói Építőipari Vállalattól és tovább lehetne folytatni a sort a kiváló kőművesek, ácsok, korongosok, téglások, mérnökök, technikusok, könyvelők kész kis hadseregével. Az ötéves terv minden eddiginél fokozottabb feladatok elé állítja a megye építőipari munkásait. Mintegy 3,5 milliárd forintot kell beépíteniük, amely megoszlik az ipar, a mezőgazdaság és a legkülönbözőbb szociális létesítmények között. Fel kell építeni az orvostudományi egyetem reprezentatív városát, a mecseki tüdőszanatóriumot, a pécsi tejüzemet, a Mohácsi Farostlemezgyárat.

Nagy feladat hárul tehát építőiparunkra. E feladatok jegyében, ünnepel ma tizenötezer Baranya megyei építőmunkás, ezen a napon készülnek fel újult erővel a nagy csata, a lakásépítési program megvívására, megvalósítására.

A varsói szerződésben részlvevő államok politikai tanácskozó testületének nyilatkozata

Moszkva (TASZSZ).

A varsói szerződésben résztvevő államok politikai tanácskozó testülete 1962. június 7-én Moszkvában ülést tartott. Az ülésen részt vettek:

A Bolgár Népköztársaság részéről: *T. Zsivkov*, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, *A. Jugov*, a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke;

a Csehszlovák Szocialista Köztársaság részéről: *A. Novotny*, a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke és *V. Siroky* miniszterelnök;

a Lengyel Népköztársaság részéről *W. Gomulka*, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, *J. Cyrankiewicz*, a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke;

a Magyar Népköztársaság részéről: *Kádár János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke;

a Német Demokratikus Köztársaság részéről: *W. Ulbricht*, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának első titkára, az NDK Államtanácsának elnöke, *W. Stoph* miniszterelnök-helyettes;

a Román Népköztársaság részéről: *G. Gheorghiu-Dej*, a Román Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, a Román Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke;

a Szovjetunió részéről: *N. Sz. Hruscsov*, az SZKP Központi Bizottságának első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke.

A politikai tanácskozó testület ülésén meghallgatták *A. A. Gromiko* szovjet külügyminiszter tájékoztatóját a Szovjetunió és az Amerikai Egyesült Államok kormányai között a német békeszerződés kérdésében folyó tárgyalásokról.

A részvevők eszmecserét folytattak a szovjet—amerikai tárgyalásokról és kifejezésre juttatták, hogy teljes mértékben helyeslik a Szovjetunió nak e tárgyalásokon elfoglalt álláspontját, amely a varsói szerződés államainak közös álláspontja.

Egyhangúlag leszögezték, hogy a német békeszerződés megkötése s e szerződés alapján a nyugat-berlini megszállási rendszer megszüntetése és Nyugat-Berlin szabad város megteremtése Európa biztonságát és az egyetemes béke érdekeit szolgálja.

Az ülés részvevői kifejezésre juttatták, hogy folytatni kell a tárgyalásokat a Szovjetunió és az Egyesült Államok kormányai között

(Folytatás a 6. oldalon.)

A kukorica első kapálását 63 százalékban végezték el a termelőszövetkezetek

Meg kell gyorsítani a rétkaszálást — A hónap végén kezdődik az ősziárpa-aratás

Június első hetében már ugyancsak összetorlódott a mezei munka. A tsz-ek még ki sem fogytak a lucernaszéna betakarításából — amit 68 százalékban végeztek el — máris sürget a rétkaszálás, s változatlanul az egyik legfontosabb munka a növényápolás. A rétek mindenütt kasza alá értek, sőt sok helyen magot hozott, elvénült a fű. A kedvezőtlen időjárás miatt az idén sem számíthatunk rekord szántóföldi takarmány termésekre. Ezért fontos, hogy a szövetkezetek a réti szénát mielőbb, még az aratás megkezdéséig betakarítsák.

A sikeres aratás érdekében, annak megkezdéséig végezni kell a növényápolással is.

Az idő sürget,

a déli részeken a hónap végén megkezdik az őszi árpa aratását, s közvetlen azután az olasz búza is rohamosan beérik. A kukorica első kapálásával már végezni kellett volna. A tsz-ek zömében jól halad, befejezéshez közel áll, sőt már be is fejeződött a munka. A mágocsi Béke Tsz-ben például közel 1000 holdon már háromszor is végeztek a kukoricakapálással. Márlakéméden, Kátolyban, Magyarteleken és Kisasszonyfán is már másodszor kapálnak, a villányi és rózsafai tsz-ek pedig elsőként a megyében teljesen végeztek a tavaszi munkákkal. Néhány tsz-ben azonban még meg sem kezdték az első kapálást s ez az oka annak, hogy a megye csak 63 százalékra áll ezzel a munkával. Igen lemaradtak a kapálással Sellyén, Hiricsen, Gyöngyösmelléken.

A kukorica Dikonirtozása 99 százalékra áll, a hét végéig ezt a munkát csaknem mindenütt befejezték. A csapadék nélküli időjárás miatt sok helyen kigazosodott a Hungasinos kukorica. A Hungasin azonban nem vész kárba, később hatni fog. Fontos, hogy most ezeket a táblákat se hanyagolják el a tsz-ek ahol szükséges Dikonirttal permetezzék meg, ahol pedig mód van rá, egyszer meg kell kapálni.

A szokatlanul hideg

júniusi időjárás kissé hátráltatja a növények fejlődését s ha a hideghez az erős elgyomosodás is párosul, akkor bizony nem várható jó kukoricatermés. Ezért fontos megszabadítani a kukoricát a gyomtól, a meleg és az eső megérkezésére már nem kell soká várakozni. S ha gyommentes a tábla az időjárás még sokat bepótolhat.

Befejezés előtt áll a cukorrépa egyelése, a napraforgó és a burgonya első kapálása. A burgonya első töltögetése is folyik, sőt a mohácsi Uj Ut Tsz-ben a második töltögetést is befejezték. Az elmúlt héten megindult a burgonyabogár elleni első nagy offenzíva is. A fertőzés most a legerősebb, hisz a bogár mellett a pete, sőt a lárva is megtalálható. A burgonya termelő tsz-ek megkezdték a burgonyabogár elleni nagyüzemi védekezést.

Arany- és gyémántdiplomás pedagógusok között

Egy arab közmondás hirdeti: „Hordozd magaddal minden kincsedet!" Ezek a nyugdíjas nevelők minden kincsüket az ifjúságra szórták rá, hogy átadhassák tudásuk legjavát, életüknek egy-egy darabkáját. Ezüstös fejek békülnek össze, könnykristályok ragyognak a szemekben, amikor hat pedagógus a gyémánt, három pedig az arany oklevelet veszi át 500—500 forint pénzjutalommal. Meghatottan tapsra csattannak a kezek, hogy ünnepeljék a régmúlt idők alágyürtjét, a nemzet egykori napszámosait: a felszabadult magyar tanítót. Ötven—hatvan évvel előtt szerezték a tanítói oklevelüket: *Tilesch József* és *felesége, Szalai Károly, Forrat János, özv. Rátkay Gézáné, Kiss Zoltán, Jutasi Lajos, Várbiró Béla* és *Enyedi Helén* nyugdíjas nevelők.

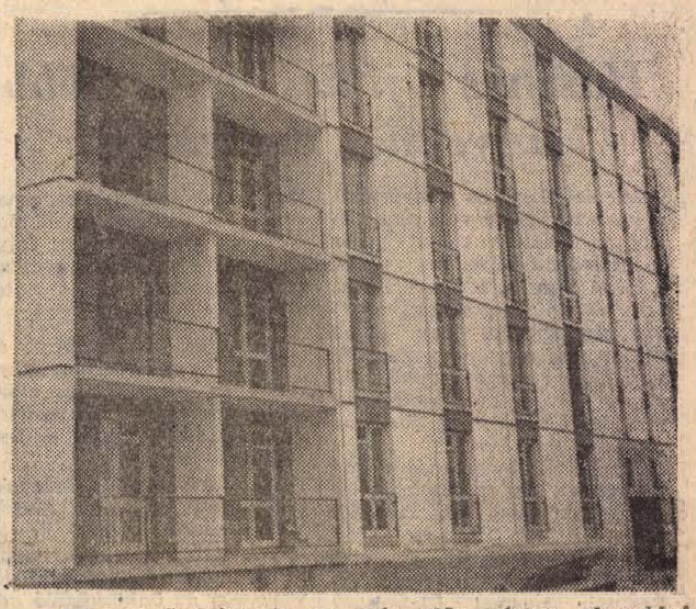
Az ünnepelteket „az öregek napján" *Mohos Antal*, a Nevelők Háza igazgatója köszöntötte. A Pedagógiai Főiskola kamarakórusa *Tillai Aurél* vezényletével, kedves népdalcsokorral és fülbemászó madrigálokkal köszöntötte a megjelent nyugdíjasokat. Kedvesen zengő magán- és duetténekszámok, zongoraszámok váltották egymást. Összecsendültek a poharak, s vidám sörözés mellett fölelevenedtek azok a nevelői emlékek, amelyekre mármár hamuesőt szórt az idő múlása. A mai öregek érzik, hogy nem feleslegesek az új, szocializmust építő társadalomban. Tudják, hogy a fiatalkor építő energiája mellett szükség van a bölcs tanácsokat is az öregkor harmóniájára is.

(T. Sz.)

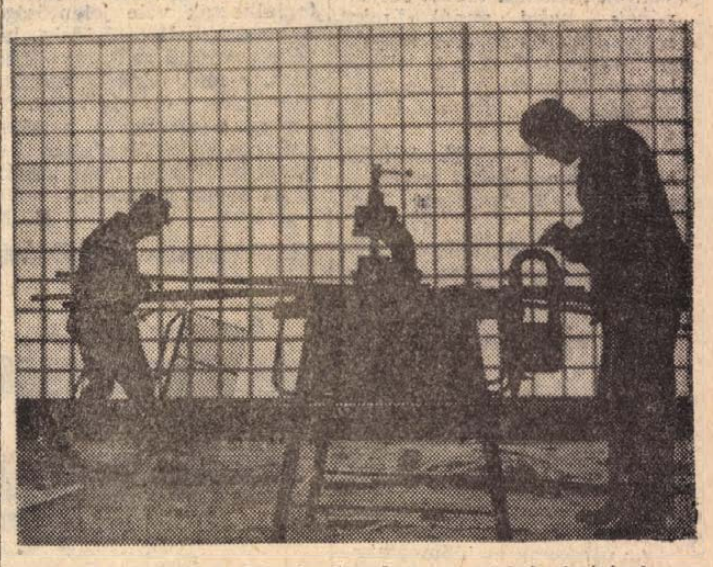
ÉPÍTŐ EMBEREK



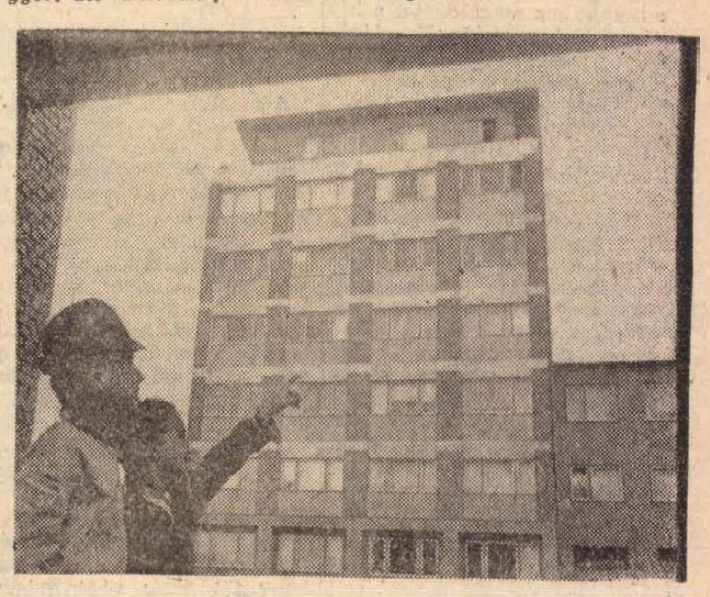
Több emelet magasságban dolgoznak az építők, télen a hideg szélben, nyáron a forró napsütésben. Nem védi őket árnyék a forróság ellen s a hidegben is csak a munka tempója fűti őket. Az a munka, amit mindig becsülettel elvégeznek.



A korszerű építkezés ma már előregyártott elemekkel folyik. Uj-Mecsekalján befejezés előtt áll az egyik négyemeletes panelház.



A lakóházakon, létesítményeken az utolsó simításokat a szakipariak végzik. Huszár István és Brencsik Sándor a Megyeri úti raktárak fűtővezetékén dolgoznak.



Néhány év alatt új városrészek, utcák, lakások százai nőttek ki a földből. Az építőipar egyik büszkesége a képünkön látható Jókai utcai OTP-ház.

Erb János kepriportja.

Befejeződött Pécsett az országos erőművi ankét

Tegnap délután zárult Pécsett a járási tanács dísztermében a kétnapos országos erőművi ankét, amelyen közel négyszáz szakember vett részt.

Az ankét után kerestük fel *Kárpáti Ferenc* elvtársat, az MSZMP Baranya megyei bizottság ipari osztályának vezetőjét, — milyen eredményeket és tapasztalatokat hozott az ankét?

— Véleményem szerint nagyon hasznos volt ez az ankét, megmutatta a villamosenergia ipar eddigi fejlődését, különös tekintettel a felszabadulás utáni időkre. Utat mutatott a gazdaságos és korszerű tovább fejlesztéséhez.

Az ankéton elhangzott értékelések megmutatták, hogy mit kell tennünk annak érdekében, hogy a világ villamos energia iparához igazodjunk, s jelentős eredményeket érhessünk el az önköltségcsökkentésben és az üzemeltetésben.

Az ankét természetesen csak akkor lesz hasznos, ha sikerül a tanácskozáson résztvevőknek mindenütt tudatosítani a villamos ipar dolgozóival az itt elhangzottakat. Fizikai és műszaki dolgozókat egyaránt meg kell nyerni célkitűzéseink megvalósítására. A két napos tanácskozás megmutatta azt is, hogy a jövőben nagyobb együttműködés szükséges a villamos energia termelő vállalatok, a villamos energia elosztó vállalatok, valamint az új erőműveket kivitelező vállalatok között.

Az ankéton rámutattak arra is, hogy mennyire megdrágul egy beruházás, ha a kivitelező vállalatok nem tartják be a határidőket, s ha egy-egy beruházás nem a tervezett költségből valósul meg.

Azért is jónak tartom az Energiagazdálkodási Tudományos Egyesület ankétját, mert rámutatott a jelenlegi legégetőbb problémákra, az önköltség és a költségszint csökkentésére. Igen nagy fontosságúak a tervszerű megelőző karbantartási munkák, valamint a minőségi munkák javítása. Télen, csúcsidőben a magyar villamosenergia ipar még sok nehézséggel küzd, s az országok közötti kooperáció sem oldja meg teljes egészében a problémákat.

Összegezve a kétnapos ankét eredményeit — elmondhatjuk, hogy sok értékes gondolat hangzott el az előadásokon, s remélhetőleg ezek a gondolatok a gyakorlati munkában is realizálódnak.

Hivatalos nyereményjegyzék a lottó 23. játékhetéről

A 23. játékhétre beérkezett 4 285 678 darab lottószelvény. Öttalálatos szelvény nem volt. Négy találatot 27 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 119 046,25 forint. Háromtalálatot 3825 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 420 forint. A kéttalálatos nyeremények száma 105 868 darab, ezekre egyenként 15,20 forintot fizetnek.

A világbajnoki totó-szelvények nyereményei:

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint 345 169 db rendkívüli világbajnoki totó szelvény érkezett be.

12 találatos szelvény nem volt.

Tizenegy találatot 22 pályázó ért el. A nyereményösszeg egyenként 7060 forint.

A tíztalálatos szelvények száma 402, — egy-egy szelvényre 396 forint nyereményösszeg jut.

Kilenc találatot 3456-an értek el. A nyereményösszeg egyenként 59 forint.

A nyereményösszegek kifizetése június 18-án kezdődik.

A rádió vasárnapi sportközvetítései

A Magyar Rádió vasárnap a Kossuth-adón három nemzetközi labdarúgó-mérkőzésről ad helyszíni közvetítést.

A Bp. Honvéd—Bologna KK-mérkőzésről 16.25 órai, a Ferencváros—Juventus KK-találkozóról pedig 18.25 órai kezdettel ad közvetítést, míg a Magyarország—Csehszlovákia labdarúgó világbajnoki negyeddöntő mérkőzés második félidejének közvetítése 20.15 órakor kezdődik.

Zenélő szökőkutat terveznek

Hat új szökőkutat állítanak fel Pécs terein

Hamarosan megkezdik Pécsett a Jókai téren egy szökőkút építését. A jelenlegi hirdetőoszlop helyén, a cukrászda előtt főleg társadalmi munkával készül a kút. A Pécsi Tervező Vállalat társadalmi munkával elkészítette már a tervét, amely szerint piros vagy fekete színű műkőtál közepéből tör fel a vízsugár. A szökőkút tulajdonképpen egy kis kőfallal körülvett kertben lesz felállítva. Az alakja szabálytalan négyzet, amelynek egyik szélén helyezkedik el a kőtál. Díszítésül egy kovácsoltvasból készült madárfigurát is helyeznek el a kútnál.

A Pálos-templommal szemben a Hunyadi és Magaslati út kereszteződésénél épülő vízlépcső tervei is elkészültek. Itt egy háromszintes, medencékből álló vízlépcső épül. A modernvonalú medencékből keskeny réseken csurog majd le a víz az alsóbbakra. A takarékosság szempontjából egy szivattyúval cirkuláltatják a vizet s így minimális lesz csak a fogyasztása.

Bár a városban felállítandó szökőkutak tervei közül több még nem készült el, de már a döntés megszületett, hogy hat helyen létesítenek szökőkutat. Az elképzelés szerint a Kaposvári utca és a Hunyadi út érintkezésénél, a vidámparkban, az I. kerületi tanács épülete előtti parkban, a pártszékház előtti téren és a Lenin téren épülnek fel a szökőkutak.

Talán a legérdekesebb lesz az állomással szemben a Lenin téren létesített zenélő kút. A Porcelángyárban készül el a Debrecenben működő szökőkúthoz hasonló zenélő kút. Több magasbatörő vízsugár mellett sok kisebb is gyönyörködteti majd a szemlélőket. Negyedóránként pedig automatikusan megszólal a zene is s különböző dallamokkal szórakoztatja az arra járókat. A szökőkút pompáját este még a különböző színű megvilágítás is emeli. Bizonyára a város egyik szép része lesz a színes, zenélő kút.

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: a hőmérséklet kissé emelkedik. Felhős idő, néhány helyen kisebb esővel, délután záporral. Mérsékelt, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6—10, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 18—22 fok között. Előrejelzés a Balaton területére vasárnap reggelig: mérsékelt, változó irányú szél. Felhős idő, valószínűleg eső nélkül. A hőmérséklet napnyugtakor 15, hajnalban 12 fok körül lesz.

HÍREK

Misike anyát keres!

Misike szépen fejlett, 10 hónapos kisfiú. Csöppnyi karjával ragaszkodóan öleli át a nagymama nyakát.

A nagymama itt áll a bíróság előtt és szerényen azt kéri, ha többet nem, legalább 100 forintot ítéljenek meg a javára, Misike tartása fejében. Az anya elhagyta idős szülőjét és ottfelejtette nála Misikét.

— Én is hibás voltam, mert elkényeztettem. Egyetlen lányom volt — rebegi könnyes szemmel. — Amit tudtam, mindent megadtam neki. Képzőművészeti Gimnáziumba, zeneórákra, balettra járattam, de hiába, abbahagyott mindent, csak a férfiak érdekelték... Most azzal fenyeget, hogy intézetbe adja a gyereket.

— Misike apukája is talány volt. Csúnya perben kellett rászorítani, hogy ismerje el a kisfiát. A szülőket nem érdekli a tartási per, az idézésre nem jelentkeznek. Végre, a bíróság külön telefonjára megjelenik az anya. Húsz év körüli, csinos, fiatal nő. Most éppen feketére van festve a haja. Ölébe veszi Misikét, szórakozottan megsimogatja a haját, aztán visszaadja a nagymamának.

A bíró kérdésére, hogy miért nem esküsznek meg Misike apjával, ha még mindig együtt járnak, hányavetin válaszol:

— Kevés a pénz. Én csak 800-at, az udvarlóm meg 1300 keres. Ebből nem lehet megélni.

A nagymama még most is védi.

— Olyan fiatal és könnyelmű még...

Ez nem mentség! Misike maholnap beszélni tanul már és a legelhivatottabbtól szeretné megtanulni a legszebb szót: anyám.

GALGÓCZI FERENC

— A MA KEZDŐDŐ fotóhét keretében fotoköri baráti találkozót rendeznek a Ságvári Endre Művelődési Házban. A baráti találkozó résztvevői bekapcsolódnak a Mecseki Fotoklub vetélkedőjébe délután fontos megbeszélést, este pedig zenés klubestet tartanak.

— A BELVÁROSI Általános Iskola gyakorlati oktatási anyagából kiállítás nyílik hétfőn délelőtt 9 órakor. A hat napig nyitvatartó kiállításon naponta 9—12 és 3—6 óra között tekinthető meg a tanulók kézimunka, fém- és papírmunka anyaga.

— UJ kenyérfeldolgozó gép sort helyeznek üzembe július ban a komlói és a mohácsi sütőipari vállalatoknál.

— JUNIUS 11-én kerül sor a villányi szakiskolában a III. éves szőlőtermelő és borkezelő, valamint a gyümölcskertész és faiskolai szakmunkás hallgatók záróvizsgáira. A hallgatók a szakmunkásoklevéllel egyidejűleg a traktorosgépész minősítést is meg szerezhetik.

— REPREZENTATIV bútorkiállítás nyílik ezen a héten a Hazafias Népfront helyiségében, a Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat rendezésében.

— „VIRÁGOS áruház" mozgalom indult a Pécsi Állami Áruházban, ahol a szakszervezeti bizottság és a KISZ-szervezet tagjai elhatározták, hogy az áruház osztályait rendszeresen friss virággal díszítik.

— A MÁGOCSI takarékszövetkezet is kiállította az ezredik részjegyet. A bólyi után ez a második takarékszövetkezet a megyében, mely elérte az ezres taglétszámot.

— MŰVELŐDÉS-politikai, díszítőművészeti, honismereti, báb-, fotó-, színjátszó- és táncszakkör-vezetői tanfolyamokat rendez a Pécs-Baranyai Népművelési Tanácsadó a nyár folyamán Mohácson, a tiszteletdíjas népművelési dolgozók részére.

PÉLDAMUTATÓ HEGYSZENTMÁRTONI FIATALOK

A hegyszentmártoni KISZ-fiatalok elhatározták, hogy a helyi termelőszövetkezet kukoricájából három katasztrális holdat megművelnek, s erről a területről be is takarítják a termést. A fiatalok azóta időben és jó minőségben elvégezték a kukorica egyelését és kapálását. Másik, pártkongresszus tiszteletére tett felajánlásuk az volt, hogy új tagokkal erősítik meg szervezetüket. Azóta két fiatalt vettek fel a KISZ-be.

A háromholdas kukoricatáblán végzett munkájukról és pártkongresszusi felajánlásuk további teljesítéséről később még beszámolunk.

Illés Elemér vb-titkár.

— TIZENKÉTEZER építőmunkás veszi igénybe Baranya megyében az üzemi étkeztetést.

— A TŰZVÉDELEM szolgálatába állítják a mohácsi Hősök terén lévő 360 köbméteres víztárolót. A városi tanács műszaki osztálya alkalmassá teszi a víztárolót a gépjármű-fecskendővel való vízszerzésre.

— SZIVERI Kálmán, országgyűlési képviselő június 12-én a bikali tsz-be tesz látogatást, ugyanakkor fogadóórát tart választói részére.

— JUNIUS 11-én, hétfőn két előadást tartanak a Pécsi Nemzeti Színház művészei (du. 5 és 8 órakor) a nyári táborozáson résztvevő úttörők javára. A szabadtéri színpadra váltott jegyek a Filharmóniánál kicserélhetők.

ORSZÁGJÁRÁS

Pécs város Művelődési Háza 1600 km-es országjáró túrát rendez július 18-tól 29-ig Dunazug, Börzsöny, Cserhát, Mátra hegység szép kirándulóhelyeire, külön autóbusszal. Iszervez—nz autóbusszal. — Részvételi díj 1250 Ft Jelentkezni a Művelődési Ház irodájában lehet (Déryné u. 16., az Telefon: 29-59.

Hasznos újítás, amely több figyelmet érdemelne

Sok érdekes és nagyértékű újítás szülőhelye volt már eddig is Adamik Antal pécsi kisiparos műhelye. Bocz Géza, a Pécsi Vendéglátóipari Vállalat dolgozója is az ő segítségével készített el egy olyan újítást, melynek nagy hasznát vehetik a bisztrók, tejivók, iskolák és üzemi étkezdék, éppen ezért szép jövőt jósolnak neki a szakemberek.

Az Ujítók lapja május 10-i számában közölt részletes leírást Bocz Géza és Adamik Antal újításáról, s nem sokkal később megérkezett az első érdeklődő levél a Szabolcs-Szatmár megyei Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat nyiregyházi központjától. A levélírók nemcsak többet szeretnének tudni annál, mint amennyit az újításról tudtukra adott a lap, arra is választ kérnek, hogy mikor lehet megrendelni az elektromos folyadék-adagolót.

Dehát mi is tulajdonképpen az elektromos gyors folyadékadagoló? Lényegében nem más, mint

egy tejeskanna fedelére szerelt elektromos szivattyú, amely tej, tejeskávé, kakaó, tea bármilyen hőmérsékleten való gyors adagolására alkalmas.

Kézi adagolás esetén 25 liternyi folyadék kiméréséhez 12—14 perc szükséges. Bocz Géza és Adamik Antal újításának használatával ugyanilyen mennyiségű folyadék 3—4 perc alatt kimérhető.

Az újításnak az időmegtakarításon kívül még sok más előnye van. A kannába melegen beleöntött italt például automatikus megoldással a kívánt hőfokon tartja. Kezelését egy személy, megerőltető testi munka nélkül végezheti, s különös kioktatás sem szükséges hozzá. Tisztítása egyszerű, gyors, villamosenergia-fogyasztása csekély, elhelyezése egy tejeskanna nagyságú területen megoldható. Egészségügyi vonatkozásai is előnyösek, mert míg a pécsi tejbisztróban is használatos „Kaszkad" típusú tejadagoló-automata például pult alá helyezett nem zárható tárolóedénnyel együtt működik, az új folyadékmérő teljesen zárt, szenyeződésmentes tejeskannában van elhelyezve. Előnye továbbá az is, hogy jóval olcsóbban előállítható, mint az importált adagolók. Egy „Kaskad" típusú adagoló automata ára 14 230 forintba kerül, Bocz Géza és Adamik Antal folyadékadagolója viszont sorozatgyártásban 2500—2700 forintért állítható elő darabonként.

Az újítók már az újítás továbbfejlesztésével foglalkoznak és megtették az előkészületeket egy önkiszolgáló rendszerű adagoló pult-sor kialakítására.

Ezzel újabb jelentős összegeket takaríthatnak majd meg a népgazdaságnak. Mind az elektromos gyors folyadékadagoló, mind ennek továbbfejlesztett változata az önkiszolgáló adagolópultsor nagyjelentőségű újításnak számít a vendéglátóiparban. Sajnos, eddig nem foglalkoztak vele jelentőségéhez mérten. Hosszú ideig húzódott például az újítás elfogadása, s félő, hogy bevezetésére is sokat kell még várni. Pedig ez olyan újítás, amelyre érdemes időt, fáradságot és pénzt is áldozni, mert később úgyis bőven megtérül.

H. M.

SEGÉDMUNKÁST,

boy rakodót és gyakorlattal rendelkező **szerelőt** vesz fel az

1. Belkereskedelmi Szállítási V.

146

THIERY ÁRPÁD:

A MALOMHÁZ MÖGÖTT

(24.)

A másik nem válaszol. Szótlanul szívja a cigarettát.

Az öreg szíve tehetetlenül vergődik. Ha lenne annyi ereje, hogy agyonüsse ezt a nyomorult sánta kőművest. Egyetlen, halálos ökölcsapással. Mert nem is hajlékony a csuklója. Nem is ragad fel a malter, amit a falra csap. És biztos, hogy titokban, munkaközben iszik is. Talán ha az arcába ordítaná, hogy minden csupa nagy-nagy hazugság — de minek?

Az újságért nyúl. Gondosan hideg mozdulattal összehajtja, a belső zsebébe tesszi.

Nincs tovább.

A szélviharnak tulajdonképpen igaza volt, amikor a keskeny földvágás végén visszalökte. A patak hídjánál is figyelmeztette.

Feláll. Egyenes és kimért. Felülről, nagy magasságból ejti a kérdést a másikra.

— Mikor megy innen autóbusz Tapolcára?

Simon felnéz.

— Innen nincs járat... — mondja kedvetlenül, — de ha átvágsz a hegyen, a Kókai tanyánál fél tízkor megáll a bányászjárat.

Az öreg barátságtalanul bólint.

Visszafordulni nem lehet.

Bemegy Tapolcára. Megkeresi Fábián urat, mert látni akarja. Bátran, szent elhatározással. Ahitatosan. Bekopog. Otthonos, fölényes mozdulattal meghajol, mintha húsz kőműves, nyolcvan napszámos és ezer emeletes ház állna a háta mögött. Fábián úr szemébe néz, keményen, görcsösen legyűri majd fürkésző, gyanakvó tekintetét, — hogy ne tudjon szabadulni tőle. A hangja okos és magabiztos lesz. A háta egyenes. A mosolya büszke és bizakodó — és egyetlen pillanatot sem enged Fábián úrnak. Minden csak az övé lesz.

Mert csak az sikerülhet — amit nagyon akar az ember.

Hazamenni nincs ereje. Most nincs. A felesége panaszos, megértő hangját hallani. Beszélni. A görbe székre ülni. Otthon semmihez sincs ereje.

Kezet nyújt a másiknak. Me reven és zárkózottan — ahogy a gyáva emberekkel szokott kezet fogni.

Simon bocsánatkérően megrántja a vállát.

— Sajnálom András... de láthatod, hogy nem tehetem.

Az öreg kihúzza a kezét a másik meleg, izzadt tenyeréből. Tudja, hogy ez volt az utolsó kézfogás közöttük, mert a gyávaságot megbocsátani nem lehet. Visszanéz, de nem válaszol. Köszönés nélkül, nehéz, nyugtalan léptekkel kifordul.

Nagy, csalódott árnyékok úsznak utána.

5.

A szél megcsendesedett. Csak néha ugrik át a hátsó hegy mögül — mintha kiadta volna erejét. Világosszürke a reggel és világosszürke a falu — fagyos udvaraival, egyetlen széles utcájával. Az égen egymásba kapaszkodnak a felhők és megállnak — mintha elfáradtak volna a hajnali rohanásban.

Az öreg a kocsma mellett egy udvar végében megkeresi az ösvényt, amely vékony, kígyózó csapással viszi hajnalonként a bányászokat — át a hegyen. Köves, szikkadt nyomvonal. Botladozva kerülgeti a sima bazalt sziklákat.

Jó a hegyre menni. Megnyugtató. Ugy érzi, mintha lenn hagyta volna az árnyékokat — a faluban. Simon Antalnál. A tüdeje is megtisztul, a szeméből visszahúzódik a szomorúság, az arca örül a szélnek.

Már nem gyűlöli a széleskezű kőművest. Nem is átkozza — csak sajnálja, hogy gyáva.

Egy óra múlva frissen, megnyugodva érkezik a hegy tetejére. Lapos, esőkoptatott sziklát keres és leül pihenni. A hegy tetején kopasz fejjel himbál a ritka erdő, néhány nehezebb felhő megérinti a sziklák csúcsait. Innen a falut is lehet látni, és a szomszéd völgyben — az országút mellett ácsorgó tanyát is.

Megnézi az óráját.

Nyolc óra van.

Néhány percet pihen, kifújja magát, azután tovább megy majd. Ugy ül a szürke, öreg sziklán, mint egy megnyugodott bölcs, aki a legmagasabb hegyre kapaszkodott, hogy csendben, egyedül — megbámulja a világot.

Nézelődik.

Egyszer a falura — egyszer a tanyára. Egyszer a falura — egyszer a tanyára.

Az volt — ez lesz.

Tünődve, bölcsen bólogat — hiszen ebből áll a világ. Az egyik volt, a másik lesz.

Negyedóra múlva felszedelőzködik. Elbúcsúzik a bányászösvénytől, amely felvezette a hegyre, azután nyújtott, vigyázó mozdulatokkal lereszkedik a hegyről — egy másik csapáson — a tanya felé. Derűs és nyugodt, mert ez már könnyebb lesz. És közelebb van Fábián úrhoz.

(Folytatása következik.)

Nyolcmillió 603 ezer forint építési hitel

Előnyös házépítési kölcsönök

Az OTP pécsi fiókjának 304 millió forint a betétállománya, amely 82 723 betétkönyvben oszlik meg. A takarékoskodók száma azonban állandóan növekszik, ugyanis a legutóbbi egy év alatt 3285 darabbal emelkedett, amihez nagymértékben hozzásegített az autónyeremény-betétek bevezetése is. Az elmúlt évben több mint 2000 gépkocsi nyereménybetétkönyvet váltottak. Emellett

a takarékoskodók körében igen elterjedt a KST-ben történő takarékoskodás is. A számadatok szerint 166 KST működik a megyében, 26 073 létszámmal, amely a múltévihez viszonyítva öt-ezerrel több.

Az OTP a lakosságot kölcsönökkel segíti, amelyek kedvezményes feltételek mellett fizethetők vissza. A kölcsönöknek több formája van. Az utóbbi időben igen elterjedt az áruhitel-kölcsön, amelyet havonta csaknem 1500 dolgozó vesz igénybe, hogy rádiót hűtőszekrényt, motorkerékpárt, vagy bútort vásároljon.

Különösen kedvezők az építési kölcsönök, mivel 25 évi visszafizetésre 2 százalékos kamattal kaphatják az igénylők új családi ház, félbemaradt társasház, toldalék építéséhez, valamint helyreállításra és tatarozásra.

Idén eddig 414 kölcsönt 8 millió 603 ezer forint értékben folyósítottak. Az építési kölcsönt saját telekkel rendelkezők igényelhetik, amely összegnek felső határa a költségvetés végösszegének 75 százaléka, azaz 80 ezer, valamint 50—70 ezer forint.

A telekkel nem rendelkező, az OTP kedvezménnyel szabad forgalmi áron megvásárolhatja a telket olymódon, hogy a vételár 20 százalékát az adásvételi szerződéskor készpénzben befizeti, a hátralékot pedig két év alatt havi törlesztéssel egyenlítheti ki.

Az OTP segítségével állami tulajdonban levő házat is vásárolhat a dolgozó, kedvező feltételek mellett.

A szerződés megkötésekor az ár 10 százalékát kell csak készpénzben fizetni, a többi pedig 25 év alatt törleszthető, amellett a ház öt évig adómentes marad. Eddig ilymódon 2000 ház talált gazdára.

Előnyösek a szövetkezeti lakásépítkezések is, amelyek országszerte igen elterjedtek. 1962-ben például Budapesten és a vidéki városokban összesen 5500 szövetkezeti lakás épült. Az építési költség egy részét az állam viseli és a lakás árának 15 százalékát kell egy összegben kifizetni,

a fennmaradó hátralék kamatmentes kölcsönként 30 év alatt egyenlíthető ki.

A nagycsaládos dolgozók személyi kedvezményt is élvezhetnek, amely családtagonként kétezer forint kedvezményből áll. Azonkívül a szövetkezeti lakások személyi tulajdont képeznek és 15 évig nem kell értük adót fizetni.

A Komlói Építőipari Vállalatnál

Fő cél az egy főre eső termelési érték növelése,

az önköltség csökkentése, az átfutási idők lerövidítése

Mint a legtöbb vállalatnál, úgy a Komlói Állami Építőipari Vállalatnál is nagyon kedvezőtlenül hatott a termelésre a szeszélyes időjárás. Ennek tudható be, hogy a vállalat első negyedéves tervét nem tudta teljesíteni. Az 1961-es év hasonló időszakában a vállalat bérfelhasználása a termelési érték 11,5 százalékát alkotta. 1962. első negyedében viszont ez a költség felugrott 12,9 százalékra, aminek az az oka, hogy az állandó ingadozó időjárás miatt nem tudták kellő tervszerűséggel végrehajtani a dolgozók fagyszabadságolását. Jelentősen emelkedett a gépköltség is a vállalatnál.

A múlt évben a termelési érték 3,8 százalékát fordították a gépköltségek fedezésére, az idei év első negyedében viszont a 6,7 százalékát.

Voltak olyan munkahelyeik, ahol egyáltalán nem tudták használni a gépeket a zord idő járás miatt. A fuvarozási és rakodási költségek a múlt évi 14,1 százalékról 16,5 százalékra emelkedtek. Problémát és veszteséget jelentett az anyagkészletek felduzzasztása is.

A munkások és műszakiak mindent megtesznek annak érdekében, hogy az épülő lakásokat minél hamarabb átadhassák, s az átfutási időt az építkezéseknél 71,5 százalékra csökkentsék.

Az egy fő építőipari munkásra eső építésszerelési termelési értéket az 1961. évihez viszonyítva tíz százalékkal emelik. Ilyen tekintetben már az első negyedévben is értek el eredményt, 1,6 százalékkal emelték az egy főre eső termelési értéket a múlt év hasonló időszakához viszonyítva. Az önköltség csökkentésében éves viszonylatban 5,5 százalékos csökkentést kívánnak elérni, annak ellenére, hogy az első negyedévben az 5,7 százalékos önköltség-csökkentéssel szemben 15 százalékos volt a veszteség.

A technológiai fegyelem megszilárdítása érdekében a vállalat főtechnológust állított be. A szekszárdi, pécsi és komlói főépítésvezetőség központosított betonkeverő üzemet hozott létre. A vállalat célul tűzte ki, hogy bevezetik a fizikai munkások premizálását. A vállalatnál úgy dolgoznak, hogy az átadásra kerülő létesítményeknél a minőségi hiányosságok százalékos arányosságát így is csökkentik.

Az eddigi eredmények azt mutatják, hogy a minőségi hiányosságok már eddig is jelentősen csökkentek az elmúlt évhez viszonyítva.

A munkások vállalták, hogy a 88,5 százalékos kihasználást 90 százalékra emelik. Az első negyedévben a munkaidő kihasználását 88,7 százalékra teljesítették.

A Komlói Építőipari Vállalat vezetősége, a pártszervezet és a szakszervezet jó munkájának az eredménye, hogy az idei esztendőben jelentősen kiszélesítették a vállalatnál a szocialista brigádmozgalmat, a szocialista munkaversenyt.

Jelenleg több mint ezerháromszáz fő vesz részt a versenymozgalomban, s huszonnyolc brigád a „szocialista brigád" címért versenyez. A kongresszusi verseny tiszteletére 7 újonnan alakult brigád 76 fővel kapcsolódott bele a versenybe. Ezenkívül 9 brigád 110 fővel már elnyerte a „szocialista brigád" megtisztelő címet.

(Hamar)

A kongresszusi verseny hírei

AZ MSZMP VIII KONGRESSZUSÁNAK tiszteletére

KIVÁLÓ EREDMÉNYEK A FEJTÉSI CSAPATOKNÁL

TÖBB ELSŐ OSZTÁLYÚ ÁRUT TERMEL A MOHÁCSI SELYEMSZÖVŐGYÁR

JAVULT A KENYÉR MINŐSÉGE ÉS A FALUSI BOLTOK SÜTEMÉNYELLÁTÁSA

A Pécsi Szénbányászati Tröszt dolgozói

a kongresszus tiszteletére, általában 102 százalékos tervtúlteljesítést vállaltak. Több csapat azonban lényegesen túlteljesítette a vállalt tervét. Pécsbányán, Jakab Rudolf fejtési csapata 135,1 százalékra teljesítette tervét az elmúlt hónapban és 195 csillével adott többet a tervezettnél. Vasason Hegedüs János ifjúsági fejtőcsapata 102,5 százalékra teljesítette tervét és az ötven csille széntöbbletet jelent.

Ankét a gázkitörések leküzdésére

A Pécsi Szénbányászati Tröszt kutatási osztálya június 19-én ankétot rendez a gázkitörések leküzdéséről, ahol megtárgyalják az új módszerek bevezetésének eredményeit valamint a kutatási munka további feladatait. A megnyitót Pataki József, a Pécsi Szénbányászati Tröszt igazgatója mondja, azonkívül felszólal Tamási István főmérnök, dr. Szirtes Lajos a kutatási osztály vezetője és még jónéhány szakember.

Schmidt József elővájási brigádja 126,7 százalékra teljesítette a tervét. István-aknán, a Klepach—Hartmann fejtési csapat végezte a legkiemelkedőbb munkát, és terven felül 1452 csille szenet termelt. Mór Ferenc szocialista elővájási brigádja 120 százalékra teljesítette a tervét az elmúlt hónapban. Béke-aknán, Bánfai Ferenc brigádja jár az elsők közt. A brigád tagjai az elmúlt hónapban 1787 csillével több szenet termeltek a tervezettnél. Az említett brigádok és csapatok dolgoztak a legjobban a kongresszusi versenyben, de szép eredményt értek el a többi fejtési csapatok és elővájási brigádok is.

A Mohácsi Selyemgyárban

101 százalékos mennyiségi terv túlteljesítést vállaltak a dolgozók a pártkongresszus tiszteletére. Azt is felajánlották, hogy a minőségi tervet 83,8 százalékról 85 százalékra emelik az I. osztályú áruk részarányában. Az I. negyedévben 85,2 százalékban csak I. osztályú árut termeltek. Sajnos az elmúlt hónapban egy új cikk gyártását kezdték meg, amely megnehezítette a minőségi terv teljesítését. A gyár selyemszövésre konstruált gépei ugyanis nem tudnak megfelelő minőségű árut termelni, a pamut alapanyagú hibrelláról. Szerencsére hamar beletanultak az új munkába, és így június első napjaiban, az összes gyártott áruk 85 százalékában I. osztályú minőségű árut gyártottak. Dicséret illeti Palla Lászlónét és Fridrich Borbálát, a Zöldi-brigádból, akik az elmúlt hónapban csak I. osztályú minőségű selymet szőttek. Rajtuk kívül az üzem másik öt szövőnője is kiváló munkát végzett május hónapban és csak I. osztályú árut termelt. A Selyemgyár dolgozói a minőség javításán kívül 3200 méter selyemmel többet termelt a tervezettnél május hónapban.

Soha ilyen nagymérvű termelés nem volt még a sütőiparban, mint az elmúlt hónapban

a Dél-Baranya megyei Sütőipari Vállalatnál

A vállalat felemelt termelési tervét is 119 százalékra teljesítette. A fehérkenyér részaránya négyszeresére nőtt a múlt évhez viszonyítva. A vállalat dolgozói felajánlották, hogy fokozott gondot fordítanak a kenyér minőségére. Ezidáig sikerült vállalásukat teljesíteni, hiszen ebben az évben még nem fizettek minőségi kötbért. A vállalások közt szerepel a vidéki boltok jobb ellátása, a süteményválaszték bővítése is. A hagyományos kifli és zsemle mellett egyre több falusi boltban kaphatók a vajas, omlós levelestészták, dióscsiga, túróstáska, kakaós kalács, stb.

A kongresszusi versenyben kiemelkedő munkát végzett a pécsváradi üzem, ahol a vállalás minden feltételében komoly eredményt értek el. A nagy megrendelések miatt a közelmúltban kétműszakos termelésre tértek át Pécsváradon. Mivel a sütőüzemek kötött kapacitással dolgoznak, éppen a növekvő mennyiség miatt jelent komoly munkát a kenyér és süteményféleségek minőségének további javítása.

Sikeres a Pécsi Rádió „Totó-lottó kérdés-felelet" pályázata

A Pécsi Rádió május 27-én öthetes „Totó-lottó kérdés-felelet" pályázatot indított. A pályázat kérdéseit vasárnaponként a totó-eredmények ismertetése után közlik, s egyidejűleg ismertetik az előző heti kérdésekre adott helyes válaszokat, a nyertesek névsorát és a nyereménytárgyakat. Hetenként öt nyereménytárgyat sorsolnak ki azok között, akik a feltett kérdésekre helyes válaszokat küldenek be. A pályázat sikerére jellemző, hogy tömegével érkeznek a kérdésekre adott válaszok, s egyre bővül a pályázók köre. Tájékoztatásul közöljük, hogy a pályázatokat a Totó-Lottó Körzeti Iroda Pécs, Alkotmány u. 75 címére kell beküldeni, de a totó-lottó gyűjtőládákba is bedobhatók minden héten csütörtökön délig.

Cs. F.

Illóolaj-termő táj a Mohács-környéki lankákon

Mohács környékén az ország egyik legnagyobb illóolaj-termő táját alakítja ki a Sátorhely-Bólyi Állami Gazdaság. Az idei tavaszon már több mint négyszáz holdon zöldell itt a francia levendula, a muskotály zsálya, a kerti izsóp és a kapor. Az illóolajat adó növények egy részét olyan lejtős területekre telepítették, amelyek gépesített szántóföldi művelésre nem alkalmasak. A szakemberek jó termést várnak az idén: összesen mintegy 30—35 000 mázsa illóolajos növényt. Az értékes olajat adó növényeket a Mohácsi Farostlemezgyár mellett létesített üzemben dolgozzák majd fel. A lepárló berendezéseket a farostlemezgyár látja el gőzzel.

A nagy lehetőségekről

a villányi termelőszövetkezetben

Modernmintás szőnyeg a padlón. A falon kimutatások: a tejtermelés alakulásáról, a daraértékesítésről, a teljesített munkaegységekről. Ha kérdem Máder Ferencet, a villányi termelőszövetkezet főagronómusát, felnéz a kimutatásokra, papírokat vesz elő az íróasztalból és úgy válaszol. Alapos ember. Mindent indokol, mindent bizonyít.

A rossz időjárásról, a kilátásokról beszélgetünk. A hideget megsínylették a szőlők, ha továbbra is ilyen marad az idő, akkor „elrúg" a kadarka, de gátolja a hideg a kukorica, a gabona fejlődését és a szárazság kihatott a takarmánytermésre is. A szálastakarmányt bizony be kell majd osztani. Ez csak úgy lesz elég, ha már most gondolnak arra, hogyan

pótoljiák a kiesést.

A villányiak gondoltak erre is. A jövő héten kiszántják a cukorborsót, ami mintegy 1 millió 360 ezer forintot hozott a közös kasszába és a Dobogón, Kopáron azonnal szudáni füvet vetnek. Máder elvtárs véleménye szerint így mintegy 12 vagon szénához jutnak. Megvan a vetőmagjuk a száztíz hold tarlóvetéshez is. Vetnek ezenkívül 150 hold napraforgót is zöldtrágyának, de ha szorít a cipő, akkor ebből is silóznak.

— A napraforgó kitűnő silótakarmány — mondja Máder Ferenc —. Tavaly is volt napraforgónk zöldtrágyának, de takarmányozásra használtuk. Jól bírta a szárazságot, holdanként körülbelül 60 mázsa termett. Ezt etettük két hónapig. És nézze — feláll, a tejtermelési grafikonra mutat —, bár gyenge volt a múlt évben is a takarmánytermés, mégsem csökkent a tejtermelés. Decemberben még csak négy liter volt az istállóátlagunk, januárban már hat és a legkritikusabb időszakban, áprilisban 6,7 liter. Nem romlott a tehenek kondíciója sem.

— Az idén is a lédús takarmányokkal pótoljuk a szálas kiesést.

Húsz hold édescirkot is vetettünk terven felül

és összesen 260 hold tarlóvetésünk, hatvan hold másodvetésünk lesz. Nem félünk a tarlóvetéstől. A példák azt mutatják: az ősziárpa és a búza aratása között mindig szokott egy-egy jó eső lenni. Ha ezt az esőt ki tudjuk használni, akkor nyert ügyünk van. A tarlóvetés természetesen ősziárpa után kerül. Méghozzá úgy, hogy az aratógép nyomában mindjárt megy az eke, a vetőgép, hogy a meglevő nedvességet kihasználhassuk. Ha így csinálják a többi termelőszövetkezetben is, akkor a télen nem lesz takarmányhiány.

Az idén három holdon termeltek salátát.

— Nagyon jól megy az itt. Tudja mennyi bevételünk volt a három holdról? Harmincötezer forint.

Játszik a ceruzával.

— Aranybánya ez a hegyvonulat. Lehetne itt akár húsz holdon is termeszteni salátát. Mindenkit megvernénk. Elsők lehetnénk a piacon. És nagy mennyiséget szállíthatnánk...

Elragadja a hév, aztán egy kicsit csüggedten:

— Csak egy nagy baj van. A munkaerő. A szőlőoltványt is akkor kell készíteni, amikor a salátában munka lenne, a szőlőt kitakarni, metszeni is, akkor kell, a cukorborsó is lekötni a munkaerő egy részét. Pedig higgye el, nagyon érdemes lenne ezzel foglalkozni.

Egy ember jön be. Hívja valahova. „Néhány perc türelmet!" Ebben benne van az is, ha már egyszer nekikezdtem, akkor végig is mondom.

— Aztán tudja mi megy még itt nagyon jól? Az előcsíráztatott burgonya. Öt holdat vetettünk,

hamarosan megkezdjük nagy mennyiségben szállítani.

Van helységünk, ahol csíráztathatunk, van területünk, ahol termelhetünk. Jövőre azért húsz holdat elvetünk valahogy. Elvethetnénk többet is, de nincs elég munkaerőnk. Pedig 30 mázsát megtermelhetnénk holdankint. Lenne újburgonya Pécsett bőven és lenne jövedelem is.

— Itt van a zöldhagyma. Az is jól megterem. Körülbelül két héttel előbb, mint másutt. Tudja mit jelent ez? Ha mi például csak tíz holdon termelnénk zöldhagymát, akkor egy hlodról 25 000 csomót, összesen 250 000 csomó zöldhagymát szállíthatnánk. Nagy dolog lenne ez kérem.

Csak nincs munkaerő. Ez mindig visszatérő refrén. Megvannak a lehetőségek és nem tudják kihasználni. Van a harsányi hegyben egy elhagyott bauxit bánya. Külföldön elhagyott aranybányákban gombát termesztenek. De van erre hazai példa is. Kitűnően beváltak a bányák ilyen célra. A megye, sőt, talán az ország legnagyobb gombatenyészete lehetne itt, ha... Igen, ha lenne elég munkaerő.

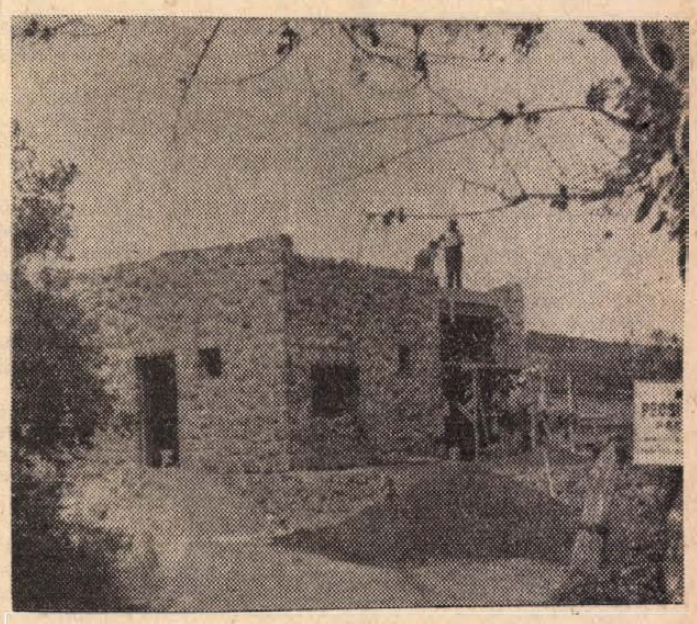
Egy kiút lenne.

A cukorborsószedésnél az idén is alkalmazott a termelőszövetkezet bérmunkásokat. Szívesen jöttek, jól kerestek, volt olyan, aki naponta százötven forintot is kapott. Nagyharsányban például sok a bányászfeleség. Nem dolgoznak többségükben, nem kötik le magukat, de idénymunkára elmennének. Szerződést köthetne ezekkel és másokkal a termelőszövetkezet. Csak ez lehetne a megoldás.

Érdemes ezen gondolkodni.

Érdemes, mert óriási lehetőségek kihasználásáról, Pécs jobb zöldségellátásáról van szó.

Szalai János



Hamarosan új vendéglátóipari egység várja az abaligeti kirándulókat. A helyi földművesszövetkezet 250 ezer forintos beruházással falatozót épít, ahol meleg ételt is lehet majd kapni.

KI A JÓ PARTI?

Válasz a lányoknak — Karcsú nő az „ideál"?

Egy hónappal ezelőtt lapunk hasábjain riport jelent meg, amelyben lányok adtak választ a fenti kérdésre. Az akkori válaszokból megállapítható volt, hogy a lányok — férjnek komoly, tanult embert képzelnek el. Most ugyanezt a kérdést tettük fel különböző korosztályú nőtlen fiúknak, férfiaknak.

Szücs Ottó esztergályos

A Sopiana Gépgyár kultúrtermébe vezet, ott nyugodtabban tudunk beszélgetni, mert — „ezt alaposan meg kell gondolni s itt a gépek zajában nem lehet erről meditálni" — így mondja. Tizenkilenc éves.

— Ha már nősülésről van szó, akkor én azzal kezdeném — mondja —, hogy a katonaidő letelte előtt nem is gondolok erre. — Nem jó dolog az, legalábbis ez a tapasztalat, hogy „gyerekes fejjel" még a katonaság előtt megházasodjon az ember. Persze a leendő feleségről azért szabad gondolkodni, elképzelést kialakítani, hogy úgy mondjam tervezgetni, ideált keresni. Nekem is vannak már elképzeléseim. Olvastam az újságban akkor azt az írást s megmondom, érdekelt a téma. Azt sem titkolom el, hogy véleményem szerint a lányok — ahogy olvastam — kissé túlzott követelményeket állítanak férjük elé, legalábbis én úgy érzem. Csaknem valamennyi „érettségis fiút" keres. Tehát már el sem tudják képzelni, hogy lehet feleségül menni egy rendes, becsületes, de érettségivel nem rendelkező fiúhoz? Az általános műveltség nem iskolához kötött, bár...

Gondolkodik egy kicsit a mondat befejezésén, aztán kiböki: ...bár én is arra gondolok, hogy leszerelés után technikumba iratkozom. De azért lehet egy fiú olvasott, széles látókörű akkor is, ha nincs meg az érettségije. Nem?

— Nem akarok olyan dolgokat mondani, hogy szeressék, tiszteljék egymást, mert ez természetes, enélkül kár is elkezdeni.

— Az én ideálom olyan nő, aki házias, otthonszerető. Természetesen úgy képzelem el, hogy ő is dolgozik. Szeresse a sportot, ne szégyenkedjen velem, ha egy meccsre elmegyek. Én nem cigarettázom, ő se cigarettázzon.

— Szőke vagy barna?

— Barna — mondja határozottan.

— Karcsú vagy molett?

— Ahogy a fiúkkal beszélgettünk, természetesen ez is szóba került — mondja. — Az én véleményem — s ez általában azt tapasztalom megegyezik a fiúk többségének véleményével — a karcsú nő a „kedvelt".

— Mennyi „hozománya" legyen?

— A szeretete és megértése — azt hiszem ma ennek kell lenni a legfontosabb „hozománynak".

Török János előrajzoló

A Műegyetemen már másfél évet elvégzett. Huszonnyolc éves, van élettapasztalata.

— Jó, hogy találkozunk, olvastam azt az írást, legalább most én is elmondhatom a véleményemet — mondja. — Nem vagyok már éppen kisfiúnak mondható, komoly lányok érdekelnek. Bár — attól is függ, hogy néha milyen az ember hangulata — elképzelek feleségül egy 17—18 éves lányt is, akivel megértetem magamat. Kétségtelen az, hogy az udvarlási idő alatt az ember észreveszi — már aki észreveszi — a lány jó és rossz tulajdonságait is. Egy mondatban a leglényegesebb dolgot talán így fogalmazhatnám meg: tisztelettel, megbecsüléssel párosult kölcsönös szeretet kell a jó partihoz. Általános műveltségük hasonló legyen. Higgye el, sokszor szórakozóhelyen vagy másutt elnézek házaspárokat, akik képesek végig ülni egy egész estét egymás mellett anélkül, hogy szólnának egymáshoz. Miért? Nincs témájuk? Vagy már mindent elmondottak egymásnak? Nincs közös érdeklődési körük? Nem, nem kívánom én a leendő feleségemtől, hogy dupla doktorátusa legyen, de általános műveltséget igen. Ne járjak úgy mint egy ismerősöm, aki hallgatta a futballmeccset a rádión, a legizgalmasabb pillanatokban a felesége megkérdezte tőle, hogy: „...te a Fidel Castro, akit olvasok itt az újságban az kínai?"

— Dolgozzék-e vagy sem? Azt hiszem erre a kérdésre nem tudnék egyértelmű választ adni. Ezt az adott helyzet alakítja ki, gondolom a házasság első éveiben igen, aztán majd meglátjuk. De engedje meg hadd vessek fel egy problémát, amit számos esetben hallok, néha tapasztalok. Némelyik lánynak az egyetemistánál kezdődik az ember. Ha például egy egyetemista fiú mond valami süketlenséget, akkor azt mondják rá: „jó pofa". Ha valaki más mondja ugyanazt, akkor elítélően beszélnek róla. Aztán még egy: közelebb kellene hozni az üzemi munkásfiatalokat a főiskolásokkal, egyetemistákkal. Miért ne lehetne például egy üzemnek a családi estélyére meghívni főiskolásokat, egyetemistákat is? De maradjunk a kérdésnél.

— Ha összejövünk mi hasonló korabeliek, néhány perc múlva csak rátérünk a problémára: meg kellene nősülni. Míg az ember udvarol, addig a „szemre csinos" hőket nézegeti, amikor aztán feleséget keres, nem elég a csinosság, — bár az sem akadály — mondja nevetve.

H. István

Nem írom ki a nevét. A végén kiderül miért. Régi ismerősöm, már vagy 3 hónapja nem találkoztunk. A minap összejöttünk az egyik étteremben. Neki is feltettem a kérdést.

— Tudod nekem mindig szőke, molett kislány volt az elképzelésem. Nem tudom miért, de csökönyösen ragaszkodtam ehhez az ideálhoz.

Még vagy fél órát beszélgettünk a kérdésről, amikor indulni készülődtem.

— Vársz valakit, vagy jössz te is? — kérdeztem.

— Nem megyek, még várok — mondta, de a következő pillanatban már fel is állt. — Jön már, akit várok — mondta az ajtó felé mutatva. — A feleségem — súgta, aztán még gyorsan hozzátette: egy hónapja nősültem.

Az asszonyka feketehajú, karcsú alakú.

Hát ezért nem írom ki az ismerősöm teljes nevét. A fiatalasszony még megtudná, hogy férjének legény korában nem fekete és karcsú volt a leendő feleségéről alkotott elképzelése.

Van ez így néha...

Garay Ferenc

A helikon védelmében

Válasz Jankovich Ferencnek

A HELIKONI kulturális seregszemle ötödik fordulóján Dunántúl hetvenhét legjobb középiskolája mérte össze erejét a művészetek különféle ágazataiban. A „jót és jól!" jelszó jegyében találkozott Keszthelyen mintegy 3500 középiskolás, hogy nemes versengésben számot adjon iskolája kulturális nívójának fejlődéséről. A nagy szellemi összecsapás iránt már hónapokkal előbb lázas készülődés, érdeklődés feszült az egyes iskolák között. A középiskolák — gimnáziumi és technikumi részre tagoltan — pompás vetélkedés közepette bizonyították be, hogy ez az ifjúság a legkomolyabb követelményeknek is meg tud felelni a művészetek frontján. Akik ott voltak, megegyeznek abban, hogy gyönyörködtető látvány volt látni az egyenruhás ünneplőbe öltözött fiatalságot, amikor a szebbnél szebb művészi számokban szerepelt. Valóban magasrendű szellemi élvezetet nyújtott ifjúságunk színe-javának hol énekkari, hol vonós, ill. fúvószenekari számok során mesteri harmóniában feloldódó hangversenye. Az előadott igényes művek imponálóan kulturált hangszerelésben jelentkeztek.

NAGY ÉRDEKLŐDÉSSEL figyelte a helikoni közönség a vers- és a prózamondást. Jellemző volt az idei évre, hogy hibásan értelmezett vers nem került a bíráló bizottság elé. Markáns szövegmondás — a formai szépségek meghagyásával, helyes ejtés, jól felfogott értelmi és érzelmi színezés jellemezte a szavalatok többségét. A jövő fejlődését tekintve rendkívül biztató az az összkép, amely a Helikonon részt vett iskolák kulturális seregszemléjéről kialakult az ott jelen volt igazgatókban, szakfelügyelőkben és tanárokban.

Annál feltűnőbb, hogy a Magyar Írók Szövetségének heti lapjában, az Élet és Irodalomban (22. szám) *Jankovich Ferenc: Hány óra?* c. cikkében olyan koholt megállapításokat közöl a keszthelyi rendező bizottság munkájáról és a tanuló ifjúság seregszemléjéről, amelyek mellett nem lehet szó né'kül elmenni. Szerinte a Helikonon előadott művek *irodalmi szabadgyakorlatok, irodalmi szertorna-mutatványok műsorában ocsúval kevert, nagy tömegátlagszínvonal, hiú erőlködés és mutatványozás.*" Majd pár sorral lejjebb: *„A helikoni eszme igen szép: de csak a megszabott szerény és hamisítatlan keretek között — nem alkalom semmiféle dáridóra és lepényevésre: mint ahogyan a dudvafejűek gondolják."*

ARCÁBA SZÖKIK A VÉR mindazoknak, akik ott voltak, s látták az ifjúság egyszerű, de ízletes ellátását, amelyet a cikkíró „dáridózás"-nak tart. A „dudvafejűek" is hiányoztak a szerzővel együtt. Jankovich utólag bevallja, hogy mindez nem Keszthelyen, hanem Győrött, a pályaudvaron jutott „hirtelenében" eszébe. Mindenesetre sajnáljuk, hogy a szerző nem vett részt a kulturális seregszemlén, és csak a tájékoztatóból sikerült megállapítania, hogy — mondd és írd! — csak egyetlen egy szavaló akadt, aki a „Szántód partjainál" tovább alig jutó költő versét ajkára merte venni. Ezért mártotta Jankovich Ferenc epés tollát a valótlanság vitrioljába, ezért szór szitkot az „irodalmizáló" tanárokra, ifjúságra. Mindenesetre merészség egy Veszprém megyei eldugott falucskában történteket általánosítani és igaztalanul ráhúzni a helikoni ifjúság magasnívójú kulturális megmozdulására.

MINDEZ NEM MÉLTÓ a költőhöz, főleg ha meggondoljuk, hogy ezek a lelkesen küzdő fiatalok nemcsak verseket szavaltak a klasszikus irodalom és a mai irodalom nagyjaitól, hanem értékes néprajzi, helytörténeti munkákat is alkottak, hónapok szorgos készülődésével nehéz operarészeket tanultak be fúvós hangszereken, és kitűnő énekkari szerepléseikkel kirobbanó sikert értek el. Arról az ifjúságról akarja lerántani a leplet Jankovich, amelyről éppen az Írószövetség közgyűlésén állapította meg Bóka László, hogy mennyire érdeklődik *„az élő irodalom, a legfiatalabb irónemzedék iránt is."*

Persze az ifjúságnak is van már kialakult kritikai érzéke.

Tóth István

Méhészek nyomában

Ember legyen a talpán, aki megtalálja, sőt szóra is bírja a méhészet hallgatag mestereit. Negyven kilométerre nyújtózkodik a kékhegyi erdő, recsegnek a tüskék az autógumi alatt. S bódít az akác, önti belénk az illatmámort.

Fényes hassal sütkéreznek a napon a kannák, töménetlen ármádiában, a sükösdi földművesszövetkezet egyik udvarán. A nyakukra formás címkéket raktak, azt mondja hogy: Tartalma: Akácméz. — Címzett: az Országos Méhészeti Szövetkezeti Központ. A feladók: — no, diszkrétek leszünk — mohácsi, bajai, egri, szekszárdi, dombóvári, balassagyarmati, pécsi méhészek. A nevük nem fontos, mert nem is szeretik elárulni a jó méztermést. De a kannák nagy száma dicsekszik helyettük. Gyors számítás, s kiderül, hogy a napi átlaghordás — a két családos Nagyboczonádi kaptárakba — 10—14 kilogramm.

Több mint egymillió forint értékű mézet vásárolnak fel az idén. Pedig most, csak a tavaly itt járt méhészek negyven százaléka jött el. Igaz, az elmúlt évben csak 69 mázsát vettek át tőlük, több nem volt. S ez a rossz év elkeserítette a vidékieket. Ebben az évben több méhésznek 35 ezer forintos bevétele is volt fejenként. Alig győzik kannákkal.

Meggyorsul és bővül három vállalat szolgáltató tevékenysége

Lakberendező részleg Mohácson — Felvevőhely létesül Mágocson, Sásdon, Sellyén, és Siklóson

A lakosság jobb ellátása érdekében július elsejétől, módosított terv alapján dolgozik a Komlói Vegyesipari, a Mohácsi Vegyesipari és a Szigetvári Autó- és Motorjavító Vállalat. Az eddigi 12 millió forintos szolgáltatás, 18 millió forintra emelkedik.

Ruhát, cipőt, televíziót és rádiót, órát, háztartási gépeket javít a Komlói Vegyesipari Vállalat, de lakáskarbantartást, festést, motorkerékpár és autó javítást is vállalnak, a lakosság igényeinek megfelelően. Ez uttal nemcsak Komló város, de a környék és az egész sásdi járás szolgáltatásokkal történő ellátása, ennek a vállalatnak a feladata. Kirendltségeket, felvevőhelyeket létesítenek Sásdon, Mágocson, Szászváron, hogy a falvak lakói minél közelebb, és minél gyorsabban javíttathassák meg, amire szükség van.

Kiterjeszti működését a Mohácsi Vegyesipari Vállalat is, emig ez idáig csak konfekció és epedarúgó gyártással foglalkozott. Autó, motor, háztartási villamosgépeket és általános vasipari szolgáltatásokat is vegeznek már az év második felében, sőt lakberendező részleget is létre kívánnak hozni.

A megye nyugati részén végez autó, motor és villamosgép javítást a Szigetvári Autó- és Motorjavító Vállalat. A szigetváriak Szentlőrincen, Sellyén, Siklóson és Szentlászlón létesítenek felvevő kirendeltségeket. Természetesen mindhárom vállalat végez gumiáru javítást és galvanizálást, az említett szolgáltatások mellett. A pécsváradi járás területén és a siklósi járásban a KISZÖV végez szolgáltatást, az egyre növekvő televízió-javítási igényeket pedig a GELKA elégíti ki A pécsi, és mohácsi TV, rádió és villamossági szaküzlet után az elmúlt héten Szigetváron létesült és rövidesen Siklóson is nyílik egy.

A gyorsabb és jobb minőségű javítások érdekében, a megyei tanács ipari osztálya, külön prémium-feladatot is adott a vállalatoknak.

Látogatás Rodolfónál

FIGYELEM KEDVES OLVASÓK! Itt az alkalom, hogy egy jó kis trükköt tanuljunk. Nem kell hozzá egyéb, csupán egy darab egyforintos. Tessék leülni és kezeket tenyérrel lefelé fordítva a térdekre fektetni... És most elfordulok és kérem azt a kezet, amelyben a forint van a homlokhoz szorítani és közben erősen a pénzre gondolni. Ez nagyon fontos! Most én hármat számolok, s mire befejezem, tessék a kezet újból a térdre fektetni és megmondom, melyik kézben van a forint. Számolhatok?

S ha Rodolfó, a világhírű magyar művész most Önök mellett lenne kedves olvasóink, magabiztosan rámutatna a pénzszorongató kézre, mint ahogy tévedhetetlenül eltalálta nálam, most amikor a budapesti lakásában felkerestem.

Ma már Baranyában is sokan ismerik — főként a televízióból, ezt a mindig elegáns, fekete frakkos, magas termetű, kisbajuszos, mosolygó arcú férfit, aki pillanatok alatt egyik ámulatból a másikba ejti az embert szellemes ötleteivel, rendkívüli kézügyességével, bámulatos emlékezőtehetségével, mellyel egyszeri hallásra megjegyzi a néző által a táblára rendszertelenül felrakott 32 lapos kártya sorrendjét.

VAJON MILYEN Rodolfó, azaz polgári nevén Gács Rezső otthon, Kálmán utcai lakásában?

— Ő itthon is és mindenhol bűvész — erősíti meg ezt a véleményt a felesége. — Képzelje, gyakran csak gondol egyet és kirámolja az egész szobát, hogy új számot gyakoroljon.

Közben Rodolfó „elővarázsolta" legféltettebb kincseit, néhány két-háromszáz éves angol, francia, olasz, sőt kínai nyelvű bűvész könyvét, több kilónyi plakátot és újságcikket, melyekből kiderült, hogy kitűnő bűvészünk már a harmincas években is világhírű volt.

— Mennyi ideje bűvészkedik?

— Harmincnyolc esztendeje.

— És mikor kezdte pályafutását?

Nevet, jelezve, hogy átlátott a trükkön.

— Tizenhárom éves koromban, tehát pontosan ötvenegy éves vagyok.

— És hogyan kezdődött pályája?

— KIMENTETTEM EGY KÍNAIT a Dunából, aki mint később kiderült, bűvész volt. Hálából megtanított három trükkre. Ez reggel volt, délután már tudtam. Akarja látni az egyiket?

Hófehér zsebkendőt terít le az asztalra, s a zsebkendő minden sarkára egy forintot helyez.

— A kínai ugyan papírral és kavicsokkal csinálta, de a lényeg egy.

Két kártyával előbb letakarja a zsebkendő első két sarkában lévő forintost úgy, hogy a másik kettő látszik, majd ezt a kettőt takarja le és az első két forintos válik láthatóvá. Ezt a műveletet néhányszor elvégzi és anélkül, hogy észrevettem volna — pedig ott ülök közvetlenül mellette — a négy pénzdarab ott lapul a zsebkendő egyik csücske alatt — nem fölötte.

— Mi kell ahhoz, hogy valaki jó bűvész legyen? — érdeklődöm.

— Kézügyesség, jó emlékezőtehetség, gyors elhatározás, lélekjelenlét minden helyzetben, sok szorgalom és állandó gyakorlás. Én például négy órát gyakorolok minden nap.

— Négy órát naponta? — csodálkozom. — Én valahogy úgy képzeltem, hogy egy ilyen művésznek már minden magától megy.

Komolyan válaszol.

— Fischer Annie sem lenne olyan nagy zongoraművész, ha nem gyakorolna órákon keresztül minden nap.

— Hallottam, hogy sokat jár vidékre, nem mondaná el egy kedves élményét?

— NEMRÉG KOMÁROM MEGYÉBE UTAZTAM vonaton és kedves bűvészkönyvemet lapoztam és jót mulattam néhai kollegám egyik tréfáján. Vett egy tojást a piacon és ott rögtön a kofa előtt feltörte és egy a mi forintunknak megfelelő pénzdarabot húzott ki belőle. Gyorsan vett még öt tojást, azokat is feltörte, s mindegyikből kivette a pénzt. Ezután meg akarta vásárolni az egész kosár tojást, de az asszony hallani sem akart a dologról.

— No, ezt én is kipróbálom — gondoltam. — Az egyik faluban kimentem a piacra, vettem először egy tojást és úgy tettem, mintha forintot találtam volna benne. Azán ötöt vettem, s mindegyikből kivettem a forintot. Erre én is meg akartam vásárolni az egész tojást, de a menyecske szó nélkül átnyújtotta a kosár tojást és azt mondta: „ismerem én magát a televízióból, maga a Rodolfó."

Belép a szobába kislánya, a 16 éves Jutka.

— Jó neked — tréfálkozom — csak valamit megkívánsz, és apuka máris elővarázsolja neked.

— Az igaz, hogy általában minden kívánságomat igyekszik teljesíteni, de nem varázslattal.

— Bizony — bólogat Rodolfó — ezt írja meg, ez nagyon fontos. Régen azt gondolták, s igyekeztek is elhitetni az emberekkel, hogy a bűvészet csoda. A régi mágusok sötétben, imbolygó gyertyafény mellett tartották előadásaikat. de amikor az emberiség napról napra produkál olyan dolgokat mint az űrrepülés, amikor az emberi szervek átültetésével kísérleteznek, akkor már a közönséget nem lehet holmi csodákkal becsapni. Az emberek szeretnek nevetni, szórakozni, csodálkozni, mindezt sűrítve kapják a bűvészetben.

AZ AZ ÉRZÉSEM, hogy megszállottja foglalkozásának. Annyi szeretettel, elragadtatással beszél a háromnégyszázéves könyvekről, bűvészkellékeiről, hogy szavaival ugyanúgy ragadja magával az embert mint a színpadon.

Rapai Piroska

Felvételi pályázat

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága felvételi pályázatot hirdet a Marxizmus—Leninizmus Esti Egyetem 1962/63-as tanévére.

Felvételre jelentkezhetnek parttagok és pártonkívüliek: értelmiségiek (tudományos kutatók, mérnökök, orvosok, jogászok, pedagógusok, írók, művészek, stb.) párt-, állami, gazdasági és tömegszervezeti vezetők, propagandisták, akik magasabb iskolai végzettséggel (egyetem, főiskola, akadémia, stb.) vagy annak megfelelő felkészültséggel rendelkeznek.

A tanulmányi idő 3 év.

A tanév szeptember 15-től június 30-ig tart.

A kötött foglalkozások ideje: hetenként egy napon délután 5—fél 9 óráig. A hallgatók félévenként vizsgáznak, s a 3 év elvégzése után végbizonyítványt kapnak. Az egyetem elvégzésének törvényes előfeltételéről az 1088/1957. MT számú határozat intézkedik.

A hallgatók első évben filozófiát, másodikban politikai gazdaságtant, a harmadikban pedig nemzetközi és magyar munkásmozgalom történetet tanulmányoznak.

A pályázat benyújtásának határideje: 1962. június 20.

A jelentkezők „felvételi űrlapot" töltenek ki, amely beszerezhető pártszervezeteknél, pártbizottságoknál és az esti egyetemen. A kitöltött „felvételi űrlap"-hoz mellékelni kell:

1. részletes önéletrajzot,
2. a pártszervezet javaslatát,
3. a vállalat, üzem, intézmény hozzájárulását.

A jelentkezők július 2—7-e között felvételi vizsgát tesznek a társadalmi ismeretek alapkérdéseiből.

A pályázatot az MSZMP Baranya megyei Bizottság Marxizmus—Leninizmus Esti Egyeteme címére (Pécs, Damjanich u. 30.) kell beküldeni.

Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága

Akit követnek a többiek

Nagy utat járt meg Hengl János kőműves brigadéros, amíg a falusi mesterlegény sorból az ország egyik legnagyobb vállalatához, a Baranya megyei Építőkhöz került. Még nagyobbat, amíg az első, a második, az ötödik „kiváló dolgozó" jelvényt és a számolatlan elismerő oklevelet átnyújtották neki a vállalatnál töltött tucat év alatt.

Nem is tudná már sorrendbe foglalni, melyiket mikor, és miért kapta. Annyit mond, azzal foglalja össze, hogy igyekezett, iparkodott, s ez nyilvánvalóan meg is mutatkozott valamiben, amit észrevettek, méltányoltak. És nem igaz az, hogy csak a rossz példa ragadós, mert lám, az ő példáját is éveken át, mind a mai napig átalvették a hasonló szándékú emberek. Mind a harminc ember, aki elkötelezte magát Hengl János kőműves-brigádjába. Még a kitüntetésekkel, a dicsérő oklevelekkel is utána nyomultak s alig-alig akad valaki is közülük, aki ne őrizne otthon legalább egy kiváló jelvényt, vagy oklevelet.



Nyolc éve dolgoznak együtt,

vagyis nyolc évvel ezelőtt alapozták meg a helyüket ahhoz az új szellemű, új tartalmú mozgalomhoz, amelyhez az elsők közül is elsőként jelentkeztek. Hengl János brigádja már csak a jelzésre várt, hogy bebizonyítsa: sokkalta többre képesek ők a címekhez, a dátumokhoz kötött vállalkozások nál, amelyekhez elég volt a hajrá, a tenyérköpködő virtus, de kevés az a belső indíték amely mindjárt meg is fogalmazza, meg is határozza, mit — miért vállaljanak.

Ők már előbb is, évekkel előbb magukban hordoztak sok apró jelet, amit a szocialista brigádok ma már törvényerőre emeltek: szocialista módon élni, dolgozni tanulni. Még nem igen volt mögöttük példa, ami ből meríthetnek, mégis utat tapostak hozzá a maguk erejéből. De ehhez Hengl János karaktere kellett, aki szinte észrevétlenül vitte haza falujába a példát, A maga példáját. Hűségét, pontosságát, amely lassacskán nyitott könyve lett a falubelieknek. Egyre gyakrabban kopogtak be hozzá az emberek, hogy megtudják, kipuhatolják egyik-másik kitüntetésének történetét.

Elég az hozzá, hogy elérkezett az a nap is, amikor hajnalonként már nem egyedül szállt autóbuszra, nem egyedül jelentkezett a munkahelyén. S az sem volt véletlen, hogy valamennyien Hengl János brigádjába jelentkeztek, amely megalakulása óta nagyon sokszor beírta a nevét a megyei építők dicsőséglistájára. Mégsem ezzel alapozták meg a helyüket a két évvel ezelőtt megalakult szocialista brigádban.

Hosszú lenne a sor elmondani, hogy a Babarcról, Liptódról, Püspökladkról, Pécsváradról, Himeseházáról bejáró munkások miért éppen Hengl János brigádját választották.

Sajátos módszerei voltak

s ami több, sajátos vállalásai. De sajátos volt-e az, amikor maga mellé vette a segédmunkást és szakembert faragott belőle? Kiváló szakembert? — Ezt ma már sokan így csinálják. Vagy sajátos vállalásnak lehet-e mondani, hogy a legkényesebb, legkritikusabb munkákat kérte? Ez sem példa nélkül álló. Noha nagy példa volt az egyik legutóbbi is, amikor elvállalták, hogy a balatonkenesei turistaszállót határidőn belül átadják a külföldieknek. Ez kétszeres vizsga volt, méghozzá nemcsak az övéké, hanem a beruházó minisztériumé is. Ők a minisztérium előtt vizsgáztak, azok meg a külföldiek előtt. Hengl Jánosék a vállalatuknak szereztek hírnevet, a minisztériumnak meg a magyar építőiparnak, a külföldiek árgusszemű fóruma előtt. Mind a két vizsga teljes sikerrel járt, arról nem is beszélve, hogy Hengelék az átadási terminust is alaposan megkurtították. Június 15-re szabták ki nekik a határidőt és a brigád május 26-án már hazafelé csomagolt. Dehát ilyen is volt már, mások is produkáltak ilyet.

Mi az tehát, ami sajátos Hengl János módszereiben, ami miatt szét sem lehetne robbantani a brigádjukat? Olyasvalami, amit Hengl János be sem jegyzett a brigádvállalásuk közé. Többek között talán az, hogy egyelőre kevesen vállalnák utána az ő brigádközi kapcsolatait. Kevesen utaznának keresztül kasul vasárnapon, pihenőnapon hat községet csak azért, mert őszintén kíváncsiak arra, hogyan éli ünnepnapját, pihenőjét a brigádtárs. S ezekben a látogatásokban nyoma sincs a mesterkélt „beiktatott" módszernek, a „kötelező" családlátogatásoknak. Hengl János megy, mert nem nyughat, mert őszintén kíváncsi rá,

hogyan élnek a munkatársai.

És megy azért is, mert szükségét érzi, hogy ne csak a munkában értsék meg egymást, hanem a vendégeskedésben, a teke, az ultipartiban is.

Ilyenkor derül ki, hogy Scheffer Józsefnek, Krem Györgynek, Herr Ádámnak és a többieknek egyéb gondjai is vannak a közös munkahely közös gondjainál. Ezek a látogatások eredményezték, hogy a mai napig három társuknak építették fel a házát, ezeken a beszélgetéseken született meg a közös elhatározás: tanulni, tanulni. És minden esetben Hengl János volt a kezdeményező. Ő iratkozott be elsőnek az általános iskola elvégzésére, s ha már ő ilyet vállalt, a többiek sem akartak elmaradni. Egyikük sem mondja ma már, hogy a malteros kanálhoz, a vízmértékhez, a függő ónhoz elég a hat osztály is.

Másodszor nyerte el brigádjuk a szocialista címet

Nem volt hát meglepő, amikor nem is olyan rég meghívót kapott Hengl János a szocialista brigádvezetők országos tanácskozására. Kicsit megilletődött, amikor nem a padsorokban, hanem egyenesen a díszelnökségben kapott helyet, s szembe vele ezer kiváló brigádvezető várta a tanácskozás megnyitását. A kormánykitüntetést Kiss Károly az Elnöki Tanács elnökhelyettese tűzte a mellére s ő a barátságos kézfogás, a gratuláció után mégis szorongást érzett, amikor visszaült a helyére. Itt a tanácskozáson az is kiderült, hogy nagyon sok brigádvezető túl van már a középiskolán és mégis ő kapott helyet a díszelnökségben.

— Elvégzem a technikumot is. De ne higgye, hogy csak virtusból. Régóta érzem már, hogy nem sokáig futja a szuszból, ha megállapodok a nyolc osztálynál. Ma már nemcsak az alaprajzot kell ismerni, hanem a technológiát és más egyebet is, hogy boldoguljak. És talán ebben a vállalásban is követnek majd a többiek.

Pálinkás György

Építőipari újítási bemutató lesz Pécsett

Július végén, augusztus elején, építőipari újítási bemutatót szervez Pécsett a Baranya megyei Építőipari Vállalat, a Komlói Építőipari Vállalattal karöltve. Ez alkalomból meghívják az ország csaknem valamennyi építőipari vállalatának szakembereit és munka közben mutatják be a már bevezetett újításokat.

Két új brigád alakult a Gázszolgáltató Vállalatnál

A Gázszolgáltató Vállalat MSZMP-szervezete legutóbbi taggyűlésén beszámoltatta a szakszervezeti bizottságot. Különösen a munkaverseny szervezése és rendszeres értékelése terén végzett munkáját vitatták meg. A kommunisták sok hasznos tanácsot adtak a szakszervezeti bizottságnak, hogy a kongresszusi munkaverseny szervezésének időszakában, hogyan bontakoztassák ki a vállalatnál a dolgozók versenymozgalmait.

Az elmúlt héten két új munkabrigád alakult. A mérőjavítóműhely fiataljai által szervezett brigád a „Tyitov" nevet vette fel. Új brigád alakult a hálózatjavító részlegnél is, mely a „Gagarin" nevet akarja felvenni. Mindkét brigád vállalta, hogy az MSZMP VIII. kongresszusának tiszteletére elnyeri a szocialista brigád címet.

A vállalat pártszervezete rendszeresen megjelenteti az üzemi faliújságot, ahol tájékoztatják a dolgozókat a kongresszusi munkaverseny eredményeiről és a soronlevő feladatokról.

Kazaltakaró ponyvák
gépkocsitakaró ponyvák
készítését és javítását, nyári táborozásokra különböző méretű és különböző színű sátrak készítését, és javítását elsőrendű vízmentes ponyvából szakszerűen és gyorsan vállalja a Pécsi Vegyesipari Vállalat Pécs, Irányi Dániel tér 9 sz.
32244

CARL GUNNAR

LIDICE

Reggel, amikor a falu ébredt,
betört a halál.
Nem úgy jött, mint az aggok halk haszá
nem bújt be a gyermekágyi láz tüzével
s nem leskelődött hetyke hősködők kö
Nem, a halál az égből zúdult,
akár a hajnali zápor —
fütyült a hajnali koránkelőkre.
A halál dühöngve gyilkolt.

Golonovics a vén kocsmáros, békésen hork
Felesége és háznépe ugyancsak aludt.
Marek, a bányász, bércként nyúlt el,
mintegy izomkolosszus.
S Hasek suszter gyerekei
nyafogva forgolódtak vackukon.
A harmatos fűben
játékszerek hevertek.
A patakmenti fűzek alatt
egy árnyék fáradtan, puhán takarta
Marie meg Ivan első ölelkezését.
Csendes, falusi éjszaka volt.

De hirtelen
megeredt valami.
Vad, furcsa eső.
Fehér virágok, méregzöld gyümölcsök —
éjtőernyők peregtek a földre.
Zord harcosok, gyakorlott pribékek,
dübörgő géppisztoly-ratatázás közben
legázolták az álmodó falut.
Lidice
reggelre meghalt.

Te, aki folytatod Golonovics pörlődését,
te, aki úgy alszol, ahogy Marek,
az izomkolosszus aludt,
te, aki fölriadsz gyereked nyafogására,
s Marie meg Ivan szerelme láttán
a magadéra révedsz:
sose feledd el azt a reggelt.

Svédből fordította: Hajdu Henr.

Lidice újra él és emlékeztet!

KÉT ÉVNYI KÜLÖNBSÉGGEL egy napon — június 10-én teljesedett be a csehszlovákiai Lidice és a franciaországi Oradour sorsa. Mind a két községet ugyanaz a bűnös kéz rombolta porig. Ugyanazok vetettek zsarátnokot a házakra és ami a legszörnyűbb ugyanazok a fegyverek zúdították gyilkos tüzet a védtelen lakosságra, édesanyákra, öregekre, kisgyermekekre — a német fasiszták fegyverei...

Lidicét 1942. június 10-re virradó éjjel semmisítették meg a hitleristák. Mi volt a csendes, tiszta kis bányászfalu bűne? Heidrich birodalmi helytartó ellen elkövetett merénylet után, a bosszút lihegő náci terrorgépezet elrettentő példát akart statuálni. A választásuk Lidicére esett.

A tegnap még csinos, hófehér házakból álló, gyermek kacajtól hangos bányászfalu egyetlen éjszaka borzalmas romhalmazzá, ártatlanok százainak tömegsírjává változott. Az SS-ek az éj leple alatt körülkerítették a falut. A lakosságot a falu közepére terelték. A férfiakat falhoz állították és mind egy szálig lekaszabolták. A nőket koncentrációs táborba, a gyerekeket pedig — számszerint százöt csöppséget, — Németországba hurcolták és „megbízható náci családokhoz helyezték el, átnevelés céljából. Jellemző, hogy a háború után mindössze 16 tért vissza közülük.

A többit elpusztította

a fasizmus, amely nem ismert sem emberséget, sem irgalmat. Lidicén — a rombolás és a tömeggyilkosság hideg megfontoltsággal, előre elkészített tervek, hivatalos parancsok alapján történt. Nem megőrjített, fanatizált emberek törtek a falura, hanem hidegen számító, könyörtelen tömeggyilkosok, — akik készen álltak akár a világ jelének elpusztítására is, csak azért, hogy megmaradt másik felét megkaparinthassák.

Még csak a szemük sem rebben, hisz „parancsra cselekedtek", a Führert szolgálták.

Két évvel később, Oradour ban megismétlődött a lidicei szörnytett.

Azóta Lidice és Oradour is újjáépült. A megmaradtak új lakást kaptak. A holtak helyébe új családok költöztek, az örök némaságra ítélt két városkában újra lüktet az élet de a szörnyű nap emléke sohasem merül a feledésbe egyik helyen sem.

Lidicében, a világ minden tájáról összehordott rózsatövek vérvörös színe, a város szélén álló emlékmű felirata: — „Meghaltak, de beszélnek ők" — figyelmezteti az utókort arra, hogy ezt a szörnyűséget soha sem szabad sem feledni, sem megbocsátani. Visszatért az élet Oradourba is. A folyócska vize már régóta újra szőke, — nem festi vörösre a kiontott vér. A szél már rég elfújta a porig égetett házak üszkének, az elevenen megégetett emberek tetemének émelyítő szagát, — de a városba érkező idegent figyelmeztető tábja fogadja: „Emlékezz!"

Ne csak Oradour, ne csak Lidice

lakossága, ne csak a csehek, franciák emlékezzenek, — az egész emberiség vésse jól emlékezetébe, hogy mit jelentett, milyen szörnyűségeket művelt a náci fasizmus. Ez az örök memento arra figyelmeztet, hogy a fasizmus veszélye ma is fennáll. Azok az erők, amelyek létrehozták, most újjáélesztésén fáradoznap Speidel, az oradouri gyilkosok egykori főparancsnoka ma a NATO egyik vezetője. Nyugat-Németországban szabadlábon, fontos beosztásban vannak a volt náci tábornokok és új tragédiák, új lidicék és oradourok előkészítésén fáradoznak. A kirhedt Wermacht utóda, a nyugatnémet Bundeswehr immár újra atom- és hidrogén töltetű fegyverekkel felszerelve készül a bosszúállásra, ha rajtuk állna egész Európát kitörölnék a helységnévtárból, mint annak idején Lidicét és Oradourt.

Ma már az emberiség

nem védtelen. Nem szolgáltatja ki magát a fasizmusnak, mint annak idején kény szerült — a nyugati hatalmak kétkulacsos, szemforgató politikájának következtében. Ma már olyan hatalmas erők állják útját a fasisszta revanstörekvéseknek, — mint a Szovjetunió és a népi demokráciák hatalmas ereje, a szervezett béke-világmozgalom ezermilliós tömegeinek békeakarata. E mozgalom zászlaján, — az emberi béke és megértés jelszavai mellett ott lángol a lemészárolt cseh és francia hazafiak vérével írt jelszó is: Soha többé Lidicét, soha többé Oradourt...

VASVÁRI FERENC

Mezőgazdasági gépjavító üzem lesz Mohács-szigeten és Villányban

Az előző évekhez hasonlóan a homorudi és villányi gépállomás ezen a tavaszon is alaposan felkészült a nyári munkákra, ezt mutatják mindkét gépállomáson az előkészületi gépszemlék jegyzőkönyvei is. A nyári munkákat aratást, cséplést, betakarítást azonban már nem a gépállomások, hanem a termelőszövetkezetek fogják elvégezni. Villányt járási, Homorudot pedig a szigeti mezőgazdasági gépjavító üzemmé szervezik át, miután az erő és munkagépeket átadták a termelőszövetkezeteknek.

Üzemképes állapotban adjuk át a gépeket

Homorudon is megkezdődött a gépek elosztása s ez alkalomból megjelentek a gépállomáson a szigeti termelőszövetkezetek vezetői is. Hullám János a gépállomás igazgatója a gépek szétosztásával és a javító üzemmé való átalakulással kapcsolatban a következőket mondotta:

— Ötvenkét erőgépünk van a hozzá tartozó munkagépekkel és négy gépállomási brigád. A gépek elosztását és értékelését természetesen szakemberekből álló bizottság végzi a felmerült igények alapján. Itt a szigeten három termelőszövetkezet, a homorudi Kossuth, a sárháti Uj Ut, és az újmohácsi II. Rákóczi Tsz került teljes gépesítésre, kisebb számban adunk át erő- és munkagépeket a dunafalvi tsz-nek is.

— Az elosztásnál a legfőbb szempont a termelőszövetkezetek szántóterületének nagysága és gépigénye. Egyelőre 45 erőgépet adunk át ezek között 3 kombájnt — mindegyik tsz-nek egyet — és több cséplőgépet. Ebben még nem született pontos döntés, de előreláthatólag egy ideig még nálunk is marad egy kisebb gépi brigád elsősorban lánctalpas traktorokkal, mely talajmunkát fog végezni a tsz-eknek. Négy kihelyezett brigádunk van, s az elvünk az, hogy minden brigád maradjon abban a termelőszövetkezetben, ahol eddig is dolgozott, mert ott megszokta a területet, munkáját ismerik stb.

A gépeket — erre egyébként határozat van — június 30-ig adjuk át üzemképes állapotban a tsz-eknek, s azután még egy hónapos garanciát vállalunk a gépek meghibásodásáért. Ezzel egyidejűleg megkezdjük a belső átszervezést, berendezkedést a folyamatos gépjavításokra, s a nyári munkákban már mint gépjavító üzem dolgozunk.

Felkészültünk a gépek fogadására

A szigeti termelőszövetkezetek vezetői örömmel üdvözölték a gépállomás felszámolásáról és a gépek átvételéről szóló határozatot, emellett nem titkolták el azt a súlyos felelősséget sem, amely ezzel a termelőszövetkezetekre hárul. Papp János, a sárháti Uj Ut Tsz elnöke például a következőket mondotta:

— A gépek megvásárlásához középlejáratú hitelt kaptunk az államtól, ami néhány éven belül ugyan lejár, de remélem a gépek jobb kihasználásával mi ezt többszörösen kigazdálkodjuk. Már eddig is voltak erőgépeink, most azonban cséplőgépet és kombájnt is kapunk, amivel ezután mi rendelkezünk, s véleményem szerint ez nagyon meggyorsítja nálunk az aratás-cséplést.

— A gépek fogadásáról már előre gondoskodtunk. Igaz kor szerű gépszíneink még nincsenek, de a kényesebb gépeket fedél alá tudjuk tenni, egyelőre a gépállomástól is bérelhetünk színeket. A gépállomási traktorosok egy része átjön hozzánk, tehát belép a termelőszövetkezetünkbe, a hiányzókról pedig már előre gondoskodtunk. Az elmúlt évben és az idén is több tsz-fiatalt küldtünk el a pápai traktoros képző iskolára. A gépészeti szakmunkás képzésre ezután még több súlyt helyezünk, hisz elsősorban a szakgárdától függ, hogy tudunk majd egyedül, a gépállomás nélkül boldogulni

Kaposvári Vas- és Fémipari Vállalat
szabad kapacitással rendelkezik
vasszerkezeti, épületlakatos, forgácsoló, hegesztési és vas ipari tömegcikk munkák területén. Megrendeléseket Kaposvár, Postafiók 8 címre kérjük feladni. Telefon: Igazgató 12-55 vagy termelési osztály 23-02. 348

A varsói szerződésben részt vevő államok politikai tanácskozó testületének nyilatkozata

(Folytatás az 1. oldalról.)

abból a célból, hogy tovább tisztázzák a lehetőségeket e probléma megegyezésen alapuló megoldásának megtalálásához.

Ugyanakkor a politikai tanácskozó testület részvevői megállapították, hogy a tárgyalások során világosan megmutatkozik a nyugati hatalmaknak az a törekvése, hogy mesterségesen elodázzák a megegyezést. Vonatkozik ez mindenekelőtt a fő kérdésre, arra, hogy a három hatalom megszálló csapatait ki kell vonni Nyugat-Berlinből és meg kell szüntetni az ottani megszállási rendszert. Ez a helyzet azt bizonyítja, hogy

a nyugati hatalmak nem mutatnak készséget arra, hogy keressék a nyugat-berlini helyzet rendezésének és az ottani megszállási rendszer megszüntetésének kölcsönösen elfogadható alapon nyugvó megoldását.

A további tárgyalásokon világosságot kell deríteni arra, vajon a nyugati megszálló hatalmak továbbra is ki akarnak-e térni a német békerendezés megállapodáson alapuló megoldása elől, vagy pedig hajlandók e kérdés kölcsönösen elfogadható megoldására a nyugat-berlini helyzet rendezésére és ebből következően a veszélyes európai feszültség enyhítésére, a hatalmak közötti fegyveres összeütközés veszélyének kiküszöbölésére.

Ha a további tárgyalásokon kiderülne, hogy a tárgyalások elnyújtásának irányvonala a nyugati hatalmak szándékos politikája és a nyugati hatalmak nem óhajtják megkeresni a német békerendezés feladatának megegyezésen alapuló megoldását és ezzel kapcsolatban a szovjet—amerikai eszmecsere során megvizsgált kérdések megoldását, akkor a varsói szerződésben résztvevő államok kénytelenek lennének levonni ebből a megfelelő következtetéseket.

A politikai tanácskozó testület részvevői egyhangúlag kijelentik, hogy

ha a nyugati hatalmak nem óhajtanak közreműködni a második világháború maradványainak felszámolásában, ez nem riasztja vissza azokat az államokat, amelyek részt vettek a hitleri Németország elleni hábrúban és a békeszerződést a Német Demokratikus Köztársasággal,

ennek minden következményével Nyugat-Berlinre nézve, amelyet demilitarizált szabad városnak fognak tekinteni.

A varsói szerződésben résztvevő államok kijelentik, hogy mint eddig is, az államokat megosztó problémák békés, tárgyalások útján való megoldását kívánják és remélik, hogy a nyugati hatalmak ugyanilyen józanul fognak hozzá e problémák megoldásához. Ha azonban e békeszerető politikára válaszként olyan cselekmények történnek, amelyek a Német Demokratikus Köztársaság biztonsága, szuverén jogai ellen, a béke érdekei ellen irányulnak, akkor a varsói szerződésben résztvevő államok teljes határozottsággal, minden rendelkezésükre álló eszközzel megvédik biztonságukat és megoltalmazzák a békét.

Közlemény a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának 16. ülésszakáról

Moszkva, (TASZSZ).

1962. június 7-én Moszkvában tartotta 16., rendkívüli ülésszakát a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa.

Az ülésszak munkájában részt vettek a Tanács tagállamainak — a Bolgár Népköztársaságnak, a Csehszlovák Szocialista Köztársaságnak, a Lengyel Népköztársaságnak, a Magyar Népköztársaságnak, a Német Demokratikus Köztársaságnak, a Román Népköztársaságnak és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének — a küldöttségei.

Az ülésszak munkájában részt vettek a Mongol Népköztársaság képviselői is.

A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának ülésszaka gyakorlati intézkedéseket dolgozott ki azoknak a javaslatoknak a megvalósítására, amelyeket a Tanács tagállamaiban működő kommunista és munkáspártok képviselőinek 1962. június 6—7-én megtartott értekezlete a tagállamok gazdasági együttműködésének további fejlesztésére és szervezeti tökéletesítésére vonatkozóan tett.

Az ülésszak határozatokat hozott a tanács szerveinek szervezeti megerősítéséről és tevékenységük fokozásáról. A tagállamok kormányfőinek helyetteseiből megalakította a Tanács végrehajtó bizottságát, továbbá elhatározta, hogy élet re hívja a tanács új állandó bizottságait, a szabványosítási, a tudományos és műszaki kutatás összehangolásával foglalkozó és a statisztikai állandó bizottságot, valamint a KGST szabványosítási intézetét.

Az ülésszak megállapította, hogy a Tanács tagállamai sokoldalú együttműködésének fejlődése előmozdítja a szocialista tábor gazdasági erejének további növekedését, a szocialista országok egységének és összeforrottságának erősítését és ezzel a szocialista világrend szer győzelmének gyorsabb kivívását a kapitalizmussal folytatott gazdasági versenyben.

Az ülésszak módosításokat hagyott jóvá a tanács alapszabályzatában. Ezek lehetővé teszik olyan nem-európai országok belépését is a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsába, amelyek magukévá teszik a Tanács célkitűzéseit és elveit.

Az ülésszak megvizsgálta és teljesítette a Mongol Népköztársaságnak azt a kérését, hogy vegyék fel a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának tagjai közé.

Az ülésszak a testvéri barátság és a szívélyesség légkörében zajlott le.

Véres összetűzések Argentínában

Az AP és a Reuter egybehangzó jelentése szerint, pénteken késő éjszaka a jogi fakultás épülete előtt véres összetűzés történt peronista és Peron-ellenes csoportok között. Hét egyetemista hallgató megsebesült. Az összetűzésre az adott okot, hogy peronista csoportok tüntetni akartak az 1956. júniusában meghiusított peronista felkelés évfordulójának előestéjén. A Peron-ellenes diákok ezt igyekeztek megakadályozni. Mint az AP jelenti, az összetűzést megelőzően a rendőrség Buenos Aires egyik külkerületében baloldali tüntetést oszlatott fel.

Távozzék Adenauer!

Bonn.

A *Frankfurter Allgemeine Zeitung* a nyugatnémet pártok most végetért kongresszussorozatával foglalkozva hangoztatja: Mindhárom kongresszuson kifejezésre jutott az az óhaj, hogy *Adenauer* lehetőleg minél előbb távozzék már a kancellári székből.

— A kancellárt joggal éri az a vád, hogy semmit sem tett a *„a személyi probléma tisztázására"*, sőt mindjobban megnehezíti azt, hogy az utódaként számításba jövő személyiségek *„világosan az előtérbe lép hessenek"*. Az a nyugtalanság és az Adenauer magatartása miatti bosszankodás, amely a CDN kongresszusán is alig leplezetten megnyilvánult, érezteti fogja hatását. Az időpont feletti döntést végül is az elkerülhetetlenné váló fejlődés szabja majd meg, nem pedig Adenauer magányos elhatározása.

Börtönbüntetésre ítélték az Everyman utasait

Megtiltották a Everyman 2. kifutását

Mint már jelentettük, a San Francisco-i parti őrség május 26-án a kikötőbe való visszatérésre kényszeritette az *Everyman* nevű kis motoroshajót, amelynek három utasa a bíróság előzetes figyelmeztetése ellenére a Karácsony-szigetek térségébe akart hajózni, hogy életét kockáztatva, tiltakozzék az ott folyó amerikai atomfegyver-kísérletek ellen.

A sanfrancisco-i bíróság pénteken a három békeharcost *„a bíróság megsértéséért"* 30 napi börtönbüntetésre ítélte. A bírósági elnök közölte, hogy amennyiben a vádlottak a jövőben tiszteletben tartják a bíróság rendelkezéseit, úgy büntetésüket feltételesen elengedik. Az *Everyman* három utasa azonban kijelentette, hogy nem fogadja el ezt a kedvezményt, mert senki sem tilthatja meg nekik, hogy az atomfegyver-kísérletek ellen tiltakozzanak.

A börtönbüntetés kiszabása nagy felháborodást keltett a tárgyalóterem hallgatósága körében. Viharos jelenetekre került sor és a termeket karhatalommal kellett kiüríteni. A bíróság döntése ellen tüntetők azonban röviddel ezután ismét behatoltak a bírósági épületbe, hogy tiltakozzanak az igazságtalan döntés ellen. Ekkor a rendőrség 33 tüntetőt — köztük öt asszonyt — letartóztatott. A letartóztatottak ellen ugyancsak *„a bíróság megsértéséért"* emelnek vádat. E vétségért 50 dolláros pénzbírság vagy 30 napos börtönbüntetés szabható ki.

*

Monte Steadman honolului orvos bejelentette, hogy két társával együtt a Johnson-sziget térségébe hajózik, hogy szükség esetén akár halálával is tiltakozzék az atomfegyverkísérletek ellen. A békeharcosok a hosszú tengeri utat egy kétárbócos vitorláshajón kívánják megtenni, amelyet *Everyman 2-nek* neveztek el. Az amerikai ügyészség végzést adott ki, amely megtiltja a hajónak a kifutást a kikötőből.

Csak egy kérdésre válaszol július elsején Algéria lakossága

Öt politikai párt — köztük az Algériai Kommunista Párt — vesz részt a népszavazási kampányban

Párizs

A francia hivatalos lap szombati száma rendeletet közöl az algériai népszavazásról. Algéria lakossága július elsején igennel, vagy nemmel szavaz a következő kérdésre: *„Kívánja-e, hogy Algéria Franciaországgal együttműködő független állam legyen az 1962. március 19-én meghatározott feltételek mellett?"*

Az evianí egyezmény, amelyre a kérdés szövege utal, még két lehetőséget tartott fenn. Az egyik a Franciaországgal való teljes szakításra vonatkozott, a másik pedig egy francia—algériai államközösség változatát tartotta fenn. Ezt a két valószínűtlen kérdést már elejti a rendelet.

A Rocher Noirban működő népszavazási bizottság, amelynek Kadur Szator algériai liberális politikus a vezetője, öt politikai pártnak és csoportnak adott engedélyt, hogy részt vegyen a népszavazási kampányban. Az FLN-en kívül az Algériai Kommunista Párt, az evianí egyezményt támogató Blida Mitidja-bizottság, továbbá az európaiakból és algériaiakból álló „Együttműködési Mozgalom" és az Egyesült Szocialista Párt fejtheti ki tevékenységét a szavazás előkészítésében. Valamenyi párt az igen szavazat mellett foglal állást. Az algériai ultrák tervezett pártja nem jött létre. Az „Algériai Néppárt" jelentkezését formai hiányosságok miatt vetette el a népszavazási bizottság. Fouchet francia főmegbízott tiltakozott Messzali Hadzs pártjának kizárása ellen.

Algír

Néhány napos viszonylagos nyugalom után pénteken újból a terror uralkodott Algírban. Az OAS úgy látszik most mellőzi az egyéni merényletek módszerét. Hivatalos adatok szerint a nap folyamán egész Algériában csak három halálesetet és öt sebesülést jelentettek. Ezzel szemben csaknem szakadatlan egymás utánban hallatszottak mind Algírban, mind Oranban bombarobbanások, amelyeket a tűzoltóság riadóautóinak szirénázása követett.

Az OAS most a gazdasági célpontok elpusztításának tervét követi. Ugy látszik azonban a merényletek inkább látványos és megfélemlítő jellegű támadások, elsősorban postahivatalok, adóhivatalok, iskolák, városi épületek ellen, de bizonyos óvatosság jellemzi őket. A nagyhanggal meghirdetett újabb terror-hullám eddig megkímélte a vasúti gócpontokat, a gáz- és elektromos berendezéseket, hidakat, amelyeknek megrongálódása valóban megbénítaná a nagyvárosok élete. Több újabb bankrablás is történt. Összesen több mint 250 000 új frankot zsákmányoltak az OAS rohamcsapatai.

Az algíri központi postahivatalt megrohanták az európaiak, hogy takarékbetétjeiket kivegyék.

Az OAS péntek esti egyik kalózadása, amely zavarta a de Gaulle egyidejű rádió- és televíziós beszédének közvetítését, további rombolásokkal fenyegetőzött. A titkos adó bejelentette, hogy árulónak minősítik és halálra ítélik Georges Sarradet-t az OAS egyik volt vezetőjét, aki csütörtökön fegyverletételre szólította fel a terrorista szervezet tagjait.

A Gardy jelenlegi főparancsnok nevében történő bejelentések egyike szerint az OAS Algéria függetlensége után is fenn akarja tartani „cselekvési szabadságát". Az orani rádióban közölt adás szerint az OAS egy vagy több olyan terület kialakítására törekszik, amely független lenne mind az FLN-től mind Franciaországtól.



Kezdődik a második felvonás...

A hetedik labdarúgó világbajnokság igen jelentős szakasza zajlik le vasárnap délután Chilében, a negyeddöntő.

A négy negyeddöntő mérkőzés közül a legnagyobb érdeklődéssel várt találkozó természetszerűleg az Aricában sorrakerülő

Szovjetunió—Chile

mérkőzés. Ez érthető, hiszen a chilielek a VB történetében ezuttal először kerültek be a legjobb nyolc közé, és remélik, ha a kezdet jó volt, miért nem lehetne jó a folytatás is.

Riera, a chilei csapat edzője szombaton még nem adott csapatösszeállítást. Annyi azonban máris kiderült, hogy Jorge Toró, a chilei válogatott erőssége vasárnap már pályára lép, viszont továbbra is kétséges a balösszekötő Fouilloux játéka. Szó lehet még arról is, hogy a könnyen megsérült Escutti helyett más áll a kapuba.

A szovjet szálláshelyen sincs teljes nyugodtság. A szakvezetők szerint egyes játékosok formája hanyatlott, s ez némi idegeskedést kelt. Különösen Jasinért aggódnak, aki még mindig nem heverte ki a kolumbiaiaktól kapott négy gólt, s ezért önbizalma kissé megingott. Örülnek viszont annak, hogy Csiszlenkó kitűnően helyettesíti Metrevelit.

Kacsalin edzőnek még vannak gondjai, de előreláthatólag azt az együttest küldi pályára, amelyik 2:1 arányban legyőzte Uruguayt: Jasin — Csoheli, Maszljonkin, Osztrovszkij — Voronyin, Ne..o — Csiszlenko, Ivanov, Ponyegyelnyik, Mamikin, Huszainov.

Különös pikantériát ad az

NSZK—Jugoszlávia

mérkőzésnek, hogy 1954-ben és 1958 ban is a negyeddöntőben találkozott egymással a két válogatott és mind két esetben a nyugatnémetek bizonyultak jobbnak. A nyugatnémetek természetesen folytatni szeretnék a jó sorozatot, a jugoszlávok pedig törleszteni akarnának.

Előreláthatólag az NSZK együttesében nem lesz különösebb változás. Marad a chileiek ellen szerepelt védelem, s Szymaniak továbbra is csatár lesz. Elsősorban taktikai szempontból, mivel minden bizonnyal ő őrzi majd Sekularacot, a jugoszláv válogatott motorját.

A jugoszlávok optimisták. Lovrics, a válogatott szakvezetője kijelentette, igaz ugyan, hogy nincsenek olyan kiemelkedő játékosegyéniségeink, mint 1954-ben és 1958-ban, a csapat azonban mégis erősebb, mert egységesebb és csatárokben játszik. Az is javulást hozott, hogy ma már a jugoszláv válogatottnak megvan az igazi kar mestere, Sekularac személyében, aki náluk kb. annyit jelent, mint az olaszoknál Sivori, vagy a braziloknál Pele.

A jugoszláv játékosok sem titkolják, hogy meglepetésre készülnek. Sekularac is derűlátó.

Vina del Marban sorrakerülő

Brazília—Anglia

mérkőzéssel kapcsolatban érdekes Vernon Morgannak, a Reuter szakírójának kommentárja.

Az angol szakember nem osztja azokat a véleményeket, hogy a mostani brazil csapat csak árnyéka önmagának, az ő véleménye, hogy a délamerikaiak Anglia ellenében tovább jutnak, még Pele nélkül is. Elsősorban azért, mert még mindig több kiváló játékossal rendelkeznek, akik a nemzetközi élvonalba tartoznak és képesek egyénenként egy-egy mérkőzés sorsának eldöntésére.

Rancagua nagy eseménye a

Magyarország—Csehszlovákia

mérkőzés.

A csehszlovákok nagyban készülnek és szeretnék javítani a két ország eddigi találkozóinak mérlegét.

Az 1925 óta lejátszott 27 mérkőzésből a magyar együttes ugyanis 15-ször került ki győztesként, a csehszlovákok pedig csak 7-ször. A mexikóiak elleni teljesítménnyel nem nagyon elégedettek a csehszlovák vezetők, különösen a két összekötő, Scherer és Adamec játékával és ezért változtatást terveznek. Általános vélemény azonban a csehszlovák táborban, hogy ha a védelemnek sikerült a spanyol „milliárdos" ötösfogatot semlegesíteni, miért ne tehetnék meg ezt a magyar támadósorral? Összeállítást csak terveztek eddig, de még nem adták közzé.

A magyar csapat körében nincs különösebb újság. Változatlan akarással készülnek a csehszlovákok ellen, jó hírüket tovább akarják öregbíteni Chilében. A jelentések szerint meglepően nagy számú rengói szurkológárda kíséri el válogatottunkat Rancaguába, drukkolnak fiainkért, azért, hogy győzzenek, s legalább egy hétre városukban maradjanak. Baróti Lajos ugyanazt a csapatot lépteti vasárnap pályára, mint amelyet pénteken már közölt.

CHILEI MOZAIKOK

Az osztrák sportsajtó továbbra is rendkívül nagy érdeklődéssel és észrevehető rokonszenvvel foglalkozik a magyar labdarúgó válogatott chilei szereplésével.

A Kurier Chilében küldött tudósítója Herbert Meisel hosszú kommentárjában élesen bírálja a csoportmérkőzéseken általánosan tapasztalt „beton-taktikát" a deffenzív játékot. Kiemeli: Dicséretes kivétel volt elsősorban a magyarok és a jugoszlávok játéka, főleg a magyarok játszottak nagyon szépen, jó labdarúgást mutattak be.

*

A francia lapok a Szovjetuniót, az NSZK-t, Braziliát és Magyarországot várják az elődöntőbe.

„Ha a rancaguai bányászokat valaki megkérdezi, ki lesz a világbajnok — írja az Equipe, habozás nélkül ezt válaszolják, hogy Magyarország. Ezt pedig elsősorban meleg szimpátiájukból mondják, mivel a magyar csapat a világbajnokság kedvence lett. A közönség és a semleges megfigyelők a futballt szépségéért szeretik, ezért becsülik nagyon nagyra a magyar együttest. A magyar—csehszlovák mérkőzés, állapítja meg a lap tudósítója a finomság és az erő összecsapása lesz.

*

Pele állapota egyre javul. A brazil válogatott orvosa szerint a kitűnő csatár hétfőn megkezdi a könnyebb edzéseket. Moriera edző reméli, hogy a „fekete gyöngy" az elődöntőben már pályára lép, ahban az esetben, ha Brazília az Anglia elleni győzelemmel kiharcolja a legjobb négy közé jutást.

*

A Juventus olasz labdarúgó együttes igazgatója nem titkolja, hogy tárgyalásokat folytat a brazil Amarildóval. Megegyezés azonban nem jött létre, a végső szót ebben az ügyben magának Amarildónak kell majd kimondani. Juventussal kapcsolatos hír még az is, hogy John Charles nem írt alá újabb szerződést az olasz klubhoz, valószínüleg visszatér Angliába.

*

A FIFA döntése, amellyel megváltoztatta az elődöntők színhelyeit általános meglepetést keltett a még versenyben levő csapatok vezetői között.

Ezek szerint szerdán Santiagóban játszik a Szovjetunió—Chile és a Brazília—Anglia mérkőzések győztese, míg a Jugoszlávia—NSZK és Magyarország—Csehszlovákia találkozóból győzesként kikerülő együttesek Vina del Marban mérik össze tudásukat.

A nemzetközi szövetség és a szervező bizottság indokolása szerint két okból volt szükség erre az intézkedésre.

Elsősorban azért, mert minden elődöntőbe jutott csapatnak egyenlő feltételeket kívánnak biztositani, márpedig az NSZK csapata, ha továbbjut, előnyben lett volna, hiszen minden addigi mérkőzését a chilei fővárosban játszotta le.

Másodsorban, mivel remény van még arra, hogy Chile bejut a négy közé, bizonyos anyagi szempontokat is figyelembe vettek, hiszen a chilei válogatott santiagói szereplése alkalmával bizonyosan 80 000 nézővel telne meg a stadion, tehát kitelnének a telt ház táblát.

A csere természetesen nem tetszett mindenkinek, így elsősorban a nyugatnémeteknek, akik ki is fejezték rosszallásukat a szervező bizottság utolsó pillanatban hozott határozata miatt.

A brazilok sajnálkozva említették, ha továbbjutnak, akkor csomagolniok kell és utazhatnak Santiagóba, de mint a chilei delegáció vezetője Paulo Machado de Carvalho kijelentette: sportszerüen meghajolnak a már amúgy sem megváltoztatható döntés előtt.

Végeredményben tette hozzá, nyerni Santiagóban is lehet, csak úgy mint Vina del Marban.

Pécsett lakó
fiút tanulónak
felveszünk. Dél-dunántúli Vegyianyag Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Bajcsy Zs. u. 9. 32256

VÁLLALATOK, közületek és szövetkezetek figyelem!
Elfekvő készletből
gépkocsi-alkatrészek,
szerszámok és nehézgépalkatrészek eladók.
Baranya megyei Állami Építőipari Vállalatnál.
Telefon: 14-16. 31 928

Az Országos Műemléki Felügyelőség pécsi építésvezetősége
ÉPÍTÉSVEZETŐT
keres építészmérnöki vagy technikusi oklevéllel és három, illetve öt éves gyakorlattal. Jelentkezés: Pécs, Káptalan u. 2.-ben. 100

MÉRLEGKÉPES
könyvelői képesítéssel rendelkező munkaerőt keres belső ellenőri munkakörbe a Baranya megyei Tejipari Vállalat. Jelentkezés Pécs, Rákóczi út 18—20. alatt, személyzeti előadónál. 137

PÁKOLITZ ISTVÁN

FÉNY ÉS ÁRNYÉK

MINDIG JELEN VAN a keresettség veszélye, ha a kritikus egy költő életútját — vagy csak egy kötetnyi gyűjteményét is — néhány, látszólag eltalált idézettel akarja illusztrálni. Még veszélyesebb ez akkor, ha olyan költőről van szó, aki nagyjából egyetlen évtized alatt — filozófiájában egy rendkívüli bonyolult és zavart idealista komplexumtól Leninig, költészetében pedig a csendes, magányos tépelődéstől az érett és tudatos magatartásig jutott el, és művészi ereje képes átfogni és figyelni nemzedékek problémáját. Mégis vállalva a kockázatot — Pákolitz István Fény és árnyék című kötetéből — amely az idei könyvnapra jelent meg — a Recitatív utolsó négy sorát idézem.

„...Nem félek, ki sokszor féltem,
és amit kezdtem, bevégzem;
s ha nem hiába lett légyen
életem: az lesz az érdem."

Bár a korábbi esztendőkben született verseihez képest — elsősorban filozófiai tisztasága a legszembetűnőbb, mégsem lehet az általános filozófiai, emberi és művészi fejlődést egymástól elválasztani. Szerves egy az egész — a költő, a filozófus és ember — egyazon utat, egyazon távolságot tett meg. A Recitatív néhány sora is idézi a költő magatartását. Felelősség, céltudat, csendes de jóindulatú irónia, bizakodó derű — olyan költő hitvallása ez, aki hosszú esztendők töprengése, tapasztalata és keresése árán szabadult meg béklyóitól, aki érzi és tudja, hogy végérvényesen megtalálta a helyét — társadalomban és költészetben egyaránt.

AKI ISMERI a költő korábban két kiadott gyűjteményét, annak számára Pákolitz István ilyen mértékű, mondhatni egyetemes költői fejlődése nem meglepő. Következésképpen adódik tehetségéből, filozófiai mélységéből, magatartásából. Nem az ő tehetsége, nem a korábbi két gyűjteménye az oka annak, hogy a mai „hivatalos" magyar költészetben eddig meglehetősen a perifériára szorult, hanem a korábbi évek ben szinte „kötelező" — de még ma is fellelhető — kritikai gyakorlat, amely elsősorban a kispolgári radikalizmussal rokon, mert mindezek az erények, amelyeket Pákolitz István a Fény és árnyék kötetében őszintén az olvasó elé tár — erények voltak korábban is.

Tulajdonképpen ebben foglalható össze Pákolitz István új kötetének lényege, ereje és jelentősége — vagyis: emberi és művészi felelősségérzete teljesedett, tehetsége érettebb és céltudatosabb. Természetesen ki lehetne térni Pákolitz István évtizedes költői útjára más vonatkozásban is, és újólag ki lehetne nyilatkoztatni, hogy érdekes, sajátos költői egyéniség, lehetne néhány újabb jelzőt is keresni más kritikusok jelzői mellé — de mindez csak szószaporítás lenne. Pákolitz István kötetét az ember már azzal a kíváncsisággal fogja kézbe: mennyivel jutott messzebbre, hol tart, mennyit és hogyan lát a világból? Erre pedig a Fény és árnyék kötetben nagyon őszinte, határozott és tiszta választ adott.

A KÖTET SZERKESZTÉSE sajátos és a lehető legjobban tükrözi a költő évtizedes útját — korábbi kétségeivel mai belső rendjével együtt. Éppen ezért roppant nehéz valamiféle értékrendet felállítani a kötet fejezetei között — bár ez egyébként is mesterkélt vállalkozás lenne. A versek összessége adja a hatást, a versek egésze a bizonyíték arra, hogy Pákolitz István fel ismerte: *„A jámbor ember költő nem lehet!"*

Nem lázadó egyéniség, inkább töprengő, filozófikus — csupán a *Szobrász* és a *Békét!* ciklusokban használ erőteljesebb, keményebb hangot, ezekben a versekben szólal meg bátrabb, magabiztosabb hangon. Művészete kétségkívül tisztultabb, stílusa is gazdagabb, formakészsége tiszta és egyszerű. Érzelmei finomak és érthetők — ami ma egyébként a magyar költészetben meglehetősen ritka ol vasóélmény.

Tájversei eredetiek, egyszerűek, mint maga az élet — amit a költő naponta figyel. Szerelmes versei rendkívül finomak, helyenként megdöbbentően őszinték, szerelmi lírája inkább csendes, filozófikus tűnődés, mint lázadó nyugtalanság. Képei helyén ként nagyszerűek, mint például idézve a *Meddő* című vers két sorát: *Topogsz, akár a bus, esett-leány / Ki volt szerelme ablakán zörög*, vagy az Öregek című vers néhány sora: *Öregek, bölcsek: ülnek hallgatnak / Csontjukkal együtt nyikorog a pad*, majd a befejező két sor: *Mosolyuk: késő-alkonyi sugár / Kicsit még élet, kicsit már halál.*

MONDJÁK: MANAPSÁG nehéz a költő sorsa, de éppen Pákolitz István Fény és árnyék című kötete bizonyíthatja, hogy egy költő manapság — ha becsülettel, megfelelő tehetséggel megkeresi a mai külső és belső emberi viszonylatokat, e viszonylatok közötti összefüggéseket, ha gondolatisága és filozófiája tiszta és egyértelmű, ha őszinte — nagy utat járhat be. Úgy vélem, az út számottevő része még Pákolitz István előtt áll, és éppen ezért jelentős eseménye a Fény és árnyék megjelenése nemcsak a Dunántúl mai költészetének, de a mai magyar lírának is.

Thiery Árpád

ÉRETTSÉGI UTÁN

Ki tanul tovább? — Milyenek az elhelyezkedési lehetőségek?

Készítsünk bevezetésképpen egy rövid statisztikát. A „Széchenyi István" fiúgimnáziumban 122 fiatal érettségizik idén, ebből 108-an kívánnak továbbtanulni, a „Nagy Lajos" fiúgimnáziumban 141 érett növendék hagyja el az iskola épületét és, mindössze hatan nem akarnak továbbtanulni, a „Janus Pannonius" leánygimnáziumban 163 az érettségizettek ez évi létszáma, de máris 91 tanuló jelentette be továbbtanulási igényét. A „Leőwey Klára" leánygimnázium 224 érettségizett hajadonjából pedig 145 akarja tudását tovább gyarapítani. Ha ezt a rövid statisztikát összeadjuk, kiderül, hogy a pécsi gimnáziumok 650 érett fiatalt adnak az életnek, de ebből a 650 fiatalból is 479 tovább koptatja a különböző iskolák padjait. Mindössze 171 azoknak a tanulóknak a száma, akik nem kívánják tovább folytatni tanulmányaikat.

Hova menjünk állásba?

Bizony az érettségi után nagyon sok fiatalban, de főleg szülőben vetődik fel a kérdés: hová tudom gyermekemet elhelyezni, hogy munkát, kenyeret, megélhetést találjon. Szentirányi Józsefné a „Leőwey Klára" gimnázium igazgató helyettese szerint évente mindössze az összes végzett növendékek 3—5 százaléka jut nehezebben álláshoz, a többieket felveszik az állami vállalatok, intézmények.

A „Nagy Lajos" fiúgimnázium vezetője elmondta, hogy annak a hat fiatalnak, akik nem kívánnak tovább tanulni már meg is van az állásuk. Ők a politechnikai oktatás keretében annyira megszerették a szakmát, hogy az iparban akarnak elhelyezkedni. A gimnáziumból a Megyevillhez a Finommechanikai Vállalathoz, a DÉDÁSZ-hoz mennek, ahol felmutatva szakmai minősítő vizsgájuk oklevelét, szívesen alkalmazzák a fiúkat.

A „Széchenyi István" fiúgimnázium növendékei kedvező ajánlatot kaptak a postától. Húsz fiatalt kértek, akiket híradástechnikai műszerésznek, tizenkettőt pedig hálózatszerelőnek vesznek fel.

Akik továbbtanulnak

A „Leőwey Klára" leánygimnázium növendékei közül sokan jelentkeztek a Kaposvári és bajai felsőfokú tanító és óvónőképzőbe, a Pécsi Pedagógiai Főiskolára, a szegedi bölcsészkarra. Felvételi kérelmet nyújtottak be a műegyetemre, az építészmérnöki a villamos- és gépészmérnöki karra. Többen ipari tanulónak mennek, főleg fodrásztanulónak, kozmetikusoknak, laboratóriumokba, fotóműhelyekbe. Kettőt baranyai termelőszövetkezet, egyet a pécsi Állami Gazdaság iskoláz be.

A többi gimnáziumokban érett növendékek is egyetemeken, főiskolákon folytatják tovább tanulmányaikat. A „Zrínyi Miklós" közgazdasági technikum végzős diákjai kereskedelmi vonalon, adminisztrációs munkakörben, egy részük termelőszövetkezetben helyezkedik el. Az építőipari technikum érettségizettjeit ugyancsak „kész munka" várja.

Vonzóbbá tenni a gyakorlati pályákat

A népgazdaság szakmunkás igénye az Országos Tervhivatal számításai szerint 1870-ig megkétszereződik. Ez azt jelenti, hogy évenkint átlag 80—90 ezer új szakmunkásra lesz szükség. Az utánpótlás fő forrása a középiskolát végzett növendékek kell, hogy legyenek, mert ezt kívánja a műszaki színvonal növekedése, az automatizálás, iparunk világszínvonalra való emelése. A pécsi iparitanuló-iskolák évente nem tudnak annyi növendéket kiképezni, hogy elássuk az üzemeket magas képzettségű szakmunkásokkal A gimnáziumokból azonban mégis nagyon kevés azoknak a száma, akik szakmunkásokká akarnak válni. Arra lenne szükség, hogy az üzemek is vonzóbbá, érdekesebbé tegyék a politechnikus fiúk előtt a munkát és olyan körülményeket teremtsenek, ami kedvet ébreszt a fiatalokban.

Nálunk ma nem probléma elhelyezkedni. Inkább probléma a foglalkozások közötti helyes arány betartása. A pedagógusoktól, de a szülőktől is függ, hogy a gyermekben milyen ambíciót ébresztenek. Jó szakmunkásnak lenni, bonyolult gépeket kezelni nehezebb, mint rossz orvosnak lenni. A társadalmi megbecsülés formáló ereje biztosan kialakítja a helyes arányokat, de közösen össze kell fognunk ezért.

Szüts István

Mai apróságok

Egy társaságban ketten beszélgetnek, természetesen a harmadikról, aki maga is jelen van, de jócskán felöntött már a garatra.

— Kár ezért a fiúért, jó gyerek különben...

— Igen, de sokszor részeg...

— Erről az oldalról nem ismerem. Igaz, ritkán találkozunk vele, de mondom, hogy jó gyereknek tartom.

— Hát igen! Az alatt a rövid idő alatt, amíg józan, nehéz lenne rossznak lenni.

*

Ha a cigányzenekar népizenekar akkor a cigánykerék is népikerék?

*

A család fiúgyereke négyesre állt magaviseletből. Szülei a lelkére beszélnek, mire nagy fogadalom születik benne.

— Holnaptól új magaviseletet kezdek — ígéri.

Pár nap múlva magaviseletből új osztályzatot kap a gyerek. Ezúttal kettest. Az új magaviseletet megkezdte, ehhez semmi kétség nem fér.

*

Az anyagi érdekeltség hajtóerejéről példázódnak és a sok pozitív eset mellett megemlítik a következőt is:

— Ez az X. jóképességű ember, de anyagi érdekeltsége olyan magasszintű, hogy csak szputnyik pályával lehetne hozzávetőlegesen lemérni.

*

Az utcán egy népes csoport áll és nagyhangon dicsekszenek, hogy látták a televízióban a labdarúgó világbajnokság három mérkőzését már. Egyik érdeklődő kérdezi:

— Azt nem tudják, hogy a Magyar Televízió mikor adja?

— Ha jól megy, akkor a következő világbajnokság előtt. Addig legalább kialakul a véleménye a „jó" magyar és külföldi filmekről.

*

Jó, hogy lehet zsírszalonnát kapni. Ismerősömet is a boldogság mámora járta át. Vett tíz kilót, — kisütötte. Találkoztam vele és érdeklődöm.

— Sikerült a házi zsírsütés?

— Prímán. Micsoda kajákat vágok be azóta! Egyik este zsíroskenyeret eszem zöldhagymával. Másik este zöldhagymát zsíroskenyérrel. A harmadik este kenyeret hagymát és zsírt eszem. Ala carte válogatok.

Nem csodálkoztam rajta. Nagy nyenec hírében állt mindig.

*

A kopaszok örülnek, hogy mulandóban van a tupirozás divatja. Állítólag a jövőben nem lesz akkora különbség haj és haj-ajj között.

K. J.

Mindig velünk volt

25 éve halt hősi halált Zalka Máté

Huszonöt éve már, hogy a spanyolországi Huescánál, Madridtól északra, hősi halált halt egy legendáshírű szabadságharcos. Lukács tábornok. Zalka Máté.



***Alig múlt negyven éves,** amikor a fasiszta gránátok halálra sebezték. Fiatal volt. Élete mégis olyan gazdag eseményekben, alkotásokban, hogy párját ritkítja. Negyvenegy év alatt ő többet élt, cselekedett és alkotott, mint sokan aggastyánkorukig.*

Mi a titka gazdag, és méltán mondhatjuk hősi életének?

Zalka Máté forradalmár volt. A szó legigazibb és legnemesebb értelmében. Szenvedélyesen szerette az életet. De sohasem a csendes szemlélődő ember módján, aki az élet szépségeit mintegy ajándékként fogadja. Zalkában valami roppant erejű tennivágyás és alkotókedv égett. Négy évtizednyi életén szinte átrohant, hajszolva önmagát, hogy minél többet tudjon tenni, alkotni, és önmagát minél teljesebben tudja odaadni egy nagy, magasztos ügy érdekében. Nem is élte, hanem csinálta ő az életét.

Nyolc éves volt, amikor nagy elhatározással elindult Mandzsuriába, hogy részt vegyen az orosz—japán háborúban. Talán ez az első útja volt az egyetlen, amelyik kudarccal ért véget. Máramarossziget megfogták és hazakerült a szülői házba, szigorú felügyelet alá. A szülők békés, nyugodt foglalkozást szántak a nyugtalan vérű fiúnak. Ügyvédet szerettek volna belőle faragni. De ő hamar ráúnt a jogtanulásra. Álnéven színésznek állt és drámát írt. Petőfi útját akarta követni. Ugyan ki sejtette még akkor, hogy majd mennyi hasonlóságot mutat fel később kettőjük élete...

Kemény László, a Vitéz magyar huszár című drámáját 1914. június 28-án mutatta be egy vándorszínitársulat. Ugyanaznap ölte meg Princip golyója Ferenc Ferdinándot... Kitört a világháború, az első.

Zalka Máté nem lett drámaíró. Más rangot tartogatott az ő számára a sors.

Önként jelentkezett katonának. Zászlósként szolgált az olasz fronton. Megjárta Doberdót, azután az orosz hadszíntérre került, majd a szibériai hadifogság következett.

Három hosszú tanulóév. Ez volt a háború első három éve Zalka Máté számára. Megtanulta mi a háború valódi oka. Látta az egyszerű emberek százait és ezreit szenvedni és elpusztulni „magasztos" célok érdekében, a szent imperializmus ügyéért. Szibériában megtanulta, hogyan lehet a fegyverek csövét úgy fordítani, hogy az igazi ellenség felé nézzenek, hogy a néptömegek milliói valódi céljaiért harcoljanak.

Amikor 1917-ben győzött az októberi szocialista forradalom, Zalka már nem kalandokat, izgalmakat kereső fiatalember, hanem tudatos forradalmár. A bolsevik párt megbízásával járja a hadifogolytáborokat. Magyar ezredet szervez a Vörös Hadsereg számára. Ezredparancsnok lesz Mandzsúria határán. Ezrede nem egyszerűen harci alakulat. Iskolája is sok magyar parasztnak és munkásnak. És ő sem csupán parancsnok. Tanítója is sok igazságos élet után vágyó magyar szegényembernek.

Ezredével végigharcolta Szibériát, Ukrajnát, Krímet. Megmentette Szibéria vonatra rakott aranykincsét, ott volt Kijev bevételénél, a Wrangel megszállta perekopi erőd hadtörténeti csodaszámba menő ostrománál. Nevét a leghíresebb parancsnokok között ismerték mindenütt a szovjetek földjén.

Az intervenció feletti győzelem után Törökországba ment Kemál Atatürk nemzeti függetlenségéért harcoló csapatai számára megszervezte a lovasságot. Kemény László ezredesként ismerték ott. Az ő vitézségét hirdeti a szmirnai emlékmű. Azon a helyen tüntette ki Kemál pasa Szmirna elfoglalása után.

A török függetlenségi háború befejezése után második hazájába tér vissza. Egy ideig Moszkvában él. Furmanovval, a híres Csapajev hadosztály egykori politikai biztosával köt meleg barátságot. Mindketten a polgárháború hőseinek irodalmi emlékművét akarják megalkotni.

Zalka mint író sem képes nyugodt tempót tartani. Ő a rohamok tempójában él. Egymásután születnek meg első elbeszélései. Hősei a Vörös Hadsereg magyar katonái. Katonák, akik orosz földön, vagy Ukrajnában harcolnak, de gondolatban a hazai földön járnak, hazai földet osztanak szét, és a magyar földbirtokost űzik el, a magyar parasztot szabadítják meg évszázados nyomorából. Írói szeme csakhamar észreveszi a közelgő háború veszélyét is, amit a nemzetközi méretekben szervezkedő ellenforradalom készít elő. Megírja a Doberdó című regényét, amelyben a háború előkészítőit leplezi le.

A harmincas években kezdi meg nagy regénytrilógiájának az írását. Első kötetét „A bolygók visszatérnek" címmel befejezi, a második köteten dolgozik, és a harmadikat tervezi. A harmadik kötet Magyarország felszabadításáról szólna.

Ekkor kezdődik meg a spanyol nép élet-halál harca Franco és az őt támogató fasiszta német—olasz csapatok ellen.

Zalka Máté ismét leteszi a tollat. Madridba megy. Lukács Pál tábornokként ismerik ott. Nemzetközi dandárt szervez. Madridnál meghátrálásra kényszeríti a rózsa felé törő Franco csapatokat, azután ismét másutt emlegetik Lukács tábornok nevét...

Magyar zászlóalja is van. Sokszor ott van közöttük. Rajonganak érte. Lukács tábornok tudja a legtöbb magyar dalt. És ő tud a legtöbbet arról, hogyan kell majd Magyarországon is kivívni a szabadságot. Hogyan kell majd földet osztani, megszervezni a munkáshatalmat.

A magyarjai között bizonyára sokszor elérzékenyül a harcokban edzett, sokat átélt tábornok. Hiszen ő mindig csak haza készült. Magyarországra. És hitt a hazatérésben. Hitt a felszabadulásban, úgy, ahogyan a trilógia harmadik kötetében akarta megírni.

De Huescánál, Madridtól északra, 1937. június 11-én hősi halált halt...

Zalka Máté nem tudott hazatérni földet osztani. Nem tudott itt lenni, amikor annyira szeretett volna. Nem érhette meg a pillanatot, amikor Csepel és Újpest gyáraira vörös zászlókat tűznek. Nem jöhetett ott a felszabadítók első soraiban.

De mégis itt volt köztünk. Azok a Nagy Istvánok vették az első mesgyekarókat a felosztott grófi földeken, akik vízben a perekopi erőd falai vele gázoltak a hideg tengervízben a perekopi erőd falai felé, azok a munkások vonták a vörös zászlókat a gyárak tetejére, akik a forró spanyol éjszakában Lukács tábornokkal együtt álmodoztak egy felszabadult hazáról.

Talán észre sem vesszük, pedig mindig itt van Zalka Máté. Velünk örül. Szenvedélyesen tevékenykedik. Dalol a szőke Tiszáról, a földosztásról. Kipirultan beszél a jövőről...

A szívekben él.

Kurucz Pál

Közgadasági Technikumot végzett munkavállalót keres felvételre.

Albertfalvi Vegyigyár

pécsi telepe. Pécs, Batthyány u. 2—4. 32352

Vállalatunk

gumivulkanizáló műhelyét ismét tellejesztette

Kedvező határidővel vállaljuk minden méretű gumiabroncs és tömlő javítását és futózását Kisgépgyártó és Autó-motor Javító Vállalat Szigetvár. 349

Jöjjön velünk Sopronba!

Soproni ünnepi hetek június 30-tól július 22-ig. Autóbusz-túrákat indítunk Pécsről:

VII. 19-ÉN 4 NAPOS

ÚTVONAL: Pécs, Kaposvár, Balatonboglár, Szombathely, Kőszeg, Sopron, Fertőd, Sárvár, Sümeg, Tapolca, Badacsony, Keszthely, Fonyód, Pécs.

RÉSZVÉTELI DÍJ: 3 szállással, 8 étkezéssel, városnézésekkel, soproni belépővel együtt: **498,— forint.**

VII. 4-ÉN 5 NAPOS

ÚTVONAL: Pécs, Kaposvár, Balatonlelle, Szántód, Tihany, Balatonfüred, Nagyvázsony, Sopron, Sárvár, Keszthely, Hévíz, Kaposvár, Pécs.

RÉSZVÉTELI DÍJ: 4 szállással, 10 étkezéssel, városnézésekkel, soproni belépővel együtt: **598,— Ft.**

Jelentkezni lehet legkésőbb az indulás előtt 16. nappal vidéken az IBUSZ helyi megbízottnál, helyben az IBUSZ-irodában Pécs, Széchenyi tér 8. szám. Telefon: 30—39.

Üzemek, vállalatok, tsz-ek csoportos utazásait is lebonyolítja az IBUSZ (autóbusz, szállás, étkezés).

Kellemes utazást és jó szórakozást

kíván: A PÉCSI IBUSZ. 32068

Vállalatok!
Közületek!
Figyelem!

Kárpitos üzemünkben vállalunk:

irodai és klub garnitúrák kárp. felújítását,
ajtók hangszigetelését (kárpitozását),
matracok (gyermekmatracok),
napellenző ponyvák,
elsötétítő berendezések stb

gyártását és javítását rövid határidőre és kifogástalan minőségben

Pécsi Vegyesipari V., Pécs, Irányi Dániel tér 9.

32345

Vállalatok! Közületek! Figyelem!

Asztalos üzemünkben vállalunk:

asztalok
szekrények
állványok
fapadok
faládák
üzletberendezések

és egyéb asztalosipari termékek gyártását és javítását rövid határidőre, kifogástalan minőségben.

Pécsi Vegyesipari Vállalat, Pécs, Irányi Dániel-tér 9.

32304

Propán-bután gázkészülék ajánlatunk

Egységes fehér zománcos tűzhely 3 láng + sütő	1490 Ft
Gerzon fehér zománc tűzhely 2 láng + sütő	610 Ft
Egységes rezsó	170 Ft

Gázkészülékek boltja

Pécs, Sallai utca 38 sz.

Vásároljon szakboltunkban!

Nagy választék, szakszerű kiszolgálás

Pécsi Kiskereskedelmi V.

32145



Szaténből	120,— Ft-tól	250,— Ft-ig
Szatén kartonból	90,— Ft-tól	135,— Ft-ig
Kartonból	85,— Ft-tól	100,— Ft-ig
Pikéből	87,— Ft-tól	150,— Ft-ig
Kötött pamutból	60,— Ft-től	71,— Ft-ig

Kapható az állami és szövetkezeti áruházakban, szakboltokban 326

A szegedi szabadtéri játékokra az IBUSZ *különautóbuszokat* indít Pécsről

2 NAPOS:

VII. 21-én BÁNK BÁN előadására
VIII. 4-én HÁRY JÁNOS
VIII. 11-én AZ EMBER TRAGÉDIAJA

(Részvételi díj: 1 szállással, 4 étkezéssel, városnézés idegenvezetővel 250,— forint + színházjegy.)

3 NAPOS:

VII. 28-án HÁRY JÁNOS és PÁRIS LÁNGJAI
VIII. 15-én AIDA és ÁLLAMI NÉPI EGYÜTTES
VIII. 18-án AIDA és EMBER TRAGÉDIÁJA

(Részvételi díj: 2 szállással, 8 étkezéssel, városnézés idegenvezetővel és GYOPÁROS fürdői kirándulással 350,— forint + színházjegyek.)

Jelentkezni lehet az indulás előtt legkésőbb 16 nappal az IBUSZ helyi megbízottnál és az IBUSZ-irodában. PÉCS, Széchenyi tér 8. Telefon: 30—39. 32041

---

250 cm³-es

PANNONIA

motorkerékpár,

valamint

normálméretű kerékpárok

OTP hitellevélre is megvásárolhatók

Járműbolt, Pécs, Rákóczi út 50.

II. sz. bolt Pécs, Telefonia út 29 sz.
III. sz. bolt Vasas II.
IV. sz. bolt Pécs, Új-Mecsek.

32298

A Dél-dunántúli Vegyianyag Nagykereskedelmi Vállalat pécsi lerakata közli kedves vevőivel, hogy az árukiadás

leltározás miatt július 2-től július 11-ig szünetel

Első árukiadási nap: július 12-én.

Megfelelő árukészletről időben gondoskodni szíveskedjenek. 32255

Most még bőven van alacsony víztartalmú, jó minőségű

iszapszén

Szerezze be mielőbb téli szükségletét Jászai Mari u. 3. és Kossuth Lajos u. 74. szám alatti megrendelő irodáinkban.

32271 **TÜZÉP Vállalat**

Figyelem!

Lakosság részére

1-2 személyes rekamiék
fotelok,
kárpitozott székek,
ágybetétek

egyedi gyártását raktárunkban kiválasztott bútorszövetekből (vagy hozott anyagból is) kifogástalan minőségben és rövid határidőre vállalunk.

Ugyancsak vállalunk a lakosság részére mindennemű háztartási, konyha és egyéb lakásbútor egyedi gyártását és javítását.

Pécsi Vegyesipari Vállalat, Pécs, Irányi Dániel tér 9.

323[illegible]

26-os üveg, porcelán, díszműáru-boltunkat

újjáalakítva megnyitottuk Bajcsy-Zsilinszky u. 22. sz. alatt

32300 **Pécs, Iskola szakközépiskola**

ÁLLÁS

Csecsemő vagy gyermek gondozását lakásomon vállalom. Rep-tér 30/c ép. III. em. 27. ajtó.
Á 411

A DÉDÁSZ pécsvidéki üzemvezetősége felvesz pénzbeszedőket a szentlőrinci és kozármislenyi körzetbe, valamint villanyszerelő szakmunkást a vasasi körzetbe. Jelentkezés: Pécsszabolcs, Barátság u. 2.
Á 413

A Komlói Helyiipari Szolgáltató Vállalat felvesz cipőipari tűzőnőket azonnali hatállyal. Jelentkezhetnek mindazok, akik cipőipari tűzésben jártassággal bírnak. Jelentkezés: Komló: Kossuth Lajos u. 21.
Á 354

A Himeshäza és vidéke Körzeti Földműves szövetkezet himeshazi 1. sz. vegyesiparcikk boltjába szakképzettséggel és gyakorlattal rendelkező boltvezetőt azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés a szövetkezet himesházi központi irodáján, ahol részletes felvilágosítás kapható. Szakmunkás bizonyítvány, valamint erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezési határidő június hó 13-ig.
Á 358

Villányi községi Tanács VB képesített böl csődei gondozónőt keres felvételre. Óvónői képzettséggel rendelkezők előnyben. Lakás biztosítva. Jelentkezés írásban, vagy személyesen a Villányi községi Tanács VB-nél. Felvétel esetén utiköltséget térítünk.
Á 359

Pécsi Állami Gazdaság Pécs Megyeri út 74. kőműveseket és férfi segédmunkásokat azonnali belépésre felvesz. Jelentkezés az építésvezetőnél reggel 7-től 10 óráig.
A 147

Az Agrária Keményítőgyár keres egy vasesztergályost több évi gyakorlattal, azonnali belépéssel. Fizetés kollektív szerint.
Á 32266

Olasz és vidéke Körzeti Földművesszövetkezet olaszi vegyesboltjába szakképzett boltkezelőt keres. Erkölcsi bizonyítvány kötelező. Jelentkezés Olaszon az fmsz irodájában. Utiköltséget felvétel esetén térítünk.
Á 352

A Pécsi Cementárugyári Vállalat komlói telepére 1 fő szakmai gyakorlattal rendelkező villanyszerelőt alkalmaz. Jelentkezés a vállalat komlói telepén, Komló — Kenderföld.
Á 32329

Mátyás király úti általános iskola bentlakó férfi hivatalsegédet lakáscserével keres.
Á 32332

Beteg mellé éjszakára idősebb, egyedülálló nőt felveszek. Steinmetz tér 1.

Kőszegi középiskolában tanító matematika tanár állást, lakást cserélne pécsi közép- vagy általános iskolai tanárral. Érdeklődni munkaidőben 55—55 telefonszámon lehet.
Á 32369

LAKÁS

Elcserélném szoba, konyhás, éléskamrás pincés lakásomat hasonlóra, bárhol. Gelencsér Józsefné, Kálmán utca 6 sz.
L 32142

Két és félszobás, központi fűtéses újmecsekalji lakásomat hasonló elcserélném érdekében dolgozó PIK lakásával. Ajánlatokat „Ilonka" jeligére. Sallai utcai hirdetőbe.
L 32371

Elcserélném belvárosi egyszoba komfortos és kétszoba komfortos lakásomat háromszobásra a belvárosban. Ajánlatokat „Földszintes" jeligére. Sallai utcai hirdetőbe.
L 32363

Kisméretű szoba-konyhás lakásomat elcserélném nagyobbért. „Petőfi mozi" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32311

Összeköltözők! Belvárosi háromszoba összkomfortos + személyzeti lakást cserélnék 1 egyszobás és 1 kétszobás összkomfortos lakásért. Ajánlatokat „Sürgős" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe.
L 32337

Szoba-konyhás lakást keresek. „Igényes" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe.
L 32336

Egyedülálló értelmiségi fiatalember külön bejáratú bútorozott szobát keres. Telefon: 10-13.
L 32220

Bútorozott szoba két személy részére kiadó. Doktor Sándor u. 30. sz., emelet. Molnárné.
L 32338

Egyszobát adnék egy szoba-konyhás és éléskamrás lakásért. — Szőke, Szigeti u. 15.
L 32350

Felsőhavi u. 36. alatti szoba-konyhás mellékhelyiséges lakásomat elcserélném bárhol Pécs területén. Majtényi térhez negyedik ház jövet keleti oldalon. Szerda, szombat kivételével minden nap megtekinthető. — Szabó Jánosné.
L 32353

Elcserélném szoba-konyhás félkomfortos lakásomat belvárosi hasonlóval, vagy egyszoba fürdőszobással. Ujmeszes, Korvin Ottó u. 18., fszt. 1. (piacnál, kisiparosnak előnyös).
L 32354

Különbejáratú üres albérleti szoba kiadó gyermektelen házaspár részére. Pécs, Kovácstelep, Hóvirág u. 18. sz. Péter János.
L 32357

Elcserélném szoba-konyhás lakásomat hasonlóért a budai részen. Érdeklődni 3 óra után, Felsőhavi út. 19/1.
L 32356

Kétszobás, összkomfortos komlói lakásomat elcserélném kisebbre vagy hasonló pécsi vagy pécskörnyékire. „Kikelet" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe.
L 32382

Idősebb nyugdíjas vagy dolgozó nővel megosztanám gazdálkodásra alkalmas lakásomat. Érdeklődni Major u. 4. sz.
L 32376

Egy szoba-konyhás éléskamrás lakást keresek 15-e után otthon vagyok megbeszélés végett, Mohácsiné, Atléta u. 19.

Albérlő férfi szobatársat keresek. Gábor u. 4. sz.
L 80

Belvárosi garzon lakásom elcserélném, kétszoba-konyha mellékhelyiségre. Érdeklődni este 5—7 óráig. Pécs, Szabadság u. 15. Horváth.
L 135

GÉPJÁRMŰ

Wolkswagen gépkocsi igényesnek eladó. Gulyás László, Budapest, II., Lövőház u. 27/a.
G 358

Generálozott kis személygépkocsi olcsón eladó. Semmelweis u. 3. szám.
G 32210

Fizetési könnyítéssel Tátraplán eladó. Pannoniát átveszek. Farkas I. u. 13.
G 32242

250-es kiskerekű Jáwa és egy mély Gombor gyermekkocsi eladó. Déryné u. 11. Hétfőtől.
G 32267

Zöld Pannónia jó állapotban eladó. Tolbuhin u. 49. fsz. 3. héköz nap 17 órától, vasárnap délelőtt.

Opel Olympia személy kocsi eladó. Mágocs, Szabadság u. 26.

Skoda-Spartak kitűnő állapotban eladó. Telefon: 27-53. Megtekinthető: Lánc u. 19.
G 32346

Morris-Minnor 800-as modern vonalú kis angol személygépkocsi, rádióval 45 000 Ft eladó. Pécs, Rákóczi út 73/a. Kult fényképész.
G 113

1100-as Skoda eladó. Pécs, Hegyalja u. 29.
K 125

1102 Skoda személygépkocsi eladó. Generálozva, kárpitozva, fényezve. Katalin u. 13. sz.
G 129

VEGYES

Műfogsorát soronkívül megjavítja Vajda Lajos fogtechnikus. Mártírok u. 7.
V 117

Költözködést, bútor és zongora szállítását szakszerűen vállal ifj. Schreer Ferenc, Jókai M. u. 3. II. em. Tel: 47—73.
V 126

Elsőrendű rét kaszáló kiadó. Kispostavölgy 3. sz.
V 142

Pajta bérbeadó. Patacs 9. szám.
V 144

Ruhakölcsönző, menyasszonyi és koszorúslány ruhakülönlegességek. Ágoston tér 1.
V 32072

Költözködést, bútor és zongora szállítását szakszerűen vállalom. Alkotmány utca 31. Schreer Tibor. Telefon: 61—89.
I 32220

Fűtőengelygörgőzés, hengercsiszolás, dugattyú szakszerű készítése. Kohlmann motorjavítónál. Rózsa F. u. 12.

A Gépíró és Gyorsíró Iskola a beiratásokat az 1962/63 tanévre Pécsett, Temesvár u. 2. sz. alatt (Közgazdasági Technikum Ipari Tagozat épületében) a következő betűrendi sorrendben tartja: június 25-én, hétfőn az A—F-ig, 26-án kedden G—L-ig, 27-én szerdán M—S-ig és 28-án csütörtökön SZ—Zs-ig kezdőbetűs nevek szerint. A beiratáshoz feltétlenül szükséges: legalább a VIII. alt. iskoláról szóló bizonyítvány, anyakönyvi kivonat vagy személyi igazolvány és 100 Ft.

INGATLAN

Beköltözhető háromszobás, ultramodern ház OTP-vel, kertes, eladó. Dankó Pista u. 19 sz. Balokány fürdőnél.
I 32298

Beköltözhetően eladó 640 négyszögöl szőlő, egyszoba, mellékhelyiséges házzal. Kút van. Pécsújhegy VI. dűlő 276. szám.

Beköltözhetően eladó belvárosi komoly félház. Katalin u. 5.

Siklóson beköltözhető ház eladó. Érdeklődni: Fazekas Károlynál, Pécsi utca 10.

Utcai szoba, konyha, kamrás házrész beköltözhetően eladó Cím: Majtényi u. 5.

Családi ház eladó. Kállinger, Postavölgy.
I 32309

Belvárosi, kétlakásos ház eladó, egyik lakás beköltözhető Molnárné, Déryné u. 19.
I 31

Beköltözhető kertes családi ház eladó. Fürj u. 8. sz. Jankovics telep.
I 77

Hullámfürdőnél udvari kétszoba, komfortos, magasföldszintes, új házrész, kerttel, rögtön beköltözhetően eladó. Marosvásárhely utca 4. szám.
I 86

Kétszoba, konyhás kis ház, 300 n-öl gyümölcsössel, azonnal beköltözhető, olcsón eladó. Ugyanott egy rövid, kereszthúros, Oser zongora is eladó. Vasas II. 69. Templommal szemben.
I 102

Kertes családi ház fizetési kedvezménnyel eladó. Csillag u. 16/3.
I 32372

Szőlő, gyümölcsös 575 négyszögöl részletre is eladó. Aranyhegy 3.
I 32370

Szőlő, lakható présházzal, igen közeli, közműves, bekerített, megélhetést biztosító ezerkétszázöles, fizetési kedvezménnyel eladó. Jókai u. 1. sz. Kézimunkaüzlet.
I 32367

Nyugdíjasok! Pécsi lakásért közeli községben beköltözhető kertes házat adok örök tulajdonba. Értesítést „Autóbusszal" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe.
I 32366

Egy kicsi szoba-konyhás házrész eladó a belvárosban beköltözhetően, ára 28 ezer. — „Szekfű" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe.
I 32364

Eladó 300 négyszögöl szántó és 200 négyszögöl szőlő, házhelynek is alkalmas, Nagy-Postavölgy 80.
I 32362

Villány, Bajcsy Zs. u. 266. sz. ház azonnal beköltözhetően eladó. — Érdeklődni lehet: Vágó gyógyszerész, Sásd.
I 32360

Kertvárosban kétszobás komfortos, kertes családi ház olcsón eladó. Lakáscserével beköltözhető. Érdeklődni: Pécs, Kürt u. 15. sz.
I 412

Kertes családi ház beköltözhetően eladó, Jászai Mari u. 20. Érdeklődni 5 óra után.
I 32273

Eladó 450 négyszögöl szőlő kerttel, építkezésre alkalmas. Postavölgyben az első megállónál, bővebbet Hofer Mátyás, Nagyárpád, Kemény Zsigmond u. 12.
I 32303

Vas Gereben utca 7. magasföldszintes kertes családi ház eladó. Vétel esetén 1 szoba + konyha beköltözhető. — Érdeklődni ugyanott délelőtt 12 óráig, délután 3—6 óráig.
I 32249

Áron alul eladó 500 négyszögöl szőlő-gyümölcsös présházzal a város közelében. Cím: Vas Gereben u. 38.
I 32080

Komlón szépfekvésű 3 szobás családi ház 330 négyszögöl gyümölcsössel beköltözhetően eladó. Kökönyös, Gárdonyi G. u. 7. Barsi.

Kisebb beköltözhető házat vagy házrészt vennék 20 000 készpénzzel és havi törlesztéssel, „Azonnal" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe.
I 32313

Kétszobás kertes családi ház szőlővel beköltözhetően eladó. I. ker. Deák Ferenc u. 52. (Tulipán csárda mögött.)
I 32315

Életjáradékra kertes ház eladó. Szoba-konyha beköltözhető. Pécs, Pósa L. u. 31.
I 32316

Belvárosban eladó ötszobás ház, melyből azonnal beköltözhető három szoba konyhával, fürdőszobával, előszobával együtt. — Érdeklődni lehet egész nap, Teréz u. 3. — Telefon: 27-74.
I 32317

Kertes családi ház eladó. Megtekinthető. Görcsöny, Petőfi u. 21. Pajor István.
I 81

Budapesti családi házamat (lakáscserével beköltözhető) elcserélném pécsi szőlőért. Megyeri út 14. északi lépcső. Prekesztics.
I 106

Öröklakás belvárosban 2 szoba hal + személyzeti lakottan fizetési kedvezménnyel eladó. Telefon: 38-57.
I 110

Nem beköltözhető öröklakás összkomfortos eladó. Semmelweis utca 10.
I 114

Kétszoba összkomfortos kertes családi ház októberi beköltözéssel vagy lakáscserével eladó. Megtekinthető, Kertváros, Honvéd tér 7. sz.
I 115

Városhoz közel 600 n.-öl szőlő lakható épülettel eladó. Víz, villany van. Érdeklődni munkanapokon. Tel.: 16-02, vasárnap Tel. 15-94, Sárosdi.
I 121

Eladó kétszer egyszoba konyhás házrész, egyik beköltözhető. Hegyalja u. 56.

Igényesnek új állapotban lévő modern kombináltszekrény sötétbarna színben eladó. Megyeri u. 1/a.
A 32369

Szép ebédlőbútor olcsón eladó. Fehérhegy, Frankel Leó u. 18. Kiss.
A 32361

Kombináltszekrény eladó. Torda u. 35. sz.
A 32279

Egy Benczur televízió eladó. Megtekinthető Szalánta 44. sz. alatt.
A 32308

Cserépkályha eladó. Bartók Béla u. 49. sz.
A 32318

Olcsón eladó asztalitűzhely. Érdeklődni: Tavasz u. 15. 5 órától
A 32321

Szőlődarálót, szőlőprést keresek megvételre. Dudás Lajos, Mihály út 24.
A 32334

Motorcsónaktest legújabb típus négyszemélyes „Evinrude" motor 270 köbcentiméteres és kétszemélyes vászonkajak eladó. Mohács, Kovácsi, Tolbuchin u. 65.
A 32339

APRÓHIRDETÉSEK

Berkesd, Alkotmány u. 164. sz. háromszoba összkomfortos, üveges, előszobás házamat eladom. Bővebbet: Pécs, 14-88-as telefonon, vagy Kozármisleny, Rákóczi u. 7. szám alatt Vörösékné.
I 32323

Eladó beköltözéssel kétszoba félkomfortos családi ház, Dömörkapu végállomásnál. Felső-Gyükés 5 sz.

Négyszobás, összkomfortos öröklakás a belváros legszebb helyén eladó. Egyenlőre nem beköltözhető, „Jó befektetés" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe.
I 32333

Eladó három szoba, konyha mellékhelyiséggel, gazdasági épülettel, 250 négyszögöl udvarral. Mohácsi szőlőhegyen 700 négyszögöl szőlő eladó. — Érdeklődni lehet minden vasárnap, Mohács, Táncsics u. 45.
I 32343

Fonyódon, partközeli összkomfortos nyaraló eladó. Dr. Haug Dég.
I 32341

Életjáradékra v. részletre családi házat, lakást vennék, negyvenezer készpénz, többi megegyezés szerint. Tóth, Athinay u. 9. Telefon délután 49-47.
I 32349

Bartók Béla u. 5. sz. ház beköltözhetően eladó. Ugyanott 270 négyszögöl szőlő.
I 32351

Hunyadi János út legszebb részén 260 négyszögöl villatelek házzal, beköltözhetően eladó. „Hunyadi" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe.
I 2359

Szőlő lakható présházzal, autóbuszhoz közel, Kisdeindolban eladó. Érdeklődni: Felső-Vámház u. 45. Kassainál.
I 32387

Belvárosban beköltözhető kétszoba, összkomfortos házrész eladó. Szoba-konyhás lakáscserével vagy anélkül. Rákóczi út 35. udvarban jobbra.
I 32381

Autóbuszmegállónál házhely olcsón eladó, Kovácsné, Magyarürögi út 68.
I 32377

Málom, Felső utca 27. számú ház eladó. Bármikor megtekinthető.
I 32375

Kettőszobás ház mellékhelyiségekkel, pince felszereléssel szőlő gyümölcsössel igényesnek eladó. Lajkó autóbuszmegállótól 1 perc. Felsőhegy 6 szám.

Beköltözhető lakással ház eladó. Vak Botyán u. 38.
I 136

Beköltözhető 2 szobás ház eladó. Majtényi 23. (Ágoston térnél.)
I 141

Kettőszoba konyhás, összkomfortos szuterinos családi ház beköltözhetően eladó. — Ujvilág u. 29.
I 143

Egy fél házrész kétszoba konyha éléskamra azonnal beköltözhetően eladó, Pécs, Vak Bottyán u. 71.
I 145

Veszek kisebb házat, házrészt, présházat beköltözhetően húszezerig. Pécsett vagy közeli községben. — Levélcím: Kocsis, Pécs, Postarestant.
I 134

Eladó az Alkotmány u. 64. sz. kertes családi ház beköltözhető 3 szoba, 2 konyhás lakással.
I 131

ADÁS-VÉTEL

Figyelem! Töltés és alapozási munkálatok hoz beton és vasbeton törmelék járdakészítéshez, etetőváyú céljára, melegágy készítéséhez, raktározáshoz alátétnek, stb.-nek kiválóan alkalmas csökkent értékű és selejt vasbetontermékek olcsó áron beszerezhetők az 1. sz. Épületelemgyárban, — Budapest, XI. Budafoki út 78. Érdeklődni lehet 259-472 telefonon, vagy személyesen — szombat kivételével — minden nap reggel 10 órától 2 óráig. Magánépítkezőket a FAÉRT-en keresztül szolgáljuk ki.
A 343

Veszek kifogástalan, prima, kétcsövű sörétes vadászfegyvert. — Eladó első-hátsó teleszkópos, kifogástalan szürketankos 125-ös motorkerékpár. — Bogádmindszent, Ragán Dezső.
A 32231

A Mecseki Erdőgazdaság hetvehelyi erdészeténél fűrészhulladék 29,30 Ft, fűrészpor 16,50 Ft-os áron korlátlan mennyiségben kapható. Befizetés a helyszínen, szállításról a vevő gondoskodik.
A 32247

Uj kettőszemélyes rekamié szép kivitelű, diópolitúros, háromajtós szekrény dohányzóasztal eladó. — Doktor Sándor u 22. Kapu alatt jobbra.
A 24

Kárpitozott bútorok eladók. Kárpitosnál. — Zsolnay V. u. 1 sz.
A 101

Ablakredőny minden méretben, házhoz szállítva, szerelve kapható. Rózsa Ferenc u. 2 sz.
A 3

„Hermes Baby" táskaírógép kitűnő állapotban eladó, Kardos, Geisler E. u. 19. II. em.
A 32385

Nagyméretű fehérzománcú fürdőkád kályhával eladó. Rákóczi út 35. Udvarban jobbra.
A 32383

Bontásból gerenda, szálúfa, deszka, léc, cserép eladó. Budai N. Antal u. 6.
A 32381

Kombináltszekrény eladó, Hargita u. 5. sz. (Petőfi u.-ból nyílik).
A 32380

Uj állapotban levő kisipari sport gyermekkocsi eladó, Juhász, Kulich Gyula u. 34. sz.

Eladó egy nyárfa kb. 6—7 köbméter. Abaliget, Kossuth út 90. sz.
A 24

Ablakredőny minden méretben helyszínen felszerelve kapható, Orsolya u. 10.
A 4

Zongora eladó. Kulich Gyula u. 10., 6-as ajtó
A 84

Használt, világos hálószobabútor eladó. — Pécs, Béla u. 1. sz. alatt.

Motorcsónak 10 lóerős motorral Mohácson eladó. — Érdeklődni: Pécs, Telefon: 65-28.
A.

Uj At, 605 nagyképernyős televízió jótállással eladó. Pécs, Alkotmány u. 71. sz.
A 133

Kukorica világos háló, íróasztal, szekrény, használt cserép, etetőváju, motorgumi kukoricamorzsoló, szelelőrosta, vasúst, eladó. Steinmezt tér 1.
A 150

Kis kazán eladó, teljesen új, családi ház fűtéséhez alkalmas. Érdeklődni: Luczek János, Patacs, buszmegálló.

Tranzistoros táskarádió, fehér járóka eladó. Jókai tér 2. Dr. Patakfalvi.
A 32373

Vöröskereszt u. 16. 20 köbméter kő eladó.
A 32368

HÁZASSÁG

Börőcz Kató 39 éves férjhezmennék 39—45-ig józangondolkodású férfihez. Pécs, Vitéz u 14. sz.
H 32169

36 éves házias kissé molett, hivatalban dolgozó leány ismeretség hiányában keresi azon intelligens rk. becsületes (nem elvált) férfi ismeretségét, aki boldog családi fészekre vágyik. Lehet özvegy is. Leveleket, Ezüstgitár jeligére Jókai utcai hirdetőbe.
H 68

Tanácstagi beszámolók

I. KERÜLET

Június 12-én este 6 órakor Jázsi Mátyás és Tátrai József István-akna, kultúrház, Francsics Gyuláné, Zaracsi János, Hergert János, Pruzsina István Erzsébettelepi kultúrház.

Június 13-án este 6 órakor Czödör Ferencné, Mátrai József, Mátton Zoltánné malomipari kultúrház Felszabadulás u. 2, Suhajda Tibor, Kovács István, Kovács István vb-elnök, Arató László, Dobos Jánosné, Szakály Gézáné, Horváth Gyula alsó-meszesi iskola, Dömse Lajos, Riegel Lajos, Nagy Sándorné Felsővámház u. iskola.

Június 15-én délután 6 órakor Kabar Ferenc, Gyenis József, Cservenka Emil Vasas II. bányászotthon.

II. KERÜLET

Június 11-én este 6 órakor a városi tanács nagytermében Bódis István városi, Tóth Károly és dr. Degrell István kerületi tanácstagok.

Június 12-én este 6 órakor Hunyadi u. 11. szám alatt dr. Czéh Károly városi, dr. Kiss Tibor és Zsinkó József kerületi tanácstagok a Fürdő u. iskolában.

Dr. Lajos József városi, Jéhn József és Fertői Miklósné kerületi tanácstagok a Cementipari Vállalatnál,

Cementipari Vállalatnál Szlós Béla városi és Kovács János kerületi tanácstagok,

Június 14-én este 6 órakor Ady E. u. 24. sz. alatt Szilas István városi, Berényi Ferencné és Schultelsz István kerületi tanácstagok az Egyetem u. iskolában.

Dr. Ernst Jenő és Ódor Sándorné városi, valamint Link János, Juhász Károly, Szegedi Józsefné és Kézdi József kerületi tanácstagok.

Június 15-én este 6 órakor Sallai u. 35. sz. alatt Tasnádi Jenő városi, Cseke Mihályné és Lippai Pál kerületi tanácstagok.

*

Pécs város III. kerületi tanácsa értesíti a 14-es és a 17-es választókerület: Doktor Sándor u. 29-től és a 36-os házszámtól végig, mindkét oldal, Megyeri út 1—40. házszámig, mindkét oldal és a Mezőszél u. lakosságát, hogy e hó 12-én, kedden délután 6 órakor a Szigeti úti általános iskolában tanácstagi beszámolót tart.

Tanácstagok: Baka János, Almási János, Till József. A beszámolót elmondja: Almási János, a Szigeti úti iskola igazgatója, kerületi tanácstag.

Június 13-án, szerdán délután 6 órakor a Petőfi u. általános iskolában a 7-es és 8-as számú választókerület; Kandó Kálmán u. Kassa u. 1—7-ig és 2—12. számig, Marosvásárhely u, Nagyvárad u. mindkét oldal 1—16. számig, Szilágyi Dezső u. lakossága részére tanácstagi beszámolót tart Tanácstagok: Hanzák Károly, Puszta Lajos, dr. Gróf Pál. A beszámolót elmondja: Pusztai Lajos, kerületi tanácstag.

Tanácstagok fogadóórái

III. KERÜLET

Június 11-én délután 5 órakor Kovács Imre és Kaszás Júlia Mártírok u. 42. KISZ-helyiség, Ivanoczák János és dr. Kocsis Mihály Petőfi u. iskola, Mesztegnyei Imre és Marsalkó Péter III. kerületi tanács, Kurucz Pál Dunántúli Napló szerkesztősége, dr. Rugási Endre és Hódi Szilveszterné Pannónia Sörgyár, Marton Istvánné Radnics u. 28. Almási János és Till József III. kerületi tanács.

Június 12-én délután 5 órakor Veress Endréné Rét u. 43, 500-as Ipari Tan. Int., Hanzák Károly és dr. Gróf Pál Petőfi u. iskola, Puszta Lajos Petőfi u. iskola, Bedő Pálné és Bojtor János III. ker. tanács, Bandics István gyakorló iskola, Kiss Istvánné Városi Tanács Széchenyi tér,

Június 13-án délután 5 órakor Gaál Lajosné József A. u. 9, dr. Pilaszanovich Imre és Antal György gyermekklinika, József A. u. 11, Varga János Pécsi Közúti Üzemi Vállalat, Lenin tér 5, Kaszti Imre és Tóth Ferencné Petőfi u. iskola, Végh László Petőfi u. iskola, Szendrői György ÉPFU Megyeri út 30, Szabó József Jászai Mari u. 28. dr. Mezei Aladárné Petőfi u. 4, Nagy Károly Petőfi u. iskola, Molnár Géza Dunántúli Napló szerkesztőség.

Június 14-én délután 5 órakor Halász Rezsőné Petőfi u. iskola, Baka János Baromfi Begyűjtő Vállalat, dr. Doktor Sándor u. 33.

Közlemények

FELVÉTEL A MEZŐGAZDASÁGI TECHNIKUM LEVELEZŐ TAGOZATÁRA

A Szentlőrinci Mezőgazdasági Technikum levelező tagozatára 1963. január 1-ével kezdődő tanévre 1962. augusztus 15-ig lehet jelentkezni. Jelentkezhetnek azok, akik 1. termelőszövetkezetekben, állami, kísérleti gazdaságokban, erdőgazdaságokban, mezőgazdasági gépállomásokon, mezőgazdasági, kertészeti vállalatoknál, a megyei, járási, városi pártbizottságoknál, a tanácsoknál, minisztériumokban dolgoznak és munkakörül ellátásához középfokú mezőgazdasági képesítésre van szükségük. 2. Elvégezték az általános (vagy elemi) iskola 8 osztályát, illetve ezzel egyen értékű középiskola 4 osztályát. 3. Két éves mezőgazdasági szakmai gyakorlattal rendelkeznek. (A két éves szakiskolai végzettség két éves szakmai gyakorlatot igazol). A termelőszövetkezeti dolgozók szakmai gyakorlatát az illetékes tanács vagy termelőszövetkezet igazolja. 4. A 18. életévüket már betöltötték, de 40. életévüket még nem érték el. A továbbtanulóknak jelentkezési lapot a Mezőgazdasági Technikum levelező tagozatától kell kérni. A jelentkezési lap beadásakor, melyet kitöltve, okmánybélyeggel ellátva kell beküldeni, mellékelni kell: rövid kérvényt, születési anyakönyvi kivonatot, iskolai bizonyítványt, rövid életrajzot. A jelentkezési lap mindkét oldala kitöltendő. A felvételi követelményeknek megfelelőknek felvételi vizsgát kell tenni. Felvételi vizsga tárgyai: mennyiségtan (írásbeli, szóbeli), magyar (írásbeli). A felvételi vizsga anyagáról és időpontjáról a technikum igazgatósága idejében értesíti a jelentkezőket. Felvétel véglegessé csak sikeres felvételi vizsga esetén válik. Bővebb felvilágosítást a technikum igazgatósága ad.

BALETTVIZSGA

A Városi Balettiskola június 17-én, vasárnap de. fél 11 és este 7 órakor rendezi a Liszt Ferenc hangversenyteremben vizsgaelőadását. Jegyek válthatók a Színház téri jegyirodában.

*

Felhívjuk az I. kerületi tanács területén lakó állattartó gazdák figyelmét, hogy dr. Kisspál Gyula kerületi állatorvos telefonszáma megváltozott. Uj telefonszáma: 41-55. A betegbejelentéseket és egyéb kéréseket e számon kérem közölni, mindennap reggel 6—fél 8-ig és du. 2—8 óráig.

I. ker. Tanács V. B.

*

KÖZÉPISKOLAI éretségivel rendelkező műszaki tanulót keres egyéves időtartamra a Baranya megyei Tejipari Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 18—20. Á 138

*

ZETOROST felveszünk szállítási és mezőgazdasági munkára. Fizetés megegyezés szerint. Mecsekgyöngye MTSZ. Patacs 72. Á 127

Anyakönyvi hírek

SZÜLETTEK

Ungi Mária, Lorenz Tibor, Walfart Lajos, Farkas Ibolya, Gorsics Mária, Kontrecz József, Patyi József, Multyán Ede, Erdei Gábor, Gyimesi Anikó, Tóth Gábor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Réthi Balázs cipészsegéd és Svingruha Teréz gépkocsikalauz, Garai Elemér főművezető és Horváth Leona testnevelési tanárnő, Horváth Lajos és Grácki Emília fodrászsegéd, Jakab László gépkocsivezető és Bauer Mária kesztyűvarrónő, Keszthelyi László BM dolgozó és Szabó Irén eladó, Tolnai János gépésztechnikus és Nagyiván Mária minőségi ellenőr, Török József rakodómunkás és Folbert Ilona nyomdai csomagoló, Polgár Tibor villamos mérnök és Soós Mária gyógyszerésztechnikus.

MEGHALTAK

Ferencz Ignác 67 éves, dr. Engelmann Jenő 79 éves, Verzel János 77 éves, Teimel Ádámné sz. Heim Mária 61 éves, Kundár Márk 60 éves, Tóth József 65 éves, Jintsis Istvánné sz. Amrein Erzsébet 83 éves.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após nagyapa, testvér és kedves rokon

Fehér György

nyugdíjas

(szentlőrinci lakos) 1962. június 8-án, 62 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 12-én, kedden 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

662 A gyászoló család.

Szeretett jó édesanya, anyós, nagyanya, testvér

Sütő Jánosné

Szalai Mária

június 8-án 67 éves korában elhunyt. Temetése június 11-én, hétfőn fél 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

660 A gyászoló család.

— **HALÁLOZÁS.** Szeretett jó feleség, édesanya, anyós, nagyanya, **dédanya Pfeiffer Jánosné (nagypostavölgyi lakos) június 8-án, 72 éves korában elhunyt. Temetése június 12-én, kedden fél 3 órakor** lesz a pécsi köztemetőben.

661 A gyászoló család.

Drága jó férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és kedves rokon

Dorozsmai Ferenc

nyugdíjas

június 8-án 64 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 12-én, kedden 1 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

663 A gyászoló család

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és kedves rokon

Kiss Bálint

MÁV nyugdíjas

június 7-én 77 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 11-én, hétfőn 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

Gyászoló Kiss, Timaffy

657 és Márton család.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10.
Telefon: 15-32, 15-33.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11,— Ft

Sportfoto-pályázatunk e heti legjobb képe



Czakó László: „Mérleg a gerendán . . .“

SPORT

MAI SPORTMŰSOR

Labdarúgás: NB III. mérkőzés: PVSK—Ercsi, Postás-pálya 17, Pécsi Bányász—Szekszárdi Dózsa, Pécsbányatelep 10.30, Vasas—Siófok, BTC-pálya 10.30. Megyei I. o.: mérkőzések: PEAC—Vajszló, Ifj. stadion 9.30, Porcelángyár—Siklós, Porcelán-pálya 10.30, Előre—Beremend, Postás-pálya 9.30, Urán—Postás, Sörgyár-pálya 10, Szikra—Vasas I., Szikra-pálya 9, ZMSE—Szigetvár, Szigetvár 17, Bóly—Kinizsi, Bóly 17.30.

Kézilabda: NB II.: Pécsi Vörös Meteor—Bp. Divatcipő, női, Ifjúsági stadion 9.30, Pécsszabolcsi Bányász—Kistext, női, Pécsszabolcs 9, Komlói Bányász—Pécsi Dózsa, férfi, Komló 9.30. Megyei mérkőzések: Pedagógiai Főiskola II.—Királyegyháza, férfi, Ped. Főisk. 8.30, Pedagógiai Főiskola—Szigetvár, férfi, Ped. Főisk. 9.40, Pedagógiai Főiskola—Szigetvár, női, Ped. Főisk. 10.30, Pécsszabolcsi Bányász—Bóly, férfi, Pécsszabolcs 8.50, Pécsszabolcsi Bányász—Bóly, női, Pécsszabolcs 11, Dózsa—Sellye, férfi, PVSK-pálya 8.45, Dózsa—Sellye, női, PVSK-pálya 11.10, Komlói Bányász II.—Porcelángyár, férfi, Komló 8.30, Sásd—Kesztyűgyár, férfi. Sásd 11, Mecseknádasd—Márok, férfi, Mecseknádasd 16, Bogád—Kesztyűgyár, női, Bogád 10.

Mit írnak a jugoszlávok?

RÓLUNK:

Magyarország: Jól felkészült a világbajnokságra. Minden egyes tagja kiváló labdarúgó, de tapasztalatuk hiányos, leikesedésük azonban határtalan. Két mérkőzésük erről tanúskodik, emellett változatosan és szellemesen játszanak. Egyesek azt mondják, hogy a magyar válogatott könnyen beleszólhat a bajnoki címbe. Albert minden adódó helyzetet ki tud használni, mellette Tichy a csatársor fő erőssége.

MAI ELLENFELÜNK:

Csehszlovákia: A hetedik VB leg nagyobb meglepetése. Szolid együttes, erőteljes, védelme kérlelhetetlen, nem ismer mealkuvást, Pluszkál és Masopust a világ legjobb védőjátékosai közé tartoznak. Egye sek úgy vélik, hogy a csehszlovák csapat képes a legnagyobb meglepetésre, tehát arra, hogy elnyerje a világbajnoki címet.

SPORTHIREK

— Az MHS megyei modellező klubja ma délelőtt fél 9 órai kezdettel, az Urán SC modellező pályáján, a megyei körrepülő modellek bajnokságát tartja, a hőlégsugaras, sebességi és túra kategóriákban.

*

— A Pécsi Dózsa vezetősége a Rappan Kupa 17-i és 24-i mérkőzéseire elsősorban az üzemek és vállalatok részére kíván jegyeket biztosítani elővételben. Ezúton felhívja a vállalatok sport- és kultúrfelelőseit, hogy az elővételi jegyeket a Sörház utca 8. sz. alatt rendelésre hétfőtől—csütörtökig átvehetik.

Kézilabda NB I. női mérkőzés
PÉCSI BÁNYÁSZ—BRSC
Pécsújhegy, június 12-én, kedden 15.30.

A Majláth-pusztai iskolások

Kacskaringós makadám úton, erdők között száguld a gépkocsi Majláth-puszta irányába. Néhány perc múlva fékcsikorgás jelzi, hogy megállunk, mégpedig egy barátságos kis épület előtt. Homlokzatán nagy kék betűkkel ez áll: Általános iskola. Az előtte levő virágos park úgy emelkedik ki a méteres gyom közül, mint a sivatagból az oázis.

A hűvös, szeles időjárás ellenére is megragadja figyelmemet, hogy 15—20 tanuló kergeti a labdát, a kézilabdapályán. Igen, bármilyen hihetetlennek tűnik, a kézilabda-pályán! A pálya mögött ugyancsak jónéhányan a gyűrűhinta lengenek, míg a másik részük kötélre mászik, vagy pedig a magasugró és a távolugró-pályán kísérletezik új egyéni csúcs elérésén. Mindez

a 248 főt számláló falu általános iskolájában.

De ne vágjunk mindjárt a dolgok elébe, menjünk a tanáriba, ahol Vass Zoltán rendezgeti a másnapi tananyaghoz szükséges szemléltető eszközöket.

— Azt hiszem legjobb lesz, ha körülnéznek előbb — mondja mosolyogva, — majd azután elmondom, hogy a látottakat miként valósítottuk meg.

Eredményjelző-táblák, órarendek, falújságok ízléses mintából kivágott fakeretben, az egyik sarokban fából készült ügyes kis játékok, a szekrények tetején szemléltető eszközök, az asztalokon gondosan és érdekes mintából kihímezett terítők. Mielőtt arról érdeklődnénk, ki készítette mindezt, már válaszol is Vass tanító.

— Amit itt látható, egytől-egyig

a tanulók kezemunkája!

— Mikor a politechnikai oktatás elkezdődött a városi skolákban, kolléganőmmel, Káli Józsefnével elhatároztuk, hogy szakkört alakítunk nálunk is. Amit itt látnak, ez a két működő szakkör munkájának eredménye. Mindkét szakkör munkájában anyagi feltételekre volt szükség, — meséli Vass Zoltán tanító —. Úgy határoztunk, hogy a gyerekek tanulmányaihoz jó volna egy kis konyhakertet létesíteni az udvaron és egyben megtermelni azokat a növényeket, amelyeket a természetrajzórán tanulnak. Így most a kiskertünkből a megtermelt növényeket eladjuk. Ez hozzávetőlegesen 400—500 forintot jelent, amiből a szakkörök hiányzó anyagi szükségleteit pótoljuk. A másik előny ami ebből származik, hogy minden tanuló tűjja a természetrajzot és kitűnően ismeri a növényeket. Még a legrosszabb akarat mellett sem tudnék rosszabb osztályzatot adni egyiknek sem négyesnél.

A lelkes nevelők az elmúlt évben a tanulókkal együtt több mint 19 ezer forint értékű társadalmi munkát végeztek. Ebből

a sportlétesítményekre 17 ezer forint jut.

— Itt falun, távol a világtól, nem nagyon ismerik a testnevelés fogalmát a gyerekek — mondja Kálíné —. Éppen ezért úgy gondoltuk, a legszükségesebb tornafelszerelést elkészítjük mi magunk. Nekiláttunk, igaz, nehezen ment, de meg lett az eredménye.

Az osztályban a padsorok mögött a sarokban ugrószekrény, dobbantó, ugródobogó, tornapad és mindegyik „házi“ készítés. Az eredetitől csupán csak annyiban különbözik, hogy nem bőr, hanem viaszosvászon a burkolata.

— Sokat kellett érte dolgozni a kicsiknek, míg elkészült, de most már a sajátjuk és ezért még is becsülik. A legnagyobb értéke egyáltalán az, hogy van!

Az udvaron a kézilabdapálya, hordozható kapukkal és saját készítésű hálóval. Gyűrűhinta, kötél, gerenda, magas- és távolugrópálya,

valóságos kis sportkombinát.

Mindez 38 kisdiak és két nevelő, Káli Józsefné, valamint Vass Zoltán kezemunkáját dicséri. Valamikor csak sejtették a kicsinyek, mi is lehet az a kézilabda, bezzeg, most! . . . Még a legrosszabb időben is megjelennek a lányok és a fiúk, sokszor este 7—8 óráig, nehogy egy perc is kihasználatlanul maradjon.

— Mióta kész a „sportkertünk“, — jegyzi meg Vass tanító — megváltozott a sportoláshoz való viszony is, nemcsak a tanulók, hanem a falusi fiatalok körében is.

Ezt eredményezte a Majláth-pusztaiak akarata, leikesedése. Saját erőből építkeztek, sokszor emberfelettí munkát végeztek a kis apróságok, hogy olyan otthont teremtsenek maguknak a kultura és a sport területén, ahol bármikor hasznosan felhasználhatják szabadidejüket. Arról amit két év leikes munkájával felépítettek, csak a dicséret hangján beszélhetünk. Minden falusi általános iskola példát vehet a Majláth-pusztaiakról!

Fertő Miklós

PVSK—Győri Vasas ETO 12:8

Ökölvívó NB II.

PVSK sportcsarnok. Vezette: *Berecz* és *Zádori*. Egyhónapos szünet után nagy érdeklődés fogadta az újra folytatódó ökölvívó NB II-es bajnokság első pécsi találkozóját. Mindez szólt a tekintélyes erőkből álló győri vendégcsapatnak is, akik három válogatott kerettaggal rajtoltak a találkozón.

Mindezek ellenére a mérkőzések nem haladták túl a közepes színvonalat. Valamenyi versenyző formáján erősen érződött a négyhetes kiesés. Csak három találkozó végződött pontozásos eredménnyel.

Részletes eredmények: (elől a pécsi versenyzők):

Légsúly. Dóra feladta *Pusztai* ellen. Jó benyomást keltett a győri fiú.

Harmatsúly. Zömi feladta *Nagy László* ellen. A fiatal pécsi fiú esélytelenül indult a találkozóra. Jó kezdés után, rutinos ellenfele került fölénybe, s egy jól eltalált felütéssel a padlóra is küldte.

Pehelysúly. Gombkötő D. ellen *Bakk* a második menetben feladta.

Könnyűsúly. Fodor Gy. pontozással győzött *Nagy Jenő* ellen. Alacsonyszínvonalú, főleg a pécsi fiú részéről sok szabálytalansággal tarkított összecsapáson. Fodor szívósan küzdött, többet támadott és két alkalommal is padlóra küldte ellenfelét.

Kisváltósúly. Kovács K. ellen *Törököt* a harmadik menetben a vezetőbíró leléptette.

Váltósúly. Pancsa pontozással győzött *Kocsis* ellen.

Nagyváltósúly. Győrfi az első menetben feladta *Horváth* ellen.

Középsúly. Pataki ellen *Kovacsics* feladta. Az ifjúsági válogatott Pataki, gyengébb teljesítményt nyújtott a szokottnál. Formáján erősen küllközött, hogy érettségi vizsgái miatt idegileg és fizikailag kimerült.

Félnehézsúly. Kósa pontozással győzött *Budai* ellen. Orlási érdeklődéssel várta a nagyszámú közönség az ifjúsági válogatott Kósa és a régóta veretlen, felnőtt válogatott kerettag Budai összecsapását. A találkozó felejthetetlen, nagy harcot hozott. A technikás győri versenyző nem tudta megakadályozni a nagy hévvel rohamozó, jó erőnlétű, keményütésű Kósa győzelmét, s a mérkőzés harmadik menetét a közönség ismét végigtombolta. Figyelemre méltó az egyre fejlődő Kósa Géza újabb fegyvertényei.

Nehézsúlyban Szabó László (Győri Vasas ETO) ellenfél nélkül győzött.

Chilei „apróságok“



Rengó-ban, a magyar csapat lakóhelyén nagyon sok chilei szurkoló megkedvelte flainkat. Nagy sikere volt legutóbb Monostorinak, aki egy nyilvános koncert végén — amelyet a magyar csapat végighallgatott — a mikrofon elé lépett és

néhány magyar nótát

énekelt.

Másnap különben a magyar együttes számára őt (!) rengői és rancaguai cukrászdából érkezett hatalmas küldemény, tele süteménnyel. *Monostori* büszkén mondta a többieknek:

— *Látjátok, ezt nekem köszönhettek.*

Sipos nem hagyta ki a „ziccert“:

—*No persze. De nem azért, mert énekeltél, hanem azért, mert aránylag hamar abbahagytad.*



Az angol csapat a héten

autóbusz-kiránduláson

volt. A gépkocsi nagy iramban robogott a szerpentinen. Egy ízben *Greaves* megkérdezte a sofőrtől, szoktak-e errefelé gépkocsi-szerencsétlenségek előfordulni.

— *Evente átlagosan kettő* — felelte a vezető. Majd hozzátette: — *Ezidén viszont már négy volt, úgy hogy igazán nem kell félniük.*



Különböző statisztikák kerültek nyilvánosságra a VB ideje alatt. A napokban például közölte a FIFA a 16-os döntőn résztvevő csapatok edzőinek korát. A 16 főedző közül nyolcan 40—50 év közöttiek, hatan 50 és 56 év közöttiek. Az NSZK-beli *Sepp Herberger* a legidősebb (65), a chilei *Riera* a legfiatalabb (39).

Az NSZK—Chile mérkőzés után *Herberger* mosolyogva mondta Rierának:

— *Tudod, nem bánnám ha annyi idős lennék mint Te. Azaz mégsem . . . Legalább két héttel tovább . . .*



A különböző országok rádió-riporterei általában repülőgépen kezdték meg Chile különböző városaiba. Egyetlenegy kivétel akadt: *Edvar Pionto*, a brazil rádió riportere, szpikere egészen más közlekedési eszközt vett igénybe, hogy Chilébe utazzék. Ne találgassa a kedves olvasó, nem fog rá.

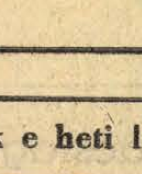
Senyor *Pionto*

kerékpáron ment

Santiagóba.

Utja pontosan 52 napig tartott. *Pionto* a brazil—csehszlovák mérkőzés után ezt mondta kollégáinak:

— *Egyes napokon kutya melegem volt, de egyszer sem izzadtam annyira, mint a csehszlovákok ellen. másfél óra alatt . . .*



Sok szó esik megint a chilei labdáról. Egyik-másik mérkőzés esőben zajlott le a selejtezők során, s a szakemberek

néhány labdát lemértek

meccs előtt és meccs után. A 435 grammos labda a mérkőzés után pontosan 650 grammot nyomott, tehát éppen elég volt a súlygyarapodása. *Najdenov*, a bolgárok kapusa kissé szomorkásan jegyezte meg:

— *Nekünk ugyan már mindegy, hiszen kiestünk, de a többieknek nem közömbös, milyenek is ezek a labdák. Persze, egy biztos. Annak a csapatnak, amelyik megnyeri majd a VB-t, aligha lesz panasza a labdára . . .*



A VB santiagói sajtócentrumában a selejtezők megkezdése előtt 15 nyelven kaphattak felvilágosítást a sajtó munkatársai. A magyar nyelv nem szerepelt a 16 között. . . . akor a selejtezők befejeződtek, két napra rá az irodában a „*man spricht deutsch*“, az „*english spoken*“, stb. felírású táblák mellett ott lehetett látni a „*beszélünk magyarul*“ táblát is . . .

Hiába, az eredmények önmaguk helyett beszélnek . . .

Mai ellenfelünk:

Csehszlovákia válogatottja



A bratislavai Uj Szó írja: „A csehszlovák labdarúgás a legutóbbi világbajnokság óta sokat fejlődött. Bizonyítják ezt a válogatott csapat értékes sikerei is (a dr. Gerő Kupa első, és a Nemzetek Kupája harmadik helyének megszerzése). Vannak a csehszlovák válogatottnak olyan értékei is, amelyekkel a mai ellenfél aligha rendelkezik. Mik ezek? Az erkölcsi erő és a jó csapatmunka! Az erkölcsi erő tette lehetővé, hogy a csehszlovák nemzeti tizenegy az utóbbi időkben szinte minden alkalommal „felnőtt“ az eseményekhez. A legjelentősebb találkozókon adta tudása legjavát . . .“





MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

VASÁRNAP:

A PÉCSI RÁDIÓ
1962. június 10-i, vasárnapi műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Szabad idejében . . . — Zenés összeállítás.
17.30: Német nyelvű műsor: Emlékműsor Mohácsi Jenő műfordító munkásságáról. Könnyű zene.
18.00: Zenés ABC.
18.30: Dél-dunántúli Tükör. Kulturális folyóirat. Szerkesztette: Debitzky István.
18.55: Pécs hangversenytermeiből.
19.15: A fehér csend. — Bertha Bulcsu novellája. Felolvassa: Kenderessy Tibor.
19.35: Vasárnap esti muzsika.
19.50: Sporthírek, totó-lottó rejtvénypályázat.
20.00: Műsorzárás.

SZINHÁZ:

Nemzeti Színház: Cigánybáró (Kélután 3 és este 7 órakor).
Tájszínház: Nagymama (este 8 órakor). Vajszlón.

MOZI:

Park: Rajz és bábműsor (délelőtt 10 órakor). A nagy érettségi (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).
Park-Kertmozi: Amerika egy francia szemével (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor). Csak 18 éven felülieknek!
Petőfi: Igor és társai (délelőtt 10 órakor). Két szoba összkomfort (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).
Kossuth: Kék nyíl (délelőtt 10 órakor). Ki tud Júliáról? (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).
Ifjúsági filmszínház (Leőwey K. Gimn.): Vigyázz nagymama (6 órakor).
Gárdonyi G. Kultúrotthon (Istenkút): A szép Lurette (6 órakor).
Fekete Gyémánt (Gyárváros): Vörös levelek (délelőtt 10 órakor). Az írnok és az irógép (5 és 7 órakor).
Építők kultúrotthona: Amit nem lehet elfelejteni (délelőtt 10 órakor). Cirkuszművészek (5 és 7 órakor).
Bőrgyári Művelődési Otthon: Horgász a pácban (fél 5 órakor).
Jószerencsét (Pécsszabolcs): Sombreró (délelőtt 10 órakor). Uj barázdát szánt az eke I. (3, 5 és 7 órakor).
Rákóczi (Mecsekalja): Ballada a katonáról (délelőtt 10 órakor). Egy katona meg egy fél (5 és 7 órakor).
Május 1. (Vasas II.): A holtak bolygója (délelőtt 10 órakor). Meglepetés a cirkuszban (4 és 6 órakor).
Kossuth (Mohács): Fekete gyöngyök (délelőtt 10 órakor). A kapó (4, 6 és 8 órakor).
Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Nehéz anya nélkül (dél előtt 10 órakor). Halászlegény frakkban (4, 6 és fél 9 órakor).
Táncsics (Siklós): Csuzli és a sárkány (délelőtt 10 órakor). Törvény az törvény (6 és fél 9 órakor).

HÉTFŐ:

A PÉCSI RÁDIÓ
1962. június 11-i, hétfői műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Hírek.
Néhány perc mezőgazdaság.
Hétfői beszélgetés: A szülők és a gyermekek ambiciója.
Népi táncok.
17.30: Német nyelvű műsor: Kórusok.
A falusi asszonyok munkájának megkönnyítéséért.
Kommentár.
A tudomány világából.
Otthonunk körül: Hogyan védjük gyermekeink idegeit?
Népszerű dallamok.
18.00: Tánczene.
18.25: Híradás a mezőgazdaságból.
18.45: A Zengő Népi Együttes műsora.
19.00: Dél-dunántúli híradó.
19.20: A jó munkáért . . . Ajándékműsor a Pécsi Élelmiszerkereskedelmi Vállalat dolgozóinak.
20.00: Műsorzárás.

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Szünnap.

MOZI:

Park: Két szoba összkomfort (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).
Park-Kertmozi: Végállomás szerelem (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor). Csak 18 éven felülieknek!
Petőfi: Ellopták a hangomat (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).
Kossuth: Diplomácia óh (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).
Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Világbajnokság (különkiadás), Barboss kutyája, Elveszett percek, Két sor az újságban (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).
Ságvári Endre Kultúrotthon (Uj-Mecsekalja): Itélet (fél 6 és fél 8 órakor).
Fekete Gyémánt (Gyárváros): Uj barázdát szánt az eke I. (7 órakor).
Jószerencsét (Pécsszabolcs): Osztravai gyors (5 és 7 órakor).
Művelődési Ház (Szigetvár): Isten és ember előtt (5 és 8 órakor).

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

NAPLÓ

1962. JÚNIUS 12.
KEDD

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM. ÁRA: 50 FILLÉR 135. SZÁM

Megnyílt a 31. poznani nemzetközi vásár

Poznan.

Június 10-én reggel a poznani nemzetközi vásár főterén, 59 ország zászlaja emelkedett a magasba, jelezve, hogy a világhírű lengyel vásárváros ismételten — immár harminc-egyedszer — öt kontinens kereskedőit látja vendégül.

Az idei vásár területét és részvevőinek számát tekintve túlszárnyalja a tavalyit. Területe 104 000 négyzetméter, amelyen 59 ország — köztük 34 kollektív pavilonban — mutatja be áruit.

Részt vett a megnyitón a magyar kormányküldöttség is: *Nyers Rezső* pénzügyminiszter, *Karádi Gyula*, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, *Kiss János* kohó- és gépipari miniszterhelyettes és *Szilágyi Dezső* nagykövet. Jelen voltak a Varsóban akkreditált diplomáciai képviseletek vezetői is.

A megnyitó előtt *Tramp-czynski* lengyel külkereskedelmi miniszter mondott beszédet, amelyben méltatta a poznani vásár jelentőségét a nemzetközi kereskedelem fejlesztése szempontjából. Ezekután *Jozef Cyrankiewicz* miniszterelnök megnyitotta a vásárt.

A lengyel államférfiak vásári körútjuk első perceiben már megtekintették a magyar pavilont. *Gomulka* és *Cyrankiewicz* elvtársat, továbbá a LEMP Politikai Bizottságának és a kormánynak több tagját a bejáratnál *Nyers Rezső* pénzügyminiszterrel az élén a magyar kormányküldöttség, továbbá a Magyar Külkereskedelmi Kamara és pavilonunk vezetői fogadták.

Közlemény a KGST-államok képviselőinek értekezletéről

Moszkvában 1962. június 8-án és 9-én ülést tartottak a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa tagállamainak képviselői.

Az ülésen részt vett *Sz. Todorov*, a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettese, *Apró Antal*, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettese, *R. Steinwald*, a Német Demokratikus Köztársaság helyettes képviselője a KGST-nél, *N. Zsagvarai*, a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettese, *P. Jaroszewicz*, a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettese, *A. Birladeanu*, a Román Népköztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettese, *V. Novikov*, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökhelyettese, *O. Simunek*, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság miniszterelnökhelyettese.

Az értekezlet megvizsgálta azokat a legsürgősebb tennivalókat, amelyek a KGST-államok komunista- és munkáspártjai első titkárai 1962. június 6-i, 7-i értekezletének, valamint a KGST 16. ülésszaka határozatainak megvalósítását szolgálják.

Mintegy 350 hold gyümölcsös fordul termőre az idén a baranyai tsz-ekben

Bár a gyümölcstelepítéseknél a minél korábban termő fajtákat igyekeznek kiválasztani a termelőszövetkezetek, mégis az alma, körte, kajszi, gyakran csak 4—5—6 év után hoz számottevő termésmennyiséget. Az elmúlt évek nagymérvű telepítésének eredményeként sorra termőre fordulnak a fiatal gyümölcsösök. A vókányi termelőszövetkezetben 7 hold szilva és öt hold kajszi terem először ebben az évben. A bólyi Kossuth Termelőszövetkezet 50 holdas gyümölcsöse is növekszik, hiszen ebben az évben már három hold őszibarack és 5 hold kajszitelepítés is termést ad. Idén már a legutóbb telepített 5 hold kajszi is ad gyümölcsöt a geresdi termelőszövetkezetben és ezzel 18 holdra emelkedik a termő kajszterület nagysága. Szederkényben egy kevés málnát, nagytótfalun pedig már jelentős mennyiségű szamócát várnak a termőre forduló 5 holdas telepítésről. Ujpetrén 5 hold kajszival és két hold málnával, Szentlőrincen pedig 3 hold őszibarackkal terem több gyümölcs, mint az elmúlt évben. Előreláthatólag Baranyában mintegy 350 hold újtelepítésű gyümölcsös hoz termést első ízben ezen a nyáron.

Arany, ezüstpénzeket és egy elpusztult falu nyomát találták meg Fazekasbodán

Tegnap a déli órákban egy sebeshajtású gépkocsi kanyarodott ki a pécsi utakról Pécsvárad—Fazekasboda felé. *Papp László*, a neves kutató, a pécsi múzeum igazgatója ment ki hívásra Fazekasboda községbe. A talált leletek felülmúlták az elképzeléseket.

A jelzett községben ugyanis az általános iskolás tanulók éremleletekre találtak. *Arató Márton*, az iskola igazgatója rögtön értesítette a múzeumot és összeszedte az érmeket, amit kezdtek már széthordani. A lelőhelyre kiszállt szakemberek még egy edényt találtak a XIV-ik századból, mely tele volt ezüst dénárokkal, garasokkal. Az edény mellett igen jó állapotban levő szövetből pedig aranydukátok potyogtak a földre. A több száz ezüstpénz több mint négy kilót nyom, a legfrissebbek 1580-as évjáratúak. Papp László visszaérkezve elmondta, hogy a tizenötéves háborúban elpusztult Boda község nyomait is megtalálták. Ősz folyamán ezért a helyen nagyon szabású ásatásokat folytatnak.



Megkezdődtek az általános iskolákban az évvégi vizsgák. A belvárosi általános iskola II. a. osztályában olvasásból vizsgáznak a kisiskolások.



Vasárnap délután hazaérkezett Moszkvából Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, aki részt vett a KGST államok kommunista és munkáspártjai képviselőinek tanácskozásán. Vele együtt érkezett Párdi Imre, az MSZMP KB. osztályvezetője, a magyar delegáció tagja. Kádár Jánost a Nyugati pályaudvaron Biszku Béla, a Minisztertanács elnökhelyettese, Fehér Lajos, az MSZMP KB. titkára, Kállai Gyula, a Minisztertanács elnökhelyettese, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Szirmai István, a Politikai Bizottság póttagja, a Központi Bizottság titkára, továbbá Péter János külügyminiszter fogadta. Ott volt a fogadáson V. I. Usztyinov, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

Kállai Gyula, Szirmai István, Kádár Jánosné és Kádár János a pályaudvaron.

Huszonhétmillió forintot fordítanak ebben az évben Pécs útjainak és utcáinak felújítására, karbantartására

Tegnap megkezdték a felújításra, javításra szoruló pécsi utcák felülvizsgálatát

Már az elmúlt évben is tervszerűbben, jobb előkészítéssel történt a városi úthálózat rendbehozatala mint a korábbi esztendőkben. Idén pedig sikerült úgy összehangolni a kivitelezésben résztvevő vállalatok munkáját a városi tanács építési és közlekedési osztályának, hogy azok egymás munkáját nem zavarva gyors egymásutánban végzik feladataikat.

Pécsett a belváros területén lévő közművek és az utakhoz kapcsolódó egyéb „műtárgyak" nagy része az elavulási határidőn — ez hatvan év — túl vannak, ezért a korábbi évek gazdaságtalannak mondható út karbantartási módszereit alkalmazni nem ésszerű. Jól szemlélteti ezt a Bem utca példája, ahol csak az útburkolat karbantartására évente közel félmillió forintot használtak fel. A nemrég befejezett útfelújítással egyidőben a közművek teljes felújítását is végrehajtották, melynek eredményeképpen az itt lefektetett közművek hatvan, az útburkolat pedig mintegy 15 évig szolgálhatja majd a lakosságot nagyobb karbantartás nélkül. Ez gyakorlatilag azt jelenti, hogy az utca három évi karbantartási költsége amortizálja a másfél millióba került felújítást. A később jelentkező 5—6 millió forintos fenntartási megtakarítást további útkorszerűsítéseknél lehet hasznosítani.

Gócz Béla elvtárs, a városi tanács vb. elnökhelyettese lapunknak adott nyilatkozatában elmondotta, hogy soha nem állt olyan nagyösszegű hitel a város rendelkezésére, mint ebben az évben. Összesen 27 millió forintot fordítanak idén Pécs útjainak és utcáinak felújítására, illetve karbantartására. Mint mondotta a felújításoknál tavaly alkalmazott új módszerek beváltak, ezektől most sem térnek el. Idén szervezettebben folyik a munka, mint tavaly, a közműfektetés ütemesen történik, s a közművesítés után azonnal kezdődik az aszfaltozás. Uj módszernek számít az is, hogy a közműveket két oldalt fektetik le az utak szegély vonalán. Igy a későbbi javítások, új bekapcsolások esetén nem kell teljes egészében feltörni az úttestet.

Elmondotta még Gócz Béla elvtárs, hogy jó lépésnek bizonyult a Budapesti Aszfaltútépítő Vállalat egy részlegének Pécsre telepítése. Az Aszfaltútépítő Vállalat dolgozói gyorsan és jól dolgoznak, s a jövőben is számítanak rájuk a pécsi utcák rendbehozatalánál.

Egyébként tegnap kezdte meg a tanács az arra illetékes szervekkel a javításra, felújításra szoruló pécsi utcák felülvizsgálatát.

H. M.

Sok a „törzsszállító" tsz a MÉK-nél

A szederkényi Karasica Gyöngye, és a felsőszentmártoni Zrínyi Tsz szállították tavaly és ezen a tavaszon a legtöbb zöldárut

Nem könnyű kiválasztani a sok „törzsszállító" közül, melyik tsz adott nagyobb mennyiséget és több féle árut a Baranya megyei MÉK-nek. Az elmúlt évben a szederkényi Karasica Gyöngye és a felsőszentmártoni Zrínyi Tsz remekelt, a mágocsi, bólyi kertészetek mellett, s az idén ugyancsak ők nyitották meg a sort.

A felsőszentmártoniak már 50—60 ezer csomó zöldhagymát és 40 mázsa parajt szállítottak, míg a szederkényiek a hagyma, retek és 70 ezer fej saláta mellett korai karalábot is küldtek. Az említett két tsz folyamatosan szállít árut, csak úgy mint a mágocsiak, sőt Bólyból fejeskáposzta is érkezik. A lippói, kémesi tsz-ekkel együtt ők az „igéretek" a nagy mennyiségű paprika, paradicsom szállítására.

Az oldiak az idén is elsőként hoztak újburgonyát piacra az országban és ezidáig már 314 mázsát szállítottak a MÉK-nek. Remekelt a korai borsóval Siklós környéke, ahonnan 65 vagonnal vásárolt fel a MÉK. Elsők közt küldött zöldfokhagymát a belvárdgyulai Közös Ut Tsz, a Görcsöny, Baksa környékiek pedig a cseresznyeszállítással kezdték az áruértékesítést. A diósviszlóiak 30—35 mázsa csúcsosfejű káposztát értékesítettek eddig. Rövidesen megkezdődik az áruömlés, az említett cikkek mellett a pécsváradi járásból nagymennyiségű szamócát, a mohácsi járásból cserszényét, a sellyei járásból pedig korai fejeskáposztát várnak.

Új négyezer kötetes műszaki könyvtár a pécsi széntrösztnél

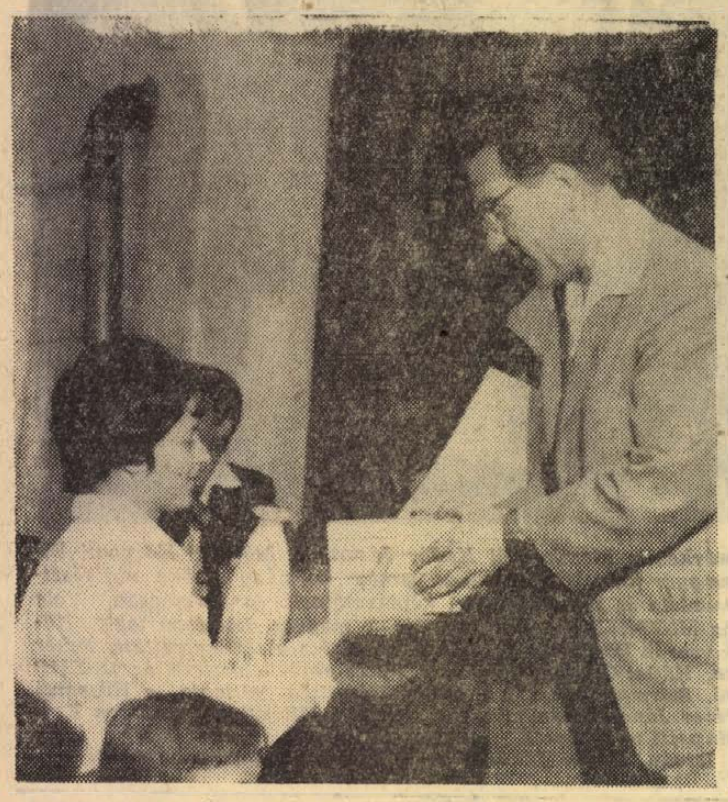
Eredetileg a DGT alapította meg a pécsi bányák első műszaki könyvtárát kb. 300 kötetes, főként német nyelvű műszaki könyvekkel, folyóiratokkal. Később a MESZHART, majd a széntröszt 1960-ig 1600, illetve 2800 kötetre növelte a műszaki könyvek számát.

Ma már több mint négyezer kötet műszaki könyv vár rendezésre. A kartonok már elkészültek, a katalógusok is hamarosan kikerülnek a tröszt osztályaihoz, üzemeihez. A magyar, német, orosz, angol, francia műszaki könyvek, folyóiratok tehát helyet kapnak a tröszt fiókkönyvtáraiban is. A műszaki fejlesztés problémáit szem előtt tartva az vegyészet, a kutatás, a geológia, a bányagéptan, az elektrotechnika, az építészet és egyéb műszaki tudományokon kívül szinte minden bányászattal kapcsolatos problémát felölel majd az új műszaki könyvtár.

A teljességre való törekvést mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy a katalógusokon kívül gyorsinformációs szolgálat, illetve témafigyelő lapok is rendelkezésre állanak az érdeklődőknek s e lapok a külföldön megjelent fontosabb műszaki cikkek magyar fordításait tartalmazzák. Ezen felül minden osztályon, minden üzemben lehetőség nyílik arra is, hogy a dolgozók, a műszakiak olyan könyvekre, illetve folyóiratokra is igényt tarthatnak, amely nincs birtokában a könyvtárnak. Vagyis elegendő lesz annyi is, hogy a keresett könyv címét, szerzőjét feljegyzi az igénylő s az illetékes osztály megrendelheti. Az érdeklődés máris igen nagy az új lehetőségek iránt.

Színes, kulturális események Pécsett

Vasárnap rendezték a kulturális szemle megyei bemutatóit



A béke és barátság ifjúsági napja alkalmából rendezett szellemi öttusa versenyen a megye járásainak csapatai vettek részt. A vetélkedő után Lemle Géza elvtárs értékes jutalmakat nyújtott át a járási csapatoknak.

Vasárnap Pécsett a béke és barátság jegyében megrendezett ifjúsági nap keretében tartották meg a Steinmetz Miklós kulturális szemle megyei bemutatóit. Délelőtt 10 órakor szépszámú érdeklődő előtt vetélkedtek a gyárvárosi József Attila Művelődési Házban a járások — a sellyei járás kivételével — legjobb szellemi öttusázói. Először szellemi totón kellett megfelelniök a versenyzőknek, majd borítékból kérdéseket húztak, azután pedig izgalmas ügyességi feladatokat oldottak meg az öttusázók.

A szellemi öttusa megyei döntőjében csapatban és egyéniben döntötték el az első helyet és a jutalmakat Lemle Géza — aki egyben játékvezetője is volt a szellemi vetélkedőknek — osztotta ki.

Csapatban a sásdiak és a mohácsiak végeztek 39—39 ponttal holtversenyben az első helyen, míg egyéniben Bodó László (Sásd) első, Guba Béla (Pécs) pedig második lett.

Délután 2 órakor az SZMT székházban Rózsahegyi István, a KISZ megyei bizottságának tagja nyitotta meg a kulturális szemle képzőművészeti, foto-, népművészeti, irodalmi és iparművészeti pályázatára beérkezett anyagból megrendezett kiállítást.

A pályázatra 56 festmény érkezett be és 32 népművészeti szakkör munkáját tekinthetik meg három napon keresztül a kiállítás látogatói.

A festmények közül a zsüri Pincehelyi Sándor pályamunkájáért ítélte meg az első díjat, a népművészeti szakkörök közül pedig a Pécsi Közgazdasági Technikum leánydiákotthonának tanulói készítették a legszebb alkotásokat.

Valóságos autóbuszkaraván hozta Pécsre a kulturális szemle megyei bemutatóján szereplő együtteseket. A József Attila Művelődési Ház előtt 10 autóbusz sorakozott, este fél 8-kor pedig zsúfolt nézőtér előtt kezdődött el a műsor. Elsőnek a mohácsi „Szocialista Kulturáért" érdeméremmel kitüntetett szimfonikus zenekar Kodály: „Hári János"-ából az Intermezzo-t adta elő nagy sikerrel, majd a népitáncosok vették birtokukba a színpadot.

A tánccsoportok közül jól sikerült a mohácsiak szereplése — akik a „Bodrogközi verbunkost", a „Palóc leánytáncot" és a „Körhinta" című német táncot adták elő — de

sok tapsot kapott a szökédi, a szigetvári, a pécsváradi gyermek, a versendi cigány, a mecseknádasdi német és felsőkandai délszláv táncegyüttes is.

A bemutatón néhány szólista is szerepelt. Ének, szavalat és a 40 tagú mágocsi énekkar színvonalas műsora segített érdekessé, változatossá tenni a kulturális szemle megyei bemutatóját. A bemutatón szerepelt együttesek vezetőinek jutalmat és díszoklevelet nyújtott át Vágyi Karola, a megyei KISZ-bizottság kultúrfelelőse. A jól sikerült bemutató a késő esti órákban ért véget.

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, záporesőkkel, zivatarokkal. Élénk északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8—12, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap keleten 19—22, nyugaton 16—19 fok között. Előrejelzés a Balaton területére holnap reggelig: élénk, időnként erős északnyugati szél. Felhő átvonulások, záporesővel, zivatarral. A hőmérséklet napnyugtakor 16—18, hajnalban 11—13 fok között lesz.

Tegnap földrengés volt Pécsett

Tegnap, június 11-én 8 óra 16 perc 30 másodperckor két lökésben jelentkező kisebb erősségű földrengést észleltek Pécsett, amely elsősorban a Széchenyi tér és közvetlen környékén levő emeletes házakban volt érezhető.

Távbeszélőn felhívtuk a Magyar Állami Eötvös Lóránd Geofizikai Intézet földrengést vizsgáló csoportját, ahol kérdésünkre elmondták, hogy június 11-én reggel Pécsett észlelt földrengés Jugoszlávia, vagy Albánia felől érkezett.

A megkérdezett szakemberek véleménye szerint nincs különösebb jelentősége az elmúlt napi földregésnek. Hazánk geológiai viszonyai alapján, komoly károkat okozó földrengésre nem számíthatunk.

Tanácstagi beszámolók

II. KERÜLET:

Június 12-én este 6 órakor Hunyadi u. 11. szám alatt dr. Czéh Károly városi, dr. Kiss Tibor és Zsinkó József kerületi tanácstagok.

A Fürdő utcai iskolában este 6 órakor: dr. Lajos József városi, Jéhn József és Fertői Miklósné kerületi tanácstagok.

A Cementipari Vállalatnál este 6 órakor: Sziós Béla városi és Kovács János kerületi tanácstagok.

Június 14-én este 6 órakor: Ady E. u. 24. szám alatt Szilas István városi, Berényi Ferencné és Schulteisz István kerületi tanácstagok.

Az egyetem utcai iskolában este 6 órakor: dr. Ernst Jenő és Odor Sándorné városi, valamint Link János, Juhász Károly, Szegedi Józsefné és Kézdi József kerületi tanácstagok.

Június 15-én este 6 órakor: Sallai u. 35. szám alatt Tasnádi Jenő városi, Cseke Mihályné és Lippai Pál kerületi tanácstagok.

Értesítjük kedves férfi vendégeinket, hogy a Kossuth Lajos u. 6 szám alatt lévő

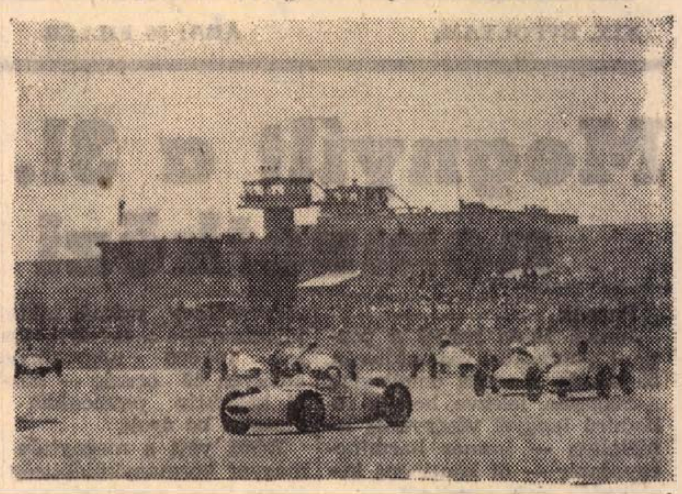
FÉRFIFODRÁSZATUNKAT

festés miatt június 13-án és 14-én zárva tartjuk.

Pécsi Fodrászipari Vállalat
32416

HÍREK

Nemzetközi gyorsasági autóverseny a Fe' heg' ...pálo éren



A Magyar Autóklub 11 ország 36 versenyzőjének részvételével rendezte meg a második nemzetközi autó... nagyt. Képünkön a Forma Junior versenykocsik második futamának mezőnye.

— MAI regényünk anyagtorlódás miatt kimarad.

— AZ ÖTÖDIK üzemi névadó ünnepséget tartották szombaton az Alberfalvi Vegyigyár pécsi telepén. Berger Imréné kisfiának babakocsit ajándékozott a vegyigyár és a fiatal apa vállalata.

— PÉCS általános rendezési tervéről, a városi tanács 1962. évi és második ötéves iparpolitikai tervéről, a város mezőgazdaságának második ötéves tervéről és több másról tárgyal a városi tanács csütörtökön tartandó ülésén. A napirend után bejelentésekre, javaslatokra és interpellációkra kerül sor.

— KULTURHÁZAT létesítenek Piskón, ahol a községi tanács és a termelőszövetkezet lakóházat vásárolt erre a célra. A közös épületet 80 ezer forintos költséggel alakítják át.

— ELKÖLTÖZTETTÉK a szigetvári várból a bölcsődét, így már akadálytalanul végezhetik a dzsámi restaurálási munkáit.

— KÉTEHTES népműve'ési tanfolyam kezdődött tegnap Balatonlellén a népművelési felügyelők és a művelődési házak művészeti vezetői részére. A tanfolyamon pécsi és baranyai hallgatók is részt vesznek.

— SZIVERI Kálmán országgyűlési képviselő ma Bikalon tesz látogatást az ottani termelőszövetkezetben. — Ugyanott fogadóórát is tart.

— VILLANYVILÁGÍTÁST szerelnek fel Mohácson a Hősök parkjában. A villanyoszlopokat a Mohácsi Gépgyár, a felszerelést az Áramszolgáltató Vállalat helyi üzemvezetőségének dolgozói végzik el társadalmi munkában.

— TELJESITETTE tavaszi vállalását a szökédi termelőszövetkezet szocialista címért küzdő asszonybrigádja. A brigád tagjai emellett segítettek a most elkészült kultúrotthon felépítésében is.

— HARMINCNYOLC fiatal indul július másodikán kétnapos tapasztalatcserére a Kossuth-bányai KISZ-szervezettől a Dunai Vasműbe. A fiatalok állandósítani akarják kapcsolatukat a Dunai Vasmű KISZ-szervezetének tagjaival.

— HARMADSZOR látott vendégül külföldi kereskedőket a sombereki Béke Öre Termelőszövetkezet tagsága. Legutóbb svájciak jártak náluk, akik harminckét hízómarhát vásároltak tőlük.

— HATÁRIDŐ előtt fejezték be a tavaszi növényápolási munkát a lánycsóki tsz asszonyai. A tsz vezetősége ezért egynapos jutalomkirándulásra küldi őket Harkányba. A legjobban dolgozó asszonyok balatoni körúton vesznek részt.

— BÉKEGYÜLÉST tartott a szászvári munkásklubban a Hazafias Népfront helyi szervezete.

— HÉTSZÁZ katasztrális hold rétet és legelőt hoztak rendbe ebben az évben a sellyei járás KISZ-fiataljai.

— BABARCON, Himesházán, Lippón, Sombereken és Székelyszabaron is alakult házikert-védelmi társulás. Ezentúl közösen végzik a gazdák a kártevők elleni védekezést és szakelőadások, tanfolyamok szervezésével továbbképzésükre is gondolnak.

NYÁRI TÁNCISKOLA

kezdődik június 19-én, kedden este 7 órakor Pécs város Művelődési Házában (Déryné u. 18.) Tanít: Fellnerné. Beiratkozás a Művelődési Ház irodájában."

Házinyul telvásárlás

2.5 kg-on felül

JÚNIUS 13-ÁN ÉS 14-ÉN az Alkotmány u. 24. sz. felvásárló telepen.

Minden fajta húsnyúl felvásárlásra kerül.

Kígyó a nézők között — Amikor nem fizet gázsit az igazgató

Pécsre jön az Európa Nagycirkusz

Beszélgetés világot járt artistákkal

Az Európa Nagycirkusz ezekben a napokban Kaposvárott szerepel. Pécsett junius 15-én este lesz a premierjük. Milyen a műsor, milyen neves artistákat láthatunk és még számos, a cirkusszal kapcsolatos kérdésre kértem választ *Orlóczi Béla* elvtárstól, a cirkusz igazgatójától. Az elegánsan — fotelokkal, rekamiéval — berendezett utazókocsiban jöttünk össze erre a beszélgetésre. Néhányan a világotjárt artisták közül is itt vannak. A fekete kellemes illata tölti be a kocsit, s a beszélgetés során csak úgy röpködnek az országok, városok nevei: Lengyelország, Csehszlovákia, Spanyolország, Portugália, Párizs, Singapur, Hongkong... Szinte a világ minden részén jártak a cirkusz artistái. De először talán néhány általános dolgot: a cirkusz 80 fő — artistákból, technikai személyzetből — áll, 40 vagonnal, 60 lakókocsival utazik. Sátra alá 2000 néző fér.

— A legjobb magyar artisták éveken át külföldön szerepeltek — mondja Orlóczi elvtárs. *— Volt egy határozat, amely szerint a mi nagyszerű artistáink végre már itthon is mutassák meg tudásukat. Azt hiszem, hogy ezt a határozatot nem csak a cirkuszt kedvelők, hanem az artisták is szívesen fogadták, hiszen évek óta külföldön „pendlizni" sem leányálom, meg aztán jól esik már egy kis hazai környezet.*

— *Igy van* — mondj a 4 Eötvös — zenei humoristák — egyike, mondhanám úgy is, hogy a „papa". Mert a 4 Eötvös — mint ahogy ő mondja — a papából, a mamából, a lányukból és fiúkból tevődik össze. Nem kevesebb mint 25 hangszeren játszanak. Artista dinasztia, — édesapjuk is artista volt. — A legkisebb Eötvös 13 éves, most jár artista akadémiára. Ha végez, ő is beáll a sorba — ötödiknek. Egy sereg siker, taps kísérte őket Franciaországban, Portugáliában, Spanyolországban...

A „4 Eleki" és a „2 Kárfi" közül is itt az egyik „képviselő". Akrobaták. Berlin, Párizs, Singapur, Afrika, Hongkong... Öt éve nem voltak itthon. Tizenötezer kilométert utaztak legutóbbi állomásuktól, mig hazaérkeztek. Élményeikről kérdezősködök.

— Amikor Ceylonban voltunk a Brazil cirkusszal, éppen a mi számunk alatt, egyszer csak kiabálni, ugrálni kezdett a közönség. Leállunk a számmal, nem értjük, mi történt. Végül kiderült: egy mérgeskígyó csúszott be a sátor alá a nézők közé...

Látom most is — amikor emlékezik — borzongva húzza össze strandköpenyét.

Szerződés szerint még most is a Brazil cirkusszal kellene lenniök. Mi az oka, hogy hazajöttek?

— A Brazil cirkusz tőkés vállalkozás — mondja. — *A mi szerződésünk úgy szólt, hogy mindennap gázsit kapunk. Nem fizetett az igazgató. Azt mondotta — kevés a bevétel. Nem csak mi, mások is otthagyták. Pedig a cirkusz nap, mint nap tele volt...*

Erős, csupa ideg ember Tolnai László az „Öt Dettó" egyike. Motoros akrobaták. Hatalmas vasszerkezeten — mint egy daru — végzik mutatványaikat. Mögöttük Spanyolország, Svájc, Törökország...

— Törökországban az első előadáson ugyancsak meglepődtünk — emlékezik. — *Számunk után rettenetes ordítozás volt. Nem tudtuk mire vélni. Tetszett a mutatványunk vagy sem? Később aztán a helyi vezetők elmondották, hogy itt a kiabálás helyettesíti a „tapsot".*

Négy éve nem voltak itthon.

— Nyolc éves kisfiammal, ha összeszámolom, alig töltöttem 3 évet — mondja. — *Itthon nevelik, s egy-két év múlva majd ő is jön velem... Érdekességet mondjak? Egy artista élete tele — ha így lehet mondani — „érdekességgel". Még itthon, a Fővárosi Cirkusz ban történt: a körülbelül 70 fajta hegesztéssel ellátott állványunkon mutatvány közben az egyik hegesztés megpattant. Artistatársam Deák Károlyné leesett, eltörött a bokája. Törökországban forgás közben — fogaival egy bőrnyelvet szorít, így forog — elszakadt a bőr és a magasból a nézők közé zuhant. Egy páholyba. A páholy közönsége hirtelen felnyújtotta a kezét és így szinte „elkapta" az artistanőt. Szerencsére semmi baja nem történt. Nézze, egy artista mindig úgy megy a porondra, hogy csak most ne történjen semmi hiba. Igy megy ez évről évre... Évtizedek óta ez a két balesetünk volt. Azt mondják, három szokott lenni egy artista életében. Reméljük, a harmadik elmarad...*

Schneller Károly a „3 Schneller" legfiatalabb tagja. Zsonglőrök. Élénkbeszédű, 24 éves fiatalember — mögötte már sok taps, a sikerekben gazdag Szovjetunió, Franciaország, Portugália... Örömtől csillogó szemmel mondja:

— Megyünk ki Helsinkibe a VIT-re. Előbb még Bécsbe is ellátogatunk... Hárman vagyunk testvérek, mi alkotjuk a „3 Schnellert". Bátyám Franciaországban nősült, jött vele a felesége is, egy francia bornagykereskedő lánya. Idővel ő is közénk áll a porondra...

Nem ritkaság az artistáknál a külföldön való nősülés vagy férjhezmenés. Elmondják, hogy az egyik artistanőt egy francia férfi vette el. Mint férj és feleség jöttek Magyarországra, a férj a Gellértben lakott, később elkísérte feleségét Bulgáriába... Ami azt illeti, nem éppen „nyugalmas házasélet".

Csak győzzem jegyezni élményeiket. Külön kiselőadást tartanak a Spanyolországban látott bikaviadalokról. Arról, amikor a szinte extázisba jött nők a bikát leszúró torreádornak ajándékul bedobálták cipőjüket, retiküljüket, kardigánjukat.

A magyar artistákon kívül román repülő légtornászokat, cseh akrobatákat is láthat a közönség. Nyolc jegesmedve is porondon lesz.

A műsor nagyszerűnek igérkezik.

Garay Ferenc



A bikaviadal arénája

Gépkocsioszlop Pestig és vissza Ötször annyi utas mint Baranya megye lakossága

Versenyben a 12-es AKÖV a kongresszusi zászlóért

Ebben az évben 51 millió forint nyereséget vár népgazdaságunk a 12-es Autóközlekedési Vállalat dolgozóitól. Az első négy hónap eredménye viszont 23 ezer forint adósság. Az év hátralévő hónapjaiban tehát úgy kell gazdálkodniok, hogy az adósság visszafizetése mellett 51 milliót „hozzanak". A vállalatnál a kollektív munka, a kollektív vezetés érdekében bevezették a kollégiumot.

Csökkenteni kell a gurulóköltségeket

Elsősorban csökkenteni kell a gurulóköltségeket, mert ez az éves nyereségrészesedés döntő gazdasági-műszaki mutatója, fokozni kell a használt alkatrészek felhasználását, csökkenteni az üzemanyagfelhasználást, az improduktív órákat. A számítások megmutatták, hogy a tervben előirányzott műszaki-gazdasági mutatókat a vállalat teljesíti, akkor 9,7 napi nyereségrészesedést kaphatnak a dolgozók. Ha jobb eredményt érnek el, növekszik a nyereségrészesedés.

Több, mint háromezer forint értékű vállalás

A vállalat dolgozói a pártkongresszus tiszteletére munkaversenyt indítottak. A vállalások értéke még a verseny szervezőit is meglepte. A darabáru dolgozói az egy kilométerre eső bevételi terv túlteljesítését, a kőrakók és szállítók az állásidő csökkentését, a gépkocsivezetők a terhelés növelését, a rakodók az idővel való takarékosságot vállalták. A műszakiak igéretet tettek, hogy több üzemképes gépkocsit bocsátanak a forgalom rendelkezésére. A vállalások megtételében élen járnak a szocialista brigádok. Van olyan brigád, amelyik 73 ezer forint értékű felajánlást tett. A Gagarinról elnevezett brigád például 58 200 forintot akar megtakarítani. A TEFU és a MÁVAUT részlegek dolgozói szinte egymást múlják felül a felajánlásokban.

Behozzák a lemaradást

A munka, a kongresszusi verseny hatására javult. Egy hónap alatt a vállalat gépkocsijai 232 ezer tonna árut szállítottak, amit egyszerre csak 65 ezer (!) gépkocsira tudnának felrakni. Ez a gépkocsioszlop Budapestig és vissza érne. A MÁVAUT részleg egy hónap alatt több utast szállított mint öt Baranya megye lakossága.

A KISZ-fiatalok is kiveszik részüket a vállalások teljesítéséből. Az I-es alapszervezet kiszistái pl. 750 óra társadalmi munkát végeztek eddig az idén, azonkívül KISZ-műszakot tartottak. Gépkocsikat javítanak, berendezéseket tesznek üzemképessé társadalmi munkában.

A vállalat dolgozói remélik, hogy sikerrel vehetik fel a versenyt a Központi Bizottság kongresszusi zászlajáért, mindent el akarnak követni annak érdekében, hogy elnyerjék a megtisztelő jutalmat.

Kijelölik a zöldségtermesztő nagyüzemek helyét megyénkben

Kedden kezdi meg működését egy kertészeti szakemberekből álló bizottság, amely kijelöli a második ötéves tervben létesítendő zöldségtermelő nagyüzemek helyét. Megvizsgálják a talajadottságokat az öntözési lehetőséget, munkaerő helyzetet. Különös gonddal vizsgálják a kijelölt terület fekvését, hiszen az elkövetkező években valamennyi nagyüzemi kertészetet teljesen gépesítik.

Főként a Duna és a Dráva öntésterületén, Kémes, Siklósnagyfalu, Beremend, Matty, Kölked és Mohács környékén alakítják ki a zöldségtermelő területeket, ahol 1963 tavaszán már a mostani kijelölés és tervek szerint végzik a munkát.

Tizenötezer építőmunkás ünnepelt vasárnap a megyében



Baranya megyében négy helyen ünnepelték meg az építők napját. A legreprezentatívabb ünneplésre Pécsett, a Tüzér utcai építőipari szálláson és a Pécsi Porcelángyárban került sor. A 12. Építők Napjára már napokkal ezelőtt készült megyénk mintegy 15 ezer építőmunkása. Az épületeken, építkezéseken zászlócskák lengtek, táblák hívták fel a járókelők figyelmét.

Zászlódíszbe öltözött a Tüzér utcai szállás is, ahol tíz vállalat dolgozói gyűltek össze,

hogy meghallgassák a színvonalas kultúrműsort és részesei legyenek a sportolók vetélkedésének.

Az ünnepséget Felvégi Ferenc, a Baranya megyei Építőipari Szakszervezetek Bizottságának titkára nyitotta meg, majd Nemeskéri László elvtárs, a vállalat igazgatója mondta el ünnepi beszédét. Nemeskéri elvtárs először az építőipar fejlődéséről beszélt, majd a feladatokról szólva elmondta: „az építőiparnak 5 év alatt 250 ezer lakást kell átadnia, 1 millió embert kell lakásba juttatnia.

Az újabb ipari létesítmények kivitelezése is azt követeli, hogy korszerűbben, gyorsabban építsünk.

Az előregyártott szerkezetek alkalmazásán kívül gondot kell fordítani a műszaki színvonal emelésére, a szakipari munkák jobb elvégzésére. Gyökeres változást kell „elérni a gépesítésben". Nagyot léptünk előre, de ez kevés, többet kell tenni — hangsúlyozta, majd meleg szavakkal mondott köszönetet a munkában helytállló dolgozóknak.

Jó hangulatban ünnepeltek építőink Mohácson és Beremenden is.

Sikeresen befejeződött a vidéken rendezett járművezetői tanfolyam

98 gépjárművezető vizsgázott Bólyban

Vasárnap délelőtt Bólyban 98-an vizsgáztak sikeresen a KRESZ szabályzat és műszaki ismereteikből, amelyeket a tizenhetes járművezetői tanfolyam idején jól elsajátítottak.

Gépjárművezetői tanfolyamot eddig csak Pécsett rendezett a KPM Autóközlekedési Tanintézet, azonban ezuttal Bólyban indítottak a helyi szervek támogatásával Bóly és környéke dolgozói részére, akiket a tanfolyam vezetője Volk József gyüjtött össze. Nagy könnyebbséget jelentett számukra a tanfolyam kihelyezése, — ugyanis munka után, hetente ötször nem kellett bejárni Pécsre, hanem helyben hallgathatták az órákat.

Az előadásokat a KPM Autóközlekedési Tanintézet kiküldött előadói tartották, valamint a helyi legjobb gépkocsivezetők adták át tapasztalataikat, azonkívül a rendőrség közlekedési csoportja is segített szakfilmek vetítésével, a helyi szervek pedig műhelyt, metszeteket biztosítottak. A vidéken először rendezett járművezetői tanfolyam a közös együttműködés eredményeként sikeresen befejeződött, minden hallgató megkaphatja a megérdemelt jogosítványát, amely egyben szakmát is jelent tulajdonosának.

Négy nő is elvégezte a tanfolyamot, köztük Andrássy Imréné a mohácsi kórház egyik főnővre — jelesen. —

A jogosítványokat még aznap az esti órákban kiosztotta ünnepség keretében dr. Parrag Károly, a megyei rendőrkapitányság közrendvédelmi osztály vezetője és mindenkinek kívánta, hogy betarthassa a közös tablóképükre írt célt; a balesetmentes közlekedést. — Öt év múlva találkozunk június első vasárnapján, s úgy szeretnék egymást viszont látni, hogy saját hibájából eredő baleset egyikük múltját se pecsételje.

Újítási hónap a Pécsi Kesztyűgyárban

A kesztyűgyár kultúrtermében újító hónap keretében ünnepélyes külsőségek között nagyszabású újító konferenciát tartottak. Az újítási mozgalom sikere érdekében újítási-versenyt hirdettek az újítóhónap keretén belül június 5—július 5-ig, melynek értékelését 5 pontban foglalták összse: 1. előkalkulált gazdasági eredmény forintértéke; 2. a beadott újítás a termelés vonalán mennyi és milyen minőségű munkát eredményez; 3. a beadott újítás mennyi anyagtakarékossággal jár; 4. a munkavédelmi újítás hány kiesett munkanapot, órát takarít meg a vállalatnak; 5. a dolgozó mennyi újítást nyújtott be.

Sok ilyen „öregre" lenne szükség

Eredetileg csak annyit tudtam Radványi Béláról, a patapoklosi termelőszövetkezet agronómusáról, hogy nyugdíjas, a Görösgali Állami Gazdaság főagronómusa volt és most ismét munkába állt egy gyenge termelőszövetkezetben. Már ez a tény is dicsérendő.

Amikor kint jártam Patapoklosiban, Radványi Béla éppen Pécsett volt. A sertéstenyésztési tanácskozáson vett részt, mert azt tartja: tanulni még ősz fejjel sem szégyen.

Amit hallottam róla, a „hátamögött" hallottam.

A főkönyvelőnő azt mondta:

— Végtelenül

türelmes ember.

Mindenkit meghallgat és mindenkinek magyarázatot ad. Hetenként kétszer jár haza. Itt van a szobája. Rendet, fegyelmet követelő ember. Tudja, most mi is bevezettük a premizálást. Premizálunk például az állattenyésztésben. Tavaly még három hónapos korban választottuk le a borjakat. Most kéthónapos korban választjuk őket. Ez prémium feltétel. Ha valaki két hónapos korban 90 kilóval leválasztja a borjút, akkor 100 forint prémiumot kap. Méghozzá azonnal.

— Minden érdekli. Még a könyvelés is — magyarázta a főkönyvelőnő —. A napokban is érdeklődött. Kiderült, hogy 100 000 forint hiteltörlesztésünk esedékes. Azt mondta: most eladjuk a sertéseket és az értük kapott pénz hiteltörlesztésre megy.

Szóba került: nyertek-e az új agronómussal. Az egyik azt mondta: ilyen jól még nem volt megszervezve a munka, a másik: különválasztották a tbc negatív és pozitív teheneket, a harmadik, amikor idejött, sok volt az őszről mélyszántatlanul maradt terület. Segítséget kért a Görösgali Állami Gazdaságtól is. Igaz, hogy a kukorica zöme tavaszi szántásba került, de neki köszönhető, hogy ez nem nagyon látszik.

Jól megszervezte a munkát.

A főkönyvelőnő a számok tükrében vizsgálta: mit jelent az agronómus a termelőszövetkezetben.

— A tavaszi munkákat nagyon jól szervezte. Olyan jól, hogy eddig körülbelül negyvenezer forintot takarítottunk meg a tervhez viszonyítva. Ha csak ezt nézem, akkor is kiderül: két-három hónap alatt megkereste az egész évi bérét.

Az állattenyésztési brigád vezetőjével is találkoztam. Éppen egyeztetni jött az irodába.

—. Soha nem tudom megelőzni. Akármilyen korán kelek, már valamelyik üzemegységben van. Azt mondja: nem tud aludni. Ő már öreg ember. Bárcsak sok ilyen öregemberünk lenne. „Ráver" ő még a fiatalokra is. Ő fekszik le a legkésőbben és ő kel fel a legkorábban.

És mi az elnök véleménye?

— Mindent rá lehet bízni. Ő mindent elintéz. Tudja, hol mit kell és lehet elintézni. Így nekem több időm jut az emberekre.

Nagyon jó segítőtárs...

Szeretik Radványi Bélát a patapoklosiak. Mutatja ezt az, hogy az asszonyok ma már szorgalmasan dolgoznak, a férfiak hatven-nyolcvan százaléka is rendszeresen részt vesz a közös munkában.

Munkáját a határ, a rendbehozott állattállomány, a tíz hold előcsíráztatott burgonya, amelyet hamarosan kiszednek és sok más dicséri.

Csak február óta van ebben a termelőszövetkezetben. Megszerették és munkájának máris kézzel fogható eredménye van. Ezért mondták róla többen is:

— Sok ilyen emberre lenne szükség a termelőszövetkezetekben.

Szalai János

HIVATALOS TOTÓNYEREMÉNYEK:

A Sportfogadás 1962. június 10-i, 23. heti fordulójára 491 799 db kéthasábosnak megfelelő tippszelvény érkezett be a Sportfogadási és Lottó Igazgatósághoz. Kifizetésre kerül összesen 385 239 forint. Az 1. és 2. nyerőosztályban egyformán 221 310 forint, a 3. nyerőosztályban pedig 295 079 forint kerül felosztásra. Vigaszdíjra ezen a héten 147 540 forintot fordítanak.

34-en értek el 12 találatot. A nyereményösszeg egyenként 6506.75 forint.

567-en értek el 11 találatot. A nyereményösszeg egyenként 390 forint.

4642-en értek el 10 találatot. A nyereményösszeg egyenként 63.75 forint.

A 10 és 11 találatos nyereményösszegek kifizetése június 18-án, a 12 találatosaké pedig június 21-én kezdődik.

Az 1962-re tervezett gépek jelentős részét leszállította már a tsz-eknek az AGROKER

Megfelelő készlet van raktáron kazlazókból, és takarmányelőkészítő gépekből

Időarányosan szállította az 1962-re tervezett gépeket a termelőszövetkezeteknek, az AGROKER Vállalat. A 150 Utos 45-ös traktorból 100-at már használnak a közös gazdaságok. Az igényelt 110 fűkaszából is 51 segíti már a falvakban a munkát. Gyűrűs hengerből 30 darab érkezett, Rapidtox II permetezőgépből azonban nagyon elkelne a hiányzó 22 darab. SZK—3-as kombájnból 44-et vásároltak meg ez idáig a termelőszövetkezetek, s az igényelt 35 rendrearató, a rendeltetési helyén várja már az aratás kezdetét. A kiszállított 30 kévekötőaratógép mellett nyolc darab raktáron is van. Folyamatosan érkeznek az erő- és munkagépek, s így RS—09-es traktorból ,lánctalpas traktorokból, Orkán silózóból és kévekötő-aratógépből is kiadásra vár bizonyos mennyiség. PP—330 és PN—252 ekéből, fűkaszából és rendsodróból is van raktáron.

100 tonnás hídmérleg, valamint 1500 kilós beépíthető állatmérlegből, tejipari felszerelésekből és takarmányelőkészítő gépekből, darálóból, répavágóból is ki tudják a tsz-ek igényét elégíteni. Villanymotorokból, csibe önetetőkből és önitatókból csakúgy megfelelő készlet van raktáron, mint a szezoncikknek számító kazlazókból.

Figyelőszolgálat a burgonya védelmében Kétújfalun

Ahol zsákba gyűjtötték a burgonyabogarakat — Saját géppel a lárvák ellen

MILYEN NAGY KINCS lett volna az az ötven vagon burgonya a télen, amennyivel kevesebb termett tavaly a tervezettnél a kétújfalusi termelőszövetkezetben. A gyenge minőségű vetőgumóból hiányosan kelt vetés s a peronoszpóra is pusztított. Ehhez jött még a burgonyabogár. Ha kissé késve is, de poroztak tavaly a 100 hold burgonyán, öt hold másodvetésű burgonya azonban kimaradt a sorból. Ugy vélték, olyan kevés termést ígér az a terület, hogy még a vegyszer ára se térült volna meg. Igy történt, hogy nagyon helytelenül valóságos burgonyabogár tenyészet alakulhatott ki ezen a területen. Hatalmas dúlást végeztek a lárvák, letarolták mind az öt holdat. Hiába végeztek mélyszántást a tavasszal.

Ma már tudják, hogy helyesebb lett volna, ha kitépik, elégetik valamennyi fertőzött burgonyatövet, mert a növényvédőállomás 80 kilométerre van Kétújfalutól, körülményes lett volna öt hold burgonyáért a porozógépet odavontatni.

KORATAVASSZAL, amikor a burgonyabogarak előjöttek és kibújtak a földből, a korai burgonyáról összeszedték, zsákbagyűjtötték, elpusztították az asszonyok. Ez is valami, azonban csak egy csepp a tengerben, hiszen 100 holdról öt falu lakossága se győzte volna összeszedni a temérdek burgonyabogarat. A lárvák teszik a legnagyobb kárt, de ezek pusztíthatók legjobban vegyszerrel. Az agronómus feladata állandóan figyelni, hol kelnek ki a peték, de figyelőszolgálatot végeznek a brigádvezetők is, azonnal jelentik a kártevők megjelenését. Húsz holdon már el is végezték a porozást, ahol legelőször megjelentek a lárvák, de folyamatosan porozzák a többi területet is. Idén már könnyebben, gyorsabban védekezhetnek, hiszen két saját gépük, egy Rapidtox II. porozó-permetező és egy RS 09-es traktorra szerelhető permetezőgépük van. 30 mázsa DDT van raktáron, ha szükséges, akár tízszer is porozhatnak.

EZENKIVÜL HUSZ MÁZSA egyéb vegyszerük is van, poroznak a vörösherében az ápion, a lucernában az ormányosbogarak ellen. A gépek és a vegyszer védi a termést a kártevő rovaroktól, a napi 200 kapás pedig a másik ellenség, a gyomok ellen vette fel a harcot, hogy a tavalyi 30—40 mázsa burgonya helyett ebben az évben 70—100 mázsa burgonyát takaríthassanak be holdanként a Vörös Csillag Termelőszövetkezetben.

Lángokban az algíri egyetem



Az OAS újabb merényletet intézett az algériai nép ellen. Ezúttal az algíri egyetem épületét támadták meg az OAS-banditák foszforos gránátokkal.

A képen: az égő egyetem.

MTI külföldi képszolgálat.

A KGST és a Közös Piac

A világközvélemény feszült figyelemmel kísérte a KGST-országok kommunista pártjainak moszkvai értekezletét. A szocialista világrendszer tervszerűen fejlődő gazdasága éles ellentétben áll a tőkés világ súlyos ellentmondásokkal küzdő gazdasági életével. Ezeknek az ellentmondásoknak, az ellentétek éleződésének példája a nyugat-európai Közös Piac körül fellángolt harc is.

Az imperializmus dalnokai feldicsérik azokat az áldásokat, amelyeket a Közös Piac állítólag biztosít a benne részt vevő államoknak. Ezeknek az ódáknak és himnuszoknak semmi közük a valósághoz.

Az imperialista körök, amikor létrehozták a Közös Piacot és más zárt gazdasági társulásokat, politikai célokat követnek. Feltételezik, hogy a Közös Piac segítségével sikerül aláásniok a szocialista országok külkereskedelmét, meggyöngíteniök ezen országok gazdaságát. Hiú remények ezek! Ellentétben a tőkés országok monopóliumok által egybekalapált gazdasági tömbökkel, a KGST-államok együttműködése a népek békéjét és jólétét szolgálja, elősegíti a népgazdaság egészséges és gyors fejlődését. A szocialista közösség államai saját politikájukat szögezik szembe a nemzetközi gazdasági kapcsolatok aláásásának politikájával. A szocialista országok politikája arra irányul, hogy egyre jobban fejlődjék a nemzetközi kereskedelem, megszilárduljanak a gazdasági kapcsolatok a különböző társadalmi rendszerű országok között. Ez a politika nagy eredményekkel jár. A Szovjetunió például 1950-ben csupán 29 tőkés országgal kereskedett, — 1961-ben pedig már 60 kapitalista országgal tart fenn kölcsönös előnyös kereskedelmi kapcsolatokat.

A világot elszigetelt gazdasági szervezetekre bomlasztó nyugati tőkés hatalmak tetteire a szocialista országok azzal válaszoltak, hogy egy nemzetközi kereskedelmi értekezlet összehívását javasolták, amely megvitatná egy átfogó, minden féle káros megkülönböztetéstől mentes nemzetközi kereskedelmi szervezet megteremtését. Ezt a javaslatot megértéssel fogadták mindazok, akik őszintén óhajtják a kereskedelem akadálytalan és minden részt vevő számára előnyös fejlődését.

(A Pravda cikke alapján).

Az algériai népszavazási kampány véres megnyitása Párizsban

A rendőrség nekitámadt az arab tüntetőknek: egy halott, 30 súlyos sebesült

Párizs.

A Franciaországban is megkezdődött az algériai népszavazás előkészítése. Az eviani egyezmény értelmében a Franciaországban élő algériaiaknak is joguk van július elsején szavazni hazájuk függetlenségéről.

Párizsban véres események kísérték a népszavazási kampány megnyitását.

Az FLN hívei az arablakta területek egyes bisztroiban tájékoztató szolgálatot szerveztek, hogy írástudatlan honfitársaikat segítsék a szavazati jog elismeréséhez megkívánt nyomtatványok kitöltésében. A rendőrség azonban többször is kíméletlenül szétzavarta a rögtönzött irodákban gyülekező arabokat. Az egyik helyen egy rendőrtiszt meg akarta motozni a sorbanállókat. Amikor az FLN képviselői tiltakoztak a zaklatások ellen, a rendőrök gumibottal válaszoltak és több algériait bekísértek az őszobákra.

A rendőrség kíméletlen fellépése nagy felháborodást váltott ki az arab munkások körében.

Vasárnap a város több pontján tüntetésre került sor. A rendőrök durván nekitámadtak a békés felvonulóknak.

Az utcán az októberi véres napokra emlékeztető jelenetek játszódtak le. Az Humanité jelentése szerint a rendőrök brutális támadásának egy halálos és 30 súlyos sebesült áldozata van. A rendőrök közül néhányan könnyebben megsebesültek, sok arab munkást letartóztattak.

Algír.

A vasárnapi események mérlege: hat halott és 15 sebesült. Az OAS igen sok helyen gyújtogatott, a többi között kigyulladt egy saharai olajkút is. A tűz ugyanabban a körzetben ütött ki, ahol hat hónappal ezelőtt az emlékezetes földgázrobbanás történt.

Nyugat-Algériában, Szidi bel Abbesz közelében az idegenlégió egyik őrjárata összetűzött az FLN egyik egységével.

Megalakult a laoszi nemzeti egységkormány

Khang Khay (Rizses köcsög síkság) (TASZSZ).

A. Szilanyin, a TASZSZ kiküldött tudósítója jelenti: Souvanna Phouma herceg hétfőn annak a háznak az erkélyéről, amelyben a három herceg tárgyalásait folytatta, bejelentette, hogy megalakult Laosz ideiglenes koalíciós kormánya.

A kormányban Souvanna Phouma híveit hatan képviselik, négyen a Laoszi Hazafias Front Pártját, öten a vientianei csoportot, hárman pedig az úgynevezett vientianei semlegeseket.

Souvanna Phouma a miniszterelnöki tiszten kívül a hadügyminiszteri tisztséget is betölti. A miniszterelnök helyettesei: Szufanuvong herceg és Phaumi Nosavan tábornok, az előbbi egyben gazdaságügyi, utóbbi pedig pénzügyminiszter is. Külügyminiszterré Quinim Pholsenát, belügyminiszterré pedig Pheng Phongsavan-t nevezték ki. Mindketten Souvanna Phouma hívei.

Ilymódon nagy lépés történt előre a laoszi válság megoldásában.

Szélsőséges revansista uszítás jegyében folyt le Majnafrankfurtban a „szudétanémet találkozó"

Bonn.

Hétfőn ért véget Majna-Frankfurtban a „szudétanémet találkozó" a revansista uszítás jegyében lefolyt találkozó főszónoka Seebohm, a bonni kormány közlekedésügyi minisztere volt, aki a többi között kijelentette: „Szülőföldünk, Csehország, Morvaország és Szilézia egykor egy nagy közép-európai birodalom részét alkotta, amely valamennyi német törzs hazája volt... Az emlékezés a régi német-római birodalomra, amelyhez még Magyarország és Horvátország is kapcsolódott, történelmi figyelmeztetés arra, hogy ez a történelmi terület keleten és délkeleten ma is Európához tartozik".

Seebohm ezután uszított a jelenlegi határok ellen és kijelentette, „az egész német népnek forró vágya, hogy az 1945. évi szerencsétlen potsdami döntések által teremtett tényeket megváltoztassuk...

A frankfurti revansista találkozón Kisbarnaki Farkas Ferenc horthysta tábornok és Magyary Gyula képviselte a magyar emigráns szervezeteket, de ott volt Hitler egykori szlovákiai fullajtárja, a hazaáruló Durcansky is, akinek kiadatását épp a napokban követelte a csehszlovák kormány.

A bonni kormány nevében Hans Joachim von Merkatz miniszter üdvözölte a revansista találkozó résztvevőit és hangoztatta, „az önök ügye a mi ügyünk... a német önrendelkezési jog oszthatatlan".

A Frankfurtban lezajlott újabb revansista találkozót rendkívül alapos szervező munka előzte meg. A revansista vezetők mintegy négyszázezer embert mozgósítottak erre a találkozóra, hogy — mint Seebohm kijelentette — „rárányítsák a világ figyelmét a szudétanémet kérdésre".

Drága jó férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és kedves rokon

Dorozsmai Ferenc

nyugdíjas

június 8-án 64 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 12-én kedden 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

663 A gyászoló család.

— HALÁLOZÁS. Szeretett jó férj, édesapa, após, és nagyapa, Szokola Ignác nyugdíjas június 11-én 75 éves korában elhunyt. Temetése június 13-án, szerdán fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

665 A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, fiam, testvérünk, keresztapám, nagybácsink és unokatestvérünk

ifj. Golváth Sándor

asztalosmester

június 10-én 54 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése június 12-én, kedden fél 12 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

Gyászoló özvegye és a széleskörű rokonság

664

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik szeretett jó férjem Varga Gyula temetésén megjelentek koszorúk és virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek.

153 Gyászoló özvegye.

Most vegyen Televízió-készüléket

A Somogy megyei Iparcikk Kiskereskedelmi Vállalat kaposvári-, baresi- és nagyatádi-szakboltjaiban.

Munkácsy	5.900,—
Duna	5.900,—
Kékes	5.200,—
Tavasz	4.200,—
Tisza	5.200,—

A Kékes és a Tavasz készülékek OTP hitellevélre is kaphatók.

355

Figyelem!

Lakosság részére

1-2 személyes rekamiék
fotelok,
kárpitozott székek,
ágybetétek

egyedi gyártását raktárunkban kiválasztott bútorszövetekből (vagy hozott anyagból is) kifogástalan minőségben és rövid határidőre vállalunk.

Ugyancsak vállalunk a lakosság részére mindennemű háztartási, konyha és egyéb lakásbútor egyedi gyártását és javítását.

Pécsi Vegyesipari Vállalat, Pécs, Irányi Dániel tér 9.

32306

Propán-bután gázkészülék ajánlatunk

Egységes fehér zománcos tűzhely 3 láng + sütő	1490 Ft
Garzon fehér zománc tűzhely 2 láng + sütő	610 Ft
Egységes rezsó	170 Ft

Gázkészülékek boltja

Pécs, Sallai utca 38 sz.

Vásároljon szakboltunkban!

Nagy választék, szakszerű kiszolgálás

Pécsi Kiskereskedelmi V.

32145

Chile

Kádár János elvtárs távirata a magyar labdarúgó-válogatott tagjaihoz és vezetőihez

A MAGYAR LABDARUGÓ-VÁLOGATOTTNAK
BARCS SÁNDOR KEZEIHEZ,
RENGO

CHILE

Természetesen sajnáljuk, hogy a negyeddöntőben bennünket ért kudarc következtében csapatunk kiesett a további küzdelmekből. De mindnyájan büszkék vagyunk arra, hogy válogatottunk ellenfeleink által is elismert sportszerű eszközökkel, önfeláldozóan küzdve, csoportelsőként a világ jelenleg legjobb nyolc labdarúgó-csapata közé jutott. Tény, hogy evés közben jön meg az étvány, de az igazat megvallva, a válogatott csapat által elért eredmény így is sokkal jobb annál, mint amivel indulás előtt közvéleményünk reálisan számolhatott. Legjobb kívánságainkat, honfitársi üdvözletünket küldjük Barcs Sándornak, Baróti Lajosnak, szakvezetőinknek, s a bevetett csülettel helytállt válogatott csapatunk minden tagjának.

Budapest, 1962. június 11.

Baráti üdvözlettel
Kádár János

A negyeddöntőkről....

Telt házak, zsúfolt nézőterek előtt zajlott le vasárnap Aricában, Santiagóban, Vina del Marban és Rancaguában a hetedik labdarúgó világbajnokság négy negyeddöntő mérkőzése.

A „második felvonás" is meghozta a maga meglepetéseit, nemvárt eredményeit. Kikapott a VB előtt esélyesnek tartott szovjet és nyugatnémet válogatott, a csoportmérkőzések eredményei alapján jól felfutott magyar együttes, ugyanakkor a nemzetközi szakvilágban kissé elparentált brazil csapat pedig Pele nélkül is biztosan győzött Anglia ellen.

Rancaguában, a VB eddigi kedvenc együttese, a magyar válogatott „elvérzett", kiesett a további küzdelemből. Pedig a magyar együttes ez alkalommal is mindent megtett, hogy győztesként hagyja el a játékteret. A szerencse azonban ez alkalommal egy picit sem szegődött melléjük. Valamennyi külföldi hírügynökség egyöntetűen állapítja meg a mérkőzésről, hogy annak háromnegyedében

a magyar válogatott uralta a játékteret,

és a különböző tudósítások szinte percről-percre megemlékeznek a magyarok rohamairól, kihagyott gólhelyzeteiről. Tichy szabadrúgását — amely a felső kapufa alsó lapjáról pattant a gólvonal mögé — mindenki gólnak látta. — Fordulópont lehetett volna a találkozó eredményének alakulásában, ha Latisev játékvezető megítéli.

Hiába támadta ezután végig a magyar válogatott szinte az egész mérkőzést, gólelőnyüket kitűnően védték a csehszlovákok és ha esetleg túljutottak játékosaink védősoraikon akkor minden alkalommal a VB legjobb kapusa, Schroiff állta útjukat.

A csehszlovák—magyar mérkőzésről szóló kommentárok ismételten kiemelik, hogy az utóbbi időben divatossá vált szolid futball — amely főleg a védekezésből áll — diadalmaskodott a nagyobb technika, a nagyobb játéktudás felett.

A számadatok szerint

a magyar válogatott tagjai csaknem húsz lövést küldtek

Schroiff kapujára, míg a csehszlovákok mindössze hat lövéssel kísérleteztek, ezek egyikéből született meg a gól. Arról is írnak azonban a különböző kommentárok, hogy a magyar csapat eredménytelenségéhez nagyban hozzájárult Fenyvesi dr. és Rákosi mérsékelt formája, akik megközelítőleg sem tudták felnőni három másik csatártásukhoz. Pedig a magyarok gólja elsősorban úgy születhetett volna meg, ha az említett két játékos jól szerepel, hiszen őket sokkal kevésbé fogták, mint Sándort, Albertet és Tichyt, akik állandóan védőgyűrűben voltak, s szinte lélegzethez sem engedték őket jutni. Valamennyi hírügynökségi jelentés megemlíti, hogy Tichy hatalmas szabadrúgása a felső léc alsó lapjáról

tisztán láthatóan a gólvonal mögé pattant,

s hogy a szovjet Latisev hibázott a gól meg nem adása miatt.

A labdarúgó világbajnokság negyeddöntőjében kiesett magyar válogatott az AFP jelentése szerint szerdán indul haza Rancaguából.

A magyar együttes Rómáig repül, itt két napot töltenek el a küldöttség tagjai, s innen térnek haza Budapestre.

CHILEI MOZAIKOK

A szakértők véleménye szerint Jules Rimet Kupa elnyerésére újból Brazília a legnagyobb favorit. Anglia elleni játékuk ugyanis minden kétkedőt elnémított: nagyszerűen játszott a védelem, és helyenként brilliánsan a csatársor. Elsősorban Garrinchát dicsér. mindenki, aki feltartóztathatatlannak bizonyult a jobbszélen és két góljával a világbajnok együttes győzelmének fő részese volt. Általános hang az, hogy Brazília második világbajnoksága előtt áll.

A magasfokú dicséretet Pele nélkül kapta a brazil együttes, s ha ehhez a csatársorhoz hozzájön a „fekete gyöngy", akkor nem valószínű, hogy akárcsak megszoríthatja valamelyik együttes is a kupa védőit.

Pele hétfőn elmondotta, sérülése nagyon szépen javul és reméli, hogy szerdán délután a Chile elleni elődöntőben ismét pályára léphet

*

Hétfőn 23 ország 39 edzője, szakembere kezdte meg a tanácskozást a labdarúgó-sport technikai és taktikai kérdéseiről. A legnagyobb számú küldöttséggel — 12 fővel — Argentína képviselteti magát, a csoport vezetője Juan Carlos Lorenzo, az argentin válogatott trénere.

A tanácskozás részvevői között ilyen nevek találhatók: Walter Winterbotton (Anglia), Karl Rappan (Svájc), Baróti Lajos (Magyarország), Helenio Herrara (Spanyolország), Sepp Herberger (NSZK), Giovanni Ferrari (Olaszország), Gavril Kacsálin (Szovjetunió), George Boulogne (Franciaország), Bozsik József (Magyarország).

Új módszerek, korszerű megoldások a nagyüzemi sertéstartásban

Kétfázisú tartás — Kombinált etetés — Épületek helyett komplet sertésüzemek

Hogyan lehet csökkenteni a sertéselhullást a nagyüzemekben, milyen módszereket javasol a tudomány és mit mond a gyakorlati tapasztalat? Ez a kérdés ma kivétel nélkül minden szakembert foglalkoztat, s ez az időszerű és nagyon izgalmas téma vonzott 220 baranyai szakembert a sertéstenyésztési ankétra is.

Érdemes részletesen visszatérni ehhez az ankéthoz, melynek fő témája a sertéstartási viszonyok megjavítása, célja pedig a korszerű nagyüzemi tartási módok elterjesztése volt. A téma előadója dr. Bajor Ferenc az FM sertéstenyésztési osztályának vezetője magas tudományos szinten, ugyanakkor gyakorlati megfontolásokkal adott megoldásokat a jelenlegi viszonyok megjavítására s előadásának, a szakemberekre gyakorolt jó hatása a vártnál is nagyobb volt. Ezt jelezte az ankét vitája is, melyben sokan hozzászóltak a témához.

FEL KELL HASZNÁLNI A HAGYOMÁNYOKAT

Az ankéton az az igen helyes és józan vélemény alakult ki, hogy a szakemberek nagyüzemi viszonyok között se szégyenljék felhasználni a kisüzemek, háztáji tenyésztők tapasztalatait, a régi jól bevált hagyományokat. Nem kell feltétlenül mindenben valamiféje új utat keresni, ha a régi is jó. Lám a háztáji állattenyésztők az ügyesebbek — már 20 évvel ezelőtt is elérték 4 hónapos sertéseknél a 45—50 kilós súlyt. Nincs új a nap alatt, egyszerűen arról van szó, hogy ezeket a helyes régi módszereket a nagyüzemekben is át kell venni és a nagyüzem jellegének megfelelően alkalmazni. Ettől eltekintve azonban amire régebben nem adtak megoldást, abban igen is keresni kell az újat a korszerűt, ami jobbá, gazdaságosabbá teszi a nagyüzemi sertéstartást.

FELESLEGES A SÜLDŐZTETÉS

Sok év tapasztalata Baranya termelőszövetkezeteiben is azt mutatja, hogy a sertéselhullás zöme az első és negyedik negyedére, tehát a téli hónapokra esik. Ez a tény már magában felveti a tartási és ezen belül is az elhelyezési problémák megoldatlanságát. Főleg a téli fialtatások járnak kudarccal, de igen tekintélyes a téli süldőelhullás is. Felvetődik a kérdés, fehér hússertés esetében célszerű egyáltalán a süldőztetés? Miként az anketon kiderült, sok élenjáró nagyüzem tapasztalata szerint, nem.

A hagyományos 3 fázisú vagy ütemű sertés tartással szemben napjainkban és fehér hússertésnél a kétfázisú tartás a jövő útja. A süldőztetési szakaszt tehát teljesen ki lehet kapcsolni. A kétfázisú tartás lényege, hogy a malacok 22—25 kilós súlyig a kutricában maradnak s onnan egyszeri és végleges falkásítás után azonnal a hizlaldába kerülnek. Így nincs szükség költséges süldőszállások építésére sem. Az egy fázisú tartás — mikor a sertés ugyanott hízik meg, ahol megszületett — külföldön bevált módszer hazai viszonyok között azonban nem megfelelő.

NEDVES VAGY SZÁRAZ TAKARMÁNY?

A másik igen fontos tartási szempont és a jövőben követendő új út a kombinált etetés. A hagyományos nedves moslékos és az utóbbi időben elterjedt teljes száraz etetés kombinációja ez, amely mindkét módszer előnyeit egyesíti és egyben hátrányait is kiküszöböli. A nagyüzemi kísérletek bebizonyították, hogy bár a nedves etetésnél a legjobb a takarmány hasznosítás, a lágy eleségben lévő fehérjék gyorsan bomlanak s egyéb hátránya miatt sem javasolható nagyüzemi elterjedésre. A teljes száraz darа etetés állategészségügyi szempontból a legjobb, viszont az még nem tökéletes az önetetők alkalmazásával együtt jár a takarmány pazarlás és a rossz értékesítés. A két módszer kombinációjával, korszerűen berendezett hizlaldákban kiküszöbölhető az önetetők alkalmazásával járó abrakpazarlás s nagy mértékben növelhető az értékesítés.

GÉPESITETT SERTÉSÜZEM

Az új, komplett sertésüzemek tervezésekor a szakemberek már figyelembe vették a kétfázisú tartást és a kombinált etetést. Amelyik tsz tehát új, korszerű sertésüzemet létesít, annak már eleve alkalmazni kell ezeket a korszerű tartási módszereket. Ma már nem egyszerűen épületeket, ha nem komplett, azaz jól gépesített sertésüzemeket kell telepíteni, melyek kielégítik a korszerűség követelményeit, megkönnyítik a gondozók munkáját. Jelenleg a sertésgondozók éppen a rosszul gépesített korszerűtlen nagyüzemi épületek miatt igen fárasztó fizikai munkát végeznek a nap 12—14 órájában. Az életszínvonal, az emberi igények növekedésével néhány év múlva ha ezen nem változtatunk, a tsz-ek egyszerűen nem kapnak embert a sertések gondozására. Ezekben az ankéton ismertetett új üzemekben, mint azt a nagytétényi példa is bizonyítja a gondozók napi munkaideje 12—14 óráról 8 órára csökkenthető.

A komplett sertésüzemek telepítésekor a tenyésztelepet és a hizlaldát egy helyre, egymástól legfeljebb 200—400 méter távolságra kell építeni, a káros állatmozgatások elkerülése végett. Ebben az esetben azonban szigorúan zárt tenyészeteket kell létrehozni a tszekben s ide vásárból vett állatot behozni tilos. Az országban és Baranyában is több tsz sertéstelepet nyilvánítanak zárt tenyészetté már az idén, ami szintén csökkenti majd a fertőzés okozta elhullásokat.

Az ankét sok hasznos tanulsága közül kiemelhető még egy fontos megállapítás: a szerfás fiaztatók véglegesen nem oldják meg a téli malacelhullást. A megoldásra még most is folynak a kísérletek s jövőre, előreláthatólag kijön az új épülettípus, amit sok ezer szakember véleményének meghallgatásával készítenek majd el. A megoldás addig is, jól teliesíteni a szerfás épületeket. A korszerű 100-as hizlalda prototípusa már elkészült s rövidesen Baranyában is megépül az első. Sokféle padozat megoldással is kísérleteznek, melyek közül legjobban bevált a bitufa — bitumennel kevert fűrészpor, — mely megközelíti a fa padozat jó tulajdonságait, csak annál jóval időtállóbb.

— Rné —

A muzsikáló család

EGYETLEN SZAVÁRA elcsitul a vidám zsivajgás, fegyelmezetten felsorakozva áll a kórus és kezének intésére felcsendül az ének: *„Magos a rutafa, ága elágazik..."* És száll a dal, a leőweyista-lányok tisztán csengő szopránja, mely ámulatba ejtette a keszthelyi Helikon zsürijét is. Amire aligha számított bárki: nekik ítélték az aranyérmesek közül a legmagasabb pontszámot. De ő, tanáruk és kórusvezetőjük: *Vönöczky Endre* mindvégig bízott bennük.



— Mindössze két éve vezetem a Leőwey Klára Gimnázium énekkarát — meséli a próba szünetében —. Amikor elkezdtük, szinte lasszóval kellett fogni a kórustagokat. Ma ott tartunk, hogy a lányok önként jelentkeznek és már én válogathatok közöttük.

Vönöczky Endre tudja, hogy csak fegyelmezett énekkar érhet el sikert. Hiszen városunk rokonszenves művészházaspárja mögött már hosszú zenepedagógus múlt áll. Vönöczkyné, akinek lírai szopránjában nem egyszer gyönyörködhettünk már, a kecskeméti zeneiskolában, az azóta világhírűvé vált Kossuth-díjas Vásárhelyi Zoltán keze alatt ismerkedett meg a kórusénekléssel szépségeivel.

— Mi már akkor énekeltük Kodály összes nagy művét — emlékezik vissza —. A kórusénekles és vezetés szeretetét onnan vittem magammal a Zenekadémiára, majd Kőszegre és hoztam ide Pécsre is. Éveken át mindig volt kórusom. Megmondom őszintén: fáj, hogy most ezt nélkülöznöm kell.

VÖNÖCZKYNÉ JELENLEG a zenegimnazistákat tanítja zenetörténetre, szolfézsra. Ezeken keresztül a zene megszerettetésére.

— A családban is sikerül ezt megvalósítani?

— Sajnos, csak részben. Gábor fiam csellózni tanult. Most már inkább a dzsessz érdekli. Most érettségiző Kati-lányom szépen oboázik. Nem egyszer ülünk le esténként egy kis házimuzsikálásra. Ezeket újabban egyre gyakrabban váltja fel a közös hanglemez és rádióhallgatás.

Vönöczkyék hanglemeztára komoly művészi értéket képvisel. Itt mérhető le, hogy ki a kedvenc zeneszerző?

— Lelemezimen is látható, hogy nincs úgynevezett kedvenc zeneszerzőm. Hogyan is mondhatnám azt, hogy jobban szeretem Bach orgonaműveit, mint Beethoven szimfóniáit, vagy a romantikusok: Brahms, Liszt, Chopin alkotásait, akár a mederneket: Honoggert, Bartókot. Hozzám legközelebb mégis a négy nagy B-betűs áll: Bach, Beethoven, Brahms és Bartók.

Talán ezért van az, hogy egyik legnagyobb zenei élményünk a leningrádi filharmónikusok előadásában Bartók *Zenéjének* meghallgatása volt, melyre a család közösen vonult ki.

— Családi hangversenybérletünk van és ezeket a szép koncerteket még a dzsesszelő fiam is szívesen meghallgatja. Egyébként Bartók-mű mindig szerepel kórusom műsorán is.

BESZÉLGETÉSÜNK visszakalandozik a kórus műsorához, melyen évről évre szerepel egy Vönöczky-mű is. A múlt évben nagy sikerrel bemutatott Ady-versre komponált *Földrengés előtt* című egynemű kóruskompozíciója most jelenik meg nyomtatásban. De már készen áll Ady *Uj vizeken járok* című versének megzenésítése is. Idén bolgár népdalokkal szerepeltek.

A Vönöczky-házaspár valóban rászolgál az eredményekben gazdag tanév után a megérdemelt pihenésre. És talán valóraválik régi vágyuk: eljuthatnak Bach városába, Lipcsébe...

— nt —

Ünnepélyes záróhangverseny

Pécsszabolcson és Vasas II-n

Szombaton este került sor a Bányász Szakszervezet és a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat közös rendezésében megtartott bányászakadémiai sorozatok ünnepélyes záróhangversenyére. A pécsszabolcsi „Puskin" Művelődési Házban, valamint a Vasas II. „Petőfi Sándor" bányatelepi kultúrotthonban lelkes, bár kisszámú hallgatóság előtt a Liszt—Bartók évforduló alkalmából a Pécsi Zeneművészeti Szakiskola művésztanárai szerepeltek. A két nagy magyar zeneszerző életét és munkásságát, valamint az előadásra kerülő műveket Sinkovits Georgette, a Pedagógiai Főiskola tanársegéde, illetve Bánrévy Antal, a Zeneművészeti Szakiskola tanára ismertette. Pécsszabolcson a színvonalas műsorban Agócs Lajosné Liszt-dalokat és Bartók népdalfeldolgozásokat adott elő, Kiss Vilmos Péter hegedűszámokkal működött közre, míg Borsay Pál a két Mester zongoraműveiből mutatott be néhányat, ezenkívül ő látta el a zongorakísérő feladatát is. A Vasason megrendezett hangversenyből emelkedett Bánky József és Bánrévy Antal zongorajátéka, valamint Veress Endre énekművész műsora, aki ez alkalommal mutatta be nagy sikerrel Károlyi Amy versére komponált Bányászok dala című alkotását. Igen nagy tetszést aratott a vasasi Huba János Keringőjének előadása is.

EGY HÉT AZ ORSZÁGUTAKON

Hétfőn Czukor Elek 28 éves komlói bányász (Zrínyi u. 28.) délután háromnegyed 1 órakor saját, EB 46-18 rendszámú motorkerékpárjával a komlói Zrínyi téren haladt keresztül 30 km-es sebességgel. Szembe jött vele kerékpárral Bötkös Géza 12 éves mecsekjánosi lakos, aki elvesztve önuralmát, az úttest jobb oldaláról a bal oldalára ment át, s összeütközés történt. Bötkös Géza súlyos sérüléseket szenvedett.

●

Ugyancsak hétfőn Magusics Pál 31 éves, alsószentmártoni italboltvezető este fél 10 körül EB 58-61 számú motorkerékpárjával ittas állapotban az úttesten kígyózva Siklósra közeledett, ahol a Felszabadulás utca 78. számú ház előtt hátulról belefutott az előtte szabályosan haladó, ÁFORT tulajdonában lévő FA 65-65 rendszámú tartálygépkocsiba, amelyet Bitó Antal siklósi gépkocsivezető vezetett. A motoros megsérült, valamint járművében 300 forintnyi kárt szenvedett. A karambolért Magusics Pál okolható, ezért jogosítványát a helyszínen megvonták.

●

Kedden súlyosabb természetű baleset történt. Soós Kálmán (Szelő) fél 8 órakor a Zengőaljai Állami Gazdaság FB 10-44 számú teherkocsiján 25 utassal a 6-os úton Pécs felé közlekedett. A 185. kilométerkőnél a dűlőútra akart befordulni, azonban nem jeleztek, így a mögötte azonos irányba haladó, előzni kívánó Lootz Ernő pécsváradi orvos CA 64-25 jelzésű kocsijával, amelyben 17 éves fia Lootz Frigyes, valamint Pfinek Anna 16 éves pécsváradi lakos tartózkodott, nekiütközött. A személygépkocsi utasai súlyos fejsérülést szenvedtek és a kocsiban 50 000 forint anyagi kár keletkezett, azonban a tehergépkocsi utasai közül senki sem sérült meg, csak a teherautóban történt rongálódás 1500 forint értékben. Soóstól a vezetői igazolványt megvonták, valamint eljárást indítottak ellene.

●

Szerdán Mészáros István (Komló, Arany János u. 14.) fél 6 körül a Komló és Béta-akna közti úton a 12-es AKÖV GA 37-42 számú társasgépkocsiján 25 személlyel haladt, miközben elaludt és a gépkocsi az út jobb oldalán lévő korlátnak ütközött. A 6000 forint anyagi káron kívül személysérülés nem történt. A gépkocsivezető felelőtlenségéért jogosítványa elvesztésével fizetett.

●

Csütörtökön ismét két baleset történt, s mindkettő gyermekkel. Lévesszer János (Dunaszekcső, Béke utca 2.) háromnegyed 7-kor Kft 18-31 számú motorkerékpárjával Mohács felé igyekezett 30 kilométeres sebességgel. Az úttest bal oldaláról Börz Erika 4 éves dunaszekcsői kislány átfutott a másik oldalra, de a motoros a kis távolság miatt hiába fékezett, elütötte. A gyerek könnyebben megsérült. A balesetért a motoros nem okolható.

●

A másik baleset Pécsett történt. Farkas Ferenc 40 éves (Pécs, Halász u. 11.) délután 1 óra körül a Fürst Sándor utcában a Komlói Helyiipari Vállalat AB 68-44 számú személygépkocsiját vezette. A gyáz városi iskola előtt egy vele azonos irányban haladó Zetort szabályosan előzött, miközben a Zetor előtt áthaladó 12 éves Óvári Ilona (Pécs, Piroska u. 7.) a kocsi elé ugrott. A kislány könnyebb sérülést szenvedett. A balesetért ebben az esetben is a gyerek volt a felelős. Tehát a szülők és a tanárok még többször hívják fel a gyerekek figyelmét a helyes gyalogos közlekedés fontosságára.

A hét többi napján nem jelentettek közlekedési balesetet.

Közlemény

Pécs mj. város illetékkiszabási és vállalati adóhivatal illeték csoportja (Pécs, Széchenyi tér I. III. em. 112 ajtó) kedd és csütörtök napokon félfogadást nem tart.

☆

A 12. sz. Autóközlekedési Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy június 13-tól, szerdától kezdődően Harkányba az autóbuszjáratokat az új autóbuszállomásról, illetve állomásra közlekedtetik. Az összes érkező, induló és átfutó járatok az új állomást érintik. A kórháznál a távolsági járatok csak leszállás céljából állnak meg. A helyi járatok továbbra is minden megállóhelyen megállnak.

APRÓHIRDETÉSEK

Háztartás megszüntetése miatt bútorok, háztartási eszközök olcsón eladók. Cím: Sallai u. 50. udvarban balra. 32400

Szoba, konyhás lakás albérletbe kiadó. — „Búzavirág" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32407

Ablakredőny készítését, szerelését, alakítását vállalom. Orsolya utca 10 sz. 5

Pécsi Állami Gazdaság, Pécs Megyeri út 74. Kőműveseket és férfi segédmunkásokat azonnali belépésre felvesz. Jelentkezés az építésvezetőnél reggel 7-től 10 óráig. 174

Eladó, hálószobabútorok, konyhaszekrények, asztalok, vitrin, ebédlőszékek, szekrények, sodronyok, lemez fürdőkádak, éjjeliszekrények, ágyak, Koltainál, Rákóczi út 43 sz. 158

Nyugdíjasok! Pécsi lakásért közeli községben beköltözhető kertes házat adok örök tulajdonba. Értesítést: „Autóbusszal" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32366

Modern konyhaberendezés, sodronyok, hálószoba, konyhaszekrény, ágyak, szekrények, bútortételek eladók. Molnár, Felső-Vámház u. 2 sz. 163

Politúrozott hálószobabútorok, szekrények ágyak, asztalok, éjjeliszekrények, toalettükrök, rekamié, ágybetétek, székek, varrógépek, konyhabútorok, stelázsi, kredenc alják olcsón eladók. Doktor Sándor u. 57. Üzlet. 164

Szépkivitelű kombináltszekrény, rekamiék, fotelok, párnásszékek, szalonok, háló szobabútor, ágyak, — szekrények, ebédlő garnitúra olcsón eladó. Megyeri út 6. Szabó. 116

Lakás, bútor, családi házak festése, mázolása 3—6 havi részletfizetésre. Vidéken is. — Kaporniál, Pécs József Attila u. 41. 170

Eladó rekamiék, szalonok, sublótok egyés kétajtós biedermeier szekrények. — Koltainál, Rákóczi út 43 sz. 158

Felveszünk lakatosokat, csőszerelőket, egy fő villanyszerelőt, elektromotorok és gépek karbantartására — és javítására vizsgázott, vagy gyakorlott agregátorkezelőket. Jelentkezés: E. M. Vízvezeték és Fűtésszerelési Vállalat pécsi szerelésvezetősége, Pécs, Hőerőmű 32 sz. Baraképület. Telefon: 17-56, — 256 m. á. 32397

Három férfi munkást keresünk mezőgazdasági munkára. — Jelentkezés: Pécsi Kertészeti Vállalat Szigeti tanyai üzemében. 32411

Jáwa 250-es nagykerekű igényesnek eladó. Pogány, Iskola.

Beköltözhető nagyszoba, konyhás, kamrás, nyárikonyhás ház — kerttel, gyümölcsössel olcsón eladó, Érdeklődni Pécsszabolcs, — Csapó J. u. 11 sz. 32348

Epedás dupla rekamié, ebédlőaszal, ágyneműtartó, kárpitozott székek olcsón eladók, **Vitéz utca 42. II. em. 12. Telefon: 65-37.** 32338

Pécsszabolcs, Szabadságharc u. 59 sz. alatt egy hasas göbe eladó, vagy hízóért elcserélhető. 423

Építész technikust keresünk műszaki vezetői állásra, azonnali belépéssel. — Fizetés megegyezés szerint, — Vegyesipari KTSZ. Babócsa. 363

Budapesten, Országháznál modern I. emeleti utcai nagyméretű 1 szobás, hallos, központifűtéses telefonos társbérleti lakásomat összes helyiségekkel utcai konyha, erkélyes elcserélném pécsi egyszobás hallosra, vagy 1 szobás, összkomfortosra sürgősen. Ajánlatokat Krasznai József, Jászai Mari u. 15 sz. 422

Egyszoba, konyhás lakás kiadó. Érdeklődni Pécs, Meszes, Dobó István u. 66 sz. I. em. 6 sz. 424

A Mecseki Erdőgazdaság hetvehelyi erdészetéről fűrészhulladék 29,80 Ft, fűrészpor 16,50 Ft-os áron korlátlan mennyiségben kapható. Befizetés a helyszínen, szállításról a vevő gondoskodik. 32247

Uj állapotban lévő 175-ös Jáwa eladó. — Kossuth L. u. 20 sz. 32335

A KOMLÓI Helyiipari Szolgáltató Vállalat felvesz cipőipari tűzőnőket azonnali hatállyal. Jelentkezhetnek mindazok, akik cipőipari tűzésben jártassággal bírnak. Jelentkezés: Komló, Kossuth Lajos u. 21. 345

Kárpitozott bútorok készítése, javítása — Szijj kárpitosnál, Doktor Sándor u. 9. sz. Telefon: 22-41. 32235

A Himesháza és Vidéke Körzeti Földműves szövetkezet, himesházai 1. sz. vegyesiparcikk boltjába szakképzettséggel és gyakorlattal rendelkező boltvezetőt azonnali belépéssel felvesz. Jelentkezés a szövetkezet himesházai központi irodájában, ahol részletes felvilágosítás kapható. Szakmunkás bizonyítvány, valamint erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezési határidő június 13-ig. 358

Faredőny készítését, javítását, szerelését, vállalom. Függönykarnis kapható. Atléta u. 20 sz. Tüzér utcai futballpályánál. 31657

Mosógépjavítás, tekercselés, villanyszerelés. Gröbl testvérek, Szigeti út 3 sz. Telefon: 22-41. 32151

Eladó Komlón, Bajcsy Zsilinszky u. 24 számú háromszobás, összkomfortos ház, azonnal beköltözhető. 32230

Gyermek gondozást lakásomon vállalok. — Kassa utca 32. 32310

Opel Olympia személykocsi eladó. Mágocs, Szabadság u. 26 sz. 32312

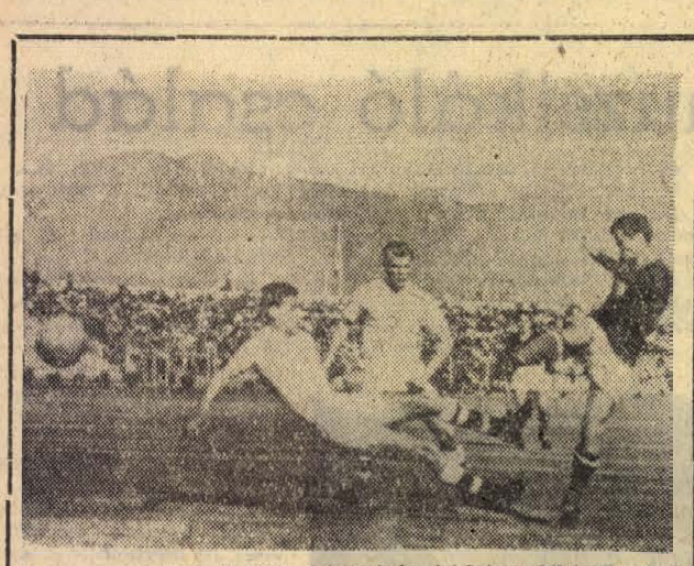
Részes kaszálásra rét kapható. Jelentkezni a Kertészeti Vállalat Szigeti tanyai üzemegységében kell. 32410

Eladó Balatonfenyvesen kettőszobás, előszobás terasszos új nyaraló, fásított, bekerítve. Telefon: 32-32. 32355

Uj állapotban lévő piros Danuvia motor eladó. Kaposi, Basamalom út 3. 161

A Komlói Helyiipari Szolgáltató Vállalat felvesz fiatal, folyó évben szabadult asztalosokat a vállalat láda üzemébe, szegező munkakörbe. Jelentkezés a vállalat igazgatójánál, Komló, Kossuth Lajos u. 21 sz. 364

Zöld Pannónia jó állapotban eladó. Tolbuhin u. 49. fszt. 3. — Hétköznap 17 órától, vasárnap délelőtt. 32368



Magyarország—Csehszlovákia labdarúgó mérkőzés a chilei VB-n (0:1). Rancagua: A sok-sok helyzet közül ebből a Tichy-lövésből sem született gól. Előtte Pluskál és Kvasnak, jobbról mellette Rákosi.
RÁDIÓTELEFOTÓ—MTI Külföldi Képszolgálat

SPORT

Nem sikerült bejutni a négyes döntőbe

Hildesheimben győzött a Pécsi Dózsa

Vasárnapi labdarúgó eredmények

Vasárnap délután Rancaguában 14 000 néző előtt játszották le Csehszlovák—Magyarország világbajnoki mérkőzést, a négyes döntőbe jutásért. A magyar csapat Grosics — Mátrai, Mészöly, Sárosi — Solymosi Sipos — Sándor, Rákosi, Albert, Tichy, Fenyvesi dr. felállításban szerepelt. Az első félidő elején a magyarok kezdeményeztek, de a jól megszervezett csehszlovák védelemmel nem tudták felvenni a harcot. A cseh válogatott veszélyes ellentámadások kal kísérletezett és egy ilyen ellentámadás végén a 14. percben Scherer megszerezte a vezetést és evvel együtt a győzelmet is. Ezután elkeseredett magyar támadások indultak az ellenfél kapuja ellen, de a magyar csatárok nem tudták bevenni a kitűnően védő Schroiff kapuját.

A csehszlovákok jól megszervezett védelmükkel, hatalmas győzniakarásukkal nyerték a mérkőzést. Az első, de a második félidőben is a magyaroknak volt több helyzetük, de mint az előbbiekben már mondottuk, a csatárok képtelenek voltak kihasználni. Ezzel Magyarország részére végetért a VII. labdarúgó világbajnokság és így a csehszlovákok jutottak az első négy közé.

Eredmények: Brazília—Anglia 3:1 (1:1), Jugoszlávia—NSZK 1:0 (0:0), Chile—Szovjetunió 2:1 (2:1), Csehszlovákia—Magyarország 1:0 (1:0).

Ismét gyengén szerepeltek a magyar csapatok a KK-ban

Partizán—MTK 2:1 (2:1). Belgrádban már az első félidőben eldőlt a mérkőzés. A jugoszlávok részéről Milutinovics és Radovics, a magyar csapat részéről pedig Bödör szerzett gólt. Az MTK a mezőnyben tetszetősen játszott, azonban csatárai nem tudtak több gólt elérni.

Vasas—Vojvodina 3:0 (1:0). A Budapesti Vasas Noviszádon jó játékkal és megérdemelt győzelemmel folytatta szereplését a KK-ban. A védelem mindvégig biztosan verte vissza a jugoszláv rohamokat. A gólokat Pál I., Machos és Bundzsák szerezték.

Juventus—Ferencváros 1:0 (1:0). A Népstadionban lejátszott KK-mérkőzésen a fővárosi zöld-fehérek az első negyedórában többet támadtak, azonban a támadások befejezései nem sikerültek. A játékosok lelkesen küzdöttek nagynevű ellenfelükkel szemben, azonban a Juventus védelem jól állt a lábán. Az olaszok győzelmet jelentő gólját az első félidő 42. percében Rosa lőtte.

Bologna—Bp. Honvéd 2:1 (1:1). Mérsékelt színvonal, sok hiba jellemezte a találkozót. Az olaszok erőteljesebben játszottak és megérdemelt győzelmet arattak a második félidőben többet támadó Honvéd együttesével szemben. Az olaszok góljait Nielsen szerezte, míg a fővárosi piros-fehér csapatból Tuschinger bizonyult eredményesnek.

RAPPAN KUPA:

Idegenben is bravúros győzelmet aratott a Pécsi Dózsa

Pécsi Dózsa—Hildesheim 1:0 (0:0). A Pécsi Dózsa csapata a Rappan Kupa küzdelmei során bravúros győzelemmel folytatta szerepléset NSZK-ban Hildescheim csapata ellen. A lila-fehérek Danka — Csupák, Kocsis, Hegyi — Serédi, Halasi — Györkő, Dunai I., Rádi, Dunai II., Török összeállításban nagy melegben és rossz talajú pályán játszottak. Eleinte a hazaiak támadtak, azonban a pécsi védelem jól állt a lábán. A félidő második felében több veszélyes támadást vezetett a Dózsa a Hildesheim kapujára. Ebben a játékrészben nem született gól. A félidő végefelé Rádi helyett Opova állt be.

A szünet után a németek rohamoztak, de a pécsi védelem ismét tisztázott. Később a játék irányítása ismét a Dózsa kezébe került. Több helyzet adódott a németek kapuja előtt, amelyet azonban nem tudtak kihasználni. A mérkőzést eldöntő gól a 80. percben esett. Dunai II-őt Opova kilogratta. A balösszekötő ügyesen elhúzott a védők mellett és védhetetlenül a bal alsó sarokba bombázott. A hátralevő percek is a Pécsi Dózsáé voltak.

A jó tramú találkozón ismét a formában levő Dózsa csapata szerezte meg mindkét pontot. A mérkőzés legnagyobb részében kezében tartotta a játék irányítását, átgondoltabban támadott. A pécsi játékosok közül kiemelkedő teljesítményt nyújtott Hegyi, Halasi, Dunai I. és Török (a csapat legjobbja).

Ujpesti Dózsa—Mantova 4:1 (2:1). A lila-fehérek kitűnően játszottak és a győzelem főrészese Halápi, aki egymaga három gólt lőtt. A budapestiek negyedik gólját Bene szerezte, míg az olaszoknál Masiore volt eredményes.

Tatabánya—Nancy 2:1 (1:1). A bányász-csapat ezen a mérkőzésen is megőrizte veretlenségét. Chevalier révén ugyan a hazaiak jutottak vezetéshez, de a félidő befejezése előtt Bírónak sikerült egyenlíteni. A második félidőben Pásztor volt a győztes gól szerzője.

Dorog—Padova 3:1 (1:0). A Dorog góltermőbb játékával megérdemelten győzött. Az olasz együttes jó benyomást keltett, de csatárai nem tudtak áttörni a jól záró dorogi védelmet. Góllövők Szojka (11-esből), Kertes, Láng, illetve Kölbl.

A LABDARUGÓ NB III. BAJNOKA A PVSK CSAPATA

A KMTE, a Bajai Bácska, a Kaposvári Dózsa és a Pécsi Vasas esett ki

A vasárnapi nappal befejeződtek a labdarúgó NB III. küzdelmei. *PVSK* a Postás-pályán játszotta utolsó mérkőzését. Ercsi csapatával, amelyen döntetlen eredmény született. A vasutasok gyengén játszottak a lelkes ercsiekkel szemben, akiknek a döntetlen a bentmaradást eredményezte. A vasutas-csapat ezzel a döntetlenjével biztos bajnoka lett csoportjának. A *Pécsi BTC* a Kaposvári Dózsával játszott idegenben és ezen a találkozón is pécsi győzelem született. A *Pécsi Bányász* otthonában fogadta a Szekszárdi Dózsát és a jóiramú találkozón biztos győzelmet aratott. A *Mohácsi TE* a KMTE-t fogadta és a nagy küzdelemben csak az egyik pontot tudta megszerezni. Ha a kaposváriak a másik pontot is el tudták volna hozni a mohácsiaktól, sikerült volna bentmaradniuk. A *Pécsi Vasas* a Siófokkal mérkőzött a BTC-pályán és a tétnélküli mérkőzésen igazságos eldöntetlen eredmény született.

Eredmények: PVSK—Ercsi 1:1 (1:0), Pécsi Bányász—Szekszárdi Dózsa 2:1 (2:1), KMTE—Mohács 1:1 (0:0), Pécsi Vasas—Siófok 1:1 (1:0), Bajai Építők—Dombóvár 4:0 (2:0), Pécsi BTC—Kaposvári Dózsa 1:0 (0:0), Kiskunhalas—Bajai Bácska 1:0 (0:0), Székesfehérvár—Szekszárdi Petőfi 1:0 (0:0).

A Pécsszabolcs vezet az utolsó forduló előtt a megyebajnokságban

Vasárnap bonyolították le a megyebajnokság utolsó előtti fordulóját, amelyben különösebb meglepetések nem fordultak elő. Ebből a fordulóból ki lehet emelni a PEAC—Vajszló találkozót, ahol az egyetemisták könnyed játékkal 10 gólt rúgtak a vendégcsapatnak. Az Urán SC biztosan feltette kétvállra a Pécsi Postás csapatát. A Vasas I. győzött a Pécsi Szikra ellen, míg a Szászvár a Szigetvárral, a bólyiak pedig a Pécsi Kinizsivel döntetlenül mérköztek. A Pécsi Előre—Beremendi mérkőzés elmaradt, mivel a beremendiek nem jelentek meg.

Eredmények: PEAC—Vajszló 10:0 (4:0), Porcelángyár—Siklós 1:0 (1:0), Vasas I. Bányász—Pécsi Szikra 2:1 (0:0), Szászvári Bányász—Szigetvári ZMSE 1:1 (1:0), Bóly—Pécsi Kinizsi 1:1 (1:1).

Jól sikerült gyermektornász-bajnokság

Vasárnap délelőtt 72 leány és 46 fiú között megindult a vetélkedés, ki lesz a legjobb, avagy ki is ér el jobb eredményt a másiknál? A Megyei Tornaszövetség rendezésében folyt le a verseny és a színvonal tekintetében ez elmúlt évihez viszonyítva, kisebb visszaesés volt tapasztalható, mivel a PVSK és a BTC legjobbjai az elmúlt évben „kiöregedtek". A szívonalesés ellenére is azonban sok szépen kivitelezett gyakorlatot láthatott a nagy számú nézősereg.

A lányoknál a PEAC igen tehetséges erőből álló csapatot indított, ahol mindkét szeren, talajon és ugrásban is legjobbnak bizonyultak a gyerekek. A második és harmadik helyért folyó küzdelemben minimális pontkülönbséggel a PVSK került ki győztesen a BTC előtt. A fiúknál a BTC kiegyensúlyozott csapata győzött a Petőfi utcai általános iskola együttesével szemben és így megszerezte az első helyet. A PVSK gyengébb, kezdő emberei miatt nem tudott beleszólni az élsőség kérdésébe. Eredmények:

Leány, csapat: (11 induló): 1. PEAC A. 90.3, 2. PVSK A. 88.3, 3. PBTC A. 88.1, 4. Petőfi ucai Ált. Isk. 87.4, 5. Szigeti úti Ált. Isk. A. 85.9, 6. Szigeti úti Alt. Isk. B. 84.9 pont.

Egyéni: 1. Kollár (PEAC) 36.3, 2. Kiss (PEAC) 36.0, 3. Pincehelyi (P-BTC) 35.9, 4. Kósa (PVSK) 35.5, 5. Cserna (VSK) 34.8, 6. Czibulka (PEAC) 34.4.

Fiú, csapat (7 induló): 1. PBTC A. 90.0, 2. Petőfi utcai Ált. Isk. 89.0, 3. PVSK A. 87.5, 4. PBTC B. 86.0, 5. Szigeti úti Ált. Isk. 84.4, 6. PEAC 82.9 pont.

Egyéni: 1. Lévai (PVSK) 35.6, 2. Megyeri (PBTC) 35.3, 3. Hentz (P-BTC) 25.6.

SPORTHIREK

Totóeredmények: 2, 3, 2, 1, 1, x, 1, 2, 1, 1, 1, 1.

*

A pécsi úszók a hét végén Szolnokon szerepelt, ahol közel 300 induló vett részt a Damjanich uszodában rendezett versenyen. A pécsiek eredményei: 50 m újonc fiú hát: 2. Mészáros (P. Dózsa) 40 mp, 3. Oberhauser (Urán SC) 40,2. 100 m serdülő fiú gyors: 1. Babosi (Dózsa) 1:06,3. 200 m: férfi hát: 3. Kamarás (Urán) 2:43,2. 200 m serdülő leány mell: 4. Szalai Cecilia 3:27,7. 50 m újonc leány mell: 1. Szalai Judit (Urán SC) 42,6, 3. Fellner (Urán SC) 45. 100 m férfi gyors: 2. Gyimesi (Urán SC) 1:02,7. 100 m serdülő fiú hát: 3. Haraszti (Dózsa) 1:21,0. 100 m ifjúsági leány gyors: 2. Meződi (Urán SC) 1:21,3, 3. Ősze (Dózsa) 1:22,0. 200 m serdülő fiú mell: 2. Gálhidi (Urán SC) 3:08,5, 3. Abosi (Dózsa) 3:11,1. 100 m serdülő leány hát: 1. Tóth Zsuzsa (Urán SC) 1:26.0, 3. Szalai Cecilia (Urán SC) 1:31,1.

*

Tenisz NB II.: Budapesti Spartacus—PEAC 5:4, női mérkőzés, Pécs. Végig szoros küzdelmet vívtak a csapatok. A találkozó és egyben a bajnokság sorsa csak az utolsó páros mérkőzés harmadik játszmájában dőlt el a budapestiek javára. A vendégek győzelmükkel az NB I-be jutottak.

Kézilabda NB I. női mérkőzés
PÉCSI BÁNYÁSZ—BESC
Pécsújhegy,
június 12-én, kedden, 15.30 óra.

Kettős győzelmet aratták a PVSK kosárlabdázók



A PVSK NB I-es férfi kosárlabda-csapata nagyszerű győzelmet aratott a bajai együttes felett. Képünkön a támadó bajaiakat szerelik a pécsi kosarasok.

PVSK—Bajai Építők 62:50 (32:20). NB I-es női mérkőzés. A pécsi lányok nagy lendülettel kezdtek és elhúztak ellenfelüktől. Ekkor a Baja teljes csapatát lecserélték, de a vasutas lányokat még ekkor sem lehetett feltartani a támadásban. A bajaiak nem törtek le és az utolsó percekben megközelítették a PVSK-t. A második félidőben is a PVSK kezdeményezett. A játékosok közelről és távolról egyaránt kitűnően dobtak és 40:22-re elhúztak. Az utolsó percekben a büntetőket ugyan nem tudták kihasználni, de mégis 12 pontos győzelemmel fejezték be a mérkőzést. A pécsi csapatból Szabó I, Láng I. volt a legjobb, de Kósáné, valamint Aratóné is jól játszott.

PVSK—Baja 83:58 (41:29). NB I. férfimérkőzés, Pécs: Ezen a találkozón a vendégcsapat kezdett jobban és a vezetést is megszerezte. Lassan felülkerekedett a PVSK, de a játék sokáig fej-fej mellett haladt. A pécsiek a játékidő végefelé mindjobban belelendültek és gördülékeny támadásaikat látványos kosarakkal fejezték be. A második félidőben ismét a vendégek kezdtek eredményesebben, de különösképpen nem tudták megközelíteni a vasutas csapatot. Ebben a játékrészben Szamosi volt a csapat legjobbja, ragyogóan szerelt, indított és dobott. A félidő hátralevő részében a vasutas csapat irányította a játékot és eredményességével végig tartani tudta elő nyét a bajaiakkal szemben. A pécsiek legjobbjai: Banna, Szamosi, Pánczél és Molnár.

Érdekes mérkőzések a kézilabda NB találkozóin

Bp. Spartacus—Pécsi Bányász 11:5 (5:2). NB I-es női mérkőzés, Budapest. A budapesti csapat győzelmével tavaszi bajnok lett. A pécsiek gyengén kezdtek és a Spartacus 5:0-ra elhúzott. A szünet után feljavultak a pécsiek, de csak szépíteni tudtak az eredményen. Így a Spartacus végeredményben biztos győzelmet aratott. Góldobók: Holub, Bor 2—2 és Szmolkáné.

Pécsi Bányász—Komlói Bányász 13:12 (6:4). NB II. férfimérkőzés, Komló. A Pécsi Bányász kezdett jobban és a harmadik percben gólt ért el. A 15. percig csak mezőnyjáték folyt, de ezután ugyancsak a pécsiek dobtak újabb három gólt. A szünet után a komlóiak ragadták magukhoz a kezdeményezést és gyors támadásaik révén a vezetést is megszerezték. A pécsiek azonban nem adták föl a küzdelmet és gólratörő játékukkal végül is megfordították a mérkőzés sorsát. A pécsi csapat nagyszerű küzdőképességről tett tanúbizonyságot. A Pécsi Bányász góldobói: Sudár 7, Baranyai 4, dr. Dombi és Wéber 1—1.

Budapesti Divatcipő—Pécsi Vörös Meteor 3:2 (3:0). NB II-es női mérkőzés, Pécs. A Meteor játéka az első félidőben a várakozáson alul maradt. Csak a második félidőben javult fel a csapat, amikoris nem sok hiányzott az egyenlítő gól megszerzéséhez. Az első félidőben nemcsak a tervszerűtlenség mutatkozott meg játékukban, hanem az akarás is hiányzott. A pécsi csapat góldobói: Jedlicskáné és Somogyi.

KISTEXT—Pécsszabolcsi Bányász 4:4 (2:1). NB II-es női mérkőzés, Pécsszabolcs. A jó tramú, izgalmas találkozón mindkét csapat hadilábon állt a góllövésekkel. A mérkőzésen a hazaiak két hetest is kihagytak. A második félidőben idegesen, kapkodva játszott mindkét együttes és a befejezés előtt egy perccel a vendégek a játékvezető által túl szigorúan megítélt hétméteresből egyenlítettek. A szabolcsiak góldobói: Antal 3 és Trapp.

Pécsi Dózsa—Székesfehérvár 20:13 (9:7). NB II. férfimérkőzés, Pécs. A Dózsások az első félidőben nemcsak a védekezésben, hanem a támadásokban is sok hibát vétettek. Játékuk csak a második félidőben elégített ki. Ebben a játékrészben magukra találtak és a székesfehérvári csak megnehezíteni tudták a pécsi csapat győzelmét. Góldobók: Mihalics 5, Szakács 5, Somogyi 5, Nyéki, Móró 2—2 és Jedlicska.



A Pécsi Dózsa biztos győzelmet aratott a székesfehérvári kézilabdazók felett. Képünkön a mérkőzés egyik érdekes jelenete.

Nyilatkozik a bajnokcsapat: edzője, csapatkapitánya, vezetője

Vasárnap véget ért az NB III. délnyugati csoportjában az 1961—62. évi bajnokság, a bajnoki cím büszke tulajdonosai a PVSK labdarúgói lettek.

A csopotelsőség megnyerése alkalmával felkerestük a fekete-fehér labdarúgók vezetőit a következőkben ismertetjük a három „legilletékesebb" nyilatkozatát:

Az edző: Dr. Czibulka Mihály



— Amikor egy évvel ezelőtt elvállaltam a PVSK edzőségét, a vezetőséggel és labdarúgókkal közösen a bajnokság megnyerését tűztük ki célul. Nehéz és küzdelmes út vezetett a terv megvalósulásáig.

— *A siker főrészesei a játékosok voltak, akik a legtöbb mérkőzésen betartották utasításaimat, sok mérkőzésen határtalan lelkesedéssel és akarással küzdöttek. Volt ugyan olyan időszak is, amikor a várttnál gyengébben játszottak, de ez minden csapatnál előfordulhat. Az amúgy is kevés játékosból többen katonai szolgálatra vonultak be, betegségek, sérülések miatt a tavaszi idényben állandóan összeállítási gondokkal küzdöttünk. Véleményem szerint ez utóbbi külön aláhúzza a játékosok érdemeit.*

— Nagyon örülök annak, hogy csapatom megnyerte a bajnokságot, szerződésemet megújítom a PVSK-nál, az NB II-ben is én edzem a csapatot. A magasabb osztályban nagyobb követelmények állnak előttünk, ezért csak egy hét pihenőt tartunk és már június 18-án megkezdjük a felkészülést az új idényre.

A csapatkapitány: Hámori I. László



— Nagyon boldogok vagyunk, hogy két évi szünet után ismét az NB II-ben szerepelhetünk. A siker főrészesének dr. Czibulkát, edzőnket tartjuk, aki nemcsak erőnlétileg és taktikailag készítette fel megfelelően a csapatot, hanem kiváló nevelői hozzáértésével jó közösségi szellemű és küzdeni tudó csapatot alakított ki.

— *A csapat nevében köszönetet mondok a sportkör vezetőinek, akik a rendelkezésünkre álló eszközökkel hozzásegítettek bennünket a sikerhez. Külön köszönetet mondok az egyre növekvő szurkolótábornak, mely akkor is kitartott mellettünk, amikor gyengébb teljesítményt nyújtottunk.*

A sportköri elnök: Pápa Jenő

— Egy év céltudatos és kemény munkája ért be az elmúlt vasárnap. Labdarúgóink és edzőnk lelkiismeretes munkája révén az új bajnoki évben ismét az NB II-ben szerepelhetünk.

— *Dr. Czibulka Mihály segítségével egy ütőképes, időnként harcos erényeket megcsillogtató együttest sikerült kialakítanunk, akik reméljük az NB II-ben is megálljják majd helyüket. Célunk az NB II-ben való megkapaszkodás. Tudjuk, hogy ez nagy és nehéz feladat, de bízunk edzőnkben és labdarúgóinkban, remélem, hogy néhány tervbe vett erősítéssel oly mértékben tudjuk növelni a csapat játékerejét, mely elegendőnek bizonyul újabb tervünk megvalósításához.*

MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

A PÉCSI RÁDIÓ 1962. június 12-i, keddi műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Fiatalok félórája ... — Összeállítás.
17.30: Német nyelvű műsor: A munkaruha. — Kommentár. A Bólyi KTSZ-ben. — Riport. Érdekességek innen-onnan. Fúvószene.
18.00: Szakemberek tanácsolják. — Fokozottabban használjuk fel a zöldtakarányokat a sertéstenyésztésben.. — Solti Endre sertéstenyésztési előadó szaktanácsa.
18.05: Puccini-operákból.
18.40: Dél-dunántúli híradó.
19.00: Színes, tanulságos élet. — Zenés összeállítás.
20.00: Műsorzárás.

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Cigánybáró (Goldmark-bérlet, este 7 órakor).
Tájszínház: Nagymama (este 8 órakor), Mecseknádasdon.

MOZI:

Park: Két szoba összkomfort (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).
Park-Kertmozi: Végállomás szerelem (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor). Csak 18 éven felülieknek!
Petőfi: Ellopták a hangomat (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvászon!)
Kossuth: Diplomácia ön nél 5, fél 7 és fél 9 órakor).
Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Barboss kutyája, Elveszett percek, Két sor az újságban (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).
Fekete Gyémánt (Gyárváros): Uj barázdát szánt az eke I. (7 órakor).
Építők kultúrotthona: Iskolatársak voltunk (5 és 7 órakor).
Józserencsét (Pécsszabolcs): Osztrovai gyors (5 és 7 órakor).
Rákóczi (Mecsekalja): A kápó (7 órakor).
Május 1. (Vasas II.): Halászlegény frakkban (7 órakor, szélesvásznú).
Kossuth (Mohács): A nagy érettségi (6 és 8 órakor).
Zrínyi (Cipógyári kultúrotthon, Szigetvár): Lelkiismeret lázadása III. (fél 9 órakor).
Táncsics (Siklós): Méreg (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspart Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 15-32, 15-33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 11,— Ft.

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

NAPLÓ

1962. JÚNIUS 13.
SZERDA

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 50 FILLÉR 136. SZÁM

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

Együtt, közös célokért

A KGST mostani moszkvai tanácskozása minden kétséget kizáróan a legfontosabbak közé tartozik, amelyek az SZKP XXII kongresszusa óta lezajlottak. Es a tanácskozás a KGST-ben résztvevő szocialista országok további együttműködésének feladatait szabta meg, figyelembe véve a szocialista világrendszer új fejlődési szakaszának követelményeit.

A szocialista világrendszer biztosan halad a döntő győzelem felé a kapitalizmussal folytatott gazdasági világversenyben. A mostani tanácskozás határozatai ennek a győzelemhez vezető útnak a lerövidítését célozzák. Az együttműködés eddigi formáit egy új, hatékonyabb együttműködési forma váltja fel, a népgazdasági tervek összehangolása.

Ilyenfajta gazdasági együttműködés előre szinte fel sem mérhető, ugrásszerű fejlődést eredményezhet valamennyi szocialista országban. Hiszen most már arról van szó, hogy a KGST-ben résztvevő országok közösen, együttműködve fejlesszék fűtőanyag és energetikai bázisunkat, közösen oldják meg a legfontosabb iparágak nyersanyag-ellátását, hogy az államközi szakosítás és együttműködés alapján a tömeggyártás és a nagy szériák megszervezése útján elérjék az ipari berendezések és felszerelések legnagyobb hatásfokú kihasználását.

Ez a módszer, a nagyarányú szakosításra és ezzel együtt a tömegtermelésre való áttérés széles teret nyit a termelés komplex gépesítésének és a termelés automatizálásának, az ipari termelés további lendületes fejlődésének.

A teljes villamosítás nélkülözhetetlen feltétele a kommunizmus anyagi és technikai bázisa megteremtésének. A KGST országok egységes energetikai rendszert hívnak életre, összekapcsolva és összehangolva a tagországok villamosenergia-rendszerét. Így létrejön egy, jó gazdasági eredménnyel működő, hatalmas, közös villamosenergia-rendszer. A nagy népgazdasági kérdések közös erőfeszítéssel való megoldásának szép példája a barátság kőolajvezeték építése. A több, mint négyezer kilométeres olajvezeték Lengyelország, az NDK, Csehszlovákia és Magyarország vegyiparának gyors fejlődését eredményezi majd. Rendkívül jelentős tervek készülnek a Duna menti szocialista országok együttműködésére, a Duna vizienergiájának a felhasználására. Az együttműködés, a közös munka vizierőműveket, vízlépcsőket eredményez majd, és további sok ezer Megawattal növeli az említett országok villamos energia-termelését.

Hatalmas gazdasági erő rejlik a szocialista országok közös erőfeszítésében, együttműködésében. Ez a baráti együttműködés, a további köl csönös segítség a szocialista országok erőforrásainak minél hatékonyabb kihasználása, közelebb hozza minden ország számára a szocializmus, a kommunizmus felépítését és a kapitalizmussal folyó gazdasági versenyben a döntő győzelem alapját.

Aláírták a laoszi ideiglenes koalíciós kormány megalakításáról szóló egyezményt

Khang Khay.

Kedden Khang Khajban a diplomáciai testület, a nemzetközi felügyelő bizottság és a sajtó képviselői jelenlétében a három laoszi herceg aláírta a *Souvanna Phouma* herceg vezette laoszi ideiglenes koalíciós kormány megalakításáról szóló egyezményt.

Június 14-én *Souvanna Phouma* Luang Prabangba repül majd, ahol jelentést tesz a királynak az ideiglenes koalíciós kormány megalakításáról és ismerteti előtte a kormány politikai platformját.

Az új kormány első lépése lesz az egységes laoszi küldöttség megalakítása, amely aláírja a Laosszal foglalkozó genfi értekezlet határozatait.

Xieng Khouang.

Xieng Khouang tartományban tömeggyűlésen ünnepelték meg hétfőn a koalíciós kormány megalakítását. A tömeggyűlésen elfogadott határozat követeli az amerikai csapatok visszavonását Thaiföldről és az amerikai katonai tanácsadók hazahívását Laoszból.

Párizs.

Szufanuvong, a Patet Lao vezetője, a három herceg kormányalakítási tanácskozása után az Humanité tudósítójának adott nyilatkozatában kijelentette: „A Patet Lao mozgalmának jóakaratáról tett tanúságot a nemzeti probléma megoldása érdekében. Jelentős engedményeket tettünk, hozzájárultuk, hogy a „vientiane-i semlegesek" három miniszteri tárcát kapjanak, eggyel többet, mint mi. A béke, a semlegesség, a nemzeti egyetértés érdekében hoztuk ezt az áldozatot".

Hanoi.

Souvanna Phouma, a laoszi koalíciós kormány miniszterelnöke június 11-én a Rizsen község sikságon sajtóértekezletet tartott a vietnami újságírók részére. A sajtóértekezleten jelen volt Szufanuvong miniszterelnök-helyettes is.

Souvanna Phouma kijelentette, hogy biztatónak tekinti — az ideiglenes nemzeti koalíciós kormány megalakulásával kapcsolatban — a laoszi kérdés békés rendezésének távlatait. A miniszterelnök rámutatott azonban arra, hogy ez még csak az első lépés; a királynak jóvá kell hagynia a koalíciós kormány összetételét, majd ezután egységes küldöttséget kell útnak indítani a Laosszal foglalkozó genfi nemzetközi értekezletre. Souvanna Phouma kijelentette, hogy véleménye szerint mindez június 21-ig végrehajtható.

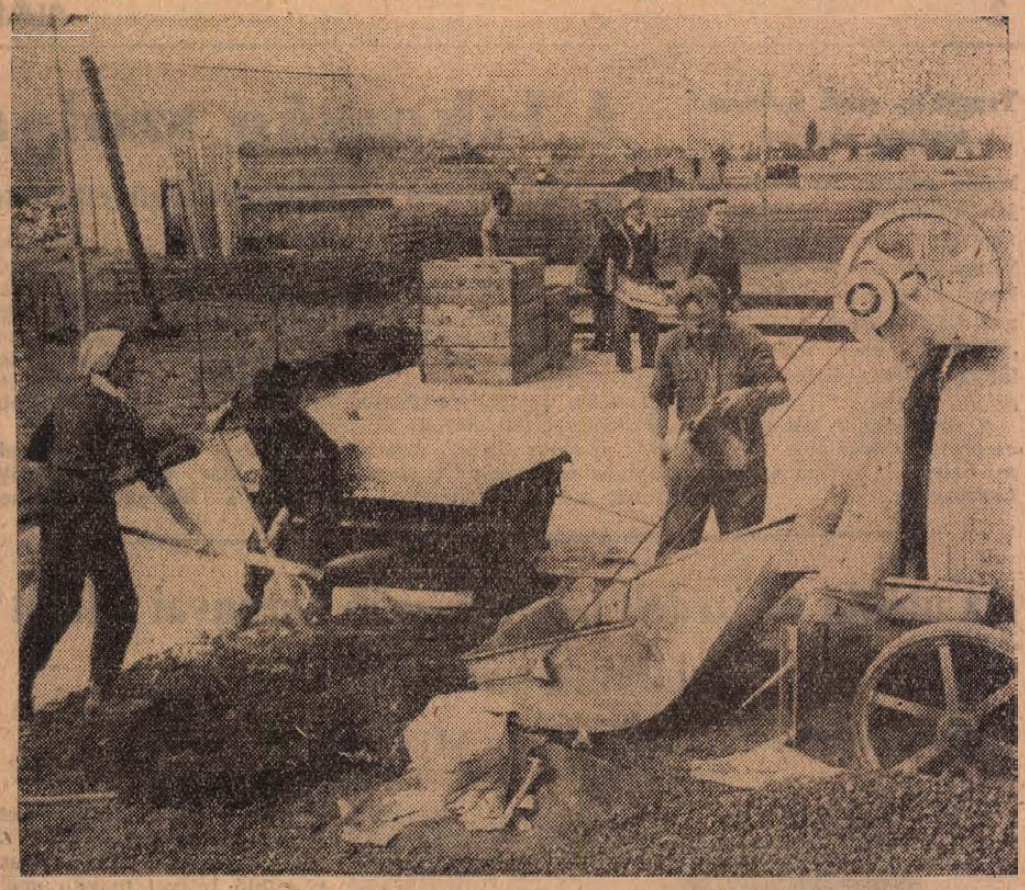
Készültségben a bányamentők



A Pécsi Szénbányászati Trösztközponti bányamentő állomásán egy parancsnok és egy főműszerész irányításával 12 bányász tart állandóan készültségi szolgálatot. Ezenkívül minden aknánál négy bányász van állandó készültségben. A központi mentőállomáson a bányászok részére orvosok, bányamérnökök és műszerészek tartanak elméleti és gyakorlati előadásokat.

A központi mentő állomás füstkamrájában gyakorlatoznak a bányamentők.

FÉSZEKRAKÓK



A Pécs városi KISZ-bizottság kezdeményezésére hetven fiatal házaspár fogott össze 35 ikerház felépítésére. A fiatalok a húszezer forintos hozzájáruláson kívül OTP segítséggel építenek és ezer órát dolgoznak le mint segédmunkások. A 35 ikerház, amelyben két szoba, ebédlős lakások lesznek, november végére készül el. *(Képriport a 3. oldalon.)*

Versenyben a kongresszusi zászlóért

Teljesítik felajánlásaikat a bányászok

AZ ISTVÁN-AKNAI bányászok pártunk VIII. kongresszusának tiszteletére nagyszerű munkafelajánlásokat tettek. Alábbiakban ezek teljesítéséről számolunk be.

Június elsejétől tizedikéig az első dekádban kiemelkedő teljesítményt nyújtott Farkas József (20) elővájási brigádja. A Farkas-brigád a betervezett 23,8 méter helyett 26,4 métert haladt előre s ezzel 110,2 százalékra teljesítette tervét.

Kelepack János frontfejtési brigádja sem akart lemaradni a nemes versengésben. A betervezett 250 csille helyett 307-et szállítottak ki, Hartmann János brigádja pedig 332 csillével többet szállított, mint amit terve előírt. A két brigádtól 500 csille kiszállítását várták, ők 639 csillét mozgattak meg. A napszinten is versenyben állnak a dolgozók. Sell József TH hajlítóbrigádja május hónapban ugyancsak rácáfolt az előzetes számításokra. A terv által előírt 1000 darab TH-gyűrű helyett 1611 darabot hajlítottak s ezzel 161 százalékra tudták tervüket teljesíteni.

A BÉKE-AKNÁN dolgozó bányászok közül dicséretet érdemel Török István (5) elővájási csapata. A csapat az első dekádban 142 százalékos teljesítéssel hívta fel magára a figyelmet. Kellner Mihály elővájási csapata a szocialista brigád cím elnyeréséért küzd. Több mint 130 százalékos teljesítményük jó lépcsőfok a cím elnyerésére. Sajgó János elővájási brigádja 104 százalékkal írta be magát a kongresszusi verseny könyvébe.

AZ MSZMP VIII. KONGRESSZUSÁNAK tiszteletére

Az épülő Erőműnél

Tegnap tartották termelési tanácskozásukat a 26-os vállalat dolgozói. A II. negyedéves terv teljesítését a soronlevő feladatokat beszélték meg. A termelési tanácskozáson 22 brigád felajánlást tett a VIII. kongresszus tiszteletére. A élesek közül 9-en, a 62-esek közül 6-an, a 63-asok közül 7-en tettek vállalásokat. Péhm József kubikosbrigádja, Ábel Imre vasbetonszerelő, Szabó Lajos kubikos, Szommer János ácsbrigádja, Witth József kőműves, Ujlaky Ignác kubikosbrigádja például 5—8 napi határidő-rövidítést vállalt. A brigádok a technológiai folyamat sorrendjében tették meg felajánlásukat, hogy a munkában egymást ne zavarják. A gépészet dolgozói a központi betonüzem éjjel-nappal történő üzemeltetése érdekében vállalták, hogy biztosítják a zavartalan üzemmenetet és az esetleges meghibásodást a legrövidebb időn belül kijavítják.

A munkaversenyt a vállalatnál szakaszosan is értékelik, hogy a dolgozók láthassák eredményeiket. A bővítésnél most nagyüzemben folynak az építési munkák. A dolgozók versenyszelleme arra enged következtetni, hogy a vállalt határidőket le lehet rövidíteni.

Július elsején kezdődnek az 1963. évi állathizlalási szerződéskötések

Az ezévi átadásra történő állathizlalási szerződéskötések országosan jó eredményeket hoztak, ami azt bizonyítja, hogy a szerződési feltételek megfelelnek mind a termelőszövetkezetek, mind pedig a háztáji és egyéni gazdaságok érdekeinek. Ezért a kormány olyan határozatot hozott, amely szerint az 1963. évi átadásra történő állathizlalási szerződéseket ez év július elsejével változatlan feltételek mellett kell megindítani.

A serléshizlalási szerződéseknél — a korábbi évekéhez képest — kedvezőbb feltétel, hogy az 1962. évre megállapított alsó súlyhatárokat a jövő évre is érvényben tartják. Így a hús- és húsjellegű sertések átvételi alsó súlyhatára 1963-ban is 100 kiló, a zsír- és zsírjellegű sertéseké pedig 120 kiló lesz. Ugyanakkor változatlanul érvényben maradnak az eddig alkalmazott vételárak.

Az alapáron kívül a termelőszövetkezetek továbbra is megkapják a nagyüzemi felárat és a rövidlejáratú hitelt a háztáji és az egyéni gazdaságoknak pedig állami áron sertésenként 1,5 mázsa abrak-takarmányt, valamint az eddigi összegben készpénz-előleget bocsátanak rendelkezésre. A háztáji és az egyéni gazdaságok részére a jövőben is fenntartják a süldőkoca kihelyezési akciót, amely szerint a hitelben kapott koca árát annak szaporulatából törleszthetik le. Változatlanul lehet szerződést kötni vemhes koca tartására és süldőnevelésre.

Van okuk a bizakodásra

GÖRCSÖNYDOBOKARA

négy kilométeres mellékút vezet. Ritka itt a vendég, különösen, ha esik az eső. Ilyenkor a görcsönydobokaiak vendégszeretete mellett, az agyagos sár is marasztalja a látogatót. A faluban azt mondják: igértek már bekötőutat, már fel is mérték. A termelőszövetkezet vállalná az összes földmunkát, sőt még nyolcvanezer forintot is adna az építkezéshez. Az igéret elhangzott, a felajánlás is megtörtént, de az út maradt a régi.

Az út pedig bizonyos mértékig meghatározza a termelőszövetkezet termelését is. Nem termelnek például cukorrépát, mert innen esős időben semmi vel sem tudnák elszállítani. Termelnek viszont kukoricát. Tavaly is 25 mázsa csövesük termett holdanként, pedig itt és hosszú időzött a szárazság. Régóta tanulmányozzák már, hogy mennek nincs különösebb titka csak az, hogy mire eljött az aratás ideje, addigra a görcsönydobokaiak másodszor is megkapálták a kukoricát kézzel. Most is ezt teszik. Június 20-ig befejezik a kukorica második kapálását is. Itt nem panaszkodnak. Nem mondják azt, hogy nincs elég munkaerő, a fiatalok elmentek. Tavaly szárazság volt és mégis 2,50 forint híján meg lett a betervezett munkaegység. 33,46 forintot osztottak munkaegységenként. Idén harmincnyolc forintot terveztek és az eddigi kilátások azt bizonyítják meg is lesz. Mindennel időben végeznek — ez a magyarázata a bizakodásuknak. Sok termelőszövetkezetben például még el sem kezdték a répa kaszálását, itt meg már befejezéshez közeledtek.

A termelőszövetkezetben [illegible] gondol [illegible] az állattenyésztésre. Mindössze 1080 hold olyan területük van, amit közösen művelnek és ehhez 110 szarvasjószágot tartanak. És még azt mondják: elkelne egy új száz férőhelyes növendékmarha istálló is. — Mintegy 300 sertés röfög az óljaikban. A tervük négyszázhét hízott sertés eladását írja elő és ebből már leszállítottak 150 darabot.

NEM PANASZKODNAK a vezetők, nem panaszkodnak a tagok. Ennek oka van: az egyik az, hogy megtalálják az emberek a számításaikat, a másik pedig, hogy nem kívánkoznak el a fiatalok a faluból. Hogy el ne kívánkozzanak, arról az iskolával közösen a termelőszövetkezet is gondoskodik. A gyerekeknek is van egy termelőszövetkezete. Egy hold földet kaptak a termelőszövetkezettől. Ezt a termelőszövetkezet [illegible], ahonnan [illegible] ja nekik, sőt még vetőmagot is kapnak. A gyerekek építettek egy melegházat. A tavaszon annyi palántájuk volt, hogy az egész falut szinte ők látták el palántával. Nemrég adtak el hét és fél mázsa kukoricát és ezen vettek egy magnetofont. Két héttel ezelőtt pedig a fiatalok termelőszövetkezetében hízlalt sertés húsát ette meg a falu. A gyerekek meghizlalták, levágták és kimérték. De termelnek ők gombát és más egyebet is. A példát a termelőszövetkezettől, szüleiktől veszik. Ők is készítettek zárszámadást annakidején és micsoda öröm volt, amikor a nagyok zárszámadó közgyűlésén az elnökségben ott ült az egyik nyolcadikos pajtás, a fiatalok termelőszövetkezetének elnöke is.

IGY gondoskodnak az utánpótlásról.

Tragikus végű baleset történt Majson

hétfőn délután. Majs főutcáján közlekedő, a Baranya megyei Építőipari Vállalat tulajdonát képező tehergépkocsi elütötte a féktávolságon belül elébefutó Szerbák Julianna 9 éves majsi kislányt, aki sérülésébe a helyszínen belehalt.

A rendőrség közlekedési csoportja vizsgálatot folytat a baleset körülményeinek tisztázására.

A lakosság szolgálatában

Együttműködés a földművesszövetkezetek és KTSZ-ek között

Tegnap délelőtt együttes ülést tartott a MESZÖV igazgatósága és a KISZÖV vezetősége. Megtárgyalták a két szövekezeti szerv közös szolgáltatási, népművelési és kereskedelmi munkáját.

Elsőként az ipari szolgáltatás tapasztalatait vitatták meg. 1961. novemberében ugyanis országos jelentőségű kezdeményezés indult Baranyában. — Azóta az fmsz-ek nyújtanak segítséget a kisipari termelőszövetkezeteknek, mivel az esetek többségében csak így lehet az ellátatlan területeket is bekapcsolni a szolgáltató tevékenységbe. A megyében jelenleg 162 község részesül ebben a segítségben.

Ezekben a községekben eddig ktsz nem működött. Most a földművesszövetkezethez viszik el a javításra szoruló holmit, cipőt, rádiót, televíziót, háztartási gépeket, s onnét továbbítják a legközelebbi ktsz-hez.

Ugynevezett személyi szolgáltatással is ellátják majd néhány község lakosságát. Ez any nyit jelent, hogy a földművesszövetkezet megszervezi — a jelentkező igények alapján —, hogy melyik napon jöjjön ki a faluba egy-egy fényképész, borbély, fodrász.

Az értékelés során kiderült, hogy a pécsváradi és a sellyei járásban működött együtt legjobban a két szövetkezeti szerv. Ezen a két területen már több száz pár cipőt, nagymennyiségű rádiót, televíziót és háztartási gépet vittek a földművesszövetkezetek javítás céljából a kisipari szövetkezetekhez. A pécsváradi járásban az ilyen javítások termelési értéke 25 ezer forint volt. A kellő felvilágosító és szervező munka érdekében

78 szolgáltatási szakbizottságot alakítottak meg a földművesszövetkezeti tagokból. Ezeknek a keretében 231 falusi dolgozó segít az ipari szolgáltatás tennivalóiban.

A két megyei szerv határozatokat hozott. Többek között arról intézkednek, hogy egyes földművesszövetkezeteknél tovább bővítsék a szolgáltatások körét.

A legfontosabb határozat pedig azt mondja ki, hogy a KISZÖV vezetősége gondoskodik majd a szövetkezetek olyan szervezeti felépítéséről, amely megfelel a helyi iparpolitikai tervnek és a lakosság igényeinek. Igy kívánják biztosítani a javító-szolgáltató tevékenység gazdaságosságát és eredményességét.

A közös kereskedelmi tevékenység megvitatása során elhatározták, hogy a jövőben a ktsz-ek festik be a földművesszövetkezeti üzletekben lévő festetlen bútort.

— ORSZÁGJÁRÓ kirándulásra készülnek Pécs város Művelődési Háza szervezésében a város fiataljai. Július 18—29. között a Cserhát, Mátra és Börzsöny legszebb kirándulóhelyeit keresik fel. A kirándulásra máris sokan jelentkeztek.

— POLITECHNIKAI termeket létesítenek Görcsönyben az általános iskolások számára. A 450 ezer forintos beruházással épülő két terem átadását ez év decemberére tervezik.

Az utóbbi évtizedek leggazdagabb baranyai leletét találták Fazekasbodán

Ősszel a múzeumi héten minden érdeklődő megtekintheti a Janus Pannonius Múzeum új kincseit



Nádor Katalin a múzeum tudományos technikai munkatársa az értékes leletet tanulmányozza.

Még nem jutott a Janus Pannonius Múzeum régészeinek idejük arra, hogy az utóbbi évtizedek leggazdagabb megyei leletének számító Fazekasbodáról éppen csak beszállított ezüst dénárokat és tallérokat megszámolják. — Ugy **nyolcezerre becsülik a négy kiló tizenöt deka súlyú, túlnyomóan a XVI. századból,** Ferdinánd és Rudolf korából való pénz-leletet, melyet — most már minden kétséget kizáróan — a 15 éves háború idején, a törökök kiűzésének kezdeti időszakában rejtettek el Fazekasboda határában.

Dr. Papp László a múzeum igazgatója éppen a leleteket rendezi. Az őszinte elismerést szerényen elhárítja magától. Nem neki, hanem Arató Márton fazekasbodai igazgató-tanítónak volt szerepe abban, hogy az értékes lelet méltó helyére a múzeumba került. Az előtte lévő asztalon pontos leírással áttetsző papírzacskóban vannak már a fazekasbodai lehet legértékesebb darabjai. Egy tizenhat darabból álló füles karikából való ezüstlánc, egy IV. Béla korából való átlyukasztott dénárral: két aranyforint — az egyik 1557-ből, a másik 1587-ből való —; és két ezüst. Ugy látszik ezek az agyagfazékban talált ezüstpénzeknél is féltettebb kincsei voltak elrejtőjének, mert külön szövetdarabkába csomagolta őket. Ez legalább öröme most a Textilkutató Intézet munkatársainak, mert ugyancsak ritkán kerül kezükbe kísérletezésre való ásatag textilanyag.

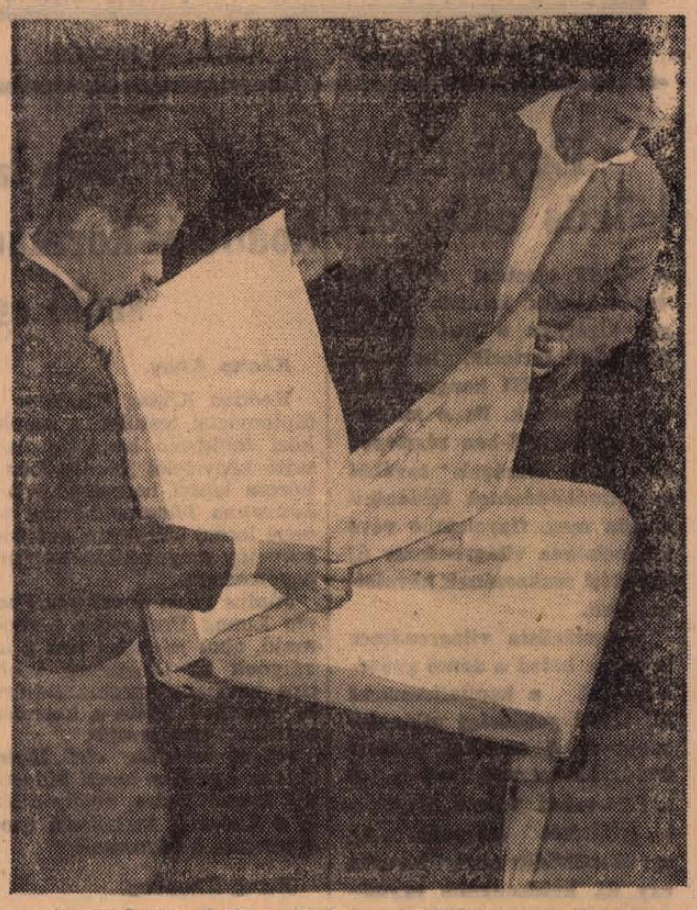
A lelet előkerülése egészen szokványos: kapa fordította ki a földből a szájával lefelé csak mintegy 25 cm mélységbe beásott cserépedény fenekét, így vált láthatóvá az oxidálódott ezüstpénzek egy része. A pénzzel játszadozó gyerekekre Arató Márton igazgató-tanító figyelt fel, aki gyorsan bizottságot szervezett és a gazdag leletet eljuttatta a Múzeumba. A múzeum munkatársai még most is meghatottan szólnak Arató Márton lelkiismeretességéről, melyet bizony eléggé ritkán találkoznak.

Miután dr. Papp László átvette a múzeum új szerzeményét, melyet október első hetében a pécsi múzeumi hét keretében a nagyközönség is megtekinthet — szemlét tartott Fazekasboda határában a mostani lehet helyén. A mai községtől északnyugatra fekvő dombos vidéken még ma is jól láthatók a hódoltság alatt elpusztult Boda települési nyomai: a talajfelszínen nagy szürke, némely helyen égett foltok, és jellegzetes edénytöredékek jelzik, hogy itt valaha emberek éltek. A Janus Pannonius Múzeum munkatervében már Fazekasboda kutatása is szerepel. Lehetséges tehát, hogy néhány hónap múlva újabb értékes leletek kerülnek a múzeum birtokába.

(Harsányi—Zih)

HÍREK

Egy könyv, amelynek súlya 86 kiló



A nagykanizsai 406-os Helyiipari Iskolában őrzik azt a 18 centiméter vastag, 65 centiméter széles, 85 centiméter hosszú könyvet, amelynek súlya 86 kiló. A könyv régi „tanoncok" vizsgamunkáit tartalmazza. 1900-tól 1908-ig. A könyvet annakidején szakrajz kiállításra készítették s 1908-ban Londonban, majd 1912-ben Drezdában nyert díjat. A szarvasbőrbe kötött, sarkain vaspántokkal erősített könyvet ereklyeként őrzik a nagykanizsai ipari tanulók, s bár súlyos, gyakran forgatják lapjait, sok tanulságos rajzot találnak benne.

MTI Foto: Tóth Antal felv.

— HÁROMNAPOS ankétot rendez június 15—17. között a Magyar Geofizikai Egyesület mecseki csoportja a Ságvári Endre Művelődési Házban.

— SPORTBISZTRÓT létesítenek Komlón a Kökönyöskeleti italbolt átalakításával.

— AZ MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a megyei rendőrfőkapitányság június 15-én délelőtt 9 órakor a főkapitányság klubájában társadalmitulajdon-védelmi ankétot rendez, amelynek keretében értékelik a megye építőiparának társadalmitulajdon-védelmét.

— BUTORKIÁLLITÁS nyílik a Hazafias Népfront helyiségében június 16-án, a Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat rendezésében. A legkorszerűbb bel- és külföldi bútorok kiállítása június 24-ig tekinthető meg.

— *BABARCON a község 302 háza közül 114-et minősítettek „Tiszta udvar, rendes ház"-nak a tisztasági mozgalom versenyében.*

— BALESET érte Puska Attila nyolc éves közép-daindoli kisfiút, aki játék közben lezuhant a mintegy 7 méter magas föld-partról. Puska Attilát gyomortáji zúzódásokkal szállították a gyermekklinikára.

— *MODERN lassi porcelánokat és kerámiákat mutatnak be a Janus Pannonius Múzeum, a Kultúrkapcsolatok Intézete és a Műcsarnok rendezésében Pécsett, a június 17-én megnyíló kiállításon.*

— MA Szentlőrincen lesz vásár.

— *MA DÉLELŐTT tizenegy órakor nyitják meg az AUTÓKER új fióküzletét a Bajcsy-Zsilinszky út 23-ban.*

— PÉCS Mj. Városi Illetékkiszabási és Vállalati Adóhivatal illeték csoportja (Pécs, Széchenyi tér 1. III. em. 112. ajtó) kedd és csütörtök napokon félfogadást nem tart.

— A DÉL-DUNÁNTULI Röntgen-szakcsoport június 15-én délután 6 órakor tudományos ülést tart. A tudományos ülés helye: a Pécsi Urológiai Klinika könyvtárterme (Pécs, Munkácsy M. u. 3.), nagyobb számú megjelenő esetén a II. sz. Bel- és Sebészeti Klinika tanterme (Pécs, Széchenyi tér 5.).

— 70 HOLDON vetették el és kapálták meg a köztesbabot a pécsudvardi tsz-asszonyok, akik nyári munkájuk zavartalanabbá tétele érdekében idénynapközi létesítését kezdeményezték községükben.

Sátorépítéshez

férfi dolgozókat felveszünk. Jelentkezés VI. 15-én reggel 6 órakor Európa Cirkusz Pécs, Vásártér

32203

Tanácstagi beszámolók

Pécs város III. kerületi tanács értesíti a 27, 28, 37, 42-es számú választókerület; Honvéd u, Budai Nagy Antal u, Kiskereszt, Zója, Bajtárs, Őz u, Ifjúság u. Pacsirta u, Csoronika dülő, Felső-Makár tető és dülő, Jakabhegyi út, Magyarürögi út lakosságát, hogy 14-én, csütörtökön délután 6 órakor a Pedagógiai Főiskolában tanácstagi beszámolót tart. Tanácstagok: Borbély Józsefné, Nikics Lászlóné, Kiss Jánosné, Szélig Rezsőné, Kreka Béla, Nagy György. A beszámolót elmondja: Kreka Béla kerületi tanácstag.

Ugyancsak június 14-én, csütörtök délután 6 órakor a rácvárosi régi iskolában a 49-es és az 50-es számú választókerület: Rácváros és Kovács-étterem lakosságának a következő tanácstagok tartanak tanácstagi beszámolót: Devecseri János, Borbély Károly, Szegedi Ferenc. Előadó: Devecseri János kerületi tanácstag.

THIERY ÁRPÁD:

A MAJOMHÁZ MÖGÖTT

(25.)

Fél tízkor az országút közepén megállítja a bányászautóbuszt, és felkapaszkodik. Negyedtizenegykor pedig az első ismerős, akit meglát a tapolcai autóbuszállomáson — a tegnapi forgalmista.

Az öreg megvárja, amíg az utasok elszélednek, majd megérinti a forgalmista karját — pontosan úgy, mint tegnap.

— Ha megmondaná nekem fiatalember, hogy merre találom a Batsányi utcát...

A forgalmista meglepődve az öregre néz, összeráncolja a homlokát.

— A Batsányi utca?

Török András türelmetlenül toporog.

— Igen, az kérem. Ott van dolgom.

A forgalmista körülnéz. Forgolódik, mintha tájékozódna — majd kelletlenül egy háztetőn ülő, alacsony füstfelhőre mutat.

— Látja azt a háromlépcsőnyű házat?... Ott a szobor mögött...

— Látom.

— Na. Addig megy abba az irányba, amíg talál egy kutat. A kútnál van a Batsányi utca.

— Hányadig utca lesz?

— Második.

Az öreg hálásan bólint, reménykedve röpködik a tekintete. Kicsit ugyan bosszantja, hogy a nyurga forgalmista nem ismerte meg — pedig tegnap már találkoztak, tegnap is jól megnézte — de most ez nem fontos.

Elindul.

Hosszú, ruganyos mozdulatokkal megy. A fejét magasra tartja, a tekintete magabiztosan ugrál a házakon.

Igy kopogtat majd be Fábián úrhoz is, a Batsányi utca hétbe. Fölényesen. Kihúzott derékkel. Magas, fényes szemmel. Mert sok függ attól, hogy mit lát az ember az első pillanatban.

Két ruganyos lépés között egy földigérő ablakon végignézi magát. Csak egy pillanatra, azután tovább megy — de bosszantja, hogy nem az ünneplős ruhájába öltözött reggel.

Mert az első fényes pillanat a fontos.

Milyen lehet Fábián úr? Kövér és alacsony, vagy hosszú és sovány? Fölényes és gyanakvó, vagy alázatos és ravasz? Megérzi-e az első pillanatban, hogy Török Andrásnak kell felépíteni az emeletes családi házat?

Látni akarja Fábián urat. Bele akar nézni a szemébe, hallani akarja a hangját. És tulajdonképpen mindenkit meg akar előzni.

A lépéseket számolja.

Egy. Tíz. Húsz. Ötven. Száz. Mind egyforma.

És minden egyforma, örökkévaló izgalomnak látszik. És mintha mindig messzebb és messzebb távolodna tőle a Batsányi utca — de lehet, hogy csak úgy érzi. Az első út, az ismeretlen mindig hosszabb, mint a másik.

A gondolatait nem rendezi — majd ott. Csak a testtartásra ügyel, hogy ez a fölényes, fürkésző mozdulatlanság ne legyen szokatlan a Batsányi utca hétben.

A kútnál megáll, körülnéz, majd befordul az utcába és megkeresi Fábián úr házát.

Tüskés, rozsdás drótkerítés, karcsú, vaspálcákból font kapu. Tömör, sárga ház, mozdulatlan kockaablakokkal. A kerítés és a ház között a kertben néhány száradó ciprusbokor.

Az öreg a számtáblára néz, és lenyomja a kilincset.

A kapu zárva van.

A tömör, sárga ház és a három kockaablak mozdulatlan szemmel az öregre bámul.

Megborzong.

Fábián úr nincs itthon? Vagy valaki már frissebb volt, és megelőzte?

Megtorpant, bizonytalan tekintete a csengőt keresi. Hosszan, erélyesen megnyomja és vár. Ácsorog, figyelmesen nézi a házat. Várja, hogy megmozdul az egyik kockaablak, vagy az egész ház — de minden dermedt és szótlan. Még a levegő is megállt. Tulajdonképpen még azt is nehéz megfigyelni, hogy mióta vár.

Eltűnt az idő.

A második csengetés után kinyílik a kapu felőli ablak, és egy tarkakendős, keskenyarcú lány hajol ki.

— Mit tetszik?

Az öreg meglepődve hátralép.

Mást várt.

Csalódottan, kapkodva keresi a szavakat.

— Fábián urat keresem — krákogja zavartan, majd mielőtt megvárná a cselédlány válaszát, váratlan elhatározással kiveszi a zsebéből az újságot, és előre nyújtja. — A ház miatt kérem. Az emeletes ház miatt...

A lány az ablakpárkányra könyököl, mint két év óta a nagyságos asszonytól látja, és sajnálkozva felhúzza a vállát.

— Az úrék szombaton sose sincsenek itthon. Majd héttőn tessék jönni.

(Folytatása következik.)

Csak velük, nélkülük soha...

„Amikor felbomlik a vezetés harmóniája" címmel, bíráló cikket közöltünk lapunk május 20-i számában. Az említett cikkben a Pécsi Kesztyűgyár gazdasági, párt- és tömegszervezeti vezetőinek egymással szembe helyezkedő, helytelen viszonyáról, egyes dolgozókkal szemben tanúsított kivételezéseiről mondtuk el a véleményünket.

A megjelent cikk élénk viszhangot váltott ki, mind az érdekelt vezetők, mind a dolgozók körében s az első jelzések, az első reagálások arra vallottak, hogy

Eleven húsba vágott a bíráló szó

S ahogy ilyenkor általában történni szokott, abból a kesztyűgyár sem volt kivétel. Az első napokban itt is bebizonyosodott, hogy a kritikát illik ugyan elfogadni, de csak szelektálva, más színben feltüntetve, kicsit szépítve, kicsit lakkozva, vagyis olyanformán, hogy korántsem volt az olyan súlyos, hogy elhomályosítsa a párt, a szakszervezet, a gazdaságvezetés korábbi jó munkáját.

Van egy közmondás, miszerint minden csoda három napig tart, s már-már úgy rémlett, hogy a kesztyűgyári vezetők példájában is ez érvényesül majd. Kimérgelődik magukat s utána megy minden a maga frissen és rosszul kitaposott útján. Nos, ez a bizonyos „csoda" tovább tartott a közmondásos terminusnál. És ez volt benne a jó, a figyelemreméltó. Ez, mert az egymás után pergő napok izzó légkörében fellobbant az a tisztítótűz, amely hamuvá égetett szinte minden rosszat, elvetendőt. Heves, de egészséges viták színhelyévé vált az a pártiroda, az az igazgatói iroda, ahol napokkal, hetekkel előbb még a bizalmatlanság tanyázott, ahol egymás ellenében szövődött még a susmogás, az intrika. A szemtől szembe mondott véleménykülönbségek már nem személyeskedő, hanem elvi alapokon tisztázódtak s egyre inkább kifénylett belőlük az önönmagára talált önkritikus hang, a kommunista vezetőktől elvárt, a kommunista vezetőkre jellemző következtetés, állásfoglalás.

Igy, csakis így alakulhatott ki az a közös vélemény is, hogy korántsem elég ha csak egymás között rendezik a sorokat. Ezekből a vitákból született meg a közös elhatározás, hogy taggyűlésen a kommunista párttagság plénuma előtt is pontot tegyenek az annyi hibában, helytelenségben leledzett ügy végére.

Régen volt ilyen taggyűlés

Kövessük hát a dolgok alakulását a taggyűlésről, amely régen volt ilyen aktív, ilyen szenvedélyes hangú mint e legutóbbi. A pártvezetőség beszámolója? Először csak részinyi, de az egymást követő felszólalások, viták tüzében sarkig tárta a kapukat a kíméletlenül őszinte, de a velejéig segítőszándékú nyilatkozatok, vélemények, javaslatok előtt. S nem hiányzott ezekből sem az elismerő, sem az elmarasztaló szó. Az 1958 óta végzett, eredményekben gazdag politikai, gazdasági munka méltánylása, a párttitkár, a pártvezetőség, a gazdaságvezető jó munkája, amely együttesen vezetett el a gyár figyelemreméltó gazdasági gyarapodásához, politikai fejlődéséhez. De nem hiányzott a kemény, a hibák gyökeréig hatoló bírálat sem, amely nemcsak regisztrált, nemcsak fényképezett, hanem mindjárt utat is jelölt a mulasztások felszámolására.

Őszintehangú beszámoló, őszintehangú kritika

Ez jellemezte a kesztyűgyári kommunisták taggyűlését. S ha egyik-másik felszólaló nem is jutott el mondanivalójának elvi, gyakorlati egységéig, ha néhol bele is szántott a személyeskedés mesgyéjébe, még sem volt diszonáns ez a megnyilvánulása. Annál inkább sem, mert ezzel csak alátámasztotta, hogy helyes volt a pártvezetőség határozata: taggyűlésen is, a kommunista párttagság között is rendezni kell a sorokat. Mert a párttagság is felelős a történtekért és a jövőben is felelősséggel tartozik mindennemű hiányosságért, amely a jószándék, a jótett elé tolakszik.

Ezen a taggyűlésen nagyot lépett előre a pártvezetőség, még nagyobbat a párttagság. A párttitkár nemcsak abban volt erős, hogy tárgyilagos hangon felmérte, feltárta merőben hibás modorát, módszereit, hanem abban is, hogy elsősorban önön magának jelölte meg az utat, amely a legközelebbi jövőben közte és a gazdaságvezetés között, közte és a párttagság, a pártvezetőség között helyes mederbe tereli a kapcsolatokat.

És a párttagság, a gyár kommunistái? Mindezekből csak biztatást, erőt meríthettek, olyan erőt, amely számontartja ezentúl az adott szót, amely csak tettekben nyerhet kifejezést. És miben léptek még előre? Abban, hogy magukévá tették azt a nagyon sokszor és mégsem elégszer hangoztatott örökérvényű jelszót: a szocializmust, a jólét országát csak a dolgozók meggyőződésből fakadó aktív részvételével építhetjük, valósíthatjuk meg. Csak velük, nélkülük soha.

Ehhez pedig zászlóvivők kellenek. Kommunisták, akik nagy-nagy szerénységgel, de még ennél is nagyobb ügybuzgalommal, személyes példamutatással magukkal ragadják az egyakaratú, egyazon célért küzdő emberek sokaságát.

P. Gy.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: napos idő, ma több felé még zápor eső, holnap legfeljebb néhány helyen futó eső. A szél mérséklődik. Az éjszakai lehűlés kissé fokozódik. A nappali felmelegedés holnap az ország nyugati felében valamivel erősebb lesz, mint ma. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6—10, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 18—22 fok között.

Elegendő üdítőital lesz a nyáron

Újdonság a som- és szederszörp

Szívesen termelne több szikvizet, több üdítőitalt a Pécsi Sütőipari Vállalat szikvízüzeme, de a kedvezőtlen hűvös időjárás miatt kisebb a kereslet, mint más években. Ha hirtelen jön a meleg, akkor sem lesz fennakadás. Minden igényt ki tudnak elégíteni, hiszen megfelelő mennyiségű szódásüveg van raktáron, s a két és féldecis üdítő italos üvegekből mintegy 100 ezer darab sorakozik töltésre várva. A tavasszal üzembe állított új automata szikvízgyártó gépet az üdítő ital készítésénél használják, s így jobb minőségű, szénsavdúsabb a szörp, mint tavaly. A nemrégiben vásárolt új félautomata dugózáró gép nagyon bevált és így nem szökhet ki az üvegből a benne lévő szénsav.

A közkedvelt málna és narancsszörp mellett, izraeli citromolaj felhasználásával továbbra is készítenek citromszörpöt, s az idei nyár újdonsága a szeder- és somszörp lesz. Mindenki megtalálja a nekivalót, hiszen a szederszörp kellemes, édesítalú, míg a somszörp kissé fanyar, a férfiak kedvelik, mert nagyszerűen oltja a szomjúságot.

Svéd professzorok és egyetemi hallgatók érkeztek tegnap Pécsre

Tegnap a késő délutáni órákban érkeztek meg Pécsre a Történelmi Múzeum és a Pécsi Janus Pannonius Múzeum vendégeként Holger Arbmann és Erik Cinthio a Lund-i egyetem régészprofesszorai és a kíséretükben levő egyetemi hallgatók. Svéd vendégeink tegnap megtekintették a Janus Pannonius Múzeum régészeti gyűjteményét, és elismerésüknek adtak kifejezést a látottak felett.

Holger Arbmann-t és Erik Cinthio-t főként a pécsi római-kori kőtár és a római-kori sírépítmények érdeklik, de ma ellátogatnak a Nagyharsányban folyó római-kori ásatásokhoz is. A svéd vendégeket elkísérik a pécsi tanulmányútjukra dr. Fülep Ferenc, a Történeti Múzeum főigazgatója, dr. Burger Aliz, a Történeti Múzeum osztályvezetője, valamint Kovrig Ilona tudományos kutató. Pécsi és baranyai útjukon dr. Papp László, a Janus Pannonius Múzeum igazgatója kalauzolja őket.

A svéd vendégek két és fél napot töltenek Pécsett és Baranyában, programjuk következő állomása Szeged lesz.

Hook István hétköznapjai

SZOKATLAN KÉP fogadja az embert a villánykövesdi tanácsházán. Remekbe csiszolt kőkorszakbeli kőedényeket és kőszerszámokat lát a vitrinben. A feliratok szerint több mint négyezer évesek, abból az időből valók, amikor a babiloni állam virágzott. Öt éve ásták ki a falu határában, annyi volt a lelet, hogy ide is jutott néhány.

A szobában mosolygós fiatal emberrel találtam magamat szemben, aki Hook István néven mutatkozott be. Divatos, kihajtós nyári inget visel, alig huszonöt éves. Kérdésemre, hogy volt-e már ilyen fiatal tanácselnök a községben, mosolyogva válaszolta: tudtával még a környéken sem.

Ő sem gondolta, hogy tanács elnök lesz, amikor leérettségizett, de néhány év múlva ide jelölték. Most már túl van a meglepetéseken, nyakig merültek a munkába, mert van ám gond elég. Igaz, nem sok az az 1200 ember, aki hozzájuk tartozik, csahogy az 1200 ember három faluban él: Villánykövesden, Ivánbattyánban és Palkonyán. A tanács közös, de a gond háromfelé szakadt. Még szerencse, hogy a három falu népe egy termelőszövetkezetbe tömörült. Ez könnyebbé teszi a munkát, hiszen az Uj Élet Tsz így is lefoglalja munkaideje felét.

Ez érthető is — folytatja a gondolatmenetet — mert a tanácselnöknek vagy tanácstitkárnak a tsz jogászának kell lennie egyben. A jó tanácsi vezetőnek minden fontosabb rendeletet ismernie kell, hogy érvelni tudjon vele, nehogy valami törvénysértő dolgot cselekedjenek a tsz-ben. Nem szántszándékkal, hanem akaratlanul, ami a munka hevében könnyen előfordulhat.

A TAVASSZAL IS azon vitatkoztak a tsz-vezetőségében, hogy mekkora legyen a háztáji föld nagysága. Voltak akik amellett kardoskodtak, hogy minden tag kapjon egy holdat. Bizony még a tanács vb-ülésén is vitatkozni kellett velük, mire belátták, hogy ez sok, az alapszabály szerint nem lehet minden tagnak ennyit adni. Mégsem volt hiábavaló a vita, mert mire a tsz közgyűlésre került sor, a tsz, a három falu tekintélyesebb, hangadó emberei egységes álláspontot képviseltek s a közgyűlés is elfogadta véleményüket.

Előfordul a háztáji vita ellenkező előjellel is. Nemrég hallotta például, hogy a tsz az egyik tagtól elvette a háztáját, mert az illető nem dolgozott megfelelően. Amikor a tsz-elnökével összetalálkozott — majdnem minden nap beszélgetnek — így szólt hozzá: Antal, én nem akarok beleszólni a dolgotokba, csak megjegyzem: meggondoltátok azt a büntetést? Mert az alapszabály szerint a háztáji megjár, ezzel büntetni nem szabad. — Ha már nem használ a szép szó, és nem megy büntetés nélkül, valami mást kellene kitalálni.

„Antal", vagyis a tsz elnöke elfogadta a véleményét.

A fiatal és rokonszenves tanácselnök szerényen megjegyzi, hogy ő sem orákulum, ő is tévedhet, mint bármely ember. Megtörténik nem egyszer, hogy a tsz-elnöknek van igaza. Elég sokat vitatkoznak, mert nem egyezik meg a vérmérsékletük. Egyikük higgadt, a másik meg hamar tűzbe jön és kitart az álláspontja mellett. De a végén győz az igazság, s akármilyen parázs volt a vita, mindig barátként válnak el egymástól.

A TANÁCSNAK nemcsak a tsz „jogászának" kell lennie. Van még sok más, amiben a szövetkezetnek segíthet, s amit a szövetkezet el is vár tőlük. Maholnap itt van például az aratás. Erre bizony jól fel kell készülni. Tűzvédelmi bizottságot alakítottak, kijelölik a közös szérü helyét, megszervezik a figyelőszolgálatot, gondoskodni akarnak arról, hogy elegendő víz legyen a szérűkön készenlétben.

Megvizsgálják az egészségügyi ládákat is a három községben, felfrissítik, kicserélik a gyógyszer- és kötszerállományt. Külön gondjuk az áruellátás. Évek óta nem lehet a faluban felvágottat kapni, pedig nyáridőre már elfogy a disznóölési. Beszélni fognak a földművesszövetkezettel. Megnézik a húsitőket is. Tavaly ugyanis csak fagylaltot árultak aratásidőben, az idén pedig hűsítőitalt is szeretnének, hiszen nagyon jól esik a jeges ital a nagy melegben. Még a patkószegre meg a csavarokra is gondolniok kell, mert pillanatnyilag csak Pécsett lehet ilyet kapni, holott a szomszédos Villányban is van már vasbolt, ott árusíthatnák. Ezért is szólni kell az fmsz-nek.

Hook elvtárs megemlíti még a határjárást és a hétköznapi munka sok-sok apró mozzanatát. Csupa olyan apróságot, amelyek a nagy egészet adják, ami nélkül nincs munka és élet.

Az „apró munka" dicsérete akart lenni ez az írás is.

(MAGYAR)

Közületek és magánosok megrendelésére

ESŐCSATORNÁT
és egyéb épület bádogos munkák

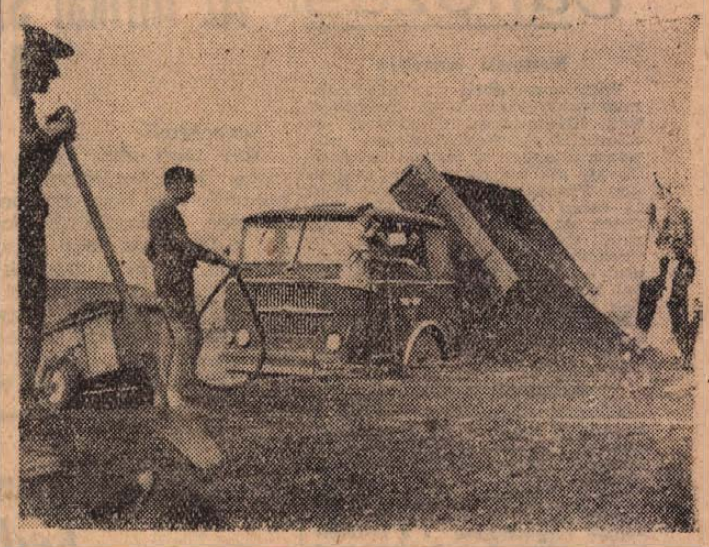
készítését, javítását helyszínen is elvégzi a
Szigetvári Kisgépgyártó Vállalat. Telefon: 90.

362

„Összkomfortos" Lepke pavilon nyílt Harkányban

Örömmel köszöntötték a fürdővendégek Harkányban a Baranya megyei Vendéglátóipari Vállalat közelmúltban felállított újtípusú Lepke pavilonját. Az érdekes megoldású, mintegy 36 méter hosszú pavilonban fagylaltgépek, hűtővitrinek, négykarú presszógép, valamint elektromos és gáztűzhelyek biztosítják az összkomfortot. A hidegkonyhai készítmények, meleg ételek, fagylalt és kávé csakúgy kapható itt, mint a cukrászsütemények és turmix-italok. Az elmúlt vasárnap több mint 200 adag meleg ebédet szolgáltak fel a vendégeknek az új létesítményben.

FÉSZEKRAKÓK



Valamennyi ház alapzata elkészült már és soknak már a lábazata is áll. Salakkal töltik fel a lábazatot.



Győri Ferencné üzemgazdász, KISZ-titkár férjével már 460 órát ledolgozott. Szabadságukat is itt töltik, szabadságuk végeztével már közel 900-ra emelkedik a ledolgozott órák száma.



A heszinen készülnek a lakások előregyártott elemei is. Kukai Sándor vezetésével a fészekrakók brigádja előkészíti a panelformát.

Erb János képriportja.

Jól sikerült ankét a nagyüzemi sertéstartásról

Több, mint 200 baranyai szakember részvételével sikeres ankétot rendezett a megyei tanács mezőgazdasági osztálya, a TIT Agrár szakosztálya és az Agrártudományi Egyesület. A rendező szervek érdeme, hogy a mezei munka dandárjában sok érdeklődőt vonzott az időszerű, jól megválasztott téma.

Bevezetőt Pék János megyei főállattenyésztő mondott, Dr. Bajor Ferencnek, a Földművelésügyi Minisztérium sertéstenyésztési osztályvezetőjének nagy érdeklődéssel várt előadása nem keltett csalódást. Már az előadás meghirdetett címe „Korszerűen üzemeltethető sertésférőhelyek kialakítása a nagyüzemekben" is sokat ígérő volt, s maga az előadás sok nyitott kérdésre adott megszívlelendő választ, helyes útmutatást. Az előadó ismertette a legújabb korszerű hízlalda prototípusát, melyet már a kétfázisú sertéstartás és a kombinált etetés — mint új tartási módszerek — figyelembevételével terveztek a szakemberek. Az új, modern hízlaldatípus osztatlan tetszést aratott a szakemberek körében.

A vitában sok szakember hozzászólt az időszerű témához, s az a vélemény alakult ki, hogy az ankét hasznos volt, s az itt szerzett tanulságok nagy lépéssel vihetik előre a korszerűség felé a nagyüzemi sertéstenyésztést.

Tallózás

Nemzeti tragédia

Franciaországban az alkoholizmus valóságos nemzeti tragédiává vált. Hivatalos adatok szerint az alkoholizmus következtében naponta átlagban 50 francia hal meg. Tavaly alkohol okozta betegségekben Franciaországban több mint 18 ezren haltak meg. Valamennyien az alkohol közvetlen áldozatai. Ezenkívül az alkohollal való visszaélés okozza a gépkocsibalesetek 70 százalékát, ittas állapotban követik el a bűncselekményeknek körülbelül a felét, s az alkohol okozza az idegbetegségek 25 százalékát.

(TASZSZ)

Kihalnak a szankák

A japán cigányok, a szankák a következő harminc év során minden valószínűség szerint teljesen kihalnak, illetve asszimilálódnak. A szankák ősi állapotokra emlékeztető apró sátrakban laknak, két napnál tovább nem hajlandók egy helyen megmaradni, s a létfenntartási költségeiket kosárfonással fedezik. Mivel gyermekeik egy része ma már nyilvános iskolába jár és a japánokkal keveredik, törzsük elveszti eredeti sajátosságait. 1910-ben még 163 000 szanka élt Japánban, ma már alig 13 000-ret tartanak nyilván.

(A „Volksstimme"-ből)

Az időjárás hatása a családi békére

Egy San Franciscoban tartott egészségügyi kongresszuson megállapították, hogy az időjárási változások döntő hatással vannak a család hangulatára. Miután a férfiak lényegesen érzékenyebben reagálnak az időjárásra, mint az asszonyok, a kongresszus résztvevői felhívták a nők figyelmét, legyenek tekintettel férjeikre az időjárási változások okozta rossz hangulataira.

(A „Basler Nachrichten"-ből)

Milyen eszközzel gyilkolnak a legtöbbet?

Az Interpol nemzetközi rendőrség jelentése szerint a gyilkosságoknak csupán egyharmadrészét követik el pisztollyal vagy egyéb tőfegyverrel. A gyilkosok „sokkal szívesebben" alkalmaznak kést, vételenül a kezük ügyébe került tárgyakat, vagy a puszta kezüket.

(A „Presse"-ből)

Az Afrikai Szolidaritási Párt vezetőségének levele U Thanthoz Gizenga ügyében

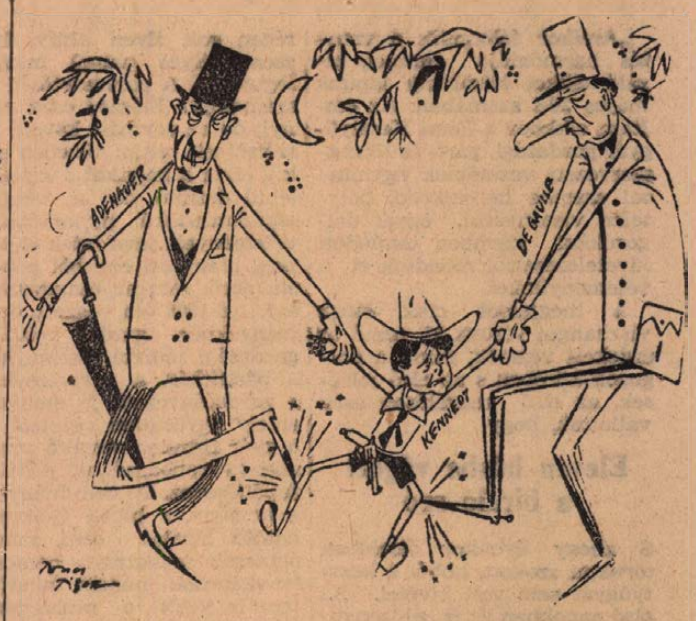
Leopoldville

Már több mint egy hete olyan hírek terjengenek Leopoldville-ben, hogy Bolabemba szigetén összetűzésre került sor a *Gizengát* őrző katonák és azok között a katonák között, akik állítólag azért érkeztek Bolabemába, hogy a biztonsági szolgálat vezetőjének parancsára Leopoldvillebe kísérjék Gizengát. Az eddig még senki által meg nem cáfolt híresztelések szerint az összetűzésnek sebesültjei vannak.

Gizenga rokonai, barátai és hívei, akiket nyugtalanítanak ezek az aggasztó hírek, számos kísérletet tettek, hogy megtudják a való helyzetet. Fáradozásaikat azonban nem koronázta siker. Amikor Gizenga anyja találkozni akart *Adoulával*, hogy engedélyt kapjon fia meglátogatására, *Adoula* nem fogadta őt.

Az Afrikai Szolidaritási Párt vezetősége kedden újabb levélben fordult az ENSZ főtitkárhoz és kérte, ne engedje, hogy bírói úton számoljanak le vezetőjükkel.

„A kormány — hangzik többek közt a levél — *mindent elkövet, hogy ne nyilvános bírói tárgyaláson hallgassák ki Gizengát. Már néhány napja olyan hírek terjengenek, hogy gizenga megszökött, vagy megölték a katonák. Nem engedik, hogy meglátogassuk, sőt mi több, meg vagyunk fosztva attól a lehetőségtől is, hogy ellenőrizhessük e hírek megbízhatóságát, s ez még fokozza aggodalmunkat".*



Egy kis séta a csintalan öregurakkal...

A genfi leszerelési értekezlet keddi ülése

Genf.

A genfi leszerelési értekezlet kedden folytatta az általános és teljes leszerelésről szóló megállapodás-tervezet vitáját. *Mello-Franco* Brazília küldötte felszólalásában elítélte az amerikai tervet, amely lehetővé tenné, hogy a nukleáris fegyverek a leszerelés harmadik fokozatáig fennmaradjanak. *Mello-Franco* hangsúlyozta, elsősorban az atomfegyvereket kell megsemmisíteni. Indítványozta, hogy az ellenőrzés technikai problémái kivizsgálására alakítsanak szakértői bizottságot.

Atta Nigéria képviselője megbélyegezte azt az amerikai elgondolást, hogy a leszerelés megvalósítása után létrehozandó nemzetközi békeerőket nukleáris fegyverekkel szerelják fel.

„Tiltakozom ez ellen a terv ellen, amely állandósítaná az atomfegyvereket" — hangsúlyozta.

Jiri Hajek Csehszlovákia küldötte elemezte az amerikai terv harmadik szakaszát és rámutatott, hogy az amerikai indítvány a fegyverkezési hajsza fennmaradását vonná maga után.

Godber angol küldött azzal a nemzetközi haderővel foglalkozott, amelyet a leszerelés megvalósítása után a nemzeti hadseregek helyettesítésére alakítanának.

Dean, az Egyesült Államok küldötte az amerikai leszerelési terv harmadik fokozatáról beszélt. Kijelentette: az amerikai és szovjet leszerelési terv harmadik fokozatában a fegyveres erők csökkentésére indítványozott intézkedések között a hasonlóságok jóval lényegesebbek, mint az eltérések.

Az értekezlet szerdán tartja legközelebbi teljes ülését.

A párizsi rendőrség újabb támadása az algériai munkások ellen

Párizs

Noisy-le-Sec-ben, Párizs külvárosában keddre virradó éjjel a rendőrség újabb brutális támadást intézett az arab munkások ellen. A külváros rendőrség épülete előtt több száz algériai gyült össze és két letartóztatott honfitársuk szabadonbocsátását követelte.

A helyszínre érkezett rohamrendőrök kíméletlenül nekirontottak a tömegnek és 15 tüntetőt megsebesítettek.

A nap folyamán egy másik arablakta negyedben, a rendőrök elhurcoltak egy arab munkást. Az áldozat feleségét később értesítették, hogy férje súlyos haslövéssel a kórházban fekszik.

Az arab szállodákban, kávéházakban, ahol az FLN tagjai népszavazási tanácsadó szolgálatot tartanak és frástudatlan honfitársaik kérdőíveit töltik ki, tovább folynak a házkutatások és zaklatások.

Az Algerie Presse Service jelentése szerint a pünkösdi ünnepek alatt Párizsban mintegy száz algériait sebesítettek meg a rendőrök. Egy arab munkás belehalt sérüléseibe.

Algír

Krim Belkaszem, az algériai ideiglenes kormány miniszterelnökhelyettese hétfőn a késő éjszakai órákig tanácskozott Rocher Noirban Abderrahmane Farész-szal, az algériai ideiglenes végrehajtó szerv elnökével.

Krim Belkaszem az első algériai miniszter, aki a fegyverszüneti egyezmény megkötése óta Algériába érkezett.

Ennek a látogatásnak jelentősége már csak azért is rendkívül nagy, mert az OAS azzal fenyegetőzött, hogy algériai miniszter élve nem juthat el az Algériától 48 kilométerre fekvő Rocher Noirba.

A miniszterelnökhelyettes fontos szerepet játszott az eviani tárgyalásokon

és megfigyelők szerint valószínű, hogy az OAS, amely az egyezmények kibővítését és újabb „biztosítékokat" szeretne elérni, erre tekintettel nem zavarta meg Krim Belkaszem útját, illetve tárgyalásait.

Krim Belkaszem a Kabil hegységbe utazott, ahol felkereste az algériai felkelők főhadiszállását.

Jól tájékozott körök valószínűnek tartják, hogy más algériai miniszterek is bekapcsolódnak majd a népszavazási kampányba.

Chile

Brazília és Jugoszlávia az elődöntő két esélyese

Felfokozott várakozás előzi meg világszerte a hetedik labdarúgó világbajnokság szerdán sorrakerülő elődöntőit, a Brazília—Chile és a Jugoszlávia—Csehszlovákia találkozókat.

A nagyobb figyelmet kétségtelenül a világbajnoki címet védő Brazília és a VB legjobbjai között „újoncnak" számító Chile vonja magára.

Brazília esélyese a mérkőzésnek még Pele nélkül is. A kitűnő csatár ugyanis még mindig sérült, kedden közölte, hogy nem tud csapata rendelkezésére állni. Legfeljebb a döntőben számíthatnak rá. Egy olyan jelentőségteljes mérkőzésen, mint az elődöntő, nem hagyható figyelmen kívül a bőséges nemzetközi tapasztalat, s e tekintetben a brazilok nagy előnyben vannak.

S mi szól a chileiek mellett? Elsősorban a hazai környezet, a közönség várható nagy buzdítása, s az a lelkes küzdeni tudás, amely legutóbb éppen a Szovjetunió ellen hozta meg a maga szép eredményét.

A chilei szakvezetők azonban jól értékelik az erőviszonyokat, s annak ellenére, hogy nem adják fel saját reményeiket, a világbajnok együttesben látják a favoritot.

Ezt fejezte ki egyébként az egyik chilei szakvezető is hétfőn este Santiagóban a még mindig a szovjet válogatott elleni győzelmet ünneplő összejövetelen, amikor kijelentette: ünnepeljünk, szórakozzunk, mert a brazil mérkőzés után erre már nem lesz alkalom.

A santiagói Nacional Stadion szerdán délután zsúfolásig telik meg, s minden tárgyilagos esélylatolgatás ellenére mégis ott él a chilei vezetők, játékosok, szurkolók szívében az a remény, hogy „utánanyúlnak" a világkupának.

„Szintelenebbnek látszik" a Jugoszlávia—Csehszlovákia mérkőzés. Ennek a találkozónak a balkáni együttes a nagyobb esélyese, amely szép játékával mély benyomásokat hagyott már eddig is a chilei labdarúgó-közönség körében. Kitűnő a jugoszlávok mezőnymunkája és csatáraik meglepően eredményesnek mutatkoztak eddig. Technikai téren felülmúlják a jugoszláv játékosok ellenfelüket és ez is amellett szól, hogy eljutnak az igéret földjére, a döntőbe.

A csehszlovák válogatott éppen olyan szorgalmasan, csendben készül, mint eddig. Reményeiket főleg arra alapozzák, hogy olyan kitűnő kapus védi hálójukat, mint Schroiff, aki csaknem minden tekintetben a csehszlovák labdarúgás egyik legnagyobb játékosára, Planickára hasonlít 1934-ben. Planicka volt a VB egyik hőse, kitűnő teljesítménye nagyban hozzájárult, hogy a csehszlovák együttes a döntőbe került. Hasonló reményt élesztgetnek magukban most is a csehszlovákok.

Mit mondanak a negyeddöntő mérkőzéseiről az edzők?

Moreira (Brazília):

— *Pele nélkül is be kell jutnunk a döntőbe, még akkor is, ha figyelembe vesszük a chileiek nagy lendületét, akarását.*

Riera (Chile):

— *A Szovjetunió elleni győzelem hatalmas mértékben megnövelte játékosaink önbizalmát. Nem vagyunk esélytelenek még a világbajnokkal szemben sem.*

Lovrics (Jugoszlávia):

— *Tudom, hogy a csehszlovákoknak kitűnő a védelmük. De véleményem szerint nem erősebb, mint az NSZK-é volt. Éppen ezért bízom csapatom sikerében, hiszen a németek elleni mérkőzésen játékosaink legjobb formájukat érték el.*

Vytlacil (Csehszlovákia):

— *Első reményünk az volt, hogy bejutunk a negyeddöntőbe. Hogy most a legjobb négy között vagyunk, nagy meglepetés számunkra is. Többet már nem igen várunk és szerda délután a jugoszlávok a favoritok. Abban az esetben, ha Schroiff tartja a magyarok ellen mutatott szenzációs formáját, a meglepetés is elképzelhető, azaz a döntőbe jutás kiharcolása.*

Kijelölték az elődöntő-mérkőzés játékvezetőit

Santiagóban a Brazília—Chile találkozót a peui *Yamasaki*, Vina del Marban a Jugoszlávia—Csehszlovákia mérkőzést a svájci *Dienst* vezeti.

A június 17-i döntő játékvezetője a szovjet *Latisev* lesz. Két partbírája *Leo Horn* (Holland) és *Davidson* (Skócia).

Június 16-án a harmadik helyet eldöntő mérkőzésen a spanyol *Gardeazaba* működik közre.

A Pentagon háborús célokra akarja felhasználni a világűrt

New York

New York-i ENSZ körökben komoly aggodalmat keltett a New York Times washingtoni tudósítójának az a jelentése, hogy a Fehér Ház utasítására a Pentagon egy program kidolgozásához kezdett, amely fokozni kívánja a világűr katonai célokra való felhasználását, s az Egyesült Államok „ellenőrzésének biztosítását" e program egyik jellemző momentuma „olyan szputnyik terveinek elkészítése, amely embert hordozna, s képes lenne felkutatni és megsemmisíteni az ellenséges űrhajókat".

Bár a Pentagon sietve cáfolta e jelentést, a cáfolatot senki sem vette komolyan. Ez érthető, hiszen Gilpatric amerikai hadügyminiszterhelyettes még májusban kijelentette, hogy a hadügyminisztérium határozatot fogadott el irányítható szputnyikokból álló rendszer kidolgozására, hogy megvalósítsa „ellenséges űrhajók semlegesítését". Az UPI amerikai hírügynökség jelenti ezzel összefüggésben, hogy az Egyesült Államokban igen nagy figyelmet fordítanak a kozmosz katonai célokra történő felhasználására. Bizonyítékként a hírügynökség nemcsak Gilpatric kijelentésére hivatkozik, hanem a Pentagon hétfőn bejelentett ama döntésére is, amely szerint titkos rendeltetésű katonai szputnyikokat kell megalkotni, s ezt a munkát az Egyesült Államok légierőinek kezében kell összpontosítani.

A világűr háborús célú felhasználásának kirívó példája az Egyesült Államoknak az a döntése is, hogy nukleáris robbantássorozatot hajt végre a légkör magas rétegeiben.

Rapacki Havannában

Havanna

Rapacki lengyel külügyminiszter hétfőn hivatalos látogatásra Havannába érkezett. A repülőtéren *Raul Roa* kubai külügyminiszter fogadta. A hat napra tervezett látogatáson a lengyel politikus találkozik *Dorticos* elnökkel és *Castro* miniszterelnökkel.

Földrengés Jugoszláviában

Szarajevo.

Szarajevóban és környékén hétfőn erős földrengés volt volt érezhető. Később Szarajevóban még további három alkalommal észlelték gyengébb földlökést. Eddig mintegy 200 ház megsérüléséről érkezett bejelentés. Megsérült Bosznia-Hercegovina végrehajtó tanácsa palotájának felső emelete és az Európa szálló épülete is.

Titográdból, Montenegró fővárosából és a szerbiai Valyevóból ugyancsak érkeztek hírek földrengésről. Károkról nem érkezett jelentés.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, testvérünk és kedves rokonunk

özv. Dobor Istvánné

Baán Gizella

június 11-én, 66 éves korában rövid szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése június 14-én, csütörtökön 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

Gyászolják gyermekei, vejei és a széleskörű rokonság.

667

— HALÁLOZÁS. Szeretett édesanyánk, nagyanyánk, dédanyánk és anyósunk özv. József Istvánné Orzsi Katalin f. hó 9-én, 87 éves korában elhunyt. Temetése 13-án, du. 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Gyászoló Éder, Fodor, Fazekas és Romsics család.

194

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezúton fejezzük ki hálás köszönetünket mindazoknak, akik szeretett apánk Bischof András temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetünket fejezzük ki a gondnoknőnek és a növéreknek, kedves, lelkiismeretes ápolásukért.

666 A gyászoló család.

Vállalatok!
Közületek!
Figyelem!

Kárpitos üzemünkben vállalunk:

irodai és klub garnitúrák kárp. felújítását,
ajtók hangszigetelését (kárpitozását),
matracok (gyermekmatracok),
napellenző ponyvák,
elsötétítő berendezések stb

gyártását és javítását rövid határidőre és kifogástalan minőségben

Pécsi Vegyesipari V., Pécs, Irányi Dániel tér 9.

32305

Jön! **A legnagyobb utazó cirkusz az** ***Európa Nagy Cirkusz*** *Jön!*

Pécsett a Vásár téren június 15-től

Jegyek elővételben a Filharmóniánál, Színház-tér 2.

A könyvek birodalmában

Hogyan tart lépést a megyei könyvtár az olvasók egyre növekvő igényeivel

Hétfőn szünnapos a megyei könyvtár, a zárt ajtók mögött mégis lázas munka folyik. Felszólításokat írnak, könyveket készítenek elő bekötésre, statisztikát csinálnak és a többi soron levő feladataikat végzik a könyvtár dolgozói.

85 000 KÖNYV

Közel 85 000 kötet várja itt az olvasót, s miként a számadatok is mutatják, a kölcsönzők élnek is a lehetőségekkel. Márciusban például 14 420, áprilisban 9157 könyvet kölcsönöztek ki. A tavalyi átlagforgalom elérte a 135 000-t a beiratkozott tagok száma közel 3000.

— A megyei könyvtár általános közművelési könyvtár, — tájékoztat dr. Csorba Győző, a könyvtár helyettes vezetője — szépirodalmi tevékenységi körén túl, ellát bizonyos műszaki funkciókat is, persze, ez nem azt jelenti, hogy itt minden műszaki vonatkozású könyvhöz hozzá lehet jutni. Ez már a szakkönyvtárak feladata. Nálunk az általános jelleg a főszempont.

— A szépirodalmi művek közül minden magyarul megjelenő művet megvásárol a könyvtár?

— Igen. A hazai, a szovjet, a népi demokratikus irodalom példányait, úgyszintén a haladó nyugati irodalom legjelentősebb alkotásait. Mindez természetesen nem vonatkozik a már több kiadást megért kötetekre.

AZ IFJUSÁGI IRODALOM

A könyvtárnak 14 éven aluli beiratkozott tagja nincs. Ennek ellenére vásárolnak ilyen korú fiatalok érdeklődési körét kielégítő könyveket, még mesekönyveket is — abból a célból, hogy az ide beiratkozott szülőknek a válogatásban segítségükre legyenek.

Tizennégy éven felüli fiataloknak szóló olvasmányok terén sajnos könyvkiadásunk is gyengén áll. Persze, egy 15—16 éves fiatal már válogatással olvashat klasszikusokat is. Ettől függetlenül nem ártana, ha minél több fantasztikus-tudományos regényhez és kalandos útleíráshoz lehetne hozzájutni.

AMI AZ OLVASÓT ÉRDEKLI

Nagy általánosságban elmondható, hogy az olvasók a szépirodalmi könyveket olvassák leginkább. Az új magyar irodalom fejlődését bizonyítja, hogy ma már egyenlő mértékben olvassák a klasszikusokkal. Az érdeklődés középpontjában az útleírások állnak, de nagyon sokan keresik a népszerű természettudományos műveket is. A fejlett pécsi zenei és képzőművészeti életnek megfelelően a művészeti könyvek is nagy érdeklődésre tartanak számot.

A megyei könyvtár olvasóközönsége, meglepően széles skálát ölel fel. Tagjai között egyaránt megtalálható a segédmunkás, az adminisztrátor, az idős háziasszony, vagy a nyugalmazott professzor. Gyakran előfordul az is, hogy az olvasók tanácsért fordulnak a könyvtárosokhoz.

Régebben e feladatot az „Olvasószolgálat" látta el, most „műszaki csoport" irányítja ezt a munkát. A tanácsadással kapcsolatos igények kiterjednek a keresztrejtvények megfejtésével kapcsolatos kérdésektől a szakkatalógusig — mindenre.

BŐVÜL A KÖNYVTÁR

A könyvtár udvarán felhelyezhető kő- és téglahalmazok, deszkarakások jelzik, hogy a közelmúltban még nagyarányú építkezés folyt itt.

— Évek óta terjeszkedünk. Legjelentősebb gyarapodásunk az új olvasóterem, egy raktárhelyiség és a könyvkötőműhely. Azonban a mintegy 20 000 kötetből álló idegennyelvű részlegünket, — helyhiány miatt — egyelőre kénytelenek voltunk a Hazafias Népfront épületében elhelyezni. Olvasóközönségünk ilymódon szét van szakítva, ami jelentősen megnehezíti munkánkat.

— Egy kisebbméretű olvasóteremre és kutatószobára is szükségünk lenne. Szó van arról, hogy megkapjuk a Székesfehérvár utca sarkán levő szomszédos épületet. Ha ez sikerül, megoldódna minden probléma. Ezek távlati tervek. Közelebbi gondjaink is vannak. Az új olvasótermünk megnyitását kénytelenek vagyunk késleltetni, mert a megyei tanácstól ez ideig nem sikerült még ruhatárosi státust kapnunk.

Szép, rendezett és maholnap minden igényt kielégítő intézmény lesz Pécsett a nagy beruházással korszerűsített megyei könyvtár.

Galgóczi Ferenc

Rádió adó-vevő berendezéssel irányítják a gépkocsikat

Szerelik az adótornyot

A korszerű közlekedés a gépkocsik gyorsabb irányítását követeli meg. Az egyre növekvő szállítási feladatokat csak úgy lehet megoldani, ha a gépkocsik a rendelők igényeinek megfelelően a legrövidebb időn belül rendelkezésre állnak. Ehhez nyújt most segítséget a 12-es AKÖV-nél felszerelésre kerülő adó-vevőberendezés. A nagyadó Remény-pusztán lesz felszerelve, a vállalat központjában pedig már sezrelik az antennát. A vevőberendezések a járási székhelyeken, Mohácson, Siklóson, Szigetváron lesznek beállítva. Az URH-készülékek segítségével gyorsan tudnak utasításokat adni a gépkocsiknak és a viszfuvarokat is előnyösen tudják biztosítani. A gépkocsik jobb kihasználása, a kellő terhelés, a jobb irányítás, a költségek csökkentését is maga után vonja.

A fekete Irma és a szőke Marianna

Két lány, — a feketehajú Irma és a szőke Marianna — amolyan „semmittevő" barátnők. Persze ez a semmittevés elsősorban a munkára vonatkozik. Egyikük sem dolgozik, — a pénzt más utakon szerzik. S nem is keveset. Hiába, kell a fodrászra, a manikűrös re, az öltözködésre. Mert elegánsan járni — azt szeretnek. A szórakozást, mind ketten kedvelik. „Hanyag eleganciával" ülnek a presszókban, éttermekben, lábukat keresztbe vetik, szoknyájuk tenyérnyivel a térd fölé csúszva, néha órákon át várnak, teljes közömbösséget színlelve. Pedig nagy „nyugalmuk" mögött minden szóra, minden mozdulatra felfigyelnek. Van már rutinjuk. Irmát 1961 ben lopásért 6 hónapi felfüggesztett börtönre ítélték. A rendőrség már kétszer figyelmeztette azóta — „gyanús életmódja" miatt.

Ismerkednek. Valaki mindig akad a hálójukba. Később aztán a hálóba kevered ett „hal" vergődhet. Szalad a rendőrségre, kéri jegyzőkönyvbe foglalni, hogy elloptak tőle ennyit meg ennyit, lakásából elvitek ezt és ezt.

A jegyzőkönyvek — vaskos kötet — mind megannyi felháborodott feljelentés. „Harkányban elloptak tőlem 500 forintot" — így az egyik. „Sokat ittam és a két nő 1700 forintommal meglépett" — mondja a másik. A Mecsek cukrászda, a Pannonia bár, a Napsugár az Üdülő bár, a Kedves cukrászda volt „várakozási helyük". Azért volt, mert már a rendőrség számukra megfelelőbb helyet talált... Az egyik férfi lakásáról közel 2500 forint értékű ruhaneműt vittek el. Valószínű, hogy a jövőben az illető is alaposabban megnézi, kit, illetve kiket hív lakására...

Ha már valakit „megfogtak" — nem engedik „kezük" közül. Marianna „látogatóba" ment az egyik — nős — férfihez. Mig a férfi italért leszaladt, addig a „hölgy" felöltözött a férfi feleségének ruhájába. „Ezeket elviszem, próbálj ellenkezni, vagy kiabálni velem, az egész ház megtudja, hogy nőket fogadsz a lakásodon a feleséged távollétében" — mondta fölényesen.

„Felhajtókkal" is dolgoztak, akik kiszimatolták, kinek van pénze és a két lányt bemutatták neki. „A férfiak fizették szórakozásainkat" — mondják. Kaphatók voltak autóval a Balatonra menni több napra, bárkit és bármikor szórakoztatni — jó pénzért. Nem, amit a férfi „önként" fizetett, az sohasem volt elég — ha lehetett, a pénztárcáját is ellopták. Nem egy „elsejei fizetés" bánja a két lány ismeretségét.

A bíróság tesz majd pontot az ügy végére.

(—ros)

Mohácsi Jenő emlékünnepséggel értek véget a mohácsi művelődési napok

Mohácson május 20 és június 10 között képzőművészeti, népművészeti szakköri és fotóművészeti kiállítások, irodalmi estek, szellemi vetélkedők, hangversenyek, értékes tudományos előadások gazdag programjával művelődési napokat rendeztek.

A művelődési napok legjelentősebb és egyben befejező eseményére június 10-én, vasárnap került sor, amikor Mohácsi Jenő költő- és műfordítóról, a Duna menti város mártírhalált szenvedett neves szülöttéről emlékeztek meg.

A vasárnapi emlékünnepségen dr. Siptár Ernő, a pécsi pedagógiai főiskola adjunktusa ismertette Mohácsi Jenő életművét és adott elő szemelvényeket belőle. Dr. Siptár Ernő 200 oldalas tanulmányban dolgozta fel Mohácsi Jenő életét. Előadását követően az idén 10 éves mohácsi Bartók Béla Művelődési Házban Mohácsi Jenő klubavató ünnepséget tartottak, majd emléktáblával jelölték meg azt a — Szabadság út 28. sz. alatti házat — amelyben a neves irodalmár született. Avatóbeszédet Sass László nyugdíjas újságíró, Mohácsi Jenő kortársa, barátja és rokona mondott és helyezte el egyben azt a koszorút, amelyet Mohácsi Jenő Budapesten élő, 95 éves édesanyja küldött az emléktáblára. A városi tanács Mohács egyik rövidesen beépülő új utcáját is Mohácsi Jenőről, városunk szülöttéről nevezi el.

Eredményes állattenyésztés a felsőmindszenti tsz-ben

Ötven sertést adott át az Állatforgalmi Vállalatnak a felsőmindszenti Ady Endre Termelőszövetkezet. Ezzel már most túlteljesítették első félévi sertésszállítási tervüket, ugyanis százhúsz állat helyett kettőszáztizet adtak át a központi árukészlet részére.

A járási tanácsnál is azt tartják, hogy a felsőmindszenti szövetkezeti gazdaság a járás legjobb sertéstenyésztő termelőszövetkezete. 1962-ben négyszázkilencven hízott sertés szállítására kötöttek szerződést. Az öt községre kiterjedő szövetkezeti gazdaság tagjai azonban, a súlykövetelményeket is kiválóan teljesítik. A tegnap szállított sertések még csak tizenegy hónaposak, de átlagsúlyuk máris százhuszonöt kilogramm. Sőt, most már arra is vállalkoztak, hogy tíz hónap alatt elérik a szerződésben megkívánt súlyhatárt. Augusztusban hatvan sertést szállítanak, s ezek a jószágok már most meghaladták az egy mázsás súlyhatárt. Emiatt darabonként egy mázsa abrakot kapnak az Állatforgalmi Vállalattól.

A sertésen kívül szarvasmarha hizlalásával is foglalkoznak az Ady Endre Termelőszövetkezetben. Állatállományunk olyan szép, hogy exportra viszik majd a hízottbikákat és a hízott üszőket. Előreláthatólag szeptemberben és decemberben adnak majd át külföldi szállításra ötven-ötven szarvasmarhát. Ezenkívül belső fogyasztásra is hizlalnak még kilencvenet. A tagság jövedelmét különösen az exporthizlalásból származó jövedelem emeli.

Családi házak öröklakások

leválasztható lakrészek, házrészek, házhelyek, egyéb ingatlanok adás vételét, lakáscseréket közvetítünk, fő bérleti lakásokat vásárolunk kijelölt vállalatok részére. **INKÖZ Pécs, Rákóczi út 39/b. — INKÖZ kirendeltségünk: Mohács.** 206

RÓZSA FERENC

Neve a magyar munkásmozgalom ősi harcait idézi. A legnehezebb években a negyvenes évek elkeseredett küzdelmét a felbőszült fenevaddá vált magyar és német fasiszták ellen. Amikor a kommunisták elleni hajtóvadászat hajtóvadászatot ért. Amikor lebukni egyenlő volt a halállal.

Hősöket és mártírokat termő évek voltak azok. Hősünk volt és mártírrá lett Rózsa Ferenc elvtárs is.

Rózsa Ferenc építészmérnöki diplomával érkezett el a munkásmozgalomhoz, a munkásosztály pártjához. Lehetett volna jómódban élő építész. A Drezdában szerzett diploma és műszaki képzettsége révén nyitva állhatott volna előtte a polgári karrier útja. De Rózsa Ferenc egy igazabb utat választott magának. Sorsát a munkásosztály sorsával kötötte össze. Németországban nemcsak építészetet tanult. Mint kőműves, szocializmust is. Nemcsak ragyogó épületeket látott. Hanem égbekiáltó társadalmi igazságtalanságot is. És nemcsak az építészet új útjairól gondolkodott a drezdai egyetemen, hanem az új, az igazságos társadalom megteremtésének, az igazságtalanság, a kizsákmányolók elleni harc útjairól is.

A harmincas évek elején kapcsolódott be az illegális Kommunisták Magyarországi Pártja munkájába. Tevékenysége széles körre terjedt. Egyik irányítója a pártsajtónak, a kommunista ifjúsági szervezetek összekötője. 1938-ban már a Központi Bizottság tagjaként utazott a párt külföldi bizottságához Párizsba.

Schönherz Zoltánnal együtt fáradhatatlanul küzdött a nemzeti összefogás megteremtéséért, ami egyetlen útja lehetett volna az ország megmentésének.

A háború kitörése Rózsa Ferencet is illegalitásba kényszerítette. Szinte művészetté fejlesztette a konspirációs munkát. Ezért is tudunk róla olyan keveset. Feljegyzéseit, leveleit, röpiratait megsemmisítette. Így kívánta a konspiráció szabálya.

Rózsa Ferenc elvtárs egyik nagy műve a „Szabad Nép" volt. A párt központi lap, a kis sokszorosított újság, amelyet ezer veszély között szerkesztett, nyomtatott és terjesztett munkatársaival. A cím az ő gondolata volt. Sommázta ez a cím a harc célját, programját. Szabad néppé tenni a magyar népet...

A Szabad Nép megjelenése és az újvidéki csendőrverengzést leleplező röpirat megjelenése után azonban Horthy csak egy módon tudta Hitler további bizalmát a maga rothadt és bűnös uralmának megszerezni. Féktelen hajszát indítottak a kommunisták és elsősorban a párt vezetői ellen. Akkor küldték ezerszámra a mozgó vesztőhelyekre a munkásmozgalom vezetőit, a szakszervezeti bizalmiakat, a „gyanús" baloldaliakat.

A nagy letartóztatások egyre közelebb kerültek a Központi Bizottsághoz. És egyik kapcsolat nem bizonyult eléggé állhatatosnak... Sikerült Rózsa Ferencet is foglyul ejteni.

A Hungária körúti Andrássy laktanyában kínozták halálra. Maga szabta meg az illegalitás legfőbb törvényét: „Ha elfognak, inkább válaszd a halált, minthogy áruló légy!" És Rózsa Ferenc megtartotta ezt a törvényt. Inkább a halált választotta. Vértanúhalált halt húsz évvel ezelőtt, harminchat éves korában, egy igaz, boldog életért, amelynek ma élvezői vagyunk.

K. P.

Miért nem látunk Chaplin-filmeket?

Budapesten a Báthori utcai házivetítőben hetenként két-három alkalomal kerülnek az úgynevezett bemutató kópiák a Filmátvételi Bizottság elé. Néhány délelőttön az újságíró is végignézte a filmeket, résztvett a bizottság vitáiban. Ez a néhány délelőtt is elég volt ahhoz, hogy megállapíthassuk: nem könnyű az átvételi bizottság dolga, mert nagyon kevés jó filmet találni.

A mozilátogató közönség körében elterjedt az a nézet, hogy sok nagyszerű filmalkotás a magyar filmátvevő szervek miatt nem kerül a mozik vetítővásznára.

Egy hét statisztikája

nem lehet elég meggyőző, de a bizottság tagjai több éves gyakorlatukra hivatkozva állítják: sok nagyszerű filmről nem tudnak...

— Van úgy, hogy három-négy hét alatt egyetlen, megvételre alkalmas filmet sem látunk — halljuk a filmkritikustól. Tehát nem olyan irigylésreméltó a bizottság munkája, mint gondolnánk. Kivéve az olyan eseteket, mikor a nyugati filmgyártás valóban klasszikus alkotásait nézhetik meg. Mert a Chaplin-filmeket például — és néhány haladószellemű filmalkotást, csak a házivetítőben lehet látni. Ezeket a filmeket ugyanis a nyugati gyártó, illetve forgalmazó cégek nem adják el a szocialista országoknak.

— Ezeknek a filmeknek csak egy kópiája jut el hozzánk csere útján. De a közönség elé nem vihetjük — halljuk a filmesztétától.

A Chaplin-művek sorsáról

például a filmek jogtulajdonosa döntött így, a „Porgy and Bess"-t, vagy más haladó amerikai filmet az amerikai külügyminisztérium nem engedi eladni a szocialista országoknak. Ez talán azért történik így, mert maguk a nyugatiak félnek attól, hogy a szocializmus országaiba küldjenek olyan filmeket, amelyekben a saját művészeik leplezik le a kapitalizmust, néha döbbenetes erővel. — Ezekért a filmekért pedig még az eredeti eladási áruknál többet is ajánlottunk fel — hiába...

— Viszont kérés nélkül is adnák azokat a szirupos szerelmi történeteket, amikből huszonnégy fér egy tucatba. De a korlátlanul gyártott gengszterfilmjeiket is megvehetnénk. Természetesen nem várunk szocialista-realista alkotásokat. Olyanokat sem várhatunk, amelyek a kapitalizmust befeketítik. Az egyetlen követelményünk a nyugati filmektől, hogy olyan alkotások legyenek, amelyekben szépség, emberség, művészet van. Amiket megnézve, egy kicsit jobb ember lesz a néző — mondja az átvételi bizottság egyik vezetője.

Évente átlagosan 40—45 nyugati filmet láthatunk, s ezek természetesen

a termés legjavából

kerülnek ki. A közönség egy részének az a téves elképzelése, hogy „nyugaton csak jó film készül" abból származik, hogy a nálunk bemutatott filmek nagy része valóban jó. De a választék óriási: nyugaton átlagosan évente 2000 film készül.

Magyarország 4500 mozijának másik ellátási területe a szocialista országok filmtermése. Évente átlagosan 300 film készül a népi demokráciákban. Ez a szám az előbbi 2000 mellé állítva mutatja: mennyivel kisebb e területen a választék. Évente körülbelül 100, a szocialista országokban készült filmet mutatunk be.

Vállalatok! Közületek! Figyelem!

Asztalos üzemünkben vállalunk:

asztalok
szekrények
állványok
fapadok
faládák
üzletberendezések

és egyéb asztalosipari termékek gyártását és javítását rövid határidőre, kifogástalan minőségben.

Pécsi Vegyesipari Vállalat,
Pécs, Irányi Dániel tér 9.

32304



A PVSK—Győri Vasas NB II-es ökölvívó-mérkőzésen Pusztai légsúlyban nagyszerűen öklözött. A pécsi versenyző ellen Dóra feladta a mérkőzést. Jobbról Pusztai.

SPORT

Az ország első vizsgázott sportszakorvosa

A JÁTÉKOS ELVÁGÓDIK, fájdalmasan lábához, karjához, vagy fejéhez kap, miközben táskával a kezében egy férfi fut a sérült játékos felé . . .

A közönség általában ebben a beállításban ismeri a sportorvost, pedig ez a kisebbik teendője. Ma már nem a sérülések okozzák a legnagyobb problémát, hanem a különböző idegrendszeri panaszok és olyan tényezők, melyek a versenyzők erőnlétét károsan befolyásolják és versenyeredményeiket lerontják. Néha többet jelent az, ha a sportorvos egy ideges élsportolóval egy fél órát elbeszélget és megnyugtatja, mintha különböző műszerekkel keresztül-kasul vizsgálná az illetőt. A sportorvos tanácsadója és nem egy esetben barátja a sportolónak. Tanácsait gyakran igénybe veszik, melyek nyomán rendeződik a családi viszály, a hivatali nehézségek, stb. Mindez nem orvosi ténykedés, mégis orvosi eredmények érhetők el vele.



AZ ORSZÁGOS Szakorvosképesítő Vizsgabizottság 1962. április 20-án kelt „Szakorvosi bizonyítvány"-a szerint dr. Szalay István, a Pécsi Sportorvosi Intézet főorvosa, a szakorvosi vizsgát jeles eredménnnyel letette, melynek alapján sportorvostanból szakorvosi képesítést nyert.

Négy év kemény munkájának eredményét hirdeti a sportszakorvosi bizonyítvány, melyet az országban elsőként dr. Szalay István nyert el. Óriási az a terület, melyet a sportszakorvosnak meg kell ismernie. A sportegészségtan területén tisztában kell lennie a sportolás higiénájával, a speciális sportorvosi kérdésekkel, pl. mi a letörés? mi a holtpont? mi a rajt láz? stb. Az EKG- és a Röntgenvizsgálaton kívül tisztában kell lennie a sportanatómiával, a sportélettannal, a gyógytestneveléssel, a bioklimatológiával, a sportélelmezéssel, szűrővizsgálattal, sőt a sportszervezéssel is. Talán a legnagyobb területet a komplex funkcionális kezelés öleli fel, mely a sérülések és a műtétek utáni gyógykezelés módját tárgyalja és a beteg gyógyulásának siettetését van hivatva biztosítani. Ehhez szorosan kapcsolódik a gyógytestnevelés, a gyógymasszázs, valamint a sugár-, fény- és fürdőkezelés.

DR. SZALAY ISTVÁN táskájában az orvosi kellékek mellett mindig megtalálható a stopperóra is. Az orvosiás mellett versenybíró, játékvezető, kosárlabda-edző — sőt harminckét éves fejjel aktív sportolója a PEAC kosárlabdacsapatának, ahol a rossz nyelvek szerint valóságos „műemlék" számba megy. Nem csoda, ha ilyen körülmények között valóban jól ismer a sporttal kapcsolatos mindennemű ténykedést és a sportolók lélektanát is. Szerinte igazán jó sportorvos az, aki maga is aktívan részt vett a sport minél több ágában. Az ilyen egyén hamarabb felismeri a helyzetet és biztosabban alkalmazza az ellenszert.

Népszerűségére mi sem jellemzőbb, mint az, hogy az országnak úgyszólván minden részébe hívják előadásokra. Legújabban Szófiába kapott meghívást, ahol ez év októberében „A gyermektornászok vizsgálatával kapcsolatos tapasztalatok ismertetése" címen tart előadást. Ő azonban nem ilyenre vágyik. Városunk falain belül — a jelenleginél legalább háromszor ekkora sportorvosi intézetben — szeretné kamatoztatni azt a tudományt, melyet az eddigiek folyamán, kemény és kitartó munkával megszerzett.

B. L.

A góllövőlisták állása

Győrfi (PBTC) több gólt lőtt, mint a Vasas csatársora

Az NB III-ban befejeződött a tavaszi nokság, így a végleges góllövőlistát közöljük. Az NB III. hat legeredményesebb csatára: Győrfi, Heim, Faludi, G. Kiss, Vince és Dósai voltak.

28 gólos: Győrfi (PBTC), **24 gólos:** Heim (Mohács), **22 gólos:** Faludi I. (PVSK G. Kiss (Dombóvár), **19 gólos:** Vince (PVSK), Dósai (Sz. Dózsa), **17 gólos:** Kovács IV. (Székesfehérvár), **16 gólos:** Müller (P. Bányász), **15 gólos:** Tóth (Siófok), Homolya (Székesfehérvár), **13 gólos:** Kása (P. Bányász), Zsoldos (KMTE), Fehér (Siófok), Jaser (Kiskunhalas), **11 gólos:** Rostási (Sz. Petőfi), **10 gólos:** Györkő II. (P. Bányász), Tapaszti (Dombóvár), Oskó (PBTC), **9 gólos:** Czeglédi, Kreisz (B. Építők), **8 gólos:** Horváth (PVSK), Pammer (KMTE), Hauschl (PBTC), Fenyvesi, Hévér (Kiskunhalas), Benács (Sz. Petőfi).

A megyebajnokságban változatlanul Koch vezet.

26 gólos: Koch (Pécsszabolcs) **22 gólos:** Kakuszi (Urán SC), **19 gólos:** Vass (PEAC), **18 gólos:** Csete (Urán SC), **15 gólos:** Koller (PEAC), Kovács (Kinizsi), **14 gólos:** Tolnai (Szigetvár), Varga (Vajszló).

Gyenge színvonal, nehéz győzelem

Pécsi Bányász—BRSC 5:4 (3:2)

NB I-es női kézilabda-mérkőzés, Pécsújhegy, 450 néző, vezette: Bumás.

A Pécsi Bányász a következő felállításban lépett pályára: Havasi — Szittyáné, Becker, Szamos — Holub, Szmolkáné, Bor. Cserei, Kafka, Sztepanek, Csőtönyi, Streicher.

A játékidő első 5 percében igen változatos volt a játék. Gyors lefutások jellemezték ezt az időszakot, de mindkét oldalon a védelmek bizonsan hárítottak. A Pécsi Bányász emberfogásos védelemmel próbálkozott. Az első gólt a pécsiek érték el Holub révén. A 6. percben egy szép hazai támadás végén kapuradobás közben akadályozták, amiért a játékvezető hetest ítélt. Holub a büntetőt értékesítette. 1:1! A gól után az első lefutásnál kiegyenlítettek a vendégek, mégpedig egy lázszólag körülményes támadás után. 1:1! Most valamivel élénkebbé vált a játék és inkább a küzdő jellege domborodott ki. A pécsiek jóval gyengébben játszottak, mint azt megszokták tőlük. A 7. percben egy váratlan kapuradobásból Szittyáné szerezte meg a vezetést a hazai csapat javára, 2:1! Két perc múlva ismét kiegyenlítettek a vendégek. 2:2! Akadozott a játék és a játékvezető is hozzájárult ehhez jó néhány téves ítéletével. Igaz, a szoros emberfogás számos szabálytalanságot idézett elő, de a téves ítéletek mindkét csapat játékosait idegessé tették. A 15. percben Holub nagy bombájával beállította a félidő végeredményét. 3:2!

A szünet után

a Pécsi Bányász lendült támadásba, de sohasem végén a kapu előtt sokáig eladták a labdát, vagy pedig a lövéseknél kivártak. A BRSC lassan szőtte támadásait, de a rossz emberfogás miatt játékosai gyakran kerültek olyan helyzetbe, amelyekből komoly baj származhatott volna a kapu előtt. Egy ilyen támadás végén a 23. percben váratlanul megszerezték a kiegyenlítő gólt. (Játékvezetői tévedésből!) 3:3! A hirtelen kapott gól nem törte le ugyan a hazaiakat, de továbbra is körülményesen játszottak. A 24. percben Szmolkáné a 9-esről váratlanul kapura dobott és ismét megszületett a vezető gól. 4:3! Nem sokáig tartott az öröm, mert a BRSC a hibás védekezés miatt kiegyenlített. 4:4! Ezután nagy harc indult meg a győztes gólért a két csapat között. Sok volt a dulakodás, szabálytalanság és ezért vesztes lövések csak nagyritkán mentek kapura. A 38. percben aztán egy büntetőből Holub beállította a végeredményt. 5:4!

A két csapat találkozója gyenge, színvonalnélküli mérkőzést hozott. A budapesti csapat a két vezető fővárosi együttes legyőzésével kissé megijesztette a pécsieket és éppen ezért a szoros emberfogásos védekezést választották taktikának. A kapuralövésekkel is baj volt, de a legkirívóbb a sok labda eladása és a hibás átadás volt. Ha a vendégcsapat a védelem hibáit kitudta volna használni, könnyen elvihette volna mindkét pontot! A hazai csapatból Holub és Szittyáné játéka emelhető ki.

(Fertőy)

Sikeres atlétikai verseny Baján

Az atlétikai egyesületi bajnokság harmadik fordulóját a hét végén Baján rendezték. Kellemes időben, sok indulóval, több számban tavuló eredmények születtek. A férfiak nál a PVSK szerezte meg a legtöb pontot a Pécsi Dózsa előtt, míg a nőknél a Pécsi Sportiskola atlétái szerepeltek a legeredményesebben. A forduló küzdelmeiben 25 sportkör 150 versenyzője vett részt. Eredmények:

Női II. osztály: 100 m: 1. Kresnói (Szekszárdi Dózsa) 12,8. 400 m: 1. Kertcsó (K. Dózsa) 61,2. 80 m gát: 1. Székely (Sportiskola) 13,2. Magasugrás: 1. Büki (Sportiskola) 148. Diszkoszvetés: 1. Tóth (PEAC) 37,34.

Női III. osztály: 100 m: 1. Zsolt (Sportiskola) 13,3. 400 m: 1. Hun Anna (Komló) 68,1. Magasugrás: 1. Simon (Sportiskola) 140. Diszkoszvetés: 1. Bárdos (Sportiskola) 29,82.

Férfi II. osztály: 100 m: 1. Mátis (PVSK) 11,3. 400 m: 1. Bartha (Ped. Főisk.) 52,8. 1500 m: 1. Jakabos (P. Dózsa) 4:04. 5000 m: 1. Tóbiás (P. Dózsa) 15:46. 110 m gát: 1. Dr. Wágner (Pécsi Építők) 17,3. 400 m gát: 1. Honti (PVSK) 60,2. Rúdugrás: 1. Gagyi (PVSK) 340. Gerelyhajítás: 1. Wéber (PVSK) 61,65. Súlylökés: 1. Recha (PEAC) 13,16.

Férfi III. osztály: 400 m: 1. Csethe (P. Dózsa 54,2. 1500 m: 1. Dudás (P. Építők) 4:20. 5000 m: 1. Velez (PVSK) 17:19. 400 m gát: 1. Fábján (P. Építők) 66,5. Súlylökés: 1. Specht (P. Építők) 13,68.

Ünnepélyes csapatgyűlés a pécsi Alkotmány utcai iskolában



Ünnepélyes csapatgyűléssel zárták az évet az Alkotmány utcai Általános Iskola úttörői, melyen a sportoló pajtások megkapták jó munkájuk elismeréseként a házi versenyekben nyert érmeket, jelvényeket. 250 érmet, 20 Kiválójelvényt és 30 oklevelet osztottak ki a kiváló sportoló pajtások között. Ahol az úttörő csapatvezetőség és a testnevelő tanárok kapcsolata megfelelő és elmélyült, ott ilyen eredményeket lehet elérni. Jelentős szerepet játszik az egész intézet együttműködése is.

Érdemes még megemlíteni, hogy az iskola sportudvarát a patronáló üzemekkel az úttörők közösen, társadalmi munkával építették fel.

Képünk azt az ünnepélyes pillanatot ábrázolja, amikor a „November 7." váltó vándorserlegét, melyet ez évben az iskola úttörői szereztek meg, Bujtár József nyolcadikos pajtás átadja megőrzésre Pavlovics Márkné csapatvezetőnek.

APRÓHIRDETÉSEK

Eladó 650 négyszögöl fiatal gyümölcsös. — vagy újtípusú motorkerékpárért (175-östől) elcserélhető. A gyümölcsös az Ürögi út mentén, buszmegállóhoz 5 percre. Érdeklődni Pécs, Radnics utca 4 sz. 32424

Zöld új kétszemélyes rekamié, gyermekágy, konyhaasztal eladó. — Mayerné, Bajcsy Zs. út 6 sz. 183

Tüzifafűrészelés Tamás Kálmán. Telefon: 39-91. György utca 6. 188

Háromszobás ház eladó, udvar, szuterinnal, lakó nincs. Kisebb lakásért beköltözhető. Ugyanitt falióra, hálószobabútor eladó. — Rét utca 5 sz. 139

Lakásába légfűtő berendezést, vasszerkezetű kandallót készít, javít Friedrich, Rákóczi út 37. Tel.: 23-87. 33

Prima szőlő, lakható épület, pince felszerelés, száz termő barack fa eladó. Érdeklődni: Bajcsy Zs. utca 11. sz. Keffel. 126

Gyermek sportkocsi és gyermekjáróka olcsón eladó. Mártírok útja 6 sz. Hoffer. 122

Pécs Állami Gazdaság Pécs, Megyeri út 74 sz. Kőműveseket és férfi segédmunkásokat azonnali belépésre felvesz. Jelentkezés az építésvezetőnél, reggel 7-től 10 óráig. 147

Adler Junior gk-hoz tányér- és kúp kereket, és 120x130 cm széles előszobafalat venne. Balatoni Ferenc, Tésenyi. 149

402-es Moszkvics eladó. Rákóczi út 73/a II. em. Bajtai. 32417

Építkezéshez hozzájárulnék, vagy lakást cserélnék esetleg debrecenivel. — Telefon: 20-44. 8—4 óráig. 151

Rövid, kereszthúros, Stingl zongora igényesnek eladó. Érdeklődni: Vadászné, Kulich Gy. u. 23. Vasárnap egész nap, hétköznap 18—19 óra között. 152

Elcserélném főbérleti belvárosi tágas 3 szobás, félkomfortos föld szinti lakásomat nagy méretű 1 szoba, összkomfortos lakásért első emeletig. Lehetőleg a Petőfi utcai iskola közelében. Anna u. 2. Telefon: 34-67. 154

Rövid a cipője? Ne szenvedjen! Gyorsan meghosszabbítja Vétek cipészmester, Kossuth L. u. 52. 155

Eladó rekamiék, szekrények, sublótok, egy- és kétajtós biedermeier szekrények Koltainál, Rákóczi út 48. 158

Új állapotban lévő piros Danuvia motor eladó. — Kaposi, Basamalom út 3 sz. 161

Modern konyhaberendezés, sodronyok, hálószoba, konyhaszekrények, bútorfélék eladók. Molnár, Felső-Vámház u. 3 sz. 163

Szigeti vám közelében 600 n. öl szép szőlő, ikerházhelynek is megfelő 50 Ft n. ölenként fizetési könnyítéssel eladó. Érdeklődni: Engels út 46 sz. 160

Társasházba a kétszobás lakáshoz csak 70 ezer Ft készpénz kell, még jelentkezhet Bolt ív köz 2. Látszerészüzletben egész héten du. 4—5 óráig. 32419

Eladó hálószobabútorok, konyhaszekrények, asztalok, vitrin, ebédlőszékek, szekrények, sodronyok, bemez fürdőkádak, éjjeliszekrények, ágyak. Koltainál, Rákóczi út 48 sz. 156

Eladó 2 családnak is alkalmas beköltözhető ház a belterület legszebb részén 4 szoba stb. kert, jó levegő. 1 szobás összkomfortos belvárosi cserelakással vagy anélkül. Érdeklődni: Perczel utca 11/1. I. em. 4. Telefon: 59-79. 162

Szépkivitelű kombinált szekrény, rekamié, fotelok, párnásszékek, szelonok, hálószobabútor, ágyak, szekrények, ebédlő garnitúra olcsón eladók. — Megyeri út 6. Szabó. 166

Világos hálószobabútor minden elfogadható áron, sürgősen eladó. Pécs, Mezőszél u. 14 sz. 172

Kétszemélyes rekamié kerek asztal igényesnek eladó. Délután 14-től. Mezőszél u. 1 sz. III. em. 5. 169

Eladó jó karban lévő balkaros cipészgép, 12—13 évesnek kamgárn fűöltöny olcsón. Teréz utca 17. emelet. 173

Családi hétvégi ház tervezését, művezetését vállalom. Benkő Jenő okl. építészmérnök. Marosvásárhely u. 4. sz. (Hullámfürdő nél.) 177

900 n. öl rét termésével bérbe vehető. Ady E. utca 36 sz. 178

Kétszoba, fürdőszobás belvárosi földszintes lakásomat elcserélném háromszobásra. 52-03 95, vagy 4 melléki. 32405

Vaskerítés új, 25 m. — Philips villanyborotva eladó. Sallai u. 12. sz. Telefon: 54-70. 181

Szoba, konyhás keresek sürgősen. (Nem igényes) Nagyvárad u. 25 sz. 630

Házhely eladó 180 négyszögöl. Kertváros, Orgona u. 3 sz. 32408

Részes kaszálásra rét kapható. Jelentkezni a Kertészeti Vállalat Szigeti tanyai üzemegységében kell. 32410

Három férfi munkást keresünk, mezőgazdasági munkára. Jelentkezés: Pécsi Kertészeti Vállalat, Szigeti tanyai üzemében. 32411

Felső-Gyükés 60 sz. ház, 500 négyszögöl szőlővel, kedvező fizetési 30 ezerért eladó. — 32412

Mecseken üdülésre 3—5 személy részére egy kétalkovos szoba konyhával, fürdőszobával, július 3-ig kiadó. dr. Bosnyáné, kozmetikus, Pécs, Kazinczy u. 1 sz. 32422

Bodolyabér 22 számú házamat eladom, szabadkézből, azonnal beköltözhető. 32423

Beköltözhető ház eladó. Háromszobás, hálófülkés, kertes, központi fűtéses, szuterinos, ultramodern, garázslehetőséggel. — Buza térről tíz peronyire. Telefon: 10-16. Érdeklődni: Petőfi u. 46 sz. I. emelet. 32401

Eladó kitűnő állapotban lévő kombinált konyhabútor. Telefon: 10-16. Petőfi u. 46. I. 32403

Televízióhoz belgrádi tetőantennа eladó, az átszerelést vállalom. Pécs, Kertváros utca 61 sz. 156

Kétnormás Munkácsy televízió eladó. Irányi Dániel tér 5/2 sz. 32401

A belvárosban eladó egyszoba, összkomfortos öröklakás beköltözhetően földszint. „Budapest" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. 32400

407-es Moszkvics kitűnő állapotban eladó. Jókai u. 39. II. em. 10. 162

Hajat magas áron veszek. Vitéz u. 2 sz. — Till István. 32391

Villány, Bajcsy Zs. út 256. sz. ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: Vágó gyógyszerész, — Sásd. 32360

Vasrács 280x220 és 140x220 méretű, kapuzaz is felhasználhatóan eladó. Jakabhegyi út 39 sz. 32347

Eladó kétszoba, összkomfortos családi ház 500 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel. Kispiricsizma dűlő 9 sz. 32322

Opel Olympia személy kocsi eladó. Mágocs, Szabadság út 26 sz. 32312

A KOMLÓI Helyiipari Szolgáltató Vállalat felvesz cipőipari tűzőnőket azonnali hatállyal. Jelentkezhetnek mindazok, akik cipőipari tűzésben jártassággal bírnak. Jelentkezés Komló, Kossuth Lajos u. 21 sz. 364

Esküvőre modern, rövid menyasszonyi ruhát kölcsönözzön. — Ágoston tér 1 sz. 32373

Miskolci belvárosi telefonos főbérletem elcserélném pécsire — (vagy más városba) lehetőleg komfortosra sürgősen. — Kardos, Miskolc, Hunyadi u. 4 sz. 423

A Komlói Helyiipari Szolgáltató Vállalat felvesz fiatal, folyó évben szabadult asztalosokat a vállalat ládaüzemébe, szegező munkakörbe. Jelentkezés a vállalat igazgatójánál, Komló, Kossuth Lajos u. 21. 364

Építész technikust keresünk műszaki vezetői állásra, azonnali belépéssel. — Fizetés megegyezés szerint. — Vegyesipari KTSZ Babócsa. 363

Egy kifogástalan állapotban lévő P 70-es személygépkocsi eladó Komló, Zrínyi Miklós u. 20. I. emelet 1. 361

Mosógépek szakszerű javítása (háznál is) — Rákóczi út 48. Telefon: 28-48. Ugyanott mosógép eladó. 32356

Ágybetétet, vagy ezelőtt vennék. Pécs, Pacsirta u. 5 sz. 32365

Kisebb összeggel közreműködő társat keresek legális üzlethez. — Postafiók 67, Komló. 32396

Elcserélném falusi házamat pécsi lakásért. Nyugdíjasnak nagyon megfelelő, kedvező beromfinevelés, szép gyümölcsös. „Biztos megélhetés" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32395

Meghatározott időre cserélek szoba, konyhás lakást belvárosban. Érdeklődni Torda u. 1. sz. — 21-es busszal. 32396

Eladó 500 négyszögöl szőlő, lakható épülettel 42 000-ért. Érdeklődni lehet minden délután nagy-daimdoli autóbusz végállomásnál. Jankovics. 32402

Kitűnő Singer varrógép, szabógép, antik festmények olcsón eladók. József utca 42. 176

MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

A PÉCSI RÁDIÓ
1962. június 13-i, szerdai műsora a 323,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Szertefoszlottak az előítéletek... — Felsőszentmártoni riport. A közös munka és a szövetkezeti demokrácia. — Jegyzet. Lányoknak — asszonyoknak. Régen hallott melódiák.
17.30: Német nyelvű műsor: Ifjúsági műsor. — Összeállítás.
18.00: Könyvespolc. — Az emlékiratokról.
18.05: Könnyű dallamok.
18.30: Változó falu, változó emberek.
18.50: Magyarhónak.
19.10: Dél-dunántúli híradó.
19.30: Bárdoss Anna és Wágner József operettrészleteket énekel.
19.50: Elmúlnak az évek. — Riport.
20.00: Műsorzárás.

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Cigánybáró (Csajkovszkij-bérlet, este 7 órakor).

ZENE: ?

Városi Művelődési Ház: Madrigál est. Közreműködik: a Baranya megyei Építőipari Vállalat madrigálkórusa, a Pécsszabolcsi Bányász vegyeskar, Gombkötő Gitta, Monori Magda és Szelényi Erzsébet — ének, Bérczes Lívia, Horváth Erzsébet — ének, Bérczes Lívia, Horváth Erzsébet és Öhmüller Miklós — szavalat. Vezényel: Jandó Jenő. Zongorán kísér: Halász Béla (fél 8 órakor).

MOZI:

Park: Két szoba összkomfort (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Park-Kertmozi: Végállomás szerelem (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor). Csak 18 éven felülieknek!

Kossuth: Diplomácia óh (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Petőfi: Ellopták a hangomat (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvászon!)

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Barboss kutyája, Elveszett percek, Két sor az újságban (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): Új barázdát szánt az eke I. (7 órakor).

Építők kultúrotthona: Iskolatársak voltunk (5 és 7 órakor).

Józsercnsét (Pécsszabolcs): Az osztravai gyors (5 és 7 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): A kápó (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Halászlegény frakkban (7 órakor, szélesvászon).

Kossuth (Mohács): A nagy érettségi (6 és 8 órakor).

Zrínyi (Szigetvár: A lelkiismeret lázadása III. (fél 9 órakor).

Táncsics (Siklós): Méreg (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspart Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10.
Telefon: 15-32, 15—33.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalok nál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11,— Ft.

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

1962. JÚNIUS 14.

CSÜTÖRTÖK

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM. ÁRA: 50 FILLÉR 137. SZÁM

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

Versenyben a kongresszusi zászlóért

10 gépállomás megyei versenye

AZ MSZMP VIII. KONGRESSZUSÁNAK tiszteletére

Április elején a bólyi gépállomás által meghirdetett kongresszusi munkaversenyhez eddig 10 gépállomás csatlakozott. A megye gépállomásai vállalták, hogy a VIII. pártkongresszus tiszteletére 43 051 normálhold traktormunkát végeznek el terven felül, s vállalásukat 466 045 forint üzemanyag-megtakarítással teljesítik.

A kongresszusi versenyben már eddig is kimagasló eredmények születtek. Az egyéni verseny esélyese *Szabó Ferenc*, a bólyi gépállomás traktorosa, aki június 5-ig Zetor traktorával 138 műszaknormát, illetve 655 normálhold traktormunkát teljesített. Eredménye egyedülálló a megyében. Második *Pankota István* 114, harmadik *Maul Ádám* 113 műszaknorma teljesítménnyel.

A kongresszusi brigádok közül a villányi gépállomás Kovács brigádja jár az élen. *Kovács Lajos* brigádja traktoregységenként 57 műszaknormát teljesített. Második a szentlőrinci *Fernbach brigád* 52, harmadik pedig a szigetvári *Kispörös* brigád 43 műszaknormával traktoregységenként. Az élenjáró gépállomási brigádok csaknem kivétel nélkül a Szocialista Brigád cím elnyeréséért is versenyeznek.

Az ifjú traktorosok közül első *Juhász József* a bólyi gépállomás dolgozója, aki UE—28-as traktorával eddig 121 műszaknormát teljesített, ami 576 normálhold traktormunkának felel meg. A fiatal traktoros az elmúlt évben az egyéni verseny második helyezettje volt, s mostani szép munkájával az első hely esélyese. Második *Ábrahám Gábor*, a villányi gépállomás ifjú traktorosa 99, és a harmadik *Barsi Tibor*, az ócsárdi gépállomás dolgozója, 82 műszaknormás teljesítménnyel.

Aczél György elvtárs Pécsett



Aczél György elvtárs, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a művelődésügyi miniszter első helyettese, Baranya megye országgyűlési képviselője, tegnap a koradélelőtti órákban Pécsre érkezett. Aczél György elvtárs megérkezése után látogatást tett az épülő egyetemi városrészben, majd később a Pécsi Orvostudományi Egyetem központi épületének tanácstermében több órás beszélgetésre fogadta az egyetem vezetőit és professzorait.

A professzorokkal történt beszélgetésen megjelent *Rapai Gyula* elvtárs, az MSZMP Központi Bizottságának póttagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára, valamint *Csendes Lajos* elvtárs, a megyei pártbizottság agitációs és propaganda osztályának vezetője és *Szentistványi Gyuláné* elvtársnő, a Pécs városi Pártbizottság agitációs és propaganda osztályának vezetője.

Aczél György elvtárs bevezető beszédében és a feltett kérdésekre válaszolva többek között foglalkozott a hazai tudományos élet problémáival, ezen belül a fiatal, tehetséges kutatók támogatásával, valamint az egyetemi nevelés főbb problémáival. Beszéde során kifejtette, hogy nem szabad elválasztani a világnézeti és a szakmai nevelést, párhuzamba kell vonni a kettőt a szocialista szellemű orvosok képzése érdekében.

A feltett kérdésekre válaszolva a továbbiakban foglalkozott a főiskolai oktatás fejlődésével, valamint az emberek általános műveltségének fokozásával, a szocialista országok tudósaival meglévő kapcsolat fejlesztésével és az ösztöndíjas idő meghosszabbításával.

Az erdőgazdálkodás újabb területeire terjed ki a gépesítés

Tudományos ülésszak az Akadémián

A Magyar Tudományos Akadémia felolvasótermében szerdán az erdészeti kutatók és gyakorlati szakemberek részvételével tudományos ülést tartottak, amelyen az erdőhasználat és gépesítés területén elért újabb tapasztalatokat vitatták meg.

Dr. Keresztesi Béla, a mezőgazdasági tudományok doktora, az Erdészeti Tudományos Intézet igazgatója megnyitó beszédében hangsúlyozta, hogy az erdőgazdálkodás minden területén jelentős változások történtek az utóbbi években. *Dérföldi Antal* tudományos osztályvezető előadásában felhívta a figyelmet, hogy a fakitermelésnél gondosabb munkával még mintegy 35 000—40 000 köbméter értékes faanyagot lehet megtakarítani.

Szász Tibor tudományos munkatárs a fakitermelésnél és szállításnál működő komplex brigádok munkájának tapasztalatait ismertette. Az erdőgazdaságok szakítani kívánnak a hagyományos módszerekkel, s komplex módon szervezik meg a motorfűrészek, a közelítő kerékpárok és egyéb kitermelésnél használatos gépek munkáját.

Az Elnöki Tanács ülése

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa szerdán ülést tartott. Megtárgyalta és elfogadta a tankötelezettségről szóló törvényerejű rendeletet, amely szabályozza az oktatási reformról szóló 1961. évi 3. törvény végrehajtásával kapcsolatos kérdéseket. Az Elnöki Tanács új törvényerejű rendeletben szabályozta az alsófokú oktatási intézmények megalakításával és működtetésével kapcsolatos legfontosabb kérdéseket is.

Az Elnöki Tanács elfogadta és határozattá emelte a Borsod megyei abaújszántói és szikszói járások megszüntetésére tett javaslatot. Az abaújszántói járás községeit — Abaújszántó, Baskó, és Sima községek kivételével — az encsi járáshoz csatolják. Az említett községek az átszervezés után a szerencsi járáshoz tartoznak. A szikszói járás községeit — kettő kivételével — az encsi járáshoz, Onga községet a miskolci járáshoz, Tomor községet pedig az edelényi járáshoz csatolják. A határozat alapján az abaújszántói és a szikszói járási tanács és szervei működésüket 1962. július 1-én megszüntetik.

76 millió forint értékű építőanyagot vásárolt tavaly a lakosság Baranyában

Padló helyett parketta — Kevés pala és cserép fogy

Néhány évvel ezelőtt még komoly problémát jelentett a magánépítkezőknek, az építőanyagbeszerzés. Azt mondják, az utánajárás nagyobb fáradságot jelentett, mint a kis családi házak felépítése. Az utóbbi időben azonban egyre ritkábban kapnak elutasító választ a felek a TÜZÉP kirendeltségeken. Tavaly mintegy 76 millió forint értékű építőanyagot vásárolt a lakosság megyénkben, s ez évben

május végéig, mintegy 35 millió forintos épületanyag forgalmat bonyolítottak le a lakossággal.

1957-től csaknem másfélszeresére emelkedett a tégla, cement, cserép és egyéb építési anyagok vásárlása. A statisztikából, az építőanyag forgalomból pontosan lemérhető, hogy Pécsett és a falvakban soha nem épült még rövid idő alatt ennyi ház, mint az elmúlt esztendőkben.

Tetőszerkezeti faanyagból több kellene, de cement, betonáru mozaiklap, előregyártott magasépítési elemek, ajtó és ablakkeret, padlódeszka és parketta is van elegendő. Tégla is van megfelelő mennyiségben, csak előfordul, hogy a pécsieknek a közeli vidéki téglagyárak valamelyikéből kell hozatni, mert a pécsi téglagyár nem győzi a lakosság megnövekedett igényét is.

A társasházak építésével, mivel egy tető alá több lakás épül, lényegesen kevesebb tetőcserép fogy mint eddig.

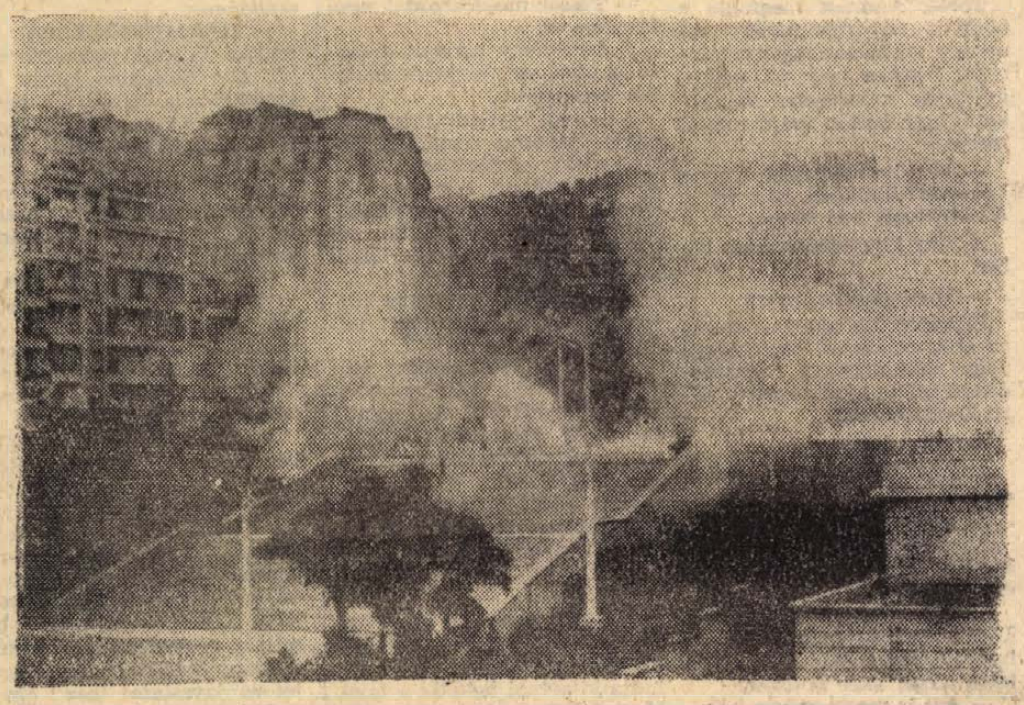
Ezenkívül a sok lapostetős, újvonalú épület is indokolja a cserépvásárlás csökkenését. Bár padlódeszka is kapható, egyre kevesebben viszik, hiszen a kis családi házak szobáit csaknem mindenütt parkettázzák.

Jelenleg Pécsett, Mohácson és Szigetváron, valamint a sásdi járásban folyik legnagyobb arányú magánépítkezés.



A Pécsi Gyógypedagógiai Iskola tanulóinak évi munkájából kiállítást rendeztek az iskolában. A kiállításon 270 tanuló kézimunkája, horgolások, magyaros motívumú kézimunkák, fafaragások, mozaikok láthatók.

OAS-MERÉNYLET ALGÍRBAN



Fiatjelhő a Fórumon, annak közelében, hogy az OAS-merénylők felgyújtottak egy ötezer kötetes könyvtárat. *MTI külföldi képszolgálat*

A TIT tizedik külföldi előadója Pécsett

A TIT Baranya megyei szervezete a pécsi egyetemi iskolai tanárokon, tudományos kutatókon és kívülálló műszaki szakembereken kívül ötven fővárosi szaktekintélyt és kilenc külföldi — szovjet, csehszlovák, német és bolgár — tudóst is szerepeltet az ezekben a napokban befejeződő ismeretterjesztési évadban.

A tizedik külföldi előadóként *Jürgen Kuczynski* akadémikus, az NDK tudományos akadémiája gazdaságtörténeti intézményének vezetője *„A német imperializmus szociológiája"* címmel szerdán tartott nagy érdeklődéssel fogadott előadást a TIT pécsi Bartók Klubjában.

Az országos gombaszakoktatási bizottság felhívása a közönséghez

Június közepétől gyilkosgalóca-veszély

Erdeinkben június közepétől terem gyakran halálosvégű gombamérgezéseket okozó gyilkosgalóca. Mivel ezt a szép, fehér gombát sokan, — akiknek nincs biztos gombaismereti tudásuk — összetévesztik az ehető gombákkal. A következő hónapokban fokozott óvatosságra van szükség. Gombát saját érdekében mindenki csak piacon, csarnokban, illetve üzletben vásároljon, ahol az árusításra kerülő gombát hivatalos gombaszakértő vizsgálja át, s egyúttal ellenőrző jeggyel látja el. Az ellenőrzés nélkül árusított gombánál mindig fennál a mérgezési veszély saját fogyasztásra mindenki csak olyan gombát szedjen, amelyet biztosan ismer. Ahol van rá lehetőség, a saját fogyasztásra gyűjtött gombát is mutassák be szakértőnek, vizsgázott gombaismerőnek. A piacokon, továbbá Budapesten az egészségügyi szaktanácsadó sátrakban, valamint a csarnokokban a gomba vizsgálók díjtalanul adnak véleményt és szaktanácsot.

5 GANEA a repülőemberek
5 DE-TO motoros akrobaták
zsonglőrök és a csehszlovák OPELT

Az Európa Nagycirkusz vendégjátéka Pécsett

1962. június 15-én, pénteken kezdi meg nagysikerű bemutatóját Pécsett a pár napig maradó Európa Nagycirkusz. A cirkusz zsonglőrjei, akrobatái, művészei, a magukkal hozott kutyaszínház, a jegesmedvék biztosan megnyerik majd a közönség tetszését. Az új atrakciók már eddig is óriási sikerrel szerepeltek a cirkusz kül- és belföldi turnéján. Az előadások mindennap 8 órakor kezdődnek. A vendégjátékokra június 15, 16, 17, 18, 19, 20 és 21-én kerül sor. — Vasárnap délután 4 órai kezdettel is tartanak előadást.

A falu visszavárja őket

Kilenc gyerek tanul a tízből — Kertészet is lesz

A vizsga előtti napokban jártunk a versendi általános iskolában. A — „Ki segít a határban" — kérdésre valóságos kézerdő emelkedik a magasba.

— És ki tanul tovább?

A tíz nyocadikos közül mind össze egy szőke, copfos kislány marad ülve. Ez igen, gondolja örömmel a látogató, milyen távol is van már, amikor a faluból csak a jegyző, vagy a tanító gyerek került felsőbb iskolába. Pár pillanat után azonban már kissé csalódottan szól a kérdés az igazgatóhoz: hát valamennyi itt akarja hagyni a falut...?

Mag Mihály mosolyogva, büszkén rázza meg a fejét.

— Középiskolai tanár vagyok, és két évre szerződtem falura. A kettőből hét lett és nem kívánkozom városba. Én se tudok elmenni, hát aki itt nőtt fel, ebbe szokott...

A falu visszavárja a gyerekeket és ők csaknem valamennyien visszajönnek. A kilencből ketten mezőgazdasági technikumba jelentkeztek és a termelőszövetkezetbe jönnek, ha elvégezték az iskolát. Ketten mezőgazdasági szakmunkás képzőbe kérték felvételüket. Az itthon maradó kislánnyal együtt, ez már öt a tízből. Hosszú Pista azért megy szőlőtermelő, borkezelő szakmunkásnak, mert a tsz 50 hold szőlőt telepít, s órá is szükség lesz három év múlva. Sajnovics Matyi, mint tejkezelő jön majd haza a versendi termelőszövetkezetbe. Hazajönnek a közösbe, hiszen mindegyik gyerek szülei tsz-tagok.

A három gimnáziumba jelentkező közül Wéber Erzsi, ebben az iskolában szeretne majd tanítani nyolc év múlva. Aiter Gyuri szobafestőnek készül és biztosan lesz is elég dolga az egyre épülő, csinosodó faluban.

Nem rosszabb a helyzet a 17 hetedikesnél sem. Sztojnics Anasztázia és Rázics Orsolya kertész-szakmunkásnak szeretnének kitanulni valamelyik állami gazdaságban.

— De hiszen nincs is kertészet a közösben — szól ellen az egyik fiú.

— Addigra kertészet is lesz — kelnek a lányok védelmére a többiek. Két lány baromfitenyésztő szakmunkásként szeretne majd a tsz-ben munkát kapni, Kovácsevics Dezső pedig mindenképpen a mezőgazdasági gépszerelő szakmát akarja elsajátítani. Nem is lennék általános iskolában, ha nem akadna cukrászjelölt a tanulók között.

— Sebaj — biztatja a pironkodó kislányt az igazgató, — lehet, hogy nemsokára ebben a faluban is lesz majd naponta friss sütemény és fagylalt, úgy mint a városban, és egy jó cukrász itt is elkel.

Cigány, német, sokac és magyar gyerekek tanulnak együtt a versendi iskolában.

— Nálunk csak egy féle meg különböztetés van — mondja az egyik tanárnő — haszontalan, vagy szófogadó gyerek. Rohamosan csökken a bukások száma, és nagy eredmény, hogy a cigánygyerekek között is van jeles és kitűnő tanuló.

A szülők a termelőszövetkezetben dolgoznak, ahol biztató eredményekkel kezdte az évet a tagság. Jól dolgoznak, jól keresnek, s ez a bizakodás a jobblét, a nyugalom, egyre inkább lemérhető a gyerekek körében is. Visszajönnek, de többet akarnak tudni.

W. M.

Országos népitáncfesztivál — Kórusok Bel- és külföldi művészek

A „Mecseki nyár" programja

Június 27-én este 8 órai kezdettel nyílik a „Mecseki nyár" előadássorozata, amelyet a Pécsi Városi Tanács népművelési csoportja irányításával a Pécsi Nemzeti Színház, az Országos Filharmónia, valamint a közreműködő szervek rendeznek. A műsor programja már elkészült, gazdag, szórakoztatónak ígérkezik. Az előadásokon nemcsak magyar művészek szerepelnek, hanem külföldi vendégeket is láthat a közönség.

A nyitás napján David Wilde angol zongoraművész az 1961-es Liszt—Bartók zongoraverseny I. díjának nyertese lép fel,

valamint Aldo Priano olasz karmester vezényli a Pécsi Szimfonikus Zenekart.

Június végén kerül sor a 100 éves pécsi dalosmozgalom záróhangversenyére, amelyen az építők madrigál-kórusa, a Közlekedési Vállalat Bartók férfikara, a MÁV vegyeskara, a Mecsek Művészegyüttes, a pécsbányatelepi bányász férfikar, valamint a pécsszabolcsi vegyeskar műsora szerepel.

Július elsején délben a városi tanács tornyában toronyzene szólal meg.

Júliusban három napig műsoron szerepel a Cigánybáró budapesti művészek közreműködésével. Ugyancsak ebben a hónapban érkezik városunkba a híres Budapest táncegyüttes, s bemutatja műsorát a pécsi közönségnek.

A KISZÖV augusztus elején rendezi meg országos népi táncfesztiválját, amelyen részt vesznek a legjobb szövetkezeti együttesek,

azonkívül sor kerül az országos szpartakiád záróünnepségének megrendezésére is.

Az Országos Rendezőiroda három vidám darabot készít a Mecseki nyár műsorába, „Vész kijárat", „Álomkastély" és „Sportol az asszony" című darabokat adják elő a közönség legkedveltebb művészei, többek között Salamon Béla, Szuhai Balázs, Vámosi János, Zárai Márta, Krencsey Mariann, Pécsi Ildikó, stb.

Az előadásokat a szabadtéri színpadon tartják este 8 órai kezdettel, kedvezőtlen időjárás esetén pedig a Pécsi Nemzeti Színházban.

Jutalomüdülésre mennek a kiváló bányászújítók

A Pécsi Szénbányászati Tröszt nemcsak újítási díjakkal, anyagi és egyébb támogatással gondoskodik legjobb újítóiról. Az újítókat ebben az évben jutalomüdülésre is elküldik. Június 18-tól 23-ig például Pozsonyba mennek hajókirándulásra Skoda Béla, a beruházási osztályról, Kovács Ferenc szerelő, Nemes Lajos villanyszerelő, Gyánti István kovács, és sokan mások. Pozsonyba még későbbi időpontban is terveznek kirándulást. Szlovákiai körutazásra négyen, Kolozsvárra heten mennek.

Tanácstagi beszámoló

Pécs város III. kerületi tanács értesíti a 30. és a 31-es választókerület, Xavér u, Rókusalja u, Petőfi u. 2—14-es házszámig mindkét oldal, Radnics u, Kisgyűd u. lakosságát, hogy június 15-én, pénteken délután 6 órakor az I. sz. Szociális Otthon Xavér u. 10. sz. alatti helyiségében tanácstagi beszámolót tart. Tanácstagok: Szatmári Elemér, Marton Istvánné, Szőke Jánosné. A beszámolót elmondja: Szatmari Elemér kerületi tanácstag. Továbbá június 15-én, pénteken délután 6 órakor a Petőfi u. Általános Iskolában a következő tanácstagok számolnak be választóiknak: Kaszti Imre, Végh László, Tóth Ferencné. Előadó: Kaszti Imre kerületi tanácstag. A választókerülethez tartozó utcák: Tompa M. u, Vas Gereben u.

Közlemény

TÁNCISKOLA

kezdődik diákok részére kedvezménnyel 19-én, kedden este 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Házban, József utca 15. Vezeti: Hermann.

*

A Magyar Elektrotechnikai Egyesület pécsi csoportja rendezésében június 15-én, pénteken délután fél 6 órakor a Janus Pannonius u. 11. szám alatt Holczhauser Albert, a TRANSZVILL főmérnöke Felhasználási követelmények kielégítése a középfeszültségű megszakítók fejlesztésénél címmel előadást tart.

*

A Magyar Honvédelmi Sportszövetség siklósi járási elnöksége értesíti az 1943-ban született sorköteleseket, hogy gépkocsivezetői tanfolyamot indít, melyre jelentkezni lehet a járási MHS elnökségen: Siklós, Felszabadulás útja 66. sz. telefon: 163. Bővebb felvilágosítást ugyanott az érdeklődők megkapnak.

A magyar líra gyöngyszemei — hanglemezen

A költészet kedvelői számára értékes meglepetés az Állami Hanglemez Vállalat újdonsága. A magyar líra gyöngy szemei címmel négy hanglemezen adja a versek szerelmeseinek kezébe hét évszázad magyar költészetének antológiáját.

A csaknem négyórás irodalmi műsorban 78 vers *„hangzik el"* a népballadától *József Attiláig.* A verseket 32 kiváló előadóművész szavalja.

A hanglemez-vers gyüjteményben megtalálhatók *Janus Pannonius, Balassi Bálint, Batsányi János, Fazekas Mihály, Csokonai Vitéz Mihály, Kölcsey Ferenc, Vörösmarty Mihály, Petőfi Sándor, Arany János, Vajda János, Ady Endre, Heltai Jenő, Babits Mihály, Kosztolányi Dezső, Karinthy Frigyes, Juhász Gyula, Tóth Árpád, Szép Ernő, Radnóti Miklós, Szabó Lőrinc, Gábor Andor és József Attila* legszebb versei. A költeményeket *Bessenyei Ferenc, Gobbi Hilda, Básti Lajos, Sennyei Vera, Benkő Gyula, Ascher Osztkár, Gábor Miklós* és több más ismert előadóművész szavalja.

Időjárásjelentés

A Meteorológiai Intézet jelenti június 13-án. Várható időjárás csütörtök estig: felmelegedés. Kisebb felhőátvonulósok, eső nélkül. Mérsékelt nyugati, délnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7—10, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 20—24 fok között.

Háztartási gépbemutató nyílik Pécsett

A háziasszonyok munkájának és a második műszak megkönnyítésére, a Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat az Élelmiszer Kiskereskedelmi Vállalattal karöltve, háztartási gép és félkészétel-bemutatót nyit a hét végén, a Kossuth u. 9. szám alatt.

Naponta négy és hat óra között, működés közben mutatják be a mosógépet, centrifugát, a Comet háztartási robotgépet, amely tésztát gyúr, habot ver, húst darál, összesen 12 műveletet végez. Gyakorlatban ismertetik a padlókefélő, porszívó szakszerű kezelését, s a villanytűzhelyen ételeket is készítenek a bemutató résztvevői előtt.

HÍREK

Pécsi népizenekar sikere Ausztriában

A múlt héten érkezett haza ausztriai vendégszereplésről Dörömböző Géza és népi zenekara. A hat tagú zenekar két hetet töltött Bécsben, valamint Burgerland kis városaiban, ahol a bécsi magyar követség hangversenyeket rendez minden évben az ott lakó magyarok részére.

— Az eddigi hangversenyeken budapesti zenekarok szerepeltek és izgalommal készültünk, amikor megkaptuk a meghívást. Bécsben meleg fogadtatásban részesültünk, amely az első szereplés után még inkább fokozódott, különösen a vidéki szerepléseken minden alkalommal telt házban játszottunk. Két órásra tervezett műsorunk csaknem mindig jó fél órával elhúzódott, — mondja Dörömböző Géza a zenekar vezetője.

Az osztrák vendégszereplésre Solti Károly és Gaál Gabriella szólóénekesek kísértek el őket, valamint a Bécsi Kultúr- és Sportegyesület tánccsoportja. Az osztrák táncosok nagyon szépen táncolták a magyar táncokat, pedig volt köztük olyan is, aki egy szót sem tudott magyarul.

— Különösen a csárdások tetszettek a közönségnek, de a Dankó nóták sem maradtak hatás nélkül. Megszerettük az osztrákokat, nagyon kedvesek voltak, vendégszeretők, mind a magyarok. Az is megtörtént hogy induláskor buszunk elé álltak, nem akartak bennünket elengedni.

A két hét alatt hatszor szerepeltek vidéken Oberwart Brednitz, Neufeld közönsége előtt, egyszer pedig a magyar követségen, valamint a Magyar Kultúra és Sportszövetség tiszteletrendezvényén mutatkoztak be sikeresen magyar cigány, osztrák népdalokkal. Dörömböző Géza és zenekara megállta helyét az ország határain túl is, kívánjuk öregbítse továbbra is a magyar népizene hírnevét.

BOZSÉR

— **BEFEJEZTÉK** az őszi és tavaszi gabonák előzetes termésbecslését Baranyában. A Terményforgalmi Vállalat szakembereinek véleménye szerint a külföldi és magyar búzák átlagtermése a kedvezőtlen időjárás következtében másfél mázsával lesz alacsonyabb a termelőszövetkezetekben a tervezettnél.

— *A NAGYJAVITÁSOKRA váró rádiókat, televíziókészülékeket és háztartási gépeket a földművesszövetkezeti bolthálózat segítségével gyüjti be a Komlói Helyiipari Vállalat, melynek motorkerékpáros szerelői háznál történő javításokat is vállalnak.*

— AUTOMATA mérlegeket állítanak fel rövidesen a Széchenyi téren, a főpályaudvarnál, a pécsi gőzfürdőben és a strandokon. A mérlegek pénzérme bedobása után mutatják a pontos súlyt.

— *MEGKEZDTÉK a palánták levéltrágyázását a mohácsi Uj Barázda Tsz kertészetében. A pétisót ezúttal vízben oldva permetezik a növényekre. A holdanként egy mázsa oldott pétisó hatására nagy paprika és paradicsomtermést vár a szövetkezet.*

— BEFEJEZŐDÖTT a gépállomások használt gépeinek értékesítése a megyében. Az utolsó nyilvános árverést kedden a mágocsi tsz-ben tartották meg, ahol 45 munkagépet vásároltak a járás termelőszövetkezetei.

— *NAGYTELJESITMÉNYŰ hűtőgépet helyeznek üzembe a Pécsi Tejipari Vállalatnál, melynek segítségével jobb tárolási lehetőségek nyílnak.*

— SIKERREL szerepeltek az Irodalmi Színpadok II. országos fesztiválján a mohácsi Bartók Béla művelődési ház irodalmi színpadának, ötéves fennállásukat ünneplő tagjai. Az együttes tagjai köszönetet mondtak a tanácsnak a részvételi lehetőség biztosításáért.

— *TELJESITETTE féléves exporttervét a Pécsi Fémipari Vállalat. Az NDK megrendelésére láncféleségeket, Guineába pedig lemezputtonyos talicskákat szállítottak.*

— VITAEST lesz pénteken este 7 órai kezdettel a Jelenkor szerkesztőségében, Gyenis József novellájáról. Vitaindítót Zsikó Gyula mond.

— *ÜLÉST tartott tegnap délelőtt a KISZ megyei végrehajtó bizottsága, melyen részt vett Káldi Katalin, a KISZ KB titkára is. Az ülésen megvitatták a KISZ pécsváradi járási bizottságának „A falusi fiatalok és a KISZ feladatai" című központi bizottsági irányelvek alapján végzett munkáját.*

— UJABB úszóházat építenek a Mohácsi Gépgyár dolgozói a szegedi városi tanács megrendelésére. Hasznos lenne, ha a mohácsi városi tanács is mielőbb csatlakozna a megrendelőkhöz.

— *A HÁZTARTÁSI hiánycikkek pótlására a Siklósi Faipari Vállalat ötezer gyúródesztkát, a Komlói Helyiipari Vállalat pedig ezer darab műszálból készült ruhaszárító fregolit gyárt ebben az esztendőben.*

— HARMINCÖTTAGU ég lagyári műszaki szakemberek ből álló delegáció keresi fel szombaton a Baranya megyei Téglagyári Egyesülés üzemeit. A tapasztalatcsere célja megismerkedni a speciális eljárással készülő porszénhamus téglagyártással, illetve égetés sel és a megyei téglagyárak korszerű gépesítésével.

— *PÉKSÜTEMÉNY bemutatót tart Mohácson a helybeli sütőipari vállalat. A sütemények a helyszínen megvásárolhatók. A kereskedelem megrendeli a legkedveltebb süteményféleségeket.*

— AZ 1962. ÉVBEN megjelent földtörvény szerint Egerág községben megalakult a bizottság, amely a földvédelmi eljárás során felülvizsgálja a területeket abból a szempontból, hogy a szántóterületet milyen módon növelhetné a község. Az öttagú bizottság parcellánként értékeli a szántóterületek termőerejét és javaslatot tesz egyes területek megjavítására, az egyénileg gazdálkodóknál pedig kényszerhasznosítást foganatosít.

THIERY ÁRPÁD:

A MEGMONDHATÓ MEGSÖM

(26.)

Az öreg visszahúzza a kezét, az újságot lassan összegyűri és elteszi.

— Hétfőn... — kérdezi, azután elfeledkezik a testtartásról és megroggyan. Furcsák és idegenek a pillanatok. Nem is igaz, hogy Fábián úr kapuja előtt áll. Biztos, hogy eltévedt. Nem igaz, hogy az ablakból a házőrző cselédlány olcsó részvéttel és kíváncsian fürkészi. Nem igaz, hogy a lábait a föld magához markolta, és nem igaz, hogy Fábián úr nincs itthon, csak eltagadják. Lehet, hogy alszik, és ilyenkor nem szabad felébreszteni.

Minden egy nagy hazugság.

Megkérdezné, hogy csengetett-e előtte már másik kőműves is az emeletes ház ügyében, de most ehhez sincs kedve.

Minden olyan ravasz és igazságtalan, mint egy alattomos álom.

A lány könnyű, csupaszkarú ruhában — megrázkódik a hidegtől. A kíváncsiság és a langyos, a nagyságos asszonytól tanult leereszkedő sajnálkozás — csak pillanatokig tart.

Kiegyenesedik, a nyaktánál megigazítja a kontyot. A nagyságos asszony az ablakban ezt is így szokta.

— Mit mondjak Fábián úrnak, hogy ki kereste?

Török Andrást megfogja a könnyű, udvarias hang. Az arcát a vaspálcás kapuhoz szorítja, hogy a lány jól megfigyelhesse a szegletes vonásokat. Hogy hétfőn majd megismerje.

— Mondja meg neki, hogy a kőművesvállalkozó volt itt... Az emeletes ház miatt...

A lány kötelességtudóan bólint.

— Megmondom kérem.

Hátralép, be akarja csukni az ablakot, de az öreg hangja nagy, kétségbeesett rugaszkodással utána nyúl, feszes ujjaiba kapaszkodik.

— Nem felejti el?

A lány kihajol, bátorítóan mosolyog.

— Nem.

Az öreg benyúl a rácson, a kezét előre tartja, még nem engedi becsukni az ablakot.

— Azt is mondja meg, hogy Török András volt itt, mert hallotta, hogy Fábián úr emeletes házat akar építtetni.

— Azt is megmondom bácsi.

— Írja fel egy papírra, nehogy elfelejtse... Török András...

A lány mégegyszer kihajol, és elnézően mosolyog.

— Tessék megnyugodni, nem felejtem el.

A cselédlány hangját elkapja az utca, szétszórja, és az ablak becsukódik.

Az öreg egyedül marad az utcán. Ácsorog, nézelődik, apró, kemény szegleteket keres a földön, amiben könnyen és kényelmesen megkapaszkodhatna. Lassan megfordul és nehéz, görnyedt testtartással elindul. Haza.

A ferencesek temploma kurta kondítással jelzi, hogy féltizenegy.

Török András a földet nézi és megy. Pedig legszívesebben lefeküdne Fábián úr kapuja elé, vagy az autóbuszállomás olajszagú várótermébe. Mindegy, hogy hová.

Mert a mai napnak tulajdonképpen már vége van.

6.

Hétfő.

Árnyéka a tegnap és a tegnapelőtt. Puha, félelmetes árnyékok. Az öreg két napja alig tudja kitartani belőlük a fejét. Megint Fábián úr kapuja előtt áll.

(Folytatása következik.)

15 százalékos teljesítménynövekedés
20 százalékos fejtési sebességnövekedés
a munkahelyek számának csökkentése

várható a Pécsi Szénbányászati Trösztnél az újmódszerű munkaszervezéssel

A munkaszervezésben rejlő óriási tartalékok kihasználásának szép példájával találkozhatunk a Pécsi Szénbányászati Trösztnél. A tröszt műszaki osztályának mérnökei, a legjobb vájárok, a kiváló újítók már sokat foglalkoztak korábban is azzal, hogyan lehetne növelni a bányák termelését, hogyan lehetne rövidebb idő alatt több szenet adni népgazdaságunknak. A pécsiek már több alkalommal bebizonyították, hogy — nehéz körülményeik ellenére — képesek a minőség megtartása, sőt, javítása mellett fokozni a bányák kapacitását. Az év eleje óta kísérlet alatt álló új munkaszervezés azonban eddig még nem tapasztalt mértékben emeli — a bányák összességében is — a munka termelékenységét.

Szabó Rezső elvtársat, a műszaki osztály vezetőjét kértük meg: adjon tájékoztatást az új munkaszervezésről, a kísérletekről. Elmondotta, hogy az élő és holt munka arányának megváltoztatására irányulnak erőfeszítéseik. Az eddigi gyakorlat szerint ugyanis a bányában eltöltött 24 órából a gépek kihasználtsága 10 óra körül mozgott. A fejtőkalapácsok, az egyéb gépi berendezések — sőt a kihajtott vágatok is (!) nem voltak folyamatosan kihasználva. A vágatkihasználás maga: 40—50 százalék között mozgott. Az utóbbi években már úgy tünt, ezen javítani nem lehet. A műszaki osztály mégis megvizsgálta a munkaszervezést és új utakat keresett.

A hétórás munkaidő megtartása mellett olyan lehetőségeket kerestek, hogy a nap 24 órájából az eddigi 10 óra helyett 16—17 órát produktívan lehessen kihasználni.

A kísérleti munkahelyek létesítése igazolta az előzetes elképzeléseket. Az eredmények a következők voltak: A munkaidő lehetséges kihasználása mellett havi 100 méter és 100 méter feletti teljesítést értek el a vágatkihajtásban, az eddigi általános gyakorlatban lévő (I. negyedévi adatok szerinti:) 70 méteres tröszti átlaggal szemben.

Mit jelent ez tröszti viszonylatban?

Előrelátható mintegy 15 százalékos teljesítménynövekedést, kb. 20 százalékos fejtési sebességnövekedést, aminek üzemi szinten várható kihatása a sebesség növekedésével arányos munkahelyszámot le tudják csökkenteni. Ez önköltségben, a termelés gazdaságosságában is rendkívül nagy mértékben éreztetni fogja hatását, lényeges változást hoz a műszaki-gazdasági mutatók teljesítésében. Egyszerűbben szólva: népgazdaságunk rövidebb idő alatt olcsóbb szenet tud kapni a mecseki bányákból.

Az új munkaszervezés egyik legfőbb előnye, hogy nem követel fokozottabb munkaintenzitást a dolgozóktól, munkájukban semmi változást nem okoz.

bár a kedvezőbb tervteljesítési lehetőségek, kedvezőbben hatnak a bányászokra, a munkásokra is. Mi is a lényege az új munkaszervezésnek?

Eddig a bányászok naponta háromszor 7 órát dolgoztak a bányában. Ezután is ugyanennyit dolgoznak. Az egyes fejtésekben azonban a munka a leszállás után 30—60 perc múlva kezdődött el. A reggeliek 7 órától 14 óráig dolgoztak, de a második műszak emberei ismét csak fél, illetve egy órás késéssel tudták munkahelyükön a munkát elkezdeni. Az előző műszak kiszállása és munkaabbahagyása között ismét fél, vagy egy óra telt el. A 24 órából két harmad tudott csak produktív munkát végezni, a harmadik harmad fenntartással, előkészítéssel foglalkozott. Mintegy 3 óra volt olyan idő a bányában, amikor néma csend honolt a fejtésekben, vágatokban. Ez az idő teljesen kiesett a termelésből.

Az új, kísérleti módszer szerint az első műszak ugyanabban az időben száll a bánya mélyére, a második már egy órával előbb. Természetesen egy órával hamarabb is kiszáll, munkaidejében nem lesz semmi változás, éppen csak a váltás történik gyorsabban. — Lehetőség nyílik így arra is, hogy három harmad termeljen és a fennmaradó időben elvégezhetik a fenntartás, biztosítás munkáit. Ahol tehát eddig három váltás dolgozott, most ott négy dolgozik. Így lehetővé válik, hogy a produktív termelés az eddigi napi 10 órától 16—17 órára növekedjen.

Az élő és holt munka arányának megváltoztatása terv szerűbbé, gyorsabbá teszi a munkát, végeredményben csupán az ésszerűbb szervezéssel,

és ez azt bizonyítja, hogy gyárainkban, üzemeinkben még nagyon sok lehetőség van, amit érdemes felkutatni.

A kezdeményezést örömmel lehet üdvözölni, dicséret illeti érte a széntröszt dolgozóit, mérnökeit, műszaki szakembereit.

Szüts István

Csaknem 300 bányászfiatal végez társadalmi munkát a Mecsekvasút építésénél

Segítenek a nyugdíjasok is — Ezen a héten teljesítik vállalásukat

Már több ízben hírt adtunk arról, hogy az állatkert és vidámpark között létesülő Mecsek-vasút építésére, társadalmi munkamozgalom indult a KISZ-fiatalok között. A Pécsi Szénbányászati Tröszt KISZ-bizottságához tartozó alapszervezetekre 110 méteres földi szakasz rendbetétele vár, hogy a vasútfektetést elvégezhessék. A 17 alapszervezet vezetőjét megbeszélésre hívták össze, ahol az újhegyi bányászfiatalok elsők közt jelentették be, 100-an jönnek segíteni. Négy másik alapszervezet 40—40 fő társadalmi munkáját ajánlotta fel.

Az István-aknai mérnökök még egyszer felmérték a munkára kijelölt területet, hogy pontos munkát végezhessenek a fiatalok. A Szénbányászati Tröszt vezetői pedig kis bódét állíttattak fel a munkahely közelében, ahova csákányokat, bontórudakat, lapátokat és talicskákat szállítottak, hogy minden szerszám kéznél legyen.

Az első munkanap csaknem 100-an jöttek el, KISZ-tagok és KISZ-en kívüliek, sőt, a nyugdíjas bányászok is derekasan kivették részüket a munkából. Nincs könnyű dolguk a fiataloknak, hiszen több helyütt 60—70 centis dombot, sziklát kell lefaragni, másutt 25—30 centimétert feltölteni, hogy egyenletes legyen.

Nyolc csoportban dolgoznak a bányászok és azt mondják, még ezen a héten elvégzik a rájuk végzett feladatot, teljesítik a vállalt társadalmi munkát, hogy mielőbb kattoghassanak a vonatkerekek az erdő fái között.

A napirend: tanulni és szocialista módon élni

A meghívó határozott: a Tyitov űrhajós nevét viselő kétszeres szocialista brigád értekezletet tart, amelyre tisztelettel meghívja... A téma: brigádunk hogyan terhetne a brigádmozgalom harmadik célkitűzésére; szocialista módon tanulni, művelődni és élni...

*

— Halló! Halló! Szénelőkészítő kötélpálya karbantartó? Itt a „Keringőből"... Mondja, nem hiányoznak a lakatosaik? Kétszer kidobtuk már őket. Vigyék el őket, hiszen még déli tizenkettő sincs... Nagyon beszívtak...

Az ilyen telefon értesítések napirenden voltak, de adjuk át a szót Csikós Ferencnek, aki meghatóan, de hivatalos formulával leírta a szöveget, mint ahogyan szokás például tanácsülésen. Honnan tanulták, honnan sem, — a papírra vetett gondolatok is őszinte, mély, emberi érzéseket, vágyódásokat hordoznak.

A tájékozódás miatt felírom a dátumot, de úgy, hogy nyugodtan lehet legújjabbkorú életünk forgatagában „műemléknek" tekinteni, legalábbis a Tyitov-brigád életében:

1957...

— Mintegy öt-hat évvel ezelőtt még napirenden voltak az olyan esetek, hogy többen is ittasan jöttek műszakra és tízforintos órabérért jól kialudták magukat a fürdőben. Mindennapos eset volt az olyan is, hogy az üzemzavarelhárításra kirendelt 8—10 lakatos nagy kerülővel, de útbaejtette a büfét, csak egy pohár sörre és berúgtak...! Megesett az is, hogy a műhelybe hozták a sört, a pálinkát. Rengeteg volt a bumli, a lógás. Fegyelmezetlenek, felelőtlenek voltak mindenkivel szemben. Az üzem kinevezte a párttitkár elvtársat azzal a céllal; ha valakinek tudni kell ezen változtatni, akkor egy párttitkárnak igen. A párttitkár elvtárs fél éven belül megszökött tőlünk... Életünk így folyt tovább 1958 tavaszáig...

És ki tudná már pontosan meghatározni, hogy miért, engedni kezdett a jég. Csikós Ferenc is azt írja, hogy „bonyolult kérdés" pedig ő aztán ismerheti a helyzetet. Miért is folytassam, ez volt a valóság. Árpád Mihály azt mondja, hogy megváltoztak ezek az emberek, Nagy Imre, a brigád vezetője pedig azzal toldja meg, hogy nagy utat tett meg a brigád, nem volt könnyű eljutni a máig, a brigádértekezletig.

Most egy hosszú bekezdésben írni kellene arról, hogy valóban az 1957—58-as években új, de jellemző vonásaiban a tíz évvel ezelőtti egészséges szellem ismét tért hódított és formálni kezdte az embereket, a közéletet, mindent. Ha rágondolnak és az utóbbi éveket visszalapozzák, akkor ez a bekezdés máris befejeződik, mert érthető lesz az, ami időközben történt ennek a brigádnak az életében is. De a naptárt hagyjuk csak 1960-nál.

Ugy igaz, ahogyan írva van: a lakatosok egyszer csak azon vették észre magukat, hogy brigádversenyre jelentkeztek. Múltak a hetek, a hónapok és a bizalmatlanság helyébe lassan a bizalom kezdett lopakodni. Ha tudna beszélni a Béta-aknáról jövő kötélpálya, akkor sokat mondana. Szükszavúak a lakatosok, senki nem jegyezte és gyűjtötte, hogy mi minden zajlott le a napi munka során. Abban biztosan nagyon sok rejlik, hogy „bonyolult kérdés..." Elképzelhető, hogy menynyire bonyolult lehetett, ha az iszákost az ívásról, a lógóst a lógásról, a hanyagot a hanyagságról kellett leszoktatni.

— Aztán versenyeztünk a szocialista brigád címért. Ekkor már határozottan megfogadtuk, hogy munka közben nem iszunk. Aki nem fogadott szót, azt kizártuk a brigádból. A pénzen, amit jutalmul kaptunk, már nem hordó sört vettünk, hanem sportfelszerelést, vagy takarékba tettük, bajbajutott munkatársainkat segítettük — írja Csikós Ferenc.

Terjedt a jó híre a brigádnak. Biztos pont lett, munkáját úgy végezte, hogy azt csak „magázni" lehetett. Náluk is igazolódott, hogy hazugság az, ami szerint a jó hír ólomlábakon jár. Már nemcsak az üzemben számítottak rájuk. A csodagyerekek, a fenelegények óvodát kezdtek patronálni... Idézzük az eseményt, ami idehozta, kiváltó okát adta annak, hogy 35 ember összeüljön a „főtéma" megtárgyalására.

A mindig kedves óvónénik izgalommal várták a brigádot, amelyik megígérte „ha lúd, legyen kövér" alapon, hogy ugyanolyan kötélpályát építenek, mint amilyen Béta-aknáról jön a szénosztályozóba. Hadd játsszanak az apróságok...! Jöttek is annak rendje és módja szerint, hozták a hozzávalót. Tapsikoltak a picik, izgalommal várták a fehérköpenyes óvónénik is, hogyan alakul, formálódik, válik valósággá a nagy mintájára a kicsi játékszer. Akarták, hogy szép legyen, jó legyen, elismerésre méltó legyen, dehát akadt nehézség is... És egy ilyen alkalommal történt, hogy valamelyik ott a csinos óvónénik és apróságok társaságában elkerekítette a magáét úgy, ahogyan a tartóoszlopokon szokta.

— Az óvónők majd elsüllyedtek. Egyebet tenni nem is tudtak és ezt kellett volna nekünk is tenni, de nem tettük. Ezért még számtalan ilyen szégyenen mentünk keresztül. Sokszor megbotránkoztattuk a vasárnapi kötélcserék alkalmával az ünneplő, szórakozó komlóiakat — hangzik a szöveges tájékoztató.

És most itt vannak 35-en, hogy leszámoljanak ezzel is. A munkával semmi kifogás. Schuszter elvtárs nagyon értékesnek tartja legújabb célkitűzéseiket, amit a párt VIII. kongresszusára vállaltak. Dehát szó kerül lassan a „kényes" témáról, amit úgy fogalmaznak néhányan, hogy „amilyen az ember, olyan beszédje és olyan a munkája".

— Ha utcai ruhát öltünk, akkor felvesszük a jámbor álarcot? Ha színházba megyünk, akkor egyszerre finomakká válunk? Ha újságíró van itt, akkor elcseppentünk néhány finomságot?

Tehát, nincs híjján az élesség, a konkrétság. Mosolyognivaló, de az történt, hogy amikor a művelt beszédről, a trágárság elhagyásáról volt szó, akkor mint valami utóvihar, úgy csapkolódtak a férfifűlnek is vaskos kifejezések.

Hümmögnek egy sort és aztán valami megfogan. Szakmai fejlődés? Jöhet. Általános műveltség? Kellene, jó lenne. Művelt emberként viselkedni mindig és így is élni? Miért ne lehetne?

A naptár 1962-őt mutat. A Komlói Szénbányászati Tröszt szénelőkészítő üzemének karbantartó lakatosbrigádja pedig június 7-én tartotta az értekezletét. Múlanak majd a hetek, a hónapok és talán az évek is. Lehet, hogy hallunk még erről a brigádról? Miért ne? Hiszen nagyon rendes, ma még vívódó emberek, akiknek új eredményeket kell hozni a holnapnak, mint a sok másnak...

KÁSZON JÓZSEF

„Késik" az őszibarack

A hideg tavasz miatt ebben az évben csak július elsején jelenik meg az őszibarack. A Mecsek vidékének híres őszibaradkfajtája, a Maiflower az idén egy hónapot késik. A termés mennyiségével azonban nem lesz baj; mert 1962-ben több gyümölcsre számítanak, mint amennyi tavaly termett. Az elmúlt évben 30 vagon őszibarackot vásárolt fel a pécsi földművesszövetkezet. Ebben nem volt benne az a mennyiség, amit a termelők saját maguk értékesítettek. Az idén közel harmincöt vagonnal vásárolnak majd fel. A mecseki termelők munkájuk megkönnyítése céljából a Pécsi Őszibaracktermelő Társulás két új felvásárlóhelyet létesít, egyet a Donátusban, egyet pedig a Csoronikán.

Bútorkiállítás nyílik Pécsett

A Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat rendezésében június 16-án bútorkiállítás nyílik Pécsett. A bútorkiállítás érdekessége, hogy a korábbiaktól eltérően most a korszerű bútorok fölénybe kerültek a konzervatív formákkal szemben. Bemutatásra kerülnek kül- és belföldi kombináltszobák, hálógarnitúrák és konyhabútorok. A kiállított tárgyakat a helyszínen meg lehet vásárolni. A kiállítást a Janus Pannonius utcában nyitják meg, június 24-éig lesz nyitva.

Svéd régészek Baranya megyében

Tudósok és tudósjelöltek... Ez a meghatározás illik svéd régészvendégeinkre, akik kedden este érkeztek városunkba, és — mint írtuk — ellátogattak Nagyharsányba meg Siklósra is.

Nagyharsányban a római kori villát tekintették meg. A villának természetesen csak az alapjai vannak meg, és nem is túlságosan nagy. Mitagadás: nekünk, laikusoknak keveset mondanak a csonka falak, ők viszont majdnem egy óráig nézegették. Néhányan még az alaprajzát is felvázolták... Szakavatott szemmel vizsgálgatták a törött cserepeket, még a csontszilánkok sem kerülték el a figyelmüket. Amikor meghallották, hogy

az avarok betörése után leégett az épület,

s vadisznócsontvázat találtak benne (ami az avarok lakmározására utal), mosolyogva jegyezték meg: az avarok nem lehettek valami udvarias emberek.

Siklóson a vártemplom falfestményei, az avarkori és árpádkori leletek váltottak ki közöttük élénk vitákat. Itt a korsókat meg a többi használati tárgyat rajzolgatták jegyzetfüzetükbe.

Amint a tizenöt tagú csoport vezetője, *Holger Arbmann* professzor elmondotta, jártak már Nyugat-Németországban, Lengyelországban és Csehszlovákiában is. Természetesen nem mind a tizenöten, a csoporttagok váltakozók. Rendszerint azok mennek külföldi tanulmányútra, akik

doktori disszertációjukra készülnek

és a legkiválóbbak közül valók. Ők ugyanis úgy vélik, hogy nem lehet megismerni Svédország történelmét a környező országok történelme nélkül. Magától értetődik: nemcsak a száraz leletanyagra kíváncsiak, hanem az ott élő emberekre is.

Ha egy külföldi országba készülnek, megismerik az illető ország szakirodalmát — folytatta a barátságos professzor, — s mire elindulnak, többékevésbé tájékoztattak.

Budapesten, Esztergomban, Visegrádon, Veszprémben, Székesfehérváron és Keszthelyen jártak eddig Magyarországon. Pécs és környéke után Szeged lesz a következő állomásuk. Nagyon jó a benyomásuk. Amint látják,

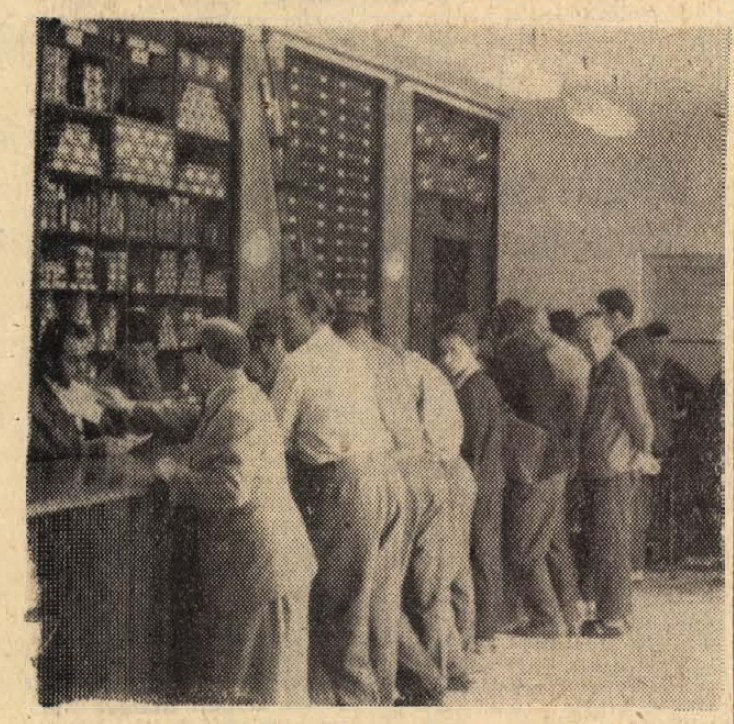
megbecsülik a műemlékeket Magyarországon.

Nagy hatást gyakorolt rájuk a lengyeli kultúra is, amit eddig csak a szakirodalomból, Dombay János munkáiból ismertek. Egyébként nemcsak a műemlékekre kíváncsiak, az is érdekli őket, hogyan konzerváljuk a régiségeket.

Befejezésül a magyar nép meleg vendégszeretetét dicsérte a professzor s beszélt városáról, Lundról is. Amint elmondotta, Svédország déli részén fekszik, negyvenezer ember lakja, ebből hét és félezer egyetemista. Egyetemi város. A középkorban — különösen a dán megszállás idején — híres püspöki székhely volt. Ma a 12. századi gótikus templom meg a történeti múzeum emlékeztet a régi időkre. Egyébként ők úgy vélik, hogy a Cundi történeti múzeum a legjobb, legrégibb és leghíresebb Svédországban.

— Ebben egy kis lokálpatriotizmus is van — tette hozzá tréfásan a professzor, arra célozva, hogy mindenki büszke a maga szűkebb hazájára.

— *Magyar* —



Tegnap délben átadták Pécsett a vásárlóközönségnek a Bajcsy-Zsilinszky utcai új autóalkatrész-boltot. Képünkön: öt perccel a megnyitás után készült.

— *cl* —

Érdekességek a nagyvilágból

REPÜLŐGÉP 61 000 MÉTER MAGASBAN

Edwards légitámaszpont.

A kaliforniai Edwars légitámaszpontól egy magassági repülések céljára épített különleges repülőgép 61 000 méter magasságra emelkedett. A kísérleti repülőgépet 14 000 méter magasságból bocsátotta útjára egy B—52 típusú bombázó. Ezután a gépnek 155 másodpercre volt szükség a 61 kilométeres magasság eléréséhez.

TOMBOLÓ ORKÁN PAKISZTÁNBAN

Karacsi (Reuter)

Heves szélvihar kilenc halálesetet és hatalmas károkat okozott a pakisztáni Rawalpindi helységben. Az óránként 177 kilométer sebességű szél házakat döntött romba, fákat csavart ki, elszakította az elektromos és távbeszélő vonalakat.

CSŐDBE MENT MICKEY ROONEY

Hollywood (Reuter).

Mickey Rooney, az egykori híres gyermekszínész fizetésképtelenségre hivatkozva csődöt jelentett be. A ma 39 éves színész többek között egy magánszemélynek 168 000 dollárral tartozik, azonkívül 106 000 dolláros adóhátraléka van.

ELÁJULT A HŐSÉGBEN A JEGESMEDVE

Kairó (Reuter).

Kairóban a keddi 44 fokos hőséget az egyiptomi főváros állatkertjének lakói is megsínylették. A jegesmedvék elájultak, egy csimpáz anya kora szülöttet hozott a világra, a vízilovak pedig egész nap nem jöttek ki a vízből. A vastag bundájú mackókat a tűzoltóság fecskendőkkel enyhítette, később pedig az ápolók hatalmas ventillátorokkal tették számukra elviselhetővé a pokoli hőséget.

Sátorépítéshez

férfi dolgozókat felveszünk. Jelentkezés VI. 15-én reggel 6 órakor **Európa Cirkusz** Pécs, Vásártér

32203

Központi javítóműhelyünkbe egy

ÁCSOT FELVESZÜNK.

Jelentkezés: Baranya megyei Téglagyári ES Pécs, Rákóczi út 11. 31951

Laoszi helyzetjelentésünk

Megalakult a kormány, maradnak az amerikaiak

Szufanuvong nyilatkozata — Kennedy válasza Hruscsov üzenetére

Washington.

Lincoln White, az amerikai külügyminisztérium szóvivője keddi sajtóértekezletén kijelentette, hogy a laoszi megegyezés mögött, úgymond, nagy kérdőjelek meredeznek. Szükségesnek tartotta, hogy idézze Kennedy elnököt:

a Thaiföldre irányított amerikai csapatok addig maradnak Laosz szomszédságában, ameddig „ez szükségesnek látszik".

A szóvivő hozzáfűzte: ebben az időpontban senki nem tudja meghatározni az amerikai csapatok ott-tartózkodásának határidejét.

Harrimann, távolkeleti ügyekkel foglalkozó amerikai államtitkár nyilatkozatot adott az egyik amerikai televíziós állomás riporterének.

Kijelentette, hogy a laoszi koalíciós kormány megalakítása még nem jelenti az amerikai csapatok visszavonását Thaiföldről.

Azt mondta, hogy a Thaiföldön partratett amerikai csapatoknak fenn kell tartaniok az amerikai erő helyzetét a délkeletázsiai országokban. Harrimann nyilatkozatából az is kitűnik, hogy a kormányválság kérdésének rendezésével sem hívják haza a jobboldali laoszi csapatokhoz delegált úgynevezett katonai tanácsadókat.

Peking.

Szufanuvong herceg, a hétfőn megalakult laoszi koalíciós kormány miniszterelnök-helyettese, a Laoszi Hazafias Front Pártjának elnöke írásos nyilatkozatot juttatott el a laoszi ideiglenes koalíciós kormány megalakulásával kapcsolatban a sajtó képviselőihez.

Nyilatkozatában

Szufanuvong örömét fejezi ki afölött, hogy a három herceg négynapos tárgyalásai után megkötötték a koalíciós kormány megalakulásáról szóló egyezményt.

Jelentős haladás ez a laoszi probléma békés rendezésének útján — állapítja meg Szufanuvong.

A Laoszi Hazafias Front Pártja — mutat rá nyilatkozatában Szufanuvong — a tárgyalásokon fontos engedményeket tett, mivel a béke és a semlegesség politikájából s a laoszi nép legbelső vágyaiból indult ki, őszintén törekedett a három herceg közötti teljes megegyezésre.

Minden tőlünk telhetőt megteszünk — hangzik a nyilatkozat —, hogy biztosítsuk Laosz igazi békéjét és függetlenségét. Ez a mi szilárd és rendíthetetlen álláspontunk.

Washington

A Fehér Házban szerdán nyilvánosságra hozták *Kennedy* elnöknek *Hruscsov* szovjet miniszterelnök üzenetére adott válaszát.

Az amerikai elnök válaszában hangsúlyozza: „A Souvanna Phouma vezetése alatt álló nemzetközi egységkormány megalakítása mérföldkövet jelent azokban az erőfeszítésekben, amelyeket e cél elérése érdekében, különösen a bécsi találkozó után tettek. Rendkívül fontos, hogy a genfi értekezlet küldötteivel szorosan együttműködjünk az egyezmények végrehajtása céljából".

Az elnök üzenetében kijelenti, nem szabad megengedni, hogy megsemisítsék az eddig elért haladást.

Kennedy hangsúlyozza, egyetért Hruscsovnak azzal a nézetével, hogy a laoszi probléma rendezésében elért haladás hozzájárulhat más nemzetközi kérdések megoldásához is. „Ha közösen segíthetünk a semleges és független Laosz megteremtésében, akkor ennek az eredménynek a jelentősége minden bizonnyal túlnő Laosz határain" — hangoztatja az amerikai elnök.

A francia nemzetgyűlés többsége elutasította de Gaulle „európai politikáját" és kivonult az üléstermből

Párizs.

A francia nemzetgyűlés többsége szerdán szavazás nélkül elvetette a kormány külpolitikai programját. A szokatlan eseményre a nemzetgyűlés külpolitikai vitájának kezdetén került sor. A vita megnyitása előtt *Couve de Murville* külügyminiszter a kormány külpolitikai programját körvonalazó nyilatkozatot olvasott fel. A külügyminiszter beszéde után *Simonnet*, a külügyi bizottság elnöke, a MRP tagja követelte, hogy a kormány a vita után bocsássa szavazásra külpolitikai programját. *Pompidou* miniszterelnök már előzőleg elutasította a külügyi bizottságnak ezt a kérését és ezúttal sem merte megkockáztatni a szavazást. A de Gaulle-i alkotmány szerint a kormány szerint a kormány állapítja meg a nemzetgyűlés programját és így csak formális bizalmatlansági javaslat esetén kénytelen szavazást elrendelni.

A miniszterelnök elutasító válasza után *Simonet* képviselő nyilatkozatot olvasott fel, amelyben 280 képviselő *de Gaulle „európai politikája"* ellen foglalt állást. A nyilatkozat aláírói ezután elhagyták az üléstermet. A francia nemzetgyűlésnek összesen 545 tagja van. Az ülésteremben gyakorlatilag csak az UUR-nek, *de Gaulle* pártjának képviselői maradtak. A Francia Kommunista Párt képviselői kezdettől fogva távolmaradtak az ülésről.

Amerikaellenes tüntetés Salvadorban

San Jose (Uj-Kina).

Tomboló tüntetés fogadta a salvadori fővárosban azt a diplomatát, aki Kennedy „szövetség a haladásért" programjának ügyeit vezeti. A salvadori demokratikus szervezetek, illetve diákszervezetek nagyszabású tiltakozó hadjáratot kezdtek az amerikai propaganda ellen.

Franco fokozza a terrort

London.

A Daily Mirror madridi tudósítója jelenti, hogy Franco spanyol diktátor újabb „tisztogatást" kezdett az országban. A rezsim politikai ellenfeleit vagy a Kanári-szigetekre küldik száműzetésbe, vagy kénytelenek elhagyni Spanyolországot. A börtönök zsúfolásig teltek Franco ellenfeleivel. Az utóbbi sztrájkmozgalom közel száz vezetőjét továbbra is letartóztatásban tartják.

Pécs mj. Város Tanácsa VB Építési és Közlekedési Osztálya keres

okleveles építészmérnököket vagy általános mérnököket

Fizetés a 1222 és 1622 kulcs szám szerint. — Jelentkezés írásban részletes önéletrajzzal az osztály címére postázandó. 366

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, anyós, nagyanya

idős Krausz Ferencné

Filips Éva

június 12-én 63 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 15-én, pénteken fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

666 A gyászoló család.

Vállalatunk a gumivulkanizáló műhelyét ismét felfejlesztette. Kedvező határidővel vállaljuk minden méretű

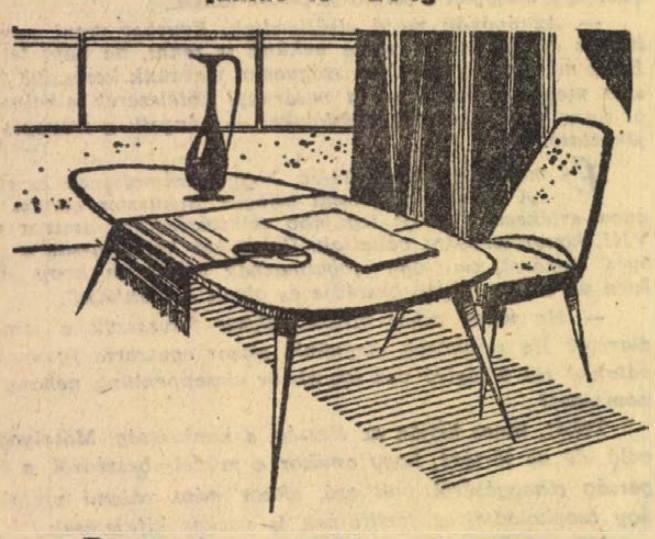
gumiabroncs és tömlő javítását és futózását

Kisgépgyártó és Autó-motor Javító Vállalat Szigetvár.

349

Bútorkiállítás

június 16—24-ig



Janus Pannonius utca 11. sz. MSZT Székház, Sétatérnél

Nyitva: 11—19 óráig

A kiállított bútorok a helyszínen megvásárolhatók

Minden érdeklődőt vár a

Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat

32414



Éjfélkor érkezett

Csehszlovákia—Brazília a döntőben

Csehszlovákia—Jugoszlávia 3:1 (0:0

Vezette: Dienst (Svájc).

Skoblar az 5. percben jó helyzetbe került, de az utolsó pillanatban szögletre szerelték. A másik oldalon Soskicsot Kadraba nagy lövése tette próbára. A 13. percben Galics mesterien szöktette Sekularacot, a jobbösszekötő lövését Schroiff azonban bravúrosan hárította. Rendkívül veszélyesek voltak a csehszlovák ellenakciók, ami kor pedig a jogszlávok lendültek előre, szinte az egész csehszlovák együttes védekezett.

A második félidőt csehszlovák támadások vezették be. A 49. perc ben Kadraba nagy lövését Soskics rosszul hárította, kiesett kezéből a labda, s a berohanó Kadraba a helyzetet felismerve, fejjel a hálóba továbbította. (1:0). A „potyaízű" gól után a csehszlovákok még nagyobb gondot fordítottak a védekezésre. Egyideig álltak is a sorozatos jugoszláv támadásokat, a 79. percben azonban egy gyors akció után Jerkovicshoz került a labda, aki jól eltalált lövésével Schroiffot megadásra késztette. (1:1). Nagy lett az izgalom a pályán, keményedett a küzdelem. A svájci Dienst játékvezető magához kérette a csapatkapitányokat és közölte velük, hogy a legkisebb szabálytalanság esetén kiállítás következik. Az utolsó 10 percben váratlan fordulat vett a mérkőzés. A 81. percben Kvasnak a félpályáról hozta fel a labdát nagyszerűen adott Scherer elé, aki elhúzott a védők mellett és a kifutó Soskics mellett biztosan lőtt a hálóba. (2:1). A jugoszlávok teljesen megzavarodtak, a 85. percben Markovics kézzel érintette a labdát a büntető területen belül, bár nem volt szándékos az eset. Dienst határozottan 11-est ítélt, s ezt Scherer biztosan értékesítette. (3:1). A hátralévő percek már különösebb izgalom nélkül teltek el.

Brazília—Chile 4:2 (2:1)

Vezette: Yamasaki (Peru)

A 9. percben már a hazaiak hálójába került a labda. Zozimó leadásával Zagalló viharzott el, lövésszerű beadását R. Sanchez röviden mentette, s a 16-os oldalvonalánál álló Garrincha ballal, kapásból védhetetlenül bombázott a hálóba. (1:0). A 31. percben újabb brazil gól következett. Zagalló jól lőtt be egy szögletet, Garrincha rohant a labdára, s mielőtt a védők közbeléphettek volna, a hálóba lőtte (2:0) Chilei rohamok következtek, s ezek a 43. percben értek gólt. Zitó felvágta Rojast. Toró állt a 18 méteres szabadrúgásnak és a jól eltalált lövés a hálóban kötött ki (2:1).

Szünet után a közönség fergeteges biztatása mellett harcoltak a chileiek az egyenlítésért, a 48. percben azonban tovább nőtt a brazilok előnye. Garrincha szögletére Didi ugrott fel, elvétette a labdát. Vava viszont jókor érkezett és a 11-es pontról a hálóba fejelt (3:1).

A 62. percben Ramirez tört előre, éles beadását Zozimo kézzel állította meg, a játékvezető azonnal 11-est ítélt. L. Sanchez olyan erővel lőtte a büntetőt, hogy a labda kipattant a hálótartó vasról. (3:2). Ismét érdekes lett a játék hevesebb a küzdelem. Több kedvenkedés is előfordult. A 78. percben végleg eldőlt a találkozó sorsa, amikor Zagalló leadását Vava helyezte a hazaiak hálójába (4:2). Nem volt méltó a hajrá a nagyiramú, hatalmas érdeklődéssel várt mérkőzéshez. A 80. percben Landa „kakaskodott" a braziliokkal, ezért a kiállítás sorsára jutott. Három perccel később Garrincha vesztette el a „fejét". „belépett' Rojasnak, a chilei játékos elterült, és a kiváló jobbszélsőt szintén kiállították. A pályáról levonuló Garrincha ellen hatalmas tüntetésbe kezdett a közönség, két percig állt a játék. Közben Rojast levitték a pályáról és Chile 9 játékossal fejezte be a mérkőzést.

Ma indul vissza Chiléből a magyar labdarúgó-válogatott

A magyar labdarúgó-válogatott eredetileg szerdára tervezte hazautazását Chiléből. Az utiterv az utolsó pillanatban megváltozott. A magyar sportküldöttség csak ma délelőtt folyamán indul el Santiagóból, s előreláthatólag pénteken a déli órákban érkezik meg Genfbe. A svájci városból valószínűleg különgép szállítja Budapestre a magyar labdarúgókat.

Nyugat-Berlin vezetői megpróbálják elfusolni a berlini határnál végrehajtott újabb provokációt

Berlin.

Szerdán újabb részletek kerültek nyilvánosságra arról a bombamerényletről, amelyet „ismeretlen tettesek" hajtottak végre hétfőn Nyugat-Berlinben az NDK államhatárán emelt betonfal ellen.

Az említett napon, délután 5 óra tájban a Potsdamer-Platz közelében, a Stressemann strasse és Prinz-Albrecht-strasse sarkán történt a robbanás. A határfal megrongálódott, s a repeszdarabok az NDK területére, 50 méternyire a határtól értek földet.

Nyugat-Berlin szenátusának szóvivője megpróbálta bagatellizálni az újabb merényletet, azt állítva, hogy *„a merénylők szándéka nevetséges"*. Minthogy Nyugat-Berlin közvéleménye általában nem ért egyet az ilyen kihívásokkal, Albertz belügyi szenátor is kénytelen volt nyilatkozni. Azzal igyekezett megnyugtatni a lakosságot, hogy a *„merénylet dilettánsok műve volt"*.

A nyugat-berlini lapok közül csupán a *„Telegraph"* adott hangot a közvélemény felháborodásának. *„Veszélyes játék"* című vezércikkében a lap rámutat, hogy az ilyen akciók csak még jobban kiélezik a helyzetet. *„Az ilyesmi bűnös és felelőtlen játék a tűzzel"* — figyelmeztet a *„Telegraph"*, hozzátéve, hogy a tetteseket ki kell nyomozni.

A szovjet kormány a múlt hét csütörtökjén a három nyugati megszálló hatalomhoz intézett jegyzékében tiltakozott az ellen, hogy Nyugat-Berlint az NDK-elleni provokációkra használják fel. A jegyzék felsorolja a legutóbbi merényleteket és határprovokációkat, amelyek során meggyilkolták az NDK határőrségének egyik tiszthelyettesét, egy másikat pedig súlyosan megsebesítettek. A szovjet kormány az Amerikai Egyesült Államok, Anglia és Franciaország kormányaira hárítja a felelősséget a provokációkból fakadó következményekért.

Nyilatkozatok a küszöbönálló moszkvai leszerelési és békevilágkongresszusról

New York.

A küszöbönálló leszerelési és békevilágkongresszus „rendkívül kedvezően hat majd az amerikai munkásokra, mert meg fogja mutatni egyebek között azokat a gazdasági és társadalmi előnyöket, amelyeket a fegyverkezési verseny és az atomfegyver-kísérletek megszüntetése, valamint az általános és teljes leszerelés igér" — mondotta *Robert Dann*, a munkaügyi kérdésekkel foglalkozó amerikai tudományos kutató társaság igazgatója a TASZSZ tudósítójának. — Minden amerikai szervezett munkásnak támogatnia kell a leszerelési és békevilágkongresszust.

Buenos Aires.

Maria Rosa Oliver, a nemzetközi Lenin Békedíjjal kitüntetett, ismert argentin közéleti személyiség a júliusban megnyíló leszerelési és békevilágkongresszussal kapcsolatban az alábbi nyilatkozatot adta a TASZSZ tudósítójának:

Egy fél évszázad múlva, de lehet, hogy hamarabb is, az emberiség nehezen érti majd meg, hogy a jelenlegi tudományos és műszaki eredményekben olyan gazdag korszakban emberek éltek, akik eszüket, idejüket rombolásra és gyilkolásra szolgáló eszközök feltalálására és gyártására fordították.

Azok a férfiak és nők, akik részt vesznek majd ezen a kongresszuson, már most felteszik a kérdést. Számuk állandóan növekszik és készek összefogni, hogy leküzdhetetlen akadályt teremtsenek minden katonai terv útjába. Ezek a férfiak és nők Moszkvába utaznak, hogy együtt keressék és találják meg a megoldást.

Meghalt Brogli József elvtárs, a munkásmozgalom harcosa

Brogli József elvtárs már az első világháború előtt bekapcsolódott itt Pécsett a munkásmozgalomba. A famunkások szervezetében az illegális párt- és a szakszervezetben fejtett ki tevékenységet. A dicsőséges Tanácsköztársaság idején, mint vörőskatona harcolt a proletárhatalom védelmében. Amikor Horthy ellenforradalmár bandái bevonultak, Brogli elvtárs emigrálni kényszerült. Először Jugoszláviába, majd onnan Bulgáriába ment. Bulgáriában a felszabadulás után az illegális kommunista mozgalomban kifejtett tevékenységéért számos elismerésben részesült, s egy gyár igazgatójaként működött. Veterán harcos barátai, ismerősei most értesültek arról, hogy Bulgáriában meghalt Brogli József elvtárs. Emlékét pécsi harcostársai kegyelettel megőrzik.

„A termelőszövetkezetek állami irányítása"

Egy államigazgatási tanulmányról

Mindenképpen hasznos művet alkotott a baranyai tanácsi tervezet egyik munkaközössége. Feladatul egy alapvető fontosságú kérdés vizsgálatát tűzték ki. Igaz, az értekezés címe az állami irányítás tanulmányozását jelzi. De eltekintve a bevezető fejezetektől, a tárgyaló részben a közvetlen, tehát zömében tanácsi irányítást elemzi.

A tanulmányt irányító kérdéseket maga az élet adta. Hiszen aligha van olyan szövetkezeti gazdaság, ahol nem vetődött volna még fel: — Miért nem törődik velünk többet a vb-elnök? vagy: — Szólni kéne a tanácsnak, az majd segít! esetleg: — Mit avatkozik a tanács már megint a dolgunkba? Igen, ezek a kérdések felvetődtek anélkül, hogy az alapvető jogszabály, az 1959. 7. tvr. részletesen meghatározta volna az állami irányítás módszerét, eszközeit és jogi formáit.

A mű lényegében a szövetkezeti demokrácia és a tanácsi irányítás egyensúlyát keresi. A szemmel tartott célja természetesen a korszerű nagyüzemi gazdaságok kialakítása.

Ennek során az érdekek három sarka között véli megtalálni a sugárzási középpontot, ahonnét kiindul az állami, a tanácsi irányítás. A három sarok; az egész társadalom, a szövetkezet mint szűkebb közösség, s maga a szövetkezeti tag érdeke. A megoldást jelentő középpont pedig a háromféle érdek összhangja. Ennek az érdekazonosságnak a kialakítása az állami-tanácsi irányítás célja, s egyben eszköze. A szerzők bőséges anyagot adnak az irányításhoz, s nem példálózva, hanem logikus rendszerrel. Többféle csoportosításban tárgyalják a módszereket, a feladatokat. Egy újság lehetőségei persze ezeknek a vázlatos felsorolását sem engedik meg. De az értekezés kellő tanulmányozása után az államjogban és az államigazgatási jogban járatos olvasók, — s elsősorban nekik készült ez a mű — meglátják majd a szövetkezeti demokrácia és az állami-tanácsi irányítás egyensúlyának legfőbb jogi biztosítékát. Ugyanis mind a szövetkezet, mind a tanács és a végrehajtó bizottság vezetőit ugyanazok a választók küldik a helyükre. Gyökerében nézve, tehát nem szabad egymástól különbözni a szóbanforgó érdekeknek.

S még egy gondolat felmerül az értekezés olvasásakor.

A bőségesen és igen alaposan, széles látókörrel megfogalmazott feladatok elsősorban a végrehajtó bizottságokra, — mint államigazgatási szervekre — nézve jelentenek igen komoly, nehéz kötelezettséget.

A tanulás kötelezettségét. A tsz-ek irányítása annyi politikai, népművelési, olyan sokrétű gazdasági tudást kíván, ami a — főleg községi — v. b.-szervek jelenlegi színvonalán még hiányos. Mert a képesítésről szóló 1021/1960. (IX. 4.) számú kormányhatározat több „kiskaput" hagy nyitva. S a túlkorosság, a tanulmányi halasztások „kiskapuin" sokan kibújhatnak anélkül, hogy a helyüket képzettebb utódoknak adnák át. A megyei szervek igen hasznos munkát végeznének, ha kellően erélyes szervezéssel és meggyőzéssel igyekeznének betömni a jogszabályon levő „kiskapukat". Mert enélkül az asztalfiókban porosodhatnak majd ennek a fontos és jólsikerült tanulmánynak a példányai.

(Földessy)

Munkásklub Károlymajorban

Alig fél éve annak, hogy megyei lapunkban megjelent egy cik a Károlymajorban levő tarthatatlan kulturális állapotokról. Magam is jártam akkoriban itt és megállapítottam, hogy minden szó igaz, a valóságnak sajnos megfelel, s pillanatnyilag kivezető út sem látszott az áldatlan helyzetből.

S íme, alig pár hónap múltán, újra itt állok azon a helyen, hol utoljára szinte reménytelenül néztem az elhagyott irodahelyiségeket, a bezárt könyvtárat és gyönyörködöm a dolgozók összefogásának nagyszerű eredményében. Pasztelszínekben fogadnak a falak és az otthonosan berendezett helyiségben televízió, könyvtárszekrény tele könyvekkel, napilapokkal és folyóiratokkal együtt várja a megnyitást. Most meg üres a barátságos helyiség, de a hófehér, földigérő csipkefüggönyök, a műanyagborítású asztalokon ízléses vázákban elhelyezett piruló rózsák várják a traktorosokat, állattenyésztőket, növénytermesztőket, agronómusokat, az üzemegység minden dolgozóját. S az otthont elhagyva megyek a mozihelyiségbe, hol már Danicsek elvtárs megnyitotta az ünnepi avatóülést.

Kővári elvtársnő méltatja azt a tevékenységet, mely létrehozta a klubot. Az üzemegység dolgozói munka után szabadidejüket áldozták fel azért, hogy az elhanyagolt épületrészt rendbehozva pihenést, szórakozást, tanulást tegye lehetővé számukra. May elvtárs, a MEDOSZ megyei titkára emelkedett szólásra, s méltatja a dolgozók összefogásának erejét, mert az épületet ők hozták rendbe, s a berendezést habár a bólyi központ adta, mégis az ittdolgozók áldozatkész munkájának köszönhető.

Gelencsér János

Háromezer látogatója volt a Mecseki Fotoklub nemzetközi kiállításának

Vasárnap este zárult a Mecseki Fotóklub nemzetközi foto kiállítása, amelyre tíz külföldi és nyolc hazai fotóklub 350 fényképpel és hatvan színes diapozitívvel nevezett be, az érdekes, színvonalas kiállítást vasárnapig háromezren tekintették meg.

Az idén öt éves Mecseki Fotóklub több más rendezvénnyel is ünnepli az évfordulót. Tehetségkutató pályázatot hirdetett, amelynek eredményét vasárnap tették közre. A később biekben megrendezik Pécs és Baranya fotószakkör-vezetőinek ankéntját.

Éjszakai öntöző üzem Mohácson

Kétmilliót hoz a kertészet — Tiszták a kukoricaföldek Kombájnnal aratják az összes gabonát

Felsőszentmárton után most a mohácsi Uj Barázda Tsz-ben is jól vizsgázott az új magyar permetező-öntözőberendezés, de jól vizsgázott a 25 tsz öntöző gépkezelő szakmunkás is. Sokat tanulhattak a gyakorlati vizsgán is, megkedvelték a pehelykönnyű műanyag csöveket, a gyorsan és könnyen kezelhető Manesman kapcsolókat, a vizet szinte permetté porlasztó szórófejeket.

Legjobban mégis a tsz vezetői és tagjai örülnek. Mert hiába volt a Medárd-nap esős, a június mégis száraz maradt s akinek 200 hold zöldségkertészete van, annak egy ilyen öntözőberendezés főnyeremény.

Kétmilió forint bevételt várnak a mohácsiak

a kertészetből s eddig még csak negyed millió futott be a korai hagymából, zöldborsóból, kelkáposztából, a sommát még ezután kell kihozni a földből. Öntözés nélkül pedig ez nem megy.

Apróbb-nagyobb bosszúságok persze vannak, nem érkeztek meg például az üzemeléshez fontos T-elágazók, amit a próbaüzemhez úgy kértek kölcsön. Végelzárót is úgy készítettek házilag, s míg ezek az alkatrészek meg nem érkeznek csak félerővel üzemelhetnek, a 36 szórófejből csak 18-cal. Pedig a csőkút ontja a vizet, még a legnagyobb terheléskor is alig csökken a víz szintje 20 centivel.

Leszámítva a bosszúságokat, szép kilátásokkal kecsegtet az öntözőüzem s ha az idő is melegebbre fordul, bő termést ígér a paprika, paradicsom. Az új berendezés az eddigiek közül a legtökéletesebb s kétségtelen ez a megoldás a jövő útja is. A kis intenzitású szórófej előnye, hogy nem tócsásodik a terület, jobban porlaszt, tehát gyenge palántát sem csapja agyon és ami a legfőbb, éjszaka is üzemelhető. A mohácsiak is

éjszakai üzemeltetésre rendezkednek be.

Este még világoson telepítik át a csöveket s ha egyszer beállították, ott már nincs más teendő. Csak a gépész strázsálja át az éjszakát.

A tsz-ben ma már a legkorszerűbb eljárásokat alkalmazzák, s a modern gépekkel, kombájnokkal ellátott nagyüzemben szinte ugrásszerűen nőtt a termelés. Nagyot változott a tagok munkához való viszonya is. Még tavaly vadrepce termeléséről volt híres a mohácsi tsz, most tiszták,

gyommentesek a táblák is.

A kukorica első kapálását 580 holdon végezték el — nyolcvan holdat pedig vegyszereztek — s az aratás megkezdéséig másodszor is megkapálják a kukoricát, betöltögetik a 100 hold burgonyát.

Miként a tsz főagronómusa elmondta, az aratás az idén már nem okoz komoly gondot náluk. Tavaly még zömmel kézzel arattak, de azóta három új CK—3-as és a legújabb típusú CK—4-es kombájnt kaptak. Ezekkel a nagyteljesítményű kombájnokkal és a saját aratógépekkel végzik az aratást s a kézi erőt csupán a szőlők között kis parcellákon kell esetleg igénybe venni.

— Rné —

Akik az áramot lopják

ELŐFORDULT, hogy a padlásbiztosító fedelét feltörték és onnan két szál vezetékkel vitték a méretlen áramot a felhasználási helyre. A másik helyen megfúrták a villanyórát, a gombostűvel, illetve huzallal megállították az óra tárcsáját. Primitív módszer, hiszen az időszakos ellenőrzés észreveszi, s ha mégis elkerülné a figyelmét, akkor sincs nagy baj, mert időszakonként minden villanyórát leszerelnek a lakásokból és elviszik a DÉDÁSZ hitelesítő állomására, ahol feltétlenül rájönnek a turpiságra.

Az egyik áramtolvaj majdnem halált okozott. A DÉDÁSZ villanyszerelőjének felületességét kihasználva, a fázisvezető és a vízvezeték felhasználásával „vételezett" jogtalanul energiát. Közben a vízvezetékszerelő vízórát akart cserélni a pincében. Amikor a vízórát levette, áramütés érte és csak a szerencsének köszönhette, hogy a 220 voltos feszültség nem csapta agyon. Az illető drága árat fizetett az áramlopásért. Két évet kapott a testi épség veszélyeztetéséért s 5—6 ezer forintot fizette be a DÉDÁSZ kasszájába.

AZ ÁRAMTOLVAJOK tavaly körülbelül 60 ezer kilowattórát vezettek le a hálózatból. Ez több mint két héten át fedezi nagy-Pécs közvilágítási energiaszükségletét. Mivel a vezetékekben áramló energia épp olyan társadalmi tulajdonnak számít, mint bármi más, a DÉDÁSZ szívósan küzd az áramtolvajok ellen. Hatékony eszközökkel rendelkezik, előbb-utóbb minden áramtolvaj póruljár.

Az ellenőrzés módja igen egyszerű. A vállalatnak évekre visszamenően rendelkezésére állnak az adatok egy-egy fogyasztóról, sőt, azt is tudják, hogy milyen fogyasztótesteket (rádió, TV, vasaló, főzőlap, stb.) használ. Ha valaki áramot lop, kevesebbet fogyaszt, mint korábban... A többi már csak a helyszíni ellenőrzés dolga, a legtöbb lopásra így jönnek rá.

A TRANSZFORMÁTOR állomások olyan műszerrel vannak felszerelve, amelyek feljegyzik a betáplált energiamennyiséget. Hogy mennyit fogyasztottak el ebből, a trafó, körzethez tartozó villanyszámlák összegezéséből könnyű kiszámítani. Ha a betáplált és az elfogyasztott energia között túl nagy az eltérés, nagyobb mint a normál hálózati veszteség után várni lehetne, akkor a körzetet megszállják a DÉDÁSZ ellenőrei, s előbb-utóbb kiderítik a veszteség okát. Így is lefüleltek már áramtolvajokat.

Az áramtolvajok mindig megbűnhődnek a lopásért. Ha fülöncsípik őket kikapcsolják az áramot, s addig nincs energia, amíg ügyüket nem rendezték. A DÉDÁSZ bíróság elé terjesztheti az ügyet — ami meg is történt nem egy esetben —, plusz kamatostul megtérítteti a kárt. Az áramtolvaj ritkán fizet 3 ezer forintonalul.

HA MÁR a DÉDÁSZ-nál tartunk, hasznos lesz megemlékezni a villanyszámla „ellenségeiről". Őket egy napon említeni nem lehet az áramtolvajokkal. A nagy többséget tekintve becsületes, de hanyag és kissé felelőtlen emberekről van szó. Hiába hagyja ott a DÉDÁSZ embere a papírt, hogy menjenek be a vállalathoz és fizessék meg a tartozásukat — nem mennek, mert kényelmesek. Csak akkor futnak, amikor a DÉDÁSZ kikapcsolja az áramot — erre mindig sor kerül —, pedig ekkor már drágább a dolog, mert a vállalat 15 forintért kapcsolja vissza az áramot.

Pécs foltjai



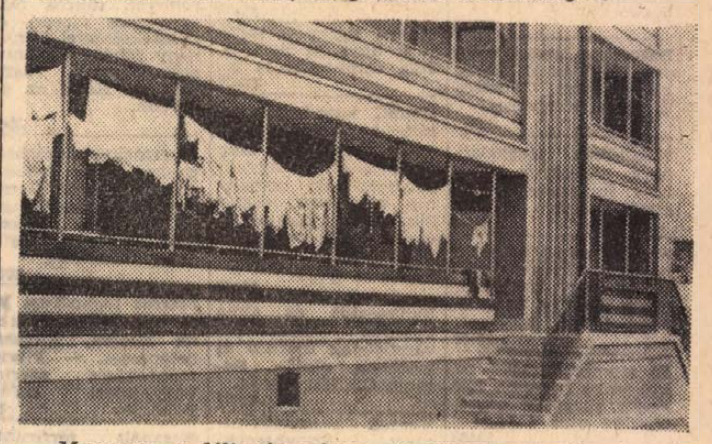
A Felszabadulás út 9—11—13 számú házakat másfél éve elöntötte a vizesárokban megrekedt víz. Azóta lakhatatlanok. Több mint egy éve több vállalat pereskedik rajta, kinek a hibájából történt el? A három üres, ajtóktól-ablakoktól megfosztott, életveszélyes repedésekkel „ellátott" épület pedig azóta is ott éktelenkedik kívülről megtámasztva a Pécsre érkező idegenek s a pécsiek szemei előtt.



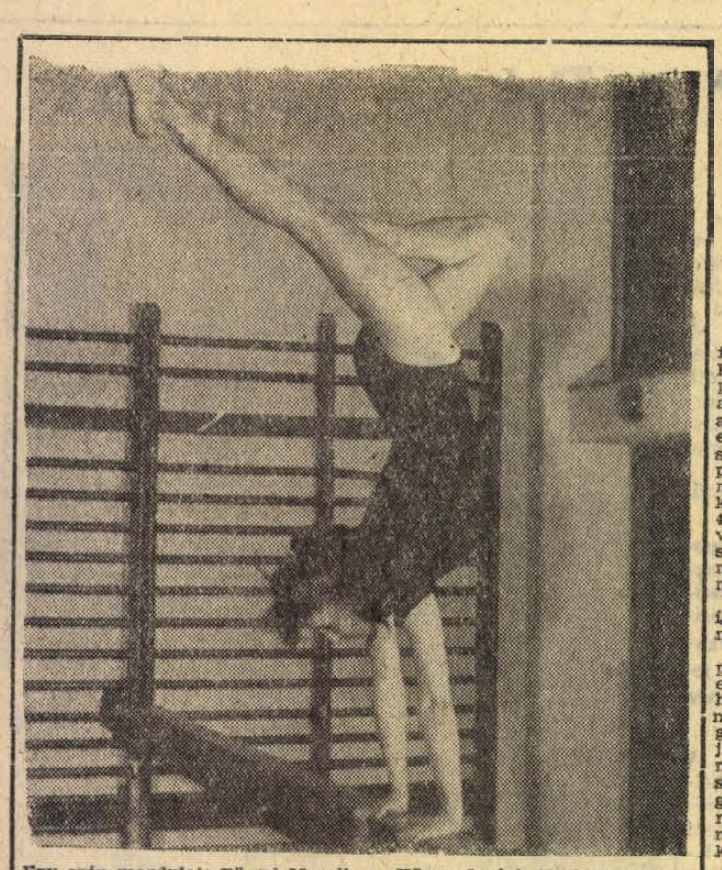
Ezennel egy pécsi specialitást mutatunk be: ötletes TV-antenna, lécből és pléhből összetákolva. Lehet, hogy jó vételt biztosít, de véleményünk szerint egyáltalán nem emeli az új-mecsekaljai buszvégállomásnál levő házak erkélyeinek és homlokzatainak szépségét.



Államunk hatalmas összegeket fordít városunk szépítésére, a régi patinás házak sortatarozására. Sajnos a „maszek" háztulajdonosok egyáltalán nem vesznek erről tudomást, mert amint a képen is látható, a Kossuth Lajos u. 41—43-as számú házak is úgy festenek a frissen felújított épületek mellett, mint valami rosszemlékű, világháborús maradványok.



Meszesen, a déli városrészen és Uj-Mecsekalján is „divat" lett az alsónemű „kiállítás". Egy kérdésünk van csupán. A kimosott fehérneműket miért nem a megfelelő helyiségekben és miért a függőfolyosókon, erkélyeken szárítják, csupán kényelmi szempontból...?



Egy szép mozdulat: Füzesi Margit, a Közgazdasági Technikum nőtt I. o. versenyzője gerendagyakorlatából.

SPORT

Hét közben...

A keddi bajnoki mérkőzéssel befejezte a tavaszi fordulót a Pécsi Bányász NB I-es női kézilabda csapata. Most az utolsó forduló után az újhegyi együttes pillanatnyilag a tabella negyedik helyét foglalja el, s jellemző az élmezőny kiegyenlített súlyozottságára, hogy mindössze 2 ponttal áll a második helyezett mögött. A tavaszi mérleg: 11 mérkőzés, 6 győzelem, 1 döntetlen és 4 vereség — tehát 13 pont! Tekintve a nehéz tavaszi sorsolást, a számszerű eredménnyel ismét elismerést vívtak ki maguknak a Bányász-lányok.

Zákányi Bálint, a csapat edzője, így vélekedik a félszezon teljesítményéről:

— Az eredményekkel, a szerzett pontok számával én is aránylag elégedett vagyok — tekintettel, hogy mindössze a sokszoros bajnok, Spartacustól szenvedtünk több gólos vereséget, — de a mutatott játék csak kis mértékben nyugtat meg. Szinte egyetlen alkalommal sem produkált a csapat olyan gyors, lendületes, erőteljes, folyamatos játékot, mint amit az elmúlt évben kapott, és várt lelkes közönségünk.

— Ha elemzem, három okát látom mindennek. Az egyik lelki. A tavaly kivívott harmadik hely sok mindenre kötelezett. Tudták a lányok, hogy a szurkológárda még igényesebb lett, ők még többet akartak adni, s ilyen esetekben csak kevés kivétellel sikerült, a túlzott felelősség és a felfokozott akarás miatt. Másik. Gyengén sikerült a felkészülés, több játékos sérülése, betegsége és a rossz időjárás miatt. Így érthető, hogy a játékosok zöme eleve egyénileg sem tudta azt nyújtani, mint amit megszoktunk tőlük. Sokat hibáztak. Végül — gyakran szem elől tévesztik azt az elvet, hogy mi csak úgy tudunk eredményeket elérni, ha mint összeforrott csapat lépünk pályára, s nem mint 7 játékos rajtolunk egy-egy mérkőzésen. Több volt a játékban az egyéni kezdeményezés, mint az eggyéforrott csapatmunka. Az egység hiányzott gyakran.

Szeretnénk a felsoroltakat az őszi szezon kezdetéig kijavítani, ha lehet, eltüntetni, s a második forduló során legalább ilyen eredményt — de sokkal jobb játékot nyújtani!

*

Meghívás érkezett a napokban a megyei TSI vezetőihez Jugoszláviából. Több baranyai csapatot vendégszereplésre kértek fel a július végén Pélmonostoron sorra kerülő új sportpark avatása alkalmával. Az új létesítményeket július 27-től 29-ig tartó háromnapos ünnepi rendezvényekkel adják át a sportolóknak.

A tervezettek szerint a Pécsi Dózsa labdarúgó csapata játszana két mérkőzést a határmenti helységben. Július 27-én a Pélmonostori Spartakkal, majd 29-én az Eszéki Proletárral. Meghívást kapott a PVSK NB II-es ökölvívó csapata is, és a Pécsi Bányász NB I-es női kézilabda-csapata. Az ökölvívók július 28-án lépnek szorítóba, a jó erőkből álló Eszéki Ifjúság ellen, és ugyanezen a napon mérkőznének a Pécsi Bányász kézilabdázói is az eszéki NB I-es női csapattal.

Még ebben az évben sor kerülne a találkozók visszavágójára Magyarországon. Az egyik labdarúgómérkőzést Mohácson játszanák le. A megyei TST vezetői örömmel fogadták a meghívást, és minden támogatást megadnak ahhoz, hogy a határmenti találkozó létre is jöjjön.

*

Szombat-vasárnap rendezik meg Budapesten az országos középiskolás atlétikai bajnokságot, amelyen az új rendszer szerint, nem iskolai csapatok, hanem városi és megyei válogatottak rajtolnak. A válogatott együttesekben csak azok a középiskolás atléták versenyezhetnek, akik az előírt szintidőn belüli eredményeket tudnak produkálni az egyes számokban. Baranyából is négy válogatott csapat utazik pénteken a fővárosba. Megyeválogatott férfi és női, és Pécs város férfi és női válogatottja, a meghívástól függő létszámban.

A legnépesebb csapattal Pécs város női válogatottja indul, akik Baracsa Ferencné testnevelő vezetésével már hónapok óta készülnek. A város csapata a Leőwey Gimnázium atlétáira épül, akik két évvel ezelőtt az iskola színeiben országos középiskolai bajnokságot nyertek. A csapat versenyzőgárdájának összetétele azóta lényegesen nem változott, azért reménykednek, hogy legalább az első három hely egyike az ő birtokukba kerül.

*

Szombaton délután találkoznak Debrecen és Pécs legjobb tornászai az alföldi városban, ezuttal négy vonalon. A két város felnőtt és ifjúsági gárdája egyaránt összeméri tudását.

Az egyes pécsi csapatok összeállítása is megtörtént. Pécs város felnőtt női: Tolnai M., Tolnai K., Pintér, Berlován. Ifjúsági: Pécsi, Török, Galamb, Futó. Felnőtt férfi: Detrői, Kovács, Sudár, Metzing. Ifjúsági: Bánky, Hajdu, Kurucz, Bajomi.

SPORTHIREK

A VIII Világ Ifjúsági Találkozó tiszteletére a megyei KISZ-bizottság rendezésében Pécsett, a szabadtéri színpadon ma este 7 órai kezdettel tartják meg a középiskolás dísztorna-bemutatót. A kiadott diákjegyek a ma esti előadásra érvényesek.

*

Az építők napja alkalmából a mohácsi farostlemezgyári sportkör asztaltenisz-versenyt rendezett. A csapatban és egyéniben megrendezett versenyen különösen a Pécsszabolcsi Bányász Sportkör versenyzői szerepeltek jól. Eredmények: Pécsszabolcsi Bányász—Pécsi Postás 9:1, Pécsi Postás—Farost lemezgyár 9:7, Pécsszabolcs—Farost lemezgyár 9:2. Egyéniben: 1. Papp II. (Pécsszabolcs), 2. Mataricz (Pécsi Postás), 3. Papp I. (Pécsszabolcs).

*

Szombaton és vasárnap rendezik meg Pécsett a megyei háromtusa bajnokság küzdelmeit. Részt vesz a versenyen a Pécsi MHS, a Pécsi Dózsa, az ITSK, Komló, Beremend, Kölked és Bóly csapata. Serdülő, ifjúsági és felnőtt korcsoportban a rendezőség mintegy 50—60 indulóra számít. Érdekessége az idei megyei bajnokságnak, hogy azon első ízben írták ki a női számokat. Szombaton délután 3 órakor kezdődik a lövészet a kisállomás melletti lőtéren, 5 órakor pedig az úszás az Urán SC fedett uszodájában, míg a futószámokra vasárnap délelőtt 9 órakor kerül sor a Tettyén.

*

Társadalmi munkában épített kispályás labdarúgó-pályát avatnak Pécsett június 16-án, szombaton délután 4 órai kezdettel az I. kerületi tanács épülete melletti labdarúgó-pályán. Az avatás után az I. ker. Tanács—Sütőipari Vállalat, a Hőerőmű—Tanbánya, valamint a Építőanyagi ES—Rendőrség csapatai között kispályás bajnoki labdarúgó-mérkőzésre kerül sor.

*

Értesítjük a Pécsi Dózsa Sportkör rendezőit, hogy a vasárnapi Rappan Kupa mérkőzéssel kapcsolatban pénteken délután fél 6 órakor a Sörház utca 8. szám alatti sportirodában rendezői értekezletet tartunk.

Az összevont járási labdarúgó-bajnokság eredményei

A keleti csoportban a Lánycsók, a középcsoportban a Helyiipari már biztos bajnok

Vasárnap folytatódtak az összevont járási labdarúgó-bajnokságok mérkőzései. A keleti csoportban teljes fordulót bonyolítottak le, a középcsoportban csak három mérkőzést játszottak le, három mérkőzés elmaradt.

A keleti csoport mérkőzésein a Lánycsók biztos győzelmet aratott az Uj-Mohács felett, a szederkényiek az MTE II-t fektették kétvállra. A Kisnyárád első tavaszi győzelmét aratta, folytatta jo szereplését a Himesháza, tíz gólt lőtt a Versend, nehezen győzött a Székelyszabar, váratlanul kemény diónak bizonyult részükre a babarci együttes. Az egyedüli vidéki győzelmet az Erdőfű szerezte meg, akik Homorud felett diadalmaskodtak.

A legutóbbi forduló mérkőzései után a középmezőny nem kevesebb, mint hat csapat cserélt helyet. A Lánycsók bajnokságát már nem veszélyezteti senki, ha a hátralévő két mérkőzésen nem is szereznének pontot, akkor is csoportelsők.

A középcsoportban három mérkőzés maradt el. A Cementipari—Hosszuhétény mérkőzést, az építők napja sportműsora miatt későbbi időpontban játsszák le. Az Ujpetre nem jelent meg a Pécsi Vasas II. elleni mérkőzésen, a BTC II. nem utazott el Véménde.

A listavezető Helyiiparinak meg kellett elégednie a döntetlennel a Vasas II. Bányász ellen, a Dinamó ezuttal is nyert, a nagyharsányiakat győzték le, a Hidas a Bányász II-vel szemben maradt alul. Egy fordulóval a bajnokság befejezése előtt a Helyiipari 5 pont előnnyel vezet, így e csapat elsősége is biztos.

Részletes eredmények:

Keleti csoport: Lánycsók—Uj-Mohács 4:0, Szederkény—MTE II. 4:1, Kisnyárád—Olasz 3:1, Himesháza—Dunaszekcső 3:1, Homorud—Erdőfű 1:2, Versend—Borjád 10:1, Székelyszabar—Babarc 1:0.

Középcsoport: Dinamó—Nagyharsány 4:2, Bányász II.—Hidas 4:1, Helyiipari—Vasas II. Bányász 1:1.

A bajnokság állása:

Keleti csoport:

1. Lánycsók	22	17	3	2	46:15	37
2. Szederkény	22	14	3	5	51:32	31
3. Székelyszabar	22	13	3	6	45:23	29
4. Uj-Mohács	22	10	7	5	41:34	27
5. Versend	22	10	6	6	66:37	26
6. Erdőfű	22	8	6	8	33:30	22
7. Himesháza	23	8	6	9	50:47	22
8. Babarc	23	8	6	9	46:44	22
9. Dunaszekcső	22	8	4	10	44:43	20
10. Kisnyárád	22	7	4	11	33:39	18
11. Olasz	22	7	3	12	29:53	17
12. Borjád	22	3	5	14	20:52	11
13. Homorud	23	3	3	18	23:86	6
1. MTE II.	24	20	1	3	110:21	43

Középcsoport:

1. P. Helyiipari	17	13	2	2	47:12	28
3. Hidasi B.	17	11	1	5	42:27	23
3. Nagyharsány	17	10	2	5	30:25	32
4. Vasas II. B.	17	7	5	5	26:23	19
5. P. Dinamó	18	7	5	6	37:24	19
6. Pécsvárad	17	6	5	6	33:26	17
7. Ujpetre	17	7	—	10	25:41	14
8. Hosszuhetény	15	4	1	10	15:32	9
9. Véménd	16	3	—	12	22:49	6
10. P. Cementip.	15	3	1	11	19:36	7
1. PBTC II.	20	16	3	1	75:27	31
2. P. Bányász II.	21	14	3	4	91:33	31
7. P. Vasas II.	31	6	4	11	48:53	16

Fürdés és gyúrás volt tegnap edzés helyett

Kitünő játékvezetés Hildesheimben

A Pécsi Dózsa játékosai számára szokatlanul hosszú utazások, az idegen környezet és élelmezés talán leginkább a Hildesheim elleni találkozó alkalmával éreztette hatását. A rendkívül rossz talajú pályán, nagy méretű és könnyű labdával játszott a két csapat nem tulságosan nagy iramú mérkőzést. A találkozó után egyhangulag megállapították a csapat tagjai, hogy ilyen kitünő játékvezetés mellett még nem játszottak külföldön mérkőzést. Egyik-másik játékosón a fáradság jelei mutatkoztak.

A visszautazás alkalmával nagy kerülőt kellett tennie a csapatnak, mert az osztrák hatóságok nem adtak számukra átutazási engedélyt adminisztrációs okokra hivatkozva. A Kelet-Berlin előtti határállomáson is néhány órás várakozásra volt kárhoztatva a csapat, mivel nem volt vízumuk. Ezt az időt azonban a már Pécsett is szerepelt Berlini Dinamó vendéglátása enyhítette.

Tegnap reggel hajnali három óra felé értek Pécsre a játékosok. Kállay Lipót edző, édesanyja elhunyta miatt Budapesten maradt. A csapat tagjai kedden nem is edzettek, csak fürödtek és masszázst kaptak. Bár sokat kivett a játékosokból a két külföldi utazás, de azért biazkodással tekintenek a vasárnapi találkozó elé.

Lengyel és Portisch holtversenyben végzett a sakkbajnokság első helyén

Az országos sakkbajnokságon kedden került sor az utolsó, 17. fordulóra. Az éllovasok közül Lengyel győzött, Portisch döntetlenül játszott, s így kettőjük között holtverseny alakult ki. A párosmérkőzést későbbi időpontban játsszák le.

A végeredmény:

1-2. Lengyel és Portisch 13—13 pont,
3. Szabó 11 pont,
4-5. Bilek és Kluger 10.5—10.5 pont,
6. Pogáts 10 pont,
7-9. Dely, Honfi és Szőllősi 9—9 pont,
10. Forinttos 8.5 pont,
11. Filep 8 pont,
12. Flesch 7.5 pont,
13. Szili 6.5 pont (1),
14. Lipták 6.5 pont,
15. Dózsa 6 pont,
16. Androvitzky 5.5 pont,
17. Ozsváth 4.5 pont (1),
18. Bakos 4 pont.

Heti totótippjeink

	Népsport	Népszab.	Népszava	D. Napló
1. MTK—Partizán	1 x	1 x	x 1	1
2. Vasas—Vojvodina	1	1	1	1
3. Juventus—Ferencváros	1	2	1	1 x
4. Bologna—Bp. Honvéd	1 x	2	1 2	x 2
5. Zágráb—H. Kralove	1	1	1 2	1 x
6. Belgrád—S. Bratislava	1	1 x	1	1
7. Bp. Spartacus—DVSC	1 x 2	1	2 x 1	x 1 2
8. Miskolc—Ganz MÁVAG	1 x	1	1	1 x
9. KISTEXT—Kecskemét	x 1	x 1	1 2	1 x
10. Bp. Előre—Egyetértés	1 x 2	1 2	1 2	1
11. Láng—Diósgyőr	1 x	1	1 x	x 2
12. Kaposvár—BVSC	x 1	x 2	x 2 1	1 x

Közületek és magánosok megrendelésére

ESŐCSATORNÁT
és egyéb épület bádogos munkák

készítését, javítását helyszínen is elvégzi a
Szigetvári Kisgépgyártó Vállalat. Telefon: 90.
362

APRÓHIRDETÉSEK

Mikes utca 6 számú 4 szobás, összkomfortos ház garázzsal eladó. 429

Beköltözhető komfortos családi ház eladó. Antal utca 1/a. 32454

Középkoru dolgozó elvált asszony, lakással rendelkező magányos idősebb férfi háztartását vezetné családtagként. „Katalin" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32399

Nagyszoba, konyha, mellékhelyiséges lakásom elcserélném hasonlóra vagy bérházi másfélszobásra. Vas Gereben u. 40 sz. — Szabó. 32394

Bútorozott szoba egye dülálló dolgozó nőnek kiadó. Pécs, Táncsics u. 72 sz. Kertváros. 32393

Villatelkek Magaslati úton, házhelyek Nap utca folytatásánál eladók. Telefon: 49-04. 32428

Festett, dupla rekamié hármasszekrény, asztal és négy karosszék eladó. Bajcsy Zs. út 3 sz. I. em. 2. 32432

Jó állapotban lévő 125 köbcentis Danuvia 5500 Ft-ért sürgősen eladó. Ujvilág utca 4 sz. 32433

Keresek üres főbérleti szobát „Akácos" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32422

Eladó beköltözhető szoba, konyhás különálló kis ház a város legszebb részén. 30 000 kp, a többi havi részlet. „Csendes" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32438

Nyugdíjasok! Havi 400-800 Ft jövedelmet, szép lakást biztosítok szülő kezelésért hozzáértőnek. Cserelakás szükséges. „Ezerről" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32440

Bútort, hálószobát, kombinált szekrényt, konyhabútort kedvezményes árban Sooky bútorüzletében vásárolhat. Zsolnay u. 1. 32456

Májusi morzsolt kukorica, ugyanitt pala eladó. Cupi-telep 12 sz. 32457

Hálók, konyhagarnitúrák, szelonok, rekamiék fotőlyök, szép szekrények, ágyak, párnásszékek, zománcos tűzhelyek, asztalok, kerti garnitúrák és egyéb bútorok dús választékban Báránynál. Hal tér 1. 32458

Süllyesztős és sima bobinos karikahajós varrógépek újszerű állapotban olcsón Báránynál. Hal tér 1. 32459

Veszek konyhagarnitúrát, konyhaszekrényt, hármaszekrényt szép, modern kombinálszekrényt. Bárány, Hal tér 1 ea. 32460

Perfekt, főnöző férfifodrászsegédet azonnal felveszek. Huba fodrász, Pécs, Széchenyi tér 2 sz. 32534

Ház eladó Szigeti úton Dózsánál, Lugos u. 11. Szoba, konyha beköltözhető. 32429

Sötét diófa hálószoba bútor eladó. Kamarás, Bartók Béla u. 15 sz. 32435

Bútorozott szoba, esetleg két férfi részére kiadó. Lenkei u. 4 sz. I. emelet 3. 32436

Eladó egy szép kétszemélyes rézágy, sodronnyal, tükrös márványlapos mosdó, éjjeliszekrénnyel, prima nagy fehér zománcos asztalitűzhely. Sallai utca 21. Hátul az udvarban. 32445

Gyermekgondozásban gyakorlott asszony gyermek vagy csecsemő mellé elhelezkedne mielőbb. „Csecsemő" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32446

Építész technikust keresünk műszaki vezetői állásra, azonnali belépéssel. — Fizetés megegyezés szerint. Vegyesipari KTSZ. Babócsa. 369

Használt férfiruhát, tisztit is, esőköpenyt, zakót, nadrágot vesszek. Hetényi, Bem u. 20 számú üzletben. 191

A Komlói Helyiipari Szolgáltató Vállalat felvesz fiatal, folyó évben szabadult asztalosokat a vállalat ládaüzemébe szegező munkakörbe. Jelentkezés a vállalat igazgatójánál, Komló, Kossuth Lajos u. 21 sz. 364

Kisherenden az 51 sz. ház kettő szoba, konyha, gazdasági épületekkel, 800 négyszögöl gyümölcsössel eladó, Baranya megye. 32413

A KOMLÓI Helyiipari Szolgáltató Vállalat felvesz cipőipari tűzőnőket azonnali hatállyal. Jelentkezhetnek mindazok, akik cipőipari tűzésben jártassággal bírnak. Jelentkezés: Komló, Kossuth Lajos utca 21. 354

Eladó kétszer egyszoba, konyhás házrész. Egyik beköltözhető. — Hegyalja u. 56 sz. 210

Eladó Harkányfürdő vikend-telepén Vértestanyánál egy vikendház. Telekszám: 51. Érdeklődni: Szabó Ferencnél, ugyanott. 200

Sportzsákok, légifazonú táskák, ragyogó színekben, Chile feliratú sportzsákok is kaphatók. — Rákóczi út 40/1-ben. 196

Jó állapotban lévő sport babakocsi, ablak szárnyak, tapétaajtó, vak-padlónak alkalmas deszka és új 125-ös betoncsövek eladók Ilona u. 14 sz. 187

Eladó 3 darab vastag cseresznye törzs. Szőlő utca 42 sz. 193

Beköltözhető 2 szobás családi ház eladó. — OTP kölcsön átvehető. Pécs, III. ker, Hajnalka utca 33. Kovács-telep. Dezső. 1334

Kitűnő Singer varrógép, szabógép, antik festmények olcsón eladók. József utca 42. 176

Kétszemélyes rekamié kerek asztal igényesnek eladó. Délután 14 órától. Mecsekszél u. 1. III. em. 8. 169

Lakás, bútor, családi házak festése, mázolása 3—6 havi részletfizetésre, vidéken is. Kápornoki, Pécs, József Attila u. 41 sz. 170

Politúrozott hálószoba bútorok, szekrények, ágyak, asztalok, éjjeli szekrények, toalettükrök, rekamiék, ágy betétek, székek, varrógépek, konyhabútorok, stelázsi, kredenc aljak olcsón eladók. Doktor Sándor u. 57. Üzlet. 164

Modern konyhaberendezés, sodronyok, háló szoba, konyhaszekrény, ágyak, szekrények, bútorfélék eladók. Molnár, Felső-Vámház utca 2. 163

Eladó rekamiék, szelonok, subiótok, egy- és kétajtós biedermeier szekrények, Koltainál, Rákóczi út 48 sz. 138

Eladó hálószobabútorok, konyhaszekrények, asztalok, vitrin, ebédlőszékek, szekrények, sodronyok, lemez fürdőkádak, éjjeli szekrények, ágyak. — Koltainál, Rákóczi út 48 sz. 139

Eladó 250-es kifogástalan export Csepel oldalkocsis motorkerékpár. Ingatlan vétel miatt sürgősen 10 ezer Ft-ért. Cím: Kertváros, Gárdonyi u. 45. 33437

Pécsi Állami Gázdaság Pécs, Megye utca 74. Kőműveseket és férfi segédmunkásokat azonnali belépésre felvesz. Jelentkezés az építésvezetőnél, reggel 7-től 10 óráig. 174

Keresek 10 000 forint kölcsönt rövid időre, tiszteletdíj fejében — disznóvágásra egy hízót adok. „Biztos fedezet" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32491

Nylon és zipzárak szakszerű javítása. — Megye utca 9. emelet. 32489

Vas-műszaki ismeretttel rendelkező férfi munkaerőt raktárosnak felveszünk. Jelentkezés: BM. Vendéglátó Vállalat, Pécs, Kossuth Lajos utca 9. Mataritsné. 32526

Eladó 1000 tégla új, 14 db. négy és félméteres tetőgerenda, 100 méter léc, 700 tetőcserép. Vak Bottyán u. 20/1 sz. Volt Kálvária utca. 32515

Cserélnék kétszoba, összkomfortos lakást, keresek egyszoba összkomfortosat a belvárosban. „Otthonos" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32385

407 Moszkvics prima állapotban eladó. — Tompa Mihály utca 12 17—18 óra, 30-ig. — Wágner. 483

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Szervedély, Őszintén a rákról, Mint cseppben a tenger, Koncert. (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).
Park-Kertmozi: 30 nap alatt a Föld körül (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor, szélesvásznú).
Építők kultúrotthona: Iskolatársak voltunk (5 és 7 órakor).
Rákóczi (Mecsekalja): Diplomácia óh (7 órakor).
Május 1. (Vasas II.): A kapu nyitva marad (7 órakor).
Kossuth (Mohács): Szurkolók lesen (6 és 8 órakor).
Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Az esőcsináló (fél 9 órakor).
Művelődési Ház (Szigetvár): Hannibál tanár úr (8 órakor).
Táncsics (Siklós): Kristálycipelő (fél 9 órakor).

MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

A PÉCSI RÁDIÓ

1962. június 14-i, csütörtöki műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Hírek. Jelentés a határból. Aktuális téma. Érdekességek. Jakszics Antal énekel.
17.30: Német nyelvű műsor: Események nyomában. — Riportok, hírek. A tudomány világából. Közkedvelt dallamok.
18.00: Mikrofon előtt a könyveiő. — Portré.
18.10: A hanglemezbarátok műsora. — Zenei rejtvény.
18.50: Dél-dunántúli híradó.
19.10: A Pécsi Szimfonikus Zenekar játszik, vezényel: Sándor János.
19.30: A véméndi versenykezdeményezés nyomában...
19.40: Fúvószene.
20.00: Műsorzárás.

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Cigánybáró (Beethoven-bérlet, este 7 órakor).
Tájszínház: Nagymama (este 8 órakor). Gödrekeresztúron.

MOZI:

Park: Ne fogadj el édességet idegentől (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú). Csak 18 éven felülieknek!
Petőfi: Kasmir földjén (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspart Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 15-32, 15—33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalokná és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 11.— Ft.

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

NAPLÓ

1962. JÚNIUS 15.
PÉNTEK

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM. ÁRA: 50 FILLÉR 138. SZÁM

Versenyben a kongresszusi zászlóért

AZ MSZMP VIII. KONGRESSZUSÁNAK tiszteletére

TÖBB SZÁZEZER FORINTOS ÖNKÖLTSÉG MEGTAKARÍTÁS A BEREMENDI CEMENTGYÁRBAN — HATÁRIDŐ ELŐTT KÉSZÜLNEK AZ ÚJ UTAK

A hat szocialista brigádon kívül 97 fizikai és 9 műszaki dolgozó egyéni felajánlást is tett a pártkongresszus tiszteletére, a Beremendi Cementgyárban. Első helyen szerepel a felajánlások között az önköltség csökkentése és a munkaszervezés minőségi megjavítása. A vállalat műszaki dolgozói az általános és szakmai műveltség növelését is célul tűzték. Csaknem valamennyi műszaki vezető tanul idegen nyelvet s a lefordított külföldi folyóiratokból konzultációkat tartanak, előadásokat szerveznek a munkások között.

Már a kezdeti eredményeken is meglátszik a jó munkaszervezés.

Az I. negyedévi önköltségterv teljesítésében a tatabányai és a lábatlani cementgyár után a beremendiek állnak az országban harmadik helyen. Az önköltség csökkentésével az I. negyedévben 100 ezer forint megtakarítást értek el, s az idén bevezetett 70 újításnak is nagy része van abban, hogy a II. negyedévben ez a megtakarítás előreláthatóan 200—300 ezer forintra növekszik.

Javult a termelékenység is a jobb munkaszervezés eredményeként, s így az első félévben két létszám megtakarítás is mutatkozott.

A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat dolgozói vállalták, hogy fokozott gonddal őrködnek városunk tisztasága felett. Amint a forgalom engedi már a kora esti órákban üzembehelyezik a két utcaseprőgépet és hajnalig dolgoznak vele. Vállalták, hogy takarékoskodnak a vízzel, de gondoskodnak az utcák megfelelő öntözéséről. Ennek megvalósítása komoly erőfeszítést igényel, hiszen az öntözőautók az erőműtől hordják a Duna vizét, hogy egy csepp ivóvizet se vegyenek el a lakosságtól.

Komoly felajánlásokat tettek az útépítők is.

A kongresszus tiszteletére elvállalták, hogy Kertvároshan az ifjúsági városrészben épülő Móra Ferenc utcát július 10-ig, határidő előtt átadják a forgalomnak.

Ugyancsak a kitűzött határidő előtt, július elsején szeretnék átadni az aszfaltburkolatot nyerő Farkas István utcát is. A Zsinkó István utca építési határideje július elseje volt, s a vállalat dolgozói már május végére elkészítették. Számtalan útépítés mellett 800 ezer forint értékű bitumenkezelést, portalanítást is végeznek a város utcáin.

Elutazott Lengyelországból a magyar kormányküldöttség

Június 14-én elutazott Lengyelországból az a magyar kormányküldöttség, amely Nyers Rezső pénzügyminiszter vezetésével megtekintette a 31. poznani nemzetközi vásárt, majd rövid körutazást tett a Balti-tenger partján, s azután visszatért Varsóba.

A magyar küldöttség vezetőjét csütörtökön délelőtt fogadta Jerzy Albrecht lengyel pénzügyminiszter.

Motorosvonat és egy vontató súlyos karambolja

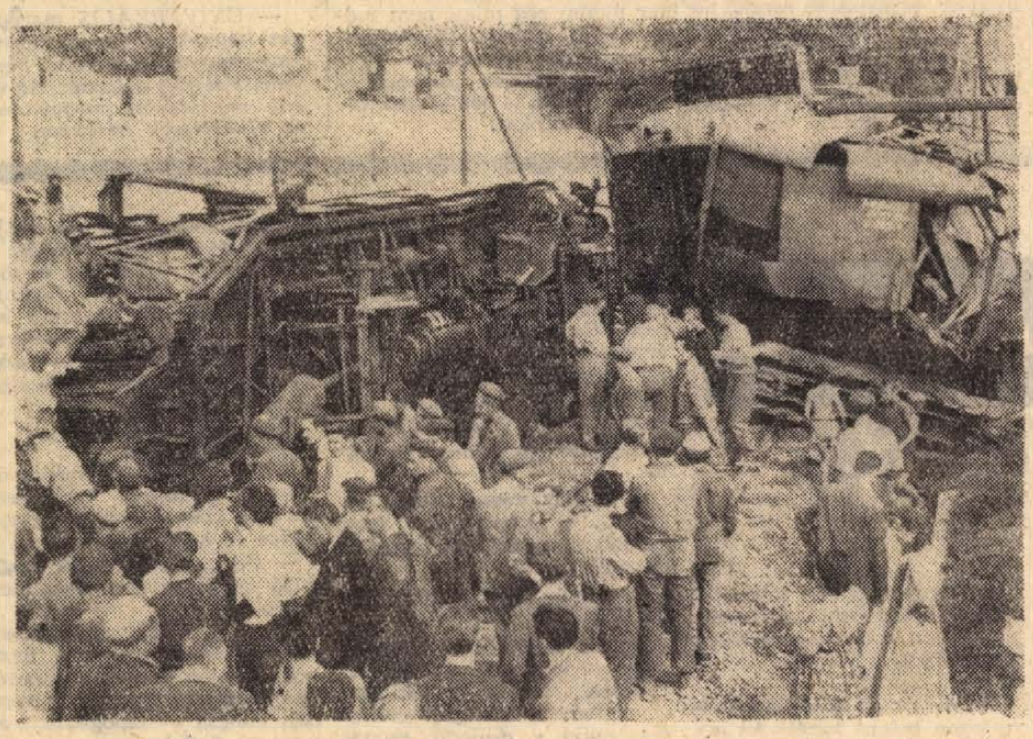


Foto: Erb.

Viszonylag szerencsés kimenetelű baleset történt tegnap délután 15 óra 15 perckor az újhegyi panelüzem vasúti átjárójánál. A Bátaszékről érkező 64-03-as számú sebes motorvonat belerohant a vasúton éppen átigyekvő vontatóba.

A motorvonat mintegy hat méterre tolta maga előtt a több tonna súlyú vontatógépet, majd a sínekről kifordulva felborult. A szemtanúk állítása szerint *Patkó György*, a FÖLDGÉP Vállalat művezetője a szerencsétlenség előtti pillanatban a vágányok közé állt és karlengetéssel iparkodott a kanyarból előrobogó vonatot leállítani. Patkó György szerint a motorvonat vezetői nem adtak jelzést, így a vontató vezetője is későn vette észre a közelgő veszélyt.

Balony Gyula, a motorosvonat vizsgáló főkalauza szerint a vonatvezetők adtak le jelzést, de a vasúton áthaladó vontatót ők is későn vették észre. Annyi idejük maradt csupán, hogy a gyorsféket bevágják, majd kiugráltak a vonatból. Balony Gyula főkalauznak volt még annyi lélekjelenléte, hogy a legközelebbi fülkébe bekiabáljon és felhívja az utasok figyelmét a veszélyre. A jelek szerint az ő lélekjelenlétének köszönhető, hogy halálos baleset nem történt. A látvány után ítélve tömegszerencsétlenség is történtetet volna. Az összezúzot vontató, a felborult motorosvonat összeroncsolt motorháza és a motoros után következő vonat állapota is félelmetes erejű összeütközésről tanúskodott.

A helyszínre kiszállt mentők három súlyos, és tizennégy könyebb sérült utast szállítottak el az 1. sz. sebészeti klinikára. A helyszínre érkező közlekedési rendőrség azonnal megkezdte a vizsgálatot.

Újabb áruk hitellevélre

A belkereskedelmi miniszter most megjelent utasítására újabb fényképezőgépeket; objektíveket, járműveket és sportszereket vontak be a hitellevélre megvásárolható cikkek körébe. Ugyanakkor néhány cikk hitellevél ellenében történő árusítását megszüntették.

Hitellevél ellenében részletre is megvehetők ezentúl a következő fényképezőgépek: Mimikon (tokkal) Exa 2. összes típusai, Certo Super Six összes típusai, Werra 4—5, Precisa 2/a összes típusai, Praktica Fx3 összes típusai, Super Dollyna összes típusai, Zorkij c. Zorkij 4. Zenit összes típusai, Ercona összes típusai. Objektívek közül hitellevélre kapható ezentúl: Primagon Altix és Exa fényképezőgépekhez, Telefogar Altix fényképezőgéphez, Sonnar 2,8 Pentaca felvevőhöz, Biotar 2,0 Pentaca felvevőhöz. Részletre árusítanak minden 26—28 collos felnőtt kerékpárt, valamint 250 köbcentiméteres Pannonia motorkerékpárt. Ugyancsak részletre kaphatók a két- és négyszemélyes sátrak.

Egyidejűleg a Weltaflex fényképezőgép, a Flexaret 4. fényképezőgép tokkal, a Belplasca Stereo tokkal és a Jubilar vetítőgép hitellevél ellenében történő árusítását megszüntették.



A nagydobszai Búzakalász Termelőszövetkezet kisdobszai üzemegységének hatalmas vétjéről több mint ezer mázsa jóminőségű szénát takarítanak be, illetve kazaloznak a napokban. *Erb János felvétele.*

15 év alatt 35 ezerrel nő Pécs lakossága — 16000 új lakás állami és magánerőből — Szanálják az elavult házakat — Beépítik a foghíjakat

Ülést tartott a városi tanács

Tegnap ülést tartott a városi tanács.

A tanácsülés résztvevői meghallgatták Kőrösi Lajos elvtársnak, a végrehajtó bizottság elnökének beszámolóját a v. b. II. negyedévben végzett munkájáról valamint a tanács előző ülésén hozott határozatainak végrehajtásáról.

Ezután került sor a Pécsi Szénbányászati Tröszt dolgozói egészségügyi, szociális, kulturális és munkaügyi helyzetének megtárgyalására. A beszámoló elkészítésében résztvevő bizottság megállapította, hogy a Szénbányászati Tröszt vezetői, az igazgatóság, a párt- és a szakszervezeti bizottságok következetesen hajtják végre az MSZMP Központi Bizottságának és a forradalmi munkás-paraszt kormánynak a munkásosztály helyzetének megjavítását szolgáló határozatait, ennek következtében általában jónak mondható a trösztnél dolgozók egészségügyi, szociális és kulturális ellátottsága. A bizottság felsorolta a még meglevő és feltétlenül kijavításra váró hibákat is. Igy többek között jobb megoldást kell keresni a munkaruhák tisztítására, mert a jelenlegi módszer egészségtelen, s gondoskodni kell a pécsbányatelepi palahányó szennyező hatásának megszüntetéséről is.

A tanácsülés megtárgyalta és jóváhagyta a tanácsi költségvetés múlt évi zárszámadását, majd az 1962. évi és a második ötéves terv időszakára kidolgozott helyi iparpolitikai tervjavaslat került napirendre. A második ötéves terv idején tovább javul a tanácsi vállalatok és a szövetkezeti szektor szolgáltató tevékenysége, s amennyiben a tanácsülés elé terjesztett tervek megvalósulnak, az ötéves tervidőszak végére az egy főre jutó szolgáltatások értéke Pécsett majdnem kétszerese lesz az országos átlagnak.

A mezőgazdasági állandó bizottság munkájáról szóló beszámoló, valamint a tanács mezőgazdasággal kapcsolatos II. ötéves tervének jóváhagyása után került sor az általános rendezési terv I. ütemének nagy érdeklődéssel kísért ismertetésére. A városrendezési terv Pécs 15—20 évre szóló távlati fejlesztését részletezi. Ismertetésével az a cél, hogy a tanácstagokon keresztül, minél szélesebb körben megismerhesse a város lakossága, értékelje azt és mondja el véleményét. A vélemények összegezésével és a tapasztalatok felhasználásával dolgozzák ki később a városrendezési terv II. ütemét. A városrendezési terv magában foglalja Pécs közúti, vasúti és légi-közlekedésének fejlesztését, foglalkozik a területfelhasználás legésszerűbb módszereivel. A terv 15 éves távlatban mintegy 35 ezer fős lakosságnövekedéssel számol, s ez idő alatt állami és magánerőből 16 200 lakás építését veszi számításba Pécsett, elsősorban a Rózsa Ferenc utca, Vasút, Rét és Rákóczi út közti terület egy részének szanálásával, a foghíjak beépítésével, valamint a Doktor Sándor utca, Alkotmány utca mentén és az Irányi Dániel tér, Zsolnay Vilmos utca és Felsővámház utca közötti terület felhasználásával.

A városi tanács kora délután végetért ülése elfogadta a beszámolókat, határozatra emelte a benyújtott határozati javaslatokat.

A Minisztertanács csütörtökön ülést tartott

Kádár János, a Minisztertanács elnöke beszámolt a kormánynak a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsában részvevő országok kommunista és munkáspártjai első titkárainak és kormányfőinek moszkvai tanácskozásáról, a KGST 1. rendkívüli ülésszakáról és a KGST tagállamok tanácsképviselőinek 15. értekezletéről, valamint a varsói szerződésben részvevő államok politikai tanácskozó testületének üléséről. A kormány a beszámolókat jóváhagyólag tudomásul vette.

A Minisztertanács megvitatta és tudomásul vette a pénzügyminiszternek az 1961. évi állami költségvetés végrehajtásáról szóló jelentését, valamint a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnökének a jelentéshez fűzött észrevételeit. A kormány felhatalmazta a pénzügyminisztert, hogy a zárszámadás jóváhagyására irányuló törvényjavaslatot az országgyűlés elé terjessze.

Az egészségügyi miniszter jelentést tett a nemzetközi egészségügyi egyezmények végrehajtásáról. A Minisztertanács a beszámolót tudomásul vette.

A Minisztertanács ezután folyó ügyeket tárgyalt.

Megkezdődött a mélyszinti olajkutatás Magyarországon

A magyar olajbányászat fejlődése, a korszerű technikai és műszaki berendezések, valamint kiváló szakember-képzésünk lehetővé tette, hogy mélyszerkezet-kutatófúrásokat kezdjenek olajkutatóink. Ezekkel a fúrásokkal megállapítják, hogy a nagy mélységben vannak-e olyan kőzetrétegek, amelyek művelésre alkalmas szénhidrogéneket, kőolajat és földgázt tárolnak.

A Szovjetunió és Románia után Közép-Európában harmadiknak Magyarországon kerül sor mélyszinti olajkutatásra. Az első ilyen kút fúrását a héten kezdték meg a nagylengyeli olajmezőn. Ezután Lovásziban, majd Budafán fúrnak ötezer—ötezerötszáz—hatezer méter mély kutakat.

Ifjúsági filmbizottság alakul Pécsett

Még a tanév elején a Moziüzemi Vállalat és a megye általános iskolái az ifjúság filmellátása érdekében szocialista szerződést kötöttek. A megye általános iskoláj közül 68 írta alá a szerződést, amelynek értelmében a Moziüzemi Vállalat vállalta, hogy hetente két ifjúsági filmet biztosít az iskolák részére 1,50 forintos helyárakkal, az iskolák pedig kötelezték magukat arra, hogy az előadásokat legalább 100 iskolás tekinti meg. Az eredmény jónak mondható: az átlagos látogatási létszám 140 volt.

Az ifjúságot a jövőben még jobban kívánják bevonni a tanító, szórakoztató filmek látogatásába. A részletes tervek kidolgozásáért szombaton a városi tanács művelődésügyi osztályán tartja alakuló ülését a megyei ifjúsági filmbizottság. A bizottságban helyet foglalnak majd a megyei és városi művelődésügyi osztályok vezetői, Pécs három kerületének iskolaigazgatói, csaknem valamennyi középiskola és technikum igazgatója és számos népművelési szakember. Szó van arról, hogy a szocialista szerződést Pécs általános iskoláira is kiterjesztik. Tervezik, hogy az irodalmi alkotásokból feldolgozott filmek közül 10 filmből álló sorozatot mutatnak be a tanév folyamán a középiskolák és technikumok hallgatói részére.

Jogos és jogtalan panaszok

A káromkodó háziúr — A tolvaj kutya — A megcsalt férj Tiltsák ki a galambokat!

Azt, a törvények és rendeletek alapján könnyen meg lehet határozni, hogy mi a tanács feladata, de azt már nehezebb eldönteni, hogy a tanácsi szerveknek milyen ügyeket kell elintézni, a beérkezett panaszok alapján mivel kell foglalkozniuk a tanács dolgozóinak.

A napokban az I. kerületi tanácsnál jártam, ahol beszélgetés közben néhány beérkezett panaszról tudomást szereztem. A hallottakat feljegyeztem, mert úgy gondolom, hogy az olvasókat érdekli a szívtelen háziúr felháborító viselkedése, vagy a szegény, meg csalt férj problémája.

F. G-né és P. Gy-né panasszal fordul a kerületi tanácshoz,

B. Gy. háziúr felháborító viselkedése ellen.

A panaszosok elmondják, hogy gyermekeik miatt a háztulajdonos kilakoltatással fenyegeti őket. Többször kijelentette, hogy „kitakarítom magukat", vagy „megverem a gyerekeket...", de ha tettlegességre még ez ideig nem is került sor, viszont állandó szitkozódásával, mocskolódásával szeretné kiüldözni a lakásból a két családot.

Sz. J-né panaszt tett R. Gy. ellen, akinek kutyája éjszaka rongálja a kerítést és a veteményt. Ez nyilván kisebb jelentőségű ügy, mint az előbbi, de orvoslásra vár.

Mindennél súlyosabb panasz talán az, ha a lakás állapota életveszélyessé válik a bentlakók számára. Ilyen problémával fordult E. B.-né a tanácshoz, mert lakásában a gerenda lelóg, a fal leomlik, az ajtó lesüllyed és a háziúr mindezekről nem vesz tudomást. Vajon F. K., aki ellen a felelejelentés irányul, mit szólna ahhoz, ha egy reggelre összeomolva látná a házát, a romok alatt pedig a benne lakó családot? A háziúr jogai mellett úgy látszik megfeledkezik a kötelezettségeiről.

Időnkint bepanaszolják a „torkos" macskát is, mert néha nappal is megdézsmálja a csirkeólakat.

Egy galambszerető szomszédot

is ért már vád, amiért eteti az udvarába repülő állatokat. Felháborodva írtak a kerületi tanácshoz egy beadványt, melyben azt követelik, hogy a tanács illetékesei „tiltsák ki" a galambokat az udvarukból. Mit tehet ilyenkor a tanácsi dolgozó? Legjobb esetben a „kitiltási határozat" végrehajtását átruházza az arra legilletékesebbre; a panaszosra. Neki hátha sikerül.

Lakás-, kutya-, macska- és galambpanaszok mellett jócskán akad más is. Például nemrégen egy férj jelent meg a kerületi tanács titkáránál és arra kérte, hogy legyen segítségére és kísérelje meg „vissza szerezni" a feleségét. Ugyanis a boldogtalan férjet a felesége már két hete elhagyta és szóba sem akar vele állni. A titkár elvtárs beszélt a hűtlen feleséggel

Az „agitáció" sikerült,

azóta is boldogan élnek.

Kétségtelen, nem könnyű a panaszok ármádiájában igazságot tenni. Ha némely eset komikusnak is tűnik, de a panaszos szempontjából bizonyára „halálosan" komoly, ezért ilyenkor az elutasítás formájára is vigyázni kell. Meg kell értetni a féllel az igazságot, még ha olyan lehetetlen kérése is van, hogy a vadgalambokat tiltsák ki az udvarából. Viszont a felelőtlen, embertelenül viselkedőkkel szemben nevelő hatású, de szigorú felelősségrevonást kell alkalmazni, hogy ne ismétlődhessen meg az elkövetett bűn, vagy hiba.

Az viszont nagyon jó lenne, ha a fölösleges panaszokkal minél ritkábban zaklatnák a tanács dolgozóit. Így lehetővé válna a jogos panaszok részletesebb kivizsgálása.

HÍREK

Szerencsés Baranya?

Keresik a 10 000 forintos vásárlási utalvány gazdáját

Június 10-én tartották a könyvsorsjegyek idei első húzását. A húzás gyorslistája az elmúlt napokban érkezett meg a pécsi könyvesboltokba. A pécsi 110-es könyvesbolt dolgozói kíváncsiságból megnézték: nincs-e nyertes a körzetükben eladott könyvsorsjegyek tulajdonosai között. Legnagyobb örömükre kettőt is találtak. Az egyik hatnapos moszkvai IBUSZ utat nyert, a másik nyertes tízezer forintos vásárlási utalványt kap.

De kik lehetnek a titokzatos nyertesek, akik nem is jelentkeznek? Rövid ideig tartó, de alapos nyomozással kideritették, hogy az egyik nyertes sorsjegyet a városi rendelőintézetben, a másikat a Színház téri könyvsátorban adták el. Özvegy Görgényiné, aki a rendelőintézetben a nyertes sorsjegyet eladta csak annyit tudott mondani, hogy a boldog tulajdonos Márfi László mérnök, aki egyébként is jó könyvvásárló. A Színház téren eladott szelvénynek egyelőre csak a számát tudják: IX. osztály 4691. Aki ezzel a könyvsorsjeggyel jelentkezik, tízezer forintért vásárolhat a Divatcsarnokban.

Krausz József, a 110-es könyvesbolt vezetője elmondotta, hogy összesen 140 ezer forinti értékű könyvsorsjegyet adtak el. Tavaly hasonló sikerrel dolgoztak, de a sorsjegytulajdonosok kevesebb szerencsével jártak. Az utolsó előtti sorsolásnál egy rádió és egy 1500 forintos könyvutalvány került a bolt körzetébe. Most úgy vélik, hogy bekerültek a „szerencsés szériába", mert ilyen nagy nyereményük még nem is volt. Most már csak az a gondjuk, hogy megtalálják a két szerencsés könyvsorsjegy tulajdonost.

— A MÁV Vezérigazgatósága közli, hogy Godisa és Komló közötti pályépítési munkálatok miatt június 18-tól szeptember 31-ig kedd, szerda, csütörtök és péntek napokon Komlóról 11,19 órakor induló 6135 számú Godisáról 7,51 órakor induló 6132 számú vonat nem közlekedik. Az építkezés alatt az utasok elszállítására a MÁVAUT autóbuszjáratokat indít.

— *ÜNNEPÉLYES keretek között veszik át június 18-án a végzett nyolcadikos növendékeket Komlón a Művelődési Ház. Délután a Zrinyi Filmszínházban a népművelési munka vonzó formáit ismertetik meg a leendő tagokkal, utána társas szórakozás következik az Ifjúsági Klubban.*

— JUNIUS 25-én kapják meg a szakmunkás oklevelet a Pécsi Kertészeti Vállalat dísznövény-kertész hallgatói.

— *UNIVERZÁLIS marógépet kapnak a Csepeli Szerszámgépgyárból a Pécsi Fémipari Vállalat dolgozói. Az új gép segítségével meggyorsul az alkatrészek készítése.*

— VITAEST lesz ma a Jelenkor szerkesztőségében. — Gyenis József novellájáról Zsikó Gyula mond vitaindítót.

— *NEGYVEN mázsa kenyeret termel majd naponta a három és fél millió forint költséggel létesülő sellyei sütőüzem, melynek építését rövidesen megkezdik.*

— BEFEJEZTÉK a dohány kipalántázását a mohácsi járásban. A bólyi Kossuth Tszben tíz, a bári Uj Élet Tszben ugyancsak tíz holdon végeztek ezzel a munkával. Ebben az évben 72 holdon termelnek szuloki dohányt a járás termelőszövetkezetei.

— *KASKAVAL juhsajtot gyártanak a sellyei sajtüzemben, ahova naponta 150 liter juhtej érkezik. Ezekben a napokban kapcsolódik be a juhtej szállításba a csányoszrói, sumonyi és baksai tsz, valamint a Villány—Siklósi Állami Gazdaság. Ezzel jelentősen növekszik majd a Kaskaval sajt gyártása a sellyei üzemben.*

— MA REGGEL 8 órakor kezdődik a Ságvári Endre művelődési házban a Geofizikai Egyesület háromnapos ankétja.

— *A MŰVELŐDÉSÜGYI miniszter az illetékes bizottságok javaslata alapján oda-ítélte az 1961—62. tanévi országos középiskolai tanulmányi verseny díjait. A díjazottak között pécsit is találhatunk mégpedig Tiegelmann Annát a Pécsi Közgazdasági Technikum negyedik osztályos tanulóját, aki a belkereskedelmi könyvitelből második díjat kapott.*

— HUSZ GYERMEK elhelyezésére alkalmas bölcsődét építenek Sellyén. A másfélmillió forintos beruházással épülő bölcsőde jövőre készül el.

— *A MEGYE építőiparának társadalmi tulajdonvédelmi helyzetéről tárgyal az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a megyei rendőrfőkapitányság ma délelőtti ankétja.*

— ÜNNEPSÉGET rendez fennállásának tizedik évfordulója alkalmából június 17-én, vasárnap a bakócai Szamuely Tiborról elnevezett állami gyermekotthon.

— *JUNIUS 24-én tartják Balatonalmádiban a hagyományos vasutas ifjúság napot. Az országos találkozóra a pécsi vasútigazgatóság területéről hatszázötven vasutas és mintegy kétszáz vendégfiatal utazik Balatonalmádiba.*

— A PÉCSI VÁROSI balettiskola június 17-én délelőtt 10 órakor tartja évzáró bemutatóját Pécsett a Lisztteremben. Az előadást ugyan aznap este 7 órakor megismétlik.

Film Film Film

Ne fogadj el édességet idegentől

Angol film

Egy kanadai kisváros életét felbolygató esemény képsorait nézzük és magunk előtt látjuk egy társadalom arcát.

Per folyik. A vádlottak padján egy öregember. A városka leggazdagabb embere. A vád: szeméremsértő módon közeledett a kilenc éves Jean Carterhez, az új iskolaigazgató kislányához.

Clarance Olderberry a vádlott, a betegeshajlamúak egykedvűségével ül a helyén. Néki nem kell felállni. Ő köztiszteletben álló ember. Ő a város jótevője. Mindenki nála és neki dolgozik. Az igazság? Az is az övé. Ki merne az ő igazságával szembeszállni? A rendőrség? Olderberry úrral szemben? Nem. Ők csak a szülőket igyekeznek lebeszélni a feljelentésről. A kis Jean barátnőjének a szülei, akiknek a Lucillejüket szintén az öreg Olderberry Ur szanatóriumában nemcsak azt tagadják el, hogy elmebetegként kezelték, a „köztiszteletben álló" vádlottat, de szívesen adnak Lucillenek is orvosi igazolást... Az esküdtszék? Habozás nélkül hajlandó Olderberry ellen elejteni a vádat... Olderberry úr szabad emberként távozhat a vádlottak padjáról.

Itt indul el az elmebeteg öregember pénzigazsága tragikus útjára.

Egy imbolygó járású, bomlott agyú fehérruhás öregember üldözi Jeant és Lucillet. Olderberry az. Akit tegnap a pénze és a hatalma szabad emberré nyilvánított a bírósági tárgyaláson. Fut, fut. És a sötét tónusú képek mögött ott sejlik Lucille, Jean, Olderberry és egy kanadai kisváros tragédiája, tükreként egy tragédiáktól terhes társadalomnak.

Megdöbben a kanadai kisváros és megdöbben a néző is. *Szemtanúja volt egy mai történetnek, ahol embert ölt a pénz.*

Bátor alkotás ez a film. Éles társadalomkritikája nem sikkad el akkor sem, amikor az izgalomkeltő jelenetek követik egymást. Az öreg nagytőkés kéjenc személyében olyan figurát ültetnek a film alkotói a vádlottak padjára, aki félreérthetetlenül képviseli osztályát, igazságtalansága az egész tőkés társadalom igazságtalanságát.

A film erényei között kell említeni fordulatosságát, a szó szoros értelmében érdekfeszítő jeleneteket, a színészi alakítások közül pedig feltétlen figyelemreméltó az öreg Olderburry alakját megformáló *Félix Aylmer* játéka.

(Kurucz)

„Igazoltan" késnek a buszok

Igen sok útvonalat zártak le ebben az évben városunkban az útjavítások, gáz, vízvezetékszerelés, stb. miatt. A Pécsi Közlekedési Vállalat kénytelen volt megváltoztatni az útvonalakat és az autóbusz megállóhelyeket. A vállalatot érinti leginkább a sok útjavítás, az útvonalak megváltoztatása, hiszen az első negyedévben a Zsolnay utca és egyéb utcák lezárása miatt 24 ezer kilométerrel több utat tettek meg az autóbuszok a szokásosnál.

A Rákóczi út egy részének lezárása miatt más útvonalon halad a 10-es, 20-as, 27-es, 30-as, 31-es és 32-es járat. Ez az egyetlen útjavítás 1161 járatot érint és 631 többletkilométert jelent naponta. A 10-es és 20-as járatoknál kismértékben növekedett a menetidő s így előfordul, hogy az eddigi 30 perc helyett 34—45 perc alatt fordul meg az autóbusz. Előadódhat, hogy pár perccel ritkábban jön meg a kocsi „igazoltan késik az autóbusz". Éppen a megnövekedett kilométer mennyiség miatt nem tudnak segítő kocsikat alkalmazni a menetidő betartására, de a csúcsforgalomban természetesen továbbra is beállítanak kisegítő járatokat.

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: fülledt idő. Felhőátvonulások, elszórtan záporok, zivatarok. Mérsékelt délnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11—15, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 23—27 fok között. Előrejelzés a Balaton területére holnap reggelig: mérsékelt délnyugati szél, felhőátvonulások, futó záporral, zivatarral. A hőmérséklet napnyugtakor 17, hajnalban 15 fok körül lesz.

THIERY ÁRPÁD:

A MÁLOMHŐ MÖGÖTT

(27.)

Most is ruganyos, összeszedett mozdulatokkal jött — két napig gyűjtötte otthon az erőt. A feje magas, a tekintete magabiztosan ugrál a házakon. A házak hasalnak és alacsonyak, álmában sohase látott még ilyen csúf házakat. Az ő szeme álmában is magas és fényes.

Minden csodálatosan gyorsan történik.

Csenget.

Néhány pillanat múlva megnyílik a kétszárnyú ajtó, és Fábián úr kövér, guruló lábakkal a kapuhoz jön. A vaspálcák mögött megáll, fürkésző szemmel néz.

Az öreg gyorsan biccent. Csak a feje mozdul, és vigyázva a szemében tartja Fábián úr tekintetét.

— Török András vagyok kérem... Szombaton már jártam itt. A lánnyal is üzentem...

Fábián úr bólint. Kitárja a kaput, és a kőművest előreengedi. Nem szól.

Az öreg az ötödik lépcsőről visszanéz, és megnyugodva látja, hogy a másik egykedvűen jön, csörgeti a kulcsokat a kezében.

Fábián úr az ebédlőben udvariasan helyet kínál. Az ablakhoz megy, félig felhúzza a redőnyt — és a kövér emberek lomha, átlátó tekintetével kíséri a kőművest. Feltűnés nélkül újra és újra végigméri.

Az öreg kívül-belül ünnepélyes, és mindenre éberen figyel.

A feszes bőrfotelbe süpped. Hátradől és elérzékenyülve nézi, hogy a koradélelőtti napfény az ablakpárkányról a lába elé gurul.

Csak egyetlen pillanat.

Azután előre hajol.

Ki lehet ez a Fábián úr?

Az ablak mellett áll és néz. Az otthonlevő jogán a könnyebbet választja és hallgat. Közönyös, szinte megbonthatatlanul közömbös. Az utcára bámul és vár. Húsos és fehér. Kerek, puha keze van. Az újja olyan finomnak látszik, hogy csukott szemmel is kitapinthatja a száz forintoson Kossuth Lajos körszakállát. A nadrágja, kabátja olcsó és viselt. Csak néhány apróság árulkodik róla — könnyű arca, intelligens ráncai, fáradt és nehezen megfogható diószeme. Nagy, húsos ember.

Ügyetlen és kínos pillanatok.

— A ház miatt jöttem kérem... — mondja az öreg később zavartan, és megint hátradől.

Fábián úr a kőműveshez fordul.

Enyhe és finom, kifürkészhetetlen, és a sok alvástól fáradtnak látszik. A tekintete egy pillanatra elengedi az öreget, majd a csillogó, csupaüveg ebédlőszekrényhez lép. Kutat az egyik fiókban, azután hirtelen megfordul, mintha váratlanul szeretné meglepni a másikat.

A rövidnyakú pálinkásüveget magasra tartja.

— Egy pohárka szíverősítőt... jó? — kérdezi udvariasan.

Az öreg tisztelettudó, kimért mozdulattal meghajol. Egy pillanatra széthullik rajta a zárt, szoros testtartás, de egy másodperccel később már ismét a régi.

Halvány mosoly bújkál a szája szélén. Kár, hogy hazudni kell, mert még szebb lenne ez a barátságos pillanat —, de nem kezdheti azzal, hogy beteg.

— Köszönöm — mondja, és mentegetőzve maga elé tartja a tenyerét —. Nem szeretem.

Fábián úr vállat von és tölt magának. A pálinkát megforgatja a szájában, azután lehajtja. Az üveget, a poharat gondosan visszateszi a szekrénybe, és a másik bőrfotelbe ereszkedik.

Szemben az öreggel.

Mint az ellenfél.

A lábait keresztbe rakja és leereszti a szemét. Így pihen. Az arca nem — csak a hangja hűvös és kötelező.

— Pedig azt mondják, hogy a jó kőműves nem veti meg az italt.

Az öreg szeme megrebben, mintha ráfújtak volna. Érzi, hogy Fábián úr nehéz ellenfél lesz. Minden mozdulata, minden hangja — tapogatózó és roppant figyelmes.

Zavarban van. Az asztalra bámul, a tekintete újra és újra körüljárja a dohányos szelencét.

Szépművű munka. Ezüst munka.

És megint hazudni kell.

Az előbb azt mondta ennek a kövér, guruló embernek, hogy nem szereti a pálinkát.

Most mit mondjon?

Megnyalja a szája szélét. Keserű és cserepes.

Hány liter bor szaladt le már a torkán? Sok. Még annál is több. Mennyi kaján dorbézolás, harsány, pénzes dáridó, mennyi részeg férficsárdás és részegítő nótázás. Széktörés, csapkodás, kevély és nagypénzű virtus.

(Folytatása következik.)

TÁNCISKOLA

kezdődik diákok részére kedvezménnyel 19-én, kedden este 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Házban. József utca 16. szám. Vezeti: Hermann.

Számontartás — számonkérés...

A Nagyharsányi Kőbánya az ország egyik legkorszerűbb, legnagyobb kapacitású bányája. Évi 500 ezer tonnás termelésre képes üzemében a robbantástól a vagonrakásig minden művelet gépesítve van. Egyik szerencsés adottsága, hogy úgyszólván semmit sem kell felfelé szállítania, vagyis, kiküszöbölődik a felesleges energiaráfordítás. A jövesztett anyag jórészt gravitációs úton (saját súlyánál fogva) gördül, s a szalagrendszerű szállítás is lejtős megoldású, s a lerobbantott anyagot óriási teherbírású kotrógépek rendezik, illetve rakják dömperekbe.

A dömperek a hegyoldalra épített gépsor feletti garatba borítja a követ, ahol durvább, finomabb darabokra zúzzák és ezzel egyidőben a hasznos és a meddőkőzet szétválasztása is megtörténik. Innen szállítószalagon a vasút menti osztályozóba kerül, ahol a különböző méretnagyságú anyagot rendeltetésének megfelelő bunkerekben tárolják. Inen történik a vagontöltés, illetve a szállítás, drótkötél vontatású berendezés segítségével, vagyis az elsőtől az utolsó műveletig

emberi kézre alig-alig van szükség.

Mindezek ellenére tavaly súlyos termelési lemaradása volt a bányának, amely részben diszpozícióhiány, részben a szervezetlen munka következménye. Nem egyszer előfordult, hogy vagonállást kellett fizetniük, holott a műszaki felkészültségük, rendkívül kedvező egyébb adottságaik teljes mértékben indokolatlanná tették, hogy csaknem állandó anyaghiánnyal küzködjenek. Pedig új és szakképzett üzemvezetője, s több éves gyakorlattal rendelkező művezetői bányamesterei, dolgozói vannak a vállalatnak. Mégis szinte mindennapos volt a gépek hibásodása és a legkülönbözőbb üzemzavarok is egymást követték. Vagyis, megérett az idő arra, hogy a járási pártbizottság és a bánya felettes szervei végére járjanak az oktalannak, érthetetlennek tűnő problémáknak. Alapos vizsgálatra volt szükség, hogy felderítsék a hiányosságok okait, hogy megállapítsák kit terhel elsősorban a felelősség, a kaotikus állapotokért.

Ennek érdekében huzamosabb időn át egy szakbizottság vizsgálta, illetve apránként derítette fel a hibák okait s e hónap hatodikán a vállalat vezetőkkel egyetértésben termelési tanácskozást hívtak össze.

Ezen a tanácskozáson derült ki, hogy nagyon is időszerű volt a problémák nyílt feltárása. A jelenlevők őszinte véleménynyilvánítása levetkőztette a sokáig takargatott hibákat s a nevén nevezte meg a felelős személyeket is.

A tanácskozás résztvevői elmondották, hogy elsősorban Beregszászi elvtársat, a bánya üzemvezetőjét kell elmarasztalni a hiányosságokért. Az új üzemvezető

mindent egyedül akart megoldani,

ami elsősorban abban nyilvánult meg, hogy a kollektív elbírálások helyett, minden rendelkezése, szava, gesztusa a szó szoros értelmében parancsoló volt. E helytelen módszerét nem mentesíti az a körülmény sem, hogy a vezetést olyan időben vette át, amikor a vállalatnál a feje tetején állt a munkafegyelem, amikor a bányamesterek egyenként is maguknak vindikálták a parancsolgatást. Az új üzemvezető abból a helyesnek tűnő elvből indult ki, hogy ha az elődje gyenge volt, neki erősnek kell lennie. Igen ám, de ez az „erősség" mind gyakrabban kérlelhetetlenséggé fajult, ez pedig elviselhetetlen. Különösen a bányamesterek számára volt az, akik maguk is hasonló cipőt viseltek.

Nem csoda hát, hogy ebből az áldatlan viszonyból egyre elképesztőbb szembeállások, szembeszegülések származtak. Amíg az új üzemvezető erélyesen, frontálisan egycsapással akarta megoldni a régi problémákat, addig a két bányamester Horváth, és Takács elvtárs sem maradt veszteg. Pro-kontra nem hajtották végre következetesen az üzemvezető különben helyes elgondolásait, vagyis ahol tehették, akadályt gördítettek az utasítások végrehajtása elé. Sajnos, mindezeket még tetézte a két bányamester személyes fegyelmezetlensége is.

Mi következett ebből? A munkafegyelem további szétzilálása, az utasítások mind apróbb pénzre váltott nemteljesítése, elhanyagolása. Nem egyszer megtörtént, hogy a bányamesterek nem biztosították a fúrógépek kihasználását, és ennek következményeként a jövesztés, a termelés is akadozott. A robbantásoknál is gyakran, s főleg nem véletlenül alkalmazták, a kevésbé célravezető módszereket.

A szervezetlenségből kapkodás,

ebből pedig túlmunka, túlóra következett, amit jobbhíján csúsztatással honoráltak, s emiatt nem egyszer munkaerőhiány állt be a műszakokban.

A vállalat komlói központjának vezetői több termelési tanácskozáson is felhívták erre az üzemvezető és a bányamesterek figyelmét, de hasztalanul. Az üzemvezető hiúsága, a bányamesterek szakmai gőgje figyelmen kívül hagyta a sűrűn ismétlődő bírálatokat.

Tehát nagyon elkelt ez a legutóbbi tanácskozás, nagyon elkelt, hogy a kollektíva előtt, a kollektíva erejével végetvessenek a ki tudja hova, meddig fajuló állapotoknak. Mégsem kívánta senki a fejét sem az üzemvezetőnek, sem a bányamesternek. Mindenki egyetértett abban, hogy kiválóképességű vezetőről, jó kvalitású szakemberekről van szó, akikre a jövőben is szüksége lesz a vállalatnak. De ahhoz, hogy irányítsanak, vezessenek félre kell lökniük a hiúságot, a gőgöt, a kicsinyességet. Az egyéni érdekeket sutbadobva, látniuk, tudniuk kell, hogy ezen a helyen, ahova a bizalom állította őket, keményen meg kell dolgozniuk ezért a bizalomért.

Ezt pedig most is megszavazták a tanácskozás résztvevői. Megszavazták, mert az üzemvezető és a bányamesterek belátták hibájukat és a fogadalmuk is őszintén hatott, amikor kijelentették: — Ettől a naptól minden gondjukban a bánya, a termelés, a fegyelmezettebb magatartás a problémák közös megoldása lesz a legfőbb mérce, ehhez igazodnak. S ezt a fogadalmat ezentúl már nemcsak a felsőbb szervek, hanem a bánya egész kollektívája számontartja, számonkéri.

P. Gy.

István-aknáról jelentik

Farkas József elővájási csoportja májusban 181,6 százalékra teljesítette tervét, Poczka István fenntartási brigádja 142 százalékra, Paráth István elővájási brigádja 124,5 százalékra, Böröcz István fenntartási brigádja pedig 108,1 százalékra teljesítette tervét. Móor Ferenc kétszeres szocialista brigádja június 1-től 13-ig 27,2 méter vágatot hajtott ki, amely 108,5 százaléknak felel meg.

Klépák János és Hartmann János június 13-ig 926 csille szenet termeltek ki terven felül.



A Hunyadi út és a Kulich Gyula utca sarkán egy régi, elhanyagolt veteményeskert helyén készül Pécs egyik újdonsága, az olvasópark. A Kerté szeti és Parképítő Vállalat már elkészült a virágágyásokkal, most felszórják a sétányo kat, másfél hét múlva kikerülnek már a padok és felállítják a kölcsönzőt.

A tervezettnél fél évvel előbb helyezik üzembe a komlói Zobák-aknát

Százegyvenmillió forint az idei munkákra

A mecseki szénmedencében 1952-ben kezdték építeni az ország egyik legkorszerűbb bányáját, a komlói Zobák-aknát, melynek ismert szénvagyona hetvenmillió tonna. A korábbi tervek 1964 közepére írták elő az akna üzembehelyezésének idejét. A növekvő feketeszénigény és a gazdaságossági érdekek azokban azt kívánják, hogy ezt a határidőt fél évvel előbbre hozzák. A kivitelező vállalatok és a bánya részletes intézkedési tervet készített a munka meggyorsítására, hogy 19 hónap múlva, napi 150 vagon teljesítménnyel megkezdhessék a folyamatos széntermelést Zobákon.

Ebben az évben 140 millió forint értékű beruházást valósítottak meg. A szerteágazó feladatok közül egyik legfontosabb az aknateljesítmény növelése, mert jövőre megkezdik a fejtés előkészítését is. Ezért az aknát tovább mélyítik és abban kétkasos szállítgépet szerelnek fel. Igy a szállítóakna teljesítőképessége már ez év végére négyszeresére növekszik. A feltárás gyorsítására ebben az évnegyedben bevezetik a ciklusos módszert, hogy elérjék a napi ötven méter előrehaladást. Igy a metángáz váratlan jelentkezése miatt keletkezett 214 méter vágatkihajtási adósságot decemberig törlesztik.

Gyorsított ütemben épül a távfűtéssel ellátott fürdő-öltöző. Az új bányához kerülő dolgozók részére a termelés megkezdéséig az üzem területén száz készenléti lakás, a városban pedig félezer új otthon vár megépítésre. A legfiatalabb mecseki bányaüzem dolgozóinak létszáma a széntermelés megkezdésekor meghaladja majd a kétezer főt.

A Zobáki-akna építése több mint háromnegyedmilliárd forintba kerül. Teljes termelőképességét 1968-ra éri el. Ekkor naponta háromszáz vagon jó minőségű feketeszenet ad az ország iparának.

A tavalyinál jobb ellátást biztosít nyárra Baranya földművesszövetkezeti vendéglátóipara

Megoldják a tsz-tagok csoportos étkeztetését

Mint minden évben, idén is komoly készülődés előzi meg Baranya földművesszövetkezeti vendéglőiben az aratási, cséplési munkákat. A földművesszövetkezetek már jó előre felkeresték a megye minden termelőszövetkezetét és kérték: nyilatkozzanak,

mennyi hűsítőitalra, sörre, édességre, konzervre, hidegételre tartanak igényt nyáron. Sőt azt a lehetőséget is felajánlották, hogy megoldják a termelőszövetkezetek tagságának csoportos étkeztetését,

akár úgy, hogy a tsz viszi el a központból a meleg, egy, vagy több fogásos ebédet, akár úgy, hogy ahol az nagyobb létszám esetén indokolt: a helyszínen főznek.

Fagylaltot, hűsítőket jelenleg tizenkét földművesszövetkezeti cukrászda készít a megyében. Tavaly 43 ezer kiló fagylaltot adtak el a cukrászda mozgóárusai, idén, a hűvös időjárás ellenére is, legalább ekkora forgalomra számítanak.

Az idei nyárra javult a falusi italboltok áruellátása. Most már csaknem mindennap kapnak friss süteményt és hideg ételeket, négy motoros triciklis munkábaállításával.

A bambi-üzemek — négy van ezekből Baranyában — ebben az évben fokozzák termelésüket. Tavaly 8100 hektoliter üdítőitalt készítettek, idén el akarják érni a tízezer hektolitert.

Borból, a tavalyihoz hasonló lesz az ellátás, sörből a tavalyi 19 280 hektoliterrel szemben ebben az évben 21 670 hektoliterť hoznak forgalomba Baranya földművesszövetkezeti vendéglőiben.

Gondoskodtak az italok és ételek megfelelő hűtéséről is: a földművesszövetkezetek jégvermeiben 59 142 mázsa jeget tárolnak. A csaknem kétszáz jégverem tartalma bőven elegendő lesz az italok és ételek megfelelő hűtésére.

Ezekben a napokban gyűjtik össze a Szövetkezetek Baranya megyei Központjában a termelőszövetkezetekből érkező kívánságokat. Ne késlekedjen egyetlen termelőszövetkezet vezetősége sem, mert rajtuk is múlik, hogy milyen lesz nyári ellátásuk.

Állami gazdaságok! Vállalatok! Figyelem!

Jó állapotban lévő 200—300 literes olajos és benzines vashordók sürgősen eladók. Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat, Hunyadi u. 11 sz. — Telefon: 20-64.

32554

Kétrészes

vatta-öltöny

vállalatok, termelőszövetkezetek, állami gazdaságok és gépállomások részére megrendelést felvesz a

BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ

BEM U. 2.

32449

KI AZ ÉLETBE

Aki egyszerre három szakmát tanul — Üvegfúvó vagy gyümölcstermelő? — A tsz hazavár

A nyitott ajtókon keresztül csak a tollak percegése töri meg a folyosók és termek csendjét. Még a tanárok is fáb ujjhegyen járnak, hiszen ez már a négynapos záróvizga startja. Irásbeli feladatán dolgozik a Villányi Mezőgazdasági Szakiskola 73 végzős tanulója. 41 szőlőtermelő és borkezelő és 32 gyümölcstermelő szakmunkás jelölt írja most belépési igazolványát az életbe.

Minden perc drága

Tíz óra felé a folyosó benépesül. A többieket vagy fél órával megelőzve elsőként egy türelmetlen fiatalember lép ki az egyik földszinti teremből. Horváth Pál, a Bajai Állami Gazdaság tanulója szemmel láthatóan könnyedén vette az első „akadályt" s gondolatai már a délutáni gyakorlati vizsgán kalandoznak. Három éve jeles tanuló, s ezt nyugalma és magabiztossága is elárulja, amely lyel a kényes kérdésre „hogy sikerült az írásbelije?" válaszol.

— Érzésem szerint sikerült s ez másképp nem is lehet, mert már máshová is elköteleztem magam, levelezőként beiratkoztam a Bajai Kertészeti Technikumba s a félévi vizsgák ott is közelednek. Ha valaki már húsz éves, sietnie kell a szakma megszerzésével, nem igaz? Itt Villányban is két szakmát vállaltam párhuzamosan, s most egyszerre kapom meg a szőlőtermelő és borkezelői meg a gyümölcstermelői szakmunkás oklevelet.

Tanulni soha nem késő s főleg nem húsz éves korban, s a bajai gazdaság nem hiába áldozott, amikor tanulni küldte Horváth Pált, aki kétszeresen is kihasználta a kínálkozó lehetőséget.

Ifi szakgárdánk lesz

Metzinger Jánosnak annak ellenére, hogy csak 17 éves, nincsenek ilyen nagy tervei. Ő is gyümölcstermelő s nagyon szeretné már a zsebében érezni a szakmunkás oklevelet, mert otthon türelmetlenül várják. Nemesnádudvardon az édesanyja, aki özvegy s egyedül él, a Hosszúhetényi Állami Gazdaságban pedig a többiek.

— Hogy kik ezek a többiek? Hát a barátaim, akik már előbb végeztek s most várnak bennünket. Nyolcan leszünk otthon ifi szakmunkások. A gazdaságnak 400 hold téli és nyári almája van, lesz munkánk, attól nem félek. Anyám is nagyon vár, hisz a bátyám hajós és soha nincs otthon, még egy tanfolyamot elvégez s akkor a tengerre is mehet. Én is hajós akartam lenni először, amikor még egész kicsi voltam, de most már nem mennék. Szeretem ezt a szakmát és nem is nehéz, mert a fárasztóbb munkát már mind géppel végezzük.

Télen nem kapunk munkát

Nem mondhatja el ugyanezt a szőke, 18 éves Tóth Irén, akit a vizsga izgalmakon túl az is aggaszt; el tud-e majd helyezkedni otthon, ha végez? A Csongrád megyei Derekegyházáról jött ide szakmáért, pontosabban a Nagymágocsi Állami Gazdaságból és azt mondja:

— Mifelénk még kevés az ipari üzem. Most kezdik Szentesen építeni az erőtakarmánygyárat meg néhány más üzemet is. Szóval sok a munkás és a gazdaság nem tud mindig munkát biztosítani. A szakmunkásokat is csak tavasztól őszig foglalkoztatják, télen meg más munka után nézhetnek. Nekem szerződésem van a gazdasággal, majd meglátom mi lesz.

A tsz és a család haza vár

Madai Erzsébet ezzel szemben máris hűtlen lett a gazdasághoz, amelyik szerződtette. Orosházán az egész családja a Petőfi Tsz-ben dolgozik s ő se menne máshová. Kilenc ezer holdas a tsz s új szőlő meg gyümölcstelepítések várnak az ifjú szakmunkásra.

Orosháza ugyan nagy város, s a barátnői csalogatták is a most épülő üveggyárba, de nem ment.

— Üveget fújni mégsem olyan szép, mint kertészkedni — mondja mosolyogva. S ha meggondoljuk, hogy az üveg mennyire törékeny, a gyümölcsös pedig 20—30 évig bőséges terméssel honorálja telepítője fáradságát, igazat adtunk Madai Erzsikének.

A villányi szakiskolában most végző fiatalok mind szeretik szakmájukat s ez már fél siker az előttük csak most kitárulkozó életben.

= *Rné* =

Bonnba érkezik a brit külügyminiszterhelyettes

Az angolszász vonal bonni híveinek aggodalmai a kancellár párizsi látogatása előtt

Edward Heath brit külügyminiszter-helyettes, aki a brit kormányon belül elsősorban az európai politika kérdéseivel foglalkozik, a hét végén látogatást tesz Bonnba, hogy *Schröder* külügyminiszterrel tárgyaljon Heath pénteken este Párizsból érkezik a nyugatnémet fővárosba. Látogatásának fő célja, mint diplomáciai körökben mondják, a Közös Piachoz való angol csatlakozás útjának egyengetése, illetve annak megelőzése, hogy Adenauer kancellár július elején teendő franciaországi látogatásakor teljesen átálljon De Gaulle vonalára és olyan igéreteket tegyen a francia elnöknek, amelyek megakadályoznák Anglia csatlakozását.

Azok a nyugatnémet politikai körök, amelyek az angolszászokkal való szoros együttműködést fontosabbnak tartják a Bonn—Párizs tengelyénél, egyébként szemmelláthatóan aggodalommal tekintenek a kancellár párizsi látogatása elé. Ezt az aggodalmat juttatja kifejezésre csütörtöki vezércikkében a Welt, amelyben többek között hangsúlyozza: „A francia elnök minden eddiginél erősebben fog fáradozni azon, hogy Adenauert megnyerje alapvető politikai koncepciójának átvételére. Ez a koncepció egy nyugat-európai konföderáció francia—német vezetés alatt, de kettejük közül Franciaország lenne az idősebb partner".

A Welt ezután rámutat, hogy ha Nyugat-Németország nem működik közre a de gaulle-i koncepció megvalósításánál, akkor a francia elnök tervei kártyavárként omlanak össze. „Ha azonban *Adenauer* hajlandó *De Gaulle* játszmájában részt venni — írja a lap, — akkor talán létrejöhetne egy francia hegemónia alatt álló kis Európa. De ez a gyenge Európa magában hordaná a NATO felbomlásának csíráit.

A londoni tőzsde is megérezte az újabb amerikai árfolyamesést

A londoni Cityben súlyos aggodalmat keltett az újabb árzuhanási hullám, amely a New York-i tőzsdét szerdán elborította. Ennek következtében a londoni értéktőzsdén is kisebb nagyobb árfolyamveszteséget szenvedett a legtöbb részvény, még az aranybányarészvények is.

Valamennyi angol forrás egybehangzó véleménye szerint azonban az Egyesült Államok válsága mélyen gyökerező és tartósnak igérkezik. Londoni források utalnak arra, hogy a munkanélküliség az Egyesült Államokban még mindig igen nagy. A legtöbb amerikai ipar ág nem dolgozik teljes kapacitással, a fogyasztói vásárlók nem emelkednek a kívánt mértékben, a dollár gyenge, az arany- és tőkekiáramlás tovább tart s a fizetési mérleg passzivítása változatlanul súlyos. Angliában főként attól tartanak, hogy az Egyesült Államok — szokása szerint — ismét „exportálni fogja a maga gazdasági bajait", azaz más országoknak, főként szövetségeseinek nyakába fogja azokat varrni. Bőségesen indokolják ezeket az aggodalmakat Washington gazdasági elzárkózási politikájának újabb jelei. A washingtoni kormány „vásárolj az Egyesült Államokban" jelszóval igyekszik arra kötelezni az általa segélyezett országokat, hogy a segély legnagyobb részét az Egyesült Államokban költsék el.

A Szovjetunió sikerei a gyermekbénulás elleni harcban

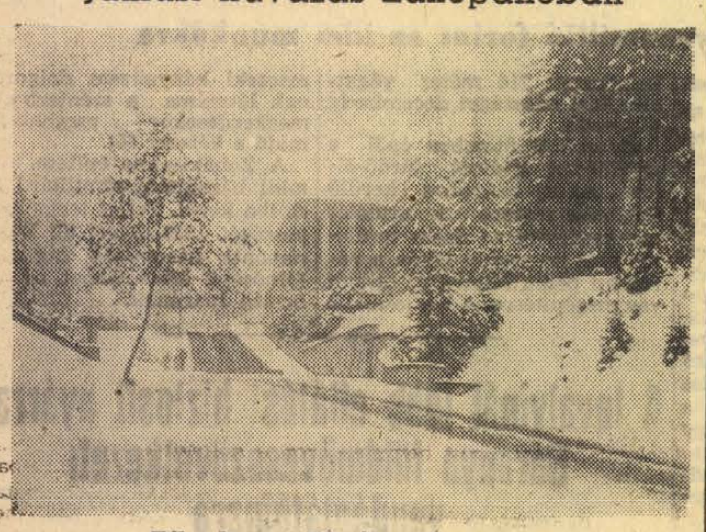
Szergej Kurasov, szovjet egészségvédelmi miniszter sajtóértekezleten ismertette szovjet orvosoknak a gyermekbénulás leküzdésébe elért eredményeit. Kurasov emlékeztetett arra, hogy 1958-ban a Szovjetunióban a megbetegedési arányszám 100 000 lakosra 10,56 volt. Akkor a gyermekbénulás leküzdésére három tudományos kutatóintézetet létesítettek, megszervezték az oltóanyag gyártását.

A Szovjetunióban eleinte a Salk-szérumot készítették és ezzel mintegy húszmillió felnőttet és gyermeket oltottak be. Később kiderült, hogy hatásosabb az amerikai Sabin módszerével elkészített oltóanyag. Azokból a törzsekből, amelyeket Sabin a szovjet tudósok rendelkezésére bocsátott, nyomban megkezdődött egy új élő vakcina tömeges előállítása. A szovjet tudósok azt indítványozták, hogy a hatóanyagot ne folyadék, hanem drazsé formájában állítsák elő, ami jelentősen megkönnyíti a lakosság immunizálását.

Kurasov közölte, hogy a Szovjetunióban jelenleg közel 70 millió ember kap gyermekbénulás-ellenes hatóanyagot. A megbetegedési arányszám 100 000 lakosra vonatkoztatva 1,7-re csökkent. A Szovjetunió a gyermekbénulás-ellenes hatóanyagot sok más országgal is megosztja, többek között a szocialista tábor országaival, ezenkívül Japánnal, Ceylonnal és több afrikai országgal.

Jelenleg a Szovjetunióban mintegy 100 millió adag vakcinát készítenek, de a gyártást tovább lehet fokozni.

Júniusi havazás Zakopaneban



Tél a lengyel Tátrában, június 4-én.
MTI külföldi képszolgálat.

A laoszi ideiglenes koalíciós kormány két vezetője



A képen balról: Souvanna Phouma miniszterelnök és honvédelmi miniszter, jobbról: Szufanuvong, a Laoszi Hazafias Front Pártjának elnöke, miniszterelnökhelyettes és gazdaságügyi miniszter. *MTI külföldi képszolgálat.*

Mélyen sújtott fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapa, após, fiunk, vőnk és sógor

Tóth János

frontmester

38 éves korában június 13-án tragikus körülmények között váratlanul elhunyt. Temetése 15-én délután 5 órakor lesz a Vasas II. temetőben.

Gyászoló özvegye, leánya, veje és a széleskörű rokonság.

247

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, anyós, testvér, nagymama, dédmama és kedves rokon

Hajnal Istvánné

Weiszenbach Mária

június 13-án 72 éves korában türelemmel viselt betegség után elhunyt. Temetése júni. 15-én; pénteken 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

670 A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após nagyapa, testvér és kedves rokon

Balla József

MÁV nyugdíjas

június 13-án 81 éves korában hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése június 16-án szombaton fél 1 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

Gyászoló felesége, gyermekei unokái, dédunokája és huga.

669

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Ezuton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik drága jó édesanyánk özv. Bors Béláné elhunyta alkalmával a temetésen való megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével, részvétük nyilvánításával fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

32575 A gyászoló család

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férj, édesapa, fiam, vőm, sógorunk öcsénk, nagybácsi és kedves rokon

Zsombók Mihály

Vasas II. lakos

június 13-án 29 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése június 15-én 3 órakor lesz a Vasas II. temetőben.

673 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, akik édesanyánk, özv. József Istvánné temetésén részt vettek, koszorúk, és virágok küldésével fájdalmunkat enyhítették.

239 A gyászoló család

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Ezuton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik drága jó édesanyánk özv. Bors Béláné elhunyta alkalmával a temetésen való megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével, részvétük nyilvánításával fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

32575 A gyászoló család

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk Kiss Bálint temetésén koszorút és virágot helyeztek sírjára és együttérzésükkel igyekeztek fájdalmunkat enyhíteni. Külön köszönetet mondok az I. sz. Belklinika orvosainak, és ápolóinak szeretetteljes ápolásukért.

674 A gyászoló család.

Pécs mj. Város Tanácsa VB Építési és Közlekedési Osztálya keres

okleveles épi észmérnököket vagy általános mérnö öket

Fizetés a 1222 és 1622 kules szám szerint. — Jelentkezés írásban részletes önéletrajzzal az osztály címére postázandó. 366



Ki lesz a világbajnok?

Kommentárok az elődöntőről

A különböző hírügynökségek élénken kommentálják a szerdán délután lejátszott Brazilia—Chile és Csehszlovákia—Jugoszlávia elődöntőt.

Általános vélemény szerint a brazil válogatott igazolta az előzetes esélylatolgatást és ismét favoritja a Jules Rimet Kupának.

A világbajnoki cím védői biztosan győztek le a közönség által az első perctől az utolsóig félelmetesen biztatott és jól is játszó chilei csapatot.

A sok dicséret ellenére azonban árnyékai is voltak a találkozónak, a szakemberek véleménye szerint a brazilok játéka nem volt olyan meggyőző, mint négy évvel ezelőtt a svédországi VB elődöntőjében. Biztos győzelmüket főleg öt játékosnak köszönhetik, a kiismerhetetlen Garrinchának, a jól lövő Vavának, a támadásokat kitűnően előkészítő Didinek, a pompásan „indító" Zagallonak és a védelemben szilárd Zitónak. Ezzel szemben Gilmar, N. Santos, Mauro, D. Santos a második játékrészben bizony „el-eltűnedeztek".

A második félidőben volt egy tízperces időszak, ami nagyszerű futball-látványt hozott: a viharosan támadó chilei csatárok és a kitűnően tömörülő brazil védők harcát. Ha ebben az időszakban a chileieknek lett volna egy igazi góllövőjük — L. Sanchez ugyanis halványabban játszott a szokottnál, — akkor talán még más eredményt is hozhatott volna a találkozó. A kritikus percek után jól jött a braziloknak Vava gólja, ez végleg eldöntötte a mérkőzés sorsát. Lelohasztotta a chilei kedélyeket.

A brazilok támadásaikban erősen érezték a még mindig sérült Pele hiányát, helyettese Amarildo ugyanis eléggé mérsékelt teljesítményt nyújtott.

A brazil vezetők nem titkolják aggodalmukat, hogy esetleg Pele után Garrinchát is elvesztik, a kitűnő szélsőt ugyanis a mérkőzés utolsó percében durva játéka miatt kiállították, s félő, hogy a FIFA eltiltja a döntőben való részvételtől.

A chileiek vereségük ellenére jó benyomást keltettek. Ha lett volna Vavához, vagy Garrinchához hasonló csatáruk, még szorosabbá tehették volna az eredményt. Az együttesből kitűnően játszott Rojas, Contreras, Landa, Ramirez és különösen Toró, aki Garrinchával és Vavával együtt a mezőny legjobjai közé tartozott. Toró általában a pálya közepén helyezkedett el, részt vett a védő munkában, s még jobban szolgálta a támadásokat. Kapura azonban nem volt veszélyes.

Általános vélemény a mérkőzés után, hogy a brazilok nyerik a VB-t, s a chileiek, ha fáradságukat ki tudják heverni és Landát nem tiltják el, bronzérmet szerezhetnek.

Két vélemény a találkozóról:

Moriera, brazil edző:

— Nagyon boldog vagyok, csapatom kitűnően játszott. Chile a várakozásnak megfelelően, nehéz ellenfél volt, a védelmében azonban akadtak gyengéi.

Riera, chilei tréner:

— A 4:2-es vereséget soknak tartom. Brazília, véleményem szerint, nem volt olyan erős, mint ahogy gondoltuk.

— Megfelelő önbizalommal és bizonyos fokú reménnyel várjuk a Brazília elleni világbajnoki döntőt — mondotta a jugoszlávok elleni győztes mérkőzés után **Rudolf Vytlacil**, a csehszlovák válogatott edzője.

— Tudjuk ugyanúgy, mint mások is a világon, hogy a brazilok félelmetes ellenfelek. Éppen ezért nem indulhatunk favoritként a küzdelembe. Mivel azonban jól ismerjük a brazil együttest, hiszen a csoportmérkőzések során már játszottunk velük, még pedig 0:0 arányban, döntetlenül, ezért azt is láttuk, hogy vannak sebezhető pontjaik.

A győzelmet a csehszlovákok kitűnő fizikai erőállapotuknak és védőjátékuknak köszönhetik, amely néha hármas reteszből állott, hét-nyolc játékos helyezkedett el a kapu előtt.

Vytlacil a mérkőzés taktikai részét így jellemezte:

— Való igaz, hogy a mezőny közepét a jugoszlávok uraltak. Mi azonban végig kezünkben tartottuk az irányítást. Tudtuk, hogy védőjátékunk ellenére is lesznek gólhelyzeteink, mint ahogy ez be is bizonyult. A jugoszláv csapat nem játszott a tőle megszokott módon, több gondot fordítottak a védekezésre, mint máskor. Az 1:1 után azonban feladtak minden biztonságot és csak a támadással törődtek. Két lövésük kapufán csattant, és Skoblar hatalmas lövése a 79. percben Schroiff arcán csattant, mivel annyira váratlan volt a bomba, hogy kezét sem tudta felemelni. Ebben az időben szerencsénk volt. — szegezte le Vytlacil, de hát ez is a labdarúgáshoz tartozik.

Lovrics, a jugoszlávok vezetője így vélekedett:

— Számtalan gólhelyzetünk volt, ezeket azonban nem tudtuk kihasználni. Néhány játékosunk sem szerepelt azonban megfelelő formában.

A labdarúgó világ kicsit fél a vasárnapi döntő színvonalától. Elsősorban attól, hogy a futball igazi szépségeiből nem sokat láthat, hiszen előreláthatólag a csehszlovákok még szorosabb védekezésre rendezkednek be a kitűnő brazil csatársorral szemben. Sokan sajnálják, hogy nem Brazília—Jugoszlávia döntő jött létre, amely egészen bizonyosan főleg technikai téren kielégítette volna még a legnagyobb „inyencek" igényét is.

A jugoszláv túra után

Kikkel erősít a Komló?

A Komlói Bányász labdarúgó csapata három mérkőzésből álló jugoszláv túrát bonyolított le a közelmúltban. A csapat meglehetősen mérsékelt teljesítményt nyújtott a túrán. **Albert József** edző a jugoszláv mérkőzéssel kapcsolatban a következőket mondta el:

— Csapatunk első mérkőzését Noviszádon játszotta az I. osztályú FK Noviszád együttesével. A csapat ugyan kikapott 4:2-re, de a játék képe alapján nem érdemeltünk vereséget. A csapat tetszetősen, jól játszott, és a közönség is, valamint a jugoszláv szakvezetők is igen jó véleménnyel voltak a csapatról. A következő mérkőzésünk Kikindán volt, ahol gólnélküli döntetlen született. Ezen a mérkőzésen körülbelül 10—15 holtbiztos gólhelyzetet hagyott ki a csatársor. Utolsó mérkőzésünkön Mitrovicán, a végtelenül lelkes csapat ellen csapatunk igen tartózkodóan játszott, kerülték a játékosok az összecsapásokat és a fáradtság jelei is mutatkoztak.

Összegezve a dolgokat Albert edző annak tulajdonítja a gyenge eredményeket, hogy a bajnokság befejezése után a csapat edzésben maradt ugyan, de ezek az edzések kis megterhelésűek, játékosak voltak és ez eredményezett formahanyatlást a csapatnál. Az edzések könnyítése annál is inkább indokolt volt, mert a jugoszláv túra az utolsó percekig kétséges volt. Ezen kívül kiütközött a csapaton a nem megfelelő közi rutin hiánya is.

A csapat vezetősége július 25-től három mérkőzésből álló lengyel túrán vesz részt. Tíz napon belül a csapterősítési problémák is tisztázódnak. A csapattól Bárkányin kívül dr. Fekete is távozik Szombathelyre, nem sportvonatkozási okokból kifolyólag. Jelenleg két játékossal folytatnak eredményes tárgyalásokat. Nevekről még korai lenne beszélni, annyit azonban elárult a vezetőség, hogy egy NB I-es, két NB II-es és 4 NB III-as játékossal tárgyalnak. A játékosok kivétel nélkül fiatalok, józselemüek. Az erősítésnél az volt a főelv, hogy minden csapatrésznek legyen megfelelő számú és képességű tartaléka az új bajnokságban. Tehát tíz nap múlva az új játékosok már együtt fognak edzeni a csapattal. Nyílt titok, hogy többek között két bajai játékos is fogja erősíteni a csapatot, azonkívül egy játékos Baranyába tér vissza Budapestről, de nem Pécsre, ahonnan elindult. A pálya gyeptéglázása szépen halad, az újonnan fuvesített pályán július végén lesz az első mérkőzés az F. K. Noviszád csapata ellen. A csapat addig a környező községekben füves pályákon végzi a kétkapus edzéseket.

A csapat vezetésében is személyi változások történtek az elmúlt napokban a szakosztály vezetője és intézője lemondott, utódjait még nincsenek. A szurkolók remélik, hogy a változások és az erősítések előre fogják lendíteni a csapatot az új bajnokságban. Ehhez megvannak a feltételek, Albert edző eddigi jó munkája is biztosíték erre.

Megérkezett az Európa Nagycirkusz Pécsett a Vásár téren

minden este 8 órakor vasárnap délután 4 órakor is. Jegyek kaphatók: elővételben a Filharmóniánál, Színház-tér 2.

Cirkusznál reggel 9 órától. Telefon: 10-10

LEVELEZŐINK írják

Kedves ünnepség a Pécsi Faipari KTSZ-nél

A Pécsi Faipari KTSZ az öregek napján kedves ünnepség keretében megvendégelte idős alkalmazottait és nyugdíjazott dolgozóit. Az egybegyűlt ünnepelteket először Kiss Tivadar, a KISZ-szervezet titkára üdvözölte virággal és köszöntő szavakkal, majd Klement László, a szövetkezet elnöke az utolsó tíz év eredményeit ismertette, amelyben a nyugdíjasoknak is részük van, s köszönet illeti őket. Az öregek nevében Kóbor János nyugdíjazott műszaki rajzoló köszönte meg a fiatalabb munkatársak, valamint a szövetkezet vezetőinek figyelmességét. Az ünnepséget kedélyes hangulatú beszélgetés és poharazgatás követte, amely a késő esti órákban ért véget.

Molnár János
levelező

Tartson nyitva vasárnap is a zöldségbolt

Az új-mecsekaljai piacon vasárnaponként csak nagyon borsos áron tudják beszerezni a háziasszonyok az ebédhez való zöldségféléket. Valamikor vasárnap is nyitva tartott és friss zöldséget árusított az itteni zöldség—gyümölcsbolt. Nem lehetne ezt ismét megoldani?

Még egy kereskedelmi jellegű kérdés: Nincs-e mód arra, hogy az Uj-Mecsekalján vasárnap is nyitva tartó fűszer—csemegebolt ki segítő személyzetet kapjon? Ugyan is vasárnap délelőttönként túl terheltek az eladók, nehezen lehet vásárolni.

H. B.

Büntessék meg a csendháborítókat!

Egyes lakásokból késő este és hangos rádiózás, televiziózás zaja szűrődik ki az utcára, mert vannak, akik nincsenek tekintettel pihenni vágyó szomszédaikra. Helyes lenne, ha az illetékesek szigorúbban járnának el a csendháborítókkal szemben, s amennyiben a figyelmeztetés nem használ, — megbírságolnák őket.

S. J.

Miért nem áll meg a távolsági autóbusz a Gépipari előtt?

A komlói és hosszúhetényi autóbuszok, amelyek Komlóról indulnak, megállnak Pécsett a Gépipari Technikum előtt, azonban a Pécsről a fent említett helyekre indulók közül egy sem áll meg a Gépipari előtt. Emiatt a Porcelángyár körül, valamint az Orsolya, Márton utcákban lakó dolgozótársaimnak fél kilométert kell gyalogolniok a következő buszmegállóig, nem is szólva a vidékiekről, akik vonattal érkeznek mindennap.

Dolgozótársaim nevében kérem a MÁVAUT Igazgatóságát, hogy indokolja meg, miért nem állhat meg az autóbusz a Géiparinál is, amikor ezzel sok munkás felesleges fáradását szüntetné meg.

Kelemen János,
Anna-akna bányaüzem dolgozója

Panasz a 30-as autóbuszjáratra

Utazótársaim nevében kérem a Pécsi Közlekedési Vállalatot, hogy a Főpályaudvar és a Széchenyi tér közötti szakaszon közlekedő 30-as autóbuszjárat menetrendi fegyelmére nagyobb gondot fordítsanak. A napi munkánk már kora reggel az autóbusz miatti bosszankodással kezdődik. A 7.40 órás járat az érkező vonatok miatt zsúfolt, amelyről mi a nyolc órai munkakezdésre sietők rendszeresen lemaradunk. Ilyenkor van még türelmünk ahhoz, hogy megvárjuk a 7.50-es buszt, ami azonban igen gyakran elmarad, miközben ott álldogál az állomáson 4—5 kocsi is.

Ezenfelül más problémánk, illetve javaslatunk is van. Meglehetne-e oldani, hogy a 30-as járat, miután áthaladt a belvárosi templom mögött, meg is álljon egy pillanatra. Legyen ez kárpótlás hamár hazafelé megkerüli velünk a Mártírok útja, a Szabdaság út, a Rét utca, a Lenin tér közötti szakaszt és amikor a Rét utca sarkán már hazafelé haladnánk, akkor visszavisz bennünket az állomásra. Nagy „áldozat" lenne, ha megállna a Rét utca sarkán is?

Szomják Tiborné

Csak egy napig?

A Híradó mozi hétről-hétre hirdette Szabó István Moszkvában végzett fiatal rendező Variációk egy témára című kisfilmjét. A háború ellenes és antifasiszta mondanivalójú kisfilm a Magyar Rövidfilm Szemle első díját is elnyerte. Érthetetlen módon — egy nap után — levették a Kossuth híradómozi műsoráról, a mozi üzemi irodájában kapott válasz szerint: „a nézők idegeinek kímélése miatt". Kitűnő film, de már csak Pesten látható, mert a pécsiek számára, mint nem megfelelőt — visszaküldték.

S. L.

Két észrevétel

A Felsőmalom és a Rózsa Ferenc utcán járok minden reggel fél hatkor a munkahelyemre. A Rákóczi és a Felsőmalom utca sarkán lévő fűszerbolt ajtaja előtt egymás tetején, letakaratlanul látom minden alkalommal az aznapi fehér kenyeret. A Regős és a Rózsa Ferenc utca sarkán lévő fűszerbolt elé is fél hat tájt hozzák triciklin a péksütéményt, de a süteményes kosár csak egy piszkos cukroszsákkal van letakarva. Igy áll a sütemény a bolt nyitásáig másfél órán át, miközben az arra száguldó gépkocsik pora lepi.

Másik észrevételem, hogy a Geisler Eta utcai pedikürszalonban nincs árjegyzék, ami esetleges visszaéléskre adhat alkalmat. A mulasztást mielőbb pótolni kellene.

Gadó Imre,
Pécs, Marx út 14.

Egy kis megértésen múlik

A Semmelweis u. 18-ben lakom. Szomszédomnak, F. Ferencnének már többször szóltam, legyen belátással a helyzetemre és ne bömböltesse a rádióját. Sajnos, eredménytelenül. Én a Pécsi Hőerőműnél dolgozom váltószolgálatban, s b éjszakás vagyok, nappal nincs lehetőségem az alvásra a hangos rádió miatt. Azt hiszem, egy kis megértéssel ezt a problémát meg lehetne oldani.

LOTZ JÁNOS, Pécs.

Portalanítsák az utcánkat!

Azok közé az emberek közé tartozunk, akik nagy-nagy örömmel veszik régi városunk fiatalítását, több száz éves útjaink felújítását. Még nagyobb lenne az örömünk, ha a mi utcánkról, a Felsőbalokány utcáról sem feledkeznének meg, ahol akkora a por, hogy szellőztetni is alig lehet.

Szemünkkel látjuk az épülő utcákat, tudjuk, hogy a felújítás sok pénzbe kerül. Ezért nem kívánunk nagyon sokat. Tudjuk, hogy egyszerre nem lehet minden utcát bitumenes burkolattal ellátni, de úgy véljük, azt a keveset, amit kérünk, meg lehet tenni. Kérjük: az a szép öntözőkocsi legalább két naponként egyszer jöjjön el a mi utcánkba is, és locsolja meg a „történelmi" port, hiszen — felesleges is leírni — az egészségünknek is használ ezzel.

Kertész Károly
Felsőbalokány utca 7.

Nyáron se pihennek a népművelők Baranyában

Jelentés a járási székhelyekről

Több éves tapasztalat bizonyítja, hogy a népművelés munkájában a májusi kapuzárás törést okoz. A nyári hónapokban „uborkaszezon" van, különösen a falvakban. A népművelési szakemberek egy része a nyári munkákra hivatkozik, arra, hogy a mezőgazdaságban kimerítő tevékenységet végeznek az emberek aratáskor, cséplésekor. Nem kívánják a szórakozást, a kultúrelőadásokat. Mielőtt vitába szállnánk ezzel a nézettel, nézzük meg a járási kultúrotthonaink munkaprogramját.

Mit tesznek a sásdiak?

A színjátszók bezárták a kapukat, nem tartanak nyáron előadásokat. Mint a sásdiak mondják „télen is nehezen ment" a színjátszóknak, a részvétlenség miatt. Az irodalmi színpad viszont annál sikeresebben szerepel. Járási elsők lettek és a pécsi szellemi öttusán is a legjobbnak bizonyultak. Az irodalmi színpad Felsőegerszegen, Gödrekeresztúron, Bikalon is járt, mindenhol nagy tetszést aratták. A bábszakkör is sikerrel mutatkozott be Vásárosdombón, Bikalon. A gyermeknapon Jancsi és Juliska című játékuk különösen megnyerte a közönség tetszését. Ezek a szakörök a nyárra mégsem terveztek bemutatókat. Nyáron csak a „gazdaasszonyok" 70 tagú csoportja dolgozik, kiállítást is terveznek. A fotoszakkör riportokat készít, KISZ-esküvőkre jár. Helyes lenne, ha a fotosok a nyáron kimennének falvakba és ott a munkákról igazán jó képeket készíthetnének.

Mi a hír a komlóiakról?

A színjátszócsoport nyáron itt is szünetet tart. A művészeti vezető tanfolyamon van, a tagok szabadságra mennek. A bányászszínpad az idényben igazán kitett magáért, Kisvaszar, Mánfa, Hosszúhetény, Gödrekeresztúr, Babarc, Máriagyűd és még sorolhatnánk hosszan tovább a községeket, ahol fényt vittek a falusi estékbe. Az irodalmi színpad is Mecsekpölöskén, Magyarszéken, Mágocson, Zobákon és még nagyon sok helyen járt.

A mohácsiak és a Harkányiak sem felejtik el a komlói kultúrotthon áldozatkész tagjainak magasszínvonalú előadásait, bemutatóit. Legközelebb Sikondán a juniális keretében lépnek fel a tánccsoport, az irodalmi színpad tagjai. A bányászegyüttes a szegedi ünnepi játékokra utazik, velük tart a zenekar és a tánccsoport is. Mi jut nyáron a falvaknak?

Két hónapra a szakkörök is szünetelnek. A komlóiak olyan nagy sikereket értek el, olyan szépen szerepeltek, annyi helyen jártak, annyi helyre vitték el a kultúra fáklyáját, hogy szinte sajnáljuk a nyári hónapok eseménytelenségét. Pedig az arató-cséplőmunkásoknak is lenne mit bemutatni.

A szigetváriak jól terveztek

A szigetvári kultúrotthonnak ugyancsak jó színvonalú kultúrcsoportjai vannak. A tánccsoport a helyi úttörő seregszemlén, a gimnazisták a Helikon ünnepségen arattak nagy sikert. Jól szerepeltek a Steinmetz Miklós kulturális seregszemle keretén belül is. Az énekkar Sumonyban járt, a környékbeli rendezvényeken szinte kivétel nélkül ott voltak és segítettek. Most vasárnap Kaposfőre igyekeznek. Nyáron könnyű műfajú darabokkal, összeállításokkal keresik fel a dolgozó embereket. Mozsgón például verses, tréfás műsorral kedveskednek, több helyen tájelőadásokat tartanak, vigyázva arra, hogy inkább közvetlen jellegű legyen népművelési munkájuk. Tánczene, villámtréfa, játékos anyagösszeállításokra gondolnak.

A mohácsiak tíz községet keresnek fel

A Mohácsi Városi Művelődési Ház szakkörei egész nyáron működnek. Mindössze két hétig szünetel munkájuk. Két zenekaruk a bábcsoport, a népi táncosok az irodalmi színpad, a színjátszók kivételével kijárnak majd a falvakba. Majson, Bólyban, Babarcon, Borjádon, Lánycsókon és más helyeken akarnak színvonalas műsorokat tartani. A kultúrotthon vezetői a napokban felkeresik a községeket és megbeszélik a helyi vezetőkkel a nyári programot. Ahol igényt tartanak a műsorokra és kellő helyiséggel rendelkeznek, oda ki fognak látogatni. A mohácsiak minden dicséretet megérdemelnek segítő szándékukért.

Kétségtelen, hogy a nyári hónapokban nehéz helyzetben vannak kultúregyütteseink, de a téli, tavaszi sikeres szereplésük nem szabad hogy nyáron törést szenvedjen. Figyelembe kell venni, hogy a munka a mezőgazdaság átszervezése után könnyebbé vált, több szabadidővel rendelkeznek az emberek. Nem szabad arról sem elfeledkezni, hogy a munkában elfáradók igénylik a kikapcsolódást és szívesen veszik a jó műsorokat, Természetesen a nyári népművelési munkának közvetlenebbé kell válnia. Nyáron a szabadba vágyódnak az emberek, a szabadtér azonban új formákat követel. Számítani kell arra, hogy nyáron nehézveretű előadásokat nem szívesen hallgatnak meg az emberek, de a jó zenét, a vidám játékokat szívesen veszik.

Sok népművelési alkalmat adnak a művelődési vasárnapok programjai.

Ezek kiterjedhetnek a délelőtti gyermekfoglalkoztatástól kezdve a szellemi öttusán át, a „Mi falunk" című könnyebb előadásokig. Jó alkalmat adhatnak falun a búcsú hagyományos ünnepei. Úttörők, fiatalok, tánccsoportok, zenekarok színpompás felvonulásában, annak megszervezésében is segítséget nyújthatnak járási kultúrotthonaink a falu számára. Nagyon szép példa volt a járási székhelyeken megtartott kulturális megmozdulások között a Sellyén rendezett „Ormánsági napok". Ebbe a környék termelőszövetkezetei is mind bekapcsolódtak. Nyáron a szakköri munka is új módszereket kíván. A fotoszakör kirándulásokat tehet, a díszítőművészeti szakkörök értékes anyagokat gyűjthetnek.

Összegezve, a nyári népművelési munka a közösségi élet kialakításában nagyon sokat tehet és ez a program ilyen értelemben is biztató.

Szüts István

Kinyitott a „Szőke Tisza"

Szeged és vendégeinek kedvelt nyári szórakozó és pihenőhelye, a „Szőke Tisza" víziszálló ismét megnyitotta kapuit. Már most sokan keresik fel, pedig az igazi szezonja július végén, a Szabadtéri Játékok megnyitásakor kezdődik.



Telt ház a „Szőke Tiszán".
MTI Foto — Tóth Béla felv.

Vörös zászlóval a kezében...

Emlékezés a pécsi Tarr Imrére

1937. JUNIUS 12.

Gyilkos tűz zúdult Huescanál, a spanyol polgárháborúban résztvevő nemzetközi brigád egyik kis csapatára. A magyar zászlóalj 164 harcosa kilépett a futóárokból és megindult Chimallas falu felé. Karját kinyújtva, magasra tartva a zászlóalj vörös lobogóját, az élen egy keskenyképű, pödröttbajszú, szemüveges férfi haladt: Tarr Imre politikai biztos. A falu szélén levő drótakadálynál érte a halálos aknatalálat. Kezéből kihullt a féltve őrzött zászló. Ott temették el bajtársai...

A forradalmi harc hosszú útját járta meg a pécsi születésű Tarr Imre, a mecsekaljai várostól az ibériai-félsziget lángban álló harcteréig. Harminchat életévének legnagyobb része a legemberibb ügy, a kommunista eszme szolgálatában telt el.

Földműves családból származott. Szülei nagy anyagi nehézségek árán tudták csak biztosítani, hogy a polgári iskola négy osztályát elvégezze. Ezután dolgozni ment, Pécsett a vasút állomás szertárosa lett. Már fiatal korában érdekelték a politikai kérdések. Tizenhét éves volt, amikor bekapcsolódott a háborúellenes mozgalomba. Amikor a Nagy Októberi Szocialista Forradalom hatására a vasúti munkások szervezkedni kezdtek, gazdasági helyzetük megjavítására, Tarr Imre már a fiatal agitátorok közé tartozott.

A MAGYAR TANÁCSKÖZTÁRSASÁG megszületése után átszökött Baranyából a demarkációs vonalon és Budapestre utazott, ahol az ifjúmunkás mozgalomban tevékenykedett. Amikor megindult a Vörös Handsereg szervezése, ő is belépett a soraiba.

A kommün bukása után ott találjuk a bújdosni kényszerülők között. Pécsre jutni — ez volt a célja. Gyalog, a sötét éjszakákban szökve, kertek alján, dűlőutakon osonva érkezett haza.

Itthon nagy aktivitással vett részt az ifjúmunkások szervezésében. 1920-ban Pécsett a Szocialista Ifjúmunkás Szövetség Baranya megyei Szervezetének ünnepélyes és lelkes kongresszusán megválasztották a pécsi szervezetek titkárának.

A vörös zászlót a tilalom ellenére is magasra emelték vezetésével 1921. május elsején a felvonuláson résztvevő fiatalok. A zászlóerdő alatt menyek gyorsan előkerültek a kabátok alóli rejtekhelyekről, benépesítették a Tettyét, éltették a munkásosztály nemzetközi szolidaritásának napját. Letartóztatták, de börtönének ajtaja még az éjszaka megnyílt a „rabszabadításra" érkező bányászok csákányos serege előtt. Kiszabadították barátai, elvtársai.

1921 ŐSZÉN Bécsbe utazott, hogy résztvegyen a kommunista emigráció propaganda iskoláján. Két évig Győrben és Budapesten szervezi az ifjúmunkások mozgalmát. A letartóztatás hulláma azonban őt is utolérte és a győri börtönévek árnyékolták be fiatal életét.

Kiszabadulva a börtönből, Ausztria, Németország, Franciaország vándorútjának állomásai. Párizsban a magyar emigrációs csoport szervezője, agitátora lett. Járta az ország azon vidékeit, ahol magyar munkások, bányászok dolgoztak.

Munkája elismeréseként a Kommunisták Franciaországi Pártja magyarnyelvű osztályának vezetőségébe és a „Szabad Szó" című magyarnyelvű lap szerkesztőségébe választották. Minden erejével segítette a magyarországi forradalmi mozgalmat is. Gyűléseket szervezett, tiltakozó leveleket fogalmazott meg a kommunisták kínzása, a statáriális bírósági ítéletek ellen. Szervezte a Sallai Imre és Fürst Sándor megmentésére indult mozgalmakat.

AMIKOR KITÖRT a spanyol polgárháború, éjt-nappallá téve segítette elő a magyar internacionalisták részvételét a fasizmus elleni küzdelemben. Egymás után indultak útnak Spanyolország felé a magyar önkéntesek csoportjai, köztük az egyikben Tarr Imrével. Igy került a XIII. brigád Csapajevről elnevezett zászlóaljába, politikai biztosként a Huesca körüli frontra...

Halála után három nappal, 1937. június 15-én, ma 25 éve, a magyar forradalmi zászlóalj „Előre" című újsága közölte halálhírét: *„Tarr Imre a 12 év harcain keresztül vezető szerepet játszott a franciaországi magyarok munkásmozgalmában és rengeteget tett a magyarság egységéért... Látszólag rideg külseje melegszívű, jókedélyű, szeretetreméltó ember, egyszóval: igaz forradalmárt takart..."*

Mitzki Ervin

Közlemény

Felhívjuk a város lakosságát, hogy az öntözést újabb rendelkezésig szüntessék be, ugyanúgy a nagyfogyasztók is a vízzel a legnagyobb mértékben takarékoskodjanak. A vízfelhasználást és a szerelvények karbantartását szakközegeinkkel ellenőriztetni fogjuk.

Pécsi Víz- és Csatornaművek

☆

A Magyar Honvédelmi Sportszövetség siklósi járási elnöksége értesíti az 1943-ban született sorköteleseket, hogy gépkocsivezetői tanfolyamot indít, melyre jelentkezni lehet a járási MHS elnökségen, Siklós, Felszabadulás útja 66. sz. Telefon: 103. Bővebb felvilágosítást ugyanott az érdeklődők megkapnak.

☆

Áramszünet lesz 15-én hálózatkarbantartás miatt 14 órától 16 óráig Hásság, Ola... I. és Olasz II. községekben.

Dísztorna a szabadtéri színpadon



Részlet a pécsi középiskolások dísztornájáról, melyet a szabadtéri színpadon tartottak meg: a Közgazdasági Technikum tornászainak fátyoltánca.

A pécsi középiskolák legkiválóbb tornászai találkoztak tegnap este a szabadtéri színpadon. A középiskolásokon kívül vendégszereplőként részt vett Dévai Edit, a Tolnai nővérek és a BTC gyermek tornászai.

A dísztorna bemutatót élénk érdeklődés kísérte. Akik megjelentek ezen az estén a bemutatón — nem csalatkoztak, mert olyan ízelítőt kaptak a pécsi tornasport minden szépségéből, melyet nyugodt szívvel állíthatjuk, hogy egyetlen vidéki város sem produkálhat napjainkban. Városunkban első ízben rendeztek dísztornát a szabadtéri színpadon s az első próbálkozást osztatlan siker koronázta. Pécs város közönsége ezuttal személyesen láthatta azokat a tornászokat, akiknek nevével csak a napilapok hasábjaiban találkozott.

A Himnusz és a megnyitó elhangzása után az általános és középiskolás leányok gerendagyakorlatában gyönyörködhetett a közönség. A csodálkozás moraja futott végig a közönség sorain, amikor Pozsgai Judit újonc tornász — országos gyermekbajnokunk — befejezte majdnem tökéletes kivitelezésű gerenda gyakorlatát. A korláton ismét egy országos fiú és ifjúsági tornászbajnoknak tapsolhatott a közönség, Rózsahegyi Nándor és Fazekas Tamás személyében. A női közös talajtornát is ezuttal láthattuk ilyen formában bemutatni városunkban. A Nagy Lajos Gimnázium gúlagyakorlatai igen tetszetősek voltak és komoly fegyelmezettségről tanuskodtak, mely után üdítően hatott a BTC gyermektornászainak bemutatója, melyet szinte végigtapsolt a közönség.

Szünet után a fiúk közös talajtornája és a Gépipari Technikum asztalugrása következett. — A Leőwey lányok szalag- és labdagyakorlatában a finomság és báj tükröződött. A felemás korlát után a „hajrá talaj" gyakorlat újszerű előadásban következett, melyet csakhamar feledtetett a kecses mozgással telített fátyolgyakorlat. Az egyéni talajgyakorlatok után a világító buzogány bemutatónak tapsolt a közönség.

A nagyszerű rendezésű dísztornát méltóképpen fejezték be az „Előkép"-pel, mely a különböző sportágakat ábrázolta, háttérben a VIT képével.

B. L.

VB-érdekességek

A Brazília—Chile mérkőzés utolsó perceiben kiállított Garrincha fanatikus szurkolók kővel dobálták meg, amikor elhagyta a játékteret. Az egyik éles kődarab mélyen fölsértette a fejét, három öltéssel varrták össze.

*

A Csehszlovákia—Jugoszlávia mérkőzésen a csehszlovák együttesből Lala, Kvasnak és Kadraba sérült meg könnyebben, míg a jugoszláv balhátvéd, Juszufi a karját törte. Szerdán este már gipszbe is tették.

*

Az I.—4. helyért játszó válogatott együttesek közül a Brazília csatársora a legeredményesebb, eddig 11 gólt értek el, a jugoszláv csatárok 10-et, Chile 3-at, Csehszlovákia 6-ot.

Brazília a VB-n lejátszott mérkőzései közül eddig négyet megnyert, egyszer mérkőzött döntetlenül.

A csehszlovákok mérlege: 3 győzelem, 1 döntetlen, 1 vereség.

A chileiek és a jugoszlávok egyaránt három-háromszor győztek, kétszer-kétszer vereséget szenvedtek.

*

Garrincha így magyarázta meg „durvaságát":

— Ki akartam csalezni Rojast, de túlságosan a közelébe kerültem, s felemelt térdem a gyomrát érte. Igazán nem volt szándékomban sérülést okozni, s nagyon sajnálom az esetet, hiszen életemben most állítottak ki először.

SPORT

Öt évtized az atlétikában

Hol ringott az atlétika bölcsője — A fejlődés útja 1912-től Mennyire váltak valókká az 1936 évi „álmok"

Mielőtt az utolsó öt évtized atlétikai eredményeinek fejtegetésébe kezdenénk, néhány sort szentelunk az atlétika eredetének is. Már Homéros korában — időszámításunk előtt 3000 évvel — is ősi szakásznak élt, — tetrekész görög férfiak, nagy halottaiknak temetésén azzal áldoztak a halott emlékének, hogy versenyzési vágytól hatva, nemes vetélkedésben, diszkoszdobásban és futásban mérték össze erejüket.

A képzelet dús görög mondavilág magát a kiterjedt istenvilágot is bevonta a halotti játékokba és nem egy írott feljegyzés említi meg az atlétikai versenyek „isteni" alapítását, s ezzel rendkívül népszerűvé téve azt a görögök előtt. **Az első atlétikai versenyekről írt feljegyzések Olimpia Peloponesosnak, Dél-Görögország egyik bűbájos völgyében, a Kladeos és Alpheios folyók találkozásánál olkotta szögletet említi meg színhelyül. Időszámításunk előtt a 3. században szerződést kötöttek a görög királyok, mely szerint Olimpia földjére fegyveres ember nem léphet, ezt a szerződést érdiszkoszba vésték és Olimpiába helyezték el.** Ettől az időtől kezdve számíthatjuk az atlétikai és olimpiai versenyek „hivatalos" kezdetét. Tehát az atlétika bölcsője görög földön ringott, görögök voltak azok, akik az emberiségnek ajándékozták a sport nemes vetélkedésének gyümölcseit.

AZ ATLÉTIKA UJJÁSZÜLETÉSE

Az atlétikai újjászületése a XIX. század angol iskoláiban vette kezdetét. Először párosversenyek, kihívásos versenyek és fogadások keretében rendeztek egyes számokból álló versenyeket, melyekből hamarosan kifejlődött a mai verseny forma. **A századforduló idején Coubertin francia tudós az örök béke eszméjének szolgálatában megvalósítja az újkori olimpiai játékokat, és ettől kezdve rohamos fejlődésnek indult az atlétika.** Ennek a lendületnek gátat vetett egy időre az első világháború, de annak befejezése után annál nagyobb mérvű fejlődés következett be.

Napjainkban az atlétika világszerte elterjedt sportág, és nem csak mint versenyág, hanem mint a többi sportok alapja is, rendkívül fontossággal bír.

SZÁMOKBAN AZ UTOLSÓ ÖTVEN ÉV

Az atlétika az utolsó öt évtizedben hihetetlen fejlődést ért el, ez nemcsak elterjedésére, hanem az eredményekben is megmutatkozik. De szóljanak a számok:

	1912 évi:	1936 évi:	1935-ben 1960-ra jósolt:	Jelenlegi:
			világcsúcsok:	
100 m síkfutás	10,6	10,3	9,9	10,0
200 m síkfutás	21,6	20,4	19,5	20,0*
400 m síkfutás	48,2	46,2	44,2	44,9
800 m síkfutás	1,51,9	1,48,8	1,45,0	1,44,3
1500 m síkfutás	3,55,8	3,49,0	3,35,0	3,49,0
5000 m síkfutás	14,36,6	14,17,0	13,39,0	13,35,0
10000 m síkfutás	30,58,8	30,06,2	28,47,0	28,08,0
110 m gátfutás	15,0	14,4	13,8	13,2
400 m gátfutás	54,6	52,0	49,8	49,2
Magasugrás	2,00	20,4	2,14	2,25
Távolugrás	761	798	833	828
Rúdugrás	402	437	456	492
Hármasugrás	15,51	15,72	16,47	17,03
Súlydobás	15,54	16,80	17,50	20,06
Diszkoszvetés	47,58	51,73	54,00	61,68
Gerelyhajítás	62,32	76,10	79,50	88,70
Kalapácsvetés	57,10	57,77	60,21	70,67

* a 20,0 mp egyenes pályán elért eredmény, kanyarban lévő pályán 20,5 mp a fennálló világcsúcs.

TECHNIKA ÉS TUDOMÁNY AZ ATLÉTIKA SZOLGÁLATÁBAN

Minden egyes új atlétikai világcsúcsot az elismerés megnyilvánulása és az önként felvetődő kérdés kísér, hogy hol lesz az eredmények felső határa. Ám a véges emberi teljesítő képesség határának eltolására új lehetőségek bukkantak fel a technika és tudomány alakjaiban. A technika elsősorban az ügyességi számokban, a tudomány pedig a fizikai erőkifejtést igénylő számokban segítette elő páratlan eredmények megszületését.

Huszonöt évvel ezelőtt megjelent magyar szakkönyv a fentebb között táblázat harmadik hasábjában szereplő eredményeket jelölte meg 1960. évi felső határoknak. Nos, az eredmények — elsősorban az ügyességi számokban — jóval felülmúlják a várakozást, sőt a dobó- és ugrószámokban, ahol különös jelentőséggel bír a technika, minden akkori elképzelés felett állnak a világcsúcsok. A mai szakemberek szerint még mindig nem érkeztünk el a felső határhoz.

Az 1936-os jóslat csupán a 100, 200 és 400 méteres síkfutásban nem vált be, de a világ legjobbjai már nagyon közelében járnak a 25 év előtti „álom eredmények" megvalósításához.

A világ 34 legjobb labdarúgója

A Corriere dello Sport című olasz lap közvéleménykutatást rendezett annak megállapítására, hogy kik jelenleg a világ legjobb labdarúgói. A lap munkatársai alaposan tanulmányozták a chilei mérkőzéseket, majd angol, magyar, brazil, csehszlovák, spanyol, szovjet, jugoszláv, chilei, olasz és nyugatnémet szakértők szavazatait figyelembe véve közölték a világ 34 legjobb labdarúgóját.

A 34 játékos a következő:

Kapusok: Schroiff (csehszlovák), Carbajal (mexikói), Soskics (jugoszláv).

Jobbhátvédek: D. Santos (brazil), Armfield (angol), Delgado (argentin).

Középhátvédek: Maldini (olasz), Popluhar (csehszlovák), Markovics (jugoszláv).

Balhátvédek: Schnellinger (nyugatnémet), Juszufi (jugoszláv), N. Santos (brazil).

Jobbfedezetek: Zito (brazil), Solymosi (magyar), Salvadora (olasz).

Balfedezetek: Flowers (angol), Masopust (csehszlovák), Rojas (chilei).

Jobbszélsők: Garrincha (brazil), Mora (olasz), Sándor (magyar).

Jobbösszekötő: Sekularac (jugoszláv), Haller (nyugatnémet), Toro (chilei).

Középcsatárok: Albert (magyar), Sormani (olasz), Seeler (nyugatnémet),

Balösszekötők: Amarildo (brazil), Tichy (magyar), Rivera (olasz).

Balszélsők: Charlton (angol), L. Sanchez (chilei), Menichelli (olasz), és Gento (spanyol).

A lap végül a közvéleménykutatása alapján az alábbi „világválogatottat" állította össze:

Schroiff — D. Santos, Maldini, Schnellinger — Zito, Flowers — Garrincha, Sekularac, Albert, Amarildo, Charlton.

Az ifjúsági labdarúgó-bajnokságok eredményei

A „B" csoport bajnoka a Pécsi Dózsa ifjúsági csapata lett

Az ifjúsági bajnokságokban az „A" csoportban az utolsó előtti, a „B" csoportban az utolsó forduló mérkőzését játszották le az elmúlt vasárnap. Utóbbi csoportban még négy elmaradt mérkőzést kell lejátszani.

A „B" csoport bajnokságát a Pécsi Dózsa együttese nyerte, megelőzve a második helyezett PVSK és a harmadik helyezett Komlói Bányász fiatalokat. Az „A" csoportban jelenleg ugyan a Szigetvár áll a tabella élén, de a bólyiak egy mérkőzéssel kevesebbet játszottak.

A legutóbbi fordulóban a szigetváriak fölényesen nyertek a Szászvár ellen, a Porcelángyár—Siklós mérkőzésen nagy harc után a házaik győztek, a Vasas I. Bányász ifik pedig a Szikrától szereztek két pontot. A „B" csoport mérkőzésein az esélyesek győztek, itt kiemelkedik a Dózsa és Komló nagy gólarányú győzelme.

Részletes eredmények:

„A" csoport: Porcelángyár—Siklós 1:0, Vasas I. Bányász—Szikra 2:0, Szigetvár—Szászvár 5:0.

„B" csoport: Pécsi Vasas—Vasas II. B. 1:0, Pécsi Bányász—Kinizsi 2:1, Mohács—PBTC 3:2, Komló—Kesztyűgyár 5:0, Dózsa—Pécsszabolcs 8:2, PVSK—Urán SC 4:2.

Véget ért a tavaszi forduló a tekézőknél

Tekézőink hétfőn befejezték a tavaszi fordulót. Az őszi hajrától sem térnek egészen pihenőre a játékosok, mert válogatott versenyek, kupa-mérkőzések, egyéni bajnokságok egész sora következik. Az első válogatott mérkőzésre már a hét végén sor kerül. Pécs legjobbjai 16-án, szombaton Szombathelyen lépnek pályára, hogy eldöntsék, melyik csapat készült fel jobban erre a baráti találkozóra. A pécsi színeket a következő játékosok képviselik: Jámbor Károly, Haschenauer Ferenc (Építők), Serbeczki János, Haraszti László (BTC), Gyenes András, Ruzsinszky László (Szikra), Gyimesi Jenő (PVSK). A pécsi tekézőket elkíséri: Rózsahegyi Mátyás, a VTST elnöke is.

A tavaszi forduló utolsó mérkőzései általában jó eredményeket hozott. Az NB II-es csapataink közül a Szikra hazai pályán döntetlenül az igen jó képességű Bp. MOM csapatával. Az Építők már egy korábbi időpontban lejátszották a hétre kisorsolt mérkőzésüket. Az összevont megyebajnokságban a BTC új pályacsúcsot dobva fejezte be a fordulót. A hazai rangadón a Közlekedés—PVSK találkozón, igazságos döntetlen született. Eredmények, NB II.: Szombathelyi Haladás—Pécsi Építők 2:6, 2484:2510, Lélkai 441, Jámbor 438, Pécsi Szikra—Bp. MOM 4:4, 2550:2575, Gyenes 456, Hankó 457. Összevont megyebajnokság: BTC—Dombóvári Spartacus 6:2, 2551:2470, Haraszti 443, Köbli 430. Dombóvári Spartacus—Pécsi Kinizsi 5:3, 2341:2339, Köbli 405, Váradi II. 421. Dombóvári VSE—Pécsi Bányász 2:6, 2274:2361, Soós 408, Szalonta 408. Pécsi Közlekedés—PVSK 4:4, 2418:2400, Vavlka 430, Gyimesi 440. Városi bajnokság: Kinizsi II.—Kesztyűgyár II. 6:2, PVSK II.—Mohács 8:0, Pécsi Bányász II.—Tatarozó 5:3, BTC II.—Közlekedés II. 6:2, PVSK II.—BTC nők 6:2.

A tavaszi forduló végén az NB II-es csapataink közül az Építők állnak jobban. A táblázat élőkelő negyedik helyét foglalják el, míg a Szikra a 11. helyen van. Az összevont megyebajnokságban négy pécsi csapat tartja az első helyet. 1. a PVSK 56, 2. Pécsi Bányász 54,5, 3. BTC 47,5, 4. Közlekedés 47 ponttal. A városi bajnokságban a Kesztyűgyár I. áll az élen 75,5 ponttal, 2. BTC II. 75, 3. Szikra III. 74 ponttal.

APRÓHIRDETÉSEK

Kárpitozott bútorok elvédők kárpitosnál. — Zsolnay V. u. 1 sz. 32513

Vas-műszaki ismeretteli rendelkező férfi munkaerőt raktárosnak felveszünk. Jelentkezés: BM. Vendéglátó Vállalat Pécs, Lossuth Lajos utca 9. sz. Matarítsné. 32526

3—5 éves kisgyerek gondozását vállalom lakásomon. „Jobb családból" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32539

Sportzsákok, légifazonú táskák ragyogó színekben, Chile feliratú sportzsákok is kaphatók. Rákóczi út 40/1. 196

Beköltözhető ház eladó. Kétszoba, konyha mellékhelyiségek. Felső-Balokány u. 21 sz. 32555

Hálószobabútor, új fényezett eladó. Felső-Balokány u. 21 sz. 32556

Keresünk üres főbérleti szobát „Akácos" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32493

Uj, szépkivitelű, kétszemélyes rekamié, diópolitúros, háromajtós szekrény eladó. Doktor Sándor u. 22. Kapu alatt jobbra. 32537

Nagycsányban 2x1 szoba, konyha, mellékhelyiséges beköltözhető családi ház, 600 négyszögöl szőlővel 55 000 Ft-ért eladó. Állattartásra, méhészetre alkalmas. Érdeklődni a helyszínen. Labodáéknál. 32499

407 Moszkvics prima állapotban eladó. — Tompa Mihály u. 12. 17—18 óra 30-ig. — Wágner. 432

Danuvia motorkerékpár, Liliput villanyboyler, férfi kerékpár, kézi hajszárító és villanypárna eladó. Bartók Béla u. 17 sz. 32453

Bútort: hálószobát, — kombinált szekrényt, konyhabútort kedvezményes árban Sooky bútorüzletében vásárolhat. Zsolnay u. 1. 32436

Hálók, konyhagarnitúrák, szezlonok, rekamiék, fotőlyök szekrények, ágyak, párnásszékek, zománcos tűzhelyek, asztalok, kerti garnitúrák és egyéb bútorok dús választékban, Báránynál, — Hal tér 1. 32458

Faredőny készítését, javítását, szerelését vállalom. Függönykarnis kapható. Attéla u. 20 sz. — Tüzér utcai futballpályánál. 31637

Szoba, konyhás lakást keresek, esetleg egyszobát. „Magányos" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32461

Elcserélném pécsi kisméretű földes szobakonyhás lakásomat ajándékra. „Őszirózsa" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32463

Házaspárnak lakást adnék. Érdeklődni Somogyi Béla u. 13. sz. Nagyék. 32466

Belvárosi egyszobás, összkomfortos, központi fűtéses lakásom elcserélném hasonlóra vagy nagyméretű garzonra. Telefon: 31-38. 32471

Fehérhegyi autóbusz megállónál házrész eladó. Szoba, konyha beköltözhetőséggel és 264 négyszögöl gyümölcsössel 70 ezerért. 32477

Gyermek sportkocsit vennék, újszerűt. Eladó: használt rekamiék, szezlon, ágy és nagy tükör, stb. Semmelweis u. 4. II. em. Hajdu. 32430

Eladó rekamiék, szezlonok, sublótok, egy- és kétajtós biedermeier szekrények Koltainál, Rákóczi út 48 sz. 158

400 négyszögöl 5 éves termőszőlő, 100 db. gyümölcsfával, lakható épülettel, kút, villany van, eladó. Patacs 75 sz. 32482

Eladó Fonyódon háromszobás nyaraló 300 négyszögölön 80 ezer forintért, előnyös feltételekkel. Érdeklődni Bükkösd, posta. 32447

Építész technikust keresünk műszaki vezetői állásra, azonnali belépéssel. — Fizetés megegyezés szerint. — Vegyesipari KTSZ, Babócsa. 363

A Komlói Helyiipari Szolgáltató Vállalat felvesz fiatal, folyó évben szabadult asztalosokat a vállalat ládaüzemébe, szegező munkakörbe. Jelentkezés: a vállalat igazgatójánál, Komló, Kossuth Lajos u. 21 sz. 364

Hajat magas áron vesznek, Vitéz u. 2 sz. Till István. 32391

Villány, Bajcsy Zs. u. 266 sz. ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet Vágó gyógyszerésznél, Sásd. 32360

Gyakorlózongora bérbeadó. Aradi vértanúk útja 2. sz. (volt Petreszelyem u.) Lotzné. 32389

Süllyesztős és sima bobinos karikahajós varrógépek, újszerű állapotban olcsón, Báránynál, Hal tér 1. 32459

Damjanich u. 53 sz. ház, beköltözhetően eladó. 228

Magas jutalomba részesítem azt, aki május 22-én ellopott kékszínű Berva segédmotorkerékpárnak nyomára vezet, — Motorszám: MO. 58/10/1105. Alvázszám: 1299—11—58. Cím: EM. 5. sz. ÉPFU V. Pécs, Majláth u. 4. 225

Morris—Minnov 800-as modern vonalú, kis angol személygépkocsi rádióval 45 000 Ft eladó. Pécs, Rákóczi út 73/a. Kult fényképész. 216

Eladó jó állapotban lévő, fekete Danuvia. Megtekinthető 15—18 óra között. — Pécs, Szondy Gy. u. 4 sz. (Budai vám). 212

Kitűnő Singer varrógép, szabógép, Antik festmények olcsón eladók. József utca 42. 176

Építelfa eladó. Pécsújhegy II. dűlő 60 sz. Bolt mellett. 168

Moden konyhaberendezés, sodronyok, hálószoba, konyhaszekrény, ágyak, szekrények, bútorfélék eladók. Molnár, Felső-Vámház u. 3 sz. 353

Nagy gyakorlattal rendelkező, perfekt gyorsés gépírónőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. 32485

Belvárosban lakóház 35 000-ért átvehető, — lakáscsere lehetséges. Bővebbet Kispricsizma dűlő 9 sz. 32495

Eladó hálószobabútorok, konyhaszekrények, asztalok, vitrin, ebédlőszékek, szekrények, sodronyok, lemez fürdőkádak, éjjeli szekrények, ágyak. — Koltainál, Rákóczi út 48 sz. 158

Pécsi Állami Gazdaság Pécs, Megye utca 74. Kőművéseket és férfi segédmunkásokat azonnali belépésre felvesz. Jelentkezés az építésvezetőnél, reggel 7-től 10 óráig. 174

Tanulók korrepetálását, vizsgára való előkészítését vállalom. — „Tanítónő" jeligére — Sallai utcai hirdetőbe. 32574

Dolgozó nő albérletet keres gyermekszerető házaspárnál, vagy magányos nőnél, aki esetleg pici gyermekem gondozását is vállalná. Címeket „Decemberben születik" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32582

Lakásért takarítást vállalok. Cím: Tóth Margit, Munkácsy M. utca 43 sz. 32583

Belvárosi beköltözhető öröklakás eladó. Érdeklődni: Jókai u. 3. II. em. Schreer. 32587

Belvárosi nagyméretű egyszoba, személyzetis, összkomfortos lakásom elcserélném külterületi kisebb kétszoba, konyhásra, esetleg belvárosi egyszobásra. „Kékes" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32588

MŰSOR, SZINHÁZ, MOZI

A PÉCSI RÁDIÓ

1962. június 15-i, pénteki műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Népi kettősök.
A VIII. pártkongresszus tiszteletére . . . — Riport.
A mohácsi tsz-tagok második otthona . . . — Riport.
Tanévzáró a pécsi szerb—horvát iskolában.
17.30: Német nyelvű műsor:
15 perc mezőgazdaság. — Összeállítás.
Fúvószene.
18.00: Szórakoztató zene.
18.25: Levelekre válaszolunk.
18.35: A Magyar Történelmi Társulat dél-dunántúli csoportjának előadás-sorozata. A direktórium Baranyában. — Dr. Kopasz Gábor előadása.
18.40: Filmdalok.
19.00: Dél-dunántúli híradó.
19.20: Liszt: A munka himnusza. Hangfelvétel a Pécsi Kórushangverseny műsorából.
19.30: Pécsi utcák, híres emberek. — József Attila.
20.00: Műsorzárás.

SZINHÁZ

Nemzeti Szinház: Cigánybáró (Liszt-bérlet, este 7 órakor).
Tájszinház: Nagymama (este 8 órakor). Vesse L.

MOZI:

Park: Ne fogadj el édességet idegentől (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú). Csak 18 éven felülieknek!
Park-Kertmozi: Folytassa admirális. (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor, szélesvásznú).
Petőfi: Kasmir földjén (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú), **Kossuth:** Liliomfi (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).
Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Szervedély, Őszintén a rákról, Mint cseppben a tenger, Koncert. (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).
Ságvári Endre Kultúrotthon (Ujmecsekalja): Légy jó mindhalálig (fél 6 és fél 8 órakor).
Fekete Gyémánt (Gyárváros): Uj barázdát szánt az eke II. (7 órakor).
Építők kultúrotthona: Csinos férj (5 és 7 órakor).
Jószerencsét (Pécsszabolcs): Nagyravágyó asszony (5 és 7 órakor). Csak 16 éven felülieknek!
Rákóczi (Mecsekalja): Diplomácia óh (7 órakor).
Május 1. (Vasas II.): A kapu nyitva marad (7 órakor).
Kossuth (Mohács): Szurkolók lesen (6 és 8 órakor).
Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Az esőcsináló (fél 9 órakor).
Táncsics (Siklós): Kristálycipellő (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10.
Telefon: 13-32, 15-33.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11,— Ft.

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

NAPLÓ

1962. JÚNIUS 16.
SZOMBAT

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 50 FILLÉR 139. SZÁM

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

Üzemeink jelentik

Köbméterenként 12,25 forintos megtakarítás — A munkaidő jobb kihasználása — Termelési tervek túlteljesítése

A MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁRBAN 35 brigád 387 fővel figyelemre méltó vállalást tett a kongresszus tiszteletére. E vállalásban elsőként 1 százalékos mennyiségi tervtúlteljesítés szerepel, a minőség 0.2 százalékos teljesítése mellett.

Önköltségcsökkentés címén minden legyártott farostlemez után köbméterenként 12,25 forintos megtakarítást vállaltak,

amit éves viszonylatban 100 ezer forintokban lehet csak lemérni.

Az év első negyedében a gyár két üzemrésze körülbelül 1200 köbméter készáru gyártással maradt le, ami elsősorban az új üzemrészben folyó nagyszabású kísérletek miatt következett be. A nagyszerű versenyszellem azonban meghozta a gyümölcseit és az eddigi eredmények azt mutatják, hogy június 30-ig letörlesztik az adósságot. Biztosíték erre az a május havi értékelés is, amelyben a gyár szocialista brigádjai régen nem tapasztalt eredményekkel rukkoltak ki. Különösen Cseperka Ferenc művezető brigádja, amely elenyésző hibapont ellenében 15 600 pontos értékeléssel áll a brigádok között folyó verseny első helyén.

A MOHÁCSI BUTORGYÁRBAN mindenek előtt a termelékenység emelését vették alapul a felajánlásoknál. Vállalták, hogy a felügyeleti szervük által az 1962. évre dokumentált termelékenységi tervszámot 2 százalékkal túlteljesítik.

A túlteljesítést a munkafegyelem további megszilárdításával, a műveletközi idők csökkentésével, vagyis a munkaidő százalékos kihasználásával biztosítják.

Az önköltségcsökkentéssel kapcsolatban vállalták, hogy az anyagköltség-megtakarítást elsősorban a hulladékanyag feldolgozásával, a bérköltségnél tervezett csökkentést pedig a műszaki normák további finomításával, míg a rezsiköltségeknél a takarékossági mozgalom érvényesítését biztosítják.

E felajánlások teljesítését öt szocialista címet elnyert brigádjuk, valamint az újonnan alakult 12 brigád önkéntes hozzáállása biztosítja, amelyhez **még csak annyit kell hozzáfűzni, hogy a fentebb említett 17 brigád magába foglalja a gyár egész kollektíváját.**

A PÉCSI KÖZUTI ÜZEMI VÁLLALATNÁL a szépen bontakozó szocialista brigád cím elnyeréséért folyó versenyen kívül újabb vállalásokat tettek a kongresszus tiszteletére. Például Széni Mihály tíz tagú kőbányász-brigádja vállalta, hogy az 582-es számú út kőanyag-szükségletét, a minőség megőrzése mellett, az eddigi 7,3 köbméter helyett 7,5 köbméterre emelei, a munkavédelmi követelmények szigorú betartása mellett.

Szabó István 3. tagú kubikos-brigádja vállalta, hogy termelési tervét 115 százalékra teljesíti,

amelyre részletes termelési tervet dolgoznak ki. Ehhez hasonló vállalást tett Decsi János, Keszerice Ferenc, Kertész János és Halász Lajos kubikos brigádja is.



Szigetváron, a Kossuth téren már a második emeletet húzzák a most épülő, korszerű lakásokra. A két házban összesen huszonégy kétszoba, összkomfortos lakás lesz. Az építő: a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat, amelynek körülbelül két évig lesz még itt munkája, hisz még ebben az évben, ugyanezen a téren hozzákezdenek egy új, négyszáz személy befogadására alkalmas filmszínház építéséhez. Jövőre ugyancsak itt épül fel a tizennyolc lakásos OTP-ház is. A képen látható lakásokba ez év október 30-án költözhetnek be az új lakók.

Beköszöntött a kánikula

A Meteorológiai Intézet központi előrejelző osztályán elmondották, az idei szeszélyes, hűvös tavasz két héttel hosszabb volt a szokásosnál.

Most a Földközi-tenger nyugati medencéjéből megérkeztek végre a felmentő szubtrópusi légtömegek, beköszöntött a kánikula. Az igazi nyárias meleg pénteken köszöntött be. A hőmérő higanyszála már délben túlhaladta a 26 fokot, a koradélutáni órákban az ország több vidékéről jelentettek 30 fokos meleget.

További kilátásokról szólva a meteorológusok közölték, hogy szombaton valószínűleg egész nap kitart a jobbára napsütéses, meleg nyárias idő, a hőmérsékleti maximumok az ország többi vidékén — s többek között Budapesten is — meghaladják a 30 fokot. Mivel azonban a szubtrópusi levegő alapvető „természete" szerint gyakori az éjjel' kerekedő, hirtelen zivatar, így zivatarokra számítanunk kell.

A Balaton vize pénteken délután Siófoknál 19 fokos volt, tehát ismét megütötte a májusban mért, idei legnagyobb hőmérsékleti szintjét, s szombaton előreláthatólag eléri vagy meghaladja a 20 fokot is.



Az első igazi, meleg nyári nap beköszöntésével megkezdődött Pécsett is a strandszezon. Varga Zsuzsa és Révész Klára, a Művészeti Gimnázium most végzett hallgatói is kihasználják a strandolás örömét.

Foto: Czakó

Szaránta
Siklós
Villány
Szentdénes
Rózsafa

Szorgalmasan dolgoznak a termelőszövetkezetekben

az idénymunkák befejezése érdekében

Kevés olyan kukoricát látható az ember az idén, mint a *szalántai Hunyadi Termelőszövetkezeté*. Igaz, már másodszor kapálják, a kultivátorok pedig alighogy befejezték az egyik tábla porhanyítását, máris mennek a másikba. A növények magassága mintegy 35 centiméter, erőteljesek, és ami elég ritkaság a hideg napok után: élénk zöldek. *Kerner Ádám* a közös gazdaság elnöke azonban nemcsak erre büszke, hanem a cukorrépájukra is. Ezt a növényt már háromszor tisztogatták meg a gyomoktól és a száraz idő ellenére rekordtermést várnak belőle. Egyébként a tsz répájának a levelei már szinte teljesen elborították a földet. Naponként 100—120 növényápoló dolgozik a szalántai határban, de olykor számuk megháromszorozódik, hiszen a családtagoknak is érdekük, hogy minélőbb és minél jobban elvégezzék a tsz-ben a fontos munkákat. Így volt például a szénabetakarítás idején is, amikor a pillangósokat és a réti szénát a falu valamennyi munkabíró lakosa igyekezett a kazalba juttatni.

A *siklósiak* és *villányiak* a borsószedés miatt kissé elmaradtak a növényápolással, de mostmár ennek befejeztével teljes erővel hozáláttak a kapáláshoz. A siklósiak mintegy másfél millió forint értékű borsót szállítottak külföldre, a villányiak 17 vagonnyit. Nagyon szépen ereditek mindkét termelőszövetkezetben a szőlőoltványok is. Az elmúlt években 40—45 százalékos eredést értek csak el az oltványoknál, az idén, az öntözés segítségével 80—85 százalékos eredésre számítanak mindkét közös gazdaságban. A villányiak egyébként nagyon bíznak abban is, hogy az év elején tervezett 16 mázsás holdankénti búzatermést elérik. Gabonáik a kedvezőtlen időjárás ellenére szépek, a korai műtrágyázás haszna most mutatkozik meg igazán.

A *szentdénesi Egyetértés Termelőszövetkezet* KISZ-fiataljai, akik nemrégen vállalták, hogy hatvan mázsa csöves kukoricát termelnek holdanként, már szintén másodszor láttak hozzá a növények ápolásához. Ez náluk nemcsak kapálást jelent, hanem a kukorica tövenkénti műtrágyázását is. *Papp Zoltán* tsz-elnök szerint a fiatalok törekvése sikerrel jár, ment a jó táperejű földben holdanként mintegy 22 ezer növény virul és a szárazság ellenére is gyorsan növekszik. A KISZ-fiatalok egyébként a szénabetakarítási munkálatokban is kitűntek, a lucernát időben lekaszálták és lehordták a tábláról.

A *rózsafaiak* most fizetik a májusi kereset 75 százalékát készpénzben. A szigetvári járásban ez az első közös gazdaság, ahol ezzel a módszerrel próbálkoznak és az eddigi tapasztalatok szerint sikerrel. A rendszeres kereseti lehetőség meggyorsította az időszerű munkák ütemét is a termelőszövetkezetben. A növényápolással úgyszólván rövidesen végeznek és most már az aratásra készülnek. Tizenkét erőgépet vettek az elmúlt években és az idén, ezeket már szakemberekkel kijavíttatták és felkészítették a nagy nyári munkára.

Tanácselnökök értekezlete a parlamentben

A fővárosi, megyei és megyei jogú városi tanácsok végrehajtó bizottságainak elnökei pénteken értekezletet tartottak a parlamentben. *Dr. Dallos Ferencnek*, a Miniszertanács tanácsszervek osztálya vezetőjének megnyitó szavai után *Kállai Gyula*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese adott tájékoztatást az időszerű kül- és belpolitikai, valamint gazdasági kérdésekről, és az ezekkel kapcsolatos feladatokról.

Dr. Trautmann Rezső építésügyi miniszter beszámolt a tanácsi építési osztályok igazgatási és építési hatáskörének növekedéséről.

Foglalkozott a műemlékeink, építészeti értékeink védelmével kapcsolatos munkálatokkal is. A miniszter végül az ipari és mezőgazdasági tervek végrehajtásával kapcsolatos regionális rendezés kérdéseiről szólt.

A beszámolókat vita követte, majd dr. *Dallos Ferenc* ismertette a tanácselnökökkel az időszerű mezőgazdasági munkákkal összefüggő tanácsi feladatokat. Az értekezlet résztvevői délután ellátogattak a városi tervező intézet székházába, ezt követően *Veres Józsefnek*, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökének kalauzolásával az Üllői úti új lakótelepet tekintették meg. A látogatáson részt vett *Kállai Gyula* is.

A nagy ponyva tövében

DÉLELŐTT, mikor arra jártam, már gerendák meredeztek a nézőtér padsorait igazgatták helyre a munkások. — Úgy látszatra nem is nagyon igyekeztek, megszokottan, ráérősen dolgoztak. De a látszat csal: délután fél négykor már teljesen készen állt az Európa cirkusz, akár jöhetett is a közönség.

A ponyva árnyékában ülünk — mert végre már jólesik az árnyék is — és arról faggatom az Európa cirkusz igazgatóját, hogy miért éppen Európa az Európa.

Most elárulhatom: azért, mert ez a cirkusz végigjárta már egész Európát. Az együttes Európa valamennyi országában bemutatta műsorát, sőt majdnem azt mondhatnám, Európa valamennyi nagyobb városában, hiszen egyedül a nem túl nagy Dániában 70 városban szerepeltek.

Gondolom, ezután már könnyű a dolgom, csak arról kell érdeklődnöm, hogy a világjáró együttesnek milyen élményei voltak, s erről akár egy regényt össze lehet írni. Dehát aki egész életében vándorol, kissé másképp nézi a világot.

*

Törékeny kis asszony Orlóczyné, az igazgató felesége, együttal partnere. Az országokat a tapsok ereje szerint osztályozza.

— Hol volt a legnagyobb sikere?

— Madridban.

Furcsa módon a sikert egy balul sikerült szereplés váltotta ki. Eltörött az egyensúlyozó szám kelléke, a tízméteres rúd, az asszony mintegy kilenc méter magasból zuhant a porondra.

Szerencséje volt, a fináléra már saját lábán térhetett vissza. Ekkor aratta a legnagyobb sikert. Spanyol észjárás szerint alighanem azért, mert jólsikerült egyensúlyozó számokat bármely cirkuszban láthat az ember, de kilenc méterről lezuhanni és utána a finálén mosolyogva fogadni a tapsokat — az már igen!

— Ezután mindig így kellene csinálni... — mondta valaki.

No, köszönöm szépen!

*

Ha már a tapsoknál tartunk, idekívánkozik egy másik élmény. Spanyolországban, egy kisebb városban a szállóban laktak az artisták. Késő éjszaka ért véget a műsor. Hazaindultak, keresték a portást. Nem találták. Házfelügyelő sem volt. Topogtak a zárt kapu előtt. Végre megtudták, hogy ilyen esetben a jólnevelt szállóvendég nem csönget, dörömböl — hanem tapsol. A tapsra aztán elő is jött az utca másik feléről az éjjeliőr, derekára körül számtalan kulccsal, s kinyitotta előttünk az ajtókat.

Lisszabonban viszont nem kellett tapsolni a kapukulcsért egyszerűen azért, mert ott a házakat bezárható kapu nélkül építik...

ILYESFÉLE élményeket hallok a ponyva árnyékában, de már közeledik is az első előadás ideje, s a pécsiek megtudják — nem azt, hogy milyen élményeket szereztek az artisták, hanem hogy milyen élményt nyújtottak Európa országaiban a cirkuszkedvelőknek.

(—e —c)

Búcsúztatás a Pécsi Egyetemen

A Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán tegnap délben az I. számú tanteremben másodízben búcsúztattak végzős hallgatókat. Először *dr. Bihari Ottó* dékán mondott beszédet, amelyben hangsúlyozta, hogy a most végző évfolyam 5 éven keresztül becsülettel helyt állt és róluk csak dicsérő szavakat lehet mondani.

Ezután *Radnai Jenő*, IV. éves hallgató, a jogi kari KISZ szervezet titkára az egyetemen maradó hallgatók nevében búcsúzott a V. évesektől, majd piros szekfűcsokrot nyújtott át a végzett évfolyam volt KISZ-titkárának, *Czár Lászlónak*, aki köszönetet mondott a meleg, baráti hangulatú búcsúztatásért.

MADRIGÁL-EST

a Pécs Városi Művelődési Házban

A SZÁZÉVES PÉCSI DALOSMOZGALOM méltó megünneplésére rendezett hangversenysorozat keretében szerdán jólsikerült *Madrigál-est* műsorában gyönyörködhettünk a Városi Művelődési Ház nagytermében. Ez a hangverseny is bizonysága volt annak, hogy mind erőteljesebben bontakozik ki a törekvés városunk amúgyis gazdag kóruséletének minél sokrétűbbé, árnyaltabbá tételére. Rendkívül egészséges és követésre méltó, hogy énekkaraink megpróbálják kialakítani a képességeiknek és lehetőségeiknek legmegfelelőbb profilt és ebben az irányban tökéletesíteni, elmélyíteni produkcióikat. Erre az útra elsőnek a Liszt Ferenc Kórus lépett, amikor oratóriumkórusként a zeneirodalom monumentális alkotásainak felelevenítésével és magas művészi fokon való tolmácsolásával szerzett az ország határain is túlszárnyaló hírnevet. Városunk másik nagylétszámú kórusa, a Mecsek Művészegyüttes Vegyeskara a kórusköltészet gyöngyszemeinek bemutatása mellett a tánc-együttessel és zenekarral a népdalkincs színvonalas megszólaltatását tűzte ki céljául. De ide sorolhatjuk a fiatal kiváló erőkből álló Pécsi Kamarakórust, mely évszázadok kórusrerméből válogatva össze repertoárját, különösen a ritkán hallott a capella-művek felkutatásával, valamint a modern kórusirodalom alkotásainak bemutatásával érdemelt ki dicséretet.

A KÖZLEKEDÉSI VÁLLALAT énekkarát ma városunk reprezentatív, a legigényesebb művészi feladatokat is kiválóan megoldó férfikórusaként tartjuk számon, míg a Zeneművészeti Szakiskola Leányk órusaugyancsak elismerésre méltóan teljesíti sajátos feladatát. Kiváló hanganyagot képviselő üzemi kórusaink lehetőségei e tekintetben természetesen korlátozottabbak, hiszen főfeladatuk elsősorban az üzem ünnepségein való szereplés, ami változatos és sokféle mű előadását igényli. Ennek ellenére a Baranya megyei Építőipari Vállalat énekkara vállalkozott arra a nem könnyű feladatra, hogy műsorának profiljául a madrigál-éneklést válassza. Pásztor költemény a szószerinti fordítása a 14.—17. század többszólamú világi zenéje uralkodó stílusú műfajának, a madrigálnak, mely kezdettől fogva szoros kapcsolatot tartott fenn a költészettel.

E VIRÁGZÓ zenei kultúrájú kor terméséből válogatta össze műsorát az *Építők Madrigálkórusa*, valamint a *Pécsszabolcsi Bányász Vegyeskar*. Örvendetesen nyilvánult meg e műsorban az a törekvés, hogy kórusaink ma már nem elégednek meg közismert művek előadásával, hanem egyre gyakrabban olvashatjuk egy-egy kórusalkotás mellett ezt a megjegyzést: Pécsi bemutató. Az is jóleső észrevétel, hogy egyre több mű *dr. Vargha Károly* mindig költői, a zenehangulatát tükröző, szellemes szövegátköltésében hangzik el. Ezúttal az ugyancsak pécsi *Sass Dezső* néhány szövegfordítása is előadásra került. A műsor elején a két kórus együttes előadásában megszólaltatott művek igen kedvező benyomást keltettek a termet teljesen megtöltő közönségben, ami *Jandó Jenő* karnagy helyes zenei elképzeléseit és kiváló pedagógiai képességeit igazolja. A Pécsszabolcsi Bányász Vegyeskar önálló műsorszámain még némi elfogódottság érződött. Sokkal felszabadultabb, a művek hangulatát jobban tükröző előadásra kell törekedniök. Az Építők Madrigálkórusa többségében nem képzett énekesekből áll. Ennek ellenére — eltekintve néhány külsőséges momentumtól, kisebb bizonytalanságtól, öncélú „szólamkilógástól". — a kórus felkészültségét, az előadott számok alapos kidolgozottságát, fegyelmezettségét, többnyire tiszta hangzását elismerés illeti. Természetesen a madrigáléneklés különös előadói stílust igényel, amit ez a kórus is nyilván el fog sajátítani, ha már a leírt kotta pontos és megbízható leéneklésén túlmenően nagyobb gondot fordíthatnak a részlet szépségekre, a könnyedebb előadásmódra. Jandó Jenő és kórusa rendelkezik mindazokkal a képességekkel, melyek ennek eléréséhez szükségesek.

A MŰSOR VÁLTOZATOSSÁGÁT szolgálta, hogy a Madrigálkórus három tagja, *Szelényi Erzsébet, Gombkötő Gitta* és *Monori Magda* önállóan is a dobogóra lépett, hangulatában a műsorhoz illő, képességeiknek, adottságaiknak és hangerejüknek ismeretében főként lírai dalok kultúrált előadásával. A zongorakíséretet stílusos szerénységgel *Halász Béla* orgonaművész látta el. A madrigálnak a költészettel való és már említett kapcsolatát tükrözték az elhangzott Petrarca, Michenlangelo, Shakespeare versek, valamint Boccaccio humoros elbeszélése *Bérczes Lívia, Horváth Erzsébet* és *Sugár Győző* tolmácsolásában.

— *nt* —

1 kilós barna kenyeret is forgalomba hoznak Pécsett a jövő hónapban

Az elmúlt hónapokban jelentős mértékben bővült a finom pékáruválaszték városunkban. A zsemlye és kifli mellett a Pécsi Sütőipari Vállalatnál pozsonyi kiflit, túrós táskát, diós csigát, fonott és foszlós kalácsot, szegedi vágottat, zsúrkenyeret, összesen mintegy 25 féle péksüteményt készítenek. A diabetikus betegeknek készülő 10 dekás grahamkenyér mellett igen közkedvelt a közelmúltban forgalomba hozott fél kilós, kömények rozscipó is.

Július elsejével az egy kilós finom fehér kenyérhez hasonlóan három forintos barna kenyérből is készítenek 1 kilósat. Igy nem kell a kétkilósakat elvágni, könnyebben bánnak vele az eladók és vásárlók egyaránt.

A Sütőipari Vállalat vezetői tárgyalnak a kereskedelmi szervekkel arról is, hogy a pályaudvarokon, buszmegállóknál friss péksüteményt árusítsanak a mozgóárusok, ezzel is javítva a lakosság ellátását.

Zöldborsóból túlteljesítette exporttervét a MÉK

A felvásárlási munkáról tárgyaltak tegnap a MESZÖV székházban.

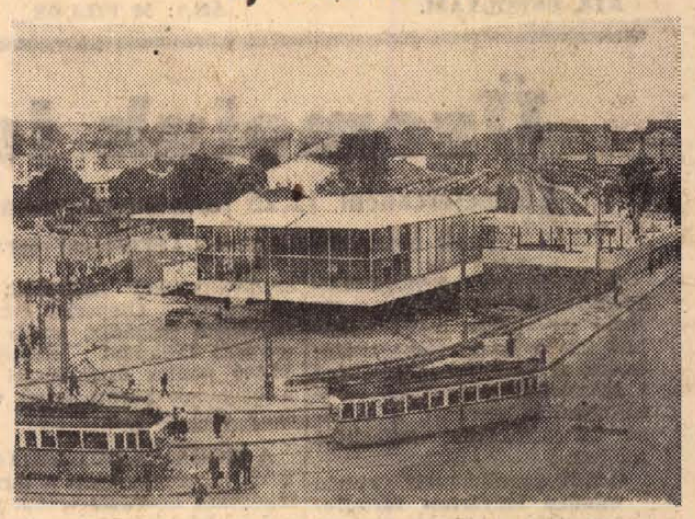
A megye valamennyi földművesszövetkezeti vezetője és a MÉK Központ és kirendeltségeinek nagyszámú dolgozója és vezetője tárgyalta meg az eddigi eredményeket, a jövő feladatait. Beszámoltak arról, hogy az idén 55 vagonos zöldborsó felvásárlási terve volt a MÉK-nek, de az átvett mennyiség már eddig elérte a 90 vagont. Valószínű, hogy meghaladja a 100 vagont is. A belső fogyasztás ellátásán kívül exportterve is volt a MÉK-nek, mégpedig 18 vagon zöldborsó. Ehelyett azonban 28 vagonnal vittek ki a Német Demokratikus Köztársaságba, Csehszlovákiába és a Német Szövetségi Köztársaságba. — Egyes termelőszövetkezetek — mint például a villányi közös gazdaság — másfélmillió forintot meghaladó bevételt szereztek a zöldborsó termésből. Kelkáposztából 56 vagonnal vásároltak fel, s ebből 16 vagonnal külföldön vettek meg.

Ugyanakkor előrejelzésképpen számot adtak a tojásfelvásárlás kérdéséről is. A hideg időjárás miatt ugyanis elhúzódott a tojástermelés megindulása. Ezért bizonyos késedelemre kell majd számítani. Ebben a munkában most az a feladat, hogy az elkövetkezendő időszakban a felvásárlók ne várják meg, amig a termelők hozzájuk viszik az árut, hanem ők maguk keressék fel a termelőket. Most a kosarazó felvásárlással kell biztosítani az ellátatlan lakosság tojásszükségletét. A szentlőrinci és a pécsi földművesszövetkezetnél már alkalmazták ezt a módszert.

Fontos feladat a gyümölcsfelvásárlás fellendítése is, hogy minél kevesebb árut kelljen a külmegyékből behozni. A kialakult vita során a felvásárlók beszámoltak arról, hogy felkészültek a gyümölcstermés átvételére. Különösen a cigány meggy, a cseresznye, az őszi és a kajszi barack felvásárlására fordítanak nagy gondot. Földieperből ebben az évben mintegy 8—10 vagonnal vesznek majd át s ebből ötvagonos az export előirányzata.

HÍREK

Átadták a Déli pályaudvar új csarnokát



Rendkívüli feladatot oldottak meg a Déli-pályaudvar átépítésénél: alig fél év alatt új, modern csarnokot emeltek, s így sokkal kényelmesebb, gyorsabb a jegyváltás, könnyebben lehet megközelíteni a szerelvényeket. Szélesebb peronokat alakítottak ki a vágányok között, s ezzel biztonságosabbá vált a fel- és leszállás.

25 építési vállalat hatszáz dolgozója munkálkodott, hogy határidő előtt, a nagy nyári forgalom idejére befejeződjön a Déli-pályaudvar korszerűsítése. 29 500 köbméter földet mozgattak meg, a kitermelt és kibontott anyagot csak mintegy 32 kilométer hosszú vasúti tehervonatban lehetett volna elhelyezni.

Az új csarnokot, a korszerűsített Déli-pályaudvart Csamangó Henrik, MÁV főigazgató, a budapesti MÁV igazgatóság vezetője adta át rendeltetésének. Hangsúlyozta: a Déli-pályaudvaron a nyári szezonban milliók fordulnak meg. A Balatonra indulók, s a magyar tengerpartról érkezők a korszerűsített pályaudvar átadása után maguk tapasztalhatják, a MÁV igyekszik minél jobb utazási körülményeket teremteni. Elismerését fejezte ki az építkezésen résztvett dolgozóknak, akik éjjel-nappal, hétköznap és vasárnap, a legzordabb időjárás közepette is rendkívüli erőfeszítéseket fejtettek ki. Kérte a Déli-pályaudvar dolgozóit, vigyázzanak erre az új létesítményre és teremtsenek minél jobb utazási körülményeket. Ezután Rakk Kálmán állomásfőnök vette át az új csarnokot, a korszerűsített pályaudvart, s végezetül a legjobb dolgozóknak jutalmakat adtak át.

— 600 EZER látogató fogadására készült fel Harkány. Az idegenforgalom további növelése érdekében 1600 négy zetméternyi makadám-sétányt létesítenek a fürdőparkban, ezenkívül közel félmillió forintos ráfordítással autóbusz-állomás épül a községben.

— *BÉKEGYÜLÉST tartanak ma este hét órakor a pécsi és baranyai kereskedők és kisiparosok a KIOSZ Rákóczi út 24 szám alatti kultúrtermében. Az esten Dobay József, a Hazafias Népfront városi bizottságának tagja mond beszédet, majd a KISZÖV és a KIOSZ színjátszócsoportjának fellépte után pohárzargatás mellett baráti beszélgetést folytatnak egymással a meghivottak.*

— TEGNAP az Országos Geofizikai ankét első napján több előadás hangzott el. — Lendvai Károly, a Geofizikai Tudományos Intézet tudományos munkatársa „A Mecsek hegység nyersanyagkutatás geofizikai módszereiről" Baranyi István és Jámbor János a Délkelet-Dunántúl területén tartott komplex geofizikai kutatások ról, Szabó János, a Pécsi Szén bányászati Tröszt geofizikusa a mecseki érckutatásról tartott előadást. A geofizikai ankét vasárnap ér véget.

— *KERTMEGNYITÓT tartanak ma délután 4 órakor a Borbála-telepi kultúrotthonban. A megnyitót a telepen működő tömegszervezetek rendezik.*

— BARANYÁBAN negyvenöt tisztasági fürdő létesült már községfejlesztési alapból.

— *1024 HOLDON végeztek eddig másodvetést a mohácsi járás tsz-ei. A szűkös takarmányozási viszonyok javítására 724 holdon másodvetésű silókukoricát és csalamádét, 300 holdon pedig borsós napraforgó keveréket vetnek.*

— MÉSZÉGETŐ kemencévé alakítják át a godisai téglaégetőt, s ebben az évben még 7000 tonna meszet égetnek az átalakított üzemben.

— *TÖBB baranyai tsz foglalkozik ebben az esztendőben magtermeléssel. A somogyapáti Aranykalász Tszben rézvirág, Szentlőrincen csillagvirág, Pogányban orosz lánszáj, a bólyi Kossuth Tszben pedig kaliforniai mákvetőmagot termelnek.*

— A PÉCSI Nemzeti Színház művészei ma este 8 órakor a Ságvári Endre művelődési házban vendégszerepelnek Csiky Gergely: „Nagymama" című három felvonásos zenés vígjátékával.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: meleg, fülledt idő. Néhány helyen záporeső, zivatar. Délnyugati légáramlás. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 14—18, legmagasabb nappali hőmérséklet hol nap 26—30 fok között. Néhány helyen 30 fok felett. Előrejelzés a Balaton területére holnap reggelig: gyenge délnyugati szél, meleg éjszaka. Záporeső, zivatar lehetséges. A hőmérséklet napnyugtakor 22, hajnalban 18 fok körül lesz.

Közlemény

Felhívjuk a város lakosságát, hogy az öntözést újabb rendelkezésig szüntessék be. Ugyanúgy a nagyfogyasztók is a vízzel a legnagyobb mértékben takarékoskodjanak. A vízfelhasználást és a szerelvények karbantartását szakközegeinkkel ellenőriztetni fogjuk.

Pécsi Víz- és Csatornaművek.

*

Áramszünet lesz 18-tól 23-ig 7-től 16 óráig, illetve 23-án 12 óráig kisfeszültségű hálózat karbantartása miatt az alábbi területen: Nagyszkókó, Kisszkókó, Bálics-tető egész területén.

TÁNCISKOLA

kezdődik diákok részére kedvezménnyel 19-én, kedden este 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Házban, József utca 15 szám. Vezeti: Hermann.

Gépállomások Termelőszövetkezetek Állami gazdaságok

FIGYELEM!

fél tonnás, kétkerekű nyitott utánfutó

teljesen új állapotban

sürgősen eladó.

Érdeklődni: Baranya megyei Kiskereskedelmi Vállalat, Pécs, Bem utca 22 sz. Telefon: 22-26; 17-35.

32462

THIERY ÁRPÁD:

A MÁSODIK NŐ

(28.)

Nagyon sok.

És mindezt, a három és fél évtizedes részeg csokrot — mintha nem is lett volna — egyetlen fejrándítással, egyetlen mondattal meg kell tagadni.

Az öreg elfordítja a fejét.

— Rosszul mondták azt kérem. Van másfajta kőműves is.

Csend.

A csend, amely furcsán és idegesen reszket, mert megérzi, hogy a párharc megkezdődött. A párharc, amely az egyiknek halálosan komoly — a másiknak pedig, egyenlőre tulajdonképpen mintegy.

Fábián úr előre hajol, az ölében összekulcsolja a kezét.

— Török úr talán olvasta az újságban a hirdetést?

Az öreget készületlenül éri a kíváncsi kérdés — hiszen hosszú pillanatok óta gyanútlanul, sóvárgó képzelettel a régi dáridóknál időzött. Közelebb húzódik az asztalhoz, a terítő szélét morzsolja. A szemöldökét összehúzza-kiereszti, erős, száraz lélegzettel a tenyerébe köhög.

Néhány pillanat időt akar nyerni, amíg összeszedi a gondolatait.

A hirdetés?

Az újság most is a zsebében van —, de hirtelen olyan érzése támad, hogy körömszakadtáig le kell tagadni. Mert a lakástalan, kósza albérlők, a handlék, a szűzen maradt vénlányok, az özvegyek, az alacsonyszemű és földrenéző emberek járnak az újsághirdetések után. A nagyszívűek, a fényesszeműek, az igaziak — nem.

Semmit se szabad kinyitni, mert a másik gyanakvó szeme rögtön belenézhet.

Még egy rövid, időnyerő krákogás következik, majd meglepődött, ravasz tekintettel Fábián úrhoz fordul.

Meginț hazudik.

— Az újságban is tetszett hirdetni?

— Igen.

Az öreg kényelmesen hátradől. Most már mindegy. Szomorúan hallgatja a hazugságát.

— Én a szaktársaktól hallottam. A múlt héten Veszprémben jártam, ott is emlegette az egyik vállalkozó.

Fábián úr csak a szemét fordítja a másikra.

— Kicsoda?

Most már csak egyetlen pillanat műve a hazugság. Kicsoda? Aki hamarabb eszébe jut. Feldobja a hangját.

— Hajóvszki.

Fábián úr néhány másodpercig az ismerős cégtáblák és hirdetések között kutat, de erre a névre egyáltalában nem emlékszik.

Széttárja a kezét.

— Nem titok ez Török úr... mondja és a vastag, fehér párnák mosolyognak az arcán.

Az öreg is nevet. Megkönnyebbülten a térdére csap.

Eddig minden csodálatosan szépen sikerült.

— Persze, hogy nem titok... Az se titok, hogy én idejöttem..., Igaz?

Fábián úr feláll, lassan ideoda gurul a szobában — szőnyegről szőnyegre. Az ebédlőszekrénytől a Szinnyei-Merse képig. A harmadik forduló után megáll az öreg mögött.

— És maga elvállalná, Török úr?

Az öreg megfordul, a másikra néz. Ritka pillanat, mert minden benne van most a szemében. Meglepődés, szorongás, büszkeség, dac, könyörgő áhitat, ugrásra készülő gyanú. És a nagy, fehér karikák, amiket harmincöt év óta cipel a szívén.

— Azért jöttem én kérem... mondja halkan.

Fábián úr ismét elfordul. Elgondolkozva faltól falig.

A kőműves csodálatos szeme faltól falig kíséri.

A házigazda gondosan elkerüli, azután kinéz az ablakon. Titokzatos és fárasztó ereje van az öregnek. Elnehezíti és bosszantja. Igy is, hátat fordítva is — érzi a szemét.

— Családi ház lenne. Emeletes — mondja, és az utcára bámul.

A kőműves csendesen sóhajt.

— Tudom kérem.

Fábián úr vár és tünődik.

Mit mondjon most el ennek a szegletes, ünnepélyes embernek, akiről jóformán semmit se tud? Miért mondja el? Mennyit áruljon el neki, aki a családi örökségből, a háború előtti negyvenezer pengős sorsjegy nyereményéből, a háború alatt ügyesen kuporgatott ékszerekből, a malomellenőri jövedelemből — fel akarja építeni az emeletes családi házat?

Egyelőre semmit. Mert ki ez az ember? Honnan jött? Ki küldte, és honnan tudja, hogy Fábián Károly emeletes családi házat akar építtetni?

A neve ismerős, de az ember nem. Szabálytalan, felülről kes kenyedő arca van, és hosszú, csontos ökle. Az előbb titokban megnézte a kezét — nem puha. Magas, szikár ember — az ilyenek kemények és állhatatosak. És a szeme. Furcsa, égető és erőszakos. Valami van benne, ami fogvatart.

(Folytatása következik)

Családi házak öröklakások

leválasztható lakrészek, házrészek, házhelyek, egyéb ingatlanok adás vételét, lakáscseréket közvetítünk, fő bérleti lakásokat vásárolunk kijelölt vállalatok részére. **INKÖZ Pécs, Rákóczi út 39/b. — INKÖZ kirendeltségünk: Mohács.** 206

Sikeres kísérletek a komlói III-as aknán

Üzemeink, vállalataink előtt soha sem volt enyire elsőrendű feladat a termelékenység növelése, mint napjainkban. Az egyre növekvő igények kielégítésére, eddig is komoly mértékű gépi beruházások, felújítások, új technológiák, újítások százai és ezrei segítették üzemeinket a többtermelésre és ezzel párhuzamosan az igények fokozottabb kielégítésére. Különösen vonatkozik ez szénbányáinkra, az ipari vérkeringés centrumaira, hiszen nélkülük aligha teljesítené tervét egyetlen üzemünk is.

Igen figyelemreméltó e példák közül is a komlóiak, helyesebben a komlói III-as akna műszaki gárdájának legutóbbi eredménye, a hosszúfúrólyukas robbantásos jövesztés kísérleteivel. Miből indultak ki. Az idei tervfeladatokból, amelyek előírják, hogy

összüzemi szinten

1330 kilogramm szenet kell naponta termelniük. Ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy ebben a teljesítményben benne foglaltatik a tröszt valamennyi dolgozója, beleértve a külszini munkásokat, a gépészeket, a szerelőket, még az adminisztrátorokat is, tehát, fejtési teljesítmény tervüket 3703 kilogramm napi termeléssel kell biztosítaniuk, amely összüzemi teljesítményben 106,1 százaléka, fejtési teljesítményben pedig 104,4 százaléka az 1961. évi tervnek. Ezek a számok tehát azt mutatják, hogy az idei tervteljesítéshez jelentősen növelni kell a fejtések teljesítményét.

Ezzel kapcsolatban a problémák önmaguktól jelentkeztek. Például a felsőszinti koncentráció megindításával a vastagabb széntelepek pajzsos leművelését csak akkor kezdhetik meg, ha a vékony (keményszenű) fedőtelepet már leművelték. Illetve akkor, ha e telepek leművelését annyira meggyorsították, hogy a pajzsok egymás utáni telepítése kiesés nélkül végrehajtható. Ehhez viszont a fedőtelep fejtési sebességét kell meggyorsítaniuk.

E követelményeknek az eddig alkalmazott hagyományos lefejtési mód már nem felel meg, tehát

más megoldást kellett keresni

egy eddiginél korszerűbb fejtési mód kialakítására, elsősorban pedig a célnak legjobban megfelelő jövesztési mód kidolgozására, alkalmazására. A kísérletek eddig két irányban folynak. Az egyik a gépi jövesztés megoldása (szénfűrész, rammgerét, szénmaró, stb.) a másik a robbantásos jövesztés kidolgozása korszerű fúrólyuk telepítéssel.

A bányászatban a robbantást már a XVIII. század elején alkalmazták jövesztésre, s egészen természetes, hogy azóta nagy mértékben fejlődött a fúrástechnika s korszerűbb lett a robbantás technikája is. Tulajdonképpen régen ismert és általánosan alkalmazott mód a fejtésekben a robbantásos jövesztés. Ezt a módot mindenütt alkalmazzák, ahol a robbantás szükséges, és ahol a biztonságot figyelembevéve, jövesztení produkálni lehet vele. A komlói III-as aknán ez a mód nem vált be, s nem is volt biztonságos. Az új kísérlethez nagy segítséget nyújtott a Szovjetunió, Lengyelország és a más államokban is alkalmazott fúrólyukas robbantásos jövesztések sikere, amelyet a komlói sajátos viszonyokhoz kellett átdolgozniuk.

A kísérlet elkezdése, a homlokkal párhuzamos dőlésmenti hosszú fúrólyukak telepítése, tövises utakon vezetett sikerre, de megérte a fáradságot. A kísérlet eredménnyel járt, s ma már az üzem többi sikereihez sorolható. A hosszú fúrólyuk (öt méteres) megfúrása szovjet gyártmányú fúrókalapácsokkal és spirál Z-élű fúrószárral történik. A kísérleteket a 7-es, a 7/a és a 14-es telepi fejtésekben alkalmazzák, s ennek alapján ma már, a III-as és az I-es szint közötti 7-es telepi fejtésben 15—20 méter hosszban robbantással jövesztik a szenet.

A kísérletet folytató csapatnál érdemes megnézni a teljesítmény adatait is. Amíg például áprilisban kézi jövesztéssel (csak erre volt mód) szeménkyenként 3,15 csille volt, a teljesítmény, május 25-ig a hosszúfúrólyukas robbantásos jövesztéssel 4,2 csillére emelkedett az egyfőre eső napi teljesítmény. Ez a módszer nemcsak a termelékenység növekedését segíti elő, hanem vele együtt lényegesen

megkönnyíti a fejtési dolgozók fizikai munkáját is,

mivel a robbantás után a szénhomloknak csupán 10 százalékát kell kézi erővel lemüveini, hogy a végleges biztosítás megtörténjen. Ezen felül a sűrített levegő felhasználása is komoly mértékben csökken, ami újabb megtakarítást jelent a megtermelt szén önköltségében.

A további feladat ezek után már a fúrási idő lerövidítése s ezzel egyidejűleg a lefúrt lyukak hosszának fokozása lesz, hogy ezáltal is elérhető legyen a napi egypásztás előrehaladás. Az akna vezetői bíznak abban, hogy a tröszt által megrendelt szovjet fúrókalapácsok megérkezése, a fejtési dolgozók gyakorlottsága, a nagyobb töltetmennyiségű robbanóanyag biztosítása (s ezzel együtt a töltési idő csökkentése) lehetővé teszi számukra a megkezdett út folytatását a nagyszerű cél elérését.

— sgy —

Háromszorosára teljesítette ez ideig exporttervét a Baranya megyei Tejipari Vállalat

Az ideig mintegy 15 vagon sajtot exportált a Baranya megyei Tejipari Vállalat. Ezzel mintegy háromszorosára teljesítette export tervét. Legnagyobb mennyiséget a 90 centis átmérőjű, átlagosan 80 kilós súlyú ementáli sajtkarikákból szállították, főként Belgiumba, Nyugat-Németországba, Ausztriába, az NDK-ba és Egyiptomba.

A pécsi sajtpincében jelenleg mintegy 5 vagon különféle sajt érlelődik, köztük a külföldön kedvelt juhtejből készült kaskaval sajtok. Az érdekes zamatú, sós ízű juhsajtból legtöbbnyire Szíria, Görögország és Egyiptom vásárol.

Kínai porcelánkiállítás Pécsett

A Műcsarnok, a Kultúrkapcsolatok Intézete és a Janus Pannonius Múzeum rendezésében modern kínai porcelánkiállítás nyílik vasárnap Pécsett a Káptalan utca 2. szám alatt, a Zsolnay-múzeum épületében.



Vasárnap Szentlőrincen, a labdarúgó-pályán rendezik meg a megyei tűzoltó-versenyt, amelyen mintegy 680 állami és önkéntes tűzoltó vesz részt. A képen az előkészületeket láthatjuk a nagy versenyre, amelynek fő mondanivalója: olaj és transzformátor tűz eloltása lesz. A verseny igen magas színvonalúnak és látványosnak ígérkezik.

A helikoni aranyérmes iskolák karbálja

Kedves hagyománnyá kezd válni, hogy a keszthelyi Helikonon arany vagy ezüst érmet szerzett iskolák ének- és zenekarai ún. *karbált* rendeznek, amelyen az idén a Zrínyi Miklós Közgazdasági Technikum, a Janus Pannonius és Leőwey Leánygimnázium, a Nagy Lajos és a Széchenyi Fiúgimnázium aranyérmes kórusai, illetve zenekarai jelentek meg.

A Zrínyi Miklós Közgazdasági Technikum volt az idén a vendéglátó gazda, anak örömére, hogy sikerült elhozniuk a helikoni vándorserleget. A vendégek sorában Lengyel József, a Művelődésügyi Minisztérium főelőadója, dr. Marosy Lászlóné, a Belker. Minisztérium szakfelügyelője, Gábriel József, a városi műv. osztály vezetője, a pécsi középiskolák igazgatói és karnagyai voltak.

A vidám rész előtt komoly műsorszámok hangzottak el. Bevezetőként *dr. Mátyus László* igazgató ismertette a helikoni játékok történetét 1817-től napjainkig, majd az egyesített énekkarok szebbnél szebb énekszámokkal szerepeltek.

Kedves ünneplésben részesítették *Tillai Aurél* főiskolai adjunktust, a négy tételes kiskórus-szvit szerzőjét, *Ivasivka Mátyás* karnagyot és itt ünnepelték *Tigelmann Annát* is, a Közgazdasági Technikum IV. o. tanulóját, aki belkereskedelmi könyvvitelből az országos középiskolai tanulmányi versenyen a II. díjat szerezte meg.

A komoly rész után az intézet tánczenekara fújta a „talpalá" valót. Táncra perdültek a fiatalok, akik aranyérmekkel gyarapították iskolájuk jóhírnevét.

(T. I.)

A társadalmi tulajdon védelme nem kampányfeladat

Ankét a megye építőiparának társadalmi tulajdonvédelméről

Tegnap a Magyar Szocialista Munkáspárt megyei Bizottsága és a Megyei Rendőrkapitányság ankétot rendezett a főkapitányság klubjában. A meghívottak az építőipari vállalatok társadalmi tulajdon védelméről tanácskoztak. A vitaindító beszámolót Juhász András elvtárs, a Megyei Rendőrkapitányság társadalmi tulajdon védelmi osztályának vezetője tartotta.

— A társadalmi tulajdon védelme ma már egyre inkább társadalmi alapokra helyezkedik — mondotta többek között. Mind jobban és jobban háttérbe szorul az a nézet is, hogy a társadalmi tulajdon védelme csupán a lopások megakadályozását és megelőzését jelenti.

Juhász elvtárs beszámolójában részletesen ismertette az elkövetett bűncselekmények megoszlását. Az építőipar területén 1960-ban hetven társadalmi tulajdon sérelmére elkövetett bűnügy történt. A kár 173 ezer forintnyi. 1961-ben 89 esetben volt bűnvádi eljárás és az ezek által okozott kár 1 360 109 forint volt. Idén az első negyedévben 18 bűncselekménnyel 24 ezer forinttal károsították meg a társadalmi tulajdont. Az építőipari vállalatok közül a Baranya megyei Építőipari Vállalat és a Komlói Állami Építőipari Vállalat tette a legtöbb bűnvádi feljelentést. A két vállalatnál összesen 70 eset fordult elő és ebből 34 ízben indult eljárás. A keletkezett kár összesen 175 ezer forint s ebből mintegy 100 ezernyi térült csak meg.

A beszámoló után többen felszólaltak. Egyik felszólaló elmondotta: nem lehet sablonszerűen kezelni a társadalmi tulajdon védelmének ügyét, hiszen az nagyon sokrétű. Hangsúlyozta, hogy a társadalmi tulajdon védelme nem kampányfeladat s állandó rendszeres munkát igényel.

Többen a helytelen tervezést hozták fel példának, mint olyant, amelyik a legtöbb kárt okozza a társadalmi tulajdonban. Például a Mohácsi Farostlemezgyár második lépcsőjénél a helytelen tervezés miatt 850 ezer forint kár keletkezett, mert a már kész épületben újra fel kellett bontani a padozatot, hogy a különböző vezetékeket, csöveket elhelyezhessék.

A felszólalások után Juhász elvtárs összefoglalta az ankéton elhangzottakat s megállapította, hogy az építőiparban a társadalmi tulajdon védelme egyre kedvezőbb.

Bizakodás Székelyszabaron

SZOKNYÁK ÉS HANGOK kavalkádja uralja a domboldalt. Sokszínű szoknya, sokszínű beszéd. Az egyik székelyesen beszél, a másik németül magyaráz, a harmadik baranyai tájszólásban. Sokszínű, de egyakaratú asszonynép.

Kukoricát kapálnak.

— Ezt a részt teljesítményben kapáljuk! — mondja az egyik, mire a másik:

— Bezzeg, ahol lehetett volna teljesíteni egységet, azt órabérben adták ki. Egy tizedért egy órára...

Tavaly ilyenkor még jóformán alig kapáltak valamit. Gazos földbe vetették a kukoricát és azt meg is lehetett nézni. Az idén tiszta volt a föld vetéskor és tiszta most is. Az első kapálást már be is fejezték, kezdhetik a másodikat. Azt mondják: egy hét alatt végeznek a második kapálással is. Tavaly is dolgoztak ők, és mégis azt beszélték róluk szerte a járásban: a székelyszabari asszonyok nem dolgoztak. Ez fájt nekik. Nem rajtuk múlott, hogy kevés lett a kukorica.

— Az elnök sem sokat tehetett róla. Más kérem tizenöt holdon gazdálkodni, meg más egy egész község határán. Nem értett hozzá és ennek a levét mi ittuk meg... — mondja az egyik asszony.

— Most új elnökünk van, meg agronómusunk is — teszi hozzá a másik —. Ők jól szervezik a munkát.

— De azért hiba most is van — egészíti ki az előbbit a harmadik —. Látja kérem, én nem kaptam rétet. Pedig nekem is van tehenem.

— Mondd csak úgy, ahogy történt! — biztatja vagy hatvan asszony —. Mondd azt, hogy te is kaptál, de visszaadtad.

— Igazuk van. Visszaadtam, mert rosszat húztam. Mert úgy húztuk ki: kinek melyik rét jusson.

AZ ASSZONYOK letelepszenek. Előkerülnek a kosarak: a szalvétából túróval telt csésze bukik elő, a másik fasírozottat tesz a fehér szalvétára, a harmadik sonkát eszik hagymával. Nem messze van a község. Negyedóra alatt hazaérnének, de nem mennek, mint ahogy nem mentek egyéni korukban sem. Reggel héttől este hatig dolgoznak és még az ebédet is kint fogyasztják el.

— Ez az év jól kezdődött — magyarázzák evés közben —. Jól szervezi a munkát az elnökünk, meg az agronómusunk. Bízunk bennük. Mondtuk mi is: beagitáltak, azt mondták, jó lesz és még nem volt jó. A görcsönydobokaiak, meg a kisnyárádiak látja nem panaszkodnak. Ott még most is tele vannak a górék kukoricával...

Mindezt nem egy mondja, hanem mint mozaikkockából a kép, úgy tevődik össze ez is. Egyik is mond valamit, a másik is. Persze, mondanak ők olyanokat is, hogy nincs nő a vezetőségben és amikor megkérdem, ki tehet erről, akkor ha nehezen is, de elismerik: a nők. Az egyik azt kifogásolja: tsz-tag, a férje Pécsett dolgozik. Ha otthon ülne és nem dolgozna a közösben, akkor a férje után megcsináltathatná a fogát. De mivel ő is dolgozik, ő is fizeti az SZTK-t, elesik ettől a kedvezménytől. Hát igazságos ez?

EZEKTŐL MÉG megy a munka. Sőt, úgy dolgoznak most itt az emberek, mint még soha. Az új elnök, Róth Károly, aki a Sátorhelyi—Bólyi Állami Gazdaság erdőfüi üzemegységét vezette még a múlt évben. Pál Ferenc agronómus, aki a köllkedi tsz-ből jött át Székelyszabarra: odaállt az emberek elé és azt mondta: „Aszályos az év. Nem lesz elég szálastakarmány. Munkaegységre nem lehet osztani szénát. Minden tehenes tsz-tag kap egy hold rétet. Az első kaszálás harmados, a sarjú meg feles. Rendben?

Hogy rendben?

A réteket ellepték az emberek.

Az egyiket megszólítom. Nem tsz-tag. Péter Orbánnak hívják, Pécsett az építőknél dolgozik, csak kivett most két nap szabadságot, hogy lekaszálja a felesége jussát.

— Én nem dolgozom a közösben, de ahogy a feleségemtől, meg a többiektől tudom, most jobban megy minden. Az asszony most is kapálni van. Besegítenek a családtagok is. Én és még jónéhányan, akik iparban dolgozunk, eljövünk aratni is. Hogy miben látom a javulást? Nézze, az elnök most tapasztalt ember, jól szervezi a munkát.

Tőle nem messze is kaszálnak. Marx Ádám bácsi takarmányos. Ő a közös állatainak kaszál. Nyélre állítja a kaszát és úgy válaszol.

— Kétségtelen, most jobban megy — mondja —, de majd meglátjuk év végén...

EZ A „MAJD" IS végighúzódik a beszélgetéseken. Sokan mondják itt Székelyszabaron: a tavalyi év rossz volt, több mint másfélszázezer forint volt a mérleghiány, az államtól 236 ezer forint támogatást kaptak. Ebből fedezték a hiány egy részét. De kihúzott mellel hozá teszik ehhez azt is: nekik még az idén nem volt sorbanállásuk a banknál. Ez pedig azt jelenti, hogy eddig minden rendben van, még a termelőszövetkezet pénzügye is. Az állatoknál is kezd rendbejönni a dolog. Februárban még másfél liter volt az istállóátlaguk, most meg hét liter. Százötven hízott sertést elszállítottak már a termelőszövetkezetből. ötvenet hamarosan megint visznek és újabb százat adnak el az államnak decemberben. Ennyi a tervük, de ők a tervet ötven darabbal meg szeretnék fejelni. Baromfiból is többet akarnak adni a tervezettnél, még hozzá tizenöt mázsával. Igaz, hogy 43 hízott marhát akartak értékesíteni, 500 kilós súlyban és csak 33 van hizóban. Nem aggódnak. A hízóba állított marhák idősebbek, erősebbek, többet nyomnak majd a mázsán. A 33 szarvasmarhát úgy hizlalják meg, hogy az elérje a negyvenhárom betervezett súlyát...

A BIZAKODÁS, az igazi munka éve az idei Székelyszabaron. Mindenki, de különösen az asszonyok jól dolgoznak, őket dicséri a határ. Bíznak abban: az idei év sokkal jobb lesz, mint amilyen a tavalyi volt, különösen, ha eső is lesz. Csodákat nem várnak. Tudják, hogy az elmúlt év kihat erre az évre is, de hisznek benne: munkájuk eredménye nem marad el. Hisznek és dolgoznak. Ahol ez a kettő párosul, mint ahogy párosul Székelyszabaron — ott nem csalatkozhatnak a tagok.

Szalai János

A lottó nyerőszámai:

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 24. játékhétre 4 323 453 lottószelvény érkezett, s így egy-egy nyerőosztályra 1 621 294 forint jut. Hajduszoboszlón a szabadtéri színpadon megtartott sorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

2, 14, 36, 42, 76

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság jelentése szerint a 24. heti lottószelvények értékelése során öt találatos szelvényt találtak. A szerencsés nyertes a nagy nyeremény re jogosító találatot a 6 473 916 számú szelvénnyel érte el. A szelvényen név és cím nem szerepel.

Mielőtt elteszi téli ruháját, gondoskodjék annak
szakszerű vegytisztításáról,
amit a PATYOLAT 2 hét alatt elvégez. Keresse fel a Patyolat átvevőhelyét. 257

Hruscsov elutazott Romániába

Moszkva.

A szovjet párt- és kormányküldöttség *Nyikita Hruscsovnak*, az SZKP Központi Bizottsága első titkárának, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének vezetésével pénteken elutazott Bukarestbe. A küldöttség a Román Munkáspárt Központi Bizottságának, a Román Népköztársaság Államtanácsának és Minisztertanácsának meghívására baráti látogatásra utazott Romániába.

Nyikita Hruscsovot és útitársait a szovjet főváros dolgozóinak sok képviselője búcsúztatta a kijevi pályaudvaron. Ott voltak: *Leonyid Brezsnyev, Gennagyij Voronov, Andrej Kirilenko, Alekszej Koszigin, Otto Kuuszinen, Anasztasz Mikojan, Nyikolaj Podgornij, Mihail Suszlov, Nyikolaj Svernyik, Saraf Rasidov, Kirill Mazurov, Vlagyimir Scserbickij, Pjotr Gyemicsev, Leonyid Iljicsov, Borisz Ponomarjov*, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnökhelyettesei, a Minisztertanács elnökhelyettesei, miniszterek, az állami bizottságok elnökei, a Szovjetunió marsalljai és más hivatalos személyiségek.

Külföldi diplomaták és újságírók is megjelentek a pályaudvaron.

Nyugat-Berlinben újabb provokációkat szerveznek

Az NDK fővárosa a német nép nagy nemzeti kongresszusára készül

Berlin.

Az MTI berlini tudósítója jelenti:

Ma, az 1953. évi berlini fasiszta puccskísérlet évfordulójának előestéjén az NDK államhatára mentén lévő Nyugat Berlin kerületeiben a felheccelt fiatalok részvételével *„emlékünnepségeket"* rendeznek. Vasárnap délután a központi városháza terén „emlékgyűlést" rendeznek, amelyen Adenauer nyugatnémet kancellár és Willy Brandt főpolgármester is felszólal.

Nyugat-Berlin lakossága ma gatartásáról csütörtökön számolt be *Gerhard Danelius*, a Német Szocialista Egységpárt nyugat-berlini szervezetének titkára, a berlini kerületi küldöttválasztó konferencián. A következőket mondta: *„A szenátus, a város vezetői, ezek elvbarátai és más revansista erők most már dühödtebb kommunista-ellenességgel, sovinisztább érzésekkel és nagyobb gyűlölettel lépnek fel az NDK ellen, mint 1961. augusztus 13-a előtt. Nyugat-Berlin lakosságának nagy része várakozó álláspontra helyezkedett. Ezeket az embereket aggasztja a szenátus politikája, érzik, hogy így nem lehet folytatni. Különböző okok miatt azonban még nem hajlandók rá, hogy aktív hozzájárulásukkal elősegítsék a nyugat-berlini probléma békés megoldását".* Rámutatott: *„Ez idő szerint még kisebbségben van a lakosságnak az a része, amely már aktívan cselekszik és fel mer lépni a szenátus politikája ellen, követelve, hogy nyilvánítsák demilitarizált, semleges, szabad várossá Nyugat-Berlint".*

Gerhard Danelius így folytatta:

„Nyugat-Berlin uralkodó körei, amelyek augusztus 13-a előtt az NDK türelmét összetévesztették a gyengeséggel, az utóbbi hetekben a féktelen soviniszta és kommunista-ellenes uszításról rátértek az NDK államhatára ellen irányuló, a békét veszélyeztető közvetlen akciókra".

Mialatt Nyugat-Berlinben a szombati és vasárnapi provokációkat szervezik, a demokratikus Berlinben a német nép nagy nemzeti kongresszusára készülődnek, amely szombaton délelőtt ül össze a Dinamó sportcsarnokban. Napirendjén szerepel az a nemzeti dokumentum, amely vázolja a német nép történelmi múltját, a német munkásosztály harcát és feladatait, a militarizmus elleni küzdelmet, a békéért és a szocializmusért folyó harcot, amelyet a kongresszus előtt össznépi vita során ismert meg a német közvélemény.

Nagy számban vesznek részt a kongresszuson nyugat-németországi és nyugat-berlini küldöttek is.

Bidault a hatalom átvételére törekszik

Brüsszel.

A La Dernieretheure című brüsszeli lap egyik tudósítójának interjút adott a Franciaországból megszökött *Bidault* volt miniszterelnök. A kérdésekre adott válaszaiban tudtul adta, hogy az OAS — amelyben nyíltan vállalta a vezető szerepet — a hatalom átvételére törekszik Franciaországban.

Ülést tartott a szovjet alkotmányelőkészítő bizottság

Moszkva.

A Kremlben pénteken megtartották a Szovjetunió legfelső Tanácsa által megválasztott alkotmányelőkészítő bizottság ülését.

Nyikita Hruscsov, a bizottság elnöke, röviden ismertette az új szovjet alkotmánytervezet előkészítésének alapvető feladatait. Kilenc albizottságot létesítettek.

Az albizottságok foglalkoznak majd az alkotmány általános politikai és elméleti kérdéseivel, a társadalmi és államberendezés, az államigazgatás, a tanácsok és a társadalmi szervek tevékenysége problémáival, továbbá közgazdasági népgazdaság-irányítási, nemzetiségi, tudományos, kulturális, népművelési, egészségvédelmi és külpolitikai kérdésekkel, valamint a szocialista jogrend és a népi ellenőrzés problémáival.

Fidel Castrót meghívták Lengyelországba

Varsó.

A pénteki lengyel lapok első oldalukon közlik, hogy a Kubában tartózkodó Adam Rapacki lengyel külügyminiszter meghívta Fidel Castro kubai miniszterelnököt Lengyelországba. A látogatás időpontját nem közölték.

Lapzárta:

1:1-re áll az olasz—magyar Davis Kupa mérkőzés

Bresciában pénteken délután enyhén esős időben kezdődött meg a Davis Kupa európai zónájának negyeddöntő mérkőzése, az Olaszország—Magyarország találkozó.

A mérkőzés állása az első versenynap után: 1:1.

Eredmények: Gardini (olasz)—Katona (magyar) 6:1, 6:3, 6:1, Gulyás (magyar)—Peteirangeli (olasz) 1:6, 6:4, 6:3, 6:2.



N. Sz. Hruscsov, szovjet kormányfő fogadta a Lengyel Népköztársaság szejmjének küldöttségét, amely Czeslaw Wucech vezetésével Moszkvába érkezett.

Rádiókép — MTI külföldi képszolgálat.

Legfrissebb jelentéseink

Bútorkiállítás Pécsett



Ma tizenegy órakor nyitják meg a Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat és Bútorértékesítő Vállalat modern bútorokból rendezett kiállítását a Hazafias Népfront helyiségében, a Sétatéren. Képünk: cseh kombináltszoba.

Foto: Cz

A Mecseki Fotoklub tehetségkutató pályázatának eredményei

Igen nagy érdeklődés nyilvánult meg a Mecseki Fotoklub tehetségkutató fotopályázata iránt. A beküldött több száz képből a művészeti bizottság az alábbi pályázók műveit díjazta: *„Foto"* c. lap tiszteletdíja: *Radó Pál* (Komló), *dr. Lentz Labor* tiszteletdíja: *Standieszky Tibor*, Népművelési Intézet tiszteletdíja: *Pátzay Pál*, *„Forte"* Gyár tiszteletdíja: *Fábos Mihály* (Pécsvárad), *„Reanal"* Vegyszergyár tiszteletdíja: *Heffter József* (Komló). *A Magyar Fotoművész Szövetség* megosztott tiszteletdíja: *Miklós Sándor, mesi László, Varga Ist Vincze János* (Mohács), *Vá helyi István, Mecseki Fo klub* tiszteletdíja: *Jaksics tal*, 100 Ft vásárlási utalvá *Fessel György.*

A díjnyertesek egyben a cseki Fotoklub rendes tagja váltak s egy évig mente nek a tagdíjfizetés kötelez sége alól. Reméljük, hogy után még jobb képeket alk va, gyakran találkozunk m nevükkel a kiállítások kata gusaiban, a fotoélet hírei zött.

Bővítik, tatarozzák a Pécsi Nemzeti Színházat

A Pécsi Nemzeti Színház 1959 óta tartó általános felújítása újabb szakaszába lépett: megkezdték a színház oldalszárnyakkal való bővítését. A műemléknek számító színházépület stílusához illeszkedő szárnyépületekben díszlet raktárakat és műhelyeket rendeznek be. Elkészülésük után kezdik meg az egész épület külső tatarozását, festését, amit ez év decemberében fejeznek be. Az idei programba tartozó bővítésre és tatarozásra összesen kétmillió forintot fordítanak és ezzel az összeggel kereken tízmillió forintra nő az 1959 óta elvégzett munkák értéke. A korábbi években a színház nézőterét, öltözőit korszerűsítették, illetve tetőzetét javították ki.

Az 1962-es évtől kezdve színház gépészeti, világít technikai és akusztikai ber dezéseit korszerűsítik, új f gószínpadot építenek, bőv a zsinorpadlást, motorikus n hajtásúra szerelik át a vasf gönyt, ezeknek terveit n most készítik. A színház tel rekonstrukcióját 1965-re fe zik be, a felújítás összköl ge 25 millió forintot tesz ki

A nagyszínház felújításá párhuzamosan korszerűsítik Pécsi Kamaraszínházat is, nek tűzrendészeti munkái az öltözők bővítésére, a k ponti fűtés bevezetésére h százezer forintot fordítanak. Kamaraszínház a rekonstru ció időszaka alatt zárva tar kapuit, a nagyszínházban az ban zavartalanul folynak előadások.

Kongresszusi verseny a szászvári tsz-be

Aki tavaly is látta a szászvári Új Barázda Termelőszövetkezet határát, az az idén elcsodálkozik. Nem ismer rá a határra. Aratásig végeznek az összes kapálással, pillangós szénájuk kazlakban van és már hordják a réti szénát is.

Ez a termelőszövetkezet is benevezett az MSZMP VIII. kongresszusa tiszteletére indult munkaversenybe.

Tavaly ebben a termelőszövetkezetben mindössze 1200 liter tejet fejtek átlagosan a tehenektől. Most a tehenészek vállalták: 1800 literre növelik a fejési átlagot. Még ez sem kielégítő, de ha egy év alatt hatszáz literrel tudják növelni a tejtermelést tehenenként, akkor volóban férfimunka lesz az, amit tettek. Magas volt az egy liter tejre eső önköltség is. Öt forintért állítottak elő egy liter tejet. Igy bizony az állattenyésztés nem volt kifizetődő. Ezen is segíteni akarnak. Vállalták, hogy öt forintról három forintra csökkentik a tej literenkénti önköltségét.

Növelik a kukorica, a kenyérgabona, a burgonya, a napraforgó, a cukorrépa termésátlagát is. Igaz, hogy nem sokkal, de az elmúlt évi term hez képest mégis jelentős l az emelkedés.

A termelőszövetkezet tag ebben az évben jól összefo tak, szinte mindenki kiveszi részét a munkából. Ez az ö szeforrottság biztosítéka a k pálás aratásig való befejezés nek, de biztosítéka a kongres szusi versenyben vállalt f adatok teljesítésének is.

Ötven majom érkezett Brüsszelből

Egzotikus „utasai" voltak pé teken a Londonból Budapestre dult MALÉV IL—18-as repülőgé nek. Brüsszelben útnak indított — igaz, hogy a poggyásztérben ötven majmot, természetesen k recbe zárva. A majmokat az O országos Közegészségügyi Intéz orvostudományi célokra vásárol A majmok meglehetősen hoss útat tettek meg, hiszen Indiáb többszöri átszállással érkeztek van den Brink holland cég közv títésével. A repülőút után tökél tes egészségnek örvendtek, s mi a pilóták elmondották, az úton „jól viselkedtek". Az éhség se h gyon zavarhatta a majmokat, F szen útközben csomagolva kapt táplálékot. Az ötven majmot délutáni órákban az Országos K egészségügyi Intézetbe vitték.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, fiunk, vőnk, testvérünk és kedves rokonunk

Horváth Lajos

a Pécsi Szénbányászati Tröszt újhegyi üzemének nyugdíjasa (volt labdarúgó) június 14-én, 35 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése június 18-án, hétfőn 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

672 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezuton fejezzük ki köszönetünket mindazoknak akik

ifj. Golváth Sándor

asztalosmester

temetésén megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

248 A gyászoló felesége és széleskörű rokonság

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

Deák Ferenc

elhunyta alkalmával kifejezett részvétükkel mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

671 A gyászoló család

KÖSZÖNETNYILVÁNITAS

Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett édesapánk, Fehér György temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Vendéglátó Vállalat dolgozóinak a megjelenésükért és a koszorúkért.

3867 Gyászoló Fehér család

A Pécsi Köztisztasági és Utkarbantartó Vállalat

útépítő és építő

TECHNIKUST

és

MŰVEZETŐT

felvesz

Jelentkezés a vállalat központjában. Pécs, Rózsa F. u. 17 sz. alatt a munkaügyi előadónál. 366

200 literes vashordók

üzemanyag és víztárolásra alkalmasak,

ismét kaphatók

A MÉH Vállalat pécsi telepén, Pécs, Doktor Sándor u. 14 sz. 32567

Rádiók

nagy választékban kaphatók.

BIZOMÁNYI ÁRUHÁZban, Bem utca 2.

32444

Vizsgára és évzáróra

LEGSZEBB AJÁNDÉK A VIRÁG

Rózsa virágüzletéből. Rákóczi út 40. Volt villamoskitérőnél. 273

A Baranya megyei Állatforgalmi Vállalat, nyárfásmajori telepére (Pécs, Siklósi u. 102.).

service munkást keres

Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat terv és munkaügyi osztályán, Pécs, Zetkin Klára u. 2/a. 32559

Autóalkatrész ismerettel rendelkező

szakképzett eladót keresünk

felvételre. Autó- és Alkatrészkereskedelmi Vállalat pécsi fiókja. Pécs, Bajcsy Zs. u. 23. 230



MOST PÁR FORINTTAL

kerékpárt

vásárolhat OTP hitellevélre

„Szovjet" női színes kerékpár 1240,— Ft

„Mátra" férfi kerékpár 1164,— Ft

„Pajtás" feles gyermek kerékpár 990,— Ft

370

RÁDIÓ ÉS TV—MŰSOR

1962. június 18-tól június 24-ig

ÁLLANDÓ HÉTKÖZNAPI MUSORSZÁMOK

KOSSUTH RÁDIÓ: 6.30: Hírek. Időjárás. — 4.40—7.59: Zenés műsor. — 5.00: Falurádió. — 5.30: Hírek. Időjárás. — 7.00: Hírek. Időjárás. — 7.10: Új könyvek. — Kb.: 7.30: Színház-, hangverseny- és moziműsor. — 8.00: Műsorismertetés. Időjárás. — 10.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. — 12.00: Hírek. Időjárás. — 15.00: Hírek. Közlemények. Időjárás. — 16.55: Műsorismertetés. — 17.00: Hírek. Időjárás. — 20.00: Esti krónika. Időjárás. — 22.00: Hírek. Időjárás. — 24.00: Hírek. Időjárás. — 0.10: Zene.

PETŐFI RÁDIÓ: 5.00: Zene. — 6.00: Hírek. Időjárás. — Kb. 6.25: Színház- és hangversenyműsor. — 6.50: Torna. — 8.00: Hírek. Időjárás. — 14.00: Időjárás. Vízállás. — 16.00: Hírek. Időjárás. — 18.00: Hírek. Időjárás. — 19.00: Hírek. Időjárás. — 21.00: Hírek. — 23.00: Hírek. Időjárás.

HÉTFŐ

Június 18

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Sport és totó. Kb.:
7.35: Hirdetőoszlop.
8.10: Zene.
9.00: Lányok, asszonyok.
9.20: Nótacsokor.
10.10: Óvodások műsora.
10.30: Operarészletek.
11.00: Föntaz erdőben. Lírai játék.
11.31: Tánczene.
12.10: János vitéz. — Részlet.
13.00: Napirenden...
13.05: Heti zenés kalendárium.
14.00: Kánaán. Elbeszélés.
14.20: Könnyű zene.
14.40: Fúvószene.
15.10: Úttörő híradó.
15.30: Gyermekkórus énekel.
15.45: Válaszolunk hallgatóinknak.
16.00: Szív küldi...
17.15: Ötórai tea.
18.00: Emlékezés Georgi Dimitrovra, születésének 80. évfordulóján.
18.15: Népi zenekar.
18.40: A mikrofon előtt: Ilku Pál művelődésügyi miniszter.
19.00: Nagy énekesek életregénye.
19.50: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Könnyű zene.
20.55: Emlékezés Radnóti Miklósra.
22.15: Sporthírek.
22.20: Operettrészletek.
23.00: Zenekari hangverseny.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Medgyaszay Vilma és Székelyhidi Ferenc énekel.
14.40: Gyermekrádió.
15.00: Könnyű zene.
16.05: A világ minden tájáról.
16.15: Operarészletek.
16.35: Élő világirodalom.
16.55: Katonadalok.
17.15: Riportműsor.
17.25: Fejér Sándor (hegedű) és Zolnay Jenő (zong.) hangv.
18.05: Zenekari muzsika.
19.10: Esztrád-zenekar.
19.30: Szálka. Elbeszélés.
19.50: Hangverseny. — Igor Sztravinszkij 80. születésnapján.
21.10: Tánczene.
22.00: Operarészletek.
22.20: Szép Ilonka. Vers.
22.30: Kamarazene.

KEDD

Június 19

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Pillanatfelvétel.
8.10: Könnyű zene.
9.00: Gyermekrádió.
9.20: Magyar népi hangszerek. I.
9.40: Fúvószene.
10.10: Zenekari muzsika.
11.00: Élő világirodalom.
11.20: Operettrészletek.
12.15: Egy falu — egy nóta.
13.00: Versek.
13.05: Operarészletek.
14.00: Ifjúsági Rádió.
14.25: Tánczene.
15.10: Román forradalmi dalok.
15.25: Ez nem tréfa: „Tele-Pest." Szatirikus műsor.
15.40: Verbunkosok.
16.05: Szóljon hozzá!
16.25: Dalok.
17.15: Ewe Boswell és Georg Otsz énekel.
18.05: Ifjúsági Rádió.
18.25: Birgit Nilsson és Jussi Björling énekel.
19.05: A Szabó család.
19.25: Népi muzsika.
19.54: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Tánczene.
21.00: Kopjások. Rádiójáték. VIII.
21.30: A XX. század mesterműveiből.
22.15: Mai szemmel...
22.25: Éneklő hegedűk.
23.05: Kamarazene.
23.35: Külföldi népzene.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Liszt- és Chopin-zongoraművek.
15.10: Repülőgyíkok, repülőhalak. Előadás.
15.25: Wagner: Siegfried — zárójelenet.
16.05: Könnyű zene.
16.35: Küldetés. — Regényismertetés.
16.55: Szimfonikus táncok.
17.50: Időszerű nemzetközi kérdések.
18.05: Tánczene.
18.28: „Boldog békeidők". Szatírák, humoreszkek.
19.05: Massenet és Debussy társaságában. Zenés krónika.
19.35: Riportműsor.
19.50: Operettrészletek.
20.10: A Szécsi-vonósnégyes hangversenye.
20.35: Édes anyanyelvünk.
20.40: Falurádió.
21.05: Lehár-est.
21.45: Gyermeknevelés.
22.00: Tánczene.
22.20: Dvorzsák: h-moll gordonkaverseny.

SZERDA

Június 20

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Orvosi tanácsok. Kb.:
6.40: Hirdetőoszlop.
8.10: Operettrészletek.
9.00: Gyermekrádió.
9.20: Franck: Zongoratrió.
10.10: Napirenden
10.15: Lukács István cimbalmozik. Mursi Sámuel furulyázik.
10.35: Találkozás. Elbeszélés.
10.55: A XX. század mesterműveiből.
11.25: A Szabó család.
12.15: Szórakoztató zene.
13.05: Jogi műsor.
13.20: Táncdalok.
14.08: Úti jegyzetek. Petőfi Sándor írásaiból.
14.20: Kamarazene.
15.10: Gyermekrádió.
15.30: Szív küldi...
16.14: Operarészletek.
17.15: Népi zenekar.
17.45: Ipari rovat műsora.
18.00: Zenekari muzsika.
18.50: Irány, Helsinki! Részlet az ifjúsági fesztivál pályázat döntőjéből.
19.50: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Gershwin-hangverseny.
21.15: A tűz. Elbeszélés.
21.25: Operettrészlet.
22.20: Ügetőverseny-eredmények.
22.25: Schubert: B-dur szonáta.
23.10: Tánczene.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Népdalfeldolgozások.
14.39: Ifjúsági Rádió.
15.00: Bruckner: IV. (Esz-dur) szimfónia.
16.05: Zenés ajándékműsor a Bányászati Tervező Intézet dolgozóinak.
17.15: Versek.
17.30: Operarészlet.
18.10: Tánczene.
18.25: Bolygónk önéletrajza. IV.
18.50: Fúvósátiratok.
19.05: A zene világa. IV.
19.50: Közvetítés a József Attila Színházból: Szelíd emberek A szünetben:
21.45: Sporthíradó.
22.35: Könnyű zene.

CSÜTÖRTÖK

Június 21

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Néhány perc tudomány.
8.10: Tánczene.
8.53: Édes anyanyelvünk.
9.00: Macskaháza. Mesejáték.
9.45: Filmzene-részlet.
10.10: Napirenden...
10.15: Zenekari muzsika.
11.00: Bolygónk önéletrajza. IV.
12.15: Gershwin-hangverseny.
13.05: Bemutatjuk Jevgenyij Vinokurov szovjet költőt.
13.20: Egy falu — egy nóta.
14.00: Brahms-dalok.
14.15: Riportműsor.
14.25: Zenekari muzsika.
15.10: Könnyű zene.
15.35: Amikor az értelem aluszik. Regényrészlet.
16.00: Operarészletek.
16.30: Lányok, asszonyok.
16.45: Lendvai Kamilló: Kis szvit.
17.10: Moszkvai tudósítónk jegyzete.
17.20: Szív küldi...
18.05: Két vers.
18.10: Tánczene.
18.40: Ifjú Figyelő.
19.00: Közvetítés az Erkel Színházból: Brankovics György. Opera.
A szünetben, kb.:
19.55: Esti krónika. Kb.:
20.50: Beszélgetés az opera szereplőivel. Kb.:
21.00: Erkel Ferenc zeneszerzői arcképe. Kb.:
22.20: Vers.
Az opera után: Beszélgetés az elhangzott előadásról.
23.05: Könnyű zene.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Operettrészletek.
15.10: Ifjúsági Rádió.
15.36: Tánczene.
16.05: A külföldi sajtó hasábjairól.
16.15: Magyar nóták.
16.45: Gyermekrádió.
16.55: Dalok.
17.10: Orgonamuzsika.
17.20: Szesztestvérek. Jelenet.
17.35: Rabadzsanjan: Trió.
18.05: Heti hangversenykalauz.
19.05: Népi együttes.
19.35: Közgazdasági előadás.
19.50: Hangszerszólók.
20.10: Előszóval — muzsikával.

PÉNTEK

Június 22

KOSSUTH RÁDIÓ

8.10: Operarészletek.
9.00: Gyermekrádió.
9.20: Népdalcsokor.
10.10: Napirenden...
10.15: Operettrészletek.
10.53: Lottóeredmények.
11.00: Két vidám jelenet.
11.20: Beethoven: Esz-dur septett.
12.15: Tánczene.
13.05: Mezőgazdasági műsor.
13.20: Kamarazene.
14.00: Menyasszonytánc. Elbeszélés.
14.16: Hangszerszólók.
14.40: Sportoló ifjúság.
15.10: A világifjúsági találkozók dalaiból.
15.30: Móricz Zsigmond: Rózsa Sándor. Előadás.
15.45: Szív küldi...
16.20: Poznani periszkóp.
16.40: Kábel- és Sodronykötélgyár énekkara.
17.15: Ötórai tea.
18.05: Mit olvassunk?
18.20: A Magyar Rádió és Tv énekkara énekel.
18.40: A budai Sándor-palotában történt.
18.55: Pénteken este szívesen hallgattuk.
23.00: Zenekari muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Két operanyitány
14.40: Tánczene.
15.10: Néprajzi műsor.
15.30: Fúvószene.
15.50: A riporter jegyzetfüzetéből.
16.05: Marczis Demeter énekel. Szebenyi János fuvolázik.
16.35: Népi zenekar.
17.15: Gyermekrádió.
17.40: Ifjúsági Rádió.
18.05: Operettrészletek.
19.10: Wehner Tibor zongorahangversenye.
19.40: Részlet Szabó Lőrinc költeményciklusából.
19.45: Zenekari muzsika.
20.25: Irina Arhipova énekel.
21.05: Gellért Endre írása.
21.10: Händel: Salamon — oratórium.

SZOMBAT

Június 23

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Orvosi tanácsok. Kb.:
6.40: Hirdetőoszlop.
8.10: Verbunkosok.
8.50: Lányok, asszonyok.
9.10: Zenekari muzsika.
10.10: Csepregi óvodások vagyunk...
10.30: Operettrészletek.
11.10: Gyárfás Miklós új művével jelentkezik.
11.30: Fúvósesztrád.
12.15: Operarészletek.
13.00: Nagy Lajos karcolataiból.
13.16: Könnyű zene.
14.00: Sport az irodalomban és a művészetben. III.
14.30: Zongoraművek.
15.10: Előszóval — muzsikával.
Közben:
16.50: Hét nap a külpolitikában.
17.10: Könnyű zenei híradó.
17.45: Riportműsor.
18.00: Mulató dalok.
18.20: Gondolat. A Rádió irod. hetilapja.
19.00: Közv. a Fővárosi Operett Színházból: Budai kaland.
A szünetben:
19.54: Jó éjszakát, gyerekek!
22.15: Sporthírek.
22.20: Ügetőverseny-eredmények.
22.25: Tánczeljunk!

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Autósok és motorosok ötperce.
14.20: Csak vidáman ...
14.45: Válaszolunk hallgatóinknak.
15.00: Operakalauz.
16.05: Hódítás motoron Ifj. rádiójáték.
16.50: Hanglemezgyűjtők húszperce.
17.10: Kitépett faóriások. Előadás.
17.25: Kamarazene.
18.05: Riportműsor.
18.20: Szív küldi...
19.05: Orvosi tanácsok
19.10: Közv. a Zeneakadémiából: Paul Badura-Skoda és Jörg Demus négykezes zongoraestje.
20.50: Nyári műsorok.
21.05: Szovjet együttesek műsorából.
21.50: Századunk zenéjéből.
22.20: Vidám irod. műsor.

VASÁRNAP

Június 24

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: H. Időjárás.
6.10: Zene.
7.00: Műsorismertetés.
7.15: Egy falu — egy nóta.
7.50: Falusi életképek.
8.00: H. Időjárás.
8.10: Operettrészletek.
9.00: Édes anyanyelvünk.
9.05: Beszélgetés a zenéről.
9.55: Munkásvárosok.
10.20: Tánczene.
11.50: Az Al-Dunától a Keleti-tengerig. Útijegyz.
12.00: H. Időjárás.
12.15: Népi zene.
12.50: Hétvégi jegyzetek.
13.00: Szív küldi...
13.30: Rádiólexikon.
14.00: Versenyművek.
14.55: Mikrofonnal a Föld körül. Finnország.
15.20: Kincses kalendárium.
16.20: Új zenei újság.
16.45: H. Időjárás.
16.55: Közv. Bécsből, az Ausztria—Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzésről.
A szünetben: Könnyű zene.
18.50: Liszt—Vavrinecz: XIX. magyar rapszódia.
19.00: Balla Anna írása.
19.10: Tánczene.
19.50: Jó éjszakát, gyerekek!
20.00: H. Időjárás. Totó.
20.10: Lány árnyékban Rádiójáték.
21.15: A Magyar Rádió és Tv szimf. zenekarának hangversenye Debussy szül. 100. évfordulója alkalmából.
Közben:
22.00: Hírek.
22.10: Sport és totó.
22.20: Galoppverseny-eredmények.
23.05: Népi zenekar.
23.50: Szervánszky Endre: Vonósnégyes.
24.00: H. Időjárás.
0.10: Tánczene.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: A református egyház félórája.
8.00: Jiri Reinberger orgonál.
8.30: Miska bácsi lemezesládája.
9.50: Térzene.
10.20: Mit hallunk a jövő héten?
10.50: Edinburgi fesztivál: a Filharmónia zenekar hangv.
A szünetben:
11.45: A könyvnapi könyvek olvasói. Riportműsor.
12.35: Nagy magyar elbeszélők.
12.50: Művészlemezek.
14.00: Időjárás, vízállás.
14.15: Gyermekrádió.
14.55: Hangszerek játéka.
15.25: Smetana: Az eladott menyasszony. Vígopera.
17.45: Mezőgazdasági műsor.
18.00: H. Időjárás.
18.10: Népi zenekar.
18.40: Láttuk, hallottuk...
19.00: Madrigálok.
19.10: Lotte Weimarban.
19.57: Zongoraművek.
20.30: Az Utópia hőse. Előadás.
20.50: Könnyű zenei bemut.
23.00: H. Időjárás.

TELEVÍZIÓ

Kedd, június 19

17.45: A természet műhelyében.
18.15: 100 kérdés — 100 felelet.
19.00: Megbízólevéllel... Beszélgetés KISZ-vezetőkkel.
19.15: Itt a nyár. Az élelmiszer helyes kezeléséről.
19.30: Tv-híradó.
19.45: A tv agronómusa.
19.50: A Magyar Hirdető műsora.
20.05: Szórakoztató kisfilmek.
Majd:
A Mantovani-zenekar játszik.
21.00: Labdarúgó VB, 1962. Döntő. (Filmfelv.)
22.50: Hírek. Tv-híradó. (Ism.)

Szerda, június 20

18.00: Kié lesz a Kohinoor-gyémánt?
18.30: Tv-világhíradó.
18.45: Ismered-e Finnországot? Kisfilm.
19.00: Közv. az Erkel Színházból: Sába királynője. Opera.
22.00: Hírek. Tv-világhíradó. (Ism.)

Csütörtök, június 21

17.45: Zenekedvelő gyerekek klubja.
18.30: Közvetítés a Csepeli Csőgyárból.
19.00: A jövő hét műsora.
19.05: Telesport.
19.30: Tv-híradó.
19.45: A Magyar Hirdető műsora.
20.00: Házasságból elégséges. Magyar film. (10 éven aluliaknak nem ajánlj.)
21.30: Hírek. Tv-híradó.

Szombat, június 23

17.45: Tv-magazin.
18.30: Afrikai utazás. NSZK kisfilm.
19.00: Fúvószenekarok. Angol kisfilm.
19.10: Hétről hétre.
19.30: Tv-híradó.
19.50: Emlékkönyv. Neményi Lili műsora.
20.45: Vidám percek.
21.00: Nyári menetrend... Pillanatképek egy zenéstáncos pályaudvarról.
22.00: Jazz-ritmusok. Angol kisfilmek.
22.30: Hírek. Tv-híradó. (Ism.)

Vasárnap, június 24

9.00: Ifjúsági filmmatiné.
10.45: Francia grafika. A Szépművészeti Múzeum kiállításának anyagából.
11.15: Mezőgazdasági műsor.
16.40: 25. sz. Magyar Híradó.
16.50: A bemutató mozik jövő heti műsorából.
16.55: Sportközvetítés.
18.45: Közép-Szlovákia. Csehszlovák kisfilm.
19.00: Tv-híradó.
19.30: Vasárnapi vers.
19.40: Ki mit tud? Döntő. Kb.:
22.10: Telesport.
22.30: Hírek. Tv-híradó. (Ism.)

SPORT

Mi lesz a hét végén?

LABDARUGÁS:

Vasárnap délután a BTC-pályán ismét nemzetközi mérkőzést láthatnak a szurkolók. A Pécsi Dózsa NB I-es csapata a Rappan Kupa küzdelmei során a nyugat-német Hildesheim csapatával mérkőzik. A pécsi lila-fehérek összeállításán előre láthatólag nem eszközöl változtatásokat Kállai edző. Annak ellenére, hogy az elmúlt vasárnap otthonukban tudtak gőzni a dózsások az NSZK-beli csapat ellen, reméljük, nem lesznek elbizakodottak, nyugodt légkörben színvonalas játékot produkálnak. Bízunk a csapat győzelmében, amely nagyban közel segíti a Dózsát ahhoz, hogy csoportjában első helyen végezzen.

A megyei bajnokságban az utolsó fordulóra kerül sor. Több érdekes mérkőzést láthatnak a szurkolók, ugyanis ezen a napon dől el véglegesen a bajnokság kérdése és hogy kik jutnak a kiesés sorsára. Szászváron a bányász-csapat ellen a pécsi egyetemisták veszik fel a küzdelmet, míg a másik bajnokesélyes a Pécsszabolcsi Bányász a Pécsi Postással játszik. A szabolcsiaknak már egy döntetlen is elég, hogy bejussanak az NB III-ba. A PEAC győzelme esetén csak a Pécsszabolcs vereségével lehetne első.

KÉZILABDA:

Az NB II-ben két pécsi csapat a Bányász és a Dózsa játszik egymással helyi rangadót, Pécsújhegyen. A megyei bajnokságban is több érdekes mérkőzésre kerül sor.

HÁROMTUSÁBAN:

a Baranya megyei bajnokság versenyeit szombaton és vasárnap rendezik meg. Lövészetre a kisállomás melletti lőtéren, az úszásra az Urán SC fedett uszodájában, futásra pedig a Tettyén kerül sor.

KOSÁRLABDA:

Az NB II-be jutásért Pécsett a PVSK tornacsarnokban szombaton és vasárnap játszanak mérkőzéseket a csapatok.

USZÁS ÉS VIZILABDA:

A Pécsi Dózsa vasárnap rendezi meg évadnyitó országos versenyét a Balokány-ligeti uszodában, míg a lila-fehérek vízilabda-csapata székesfehérvári „pólósokat" látja vendégül.

ÖKÖLVIVÁSBAN

barátságos mérkőzésre kerül sor a Pécsi Dózsa és a Szekszárdi Dózsa csapatai között.

Chiléből jelentik:

Magyarország az ötödik

A FIFA hivatalos rangsorolása

Pénteken délután az MTI sportszerkesztőségének sikerült kapcsolatot teremteni a Chiléből Genfbe érkezett magyar sportküldöttség vezetőjével Barcs Sándorral, a Magyar Labdarúgó Szövetség elnökével.

Az MLSZ elnöke a következőket közölte:

— Huszonhat órás, igen rossz légiút után érkeztünk meg Svájcba. Különösen megviselt mindenkit, hogy Libéria fővárosa, Monrovia felett a viharban egy órát kellett keringeni, míg végül leszállhatott a gép. Ez ideigleg és fizikailag is kimerített mindenkit.

— Játékosaink közül Görőcs már igen sokat javult, és pillanatnyilag csak Solymosi van a sérültek listáján, a többiek valamennyien egészségesek. Hazaérkezésünk után nem sokat pihenhetnek válogatottjaink, mert keddtől már megint közös előkészület következik a június 24-i Ausztria—Magyarország válogatott találkozóra. A Bécsben pályára lépő együttes is valószínűleg a chilei keretből kerül ki.

— Annak ellenére, hogy a negyeddöntőből kiestünk, chilei útunk igen sikeres volt. Elutazásunk előtt látott napvilágot a FIFA hivatalos rangsorolása, amely szerint Magyarország az ötödik helyre került. A Chilei Labdarúgó Szövetség „Becsület kupát írt ki" a VB-n legszebben, legsportszerűbben játszó csapat részére, tudomásunkra hozták, hogy ezt is mi nyertük és a trófeát a még továbbra is Santiagóban maradt Csanádi Árpád, az MTST elnökhelyettese veszi át a záróünnepségen.

— Ezernyi jele volt még chilei tartózkodásunk alatt annak, hogy labdarúgó sportunk becsülettel vizsgázott. A délamerikai országok az ajánlatok tömegével halmoztak el minket és kijelentették, ha most nem is, de a következő hónapokban elvárják válogatott együttesünket Uruguayba, Argentinába, stb. — Santiagóból történt elutazásunk is egészen ünnepélyes és megható volt. Chilei barátaink igaz szívből, őszinte szeretettel búcsúztak el tőlünk.

Sportműsor

SZOMBAT, JUNIUS 16:

Labdarúgás: Öreg Fiúk mérkőzései: Dinamó—BTC, Pécsújhegy 16.45, Pécsszabolcsi Bányász—PVSK, Pécsújhegy 18, Komlói Bányász—Dózsa, Komló 15.30, Kinizsi—PEAC, Sörgyár-pálya 17.30, Vasas—Porcelángyár, Postás-pálya 17.30. *Kézilabda:* megyei mérkőzés: Mohács—Pécsszabolcsi Bányász, férfi, Mohács 17.30.

Háromtusa: a megyebajnokságok versenyei: Pisztolylövés: kisállomás melletti lőtér, 15. *Uszás:* Urán SC fedettuszoda 17.

Kosárlabda: osztályozó mérkőzés az NB II-be jutásért, PVSK tornacsarnok, Délelőtt 9 órakor.

VASÁRNAP, JUNIUS 17:

Labdarúgás. Rappan Kupa-mérkőzés: Pécsi Dózsa—Hildesheim, BTC-pálya 17. Megyei I. osztályú mérkőzések: Vajszló—Porcelángyár, Vajszló 16.30, Vasas I. Bányász—Szigetvári ZMSE, Vasas I. bányatelep 17.30, Pécsi Postás—Pécsszabolcsi Bányász, Postás-pálya 17, Beremend—Bóly, Beremend 17, Pécsi Kinizsi—Urán SC, Sörgyár-pálya 9.30, Siklós—Pécsi Előre, Siklós 17.30, Szászvári Bányász—PEAC, Szászvár 17.

Háromtusa: a megyebajnokságok versenyei: terepfutás: Tettye környéke 9.

Vízilabda: Pécsi Dózsa—Székesfehérvár, Balokány-fürdő 11.

Uszás: a Dózsa évadnyitó országos versenye, Balokány-fürdő 10.

Ökölvívás: barátságos mérkőzés: Pécsi Dózsa—Szekszárdi Dózsa, PVSK tornacsarnok 19.

Kosárlabda: osztályozó mérkőzések az NB II-be való jutásért, PVSK tornacsarnok 9 órakor.

Kézilabda: NB II. mérkőzés: Pécsi Bányász—Pécsi Dózsa, férfi, Pécsújhegy 9.30. Megyei mérkőzések: PEAC—Dózsa, női, Egyetemi tornacsarnok 8, PEAC I.—Sásd, férfi, Egyetemi tornacsarnok 8.30, Építők II.—Meteor, női, Építők-pálya 17, Építők—Szentlőrinc, női, Építők-pálya 18, Márok—Pedagógiai Főiskola, női, Ped. Főiskola 15, Márok—Pedagógiai Főiskola II., férfi, Ped. Főiskola 14, Urán SC—Komlói Bányász II., férfi, Építőipari Technikum diákotthona 8, Bóly—Pedagógiai Főiskola II., férfi, Bóly 17, Szigetvár—Sellye, férfi, Szigetvár 9.45, Szigetvár—Sellye, női, Szigetvár 9, Bányász II.—Cvezda, férfi, Pécsújhegy 8.30, Kinizsi—Bogád, női, Sörgyár-pálya 9.30, Magyarbóly—Pécsszabolcsi Bányász, női, Magyarbóly 14, Magyarbóly—Mecseknádasd, férfi, Magyarbóly 14.50, Vajszló—Keszty ugyár, női, 9 óra.

Orvosi ügyelet

Pécs mj. város Rendelőintézetének biztosítottai részére a *sürgős esetek* ellátására ügyeletes orvosi szolgálatot tartanak 1962. június 17-én (vasárnap) 7 órától 19 óráig a következő orvosok:

I. tömb.

A város közigazgatásilag I. kerületében, melyhez tartoznak még: Gyárváros, Ujhegy, Pécsbányatelep mellett Vasas I. és Vasas II. is: *dr. Muray György.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel az újmeszesi körzeti rendelőben, vasárnap de. 9—11 óráig. Telefon: 51-81. A fekvő betegekhez való kihivás is ekkor történik. Egész ügyelet alatt a fenti telefonszámon hívható. Ha a szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak kell bejelenteni.

II. tömb.

A város közigazgatásilag II. és III. kerületében, melyhez tartoznak még Kertváros, Keszü, Málom mellett Postavölgy, Nagyárpád, Mecsekalja is: *dr. Meláth József.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében, vasárnap de. 9—10 óráig és du. 4—5 óráig. Telefon: 30-00. A fekvő betegekhez való kihivás is ekkor történik. (Lakik: Bástya u. 6. Tel.: 43-33.).

Szombaton (16-án) este 19 órától, vasárnap reggel 7 óráig, valamint vasárnap este 19 órától hétfő reggel 7 óráig ügyeletes orvos: az I. tömbbe tartozó biztosítottak részére az új-meszesi körzeti rendelőben, tel.: 51-81. Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak kell bejelenteni.

A II. tömbbe tartozó biztosítottak részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében, tel.: 30-00. Ha a szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak kell bejelenteni.

Szombaton (16-án) déli 12 órától 19 óráig orvosi ellátás tömbönként azonos a vasárnapi nappali ügyelettel. Tehát: az I. tömbben *dr. Muray György.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel az újmeszesi körzeti rendelőben 16—17 óráig. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik.

A II. tömbben *dr. Meláth József.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében 16—17 óráig. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik.

Közületek és magánosok megrendelésére

ESŐCSATORNÁT

és egyéb épület bádogos munkák

készítését, javítását helyszínen is elvégzi a Szigetvári Kisgépgyártó Vállalat. Telefon: 90.

362

Pannonia

motorkerékpár

és minden normál méretű

kerékpár

OTP HITELLEVÉLRE IS KAPHATÓ.

Komló, siklósi, szászvári, mohácsi szaküzleteinkben.

BARANYA MEGYEI KISKERESKEDELMI VÁLLALAT

32442

ÁLLÁS

Építész technikust keresünk „műszaki vezetői állásra, azonnali belépéssel. Fizetés megegyezés szerint. Vegyesipari KTSZ Babócsa. Á 363

Nagy gyakorlattal rendelkező perfekt gyorsés gépírónőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. Á 32485

Pécsi Állami Gazdaság, Pécs, Megyeri út 74 sz. Kőműveseket és férfi segédmunkásokat azonnali belépésre felvesz. Jelentkezés az építésvezetőnél, reggel 7-től 10 óráig. Á 147

Tanulót (leányt) felveszek. Páncél női fodrász, Kossuth u. 53. Á 189

Diesel szerelőt felveszünk. Lakás biztosítva. Fizetés megegyezés szerint. Uj Elet Tsz. Villánykövesd. Á 368

Angol nyelvtanítást rendkívül jutányosan különórákban. Telefon 18-81. Mellékállomás 87. Á 32511

A Komlói Helyiipari Szolgáltató Vállalat felvesz fiatal, folyó évben szabadult asztalosokat a vállalat ládaüzemébe, szegező munkakörbe. Jelentkezés: a vállalat igazgatójánál, Komló, Kossuth Lajos u. 21 sz. Á 364

LAKÁS

Háromszoba, személyzetis, összkomfortos belvárosi lakást cserélnék egy másfélszobás belvárosi és egy szoba, konyhás lakásra. „Csere" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32516

Társbérlőknek, szétköltözőknek adok 2 belvárosi parkettás, udvari főbérletet: kettő szobásat és szoba, hálófülkéset. Fürdőszoba nincs. 2—3 szobás összkomfortosért. Horváth Déryné utca 24 sz. L 32536

Elcserélném nagyméretű kétszobás lakásomat egyszoba hálófülkés, összkomfortosra. „I. emeletig" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32541

Szoba, konyhás lakásom elcserélném nagyobbra, vagy hasonló ra. Pécs, Alsó-Balokány u. 26. Benkő. L 32487

Fiatal pedagógus bútorozott szobát keres két személyre, lehetőleg a belvárosban. „Tanárnő" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32490

Balatonlellén, Balatonmáriafürdőn parti villákban szobák nyárra kiadók. Balaton-parti telkek eladók. Abayné Pécs, Kossuth u. 1. L 32463

Miskolci belvárosi telefonos főbérletem elcserélném pécsire — (vagy más városba) lehetőleg komfortosra, sürgősen. Kardos, Miskolc, Hunyadi u. 4. L 425

Elcserélném szoba, konyhás lakásomat 2 szobás, konyhás lakásért. Csillag utca 7. L 32434

Értelmiségi dolgozó nő albérleti szobát keres fürdőszobahasználattal vagy szabadrendelkezésű lakrészt a belvárosban. „Megértés" jel igére Sallai utcai hirdetőbe. L 32451

Fonyód központjában háromszoba, hallos nyaraló kiadó. — Várhelyi, Fonyód. L 368

Elcserélném kisszoba, nagy konyhás, éléskamrás, mellékhelyiséges lakásomat nagyobb szoba, konyhásért. Érdeklődni du. 4—7-ig Dugonics u. 34. Zsolnay mozival szemben. L 32502

Balatoni nyaraló Alsó Bélatelepen kiadó. Telefon: 15-50, 179 mellék. L 246

Elcserélném 3 szoba, kis konyha, éléskamrás lakásomat nagyobbra. Kisrókus u. 21 sz. I. ajtó. L 235

VEGYES

Költözködést, bútoros és zongora szállítását szakszerűen vállalom. Alkotmány utca 31 sz. Schreer Tibor, Telefon: 61-89. V 203

Tűzifafűrészelés Tamás Kálmán. Telefon: 39-91, György utca 6. V 188

Fregoli ruhaszárítóra megrendelést felveszek. Levelezőlap-hívásra házhoz megyek. Tihanyiné, Otemető u. 24/2 sz. V 181

Lakás, bútor, családi házak festése, mázolása 8—6 havi részletfizetésre, vidéken is. — Kapornoki. Pécs, József Attila u. 41 sz. V 170

Ablakredőny készítését, szerelését, alakítását vállalom. Orsolya utca 10. sz. V 5

Mosógépek szakszerű javítása (háznál is) — Rákóczi út 48. Telefon 26-48 sz. V 32504

Faredőny készítését, javítását, szerelését vállalom. (Függönykarnisok) Atléta u. 20. Tüzér utcai futballpályánál. V 32471

Nyugdíjasok! Havi 400 800 Ft jövedelmet, szép lakást biztosítok szőlőkezelésért hozzáértő nek. Cserelakás szükséges. „Ezer öl" jeliére Sallai utcai hirdetőbe. V 32440

Kárpitozott bútorok készítése, javítása. — Szijj kárpitosnál, Doktor Sándor u. 9. Telefon: 22-41. V 32235

Mosógépjavítás, tekercselés, villanyszerelés, Grőbl testvérek, Szigeti út 8 sz. Telefon: 22-44. V 32151

Faredőnyt megbízható száraz anyagból készítek, javítást, szerelést vállalok. Rozboud, — Tompa Mihály u. 26. V 32543

Kárpitozott bútorok, lószőr- és afrik matracok javítását, feldolgozását háznál is vállalok. Makk István kárpitosmester, Harangöntő u. 9 sz. V 32528

Magas jutalomban részesítem azt, aki május 22-én ellopott kék színű Berva segédmotorkerékpárnak a nyomára vezet. Motor szám MO. 58/10/1105. Alvázszám: 1299-11-58. Cím: ÉM. 5. sz. ÉPFU V. Pécs, Majláth u. 4. V 225

ADÁS-VÉTEL

Kárpitozott bútorok eladók kárpitosnál, — Zsolnay V. u. 1 sz. A 32513

Kisméretű konyhaszekrény, új eladó. Uj-Mecsekalja, 58 ép. I. emelet 4. A 32517

Eladó 1 db. 5 m 16x16 akácgerenda, 120 literes boroshordó, 180x80-as teleajtó, használt kicsi szelon, egy vaságy. Érdeklődni: Kiskereszt u. 4 sz. A 32532

Figyelem! Sport gyermekkocsik raktárról kaphatók kedvezményes áron. Pécsi Vasas KTSZ Pécs, Zsolnay Vilmos u. 15. V 32533

Fajtatiszta puli öthónapos eladó. Jókai út 39 sz. Házfelügyelő. A 32544

Eladó 25 család méh és egy vándor bódé sürgősen. Érdeklődni: Uj-Mecsekalja, Hajnóczi u. 33 Pajor József A 32545

Eladó újszerű állapotban lévő 3/4-es gyermek kerékpár. Doktor Sándor u. 24, jobb 1. ajtó. A 32342

Eladó kitűnő állapotban lévő kombinált konyhabútor. Telefon: 10-16. Petőfi u. 48. I. A 32403

Jókai sorozat 50 kötetes új állapotban eladó. Nagyeterd. Telefon: 6. A 426

Biztos hatású „Drohoka" tyúkszemtapasz 3,60-ért kapható Horváth drogériában. — Szombathely, Kossuth Lajos u. A 428

Eladó varrógépre villanymotor. József u. 45 sz. A 32461

APRÓHIRDETÉSEK

Komoly hálószobabútor ágybetéttel eladó. Kolozsvár u. 18 sz. — Márkus. A 32466

40 mázsa morzsolt kukorica eladó. III. ker. Görgei u. 6. Telefon: 33-20. A 32479

Veszek konyhagarnitúrát, konyhaszekrényt, hármasszekrényt, szép modern kombináltszekrényt. Bárány, — Hal tér 1 sz. A 32460

Hálók, konyhagarnitúrák, szelonok, rekamiék, fotőlyök, szekrények, ágyak, párnás székek, zománcos tűzhelyek, asztalok, kertigarnitúrák és egyéb bútorok dús választékban Báránynál, Hal tér 1 sz. A 32458

Bútort, hálószobát, — kombináltszekrényt, konyhabútort, kedvezményes árban Sooky bútorüzletében vásárolhat. Zsolnay u. 1. A 32456

Páncélszekrény 120x50 egybeépített acél — „Arnheims" igényesnek, üzemihibás Bosch villanyhűtőszekrény, kisüzemi mángorló eladó. Hunyadi út 61 sz. Telefon: 32-66. A 32490

Hármasszekrény, rekamié, különböző használt bútorok, csillár, kép eladó. Erzsébet u. 19 sz. A 32497

Ablakredőny minden méretben, házhoz szállítva, szerelve kapható Rózsa Ferenc u. 2. A 3

Modern konyhaberendezés, sodronyok, hálószoba, konyhaszekrény, ágyak, szekrények, bútorfélék eladók. Molnár, Felső-Vámház u. 2 sz. A 163

Politúrozott hálószoba bútorok, szekrények, ágyak, asztalok, éjjeli szekrények, toalettükrök, rekamlék, ágybetétek, székek, varrógépek, konyhabútorok, stelázsi, kredencaljak olcsón eladók. Doktor Sándor u. 57 sz. Üzlet. A 164

Fajtatiszta puli kölykök eladók. — Alsó-Balokány utca 3. A 173

Világos hálószobabútor minden elfogadható áron sürgősen eladó. Pécs, Mezőszél u. 14. A 172

Kitűnő Singer varrógép, szabógép, antik festmények olcsón eladók. József utca 42. A 176

Rácskerítés 12 fm. és egy 125-ös Csepel eladó. Nap u. 3 sz. A 180

Continentál táskafrógép, deszkák, pultok, szabóasztal, hárompolcos eladó. Rózsa F. u. 5. sz. Sapkásnál. A 195

Gyermek sportkocsi nagyon olcsón eladó. Pécs, Perczel utca 24. Hoffer. A 199

Eladó egy kétajtós sima jó anyagú szekrény. Mártírok u. 42. sz. XII. I. em. 4. a. A 205

Beköltözhető 2 szoba összkomfortos öröklakás és 96 basszusos tangóharmonika eladó. Jókai Mór u. 42 sz. földszint 2. A 206

Eladó aszal, székek, 30 literes zománcozott vaslabos, 20 literes zsírosbödön, befőttes üvegek. István utca 6 sz. A 209

Teljesen új állapotban lévő Consul csehszlovák írógép eladó. Gábor, Anna utca 28. — Középső csengő.

Zománcos fürdőrdőkád villany tűzhely, barna fényezett ágy eladó. Sommer, Zsinkó István u. 12 sz.

Motorosok figyelem! Vennék 4 sebességű AJS motorváltót, vagy hasonlót. Mühl, Perczel utca 11/1. I. em. 7

Bobinos varrógép, — háztartási jégszekrény olcsón eladó, — Mühl, Percel u. 11/1. I. em. 7.

Uj, szépkivitelű kettő személyes rekamié, — diópolitúros, háromajtós szekrény eladó. — Doktor Sándor u. 22. Kapu alatt jobbra.

Egyszemélyes bordó rekamié eladó. Cím: Timár utca 16. fszt. 1.

Sportzsákok, légifazonú táskák ragyogó színekben. Chile feliratú sportzsákok is kaphatók. Rákóczi út 40/1-ben. A 196

Egy hawai gitár és egy erősítő olcsón eladó. Torda utca 42 sz. A 242

Üvek, kétoldalt viselhetők 39 forint, nylon, jersey, bőrkesztyűk hosszabb szárral. Javítás, tisztítás Karsai kesztyűsnél, Kossuth tér 7 sz. A 250

Kombináltszekrény, — rekamiék, fotelok, párnásszékek, hálószobabútor, ebédlőbútor, konyhaszekrény, — ágyak, asztalok, szelon szekrények, olcsón eladók. Megyeri út 6. A 264

GÉPJÁRMŰ

Trabant Limousine keveset használt személy gépkocsi eladó. Megtekinthető: szombat du. 3 órától, Móré Fülöp u. 2. G 195

Eladó prima állapotban lévő fekete Pannonia motorkerékpár. Pécs, Rákóczi út 48. Órásüzlet. G 232

Egy 250-es BMW motor eladó. Nagypostavölgy 67. szám. Megtekinthető vasárnap. G 226

Morris-Minnoy 800-as, modern vonalú, kis angol személygépkocsi rádióval 45 ezer forintért eladó. Pécs, Rákóczi út 73/a, Kult fényképész. G "6

DKW önindítós, ötüsbességes, oldalkocsis motorkerékpár és egy Opel hűtő prima karban eladó, Pécs, Kassa u. 8. G 214

125-ös Csepel motor eladó. Erzsébet u. 5. G 186

407-es Moszkvics kitűnő állapotban eladó. Jókai u. 3. II. em. 10. G 182

Jó állapotban lévő Skoda Oktávia szuper gépkocsi eladó. Pécs, Felszabadulás útja 103. Kokszmű mellett. G 179

Motorkerékpár-ülések bőrözését, különböző színű műbőrrel is szakszerűen vállalom. Haraszti József szíjgyártó és bőrdíszműves. Pécs, Pacsirta u. 2/1. Pedagógiai Főiskolánál. G 165

28 000 kilométert futott 445-ös Skoda igényesnek eladó. Csak vasárnap. Pécs, Lánc u. 19. G 440

407 Moszkvics prima állapotban eladó. — Tompa Mihály u. 12. 17—18 óra 30-ig. Wágner. G 432

Zündap 600-as, oldalkocsis motorkerékpár jó állapotban, igényesnek eladó. Mohács, Sallai u. 59. G 369

960-as Watburg prima állapotban eladó. Meszes, Frankel Leó u. 9. II. em. G 431

Olympia személygépkocsi jó állapotban, rádióval, sürgősen eladó. Légszeszgyár u. 24. Batthyány u. sarok. G 32452

125-ös Csepel eladó. Nagyárpád, Kiss János u. 6. G 32468

Jáwa 175-ös, kétcsövű, 3500 km. eladó, Hunyadi u. 6. hátul az udvarban. Hlavati. G 32484

Wartburg eladó. Tel.: 15-22. G 32538

125-ös piros Danuvia, újszerű állapotban és 3+2 Orion rádió eladó. Torda u. 28. G 32519

INGATLAN

Keszü 75. számú ház eladó. I 438

Eladó 650 négyszögöl szőlő, házhelynek is kiválóan alkalmas, az új-mecsekaljai iskola mögött. Érdeklődni: Patacs 13. vagy Komló 12-13 telefonon. I 32510

Kétszobás, összkomfortos családi házamat elcserélném, egyszobás, összkomfortos öröklakásért, vagy egyszobás, összkomfortos cserelakás is lehet, a többi életjáradék. „Pontos" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. I 32514

Beköltözhető háromszobás, összkomfortos, kertes családi ház eladó. Alkony u. 5. I 32515

Szigeti vámnál kis szőlő, gyümölcsös, épülettel, kúttal, ólakkal olcsón eladó. Szent István tér 11. sz. hátul a kerti házban. I 32520

828 négyszögöl szőlő, lakható épülettel, felszereléssel, kút, villany van, beköltözheteön eladó. Alsó-Gyükés 13. I 32522

Városhoz közel beköltözhető házzal szőlő, gyümölcsös eladó. — Sánc u. 1. I 32523

Beköltözhető háromszobás családi ház eladó. Bálics út 37. I 32524

Kétszoba összkomfortos, új, kertes családi ház eladó. OTP átvehető. Pécs, Vasas I. 214/1. I 32527

Beköltözhetően eladó befektetésre is alkalmas, belvárosi, komoly félház, Katalin u. 5. I 32525

246 négyszögöl gyümölcsös, szőlő, tavasztól őszig lakható favikendházzal, kúttal eladó. Lajkó buszmegállónál. Érdeklődni: Felsővámház u. 14. Zsongor. I 32530

Eladnám Pécs, Petőfi utca 75. sz. alatt lévő egyszoba, összkomfortos öröklakásomat, gáz is bent van, lakáscserével egyszoba, konyha, éléskamráért vagy pedig anélkül is, nem beköltözhetően, befektetésre, olcsón. Érdeklődni lehet: Kiskereszt u. 4. I 32531

250 négyszögöl házhely némi anyaggal, rajzzal, építési engedéllyel eladó. Pécs, II. ker., Málom, Acsádi. I 32535

Felső-Gyükés 21. sz. szőlő és Vöröskereszt u. 10. sz. ház eladó, esetleg fizetési könnyítéssel. Érdeklődni: Rákóczi út 28. fszt. I 32542

Kétszoba, komfortos házrész beköltözhetően eladó, cserélhető. — Landler u. 20. Toldy. I 32492

Kétszobás házrészt vennék a belvárosban. 70 000 forint készpénz és havi részlet. Szikla u. 7. sz. I 32494

Azonnal beköltözhető ház eladó Pécsett, Vilmos utca 7/1. 130 n-öl gyümölcsössel. Felvilágosítás: Kossuth u. 53. alatti dohányboltban. I 353

Modern háromszoba, összkomfortos, telefonos, vízvezetékes ház eladó. Cím: Mikó, Bonyhád, Bacsó B.u. 13. szám. I 32294

Felső-bánomi dűlőben 569 négyszögöl házhely eladó, sok gyümölcsfával, egy kis szőlő és kővel. Érdeklődni: Alsó-Bánom, Puchinger. I 32309

Eladó 643 négyszögöl szőlő, lakható présházzal, teljes felszereléssel, Doktor Sándor u. 24. jobb 1. ajtó. I 32341

400 négyszögöl új telepítésű szőlő eladó. — „Aranyhegy" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. I 32389

Bodolyabér 32. számú házamat eladom, szabadkézből, azonnal beköltözhető. I 32423

Felső-Gyükés 49. sz. ház, 500 négyszögöl szőlővel, kedvező fizetéssel, 30 ezerért eladó. I 32421

Lakást, vagy részben beköltözhető házat keresek élethossziglani eltartás fejében. Címeket szivességből továbbít: Kelemen, Pécs, Irányi D. tér 8. III. em. 8. I 32420

Geresd, Kossuth Lajos utca 2. számú ház háromszoba, konyha, gazdasági épület, ipari áram van, villanymotor darálóval eladó. — Ugyanott egy kétszoba, komfortos lakás, melléképületekkel azonnal beköltözhetően eladó. Czegle Lajos. I 32422

Kétszoba, konyha, sok mellékhelyiséggel ház beköltözhetően eladó. Gyárváros, Géza u. 14. I 32406

Beköltözhető háromszobás, összkomfortos öröklakás eladó, vételárba új személygépkocsit átveszek. Jókai u. 3. II. Karsai. I 291

Drávaiselyen, Vörösmarty u. 14. számú 2 család részére megfelelő ház, 1500 négyszögöl belterülettel, 45 ezer forintért, kétszeri fizetésre eladó. Ugyanott épületfa, tüzifa és alomszalma eladó. I 427

130 négyszögöl házhely a legszebb helyen, Pedagógiai Főiskola kertészetével szemben eladó. Csoronika dűlő 1. sz. Horváth.

Üresen álló kétszoba, konyhás családi ház Vasas I. vasútállomás mellet teladó. Érdeklődni: Vasas II. Keszthelyi József, „D" utca 21. szám. I 32439

Eladó pécsi háromszoba, konyha, spejz, előszobás házam, kicsi udvar, kert nélkül, 45 ezerért. Barátur u. 3. Szoba, konyhás lakáscserével azonnal beköltözhető. Lehel János, Szigetvár. I 32431

Szoba, konyha beköltözhetőséggel ház eladó. Szigeti úton, Dózsánál, Lugos u. 11. I 32430

Belvárosban, főútvonalon, masszív, alápincézett családi ház fele részben beköltözhetően eladó. „Mérsékelt áron" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. I 32427

Szőkéden ház eladó. Két szoba, konyha, spejz, mellékhelyiségek. Kút, villany van. „45 ezer" jeligére Sallai utcai hirdetőbe, Pécs. I 32426

400 négyszögöl 5 éves termő szőlő, 100 db gyümölcsfával, lakható épülettel, kút, villany van, eladó. Patacs 75. szám. I 32482

Kertes félház, háromszoba, hall, összkomfort, kétszoba, összkomfortos lakáscserével beköltözhetően, olcsón eladó. Garázslehetőség. Atléta u. 23. I 32481

Fehérhegyi autóbuszmegállónál házrész eladó. Szoba, konyha beköltözhetőséggel és 264 négyszögöl gyümölcsössel 70 ezerért. I 32477

Kétszobás, komfortos családi ház beköltözhetően eladó. Kulich Gy. u. 43. I 32475

Eladó kétszoba, konyha, nyárikonyha, több mellékhelyiség, ipari áram, kút van, 700 négyszögöl konyhakert, gyümölcsössel. egyszoba, konyha, nyárikonyha, mellékhelyiségek azonnal beköltözhetők. Ugyanitt érdeklődni szalagfűrész, egyengető-gyalugép, körfűrész eladása iránt. Kiárusítás miatt fenyő-épületfa eladó. Magyarürög 84. Domjánék. I 32472

Tehetetlen, vagy magával nem bíró öregembert vagy asszonyt eltartanék, kinek szőlője, háza, vagy gyümölcsöse van. Ha valaki nyomra vezet, jutalmazom. „Elet" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. I 32479

Utcai szoba, konyha, kamrás házrész beköltözhetően eladó. Cím: Majtényi u. 5. I 32469

Déryné u. 30. sz. házban kettőszoba, konyha, mellékhelyiségekből álló öröklakás eladó. Egy különbejáratú szoba beköltözhető. I 32467

Beköltözhető komfortos családi ház eladó. Antal u. 1/a. I 32454

Balatonbogláron parti villasorban kettőszobás villa sürgősen eladó. Ajánlatokat: 12627 számra a kaposvári hirdetőbe. I 365

Bálicsi út 15. sz. alatt kétszobás, hallos, fürdőszobás családi ház, mely két lakásra is osztható, 800 négyszögöl parkos gyümölcsössel, vagy 200 négyszög öl telek, lakásnak átalakítható melléképülettel eladó. I 32500

Családi ház OTP-vel eladó. Kertváros, Gárdonyi G. u. 61. sz. I 32508

Pécsudvardon a 109. sz. ház 40 ezerrel beköltözhetően eladó. I 32507

Beköltözhető ház eladó. Háromszobás, hálófülkés, kertes, központi fűtéses szuterinos, ultramodern, garázslehetőséggel. Dalokányfürdőnél leszállni, Eozin u. 3. Ditzmalomnál. I 32404

Bakonya, Lenin út 34. sz. ház 2 szoba, konyha, mellékhelyiségekkel, 538 négyszögöl telekkel, olcsón eladó. Béregi. I 435

350 négyszögöl szőlő eladó. Patacs 112. sz. I 433

Két házrész egyben is sürgősen eladó. 1+3 szoba, konyha. Alkotmány u. 76. I 32506

Kétszoba, előszoba, konyha, mellékhelyiségek, 546 négyszögöl gyümölcsös, kedvezményes fizetéssel, beköltözhetően eladó. Kis-Daindol 16. sz. 23 és 21-es busz-végállomáshoz 1 percre, Géczi. I 32501

Eladó 2786 négyszögöl gyümölcsös és kert közművekkel. Budapesti családi házért elcserélhető. „Főbérleti cserelakás van" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. I 32500

Harkányban befejezés előtt álló, modern nyaraló eladó. Erzsébet u. 19. szám. I 32496

Háromszobás családi ház, szoba, konyha be költözhetően eladó. 50 ezer forint kp. és tíz évig havi 1000 forint részlet. „Nyugodt otthon" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. I 32495

Balatonfenyvesen (az állomástól 2, a Balatontól 5 percre) bekerített telek, víkendházzal, betegség miatt, sürgősen eladó. Érdeklődni: Koroncz, Balatonfenyves, Dráva u. 65. I 669

Bekölütözhető 3 szobás családi ház eladó. OTP kölcsön átvehető. — Pécs, III. ker., Hajnóczi u. 23. Kovács-telep, Dezső. I 184

Bálics tető 32. szám alatt 421 négyszögöl szőlő, épület nélkül és 421 négyszögöl lakható épülettel és teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: István u. 4. I 190

Kettőszoba, konyha, kertes házrész eladó. Egyszoba, konyha azonnal beköltözhető. Derkovics u. 5. sz. I 202

Eladó kétszer egyszoba, konyhás házrész. Egyik beköltözhető. — Hegyalja u. 56. I 210

453 négyszögöl szőlő, 40 termő gyümölcsfával eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap. Hári, Török u. 10. sz. I 204

Beköltözhető ház eladó. Vak Bottyán utca 36. szám. I 208

Városi beköltözhető 2 szobás családi házért cserélnék, 800 n-öl szőlő, gyümölcsösön álló 2 szoba, konyha, nyárikonyhából álló házat. Megegyezés szerint, vagy eladnám. — Basamalom dülő 33/a. I 213

Tállos utca 18. számú ház beköltözhetően eladó. I 215

Eladó főútvonal mellett, Gyárvároson családi ház, kerttel, egyszoba, konyha azonnal beköltözhető. Érdeklődni: József A. u. 13. I 217

844 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal, présház, teljes felszereléssel eladó. Mecsekalja, Üttörő utca 20. A rácvárosi új iskolánál. I 218

Beköltözhetően eladó új szoba, konyhás épület, gyümölcsösben, 400 négyszögöl, ára: 65 ezer forint, esetleg beszámítok falusi ingatlant, ahol sok gyümölcsfa van. Érdeklődni: délutánonként. Nyúl utca 24. sz. I 227

Beköltözhető családi ház, 400 n-öl telekkel eladó. Érdeklődni lehet: Vak Bottyán u. 65. szám. I 234

Háromszor 1 szoba, konyhás ház azonnali beköltözhetőséggel eladó. József Attila u. 38. szám. I 238

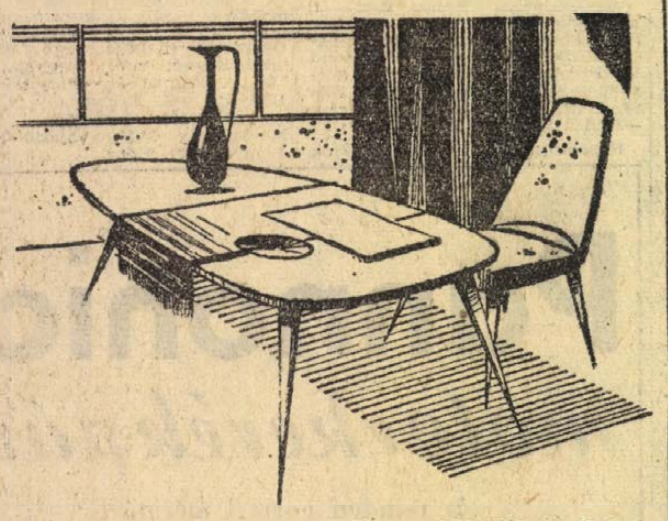
Családi ház, autógárázzsal, lakáscserével beköltözhető, olcsón, kedvező fizetéssel. Értekezni: Aradi vértanúk útja 11. I 241

Beköltözhető új ház, 1910 négyszögöl területtel, gyümölcsfákkal, Pécsett autóbuszhoz közel, 38 ezer forintért eladó. Víz van. Cím: Szigeti út 186. I 246

Aranyhegyen, autóbusztól egy percre, 520 négyszögöl szőlő, házrésszel eladó. — Édesanyák u. 1. I 248

Bútorkiállítás

június 16—24-ig



Pécs, Pannonius utca 11. sz. MSZT Székház, Sétatérnél

Nyitva: 11—19 óráig

A kiállított bútorok a helyszínen megvásárolhatók

Minden érdeklődőt vár a

Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat

32414

MŰSOR, Színház, MOZI

A PÉCSI RÁDIÓ

1962. június 16-i, szombati műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Egy falusi tanácselnök egy napja . . .— Portré. A kommunizmus országából. Hírek. Fontos tudnivalók . . . Népdalok.
17.30: Német nyelvű műsor: A szocialista megrendelések . . . — Riport. Franz Lang énekel. Leonhard Frank: A szökés. — Elbeszélés. Népi humor.
18.00: Hétvégi gondolatok.
18.10: Mindenki kedvére.
18.35: Jobb-e a városban dolgozni? — Riport.
18.45: Népek dalai.
19.00: Dél-dunántúli híradó.
19.25: Tánczene.
20.00: Műsorzárás.

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Cigánybáró (este 7 órakor).

Tájszínház: Nagymama (este 8 órakor), **Uj-Mecsekalján.**

MOZI:

Park: Ne fogadj el ódességet idegentől (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú). Csak 18 éven felülieknek!

Park-Kertmozi: Folytassa admirális. (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor, szélesvásznú).

Petőfi: Kasmir földjén (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).

Kossuth: Vihosok (fél 6, fél 8-as fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Szenvedély, Őszintén a rákról, Mint cseppben a tenger, Koncert. (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).

Ifjúsági filmszínház (Leőwey K. Gimn.): Feltámadás (6 órakor).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): Uj barázdát szánt az eke II. (6 és 8 órakor).

Építők kultúrotthona: Csinos fém (5 és 7 órakor).

Jószerencsét (Pécsszabolcs): **Nagyravágyó asszony** (5 és 7 órakor). Csak 18 éven felülieknek!

Rákóczi (Mecsekalja): Próbaút (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Istenek tanácsa (7 órakor).

Kossuth (Mohács): A kapu nyitva marad (4, 6 és 8 órakor).

Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Az esőcsinálő (fél 7 és fél 9 órakor).

Táncsics (Siklós): Házasságból elégséges (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 15-32, 15-33.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalokná és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 12,— Ft.

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

NAPLÓ

1962. JÚNIUS 17.
VASÁRNAP

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 70 FILLÉR 140. SZÁM

Üzemeink a félév előtt

Alig több mint két hét van még vissza az első félévből. Ezekben a hetekben Baranya megyei üzemeinkben fokozódik a munkatempó, mert az év folyamán mutatkozó lemaradásokat, hiányosságokat most kell pótolni. Megyénk iparának fő profilját képező szénbányák, a pécsi és komlói szén tröszt, valamint több jelentősebb gyár, üzem, mint a Mohácsi Farostlemezgyár, a Pécsi Bőrgyár, Kesztyűgyár az év első negyedévében is viszonylag egyenletesen és jól dolgozott. A rossz időjárás azonban kedvezőtlenül hatott az építőiparra és ennek tudható be, hogy az építőipari vállalatok megyénkben mindenütt messze el maradtak a tervek mögött. Hogy csak a legjellemzőbbet említsük, az Építésügyi Minisztérium Baranya megyei Építőipari Vállalatnál az első negyedévben mintegy tizenhárommillió forintos lemaradás volt. Építési, szerelési terveiket 79,5 százalékra tudták csak teljesíteni. Ennek pedig főként az időjárás volt az oka, a dolgozók jelentős része fagyszabadságon volt még akkor is, amikor az előző években rendes körülmények között már folytak az építkezések. A második negyedév elején már 100 százalékos termelésre állt át a vállalat, s az eddigi terveiket 106,5 százalékra teljesítették. A terv teljesítése mellett tehát az elmúlt negyedévi lemaradás nagyobb részét is behozták. Féléves tervük 174 millió forint volt, s úgy tervezik, hogy június végére ebből 168 milliót valósítanak meg. Az első negyedévi 13 millió forintos lemaradásból hétmilliót törlesztettek le. A harmadik negyedévre így 6 millió forint adósságuk marad, amit minden bizonnyal teljesíteni tudnak.

A Pécsi Bőrgyárban ugyancsak javuló tendenciát mutat a második negyedév. Az első negyedévi tervüket 101,7 százalékra teljesítették, mégis több zökkenő volt a gyár életében, amely fékezte és akadályozta a gyár teljes kapacitását. Több napos kiesésük volt áramszünet miatt, a tavaszi influenza idején pedig jelentősen megcsappant a munkáslétszámuk.

Több mint négynapos kiesésük volt hálózati szerelés miatt is, amely ugyancsak nagyon befolyásolta a termelésüket. Az első negyedév első két hónapja azonban már jelentős fejlődést hozott, termelési terveiket mindkét hónapban 104 százalékra teljesítették.

A Pécsi Szénbányászati Tröszt az első negyedévben egyenletes munkájával biztosította a százalékos termelést. A második negyedévben is egyformán jól dolgoztak a trösztminden bányaüzemében. A második negyedévi termelésük jelenleg 100,7 százalékra áll, s ezt a jelenlegi színvonalat tartani tudják minden különösebb megerőltetés nélkül.

Az említett példák ékesen bizonyítják, hogy gyárainkban, üzemeinkben a második negyedévben bizakodó a helyzet, s a fejlődés mindenütt előre mutat. Az év elején mutatkozó nehézségeket leküzdötték, s a munkások mindenütt szívügyüknek tekintik, hogy a lemaradást bepótolják. Bizakodva tekintünk a félévi mérleg elé, mert a tények mutatják, hogy munkásaink mindent megtesznek annak érdekében, hogy több szenet, több ipari cikket adjanak a népgazdaságnak.

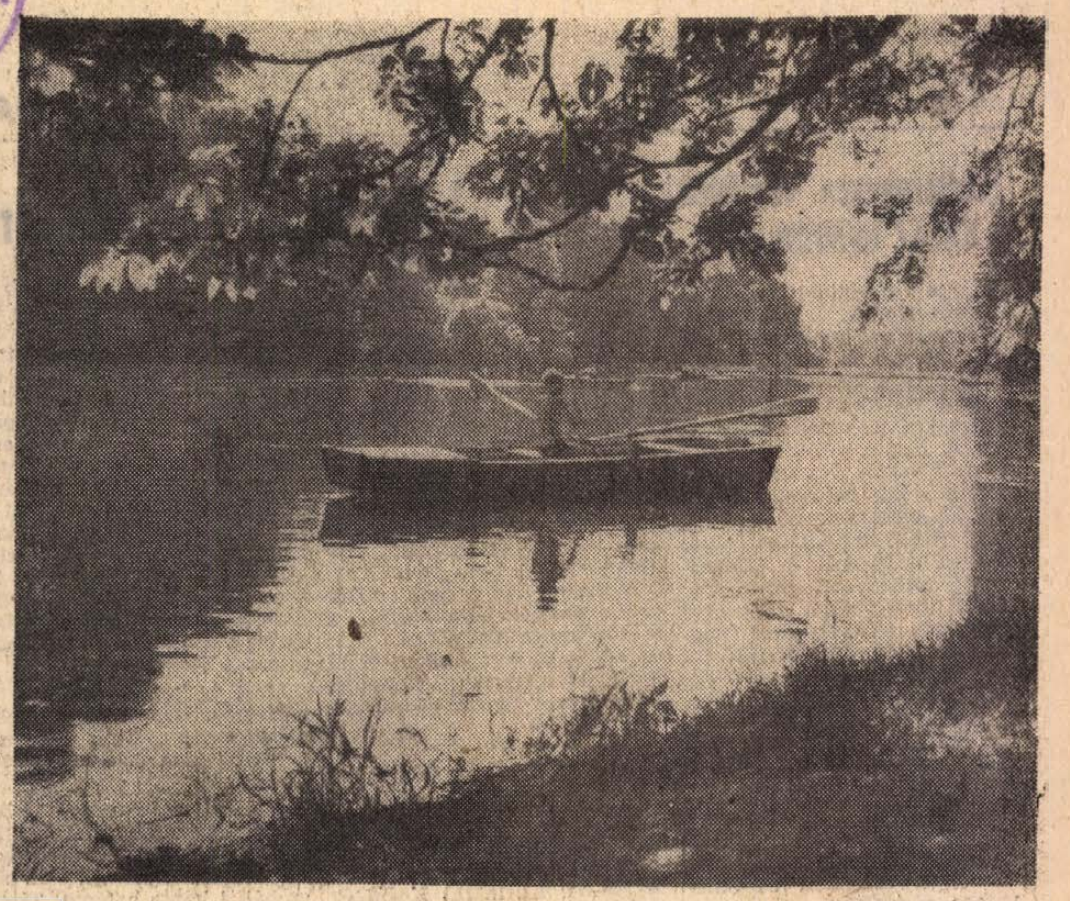
Több mint 600 ezer Ft megtakarítás a Pécsi Dohánygyárban

Nagyarányú sikkasztás a DÉDÁSZ-nál

Hogyan végezték ki Eichmannt?

Anya — szív nélkül

Chile—Jugoszlávia 1:0 (0:0)



Sikonda festői völgyében új színfolt fogadja a látogatókat. Mesterséges csónakázó tó létesült itt, melyet egy gyérvizű hegyipatak és a strand vize táplál.

Erb János felvétele

Versenyben a kongresszusi zászlóért

AZ MSZMP VIII. KONGRESSZUSÁNAK tiszteletére

Kiváló vasasi brigáderedmények

A *Hankisz József* frontbrigád az idei évben ismét szeretné megszerezni a szocialista brigád megtisztelő címet. Május hónap utolsó napjaiban a II. szint 11-es telepen lévő fejtésük mindkét oldalon lévő pásztája összeomlott. Havi teljesítményük 89.7 százalék volt. Június első dekádjában pótolták lemaradásukat. Teljesítményük: 110.5 százalék. 170 csille szenet termeltek terven felül. A szén minőségét is javították. Az általuk kitermelt szén hamutartalma a megengedett 25 százalékról 24.83 százalékra csökkent. A „Szocialista Bánya körlet" címért folyó küzdelemben Weibl Dezső körlete napi tervét 112.8 százalékra, havi tervét 104.6 százalékra teljesíti, többlet-termelésük 46 tonna szén. A szállítás meggyorsításának előfeltétele a korszerű vágatbiztosítás. A TH-gyűrűvel végzett vágatbővítésnél a III. szinten Weibl Oszkár „Kiváló dolgozó" vájár és csillése, Turi István, 111 százalékra teljesítették tervüket.

Május hónapban a fejtések versenyében a központosított fejtési fronton *Hegedüs János* 13. brigádja 102.5 százalékra, *Ronbál József* brigádja 106.1 százalékra teljesítette havi tervét. *Hamberger András* és *Beck József* „Szocialista brigád" tagjai a VIII. pártkongresszus tiszteletére tett felajánlásuk túlteljesítésén kívül a támadó és megkerülő gurítók, TH-gyűrűvel biztosított vágatok hajtásánál májusban balesetmentesen dolgoztak.

Az elővájási és feltárási brigádoknál is igen szép eredmények születtek májusban. *Hamberger András* élővájó brigádja 129 százalékos, *Franck János* brigádja 123 százalékos, *Schmiedt József* brigádja 126.7 százalékos, *Schuller János* brigádja 112.2 százalékos, *Knipl Antal* élővájó brigádja 109.3 százalékos teljesítményt ért el.

Komlói vállalások

A VIII. pártkongresszus tiszteletére a Komlói Szénbányászati Tröszt idei, 27 500 tonna koksz-széntöbblet szállítási tervét a kongresszusig, a határidő előtt mintegy két hónappal kívánja teljesíteni. A másik fontos szempontjuk, hogy a koksz szén hamutartalmát csökkentsék.

Értékes felajánlásokat tett a kongresszus tiszteletére a kötélpálya szocialista brigád címet nyert Tyitov lakatosbrigád. Sterez Jenő lakatos, a brigád KISZ-fiataljaival vállalta, hogy a kötélpálya fatéri szakaszain a védősineket határidő előtt felszereli.

Az asszonyok versenye

Tavaly a baranyahidvégiek győztek — 30 mázsás kukorica-, 100 mázsás burgonya- és 180 mázsás cukorrépatermés a cél

A baranyahidvégi tsz-ben már tavaly is megrendezték a kapálási versenyt, s az immár hagyományossá vált vetélkedőből ezen a tavaszon is minden asszony kivette a részét. Csak úgy mint tavaly az üzemegységek most is kihívták egymást s a termelőszövetkezet vezetősége gondoskodott arról, hogy a baranyahidvégi, sámodi, adorjási és kisszentmártoni asszonyok azonos eséllyel induljanak. A szövetkezet tábláin összel elvégezték a mélyszántást s tavasszal jó magágyat készítettek, időben elvetettek. Ahol mégis gyengébb a föld, ott alacsonyabbra vették a mércét s az asszonyokat is két kategóriába sorolták, nagyobb feladatot kaptak azok az asszonyok, akiknek otthon a háztartási munkában segítségük van.

Látván ezt a gondoskodást, maguk az asszonyok is nagyon komolyan veszik a versenyt.

A négy üzemegység vetélkedőjéből tavaly a baranyahidvégiek kerültek ki győztesen s a tsz vezetői betartották ígéretüket, a 48 győztes hidvégi asszonyt néhány napos balatoni kirándulásra vitték el.

Tiszta, gyommentes volt a baranyahidvégi határ s az időben elvégzett jó munka el is nyerte jutalmát.

A házon belüli pontozásos verseny az idén nem csak a győzteseknek, de a többi üzemegység asszonyainak is szárnyakat adott. Az első 100 pontot csaknem mindenki megkapta, mert ezzel a vállalást pontozták. Azoknak az asszonyoknak, akik függetlenítve a háztartási teendőktől mindennap 100 százalékosan részt vehetnek a munkában, 2,5 hold kapálást azoknak pedig akiknek nincs otthon segítségük 2 hold kapálást kellett vállalniok. Ennél kevesebbet senki, többet nagyon sokan vállaltak.

S ahogy gyűlnek a pontok úgy lesz egyre szebb, egyre tisztább a határ.

A kukorica első kapálását már csaknem befejezték, megkapálták, sőt, meg töltögették a 100 hold burgonyát is.

A környéken nem látni még ilyen szép burgonyaföldet, rövidesen megkezdődik a virágzás s a jövő héten az asszonyok már megkezdik a burgonya szelektálását, az idegen, más fajtájú tövek eltávolítását.

Közeledik a verseny értékelésének ideje.

Minden üzemegységből 2—2 legjobban dolgozó asszonyt választanak a bíráló bizottságba, amely végigjárja majd a határt és az elvégzett munka meg az összegyűjtött pontok alapján kiküldi a győzteseket.

A házon belül folyó nemes versengés célja a 30 mázsás kukorica, 100 mázsás burgonya és a 180 mázsás cukorrépa termés elérése.

Év vége az Úttörőházban

Tegnap délután ünnepélyesen zárta kapuit az Úttörőház. Ez alkalomból az Úttörőház szakkörei kiállításon mutatták be egész évi munkájuk eredményeit. Ezek az eredmények talán nem olyan gazdagok, mint a korábbi években, mégis jól tükrözik az úttörők érdeklődését, tevékenységét.

Szép fejlődésről tanúskodik a levelező szakkör. Tevékenységét térkép ábrázolja, amelyen vonalak mutatják, hogy a pécsi úttörők milyen külföldi országokkal állnak levelezésben. Angliától Kazahsztánig be hálózzák a térképet a vonalak, s a térkép mellett tíz tabló mutatja be a külföldről érkezett érdekesebb képeslapokat.

A rádiószakkör kiállításának érdekessége az a négy szappantartóba épített detektoros rádiókészülék, amely egy szintén házilag készített forrasztópáka és hozzátartozó transzformátor szomszédságában szerénykedik a kiállítási asztalkán. Úgy hírlik, hogy a rádiós szakkör tagjai ennél többre is képesek lettek volna...

A bélyeggyűjtő szakkör büszkesége az 1960-as római olimpia bélyegsorozata. A szabó-varró szakkör más babák és babaruhák között egy matyó és egy kalocsai népviseletbe öltözött babát is készített, amelyeket a VIT-re kíván elküldeni. Ezenkívül szép hímzett terítők is dicsérik a kézimunkázó úttörők ügyességét.

A kiállítás legreprezentatívabb része ez évben is kétségtelenül a modellezőké. Különösen Schindler László és Fejér Gábor hajómodelljei vonják magukra a figyelmet, de láthatunk gondosan kivitelezett vitorlázórepülőgépeket, motoros légcsavarjával vízen siklő szánt, turbólégcsavaros repülőgép precízen kidolgozott papírmakettjét és sok más érdekes szerkezetet is. A fotoszakkör a többi szakkör munkájáról, az Úttörőház életéről készített képekkel szerepel.

A szakkörök tagjai most, a tanév végeztével otthon, vagy az úttörőtáborokban hasznosítják a foglalkozásokon szerzett tapasztalataikat és ügyességüket, szeptemberben pedig majd újra megnyílnak az Úttörőház kapui, s a szakkörök az eddiginél is gazdagabb programmal, s talán még több eredménnyel folytathatják hasznosan szórakoztató tevékenységüket.



Ma délelőtt nyílik meg a kínai porcelán kiállítás a Káptalan utcai kiállító teremben. Képünkön néhány igen értékes kiállítási tárgy.

Nyári gyakorlaton a pécsi joghallgatók

Hétfőn kezdik meg nyári gyakorlataikat a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának II. és III. éves hallgatói. A II. éves joghallgatók közül mintegy 30—30 fő vesz részt a két hétig tartó mezőgazdasági termelőszövetkezeti gyakorlaton. Ez alatt az idő alatt segítik a siklósi és a mattyi tsz munkáját és tanulmányozzák a termelőszövetkezetek működésével kapcsolatos jogi és kulturális kérdéseket is.

Ugyancsak hétfőn kezdi meg 56 III. éves pécsi joghallgató 1 hónapig tartó nyári termelési gyakorlatát. Ezek a hallgatók Pécsett, Kaposvárott, Szekszárdon, Veszprémben és Zalaegerszegen a bíróságokon, ügyészségeken és a tanácsokon szereznek gyakorlati ismereteket tanulmányaik elmélyítése céljából. Munkájukról szeptemberben tudományos dolgozatban számolnak be az egyetem büntető jogi, polgári jogi, államigazgatási jogi és a mezőgazdasági termelőszövetkezeti jogi tanszékének.

Nagyszámú gép segíti a betakarítást az állami gazdaságokban

Az állami gazdaságok földjein az idei gabonabetakarításban 1537 kombájn és 373 rendre aratógép vesz részt. Főleg a dombvidékek gabonatábláinak levágására 500 kévekötő-aratógépet is munkába állítanak, de ezekkel jelentős segítséget kívánnak adni a termelőszövetkezetek számára is.

Eredményesen végződött a KRESZ fejtőverseny

Május hónapban a 12-es Autóközlekedési Vállalatnál balesetmentes hónapot tartottak. A hónap folyamán a balesetmentes közlekedés érdekében 628 fő részvételével filmvetítéseket, előadásokat tartottak. A hónap végén — mely sikerrel zárult, ugyanis az elmúlt évi hat balesettel szemben, mindössze kettő történt, ebből is egy a vállalat dolgozójának hibájából — KRESZ fejtörő versenyt tartottak.

A fejtörőn több mint 100 gépkocsivezető vett részt. Legjobb eredményt Bernhardt Tibor tehergépkocsi és Vörös Sándor autóbuszvezető értek el. Jó teljesítményükért említést érdemelnek: Farkas József autóbusz, Farkas László belszolgálati tehergépkocsi, László László autóbuszvezető és Sárosi János szolgálattévő. A vállalat vezetői a nyerteseket pénzjutalomban és oklevélben részesítette.

A boldog emberek háza

Ha valaki boldog embereket akar látni, az menjen el a hetvenkilenc lakásos új szövetkezeti házba, a Jókai utca 35—37. szám alá. Súrolnak, függönytartókat raknak fel, fúrják a betont, parkettát kefélnek, ha elfáradnak, kifújni magukat az ajtóba állnak és gyönyörködnek a lakásban. Van, aki körbe futja a lakást és a férjét is arra biztatja: „Te nem tudsz igazán örülni, ha nem futod körbe".

A most végző egyetemista arcán mosoly játszadozik, a másik kimondhatatlanul örül: új lakás, új élet, órákon belül meglehet a gyerek: „Képzelje, ha a gyerek az előbbi helyünkön születik".

Takarékos és boldog emberek.

Ez a kettő egybe tartozik itt. Becsengetek a harmadik emelet 46-ba. Kusinszki Kornélék laknak itt.

— Jó, hogy jön! Legalább segít parkettát fényesíteni — fogadnak és mosolyognak. Jól esik még a tréfa is a saját új lakásban. A nagyszobában rekamié, könyvespolc: 1200 kötet könyv. Mindketten a Sütőipari Vállalatnál dolgoznak: az ember a pécsinél, az asszony a megyeinél. Időnként ki-kiszaladnak megnézni, mit csinál az ötéves gyerek. Nagyon féltik, mert még soha nem érezték biztonságban. Életveszélyes lakásban laktak. Minden pillanatban összedőlhetett volna, de ők hittek abban, hogy mégsem dől össze.

Most új lakásban ülnek és mesélnek. Hol az egyik, hol a másik mond valamit. A mozaikokból lassan összetevődik a kép.

A Landler Jenő utca 19-ben laktak. Egyszoba, konyhás lakásuk volt. A szobán nem volt ablak. Az üveges ajtón az előszobából kapta a fényt. Tizenkét évig laktak itt. 1959. decemberében megrokkant a lakás, süllyedni kezdtek a falak.

— Szóltunk a PIK-nek — mondja Kusinszkiné. — Nagyon rendesek voltak. Kijöttek. Azt mondták: leásnak a fal mellett és megpróbálják felemelni a falat. Le is ástak körülbelül négy méterre.

— Igen — veszi át a szót a férj. — Ekkor meg kicsúszott az előszoba és a konyha alapzata. Kijöttek, megnézték. Élet veszélyessé nyilvánították. Azt mondták: költözzünk ki, de azonnal. Hová? Felajánlottak egy lakást, ahonnan orvosi igazolással költöztek ki, mert a gyerek tüdőbajt szerzett. Inkább maradtunk.

Képeket vesznek elő. Mutatják az aláducolt lakást. Két gerenda az előszoba, kettő meg a konyha mennyezetét tartotta.

— Beláttuk, az állam nem tud annyi lakást építeni, amennyire szükség lenne — mesélik tovább. — 2750 forint volt a kettőnk fizetése. 1961. februárjában 1600 forint nyereségrészesedést kaptunk. Ezzel kezdtük a gyűjtést.

Mindenről lemondtunk.

Azt mondtuk: addig stoppoljuk a zoknit, amig csak lehet. Még a kéttalálatos lottóért járó pénzt, a 17,60 forintot is betettük.

— A férjemnek első házasságából két gyereke van. Megbeszéltük a gyerek anyjával: tekintsen el addig a gyerektartástól, amig összejön a pénz a lakásra. A lakás ugyanis a gyerekeké lesz majd. Ezt a pénzt is a takarékba vittük.

— Most mindössze hatezer forintot kellett kölcsön kérnünk. Végre új lakásban vagyunk...

Boldogok?

Nem is lehet azt leírni: mennyire boldogok. Kétszoba, összkomfortos lakásban lakhatnak. Egy ideig összehúzták magukat igaz, de azt mondják: megérte. Összegyűjtött pénzükkel segítettek az államnak és az állam is segített rajtuk.

Fényesítik a parkettát, rakosgatják a bútorokat, kinéznek az ablakon..., Takarékos emberek, megérdemlik, hogy végre boldogok legyenek.

Sz. J.

Sikeres újítások az orvosegyetemen

15 perc helyett 2 perc alatt végzik el a mesterséges táplálást — Láthatatlan nagyotthalló készülék Röntgenzsák gyerekeknek

Szalai Lajos nevével az újságolvasók már régebben is találkoztak, amikor hírt adtunk a műanyag bőrpótló újításáról. Most ismét jelentős újítással hívta fel magára a figyelmet.

Egy éve dolgozik Szalai Lajos a Pécsi Orvostudományi Egyetemnél és ez idő alatt már három újítást sikerült kidolgoznia.

Először a mesterséges tápláló-készülék megszerkesztésével ért el sikert. Készüléke az orron keresztüli mesterséges táplálást tette higiénikussá és gyorsabbá. Az orron keresztül végzett táplálás eddig korszerűtlen volt, mert esetenként négyszer—ötször is meg kellett ismételni a műveletet, mely általában 15 percig tart.

Szalai Lajos terve alapján Tóth Jenő műszerész elkészített egy mesterséges tápláló szerkezetet, mely

egyszerű, olcsón előállítható és az előző 15 percről 2 percre csökkenti az etetési időt.

A szerkezet két gumi-, vagy műanyagcsőből áll, melyek közé egy miniatűr szivattyút szereltek és az etetést egy ütemben lehet elvégezni.

A kisgyerekek röntgenezésénél munkavédelmi szempontból komoly gondot jelent az, hogy a gyermekeket kísérő ápoló, vagy szülő kénytelen a gyerekkel együtt a sugár elé állni. Ez különösen az ápolók tekintetében probléma, mivel naponta többször is be kell állniuk a röntgengépbe. Szalai Lajos újítása alapján ez a probléma is megoldódik, mert

szerkesztett egy fordított L-alakú készüléket, amelyre úgynevezett röntgenzsákkal lehet a beteget felfüggeszteni, és a szükséges irányban történő forgatást az orvos kezében lévő elektromos szerkezettel irányíthatja.

A hallászavarban szenvedő nők nagyothalló-készülékét is megszerkesztette az ötletes újító. Nyakláncon hordható medaillonra mikrofont és gombelemeket erősít, a vezetéket a láncon a nyakszirthez vezeti, ahonnan a haj alatt egy hajszorító csattal a fülek mögé helyezi. Ez a készülék a lehetőségekhez képest tökéletes hallást biztosít és a készülék teljesen láthatatlan.

Az utóbb említett két újítás kidolgozás alatt van, és előreláthatólag rövidesen kivitelezésre is kerül.

Schmidt Attila

Pécs mj. Város Tanácsa VB Építési és Közlekedési Osztálya keres

okleveles építészmérnököket vagy általános mérnököket

Fizetés a 1222 és 1622 kulcs szám szerint. — Jelentkezés írásban részletes önéletrajzzal az osztály címére postázandó. 366

Nagyarányú sikkasztás a DÉDÁSZ-nál

360 ezer forinttal károsították meg a társadalmi tulajdont

A Baranya megyei Főügyészség hónapokig tartó következetes munkával a megyében az utóbbi években elkövetett egyik legnagyobb sikkasztásnak bukkant a nyomára a Déldunántúli Áramszolgáltató Vállalat pécsi üzletigazgatóságánál. A megyei főügyészség a napokban készítette el a vádiratot, amelyet benyújtott a pécsi megyei bíróságnak.

A DÉDÁSZ egyik tevékenysége, hogy a közületi és a magánfogyasztók áramdíjait beszedje. Forgács Istvánnának, a DÉDÁSZ gyors- és gépírónőjének volt feladata a kisfogyasztók áramdíj terhelésének és inkasszójának elkészítése. Forgácsné a hozzá eljuttatott számlákból — ezek a számlák nem haladták meg esetenként az 1000 forintot — néhányat rendszeresen kiemelt és azokat nem nyújtotta be inkasszóra, hanem a számlák ellenértékét sajátkezüleg készpénzben felvette. A Mecsekvidéki Üzemi Vendéglátó Vállalattól 1957. április és 1962. január között mintegy 123 ezer forintot vett fel, a BM Építő és Tatarozó Vállalattól az előbbihez hasonló időközben — 168 számla után 30 ezer forintot és még lehetne sorolni a vállalatokat és intézményeket. Összesen nem kevesebb, mint 330 ezer forint kárt okozott a társadalmi tulajdonban. Rajta kívül még négy vádlottja van az ügynek, akik szintén megkárosították a társadalmi tulajdont s az ő tevékenységükkel együtt mintegy 367 ezer forint az összes kár. Mire költötte Forgácsné a sikkasztott összeget? Balatonbogláron házhelyet vásárolt, hanglemezt 8 ezer forintért, napi 60—70 forintot költött narancsra, csokoládéra.

A Baranya megyei Főügyészség Forgács Istvánné és 4 társa ellen a társadalmi tulajdon sérelmére ismételten és bűnszövetkezetben elkövetett különösen nagy kárt okozó büntett miatt emelt vádat.

(—ray)

THIERY ÁRPÁD:

A HOMLOKÁT MŐSÖN

(29.)

Talán megérdemli a bizalmat — de mindig gyanakodni kell. Mert ilyen a világ.

Megfordult.

— Sok házat épített már Török úr?

Az öreg felnéz, mosolyog.

— Sokat.

Fábián úr ügyesen átlépi a másik tekintetét.

— Emeletes házakat is?

Az öreg fejében egy pillanatig meglepődve megállnak a gondolatok — de most nincs ideje a töprengésre. Gyorsan, pontosan, magabiztosan kell válaszolni.

De apró gyöngyökkel — verejték ül a homlokán.

Megint hazudni kell, és nincs ideje arra, hogy szomorú legyen. A hangja alig észrevehetően megroppan, de csak az első betűnél.

— Emeletes házakat is.

Nincs idő. Fábián úr egykedvű és mégis figyelmes kérdése a nyomában van.

— Hol?

— Az öreg maga elé bámul. Észre se vette — időközben a lába elől elgurultak a koradélelőtti fények. Szenved és szeretne sírni. Vagy elfutni — de nem lehet. Nem szaladhat el — mert ezekkel az ostoba hazugságokkal tartja az emeletes házat, és ha most kilép alóla, — minden összeomlik. Talán örökre.

Váratlanul eszébe jut néhány alföldi városnév, ahol katonakorában megfordult.

— Cegléd... Szolnok... Jászberény...

Csend van.

Az öreg örül a csendnek, és egy pillanatig irigykedve a keszthelyi néma kőművesre gondol, akinek sohase kellett beszélnie.

Összehúzódik, a kezét az ölébe ejti: Fáradt. Tulajdonképpen nem is hazudott. Építhetett volna emeletes házat. Tizet is. Huszat is. Talán százat is — de harmincöt évig beszorították a hosszú völgybe, ahol egyetlen villany ég, az orvos lakása és a templom között, ahol tulajdonképpen mindig árnyék és sötétség van, és csak érezni lehet a hegy kopott szikláit. Igen. Építhetett volna. Száz emeletes házat — szép, széles homlokzattal, finom holkerokkal és díszítésekkel.

És akkor ez lenne a százegyedik.

Ha elvállalná.

Ha egyáltalán bekopogott volna Fábián úrhoz — hazudni és szenvedni.

Melege van, pedig a cserépkandallóban péntek óta nem ég a tűz.

Fábián úr elmozdul az ablaktól.

Az asztalhoz ül — de már nem ellenfél. Hatvan éves malomellenőr, akinek ettől a pillanattól kezdve — nem is érti, hogy miért — de már nem mindegy, hogy ki építi fel az emeletes családi házat. Az asztalra támaszkodik, összekulcsolja a kezét.

— Török úr...

Az öreg a szeme sarkából gyanakodva átfordítja a tekintetét.

— Tessék.

Fábián úr néhány másodpercig vár, azt hiszi, hogy a csendben nehezebbek lesznek a szavak.

— Ismerik magát a pártnál? — kérdezi rövid szünet után, és a porcelán hamutartót zavartan forgatja az asztalon.

Az öreg szemében nyugtalanul csapkodnak a fehér fények, az arca elkeskenyül és zárkózott.

— Melyik pártnál? — kérdezi óvatosan.

A következő pillanatban a hamutartó a szőnyegre esik. Tulajdonképpen Fábián úr lökte le. Gyorsan az asztal alá hajol, szemérmesen rejtegeti a homlokán a piros foltokat.

— A kommunistákra és a szociáldemokratákra gondoltam...

Kimondta. Nehéz, visszakapaszkodó szavakkal, de kimondta. Mert ilyen a világ. Felemelkedik, lassan, halk nyögésekkel, és a hamutartót az asztalra csúsztatja.

Az öreg egyhangú, fegyelmezett türelemmel figyeli a másik mozdulatait. A legkisebb rebbenést is. Megérzi a kapkodó, tehetetlen zavart, és ravaszul, de szelíden támad.

— Miért tetszett erre gondolni?

Fábián a kőművesre néz.

A titkos üzenetet keresi rajta — de nincs. Az öreg zárkózott és kifürkészhetetlen.

Fábián úr visszahúzódik, közömbösen legyint.

— Semmi Török úr... semmi... Csak úgy megkérdeztem.

Hallgatnak.

Később az öreg hangja bátortalanul elindul a csendben.

— Nekem nincs bajom egyikkel se. Sőt, ha kellene, még talán papírt is adnának.

Fábián úr gyorsan felnéz.

— Papírt?

(Folytatása következik.)

HÍREK



A Magyar Felvonógyár részére terelőállványokat, gyámokat, motorszintbeállító alapokat, az erdőgazdaságok részére 15 darab deszkarakó gépet gyártanak a Pécsi Fémipari Vállalat lakatos üzemében. A nagyobb munkákon kívül havonta átlagban 350 különböző típusú alkatrészt is készítenek. A képen: Csikota József hegesztő a deszkarakó csővázát hegeszti.

— ÜLÉST TART június 22-én, pénteken délelőtt tíz órakor az országgyűlési képviselők megyei csoportja. A megye képviselőinek az idei lakásépítési program végrehajtásának tapasztalatairól Gócz Béla és Mischl Róbert, Baranya szocialista iparosításának helyzetéről az I. negyedév tapasztalatai alapján Kárpáti Ferenc elvtársak számolnak be.

— *SZÁZ FALUSI könyvtáros részére rendez egyhetes továbbképző tanfolyamot júliusban a Megyei Könyvtár. A tavalyihoz hasonlóan, idén is alapfokú könyvtárosi vizsgát tesznek a tanfolyam hallgatói.*

— KÜLÖNVONATOT indít Balatonra június 24-én, a komlói városi KISZ-bizottság. A kirándulásra sok fiatal jelentkezett.

— *JUNIUS 18-án vásár lesz Mohácson.*

— JÁRDÁT ÉPITENEK Kővágószöllősön az orvosi rendelőhöz. Az új létesítmény költségeit a községfejlesztési alapból fedezik.

— *HÉT HOLD szamócát telepítettek a tavasszal a felsőszentmártoni termelőszövetkezetben. A tsz tagjai új szamócásukból, mintegy ötven hold beültetésére elegendő szamócapalántát nevelnek.*

— NAGYSZABÁSÚ jutalomhangversenyt tart a Pécsi Állami Áruház a kongreszszusi versenyben élenjárók tiszteletére. A Pécsi Nemzeti Színházban szeptemberben megrendezésre kerülő hangversenyre meghívják az áruház régi vásárlóit is.

— *HARMINCHÉT irodalmi színpad segíti az értékes irodalmi alkotások megismertetését és megszerettetését a megye városaiban és községeiben. A legszínvonalasabb műsorokat a mohácsi, szentlőrinci, komlói, mágocsi, sásdi és mecseknádasdi irodalmi színpadok adják.*

●

UJABB NÉGYTALÁLATOS PÉCSETT

Csütörtökön délelőtt ismét négytalálatos lottó-nyereményt fizet ki az egyik pécsi OTP-fiók. A nyertesek Marton Gyula, Rácz László, Hirth Zsigmond, Bernhardt Tibor, Százúj István és Vencel Lajos az AKÖV tanintézet dolgozói, már korábban is nagy sikerrel lottóztak. Tavaly egy szerre három szelvényen volt 4—4 találatuk, s most ismét őket érte a szerencse. A nyereményt a Bajcsy Zsilinszky úti OTP fiókban veszi fel a hattagú társaság.

●

— EGYNAPOS kiránduláson vesznek részt ma Harkányban és Siklóson a Ságvári Endre művelődési ház és a területi KISZ-szervezet rendezésében az új-mecsekaljai fiatalok.

— *SIKONDÁN, egésznapos júniális keretében zárják ma a komlói bányász művészeti csoportok az idei népművelési évadot.*

— A DÉL-DUNÁNTULI Rövid- és Kötöttáru Nagykereskedelmi V. pécsi lerakata értesíti vásárlóit, hogy félévi leltárát 1962. július 2-től 14-ig tartja. A fenti időpont alatt az árukiadás szünetel.

HIVATALOS NYEREMÉNYJEGYZÉK A LOTTÓ 24. JÁTÉKHÉTRŐL

A 24. játékhétre beérkezett 4 322 911 darab lottószelvény. Öt találatos szelvény egy darab volt, nyereménye 1 621 091 forint 25 fillér. Négy találatot 35 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 46 317 forint 50 fillér. Három találatot 3547 fogadó ért el, a nyeremény összeg egyenként 457 forint 50 fillér. A kéttalálatos nyeremények száma 93 948 darab, ezekre egyenként 17 forint 30 fillért fizetnek.

Egy termékeny tantestületi vitáról

Őszinte, nyílt vita zajlott le a napokban a Komlói Gimnázium tantestületi ülésén. A vita néhány részletét nyilvánosságra hozzuk, mert tanulságos lehet más iskolák nevelői számára is.

A szülők és az iskola — a szülők és a tanárok közötti helyes kapcsolat volt az egyik tanulságos témája a vitának. Zavarkó elvtárs és mások elmondták, hogy nem könnyű ezt a kapcsolatot kialakítani, eredményessé formálni és állandósítani. Több példa hangzott el az állítás igazolásaként pl. az osztály szülői értekezletek nagy részére kevés papa vagy mama jön el, csupán 8—15 fő, az érdeklődés szinte csupán az osztályzatok alakulására szűkül — mondotta az egyik tanár. Olyan is elhangzott, hogy vannak szülők, akik ha őszinte véleményt hallanak gyermekükről, megsértődnek, egyik másik fenyegetőzik, van szülő, aki nem bízik a tanárban, azt hiszi, csak ő tud nevelni. Nehezíti a kapcsolat kialakulását egyes szülők merev, helytelen nevelési felfogása is, akikkel a tanár kénytelen vitatkozni.

A szülők többsége azonban nem ilyen, hanem felelősséget éreznek gyermekük fejlődéséért, és szívesen résztvesznek az iskola munkájában, segítenek, együttműködnek a tanárokkal, csak ezt az aktivitást elő kell segíteni. Ez pedig

a pedagógus feladata.

A vitában tisztázódott, hogy a tanár nem nélkülözheti a szülők tapasztalatait. A szülő általában sokkal jobban és minden esetben áprólékosabban ismeri a gyermekét, mint a tanár a diákját. A tanárnak a szülők tapasztalata nagy segítséget nyújt. A tanár pedig az oktatás és nevelés módszereinek tudományos ismeretei alapján, tanácsaival segíti az otthoni nevelő munkát. Az otthon és az iskola összehangolt nevelése mindig eredményesebb, gyorsabban érezteti hatását, mintha egymástól függetlenül, sokszor ellentétes nevelési módszereket alkalmaznának.

Litke elvtárs osztályfőnöki munkája jó példát adott ahhoz, hogy a szülők érdeklődését, hogyan lehet serkenteni. Nem előadásokat tartott a szülői értekezleten — mint kartársainak többsége tette, hanem az osztályában általánosan fellelhető egy-két magatartásbeli, vagy morális problémát mondott el és ezek megoldásához kérte a szülők tanácsát, segítségét. Elmondották, hogy ezek a szülői értekezletek elevenek voltak. Nem sajnálta az időt sem a tanár, sem a szülők, mert megérte. A vitából mindannyian sokat tanultak.

A szülői értekezletek példái igazolták, hogy egyes papáknak vagy mamáknak vannak ugyan hibás nézetei, helytelen nevelési felfogása, de a szülők között mindig vannak, akik ezekkel

vitáznak, segítenek,

mert most már nemcsak a tanár vitatkozik. Ezt igazolta Horváth elvtársnő felszólalása is, aki elmondotta, hogy a szülők többsége igen élénken érvelt a leányok hajviseletének „uniformizálása" ellen. Milyen eredményre jutottak a vita során? Eredményesebbek az osztály szülői, mint az iskolai nagy értekezletek. Az eredményesség pedig elsősorban a tanáron múlik. A jobb módszer, a segítség, a tanácskérés, mint az előadás, a szülői értekezleten. Az ilyen értekezletek sorozata azt eredményezheti, hogy a tanárok és a szülők a legfontosabb nevelési elvekben és a szocialista nevelés általános módszereiben egyetértésre jutnak, így csökkenni fog az ifjúságra az ellentétes ráhatások száma, eredményesebb lesz a nevelőmunka.

A másik érdekes vitatéma a tanár és a diák kapcsolata volt. Az egyik felszólaló fogalmazta meg „nem vezet tekintélycsorbuláshoz, ha a tanárnak közvetlen kapcsolata van diákjaival. Érdeklődni kell problémáik iránt, meg kell érteni a diák lelkivilágát, akkor tudják segíteni őket." Ez a felfogás helyeselhető.

A vitázók egyetértettek, hogy a jó kapcsolat tekintély növekedést eredményez. A diák megismerése, jó és rossz tulajdonságainak átfogó ismerete feltétele a nevelő munkának. Egyetértettünk azzal is, hogy

meg kell érteni a diák lelkivilágát.

Kritikus életkor — a sok-sok egyéni vívódás időszaka a 14—18 éves időszak. A serdülő korban kialakul az életszemlélet, kialakulnak a felnőtt korra jellemző szokások, jó vagy rossz magatartás. S ez egyénenként más-más konfliktussal jár. A vita tisztázta, meg kell érteni a tanítványt azért, hogy helyesen tudjuk segíteni belső vívódásában, de nem jelentheti hogy a nevelő kritika nélkül a helytelen szemléletet, a rossz magatartást elfogadja. Keresse a hiba, a rossz forrását és segítsen megszüntetni azokat, ha nem lehet, akkor a szülővel közösen keressen legalább semlegesítő megoldásokat.

Többen elmondták, hogy ebben az évben már a tanárok többsége részt vett a tanítási órán túl az ifjúság összejövetelein, szórakozásában, óránkívüli munkájában. Az „Ifjúság a szocializmusért mozgalom"-ban az előkészítő csoportba sok tanár bekapcsolódott. Jobban megismerték, kölcsönösen egymást és tartalmasabbá, eredményesebbé tette a próbacsoportok munkáját a tanári segítség.

Van már kezdeti eredmény a KISZ taggyűlések segítségében is. Igaz, a KISZ vezetőtanáron kívül még szűk azoknak a tanároknak a csoportja, akik látogatják, segítik a taggyűléseket, de biztató, hogy számuk szaporodik. Ez évben már nem voltak viták a tanárok beosztásánál a kirándulásokra. Voltak önként jelentkezők is. Több nevelő részt vett, vezette a diákotthonban lakók részére a sajtóvitákat, stb.

A meggyőzés és követelmények összhangjának és eredményességének jó csíráit találtuk meg a gimnázium diákotthonában. Szabó elvtársnő a diákotthon igazgatója a tanárok és a KISZ-szervezet segítségével olyan közhangulatot tudott kialakítani, mely elítéli a kimenőről elkéső diákot. Volt példa rá, hogy nem is jelentette, vagy maga a mulasztó, vagy társa jelentette a késését. Ilyen közhangulatot kell kialakítani minden fontos követelménnyel kapcsolatban, akkor lesz tudatos fegyelem,

tudatos jellemű fiatalság.

Van a követelményeknek olyan fajtája is — és erről is szó volt — melyet egyes iskola vezetése önállóan alakít ki, mint pl. az egyenruha vagy a kötény — leányoknál a lapossarkú cipő, stb. Ezeket a követelményeket a szülők és diákok véleményének figyelembevételével lehet csak helyesen meghatározni.

A vita termékeny volt, de nem fejeződött be az értekezlet lezárásával. Rendszeres viták sorozatára van szükség minden tantestületben. Mert csak őszinte, nyílt vélemények biztosítják szocialista oktatói és nevelői elvek egységes tartalmazását. A tantestületi viták alakul ki a nevelők egységes szemlélete, mely az egységes elveken alapuló gyakorlatot fogja eredményezni.

Kresz Károly

A bányászújítók sikerei

A Pécsi Szénbányászati Tröszt újítói újító hónapot tartottak. Az újító hónap célkitűzései között szerepelt a kísérletre elfogadott újítások gyorsított ütemben történő elkészítése is. Felülvizsgálták a kísérletre elfogadott újításokat és soronkívül megkezdték elkészítésüket. Misetta Lajos „Átemelő szivattyú" című újítása is ilyen „jó sorsra" került. A mintapéldány jól működik. Az újítóműhely most készíti a gyártáshoz szükséges mintadarabot. Ugyancsak készülőfélben van Mányó Mihály és Péter István légcsatorna ki- és beépítő, továbbá fejtőkalapács vizsgáló készüléke is és több más újítás.

Az újító hónapban 45 szocialista megrendelést adott ki a Széntröszt, az újítómozgalom fellendítése, illetve az újítók munkájának megkönnyítése céljából. A szocialista megrendelés egy díszes lap, melyen fel van tüntetve a feladat, melynek megoldását kérik az újítóktól. A bányászok örömmel vették a megrendeléseket és az újítók igéretet tettek a megoldások mielőbbi megvalósítására.

A pécsújhegyi újítókör már hosszabb ideje foglalkozott azzal a gondolattal, hogy az üzemek újítóit megismerteti egymással. Legjobb módszerét ennek egy újítóbál megrendezésében látják. Az újhegyiek még ebben az évben meg akarják rendezni az újítóbált.

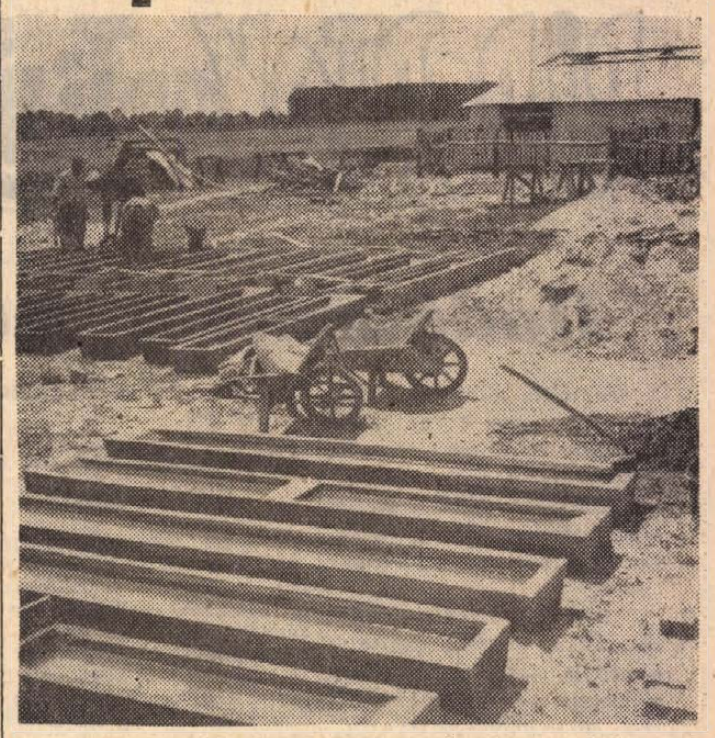
A széntröszt az idén is 60 újítót vitt fel az ipari vásár megtekintésére. A korszerű gépek, szerszámok ismerete biztosan eredményesen befolyásolja majd az újítókat munkájukban. Foglalkoztak az újító hónapban a dolgozóknak, az újítási feladattervek elkészítésébe történő bevonásával is. A fellendült újítómozgalomtól a termelés költségeinek csökkentését, a munka megkönnyítését, biztonságossabbá tételét is várják.

Időjárásjelentés

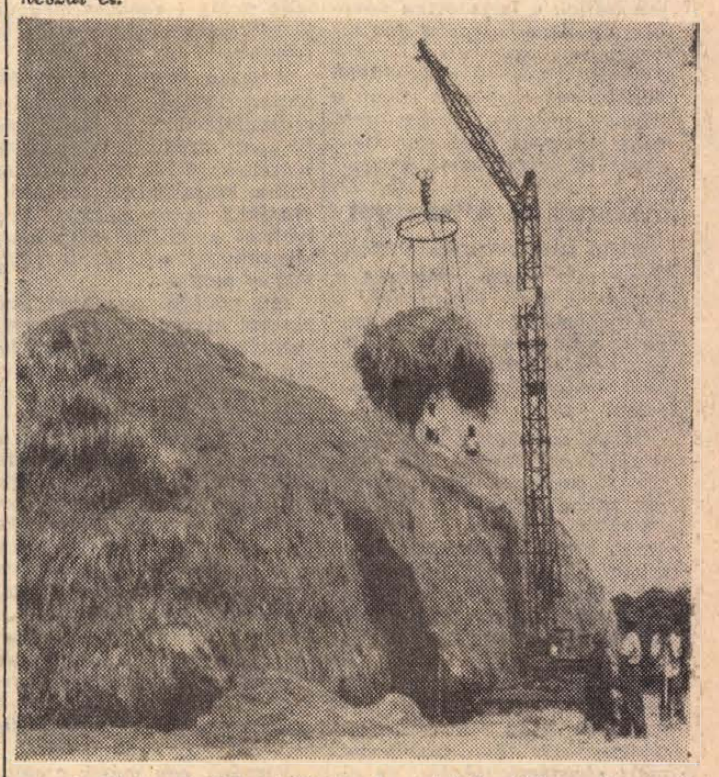
Várható időjárás vasárnap estig. Az ország nyugati felében ma délután és este, holnap a keleti megyékben néhány helyen záporeső, zivatar. Mérsékelt, helyenkint élénk déli, később nyugati szél.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet holnap keleten 29—32, nyugaton 25—29 fok között.

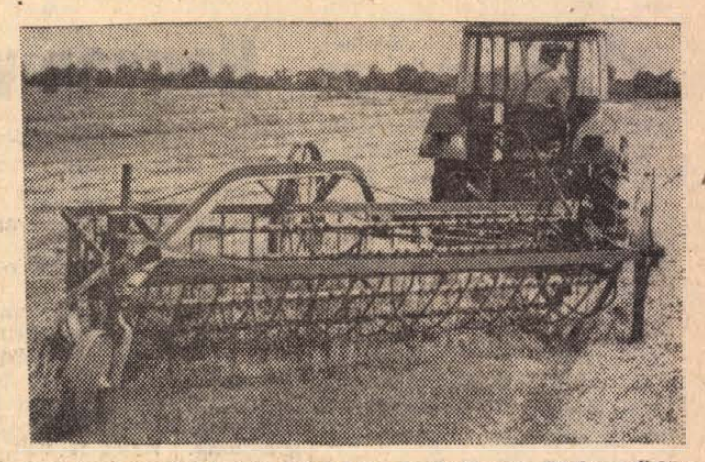
Képes határszemle



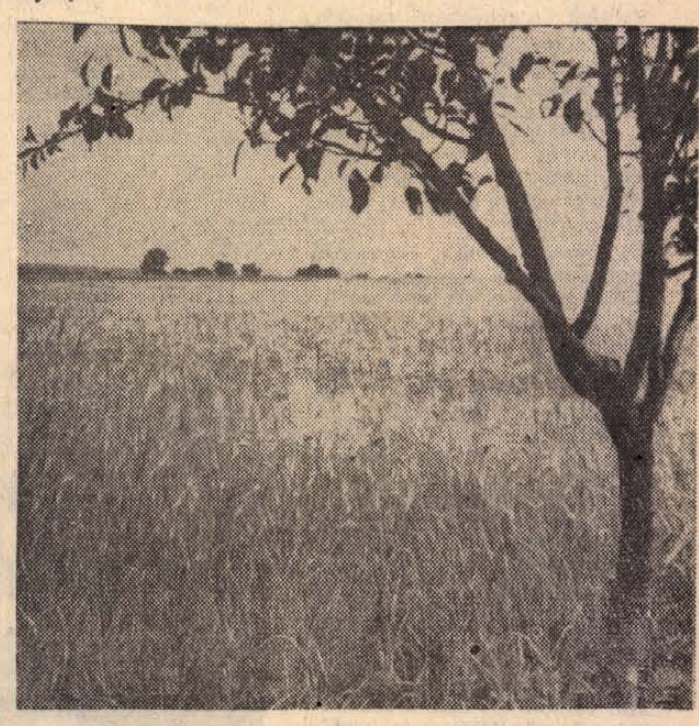
A nemeskei Március 15 Tsz kistamási üzemegységében 500 férőhelyes sertéshizlaldát építenek. A hizlalda július elejére készül el.



A Görösgali Állami Gazdaság szérűskertjében német villanydaruval kazalozzák a frissen betakarított szénát.



Lázas munka folyik Kisdobsza határában is. Fekecs Ödön K 30-as Zetorjával ezer mázsa szénát sodor rendbe a tsz rétjén.



A szentlőrinci határban szőkül már az ősziárpa kalásza.
Foto: Erb

Több mint hatszázezer forint megtakarítás a Pécsi Dohánygyárban

A Pécsi Dohánygyár dolgozói az üzem fennállásának ötvenedik évfordulójára és a Magyar Szocialista Munkáspárt VIII. kongresszusának tiszteletére már az év első felében megtették értékes versenyfelajánlásaikat. A termelési tanácskozásokon a dolgozók széleskörű aktivitásával kidolgozták a versenyszempontokat, s a munkások vállalásait szervesen beépítették az üzem műszaki fejlesztési tervébe.

Az üzem előkészítési és gyártási osztálya

186 mázsa nyersdohány megtakarítását

vállalta, amely mintegy 470 ezer forintot jelent a gyárnak. Ebből az összegből az előkészítési osztály éves szinten 5276 kg, a gyártási osztály pedig 13 324 kg nyersdohány megtakarítását vállalta. Természetesen nem kell arra gondolni, hogy ezt a dohánymennyiséget a cigarettából „spórolják ki" az üzemben, hanem a gondosabb munkával kívánják megtakarítani, ami eddig a szárításnál és más munkafolyamatoknál veszendőbe ment. A szivarkagyártási osztály szegélyező lenszalagból 108 000 forint értékű megtakarítást tűzött ki célul, amely az elmúlt évhez viszonyítva igen jelentős dolog, s így biztosítani tudják az idei évre kiadott anyagnormák betartását. A csomagolási osztály 7000 forint értékű raganyag-megtakarítást szeretne elérni ebben az évben. Igen figyelemreméltó a műszakiak vállalása is. A műszaki osztály 18 000 forint értékű szénmegtakarítást tűzött ki éves feladatául, valamint az elmúlt évhez viszonyítva 16 000 forint értékben csökkentik a karbantartási és a segédanyagokat. A kereskedelmi osztály a fuvarköltség 14 000 forintos csökkentésére tett vállalást.

Az előkészítési osztály a megtakarítást a

hulladékok és melléktermékek csökkentésével

kívánja elérni. A melléktermék-képződést a gépi berendezés legcélszerűbb kihasználásával csökkentik. A szivarkagyártási osztály az anyagmegtakarítást az előkészítési osztály munkájának megjavulásával tudja csak elérni, azáltal, hogy a megfelelő félgyártmány feldolgozásával a melléktermék-képződést csökkenti és a fokozottabb ellenőrzéssel a szivarkasúlyok indokolatlan hullámzását megszüntetik.

A csomagolási osztály a raganyag-felhasználást úgy kívánja csökkenteni, hogy a szivarkagyártási osztályon a már használt és jól bevált, házilag főzött raganyagot fogja fel használni. A műszaki osztály a vállalt szénmegtakarítást oly módon éri el, hogy lágyítja a vizet. A karbantartási és segédanyagok felhasználásának csökkentését — hasonlóan a szállítási költségek csökkentésével — a kereskedelmi osztály szervezési és ellenőrzési úton oldja meg.

A Dohánygyár előkészítő osztálya, gyártási osztálya, műszaki, kereskedelmi és egyéb munkafolyamatoknál dolgozó munkások felajánlásai éves viszonylatban 633 000 forintot tesznek ki.

A minőség további javítása érdekében a gyártási osztály dolgozói

a hibapontszámok 5 százalékos csökkentését

vállalták, ami 619,32 hibapontszám csökkenést jelent.

A Dohánygyár dolgozói a kitűzött feladatok sikeres megoldása érdekében az üzemben eddig 15 brigádot alakítottak, akik a kitűzött feladatok elérése mellett a szocialista munkabrigád címért is versenyeznek.

Munkaverseny-vállalásaikat az első negyedévi tervezett 15 százalékkal szemben 15,3 százalékra teljesítették. Bizonyos lemaradás mutatkozik a dohányanyag-megtakarításnál. Ez abból adódik, hogy az első negyedévben felhasználásra került külföldi dohányok (indiai) töltőképessége és rugalmassága miatt a tervezett mutatókat a Terv és Kossuth cigarettánál nem tudták elérni. A munkaverseny-mozgalom eddigi jelei azt mutatják, hogy év végére sikerül eleget tenni vállalásaiknak.

TÍZTAGU LOTTÓZÓ-BRIGÁD AZ ÖTTALÁLATOS SZELVÉNY TULAJDONOSA

A 24. játékhéten hosszabb idő után ismét volt egy telitalálat a lottón. A szerencsés kezű lottózók — ugyanis tizen vannak — jelentkeztek a Sportfogadási és Lottó Igazgatóságon. Valamennyien az Akkumulátor és Szárazelemgyár lakatos és esztergályos műhelyének dolgozói.

Novákovics János, a lottózó-brigád vezetője elmondotta, hogy heten a lottójáték megindulása óta játszanak együtt, a többiek később csatlakoztak hozzájuk. Solymosi Márton a „legfiatalabb" brigádtag két hete kapcsolódott a kollektív játékba, miután egy társuk, szerencsétlenségére kijelentette, hogy megúnta, nem játszik tovább. Egy évvel ezelőtt már volt négyes találatuk, amire 48 000 forintot kaptak.

A szerencsés lottózó-brigád most 421 284 forinton osztozhat.

RIPORTOK – TUDÓSÍTÁSOK – UTIJEGYZETEK

Hadüzenet a maffiának

Igen sokan történelmi határozatnak nevezték az olasz szenátus egyhangú döntését, melyszerint a parlament ankétbizottságot alakit a maffia jellegzetességeinek, gyökereinek és eszközeinek a kivizsgálására.

Valamikor a szicíliai maffiát romantikus dicsfény övezte és a nép is bizonyos mértékben támogatta, szolidaritást vállalt vele, mivel annak idején, amikor az országban idegen hódítók uralkodtak, akcióik és tetteik néha lázadást, zendülést jelentettek a leigázottak nevében. az illegális maffia mai tevékenysége azonban a legközönségesebb és legkegyetlenebb büntevékenység, amit sokan a néhai csikágió gengszterek, vagy pedig az OAS tagjainak akcióival hasonlitanak össze.

Állam az államban

Noha ez a romantikus dicsfény már régen eltűnt, s a hódítókat már kikergették, a maffia mégis tovább élt. Fegyverré vált a hűbérurak kezében, akik segitségével tartották fenn rémuralmukat jobbágyaik felett.

Idővel azonban a hűbérurak is egyre ritkultak Szicília földjén. A zsarolók és a terroristák titkos, névtelen csoportjai azonban tovább működtek újabb urak és célok szolgálatában. Igy például felhasználták őket arra, hogy nyomást gyakoroljanak a választókra, az elnyomott, irástudatlan szicíliai parasztokra, akiket az évszázados félelem mély hallgatásra kényszerített és tanitott arra, hogy beletörődjön a parancsokba és zsarolásba, mert elégedetlenségéért és ellenállásért legtöbbször életükkel fizettek.

Alkalmazkodás az új feltételekhez

1945-től 1961 végéig négy járásban — a palermói, a trapani, agrigentói és caltanissetai járásban — 91 csendőr és rendőr vesztette életét, 330 megsebesült. Legtöbben az első háború utáni években vesztették életüket, de a maffia elleni harcban még ma is sokan életükkel fizetnek. Tavaly a biztonsági erők két tagja vesztette életét, 18 sebesült meg, idén pedig 1 rendőrt meggyilkoltak, hármat pedig megsebesitettek.

A falusi maffia városi, építőipari, ipari, kereskedelmi, vizgazdálkodási maffiává vált. Ez az új elnevezés talán nevetségesnek tűnik, de szinte naponta beigazolódik azokkal a tragikus eseményekkel, amelyekkel a maffia megmutatja tevékenységének újabb területeit és módjait.

Igy például pontosan Szilveszter éjszakán a palermói kikötőben horgonyzó egyik hajón bomba robbant. Miért? Ezzel a hajóval építőanyagot szállitottak a Termini Imereseben épitendő villanytelep és a Scancano folyón épitendő gát számára. Ezek a munkálatok ellentétben álltak a corleonei és termini földbirtokosok és gyárosok érdekeivel. Nem is vonakodtak attól, hogy a maffia révén tudassák, hogy a villanytelep felépitését nem tartják kivánatosnak, mintahogy korábban számtalanszor zavarták a scancanoi gát felépitését, hogy saját maguknak megtarthassák a folyó eddigi medrét.

Nézzünk egy másik esetet.

Egy római épitkezési vállalat utat épitett Misilmeri és Bolognette között. A vállalat azért kapta ezt a munkát, mert a legmegfelelőbb ajánlatot tette. A helyi épitkezési vállalkozóknak azonban ez nem tetszett. Működni kezdett a maffia. Első figyelmeztetésként ellopták és felgyújtották a vállalat földmérőjének gépkocsiját, majd az épitkezési helyről épitőanyagot és gépeket loptak, néhány héttel később ledöntötték a már majdnem kész hídvázat, végül pedig levegőbe röpitették az anyagraktárt. A római épitkezési vállalkozók tehetetlenek voltak. Több mint száz munkást szélnek eresztettek és abbahagyták az épitkezést. A maffia győzött...

Nemcsak a rendőrség dolga...

A városokban a maffia közvetít, „véd" („jobb fizetni a felajánlott védelmet — mondja sok kereskedő — mint rettegni a plasztikbombáktól és a tritoluoltól") fogadatlan rendezője a munkaadó és munkás közötti viszonyoknak, gyanús eredetű áruval látja el a kiskereskedőket stb.

A MAFFIÁT mindaddig nem lehet kiirtani, amig meg nem változtatják annak a társadalomnak a felépitését, amelyből kivirágzott. Ez pedig hosszú, és összetett folyamat, pontosan meghatározott politikai, gazdasági és szociális vonatkozásokkal.

(V)

80 család ural egy országot

Riport Salvadorból

Salvador, a legkisebb középamerikai ország. Területe húszezer négyzetkilométer. A világtérképen még az ország neve sem fér el a parányi földsávon.

Több mint két és fél millió lakosa van. 126 ember jut egy négyzetkilométerre, ezzel szemben az Egyesült Államokban csak 22, Franciaországban 82, Ausztriában 74, Dániában 105. Ezek azonban a világ legfejlettebb országai. Salvador viszont csak kávéjából és banánjából él.

A két és fél millió salvadori közül kétmillió mezitlábas, nincs több ruhája egy szál nadrágnál és ingnél. Táplálóka is egyszerű, a föld terményeiből élnek. Ilyen lakosság nem lehet vásárlóképes, nem biztosithat értékesítési lehetőségeket az iparnak. Ezért Salvadornak — ha létezni akar — részt kell vennie a középamerikai országok egyesülési mozgalmában, melynek célja az egységes gazdasági piac megteremtése. Ennek alapját már lerakták, haladást azonban nem értek el. A szegénynépnek fogytán a türelme...

Megálltam egy háznál, mely mögött az éjszakai égbolt hátterében az országnak nevet adó tűzhányó körvonalai rajzolódtak ki. Tűz lángol a tetején, figyelmeztetés a repülőgépeknek. Most csendes a vulkán, mint az egész ország. Am senki sem tudja mi rejlik mélyében. Közép-Amerikában még nem aludtak ki mind a tűzhányók. Előfordul, hogy régóta kialudtnak vélt vulkánok hirtelen kitörnek és életre kelnek.

Rodriguez Porthoz, az „erős ember"-hez tartok, aki tagja annak az öttagú direktóriumnak, mely 1961. január 26-i óta kormányozza az országot. Utközben a tiszti iskola mellett haladunk el.

— *Ez a mi elnökgyárunk* — magyarázzák. — *Aki megszolgálja a hadapródok barátságát, bizhat benne, hogy egyszer az ország élére kerül.*

A direktórium a Casa Presidencial-ban, az elnöki palotában székel. Ez a város központjában fekszik, távol a hűs levegőt árasztó hegynyúlványoktól. Csakhamar világossá válig előttem, miért éppen itt. Tüzérlaktanya van a szomszédságában. Amíg a tüzérezred parancsnoka az elnök barátja, az utóbbinak a haja szála sem görbülhet meg...

Rodriguez Port szeret tréfálkozni. Csak akkor komolyodik el az arca, amikor a lakosság helyzetéről érdeklődöm.

— *A nyomor Fidel Castro legjobb szövetségese nálunk* — mondja. — *Ezért sok a titkos „fidelista". Ezek mind éheznek, nincs pénzük beteg gyermekük gyógyitására se lakásra. A szociális biztositás nálunk nem fényűzés, hanem a legszükségesebb elővigyázatossági intézkedés. Öngyilkosság felé tartanak a vagyonos rétegek, ha nem tesznek valamit a szegények érdekében.*

Tizennégy család kormányoz Salvadorban. Övék az egész ország. Ezt állítja mindenki, ezt irják a könyvek. Persze ez az adat kissé elavult. Valaha csakugyan tizennégy család volt hatalmon. Ők adták az elnököket, s ebben volt gazdagságuk forrása. A gazdagság pedig a lakosság többi része ellen egyesítette, tömörítette őket. Ez a kötelék sokkal erősebbnek bizonyult kölcsönös ellentéteiknél és cselszövéseiknél.

Most nem 14, hanem 60 vagy 80 család uralja az országot. Lényegében nem változott a helyzet: Salvador 60 vagy 80 család tulajdona. Övék a luxusszálló, amelyben lakom. Bankjaik, sörfőzdéjük, textilgyáraik, biztosító intézeteik, kiviteli nagyvállalataik vannak. Ők pénzelik a kikötő építését, ők a gyapotültetvények urai. Az ő birtokukban vannak a kávéhaciendák, ez pedig nagy szó, mert az egész ország a kávéból él, a kávéültetvények urai pedig milliomosokká válnak...

Peter Grubbe

Comblövést kapott — és a szívében találták meg a golyót

Ivan Malinovski 52 éves orosz származású amerikai állampolgárt, egy jól menő élelmiszerüzlethálózat tulajdonosát Washingtonban ez év februárjában, abban a pillanatban, amikor egyik üzletéből kilépett, megtámadta egy fiatal gengszter, egyetlen lövéssel leterítette, majd kereket oldott. A golyó a szerencsétlen embernek bal combjába hatolt.

Az eszméletlen Malinovskit sürgősen kórházba szállitották. Itt röntgenfelvételt készitettek combjáról, majd pedig egész lábáról, de a golyónak sehol sem akadtak nyomára. A lövés helye világosan mutatta, hol hatolt be a golyó, más sebhely nem volt, tehát benne kellett lennie valahol. Az orvosok értetlenül pislogtak egymásra. Végül felvételt készitettek a mellkasról is, és legnagyobb megrökönyödésükre a golyót az áldozat szivében találták meg. Ágyékmagasságban hatolt a combba, befutott a fő visszérbe, majd a vérrel a jobboldali szivkamrába. Itt akadt meg.

Az orvosok nem győztek álmélkodni, ilyesmi még nem fordult elő gyakorlatukban. Ha történt is hasonló eset, legfeljebb kisméretű gránátszilánk vagy repeszdarab jutott el a vérkeringéssel a szivbe. Egész golyóval azonban ilyesmi még sohasem történt meg.

Malinovskit két héttel sebesülése után megoperálták. A sebészek felnyitották mellkasát, és műszív és műtüdő beiktatásával elzárták a vér útját a szivkamrák felé. A szív kiürült a vértől, és üresen vert tovább. Ekkor egy 5 centiméteres nyilást vágtak, és felnyitották.

„Negyedórát kellett keresgélnünk, amíg a szivrekeszben lapuló golyóra bukkantunk" — mondotta a műtétet vezető dr. Hufnagel. Az egész műtét három óra hosszat tartott.

Malinovski már pár nappal a műtét után fel bírt kelni. Két hét múlva pedig teljesen egészséges állapotban hagyta el a kórházat.

(Magyar Szó)

Hogyan végezték ki Eichmannt?

A halálos ítéletet végrehajtották. Adolf Eichmann, századunk egyik legnagyobb gonosztevője már nem él. Hogyan végezték ki a hatmillió zsidó haláláért elítélt Eichmannt? Erre a kérdésre próbál választ adni minden lap a világon, amelynek tudósítója van Izraelben.

Június elsején az izraeli rádió első hajnali adásában közölte, hogy Eichmannt valamivel éjfél előtt felakasztották. Előző este még az izraeli polgárok sem tudták, hogy a köztársasági elnök elutasította a kegyelmi kérvényt, és hogy a Ramleh fegyházban minden előkészületet megtettek a zsidó nép legkegyetlenebb hóhéra fölötti ítélet végrehajtására. A hatóságok azt akarták, hogy az igazságszolgáltatás komor cselekményét teljesen nyugodt légkörben, minden szükségtelen izgalomtól mentesen hajtsák végre.

Eichmann védője, Servatius már a délután folyamán értesült Ben-Zvi elnök határozatáról. Az államfő nem volt hajlandó megváltoztatni a halálos ítéletet és a kegyelmi kérvényre az Összövetség egy versszakát irta, amely emlékeztet a néhány évezreddel korábban lejátszódott tragédiára. Samuel könyvéből idézte: *„Ahogy a te kardod megfosztotta az anyákat gyermekeiktől, úgy maradjon a te anyád is fia nélkül".*

Az elítélttel nem közölték mindjárt, hogy kegyelmi kérvényét elutasították. A börtön igazgatósága megvárta, amíg Eichmann nyugodtan elköltötte sajtból, kenyérből és teából álló vacsoráját. Este 8 óra körül a börtön igazgatója közölte Eichmannal Ben-Zvi határozatát, de nem mondta meg neki, hogy a halálos ítéletet legrövidebb időn belül végre is hajtják. Eichmann hidegen és nyugodtan hallgatta az igazgató szavait és a tárgyalás idején is gyakran használt mozdulattal válaszolt.

— *Jawohl* — mondta röviden.

Megkérdezték, hogy van-e valami kívánsága. Engedelmet kért, hogy ismét elolvashassa felesége leveleit. Ezután bort kért. Egy üveg vörösbort kapott, aminek felét lassan elfogyasztotta. Nyugodt volt, az izgalom semmi jele sem látszott rajta.

Közben a börtön alkalmazottai befejezték az előkészületeket az ítélet végrehajtására. Ramleh, a keresztesek régi városa 25 kilométerre van Tel Avivtól. A környékben felállított őrök élénken figyelték az elhaladó külföldiek minden mozdulatát. A börtön maga egy várépület, amit az angolok palesztinai mandátumuk idején emeltek. Ennek környékén még szigorúbb volt az ellenőrzés. Kipróbálták az Eichmann cellájával szomszédos szobában felállított akasztófát, mert az izraeli államban eddig még senkit sem végeztek ki.

Kilenc órakor közölték Eichmannal, hogy még éjfél előtt meghal. Viselkedése most sem változott. Még a legnehezebb megpróbáltatás előtt is hideg náci vezető maradt, az emberek pusztításának fanatikus bürokratája. A sok millió áldozat emléke egyáltalán nem nyomta lelkét. Abban a pillanatban lehet, hogy nem is gondolt rájuk.

Izraeli időszámítás szerint 23.45 perckor két börtönőr lépett a cellába és bilincset tett Eichmann kezére. Ezután a börtönigazgató, a lelkész, az orvos és a börtönőrök rövid menete megindult a vesztőhely felé. A tizenöt méter hosszú folyosón Eichmann sápadtan, de merev, egyenes testtartással ment. Csak egyszer állt meg, engedelmet kért, hogy megtörölje orrát. A vesztőhelynek kijelölt szoba közepén egy fekete kör volt festve, fölötte lógott a kötél. A szobában négy újságíró tartózkodott, két izraeli és két külföldi.

Amint az elítélt a fekete körrel megjelölt helyre lépett, levették bilincseit és hátrakötötték kezeit. Ezután átkötötték térdét és lábszárát. Az őrök úgy látszik nagyon meghúzták a kötelet, és Eichmann kérte, hogy lazítsák meg a kötéseket, mert méltóságteljesen akar állni. Elutasította, hogy szemét bekössék.

— *Mukan, kész!* — hangzott a nyers parancs. Halotti csendben néhány másodperc telt el. Még egy vezényszó hangzott és Eichmann alatt váratlanul megnyílt a padló. Adolf Eichmann SS ezredes, a Gestapo megbízottja a zsidókérdés végleges rendezésére, a kötélen lógott.

Senki sem tudta, hogy a szomszédos szobában ki nyomta meg a padlót megnyitó szerkezet gombját. Ott ugyanis három személy volt és három gomb, amelyek közül csak egyik állt kapcsolatban a szerkezettel. Ezt azért rendezték így, hogy senki se tudhassa meg ki oltotta ki a megrögzött gonosztevő életét.

Ezután gyorsan peregtek az események. Az orvos megállapította az azonnal beállt halált, ellenőrizték a holttest személyazonosságát és a börtönnel szemben felállított krematóriumba vitték a holttestet. A zsidó törvények nem engedélyezik az elégetést, de mivel Eichmann ezt külön kérte, a rögtönzött krematóriumot másnap le is bontották. Még az éjszaka folyamán rendőrségi kísérettel gépkocsi hagyta el a börtönt, Jaffa kikötő felé vette irányát. Egy ládikában Eichmann hamuját vitte. Az öbölben egy kis hadihajó várakozott, amelyre felszállt a börtönigazgató, hóna alatt a ládával. Míg a város mélyen aludt, a hajó a nyílt tenger felé kanyarodott. A parttól 8 kilométerre az igazgató kinyitotta a ládát és a hamut a tengerbe szórta. A parancsnoki híd órája 4.35 percet mutatott...

(Stampa, New York Times)



A Tel Aviv melletti Ramleh börtön, amelyben június 1-én a halálos ítéletet Eichmannon végrehajtották. (Külföldön a földszintet első emeletnek számítják.)

A példa erejével

EGYIK SIKLÓSI járásbeli termelőszövetkezetben történt a következő eset:

A probléma szinte általános. A termelőszövetkezetek többségében sajnos félnek a vezetők a tagoktól. Mondják ugyan „Nekünk száz gazdánk van", de nem tartják ehhez magukat. Az említett termelőszövetkezetben a vezetők már látták: körülbelül félmillió kiesésük van. Töprengtek, mit csinálhatnának. Közgyűlést nem hívtak össze, mondván: a tagok „beolvasnak", pedig ez a közgyűlés sokat segíthetett volna. Ha őszintén, nyíltan megmondják: ennyi kiesés mutatkozik, kérik a tagokat segítsenek valami módon kiszelni, hogyan lehetne ezt behozni. Biztosan lett volna javaslat bőven. Lett volna olyan javaslat is, amit meg lehet valósítani.

Ez az egyik probléma. A másik viszont az, ami szintén kísért: nem mondják meg évközben a tagoknak a való helyzetet, igyekeznek a lyukakat betömni és ha év végén átszakad a gát, akkor széttárják a kezüket: sajnos nem sikerült az év. Nem ez az elintézési módja ennek sem. Voltam olyan termelőszövetkezetben, ahol év végén derült ki, hogy a betervezett munkaegység értékének még a fele sem lesz meg. A vezetők azt mondták: nem tehetünk róla, a tagok kiabáltak és jogosan a vezetőség szemére vetették: miért nem mondták meg ezt év közben, miért nem adtak lehetőséget, hogy közgyűlésen elmondhassuk a véleményünket. Igazuk volt a tagoknak.

NEHÉZ A TERMELŐSZÖVETKEZETBEN vezetőnek lenni? Ezt senki sem tagadja. Könnyebb egy állami gazdaságot elvezetni, ahol kiadják: mit kell tenni és az emberek mennek. Ha nem mennek, megkapják a fegyelmit, beszélnek velük, vagy esetleg azt mondják nekik: nézzenek másutt munka után. A termelőszövetkezetben azok, akik dolgoznak, a termelőszövetkezet gazdái. Velük nehezebb boldogulni, ők beleszólhatnak mindenbe. És bele is kell, hogy szóljanak. Sárháton jártam nemrég. Ott elmondták: nem akart náluk meghonosodni a hibrid kukorica. Mindenki a régihez ragaszkodott, amely szemre sokkal szebbnek látszott. Be kellett bizonyítani nekik, hogy a hibrid kukorica jobb. Elvetettek néhány holdat, méghozzá a tagok, anélkül, hogy tudtak volna róla, mit vetnek. Még kapáláskor sem árulták el nekik, mit kapálnak, mert akkor meg sem művelték volna. Év végén aztán kiderült: a hibrid kukorica nagyobb termést adott mint a megszokott. Még most sem vetették el az egész területet hibrid kukoricával, de az újfajta kukorica egyre jobban hóhít. Van, aki már a háztájiban is ezt veti, de van aki a háztájiban még felesen vet, ilyet is, olyat is „biztos" alapon.

Győzött a példa ereje.

A tagok nem érezték azt, hogy a termelőszövetkezet vezetősége, az agronómus rájuk kényszerítette az elképzelését. Ha még nem is teljes mértékben, de meggyőződtek az újfajta előnyében, de még hisznek a régiben is.

BERKESDEN IS HASONLÓ volt az eset. A múlt évben hiába beszélt a vezetőség, a tagok csak kiritkították a kukoricát. Csak úgy megszokásból. Nekik mindegy volt hibrid kukorica, vagy hagyományos, ők ragaszkodtak a régi szokáshoz. Egy holdat azonban sűrűn hagytak. Amikor elérkezett a törés ideje, ezt az egy holdat külön törték. Lemérték a kiritkított kukorica termését, de lemérték a 20 ezres tőszámú kukorica termését is. Elkísérték az asszonyok a ritka kukorica termését vivő kocsit is, de elkísérték a másikat is. Vagy harminc asszony ment a kocsi után a mázsához. Vigyáztak még arra is: nehogy útközben feldobjanak a kocsira néhány kosár kukoricát. Ráálltak a hídmérlegre. Kipróbálták: pontosan mutatte? Amikor mindenről meggyőződtek, ráállhatott a kocsi. A csodálkozás általános volt. A sűrűn hagyott kukorica ugyan olyan munka, ugyanolyan trágyázás mellett tíz mázsával többet adott egy holdról, mint az, amit kiritkítottak.

Ma már a berkesdieket nem kell agitálni: ha ennyire hagyják a kukorica töveket, akkor ennyi meg ennyi lesz a termés. Erről ők már meggyőződtek.

Nemrég hallottam a következő esetet. A pécsváradi járásban is probléma az öntözéses gazdálkodás kiszélesítése. Azt mondják sokan: drága, nem fizetődik ki. Mit csinálnak a pécsváradi járásbeli kommunisták, hogy igazukat bizonyítsák? Rájöttek valamire. Bagatel dolognak látszik, de nem az. A falusi önkéntes tűzoltók minden vasárnap gyakorlatoznak. Ilyenkor vizet is szoktak fecskendezni. Miért fecskendezzék el a vizet a vásártéren, amikor elszórhatják egy réten, esetleg egy darab kukoricán. Hetenként csak egy szer öntöznek. A siker azonban így sem lehet kétséges.

NÉHÁNY PÉLDA EZ CSAK Gyakran hallani a termelőszövetkezeti vezetőktől: nem hagyják meg a szükséges kukorica töveket, nem akarja a tagság ezt vagy azt elfogadni. Ha csak beszélnek róla és, ha csak a vezetők beszélnek róla egymás közt, akkor bizony nem fogadják el a tagok. Szükség van a példákra, szükség van arra, hogy minden jelentősebb kérdésben kikérjék a tagok véleményét és ha úgy látják: hiba csúszott a számításba, akkor ezt a hibát csak a tagokkal együtt tudják kijavítani. Nélkülük soha. Ha ezt megértik a termelőszövetkezetek vezetői, ha bátran, minden problémával a tagok elé mernek állni, akkor munkájuk eredményes lesz.

Szalai János

Százhetvenan szedik a zöldborsót Diósviszlón

Porozzák a cukorrépát Görcsönyben

A határban van az egész falu Görcsönyben. Több családban hárman, négyen is besegítenek a kapálásba. Nincs lemaradás semmilyen munkában hiszen az első kapálásokkal már végeztek. A kertészetben már elfogyott a cukorborsó, s az utolsó szállítmányt csomózzák a hagymából. Lókapázzák az uborkát, amely sajnos megfázott egy kicsit, de rendbejön ha tartós meleget kap. Kazalban áll a lucerna széna, és jól halad a rétkaszálás is. A porozógép, a cukormeg a takarmányrépaföldeken végzi munkáját, szórja a vegyszert a rétibolha meg a tetvek ellen.

Száz féle tennivaló akad, hiszen már kezdeni kell a második kapálást, várja a dolgos asszonyokat a burgonya, kukorica. Hajnalban, mielőtt kimennek a mezőre, megszedik a hólyagos, meg piros cseresznyével telt fákat, és teherautószám szállítják Görcsönyből Pécsre a friss gyümölcsöt a MÉK.

Diósviszlón még soha nem dolgozott ennyi ember a határban, mint az elmúlt héten. Naponta 180-an szedik a zöldborsót, amellyel több száz forintot is megkerestek egy nap a szorgalmasabbak. Ezidáig már 530 mázsát értékesített a korai csemegéből a szövetkezet. Pétisóval műtrágyázzák a napraforgó töveket, s az asszonyok már másodszor kapálják a cukorrépát. Harminc—negyven férfi kaszálja a rétet, hogy mielőbb nőhessen helyén az új fű. A tájfajta, diósviszlói csúcsoskáposztából is sokat küldtek már a tagok a városnak, s a tsz magfogással gondoskodott arról, hogy jövőre, nagyüzemi táblában, már a közösben is termelhessenek ebből a kedvelt korai főzelékfélékből.

A Baranya megyei Állatforgalmi Vállalat, nyárfásmajori telepére (Pécs, Siklósi u. 102.).

service munkást keres

Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat terv és munkaügyi osztályán Pécs, Zelkin Klára u. 3/c.

A tankötelezettség szabályozásáról elfogadott törvényerejű rendelet

a korábban jól bevált gyakorlat törvénybe iktatása

Kutas Antal elvtárs nyilatkozata

Az elmúlt napokban jelent meg a törvényerejű rendelet, mely kimondja, hogy a gyermek 6. életév betöltését követő tíz tanéven át tanköteles, s amennyiben a 8 általános iskolát tizennégy éves koráig nem végezte el, a következő években is folytatnia kell általános iskolai tanulmányait. A törvényerejű rendelet megjelenése után felkerestük Kutas Antal elvtársat, a megyei tanács művelődési osztályának iskolai csoportvezetőjét, aki több kérdésünkre válaszolt.

Mint elmondotta az új rendelet nem más, mint a már korábban bevált gyakorlat törvénybe iktatása. A községi tanácsoknak például már eddig is joguk volt elrendelni, hogy az általános iskola 8 osztályát elvégzett gyerekek továbbképző iskolába. Számuk azért csekély, mert még olyan viszonylag nagy községekben is, mint Mágocs, vagy Bóly, alig akad egy-egy osztályra való gyerek.

A továbbképző iskolák szerepe ugyanaz lesz, mint eddig volt, csupán jellegük némi megváltoztatására van törekvés. Az a cél, hogy elmélyítsék a továbbképző iskolák kapcsolatát az ipari és mezőgazdasági üzemekkel,

mert ilymódon némi szakmai előkészítést is nyújthatnak a gyerekeknek.

Megkérdeztük Kutas Antal elvtárstól, hogy van-e mód Baranyában a tanulószobák, napközi otthonok férőhelyeinek növelésére.

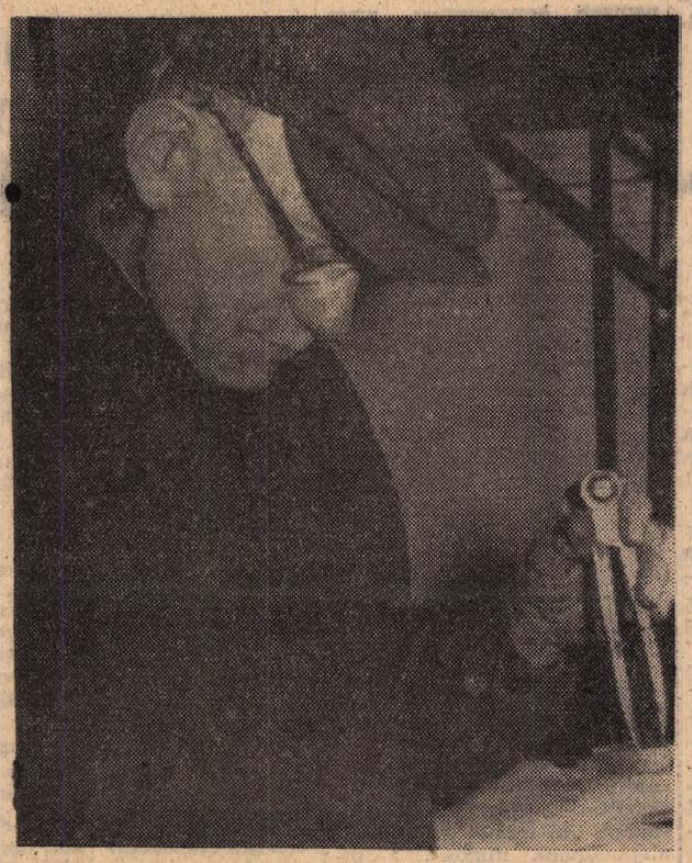
— Amennyiben a társadalom is hozzájárul, növelhetjük a tanulószobák és napközik férőhelyeinek számát. Ha a lakosság helyi erőforrások felhasználásával épületet biztosít, az állam vállalja a napközik költségeit. A napközi otthonok és tanulószobák fejlődésének fő akadálya, a megfelelő helyiségek hiánya, mely nemcsak a kis községekben, hanem az olyan településeknél is probléma, mint Komló, Mohács és Szigetvár.

A pártfogói szerződések jelentőségéről elmondotta, hogy azok még szorosabbá teszik az iskola és a társadalom kapcsolatát. Segítségükkel javulhatnak az oktatás tárgyi feltételei, s ezt a lehetőséget minden iskolának fel kell használnia.

Pártfogói szerződéshez hasonló kétoldalú megállapodások már eddig is voltak a megye iskolái, valamint ipari és mezőgazdasági üzemei között. Ezeket a kapcsolatokat most törvényesíteni lehet.

A baranyai települések szétszórtságánál és kis létszámánál fogva komoly gondot okoz a megyében az V—VIII. osztályos tanulók körzeti, szakrendszerű oktatása. Országosan a tanulók 84,3 százaléka részesül szakrendszerű oktatásban, Baranyában csupán 66 százalék. A körzeti szakrendszerű oktatás kiszélesítését elsősorban közlekedési nehézségek, másodsorban a körzeti iskolák szűk volta okozza — Például Kétújfalun, Drávaszabolcson, Vajszlón és még több községben nincs elegendő tanterem. A sellyei és szigetvári járás sok községéből hiányzik a bekötőút. Egyedül Ibafán sikerült eddig megfelelő, speciálisan baranyai megoldást találni a körzeti oktatásra: itt bentlakásos körzeti általános iskolát szerveztek. Hasonló intézetek létesítésére azonban a már említett nehézségek miatt nem gondolhat a tanács. — Amennyiben a körzetekhez tartozó községek lakosságának összefogásában házakat vásárolnának és bocsátanának a tanácsok rendelkezésére, gyorsabban oldódnék meg ez a komoly probléma.

A munka szerelmese



Kreutczer István géplakatos 78 éves, már régen nyugdíjba mehetett volna, de ő nem tud meglenni munkája nélkül. A Pécsi Bútorgyár TMK műhelyében dolgozik, köztiszteletben álló, kiváló szakmunkás.

Foto: Csukó

Jubileumi kézfogás



Senki sem tagadja, ma is neki kell gyűrkőzni, meg kell verítékezni a diplomáért. S ha ez így van ma, sokkal inkább érvényes a nem is olyan távoli múltra, amikor az egyetemhez, a diplomához kevés volt az érettségi jelesrendűség, amit nem is mindig jegyekkel, hanem családi származással, társadalmi pozícióval mértek, adagoltak.

Dr. Horváth Gyula, a Pécsi Postaigazgatóság műszaki főtanácsosa is ilyen körülmények között vágott neki harmincöt esztendővel ezelőtt az egyetemnek. Már az érettségit is magánúton tette le és amikor felvették az egyetemre, nyilatkozatot kellett kiállítania. A szigetvári postán — mert közben dolgozott is — a munkaadói kérték tőle ezt a nyilatkozatot, amelyben kötelezték, hogy az egyetem elvégzése után nem támaszthat igényt magasabb munkakör betöltésére.

A kitöltött nyilatkozat ellenére sem hátrált meg az ambíciózus fiatalember, s hallatlan energiával

szinte titokban folytatta tanulmányait.

Fel kellett hát figyelnie rá a munkaadóknak is. Nem az elkonspirált, a suba alatti tanulásra, hanem a munkájára, amely egyre figyelemre méltóbb eredményeket produkált, s hogy-hogy nem, „kiemelték" érte. Hogyne, hiszen olyan fiatalemberről volt szó, aki beérte az érettségivel is, amihez mérten pedig igazán dicséretes postatiszti tanfolyamra küldték s most már egyszerre két iskolán kellett tanulnia, küzködnie.

Végül is győzött az akarata. 1938-ban otthagyta Szigetvárt és a pécsi I-es számú postahivatalban helyezkedett el, ahonnan már hívták meredek az út az igazgatósági szolgálatig, amelyhez természetesen a diplomája segítette fel. Azonban a legkülönbözőbb vezetői beosztásokban sem feledkezett meg saját kálváriájáról, amit úgy kamatoztatott, hogy tudását, tapasztalatait kétkézzel szórta szét a beosztottak, a fiatalok között. Azóta is, 38 éven át, állandó tanára volt a postasegédtiszti tanfolyamoknak s hallgatói, tanítványai közül nem is egy, vele, az általa vezetett osztályon dolgozik tevékenykedik, a postai vizsgálatok négy megyére szóló felelősségteljes posztján. És hányan dolgoznak közülük területbiztosi osztályvezetői munkakörben, egyszóval olyan posztokon, amelyekhez a tanfolyam adta meg a biztos alapokat.

Mégis mindenek közül,

a legszívesebben Komlóra emlékezik.

Pályafutásának egyik legváltozatosabb, legfontosabb állomására, a komlói posta megszervezésére, létrehozására, az eseményekkel kelő nyugvó napok ezernyi ízére, színére. A szenvedélyes vitákra, amíg kiverekedte az első postasszállást, a postagarázst, a postáslakásokat. És a hírszolgálat kiépítése? Olyan időkben, amikor a komlói Kenderföldön a kökönyösi dombokon és a régi kolónia szívében építkezések, földmunkák, dömperek és földgyalúk kuszálták szét a postai hírszolgálat kiépítésének terveit. Mégis meg kellett valósítani, méghozzá záros terminusra, hiszen a hírszolgálat, az épülő altárók, az épülő aknák bányabiztonságának egyik legfontosabb függvénye volt.

És hátra volt még a kézbesítőszolgálat megszervezése, olyan napokra, hetekre időzítve, amikor a költözködések miatt szinte óránként váltakoztak a lakáscímek. Hajnali ötkor szállt gépkocsiba és késő este érkezett vissza Pécsre. — Ezeket a naponta ismétlődő kiszállásokat szinte minden alkalommal különleges izgalmak fűszerezték. Nem csoda, hiszen minden este ő szállította be Pécsre a sokszor millió forintot is meghaladó postai pénzbevételeket és ezekről az utazásokról nemcsak neki volt tudomása. Soronkívüli előléptetéssel, pénzjutalommal honorálták, dr. Horváth Gyula több mint kilenc hónapos komlói tevékenységét.

És ő, aki kora ifjúságától

mindig élethivatásának tekintette a postát,

munkaidejében, de pihenő óráiban is fáradhatatlanul kereste, kutatta hol segítsen, hol javítson a postaszolgálat ezerrétű problémáin. Így született meg több jelentős újítása is, amelyek közül mégis egyet dédelget a legjobban. Pedig éppen ez az egy, nem is úgy indult, hogy újítás lesz belőle. A postavezérigazgatóságtól megbízást kapott egy tanfolyamjegyzet elkészítésére és ebből a jegyzetből született meg az a tanulmány, amelyet a vezérigazgatóság elfogadott és ami azóta is országos útmutatója a magyar postának, országos érvényű szabályzata a postás dolgozóknak.

Mindamellett mégsem népszerű az a feladatkör, amelyet jelenleg is betölt. Megbízatása olyan vizsgálat területre szorítkozik, amely a hibák, a visszaélések felderítésével függ össze. Kedveli ezt a megbízatást? Kevés ez a szó erre, mert nemcsak kedveli, hanem szereti és nagyon fontos, nagyon is felelősségteljes hivatásnak tartja. Ő maga így nyilatkozik erről:

— Szeretem, mert bőséges alkalmam nyílik a legkülönbözőbb típusú emberek modorának, jellemének megismerésére, mert ez az a terület, ahol a nevelésre, a jellemformálásra szinte korlátlanok a lehetőségek. Persze megtörténik, hogy büntetni is kell, mégsem hiszem, hogy bár ki is mumusnak tartana . . .

Négy megyére szól ez a munkakör, és a négy megyében soha sem csak a hibát kutatja, hanem az embert keresi és látja meg a hibák, a szabálytalanságok mögött. Az embert, aki vétett a közvagyon, a társadalmi tulajdon ellen és akit emiatt elért a törvény büntető keze. Ő ezeket is számontartja és segítségükre siet, ha megvan bennük a jószándék a talpraállásra.

Ez évben pécsi szolgálatainak huszonötödik esztendejéhez érkezett dr. Horváth Gyula. Negyedszázados, eredményekben gazdag pályafutásának jubileumi állomására, ahol munkatársaival együtt szeretettel köszöntjük és további sikereket kívánunk az újabb dolgos évtizedhez a következő jubileumhoz, amelynek végén már a nyugdíjas esztendőt várják és köszöntik.

P. Gy.

A VIII. VIT előkészítő bizottságának közleménye

A 8. Világifjúsági Találkozó előkészítő bizottsága ülést tartott Helsinkiben. A bizottság által nyilvánosságra hozott közlemény bejelenti, hogy 117 ország ifjúsági és diákszervezeteivel teremtettek kapcsolatot. Hetvenhét országban megalakult a fesztivál-előkészítő bizottság.

A VIT-en — mint a bizottság megelégedéssel megállapítja — 63 országos és regionális diákszövetség vesz részt.

Lemondott a dél-koreai miniszterelnök

Szöul.

Jólértesült forrásból származó hír szerint *Szong Jo Csan* dél-koreai miniszterelnök szombaton benyújtotta lemondását. A Dél-Koreában uralmon lévő katonai junta rendkívüli ülésre ült össze. Az ülésen megvitatják, vajon elfogadják-e a lemondást.

A KGST szénipari állandó bizottságának ülésszaka

Varsó.

A PAP hírügynökség közlése szerint Varsóban június 12—15-én megtartották a KGST szénipari állandó bizottságának ülésszakát. Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, a Német Demokratikus Köztársaság, Románia és a Szovjetunió küldöttsége vett részt az ülésszak munkájában.

A bizottság — a KGST-hez tartozó országok kommunista és munkáspártjai képviselőinek moszkvai értekezlete alapján — elhatározta, hogy különös figyelmet szentel a szénipari tervek összehangolásának.

Az ülésszak felhívta a figyelmet a széniparban a műszaki fejlesztés rendkívüli fontosságára. Határozatokat hoztak a tudományos és műszaki együttműködés bővítéséről, elsősorban pedig a tudományos és kutatómunkák, valamint a tervezési munkák összehangolásáról.

A román nép szeretettel várja a Hruscsov elvtárs vezette szovjet párt- és kormányküldöttséget

Bukarest.

Egész Romániában rendkívül nagy várakozás előzi meg a *Nyikita Szergejevics Hruscsov* vezette szovjet párt- és kormányküldöttség küszöbönálló látogatását . A delegáció a program szerint június 18-án, hétfőn érkezik Bukarestbe.

A szovjet vendégek méltó fogadására országszerte folynak az előkészületek. Bukarest vörös és nemzeti színű zászlódísz be öltözött. A levelek ezrei érkeznek a Szovjetunió bukaresti nagykövetségére és a központi lapok szerkesztőségeibe, amelyekben a dolgozók kérik *Nyikita Szergejevics Hruscsovot* és kíséretét, hogy tegyen náluk látogatást. Meg akarják mutatni eredményeiket, amelyek elérésében a szovjet nép önzetlen segítsége nagy szerepet játszott.

Az elmúlt évtizedben a Szovjetunió több mint kilencven nagy iparvállalat felszereléséhez és rekonstruálásához szükséges terveket, gépeket és berendezéseket szállított a Román Népköztársaságnak. Ezek között van például a vajdahunyadi fémkombinát, a romani csőhengermű, a birladi golyóscsapágy-gyár és több kőolajfinomító. A szovjet segítséghez fűződik számos új iparág létesítése és fejlesztése.

Szovjet segítséggel épül a nagy galaci acélkombinát, amely 1970-ben, amikor teljes kapacitással dolgozik, évente négymillió tonna acélt ad majd az országnak.

A mai román gyáripar és a szocialista nagyüzemi mezőgazdaság megteremtése, a szocialista kultúra vívmányai elválaszthatatlanul összeforrtak a román—szovjet barátság fogalmával. Innen van az, hogy a Román Népköztársaságban közkeletű szóval „nagy barátság" néven jelölik meg a román—szovjet barátságot.

A *Nyikita Szergejevics Hruscsov* vezette szovjet párt- és kormányküldöttség romániai látogatása kétségtelenül tovább erősíti a sokoldalú román—szovjet kapcsolatokat.

Megkezdődött a német nép nagy nemzeti kongresszusa

Berlin.

Szombaton délelőtt az ünnepi pompát öltött demokratikus Berlin „Dynamo"-sportcsarnokában megkezdődött a német nép kétnapos nagy nemzeti kongresszusa, amelyen a lakosság minden rétegének képviseletében 2300 küldött tanácskozik az NDK történelmi feladatairól és Németország jövőjéről szóló dokumentumról.

A fenti dokumentumot a Nemzeti Front Országos Tanácsa ez év tavaszán terjesztette megvitatás céljából a német nép elé. Az össznépi vita során rendezett gyűléseken és megbeszéléseken több mint hétmillió ember vett részt. A nép soraiból választott küldöttek 40 százaléka munkás, 20 százaléka termelőszövetkezeti tag. A küldötteknek csaknem a fele nő, egyharmadát pedig az ifjúság soraiból választották. A delegátusok 32 százaléka nem tagja a Nemzeti Frontban tömörült öt pártnak.

Tizenötmilliárd dollár atomfegyverkezésre

A TASZSZ tudósítója McNamara beszédéről

N. Turkatyenko, a TASZSZ new york-i tudósítója írja:

Nem a leszerelés, hanem az atomháború előkészítése, az atomerő növelése a hagyományos fegyveres erő létszámának párhuzamos növelésével — ez az Egyesült Államok stratégiájának és külpolitikájának alapja, amint azt az Egyesült Államok hadügyminisztere a michigani egyetem hallgatói előtt tartott beszédében kifejtette.

A beszéd tizennégy gépelt oldal terjedelmű gyorsírásos jegyzetében a *„leszerelés"* szó mindössze egyszer szerepel. Ugyanakkor McNamara beszéde tele van olyan kifejezésekkel, mint *„roppant atomerő"*, „az atomháborús célok rendszere, „az atomháború jellege", „a *NATO globális atomvédelme"* és ehhez hasonlók.

„Nem reménykedhetünk céljaink elérésében, — kezdte beszédét a miniszter, — ha nem tudunk az erő pozíciójából kiindulni. Ennek az erőnek egy része szükségképpen katonai erő.

A NATO előtt álló központi probléma jelenleg az atomstratégia szerepe.

A miniszter hangsúlyozta, hogy az amerikai kormány kész folytatni az atomfegyverkezési hajszát. A következő költségvetési évben — amely az Egyesült Államokban július elsejével kezdődik — az Egyesült Államok mintegy tizenötmilliárd dollárt szándékozik atomfegyverkezésre fordítani.

A miniszter ismét a nem létező „kommunista veszéllyel" ijesztegette hallgatóságát, hogy valamiképpen igazolja az atomfegyverkezési hajszát. A nyugati világ „a szovjet—kínai világuralmi törekvés árnyékában él" — jelentette ki *McNamara.*

A vietnami néphadsereg főparancsnokának üzenete

Hanoi.

Vo Nguyen Gian, a vietnami néphadsereg főparancsnoka június 15-én üzenetet intézett a vietnami nemzetközi felügyelő és ellenőrző bizottsághoz. Az üzenetben teljesen alaptalannak minősíti a bizottság indiai és kanadai képviselőjének véleményét, akik jelentésükben azt írták, hogy a Vietnami Demokratikus Köztársaság, egyebek között a vietnami néphadsereg megszegi a genfi megállapodást, s a Ngo Dinh Diem-féle kormány megdöntésére irányul — „ellenséges akciókban" vesz részt.

A nemzetközi felügyelő és ellenőrző bizottságnak — hangsúlyozza a főparancsnok — tudnia kell, hogy a dél-vietnami és délkelet-ázsiai feszültség fő oka az amerikai imperialisták agresszív politikája és fegyveres intervenciója, Diem kormányának politikája.



Chile—Jugoszlávia 1:0 (0:0)

Szombaton került sor Santiagóban a labdarúgó világbajnokság utolsó előtti mérkőzésére, a Chile—Jugoszlávia találkozóra, a harmadik helyért.

A mérkőzésen a két partjelző Dusch (nyugatnémet) és Dorogi (magyar) volt.

Chile—Jugoszlávia félidő 0:0 60 ezer néző előtt a jugoszlávok kezdték a játékot és azonnal baloldali támadás bontakozott ki, de eredménytelenül. Nemsokáig váratott magára a chileiek választámadása sem, de ez sem hozott sikert. A 3. percben Toro elfutott, jó helyzetben volt, amikor Svinyarevics mentett. Szabadrúgáshoz jutottak a jugoszlávok: Sekularac ívelte előre a labdát, de Skoblar lövését véd te Godov. Tetszetős mezőnyjáték folyt egy ideig, de több szép támadást is láthatott a közönség. A kapusok többször tisztáztak nehéz helyzetben.

A 15. percben chilei támadás végén a jugoszláv kapus már verve volt, Tobar azonban fölé lőtte a labdát. A 25. perctől kezdve esett a játék színvonala, a mezőnyben azonban a chileiek voltak némi fölényben. A félidő második felében Toró megsérült a jobbszélre állt és helyére Ramirez húzódott. Még néhány akció egészítette ki az első 45 percet, eredményt azonban egyik oldalon sem tudtak elérni.

A második félidő elején Jerkovics előretörése jelentett eseményt, de a hazai védelem felszabadított. Mindkét oldalon több helyzet adódott, a kapusok azonban jól állítak a lábukon. A 60. percben nagy kavarodás támadt a jugoszláv kapu előtt, végül Rojas mellé lőtt. Az ellentámadást Galics vezette, kecsegtető helyzetben azonban lesre futott. A 76. percben Rodriguez és Sekularac összecsapott, a chilei játékost 3 percig ápolták. Lassúbb de kemény lett a játék. Rojas veszélyesen tört előre, amikor a 16-oson belül szabálytalanul szerelték, de a játékvezető nem adott 11-est. Izgalmasak voltak az utolsó percek, s már már úgy látszott, hogy a 90 perc alatt döntetlen lesz az eredmény. A 89. percben ismét Rojas veszélyeztett, lövésre szánta magát, s a félmagas fövésbe Markovics belenyúlt. A labda a meglepett Soskics mellett a hálóba jutott. (1:0 Chile javára). Az eredmény már nem változott.

Végeredményben tehát Chile 1:0 (0:0) arányban legyőzte Jugoszláviát és ezzel megszerezte a világbajnokság harmadik helyét.

Lapzártakor érkezett:

Szép küzdelmet és szoros eredményt vár a Hildesheim edzője

Szombaton délben érkeztek Budapestre a Hildesheim labdarúgói. A délutánt városnézéssel töltötték, majd a késő esti órákban Pécsre érkeztek a nyugat-német játékosok. A Nádor Szálló halljában kértünk interjut a csapat edzőjétől, *Ludwig Lachnertől.*

Először az összeállítást kőzöl te az edző. A pécsi lila-fehérek ellenfele ma délután a következő összeállításban játszik *Gerstle — Oppermann, Wiesenmüller — Künnecke, Kuschenberg, Winkelmann I. — Zimmermann, Winkelmann II. Klose, Noack, Träger.*

Mit vár a vasárnapi mérkőzéstől?

— *Hildesheimben már volt alkalmunk megismerni a Pécsi Dózsa játékát. Egy héttel ezelőtt szerencsével nyert ellenünk a pécsi csapat, mert szoros küzdelmet hozott a szerintem két egyenlő képességű csapat találkozója. Nagyon jó benyomást szereztünk a vendéglátó csapatról és remélem, hogy a második mérkőzés is hasonlóan baráti légkörben zajlik le és szép küzdelmet, igazi labdarúgást láthat az ittani közönség is. Számszerű eredményt nem tudok mondani, de azt minden esetre remélem, hogy szoros eredmény születik a találkozón.*

Ezután érdekes nyilatkozatot tett a nyugat-német csapat edzője:

— *A pécsi csapat edzőjét már korábban is volt alkalmam megismerni, még vagy harminc évvel ezelőtt a futball-pályán játékosként találkoztunk. Én akkor a „München 1860" játékosa voltam, a válogatott csapat játékosaként először Drezdában, majd Budapesten, végül pedig Majna Frankfurtban léptem pályára a magyar válogatott ellen. S mit tesz a labdarúgás, most mint edzők küldjük egymás el len csapatainkat.*

Megtudtuk a csapat edzőjétől, hogy *Zimmermann*, a jobb szélső a legjobb emberük, aki egyben a csapatkapitány is. A szőke, szimpatikus fiatal játékos is várakozással tekintett a mai találkozó elé. Lehet, hogy ő lesz az, aki meleg perceket okoz a Dózsa védelmének? A nyugat-német csapat játékosai bizakodnak... Ma délután nyilván szép mérkőzést láthatnak a szurkolók! (tt)

Elkészült a 200 000. televízió Székesfehérvárott



A Székesfehérvári Villamossági Televízió és Rádiókészülékek gyárában pénteken délután rövid háziünnepség szakította meg a termelést. A televíziógyártó műhely mintegy 800 dolgozója a gyár „újszülöttjét" köszöntötte, a 200 000-ik televízió készüléket és azt a 47 régi dolgozót, akik a televízió gyártás kezdete óta vannak a műhelyben. A műhely dolgozói a Kékes típusú készülék leendő tulajdonosát a dobozban elhelyezett üveg konyakkal lepik meg. A gyár vezetői pedig a szokásos félév helyett másfél évre hosszabbították meg a 22.643 gyártási számú készülék garancia idejét.

Elhelyezik az ajándék konyakot a 200 000. televízió készülékhez.

MTI Foto — Bereth Ferenc felv.

Ötven majom érkezett IL—18-as repülőgépen Brüsszelből Budapestre



Az Orvostudományi Intézet részére kísérleti célra a TERIMPEX ötven darab, összesen 156 kiló súlyú majmot exportált. Az „utasok" a hosszú légút alatt jól érezték magukat és vidáman érkeztek a Ferihegyi repülőtérre.

MTI Foto — Keleti Éva felv.

Négy és fél millió forint iskolák, óvodák felújítására, karbantartására

Befejeződött a tanítás, kiürülnek az iskolák, de amíg a diákok távol lesznek, meszelik, tatarozzák az épületeket. Pécs mintegy nyolcvan intézményének (iskola, óvoda, napközi és kollégium) felújítására 2,6 millió, karbantartására pedig 2 millió forintot költenek az idén.

Több intézményben már meg is kezdték a tatarozást. A Felsővámház utcai általános iskola nagy felújítása folyamatban van. A legnagyobb összeget erre az iskolára fordítják. Felépült az új tíztantermes rész s most ezt kapcsolják hozzá a régi épülethez, amit kívül-belül tataroznak. A felújítás egymillió-háromszázezer forintba kerül. Az iskolában napközit és tornatermet is alakítanak ki a teljes külső és belső felújítás során.

Az általános iskolák közül még idén nyáron a Mátyás király utcai tatarozása is befejeződik. A patacsi általános iskola ugyancsak új „köntöst" kap. Ez az épület csupán kívül lesz felújítva, de ez is kilencvenezer forintba kerül.

A középiskolák sem maradnak ki a „kozmetikából". A nyáron befejeződik a Széchenyi Gimnázium udvar felőli részének elmaradt tatarozása, amit százezer forint költséggel végeztetnek el. A Nagy Lajos Gimnáziumot nem tatarozzák, de itt is nagy összegben végeznk felújítást. Százezer forint van előirányozva a gimnázium központi fűtésének felújítására. Természetesen a nagyobb felújításokon, karbantartásokon kívül minden általános és középiskola tantermeit, folyosóit a nyáron kifestik, kimeszelik, mint ahogy ezt minden évben eddig is megtették. A tanítás kezdetére tiszta iskolák várják a diákokat.

Az iskolákon kívül a kollégiumok és óvodák tatarozására is jelentős összeget fordítanak a kerületi tanácsok. Az Asztalos János Kollégiumot (Nagy Lajos Gimnázium mellett) a nyáron felújítják. Négyszázötvenezer forintos költséggel tatarozzák az épületet s a felszabadult lakásokból is hálótermeket alakítanak ki a felújítás során. Az óvodák közül a Bártfa, Anna és a Nagy Jenő utcai óvodáknál lesz jelentősebb felújítás. A három intézményre összesen 80 ezer forintot költenek. Ebből az összegből a külső felújítást végzik el és az Anna utcai óvodában konyhát is létesítenek.

A Majláth grófoktól a gyermekparadicsomig

Tízéves a bakócai gyermekotthon

Jubileumra készülnek a bakócai gyermekotthonban. Az egész kastélyban festenek és mészelnek. Károly bácsi, az öreg cipész fütyörészve talpalja a nyári szandálokat. Utolsó szemlét tart a kertész a nagy parkban, próbál a fúvószenekar, „haditanácsot" tartanak a szakácsok, hogy mivel rukkoljanak ki a nagy napra.

Még a falu is ünnepelni fog. Csodálatos rokokóbabát, a népi hímzésű díszpárnák armádiáját, a maguk készítette díszes terítők légióját állítják ki az otthonhoz tartozó iskolában.

●

Haraszti bácsi, az öreg kertész 1921-ben került ide. Gróf Majláth Györgyöt szolgálta, minden nap vágott virágot vitt fel nekik a kastélyba. A negyvenszobás kastély folyosóját a kékvérű ősök képei díszítették. Díszmagyarba öltözött, aranysújtásosok néztek rá a messzi századok homályából. Élő uraságok, Jeszenszky gróf, Széchenyi József gróf, Dőry báró meg mások jártak be s tartottak nagy tarokkcsatákat. Majláth grófné minden nap kilovagolt, s megszidta a kertészt, ha a jég elverte a borsót. Télen Pesten mulatott a grófi család. Azt mondják felsőházi tag is volt az öreg gróf, de nem tudnak arról, hogy valamivel is előmozdította volna az ország szekerét.

1948-ig laktak a Majláth-grófok a kastélyban. Már csak a szakácsnő, komorna és a házi munkás maradt velük, később elment a szakácsnő is, a grófné főzött a „méltóságos" kezével.

Kirabolt, kopár szobákat hagytak 1948-ban maguk után.

●

Később árvaházi gyerekeket telepítettek a kastélyba. Néhány mosdótálban tisztálkodott a nyolcvan gyerek, kettő-hárman tanultak egy könyvből. Egy gyereknek csak egy írkája volt.

A három nevelő nem bírt a sok gyerekkel. A vásott fiúk a környék rémei lettek. Letarolták a falu gyümölcsöseit, összefogdosták a parasztok tyúkjait. Elszökdöstek, volt akit Pestről hoztak vissza.

Ma 178 fiú él a kastélyban. Tizenhét nevelő és felügyelő, huszonhat: szakács, mosónő, takarító, asztalos, kőműves és más dolgozik reájuk. Zuhany alatt fürödnek, fehér ágyban alusznak. A kakaó, méz és narancs sem ritkaság náluk, négy öltönye és három melegítője van minden fiúnak.

Vezetékes rádió szól minden hálóban, televízió várja őket a társalgóban. Csodagépeket állítottak a szolgálatukba. A konyhában olyan robotgép található, amely a hústól a mákig mindent megdarál, lisztet szitál, káposztát és zöldséget vág, illetve szalámit szeletel. Ára: 15 ezer forint. Az ebédlőben olyan széntüzeléses kályhamonstrumot állítottak be, melynek ventilátorja a nagy terem legtávolabbi zúgába is elhajtja a meleget. Ára: 25 ezer forint.

Tánciskolába járnak a nagyobbacska fiúk, divatos zakóban, hajtóka nélküli nadrágban és antilopcipőben próbálgatják a lépéseket. Balogh Géza tánctanár jár ki hozzájuk Pécsről.

●

A 178 fiú 80 százaléka állami gondozott, a többi pedig térítéses növendék. Azokért fizetnek a szülők. Ilyenek a hajósgyerekek is. A mohácsi hajókormányos papa elmegy valahova Constanzába, s a hosszú útra elkíséri a felesége is. Amikor visszafelé jönnek, a mama Mohácson kiszáll, Bakócára utazik, magához veszi a gyerekeket, s valahol Esztergom-táján utoléri a papa hajóját.

Az állami gondozott gyerekek árvák vagy nem törődnek velük a szüleik. Néha egészen elvadulva kerülnek be, mint az egyik pécsi fiú is, akit nyolcéves korában hoztak ide. Rettenetesen rossz volt. Ragadt a keze, mintha enyvvel kenték volna be, még a nevelőnő óráját is ellopta. Felgyújtott egy szalmakazlat, kihasította a parasztok búzászsákját, betört a tyúkólakba és kiitta a nyers tojást.

Sokat foglalkoztak vele és meg is lett az eredménye. Másfél év óta nem szökött el az intézetből, jobban tanul és szívesen vállalja a közös munkákat.

Tizennégy éves koruk után a fiúk többsége elhagyja a gyermekotthont. A tíz év alatt több mint négyszáz gyerek került ki az intézetből. Középiskolákban, ipari tanuló-intézetekben folytatták a tanulást, kitárult előttük a világ. Bányászok, mérnökök, agronómusok, kőművesek vagy tszparasztok lettek.

●

Jubileumra készülnek a gyermekotthonban. Meghívókkal árasztották el a környéket, meghívták Szamuely Tibornét, az intézet névadójának feleségét is. Egyszer már volt náluk, a gyerekek nagyon megszerették a kedves, idős asszonyt. Legszebb ruhájukat veszik fel a fiúk, fényesre pucolják a réztrombitákat, hadd szóljanak szépen, ahogy a nagy ünnepeken szokás.

— Magyar —

A magyar filmküldöttség fogadása Karlovy-Varyban

Pénteken a késő éjjeli órákban Karlovy-Varyban ünnepi fogadást adott a 13. nemzetközi filmfesztiválon résztvevő magyar filmküldöttség.

A fogadáson megjelentek az itt-tartózkodó magyar művészek és vezetőik: *Kondor István*, a filmfőigazgatóság helyettes vezetője, *Bán Frigyes* háromszoros Kossuth-díjas és *Kolonits Ilona* rendezők, *Krencsey Marian*, *Medgyesi Mária*, *Papp Éva*, *Páger Antal* és *Pándi Lajos* filmművészek. Ott volt *Daniel Hrabovickij*, a „Tiszta égbolt" forgatókönyvírója, *Mihail Romm* és *Grigorij Csuhraj* világhírű szovjet rendezők, *Egri Viktor* nemzeti díjas csehszlovákiai író, *Guido Aristarco*, az olasz Cinema Nouvo című lap főszerkesztője, *Yves Robert* francia filmrendező, *Edwin Zbonek* osztrák és *Konrad Wolf*, a Német Demokratikus Köztársaság neves filmrendezői.

Szakosított népművelési tanfolyamok Baranyában

A pécs—baranyai népművelési tanácsadó az idén újszerűen, szakosítva szervezi a népművelési továbbképző tanfolyamokat, amelyeken csaknem négyszázan vesznek részt. Országosan is újnak számít a diszítőművészeti, a honismereti szakkörvezetők, valamint a fotoszakkör-vezetők részére szervezett továbbképző-tanfolyam. Ezenkívül tanfolyamokon vesznek részt a bábos, színjátszó, népi táncvezetők, a függetlenített és félfüggetlenített népművelési munkatársak is. A tanfolyamok július végén zárulnak, majd szeptember elején a tanultak hasznosításával kezdődik az újabb népművelési évad.

CSÁNYI LÁSZLÓ

Jegyzetfüzet

1.

Ó, ez a nyár és még egy, s újra még egy,
hány nyár kellene, derűs istenek!
A láng-nyárban most minden tiszta fény lesz,
a táj is, amely a boldog képzelet
és a valóság szövedéke. Mélyebb
a csend és napról napra közelebb
a csillag. Mintha aranyhíd vezetne
a dolgos napokból a végtelenbe.

2.

Lilás fény. A nyári alkonyatban
minden megállt és vár mozdulatlan,

a tűzlepkének még a szárnya se rebben,
a tikkadt kút is elaludt a kertben,

s az ideges napraforgó sárga
tányérja ráhullt a délutánra.

Titkuk sincs, a munkás nyár szinig telt
csűrrel várhat fagyot és decembert,

mint a gazda, ki botjára dőlve
felmagaslik az örök időbe.

A megye kereskedelmi főközpontja Pécs

A kereskedelem szívó-hatásáról készített vizsgálat eredményei

Emlékezhetnek rá a vásárlók, hogy volt olyan időszak amikor minden üzletben megkérdezték: hol laknak, honnan jöttek vásárolni. Az akkor kért adatok a Belkereskedelmi Kutató Intézet számára voltak fontosak, hogy megfigyeljék a megye településeinek egymás közötti és a települések határai közötti kereskedelmi forgalmát. A vizsgálat, melyet ezzel kapcsolatban folytattak, segítséget kívánt nyújtani a kereskedelmi központok tervszerű kialakításához, valamint a városi bolthálózat legkedvezőbb átalakításához.

Ismert tény, hogy fejlettebb településeink szívóhatással vannak környezetükre. Ezt bizonyítja az egy főre jutó kiskereskedelmi forgalom aránytalanságai, ha a községek egy lakosára jutó 2630 forintot összevetjük a megyeszékhelyek egy lakosára számított 9260 forinttal. E két érték összehasonlítása még nem mond sokat, mert nyilvánvaló, hogy a községek lakosságának jelentős része élelmiszerben önellátó és így szükségleteinek jelentős részét a kereskedelem kikapcsolásával fedezi. A város és a falu közötti kiskereskedelmi forgalomban mutatkozó különbség akkor válik élesebbé, ha a forgalmat csak a ruházati és vegyes iparcikk vonatkozásban vetjük össze az már 6356 forint a községbeliekre jutó 829-el szemben. — Ezek a számok azt látszanak igazolni, hogy

egy adott kereskedelmi központnak igen fontos szerepe van környéke lakosságának ellátásában.

Megállapították, hogy a kereskedelmi központtól, a vásárló lakhelyéig mért távolság szoros összefüggésben van a vásárolni járók számával, ugyanakkor a vásárlások értéke a távolsággal egyenes arányban növekszik.

Baranya volt az első, ahol egész megyére kiterjedően folytak ilyen vizsgálatok. Itt egyidejűleg vizsgálták Pécs és további 13 megyei településnek, mint feltételezett kereskedelmi központnak szívóhatását.

A baranyai vizsgálat közel százezer vásárlást figyelt meg, mialatt 94 926 vásárló összesen 120 ezer tételt vásárolt és mintegy 15 millió forintot költött el.

A számadatok tanúsága szerint Pécs és Mohács valóban kereskedelmi központja területének. A megye kereskedelmi főközpontja Pécs. Kiskereskedelmi hálózatában a megye csaknem minden településéből találunk vásárlókat. A hatnapos megyei megfigyelés összes vásárlásának 65,9 százaléka Pécsett bonyolódott le. „Alközpont jellegű" helységek kereskedelem szempontjából Mohács és Komló, valamint Szigetvár és Siklós. Mohács 26, Komló 12, Szigetvár 21 és Siklós 23 kilométeres körzetből vonzza a vásárlókat. Szinte egyértelműen leszögezhető, hogy a nagyobb választékot kívánó cikkek beszerzésénél a magasabb kereskedelmi színvonalú hálózat vonzása érvényesül, tehát a tartós fogyasztási cikkek beszerzésénél nagyobb lehet a távolság a vevő lakóhelye és az eladóhely között;

a magasabb színvonalú bolthálózatban való vásárlás előnye a kedvezőbb megközelítési idő előnyeit háttérbe szorítja;

végül pedig a szaküzlettel rendelkező községek lakói kivétel nélkül a magasabb szintű központokhoz is vonzódnak.

A tapasztalatok közreadásával minden bizonnyal nagy segítséget nyújtanak a Belkereskedelmi Kutató Intézet munkatársai Baranya és Pécs kereskedelmi hálózatának fejlesztéséhez és az áruterítés további javításához.

Tízezer érdeklődő a TIT csillagászati előadásain

A TIT csillagászati szakosztályának előadásain tavaly ősztől az idén nyárig tízezer érdeklődő vett részt. Ez a nagy szám azt mutatja, hogy a csillagok világa iránt megnőtt az emberek érdeklődése, amit a TIT jelenleg is többféle módon igyekszik kielégíteni. Pécsett a Széchenyi téren esténként távcsöves bemutatót tartanak, az elmúlt három nap alatt félezren ismerkedtek távcsövön a csillagos ég titkaival. A távcsöves bemutató egyben propagandája és előkészítője a szeptemberben megrendezésre kerülő „Csillagászati hét"-nek, amikor naponként színvonalas előadások ismertetik meg az érdeklődőket a tudomány legújabb csillagászati vonatkozású eredményeivel. Megkezdték egy csillagászati szakkör előkészítését is, amely az új ismeretterjesztő évadtól kezdve Pécsett a TIT Bartók Béla klubjában fog működni és magasabbszintű, aktuális elméleti tudáson kívül gyakorlati ismereteket is nyújt tagjainak, így például elsajátíthatják az egyszerűbb tükrös távcsövek készítését. A TIT műszaki szakosztályának tagjai szintén közreműködnek a csillagászati szakosztály terveinek valóraváltásában: elkészítették a későbbiekben megvalósuló mecseki csillagda épületének részletes tervét.

Anya – szív nélkül

Mint egy nagy madár takarja féltőn szárnyaival fiókáit, úgy öleli körül az erdő a hegy tetején épült vidákpusztai ifjúsági otthont. Kuszált emberi sorsok mélységeiből buggyannak ki itt a történetek, olyanok, amelyek közül egyet-egyet le kell kopogni az írógépen — tükröt állítani néhány ember elé — másoknak okulásért.

●

A történet kezdete az 1940-es évek elejére nyúlik vissza. Csinos, fiatal lány volt Piroska, nem egy fiú szeme akadt meg rajta. Udvarlója volt. Megkörnyékezte és a „feleségül veszlek" igérgetés után, — mert a lány nem kapta meg a kialkudott nyolc hold hozományt — a fiú elhagyta. Ő is, a szülei is féltek, hogy a falu szájára veszi a dolgot — Piroska távoli rokonokhoz ment gyermekét megszülni. Megszületett a kislány és Piroska visszament a faluba, de a kisgyermeket nem hozta magával. Az apa ellen gyermektartási pert sem indítottak, mindent a legnagyobb titokban tartottak. A falu nem tudta meg, hogy Piroskának lánya van...

A kislány — Erzsike — a nevelőszülőknél cseperedett fel abban a tudatban, hogy azok az ő szülei. A nevelőszülők immel-ámmal gondját viselték, de egy napon — a már nagyobbacska lánynak megmondták az igazságot. Erzsike megdöbbenten hallgatott. Ugy érezte magát, mint aki alól kicsúszott az eddig szilárdnak hitt talaj. Napokig tépelődött. Kilenc éves volt ekkor.

Az iskolában anyák napjára készülődtek. Kis dalokat, verseket tanultak, hogy énekkel, szavalattal köszöntsék majd az ünnepségen a szülőket. Erzsikének is jutott egy vers, az anyák köszöntéséről rimbe szedett sorok.

Elérkezett az ünnepség napja. Az iskola nagytermében ott ültek a mamák, a papák — a színpadon kipirult gyermekarcok mosolyogtak.

— Erzsike te következel — sugta a tanitónő.

A kislány odaállt a színpad közepére.

Csend volt, mindenki várta a köszöntőt.

Erzsike tekintete végigszaladt az arcokon... kereste azt az egyet, akinek ő adhatja majd oda a virágot. Hiába kutatta.

Kezében megremegett a virág.

— Erzsike mondd már — hallotta a tanitónő hangát.

„Jöttem én... csókkal..." — kezdte elfúló hangon, aztán könnyei végigcsorogtak az arcán, torka elszorult, nem tudta elmondani a verset. Megfordult és kiszaladt a színpadról, a virág kiesett a kezéből. Szaladt, szaladt anyjához. Húsz kilométert gyalogolt, holtfáradtan esett be a házba. Anyja otthon volt, Erzsike még soha nem látta, de egy pillanat alatt megismerte. Térdre rogyott előtte és átölelte lábát. — „Anyám" csak ennyit tudott mondani.

— Piroska pedig — aki ekkor már férjnél volt — megdöbbenten nézte a lábát átkulcsoló kislányt és torz gyűlölet ráncosodott az arcára.

— Anyám? Ki mondta ezt neked? — ordított a kislányra, aztán ott kezdte ütni, ahol érte. Félt attól, hogy a férje megtudja, hogy neki gyereke van. „Visszamégy innen... parancsolom... nem ismerlek" kiabálta szinte önkívületi állapotban, miközben rúgta, ütötte a már szinte eláléli kislányt.

Ekkor toppant be a férj.

— Mi történik itt? — kérdezte megdöbbenten.

Piroska arcán remegés futott végig.

— Ez a poronty itt... — hörögte dühösen, aztán az ágyra vetette magát.

A férj pedig csak állt, nézte az ágyon dühében rángatódzó feleségét, aztán elkapta tekintete a kislány könyörgő pillantását... valami melegség futott vérében...

Az ágy elé állt, halkan, de határozottan megszólalt:

— Piroska én szerettelek amikor elvettelek. Most is szeretlek. A kislány pedig — nálunk marad.

Erzsike azt hitte — otthonra talált.

De anyja nem bocsátott meg neki. Nem tudott belenyugodni abba, hogy férje megtudta azt, amit ő éveken át titkolt. Ha a férj elment hazulról, ott keserítette meg a kislány életét, ahol tudta. Csattantak a pofonok, Erzsike testén, kék, zöld foltok mutatták az ütések nyomait. Sírt reggeltől estig, csak ha mostohája hazaérkezett, akkor nem mert hozzányúlni az anyja.

— Erzsike miért olyan véres a te szemed? — kérdezte egyszer a kislánytól a mostohaapa. A gyerek nem mert szólni, rettegve nézett anyjára...

— Majd veszek neki szemcseppeket — mondta az anyja.

Ha ketten maradtak otthon — örök félelemben múltak az órák, — anyja nem is tudott másképpen szólni hozzá, csak pofon kíséretében.

Az „Édesanyám" szót pedig hallani sem akarta.

Este pedig szemcseppeket adott neki. Az orvosság azonban felnőtteknek készült — marta a kislány szemét. De hiába sirt, az anyja erővel csepegtette a szemébe. Már alig látott.

Egy napon, amikor az anyja szinte letéperve a kislányt csöpögtette szemébe az „orvosságot", Erzsike a fájdalomtól jajgatva kiabálta: „Soha nem mondom többé azt, hogy édesanyám, csak ne csöpögtesse a szemembe". Megtudta ezt a férj. Az egyik napon szinte félholtra verte Erzsikét az anyja. „Engem még soha sem bántott a férjem, most is miattad ütött meg" — ordította és fojtogatta a szerencsétlen kislányt, azt, aki annakidején szeretetet kérni és adni jött, de nem talált mást, mint szivnélküli, rideg asszonyt.

Erzsiből nagy lány nevelődött Vidákpusztán, onnan ment férjhez. Egy pécsi bányászfiú vette el.

Nemrég Erzsikének kislánya született.

„Én anyja vagyok és az is maradok lányomnak. Anyám szerencsétlen volt, nem kapta meg a hozományt annak idején. Remélem, hogy az én kicsim soha nem tudja meg, hogy egy régi világ milyen sokáig mérgezte még letűnése után is az emberek lelkét" — irta nemrég levelében.

GARAY FERENC

Barátsági estek Baranyában

Baranyában 25 helyen rendezett a Hazafias Népfront a népek barátságának eszméjét ápoló esteket. Ezeken az esteken megjelentek a budapesti szovjet, bolgár, német, csehszlovák, lengyel, koreai nagykövetségek, kulturális intézetek képviselői is és előadásokat, filmvetítéseket tartottak a szocialista fejlődés útján haladó országaik mai életéről. Legközelebb Siklóson kerül sor magyar—bolgár baráti napra abból az alkalomból, hogy a helybeli termelőszövetkezet a „Magyar—bolgár testvériség" nevet veszi fel.

Autóalkatrész ismerettel rendelkező

szakképzett eladót keresünk

felvételre. Autó- és Alkatrészkereskedelmi Vállalat pécsi fiókja. Pécs Bajcsy Zs. u. 23. 326

Anyakönyvi hírek

Születtek:

Kádár Valéria, Egres Vendel, Varga Alíz, Kolompár Ibolya, Hergenröder József, Bauer Zsuzsanna, Varga Aranka, Palotai Judit, Oláh Csaba, Kiss Mária, Szigmond Mária, Gadó Csaba, Milder András, Schön Zoltán, Lakatos Gabriella, Bódi Zoltán, Safranyik Zsuzsanna, Mikes Eszter, Hering Ilona, Szolga Ildikó, Schöder Tibor, Márkus István, Sárközi Irén, Jakab Béla, Kapus Ernő, Nagy Miklós Gunszt István, Bruckner Viktória, Burány Csaba, Szalisznyó Éva, Szebényi István, Orsós Ibolya, Gál József, Jakabos Éva, Hajba József, Molnár Géza, Hardi Csaba, Szilárd Zsolt, Dravecz Ágota, Vámosi Gabriella, Németh Attila, Zákányi István, Törzsök József, Retkes Attila, Fledrich Ilona, Horváth Attila, Ellenberger Imre, Orsós Flóra, Jenák Erika, Koch László, Vancsik László, Ujvári Ágnes, Kocsis Erzsébet, Kalányos Sándor, Tóth Miklós, Kovács Csaba, Nagy László, Szabó György, Jáhn Ildikó, Papp Róbert, Golvát Gabriella, Gajda Mária, Varga Béla Halász Zsuzsanna, Windischmann Erika, Bors László.

Házasságot kötöttek:

Radó József segédmunkás és Ingisch Erzsébet, segédmunkás, Orsós Péter csillés és Csonka Erzsébet, Börőcz István géplakatos és Sipos Mária, Nagy Iván Imre mozdonyvezető és Szamos Mária segédmunkás, Czimber József gépkocsivezető és Varga Márta fodrász, Ruskó József csillés és Pesti Teréz ápolónő, Labdavszki Ferenc váján és Rózsa Ibolya, Simon Ernő kirendeltségvezető és Lakos Mária tanítónő, Fodor Ferenc sörgyári munkás és Csordás Erzsébet adminisztrátor, Pósalaki Viktor szállítási előadó és Petrics Erna adminisztrátor, Kovács Lajos fogatos és Hajdinák Mária, Kondra Mihály kőműves és Koch Mária, Nebauer Károly segédvájár és Kiss Mária, Bánfai László kesztyűszabász és Jergler Mária eladó, Vámos Antal vasesztergályos és Bence Éva eladó, Galamb Lajos gépkocsivezető és Ádám Katalin kereskedő, Varga József géplakatos és Győző Márta gyors és gépíró, Orsós János napszinti munkás és Kalányos Erzsébet, Rostás József portás és Fekete Aranka nyugdíjas, Fésüs Tamás gépkocsivezető és Tymcsuk Szilvia gépkocsijegykezelő Törgyéki József aknász és Hufnágel Ilona betegellenőr, Horváth János rakodómunkás és Németh Ilona, Weinhardt Béla villanyszerelőségéd és Köves Borbála gyermekgondozónő, Kovács Ferenc kesztyűszabász és Vas Irma, Erdős János építésztechnikus és Wagner Beáta adminisztrátor, Papp László mezőgazdasági felügyelő és Pelényi Ágnes közegészségügyi ellenőrgyak., Kis Lajos festő és mázolóségéd és Horváth Anna, Gyöngyösi György kőműves és Varga Erzsébet, Kozma István s.-munkás és Baranyai Rozália, Nagy Tibor egyetemi hallgató és Simotics Mária, Lili József asztalos és Pap Julianna kesztyűvarrónő, Orbán Sándor autószerelő és Lukács Etelka, Bozsóki Miklós technikus és Csapó Ibolya adminisztrátor. Will János lakatos és Ritterwald Róza s.-munkás, Cseresnyés József tanár és Henze Erna úttörővezető, Pécsi István vájár és Mogyorósi Piroska házfelügyelő, Szabó Jenő előadó és Blaskovics Terézia villanyszerelő, Kész József zongorista és Dénes Ibolya textiltechnikus, Veriga György s.-munkás és Mischl Edit kesztyűvarrónő, Kollár György csillés és Szontag Györgyi gyermekgondozónő. Pauska János gépkocsivezető és Pöttendi Mária, Gál István felügyelő és Kovács Ilona tanítónő

Meghaltak:

Czéh Józsefné sz. Németh Irén 66 éves, Kiss Istvánné sz. Szekeres Erzsébet 72 éves, Mancz Antal 69 éves, Szinetál Endre 65 éves, Hähn József 65 éves, Longauer János 72 éves, Roltner Ferenc 60 éves, Dénes Sándorné sz. Kiss Erzsébet 75 éves, Czéher Mihályné sz. Nyikos Matild 86 éves, Sörös János 49 éves, Kriszt Katalin 76 éves, Ürvös Aladár 73 éves, Egédi Andrásné sz. Rózsa Éva 77 éves, Bors Béláné sz. Beierlein Gizella 83 éves, Pfeiffer Jánosné sz. Lemle Anna 72 éves, Fekecs József 53 éves, Szalai Katalin 66 éves, Barka Tibor Józsefné sz. Rácz Irén 26 éves, Pataki Ignácz 71 éves, Jani Ferencné sz. Potocsár Anna 55 éves, Sztojka Erzsébet 5 éves, Gyenesei Józsefné sz. Szép Katalin 45 éves, Vajda Istvánné sz. Varga Sarolta 53 éves, Laczó Imre 69 éves, özv. Pentz Béláné sz. Bökös Etelka 80 éves. Volecz Pál 71 éves, özv. Arnold Mátyásné sz. Gieber Anna 77 éves. Bendrát Vilmos 58 éves, özv. Villányi Antalné sz. Hamberger Teréz 61 éves, Szabadi Gyula 8 hónapos, Gerencsér Terézia 9 éves. Németh Jánosné sz. Weltin Matild 66 éves, Varga János 63 éves, Dudás József 67 éves, Farkas Pál 42 éves, Berta István 52 éves, Dávid Gyula 57 éves, Varga Gyula 79 éves, Pedkó Sándorné sz. Magy Mária 55 éves, Bódi János 43 éves, Kovács Bálintné sz. Balázs Rozália 54 éves, Bischof András 80 éves, özv. Boda Sándorné sz. Ponácz Mária 78 éves, Pilári János 39 éves özv. Brezics Ferencné sz. Köhler Klára 85 éves, Kis Bálint 76 éves, Sütő Jánosné sz. Szalai Mária 67 éves, Kapus István 3 hónapos.

Közlemények

Értesítjük az utazóközönséget, hogy a Godisa—komlói vonal átépítése miatt június 19-től a további intézkedésig — előreláthatólag július 1-ig — a Dombóvárról 7 óra 19 perckor induló és Komlóra 8 óra 30 perckor érkező 6132 sz., valamint a Komlóról 11 óra 19 perckor induló és Dombóvárra 12 óra 30 perckor érkező 6135 sz. személyvonat közlekedését a hét 6 munkanapján, vagyis kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken Godisa és Komló állomások között beszüntetjük.

A beszüntetett vonatpár helyett a MÁVAUT a kérdéses vonatokhoz csatlakozóan Godisa vasútállomásról 8 óra 15 perces indulással és Komló MÁVAUT állomásról 11 órai indulással Bodolyabér, Magyarhertelend, Magyarszék, Mecsekpölöske—Mecsekjánosi útvonalon közforgalmi autóbuszjáratot közlekedtet. Ezek a járatok a vasútállomásokat nem érintik, hanem a felsorolt községeken áthaladva a rendes MÁVAUT megállóhelyeken állnak meg.

Az autóbuszjáratok közforgalmú járatként rendes autóbuszdíjszabással közlekednek. Ezért ezeken a járatokon a vasúti menetjegyek nem érvényesek. Részletes felvilágosítást a vasútállomások adnak.

MÁV Pécsi Igazgatósága

*

A TIT Munkácsy Mihály Szabadegyeteme jogi kollégiumának június 22-én tartandó utolsó előadásán dr. Békei László jb. tanácsvezető bíró „A lakásügyi jogviták" címen tart előadást. Az előadás helye a Jogi Egyetem földszint 1. sz. tanterme. (48-as tér 1 .sz.), ideje: du. 5 óra. Vendégeket szívesen lát a Titkárság.

*

A Bercsényi utcai Általános Iskolában a tanévzáró ünnepélyt június 19-én kedden délután fél 6 órai kezdettel tartják a pénzügyőr-laktanya udvarán. Az iskola összes volt tanítványát és a kedves szülőket szeretettel meghívja az iskolatanács.

*

A Pécsi Közlekedési Vállalat értesíti az utazóközönséget hogy június 18-tól kezdődően az alábbi menetrend módosítást hajtja végre: 14. sz. Zsolnay gyár—Petőfi-akna autóbuszvonalon Zsolnay gyártól 16.30 órakor Petőfi-aknáról 17.05 órakor induló járatokat jelzés nélkül naponta közlekedteti. 16. sz. Zsolnay gyár—Vasas II. autóbuszvonalon a Zsolnay gyártól 16.50 és 17.50 órakor induló, Vasas II-től 17.20 és 18.20 órakor induló járatokat részvételenség miatt megszünteti.

*

Áramszünet lesz 18-tól 23-ig 7-től 16 óráig, illetve 23-án 12 óráig kisfeszültségű hálózat karbantartása mitt az alábbi területen: Nagy-Szkókó, Kis-Szkókó, Bálics tető egész területén.

*

A Pécsi Közlekedési Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy a 32-es jelzésű Főpályaudvar, Hőerőmű autóbuszvonalon a Főpályaudvarról 22 és 22.40 órakor induló járatokat a Hőerőműtől a 22.20 és 23 órakor induló járatokat 10 perccel később közlekedteti június 20-tól.

TÁNCISKOLA

kezdődik diákok részére kedvezménynyel 19-én, kedden este 7 órakor a KPVDSZ Művelődési Házban, József utca 15. Vezeti Hermann. 32229

NYÁRI TÁNCISKOLA

kezdődik június 19-én. kedden este 7 órakor Pécs Város Művelődési Házában (Déryné utca 18. sz.). Tanít: Fellnerné. Beiratkozás a művelődési ház irodájában. 174

Jó állapotban lévő kis Singer varrógép eladó. Maholányinál. Pécs, Tompa M. u. 80. A 444

Revizori beosztásban mérlegképes könyvelői végzettséggel rendelkező dolgozót alkalmaznánk. Jelentkezés önéletrajzzal „Ipari üzem" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szeretett jó feleség, édesanya, anyós, nagyanya

Marosi Mártonné

Szelberes Mária

június 14-én 69 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 18-án, hétfőn 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

675 A gyászoló család

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, a rokonoknak, ismerőseknek, akik szeretett halottunk

Krausz Ferencné

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a ház lakóinak a küldött koszorúért.

676 A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy a legjobb anya és nagymama

özv. Sterio Sándorné

Fabiny Margit

folyó hó 14-én hosszas szenvedés után 82 éves korában elhunyt. Szerettünk kívánságára a debreceni krematóriumban hamvasztatjuk el.

Gyászolják: Paál Sámuel, Paál Sámuelné, Paál Ildikó Minden külön értesítés helyett.

32616

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönetet mondunk mindazoknak akik szeretett férjem, édesapánk és fiam

ifj Miskolczy Gyula

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

37 A gyászoló család

A kopasz monológja

Egyenjogúság? Hah! Keresik a nőknél, a szebbik nemnél, de ki keresi a férfiaknál? Senki. Hallottak már olyant, hogy valakinek után mutatnak az utcán; „ott megy az a hajas?" Azt már hallották, hogy így jelezték: „Az a kopasz, aki fellép a járdára". Tehát, a kopasz megy az utcán, vásárol a boltban, iszik a vendéglőben, jegyet vált a pénztárnál, dobostortát kér, fizet és a főúrnak is úgy szólnak: „Az a kopasz vendég fizet". Előfordul, hogy a hajast hülyének titulálják, de annak csak azt mondják, hogy hülye. Nekem viszont azt, hogy hülye kopasz! Ez még hagyján. De a borbély az külön úgy ...

— Borotva, hajvágást kérem szépen ...

— Hardy frizurét parancsol uraságod ...?

— A dúshajú vendégúr következik ...

Igy beszélnek riadt szándékom látóan, ha a nyakamba és a fülem tövébe növő rőt szálakat rövidíteni szándékozom. Mert ott még szép hajam van. Ha ott se lenne, akkor nem kellene a Férfi Fejkarbantartó Művekhez látogatnom. De ott még van. Nézze meg, ilyen szép hajam volt a fejem elején is, sőt, még szebb. Szőke, kunkorodó. És mire jutottam! Egy türelmes barátom pénzszükében megszámolta a hajamat és tanúsága szerint 512 ép, 13 félbetört, 4 csonkban lepatiant hajszálam van. Megvallom ez nem sok, mint ahogyan a mellékelt ábra is mutatja. De tudja, hogy mibe kerül ez?

Nézze csak! Beült a székbe ez a dúshajú. Fél kiló hajat lesodorintottak a fejéről, kicsorbult az olló, a borbély vízhólyagot kapott az ujjaira és kap két nap táppénzt. És mosat is. Tiz percig kell áztatni a hajat, hogy a víz eljusson a fejbőréig. Közben fogy a gáz, a víz, a hajmosószer és véraláfutást kap a borbély körme. Sok olaj, még több szárítás, fésülés és fizet 12 magyar forintot. És én? Kevés, de szép hajam miatt elviselem a „cukkot" Fejemről annyi háj se kerül le, hogy patika mérlegen mérhetnék. Az ollónak semmi baja, a borbélynak se. Elviselem azt a kis löttyintést, amit nyakig érő homlokomra szánnak, de csak azért, hogy ne legyen száraz. Hajmosószer? Ugyan ...! A nedves törölköző is úgy elég az ilyen szép fejnek. Abban a pillanatban megszárad a fejem, amikor abbahagyják a vizfröcskölést. És azt a melegrevolvert se kell használni ... És ezek után kérdezik:

— Tetszik a vendég úrnak?

Irják a számlát. Nézem, egyre nézem és éppen annyit fizetek, mint az a nagyhajú. Hol itt az igazság?! Vagy talán én egészítem ki a nagyhajúra fordított munkatöbbletet? Hajaj! Ki tudja? Mert a férfi-jogokat senki, de senki nem kutatja ezen a világon ... A magamfajta kevéshajúét pedig egyáltalán ... Nahát!

Készen József

Tanácstagi beszámolók

II. kerület

Június 18-án, este 6 órakor a Zöldfa vendéglőben Krassói Ferenc városi, Schmidt Alajos és Betiol János kerületi tanácstagok, a Vízmű kultúrtermében dr. Bernáth János városi, Fritz Józsefné és Juhász Lajos kerületi tanácstagok. este 7 órakor a kertvárosi iskolában Oszvald István városi, Gyurkár Vince, Mezei András és Darnyi József kerületi tanácstagok, a nagyárpádi kultúrteremben Horváth József városi Pomothi Károly, Hoffeker Ferenc és Réder Ferenc kerületi tanácstagok.

Június 19-én este 6 órakor a Széchenyi Gimnáziumban Szoyka Pál, Papp Imre és Kolpek József városi, valamint Kovács István, Herke Lajosné. Szlebi Antal, dr. Wolf Ferenc és Kémeri Lajosné kerületi tanácstagok, a Vízmű kultúrtermében Kozári István városi, ifj. Fürdős Ferenc és Ferenc János kerület tanácstagok.

Június 20-án. este 6 órakor Ótemető u. 30. szám alatt Stadlinger József városi, Galamb Józsefné és Gajári János kerületi tanácstagok, az Ágoston téri iskolában Klemm Mihályné városi, Gellér Miklósné és Gyenes József kerületi tanácstagok, a városi tanács nagytermében dr. Vörös Márton városi, Késmárki Gyula és dr. Steinmetz Endre kerületi tanácstagok.

Június 22-én, fél 6 órakor a Leőwey Gimnáziumban dr. Galabár Tibor városi, Vörös Pál és dr. Kolta János kerületi tanácstagok, este 6 órakor a Vízmű Igazgatóságán Ruzsinszky Józsefné városi, Farkély István és Ott Miklós kerületi tanácstagok.

*

Pécs város III. kerületi tanácsa értesíti a 12-es, 13-as számú választókerület, Garay u, Vitéz u, Jászai Mari u, Hőgyes Endre u, Halasköz lakosságát, hogy június 19-én, kedden délután 6 órakor a Petőfi u. ált. isk. úttörő helyiségében tanácstagi beszámolót tart. Tanácstagok: Szabó József, Ivanoczák János kerületi és dr. Kocsis Mihály városi tanácstag. A beszámolót elmondja: Ivanoczák János kerületi tanácstag.

Ugyancsak 19-én, kedden délután 6 órakor a vasuti bérház KISZ-helyiségében (Mártírok u. 42.) a kerületi tanácstagok számolnak be választóiknak: Kovács Imre kerületi és Kaszás Júlia városi tanácstagok. A választókerülethez tartozik: Mártírok u. 42-től és a 17-es házszámtól végig mindkét oldal.

Mai apróságok

Mostanában nagyon divatosak az újságokban a folytatásos regények. Talán nincs is valamire való lap, amelyik ilyent ne közölne. Azt, hogy szereti-e a közönség vagy sem, — nagyon nehéz megítélni és a beszélgetés sem ad biztos támpontot, amit hallottam.

— Már a huszonkettedik folytatást olvasom az egyik regényből, de még mindig nem történt semmi.

— Dehogynem. A szerző már felvette a honoráriumot.

*

Az évvégi vizsgán arról faggatják az elsősöket, hogy milyen ünnep van márciusban, amit tanultak. A srácok hallgatnak egy sort és a résztvevő szülők közül egyik férfi ezt súgja:

— Hát József-nap.

*

Az utcán hallottam.

De szomorú vagy. Miért? Azért mert nemzeti nagyravágyásunk nagy temetője Rancagua?

*

Egyik üzemről szóló újságriportban azt olvastam, hogy a vezetők milyen döntéseket hoztak arról, amit év végéig el akarnak érni. Nagyon szépen leírták a terv teljesítésének, a nyereségrészesedésnek kitűzött céljait. Arról viszont egy szó sem volt, hogy azoknak mi a véleményr akik ezt gyakorlatban végrehajtják. A rossznyelvek szerint az érdekeltek utóbbi része szintén megbeszélést tartott két napirenddel. A terv teljesítéséről szólva a közvélemény ez volt: „Ilyen sokat?!" A másik napirendről, a nyereségrészesedésről viszont ez: „Ilyen keveset?!"

*

A Tüzér utcánál a futballpálya mellett apró, bérelt konyhakertek vannak. Nő itt saláta, majd paprika és sok minden más. Egyik földdarabkán csinos tábla van a következő felirással: Vigyázz! Ha elcsiplek, drága hagyma lesz!

*

A moderniség hétmérföldes csizmával hódítja a teret. Modern az erkély, a cipő, a hajviselet, minden, és ez lassan kötelező is lesz. Egyik vízgazdálkodási társulatnál néhány száz méter hosszú árok kiásásának lehetőségeiről beszélnek, hogy így lesz jó, úgy lesz nagyszerű. A végső döntést így közli a rangidős:

— Rendben van. Akkor jövő héten nekilátunk és kiássuk Európa legmodernebb árkát.

*

A szódás csapkodja ostorával a lovát, amelyik nem akar rendesen viselkedni a hámban. Végülis rákiált:

— Állj vigyázzba! Ha nem tanítottak meg a tészben, akkor majd én megtanítlak

K. J.

A Pécsi Köztisztasági és Utkarbantartó Vállalat

útépítő és építő

TECHNIKUST

és

MŰVEZETŐT

felvesz

Jelentkezés a vállalat központjában. Pécs, Rózsa F. u. 17 sz. alatt a munkaügyi előadónál. 366

A lakosság szolgáltatásának jobb ellátása érdekében

munkafelvevő üzleteink nyitvatartási idejét

az alábbiak szerint változtattuk meg:

Nyitvatartási idők:

Új-Mecsekalja, Körös Csorna Sándor utcai üzlet

Kolozsvár utca 22. sz. üzlet

Flórián utca és Kossuth Lajos utca sarki üzlet

Új-Meszesi üzlet

Reggel 7 órától 11 óráig, délután 14 órától 18 óráig.

Petőfi utca 56. sz. üzlet

Rákóczi út 39/d üzlet

Zsolnay utca 7. sz. üzlet

Reggel 8 órától 13 óráig, délután 14 órától 17 óráig.

Bem utca 3. sz. üzlet

Reggel 7 órától folyamatosan 18 óráig

Szombati napokon az üzletek egységesen reggel 7 órától 15 óráig tartanak nyitva.

Kérjük kedves megrendelőinket, hogy megrendeléseikkel bizalommal forduljanak felvevő helyeinkhez.

Pécsi Vegyesipari Vállalat,

Pécs, Irányi Dániel tér 9. szám.

32562

Porcelán

dísztárgyakat, étkészleteket készpénzért is vásárol a

Bizományi Áruház

Bem u. 2.

32443

Íróasztalokat, irat-szekrényeket és modern **kombinált-szekrényeket**

készpénzért

is vásárol a

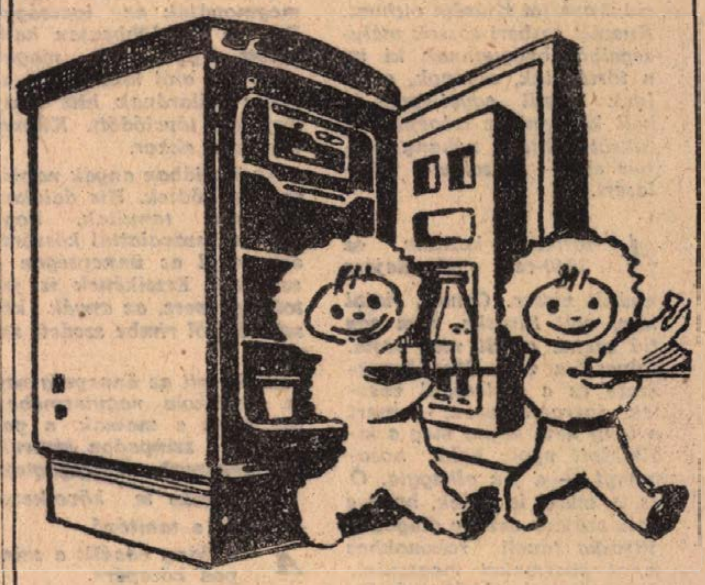
Bizományi Áruház

Bem u. 2.

32448

Megnyílt a villamos háztartási gépek és mélyhűtött áruk bemutatója

PÉCS, KOSSUTH LAJOS U. 9. SZÁM ALATT



HÁZTARTÁSI GÉPEK BEMUTATÁSA

HASZNÁLATBAN!

JÉGKRÉM, GYÜMÖLCSLÉ ÁRUSÍTÁS!

Nyitva: június 16-tól 23-ig, naponta 11 órától 19 óráig.

32605

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.

Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc

Kiadja a Dunantúli Napló Lapkiadóvállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 13-32, 15—33.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 16. sz.

Ilyen jól még nem járt... ballonszandál 59.—Ft

PÉCSI ÁLLAMI ÁRUHÁZ-ban

A Dél-dunántúli Vegyianyag Nagykereskedelmi Vállalat pécsi lerakata közli kedves vevőivel, hogy az árukiadás

leltározás miatt július 2-től július 11-ig szünetel

Első árukiadási nap: július 12-én.

Megfelelő árukészletről időben gondoskodni szíveskedjenek. 32255

Középnagyságú páncélszekrényt bérelünk hosszabb időre. Lehet vidékről is. Szövetkezetek Baranya megyei Értékesítő Központja. Bajcsy-Zsilinszky u. 6. Üzemgazdasági osztály. V 219

Költözködést bútor és zongora szállítását szakszerűen vállalom. Alkotmány utca 31 sz. Schreer Tibor, Telefon: 61-89. V 203

Családi, hétvégi ház tervezését, művezetését vállalom. Benkő Jenő okl. építészmérnök. Marosvásárhely u. 4. (Hullámfürdőnél.) V 177

Autógarázs elválasztható, anyaggal együtt eladó. „Garázs" jelligére Sallai utcai hirdetőbe. G 32599

P. 70-es piros színben, kitűnő állapotban eladó. Pécs, Heim Pál u. 4. G 32593

„Opel-Kapitän" 56-os, kifogástalan, eladó. — Megtekinthető vasárnapokon, Doktor Sándor u. 55. Lakatos. G 32503

Skoda Spartak kifogástalan állatpotban eladó. Megtekinthető vasárnap egész nap. Jókai Mór u. 34. III. em. 1. G 32546

Uj, modern, kettőszemélyes rekamié, diópolitúros háromajtós szekrény, szén kivitelben eladó. Doktor Sándor u. 22., kapu alatt jobbra. A 32553

Televízióasztal, kombinált szekrény eladó. — Hargita u. 5. Petőfi utcából nyílik. A 32548

Eladó 15 család méh és egy vándor bódé, sürgősen. Érdeklődni Uj-Mecsekalja, Hajnóczi u. 33. Pajor József. A 32545

Egy fali kútkagyló és egy gázrezsó eladó. — Felsőmalom u. 3. A 32540

Pécsi lakóhelyű
8 általános iskolát végzett
16 éven aluli

fiúkat nyomdaipari tanulónak

felvesz a Pécsi Szikra Nyomda, Munkácsy Mihály utca 10.

Jelentkezés naponta 10—12 óráig

APRÓHIRDETÉSEK

ÁLLÁS

Gyermekgondozást lakásomon vállalok. — Zsolnay u. 5. Á 32590

Férfi hivatalsegédet keres azonnalra a Gyógypedagógiai Intézet Pécs, Kulich Gyula u. 1. sz. Jelentkezés 19-én 8—12 óráig. Á 32576

Diesel szerelőt felveszünk. Lakás biztosítva. Fizetés megegyezés szerint. Uj Élet Tsz Villánykövesd. Á 368

Kőműves szakmunkásokat felveszünk, vidéki munkahelyre. Jelentkezés hétfőn és kedden az Erdőgazdaság műszaki csoportjánál Pécs, József u. 19. Á 434

Házvezetőnőt keresek vidéki kétszemélyes plebániára. Jelentkezés du. 5—7-ig Pécs, Engels u. 25. sz. alatt. Á 32564

Felvesznek lakatosokat, csőszerelőket, 1 fő villanyszerelőt elektromotorok és gépek karbantartására és javítására vizsgázott, vagy gyakorlott agregátorkezelőket. Jelentkezés: É. M. Vízvezeték és Fűtésszerelési Vállalat Pécsi Szerelés vezetősége. Pécs, Hőerőmű 32. sz. barakképület. Tel.: 17-56 256. m. á. Á 32397

A Komlói Helyiipari Szolgáltató Vállalat felvesz fiatal, folyó évben szabadult asztalosokat a vállalat ládaüzemébe, szegező munkakörbe. Jelentkezés: a vállalat igazgatójánál Komló, Kossuth Lajos u. 21. Á 364

Nagy gyakorlattal rendelkező, perfekt gyorsís és gépírónőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. Á 32485

Gyermekszerető, jólfőző háztartási alkalmazottat azonnalra felveszek, bentlakással. Pécs, Zsolnay u. 52., emelet. Á 32512

LAKÁS

Elcserélném 5x5-ös szoba kicsi konyha, speizos lakásom nagyobbra. Harangöntő u. 3/2. Pozsár. L 254

Elcserélném Zsolnay utcai kétszoba mellékhelyiséges lakásom újmecsekaljai két és félszobással. — Címeket „Mária" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32613

Havi 400—800 jövedelmet, szép lakást biztosítok szőlőmunkáért, hozzáértőnek. Cserelakás szükséges! „Ezerjó" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32601

Balatonfenyvesen, állomáshoz, vízhez közel, két és háromágyas szoba kiadó július—augusztus hóra. „Pihenés" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32573

Bútorozott szoba férfi részére kiadó. Tiborc u. 73. L 32465

Értelmiségi dolgozó nő albérleti szobát keres fürdőszobahasználattal vagy szabadrendelkezésű lakrészt belvárosban. „Megértés" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32451

Értelmiségi nő július 1-re különbejáratú bútorozott szobát keres. Ajánlatokat Liszt F. u. 2., fszt. 1. L 32552

Két és félszoba, összkomfortos győri lakásomat elcserélném hasonló pécsiért. Érdeklődni délelőtt 52-03. 903-as mellék telefonszámon lehet. „Modern lakás" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32521

VEGYES

Televízió, rádió javítás negyvennyolc órán belül Hohmannál, Aradi vértanúk útja 11. Telefon: 43-38. V 240

Kárpitozott bútorok eladók kárpitosnál, Zsolnay V. u. 1. sz. A 32513

INGATLAN

844 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal, présház, teljes felszereléssel eladó. Mecsekalja, Uttörő utca 20. A rácvárosi új iskolánál. I 218

Hullámfürdő környékén háromszoba, összkomfortos, szuterinos családi ház lakáscserével, beköltözhetően eladó. — Érdeklődni: Zrínyi u. 13. Raktár. I 32612

227 n.-öl házhely-telek Pécs, Visy László u. 19. szám alatt eladó. I 198

Harkányban, Kossuth utca 85. számú ház azonnal beköltözhetően eladó. I 441

Bólyban, Petőfi Sándor utca 3. számú ház beköltözhetően eladó. I 436

Siklóson, Szabadság u. 8. számú ház azonnali beköltözéssel eladó. Részben készpénz, részben életjáradékra. Érdeklődés du. 3 után, helyben.

930 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal, épülettel eladó, megosztva is. Alsómakár u. 8. 32581

Belváros közepén kettőszoba halios. összkomfortos udvari öröklakás, beköltözhetően eladó. 100 000 Ft-ért. Érdeklődni: Ujmecsekalja 36/a. III. 2. Autóbusz végállomásnál. I 32568

Fonyódliget legszebb helyén nagyméretű kétszobás, nagy üveges verandás, partmenti villa eladó. — Érdeklődni: Budapest, 158-768 telefonon. I 32617

Balatonfenyvesen (az állomástól 3, a Balatontól 5 percre) bekerített telek, víkendházzal, be tegség miatt, sürgősen eladó. Érdeklődni: Koroncz, Balatonfenyves, Dráva u. 66. I 442

Eladó Fonyódon három szobás nyaraló 300 n.-ölön. 80 000 Ft-ért, előnyös feltételekkel. — Érdeklődni: Bükkösd posta. 32557

Eladó 469 n. öl szőlő, új lakóépülettel igényesnek. Érdeklődni: Megyeri út 43. sz. I 32505

Életjáradékra házat vennék. „Rózsa" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. I 32547

Kétszobás házat vagy házrészt vennék beköltözhetőt 60 000 Ft készpénzzel. „Július közepére" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. I 32549

IFJÚMUNKÁSOK FIGYELEM!

Az ÉM. Komlói Állami Építőipari Vállalat villany-, víz-, központifűtés-szerelő, épületlakatos, bádogos, és üvegező szakmában

iparitanulókat alkalmaz

Jelentkezés: Komló, Kenderföld—Szállásfalu, Tanulóintézet. A bentlakást csak korlátozott számban tudjuk biztosítani. 369

Elromlott rádióját helyszínen megjavítja, vidéken is, Bagi rádiós mester. Levélcíme: Pécs, Hegyalja utca 41/3. V 268

Autó- és traktorhűtők, permetezőkannák kén porozok javítása. Telfej József bádogos, Rákóczi út 38 sz.

Műfogsorát soronkívül megjavítja Vajda Lajos fogtechnikus. Mártírok u. 7. V 256

Műbőrkabátok, cipők festése, Tüzér u. 4. V 32550

Faredőnyt megbízható száraz anyagból készítek, javítást, szerelést vállalok. Rozboud, Tompa Mihály u. 26. V 32543

Ruhakölcsönző, menyasszonyi és koszorúslány ruhakülönlegességek. Agoston tér 1. V 32072

Lakás, bútor, családi házak festése, mázolása 3—6 havi részletfizetésre, vidéken is. Kapornoki Pécs, József Attila u. 41. V 170

2000 Ft kölcsönt keresek kettő hónapra. — „Szép jutalom" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. V 32614

GÉPJÁRMŰ

Kifogástalan állapotban lévő piros Danuvia motor eladó. Kaposi, Basamalom út 3. G 262

Jó állapotban, Panni robogó, sürgősen eladó Fürst S. 7/a ép. Varga. G 257

Wartburg eladó. Pécs, Rókusalja u. 2. G 252

Trabant Limousin, keveset használt személygépkocsi eladó. — Megtekinthető, szombat du. 3 órától, Móré Fülöp u. 2. G 195

Eladó 600 cm³-es, oldalkocsis Zündapp motorkerékpár. Érdeklődni lehet Petőfi u. 24. G 443

Skoda 445-ös személygépkocsi eladó. Érdeklődés 18-81 telefonon 84-es mellé ken. G 32609

NSU 250-es motorkerékpár, prima állapotban eladó. Megtekinthető munkanapokon, esti órákban, Tolbuhin u. 108. G 32570

Wartburg autó, jó állapotban eladó. Vitéz u. 4. Csonka. G 32473

407 Moszkvics, prima állapotban eladó. Tompa Mihály u. 12. 17—18 óra 30-ig. Wágner. G 432

Eladó Komlón, Kossuth-akna, Kossuth utca 2. sz. alatt egy Skoda személyautó. Érdeklődni ugyanott. G 32597

Moszkvics 402-es eladó. Bajcsy-Zs. u. 5. Dr. Bajtai. Telefon: 30-58. G 32595

250 cm³-es négyütemű NSU teleszkópos, generálozott, igényesnek eladó Pellérd, Damjanich út 27. Borbélymühely. G 32592

Skoda Spartak kifogástalan állapotban eladó. József u. 17/1. I. em., telefon: 27-53. G 32551

Wartburg eladó. Tel.: 15-22. G 32539

ADÁS-VÉTEL

Szivattyút keresek, hordozható benzinmotorral. Ajánlatokat kérek: Pécs, Doktor S. 21. Zöldségbolt. A 263

Uj, kisipari sport babakocsi igényesnek eladó. Tiborc u. 1. A 261

Kombináltszekrény, rekamiék, fotelok, párnásszékek, hálószobabútorok, ebédlőbútor, konyhaszekrény, ágyak, asztalok, szőnyegek, szekrények, olcsón eladók. Megyeri út 6. A 264

Eladó egy jó tejelő fejős kecske. Mező Imre u. 4. Havi templomnál. A 231

Világos hálószoba, kisasztal 2 székkel, magasnyomású permetezőkanna eladó. Megyeri út 10. sz., félemelet jobb. A 249

Jó állapotban lévő asztal-tűzhely eladó. Pécs, Petőfi u. 60. Schifer. Érdeklődni hétfőtől, este 7 után. A 207

Szép nagy Filodendron eladó. Pécs, Szövetség u. 14. A 201

Sportzsákok, légifazonú táskák, rágyogó színekben, Chile feliratú sportzsákok is kaphatók. Rákóczi út 40/1-ben. A 196

Rövid Schweighofer zongora eladó. Harsona u. 13. II. lépcsőház, fszt. 2. (Halaskóz.) — Megtekinthető hétköznap 18 órától 21 óráig. Vasárnap egésznap. — Telefon: 24-16. A 185

Ablakredőny minden méretben, házhoz szállítva, szerelve kapható. Rózsa Ferenc u. 2. A 3

Ablakredőny minden méretben, helyszínen felszerelve kapható. — Orsolya u 10. A 4

Kénormás Munkácsy televízió, belgrádi antennával eladó. Sánc u. 1. sz. A 32623

Egy süldő eladó. Athinay u. 10. Megyeri útról nyílik. A 32615

Eladó egy jó állapotban lévő Gombor-féle sport gyermékkocsi. — Pécs, Doktor Sándor u. 57. A 32602

Tíz személyes táborozásra alkalmas sátort vennék. Hegyi József, Zrínyi u. 1. Tel.: 38-17. A 32580

Stoewer szabó-varrógép jó állapotban eladó. Pécs, Hold u. 5. Megtekinthető 11—20 óráig. A 32566

Egy rövid körpáncélos zongora eladó. Felsőhavi u. 10. A 32425

Eladó reprezentatív faragott ülőgarnitúra, Rákóczi út 39/d I. em. 3. A 32478

Dupla rekamié eladó. Kárpátiék, Boltív-köz 2. Fényképészeti ház, du. 3—5-ig. A 32476

Bútort, hálószobát, kombináltszekrényt, konyhabútort kedvezményes árban Sooky bútorüzletében vásárolhat. Zsolnay u. 1. A 32456

Teljesen üzemkész Kormik aratógép eladó. Kovács Lajos Orosháza II. K. Pacsirta utca 7/b. A 367

Kétszobás családi ház 340 n.-öl szőlővel, beköltözhetően eladó. Tettye dülő 1. szám alatt. Érdeklődni este félhat után lehet. I 167

Beköltözhető ház OTP-vel, háromszobás szuterinos, összkomfortos eladó. Ditz malomnál, Eozin u. 3. Balokány fürdőnél. I 32644

Eladó kétszobás családi ház, gazdasági épülettel, 620 négyszögöl kerttel. Mecsekszakály községben. Érdeklődni: Pécs, Borbálatelep 2. dülő 29. szám. I 32620

Ellenben a 26-as számú családi ház gazdasági épületekkel sürgősen eladó. I 32619

Részletre vennék szőlőt, lakható szobával, most ötezer, minden május és november elsején ötezer, „Pontos fizető" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. I 32618

Budapesti kétszoba, komfortos, központi fekvésű öröklakásomat vételkényszerrel elcseréln hasonló pécsi főbérletre. Választ „Augusztusra" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe I32600

Kettő szoba, összkomfortos, kertes családi ház melléképületekkel, garázzsal eladó. Ungvár u. 5. Érdeklődni Visy László u. 5., fszt. 2. I 32596

Kertészek! Megélhetést biztosító 800 n.-öl, bekerített kert Pécs belterületén, melegágyakkal, motoros öntözéssel, beköltözhető két szobás lakóépülettel és gazdasági épületekkel eladó. Kis Balokány dülő 24. I 32591

Belvárosi beköltözhető öröklakás eladó. Érdeklődni Jókai u. 3., II. em. Schreer. I 32587

Nagyállomáshoz közel keresek megvételre családi házat, beköltözhetőt, esetleg egyszoba elfoglalással. „Kis családi ház" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. I 32579

Magyarürögi úton Hetesi buszmegállónál 511 négyszögöl házhely sürgősen eladó. Érdeklődni Pécs, Kis-Gyűd u. 20. sz., tulajdonosnál. I 32569

400 négyszögöl új telepítésű szőlő eladó. — „Aranyhegy" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. I. 32389

400 négyszögöl 5 éves termő szőlő, 100 db gyümölcsfával, lakható épülettel, kút, villany van, eladó. Patacs 75. szám. I 32482

Utcai szoba, konyha, kamrás házrész beköltözhetően eladó. Cím: Majtényi u. 5. I 32469

Családi ház OTP-vel eladó. Kertváros, Gárdonyi G. u. 61. sz. I 32508

Pécsudvardon a 109. sz. ház 40 ezerrel beköltözhetően eladó. I 32507

Kertes családi ház Alkotmány u. 64. beköltözhető 2 konyha 3 szobás lakással. Fizetési kedvezménnyel eladó. I 267

Beköltözhető szoba konyhás épülettel, 600 n.-öl szőlő eladó. Érdeklődni: Donátus, Kovács Nemes. 37-es busz I 266

Beköltözhetően eladó házrész a Magaslati úton, új épületben. Nagy parkettás, erkélyes, kandalós szoba, előszoba, teakonyha. OTP kölcsön átvehető. Érdeklődni: József Attila u. 6. fszt. 3. I 259

Vas Gereben u. 18. sz. 2x3 szobás emeletes ház, 135 m² szomszédos hozzátartozó területtel, vagy külön is eladó. — Érdeklődni: Kiss Károly fogtechnikus, Geisler Éta u. 1. szám. Telefon: 46-41 I 260

Rigó u. 34. számú kis kertes ház eladó. I 258

Háromszoba, előszoba, konyha, nyárikonyha és egyéb mellékhelyiségek, 615 n.-öl gyümölcsös, mely részben szőlő az egész beköltözhetően eladó. — Két család részére is megosztható. Bővebbet: a helyszínen, Székely Bertalan u. 62. sz. I 255

Zöldfa u. 26. számú családi ház hatvanezer forintért eladó. I 253

Öröklakás belvárosban 2 szoba, hall + személyzeti, fizetési kedvezménnyel eladó. Telefon: 38-57. I 245

Eladó Basamalom dülő 41. sz. ház 1384 n.-öl szép szőlő, gyümölcsös és szántóval, melléképületekkel, felszereléssel. Érdeklődni a helyszínen, vagy Vak Bottyán u. 43. szám: Farkaséknál. I 233

Hűvösvölgyben szőlő, gyümölcsös, házhelynek is alkalmas, áron alul eladó. Cím: Magyarürögi út 64. I 229

Beköltözhetően eladó családi ház, 3 szoba, fürdőszoba mellékhelyiségekkel, 600 n.-öl szőlővel, 2 család részére is megfelel. Daindoli busz, Ürögi út 90. sz. I 21

Hullámfürdő közelében, Kossuth u. 85. számú ház azonnal beköltözhetően eladó. I 441

Bólyban, Petőfi Sándor utca 3. számú ház beköltözhetően eladó. I 436

250 cm³-es Pannonia motorkerékpár,

AZ ÖSSZES FÉRFI ÉS NŐI KERÉKPÁR

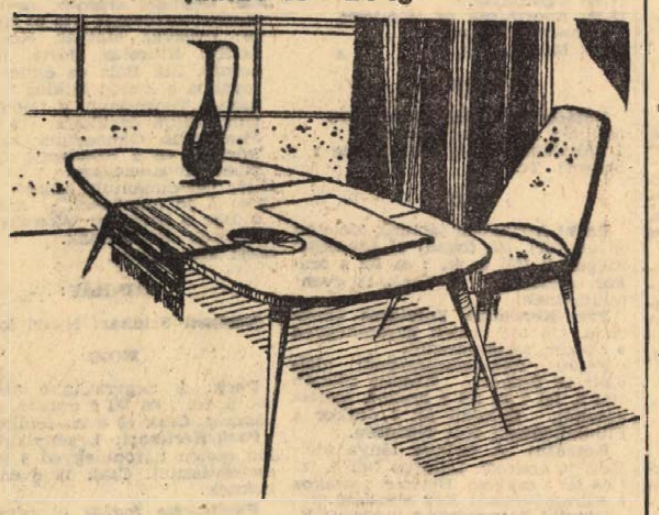
OTP hitellevélre is megvásárolható

A FÖLDMŰVSSZÖVETKEZETI SZAKÜZLETEKBEN

Pécsvárad, Sásd, Sellye, Villány, Bóly, Szigetvár, Mágocs 32604

Bútorkiállítás

június 16—24-ig



Janus Pannonius utca 11. sz. MSZT Székház Sétatérnél

Nyitva: 11—19 óráig

A kiállított bútorok a helyszínen megvásárolhatók

Minden érdeklődőt vár a

Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat

32414

HÁZASSÁG

Egyedülálló, rendezett körülmények között élő özvegyasszony vagyok, ezúton keresem 55—62 éves özvegy, v. nyugdíjas dolgozó megértő jómodorú férfi, de nem elvált ismeretségét házasság céljából. Fényképes levelekre válaszolok. — „Boldog otthon" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. H 32483

38 éves özvegy szakmunkás keresi hozzáillő nő ismeretségét, aki 16 hónapos kisfiamnak édesanyja tud na lenni és nekem hűséges feleségem, 28—36 évesig. „Szeretnék boldog lenni" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. H 32455

28 éves, vidéki, elvált tanítónő férjhezmenne diplomás, lehetőleg elvált férfihez. Leveleket „Diszkréció" jeligére Sallai utcai hirdetőbe kérem. H 32506

Albertfalvai Vegyigyár pécsi telepe Pécs, Batthyány u. 2—4.

MUNKAÜGYI ELŐADÓT

keres felvételre.

(Normás képesítéssel rendelkezők előnyben.) 32 077

Közületek és magánosok megrendelésére

ESŐCSATORNÁT

és egyéb épületbádogos munkák készítését, javítását helyszínen is elvégzi a Szigetvári Kisgépgyártó Vállalat. Telefon: 90. 362

Mielőtt elteszi téli ruháját, gondoskodjék annak

szakszerű vegytisztításáról,

amit a PATYOLAT ♣ hét alatt elvégez. Keresse fel ♣ Patyolat átvevőhelyeit. 367

Gépállomások

Termelőszövetkezetek

Állami gazdaságok

FIGYELEM!

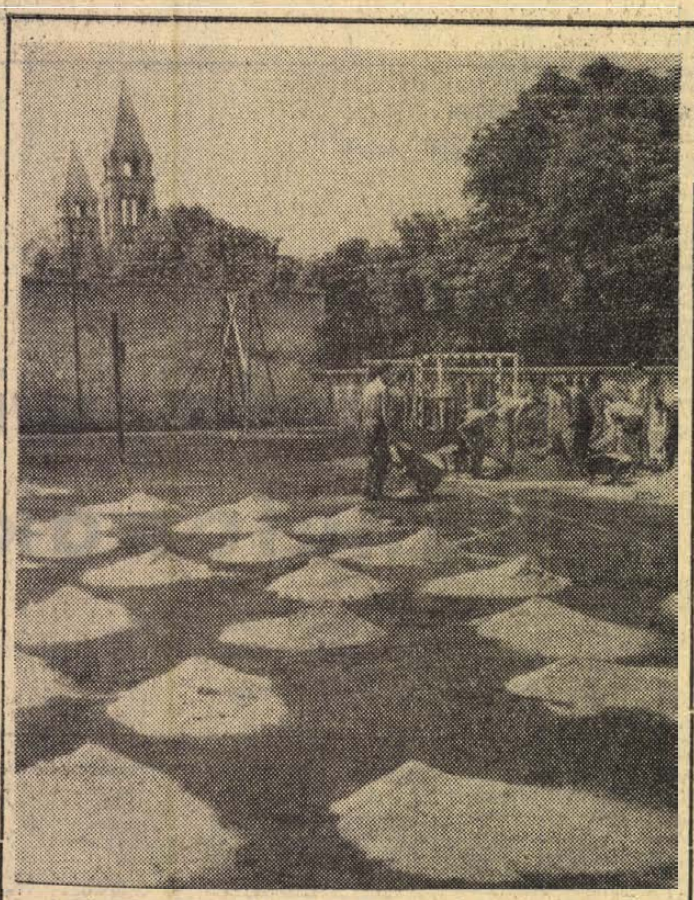
fél tonnás, kétkerekű nyitott utánfutó

teljesen új állapotban

sürgősen eladó.

Érdeklődni: Baranya megyei Kiskereskedelmi Vállalat, Pécs, Bem utca 22 sz. Telefon: 22-26; 17-35.

32462



A Káptalan utcában, a szabadtéri színpaddal szemben épül a Pécsi Cséti Ottó Bányaipari Technikum sporttelepe. A nagyrészt társadalmi munkával épülő sporttelepen röplabda, kézilabda és kosárlabda pálya, új öltöző és tornatér lesz. A miniatür sportkombinát 160 diáknak nyújt majd sportolási és testnevelési lehetőséget.

SPORT

Harc a másodpercekért



Sokan megmosolyogták *Tóbiás Kázmért*, amikor közel kilenc évvel ezelőtt elkezdett atlétizálni. A 165 centiméter magas, vékony csontozatú fiú sokat edzett, sokat „szaladgált", de versenyeken hosszú ideig nem indulhatott. Egyszer egy kötelező iskolai versenyen vett részt és olyan jó időt futott, hogy testnevelője azt hitte: elírták vagy elmérték az idejét. És Tóbiás Kázmér akkor határozta el magát arra, hogy „csakazértis" megmutatja.

A kitűnő tanuló 1957-ben rendszeresen kezdett edzeni. Napi tíztizenkétezer métert futott, ha kellett a téli időszakban, az országutak betonján. Erős akarattal hagyta maga mögött egy-egy nap a százszor száz-, a harminczor kétszáz, vagy a tizenötször négyszáz métereket. Az eredmény lassan, de biztosan jelentkezett. 1960-ban ötezer méteren már 15:32,4 volt az ideje 47,6 másodperccel jobb, mint két évvel korábban. Tavaly jó formában kezdett versenyezni, de bemelegítés közben rosszul lépett és kifordult a térde. Még a könnye is kicsordult. Azt hitte, hogy soha sem lesz belőle többé versenyző, de egy hónap múlva ismét a salokon volt és ott van ma is és mindennap, mert nem tud megválni tőle. Ebben a hónapban doktorál jogból és a doktori cím mellé szeretné elérni ötezer és tízezer méteren az első osztályú szintet.

A hosszú szempillák mögött rejtőző sötétbarna szempár erős akaratot sugároz. *Bagi Zsuzsanna* nevével már sokszor találkoztunk. Távolugrónak és sprinternek indult és a véletlen folytán négyszázas távon érte el legjobb eredményeit. Verbőczi edző unszolására indult el egy szekszárdi versenyen négyszáz méteren és első lett. A vert mezőnyben II. osztályú négyszázas versenyzők szerepeltek, — 64,3-mal II. o. szintidőn belül futott. A sok, kemény edzés után egyre morzsolódtak a másodpercek. Télen a Mecseken, később a lőtér felé vezető nehéz terepen, majd a tornatermekben lehetett látni Zsuzsát, akinek soha nem volt sok az edző által kirótt edzésadag. Kar- és lábizmait súlyemeléssel, nyáron úszással fejlesztette, erősítette. Rugalmasságának növelése érdekében — kiegészítő sportágként — kosárlabdázott. Tavaly az első versenyén 64,0 másodperccel kezdett, két hét múlva 62,2-őt, majd 62,0-át és a három megye bajnokságán 61,5-ot futott.

— Fogcsikorgatva küzdöttem néha a tizedmásodpercekért — mondotta Zsuzsa —, de megérte. Olyan jó érzés az, amikor a célegyenes előtti kanyarban meghallom a biztatást: „Zsuzsa, húzz bele" Ilyenkor összeszedem maradék erőmet a célig, aztán az időt kérdem, mert kíváncsi vagyok, hogy sikerült-e lefaragni néhány tizedet.

Zsuzsa alig tizenkilenc esztendős, de már három éve mindennap jár edzeni és boldog, ha egy-egy év nehéz munkája után, egy-egy másodpercet, vagy néhány tizedet sikerül lefaragnia elért eredményeiből. Mint távoli ígéret lebeg előtte a 60 másodperc, az I. o. szintidő. Nem is nagyon mer róla beszélni, csak titokban reméli, hogy egyszer talán elérheti, de ahhoz még sok minden kell: sérülésmentes, sok-sok edzés, jó versenyek, szép idő és erős akarat.



Nem volt tehetséges kezdő *Jakabos Péter*, de igen szorgalmas. A gyorsasága sem volt kielégítő, ezért versenyzett már serdülő korában 800 és 1000 méteren. Olyan sokat és olyan komolyan edzett, hogy attól féltették, hogy „kiég". Nem így történt. A vele egykorú fiatalok már szépen feljöttek, amikor ő még mindig csak közepes eredményeket ért el. Élete első ifjúsági versenyén 4:12,4-es időt futott 1500 méteren, mely II. o. szintnek felelt meg. Ettől kezdve versenyről-versenyre javított néhány másodpercet, vagy tizedet eredményein. Volt olyan eset, amikor az edzések után úgy kellett lezavarni a pályáról. Tavaly az országos ifjúsági bajnokságon két nap alatt két megyecsúcsot javított meg. Ugyancsak ebben az évben harcolt ki magának egy 2. helyet a Budapest—Vidék találkozón, de annak örült legjobban, amikor magára ölthette a címeres mezt a jugoszlávok ellen. Tapasztalatlansága folytán azonban ezen a találkozón nem termett számára babér.

Még alig 20 éves. Mennyi lemondásra, mennyi önmegtagadásra volt eddigi életében is szüksége annak érdekében, hogy sikerüljön eredményein javítani! — Ha táncolni, vagy moziba hívták, nehéz volt ellenállni, de végül mégis a vörös salak győzött, ahol néha vastaps fogadta célbaérkezéskor. Ha felállhat a dobogó valamelyik fokára, boldogan állapítja meg magában, hogy érdemes volt. És a mindennapi edzéssel újabb és újabb lépést tesz előre a bűvös 4 perc és a 3 perc 52 másodperc felé, mely egy új világot — az I. o. szintet jelenti egy atléta életében.



A hosszú szempillák mögött rejtőző sötétbarna szempár erős akaratot sugároz. *Bagi Zsuzsanna* nevével már sokszor találkoztunk. Távolugrónak és sprinternek indult és a véletlen folytán négyszázas távon érte el legjobb eredményeit. Verbőczi edző unszolására indult el egy szekszárdi versenyen négyszáz méteren és első lett. A vert mezőnyben II. osztályú négyszázas versenyzők szerepeltek, — 64,3-mal II. o. szintidőn belül futott. A sok, kemény edzés után egyre morzsolódtak a másodpercek. Télen a Mecseken,

LAPZÁRTAKOR ÉRKEZETT:

Nagy küzdelem után az olaszok nyerték a párost a DC-ben

Bresciában az Olaszország—Magyarország Davis Kupa teniszmérkőzésen a párosmérkőzés hatalmas küzdelmet hozott. Az első játszmában a Gulyás—Szikszai kettős győzött 6:1-re, de ezután a Pietrangeli—Sirlaola kettős kerekedett felül 6:2 és 6:1 arányban. 2:1-re vezettek tehát az olaszok a játszmákat tekintve. A 4. játszmában Gulyás és Szikszai egyaránt kitűntek 6:4-re győztek, és így 2:2 lett az állás.

A döntő, ötödik játszmában elsősorban a nagyobb tapasztalat döntött az olaszok mellett és így végeredményben ők nyerték a találkozót. Pietrangeli, Sirola—Gulyás, Szikszai 1:6, 6:2, 6:1, 4:6, 6:4.

Az első két nap után Olaszország 2:1 arányban vezet.

MAI SPORTMŰSOR

Labdarúgás: Rappan Kupa mérkőzés: Pécsi Dózsa—Hildesheim, BTC-pálya 17. Megyei I. osztályú mérkőzések: Vajszló—Porcelángyár, Vajszl., 16.30. Vasas I. Bányász—Szigetvári ZMSE, Vasas I. bányatelep 16.30. Pécsi Postás—Pécsszabolcsi Bányász, Postás-pálya 17, Beremend—Bóly, Beremend 17, Pécsi Kinizsi—Urán SC, Sörgyár pálya 9.30, Siklós—Pécsi Előre, Siklós 16.30, Szászvári Bányász—PEAC, Szászvár 17 órakor.

Háromtusa: a megyebajnokság versenyei: terepfutás. Tettye környéke 9.

Vízilabda: Pécsi Dózsa—Székesfehérvár, Balokány fürdő 11.

Úszás: a Dózsa vadnyitó országos versenye, Balokány fürdő, délután 5 órakor.

Ökölvívás: barátságos mérkőzés: Pécsi Dózsa—Szekszárdi Dózsa, PVSK tornacsarnok 19.

Kosárlabda: osztályozó-mérkőzések az NB II-be jutásért, PVSK tornacsarnok 9 óra.

Kézilabda: NB II. mérkőzés: Pécsi Bányász—Pécsi Dózsa, férfi, Pécsújhegy 9.30. Megyei mérkőzések: PEAC—Dózsa, női, Egyetemi Tornacsarnok 8 óra. PEAC II.—Sásd, férfi, Egyetemi Tornacsarnok 8.30, Építők II.—Meteor, női, Építők-pálya 17, Építők—Szentlőrinc, női, Építők-pálya 18, Márok—Pedagógiai Főiskola, női, Ped. Főisk. 15, Márok—Pedagógiai Főiskola II., férfi, Ped. Főisk. 14, Urán SC—Komlói Bányász II., férfi, Építők, Techn. diákotthona 8. Bóly—Ped. Főisk. II., férfi, Bóly 17, Szigetvár—Sellye, férfi, Szigetvár 9.45, Szigetvár—Sellye, női, Szigetvár 9, Bányász II.—Cvezda, férfi, Pécsújhegy 8.30, Kinizsi—Bogád, női, Sörgyár-pálya 9.30, Magyarbóly—Pécsszabolcsi Bányász, női, Magyarbóly 14, Magyarbóly—Mecseknádasd, férfi, Magyarbóly, 14.30, Vajszló—Kesztyűgyár, női, 9 óra.

— A Pécsi Dózsa vezetősége értesíti a közönséget, hogy a mai P. Dózsa—Hildesheim mérkőzésre az ülőhelyek elővételben elfogytak, de tribünállót és állóhelyet még korlátlan mennyiségben lehet kapni mind elővételben, mind pedig a mérkőzés előtt.

Hazaérkezett a labdarúgó-válogatott

Harmincnyolc napi távollét után szombaton a délutáni órákban hazaérkezett a magyar labdarúgó-válogatott.

A VII. labdarúgó VB-n Chilében járt küldöttség a déli órákban ült Rómában a menetrendszerű MALÉV-gépre, amely 17 óra óra előtt néhány perccel landolt a ferihegyi repülőtéren.

A váróterem és a betonpálya feletti terasz zsúfolásig telt a fogadókkal, a hozzátartozókkal, ismerősökkel és jóbarátokkal.

A Magyar Testnevelési és Sporttanács képviseletében Egri Gyula elnök, Kutas István és Terényi Imre elnökhelyettesek várták a küldöttséget.

Aggódva várták labdarúgóikat az U. Dózsa, az MTK, a Vasas, a Ferencváros, a Dorog és a többi válogatott játékost adó klubok vezetői is.

A gépből elsőként kilépő Baros Sándort, a Magyar Labdarúgó Szövetség elnökét, dr. Terpitkó András, az MLSZ elnöke hatalmas szegfűcsokorral köszöntötte.

Percek múlva azután a többi vezető és minden játékos „eltűnt" az ölelő karokban.

Az örömteli pillanatokban természetesen nehezen lehetett szót váltani bárkivel is.

Az MTI tudósítója Baróti Lajos szövetségi kapitányt ragadta karon, egy villáminterjú erejéig és kérdései chilére és a június 24-i osztrák—magyar mérkőzésre vonatkoztak.

A válasz így hangzott:

— Csapatunk minden dicséretet megérdemel. Hatalmas lelkesedéssel küzdenitudással harcolta ki a nyolc közé jutást. Labdarúgóink eredményes és sportszerű játékukkal kiérdemelték a világ szaksajtójának elismerését. Véleményem szerint nyitva volt előttünk az út, még tovább, de sajnos, a csehszlovákok elleni mérkőzésen fatális balszerencse üldözte csatáraink. Ez volt a vereség elsőrendű oka, valamint az, hogy nem tudtunk megbirkózni ellenfelünk betonvédelmével, e egy-két játékvezetői tévedés is sújtott bennünket. Ez is hozzátartozik az igazsághoz.

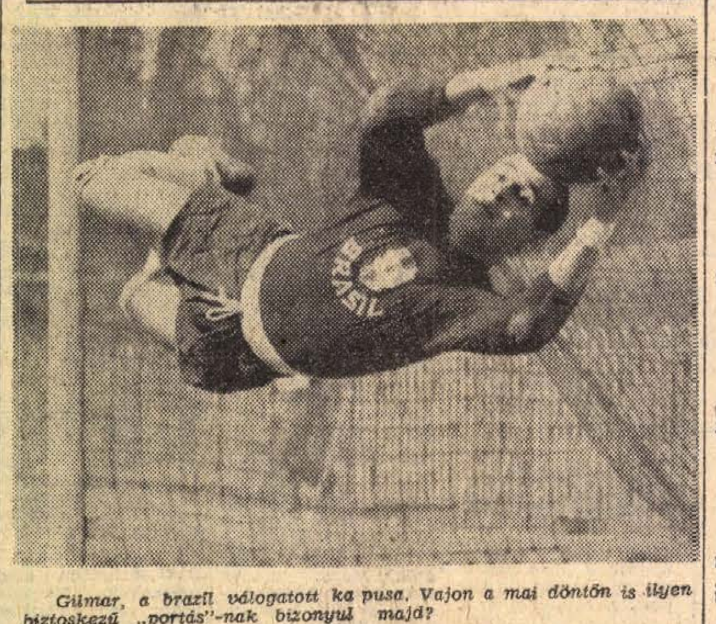
Mindent röviden összegezve: elégedettek vagyunk labdarúgóink tel lesítményével és máris a következő feladatra készülünk. Nincs rá sok idő, hiszen egy hét múlva június 24-én Bécsben kell pályára lépni az osztrákok ellen. Különösebb változtatást ezért nem terveztünk a Chilében szerepelt csapaton. Az biztos, hogy Solymosi nem játszhat, sérülése [illegible] nem jön renbe és Sándor kérte, tekintsünk el játékától. Ezért némiképpen módosítani kell az összeállítást. A védelem teljes egészében megmarad, Solymosi helyén Nagy szerepel, de hogy ki lesz a jobbszélső, azt ebben a pillanatban még nem tudom. A támadósor többi része adva van, hiszen Göröcs már meggyógyult, tehát: Göröcs, Albert, Tichy, Fenyvesi dr.

Kosárlabda-mérkőzések az NB II-be jutásért

Szombaton délelőtt Pécsett a PVSK tornacsarnokban megkezdődtek az osztályozó mérkőzések az NB II-be jutásért. Megyénk csapatai közül szombaton és vasárnap a Pécsi Postás férficsapata Budapesten, a PEAC (férfi) pedig Győrben szerepel. Míg a női csapatok közül a PEAC lanvok Győrben, a Szigetvári Gimnázium kosarasai pedig Szegeden játszanak osztályozó mérkőzéseket az NB II-be jutásért.

Pécsett a kiírás szerint négy férfi és három női csapatnak kellett volna indulni, azonban a szombathelyi SZSE férficsapata, valamint a hódmezővásárhelyi MEDOSZ női csapata visszalépett. Így háromnegyed tízkor a Szegedi Postás és a Soproni Széchenyi Gimnázium férfi csapatai között került sor az első találkozóra, utána pedig a Soproni Postás és a Bajai Ruhaüzem női csapatai mérkőztek. Délután 5 órakor még egy mérkőzésre került sor. A Szegedi Postás és a Székesfehérvári MÁV Előre férfi csapatai között. A délelőtti küzdelmeket, amelyek helyenként színvonalas játékot is hoztak, mintegy 200 néző nézte végig.

Szombaton a következő eredmények születtek: Szegedi Postás SE—Soproni Széchenyi Gimnázium 68:37 (32:17). Legjobb dobók: Nyírádi 18 Kecskeméti 17 illetve Süle 10. Soproni Postás—Bajai Ruhaüzem 66:32 (30:18) női mérkőzés. Legjobb dobók: Bakk Judit 22, ill., Dikán 13.



Gilmar, a brazil válogatott kapusa. Vajon a mai döntőn is ilyen biztoskezű „portás"-nak bizonyul majd?

MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

VASÁRNAP:

A PÉCSI RÁDIÓ

1962. június 17-i, vasárnapi műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Mit gyártanak a Pécsi Porcelángyárban? Érdekességek a nagyvilágból. Hétfői beszélgetés: Hogyan beszélgessünk a gyermekekkel? Népdalok és népi táncok.

17.30: Német nyelvű műsor: Vezetők és beosztottak. — Kommentár. Wolfgang Borchert: Olvasókönyvek modorában. Szatirikus sorok. Otthonunk körül. Tánczene.

18.00: Klasszikus operettek.

18.25: Három megye krónikája. — Összeállította a Pécsi Pedagógiai Főiskola hagyománykutató munkaközössége; Muszty László, dr. Rónai Béla és dr. Vargha Károly. Közreműködik: Bódis Irén, Dariday Róbert, Korandy Dénes, Szerencsi Hugó és Szivler József.

18.55: Túl a Dunán, Baranyában — dalok, táncok.

19.15: Álmatlan éjszaka után. — Kende Sándor novellája. Felolvassa: Kenderessy Tibor.

19.30: Tánczene.

19.50: Sporthírek és totó-lottó rejtvénypályázat.

20.00: Műsorzárás.

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Cigánybáró (délután 3 és este 7 órakor).

Tájszínház: Nagymama (este 8 órakor). Tolnán.

MOZI:

Park: Afrikában járunk (délelőtt 10 órakor). Ne fogadj el édességet idegentől (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvász"). Csak 18 éven felülieknek!

Park-Kertmozi: Folytassa admirális. (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor, szélesvásznú).

Petőfi: Rakétatámaszpont (délelőtt 10 órakor). Kasmir földjén (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú). Délután fél 3 órakor a Filmművészeti Kör előadása.

Kossuth: A cirkusz lánya (délelőtt 10 órakor). Liliomfi (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor). Délután 2 órakor a Filmművészeti Kör előadása.

Ifjúsági Filmszínház (Leőwey K. Gimn.): Feltámadás (6 órakor).

Gárdonyi G. Kultúrotthon (Istenkút): Vadállatok a fedélzeten (6 órakor).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): Zsiska a nép elén (délelőtt 10 órakor). Uj barázdát szánt az eke II. (5 és 7 órakor).

Építők kultúrotthona: Számíthatsz rám (délelőtt 10 órakor). — Csinos férj (5 és 7 órakor).

Bőrgyári Művelődési Otthon: Kirakat mögött (fél 5 órakor).

Józserencsét (Pécsszabolcs): A tenger lelke (délelőtt 10 órakor). A nagyravágyó asszony (3, 5 és 7 órakor). Csak 18 éven felülieknek!

Rákóczi (Mecsekalja): Fehér yér (délelőtt 10 órakor). Pacsetet (5 és 7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Ember az égben (délelőtt 10 órakor). Istenek tanácsa (4 és 6 órakor).

Kossuth (Mohács): Botocskám, üss (délelőtt 10 órakor). A kapu nyitva marad (4, 6 és 8 órakor).

Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Kantoni megbízatás (délelőtt 10 órakor). Az esőcsináló (4, 6 és fél 9 órakor).

Táncsics (Siklós): Hivatlan látogatók (délelőtt 10 órakor). Házasságból elégséges (6 és fél 9 órakor).

HÉTFŐ:

A PÉCSI RÁDIÓ

1962. június 18-i hétfői műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Pihenés közben. — Összeállítás. Ivo Cipiko— Pókok. Vladimir Vidric A táj. A. G. Matos: Nocturno.

17.30: Német nyelvű műsor: Zenés ajándékműsor a bari Uj Élet Tsz tagságának.

18.00: Érdekességek a múzeumról. — Riport.

18.10: Közvetítés a szigetvári Arany korsó kisvendéglőből. Sárközi Mötyök István népi zenekara játszik. (Hangfelvétel).

18.30: Híradás a mezőgazdaságból.

18.50: Helikoni aranyérmesek. Az összekötőszöveget írta és elmondja: Ivasivka Mátyás. Közreműködik: Kitlosics Mária, Lénárd László, Sik Béla és Sellei Sára, továbbá a Zrínyi Miklós Közgazdasági Technikum, a Leőwey K. Gimnázium énekkara, a Janus Pannonius Gimnázium kamarakórusa és a Széchenyi Gimnázium fúvószenekara.

19.10: Dél-dunántúli híradó.

19.30: A jó munkáért. — Ajándékműsor a baranyai takarékszövetkezetek dolgozóinak.

20.00: Műsorzárás.

SZÍNHÁZ:

Nemzeti Színház: Nyári szünet.

MOZI:

Park: A nagyravágyó asszony (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú). Csak 18 éven felülieknek!

Park-Kertmozi: Legénylakás (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor, szélesvásznú). Csak 18 éven felülieknek!

Petőfi: Ne fogadj el édességet idegentől (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor). Csak 18 éven felülieknek!

Kossuth: Vörös tinta (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Szenvedély, Őszintén a rákról, Mint cseppben a tenger, Koncert. (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).

Ságvári Endre Kultúrotthon (Uj-Mecsekalja): Áru Katalóniának (fél 6 és fél 8 órakor).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): Májusi fagy (7 órakor).

Józserencsét (Pécsszabolcs): Uj barázdát szánt az eke II. (5 és 7 órakor).

Művelődési Ház (Szigetvár): Hármasok szövetsége (5 és 8 órakor).

A döntő előtt — Chilében

A VII. Labdarúgó Világbajnokság elérkezett tehát a döntőhöz. Érdekes: azoknak az országoknak a sportsajtója, amelyeknek csapata már kiesett a küzdelemből,

egyre kevesebbet írnak

a VB-ről. Hát igen... Akiknek nem sikerült bejutniok a legjobb négy közé, már a soronkövetkező feladatokra kell gondolniok. Mint például mieinknek is, hiszen a legközelebbi válogatott mérkőzésünkre már június 24-én sor kerül, Bécsben, az osztrákok ellen.

Erről beszélgettek hazaindulás előtt a magyar játékosok Santiagóban. S *Tichy Lajos* valószínűleg mindannyiuk gondolatát kifejezte, amikor ezt mondta:

— *Igaz, hogy előttünk áll már a következő feladat, de azért jobb szerettem volna, ha erre csak június 17-e után kellett volna gondolnunk...*

A hírügynökségek azonban még mindig sokat foglalkoznak a többi csapattal is, nemcsak a brazil, csehszlovák, chilei és jugoszláv együttessel. Elvégre olyan nagy csapatoknak nem sikerült a legjobb négy közé jutniok, mint Argentína, Uruguay, Anglia, a Szovjetunió, az NSZK együttese. Az egyik chilei lap például uruguayi játékosokkal folytatott beszélgetéséről ír: *Cortés*, az uruguayiak egyik csatára például edzésen 20 méterről olyan bombaerős lövést eresztett meg, hogy a labda nem [illegible], mint

10 televíziós kamerát

tört szétjel (?)

— *Bezzeg a szovjetek meg a jugoszlávok ellen egyikük sem tündökölt* — panaszkodott *Dogliotti*, az uruguayiak kapusa —. *No, persze, ha az edzéseken „kilövik" magukat, nem marad erő a mérkőzésekre...*

A döntő iránt olyan óriási az érdeklődés, hogy már napok óta nem lehet jegyet kapni, még ötszörös áron is nehezen. A feketepiacot nemigen tudja letörni a rendőrség, de a hamis jegyet gyártókon egy héttel a döntő előtt rajtuk ütött. Huszonötezer jegy már szállításra készen állt a hamisítók lakásán, amikor a rendőrség körülvette a házat és lefoglalta a készletet.

Egy nappal később kiderült, hogyan sikerült a rendőrségnek tudomást szerezni az ügyről.

Egy konkurrens banda is piacra akart dobni 20 000 hamis jegyet, de még nem voltak készen a „munkával". Tudtak emezekről is és hogy ha már ők maguk nem tudtak keresni, névtelen levélben

feljelentették

a konkurrenciát.

Ne kereshessenek ők sem.

Általában eléggé ismertek a brazil játékosok az egész világon, de bizonyára még mindig akadnak olyan szurkolók, akik nem ismerik például *Garrincha* teljes nevét. Nos, a nevesebb brazil játékosok teljes nevét közöljük az alábbiakban:

Santos Neves *Gilmar*, Carlos José *Castillo*, Hideroldo Luiz *Bellini*, Ramos Oliveira *Mauro*, Gomes Figueiredo *Altair*, José Ely Marinda *Zito*, Benedito Leopoldo Silva *Bené*, Manoel Francisco Santos *Garrincha*, Waldir Pereira *Didi*, Edvardo Izidro Neto *Vava*, Antonio Wilson Honorio *Coutinho*, Edson Arantes Nascimento *Pelé*, Mario Jorge Lobo *Zagalo*.

Tegye a kezét a szívére a kedves olvasó: ha valaki

legalább három

játékosnak a nevét megjegyezte, annak biztosítunk két jegyet a vasárnapi VB-döntőre...

Chilében a reklámnak nagy szerepe volt mindenfajta árucikk eladásában. Gyártottak például hanglemezeket a VB előtti hetekben, nagy tömegben dobták piacra, s ahogy Chile csapata eljutott a legjobb négy közé, egyre többet adtak el a lemezekből. Az új sláger címe egyébként „Világbajnoki rock" volt, a rockandroll-szám egy új változata.

Chile szerdán 4:2-re kikapott Brazíliától.

Szerdától péntekig

egyetlen lemez sem

fogyott el Santiago hanglemezüzleteiben.

Hiába, a sovinizmus nemcsak egyik-másik európai ország szurkolóinak a specialitása.

A magyar játékosok közül kettőnek éppen a VB-döntő hetében, (Szentmihályinak június 13-án, Solymosinak 21-én) volt, illetve lesz a születésnapja.

— *Sajnos, nem sikerült születésnapi ajándékul bejutnunk a legjobb négy közé* — kesergett *Vinkovics Lajos*, a magyar csapat gyúrója —. *S most már erre csak 1966-ban lesz lehetőségetek. Persze, mindketten*

fiatalok vagytok még,

lehet, hogy sor kerül majd rá.

A csehszlovák válogatott a döntőben! Olyan óriási fegyverténye ez északi szomszédunk válogatottjának, amilyet negyedszázada nem ért el. *Vytlacsil*, a csehszlovák válogatott kapitánya ezt nyilatkozta csütörtökön az egyik hírügynökség munkatársának:

— *Túl azon, hogy nálunk a sport állami ügy, elsősorban tehát az állam vezetőinek, egész népünknek kell köszönetet mondanom a jó szereplés előfeltételeinek megteremtéséért, másoknak is hálás köszönet jár. Bármi lesz az eredmény a döntőben, bizonyos, hogy játékosaink fegyelmezettsége, szorgalma, akaratereje és nem utolsósorban tehetsége, valamint klubedzőink kiváló munkája nélkül nem juthattunk volna el idáig.*

Ormnaga munkájáról *Vytlacsil* egyetlen szót sem szólt...

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

1962. JÚNIUS 19.

KEDD

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM. ÁRA: 50 FILLÉR 141. SZÁM

Hruscsov elvtárs vezetésével szovjet párt- és kormányküldöttség érkezett Bukarestbe

Nyikita Szergejevics Hruscsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága első titkárának, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének vezetésével hétfőn délelőtt szovjet párt- és kormányküldöttség érkezett Bukarestbe.

A szovjet párt- és kormányküldöttség a Román Munkáspárt Központi Bizottságának, a Román Népköztársaság Államtanácsának és Minisztertanácsának a meghívására tesz egyhetes baráti látogatást a Román Népköztársaságban.

A szovjet párt- és kormányküldöttséget az ünnepélybe öltözött bukaresti Baneasa-pályaudvaron *Gheorghe Gheorghiu-Dej*, a Román Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, a Román Népköztársaság Államtanácsának elnöke, *Ion Gheorghe Maurer*, a Minisztertanács elnöke, a Román Munkáspárt Politikai Bizottságának tagjai, az Államtanács és a kormány vezetői fogadták.

A szovjet párt- és kormányküldöttség különvonata pontosan kilenc órakor futott be a pályaudvarra. Miután a vonat begördült az állomás elé, a jelenlevők lelkes tapsa és éljenzése kíséretében a vonat ajtajában megjelent *Nyikita Hruscsov*, a küldöttség vezetője, majd a küldöttség tagjai.

N. Sz. Hruscsovot és a küldöttség tagjait *Gheorghiu-Dej* és *Gheorghe Maurer* üdvözölte elsőnek, majd a szovjet és román Himnusz elhangzása után — miközben 21 ágyúlövés dördült el — *Nyikita Hruscsov* *Gheorghiu-Dej* társaságában ellépett a szovjet párt- és kormányküldöttség fogadására kirendelt díszőrség előtt és üdvözölte a katonákat. Ezután *Gheorghiu-Dej* köszöntötte a szovjet vendégeket.

Majd *N. Sz. Hruscsov* lépett a mikrofon elé és e szavakkal kezdte beszédét: *Engedjék meg, hogy a nap felé emelt kalappal beszéljek, mert Önöknek nemcsak a szívük meleg, hanem forró a napsugaruk is.*

N. Sz. Hruscsov beszéde végén éltette a szovjet és a román nép barátságát, a Román Munkáspártot és Központi Bizottságát.

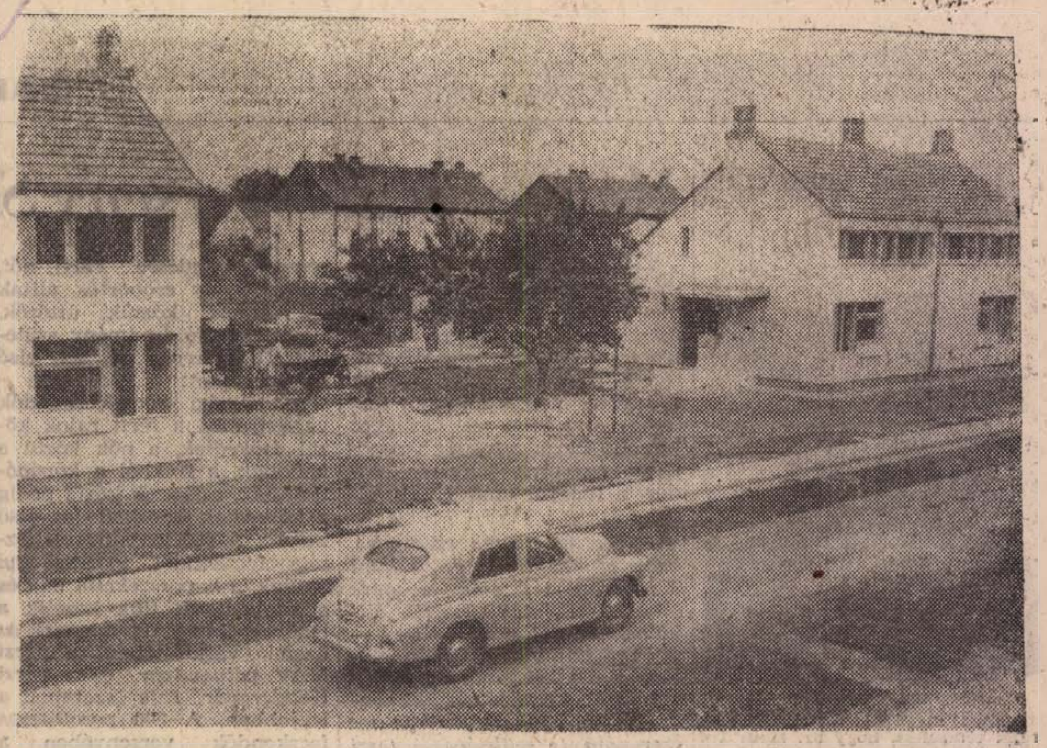
Az üdvözlő beszédek elhangzása után *N. Sz. Hruscsov* *Gheorghiu-Dej* társaságában a jelenlevők lelkes tapsától kísérve nyitott gépkocsiban hagyta el a fogadtatás színhelyét. A pályaudvartól a város központjába vezető több kilométer hosszú útvonalon, amelyen a küldöttség gépkocsisora végigvonult, a bukarestiek százezrei köszöntötték a szovjet nép küldötteit.

Tegnap megkezdődtek a szovjet párt- és kormányküldöttség hivatalos tárgyalásai a két országot kölcsönösen érdeklő kérdésekről. A szovjet vendégek vidéki útjukon ellátogatnak Borzestire, Vajdahunyadra, Lupényba, Craiovára, majd innen visszatérnek Bukarestbe, ahol mindössze néhány órát időznek, hogy folytassák útjukat a román tengerpart felé. Itt Constanza, Eforiet, Mangáliát és Mamaiat keresik fel. Vidéki körútjáról a szovjet küldöttség 24-én tér vissza Bukarestbe. A vendégeket vidéki útjukra elkísérik a román párt és kormány vezetői. A fővárosban tovább folytatódik a két küldöttség tanácskozása, amelyről közös közleményt adnak ki. A szovjet vendégek még vasárnap nagygyűlésen találkoznak Bukarest lakosságával. A szovjet párt- és kormányküldöttség június 25-én tér vissza Moszkvába.

A meleg tovább csökken, újabb zivatarokra számíthatunk

A hirtelenjött kánikula szombaton tetőzött, amikor országosan 30—33 fokig emelkedett a hőmérők higanya. Azóta a nyugatról érkező hűvös zivatarfrontok lényegesen mérsékelték a meleget: vasárnap az ország középső és keleti vidékein már csak 25—28, a Dunántúlon általában 23 fokot mértek.

Keddre erős felhőzetet, megmegismétlődő zivatarokat, záporokat várhatunk, a meleg előreláthatólag néhány fokkal tovább mérséklődik. Az eddig szárazon maradt vidékek a zivatarfront további hullámaiból valószínűleg szintén kiadósabb esőket kapnak.



Befejezés előtt áll és nemsokára beköltözhetnek a lakók a Mohácsi Farostlemezgyár új lakótelepének házaiba. *Foto: Erb János*

Tizenkilenc házat elöntött, egy épületet alámosott Pécsett a vasárnapi vihar

Mintegy félmillió forint értékű kár az úttesteken — A tűzoltóság megfeszített munkája

Mint ismert, vasárnap délután fél hattól fél hétig nagy vihar tombolt a város felett. A vihar heves záporral, illetve felhőszakadással párosult. A csapadék eloszlása nagyon szeszélyes.

A misinatetői meteorológiai állomáson csak 19 millimétert mértek, de a Dohánygyárból 48,3 millimétert jelzett a meteorológiai intézet észlelője.

Mint megjegyezte, két évvel ezelőtt mértek ilyen nagy mennyiséget a gyár területén. A szalántai repülőtéren már csak 5 millimétert mutatott az esőmérő.

A csapadék 40—45 perc alatt zúdult a városra. Ez az oka annak, hogy a szikkadt föld nem tudta befogadni, s nagy víztömegek törtek pusztítva Pécs lejtős, illetve déli része felé.

A tűzoltóságon szinte állandóan csengtek a telefonok. Fél héttől éjfél után fél egyig húsz helyre vonultak ki a tűzoltók.

Tizenkilenc helyen a házak, illetve középületek alagsorát és földszintjét öntötte el a víz, a Dugonics és Felsővámház utca sarkán pedig alámosta az épületet. A lezúduló víz áttörte a külső falakat, benyomult a lakásokba, s annyira elárasztotta a szobákat, hogy az utcasarki épület kétségbeesett lakóinak nem maradt más választásuk, mint kiverni a falat és szabad elfolyást biztosítani az áradatnak az épület túlsó felén. A jelzett épület annyira megrongálódott, hogy az összeomlástól lehetett tartani, ezért a tűzoltóság sürgősen a helyszínre szállt és alátámasztotta.

A tűzoltóság 23 tűzoltója mind a három tűzoltókocsival, plusz egy teherautóval kivonult, s megfeszített erővel küzdött a pusztító víz ellen. Kihívták az orr-, fül- és gégeklinikára is, ahol a víz a gépházba tört be, s attól lehetett tartani, hogy eléri a forró kazánt, aminek kazánrobbanás lett volna a következménye. Szerencsére a vízszint a kazántól 20 centiméterre megállt. Kivonultak a meszesi építkezéshez is, ahol a három épülő ház alagsorait öntötte el az ár. Este kilenc órától éjfél után fél egyig dolgoztak a tűzoltószivattyúk, valamennyi vizet azonban még nem sikerült eltávolítani.

A mentés még hétfőn délelőtt is folytatódott. Az egyik tűzoltókocsit Rácvárosra hívták, ahol egy kutat öntött el a szennyes hordalék. A másikat a Rákóczi út 68-ba, a Sport-, Hangszer és Játékáru Nagykereskedelmi Vállalathoz, melynek raktárába tört be a víz. Kiszállt a tűzoltóság a Szigeti út 116-ba és még több más helyre is.

A felhőszakadás a városi utakban is nagy kárt okozott. Alámosta és feltépte az aszfaltot a Márton utcában, Rózsa Ferenc utca alsó szakaszán, Felsőmalom utcában, a József Attila utca egyik részén és másutt.

Amint Csorbics József, a Pécsi Köztisztasági Vállalat igazgatója elmondotta, helyszíni szemlét tartottak, s alsó határon mintegy félmillió forintra becsülték az utaknál okozott kárt.

Az alázúduló víztömeg nagy mennyiségű hordalékot, köztük emberfej nagyságú köveket görgetett maga előtt. Forgalmi akadállyal járó hordalék rakódott le a József Attila utca, Lenin tér, Rózsa Ferenc utca, Porcelángyár, Felsővámház utca környékén és másutt. A Köztisztasági Vállalat még hétfőn reggel hozzáfogott a hordalék eltávolításához, s megkezdődtek az előkészületek a megrongált útszakaszok helyreállítására is.

Pécsett lép fel a világhírű Chrisbarbers angol jazz-zenekar

Amerikai turnéjuk után Jugoszláviában vendégszerepeltek az angliai Chirsbarbers jazz-zenekar tagjai és szólistái, akik hazánkon átutazva, Pécsett is fellépnek. A világhírű zenekarral csak egyetlen előadásra tudott szerződést kötni az Országos Filharmónia, s erre július elsején este a pécsi szabadtéri színpadon kerül sor.

Magyarországra érkezett a Dahomey-i Köztársaság jószolgálati küldöttsége

A magyar forradalmi munkás-paraszt kormány meghívására hétfőn Budapestre érkezett a Dahomey-i Köztársaság jószolgálati küldöttsége.

A küldöttséget *Sourou Migan Apithy*, a Dahomey-i Köztársaság elnökhelyettese vezeti.

A küldöttséget a ferihegyi repülőtéren *Kállai Gyula*, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettese, *Péter János* külügyminiszter *Ilku Pál* művelődésügyi miniszter, *Ajtai Miklós*, az Országos Tervhivatal elnöke, *Mihályfi Ernő*, az Elnöki Tanács tagja, s a politikai, a gazdasági és a kulturális élet több más vezető személyisége fogadta.

Kádár János, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke hétfőn délután az Országházban fogadta a Dahomey-i Köztársaság jószolgálati küldöttségét. A kormány elnöke szívélyes, baráti beszélgetést folytatott a Dahomey-i Köztársaság küldöttségének vezetőjével, tagjaival. A baráti megbeszélésen részt vett *Kállai Gyula*, a kormány elnökhelyettese és *Péter János* külügyminiszter is.

Hétfőn délután az Országházban megkezdődtek a Magyar Népköztársaság küldöttsége és a Dahomey-i Köztársaság jószolgálati küldöttsége közötti tárgyalások.

Több zöldáru érkezik ezen a héten

Megjelent a piacon a tök és uborka is

A termelőszövetkezetek előjelentése szerint ezen a héten az eddiginél több zöldáru jut a vásárlókhoz. A jelzett 200 mázsa fejeskáposzta Kétújfalu környékéről és külmegyéből, Szolnokról érkezik. Kelkáposztából is kielégítik az igényeket, sőt Egerből, napi 30—40 mázsa korai főzőtököt is szállít a MÉK. A napi 6—8 ezer csomó vegyeszöldséget a Pécs környéki termelőszövetkezetek tól vásárolják. Főző hagymából napi 15—20 ezer csomót szállítanak a tsz-ek és 50—60 mázsa zöldborsót biztosítanak. A Pécsi Kertészeti Vállalat napi 1000 darab tölteni való paprikát értékesít, s az újburgonya mellett Matty környékéről már korai karfiolt is szállítanak. A megyében elsők között a dunafalvi tsz kezdte meg az uborka szedését. Naponta egyelőre 2—3 mázsát küldenek.

Májusi cseresznyéből az utolsó mázsákat árusítják, és a gyümölcsellátás biztosítására Bács megyéből szállít majd cseresznyét a MÉK. Az eper megsínylette a kissé változó időjárást. Előreláthatólag a hét végére a piacon is megjelenik már a cigánymeggy.

Ezen a héten nem csak több, de olcsóbb áruhoz juthat a vásárlóközönség, hiszen a hét közepén burgonyából, zöldborsóból és még több cikkből várható árcsökkenés.

Elbúcsúztak a nyolcadikosok

Ünnepi vacsorára jöttek össze. Búcsúztak az iskolától.

Anyukáik szorgos kezével, gyönyörűen megteritett hosszú asztalsorok mellett ültek. A konyha felől inycsiklandó illatok szálltak az ebédlő felé, fenn a falon pedig hangosan szólt a hangszóróból a zene.

„Sász apuka" beszélni kezdett, amint a zene abbamaradt. Köszöntötte a tanárokat, a szülőket, a gyerekeket. Megmagyarázta, hogy miért helyes az az intézkedés, amely megszüntette a ballagást. Minek ballagjanak az általános iskolások? (Sőt az óvodások is ballagtak már!)

Elmondta, hogy a ballagás az mindig az érett diákok hagyománya volt. Azt fejezte ki, hogy elérkezett a nagykorúság határához, vándorbotot vettek a kezükbe, kis tarisznyát kötöttek rá és elindultak az életbe. Ki egyetemre, ki munkára.

Megmagyarázta, hogy nem helyes ezt kiterjeszteni az általános iskolásokra is, hiszen ők még nem lépnek ki az életbe, még nem érkeztek el a nagykorúság határához. Ne is siettessék az időt, úgyis eljön az hamar. Aki ipari vagy mezőgazdasági tanulónak megy, az majd ballag ha megkapja a szakmunkás bizonyítványát. Aki középiskolába megy, az pedig majd akkor, ha el utott az érettségiig. A tizennyolcadik év küszöbén.

Akkor már jobban meg is értik a ballagás lényegét, a jelképesség is mélyebb értelmet kap, emlékezetesebb marad számukra egész életükben.

Nagy tapsot kapott „Sász apuka", — megértették a gyerekek a magyarázatot. Utána két kedves gyerek beszélt, az egyik búcsúzott, a másik búcsúztatott. „Köteles apuka" újra bekapcsolta a magnetofont, tánczene szólt, az anyukák kis csapata pedig, két pincértanuló fiúval együtt felszolgálta az ízletes vacsorát.

Így búcsúztak el kedves iskolájuktól, tanáraiktól a pécsi 39-es dandár utcai iskola most végzett nyolcadikosai vasárnap este.

GY. K.

Az utóbbi évtizedekben kétszeresére nőtt a dohányáruk hazai fogyasztása

Tizenhárom megye legjobb állami gazdaságai és termelőszövetkezeti dohánytermesztő brigádjainak és munkacsoportjainak vezetői hétfőn Budapesten, az Élelmezésügyi Minisztérium és az érdekelt feldolgozó üzemek vezető szakembereivel megtárgyalták a tíz mázsás dohánytermesztési mozgalom múlt évi eredményeit és a dohánytermesztés időszerű feladatait.

Dr. Olasz Ernő, a Dohányipari Igazgatóság termelési osztályvezetője elmondotta többek között, hogy az utóbbi évtizedekben a dohányáruk hazai fogyasztása kétszeresére nőtt, de észrevehetően fejlődött dohányexportunk is. A megnövekedett igények tették szükségessé, hogy a korábbi évek átmeneti visszaesése után ismét fellendítsék a dohánytermesztési kultúrát. A tíz mázsás dohánytermesztési mozgalomban 13 állami gazdaság, 484 termelőszövetkezet és 67 egyéni gazda vett részt. A kedvezőtlen időjárás ellenére is jó termést takarítottak be, 1961-ben már a holdanként tíz mázsát, vagy ennél nagyobb mennyiségű dohányt termelő üzemek többsége kifogástalan minőségű árut adott át a feldolgozó üzemeknek.

A mozgalomban résztvevő termelő üzemeket előnyben részesítették a dohánypajta építésére előirányzott hiteleknél és a természetbeni juttatásoknál egyaránt.

A tanácskozás befejeztével kiosztották a 10 mázsa dohány termesztési mozgalom legjobbjainak odaítélt jutalmakat.

Megkoszorúzták Georgi Dimitrov szobrát

Georgi Dimitrov születésének 80. évfordulóján, hétfőn ünnepélyesen megkoszorúzták a bolgár nép hű fiának, a nemzetközi munkásmozgalom kiváló harcosának a róla elnevezett téren felállított mellszobrát.

Dr. Huth Tivadar
1896—1962



Nagy megdöbbenéssel szerez-tünk értesülést, hogy dr. Huth Tivadar egyetemi tanár az Urológiai Klinika igazgatója országgyűlési képviselő, a Pécsi Orvostudományi Egyetem négy éven át volt rektora 1962. június 16-án hosszas szenvedés után váratlan hirtelenséggel elhunyt.

Huth professzor 1896. szeptember 19-én a Tolna megyei Bonyhád községben született. 1925. november 7-én avatták orvosdoktorrá a budapesti tudományegyetemen. 1926-ban a Budapesti Orvostudományi Egyetem Urológiai Klinikáján gyakornok, hamarosan tanársegéd, majd később adjunktus lett. 1940-ben egyetemi magántanárrá képesítették. A budapesti egyetem urológiai klinikáján 23 esztendeig megszakítás nélkül működött. 1948. április 1-én a vallás- és közoktatásügyi miniszter a Pécsi Orvostudományi Egyetem sebészeti klinikáján szervezett urológiai intézethez klinikai főorvossá nevezte ki. Pár év alatt nagy energiával úgyszólván a semmiből megteremtette, megszervezte az ország második urológiai klinikáját 1952. január elsejével a Pécsi Orvostudományi Egyetemen. Népi demokratikus kormányzatunk a szocialista egészségügy fejlesztésével kapcsolatosan több millió forintos hozzájárulással segítette az ország második urológiai klinikájának megalapítását melynek üzembehelyezésében Huth professzor kemény munkával kivételes szorgalommal és hozzáértéssel működött közre.

Rektorsága idején készült el a Pécsi Orvostudományi Egyetem új klinikai tömbjének építkezési tervei és indult meg az építkezés is. Mindig szerető gonddal, fáradságot nem kímélve harcolt e nagyszerű tervek megvalósulásáért, melynek beteljesülését nem érhette meg.

Nagyon szerette betegeit, érdekükben hanyagságot nem tűrt, de igazságos volt és önmagát sem kímélte. A tudományos, oktató-nevelő, gyógyító működéssel párhuzamosan igen erősen és bőven kivette részét a közéletből és a sokirányú társadalmi munkából. 1958. november 19-én országgyűlési képviselővé választották. Mint képviselő megmutatta igazi emberi tulajdonságait és a benne rejlő mérhetetlen nagy humanitást. Ajtaja választói előtt mindig nyitva volt, minden ügyükkel szívesen és a legnagyobb lelkiismeretességgel foglalkozott.

Tudományos munkái magyarul, németül és angol nyelven jelentek meg. 35 éves klinikai munkássága alatt 54 tudományos dolgozatot és egy monográfiát írt. Számos előadást tartott különböző szakcsoportokban, a budapesti orvosegyesületben hazai és külföldi kongresszusokon. Önálló kutatási munkát fejtett ki a gümőbacillus kérdésének tisztázásában.

Munkásságát a megbecsülésnek számos jele kísérte: 1952. október 21-én elnyerte az „Orvostudományok Kandidátusa" fokozatot, 1955. július 28-án „Oktatásügy Kiváló Dolgozója", 1961. július 1-én „Kiváló Orvos", 1961. augusztus 2-án a „Munkaérdemrend" címek és érdemérem birtokosa lett.

Huth professzor halála egy sikerekben gazdag, de küzdelmekben sem szegényebb nagy életnek végére tett pontot. Emlékét őrzik betegei, munkatársai, tanítványai, akik tisztelték, becsülték, szerették mélységes emberiességéért. Megőrzi emlékét az általa életrekeltett klinika.

HIVATALOS TOTÓ-NYEREMÉNYEK

A sportfogadás 1962. június 17-i 24. heti fordulójára 491 160 db két hasábosnak megfelelő tippszelvény érkezett be a Sportfogadási és Lottó Igazgatósághoz. Feloszlásra kerül összesen 834 038 Ft.

Az I. és II. nyerőosztályban egyformán 221 022 forint, a III. nyerőosztályban pedig 294 696 forint kerül kifizetésre. Vigaszdíjra ezen a héten 147 348 forintot fordítanak.

23-an értek el 12 találatot. A nyereményösszeg egyenként 9610 forint.

606-an értek el 11 találatot. A nyereményösszeg egyenként 365 forint.

6711-en értek el 10 találatot. A nyereményösszeg egyenként 43.75 forint.

A 10 és 11 találatos nyereményösszegek kifizetése június 25-én, a 12 találatosaké pedig június 28-án kezdődik.

ORSZÁGJÁRÁS

Pécs város Művelődési Háza 1600 km-es országjáró túrát rendez július 18-tól 29-ig a Dunazug, Börzsöny, Cserhát, Mátra hegység szép kirándulóhelyeire, külön autóbusszal. — Részvételi díj 1230 forint. Jelentkezni június 24-ig a Művelődési Ház irodájában lehet (Déryné u. 18. Telefon: 60-50).

Megyei tűzoltóverseny Szentlőrincen

Vasárnap délelőtt a szentlőrinci sportpályán rendezték meg a megyei tűzoltóversenyt. Az elnökségben helyet foglalt *Novics János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára és *Horváth Sándor* tűzoltó alezredes, az Országos Tűzoltó Parancsnokság vezetőjének helyettese, *Palkó Sándor*, a megyei tanács v. b. elnöke is.

— *Ma már az a szempont, hogy csökkentsék az állami tűzoltóság létszámát, s egyre inkább önkéntes tűzoltók álljanak rendelkezésre. De* — mint *Schafhauser István* elvtárs, a megyei tanács v. b. kiküldötte beszédében elmondotta — *egy másik fontos szempont is szükségessé teszi az önkéntesek képzését. Napjainkban ugyanis nemcsak egy vagy két gazda gabonája ég le, ha egy szérű kigyullad. Most már egy egész falu közösségének kenyere veszhet kárba, ha a naggyá nőtt szérűkön felüti a fejét a „vörös kakas".*

A tűzoltók érezték is, hogy minden tudásukat meg kell mutatni. Baranyából 515 raj nevezett be az idei versenyre, s közülük a legjobbak gyűltek össze Szentlőrincen, hogy eldöntsék, ki megy el az országrészi vetélkedésre. Férfi, női, fiú és leány csoportok álltak a rajthoz, köztük úttörők. Számtalan jó eredmény született. Hadd írjuk le az első helyezetteket:

A községi kocsifecskendők versenyében a férfi rajok közül *szökédiek*, a nők közül a *hoboliak*, a fiúkból a *kővágóttőssiek*, a lányok közül pedig a *kölkediek* kerültek az első helyre. A 400 perc/literes községi fecskendőt a *terehegyi* férfiak, a *kaposszekcsői* nők és a *nagypeterdi* fiúk kezelik a legügyesebben. Ugyanennek az üzemi változatában a *pécsi MÁV pályaudvar* és a *Pécsi Kendergyár* raja szerepelt a legjobban. A 800 perc/literes fecskendők versenyében a községiek között a *Vasas II-i*, férfi, az üzemiek között pedig a *Siklósi Kesztyűgyár* női és az *Uránérebánya* férfi raja vitte el a pálmát. A verseny úgynevezett abszolut győztese a *terehegyi* férfiraj volt. A községi gépjárműfecskendős rajok közül a *siklósi* férfi raj győzött. Az értékelésnél főleg a gyorsaságot, azonkívül egyéb követelményeket is számításba vettek. A felsoroltakon kívül még számos raj kapott oklevelet és jutalmat.

A verseny során a helyi földművesszövetkezet is kipróbálta, mit tud nyújtani a mozgóárusítás a nyári mezőgazdasági munkák alatt... S a próba sikerült, hiszen ezer személyt láttak el meleg étellel, amire a földművesszövetkezet fennállása óta még nem volt példa.

(Földessy)

Orvosház és nővérotthon lesz a régi mohácsi apácakolostorból

A Mohácsra kerülő új orvosokat és ápolónőket is alaposan megrövidítik a lakáshiány vámszedői: 250—300 forintot, esetleg többet kérnek tőlük egy albérleti szobáért, amit szerényebb, kezdő fizetésükből kell kifizetniök.

Reájuk gondoltak a mohácsi kórház vezetői, amikor felfigyeltek a kórház szomszédságában álló nagy épületre. Az egyemeletes házmonstrum ugyanis kiválóan megfelelne a célnak, csak nagyon el van hanyagolva. Amióta az apácák elhagyták, alig tatarozták, parkja is meglehetősen elvadult. A jobbsorsra érdemes épületben mindössze néhány lakószobát rendeztek be, a többit raktározásra használták.

A kórház vezetőit mindenütt támogatták törekvésükben. A városi tanács átadta az épületet, az egészségügyi szakszervezet központja 50 ezer forintot utalt ki, az Egészségügyi Minisztérium pedig 230 ezer forintot utalt ki, ugyancsak soronkívül. A 280 ezer forint meg a kórház dolgozóinak áldozatkészsége birtokában már a siker reményében lehet hozzáfogni a nagy épület tatarozásához. A hiányzó pénzösszeget ugyanis a dolgozók több tízezer forint értékű társadalmi munkájával kívánják pótolni.

A nagy munkát még ebben az évben szeretnék befejezni. Négy szobát a szigorló orvosoknak rendeznek be, hármat pedig azoknak az orvosoknak, akik végeztek az egyetemen. Bevezetik a vizet, korszerű bútort szereznek, lakályossá teszik a szobákat. A nővérek 10 kétágyas, ugyancsak jól berendezett szobát kapnak. Külön konyhát létesítenek a számukra, hogy főzni tudjanak, s — az orvosokhoz hasonlóan — el lesznek látva fürdőszobával is.

A tatarozással egyidőben rendbehozzák a parkot is. Mohács egyik legelhanyagoltabb pontja az orvosok és egészségügyi dolgozók lakályos otthona lesz.

Még az idén öt növényvédelmi szakközépiskolát szerveznek

A Földművelésügyi Minisztérium országos növényvédelmi szolgálata az idén ősszel — most elsőízben — öt növényvédelmi gépészszakmunkásképző iskolát szervez, hogy a mind jobban gépesített mezőgazdaság növényvédelmét sokoldalúan képzett, érettségizett szakmunkásokkal segítse. — Szentesen, Nagykállón, Kiskunszentmiklóson, Kisujszállás on és Győrött már az idén 200 fiatal kezdi meg négyéves tanulmányát. A jövő évben Szombathelyen, Keszthelyen, Szekszárdon, Nagytétényben és Miskolcon nyitnak új szakiskolát, s ettől fogva évente 400 általános iskolát végzett fiatalt vesznek fel a tíz iskolába. Az induló új szakintézmények hallgatói az elméleti képzésen túl a növényvédő állomások tanműhelyeiben gazdag gyakorlati tapasztalatot szereznek.

A Legújabbkori Történeti Múzeum felhívása

Jelentkezzen személyesen, vagy írásban az az elvtárs, aki 1932. július 30-án reggel szabadult a Mosonyi utcai toloncházból és akinek Klémens Béla átadta Sallai Imrének még az elítélése előtt írt utolsó írását, hogy juttassa el a Moszkvai Forradalmi Múzeumba. Sallai Imre írásában azt kérte, hogy papírt, fogkrémet, szappant és a tárgyalásáról írt újságcikkeket juttassák el cellájába. Cím: Legújabbkori Történeti Múzeum, Budapest, V. kerület, József Nádor tér 7. Telefon: 380-525.

HÍREK



A Hunnia Filmgyárban forgatják a „Pirosbetűs" hétköznapok című magyar—csehszlovák filmet.

A filmfelvételeket még április közepén kezdték el Csehszlovákiában és most folytatják Budapesten. A filmet Máriássy Judit írta, Máriássy Félix rendezi, operatőr: Illés György. A film főszereplői Ruttkay Éva, Jana Brejchová, Jaroslav Marvan.

Készül a felvétel a „Mátyás pince beli vacsoráról". Az asztalfőn Jaroslov Marvan és Ruttkay Éva.

— NÉGY csehszlovák művészettörténész és festőművész érkezett tegnap Pécsre, a város képzőművészeti életének tanulmányozása céljából.. A vendégek három napot töltenek városunkban.

— *A MEGYE termelőszövetkezeteinek csaknem kétharmadában nevelnek az idén tyúkot, kacsát, libát, vagy pulykát. A tervek szerint ebben az évben több, mint félmillió baromfit adnak a közellátásnak a termelőszövetkezetek.*

— NEGYVENEZER forint beruházással felújítják a szászvári strandfürdőt, melynek megnyitására körülbelül július közepén kerül sor.

— *MEGHALT Fischer Gyula motorvezető, a június 14-i pécsi vasúti karambol legsúlyosabb sérült áldozata. Fischer Gyula látva az elkerülhetetlen összeütközést, meghúzta a gyorsféket és a karambol pillanatában kiugrott a motorkocsiból, mégis lábés koponyaalapi törést szenvedett. Sérüléseibe szombaton délután belehalt.*

— BEFEJEZÉS előtt állnak a Völgységi patak mélyítési és szélesítési munkái, melyre 500 ezer forintot költenek. Ezzel megszűnik a patak közelében lévő települések és termőföldek veszélyeztetettsége.

— *KÉPTÁRI látogatásokat szervezett júniusra az ifjúság számára a TIT. Júliusban a karhatalmisták részére biztosítanak hasonló lehetőséget.*

— A HAZAFIAS NÉPFRONT helyi szerveinek kezdeményezésére megyeszerte megmozdult a lakosság, hogy társadalmi munkával segítse a községfejlesztési feladatok végrehajtását. Baranya lakossága mintegy 3 millió forint értékű társadalmi munka végzését vállalta 1962-re.

●

KÉT SÚLYOS MOTOROS-BALESET TÖRTÉNT HÉTFŐN

délelőtt. A mentőket 10 óra 5 perckor riasztották a Rákóczi út 74 szám előtt történt balesethez. Özvegy Mestrovics Jánosné, Mezőszél utca 44-ben lakó 62 éves asszony figyelmetlenül lépett rát az úttestre, és egy arra haladó Pannónia motorkerékpár elütötte. Mestrovics Jánosnét koponyaalapi töréssel, súlyos állapotban szállították az idegklinikára.

A másik baleset a Fürst Sándor utcában történt, délelőtt 11 óra előtt néhány perccel. Ritter Ferencné 37 éves Tettuhin út 8. szám alatti lakos Pannonia motorkerékpárjával pótutasként vitte magával Havics Lajosné 42 éves, szomszédasszonyát. Az I. kerületi tanács közelében kerékpárt tolva eléjük vágott Forgács Izabella 43 éves pécsudvardi lakos. Az összeütközés következtében Ritter Ferencné és pótutasa felbuktak. Ritterné súlyos fejsérülést szenvedett, Havics Lajosné és Forgács Izabella sérülése könnyebb. — Mindhármukat klinikán ápolják.

●

— *ANKÉTOT rendez június 21-én Pécsett a Műszaki Anyag- és Gépkereskedelmi Vállalat, a megye mezőgazdasági nagyüzemei részére. Az ankéton az elfekvő anyagok és gépek értékesítésének problémáit beszélik meg.*

— A FIATALKORUAK egészségügyi problémáiról tart előadást ma este hét órakor a Ságvári Endre művelődési házban dr. Linka Zoltán csak fiúk számára. Az előadást az Ifjúsági Klub rendezi.

THIÉRY ÁRPÁD:

A MÁTYÁSPINCE VACSORÁI

Mögöttünk

(30.)

— Igen. Arról, hogy semmi bajuk velem.

Fábián úr szeretne felállni a bőrfotelből, de nagyon gyengének érzi magát. Lassan, csukott szájjal sóhajt, mintha az egész világot szeretné kisóhajtani a szívéből. Az arcáról lassan lerázza a piros, zavart foltokat — és arra gondol, hogy tulajdonképpen az lenne a legjobb és a legnyugalmasabb, ha nem volna semmije, ha nem építene emeletes házat. És nem kellene félni senkitől.

A szőnyegre bámul és szomorú.

— Mindenem lesz nekem az az emeletes ház Török úr... Bizony, mindenem...

Az öreg megmozdul.

A szokatlan, csontos testtartástól fáj a válla, a háta. Talán mindenté. Visszaernyed. A szemközti falon a Szinnyei Merse képet nézi — szórakozott, szánakozó szívvel.

Igen. Megérezte, amikor az előbb a másik megadta magát. Különös, ritka pillanatok, ilyen kor csendesen kell maradni.

Fábián úr még mindig a szőnyeget nézi. Egy gondolata — ami volt. Egy gondolata — ami van. És egy gondolata — ami lesz. Utolérhetetlen messzeségekben jár, ahová az ember mindig csak egymaga jut el.

Zavartan, panaszosan köhécsel.

— Hatvan éves vagyok Török úr... Hatvan éves. A gyerekeim a háború végén elmentek Németországba, egyedül maradtunk a feleségemmel. A múlt héten azt kérdezi tőlem az egyik szomszédom, a postahivatal vezetője: minek nekünk emeletes ház?

Az öreg illedelmesen hallgatja a csendet, nem szól közbe, mert tudja, hogy most nem szabad megzavarni a másikat.

Fábián úr szomorúan sóhajt.

— Pedig én a gyermekeimet várom vissza abba a házba. Szépen elterveztem, ők majd a földszinten laknak, mi a feleségemmel az emeleten. Az emeletről látszik majd a malomtó, meg a Batsányi-ház...: Fábián úr lelke messze jár. Lecsukódó szempillákkal inatja a fejét.

— Mert visszajönnek még... úgy bizony Török úr. Én tudom, hogy visszajönnek, csak nyugodjon meg egy kicsit a világ.

Az öreg résztvevően bólint.

— Értem kérem... értem...: A másik hanyattdől a bőrfotelben. Látszik rajta, hogy fáradt, a lelke messze ment, és nincs ereje visszahívni.

— Kisember voltam én mindig — mondja kedvetlenül — egyszerű malomellenőr. Jártam a malmokat, írtam, körmöltem a jelentéseket, és hetenként kétszer nyeltem a lisztport. Harmincötben változott valamit a sorsunk. A feleségem nyolc hold szőlőt örökölt Badacsonyörsön, a déli oldalon. Azután maga is tudja, hogy van: ahová egyszer benézett a szerencse, oda könnyebben visszatalál. Harminckilencben negyvenezer pengőt nyertünk az osztálysorsjegyen.

Az öreg hallgat, majd irigykedve a másikra néz, azután gyorsan lecsukja a szemét.

Nem szabad.

Irigy és keserű a szíve. Elfordul, mert az arca is az. Ilyen az igazságtalanság. Itt ül vele szemben. Lassan, rokkantan ímbolygó a hangja — és panaszkodik. Nyolc hold badacsonyörsi szőlő. Malomellenőri kényelem. Negyvenezer pengős sorsjegy. Nem tehet róla, hogy fáj. Pedig tudta, hogy aki emeletes házat akar építeni — annak sok pénze van.

A szája szélén mégis illedelmes a mosoly.

— Nagy pénz volt az kérem... Negyvenezer pengő harminckilencben...:

Fábián úr szomorúan legyint.

— Csak volt... A fele á következő évben elúszott. Vettem hat muraközi lovat, három erős kocsit, és bérbeadtam egy fuvarosnak. Két év múlva nem volt kocsi, nem volt pénz és nem volt fuvaros. A fuvaros zsidó volt, elvitték munkaszolgálatra. Azóta se láttam, azt mondják, hogy odaveszett valahol Jugoszláviában, egy táborban...

Az öreg hallgat, de még mindig csukva van a szeme.

Igaz. Mindenkinek meg van a maga keresztje. És cipeli.

Fábián úr előre dől, finom, puha kezét a térdére ejti.

— Igy volt ez Török úr. Láthatja, hogy nem burzsujjal áll szemben. Kisember vagyok, aki a háború után szeretné még összekaparni azt, ami megmaradt.

Az öreg borzong, még mindig görcsösen kapaszkodik ben ne az irigység, nem engedi.

— Értem...: — motyogja.

Hosszú csend után Fábián úr szelíden, barátságosan a kőműveshez fordul.

(Folytatása következik.)

A Pécsi Szénbányászati Tröszt
a beruházások utolsó szakaszában

A Pécsi Szénbányászati Tröszt több esztendős beruházásainak termését lényegében az idén és a legközelebbi esztendőkben aratja le. Tehát az idei esztendő és a jövő év első fele lesz ama bizonyos nagy roham, amely 1964-re minden eddiginél különb alapokra helyezi a pécsi bányák széntermelését.

A széntröszt idei beruházási terveit döntő mértékben

a fejlesztés problémái alakították ki.

A fejlesztés jelen stádiumában valamennyi közül is a legkiemelkedőbb István-akna beruházásainak még hátra lévő befejezése. Ennek keretében javában folyik és befejező szakaszához közeledik az aknavezetőléc, a kábel, a csőszerelés, és gyorsított ütemben halad a torony gépeinek, belső szerkezeteinek szerelése is. Mindezekkel párhuzamban a kétezer személyes fürdő és a lámpacsarnok építése is előrehaladott állapotban van, ahol a legmodernebb elveknek megfelelő fekete-fehér öltözőkkel oldják meg a minden igénynek megfelelő követelményeket. A lápacsarnok (lámpakamra) már önkiszolgáló rendszerű lesz, ahol a bányász maga veszi le és maga helyezi vissza a lámpát, s a kiszolgáló személyzet helyett csak a karbantartók, a szerelők tartózkodnak a helyiségben.

Az új lámpacsarnokban már hiába is keresnénk a régi akkumulátoros kézilámpákat, helyettük a modern, sisakra szerelhető, homlokvilágítású lámpákat találjuk, amelynek akkumulátora az övön talál helyet. A komplett bányászfelszereléshez nélkülözhetetlen „Dézsi" féle önmentőkészüléket is saját magának "utalványozza" ki a munkára induló bányász. E készülékről csak annyit, hogy összehasonlíthatatlanul előnyösebb az eddig alkalmazott lengyel gyártmányú készülékeknél. Amig az utóbbiak csak a szénmonoxidot szűrték ki a levegőből, s egyáltalán nem voltak alkalmasak az oxigénpótlásra, addig az új (pécsi szabadalom) 30 percnyi időtartamra teljes biztonsággal, élet mentő levegővel látja el a viselőjét.

1963. június 30-ig, tehát egy év múlva elkészül, illetve üzem képes állapotba jut az üzem működéséhez nélkülözhetetlen új kazánház, a transzformátorállomás és a magas-, illetve alacsonynyomású kompresszor. Készen áll és üzemel az István akna és az Ujhegy közötti új kötélpálya, és nem marad el mögöttük

az egyik legfontosabb létesítményt,

a mosó korszerűsítése sem, amelyet üzemközben alakítanak át a legkorszerűbb igényeknek megfelelően. Egyik része a finommosó már elkészült és részben csehszlovák, másrészt magyar tervezéssel megkezdődött a durvamosó rekonstrukciója is. Elkészülte, üzembe állítása után az eddigi 18 százalékos hamutartalmú kohókoksz előállítására alkalmas szénmennyiséget körülbelül a kétszeresére növelik és emellett a hamutartalmát is 12 százalékra redukálják. Ezzel elsősorban a Dunai Vasművet mentesítik az utánmosástól, amely feltétlenül hozzájárul az előállított kokszolható szén gazdaságosságához. Persze a Dunai Vasmű szénmosóját sem helyezik „nyugdíjba", miután a komlóiak által szállított szén utánmosására továbbra is szükség lesz, noha ez sem örök érvényű, mert a komlóiak is rekonstrukciót kívánnak végrehajtani a saját szénmosójukban.

A Széchenyi-akna korszerűsítése lényegében befejeződött. Ugyanis az előírt kapacitást a napi 165 vagonos termelést teljesítik. Azonban e kapacitás tartása, biztosítása érdekében szükséges, hogy megvalósuljon

a IX. szint befejezése és a X. szint feltárása.

Természetesen itt sem feledkezik meg a tröszt a szociális létesítményekről és ennek megfelelően Pécs-Meszesen 500 fős bányászszállót és 200 fős, ezer adagos konyha létesítését tűzte napirendre.

A fentebb említett 500 fős bányászszálló, a szó szoros értelmében is szálloda lesz, azzal a különbséggel, hogy állandó jelleggel bír és a modern szállodákra jellemző kényelem, a hideg-meleg fürdő, a könyvtár, a társalgó, a rádió, televízió szolgáltatás teszi lakályossá, otthonossá. Megvalósításának időpontja is eléggé közeli, miután 1964-ben át kell adni városunk lakosainak. Ennek érdekében a széntröszt már a közeli napokban szerződést köt a Komlói Építőipari Vállalattal, akik július elsejével hozzá is kezdenek az építkezésekhez. A beruházások ütemének biztosítására, ellenőrzésére a Nehézipari Minisztérium, az Országos Tervhivatal szakemberekből álló állandó bizottságot hozott létre, amelynek elsőrendű feladata lesz a menetközben felmerülő nehézségek, akadályok leküzdése felszámolása.

A pécsi széntröszt távlati terveiben két koncentráció kialakítása is szerepel. E tervek szerint István-akna foglalná magába a még önállóan dolgozó Széchenyi-, Béke- és Rücker-akna területét, amig Hosszúhetény a Petőfi-akna megmaradt illetve az ettől keletre elterülő „reménybeli" szénterületeket fogná össze. Noha bányász nyelven „reménybeli" területnek titulálják, mégis a szakemberek szerint is többet jelent ennél a fogalomnál, miután az eddigi próbafúrások a szénterületek jelenlétét minden kétséget kizáróan igazolták.

— sgy —

Megkezdődött a 3. országos automatizálási konferencia

Nyolc éven belül már harmadizben hívta össze országos konferenciára az automatizálási szakembereket a Méréstechnikai és Automatizálási Tudományos Egyesület. Csaknem száz előadásban olyan eredményeket ismertetnek a részvevő mintegy kilencszáz szakember előtt, amelyek az automatizálás elméleti és gyakorlati kérdéseinek egész területét érintik.

A szombatig tartó konferencia hétfőn reggel kezdődött meg a Magyar Tudományos Akadémia dísztermében.

A megjelenteket *dr. Frigyes Andor* egyetemi docens, a rendező egyesület főtitkára üdvözölte, majd *Csergő János* kohó- és gépipari miniszter hangsúlyozta, milyen nagy segítséget adhatnak az automatizálással foglalkozó szakemberek a második ötéves terv feladatainak végrehajtásához, az érintett iparágak gyorsütemű fejlesztéséhez, a gyártástechnológiák korszerűsítéséhez, tehát a gazdaságosabb termeléshez, a munka termelékenységének növeléséhez.

Dr. Benedikt Ottó akadémikus az automatizálás társadalmi vonatkozásairól tartott előadást.

Végül *Szekér Gyula* nehézipari miniszterhelyettes szólt arról a szerepről, amely az automatizálásra vár a magyar vegyipar fejlődésében.

Az Akadémiai Kiadó újdonságai

Az Akadémiai Kiadó június első felében több jelentős, részben a nagyközönség érdeklődésére is számot tartó tudományos munkával jelentkezett a könyvpiacon. A társadalomtudományi kismonográfiák sorozatban *Erdey-Gruz Tibor* akadémikus Anyag és mozgás — adalékok a kémiai jelenségek dialektikájához című könyve a dialektikus materializmus néhány kérdését taglalja a vegyész szemszögéből. *Gerézdi Rabán* a Magyar világi líra kezdetei című munkája irodalomtörténetünk nagy adósságából törleszt. Az irodalomtudomány másik csemegéje *Honti Jánosnak*, a fiatalon mártírhalált halt jeles népmese kutatónk Válogatott tanulmányok címmel megjelent kötete.

Az orvostudomány több magyar és német nyelvű szakmunkával jelentkezik. *Dr. Molnár Jenő* Általános spermatológia című munkája 15 év hazai vizsgálataink és külföldi eredményeknek ismertetésével segíti elő a meddőségre vonatkozó kutatásokat és gyakorlati vizsgálatokat.

Ezer cipőmodell bemutatója

Hétfőn a városligeti Kossuth pavilonban a könnyűipar állandó kiállítási csarnokában cipő bemutató nyílt. Az ipar a szakemberekkel itt ismerteti meg a jövő évi kollekcióját képező mintegy ezer modelljét. Barábás Bálint, a Könnyűipari Minisztérium bőr- és cipőipari igazgatóságának vezetője ismertette, hogyan akarják a vásárlók igényeit jobban, megfelelőbben kielégíteni.

A vásárlók jogos észrevételei közül figyelembe vették például azt, hogy nagyon eltolódott a gyártás a hegyesorrú cipők javára és csak a keskenylábúakról gondoskodik az ipar. Ezért a gyárak most igyekeztek megfelelő arányokat kialakítani a modern vágott orrú, a hegyesorrú, a félgömbölyű és gömbölyű forma között. Ügyeltek arra is, hogy a gyártmányok a lábegészségügyi követelményeknek jobban megfeleljenek. A kollekcióban megtalálhatók a bővebb méretek is, hogy a széleslábúak is kényelmes, divatos cipőben járhassanak. A nők gyakran hiányolták, hogy kevés az alacsony, kubán és trotőr sarkú cipő és kérésükre most ezekből is szélesebb választékot nyújtanak a ragasztott és rámán varrott cipőknél egyaránt.

„Aranyeső" után

A falusiak szerint a májusi eső aranyat ér. Az idén ez az aranyat érő eső egy kicsit megkésve, csak most, június közepén érkezett meg. A hosszú szárazság után valóban aranyat ér minden cseppje, hiszen ezzel sok növény megmenekül a kipusztulástól, ugyanakkor sok-sok vagonnal több terem kukoricából, búzából, répából,

Az esőt dicsérik falun a brigádvezetők, agronómusok, növénytermesztők, és az egyszerű földművelők.



A bólyi Kossuth Termelőszövetkezet növénytermesztési brigádvezetőjét Kovács Dezsőt kérdeztük meg, mit használt a kiadós eső?

— Háromszázhúsz hold kukoricásunkból az eső után 3200 mázsával teremhet több. Az ilyen eső a búzánál is adhat két-három mázsa holdankénti többletet, a cukorrépánál pedig 50 mázsát jelent. A legjobbkor talán a burgonyának jött, mert ha tovább tartott volna még egy-két hétig a szárazság, legalább 50 százalékos veszteségünk lenne.



Az állattenyésztők is megörültek a csapadéknak. Stefan János a babarci Béke Tsz állatgondozója ezt mondja:

— Szövetkezetünknek 480 hízója és kocája van és több mint 170 szarvasmarhája. — Ilyen sok állatnak elég sok takarmány is kell. A jó esőtől feljavulnak a legelők és idén lehet, hogy harmadszor is kaszálunk a réten, és a herét is mégegyszer le tudjuk vágni. Ez igen sokat számit, mert így télire is megfelelő mennyiségü takarmányt tudunk biztositani az állatoknak.



Saly György a Szederkényi Növényvédő Állomás főagronómusa is csak jót tud mondani:

— Itt Szederkényben 30 milliméter csapadékot mértünk. Ez csak használt. A hungazinos vegyszeres gyomirtásnak ugyancsak nagyon jól jött, mert a hungazin csak csapadékkal tudja kifejteni legjobban a hatást. Jobb lett volna ha korábban esik, de hát mint mondani szokták, jobb későn mint soha. Az ilyen eső után ha meleg párás idő következik, fennál a szőlők peronospóra veszélye. Figyelni kell a szőlőt és ha az olajfoltok a legcsekélyebb mértékben is jelentkeznek, azonnal permetezni kell. A csapadék persze nemcsak a kultúrnövényeknek de a gyomoknak is „használ". Igy véleményem szerint komoly munkát ad majd a kapásoknak és a gépeknek.

(Erb)

Baranyai fiatalok a jobb rétekért és legelőkért

Ez év tavaszán a KISZ és a megyei tanács közös felhívással fordult a falusi KISZ-szervezetekhez, hogy vállaljanak védnökséget a rétek és legelők karbantartásáért.

A KISZ megyei bizottsága értékelte a védnökségvállalás tavaszi eredményeit. Megállapították, hogy

a megye 97 községében a fiatalok társadalmi munkában 4312 holdon legelő és 1737 holdon rét tavaszi karbantartását végezték el.

Kiemelkednek a szigetvári járás fiataljai, akik 2500 hold legelő és 1200 hold rét, a siklósiak, akik 1290 hold legelő karbantartását végezték el. A megyei bizottság jó munkájuknak elismeréseként dicséretben részesítette a kölkedi, az ibafai, a somogyhatvani, a boldogasszonyfai, az almamelléki, a patapoklosi, a botykapeterdi, a görcsönydobokai, a hásági, a sósvertikei, a mágocsi és a pécsváradi termelőszövetkezetek KISZ-szervezeteinek fiataljait.

A legelőkarbantartás során a fiatalok

a sellyei járásban főleg a gyomirtásban segédkeztek,

a siklósi és szigetvári járásokban nagy területeken végezték el a legelők trágyázását is. A mohácsi járás fiataljai mintalegelőket készítettek elő. A legnehezebb munkát a pécsváradi járásban végezték, ahol vizenyős területeket csapoltak le, fákat irtottak ki. A legelők nagy részét rendbehozták és már május közepén a tanácsok kiadták a legeltetési engedélyeket.

A „tsz-pénzügyminisztet"

Kék köpenyében az ember inkább pedáns szerelőnek nézné, mint könyvelőnek. Pedig olyan ember ő, akit sok ember gondja nyom. Az elnök, az agronómus inkább csak a határban, az istállókban látja: mi várható, mi lesz meg a tervből, ő, ha ki sem lép az irodából akkor is pontosan tudja: hogy áll a termelőszövetkezet szénája.

Papírokat rak ki és magyarázza: ha őszinte akar lenni, akkor meg kell mondani a múlt évben ráfizetéses volt az állattenyésztés. Hogyne lett volna, hisz egy liter tejet 4,98 forintért termelt a szövetkezet. Ezt látta a papírokból.

Megbeszélték az elnökkel, az emberekkel

a dolgot. Kiderült: rossz az állomány és nem megfelelő a takarmányozás módszere sem. Drága takarmányt etettek azokkal a tehenekkel is, amelyek nem érdemelték meg. Tavaly egy mázsa szilázs náluk 6,17 forint volt, a pillangós mázsája viszont 46,33 forint. Világos: pillangóst csak az a tehén kap, amelyik ad is érte valamit. De pótabrak is csak a termelő tehénnek jár, nem ám mindegyiknek egyformán.

— Ma már ott tartunk — mondja —, hogy talán sikerül a tej előállítási költségét 3,50 forintra lenyomni. Még ez sem jó, de lényegesen jobb az előző évinél.

A papírok igaz, hogy szótlanok, merevek, de aki ért hozzájuk, aki ért a nyelvükön, annak sokat mondanak. Azt mondták például a papírok Podró Józsefnek, a szigetvári Uj Élet Termelőszövetkezet főkönyvelőjének, aki hamarosan a mérlegképes könyvelői vizsgát is leteszi: 102,16 forintba kerül egy mázsa réti széna. Ez sok. Világos: ilyen drága szénával nem lehet etetni az állatokat. Kiderítették: azért drága a réti széna, mert rosszak a rétek. Mélyfekvésűek: nem kifizetődő ezeken a területeken szénát termelni. Legeltetni kifizetődőbb. Ezért úgy határoztak, hogy ezentúl a rétek nagy részét legeltetik és a szálas takarmányt inkább szántóföldi termesztéssel biztosítják. Igy olcsóbb is.

több is, jobb is a takarmány.

Együtt vallatjuk most már a számokat.

A növendékmarha kilója 23,24 forintba, a hizlalásba fogott marha minden ráhízott kilója 12,99 forintba kerül. Ez még nem ráfizetés, sőt. De most jön a következő szám. A választott malacok minden kilója az elmúlt évben 47,99 forint volt. Megdöbbentő ez a szám. Mindjárt kérdem is az okát. Ő készségesen válaszol. Az első ok: a rossz elhelyezés. Az ólak mélyenfekvő területen épültek. Hiába söprik ki a gondozók óránként az ólakat a sertések akkor is pocsolyában fetrengenek. Tavaly például 277 malacot ellettek a kocák és ebből mindössze 82 darabot sikerült felnevelni. Hiba volt a fajtával is. Mind fehér húsertés volt. Az elhelyezésen nem tudtak változtatni, de azért csak kieszeltek valamit. Valamit, ami úgy látszik bevált. A fehér húsertéseket keresztezték mangalicával. Eddig 143 malacot ellettek a kocák. Igaz, hogy ezek a malacok kisebbek, mint a tavalyiak de edzettebbek. Ebből öt darabot még választáskor eladtak, mert úgy látták: ezt nem tudják felnevelni. A választás előtt négy, választás után szintén négy hullott el. Ezek a számok világosan bizonyítják, hogy az idén lényegesen olcsóbb lesz a malacok felnevelési költsége is. Az igazsághoz hozzátartozik: nem csak a papírok hívták fel a vezetőség figyelmét a drága sertésre, de a számok alátámasztották a gondolatot: valamit tenni kell.

A növénytermelésről is beszélnek a számok.

Például: egy mázsa árpa, zab előállítási költsége a múlt évben 146,93, egy mázsa cukorrépa 37,66, egy mázsa burgonya 151,07 és ami a legszembetűnőbb: egy mázsa májusi morzsolt kukorica önköltsége 241,92 forint volt. Az ember nem hisz a szemének. Pedig így van. Azt a kukoricát, amit 210 forintért adhatnak el hivatalos áron 241,92 forintért állították elő. Mi a magyarázata ennek? Egy: a tagok nem tülekedtek a kapálásért. A kukorica hatvan százalékát kintiek kapálták meg és még így is ötven holdat ki kellett szántani. Kiszántani, amikor azt a területet: szántás, talajelőkészítés, vetés, meg sok minden terhelte.

— Az idén itt sem lesz probléma — mondja Podró József. — A kukoricánál is bevezettük a premizálást — és magyarázza: 15 mázsa májusi morzsoltat terveztek be. Aki ezt teljesíti, az megkapja a termés tíz százalékát és az előírt munkaegységet. Viszont, ha valaki eléri a húsz mázsás termést szemesben az nem kap munkaegységet, de megkapja a tizenöt mázsán felüli termést.

— Most nincs kukoricánk kapálatlan — büszkélkedik.

Mindenki igyekszik a munkával.

Még a gyárban dolgozó családtagok is kimennek szabad idejükben kukoricát kapálni. Szükség is van erre, hisz náluk egy munkaképes, állandóan dolgozó termelőszövetkezeti tagra öt hold kapás terület jut. Ezzel nehéz lenne másként megbirkózni. Hasonlóan premizálják a burgonyát is: 70 mázsa burgonyát kell termelni a terv szerint, ha ezt megtermeli a tag, akkor a termés tíz százaléka az övé és megkapja a munkaegységet is. Termett itt már száz mázsa burgonya is és ha igaz terem is Erre ösztönzik a tagokat. Mert ha száz mázsát termelnek, akkor övék a hetven mázsán felüli rész.

Kék köpenyében inkább pedáns szerelőnek nézné az ember Podró Józsefet, a szigetvári Uj Élet Termelőszövetkezet főkönyvelőjét, aki harmadik éve vallatja a számokat ebben a községben. Tanul, hogy évről évre többet tudjon meg a számoktól.

Szalai János

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: további záporok, zivatarok, néhány helyen jégeső. Élénkebb szél. A hőmérséklet néhány fokkal csökken. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 15—18, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 21—25 fok között. — Előrejelzés a Balaton területére holnap reggelig: záporok, zivatarok. A zivatarok idején átmenetileg erős, változó irányú szél. A hőmérséklet napnyugtakor húsz, hajnalban 17 fok közelében lesz.

Tallózás

Lyuk a Holdban

Az Egyesült Államokban „robotfúrógépet" szerkesztettek, azzal a céllal, hogy egy pilóta nélküli űrhajó eljuttassa a Holdra.

A három méter magas gép súlya a Földön 135 kiló, a Holdon azonban mindössze 22.5 kiló, mivel ott a nehézkedés hatszorta kisebb. A gépet a napenergia hajtja meg, ezért nincs szüksége földi üzemanyagra; feladata az lenne, hogy lyukat fúrjon a Hold felszínébe és feltárja a felszín alatt fekvő kőzeteket a gépbe beépített elektronikus agy segítségével analizálni lehetne. Az így nyert adatokat a Hold felszínének összetételéről, keménységéről, hőfokáról, stb. rádión keresztül sugározná Földünkre.

(A „Schweizer Illustrierte"-ből)

Erőmű a víz alatt

Egészen újszerű erőmű épül a Szovjetunióban, nem messze Cserepovec városától. Az erőmű épületét magában a duzzasztógátban helyezik el, mégpedig a tároló medencébe süllyesztve. A generátort és a turbinákat is a víz alatt helyezik el. A gépteremben csupán mechanikus segédeszközök, különböző készülékek és műszerek találhatók. A főépület alapzatát a folyó medrébe ágyazták be. Az erőmű ősszel kezdi meg működését.

(A „Berliner Zeitung"-ból)

Ez is rekord!

A dél-koreai Cso Man Heng csodálatos rekordteljesítményt ért el: mindössze 12 óra leforgása alatt 5196 vádlott ügyét intézte el, köztük 4534-et talált bűnösnek és vagy 40 ezer svájci frankinak megfelelő összegű pénzbírságot rótt ki rájuk.

(A „Tat"-ból)

Elefánt mint talált tárgy

A calcuttai talált tárgyak hivatalában két elefánt, egy autóbusz és egy acélcsövekkel megrakott teherautó vár feledékeny gazdájára.

A szórakozott tulajdonosok már hosszabb ideje hagyták el a fenti „apróságokat".

(A „Basler Nachrichten"-ből)

Mire jó az auto-manőken

Egy chicagói autószalon úgynevezett autó-manökeneket alkalmazott. A csinos lányok a hatalmas kirakati ablakok mögött foglalnak helyet — háttal! A csalétek nagyszerűen bevált, mert a férfi járókelők rendszerint nem elégednek meg a manökenek hátával, előlről is látni akarják, s ilyen módon az ügyes üzletvezetőség sok új vevőre tesz szert.

(A „Presse"-ből)

Új fordulat az algériai helyzetben

Megállapodás az FLN és az OAS között

Algír.

A háború és terrordúlta Algírban sok váratlan fordulat után is szenzáció erejével hatott az a bejelentés, hogy megállapodás született Rocher Noirban az FLN és az OAS között.

A megállapodás értelmében, mint ezt dr. Mosztefai, az ideiglenes végrehajtó szervben, az FLN egyik főképviselője vasárnapi rádiónyilatkozatában bejelentette:

Az FLN ünnepélyesen megígéri, hogy mihelyt átveszi a hatalmat, azaz július 2-től, széleskörű amnesztiát ad a tűzszünet óta elkövetett tettekért, megígéri, hogy az európaiak részt vesznek a rend fenntartásában az új államban.

Az OAS vasárnap este Algírból közölt rádióadásában válaszolt: bejelentette, utasítást adott, hogy szűnjenek meg a merényletek és a rombolások.

A vasárnapi két bejelentést hosszú és nehéz tárgyalások előzték meg.

A tárgyalások és a kulisszák mögött folytatott megbeszélések sorában nagy jelentőségű volt a június 8-i, amikor Faresz és Mosztefai Rocher Noirból Tuniszba utazott, majd onnan az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányának több vezető személyiségével tért vissza.

Nem kevésbé volt jelentős a megbeszélés, amely francia területen június 14-én történt Szaad Dahlab, az algériai kormány külügyminisztere és Louis Joxe, az algériai ügyek francia államminisztere között.

A vasárnap történt megállapodás után megfigyelők megállapítják, hogy

az FLN az OAS-szal kötött megállapodással nem lépte túl az eviani egyezmény kereteit és alkalmazási lehetőségeit.

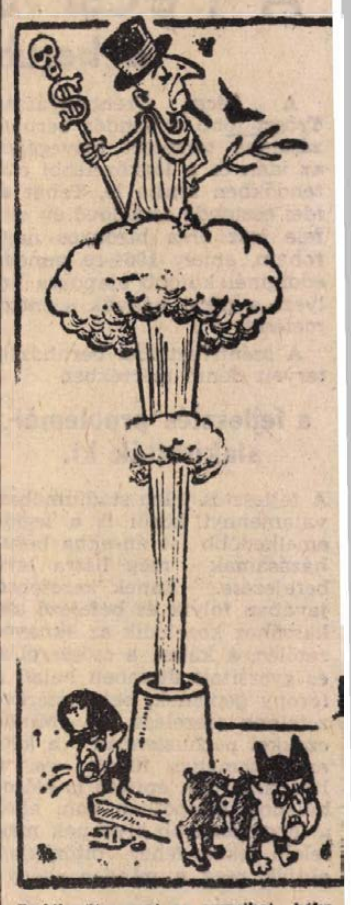
E lépéssel az FLN nagy felelősségérzetről reális politikai érzékéről tett tanúbizonyságot. Elősegítette, hogy megszűnjék az öldöklés, helyreálljon a nyugodt légkör még a népszavazás előtt, s megszűnjék az európaiak tömeges kivándorlása.

*

Algériában érezhető megkönnyebbülés követte a vasárnapi bejelentéseket. Bizonytalan tényező még, hogy milyen magatartást tanúsítanak az OAS ama vezetői, akik a megállapodást „fenntartással" fogadták.

*

De Gaulle francia államfő vasárnap délután vidéki körútja utolsó állomásán, Mont Beliardban kommentálta az egyezményt. Döntő napnak mondotta a vasárnapot Algéria keresztény és muzulmán lakossága megegyezésének szempontjából.



Emlékműtervezet az amerikai „békeszeretetről".
(A Komszomolszkaja Pravda karikatúrája)

A jobboldali politikusok újabb akadályokat emelnek a megegyezés után

Szufanuvong herceg nyilatkozata

Xieng Khouang (MTI).

A Patet Lao Rádiója jelenti: Szufanuvong herceg, a Laoszi Hazafias Front Pártjának elnöke, a nemzeti egységkormány kijelölt miniszterelnökhelyettese nyilatkozott azokról az akadályokról, amelyeket a jobboldali politikusok és amerikai támogatóik szinte még az utolsó pillanatban is a koalíciós kormány megalakítása elé emelnek.

Szufanuvong rámutatott, hogy a három herceg június 12-én kötött megegyezését nem kell jóváhagyás végett a „nemzetgyűlés" elé terjeszteni, arra sincs szükség, hogy ezt bármifajta nemzetközi ellenőrzés alá helyezzék. Szufanuvong kijelentette, hogy amikor az amerikai imperialisták és a jobboldali csoport 1960-ban államcsínnyel megdöntötte az akkori törvényes királyi kormányt, a laoszi nemzetgyűlés teljes egészében a jobboldali csoport ellenőrzése alá került és az amerikai imperialisták engedelmes eszközévé züllött. Ennek következtében a baloldali és semleges erők a vientiane-i nemzetgyűlést nem ismerik el.

A három herceg koalíciós kormányalakítási megegyezése a politikusok zürichi megegyezésén alapul, amely tudvalevőleg kimondja, hogy a koalíciós kormány beiktatása az uralkodó teendője, és nem a „nemzetgyűléstől" függ. Még meg sem száradt a tinta az ideiglenes nemzeti egységkormány megalakításáról szóló egyezményen, a jobboldali csoport és amerikai támogatói újabb szabotázsakciókat követtek el. Amerikai repülőgépekről lázadó katonákat és fegyverzetet dobtak le ejtőernyővel a felszabadított területekre. Az Egyesült Államok nem vonta ki katonáit Laoszból, sőt kinyilvánította, hogy további katonai segítséget folyósít a jobboldali csoportnak. Az Egyesült Államok és szövetségesük, a jobboldali csoport, most azzal hozakodik elő, hogy a koalíciós kormány megalakítását a „nemzetgyűlésnek" is meg kell szavaznia. Ennek a manővernek az a célja, hogy törvényesítsék a vientiane-i testületet, és szavazatait a koalíciós kormányra kényszerítsék. Ezzel az új kormány lényegében az amerikai tervek szolgálatába szegődne. A Laoszi Hazafias Front Pártja, a laoszi nép, de még a jobboldali csoport őszinte politikusai is semmisnek tekintik az úgynevezett nemzetgyűlés minden határozatát és javaslatát.

Befejeződött a német nép nagy nemzeti kongresszusa

Walter Ulbricht zárószava

Vasárnap Berlinben befejeződött a német nép nagy nemzeti kongresszusa, amelyen *Walter Ulbricht*, az NSZEP Központi Bizottságának első titkára, az NDK Államtanácsának elnöke mondott záróbeszédet.

Walter Ulbricht kijelentette egyebek között, hogy a Német Demokratikus Köztársaság következetesen harcol az atomfegyverkezés ellen, a leszerelésért és a békéért. A bonni kormány ezzel szemben az általános és az atomfegyverkezés híve. Ezért végülis a német nép többsége bennünket fog támogatni, — mondotta Ulbricht.

A Német Demokratikus Köztársaság a német nép nemzeti érdekeit fejezi ki, amikor feladatul tűzi maga elé a semleges Németország megvalósítását. A bonni kormány ezzel szemben lehetetlennek tartja nemzeti politika folytatását és feláldozza a nyugatnémet lakosság érdekeit az imperialista nyugati hatalmak katonai tömbjei kedvéért, a nyugatnémet és a nemzetközi monopóliumok nagyobb profitja kedvéért. Ki vonhatná kétségbe, hogy a nép többsége végülis a nemzeti érkekek mellett száll síkra, tehát a két német állam kölcsönös megértése mellett foglal majd állást?

Az NDK-ban új társadalmi rendszer jött létre, a nagyüzemek és a földek a nép kezében vannak és ezzel létrejött a szociális ellátottság alapja. A nyugatnémet gazdasági életben a konszernek és a nagybankok tulajdonosai uralkodnak. Ki kételkedhetne abban, hogy Nyugat-Németország munkásai és dolgozó rétegei szintén harcolni fognak létérdekeikért. Kivívják a szociális igazságot és ellátottságot?

Walter Ulbricht beszéde befejező részében a német kérdés békés rendezésének, a német békeszerződés megkötésének szükségességét hangoztatta, majd ismét indítványozta, hogy tegyék Nyugat-Berlint demilitarizált és semleges szabadvárossá.

Összeült az ENSZ-közgyűlés

Hétfőn délelőtt — magyar idő szerint a délutáni órákban — összeült az ENSZ-közgyűlés, hogy megkezdje a délrhodesiai kérdés vitáját. Mint ismeretes, a kérdés napirendre tűzését az afrikai és az ázsiai országok sürgették, Nagy-Britannia határozott ellenzésével szemben.

Tizenkilenc afro—ázsiai ország határozati javaslatot terjesztett az ENSZ elé a délrhodesiai kérdésben. A javaslat felszólítja Nagy-Britanniát, hogy dolgozzon ki új alkotmányt Dél-Rhodesia számára az összes politikai pártok bevonásával.

Lapzártakor érkezett:

Az osztrák válogatott előkészületei

Az osztrák labdarúgó-válogatott a június 24-i bécsi Magyarország elleni mérkőzésre készül. *Karl Decker* osztrák szövetségi kapitány hétfőn sajtóértekezlet keretében ismertette elképzeléseit az összeállításra vonatkozólag.

Kijelentette, hogy mivel *Hof* és *Buzek* sérült, számít az Olaszországban szereplő *Senekowich* játékára, akivel hosszú idő óta levelezésben van, s aki mint kijelentette, szívesen játszik az osztrák válogatottban, ha számításba veszik.

Decker a következő együttest jelölte meg vasárnapra:

Frayal, — Halla, Stotz, Löser — Puschnik, Koller — Kohlhaueser, Rafreider, Senekowich, Fiala, Nemec.

Az osztrák labdarúgó-válogatott hétfőn délután megkezdte a közös edzéseket, csütörtökön Badenben játszik edzőmérkőzést.

Normálméretű

kerékpárok

OTP

hitellevélre is

vásárolhatók

12. sz. Járműbolt Pécs, Rákóczi út 50.

40. sz. bolt Pécs, Tolbuchin út 86.

43. sz. bolt Pécs, Vasas II.

47. sz. bolt Pécs, Újmeszes

32607

A MÁV Pécsi Fűtőházának szakszervezeti bizottsága összes dolgozói nevében fájdalommal tudatja, hogy a szeretett munkatárs, jó szakszervezeti aktíva

Fischer Gyula

motorvezető

1962. június 16-án, életének 38. évében tragikus körülmények következtében elhunyt. Felejthetetlen munkatársunk temetése 1962. június 20-án, délután 16 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Emlékét kegyelettel megőrizzük!

A Pécsi városi Bélyeggyűjtőkör tagsága és vezetősége mély fájdalommal tudatják, hogy a kör elnöke

dr. Huth Tivadar

egyetemi tanár

az Urológiai Klinika igazgatója, országgyűlési képviselő, hosszú szenvedés után váratlan hirtelenséggel elhunyt.

Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Bélyeggyűjtőkör vezetősége.

378

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy forrón szeretett feleség, édesanya, testvér, és kedves rokon

Pető Lászlóné

Kulcsár Irma

június 15-én türelemmel viselt hosszú betegség után elhunyt. Temetése június 19-én du. fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

445 A gyászoló család

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Ezuton mondunk hálás szívvel köszönetet mindazoknak, akik drága férjem, édesapám, apósom

Tóth János

temetésén koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a pártnak, szakszervezetnek, a szabolcsi bányász zenekarnak, tűzoltó testületnek, valamint a ház lakóinak és a szomszédoknak.

Gyászoló özvegye, gyermekei és a széleskörű rokonság.

677

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, nagybácsi, keresztapa és kedves rokon

Várnai (Wágner) József

MÁV nyugdíjas

június 16-án 84 éves korában hosszú, türelemmel viselt betegség után elhunyt. Temetése június 19-én, kedden 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

Gyászoló özvegye és rokonai.

679

A Leőwey Klára Gimnázium tantestülete, tanulóifjúsága nevében fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett adminisztrátorunk

Pető Lászlóné

Kulcsár Irma

június 15-én elhunyt. Kedves, finom lényét örökre szívünkbe zártuk.

446

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy forrón szeretett férjem, drága édesapám, egyetlen fiam kedves vőnk és rokonunk

Kardos Dezső

34 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. — Temetése június 20-án, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben.

Gyászolják mélyen sújtott özvegye, gyermeke, édesanyja, anyósa, apósa, barátai és a széleskörű rokonság.

680

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapám, fiam, öcsém, vőm, nagybácsink és kedves rokon

Fischer Gyula

mozdony- és motorvezető

június 16-án 38 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése június 20-án, szerdán 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

678 A gyászoló család.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem Tanácsa, hallgatósága és valamennyi dolgozója mély fájdalommal tudatja, hogy

dr. Huth Tivadar

egyetemi tanár

az Urológiai Klinika igazgatója, egyetemünknek 4 éven át volt rektora, országgyűlési képviselő folyó hó 16-án, életének 66. évében váratlanul elhunyt.

Az egyetem kiváló orvosát, tudósát, az orvosnemzedék példamutató nevelőjét és a társadalom aktív résztvevőjét veszítette el az elhunytban. — Temetése június 22-én 11 órakor lesz a rákoskeresztúri temetőben.

Emlékét kegyelettel megőrizzük!

370

Új mondatok a világhírű matematikus emlékkövére

Beszélgetés Bolyai János Pécsett élő ükunokájával

HA NEM MEGY ROMÁNIÁBA Végh Attila, a pécsi távirda csoportvezetője, talán még most is a feledés, vagy az ismeretlenség homálya fedné a két Bolyai Pécsett élő leszármazottainak kilétét. A Marosvásárhelyi Bolyai Múzeum igazgatójának, dr. Farczády Eleknek meghívása azonban ismertté tette a két világhírű magyar matematikus Pécsett élő rokonait.

Most itt ülök Végh Attila, a Rát utca 45. számú lakásának egyik csendes szobájában. A nap már legörbül az égről, s mi a sárgult kéziratok, könyvek és fényképek fölé hajolva idézzük a múltat. Bolyai Farkast és Jánost ábrázoló rajzok után keresem az anyai ágon leszármazott ükunoka arcán a családi vonásokat. őszülő hajú férfi tenyerébe eresztett fejjel, be-be csukódó szemmel idézi az édesanyjától, nagyanyjától hallottakat.

— Bolyai Farkas is már nagyon tehetséges matematikus volt — szűri a lassan múló időn át szavait Végh Attila —. 1804-ben került a marosvásárhelyi kollégiumba. Két kötetes munkájában már sejtetni engedi a nagy felfedezést, de ereje nem volt továbbhaladni. Elaprózta magát. Különleges kályhákat gyártott, lóval húzható csukott lakókocsit, írt egy hibátlan erdészeti munkát, készített magának egy szerkezetet, mely kézi hajtással vitte őt... szóval mindenbe belefogott. Őt szomorújátéka irodalmi érdeklődését bizonyítja. Egyikből írta például Kisfaludy Károly az „Irénét".

— Nagyon bánkódtak a hozzá közelállók halála miatt, szociális érzékű ember volt...

Farkassal szemben fia, János már csak egy dologra irányította figyelmét. Bár kiválóan hegedült, vívott, mégis a matematika volt a mindene. Négy éves korában csillagtérképet rajzolt, több bolygó nevét ismerte, ollóval papírból geometriai ábrákat vágott ki, pedig még írni sem tudott. Nagyszüleim mesélték... egyszer krumplit (székelyül: pityókát) darabolt a konyhán, öt éves korában. A krumpliról kis szeleteket vágott le, majd megszólalt:

...„Nini Tata, pityóka arcusnak, pityóka sinusát kaptam meg"...

FARKAS JEGYEZTE LE RÓLA, hogy amikor tíz éves fiának matematikai példákat vezetett le a táblán és egyszer fáradtan beleunva abbahagyta, János „mint az ördög" ugrott eléje és sürgette a példa továbbfolytatását. A tizenkétéves Bolyai János néha az iskolában apját helyettesítette. Tizenkilenc éves korában már tudta, hogy életét a matematikának fogja szentelni. Huszonegy éves, amikor megírja élete fő munkáját. Tessék elolvasni, ez még eredeti... Igen... három példány van belőle a világon. Egy az akadémián, egy Gaussnál volt, egy nálam.

...„APPENDIX. Függelék a tér abszolut igaz tudományát tartalmazza függetlenül Euklides XI. axiómájának — a priori soha el nem múlhatóigaz, vagy nem igaz voltától, csatolván a tévesség esetére a kör négyszögesítését"...

Gauss-nak Bolyai Farkas, János apja küldi el a könyvet, s megkéri az akkori idők legnagyobb német matematikusát, a „matematika atyját" — ahogyan a németek nevezték, hogy ő tanítsa Bolyai Jánost. Gauss visszaír: ennek a fiúnak én már nem tudok mit tanítani. Pedig ahogyan apja mondta: „péhés még az álla, szakáll sincs rajta".

AZ EUKLEDESI GEOMETRIA elvetése, illetve más alapokra helyezése, a parabolikus világegyetem sejtése, RESPONZIÓ és RAUMLEHRE című újabb munkái kétségtelenné teszik, hogy nagy zseni. B. Gyelone a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának levelező tagja Newton és Einstein mellé helyezi. Csak most, a szputnyikok, rakéták, a világűrkutatás megkezdésekor érthető meg igazán Bolyai János lángelméje, ragyogó alkotása.

— Mikor is halt meg?

— 1860-ban Koporsójának két darabkáját itt Pécsett, üvegvitrinben őrzöm. Azóta persze máshová temették, apja mellé, kriptába. Sokat szenvedett ember volt. Kénytelen volt a hadseregben mérnöktisztként dolgozni. Állandóan helyezgették. Lemberg, Bécs, Olmütz, Temesvár... maláriát, kolerát, ideggyulladást kapott. Szociális eszméi miatt támadták, kiközösítették... Minden életrajzkutatója biztos volt abban, hogy felségét Orbán Rozáliát nem vette el, csak együtt éltek... Ime tessék az eredeti házassági anyakönyvi kivonat. Titokban esküdtek meg, mert apja nem akarta a házasságot. Csak a szabadságharc körüli idők liberalizmusa bírta rá végül, hogy megbocsásson fiának, akire egy kicsit féltékeny is volt...

— Romániában magyarok, románok összefogtak és közösen helyrehozták a róla elnevezett kollégiumot, szobrot állítottak a két Bolyainak. Anyámat és engem meghívtak az ünnepségre. Nagyon kedves dolog volt...

BEMEGY A MÁSIK SZOBÁBA, maga készítette távcsöveket hoz ki. Kicsit ügyetlen kézzel állítja, nyújtja: nézzek bele... Ha feljön a hold, kiül az ablak mögé és szobájába varázsolja az égitest nagyított képét. A két nagy fárosz kihunyt fényű parazsa már ő, de még izzik...

A két Bolyai nélkül szegényebb lett volna földünk és ha Végh Attilának nem is érdeme, hogy ilyen ősöktől származott, mégis elismerés illeti azért a nagy odaadásért, amivel a tudományos intézeteinknek segít a Bolyaiak emlékének ápolásában.

Szüts István.

Érdekes kutatási eredmények a mohácsi kórházban

Szívizomgyulladást és más betegségeket okozhatnak a parányi élőlények

Elmaradottak voltak régen a vidéki kórházak. A fővárosi gyógyító intézményeket meg a vidéki kórházakat nem is lehetett egy napon említeni, oly nagy volt közöttük az eltérés orvosi ellátottságában meg felszerelésben.

A felszabadulás óta súlyos milliókat költöttünk a vidéki kórházakra. Gyors fejlődésnek indult a siklósi kórház, a mohácsiban pedig majdem kétszer annyi orvos dolgozik, mint azelőtt. Nagyteljesítményű röntgenkészülékeket, modern altatógépet, értékes laboratóriumi műszereket kaptak, s a felszabadulás előtti néhány külföldi folyóirat helyett, többtucat keleti és 17 devizaigényes nyugati kiadvány között válogathatnak.

A millió forintok nem vesztek kárba. A vidéki kórházak gyógyító tevékenysége mennyiségi és minőségi tekintetben rohamosan javult, s a tudományos munkában egyre erőteljesebben hallatják szavukat. Erre mutatott a legutóbbi vándorgyűlés is, ahol a siklósi és mohácsi kórház orvosai értékes és igen érdekes előadásokkal szerepeltek. A mohácsiak többek között a szívizomgyulladás egyik kórokozóját mutatták ki.

A hatodik eset a világon

A tudományos szakirodalom szerint nagyon ritka az olyan szívizomgyulladás, amelyet a Coxashie nevű virus idéz elő. Annyira ritka, hogy csak öt esetben észlelték a Földön. Ebből 3 Európára jutott, két alkalommal a csehszlovák orvosok mutattak rá. Magyarországon még nem tapasztalták.

A múlt év februárjában 36 éves férfit szállítottak a mohácsi kórházba, szívizomgyulladással. Noha a mohácsi orvosok is csak a szakirodalomban találkoztak a Coxashie virussal, mégis gyanut fogtak.

Amint a vizsgálatból kiderült, a gyanu nem volt alaptalan. Az elemzések kimutatták az említett virust. A mohácsi és pécsi orvosok együttes munkájával felfedezték a hatodik esetet a világon.

A felfedezés tudományos jelentősége nagy. Közölni fogják a külföldi orvosi folyóiratok. Mohács nevét is számontartják. A legfontosabb persze mégis az a tanulság, hogy a jövőben ezzel az eshetőséggel is számolniok kell a magyar orvosoknak. A ritkaság ellenére is fel kell készülni a parányi élőlény esetleges jelentkezésére.

A felfedezéssel máris megmentették egy ember életét. A 36 éves férfi gyógyultan hagyta el a kórházat.

Az elfelejtett amőba

Az ugyancsak parányi amőbákról világszerte tudják, hogy egyes fajtái súlyos megbetegedéseket okozhatnak a trópusokon. Arról is írtak a harmincas években, hogy az Entamőba histolitica a mérsékeltöv alatt hosszú ideig tartó hasi fájdalmakat, székrekedéssel (obstipatio) váltakozó hasmenést (diare) idézhet elő. Nálunk is megjelent néhány ilyen közlemény abban az időben, csak nem került be az orvosi köztudatba. Lényegében feledésbe merült, s ezt is a mohácsiak vették elő a feledés homályából.

A történet magva az előbbihez hasonló. Tíz hónap alatt 97 obstipatio-ban szenvedő beteg jelentkezett náluk, s 24-üknél nem találták meg a betegség okát. Végül az amőbafajra kezdtek gyanakodni, a KÖJÁL laboratóriumában kimutatták a kérdéses amőbafaj jelenlétét.

Ennek a felfedezésnek is megvan a maga tudományos és gyakorlati jelentősége. Mindenekelőtt: rámutattak az elfelejtett amőbára, s arra, hogy komolyan kell venni, hiszen — Mohácson például — ez okozta a diare-betegségek egynegyedét. Másodszor: bizonyították azt, hogy az amőbafaj okozta diarebetegség gyógyítható. A mohácsi orvosok a delagil nevű gyógyszert ajánlják hozzá.

Megszűnik a betegvándorlás

Különösen az utóbbi a fontos, hiszen eddig csak azokat a betegségeket tudták meggyógyítani, akiknél nem a jelzett amőba okozta a diare-t. A többieknél a gyógyszeres kezelés nem vezetett eredményre, ezért a betegek egyik rendelőből a másikba, meg kórházba vándoroltak, s túlterhelték az orvosokat is. Volt olyan beteg is a mohácsi kórházban, aki már harminc éve járt az orvoshoz és szenvedett a titokzatosnak vélt amőbáktól.

A jövőben ez megszűnik. Belátható időn belül meggyógyítják a diere-ben szenvedő betegeket és azok családtagjait. Utána azokat, akik élelmiszerrel foglalkoznak, nehogy egészséges embereket is megfertőzzenek véletlenül.

Amint Mohácson mondják, főként a legyek terjesztik a kérdéses amőbákat, de vízzel, nyers, mosatlan gyümölccsel és salátával is bekerülhetnek az emberek szervezetébe. A védekezés legbiztosabb módja tehát a fokozottabb tisztaság.

— Magyar —

EGY HÉT az országutakon

Az elmúlt héten különösen az ittas vezetés okozta közúti balesetek növelték a statisztikát.

HÉTFŐ:

Ternai Ferenc gépkocsivezető (Pécs, Felső-Balokány u. 20.) a Bm. Építőipari Vállalat tehergépkocsijával Majson a Kossuth L. u. 252. sz. ház előtt elütötte a féktávolságon belül elébefutó Szerváth Julianna 9 éves kislányt, aki a helyszínen meghalt.

A helyszíni vizsgálat megállapítása szerint a tehergépkocsi fékje nem működött megfelelően — műszaki szakértői vizsgálata folyamatban van.

KEDD:

Hoffmann Ádám (Egyházaskozár) Pécsett, a Megye utcában közlekedett oldalkocsis motorkerékpárjával. Haladás közben áttért a baloldalra, ahol nekiment a 3. sz. ház bejáratának. Hoffmann Ádám a bal lábán súlyos sérülést szenvedett.

SZERDA:

Papp Jenő (Drávaszerdahely) Harkányból Siklós felé hajtott a saját motorkerékpárján pótutasként Petrovics Lászlót (Alsószentmárton) szállította. Menet közben a motor hátsó gumija hirtelen leengedett, Petrovics leugrott a motorról és az úttesten elesett. Petrovics László a baleset következtében 8 napon belül gyógyuló sérülést szenvedett.

PÉNTEK:

Burány István (Baja) motorkerékpárjával Mohácson a szőlőhegyi úton ittas állapotban haladt. Az úton felbukott, kisebb horzsolást szenvedett, a mentők a Mohácsi Kórházba szállították.

Rajczi Lajos gépkezelő (Kővágótöttös) saját motorkerékpárjával Hetvehely község felől Bakonya felé közlekedett — ittasan. A 7-es számú kilométerkő közelében nem tudta bevenni az élesen balra ívelő kanyart, nekiment a kerékvető kőnek felbukott. A baleset következtében bal vállkulcsa eltörött.

SZOMBAT:

Kardos Dezső motoros árukihordó (Pécs, Petőfi S. u. 46.) Szentlőrinc irányából Pécs felé közlekedett a saját oldalkocsis motorkerékpárjával — ittas állapotban, mintegy 75—80 kilométeres sebességgel. A 10-es számu vasuti őrház nál lévő vasuti kereszteződéshez érve — mivel világítás nélkül haladt — nem vette észre a leengedett sorompót és teljes sebességgel nekiment. Kardos Dezső a helyszínen meghalt.

Koncz János (Harkány, Kossuth L. út 15.) motorjával Turony felé ment — ittas állapotban. Egyensúlyát elvesztette és egy villanyoszlop közelében motorkerékpárjával eldőlt, könnyű sérülést szenvedett.

VASÁRNAP:

Végh István (Köblény, Kossuth L. u. 40.) a kárászi vasútállomás felől Kárász felé közlekedett kerékpárján a lejtős úton lefelé. Vele azonos irányban csoportosan bajai diákok haladtak. Végh nem tudott idejében fékezni s nekihajtott Ujvári Mária (Baja, Táncsics M. u. 36.) 15 éves tanulónak. Ujvári Mária 8 napon túl gyógyuló sérülést szenvedett.

Mészáros Lajos (Bános) gépjárművezetői igazolvány nélkül nótkocsis Zetorral Bános és Mecsekrákos között egy 3 méteres szakadékba zuhant. Mészáros Lajos — aki ittasan vezetett — és utasa Tilf Antal súlyos sérülést szenvedett.

Kosik József gépkocsivezető (Lakócsa, Petőfi u. 39.) Szigetvárról Pécs felé közlekedett a 6-os főútvonalon az AKÖV tulajdonát képező tehergépkocsival. Menet közben a 229. kilométerkő közelében a volán mellett elaludt a gépkocsi belecsaladt az árokba és egy fának ütközött. Kosik József és a gépkocsin utazó Bandicz János (Selye, Dózsa Gy. u. 7.) könnyű sérülést szenvedett.

AZ ITTAS VEZETÉSRŐL

A BTK 194. §-a kimondja: „Aki szeszesital hatása alatt lévő állapotban vasúti, légi vagy vizi járművet, avagy a közúton gépjárművet vezet, vagy a jármű vezetését olyan személynek engedi át, aki szeszesital hatása alatt áll, ha súlyosabb büncselekmény nem valósul meg, 6 hónapig terjedő szabadságvesztéssel vagy 1 évig terjedő javító-nevelő munkával büntetendő.

Csomagolóanyag

VASHORDÓ — FALÁDA
ÖBLÖS ÜVEG — FAHORDÓ
NÁTRONZSÁK — PAPIRDOBOZ

GFV Csepeli Gépjavító Vállalat

felújított állapotban raktárról szállít az egész országba

a Göngyölegfelújító Vállalat

Budapest, XIII. Dagály utca 3 sz. — Telefon: 200-285, 200-380, 200-705. 375

Felveszünk gépipari technikumot végzett
GÉPÉSZTECHNIKUST
és gépkocsi rakodókat
vasrakodáshoz a Kohászati Alapanyagellátó Vállalat Légszeszgyár utca 30 szám alatti telepén. 32624

SZOBAFESTŐ
szakmunkásokat felvesz a Pécsi Vegyesipari Vállalat. Pécs, Irányi Dániel tér 9. 32578

IFJÚMUNKÁSOK FIGYELEM!
Az ÉM. Komlói Állami Építőipari Vállalat **villany-, víz-, központifűtés-szerelő, épületlakatos, bádogos, és üvegező** szakmában
iparitanulókat alkalmaz
Jelentkezés: Komló, Kenderföld—Szállásfalu, Tanulóintézet. A bentlakást csak korlátozott számban tudjuk biztosítani. 369

APRÓHIRDETÉSEK

Vasárnap du. 18 óra körül a Vásártér és a Madách I. utca között, vagy a buszban elveszett egy meggyszínű tárca igazolványokkal. Kérem a becsületes megtalálót, jutalom ellenében a bent lévő címre adja le. 447

Családi ház nagy telekkel főútvonalon olcsón eladó. Érdeklődni: telefon 65-56. 32673

Gyakorló zongora bérbeadó. Aradi vértanúk útja 2. sz. (volt Petreszselyem u.) Lotzné. 32675

Morzsolt kukorica eladó. III. ker. Görgey utca 6. Tel.: 33-20. 32676

Az Agrária Keményítőgyár keres egy vasesztergályost azonnali belépésre. Fizetés kollektív szerint. 32648

Idős özvegyember ház tartásának vezetését vállalnám. „Jó gazdasszony" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32657

Eladó házrész, egyszoba beköltözhető. — Jászai Mari út 12. 32658

Különbejáratú bútorozott szoba magányos férfi részére kiadó. — Munkácsy u. 43. sz., ajtó 1. 32659

Új állapotban lévő 175-ös Jáwa eladó. — Kossuth Lajos u. 20. 32660

125-ös Danuvia jó állapotban eladó. Tolbuhin út 10. sz. Délelőtt. 32668

Barna tropikál zakóm benne töltőtoll, cigarettatárca, három kulcs, szombaton elhagytam. Megtalálót jutalmazom. Sallai utcai hirdetőbe kérem leadni. 32670

Ablakredőny készítését, szerelését, alakítását vállalom. Orsolya utca 10 sz. 5

Televízió, rádió javítás 48 órán belül Hohnammál, Aradi vértanúk útja 11. Telefon: 43-32. 340

Politúrozott hálószoba bútorok, szekrények, ágyak, asztalok, székek, ágybetétek, matracok, varrógépek, rekamiék, toalett-tükrök éjjeliszekrények, konyhabútorok olcsón eladók. Doktor Sándor u. 57. Üzlet. 281

Nagyméretű gumitex fürdőruhát, mely előnyösen befolyásolja alakját 48 órán belül méretre készítek. — Gyermek fürdőruhakülönlegességek kaphatók. Fenyő, Szabadság út 7 sz. 285

Fonyód központjában háromszoba, hallos nyaraló kiadó. Várhelyi, Fonyód. 368

Gépészi és villamosgép kezelési képesítés sel rendelkező technikusokat és szakmunkásokat keres a Pécsi Postaigazgatóság karbantartónak pécsi munkahelyre 1100—1500 Ft fizetéssel. Jelentkezés Pécs, Rákóczi út 39/a. Postaig. Műzaki munkaügy. 237

Középnagyságú páncélszekrényt bérelünk hu zamosabb időre. Lehet vidékről is. Szövetkezetek Baranya megyei Értékesítő Központja, Bajcsy Zsilinszky út 6 sz. Üzemgazdasági osztály. 219

Bútorok olcsón, kombináltgarnitúra, egy- és kétszemélyes rekamiék, hálószobabútor, szekrények, székek, asztalok, pároságyak, mosdó,, könyvespolc, ebédlőbútor, részletre is kapható. Megyeri út 6 sz. 288

Balatonfenyvesen, vízparttól cca. 300 lépésre 250 négyszögöl, mintegy gyümölcsösben lévő, alápincézett hydoforos vízellátású, szobás, konyha, veranda, fürdőszoba, kamrából, külön melléképületből álló télen is lakható nyaraló igényesnek eladó. Bővebbet: Tóth Ferenc Balatonfenyves, Dráva utca 57. 374

Revizori beosztásba mérlegképes könyvelői végzettséggel rendelkező dolgozót alkalmaznánk. Jelentkezés önéletrajzzal „Ipari üzem" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. 376

Kárpitozott bútorok eladók kárpitosnál. — Zsolnay V. u. 1 sz. 32513

Faredőnyt megbízható száraz anyagból készítek, javítást, szerelést vállalok. Rozboud Tompa Mihály u. 26. 32543

Mosógépjavítás, tekercselés, villanyszerelés, Gröbl testvérek, Szigeti út 8 sz. Telefon: 22-44. 32151

Mosógépek szakszerű javítása (háznál is) — Rákóczi út 48. Telefon 26-48. 32504

Kárpitozott bútorok készítése, javítása. — Szijj kárpitosnál, Doktor Sándor u. 9. Telefon: 22-41. 32235

Balatonboglárón parti villa-sorba kettőszobás villa sürgősen eladó. Ajánlatokat: 12627 számra a kaposvári hirdetőbe. 365

Balatonfenyvesen nyaralásra szoba kiadó, lehetőleg felnőttek részére. — Értekezni: 43-38 telefonon. 286

Diesel szerelőt felveszünk. Lakás biztosítva. Fizetés megegyezés szerint. — Uj Élet Tsz, Villánykövesd. 363

Használt férfi ruhát, bakancsot, gumicsizmát, férfi cipőt, szandált veszek. Koltai, Zetkin Klára u. 2. 32563

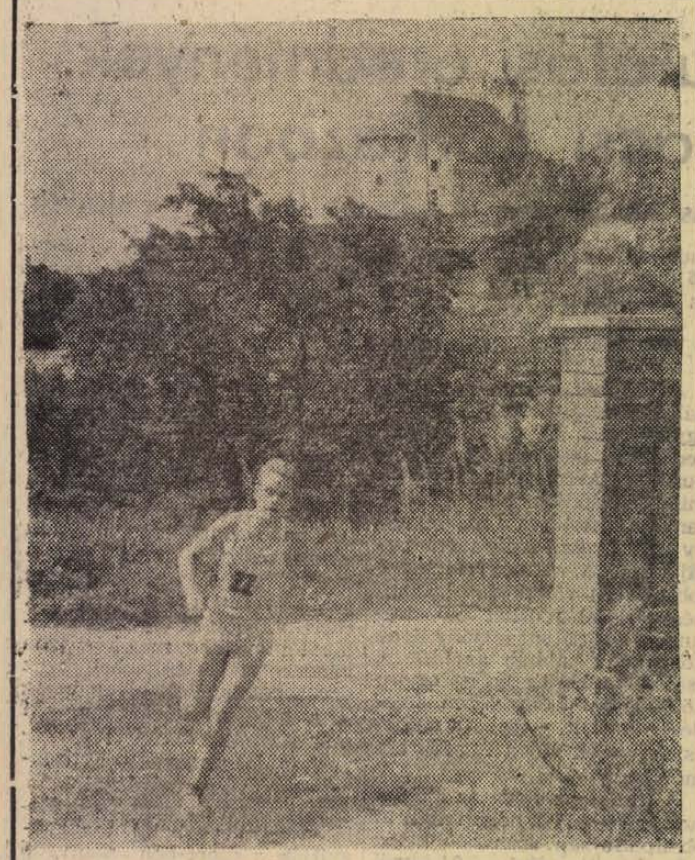
Belváros közepén kettőszoba, hallos, összkomfortos udvari örök lakás beköltözhetően eladó. 100 000 Ft-ért. — Érdeklődni: Uj-Mecsekalja 36/a. III. 2. Autóbusz végállomásnál. 32568

Szigetvár, Almás u. 4. sz. alatti kicsi kertes családi ház beköltözhetően eladó. Ugyanott bútorok és mindenféle házi felszerelés eladó. 439

Perfekt, főnöző férfifodrászsegédet azonnal felveszek. Huba fodrász, Pécs, Széchenyi tér 2 sz. 32534

Bútort hálószobát kombináltszekrényt, konyhabútort kedvezményes árban Sooky bútorüzletében vásárolhat. Zsolnay u. 1. 32456

Faredőny készítését javítását, szerelését vállalom. (Függönykarnisok) Attéla u. 20. (Tüzér utcai futballpályánál.) 32471



Vlaskovics Vince, a Pécsi MHS versenyzője a serdülő koresoportban megnyerte a megyei háromtusa bajnokságot. Képünkön: a tehetséges versenyző a tettyei futószámban.

SPORT

A labdarúgó pályákon történt

Brazília nyerte a világbajnokságot

Újabb Dózsa győzelem a Rappan Kupában — Pécsszabolcs lett a megyebajnok

Brazília—Csehszlovákia 3:1 (1:1). A labdarúgó-világbajnokság döntőjére vasárnap került sor a santiagói National stadionban Brazília és Csehszlovákia csapatai között. Eleinte a csehszlovák csapat támadott, majd egy időre a brazilok vették át a játék irányítását. Egy gyors támadás után a csehszlovák balfedezet Masupust lőtte a vezető gólt, a 14. percben. A brazil csapat hamarosan kiegyenlített, Amarildo 18 méteres lövése a kapu bal felső sarkában kötött ki. A 69. percben Zító fejesgóljával vezetésre tett szert a brazil csapat, a 78. percben újabb brazil gól született. D. Santos lövését Schroif kiejtette és Vava szerezte meg a harmadik gólt. Ezzel Brazília megnyerte a hetedik labdarúgó világbajnokságot.

KÖZÉP-EURÓPA KUPA

Vasas—Vojvodina 3:1 (0:1). Népstadion, 10 000 néző, vezette: Grignani. Góllövők: Pál I., Mathesz és Bundzsák (11-esből), illetve Milics.

MTK—Partizán 4:1 (3:0). Népstadion, 6000 néző, vezette: Angonédze. Góllövők: Bödör, Povázsai 2—2, illetve Mihajlovics I.

Bologna—Bp. Honvéd 5:1 (2:1). Bologna. Góllövők: Pascutti Mielsen 2—2, Demarco, illetve Balogh.

Ferencváros—Juventus 1:1 (0:0). Torinó. Góllövők: Németh, illetve Rosa.

RAPPAN KUPA:

A Rappan Kupa második fordulójában a Pecsi Dózsa a Hildesheim csapatát látta vendégül vasárnap délután a BTC-pályán. Az első percekben a vendégcsapat rohamozott és a pécsi védők többször kapkodtak. Aztán fokozatosan magára talált a Dózsa, végül megszületett a vezető gól is. A z..hogó eső megnehezítette a szép játék kialakulását. Az egyik jobboldali támadás után Wiesenmüller csúsztatott fejését Danka nem védhette. A félidő vége felé Györkőt Rádi váltotta fel és Dunai I. a jobbszélre húzódott.

A II. félidőben Zengői védett a Dózsa kapujában és mindjárt az elején német gólt láthatott a közönség. Aztán jött egy 11-es, amely megfordította a mérkőzés sorsát. Az addig jól védekező vendégcsapat megingott és a hajrá dózsások már 4:2-es vezetésre tettek szert. A szépítő gól után Hegyi 11-esével beállította a végeredményt.

Nem csalódott a zuhogó esőben is kitartó szurkolótábor, sok gólt és helyenként érdekes játékot láthatott a BTC-pályán. A sportszerű keretek között lezajlott mérkőzést kedvezőtlenül befolyásolta — főként a pécsi csapat számára — a mostoha időjárás. A pécsiek rászolgáltak a győzelemre. A védelemből Csupákot lehet kiemelni, Kocsis közepes teljesítményt nyújtott, sokszor mentett, bár néha Hegyivel együtt kapkodtak. A fedezetek közül Halasi jól küzdött, Serédi pedig lövéseivel vetette magát észre. A csatársorból Dunai II-t lehet dicsérni (két gólt is lőtt!), de nem sokkal maradt mögötte bátyja és Opova sem. Török főként az első félidőben mozgott jól és Rádi is sokat harcolt.

Ujpesti Dózsa—SC Mantova 4:0 (3:0). Megyeri út, 5000 néző vezette: Balla B. Góllövők: Lenkei 3 és Rossi.

Tatabánya—FC Nancy 4:0 (2:0). Tatabánya, 7000 néző, vezette: Köstner. Góllövők: Lachos 3 és Sátori.

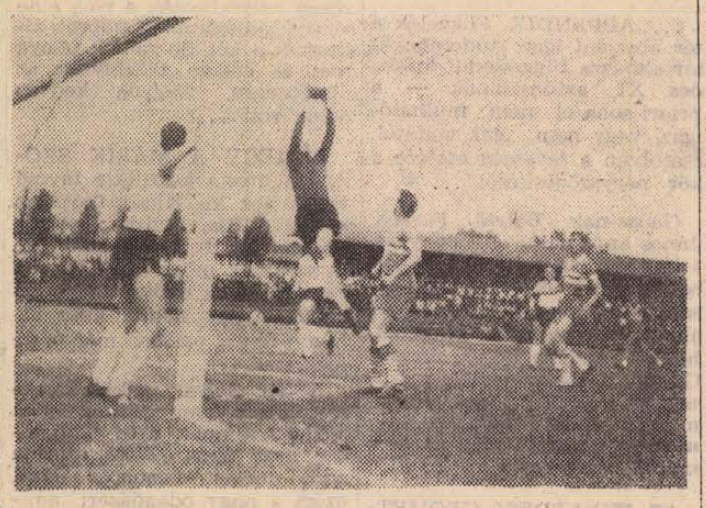
Padova—Dorog 1:0 (0:0). Padova, 5000 néző, vezette: Lojacolo. Góllövő: Delvecho.

A MEGYEBAJNOKSÁGBAN

vasárnap befejeződtek az I. osztály küzdelmei. Az utolsó fordulóban is szép győzelmet arattak a szabolcsiak és ezzel megnyerték a megyebajnokságot. Vajszló, Beremend és Villány csapata viszont kiesett az I. osztályú csapatok soraiból.

Pécsszabolcsi Bányász—Pécsi Postás 4:0 (2:0). Postás-pálya, 300 néző, vezette: Besenyei. A bajnokcsapat jó játékkal rukkolt ki az utolsó mérkőzésén. Góllövők: Berczes II. 2, Antal, Halena. Jók: Antal, Koch, Imrő, illetve Schwindl Balogh és Zsiga.

PEAC—Szászvár 3:2 (2:2). Szászvár, 600 néző, vezette: Szigetvári.



Támad a Dózsa a Hildesheim elleni Rappan Kupa-mérkőzésen. Ezúttal háritott a nyugatnémet kapus a „gólruhás" Opova és Dunai II. elől.

SPORTHIREK

Totóeredmények: 1, 1, x, 1, 1, x, 1, 1, 2, 1, 1, x.

*

A Pécsi Dózsa NB II-es röplabda csapata Martfűn mérkőzött vasárnap. A pécsiek sorsdöntő mérkőzésükön 3:2 arányban győztek a martfűiek ellen (66:59-es pontarány nyal) és ezzel korábbi rossz szereplésükön javítva, biztosították bentmaradásukat.

*

Az MPSC országos ifjúsági atlétikai versenyén Budapesten két pécsi versenyző is részt vett; Jakabos (Dózsa) és Jenczer (PVSK), a szombati versenyen a 2000 méteres síkfutásban indultak, és Jakabos első, Jenczer pedig második lett, 5:44,6, 5:46,8-as idővel.

Megyei háromtusa-bajnokság Pécsett

Szombaton és vasárnap Pécsett rendezték meg a megyei háromtusa küzdelmeit. A lövészetre a kisállomás melletti lőtéren, az úszásra az Urán SC fedettuszodájában, a futó számokra pedig a Tettyén került sor. A viszonylag kevés versenyzővel megtartott bajnokságon a Pécsi MHS és a Pécsi Dózsa versenyzői szerepeltek jól. Eredmények:

Lövészet: serdülők: 1. Mattyasovszky (MHS) 1097, 1070, 2. Vlaskovics (MHS) 1092, 1020, **Ifjúságiak:** 1. Maletics (MHS) 1097, 1020, 2. Huber (Dózsa) 1096, **Úszás: serdülők:** 1. Abosi (Dózsa) 1:09.0, 2. Blaskovics (MHS) 1:15.0, **ifjúságiak:** 1. Csethe (MHS) 2:43.0, 979 pont, 2. Maletics (MHS) 3:00.0, 892 pont. **Futás:** serdülők: 1. Abosi (Dózsa) 3:04, 1048 pont, 2. Mattyasovszky (MHS) 3:08.0, 1016, 3. Timár (Dózsa) 3:09, 1008 pont, ifjúságiak: 1. Maletics (MHS), 2. Csethe (MHS).

Baranya megye 1962. évi felnőtt háromtusa bajnoka: Péter József (Dózsa határőrség) 3150, 2. Mezódi Béla (Dózsa határőrség) 2550, 3. Vass Antal 1790 pont. **Ifjúsági megyei bajnok:** Csethe István (MHS) 3004, 2. Maletics György (MHS) 2875, 3. Huber Jenő (Dózsa) 2657, 4. Papp Gábor (Dózsa) 2572, 5. Cseh (MHS) 2565. **Csapatban:** 1. Pécsi MHS 8544, 2. P. Dózsa I. 7549 ponttal. **Serdülő megyei bajnok:** Vlaskovics Vince (MHS) 3038, 2. Mattyasovszky Péter (MHS) 2948, 3. Abosi András (P. Dózsa) 2918, 4. Timár (Dózsa) 2848, 5. Leskován (MHS) 2830. **Csapatban:** Pécsi MHS 8824, 2. P. Dózsa 8496 ponttal.

Az 1961/62. évi megyebajnokság végeredménye

1.	Pécsszabolcs	30	21	5	4	82:23	47
2.	PEAC	30	19	7	4	80:21	45
3.	Szászvár	30	19	4	7	68:32	42
4.	Urán SC	30	18	4	8	74:27	40
5.	Pécsi Kinizsi	30	16	7	7	49:32	39
6.	Bóly	30	15	8	7	50:42	38
7.	Vasas I. B.	30	15	7	8	49:34	37
8.	P. Porcelán	30	14	7	9	39:28	35
9.	Szig. ZMSE	30	12	8	10	32:38	32
10.	P. Szikra	30	8	9	13	41:46	25
11.	P. Előre	30	10	4	16	34:56	24
12.	P. Postás	30	8	7	15	29:47	23
13.	Siklós	30	7	8	15	20:41	22
14.	Vajszló	30	7	1	22	36:105	15
15.	Beremend	30	3	4	23	23:88	10
16.	Villány	30	2	2	26	11:57	6

Vélemények, nyilatkozatok

a Pécsi Dózsa—Hildesheim találkozóról

LUDWIG LACHNER, a Hildesheim edzője:

A mérkőzés után lehangoltan nyilatkozott.

— Hatvanöt percig nagyon szépen játszottak a mieink. Azután következett egy erősen vitatható 11-es. Szerintem a kezezés a 16-oson kívül történt, a játékvezető mégis 11-est adott. Ez sorsdöntő volt. Így fordult meg a mérkőzés sorsa perceken belül, mert a fiúk idegesen játszottak az eset után. Ennek ellenére merem állítani, hogy a pécsi közönség nem csalódott, mert valóban izgalmas, jó játékot láthatott. Szerintem a döntetlen eredmény igazságosabb lett volna. A pécsi csapat elég későn talált magára, de akkor ellenállhatatlan volt.

A mieink közül Wiesenmüller, Kuschenberg és Noak játékával vagyok elégedett, a pécsiek közül a gyors és félelmetesen lövő Dunai II., és Opova játéka tetszett. A gólarány túlzott.

KÁLLAY LIPÓT, a Pécsi Dózsa edzője:

A mérkőzés után látható örömmel tért az öltözőbe Kállay edző.

— Örülök a mai győzelemnek, mert lehet, hogy a ma megszerzett két pont a csoportelsőséget jelenti számunkra. A felhőszakadásszerű eső megzavarta játékunkat, a rendkívül nehéz talaj a németeknek kedvezett. A második félidőben mintegy húsz percen keresztül játékosaink nem találtak ellenszert a kitűnően védekező német csapat ellen. Utána a jól tömörülő védelmet széthúzták és az adódó gólhelyzeteket jól kihasználták.

Hátvédhármasunk — időszakos kihagyásai ellenére is — tetszett. A két fedezet közül — főleg a második félidőben — Halasi játszott jobban. A csatársorban Dunai I. szellemesen és ötletesen játszott és indította útba csatártársait.

GERE GYULA játékvezető:

— Jóiramú és nagyon jónak ígérkező mérkőzést rontott el a hatalmas eső. Jól játszó és fegyelmezett együttest ismerhettünk meg a német csapatban. A rossz idő inkább a vendégeknek kedvezett, azonban a pécsi csapat az utolsó 25 percben mutatott remek játékával és jobb erőnlétével, feltétlenül rászolgált a győzelemre.

— Az első 11-esnél három méterre álltam az esettől és jól láttam, hogy a német játékos a 16-oson belül egy métérre ökéllel terítette el a labdát eredeti útjából. A németek a kezezést nem is vitatták, csak azt, hogy az eset a 16-oson volt, holott jól láttam, hogy a német játékos a kezezés elkövetése után lépett ki a 16-os vonalon túlra. A második 11-esnél nem is volt vita, sőt, Träger bocsánatot is kért Ráditól a szabálytalanság miatt.

LÉNÁRD MIKLÓS, a „bőrigázott" szurkoló:

— Facsarni lehet a zakómból és a nadrágomból is a vizet, de ezek után is csak annyit tudok mondani, hogy megértem! — Ilyen lelkesen már régen láttam játszani a Pécsi Dózsát, mint az utolsó húsz—huszonöt percben. Meglepett a német csapat lelkes játéka és kitűnő védekezése, de azért éreztük, hogy a fiúk nem hagynak cserben bennünket. Ez a csodálatosan izgalmas és érdekes húsz perc mindent megért, még azt is, hogy enynyire bőrig áztunk.

B. L.

Jól szerepeltek a pécsi tornászlányok Debrecenben

Debrecenben a Tóth Árpád Gimnázium tornatermében rendezték meg szombaton a Debrecen—Pécs városok közötti tornaviadalt. A férfi és női csapatok felnőtt és ifjúsági korosztályban találkoztak. A pécsi lányok fölényes győzelmet arattak, az ifjúságiaknak már nem ment annyira, míg a felnőtt férfiak találkozójából a debrecenieknek kerültek ki győztesen. A pécsi női csapatból kiemelkedő teljesítményt nyújtott a Tolnay testvérpár, szépen sikerült gyakorlataikkal, de Füzesi Judit is várakozáson felül szerepelt, jól megállta a helyét az erős mezőnyben. Az ifjúsági lányok elsők lettek csapatban, sőt, az egyéniben is a pécsiek foglalták el az első négy helyet. A felnőtt férfiak versenyében a debreceni csapat jóval megelőzte a pécsi tornászokat. Az elszenvedett nagyarányú vereség talán annak tulajdonítható, hogy két pécsi tornász, Kovács és Metzing megsérült a versenyzés közben és így a pécsi csapat két emberrel fejezte be a versenyt. Az ifjúsági fiúknál legjobban Hajdu szerepelt a pécsiek közül, aki az összetettben negyedik helyet szerezte meg. Eredmények:

Felnőtt, női csapat: 1. Pécs (Tolnay M., Tolnay K., Pintér, Füzes) 112.35, 2. Debrecen (Petrics, Kincsesné, Papp, Hajdu) 101.15. *Egyéniben:* 1. Tolnay M. 38.35, 2. Tolnay K. 37.9, 3. Füzes 35.9, 4. Petrics 35.55, 5. Pintér 35.55, 6. Kincsesné 33.6. *Férfiak, csapatban:* 1. Debrecen (Kincses, Fésüs, Zibere, Mohácsi) 112.25, 2. Pécs (Detrői, Kovács, Sudár, Metzing) 84.35, *Egyéniben:* 1. Kincses 37.5, 2. Fésüs 37.4, 3. Zibere 34.95, 4. Mohácsi 34.7, 5. Detrői 33.7, 6. Sudár 31.85.

Ifjúságiak, leány csapat: 1. Pécs (Petze, Török, Futó, Galamb) 108.25, 2. Debrecen (Árvai, P. Nagy, Litz, Mürnich) 102.10. *Egyéniben:* 1. Petze 36.7, 2. Török 36.3, 3. Galamb 34.95, 4. Futó 34.35, 5. Litz 33.75, 6. P. Nagy 33.5. (Versenyen kívül Horváth Mária 35.4). *Fiú csapat:* 1. Debrecen (Hamza, Kovács J. Herceg) 107.0, 2. Pécs (Bárki, Hajdu, Bajomi, Kurucz) 100.75. *Egyéniben:* 1. Kovács L. 35.9, 2. Hamza 35.8, 3. Kovács J. 34.75, 4. Hajdu 34.35, 5. Herceg 34.3, 6. Kurucz 33.0.

Kézilabda NB II.

Pécsi Bányász—Pécsi Dózsa 23:15 (9:6)

A Pécsújhegyen 700 néző előtt lejátszott NB II-es férfi mérkőzésen a lila-fehérek csak az I. félidőben tudták megszorítani a Bányász-csapatot. Az újonc hazaiak nagy küzdelemben megérdemelten nyerték a helyi rangadót, mert jól védekeztek és erőteljesen lendültek támadásba. Góldobók: Baranyai 7, Wéber 4, Wágner 3, Sudár 3, Dombi 3, Stefanovits, Horváth 1—1, Jedlicska (öngól), illetve Szakács 6, Sómogyi 4, Mihalovits 4, Hartung, Kovács 1—1.

Pécsszabolcsi Bányász—Bp. Divatcipő 8:6 (5:3)

Az NB II-es szabolcsi lányok a fővárosban is biztos győzelmet arattak. A két csapat találkozóját jó iram és változatosság jellemezte, bár a bányász-lányok kisse fáradtan mozogtak, azonban kétszer is négygólos vezetésre tettek szert. A hazaiaknak a hajrában csak a szépítésre telett. A szabolcsiak góldobói: Hetényi, Trupp 2—2, Antal, Regényi, Bocz, Gárdainé 1—1.

Ujpesti Gyapjú—Pécsi Vörös Meteor 10:6 (2:2)

Ezt az NB II-es mérkőzést is Budapesten játszották. A Meteor-lányok az első félidőben jól tartották magukat, azonban szünet után fáradság jelei mutatkoztak rajtuk és így az újpestiek könnyen érhették el egymás után góljaikat. A pécsi csapat góldobói: Sómogyi 2, Balczer 2, Tóth és Jedliskáné.

Testnevelési Főiskola—Pécsi Vörös Meteor 12:4 (6:2)

A Pécsi Vörös Meteor lányai az őszi szezonból előrehozott NB II-es mérkőzést szombaton játszották Budapesten. Gyengébb védekezése miatt vesztett a pécsi csapat a fővárosi főiskolásokkal szemben. A Meteor góldobói: Fehér, Szántó, Jedliskáné és Földesi 1—1.

A Rappan Kupa 8. csoportjának tabellája

Eredmények a forduló után:						
1. Pécs	4	4	—	—	13:6	8
2. Blauw Wit	4	2	1	1	10:11	5
3. Velezs	4	1	1	2	6:6	3
4. Hildesheim	4	—	—	4	6:12	0

Szép fegyvertény volt a szabolcsi bányászfiúktól...

Nyilatkozik az NB III-ba került Pécsszabolcsi Bányász edzője

Vasárnap volt éppen két éve annak, hogy Meggyes Lajos átvette a szabolcsi bányászcsapat edzését. Nem kaphatott volna szebb jubileumi ajándékot annál, minthogy csapata bekerült az NB III-ba.

— Pedig idén nem is tűztük ki célul a bajnokság megnyerését, — mondotta, amikor beszéltünk vele — csupán az együttest szerettük volna jól összekovácsolni, hogy frissen gyepesített új pályánkon majdan jól szerepelhessenek. Természetesen most nagyon boldogok vagyunk.

A szabolcsi fiúk nem játszottak egyetlen mérkőzést sem az elmúlt évadban hazai pályán. Ez csak alátámasztja azt, hogy a bajnokság megnyerése szép fegyvertény volt tőlük.

— Minden elismerés az övék! Valamennyien fiatalok, szorgalmasak, lelkiismeretesek. Az edzési napló tanúsága szerint egyetlen igazolatlan hiányzás sem volt az elmúlt évadban.

Egy-egy bajnokság megnyerése után a bajnokcsapatnál rendszerint erősítésre gondolnak. A Pécsszabolcsi Bányásznak nincs szüksége különösebb erősítésre, mert tagjai szinte kivétel nélkül tehetséges fiatalok. Jelentkezett ugyan néhány ugyancsak tehetséges ifjú labdarúgó a csapatnál, ezeket valószínűleg átigazolják. De Meggyes Lajos edző és a szakosztály vezetősége elsősorban abban reménykedik, hogy a meglevő játékosok fejlődése töretlen lesz.

— Tudjuk, hogy az NB III-ban komolyabbak a feladatok. Ennek megfelelően készülünk. Alig várjuk, hogy az új pályán lejátszhassuk első mérkőzésünket.

A szabolcsiak sikerében osztoznak most a szurkolók is, akik ugyancsak megérdemlik az elismerést. Vasárnap zuhogó esőben nézték végig kedvenc csapatuk játékát, de egyébként is elkísérik őket minden mérkőzésükre.

— Tőlük csak azt kérjük — mondotta befejezésül Meggyes Lajos edző —, hogy álljanak mellettünk jóban-rosszban a jövőben is!

MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

A PÉCSI RÁDIÓ
1962. június 19-i, keddi műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Fiatalok félórája. Összeállítás.
17.30: Német nyelvű műsor: Város és falu — közös célok. — Jegyzet. Hírek, tudósítások. Régi népi táncok. Pillanatkép egy mezőgazdasági szakiskolából. Fúvószene.
18.00: Szakemberek tanácskoznak. Alkalmazzuk a vegyszeres gyomirtást a legelőkön is. Pék János főállattenyésztő előadása.
18.10: Zeller operettjeiből.
18.25: „Átpofozva". — Pálinkás György írása. Felolvassa: Kenderessy Tibor.
18.35: A Pécsi Közlekedési Vállalat férfikórusa énekel. Közreműködik: Bolla Tibor — ének, zongorán kísér: Borsay Pál, vez.: Ligeti Andor.
18.50: Dél-dunántúli híradó.
19.10: A félév vége előtt. — Jegyzet.
19.15: Népzene, népdalok.
19.45: Randevú a sétatéri vízesésnél. — Riportműsor.
20.00: Műsorzárás.

MOZI:

Park: Nagyravágyó asszony (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvászon). Csak 18 éven felülieknek!

Park-Kertmozi: Legénylakás (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor, szélesvászon). Csak 18 éven felülieknek!

Petőfi: Ne fogadj el édességet idegenektől (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvászon). Csak 18 éven felülieknek!

Kossuth: Vörös tinta (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Szenvedély, Őszintén a rákról, Mint csepp a tenger, Concert. (Előadások 11 órától folytatólagosan 3 óráig).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): Májusi fagy (5 és 7 órakor).

Építők kultúrotthona: Jó utat autóbusz (5 és 7 órakor).

Józserencsét (Pécsszabolcs): Uj barázdát szánt az eke II. (5 és 7 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Békét az érkezőnek (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Az Inguri partján (7 órakor).

Kossuth (Mohács): Kristálycipellő (6 és 8 órakor).

Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Liliomi (fél 9 órakor).

Táncsics (Siklós): Bambi (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10.
Telefon: 15-32. 15—33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalok nál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11,— Ft.

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNAMENTI

1962. JÚNIUS 26.

SZERDA

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM. ÁRA: 50 FILLÉR 142. SZÁM

A szovjet párt- és kormányküldöttség látogatása Bukarest egyik munkásnegyedében

Bukarest. Az MTI tudósítói jelentik:

N. Sz. Hruscsov és a szovjet párt- és kormányküldöttség tagjai bukaresti tartózkodásuk második napján, kedden délelőtt a román munkásmozgalom fellegvárába, a Vörös Grivicára látogattak el.

Bukarest szívéből a nagy munkásnegyedbe, Grivicára vezető öt kilométer hosszú útvonalon a munkások tízezrei ünnepelték a vendégeket, akik *Gheorghiu-Dej* és a Román Munkáspárt Politikai Bizottságának több más tagja társaságában érkeztek a grivicai vasúti műhely bejáratához. Itt *D. Miron* igazgató köszöntötte a vendégeket. Az üdvözlő szavak után a delegáció tízenöt perces látogatást tett a gyár központi irodájában, ahol az üzemrészlegek vezetői ismertették Grivica munkásainak ez évi termelési sikereit és legközelebbi terveit. A tájékoztatás után a küldöttség megtekintette a vasúti műhelyeket. *N. Sz. Hruscsov* elbeszélgetett a munkásokkal, érdeklődött munkájukról, személyi problémáikról. Időközben a gyár kollektívájának ezrei gyűltek össze a központi szereldében, ahol nagygyűlést tartottak. Az üzemi pártbizottság titkárának rövid megnyitója után az igazgató, majd egy idős kommunista munkás mondott üdvözlő szavakat. Ezt követően *Gheorghiu-Dej*, a Román Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, az Államtanács elnöke emelkedett szólásra.

Gheorghiu-Dej beszéde után *Hruscsov* elvtárs a több ezer dolgozó viharos, lelkes ünneplése közepette mondott beszédet.

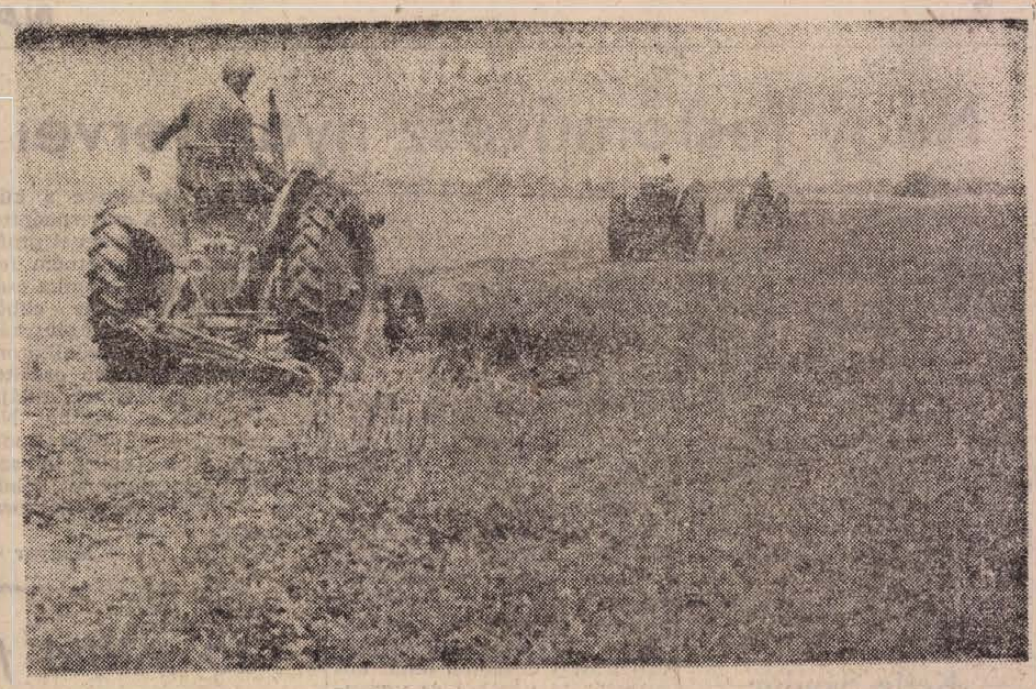
Hruscsov beszélt a szovjet és a román nép barátságáról, a kommunizmus, illetve a szocializmus építéséről.

A nemzetközi kérdésekről szólva hangoztatta, hogy a szovjet nép változatlanul szilárdan békét akar. A szovjet kormány mindent megtett és megtesz azért, hogy a leszerelés megvalósuljon, hogy ne kerüljön sor atom- és rakétafegyverkísérletekre.

Meg kell oldani a német kérdést is — mondotta Hruscsov, hogy mikor? Elültetjük a magot, fejlődik a növény és a maga idejében gyümölcsöt hoz. A német kérdés megoldásának is eljön a maga ideje.

A gyűlés után a szovjet vendégek a román párt és államférfiak kíséretében szálláshelyükre hajtattak. Rövid pihenő után délután egy Bukarest környéki kutató intézetbe és egy termelőszövetkezetbe látogattak el.

KÉPESLAP SIKLÓSRÓL



(Riport a 3. oldalon.)

Javul a dolgozók panaszügyeinek intézése

Ülést tartott a megyei tanács végrehajtó bizottsága

Tegnap délelőtt ülést tartott a Baranya megyei tanács végrehajtó bizottsága, ahol tárgyalták a dolgozók panaszügyeinek és bejelentéseinek el intézési módját is.

Legutóbb a múlt év májusában tárgyaltak erről s azóta a megyei, járási és városi végrehajtó bizottságokhoz valamint szakigazgatási szervekhez 2043 panasz és beadvány érkezett, amelyeket a jelölt szervek elintéztek.

A végrehajtó bizottságok függetlenített vezetői, valamint a szakigazgatási szervek vezetői állandóan ellenőrzik a panaszok pontos kivizsgálását, elintézését.

Az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy az ügyintézés folyamatosan javul, de akadnak hiányosságok is. Többször panaszként vettek nyilvántartásba és intéztek el alapeljárást igénylő kérelemnek minősíthető beadványt, azonkívül nem dokumentálják az ügyeknél a vizsgálat idejét, a határozatok ellen előterjesztett panaszt pedig elbírálásra nem minden esetben küldik a felettes szervhez. A határidők betartásával is baj van. Különösen abban az esetben, amikor a végrehajtó bizottságok panaszként kezelnek olyan beadványokat, amelyek nem a jogerős határozatok elmulasztása ellen irányulnak. Ez a módszer általában a termelőszövetkezeti tagok és a tsz közötti vitás kérdésekből származó panaszok intézésénél tapasztalható.

A határidők túllépésének leg többje 15 napon alul van. A panaszügy intézését végző apparátus munkája a felsosolt kisebb hiányosságok ellenére megfelelő és

az elintézési határidők betartása a fokozottabb ellenőrzéssel és az ügyek helyes minősítésében megoldható, így kellő időt tudnak fordítani a panaszok feldolgozására, valamint elintézésére.

A Baranya megyei tanács végrehajtó bizottsága a panaszok elintézésének további javítására vonatkozó hét pontból álló határozati javaslatot egyhangúan elfogadta.

Vizsgáznak az első dísznövénytermesztő és kertépítő szakmunkások

Június 25, 26 és 27-én a Pécsi Kertészeti Vállalat Hunyadi utcai központjában kerül sor az első dísznövénytermesztő és parképítő szakmunkások záróvizsgáira, és a szakmunkás oklevelek kiosztására. Ez alkalommal tesz szakmunkás vizsgát a Villányi Mezőgazdasági Szakiskola kihelyezett osztálya, 23 fiatal fiú és leány az ország minden részéből és 10 kertészeti segédmunkás. A budapesti után a Pécsi Kertészeti Vállalat foglalkozik a legtöbb féle dísznövény kultúrával, s így a leendő szakmunkások, akikkel a vállalat hét szakmérnöke foglalkozott, sokoldalú képzést kaptak. — Szeptember elsejétől állandó jelleggel indul meg Pécsett a dísznövénytermesztő és parképítő szakmunkásképzés, országos benépesítéssel.

A Dahomey-i Köztársaság küldöttsége megkoszorúzta a magyar hősök emlékművét

A Dahomey-i Köztársaság jószolgálati küldöttsége, amelyet *Sourou Migan Apithy*, a Köztársaság elnökhelyettese vezet, kedden délelőtt a Hősök terén megkoszorúzta a magyar hősök emlékművét.

A koszorúzásnál jelen volt *Kállai Gyula*, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettese, *Péter János* külügyminiszter, *Mihályi Ernő*, az Elnöki Tanács tagja, *Lakatos Béla* vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, a Külügyminisztérium és Honvédelmi Minisztérium több vezető munkatársa.

Ülést tartott az országos mezőgazdasági kiállítás főbizottsága

Az országos mezőgazdasági kiállítás főbizottsága *Keserű János* földművelésügyi miniszterhelyettes elnökletével kedden délután ülést tartott a kiállítás területén.

Szőke Mátyás a kiállítás igazgatója ismertette a szeptember elsején megnyíló 64. országos mezőgazdasági kiállítás és vásár előkészületeit. A legutóbbi kiállítás óta a főtér pavilonjait átépítették, korszerűsítették, így megszépült környezetben rendezhetik meg a magyar mezőgazdaság első seregszemléjét, a mezőgazdaság szocialista átszervezése után. Az új helyzetnek megfelelően ezen a kiállításon elsősorban a termelőszövetkezeti mozgalom győzelme utáni eredményeket kívánják ismertetni. A növénytermesztési bemutatókra például 328 termelőszövetkezet és 160 állami gazdaság jelentkezését fogadták el.

Az előkészületek tapasztalatai szerint az idei kiállítás a szocialista országok fokozott mezőgazdasági együttműködését is bizonyítja. Bejelentette részvételi szándékát a *Szovjetunió, Lengyelország, Bulgária, Románia, a Német Demokratikus Köztársaság és a Mongol Népköztársaság.*

Öntözik a kukoricát Bólyban és Bogádmindszenten

Évről évre szép kukoricatermeséket érnek el a Bogádmindszenti és Bólyi Állami Gazdaságban. A bogádmindszenti gazdaság több, mint 1000, a bólyi gazdaság több, mint 2000 holdon termel az idén is kukoricát. A megyében a legszebb kukoricatáblák most is ebben a két gazdaságban találhatók bár a tavaszi szárazság és hideg ezeket is kissé vissza vetette.

A kukorica termésének növelésére most mindkét gazdaságban megkezdték a kukorica és silókukorica öntözését.

Az elmúlt héten a Bólyi Állami Gazdaságba 7, a bogádmindszentibe 3 nagyteljesítményű, külföldi permetező öntöző berendezés érkezett, a szántóföldi kultúrák, elsősorban a kukorica öntözésére. A próbaüzemelés mindkét helyen megtörtént s ezekben a napokban már teljes kapacitással működnek az öntöző berendezések. A két gazdaságban összesen 1300 hold szántóföldi kultúrát — elsősorban kukoricát és silókukoricát — öntöznek az idén, s ezeken a táblákon kétszeres termést várnak a szakemberek.

Ma kezdődnek az Akadémiai Napok Pécsett

A Magyar Tudományos Akadémia Kertészeti Szekciója, a tavalyi debreceni után, most Pécsett rendezi meg az akadémiai napokat. Ennek keretében *dr. Somos András* az akadémia tagja vezetésével, ma délután 5 órakor érkezik Budapestről Pécsre a tudományos kutató csoport, melynek tagjai *Porpáczi Aladár* egyetemi tanár, *Kozma Pál* egyetemi tanár és *Domokos János* egyetemi tanár. A vendégek a rövid fogadtatás után a Pécsi Állami Gazdaság daniczpusztai üzemegységébe látogatnak, hol a gazdaság őszibarackosát tekintik meg.

Csütörtökön reggel a pécsi gazdaság József majori gyümölcsösét tekintik meg az akadémikusok, majd délután a mohácsi Uj Barázda Tsz kertészetébe, utána a villányi gazdaság szőlőibe látogatnak el. Pénteken a zárónapon, a siklósi várban tartják meg a hagyományos szekció üléseket, amikor is *dr. Somos András* zöldség-, *Porpáczi Aladár* gyümölcs-, *Kozma Pál* szőlő- és *Domokos János* pedig dísznövény-termesztésből tart előadást.

A művelődésügyi osztályvezetők tanácskozása

A megyei tanácsok művelődésügyi osztályvezetőinek kétnapos országos értekezlete kedden megkezdődött a néphadsereg központi klubjában. A tanácskozáson ott volt Ilku Pál művelődésügyi miniszter és a minisztérium több más vezetője.

A tanácskozáson meghatározták a következő évad főbb feladatait:

felhívják a népművelés munkásait, hogy kapcsolódjanak be az MSZMP VIII. kongresszusát előkészítő munkába.

A továbbiakban fontosnak tartják, hogy a helyi művelődési programok kidolgozásánál a községekben és a városokban a saját gazdasági és művelődési problémáikból induljanak ki. Az általános műveltség fejlesztésére, a szakismeret növelésére újtípusú közművelődési könyvtárakat alakítsanak. Fontosnak tartják, hogy a munkás- és tsz-akadémiák terveit összhangba hozzák az üzemek, a tsz-községek oktatási és tovább képzési terveivel. Az elkövetkező évadnak ugyancsak feladata, hogy segítse formálni a közízlést, a közösségi tudatot, a szocialista erkölcsöt.

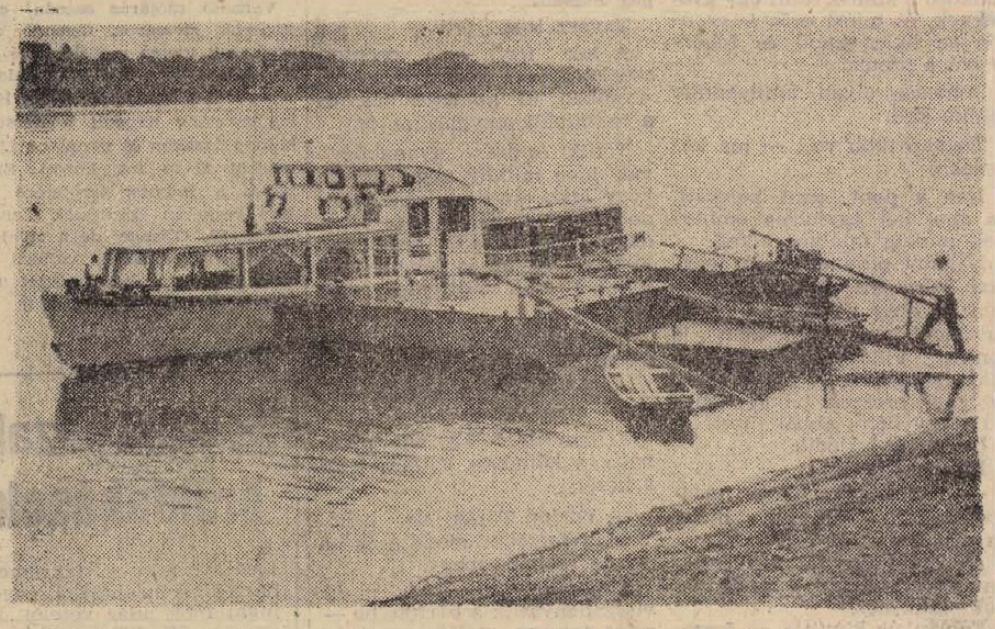
Kerüljön a népművelési munka középpontjába a képzőművészeti és irodalmi nevelés is.

A tanácskozáson a felszólalók többek között felhívták a figyelmet:

a népművelési munkában nyújtson nagyobb segítséget a pedagógusok szakszervezete.

Felvetették, hogy továbbra is szükséges az új népművelési módszerek és alkalmas formák bevezetése. A felszólalók fontos feladatként jelölték meg: minél több tsz-tagot bekapcsolni a felnőttoktatásba.

Az értekezleten elhangzottakra dr. Hadnagy László művelődésügyi miniszterhelyettes válaszolt. A tanácskozást ma folytatják.



Sikeresen végződött a Farkas vizibusz próbaútja a Dunán. A Mohácsi Gépgyár hajóépítői közel egymillió forintos költséggel végezték el a vizibusz nagyjavítását és a közeli napokban visszaküldik a megrendelőnek, a Főtávrasi Kishajózási Vállalatnak.

Nemzetközi növényvédelmi konferenciát rendeznek Budapesten

Budapesten, a Technika Házában augusztusban rendezik meg a XI. nemzetközi növényvédelmi és zárszolgálati konferenciát. A tanácskozáson a baráti államokon kívül számos nyugati ország is képviseltetni magát legkiválóbb növényvédelmi szakembereivel.

Tíz év alatt négyszeresére emelkedett a könyvforgalom

A közelmúltban a Belkereskedelmi Minisztérium vizsgálta a könyvkereskedelmet. A jelentés csupán a tíz év adatait tartalmazza, de ezekből is kiderült: ugrásszerű a fejlődés. Amig 1951-ben 143 millió forint volt a könyvkereskedelem forgalma, 1961-ben már elérte a 610 millió forintot, tíz év alatt tehát négyszeresére emelkedett hazánkban a könyvforgalom.

Négy festőművész nyári tervei

Hozzászoktunk, hogy festőművészeink élménygyűjtéssel, alkotó munkával töltik el a nyarat. Erről tanúskodott az a kiállítás is, amelyet néhány hete mutattak be a TIT és a Hazafias Népfront székházában, a tavalyi ösztöndíj termésből. Ezzel a gondolattal kopogtattunk be városunk négy festőművészéhez. Kérdésünk mindenütt azonos volt: hol és mivel töltik az idei nyarat, mit terveznek, mire készülnek ebben az időszakban?

Az alábbiakban közöljük a négy festőművész válaszát.

Kelle Sándor

— Leginkább a táj és az ember kapcsolata érdekel, mezőgazdasági jellegű témákban érzem a legotthonosabban magam. Nem felvett divat ez. Apám paraszt volt, falun töltöttem a gyermekkoromat, én is résztvettem a mezőgazdasági munkákban. A személyes élmények egész életemben elkísérnek, hozzásegítenek ahhoz, hogy a témát átélve olyat adjak, ami sok ember élménye egyben. Vannak persze változások is. Más volt a régi mezőgazdaság és más a mai is, Engem ez a más érdekel. Jövő tavasszal szeretnék Pécsett önálló kiállítást rendezni. A gyűjtemény háromnegyed része már megvan, erre szeretném feltenni a koronát a nyáron. Az elmúl évben Dél-Baranyában tanulmányoztam a tájat és a termelőszövetkezeti parasztság életét. Az idén Észak-Baranyába, Bikalra szeretnék menni, az állami gazdaságba. Ellátogatok a Pécsi Állami Gazdaságba és a bólyi KISZ-táborba is. Ott főiskolások is lesznek, együtt töltök velük néhány hetet.

Lantos Ferenc

— A nyarat mindig élménygyűjtéssel szoktam tölteni, és erre készülök a nyáron is. A jövő héten a Balatonra utazom, két hétre, amit később újabb balatoni út követ. Eddig a Balaton sajátos atmoszféráját tanulmányoztam, most az ember és a táj kapcsolatára szeretnék választ kapni. Évek óta foglalkoztatnak az arcképfestészet mai problémái, tekintettel arra, hogy a fotoművészet nagy területeket hódított meg magának. Szeretném megtalálni az ember belső világát, az ennek megfelelő kifejezési módot, tehát azokat a tényezőket, amelyek az arcképfestészetet ma is időszerűvé teszik. Mindemellett néhány kísérletem is lesz a nyár folyamán, új anyaggal, új formai próbálkozásokkal, főként technikai vonatkozásokkal.

Néhány tematikus kompozícióval is foglalkozom. A munka utáni művelődési lehetőségek alkotják a témakört, erről készítenék vázlatokat, illetve egy nagyobbméretű képet, amelynek befejezése a téli hónapokra húzódik. A városi Idegenforgalmi Hivatal megbízásából színes fényképekből álló leporelló készül Pécsről, amelyet megfelelő dekoratív formákkal és színes rajzzal kísérek. Megbízást kaptam egy reprezentatív külsejű pécsi plakát elkészítésére, illetve 22 rajzból álló pécsi gyufacímke sor elkészítésére is.

Martyn Ferenc

— A Helikon Könyvkiadóval kötöttem szerződést Cervantes Don Quijóte és Flaubert Bovárynné című regényének kiadásával kapcsolatban — mondotta Martyn Ferenc, Munkácsy-díjas, negyvennyolc, illetve negyven rajzról van szó. A Don Quijote rajzsorozat egy évi munka után elkészült, a könyv augusztusban lát napvilágot. A Bovárynét ősszel kell átadni, tehát nyári program. Azért vállalkoztam erre a két munkára, mert magam is jártam Franciaországban és Spanyolországban, többször megfordultam Rouenben és környékén — ahol a Bovárynét cselekménye lejátszódik — így személyes élményekkel is rendelkezem.

Több mint egy éve járok és dolgozom a Pécsi Porcelángyárban. Vázákat és tálakat tervezek. Kilenc-tíz váza, illetve tálféleségről van szó, de mindegyikből 4—5 példány van, s mind a 4—5 másképpen van festve. Összesen tehát körülbelül 45 vázából és ugyanennyi tálból áll majd a gyűjtemény, amit az ősszel Pécsett akarok kiállítani.

Ugyancsak a Pécsi Porcelángyárban dolgozom a pirográfit lapokkal. Figurális kompozíciókat rajzolok rájuk, máz fölötti festékkel. A négy lap egy más mellé lesz illesztve. A lapokat a Fóti Gyermekvárosban építik be, a rajzok az ifjúság életét ábrázolják évszakok szerint. Ezt a munkát is szeretném befejezni az őszig. Hátra van még a magam munkája is, a rajz és grafika. Ugy tervezem, tájképeket készítek majd a Balatonról.

Soltra Elemér

Egészségi állapotom nem a legjobb, ezért nem tudok annyit dolgozni, mint amennyit szeretnék. A nyár sem nagyobb szabású munkával, hanem inkább élménygyűjtéssel telik el. Engem főként Pécs és környéke érdekel, beleértve a külszini fejtés és a csatornaépítés témáját is. Élményeimet grafikai sorozatban szeretném feldolgozni, nagyobb munka csak a későbbiekben lenne ebből. Az új-mecsekaljai legényszálláson mozaikkal foglalkozom. A goblein is nagyon érdekel. Szeretném sajátos technikáját minél jobban elsajátítani. Negyedévenként ül össze Budapesten a goblein-zsüri, ide szeretném elképzeléseimet beküldeni. — fejezte be nyilatkozatát Soltra Elemér.

— Magyar —

A pécsi joghallgatók „esküvői napja"

Június 30-án, szombaton „esküvői napot" tartanak a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának hallgatói. Ezen a napon négy pár fogad egymásnak örök hűséget a Pécsi Városi Tanács II. kerületi anyakönyvvezetője előtt. Molnár István és Simon Vera végzős hallgatók, Mészáros József V. éves és Suha Klára II. éves, Kóbor László és Németh Mária utolsó évesek, valamint Ruzsin Emil II. éves levelező és Király Rózsa V. éves hallgató a délutáni órákban tartják esküvőjüket.

40 millió forint kölcsön a tsz-tagoknak

28 takarékszövetkezeti egység működik a megyében

Ha a takarékszövetkezetekről esik szó, akkor tizenegyezer baranyai parasztember vallja azt, hogy az elmúlt négy év alatt több évtizedet ment előre az idő. Igaz, nem a falinaptáron látják ezt a fejlődést, hanem az erszényükben. Mert, ha nagyon kellett valamire a pénz, akkor mindig beleolvasták a százasokat odabent a takarékszövetkezet kéktáblás épületében. Nem kellett érte sem a városba menni, sem falusi uzsorásoknál kilincselni. Tizennégyezer falusi ember érzett jóleső gondoskodást, ha ki akarta javíttatni a házát, vagy televíziót kívánt vásárolni, esetleg mosógéppel szerette volna meglepni a családját.

Mikor 1958-ban Dunaszekcsőn megalakult az első baranyai falusi bank, a kereken száz alapító tag egymás kölcsönös támogatásáról beszélt. S a négy év óta alakult takarékszövetkezetek nyilvántartásai ma már 40 millió forinttal mérik le ennek a segítségnek az összegét. Az elmúlt négy év során ennyi kölcsönt adtak a megye takarékszövetkezetei a tizenegyezer rászorulónak. Igaz, volt miből. A betétállományuk egyre növekszik. Május 31-én huszonkétmillió forintot őriztek. Valamennyi a baranyai szövetkezeti gazdáknak, a falusi dolgozóknak a megtakarított pénze. Ezen az egyetlen napon tízmillió forint értékű kölcsön volt kint a tagoknál. A megye takarékszövetkezeteinek taglétszáma kilencezer fő. Baranyában ennyi ember értette meg, helyes dolog egymáson segíteni. Akinek van pénze, beteszi a falusi bankba, akinek nincs, kér onnét. Ma már huszonnyolc takarékszövetkezeti egység működik a megyében.

A pénz, amelyet forgatnak, lassan minden egységüknél csak milliókban fejezhető ki. A beremendi falusi bank kezdeményezése nyomán pedig egy országos mozgalom fejlődött már ki. Ebben a takarékszövetkezetben határozták el, hogy — segítség képpen — átveszik a termelőszövetkezet ad minisztratív munkájának egy részét. Igy elvállalták, hogy kifizetik a tagság pénzbeli járandóságát, az évvégi részesedést csakúgy, mint a havi munkaegység-előleget. Ez a módszer hasznosnak bizonyult a takarékosságra való nevelés terén, mert több millió forinttal növelte a baranyai falusi bankok betétállományát.

Tapasztalatcsere és szaktanácsadás a termelőszövetkezeteknek

Húsz mezőgazdasági nagyüzem — tizenöt tsz, négy állami gazdaság és a Szőlészeti Kutatóintézet pécsi kísérleti telepe — segíti tapasztalatcserékkel és rendszeres szaktanácsadással a környékükön működő termelőszövetkezeteket.

Az idei program szerint 150 alkalommal szervezenek bemutatót a termelőszövetkezeti elnökök, agronómusok, brigádvezetők és a speciális munkaterületen dolgozó tagok számára. A tapasztalatcserékkel a legfejlettebb nagyüzemi módszerek elterjesztését tűzték ki célul. A csertői Kossuth Tsz például magyar, szovjet, olasz és francia búzafajták termesztési eredményeit, a Bólyi Állami Gazdaság az itatásos borjúnevelést, az újpetrei Petőfi Tsz a sertések gyorshizlalását, a Szentegáti Állami Gazdaság a tehenek gépi fejését, a villányi Uj Alkotmány Tsz az öntözéses oltványtermelést, a szentlőrinci tangazdaság a mesterséges legelők telepítését, a beremendi Dózsa Tsz csőkutak fúrását, a Szőlészeti Kutatóintézet a legjobb szőlőmetszési módszereket, a bári Uj Élet Tsz pedig a fiatal erdők gondozását mutatta, illetve mutatja majd be.

HIREK

Bemutatták az 1963. évi cipődivatot



Az Ipari Vásár területén levő könnyűipari pavilonban a sajtó képviselőinek és a szakembereknek bemutatták az 1963. évi női, férfi- és gyermekcipő modelleket. A szakemberek kiválogatják a legsikerültebb cipőmodelleket, amelyeknek sorozatgyártását már ez év végén elkezdik. A bemutatón megjelent Nagy Józsefné könnyűipari miniszter is.

MTI Foto — Marosi László felv.

— ELKÉSZÜLTEK a megyei KISZ alapszervezetek és az úttörők VIT ajándékai. Az ajándékokat ezekben a napokban gyűjtik össze és június 25-ig eljuttatják Budapestre.

— *UJITÓK ESTJÉT rendeznek június 22-én a komlói Majakovszkij ifjúsági klubban, délután 6 órai kezdettel.*

— SIMON ISTVÁN Kossuth-díjas költő, az Irószövetség titkára „Irodalmi életünk mai kérdései" címmel tart előadást Pécsett. Az előadás ma délután hat órakor kezdődik a városi művelődési házban.

— *APÁK NAPJÁT rendeztek az új-mecsekaljai I. számú óvodában. A meghívott édesapákat kisóvodások köszöntötték, majd az óvoda dolgozói és a szülői munkaközösség megvendégelték őket.*

— POLITECHNIKAI tanműhelyt létesítettek Bikalon, a lakosság társadalmi összefogásának eredményeként.

— *MEGKEZDTÉK a szigetvári tbc-gondozó intézet bővítési munkáit, melynek során a röntgenhelyiséget nagyobbítják meg.*

— IPARMŰVÉSZETI kiállítást rendeztek Komlón a Május 1. Művelődési Házban, a Képcsarnok Vállalat és a komlói Műszaki Klub. A kiállítás naponta 10 órától délután 1-ig és 3 órától este 8 óráig tekinthető meg.

— *A HAZAFIAS Népfront szászvári szervezete hetenként egyszer a hangos híradón keresztül tájékoztatja a község lakosságát a legfontosabb kül- és belpolitikai eseményekről.*

— **HALÁLOS végű közlekedési baleset történt kedden délelőtt 11 órakor a Tolbuhin úton. Nagy István 36 éves, Kaposvár, Sallai utca 8. szám alatti lakos 13 éves Margit nevű leányával, motorral Pécsre tartott. A Tolbuhin úton beleszaladtak a Budapesti Állami Fuvarozó és Kordélyozó Vállalat Okvátovity Ferenc által vezetett dömperjébe. Nagy István súlyosan megsérült, kislánya szörnyethalt. A baleset okának kiderítésére megindult a vizsgálat.**

— FENNÁLLÁSÁNAK 100. évfordulóját ünnepli vasárnap, június 24-én a szászvári általános iskola. A jubileum alkalmából nagyszabású ünnepségeket, valamint rajz- és kézimunka, történelmi-, népművészeti, virág-, helyi képzőművészeti és fotokiállítást is rendeznek.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: záporok, zivatarok. Gyenge, de a zivatarok idején megélénkülő szél. Meleg éjszaka. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 14—18, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap északon és nyugaton 23—26, máshol 27—30 fok között. Előrejelzés a Balaton területére holnap reggelig: záporeső, zivatar valószínű. Gyenge, de a zivatarok idején megélénkülő, változó irányú szél. A hőmérséklet napnyugtakor 22, hajnalban 18 fok körül lesz.

Családi házak öröklakások

leválasztható lakrészek, házrészek, házhelyek, egyéb ingatlanok adás vételét, lakáscseréket közvetítünk, fő bérleti lakásokat vásárolunk kijelölt vállalatok részére. INKÖV Pécs, Rákóczi út 39/b. — INKÖZ kirendeltségünk: Mohács. 206

SZOBAFESTŐ szakmunkásokat felvesz a Pécsi Vegyesipari Vállalat. Pécs, Irányi Dániel tér 9. 32578

KÉTSZER NYER, ha könyvsorsjegyét az ANTIKVÁRIUMBAN váltja be. Kossuth L. u. 21. 32632

THIERY ÁRPÁD:

A MALOMHÁZ MÖGÖTT

(31.)

— Török úr úgye idevaló a környékre?

Az öreg felnéz. Hideg és kemény a szeme. De meg se rebben.

— Igen. Kapolcson van a házam.

Csend.

— Milyen felszerelése van?

Az öreg átnéz a másik feje felett. Furcsa, bolondos látomás, — de mintha a kövér házigazda mögött az égigérő ház állna. Az, amelyikre a múlt héten álmában felkapasz kodott. Nagyszerű ablakokkal, karcsú, fehér erkélyekkel.

— Van — mondja rekedten — ami egy emeletes házhoz kell, az van.

Az utána következő csendben veszi észre, hogy a hangja kötekedő.

Fábián úr elgégedetten bólint.

— És kőművesek is?

Az öreg egy pillanatig riadtan, sarokbaszorítva a másik arcába kutat. Megint hazudni kell. Mindegy. Igazságtalanság, — hazugság, egyforma bűn.

— Azok is — mondja közönyösen.

Fábián úr összeüti a tenyerét.

— Tehát minden, ami kell.

Az öreg szeretne cigarettára gyújtani, de nem szabad. Még mindig nem szabad. És meddig nem szabad? Miért nem szabad?

Sűrű, vastag árnyék fekszik a szívén. Alacsonyan áll. Érzi, hogy feljebb kell lépni. Feljebb, mint Fábián úr áll. Hangosan, fölényesen csámcsog, felhúzza a vállát.

— Igen. Minden, aminek lenni kell. A háború előtt kérem, nekem is több volt. Villanydaru, szállító szalagok, sok szélés és erős állvány. Tíz emeletes házhoz is elég lett volna... Annyi állványbakom volt kérem, hogy amikor bejöttek az oroszok, a tábori konyhájuk egy hétig abból tüzelt.

Közelebb húzódik.

Barátságos.

— Azt hiszem, hogy megmondhatom Török úr: maga az első jelentkező.

Az öreg szívéről egy pillanat alatt legurulnak az árnyékok. Csak néz.

Fábián úr kinyitja — összecsukja a kezét.

— Ismerek ugyan néhány kőműves vállalkozót, de ha már maga nyitotta rám először az ajtót: azt hiszem, hogy komolyabban is beszélhetünk.

Fábián úr finom, éber szívvel figyel, és megérzi — a sértődött hangot. Azt is ami mögötte van. És megnyugszik. Talán most először azóta, hogy Török Andrást beengedte a vaspálcás kapun. Tehát ő is. Most már érti, hogy miért furcsa ez a kőműves. Miért fárasztó és titokzatos a tekintete. Miért szabálytalan és felülről keskenyedő az arca. Néha miért olyan kerek és csodálkozó a szeme, mint egy gyereknek, és miért erős és csontos az ökle, égető és fehérfényű a szeme.

Pontosan olyan, amilyennek lennie kell.

Tegnap több volt — ma kevesebb.

Ime a pont, amit keresett, és ahol két egyforma embernek mindig találkozni kell.

Néhány pillanatig még egyszer keresgélt az emlékezetében az öreg neve után — de tulajdonképpen már nem is fontos. Villanydaru, szállító szalagok, annyi állványbak, hogy az oroszok tábori konyhája egy hétig abból tüzelt...

Az öreg kitárja a szemét, azután keskeny kőfeje lecsuklik, mintha kifogyott volna belőle a lélegzet. Mozdulatlanul ül. Egyáltalában lehet ilyenkor megmozdulni? Hiszen elég talán egyetlen szemrebbenés, és minden összetörhet.

Az utcán kurta, felemás gyerekhang nyargal. Az ablak két szárnya között árnyék repül. Egy madár. A külső ablakpárkányon nagy, feketetestű bogár mászik.

Tavasz lesz.

A két férfi — a csontos, szegletes és a kerek, húsos — szemben ül az asztalnál, és a tekintetük egymáshoz ér.

Török András gyanakodva vár. Még mindig alig hiszi el, hogy igaz, amit a másik mondott. Mert ilyen nagy és csendes boldogság talán nincs is a világon. És az is lehet, hogy minden csak alattomos káprázat.

Megrázkódik, a hangja csetlik-botlik a csendben.

— És milyennek tetszik gondolni a házat?

Fábián úr feláll, egy pillanatig a kőműves vállára teszi a kezét.

— Várjon Török úr, behozom a rajzokat mondja és a másik szobába megy.

Az öreg utána néz, majd visszahanyatlik a bőrfotelbe — mint egyszer, utoljára az apja a deszkaágyon. Becsukja a szemét, és az apját látja, aki kétszer jött vissza a temetőből, mert nem tudott meghalni.

(Folytatása következik.)

Értékes tanulmány a pécsújhegyi salakhegy portalanításáról

Néhány héttel ezelőtt cikket írtunk Pécs város és környékének levegőszennyeződéséről. Orvosok, műszakiak véleményét, szakbizottságok vizsgálati eredményét rögzítettük, melyek kivétel nélkül e legközérdekűbb problémával foglalkoztak. A szennyeződés gócainak felderítése úgyszólván teljes egészében megtörtént, amelyhez a legkülönbözőbb földi mérőállomások, repülőgépes mérések szolgáltatták a analízist. Ezek szerint a főbb szennyezőforrások az erőmű, a szénosztályozó, az újhegyi palahányó, illetve a salakdomb, valamint a porcelángyár kéményeinek füstje, pernyéje.

A felsorolt gócok közül is

a salakhegy

a legveszélyesebb,

miután a négy égtáj irányában szállongó pernyéjén túlmenően aggasztó mennyiségű egészségre ártalmas gázokat szór szét a környező lakóterületeken. A salakhányó porainak lekötésére már eddig is több eljárást (vegyi úton történő lekötést, vízágyúval kísérelt jövesztést, szállítást) alkalmaztak, azonban egyik eljárás sem vezetett eredményre. Legújabban a Pécsi Szénbányászati Tröszt igazgatójának megbízása alapján a tröszt kutató osztályának munkatársaiból brigád alakult, amely hozzáfogott az újhegyi salakhányó portalanításának tanulmányozásához. Ez a tanulmány azóta elkészült s rendkívül hasznos megállapításokat, illetve javaslatokat tartalmaz. Többek között megállapítást nyert, hogy a salakdomb amúgy is szeszélyes felületét a tégla és a panelgyár jelenlegi termelési módszere még tovább rontja, illetve egyre inkább nehezíti az óvintézkedések bevezetését. A két vállalat termelőhelyén már most 10—15 fokkal emelkedett a hányó rézsűszöge, amely várhatóan a függőleges síkot is el fogja érni. Vagyis a helyszíni szemlén bebizonyosodott, hogy

a kitermelés

rendszertelenül folyik.

A két vállalat egymástól független helyen termel s fonáksága e termelési módnak, hogy a téglagyár a kiégetlen aprószemű anyagot, amíg a panelgyár a durvaszemű anyagot szállítja, illetve használja fel. Ez a tény is igazolja, hogy a termelést sokkal célszerűbb lenne egy helyen folytatni, miután mindkét vállalatnak pontosan a másik által mellőzött anyagra van szüksége.

A vizsgálatokat folytató brigádnak az a véleménye, hogy a művelést 15—20 méter magasságra osztva több szeletben kellene folytatni és a termelés keletről nyugati irányban történő beosztása lenne a legcélszerűbb. A tömegtermelés biztosítására minden lehetőség adva van, hogy a fentebb említett szeletek egymástól eltolva kerüljenek kitermelésre. Csakis ezzel a módszerrel lenne biztosítható a salakhányó pormentes kiaknázása.

Ami pedig az általános portalanítást illeti, erre is életrevaló eljárást dolgozott ki a vizsgálatot folytató brigád. Arra a megállapításra jutottak, hogy a salakhegy porának lekötése csakis az időjárás viszontagságainak ellenálló anyaggal oldható meg. Tehát olyan anyagot kellett találniuk, amellyel köpenyszerűen bevonhatják a salakhegy felületét. Erre a célra a szilárdsági viszonyok, a ráfordított költségek alakulása és a munka kivitele szempontjából

a gipsz alkalmazását találták a legmegfelelőbbnek.

A gipsz árát figyelembe véve tovább kellett keresniük azt az anyagot, amelyet a gipsszel vegyítve a célnak megfelelően és amellett gazdaságosan alkalmazhatnak. Így alakult ki a gipsz és az új erőmű pernyéjének keveréke, amely a több esetben végzett laboratóriumi kísérletek alapján megfelelő nyomószilárdságot produkált. A 60 százalék gipsz és 40 százalék pernye keverési aránya felelt meg a legjobban az eddigi kísérletek folyamán. E szilárdsági érték mellett semminemű kopás nem észlelhető és figyelembevéve a salakhányó üzemenkívüli helyezését, továbbá a panel és a téglagyárra kötelezően előírt művelési módszer betartását, ez az anyag a legalkalmasabb a salakhegy burkolására, illetve a portalanításra. A brigád tervei szerint ebből a masszából 10 cm vastag burokkal kívánják bevonni a hányó felületét, ami annyit jelent, hogy 6200 köbméter anyagot kell a hányó felületén elhelyezni.

Az anyag feladására, szétterítésére egyébként a bányákban alkalmazott szóróberendezés nagyított példánya lenne a legmegfelelőbb. Mire lenne tehát szükség, hogy a nagyszerűnek mutatkozó kísérlet meg is valósuljon. Ha megfontoljuk, hogy végtére is milyen problémák megoldásához vezet, azt kell mondani, hogy igen szerények a kívánalmak. Annál is inkább, mivel az anyag kiszórásához, elterítéséhez az egyik legfontosabb előfeltétel a szükséges vízmennyiség, a kapott vélemények alapján rendelkezésre áll. A massza feladásához egy darab öt, illetve tíz köbméter/perc teljesítményű kompresszor szükséges, amihez a tröszt gépészeti osztálya két héten belül rendelkezésükre bocsát egy öt köbméter/perc teljesítményű kompresszort, amellyel az említett kísérletet végre lehet hajtani.

A helyszíni vizsgálatok

felderítették,

hogy a salakhegy egyes részein, de különösen a nyugati oldalán a rézsű összefüggéstelen és sok esetben közel 90 fokos dőlést mutat. Ezeken a helyeken a megfelelő rézsűszög kialakítására robbantásokat kell végezni, hogy a burkolást végre tudják hajtani. Az anyag továbbítását két darab, egyenként öt köbméteres tartályokból tervezik, olyan formában, hogy egy ötköbméteres egyszerű favázas bunker létesítésével biztosítanák az anyag keverését s egyben a tartályok töltését is.

A fentebb elmondott szempontokat figyelembe véve a költségekre vonatkozóan három alternatívát dolgoztak ki, amelyekből az első a kitermelés időfüggvényét veszi figyelembe, s ennek megfelelően területenként különböző keverési arány alkalmazására lenne szükség. Ebben az esetben 50 százalék gipsz és 50 százalék pernyearányt kell figyelembe venni. A második alternatívában a 60 százalék gipsz és a 40 százalék pernyearány dominál, amíg a harmadikban a tiszta gipsz alkalmazása esetén felmerülő költségek szerepelnek. Az eddigi elgondolások szerint a második alternatíva az, amely a költségekben is a legjobban megfelelne. A gipsz, a pernye a bunkerépítés, a drótháló és tartozékai, az áramdíj, a munkabér, illetve annak járuléka summázva, kétmillió-kettőszázötvenezer forint költséget jelentene.

A kísérlet végrehajtására is

részletes javaslat

született,

amelyet a Baranya megyei pártbizottság ipari osztálya is elfogadott és teljes mértékben támogatja. Ahhoz azonban, hogy e minden tekintetben hasznos és elengedhetetlenül szükséges javaslatok érvényt szerezzenek, az illetékes minisztériumnak is segítő kezet kell nyújtania. Annál inkább is, mert e probléma megoldása hatalmas lépést jelentene Pécs város köztudomású veszélyes levegőszennyeződésének leküzdésére.

— s — gy —

Képeslap Siklósról

Új vízvezetéket építenek — Másodszor kaszálják a lucernát



Budapest, Szeged feliratú buszok robognak. Siklóson voltak. A várat nézték, gyönyörködtek a várdombról a tájban. Szép élménnyel térnek haza.

Aki sokat járt már Siklóson és főleg ha újságíró, az elsősorban nem a tájat nézi, nem a múltat, hanem a jelent.

A posta mögött keskeny, mély árok feketéllik. Körülbelül egy kilométer hosszan kígyózik előre. Siklós egy részét már közművesítették, bekötötték a házakba a vizet, de egy nagyobb rész még víz nélkül maradt. Hamarosan ide is eljut a víz. Nagyobbrészt társadalmi munkában a lakók kiásták a vízvezeték lefektetéséhez szükséges árkot és hamarosan megkezdik a csövek lefektetését. A társadalmi munkások persze nem szakemberek, ezért van most szükség arra, hogy néhány szakember utánuk igazítsa az árkot.

A siklósi 1. számú téglagyár az elmúlt években nagyot fejlődött. Szinte teljesen automatizálták ezt a téglagyárat. Az itt kitermelt és feldolgozásra kerülő anyag kitűnő. Kísérletezték itt már cserépgyártással, legutóbb azonban az üresföldgyártásra fordítottak nagyobb gondot. Az elmúlt évi kísérletek azt mutatták: lyukas áru gyártására is alkalmas a kibányászott agyag. Tavaly még csak kísérleteztek, idén viszont átálltak a lyukas áru gyártására. Eddig magasított téglát égettek, de a szárítókban már ott sorakoznak a P 30-as blokkok is. Ennek a gyártását is megkezdték, sőt hamarosan kemencékbe is kerülnek a nyers téglák. A munkások belejöttek már az új típusú gyártásába, jól keresnek, téglát égettek. De nem csak a munkások, az építők is elégedettek. Ezekkel a téglákkal gyorsabban megy a falazás, gyorsabb az építkezés. A magasított tégla például 6 tizeddel nagyobb a hagyományosnál, a P 30-as blokk pedig kerek 3,1-del. Eddig mintegy négymillió téglát gyártottak le, mégis elmaradtak a tervtől. A félévi tervet a késői kezdés, az újra való átállás miatt nem teljesítik ugyan, de év végére behozzák a lemaradást.

A Villány-Siklósi Állami Gazdaságban sem tétlenkednek. Dolgoznak az emberek és dolgoznak a gépek.

A siklósi üzemegységben négy Zetorra szerelt fűkasza vágja a 113 holdas táblán a lucernát. Tegnap kezdték a munkát, de ma már végeznek is. Aztán továbbállnak. Ujabb területeket kaszálnak. Utánuk pedig megjelennek a rendsodrók, a rendfelszedők és két nap múlva már a csupasz tarló, és az ismét zöldellni kezdő lucerna hirdeti: itt nemrég még gépek kaszáltak.



Az újítási hónap hírei:

Meggyorsult az újítások kivitelezése a Pécsi Szénbányászati Trösztnél

A Pécsi Szénbányászati Tröszt célul tűzte ki, hogy az újítási hónapban a kísérletre elfogadott újításokat gyorsított ütemben elkészítik. A tröszt üzemeiben felülvizsgálta a kísérletre elfogadott újításokat és soronkívül megkezdték azok elkészítését. Elsősorban azokat az újításokat valósítják meg, amelyeknek a kísérleti határideje lejárt. Ilyen többek között Miseta Lajos „átemelőszivattyú" újítása, amelynek a mintapéldánya jól működik. Az újítóműhely most készíti a gyártáshoz szükséges mintadarabokat, amelyeknek alapján a gyártás megindulhat. Ugyancsak most kerül megvalósításra Mányó Mihály és Péter Iván légcsatorna ki- és beépítő, vala mint a fejtőkalapács-vizsgáló készüléke.

A tröszt célul tűzte ki, hogy az újítási hónap alkalmával a fizikai dolgozókat is mind nagyobb számban bekapcsolja az újítási mozgalomba.

Tizenöt nap alatt ötvenegy újítás Komlón

A Komlói Szénbányászati Tröszt az újítási hónap keretében az MSZMP VIII. kongresszusának tiszteletére újítási versenyt hirdetett. Június első felében 51 újítási javaslat érkezett az üzemektől a tröszt újítási csoportjához. Az üzemek közötti újítási versenyben a Kossuth-bánya vezet 15 benyújtott újítási javaslattal, a III-as akna 12 javaslatot, a Kossuth Gépüzem 9, Béta-akna 4, Anna-akna 4, Északi Üzemek 3, a Szénelőkészítő Üzem 2 és az Anyagellátó Üzem ugyancsak 2 újítási javaslatot adott be.

Az egyéni versenyben Nemesi Árpád és társai 7 újítással vezetnek, második Rich Gyula és társai, akik 5 újítási javaslatot dolgoztak ki.

Az Agráregyesület és a TIT nyári terveiből

Az Agrártudományi Egyesület pécsi csoportja és a TIT agrárosztálya tagjaiból munkabizottságokat hoznak létre a közeljövőben. A szakemberekből álló munkabizottságok egy-egy égető, mezőgazdasággal kapcsolatos problémát ragadnak ki és vesznek vizsgálat alá, hogy a tapasztalatok leszűrése után végül is segítséget, szaktanácsot adhassanak a nagyüzemeknek.

Egy munkabizottság a mezőgazdasági üzemek telepítési problémáinak vizsgálatát kezdi meg rövidesen. A vizsgálat célja a mezőgazdasági üzemek optimális területi nagyságának kialakítása, a Baranya megyei speciális adottságok figyelembevételével. Évente 80 millió forintot fordítunk tsz-épületek beruházására, ami igen tekintélyes összeg, és egyáltalán nem mindegy, hogy abból mit és hogyan építünk. Az üzemtelepítésekre jelenleg még nincs elfogadott irányelv. Ezért csak helyeselhető a megye vezető szakembereinek az a törekvése, hogy a vizsgálatok lezajlása után elvi síkon tisztázzák az optimális üzem nagyságát, a fő- és mellékmajorok elhelyezésének üzemi problémáit, a szakosítás problémáit.

A másik munkabizottság a mezőgazdasági épületek típusterveinek társadalmi felülvizsgálatát végzi el ez idő alatt.

A termelőszövetkezeti tehénistállók felülvizsgálatára a véméndi, baranyahidvégi és siklósnagyfalui, a sertéstelepek felülvizsgálatára a véméndi, baranyahidvégi, siklósnagyfalui tsz-ben és a Zengőaljai Állami Gazdaságban kerül sor.

Aki megálmodja a színeket

A VÁSZON MUNKARUHA minden színből tart magán egy kicsit emlékeztetőül. Sárga festékcsepp fénylik a halványkék mellett, zöld folt simul a sárgához, csontszínhez. Színek, színek mindenütt a ruhán, a vödörben, az ecseten, a házfalakon.

Kollár József a Baranya megyei Építőipari Vállalat egyik legidősebb festő és mázolómestete büszkén nézi a színek kavalkádját, az új-mecsekaljai hétemeletes házak egyikéből. Hatodik éve dolgozik az új városrészben, s bizony alig akad olyan lakás, amelyben nem őrzi keze munkáját a festék.

Szenvedélye a szakma, művésze a mesterségének.

— Harminc évvel ezelőtt, ugyancsak úr volt a polgármester, mégse cserélnem volna vele — mondja tréfás büszkeséggel. — Akkor még nem volt a lakásfestésben annyi „fantázia" mint most, én mégis ezt választottam, a nekem szánt kovács mesterség helyett.

Az épületben por, festés előtt álló falak, az otthoni festés, a nagytakarítás fáradalma jut az ember eszébe.

— Én itt nem a rám váró munkát látom — szól halkan, szinte kitalálva gondolataimat. — Csak behúnyom a szemem és már látom is tisztán, színesen, barátságosan valamennyi lakást. Szinte megálmodom, hova milyen színkéne, hogy megfelelő rangot kapjon a helyiség, vagy az épület a többi között.

VALÓSÁGOS FORRADALOM volt a lakásfestészetben. A sablonok után divatba jött hengerezéssel, olcsóbb lett, meggyorsult a lakásfestés. Nem is találni sehol 10—15 éves festéseket, mint azelőtt. Ma már nem kell valakinek egy fél életen keresztül bámulni ugyanazt a lila papagájt, vagy haragoszöld pálmalevelet.

Mi a divat? — törje szét a kezét. — Világos, derűs színek, sima falak, a higiénia a divat. A világos szín ugyanis követeli, hogy cseréljék, ha elpiszkolódott. Az ajtó és ablakkereteket is fehérre festjük minden lakásban, úgy mint azelőtt az orvosi rendelőket. Egyre több helyen használják a lemosható műanyagfestéket, amely tiszta is, szép is, tartós.

A régi komor szürke épületek helyett, ma világoskék, terrakotta, sárga, piros színekkel variálnak az épületeken. Csíkos és kockás falak is előfordulnak, s az újrafestésnél sokan kérik négy színűre a szobafalakat.

Színek, színek, mindenütt. A szokványos piros, sárga, kék, több száz finom és érdekes árnyalata. Kollár József szerint a színkeverés művészetét nem is lehet csak úgy megtanulni, nagy gyakorlat „érzés" kell hozzá, hogy éljen a szín, túl rikító, meg bágyadt se legyen.

AZ ÁLLANDÓ FEJLŐDÉS, változás nem engedi „megöregedni" a festőket. Állandóan tanulni kell, megismerni az új festékeket, készítményeket, vegyianyagokat, új eljárásokat, formákat. Józsi bácsi szerint régen könnyű volt festeni, mert nem értettek úgy hozzá a lakók Most azonban több százezer ember nézi meg az ipari kiállítást, állandóan zsúfoltak a vonatok, világot látnak az emberek, igényesek. S a festőnek jól eső érzés, hogy akinek készíti, az is örömét leli benne.

Azt mondják, a színeknek nagy szerepük van az ember életében. Lehangolnak, vagy jó kedvre derítenek, pihentetnek, vagy serkentenek, ha kell. Kollár Józsefnek sok-sok örömet ad a munka, és azt mondja: úgy szeretne dolgozni, olyan városrészeket, házakat és szobákat festeni, hogy nagyon jól érezzék magukat benne az emberek.

W. M.

A fő probléma a biztonság szavatolása

Ben Khedda hivatalos közleményben összegezte az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányának álláspontját

Kairó.

Ben Khedda, az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányának elnöke kedden hivatalos közleményt adott ki Kairóban. A közleményt haladéktalanul átadták a sajtónak.

A közleményben Ben Khedda kijelentette, hogy bár a népszavazás időpontjáig már csak tíz nap van hátra, Algériában az egyik legnagyobb probléma továbbra is a biztonság szavatolása. Ezzel kapcsolatban a Szidi-bel-Abbesz közelében állomásozó francia csapatok zendülő ténykedésére mutatott rá. E csapatok — mondotta — az algériaiak ellen intézett fegyveres támadásaikkal szembeszökően megsértik a tűzszüneti egyezményt. A miniszterelnök kijelentette, az algériai helyzet éppúgy mint eddig, súlyos, mert az imperialisták még nem adták fel Algéria felosztását célzó terveiket.

A közlemény nem tesz említést a Rocher Noirban bejelentett megállapodásról, de hangsúlyozottan mutat rá az ideiglenes végrehajtó szerv feladatára.

Az Algériai Köztársaság ideiglenes kormánya és a francia kormány között történt közös megegyezés alapján létrejött ideiglenes végrehajtó szerv feladata arra korlátozódik, hogy biztosítsa az eviani tűzszüneti egyezmények gyakorlati végrehajtását, és megteremtse azokat az erkölcsi és anyagi feltételeket, amelyek a július 1-re kitűzött népszavazás előkészítéséhez szükségesek. Az ideiglenes végrehajtó szervnek előjogai keretében megvan a hatásköre, hogy megtegye a megfelelő intézkedéseket e cél érdekében.

Az Algériai Köztársaság ideiglenes kormánya a maga részéről továbbra is eltökélt szándékkal az eviani egyezmény becsületes végrehajtását tartja szem előtt, amely Algéria egységét és területi integritását irányozza elő. A legközelebbi szakasz mindenesetre fokozott éberséget és elővigyázatosságot kíván meg Algéria kormánya folytatja akcióját s biztos abban, hogy támogatják ebben a casablancai államok.

A casablancai értekezlet megfelelő alkalmat nyújtott ahhoz, hogy az Arab Liga tagállamai előtt a kormány kifejthesse nézetét és rámutathasson az algériai helyzet nehézségeire. Az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányának küldöttsége azzal a megnyugvással hagyja el Kairót, hogy feladatát eredményesen teljesítette. — hangzik a közlemény.

Ben Khedda kormányfő kedden délelőtt elutazott Kairóból.

Jugoszláv parlamenti küldöttség érkezett Moszkvába

Moszkva.

Petar Sztambolicsnak, a jugoszláv szövetségi nemzetgyűlés elnökének vezetésével kedden Moszkvába érkezett a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság parlamenti küldöttsége.

A vendégek a Szovjetunió Legfelső Tanácsának meghívására két hetet töltenek az országban. Moszkván kívül felkeresik Taskentet, a Krim félszigetet, Kijevet és Leningrádot, majd a Mongol Népköztársaságba utaznak.

Rusk Párizsba érkezett

A francia főváros a külügyminiszter nyugat-európai körútja legnehezebb állomásának ígérkezik

Párizs.

Rusk amerikai külügyminiszter kedden a kora délutáni órákban nagyszámú tanácsadó kíséretében megérkezett nyugat-európai körútjának első állomáshelyére, a francia fővárosba.

Rövid repülőtéri nyilatkozatában az Atlanti Szövetség szolidaritásának *„megingathatatlanságáról"* beszélt és kijelentette, azért érkezett Párizsba, hogy Franciaország vezetőivel *„a megteendő új lépésekről, az Atlanti Szövetség új fejezeteiről"* tárgyaljon.

A külügyminiszter kifejtette továbbá, hogy *„néhány igen érdekes kérdés vár megoldásra az atlanti közösségen belül"* azt állította azonban, hogy *„ezek a problémák nem érintik a tagállamok alapvető szolidaritását"*.

Rusk nem sokkal megérkezése után megkezdte tárgyalásait *Couve de Murville* francia külügyminiszterrel. A késő délutáni órákban látogatást tett *de Gaulle* tábornok, köztársasági elnöknél, majd este *„munka-vacsorán"* vett részt *Couve de Murville-lel*.

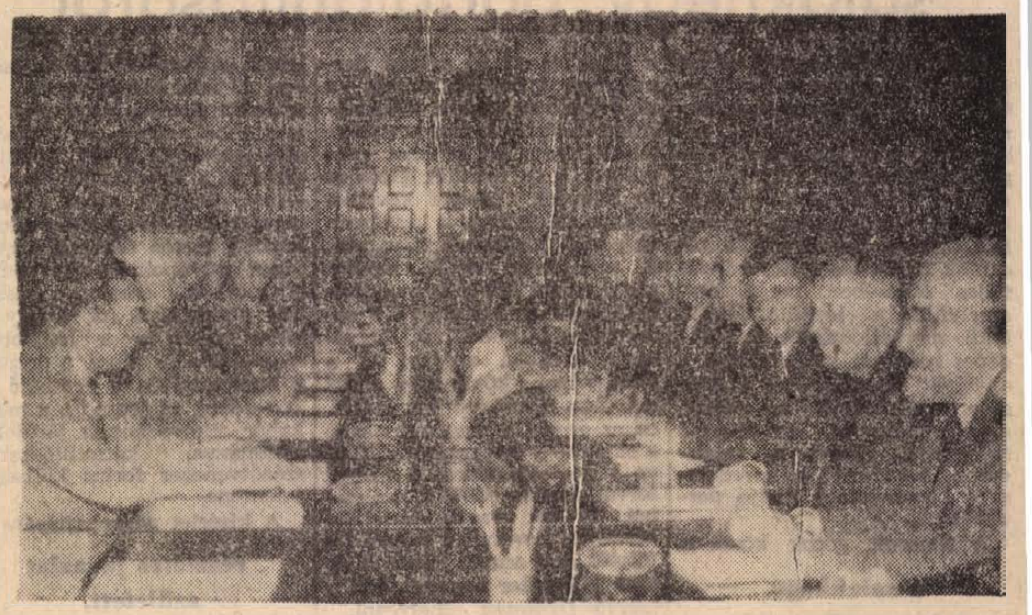
Szerdán az amerikai külügyminiszter beszédet mond a NATO állandó tanácsának ülésén, majd folytatja tanácskozásait a francia vezetőkkel.

Rusk csütörtökön Párizsból Nyugat-Berlinbe repül.

MOSZKVA

Hirtelen elhunyt *Alekszej Antonov* hadseregtábornok, a szovjet fegyveres erők vezérkari főnökének első helyettese, a varsói szerződésben részt vevő országok egyesített fegyveres erőinek törzskari főnöke, — jelenti az SZKP Központi Bizottsága, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa és kormánya.

Tárgyalások Bukarestben a szovjet és a román párt- és kormányküldöttségek között



A képen: Balról középen N. Sz. Hruscsov, jobboldalt középen Gh. Gheorghiu-Dej.

Újabb provokáció az NDK ellen

A Német Demokratikus Köztársaság belügyminisztériumának sajtóosztálya kedden este közleményt hozott nyilvánosságra az NDK határőrsége ellen elkövetett újabb barbár cselekedetről. Mint a közleményből kitűnik, június 18-án este a nyugat-berlini határnál a Jerusalem Strasse körzetében észrevettek egy nyugatberlini ügynököt aki földalatti alagúton keresztül hatolt be az NDK területére. Amikor fel akarták tartóztatni, ellenállást fejtett ki. Több revolverlövéssel megölte Reinhold Huhn őrvezetőt, az NDK határőrét, majd visszaszaladt Nyugat-Berlinbe.

Ezt az újabb provokációt, amely ismét egy határőr életébe került — mint a belügyminisztérium hangsúlyozza — közvetlenül Adenauer kancellár és Brandt nyugat-berlini főpolgármester uszító beszédei után követték el.

Huhn őrvezető halála újabb felháborodási hullámot keltett a Német Demokratikus Köztársaság lakossága körében.

Lapzártakor érkezett:

Nagy megbetegedett, nincs még jobb edzése a labdarúgó válogatottnak

Kedden délelőtt ismét a Népstadionban gyülekeztek a Chiléből visszaérkezett labdarúgó-válogatott keret tagjai, a világbajnokság utáni első hazai edzésre — előkészületként a vasárnapi osztrák—magyar mérkőzésre. Az öltözőben még mindég a világbajnokság volt a beszédtéma. Amikor később a pályára vonultak a játékosok, s rövid kapura lövöldözés kezdődött, egy védhetetlen *Sipos*-bomba után *Grosics* nem állta meg szó nélkül:

— *Miért nem lőttél ilyent Schroiffnak is . . . ?*

Baróti Lajos szövetségi kapitánynak az edzés előtt *Nagy István*, az MTK játékosa elkeseredetten jelentette be: kedd reggelre beláznak, tüdőgyulladás gyanús, nem edzhet és nem is vehet részt a bécsi mérkőzésen.

Nagy nem is vetkőzött le, s *Baróti Lajos* még a rövid 50 perces mozgás előtt megkezdte a telefonálását, jobbfedezet után.

— *Solymosi sérült, helyette Nagy játszott volna Bécsben. Most Nagyról is le kellett mondanom, jelenleg nem tudom ki játszik az 5-ös mezben az osztrákok ellen.*

Az edzés egészen könnyű, átmozgató gyakorlatokból állt, s a végén a szövetségi kapitány a játékosok kérésére néhány perces kapura lövöldözést is engedélyezett.

— *Az osztrákok ellen pályaralépő együttest — mondotta a szövetségi kapitány —, csak a pénteki edzés után jelölöm ki, minden valószínűség szerint „világbajnoki" csapatunkkal lépünk pályára Solymosi nélkül. A Chiléből hazautazás miatt egy hétig nem tarthattunk edzést, három nap szabadságon is voltak a játékosok, nagy kérdés, hogy vasárnapra milyen lesz az erőállapot. Ha sikerült „átmenteni" a játékosok chilei frisseségét, akkor Bécsben revansot vehetünk az osztrákokon.*

Baróti Lajos a továbbiakban elmondotta, hogy a különböző nemzetközi kupa-mérkőzések miatt változtatnia kellett a B) válogatott tervezett összeállításán. *Szenmihályit* visszakapta a Vasas, le kellett mondani a Honvéd játékosokról, s új embereket állított a keretbe, így például a szolnoki *Cselényit*, *Novákot* és *Vilezsált*. A B) válogatott tervezett összeállítása a következő. *Cselényi* (Szolnok) — *Molnár I.* (Szombathely), *Danszki*, *Novák* — *Vilezsál*, *Kovács III.* — *Bödör*, *Kuharszki*, *Monostori*, *Laczkó*, *Tóth*. Tartalék: *Szarka* (Szombathely), *Márkus* (Kaposvár), és *Pém* (Szombathely).

Tallózás

Nobel-díjas fizikusok találkozója

Június 25-től 29-ig a svájci Lindauban rendezik meg a Nobel-díjas fizikusok találkozóját. Az érdekesnek ígérkező kongresszuson huszonöt Nobel-díjas vesz részt.

(A „Tat"-ból)

Óvakodjunk a nyers zöldbabtól

Vannak egyes élelmiszerek, amelyek nyers állapotban mérgező-anyagokat tartalmaznak, de ezek az anyagok a főzéssel teljesen eltávoznak. Így például a zöldbab, hüvelye nyers állapotban igen ártalmas lehet, mivel tartalmaz egy fazin nevű mérgező anyagot, amely a főzéssel szétbomlik. A fazin mérgező fehérjefeléség akut gyomor, vagy bélgyulladásokat okozhat.

(Az Ö. Neue Tageszeitung"-ból)

A tudomány áldozata

A svédországi Lonsboda Városka arról nevezetes, hogy az újszülöttek 50 százaléka ikerpár. Nemrégiben egy tudós telepedett le a városban az egyedülálló jelenség tanulmányozására. A problémát ugyan eddig nem sikerült még megoldania, de egy évi ottartózkodás után a feleségének is ikrei születtek.

(A „Presse"-ből)

Világító gyalogosok

A nyugatnémet közlekedésrendészet tervei szerint nemsokára „világító gyalogosok" tűnnek majd fel az éjjeli utcákon. A kísérletet először Hamburgban vezetik be: az éjjeli járókelőket hátukra erősített apró reflektorokkal látják el, hogy a rosszul világított utakon megkönnyítsék a gépkocsivezetők munkáját.

(A „Volksstimme"-ből)

Biciklivel a La Manche-csatornán keresztül

A birminghami egyetem két hallgatója pontonra szerelt tandem-biciklin szelte át a csatornát Anglia és Franciaország között. Az utat eleve 12 órásra becsülték, a biciklit azonban olyan kitűnően lehetett hajtani, hogy 9 óra alatt célhoz értek. A két biciklista-navigátort egész útján angol partvédelmi őrhajó kísérte, mint minden rendkívüli módon átkelőt a La Manche csatornán.

(AP)

Gépírónő a kirakatban

Az ausztráliai Adelaide városban Kay Price 18 éves gépírónő világrekordot állított fel, miután 53 óra hosszat megállás nélkül gépelt az egyik áruház kirakatában. Úgy látszik, a távgépírás sajátosan ausztráliai sport, mert az előző „csúcstartó", aki 51 órát gépelt egyfolytában, szintén ausztráliai.

(Reuter)

250 cm³-es

Pannonia

MOTORKERÉKPÁR

18 havi lefizetésű

OTP hitellevélre is vásárolható

12. sz. Járműbolt Pécs, Rákóczi út 50.

40. sz. bolt Pécs, Tolbuchin út 86.

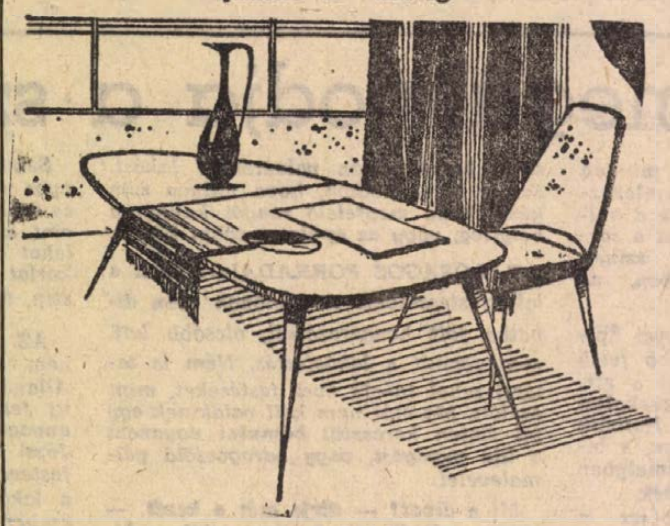
43. sz. bolt Pécs, Vasas II.

47. sz. bolt Pécs, Újmeszes

32608

Bútorkiállítás

június 16—24-ig



Janus Pannonius utca 11. sz. MSZT Székház, Sétatérnél

Nyitva: 11—19 óráig

A kiállított bútorok a helyszínen megvásárolhatók

Minden érdeklődőt vár a

Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat

32414

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, anyós, nagyanya, testvér és sógornő

Schiffrich Imréné

Kelemen Mária

június 16-án 61 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 21-én, csütörtökön fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

631 A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, nagyapa, testvér, após nagybácsi és kedves rokon

Lengyel Jakab

nyugdíjas

június 19-én 64 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 21-én, csütörtökön du. fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

633 A gyászoló család.

Dus János

a Pécsi Ruházati Bolt vezetője június 18-án hosszas, türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Június 21-én, délután 4 órakor a Szent Mihály kápolnából kísérjük utolsó útjára.

Gyászolják testvérei, sógornői és kiterjedt rokonsága.

634

— HALÁLOZÁS. Özv. Moszlovácz Kálmánné Schouker Margit 73 éves korában elhunyt. Temetése június 21-én, csütörtökön du. 3 órakor lesz a központi temetőben.

Gyászoló fia. menye, unokái, testvére és széleskörű rokonsága.

316

— Szeretett nagynénink Makai Júlianna június 19-én 80 éves korában elhunyt. Temetése június 21-én, csütörtökön 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

686 A gyászoló család

KITŐL TANULTA?

Szülői értekezletek, családlátogatások alkalmával gyakran megtörténik, hogy az édesanyák szinte sírva panaszolják: kisgyermekük hazudik, sorozatosan elhallgatja, elferdíti az igazságot. Megfigyeltem, hogy ilyenkor szinte refrénszerűen ismételgeti csaknem minden szülő: Vajon hol, kitől tanult meg hazudni a gyerek?

A következőkben minden különösebb kommentár nélkül, néhány tipikus eset kapcsán szeretném bebizonyítani, hogy a hazudozást, — csak úgy mint a többi rossztulajdonságot legtöbbször felnőttektől tanulják meg a gyerekek. A felnőttek rossz példáját követve választják a hazudozás könnyebbnek látszó, de már gyermekkorban sem veszélytelen útját.

Lássuk a példákat, — kivétel nélkül mind tipikus, bárhol, bármikor előfordulhat és szinte általánosnak tekinthető valamennyi.

*

Nyári vasárnap délután. Apa és kisfia a meccsről hazafelé jövet megállnak az útbaeső vendéglő előtt.

— Várj egy kicsit Pisti, mindjárt jövök...; — Apu bemegy a vendéglőbe, megiszik egy pohár sört, aztán sietve elhagyja a helyiséget. Ebben még nem volna semmi rendellenes. Nyár van, meleg van, miért ne ihatna meg egy pohár friss, jó hideg sört? A baj ott kezdődik, amikor a kisfiút kioktatja:

— Anyunak egy szót se...,

A fiú megértően visszakacsint. — Igaz is. Nem kell anyunak mindent tudni...

*

Anyu bevásárolni volt, tízéves kislány, öcsikével együtt kíváncsian várja mikor jön, mit hoz. A szokásos élelmiszerszállítmányon kívül kikandikál a cekkerből egy kis csomag. A gyerekek természetesen mindjárt lecsapnak rá.

— Anyuci mit vettél?

Ingerült válasz:

— Mit vettem volna? Semmit!

— És ez a csomag? Anyu mi van ebben a csomagban?

Anyu már látja, hogy elügyetlenkedte a dolgot. Nem akar hazugságban maradni, előveszi és kibontja a csomagot.

— Na jó, neked megmutatom, de Apunak ne szólj! Hátha nem tetszik neki, Miért bosszantsuk?

A kislány örömmel forgatja kezei között a szép selyemsálat, lelkendezve mondaná, mennyire tetszik neki, de hallgat, mert kis kobakjába semmiképpen sem fér bele, hogy miért kell Apu előtt bármit is eltitkolni.

*

Az elsőosztályos kor kritikus időpont az utazások alkalmával. Két kisfiú beszélgetését lestem el:

— Jövő héten elutazunk a nagymamához.

— Én vasárnap Anyuval Harkányban voltam.

— S ki váltotta meg a jegyet?

— Én. Amióta elmúltam hét éves, Anyu mindent rámbíz.

— Rám is, de az utazásnál mi mindig becsapjuk a kalauzbácsit. Anyu azt mondja, hogy csak ötéves vagyok. Képzeld el, még mindig elhiszik neki...;

*

Beszélnem kellett egyik tanítványom szüleivel. Sajnos csak a gyerekek voltak otthon. Az ötéves kislány babájával játszott, a nagyobbik éppen akkor készült el a leckéjével, amikor becsengettem hozzájuk.

Mindkét gyerek kijött az előszobába. Kérdésemre a kisebbik elmondotta, hogy Anyukának nagyon fájt a foga, elment az orvoshoz.

A tanítványom — a nagyobbik — megvárta, amíg a kislány nem figyel oda és bizalmaskodva a fülemhez hajolt:

— Nem is fájt Anyu foga, de Ilike sírna, ha megtudná, hogy moziba mentek Apuval. Máskor is be szoktuk csapni Ilikét. Anyu soha se mondja meg őszintén neki, hogy hova megy. Tudja milyenek a lányok. Végig bőgné az egész estét...

*

Hosszasan lehetne sorolni a példákat. Hányszor kiderült már, hogy a szülők által aláírt „betegségről" vagy más „családi okokról" szóló mulasztási igazolás mögött a szülők könnyelműsége és ami még rosszabb hibát még hazugsággal is tetéző engedékenysége húzódik meg. Az iskolás gyerek lelki világa igen érzékeny, gyorsan reagál, nagyon fogékony minden külső behatásra. Mindent megfigyel, elraktároz és utánoz. A gyermek számára a felnőttek, és mindenek előtt a szülők jelentik a jó vagy rossz példát, szokásaik, jellemük, magatartásuk kialakulása nagyban függ szüleik magatartásától, példamutatásától. Az apró gyakran „kegyesnek" szánt hazugságok, csalások láttán a gyerek is hozzászokik a hazugsághoz és a felelősség vállalása helyett füllenteni, hazudozni kezd. Ez a tulajdonság igen gyorsan valóságos második énjévé válik. Sok szülő egészen kétségbeesve tapasztalja, hogy kisgyereke már akkor is hazudik, ha nincs rá szüksége, mert megszokta, csábítja az a lehetőség, hogy a felnőtteket, a nála nagyobbakat, okosabbakat becsapja. Egy két hazudozó példája gyorsan követésre talál a gyermekközösségben és ugyancsak megnehezíti a pedagógus dolgát. Ne feledjük, hogy a legtöbb gyerek nem társaitól, hanem a felnőttektől lesi el a füllentés, hazudozás, más becsapásának rossz példáját. A tanulság kézenfekvő: füllentés, a valóság meghamisítása mindenképpen káros. Minden családban a feltétlen őszinteség légkörét kell kialakítani, ez gyermekeink nevelésének egyik legfontosabb kritériuma, alapvető feltétele.

— *tl* —

Nyilvános pártnap a Pécsi Orvostudományi Egyetemen

Ma délután 5 órai kezdettel az I. számú Sebészeti Klinika tantermében a Pécsi Orvostudományi Egyetem klinikai pártszervezete nyilvános pártnapot rendez. A pártnap előadója dr. Márton Zoltán egyetemi adjunktus lesz, aki beszámol az egyetemet érintő több fontos kérdésről, közöttük hangsúlyozottan a szocialista kórház-kultúra időszerű problémáiról. A VIII. pártkongresszus tiszteletére, az előkészület jegyében megrendezésre kerülő pártnappal kívánják az Orvostudományi Egyetemen el indítani azokat a felajánlásokat amelyek a jobb betegellátást és a klinikai kórház-kultúra javítását célozzák.

Jó lehetőség a felesleges készletek értékesítésére

Ankét Pécs város Művelődési Házában

A Műszaki Anyag- és Gépkereskedelmi Vállalat és a Magyar Nemzeti Bank megyei igazgatósága lehetőséget kíván nyújtani a pécsi és baranyai vállalatoknak felesleges készleteik értékesítésére. A június 21-i, csütörtöki ankétra elküldik üzletkötésre meghatalmazott képviselőiket a vállalatok, és részt vesznek azok is, akik a vállalatoknál állóeszközgazdálkodással foglalkoznak. Az ankétot Pécs város Művelődési Házában rendezik meg. Ez valóban jó alkalom lesz a felesleges készletek miatti büntetőkamatok csökkentésére, sőt egyes készletféleségek beszerzésére, cseréjére is.

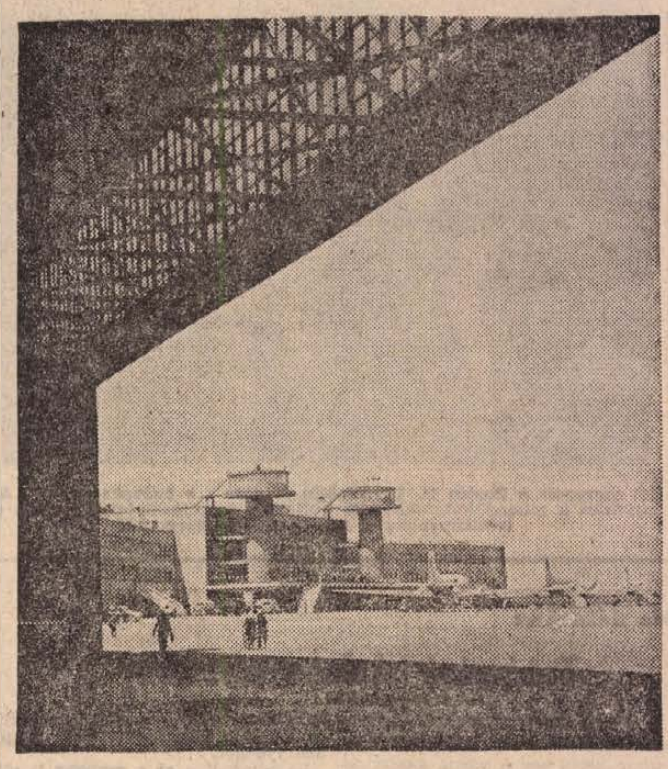
Értékelték a telefonfülke tervpályázatot

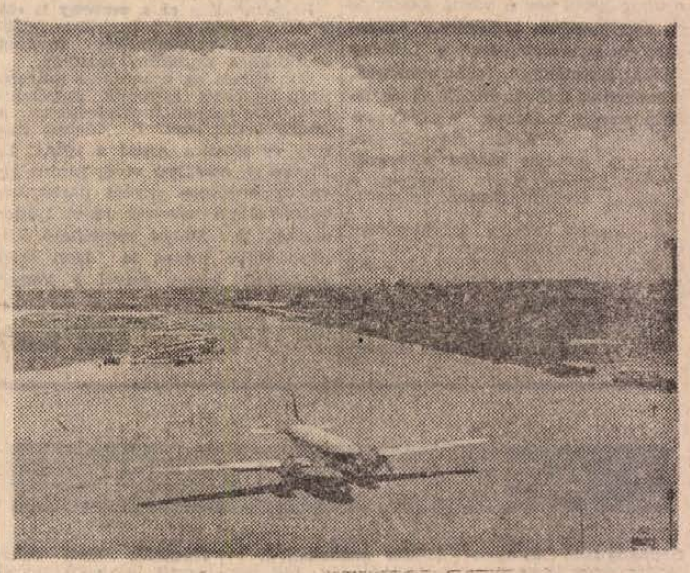
Az Építésügyi Minisztérium, valamint a Közlekedés és Postaügyi Minisztérium nemrégiben pályázatot hirdetett sorozatgyártásra megfelelő nyilvános távbeszélőfülke megtervezésére. A bíráló bizottság most értékelte a pályaműveket. Az ötezer forintos első díjat *Kévés Györgynek*, az Ipari és Mezőgazdasági Tervező Vállalat dolgozójának ítélte. A két négyezer forintos második díjjal jutalmazta *Hont Róbert*, valamint *Hont Róbert* és *Fokvári Iván* tervezőt, s a háromezer forintos harmadik díjat *Vadász Mihály* és *Vadász György* kapta. Ezenkívül a bizottság két pályaművet megvásárolt két-kétezer forintért.

Tizenkilenc európai országba repülnek a MALÉV gépei

A legutóbbi esztendőkben a korszerű repülőgépek forgalomba állításával a MALÉV tovább fejlesztette nemzetközi vonalhálózatát. Ma már 19 európai nagyvárosba repülnek a Magyar Légiközlekedési Vállalat gépei és számos nagy légitársaság gépe száll le menetrendszerű forgalomban Ferihegyen. A szomszédos országok fővárosain — Moszkva, Prága, Bukarest, Belgrád, Bécs — kívül közvetlen légijárata van a MALÉV-nek Varsóval, Szófiával, Tiranával, Amszterdammal, Brüsszellel, Londonnal, Párizzsal, Frankfurttal, Zürichhel, Berlinnel, Koppenhágával, Stockholmmal és Helsinkivel.

Képeink a ferihegyi repülőtér életét mutatják be.







Készül az új gabona fogadására a Malomipari és Terményforgalmi Vállalat

Eddig 3025 vagon kenyérgabonát szerződtek le a tsz-ek
Mit mond az előzetes termésbecslés?

Még két hét és itt az aratás. S mivel ebben az évben a gabona több, mint 70 %-át már géppel — elsősorban kombájnnal — aratják le, a Malomipari és Terményforgalmi Vállalatnak is kevesebb idő jut ezuttal a felkészülésre. A kombájnnal aratott gabona az aratás után egy-két nappal már zsákolható, s ez azt jelenti, hogy szinte az aratással egyidejűleg megkezdődik a gabona értékesítése is.

A Terményforgalmi Vállalat már a múlt év szeptemberében megkezdte a gabona-szerződés kötéseket a tsz-ekkel. A szerződéskötések jelenleg is folyamatban vannak.

Az előirányzott 2900 vagon kenyérgabonával szemben eddig 3025 vagon kenyérgabonát szerződött le a vállalat a tsz-ekkel. Napraforgóból a tervezett 612 vagonnal szemben már eddig 622 vagonnal kötöttek le.

A hűvös, esőtlen tavasz leginkább a sörárpa-termelésben éreztette káros hatását, s ezért az előirányzott 400 vagon helyett csak 352 vagon sörárpára kötöttek értékesítési szerződést a tsz-ek.

A vállalat szakemberei május utolsó napjaiban az egész megyében elvégezték az előzetes termésbecsléseket. Az előzetes becslések szerint a tervezettnél holdanként kb 1,5 mázsával kevesebb kenyérgabonatermés várható a megyében. Külföldi búzából a tervezett 13,8 mázsás átlagterméssel szemben 12,2 mázsás termést, magyar búzákból a tervezett 9,2 mázsával szemben 8,4 mázsás átlagtermést, a kettőből együttvéve pedig a 11,5 mázsás tervezett megyei búzatermés-átlaggal szemben kereken 10 mázsa átlagtermést becsültek. A kiesést a kedvezőtlen tavaszi időjárás okozta.

Június utolsó hetében a vállalat szakemberei a végleges termésbecsléseket is elvégzik, ami még pontosabb képet ad majd a várható termésről.

A tároló kapacitás felülvizsgálata megtörtént a megyében, s ez alapján a legnagyobb raktárhiány a siklósi, sellyei és pécsi járásban mutatkozik. A Terményforgalmi Vállalat állandó magtárkapacitása 4122 vagon, s ezen felül a megyében eddig felkutattak 1461 vagon szükségférőhelyet, azonban még ez is kevés. Az előzetes termésbecslések alapján a várható új gabona elhelyezéséhez még 1000 vagon tárolóhely szükséges, ennek felkutatása folyamatban van, s a csép lés megkezdéséig előreláthatólag a vállalat tárolóhely-szükséglete is megoldódik. A vállalat ezekben a napokban megkezdi a tárolóhelyek előtti utak lebetonozását. Összesen 4550 négyzetméter utat betonoznak le a megyében, ami jelentősen megkönnyíti a szállítást, lerakódást, valamint lehetővé teszi a gabona átmeneti szabadtéri tárolását is.

1963-ban a jelenlegi raktárproblémák kiküszöbölésére 7, egyenként 150 vagonos új, modern magtárat épít a vállalat, ebből Siklóson kettőt, Mohácson hármat, Sellyén és Villányban egyet-egyet.

Június 30-ig befejezik a vállalat raktárainak elszámoltatását, javítását, karbantartását, tisztítását és fertőtlenítését. A malmokban is most folyik a malmi kapacitás felmérése, s a malmok, valamint a takarmánykeverő üzemek karbantartását is e hó végéig fejezik be. A járásokban befejezéshez közelednek a második félévi takarmánytáp-szerződéskötések. Az év második felére összesen 1500 vagon tápra kötöttek szerződést a tsz-ek. E szerződéskötések a cséplés megkezdéséig le is zárulnak, s ennek előnye az, hogy a cséplőgéptől egyenesen a keverő üzembe szállíthatják a csere árpát a tsz-ek, s így megtakarítják a felesleges tárolási, kezelési és szárítási költségeket.



Szaténból	120,— Ft-tól	250,— Ft-ig
Szatén kartonból	90,— Ft-tól	135,— Ft-ig
Kartonból	85,— Ft-tól	100,— Ft-ig
Pikéből	87,— Ft-tól	150,— Ft-ig
Kötött pamutból	60,— Ft-tól	71,— Ft-ig

Kapható az állami és szövetkezeti áruházakban, szakboltokban 326

Közlemények

TANÁCSTAGI BESZÁMOLÓ

Pécs város III. kerületi tanácsa értesíti a 11-es és 18-as választókerület lakosságát, hogy június 21-én, csütörtökön délután 6 órakor az Erdőgazdasági Gépállomás kultúrtermében tanácstagi beszámolót tart. Tanácstagok: Szendrői György Mesztegnyei Imre, Marsalkó Péter. A beszámolót elmondja Szendrői Gy. kerületi tanácstag. A 11-es és a 18-as választókerülethez tartozó utcák: Megyeri út 41-es házszámtól végig mindkét oldal Nagyvárad u, Kassa u, Füzes dülő, Szennyvíztelep, Atléta u, Athinay u, Csend u, Istvánfi u, Móré Fülöp u.

*

Pécs város I. kerületi tanácsa június 21-én, csütörtökön reggel 9 órakor a pécsbányatelepi Zalka Máté Kultúrházban ülést tart. Az ülés napirendje: 1. Beszámoló a kerület kulturális helyzetéről, a népművelési feladatok teljesítéséről. A tanácsülésre a végrehajtó bizottság ezúton is meghívja a lakóbizottságok elnökeit és az érdeklődőket.

*

Áramszünet lesz 20-án szerdán 7-től 17 óráig transzformátorállomás átépítése miatt az alábbi területen: Bajcsy Zs. u. 18—50, 25—47, Ipar u. 1—7, 6, Majláth u. 3—19, 4—20, Rózsa Ferenc u. 20—30, 25, Zólyom u. 1—7, 2—4.

KÉPESÍTETT IPARI KÖNYVELŐI TANFOLYAM SZERVEZÉSE

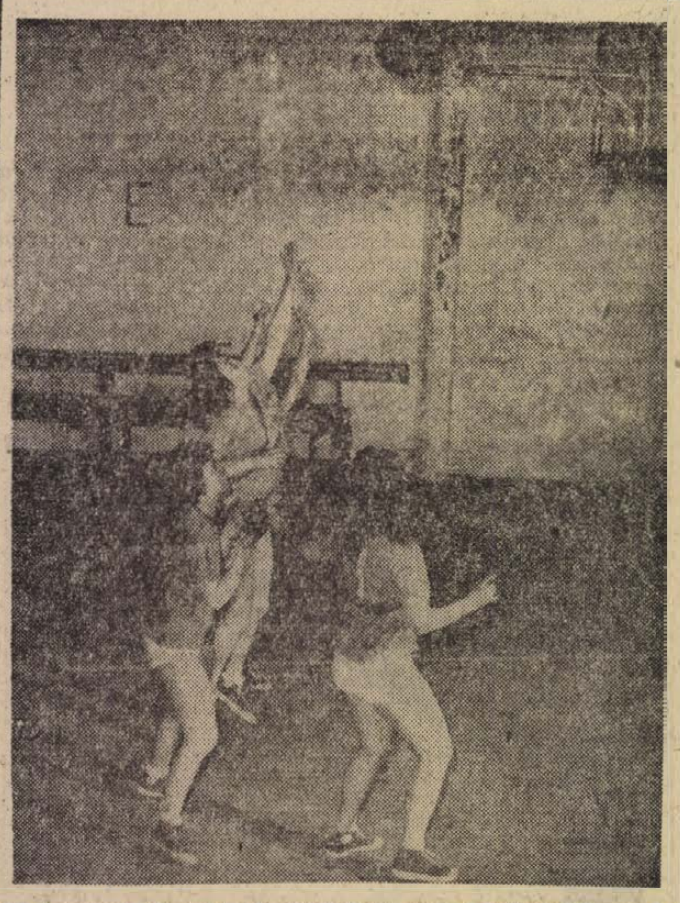
A Bm. Tanács V. B. pénzügyi osztálya értesíti a vállalatokat, hogy a Pénzügyminisztérium Könyvviteli Tanulmányi Felügyelősége 1962/63. tanévben Pécsett képesített könyvelői tanfolyamot szervez. A tanfolyamra való jelentkezés feltételei: 1. számviteli, pénzügyi munkaterület ,ahol a képesítés rendeletileg elő van írva, 2. betöltött 30 éves életkor és 3. legalább 8 ált. iskolai végzettség. Jelentkezési lapot a Bm. Tanács V. B. pénzügyi osztályánál (váll. pénzgazd. csoport) lehet kapni. Jelentkezési határidő: 1962. június 28.

*

A Bártfa utcai Általános Iskola tanévzáró ünnepélye ma, 20-án dél után 6 órakor lesz.

*

A Pécsi Élelmiszerkereskedelmi Vállalat június 22-től megkezdi a magánszemélyek részére történő jégárusítást. A szükséges jégmennyiséget az alább felsorolt húsboltokban az átvételt megelőző nap délelőtt 10 óráig kell megigényelni jégárusítási blokk ellenében. 303. sz. húsbolt, Irányi D. tér 5/1, 319. sz. Meszes, Szeptember 6. tér 6, 322. sz. Fürst Sándor u. 44, 330. sz. Bem u. 6. 332. sz. Uj-Mecsekalja, 334. sz. Sallai u. ál.



Jól szerepelt a Postás II. kosáriabda-csapata a bajnokságban. Az együttes a pihenő időszakban is kollektív összejöveteleket rendez és lelkiismeretesen készül az őszi szezonra.

SPORT

Néhány szó az NB III-ról

Mérsékelt színvonal, elhanyagolt támadójáték — Szaporodó fegyelmezetlenség — Számok

Június 10-én fejeződött be az NB III-as labdarúgó-bajnokság, hasmachoti küzdelem után 480 bajnoki pont sorsa dőlt el. A bajnokságot a PVSK csapata nyerte, ezzel jogot nyert az 1962/63. évi NB II-es bajnokságban való részvételre. A Kaposvári MTE, Bajai Bácska, Kaposvári Dózsa és Pécsi Vasas „elégtelen" osztályzattal zárta az évet, így ez a négy csapat a következő évben a megyebajnokságban kénytelen játszani.

Kísérő jelenség: küzdelem, erőteljes védekezés

A küzdelmekben befejeződött bajnokság fő jellemzője a küzdelem, a védekező feladatok előtérbe helyezése és a támadó játék nagymérvű elhanyagolása volt. Az NB III-ban is jelszóvá vált a „gólt nem kapni" taktika, mely eleve rányomta bélyegét a játék színvonalára. A legtöbb mérkőzésen négy, nem ritkán csak három csatár próbálkozott a hat—hét—nyolc főből álló védelmek áttörésére, kevés sikerrel.

A legtöbb találkozó „taktikai" mérkőzés volt, ahol az elmélet ütközött meg az élő sporttal, s nem egy esetben győzedelmeskedett a taktika a nagyobb játéktudással szemben. Állandó kiegyensúlyozott formát egy csapat sem ért el, valamennyi csapatnál jelentős forma ingadozás befolyásolta az eredményeket. Erőnlét szempontjából viszont jelentős javulás következett be, csaknem valamennyi csapat kitűnő erőnléttel rendelkezett. E téren különösen az újonc csapatok tűntek ki, amelyek a sikeres szereplést és a bentmaradást elsősorban a kitűnő erőnlétüknek köszönhették.

Nem volt kielégítő a fegyelem

A játék küzdő jellege maga után vonta úgy a játéktéren, mint a nézőtéren elkövetett szabálysértések számának emelkedését. Míg az 1960/61. bajnoki évben mindössze 37 játékos jutott a kiállítás sorsára és mérkőzés sem szakadt félbe, addig a mostani bajnokságban 64 labdarúgó feledkezett meg magáról és követett el olyan fegyelmezetlenséget, mely kiállítással járt. A KMTE egy vitás játékvezetői ítélet elleni tiltakozásul nem volt hajlandó folytatni a játékot. Bajon két mérkőzés is félbeszakadt a játékvezető szidalmazása, illetve bántalmazása miatt. Kaposváron egy néző a gólba tartó labdát rúgta vissza a mezőnybe.

A fegyelmezetlenségek szaporodása arra mutat, hogy a sportkörök elhanyagolták úgy játékosaik, mint a szurkoló tábor nevelését. A mezőnyben nem volt olyan csapat ahonnan ne történt volna kiállítás, nem volt olyan hét, hogy a fegyelmi bizottság „munkanélkül" maradt volna.

A sportkörök a nevelés elmulasztásán kívül nem tettek eleget az előírásoknak, hogy a játéktéren illetéktelenek ne tartózkodjanak, nem biztosították a csapatok és játékvezetők pályáról való zavartalan elvonulását, ezzel több súlyos sportszerűtlenség elkövetésére nyújtottak alkalmat.

Az elmúlt bajnokság szaporodó fegyelmezetlenségeiből valamennyi résztvevő sportkörnek le kell szűrnie a tanulságokat, és a következő idényben minden rendelkezésre álló eszközzel úgy a játék, mint nézőtéren biztosítani kell a rendet.

Az újoncok és búcsúzók titka

Arról már szóltunk, hogy a hat újonccsapat kiváló erőnléte nagy szerepet játszott sikeres szereplésükben. Még annyit kell hozzáfűznünk, hogy az újonc csapatok nem ismertek előre lefutott mérkőzéseket. Ellenük egyetlen csapat sem mehetett biztosra, úgy otthonukban, mint vidéken erős és meglepetésekre kész együtteseknek bizonyultak. Lelkesedésből, küzdeni tudásból — és nem egy régebbi résztvevővel szemben — sportszerűségből is jól vizsgáztak.

A bajnokság egyik legnagyobb meglepetése a múlt évben kitűnően helytálló négy csapat kiesése volt. Olvasóink bizonyára emlékeznek arra, hogy az előző évi bajnokságban a KMTE és a Bajai Bácska az utolsó fordulóig a bajnokság esélyese volt. Nos ebben az évben csak árnyékát nyújtották múlt évi játékuknak és búcsút mondtak az NB III-nak. A Kaposvári Dózsa 7-ik, a Pécsi Vasas 8-ik helyen végzett az 1960—61. évi bajnokságban. Ez a két csapat sem nyújtotta az idén azt amit a múlt évben, így ők is a kiesés sorsára jutottak. A négy kieső csapat játékából hiányzott a lelkesedés, az akarat, a vezetés kapkodó volt, mely végül az eredménytelenséghez vezetett.

Számok, számok, számok...

240 mérkőzésen 725 gól esett, a mérkőzés átlag 3,02, a múlt évben 807 gól esett, az átlag 3,36 volt, a gólokon 169 játékos osztozik, a legtöbb gólt a PBTC csatára, Győrfi lőtte, 28-at, 11-esből 41 gól eset, 9 büntetőt nem értékesítettek, 9 játékos vétett öngólt.

A 16 sportkör 319 játékost szerepeltetett, azaz 26,5 csapatra valót, a pálmát a Bajai Bácska „nyerte el" 26 játékossal.

Még mindig előny a hazai pálya, 240 mérkőzésből 128-szor az otthonjátszók és csak 53-szor a vendégek kerültek ki győztesen, 59 mérkőzés döntetlen volt.

Legtöbb mérkőzést a PVSK nyerte, 19-et, legkevesebbet a Kaposvári Dózsa és Pécsi Vasas 5—5-öt, a legkevesebbszer a vasutas csapat kapott ki, legtöbbször a Pécsi Vasas és Bajai Bácska, a Mohács és a Szekszárdi Dózsa volt a döntetlenek csapata, mindkettő 11-szer mérkőzött döntetlenül.

Ma délután:

Tanévzáró iskolai vívóverseny

A Pécsi Sportiskola rendezésében ma délután és szombaton 16 órakor kerül sor a város általános és középiskolás tanulóinak tanévzáró csapatversenyére a Leőwey Klára Gimnázium tornatermében. A csapatok 4 főből állnak, és az iskola nevén indulnak 3 „fegyvernemben": leány tőr, fiú tőr és kard. A győztes csapat a városi iskolai bajnok címet nyeri el, s a tagjai éremdíjazásban részesülnek.

A verseny, amely tulajdonképpen a városi általános és középiskolák vívóinak vizsgája, felméri az 1961/62-es tanév fejlődését, és lehetőséget ad a Kilián-pontok gyarapítására. Annak ellenére, hogy a csapatok küzdenek meg majd egymással, mindenki egyéni felkészültségéről, sportszerűségéről és küzdeni akarásáról tesz tanúbizonyságot.

Remélhetőleg ez a verseny is elő segíti a pécsi vívóutánpótlás fejlődését, s a versenyzőket további szorgalmas munkára ösztönzi.

Míg itthon az utánpótlás szárnypróbálgatásait kísérjük figyelemmel, nem szabad megfeledkezni a „nagyokról" sem. Dr. Méhes Károly és Kovács Antal a PEAC I., illetve II. osztályú vívói június 21-én az országos egyéni párbajtőrbajnokságon vesznek részt Budapesten. Dr. Méhes remélhető középdöntőbe jutása is igen szép eredmény lenne, mivel a versenyen a magyar vívósport élgárdájának képviselői indulnak.

Varga Judit

Atlétika:

Országos középiskolás atlétikai bajnokság

A Pécsi Dózsa meghívásos versenye

Az országos középiskolás atlétikai bajnokságot Budapesten rendezték meg amelyen nagy sikerrel szerepeltek a pécsi atléták. Az új formában megrendezett atlétikai versenyen a megyei válogatottak mellett Budapest 4 területi válogatottja és a kiemelt városok válogatottjai találkoztak egymással. Pécs válogatottja szerezte meg az első helyet a női összetett pontversenyben. Sok versenyző indult az egyes számokban. Pécsi atlétalányok közül Kanizsai Edit és Székely Zsófia szerepelt a legsikeresebben. Az előbbi hármpróban, az utóbbi pedig a 80 méteres gátfutásban országos középiskolai bajnokságot nyert. Meszler Ildikó a 100 méteren kívül a 200 méteres síkfutásban is negyedikként ért célba.

A 4x100 méteres váltóban is komoly helyezést értek el a pécsi női atléták. A váltó harmadik lett. Pécs város női középiskolás válogatottjában a Leőwey Gimnáziumból 10, a Művészeti Gimnáziumból pedig egy tanuló szerepelt. A középiskolás fiúk versenyében is több helyezést értek el a pécsiek. A 100 méteres síkfutásban Kamarás Miklós harmadik, a 800 és 1500 méteres síkfutásban Örkényi pedig a negyedik helyen végzett. Pécs város válogatottja a női és férfi összetett pontversenyben az ötödik helyen végzett.

Részletes eredmények:

Férfiak: 100 m: 3. Kamarás Miklós 11,3. Magasugrás: 6. Gábor L. 182 cm. Gerelyhajítás: 3. Pollányi László 50.50 m, 5. Erős Árpád 48.55 m. 800 m: 4. Örkényi József. 1500 m: 4. Örkényi József.

Nők: 100 m: 4. Meszler Ildikó 13.0. 200 m: 5. Meszler Ildikó 27.5. 800 m: 7. Jósa Auguszta 2:33.3. 80 m gát: 1. Székely Zsófia 12.9. Távolugrásban: 8. Székely 475 cm. Súlylökésben: 7. Berg Katalin 938 cm, 8. Kanizsai Edit 914 cm. Diszkoszvetés: 5. Bárdos Erzsébet 30.01 m. Gerelyben: 7. Kanizsai Edit 29.70 m. Hármpróba: 1. Kanizsai Edit 2094 ponttal (magasugrásban 149 cm-t ugrott, amivel előző nap bajnokságot lehetett nyerni). 4x100 m: 3. Pécs (Zsák, Lénárt, Kanizsai, Meszler) 52:3. 3x800 m: 6. Pécs (Kiss, Simon, Jósa) 8:11.3.

A női vonalon nagyon szoros volt a pontverseny: 1. Pécs 285 ponttal, 2. Bács megye 285 ponttal, 3. Békés megye 280 ponttal. Pécs azért lett az első, mivel két egyéni bajnoksága volt, a Bács megyeieknek egyéni bajnokságuk nem volt. A lányok és fiúk összetett versenyében Pécs az ötödik helyet érte el.

*

A Pécsi Dózsa vasárnap délelőtt a Tüzér utcai pályán néhány számból álló atlétikai versenyt rendezett. A versenyen különösen jó eredményeket értek el a kalapácsvetők, Lovász 50.32 méteres dobásával idei legjobb eredményét érte el, de Hausmann is sokat javított. A diszkoszvetőknél, valamint Perlaki és Gagyi a két rúdugró között szoros verseny alakult ki. Új megyei ifjúsági csúcs született a 400 méteres gátfutásban, amelyet Honti, a PVSK versenyzője állított fel. Eredmények:

Kalapácsvetés: 1. Lovász (Dózsa) 50.32. 2. Hausmann (Dózsa) 46.41. 3. Derényi (Dózsa) 32.01. **Ifjúságiak:** (6 kg): 1. Farkas (Dózsa) 45.10. **Diszkoszvetés:** 1. Lovász (Dózsa) 33.84. 2. dr. Balogh (PEAC) 33.61. 3. Schäffer (Dózsa) 33.32. 4. Szécsei (PVSK) 34.07. **Súlylökés:** 1. Schäffer 12.84 2. dr. Balogh 12.72. 3. Szécsei 11.39. **Rúdugrás:** 1. Perlaki (Dózsa) 360 cm, 2. Szécsei (PVSK) 300. **Ifjúságiak:** 1. Gagyi (PVSK) 360. **Serdülők:** 1. Kurucz (Dózsa) 250 cm. **400 m gátfutás** (ifjúságiak): 1. Honti (PVSK) 58.3. **1500 m síkfutás** (felnőttek): 1. Salpa (Dózsa) 4:17.6.

MEGYEI VÁLTÓBAJNOKSÁG PÉCSETT

Szerdán és csütörtökön délután 5 órai kezdettel a Megyei Atlétikai Szövetség a Pécsi Postás sportelepén rendezi meg a megyei váltóbajnokságot. Valamennyi pécsi sportegyesület atlétikai szakosztályán kívül a komlóiak és a bólyiak jelezték már részvételi szándékukat. A szövetség még több csapat részvételére is számít, mivel nevezni a helyszínen is lehet.

APRÓHIRDETÉSEK

Pedagógusnő különbejáratú üres vagy bútorozott szobát keres fürdőszoba használattal, július 1-re. Ajánlatokat „Szelíd, rendes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. 270

Saját nemesítő telepünkről származó Sárga-magyar, Rhod-Island és keresztezett előnevelt növendékcsirke korlátlan menyiségben kapható. A csirkék súlya: 25—30 dkg-ig 1 db. ára: 10—15 Ft. Az előnevelt csirkék átvételi helyéről a gazdaság központjában lehet érdeklődni. Hőgyészi Állami Gazdaság, Hőgyész, — Telefon: 29. 379

Vennék a belvárosban kétszoba, összkomfortos családi házat vagy öröklakást. „Készpénz" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32696

Balatonszéplak-felsőn, nyaraló kiadó. Telefon: 32-54. 32699

Beköltözhető nyaraló a Tabakó villánál, a városra szabad kilátással, 350 négyszögöl, lakható épülettel, igényesnek is olcsón, sürgősen pár napig eladó. Telefon: 27-64. 32700

769 négyszögöl szőlő a donátusi kápolnától 5 percre, 70 db franciabarackfával eladó, Érdeklődni: Patacs, 64 sz Kovács. 32701

Kiadó különbejáratú bútorozott albérleti szoba gyermektelen dolgozó házaspárnak. Kertváros, Gárdonyi utca 45 sz. 32709

Egy új R—26-os férfi kerékpár 1200 Ft-ért eladó. Megtekinthető: 21-én, csütörtökön du. 3 órától. Kazinczy u. 6 alatt. (Étterem udvarán.) 32711

Állami gazdaságok, — gépállomások, mg. termelőszövetkezetek, és egyéb vállalatok részére II. félévre az alábbi méretű csővázas gépszíneket tudjuk biztosítani: 5x4x2,8 m 9750 Ft, 20x10,4x4 m. 113.100 Ft, 21x9x3,8 m 81 500 Ft, 30x8x3,6 m 95 700 Ft. Szállítással kapcsolatos felvilágosítást az AGROKER Vállalat Pécs, telefon: 10-12 és 20-81 sz. alatt adja meg. 32710

Ágoston téri szoba, konyhás lakást cserélnék meszesi, vagy Erzsébet-telepi bányászszal. Választ „Vizsga" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32713

Vasárnap 16—17 óra között Szabolcsfaluban elvesztettem pénztárcámat benne az egész évi tejjegyekkel. Kérem a becsületes megtalálót a Szabolcs falusi tejboltban leadni szíveskedjék. 32717

Eladó üvegajtó tokkal Ótemető utca 7 sz. 269

600 n. öl szőlő gyümölcsössel, épülettel, felszereléssel, Mecsek háló sodronnyal és gyermekágy matraccal paplannal eladó. Kossuth L. u. 56. 6. ajtó. 270

Rövid a cipője, ne szenvedjen. Gyorsan meghosszabbítja Vétek cipészmester, Kossuth Lajos u. 52. 271

Kalapja viselt, formát lan, újjá alakítja Cser Miklós kalaposmester. Kossuth L. u. 52. 272

Magányos asszony élet járadékra házamat eladom. — Szentlőrinc, Szent István utca 20. Hátul az udvarban. 273

Asztalosok figyelem! különleges világos cseresznye komplett háló eladó, Lenfeller u. 16. 32678

Használt férfi ruhát tisztít is. esőköpenyt, zakót, nadrágot vesz. Hetényi, Bem u. 20 számú üzletben. 191

Eladó kétszer egyszoba, konyhás házrész. Egyik beköltözhető. — Hegyalja u. 56 sz. 210

Üvek, kétoldalt viselhetők 39 forint, nylon, jersey, bőrkesztyűk hosszabb szárral. Javítás, tisztítás Karsai kesztyűsnél, Kossuth tér 7 sz. 250

Lakásába légfűtő berendezést, vasszerkezetű kandallót készít, javít Friedrich, Rákóczi út 37. Tel.: 23-87. 277

Eladó használt gerendák, deszkák, Kovácstelep, Ürögi fasor 27. Will. 276

Albérlő férfi szobatársat keresünk a belvárosban. Gábor utca 4. fszt. 278

Bútorozott vagy üres szoba, konyha, albérletbe házaspárnak kiadó. — Pécsszabolcs, Szabó István u. 42. 280

Gépészi és villamosgép kezelési képesítésű rendelkező technikusokat vagy szakmunkásokat keres a Pécsi Postaigazgatóság karbantartónak pécsi munkahelyre 1100—1500 Ft fizetéssel. Jelentkezés Pécs, Rákóczi út 39/a. Postaig. Műszaki munkaügy. 287

Bútorok olcsón, kombináltgarnitúra, egy- és kétszemélyes rekamiék, hálószobabútor, szekrények, székek, asztalok, pároságyak, mosdó, könyvespolc, ebédlőbútor részletre is kapható. Megyeri út 6 sz. 288

Anyagkönyvelőt felvesznek. „Iparvállalat" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe. 32671

Beköltözhető főbérleti egyszoba, komfortos, belterületi lakást keresek. Telefon: 10-től 5 óráig 10-65. 283

Városháztól 10 percre háromszobás ház eladó udvar, szuterinnal. — Kisebb lakáscserével beköltözhető. Rét u. 5. 291

Elcserélném nagyméretű, összkomfortos, társbérletben szeparált kettőszobámat, kisebb kétszobásért. Városház u. 2. II. em. 7. a. 293

Volkswagen személygépkocsi újszerű állapotban eladó. Alsó-Balokány u. 5 sz. 294

Gyermek gondozását a nappali órákban lakásomon vállalok. Jókai Mór utca 35. fszt. 3. 295

Kitűnő Singer varrógép, sötétkék öltöny, új, magas termetre eladó. József utca 42. 296

Fotelállvány hajlított karokkal kapható. — Rókus utca 7. Asztalosnál. 299

Ablakredőny készítését, illetve javítását vállalom. Sallai u. 39. Todenbier. 300

Világos hálószobabútor minden elfogadható áron sürgősen eladó. Pécs, Mezőszél u. 14 sz. 304

Pécstől első vasútállomás, új ház, nagy kert tel eladó. Pécsudvard, 67/4 sz. 305

Új, modern, kétszemélyes rekamié, diópolitúros, háromajtós szekrény eladó, Doktor Sándor u. 22. Kapu alatt jobbra. 306

Lemezjátszó lemezekkel, asztali tűzhely, egyajtós és kétajtós ruhaszekrény, kézi hajszárító, rézsodrony, matracokkal eladó. — Kossuth Lajos utca 23. I. em. 4. 308

Bútort, konyhabútort, hálószobát, kombinált szekrényt, sezlont, — szekrényeket Sóoky bútorüzletében kedvezményesen vásárolhat. Zsolnay V. utca 1. 32666

Veszek tűzgarnitúrát, sezlont, rekamiét, kombinált szekrényt, szép íróasztalokat. Bárány, Hal tér 1 sz. 310

Háló- konyhagarnitúrák, rekamiék, sezlonok, ágyak, szekrények, tűzhelyek, íróasztalok, varrógépek és egyéb bútorok olcsón, Báránynál, Hal tér 1 sz. 309

Dombóvári szoba, — konyhás, éléskamrás lakásomat elcserélném hasonló pécsiért. Érdeklődni Ballai Sándor, Ifjúság u. 2. sz. 5 óra után. 312

Elcserélném 2 nagyszoba, egy kisszobás modern összkomfortos társbérletemet, másfélszobás vagy kétszobás összkomfortos főbérletire. Érdeklődni: Telefon: 34-55. 314

Öt fiókos Singer varrógép, rézüst, üsttházzal, nagy teknő eladó. Németh, Köztársaság tér 8 sz. 32610

Esküvőre modern rövid menyasszonyi ruhát kölcsönözzön Ágoston tér 1 sz. 32973

Eladó kétszoba, konyha, nyárikonyha, több melléknehelyiség, ipari áram, kút van, 700 n. öl konyhakert gyümölcsössel, — egyszoba, konyha, nyárikonyha, melléknehelyiségek azonnal beköltözhetők. — Ugyanitt érdeklődni szalagfűrész, egyengető gyalugép, körfűrész eladása iránt. Kiárusítás miatt fenyőépületfa eladó. Magyarürögi út 84. Domjánék. 32472

Hármasszekrény, rekamié, különböző használt bútorok, csillár, kép eladó. Erzsébet u. 19 sz. 32497

Kilenc hetes bikaborjú eladó. Régi sörgyárnál. 274

Veszek rekamiét, sezlont, háromajtós szekrényt, kályhát, konyhabútort, dinert, vitrint. Sóoky bútorüzlet, Zsolnay u. 1. 32665

Harkányban befejezés előtt álló modern nyaraló eladó. Erzsébet utca 19 sz. 32496

380 négyszögöl szőlő, pincével eladó, részletre is. „Részlet" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32622

Egy házaspár különbejáratú albérleti lakást keres. Címeket a dohánygyári portára kérek. 32638

Epedás dupla rekamié asztalok, kárpitozott székek eladók. Vitéz utca 42. II. em. 12. 32636

Szakképzett normást azonnali belépéssel felveszünk. Fizetés kollektív szerint. Pécsi Általános Építő KTSZ Pécs, Sallai u. 11. 32633

Zongora rövid, bécsi, sürgősen eladó. Zsolnay V. u. 9. Meggyes. 32631

1200 négyszögöl gyönyörű gyümölcsös leg nagyobb részt francia barackfával, autóbusz megállónál, szoba, konyha beköltözhetőséggel eladó. „Parcellázva is" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32630

Pécs legszebb részén eladnám 3 lakásos házam, kétszoba, összkomfort beköltözhetőséggel. „Alápincézett" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32629

Eladó jó állapotban lévő, bontásból származó gazdasági épületanyag. Cserép, kő, gerenda. Engedély van Érdeklődni: Cserkut, Zrínyi u. 7 sz. 32626

Két családnak is megfelelő háromszoba, konyhás, pince, présház, 933 négyszögöl gyümölcsös azonnal beköltözhetően eladó. „Barackos" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32662

Nagypostavölgyben beköltözhető családi ház kert és szőlővel eladó. Kállinger. 32644

Egy kandalló 6x2,5 m. könyvespolc és kerek asztal eladó. Mádách Imre u. 9 sz. 307

MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

A PÉCSI RÁDIÓ
1962. június 20-i, szerdai műsora
a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Valamikor jelentéktelen folyócskák — ma a gazdaság forrásai. —Jegyzet. A nemzetiségi könyvek árusításáról. Érdekes témák... Népdalok és népi táncok.
17.30: Német nyelvű műsor: Ifjúsági műsor. — Összeállítás.
18.00: Gyávaság. — Vasvári László szatírája.
18.10: Zenés séta a Mecsek alján.
19.00: Dél-dunántúli híradó.
19.20: Bayer: Babatündér — balettzene.
19.30: Könyvespolc. — Gagarin könyvéről.
19.35: A Széchenyi Gimnázium fővószenekara játszik.
19.50: Utban a színes farostlemez felé.
20.00: Műsorzárás.

ZENE: ?

TIT Bartók-klub: Zene és költészet. Ozörényi Olga és Agócs Lajosné áriaestje. Közreműködik: Bérczes Lívia és Sugár Győző — szavalat, zongorán kísér: Borsay Pál és Papp Árpádné. (fél 8 órakor).

MOZI:

Park: Nagyravágyó asszony (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvászon). Csak 18 éven felülieknek!

Park-Kertmozi: Legénylakás (Jó idő esetén háromnegyed 9 órakor, szélesvászon). Csak 18 éven felülieknek!

Petőfi: Ne fogadj el édességet idegenektől (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvászon). Csak 18 éven felülieknek!

Kossuth: Vörös tinta (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Szenvedély, Őszintén a rákról, Mint csepp a tenger, Concert, (Előadások 11 órától folytatólagosan 3 óráig).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): **Májusi fagy** (7 órakor).

Építők kultúrotthona: Jó utat autóbusz (5 és 7 órakor).

Józserencsét (Pécsszabolcs): Új barázdát szánt az eke II. (5 és 7 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Békét az érkezőnek (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Az Ingur partján (7 órakor).

Kossuth (Mohács): Kristálycipellő (6 és 8 órakor).

Zrínyi (Cipógyári kultúrotthon, Szigetvár): Liliomfi (fél 9 órakor).

Táncsics (Siklós): Bambi (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10.
Telefon: 13-32, 15-33.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11,— Ft.

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

NAPLÓ

1962. JÚNIUS 21.

CSÜTÖRTÖK

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM. ÁRA: 50 FILLÉR 142. SZÁM

Vidéki körútra indult a Romániában tartózkodó szovjet párt- és kormányküldöttség

Borzesti, *Az MTI tudósítói jelentik:*

Az N. Sz. Hruscsov vezette szovjet párt- és kormányküldöttség romániai tartózkodásának harmadik napján megkezdte vidéki körútját. A delegáció tagjai szerdán délelőtt tíz órakor különvonattal utaztak el a bukaresti északi pályaudvarról első állomáshelyükre, a fővárostól háromszáz kilométerre lévő Borzestibe, az ország vegyipari vidékére.

A szovjet vendégeket útjukra elkísérte *Gheorghiu-Dej* az RMP Központi Bizottságának első titkára, az államtanács elnöke, *Gheorghe Maurer*, a Minisztertanács elnöke, *Corneliu Manescu* külügyminiszter, valamint a párt- és a kormány más képviselői.

A különvonat Bukarestből elindulva végighaladt Ploestinél az ország gazdag kőolajmezőin, majd a csodálatosan szép Prahova-völgyétől északkelet felé fordulva haladt el a Kárpátok dombvidékeinek vonulatán és Focsaninál, az egykori moldvai fejedelemség területére érkezett.

Ez a terület volt valamikor Románia legszebb vidéke. Annak idején N. Sadoveanu, a nagy román író azt írta erről a tájról, hogy *„Ez az a vidék, ahol semmi sem történik"*. A felszabadulás óta azonban nagy változások történtek. Itt van most Borzesti és Onesti. Az ország vegyiparának „szíve". Borzesti Románia legfiatalabb városa. A városnak ma több mint 45 ezer lakosa van, s az iskoláktól, moziktól kezdve el van látva mindenféle társadalmi intézménnyel. A Román Népköztársaságnak ez a vegyipari központja szovjet és román tervek alapján 1956-ban kezdett épülni. Ez a hatalmas vegyiüzem 28 részlegből áll.

Ide látogattak el a kommunizmust építő szovjet nép küldöttei. A magas vendégeket a háromszáz kilométer hosszú útvonalon az állomásokon minden órában a dolgozók ezrei köszöntötték. A szovjet párt- és kormányküldöttség különvonata

(Folytatás a 4. oldalon.)

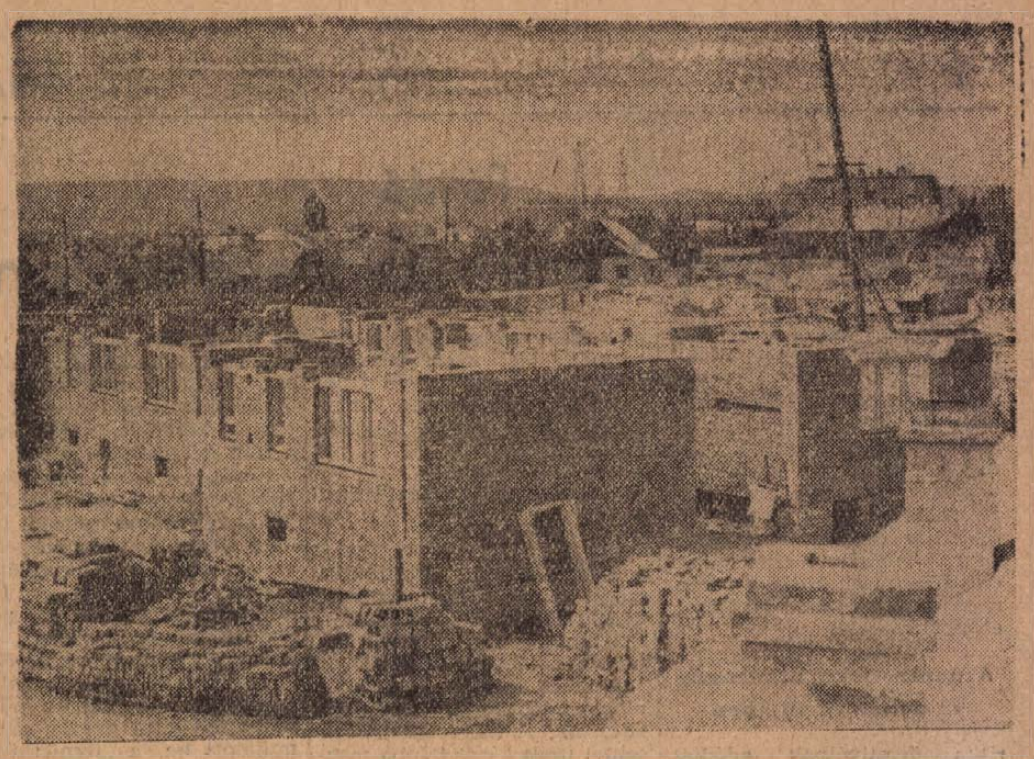
Kádár János elvtárs fogadta Max Reimann elvtársat

Az MSZMP Központi Bizottságának meghívására családjával együtt szabadságra Magyarországra érkezett Max Reimann elvtárs, a Német Kommunista Párt első titkára.

Kádár és Reimann elvtársak kölcsönösen tájékoztatták egymást a két testvérpárt munkájáról, a két ország helyzetéről. A találkozó, amelyen résztvett Hollai Imre elvtárs, az MSZMP Központi Bizottsága külügyi osztályának vezetője, szívélyes elvtársi légkörben folyt le.

Vasárnap szántóverseny lesz Kövágószőlősön

Vasárnap délelőtt, a kővágószőlősi Vörös Szikra Tsz-ben rendezik meg a második pécsi járási szántóversenyt. A járás termelőszövetkezeteinek legjobb traktorosai — köztük a tavalyi győztes, belvárdgyulai traktoros is — a pellérdi elágazásnál kijelölt tsz táblánál gyülekeznek, hogy újból összemérjék tudásukat. A verseny három első helyezettje az értékes díjak elnyerésén túl, tovább kerül az augusztus 20-án Pécsett megrendezésre kerülő megyei szántóversenyre.



Pécs—Meszes déli részén újabb lakóházakat épít a Komlói Állami Építőipari Vállalat. Az öt háromemeletes lakóházban 160 egyszoba, összkomfortos lakás lesz.

Erb János felvétele.

Versenyben a kongresszusi zászlóért

A Zengőaljai Állami Gazdaság kőműves- és ácsbrigádjainak vállalásaiból

AZ MSZMP XII. KONGRESSZUSÁNAK tiszteletére

A Zengőaljai Állami Gazdaságban is egyre nagyobb teret hódít a kongresszusi munkaverseny. Mindenki versenyben áll itt. A cél: többet, olcsóbban termelni. Versenyeznek a kőművesek, de versenyeznek az ács brigád tagjai is. Érdemes belepillantani vállalásukba. Két kőművesbrigád dolgozik a gazdaság szilágypusztai üzemegységében. Mindkettő vállalta például: tíz perccel a munkakezdés előtt megjelennek a helyszínen, pontosan kezdik és fejezik be a munkát. Ez a vállalás beletartozik abba, amit így fogalmaztak meg: „... munkánkat szocialista emberhez méltóan végezzük, hogy nekünk és a gazdaságnak, nem utolsósorban a népgazdaságnak a vára szolgáljon". A brigád tagjai vállalták azt is, hogy éves termelékenységi tervüket 110 százalékra teljesítik.

Takarékoskodnak az építőanyaggal,

ésszerűen használják fel és olyan törmelékanyagból, amit másutt nem tudnak felhasználni, egy rakodót építenek. Az építkezés körül itt is rendetlenség volt eddig. De ezentúl nem lesz. A brigád tagjai ezen túl minden héten egy órát arra áldoznak a munkaidő után, hogy rendet teremtenek az építkezés körül. A gazdaságnak 2 600 000 forint értékben építenek sertésfiaztatót, hizaldákat. Ennek eredeti átadási határideje november 30. Ők november 7-re adják át. Kőművesekről, építőkről van szó, akiknek szemét bántja: nem mindig olyan a kultúrház, amilyennek lennie kellene. A kultúrházat is bevették vállalásukba. Mégpedig úgy, hogy ezentúl ők gondoskodnak rendbe tartásáról.

A brigád tagjai

részt vesznek a téli politikai oktatáson és azok, akik eddig még nem végezték el az általános iskola hetedik—nyolcadik osztályát, beiratkoznak és vizsgát tesznek. Akik ezen már túljutottak és rátermettséget éreznek hozzá: beiratkoznak az építőipari technikumba.

Hasonló a bognár- és ácsbrigád vállalása is. Ők például a termelékenységi tervüket 115 százalékra kívánják teljesíteni és meghatározzák a takarékosság mennyiségét is. Öt köbméter fát takarítanak meg, ami hatezer forintot jelent a gazdaságnak. Ők is vállalnak társadalmi munkát. A brigád tagjai társadalmi munkában két hintát építenek a játszótéren. Ebben a brigádban is elvégzik a nyolc általánost és a rátermettek beiratkoznak az építőipari terchnikumba is. Addig is azonban minden hónapban két órát fordítanak szakmai oktatásra.

Ötvenhat hízómarhát mentettek ki a lángokban álló geresdi istállóból

A püspökladányi Béke Termelőszövetkezet geresdi üzemegységének szerfás istállójába kedden délután (június 19-én) — belecsapott a villám. A fából épült, szalmatetejű istálló a villámcsapástól tüzet fogott és pillanatok múlva lángokban állott. A termelőszövetkezet dolgozói és az önkéntes tűzoltók ruhájukat, testi épségüket nem kímélve, siettek az értékes közös vagyon, az 56 jászolhoz kötözött hízómarha megmentésére, amihez hamarosan segítséget kaptak a pécsváradi járási tűzoltóparancsnokságtól is. Alig hogy kivezették az istállóból az utolsó hízómarhát, a favázas épület összeroggyant. A termelőszövetkezeti tagok és a környékbeli önkéntes tűzoltók hősi helytállásának köszönhető, hogy az értékes hízómarha-állomány nem vált a tűz martalékává. A leégett szerfás istálló értéke mintegy 8—10 ezer forintot tesz ki.

Simon István Kossuth-díjas költő előadása Pécsett



— Vitatkozunk azon, — írók is, olvasók is, — hogy mi a fontosabb: jó művekkel szolgálni a népet, vagy a közéleti szereplésben állást foglalni, kiállni a művekkel hirdetett igazság mellett — mondotta *Simon István*, az Irószövetség titkára tegnap este Pécsett, a Városi Művelődési Házban, irodalmunk mai problémáiról tartott előadásában.

Hangsúlyozta, hogy mind a kettő fontos, s hogy íróink, költőink helyesen ismerték fel ezt az Irószövetség két és fél évvel ezelőtt lezajlott újjászervezése óta. Aktív munka folyik. Irnak az írók. Műveikben lehetnek vitatott kérdések, lehet vitázni a stílusirányzatokról, a modernség problémájáról, művészetpolitikai kérdésekről, de egységesek szocialista életünk igenlésében.

Sokszínű a mi mai életünk, az irodalom is sokszínű. Sokrétű is. Jó az irodalmi közélet, abban már nincs vita, hogy szocialista irodalom kell a szocializmust építő népnek. Teljesen hamis képet adnánk, ha azt állítanánk, amit 1951 táján mondtunk, hogy egységes az irodalom, — de az igaz, hogy a fő kérdésekben megvan az egység és az elvi egység is kezd kialakulni az írók között. Kiéleződnek most a viták. S e vitákban születik meg az igazán jelentős irodalom, mert művekkel igazolják íróink azt, amit a vitákban képviselnek. Nagy irodalmi közvélemény van kialakulóban, s ez különösen jó, mert nagy irodalom csak abban az országban lehet, amelynek nagy irodalmi közvéleménye van — hangsúlyozta Simon István.

Az alkotói módszerekről szólva azt mondotta, hogy a modernizmus és modernkedés rossz divat, majd elmúlik, mint minden divat. Nem jó az, ha a köntös nagyobb hangsúlyt kap, mint amit takar, s hiába csillog, nem lehet értékes, ha amit takar, az is hamis. A népet, a magyar élet valóságát kell ábrázolni, ez a fő dolog, s ne a formalizmuson, a stíluson, meg a modernségen vitatkozzunk most már, mert ha itt rekedünk meg, elszalad előttünk az élet.

Rámutatott, hogy ami hamis, nagyképű, az torz jelenség az irodalomban éppen úgy, mint az élet minden más területén. Szeretné — mondotta végül — ha az irodalmi élet problémáiról folyó vita nem csak az írók között terjedne, nem csupán az írókat mozgatná meg, hanem az egyre szélesedő irodalmi közvéleményt is.

Beszél helyettük a határ

Meglepően szép a kisharsányi határ. A kukorica haragoszöld, térden felül ér. Kevés ilyen kukoricát látni a megyében. Már kétszer kapálták kézzel és aratás előtt még egyszer lókapával is megjáratják. A harmadszori gazoló kapálás aratás utánra marad.

De szépek az ősziek és ami meglepő a tavasziak közül is jó termést ígér a tavasziárpa. Tizenegy mázsát terveztek búzából átlagosan és ez meg is lesz. Nyolcvan hold ősziárpájuk a tervezettnél többet ígér. A terv ugyanis tizenkét mázsa: a kilátás pedig 16 mázsa körül mozog. Igaz, hogy kétszer fejtrágyáztak, de a legdöntőbb mégis az, hogy a tavasziak nagy többsége őszi mélyszántásba került. Kisharsányban már tavaly is látták az őszi mélyszántás előnyét, de az igazi bizonyítás éve, mégiscsak az idei. Mondják is a termelőszövetkezet vezetői:

— Az idén mindent megszántunk már az ősszel. Sőt! Nem hántunk tarlót, hanem helyette nyári mélyszántást végzünk. Megbizonyosodtunk róla, hogy ez jó. Most teljesen gépesítve van a termelőszövetkezet, nem függünk a gépállomástól ott és akkor állíthatjuk munkába a gépeket, ahol szükséges.

Persze, a teljes gépesítés is problémával jár. A kisharsányiak például arra számítottak, hogy kombájnt kapnak. Kombájn helyett azonban cséplőgépet kapott a termelőszövetkezet. Saját cséplőgépük van és most azon gondolkodnak: hogyan lássák el ezt a gépet saját munkaerővel is. A munka itt is sok.

Bár a kukorica, a búza, ősziárpa jó termést ígér, mégis lesz kiesésük. A tavasziak — kivéve a tavaszi árpát — elég gyengék itt is. Ez pedig beleszól a takarmányozás kérdésébe. Ha nem gondoskodnak most a kiesés pótlásáról, bizony itt is gondok lesznek a takarmányozással. De gondoltak ők erre is.

— Nyolcvan holdon összárpánk van — mondják —. Ugy tervezzük, hogy ezt a nyolcvan holdat aratás után azonnal elvetjük napraforgóval kevert kukoricával. A napraforgó jól bírja a szárazságot is. Igy aztán a közösnek is, a háztájinak is, akár decemberig is lesz zöldtakarmánya.

Ha nem szóltak volna semmit a kisharsányiak, az arra járó akkor is tudná: szorgalmas, gazdálkodni tudó emberek élnek ebben a községben. Beszél helyettük a határ is. Talán többet is mond, mint ez a kis írás.



Ilyen a kisharsányiak kukoricája.

220 hold halastavat építettek az idén a tsz-ek

A halértékesítés biztos, jó jövedelmi forrása a közös gazdaságnak. Dunaszekcsőn három tó épült az idén, összesen 70 kataszteri hold-nyi területen. Babarcon hatvan holdas halastó létesült, és rövidesen átadják rendeltetésének a baranyaszentgyörgyi 40 holdas halastavat is. A somogyhárságyiak új 50 holdas tóval büszkélkednek, amelyből a jövő évben már jelentős mennyiségű élőhalat kívánnak értékesíteni.

Félidő
a Karlovy Vary-i filmfesztiválon

Nyolc nap telt el a fesztivál megnyitása óta s a bemutatott több mint tíz filmet a változó siker kifejezéssel jellemezhetném. Rendkívül, kimagasló alkotás eddig még ugyan várat magára, azonban a bolgárok *A nap és az árnyékok* című filmje, valamint a két vígjáték *Júlia, te csodálatos* (osztrák) és a *Gombháború* című (francia) film meghaladja a versenyen eddig szerepelt alkotások átlagszínvonalát.

A nemzetközi versengés színvonalát illetően

ritka fesztiválnak adódott olyan szerencséje, mint a közelmúltban megrendezett Cannes-inak, sajtó- és szakvélemények szerint ugyanis ezen a fesztiválon mintegy tíz olyan filmet vonultattak fel, melyek közül bármelyik érdemes lett volna a nagydíjra. Igaz, Karlovy-Varyba is a legjobb filmeket,

a legjobb filmalkotásokat küldték

a benevezett országok. Az eddigi eredmény azonban meglehetősen viszonylagossá teszi a kiválasztott „legjobb filmek" mércéjét. Bár végszót még nehéz volna mondani, s a jóslások sem minden esetben valósultak meg. Az esélyes filmek most következnek. A szovjet *Az esztendő kilenc napja*, az NDK *Királyi gyermek*, a sajtó- és a szakvéleményekből ítélve jónak ígérkezik. Közéjük tartozik nem utolsó sorban — a csak filmgyártás két legújabb alkotása, a *Zöld látóhatár* és a Karvas *Éjféli misé*jének filmváltozata. Természetes a végleges eredménybe még más országok is beleszólhatnak, elsősorban Olaszország. A már említett és a bemutatók során részben ismertetett eddigi három legjobb filmen kívül

kellemes meglepetésnek számított

a kubaiak *Pedro a Sierrába megy* című filmje. Minden mesterkéltség és álpátosz nélkül mondja el egy fiatal kubai forradalmárrá válását.

A Kínai Népköztársaság *A vihar* című alkotása 1946 telén játszódik. A még földbirtokosoktól uralt kínai faluba megérkeznek a néphadsereg tagjai, hogy a lakosságot megszervezve felvegyék a harcot a feudális urak önkénye ellen. Előkészítik a földreformot és csakhamar bekövetkezik a nyílt összecsapás, s bár a földbirtokosok a megvesztegetéstől a hirhedt banditák bevezetéséig is eljutnak, a film alapötlete jó. Nem futotta azonban a cselekményesség művészi kidolgozására, ezért kissé oktató szándékú történetnek (publicisztikai zsáner) érezzük. Ennek ellenére a film pozitív előjelű

eredményt jelent a kínai alkotások sorában.

A franciák Gombháborújával kapcsolatban hadd jegyezzem meg: kedves, a művészet ötletdús jellegét érvényesítő alkotással találkozhattunk. A gyermekfilmeknek különben is varázsuk van, s ha ez a művészettel párosul — a siker elmaradhatatlan. A nézőtéren időről-időre felcsattanó taps ezt a sikert nyugtázza.

A téma rendkívül könnyed és mulatságos, s minden különösebb társadalmi célzatosság nélkül megelégszik a szórakoztatás igényével. A feltételek kiválóak, nagyszerűek a film gyermekszereplői.

Kevés jót lehet mondani a finnek *Mi* című alkotásáról. A lélektani dráma jellegű film leíró naturalista módszerekkel az alkohol elleni küzdelmet kívánja szolgálni. A film naivitásai és gyermekded pszichológiája együttesen az ideálizmus valóban bölcsőjében ring és ezért nem is hathat igazán. Tartalmilag és művészileg egyaránt gyenge filmet mutatott be a román filmgyártás. *„A híres 702-es fogoly"* egy bűnöző halálból való megmenekülésének történetét mondja el. Az *Örökség* című japán film egy gazdag gyáros „örökösök" körüli gondját jeleníti meg. Bár társadalomrajzban s mondanivalóban keveset ad, a japán filmekben megszokott igényes kidolgozással — néha szinte hatásvadászó fényképezéssel — most is találkozhattunk.

Örvendetes jelenség

egyébként, hogy a filmek többsége az élet mélyen kavargó problémáira keres feleletet. S ha a művészi megvalósítás gyakran mögötte marad is a mondanivaló szépségének, az alkotások az élet harcainak, változásainak, sőt, tragikus összeütközéseinek is felemelő, az ember sorsában bízó végső értelmét hirdetik.

F. Z.

288 traktoros lett tűzrendészeti vizsgát Villányban

Ez az első év, amikor a traktorosok vizsgáznak a tűzrendészeti ismeretekből. A siklósi járásban a tél folyamán 64 traktoros végezte el a tűzrendészeti tanfolyamot, s most június elején újabb 224 traktoros részesült tűzrendészeti képzésben. A napokban Villányban került sor a vizsgákra, amikor 288 gépállomási és tsz-traktoros kapta meg az aratási és cséplési munkákra jogosító tűzrendészeti igazolványt. E tűzveszélyes nyári munkákban résztvevő traktorosok alaposan felkészülve kezdhetik meg az aratást cséplést, s ezért komoly javulás várható a tűzesetek számának csökkenésében. Az izzófejes traktorokon dolgozók valamennyien felszerelik az izzókúp védőberendezést. Az izzókúp védők gyártását a villányi gépállomáson megkezdték s az aratás megkezdéséig valamennyi izzó fejes traktort ellátják ezzel a még újdonságnak számító, de jól bevált munkavédelmi berendezéssel.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: a meleg mérséklődik. Többhelyen (főleg nyugaton és északon) záporeső, zivatar. Mérsékelt, a zivatarok idején erősebb északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—16, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap nyugaton és északon 22—25, az ország többi részén 25—29 fok között. Előrejelzés a Balaton területére holnap reggelig: a szél északra fordul és megerősödik. Záporesők, zivatarok valószínűek. A hőmérséklet napnyugtakor 25, hajnalban 18 fok körül lesz.

Biztosítják Pécs jégellátását

A Pannonia Sörgyár egyik fontos üzemrésze a jéggyár, ahol biztosítják a város jégellátását. A meleg idő beálltával, hogy a megnövekedett szükségleteket ki tudják elégíteni, a három műszakban történő termelésre tértek át a jéggyárban. Június 1-től több munkás dolgozik az üzemben és műszakonként átlagosan 95 mázsa jeget termelnek. Ez még nem jelenti a teljes kapacitást, hanem annak mintegy 85 százalékát.

Július elseje után — az időjárástól függően — valószínűleg teljes kapacitással dolgozhatnak a jéggyári üzemrészben, ez pedig naponta 3000 tábla friss jeget jelent. A nyári szezonra való felkészülésre már korábban gondot fordítottak a Pannónia Sörgyárban. A gépeket a nagyjavítások idején rendbehozták és az elmúlt évben korszerűsítették a jégraktárt is. Igy az előállított, de még el nem szállított jeget — mivel a jól működő hűtőberendezés állandóan fagypont alatti hőmérsékletet szolgáltat a raktárban — megfelelőképpen tudják raktározni és „tartósítani". Ennek következtében az elmúlt évekhez viszonyítva még tovább javul a jég minősége és Pécs város jégellátási szükségleteit ebben az évben, főként a közelgő nyári szezonban is — biztosítani tudják.

HÍREK

A TIPLI

Egyszerű fadarab. Rendszerint fenyőfából készítik, a falba rakják kifelé álló ékalakban. Rakják, ha rakják, ha egyáltalán be tudják rakni.

Hogy mennyi bosszúságot tud okozni az embernek ez az egyszerű kis fadarab! Feláll az ember a székre, nyújtózkodik, betonvésőt vesz a kezébe, zsibbad a karja, hol a vésőre üt, hol a kezére, szemébe hullik a vakolat, csak a beton nem akar engedelmeskedni. Főleg, ha a szakember olyan helyen jelölte meg a lyukat, ahol éppen a véső egy vasszálba ütközik.

És nemcsak egy ember mérgelődik, hanem mindenki, aki új lakást kap. Hová, hogyan tegye fel a függönytartót? Ez a kérdés és ezt csak mérgelődés, betonfúrás oldhatja meg.

Pedig meg lehetne oldani másként is.

Mégpedig a következőképpen.

Azokat a gerendákat, amelyeket az ablakok fölé raknak, előregyártják. Mindenre gondolnak, csak egyre nem: hová verje az a szerencsétlen lakó a függönytartó szegét. Ha a tipliket beleraknák az előregyártott betongerendába — egycsapásra megoldódna a kérdés. Igen, csakhogy ez így nagyon egyszerű. Mi már hozzászoktunk: miért ne bonyolítsuk a dolgot. A tipli a vállalatnak kis dolog: a lakóknak nagy dolog, mert bizony neki kell állni az új lakásnak, megbontani a falát és közben mindenki, mindenkit szid. Egy ütés, egy szidás.

Aztán lenne egy másik megoldás is. Ha már nem építik be a gerendákba a tipliket, akkor legalább az építők rakják be ezeket a fadarabokat még akkor, amikor vakolnak. Mert tiplire szükség van minden lakásban. Mindenütt tesznek fel függönyt és a függöny a tudomány eddigi állása szerint nem akasztható a levegőbe. Ha egyszer ezt a bonyolult kérdést már megoldja a tudomány, akkor nem lesz szükség már erre a sok bosszúságot okozó fadarabra, de addig helyes lenne, ha az építőipar megoldaná ezt a kérdést. Egyszerűen úgy hogy mindenhová berakja a tiplit, ami miatt annyian, de annyian szidják őket. Jelenleg.

(Szalai)

— SZŐKÜL az őszi árpa és az olasz búza a Vajszló környéki termelőszövetkezetekben. Amennyiben a meleg idő tartós lesz, egy hét múlva megkezdik az árpa aratását a magyarbólyi, máriagyűdi és a Vajszló környéki termelőszövetkezetekben.

— *TELKET vásárolt Harkányban a szabadszentkirályi Uj Élet Termelőszövetkezet, melynek tagsága 40 ezer forintot áldoz a szociális-kulturális alapból üdülő építésére. — Az üdülőben már ezen a nyáron egyszerre két szövetkezeti család tölthet majd egy-egy hetet Harkányban minimális térítésért.*

— VASÁRNAP este tartja hatodik bérleti előadását Komlón a szabadtéri színpadon a Pécsi Nemzeti Színház együttese. A pécsi művészek a Cigánybáró című nagyoperettet mutatják be.

— *A „SZOCIALISTA brigád" cím elnyeréséért küzd a Szederkényi Növényvédő Állomás Werner brigádja. A mohácsi és pécsváradi járásban dolgozó brigád tavaly 130 százalékra teljesítette éves tervét, s valamennyi brigád közül a legalacsonyabb önköltséggel, a legjobb gépkihasználással dolgozott. A 11 tagú brigád elhatározta, hogy megszerzik a szocialista brigád címet.*

— IFJUSÁGI NAPOT rendeznek június 24-én Siklóson. A nap ünnepségeit a siklósi községi KISZ-bizottság készíti elő.

— *A JUHNYIRÁSOK megkezdése óta összesen 1500 mázsa gyapjút vásárolt fel Baranya nagyüzemi és háztáji gazdaságaiból a Gyapjúforgalmi Vállalat.*

— BEFEJEZÉSHEZ közeledik a 12 tantermes mohácsi általános iskola építése, melynek átadását augusztus 20-ára tervezik.

— *570 EZER forintot költenek egészségügyi és szociális célokra ebben az évben a Beremendi Cement- és Mészműveknél. Az összeg felhasználásával megszüntetik a porképződést, védőburkolattal látják el a fogaskerekeket, védőhidakat készítenek a sodronykötél-pálya alá, valamint ivóvíz-hálózatot építenek az üzem területén.*

●

Szerencsés kimenetelű tűz

Tegnap délután fél 4 órakor riasztották a tűzoltóságot. Pécsett a Hajnóczy utca 5/b. (nyugati városrész) épületének pincéjében tűz keletkezett. A III. kerületi tanács Kertészeti Vállalatának raktárhelyiségei vannak itt. Kóra Sándor szentlőrinci lakos, a vállalat dolgozója tartózkodott a pincében. A sötét helyiségben leejtette az igazolványát, s hogy megkeresse, gyufát gyújtott. A gyufától lángra kapott a nyitott kannában tárolt benzin, s robbanás keletkezett. A szétfröccsenő benzin meggyújtotta a mellette lévő faládát, a helyiség egy része pillanatok alatt lángban állt. A vállalat különben itt tárolta a motoros fűkaszáló-gépeit is, a csak a tűzoltók gyors közbelépésének köszönhető, hogy ezek nem kaptak lángra, s nem robbantak fel. Kóra Sándor, aki gondatlanságával a tüzet okozta ,szerencsére még csak meg sem sérült. A keletkezett kár is jelentéktelen. A szabálytalanul tárolt benzin és a gondatlan gyufagyújtás ez egyszer szerencsés kimenetelű tüzet okozott csak.

●

— *A MAGYAR Vöröskereszt megyei titkársága pénteken, (június 22.) elnökségi ülést tart, ahol a megye véradómozgalmának helyzetét és a véradómozgalom időszerű feladatait tárgyalják meg.*

— JUNIUSBAN 1000 mázsa húsisztet és tápkorpát szállít a baranyai és tolnai takarmánykeverő üzemeknek a Pécsi Állatifehérje Takarmányokat Előállító Vállalat.

— *NEM SZÁMOTTEVŐ károsodással, szerencsésen zajlott le a mecseki erdőkben a tavaszi hernyódúlás. A tavaszi szárazság okozta hernyóvész a fákat csak olyan kis mértékben károsította, melyet még kihevernek. Nagyobb mérvű hernyó elszaporodás az erdőkben eb ben az évben már nem várható.*

— BEFEJEZŐDTEK a nyári előkészületi gépszemlék a megye gépállomásain. Az aratásra való felkészülést szombaton értékelik Mágocson. Akkor döntik el, hogy a gondos felkészülésért melyik gépállomás kapja meg az elsőnek járó jutalmat.

Búcsúzik a cirkusz

MA KÉSZÜL BÚCSÚZNI a pécsiektől az „Európa" cirkusz. A vendégszereplés végén megállapíthatjuk, hogy nem volt akkora közönsége a cirkusznak, mint amenyit megérdemelt volna, de a megjelent nézők előtti sikere kétségtelen volt. Ennek nem az volt a titka, hogy valamilyen soha nem látott világszámokkal mutatkoztak be. Lábzsonglőröket, egyensúlyozó művészeket, zsonglőröket, légtornászokat, idomított vadállatokat, bohócokat minden valamirevaló cirkuszban lehet látni. De az „Európa" cirkusz együttese nem feledkezett meg arról, hogy a cirkusz legalábbis nálunk ma már elsősorban a gyerekek szórakozása. Nem „vérfagyasztásra" törekedett, hanem inkább arra, hogy kontaktust találjon az ifjú nézőkkel. Nemcsak a közös labdázás szolgált erre, hanem általában az artisták magatartása. Jellemző, hogy az előadás után Eötvös zenebohóc jellegzetes „Na látoood!" kiáltása itt is, ott is felhangzott a hazafelé tartó gyereksereg ben.

ELSŐSORBAN EZ AZ, amiért örülünk, hogy az „Európa" Pécsett vendégszerepelt. Azon kívül természetes, hogy ilyenkor, nyári időben mindig üdítő az ilyentájban érkező cirkuszok változatosságot ígérő megjelenése. Aminek viszont nem örültünk, az az, hogy hasonló számok ismétlődtek, hogy a humoros akrobaták száma néhol túlment az ízlésesség határán és hogy a csehszlovák vendégek számai elütöttek a többitől, merevebb, erőltetettebb felfogásuk miatt. A közönség nemcsak erőt és ügyekezetet, hanem szépséget is akar látni, mint azt a bevezető kis beszéd ígérte is.

Mindezt csak azért említjük most, mert reméljük, hogy a következő években találkozunk még Pécsett az együttessel, s akkor még önfeledtebben szeretnénk majd tapsolni valamennyi, erőt, ügyességet, szépséget és bátorságot sugárzó mutatvány után.

(— s — c)

Baranya megye és Pécs megyei jogú város Tanácsa VB. mezőgazdasági osztálya, a Közalkalmazottak Szakszervezete Baranya megyei Állatorvos Bizottsága, valamint a TIT Agrártudományi Szakosztálya június 23-án, szombaton délelőtt fél 9 órai kezdettel a TIT Bartók Klub helyiségében (Janus Pannonius u. 11.) továbbképző napot tart. Tárgy: „Sertések brucellózis okozta elvetélése és azok megelőzése". Előadó: Hoffmann Ferenc Phylaxia osztályvezető főállatorvosa, Budapest. Ügyeletes állatorvosok kivételével a megjelenés kötelező.

THIERY ÁRPÁD:

A MALOMHÓ MŰSÖK

(32.)

Az öreg még kamasz volt, fején a tapolcai kőművesmester kezenyomával. Bámész, szomorú szájjal hallgatta a kihülő embert, nézte az arcán az üres foltokat, fogaira tapadó, horpadt száját. Az ágy mellett kuporgott — halálba lépő apja és könnytelen anyja között. Gyámoltalanul. Ég és föld között a levegőben.

— Ne maradj le fiam, soha ne hagyjon el az igyekezet.. Amit akarsz, csináld meg, mert az méltó az emberhez... — motyogta az apja a deszkaágyon.

És aznap éjszaka először álmodott az emeletes házzal.

Az álom.

A nehéz, csüggedt kis teher, amit három napja nem tudott letenni álmában. A csecsemő. A fia. Aki három napja már halott volt.

A kút.

A műszaki rajzok. A vastag, piros vonal. Az égigérő ház. A fehér, csalogató erkély. És a felhők.

Fábián úr visszajön.

A tervrajzokat az asztalra teríti. Az öreg felemelkedik. Az első pillantások gyámoltalanok és gyanakodnak, mintha egy ismeretlen, mély kút fenekére nézne. A másik mellé áll. Hátrakulcsolt kézzel, hintázó tekintettel sokáig nézi a rajzokat.

— Ki csinálta? — kérdezi rekedten.

Fábián úr még egyszer végigsimít a terveken, kiigazítja a gyűrődéseket.

— Van egy távoli rokonom Pesten. Tervezőmérnök. Az csinálta családi alapon.

Az öreg bólint.

— Szép, tiszta rajzok.

Fábián úr a kifeszített tervekre tenyerel. Mintha magához ölelné.

— Régi vágyam ez nekem.

Csend van.

Fábián úr tekintete meghatódva botorkál a tervrajzok vékony, kusza vonalain, az apró számok és jelek között, majd felnéz a kőművesre.

— Öt szoba. Három a földszinten, kettő az emeleten. Hozzá konyha, fürdőszoba, üvegezett előszoba.. az emeleten erkély...

Az öreg bólint, de alig-alig figyel a másikra, hogy mit mond. A rajzokat nézi. Most csak kőműves. Semmi más — és az égigérő házat látja maga előtt, a levegőben emelkedő téglahalmokat, a nagy csapásokkal szétfröccsenő maltert. Ami majd lesz.

A rajzokra könyököl, az ujját végighúzza a fekete vonalakon. Előre-hátra. Jobbrabalra.

Csendesen motyog.

— Harmincezer tégla... Huszonöt mázsa mész... Ötven mázsa cement, mert szép, erős erkély kell... A tetőre háromszoros bitumenréteg, kátránypapír, a legtetejére vékony kavicsbeton...

Felnéz.

— Bitument és kátránypapírt mostanában nehezen lehet szerezni.

Fábián úr — aki visszafojtott lélegzettel hallgatta a kőműves motyogását — diadalmasan hunyorog.

— Minden van.

Az öreg kiegyenesedik, a másikra bámul.

— Minden?

— Minden. Ahogy az előbb mondta. Harmincezer tégla. Huszonöt mázsa mész. Ötven mázsa cement. A mérnök rokonom is így mondta.

Török András csodálkozva csóválja a fejét.

— Bitumen is van?

— Az is.

— Kátránypapír?

— Az is. Építési engedély is. Telek is. Minden van, csak fel kell építeni a házat.

Az öreg fényes, boldog tekintete a rajzokra fordul. Még egyszer, keresztben-hosszában.

Minden rendben van.

Minden pontos.

Visszaül a bőrfotelbe, a könyökét a térdére támasztja. Már nem tudja megállítani és megnézni a pillantásokat. Sodródik, a szívét imbolygó hullámokkal dobálja a képzelet.

Fábián úrra néz.

— Akkor minden gyorsan megy kérem. Mint a karikacsapás.

Fábián úr is visszaül a fotelbe. Elégedetten ingatja a fejét.

Felkészültem Török úr. Szep temberre szeretnék beköltözni.

— Lehet kérem. Mondjuk, ha erős az alap, kemény és sziklás a talaj, akkor is, pucolással együtt legfeljebb három hónapos munka.

Fábián úr megkönnyebbülve kifújja a szeméből az utolsó árnyékot is.

— Csak? Három hónap? — mondja csodálkozva, és már látja az első tavaszi napot, amikor Török András kivezeti a kőműveseket — malteros nadrágban, papírsapkával, a napszámosokat ládákkal, nagy kanalakkal, állványokkal — a malomtó mögé a telekre.

(Folytatása következik.)

Családi ház — lakás — ember

A lakhely az emberi élet velejárója. A technika és a kulturális élet fejlődését előidéző és megvalósító embernek — miközben új találmányok, alkotások sorozatával mindjobban tökéletesíti környezetét — a jobb, kényelmesebb életkörülmények utáni vágya is egyre fokozódik. Az ember által megfogalmazott és megtestesített társadalmi pozíciót kifejeződni látjuk az építési törekvésekben is. Ezért örvendetes, hogy a városunkat övező csodálatos profilú hegyoldalon, vagy a dél felé húzódó tág lapban szinte törvényszerű rendben nőnek a családi házak. De amilyen örvendetes ez az emberi építési törekvés, annyira kiábrándító sokszor — egy-két esettől eltekintve — a produktumok külső és belső megjelenése. Építőik valami merev meggyőződésbe élve, szívósan alkalmazza a századforduló utáni ízléstelen félvárosi „pallérstílust", s az új korszerű, mai esztétikájú megjelenítésnek csak igen zsenge és lassú jeleit láthatjuk. Nem beszélve a belsőkről, magáról a lakásról, melynek alaprajzi elrendezése, berendezése, belső igényessége, messze elmarad az egyébként objektív kultúrálódást jól érzékelő ember igényességétől.

Ezért kell erről beszélnünk az alábbi pár mondatban, noha

a téma előadássorozatokat megérdemelne.

Az egyén kialakulására, fejlődésére és munkájára nem közömbös, hogy élete folyamán mikor s milyen lakhelye volt, illetve van. S ha az egyéni életben a lakás ilyen jelentőséggel bír, akkor társadalmi jelentősége még hatalmasabb. Mert a lakás a pihenés, az önművelés helye, az egyéni kultúra kerete. A családalapítás és gyermeknevelés alapfeltétele. Az általános, különleges és egyéni igények bázisa. A korszerű lakóház és lakás mindig őszinte kifejezője a koreszmének, az ember fogalmáról alkotott felfogásnak.

Súlyos építészeti problémánk a vidéki családi ház. Az e téren jelentkező kirívó kultúrálatlanságot nem elég pusztán esztétikai kérdésként kezelni, hiszen a „csak" ilyen mértékű mérése volt legfőbb akadálya annak, hogy e területen a rendezés végül is komolyabban megindulhasson. Ugyanakkor a mutatkozó esztétikai torzjelenségeket sem lehet figyelmen kívül hagyni, hiszen az ártatlannak látszó rossz-ízlésnek messzemenő következményei lehetnek gazdasági vonatkozásban is. Ez az egész népművelés hátbatámadását jelentheti.

Az építtetők ellen leggyakoribb vád az, hogy hiányos ízlés és kultúráltság következtében nem tudják megválasztani azt az épületformát, amely megfelel változott életmódjuknak és ugyanakkor korszerű városképet ad. Az igények megfogalmazatlanságát az országban járva, sajnos, lépten-nyomon tapasztalhatjuk, de azt, hogy az emberek új, korszerűbb lakásforma iránti igénye jogos, vitatni még akkor sem lehet, ha ez az igény kialakulatlan, vagy sok esetben formalisztikus.

Az igény divatszerű jellegét

legjobban bizonyítja, hogy sokszor a reálitáson túlmenő lényegesen nagyobb költséggel „igényes" külsőt alakítanak ki a belső kialakítás rovására. Így jönnek létre a tévesen értelmezett polgári lakóházat mimelő, vakolatú, eszlingeni redőnyös, tornyos paloták, felesleges légterekkel, gazdaságtalan, drága szerkezetekkel. Ez a folyamat a történelmi változásokat ismerők számára nem meglepő. A külsőségek utánzása minden korváltás jellemző tünete az első periódusban.

Persze, az elmúlt kor hibája, hanyagsága miatt az emberek ezzel a problémával magukra maradtak. Nem lehet eléggé intenzíven napirenden tartani e kérdést, amely szorosan összefügg — a kultúrálódást szinte törvényszerűvé tevő jelenkor és társadalom — minden más társadalmi igényt és esztétikát követelő problémájával. Vegyük szoros revízió alá a produkálandókat, ne fogadjunk el szokványos, megrögzött „tévstílusokat", értsük meg az e téren jelentkező szükségszerű újat, mint ahogyan megértjük az élet más tárgyi vonatkozásában. Mérjük az igényeket reálisan, párhuzamba állítva a mindennapi élettel, a praktikummal saját egyéniségünk fejlesztésével. Ne bízzuk igényeinket hiányos kultúrájú „szaktekintélyekre" — saját tájékozatlanságunkkal nyugtatva magunkat — hanem az ezen túlmenő jogos igényességünkkel, hacsak ösztönös is,

keressük a korszerűbb megvalósításokat

úgy külső, mint belső kialakításban.

Néhány szót a korszerű lakásról:

Az életforma, a társadalmi és gazdasági körülmények változása, a technika fejlődése, akarva-akaratlan a régi igényeket, szokásokat újakkal cseréli fel. A mai ember feleslegesnek érzi otthonában az „ünnepi helyiségeket". Közülük azonban még sokan a régi környezetében, anyáink, nagyanyáink lakásában nőttek fel, s a gyermekkor óta látott, megszokott berendezést egész életükre önkéntelen és tudattalan példának tekintik. Pedig a lakásberendezés nem ismer priori feltételeket.

Amíg a régi lakásoknál — általában — az alaprajzi szép, s geometrikus rend megteremtése volt az irányadó, addig a mait elsősorban a célszerűség és a tényleges szükséglet alakítja. Ésszerű, rövid közlekedési utak a berendezés között, a kapcsolódó helyiségek logikus sorrendje, az azonos értékű lakótérre való törekvés legyen a döntő. A helyes alaprajzból, a helyiségek ésszerű méretezéséből és csoportosításából, a gondosan tervezett, jól kivitelezett, könnyű mozgatható és fix bútorok egymáshoz való helyes viszonyából, a formák és színek összhangjából alakul ki a modern lakás új esztétikája.

A modern ember kevés tárgyal rendezi be otthonát.

Az egyéniséget az elrendezés szemlélete tárja fel. Ez mutatja meg az önálló kiválasztó és ítéletalkotó képességet, a helyes arányokat és egyensúlyt ismerő készséget és azt a művelt érzékenységet, amit lakniélnitudásnak nevezünk.

A mai berendezés tudatosan és okosan használja a színeket, mint egyik fontos környezet és hangulatalakító tényezőt. A modern bútor nem műtárgy, hanem használati tárgy. A kellő kultúrával berendezett modern lakás nem zárja ki a régebbi antik darabok jó beillesztését. A „komplett" garnitúra nem cél. Korszerűtlen, kötött, nehézkes, nem praktikus. Az igényeknek megfelelő egyedi darabok helyes megválasztása és kapcsolása a döntő. A berendezés nem statikus, tehát változtatható. Az átrendezés új élményt biztosíthat.

Összegezve: a modern lakásberendezés az egyes bútorok, használati tárgyak a képző- és iparművészeti alkotások darabonkénti gondos összeválogatásával az antik és modern tárgyak harmóniájával, a változtatható és alakítható berendezés jellegével nem követ előírásokat, stílusirányokat vagy eleve kimondott szabályokat.

Az egyes alkotóelemekből a gondolkodó, tárgyakat s világot helyesen értékelő egyéniség alakítja ki a lakás képét, s mintegy az egész egyéni kultúra keretekként a lakóház képét is.

Szerdahelyi Károly
építészmérnök

„Megbeszéljük műsorunkat a közönséggel"

Kik jönnek a Pécsi Nemzeti Színházhoz az új évadban? Színészház létesül — Új bemutatók

Beszélgetés a színház igazgatói irodájában

Mint lapunkban már megírtuk, a Pécsi Nemzeti Színház igazgatója *Katona Ferenc*, már Budapesten a Petőfi Színházban dolgozik. Itt Pécset: az igazgatói szobában már *Nógrádi Róbert* elvtárs nagy munkalendülettel tevékenykedik, szerződéseket ír alá, színészekkel tárgyal, a műsortervvel kapcsolatos problémákat intézi. Ebben a „lázas hangulatban" kértük meg: szakítson időt egy kis beszélgetésre a színházról, az új művészekről, a színház előtt álló feladatokról.

Nógrádi elvtárs Moszkvában végezte el a Színművészeti Főiskolát, később a szolnoki színháznak lett főrendezője, majd a Jókai Színház rendezője és most...



Nógrádi Róbert elvtárs interjú közben

— Igen, most itt Pécsett látok új feladatok megoldásához. — kezdi a beszélgetést. — A Pécsi Nemzeti Színház új vezetősége ezt a színházat

fővárosi igényű színházzá kívánja fejleszteni.

Azt akarjuk, hogy Pécs és Baranya színháza legyünk, kielégítsük a sokrétű érdeklődési körű közönség igényét. A közönséggel együtt akarunk jó színházat csinálni. Júliustól a színház szervezési osztálya, — mert ilyen is lesz — az üzemigazgató és én végigjárjuk a város üzemeit, intézményeit, bemutatjuk az új színészeket is, ankétsorozatokat szervezünk. Kíváncsiak vagyunk a közönség véleményére, tanácsra, elmondjuk a közönségnek műsortervünket. Mi a közönségért vagyunk, igényének kielégítéséért, kulturális fejlődéséért mi is felelősnek érezzük magunkat. Nagy örömünkre szolgál, hogy mind a városi pártbizottság, mind a tanács nagy szeretettel foglalkozik problémáinkkal és segít azok megoldásában.

Színészház is létesül Pécsett

gondoskodásuk eredményeképpen. Szeretném a jövőben majd igénybe venni, illetve kérni a Szakszervezetek Megyei Tanácsának is a segítségét a közönségszervezői hálózat kiépítésében. Gondolunk arra, hogy létrehozzuk a Pécsi Színház baráti körét. Együtt a közönséggel — ez tevékenységünk legfontosabb vezérfonala.

— *Bizonyára vannak már elgondolások a műsortervvel kapcsolatban, ha hallhatnánk ezekről is.*

— Természetesen vannak elgondolásaink, sőt néhány konkrétumot is elmondhatok, a végleges műsorterv azonban még nem alakult ki. Meg kell említenem a sokat vitatott operettkérdést. Ez a műfaj szerte a világon a nézők millióinak érdeklődését váltotta és váltja ki. Nagy múltja és nagy jövője van. Ami a jövőt illeti, természetesen az íróktól és a komponistáktól függ. Mi nem csak egy-két régebbi operettet akarunk eljátszani majd, hanem újakkal is kísérletezni. Tárgyalunk Vincze Ottóval, Behár Györggyel és jó operetteket akarunk előadni. Operett műsortervünk sem végleges, egy már azonban biztosnak mondható: a jövő évadot Kálmán Imre: Bajadér című operettjével nyitjuk meg. Ami a prózát illeti; az a törekvésünk, hogy a prózában nagyvonalú, cselekményes műveket mutassunk be, számos ősbemutatót is tervezünk. Színre hozunk olyan darabokat, amelyek Moszkva, Páris, New-York és még sok más város színpadain is sikereket arattak.

Új magyar darabok bemutatását is tervezzük.

Valószínű két klasszikust is eljátszunk, — egy régebbi Molnár-művet és egy szovjet színdarabot, de ezek mellett egy modern francia és egy modern amerikai mű is szerepel elgondolásainkban. Az operetteken kívül 7—8 prózai bemutató, az operák közül Verdi: Álarcosbál, Menotti: Médium és egy új magyar opera szerepel majd a műsorban, valamint Offenbach: Hoffmann meséi című operát visszük színre. Első prózai bemutatóként pedig Rostand Cirano-ját adjuk elő Németh Antal rendezésében.

— *Valóban szép tervek. Balett?*

— Pécsett marad és önálló balettbemutatót is tervezünk.

— *Milyen kapcsolatokat kíván kiépíteni Nógrádi elvtárs a Pécsett élő írókkal?*

— Amellett, hogy szó van Sándor Iván és Dobozy Imre művének bemutatójáról, szinte magától értetődik, hogy a pécsi írókkal is a legszorosabb kapcsolatot akarjuk kialakítani. Már fel is vettük úgymondhatni a tárgyalás fonalát egy dráma ügyében, de azt szeretnénk, ha a pécsi írók sűrűn bejáratosak lennének a színházhoz.

Beszélgetésünk közvetlen az után történik, hogy Nógrádi Róbert elvtárs megérkezett Budapestről. Gondolom, tarsolyában új művészeket is „hozott".

— Igy van. Hol is kezdjem?

Ami az új szerződéseket illeti

elmondhatom, hogy szerződtettük a nyugat-németországi turnéjáról hazatért *Pataki Ottilát*, aki nálunk lesz főstátusban, azonban a Fővárosi Operettszínházzal megegyeztünk, hogy egy-két vendégszerepléssre átengedjük. Szubrettről, bonvivánról még nincs végleges döntés. A pécsi közönség bizonyára örömmel veszi majd, hogy a jövő évadban a színház új táncoskomikusa: *ifj. Latabár Kálmán* lesz, akit a televízióból is már jól ismerhetünk, és aki most végezte el a főiskolát. A főiskolából kikerülő *Pécsi Ildikó* is a pécsi színpadon játszik az új évadban. A főiskoláról *Győri Franciska, Végvári Tamás, Dávid Kiss Ferenc, Karikás Péter* jön Pécsre. Miskolcról *Horváth Sándor*, Szolnokról *Upor Péter*, jön és visszajön Miskolcról *Galambos György*. A színház új főrendezőjeként *Dobai Vilmost* üdvözölhetjük — őt ismerik a pécsiek, rendezőnek jön *Kalmár András* a televíziótól, *Téry Árpád* a Budapesti Nemzeti Színháztól. Kalmár András feladata lesz az operettekkel kapcsolatos „teendők ellátása". Még más művészekkel is folytatunk tárgyalásokat.

— *A színháznak hosszú ideig nem volt dramaturgja, pedig egy jó dramaturg nem hiányozhat egy színháznál. Az új évadban remélhjük ezt a hiányosságot is kiküszöbölik.*

— Igen. *Czimmer József* a Vígszínház dramaturgját szerződtettük és az egyik pesti színháztól egy díszlettervező is itt folytatja majd tevékenységét. Szeretnénk, ha a színház és a közönség egymásra találna. Meg kell mondanom, hogy lényeges átszervezést hajtunk végre és meg akarjuk nyerni a közönség bizalmát. Mi pártolni akarjuk a közönséget — így kezdjük — és utána kérjük, hogy a közönség is pártoljon bennünket. Igényes, a közönségnek tetsző műveket akarunk bemutatni — mondta a beszélgetés befejezéséül Nógrádi Róbert elvtárs.

Garay Ferenc

Felépítik a vízügyi szolgálat országos rádióhálózatát a Duna és a Tisza mentén

Az Országos Vízügyi Főigazgatóság szerdán délután vízügyi híradástechnikai gyakorlatot rendezett az újpesti Duna-ágban és a Felsőgöd—Vác folyószakaszon. Ez az első alkalom, hogy az árvízvédelmi szervek saját ultrarövidhullámú készülékei segítségével szervezték meg a vizi, szárazföldi és légi árvédelmi egységek híradástechnikai gyakorlatát.

Az árvédekezés hírszolgálatának fejlesztésére az idén újabb 11 parti rádióállomást rendeznek be és a hajózó út jelzéseit kezelő kitűzőhajók is kapnak két rádiót. A Duna mentén 35—40 kilométerenként 224 méter magas antenna-tornyot építenek, amelynek segítségével a gépkocsival oda szállított adó-vevő berendezés nagy távolságra el tudja juttatni jelzéseit. Ebben az évben 21 ilyen antennatornyot állítanak fel, sőt egy központi magaslati antennát is elhelyeznek a Hármashatárhegyen. Jövő évben a Tisza-menti területek hírösszeköttetésének nagyobb arányú fejlesztésére is sor kerül és a második ötéves terv végéig kialakítják a vízügy központi rádióirányításának egységes hálózatát.

Miért kell időben lekaszálni a rétet?

Az elvénült fű csak szalma értékű — Megkésett kaszálás után kevesebb lesz a sarjútermés

Ritkán van alkalmasabb időjárás rét kaszálására, réti széna készítésére, mint az idei. A A június eleje csapadéktalan volt, mégis a rétkaszálás és szénabetakarítás csak nagyon vontatottan indult be a megyében. A néphit tévesen úgy tartja, hogy szent Antal napja előtt felesleges lekaszálni a rétet. Varga Lajostól, a megyei tanács rét- legelőgazdálkodási felügyelőjétől kérdezzük meg, mi a tudomány álláspontja ezzel kapcsolatban?

— **A néphitből csak annyi helyes, hogy a rétkaszálás legoptimálisabb időpontja a virágzás kezdete. Ekkor adja a legnagyobb tömeget a réti fű. Ha azonban ennél tovább várunk, a füvek magot hoznak, a tápanyagot tehát nem a vegetatív részek fejlesztésére, hanem a magkötésre használják fel.**

Minél tovább várunk a kaszálással, annál értéktelenebb lesz a réti szénánk. A tápérték egyre csökken, a szár és a levélzet fásodik, s az így képződött cellulozét, illetve rost anyagot az állat csak nehezen értékesíti. Nyugodtan elmondhatjuk, hogy az ilyen fűből készült széna már csak szalma értékű.

A megye összes rétterülete 39 644 hold, de ennek még csak kb. 25—30 százalékát kaszálták le a tsz-ek, a gyüjtéssel és betakarítással pedig még ennél is rosszabbul állnak. Ha sokáig halogatják a tsz-ek a kaszálást, félő, hogy a gyűjtés és behordás belenyúlik majd a már nagyon közelgő aratásba, s ez nagy munkatorlódást okozhat.

— Sajnos az idén a vetett takarmányokhoz — tavaszi keverékek, lucerna stb. — hasonlóan a rétek is csak gyenge szénatermést igérnek s ha még ezt a kevés termést sem óvjuk meg, télen komoly gondokat okozhat majd a takarmányozás. Sürgető a rétkaszálás és betakarítás a sarjú hozam miatt is. Az elkésett első kaszálás után kevesebb lesz a sarjú s ezzel megint csak takarmányveszteség áll elő.

A gondosabb tsz-ekben, ahol már elvégezték a rét kaszálást, most jól jött az eső, ami elősegíti a sarjúnövekedést. A füvek már mindenütt kasza alá értek, sőt magot hoztak

a mielőbbi betakarításukkal sok takarmányveszteséget előzhetnek meg a tsz-ek.

Tavasszal jelentős területen végezték el a rétek ápolását a tsz-ek. Ezeken a réteken már géppel is elvégezhető a kaszálás. A gépállomások fűkasza parkja — a lucerna első kaszálásának befejezése után — jelenleg teljesen kihasználatlan. Az idő sürgetése miatt igénybe kell venni a gépállomási fűkaszákat is s ahol csak lehet géppel lekaszálni a réteket. — Télen a jó minőségű réti széna megtéríti ezt a többlet kiadást.

Hatmillió forint kártérítés fél év alatt

140 ezer biztosítást tartanak nyilván a megyében

Az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatóságánál nyilvántartott adatok szerint 140 ezer biztosítást kötöttek a megye termelőszövetkezetei, vállalatai és a magánszemélyek. Tizenhat több biztosítási forma van. Az Állami Biztosító idén eddig több mint hatmillió forint kártérítést fizetett ki. A legnagyobb összeget a termelőszövetkezetek kapták az általános vagyonbiztosítás után. A termelőszövetkezetek 95 százaléka kötötte ezt meg, de az a néhány tsz is, amelyik ebben nem vesz részt, rendelkezik külön jég- és tűzbiztosítással.

Az életbiztosítás és a baleset biztosítás igen kedvelt, hiszen baleset, halálozás alkalmával igen tetemes összeget kap kézhez a biztosított vagy hozzátartozója és emellett az életbiztosítás meghatározott idő után felmondható s ekkor ugyancsak jelentős összeg vehető fel.

Magánszemélyek részére élet és balesetbiztosítások után mintegy másfélmillió forintot fizetett fél év alatt a biztosító. Különösen az üzemi dolgozók balesetbiztosítását kötik meg sokan.

A tanulók balesetbiztosításánál hasonló az arány. A megyében 48 ezer tanuló, a diákok 82 százaléka biztosított. Csupán öt forintot kell fizetniök a diákoknak s ennek ellenében baleset, vagy halál esetén jelentős összeget fizet a biztosító. A biztosítás ráadásul nemcsak a tanév, hanem a nyári szünidő tartamára is érvényes.

Hruscsov elvtárs romániai körútja

(Folytatás az 1. oldalról)

ta délután 15 órakor érkezett meg a Borzesti pályaudvarra.

A *Hruscsov* vezette szovjet párt- és kormányküldöttség tagjai a délután folyamán meg látogatták a várost, az újonnan épült lakónegyedeket, a hatalmas vegyipari kombinátot és az olajfinomító részleget. A vendégeket a város főútvonalain a dolgozók tízezrei virágesővel árasztották el, lelkesen éltetve a román—szovjet barátságot.

A szovjet párt- és kormányküldöttség délután négy órakor gyűlésen találkoztak a város lakóival. A gyűlésen több felszólaló között *N. Sz. Hruscsov* elvtárs is beszédet mondott.

*

Bukarest.

A szovjet párt- és kormányküldöttség szerdán este, miután befejezte borzesti látogatását, különvonaton tovább folytatja útját Vajdahunyad felé. A szovjet vendégek csütörtökön délelőtt megtekintik a vajdahunyadi vas- és acélkombinátot, majd gyűlésen találkoznak a dolgozókkal. Délután elindulnak vidéki körútjuk harmadik állomáshelyére, a zsilvavölgyi szénmedencében lévő Lupény városba, itt ugyancsak gyűlésen vesznek részt a bányászokkal. A szovjet párt- és államférfiak csütörtökön este Craiova felé indulnak, ahová pénteken reggel érkeznek meg.

Enyhül a feszültség Algírban

Felfüggesztik Bidault mentelmi jogát?

Algír.

Algéria fővárosában kedden este eltűntek a szegesdrót-akadályok, megszűnt a különböző tilalom a járókelő- és gépkocsi forgalomban. A kijárási tilalom eltörlése óta ezek olyan újabb intézkedések, amelyek a kedélyek megnyugvását elősegítették. Szerda reggel a szakszervezeti felhívásnak eleget téve,

az arab munkások tömegesen jelentek meg a város európai negyedében, hogy ismét munkába álljanak.

Pierre Dumont Algír prefektusa felszólította a közigazgatási apparátus vezetőit és a vállalati vezetőket a munka folytatására.

Kedd este Susini, az OAS egyik ismert politikai vezére jelentkezett az algériai titkos adón, 48 órás ultimátumot kötött ki a Rocher Noir-ban létre jött megállapodás algériai részről történő támogatásának „bebizonyítására". Arra hivatkozva, hogy a titkos hadsereg a maga részéről abbahagyta a harcot és fegyelmezettséget tanúsít, követelte, hogy a másik tárgyalófél 48 órán belül tegyen intézkedéseket az európai származású algériaiakból tobor zott egységeknek a helyi rendfenntartó erőkbe való bevonásáról. Ha ez nem történik meg, Susini szerint az OAS nem vállalhatja a felelősséget a végzetes „belső elvérzésért". Nem akadályozhatja meg a tömeges kivándorlást, ellenben a „védelmi erődítmények" létrehozására összpontosítja erejét.

A Reuter kommentárja szerint a fenyegetőzések ellenére

csaknem biztosra vehető, hogy az OAS Nyugat-Algéria egy-két városára szorítkozó ellenállása összeomlás előtt áll.

A légiforgalmi vezetőségtől kapott tájékoztatás szerint az OAS nyomást gyakorol a vezetőségre, hogy segítsék hozzá az OAS vezetőit a meneküléshez.

Párizs.

A Köztársaság Egysége elnevezésű jobboldali parlamenti csoport, amely algériai képviselőkből áll, kedd este felhívott minden európait és arabot Algériában, ha francia állampolgárok akarnak maradni, hagyják el Algériát. A képviselők követelik továbbá, hogy a francia kormány a kivándorlás mellett döntő személyek körül külön övezetben, katonai őrizet mellett tartsa együtt mindazokat, akik július 1-ig nem tudják biztosítani visszatérésüket.

A francia igazságügyminisztérium kedden hivatalosan kérte a nemzetgyűlés elnökségét, hogy függessze fel Georges Bidault volt miniszterelnök parlamenti mentelmi jogát.

Az igazságügyminisztérium az államhatalom elleni összeesküvés alapján követeli a mentelmi jog megvonását olyan okmányok és röpiratok csatolásával, amelyek Bidaultnak az OAS-szal való kapcsolatait bizonyítják.

A kérdés tanulmányozására 15 képviselőből álló különbizottságot jelölnek ki a különböző pártok megbízottaiból.

Tudományos békekonferencia a parlamentben

A parlament Vadász-termében szerdán az Országos Béketanács tudományos bizottságának rendezésében, megtartották az első országos tudományos békekonferenciát. A tanácskozáson részt vett tudományos és kulturális életünk mintegy 250 kiválósága, megjelent *Orbán László*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Központi Bizottság agit. prop. osztályának vezetője, valamint társadalmi életünk számos képviselője. Ott volt több külföldi vendég is, köztük a Finn Népi Demokratikus Unió hazánkban tartózkodó küldöttsége. *Szádeczky-Kardoss Elemér* akadémikusnak, az Országos Béketanács tudományos bizottsága elnökének megnyitója után *dr. Ortutay Gyula* akadémikus, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára: Az értelmiség szerepe és feladata a békeharcban címmel tartott előadást.

A „román csoda" és a New York Herald Tribune

Az a sokat koptatott mondat, hogy *„rendkívüli érdeklődést keltett világszerte"* — ezekben a napokban különösen illik a *Hruscsov* vezette szovjet párt- és kormányküldöttség romániai látogatására. S hogy ez az állítás mennyire nem frázis, jól mutatja egy adat: *sok országból 165 tudósító érkezett erre az alkalomra a Román Népköztársaságba*, a legnagyobb hírügynökségek, lapok, rádió- és televíziótársaságok munkatársai. — *Egyedül Amerikából 15 tudósító jött.* Hogy mit írnak, majd kiderül a közeli napokban. *A New York Herald Tribune* mindenesetre már előre megállapította, hogy *„a kommunizmus Romániában olyan átalakulásokat eredményezett, amelyek valószínűleg szemléletének átértékelésére kényszerítik a nyugatot"*. A lap felteszi a kérdést: miféle csoda folytán ért el ilyen szép sikereket ez a korábban oly elmaradott *„balkáni ország"*.

A szovjet párt- és kormányküldöttség látogatása alkalmából a Román Népköztársaságba érkezett külföldi tudósítóknak valóban van min álmélkodniok. S az alkalom, amely az országba hozta őket, nem lenne elegendő még arra sem, hogy bejárják csupán azokat a gyárakat, erőműveket, amelyek a népi hatalom legutóbbi tíz évében épültek. Egy effajta kiránduláshoz ugyanis hónapok kellenének: a Román Népköztársaságban 120 ilyen nagy új létesítmény van. Hadd említsünk még néhányat közülük: a Lenin vezérlő művet, a galaci hajógyárat, a brassói traktor és gépkocsigyárakat, s a Kárpátok lábánál épült roppant vegyiüzemeket a Román Népköztársaság büszkeségeit.

Egy afrikai laptudósító, aki szintén a szovjet vendégek látogatásakor érkezett Romániába, őszinte érdeklődéssel tette fel nekem a kérdést, amelyet a *New York Herald Tribune szándékosan* megválaszolatlanul hagyott. *„Valóban: milyen csoda folytán ért el ilyen roppant sikereket ez a múltban el maradott ország?"* Azt feleltem a kollégának: *„Ennek a csodának szocializmus a neve"*. A marxista—leninista párt helyes politikája, s a szocialista országok immár hagyománnyá vált kölcsönös segítségnyújtása volt e csoda forrása. De ha már itt tartok, azt is meg kell mondanom, hogy a román emberek büszkék erre a csodára.

Még aznap, amikor a szovjet küldöttség vonata mint valami pompázó kertbe, úgy gördült be a virágokkal borított bukaresti pályaudvarra, alkalmam volt beszélgetni néhány emberrel a lelkesen ünneplő tömegből. *Stefan Puiu*, egy régi nyomdász dinasztia sarja, aki maga is az egyik bukaresti nyomda dolgozója reggel ötkor kelt, hogy ott lehessen Hruscsov elvtárs fogadásán. *„Mert ez a látogatás nagy öröm számunkra"* — mondta. A körülötte állók helyeseltek, s egy férfi tört oroszsággal tolmács nélkül kért meg: adjam át forró üdvözletét, legjobb kívánságait a szovjet embereknek. Aztán hozzátette: *„Mi együtt haladunk a szovjet emberekkel és ez mindig is így lesz. Büszkék vagyunk rá, hogy a Szovjetunióval együtt az emberiség jövőjének úttörői vagyunk"*.

Ez a gondolat visszatér valamennyi beszélgetésben, mióta csak román földre léptem. Vendéglátóink velünk együtt vallják, hogy egy az útunk. S ez az út lehet nehéz, de barátságunk és az, hogy kölcsönösen segítjük egymást, biztosítéka annak, hogy a legrövidebb és a legbiztosabb úton jutunk el a célhoz. Hruscsov elvtárs egy moszkvai felszólalásában esztendeje azt mondta, hogy a szovjet és a román népet ma a barátság széles országútja egyesíti, s ezt az utat senki nem tudhatja eltorlaszolni. *„Mint igaz barátok és mint igaz elvtársak, akiket a közös ügy egyesít, osztjuk örömeinket és gondjainkat, s mindig készek vagyunk segíteni egymásnak"* — mondotta N. Sz. Hruscsov. S az ünneplés, amelyben most a szovjet vendégeket Romániaszerte részesítik jó bizonysága a szocializmus, a kommunizmus útjára lépett népek barátságának, egységük erősödésének.

A. Homenko
az APN szovjet sajtóügynökség kiküldött tudósítója

Átalakították a szíriai kormányt

Damaszkusz.

Basir Azmeh szíriai miniszterelnök szerdán átalakította ideiglenes kormányát. A kormány most öt új taggal bővült, míg *Abdo Abdallah Abdel Dajem* tájékoztatásügyi miniszter kivált tagjai közül.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem, drága jó édesanyám, nagymamánk, anyósom, testvérem és kedves rokonunk

Milkovics Jánosné

Gyura Ilona

június 19-én 57 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése 22-én, pénteken fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

Gyászoló Milkovics, Bánfai család és a széleskörű rokonság

685

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa

Csendes Sándor

MÁV nyugdíjas

június 18-án 80 éves korában elhunyt. Temetése 22-én, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben.

690 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánk

özv. Dobor Istvánné

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

688 Petter és Réder család.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

Pető Lászlóné

Kultsár Irma

szeretett feleség, édesanya, testvér, rokon, munkatárs és ismerős elhunyta alkalmával gyászunkban részt vettek és segítettek fájdalmunkon enyhíteni.

452 A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, sógor, testvér és rokon

idős Gyura József

bánya nyugdíjas

június 20-án, 61 éves korában hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése 21-én, csütörtökön 5 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben.

689 A gyászoló család.

— HALÁLOZÁS. Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, anyós, nagyanya, testvér és kedves rokon Csery Istvánné Segesdi Magdolna június 18-án, 53 éves korában elhunyt. — Temetése június 22-én, pénteken 3 órakor lesz a köztemetőben.

687 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk Marosi Mártonné, Szekeres Mária temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Petőfi mozi dolgozóinak a küldött szép koszorúért.

32735 A gyászoló család.

A Pécsi Szikra Nyomda vezetősége, dolgozói és szakszervezeti bizottsága szomorú szívvel adja hírül, szeretett volt munkatársa és tagtársa

Hauer Magdolna

nyug. berakónő

hirtelen elhunytát.

„Lenke nénink" — évtizedeken keresztül fáradságot nem ismerve, példamutató lelkiismeretességgel végezte munkáját, — ugyanakkor önzetlen odaadással vett részt a társadalmi tevékenységben. Szeretetre méltó, kedves és jóságos egyénisége mindannyiunk szívében felejthetetlen né tette emlékét.

Temetése pénteken du. 4 órakor lesz a központi temetőben.

Emlékét szeretettel megőrizzük!

Legfrissebb jelentéseink

Tegnap Pécsre érkeztek az akadémikusok

Ma ünnepélyes fogadtatás — Üzemlátogatások a megyében

A Magyar Tudományos Akadémia Agrártudományi Osztályának Kertészeti Bizottsága által rendezett akadémiai napok keretében, szerdán délután városunkba érkezett az akadémikusok csoportja. A *dr. Somos András* akadémikus vezetésével érkezett tudományos kutatók között üdvözölhettük *dr. Kozma Pált*, a mezőgazdasági tudományok doktorát, *dr. Domokos Jánost*, a mezőgazdasági tudományok kandidátusát, *dr. Rakcsányi Lászlót*, a Kertészeti Főiskola professzorát, *Katona Józsefet*, a Budapesti Szőlészeti Kutató Intézet igazgatóját, *dr. Maliga Pált* őszibarack nemesítőt, a Kertészeti Kutató Intézet munkatársát, akinek a pécsi gazdaságban jelenleg is folynak kísérletei, *Baron Rezsőt* és *Kórodi Lászlót*, a Kertészeti Főiskola adjunktusait, *Rozsnyai Józsefet*, a Kertészeti Kutató Intézet tudományos munkatársát, valamint a magyar kertészeti tudományok számos legjelesebb képviselőjét.

A neves vendégek, mintegy 25-en, két mikrobusszal érkeztek Budapestről, s a meglehetősen szoros program miatt, már a késő délutáni órákban ellátogattak a pécsi gazdaság Danic-pusztai üzemegységébe, ahol a megyei tanács részéről *Gergely János* megyei kertészeti főfelügyelő és *Szabó Márton* fogadta őket. Ezután *Timonics Béla*, a gazdaság főkertésze ismertette a gazdaságban folyó gyümölcs, elsősorban őszibarack termelés helyzetét és a távlatait, az itt alkalmazott agrotechnikai módszereket, s hangsúlyozta, hogy a legnemesebb kertészeti hagyományok továbbfejlesztésével igyekeznek a legolcsóbban sokat termelni. A gazdaságnak 300 hold őszibarackosa van s ebből 56 hold termő. Az akadémikusok megtekintették a termő barackost és elismerésüket fejezték ki az ígéretes, szép hozamot illetően. A jelenlegi becslések szerint az 56 holdon kb. 20 vagon termés várható.

Ma reggel kerül sor a hivatalos fogadtatásra. A pécsi gazdaság Józsefmajori üzemegységében a gazdaság igazgatója köszönti a vendégeket, majd egész napos üzemlátogatást tesznek az akadémikusok a megyében.

Kelta fejedelemnő sírjára találtak Beremenden

A beremendi termelőszövetkezet homokbányájában gazdag kelta sírra találtak az ott dolgozók. Értesítésükre a pécsi Janus Pannonius Múzeum folytatta a 2500 éves sír feltárását, amelynek közelében még egy — csontváz nélküli — sírhelyet találtak. A feltételezések szerint ez az újabb, csak tárgyi leleteket adó sír az előbbinek a része.

A két sírból összesen valamivel több, mint 1200 tárgyat gyűjtöttek össze. A leletek között 950 üvegpasztából, borostyánból, agyagból és ezüstből készült gyöngyszem, egy 150 astragallos tagból összeállított, 12 sor gyönggyel díszített bronz övgarnitura, egy — bizonyára kultikus célokat szolgáló — csörgős botocskának a részei, egy ezüst karperec, továbbá a ruha összefogását szolgáló ezüst és bronzfigurák, futó-kutya motívummal díszített övcsattok, az asszonyi munkát segítő orsógomb, vaskés, vasszög, a kelta nép 2500 évvel ezelőtti gazdag kultúrájának mindmegannyi tárgyi bizonyítéka található. Ezek az ékszerek és használati eszközök, illetve a csontvázon történt elhelyezésük módja bizonyossá teszik, hogy kelta fejedelemnő sírját fedezték fel. A sír baranyai viszonylatban az eddigi legjelentősebb kelta emléknek számít, sőt, a sírleletek gazdagsága országos és európai viszonylatban is a ritkaságok közé tartozik. Egyelőre nem tudják magyarázatát adni a muzeológusok annak az összesen 420 centiméter hosszú bronzspirálnak, ami szintén a sírból került elő.

Az utóbbi időben Beremenden kívül Kővágószőllősön is találtak újabb kelta települést helyeket, aminek az adja meg a jelentőségét, hogy szélesebb területre tágult a kelták baranyai településeinek kutatási övezete a megyében.

Szárnyashajó a Dunán

Szenzációja volt a Dunának szerdán: a Vigadó téri hajóállomás és Horány között végigszáguldott a rakéta-típusú szovjet szárnyashajó, amelyről már nagyon sokat hallottak a hajózási szakemberek. Az újtípusú vízijármű szerdán négy ízben hajózott végig ezen a Duna-szakaszon.

A szárnyashajó Budapest és Mohács közötti utat — kikötés nélkül — 3 óra 17 perc alatt teszi meg. A jelenleg forgalomban levő hajók menetideje Budapest és Mohács között 11 óra. Szárnyashajóval 4—5 órára lehet leszorítani az utazási időt. Tárgyalások kezdődtek szárnyashajó vásárlására, a korszerű vízijármű előreláthatólag az összel már kísérleti utakat is tesz a Duna magyar szakaszán.

Lapzártakor érkezett:

Pécsett is átha'adnak a kerékpáros körverseny résztvevői

Tíz nap múlva kezdődik a viadal

Tizenhárom esztendeje nem rendeztek nálunk igazán nagyszabású, nemzetközi jellegű, több napos országúti kerékpáros viadalt. Éppen ezért jelentős az idei *magyar körverseny*, amelyet a kerékpáros szövetség és az *Építők Sportklubja* közösen bonyolít le.

— Június 30-án délelőtt fél 11-kor az építők szakszervezetének Dózsa György úti székháza előtt lesz az ünnepélyes rajt, a mezőny végighalad a városon, majd az igazi versenyszerű indulás a Budaörsi úton lesz. *Az első nap útvonala Budapestről Tatabányán át Győrbe.* A táv 150 kilométer. Másnap, július elsején a mezőny *Győrből Szombathelyig* 162 kilométert kerékpározik. A harmadik nap útvonala: *Szombathely—Veszprém*, a távolság 186 kilométer. Július 3-án *Veszprémből autóbusz viszi a résztvevőket Balatonalmádiba*, ott hajóra szállnak és *Siófokra* utaznak, ahonnan *Pécsig* 165 kilométert kerékpároznak. Másnap pihenő lesz Pécsett. Július 5-én *Szekszárdon át Szegedre* halad a mezőny, a táv 187 kilométer. Július 6-án a kerékpárosok *Szegedtől Debrecenig* 220 kilométert tesznek meg. Július 7-én *Miskolc a végcél*, a táv 135 kilométer. Július 8-án, az utolsó napon pedig *Miskolctól Budapestig* kerékpároznak a résztvevők, a táv 180 kilométer. *A cél a Millenárison lesz. A mezőny 1400 kilométer után érkezik vissza a fővárosba.*

Közlemények

Tanácstagi beszámolók

Pécs város III. kerületi tanács értesíti a 19, 20-as számú választókerület lakosságát és a III. kerületi tanács lakóbizottsági elnökeit, elnökhelyetteseit, hogy június 22-én, pénteken délután 6 órakor a Pannonia Sörgyár kultúrtermében tanácstagi beszámolót tart Bojtor János, Pécs város III. ker. tanács v. b. titkára, hozzászól Bedő Pálné, dr. Németh Margit.

Ezen a napon délután 6 órakor a Damjanich u. pártiskola helyiségében a következő tanácstagok tartanak tanácstagi beszámolót: Pálinkás György, Berki Fülöp, Bérczes István. Előadó: Berki Fülöp városi tanácstag, országgyűlési képviselő. A választókerülethez tartozó utcák: Buzási Á. u., Szekfű u., Boszorkány u., Damjanich u., Nagyszókókő-dűlő, Nagyszókókő-tető, Bárány út, Báránytető, Makárlető, Kisszókókő-dűlő.

Június 22-én, pénteken délután 6 órakor a Szigeti úti általános iskola helyiségében a 38-as és a 41-es számú választókerület, Ifikes Kelemen u., Fogaras u., Kürt u., Batsányi u., Tiborc u., Homok u., Gyümölcs u., Középmakár-dűlő lakosságának tanácstagi beszámolót tart Illés Gyuláné, Balkonyvári Attila és Lontai Györgyné tanácstag. A beszámoló: elmondja Balkonyvári Attila kerületi tanácstag.

*

A Pécsi Liszt Ferenc Állami Zeneiskola Igazgatósága közli a szülőkkel és a növendékekkel, hogy a tanévzáró ünnepély 22-én, pénteken délután 6 órakor lesz a Liszt hangversenyteremben. A régi növendékek beírása 23-án, szombaton lesz délelőtt 9—1 és délután 3—7 óráig. Új hangszeres növendékek felvételi vizsgája 25-én, hétfőn délelőtt 9 és délután 4 órakor lesz.

*

A Janus Pannonius Gimnázium igazgatósága értesíti a tanulóit, hogy a tanévzáró ünnepély június 23-án délelőtt 10 órakor lesz. Az énekkar tagjai fél 10 órára legyenek az iskolában. A beiratások június 25-én és 26-án lesznek délelőtt fél 9-től 13 óráig és délután 16 órától 18 óráig. A tanulók lehetőség szerint az első napon iratkozzanak be.

Családi NAPLÓ

TV-gondok a családban

A TELEVÍZIÓ GYORS ELTERJEDÉSE egy merőben új, — a mozinál és a színháznál is nagyobb körültekintést igénylő — nevelési problémát jelent hovatovább az ország minden részén, városon, falun egyaránt. Uj jelenség, új gond és valjuk meg, eddig még igencsak keveset tettünk, kezdeményeztünk, vitatkoztunk annak érdekében, hogy a televízió hatását minden vonatkozásban felmérjük és oktató, nevelőmunkánk szolgálatába állítjuk.

Összefüggéseit tekintve, kettős problémát jelent a televízió. Egyik problémakomplexum a televíziós-adások és az iskolai oktatás szemléltetés egybehangolása. Ma még sajnos csak délután, sőt, inkább az esti órákban láthatjuk a TV adásait, de előbb-utóbb meg kell szervezni a délelőtti, sőt, az egyes iskolatípusok tantervével egybehangolt TV-adásokat is, ahogyan arra Keleten és Nyugaton egyaránt számos példát találunk. Éppen a Dunántúli Naplóban olvastam tavaly ősszel a lengyelországi TV-iskoláról, de tudomásom szerint a szovjet, NDK-beli, francia, angol, amerikai TV-állomások is rendszeresen sugároznak kiegészítő, de önálló diákműsorokat. Könnyen el tudnám képzelni, hogy a kis falusi iskolák földrajz, fizika, természetrajz tárgyainak tanításához a TV a tantervvel egybehangoltan kísérleti bemutató adásokat sugározna, távoli tájakat bemutató TV-filmekkel segíthetné a földrajztanítást, stb.

Ez persze ma még kissé utópisztikusnak tűnik, de a jövő, a perspektíva feltétlenül ilyen irányba kell, hogy alakuljon. A tv előbb-utóbb fontos kiegészítője lesz az iskolai oktató nevelő munkának. Van azonban egy másik, legalább ennyire fontos oldala a TV probléma körének. Köztudomású, hogy a TV-készülék a legtöbb családban megváltoztatja az eddig megszokott, kialakult házirendet. A varázsdoboz elbűvüli az egész családot és főként az első időszakban műsorkezdettől zárásig az egész család, a kicsik éppúgy, mint a felnőttek ott szoronganak a képernyő előtt. Mi ebben a rossz, kérdezhetné valaki?

GYERMEKEINK FEJLŐDÉSÉNEK fontos feltétele, hogy napirendjüket pedagógiailag hasznosan, célszerűen állítsuk össze. Semmiképpen sem helyes, ha a gyermekek a televízió rabjaivá válva elhanyagolják az oly fontos játékot, sétát, sportolást és a friss levegő helyett kora délutántól késő estig a televíziós készülék előtt ücsörögnek. A túlzásba vitt televíziózás károsan befolyásolhatja a gyerek fejlődését. Megengedhetetlen, hogy a tanulás, alvás és egyéb más szórakoztató kikapcsolódás helyett egyedül a televízió jelentse a tanuláson kívüli egyetlen komolyabb napirendi pontot. Mindjárt a kezdet kezdetén tehát arra kell gyermekeinket szoktatni, hogy csak a gyermek- és az ifjúsági adásokat nézzék meg. Ezek nem kötik le túlságosan a gyerekek szabad idejét, nem vonják el őket a tanulástól.

Hibát követ el az a család, ahol szó nélkül tűrik, hogy a gyerekek felnőttekkel együtt a televízió egész esti műsorát végignézzék, amely gyakran belenyúlik a késő esti órákba és olyan műsorszámokat is tartalmaz, amely nem gyerekeknek való. Ismerek olyan családot, ahol még a kimondottan felnőttek számára sugárzott, tizennyolcéven felülieknek tanácsolt filmeket is végignézhetik a gyerekek, mondván, hogy úgysem értik.

Ez mindenképpen káros, mert a gyerekek fantáciáját rossz irányba téríti. Olyan kérdések iránt kelti fel érdeklődésüket, amelyekhez még kicsinyek. Csak helyeselni lehet azt, hogy a legtöbb szülő következetesen felkelti gyermekét a TV képernyő elől, amikor a bemondó búcsút vesz tőlük és megmagyarázza nekik, hogy bármennyire sajnálják is, de nekik jó, az ő érdeküket szolgálja a szigorúnak látszó szülői döntés.

NEM SZABAD SOHASEM ELFELEDNÜNK, hogy a gyerekek előszeretettel utánozzák a moziba, televízióban látottakat. Nos, a felnőtteknek sugárzott műsorokban gyakran láthatnak olyasmit, aminek utánzásáért egyáltalán nem lennének hálásak a TV műsorszerkesztőségének. Az iskolásgyerek éppen ezért csak a számukra írt műsort nézzék meg, — ez a TV-gondok kiküszöbölésének legfontosabb alapszabálya.

A felnőtteknek szóló műsorok egyébként is legtöbbször késő este fejeződnek be, amikor a gyerekeknek már régesrégen ágyban lenne a helyük. Az éjszakázó gyerek egészségi állapota gyorsan leromolhat, nyűgössé, érzékennyé válhat s mivel nem aludta ki magát, az iskolában, óra közben is elszundít, esetleg az egész tanítási idő alatt bágyadt, figyelmetlen, álmos lesz.

JÓ, JÓ — MONDHATNÁ VALAKI — ezek a tanácsok a tanév közben még elfogadhatók, de nyáron igazán nincs szükség rájuk. Ismételten szeretném kihangsúlyozni, hogy az egészségügyi, pihenési szempontok csak másodrendűek, a lényeg abban van, hogy a gyermek egész fejlődésére, lelkivilágának, képzeletének kialakítására károsan hat egyetlen egy neki nem való jelenet. Mindenekelőtt tehát ezért kell a felnőtt műsoroktól határozott szigorral távoltartani őket, bármennyire is nehéz ezt egyes esetekben megkövetelni.

Sajnos, igen csekély még azoknak a családoknak száma, amelyekben a televíziót tudatosan a gyereknevelés szolgálatába állítják. Pedig mi sem könnyebb ennél. Ha a gyerek jól tanul, rendesen viselkedik, — jutalomképpen nézhesse végig a gyermek és ifjúsági műsorokat is. Amikor viszont rossz jegyet hoz haza, vagy a magatartására érkezik panasz, egyszerűen meg kell tiltani számára a TV-nézést és csak akkor engedélyezni, amikor az iskolából újra jó hírek érkeznek. A gondos szülők a TV-készülék bekapcsolása előtt rendszeresen ellenőrzik a házi feladatot, kikérdezik a leckét és csak ha minden rendben van, akkor kapcsolják be a készüléket.

Ime jó példákat is lehet találni a TV és nevelés helyes, pozitív jellegű kapcsolatára. Az apróbb jutalmazások, büntetések jelentkékeny szerepet kapnak gyermekeink nevelésében. És mert a gondos nevelő minden helyes eszközt megragad a pozitív eredmények elérése érdekében, nem hagyhatjuk figyelmen kívül a televíziót sem, mint gyermekeink nevelésének, jellemformásának korszerű, célirányos, tanulva szórakoztató eszközét.

Néhány perc

a Képcsarnok Vállalat pécsi fiókjában

A Képcsarnok Vállalat pécsi fiókját naponta sűrűn felkeresik a vásárlók a Kossuth Lajos utcában. Nyolc éve létesült ez az üzlet, s mind nagyobb forgalmat bonyolít le, egyre többen igénylik az ízléses, modern lakásberendezési tárgyakat. Az üzlet kirakata mögött s bent a polcokon művészkezek nagyszerű finom munkái. Apró részletekig kidolgozott ötvösékszerek, dísztárgyak, érdekes formájú vázák, amelyek miniatür terítővel barátságossá varázsolják a lakást. A falakon eredeti festmények, országoshírű művészeinktől, s köztük látható Pécs és Baranya alkotóinak munkái is. Régi, XVIII. századbeli festmények lenyomatai is kaphatók, amelyek olcsók, izlésesek és fejlesztik a szépérzéket.

Kis bútordarabokat is árusítanak, finoman kidolgozott dohányzóasztalt, kényelmes foteleket, amelyek egytől egyig kiegészítői a modern lakberendezésnek. Különösen szépek az állólámpák és a kerámia tárgyak. Egyszerűek, színükkel kellemes érzést váltanak ki az emberekből. Azonkívül nagyon szépek a kézifestésű selyemterítők a dísztálakkal. Bútorszövet is kapható az üzletben különféle színekben és igen jó minőségben.

A képzőművészeti, valamint az iparművészeti tárgyakat egyformán kézzel dolgozzák meg a művészek, s bizony a kéthetenkénti szállítmány meg lehetősen gyorsan kifogy az üzletből, egyre többen igénylik a modern, művészi lakberendezést kiegészítő tárgyakat. Vannak állandó vásárlók is, akiket telefonon értesítenek mihelyt új darabok érkeznek. Kedvezményesen, illetve részletre is lehet vásárolni. A képzőművészeti tárgyaknál az ár 20—30 százalékát kell azonnal kifizetni, a fennmaradó összeg törlesztésére pedig maximum egy évet vehet igénybe a vásárló.

Nagy sikere van a pécsi bútorkiállításnak

Szinte tündérpalotává változott a Janus Pannonius utca 11 számú ház első emeleten lévő előadóterem, amelyben június 16-án nyitotta meg az idei első pécsi bútorkiállítást, a Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat közösen a Bútorértékesítő Vállalattal.

A hatalmas helyiséget ízléses díszletekkel, szépen berendezett konyhákká, szobákká alakították át, ahol a hazai, valamint a csehszlovák és német bútoripar remekeiben gyönyörködhetnek a látogatók.

Modern kivitelű és olcsó 3400 forint, a Szolnoki Bútorgyár konyhagarnitúrája, amelyhez a megszokottakon kívül kétrészes mosogató állvány is tartozik, de hatalmas sikerű a 12—13 ezer forintért megvásárolható magyar gyártmányú Hangulat szobaberendezés és a 15—16 ezer forintos árú Varia szintén szobaberendezés.

De nem kisebb az érdeklődés a csehszlovák úgynevezett 028-as és 040-es szobaberendezés iránt sem.

A kiállítás újszerűségére az is jellemző, hogy a magyargyártmányú szobagarnitúrák egyes darabjai külön is megvásárolhatók, amely nagy könnyebbséget jelent a régebbi gyakorlattal szemben, amikor a garnitúrát csak egyben lehetett megkapni.

A bemutatásra került bútorokat azonnal meg is lehet vásárolni, illetve csak lehetett, mert a megnyitás utáni első félórában minden kiállított bútor gazdára talált.

A bútorkiállítást rendező szervek már előre számítottak a nagy keresletre, ezért a vásárlók igényei szerint előjegyzés alapján pótlólag megrendelik a kiválasztott tárgyakat.

A bútorkiállítás iránti nagy érdeklődést jórészt igazolja a látogatók száma, amely már keddig is elérte az ötezret és ez a szám állandóan nő, mert a megye minden részéből érkeznek látogatók.

A pedagógus tanácsai:

Mivel foglalkozzanak a gyermekek a nyári szünetben?

Szécsei János elvtárs, a pécsi Petőfi utcai általános iskola igazgatója érdekes tanácsokkal szolgált a gyermekek szünidejével kapcsolatban. Mint elmondotta, a szünidő, a pihenés éppolyan élettani szükséglete a gyermeknek, mint a felnőttnek az évi szabadság. Az eltérés csak annyi, hogy a gyermekeknél hosszabb távú kikapcsolódásra van szükség.

Társadalmunk ezernyi lehetőséget biztosít a pihenésre, a szünidő megfelelő kihasználására. Ezek egyik formája az üdülés. A gyermekek nagy száma úttörőtáborba, illetve gyermeküdülőkbe megy nyaralni. Városban ma már ritka az olyan tízéves gyermek, aki nem látta a Balatont. Még olyan gyerek is van a Petőfi utcai általános iskolában, aki Bulgáriába megy nyaralni.

Természetesen, a gyermeküdültetés egyénenként csak néhány hétre szorítkozhat. Az alapvető probléma, a szünidő megfelelő kihasználása tehát változatlanul megmarad. A kérdés az, hogy mivel is foglalkozzon a gyermek a nyári szünidőben?

Sok szülő munkára küldi a gyermekét.

A Petőfi utcai általános iskolában 200 olyan gyerek van, aki üzemben, állami, illetve erdőgazdaságban dolgozik naponta néhány órát könnyebb munkában. A szülők elhatározását csak helyeselni lehet, hiszen a fizikai munka aktív pihenést jelent a szellemileg kifáradt gyermek számára, nem beszélve a munka nevelő hatásáról. Magától értetődik, mértékkel kell élni itt is, a fizikai munka egy gyermeknél se tartson 2—3 hétnél tovább, mert akkor nem marad a gyermeknek ideje játékra és másra.

Helyes, ha a szülők megkívánják, hogy gyermekük heti egy-két alkalommal (többször ne!) lapozgasson bele a tankönyveibe. A két hónap ugyanis elég hosszú idő, s harcolni kell a felejtés ellen. Ez az időszak alkalmas a gyengébben ment részek elsajátítására is. Különösen az első osztályosoknál van szükség írás-, olvasás- és számolásgyakorlatokra, mert könnyebben felejtenek, mint az idősebbek. Hangsúlyozzuk, hogy

a heti két—három óra elegendő

erre. Mindemellett: az életnek sok olyan apró mozzanata van, amelyet fel lehet használni arra, hogy a gyermekek ismereteit elmélyítsük. Egy mecseki kirándulás — amelyet a papával tesz meg a gyermek — alkalmas például arra, hogy a gyermek fizikai, biológiai, kémiai, általában természettudományos ismereteit megalapozottabbá tegyük.

Az iskolában politechnikai oktatás folyik. A nyár nagyon alkalmas arra, hogy a fiúk-lányok ilyen tárgyú ismereteit bővítsük. Helyes, ha a mamák beavatják a lányukat a sütés-főzés tudományába, ha a papák kiskalapácsot harapófogót és más apró szerszámot vesznek barkácsolókedvű fiúknak. A gyermekek játszva, önfeledten végzik az ilyen munkákat. Természetesen figyelembe kell venni az életkori sajátosságokat s azt is, hogy milyen a gyermek érdeklődési köre. Az írogatókedvű gyermeknek például ajánlatos naplót venni.

Ha csak tehetjük, küldjük el a gyereket néhány hétre a vidéki rokonokhoz, a vidéki gyermekeket pedig városba.

A lényeg a környezetváltoztatás,

ami nemcsak pihentetően hat a gyermekre, hanem tágítja a látókörét is, hiszen a városi gyermek a falu, a falusi pedig a város életével ismerkedik meg.

Még sok hasznos tanácsot lehetne a szünidővel kapcsolatban adni. Ilyenek: a papa és mama munkahelyének megmutatása a gyermeknek és így tovább. A lényeg: vigyázzunk, kerüljük a végleteket. Az sem jó, ha a gyermeket teljesen szabadjára hagyjuk a szünidőben, viszont az is káros, ha túlterheljük. Mindennap kell néhány olyan óra, amikor a gyermek szabad s a pajtásaival játszhat. A gyermek nem felnőtt, a gyermeknek feltétlenül szüksége van a szabad játékra.

Befejezésül még két dologra hívta fel Széchei elvtárs a szülők figyelmét. Az egyik: az iskolai szabályok a szünidőben is kötelezőek a gyermekek számára. A másik: a tűz, víz és közlekedés minden szünidőben megszedi a maga gyermekáldozatait. Gondoljunk erre, vigyázzunk legnagyobb kincsünk, gyermekeink épségére — fejezte be nyilatkozatát Szécsei elvtárs.

Vendéget várunk

Ha ki is mentek már a divatból a nagy trakták, a vendégváró sütés-főzés fárasztó munkája, a háziasszony, aki vendégeket vár, szeretne az asztalra tenni valami finom harapnivalót, amivel nem vall szégyent. Ehhez szeretnénk egy-két tanácsot adni.

Különleges, nem drága és nagyon finom édesség a narancsos madártej. Úgy készül hogy — mint a közönséges madártejnél — egy liter forró tejbe kanállal beleszaggatjuk az öt tojás kemény habbá vert fehérjét és kifőzve szitán lecsurgatjuk. Közben egy deci tejben megfőzzük két narancs lereszelt héját. Az öt tojás sárgáját kikeverjük öt kanál cukorral meg egy evőkanál liszttel ,a tejjel felöntjük és átszűrve hozzáadjuk a narancs ízű tejet is. Az egészet gőz fölött sűrű krémmé főzzük és a tűzről levéve, még hozzáadunk néhány kanál narancslikört is, esetleg néhány csepp narancsesszenciát. A krémet üvegtálba, vagy talpas poharakba töltjük, tetejére rakjuk a kifőtt habot és mindegyik habcsomóra egy-egy nyers narancskarikát fektetünk. Jól behűtve, apró süteménnyel körítjük.

Stranddivat

A pécsi Hullámfürdőbe látogatott el a fotoriporter, hogy a teleobjektívvel „vadászva" megörökítsen néhány ízléses, jó vonalú fürdőruhát. A „vadászat" eredményéből mutatunk be néhány „trófeát".



Csinos, piros, fehér betétes, egyrészes banlon fürdőruha.



Túlnyomórészt egyrészes fürdőruhák láthatók, de a kétrészes is versenyképes divatban maradt. A képen: egy pikéből készült világoskék fürdőruha.



Alul ferde díszítésű, gumirozott egyrészes fürdőruha, mint a kép is bizonyítja csak emeli a fiatal szőke lány csinosságát.

Foto: Erő



Egyre népszerűbb lesz megyénkben a csetepaték-sport. A PVSK versenyzői június 24-én, vasárnap Harkányban látogatnak és a strandon egésznapos bemutató-versenyeket tartanak. A vasutas futások szvel a kirverő versenyzést is előségítik, hogy Baranyában is népszerűbb váljon a cseh gánca.

SPORT

Hét közben...

Már több mint két hete végeztek az asztalitenniszezők megyei bajnoksága, amely a már előre várt eredményt hozta. Úgy a férfiak, mint a nők mezőnyében egyaránt a két NB II-ből kiesett együttes — a PEAC és a BTC — szerezte meg a bajnoki címet.

A férfiak mérkőzés-arcvonalán — ezen kívül, hogy az egyetemisták csupán kismalmadat a mezőnyből — különösebb változás, elmozdulás nem történt az elmúlt évi bajnoksághoz viszonyítva. A nőknél ellenben tavalyihoz képest még jobban feltűnt a vidéki csapatok előretörése. A bűgyinktek mögött a második helyet Pellye, a harmadikat Bóly csapatai foglalják el. Érvendetes volt ezen kívül még az egész női mezőnyre jellemző színvonalemelkedés.

A megyebajnokság tehát legtöbb szempontból pozitívumokkal zárult. A baranyai asztalitenniszező körök és a pécsi sportközvélemény figyelme most ez iránt fordul, hogy a két bajnokunk sikerül-e ismét feljutni a magasabb osztályba — az NB II-ba.

Az osztályozó mérkőzések országszerte szombaton kezdődnek meg. A PEAC férfi bajnokcsapata Komlón kiind majd a feljebbjutásért, Tolna, Zala, Somogy és Fejér megye bajnokaival. Az egyetemisták a legerősebb összeállításban veszik fel a küzdelmet a kétnapos mérkőzés-sorozaton, így előreláthatólag Pintér, Horváth, Hrabóvszky és Cser szerepelnek. A PEAC csapatának minden reménye megvan arra, hogy mint csoportelső, jogot nyerjen, hogy a következő bajnoki évben már ismét az NB II-ben küzdhessen.

A BTC női csapatának nehezebb dolga lesz előreláthatólag Budapesten. A női megyebajnokok találkozóját ugyanis csak két csoportban bonyolítják le, szombattól a Sportcsarnok edzőtermében.

★

A Spartacus úszócsapata hamarosan felveszi a küzdelmet a július 1-én megkezdődő NB II-es bajnokságban. Sok zökkenő akadályozta a felkészülést a rajtra. A tél folyamán hetente két alkalommal tudtak csak edzéseket tartani a nagy pécsi uszodahiány miatt. Így a szükséges mértékben nem haladhatnak előre.

Ezen a hátrányon túl, meggyengülve veszik fel a küzdelmeket mert a csapat 5 jóképességű úszója a jövőben a két pécsi NB I-es csapatban szerepel majd.

Körülbelül egy hete megkezdték már a szabadtéri edzéseket is a Hullám strandfürdőben. Az elmúlt héten pedig már rajtoltak, a Pécsi Dózsa versenyén a Balokány uszodában ahol egy-két úszó várakozáson felüli eredménnyel rukkolt ki. Kovács edző különösen az is-

Németh János testnevelő 15 fiúval és 5 lánnyal naponta végez edzéseket már a nyitás óta. Zömmel csak most tanultak meg úszni, de este 6 órától, — hivatalos edzés megkezdésének időpontjától — máris komoly munka folyik. Gyakran kilátogat Pécsről Kovács György, a Pécsi Spartacus úszójának edzője, hogy tanácsaival, javaslataival segítse a fiatal úszógárda fejlődését, akiknek közös vágya — idővel jó úszóvá cseperedni, és hasonló jó úszóéletet teremteni a község legújabb büszkeségébe, a szentlőrinci uszodába.

Tervbe vették, hogy még ezen a héten megalakítják hivatalosan is az úszószakosztályt, amely vezetőségébe már több lelkes sportbarátot jelöltek.

Ha a fiatal, leendő úszók lelkesedése legalább olyan lesz, mint azoké a társadalmi munkásoké, akik a 6 rajthelyes, szép medencét építették — akkor még fogunk tapsolni a szentlőrinci úszóéletnek!

★

Egy mérkőzés kivételével véget ért a területi ökölvívó csapatbajnokság tavaszi fordulója. A várakozásnak megfelelően a jó erőkből álló Szekszárdi Dózsa együttese foglalja el a tabella első helyét 10 ponttal. Ezután sorrendben a Pécsi Dózsa, a Pécsszabolcsi Bányász és a Nagykanizsai Bányász következik. Utolsó helyen a Nagykanizsai Kinizsi és a Kaposvári Dózsa II. csapata áll, még egyetlen pontot sem sikerült szereznlök. A Kinizsi csapata vissza is lépett a bajnokságból, s helyét a jövőben a Komlói Bányász foglalja el.

Befejeződtek az ifjúsági labdarúgó-bajnokságok

Az ifjúsági labdarúgó-bajnokságok is befejeződtek. Megyénkben két csoportban 24 csapat küzdött hétről-hétre a bajnoki pontokért. A bajnokságok befejezése után a Bóly és a Pécsi Dózsa ifijei bizonyultak a legjobbaknak, a bólyiak 2, a lila-fehérek 5 ponttal lettek elsők. A két csoportelső kétszer mérkőzik egymással és a két mérkőzés eredményei alapján fog eldőlni, hogy melyik csapat lesz a megye ifjúsági bajnoka.

Az ifjúsági bajnokságok ebben az évben is szokott mérsékelt szintű játékot mutatták. Színvonalasabb mérkőzések a „B" csoportban voltak láthatók, ahol nagyobbrészt az NB-és csapatok fiataljai játszottak. Az ifjúsági bajnokság célja az utánpótlás nevelése és biztosítása, e célnak a bajnokságok teljes egészükben megfeleltek, hiszen vasárnapról vasárnapra nem kevesebb, mint 400 fiatal labdarúgó részére biztosítottak sportolási lehetőségeket és kedveltették meg a fiatalsággal a labdarúgást. Nem egy fiatal tehetség bontogatja szárnyait az ifjúsági bajnokságokban, akik későbbiek folyamán hasznos tagjai lesznek megyénk labdarúgásának.

Örvendetes tényként kell elkönyvelni, hogy megyénkben évről évre emelkedik az ifjúsági labdarúgó-csapatok száma, ez arra utal, hogy az utánpótlás biztosítása terén nincs fennakadás.

Ifjúsági labdarúgóink — a megyei válogatottak kivételével — megérdemelt pihenőjükre térnek, hogy ősszel újult erővel kezdjék meg a bajnoki idényt.

Az 1961/62. évi ifjúsági bajnokságok végeredményei:

„A" csoport:

1. Bóly	22	20	2	—	82:14 42
2. Szigetvár	22	20	—	2	63:13 40
3. Szászvár	22	13	4	5	62:22 30
4. Siklós	22	9	5	8	38:21 23
5. Vasas I. B.	22	10	2	10	39:56 22
6. Postás	22	7	5	10	38:37 19
7. Porcelángy.	22	8	1	12	26:44 19
8. Vajszló	22	6	4	12	26:60 16
9. Szikra	22	8	1	13	31:43 17
10. Előre	22	6	4	12	25:43 16
11. Villány	22	4	3	15	11:56 11
12. Beremend	22	3	3	16	16:48 9

„B" csoport:

1. Dózsa	22	18	3	1	86:19 39
2. PVSK	22	15	4	3	104:25 34
3. Komló	22	15	1	6	74:14 31
4. Urán SC	22	13	4	5	56:29 30
5. PBTC	22	11	4	7	56:58 26
6. P. Bányász	22	10	5	7	32:32 25
7. Mohács	22	11	3	8	50:53 25
8. Kinizsi	22	8	2	12	44:50 18
9. Pécsszabolcs	22	5	2	15	21:55 12
10. P. Vasas	22	4	2	16	30:86 10
11.—12. Keszty.gyár	22	2	3	17	21:87 7
11.—12. Vasas II. Bányász	22	3	1	18	21:87 7

Ma délután:

PVSK—BEAC NB I. férfi kosárlabda-mérkőzés a PVSK-csarnokban

A PVSK férficsapata ma délután háromnegyed háromkor játssza utolsó hazai mérkőzését a vasutas csarnokban. Ellenfele a kitűnő képességű BEAC csapata.

A két együttes az év folyamán közel egyenlő eredményeket mutatott fel. Mindkét csapat képes volt nagyszerű játékra és győzelemre, de képes volt „biztos" mérkőzést is elveszíteni. A tabellán is egymásután következnek és csütörtöki mérkőzésük ismét helyosztó rangadónak számít. A BEAC csapata nagyon készül a találkozóra, mert ott akar végezni az első négy között és ehhez győzelemre lenne szüksége. Nagy edző szerint: ha a csapat kijátssza a legjobb formáját, akkor esélyük van a győzelemre a kitűnő formába lendült PVSK ellen.

A vasutas fiúk az utóbbi hetekben mindinkább formába lendültek. A vasárnapi MAFC-mérkőzés nagy részében egyenlő ellenfelei voltak a válogatottal egyenértékű főiskolás csapatnak. A BEAC ellemi találkozót ők is nagyon fontosnak tartják, mert ezen dől el, hogy ötödik helyen tudnak-e maradni. Ezenkívül szeretnék pótolni a tartozást a tavaszi gyengébb hazai szereplés miatt.

— Úgy érezzük — mondta Páncél a kedd esti edzésen — hogy a BEAC elleni találkozó a tavaszi idény legnagyobb küzdelmét hozza majd, mivel két egyenlő képességű csapat találkozik és mindkét csapatnak igen fontos a győzelem. Mi mindent elkövetünk a győzelemért, a jobb helyezés és a sikeres hazai szereplés érdekében.

A vasutas-csapat utolsó bajnoki mérkőzése iránt a korai kezdés ellenére is nagy érdeklődés nyilvánul meg, mivel élénken emlékeznek a közönség köréből a legutóbbi egy ponttal megnyert PVSK—BEAC mérkőzés utolsó pillanatig tartó hatalmas küzdelmére.

— Június 23-án 12 órakor a PVSK sportcsarnokában PVSK—Bp. Vasas Beloiannis (NB I-es csapat) barátságos ökölvívó-mérkőzés.

A Velezs Mostár ellen készül a Pécsi Dózsa

Védők—Csatárok 4:1 (3:0)

A Velezs Mostár elleni Rappan Kupa mérkőzésre készülő Pécsi Dózsa csapata szerdán délután Szentlőrincen tartotta edzését. A lila-fehérek első és második csapatának játékosai először mintegy fél órás „sprinteléssel" és gimnasztikával tarkított bemelegítést tartottak, majd a védők és a csatárok külön egy-egy csapatot alkottak és elkezdődött a kétkapuzás. Az első támadást a védők vezették és mindjárt az elején a közöttük játszó próbajátékos csatár szép góllal mutatkozott be. Majd egy negyedórás mezőnyjáték következett. Ekkor a csatárok csapata vezetett néhány szép, formás támadást, főként a jobbszélső Kovács révén. Opova, Dunai I., majd Garami lövését védte Danka. A másik kapunál Cspák volt eredményes a félidő végéig Serédi növelte a gólok számát, közben Danka 11-esét Zengői kivédte.

A fordulás után csak mintegy negyedórát játszottak a csapatok. Ekkor Hegyi ért el gólt, majd a csatárok csapata Zengői 11-ezével szépített. A mérkőzés után Kállai edző elmondotta, hogy komoly összeállítási gondjai vannak a Rappan Kupa vasárnapi fordulója előtt. Győrkő és Halasi sérülése miatt nem vett részt a szerdai edzésen, de Rádi is abbahagyta korábban a játékot, mert ő is sérült. A jugoszlávok ellen pályára lépő tizenegyet csak a pénteki edzés után jelöli ki Kállai edző.

Heti totótippjeink

	Népsport	Népszab.	Népszava	D. Napló
1. Ausztria—Magyarország	1 x 2	1 x 2	x 1 2	2 x 1
2. Lengyelország—Románia	1	1 x	1	1
3. B. Spartacus—Özd	1	1	1 2	1
4. Nyíregyháza—DVSC	1 x	x	1 2	x 1
5. Dunaújv.—Sz-fehérvár	1	1 2	1	1 x
6. Egyetértés—Bp. Előre	1 x 2	1 2	1 2	2 1
7. SZVSE—Ceglédi	1	1	1 x 2	x 1
8. Bp. Spartacus—EVTK	1 x	1 x	1	1
9. Szív. MÁV—Traktorgy.	1 x	1	1 x	1 2
10. K. Lombik—Szentendre	1 x	1	1	1
11. Szolnok—Jászberény	x 2	2	1 x	x 2
12. Veszprém—Szekszárdi D.	1	1	1 x	1

APRÓHIRDETÉSEK

Jó állapotban lévő Trabant Limousin eladó. Érdeklődni Pécs, Dankó Pista u. 8 sz. Lakatos. 32679

Jó állapotban lévő Berva motort vennék. — Ajánlatokat „Ármegjelölés" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32682

Félnapos elfoglaltságra felveszünk fiatal fiút, 3 hónapra. Cím: OFOTÉRT Vállalat: — Kosuth Lajos u. 41. 32683

Elvesztettem személyazonossági igazolványomat és katonakönyvemet. Megtalálót kérem a benne lévő címre adja le. 32684

Cserépkályha, használt zélháló, egyszárnyas dupla ablak, 70x160 cm üvegezve eladó. Jászai Mari u. 34 sz. 32685

Ajtólapot, 70x180 cm vennék bontásból — „43-81 telefon" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32686

Vennék háromszobás, beköltözhető házat, vagy öröklakást. Kp. 70 000 + havi részlet. Címeket „Pedagógus" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32687

Szoba, konyhás házrészt vennék. „Helyben" jeligére. Sallai utcai hirdetőbe. 32691.

Sötét kisipari háló eladó. Megtekinthető este 6 óra után. Páncél, Erzsébet u. 21/1. 292

Ház belváros mentén, áron alul eladó. Érdeklődés Radnics u. 29 sz. alatt. 32725

Vennék kis szőlőt vagy gyümölcsöst lakható kisebb épülettel, hely és út megjelölésel „Közel a városhoz" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 3269

Kisméretű, egyszoba, összkomfortot cserélnék nagyobbra, vagy 1 és félszobásra, illetve kétszobásra. Telefon: 25-04. 32689

Állami gazdaságok, gépállomások, mg. ter melőszövetkezetek és egyéb vállalatok részére II. félévre az alábbi méretű csővázas géptszineket tudjuk biztosítani: 5x4x2,8 m 9750 Ft, 20x10,4x4 m 113 100 Ft, 21x9x3,8 m 81 500 Ft, 30x8x3,6 m 95 700 Ft. Szállítással kapcsolatos felvilágosítást az AGROKER Vállalat Pécs, telefon: 10-12 és 20-81 sz. alatt adja meg. 32710

440 négyszögöl szőlő a szabolcsi hegyen pincével eladó. Kéthármadrész ára készpénzben, a többi részletre fizethető. Gyulay Sándorné, Uj-Meszes, Frankel Leó u. 27. 32714

Felszabadulás út 16 sz. fél ház, mely áll 3 szoba, konyha és mellékhelyiségekből, 270 négy szögöl területen, egy szoba, konyha azonnal beköltözhető, kedvező fizetési feltételekkel, olcsón eladó. Érdeklődni Könyök utca 17. Gál. 32716

Eladó új állapotban lévő Orion Tisza televizió 4500 Ft-ért. Megtekinthető 6—7 óra között. Fehérhegy, Sztahanov u. 4 sz. Szabó. 32732

Kitűnő hangú rövid, jó állapotban lévő bécsi zongora eladó. — Megtekinthető minden nap du. 4 órától. Dobó István u. 78. I. em. 4. Autóbuszmegálló, mezeszei iskolánál. 32724

Balogh József Pécs, II. ker. Málomi szőlőhegyi lakos eladja beteg sége miatt kozármislenyi szőlőjét életjaradékra, mely áll kis lakható szoba, présház, pince, kb. 1500 négyszögöl szőlő, szántó, gyümölcsös szép helyen. 10 000 Ft és havi 300, készpénz nélkül havi 500. Buszmegálló 10 perc, vonatállomás 30 perc. Érdeklődni fenti címen. 32725

Keresek becsületes időstebb nőt, ki betegségemben gondozóm lenne, kinek kis nyugdíja, vagy jövedelme van. 63 éves iparos vagyok. Betegségem miatt sürgős. Kalandorok kíméljenek. — Nyugodt otthonom van, háztartás vezetésében jártas legyen. — Balogh József Pécs, Málomi szőlőhegy, II. ker. 32727

Bútort, konyhabútort, hálószobát, kombinált szekrényt, szőnyt, szekrényeket. Sóóky bútorüzletében kedvezményesen vásárolhat. Zsolnay utca 1. 32666

Polltúrozott hálószoba bútorok, szekrények, ágyak, asztalok, székek, ágybetétek, matracok, varrógépek, rekamiék, toalett-tükrök éjjeliszekrények, konyhabútorok olcsón eladók. Doktor Sándor u. 57, Üzlet, 231

Albérleti szobát keres a Mátyás király utcában, vagy környékén zenekonzervatóriumi hallgató. „Bach" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32690

Pedagógusnő üres albérleti szobát keres — fürdőszoba használattal, vagy szabadrendelkezésű lakrészt. „Sürgős" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32718

Garázs eladó. Öreg-Meszes, Apafy u. 43. 32653

Ócsárd 168 sz. egyszoba konyha, éléskamra + melléképület 27 000 Ft-ért beköltözhetően eladó. Vadászi József. 32650

Villanyborotvát, távcsövet, gitárt, rádiót, írógépet, szaxofont, varrószek. Wágner, Rákóczi út 73/a. 32651

Bizományi Áruházon keresztül 1 db rolós fratzekrény vásárolnék. Városi KÖJÁL Pécs, Megye utca 21. 32654

Elcserélném 2 szoba, gázos, konyhás lakásomat nagy udvarral, gyermekesnek előnyös 2 szoba, összkomfortosért, Kaponyi, Ady Endre u. 22. udvarban baira, 2. ajtó. 32635

A város központjában kétszobás összkomfortos házfelügyelői lakásomat elcserélném hasonló főbérletiért. — „Megegyezés lehetséges" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32637

Azonnal beköltözhető házrész eladó. Pécs, Csaba utca 2. Svigel. 32640

Kettőszoba, összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó. — vagy kertes családi házért elcserélhető. — Vak Bottyán u. 85 sz. 32742

446-os Skoda eladó. Megtekinthető: szombaton du. 5—7-ig és vasárnap de. 10—12-ig. — 48-as téren. 32642

Faredőny készítését, javítását, szerelését vállalom. (Függönykarnisok.) Attéta u. 20. (Tüzér utcai futballpályánál. 32471

Háromszobás, összkomfortos komfori lakásomat elcserélném egy vagy kétszobás pécsiért. Jelige: „Erős vár" Sallai utcai hirdetőbe. 32647

10 000 km-t futott fekete Pannónia sürgősen eladó, Érdeklődni: Győrei László, Fogarasi utca 9 sz. 332

Gyermekszerető idősebb asszonyt vidéki háztartás vezetésére felveszek. Cím: Bem utca 20. I. em. 4 ajtó. 5 óra után. 328

Moszkvics 407 kitűnő állapotban eladó. Nagy Lajos u. 9. Fémiparival szemben, üzlet. 325

Egy bútorozott szoba kiadó két nő részére. Kossuth Lajos utca 8. I. em. Andreil József címén. 323

Elveszett aktatáska tu lajdonosa jelentkezzen Pécs, Ungvár u. 36-ban 319

Uj egyszemélyes, szép rekamié és 2 db uj epedás bordó szék eladó. Ungvár u. 16. sz. (Megyeri útnál). 318

407 Moszkvics kitűnő állapotban eladó. Jókai u. 30. II. em. 10. 303

Ablakredőny készítését, illetve javítását vállalom, Sallai u. 29. Todenbier. 300

Kitűnő Singer varrógép, sötétkék öltöny uj, magas termetre eladó. József utca 42. 296

Bútorok olcsón, kombinált garnitúra, egy- és kétszemélyes rekamiék, hálószobabútor, szekrények, székek, asztalok, páros ágyak, mosdó, könyvespolc, ebédlőbútor részletre is kapható. Megyeri út 6 sz. 288

Nagyméretű gumitex fürdőruhát, mely előnyösen befolyásolja alakját, 48 órán belül méretre készítek. — Gyermek fürdőruhakülönlegességek kaphatók. Fenyő, Szabadság út 7 sz. 285

Kaposvári 2 szoba, összkomfortos lakásomat elcserélném pécsi hasonlóért. Érdeklődni: Kaposvár, Május 1 u. 12. Pantkó. 284

6700 km-t futott Danuvia motor eladó. Felső-Vámház u. 24 sz. 32766

Elcserélném 5x5-ös szoba, előszobás, éléskamrás lakásom egy nagyszobásért. Pozsár, Harangöntő u. 3/2 sz. 32754

407 Moszkvics eladó. Pécsbányatelep, Debreceni Márton u. 10 sz. Megtekinthető: du. 5-től 8 óráig. 449

Általános kovács szakmába elhelyezkedne 18 éves vidéki fiú. Értesítést Pécs, Készü út 26 sz. alá, Menyhei István. 32747

Balatoni nyaraló 5 fekhellyel július elsejéig jutányosan bérbeadó. Aradi vértanúk útja 42 sz. Tel.: 43-98. 32746

Modern német konyhabútor sürgősen eladó. Karancs u. 5. sz. Hőgye. (Budai vámnál) 32741

Azonnal beköltözhető kétszobás házrész eladó. Rákóczi út 35. — Udvarban jobbra, délután 4 órától. 32693

Műsor, Színház, —Mozi—

A PÉCSI RÁDIÓ

1962. június 21-i, csütörtöki műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Aratás előtt . . .
Aktuális témák: Hogyan növeljük a silókukorica területét és termését?
Lányoknak — asszonyoknak.
Népdalok és népi tánc ok.

17.30: Német nyelvű műsor:
Népdalok.
Néhány szóban Nyugat-Berlinről.
Hírek a szocialista tábor országaiból.
Röviden. — Idézetek íróktól, gondolkodóktól.
Zenés műsor.

18.00: Szakemberek tanácsolják. — Az öntözésről és termésfokozó hatásáról. — Hardy József megyei öntözési felügyelő előadása.

18.10: Renata Tebaldi és Boris Christóff operaáriákat énekel.

18.25: Munkásportrék — üzemi történetek a MEGYEVILL életéből.

18.50: Dél-dunántúli híradó.

19.10: Azok a képzelt betegek. — Irodalmi összeállítás. Irta és rendezte: Turián György. Közreműködnek: Koós Olga, Rab Antónia, Bázsa Éva, Kenderessy Tibor, Tánczos Tibor, Koppányi Miklós, Fekete András, Gyimesy Tivadar, Korándy Dénes.

20.00: Műsorzárás.

MOZI:

Park: A Milady bosszúja (5, 7 és 9 órakor, szélesvásznú). Jó idő esetén az utolsó előadás a Kertmoziban lesz!

Petőfi: A Milady bosszúja (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).

Kossuth: Szombat esti tánc (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Egy hajó születése, 11. sz. világhíradó, Egy amerikai művész ajándéka, Hogyan rendezzük be a lakást. (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).

Építők kultúrotthona: Jó utat autóbusz (5 és 7 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Francis (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Suhog a pálca (7 órakor, szélesvásznú). Csak 18 éven felülieknek!

Kossuth (Mohács): Húsz évre egymástól (6 és 8 órakor).

Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Mindenki artistán? (fél 9 órakor).

Művelődési Ház (Szigetvár): Nevetés a paradicsomban (8 órakor).

Táncsics (Siklós): A kápó (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspart Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10.
Telefon: 15-32, 15-33.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalok nál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11.— Ft.

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

1962. JÚNIUS 22.

PÉNTEK

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 50 FILLÉR 144. SZÁM

Előtérbe kerül iskoláinkban a tartalmi munka...

Bernics Ferenc elvtárs mb. művelődésügyi osztályvezető nyilatkozata

Kétnapos értekezletet tartottak Budapesten a megyei művelődésügyi osztályvezetők részére. Az értekezleten sok érdekes kérdés került napirendre. Nyilvánosságra hozták többek között a középiskolákban továbbtanuló diákok statisztikáját, mely szerint az elmúlt tanévben több mint 54 ezer tanulót vettek fel a középiskolák első osztályaiba.

Idén az előző évihez képest 12 ezerrel több középiskolai elsősünk lesz, mint tavaly volt. Ezzel a rendeskorú középiskolások száma országosan meghaladja a 200 ezret. Örvendetes, hogy a gimnáziumi tanulók 67, az első osztályosoknak pedig már 92,5 százaléka jár 5+1-es rendszerű osztályba.

Tegnap megkerestük Bernics Ferenc elvtársat, a megyei tanács művelődésügyi osztályának megbízott vezetőjét, hogy nyilatkozzék a megye oktatásügyének helyzetéről, a következő feladatokról.

— Örömmel kell megállapítanunk, hogy az idei tanévben nálunk is megélénkült a nevelők pedagógiai érdeklődése és jelentékeny fejlődés tapasztalható az iskolák vezetésében is. Az országos értekezlet egyik fő tanulsága, hogy az előírt változtatások végrehajtásával előtérbe kell kerülnie a tartalmi munkának. Pedagógusaink munkafeltételeinek megjavítása érdekében megszünnek a munkatervi, az első és a harmadik negyedévi ellenőrző, valamint a félévi és az évvégi osztályozó értekezletek.

— A következő tanévben megszűnik a negyedévekre való bontás, a tanév két félévből fog állni. A könnyebbség kedvéért a félévi eredményeket sem anyakönyvezzük többé, sőt a tanulmányi értesítőbe is csak számjegygyel írjuk be az osztályzatokat. Az új tanévtől megszünnek az évvégi összefoglalók is.

Bernics Ferenc elvtárs elmondotta, hogy a minisztérium döntést hozott arról is, hogy a pedagógusokat nem pedagógiai vonatkozású munkára csak a művelődésügyi osztályok engedélyével lehet igénybe venni. Egyszerűsítést jelent a munkában továbbá, hogy a tanmeneteket ezentúl csak egy példányban kell elkészíteniük a pedagógusoknak, s hogy a statisztikai adatszolgáltatást az alsó és középfokú oktatási intézményekben évi egy alkalomra csökkentették.

— Nagy jelentősége van annak is, hogy a jövőben nem engedélyezik az iskolai munkát rendkívüli módon zavaró „hosszú látogatásokat", brigád-látogatásokat" és a „frontális látogatásokat" sem. Az általános és szakfelügyelők folyamatosan, rövidebb ideig tartó látogatásokon ellenőrzik és irányítják majd a nevelők munkáját, —

— mondotta Bernics Ferenc elvtárs.

— Ezek után azt hiszem, nem kell hangsúlyozni, hogy az értekezlet résztvevői egyetértettek a bejelentett változtatásokkal, sőt további változtatásokat sürgettek. Lugossy Jenő művelődésügyi miniszterhelyettes hangsúlyozta: most arra kell törekednünk, hogy ezeket a változtatásokat, s általában a jövő év feladatait megértsék, magukévá tegyék és valóra váltsák a pedagógusok. Ha e tekintetben jelentős eredményeket érünk el, akkor sor kerülhet az iskolai munka további egyszerűsítésére is, hogy az így felszabadult időt az elmélyültebb oktató- és nevelőmunkára lehessen fordítani. Nekem is az a véleményem, hogy most az iskolareform megvalósítása során a pedagógusok kezében van a siker kulcsa. A felszabadult erőket a tartalmi munka elmélyítésére kell fordítani. Ezt hangsúlyozzuk majd a július 4-én Baranya járási művelődésügyi osztályvezetőinek tanévnyitó értekezletén, amikor egészen részletesen megtárgyaljuk a következő tanév feladatait.

Értékesítési ankét Pécsett

Csütörtökön délelőtt rendezték Pécs város Művelődési Házának nagytermében a MAGÉV értékesítési anyaggazdálkodási ankétját.

A készletek értékesítése a vállalatok számára problémát jelent, viszont minden vállalatnak anyagproblémája is van a soron levő gyártmányokhoz szükséges anyagok beszerzése terén. Ebből következik, hogy ami az egyik vállalatnál elfekvő készlet, az a másik helyen hiányzik. Kézenfekvő tehát, az ilyen anyagféleségek kicserélése. A Műszaki Anyag és Gépkereskedelmi Vállalat a fenti helyzetből kiindulva a rendszeres értékesítés tevékenységével kapcsolatban felmerülő problémák tisztázása végett a nagyobb ipari városokban minden évben megrendezi az értékesítési ankétot.

Ezúttal közel 200 fő részvételével folyt az ankét, melyen résztvettek a tanácsok ipari osztályának képviselői, az anyaggazdálkodás ellenőrzésére hivatott pénzügyi intézmények, az MNB és a Beruházási Bank képviselői. A MAGÉV részéről Bajai Ferenc ismertette az 1961. évre vonatkozó értékesítési adatokat, amelyből kiderült, hogy az elmúlt évben 180 millió értékű készletet ajánlottak fel, a különböző üzemek. Ezeknek több, mint 30 százalékát értékesítették a MAGÉV útján. Felszólalt többek között dr. Németh Lajos, a Beruházási Bank képviselője is, aki főleg az építőipar területén meglevő elfekvő készletek anyagilag hátrányos következményeire hívta fel a figyelmet.

A felszólalásokat vita követte, amelyben a helyi szakemberek az értékesítéssel kapcsolatos észrevételeket tették meg.

Elutazott a Dahomey Köztársaság küldöttsége

A Dahomey Köztársaság jószolgálati küldöttsége — amely Sourou Migan Apithy a Köztársaság elnökhelyettesének vezetésével látogatott hazánkba csütörtökön délután elutazott Magyarországról.

A küldöttség búcsúztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent Kállai Gyula, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettese, Péter János külügyminiszter, Ilku Pál művelődésügyi miniszter, Ajtai Miklós, az Országos Tervhivatal elnöke, Mihályfi Ernő, az elnöki tanács tagja, a politikai és a gazdasági élet több más vezető személyisége.

Üttörők virágcsokrokat nyújtottak át a Dahomey küldöttség tagjainak, akik ezután szívélyes búcsút vettek a megjelentektől.

A Dahomey küldöttség Budapestről a Bolgár Népköztársaságba utazott.

Lányok a burgonyaföldön

VIDÁMSÁGTÓL HANGOS a mattyi Jószerencsét Termelőszövetkezet 10 holdas burgonya táblája. Fiatal, vidám egyetemista lányok lepték meg a földet, akik még a kezdeti derékfájáson is viccelődnek. Huszonkilenc boldog jogászlány van a mattyi termelőszövetkezetben szakmai gyakorlaton. Jövőre mezőgazdasági jogot tanulnak és, hogy megismerjék a mezőgazdaságot, idén első ízben két hetes kötelező gyakorlaton vesznek részt.

Most éppen burgonyát szednek. A termelőszövetkezet asszonyai kiássák előttük a tőveket, ők meg összeszedik, válogatják. A termelőszövetkezet elnöke azt mondja:

— Jól dolgoznak a lányok. Nincs rájuk panasz. Igaz: a termésre sem panaszkodhatunk. Tíz hold előcsíráztatott burgonyánk van. Százezer forint bevételt terveztünk a 10 holdra, de előreláthatólag ezt az összeget megadja hat hold termése is. A többi négy hold az terven felüli bevételt jelent a közösnek.

A LÁNYOK beszélgetnek, nevetgélnek és közben oda-oda szólnak a brigádvezetőnek:

— Bácsi, legyen szíves hozza ide a zsákot. Megtelt a kosarunk.

Szaporán szedik a burgonyát. Ilyenkor persze sok minden megfordul a fejükben. Az egyik azt mondja például:

— Én a teljes automatizálás híve vagyok. Jó lenne, ha a burgonya is automatikusan kijönne a földből.

Nevetnek.

— De akkor nem kaphatnád meg a burgonya érdemrendet — egyszer meg valaki közülük. Ezen ismét jót derülnek.

A gyakorlati munkát jobbnak tartják mint a táborozást. Az iskolában helyezte el őket a termelőszövetkezet. Szép, fehér ágyaik vannak és a koszttal sincs kifogásuk. A termelőszövetkezet sertést vágott és már az első napon húsleves, pirított hús volt az ebéd. Az este? Az is elmegy. Este olvasnak, de elmehetnek moziba, van televízió is...

HASZNOS ez a gyakorlat. Hasznos a termelőszövetkezetnek is, de különösen hasznos a jövő jogászainak, akik, ha mezőgazdasági jogot tanulnak, ismerik a falusi élet minden szépségét, nehézségét. Ezt a kezdeményezést csak dicsérni lehet.



A burgonyát szedő jogászlányok egy csoportja.

Tanév végén, vakáció kezdetén



Sok helyen még tartanak a vizsgák, míg másutt már bizonyítvánnyal a zsebükben játszani, vagy nyaralni indulnak az iskolások. Mericskai Erzsike, a Zeneoktatói Munkaközösség növendéke a zongoránál vizsgázik.



A Mátyás király utcai iskola tanévzáró ünnepélyén a szülők koszorújával a tanév utolsó óráját töltik a kis iskolások.



Az úttörőházban már a táborozáshoz készítik elő a sátorlapot.



A belvárosi általános iskolában és más iskolákban is megkezdődtek a beiratások. A képen látható kisfiú az első osztályba készül, de máris bátran, szépen válaszol a kérdésre: — Almássy Gábor a nevem.

Erb János képriportja

Kedvezően halad az építkezés a megye tsz-eiben

A késői kitavaszodás miatt a tervezettnél később kezdték meg a létesítmények építését a baranyai termelőszövetkezetekben. Ennek ellenére jól halad a munka és a megye, az országban elsők közt van a hitelfelhasználásban, az építkezésben.

Az elmúlt évek gyakorlatától eltérően, előbb a villanyt és vízvezetéket készítették el, vezették be a kívánt helyre, hogy utána az építkezés is gyorsan, könnyen végezhető legyen. A számos majorvillamosítás mellett a kaposszekcsői, a tormási és a jágónaki tsz mást is kapott. Az 1962-re tervezett 221 létesítményből 70 már teljesen elkészült, 110-en pedig most dolgoznak a kőmű vesek, villanyszerelők. Erdősmecskén elkészült a juhhodály és már vizet ad a kilonc új ásott kút. Ezidáig összesen 29 csőkút létesült ebben az évben, Felsőszentmártonban hat, Drávaszerdahelyen négy, a két mohácsi tsz-ben pedig összesen 11 darab.

A hősiesség himnusza — filmen

Jelentés Karlovy Varyból

AZ ESZTENDŐ KILENC NAPJA című szovjet film műveszi megformálásával s a mondanivaló gazdagságával osztatlan sikert aratott.

A film maisága (vagy ahogy Mihail Romm nevezte: ultra mai) nemcsak azt, hogy napjainkban játszódik le s időszerű kérdéseket boncolgat. Olyan emberekről szól, akik a tudományos élet központi kérdésével, az atomfizikával foglalkoznak, s munkájuk során

korunk legégetőbb kérdéseit fedik fel.

„Nincs és nem lehet nemesebb küzdelem, mint az emberiség közös ügyének, a békének szolgálata s a tudomány szovjet úttörői ezt az utat járják, bár..., tudják, hogy nyugati kollégáik az „őrültségek" felkentjei, meggyőződésük, hogy munkájuk, minden emberi alkotás oszthatatlan közös értéke. Az emberiség s a józan ész előbb vagy utóbb falhoz szorítja a békétlenség „apostolait".

A film egyébként tükrözi a XXII. kongresszus tudományos és kulturális életet megújító hatását. Ez a folyamat tulajdonképpen már 1954-ben elkezdődött s az első új irány zatokat a XX. kongresszus hívta életre. Ennek egyik első megnyilvánulása Csuhraj Tiszta égbolt című filmje volt. A szovjet filmművészet ma már — a tíz évvel ezelőtti irányzatoktól eltérően —

a mai élet problémáinak ábrázolására törekszik.

A fiatal tehetségek új gárdája vonul fel a szovjet filmművészetben is, akik nemcsak a téma maiságát vallják hivatásuknak, hanem az újszerű, a mai életnek megfelelő megoldásokat is.

Mihail Romm mostani alkotása művészi magaslatokat hódított meg, s egyike a fesztivál nagy esélyeseinek. Kiválóak az alakítások is, Alekszej Batalovval és Tatjána Lavrovával a főszerepben, valamint German Lavrov operatőri munkája.

Csalódást keltett

a Felmegyek a miniszterhez című magyar film. Műfaja: szatíra. Főhőse: Balog Bódog, a szövetkezeti gazdálkodástól irtózó, fukar, minden furfanggal megkent magángazda. Ő az egyedüli, aki nem lép be a falu szövetkezetébe. Megjárja a kívülállók kálváriáját, s amikor pecsétes papírral a kezében megérkezik falujába — bár „megtérését" nem érezzük hitelesnek — kiderül, hogy csak amolyan „törmelék", akinek most már a belépéshez kell majd megszerezni a papírt a minisztertől, mivel a falu elfordult tőle.

A film egyedüli oszlopa Páger Antal kiváló Balog Bódogja. Színészi eszközeinek tömörsége, s minden megmozdulása a jellemből fakad. Bán Frigyes rendezése és Szécsényi Ferenc operatőri munkája — az ötletes főcímen kívül — a lehetőségek szűk körében mozog.

Az egy hétig tartó symposion-előadások és a vita tegnap befejeződött, jobban mondva annak hivatalos formája, hisz

az eszmecsere a küldöttek közt folytatódik.

A győztes filmek és a vita is aláhúzza a tényt: a filmművészet számára az egyedüli értéket csakis a valóság talaján született művek jelenthetik. Korunk művészi fejlődésének izgalmas, érdekes jelenségei a szabadság és függetlenség útjára lépett gyarmati országok. S biztató a művészet küldetésének az a felismerése, mely a realizmus talajából kinőtt művekben látja filmművészetünk jövőjét.

F. Z.

Film Film Film

A Milady bosszúja

Színes francia film

Dumas „A három testőr" című regényének második része került ezuttal vászonra. A kalandos, cselekményekben bővelkedő regényből Jean Bernard-Lue és Bernard Bordeire készített filmet. Ebben a részben kibomlik Richelieu bíboros cselszövése, bő tárházát látjuk az udvari intrikáknak és természetesen mindannak, ami ezzel jár: összeesküvés, szerelem, csábítás, a nagy hazugságok pillanatnyi sikere, majd végül az igazság győzelme. D'Artagnannak és testőrtársainak mesébe illő hősiessége nem ismer gátat, nincs az az akadály, amin át ne verekednék magukat.

Izgalmas, cselekményes filmet készítettek a regényből a film alkotói, pillanatnyi vontatottság nélkül újabb és újabb események követik egymást, szusszanásnyi időt sem hagynak a nézőnek a „pihenésre". Sokszor még annyit sem, hogy felfigyelhessen a szép színekre, vagy a kifejező kísérőzenére, pedig ezek is feltétlen hozzájárulói a sikernek, mert nem kétséges, a romantikával átszőtt filmnek közönségsikere. A kalandos, romantikus filmek velejárói a szereplők külsőleges „felöltöztetése", ami ebben a filmben nem képezheti vita tárgyát. Az intrikusnak „arcára van írva", hogy ő az, aki itt az ármányt képviseli, a hős megnyerő külsejű, a bíborosnak „még a szeme sem áll jól", a hősnő olyan szép, hogy — mint mondani szokás — nem is igaz. Nem kell itt különös „lélekelemzést" folytatni, a néző egy szemvillanás alatt minden szereplőről — még mielőtt valamit is tenne — tudja, hogy melyik kategóriához sorolja.

A film alkotói kétség kívül mindent „beleadtak" a siker érdekében, bár sok új ötlettel nem rukkoltak ki. Néhány valóban kacagtató jelenet azt mutatja — ötlettárukból több is telt volna. Kitűnő például az a jelenet, amikor a szerzetesek a derekukra kötött harangkötélen himbálódznak, de a vágtató paripák, a vívási jelenetek, a titkos ajtók kinyitása — nem új dolog, ismert.

A jó színészi alakítások közül kiemelkedik a címszerepet játszó Miléne Demongeot, aki a Sálemi boszorkányok-ban is bebizonyította tehetségét.

A film kétség kívül — romantikus túlzásai ellenére is — jól szórakoztat és ha nem is nyújt maradandó élményt, de a moziban töltött időt a néző nem sajnálja.

(—ray)

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: felhős idő, több helyen újabb záporokkal, zivatarokkal. Mérsékelt északi, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13—17, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 23—27, a délkeleti határmegyékben 27—30 fok között. Előrejelzés a Balaton területére péntek reggelig: mérsékelt északi szél. Felhős idő esővel, zivatarral. A hőmérséklet napnyugtakor 19, hajnalban 16 fok körül lesz.

A Pécsi Köztisztasági és Utkarbantartó Vállalat útépítő

építő technikust és művezetőt felvesz

Jelentkezés: a vállalat központjában, Pécs, Rózsa Ferenc utca 17 szám alatt a munkaügyi előadónál.

368

Akadémikusok a termelőszövetkezetekben

A Magyar Tudományos Akadémia Kertészeti Bizottsága által szervezett akadémiai napok során tegnap a Pécsi Állami Gazdaság József majori 120 holdas gyümölcsösét látogatták meg először az ország legnevesebb kertészeti szakemberei, tudósai. Valamennyien elismerően nyilatkoztak a törpe gyümölcsfák gondozottságáról, fejlődéséről. A Szabolcs-Szatmár megyei Tanács főkertésze szerint ez a gyümölcs telepítési és gondozási mód Észak-Magyarországon is elterjedt és bevált. A résztvevők között élénk vita alakult ki arról is, hogy milyen területekre érdemes és indokolt a gyümölcsös-telepítés.

Az ankét részvevői ezután a mohácsi Uj Barázda Termelőszövetkezet zöldség kertészetét tekintették meg. Itt elmondották, hogy nemcsak Mohács vidéke alkalmas Baranyában tömeges zöldségtermesztésre, hanem a Dráva-mentén is érdemes lenne a termelőszövetkezeteknek sokkal nagyobb mértékben áttérni a különféle zöldségfélék termesztésére. Ha ezt a következő években megtennék, akkor nemcsak a háztáji gazdaságok áruit szállíthatnák erről a vidékről a pécsi és komlói piacokra, hanem a termelőszövetkezetekét is. Ez pedig a közös gazdaságok számára is sokkal több jövedelmet jelentene. A problémát egyébként a maj Siklóson tartandó tanácskozáson ismét megvitatják az érdekelt termelőszövetkezetek képviselőivel. A nap további programjaként a szakemberek megtekintették a Siklósi Állami Gazdaság szőlészetét.

HIREK

Vigyázzunk a gyerekekre!

Fél év alatt tizenöt pécsi és baranyai gyermeket ért közlekedési baleset

Szomorú statisztik fekszik az asztalon. A megyei rendőrkapitányság közlekedési csoportjának dolgozói készítették a január 1. és június 12. között történt gyermekbalesetekről. Ebben az időben 15 pécsi és baranyai gyermeket ért közlekedési baleset. A 4—13 éves gyermekek közül ki könnyebben, ki súlyosabban sérült. A legutóbbi „vidéki" balesetnél, Majson, Szervék Julika 9 éves kislány pedig már életét vesztette. Ezután készült el a közlekedési csoport statisztikája, hogy figyelmeztessék a szülőket, a pedagógusokat, az úttörő-szervezeteket és a gyermekeket: vigyázzanak!

De nézzük ezt a statisztikát, mi is a balesetek eredője? Március 9-én Herfurth Ernő 9 éves pécsújhegyi kisfiú körültekintés nélkül akart átszaladni az úttesten. Dávid Gabriella gyárvárosi kislány április huszadikán körültekintés nélkül szaladt ki a Felszabadulás útjára. A sombereki Ponovics Ferike, a 12 éves Óvári Ilona, a dunaszekcsői 4 éves Bősz Erika hasonlóképpen járt. A következmény minden esetben: vagy motorral vagy személygépkocsinak, vagy tehergépkocsinak szaladtak, s pillanatok alatt megtörtént a súlyos baj. Szervák Julia majsi kislány is figyelmetlensége áldozata lett, s míg a balesetet szenvedett gyerekek mind meggyógyultak ,rajta már a gyors orvosi beavatkozás sem segíthetett volna.

Ki hibáztatható a gyermekbalesetek számának állandó növekedéséért és mit lehetne tenni? Ez a kérdés foglalkoztatja a rendőrség közlekedési csoportjának munkatársait, akik szeretnék elejét venni — további szomorú eseteknek. Valóban, mi a teendő? Ők elsősorban a szülők még fokozottabb felelősségére, s az eddiginél is hatékonyabb iskolai nevelésre számítanak. Mert bár a szülők több sége rendszeresen oktatja a helyes közlekedésre gyermekét és az általános iskolákban is gyakran kerül napirendre ez a kérdés, amint a szomorú esetek bizonyítják nem kielégítő az eredmény. A szülőknek és a nevelőknek levonva azokból a tanulságokat, minden balesetet meg kellene beszélniük a gyerekekkel. Többet kellene ilyen szempontból foglalkozni a gyerekekkel az úttörő-szervezetekben is. Ősztől kezdve valószínűleg minden iskolában működnek már az úttörő közlekedési csoportok. A csoportok tagjainak feladata lesz, hogy kioktassák társaikat, sőt a város forgalmasabb pontjain a gyerekek „terelgetésével" részt vesznek majd a forgalom irányításában is. S azért, hogy minél előbb megjavuljon a gyermekbalesetek statisztikája, gépkocsivezetőink motorvezetőinknek is sokkal fokozottabban, körültekintőbben kell dolgozniuk. Vigyázzanak jobban a gyerekekre!

H. M.

— SZOMBATON történik meg a Pécsi Sütőipari Vállalat Kisrókus utcai üzemének műszaki átvétele. Az átvétellel egyidőben termékbemutatót tartanak.

— *DOKTORRÁAVATÁS lesz június 30-án a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán. Ezen a napon a nappali tagozaton végzett V. éves hallgatókat avatják az állam- és jogtudományok doktorává az egyetem aulájában.*

— EGY HÓNAPOT tölt üzemi gyakorlattal a Német Demokratikus Köztársaságban a Pécsi Bányaipari Technikum huszonhét diákja. A fiatalok június 31-én indulnak el Pécsről.

— *„MECSEKI NYÁR" nyitóhangversenye június 27-én, rossz idő esetén 28-án este 8 órakor a Szabadtéri Színpadon. Közreműködik: David Wilde angol zongoraművész. A Pécsi Szimfonikus Zenekart vezényli Aldo Priano olasz karmester. Jegyek az országos Filharmónia pénztárában válthatók. Színház tér 2 sz. Telefon: 14-50.*

— *TANÉVZÁRÓ ünnepséget tartanak június 24-én a Pécsi Állami Nevelőotthonban. Az ünnepségen műsort adnak az intézetben élő gyerekek.*

— MA DÉLELŐTT tíz órakor üléseznek a megye országgyűlési képviselői a Hazafias Népfront megyei titkárságának helyiségében. Az ülésen többek között megvitatják az ez évi lakásépítési program végrehajtásának pécsi és komlói tapasztalatait.

— *TÖBB mint negyven bólyi KISZ-fiatal készül nyári országjáró kirándulásra. A kirándulás költségeit a helyi termelőszövetkezetben végzendő többletmunka díjazásából fedezik.*

●

HALÁLOS VÉGŰ VADÁSZAT VAJSZLÓN

Egervári József nyugdíjas, vajszlói vadőr június 21-én, reggel vadásztársával Berkovits Istvánnal, két kutya kíséretében elindult duvadra vadászni.

Reggel nyolc óra után néhány perccel a kutyák összevesztek, ezért Egervári József puskájának tusával közéjük vágott. A puska töltve volt és elsült.

A vejti országúton, társától körülbelül negyven méterre tartózkodó Berkovics István a lövés után jajgatást hallott. Azonnal a helyszínre futott, de Egervári József, aki negyvenöt évig volt vadász akkor már halott volt. A lövés a mellén érte közvetlen közelről, még a füst is látszott a testén. A Pécsről érkezett mentők is csak a halál beálltát tudták megállapítani Az ügyben a rendőrség folytatja a nyomozást.

●

— *TANÁCSTAGI beszámolót tartanak június 23-án szombaton este hét órakor a patacsi kultúrházban. Előadó: Markó János kerületi tanácstag.*

— KÉTNAPOS szegedi kiránduláson vesznek részt a Szabadtéri Játékok idején Szegeden a komlói művelődési házak művészeti csoportjainak tagjai. A kirándulás során az Ember tragédiáját és az Aidát nézik meg.

— *A NAPOKBAN nyitották meg az új strandfürdő gyermekmedencéjét Sellyén. A felnőtteknek épülő medence munkálatai is befejezéshez közelednek s rövidesen átadják a fürdőzőknek.*

— A „MŰVELT munkás könyvtára" címmel összeállított vándorkiállítást a környékből bejáró munkások falvaiban és a munkásszállókban vándoroltatja a komlói Művelődési Házak „József Attila" könyvtára.

THIÉRY ÁRPÁD:

A MAI LOMHŰ MŰSÖK

(33.)

Az öreg fényes, fehér fogakkal nevet.

— Tetszik tudni, hogy mi ez a ház két-három kőművesnek? Három hónap alatt kényelmesen megeszik. Még a legfinomabb csipkékre, hollkerokra és cifraságokra is jut elég idő.

Fábián úr az ölébe húzza a rajzokat. Tekintete megint sokáig a túsvonalak mentén kószál, majd váratlanul, mintha elfelejtette volna — az öreghez fordul.

— És mennyibe lenne ez a ház, ha én adom hozzá az anyagot?

Csend.

Az öreg szétnyitja a kezét. A karja mint a vékony szárny — megáll a levegőben, aztán könnyedén összecsukódik.

Már várta a kérdést.

A másik férfi öléből finom mozdulattal áthúzza a rajzokat és halkan számol. Gondolatban hosszú, szarkalábos számokat ír a levegőben egymás alá — összead, szoroz, megint összead, de mindig elfelejti egymás alól a számokat.

Megrázza a fejét.

— Nem lehet ezt így kérem. Ehhez előbb pontos költségvetést kell csinálni.

Fábián úr makacs és türelmetlen.

— Mégis. Legalább úgy általában... Körülbelül.

Az öreg az asztalra szórja a rajzokat, és hátradől. A mennyezetet nézi. Valamit mondani kell. Nem sokat — nem keveset.

— Azt hiszem, hogy az anyagot leszámítva, harmincezer elég lesz. Mert a cement, a tégla, a mész, a homok még nem minden. Az is fontos, hogy jól megcsinálják, hogy szép ház legyen belőle... Mintha a kőműves lelke lenne benne...

Fábián úr elégedetten bólint, körülbelül ennyire számított, ennyit mondott a mérnökrokon.

— Értem... értem... És a költségvetést mennyi idő alatt tudná elkészíteni?

Az öreg leveszi a tekintetét a mennyezetről, és vállat von.

— Ha sürgős, akkor négyöt nap...

Fábián úr közbevág.

— Sürgős.

Az öreg legyint. Kényelmesen elhelyezkedik a fotelban, az ujjait összekulcsolja. Otthon van.

— Nem nagy munka egy ilyen emeletes családi ház költségvetése. Csak gyakorlat kell hozzá.

Fábián úr a zsebébe nyúl, kiveszi a bőrkötéses naptárt és belelapoz.

— Hétfő van. Ezek szerint péntekre vagy szombatra készen lesz a költségvetés, ugye?

Az öreg bólint, de most elkerüli a másik tekintetét. A szívén átrohan a reménytelenség. Hiszen úgyszólván semmije sincs. Se igazi, megfelelő felszerelés. Se napszámos. Se gyakorlat az ilyen nagy költségvetéshez. Mindent kölcsön kell kérni, csak a szíve van.

És a harmincöt éves álmodozás.

És a remény, hogy addig senki el nem mehet a csillagokhoz, amíg adóssága — ígérete van.

Fábián úrnak tetszik az ajánlat, tetszik az ember. Péntekig még lesz ideje tájékozódni, ismerőst keresni, hogy megéri-e harmincezerért három hónap alatt.

Mert gyanakodni mindig kell.

Ilyen a világ.

Felál, összeszedi a rajzokat, a hangja egy kicsit sajnálkozó, de barátságos.

— Kár, hogy Török úr nem szereti a pálinkát. Előlegbe ihattunk volna áldomást.

Az ebédlőszekrény tetején megszólal az aranyszárú óra.

Tizet üt.

Fábián úr összegöngyöli a tervrajzokat, és helyet keres a szekrény tetején a dobozok között. Ágaskodik, az ujját itt is — ott is végighúzza, majd visszanevet a kőművesre.

— Nem érdemes nagyon eltenni, úgye?

Az öreg csalódottan maga elé bámul. Ostobaság — de fáj neki, hogy a másik elvitte a rajzokat az asztalról. Mintha az emeletes házat göngyölte volna a hóna alá.

Ő is felál, kinyújtózik.

— Holnap úgyis eljövök érte — mondja alattomos kötekedéssel — kell a költségvetéshez. A rajzok nélkül nem tudom megcsinálni.

Csend.

Fábián úr meghökken, a keze a rajzokkal a levegőben áll. Neki is fáj. És nem érti, hogy miért. Pedig tényleg — holnap oda kell adni a kőművesnek.

A rajzokat kedvetlenül feldobja a szekrény tetejére.

— Persze... persze, erről meg is feledkeztem — mondja mentegetőzve és végigmegy az ebédlőn.

Nagy robajjal leengedi az ablakredőnyt, és visszafordul.

Már nem fáj. Elmúlt.

(Folytatása következik.)

Versenyben a kongresszusi zászlóért



Beremendi Cementgyár

A kongresszusi versenymozgalom kibontakozása előtt is folytak egyéni és brigádversengések a cementgyárban. Hat szocialista címért induló brigád 57 fővel és 97 egyéni vállaló tett felajánlásokat a tervteljesítésért.

A kongresszusi verseny során ez a versenyforma gyökeresen megváltozott, s főleg tartalmi vonatkozásban toronymagasan áll az előbbi felett. Azóta a személyes és a brigádvállalásokon túl bekapcsolódtak a klinker-égetők, a mészégetők országos versenyébe, amely minden eddiginél nagyobb kötelezettséget ró a beremendiekre is, főként a minőségi termelés alakulásában. Ebben a versenyben érte el a szocialista címet Fekete István kőbányász brigádja is, akik az építők napján kapták meg az oklevelet és a vele járó pénzjutalmat. Igen örvendetes a gyár műszaki gárdájának kongresszusi vállalása is, amely a brigádok és az egyéni vállalók konkrét támogatásában nyert kifejezést. A műszaki, szakmai segítségen túlmenően vállalták, hogy a használható újítási javaslatokat személyesen veszik kézbe, s személyesen segítenek az újítás kivitelezésében is. S amig a brigádok mellékvállalásként az általános iskola kötelező elvégzését tűzték ki feladatul, a mérnökök, technikusok is vállalták, hogy szakmai továbbképzésükön kívül egy-egy idegen (orosz, német, angol) nyelv elsajátítására kötelezik magukat.

A lelkes versenyszellem kézzelfogható eredményekben jelentkezik. Éves érvényű 600 ezer forint értékű önköltségjavítási felajánlásukat féléves szinten máris túlteljesítették, vagyis a félévi értékelés előtt 450 ezer forint értékű önköltségjavítást hajtottak végre.

Szigetvári Konzervgyár

Gyártási profiljukat figyelembevéve még erősen a szezon eleji állapotok vannak a gyárban, s ennek ellenére szinte minden vonatkozásban kész tervekkel várják a főidény kezdetét. Az Országos Konzervipari Igazgatóság által leküldött tervet és mennyiségi mutatókat „saját képükre" átdolgozták, amelyekben kb 2 millió forintos túlteljesítést vállaltak. Ez a túlteljesítés 830 tonna konzervféleségben nyer kifejezést. Például különböző beföttekből 300 tonna, gyümölcsborokból 200 tonna, paradicsom sűrítményekből 150 tonna, savanyúságból 180 tonna túlteljesítést vállaltak.

A gyár munkaügyi osztálya kidolgozta az erre vonatkozó versenyfeltételeket, amelyeket a brigádok miheztartás és további felajánlások miatt máris kézhez kaptak. De miután egészen sajátos profilu gyárról van szó, könnyen beleszólhat a vállalásokba az időjárás is. Erre is gondoltak a vállalat vezetői, és a főzelékféléket szerződéses úton kötötték le a termelőkkel, mig a gyümölcsféléket a megye MÉK-vállalatain keresztül biztosítják. Hogy mi az ami ebben ellenáll az időjárás szeszélyeinek? Az alapos és szélesköru szervezettség és a szerződéskötések kiszélesítése, hogy semmiféle meglepetés ne húzza keresztül az értékes, közhasznú vállalásokat.

Mohácsi Gépgyár

A vállalat 310 dolgozójából 27 brigád 127 fővel és rajtuk kívül számos egyéni vállaló kapcsolódott be a kongresszus tiszteletére indított munkaversenybe. A versenyvállalók közül különösen kitűnt Mohai Jenő és Szabó Ferenc hajóépítő ifjúsági brigádja, továbbá Bölcskei László öntödei brigádja. Vállalásaik, illetve eddigi teljesítéseik közül is első helyen áll a szegedi rendelésre készült úszóház határidő előtti elkészítése és a mohácsi vízátkelés vontatóhajójának a határidő előtt hat nappal történt átadása.

A napra, hétre, hónapra ütemezett feladatok teljesítésére Burján Ernő hajóépítő, Kiss Károly öntő-művezető és Szalai József öntőmester minden műszaki előfeltételt biztosít a brigádok számára.

Szigetvári Cipőgyár

A vállalat 20 munkabrigádjából négyen neveztek be eddig a szocialista cím elnyerésére. A kongresszusi versenylendület eredményeként az I. negyedévhez viszonyítva 8 százalékkal növekedett az export minőségi teljesítése. Noha az I. negyedévben körülbelül 17 ezer páras lemaradásuk volt, minden eddigi eredményük azt mutatja, hogy a félév végéig, tehát június 30-ig ezt a lemaradást is pótolják.

A versenymozgalom tovább szélesítéséért nagyobb szabású átszervezés történik a vállalatnál. Például a technológiai sorrendek változtatásával az új futószalag beállításával nemcsak a minőség javulása, hanem a termelékenység emelése is jelentős eredményeket hoz magával. A lelkes versengésben az elsők között 111 százalékkal Lukács Vince (csákózó) brigádja, 103 százalékkal Horváth Imre szabászbrigádja és 102.5 százalékkal Tolnay Jánosné (csákózó) brigádja áll, de rajtuk kívül is számos brigád járult hozzá eddig a kongresszusi vállalások teljesítéséhez.

Az első hivatalos nyári napon: öt—tíz fokkal csökkent a meleg

Mint a Meteorológiai Intézet központi előrejelző osztályán közölték, június 21-ét a csillagászati nyár beköszöntését megelőző napon, szerdán, hűvösebb óceáni levegő özönlött be nyugat felől, s a Dunántúl nagy részéről, valamint az ország középső területeiről kiszorította a szubtrópusi meleget. A légcserét kiterjedt zivatarok, helyenként felhőszakadásszerű záporok, jégesők kísérték, s csütörtökön az ország több vidékéről újabb esőket, zivatarokat jelentettek.

Az óceáni levegő, valamint a sűrű felhőzet és az eső hatására az ország nyugati felén a hőmérsékleti maximumok egy nap alatt 5—10 fokot estek. Csütörtökön a keleti megyékben átlagosan 30 fok fölé emelkedett a hőmérő higanya, s Békéscsabán 32, Nyíregyházán 33 fokot mértek, ugyanakkor a Dunántúlon már csak 27—29 fokig emelkedett a maximum.

A jelek szerint pénteken tovább terjed keletnek az óceáni levegő, s a nappali hőmérsékleti maximumok 25 fok körül alakulnak ki. Országszerte számitani kell további záporokra és zivatarokra.

Aki szelet vet, vihart arat

Emlékezés a Szovjetunió elleni fasiszta orvtámadás 21. évfordulóján

A MINAP KEZEMBE AKADT a horthysta idők egyik szennylapjának, a „Függetlenség" néhány 1943-as példánya. Abban az időben mindennap tele volt az újság uszító, szovjetellenes glosszákkal, ködösítő hadijelentésekkel, újabb és újabb politikai, gazdasági, közellátási megszorítások híreivel. Elgondolkozva lapozgattam a megsárgult lapokat és megdöbbentem, amikor a náci hadijelentésekben rendre ugyanazokat a neveket olvastam, mint a NATO és a nyugatnémet Bundeswehr, a bonni állam működéséről szól mai újságcikkekben, tudósításokban.

Speidel, Heusinger és sok más hitlerista tábornok, államférfi nevével ma is gyakran találkozni a sajtóban. És, bár mindnek ott lenne a helye, egyet sem a börtönben levő háborús bűnösök között emlegetnek. Ennek a mai évfordulón — amikor világszerte megemlékeznek a második világháború legsúlyosabb mozzanatáról, a nácik Szovjetunió ellen intézett orvtámadásáról — különösen nagy jelentősége van.

A német militarista, revansista körök, huszonkét évvel ezelőtt nemcsak a Szovjetunió, de az egész Európa leigázására, előzönlésére vezették hadseregüket. Ma ismét hatalmas erők felett rendelkeznek. Ezernyi tény bizonyítja, hogy a hitlerista tábornokok nem tanultak a húsz év előtti leckéből. Az is mind inkább bebizonyosodik, hogy volt háborús ellenfeleik — Anglia, Franciaország, az USA is eléggé gyorsan és könnyelműen elfelejtették a második világháború szörnyűségeit. Ők sem tanultak a nagy történelmi leckéből.

NYUGAT-NÉMETORSZÁGBAN ismét menetelnek a revansista, militarista szellemben nevelt Bundeswehr egységek, azzal a nem is titkolt céllal, hogy a német egységet erőszak és a Német Demokratikus Köztársaságban kialakult népidemokratikus rend szétzúzása révén, a monopoltőke, a nemzetközi imperializmus érdekeinek megfelelően állítják helyre. Erejük ma talán még nem olyan nagy, mint a náciké volt, — de legjobb úton vannak ahhoz, hogy a hitleri hordák nyomdokaiba lépjenek. A hirhedt „MC 70"-es terv értelmében a nyugatnémet hadsereg 12 korszerűen felszerelt, rakétafegyverekkel ellátott hadosztállyal erősíti a NATO támadó gépezetét.

Nyilt titok, hogy Hitler tábornokai 1941. június 22-én hajnalban legerősebb hadosztályaikat indították rohamra a Szovjetunió ellen. Tervük az volt, hogy gyors villámháborúban térdrekényszerítsék. A szovjet területeken szerzett óriási nyersanyagkészletek, rabszolgasorsba taszított szovjet emberek munkája segítségével akarták előkészíteni Anglia vagy éppenséggel Amerikai Egyesült Államok lerohanását. A katonai szakértők szerint a Szovjetunió elleni orvtámadás a hadtörténelem legnagyobb ostobasága volt, de egyben az Anglia ellen tervezett invázió monumentális méretű elterelő hadmozdulata is. Ezt Hitler és uszító propagandagépezete nem is titkolta. Ők elfelejtették, de mi jól emlékszünk arra az időre, amikor az angol és amerikai hadvezetés több ízben is kétségbeesett hangon kérte a szovjet vezérkart, katonai erőfeszítései fokozására. Gyorsítsa meg ellentámadását. Kösse le, vonja el a náci erőket a nagy keservesen létrehozott nyugati frontról. Küzdje le a luftwaffe légifölényét, amellyel nap mint nap óriási károkat okozott Angliának.

Nos, huszonegy év múltán most csaknem ugyanazok a személyek, a nyugati katonai és politikai vezetők készséges gyorsasággal igyekeznek Bonn kedvét keresni. Egymással versenyeznek, hogy ki adjon több, modernebb fegyvert — köztük nukleáris rakétafegyvereket is — a nyugatnémet „Bundeswehrnek".

HUSZONEGY ÉV TÁVLATÁBÓL ma már világosan áll előttünk, hogy mily nagy veszély fenyegette 1941-ben az egész emberiséget. Hitler hordái akkorra már csaknem egész Európát lerohanták. A meghódított és megszállt országokat kirabolták, kultúráját, nemzeti érzéseit, hagyományait sárba tiporták. A „nagynémet élettér" kiterjesztése Európa népeit a nácik rabszolgájává süllyesztette volna. Félelem, gyűlölet, féktelen terror szakadt volna az egész emberiségre, akárcsak 1941-ben Európa nagy részére.

Ebben a helyzetben — egy fél világrész leigázása után jelentette ki nagy dölyfösen Hitler: „Porba döntöm Oroszországot, és ezzel halálos csapást mérek a bolsevizmusra".

A SZOVJET HADSEREGRE 1200 kilométeres frontszakaszon zúdult rá a nácik vasáradata. A hitszegő támadás — mint tudjuk — felkészületlenül érte a szovjet népet. Idő kellett ahhoz, hogy összegyűjtse erőit és ellentámadásba lendüljön. Hitler már Moszkva bevételéről rikácsolt, Göbbels már megfogalmazta beszédét, amellyel a „Führert" üdvözölni fogja a szovjet fővárosban, de közben a frontokon érlelődtek a diadalmas ellentámadás, a győzelem feltételei.

Aztán jött Sztálingrád, Kurszk, Orel és a többi győzelmes csata. A szovjet területek visszafoglalása után, a nácik által leigázott európai országok — köztük hazánk is — felszabadult. Négy évvel a hitszegő támadás után, saját földjén zúzta össze Hitler hordáit a szovjet hadsereg és kitűzte a Reichstag ormára a győzelem vörös zászlaját.

Akkor és utána még hosszú ideig senki sem gondolta volna, hogy Hitler utódai huszonegy év múlva újra háborús terveket szőnek, hogy éppen Nyugat-Berlin „frontvárost" igyekeznek revansista, háborús terveik érdekében felhasználni. Nap mint nap megdöbbentő hírek érkeznek hozzánk a „barna pestis", a német fasizmus újjászületéséről és fokozatos elszemtelenedéséről. Az úgynevezett „áttelepültek" gyűlésén immár évek óta nyiltan követelik az Odera Neise békehatár revizióját, az ősi csehszlovák, lengyel területek visszafoglalását, az NDK felszámolását.

Nem hiába hangoztatta a KGST országok kommunista és munkáspártjai legutóbbi tanácskozás alkalmával kiadott nyilatkozat — a német békeszerződés megkötése valóban elkerülhetetlen. Németország újraegyesítését, a békeszerződés ügyét úgy kell rendezni, hogy az egyben a náci fasizmus elszigetelését, megszüntetését jelentse. Ez megfelel a német nép összérdekének csakúgy, mint Európa és az egész emberiség érdekeinek.

HUSZONEGY ÉVVEL EZELŐTT sokan úgy vélték, hogy a Szovjetunióval az utolsó reménység is megsemmisül. A szovjet népet azonban nem lehetett legyőzni. Szétzúzta az orvtámadót. Helyreállította a romokat. Felépítette a szocialista társadalmat és ma már a kommunizmus építésén fáradozik. A szovjet tudomány csodálatos eredményeket produkál.

A Szovjetunió erős és legyőzhetetlen. Ez a mai évforduló legfőbb tanulsága.

Vasvári F.

Helytállnak a kapások a turonyi tsz-ben

Idén már saját gépekkel aratnak — Célprémium a legjobb brigádnak

A turonyi tsz tagjai ismerik a határt, iparkodnak is mielőbb elkészülni a kapálással. Kimérték a területet, hogy a családtagok is segíthessenek, hiszen a csarnótai üzemegységben hat, Turonyban négy, Bissén pedig három hold kapálnivaló jut egy tagra.

Sok munkát ad a 45 holdas kertészet

s a zöldborsószedéshez idegeneket is kellett hívni.

Eleinte zúgolódtak a tagok, de azóta belátták, hogy a 700 hold kapálnivalót, meg a borsószedést nem győzik egyszerre. Addig kell szállítani, amig zsenge, mert a borsó hamar elvénül, elértéktelenedik. A borsószedés is megoldódott így, a szépen művelt határ pedig a kapások helyett is dicsekszik. Ezen a héten már másodszor kapálják a napraforgót és a kukoricát. Egészen felüdült a határ, a langyos júniusi esőtől.

Nyáron is minden héten elkel ne egy jó éjszakai csendes eső, mert a kutak is csak 40—50 méter mélyen adnak vizet. Az őszi mélyszántás, meg a jó gyakori kapálás az egyetlen módja hogy a föld takarékoskodni tud jon a nedvességgel. Szerencsére helytállnak a turonyi, bissei, csarnótai kapások és aratásig az utolsó négyszögölet is szeretnék legalább kétszer megkapálni. Szabó Zoltánné, a tsz egyetlen fiatal női munkacsapatvezetője azt mondja,

minden asszony megérdemli a dicséretet

ebben a termelőszövetkezetben. Legalább hat órakor kint vannak a földeken, pedig addigra már odahaza is mindent rendbe kell tenni. Ezekben a hetekben kevésnek bizonyult a napi 10 órai munka, legalább 12—13 órát kell dolgozni, ha azt akarják, hogy minden szép legyen. Szabóné még este végigszalad a falun s mind a huszonnyolc asszonynak beszól, hol és mit kell másnap elvégezni. Igy aztán nem kell időt pocsékolni az összejövetellel, mindenki a kijelölt munkahelyre siet reggel.

A csapatvezető állandóan járja a földeket, figyeli; elegendő tőszámot hagytak-e mindenütt, jó minőségű-e munka. Ezenkívül az asszonyok legjobb ellenőrei egymásnak, ugyancsak megpörölik a hanyag munkát, hiszen az ő prémiumukat is veszélyezteti. A kapások a terven felüli kukorica jelentős részét megkapják prémiumként, sőt a legjobban dolgozó brigádot 1500 forint célprémiummal is jutalmazzák. Sáros a föld, az eső egy-két nap kényszerpihenőre kényszerítette a tagságot. Turonyban azonban nem tétlenkednek az asszonyok, ezt a napot használták ki az elmaradt nagymosás, vasalás, kenyérsütés elvégzésére, mert nem egy közülük, ha sürget a munka, még vasárnap is a földeken dolgozik. A vezetőség már az aratásra készül, negyven aratópárt már össze is állítottak és most választják ki a cséplőcsapat tagjait. A villányi gépállomástól ezekben a napokban veszik át a gépeket, s így az aratást már saját kombájnnal, s

a cséplést is a tsz gépével végzik.

Az asszonyok között olyan is akadt tavaly, aki több munkaegységet teljesített mint a férfiak, s úgy látszik az idén sem maradnak le a vetélkedésben.

Egyébként nem jut sok idő a tereferére, hiszen a kapálás mellett nemsokára kezdődik a zöldbabszedés, sok munkát ad a sárgarépa, zöldség, hagyma meg a temérdek lencse s nemsokára az aratás köti le minden percüket. A három faluban, ahol öt évvel ezelőtt még villany sem volt, korszerű nagyüzemi gazdaság létesült s a gazdaság korszerűsítésével a tagság élete, gondolkodása is megváltozik. A tervezett 700 holdas gyümölcsösből 170 holdat már telepítettek s már épül a hatalmas halastó is.

Nem mondják a tagok, hogy nincsen probléma a turonyi tsz-ben. Van még tennivaló, de egyre biztatóbban kezdik az évet, és remélik az eddiginél szebb eredménnyel zárják.

W. M.

Hazatelepülnek a háború alatt Tunéziába menekült algériaiak



A hazatelepülő algériaiak teherautókon érkeznek a tunéziai—algériai határra.
MTI külföldi képszolgálat.

Az ÉM. Pécsi Épületanyagfuvarozó Vállalat Pécs, Megyeri út 50. felvesz

RAKODÓMUNKÁSOKAT

Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán.

32681

Kádár János elvtárs díszebédet adott a szenegáli kormányküldöttség tiszteletére

Kádár János, a Minisztertanács elnöke, csütörtökön az Országház Vadásztermében díszebéden látta vendégül Mamadou Dia szenegáli miniszterelnököt és honvédelmi minisztert, valamint a vezetésével hazánkban tartózkodó szenegáli kormányküldöttség tagjait. A díszebéden résztvett Csergő János kohó- és gépipari miniszter, Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, Kisházi Ödön munkaügyi miniszter, Nyers Rezső pénzügyminiszter, Péter János külügyminiszter, dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnöke, dr. Ortutay Gyula, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára, Veres József, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, Bognár József, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének elnöke, továbbá politikai, gazdasági és kulturális életünk más vezető személyiségei.

Az ebéden Kádár János és Mamadou Dia pohárköszöntőt mondott.

— A Magyar Népköztársaság kormánya nevében meleg szeretettel köszöntöm kedves vendégeinket, a távoli Szenegáli Köztársaság küldötteit. Kormányunk és népünk nagy érdeklődéssel fordul Afrika felé, ahol ma az emberiség jövője szempontjából döntő jelentőségű küzdelem folyik a társadalmi haladás és a gyarmatai megtartásáért könyörtelen eszközökkel küzdő imperializmus erői között.

— A magyar nép — akár csak a szocialista tábor többi népe — mélységes rokonszenvéről és őszinte tiszteletéről biztosítja a függetlenségükért, felemelkedésükért harcoló hős afrikai népeket, köztük a Szenegál Köztársaság népét is. A Magyar Népköztársaság kis ország, de lehetőségeihez képest támogatta és támogatja az afrikai népek igazságos küzdelmét, amelyet kétségtelenül győzelem fog koronázni.

— Őszinte örömmel számolhatunk be arról, hogy Magyarországnak már eddig is számos afrikai országgal alakult ki baráti kapcsolata, hasznos, jó együttműködése. Ilyen egyenjogú, mindkét országnak kölcsönösen hasznos együttműködést, baráti kapcsolatot kívánunk kialakítani a Szenegál Köztársasággal is, és bizonyos vagyok benne, hogy ezen kapcsolatok magalapozásában mérföldkövet jelent Mamadou Dia miniszterelnök úr és kíséretének jelen látogatása.

Mamadou Dia válaszában ismételten megköszönte a szívélyes magyarországi fogadtatást.

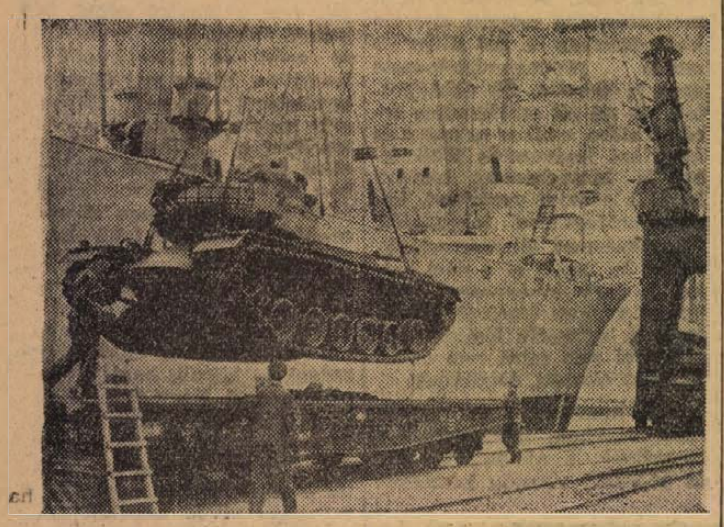
— Boldogok vagyunk — mondotta —, hogy kapcsolat jött létre országaink között. Ez mindenképpen a magyar kormány érdeme, amely az együttműködés megteremtése céljából kezdeményezte itteni látogatásunkat.

— Népünk egyik jellemző tulajdonsága a nyiltszívűség. Ez elősegíti, hogy másokkal együttműködhessünk s mi valóban ezt a törekvést állítjuk nemzetközi kapcsolataink középpontjába.

Rendkívül fontosnak tartjuk, hogy a népek kölcsönösen megismerjék egymást, mert ez számos nemzetközi kérdés tisztázását segíti elő, s végső soron nagymértékben hozzájárul a világbéke megőrzéséhez is. Ebben látjuk magyarországi látogatásunk mélyebb értelmét. Bizonyosak vagyunk abban, hogy itteni tárgyalásaink eredményesek lesznek, nagy előrehaladást jelentenek majd további kapcsolataink alakulásában, a magyar nép és Afrika népei közötti baráti viszony megteremtésében.

Nagy tetszéssel fogadott pohárköszöntőjét befejezve Mamadou Dia miniszterelnök a magyar nép boldogulására, a Szenegál Köztársaság és a Magyar Népköztársaság népeinek barátságára ürítette poharát.

Német tankokat hajóznak be Bremerhavenben útban Wales felé



Június 13-án a nyugat-németországi Bremerhavenben a Bundeswehr 42 nehéz tankját és nyolcvan más katonai járművét rakták hajóra, hogy katonai kiképzés céljából a walesbeli Castlemartinba szállítsák.

MTI külföldi képszolgálat.

A francia kormány jóváhagyta

az algériai ideiglenes végrehajtó szerv és az OAS megállapodását

Algír.

A Reuter hírügynökség tájékoztatása szerint az algériai helyzet normalizálódásának újabb jele, hogy csütörtökön bejelentették, Algír városának környékén is megszüntetik az éjszakai kijárási tilalmat.

A Reuter hírügynökség közlése szerint olyan hírek terjedtek el, hogy az OAS oráni szárnya is hajlandó hozzájárulni a megbékéléshez, az eviani egyezmény lényeges módosítása nélkül. Az OAS oráni csoportja három követeléssel él: sürgeti az amnesztiát, követeli, hogy a franciáknak is biztosítsanak helyet az oráni rendfenntartó erőkben és kéri, hogy a franciák lakta városnegyedekben francia polgármestereket nevezzenek ki.

Az eviani egyezmény szerint Algírban és Oranban a polgármester francia épp úgy lehet, mint algériai. Ha egy helyen francia polgármestert választanak, algériait kell helyettesévé kinevezni. Algériai polgármester megválasztása esetén a polgármesterhelyettesi tisztséget franciával kell betölteni.

Párizs.

A francia kormány csütörtökön ülést tartott, amelyen megvitatta az algériai helyzetet. A tanácskozás után a tájékoztatásügyi miniszter bejelentette, hogy a kormány jóváhagyta az algériai ideiglenes végrehajtó szerv és az OAS megállapodását.

A Reuter arról ad hírt, hogy továbbra is folytatódik az algériai franciák özönlése Franciaországba. Június elseje és június 17-e között 136 ezren hagyták el Algériát.

A francia rendőrség folytatja az OAS terroristák ellen indított felgöngyölítő akcióját. Kelet-Franciaországban 28 terroristát letartóztattak.

„Meg kell fékezni a kalandorokat"

Igor Orlov, a TASZSZ szemleírója az amerikai robbantási kísérletekről

Figyelmen kívül hagyva a nemzetközi közvéleményt és a Kelet, valamint a Nyugat kiemelkedő tudósainak tiltakozását, az amerikai atomlovagok nem hajlandók lemondani esztelen kalandjaikról. Június 20-án a világ előtt ismét bebizonyították, mennyire veszélyes az emberiség számára az Egyesült Államoknak az a programja, hogy a kozmikus térségben nukleáris robbantásokat hajtson végre. A robbanó töltettel ellátott „Thor" rakétát a Johnson-sziget térsége felett technikai hiba miatt ismét fel kellett robbantani. A robbantásra két perccel a rakéta fellövése után került sor.

Az atomlovagoknak nem sikerült elvégezni a veszélyes kísérletet, de maga a kudarc is azt bizonyítja, a Pentagon mennyire közel vezeti az emberiséget a szakadékhoz.

Még a NATO-országok atomtudósai is elismerik, hogy a legutóbbi amerikai kísérlet igen komoly következményekkel terhes. Számos szakértő úgy véli — közli az AFP —, hogy a második kudarc a következő okok miatt nyugtalanító: fennáll az a lehetőség, hogy a bomba repeszei veszélyes radioaktív sugarakat bocsátanak ki magukból; túlságosan magas a kudarc lehetőségének százaléka. Ismeretes, hogy a rakétában radioaktív anyagokat helyeztek el. Ezek a Csendes-óceánban hosszú évekig lehetnek veszélyes sugárzások forrásai.

A Pentagon azonban figyelmen kívül hagyja ezeket a veszélyeket. Eltökélt szándéka, hogy a világűrt nukleáris robbantások színhelyévé változtassa. „A Kozmosz — a potenciális katonai hadműveletek új területe" — írja például a New York Times.

Az Egyesült Államok vezető körei azonban még csak zavarba sem hozza az a körülmény, hogy agresszív irányvonaluk száz százalékig ellentmond a világűr békés felhasználásáról és az e téren való együttműködésről hangoztatott ünnepélyes washingtoni kijelentéseknek. Az április 25-én kezdett új nukleáris robbantási sorozattal a Pentagon minden második-harmadik nap atomrobbantást hajt végre a légkörben és ezzel közvetlenül fenyeget számos népet. A washingtoni atomlovagoknak az a legutóbbi kalandja, hogy a világűrben nukleáris fegyvert próbáljanak felrobbantani, növelte a nemzetközi közvélemény felháborodását. A világ népei egyöntetüen követelik: le kell fogni az atom megszállottjainak a kezét, addig, amig nem késő.

Hruscsov elvtárs csütörtökön Vajdahunyad dolgozóival találkozott

Vajdahunyad.

A szovjet párt- és kormányküldöttség különvonata csütörtökön délelőtt Borzestiből, — ahol a vendégek szerdán tettek látogatást — Vajdahunyadra érkezett, a román nehézipar fellegvárába, a Hunyadiak egykori családi feszkébe. N. Sz. Hruscsov és a küldöttség tagjait a város lakosságának tízezrei, románok, magyarok, németek és más nemzetiségiek üdvözölték kitörő lelkesedéssel. Az állomástól a szovjet vendégeket elkísérte az acélolvasztóhoz a 27 éves Stefan Cripsa, a szocialista munka legfiatalabb hőse Romániában. Hruscsov elvtárs elbeszélgetett az egyes kemencéknél a főolvasztárokkal. Különösen hosszan időzött a 400 tonnás hatos kemencénél, amelyet szerdán adtak át rendeltetésének és az első csapolást végezték.

Hruscsov elvtárs és a küldöttség tagjai a román párt- és államférfiak kíséretében ezután nagygyülésen találkozott Vajdahunyad dolgozóival a város sportstadionjában, amelyen 30 ezer ember vett részt.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, fiú és testvér

Nagy László

Bakonya II. üzem szállító gépésze június 19-én 52 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése június 23-án, szombaton fél 1 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

692 A gyászoló család.

— **HALÁLOZÁS. Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem, testvérünk, nagynénink Lakner Imréné Szabó Róza június 20-án 62 éves korában elhunyt. — Temetése június 23-án, szombaton fél 12 órakor lesz a központi temetőben.**

691 **Gyászoló férje és rokonsága**

Lapzártakor érkezett:

Az osztrák—magyar mérkőzés előtt

Senekowitschot a spanyolok hárommillió pesetára biztosították — Nemec sérült

Hatalmas érdeklődés előzi meg Bécsben a vasárnap sorra kerülő Ausztria—Magyarország válogatott labdarúgómérkőzést. A lapok nagy terjedelemben foglalkoznak a találkozóval.

— Szebb ajándékot nem is kaphattunk volna vasárnapra, mint a magyar labdarúgó válogatottat, amely a chilei brilliáns teljesítménye után ismét magasan áll nemcsak az európai, hanem a világ labdarúgás horizontján — hangoztatta Bécsben az osztrák futballrajongók véleményét Michail Markhoven ismert osztrák sportszerkesztő.

Az Express sportrovata szerint az egész osztrák sportközvélemény tökéletesen egyetért abban, hogy a magyar válogatott Chilében, Brazilia után a VB második legjobb csapata volt. Senki sem tehet szemrehányást a magyar futballistáknak a Csehszlovákia elleni vereségért — hangoztatja a lap, mert ezen a találkozón balszerencse üldözte őket. Kiemeli az Express a továbbiakban, hogy az osztrák közönség vasárnap támadójellegű, szép játékot vár.

Csütörtökön az osztrák válogatott pihent. Deckert azonban gondjai foglalkoztatják, mivel Nemec a szerdai edzés óta térdfájdalmakról panaszkodik.

Decker kijelentette, hogy csapata visszatér a 4—2—4-es rendszerhez, azzal a változtatással, hogy nem egyedül Senekovitsch tölti majd be az „inga" szerepét, ebben Fiala és Rafreider is segítségére lesz. Decker feltétlenül bízik Nemec teljes felgyógyulásában és továbbra is Nemecre és Kohlhausenra bízza a magyar védelem „feltörését".

Senekowitschal kapcsolatban az osztrákok jó kabalának tekintik, hogy a Spanyol országba szerződött csatár kiutazása előtt utoljára a 2:1-es osztrák győzelemmel végződött a budapesti magyar—ostzrákon játszott válogatottban. A többség azonban változatlanul a magyar válogatottnak adja vasárnapra a nagyobb esélyt. Nagy visszhangot keltett osztrák sportberkekben, hogy a spanyolok hárommillió pesetára biztosították a drága pénzen megvásárolt Senekowitsch lábait.

Az Osztrák Labdarúgó Szövetség és TV közötti „kötélhúzás" a jegy nélkül maradt szurkolók ezreinek szomorúságára eredménytelenül ért véget. Végleges, hogy a szövetség nem engedélyezi a mérkőzés egyenes közvetítését és vasárnap este 20 órától sugározzák. Az osztrák TV igazgatója azonban, ezt az ajánlatot csak akkor fogadta volna el, ha a rádió is abban az időben ad helyszini közvetítést a mérkőzésről. Igy tehát az egyezmény nem jött létre. Jelenleg az a helyzet, hogy az osztrák rádió a második félidőről ad helyszini közvetítést, a TV-ben pedig nyoma sem lesz a nagy érdeklődéssel várt összecsapásnak.

Az OSC nyerte a női tőr-bajnokságot

A Sportcsarnokban a női tőr csapat-versennyel folytatódtak az országos vívóbajnokság küzdelmei.

Magyarország 1962. évi női tőrcsapat-bajnoka: OSC (Damásdi, Gyökhegyi, Szalontai, Juhász, Rabarné, Vadász) 5 pont, 33 egyéni győzelem,

2. U. Dózsa 5 pont, 30 egyéni győzelem,

3. BVSC 2 pont,

4. Bp. Honvéd 0 pont.

Egy ponttal győzött a BEAC kosárlabda-csapata

BEAC—PVSK 65:64 (26:28)

Vezette: Monostori, Cseresnyés.

Budapesti EAC: Laborcz 16, Sahintót 10 — Horváth 7 — Kardos 7, Beleznai 15. Csere: Czira 4, Németh 6.

PVSK: Banna 12, Erdősi 6 — Csongor 5 — Pánczél 4, Bátor 8. Csere: Szamosi 18, Molnár 6, Légrádi 3, Verbőczi 2, Kovács és Bódis.

Az első percektől kezdve mindkét csapat nagy lelkesedéssel harcolt és az első félidőben változatos és érdekes volt a játék. Előbb a vendégek szerezték meg a vezetést, azonban ezt pár pillanattal később Erdősi kettős büntetővel kiegyenlítette. A félidő első perceiben egyik csapat sem tudott jelentős előnyt szerezni, sőt percenként változott az eredmény. Hol az egyik, hol a másik csapat vezetett. A félidő második felében a vasutasok Szamosi és Banna révén pár pontos előnyt szereztek, azonban ezt, a fokozódó ellenállást tanúsító BEAC csapata a félidő utolsó perceiben kiegyenlítette. Az utolsó percekben sem csökkent az iram, de ekkor a vasutas játékosok nagyszerűen védekeztek és Banna és Erdősi révén 4 pontos előnyt szereztek. (Sajnos az utánszámolásnál kiderült, hogy a jegyzőkönyvet vezető BEAC vezető-tag az egyik kosarat nem írta be.).

A második félidőben

tovább tartott a szoros küzdelem és az első félidőhöz hasonlóan percenként változott az eredmény. A vasutas csapat többször volt a labda birtokában, azonban nem sikerültek száz százalékosan a befejezések és így a nagyon jól és lelkesen játszó BEAC mindig fel tudott zárkózni. A játék nagy iramában a vasutas játékosok több személyit vétettek és így Pánczél, Csongor, majd — súlyos játékvezetői hibából — Banna is a kipontozás sorsára került. A vasutas csapat ekkor sem vesztette el a kedvét és Szamosi vezérletével óriási lelkesedéssel harcolt, a befejezés előtt két és fél perccel 62:59 arányú vezetésre tett szert. Óriási volt az izgalom a pályán és a nézőtéren egyaránt, amit még fokoztak a játékvezetők egymástól eltérő ítéletei is. A vasutas csapatban nagyon hiányzott Banna, és a BEAC Laborcz vezetésével fél perccel a befejezés előtt a vezetést is megszerezte. Ekkor az ellentámadás során a vasutas játékosok elvesztették a labdát, amit Németh megszerzett és három ponttal növelte az előnyt. A hazaiak nem adták fel a harcot és Bátor utolsó pillanatokban dobott kosarával 65:64-re felzárkóztak. A kiegyenlítésre azonban már nem volt idő.

A két csapat találkozója a várt izgalmas és érdekes mérkőzést hozta. Mindkét csapat óriási lelkesedéssel harcolt, néha nagyszerű akciókat és kosarakat is láthatott a szépszámú közönség. A BEAC annak ellenére, hogy győzelmében jelentős szerepet játszott az általuk vezetett hibás jegyzőkönyv, illetve a játékvezetők tévedése, megérdemelt győzelmet arattak a nem a legjobb formában játszó vasutas csapat ellen. Kitűnt: Laborcz, Veleznai, illetve Szamosi, Bana.

A KISZ ifjúsági lakásépítkezés felvesz a nyári szünidőre diákokat

IDENYMUNKÁRA

Jelentkezni lehet: KISZ városi bizottsága, Hunyadi út 11 szám 381

Egy hét múlva sorsolják a II. a III. és a IV. békekölcsönt

Az Országos Takarékpénztár egy hét múlva, június 29-én és 30-án rendezi a II., a III. és a IV. békekölcsön 1962. első félévi húzását. A sorsolásokat mindkét napon a Villamosgép és Kábelgyár művelődési házában (X., Gyömrői út 103 sz.) tartják.

Pénteken délután 2 órai kezdettel bonyolítják le a II. békekölcsön húzását, amelyen 134 000 kötvényre 27 millió forintot sorsolnak ki. Szombaton déli 12 órakor kezdődik ismét a húzás. A III. békekölcsönből 172 000 kötvényre 47,1 millió forint, a IV. békekölcsönből pedig 125 000 kötvényre 28,9 millió forint jut nyeremény és törlesztés formájában.

A kétnapos húzáson tehát a három békekölcsönből összesen 431 000 kötvényre 103 millió forintot sorsolnak ki.

LEVELEZŐINK írják

Kérelem a MÁV pécsi Igazgatóságához

Több mint 100 ezer lakosú városunktól alig egy órányira van országoshírű gyógyfürdőnk: Harkány. S erre a rövid utazásra az egy személyre szóló menettérti jegy ára 21 forint, amely háromtagú család esetében 63 forintba kerül.

Igaz, hogy van egy olcsóbb tértijegy is 14 forintért, ami szintén drága és csak három napra korlátozott, a hét utolsó napjaira, ami aztán túlzsúfoltságot eredményez. Ha tekintetbe vesszük, hogy Budapestre alig kerül többe az utazás 50 forintnál, ez is csak aláhúzza a Pécs—Harkány közötti útiköltség túlzottságát. Tehát, az arányokat itt is szem előtt kellene tartani, még akkor is, ha gyógyfürdőről van szó. De másvalamit is figyelembe kellene venni. Ugyan ráfizetne-e a vasút, ha a víkend-jeggyel a hét minden napján lehetne utazni? Ezáltal nemcsak a hétvégi zsúfoltságot lehetne megszüntetni, hanem a hét eleji forgalom is minden bizonnyal emelkedne. A nagyobb és egyenletesebb forgalom az átlagbevételt semmiesetre sem csökkentené.

S ha már eddig számos jótékony intézkedéssel gyarapodtunk, találjon méltánylásra e kérelmünk, illetve javaslatunk is.

Vértesi Zoltán
Pécs, Rét u. 45.

Miért változott a régi járat vonala?

Nehezen vártuk a Bem utca munkálatainak végleges befejezését. Nos az út végre elkészült a közlekedés azonban maradt a régiben. Az igazat megvallva, megbökkentünk, hogy az azelőtt annyira megszokott számozott járatok nem indulnak. Miért vált szükségessé és milyen érdekeket szolgál, hogy a Kertváros, Tettye, Donátus stb. járatokat megszüntették, illetve visszafejlesztették? Jómagam, de sok százan mások is, akik naponta utazunk, kérjük, hogy a fentebb említett számozott járatokat újra állítsák forgalomba. Annál is inkább, mert egyre nagyobb problémát okoz az említett vonalak, illetve utcák és városrészek megközelítése.

TÓTH JÁNOSNÉ
bőrgyári dolgozó.

Helyes volt-e?

1962. június 11-én Mattyról Siklósra utaztam a MÁVAUT-autóbusszal, és kértem a kalauzt, hogy adja ki a heti bérletjegyemet, mire ő a hetijegy helyett a jegyet akarta megfizettetni. A később felszálló ellenőr ugyancsak arra hivatkozott, hogy hétfőn nem adhatnak bérletet, s elvették a bérlet igazolványomat. Erre azt mondtam, hogy jelentést teszek, mert az igazolványon a „Határozmányok"-ban ez áll: „Időszakos bérletjegy az igazolványon megjelölt útszakaszra korlátozás nélkül kiadható". és a bérletjegy átadásakor nem közölték velem, hogy hétfőn nem lehet megváltani, csak az előző héten. A kalauz azt válaszolta, hogy ne fenyegessem és vegyem tudomásul, bérletigazolványom nem lesz többet. Azután leszálltam a buszról az ellenőrrel együtt.

Helyes volt-e a MÁVAUT dolgozóinak eljárása?

Balogh Dezső kőműves,
Siklósi Műszaki KTSZ.

Miért nem neveztek el még mindig utcát dr. Dombay Jánosról?

Még januárban kértük, hogy városunk neves muzeológusáról, az elhunyt dr. Dombay Jánosról nevezzenek el utcát. A Dunántúli Napló is támogatta kérésünket. Márciusban és áprilisban a tanácstól értesítést kaptunk, hogy a III. kerületben a Kürt utca nevét megváltoztatják s Dombay János utca lesz a neve. Viszont sajnálattal állapítottuk meg, hogy azóta sem változott meg az utca neve s másik utcát sem neveztek el nagynevű múzeumi főigazgatónkról. Pedig a kérésünk teljesíthető lett volna, hiszen a III. kerületben állandóan új utcasorok nyílnak. A II. kerületben a tanács a nemrég elhunyt pécsi festőművészről, Gebauer Ernőről máris nevezett el utcát. Ugy gondoljuk, neves muzeológusunk, dr. Dombay János is megérdemli, hogy utca elnevezésével emléket állítsunk neki.

Lendvai Kálmán

Vannak véradók a Mohácsi Selyemszövőgyárban

A Dunántúli Naplóban nemrég cikk jelent meg ,amely a mohácsi véradóállomásról szólt. Ebben megírták azt is, hogy Mohácson milyen szép számmal vannak véradók, de a selyemgyárból eddig még nem jelentkezett senki. Valószínű, helytelen információ következtében történt meg, hogy a selyemgyáriakról azt írták, hogy nem jelentkeztek véradásra. A mi üzemünkben is sok önzetlen ember van, akik szívesen segítenek véradással is embertársaikon. Jelenleg 29 önkéntes véradó van a gyárban, s bizonyára ezután is még jelentkeznek a dolgozók közül többen. Éppen ezért a selyemgyári véradók nevében kérem: írják meg, hogy vannak véradók a Mohácsi Selyemgyárban is.

VARGA MIHÁLYNÉ,
a Mohácsi Selyemszövőgyár dolgozója.

Meddig kell még várnunk?

Pécsváradon, a Vár utca 10-es számú műemléknek nyilvánított házban laktunk. Mivel az épület nagyon rossz állapotban volt, a pécsváradi községi tanács az épület tatarozását rendelte el. Ezért a bentlakó 3 családnak a tatarozás idejére ideiglenes lakásokba kellett költözni. Azt ígérték, hogy az ideiglenes lakásban legfeljebb 2—3 hónapot kell lakni. A tatarozást 1961 szeptember hónapban kezdték meg. Ma már kilenc hónapja ennek és sajnos a három család ma is igen nehéz körülmények között lakik.

Ez a lakás, amelyben mi lakunk, a tsz-istálló végén van, a bejárattól pedig nem messze az istállótrágya gyűjtőhelye. E mellett a lakás falai is nedvesek, bútoraink korhadásnak indultak. Mint minden ember — természetesen mi is szeretnénk mielőbb egészséges körülmények között élni. Sajnos, azonban a ház nemhogy épülne — az épületanyag is egyre kevesebb lesz az épület helyén.

Schulteisz János

Korai zárora a dömörkapui turistaházban

A dömörkapui turistaházat szívesen keresik fel az idegenek és a helybeliek is. Gyönyörű a kilátás, udvarias a kiszolgálás, s egyébként is nagyon kedves vendéglátó egység ez. Gyakran tartanak itt különböző rendezvényeket, összejöveteleket is. A hangulat mindig kitűnő, de csak este fél tízig, mert ekkor a pincér nagyon udvariasan, de határozottan távozásra szólítja fel a vendégeket, mivel tízkor záróra van. Pedig az utolsó busz éjfélkor indul Dömörkapuról, s sokan megvárnák ezt is, de hiába, távozni kell. Most a megnövekedett idegenforgalom és a nyári szezon beállával, bizony furcsa, hogy ez a kedves kirándulóvendéglő csak este tízig tart nyitva. Bizonyára lenne mód arra is, hogy ha máskor nem is, de szombaton és vasárnap meghosszabbítsák a zárórát, annál is inkább, mert ebből a vállalatnak is haszna lenne és a vendégek is szívesen vennék, ha nem kellene már este tízkor (ami nyáron elég korainak számít) távozniuk a túristaházból.

Kenyeres Erika

Válaszolnak az illetékesek

Van árjegyzék a Geisler Eta utcai pedikürszalonban

A Pécsi Fodrászipari Vállalat igazgatója közölte, hogy Gadó Imre észrevétele a Geisler Eta utcai pedikürszalonra vonatkozóan nem volt alapos. Ugyanis már a megnyitáskor jól látható helyen, a pénztár mellett függesztették ki a árjegyzéket, amelyről fizetéskor mindenki ellenőrizheti a számolást.

„Miért nem áll meg a távolsági autóbusz a Gépipari előtt?"

A fenti cím alatt megjelent levélre az alábbiakat válaszoljuk: A Gépiparinál már hosszabb idő óta kizárólag leszállás céljából állnak meg autóbuszaink. Forgalombiztonsági okokból kellett így intézkedni. A kérés teljesítése esetén vagy nagyarányú utaslemaradás vagy kihasználatlan üres kilométer jelentkezne. Ezenkívül a távolsági járatok megállóhelyeit ilyen rövid távolságokon belül nem sűríthetjük, mert az a menetidő meghosszabbítását vonná maga után. Ebben az ügyben felkerestük a Komlói Szénbányászati Trösztöt is, ahol állásfoglalásunkkal teljes mértékben egyetértettek.

LAKI PÁL szakosztályvezető.

LÁNCHEGESZTŐT

azonnal felveszünk.

26. Építőipari Vállalat Hőerőmű építkezés. 321

Játék, szórakozás, — célszerűség

EZEKBEN A NAPOKBAN nem ritkaság a gyerekek rossz bizonyítványa miatt kirobbanó családi vihar, amikor is a szülők rendszerint egymást, vagy pedig az iskolát okozzák drágalátos csemetéjük gyenge teljesítménye miatt. A rossz bizonyítványnak ezer féle oka lehet. A legtipikusabbak felsorolása is hosszú időt, sok helyet venne igénybe. Van azonban egy általános nevelési probléla, amely szinte minden esetben hatással van a bizonyítványra — , ez pedig nem más, mint az, hogy mivel, hogyan szórakozzon, mennyit játsszon az iskolás gyerek, mi a szerepe a játéknak gyermekeink nevelésében.

Saját prakszisomból tudom, hogy amikor a rossz bizonyítvány miatt panaszkodó szülő előtt megkockáztatom a feltevést, hogy talán túl sok játékot, szórakozást enged meg neki, sokan ingerülten válaszolnak: kell a gyereknek a szórakozás. Ez így is van. A gyereknek valóban szüksége van játékra, szórakozásra, de nem mindegy, hogy milyen az a szórakozás, mit, meddig és mikor játszik az iskolásgyerek. Ez a mindenképpen szükséges és fontos gyermeknevelési tényező igen könnyen gátja is lehet gyermekünk fejlődésének, ha nem vigyázunk a bizonyítvány, a tanulmányi eredmény leromlását is okozhatja. A szórakozásnak megfelelő helyet kell kapnia gyermekeink napirendjében, de csak akkor, ha ezt a napirendet ésszerűen állítjuk össze, következetesen ügyelünk betartására.

EZERNYI SZÓRAKOZÁSI LEHETŐSÉG van, köztük nem lehet eléggé hangsúlyozni a különféle sportok és a testnevelés fontosságát, testet-lelket, jellemet formáló hatását. Nem véletlen, hogy a szocialista nevelési rendszer igen nagy fontosságot tulajdonít a sportnak és a testnevelésnek. A napi legalább egy órás sportolás nagymértékben elősegíti iskolásgyermekeink testi fejlődését, edzettségét, betegségekkel szembeni ellenállóképességét és sok hasznos tulajdonság — a kitartás, szorgalom, akaraterő — kifejlődését.

A sportolás sohasem lehet öncélú, különösen fontos azonban, hogy az iskoláskorban ne váljon azzá. Ha sportágat választunk gyermekünk számára, sohasem vezessen bennünket olyan meggondolás, hogy a választott sportban esetleg „karriert" csinálhat. A sportot sohasem tekinthetjük a könnyű, munkátlan élethez vezető lehetőségnek, mert ezzel súlyos károkat okozhatunk gyermekünknek, helytelen irányba tereljük érdeklődését, formálódó jellemének fejlődését. Abban a sportágban sportoljon az iskolás gyermek, amihez kedve és tehetsége van. Ne a rekordért, a jövőbeni kiváltságokért sportoljon. Szépségéért szeresse a sportot, a testedzést.

Közismerten hasznos szórakozás az olvasás is. Természetesen ez sem lehet spontán. Nekünk, szülőknek és pedagógusoknak kell irányítanunk, ellenőriznünk gyermekeink olvasmányait. A gondos szülő arra is ügyel —, főleg az iskoláskor elején —, hogy gyermeke helyes testtartással, az egészségügy követelményeinek megfelelő világítás mellett olvasson. Szeresse a könyvet, de ne váljon könyvmollyá, hiszen a levegőn való mozgásra, sétára, tanulásra a ház körüli apróbb munkák elvégzésére is elegendhetetlenül szükség van.

AZ IDEGEN NYELVEK TANULÁSA, a zenetanulás, a rádió, TV és a filmszínházak ifjúsági műsorai, a fényképezés hasznos nevelőhatású szórakozások.

Vigyáznunk kell persze, hogy a szórakozás minden esetben könnyed, játékos legyen, alkalmazkodjon az időszakhoz, a gyermek életkori sajátosságaihoz. Nem jó dolog, ha egy kisdiák azért jár teszem azt zongoraórára, mert „anyu akarja", azért tanul balettot, mert „kell". Különösen most, nyáron hagyjuk spontánul, saját elképzelései szerint játszani gyermekeinket. Csupán arra vigyázzunk, hogy megfelelő társaságban legyenek. Mindig tudjuk, hogy gyermekünk hova ment, kivel tölti szabadidejét.

Sokan vitatják az általános iskolások körében oly gyakori különböző gyűjtőszórakozások, bélyeg, szalvéta, gyufacimke, színész-, sportolóportrék gyűjtésének hasznosságát. Tény az, hogy vannak hasznosabb, a gyermek testi és szellemi fejlődését sokkal jobban fejlesztő szórakozások is, de hiba lenne az említett gyűjtési szenvedélynek hódoló gyermekeket megfosztani az efféle szórakozástól. Végeredményben azzal, hogy az összegyűjtött képeket albumba rakják, papírszalvétáikat különböző elgondolások szerint csoportosítják, esztétikai ízlésük, rendszeretetük hasznos vonásokkal gyarapodhat. Túlzásba vinni a szórakozásnak ezt a formáját sem szabad.

SZÁNDÉKOSAN HASZNÁLTAM inkább a szórakozás, mint a játék kifejezést, mert sok éves nevelői tapasztalataim szerint a könnyedén, játszi módon végzett fizikai munka mindennél hasznosabb szórakozást jelenthet az iskoláskorú gyermekek számára. Most a nyári vakáció során különösen sok lehetőség kínálkozik városon is, falun is arra, hogy a szabad idő egy részében hasznos, szórakoztató munkával bízzuk meg gyermekeinket. Számtalan mód van erre, különösen falun, ahol az összetorlódó nyári munkánk, az aratás, kapálás, szinte szükségessé teszik, hogy a tíz-tizenhat éves iskoláskorú gyerekek is segítsenek. A nagyobb városi üzemekben, a vasútnál stb. is sok mód kínálkozik a városi gyerekek számára. Nem is annyira az az összeg a fontos, amelyet munkájuk révén keresnek, hanem maga a munka ténye az, hogy közvetlen tapasztalatokat szereznek, megismerik, megszeretik a fizikai munkát, megtanulják becsülni két kezük munkája által szerzett keresetet. Ki tudja talán egész életére eljegyzik magukat a megismert, megszeretett szakmával. Ilyenformán tehát semmi baj sem származik abból, ha a nyári szép hetek egy részét az üzemben, termelőszövetkezetben, állami gazdaságban tölti nagyobbacska gyermekünk. Nem baj ha a kapa, a sarló, a kalapács feltöri egy kissé a tenyerét. Hadd edződjön, ismerje, szeresse meg a munkát. Ha kellő feltételeket teremtünk, ha nem visszük túlzásba, nincs ennél hasznosabb, nevelőbb hatású „szórakozás".

— il —

Fiatalok a magyarbólyi tsz-ben

A magyarbólyi tsz KISZ szervezetének népes tábora már önmagában is mutatja, hogy ebben a tsz-ben törődnek a fiatalokkal. A lapáncsai és illocskai üzemegységekkel együtt összesen 67 KISZ-tagot számlál a tsz KISZ szervezete, s mind a 67 KISZ-tag aktív és igen lelkes munkaerő.

A szövetkezet vezetői nem állítanak akadályokat a fiatalok kezdeményezése elé, sőt amiben csak lehet; segítik azt. Élnek a lehetőséggel. A magyarbólyi üzemegység 8 fiatal traktorosa — bár a szakmában még elég kezdők — máris bekapcsolódott az ifjú traktorosok versenyébe. Dancsó Sándor, az alig 18 éves KISZ-titkár maga is versenyez a büszke címért és szigorú kézzel fogja össze a traktorosbrigád vele egykorú, vagy még nálánál is fiatalabb tagjait. A napokban is mind letették a tűzrendészeti vizsgát s elnyerték az igazolványt, így részt vehetnek a nyári aratási-cséplési munkákban. A traktoros brigád valamennyi tagja tett felajánlást, vállalták, hogy éves tervüket egyénileg és a brigád átlagában is túlteljesítik.

A lányok jórésze a kertészetben dolgozik. Ők az országos zöldségtermelési versenybe kapcsolódtak be. A kukorica termelési versenybe is beneveztek, de kissé későn, amikor a kapásokat már kiosztották családokra, s így a tsz nem tudott részükre külön táblát biztosítani.

A magyarbólyi tsz KISZ-fiatalok azonban nemcsak a munkában dolgoznak együtt, de a szabadidejüket is közösen töltik el. Vasárnap délelőttönként megkapják a tsz-től a vontatót s közös kirándulásokat szerveznek a környékre. Az egyik májusi vasárnapon például a szomszédos villányi tsz-be mentek segédkezni a zöldborsó szedésben. Társadalmi munkában néhány óra alatt 118 kiló zöldborsót szedtek le. Egy másik vasárnap Dancsó Sándor a közeli fűztelepre vitte ki Zetorjával a fiatalokat, ahol a veszsző kitermelésben segédkeztek.

A pezsgő KISZ-életből természetesen a sport sem marad hat ki. A járási szpartakiád zászlaját már három év óta a magyarbólyi fiatalok őrzik s most újra készülődnek a nyári szpartakiádra. A járásban kiosztott 6 Kilián-jelvény közül mind a hatot a magyarbólyi fiatalok szerezték meg. Július elejére egy nagyszabású honvédelmi és ifjúsági találkozót szerveznek a VIT tiszteletére, ahová a környék fiataljait is meghívják. A magyarbólyi fiatalok sport- és kultúrműsorral készülnek a nevezetes eseményre.

Megjelent a Jelenkor legújabb száma

Megjelent a Jelenkor ez évi harmadik, júniusi száma, amely gazdag irodalmi anyagot közöl. A lírai termésből kiemelkedik *Csorba Győző* József Attila-díjas, *Keresztury Dezső, Pál József, Marsal László* és *Nyerges András* versei, a pórai termésben a folyóirat *Mészöly Miklós, Rákosy Gergely, Ormos Gerő, Dékány Kálmán* novelláját, továbbá *Thiery Árpád* új regényének egy részletét közli. A tanulmányok között feltétlenül érdeklődésre tarthat számot *Angyal Endre:* A modern cseh irodalom útja című írása és *Gera György:* A mai nyugatnémet próza című írása.

Bőséges anyag található a Fiatalok rovatban. A Pillanatkép rovat *Örsi Ferenc* és *Lemle Géza* írásait közli, a Hagyomány rovatban Mohács nagy szülöttjéről, Mohácsi Jenőről emlékezik meg *Siptár Ernő*. A Vita, a Jegyzet és a Szemle rovat anyagából különös érdeklődésre tarthat számot *Tüskés Tibor, Várkonyi Nagy Béla, Lázár Ervin, E. Fehér Pál, Pákolitz István, Füst Milán* írása, továbbá a Szemle rovat néhány recenziója.

Az ízléses folyóirat számot *Borsos Miklós, Orosz János, Simon Béla* és *Somos Miklós* művei illusztrálják.

ZENEI NAPLÓ

Agócsné Lángi Emmi és Özörényi Olga hangversenye

A Tudományos Ismeretterjesztő Társulat értékes munkatervében négy év óta szerepel a Pécsett élő előadóművészek foglalkoztatása, a Pécsi Énekes Esték folytatásaként. Ennek keretében 20-án meleghangulatú hangversenyt hallgattunk a társulat Bartók-klubjában.

A műsoros meghívó — sőt, még a reggeli újság is — az Irodalmi Színpad két tagjának részvételét is hirdette, ez azonban „technikai okok" miatt elmaradt. Ilymódon a rendezvény átalakult *Agócsné Lángi Emmi* és *Özörényi Olga* áriaés dalestjévé. A magas és mély női hang két rokonszenves képviselője a barokk kortól *Bartók* és *Kodály* magyar népdalfeldolgozásáig terjedő műsorában átfogó képet adott az énekirodalomról, s ha tudják, hogy ketten maradnak, bizonyára kibővítették volna néhány szép duettal is. Puha tónusú, gondosan frazeált, kulturált énekük őszinte átéléssel párosulva komoly művészi fokra emelte teljesítményüket. Két kísérőjük: *Borsay Pál* és *Papp Árpádné* a zongora mondanivalóinak közlésében egyet sem mulasztott el.

A dal gazdag műfaj, a vers, a melódia és a zongorahang nemes ötvösmunkája. Ezt a miniatürfestészettel rokon műfajt ugyanúgy intézményesen fel kellene karolni, mint az operát és oratóriumot, mert sok olyan énekes van, akinek ez a legsajátosabb területe. itt tudja művészetét legigazabban kifejteni.

Veress Endre

Közlemények

Értesítjük az utazóközönséget, hogy a Pécs főpályaudvaron június 1-től jegyelővételi pénztár működik. Ennél a pénztárnál bármikor három nappal előre meg lehet váltani a menetjegyet. Tekintettel arra, hogy a hét végén (péntek, szombat, vasárnap) nagyon erős az utasforgalom — a jegypénztárak előtti torlódások elkerülése végett — kérjük az utazókat, hogy menetjegyét a szándékolt utazás előtti napon váltsa meg. — A dolgozó-igazolvánnyal (A és B kategóriás jeggyel) rendelkező utasokat, — akik közvetlenül a munkahelyről jönnek le a vonatokhoz — kérjük, hogy szintén vegyék igénybe az előváltási pénztárt.

MÁV Állomásfőnökség.

Az iskolai év befejeztével egyre több iskolás korú fiú és leány érdeklődik a városi tanács munkaügyi osztályán a nyári szünidő alatti munkalehetőségek után. Az érdeklődők igényének kielégítése érdekében felhívjuk azokat a vállalatokat és intézményeket, melyek az ez évi áprilisi felméréskor fiatalkorú kisegítő munkaerő-igényelket nem közölték, vagy azóta ilyen foglalkoztatásra lehetőségük nyílt, hogy ezt telefonon vagy írásban közöljék a tanács művelődésügyi osztályával (Pécs, Széchenyi tér 1. Telefon: 30-01, 60-00, 116 mellékállomás.)

SPORT



A Hullámfürdőből hallatszó vidám sikoltás, nevetés is azt bizonyítja, hogy végre itt a nyár.

Az első ifjúsági kézilabda-bajnokság tapasztalatai

„Minden kezdet nehéz" tartja a közmondás. Ezt mutatta a megyei kézilabda szövetség által első ízben lebonyolított ifjúsági kézilabda-bajnokság is. Az eddigi tapasztalatok azt mutatták, hogy a középiskolai csapatok részére külön versenysorozatot kell indítani, mert a szövetségi bajnokság küzdelmei nem megfelelők, miután az túlságosan leköti a szakosztályokat és csak az oktatási idő alatt tudnak mérkőzéseket játszani.

A bajnokság nem úgy sikerült, mint ahogy az várható volt és ez nagy részben a rendező szervek felületes munkájának, valamint egyes iskolák igen rossz hozzáállásának a következménye.

A női bajnokságban

jóformán semmilyen probléma nem merült fel, minden mérkőzés lejátszásra került, mert viszonylag kevés csapat indult. Ezen osztályban nagyon szembetűnő volt, hogy a vidéki iskolák (Mohácsi, Komlói Gimn., Szentlőrinci Techn.) osztoztak az első három helyen és a sokkal jobb körülmények között sportoló pécsi iskolák csapatai jóformán még megszorítani sem tudták őket. Negatívum, hogy a Siklósi Gimnázium csapatát ismét törölni kellett.

A fiúbajnokságban annál több probléma merült fel. Itt 12 csapat kezdte a mérkőzéssorozatot. Az első fordulóban elszenvedett veresége után, az egyik esélyes az Építőipari Technikum visszaléptette csapatát. Ezt követte a Siklósi Gimnázium csapatának törlése a sorozatos meg nem jelenésük miatt, ami azért is elszomorító, mert ez minden évben megismétlődik, de nemcsak kézilabdában. Ebből feltétlenül azt kell következtetni, hogy a Siklósi Gimnáziumban igen kevés gondot fordítanak a tanulók testi nevelésére.

Sok mérkőzés elmaradt

a csapatok meg nem jelenése miatt. Ebben „elenjárt" az 500-as ITSK csapata, amely négy ízben nem tudott kiállni, egy esetben azért, mert a pályájuk nem volt előkészítve. Szembetűnő a Szentlőrinci Mezőgazdasági Technikum csapatának szereplése is, akiknél előfordult, hogy a hazai mérkőzést mondták le. Mohácsra a női csapatuk elment, mert a bajnokság esélyese volt, férfi csapatuk viszont nem vállalkozott az utazásra, miután esélytelenek voltak.

A Leőwey Gimnázium csapata érettségire való hivatkozással mondta le utolsó mérkőzéseit, ugyanakkor a játékosoknak arra volt idejük, hogy mint játékvezetők még vidéki mérkőzéseken is tevékenykedjenek. Szembetűnő, hogy a legnagyobb középiskola, a Nagy Lajos Gimnázium csapatával is több probléma volt. Az első mérkőzésüket nem tudták lejátszani a Pécsre utazó szentlőrinciek ellen, mert a kapura „elfelejtettek" hálót biztosítani. Náluk is előfordult mérkőzéslemondás, előfordult az is, hogy kevesebb játékossal jelentek meg.

Elítélendő a Széchenyi Gimnázium csapatának magatartása is,

amely Mohács ellen saját pályájukon nem tudott mérkőzésre kiállni, mert a kapura nem biztosítottak hálót. Igy nemtörődömségük miatt az éretlségi időszakában feleslegesen utaztak Pécsre a mohácsi diákok.

A bajnokság zökkenőmentes lebonyolítását nagymértékben akadályozta, hogy a rendező szerv sem végzett kifogástalan munkát, ami elsősorban a játékvezetők biztosításában mutatkozott meg. Több mérkőzés maradt el a játékvezetők távolmaradása folytán.

Természetesen igen sok iskola van, ahol jó munka folyik, így a Mohácsi Gimnázium, a Komlói Gimnázium férfi és női, a Janus Pannonius Gimnázium, Leőwey Klára Gimnázium női, Építőipari Technikum férfi, 506. és 508. ITSK férfi csapatainál. Cél, hogy a többi iskola is hozzájuk hasonló felfogásban, lelkiismeretesen vegyen részt a bajnokság küzdelmeiben és akkor a következő évi — most már kétfordulós bajnokság —, kisebb létszámú csoportokkal, de minden szempontból eredményesen zárul majd.

A bajnokság végeredménye:

Fiú ifjúsági csapatok:

1.	Mohácsi G.	9	8	— 1	76:47	16
2.	Bányaip. T.	9	8	— 1	107:64	16
3.	Komlói G.	9	6	— 3	125:76	12
4.	Széchenyi G.	9	5	— 4	77:62	10
5.	Gépipari T.	9	5	— 4	99:111	10
6.	Leőwey G.	9	3	— 6	53:38	6
7.	Nagy L. G.	9	3	— 6	68:102	6
8.	506. ITSK	9	3	— 6	73:112	6
9.	Szentlőrinci MGT	9	2	— 7	21:54	4
10.	500. ITSK	9	1	— 8	56:68	2
	Építőip. T. Siklósi G.				vissazlépett törölve	

Kétnapos Mecsek Kupa tájékozódási verseny

A megyei szövetség a legnagyobb tapasztalattal rendelkező „rutinos" versenybirók közreműködésével rendezi meg immár negyedik éve a közkedvelt Mecsek Kupa tájékozódási versenyt. A VTST és a megyei tanács által alapított I. és II. osztályú minősítő-versenyek vándorló kupáiért szombaton és vasárnap ismét nagy küzdelmek várhatók — a befutott nevezések alapján.

Az idei versenyre benevezett váratlanul sok csapat között szerepel az 1962-es OB élmezőnyének jelentős része is. Rendkívül nagy küzdelem várható elsősorban szombaton éjszaka az I. osztályban megrendezendő 21 csapat versenyében. Óriási mezőnnyel kerül lebonyolításra a vasárnapi nappali verseny is, hiszen II. osztályban 39 férfi, 15 női és 17 ifi csapat áll rajthoz. A versenyek bizonyára sok váratlan eredményt hoznak. A legújabb versenyszabály módosításokban jól megszigorított „pontérintős" versenyen a bírák azt az alapelvet juttatják érvényre, hogy az ellenőrző pontok nagyobb távolságra essenek egymástól. Ne lehessen „irányba fogni", hanem a közbeeső, nehezen leküzdhető terep a versenyzők sokoldalú tájékozódó felkészültségét és gyors, pontos térképolvasási készségét tegye próbára.

Előzetes értesülések alapján a vasárnapi verseny mintegy 12 km-es szakaszán 500—600 méter szintkülönbséget (kapaszkodót) kell leküzdenie a csapatoknak sietve, vagy futva, egyenlőre titkos, ismeretlen terepen. Az ünnepélyes versenymegnyitó a Gépipari Technikum Diákotthonában lesz szombaton este 7 órai kezdettel.

Az összevont járási labdarúgó-bajnokságok eredményei

A keleti csoportban is befejeződött a bajnokság

Vasárnap az összevont járási bajnokságok keleti csoportjában is befejeződött a banjokság. *A csoport elsőséget Lánycsók labdarúgói szerezték meg,* így a jövő esztendőben a megyebajnokságban vehetnek részt.

A középcsoportban is az utolsó forduló mérkőzéseit játszották le, itt azonban több az érdekű időpontban különböző okok miatt le nem játszott mérkőzés van hátra.

Ezek a mérkőzések a következők: *Véménd—Hosszúhetény, Véménd—Pécsi Cementipari, Hosszúhetény—Cementipari, Pécs Vasas II.—Nagyharsány.* A középcsoportban a Pécsi Helyiipari SK nyerte a bajnokságot.

Az utolsó forduló mérkőzései sem voltak mentesek a meglepetéstől. Így a keleti csoportban a Lánycsók vereséget szenvedett — még hozzá saját otthonában — a Babarctól, az Olasz fölényesen nyert az Uj-Mohács ellen, a Székelyszabar és Szederkény csak nagy harc után győzött a Kisnyárád, illetve az Erdőfű ellen.

A középcsoportban a Helyiipari tartalékosan is hét gólt lőtt a Hosszúhetény hálójába, a Dinamó —BTC II. mérkőzésen vízilabda eredmény született, a Hidas Pécsváradról, a Vasas II. Bányász pedig Olaszról távozott két ponttal gazdagabban.

Részletes eredmények:

Keleti csoport: Himesháza—Mohácsi TE II. 3:10, Lánycsók—Babarc 1:3, Dunaszekcső—Borjád elmaradt, a vendégcsapat nem jelent meg, Székelyszabar—Kisnyárád 3:2, Erdőfű—Szederkény 1:2, Olasz —Uj-Mohács 3:0, Homorud—Versend 2:4.

Középcsoport: Pécsi Dinamó—PBTC II. 6:6, Ujpetre—Vasas II. Bányász 2:6, Pécsi Helyiipari—Hosszúhetény 7:1, Pécsvárad—Hidas 1:3, Cementipari—Nagyharsány 4:0.

Utóhangok a labdarúgó VB-ről

A chilei világbajnokságon rúgták a legkevesebb gólt — Nincs gólkirály

Vasárnap befejeződött Chilében minden idők eddigi legnagyobb labdarúgó világbajnoksága. Tizenkilenc napi küzdelem után a következő végeredmény alakult ki: világbajnok: Brazília, 2. Csehszlovákia, 3. Chile, 4. Jugoszlávia, 5. Magyarország, 6. NSZK, 7. Szovjetunió, 8. Anglia; 9. Olaszország, 10. Argentina, 11. Mexikó, 12. Uruguay, 13. Spanyolország, 14. Columbia, 15. Bulgária, 16. Svájc.

*

A VII. világbajnokságon 32 mérkőzést játszottak a csapatok; s ezek közül egyetlen egyet sem kellett meghosszabbítani, vagy megismételni. A 32 találkozón azonban csak 89 gólt lőttek, ami az eddigi világbajnokságokhoz viszonyítva feltűnően kevés. Az eddigi világbajnokságokon 3.8, 4.1, 4.6, 4.0, 5.4 és 3.6 gól volt az egy mérkőzésre eső átlag, ezzel szemben Chilében csak 2.7.

*

Ennek a világbajnokságnak nem akadt gólkirálya sem. A 89 gólt 54 játékos érte el és ezek közül Albert a szovjet Ivanov, a jugoszláv Jerkovics, a brazil Garrincha és a chilei L. Sanchez voltak a legeredményesebbek, de ők is csak 4—4 gólt lőttek.

*

Az eddigi hét világbajnokságon elért helyezéseket 5—3—2—1 pontszámmal értékelve így alakult a Chile utáni rangsor: 1. Brazília (két győzelem, 1 második és 1 harmadik helyezés) 15 pont. 2. Uruguay 11 pont, 3. Olaszország 10 pont, 4. NSZK 8 pont, 5—7 Csehszlovákia, Magyarország és Svédország 6—6 pont, 8—9. Argentina és Ausztria 3—3 pont, 10—12 Franciaország, Jugoszlávia és Chile 2—2 pont.

*

Egy chilei cég — mint azt már jelentettük — ezüst sipokat küldött a FIFA világbajnoki bizottságának, hogy adja át azokat a legjobb játékvezetőknek. A döntés szerint a szovjet Latisev, a perui Yamasaki, a spanyol Gardeazabal, a holland Horn, a svájci Dienst a skót Davidson és a chilei Robles kapott ajándékba ezüstsípot. Latisev szovjet játékvezető ezzel a sípal vezette a világbajnoki döntőt.

Vasárnap rajt az atlétikai „Megyék közötti Béke Kupában"

Az idén is megrendezik az atlétikai Megyék közötti Béke Kupa" versenysorozatot. Az elmúlt évben némi meglepetésre Baranya megye válogatott csapata végzett az első helyen és nyerte el a kupát.

A két első forduló a selejtező küzdelmeknek felel meg és a három legjobban szereplő megye kerül a döntőbe. Az első forduló vasárnap, de. 10 órakor kerül megrendezésre a PVSK sporttelepén. Megyénk válogatottja Somogy és Tolna megye legjobb atlétáival méri össze erejét. Két hónappal ezelőtt még eléggé borúlátóan nyilatkoztak atlétikai szakembereink a megye esélyeit illetően, de néhány nappal a rajt előtt már bizakodóbb a hangulat és minden remény megvan arra, hogy Baranya megye atléta-válogatottja ismét ott lehet a hármas döntőben szeptember 17-én.

Vasárnap délelőtt az alább felsorolt versenyzők lépnek a küzdőtérre:

100 m: Mátis (PVSK), Szabó (Ped. Főisk.), Kiss (PVSK).

400 m: Mátis (PVSK), Bartha (Ped. Főisk.), Mertényi (PVSK).

1500 m: Jakabos (Dózsa), Jenczer (PVSK), Révész (PVSK).

5000 m: Czuder (Komló), Tóbiás (Dózsa), Salpa (Dózsa).

110 gát: Szabó, Sági (Komló); Szécsei (PVSK).

4x100 m: Mátis, Szabó, Sági, Kiss (Erdősi).

Rúdugrás: Periaki (Dózsa), Gargyi (PVSK), Detrói (PVSK).

Hármasugrás: Szécsei (PVSK); Járdánházi (Ped. Főisk.), Litz (Dózsa), Schmidt.

Súlylökés: Reha (PEAC), dr. Balogh (PEAC), Scheffer (Dózsa).

Gerelyhajítás: Lukács (PVSK), Wéber (PVSK), Gaál (PVSK).

Nők: 100 m: Meszler, Jeges (Sportiskola), Rubintné (Cementipari).

400 m: Bagi (PVSK), Prohaszka (Komló), Baranyai (Cementipari).

80 gát: Nászai (PEAC), Székely (Sportiskola), Tóth (PEAC).

Távolugrás: Fucskár (Ped. Főisk.), Kanizsai (Sportiskola), Székely (Sportiskola).

Diszkoszvetés: Tóth (PEAC), Timár (PVSK), Mitnyán (Dózsa), Bárdos (Sportiskola).

A megyebajnokság legeredményesebb csatára:

Koch, Pécsszabolcsi Bányász

A megyebajnkság legjobb góllövői

26 gólos: Koch (Pécsszabolcs), *22 gólos:* Kakuszi (Urán SC), *19 gólos:* Vass (PEAC), *18 gólos:* Csete (Urán SC), *17 gólos:* Koller (PEAC), *16 gólos:* Kovács (Kinizsi), *14 gólos:* Tolna (Szigetvár), Varga (Vajszló), Bérces II. (Pécsszabolcs), Nyers (Szászvár), *13 gólos:* Szederkényi (Szikra), *12 gólos:* Ágoston, Bocz II. (Szászvár), Mirkó (Bóly), *11 gólos:* Bischoff (Vasas I.), Bizzó I. (Vajszló), *10 gólos:* Petruska (Előre), Vajda (PEAC), Abai (Bóly), *9 gólos:* Mazil, Antal, Halena (Pécsszabolcs), *8 gólos:* Kereszti (Urán SC), Jónás (Szászvár), Gyurkó (Porcelángyár), Fekete (Bóly).

APRÓHIRDETÉSEK

Házigazdák figyelmébe! Hódfarkú cserép olcsón eladó. Érdeklődni: Majláth u. 10. 32824

Politúrozott hálószoba bútorok, szekrények, ágyak, asztalok, székek, ágybetétek, matracok, varrógépek, rekamiék, toalett-tükrök, éjjeliszekrények, konyhabútorok olcsón eladók, Doktor Sándor u. 57. Üzlet. 281

Ablakredőny készítését, illetve javítását vállalom. Sallai u. 39. Todenbier. 300

Uj, modern, kettőszemélyes rekamié, diópolitúros háromajtós szekrény eladó. Doktor Sándor u. 22. Kapu alatt jobbra. 306

Kitágult bokafixek és fürdőruhák gumizása. Megye utca 9. emelet. 315

Moszkvics 407. kitünő állapotban eladó. Telefon: 24-02. 326

Olcsón, fizetési könnyítéssel eladó kis családi ház a város peremén, gyümölcsösben. Érdeklődni: hétköznapokon, Rákóczi út 26. udvarban. 329

Hat darabból álló, nagyon szép ülőgarnitúra, gyermekketrec, kulikocsi, kétszemélyes játszópad vascsőből, petrofor eladó. Tompa Mihály u. 39. szám. 3 csengetés. 341

100-as motorkerékpár olcsón eladó. Felsővámház u. 42. I. em. 3. ajtó. 342

Cserélek egyszoba, konyhás, előszobá, fürdőszobás lakást nagyobbra. Losonc utca 12. sz. 346

Olcsón eladó ágyak, szekrények, konyhakredénc, székek, varrógép. József u. 42. 347

Kárpitozott, szép kivitelű garnitúra eladó. Mindennemű kárpitozott munkák javítását és készítését rövid időn belül vállalom. Kárpitos, Zsolnay V. u. I. sz. 343

Ápolásban jártas, fiatal nő bármilyen munkát vállal. Pécs, Zsinkó u. 20. 358

Ablakredőny készítését, szerelését és javítását vállalom; Perczel u. 27. sz. 32735

125-ös meggypiros, teleszkópos Csepel Danuvia elfogadható áron, prima állapotban eladó. Megtekinthető mindennap du. 4-től, Pécs, Hajnal u. 23/1. 357

Haláleset miatt keményfa háló (faragott) sürgősen eladó 1500 forintért. Érdeklődni lehet: Pécs, Lyceum u. 4. (MEGYEVILL). 356

Közeli 1300 négyszögöles, bekerített szőlő, beköltözhető városi lakással, busznál eladó. Sallai u. 46. 32791

Eladó Bartók Béla u. 49. sz. családi ház, megosztható, két családnak is, lakáscserével, a ház előtt buszmegálló. 32792

Eladó Nagypostavölgy 64. sz. háromszoba, mellékhelyiség, nagy udvar, kert és ólak, beköltözhetően. Buszmegálló, transzformátor. 32793

Beköltözhető 3 vagy kétszobás összkomfortos családi házat vennék. Ajánlatokat levélben. Röder Ferenc, Pécs, János u. 17. 32735

407-es 3 sebességes Moszkvics eladó. Megtekinthető naponta 4—6 óráig a Kossuth téren. 32974

Uj-mecsekaljai III. emeleti garzonomat elcserélném hasonló földszintesre a belvárosban. Telefon: 52-83. — Csak hétköznap 6—2 óráig. 32797

Eladó beköltözhető ház Alsó-Gyükés 12. Lámpásvölgybe benyúló szőlő, gyümölcsössel, villannyal, kúttal, fele házhelynek külön is. — Alsó-Bélatelepen 120 négyszöglöl villatelek, állomástól 2 percre. Mindkettőről érdeklődni lődni: Pécs, Nagy Jenő u. 27. 32798

Octavia-Super kiutalásomat elcserélném Wartburgra. „1962" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32799

Szoba, konyhás ház, szőlővel, beköltözhetően eladó. Pécs, Szabadság u. 56. I. 32802

Beköltözhető kétszobás családi ház eladó. Antal u. 1/a. 32656

Vilanyborotvát, távcsövet, gitárt, rádiót, írógépet, szaxofont veszek. Wágner, Rákóczi út 73/a. 32651

Bútort, konyhabútort, hálószobát, kombinált-szekrényt, sezlont, szekrényeket, Soóky bútorüzletében kedvezményesen vásárolhat. Zsolnay u. 1. 32666

Nagypostavölgyben be költözhető családi ház, kert és szőlővel eladó. Kállinger. 32664

Tompa Mihály utca 32. számú ház eladó, lakáscserével beköltözhető. Megtekinthető: hétköznap délután 5 órától 7 óráig. 32733

Fürdőszobás, különbejáratú bútozott szoba két értelmiséginek kiadó. Ungvár u. 8. 32728

Állami gazdaságok, gépállomások, Mg. termelőszövetkezetek, egyéb vállalatok részére II. félévre az alábbi méretű csővázas gépszineket tudjuk biztosítani: 5x4x2,8 m 9750 forint, 20x10,4x4 m 113 100 forint, 21x9x3,8 m 81 500 forint, 30x8x 3,6 m 95,700 forint. Szállítással kapcsolatos felvilágosítást az AGROKER Vállalat, Pécs, telefon: 10-12. és 20-81. sz. alatt adja meg. 32710

Figyelem! Sportzsák, légifazonú táskák ragyogó színekben, útépítés alatt is kapható. Rákóczi út 40/1. 353

Pellérd, Petőfi u. 20. sz. alatti ház, kétszoba, konyha, istálló, 200 baromfi részére újszerű ól eladó. 32779

Elcserélném szoba, konyhás házfelügyelői lakásomat főbérletiért. Egyetem u. 4. 32777

Egy szobát adnék egy szoba konyháért. Szőke Szigeti u. 15. 32765

Szoba, konyhás lakást cserélnék komfortos hasonlóval. Ajánlatot „Komfort" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32763

Komfortos szoba, konyhás lakást keresek. Ajánlatot: „Belvárosi vagy szigeti" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32762

Gyönyörű nylon menyasszonyi ruhám kölcsön adom, Xavér u. 17/2. sz. 32753

407 Moszkvics eladó. Pécsbányatelep, Debreceni Márton u. 10. Megtekinthető: du. 5—6 óráig. 449

6000 forint kölcsönt keresek „Biztosíték van" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32744

Uj háromszobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Kertváros Gyulay Pál u. 26. sz. 32735

MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

A PÉCSI RÁDIÓ

1962 június 22-i, pénteki műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Hírek.
A tanév után... Jegyzet.
A tudomány és technika világából.
Népdalok és népi táncok.
17.30: Német nyelvű műsor: 15 perc mezőgazdaság. — Összeállítás.
Fúvószene.
18.00: A pécsi gázellátásról. — Tájékoztató.
18.10: Mindenki kedvére. — Könnyűzene.
19.00: Dél-dunántúli híradó.
19.20: Mozgalmi dalok.
19.30: Dr. Doktor Sándor és a baranyai munkásmozgalom. A Magyar Történelmi Társulat dél-dunántúli csoportjának előadássorozatában Igaz Sándor, az MTI munkatársának előadása.
19.40: Levelekre válaszolunk.
19.45: Vidám percek.
20.00: Műsorzárás.

MOZI:

Park: A Milady bosszúja (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú). Jó idő esetén az utolsó előadás a Kertmozi-ban lesz!

Petőfi: A Milady bosszúja (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).

Kossuth: Szombat esti tánc (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Egy hajó születése, 11. sz. világhíradó, Egy amerikai művész ajándéka, Hogyan rendezzük be a lakást. (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).

Ságvári Endre K. tűrotthor (Uj-Mecsekalja): Fényes esküvő (fél 6 és fél 8 órakor).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): A vád tanúja (7 órakor).

Építők kultúrotthona: Ádua és társnői (5 és 7 órakor). Csak 18 éven felülieknek!

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Uj barázdát szánt az eke III. (5 és 7 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Francis (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Suhog a pálca (7 órakor, szélesvásznú). Csak 18 éven felülieknek!

Kossuth (Mohács): Húsz évre egymástól (6 és 8 órakor).

Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Mindenki ártatlan? (fél 9 órakor).

Táncsics (Siklós): A kápó (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10.
Telefon: 15-32, 15-33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11,— Ft

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

1962. JÚNIUS 23.

SZOMBAT

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 50 FILLÉR 145. SZÁM

A kertészeti akadémiai napok plenáris ülése

A korai kertészkedésre további lehetőségeket rejt magában a baranyai mikroklima tanulmányozása

A Magyar Tudományos Akadémia agrártudományi osztályának kertészeti bizottsága „akadémiai napok"-at rendezett Baranyában, amelynek záróaktusára pénteken mintegy 80 kiváló szakember, kutató, tudós részvételével Siklóson került sor. A reggel kezdődő plenáris ülést *Palkó Sándor* elvtárs, a megyei tanács vb.-elnöke nyitotta meg, majd *dr. Somos András Kossuth-díjas akadémikus* összegezte a Baranyában töltött három nap tapasztalatait és tartott a megye kertészeti fejlődését tanácsokkal segítő és a soronkövetkező szekcióülések munkájához irányt mutató értékes előadást.

Hangsúlyozta, hogy

Baranyának a korai zöldség- és gyümölcstermesztésre rendkívül jó adottságai vannak.

Korai borsót a Hungarofurt tavaly 350 vagonnal exportált, ebből száz vagont adott Baranya. Az exportkereslet viszont korai borsóból 500 vagon és ebből 400-at megtermelhetne a megye. De több más fontos korai zöldség- és gyümölcsféleségekből — így fejes salátából, cseresznyéből, burgonyából, paradicsomból és paprikából — szintén többet produkálhatna Baranya, ahol például Szolnok megyéhez hasonlítva tíz nappal korábban érkezik a tavasz, tíz nappal tovább tart az ősz. Ennyivel hosszabb a tenyészidő és más vonatkozásban is megtalálhatók a kedvező talaj- és éghajlati adottsgok a primőráruk termesztéséhez. További lehetőségeket rejt magában a Baranya domborzati viszonyaiból adódó és több helyen — különösen a villány—siklósi hegyvonulat déli kitettségű tájain — megtalálható sajátos, kedvező mikroklíma, amely

a korai szőlő, borsó, barack termesztéséhez kínál újabb eredményeket.

Javasolta, hogy Baranya mikroklímájának tanulmányozására alakuljon egy komplex kutatócsoport, amely készítsen a korai kertészkedésre kiválóan alkalmas mikroklímájú tájegységekről egy részletes hasznosítási javaslatot a megye vezetői részére. Érdemes foglalkozni a korai termésű zöldség- és gyümölcsfélék termesztésével, annak gazdaságos sága miatt is: az elmúlt három év országos átlagát véve alapul egy kat. hold zöldségtermő területről ugyanis 69 500 forint volt a bevétel, ebből 48 500 forint volt a ráfordítás és 21 000 forint volt a holdankénti tiszta nyereség — hangsúlyozta dr. Somos András Kossuth-díjas akadémikus.

Utalt arra, hogy Baranyában

a zöldségtermesztési adottságot nem használják ki eléggé.

így például nagyobb szántóföldi területen kevesebb zöldséget termesztenek, mint például a sokkal kedvezőtlenebb adottságú és feleakkora szántóföldi területen gazdálkodó Nógrád megyében. Az öntözési terület ugyancsak elenyészően kicsi az adottságokhoz, illetve más megyékhez képest.

A plenáris ülés után a zöldség-, gyümölcs-, szőlő- és dísznövénytermesztéssel speciálisan foglalkozó szakemberek szekció-üléseken tárgyalták meg a részletkérdéseket és hoztak határozatokat Baranya zöldség- és gyümölcstermesztésének további fejlesztésére.

Javasolják többek között a szakemberképzés megjavítását, ennek érdekében társadalmi ösztöndíjak létesítését, gyümölcstermelő tanulóknak a Pécsi Állami Gazdaságban már az idén megtörténő alkalmazását.

A magasabb területeken völgyzárógátak építését is javasolják, valamint az erre megfelelő szőlőtermelő területeken a vörös borszőlőfajták arányának növelését a Pécsi Szőlészeti Kutatóintézet mellett szakiskola felállítását.

Villányban egy újabb, korszerű, nagyüzemi szőlőfeldolgozó üzem létesítése

is hasznos lenne s a megye kertészeti vonatkozású fejlődését előbbrevivő, a kiváló baranyai adottságokat kihasználó más módszerek, eljárások alkalmazását.

A szekciókban kidolgozott javaslatokat a délutáni újabb plenáris ülésen vitatták meg és hagyták jóvá. Ezzel a szerdától péntekig tartó „Baranyai kertészeti akadémiai napok" — amelyek dr. Somos András akadémikus szavai szerint a tudományos kutatóknak is sok hasznos tapasztalatot hoztak — végetértek és résztvevői még pénteken a késő déli utáni órákban hazautaztak.



Társadalmi munkával épül a mecseki úttörővasút pályája. Délutánonként a különböző vállalatok, üzemek, intézmények, iskolák dolgozói és tanulói veszik kezükbe a csákányt és a lapátot. Képünkön: a II. Bányaüzem dolgozói a végállomás talajmunkáját végzik.

Ülést tartott a Vöröskereszt megyei elnöksége

Elsősegélynyújtó tanfolyam — Üzemi ismeretterjesztő előadás Tisztasági mozgalom

Tegnap délelőtt a Magyar Vöröskereszt Baranya megyei elnöksége ülést tartott. Az első napirendi pontban az 1962-es év első felének munkáját értékelték.

Baranyában csaknem ezer egészségügyi állomás működik, amelyből sajnos csak három gépállomásokon, 12 állami gazdaságban és 49 tsz-ben. A tisztasági mozgalom hozott az idén különösen jó eredményeket. Az idén került először a Vöröskereszt irányítása és szervezése alá. Eddig 307 községben értékelték a tisztasági mozgalmat. Pécs, Komló és Mohács tisztasága nem felel meg a követelményeknek.

Az értékelések szerint a pécsváradi járás egészségügyi állomásai dolgoztak a legjobban s a leggyengébb a sásdi járás. A mohácsi járásban is eredményesen dolgoztak az egészségügy aktívái,

azonban Mohács városban ez kevéssé mutatkozik. Az első félévben 7623 aktíva végezte el a Vöröskereszt elsősegélynyújtó, valamint egészségügyi tanfolyamait, ezenfelül nagyszámú ismeretterjesztő előadás hangzott el üzemekben, tszakadémiákon, hogy minél szélesebb tömegek tájékozódjanak az egészségügy alapkérdéseiről. A nyáron megtörténik az előadások és tanfolyamok tematikájának felülvizsgálása, hogy jövőre a módosított tananyag minőségileg is magasabb színvonalú legyen.

Nagy szükség van arra, hogy a pedagógusok minél többen elsajátítsák az elsősegélynyújtást, hogy a kirándulásokon az esetleges baleseteknél azonnal megfelelőképpen tudjanak intézkedni. A mezőgazdaságban is fontos az elsősegélynyújtás, ugyanis az állandó gépesítés folytán növekszik a baleseti lehetőség, amely ellen megelőzéssel kell védekezni.

Az ifjúsági vöröskeresztes munkába 182 általános, 6 közép és egy iparitanuló-iskola, valamint egy gyermekotthon kapcsolódott be. Legtöbbje a „Tiszta iskola, egészséges ifjúság" mozgalom keretében,

így nyerte el ezt a címet 38 iskola és 486 osztály. A megyében 141 ifjú egészségőr tanfolyam zajlott le, amelyeket orvosok, védőnők, illetve pedagógusok vezettek. A tapasztalatokból az a megállapítás, hogy az utóbbi két év alatt lényeges javulás történt az ifjúsági vöröskereszt munkájában.

A vöröskereszt vezetői a második napirendi pontban a véradómozgalom jelenlegi helyzetét, valamint a jövőre vonatkozó feladatokat beszélték meg.

Készülődés a vasutas napra

Július 18-án kerül sor az immár hagyományossá vált vasutas nap tizenkettedik megünneplésére. Ez a vasutas nap is méltó folytatása lesz az előbbi évek ünnepségeinek, amelyet hasonlóképpen a szánrvetés és az előretekintés napjává avatnak.

Hogyan készül rá a vasutastábor? Ugy, mint az előző években és mégsem egészen úgy. S ehhez a különbözethez a VIII. pártkongresszus tiszteletére indított impozáns méretű szocialista munkaverseny ad nagyobb rangot minden eddigi munkaversenynél. Ez a versengés a tervek, a célkitűzések teljesítésén belül magába foglalja az időjárás-okozta lemaradások végleges rendezését, a menetrendszerű közlekedés biztosítását, a termelékenység növelését, a gazdaságosabb üzemvitel biztosítását és főként a balesetmentes szolgálat szigorú számontartását. Egyszóval, a vasúti dolgozók is a többi nagyüzemekhez hasonlóan méltóképpen kívánják megünnepelni a vasutas napot.

Dr. Kauser Lipót, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának díszdoktora

A Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara díszdoktorrá avatja dr. Kauser Lipót ny. egyetemi tanárt, a polgári jog volt professzorát. A díszdoktorrá-avató tanácsülés június 23-án, szombaton délelőtt tíz órakor lesz az egyetem aulájában.

Új létesítmények

Porfestékgyár Pécsett

Pécsre telepítik a Budapesti Lakk és Festékgyár egyik telepét, a fekete porfesték gyárat. Az áttelepített festékgyár alapanyagát az újhegyi salakdomb biztosítja.

A gépi berendezés már megvan, illetve arról van szó, hogy az egyik budapesti telepet lebontják és a gépi berendezéseivel együtt a Pécsi Kokszmű és a vasúti átjáró között építik fel. A tervek szerint 1963 harmadik negyedévében üzembe lép az új gyár, amely az év végéig körülbelül kétezer tonna, ötféle árnyalatú fekete festéket állít elő, illetve ad át a kereskedelemnek.

Metán felhasználás gázszolgáltatásra

Júliusban kezdik meg a körülbelül 14 millió forintos beruházással épülő gázcsővezeték telepítését a György-aknától a kokszművekig. Az aknától kapott metánt itt keverik bele a kokszmű által termelt gázba, s ezzel a Pécsi Gázszolgáltató Vállalat évente mintegy 6 millió köbméterrel több gázt biztosít a városi lakosságnak, illetve az ipari üzemeknek.

A gáztöbblet tárolására két földalatti gáztartályt is építenek a kokszmű telepén. A nagyszabású beruházásból az idén ötmillió forintot használnak fel az építkezés céljaira.

Negyvenmilliárdos hiány az argentín költségvetésben

Buenos Aires.

Alsogaray, argentín gazdasági miniszter csütörtökön rádióelőadásban tájékoztatta az argentín közvéleményt az Argentína fölött tornyosuló gazdasági bajokról.

Mint hallgatóival közölte, az 1961—62. költségvetési év végéig, tehát június 30-ig 40 milliárd pesora duzzad az állami költségvetés hiánya. Értésére adta az ország lakosságának, hogy június végén útra kél az Egyesült Államokba és igyekszik az amerikai kormány pénzügyi segítségét megszerezni, — viszont hallgatott arról, hogy az argentín kormány milyen kötelezettségeket vállal majd magára Washington esetleges „jóindulatáért".

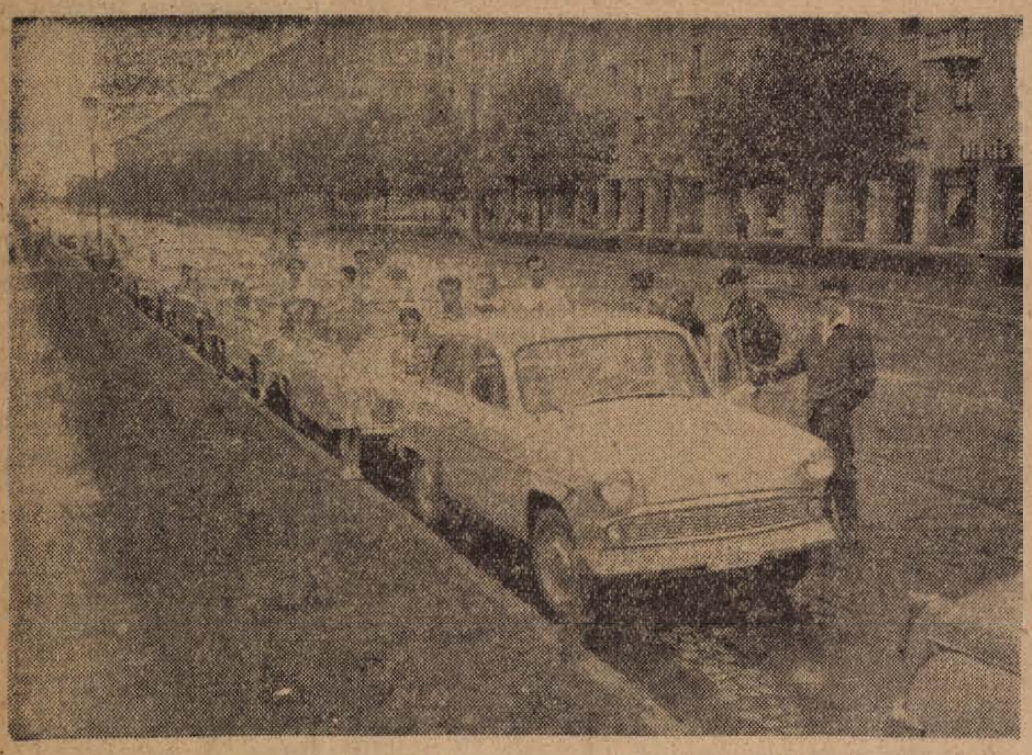
30 év legnagyobb levéltetű veszélye a Mecseken

Az idei felvásárlásról tárgyalt a TIT klubhelyiségében tegnap délután a Pécsi Gyümölcstermelők Társulata.

Ezt megelőzően választmányi ülést tartottak, ahol *Czirják Antal* elnök beszámolt arról, hogy a tervek szerint a Szkókói dűlőben 3 kh nagyságú területet kapnak a tanácstól, s ott kezdetben évi 30—40 ezer facsemetét nevelnek. Ebből önköltségi áron vásárolhatnak majd utánpótlást a tagok. *Fülöp Géza*, az fmsz felvásárlási üzemágvezetője ismertette a tagoknak nyújtott kedvezményeket, többek között az százalékos nagyüzemi felárat. Ezután Környei Béláné tartott szakelőadást, majd a TIT agrártudományi szakosztályán belül egy szakkört alakítottak a tagság képzése céljából. A taggyűlés során többen hívták fel a figyelmet a szokatlanul nagy levéltetű veszélyre, melyre 30 év óta sem emlékeznek. Hangoztatták, hogy az igazgatási szervek segítségére van szükség a védekezést elhanyagoló termelőkkel szemben. Különösen azért fontos ez, mert az idén 20 vagon őszibarackot ad át a társulás.

Fodrászok tapasztalatcseréje Pécsett

A Budapesti Fodrászipari Vállalat és a Pécsi Fodrászipari Vállalat dolgozói között már huzamosabb ideje jó kapcsolat alakult ki. A jó kapcsolatnak eredményeként a budapestiek mintegy ötvenen vasárnap Pécsre látogatnak — túristaként. Ezt az alkalmat a két vállalat tapasztalatcseréjével köti össze. Vasárnap délelőtt a Kossuth Lajos u. 8. sz. alatt levő fodrászüzletben a budapestiek átadják a legutóbbi országos fodrászversenyen szerzett tapasztalataikat, a pesti fodrászok utcai frizurák készítését mutatják be. Ez a tapasztalatcsere jelenleg a nyilvánosság kizárásával történik.



Pécsbányatelepen hatvan gépkocsitulajdonos van már, akiknek egy része közös túrát rendezett Dunaújvárosba. A bányászoknak ez volt az első közös túrájuk. Kép: a Dunaújvárosi Vasmű úton, megérkezésük után.

Vígjátékok negyedéve a filmklubban

A mosoly jegyében állították össze a TIT pécsi Balázs Béla Filmművészeti Körének műsorát. A program a Tavasz a Broadway-n című amerikai zenés filmmel kezdődik, s ebben Mickie Rooney és Judy Garland játssza a főszerepeket. Bemutatják Oscar Wilde Bunbury-jét, amelyben Michel Redgrave nyújt nagyszerű alakítást. Augusztusban egy francia komédiát élvezhet a közönség, a René Clair rendezte Milliók-at. Utána egy amerikai burleszk következik, a címe: Az ifjú Sherlock Holmes, a főszereplője Buster Keaton, Gaby Morley játssza az Inkognitó című francia filmszatíra főszerepét. Ezzel, valamint az Eladó kísértet című ugyancsak szatírikus angol filmmel zárul a negyedév. Az utóbbit ugyancsak René Clair rendezte.

A lottó nyerőszámai:

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 25. játékhétre 4 249 837 lottószelvény érkezett és így egy-egy nyerőosztályra 1 millió 593 688 forint jut. A Tatabányán megtartott sorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

32, 45, 49, 55, 70

A koraiságban nem lehet túlszárnyalni Baranyát

Baranyai benyomásaikról nyilatkoznak az akadémikusok

„Tegyük még koraibbá a korait". Ez a megállapítás volt visszatérő refrénje az akadémiai napok zárónapján megtartott szekció üléseknek. Baranya kincset érő adottsága a koraiság, mely óriási távlatokat nyithat meg a nagyüzemi zöldség, gyümölcs, szőlő és dísznövény termesztés előtt. Kivétel nélkül ezzel kezdték nyilatkozatukat a szekció ülésének előadói is.

Dr. Cselőtei László
a mezőgazdasági tudományok kandidátusa



— Szinte egyedülálló baranyai sajátosság, hogy az őszi ültetésű zöldségfélék nagy szerűen ételelnek. A kelkáposztánál ez 3 hetes, zöldborsónál és salátánál 2 hetes előnyt jelent az ország összes többi zöldségvidékével szemben. Véleményünk szerint feltétlenül fejleszteni kell a diósviszlói csúcsoskáposzta, mattyi zöldpaprika, a keszüi paradicsom, a szalántai káposzta és más hagyományos zöldségkultúrák terjesztését. Koraiság szempontjából javasolható még a paradicsom, a melegebb talajokon a korai, a hidegebb drávai öntési talajokon a kései, illetve konzerv zöldpaprika termelése, az uborka, és párás hűvösebb völgyekben a bab és a karósbab.

— Az értékes éghajlati és talajadottságok, valamint a nagy felvevő piac feltétlen megkövetelik a nagyüzemi zöldségtermesztés területi növelését is. A zöldség terület országosan 2,1 százaléka a szántónak, míg Baranyában csak 1,3 százaléka. A baranyai ipari centrumok ellátása, valamint a kínálkozó óriási exportlehetőségek kihasználása megkívánja hogy az 1,3 százalék rövid időn belül 3—3,5 százalékra emelkedjen.

Dr. Kozma Pál
a mezőgazdasági tudományok doktora



— Az ország legjobb vörösborait már hosszú idő óta Baranya adja. A megye adottságai azonban jók fehérborszőlő és csemege szőlő termelésre is. A csemege szőlő például Baranyában 6—10 nappal korábban érik be, mint az ország más vidékein. Ezért a profit eldönteni nem olyan könnyű. Baranya természetesen maradjon továbbra is bor szőlő és elsősorban vörösbor termelő megye, de a 20 éves távlati tervben véleményem szerint nagyobb teret kell adni a csemege szőlő termelésnek is. A borvidékek lejtőinek alját helyes csemege szőlővel betelepíteni, melyet az országban legkorábban Baranya vihet piacra. Borszőlőnél 60 százalék vörös és 40 százalék fehér bor szőlő termelését javasolhatom. A vörösbornál a fajták arányát a következőképpen tanácsolom kialakítani: Kadarka 25 százalék, Oportó 30 százalék és egyéb 5 százalék. Fehér bor fajták közül főfajtának az Olasz rizlinget és Furmintot, kiegészítő fajtának pedig leginkább a piros Cirfandlit javasolom. — Csemege szőlők közül a legkoraibb és a legkéseibb fajtákat érdemes Baranyában termelni és csak kisebb mértékben a korai és közép korai fajtákat.

Dr. Maliga Pál
kutató



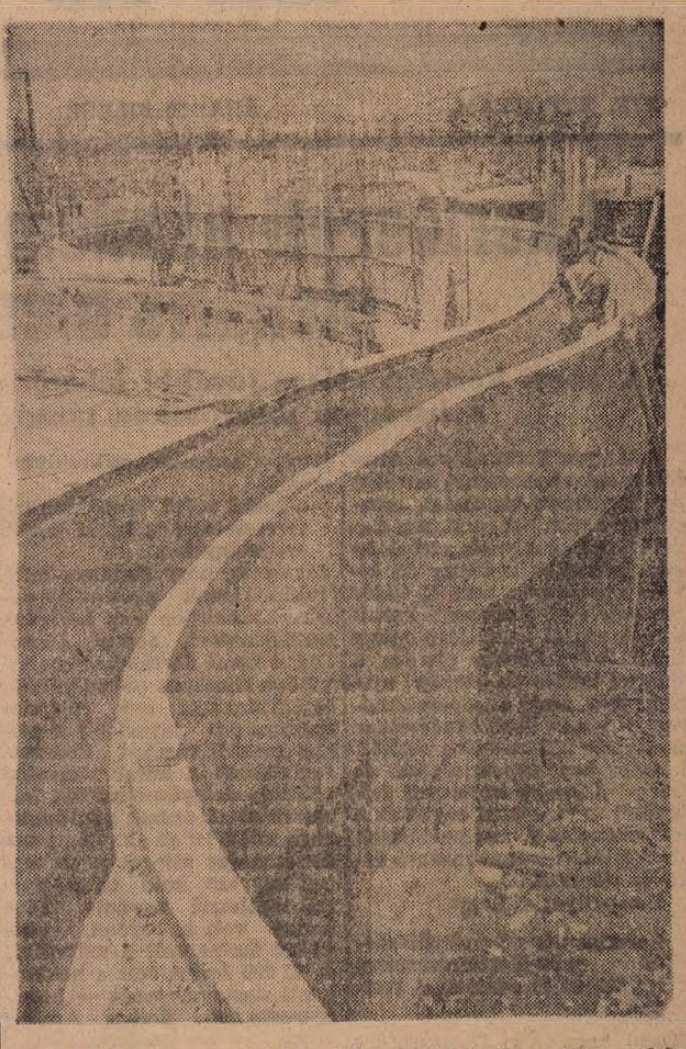
— Csak most ismerkedem alaposabban a baranyai viszonyokkal, de nagy jövőt jósolhatok a baranyai gyümölcstermelésnek. Gyümölcsből nem csak önellátó de exportáló is lehet Baranya. Az adottságok főleg a koraiság és a talaj tekintetében kivülállóak. Különösen a kora nyari gyümölcsök termelését — ezen belül is őszibarack és bogyósok — tartom elsősorban hasznosnak Óriási előny, hogy itt 12 nappal előbb érik be az őszibarack mind egyebütt az országban, s ezt az előnyt ki kell használni a nagyüzemeknek. Különösen a termelőszövetkezeteknek javasolhatom az itt még kevésbé elterjedt bogyós termésűek termesztését. Gondolok itt a szamócára, málnára, feketeribizkére. Nem csak azért, mert ezek szedése elsősorban a termelőszövetkezetnek tudnak biztosítani munkaerőt — gyermekeket vagy idősebb embereket — hanem azért is, mert ezek a gyümölcsök már a telepítés után a második, harmadik évben komoly bevételi forrásokat biztosíthatnak a tsz-eknek.

Dr. Domokos János
a mezőgazdasági tudományok kandidátusa



— Baranyában nyílnak az országban elsőként a dísznövények, s a primőr virágból egyre nagyobb a hazai igény és export igény. Itt egy héttel előbb nyílik a rózsa is amiből igen sokat exportálhatunk. A baranyai koraiságot még koraibbá teheti a zöldséghajtatók nyári hasznosítása dísznövényekkel, amellett ezek folyamatos kihasználása még gazdaságosabbá teszi a termelést. Érdemes ezzel megpróbálkozni a zöldségtermelő tsz-eknek is. Az ipari hulladékhő — nevezetesen a Pécsi Hőerőmű fáradt melegének — felhasználásával is jelentősen fokozható a koraiság és a primőr virágtermelés.

HÍREK



A régi szennyvíztelep tőszomszédságában nagyszabású építkezés folyik. Ötvenötmillió forintos beruházással új szennyvízülepítő és derítőberendezés épül. A berendezés 1964-re készül el, üzembehelyezésével megszüntetik a régi, korszerűtlen ülepítőtavakat, ezzel megszűnik a levegő szennyeződése, fertőződése.

— *HÁROM cséplőcsapatot alakítanak az idei aratásban Magyarmecskén a fiatalok. KISZ-tagok és szervezeten kívüli fiatalok együtt szövetkeztek a betakarítás meggyorsítására. Munkájukat munkaegység elszámolás alapján díjazza a vezetőség.*

— *VASÁRNAP délelőtt baráti találkozóra gyűlnek össze Komlón a bányász klubban a kiképző táborokba induló őrsvezető pajtások.*

— NÉGYSZÁZ méteres kövesút épül Csányoszrón, a lakosság társadalmi összefogásával.

Eltemették dr. Huth Tivadart

Nagy részvét mellett kísérték utolsó útjára tegnap délután dr. Huth Tivadar egyetemi tanárt, a Pécsi Urológiai Klinika igazgatóját, országgyűlési képviselőt. Résztvettek a temetésen az MSZMP Baranya megyei és Pécs városi Bizottsága képviseletében Csendes Lajos elvtárs, a Pécsi Tudományegyetem képviseletében dr. Cholnoky László rektor, dr. Boros Béla és dr. Donhoffer Szilárd rektorhelyettesek, dr. Tényi Jenő, az egyetemi pártbizottság titkára, dr. Papp János szervező titkár, Palkó Sándorné, a személyzeti osztály vezetője és dr. Hajnal József, az egyetem rektori hivatalának vezetője. A Baranya megyei Tanácsot Krancz Pál elvtárs, megyei tanácstag képviselte. A hivatalos küldöttségen kívül búcsút vettek Huth professzortól pécsi tanártársai, egyetemi oktatók és volt munkatársai.

— EDDIG közel 1000 mázsa különféle vetőmagot vásároltak másodvetésekhez központi készletből a baranyai termelőszövetkezetek. Ez a magmennyiség mintegy 4000 hold bevetésére elegendő. Köles, mustár, szegletes lednek, somkóró és takarmány-káposztamag továbbra is kolátlan mennyiségben kapható a MEZŐMAG-nál.

— *AZ MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Megyei Rendőrkapitányság június 29-én, pénteken délelőtt kilenc órakor a főkapitányság klubjában ankétot tart a megye könnyűiparának és kisipari szövetkezeteinek társadalmi tulajdonvédelmi helyzetéről.*

— A JÖVŐ héten adják át rendeltetésének a komlói Kaszárnya-patak felett emelt új hidat.

— *MAGYAR gyártmányú fémtámokat kapott a komlói Anna bányaüzem. A kísérleti támokból harmincat építettek be eddig. A szakemberek nagy érdeklődéssel várják az első tapasztalatokat. Az érdeklődést aláhúzza, hogy a magyar fémtámok beválásával jelentős devizamegtakarítást érhetünk el.*

— A PÉCSI Zeneoktatói Munkaközösség évzáró ünnepélyes hangversenye június 25-én du. 6 órakor lesz a Liszt teremben. Beiratás június 27 és 28-án. A régi növendékeken kívül zenei óvodára, harmonikára és most felállított dzseszzongora tanszakra lesz felvétel. 363

Előkészületek a KISZ önkéntes ifjúsági építőtáborainak megnyitóira

A KISZ önkéntes ifjúsági építőtáborai július 10-én megnyílnak Baranya megyében. Az előkészületek folynak, a tábort fenntartó gazdaságok már kijelölték a táborhelyeket, építik a tábori konyhákat is.

Július 15-től augusztus 25-ig Bikalon háromszor kéthetes váltásokkal összesen 2600 középiskolás fiatal dolgozik. A budapesti középiskolákból jönnek mind, hibridkukoricát címerezni, két-két hétig. Július 10—18 között nyílik meg a Sátorhely—Bólyi Állami Gazdaságban a Baranya megyei középiskolás lányok tábora. Ők is kukoricát fognak címerezni és lesz egy fiútábor is a megyében. Az állami gazdaságban a komlószedő lányok augusztus 12-től 25-ig táborozznak.

A KISZ Baranya megyei Bizottságán is nagyban folynak az előkészületek a nyári táborok megnyitására. Gondot okoz a jelentkezők nagy száma, mert

a tavalyi 1450 jelentkezővel szemben, most 1850-en jelentkeztek, de csupán 1600 fiatal elhelyezésére van lehetőség.

Az 1600 fiatal lány és fiú közül sokan, — a többségük — Somogy megyében fognak táborozni, ezek közül is a többség Kaposfőn. Ott szívócsatorna építéséhez ásnak majd árkokat. A Pécsi Pedagógiai Főiskola lányhallgatói kukorica címerezésben vesznek részt, az orvosi és a jogi egyetem lány halgatói pedig komlót szednek. Balatonkilitiben az egyetemista és főiskolás fiúk táborát állítják fel.

A Sátorhely—Bólyi Állami Gazdaságban táborozó fiatalok között nemcsak baranyaiak lesznek, hanem 200 diák Csongrád megyéből is jön.

A budapesti egyetemekről összesen 500 lányt várnak.

Jó ütemben halad a táborok előkészítése. A diákok sátrakban laknak majd és naponta hat órát dolgoznak. A hibridkukorica címerezésében előfordulhat, hogy napi nyolc órát is kell dolgozniok, de erről már tájékoztatták a táborozó diákokat, s ezt is vállalták.

Magnetofon, rádió, televízió, filmvetítés minden táborban lesz. A Mecsek Együttes, a Vasutas Színpad, a rendőrség kultúrcsoportja ad majd vidám műsort, a Pécsi Állami Áruház pedig tánczenekarral kombinált divatbemutatókat is tart. Sportbemutatókat is rendeznek a pécsi NB I-es röplabda- és kosárlabda-sport legjobbjainak részvételével. Előadásokat szerveznek a VIT-ek történetéről, a fiatalokat érdeklő erkölcsi, műszaki, irodalmi témákból.

Ugy, mint eddig, ezen a nyáron is ünnepélyes névadó ünnepélyekkel nyitják meg a kéthetes táborokat.

A Bólyi Állami Gazdaság területén elhelyezett táborok Vámos Ilona nevét veszik fel, a Bikali Állami Gazdaság táborai pedig Hámán Katóról lesznek elnevezve.

A táborok lakóit munkaruhával és munkaeszközökkel jól felszerelik s az orvosi ellátásuk is biztosítva lesz. Szépnek, mindenképpen hasznosnak ígérkezik a fiatalok idei táborozása.

Gy. K.

THIÉRY ÁRPÁD:

A MALOMHÁZ MŰGÖND

(34.)

— Van még egy óra ideje Török úr?

Az öreg még mindig a szekrény tetejét nézi és bólint.

— Van.

Már neki se fáj. Elmúlt, csak egy pillanat volt.

Fábián úr közelebb lép.

— Arra gondoltam, hogy elmehetnénk megnézni a telket. Nincs messze, lenn van a malomtó mögött. A széléről látszik a Batsányi ház sarka.

Az öreg szíve megdobban.

Megnézi a telket! A földet, felette a tenyérnyi felhőket, ahová majd az égigérő ház épül.

Fényes mosoly van a szívében.

Szólni nem tud, csak bólint.

És néhány perc múlva már egymás elé rakott, finom lépésekkel megy Fábián úr után. Óvatosan, könnyedén, mintha még csak hajnal lenne és attól félne, hogy felébrednek a házak és felébred a város. Talán még a világ is.

Néha megtorpan, vállat von és tovább megy. Mellette Fábián úr — fél lépéssel — előtte jár. Az öreg nem szól, nem forog, nem érdekli semmi — csak megy. Könnyű suhanással. A fejét lehajtja — mert ahol a szeme összeér, ott a sarokban egy átlátszó, ezüstös csepp kapaszkodik.

7.

Füstös, reménykedő reggel van, mert mindig a reggel hozza a reményeket.

Az éjszaka csak az imént szunyókált el, csendes, utolsó téli éjszaka volt.

Török András hajnalban összehajtogatta az álmokat, megborotválkozott, ünneplőbe öltözött — és elindult Tapolcára. Könnyű, gyors lábakkal jött az autóbuszállomásról, mintha lebegett volna az összegyűrt, kavicsos úton.

A piac szélénél — ahol három méteres telefondrótig égő tábla hirdeti, hogy „Tekintse meg a város nevezetességeit: a Batsányi Múzeumot és az Európa-hírű tavasbarlangot" — megáll.

Kétezer forint van a zsebében.

Kőművest keres.

Cimborát az emeletes házhoz. Minden van már a malomtó mögötti deszkabódéban. Kölcsönbak és kölcsön trepni. Kölcsön csiga és vastag, száraz kölcsönkötelek. Hordóládák. Harminc ezer tégla. Huszonöt mázsa mész és bódé mellett a gödörben. Ötven mázsa cement. Bitumen és kátránypapír. Négy erős, inas és hozzáértő napszámos ígérete.

Csak a kőműves hiányzik. Kőműves kell, mert egyedül nem állhat a falak mellé. Nem bírná el Fábián úr lomha, megdöbbent tekintetét.

Ácsorog, nézelődik.

A felhők bordái közül a nap a piactérre bámul. A kavicsos tér szélén, a járásbíróság első emeletén a hivatalszolga nyitja-csukja az ablakokat. Szellőztet.

A téren minden van.

Kisszemű, helypénzszedő bódé. Sárga középület. Szélében-hosszában a csodálkozó házak. Kofák. Szekerek. Leterített, bóbiskoló lovak. Kékfényű tejeskannák. Vaskos, tömzsi zsákok. Alku. Irigység. Bab. Sonka. Kukorica. Tejfel. Pucolt kacsa.

Minden, ami a hosszú télből megmaradt.

Az öreg a száját rágja.

Minden van, csak kőműves nincs. Egyse. Pedig valamikor — a két világháború között — a tél végén, tavasz elején mindig a túlsó oldalon ácsorogtak, köpködtek a meszelt, lisztes darálómalom előtt.

Most hiába keresi őket.

A magasépítőkhöz járnak. Vagy várják még a tavaszt. Vagy meghaltak.

A múlt héten elment Kása Pálhoz Keszthelyre, Farkas Jánoshoz Gyenesdiásra, Lóránt Antalhoz Nemesgulácsra. Monoszlóra, Szepezdre, Révfülöpre. Hatalmas, fárasztó út, keresztül-kasul a hegyek között. A nagy tó partjától a Szentgyörgy-hegyig.

Jó kőművesek, de a magasépítőkhöz járnak. Vagy még a tavaszt várják. Vagy meghaltak.

Az öreg topog, nézelődik.

Bosszantja a nehezen guruló piaci nyüzsgés. Beszélni kellene valakivel. Mindegy, hogy kivel. Tulajdonképpen az is mindegy, hogy mit — csak jó lenne beszélni.

Tanácstalan és olyan, mint az árva. Körülnéz. Néhány lépéssel távolabb — a tavasbarlang lejárata mellett egy magányos férfi ácsorog. Pontosan olyan tanácstalan és vergődő lehet — mint ő.

Az öreg szemügyre veszi.

Az első pillanatban rokonszenves.

Vékony és alacsony. Szőke, nikotinos bajúsza van. Az álla mellett borsónyi szemölcs. A kéze a nadrágzsebében, rövid kabátja a vállán — legényesen. Közömbös. Nem lehet meglátni rajta, hogy vesz vagy elad, vagy csak a házak közül kibámuló halápi utat figyeli.

(Folytatása következik.)

234 millió forintos beruházás
a Komlói Szénbányászati Trösztnél
Mit valósítottak meg az eddigi beruházásokból? — Száz új lakóépület, nagyméretű feltárások Zobákon

Az elmúlt esztendőben a Komlói Szénbányászati Tröszt beruházási tervét 117,2 százalékra teljesítette. 1961-ben — a mintegy tíz évvel ezelőtt megkezdett Kossuth-akna, III-as akna, Béta-akna és Anna-akna — Zobák kivételével — befejezést nyert. Az idei és a jövőbeni beruházások az üzemek kapacitásának megtartására és élettartamuk bővítésére szolgálnak.

Az idei évben

Zobák-akna fejlesztésére,

lakóházainak építésére, valamint aknamélyítésre közel 135 millió forintot fordít a Komlói Szénbányászati Tröszt. Tovább mélyítik a szállítóaknákat, s új vágatokat létesítenek. Már befejeződött az I-es és II-es szinti aknarakodó építése. — Most van folyamatban a II. szinti mozdonyszín, a szivatytyúkamra és a centrális légakna szívómotorok építése. Az I-es szinti fedővágaton pedig folyik a nagyméretű feltárás.

A tröszt saját vállalkozással 43 millió forintot fordít Zobák-akna korszerűsítésére, kibővítésére. Ennek az összegnek jelentős részét a vágatkihajtás, valamint a vasútépítés alkotja. Nagy beruházásokkal folynak a külszíni építkezések. Elkészült a transzformátor állomás. Még ebben az évben befejezik az üzem ivóvíz vezetékének építését. Folyik az irodák és a fürdő építése, amelyek a tervek szerint a jövő év végére készülnek el. — Megkezdték a percenként 13 ezer köbméter teljesítményű ventillátor alapjainak építését és szerelését. Zobákon több mint nyolcmillió forintot fordítanak importgépek beszerzésére. Ebben az évben elkészül 100 lakóház alapozása, amely mintegy négymillió forintba kerül.

Új trafó, csillejavító-műhely Kossuth-aknán

Kossuth-akna fejlesztésére ugyancsak jelentős összeget fordítanak ebben az évben. Közel tízmillió forint értékben folytatják a VIII. szint további feltárását. Csillejavító műhelyt létesítenek, külföldről páncélkaparó gépeket vásárolnak. — Befejeződött az 35/6 kv teljesítményű trafó építése, folyamatban van a szerelése is.

Befejezés előtt az aknarakodó III-as aknán.

A III-as aknai beruházásoknál első helyen kell említeni a bányászati mélyépítést. Az I-es szinti aknarakodó építése befejezés előtt áll, az I. szinti feltáróvágatokon pedig folyik a feltárás.

Béta-akna keleti aknáján júliusban elkészül a vezérlécezés. Brandt-koronás megoldású lesz, mint az István-aknai. Ezzel jelentősen növelik a kas mozgási sebességét. Ilyen vezérlécezést készítenek Zobák-aknán is. Elkezdődött a IV. szinti szénbunker építése. A lámpakamra és a szalagalagút megépítésével lényegében befejeződik Béta-aknán a külszíni rekonstrukció, s megkezdik a derítő bővítését és a csatornázást.

Az idei Anna-aknai építkezések lényegében azt a célt szolgálják, hogy megteremtsék a kapcsolatot Kossuth-aknával. Jelentős még ennél az aknánál a belföldi gépberendezés és szerelés, valamint a szilikózis elleni fokozott védekezés megteremtése.

Rövidesen elkészül az új fürdő Szászváron.

Szászváron ebben az évben közel 11 millió forintos beruházást valósítanak meg, amelynek jelentős részét az építkezések alkotják. Nagy feladat itt az aknamélyítés. A főbb munkálatokkal elkészültek az új fürdő építésénél, amelyet a tervek szerint év végére teljesen befejeznek. Folyamatban van a szennyvízderítő építése, valamint a Béke-aknai szállítógép motorjának beszerzése.

Az altáró és a külszíni építkezések több mint 13 millió forintot tesznek ki. Az összeg nagyobb felét itt is az építkezések, a kisebbik felét pedig belföldi és külföldi gépek beruházásai alkotják. Az építés fő részét, az 1200 fős legénységszálló megépítése alkotja.

Az előző évi beruházások az idei beruházásokkal együttesen azt az eredményt adják, hogy Béta-aknán 126 vagonos napi termelésről 140 vagonra emelkedik a termelés, III-as aknán 126 vagonos napi termelésről ugyancsak 140 vagonra emelkedik. A jelek azonban azt mutatják, hogy ennél többet is tudnak termelni. Anna-akna termelését 53 vagonra tervezték, de már most 57 vagon a napi termelése. Zobák-akna pedig 1964. januárjával napi 150 vagonos termeléssel lép be.

A múlt évi költségvetés végrehajtásáról szóló jelentés az országgyűlés Külügyi és Honvédelmi Bizottsága előtt

Az országgyűlés Külügyi Bizottsága pénteken Kiss Károly elnökletével ülést tartott. Az ülésen Puja Frigyes külügyminiszterhelyettes tájékoztatta a képviselőket a külügyi tárca 1961. évi költségvetésének végrehajtásáról. A vitában felszólalt Barcs Sándor, Hegyi Gyula, Kiss Károly és Szakasits Árpád képviselő. A külügyi bizottság a jelentést egyhangúlag elfogadta.

*

Az országgyűlés Honvédelmi Bizottsága Egri Gyula elnökletével a honvédelmi tárca múlt évi költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentést vitatta meg. Résztvett az ülésen dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnöke. Lakatos Béla vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes beszámolója után vita következett, amelyben felszólalt Bajtai Károly, Berencsi Mihály, Dapsi Károly, Gazsó Sándor, Keleti Ferenc, Richter József, Szabó Gusztáv és Varga Gáborné képviselő.

A honvédelmi bizottság az 1961. évi költségvetés végrehajtásáról szóló jelentést egyhangúlag elfogadta.

Francia költő előadása Magyarországról

Párizs. (MTI): Jacques Gaucheron francia költő, aki nemrégiben Magyarországon járt, csütörtökön előadást tartott a párizsi Magyar Intézetben. Nagy elismeréssel beszélt hazánkban szerzett élményeiről.

20 öntözőberendezést vásároltak az első félévben a megye termelőszövetkezetei

A termelőszövetkezeti kertészetek nagyarányú fejlesztése, szükségessé tette, hogy egyre nagyobb területet öntözzenek megyénkben, minél több berendezést vásároljanak. Sajnos a kereskedelem nem győzi azonnal kielégíteni az igényeket, de a folyamatos szállítással biztosítottak berendezést ,ahol a leg nagyobb szükség volt rá. Az első félévben tervezett 9 darab MA—90-es komplett berendezéssel szemben, 13-at már megkaptak a közös gazdaságok TL—400-as öntözőberendezésből 3, TLM 2500-asból pedig két darab érkezett Baranyába. Érkezett 2 darab MA—90-es berendezés is, amelyhez azonban hiányzik a csatlakozó idom.

Bár darabszámra kevesebb érkezett a tervezettnél, az öntöző kapacitást túlteljesítették, s az új gépek már öntöznek is a siklósi, csikóstöttösi, felsőszentmártoni, mohácsi és kémesi tsz-ben.

29 őzbakot lőttek ki a német vadászok

Baranyában május elején kezdődött meg az őzbak kilövéses vadászat. Májusban és júniusban a vajszlói rezervátumban 9, a sellyeiben 20 selejt és golyó érett őzbakot lőttek ki a megyénkben tartózkodó külföldi vadászok. Július végéig befejeződik az őzbak szezon, addig még 15 őzbakot selejtezenek ki az Erdőgazdaság rezervátumaiban.

Aratás előtti gondok, örömök

A KÉSEI KITAVASZODÁS a mezőn mindenütt meglátszik. Tavaly ilyenkor már suhogtak a kaszák, aratógép motollák szedték kévékbe a termést. A siklósi és sellyei járásban igaz szőkül már az őszi árpa, de az aratás még itt is várat magára.

Nagy öröm az aratás, de nagy gond is. Termelőszövetkezeti vezetők járják a táblákat: morzsolgatják a kalászokat, becslik a várható termést.

A siklósi járás termelőszövetkezeteiben jó termés igérkezik, sok helyütt a tervezettnél is többet csépelnek el majd egy-egy holdról.

a sásdi járásban viszont jónéhány termelőszövetkezet a tervezett alatt lesz. Itt vannak olyan búzák is — olasz búzák — amelyeknek olyan alacsony a szára, hogy géppel nem is lehet vágni. A kilátások összességében véve nem rosszak. Egy parasztember mondta a következőket: „Aratáskor, csépléskor a rossz szervezés, a kapkodás felér annyi veszteséggel, mint egy jégverés." Igaza van. Kerüljük el ezt a felesleges, magunkokozta „jégverést".

A GABONÁK DÖNTŐ többségét gépállomási és termelőszövetkezeti aratógépekkel, kombájnokkal vágjuk le. Apró kérdésnek látszik, de az elmúlt évek tapasztalatai azt mutatják: helyes arra is felhívni a figyelmet, hogy minden termelőszövetkezetben vizsgálják meg melyik táblát aratja majd kombájn, melyiket aratógép és melyik vár kézi kaszára. Sok bosz szúságot, géptörést okozott minden évben az, hogy a táblákhoz vezető dűlőutakat nem hozták rendbe, a hidak állapotával sem törődtek. A gépi aratás mellett gondolni kell az kézi aratásra is. Ilyen, szinte minden termelőszövetkezetben lesz az idén.

Ha most nem szervezzük meg az aratópárokat, akkor később ebből csak kapkodas, a kapkodásból pedig veszteség lesz.

Az elmúlt években több termelőszövetkezetben átalakították gabonaaratásra a lóvontatású fűkaszákat. Ezek is jól segítették az aratást. Ha jók voltak egy-két évvel ezelőtt, az idén is sokat segíthetnek ezek a gépek.

Ilyenkor aratás előtt sok mindent el kell dönteni. Az idén például kevés a szálastakarmány. Az aszály erre is kihatott. Villányban és másutt már most gondoskodnak ennek pótlásáról. A kiesést legjobban tarlóvetéssel pótolhatjuk. A közmondást itt úgy lehetne megváltoztatni: „Aki gyorsan ad, kétszer ad" helyett: „Aki gyorsan cselekszik, az jó termést érhet el". Bizony itt nagy szükség van a gyorsaságra, amelyhez hozzátartozik a szervezettség is.

Általában a tapasztalatok szerint minden évben az őszi árpa és a búza aratása közötti időben szokott eső lenni. Ha nem is sok, de esik. Ha ezt az esőt a termelőszövetkezetek ki tudják használni, akkor nyert ügyük van.

A lehetőség adva van. És ezt csak úgy tudják kihasználni, ha már most eldöntik: ebbe az őszi árpa táblába tarlóvetés lesz. Ezt persze nem elég eldönteni: hozzá is kell készülni, így kell szervezni az aratást, a talajmunkát végző gépek munkáját, a behordást, a szalmalehúzást...

A BEHORDÁS IS nagy probléma. Nagyobb az aratásnál is. Évről évre visszatérő jelenség az, hogy a traktorok kénytelenek a kereszteket kerülgetni. A sásdi járásban például több, mint 19 000 holdról kell behordani a termést annak ellenére, hogy a gépállomási és termelőszövetkezeti kombájnok is 2700 holdról takarítják be a termést. A járásiak hatszáz lófogattal számolnak és még így is, ha ezek a fogatok minden nap mennek, nem kevesebb, mint tizennégy nap alatt mindössze 16 800 holdról tudnák behordani a kévéket. Ez a példa is világosan mutatja: minden olyan termelőszövetkezeti és gépállomási gépre szükség van a behordásnál, amit az adott időszakban másra nem használnak. És, ahol szükségét látják, helyes, ha igénybe veszik a TEFU kocsijait, sőt segítséget kérnek a patronáló vállalattól is.

Bizony még a múlt évben sok olyan termelőszövetkezet volt, ahol panaszkodtak: nincs mit az állatok alá tenni, ugyan akkor a kombájn szalmával, amikor ezzel törődni kellett volna — nem törődtek, ott rohadt el kint a földön. — A gabonák szalmája gyenge, tehát

nagyon meg kell becsülni minden szál szalmát. A kombájn szalmát is, ami évek óta mostoha gyerek a termelőszövetkezetekben.

A gépállomásokat kötelezték mindenütt arra, hogy készítsenek szalmalehúzókat. A gépállomásiak azonban hiába viszik ki a szalmalehúzókat, ha a termelőszövetkezet nem biztosít ezekhez embert. Mint mondani szokták: itt kettőn áll a vásár, a termelőszövetkezeten és a gépállomáson.

Több termelőszövetkezetben tapasztalni, hogy még mindig azon vitatkoznak: saját cséplő csapattal, vagy idegennel csepeljenek. Ez a vita veszélyes, sok kárt okozhat a termelőszövetkezeteknek, a népgazdaságnak. Ezért az lenne a helyes, ha a termelőszövetkezetek most már rövid időn belül eldöntenék: kik lesznek a cséplőgépek mellett idegenek, vagy termelőszövetkezeti tagok.

TAVALY TÖBB TŰZESET volt csépléskor. Ezek a tüzek rendszerint azért keletkeztek, mert az illetékesek molesztálásnak, paragrafus rágásnak nevezték a tűzoltóság munkáját. Tettek is, nem is valamit annak érdekében, hogy ne keletkezhessen tűz, de amit tettek az sem volt előírásszerű.

Nagy öröm az aratás, de nagy gond is. Néhány gondot említettünk most meg, de ha ezeket a termelőszövetkezetekben jól megoldják, akkor az idei aratásban, cséplésben több lesz az öröm, mint a gond.

Szalai János

Jól szerepelt a Mecseki Erdőgazdaság a trófea kiállításon

A Mecseki Erdőgazdaság is részt vett Budapesten a Vajdahunyadvárban megrendezett országos trófea kiállításon. A kiállítás célja ezuttal a helyes és rossz vadselejtezés bemutatása volt. Az elsőnek kijáró serleget ezuttal is a Visegrádi Állami Vadgazdaság hozta el Gemenc elől. A Mecseki Erdőgazdaság is jól szerepelt a kiállításon. Pécsről 19 őz és 21 szarvas trófeát küldtek fel, s ebből csak 3 trófea volt helytelen selejtezés eredménye. Ez az eredmény is mutatja, hogy a Mecseki Erdőgazdaságban helyes úton halad a vadgazdálkodás, megfelelő szakértelemmel és gonddal történik meg évről évre a vadselejtezés.

A közepesnél jobb őszibaracktermés ígérkezik a pécsi járásban

Bár a késői tavasz miatt később érik be a gyümölcs, a Mecsek lejtőin, a pécsi termelők előreláthatólag már a jövő héten szállítanak Mayflower fajtájú korai barackból. Utána érik a még mindig meglehetősen apró Amsdem is. A zamatos Ford és Chanpion barackokból valószínűleg csak a jövő hónap közepén, végén jut jelentős mennyiség a fogyasztókhoz. A szakemberek becslése szerint a tavalyinál jobb, kiváló baracktermés ígérkezik az idén, amelyből 25 vagonra már kötöttek is értékesítési szerződést a termelők. A finom tájjellegű franciabarackból mintegy 35 vagonnal kíván felvásárolni a MÉK ebben az évben megyénkben.

Kutak — perspektíva nélkül

A DUNASZEKCSŐI TANÁCS elnökével, Vörös Józseffel megyünk a falu görbe útjain Ujváros felé. Utunkat friss földhányás kíséri, keresztülszeli a kis patakot is. A járda szélén, szabályos távolságra egymástól nyomókaros kutak sorakoznak.

— Ezeknek sincs sok perspektívájuk — jegyzi meg az elnök.

Pedig mennyit dolgoztak, míg végre elkészültek... A földhányás éppen ezekkel a kutakkal van kapcsolatban, mert alatta húzódik a törpe vízmű vízvezetékcsöve, s szállítja az ivóvizet most már nemcsak a falu közepén álló házakba, hanem az Ujvárosba is.

— Csupán az árokásás, betemetés százezer forintba került volna — tájékoztat Vörös elvtárs.

De nem került annyiba. — Azért nem, mert akinek háza előtt visz a vezeték, vállalta a megfelelő hosszúságú árok elkészítését. Csakhogy a vezeték nem mindenütt házak előtt halad. A község és Ujváros között terül el az Ótemető, s annak a lakóit érthetően semmiféle rábeszéléssel nem lehetett mozgósítani. A vízvezeték meghosszabbítása éppen ezért itt, az Ótemető előtti szakaszon elakadt.

— Megpróbáljuk azokkal, akik az ügyben érdekeltek, az újvárosiakkal — mondta az elnök.

— Abból se lesz semmi... legyintettek néhányan.

A TANÁCSELNÖK, a titkár, meg a tanács néhány tagja felkereste az újvárosiakat. Elmondták, miről van szó, miért akadt el a vízvezetéképítés. — Kérték, vállalják el ez a szakaszt társadalmi munkában. És az újvárosiak rácáfoltak a pesszimistákra. Bogdán János, Petrovics József, Sárközi Sándor, Sárközi János, Sárközi Gusztáv, Petrovics Sándor, Balogh Sándor, Balogh Antal és a többiek vállalták a munkát, hozzáláttak, megcsinálták. Elosztották egymás között úgy, hogy mindenkire körülbelül egyforma szakasz jusson, s hamarosan lefektették a csövet a frissen ásott árokba, egészen Ujvárosig.

A munka résztvevői közül Petrovics Sándort találjuk meg. Éppen házat épít egy kőműves vezetésével és rokonai segítségével.

— Nem volt sok egyszerre a termelőszövetkezetben is dolgozni, saját házat is építeni, meg társadalmi munkát is vállalni?

— Hát bizony meg kellett fogni... — feleli.

„Megfogták" és volt is eredménye. A termelőszövetkezetben elvégezték a kukorica második kapálását is. Ezzel és egyéb növényápolási munkával Petrovics Sándor havi 35—37 munkaegységet szerzett eddig. A házépítés is halad, bár a szoba, konyhás kis házhoz az alapozást meglehetősen túlméretezték. És hogy gyorsabban haladjon, abban segít a már egészen a házukig elérő vízvezeték. A nyomókaros kút csövére gumi- és vascsövekből mintegy húszméteres hosszabbítást ügyeskedett össze és ezzel megoldotta a habarcskészítés gondjait.

PETROVICS SÁNDOR tehát kézzelfoghatóan élvezi máris a társadalmi munka eredményét, hiszen anélkül; messziről kellett volna vödrökben hordani a vizet a házépítéshez.

— Később, majd ahogyan pénzünk lesz rá — mondja — bővíteni is akarom a házat, meg a vizet is szeretném bevezetni.

Szükség is lesz rá, hiszen a család máris négytagú.

A társadalmi munka másik résztvevőjének, Sárközi Gusztávnak a felesége és gyerekei vannak csak otthon. Az asszony szívélyesen vezet be bennünket a lakásba.

— Csakhogy nagy rendetlenség van ám benn, igazán szégyelem — mondja útközben.

Ezt persze nem kell komolyan venni. Igaz, az ágyak még vetetlenek, mert a kertben sürgősebb volt a munka, egyébként tiszta a lakás, s a pöttömnyi Guszti gyerek mindjárt hangversenyt is rögtönöz tiszteletünkre a „Mozart" lemezjátszó rádión.

SÁRKÖZIÉKNEK kerekes kút van az udvarukban. Megkérdezem, miért érezték mégis szükségét a vízvezetéknek, hogy segítettek az árokásásban.

— Nem jó annak a vize — feleli az asszony — egészségtelen. Ha esik az eső, a domboldalról lefolyik, beszivárog az esővíz, magával hozza a szennyet is...

Sárköziék is a termelőszövetkezet tagjai. A háztáji kertben tízezer tő paprikájuk van. Tövenként egy forint bevételt remélnek, de talán több is lesz. Kell is, mert a régi házukat eladták és másikat, nagyobbat vettek. A különbözet huszonötezer forint. Ezért bizony alaposan meg kell dolgozni, hogy átköltözhessenek.

Dolgos, életrevaló nép él itt a dunaszekcsői Ujvárosban. — Fejlődni akar, boldogulni, és éppen ezért volt könnyű megnyerni őket a közös érdekekért végzett munkára.

A jó munka eredményeként ott sorakoznak most a nyomókaros kutak az út szélén. — Egészséges, jó ivóvizet ad a törpevízmű, nem olyant, mint a kerekeskutak szennyezett vize. De alig készültek el, máris elavultnak tekinthetjük őket.

— Számításunk szerint néhány éven belül a házak hetven százalékába bevezetik a vizet — mondja Vörös elvtárs, a tanácselnök, ezzel magyarázva, hogy miért nincs „perspektívájuk" ezeknek a kutaknak.

MINDEHHEZ csak annyit kell még hozzátennem, hogy ha valaki a nevekből nem jött volna rá eddig — a dunaszekcsői Ujváros cigányok lakta részén jártunk...

MÉSZÁROS FERENC

A világ minden tájáról

Az osztrák ellenállók tiltakozása

Bécs, (MTI)

Az osztrák ellenállók és a Nácizmus Áldozatainak Szövetsége erélyesen tiltakozik a felső-ausztriai Eberschwangban tervezett SS-bajtársi találkozó ellen, amelynek összehívását — jellemző módon — a volt SS-ek Nyugat-Németországban megjelenő lapja, a Der Freiwillige jelentette be.

A múlt tapasztalatai igazolják, hogy az ilyen illegális találkozók az osztrák népet fenyegető katasztrófák előfutárai — emeli ki a tiltakozó felhívás és erélyesen követeli a tervezett SS-összejövetel betiltását.

Magyar leány Türkmenisztánban

Moszkva, (MTI):

Ashabadban, Türkmenisztán fővárosában vendégeskedik a 20 éves Móricz Katalin, az egyik kaposvári KISZ-szervezet tagja. Az akkor kétéves dunántúli kislány életét 1944-ben szovjet katonák mentették meg. Hálából Móricz Katalin a háború után évekig kegyelettel ápolta a szovjet hősök sírjait, majd oroszul levelet írt Moszkvába és kérte a szovjet katonai szerveket, kutassák fel a Kaposváron eltemetett Valentyin Bragin hősihalott hadnagy hozzátartozóit.

A levél a türkmenisztáni Ashabadba jutott el, Bragin idős szüleihez. Az öregek, akik két fiukat vesztették el a második világháborúban, levelezni kezdtek Móricz Katalinnal, majd meghívták „magyar kislányukat" a Szovjetunióba. A kaposvári lányt nagy szeretettel fogadták Braginék, s látogatása az ashabadi közvélemény érdeklődésének középpontjába került. Móricz Katalin nemsokára sok-sok élménnyel hazautazik Magyarországra.

Francia óriásgép katasztrófája

Guadaloupe (Francia Nyugat India) (MTI)

Az Air France francia légitársaság egyik Boeing 707 típusú lökhajtásos utasszállító óriásgépe pénteken délelőtt lezuhant a Francia Nyugat-Indiához tartozó Guadaloupe szigetén. A repülőn 103 utas és tíz főnyi kezelőszemélyzet tartózkodott.

Hírek Algériából

Algir

Nyugati hírügynökségek közlése szerint az OAS-terroristák Oranban folytatják pusztításaikat. Pénteken délelőtt öt plasztikbombás merényletet követtek el. Az egyik plasztikbomba az orani egyetem épületében robbant és kisebb tüzet okozott.

A Reuter hírül adja, hogy Ferhat Abbasz, az ideiglenes algériai kormány volt miniszter elnöke Rabatban tartott sajtóértekezletén bejelentette, hogy a jövő héten visszatér Algériába. Jól értesült körök szerint az algériai politikus részt akar venni a népszavazást előkészítő választási harcban.

A Franciaországban, Marokkóban és Tunéziában élő 344 ezer algériai követelte, biztosítsanak nekik is részvételi jogot a július elsején megtartandó népszavazásban.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig — meleg idő, nappali felhőképződés, ma több helyen, holnap már csak néhány helyen lesz délutáni zivatar. Gyenge, változó irányú szél, a zivatarok idején felélénkülés. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13—17, legmagasabb nappali hőmérséklet 26—30 fok között.

Mégis egyességre jutottak a laoszi felek

Vientiane.

A laoszi politikai felek pénteken megegyeztek az egységkormány megalakításáról szóló királyi kiáltvány valamennyi vitatott pontjában.

Az új fejleményről Souvanna Phouma herceg számolt be villájának lépcsőjéről. Mellette állt Nosavan tábornok. A herceg bejelentését a jelenlevő ejtőernyős katonák és újságírók nagy üdvrivalgással fogadták.

Souvanna Phouma közölte, hogy az ideiglenes koalíciós kormányt szombaton iktatják be. A nemzetközi felügyelő és ellenőrző bizottság repülőgépe szombaton reggel a Kőedény (Rizseskocsog)-síkságról a fővárosba viszi Szufanuvongot és nyolc más miniszterjelöltet. Vatthana király még aznap elfogadja a jobboldali Boun Oum-kormány lemondását.

A herceg nem szólott arról, milyen feltételek mellett jött létre az előző fejlemények után váratlan egyezmény. Annyit árult csak el a hírlapíróknak: „Várniok kell a királyi proklamáció holnapi (szombati) felolvasására".

Mint ismeretes, a megállapodást eddig az akadályozta, hogy a jobboldali irányzat követelte, a királyi proklamáció említse meg a vientianei csonka parlament jóváhagyását, majd pénteken felrúgta az ezzel kapcsolatos kompromisszumos egyezményt.

Az Egyesült Államok Kommunista Pártjának nyilatkozata

New York.

Az Egyesült Államok Kommunista Pártja nyilatkozatban foglalkozik a McCarran és Smith törvényhez fűzött újabb reakciós módosítással. Mint ismeretes, a törvénymódosítást az amerikai kongresszus és Kennedy elnök személyesen hagyta jóvá. Ennek értelmében az Egyesült Államok Kommunista Pártja nem toborozhat és nem vehet fel új tagokat, nem szervezhet új pártszervezeteket és nem is változtathatja meg eddigi szervezeti felépítését.

A nyilatkozat megállapítja, hogy az amerikai nép háta mögött titokban elfogadott módosítás súlyos csapást mér a demokratikus szabadságjogokra. A béke, a négerek jogai, vagy a szakszervezeti szabadság védelmében rendezett minden gyűlés mint „kommunista megnyilatkozás" bírósági eljárást vonhat maga után. A módosítás ilymódon korlátlan lehetőségeket biztosít a Központi Hírszerző Hivatal és a szövetséges nyomozó hivatal provokátorainak.

A francia kormánynak gondot okoz az idegenlégió elhelyezése

Párizs (MTI)

A francia kormány megkezdte az idegenlégió egyes alakulatainak elszállítását Algériából. Az FLN ismételten követelte az OAS-szal nyíltan rokonszenvező gyarmati csapatok eltávolítását. Július elsejéig elszállítják Sidi-bel-Abbes 1500 főnyi légionista helyőrségét. Az OAS oráni katonai vezetői főleg ezekre az alakulatokra építették fegyveres ellenállási tervüket.

A tizenhétezer főt számláló idegenlégió elhelyezése nagy gondot okoz a francia hatóságoknak. Sem Franciaország, sem a gyarmati szigetek lakossága nem kívánja az idegen, kétes elemekből álló csapatok jelenlétét. Francia-Guayana tiltakozott odaszállításuk ellen. A légiószcsapatokat egyelőre Korzikán és Marseille környékén helyezik el.

John Bernal nyilatkozata a moszkvai világkongresszusról

Prága.

John Bernal, a Béke-Világtanács ügyvezető elnöke nyilatkozatot adott a Prace című prágai lap londoni tudósítójának a küszöbönálló moszkvai világkongresszusról. John Bernal hangsúlyozta: a kongresszus részvevőinek nehéz feladatokat kell megoldaniok. Meg kell vitatniok a leszerelés kérdéseit, s egységes álláspontot kell kialakítaniok arra vonatkozóan, hogyan lehet megvalósítani a leszerelést a leghatásosabban és legigazságosabban. Meg kell vitatni azokat a módozatokat is, amelyek révén segítséget lehet nyújtani a leszerelésről tárgyaló kormányoknak. Ugyanakkor segíteni kell az ENSZ-nek, hogy sikerrel teljesítse e rendkívül fontos és felelősségteljes kötelességét.

A magyar pártmunkás küldöttség látogatása az SZKP Központi Bizottságának titkárainál

Moszkva (MTI)

A Magyar Szocialista Munkáspárt Szovjetunióban tartózkodó pártmunkás küldöttsége Fehér Lajosnak, a Politikai Bizottság tagjának, a Központi Bizottság titkárának vezetésével pénteken felkereste Borisz Ponomarjovot, és Alekszandr Selepint, az SZKP Központi Bizottságának titkárait. A szívélyes, elvtársi légkörben lezajlott hosszas beszélgetés során szóba kerültek a tíznapos országjáró körút után Moszkvába visszatért delegáció élményei. A szovjet és a magyar pártmunkások kicserélték a két párt szervezeteinek a szocialista és kommunista építő munka különböző területein szerzett tapasztalatait.

A beszélgetésben részt vett Révész Géza, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövete, Igor Medvegyev, az SZKP Központi Bizottságának osztályvezetőhelyettese, valamint a Központi Bizottság több más felelős munkatársa.

Meghalt Uray Tivadar

Uray Tivadar Kossuth-díjas, kiváló művész, a Madách Színház tagja pénteken hajnalban hosszú szenvedés után elhunyt.

A Hunsche-per tárgyalása Frankfurtban

Bonn (MTI).

A frankfurti törvényszék előtt folytatódott a budapesti deportálásokkal kapcsolatos Hunsche-per tárgyalása. A bíróság előtt tanúvallomást tett a jelenleg Braziliában élő dr. Bródy volt magyar parlamenti képviselő, aki 1944-ben tagja volt a budapesti zsidótanácsnak. Elmondotta, hogy 1944. július elsejéig egyedül a kistarcsai internáló-táborból 20 ezer embert — az ország egész területéről pedig mintegy 400 ezret — szállítottak Auschwitzba. Ekkor Horthy — a pápa, az amerikai elnök és a svéd király tiltakozásának hatására — felfüggesztette a további deportálásokat, Hunsche azonban Eichmann utasítására különböző trükkökkel igyekezett kijátszani ezt a rendelkezést. Így a sárvári koncentrációs táborból 300 embert szállítottak Auschwitzba, a kistarcsai táborból pedig további 1200-at.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden rokonnak és ismerősnek, akik

Fischer Gyula

mozdony- és motorvezető

temetésén részt vettek, illetve fájdalmunkat bármilyen módon enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a MÁV Igazgatóságának, a Fűtőház Főnökségének, pártszervezetének, szakszervezetének, összes dolgozóinak és a zenekar tagjainak, továbbá a Textilnagyker. V., vezetőségének, dolgozóinak, a Petőfi utcai iskola Tantestületének, Szülői Munkaközösségének és tanulóinak.

393 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

Kardos Dezső

temetésén megjelentek, fájdalmunkat bármily módon enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a hozzátartozóknak, a Pécsi Vendéglátó V. vezetőségének, a cukrászüzem összes dolgozóinak, az Olympia, a [illegible]üzem, a MÉK Vállalat, a Finommechanika dolgozóinak, a Dózsa Motor Tura Club tagjainak, a Szigeti úti Ált. Iskola V/B. osztályfőnökének és tanulóinak, kedves barátainak, lakótársainak és az összes ismerősöknek a szép koszorúkért és virágokért.

694 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk, apósunk és testvérünk

idős Gyura József

temetésén megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az újító műhely dolgozóinak.

A gyászoló bánatos családja, testvérei és széleskörű rokonsága. 695

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezúton mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik szeretett halottunk

Schiffrich Imréné

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Malomipari Egyesülés dolgozóinak.

693 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezúton mondok köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem

Várnai József

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek.

401 Gyászoló özvegye.

Tovább drágul a megélhetés Angliában

Mialatt Angliában a megélhetési költségek index-száma újból 5,5 százalékkal emelkedett, a szaksajtó az élelmiszerek további drágulását jósolja. A Financial Times szerint a megélhetés drágulásának fő oka az alapvető élelmiszerek — a burgonya, a zöldség és a hús — árának állandó emelkedése.

A burgonya ára 50—60 százalékkal magasabb mint egy évvel ezelőtt, s az árak tovább emelkednek, mert az ellátás nem kielégítő. Ugyanez áll a zöldségfélékre is, amelyeknek ára 20—30 százalékkal magasabb az idényszerű átlagnál. A húsellátás csökkent, főleg az ausztráliai szállítmányok késedelme miatt.

Jugoszláv parlamenti küldöttség látogatása Taskentben

Taskent (TASZSZ)

Petar Sztambolicsnak, a jugoszláv szövetségi nemzetgyűlés elnökének vezetésével a Szovjetunióban tartózkodó jugoszláv parlamenti küldöttség pénteken a taskenti tudományos akadémia épületében találkozott üzbekisztán vezető tudósaival.

Petar Sztambolics beszédében a többi között hangsúlyozta: meggyőződése, hogy a Szovjetunió és Jugoszlávia között szoros tudományos együttműködés jön létre. A küldöttség vezetője így folytatta: a jugoszláv nép jól tudja, hogy a szovjet tudomány milyen óriási sikereket ért el. Tanúi vagyunk például a Szovjetunió által végzett kozmikus repüléseknek.

Lapzártakor érkezett:

A Dorog és Pécs kivételével a héten külföldön játsszák a kupamérkőzéseiket a magyar csapatok

A nyári nemzetközi kupa-mérkőzésekben e héttől már csak öt magyar csapat érdekelt, mivel a KK-ban résztvett MTK, Ferencváros és Bp. Honvéd számára vasárnap befejeződött a küzdelem. Az öt magyar együttes közül ezen a héten csak a Dorog és a Pécs játszik otthonában, a Vasas Olaszországban, az U. Dózsa Franciaországban, a Tatabánya pedig Hollandiában lép pályára.

A Vasas szombaton mérkőzik Bergamóban, az Atalanta ellen, a KK elődöntő keretében.

A magyar bajnokcsapat már edzést tartott a mérkőzés színhelyén, az összeállítás még nem történt meg. Minden bizonnyal a Chiléből hazatért Szentmihályi ismét elfoglalja helyét a kapuban.

A Rappan Kupában résztvevő együttesek közül az U. Dózsa, Tatabánya és Pécs esetleg már vasárnap, az utolsóelőtti fordulóban biztosíthatja csoportelsőségét.

Az U. Dózsa pénteken repült Párizsba — 13 játékossal —, s vasárnap játszik a Stade Francaise ellen. Az U. Dózsa és a Stade Francais jelenleg egyformán 7—7 ponttal áll a második csoport első, illetve második helyén.

A harmadik csoportban szereplő Dorog a csehszlovák Szpartak Pizen együttesét fogadja. (Játékvezető: Balla Béla). A bányászcsapat számára győzelem szükséges ahhoz, hogy versenyben maradjon az első helyért.

A Tatabánya szombaton repül Amszterdamba, a vasárnapi Ajax elleni mérkőzésre. A tatabányaiak jelenleg egy ponttal vezetnek a neves holland csapat előtt, s ha Amszterdamban is megőrzik veretlenségüket, biztosíthatják első helyüket.

A nyolcadik csoportban -ontvesztesség nélkül vezető Pécs, a jugoszláv Velezs ellen veszi fel hazai környezetben a küzdelmet. (Játékvezető: Horváth L.) A magyar csapatnak már egy döntetlen is elegendő a csoportelsőséghez.

Az osztrák—magyar mérkőzés előtt

— A vasárnapi osztrák—magyar mérkőzést azért várjuk fokozott érdeklődéssel, mert a magyar tizenegy kiemelkedő szerepet játszott a chilei világbajnokságon és csak balszerencse miatt szenvedett vereséget a világbajnokság második helyezettjétől, Csehszlovákiától — írja a többi között a Die Presse sportrovatában Kurt Jeschko. A továbbiakban arra utal, hogy a vasárnapi mérkőzésből következtethet majd a sportközvélemény arra, hogy milyen esélyei lettek volna az osztrák válogatottnak Chilében.

Jeschko egyébként megállapítja, hogy az osztrák csapat helyzete kedvező. Az osztrákok esetleges győzelme — amiben nemigen bízik a jó ítélőképességű osztrák sportszerkesztő — hallatlanul emelné az osztrák labdarúgás tekintélyét. Teljesen elviselhetőnek ítéli azonban a vereséget is egy olyan együttestől, amely a világ legjobb csapatai között kitűnő eredménnyel küzdött.

A valószínű vereség arányából Jeschkó szerint — választ lehet majd kapni arra is, hogy milyen helyen áll Ausztria a labdarúgás nemzetközi ranglistáján.

TV-közvetítés Bécsből

A Televízió sportrovata közli, hogy június 24-én, vasárnap 16.55 órai kezdettel helyszíni közvetítést ad Bécsből, az Ausztria—Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzésről.

Akinek évi 100 ezer forint kereset sem volt elég

Börtönre ítélték a belvárdgyulai állatorvost

Dr. Radnai István belvárdgyulai volt állatorvosról van szó. Róla és bűntársairól, akik ott lopták a társadalmi tulajdont, ahol érték, Gyógyszerekkel kereskedtek.

Dr. Radnai még 1956-ban megismerkedett Molnár Erzsébettel s ez az ismeretség szerelmi kapcsolattá fejlődött. Az állatorvosnak azonban nemcsak szerelemre volt szüksége, hanem mást is kívánt. Pénzt! Mert alig volt betevő falatja szegénynek, hiszen hiteles kimutatások szerint az utóbbi nem egészen négy esztendő alatt 370 ezerforintot keresett! Hogyan is élhet meg egy "orvos havi 9—10 ezer forintból? Ezért kellett újabb pénzforrás után kutatni.

A pénzforrást Molnár Erzsébet segítségével találta meg. Molnár elmondotta, hogy unokabátyja, Nagy László a Pécsi Ideg- és Elmeklinikán ápolóként dolgozik, hozzá tud jutni különböző orvosságokhoz: streptomicinhez, bizmucilinhez... A terv már is kész volt: hozzák az orvosságot s ő pedig a kereskedelmi forgalmi árfeléért megveszi tőlük. Az orvosságokkal állatokat gyógyít — s az állatok tulajdonosaival a félárért megszerzett orvosságokat pedig többszörösen megfizetteti majd.

Így is történt.

Nagy László „ráállt az alkura" és vállalta a nagybani szállító, Molnár Erzsébet pedig a közvetítő szerepét. Nagy 1958 őszétől 1960 júliusáig mintegy 240 gramm streptomicint és 60 üveg bizmucilint lopott. Ezért 4800 forintot kapott.

Evés közben jön meg az étvágy — 1959 őszén Radnai mind több orvosságot kért. A fokozott keresletet azonban Nagy egyedül már képtelen volt kielégíteni, újabb „alvállalkozó" után nézett. Talált is. Egy régi barátját, Frick Andrást, akinek felesége ápolónői beosztásban dolgozott a Pécsi Ideg- és Elmeklinikán. Frick megbeszélte a dolgot feleségével, kérte hogy a betegek részére kiadott gyógyszerkeretből „szerezzen" orvosságot. Frickné a kérésnek eleget tett és 1959 őszétől 10 hónapon keresztül 100 gramm streptomicint, 50 üveg bizmucilint és 200 ampulla supracilint lopott s a gyógyszereket Nagy László és Molnár Erzsébet közreműködésével juttatta el dr. Radnaihoz. Frickné 3500 forintot kapott szolgálataiért.

A bolt jól bevált, mindannyian kerestek rajta — a közösség vagyona pedig „húzza a rövidebbet".

Amikor az ügy kiderült — Frickné öngyilkos lett.

Az állatorvost pedig nemcsak ez a manipuláció terheli, hanem más is. Adóköteles jövedelmét több éven át eltitkolta. 1961 januárjában például nem jelentette be az 1960. évi 42 486,50 forint adóköteles tiszta jövedelmét, hanem csak 9330 forintot. Ezt az összeget természetesen a fizetésén felül kereste. Becsapta az államot, bűnbe rántott több embert. Egész természetét a féktelen pénzhajhászás jellemzi.

A pécsi járásbíróság a napokban mondott ítéletet a bűnszövetkezet felett. Dr. Radnai Lászlót 2 év 6 hónapi, Molnár Erzsébetet 1 évi, Nagy Lászlót 1 év 6 hónapi, Frick Andrást pedig 1 év 8 hónapi börtönre ítélte.

(—rzy)

RÁDIÓ- ÉS TV-MŰSOR

1962. június 25-től július 1-ig

ÁLLANDÓ HÉTKÖZNAPI MUSORSZÁMOK

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30: Hírek. Időjárás. — 4.40—7.59: Zenés műsor. — 5.00: Falurádió. — 5.30: Hírek. Időjárás. — 7.00: Hírek. Időjárás. — 7.10: Új könyvek. — Kb.: 7.30: Színház-, hangverseny- és mozimúsor. — 8.00: Műsorismertetés. Időjárás. — 10.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. — 12.00: Hírek. Időjárás. — 15.00: Hírek. Közlemények. Időjárás. — 16.55: Műsorismertetés. — 17.00: Hírek. Időjárás. — 20.00: Esti krónika. Időjárás. — 22.00: Hírek. Időjárás. — 24.00: Hírek. Időjárás. — 0.10: Zene.

PETŐFI RÁDIÓ: 5.00: Zene. — 6.00: Hírek. Időjárás. — Kb. 6.25: Színház- és hangversenyműsor. — 6.50: Torna. — 8.00: Hírek. Időjárás. — 14.00: Időjárás. Vízállás. — 16.00: Hírek. Időjárás. — 18.00: Hírek. Időjárás. — 19.00: Hírek. Időjárás. — 21.00: Hírek. — 23.00: Hírek.

HÉTFŐ

Június 25

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Sport- és totóhírek. Kb.:
7.35: Hirdetőoszlop.
8.10: Könnyű zene.
9.00: Lányok, asszonyok.
9.20: Nótacsokor.
10.10: Óvodások műsora.
10.30: Zrínyi Miklós Katonai Akadémia rúvószenekara.
11.00: Ravel: A gyermek és a varázslat. Egyfelv. opera.
12.10: Operettrészletek.
13.00: Napirenden...
13.05: Heti zenés kalendárium.
14.00: Elbeszélés.
14.20: Népek zenéje.
15.10: Úttörő híradó.
15.30: Román gyermekkórus.
15.45: Válaszolunk hallgatóinknak.
16.00: Szív küldi.
17.15: Ótórai tea.
18.05: Ifjúsági Rádió műsora.
18.30: A trubadúr. — Részlet Verdi operájából.
19.10: Dr. Doleschall Frigyes egészségügyi miniszter a mikrofon előtt.
19.25: Népi zenekar.
19.34: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Aladin. Mese felnőtteknek.
21.40: Tánczene.
22.15: Sporthírek.
22.20: Közvetítés az Orsz. Filharmónia kamaraterméből.
22.50: Könnyű zene.
23.40: Bach. 84. kantáta.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Kamarazene.
14.40: Gyermekrádió. (Ism.)
15.03: Kórusművek.
15.10: Tánczene.
16.05: A világ minden tájáról.
16.15: Faust — Walpurgis-éji jelenet.
16.40: Elbeszélés.
16.55: Dél-amerikai ritmusok.
17.15: Ipari kultúra és reklám.
17.25: Antal Lívia (ének) és Balásfai Attila (zongora) hangversenye.
18.05: Állami Népi Együttes műsorából.
18.45: Regényrészlet.
19.10: Tánczene.
19.25: Édes anyanyelvünk.
19.30: Szvjatoszlav Rihter zongoraestje. Közvetítés Bécsből. Kb.:
20.30: Versek. Kb.:
20.45: Régi magyar táncok és dalok.
21.05: Zenekari muzsika.
21.40: Ifjúsági Rádió képzőművészeti műsora.
22.00: Operettrészletek.
22.50: Elbeszélés.

KEDD

Június 26

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Pillanatfelvétel.
8.10: Operarészletek.
9.00: Tüskevár. Folyt. regény.
9.20: Gyermekrádió.
9.40: A Magyar Rádió és Tv vonós tánczenekara játszik.
10.15: Rádiójáték. Mozaikok. Jolkin életéből.
11.10: Goldmark: Falusi lakodalom szimf.
12.15: Egy falu — egy nóta.
13.00: Két vers.
13.05: Könnyű zene.
14.00: Gyermekrádió.
14.25: Kamarazene.
15.10: Dalok a múltról.
15.25: Rádió ifjúsági műsora.
15.40: Körössy János zongorázik.
16.05: Megtudtuk — elmondjuk.
16.25: Magyar nóták.
17.15: Zenekari muzsika.
18.10: Ipari rovat műsora.
18.30: Tánczene.
19.05: A Szabó család.
19.35: Részlet Offenbach operettjeiből.
19.54: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Aladin. Mese felnőtteknek.
21.42: Vers és dal.
22.15: Mai szemmel...
22.25: Verbunkosok, népdal, népi táncok.
23.00: Zenekari muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Operettrészletek.
15.10: Ősi vulkánroncsok hazánkban.
15.25: Zenekari muzsika.
16.40: Elbeszélés.
16.58: Tánczene.
17.15: Időszerű kérdések.
17.25: Zenés séta Szarvason.
18.10: Fúvósátirato-
18.30: Leopárd. Regénybemutató.
19.05: Könnyű hangszerszólók.
19.20: A váci Vox Humana énekkar hangversenye.
19.40: Egy dél-amerikai óriás harca a függetlenségért.
19.55: Az olasz vígopera a XVIII. században.
20.40: Falurádió. (Ism.)
21.05: Tánczene.
21.40: Gyermeknevelés.
22.00: Körforgás... Könnyű zene.
22.25: Smetana: e-moll vonósnégyes.

SZERDA

Június 27

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Orvosi tanácsok. Kb.:
6.40: Hirdetőoszlop.
8.10: Tánczene.
9.00: Tüskevár. Folyt. regény.
9.20: Pillangókisasszony. Részlet Puccini operájából.
10.10: Legkedvesebb verseim.
10.35: Fúvószene.
11.00: Napirenden..
11.05: Mendelssohn-dalok.
11.25: A Szabó család. (Ism.)
12.15: Népi muzsika.
12.50: Válaszolunk hallgatóinknak.
13.05: Film- és operettmuzsika.
14.00: A tehetség. Galina Nyikolajeva írása.
14.30: Renata Scotto és Giuseppe Valdengo énekel.
15.10: A pásztól földművesszövetkezet népi zenekara játszik.
15.40: Elbeszélés.
16.00: Brahms: G-dur. szonáta.
16.30: Falusi gondok, gondolatok.
16.40: Záray Márta táncdalokat énekel.
17.15: Könnyű zene.
18.10: Munkásklub.
18.30: Prokofjev: Részl. a Rómeó és Júlia című balettből.
18.55: Ifj. Rádiószínpad: Robin Hood kalandjai.
19.55: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: A mosoly országa. Részlet Lehár Ferenc operettjéből.
21.05: Kopjások. Folyt. rádiójáték.
21.35: Tánczene.
22.20: Ügetőverseny-eredmények.
22.25: Hajdu Mihály: Kádár Kata.
23.40: Könnyű zene.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Mezei csokor. Népi zene.
14.35: Ifjúsági Rádió műsora.
15.00: Gitármuzsika.
15.08: Nyári hangverseny.
16.05: Könnyű zene.
16.40: Görög hétköznapok. Versek.
16.55: Madrigálok.
17.15: Kulturális krónika.
17.30: Tusa Erzsébet (zong.) hangversenye.
18.10: Tánczene.
18.35: Rádió szabadegyetem.
19.05: Régi magyar operettekből.
19.25: Rendületlenül. Arany János verse.
19.30: A MÁV szimfonikus hangversenye.
20.35: Orvosi tanácsok.
20.40: Emlékezés Rousseau-ra, szül. 250. évfordulóján.
21.05: Közvetítés a Béke Szálló Szondy Sörözőjéből.
21.35: Sporthíradó.
21.50: Dalok és hangszerszólók.
22.25: Könnyű zenekari muzsika.

CSÜTÖRTÖK

Június 28

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Néhány perc tudomány.
8.10: Operettrészletek.
8.55: Édes anyanyelvünk.
9.00: Gyermekrádió. (Ism.)
9.45: Romantikus kórusok.
10.10: Napirenden..
10.15: Verbunkosok, magyar nóták.
10.50: Rádió szabadegyetem.
11.15: Kamarazene.
12.15: Tánczene.
13.00: Finn költők versei.
13.15: Egy falu — egy nóta.
13.45: Weber operáiból.
14.20: Ipari kultúra és reklám. (Ism.)
14.30: Zenekari muzsika.
15.10: A világifjúsági találkozók dalaiból.
15.30: Ifjúsági Rádió riportműsora.
15.50: Könnyű zene.
17.10: Moszkvai tudósítónk jegyzete.
17.20: A Siask Lengyel Állami Népi Együttes műsorából.
17.45: Lányok, asszonyok.
18.00: Eugene Ysaye Egy nagy belga muzsik.
18.40: Ifjú Figyelő.
19.00: Tánczene.
19.54: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Pataky Kálmán és Lina Pagliughi énekel.
20.55: Tropikomédia. Rádiójáték.
20.35: Szórakoztató magyar muzsika.
21.45: Tudományos híradó.
22.15: Galoppverseny-eredmények.
22.[illegible] Zenekari muzsika.
23.10: Kedves melódiák.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Könnyű fúvósmuzsika.
14.30: Regényismertetés.
15.00: Zenéjét szerezte ifj. Johann Strauss.
15.50: A külföldi sajtó hasábjairól.
16.05: Zongoraművek.
16.50: Könyvismertetés.
17.00: A Tabányi-együttes játszik.
17.20: Népművelők negyedórája.
17.35: Puritánok. Részl. Bellini operájából.
18.05: A bécsi bútor. Móricz Zsigmond elb.
18.15: Jan Peerce énekel, a Melachrino-zenekar játszik.
19.05: Mozart: Esz-dur zongoraverseny
19.45: A kulcs. Kosztolányi Dezső novellájából. Rádiójáték.
20.00: A zene világa I.
20.25: A neurózisról. Beszélgetés dr. Szendei Ádám adjunktussal.
20.37: Élőszóval — muzsikával.

PÉNTEK

Június 29

KOSSUTH RÁDIÓ

8.10: Reggeli hangverseny.
9.00: Tüskevár. Folyt. regény.
9.20: Népszerű együttesek műsorából.
10.10: Napirenden...
10.15: Operarészletek.
10.59: Lottóeredmények.
11.00: Látogatás a vendeknél.
11.25: Verbunkosok, katonadalok.
12.15: Könnyű zene.
13.00: Gazdaszemmel a nagyvilág mezőgazdaságáról.
13.15: Kamarazene.
14.00: A törzsfő. Elbeszélés.
14.20: Lakodalmas dalok.
14.40: Gyermekrádió.
15.10: Fényes Szabolcs operettjeiből.
15.30: Jurász Gyula hatszáz napja.
15.50: Szív küldi...
16.20: Gyújtópontban. Ipari rovat műsora.
16.40: A béke dalai.
17.15: Ótórai tea.
18.05: A hidegháború történetéből. II.
18.20: Francia operettrészlet.
19.00: Részlet az irodalmi színpadok II. országos fesztiváljáról.
19.30: Emil Gilelsz zongorázik.
19.45: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Hangverseny-fantázia.
21.00: József Attila Elégia című verséről.
21.20: Beethoven: V. (c-moll) szimfónia.
22.20: Tánczene.
23.18: Nászúton. Daphné du Maurier elb. rádiójátékra.
23.35: Közv. a Zeneművészeti Főiskola nagyteréből.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Csajkovszkij: Részlet a Csipkerózsika című balettből.
15.10: Ausztráliai költők versei.
15.30: Japán hagyományos zenéje.
15.50: Balatoni víkend.
16.05: Verdi: Simone Boccanegra.
16.25: Könnyű zene.
17.15: Ifjúsági rádió műsora.
18.05: Magyar fúvószene.
18.20: Szilvássy László gordonka) és Várkonyi Péter (zongorá) hangverseny.
19.10: Népdalcsokor.
19.35: A „régi jó világ".
19.55: Heti hangversenykalauz.
20.40: Falurádió (Ism.)
21.05: Bemutató előtt.
21.20: Szórakoztat muzsika.
21.45: Sporthíradó
22.00: Rézl. Gluck: Orfeusz c. operájából.

SZOMBAT

Június 30

KOSSUTH RÁDIÓ

6.30: Orvosi tanácsok. Kb.:
6.40: Hirdetőoszlop.
8.10: Színes népi muzsika.
8.50: Lányok, asszonyok.
9.10: Zenekari muzsika.
10.10: Óvodások műsora.
10.30: Hatvani diákjai. Operettrészl.
11.00: Irodalmi karikatúrák.
11.30: Vidám hétvége ...
12.15: Operarészletek.
13.00: Füst Milán versei.
13.15: Szív küldi ...
14.00: Heti könyvszemle.
14.15: Beethoven-művek.
15.08: Élőszóval — muzsikával. Közben:
16.50: Hét nap a külpolitikában.
17.10—17.30: Könnyű zenei híradó.
17.50: Mai emberek.
18.00: Szabó Ferenc: Nótaszó.
18.15: Lucienne Delyle és Günter Geissler énekel.
18.35: Gondolat. A Rádió irod. hetilapja.
19.15: A Ne York-i filharmonikus zenekar.
19.52: Jó éjszakát, gyerekek!
20.25: Jót nevettünk! Vidám zenés kabaré.
22.15: Sporthíradó.
22.30: Ügetőverseny-eredmények.
22.35: Tánczene.

PETŐFI RÁDIÓ

10.30: Mit hallunk a jövő héten?
11.00: Tánczene.
12.45: Szerelem Brooklynban.
13.00: Művészlemezek.
14.00: Időjárás- és vízállásjelentés.
14.15: Magyar tájak.
14.40: Operettrészletek.
15.20: Gazdaszemmel a nagyvilág mezőgazdaságáról.
15.35: A New York-i filharm.
16.12: Tárlat- és műteremlátogatás. Riport.
16.30: Népi zene.
17.10: Az operaszerkesztő postájából.
18.00: H. Időjárás.
18.10: Szeretlek, kedvesem ... Irod. összeállítás (Ism.)
19.50: Zenés budai séta.
20.30: Francia zarándokok, arab kereskedők az Árpád-kori Magyarországon
20.50: Virágénekek.
21.10: Zenés giccsszemle.
22.05: Zenekari hangverseny.
23.05: H. Időjárás.

VASÁRNAP

Július 1

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Időjárás.
6.10: Kellemes vasárnapot!
7.00: Műsorismert.
7.15: Egy falu — egy nóta.
7.50: Falusi életképek.
8.00: H. Időjárás.
8.10: Részl. Fall operettjeiből.
9.00: Édes anyanyelvünk.
9.05: Még mindig így írunk mi ... Ifjúsági Rádió.
10.00: Vidéki színházak vendégjátéka. Riport.
10.15: Könnyű zene.
11.00: Zenekari hangverseny. A szünetben:
12.00—12.15: Hírek.
13.00: Hétvégi jegyzetek.
13.10: Jó ebédhez szól a nóta ...
13.30: Százados szenzációk.
14.00: Szív küldi ...
14.55: Ünnepi műsor a Ghanai Köztársaság kikiáltásának évfordulóján.
15.20: Emlékezés Péterfi Istvánra.
15.50: Könnyű zene strandolóknak ...
16.30: Új zenei újság.
16.55: Műsorismertetés.
17.00: H. Időjárás.
17.10: Kincses kalendárium.
21.10: A Magyar Rádió és Tv tánczenekara játszik.
18.50: Olvasónaplómból. Hídas Antal írása.
19.05: Világhírű vendégművészek a pesti operaszínpadon. IV.
19.50: Jó éjszakát, gyerekek!
20.00: H. Időjárás. Totó.
20.10: Országúton — dűlőúton.
20.20: Bulla Elma szerepeiből.
2110: A Magyar Rádió és Tv szimf. zenekarának nyilv. hangversenye.
22.00: H. Időjárás.
22.10: Sporthírek és totóeredmények.
22.30: Galoppverseny-eredmények.
22.25: A Supraphon-gyár könnyű zenei felv.
23.10: Szólóművek.
24.00: H. Időjárás.
0.10: Hrenyikov filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: A római katolikus egyház félórája.
8.00: Orgonamuzsika.
8.30: Miska bácsi lemezesládája.
10.15: Hangverseny-naptár.
9.05: Szív küldi ...

TELEVÍZIÓ

Kedd, június 26

18.15: Ifjúsági műsor.
19.15: Szárnyas barát. Szovjet film.
19.30: Tv-híradó.
19.45: Amiről beszélnek.
20.05: A Magyar Hirdető műsora.
20.15: Méreg. Lengyel film.
21.50: Moldován Stefánia énekel.
22.10: Hírek. Tv-híradó. (Ism.)

Szerda, június 27

18.00: A tudomány világából.
18.31: Tv-világhíradó.
18.45: Bóka László irodalmi jegyzete.
18.50: Indulás halászatra. Angol kisfilm.
19.00: Filumena házassága. Közv. a Vígszínházból.
22.00: Hírek. Tv-világhíradó. (Ism.)

Csütörtök, június 28

16.30: Kirándulás Leningrádba.
17.00: Garas és a többiek. Magyar kisfilm.
18.00: Kicsinyek műsora.
18.30: Turnusváltás. Közvetítés a Déli pályaudvarról.
19.00: A jövo hét műsora.
19.05: Telesport.
19.30: Tv-híradó.
19.45: A Magyar Hirdető műsora.
20.00: Füre lépni szabad. Magyar film. (Ism.)
21.30: Hírek. Tv-híradó.

Szombat, június 30

17.30: Tanszékről tanszékre... Kulturális seregszemle.
19.00: Lányok, asszonyok...
19.30: Tv-híradó.
19.45: Hétről hétre.
20.00: Vidám este — Rátonyi Róberttel.
21.30: Kék rapszódia. Amerikai film. I. rész.
22.40: Hírek. Tv-híradó. (Ism.)

Vasárnap, július 1

10.00: Bújócska.
11.30: Falusi emberek.
16.40: 26. sz. Magyar Híradó.
16.50: A bemutató mozik műsorából.
16.55: A vasárnap sportja.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Vasárnapi vers.
20.10: Kék rapszódia Amerikai film. II. rész. Kb.:
21.30: Telesport.
21.45: Hírek.

SPORT

Kik kérik átigazolásukat a Pécsi Dózsához?

Interjú Hucker Ferenccel, a labdarúgó-szakosztály vezetőjével

Mint ismeretes, a Magyar Labdarúgó Szövetség június 25-től július 1-ig átigazolási időszakot engedélyezett az élvonalbeli labdarúgó-csapatok számára is. Megyénk egyik reprezentatív NB I-es csapatának, a Pécsi Dózsának is nyilván vannak elképzelései, hogy az új bajnoki szezonban milyen új játékosokkal kívánják erősíteni együttesüket. Az elmúlt napokban sok kósza hír kapott lábra Pécsett, azonban hogy elejét vehessük a további találgatásoknak, felkértük Hucker Ferenc szakosztályvezetőt, hogy nyilatkozzék az átigazolási kérdésekkel kapcsolatban:

— *Szakosztályunk is június 20-án, szerdán kapta kézhez az átigazolási lapokat. Eddig öt játékos kérte, illetve jelentette be, hogy a jövőben a Pécsi Dózsa színeiben szeretne sportolni. Vári György, a Győri Vasas ETO középcsatára, Kovács Pál, a Jászberényi Vasasból, Biró Szabolcs, az MTK-ból, Vajda Lajos, a PEAC fedezetjátékosa, valamint Kovács Miklós hátvéd, aki a Győri Dózsának volt játékosa és jelenleg katona.*

— Biztos, hogy a jövőben ezek a játékosok a lila-fehér színekben fognak játszani?

— *Ez még egyáltalán nem biztos. Hogy ez valóban így legyen, ahhoz szükséges az is, hogy a Dózsa elfogadja, a korábbi egyesületük a kiadatásukhoz hozzájárujon és az MLSZ július 1. után az átigazolást jóváhagyja.*

— Az öt játékoson kívül még kivel kívánják erősíteni a csapatot?

— *Egyelőre úgy néz ki, hogy senkivel. Nem folytatunk újabb tárgyalásokat és nem kívánjuk más egyesületektől csábítgatásokkal, vagy ígérgetésekkel a legjobb játékosokat megszerezni. Ez ellentétben álina sportkörünk és szakosztályunk érkölcsi tisztaságával.*

— Helyeztek-e „szabad-listara" játékosokat?

— *Erre szintén tagadó választ tudok adni. Nem küldünk el a csapattól egy játékost sem, azonban ha valamelyik játékosunk bejelenti, hogy más sportkör színeiben szeretne az új bajnoki szezonban szerepelni, akkor a szakosztály és a sportkör elnöksége alaposan megvizsgálja a kérelmet. Ha a vezetőség úgy látja, hogy az összes körülményre tekintettel a játékos kérelme indokolt, kiadatásához valószínűleg hozzá fog járulni.*

Rajt a vízilabdában

Egyforma eséllyel a bajnokságért

Az elmúlt évben beszámoltunk azokról a nehézségekről, melyekkel a Pécsi Dózsa vízilabda szakosztályának meg kellett küzdeni. Azóta javult a helyzet. A játékosok esti világítás mellett is edzhetnek és élnek is ezzel a lehetőséggel. Hetenként két edzést nappal is tartanak.

A tavalyihoz viszonyítva fejlődést mutat a szakosztály. A csapat játéka átgondoltabb, támadásszövéseik is jobban sikerülnek, de a kapu előtt adódó helyzeteket még nem eléggé használják ki, nem eléggé határozottak és a lövések is pontatlanok. A csapat erőnléte kielégítő, csak még a gyorsaságot kell fokozni. Kővári edzőnek tizennégy fő egyforma képességű játékos áll rendelkezésére. A csapat tagjai három év óta együtt játszanak. Tóth Ferenc, a csapat egyik legjobb játékosa bevonult s bár a mérkőzéseken rendszerint részt vesz, de nem tud járni edzésekre s ez erőnlétét hátrányosan befolyásolja. A téli és koratavaszi felkészülési lehetőségeket igyekeztek kihasználni. A 25x5 méteres medence a tél folyamán egyéni labdakezelésre még alkalmas volt, de csapatedzést már nem tudtak folytatni. Így nem csoda, hogy alig tizenhét fokos vízbe is kimerészkedtek a szabadba edzeni.

A Téli Kupa és később a Cegléden lebonyolított Kossuth Kupa-mérkőzéssorozat rutinszerzés szempontjából jól jött a csapatnak. A nyári időnyre való felkészülést erősen hátráltatta a hideg időjárás és a közelmúltban lezajlott kötőhártya-gyulladás járvány, mely miatt egy hétre bezárták az uszodákat. Az első találkozót már nagyon várják a csapat tagjai annál is inkább, mivel a június 17-re meghirdetett találkozón nem jelentek meg a székesfehérváriak. A következő mérkőzés Miskolcon lesz. Általában a bajnoki időnyben sokat kell utazni a csapatoknak nagy távolságokra. Az A-csoport erőviszonyai annyira kiegyensúlyozottak, hogy egyforma esélyyel harcolhat bármelyik csapat a bajnoki címért, ugyanakkor bármelyik a kieső sorsára juthat.

A csapat átlagéletkora alig haladja meg a huszonhárom évet, de a szakosztály vezetősége már most gondot fordít az utánpótlás kinevelésére és várják azoknak a fiataloknak a jelentkezését, akik kedvet éreznek a vízilabda-sport elsajátításához.

Budapesten szerepel az ifjúsági labdarúgó-válogatott

Az ifjúsági kapitány nyilatkozata

A megyei ifjúsági labdarúgó-válogatott vasárnap ismét pályára lép. Ezútal Budapesten, Budapest—Észak válogatottjával mérik össze tudásukat.

A mérkőzés esélyeiről megkérdeztük Papp József ifjúsági kapitányt, aki tart a mérkőzéstől. Többek között alábbiakat mondotta:

— Nehéz mérkőzés előtt állnak a fiúk, a budapestiek még nem adták fel a reményt a csoport elsőség megnyerését illetően, ezért nagyon igyekezni fognak.

— Sajnos, a baranyai csapat nem a legjobb összeállításban lép pályára. Bércesi és Rónai sérülése még mindig nem jött teljesen rendbe, így szerepeltetésüktől el kell tekintenünk. Az előkészületi mérkőzések alatt biztató formát árultak el játékosaink, a PVSK ellen 0:0, a Pécsi Bányász ellen pedig az első találkozón 3:3, a második találkozón pedig 1:3 volt az eredmény. A számszerű eredménytől eltekintve, a válogatottak helyenként korszerűen játszottak, az erőnlétükkel sincs baj, és remélem a mérkőzés folyamán a lelkesedés és akarat is megfelelő mértékű lesz.

— Jelenleg két ponttal és lényegesen jobb gólaránnyal vezetünk a csoport élén, bizom a fiúkban, hogy oly eredménnyel térnek visz-sza Budapestről, mely nem lesz kedvezőtlen a csoportelsőség szempontjából, és ez évben is résztvehetnek a csoportdöntőkön.

— Budapestre egyébként az alábbi 15 játékossal utazik a csapat: Bancsi, Ábrahám, Garbacz, Udvarácz, Schwindl, Farkas, Freppán, Lelovics, Németh, Lutz, Gáspár, Konrád, Vojtek, Tölgyes és Köves II. — fejezte be nyilatkozatát az ifjúsági kapitány.

A csoport élén jelenleg következő a helyzet:

1. Baranya	4	4 — —	16:2	8
2. Bp. Észak	4	3 — 1	8:4	6

Reméljük, hogy megyénk labdarúgó reménységei Budapesten is helytállnak és jó eredményt harcolnak ki a fontos mérkőzésen.

A hétvége sportműsorából

Szombaton, június 23-án. Asztalitenisz: osztályozó mérkőzések az NB II-be jutásért, Komló, Dávidföldi általános iskola 9. *Torna:* Pécs—Debrecen városok közötti verseny, Egyetemi tornacsarnok 17. *Tenisz:* területi CSB mérkőzései, Balokány-liget 15. *Kézilabda:* barátságos mérkőzés: Pécsi Bányász—Megyei ifjúsági válogatott, női, Pécsújhegy 17, Pécsi Bányász—Megyei ifjúsági válogatott, férfi, Pécsújhegy 18.

Vasárnap, június 24-én. Labdarúgás: Rappan Kupa-mérkőzés: Pécsi Dózsa—Velezs Mosztár, BTC-pálya 17. *Aszalitenisz:* osztályozó mérkőzések az NB II-be jutásért, Komló, Dávidföldi általános iskola 9. *Tenisz:* területi CSB mérkőzések, Balokány-liget 8. *Kézilabda:* barátságos mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor—Megyei ifjúsági válogatott, női, Egyetemi tornacsarnok 9, Urán SC—Megyei ifjúsági válogatott, férfi, Egyetemi tornacsarnok 10. *Atlétika:* a megyék közötti Béke Kupa-viadal első fordulója, PVSK-pálya 10. *Ökölvívás:* barátságos mérkőzés, PVSK—Vasas Beloiannisz, PVSK tornacsarnok 19 óra.

Orvosi ügyelet

Pécs mj. város Rendelőintézetének biztosítottai részére a *sürgős esetek ellátására* ügyeletes orvosi szolgálatot tartanak 1962. június 24-én (vasárnap) 7 órától 19 óráig a következő orvosok:

I. tömb. A város közigazgatásilag I. kerületében, melyhez tartoznak még: Gyárváros, Ujhegy, Pécsbányatelep mellett Vasas I. és Vasas II. is: *dr. Palotay György.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel az újmeszesi körzeti rendelőben, vasárnap de. 9—11 óráig. Tel.: 51-81. A fekvő betegekhez való kihivás is ekkor történik. (Lakik: Bujáki I. u. 9.).

II. tömb. A város közigazgatásilag II. és III. kerületében, melyhez tartozik még Kertváros, Kertszű, Málom mellett Postavölgy, Nagyárpád, Mecsekalja is: *dr. Sándor László.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében, vasárnap de. 9—10 óráig és du. 4—5 óráig. Tel.: 30-00. A fekvő betegekhez való kihivás is ekkor történik. (Lakik: Szigeti út 126. Tel.: 42-92.).

Szombaton (23-án) este 19 órától, vasárnap reggel 7 óráig, valamint vasárnap este 19 órától hétfő reggel 7 óráig ügyeletes orvos: az I. tömbbe tartozó biztosítottak részére az új-meszesi körzeti rendelőben, tel.: 51-81. Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hivást a 08-nak kell bejelenteni.

A II. tömbbe tartozó biztosítottak részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében, tel.: 30-00. Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hivást a 08-nak kell bejelenteni.

Szombaton (23-án) déli 12 órától 19 óráig orvosi ellátás tömbönként azonos a vasárnapi nappali ügyelettel. Tehát: az I. tömbben *dr. Palotay György.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel az újmeszesi körzeti rendelőben 16—17 óráig. A fekvő betegekhez való kihivás is ekkor történik.

A II. tömbben *dr. Sándor László.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében 16—17 óráig. A fekvő betegekhez való kihivás is ekkor történik.

ÁLLÁS

Kőbányai segédmunkásokat és egy fő kőfaragó szakmunkást azonnal alkalmazunk. Kereseti lehetőség 1600—1800 forint. Jelentkezés: Pécsi Építőipari ES, Perczel u. 2.
Á 32776

Képesített könyvelő, gépírni is tudó, elhelyezkedne. Ajánlatokat „Július hó" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
Á 32652

Vidéki 2 személyes, jó forgalmú vegyesbolt (kocsma közös kezeléssel is) férj-feleség elvállalna. Fodor István, Komló, Fürst S. u. 3. sz.
Á 32643

A PÉCSI Postaigazgatóság híradástechnikai hálózatszerelő szakmában, érettségizett műszaki tanulókat alkalmaz. — Jelentkezés: Pécs, Jókai Mór utca 10. II. em. 18.
Á 379

Gépírás, gyorsírás tanítását vállalja szaktanár szeptemberi kezdéssel is. Pécs, Jókai utcai lakásszövetkezet, IV. épület 2.
Á 336

GÉPJÁRMŰ

Skoda 445-ös eladó. — Pécs, Rigó utca 24.
G 297

407 Moszkvics kitűnő állapotban eladó, Jókai u. 39. II. 18.
G 302

125-ös, meggypiros, teleszkópos Csepel Danuvia elfogadható áron, prima állapotban eladó. Megtekinthető mindennap du. 4-től. Pécs, Hajnal u. 23/1.
G 357

Eladó prima állapotban lévő fekete Pannonia motorkerékpár. Pécs, Rákóczi út 16.
G 356

Vennék új állapotban lévő Pannonia motorkerékpárt 6000 km-ig. Járovits órán, Rákóczi út 48.
G 369

Zastava Fiat 600-as igényesnek eladó. — Bischof János, Pécs, Borbála telep 23.
G 370

Pannonia motorkerékpár újszerű állapotban igényesnek eladó. Táncsics Mihály u. 10. sz.
G 371

Közülettől könyv-jóváírással átvennék Pannonia motorkerékpárra felszerelhető teheroldalkocsit. Postaigazgatóság, Pécs.
G 386

Eladó BMV R 75-ös felújított motor-blokk, egy új Buda 175-ös csónak farmotor és egy 125-ös csónakmotor csónakkal együtt. Érdeklődni: Mohács, Tolbuhin u. 54. Tel.: 492.
G 32737

P 70-es eladó. Pécs, Zója u. 4. Tel.: 18-48.
G 32745

407 Moszkvics eladó, Pécsbányatelep, Debreceni Márton u. 10. Megtekinthető: du. 5—8-ig.
G 449

350-es, teleszkópos, kardános BMW eladó. Engels út 93.
G 32761

Tátraplán 26 ezerért eladó. Pannoniát átveszek. Farkas I. u. 13.
G 32767

Vennék új vagy keveset futott 350-es Jawát július 1-én a pécsi vásárban. „Igényesek" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
G 32603

Moszkvics 407-es eladó. Megtekinthető 23-án délután és 24-én, Mohács, Vörösmarty u. 53. sz.
G 385

Waiburg, 1958-as, 37 ezer kilométer után, eredeti gumikkal, kitűnő állapotban eladó. Garay u. 1. Telefon: 42-34.
G 32721

Egy jó állapotban lévő drapp, 350-es IZS motorkerékpár eladó. Toldi u. 3. egész nap, hétköznap 4—8-ig.
G 32736

Simson moped eladó. Hétfőtől, Kossuth tér 7. cipőrüsüzletben.
G 32553

440-es Skoda eladó. — Megtekinthető: szombaton du. 5—7-ig és vasárnap de. 10—12-ig. 48-as téren.
G 32642

VEGYES

Abiakredőny készítését, szerelését, alakítását vállalja Szakmár szeptemberi kezdéssel is. Pécs, Jókai utcai lakásszövetkezet, IV. épület 2.
Á 336

Lakásába légfűtő-berendezést, vasszerkezetű kandallót készít, javít Fridrich, Rákóczi u. 37. Tel.: 23-87.
V 277

Bútorait, ha régi vagy rozoga, el ne pazarolja, Alpár újjá alakítja. Tekintse meg átalakított bútoraimat. Alsóbalokány u. 41.
V 282

Ablakredőny készítését, illetve javítását vállalom. Sallai u. 39. Todenbier.
V 300

Kitágult bokafixek és fürdőruhák gumizása. Megye utca 8. emelet.
V 315

Költözködést, bútor és zongora szállítását szakszerűen vállalom. Alkotmány u. 31. sz. Schreer Tibor, Telefon: 61-30.
V 317

Mosógépek szakszerű javítása: Rákóczi út 48. Telefon: 26-48
V 32760

Ablakredőny készítését, szerelését és javítását vállalom, Perczel u. 27.
V 32785

Faredőny készítését, javítását, szerelését vállalom. (Függönykarnisok). Atléta u. 20. (Tüzér utcai futballpályánál).
V 32471

Kárpitozott bútorok készítése, javítása. — Szijj kárpitosnál, Doktor Sándor u. 9. Telefon: 22-41.
V 32235

Mosógépjavítás, tekercselés villanyszerelés, Gröbl testvérek, Szigeti út 8. Tel.: 22-44.
V 32151

LAKÁS

Balaton menti nyaraló nyári időnyre kiadó. „Balaton" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.
L 454

Dombóvári lakásomat kétszoba, konyha, elcserélném pécsi nagyméretű szobáért. Érdeklődni: Pécs, Petőfi utca 73. alagsor, — Siposné.
L 279

Búza téri szoba, konyhás lakásomat elcserélném hasonlóra, lehet házfelügyelői is. Béri Balog u. 5.
L 339

Budapesti kisebb lakásért, pécsi nagyméretű, modern, fürdőszobás garzont cserélek. Megbizottam levélcíme: Vető József, Pécs, Jókai u. szöv. ház, 2. épület.
L 324

Cserélek 1 szoba, konyhás, előszoba, fürdőszobás lakást nagyobbra, Losonc utca 12.
L 346

Háztulajdonosokhoz! Nyugdíjas házaspár lakást keres Pécs és Siklós vagy környékén. Értesítést: Oberstné, sz. Sass Mária, Baksa, Baranya megye, Postaépület.

Elcserélném belvárosi 3 szobás, főbérleti, utcai lakásomat költségtérítés nélkül, egyszoba, összkomfortosért (fürdőfülkésért is). I. emeletig. Petőfi utca környékén. Anna u. 2. Telefon: 34-67.
L 364

Diáklányok részére szeptember 1-től bútorozott szoba kiadó. Kassa u. 32.
L 380

Harkány vikendtelepén 2 szoba, 2 ágyas nyaraló kiadó. Szépné.
L 453

Elcserélném kétszoba, fürdőszobás, gázos, második emeleti, új lakásomat, háromszobás, földszintesre. Ajánlatokat: Sallai utcai hirdetőbe „Összeköltözünk" jeligére.
L 32818

Elcserélném kétszoba, konyhás, éléskamrás lakásom ,lehet új-mecsekaljai is, ugyanott egy világos hálóeladó. „Csendes" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32789

Elcserélném Irányi D. téri szép, nagy szoba, konyhás lakásomat hasonlóért. „Tiszta" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32749

Budapesti szoba, konyha, éléskamrás lakásomat elcserélném pécsi hasonlóért. Boda Pál, Budapest, XX., Damjanich u. 39.
L 383

Kaposvári szoba, konyhás lakásomat elcserélném. Leveleket: „Zöldfa" jeligére, 12636 számra a kaposvári Magyar Hirdetőbe.
L 382

Balaton mellett nyaralásra szoba családnak is kiadó. Érdeklődni lehet: „Csend" Balatonakaratty a, postán maradó.
L 451

Elcserélném Erzsébet telepi szoba, konyha, spéz, pince, kertes lakásomat, szoba, konyha, spetzos főbérletire. Leveleket „Csak Széchenyi-aknai dolgozóval" jeligére kérem a Sallai utcai hirdetőbe.
L 32755

Egy szobát adnék egy szoba, konyhaért. Szőke, Szigeti u. 15.
L 32765

Elcserélném kaposvári, belvárosi, kétszobás lakásomat hasonló pécsiért, Érdeklődni: SZTK, Nyugdíj osztály.
L 32783

Háromszobás (vagy kettőszoba, hallos) bel területi, összkomfortos lakásért cserébe kettőszobás, belterületi, összkomfortot adok. „Első emeletig" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32788

Házaspárnak bútorozott szoba kiadó. „Motoros" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32688

Fürdőszobás. különbejáratú bútorozott szobába két értelmiséginek kiadó. Ungvár utca 8.
L 32728

APRÓHIRDETÉSEK

Belvárosi házfelügyelői két kisebb szoba, konyha, spejz, több mellékhelyiséges lakásomat elcserélném nagyobbra, lehet összkomfort. „Megegyezés" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32705

Pedagógusnő üres albérleti szobát keres, fürdőszoba használattal, vagy szabadrendelkezésű lakrészt. „Sürgős" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32718

Elcserélném kaposvári vagy szegedi kétszoba, összkomfortos lakásomat hasonló Pécsiért. Érdeklődni: RÖVIKÚT Vállalat, Alkotmány u. 77. Koppány.
L 32764

Egy nagy szoba, fáskamrás lakást cserélnék 1 szoba, konyha, spejzosra. Ajánlatokat „Orgona" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32677

Egyszobás, fürdőszobás gazonom, nagyobb összkomfortra cserélném. Reményi, Alkotmány u. 3.
L 32661

Kétszoba, összkomfortos, belvárosi, déli fekvésű, földszintes, társbérleti lakást adok egy szoba, összkomfortosért. „Főbérlet" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32634

Pécsi kétszobás, éléskamrás lakásomat elcserélném budapesti hasonlóért, vagy egyszoba, összkomfortért. Felsővámház u. 21. em. 1.
L 32639

Kossuth utcai egyszobás, összkomfortos lakást adok 2—3 szobás lakásért. Válaszokat: Sallai utcai hirdetőbe „Összkomfortos előnyben" jeligére.
L 32671

ADÁS-VÉTEL

Biztos hatású „Drohoka" tyúkszemtapasz 3.60 forintért kapható, Horváth drogériában. Szombathely, Kossuth L. u.
A 426

Eladó egy gumikerekű 50 q teherbírású speditr kocsi. Molnár József, Tompa Mihály u. 24. szám.
A 448

Eladó egy neobarokk ebédlőasztal, 6 székkel. Megtekinthető: Megye utca 11. fszt. balra, de. 10—12 óra között.
A 32786

Orion TV 505-ös, nagy képernyős, két normás, kifogástalan állapotban, sürgősen eladó. Pécs, Hunyadi J. u. 38. sz. Kovács.
A 32697

Bódé, víkendháznak alkalmas, eladó. Érdeklődni: zsolnaygyári 27-es busz-végállomáson, a hírlapárusnál.
A 32702

Eladó egy 225x95 teleajtó. Sági, Majláth u. 3. szám.
A 32707

4 db 5.50x16 új tömlő eladó. 2 db 5.50x16 új külsőt cserélnék 2 jó használtért. Budai Nagy Antal u. 12.
A 32706

Állami gazdaságok, Gépállomások, Mg. termelőszövetkezetek, egyéb vállalatok részére II. félévre az alábbi méretű csővázas gépszineket tudjuk biztosítani: 5x4x2.8 m 9750 forint, 20x10.4x4 m 113 100 forint, 21x9x3.8 m 81 500 forint, 30x8x3.6 m 95 700 forint. Szállítással kapcsolatos felvilágosítást az AGROKER Vállalat, Pécs, telefon: 10-12. és 20-81. sz. alatt adja meg.
A 32710

Akácpadló, deszka és cölöpök eladók. Kovácstelep, Hóvirág u. 17. sz.
A 32711

Fajtiszta pulikölykök eladók. Alsó-Balokány u. 3.
A 32723

Új hálószobabútor, sötét, fényezett, eladó. Felső-Balokány u. 21.
A 32731

Saját nemesítő telepünkről, származó Sárga-magyar, Rhod-Island és keresztezett előnevelt növendékcsirke, korlátlan mennyiségben kapható. A csirkék súlya: 25—30 dkg-ig 1 db ára: 10—15 forint. Az előnevelt csirkék átvételi helyéről a gazdaság központjában lehet érdeklődni. Hőgyészi Állami Gazdaság, Hőgyész. Telefon: 29.
A 379

Fajtiszta boxer kutyakölykök eladók. Szigetvár, Széchenyi u. 4.
A 455

Veszek rekamiét, szeglont, háromajtós szekrényt, kályhát, konyhabútort, dinert, vitrint. Sooky bútorüzlet, Zsolnay u. 1.
A 32665

Bútort, konyhabútort, hálószobát, kombinált-szekrényt, szeglont, szekrényeket, Sooky bútorüzletében, kedvezményesen vásárolhat. Zsolnay utca 1.
A 32666

2 db vemhes nutria eladó olcsón. Érdeklődni: Horváth András, Pécs, Tettye utca 27. szám.
A 32646

Bogdása községben 30 m hosszú lebontásra való épület eladó. — Érdeklődni lehet: Fodor Istvánnénál, helyszínen.
A 32645

Eladó fürdőkályha, nem zománcozott fürdőkád, szekrények, ágy, asztal. Mindszent u. 27.
A 32594

15 q csöveskukorica eladó. Érdeklődni lehet: szombat és vasárnap egésznap, hét közben reggel 8-ig, Rákóczi út 46. Felső csengő, Harcz.
A 32572

Ablakredőny minden méretben, házhoz szállítva, szerelve kanható. Rózsa Ferenc u. 2.
A 3

Övek, kétoldalt viselhetők, 39 forint, nylon jersey, bőrkeresztyűk hosszabb szárral. Javítás, tisztítás, Karsai kesztyűsnél, Kossuth tér 7. sz.
A 250

Lottón nyert Tetra magnetofon, jótállással, áron alul eladó. Radnainál, Kapács u. 29. Főpályaudvartól délre.
A 298

Fotelállvány, hajlított karokkal kapható. Rókus u. 7. Asztalosnál.
A 299

Világos hálószobabútor minden elfogadható áron, sürgősen eladó. Pécs, Mezőszél u. 14.
A 304

Új, modern kétszemélyes, rekamié, diópolituros, háromajtós szekrény eladó. Doktor Sándor u. 22. Kapu alatt jobbra.
A 306

Veszek ülőgarnitúrát, szeglont, rekamiét, kombináltszekrényt, szép íróasztalokat. Bárány, Hal tér 1.
A 310

Háló, konyhagarnitúrák, rekamiék, szekrénysor, ágyak, szekrények, tűzhelyek, íróasztalok, varrógépek és egyéb bútorok olcsón. Báránynál, Hal tér 1. sz.
A 309

Munkácsy televízió, garanciás, modern konyhabútor eladó. Tóth, Uj-Mecsek, Korvit Ottó u. 10. I. em. Érdeklődni: 5 óra után.
A 322

Bontásból eredő prima tölgyfagerendák és betoncserép eladó. Pelérd, Damjanich u. 26.
A 327

Rekamiéváz, kárpitos anyaggal, kárpitozott karosszékek, könyvszekrény, ovális asztal, összecsukható, sodronyos víkend-vaságy eladó. Déryné u. 23.
A 343

Olcsón eladó ágyak, szekrények, konyhakredenc, székek, varrógép. József u. 42.
A 347

Kárpitozott garnitúra, szép kivitelű eladó. — Mindennemű kárpitozott munkák javítását és készítését rövid időn belül vállalom. — Kárpitos, Zsolnay V. u. 1. sz.
A 348

Figyelem! Sportzsák, légi fazonú táskák, ragyogó színekben, útépítés alatt is kapható. Rákóczi út 40/1.
A 353

Keveset használt, fehér zománcos asztaltűzhely eladó. Jókai u. lakásszövetkezet. I. épület, fszt. 1. ajtó.
A 359

Bőrgarnitúra eladó. — János u. 11. II. 12.
A 366

Csőgarnitúra, bordó, újszerű állapotban, hármasszekrény, könyvszekrény, modern könyvállvány, rekamiék, szőnyegek, Báránynál, Hal tér 1.
A 373

Egy Tisza típusú televízió eladó. Érdeklődni: 5 óra után. Pécs, Uzsok u. B. épület II. 15. Bögri.
A 374

Rákóczi úti öröklakás 3 szoba, összkomfort, déli, földszinti, utcai két lakásos társasházban, lakottan, olcsón eladó. Érdeklődni: Rákóczi út 53. emeleten, 17 óra után.
A 376

Részletre eladók: kombinált szekrény, olcsó hálószobabútor egy és kétszemélyes rekamié, ágyak, asztalok, szekrények, konyhabútor, olajkályhák, diener, könyvespolc eladók. Megyeri út 6.
A 375

INGATLAN

Családi ház, szép, nagy gyümölcsöskerttel, beköltözhetően eladó. Bataszék, Kolozsvári u. 22.

Beköltözhető ház eladó, háromszoba, kertes. Dankó Pista u. 19.
I 32330

Közeli, 1300 négyszögöles, bekerített szőlő, beköltözhető városi lakással, busznal eladó. Sallai u. 46.
I 32791

Új háromszobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Kertváros, Gyulay Pál u. 26. szám.
I 32736

Szép fekvésű házhely, kőfal kerítéssel, István u. 6. sz. alatt eladó. Érdeklődni: Péter u. 38/1. Horváthné. — Megtekinthető előzetes megbeszélés szerint szumbat du., vagy vasárnap délelőtt.
I 32738

Tábor u. 5. sz. ház beköltözhető lakással, lakáscserével eladó.
I 32739

Vajszló, Zrínyi u. 8. sz. alatti 300 négyszög öl, bekerített házhely, gyümölcsössel, építőanyaggal együtt eladó. Érdeklődni lehet: özv. Sovány Györgyné, Vajszló, (Kultúrház) címen.
I 32740

Kettőszoba, összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó, vagy kertes családi házért cserélhető. — Vak Bottyán u. 85.
I 32742

Szőlő eladó (Felső-Gyükés 2.), parcellázva is, beköltözhető lakással ,mellékhelyiségekkel ,teljes felszereléssel. Érdeklődni lehet: Pécs, Kossuth tér 7. emelet.
I 32743

Vennék 200 négyszögölig, hétvégi pihenésre alkalmas telket, kis épülettel, autóbuszhoz közel. „Pihenő" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
I 32748

Eladó egy kis családi ház beköltözhetően. — Zidina környék 13. sz.
I 32752

Belvárosi kétszobás, kertes ház beköltözhetően eladó. Ajánlatok: „Magasföldszintes" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
132844

Harkányfürdőn eladó jutányos áron egy szoba ,konyhából álló lakrész. Érdeklődni: Göbölös, Szigetvár.
I 456

Beköltözhető családi ház eladó. Felsőhavi u. 19/2.
I 301

Belvárosi 4 szobás, összkomfortos házrész 75 ezerért eladó. Bővebbet: Torda u. 26.
I 311

Eladó beköltözhető két szobás ház, 600 n-öl gyümölcsössel. Újhegy, II. dűlő 105.
I 313

Egyszoba, konyhás kis ház, kis gyümölcsössel olcsón eladó. Vasas II. Középen. Érdeklődni: Fűszerbolt.
I 320

Eladó a bátaszéki vasútállomás mellett kétszobás, összkomfortos ház. OTP átvehető, azonnal beköltözhető. Mayer, Somogyi B. u. 4. szám.
I 331

Házhelynek alkalmas szőlő, gyümölcsös, Hősvölgyben olcsón eladó. Cím: Magyarországi u. 64.
I 334

Felső-Gyükés, IV. út 12. szám alatt 539 n-öl szőlő, lakható épülettel, betegség miatt, életjáradékra eladó. Érdeklődni a helyszínen.
I 335

520 négyszögöl szőlő, elfoglalható épületrésszel, Aranyhegyen eladó. Édesanyák u. 1.
I 340

Balatonfenyvesen part menti villatelek eladó. Déryné u. 23. 2. ajtó. Telefon: 54-95.
I 344

Márton u. 17. sz. ház eladó. Érdeklődni: Antónia u. 3. vagy Telefon: 54-95.
I 345

120 négyszögöl házhely és 350 négyszögöl szőlő eladó. Patacs, 112. szám.
I 355

Beköltözhetően eladó Tolbuhin u. 91. sz. ház 3 szoba, komfort, nyárikonyha, gazdasági épület, garázs, 380 n-öl kert, gyümölcsfával. Érdeklődni: Tolbuhin út 215. alatt.
353

Beköltözhető kétszoba, hallos, összkomfortos öröklakást, lehet OTP, vagy családi házat venni. Bátki, Kaposvár, Zrínyi u. 1.
I 365

Földművesszövetkezetek! Olcsón eladó egy üzleti portál, ajtóval, rolóval és napellenzőszerkezettel, eladó egy üzedes mérleg. — Szabó, Pécs, Márton u. 2. sz.
I 372

Szép fekvésű 624 n-öl szőlő, présházzal, felszereléssel eladó. Bataszék, Kolozsvári u. 22.

Szabadszentkirályon 94-es számú ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Dugonics u. 23. sz. délután 4-től, vasárnap egésznap.
I 32758

Pelérd, Dózsa u. 13. sz. ház beköltözhetően eladó.
I 32759

Háromszobás családi ház azonnal beköltözhetően eladó. 300 négyszögöl területtel. Bálics út. 37.
I 32764

Szentlőrincen, Hunyadi u. 1/a. új családi ház, 40 különféle gyümölcsfával, nagy kerti helyiséggel, azonnal beköltözhetően, 85 ezer forintért eladó.
I 32768

Rigó u. 5. sz. kétszoba, összkomfortos családi ház eladó, vagy elcserélhető belvárosi egyszobás, összkomfortos öröklakásért.
I 32779

Budai részen fél házrész eladó, egyszoba, konyha, mellékhelyiség azonnal beköltözhető. Nagy kapubejáró, autó részére is alkalmas. Pécs, II. ker. Könyök u. 10.
I 32771

Kétszobás, komfortos, kertes családi ház eladó. Lakáscserével azonnal beköltözhető. Vas Gereben u. 47.
I 32772

Ház, egyszoba, konyhás ,eladó. Mészkemence u. 19. Érdeklődni: délután, Gyémántné.
I 32773

500 négyszögöl telek, franciával belültetve, eladó. Vass, Kis-Daindol dűlő 5. végállomás.
I 32774

Eladó Mártírok u. 5. sz. ház és hordók. Érdeklődni: Tiborc u. 20.
I 32776

Kertészek, megélhetést biztosító 800 négyszögöl, bekerített kert, Pécs belterületén, melegágyakkal, motoros öntözéssel, beköltözhető 2 szobás lakóépülettel és gazdasági épülettekkel eladó. Kis-Balokány dűlő 24.
I 32691

Harkányban, víkendtelepen, korszerű nyaraló eladó. Két jó barát, rokon is megvásárolhatja. Szalai, Pécs, Pozsony u. 2.
I 32782

Harkányban, fürdőtől 2 percre, kétszobás villa, prima asztalitűzhely, kertibútor, egy pisztoni eladó. Magyarürög 1. Hétfőn 15 órától. Vertike.
I 32780

Azonnal beköltözhető kétszobás házrész eladó. Rákóczi út. 35. udvarban jobbra, délután 4 órától.
I 32693

Beköltözhető fél ház kerttel eladó. Abaliget, Kossuth u. 46.
I 32695

Fél házrész beköltözhetően eladó. Damjanich u. 53.
I 32698

Kiskőszeg u. 10. sz. kétszoba, összkomfortos, + mellékhelyiséges, kertes családi ház beköltözhetően eladó. 75 ezer forint készpénz a többi megegyezés szerint fizetendő.
I 32703

Szőlő eladó épülettel, teljes felszereléssel. 1400 négyszögöl. Érdeklődni lehet: Mindszent u. 27. sz.
I 32693

Vennék kisebb beköltözhető családi házat, 50 ezer készpénz, a többi megegyezés szerint. „Kertes" jeligére, Sallai utcai hirdetőbe.
I 32704

Eladó utcasorban, Hőerőmű mellett, 300 n-öl kajszis ,terméssel, fa víkendházzal, busztól 3 percre, víz a telek előtt. Fizetési kedvezmény. Sági, Majláth utca 3. sz.
I 32706

Azonnal beköltözhető kétszobás ház, gyümölcsössel eladó. Székely Bertalan u. 42.
I 32712

Felszabadulás út 16. sz. félház, mely áll 3 szoba, konyha és mellékhelyiségekből, 270 négyszögöl területen, egyszoba, konyha azonnal beköltözhető, kedvező fizetési feltételekkel ,olcsón eladó. Érdeklődni: Könyök u. 17. Gál.
I 32716

Gyopár u. 12. sz. alatt 184 négyszögöl gyümölcsös, egyszoba, konyha és egy különálló szoba beköltözhetően eladó. Havitemplomnál.
I 32719

400 négyszögöl részben gyümölcsös, részben szőlő, lakható szoba, konyhás házzal, sürgősen eladó. Pécs, Kis-Daindol tető 21. Kuria (36-os busszal).
I 32720

Beköltözhető ház eladó, 2 szoba, konyha, mellékhelyiségek. Felső-Balokány u. 21.
I 32729

Azonnal beköltözhető házrész eladó. Pécs, Csaba u. 2. sz. Svigel.
I 32640

Pelérd, Petőfi u. 38. sz. alatti ház, kétszoba, konyha, istálló, 200 baromfi részére újszerű ól eladó.
I 32719

Eladó ház, Marx út 26. fele részben elfoglalható, 300 négyszögöl kert, fele szőlő.
I 32730

Tompa Mihály utca 32. számú ház eladó, lakáscserével beköltözhető. Megtekinthető: hétköznap délután 5 órától 7 óráig.
I 32733

Nagypostavölgyben beköltözhető családi ház, kert és szőlővel eladó. Kállinger.
I 32564

Nagy-Daindolban 400 négyszögöl szőlő eladó, az árba egy jó motort beszámítok. Érdeklődni: Uj-Mecsekalja, Hajnóczi út 11/B. ősz. 3. Mester.
I 32667

Eladó ház Pécsváradon, Külterület 33. sz., strand, műút mellett háromszoba, konyhák, mellékhelyiségek, nagy bélsőséggel, kéthármada azonnal elfoglalható. Érdeklődni: ott. — Sellernénél.
I 32699

Alsó-Bélatelepen, a víz mellett, 240 négyszögöl területen, 1 szoba, konyha, nagy hallos villa eladó. Érdeklődni: Szerdahelyi, Déryné u. 15.
I 32469

Ócsárd 108. sz. egyszoba, konyha, spejz, + melléképület. 27 000 forintért, beköltözhetően eladó. Vadászi József.
I 32650

2 családnak is megfelelő, háromszoba, konyhás, pince, présház, 933 négyszögöl gyümölcsös, azonnal beköltözhetően eladó. „Barackos" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
I 32662

Kertes családi ház beköltözhetően eladó és egy házhely. Patacs 97. szám.
I 32684

Beköltözhető háromszoba, összkomfortos családi ház eladó. — Cím: Vas Gereben u. 45. szám.
I 32565

Azonnal beköltözhető ház eladó Pécsett, Vilmos utca 7/1. 130 n-öl gyümölcsössel. Felvilágosítás: Kossuth u. 58. alatti dohányboltban.
I 353

Eladó kétszoba, konyha, nyárikonyha, több mellékhelyiség, ipari áram, kút van, 700 n-öl konyhakert, gyümölcsössel, egyszoba, konyha, nyárikonyha, mellékhelyiségek azonnal beköltözhetők. — Ugyanitt érdeklődni szalagfűrész, egyengető-gyalúgép, körfűrész eladása iránt. Kiárusítás miatt fenyő épületfa eladó. Magyarürögi u. 84. Domjánék.
I 32742

Az ÉM. Pécsi Épületanyagfuvarozó Vállalat Pécs, Megyeri út 50. felvesz

RAKODÓMUNKÁSOKAT

Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán.
32681

Már most gondoljon az őszre, tisztíttassa, alakíttassa át kalapját a

PATYOLATNÁL.

Szakszerű, gyors, olcsó!
387

Orosz Júlia **Komlóssy Erzsébet**
Kossuth-díjas, érdemes művész

Szabó Miklós

Lakatos Gabriella **Havas Ferenc**
Kossuth-díjas művész Liszt-díjas művész

vendégfellépésével

Július 4-én, 7-én és 8-án

(rossz idő esetén a színházban)

A Pécsi Szabadtéri Színpadon

J. Strauss:

Cigánybáró

Jegyek a színház pénztáránál kaphatók. 32836

MŰSOR, SZÍNHÁZ, —MOZI—

A PÉCSI RÁDIÓ

1962. június 23-i, szombati műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Hírek. Készüljünk az aratásra. — Jegyzet. Tanácsadó. Népdalok ,népi táncok.

17.30: Német nyelvű műsor: Beszélgessünk vidáman és komolyan. — Zenés összeállítás.

18.00: Hétvégi gondolatok.

18.10: Uj lemezeinkből.

18.45: Képek a Szentlőrinci Mezőgazdasági Technikumból.

19.00: Dél-dunántúli híradó.

19.20: Jó estét üdülők. — Zenés műsor a mecseki SZOT-üdülő vendégeinek.

20.00: Műsorzárás.

MOZI:

Park: A Milady bosszúja (5, 7 és 9 órakor, szélesvásznú). Jó idő esetén az utolsó előadás a Kertmoziban lesz!

Petőfi: A Milady bosszúja (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).

Kossuth: Szombat esti tánc (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Egy hajó születése, 11. sz. világhíradó, Egy amerikai művész ajándéka, Hogyan rendezzük be a lakást. (Előadások 11 órától 3 óráig folytatólagosan).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): A vád tanúja (7 órakor).

Építők kultúrotthona: Ádus és társnői (5 és 7 órakor). Csak 18 éven felülieknek!

Józserencsét (Pécsszabolcs): Uj barázdát szánt az eke III. (5 és 7 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Északi történet (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Áprilisi riadó (7 órakor, szélesvásznú).

Kossuth (Mohács): Húsz évre egymástól (4, 6 és 8 órakor).

Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Mindenki ártatlan? (fél 7 és fél 9 órakor).

Táncsics (Siklós): Vadállatok a fedélzeten (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 15-32, 15-33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalok nál és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 11,— Ft.

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FELOLVASÓTERM

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

NAPLÓ

1962. JÚNIUS 24.
VASÁRNAP

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM ARA: 70 FILLÉR 146. SZÁM

Rusk látogatása után is függőben maradtak az Atlanti Szövetség vitás problémái

Bonn (MTI).

Rusk külügyminiszter szombaton repülőgépen Bonnból Rómába, európai körútjának következő állomására utazott. Távozása után diplomáciai körökben általában az a vélemény, hogy Rusk bonni tárgyalásai tulajdonképpen semmit sem oldottak meg és továbbra is függőben maradtak azok a problémák, amelyek a NATO-n belül annyi vitára adtak okot az utóbbi időben.

Amint kiszivárgott, a nyugatberlini probléma esetleges megoldási módozatainak részletes taglalására nem is került sor a bonni megbeszélésen, mivel

Rusk szerint a puhatolózó megbeszéléseken még „nem találtak közös tárgyalási alapot".

Az így létrejött látszólagos egyetértés — hangoztatják diplomáciai megfigyelők — minden valószínűség szerint csak átmenetinek igérkezik és teljesen felborulhat, mihelyt a puhatolózó megbeszélések olyan stádiumba jutnak, hogy konkrét megoldási javaslatok előterjesztésére kerülne sor.

Ugyancsak egyetértést állapítottak meg Angliának a Közös Piachoz való csatlakozása kérdésében is, de itt sem esett szó a részletekről, például arról, hogy Anglia hogyan vegyen részt a tervezett Európai Politikai Unióban.

Az amerikaiak ugyanis döntő fontosságúnak tartják, hogy Anglia ne csak a Közös Piachoz csatlakozzék, hanem a politikai unióban is hallassa szavát, mert hiszen Angliát Washington úgyszólván a saját képviselőjének tekintené ebben a Politikai Unióban.

Adenauer viszont a hírek szerint továbbra is azt a nézetet vallja, hogy előbb létre kell hozni a Politikai Uniót Anglia nélkül és csak azután tárgyalnak majd Anglia csatlakozásáról.

Rusk tárgyalásainak **súlypontját** — akár csak Párizsban — Bonnban is az atlanti atomstratégia kérdései alkották és lényegében itt ütközött legerősebb ellenállásba. A nyugatnémet sajtó már napok óta célozgatott arra, hogy Adenauer küszöbönálló látogatásának eredményeképpen

szorosabb katonai együttműködés alakulhat majd ki Franciaország és Nyugat-Németország között, amely kiterjedne az atomfegyverkezés területére is.

— Az amerikai külügyminiszter olyan tárgyaló partnerrel került szembe — írja a Frankfurter Rundschau, — aki egyáltalán nem mutatott hajlandóságot arra, hogy De Gaulle-lal folytatandó megbeszélései tekintetében előre kötelezettséget vállaljon.

A tárgyalások után tartott sajtóértekezleten a nyugatnémet kormányszóvivő új jelszót hozott forgalomba, a „multilaterális nukleáris erő" jelszavát. Nyilvánvaló, hogy Bonn ezzel a jelszóval fel akarja melegíteni az atomfegyverek feletti rendelkezés elnyerésére irányuló régi terveit.

Harminc Termelőszövetkezeti Akadémia működött Baranyában az 1961/62 ismeretterjesztési évben

A falusi ismeretterjesztés legfejlettebb formája, a termelőszövetkezeti akadémia. Működésével komoly segítséget ad és adhat a mezőgazdasági dolgozóknak. Az elmúlt hónapban, a TIT Baranya megyei Elnöksége és az Agrártudományi Szakosztály megbízásából héttagú munkabizottság vizsgálta az agrártudományi szakosztályok szervezési és irányító munkáját, valamint a tsz akadémiák működését.

Az elmúlt ismeretetrjesztési évben mintegy harminc tsz-akadémia működött megyénkben, ahol összesen 388 előadás hangzott el. Az előadások nyolcvan százaléka mezőgazdasági, szakmai ismeretekkel foglalkozott. Egyes tsz-ekben, mint például a bikali tsz-akedémia kifejezetten állategészségügyi szakosítású volt. Az érdeklődésre jellemző, hogy az állatorvosoknak feltett kérdések, gyakran meghaladták az előadások időtartamát. A nagyharsányi, mánfai és magyarbólyi előadássorozatok főként sertéstenyésztési kérdésekkel foglalkoztak. Ezenkívül szép számmal volt szarvasmarhatenyésztési, és egyéb előadások is.

Főként a korszerű növényápolás, az öntözés és növényvédelem legfontosabb kérdéseit tárgyalták a növénytermesztési témájú előadásokon. Legnépszerűbbek a kukorica és zöldtakarmány termesztésére vonatkozó szakmai útmutatók voltak. Eredményesen működött a máriagyűdi, szőlőtermelési és borkezelői szakosítású akadémia, amely komoly segítséget nyújtott a siklósvillányi hegyvonulat szőlő rekonstrukciós tervének megvalósításához. A szakmai balesetelhárítási kérdésekkel, biológiai, agrokémiai, állategészségügyi és csillagászati problémákat boncolgató előadások egyaránt igen népszerűek voltak a falvakban. A tsz-akadémiák eredményes, jó munkát végeztek és a jobb szervezéssel a jövőben még több segítséget adhatnak a mezőgazdasági dolgozók munkájához.

Hivatalos lottó-nyereményjegyzék

A 25. lottó-játékhétre beérkezett 4 249 657 darab lottószelvény. Öttalálatos szelvény nem volt. Négy találatot 13 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 245 172 forint és 50 fillér. Három találatot 2433 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenkint 655 forint. Kéttalálatos szelvények száma 82 406 darab, ezekre egyenként 19 forint és 30 fillért fizetnek.

Kiváló eredmények az Északi Bányaüzem mázai telepén

Az Északi Bányaüzem mázai aknáján szép eredmények születtek május hónapban. A mázai bányaüzem 104,1 százalékra teljesítette havi tervét. Tizenöt szocialista brigád kapcsolódott be a kongresszusi versenymozgalomba. Hollósi Imre brigádja 139,5, Ziegenhaim Mátyás szocialista KISZ brigádja 124,6, Svarda Antal brigádja pedig 118,7 százalékra teljesítette május havi tervét.

A kiváló eredmények mellett a bányaüzem brigádjai a társadalmi munkából is jelentősen kiveszik részüket. A mázai új telepen játszótér épül társadalmi munkával, amelyhez a szocialista brigádok eddig mintegy kétszázötven órával járultak hozzá. Ugyancsak az üzem dolgozói kerítették be az iskola udvarát társadalmi munkában. Tizenöt brigád kötött szocialista szerződést a bányaüzemmel. A szocialista szerződésben a 8-as KISZ brigád tette a legértékesebb felajánlásokat. A brigád tagjai vállalták, hogy mennyiségi tervüket a VIII. pártkongresszus tiszteletére 110 százalékra, minőségi munkájukat pedig 100 százalékra teljesítik. Vállalták, hogy nem lesz a brigádban 8 napon túl gyógyuló balesetes. A 8-as KISZ brigád minden tagja részt vesz az ifjúság a szocializmusért mozgalomban. Hárman most végzik el az általános iskola nyolcadik osztályát, a brigád többi tagja pedig rendszeres KISZ oktatásban részesül.

Csúcsforgalom Harkányban



Tegnap Harkányban mintegy 2000 ember kereste fel a fürdőt. A nagy melegben sokan látogattak el az országoshírű üdülőhelyre. A délutáni órákban mindkét medence „csúcsforgalmat" bonyolított le.

DÍSZDOKTORAVATÁS



A Pécsi Állam- és Jogtudományi Egyetem aulájában tegnap délelőtt ünnepélyes keretek között avatták fel a felszabadulás óta eltelt idő első díszdoktorát. Dr. Kauser Lipót kapta meg ezt az egyetemek által adományozható legmagasabb kitüntetést. Az országban is csupán néhány díszdoktort avattak eddig.

Dr. Bihari Ottó a jogikar nevében köszöntötte a megjelenteket, majd dr. Hálász Pál egyetemi tanár a jogi kar tanácsa nevében díszdoktorrá avatta a 80 esztendős dr. Kauser Lipót nyugalmazott egyetemi tanárt. A díszdoktorrá avatott Kaueser professzor hálás szavakkal köszönte meg ezt a magas kitüntetést. A volt tanítványok nevében dr. Raffai Györgyi, az egyetem tanársegédje köszöntötte a díszdoktort. A díszdoktorrá avatás alkalmából Molnár János elvtárs, művelődésügyi miniszter helyettes táviratban köszöntötte dr. Kauser Lipótot.

Versenyben a kongresszusi zászlóért

Jó munkát végeznek a vasasi szállítók

A Vasasi bányaüzem terveljesítéséhez elengedhetetlenül szükséges a szállítók munkája. Az ő feladatuk, a csillefordulók meggyorsítása, hogy a csillék minél előbb visszakerüljenek a külszínről a széntermelő helyre. A Petőfi-aknán a szállítást két hattagú brigád végzi; Bitter József és Márcz Konrád brigádjának tagjai. Műszakonként 900—1200 csille szenet szállítanak a külszínre. A legfontosabb rakodó az első szinten van, innen szállítják a külszínre az I/a szint központosított fejtés szenét, amelyet három nyersolajjal hajtott mozdony vontat a rakodóra.

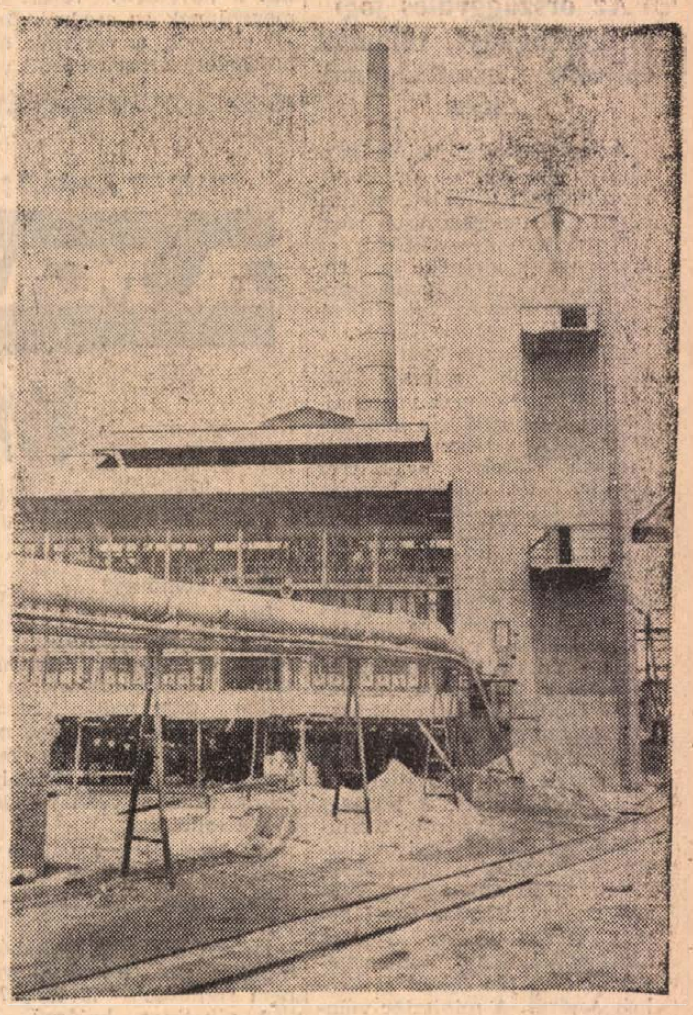
6669 tonna szén terven felül

A VIII. pártkongresszus tiszteletére, valamint a Világifjúsági Találkozó tiszteletére hirdetett versenymozgalomban kiváló eredményeket értek el a Komlói Szénbányászati Tröszt ifjúsági brigádjai. Az ifjúsági brigádok terven felül 198 méter szénelővájást, 22,8 méter feltárást végeztek és 6669 tonna szenet termeltek ki május hónapban, ugyancsak terven felül. A Kossuth-bányai Nagy Dezső-brigád lett az első a frontfejtésben, amely 5215 csille szenet termelt ki terven felül, s így havi tervét 126,3 százalékra teljesítette. Földes György brigádja pedig 1529 csille szenet adott május hónapban terven felül. Kamrafejtésben Papp Lajos ifjúsági brigádja lett az első, amely 1501 csille szenet termelt terven felül és május havi tervét 182 százalékra teljesítette. Pfeiffer Alajos brigádja 820 csille szenet termelt terven felül. Horváth János ifjúsági brigádja feltárásban ismét az első lett 136,4 százalékos teljesítménnyel.

Felajánlások a pécsi Bádogos és Szerelő KTSZ-nél

A Pécsi Bádogos és Szerelő Kisipari Termelőszövetkezet tagjai elhatározták, hogy az OKISZ IV. küldöttgyűlése tiszteletére hirdetett versenymozgalmat kiterjesztik a kongresszus tiszteletére. A termelékenység növelése mellett főként a minőségi munkát szeretnék fokozni. Arra törekszenek, hogy főként a lakossági tervüket teljesítsék, illetve túlteljesítsék. A másik fontos szempontjuk pedig a termelés olcsóbbá tétele.

35 kamrás kokszolókemence



A Pécsi Kokszművek 55 millió forintos rekonstrukciós beruházásának egyik legfontosabb része az épülő új P—7 típusú kokszolókemence. Az új kokszolókemence felfűtését idén a negyedik negyedévben kezdik meg, kapacitásba lépése pedig a jövő év első negyedében várható. Az új 35 kamrás kokszolókemence építése azért vált szükségessé, mert a régi típusú kemence meglehetősen korszerűtlen és főképpen erősen balesetveszélyes.

Meggyorsítják a komlói kórház, a pécsváradi iskolakomplexum építését

Az építkezések meggyorsítását engedélyezték azoknál a beruházásoknál, ahol a műszaki előkészítés alkalmas arra, hogy az ütemet fokozni lehessen. A gyorsítást a Beruházási Bank saját hatáskörében engedélyezheti.

Városunkban és megyénkben több helyen élnek ezzel a lehetőséggel. A pécsi 300 ágyas tbc-szanatórium építésébe például az idén 10 millió forintot akartak beruházni, s ezzel szemben 13 millió forint értéket építenek be. A pécsváradi gimnázium és általános iskola építésére szánt 1962. évi összeget 3 millió 600 ezer forintról 5 millió forintra emelték. Az épülő komlói kórház a tervezett 4,5 millió forint helyett 6 millió, a 400 férőhelyes pécsváradi művelődési ház építkezése pedig hárommillió helyett 4 millió forintot kap az idén. A beruházások meggyorsítása gyakorlatilag azzal jár, hogy a fenti létesítményeket több hónappal előbb adják át, mint eredetileg tervezték.

Múzeumi gondok Pécsett

A pécsi viszonyoknak megfelelő egyesített múzeum diploma-terv készül

Amikor tizennégy évvel ezelőtt az egykori pécsi és baranyai múzeumot egyesítették, még kevesen gondolhatták, hogy az új intézmény ilyen rövid idő alatt kinövi majd a kereteit.

Városunk ma méltán dicsekedhet az ország leggazdagabb vidéki múzeumi gyűjteményével, múzeológusaink 1948 óta rengeteg értékes anyagot halmoztak fel, ez azonban éppen az elhelyezés korlátai miatt

csak részben kerülhet a nagyközönség elé.

A természettudományi, régészeti, helytörténeti, munkásmozgalmi, néprajzi, képzőművészeti, iparművészeti gyűjtemények széttagoltsága pedig csak fokozza a nehézségeket.

A Modern Magyar Képtártól — amire hét év előtti megnyitásakor olyan büszkék voltunk — éppen az elhelyezési nehézségek miatt kell rövidesen búcsút vennünk. Igaz, jobban is megbecsülhettük volna az 1200 tárgyból álló kincset, hiszen eddig is csak „albérletet" kapott a Néprajzi Múzeum épületében s most, hogy a raktáron felszaporodott néprajzi anyagot is végre be lehessen mutatni, kényszerből elvándorol a siklósi várba. Pedig a művészi ízlés fejlesztése, az iskolák tanulóinak, de a felnőtteknek nyújtandó esztétikai nevelőhatása miatt Pécs sem nélkülözheti hosszabb ideig ezt az értékes gyűjteményt. S remélhetőleg az illetékesek is megtalálják a módját annak, hogy „Kis Nemzeti Galériánk" méltó helyet kapjon városunkban.

De a Képtár kényszerű elköltözése csak egyike a múzeum előtt álló problémáknak. A néprajzi gyűjtemény, bár a képtár kilakoltatásával bizonyos fokig levegőhöz jut s nyolc év óta tervezett kiállítását megvalósíthatja, mégsem tudja teljes értékben bemutatni a raktáraiban tárolt hatalmas anyagot, melyet mintegy bőségszaruból önt az ország egyik leggazdagabb területe s mely után megnőtt a külföld érdeklődése is.

A régészeti gyűjtemény

kénytelen-kelletlen megállt az Árpád-kori kiállításnál, s ahhoz, hogy bemutathassa a raktáron felhalmozott rendkívül értékes középkori és hódoltsági anyagot, újabb helyiségekre lenne szüksége. De még a raktározást sem képes hely hiány miatt a kívánt szakszerűséggel megoldani. Értékek hevernek el így anélkül, hogy a nagy nyilvánosság hasznukat látná. A helytörténeti és munkásmozgalmi gyűjtemény lassan bemutatásra készen áll — csak éppen kiállítási elhelyezést kellene számára biztosítani.

A zsúfoltság miatt a különböző múzeumi részlegek csak abban az esetben tudnak időszaki kiállításokat rendezni, ha lebontják állandó részleteiket, vagy pedig zavarólag, a már meglévők közé sűrítik azokat. A Káptalan utcában, az iparművészeti gyűjtemény terhére biztosított két kicsiny helyiség képtelen egy közepes nagyságú kiállítási anyag befogadására. Pécsnek máig sincs a városhoz méltó, reprezentatív, állandó kiállítási terme!

S mindezekhez járul a gyűjtemények széttagoltsága a város négy különböző helyén, ami az irányítási és gazdasági nehézségeken túl éppen az eszmei célkitűzések megvalósulása elé emel gátat: kizárja azt, hogy a látogatók előtt

dialektikus összefüggéseiben és egységében

táruljon fel a látnivaló. Hiszen a gyűjtemények mondanivalója összekapcsolódik, kiegészíti egymást. A természetrajzi gyűjtemény — mely az alapot nyújtaná ahhoz, hogy megérthessék a régészet mondanivalóját, azt, hogy miért alakult ki úgy, vagy amúgy az élet az adott természeti környezetben — távolesik a központtól. A történelmet és néprajzot is nagy tér és idő választja el egymástól, így a látogató idejéhez mérten rendszerint csak kiragadva szemléli az egyiket vagy másikat, s az összefüggések nem tisztázódnak előtte.

Ahhoz, hogy a múzeumainkban rejlő hatalmas nevelőerőt teljes mértékben felszabadíthassuk, időszerűvé vált az egyes részlegek modern elhelyezésű központosítása. A városi és megyei tanács vb. már eddig is számtalan tanújelét adta áldozatkészségének s minden bizonnyal ezt az igen komoly anyagi kihatású kérdést is meg fogja oldani. A Janus Pannonius utcában tervbevett öreg épületcsoport átadása azonban — bár részben rendezné a központosítást — nem oldaná meg távlataiban is a fejlődést, rengeteg átalakítást vonna maga után s csak áthidalná egy időre a problémákat.

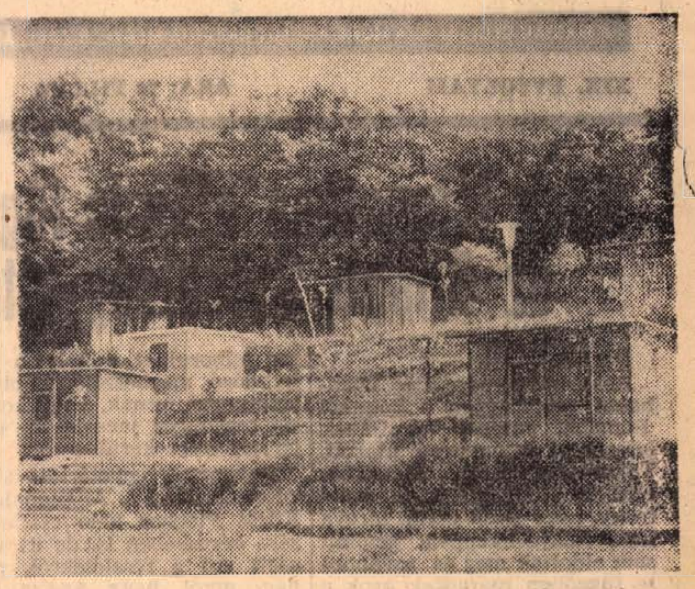
A Művelődésügyi Minisztérium felkérésére az Építőipari Műszaki Egyetem hallgatói rövidesen befejezik egy pécsi viszonyoknak megfelelő

modern, egyesített múzeum diploma-tervét.

Csupán ennek helyét kellene megtalálni. A múzeum vezetőinek elképzelése szerint az igazi megoldás kulcsát jelentené, ha a jelenlegi Rózsakert helyén építenők fel Pécs modern egyesített múzeumát. A várfalaktól, Székesegyháztól, Kőtártól az ókeresztény római-kori építményektől, a még várható római és középkori feltárásoktól és a Káptalan utcától övezett műemléki környezet — a várfalak szabaddá tételével — méltó keretet nyújtana hozzá.

Lippenszky István

HÍREK



A megye egyik kedvenc üdülőhelyén, Abaligeten a camping-táborban idén sátrak helyett kis, két- és négyszemélyes faházikókat állított fel az Idegenforgalmi Hivatal. A campingtábor teljes kényelemmel van berendezve s még az utakat is fénycsövek világítják meg a házikók között.

— SZOMBATON délután nyitották meg Szászváron a szászvári öreg iskola fennállásának 100. évfordulója alkalmából rendezett virág, kép zőművészeti és kézimunka kiállítást. Este nyolc órakor zenés, lampionos felvonuláson vett részt a község apraja, nagyja, kilenc órakor tábortűz gyulladt a Vásártéren, majd vidám műsor következett, és az est befejezéseként pompás tüzijáték volt a hegytetőn. — Az ünnepség ma zenés ébresztővel kezdődik, reggel 8 órakor központi térzene lesz, 9 órakor ünnepély, a főtéren épített díszemelvény körül. Délután sportbemutatókat tartanak, este pedig tánc mulatsággal fejeződik be az ünnepségek sora.

— *KEDDEN megkezdik az őszi árpa aratását a beremendi termelőszövetkezetben. A hét elején a mohácsi és siklósi járás tsz-eiben is aratják már az árpát.*

— TANULMÁNYI és gondozottsági versenyt folytattak Baranya, Tolna, Somogy és Zala megye gyermekotthonai az elmúlt tanévben. A verseny első, második és harmadik helyezett otthona serleget vándorzászlót, berendezési tárgyakat és könyvet kap jutalmul.

— *A NAPOKBAN adták át a Komló-palántási üzletházat. Családi házzal övezett dombtető lakói nyertek vele kereskedelmi centrumot. Az új üzletház zöldség- és gyümölcsboltra, fűszer és csemege, illetve húsboltra tagozódik.*

— A ZÖLDSÉGELLÁTÁSSAL foglalkozó szakemberek kiszámították, hogy Baranyában egy lakosra 18 négyszögöl zöldségterület termése jut. A második ötéves terv során ezt a számot 25 négyszögölre növelik.

— *A FALUSI ifjúsági szövetkezetek tanárelnökei részére tanfolyamot tartanak Zsámbékon. Az egyhetes ingyenes oktatásra 13 baranyai pedagógust jelöl ki a MESZÖV és a megyei tanács művelődésügyi osztálya.*

— TÖBB NEVES művészegyüttes látogat nyáron Komlóra. Többek között a pécsi és a kecskeméti nemzeti színházak művészeit és a Budapesti Táncegyüttest várják. A vendégművészek a szabadtéri színpadon lépnek majd fel, ahol társadalmi munka felhasználásával épülnek már az új öltözők.

— *AZ IDÉN 800 holdon termeltek korai zöldborsót a megye tsz-ei. A borsóterméa a vártnak kétszerese lett. A tervezett 55 vagonnal szemben, már eddig 100 vagon borsót adtak át értékesítésre a MÉK-nek. A borsó sarjú szedése még tart.*

— CSINOSODIK Sámod. A kis község 72 házából az idén eddig huszonkettőt festettek ki újra. A község csinosításáért indított verseny az egész lakosságot mozgósította.

— *NYOMDÁBA került a Baranya megyei Statisztikai Hivatal népszerű statisztikai kiadványának kézirata. A 48 oldalas grafikonokkal és statisztikai táblázatokkal tarkított kiadvány a megye fejlődéséről ad képet.*

— MECSEKI NYÁR Nyitóhangversenye junius 27-én, rossz idő esetén 28-án este 8 órakor a szabadtéri színpadon. Közreműködik: David Wilde angol zongoraművész. A Pécsi Szimfonikus Zenekart vezényli: *Aldo Priano* olasz karmester. Jegyek az Országos Filharmónia pénztárában válthatók. Színház tér 2 sz. Telefon: 14-50.

— *A DÉL-DUNÁNTULI Rövid- és Kötöttáru Nagykereskedelmi Vállalat pécsi lerakata értesíti vásárlóit, hogy félévi leltárát 1962. július 2-től 14-ig tartja. A fenti időpont alatt az árukiadás szünetel.*

— *A VETŐMAGTERMELTETŐ Vállalat kirendeltsége értesíti a vevőközönséget, hogy a Pécsi Vetőmagbolt — (Bajcsy Zs. u. 2.) folyó hó 27-től 30-ig leltározás miatt zárva tart.*

Újra rendszeressé válik a piaci zöldségboltok vasárnapi nyitvatartása

Kereskedelmi vállalataink egyre inkább rátérnek a vasárnapi és általában az ünnepnapi nyitvatartások rendszeresítésére, amely jelentősen megkönnyíti a lakosság vásárlási igényeit.

A vasárnapi boltnyitvatartások egyáltalán nem kényelmi, még kevésbé luxus célokat szolgálnak, hanem a lakosság egyre fejlődő igényeinek nyomonkövetését, kielégítését. Ennek érdekében eleinte csak a tejboltok nyitottak ki vasárnaponként, amit különösen nyári időszakban a higiénia szemelőtt tartása tett indokolttá. A későbbiek folyamán sor került a kenyér és süteményboltok üzemeltetésére és ezeket követte egyes fűszerboltok kötelező vasárnapi nyitvatartása.

Egyidőben a zöldségboltok is követték a jó példát, azonban nem tudni milyen okok miatt egyszerre csak abbahagyták a vasárnapi, ünnepnapi szolgáltatásokat. És kik profitáltak, illetve profitálnak még ma is ebből? Elsősorban a viszonteladók (kofák) és velük együtt a falusi őstermelők, akik a „konkurrencia" hiányát kihasználva tetszés szerinti árakat szabtak a zöldségfélékre. Ne menjünk messze példákért, vegyük alapul a múlt vasárnapi piaci árakat. Pécs város három piacán (a búzatéri, az új-mecsekaljai és a nagypiacon) narom forintért adták a zöldség csomóját, amelyet hétköznapon 1.50 forintért árusítottak. Például a MÉK által árusított 5.50 forintos cukorborsót a magánosoktól 8—9 forintért lehetett vásárolni a vasárnapi piacokon.

Ezen az áldatlan állapoton akar segíteni a MÉK Vállalat. Terveik szerint jövő vasárnaptól (július 1-től) kezdődően reggel 7-től 10 óráig nyitvatartja zöldségboltjait mind a három piacon. A kifogástalan áruellátás érdekében ezeket a boltokat szombat délután friss áruval látják el, s természetesen hétköznapi árakon bocsátják ki eladásra. A MÉK vezetői meg is állapodtak a KPVDSZ-szel a vasárnapi nyitvatartás rendszeresítésében, tehát a következő vasárnaptól megszűnnek az eredménytelen alkudozások a vásárlók és a haszonleső árusok között.

Az országgyűlés jogi és igazságügyi, valamint építésügyi bizottságának ülése

Az országgyűlés jogi és igazságügyi bizottsága dr. Pongrácz Kálmán elnökletével ülésezett. A tanácskozáson részt vett dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnöke is. Dr. Nezvál Ferenc igazságügyminiszter az Igazságügyi Minisztérium, dr. Csendes Károly, a legfőbb ügyész helyettese pedig a Legfőbb Ügyészség 1961. évi költségvetésének végrehajtásáról tájékoztatta a képviselőket. A vitában felszólalt Csajághy Károly, dr. Harrer Ferenc, dr. Juhász Imréné, Kristóf István, Madarász Istvánné, dr. Molnár Erik, dr. Pongrácz Kálmán és Reszegi Ferenc. A hozzászólásokra adott válasz után a bizottság mindkét jelentést egyhangúlag tudomásul vette.

Az építésügyi bizottság ugyancsak szombaton tartott ülést Brutyó János elnökletével. Megtárgyalták az Építésügyi Minisztérium 1961. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentést. A költségvetés végrehajtásáról Trautmann Rezső építésügyi miniszter tájékoztatta a bizottságot. A vitában felszólalt Brutyó János, Csorvás Sándor, Giczi Ferenc, Hodos János, Kovács Sándor, Péti János, Román Istvánné, Suhajda József és Szobek András. A miniszter válasza után a bizottság a jelentést elfogadta.

LÁNCHEGESZTŐT

azonnal felveszünk.

26. Építőipari Vállalat Hőerőmű építkezés. 321

THIÉRY ÁRPÁD:

A MALOMTÓ MÖGÖTT

(35.)

És ha kőműves?

Lehet.

Az öreg átmegy a széles, kavicsos utca másik oldalára, a tavaly kihűlt darálómalom elé. Néhány perc múlva visszaindul. Poroszkál, a földet nézi, a kavicsokat rugdossa, majd egy jól kiszámított, imbolygó mozdulattal a vékony férfi mellé sodródik.

Az öreg áll és zavartan tünődik.

Meg kellene szólítani — de hogyan?

Köhög, a szeme sarkából a másikra néz. Kőműves vagy nem kőműves — ki tudja?

A nikotinos bajúszú egy pillanatig az öregre fordítja a tekintetét. Csak éppen megnézi, azután visszafordul.

Török András krákog, a bakancsával zavartan pörgeti a lába alatt a kavicsokat. Bánja, hogy átjött a túlsó oldalról és ilyen feltűnően a másik mellé állt, de vissza már nem fordulhat.

Estig mégsem állhat itt szótlanul.

Az égre néz.

— Azelőtt itt a piac szélén annyi volt a kőműves, hogy Siófoktól Balatont lehetett volna rekeszteni velük — mondja közömbösen.

A másik odafordul, de nem válaszol. Összerántott, csodálkozó szeme van.

Az öreg az utca túlsó oldalára biccent, a karja is lendül, szinte a hóna alá fogja a házakat.

— Ott álltak reggeltől-estig a daráló előtt és köpködtek...

A másik előbb a daráló elé dobja a tekintetét, azután visszaszól Török Andrásra.

— Most nem állnak — mondja, majd vállat von és tovább megy.

Az öreg utána néz és dühös. Ügyetlen volt és alázatos. Dühös, mert ez a vékony, laposszemű férfi biztos, hogy nem kőműves. Kár. Mert rokonszenves volt.

Török András bosszankodva átmegy a piacon. Keskeny és reménytelen a szíve. Megszorul benne a vér. Minden lépésnél érzi. Kedvetlenül kerülgeti a nagy, füles kosarakat, erőszakosan átvágja az alkudozó embergyűrűket.

Hová menjen ilyen szívvel? A munkaközvetítőbe? Ott olyan kőműveseket adnak — ha van — amilyeneket akarnak. Nem választhat. Menjen a nagyvendéglőbe? Talán.

A járásbíróság mellett megkeresi a zeg-zúgos összekötő utcát, amely a legközelebbi úton a főtérre vezet. Elgondolkozva ballag a tollászkodó házak között. Mi lesz, ha nem talál kőművest?

A költségvetést elfogadták. Fábián úr is — az elöljáróság építési osztálya is. Pecsét is van rajta. Az ötezer forintos előleget az asszony őrzi otthon a vasalt ágynemű alatt a szekrényben. A szerződés a zsebében van. A telek a malomtó mögött — várja az emeletes házat. Eddig minden sikerült — csak a kőműves nem.

Vékonyszálú drótkerítés mellett megy. Mögötte egy fekete kutya kíváncsian támaszkodik a két első lábán, és magasra tartott orrával a levegőbe figyel. Az öreg visszanéz, dühösen a kerítésbe rúg, a kutya az üres virágágyak közé menekül.

Három hete keresi a kőművescimborát. Nincs. Nincs és nincs. Ha rájuk nyitja az ajtót — csak elforduló, menekülő kőművesfejeket lát. Félnek. Menekülnek. Mennek a magasépítőkhöz. Azt mondják a nyomorultak, hogy ott is lehet emeletes házat építeni. Magasabbat is.

Nem igaz.

Ilyent, mint amilyen a malomtó mögött lesz — sehol se lehet építeni — csak ott.

Kiér a főtérre. Nyugtalan tekintete egy ütött-kopott személyautó után szalad, majd megnézi magát a rövidáru üzlet kirakatában. A gyógyszertár kirakatában is. A könyvtár földigérő ablakában is.

Mindenütt ugyanaz.

Magas, ünneplős és feszes. Látszik rajta, hogy szerződés és kétezer forint van a zsebében. Más, mint egy hónappal ezelőtt, amikor a kórház kapujában a portásra biccentett, és a száraz bakancs nyomta a lábát.

Most?

Olyan, mint egy igazi házgyáros.

Benyit a vendéglőbe. Körülnéz, majd a hideg vaskályha mellé telepedik a sarokba. Tavasz van már, az első tavaszi nap — nem fűtenek.

A söntéspult előtt három férfi támaszkodik. Hajnalból ittmaradt, hangos, trágár társaság. A kezükben pálinkaszag van és imbolyognak. A csapos a söntés mögött áll, a hetedik tüzes kört méri. A poharakat gyakorlott mozdulattal csúsztatja a vizes bádogon. A pálinka árát a fiókba söpri, majd az öreghez cammog és meghajol.

— Mit tetszik?

(Folytatása következik.)

Használjuk fel a pártoktatás múlt évi tapasztalatait

A következő iskolánkívüli pártoktatási év előkészítését —, amelyre nemsokára sor kerül — feltétlenül segíti, ha az 1961—62. év sikeres befejezése után — a teljesség igénye nélkül — utalunk pár eredményre és levonunk néhány olyan következtetést is, ami feladatot állít a jövőre.

A tanfolyamokon mintegy 20 ezren ismerkedtek a marxizmus-leninizmussal, az SZKP XXII. kongresszusával, ötéves tervünkkel és az időszerű politikai kérdésekkel. Két és fél ezerrel többen tanultak, mint előbb, a tsz-tagok száma megkétszereződött és a nők aránya 4 százalékot javult.

A munkások száma viszont megyei szinten 800-al csökkent és a párttagoké is valamennyivel kevesebb a megelőző évinél. Ez elsősorban Pécsett, ennél kisebb mértékben Komlón és a siklósi járásban következett be.

Tapasztalataink szerint — amit párttitkárok, propagandisták és a sztatisztikák megerősítenek — ebben elsősorban az tükröződik, hogy

az elmúlt években sikerült a pártoktatásban hosszabb ideje résztvevő munkások és ezen belül a párttagok érdeklődését felkelteni az általános és középiskolák, továbbá a szaktanfolyamok iránt.

Fontos ez, hiszen a műszaki színvonal emelése és általános előrehaladásunk a művelt munkások, jól képzett szakemberek tömegét kívánják.

Ez a csökkenés ugyanakkor arra is figyelmeztet, hogy „pótlásuk" elmaradt, pedig még sok munkásnak szüksége lenne rendszeres tanulásra, de hiányzik a kellő politikai érdeklődése, a rendszeres művelődés iránti igénye. Mind tömegesebb és gyorsabb ütemű képzésük ez évben még nagyobb gondot kíván mindenféle oktatásban és a pártoktatásban is. S ha — paraszttömegeink fokozottabb részvétele következtében, ami pozitív — régebbi megyei arányuk csökken is a politikai oktatásban, számuk abszolut csökkenésében nem nyugodhatnak bele üzemi pártszervezeteink, mert az nem indokolt.

A hagyományos tanfolyamok közül az idén is jó kerete volt a propagandának az időszerű kérdések tanfolyama. A tömegoktatás e fő formájának 495 tanfolyamán, mintegy tízezren tanultak.

Évek óta nagyobb gondot okoznak a marxizmus-leninizmus és a szakosított tanfolyamok. A járási pártbizottságok az előbbiek szervezésekor nem vették figyelembe, hogy a részvevőknek e tanfolyamokon rendszeresen tanulniok kell, a rendszeres tanulásra viszont a bevont hallgatóknak csak kisebb része képes, s ennek következménye, hogy a szemináriumok lényegében az alacsonyabbfokú „időszerű kérdések" színvonalán folytak, s a hallgatóknak fele is alig jut el a második évfolyamra. A szakosított tanfolyamok változatlan problémája, hogy az első évre szervezett hallgatóknak 15—20 százaléka végzi el a három évet, mert hosszú ez az idő. Ellentmondásnak tűnik, de ugyanakkor 3 év alatt sem tudják feldolgozni az anyagot a sok közbeiktatott — egyébként fontos — aktuális téma miatt.

Az idén is beigazolódott, hogy a falusi téli tanfolyamok — főleg a kisebb községekben — jó és hatékony formái a pártoktatásnak és ezért több tanfolyam szervezése és több hallgató bevonása kívánatos.

A 104 községben — 3300-an rendszeresen részt vettek ezeken és kb. ugyanennyi azoknak a száma, akik nem látogatták rendszeresen az előadásokat.

Mind nagyobb népszerűségnek örvend, s anélkül, hogy a színvonal csökkenne, kezd tömegtanfolyammá válni a gazdaság-politikai tanfolyam mindkét változata. Az 56 ipari és 44 mezőgazdasági szemináriumon csaknem kétezren tanultak. Ez a tanfolyam különösen falun körzeti szervezéssel és egésznapos foglalkozásokkal a vezetők továbbképzésének is egyre jobb formájává válik.

Az előadásos propaganda, amely a széles tömegek között szolgálja a marxizmus-leninizmus terjesztését a járásokban most sem szélesedett ki. Pedig sok példa bizonyítja, hogy falun a téli tanfolyamok mellett ez a legnépszerűbb propaganda-forma.

Egy-egy aktuális, elméleti, gyakorlati kérdéssel foglalkozó előadást sok esetben a kisebb községekben is 80—100-an hallgattak meg.

Előrehaladást hoz ha a témák kiválasztását, az előadók felkészítését, az előadások rendszeres megtartását az eddiginél nagyobb önállósággal, kezdeményezéssel végzik a pártbizottságok, de mindenekelőtt az agit. prop. osztályok.

Az élet gyors fejlődése sok új elméleti és gyakorlati kérdés előtérbe kerülése, az igényesebb hallgatóság jobb felkészülést, helyes válaszokat és változatosabb módszereket kíván a propagandistáktól, az oktatás „kulcsembereitől".

Ezer propagandistánk (a megelőző évben is ennyi volt) iskolai végzettsége rövid idő alatt jelentősen javult, s ez egyik fontos feltétele volt a színvonalasabb oktatásnak. Az általános iskolát végzettek aránya egy év alatt 55 százalékról 42 százalékra csökkent. A tavalyi 44 százalékkal szemben, most 58 százalék rendelkezik érettségivel, illetve egyetemi és főiskolai végzettséggel, 31 százalék (tavaly 24 százalék) 5 hónapos, vagy ennél magasabb pártiskolát, esti egyetemet végzett. A jövőben is arra törekszünk, hogy új propagandistaként mind több olyan elvtárs vállaljon oktatómunkát, aki befejezte állami egyetemi tanulmányait, vagy elvégezte a marxizmus-leninizmus esti egyetemet.

De ez önmagában eddig sem volt elég, a jövőben sem lesz az. Propagandistáink nyári felkészítése megoldatlan, mert csak ötödrészüket érinti, évközi járási előkészítőik pedig egyoldalúak. Az előadások mellett nem kap elég helyet az elméleti kérdések vitája, rendszertelen a tájékoztatásuk a helyi jellegű kérdésekről és módszertani felkészítésük szinte mindig elmarad.

Ezt csak tetézi, hogy a segítésükre létrehozott ellenőrző csoportok munkája formális. Elvi-módszertani tanácsokat nem adnak, legtöbbször a hallgatók létszámát regisztrálják és szervezeti kérdésekkel foglalkoznak, pedig ezekről a propagandisták is tájékoztathatják az agit. prop. osztályokat. Egyébként is, mivel kevés kivétellel a legfejlettebb elvtársakat mindenütt beállították propagandistának, a náluk alacsonyabb felkészültségű ellenőri gárda fenntartásának létjogosultsága kérdésessé vált. Ezekkel kapcsolatban a tennivalók világosak:

a propagandisták képzését és színvonalas felkészítését a most szervezendő oktatási évben jobban meg kell oldani, mint az elmúlt évben, a szemináriumok ellenőrzésének és a propagandisták segítésének új formáit és módszereit pedig meg kell teremteni.

Az 1962—63. pártoktatási év a sorrakerülő VIII. pártkongresszus anyaga feldolgozásának éve lesz. Sikere érdekében fel kell használnunk a tavalyi tapasztalatokat, ezek pedig arra intenek, hogy a párttagok és pártonkívüliek minél szélesebb körét oktassuk a legjobban bevált propaganda formák keretében, és jól felkészített propagandisták vezetésével.

Csendes Lajos

Rendbehozzák a bükkösdi gyermekotthon parkját

A bükkösdi Hámán Kató Gyermekotthont a Pécsi Kesztyűgyár és még több pécsi üzem patronálja. A megyei és pécsi járási nőtanács szervezésében ugyanis még a tavasszal megalakult egy bizottság az otthon támogatására.

Az anyagi segítség skálája széleskörű. A patronálók támogatásával rendbehozzák a gyermekotthon hat holdas parkját, amely még a Jeszenszky uraság idejéből való Strandot építenek ki abban az ezer négyzetméteres medencében, amely az elmúlt években beiszaposodott és benőtte a dudva. Nagyszerű, szélvédett és nyírfákkal szegélyezett helyen fürödhetnek majd az otthon lakói. Játszótér is létesül a két patak által határolt területen.

Az új létesítmények nagyobb részét az otthon kis lakói még a nyáron használhatják.

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: meleg idő, főleg az ország északi felében záporok, zivatarok. Gyenge, a zivatarok folyamán megélénkülő szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 15—19, legmagasabb nappali hőmérséklet hol nap délen 29—32, északon 26—28 fok között. Előrejelzés a Balaton területére holnap reggelig: zápor-eső, zivatar lehetséges. Gyenge, a zivatarok idején megélénkülő északnyugati szél, a hőmérséklet napnyugtakor 25, hajnalban 19 fok körül lesz.

Gépek a földeken



A Villány—Siklósi Állami Gazdaságban teljesen gépesítették a szénabetakarítást. A 113 holdas táblájukon géppel kaszálták, gereblyézték és rendsodrózták össze a termést. A vontató után kötött gép pedig maga rakja fel a pótkocsira a szénát.



A baranyahidvégi Közös Ut Termelőszövetkezet 42 holdas burgonyatábláján is géppel töltögetik a krumplit. Endrőczi Jenő tsz-tag a termelőszövetkezet RS—09-es gépével már másodszor végzi ezt a munkát.

Különautóbuszok indulnak a soproni ünnepi hetekre

A nyár mindig utazásra csábít, s az idei nyáron is sok pécsi utazik az ország és külföld különböző pontjaira. Pillanatnyilag a június 29-től július 22-ig tartó soproni ünnepi hetek a legvonzóbbak, amelyek — mint ismert — sok látnivalót ígérnek a kíváncsi érdeklődők számára. Lottósorsolás, Johann Strauss-est, 5 város tornaversenye, motorkerékpárverseny, város- és környékismertető körséták és más események szerepelnek a soproni hetek programjában. Tíz kiállítást is rendeznek a városban.

A Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal a határsávprobléma ügyintézését leegyszerűsítette, így az ünnepi hetekre készülő pécsieknek nem szükséges a rendőrségre menniök engedélyért. A jó előkészítésnek köszönhető, hogy már sokan jelentkeztek, s az eddigiek alapján két különautóbuszt fognak indítani a szabadtéri múzeumok városába.

Noha a szegedi ünnepi játékok csak július 21-én kezdődnek el, már megindult a jegyek vásárlása. A jelentkezők között lánycsóki, bólyi tsz-tagokat is találunk.

Hol a hiba a vejti tsz-ben?

A vezetők között sincs megértés — Elhibázott terv, rossz gazdálkodás — A tagság is felelős

Aki meghallgatja a hiricsiek panaszát tökéletesen igazat ad nekik, ha a vejtieket hallgatja meg; azoknak is kénytelen igazat adni. Mert annak a tsz-tagnak a panasza, aki fél éven át becsülettel dolgozott és közben egy fillér előleget sem kapott — valójában jogos. Ez alapvető baj s mélyebb okokat rejt magában. Az elmúlt években száz és száz esetben beigazolódott, hogy az a tsz. amelyik nem oszt előleget, nem is boldogulhat.

A vejti Rákóczi egyesült tsz. Második éve dolgoznak egy közösségben. Vejti, Hirics és Piskó község lakói, egymással nem éppen a legjobb viszonyban. Az üzemegységek dolgozói oktalanul egymást szapulják, a hiricsiek a vejtieket, akik közel vannak a tűzhöz — hisz az elnök is vejti származású — és jobban melegednek, a vejtiek viszont a hiricsieket szidják, mint a bajok okozóit, akik nem veszik ki részüket becsülettel a munkából.

Egy hiba a hibák láncolatát vonja maga után

Van valami igazuk a vejtieknek meg a hiricsieknek is. Ezen a tavaszon is például csak akkor vitték Hiricsbe a gépeket, amikor Vejtiben meg Piskón már majdhogy az utakat is felszántották, elmunkálták. Hiricsen akkor kezdték vetni a cukorrépát, mikor Vejtiben már egyelték. Viszont az is igaz, hogy Hiricsen még május 3-án is lábon állt mintegy 12 hold kukorica.

Hol a hiba tehát a Rákóczi Tsz-ben? Mi az oka annak, hogy nem osztanak előleget, hogy a tagság viszálykodik, hogy Hiricsen néhány nagyhangú, dologkerülő meg tudja fertőzni a becsületes és szorgalmas embereket?

Szabó Jenő a szövetkezet elnöke azt mondja:

— Mindennek az az oka, hogy tavaly túlelőlegeztük a tagságot. 32 forintos munkaegység értéket terveztünk, de az aszály, meg a nem kielégítő munkafegyelem miatt kevesebb lett a termés, s az év végén csak 16 forintot ért egy munkaegység. Mivel azonban magtárunk nincs, cséplés után kiosztottuk a gabonát a 32 forintos egységre. Hát ez a baj. Most egész éven át vonnunk kell a tagoktól a túlelőleget.

Ki kell állni a tagság elé

Persze a tavalyi eredményt nemcsak az aszály rontotta le, hanem az is, hogy 10 000 munkaegységgel többet használtak fel a tervezettnél, ami felhígította a munkaegységet. Azt azonban elfelejtette Szabó Jenő megemlíteni, hogy az idei előleg osztásnak másik oka is van, s ez a nyomósabb. Azt tudniillik, hogy a vezetőség a terv készítéskor a 28 forintos munkaegység értékből csak 6 forintot tervezett pénzbeli osztásra, a többit természetbenire, s a bank csak 6 forintra előlegez. Mindez csak az egy hónappal ezelőtt Vejtiben megtartott járási párt-végrehajtóbizottsági ülésen jött ki ilyen élesen, s a tsz vezetői akkor elhatározták, hogy átdolgozzák a tervet, — ami még ma sem történt meg.

Nem vitás, nehéz kiállni a tagság elé és azt mondani, hogy rosszul terveztünk, még akkor is, ha maguk a tagok kérték a természetbeni részesedést. Az egyszerű tsz-tag nem ismeri a szabályokat, nem jártas a banki és egyéb ügyekben, s fel sem tudja magától mérni, hogy milyen baja származik abból, ha ragaszkodik a természetbeni osztáshoz, vagy a részes műveléshez. Minderről fel kell őt világosítani, de nem utólag. Nem könnyű most kiállni a tagok elé, de halogatni mégsem szabad.

Miért tud a szomszédos baranyahidvégi egyesült tsz ugyanolyan adottságokkal ragyogóan gazdálkodni és miért nem tud Vejti. Mert Baranyahidvégen már az egyesüléskor megteremtették a szilárd vezetést. A baranyahidvégi vagy sámodi tagok sem szorgalmasabbak mint a vejtiek vagy a hiricsiek; még sincs köztük viszálykodás, a munka mégis megy. Míg tavaly Baranyahidvégen 28, addig Vejtiben 42 munkaegységet használtak fel egy hold szántó megművelésére, hangsúlyozni kell: azonos adottságok mellett. Ez is mutatja többek közt, hogy a gazdálkodás irányításával nincs minden rendben Vejtiben. S ha felvetődik a kérdés, hogy egyáltalán célszerű volt-e egyesülni a három falunak, Vejtinek, Hiricsnek és Piskónak egy közös tsz-é, akkor ezt csak az erős szilárd vezetés hiánya veti fel.

A tsz központi vezetése ezen a tavaszon megerősödött egy egyetemet végzett mezőgazdász szal és főkönyvelővel. A baj még az üzemegységvezetőkkel és a brigádvezetőkkel van. A rossz és hanyag üzemegységvagy brigádvezetők a központi vezetés minden jó erőfeszítését leronthatják. A hiricsiek méltán panaszolták, hogy a vezetőség zárszámadás óta nem tartott közgyűlést, s ebből azt a következtetést vonták le, hogy a vezetők nem mernek a tagság elé kiállni. A hiricsiek is tévedésben vannak, mert azt képzelik, hogy az ő üzemegységvezetőjük a lehető legjobban képviseli az érdekűket azzal, hogy mindenben, még a helytelen dolgokban is rájuk hallgat, ha szembe kell szállni a központi vezetéssel is. A központi és üzemegységi vezetés

csakis egymással egyetértésben

tudja helyesen képviselni a közös ügyet.

Ugyanakkor Szabó Jenő is téved, ha azt hiszi, hogy a hirhedt és makacs hiricsiekkel nem lehet boldogulni. Azok a hiricsiek, akik valamikor nemcsak a saját határukat művelték meg, de átjártak Kisszentmártonba, Darócra, sőt Kelemenligetre is dolgozni, azok nem lusta, dologkerülő emberek — még ha van is köztük néhány ilyen — és képesek most is megművelni a határukat, ha látják, hogy a vezetőség megfelelően gondoskodik arról, hogy ezért a munkáért legalább úgy, mint a szomszédos baranyahidvégiek; ők is boldoguljanak.

A vejti tsz határa most szép, szebb mint tavaly volt, s a gabontermés kilátásai sem roszszabbak, még Hiricsen sem. Az évből még csak hat hónap telt el, sok mindent tehetnek még zárszámadásig. Legfontosabb, hogy a központi vezetés és a tagság közösen válassza meg az arra legalkalmasabb üzemegység- és brigádvezetőket, mindannyiuk közös érdeke kívánja így. S a terv átdolgozása után mielőbb osszanak a tagságnak előleget.

Rónaszéki Ferencné

Ötven éve halt meg

ION LUCA CARAGIALE

EZEKBEN A NAPOKBAN szinte Európa-szerte megrendezik a Caragiale ünnepségeket — emlékezvén az ötven esztendeje halott, szinte élete utolsó éveiben már klasszikussá vált román íróra.

Caragiale életműve nagyon alkalmas arra, hogy az olvasó manapság kellő párhuzamot vonjon a századeleji és a mai román társadalom között. Hirtelenjében elég csak Caragiale két, megrázó erejű novelláját említeni — A félrecsúszott ember-t, és a Román bérlő-t, — amelynek alakjai megrázó erejű „dokumentumok" a múlt század végi és a század eleji román társadalomból. Alakjai — az egyikben az agyonhajszolt városi dolgozó ember, a másikban a földbérlőknek és az azokkal egy húron pendülő korrupt hatóságoknak végsőkig kiszolgáltatott szegényparasztípusok, és Caragiale tehetségére és őszinteségére jellemző, hogy ezeknek az írásoknak az olvasásakor ma is ökölbe szorul az ember keze a felháborodástól.

CARAGIALE SZIVE a jövőért és a társadalmi igazságért dobogott.

Nálunk legismertebb műve *Az elveszett levél* című drámája, és egyébként is, mint drámaírót tartjuk nyilván elsősorban. Kétségtelen, hogy Caragiale Az elveszett levél című drámája futotta be a legnagyobb sikert Európában művei közül. Az 1884-es romániai bemutató után a román bojárok és polgárok azonnal közbeléptek, és a 11-ik előadás után levették a műsorról és évekig nem játszhatták, de a századfordulótól kezdve már csaknem minden valamirevaló román színház legnemesebb feladatai közé tartozott egy-egy Caragiale mű bemutatása. Bár mindig és mindig meg kellett küzdeni a román bojárokkal, a román hatóságokkal egy-egy Caragiale mű előadásáért.

Caragiale, a színműíró, a novellista, a pompás karcolatok mestere ma már méltó helyet kapott az európai irodalomban, de hazájában is. Élete utolsó éveiben teljesen elfordult a bojárok Romániájától, Bécsben, Berlinben élt, haza is alig látogatott, pedig akkor már egész Európa Caragiale nevétől volt hangos. Mindenesetre kevés író fukarkodott annyira az önvallomásokkal, mint ő, és kevés emberről találtak ki annyi mindent, mint róla.

ÉS AZ IRÓ, mint aki sejti a veszélyt, nagyon óvatos, valahányszor életrajzi adatot kérnek tőle, hogy megmagyarázzák valamelyik műve keletkezését és jelentését.

„Mivel az említett mű — írja egyik kritikusának — *mindenestül ön előtt áll, értel mezheti, élvezheti és bírálhatja: mi szükség van még a szerző életrajzi adataira, azon túl, hogy itt vagy ott, ekkor és ekkor született, és hogy addig él, amíg meg nem hal, Azt hiszem, tulajdonképpen még ez is felesleges..."* Bármenynyire is hangoztatja, hogy a „modern kritika szenvedélyes híve" — elzárkózása kategorikus még a barátokkal szemben is: *„Szeress, de kérlek szépen, ne nyúlj, mint egy szekrényfiókba, azokba a rekeszekbe, ahol bensőmet őrzöm, mert ez, kérlek szépen — fáj nekem..."*

Ebben az elzárkózásban figyelmeztetés rejlik mindenki számára, aki kritikailag közelit Caragialehoz. Kétségtelen, hogy az író — mint mindenki, aki valami nagy igazságtalanságot szenvedett el — biztosan hitt az elégtételt meghozó időben, amikor majd megértik és szeretni fogják. Aki így ír egy helyen: *„abban a hitben tűrök, hogy egy szer eljön az én napom is"* — azért óvakodott a kíváncsiak tulbuzgóságától, nehogy életrajzi esetlegességek alapján alakuljon ki róla a végleges kép.

Caragiale mindvégig oligarchia-ellenes volt, megmaradt haladó társadalmi nézeteinek szilárdsága. Megmaradt élénk érdeklődése — még a külföldi években is — saját országa politikai élete iránt, és nagy figyelemmel követte a romániai 1907-es eseményeket. Jakobinusnak érezte magát és gyorsan cselekedett. Amit a parasztfelkelésről írt — *„Azt mondom, amit tudok azt mutatom, amit látok, azt vallom, amit gondolok — a titre de document. — A dokumentumok nem dőlnek meg és sem jóhiszeműen, sem ellenségesen nem lehet vitatni őket, tehát mindenekelőtt mint író ember viszonyulok hozzájuk..."*

CARAGIALE ŐSZINTE, humanista író volt, aki érzékenyen reagált a nép szenvedéseire és mozgalmaira, aki gúnyos, szatírikus eszközökkel tette nevetségessé az uralkodó román bojárságot, és a gazdagokat kiszolgáló, korrupt román hatóságokat. — Életműve szerves és jelentékeny része, nemcsak a román irodalomnak, de az egyetemes európai irodalomnak is. Ítéletei — a realista író ítéletei, minden művében ugyanaz a meg nem alkuvó társadalombírálat szólal meg. És ami a legfontosabb, legdöntőbb — sohase tette le fegyverét, bátran és elszántan harcolt, írt — az emberi és társadalmi igazság érdekében.

Tűzijáték Pécsett
a Szabadtéri Szinpadon

A Pécsi Nemzeti Színház a Mecseki Nyár előadássorozat keretében július 4-én, 7-én, 8-án este Pécsett a Szabadtéri Színpadon a Cigánybáró-t mutatja be. Az opera szereplői között Orosz Júlia Kossuth-díjas érdemes művész, Komlóssy Erzsébet, Szabó Miklós nevelt olvashatjuk. Arzéna szerepében Bárdos Annit láthatjuk majd. A 3 cigány alakítói Széplaky Endre, Szalma Lajos, Faludi László.

Az opera harmadik felvonása különösen látványos lesz. A 3. felvonásban a Kék Duna keringőt két neves operaházi balettművész táncolja. Ugyancsak a 3. felvonásban kerül sor a tüzijátékra. A tüzijáték — nagy csillagbomba, kis csillagbomba, szökőkút bomba — egy este 700 forintba kerül.

Szándék, művészi erő, közönség —
avagy a színházi évad tanulságai

Anélkül, hogy a „végbizonyítványt" különösképpen meg magyaráznám, vagy esetleg a vitathatatlan érdemek mellett ünneprontó hangulatot teremtenék — azzal a kétségtelen igazsággal kezdem, miszerint a színházi évad mindig és feltétlenül — egységesen is tükrözi a színház szándékát és művészi erejét. Ha a szándék és a művészi erő között kellő egyensúly van, akkor nincsen különösebb baj a harmadik és legfontosabb „tényezővel" — a közönséggel. Ilyen esetben a közönség megérti a színházat, bízik a színházban, és ami a legfontosabb — szereti a színházat.

Egy esztendővel ezelőtt, — amikor a korábbi színházi évad végetért — bár egyfajta, műsorpolitikai eltolódás veszélye már fenyegetett — a Pécsi Nemzeti Színház szándéka és művészi kvalitása között az egyensúly nagyjából helyes volt, a színházat változatlanul a határozott,

újszerű, bátor és kezdeményező szellem

jellemezte. A közönség jelentős része világosan látta — ha nem is mindig helyeselte — hogy a Pécsi Nemzeti Színház újat, eredetit, magasabbrendűt akar nyújtani, hogy a színház alkalmasnak érzi a közönséget a magasabbrendű, a modern megértésére, és a színház művészi ereje alkalmas az ilyen feladatra.

A színház művészgárdája és vezetése a múlt évben is csaknem teljes egészében változatlan maradt, és most még is — ismétlem: a művészi érdemek teljes elismerése mellett — némi elégedetlenséggel és sajnálkozással kell megállapítani, hogy az utóbbi évadban a korábbi évek szándéka megtört, a határozottságnak, a kísérletező kedvnek és a közönség iránti figyelmes tiszteletnek szinte nyoma veszett. Következik ebből, hogy a színházi produkciókat — különösen az évad második felében — a harmadik „tényező", a közönség csaknem teljes részvétlensége kísérte. Ha a bemutató előadásokon akadt is telt ház — a negyedik, ötödik, de gyakran már a második vagy a harmadik előadáson szembetűnő volt a közönség részvétlensége. Természetesen némi kivételt képeznek a zenés műfajok, de ez a tény csak aláhúzta a korábbi időszakban meghonosodott

„operett elvonókúra-elv"

teljesen hibás voltát.

Nem akarok úgynevezett „színházi igazságokat" emlegetni és általános igazságokkal takarózni, de a színház mindig és elsősorban a közönségnek játszik, és a színház — bármily furcsának tűnik is — a közönségnek köszönhet mindent. Erre igazabb és tanulságosabb példát mostanában aligha lehetne találni, — mint a Pécsi Nemzeti Színház idei évadját. A közönség azt a színházat szereti, amelyik az övé, és valljuk be — a közönség a Pécsi Nemzeti Színházat az utóbbi évadban — gyakran kivételesen jó művészi produkciói, tehetséges művészgárdája ellenére se tartotta a magáénak.

Elsősorban a színház tömegkapcsolata romlott meg, márpedig közönség nélkül, — nincsen színház. A tömegkapcsolatok megromlása kétoldalú volt. Egyrészt a színház különösen az utóbbi évben — alig törődött a közönség szervezésével, másrészt a művészeti vezetés túlságosan előrelépett az igények területén, amit csak akkor engedhet meg magának egy színház, ha mellette másik két, esetleg három „hagyományos színház" is működik. Sajátos profilt csak így lehet kialakítani. Ilyenformán a Pécsi Nemzeti Színház az utóbbi években szinte teljesen kiiktatta a nagy tömegeket vonzó produkciókat, és ez természetesen kihatott a kísérletek, az új magyar dráma ügyének bizonyos értelmű sikertelenségére is. Olyan ostor volt ez, amely az utóbbi évadban csattant, még akkor is, ha a színház három operettel — *Leány vásár, Cirkuszhercegnő, Cigánybáró* — és egy magyar musical commedi-vel — *Az Európa elrablásával* — helyre akarta hozni a korábbi tévedést.

Ugyanakkor a hiányos tömegkapcsolat és a határozatlanság következtében a színházban megszünt a kísérletező kedv is. A korábbi években a Pécsi Nemzeti Színház országszerte és szakmai körökben is arról volt nevezetes, hogy bátran kísérletezett, és szinte egyik legjelentősebb „bölcsője" volt a fiatal magyar drámairodalomnak.

A közönség igényelte az új magyar darabokat,

szívesen érdekelte őket korunk társadalmi és morális bármi problémája — de ebben is mértéket szeretett volna. A korábbi évadokban a Pécsi Nemzeti Színház általában három, de többnyire 4 új magyar darabot mutatott be — az utóbbi évadban az új magyar darabokat egyetlenül, de tegyük hozzá hogy szerencsés és jó kísérletként — az Európa elrablása képviselte.

A kísérlet természetesen kockázattal, esetenként buktatókkal is jár, de kár volt a színháznak — néhány helyes, de céltmutató bírálat után — a kísérletezés területén tapasztalt karodót fújni. Kár volt azt a „műhelyt" bezárni, amelyet lényegében a fiatal magyar drámairodalom műhelyeként tartottak nyilván.

Természetesen mindezekhez sok egyéb tényező is járult. Egyrészt a szereposztások körüli egyenetlenségek se használtak. Gyakran — különösen az operett-társulat produkcióiban — egyes művészek erejükön felül kaptak szerepet. Másrészt az utóbbi évben mintha a bemutatott darabokat

elsősorban „rendezték"

volna. Erre enged következtetni néhány bemutató — többek között a *Salemi boszorkányok*, a *Romeo és Júlia*, *A három testőr*, és bizonyos értelemben még a korábbi évadról áthozott Shaw darab is: a *Sosem lehet tudni* is. Ezeken az előadásokon elsősorban az eredeti és érett koncepciót bizonyító rendezés uralkodott, ezek az előadások művészi vonatkozásban kétségtelenül kiemelkedőek voltak — közönségsikerük mégis a várakozáson alul maradt. S talán annakidején érdemes lett volna a rendezői koncepciókon túl bizonyos közönségkoncepciót is figyelembe venni — hiszen Pécs meglehetősen fejlett kultúrájú város, érzékenyen reagál mindennemű kulturális eseményre — még akkor is, ha ez az esemény egy fővárosi színházi bemutató, vagy film, vagy televíziós színházi közvetítés.

A jószándékú „ünneprontás" mellett igazságtalanság lenne megfeledkezni a színház rendezőinek és művészeinek tehetséges és törekvő munkájáról. Hiszen jól emlékszünk még *Katona Ferenc* csupaötlet, sziporkázó és szellemes rendezéseire, elsősorban az Európa elrablására és A három testőrre gondolok, de a korábbi évadból is lehetne példát említeni. Jól emlékszünk az előbb említett Salemi boszorkányok eredeti, szakmai elismerést kiváltó rendezésére, amely *Lendvai Ferenc* érdeme, és *Dobay Vilmos, Turián György* tehetséges, művészileg érett rendezéseire.

És természetesen sokáig emlékezetünkben marad egy-egy művész alakítása is. Elsősorban *Spányik Éva*, mint a Libikóka Gittel-je, *Vág Mária* a Salemi boszorkányok-ban *Takács Margit* az Elveszett fiú ban, *Medgyesi Mária, Margittay Ági* és *Bázsa Éva* több szerepében. Továbbá *Tomanek Nándor* a Salemi boszorkányokban és a Glóriában, — *Bánffy György* a Fekete gyémántokban és mint a Libikóka Jerry-je, *Fülöp Zsigmond* Raszkolnyikovja, *Táncos Tibor* különösen mint a Bűn és bűnhődés Porfirij vizsgálóbírója, *Somogyi Miklós*, — mint Mercutio a Romeo és Júliában, *Szabó Ottó* a London királyában, *Paál László* a Glóriában, *Koppány Miklós* és *Dobák Lajos* több szerepben — hogy sértődés ne essék, csak néhány alakítást emelek ki a dícséretesek közül.

Ismétlem: a kétségtelen eredmények mellett, amellett, — hogy a Pécsi Nemzeti Színház művészei az elmúlt évadban is mindig a lehető legnagyobb és legértékesebb művészi élményre törekedtek — a színházi gyakorlaton belül leszűrhették a tanulságot. Nagyobb figyelmet kell arra szentelni, hogy

mi az, ami a közönséget a színházba vonzza,

mi nyűgözheti és nyűgözi le, és mi hozza vissza ismét a színházba. Mi az a színházban, ami valóban igazi és varázslatos élményt nyújt a közönségnek. Nem elvetni való szempont, ha a színház — bizonyos tartalmi és formai magatartás mellett — tetszeni akar a közönségnek. A közönség — úgy hiszem — mindenekelőtt művészetet és változatosságot, szórakozást és a modern kor kérdéseire választ vár a színháztól. És ha a színház tetszik a közönségnek — éppen az előbbi megfogalmazás alapján — a gazdasági haszon mellett bizonyos az esztétikai és művészi eredmény is. Mindenesetre ezt bizalommal — kétoldalú bizalommal — és teljes eltökéltséggel kell csinálni.

Thiery Árpád

Ünnep van Szászváron . . .

Szép, családias, virágos ünnep.

Jómagam az előkészület kellős közepébe csöppentem, amikor a papkerti új iskolában az igazgatót kerestem. Ő nem hibás abban, hogy sem akkor, de később sem sikerült rálelnem. Mert amikor a papkerti párját ritkító új iskolában jártam, ő talán éppen a Templom téri iskolában segített, s amikor a Templom térre értem, ő már az öreg iskolában járhatott. Utasításokat és talán tanácsokat adhatott a szorgoskodó asszonyoknak, ügyeskedő gyerekeknek, akik akkorra már mindenféle szép virágot összegyűjtöttek a Templom téri iskola egyik termében, ahol virágkiállítás nyílik az ünnepen. A másik szobában is fal mellé tolták a padokat, hogy nagyobb legyen a hely és azon tanakodott néhány asszony, hogyan is rendezzék el a szép kézimunkákat, párnákat, terítőket, csipkéket, az ügyes szászvári nők kiállításra szánt kezemunkáját.

Az öreg iskola és környéke már elcsendesedett, ott végeztek el legelőbb munkájukat a szászváriak. Pethes Júlia, két éve végzett tanárnő őrizte éppen a gyerekek kézimunkáival feldíszített két termet, s rendezgette a szászvári születésű Kiss György szobrászművész emlékére összegyűjtött kiállítás anyagát. Alig léptünk be a szászvári „öregiskolások" finom kis kézimunkáinak birodalmába, Kincsei Sándorné sietett vissza, hogy megigazítson néhány virágot.

— Ebbe az iskolába jártam — mondta kicsit elérzékenyülve. — Jól ismerem minden zúgát. Éppen ilyen volt akkor is a padló és mai helyén állt a kopott dobogó is. Barnák voltak az ajtók és az ablakok, mint most, csak a világítás volt más. Abban az időben még nem fénycsövek ontották a szűk kis padok fölé a világosságot.

Kincseiné mellett Kissné lépett a terembe, Kiss György szobrászművész unokaöccsének felesége. De rövidesen előkerül férje is. Szívesen mesél a nagynevű szobrászművészről, akinek kiállították első munkáját is, egy pásztorkodás közben faragott fakatonát.

— 1852-ben született a bácsikánk, s tíz éves volt, amikor ez az iskola felépült. Az ötödik és hatodik elemit valószínűleg itt végezte el. Szülei pásztornak, később kovácsnak szánták a vézna gyereket, de az itt vendégeskedő Troll kanonok felfedezte és hozzásegítette a szobrászkodáshoz.

Kiss György rövid idő alatt szép pályát futott be; melyről a gondosan őrzött kitüntetések, érmek, fényképek és eredeti művek híven tanúskodnak. S mivel mindig hűséges maradt szülőfalujához, a valamikori „hét telepesházas" Szászvárhoz, róla kívánják elnevezni a száz esztendős iskolát. Most sokan emlékeznek rá és olyan tisztelettel ejtik ki nevét, mint Kónyi kisasszonyét és Rumbus Imréét, akik ha élnének, bizony elcsodálkoznának, hogy milyen nagyot változott Szászváron is a világ, mióta ők töltögették a kis nebulók fejébe a tudományokat. Sokan eljönnek, hogy megnézzék Kiss György emlékeit, s ha lehet, ha szabad, végig lépdelhessenek a frissen olajozott, nyikorgó padlókon. Lám, Dobszai Józsi bácsi, a volt tanácselnök-helyettes is valahogy úgy került ide, hogy a tsz raktárosát kereste, de máris kezében egy régi tabló, amit a falról emelt le.

— Ez a Heinemann Sándor volt, aki zeneszerző lett és itt a Panta Kata meg a Cserenkó Kata! Aztán a Gyenis Jancsi, meg az Agg Jóska, akiért bizony nagy kár, hogy meghalt, mert nagyon szépen tudott énekelni... A Bodó Kata... A Gödöny Kata...

Dobszai Józsi bácsit tréfásan figyelmeztetik: fiúneveket is mondjon már, hiszen majdnem minden lányt felsorolt. Erre változtat a módszeren és úgy mondja: ez a Klein Sándor felesége, a Krausz Manci, az meg a Nyers Ferié, a Csordás Erzsi... Azt mondja, könnyű felismerni a régi kisdiákokat, hiszen arcuk „alig" változott. Nézzük csak meg azt a szőke, kékszemű kisfiút a bal sarokban, az ő! Ugye rá ismerünk? És érthető módon elérzékenyül...

Nevek és számok röpködnek: — Klein Sándor és Krausz Manci elpusztultak Auswitzben, 46 szászvári zsidóból csak három jött haza a háború után. — 1948 óta 360 ház épült Szászváron. — Uj telep van kialakulóban Bontán, ahol négy éve még egyetlen épület sem állt. — Tanulnak a cigánygyerekek, akik közül egy Kalányos fiú a község támogatásával rövidesen autószerelő lesz. — Idén tanfolyam kezdődik analfabétáknak, mert sajnos 121 van belőlük. — Sok a középiskolás, egyetemista, s most már nem úgy lesznek bányászok a szászvári gyerekek, mint régen. Előbb elvégzik a technikumot, s utána jelentkeznek munkára, vagy a komlói vájáriskolába mennek, mint Gyenis Pisti és Kovács Feri. — S tanulnak még az „öregek" is. — Jáger József aknász technikumba jár, Susi György lakatos, Nyers János lakatos és Jónás János is technikumban tanulnak.

— A mai fiatalságnak arany élete van! — jegyzik meg a tablót böngészgető öregek. — Ezek nem tudják mi a gond, mi az élet. Mert tanulhattunk volna-e hat elemi után régen? S volt-e motorunk, autónk, mint ezeknek? És ennyi rádió (700 van Szászváron) és tv. Motorból tán száz is futkos, autóból legalább tizenöt.

Hangjukban nincs irigység, hiszen ők is gyerekeket, unokákat nevelnek.

Sokat láttak száz év alatt a szászvári öreg iskola falai. S amilyen erősek még, kiszolgálnak néhány nemzedéket. Lesz még itt évforduló, virágos ünnep, amikor a mai gyerekek állnak majd meghatottan az osztálytermekben. S az ünnepen lesznek, akik Pethes Julikára, a fiatal, kis tanárnőre emlékeznek. Talán akad majd akkor is valaki, aki leemeli a régi tablót, de nem lát már rajta egyet sem az ismerősök közül...

A szászváriak most vidámak, az utcákon jókedv, derű uezseg. Nem gondolnak, ne is gondoljanak erre.

Harsányi Márta

Mulasztások a lakosság-szolgáltatásban

Az MSZMP Baranya megyei végrehajtó bizottsága a napokban foglalkozott a mohácsi járási pártbizottság munkájával. Az általános értékelés egyik fő témáját a mohácsi lakosságszolgáltatás problémái képezték, amellyel kapcsolatban a járási pártbizottságot komoly bírálat érte.

Megállapítást nyert, hogy általában az ipari, de ezen belül a lakosságszolgáltatásban is sok a hiányolnivaló. A mohácsi ipari vállalatok kevésbé következetesek, ami leginkább abban nyilvánul meg, hogy nem ragaszkodnak eredeti terveikhez s menetközbeni

termelésük egyre inkább az árutermelésre tendál.

Okoskodásuk kézenfekvő, hiszen arról van szó, hogy a készárutermelés lényegesen hasznosabb, kifizetődőbb számukra, a sok vesződséggel, szervezéssel, utánajárással találkozó pótló javító-szolgáltatásoknál. Az új áru, a szériagyártás, mindig rentabilisabb az egyedi megrendelések, különösen pedig a javítási igények kielégítésénél. S ebben a buzgalmukban megfeledkeznek rendeltetésük egyik legfontosabbikáról a számukra kötelezően előírt, az általuk elfogadott és betervezett apróbb, s amellett létfontosságú áruféleségek előállításáról, pótlásáról.

Sajnos ezek a hiányosságok nemcsak a helyiipari vállalatokra jellemzőek, hanem kevés kivétellel a KTSZ-ekre is, noha ezen a területen már nagyobb törekvés, több kezdeményezés tapasztalható a szolgáltatásokban. Maradjunk azonban a mohácsi kisüzemek példájánál, amelyeket ha summázva vizsgálunk, ha egy kalap alá vonjuk teljesítményeiket és százalékban értékeljük, tisztes, de csalóka eredményeket kapunk.

Miért? Mert ebben a nagy és közös eredményekben benne foglaltatik a Farostlemezgyár és a Mohácsi Sütőipari Vállalat valóban jó eredménye is, amely azután magával emeli a gyatra eredményeket produkáló ipari vállalatokat, köztük a mohácsi gépgyárat is. Állapodjunk meg néhány szóra a mohácsi gépgyárnál s nézzük meg közelebbről múlt esztendei tervét, termelési mutatóit. 1961. évi teljes termelési terve meghaladta a 24 millió forintot, amelyet túl is teljesített. De hogyan? Lakosság-szolgáltatási tervét a teljes termelési tervnek, mindössze 1,2 százalékában vagyis 200 00 forintban kötötte le, amelyből csupán 6 ezer forintot teljesített.

A Mohácsi Bútorgyár

példája sem különb, sőt kirívóbb az előbbinél. Náluk is túlteljesítették a több mint 30 milliós éves tervet, amelyből úgyszólván egy fillért sem kalkuláltak be lakosság-szolgáltatásra. Pedig, ahol bútort vásárolnak, ott nemcsak komplett, hanem egyedi darabokra is jelentkeznek igények. A lakosságszolgáltatási rubrikában szerepel ugyan egy 10 000 forintos bejegyzés, de amint utólag kiderült, az az igazgató bútora volt, aki mohácsi lakos, s ilyenformán „jogosan" rá is kerülhetett a lakosságszolgáltatási listára.

És a Mohácsi Helyiipari Vállalat? Már elővigyázatosabb volt és tízmilliós éves tervéből félmilliót tervezett be lakosságszolgáltatásra. S, hogy ebből semmit sem teljesített? Lelke rajta, hiszen neki sem mostoha gyermeke a készárutermelés. Pedig minden más vállalatnál vérszerintibb szülője lenne a szolgáltatásoknak, hiszen elsősorban ezért hozták létre.

A Mohácsi Sütőipari Vállalatot

érte legkevésbé bírálat, hiszen a szó legszorosabb értelmében is lakosságszolgáltatási posztot tölt be. Ennek ellenére nem minden esetben fehér náluk sem a „fehér kenyér". Persze csak átvitt értelemben s olyan formán, hogy ők sem teljesítik minden tekintetben kötelezettségelket. Ők sem szorgalmazzák túlságosan a házi megrendelésű („sterr") kenyér és a süteményfélék elfogadását, sütését, tehát ők is jócskán adósai a lakosságnak.

S ha ezekután összegezzük a fentebb említett vállalatok lakosságszolgáltatási kötelezettségét, szomorú képet kapunk. Kiderül, hogy a mohácsi helyiipari vállalatok mindössze 25—30 százalékban teljesítették azt a csekélyke tervüket is, amelyel a lakosság szolgáltatásra kötelezték magukat.

Ezért került napirendre tehát a mohácsi járási pártbizottság munkája, súllyal a helyiipar problémáival és ezen belül a lakosságszolgáltatással egyetemben. Feladataik közül is elsőrendű feladatként kellett volna foglalkozniuk a problémák e legfontosabbikával, amely a kellő ellenőrzés, a megfelelő segítség hiányában végül is ilyen példákat produkált. Ezen az ülésen bírálattal illették a Baranya megyei tanács ipari, illetve tervosztályát is, ahol az egyik legfontosabb szempontot a lakosságszolgáltatást jobban figyelembe kellett volna venniük a tervezésnél. Jobban meg kellett volna fontolniuk az általuk megadott úgynevezett „feszített" termelési, tervteljesítési mutatókat, amelyeket, ha teljesítettek is a vállalatok, de majd minden esetben a szolgáltatások rovására. Másszóval ezek a tervek bizonyos mértékben inkább a készáru termelésre, mintsem a lakosságszolgáltatásra késztették, buzdították a mohácsi vállalatokat.

— PGy —



Új köntösbe öltözik Pécs egyik legrégibb utcája, a Zsolnay Vilmos utca. Az útburkolat már elkészült és az öreg házak sortatarozás alatt vannak.

Jól vizsgáztak a kihelyezett technikumi osztályok

A parasztembereknek — zömében volt egyéni gazdálkodóknak — azelőtt nem hiányzott a szakközépiskola, kis gazdaságukat anélkül is jól vezették. Most, hogy a tsz-ben vezető beosztásokba kerültek, nincs alkalmuk résztvenni még a levelező oktatás megszokott formájában sem. Ezen a hiányosságon kívánt segíteni a Hazafias Népfront megyei titkársága, amikor a kihelyezett technikumi osztályok szervezését javasolta. S az elmúlt két év óta a Szentlőrinci Mezőgazdasági Technikumnak 12 első- és négy másodéves kihelyezett osztálya működik a megyében. A kereken egy tucat első osztály már igen szép számú „öregdiákkal" rendelkezik. Csütörtökön fejezte be első féléves vizsgáját az utolsó kihelyezett osztály, Kétújfalubán. Ezért tettük fel az időszerű kérdést Molnár Attilának, — aki a szentlőrinci technikumban a levelező oktatást irányítja, a vizsgák tapasztalatairól.

— A kihelyezett osztályok 601 tanulójából eddig mintegy 550 jelent meg a vizsgákon — szólt a válasz — tehát a lemorzsolódás igen kicsi. Nagy szó ez, ha figyelembevesszük, hogy a falusi levelezőink javarésze 15—20 évvel ezelőtt járt iskolába, nincs a tanuláshoz megfelelő rutinja, módszere. Ezenkívül az alapképzettségük is egyenlőtlen. Aztán az is előfordult, hogy többen nem értették meg a rendszeres otthoni tanulás fontosságát. Ezenkívül természetesen felmerült a levelező hallgatóknál megszokott ezerféle nehézség is, például a tanuláshoz hiányzott a megfelelő hely, körülmény, vagy családi, esetleg más problémák merültek fel. Akik nem forgácsolódtak le, azok általában jól vizsgáztak. Nemcsak a szaktárgyakból, hanem a közismereti tárgyakból is. Igen magas volt a vizsga színvonala a pécsi kertészeti osztályban, mely a MESZÖV-székházban kapott otthont és főleg tsz-kertészekből és MÉK dolgozókból áll.

— Hogyan oszlanak meg a tanulók foglalkozás szerint?

— Kilencven százalék tsz-tag, illetőleg tsz-vezető, vagy állami gazdasági, gépállomási, mezőgazdasági igazgatási dolgozó.

— Milyen nehézségekkel küzdöttek az oktatás, illetőleg most a vizsga során?

— Előfordult olyan eset, hogy a tanulót nem engedték el az oktatásra, így néha akadályozták a rendszeres tanulásban. De ez nem általánosítható. Az viszont már igen komoly akadály, hogy a Pécsett lévő négy tanulókörünknek — összesen 250 fő — nincs megfelelő tanterme. A vidéki általános iskolákat viszont dicséret illeti, amiért otthont adtak a kihelyezett osztályoknak, sőt a tantestületük legjobbjait adták a közismereti tárgyak oktatásához. Nehéznek ígérkezett a gyakorlati vizsgák lebonyolítása, hiszen ehhez megfelelő berendezések, gépek, eszközök kellenek. De kellemesen csalódtunk, mert a termelőszövetkezetekben — csak egy esetben volt a gyakorlati vizsga állami gazdaságban — példás segítséget adtak.

(Földessy)

Ma kezdik a cigánymeggy felvásárlását megyénkben

Az apró szemű, savanykás ízű cigánymeggy nem kedvelt étkezésre, a konzerviparnak azonban egyik legfontosabb alapanyaga. Belőle készül a meggyvér és a meggylé, meggybor. Rendszeresen szállítunk belőle külföldre, ahol felhasználják festék és gyógyszeralapanyag-gyártáshoz.

Az immár hagyományos cigánymeggy felvásárlását ma kezdi a MÉK Baranyában. Minden községben kijelölték már a felvásárlókat és mintegy 20 ezer rekeszt is szállítottak a falvakba. Elegendő teherautót is biztosítottak a szállítás zavartalan lebonyolításához. A szigetvári konzervgyárban, időben rendbetették a présgépeket és egyéb berendezéseket, felkészültek a nagymennyiségű gyümölcs fogadására.

Legtöbb meggyfa Palotabozsok, Himesháza és Dunaszekcső környékén, valamint a szigetvári és sásdi járás domboldalain, főként a szőlőkben található. A szedése, értékesítése igen kifizetődő, ezért a lakosság már nagyon várja a szezon kezdetét. Ebben az évben mintegy 55 ezer vagon cigánymeggyet kíván a tsz-tagoktól felvásárolni a MÉK.

AKIK A HEGYEKET MOZGATJÁK

I.

Nem szabad visszanézni

ISMERŐSEINK. Gyakran találkozunk velük, amint az akna felé tartanak, zsebükben az elmaradhatatlan uzsonnacsomaggal, az autóbuszban bóbiskolnak az éjszakai műszak után vagy berregő motorkerékpárjaikkal riasztják él kora hajnalban a békés polgár álmát. Fizetésnapokon hangos tőlük a bányatelepi italboltok környéke és ha fiatalon megrokkant, nehezen ziháló negyvenéves öregekkel találkozunk, bizonyosak lehetünk abban, hogy ők is bányászok voltak.

A más tájról érkező csúfnak, talán ijesztőnek találja a bánya környékét, füstölgő meddőhányóival, a mindent belepő szénpor fekete színével. De az ott élőnek szép ez a vidék. „Az akna mögött mesz sze, a távolban puposodik a palahányó és a salakhegy. Feléttük az erőmű füstje gomolyog. Mint két óriás őr állnak a völgy kapujában. A lábuknál a szénmosó sötét épülettömbje.. a völgyben a két domb mind magasabb lesz, úgy nő, mint a serdülő lány melle..." Így írja le a tájat Lombosi Jenő, a Széchenyi-akna versenyfelelőse.

Szépnek látta a tájat és az életet Sztanek János brigádvezető vájár is ezév koratavaszán. Hóna alá csapott uzsonnacsomaggal, nadrágszíjján Davy-lámpával, lábán a becsatolatlan gumibakancscsal leszállásra készült.

— János! — szólt oda valamelyik munkatársa — este találkozunk a munkásőrségben. De előbb megiszunk egy fröccsöt.

— Ha még élünk... — felelt, s a feleleten senki sem ütközött meg. A bányász tervez, gyűjtögeti a keresetét, házat épít, gépkocsit vásárol, da valahányszor új terv meg valósításába kezd, mindig elmondja: „Ha még élek..." Nincs ezekben a szavakban babonás félelem vagy misztikus jóslatszerűség. Így szokták meg.

A NYOLCADIK SZINT több, mint fél kilométer mélyen van a föld színe alatt. Sztanekék a K. IV. K (keleti negyedik körlet) 7-es telepére tartottak ezév március 17-én. Gurítót hajtottak gázkitörésveszélyes kőzetben.

A gázkitörés a bányász alattomos ellensége. Hirtelen támad, másodpercnyi időt is alig hagy a menekülésre. Akik ilyen helyen dolgoznak, tudják, hogy ha megreccsen az ácsolat a vájvégen, ha a szén hirtelen magától elkezd peregni, azonnal menekülni kell, amilyen gyorsan csak lehet, rohanni olyan messzire a veszélytől, amennyire csak lehet.

Sztanek János is jól tudta ezt. A szállítóosztályon verte a feszkét, amikor a vájat végén megreccsentek az ácsolatok és a nagy nyomás alatt porrá zúzott szén peregni kezdett, mint a homokóra homokja. Látta, hogy társai menekülnek. A gurító végén létrán dolgozó Glück Ferenc segédvájárt valaki szó nélkül lerúgta a létráról, de nem sértődött meg — ez a rúgás az életét jelentette. Sztanek János azonban távol volt a vájvégtől, s egy pillanatig kételkedett abban, hogy valóban veszély fenyeget. Talán arra gondolt, hogy az ácsolat megerősítésével biztosítani lehetne a munkahelyet, feltehetnék a vándorgerendát és ezzel be is fejeződne a műszak.

Egy pillanatig tartott csak. De ez a menekülés utolsó pillanata volt. Elszalasztotta. Az irtózatos erővel előretörő gáz kiröpítette a gurítóból az alap vágatba és hetven csille szén port zúdított utána, amely eltemette, megfojtotta.

HUSZADIKÁN TEMETTÉK. Közel apja, Sztanek Gyula sírjához, aki tizenhárom évvel korábban halt meg. Bányamentő volt, akkor érte utol a halál, amikor másokat akart kimenteni.

A brigád vezető nélkül maradt. De az élet megy tovább, folytatni kell a birkózást a heggyel a szénért.

Sztanek János szocialista brigádjának tagjait erős szálak fűzték egymáshoz. Érzéseiket nem kívül hordják. A temetés után is folyt tovább a munka, csak a brigádnaplóba írták be kegyetlenül tárgyilagos szavakkal: „március 17-én gázkitörés következtében Sztanek János életét vesztette." És a statisztikai kimutatás „balesetek" rovatába került egy bejegyzéssel: „1 halálos". És Glück Ferenc segédvájár néhány nap alatt éveket öregedett...

Együtt maradtak. Rokolya Sándor lett az új brigádvezető. Látszatra vékonydongájú, feketehajú, feketeszemű ember, de már nem ismeretlen a bányában.

SOKAN EMLÉKEZNEK arra, hogy nyolc évvel ezelőtt csapatával elsőnek érte el Széchenyi-akna mostoha körülményei között elővágathajtásban a 40 méteres teljesítményt. Nem maradt el a hivatalos elismerés sem. 1954-ben megkapta „A szakma kiváló dolgozója" és a „Kiváló dolgozó" kitüntetést, 1955-ben Dobi István kezéből vette át a „Szocialista munka érdemérmet", oklevelet pedig annyit kapott jó munkájáért, hogy majdnem teljesen beborítják meszesi lakása előszobájának a falát.

Hat éve már azonban, hogy nem sok szó esik róla, teljesítményeiről a nyilvánosság előtt. Csak májusban említette félmondatban egy újsághír, hogy „Kerekes Mihály brigádjának alighanem méltó vetélytársa akadt..."

Van valami közös az új és a régi brigádvezető jellemében. Sztanek Jánost örök jókedvéről ismerték. Rokolya Sándornak sem ingatja meg semmi derűs, optimista szemléletét. Sok év kudarcai, sőt tévelygései (ezekről még lesz szó) sem tudták elvenni életkedvét, küzdenitudását, bizakodását. Talán ezért is fogadta el olyan gyorsan a brigád vezetőjének. És még valamiért.

— Amikor még csillés voltam — emlékezik — volt egy vájárom, akinek az volt az elve, hogy „csillésnek kuss a neve." Egy aknász egyszer valamiért megpofozott. Igaz, hogy ez régen volt. Már az ötvenes évek elejétől megszűnt a bányában az a szellem, amely megengedte, hogy a bányászt sértegessék, sőt üssék a rangban fölötte állók. De én már akkor megfogadtam, hogy ha valaha emberek dolgoznak a kezem alatt, sohasem fogom így éreztetni a hatalmamat, nehogy engem is úgy gyűlöljön valaki, mint én gyűlöltem azt az aknászt...

Amikor összeült a brigád, könnyen megállapodtak abban, hogy folytassák a munkát.

„Közös munkával minél nagyobb teljesítmény, minél jobb kereset" — így lehetne megfogalmazni azt az alapvető elvet, amelynek alapján a brigád tagjai vállalták a további munkát és küzdelmet.

MINDEN BRIGÁD a vezetője nevét viseli. Ez szinte törvény, így van valamennyi szocialista brigádnál Széchenyi-aknán. A brigád azonban mégsem Rokolya Sándor, a brigádvezető nevét viseli.

— Legyen a nevünk — hangzott el a javaslat — továbbra is Sztanek János brigád. Az ő vezetése alatt értük el a szocialista címet, éljen tovább a neve és igyekezzünk úgy dolgozni, vagy ha lehet, még jobban, mintha továbbra is ő vezetné a brigádot.

Március végén került sor a szocialista brigádok negyedévi értekezletére. A Sztanek János-brigád képviseletében Rokolya Sándor brigádvezető ment el. Nem volt még határozott terve, hogy mit is mondjon ott, de a brigád tagjai azt kérték, olyan vállalást tegyen, amellyel senki mögött sem maradnak szégyenben.

(Folytatjuk)

Mészáros Ferenc

Hazaérkezett a Szovjetunióban járt magyar pártmunkásküldöttség

Szombaton délután hazaérkezett az a pártmunkás küldöttség, amely az SZKP Központi Bizottságának meghívására több mint tíz napot töltött a Szovjetunióban. A delegációt Fehér Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára vezette.

Fogadásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, Szirmai István, a Politikai Bizottság póttagja, a Központi Bizottság titkára, Kiss Dezső, a budapesti pártbizottság első titkára, Németh Károly, a Központi Bizottság osztályvezetője, a Központi Bizottság tagjai, továbbá a Központi Bizottság és a budapesti pártbizottság vezető munkatársai. Jelen volt a delegáció hazaérkezésénél M. A. Popov, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Moszkvai vélemények Rusk európai körútjáról

Moszkva (MTI).

Sugár András az MTI moszkvai tudósítója írja:

A szovjet főváros politikai köreit hidegen hagyják az amerikai külügyminiszter tíznapos európai járásával kapcsolatban eddig elpufogtatott hangzatos nyugati frázisok. Moszkvában egyöntetűen rámutatnak, hogy Rusk villámlátogatása az európai NATO-szövetségesek és az Egyesült Államok viszonyában előállt rések betömését célozza.

Rusk küldetésével az amerikai uralkodó körök újabb erőtesztést tettek, hogy a szocialista tábor ellen ismét összekovácsolják a nyugati hatalmak megrendült egységét.

Világgazdasági és külpolitikai kérdésekben jól tájékozott szovjet megfigyelők hangoztatják, hogy a látogatás legfőbb okai a következőkben jelölhetők meg:

Az amerikai monopóliumok azért igyekeztek feltáplálni és megszilárdítani az Európai Közös Piacot, hogy a NATO-t szilárd gazdasági alapokra helyezzék Európában.

Most azonban kellemetlen ténynyel kénytelenek szembenézni: az európai „hatok" ma már nyílt és veszedelmes gazdasági konkurrenciát jelentenek a tengeren túli monopóliumok számára:

A gazdasági ellentéteket bizonyos nyilvánvaló politikai nézeteltérések is súlyosbítják. Az amerikai diplomáciának aggodalmat okoznak az Európában bizonyos idő óta lábra kapó „új hadászati koncepciók".

A gazdaságilag szilárdan felgyógyult Nyugat-Európa egyre nyíltabban jelenti be egy saját önálló politikára vonatkozó igényét.

Nem titok, hogy De Gaulle Franciaország égisze alatt kívánja megteremteni a „nagy Európát", amely a Szovjetunió és az Egyesült Államok mellett harmadik önálló politikai erőként esne latba a világpolitikában:

A Párizs—Bonn tengely kapcsolatainak megszilárdulásában Washington már ennek a nagy Európa tervnek első reális lépését látja, s azt is felismeri, hogy ebben a szövetségben

De Gaulle inkább a díszelnök szerepét kapja, míg Adenauer Nyugat-Németországa lenne a döntő gazdasági és politikai tényező:

Noha a revansista és kommunistaellenes Nyugat-Németország megerősödése végső soron megfelel Washington óhajának, amerikai vezető köröket aggasztja az Adenauer—De Gaulle féle nukleáris „partneri viszony" egyre világosabban kikristályosodó lehetősége.

Az Egyesült Államokban már régóta nem nézik jó szemmel a francia kormány önálló nukleáris politikája.

Az amerikai agresszív körök csakis önmaguknak akarják fenntartani a nukleáris gombnyomás jogát, most pedig ez a monopóliumuk is komoly veszélybe került.

Az angol kormánynak és a Közös Piac vezetőinek, elsősorban De Gaulle kormányának éles ellentétei, amelyekre a legutóbbi Macmillan—De Gaulle tárgyalások is fényt derítettek, megmutatták, milyen súlyos széthúzás mutatkozik a NATO-partnerek között. Washington támogatja Anglia belépését a hatok táborába, ez a belépés viszont még mindig nyitott kérdés, hiszen a

brit közvélemény felháborodással fogadta Macmillan teljes kapitulációját a francia—német követelések előtt.

Rusknak az a célja — amint erre szovjet megfigyelők rámutattak, — hogy híven a Kennedy-kormány általános stratégiai elképzeléseihez, a lehető legszorosabb kapcsolatokat építse ki Amerika és Nyugat-Európa között, s vissza tessékelje a szétzilált sorokba az antikommunizmus egyre fegyelmezetlenebbé váló európai katonáit.

Rusk még csak az elején jár küldetésének, s ezért természetesen Moszkvában sem esik sok szó az utazás várható eredményeiről. Egyet azonban bizonyosnak tartanak: a külügyminiszter maratoni körrepülése nem valami rendíthetetlen egység és összhang bizonyítéka, hanem a kommunistaellenesség terméketlenségét és növekvő nehézségeit példázza.

Adam Rapacki válasza Gollwitzer nyugatnémet professzor kérdésére

Adam Rapacki lengyel külügyminiszter a Blätter für Deutsche und Internationale Politik című bonni folyóiratban válaszolt G. Gollwitzer nyugatnémet egyetemi tanárnak az atommentes övezetet érintő kérdésére.

A miniszter rámutat, hogy a közép-európai atommentes övezet terve a megvalósítás első és második szakaszában egyaránt biztosítja az érdekelt felek közötti erőegyensúlyt. Kiemeli a terv jelentőségét a háborús veszély csökkentésében, de hangsúlyozza, hogy a háború veszélyének teljes felszámolása csak általános és teljes leszerelés útján történhet meg.

A miniszter a továbbiakban így ír: „A Német Szövetségi Köztársaság a tervezett övezet egyetlen állama, amely nem helyesli az atommentesítést. Vajon ugyanezt az álláspontot vallja-e az NSZK lakossága? Ön, professzor úr, tudja a legjobban, hogy nem.

A miniszter végezetül hangsúlyozza, hogy a nukleáris háború veszélyének felszámolása olyan cél, amely egyesíti a különböző országok népeit.

100 éves a nyomdász szakszervezet...

Szombaton délután a Vasas székházban rendezte meg a Nyomda, a Papíripar és Sajtó Dolgozóinak Szakszervezete jubileumi ünnepi központi vezetőségi ülését.

Szőlősi Ernőnek, a szakszervezet elnökének megnyitója után Terényi László főtitkár mondott ünnepi köszöntőt — hálatelt szívvel őrizzük, ápoljuk azoknak a szaktársainknak az emlékét, akik a munkásosztály harcaiban töretlen hűséggel helytálltak. Szakszervezetünk — mondotta — amely 300 fővel kezdte meg működését, ma mintegy 35 000 tagot számlál.

Ezután Gáspár Sándor, az Elnöki Tanács nevében 26 kitüntetést adott át. Munkaérdemrend kitüntetést kaptak Polgár Jakab, Kauders Imre, Gyökeres Ferenc nyugdíjas betűszedők és Csaplár István, a szakszervezet munkásvédelmi felügyelője.

A kitüntetések átadása után Brutyó János, a Szakszervezetek Országos Tanácsa nevében üdvözölte az ünnepség résztvevőit.

A jubileumi ünnepségek keretében vasárnap nagyszabású János ünnepélyt rendeznek.

Mamadou Dia Párizsba érkezett

Szombaton Párizsba érkezett a Mamadou Dia miniszterelnök vezette szenegáli kormányküldöttség, amely Kádár Jánosnak, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökének meghívására látogatást tett hazánkban. A szenegáli küldöttség ezt megelőzően pedig más szocialista országokban járt.

Mamadou Dia a párizsi repülőtéren megérkezésekor kijelentette: „Nem kommunistaként térek vissza hazámba, de azzal a szilárd meggyőződéssel, hogy országunk számára az egyetlen követendő út a szocializmushoz vezető út. Együttműködési egyezményeket írtunk alá, amelyek nyomán sor kerülhet diplomáciai kapcsolatok felvételére".

Mint a Reuter-iroda írja, a szenegáli miniszterelnök a jövő hét elején utazik haza.

Mamadou Dia távirata Kádár Jánoshoz

Kádár Jánosnak, a Minisztertanács elnökének

Budapest

Magyarország elhagyásának pillanatában mind a magam, mind pedig a szenegáli küldöttség nevében köszönetemet szeretném kifejezni azért a baráti fogadtatásért, amelyben bennünket részesítettek. Egyben felhasználom az alkalmat, hogy még egyszer kifejezésre juttassam azon meggyőződésemet, hogy megbeszéléseink a két ország közötti kapcsolatok mind teljesebb fejlődésének alapjait rakták le, s ezzel hozzájárultak a béke és a népek közötti barátság ügyének erősítéséhez.

Mamadou Dia
a Szenegál Köztársaság miniszterelnöke

Hruscsov elvtárs és kísérete a Fekete-tenger partján töltötte a szombati napot

A szovjet párt- és kormányküldöttség, N. Sz. Hruscsov elvtárssal az élen, a román párt- és államférfiak társaságában Bukarestből szombaton délben 12 órakor, a Duna árterületén áthaladva, Dobrudzsa tartomány székhelyére, Constantába érkezett. A szovjet vendégeket a román fővárostól Constantáig, a 225 kilométer hosszú útvonalon a közbeeső pályaudvarokon a román dolgozók tízezrei várták és köszöntötték kitörő lelkesedéssel. Az ünneplőbe öltözött constantai állomáson a város lakossága és az ott üdülő román és külföldi vendégek, köztük számos Magyarországról ideérkezett turista várta a szovjet nép küldötteit. Amikor a különvonat befutott, a várakozók tapssal és éljenzéssel köszöntötték N. Sz. Hruscsovot, a küldöttség tagjait, s a román párt- és államvezetőket.

A szovjet párt- és kormányküldöttség rövid constantai tartózkodás után az állomásról gépkocsin folytatta útját Mamaia felé. N. Sz. Hruscsov Mamaiáig az utat Gheorghiu-Dej társaságában, nyitott gépkocsiban, állva tette meg. Amerre a gépkocsisor elhaladt, a tengerparton üdülő vendégek hatalmas tömege árasztotta el virágesővel a magas vendégeket. A szovjet párt- és államférfiak Mamaiáról Eforiába látogattak majd felkeresték Mangáliát. A vendégek a nap nagyrészét pihenéssel töltötték. Este részt vettek a Dobrudzsa tartományi pártbizottság, a szovjet párt- és kormányküldöttség tiszteletére rendezett vacsoráján.

N. Sz. Hruscsov és kísérete Constantából vasárnap délelőtt visszaindul Bukarestbe, ahová délután 15 óra körül érkezik meg. Megérkezésük után nagygyűlésen találkoznak a román főváros lakosságával.

Súlyosan terhelő adatok az NSZK főállamügyészének náci múltjáról

A német egység bizottsága szombaton a Demkoratikus Jogászok Nemzetközi Szövetsége képviselőinek részvételével nemzetközi sajtóértekezletet rendezett a demokratikus Berlinben.

A sajtókonferencián a francia Bouiller abbé elnökölt. A magyar jogászszervezetek képviseletében dr. Kádár Miklós egyetemi tanár foglalt helyet az elnökségben.

Greta Kuckhoff, a Német Béketanács alelnöke a német egységbizottsága nevében a nemzetközi közvélemény elé tárta azokat a megcáfolhatatlan dokumentumokat, amelyek bizonyítják, hogy Wolfgang Fraenkel, akit ez év március 30-án neveztek ki a Német Szövetségi Köztársaság főállamügyészévé, 1933 óta tagja volt a náci pártnak s 1936 októberétől kezdve mint náci államügyész Lipcsében tevékenykedett.

A német egység bizottsága és a Német Demokratikus Jogász Szövetség által összeállított 128 oldalas dokumentumgyűjtemény adataiból kitűnik, hogy Frankel Lipcsében úgynevezett semmiségi panaszt emelt minden olyan perben, amelynek vádlottai belga, holland, francia, lengyel csehszlovák és zsidó kényszer munkások, illetve munkaszolgálatosok voltak s akiket a bíróság enyhe büntetésekkel sújtott.

Grete Kuckhoff utalt arra, hogy Frankel csak egyike az 1155 egykori náci vérbírónak és volt náci ügyésznek, akik ezidőszerint a bonni „jogállam" igazságügyi apparátusában tevékenykednek.

Magyarország B—Ausztria B válogatott labdarúgó-mérkőzés

A négyfrontos osztrák—magyar labdarúgó-mérkőzések közül kettőre már szombaton sor került Magyarországon. A B-csapatok találkozóját Szombathelyen, 15 000 néző előtt bonyolították le.

MAGYARORSZÁG B—AUSZTRIA B 3:1 (1:1)

Vezette: Fülöp (magyar).

A két csapat ebben az összeállításban kezdett:

Magyarország B.: Cselényi — Molnár I., Danszki, Novák — Vilezsál, Kovács III. — Bödör, Kuharszky, Monostori, Laczkó, Tóth.

Ausztria B.: Pichler — Schierhuber, Gleckner, Oberparleiter — Oslanski, Sturmberger, Hinschrott, Koslicek, Jank, Flögel, Skerlan.

A nagy hőség ellenére is igen változatos és lendületes játék alakult ki. A 43. percben Gleckner a 16-oson belül kézzel ért a labdához és a megítélt 11-est Kovács III. félmagasan a hálóba lőtte, 1:0. Kezdés után egyenlítettek az osztrákok: Jank kiugrott a magyar védők között és 8 méterről nem hibázott, 1:1.

Szünet után az 57. percben a magyarok szerezték meg ismét a vezetést: Monostorit a 16-os előtt felvágták, a labdának Novák és Monostori futott neki. Novák átlépte, s Monostori a sorfal felett a jobb felső sarokba nyeste: 2:1. A 63. percben cserélt a magyar csapat, Kuharszkyt Pém váltotta fel. A 68. percben azután megszületett a mérkőzés végeredménye. Pém jó labdát talált Monostori elé, akit először ugyan az osztrákok szereltek, de aztán visszaszerezte a labdát és a kimozduló kapus mellett, felmagasan a hálóba vágta.

A közönség csak a magyar győzelemnek örülhetett, mert a játék egyáltalán nem elégítette ki. Csaknem végig az osztrákok voltak az irányítók és a magyar B-válogatott győzelme szerencsésnek mondható.

Jók: Cselényi, Danszki, Vilezsál, Kovács III. és Monostori, illetve Gleckner, Oslanski, Koslicek és Jank.

*

Székesfehérváron, mintegy 4000 néző előtt játszották le a másik magyar—osztrák mérkőzést, amely biztos, nagy gólarányú hazai győzelmet hozott.

NB II-ES VÁL.—FELSŐ-AUSZTRIA 6:1 (3:0).

Vezette: Szabó I. (magyar).

Góllövők: Varga III. 4, (egyet 11-esből), Rottenbiller és Fister, illetve Bachl.

Az NB II-es vál.: Varga II. (Timár) — Werner, Bognár, Juhos — Nagy B., Nyiri, (Ordina) — Molnár II., Ispeics összeállításban játszott.

Események — képekben

MAGYAR—SZENEGÁL KÖZÖS KÖZLEMÉNY ALÁÍRÁSA



Június 22-én, pénteken este az Országház Munkácsy termében közös közleményt írtak alá. A közleményt magyar részről Kádár János, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, a magyar küldöttség vezetője, szenegáli részről Mamadou Dia, a Szenegál Köztársaság miniszterelnöke és honvédelmi minisztere írta alá.

Az aláírásnál jelen voltak a szenegáli kormányküldöttség tagjai. Magyar részről jelen volt Péter János külügyminiszter és Csergő János kohó- és gépipari miniszter.

MTI Foto: Vigovszky Ferenc felv.

ALGÍRI HELYZETKÉP



Az életveszély elmúltával ismét feltűntek muzulmán járókelők Algír belvárosában.

METROSZTRÁJK PÁRIZSBAN



A június 19-i metrosztrájk miatt mindenütt óriási tömegek várakoztak az autóbuszra. A képen: az autóbusz zsúfolt hátsóperronjára a várakozó tömeg orra előtt kitették a „Megtelt" (Complet) táblát.

MTI külföldi képszolgálat.

A Magyar Állami Bábszínház sikere Varsóban

Tizenkét ország bábszínházának varsói fesztiválján június 22-én a Magyar Állami Bábszínház mutatta be műsorát. A magyar művészek a kultúra és tudomny palotájának klasszikus színházában Andersen egyik meséjének bábfeldolgozását vitték színre „A császár ruhája" címmel.

A közönség nagy tetszéssel fogadta a budapesti színház előadását, amit a sok nyíltszíni taps is bizonyított.

Gyermektragédiák

D. J. tizenegy éves kisfiú, budapesti lakos, iskolatársa édesapjának lakásáról ellopott pisztolyt abban a hiszemben, hogy nincs benne töltény, játék közben ráfogta M. J. négyéves kisgyermekre és elsütötte. A golyó nyakán találta el a kisfiút, aki azonnal meghalt. A megsérült D. J. a halott gyereket és pisztolyt az udvarban levő WC-be dobta. A rendőrség megindította a vizsgálatot.

*

BARACSKA KÖZSÉGBEN

Tomon Lászlónak, a nagytétényi sertéshizlaló dolgozójának tíz gyermeke közül három, a 22 éves László, a 12 éves Ferenc és a tíz éves János a határban sertéseket őriztek. Egyikük háborúból visszamaradt gránátot talált, s a legidősebb fiú bicskával akarta szétszedni. A gránát felrobbant, s mind a három fiút megsebesítette. László mindkét szeme megsérült, a szilánkok főleg mellkasát és hasát érték, ezenkívül a robbanás úgy összeroncsolta jobb alsó karját, hogy azt amputálni kellett. Ferenc mindkét szemevilágát elvesztette. A legkisebb fiú könnyebb sérülést szenvedett.

Társadalmi munkások

HALLOTTUK, OLVASTUK: Pécsett, vidéken, különböző helyeken kultúrház, be kötőút, vidámpark építésében segédkeztek a társadalmi munkások. Kevesen tudták azonban, hogy Pécs városában minden harmadik ember, a munkaképes lakosság 35—40 százaléka végzett már „megfogható", értékelhető, forintban kifejezhető társadalmi munkát, vagy például a megyében négy év alatt 18 millió (!) forint értékű önzetlen segítséget nyújtottak a munka társadalmi harcosai.

1958-ban Baranya megyében már 1 millió 915 ezer forint értékű társadalmi munka segítette az előrehaladást, 1961-ben 3 millió 773 ezer forintot adtak az önként jelentkezők, Pécsett pedig ezen felül 6 millió forint körül járt a társadalmi munka értéke.

— Városban könnyű, de falun az emberek még mindig saját vasukat dugják a tűzbe — hangzott a vélemény. — A cáfolat pedig: Bikal, ahol 1961-ben 180 ezer forint értékű társadalmi munkát végeztek. Az ezer lakosú község minden lakójára 179 forint értékű munka jutott. A bikaliak a kultúrház építését fejezték be, udvarán fürdőt létesítettek és parkot vontak köréje. Kisbudmér kétszáz főnyi lakossága 43 600 forint értéket adott az egy lakosra eső társadalmi munka értéke meghaladja a 210 forintot. A bekötő út építéséhez szinte az egész falu kivonult. — Szörény község lakói 900 folyóméter járdát készítettek közös összefogással, Mogyoródon bekötőutat építettek.

PÉCSETT a város összes üzemeinek leglelkesebb dolgozói ragadtak csákányt, fejszét, ásót, hogy létrehozzák a vidámparkot. 1961-ben 3 millió forintot tett ki ennek a munkának értéke, az Új-Mecsekaljai játszótér 1,5 milliót, az állatkert bővítése 300—400 ezret, parkok, játszóterek, járdák, szintén sok-sok ezer forint társadalmi munkát jelentettek.

1962-ben a „vidékiek" 3 millió 343 ezer forint értékű, a pécsiek ezt meghaladó összegű munkát ajánlottak fel. Szalatnak községben például még az év elején felmérték a tennivalókat, aztán közösen úgy határoztak: a bekötőutat felosztják házakra, mindenkinek 20 folyóméter jut. A mohácsiak a szigeten a fürdésre alkalmas partszakaszt hozzák rendbe, parkosítanak, az újvárosi kultúrház számára anyagot készítenek elő. A komlóiak már építettek egy munkásklubot, később egy politechnikai tantermet építésébe fogtak. A mohácsi járásban Dunaszekcsőn ívóvízhálózatot hoznak rendbe, Pécsváradon parkosítanak, Pécsett 1962-ben már építik az úttörővasutat, rendbehozták a sétatéri vízesést, a vidámparkban új játékegységeket készítenek, bővítik az állatkertet, a Kertvárosban járda készül, a Gergely utca lakói 120 köbméter földet termeltek ki az út felújítására, és vége hossza nem lenne, ha minden munkát felsorolnánk.

BARANYA MEGYE az áldozatkész társadalmi munka otthonává vált. Harmincnegyvenezer ember nevét nem lehet felsorolni, de azért olvassunk néhányat: Bikalon: Börzöli Imre és Horváth Ferenc 150 órán felüli, Mogyoródon Tamási Lajos 300, Szíklai Lajos 236, Marton Ferenc 170 órát dolgozott társadalmi munkában. Komlón Bátai János és Novics János bányászok együtt töltögették Rácz Sándor iskolaigazgató nyugdíjas édesapjával még vasárnap is a politechnikus tanterem padozatát. Pécsett tavaly két díszpolgárt avattak, az 500 órát dolgozott Móricz Zsigmond bőrgyári cserzőmunkást és Málnai Lajost, a Sopiana Gépgyár KISZ-titkárát, de a Pécsi Közlekedési Vállalat 26 aranyérmes társadalmi munkását sem hagyhatjuk ki, és a munkásokkal heteken keresztül együtt csákányozó Galabár Tibort sem, a Pécs városi tanács titkárát. Nagy Ferenc és Lusz Miklós tanácsi dolgozók napokig szinte ott laktak a vidámpark építkezésén, mert reggel 6 órától este 9 óráig dolgoztak, számolatlan vasárnapot feláldozva. De ki tartotta egyáltalában számon a gyárak géplakatosait, esztergályosait, akik üzemükben munkaidő után készítették el a játszóterek berendezéseit, az állatok ketreceit, a vasszerkezeteket, vagy ki is írta föl nevét azoknak a gépkocsivezetőknek, akik önzetlenül szállították a sok követ, építőanyagot.

A FALVAKBAN a népfront bizottságok a tanáccsal közösen szervezik a társadalmi munkát és a közös útra tért dolgozó parasztok szívesen segítenek, ha a vezetőség által szervezett társadalmi munka találkozik érdekeikkel. Érthetetlenül, idegenül állna egy külföldi — megyénkbe látogatva — e jelenség láttán. Miért dolgoznak ezek az emberek? Miért adnak többet, mint amit hivatalosan el lehet várni tőlük? Magunk között nem kell ezt magyaráznunk! Az egyszerű falusi házak „tiszta szobájában" egyre több emlékplakett függ, melyet tulajdonosa a társadalmi munkáért kapott, egyre több jelvényke díszlik a gomblyukakban: nem beszélünk róla, nagy zajt csapva, de tudjuk, a társadalmi munka: a közmegbecsülés rangjára emelkedett, saját hasznunkra végzett munka!

Szüts István

Az ÉM. Pécsi Épületanyagfuvarozó Vállalat Pécs, Megyeri út 50. **felvesz**

RAKODÓMUNKÁSOKAT

Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán.

32681

Határidő előtt adják át rendeltetésének a 200 vagonos új MÉK raktárt

A Megyeri úton épülő 200 vagonos MÉK raktár elkészítési határidejeként, 1963 novembere szerepelt a tervekben. A kivitelezők és beruházók jó munkájának eredményeként sikerült előbb biztosítani építőanyagot. Így a létesítményt egy évvel korábban, már ez év augusztusában szeretnék átadni rendeltetésének. Jelenleg a raktár mennyezetén dolgoznak az építők, s már át is adták műszakilag az iparvágányt. Hollandiából megérkeztek a hűtő-fűtő agregátorok, 32 ventillátor, és egy burgonya válogató asztal, amely jelentős mértékben megkönnyíti majd a munkát.

Mintegy 32, egyenként hat vagonos kapacitású, három és fél méter magas cellákban tárolják majd a zöldségféléket. Az áru ki- és berakását futószalaggal oldják meg, s így megkímélik az embereket a nehéz fizikai munkától. — Az építkezés jól halad, s így remélhetőleg a raktár már ezen az őszön megoldja, a város ellátásához szükséges téli zöldségtárolást.

Miért volt napokig élvezhetetlen az ivóvíz?

A hét elején panaszoslevelek, — telefonhívások özöne árasztotta el a szerkesztőséget. Döntő többségük a déli városrész körzeteiből jelentkezett, valamennyien az ivóvízre panaszkodtak. Szagos, kellemetlen gyógyszer ízére, amely néhány napra beleavatkozott még a cukrászdák, a kifőzdék, a szikvíz és az üdítőitalok minőségének romlásába, a háziasszonyok főztjének élvezhetetlenségébe is. — Igen sokan a vasárnapi felhőszakadásra gyanakodtak, illetve feltételezték, hogy valahol talajvíz hatolt a vízvezetékbe.

A panaszok nyomán megkérdeztük a Pécsi Vízművek főmérnökét, továbbá a KÖJÁLL (Közegészségügyi Járványügyi Állomás) vezető főorvosát mi a vélemé nyük a fentebb említett problémákról. A vasárnapi felhőszakadás után valóban fennállt a veszély, hogy a hirtelen és rendkívül nagy mennyiségben lezúdult csapadék bizonyos mértékben beszennyezheti az ivóvizet. Különösen a tettyei vízműre vonatkozik ez, ahol a forrás felett hiányzik az a talajrészleg, amely a természetes szűrést elvégezné, — így is előfordulhat szennyeződés.

Ilyen esetekben tehát fokozott óvóintézkedésekre van szükség, — amelyet a coli fertőzés megakadályozása végett klórozásos beavatkozással iparkodnak megoldani. A coli-fertőzés általában has menéses megbetegedés formájában jelentkezik, amit a laikusok legtöbbször gyomorrontás vagy bélhurut címén könnyelnek el, holott a bajt legtöbbször a coli jelenléte okozza. Ezért volt tehát szükség az ivóvíz klóros fertőtlenítésére, amelyet minden nagyobb esőzés alkalmával végre kell hajtania a vízműveknek.

Javul a cigaretta minősége?

Pécsett gyártott cigarettát szívnak-e Baranyában? Csalóka játék a cigaretta formájával

Azt hiszem nem egyedül vagyok aki az utóbbi hónapokban köhögök, prüszkölök a cigarettától, aki nem éppen munka érdemérem kitüntetésre kívánom javasolni a cigaretták gyártóit. Van cigaretta, amelyik kinyílik, mint a tubarózsa, van amelyik meggörbül, mint a vizesnyolcas, némelyiket 4 tűdővel sem lehetne végigszívni, van amelyiknek dohánya kiszóródik a hüvelyéből s ha rágyújtasz a láng végigszalad benne...

Nos, öntsünk már tiszta vizet a pohárba, azaz töltsünk már jó dohányt a hüvelybe — kérdezzünk meg szakembert, Perlaki Józsefet a Pécsi Dohánygyár főmérnökét,

elvégre ő az illetékes

a kérdésre választ adni.

— *Cigarettázik a főmérnök elvtárs?* — ezzel a kérdéssel ültem le szobájában és kezdtem a beszélgetést.

— Igen. Sokat. Napi 60—70 darabot is elszívok. Azaz most már valamivel kevesebbet...

— *Kevesebbet? Csak nem szokik le róla? Vagy talán nem ízlik?...*

Nevet.

— Tudom, hogy az utóbbi hónapokban volt kifogás a cigaretták minősége ellen — mondja. — Rövid visszapillantásként hadd mondjam el, hogy 1958-ra nyúlik vissza a mostani rossz cigaretta oka. Abban az évben Amerikából átterjedt az NSZK-ba, majd onnan Hollandiába, Csehszlovákiába, az NDK-ba, Jugoszláviába, sőt hozzánk is az úgynevezett kék penész, a dohány megrontója. Egy-két ország akkor be is szüntette a dohány termesztését, ez később éreztetni kezdte hatását. Mi is más piac után kutattunk, ahonnan nem éppen a legjobb dohányt kaptuk. — Ezen kívül tény az is, hogy 1961-ben a száraz időjárás miatt a hazai dohány sem volt olyan jó minőségű mint például 1960-ban. Hozzájárult a minőség romlásához

a külföldről importált cigarettapapír

nem megfelelő volta. Ezek az összetevők eredményezték azt, hogy...

— *Egy pillanat. A kék penész tehát az egyik ok. De annak mi az oka, hogy kihullik a papírból a dohány?* — *vágok közbe a kérdéssel.* — *Biztosan nem jól töltik meg. De ki állapítja meg azt, hogy ki ezért a felelős...*

— Minden cigarettáról meg lehet mondani majdnem név szerint, hogy ki készítette — mondja.

— *Tessék? Nem értem.* — *Minden cigarettáról? Nem akarom elhinni.*

— Vegyünk kézbe egy cigarettát, legyen az Kossuth, — Terv, Munkás, vagy bármi más — mondja. (Kedves Olvasó, legyen szíves egy cigarettát most kézbe venni és meggyőződni a következők igazságáról.) A cigaretta egyik végén négyjegyű számot talál. Ez a szám majdnem mindent elárul. — Minden dohánygyárnak van száma s az első szám a dohánygyárat mutatja. A második két szám a gépet, amelyen készült, a negyedik pedig azt melyik műszakban. Ha tehát — csak például — a cigarettán 6082-es számot látunk az azt jelenti, hogy a 6-os gyárban, tehát ebben és ebben a városban, a 08 mutatja melyik gépen, az utolsó szám pedig a 2-es, hogy a kettes műszakban. A cigaretta másik végén pedig — ismét csak például — ha ezt olvasom, hogy 2B—12, akkor az azt jelenti, hogy 1962-ben készült, a alfabetikusan jelöljük, tehát a B februárt jelent, a 12-es szám pedig tizenkettedikét.

Az országban gyártott bármelyik cigarettáról

tehát meg tudom állapítani majdnem név szerint, hogy ki készítette.

— *Ez érdekes, eddig rendben is lenne. De ettől még mindig nem lesz jobb a cigaretta. Az utóbbi hónapokban talán még a Munkás volt a legélvezhetőbb. Főmérnök elvtársnak mi a véleménye erről?*

— Érdekes dologra jöttünk rá. Amikor megvizsgáltuk a Munkás cigaretta átlagos nedvességtartalmát, azt tapasztaltuk, hogy a nedvességtartalom ennél a fajtánál volt a legmagasabb. Így aztán bevezettük, hogy a többi cigarettánál is magasabb nedvességtartalommal töltünk. De ez csak az egyik dolog, — amivel javítjuk a minőséget. Elmondhatom, hogy áprilistól új receptúrával dolgozunk, megfelelőbb arányban keverjük az 1960-as és az 1961-es évi dohányt, július 1-től megváltozik a bel- és külföldi dohány keverésének aránya, ez is lényegesen javít majd a minőségen. Az áprilisban gyártott cigarettáink rövidesen az üzletekbe kerülnek, reméljük a most sokat szídott szivarkák visszanyerik „becsületüket".

Ez már

nyugtató válasz,

hisszük, hogy így is lesz, hiszen — mint a főmérnök elvtárs mondja — szinte egész Dunántúlon a Pécsi Dohánygyár termékeit „meózzák" a fogyasztók. De érdekes az ízlés is. Nem egyszer hallottam, hogy az egyik a piros Munkásra a másik pedig a barna Munkásra „esküdött". — **Mi volt a különbség köztük?**

— Az kérem, hogy az egyik piros felirattal, a másik barnával volt ellátva. Más semmi! Ezt elhihetik nekem, hiszen mindegyik tökéletesen azonos dohánykeverékből készült. De mondok érdekesebbet is. Még régen volt az Extra, a Myrjam, és a Memphis. Mindhárom cigaretta ugyanabból a dohányból készült, csak az egyik rövid volt, a másik hosszabb, az egyik ovális, a másik gömbölyű formájú. Mégis volt aki az Extrát, volt aki a Memphist kedvelte... De talán még a cigaretta formája is befolyásolja — vagy úgy érezzük, hogy befolyásolja — az ízét.

Cigarettával kínál. Rágyújtunk.

— *Tehát a beszélgetés végső következtetéseként megírhatom, hogy megjavul a cigaretták minősége?*

— Igen — mondja, — ez biztos.

Mi pedig „meósok" reméljük, hogy nyugtázhatjuk az ígéret beváltását.

Garay Ferenc

Autóval — Bécstől Milánóig

— SZERENCSÉJÜK van uraim, — mondta udvariasan Bécsben, a „Hotel am Parkring" szálloda igazgatója. — Ugyanis tegnap nyitottunk és most így a kontinens legújabb szállodáját láthatják.

Valóban sok újszerűséggel találkoztunk. A felhőkarcolónak csak a három felső emeletét foglalta el a szálloda, az épület többi részében az osztrák utazási iroda és más hivatalok működnek. Itt is, mint minden új szállodánál, a szobákat a zaj miatt minél magasabbra tervezik és itt láttuk a legújabb légkondicionáló berendezést, minden vendég tetszése szerint szabályozhatja szobája hőmérsékletét.

*

— Ez a reklám pedig szégyen reánk — állapítottuk meg, amikor a város legforgalmasabb terének sarkán a Barry Utazási Iroda kirakatában egy „Tschikoschra" emlékeztető plakátot láttunk. Lógó bajuszú férfi, két disznóval az oldalán, valami tarkabarka maskarában, arra lett volna hivatva, hogy a közönséget a Magyarországra induló társasutazások részvételére felhívja.

*

— Hát ez valóban érdekes, ilyen készüléket még nem láttunk, mint amit most sok osztrák éttermen, presszó helyiségben egyre-másra állítanak fel.

Automata szekrény, amelybe két pénzdarab bedobása után egy tárcsa forgatásával meg kell jelölni az életkort, a testsúlyt és azt az italmennyiséget és féleséget, amit az illető fogyasztott. A készülék rögtön megmutatja, hogy alkalmas-e gépjárművezetésre, avagy túl sok benne a szesz és nem vezethet. A készülék beállítását osztrák hivatalos helyről is támogatják, mivel Ausztriában az utóbbi időben nagyon elszaporodtak az italos vezetők által okozott balesetek.

*

A HOSSZÚ ÉVTIZEDEK óta ismert és egyébként állandóan zsúfolt Wörthi tó melletti Pörtschbach nyaralóhelyen most nagyon sok szállodában kinn van a tábla „szoba kapható".

— Nem emlékszem ilyen rossz időjárásra, pedig elég régen vagyok itt — mondotta a Hotel Seerose Szálloda igazgatója.

A gyérszámú vendégek közül, akik a festőien szép Wörthi tó környékét és az Osztrák Alpok vidékét látogatják 80 százaléka a nyugatnémet. Próbaképpen megszámláltuk a tó egyik szakaszán az előttünk elrobogó gépkocsikat és nem egész tíz perc alatt 30 nyugatnémet és csak 3 osztrák rendszámú gépkocsit láttunk.

*

— Tejjel nem szolgálhatok — mondotta a pörtschachi tejboltban az eladó. — Sztrájkolnak a parasztok és nem tudom, hogy meddig nem szállítanak tejet.

— Nem is csodálkozom — mondotta egy úgynevezett osztrák ruhában, szürke zöldhajtókás zekében és zergetollas kalappal, egy idős férfi, — mindig új és új adókat, járulékokat és tudja az ördög, hogy még mit nem találnak ki a parasztoknak.

*

A LEGRÉGIBB olasz városok egyikének Veronának üzleti negyede, valóban káprázatos, szép látványt nyújtott és a veronaiak a zuhogó eső ellenére, vidáman sétálva ünnepelték a vasárnapot. Itt vagyunk tehát a legklasszikusabb szerelmespár, Romeo és Júlia városában, meg kell nézni tehát, hogy milyen emlék maradt meg róluk.

— A két sír egy kolostor kertjében van — mondotta két öreg munkás, akiket megszólítottunk, — de szívesen elkísérjük Önöket Júlia szülőházához, pár pillanat innen.

Egy középkori, keskeny, magas házat látunk. Itt volt a híres erkély és itt lakott Júlia, de, hogy valóban az volt, abban senki sem olyan biztos.

*

A MEDEIÁT ADJÁK ma este Calassal Milánóban, ezért nagy a tolongás.

— De a másik csoport, amelyik nem a pénztár előtt áll?

— Ezek a jegyüzérek.

— Pontosan itt a rendőrök előtt?

Kézlegyintés volt a válasz, ami azt akarta kifejezni, hogy a rend őreinek kisebb gondjuk is nagyobb ennél.

A szakmabeliek tanácsára pedig azonnal siettünk megnézni az eziőszerint leghíresebb milánói éttermet a Pam-Pam-ot. Az étteremben fotocellás mozgólépcsők viszik fel a vendégeket az emeletre. A terem közepén hatalmas félkör alakú pult, előtte mintegy 35—40 bárszékkel. Rengeteg tál, előétel, köret, húsétel közepén egy fehér sapkás szakács trónol, aki innen szolgálja ki a vendégeket, főképpen azokat akik sietnek és azonnal enni akarnak. A többi vendég részére boxok állnak rendelkezésre az ablaknál és így az utcai forgalom látványa is szórakozást nyújt.

A Pam-Pam teljes berendezése műanyagból készült és a szakmában teljesen újszerű étteremnek nagy közönség sikere van. Sőt a rossz előétel után felszolgált borjúpörkölt „cukorborsó körítéssel" nem is volt olyan rossz.

Újszerű még a milánói cukrászdákban, hogy sört és szeszesitalt is felszolgálnak és szakmai újdonságnak könyvelhető el a cukrászdai szendvics készítési módja. A különféle salátával, sonkával, nyelvvel és ehhez hasonlókkal telerakott pult mögött, egy fiatalember boszorkányos gyorsasággal készíti a vendég által kért szendvicset, mégpedig úgy, hogy a kenyeret előbb a pultnál levő rekeszes, elektromos sütőben pirítja meg.

KENEDI MIHÁLY

A Baranya megyei Tanácsi Tervező Iroda felvételre keres tervezésben és kivitelezésben jártas több éves gyakorlattal rendelkező

építészmérnököt

és

építésztechnikust

tervezői munkakörbe.

Fizetés megállapodás szerint. Jelentkezés személyesen Sallai u. 7 sz. alatt. — 682

Anyakönyvi hírek

Születtek:

Molnár László, Golomán Tivadar, Szommer Miklós, Szabó Tamás, Pálfalvi Jenő, Muhari Sándor, Pap Erika, Balázs Mária, Rozs László, Kardos Péter, Holut Károly.

Házasságot kötöttek:

Hegyi László gépkocsivezető és Virág Julianna, Priger Tibor bányamérnök és Török Ilona gépírónő, Árvay Tibor ált. isk. tanár és Szucsich Nadjézsda Mária női fodrászsegéd, Pető Ferenc gépészmérnök és Simon Emma könyvelő, Boldog Károly teljesítményelszámoló és Jerausek Ágnes csecsemőgondozó, Nagy István csilles és Tiszai Katalin, Faller József géplakatos és Horváth Mária büfés, Mezei György vontatóvezető és Gapp Rozália kertészeti munkás, Nagy István gyári munkás és Ancil Erzsébet gyári munkás, Merényi Jenő géplakatos és Varga Irén gyári munkás, Schmidt Jenő gépésztechnikus és Holub Mária könyvelő, Orsós István bányacsillés és Orsós Zsuzsanna, Mutzhausz Ádám bőrgyári munkás és Soós Margit, Geisz Mihály forgalmi szolgálattevő és Girán Anna védőnő, Schweinberth Ottó napszinti munkás és Antal Márta takarítónő, Szebényi József nyugdíjas és Barta Ilona gyári munkás, Szlis Tibor útépítő segédmunkás és Asztalos Anna, Wágner Tibor felújítási előadó és Baka Erzsébet anyagkönyvelő, Nyers János aknász és Orsik Eszter, Vincze József kárpitos és Jerszi Márta női szabó, Solymosi Géza gépésztechnikus és Kőszegi Terézia, Péter Szabó Dániel gépkocsivezető és Lakatos Rozália.

Meghaltak:

Balla József ny. MÁV raktárnok 81 éves, Hajnal Istvánné sz. Weiszbach Mária 71 éves, Sterio Sándorné sz. Fábiny Margit 82 éves, Szabó József 24 éves, Mészáros Mihály 60 éves, Lengyel Jakab 64 éves, Dus János 59 éves, Krizsek Géza 55 éves, Ulbrich Rudolf 71 éves, Hauer Magdolna 67 éves, Gasparics József 41 éves, Hetesi Mihályné sz. Bernáth Katalin 72 éves, Csirke József 76 éves, Golvát Sándor 55 éves, Krauss Ferencné sz. Filips Éva 63 éves, Gyura József 62 éves, Nagy Margit 11 éves.

Tanácstagi beszámolók

II. kerület:

Június 25-én este 6 órakor az Ágoston téri iskolában Pigecz Györgyné városi, Táborszky Istvánné és Riba Lajosné kerületi tanácstagok.

Június 26-án este 6 órakor a Susogó vendéglőben Kupka Sándor városi, dr. Sebők Lászlóné és Sztipánovics József kerületi tanácstagok.

Június 27-én este 6 órakor a Székely Bertalan u. iskolában Sebők Imréné és Hoffmann Pál városi, valamint Sebők Béláné, Földvári Jánosné, Szilágyi Júlia és Csongor Ferenc kerületi tanácstagok, a KPVDSZ kultúrtermében dr. Babics András városi, Török Géza és Bencze Istvánné kerületi tanácstagok.

Június 28-án este 6 órakor a Mátyás király utcai iskolában Balogh Ferenc városi és Pataki Miklós kerületi tanácstagok.

Június 29-én este 6 órakor az Ágoston téri iskolában Arató Pálné városi, Czakó János és Schnóbel Mária kerületi tanácstagok, Légszeszgyár u. 11. sz. alatt Bezensek Antal városi, Deák János és Bernáth Ferenc kerületi tanácstagok.

*

Pécs város III. ker. tanácsa értesíti a kerület lakosságát, hogy 25-én, hétfőn délután 6 órakor a Pécsi Közúti Üzemi Vállalat Lenin tér 5. sz. alatti kultúrhelyiségében Varga János kerületi és Kaszás Júlia városi tanácstag tanácstagi beszámolót tart.

Június 26-án, kedden délután 6 órakor a Szigeti úti általános iskolában Sáfrány János III. kerületi tanács megbízott elnöke számol be választóinak. Hozzászólnak: Studer Györgyné kerületi és dr. Linka László városi tanácstagok.

Június 26-án, kedden délután 6 órakor a Pannonia Sörgyár kultúrtermében dr. Rugási Endre kerületi tanácstag tanácstagi beszámolót tart. Résztvevő tanácstagok: Bágyi Ferenc, Novákovics Andrásné, Szita Istvánné, Dani Sándorné, Hódi Szilveszterné.

Ugyancsak 26-án, kedden délután 6 órakor az új-mecsekaljai általános iskola (39-es dandár u. 6.) ebédlőhelyiségében tanácstagi beszámolót tart Hadnagy Árpád kerületi tanácstag. A beszámolón résztvesznek Uj-Mecsekalja tanácstagjai: Rostás Antal, Kónya János, Bereczki Antal, Tóth József, Havasi Nándor.

Mai apróságok

— Hajjaj! Mindig gond van az életben — válaszol ifjúkori ismerősömnek az autóbuszon egy javakorabeli férfi. — Meghalt szegény Karcsi is. Ma olvastam az újságban.

Egy idős néni közbeszól, hogy az illetőnek legalább nincs gondja már, mire a férfi méltatlankodva így beszél:

— Azért jobb, ha az embernek van gondja.

*

Arról folyik a beszélgetés, — hogy mi lesz a jövőbeni sorsa a Szabó családnak, mikor lesz vége és legalábbis; milyen hosszú életűek lesznek a család tagjai.

— Ajajj! — hangzik az egyik megállapítás — Törököt fogtak aztán nem enged.

— Vége a Szabó családnak? — tűnődik a másik. Csak akkor, ha vesznek egy gépkocsit és vikendre megy az egész család, miközben mindenkire kiterjedő halálos baleset éri őket.

*

A fuvaroskocsi elé két jobb idős ket látott lovat kötöttek. Látszik rajtuk, hogy szívesebben „felkérezkednének" a kocsira, semmint húznák. Miközben elkocogunk előttem az úttesten, a kocsi hátulján a következő táblát pillantom meg: „Vigyázz! Légfék!"

*

Egy illetőről nem lehet azt állítani, hogy szorgalmas, de azt viszont igen, hogy a munkájával szemben is kimondhatatlanul nagy türelme van.
Kibírja, hogy órákig hozzá se nyúl.

*

— Mégis mit gondol hány éves vagyok? — hallom az ősinek számító fejtörő játék kérdését. — Két férfi ül egymással szemben és az egyik néhány másodpercig a felszólításra a másik arcát fürkészi.

— Ugy negyvenöt:..:
— Hogyisne, tízzel kevesebb.
— Ne mondja! Sokkal idősebbnek néz ki.
— Valamivel idősebb is vagyok mint mondta, csakhogy én nem számítom azokat az éveket, amit vidéken töltöttem.

*

Az egyik utcasarkon javítani próbálják a motort, a régi, megviselt, öreg jószágot. Tulajdonosa izzadva rugdalja az indítókart, de csak nem megy. Szép kis érdeklődő csoport összeverődik és mindenkinek van tanácsa. Múlnak a percek, míg végre fülsiketítő bőgéssel működni kezd a motor. A tulajdonos felül és odább megy egy utcasarkot. Eltűnik a szemem elől és a hang megszűnése újabb motorhibát jelez. Újabb, rövid ideig tartó felbőgések jelzik, hogy tulajdonosa szorgalmasan rugdalja masináját. Egyszer csak borzalmas hangot adva felbőg a gép, mire a csoport még el nem széledt tagjai között megszólal egy falusi bácsi:

— Áhá! Ugylátszik, hogy már nemcsak rúgja, hanem üti is.

*

— Jó bor ez kérem — szépen diséri portékáját a vendéglős.

Mivel a vendégnek más a véleménye, így fordítja a gondolatot:

— Jó hát, de elrettentő példának.

*

Ketten beszélnek. Jelige: Csak finoman.

— És kedves felesége hogy van?

— Köszönöm, jelenleg mosolyszünet van közöttünk.

*

— Azt már nem kell bizonyítani, hogy a relativitás mindenütt jelen van. Példának álljon itt a csikkszedés, ami ismeretes, hogy szinte teljesen megszűnt. Ebből a statisztikus olyan következtetést von le, hogy ez is bizonyítja az életszínvonal emelkedését. Viszont a Kossuth cigaretta minőségét nem éppen jónak tartó dohányos így kontrázik:

— Az lehet, de nem elsősorban ezért szűnt meg a csikkszedés. Azért, mert olyan rossz, hogy nem érdemes felszedni.

K. J.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10.
Telefon: 15-32, 15-33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Közlemények

Az iskolai év befejeztével egyre több iskolás korú fiú és leány érdeklődik a Városi Tanács munkaügyi osztályán a nyári szünidő alatti munkalehetőségek után. Az érdeklődők igényének kielégítése érdekében felhívjuk azokat a vállalatokat és intézményeket, melyek az ez évi áprilisi felméréskor fiatalkorú kisegítő munkaerő-igényeiket nem közölték, vagy azóta ilyen foglalkoztatásra lehetőségük nyílt, hogy ezt telefonon vagy írásban közöljék a tanács munkaügyi osztályával (Pécs, Széchenyi tér 1. Telefon: 30-01 60-00, 116 mellékállomás).

*

A Pécsi Zeneoktatói Munkaközösség évzáró értekezlete és növendékhangversenye június 25-én délután 6 órakor lesz a Liszt-teremben. A szülőket és érdeklődőket ezúton meghívják. A régi növendékek beírása június 27., 28-án. Ugyanekkor lesz a tangóharmónika és a most felállított dzseszzongora tanszakra is a felvétel. A zeneóvodások beírása június 27-én.

*

Áramszünet lesz 26-án, kedden 8—16 óráig a transzformátorállomás átépítése miatt az alábbi területen: Bajcsy Zs. u. 18—50, 25—47, Ipar u. 1—7, 6, Majláth u. 3—19, 4—16, Rózsa Ferenc u. 20—30, 25, Zólyom u. 1—7, 2—4.

Áramszünet lesz 26-án 8 órától 14 óráig az alábbi területen: Jókai u. 40—46, Eperjes u. 2, Lőcsei u. 1—11, Lenin tér 1—7, 2—4, Szt. Imre u. 1—7, 2—4, Gizella u. 1—5, 2, Móricz Zs. u. 1—3, 4—8, Mártírok u. 1—9, 2—10, Szabadság u. 29—37, 30—60.

*

A Pénzügyőrség értesíti a bortermelőket, hogy a következő helyeken és időben borkészlet elszámolást tart. Ezért felhívja az érdekelteket, hogy a jelzett időben és helyen személyesen vagy megbízottjuk tartózkodjék a borkészletének tárolási helyén és vigye magával a szemleívet, a borforgalmiadó befizetését igazoló csekkszelvényeket. A fennálló borforgalmiadót, illetve hátralékot az elszámolást végző pénzügyőrnek is ki lehet fizetni nyugta ellenében a helyszínen. Június 26-án, kedden Mecsekalja, Alsóhegyen, 27-én, szerdán Magyarürög, Felsőhegy és Szentkúton, 28-án, csütörtökön Bajmi, Parlag, Süvölvölgy, Máriadűlő, 29-én, pénteken Szentmiklós, Ujhegy, Makra, Süvegdomb, Kodó, 30-án, szombaton Rácváros, Rácváros előtt, Cupi-telep és Patacson tárolják borkészletüket.

Most vegyen

Televízió-készüléket

A Somogy megyei Iparcikk Kiskereskedelmi Vállalat kaposvári-, barcsi- és nagyatádi-szakboltjaiban.

Munkácsy	**5.900,—**
Duna	**5.900,—**
Kékes	**5.200,—**
Tavasz	**4.200,—**
Tisza	**5.200,—**

A Kékes és a Tavasz készülékek OTP hitellevélre is kaphatók.

355

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, jó édesapánk, apósunk, nagyapánk

Huba Péter

június 23-án, életének 65. évében váratlanul elhunyt. Temetése június 26-án, kedden fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

697 **A gyászoló család.**

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk

Horváth Lajos

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Pécsi Szénbányászati Tröszt újhegyi üzemvezetőségének, pártszervezetnek, szakszervezetnek, mérnök-kollektívának, a pécsújhegyi zenekarnak, a sportegyesületnek, a meszesi iskola tanárainak és tanulóinak, a meszesi építészet összes munkatársainak, a régi és új szomszédoknak és a széleskörű rokonságnak.

695 **A gyászoló család.**

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, sógornőnk és nagynénénk

Botos Julianna

53 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése június 26-án, kedden 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

696 **A gyászoló család.**

A Baranya megyei Fűszer- és Édességkereskedelmi Vállalat vezetősége és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy szeretett munkatársuk

Kucsera Dezső

ellenőr

folyó hó 23-án meghalt.

Kucsera Dezső kartársat a vállalat saját halottjának tekinti. Temetése ügyében később történik intézkedés.

Baranya megyei Fűszer- és Édességkereskedelmi V. vezetősége és dolgozói.

A Pécsi Köztisztasági és Utkarbantartó Vállalat útépítő

építőtechnikust és művezetőt felvesz

Jelentkezés: a vállalat központjában, Pécs, Rózsa Ferenc utca 17 szám alatt a munkaügyi előadónál.

366

Családi házak öröklakások

leválasztható lakrészek, házrészek, házhelyek, egyéb ingatlanok adás vételét, lakáscseréket közvetítünk, fő bérleti lakásokat vásárolunk kijelölt vállalatok részére. **INKÖZ Pécs, Rákóczi út 39/b. — INKÖZ kirendeltségünk: Mohács.** 206

Jöjjön velünk Sopronba!

Soproni ünnepi hetek június 30-tól július 22-ig.
Autóbusz-túrákat indítunk Pécsről:

VII. 19-ÉN 4 NAPOS

ÚTVONAL: Pécs, Kaposvár, Balatonboglár, Szombathely, Kőszeg, Sopron, Fertőd, Sárvár, Sümeg, Tapolca, Badacsony, Keszthely, Fonyód, Pécs.

RÉSZVÉTELI DÍJ: 3 szállással, 8 étkezéssel, városnézésekkel, soproni belépővel együtt: **498,— forint.**

VII. 4-ÉN 5 NAPOS

ÚTVONAL: Pécs, Kaposvár, Balatonlelle, Szántód, Tihany, Balatonfüred, Nagyvázsony, Sopron, Sárvár, Keszthely, Hévíz, Kaposvár, Pécs.

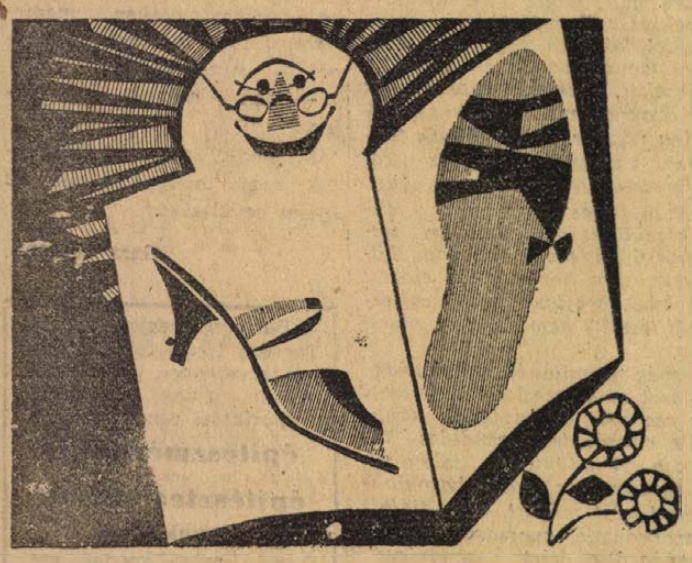
RÉSZVÉTELI DÍJ: 4 szállással, 10 étkezéssel, városnézésekkel, soproni belépővel együtt: **590,— Ft.**

Jelentkezni lehet legkésőbb az indulás előtt 16. nappal vidéken az IBUSZ helyi megbízottnál, helyben az IBUSZ-irodában Pécs, Széchenyi tér 8. szám. Telefon: 30—39.

Üzemek, vállalatok, tsz-ek csoportos utazásait is lebonyolítja az IBUSZ (autóbusz, szállás, étkezés).

Kellemes utazást és jó szórakozást

kíván: **A PÉCSI IBUSZ.** 32029



Nyári napok nyári örömök!

FÉRFI AGÁRD TROPIKÁL ÖLTÖNY	**780,— FT-TÓL**	
FÉRFI VÁSZON NADRÁG	**130,—**	**„ 170,— FT-IG**
FÉRFI INGKABÁT	**130,—**	**„ 170,— FT-IG**
FÉRFI SORTNADRÁG	**75,—**	**„ 108,— FT-IG**

KAPHATÓ: állami és szövetkezeti áruházakban, szakboltokban 391

Ajánlatunk

az újonnan szakosított

Leányka szakboltból Kossuth L. u. 18.		**Fiú szakboltból Sallai u. 6.**	
Béby kartonruha	**34 Ft-tól**	**Fiú ingkabát**	**36 Ft-tól**
Leányka kartonruha	**70 Ft-tól**	**Fiú vászon sort**	**26 Ft-tól**
Bakfis kartonruha	**100 Ft-tól**	**Nagykamasz ballon pantalló**	**144 Ft-tól**
Halásznadrág	**54 Ft-tól**	**Gyermekvászon öltöny**	**55 Ft-tól**
Halászgarnitúra	**80 Ft-tól**	**Szóló kamgarn pantalló**	**125 Ft-tól**
Sortnadrág	**30 Ft-tól**		
Sortgornitúra	**78 Ft-tól**		

Divatos leányka ruhák és kötöttáru nagy választékban.

Fiú fehérnemű és kötöttáru nagy választékban.

Pécsi Ruházati Bolt Vállalat

Orosz Júlia — **Szabó Miklós**
Kossuth-díjas, érdemes művész

Komlóssy Erzsébet
érdemes művész

Lakatos Gabriella — **Havas Ferenc**
Kossuth-díjas művész — *Liszt-díjas művész*

vendégfelléptével

Július 4-én, 7-én és 8-án

(rossz idő esetén a színházban)

A Pécsi Szabadtéri Színpadon

J. Strauss:

Cigánybáró

Jegyek a színház pénztáránál kaphatók. 32836

INGATLAN

Belvárosi 3 szoba össz komfortos ház, lakáscserével beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet vasárnap 48-55-ös telefonon.

Belvárosi kétszobás — kertes ház, beköltözhetően eladó. Ajánlatokat „Magasföldszintes" jeligére Sallai u. hirdetőbe. I 32844

Szőlő lakható épülettel eladó. Kossuth u. 56. sz. I 32853

Ócsárdon szoba-konyha ház azonnal beköltözhetően, 200 négy szögöl telekkel olcsón eladó. Érdeklődni, — Ócsárd, Kossuth u. 11.

Harkányi vikendtelek eladó. Garázsnak vagy raktárnak helyiség kiadó. Tel: 35-85.

Harkányfürdőn eladó jutányos áron egy szoba, konyhából álló lakrész. Érdeklődni: — Göbölös. Szigetvár.

Azonnal beköltözhető, kettőszoba, konyha, — pince és mellékhelyiségekből álló ház Bogádon, Pécsről 20 perces autóbuszjárattal megközelíthető. Olcsón eladó. Érdeklődés minden vasárnap Bogád, Kossuth utca 56. I 302

Magányos asszony vagyok, szeretném a házamat életjáradékra kiadni. Szentlőrinc, — Szent István utca 18. I 329

Jó állapotban lévő — kertes ház, beköltözhetően 85 ezer Ft-ért eladó. Pécs, Nyíl u. 32. sz. I 337

Kétszoba, összkomfortos ház Kertvárosban áron alul eladó. Lakáscserével beköltözhető. Érdeklődni: Pécs Zrínyi u. 18/1. I 350

A város nyugati részén vennék házhelynek alkalmas telket. Telefon: 19-58, délután. I 362

Mohács, Bérkocsi u. 10 sz. ház beköltözhetően eladó. Dr. Solt, Pécs, Koller u. 2. I 367

Rákóczi uti öröklakás, 3 szoba, összkomfort, déli, földszinti, utcai két lakásos társasházban lakottan, olcsón eladó. Érdeklődni: — Rákóczi út 53., emeleten, 17 óra után. I 376

Négyszoba, összkomfortos, személyzetiszobás öröklakás eladó. 3 szoba, konyha, beköltözhető. Érdeklődni 51-93-as telefonon. I 377

Ház eladó, beköltözhető lakással. Vak Bottyán utca 38. I 381

Pécsváradon, Ady E. út 21. számú ház beköltözhetően és 800 négyszögöl ingatlannal eladó. I 382

Nagyszkókó 20. szám alatt, műút mellett, — autóbusztól 5 percnyire ca. 500 n-öles gyümölcsös parcellák olcsón eladók. Cím: Várady Antal u. 12. — Telefon: 26-77. I 387

Családi ház, belvárosban, garázslehetőséggel, lakáscserével beköltözhető. Értekezni Aradi vértanúk útja 11 I 389

Háromszoba, 2 konyha, előszobás családi ház, mellékhelyiségekkel, azonnal beköltözhetően eladó. Vak Bottyán u. 71. I 392

Keszű 75. sz. ház, gazdasági épülettel eladó. Pécsbez 7 km. I 361

Aradi vértanúk u. 22. sz. kétszobás ház, lakáscserével beköltözhetően eladó. I 402

Szőlő, — beköltözhető házzal eladó. Érdeklődni Pécs, Boltív köz 4. sz. Halász virágüzlet. I 32828

Pécs, Tolbuchin út 200 számú ház, 200 négyszögöl kerttel, beköltözhetően eladó. I 32829

Beköltözhető háromszobás, kertes ház eladó. OTP-vel. Balokányfürdőnél, Eozin u. 3. sz. Ditzmalomnál. I 32831

Egy új állapotban lévő vikendház eladó. — Érdeklődni lehet a Pécsi Élelmiszerkiskereskedelmi Vállalat Kereskedelmi Osztályán, Rákóczi út 50. sz. I 32832

Családi ház konyhakerttel olcsón eladó. — Szalánta 133. I 32627

Beköltözhető kétszobás, családi ház eladó. Antal utca 1/a I 32672

Felszabadulás út 16. számú félház, mely áll 3 szoba, konyha és mellékhelyiségekből, 270 négyszögöl területen, egy szobakonyha azonnal beköltözhető, kedvező fizetési feltételekkel — olcsón eladó. Érdeklődni, Könyök u. 17. Gál. I 32716

Pellérd, Petőfi u. 20. szám alatti ház, kétszoba, konyha, sitálló, 200 baromfi részére újszerű ól eladó. I 32779

Szabadszentkirályon, 94-es számú ház, beköltözhetően eladó. — Érdeklődni lehet Pécs, Dugonics út 23. szám. Délután 4-től, vasárnap egész nap. I 32758

Eladó egy ház telekkel. Zsigmond u. tetején, a műút mellett. Érdeklődni Zsigmond utca 24. Csákány. I 32806

Beköltözhető 3 vagy kétszobás összkomfortos családi házat vennék. Ajánlatokat levélben Röder Ferenc, Pécs, János u. 17. I 32795

Nagy-Deindolban 408 négyszögöl szőlő, víkendházzal, buszmegállónál eladó. Érdeklődni Pécs, Barátúr u. 7. sz. (Tettye alatt) I 32821

Széchenyi téren kétszoba, hallos, összkomfortos ház beköltözhetően eladó. Csere lakást beszámítok. — „Juhász" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32813

Belvárosi kertes ház — beköltözhető lakással eladó. Telefon: 24-77, esti órákban. I 32812

Háztelek belvárosban, épületfával kp eladó. Hőgyes Endre (volt Zombor) u. 35. szám alatt, Hullám fürdőnél. Ott virágtenyésztést kezdőknek, árvácska és százszorszép magnak való kapható. Értekezni lehet a hely színen du. 4—6-ig, este Geisler Eta u. 5. sz., földszint balra, Csordáséknál. I 32809

Alsó-Bélatelepen kétszobás, modern, csendes nyaraló, ősfákkal eladó. Novák, Budapest, Fehérvári u. 118. I 390

ADÁS-VÉTEL

Bútort, konyhabútort, hálószobát, kombináltszekrényt, szezlont, — szekrényeket, Sooky bútorüzletében, kedvezményesen vásárolhat, Zsolnay u. 1. A 32666

Saját nemesítő telepünkről származó, — sárga magyar Rhod—Island és keresztezett előnevelt növendékcsirke korlátlan menynyiségben kapható. A csirkék súlya: 25—30 dkg-ig, 1 darab ára: 10—15 Ft. Az előnevelt csirkék átvételi helyéről a gazdaság központjában lehet érdeklődni. Hőgyészi Állami Gazdaság, Hőgyész, telefon: 29. A 379

Bódé, víkendháznak alkalmas, eladó. Érdeklődni Zsolnay gyári 27-es busz végállomásón a hírlapárusnál. A 32702

Eladó egy hálószobabútor, egy tűzhely és egy lemeztjászó, Vitéz u. 40. id. Pancéléknál. Az alagsorban a II—III. ablaknál kérem zörgetni. A 3.

Modern kombinált — szobabútor eladó. Rákóczi út 73/a. I. 4. — Megtekinthető hétköznap délután négytől hatig, vasárnap kilenctől délig. A 32811

Benczur TV és egy férfi kerékpár eladó. Szent István tér 11. sz. Pozsonyi. A 32840

Új, alacsony, modern vonalú asztal és egy TV-asztal eladó. Könyök utca 23. Jánosi. A 32854

Olcsón eladó ágyak, szekrények, asztalok, kétlyukú kukoricamorzsoló, szelelőrosta. — Steinmetz tér 1. A 32858

Bontásból épületfa, — deszka, léc, cserép eladó. Budai Nagy Antal u. 6. A 32859

Ablakredőny minden méretben, házhoz szállítva, szerelve kapható. Rózsa Ferenc u. 2. A 32680

Egy jókarban lévő — konyhabútor, világos keményfa háló, 1 asztalitűzhely, rádió, Kovácstelepen 220 négyszögöl gyümölcsös eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Kis-Rókus utca 1. sz. A 32819

Dupla reakmié, játszó, mély babakocsi eladó. Kárpátiék, Fényképészház, Boltív köz 2. sz. A 32816

Konyhaszekrény, modern diófaágy, 2 éjjeliszekrény, olcsón eladó. Uj-Meszes, Február 24. u. 2. Relétorony mellett. A 32815

Használt kétszemélyes rekamiét vennék részletre lehet cső is. — „Sürgős" jeligére — Sallai utcai hirdetőbe. A 32814

Ablakredőny, minden méretben, helyszínen felszerelve kapható. — Orsolya u. 10. A 4

Nagyméretű gumitex fürdőruhát, mely előnyösen befolyásolja alakját, 48 órán belül, méretére készítek. — Lábfáradságát megszüntető törv. védett gumitex szemes nylon harisnya 68 Ft. Rejtett nylonzokni 16 Ft. Fenyő, Szabadság út 7 A 284

Fotelállvány, hajlított karokkal kapható. — Rókus utca 7. Asztalosnál. A 299

Új, modern, kettőszemélyes rekamié, diópolitúros, háromajtós szekrény eladó. Doktor Sándor u. 29. sz. Kapu alatt jobbra. A 306

Figyelem! Sportzsák, légifazonú táskák ragyogó színekben útépítés alatt is kapható Rákóczi út 40/1. A 253

Okorág községben 16 méteres épület lebontásra eladó. Megtekinthető Okorag, — Rákóczi út 21. A 361

Kisipari konyhabútor eladó. Vasárnap egész nap. Hétköznap du. 3-tól. Sztahanov u. 4. II. emelet 3. ~z. (Fehérhegy). A 360

Részletre eladók, — kombináltszekrény, olcsó hálószobabútor egy és kétszemélyes rekamié, ágyak, asztalok, szekrények, — konyhabútor, olajkályhák, diener, könyvespolc. Megyeri út 6. sz. A 375

Uj cserép kandalló bontásból eladó. Mező Imre u. 73. A 378

12 m hosszú palatetős téglapajta lebontásra sürgősen eladó. Egerág, Ipolyság u. 73. A 385

Háromnegyedes gyermek kerékpár eladó. Megtekinthető hétfőtől, Perczel u. 15. Szénásy. A 388

220-as villanytűzhely, réz fürdőkályha eladó. Felsővámház u. 33. A 394

B-Tenor szaxofon, Tonelking eladó. Pécs, Rét u. 39/1. III. 7. Dél után 3-ig. A 399

Hordozható cserépkályha, egyéb kályhák, asztalitűzhely, üvegek eladók. Zrínyi u. 5. A 404

Angolmechanikás márkás pianínó eladó. — Megye u. 15/1. A 407

ÁLLÁS

Kőbányai segédmunkásokat és egy fő kő faragó szakmunkást azonnal alkalmazunk. Kereseti lehetőség: 1600—1800 forint. Jelentkezés: Pécsi Építőanyagipari ES Perczel u. 2. Á 32776

Pécs-szabolcsi Szabad Föld Termelőszövetkezet jogositvánnyal rendelkező zetorost felvesz. Fizetés megegyezés szerint. Á 32769

Árpádtetői erdészet kovácsmestert felvesz július elsejével. Árpádtető, Erdészet. Á 32826

Asztalosokat keres a vókányi Uj Élet Termelőszövetkezet. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vókányi tsz irodájában. Á 32822

Gépírás, gyorsírás tanítását vállalja szaktanár szeptemberi kezdéssel is. Pécs, Jókai utcai lakásszövetkezet IV. épület 2. Á 336

19 éves lány adminisztratív vagy bármilyen munkakörbe elhelyezkedne. Cím: Hal tér 5. A 363

Asztalos tanulót felveszek. Felsővámház u. 33. sz. Klein asztalos. A 395

Gép- és gyorsírást tanult negyedikes gimnazista lány adminisztrációs munkát vál lal nyárra. 35-18 telefonszámon. A 397

HÁZASSÁG

Igaz boldogságot tudna nyújtani tisztamultú középkorú dolgozó nő. Intelligens férfi ismeretségét keresi házasság céljából. 42—52 évesig. „Belső tisztaság, — boldogság" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. H 32628

55 éves, egyedülálló asszony vagyok, hozzámilló férjet keresek, nyugdíjast, — vagy iparost, aki házzal rendelkezik. — „Egyedülálló" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. H 32694

33 éves vidéki nőtlen lakással rendelkező iparengedélyes fuvaros, hozzáillő lánnyal házasság céljából megismerkedne. „Iparengedély" jeligére Jókai utcai hirdetőbe. H 290

Egyedül álló özvegy asszony vagyok. Házam van. Szeretnék jó zanéletű nyugdíjassal házasság céljából — megismerkedni. 65—70-ig jeligére, választ a Jókai utcai hirdetőbe. H 330

Vezetőállású 178 cm magas barna fiatalember társaság hiányában ezúton várja egy pécsi lakással rendelkező lány, — vagy elvált asszony — kézzel írott, fényképes levelét (18—28-ig). Házasság céljából. — „Otthonra vágyom" jeligére Jókai utcai hirdetőbe. H 354

· APRÓHIRDETÉSEK ·

LAKÁS

Egyszoba összkomfortos lakásom elcserélném kettő vagy kettő és félszobásra, lehet öröklakás is. — Érdeklődni Telefon: 19-15. L 32845

Kandó Kálmán utcai, első emeleti 1 szoba, lakókonyha összkomfortos modern szövetkezeti öröklakásomat elcserélném Jókai utcai nagyobbra, vagy bel városi 2 szoba összkomfortos főbérletire. Telefon: 14-08. L 32833

Orvostanhallgatónő albérleti szobát keres. Címeket Sallai utcai hirdetőbe „Egyedül" jeligére. L 32842

Lakótársnőt felvesznek. Kossuth Lajos u. 79. földszint 2. L 32757

Szoba-konyha éléskamra mosódúlkás lakásom elcserélném kétszoba összkomfortra, esetleg egyszoba összkomfortra, lehető leg Petőfi utca környékére. „Július 2" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32784

Egyszoba konyha elő szobás lakásom elcserélném kétszoba-konyhásra, vagy két szoba, összkomfortosra. „Nagyobb lakás" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32625

Diplomás fiatalember üres vagy bútorozott albérletet keres. — Ajánlatokat „különbejáratú" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32741

Belvárosi háromszobás lakásomat elcserélném reptéri kétszobás tanácsi lakással. Érdeklődni — Uzsok u. 2/1. földszint 4. jobb. L 32305

Főbérleti szoba konyhás lakást keresek — „idős házaspár" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32803

Budapesti kétszoba komfortos lakásomat elcserélném pécsi belvárosiért. „Lajos" — jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32808

Kettőszoba komfortos belvárosi lakásomat elcserélném Uj-Mecsekaljai vagy kertes nagyobb méretű lakásért. Pál Győző Sallai utca 14. L 32838

Kaposvári 2 szoba összkomfortos lakásomat elcserélném pécsi hasonlóért. Érdeklődni: Kaposvár Május 1 u. 12. Pantkó.

Figyelem!

Lakosság részére

1-2 személyes rekamiék

fotelok,

kárpitozott székek,

ágybetétek

egyedi gyártását raktárunkban kiválasztott bútorszövetekből (vagy hozott anyagból is) kifogástalan minőségben és rövid határidőre vállalunk.

Ugyancsak vállalunk a lakosság részére mindennemű háztartási, konyha és egyéb lakásbútor egyedi gyártását és javítását.

Pécsi Vegyesipari Vállalat, Pécs, Irányi Dániel tér 9.

32306

Törődjön egészségével!
Az ápolt fog sok betegséget megelőz.

SANODENT

FOGK REM
kiváló védőszer a fogszuvasodás ellen

A KISZ ifjúsági lakásépítkezés felvesz a nyári szünidőre diákokat

IDENYMUNKÁRA

Jelentkezni lehet: KISZ városi bizottsága, Hunyadi út 11 szám 381

KÉTSZER NYER,
ha könyvsorsjegyét
az ANTIKVÁRIUMBAN
váltja be.
Kossuth L. u. 21.
32632

Vállalatok! Közületek! Figyelem!

Asztalos üzemünkben vállalunk:

asztalok
szekrények
állványok
fapadok
faládák
üzletberendezések

és egyéb asztalosipari termékek gyártását és javítását rövid határidőre, kifogástalan minőségben.

Pécsi Vegyesipari Vállalat, Pécs, Irányi Dániel tér 9.

32304

GÉPJÁRMŰ

Moszkvics 4 sebességes szgk betegség miatt eladó. Komló, Tompa Mihály u. 8. G 32655

Simson moped eladó. Hétfőtől, Kossuth tér 7. sz. Kőszörűs üzletben. G 32553

Kifogástalan Danúvia motorkerékpár, táskairógép női varrógép eladó. Toldi u. 3. sz. egész nap, hétköznap 4—8-ig. G 32726

Jó állapotban levő Wauxall személygépkocsi eladó. Bóly. — Rákóczi u. 7. G 457

Belvárosi 5 szobás házamat, partmenti Balatoni villára elcserélném. Jelentkezés 35-18 Telefonszámon. I 398

Belvárosi nagy utcai szoba konyhás lakásomat elcserélném III. kerületi hasonlóval. „Csere 115" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32775

Alsóbélatelepen, — strandnál víkendházban ágyak kiadók. — Pécs, Kossuth u. 68. ajtó 2. L 32781

Uj-Mecsekaljai garzonlakásomat elcserélném nagyobb Uj-Mecsekaljaiért. „Kétszobás" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 384

Egy vagy kétszobás félkomfortos lakást adok komfortos szoba konyhás lakásért. Ajánlatokat „Alkalom" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32849

Szoba konyha éléskamrás gázos parkettás lakásomat elcserélném hasonlóra vagy nagyobbra, — „Nyár" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. L 32839

Balatonfenyvesen — nyaralásra szoba kiadó. lehetőleg felnőttek részére. Telefon: 43-38. L 391

Wartburg, 1958-as, 37 ezer km után, eredeti gumikkal, kitűnő állapotban eladó. — Garay u. 1. Telefon: 42-34. G 32721

Moszkvics 407-es eladó. Megtekinthető 23-án délután és 24-én Mohács, Vörösmarti u. 53. sz. G 385

407-es Moszkvics eladó, Pécsbányatelep Debreceni Márton u. 10. Megtekinthető: du. 5—8-ig. G 449

„Opel-Kapitén" 56-os kifogástalan, igényesnek eladó, Megtekinthető vasárnap Doktor Sándor u. 55. sz. G 32804

125 köbcentis Danuvia eladó. Ujvilág u. 4. G 32800

Wartburg eladó, Érdeklődni: Csend u. 8. G 32796

407-es 3 sebességes Moszkvics eladó, — Megtekinthető na onta 4—6 óráig a Kossuth téren, G 32794

Príma, fekete Pannónia eladó, újtípusú Skodáért ráfizetéssel elcserélném. Damjanich u. 38. G 32807

Skoda 445-ös eladó. Pécs, Rigó u. 24. sz. G 297

Jáwa Pionér motorkerékpár eladó, Raus, Pécs, Majtényi út 37. Megtekinthető vasárnapokon délig. G 349

Zastawa Fiat 600-as igényesnek eladó. — Bischof János, Pécs, Borbálatelep 23. G 370

A. J. személygépkocsi új gumikkal kifogástalan állapotban eladó. Ürögi út 23. G 384

VEGYES

Ruhakölcsönző menyasszonyi és koszorúslány ruhakülönlegességek. Ágoston tér 1. sz. V 32072

Faredőny készítését, javítását, szerelését, vállalom (Függönykarnisok) Attéla u. 20. (Tüzér utcai futballpályánál.) V 32471

Házam befejezéséhez 6000 forintot keresek hat hónapi időtartamra. „Ezernyolcszázat" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. V 32790

30—40 000 forint tőkével könnyebb fizikai munkára segítőtársat keresek. — Leveleket: „Szép jövedelem" jeligére — Sallai utcai hirdetőbe. V 32846

10 ezer forint kölcsönt keresek „Tisztelet díj" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. V 32848

Családi hétvégi ház tervezését, művezetését vállalom. Benkő Jenő okl. építészmérnök. Marosvásárhely u. 4. sz. (Hullámfürdőnél).

Ablakredőny készítését illetve javítását vállalom. Sallai u. 39. Todenbier. V 300

Költözködést bútor és zongora szállítását szakszerűen vállalom. Alkotmány utca 31. — Schreer Tibor, Telefon: 61-80. V 317

Televízió, rádió javítás helyszíni kiszállással. Hohmann, Aradi Vértanúk útja 11. sz. V 3907

Autóhűtők, traktorhűtők, permetezőkannák kénporozók javítását vállalom. Telfel József bádogos. Rákóczi út 38. sz. V 400

Műfogsorát soronkívül megjavítja Vajda Lajos fogtechnikus. — Mártírok u. 7. sz. V 402

Ablakredőny készítését, szerelését és javítását vállalom, — Perczel u. 27. V 32785

250³ cm-es

Pannonia
motorkerékpár

18 havi lefizetésű
OTP HITELLEVÉLRE IS VÁSÁROLHATÓ

12. sz. Járműbolt Pécs, Rákóczi u. 50.
40. sz. bolt Pécs, Tolbuchin u. 86.
43. sz. bolt Pécs, Vasas II.
47. sz. bolt Pécs, Új-Meszes

32608

SPORT



A Mosztár Velezs labdarúgói megérkezés után, a harkányi Baranya Szálló előtt.

Szép küzdelmek, az előző hetinél sokkal szorosabb verseny a Pécs—Debrecen tornásztalálkozón

Szombaton délután az egyetemi tornacsarnokban ismét találkoztak Pécs és Debrecen legjobb ifjúsági és felnőtt férfi, valamint női tornászai. A csekélyszámú érdeklődő izgalmas és különösen az ifjúsági fiúknál rendkívül ádáz küzdelmet láthatott. Míg a debreceni versenyt a nagy pontszámú, fölényes győzelmek jellemezték, addig a mostani találkozón mind a négy vonalon kisebb volt a győzelem aránya.

A pécsi felnőtt nők és a debreceni felnőtt férfiak bár most is 10 ponton felüli különbséggel nyertek, de az ifjúsági leányoknál csak 3,7 pont különbség volt a mieink javára. Az ifjúsági fiaink lényegesen jobb teljesítményt nyújtottak, mint Debrecenben, igaz, Fazakas is ismét a csapat rendelkezésére állt. Ebben az osztályban csak az utolsó fordulóban dőlt el a verseny Debrecen javára, minimális különbséggel, 0,7 ponttal. A hozzáértő közönség egy váratlan küzdelemnek is tanúja lehetett, melyet sajnos nem a versenyzők, hanem a két város férfi bírói nem éppen a „legsportszerűbb" keretek között vívtak. Bíróink mentségére legyen mondva, nem az ő kezdeményezésükre.

Eredmények. Felnőtt női csapat: 1. Pécs (Pintér, Füzes, Tolnai K., Tolnai M.) 110 361 pont. 2. Debrecen (Papp, Hajdu, Kincsesné, Petrics) 100 330 pont. Korlát: Pécs 27 398, Debrecen 26 166. Gerenda: Pécs 27 632, Debrecen 26 199. Talaj: Pécs 27 332, Debrecen 25 866. Ugrás: Pécs 27 999, Debrecen 22 099. Egyéni összetett: 1. Tolnai M. 37 792, 2. Tolnai K. 36 892, 3. Füzes 35 443, 4. Pintér 34 189, 5. Hajdu 34 166, 6. Papp 33 365.

Ifjúsági lányok, csapat: 1. Pécs (Futó, Horváth, Galamb, Pecze) 107 795, 2. Debrecen (Katona, P. Nagy, Árvay, Litz) 104 296. Korlát: Pécs 26 766, Debrecen 25 732. Gerenda: Pécs 27 065, Debrecen 26 932. Talaj: Pécs 26 866, Debrecen 25 833. Ugrás: Pécs 27 098, Debrecen 25 799. Egyéni, összetett: 1. Pecze 36 831, 2. P. Nagy 35 799, 3. Futó 35 099, 4. Árvay 34 565, 5. Galamb 34 499, 6. Litz 34 066.

Felnőtt férfi csapat: 1. Debrecen (Szentjóbi, Czibere, Fésüs, Kincses) 110,55, 2. Pécs (Kovács, Sudár, Nyéki, Detről) 94,20. Korlát: Debrecen 28,2, Pécs 22,3. Nyújtó: Debrecen 27,7, Pécs 22,75. Lólengés: Debrecen 27,4, Pécs 24,25. Gyűrű: Debrecen 27,25, Pécs 24,9. Egyéni összetett: 1. Kincses 37,6, 2. Fésüs 36,5, 3. Czibere 36,45, 4. Detre 37,6, 5. Szentjóbi 32,2, 6. Sudár 31,1.

Ifj. fiú csapat: 1. Debrecen (Kovács J., Kónya, Kovács L., Hamza) 106.0, 2. Pécs (Kurucz, Bánki, Fazakas, Hajdu) 105,3. Korlát: Pécs 27.5, Debrecen 27.0. Nyújtó: Debrecen 26.05, Pécs 23.75. Lólengés: Pécs 27.4, Debrecen 25.8. Gyűrű: Debrecen 27.15, Pécs 26.65. Egyéni összetett: 1. Kónya 36.15, 2. Bánki 35.8, 3. Hamza 35.4, 4. Fazakas 34.5, 5. Hajdu 33.7, 6. Kovács L. 32.8.

dr. Szőrényi István

MAI SPORTMŰSOR

Labdarúgás: Rappan Kupa mérkőzés: Pécsi Dózsa—Velezs Mosztár, BTC-pálya 17.

Asztalitenisz: osztályozó mérkőzések az NB II-be jutásért, Komló, Dávidföldi iskola 9.

Tenisz: Területi CSB-mérkőzések, Balokány liget 8.

Kézilabda: barátságos mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor—Megyei ifjúsági válogatott női, Egyetemi tornacsarnok 9. Urán SC—Megyei ifjúsági válogatott férfi, Egyetemi tornacsarnok 10.

Atlétika: Megyék közötti Béke Kupa-viadal első fordulója, PVSK-pálya 10.

Ökölvívás: barátságos mérkőzés: PVSK—Vasas Beloiannisz, PVSK tornacsarnok 19 óra.

Tornaverseny a Budapesti Dózsa, a Bp. Honvéd és a PBTC tornászai között

Helyes kezdeményezés történt ez év elején városunk tornász utánpótlásának fejlődése érdekében. Tass Olga, volt Pécsi BTC-tornász, többszörös magyar bajnok, jelenleg az Ujpesti Dózsa edzője és Várkői Ferenc Pécsi BTC tornászakosztálya edzőjének kezdeményezésére kiírtak egy versenysorozatot a legfiatalabb tornásznyok részére. Ezeknek a versenyeknek a célja, hogy felmérje a tornász utánpótlás fejlődését és összehasonlítsa a nagy fővárosi torna egyesületek utánpótlásával. Először a pécsi lányok látogattak el Budapestre ez év január 27-én és onnan szép győzelemmel tértek haza. A most megrendezett versenybe, azonban már a fiúk is bekapcsolódnak. Az érdekesnek ígérkező küzdelem a Pécsi Közgazdasági Technikum tornatermében kerül megrendezésre ma fél 10 órai kezdettel, ahol számot adnak a kis versenyzők az elmúlt félévi munkájukról.

A Labdarúgó Edzők Testülete június 25-én, hétfőn 15 órai kezdettel a BTC-pályán rendezi meg a társadalmi edzőképző-tanfolyam gyakorlati és elméleti záróvizsgáját. Az ET felhívja a résztvevőket a pontos megjelenésre.

A visszavágás reményében jöttek a mosztáriak!

— Ugy érezzék magukat nálunk, mint mi éreztük magunkat Mosztárban. — Ezekkel a szavakkal köszöntötte Magyarbólyban a vonatról leszálló jugoszláv labdarúgó-csapatot Nagy Gyula elvtárs, a megyei tanács elnökhelyettese.

A hatalmas piros szekfűcsokor átadása után a csapat tagjai és a kísérők, a fogadáson megjelent vezetőséggel együtt buszra szálltak és Harkányba hajtottak, ahol ebéd várta őket. A mosztári fiúk az utazástól kissé fáradtan tették meg a mintegy félórás autóutat, de Harkány közelében már mindannyian frissen tekintettek ki a busz ablakán a csinos lányok láttára.

A vezetők már az autóbuszban baráti beszélgetésbe merültek, hiszen meg kellett beszélni és ki kellett cserélni a véleményeket a jugoszláviai túra után. Nagy derültség közepette mesélgették egymásnak a nyárson sült birka „elpusztítását", melyet majdnem kenyér nélkül, csupán hagymával fogyasztottak el a Dózsa labdarúgói. Ezzel nemcsak játékukkal, hanem étvágyukkal is kiérdemelték az ellenfél elismerését a lilafehérek.

Ebéd után már „ébren" voltak a jugoszláv fiúk, mikor Hrvic Leo, edzőjük kijelentette, hogy körülnézhetnek egy órára. A Baranya Étterem pillanatok alatt kiürült, csak a két csapat vezetősége maradt jelen a technikai megbeszélésen, ahol mindent a legnagyobb részletességgel megtárgyaltak. Még az ebédeknek és a reggeliknek is több mint húsz perc jutott.

„Páprikás... Szekel gulas... Ribni páprikás..." (halászlé) — hangzott a magyar vezetőség kérdésére, a jugoszlávok kívánsága.

Az apró dolgok megtárgyalása után a mai mérkőzésre terelődött a beszélgetés, ahol már nagyobb körültekintéssel láttak a vitához a két vezetőség tagjai.



— Csapatunk a bajnoki évet kissé lelazulva fejezte végig, — mondotta Hrvic Leo edző. — A nagycsapatok ellen, mint például a Partizán és a Crvena Zvezda, nagyszerűen hajtottunk, de a gyengébb képességűek ellen kissé lebecsülve erejüket, álltunk ki a pályára. A bajnokságban kilencedik helyen végeztünk, ami azonban nem fejezi ki hűen a csapat képességét. A Rappan Kupában jól indultunk, csak az volt a baj, hogy Önök „megnyírták" szárnyainkat. A jugoszláv játékvezetés véleménye már a kezdetben az volt, hogy a legnehezebb ellenfél a magyar csapat lesz és ez be is igazolódott.

— Többször láttam már magyar csapatot játszani és tudtam azt, hogy a Pécsi Dózsa is a magyar iskolát játssza. A mosztári mérkőzésen látottakkal különösképpen nem voltam elragadtatva, de itt is megmutatkozott a magyarok nagyobb rutinja és főleg taktikai fegyelmezettsége. Maguk megvertek bennünket otthonunkban, ma pedig mi szeretnénk a kölcsönt visszaadni.

Pécsre jövet, a buszon még két játékossal beszélgettünk, akiknek edzőjükhöz hasonlóan egyforma véleményük volt.



— Nem lehet vitatkozni azon, hogy a Rappan Kupa ebben a csoportjában a legjobb csapat a Pécsi Dózsa — mondotta Rodin Zdravko, a jugoszláv együttes jobbhátvédje. — Nekünk egy kis balszerencsénk is volt a mérkőzéseket illetően. Remélem, a pécsi közönség nem csalódik majd játékunkban.



— Nagyon hátrátatott bennünket a legjobb játékosaink sérülése — szólt mintegy kiegészítésül játékostársa mondataira, Curkovic Iván, a fiatal kapus, aki két évig volt az ifi-válogatott állandó „portása". — Mi sajnos már elvesztettük az első helyet a csoportban, de azért ma úgy szerettünk volna játszani, hogy ne valljunk szégyent Magyarországon sem. Szeretném, ha sikerülne csapatunknak a visszavágás!

Közben beért a busz a Széchenyi térre és a jugoszláv csapattól búcsút vettünk, igaz rövid ideig, ma délutánig. Meglátjuk beteljesedik-e a vendégcsapat edzőjének és két játékosának kívánsága!

Fertői Miklós

Változatlan a magyar labdarúgó-válogatott összeállítása

Bécsben nagy lelkesedéssel fogadták a magyar labdarúgó-válogatott csapatot. A Westbahnhofon megjelentek az osztrák labdarúgó szövetség vezetői, élén Liegl főtitkárral. A magyar játékosok bágyadtan szálltak ki a vonatból, valamennyien a hatalmas hőségre panaszkodtak. E tekintetben ugyanis a Bécsbe érkezés nem hozott változást, az osztrák fővárosban szombaton délben 30 fokos rékkenő hőség fogadta őket.

A magyar labdarúgók szálláshelyén, a Hotel Park Schönbrunnban aláírást kérő gyerekek tömege várta a játékosokat, különösen Albertet ostromolták.

A szövetségi kapitány elmondotta, hogy nem változtat a pénteken kijelölt magyar 11-en, s így vasárnap 17 órai kezdettel a bécsi Práterben a Grosics — Mátrai, Mészöly, Sárosi — Nagy, Sipos — Sándor, Rákosi, Albert, Tichy, Fényvesi dr. összetételű csapat veszi fel a küzdelmet Ausztria legjobbjai ellen.

Szombaton délelőtt társasgépkocsin megérkezett Bécsbe a magyar ifjúsági labdarúgó-válogatott is, amely vasárnap 15.15 órai kezdettel a nagy mérkőzés előtt játszik az osztrák ifjúságiakkal. A csapat összeállítása: Varga L. — Tajti, Pocsai, Fényvesi — Kárpáti, Lutz — Major, Rátkai, Varga Z. Iszak, Katona.

Erősítési hírek

Közeledik az átigazolás ideje, NB-s csapataink most igyekeznek új, fiatal erőkkel felfrissíteni játékosállományukat. A Pécsi Bányász vezetőségétől nyert értesülésünk szerint a Bányász csapat jelentős mértékben megerősíti sorait, hogy az NB III-ban jövőre előreláthatóan kiélesedő küzdelem sorozatában az ideinél eredményesebben tudjon helytállni. Értesüléseink szerint a Bányász csapat a Pécsi Dózsából Farkast, Fülöpöt és Jockot, a Komlói Bányászból Tamást kívánja kedvezményes átigazolással leigazolni. Rajtuk kívül még több más erősítés is folyóban van, tárgyalásokat folytatnak többek között még egy NB I-es játékossal.

Kalocsán tart edzést a Komlói Bányász

A Komlói Bányász NB I-es labdarúgó-csapata szerdán Kalocsára látogat el, ahol a helyi csapattal játszik kétkapus edzőmérkőzést. Ezen az edzésen már a terv szerint részt vesznek az újonnan szerzett játékosok is. A Bányász csapat házatáján jelenleg folyik az új, szilárdabb és egészségesebb csapatszellem, illetve vezetés kialakítása. Így a szakosztály vezetői nem hajlandók nyilatkozni arról, hogy milyen játékosokkal erősítenek és mi lesz a tervezett lengyelországi turnéval. Ezekről a kérdésekről valószínűleg keddi számunkban tudjuk tájékoztatni olvasóinkat.

A Sportiskola vívóinak évadzáró házi versenye

A Pécsi Sportiskola vívószakosztálya megtartotta évadzáró házi versenyét. A viadalon részt vett diáksportolók felkészültsége hívén mutatta azt a nagy fejlődést, ami ebben a szakosztályban Csethe István edző vezetésével az elmúlt iskolai évben végbement. A versenyen félszáznál több vívó indult el. Végeredmények:

I. évfolyam. Ujoncok: 1. Gvulavári László (Nagy L. Gimn.) 37, 2. Balázs Ágnes (Egyetem u. isk.) 36, 3—5. Papp Csilla, Wolf Ágnes, Tavor Edit (Egyetem u. isk) 36. Haladó fiú: 1. Harci 5 gy, 2. Bóna 4 gy, 3. Vörös (mind Ped. Főisk. gyak.) 3 győzelem. Haladó leány: 1. Székelyhidi 5 gy, 2. Sásdi 5 gy, 3. Kovács (mind Janus P. Gimn) 4 gy.

II—III. évfolyam. Általános iskolás fiúk: 1. Fehér 8 gy, 2. Bodor 7 gy, (mindkettő Mátyás kir. u.), 3. Degrel (Ped. Főisk. gyak.) 6 gy. Középiskolás fiúk tör: 1. Szelenczy 6 gy, 2. Marosvári (mindkettő Nagy L. Gimn.) 5 gy, 3. Köves (Széchenyi Gimn.) 3 gy. Leány tőr: 1. Mészáros (Leőwey Gimn.) 9 —, 2. Soskó 8 gy, 3. Nagy (mindkettő Ágoston tér) 6 gy.

Bevételek — kiadások

Milyen bevételre számíthatnak a labdarúgó-világbajnokság szervezői?

Bevételek: Mindaz, amit a nézők belépőjegyeikért fizetnek, amit a rádió- és televízió-közvetítésért fizetni kell, továbbá, amit a filmezés engedélyezéséért fizetni kell, s végül az edzőmérkőzések bevételei.

Kiadások: Adó és illetmények. A FIFA-nak 5 százalék a nyolcad- és negyeddöntő-mérkőzések bevételéből, a középdöntő- és döntőmérkőzések bevételéből pedig 10 százalék. A bevétel további 10 százalékát a stadionok igazgatóságai kapják. Utazási kiadások: egy ország válogatottjának 22 tagja utazhat repülőgépen, turista osztályon. Szállodai kiadások két nappal a világbajnokság elkezdése előtt, esetleg két nappal az utolsó mérkőzés lejátszása után. Szintén csak 22 tag részére, 15 dollár naponta. A bírák illetményei, valamint a FIFA végrehajtó bizottsága tagjainak a kiadásai. A bevételek 5 százalékát a chilei szervező bizottság kapja.

Ha tehát a bevételből levonunk minden kiadást és százalékot, meg kapjuk a tiszta bevételt. Ennek a tiszta bevételnek 10 százaléka a FIFA-t illeti, 25 százalék Chilét, 65 százalék pedig a 16 résztvevő állam szövetségét. A FIFA szakértői 35 millió forint bevételre számítanak.

A KOSÁRLABDA SZERELMESEI

NÉGY ÉVVEL EZELŐTT egy kedves arcú, kisportolt formájú leány nyitott be a PEAC tornacsarnokába, ahol a kosaras lányok edzettek. A jövevény nem ismert senkit, de ez nem sokat számított mert a többiek hamar megszerették, különösen akkor, amikor azt tapasztalták, hogy Ujlaki Éva mesterien kezeli a kosárlabdát és dobásai nyomán „csont nélkül" rezdül a háló. A PEAC női csapata ekkor az utolsó helyen állt a megyei kosárlabdabajnokságban.



Később Gyenge Eszterrel megerősödve, örökre búcsút mondtak az utolsó helynek.

Egy év múlva Ujlaki Éva átvette a szakosztály vezetését. Szamosi Nándor pedig a csapat edzését és a fekete-fehér egyetemista lányok ma ott tartanak, hogy osztályozókat játszhatnak, illetve játszhattak az NB II-be jutásért. Két évig volt szakosztályvezető, aztán lemondott tisztségéről, mert más elfoglaltsága akadt... Be kellett rendezni azt a kedves kis otthont, melynek küszöbét, alig egy esztendővel ezelőtt, mint Kacskovics Miklósné lépte át.

KACSKOVICS MIKLÓS, a PEAC férfi kosárlabda-csapatának kapitánya már sok veszélyesnek induló támadást háritott el palánkja alól, de amikor Éva támadott — megadta magát és ma már egy csepet sem bánja, hogy nem „jól" védekezett. Fiatal felesége személyében értékes segítőtársra lelt. Miklós a Pécsi Tejipari Vállalat vegyészmérnöke és mint ilyen, sokat foglalkozik külföldi — főleg szovjet és svájci — szaklapokban megjelenő szakcikkek fordításával. A német nyelvűt Miklós, az orosz nyelvűt Éva fordítja magyarra.

A munka után jól jön egy kis kosárlabda-edzés. Hogy a munkára több idő jusson, motoron sietnek a pályára és vissza. A mérkőzésekre pedig rendszerint együtt utaznak, ahol Éva gyorsaságról, jó labdakezelésről, ruganyosságról és nagy mozgékonyságról tesz bizonyságot. Távoli dobásai néha élmény számba mennek. Ilyenkor Miklós szurkol a pályán kívül, aztán fordul a helyzet. Éva tapsol Miklósnak, egy-egy jól sikerült betörés, vagy ügyes védekezés láttán.



S ha nem megy úgy a játék, ahogyan kellene, akkor sem teszik egymásnak szemrehányást, mert mindketten tudják, hogy az éjszakába nyúló tanulás, vagy másik részről a munka okozta ezt a fáradságot, melyet a mérkőzésig nem tudtak kipihenni. Véleményük ugyszólván mindenben egyezik. Vitára eddig még soha nem került sor. Abban még a házasságkötés előtt megegyeztek, hogy nem lesznek hűtlenek a kosárlabda sporthoz, mert mindketten rajonganak érte. A PEAC női csapata — sajnos — kiesett a további NB II-ért folytatott küzdelemből, de a férficsapat még állja a sarat. Bár a nyári időszakban — a vizsgák és táborozások idején — nagyon nehéz összeszedni a csapatot, azért Éva nagyon bízakodik. Szurkol férjének, hogy az NB II-be kerüljenek. Miklós pedig mérkőzésről-mérkőzésre teljes erőbedobással küzd, hogy felesége kívánságát csak kis részben is teljesítse.

ÉVA NEGYEDÉVES orvostanhallgató, már három sikeres szigorlaton túl van és a „Tudományos szocializmus" vizsgájára készül. A szeméből sugárzó akaraterő azt bizonyítja, hogy ezt az akadályt is sikeresen veszi és azután jön a pihenés... sok, sok pihenés, és aztán következhet az újabb gond... elvégre Miklós lassan kiöregszik a csapatból és a PEAC-nak pedig kell az utánpótlás.

MŰSOR, Színház, —MOZI—

VASÁRNAP:

A PÉCSI RÁDIÓ
1962. június 24-i, vasárnapi műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Itt a nyár...; Háromszoros szocialista brigád. Riport. Népdalok és népi táncok.
17.30: Német nyelvű műsor: Mágocs tegnap és ma. — Összeállítás.
18.00: Szórakoztató zene.
18.25: Tavaszi szonáta. Willi Bredel regényének részletét rádióra algalmazta: Nagy István. — Rendezte: Turián György.
18.50: Mozart: A-dur zongoraverseny — zárótétel. Előadja: Borsay Pál — zongora és a Pécsi Szimfonikus Zenekar, vez.: Sándor János. (A május 14-i hangverseny felvétele).
19.00: Dél-dunántúli Tükör. Kulturális folyóirat. Közreműködik: Ivasivka Mátyás, Koós Olga, Thiery Árpád, dr. Harczos Ottó, Horváth Gyula, Széky Sára, Szabó Gyula, Köves Emil és Martyn Ferenc. Szerkesztette: Debitzky István.
19.25: Könnyű múzsa — könnyű történetek. Várnai Ferenc zenés összeállítása. I. Közreműködik: Koós Olga, Rab Antónia, Kenderessy Tibor és Koppány Miklós.
19.50: Sporthírek. — Totó-Lottó rejtvénypályázat.
20.00: Műsorzárás.

MOZI:

Park: Góllövő zenész (délelőtt 10 órakor). Milady bosszúja (5, 7 és 9 órakor, szélesvásznú).

Petőfi: Ötödik ügyosztály (délelőtt 10 órakor). A Milady bosszúja (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).

Kossuth: Nem igaz (délelőtt 10 órakor). Szombat esti tánc (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Gárdonyi G. Kultúrotthon (Istenkút): Folytassa nővér (7 órakor). Csak 18 éven felülieknek!

Fekete Gyémánt (Gyárváros): Zója (délelőtt 10 órakor). A vád tanúja (5 és 7 órakor).

Építők kultúrotthona: A barlang titka (délelőtt 10 órakor). Adua és társnői (5 és 7 órakor). Csak 18 éven felülieknek!

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Sanghaji professzor (délelőtt 10 órakor). Uj barázdát szánt az eke III. (3, 5 és 7 órakor).

Bőrgyári Művelődési Otthon: Rómeó, Júlia és a sötétség (fél 5, órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Ludas Matyi (délelőtt 10 órakor). Északi történet (5 és 7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Elloptak a villamost (délelőtt 10 órakor) Áprilisi riadó (4 és 6 órakor, szélesvásznú).

Kossuth (Mohács): Csutak és a szürke ló (délelőtt 10 órakor). Húsz évre egymástól (4, 6 és 8 órakor).

Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Ketten a nagyvárosban (délelőtt 10 órakor), Mindenki ártatlan? (4, 6 és fél 9 órakor).

Táncsics (Siklós): Két kis jegesmedve (délelőtt 10 órakor). Vadállatok a fedélzeten (6 és fél 9 órakor).

HÉTFŐ:

A PÉCSI RÁDIÓ
1962. június 25-i, hétfői műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Hírek. Derülnek a fogalmak. — Riport. Hétfői beszélgetés. Népdalok.
17.30: Német nyelvű műsor: Régi bajor kettős. Akik magukat is meglopják. — Jegyzet. Riport Ujpetrérőt. Otthonunk körül. Népzene.
18.00: Körjáraton a pécsi fürdőkben. — Riportműsor.
18.10: Fényes Szabolcs műveiből.
18.30: Híradás a mezőgazdaságból.
18.50: Arass rózsám, arass! — Népdalok.
19.00: Dél-dunántúli híradó.
19.20: A jó munkáért. — Ajándékműsor a szentdénesi Egyetértés Termelőszövetkezet dolgozóinak.
19.50: A pécsi sportlétesítményekről. — Interjú.
20.00: Műsorzárás.

MOZI:

Park: A Milady bosszúja (5, 7 és 9 órakor, szélesvásznú). Jó idő esetén az utolsó előadás a Kertmoziban lesz.

Petőfi: Az elmaradt találkozó (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor)

Kossuth: Spessarti fogadó (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor)

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Egy hajó születése, 11. sz. világhíradó, Egy amerikai művész ajándéka, Hogyan rendezzük be a lakást. (Előadások 11 órától folytatólagosan 3 óráig).

Ságvári Endre Kultúrotthon (Uj-Mecsekalja): Ilyen nagy szerelem (fél 6 és fél 8 órakor).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): Uj barázdát szánt az eke III. (7 órakor).

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Húsz évre egymástól (5 és 7 órakor).

Művelődési Ház (Szigetvár): Megfelelő ember (5 és 8 órakor).

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

1962. JÚNIUS 26. KEDD

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 50 FILLÉR 147. SZÁM

A laoszi koalíciós kormány tiltakozik az amerikai beavatkozás ellen

Phoumi Vongvichit, az új laoszi koalíciós kormány tájékoztatásügyi minisztere vasárnap sajtóértekezleten egészítette ki a Souvanna Phouma miniszterelnök által szombaton vázolt politikai programot. Kijelentette, hogy a laoszi koalíciós kormány a szomszédos Thaiföldön állomásozó amerikai csapatok jelenlétét fenyegetésnek tekinti Laosz semlegessége ellen. A miniszter rámutatott, hogy **ez ellentétben van a Laosz semlegességével foglalkozó tizennégyhatalmi genfi értekezlet határozataival és javaslataival.**

Az Egyesült Államok kormánya ugyanis a genfi értekezleten megszavazott egy olyan javaslatot, amely ellenzi bármely ország területének felhasználását laoszi ügyekbe való beavatkozásra.

Phoumi Vongvichit elmondotta, hogy a vasárnap tartott minisztertanácson a kormány hét tagú küldöttséget jelölt a tizennégyhatalmi genfi értekezletre. A küldöttséget a korábbi hírekkel ellentétben nem Phoumi Nosavan tábornok, miniszterelnökhelyettes fogja vezetni, hanem Quinim Pholsena külügyminiszter.

A laoszi koalíciós kormány békés és semleges külpolitikára törekszik, és meg fogja védeni Laosz területi integritását —, mondotta a tájékoztatásügyi miniszter.

Phoumi Vongvichit közölte továbbá, hogy a genfi egyezményeknek megfelelően harminc napon belül szabadon fogják bocsátani a hazafias erők által fogolyulejtett angol, francia és amerikai hadifoglyokat — mindazokat a külföldi katonai személyeket, akiket a polgárháború alatt elfogtak, vagy internáltak.

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság külügyminisztériumának memoranduma

Phenjan (TASZSZ)

Vasárnap nyilvánosságra hozták a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság külügyminisztériumának az Egyesült Államok Koreával kapcsolatos agresszív tevékenységével foglalkozó memorandumát.

A külügyminisztérium konkrét tényekkel bizonyítja, hogy az amerikai imperialisták saját gyarmati és katonai érdekeinek megfelelően szeretnék örök érvényűvé tenni Korea megosztottságát. A KNDK külügyminisztériuma rámutat, hogy a koreai nép szenvedésének és boldogtalanságának forrása az, hogy az amerikai imperialisták megszállva tartják Dél-Koreát. A memorandum ezért követeli az amerikai csapatok kivonását Dél-Koreából, és rámutat, hogy a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság legfelső népi gyűlése a közelmultban véget ért ülésszakán újra javaslatot tett Dél-Korea hatóságainak az amerikai csapatok eltávolítására és az ország két részének közeledésére, valamint arra, hogy e kérdésekről folytassanak tárgyalásokat.

Algírban nyugalom, Oránban pánik

Algir (MTI)

Oranban, Nyugat-Algéria központjában az OAS tovább folytatja terrortevékenységét. Vasárnap harmadizben történt robbanás az orani városháza épületében, az emeleti szárnyak nagyrésze kiégett. Ugyancsak kigyulladt négy iskola, egy társadalombiztosítási és egy adóhivatal. Az Orani Szakszervezetek Szövetsége, amely lényegében az európai munkásokat tömöríti, felhívta tagjait, hogy amilyen hamar csak lehetséges, hagyják el az országot. A Szakszervezeti Szövetség egyben a Nemzetközi Vöröskereszthez fordult kérve, hogy támogassa a menekülőket. Dufour volt ezredes, az OAS egyik vezetője a terrorszervezet kalózrádiójának adásában felszólította az orani európaiakat, hogy még július 1-e, a népszavazás időpontja előtt térjenek vissza Franciaországba. Dufour, aki Gardy volt tábornokra hivatkozott, beszédében igyekezett pánikot kelteni, „arab megtorlással" fenyegette az európaiakat, mondván, hogy a menekülés a biztonság egyetlen útja. A nyilatkozattal egyidejűleg Oranban 15 plasztikbomba robbant.

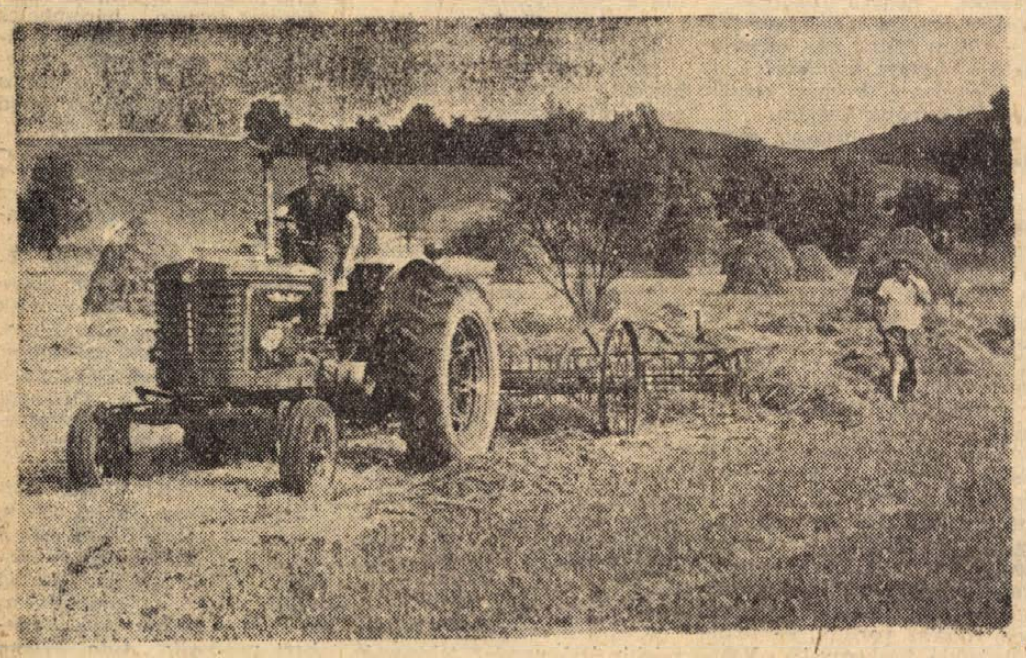
Oránnal ellentétben Algírban tovább tart a viszonylagos nyugalom. A menekülők áradata ugyan nem csökken, de a terrorcselekmények teljesen megszűntek.

A Nemzeti Felszabadító Front a népszavazás előkészületeinek keretében hatalmas méretű tömeggyűléseket szervezett. Vasárnap este Rocher-Noir-ban a közigazgatási központ főépületére kitűzték Algéria zöld-fehér nemzeti zászlaját. A francia ejtőernyősök egy negyedóra múlva bevonták, összetűzés azonban nem történt.

Újabb tűzparancs a nyugat-berlini határrendőrségnek?

A Német Szövetségi Köztársaság és a Nyugat-Berlin vezető körei fokozni akarják a berlini államhatárnál az NDK ellen irányuló provokációs tevékenységet.

Keddre összehívták a nyugat-berlini képviselőházat, hogy megtárgyalja Willy Brandt kormányzó polgármesternek az új tűzparanccsal kapcsolatos javaslatát. Rendszerint jól tájékozott és a szenátushoz közelálló körök értesülése szerint a képviselőháznak többek között arról is dönteni kell, hogy adjanak-e olyan értelmű parancsot a nyugat-berlini határrendőrségnek, miszerint „az eddiginél gyakrabban használja a lőfegyvert a határon át szökő egyének támogatására."



A badolyabéri termelőszövetkezetben a mezőgazdasági munkák jól haladnak. Az aratás előtt már csupán a széna betakarítása van hátra. A mágocsi gépállomás rendszeres gépekkel segít a tsz-nek a széna összegyűjtésében.

С ГОРЯЧЕЙ ЛЮБОВЬЮ ПРИВЕТСТВУЕМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ БРАТСКОЙ ЛЬВОВСКОЙ ОБЛАСТИ!

Forró szeretettel üdvözöljük a lvovi terület küldöttségét!

Tegnap az esti órákban kedves vendégek érkeztek Pécsre a Szovjetunióból. Testvérmegyénk a lvovi terület küldötte el képviselőit. A három tagú küldöttséget Szemjon Stefanik elvtárs, a lvovi terület szovjet elnöke vezeti, tagjai: Leonyid Stupnickij elvtárs a Vilna Ukraina főszerkesztője, Grigorij Podolak elvtárs a lvovi városi pártbizottság titkára.

A küldöttséget a határon a baranyai dolgozók nevében Papp János elvtárs, a megyei pártbizottság titkára és Fajta Károly elvtárs, a megyei pártbizottság osztályvezetője fogadta.

A küldöttség tagjai a hét folyamán ismerkednek a város és a megye dolgozóival, ellátogatnak üzemekbe, tsz-ekbe.

Vasárnap zajlott le az idei első szántóverseny

Ujra belvárdgyulai traktoros a győzelmi emelvényen



Szántóverseny győztesei: balról jobbra: Palotai Miklós 4. (belvárdgyulai tsz), Kovács Ottó 2. (kozármislenyi gépállomás), Palotai Ottó 1. helyezett (belvárdgyulai tsz), Kuti Béla 3. (szalántai tsz), Kapási Sándor 5. (szentlőrinci gépállomás).

Vasárnap délelőtt 10 órakor állt rajhoz a pécsi járás 23 legjobb traktorosa a kővágószőlősi Vörös Szikra Tsz határában. A Pécsi Állami Gazdaságból 3, a Szentlőrinci Tan gazdaságból 1, a kozármislenyi, szentlőrinci és ócsárdi gépállomásról összesen 7, a termelőszövetkezetekből pedig 12 traktoros indult a pécsi járási szántóversenyen.

A nyolc tagú zsüri bizottság, valamint a jelenlévő járási vezetők nagy érdeklődéssel kísérték a rakéta jelre induló verseny minden mozzanatát. A verseny első szakaszában a széjjelszántást, a második szakaszában az összeszántást mutatták be a traktorosok, gondosan ügyelve az egyéb követelmények — talajmélység, egyenletesség, porhanyítás, tábla határok, barázda szabályosság, stb. — betartására. Egy-egy munkafolyamat elvégzése után a zsüri bizottság pontozta az eredményt, az odaítélhető legmagasabb pontszám 10 pont volt.

A szántóverseny, mely a déli órákban ért véget, nem hozott meglepetést. Legmagasabb pontszámot 83,48 pontot ezuttal is az esélyes *Palotai Ottó*, a belvárdgyulai Közös Ut Tsz fiatal traktorosa kapta, s ezzel megismételte tavalyi teljesítményét. *Palotai Ottó* kivételesen szép, gondos munkájával vívta ki a szakértők elismerését, s a tavalyi járási, megyei első hely és az országos harmadik hely után most újra elnyerte a járás legjobb traktorosa címet. A vasárnapi versenyen második lett *Kovács Ottó*, a kozármislenyi gépállomás traktorosa, harmadik *Kuti Béla*, a szalántai Hunyadi Tsz traktorosa, negyedik *Palotai Miklós*, a belvárdgyulai tsz és ötödik *Kapási Sándor*, a szentlőrinci gépállomás traktorosa.

A verseny első díja egy mosógép volt, a második egy világvevő rádió, a harmadik, negyedik és ötödik díj egy-egy értékes karóra volt. A járási szántóverseny első három helyezettje jutott tovább az augusztusban megrendezésre kerülő megyei szántóversenyre.

Javul-e Pécs város nyári vízellátása?

Amikor e sorokat telefoninterjú formájában felvettük a Pécsi Víz- és Csatornaművek igazgatójától, éppen „riasztást" kaptak Tortyogóról, hogy a hirtelen jött zivatar és ennek folyamányaként egy villámcsapás órákra megbénította a tortyogói vízmű transzformátor állomását és ezzel egyúttal a folyamatos vízellátást is. Ezt megelőzőleg a néhány nappal ezelőtti zivatar is jelentős károkat okozott Tortyogón, ahol néhány órára négyöt kutat is leállított, de a Pellérd és a Keszű határában levő kutakat is erősen megrongálta.

Egyszóval, újra jelentkeznek a szokásos nyári vízproblémák, amihez jócskán hozzájárul az idei rendkívüli meleg nyár, amely a szokásosnál is komolyabb problémák elé állítja a vízművek vezetőségét. Máris tucatjával jönnek a panaszok, hogy a város magasabb pontjain akadozik a vízellátás.

Még nincs különösebb ok az aggodalomra. A közeli napokban, hetekben a Duna is „beleszól" a pécsi vízellátásba. Ennyi idő kell ugyanis, a tisztítómű végleges üzembehelyezésére, s a Dunaviz élvezhető állapotban kerül a városi vízhálózatba. A jelenlegi 20—22 ezer köbméteres napi teljesítményt újabb 10 ezer köbméterrel növeli és ez a vízmennyiség minden bizonnyal hosszú időkre megszünteti a régóta vajúdó pécsi vízmizériát.

Zivataros — esős időszak kezdődött

Fordulatot jelent az időjárásban az Atlanti óceán északi térségeiben kialakult ciklon, amely hűvös tengeri légtömegeket indított el a kontinens fölé. A szombaton kezdődött hűvös légáramlás a hétfő délelőtti órákban elérte a Duna vonalát, s tovább nyomult keletnek. A Meteorológiai Intézet központi előrejelző osztályán tájékoztatásul közölték, hogy több ezer kilométer átmérőjű, összefüggő hideg levegőtömb szakadt le a Grönland és Izland közötti tenger térségéből.

A tengeri levegő gyors térhódítását Európa-szerte zivataros esők kísérik. Hétfőn hajnalban hazánk nyugati szegélyén erősödő felhősödés kezdődött, majd 6—7 óra között Szentgotthárd, Kőszeg, Szombathely, Pápa, Győr, Csorna és Kapuvár állomások már zivatarokat, illetve esőket jelentettek. A délelőtt folyamán a zivatarfront áttört a budai hegyeken, s Budapestet is megmegújuló záporeső seperte végig. A koradélutáni órákban végig a Dunántúlon 22 fok körüli hőmérsékleti csúcsok alakultak ki, ugyanakkor Kecskemétről és Békéscsabáról még 32, Bajáról 33 és Szegedről 34 fokot jelentettek.

Keddre a hőség már a keleti országrészeken is megszelidül: északnyugaton 19—22, délkeleten 26—29, az ország többi vidékén 23—26 fokos maximumokat várhatunk. A felhőzet előreláthatólag tovább erősödik, átfutó esőkre, zivatarokra, élénk északi szélre kell számítanunk.

Ünnepség a Santa Cecilia Akadémián Kodály Zoltán tiszteletére

Róma (MTI).

Június 22-én a Santa Cecilia Akadémia ünnepséget rendezett a Rómában tartózkodó Kodály Zoltán tiszteletére. A rendkívül meleghangú üdvözlő beszédek elhangzása után átnyújtották Kodály Zoltánnak a Santa Cecilia Akadémia aranyjelvényét. Az ünnepségről az olasz filmhíradó, a rádió és a televízió felvételeket készített.

„Telt ház" volt vasárnap a strandokon

Ilyen meleg nem is volt még az idén, mint vasárnap, s az emberek igyekeztek bemenekülni a hűvös vízbe a kánikula elől.. A strandok csúcsforgalmat bonyolítottak le. Pécsett a Balokány fürdőt 3000 ember látogatta meg, a Hullámban pedig még többen, 3200-an fürödtek. Ha tovább tart a hőség, a fürdőzők száma jóval túlhaladja a múlt évi eredményt. 1961. júniusában a Balokányban 16 ezer, a Hullámban pedig 17 ezer ember fordult meg.

A festői szépségű Sikondát is sokan felkeresték a meleg vasárnapon, 4400 strandoló élvezte a sikondai vizet. Ez a lét szám szinte meghaladta a strand befogadóképességét.

Harkányban, annak ellenére, hogy meleg víz áll a vendégek rendelkezésére, csaknem 10 000 ember fürdött.

Nyolcszázan összefogtak

PÉCS, 1937. június 25-e, Zrínyi utca 13.

... Egy helységnév, egy dátum, meg egy utca és a házszám.

Mit mond mindez a mai kor emberének? Mondhat valamit nekünk, akik annyi mindent átéltünk már?

Négy év múlva a fasizmus lerohanja Európa népeit, de már a 37-es évben előre veti árnyékát a rém. Éheznek az emberek. Nincs munka az építőiparban. A vállalkozók, a mesterek meg az ipartestület jól megértik egymást. A gazdasági élet nehézségeit a munkásembernek kell megfizetnie. Meg is fizettetik vele.

Mit lehet tenni? Szervezkedni kell. A MÉMOSZ harcra buzdít. 1933, 1934—35—36 apró tüntetései, a szétszórtan jelentkező munkabeszüntetések nem vezetnek eredményre. Következményük inkább az, hogy még jobban nő a munkanélküliek serege. Határozottabban kell fellépni. Az órabér 54 fillér az építőiparban. Hatvan fillérre kellene emelni, hogy a létminimum meglegyen. Nem lehet emelni. A tőkés vállalkozók érdekeinek ez nem felel meg.

És 1937. június 25-én váratlanul, a derült égből hatalmas villámcsapás következik be. Percnyi pontossággal, ezen a napon délelőtt tíz órakor Pécs összes építkezésein leáll a munka.

„ÖSSZES ÉPITKEZÉSEIN"? Volt akkor egyáltalán „összes" építkezés? Hiszen alig egy-két nagyobb építkezés folyt, városszerte alig akadt építőmunka. De ott is, a legkisebb vakolatjavításoknál dolgozók is letettek a szerszámokat.

A sztrájk célja kettős volt: béremelést kellett kivívni, legalább 8, 10 filléres órabérjavítást kellett kiharcolni, — másrészt új tagokat kellett szervezni az építők szakszervezetébe, erősíteni kellett a szervezetet újabb harcok megvívására.

Amikor leállt a munka, pontosan tíz órakor, mindenfelől megindult a menet a Zrínyi utca 13 felé. Ott volt a szakszervezet székháza. Azonnal megválasztották a sztrájkbizottságot. Nyilvántartásba vették a sztrájkolókat, sztrájkőrséget szerveztek, hogy védekezzenek a sztrájktörők ellen. Lakatos József, a MÉMOSZ helyi csoportjának elnöke a vezetőség ülésén bizalmi értekezleteket javasolt. A bizalmiak megértették mi a teendő, politikai gyűléseket szerveztek a munkahelyeken. Felolvasták a sajtóból a cikkeket, amelyeket róluk írtak, megértették az építőmunkásokkal, miért rágalmazza őket a vállalkozókkal, mesterekkel összeszövetkezett ipartestület.

LÉTREHOZTÁK a sztrájkalapot. Szakszervezeti bélyegeket adtak el, ennek az árából segélyezték a nagyobb építőmunkás-családokat.

A főispán nem volt hajlandó tárgyalni a sztrájkbizottsággal.

A második héten kénytelen volt. A keresztényszocialista szakszervezet sztrájktörőket szervezett. A mémoszisták beléptettek ebbe a szakszervezetbe néhány harcos építőmunkást, s elérték, hogy közgyűlést hívjanak össze. A közgyűlés új vezetőséget választott s az új keresztényszocialista vezetőség csatlakozott a sztrájkolók követeléseihez.

A hosszú harcot a jóllakott tőkések és mesterek jobban bírták, mint az elcsigázott, éhes építőmunkások. Számuk azonban gyorsan nőtt, már 800-an voltak. Szolidaritást vállaltak velük a vasasok, pékek, nyomdászok. Élelmiszert pénzt gyűjtöttek. Horváth főispán azonban a népellenes államhatalom összes erőszak szerveit igénybe vette ellenük. Tolna megyéből hozott sztrájktörőket, bevetette a rendőreit, felvonultatta a csendőrséget. A harmadik hét végén négy filléres béremelésben állapodtak meg, kénytelenek voltak elfogadni ezt is. De sikerült kivívniuk a kollektív szerződést — és ez politikai jelentőségét tekintve is nagy győzelmet jelentett.

A háromhetes építőmunkássztrájk hatására a többi szakmák bérkövetelési harca is fellendült. Évről évre sikerült megtartaniok, újra megkötniök a kollektív szerződést a Szálasi-féle nyilas banditizmus hatalomra jutásáig. Igaz, hogy Szegedi Józsefet, Lakatos Józsefet, Hőbl Gyulát, Józsefet és Istvánt meghurcolták, s velük együtt sok-sok építőmunkást utasítottak ki Baranyából. Másokat pedig ide láncoltak. Minden vasárnap jelentkezniök kellett a rendőrségen. Lakásukat nem hagyhatták el, csak előzetes rendőrhatósági engedéllyel. Még a sztrájk leverése után is féltek tőlük a hatalom urai.

Mert akkor is kitartottak. Küzdöttek a sztrájkban résztvettek megvédéséért, akiktől a vállalkozók minden áron meg akartak szabadulni.

Az osztályharcos sztrájk után is féltek az urak.

A ZRINYI UTCA 13. alatt ma is áll a szakszervezet volt székháza.

Dokumentumok vannak, fényképek, okmányok ebből az időből. Ékesszólóbban emlékeztetnek a múltra!

Gyevi Károly

A nyári gépszemlék győztese a mágocsi gépállomás

Szombaton délelőtt ünnepélyes keretek között tartották meg Mágocson a gépállomások nyári előkészületi gépszemléinek értékelését. Az ünnepségen megjelent Dobszai József, a megyei pártbizottság mezőgazdasági osztályvezetője, Rom vári Ferenc, a megyei tanács mezőgazdasági osztályvezetője, Lukács Antal a gépállomások megyei igazgatója, valamint a gépállomások és termelőszövetkezetek képviselői.

Lukács Antal ismertette a szemlék eredményeit. Legjobb felkészülése alapján ezuttal a mágocsi gépállomás lett a győztes, második a palotabozsoki, harmadik pedig a kozármislenyi gépállomás. Ebben az évben a bizottság két külön jutalmat is adott ki, jó felkészüléséért a vajszlói és villányi gépállomásnak.

Óriási tűzvész fenyegeti Orántot

Oran (MTI)

Hétfőn 16,30 perckor hatalmas robbanás rázta meg Orant Egymás után robbantak fel a kikötő üzemanyagtároló raktárai. Az eddigi jelentések szerint hét nagy benzinraktár több millió liter üzemanyaga — az orani készletnek mintegy fele — lángbaborult. 300 méteres láng- és füstoszlop gomolyog fölötte.

A kikötőben horgonyzó hajók sietve menekülnek. A kikötő délkeleti részének személyzete már elhagyta a veszélyeztetett területet. A városban óriási pánik lett úrrá, a tűzoltóság egyelőre tehetetlen a tűzzel szemben, amely lassan tért hódít és egymás után lángbaborítja a környező raktárakat. Orant hatalmas tűzvész fenyegeti, — jelenti a hírügynökség.

Tíz előadást tart nyári vendégszereplése során Zalaegerszegen a Pécsi Nemzeti Színház

A Pécsi Nemzeti Színház művészei tíz előadásból álló vendégszereplésre kaptak meghívást Zalaegerszegre. Műsorukon Verdi: Rigolettója, Puccini: Toscája, Balett-est, Gosztonyi: Európa elrablása című zenés játéka, valamint Johann Strauss: Cigánybárója szerepel.

Vendégjátékukat az elmúlt héten, csütörtökön kezdték meg Verdi Rigolettójával. Pénteken este ugyancsak a Rigolettót láthatta a lelkes zalaegerszegi közönség, szombaton pedig a balettegyüttes mutatkozott be.

Kétnapos ünnepséget rendeztek Szászváron az öreg iskola 100. évfordulója alkalmából

(Tudósítónk jelenti:)

Ezelőtt száz évvel nyitotta meg kapuit a szászvári öreg iskola. A 100 év tiszteletére kétnapos ünnepséget rendeztek június 23-án és 24-én a községben. Szombaton délután nyíltak meg az ünnepi évforduló kiállításai, majd este lampionos felvonuláson vett részt a község lakossága. A menet azután a kijelölt tábortűz helyére vonult, ahol színvonalas kultúrműsort adtak az általános iskola tanulói. Vasárnap zenés ébresztő köszöntötte az ünneplő Szászvárt. Később az emberek százai özönlöttek az ünnepség színhelyére, a Fő térre, ahol a helyi bányászzenekar, az Oázis táncenekar, és a népi zenekar felváltva muzsikált. Közben a kiállításokat keresték fel az emberek.

Kilenc órakor fogadták a községi tanács hivatalos helyiségében Bálint Sándor elvtársat, a Művelődésügyi Minisztérium képviselőjét.

A délelőtti díszünnepséget Szabó Antal tanácselnök nyitotta meg. Erdorf Gizella szavalata után Reit János mondott ünnepi beszédet. Beszédében az oktatás fejlődését hang súlyozta, amely ma összehasonlíthatatlanul magasabb színvonalú — mint bármikor volt.

Ezután Bálint Sándor elvtárs emelkedett szólásra. — Hangsúlyozta a pedagógusok felelősségét az új ember nevelésében, a szocialista, a kommunista típus megteremtésében.

Az iskola „régi" diákjai közül sokan tértek haza falujukba az évfordulóra. Szirmai Imre orvostanhallgató szólalt fel emlékező szóval képviseletükben. Azután olvastak fel Ilku Pál művelődésügyi miniszter és az iskola volt tanítónőjének a jelenleg nyugdíjas Hankóczy Ilona üdvözlő táviratát a részvevőknek.

Az ünnepségen számos nevelőt jutalmaztak meg. Majd a meghívottak díszebéden vettek részt.

— *Nyers* —

HUSZ ÖKÖLÜTÉS HELYETT KÉT MARÉK CSERESZNYE...

Szomorú szenzációja volt tegnap reggel az Anna utcának, ahonnan a Megye utca felé tartott két mezitlábas kisgyerek. Nem volt nehéz felfedeznünk, hogy az egyik Anna utcai udvarból érett cseresznyétől súlyos ágak hajolnak ki a járdára. A kisebbik csak egy percig tétovázott, majd felkapaszkodott s leszakított annyit a gyümölcsből, ami maszatos kezébe fért.

Csak erre várt a cseresznyefa tulajdonosa. Kiugrott az utcára, elfogta a gyereket és súlyos öklével húsz csapást mért az arcára, fejére, ahol érte. A kisfiú kétségbeesetten könyörgött: ne üsse, de a gazda annál vadabbul csépelte addig, amíg az arra járó felnőttek véget nem vetettek az ütlegelésnek.

Néhány szem gyümölcsért figyelmeztetés is elég lett volna. Húsz ökölütés helyett két marék cseresznyét is adhatott volna „derék gazdánk" a mezitlábasoknak.

H. M.

HÍREK



Baráti kapcsolat alakult ki a pécsi és a budapesti állami fodrászatok dolgozói között. Barátságuk hasznosan gyümölcsözik: szombaton 45 budapesti, élvonalbeli fodrász érkezett Pécsre, hogy megtanítsák „vidéki" kollégáikat a legújabb frizurák fésülésére. Vasárnap délelőtt a Kossuth Lajos utcai fodrász-szalonban hat divatos női és négy férfi frizurát készítettek. Képünkön Tóth Imre, a Gellért Szálló vezető fodrásza divatos nappali frizurát fésül.

— MA ÉRTÉKELIK Komlón a Komlói Bányász Együttes 1961/62. évadban végzett munkáját, s tárgyalják az új évad irányelveit. Este a Lorca Művészeti Klubban ünnepélyes évadzáró klubest lesz.

— *TIZENÖT pécsi fodrász vesz részt megfigyelőként augusztusban a prágai nemzetközi fodrászversenyen. A Prágában szerzett tapasztalatokat a Mecseki nyár keretében rendezendő országos fodrászversenyen fogják hasznosítani a pécsi szakemberek.*

— CSÜTÖRTÖKÖN ülést tart a III. kerületi tanács végrehajtó bizottsága. A v. b. meghallgatja az ipari tanulóképzés helyzetéről készített jelentést, majd az oktatási vezető igazgató számol be a kerület iskolai napközi otthonainak helyzetéről.

— MEGNYILT a bólyi takarékszövetkezet nagynyárádi kirendeltsége. Ezzel létrejött a huszonnyolcadik baranyai falusi bank.

— *HOLDANKÉNT 25 ezer forint bevételt hozott ezen a tavaszon a diósviszlói tsznek az országban egyedül náluk termelt diósviszlói csúcsos káposzta. A jelenlegi három hold helyett jövőre 50 holdon termel primőr káposztát a termelőszövetkezet.*

— MEGKÖNNYITIK az asszonyok nyári munkáját Berkesden: a pécsváradi föld művesszövetkezet naponta szállít majd a berkesdiek számára meleg ételeket.

— *KÖZPONTI palántanevelő telep létesítését tervezik a megyében. A telep a pécsi ipari hulladékhő felhasználásával félkész árut termel, s ellátja palántával a Pécs környéki nagyüzemi kertészeteket.*

— HIRADÓT készített Szászváron a helybeli öreg iskola 100. évfordulójának eseményeiről a televízió. A híradót ma este 19 órakor közvetítik.

— *MEGKEZDŐDTEK tegnap az államvizsgák a Pécsi Tudományegyetem jogi karán. Hétfőn és ma összesen 54 ötödéves, nappali tagozatos hallgató vizsgázik.*

— ELUTAZTAK a táncosok. A pécsi 39-es dandár utcai iskola nyolcadikosaiból álló megyei díjnyertes tánccsoport tegnap háromhetes jutalomüdülésre utazott Csillebércre. A tábornyitó ünnepéllyel egybekötött országos versenyen is fellépnek majd az iskola táncosai.

— *GYERMEKFOGLALKOZTATÓ köröket szervez a nyári szünidőre 10—14 éves korú úttörők számára Komlón az Úttörőház.*

— JAZZ KEDVELŐK figyelem! *Chris Barber* világhírű angol Jazz-zenekar csak egy napig Magyarországon, július 9-én a pécsi szabadtéri színpadon. Jegyek elővételben már válthatók az Országos Filharmónia kirendeltségénél, Színház tér 2. Telefon: 14-50.

— *„MECSEKI NYÁR" nyitóhangversenye június 27-én, rossz idő esetén 28-án este 8 órakor a szabadtéri színpadon. Közreműködik: David Wilde angol zongoraművész. A Pécsi Szimfonikus Zenekart vezényli: Aldo Priano olasz karmester. Jegyek az Országos Filharmónia pénztárában válthatók. Színház tér 2. Telefon: 14-50.*

THIÉRY ÁRPÁD:

A MALOMHÁZ MÁGUSA

(36.)

Az öreg a csaposra néz. Hatalmas, nehéz ember lehet. Elegáns mozdulattal a karjára teríti a kockás szalvétát, majd ismét meghajol.

— Van finom somlói borunk. Tegnap este érkezet.

Török András szomorúan rázza a fejét.

— Nem... Egy málnát kérek. Nagyot.

A csapos elmegy és vele együtt a fanyar somlói bor íze és hangulata is.

Pedig most ihatna.

A zsebében kétezer forint van.

Egyszer, egyetlen hűvös délután négy liter somlóit ivott. Egyszer fogadásból fejreállt a kocsmaasztalon, és úgy itta ki a literes üvegből a bort. Egyszer keresztbe feküdt a somlói bortól az országúton, és sohase tudta meg, hogy ki húzta félre az árok széléhez.

Egyszer minden volt.

Talán csak egy pohárral. Mi lenne, ha inna egy pohár somlói bort?

Megrázkódik.

A csapos hosszú, udvarias mozdulattal az asztalra teszi a nagymálnát.

Az öreg a zsebébe nyúl.

— Fizetek.

— Egy harminc.

Török András az asztalra teszi az első százast.

— Tessék.

A csapos összeráncolja a szemöldökét —, mert nagy pénz előtt mindig így szokta — és megint meghajol.

— Nincs apró?

— Nincs.

— Egy pillanat türelmet kérek. Megnézem a kasszában, hogy tudok-e visszaadni.

Az öreg szórakozottan a csapos után bámul.

Mi lenne, ha megszólítaná — hogy tud-e kőművest? A kocsmárosok mindent tudnak. Tudják, hogy kinek mennyi pénze van, kinek mit főznek otthon ebédre, ki veri meg a feleségét, ki mennyit bír meginni, ki, mikor és hol dolgozik. A kőműveseket is ismeri, mert a kőművesek is ismerik a kocsmát.

A csapos az asztalra számolja a kilencvennyolc forint hetven fillért. Az öreg nem nyúl a pénz után. Szomorú, fényes szeme a másik arcát keresi.

— Kérdeznék valamit kérem.

A csapos előre dugja az állát.

— Tessék uram.

Az öreg az asztalon heverő gyűrött, nedves papírpénzt nézi, s hangja meg-megugrik.

— Nem tudna egy megbízható kőművest ajánlani?

A csapos a kockás kendőt átteríti a másik karjára.

— Kőművest tetszett mondani?

— Azt.

A csapos a levegőbe bámul. Néhány pillanat alatt négy-öt ismerős kőműves arca átfordul a gondolatai között, de ezek a betonosoknál vagy a magasépítőknél dolgoznak. Egyik se szabad.

— Kinek kellene az a kőműves? — hajol az öreghez.

— Nekem. Vállalkozó vagyok.

A csapos szeme a pénzről tisztelettudóan a kőművesre ugrik, a kőművesről vissza a pénzre. Úgy véli, hogy az öreg pillanatok alatt megnőtt, megerősödött. Talán már látta is valahol ezt a szikár, ünnepélyes arcot, amely jellegzetesen, merész vonallal — felülről lefelé keskenyedik. Valahol már biztos, hogy látta. Képesújságban vagy épülő ház előtt csípőre tett kézzel. Mindegy.

— Tehát jó kőművest... — dünnyögi elgondolkozva —. Bár nehéz dolog ez most... Megbízhatót. Amelyik ráér, ugye?

— Olyant.

A csapos már átkutatta a fejét — de nincs benne megbízható, munkanélküli kőműves. Tovább faggatja az öreget —, mert ez így szokás.

— Milyen munka lenne az kérem és mennyi időre?

Török Andrásban megmozdul a remény.

— Körülbelül három hónapos. Emeletes családi ház.

A kocsmáros elismerően biccent, azután sajnálkozva megrántja a vállát.

— Én ugyan most nem tudok kőművest, de ha nagyon sürgős, akkor megkérdezhetem ezeket — mondja és a pálinkaszagú társaságra mutat.

Az öreg odanéz, beleegyezően bólint.

A csapos a vendéglő közepére fordul.

— Emberek! Nem tudnak egy jó kőművest, akinek nincs most munkája?

Feszes és imbolygó a csend.

A pálinkás vendégek tekintete a sarokba néz. Kezükben oldalra dől a pohár, és rövid, gyors mozdulatokkal rángaják a vállukat.

A három férfi közül kiugrik egy kötekedő, csúfondáros hang.

— Minek az?

A csapos megfogja a legközelebb álló vendég tekintetét.

— Ez az úr megfogadná finom, háromhónapos munkára.

(Folytatása következik.)

Tervek, elgondolások a csökkent munkaképességűek foglalkoztatásáról

A városi tanács munkaügyi osztályának jelenlegi adatai szerint Pécsett 320 csökkent munkaképességű dolgozó van. A mintegy 139 férfi és 181 csökkent munkaképességű nő foglalkoztatása nemcsak a fentebb említett munkaügyi osztály, hanem a vállalat vezetőségének egyik igen fontos, megoldásra váró problémája.

Városunkban jelenleg a Háziipari Szövetkezet egészen minimális létszámú csökkent munkaképességű dolgozót foglalkoztat, s miután ezek az emberek önálló keresettel nem rendelkeznek, döntő többségük városi közsegélyben részesül. Amikor létrehozták a Pécsi Vegyesipari Vállalatot, eredetileg éppen a csökkent munkaképességűek foglalkoztatását kívánták biztosítani. Azonban e vállalat az egymást követő profilváltozások miatt, ma már legfeljebb éjjeliőrt, portásokat, foltozókat foglalkoztat, tehát egyre kevesebb lehetősége van eredeti megbízatásának betöltésére.

Ezért

a vállalat vezetősége részletes tervet dolgozott ki,

amelyben minden lehetőséget figyelembevéve, segíteni kíván a fenti problémákon. E terv, — vagy mondjuk úgy, tanulmány — lényege a következő. Azon túlmenően, hogy a csökkent munkaképességűek szociális helyzetén nagymértékben segítsenek, nemcsak a közsegély terhétől mentesítenék a városi tanács illetékes szerveit, hanem egyben lehetőség is nyílna a lakosságszolgáltatás részbeni, vagy teljes kielégítésére. Természetesen olyan cikkek előállítására gondolnak, amelyek nem igényelnek magas kvalifikáltságú szakmai képzettséget s mindamellett mégis a lakosság igényeinek kielégítését szolgálnák.

A foglalkoztatás módját, illetve a termelést

három fő szempont

köré csoportosították. A bedolgozók által készített termékekre, az üzemszerűen előállított és az alkalomszerűen készített termékek előállítására. A javaslat elkészítésének időszakában felvették a kapcsolatot a nagy és kiskereskedelmi vállalatok képviselőivel, ahol különböző árufeléségek hiánycikk-ként mutatkoznak, ahol e cikkek gyártása részben, vagy egyáltalán nincsen biztosítva. E hiánycikkek nagyobb részt bőráruk, faáruk, konfekció árukban mutatkoznak.

Ami a hiánycikkeket képező bőrárukat illeti részben reguler, döntő többségben pedig hulladékbőr felhasználásával, kulcstartók, töltőtollitartók, szemüvegtokok, könyvjelzők, lábtörlők, igazolványtokok, egyéb aprócikkek készítésével kívánják megoldani. Faáruk tekintetében elsősorban a hulladék dekor lemezekből, valamint más faanyagokból készült dobozok, fényképtartók, intézményekben és iskolákban használatos képkeretek, stb. amíg a konfekciós áruknál kisszériákban a kereskedelem igényeinek megfelelően halászblúzok, leánykaszoknyák, sportszatyrok, törölköző és lepedőszegések, ágyneműverrás, stb biztosítaná a csökkentmunkaképességűek foglalkoztatását s ezzel együtt a hiánycikkek pótlását is.

A fentebb említett árufeléségek előállításának módját a konfekciós áruk kivételével

lehetőleg otthon dolgozókkal

oldanák meg, természetesen megfelelő betanítás után. Ezek a dolgozók a vállalat által meghatározott időben leadnák a kész árut, s ugyanakkor felvennék a következő rendelést. A leszámoltatás időszakában történne az anyag és a bérelszámolás is, ami által minimálisra csökkenne az alapanyaggal történő visszaélési lehetőség. A konfekciós áruk tekintetében elsősorban olyan csökkent munkaképességűeket foglalkoztatnának, akik némiképp értenek a varráshoz, amellett saját géppel rendelkeznek.

A bedolgozói rendszer mellett a vállalat vezetősége úgy véli, lehetőség van arra is, hogy a csökkent munkaképességű dolgozók egy részét vállalatonbelüli üzemszerű termelésben foglalkoztassa. Ennek érdekében a könyvkötőrészlegen belül ajánlatos lenne kb. 15—25 főnyi olyan dolgozó foglalkoztatása, kik elsősorban zacskók, dobozok készítésével foglalkoznak. Nagyon is indokolt lenne e cikkek gyártása, hiszen a kereskedelemben és itt is elsősorban az önkiszolgáló boltokban egyre nagyobb gondot okoz az árufélesége csomagolása, éppen a zacskó, illetve a dobozhiány miatt. Felmerült a lehetősége annak is, hogy az Albertfalvai Vegyiművek részére légyfogódobozokat, légyfogópapírokat is ebben a részlegben gyártsanak.

A vállalat vezetősége, csökkent munkaképességű szakemberekből egy olyan bedolgozó csoportot kíván szervezni, amely

az alkalomszerűen mutatkozó igényeket is kielégíti.

Ezen a csoporton belül különösen kézimunkákkal, zászló és más hímzésekkel, kézikötésű kesztyű, zokni, sál, sapkák kötésével kézimunka előnyomással, stb. foglalkoztatnák a csökkent munkaképességű szakembereket.

A vállalat vezetősége e terv keretein belül igyekezett felmérni Pécsett és a megyében jelentkező igényeket, másrészt az az igyekezet sarkallta őket, hogy a lehetőségek feltárásával megoldást találjanak e komoly gondokat okozó probléma felszámolására. A vállalat lelkes hozzáállása, továbbá a városi tanács ipari osztályának támogatása jelentősen megrövidíti a megvalósuláshoz vezető utat. Ahhoz azonban, hogy ezekből a tervekből kézzelfogható valóság váljék, a városi pártbizottság támogatása mellett elsősorban az illetékes minisztérium segítségére lesz szükség, amihez más tárcáknak is hozzá kell járulniuk a siker érdekében.

— s gy —

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: felhős idő, az ország területének legnagyobb részén esők, zivatarok. Élénk északi szél. A hőség keleten is megszűnik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet délkeleten 16—19, máshol 13—16. Legmagasabb nappali hőmérséklet hol nap délkeleten 26—29, nyugaton 19—22, az ország többi részén 23—26 fok között. Előrejelzés a Balaton területére kedd reggelig: erősödő, a somogyi odalon viharossá váló északi szél. Esők, zivatarok. A hőmérséklet csökken. A hőmérséklet napnyugtakor 22, hajnalban 16 fok körül lesz.

Gyarapodik a takarékszövetkezetek betétállománya

A baranyai falusi bankok vállalták, hogy fél év alatt teljesítik éves betétgyűjtési tervüket. Ezzel 5 millió 700 ezer forint összeg megtakarítására akarták megszervezni a falusi lakosságot, legkésőbb június 30-ig.

Az újpetreiek március 30-án már teljesítették ötszázhúszezer forintos betéttervüket, s ezen a héten a negyedik százezernél tartanak. A bólyi takarékszövetkezet kilencszázötvenezer forintos betéttervet kapott, de ez az összeg már április 30-án összegyűlt. Jelenleg egymillió-kétszázezer forintot az idei betétjük. A véméndi falusi bank május 15-én teljesítette éves tervét, s most a 450 ezer forint helyett a környékbeli dolgozók hétszázezer forintját őrzik.

A szentlőrinciek ugyancsak túlhaladták az 1962-re előirányzott betétösszegét — már április 15-én —, s ez 250 ezer helyett 400 ezer forintot jelent. Meglepően jól működik a két legfiatalabb baranyai takarékszövetkezet is: Mecseknádasd május 25-én, Magyarszék pedig május 30-án haladta meg az éves terv összegét. Így Mecseknádasdon 260 ezer helyett 360 ezer, Magyarszéken pedig 250 ezer helyett 320 ezer forint a betétállomány.

Az év végéig háromezer új tagot akartak beszervezni, de az év derekán már kétezerkilencszáz új tagot számolnak. Vállalták, hogy július elsejéig beszervezik soraikba a tízezredik baranyai takarékszövetkezeti tagot, ehhez már csak hetvenhét fő hiányzik.

Az ezüstkalászos gazdától — a közösségi emberig

Enyhén himbálja a szél a fát és csodálatos képeket rajzol a nap és árnyék játéka az udvarra. A konyhában két macska játszik, idős néni teszi vesz a zöldszámcú, fehérkockás kályha körül. Kendüjét eloldja, hogy jobban hallja a beszédet. Idejére panaszkodik: idős ő már, hetvenöt éves, érelmeszesedése és magas vérnyomása van. Hirtelen felvidul. Kérdi: talán ismeri a Lacit? Nem, nem ismerem, csak a tsz-irodában mondták: hozzá jöjjek. A néni mentegetőzik: nem tudja, hol lehet a gyerek, lehet, hogy az irodába ment, de itt a biciklije, hát nem mehetett messzire. A várakozás mindig terhes, különösen, ha hallgatással telik. A jobbik megoldást választjuk. A nénike régi időkről mesél. Hogy milyen kicsi volt valamikor Vajszló, most meg mennyi új ház van már, egyre bővül.

Közben megjön a „gyerek". Ötvenkét éves, vöröses, beesett arcú ember, Deák László, a vajszlói Aranykalász Termelőszövetkezet növénytermesztési brigádjának vezetője, aki az anyjának örökre „gyerek" és „Laci" marad. Kettecskén élnek az anyjával, a négyablakú, új elejű házban. A nősülés mindig valami ok miatt elmarodt, de mondja: ha itthagyja majd az anyja is, akkor mégis csak muszáj lesz megnősülni. Szíves, beszédes ember. A régi tablóról faggatom. Igaz, hogy nem készítettek akkor fényképet, de fejében vannak a nevek. 1929. március 3. Véniss Gyula okleveles segédtanár írta alá az oklevelet. Még most is emlékszik a lelkes nagy tudású emberre, aki a szentlőrinci mezőgazdasági szakiskolában tanított. Ezüstkalászos gazdatanfolyamot szervezett itt Vajszlón.

Új dolog volt ez, hiszen először volt ilyen tanfolyam a községben. Hogy mi mindent mondott ez a tanár?! Tarlót kell hántani. Ebben a községben még soha nem hántottak tarlót. Felesleges munkának, időpocsékolásnak tartották. A tarlót legeltették inkább. A pillangósok. Az is egy érdekes dolog volt. A községben csak szilaj-marhák voltak, csak a tehetősebbeknél fordult elő egy-két magyar-tarka. A szilajnak nem kellett pillangós, hát nem is vetettek. Véniss tanár úr elvitte őket olyan helyre, ahol volt magyar-tarka tehén. Hosszan beszélt az előnyeiről. Aztán mondott olyant is: kukorica alá jó ősszel trágyázni. Elhitték azt is, csakhogy trágya éppenséggel kevés volt. De azért megpróbálkoztak ezzel is, mint a tarlóhántással, a pillangóssal. A tanultak a határban igazolódtak be. A határban is meglátszott, ki végzett tanfolyamot.

— Az öregeket is beszervezte — mondja Deák László. — Persze azoknak csak időnként tartott előadást. Nagy volt az érdeklődés.

Az oklevél már sárgul. Mondja is a brigádvezető:

— Régi ez már kérem. Túlhaladta az idő az akkor tanultakat. Persze azért sok minden maradt, de sok minden ment is.

A szobába megy. Egy könyvet hoz ki. Már messziről látom: a „Mezőgazdasági alapismeretek" könyvét.

— Ez egy csuda jó könyv. Az ember mindenre választ talál, már amire egy ilyen magamfajta parasztembernek szüksége van. Ha például kíváncsi vagyok rá: mennyi mag kell ebből, vagy abból egy hold földbe, akkor csak megnézem a könyvben.

Ezzel át is kanyarodunk a jelenbe. Most is tanul. A télen részt vett ismét ezüstkalászos tanfolyamon. Most aztán igazán használt veheti. Van trágya is, van gép is, sőt műtrágya is, van, ami azelőtt elérhetetlen álom volt. Látták ők a hatását, csak éppen nem tudták megvenni, mert olyan drága volt. Most egy egész község látja tudásának hasznát. A tavalyi évvel elégedett. Harmincöt forinton felül fizettek munkaegységenként és őszintén mondja: már tavaly több jövedelme volt, mint egyéni korában a tizenhárom hold földről.

— Az idei év is nagyon jó. Elsősorban munka szempontjából. Már másodszor kapáljuk kézzel a kukoricát. Múlt vasárnap volt egy jó eső, a kilátások is megnőttek. Ha még lesz esőnk, akkor az idén sem panaszkodhatunk. Még nem érett teljesen az ősziárpa, de az emberek már most ostromolják a termelőszövetkezet vezetőségét: engedjék őket aratni majd kézi kaszával is...

Ötvenkét év. Szép idő. Mennyi minden történik ennyi idő alatt az emberrel. Az elsők között lett ezüstkalászos gazda és mégis a legnagyobb lépést akkor tette meg, amikor belépett a termelőszövetkezetbe. Gyakorlati ember. Vezetni sem nagyon szeret. Ha reggel elosztja az embereket munkára, akkor ő is közéjük áll és velük dolgozik. Nem azért, hogy lássák: a brigádvezető is dolgozik, hanem azért, mert őt munkára tanította az élet és nem tud tétlenül maradni egy percig sem. Hogy helyes ez, vagy nem helyes, azon lehet vitatkozni, de Deák László ötvenkét éves fejjel is megtalálta helyét az új faluban.

Szalai János

AKIK A HEGYEKET MOZGATJÁK

II.

A „százméteres" hónap

A SZOCIALISTA BRIGÁDOK negyedévi értekezletén sorra hangzottak el a vállalások. Több szén, jobb biztosítás, javuló munkafegyelem... Legtöbbjének ez volt a lényege.

Valamennyien felfigyeltek azonban, amikor Kerekes Mihály kért szót.

— A brigádom nevében — így hangzott a vállalása bejelentem, hogy háromezres szelvényben egy hónap alatt száz métert akarunk kihajtani.

Elismerően zúgtak a többiek. Ez már igen, ez nem amolyan kisebb-nagyobb javításra tett vállalás, ez már komoly dolog, olyan nagy vállalás, hogy ennél nagyobbat aligha mondhat valaki. Mert igaz ugyan, hogy Komlón már a százhetvenöt métert is elérték, de sokkal kedvezőbb kőzetviszonyok között, mint amilyenek Széchenyi-aknán vannak.

Rokolya Sándor is meghökkent egy kicsit. A brigád azt várja tőle, hogy vállalásban se maradjanak le, s ha ezt várják, akkor számíthat arra, hogy amit itt mond, azt segítenek teljesíteni. Lázasan számolt. Ha Kerekesék háromezres (azaz három méter átmérőjű) szelvényben száz métert akarnak teljesíteni akkor ez köbméterben hétszáz. A Sztanek-brigád háromezerötszázas (három és fél méter átmérőjű) vágatban dolgozik, ilyen szelvénynél viszont a száz méteres előrehaladás kilencszáz köbméter anyag kiter melését jelenti. Ha három műszakban dolgoznak, minden műszakban több, mint egy mező előrehaladását kellene elérni. Ez bizony sok. De Kerekesék is négynegyedes műszakban vállalták és négynegyedes műszakban már egy-egy negyedre éppen egy mező jut, ami naponta 4,8 méteres előrehaladást jelent, azaz huszonöt munkanap alatt éppen százhúsz métert. Napi 4,8 métert nem egyszer elérték már. Ha tartják, 120 métert elérhetnek, de ha valami közbejön is, a száz métert teljesíteni lehet.

Miután ezt így kiszámolta, jelentkezett.

— **A SZTANEK-BRIGÁD** nevében vállalom, hogy három ezerötszázas szelvényben májusban száz métert hajtunk ki, egy feltétellel: ha a brigád négynegyedes műszakban dolgozhat. És természetesen azt is kérjük a műszakiaktól, hogy az anyag-, szerszám-, levegő- és üresccsille ellátásban ne legyen fennakadás.

Az értekezlet résztvevői hitetlenkedve tárgyalták Rokolya Sándor bejelentését.

— Csak azért mondta, hogy nagyobbat mondjon...

— Meggondolatlanul beszél ez a Rokolya...

— Ebből se lesz semmi...

Voltak azonban, akik emlékeztek a régi teljesítményekre, az egykori negyven méterre, ami annakidején szinte hihetetlennek tűnt és nagy port vert fel. Elgondolkodtak a dolgon.

— Rendben van — mondta végül Rudnai bányamester — a Sztanek-brigád is álljon át négy negyedre, a műszaki feltételeket igyekszünk megteremteni hozzá és reméljük, hogy a brigád állja is a szavát.

A brigád... Rokolya Sándornak eszébe jutott, hogy amit itt mondott, ez csak a saját szava, a brigáddal előre nem állapodtak meg. Hátha utólag majd nem értenek egyet a vállalással? De már kimondta, vissza nem szívhatta, nem is akarta. Bízott abban, hogy a brigád tagjai is megértik, miről van szó.

MEGÉRTETTÉK. De nézzük csak, kikre támaszkodott Rokolya Sándor, amikor a brigád vállalását bejelentette.

Rajta kívül Lang Pál a legrégibb vájár. Tapasztalt, a munka fortélyait jól ismerő bányász. Beszédhibás, kissé dadog, de talán éppen ezért nem a szavak, hanem a tettek embere. Munkájával a velle dolgozókat is előre tudja lendíteni, hiszen minden csapatban a vájár diktálja a tempót.

Holub Ferenc, a másik vájár tavaly ifjúsági brigádot vezetett szép eredményekkel. Tavaly júliusban Moszkvába vitték jutalmul. Amikor onnan visszatért, tagjelöltnek jelentkezett a pártba. Nem hirtelen támadt ez a szándéka, már régen részt vett a szakszervezeti és ifjúsági mozgalomban. Hámori és Metelka elvtársak ajánlására fel is vették. Idén már párttag is lett. Akaratban lelkesedésben nincs nála hiány de fiatal, a szakmai tapasztalata még kevés. A negyedik vájár, Sipos István pedig még pályája elején áll, most kezd csak felnőni az idősebbekhez.

A segédvájárok közül Juhász Imre negyedik éve dolgozik a bányában. Azzal a szándékkal jött, hogy félévig dolgozik itt, amíg keres valamennyi pénzt, aztán visszatér a mezőgazdaságba. De aztán „megragadt". Családja Mohácson lakik, ő maga a legénységszálláson. Jó időben Pannónia motorján látogat haza. Ahányszor hazamegy, felesége igyekszik rábeszélni, hogy hagyja ott a bányát.

Deák Imre Baksáról jött a bányába 1956-ban. Nőtlen, a legénységszálláson lakik, szereti a brigád kollektíváját és a munkában nem volt még nagyobb panasz ellene.

GLÜCK FERENC tizenegy éve bányász. Nyolc éve ugyanennél a brigádnál dolgozik. Gyermeke nincs, különösen nagy anyagi igényei sincsenek. Sztanek János legközelebbi munkatársa és jó barátja volt, s ez talán csak akkor derült ki, amikor a balleset után az idős segédvájár hosszú ideig nem találta a helyét, összeroppant a váratlan csapástól. De rá mindig biztosan lehet számítani.

Szollár Sándor is derekasan elvégzi a rábízott munkát.

A csillések legidősebbje Szászák Mihály. Gyakorlata, tapasztalatai alapján már lehetne segédvájár is, de nem ment tanfolyamra, hogy együtt maradhasson vájárával, Lang Pállal. Nőtlen, józanéletű, a legénységszálláson lakik, de házat vásárolt Pellérden.

Csala József annakidején azért jött bányásznak, 1953-ban, mert ezzel megrövidíthette katonai szolgálati idejét. De aztán megnősült, házat vett Bogádon, s onnan jár a bányába dolgozni. Most készül motorkerékpárt venni, hogy könnyebben, gyorsabban juthasson haza munka után.

Pipics Imre 1955 óta bányász, közben katona volt, tavaly nősült. Házat akart venni, a pénz meg is volt rá, de megvették előle. Őszre reméli, hogy megveheti végre a házat, addig albérletben lakik.

Pozsár Ferenc a Kaposvár melletti Sántosról került Pécsre öt évvel ezelőtt, azóta családot alapított, s marad.

Szakály Géza betegsége miatt hosszabb ideig nem dolgozhatott bányában, 1960-ban tért vissza. Párttag. Viszonylag gyorsan megbarátkozott a rakodógéppel, amelyet kezel.

Ezekre az emberekre támaszkodhatott Rokolya Sándor, mikor vállalta a száz méteres előrehaladást egy hónap alatt.

A legfőbb érv, amellyel valamennyien egyetértettek: „Ha elérjük a száz métert, ennek megfelelően növekszik a kereset is."

Ezt mondják. De valóban csak a nagyobb kereset végett vállalkoztak a feladatra?

CSALA JÓZSEF Bogádról autóbusszal jár be. A négy negyedes beosztás azzal jár, hogy más időpontban kell indulnia, a vállalati autóbuszok pedig a három harmadban dolgozó többi bányászhoz igazodik. — Első szóra vállalta, hogy ezután a MÁVAUT busszal jár be, ami pedig havonta 160 forintjába kerül. Glück Ferenc, Szaszák Mihály, Pipics Imre — és sorolhatnánk a többieket is — addig is kerestek annyit, hogy bőségesen tudtak félretenni. Néhányszáz forint aligha lehetett elég ahhoz, hogy ilyen nagy feladatra lelkesítse őket. Kellett lennie valaminek, ami ennél is többet jelentett.

Erről a többletről azonban alig-alig esett szó a brigádban. Elfogadták Rokolya Sándor fel tételezését: „Mind a négy negyed kihajt naponta egy-egy mezőt és akkor meglesz a száz méter". Ez a cél valahogy túlnőtt egyéb megcondolásokon és májusban megkezdődött a „százméteres hónap".

Mészáros Ferenc

(Folytatjuk.)

Gyorslista a VIII. VIT 1962. évi tárgysorsjáték húzásáról

A nyereményjegyzék közvetlenül a húzás után készült, az esetleges számhibákért semmiféle felelősséget nem vállalunk.

I. Főnyeremények:

a kétszobás családi ház 200 négyszögöl telken, garázzsal, Moszkvics 407-es típusú személygépkocsival nyerte a
007 osztály, 93.639 sz. sorsjegy.
015 39.421 Skoda Octavia Super személygépkocsi,
024 89.788 Trabant Limousine személygépkocsi,
011 94.618 huszonötezer forintos lakásberendezési utalvány
019 43.814 bárhol felállítható víkendház,
023 29.601 250 köbcentis Pannonia motorkerékpár
009 92971 kétszemélyes motorcsónak Buday motorral,
024 80.145 125 köbcentis Danuvia motorkerékpár,
015 15.624 háztartás-gépesítés utalvány (hűtőszekrény, padlókefélő-, porszívó- és mosógép),
017 72.775 tízezer forintos vás. ut.
024 27.145 kárpitozott csőgarnitúra (egy db kétszemélyes rekamié, két db fotel, két db szék),
012 26.838 zeneszekrény,
004 75.791 kétszemélyes expressút a Kaukázusba,
021 21.491 Exakta Varex fényképezőgép,
029 91.315 Weltmeister tangóharmónika.

A tizenöt főnyereménnyel kihúzott sorsjegyet a VIII. VIT magyar előkészítő bizottsága megbízásából az Ifjúsági Lapkiadó Vállalat (Budapest, VI., Révay u. 16.) hétköznapokon 10—16 óráig, szombaton 10—12 óráig érvényesíti.

II. osztály nyeremények:

Az itt felsorolt számokkal megegyező számú sorsjegyek 001—025-ig számozott valamennyi osztályban nyertek. A nyeremény megállapításánál tehát a sorsjegy piros színnel nyomott „osztály" számát figyelmen kívül kell hagyni.

A) Tárgynyeremények:

79.359 Tavasz televízió
08.540 Mambó magnetofon
34.215 varrógép
62.646 T 422-es világvevő rádió
55.248 mosógép
69.089 perzsaszőnyeg
70.296 Doxa karóra
25.507 kerékpár
08.141 hatszemélyes porcelán étkészlet
55.469 Berva moped
49.776 A. K. 8 mm-es Zeiss filmfelvevőgép tokkal, fénymérővel
25.779 Werra IV. fényképezőgép tokkal
65.805 kéthullámos táskarádió
71.103 porszívógép
28.449 ezerkétszáz forintos ágynemű vás. ut.
64.941 hatszemélyes evőeszközkészlet

A fenti tárgynyeremények közvetlenül a Budapesti Corvin Nagyáruházban válthatók be, levélben vagy személyesen.

B) Vásárlási utalványok:

Az alábbi táblázat a vásárlási utalvánnyal kihúzott nyertes sorsjegyszámokat számsorrendben tartalmazza. Az ötszáz, kétszáz, egyszáz és az ötven forintos megjelölések a vásárlási utalvány értékét jelentik, az itt felsorolt számokkal megegyező sorsjegyek hasonlóan az előzőkhöz valamennyi osztályban nyertek. Tehát a piros színnel nyomott osztályszámot figyelmen kívül kell hagyni.

Szám:	Nyeremény:	Szám:	Nyeremény:	Szám:	Nyeremény:
00311	50	13127	50	27360	100
00327	100	13798	100	27494	100
00470	100	13944	100	27754	200
00509	200	13799	50	27790	50
00645	50	14248	50	28056	50
00693	100	16270	50	28114	100
01150	100	14415	50	28137	100
01167	100	14486	50	28221	100
01319	100	14911	50	28731	50
01326	100	14985	50	28963	50
01585	100	15314	50	29195	50
01594	100	16116	50	29294	100
01602	200	16418	50	29364	100
02117	50	16428	100	29385	100
02256	50	16932	50	29389	100
02359	100	17636	50	30002	50
02369	50	17677	50	30037	100
02482	50	17878	50	30176	100
02554	50	17902	50	30301	100
02725	100	17915	100	30353	200
02787	50	17955	100	30931	50
02921	50	17994	50	30980	50
03067	100	18530	50	31061	50
03164	100	18565	50	31107	100
03231	50	18691	50	31318	100
03280	100	18747	100	31682	100
03386	100	19131	50	31884	50
03454	100	19261	100	32242	100
03535	50	19334	100	32458	100
03682	100	19592	100	32472	50
03688	100	20343	50	32476	100
03691	50	20460	100	32680	100
03845	200	20921	100	33137	100
04131	50	20952	100	33503	50
04184	100	21120	100	33543	50
04860	100	21397	100	33621	50
04903	50	21759	50	33661	50
05090	50	21787	100	33670	50
05121	100	22397	50	33927	100
05585	50	22806	50	34110	50
05593	200	23346	50	34398	50
05791	100	23535	50	34484	100
05930	100	23769	50	34496	50
06814	100	23803	50	34584	50
06871	50	23805	100	34776	100
07024	100	23846	100	34884	100
07134	50	23923	100	34997	100
07361	50	24000	50	35724	100
07602	50	24069	50	35847	50
07854	50	24168	100	35873	100
08027	100	24207	50	36083	100
08716	50	24209	100	36321	50
09015	100	24292	100	36515	50
09082	100	24361	100	36699	100
09212	50	24474	50	36964	100
09665	50	24563	50	37055	50
09731	100	24599	100	37244	100
09983	50	24734	100	37261	50
10159	50	24835	100	37455	100
10913	500	24912	100	37468	100
10918	100	24938	100	37547	50
11061	100	25273	100	37633	50
11125	50	25618	50	37868	100
11247	50	25638	100	37898	50
11303	50	25794	100	38015	50
11595	50	25833	100	38164	50
11610	100	25941	100	38217	50
11613	100	25972	50	39023	100
12309	50	26119	50	39044	50
12814	50	26220	50	39145	100
12884	50	26220	50	39196	100
13042	100	26811	100	39307	50
13309	50	26886	50	39312	200
13353	200	27239	100	39345	200
13398	100	27341	100		
13437	50				

Szám:	Nyeremény:	Szám:	Nyeremény:	Szám:	Nyeremény:
39501	50	59599	50	78450	50
39745	50	59782	100	78489	50
39837	100			78522	50
40316	50	59866	100	78602	100
40521	50	59985	50	78792	50
40701	50	60222	500	78917	50
40873	100	60278	100	79703	100
40959	100	60373	100	79808	50
41290	50	60469	100	79967	200
41293	100	60617	200	80058	50
41683	50	60672	100	80584	100
42044	100	60904	50	80711	50
42174	50	61013	50	80785	50
42459	100	61249	50	80898	100
42655	50	61325	100	80937	50
42924	50	61460	50	80939	50
43017	100	62474	50	81316	50
43072	100	62714	50	81471	50
43149	200	62793	100	81794	100
43305	100	62816	200	81959	50
43535	100	63297	50	81972	50
43596	100	63650	100	82366	100
43941	100	63658	50	82934	50
43967	50	63678	50	82983	50
44030	100	63689	50	83043	50
44143	50	63818	50	83126	50
44265	100	64207	50	83161	100
44323	50	64213	50	83488	100
44677	50	64236	50	83505	100
44683	50	64530	100	83693	50
44879	50	64731	50	83805	100
45044	100	65173	50	83883	50
45243	50	65307	100	83897	50
45251	50	65729	100	83991	50
45674	100	65752	100	84545	50
46344	100	66181	50	84670	100
46879	100	67104	50	84748	50
47002	100	67294	100	85433	100
47074	100	67495	100	85912	50
47219	200	67549	100	86636	100
47254	50	67864	100	87008	100
47657	50	68179	100	88542	50
48091	500	68422	100	89136	100
48366	50	68863	50	89303	100
48408	100	68869	100	89323	50
48692	100	68967	50	89374	100
48701	100	69195	50	89586	100
48947	100	69273	100	89833	50
49093	100	69498	100	89941	100
49095	100	69506	50	90083	50
49528	100	69845	100	90371	100
50075	100	70037	50	90419	100
50229	100	70154	100	90537	100
50445	500	70210	100	90627	100
50571	100	70410	50	90976	100
50608	100	70596	50	91131	100
50634	50	70599	50	91417	50
51232	100	70711	100	91501	50
51263	100	70788	50	91789	100
51276	100	70842	50	92325	100
51296	50	70879	50	92328	50
51323	100	71104	50	92471	50
51500	100	71110	100	92568	100
52048	50	71126	100	92960	100
52315	50	71317	100	93810	100
53234	50	71394	100	93859	50
53569	50	71661	50	93935	50
54017	50	71817	50	94042	100
54212	50	72341	50	94219	100
54225	100	72582	50	94324	100
54427	50	72632	100	94734	100
54450	50	72635	100	94912	50
54735	50	73016	100	95041	50
55020	50	73070	50	95431	100
55047	100	73718	50	95475	50
55083	50	73989	100	95546	50
55211	100	74020	50	95789	100
55262	100	74283	50	95835	100
55346	50	74350	50	95886	100
55615	50	74550	100	96300	50
56001	50	74553	100	96276	50
56310	50	74830	50	96447	50
56535	50	75406	100	97094	100
56631	50	75643	50	97117	50
57361	100	76124	50	97380	50
57389	100	76128	100	97476	50
57426	50	76350	100	97676	100
57529	100	76557	100	98266	50
57583	100	76652	100	98267	100
57613	50	76714	50	98314	50
57672	100	76901	50	98726	100
58008	100	77076	100	98934	50
58191	100	77482	100	98945	50
58370	50	77542	50	99297	50
58425	100	77616	100	99318	50
58724	50	77630	100		
58747	100	77670	100	99342	100
58840	100	78161	50	99690	50
59383	50	78435	100	99871	100

Az ötven, száz, kétszáz és ötszáz forintot nyert sorsjegyek közvetlenül beválthatók:
az ország összes földművesszövetkezeti boltjaiban;
Békéscsabai Állami Áruházban
Corvin Budapesti Nagyáruházban
Debreceni Állami Áruházban
Egri Állami Áruházban
Győri Állami Áruházban
Kaposvári Iparcikk Kiskereskedelmi Vállalatnál
Kecskeméti Állami Áruházban
Kiskunfélegyházi Állami Áruházban
Miskolci Állami Áruházban
Nyíregyházi Állami Áruházban
Pécsi Állami Áruházban
Salgótarjáni Állami Áruházban
Szegedi Állami Áruházban
Szekszárdi Népbolt Szaküzleteiben
Székesfehérvári Állami Áruházban
Szolnoki Állami Áruházban
Szombathelyi Állami Áruházban
Tatabányai Állami Áruházban
Veszprémi Ruházati Kiskereskedelmi Vállalatnál
Zalaegerszegi Iparcikk Kiskereskedelmi Vállalatnál.

A sorsjegyek beváltási határideje: 1962. szeptember 1. Elveszett, megsemmisült, vagy 1962. szeptember 1-e után bemutatott nyertes sorsjegy alapján semmilyen igény nem támasztható.

VIII. VIT
Magyar Előkészítő Bizottsága

Tizenhét évvel ezelőtt írták alá az ENSZ alapokmányát

1945. április 25-én kezdődött meg San Fransiscóban a győztes nagyhatalmak által összehívott nemzetközi konferencia. A tanácskozás célja az volt, hogy ötven állam közreműködésével létrehozza az Egyesült Nemzetek Szervezetét és meghatározza annak működési elveit. Az egész világot átfogó nemzetközi szervezet megalakításáról a szövetséges hatalmak, már a háború alatt, az 1943 októberében megtartott moszkvai, később a teheráni és a jaltai konferenciákon határozatot hoztak. Az ENSZ létrehozásával a szövetséges hatalmak egy olyan nemzetközi szervezetre gondoltak, amely „a nemzetközi béke és biztonság érdekében valamennyi békeszerető állam előtt — legyen az kicsiny vagy nagy — csatlakozásra nyitva áll."

Az ENSZ létrehozása előtti megbeszéléseken minden illetékes kormány egyetértett abban, hogy az ENSZ-nek cselekvő, hatékony szervezetnek kell lennie. Semmiképpen sem süllyedhet le a gyászos véget ért két világháború közötti Népszövetség színvonalára.

A sanfranciscoi értekezlet gyorsan eredményt hozott, 1945. június 26-án a részvevő ötven állam képviselői aláírták az alapokmányt, amely pár hónap múlva, október 24-én —, a szükséges ratifikációs formaságok után — hatályba is lépett.

Tizenhét év telt el azóta, de a tapasztalatok azt mutatják, hogy az ENSZ korántsem váltotta valóra a hozzáfűzött reményeket. Mindenek előtt azért nem, mert az Amerikai Egyesült Államok fokozatosan megbénította nyugati érdekszférába tartozó ENSZ tagállamok szabad véleménynyilvánítását és ENSZ-beli képviseletüket amerikai szavazógéppé zsugorította. Ez a szavazógép az elmúlt 17 év során sok, szégyenteljes döntést hozott és azokkal igen gyakran súlyos veszélyeket zúdított a világra. Az ENSZ szavazta meg a koreai, vietnami szennyes háborúkat, az ENSZ nyújtott segédkezet a magyarországi ellenforradalmároknak, segítette az Egyiptom, Kongó, Goa elleni agressziót. Számos más kérdésben is nyílt, agresszív döntéseket hozott.

Az ENSZ működésének persze van egy másik, pozitív oldala is. A hidegháborús diplomácia ellenére, a világ józan közvéleményének nyomására, az utóbbi időkben többször is kudarcot vallott az amerikai szavazógép. Ilyen esetekben valóban betölthette eredeti hivatását. A vietnami háború megszüntetése, az algériai és egyéb afrikai kérdésekben hozott kompromisszumos döntések, a gyarmati rendszer egyetemes elítélése a népi demokratikus országok felvételére, az atomfegyverkezés megszüntetésére irányuló határozatok, az ENSZ kulturális, gazdasági bizottságainak munkájában mind inkább fellelhetők a progresszivitás jelei. Amilyen mértékben erősödik a békeszerető országok befolyása, úgy határozottabb fejlődésre van kilátás.

Az ENSZ csak akkor tölthet be az alapokmányban meghatározott fontos és felelősségteljes feladatait, ha elhatárolja magát a nyugati imperialista, hidegháborús tömbtől és valóban azzá lesz, amivé az alapokmányt aláíró ötven állam szánta: a világbéke, az általános emberi érdek hű, következetes védelmezőjévé!

„A hidegháborús kancellár De Gaulle barátja, de nem a francia népé"

Tiltakozási hullám Franciaországban Adenauer látogatása ellen

Párizs. (MTI).

Franciaországban egyre szélesebb méreteket ölt a közvélemény tiltakozása Adenauer küszöbönálló hivatalos látogatásával szemben. Általános felháborodást váltott ki az a hír, hogy de Geulle Reimsben közös francia-nyugatnémet katonai parádét akar rendezni a kancellár látogatása alkalmából.

A Francia Kommunista Párt Politikai Bizottsága nyilatkozatban foglalt állást Adenauer franciaországi útja ellen, s ebben hangoztatja: amit de Gaulle a francia és a német nép barátkozásaként igyekszik feltüntetni, valójában a monopolista tőkések szövetkezése. A Párizs—Bonn tengely olyan katonai intézkedésekben jut kifejezésre, amelyek Franciaországot a német imperializmus érdekében pusztító atomháborúba sodorhatják.

A francia deportáltak szervezete július 4-ét a „hűség és emlékezés napjává" nyilvánította. A fasizmus áldozatai ezzel tüntetnek Adenauer ellen, akinek kormánya elutasítja a határok elismerését, bátorítja a militaristák és az SS-gyilkosok szervezeteit — hangoztatja az Internáltak Szövetségének felhívása.

„A hidegháborús kancellár de Gaulle barátja, de nem barátja Franciaországnak, sem a békének" — írja vezércikkében a Libération és kiemeli: Adenauer 12 napos franciaországi parádézása kihívás Franciaország Hitler-ellenes szövetségeseivel és azzal a Franciaországgal szemben, amelyet az ellenállás éveiben de Gaulle képviselt.

Kikkel erősít a Komlói Bányász?

A Komlói Bányász NB I-es csapata a Pécsi Dózsához hasonlóan, az új bajnoki szezonra több játékossal szeretne erősíteni. Tóth Lajos alezredes elvtárs, a Bányász labdarúgó szakosztályának vezetője erről a következő nyilatkozatot adta:

— Csapatunkhoz eddig hat játékos kérte átigazolását. Ezzel kapcsolatban én is csak azt tudom mondani, amit a Pécsi Dózsa szakosztályvezetője Hucker Ferenc, hogy az átigazolás területén még semmi sem biztos. A hat játékos, — aki aláírta az átigazolást kérelmező lapot — a következő: Göncz, a Ferencváros csatára, Nagy, a BVSC fedezetjátékosa, Jerabek, a Pénzügyőrök hátvédje, Pallai, a Szolnoki MÁV csatára, valamint két bajai játékos, Bartulov csatár és Vörös hátvéd.

— Kik távoznak el a csapattól?

— Fekete dr a Szombathelyi Haladásba, Tamás és Balázs pedig a Pécsi Bányászba szeretne menni. A szakosztály vezetősége úgy határozott, hogy távozásukhoz hozzájárul és nem hárít akadályt az elé, hogy a jövőben új egyesületben játszhasson a három játékos.

— Szeretnénk hallani a tervezett lengyelországi turnéról is.

— Egyelőre ebben a kérdésben bővebbet mondani nem tudok. Most folynak a tárgyalások, melynek eredményeiről a közeli napokban reméljhetőleg bővebben tudok nyilatkozni. Egyébként a korábban említett hat új játékos szerdán a csapat kalocsai edzőmérkőzésén már bemutatkozik — fejezi be nyilatkozatát a Komlói Bányász szakosztályvezetője.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após nagyapa

Kovács Károly

a Baranya megyei Temetkezési Vállalat dolgozója (pécsváradi lakos) június 24-én, 74 éves korában elhunyt. Temetése június 26-án, kedden délután 6 órakor lesz a pécsváradi rk. temetőben.

702 A gyászoló család.

Szeretett jó édesanyánk, testvérünk

özv. Kertész Imréné

Schender Margit

(miskolci lakos) június 24-én hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 28-án, Budapesten lesz.

Gyászoló gyermekei, testvérei és a széleskörű rokonsága.

700

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk

Kucsera Dezső

minőségi ellenőr

június 22-én türelemmel viselt betegség után váratlanul elhunyt. Temetése június 27-én, szerdán 4 órakor lesz a központi temetőben. Kucsera Dezső kartárs élete, önfeláldozó, munkássága mindannyiunk előtt példakép marad.

Emlékét kegyelettel őrizzük!

Baranya megyei Fűszer és Édességkereskedelmi Vállalat vezetősége és dolgozói.

699

Kuba Péter

nyugdíjas húsboltvezető

életének 65. évében váratlanul elhunyt. Temetése június 26-án fél 4 órakor lesz a temető Szt. Mihály kápolnából.

697 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönetet mondunk felejthetetlen halottunk

Dus János

temetésén megjelenteknek, akik koszorú- és virágküldésükkel nagy fájdalmunkat enyhítették. Köszönjük a Pécsi Ruházati Bolt vezetősége és dolgozói nevében megnyilvánított igaz megemlékezést. — Külön köszönetünket fejezzük ki a Munkácsy M. u. 20 sz. ház összes lakóinak drága halottunk iránti részvétükért.

412 A gyászoló család.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezuton mondok köszönetet mind azoknak, akik szeretett férjem Lengyel Jakab temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

702 Lengyel család

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett kislányunk, unokánk

Póra Zsuzsika

június 24-én, 8 hónapos korában váratlanul elhunyt. Temetése június 27-én, szerdán fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

706 A gyászoló család

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa

Papp Károly

(volt hentesmester) június 23-án, 66 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 26-án, kedden 4 órakor lesz a központi temetőben.

703 A gyászoló család.

— HALÁLOZÁS. Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, testvér és kedves rokon Egédi Kálmán nyugdíjas bányász június 22-én 48 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 26-án 4 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben.

Gyászoló özvegye, fia és rokonsága.

705

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk

Nagy László

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a bakonyai II-es üzem vezetőségének, munkatársainak, szakszervezeti bizottságának, valamint a ház lakóinak.

698 A gyászoló család.

— Özv. Sztraka Ferencné Jelinek Krisztina június 23-án 86 éves korában elhunyt. Temetése június 26-án 5 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben.

707 Gyászoló Horváth Konrád

EGY HÉT az országutakon

HÉTFŐ: Kósa Mihály pécsszabolesi bányász délelőtt 10 órakor motorkerékpárjával Pécsett a Rákóczi úton haladt 30—35 km-es sebességgel ,amikor körültekintés nélkül az úttestre lépett Mestrovics J.-né, aki a rádudálástól megijedt, s az úttesten előre-hátra ugrált. A motor elütötte s Mestrovicsné súlyosan megsérült. A baleset felelőssége őt terheli.

●

Ritter Ferencné pécsi lakos férje motorkerékpárjával a Fürst Sándor utcában közlekedett Hanics Lajosné (Tolbuhin u. 8.) pótutassal. Forgács Izabella az úton körültekintés nélkül akart átfutni kerékpárját tolva, azonban a motor a kis távolság miatt megállni már nem tudott, s összeütköztek. Mindhárman megsérültek. A balesetért Forgács Izabella okolható.

KEDD: Okovátoviły Ferenc bátyai dömpervezető 11 órakor a Budapesti Állami Kordélyozási és Fuvarozási Vállalat tulajdonát képező dömperrel a Tolbuhin úton haladt s a Kónya utcába akart befordulni, azonban nem jelzett, s Nagy István azonos irányban haladó motoros ,aki előzni szándékozta, — neki ütközött a dömper kerekének. Nagy István súlyos sérülést szenvedett, s a vele utazó 11 éves Margit leánya a helyszínen meghalt. A felelősség a dömpervezetőt terheli.

SZERDA: Varga Jenő ócsárdi tsz tag, pótkocsis vontatóval közlekett 15 km-es sebességgel Pécsről Ócsárdra. A Zetor első jobb tengelye eltörött és a jármű felborult. A pótutas Izsa Imréné súlyosan megsérült. A baleset műszaki hibából eredt, így a vezetőt nem terheli felelősség.

CSÜTÖRTÖK: Vidákovics Sándor bogádi géplakatos motorkerékpárjával Kővágószőlős felől jött 20—25 km-es sebességgel, amikor Blakovics Zoltán 4 éves kisfiú az útra lépett. Vidákovics igyekezett kikerülni, azonban a lábtartó elérte és a gyermek súlyosan megsérült.

VASÁRNAP: Vörös János hosszúhetényi csillés, erősen ittas állapotban, járművezetői igazolvány nélkül, 70 km-es sebességgel száguldott Szászvár és Kárász között. A nagy sebesség miatt az élesen ívelő úton nem tudott bekanyarodni, elvesztette egyensúlyát és a kerítésnek esve súlyosan megsérült.

●

Bogdán János vontatóvezető (Szigetvár, Szulimán u. 61.) 19 órakor a szigetvári tsz Super-Zetor vontatójával Kaposvár felől ittasan közlekedett. Közben áttért a menetirány baloldalára és elütötte a szembe jövő Weiner János nyugotszenterzsébeti lakost, aki motorral közlekedett s feleségét pótutasként szállította. A motorosok súlyosan megsérültek és Weiner János a kórházban belehalt sérülésébe. Az eljárás megindult.

Közlemény

Június 23-án, szombaton a déli órákban a pécsi 10/14. sz. gyógyszertárban (Bajcsy Zs. u. 33.) a piac és a MÁVAUT autóbusz-megálló közelében, ismeretlen egyén elvitt más beteg részére odakészített két doboz tablettát, és egy doboz injekciót, az SZTK-vénnyel együtt.

Saját érdekében felhívjuk az illető figyelmét, hogy az elvitt gyógyszereket ne használja, mert azok erős hatásúak és csak szigorúan orvosi utasításra szedhetők, illetőleg alkalmazhatók.

Kérjük, hogy a nyilvánvalóan tévedésből elvitt gyógyszereket — a hozzátartozó vénnyel együtt — minél hamarabb juttassák vissza a gyógyszertárba.

Baranya megyei Tanács Gyógyszertári Központja.

*

Pécs város III. kerületi tanács értesíti a 21-es, 23-as számú választókerület Doktor Sándor u., Alajos u., Petőfi u. 1—27. és a 2—24. házszámig, Kóczián Sándor u. lakosságát, hogy június 27-én, szerdán délután 6 órakor a szigeti párt-alapszervezet Alajos u. 2/2. sz. alatti helyiségében tanácstagi beszámolót tart. Tanácstagok: Kurucz Pál, Kiss Istvánné, Bandics István. A beszámolót elmondja: Kiss Istvánné, Pécs, városi Nőtanács titkára, városi tanácstag.

A holnapi szabadtéri hangverseny karnagya

ALDO PRIANO

Toscanini hatása — Afrikai út előtt



Aldo Priano
(Zsinkó F. felvétele)

— Rettentő meleg van... Majdnem olyan, mint Olaszországban — mondja Aldo Priano és kedves mosollyal az arcán invitál bennünket a hűvös szállodai szobájába.

Elfoglaljuk helyünket, beszélni kezd, olyan temperamentummal és olyan tempóban, amilyennel az olaszok szoktak; pergően.

— Szinte már az egész világot bejártam. Csak a legfontosabb állomásokat, városokat sorolom fel: Madrid, Ankara, Isztambul, Barcelona, Marseille, Párizs, Athén, Hamburg és természetesen Budapest... Otthon rendszeresen dirigálok. Nápolyban, Torinoban, Genovában, Pisában, Triestben és két fő-állomáshelyemen: Luccaban és Firenzében.

— *Két állomáshelyén?*

— Igen, mert Luccaban lakom és Firenzében tanítok! Kamarazenét oktatok a Firenzei Zenekonzervatóriumban, otthon pedig saját magamat... s ezzel máris magasba lendül a keze és saját magát dirigálja, amint Farkas Ferenc „Furfangos diákok" című balettjéből dúdol egy részletet.

— Nagyon tetszik Farkas zenéje, de Szervánszky és Maros Rudolf muzsikájával is ismerkedem. Kodály és Bartók nevét meg sem említem. Olaszországban nagyra becsülik Kodályt és Bartókot pedig több bet játsszák talán mint önöknél... Kevés olyan hangverseny hangzik el nálunk, ahol magyar mű ne szerepelne. Ez pedig a magyar zene nagyszerűségét jelenti!

— *A hallottak alapján, mi a véleménye városunk zenei életéről?*

— A zene szeretetét és megbecsülését városuk gazdag hangverseny-évadja példázza. Nem gondoltam volna, hogy a főváros szívétől ilyen messze ennyi híve van a komoly zenének... Én, amint már mondottam, sokfelé megfordultam. Éveken át mint koncertmester később pedig mint szólista jártam a világot — Dél-Amerikától Európa északi részéig — és örült a szívem, amikor úgy éreztem, hogy egy-egy hangversennyel én is boldog órákat szereztem a zenét kedvelőknek. Toscanini és Nikisch keze alatt sok ragyogó művet szólaltattunk meg. Azok „hatásától" nem lehet szabadulni... 1955 óta dirigálok.

— Kedvenc zeneszerzőm Brahms. De remélem: David Wilde-del, a budapesti Liszt—Bartók zongoraverseny 1961. évi győztesével sikerül bebizonyítanunk, hogy a többi zeneszerző — a mostani hangversenyen Vivaldi, Beethoven, Mendelssohn — is közel áll szívünkhöz.

Búcsúzóul még megtoldja:

— Ha meghívnak, szívesen eljövök Brahmsot is dirigálni, de előbb afrikai körútra kell mennem. Csak decemberben érkezem haza... Addigra viszont nem lesz ilyen meleg!

Várnai F.

Karinthy Frigyes,

a harcos publicista

Karinthy Frigyes neve a magyar irodalomban a metszően éles szatirával és az általa „feltalált" sajátos irodalomparódia műfajával azonosult. Az emelkedetten iróniikus szemlélet, amely szinte minden művének alaphangját adja, nem hiányzott a publicisztikai írásaiból sem. Most születésének 75. évfordulója alkalmából azt a ma is fájóan időszerű írását elevenítjük fel, amely 1917. december 22-én. a breszt-litovszki béketárgyalások előestéjén a Pesti Naplóban jelent meg.

Álom

Nem, ne tréfáljatok, ez már nem valóság, nem igaz, ami itt közöttünk történik — ez nem az ok és okozat országa többé, a kanti törvény, hogy van valami, egyetlen, abszolut valóság, aminél nem ébredhet nagyobb valóságra az öntudat. Nem, ne tréfáljatok, ez nem az a világ körülöttem, amelyre anyám méhéből születtem, amit ismertem, aminek tükre volt bennem, lélek és értelem, amibe megfogóztam, amire ráléptem, ahol meg tudtam mondani: ez itten víz, az meg ott levegő, ez igazság, az pedig hazugság. Hagyjátok abba, agyrémek, bohó álomfigurák, táncoló kísértetek — nem léteztek igazán, agyam játszik csak velem, ijesztget és tréfál — egy ideig, ó nagyon mélyen aludhattam —, azt hittem, ébren vagyok, restellem és szégyellem, de most már rendben van minden, hálistennek. Egy percig, két percig hadd nézzelek még, bolondos álomkarnevál, naiv panoptikum, gyermekes rémregény: aztán megcsípem a karom, kinyitom a szemem, mély lélegzetet veszek, vagy ordítok egy nagyot, vidámat: — és vesszen el, hulljon vissza a zűrzavaros mélybe minden röhögő rémkép, vicsorgó, torz, fülsértő recsegés, minden, ami összefogott, hogy megőrjítse, elpusztítsa, belémfojtsa bennem azt, aminek nincs más célja, e világon, hanem hogy megértse a világot. Múljon el, elég volt — elég volt ebből a viccből, ebből a bosszontó álomból, melyben az előzmény nem előzi meg a következést, a fény nem terjed egyenes irányban, a hangot nem veri vissza a fal, a tűz nem melegít és a kő nem süllyed el a vízben. Elég volt a rendeletekből, amikben komolyan és hivatalosan magyarázzák nekem, hogy legnagyobb érdekem és leghelyesebb életprogramom az, ha nem eszem, és nem iszom, és nem lélegzem, hogy a haláltól csak úgy menekülhetek, ha bedugom a fejem a föld alá, és öt perccel tovább tartom ott, mint ameddig kibírom. Elég volt a receptekből, melyek szerint nagyszerű tokajit lehet csinálni a mosogatóléből, ha türelmesen kavarok és közben nem gondolok a vízipapra: — elég az elméletből, hogy tartós békét csak úgy érhetünk el, ha egy pillanatig sem gondolunk rá, hogy azt akarunk elérni. Elég a békés katonákból és harcias diplomatákból — elég a politizáló tábornokokból és elég a politikusból, akinek stratégiai szempontjai vannak. Elég volt a rémült köztársasági elnökből, aki könyörögve fordul a a polgáraihoz, hogy mentsék meg a Rendet, ott kint a lövészárokban — elég a hóhérból, aki térdrehullva rimánkodik, hogy ne bántsam, mialatt a kötelet a nyakamra teszi.

Barátaim, gondolkodók, ti, hárman, vagy ti négyen, itt és túl a tengeren és még messzebb, a lövészárkon is túl, akikkel együtt álmodjuk ezt a hóbortos álmot: kezekkel hadonászva és szemmel hunyorgatva integetek felétek (mert szólni nem szabad): hagyjátok abba a gondolkodást! Ami itt történik, arról hiába gondolkodtok, abból hiába vontok le tanulságot, törvényt — amit ebből tanulni lehet, annak semmi hasznát nem veszitek oda't a Valóság világában. Ne gondolkodjatok, és ne szóljatok immár, várjatok türelemmel. Hagyjátok abba a méltatlan szélmalomharcot, e karakteri küzdelmet, önmagatokkal, a többiekért — ezekért, akik nincsenek, akiknek nem hiszem el többé, hogy valóságos emberek: mert ami hazugság, az nincs. Ne vérezzetek és ne áldozzátok fel magatokat, vértanúsággal nem érdemes, komikus térfa volna az is, mint az álmodó ébredése, aki azt álmodta, hogy meghalt. Hagyjátok abba eszeveszett harcotokat a hazugság hidrájával: nem látjátok, hogy míg izzadva és lihegve vágjátok le egyik fejét, kettő nő ki újra a másik oldalon? Nem látjátok, hogy Hisztériával vitatkoztok, akinek zokogása kéjt és kacagása gyötrelmet jelent? Ugy tesz, mintha figyelne rátok, komolyan bólogat, s mikor azt hiszitek, meggyőztétek őt, tévedésről, a szív és értelem szavával: egyszerre vigyorogva kérdez valamit, ami nem tartozik a tárgyhoz, amiből kiderül, hogy ragaszkodik a tévedéshez, csak azért, mert az tévedés. Mit akartok ezzel a tömeggel, amelynek minden tagja külön-külön igent kiált, együttvéve pedig nem-et?

És ti mind, akik szívetekből békét akartok és életet: ne szóljatok többé az ő érdekében. Igen, az Eszme már itt van köztünk, őt nem kell már hívni hangos kiáltással — itt van már köztünk imbolygó ködtesttel, láthatatlanul: most inkább hallgatni kell, hogy el ne riasszátok. Vigyázzatok, ó álmodók, az Eszme itt jár valahol, melletted áll talán, vagy melletted — csendben legyetek, ne mozduljatok, mert a hangos szótól elillan. Hagyjátok a szónokokat, akik e bolond álom bolond szótárából kölcsönzött nagyhangú szavakkal akarják őt előidézni, elkeseredve vitáznak egymással és nem veszik észre, hogy ami itt fehér, az odaát fekete— ami itt hang, az odaát csend, ami itt szónoki remekmű, az odaát agyalágy dadogás. Ti várjatok, és számoljátok szívetek verését és higyjetek benne: majd, ha egy pillanatra, fáradtan és lihegve elhallgat a sok szónoklat és sürgöny és szempont és beszéd, beszéd, beszéd, akkor egyszerre megjelenik az ő világos, nevető arca fejünk fölött, és mi felébredünk.

Kiheverték a tavalyi jégverést a siklósi szőlők

Jó vörösbor-termés ígérkezik Villányban — Nincsen peronoszpóra-veszély

Tavaly a szőlő 90 százalékát elverte a jég, Villány-Siklósi Állami Gazdaságban. A megfelelő tápanyagvisszapótlás és a helyes agrotechnika alkalmazásának eredményeként, kiheverték a tőkék a jégokozta kárt, s a becslések szerint holdanként 40 mázsás szőlőtermés várható.

Ebben az évben új metszésmódot alkalmaztak a gazdaság szőlészetében és a talajt mélyműveléssel munkálták meg,

a speciális szőlőművelésre átalakított Mulwurf és HTZ traktorokkal. Az 1000 hold szőlő átlagosan több mint 5 mázsa műtrágyát kapott holdanként és 40 holdon a gyomirtást is vegyszerrel végezték. A peronoszpóra és a rothadás ellen a legújabb védekező szereket, a vitigrant és a ortocid 50-et használták, s már harmadízben szórják a permetlevet a szőlőtőkékre.

Ahol a hatalmas szőlőtáblák a kis magánparcellákkal érintkeznek, ott észlelhető egy kis peronoszpóra fertőzés. Veszély azonban nincs, hiszen a nagyüzemi táblában hathatósan védekeztek ellene.

350 hold terem az idén az 1000-ből, Villányban az opportó és általában a vörös borfajták a szebbek, a siklósi üzemegységben pedig előreláthatólag az olasz rizling és a hárslevelű remekel az idén.

A Szőlészeti Kutatóintézet máriai és szentmiklósi szőlőtelepein, a korai fajták már megkötöttek, az Olasz-rizling, cirfandli, furmint pedig most vannak teljes virágzásban. A kötés jónak mondható, a fürthozam pedig közepesnek ígérkezik. A sziklatalajon, Szentmiklóson 25—30 mázsa szőlőtermést várnak, ami pécsi viszonylatban kedvezőnek mondható. Kétszer már itt is permeteztek az idén, a harmadikkal várnak míg megjön az eső.

Megérkezett a napsütés és az elmúlt napok azt bizonyítják, valószínűleg csapadékban sem lesz hiány. Az eddigi száraz idő nem kedvezett a peronoszpórának, így a Pécs környéki szőlőkben se jelentős a peronoszpóra fertőzés. A meleggel azonban a lisztharmat is jelentkezett, amely ellen az új szerrel, tiovittal védik a termést.

Az OFOTÉRT értesíti kedves vevőit, hogy Fotóamatőrmunkát a Színház téri pavilonban is átvesz.

Nyitva 10—6-ig, szombaton 10—3-ig.

405

Elegendő gabonászsák, zsineg és kézikasza vár raktáron aratásra

Jól felkészült az aratási szezonra a Baranya megyei AGROKER Vállalat. 1962-ben összesen 44 darab SZK—3-as gabonakombájnt hoztak forgalomba. A gépállomásokon kívül többek között a bólyi Kossuth, a kétújfalusi Vörös Csillag, a véméndi Lenin, a siklósi Magyar—Bolgár Testvériség és az újpetrei Petőfi Termelőszövetkezetben segít az új gép az aratásban.

Az aratógépekhez szükséges aratózsineget is biztosított az AGROKER Vállalat. Az 1400 mázsa aratógép zsinegből 1300 mázsát már ki is szállítottak a közös gazdaságokba. Hogy minden igényt maradéktalanul kielégíthessenek, újabb 200 mázsa zsineget szerez be az AGROKER. Remélhetőleg a zsákelleátásban sem lesz fennakadás. A 40 000 gabonászsákból 20 ezer darabot már megvásároltak a tsz-ek és az állami gazdaságok. — Júliusban újabb 20 ezer gabonászsák érkezik a vállalathoz, hogy a cséplés idején is elegendő kész lettel rendelkezzenek. Számítva az esős időjárásra, vagy egyéb nehézségekre, 8 ezer kézikaszát is biztosítottak az AGROKER Vállalat dolgozói.

APRÓHIRDETÉSEK

Ablakredőny készítését, illetve javítását vállalom. Sallai u. 39. Todenbier. 300

Kárpitozott garnitúra, szép kivitelű eladó. — Mindennemű kárpitozott munkák javítását és készítését rövid időn belül vállalom. Kárpitos. Znolnay V. utca 1 sz. 348

Televízió, rádió javítás, helyszíni kiszállással. Hohmann. — Aradi vértanúk útja 11 sz. 390

Mecseken elveszett vasárnap délután fekete nőstény kölyök kutyám. Megtalálónak vagy nyomravezetőnek 100 Ft jutalmat adok. Vass Vilmos, Felső-Gyükés 7. Dömörkapui turistaház mellett. 416

Veszek hármasszekrényeket, sodronyokat, rekamiékat, ágybetéteket, varrógépeket, ágynemű tollat, kályhákat fehér márványt. Koltai, Rákóczi út 49 sz. 420

Mosógépek szakszerű javítása: Rákóczi út 48. sz. Telefon: 26-48. 32268

Eladó hálószobabútorok, szobaszekrények, konyhabútor, biedermeier szekrények, — ágyak, sublótok, íróasztalok, ebédlő-székek, asztalok, éjjeliszekrények, Koltainál, Rákóczi út 48. 412

Hármasszekrény, egyszemélyes rekamié, hálószobabútor, televízió-asztal, székek, kerekasztal, konyhabútor, ágyak, szekrények olcsón eladók. — Megyeri út 6 sz. 422

Eladók csőgarnitúra, újszerű állapotban, — hármasszekrények, zománcozott tűzhely, varrógépek, televíziós asztal, sezlonok, rekamiék, hálószobabútor, szekrények, olcsón. — Bárónynál, Hal tér 1. 428

Hálószobabútorok, — szekrények, ágyak, asztalok, székek, éjjeli szekrények, konyhabútorok, matracok, varrógépek, toalettükrök, rekamiék olcsón eladók. Doktor Sándor u. 57. Üzlet. — Vásárkor nyitva. 422

Balatonboglári központi fekvésű villatelkemet közeli szőlőért, gyümölcsösért elcserélem, vagy eladom Vincze, Jókai Mór u. 20 sz. 2. ajtó. 415

Mosógépjavítás, tekercselés, villanyszerelés. Gröbl testvérek, Szigeti út 6 sz. Telefon: 22-44. 32151

Kárpitozott bútorok készítése, javítása. — Szijj kárpitosnál. Doktor Sándor u. 9. Telefon: 22-41. 32235

Faredőny készítését, javítását, szerelését vállalom. (Függönykarnisok.) Attléta u. 20 (Tüzér utcai futballpályánál.) 32471

Vennék új vagy keveset futott 350-es Jáwát július 1-én a pécsi vásárban. „Igényesek" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32603

350-es, teleszkópos, — kardános BMW eladó. Engels út 93 sz. 32393

Két szoba, konyha, vegyes ház, 625 négyszögöl gyümölcsös, kis szőlővel Hűvösvölgyben azonnal beköltözhetően eladó. „80 000" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32301

Asztalosokat keres a vókányi Uj Élet Termelőszövetkezet. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vókányi tsz irodában 32822

„Audió" háromsebességes lemezjátszó, egy szabályozható gyermek tanulópad eladó. Toldi Miklós út 8. sz. II. emelet. 328817

Beköltözhető két szoba hallos, személyzetis lakást vagy ugyanezt háromszobás összkomfortosban keresek. Címeket a 38-31 telefonon kérem. 32327

Eladó sürgősen Bélatelepen a műút mellett egy új nyaraló az állomáshoz, vízhez 3 perc. Érdeklődni: Béla-telep, József Attila utca 26 sz. Kerkel Ignác. 392

Használt férfi ruhát, bakancsot, gumicsizmát, férfi cipőt, szandált veszek. Koltai, Zetkin Klára tu. 2. 32681

Elcserélném szoba, konyha, éléskamrás lakásomat hasonló nagyobbért. Damjanich u. 20. Papp. 32841

A pellérdi Uj Barázda Tsz vezetősége értesíti az érdekelteket, hogy a rétkaszálást fe lesművelésre kiadja. Jelentkezés minden nap a tsz-irodában. 32888

Balatonfenyvesen kétszobás villa, vízparton nyaralásra kiadó, hat fekvőhellyel. Telefon: 43-38. 294

Nagyméretű gumitex fürdőruhát, mely előnyösen befolyásolja alakját 48 órán belül méretre készítek. — Gyermek fürdőruhakülönlegességek kaphatók. Fenyő, Szabadság út 7 sz. 285

A PÉCSI Postaigazgatóság Híradástechnikai hálózatszerelő szakmában érettségizett műszaki tanulókat alkalmaz. Jelentkezés Pécs, Jókai Mór utca 10 sz. II. em. 18. 379

Eredeti kétnormás Munkácsy TV eladó, vagy motorkerékpárra cserélhető. — Hőgyes Endre utca 36 sz. 32363

Fiatal lány albérleti szobát keres tanulást nem zavaró környezetben. Megyei kórház, élelmezési iroda. 460

Eladó Rigóderben, — közműves úton, megélhetést nyújtó, 1300 n. öles szőlő, villaszerű épülettel, beköltözhető városi lakással Sallai utca 46. 32892

Ablakredőny készítését, szerelését, alakítását vállalom. Orsolya utca 10 sz. 5

Fiat 600-as (Zasztawa) igényesnek eladó. — Pécs, Petőfi u. 75, sz. Este 6 után. 414

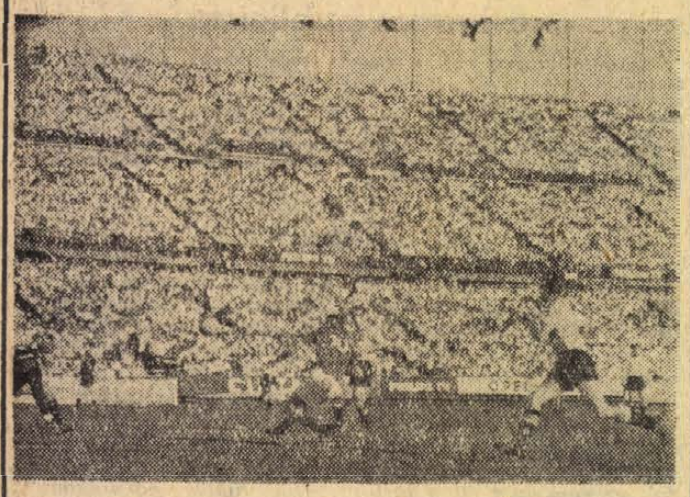
350-es IZS jó állapotban eladó. Tolbuhin út 139 sz. 32852

Gép- és gyorsíró, önálló levelező tizenöt éves gyakorlattal átköltözés miatt Pécsett elhelyezkedne. Ajánlatokat „Július" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32843

Egyszoba, összkomfortos lakásom elcserélném kettő és fél szobásra, lehet öröklakás is. Érdeklődni Telefon: 19-15. 32845

SPORT

Magyarország—Ausztria 2:1



Sándor az alapvonal közeléből pontosan fivelte a labdát középre és Tichy három méterről fejelte a léc alá.



Az osztrákok kiegyenlítő gólja után még egy pere sem telt el, Sipos hosszú labdát ívelt Tichy elé, a balösszekötő a 16-osnál maga elé tette a labdát, majd 12 méterről biztosan helyezte a tehetetlen kapus mellett a hálóba.

(MTI Fotó Pálfai Gábor felv.)

Vasárnapi labdarúgó-eredmények

Sikeres támadójátékával győzött a magyar válogatott

A hagyományos magyar—osztrák válogatott labdarúgó találkozók közül kiemelkedő volt a vasárnapi mérkőzés. Nemcsak az A.-válogatottunk, hanem a többiek is, a B.-válogatott, az NB II-es és az ifjúsági válogatottunk is nagyszerűen megállta helyét, mindenütt győzött.

A magyar A.-válogatott Bécsben játszotta mérkőzését és mindenki nagy várakozással nézett a két csapat találkozója elé. Az osztrákok bizakodtak, hogy harmadszor is le győzik a magyarokat, de ez nem sikerült. Nem sikerült azért, mert

a magyar válogatott ezuttal eredményes támadójátékot mutatott és sokkal ütőképesebb együttesnek bizonyult, mint ellenfele. A magyarok támadójátéka sokkal veszélyesebb volt, pontosabb volt összjátékuk és ezt még nagyszerű egyéni bravúrok is tarkították.

A kombinációk során sokszor kerültek válogatott csatáraink nagyszerű helyzetbe, sajnos azonban ezek kihasználása nem minden esetben sikerült.

Hátsó alakzataink ügyesen kikapcsolták a játékból a legveszélyesebb osztrák csatárokat és a szervezett biztonságos védekezésre törekedtek. A játékunkra ismét jellemző volt a taktikai fegyelem és a küzdőszellem.

A magyar csapatból Mátrai, Sárosi, Sipos, Rákosi és Tichy, az osztrákok közül Freydl, Hasenkopf, Koller és Nemec játszott jól.

Eredmények: Magyarország—Ausztria 2:1 (1:0), Magyarország ifjúsági válogatott—Ausztria ifjúsági válogatott 2:0 (1:0).

A Pécsi Dózsa már biztos csoport első a Rappan Kupában.

PÉCSI DÓZSA—VELEZS MOSZTÁR 4:1 (3:0)

A Pécsi Dózsa a Rappan Kupában a csoportküzdelmek alkalmával utolsó előtti mérkőzését játszotta. Ellenfele a jó képességű Mosztári Velezs csapata volt.



Dunai I. a Pécsi Dózsa harmadik gólját lövi a Velezs Mosztár elleni mérkőzésen.

A lila-fehérek, mint a többi már közösen, most is jó formáról, jó küzdőszellemről tettek tanúbizonyságot és megérdemelten nyerték ezt a találkozót is.

A pécsi csapat, különösen az első félidőben játszott ellenállhatatlanul és már akkor bebiztosította győzelmét.

A II. félidőben kissé alábbhagyott a lila-fehérek lendülete, amelynek oka legfőképpen a nagy meleg és az, hogy a három gól után kissé megelégedtek a fiúk az eredménnyel. A mérkőzés alkalmával a lila-fehér fiúk sokkal jobban játszottak, mint a jó képességű jugoszláv ellenfelük. A formás támadások tömkelegét vezették a mosztáriak kapujára és minden lövésük veszélyesnek bizonyult.

A vasárnapi győzelmével a Pécsi Dózsa már biztos csoportelső a Rappan Kupában mert úgy pontarányban mint gólarányban vezet a többi csapatok előtt. Már csak egy mérkőzése van hátra a Blau Wit Amsterdammal idegenben. Ha ezen a mérkőzésen is sikerül a győzelem akkor a pécsiek 100 százalékos teljesítménnyel fejezik be a csoportküzdelmeket. A vasárnapi mérkőzésen a pécsi játékosok közül kitűnt: Csupák, Hegyi, Serédi, Dunai I. és Török. A jugoszláv csapatból Szestics és Radiljevics játszott jól.

TATABÁNYA—AJAX AMSZTERDAM 2:1 (0:0)

Amszterdam, 20 000 néző. Igazi kupaküzdelmet vívott a két csapat. Az Ajax az 52. percben megszerezte a vezetést. A gól meglepte Tatabányát, de nem adta fel a harcot, sőt rákapcsolt, s az eredmény nem is maradt el. A 65. percben szögletrúgás után Lahos egyenlített, majd a 85. percben Bíró beállította a végeredményt.

UJPESTI DÓZSA—STADE FRANCAIS 1:0 (1:0)

Nagy melegben került sor a mérkőzésre. A franciák erősen támadtak, de később fokozatosan feljött az Ujpesti Dózsa, s a 20. percben megszerezte a mérkőzés győztes gólját. A magyar együttesben Lung, Várhidi, Rajna, Halápi és Rossi játszott jól. A magyar csapat ezzel a győzelmével már az utolsó forduló előtt biztosította a csoportelsőséget.

DOROG—SPARTAK PLZEN 4:2 (1:1)

A Dorogon lejátszott mérkőzésen az első negyedórában és az utolsó 10 percben kifogástalanul játszott a hazai csapat. A csatárok igen szép támadásokat vezettek, s csak balszerencséjüknek s a ragyogó formában védő csehszlovák kapusnak volt köszönhető, hogy több gólt nem rúgtak. A hazai csapatban Fellegi, Monostori, Kertes, a csehszlovák csapatban Caloun (a mezőny legjobbja), Mudra és Strunc játszott jól.

Nyilatkozatok, vélemények a Pécsi Dózsa—Velezs Mosztar mérkőzésről

LEO HRVIC,
A Velezs Mosztár edzője:

— Azzal az elhatározással jöttünk Pécsre, hogy mind a két pontot hazavisszük. A pécsi játékosok határozottak és gyorsak voltak és szebben is játszottak, mint a mieink. Csatáraink a legjobb helyzetben sem mertek kapuralövéssel próbálkozni, pedig a kemény és jól romboló pécsi védelemmel szemben csak az lett volna az egyedüli eredményes játék. Sajnos a mieink közül nem tudok senkit kiemelni, de a pécsiek közül nagyon tetszett a két Dunai, Halasi és Török.

KÁLLAY LIPÓT,
a Pécsi Dózsa edzője:

— Ezzel a győzelemmel csoportelsők lettünk. Örülök, hogy a fiúk ebben a rekkenő hőségben is ilyen szépen játszottak. A vendégcsapatból a balfedezet, a jobbszélső és a középcsatár játéka, a mieink közül mindkét kapusunk, hegyi, a csatársorból Török, Dunai I. és a remekbe szabott góljáért dicséretet érdemlő Dunai II. tetszett.

DUNAI II.,
aki a mérkőzés legszebb gólját lőtte:

— Ez volt életem legnagyobb gólja. Azt hittem, hogy Serédi Nándi rálövi a labdát, de amikor láttam, hogy nem tud lőni, az alapvonal felé futottam és vártam az átadásra, amit meg is kaptam és sikerült úgy eltalálnom a labdát, hogy az bombaként vágódott az ellenkező sarokba. Egy kicsit meg is hatódtam, amikor a közönség vastapssal jutalmazta lövésemet.

TÖRÖK BÁLINT,
a Pécsi Dózsa balszélsője:

ezen a találkozón kétségtelenül csapatának, sőt a mezőny egyik legjobb játékosának bizonyult.

— Bosszantott, hogy az első Rappan Kupa-mérkőzés óta nem sikerült gólt lőnöm. Nos ezen a mérkőzésen nagyon akartam és sikerült is végre a hálóba találnom. Nagyon boldog lennék, ha sikerülne Pécsre hozni a Rappan Kupát.

Volt a vasárnapi találkozónak egy „szenvedő hőse", aki jól játszott, de a balszerencse úgy hozta, hogy nem az ellenfél, hanem a saját hálójába lőtt egy „remek" gólt. Selimotics, a 4-es számmal játszó fedezet így nyilatkozott:

— Nem volt időm gondolkozni a gyors pécsi támadás alkalmával és egyből az alapvonalon túlra akartam rúgni a labdát. Sajnos, egy kissé „beljebb" sikerült.

HORVÁTH LAJOS,
játékvezető:

— A hosszú keresztlabdákkal játszó és korszerű játékot felmutató pécsi csapat megérdemelten győzött ezen a játékvezetői szempontból nem nehéz mérkőzésen. A hazaiak csatárjátéka sokkal határozottabb volt, mint a vendégeké. A kemény Dózsa-védelemmel szemben nem boldogultak a körülményeskedő jugoszláv csatárok. A vendégek egyetlen gólja előtt kényes helyzet adódott, mert Kocsis 11-est vétett a gól előtt, azonban az előnyszabály szerint tovább engedtem a játékot és az góllal fejeződött be. A baj akkor lett volna, ha a csatár ezt a helyzetet sem lövi be...

Baranya nyerte a megyék közötti atlétikai Béke Kupa-versenyt

Baranya, Somogy és Tolna atléta-válogatottjainak részvételével rendezték meg vasárnap a PVSK sporttelepén a megyék közötti atlétikai „Béke Kupa"-versenyt. Baranya megye válogatottja az első fordulóban is biztosan szerezte meg az első helyet. A rekkenő hőségben magtartott versenyen született néhány jó eredmény is. Különösen a gerelyhajítók jeleskedtek és Jakabos is 1500 méteren új megyei ifjúsági csúcsot ért el. A pontversenyben első Baranya megye 25.626. 2. Tolna 20.024, 3. Somogy megye 17.334 pont. Eredmények.

Férfiak. 100 m: 1. Mátis (Baranya) 11.4, 2. Szeleczky 11.6, 3. Kiss (Baranya) 11.6. *400 m:* 1. Sági (Baranya) 52.2, 2. Mátis (Baranya) 52.3, 3. Bárdos (Tolna) 54.7. *1500 m:* 1. Pamuki (Somogy) 3:56.0, 2. Jakabos (Baranya) 4:01.8, 3. Jenczer (Baranya) 4:13.1. *5000 m:* 1. Czuder (Baranya) 16:20.2, 2. Salpa (Baranya) 16:55.2, 3. Zavecz (Somogy) 18:33.4, *110 m gát:* 1. Sági és Szécsei (Baranya) 16.7, 3. Bien (Tolna) 17.5. *4x100 m váltó:* 1. Baranya 44.6, 2. Tolna 45.5, 3. Somogy 48.4. *Rúdugrás:* 1. Perlaki (Baranya) 370 cm, 2. Gagyi (Baranya) 360 cm, 3. Lelkes (Somogy) 320 cm. *Hármasugrás:* 1. dr. Dombi (Baranya) 13.11, 2. Kovács (Somogy) 13.03 m, 3. Sági (Tolna) 12.93. *Súlylökés:* 1. Scheffer (Baranya) 12.73, 2. Reha (Baranya) 12.65, 3. Hajdu (Somogy) 12.45. *Gerelyhajítás:* 1. Lukács (Baranya) 65.10, 2. Wéber (Baranya) 64.97, 3. Abaházi (Tolna) 52.01 m. *Meghívásos gerely:* 1. Gaál (PVSK) 62.35, 2. Füredi (PVSK) 60.26. *Meghívásos kalapácsvetés:* 1. Lovászi (Pécsi Dózsa) 48.02, 2. Hausmann (Pécsi Dózsa) 45.52.

Női számok: 100 m: 1. Krassay (Tolna) 12.7, 2. Meszler (Baranya) 12.8, 3. Walter (Somogy) 13.6. *400 m:* 1. Kercsó (Somogy) 61.1, 2. Bagi (Baranya) 61.8, 3. Prohászka (Baranya) 62.7. *80 gát:* 1. Székely (Baranya) 13.2, 2. Kanizsai (Baranya) 13.3, 3. Lehel (Tolna) 13.5. *4x200 m:* 1. Baranya 1:50.4, 2. Tolna 1:58.0, 3. Somogy 1:59.6. *Távolugrás:* 1. Fucskár (Baranya) 520 cm, 2. Kanizsai (Baranya) 510 cm, 3. Szöllősi (Somogy) 483. *Diszkoszvetés:* 1. Tóth (Baranya) 39.14 m, 2. Hartungné (Tolna) 36.75, 3. Tímár (Baranya) 31.56.

Egységes csapatmunka eredménye a győzelem

A megyei ifiválogatott edzőjének nyilatkozata

Mint ismeretes, a megyei ifjúsági labdarúgó-válogatott vasárnap Budapesten győzte le az Észak-Budapest válogatottat és ezzel az újabb győzelmével már megnyerte a csoportelsőséget.

A sikeres szereplésről a csapat edzője, *Lengyel Zoltán* az alábbiakat mondotta:

— Győzelmünket az egységes csapatmunkának és a taktikai fegyelemnek, nem utolsó sorban a fiúk lelkesedésének köszönhetjük. A mérkőzésen az egyébként jól játszó, de sok egyénieskedést játékukba vivő budapestiekkel szemben szembetűnő volt a csapatmunkában kiütköző ellentét.

— *A sorsdöntő mérkőzésen két középhátvédes biztonsági játékból ruganas támadás szövő taktikát alkalmaztunk, s mint az eredmény mutatta, sikerrel. A játékosok jó erőnléte lehetővé tette, hogy az ellenfél támadásainak megakasztása után azonnal villámgyors ellentámadásokat indítsunk.*

— A sikerrel alkalmazott taktikát az előkészületi mérkőzéseken jól beidegződte a csapat, amikor szükségesnek mutatkozott, akkor hátul voltunk számbeli fölényben, amikor viszont támadásba lendültünk, akkor a támadóalakzat igyekezett számbeli fölényre szert tenni az ellenfél védelmével szemben. E játékmodornak tudható be, hogy a mérkőzést végig mi irányítottuk és a játék képe alapján győzelmünk akár nagyobbarányú is lehetett volna.

— *A magam részéről valamennyi játékos teljesítményével elégedett vagyok, szinte önmagukat múlták felül a fiúk. Valóban színvonalas és sportszerű mérkőzésen vívták ki nemcsak a csoportelsőséget jelentő győzelmet, hanem a mérkőzésen jelen volt budapesti szakvezetők — az egyébként kifogástalanul működő — játékvezető és közönség elismerését is.*

Ma délután Szederkényben: Bóly—Pécsi Dózsa, Szentlőrincen: Szigetvár—PVSK ifjúsági döntők

A megyei ifjúsági bajnokság első négy helyét eldöntő mérkőzéseket ma délután vívják az érdekelt csapatok. Szederkényben a két csoport első a Bóly és a Pécsi Dózsa játszik egymással a megyebajnoki címért, Szentlőrincen pedig a két második helyezett, a Szigetvár és a PVSK fiataljai döntik el a harmadik hely kérdését.

A szederkényi találkozó teljesen nyíltnak ígérkezik. A bólyiak csoportjukban 22 mérkőzésből 42 pontot szereztek, mindössze kétszer mérkőztek döntetlenül, veretlenül lettek csoportelsők. A Pécsi Dózsa fiataljai ugyancsak 22 mérkőzésen 39 pontot gyűjtöttek össze, egyszer szenvedtek vereséget és négyszer játszottak döntetlenül.

A Szentlőrincen sorra kerülő mérkőzés esélyesének a vasutascsapat látszik. A PVSK fiataljai azonban nem mehetnek biztosra ezen a mérkőzésen, mert a szigetváriak sem érdemtelenül szerezték meg csoportjukban a második helyet.

Szederkényben 17.30-kor, Szentlőrincen 17 órakor kezdődik a mérkőzés.

Hétvégi eredmények a kosárlabdában

A PVSK férfi kosárlabda-csapata utolsó bajnoki mérkőzését játszotta Budapesten a BVSC csapatával. A mérkőzésen (melyen a BVSC-nek életfontosságú volt a győzelem a kiesés szempontjából) végig izgalmas és igen érdekes játék alakult ki és az utolsó percekben a nagyobb lelkesedéssel játszó hazai csapat 90:80 (48:39) arányú győzelmet aratott. A PVSK csapatából csak Molnárt lehet dicsérni. A PVSK ezzel az eredményével holtversenyben a hatodik helyen végzett.

A Postás és a PEAC férfi csapatai nem jutottak tovább az NB II-be jutásért kiírt osztályozókon. A Postás, mely Baján szerepelt, csak az utolsó mérkőzésen játszotta ki formáját, azonban ez nem volt elég ahhoz, hogy a továbbjutást megszerezze. A Budapesten játszó PEAC csapata a Postáshoz hasonlóan egy mérkőzést nyert meg és így a Postással együtt a harmadik—harmadik helyen végzett.

Igen érdekesnek ígérkező mérkőzés kerül sorra kedden délután 5 órakor a PVSK csarnokban, mikoris a PVSK Nősök—Nőtlenek mérkőzését játsszák a legjobb játékosok részvételével. A mérkőzés érdekessége még, hogy azon a Pécs NB játékosai mellett az elmúlt évek legjobb játékosai, Maszszi, Iflinger, Füzes, stb. is részt vesznek.

Megyei csúcsok a váltóbajnokságon

1962. évi megyei atlétikai váltóbajnokságot a Postás pályán rendezték meg. Viszonylag kevés induló volt a három korcsoportban, de ennek ellenére néhány számban egészen szép eredmények születtek. Eredmények:

Férfi felnőtt számok. 4x100 m: 1. PVSK (Kőrösi Béla, Martényi András, Széchei János, Mátis Géza) 45.6, 2. Cementipari Ép. 47.1. *4x400 m:* 1. PVSK (Révész Károly, Nagy László, Martényi András, Mátis Géza) 3:31, 2. Pécsi Pedagógiai Főiskola SK 3:31.5. *4x1500 m:* 1. Pécsi Dózsa SK (Bóna Miklós, Salpa János, Jakabos Péter, Tóbiás Kázmér) 17:05.6, 2. PVSK 17:32.2.

Férfi ifjúságiak. 4x100 m: 1. PVSK (Honti Róbert, Bankovics László, Kiss Endre, Erdősi Tibor) 46.5, 2. Pécsi Sportiskola 47.1. *4x400 m:* 1. PVSK (Honti Róbert, Erdősi Tibor, Kiss Endre, Bankovics László) 3:35.9, 2. Pécsi Sportiskola 3:51.0. *4x1500 m:* 1. Pécsi Dózsa A. csapata (Maletics György, Fürtös Endre, Jakabos László, Győri Attila) 17.42.0 (megyei ifjúsági csúcs), 2. Pécsi Dózsa B. csapata 19.24.2.

Serdülő fiúk: 4x100 m: 1. Pécsi Postás (Gazis, Füzes Dezső, Lipcsik Zoltán, Varasdi Sándor) 49.2, 3. Komlói Bányász SK 49.7, 3. PVSK 50.8, 4. Pécsi Sportiskola 50.9, 5. Pécsi Dózsa 53.6.

Női eredmények. Felnőttek, 4x100 m: 1. PVSK (Lukács Jánosné, Varga Mária, Bagi Zsuzsa, Láng Klára) 54.3 mp, 2. Pécsi Pedagógiai Főiskola 54.8. *3x800 m:* 1. PVSK (Varga Mária, Gyulai Judit, Varjas Klára) 8:28.

Ifjúságiak. 4x100 m: 1. Pécsi Sportiskola (Büki Klára, Székely Zsófia, Kanizsai Edit, Meszler Ildikó) 53.3 mp. *3x800 m:* 1. Pécsi Sportiskola (Kiss Zsuzsa, Simon Ibolya, Jóósa Auguszta) 8:22.2, 2. Pécsi Dózsa 8:28.4.

Serdülő. 4x100 m: 1. Pécsi Sportiskola A. csapata (Taschner Irén, Lénárd Zsuzsa, Jeges Klára, Zsák Klára) 54.3 mp, 2. Komlói Bányász SK 55.2, 3. PVSK 59.8 mp, 4. Sportiskola B. csapata (Diszkvalifikálva).

Férfiak. 4x200 m, felnőtt: 1. PVSK (Martényi, Révész, Szécsei, Mátis) 1:34.4, 2. Pécsi Cementipari Építők 1:38. *4x800m, felnőtt* 1. Pécsi Dózsa (Salpa, Tóbiás, Jakabos, Győrfi) 8:11.6, 2. Cementipari Építők 8:35.7, 3. Pécsi Dózsa B. csapat 9:14.4. *4x200 m, ifjúságiak:* 1. PVSK (Erdősi, Benkovics, Honti, Kiss) 1:37. *4x800 m, ifjúságiak:* 1. PVSK (Benkovics, Nagy, Honti, Jenczer) 8:18.4, 2. Pécsi Dózsa 8:50.4, 3. Pécsi Sportiskola 8:59.0. *4x800 m, serdülők:* 1. PVSK (Henézi, Szörényi, Hajós, Kiss) 9:11.2, 2. Pécsi Dózsa 9:32.6, 3. Pécsi Sportiskola 9:58.0.

Nők felnőtt. 4x200 m: 1. PVSK (Gyulai, Varga, Láng, Bagi) 1:56.6, ifjúsági. *4x200 m:* 1. Pécsi Sportiskola (Büki, Kiss, Kanizsai, Meszler) 1.53.4. *Serdülő lányok 3x400:* 1. Komlói Bányász (Szabó, Gradwohl, Hun) 3:31.5.

Sportközlemény

A Pécsi Dózsa ökölvívó szakosztálya június 27-én 18 órakor a Széchenyi Gimnázium tornatermében szakosztály-értekezletet tart, melyen a tagok pontos megjelenését kérik.

MŰSOR, SZÍNHÁZ, —MOZI—

A PÉCSI RÁDIÓ
1962. június 26-i, keddi műsora
a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Fiatalok félórája... — Összeállítás.

17.30: Német nyelvű műsor: Baleseti statisztika és egészségügy a kapitalista országokban. — Jegyzet. Hírek a pécsi bányákból. A nagyhajmási fúvószenekar műsorából. Az autóvezetés is tudomány. — Érdekes újdonságok.

18.00: Sznobok és agitátorok. — Thiery Árpád jegyzete.

18.10: Verdi és kortársai. — Operarészletek.

18.40: Szakemberek tanácsolják. A halak takarmányozásának időszerű kérdéseiről.

18.45: Kemény Egon: Keringőegyveleg. — Énekli: Gyurkovics Mária és a Forrai-kórus.

18.55: Dél-dunántúli híradó.

19.15: Arcképek a könyvtárból. — Rajzolta Szőlősi Kálmán. — Zenés összeállítás.

19.45: Revizor a mikrofon előtt. — Interjú.

20.00: Műsorzárás.

MOZI:

Park: A Milady bosszúja (5, 7 és 9 órakor, szélesvásznú). Jó idő esetén az utolsó előadás a Kertmozban lesz.

Petőfi: Az elmaradt találkozó (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor)

Kossuth: Spessarti fogadó (fél 5; fél 7 és fél 9 órakor)

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Egy hajó születése, 11. sz. világhíradó, Egy amerikai művész ajándéka, Hogyan rendezzük be a lakást. (Előadások 11 órától folytatólagosan 3 óráig).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): Uj barázdát szánt az eke III. (7 órakor).

Építők kultúrotthona: Emberek a hídon (5 és 7 órakor).

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Húsz évre egymástól (5 és 7 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Hannibál tanár úr (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Szurkolók lesen (7 órakor).

Kossuth (Mohács): Suhog a pálca (6 és 8 órakor). Csak 18 éven felülieknek!

Zrinyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Szombat esti tánc (fél 9 órakor).

Táncsics (Siklós): A torpedó visszszalő (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10.
Telefon: 15-32, 15-33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11,— Ft.

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

NAPLÓ

1962. JÚNIUS 21.
SZERDA

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM. ÁRA: 50 FILLÉR 148. SZÁM

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

A Lvov területi küldöttség tegnap a megyei pártbizottságra látogatott, majd Pécs városának életével ismerkedett



A Szovjetunióból hazánkba érkezett háromtagú küldöttség, amely e hét folyamán Baranya megye dolgozóinak életével ismerkedik, — tegnap délelőtt a megyei pártbizottságnál tett látogatást.

Szemjon Stefanik elvtársat, az Ukrán Szocialista Szövetségi Köztársaság Lvov területi szovjetjének elnökét, Leonyid Stupnickij elvtársat, a Vilna Ukraina című lap főszerkesztőjét és Grigorij Podolak elvtársat, Ukrajna Kommunista Pártja Lvov városi bizottságának titkárát Baranya megye párt- és tanács-vezetői tájékoztatták a megye életéről. A délelőtt tartott tájékoztatón és az utána lezajlott beszélgetésen részt vettek Baranya megye és Pécs város Pártbizottságának, állam igazgatási szerveinek és intézményeinek egyes vezető munkatársai is.

A vendégek délután megtekintették az új-mecsekaljai városrész építkezéseit, ellátogattak a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karára, ahol az egyetem professzorai val folytattak eszmecserét az egyetemi és főiskolai reform, valamint a magyar jogászképzés problémáiról.

A mai nap folyamán Harkányban tesznek látogatást vendégeink, majd a Siklós-Villany Állami Gazdasággal ismerkednek meg.

Ünnepi műszakok a közelgő vasutasnap tiszteletére

A pécsi állomás dolgozói rendkívüli termelési tanácskozáson határozták el, hogy az elmúlt évekhez hasonlóan az idén is ünnepi műszakokkal készülnek a XII. vasutas nap méltó megünneplésére.

Az ünnepi műszak június 20-án kezdődött,

amelynek főbb szempontjait egyik előbbi számunkban már ismertettük. A csomópont dolgozói miután felülvizsgálták vállalásaikat, megállapították, hogy vannak még lemaradások a féléves tervteljesítésben. Például a forgalmi szolgálat a személyvonatok menetrendszerű indítása terén 98 százalékos vállalásához viszonyítva 97,24 százalékon áll, ami bizony elég nagy munkát igényel a lemaradás felszámolásáig.

A tehervonat menetrendszerűségében, illetve indításában is mindössze 91,93 százalékon állnak, s elsősorban a fűtőházi dolgozókon múlik, hogy időben biztosítsák a gépkijárást, miután ez az egyik fő alapelve a menetrendszerűségnek. Ezen felül a kocsitartózkodási idő csökkentése is elsőrendű feladatává vált a vasutiaknak.

A fűtőházi dolgozók szorosan összeműködve az állomási dolgozókkal, elsősorban a menetrendszerűséget, s a széntakarékossági mutatókat akarják tovább javítani.

Ebben a vállalásban viszonylag jól állnak, hiszen a fél évre felajánlott 100 százaléktól mindössze 0,2 százalék választja el őket, amelyet a hátralévő időben feltétlenül teljesíteni akarnak. A menetrendszerűség biztosításánál a gépek időbeni kijárását és a hőnfutás csökkentését minimálisra kívánják csökkenteni az ünnepi műszak ideje alatt.

A csomópont területén bizottság alakul, amely szigorúan őrködik a vállalások felett és minden igyekezetével azon fáradozik, hogy a vállalások teljesítéséhez szükséges műszaki feltételek biztosítva legyenek.

Ülést tartott az országgyűlés kereskedelmi, valamint kulturális bizottsága

Kedden ismét két parlamenti bizottság tartott ülést, s foglalkozott a hozzá tartozó szaktárca 1961. évi költségvetésének végrehajtásával.

A kereskedelmi bizottság *Friss István* elnökletével a Belkereskedelmi Minisztérium és a Külkereskedelmi Minisztérium elmúlt évi munkájával, költségvetésének végrehajtásával foglalkozott. Az ülésen *Tausz János* belkereskedelmi miniszter és *Incze Jenő* külkereskedelmi miniszter tájékoztatták a képviselőket. A vitában felszólalt *Berki Mihályné, Horváth Imréné, Hunyadi Károly, Kozma József, Ligeti László, Pála Károlyné.* A miniszteri válaszok után a bizottság a költségvetési jelentést tudomásul vette.

Az országgyűlés kulturális bizottsága *Benke Valéria* elnöklésével a Művelődésügyi Minisztérium 1961. évi költségvetési előirányzatainak végrehajtásával foglalkozott. A tárca múlt évi tevékenységéről *dr. Bán Sándor*, a Művelődésügyi Minisztérium gazdasági csoportfőnöke tartott tájékoztatót. A vitában részt vett *dr. Beresztóczy Miklós, Bódi László, Mesterházi Lajos, Móricz Virág, Nagy Mária, Straub Gyula, Veres Péter* és *dr. Vető Lajos.* A bizottság a minisztérium beszámolóját elfogadta.

Állandó kiállítási termet Új foto-laboratóriumot Szélesvásznú mozikat tervez a Baranya megyei Tervező Vállalat

A Baranya megyei Tervező Vállalat most készíti a Janus Pannonius utca 11 alatti épület (Hazafias Népfront, METESZ, TIT székháza) felújításának, átalakításának tervét.

Az eklektikus stílusban épült ház jellege az átalakítás során nem változik meg, a díszítések, valamint az épület szerkezete megmarad.

A födémeket azonban kicserélik. A jelenlegi nagytermet állandó kiállítási teremmé alakítják, amely gyülések, értekezletek tartására is alkalmas lesz. A földszinti helyiségekben a tömegszervezeti központok helyén könyvtár és tudományos olvasóterem létesül. Az alagsorból a lakók elkerülnek és itt rendezik be a technika háza helyiségeit. Közöttük gépműhely, vegyi laboratórium, gyengeáramú, valamint faipari műhely, ahol Pécs lakosságának lehetősége lesz felügyelet mellett apró munkadarabokat készíteni, valamint a műszaki tudását gyarapítani.

Az OFOTÉRT-nak új fotolaboratóriumot terveznek a Jókai tér 5. szám alatt, ahova áthelyezik majd a Kossuth Lajos utcából az OFOTÉRT üzletet. A laboratóriumot új, korszerű nagyító és filmhívó felszereléssel, valamint automatikus fényvezérlő berendezéssel látják el, s biztosítják a munka zavartalanságának körülményeit. A munkálatok megkezdésére júliusban kerül sor.

Több filmszínház felújítását, valamint szélesvásznúvá alakítását is tervezik a megyében, amelyeket részben az idén részben jövőre fejez be a kivitelező ÉM. Baranya megyei Építőipari Vállalat.

Szentlőrincen a mozit szélesvásznúvá alakítják, s a néző és az előteret, illetve a műszaki helyiségeket újjáalakítják.

A sásdi 160—180 személyt befogadó régi szerkezetű mozi és kultúrház ugyancsak felújításra kerül. A moziüzemi vállalat csaknem 400 ezer forint beruházással szélesvásznúvá alakítja, a nézőteret modern berendezéssel látja el. A sellyei filmszínházat is az idén alakítják át szélesvásznúvá.

A pécsi Kossuth mozi is szélesvásznú lesz. A nézőtéren megváltozik majd a páholyok rendszere, a zsöllye pedig megszűnik.

A MOKÉP pécsi kirendeltségének Baranya és Tolna megye keskenyfilmszínházait ellátó raktárt terveznek az Erreth Lajos és a Hőgyes Endre utca sarkán, amelynek építését 1 millió 280 ezer forint beruházással még ezen a nyáron megkezdik.

A II. ötéves terv keretében 735 lakást, új belgyógyászati és gyermekosztályt, 16 tantermes gimnáziumot, 80 férőhelyes diákotthont, 100 fős óvodát létesítenek Komlón

A Komlói városi Tanács rendkívüli ülésén foglalkozott Komló város fejlesztési problémáival. A fejlesztéssel kapcsolatos munkatervet dr. Simek Árpád vb-elnök és Vass István a tanács ipari-műszaki osztályának vezetője terjesztette elő.

A munkaterv gazdaságpolitikai célkitűzései közül a városfejlesztés áll a középpontban.

A terv szerint a II. ötéves terv időszakában Komlón újabb 735 lakást építenek, illetve adnak át rendeltetésének. Ebből 160 lakást a városcentrumot képező Lenin téren építenek fel s a beruházást még az idén megkezdik.

507 lakás, tehát az építkezések zöme Kenderföld „C" területén kerül felépítésre, s ugyanitt egy új, 8 tantermes iskolát és egy 100 fős óvodát is létesítenek.

A lakások közül 163-at a hagyományoknak megfelelően építenek, 344 lakást pedig korszerű távfűtéssel látnak el. A fennmaradó 66 lakás helyét és építési módját még nem határozták meg. Az egészségügy továbbfejlesztése érdekében a meglévő kórházat 200 ággyal bővítik, illetve újabb belgyógyászati és gyermekosztályt létesítenek.

A népművelés feladatainak megfelelően tovább fejlesztik a középiskolák tantermi ellátottságát. Közel egymillió forintos beruházással még az idén megkezdik a Kossuth-aknai iskola építését,

és ezzel egyidőben hozzáfognak 16 tantermes gimnázium és a 80 férőhelyes diákotthon megvalósításához.

A tanácstestület a munkatervet, — amely a feladatok elvégzésére vonatkozó határidőket is magábafoglalja — jóváhagyta, majd 400 ezer forintos bankhitelt szavazott meg a Kossuth-aknai iskola építésére.

Stefan Ignar fogadta a magyar mezőgazdasági küldöttséget

Varsó (MTI)

Stefan Ignar, a lengyel minisztertanács elnökhelyettese június 26-án fogadta a lengyelországi körútjáról ismét Varsóba érkezett magyar mezőgazdasági küldöttséget, élén *Losonczi Pál* földművelésügyi miniszterrel.

A lengyel államférfi tájékoztatta vendégeit a lengyel mezőgazdaság időszerű kérdéseiről, Losonczi Pál pedig beszámolt a magyar mezőgazdaság jelenlegi helyzetéről, valamint küldöttségünk néhány lengyelországi tapasztalatáról. A beszélgetés rendkívül szívélyes hangulatban zajlott le.

Szilágyi Dezső, hazánk varsói nagykövete június 26-án este fogadást adott a Losonczi Pál földművelésügyi miniszter által vezetett magyar mezőgazdasági küldöttség tiszteletére. A fogadáson megjelent a lengyel mezőgazdaság számos vezetője.

Megkezdődött az aratás Baranyában

AMIKOR április közepén a hideg miatt feltűrt kabátgallérral léptek ki az utcára a fázósabb emberek, talán még a szakemberek sem gondolták volna, hogy az idén júniusban aratnak. Pedig már aratnak néhány baranyai közös gazdaságban. Ma a szentlőrinci Úttörő, a csányoszrói Összetartás, a baksai Ezüstkalász és a siklósi Magyar—Bolgár Testvériség termelőszövetkezetek árpatábláin megindultak a kombájnok, az aratógépek és vágják a nehézkalászú gabonát.

Nehéz a kalászuk, szintén kellemes csalódás, hiszen a nagy szárazság után nem ezt vártuk. Fehérvári Nándor, a szentlőrinci Úttörő elnöke azt mondja, azért aratnak az idén ilyen korán, mert tavaly ősszel a megyében elsőnek fejezték be az őszi árpa vetését. A korai vetés pedig nem csalja meg a gazdát. De az sem, ha jól gondozza a gabonát. Mert a szentlőrinciek időben elvégezték a fejtrágyázást is. Ezért számítanak a már elvégzett próbaaratás és cséplés alapján 14—15 mázsás eredményre holdanként. Zakatol a gép a keresztespusztai üzemegység árpa tábláján, szépen teríti a tarlóra a dús kalászokat. Sietnek az emberek, de nem kapkodnak, hiszen még időben, viaszérésben láttak a munkához. Talán még be sem fejezik a 325 holdas árpatábla letakarítását, amikor az erősen érő olasz és szovjet búzák között is megkezdheti munkáját az aratógép.

A CSÁNYOSZRÓI termelőszövetkezet agronómusa, Bótor Alajos morzsolgatja az őszi árpa kalászát a tenyerében. Itt is munkához láthatnak már a gépállomás SZK—3-as kombájnjai. Ezért járt egy órával ezelőtt a gépállomáson. Holnap megérkeznek a gépek az országút mellé és dől előttük az aranysárgára érett gabona. Tizenkét mázsára számítanak holdanként ezeken a homokos földeken. Szép eredmény ez, több mint amennyit terveztek és sokkal több annál, mint amennyit tavasszal vártak.

A BAKSAIAKNÁL IS nagy a munkaláz. Baksai Antal elnök a kombájnszériát vizsgálgatja, mérgeti. Az idén ugyanis már nem zsákolják itt sem a padlásokra a gabonát, hanem megszárítják a szérün. Aztán gabonafúvóval a szomszédos magtárba juttatják az árpát és a búzát. Százhúsz vagonra számítanak, ebből 40—50 vagonnal átadnak a Terményforgalminak, a többit pedig a magtárban tárolják, míg az elosztás, a vetőmag-kiutalás megtörténik. Egy hét múlva már Baksai Antal szerint teljesen megtelik a szérü. Itt is igyekezniök kell, mert sok a korai érésű búza. Szinte egyszerre kellene valamennyit levágni.

Nyugodtan látnak ott az aratáshoz, ahol a növényápolási és takarmánybetakarítási munkákat már elvégezték. Az említett közös gazdaságokban a következő hetekben már nem sok gondjuk lesz a kapásokkal. Fehérvári Nándor dicsekedve vezetett el a cukorrépa és kukorica tábláihoz. A répaföldön a levelektől már nem látszik a föld, a levelek fodrosak a kövérségtől, a répa átmérője hat—nyolc centi. A kukorica magassága is lehet 90—110 centi.

Kétmillió forint értékű társadalmi segítség az iskoláknak

A tanév lezárásával a Magyar Vöröskereszt értékelte iskolai szervezeteink munkáját. A vizsgálat mintegy 220 000 Ifjú vöröskeresztes egész évi tevékenységéről adott számot. Jó munkájukat segítette, hogy a Vöröskereszt sokoldalú egészségügyi ismeretterjesztési lehetőséget biztosított számukra. Az ifjú egészségőr tanfolyamokon csaknem 90 ezren vettek részt a tanévben. Egyre többen sajátítják el a házi betegápolási tudnivalókat is. Egy év alatt 20 ezer általános és középiskolai tanuló vett részt kiképzésen.

A tanévben csaknem 400 000 általános és középiskolai tanuló hallgatta meg a leggyakoribb fertőző betegségek elleni védekezésről, a balesetelhárításról és a serdülőkor egészségügyi problémáiról szóló tájékoztatókat.

Az általános iskolai vöröskeresztes csoportok egyik fő feladata volt a tiszta iskola — egészséges ifjúsági mozgalom szervezése. A most zárult tanévben több mint ezer oktatási intézmény nyerte el a tiszta iskola címet. A mozgalom továbbfejlődött a pedagógusokon kívül a művelődésügyi szervek, az úttörőelnökségek és a szülői munkaközösségek is segítették, s hatékonyan részt vettek az iskolák egészségügyi feltételeinek javításában is. — Ennek köszönhető, hogy társadalmi összefogásból egy év alatt több mint kétmillió forint értékű egészségügyi felszereléssel gazdagodtak az iskolák.

Meggyorsult a tankönyvgyártás

A nyomdák számára minden évben nagy feladatot jelent a tankönyvek elkészítése. Az idén azonban a Könnyűipari Minisztérium szakembereinek véleménye szerint sokkal jobban, zavartalanabbul halad a tankönyvgyártás, mint az előző években. A kongresszusi versenyben meggyorsult az iskolai könyvek készítése. Húsz vállalat kapcsolódott be a tankönyvek gyártásába és külön versenyt indítottak a középüzemek és a nagy nyomdák.

Újabb fesztiválokon vesznek részt a magyar filmek

A következő hetekben egész sor újabb fesztiválon vesznek részt magyar filmek. A július 1-én záruló *annecyi* rajz- és bábfilm seregszemlén négy film képviseli hazánkat: a *Szenvedély*, a *Párbaj*, a *Piros pettyes labda* és a *Bölcsőtől az iskoláig*. A fesztiválra magyar delegáció is utazott: *Matolcsy György*, a *Pannonia Filmstudió* osztályvezetője, *Macskássy Gyula* rendező és *Várnai György* rajzfilm-tervező.

Filmművészetünk képviseltetni magát a *Porretta Terme-i* fesztiválon is, amelyet július 7 és 15 között tartanak. Ezen a seregszemlén olyan filmeket mutatnak be, amelyek nevelési, pedagógiai kérdésekkel foglalkoznak. Mi a *Vörös tintát* neveztük, amelyet *Gertler Viktor* rendezett.

Július 11 és 24 között filmfesztivált rendeznek *Vancouverben* is, ahol a *Két félidő a pokolban* című játékfilm, valamint a *Sport és művészet* című kisfilm képviseli hazánkat. Ezenkívül részt veszünk az *edinburghi* filmseregszemlén, amely augusztus 19-én kezdődik és szeptember 2-án zárul. Ennek rendezői meghívták a *Cannes-ban* már díjat nyert *Menekülés a börtönbe* című TV-filmet, s beneveztük a *Mint cseppben a tenger* című népszerű tudományos rövidfilmet.

Akik legtöbbet szenvednek a kánikulától

70 fokos melegben dolgoznak a porcelánégetők — Védőitalt kérnek az útépítők

A hatalmas gázkemencék belseje 1300—1400 fokon izzik a Pécsi Porcelángyárban. A kemencék oldala akár egy hatalmas kandallórendszer, ontja a meleget. Pillanatok alatt kiszárad az ember torka és nem tudja, vajon a gáztól, vagy a hőségtől kábult a feje. A porcelánégetők nehezen viselik el a forróságot. Kinn az utcán is túl van már a higanyszál a 30 fokon, de idebenn, ahol megszorul a meleg, a 60—70 fokot is eléri.

Benedek József porcelánégető

10 éve „birkózik" a meleggel,

néz farkasszemet naponta a vöröstorkú kemencékkel, amelyek kocsiszámra ontják a frissen égetett 80—100 fokos porcelánt. Télen, amikor kint esik a hó, mégcsak megjárja, de ilyenkor, amikor odakinn is meleg a levegő, nem tud kihűlni az épület, nem húzódik ki a meleg. Meg se kottyan a ventillátor, egyszerűen nem tudja megmozdítani a huzat a meleg súlyos légtömeget, amikor az utcán is forróság van. Még azt is elfelejti megkérdezni tőlük az ember, mit szólnak a hőséghez, mert a kinti meleg ugyancsak „kisöccse" lehet a falak közé szorulónak.

Benedek József szerint a meleget nem lehet megszokni, legfeljebb elviselni. Isszák a vállalat által biztosított szódát, nagyokat kortyolnak a csapról és úgy érzik, sose elég a folyadékból. Különösen, amikor a hirtelen meleg után eltakarják a felhők az eget, zápor van készülőben, megreked a hőség és olyan súlyossá válik a fojtó levegő, hogy szinte megtompul a gondolkodásuk.

Balaton, Harkány, fürdés. Ez a leggyakoribb beszédtéma. Talán nincs is még egy munkahely Pécsett, ahol ennyit beszélnének a nyaralásról, fürdésről. Legnagyobb érdemük, hogy

jókedvűen, tréfálkozva

végzik a nagy melegben a nehéz fizikai munkát, s ha megkérdezik tőlük, miért nem mennek hűvösebb helyre dolgozni, a porcelánégető őszintén válaszol.

Az éjszakai, melegségi, meg a vasárnapi pótlékkal szépen felmegy a fizetés, meg aztán Benedek József nagyon szereti a porcelánt. Alig várja, hogy meghűljön egy kicsit az anyag, s már nézi, vizsgálja is a forróságban hófehérre dermedt mokkáscsészéket, figurákat. Ha vendégségbe megy és egy idegen porcelándarab kerül a kezébe, azonnal megnézi, szebb-e, jobb minőségű-e, mint a miénk, a pécsi. S ha a miénk szebb, büszkén emlegeti az ő melegleheletű kemencéjét.

Valóban kellemesnek tűnik a Felsővámház utcában a 32—35 fok meleg, a 70 után. Pár pillanat alatt azonban itt is átforrósodik minden s az úttest szinte éget a cipőtalpakon át.

Az útépítőknek már pirosbarnára sütötte a bőrét a nap. Kora tavasszal szoktatták magukat a sugarakhoz. Csorog a víz a hátukon s a karjuk, a mellük is lucskos az izzadságtól. A 200—220 fokos sistergő aszfalt fölé hajolva dolgoznak, egyengetik, simítják a forró anyagot. A vastag bőrvédő is átmelegszik, amint a massza közelében térdelnek és állandóan hunyorognak, a szemükbe csapó forró gőztől és gáztól.

Az alumínium-kannában pillanatokon belül meglangyul a víz. Szőlősi István, aki 16 éve építi a pécsi utcákat, társa Csepregi Kálmán felé nyújt egy kannatetővel.

— Nem kell — rázza a fejét a másik —, ettől a melegvíztől bizony megfájdul az ember gyomra, nem igen ízlik utána délben a hidegkoszt. Védőital kellene, egy kis szódavíz, amelyet pár éve meg is kaptak, s aztán nem tudni miért, megvonták tőlük. Nem azt az 50 fillért sajnálják a szódavízért, de így nehéz hozzájuni az utcákon. Egyenletes munkára van szükség, hiszen

az aszfaltfőzőgép állandóan ontja az anyagot,

amelyből 13 és fél tonnát kennek fel ketten az úttestre, egy nap alatt. A tavasz, meg az ősz a legkellemesebb — mondta Szőlősi István — akkor langyos a levegő, ha megizzaszt is az aszfalt, nem fázunk meg. A kétszeres meleg azonban nekünk is nagyon sok.

Ha más munkára terelődik a szó, Szőlősi István a fejét rázza.

— Innen szeretnék nyugdíjba menni. Szeretem, pedig azt sem mondhatni, hogy valami könnyű, vagy szép munka. Kiszívja az ember minden erejét. Mégis örülök, ha járom a szép utcákat és a sima utban benne látom a kezemnyomát. Akinek nincs szíve hozzá, az nagyon hamar itthagyja ezt a fárasztó munkát. — Építenek géppel is utat, de a hengerelt aszfalt nem olyan tartós, nem olyan szép, mint ez, mert szem kell hozzá és akarat, hogy jól sikerüljön.

Az unokák nagyon büszkék az útépítő nagypapára és mindig tudják, hol, merre dolgozik. Ők azonban már tanulni akarnak. Remélhetőleg mire felnőnek, már nem kínozza a hőség ennyire az útépítőket. A gép simítja az úttestre a forró aszfaltot, s a hűvösről irányítja majd az ember a nagy kánikulában.

— NYOLC idénynapközi kezdte meg működését a sásdi járás tsz-eiben, hogy a falusi asszonyok gondtalanul részt vehessenek a mezőgazdasági munkában.

„Szeretnék lakatosmunkát végezni"

„Az osztály ‚cukrászainak' mi varrjuk a ruhát" „Tervrajzot és műszaki rajzot tanultunk" Diákok a politechnikáról

Most folynak a két- vagy egyhetes évvégi gyakorlatok az üzemekben, állami gazdaságokban. A Nagy Lajos Gimnázium lakatos politechnikásai a Gépipari Technikum műhelyében csiszolják, reszelik, formálják a munkadarabokat.

— Érdekes munkát végeztünk az idén. Fém hamutartót, kémiai szorítókat és lombfűrész-kereteket készítettünk. Nekem nagyon tetszik a lakatos munka, s ha nem vesznek fel a jogi egyetemre, a Sopiana Gépgyárban szeretnék dolgozni. Nyáron mindig használ veszem a tanultaknak, kisebb szereléseket végzek, megjavítom a kilincset, s nem kell szerelőt hívni az apró-cseprő munkákhoz. Idén, ha lesz rá lehetőség, otthon, az olaszi termelőszövetkezetben szeretnék lakatosmunkát végezni a munkagépeknél — mondja Otterbein István III. c. osztályú tanuló.

A Janus Pannonius Leánygimnázium politechnikásait a Kesztyűgyárban, a Hőerőmű konyháján és a Hámán Kató Női Ruházati és Fehérnemű KTSZ műhelyében találjuk.

A II. c. osztály fele a szakács és cukrász mesterséget „tanulgeti", az osztály másik fele pedig szab-varr.

— Engem először humán osztályba soroltak, azonban kértem, hogy reál tagozaton politechnikás osztályba járhassak. Jó az, ha az ember megvarrhatja otthon a család ruháit. Igaz, eddig még csak magamnak varrtam. Ezt a ruhát is amiben járok, magam készítettem, de hamarosan anyukának is varrok egyet. Az osztály „szakácsainak" és „cukrászainak" is mi varrjuk a ruhát, — mondja Ferincz Éva II. c. osztályú tanuló.

Eddig bizonyítványában csak kitűnőt vitt haza. A szegedi egyetem bölcsészkarára jelentkezik.

Ferincz Évának nagyon igaza volt, amikor azt mondta, hogy a politechnikások jobban előkészülnek az életre, mert megismerkednek a fizikai munkával. Ezt bizonyítja Betlehem István, aki most érettségizett sikeresen a Széchenyi Gimnázium IV. c. osztályában.

— Építőipari politechnikára jártam, hetenként egyszer gyakorlatban sajátítottuk el a szakmát az új-mecsekaljai építkezéseknél, majd a rossz idő beálltakor elméleti oktatásban részesültünk, épületszerkezetet, tervrajzot és műszaki rajzot tanultunk. Eddig minden nyáron építkezésnél dolgoztam a Jókai utcában, de otthon is végeztem apróbb javítani valókat.

Most érettségi után sem szakad el az építészettől. A Cementáruipari vagy pedig az Építőipari Vállalathoz megy dolgozni. Egyelőre nem tanul tovább — amint mondja — talán majd később, hisz van ideje bőven.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: felhős idő, többhelyen esővel. Mérsékelt, a Dunántúlon holnap újból élénk északi szél. Hűvös idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—15, legmagasabb nappali hőmérséklet 18—22 fok között. Előrejelzés a Balaton területére szerda reggelig: mérsékelt északi szél. Felhős idő. Kisebb átfutó eső lehet. A hőmérséklet nappal 16—18, hajnalban 13—15 fok között.

THIERY ÁRPÁD:

A MALOMHÓ MÖGÖTT

(37.)

A pálinkás vendégek egymásra bámulnak. Semmit sem értenek, semmit se látnak és bánatukban beleisznak a pohárba.

A kocsmáros egy ideig vár, pedig előre tudta, hogy így lesz. Nincs mostanában kőműves munka nélkül. Közel van még a háború, sok az építkezés. Visszahajol az öreghez, menegetőzve széttárja a kezét.

— Ők se tudnak uram. Az állami vállalatokhoz járnak. Azt mondják, hogy ott jobb nekik.

Török András ellenségesen a másikra csapja a tekintetét, de nem szól. A kocsmáros lassan, megnyugodva elcammog, és a hosszú bádogasztal mögé áll. Befejezte a kőműveskeresést.

Az öreg lehajtja a nagy málnát — egy pillanatig a torkába fogózik a hányinger, azután elmúlik. A kilencvenegynyúl — amikor a pálinkás vendégek imbolygó gyűrűjéből kicsopódik egy másik hang. Szelídebb és férfiasabb, mint az első volt.

— Én tudok egy kőművest.

Az öreg keze megáll a levegőben. Felemelkedik a foghíjjas kerti székről és elindul a hang után. Tömöttarcú, ásító férfibe botlik a tekintete.

Megáll előtte.

— Kicsoda az?

A tömöttarcú szeme álmosan vándorol, majd megállapodik a pálinkás pohár fenekén.

— A vasút mögött lakik, a kőzúzónál. Tegnap beszéltem vele, panaszkodott, hogy itt a jó idő, és még nem kapott munkát. Mondta, hogy ő is mehetne a magasépítőkhöz Veszprémbe vagy Keszthelyre, de nem szeret vidékre járni.

Török András megrázkódik, mint a levegőbe készülő madár. A hangja kemény és feszes.

— Hogy hívják azt a kőművest?

— Söre Bálint.

Az öreg közelebb húzódik, szinte bele a másik arcába.

— És jó kőműves?

— Jónak jó, olyan szépen dolgozik, mint egy művész. Én már láttam, hogy mit tud csinálni.

A tömöttarcú elhallgat, spiccesen vigyorog.

— Egy baja van. Egy kicsit borissza. Néha megvadul, és csak a pohár feneke tetszik neki.

Török András szíve összehúzódik, legszivesebben hátat fordítana a pálinkázó embernek, a vasút mögötti kőművesnek. Elmenekülne a kocsmából, de nem lehet. Kevés a választék, és az emeletes házat fel kell építeni. Ha más nem, de egy kőművesnek, szerszámmal a kezében a fal mellett kell állni, ha Fábián úr látogatni jön.

A másik arcába hajol.

— Tudja a címét?

A tömöttarcú legyint.

— Nem kell oda cím, hiszen utca sincs ott, csak rászórták a hegy végére a házakat. A neve Söre Bálint. A kőzúzó alatt lakik egy szürke házban. Mindenki ismeri a környéken.

Az öreg még vár valamit — nem is tudja, hogy mit — egyik lábáról a másikra dől.

Felírja — ne írja? Menjen vagy ne menjen? Mit csinál egy részeges kőművessel Fábián úr emeletes házán? Két kőműves kell — nem pedig egy beteg gyomrú és egy részeges.

Mindegy.

Felírja az idegen kőműves nevét. Végignéz a kocsmán. Furcsa, nyomasztó érzése van — mintha mindenki és minden vigyorogna — pedig csak közömbös. Az asztalhoz megy. Felmarkolja a kilencvennyolc forint hetven fillért, a többi mellé gyűri a zsebébe, és köszönés nélkül kifordul az ajtón.

A többiek csodálkozva utána néznek. Várják a biccentést, a búcsúzó köszönetet — de Török András már a gyógyszertár előtt jár.

Megint belenéz a gyógyszertár akváriumos kirakatába, majd átmegy a poros, aszfaltos főtéren, és befordul az egyik utcába. Ez vezet a gimnázium és a templom mellett a kőtörőhöz — a vasuti síneken át.

Az utca csendes és végtelen. Ez a város legegyenesebb utcája. A végén két hosszú, fényes csík ül a vágányokon, mögöttük a kőporos zúzda, távolabb a szentgyörgyhegyi szőlők.

Egy pillanatra bebámul a gimnázium kapuján, majd elmegy a templom mellett.

Azután valami megállítja.

Talán egy rongyos felhő az égen, amelyik éppen a lába elé nézett. Talán egy finom hang, amit csak szeretett volna hallani.

Be kellene menni a templomba.

És a kőműves a vasút mögött?

(Folytatása következik.)

HÍREK



Képünkön: Bóna Éva édesanyjával.
(MTI foto: Nagy Ferenc felv.)

A VIII. Világifjúsági Találkozó alkalmából kibocsátott VIT tárgy-sorsjáték húzásánál salgótarjáni munkáscsaládot örvendeztetett meg a szerencse. A kétszobás családi házat 200 négyszögöl telken garázzsal és egy 407 típusú Moszkvics személygépkocsival együtt Bóna Éva, a salgótarjáni Sztahanov úti általános iskola kitűnőrendű tanulója nyerte. Bóna Éva édesanyja a Salgótarjáni Erőmű vízlágyító szakmunkása, apja a Salgótarjáni Acélárugyár energetikai központjában dolgozik. Az új ház- és autótulajdonost iskolatársai és a KISZ városi bizottságának vezetői együtt ünnepelték.

— MÉG most is dolgoznak az útépítők a múlt heti esőzések okozta károk kijavításán. A lezúduló víztömeg felszakította az útburkolatot a Kossuth Lajos utcában, a Márton és a Kazinczy utcában és a város területén mintegy 700 ezer forint értékű kárt okozott.

— *HULLÁMFOGÓ, versenyre is használható strand medencét építenek Nagymányokon. A medence terveit a Baranya megyei Tervező Vállalat szakemberei készítik. Az építkezést még ebben az évben megkezdik.*

— TÖRPEVIZMŰ építését kezdik meg a tervek szerint még ebben az évben Királyegyházán.

— *FELVEVŐHELYEKET létesített a Mohácsi Helyiipari Vállalat Majson, Bólyban, és Dunaszekcsőn. Tervezik, hogy jövőre már nemcsak felvevőhelyek, hanem kihelyezett javítórészlegek is működnek majd ezekben a községekben.*

— VAJSZLÓN 700, Zádorban pedig ezer négyzetméter új bitumenes járda építését kezdték meg a közelmutban. A munkák zömét mindkét faluban a lakosság végzi el társadalmi munkában.

●

SÚLYOS SZERENCSÉTLENSÉG TÖRTÉNT

a Mecsekjánosi és a Mecsekpölöske határában lévő homokbányában. A helybeli Ligeti testvérek jövesztés közben túlságosan alávájták a homokfalat, amely leszakadt és a 21 éves Ligeti Katalint maga alá temette. Testvére azonnal hozzálátott a mentéshez, de mire kiásta az omlás alól, a szerencsétlen fiatal lány megfulladt. Miután tavaly is baleset fordult elő ebben a bányában, a község vezetői — elég későn — úgy határoztak, hogy azonnali hatállyal betiltják a homok termelését.

●

— *MA, JÚNIUS 27-én tartják a megyei népművelési évadnyitó értekezletet. Az értekezleten ismertetik az elmúlt év eredményeit, a következő évad népművelési irányelveit, a járási népművelési felügyelők előtt, akik a következőkben járásukban rendezik meg a főhivatású és tiszteletdíjas népművelők részvételével az évad tervezéséhez irányt adó értekezletet.*

— JULIUS 30-tól augusztus 5-ig egy hetes NDK-beli jutalomkiránduláson vesz részt a komlói széntröszt bánya és kisegítő üzemeinek harminc dolgozója. Külföldi útjuk során több nagyvárost látogatnak meg s vendégül látják őket Zwickauban a testvér bányavárosban is.

— *JULIUS 1—30-ig újítási hónapot tart a HVDSZ és a megyei tanács ipari osztálya. Az újítási hónap alkalmából minden javaslatot soronkívül bírálnak el az üzemekben.*

Aratás előtti beszélgetés Sziveri Kálmánnal,

a mágocsi Béke Tsz elnökével

Mióta a világ világ, az aratást tartják a legnehezebb, legmegerőltetőbb fizikai munkának. Tudományos kimutatások szerint is a hajnaltól napestig kaszáló ember kalóriaszükséglete a legmagasabb — megelőzve a bányász szükségletét is — és ehhez mérten nagy a szervezet igénybevétele.

Erről a most nagyon is aktuális témáról, az aratásról beszélgettünk a minap Sziveri Kálmánnal, a mágocsi Béke Tsz elnökével.

A legnagyobb munkacsúcs volt

— Hogy az aratás milyen nagy munka volt, azt 10—14 évvel ezelőtt szövetkezetünk első éveiben érezhettük a legjobban. Negyvennyolcban, negyvenkilencben és ötvenben egy szál gép nélkül a puszta két kezünkkel vágtunk neki az aratásnak. Pedig a gabona vetési aránya a tagok számához viszonyítva akkor sem volt kisebb, mint ma. Mikor beérett a buza, öreg, fiatal; mind kaszát, sarlót ragadott s otthagyva csapot-papot aratni ment. Akkor leállt minden más munka, csak arattunk, hordtunk, csépeltünk június végétől szeptemberig. Még az állatgondozók is kaszát fogtak, hisz a termés, a kenyér megmentése fontosabb volt mindennél. Még azzal sem törődhettünk, hogy félbe kell hagyni a kapálást, s ebből évről évre óriási takarmánykieséseink voltak.

— Ilyen volt akkor az aratás, lázba hozta az egész falut, mindenkit magával sodort, a két legmelegebb nyári hónapban minden élő és mozgó ember aratott. Ma milyen az aratás? Összehasonlíthatatlanul más, talán még a szó is mást jelent hisz tagjainknak 99 százalékát konkrétan nem is érinti.

Minőségi változást hozott a kombájn

— Az első kombájnt 1955-ben kaptuk. A tagok először idegenkedtek tőle és nem is ok nélkül. Akkor még sem a gép, sem a vezető munkája nem volt tökéletes. Nagy szenzáció volt, de a tagok nagy jövőt nem jósoltak neki. Mégis akkor, abban az évben kezdődött meg az a folyamat, ami ma már szinte teljesen megfosztotta régi nimbuszától az aratást. A nehéz és fárasztó munkáról könnyű lemondani. Egy-két év múlva az első kombájn leghangosabb szapulói követelték a legerősebben a kombájnt.

— Most elmondhatom, hogy a mi szövetkezetünkben két-három éve már nem a legnagyobb munka az aratás. A kézikaszát csak hírből ismerjük. Tavaly már minden szem gabonát géppel vágtunk le, de nemcsak az aratást, hanem az összes járulékos munkát: hordás, szalmalehúzás, tisztítás és rakodás, stb. gépekkel végeztük. S hogy ehhez milyen kevés kézi munkaerő kellett arra mi sem jellemzőbb, hogy búzaaratás idején — mivel addigra a második kapálást befejeztük — női tagjaink a Bikali Állami Gazdaságban szedték a komlót. Az aratás sűrűjében nem tudtunk nekik munkát adni.

Még a zsákolást is gépek végzik

— Most újra aratás előtt állunk, de nyugodtan nézünk elé be. Ebben az évben teljesen gépesítették szövetkezetünket s nem szorulunk senkire. Egymagunk birkózunk meg az aratással, illetve a mi saját kombájnjaink mellé a gépállomás még két kombájnnal besegít, de jövőre már erre sem lesz szükség. Az aratási tervet elkészítettük, felmértük a gépi és kézi munkaerő szükségletet. Kiderült, hogy az 1914 hold gabona learatásához mindösszesen 17 kézierő szükséges, beleértve még a Zetor vezetőket is. Ez a 17 fő sem végez nehéz fizikai munkát csak gépet kezel. Megszűnt a zsákolás is. A gabonát futószalagon szállítjuk és nagyteljesítményű gabonafúvóval juttatjuk fel a padlásra. Két kombájnszérűnk is lesz. Egyik a gépállomás udvarán, a másikat most készítjük a telepen.

— Ha eljön az ideje éjjel-nappal aratnak. Napközben rendre vágjuk a búzát, s éjszaka a rendfelszedők összegyűjtik. Ilyen ütemben nem egész egy hónap alatt végezhetünk a közel 2000 holddal. Bár a termés csak jó közepes lesz az idén, mégis 300 vagon gabonára számítunk. Ilyen mennyiség talán még egy évben sem volt.

— Egyszóval a mi szövetkezetünkben már nem a legnagyobb munka az aratás s korántsem okoz olyan gondot, mint például az őszi betakarítás vagy akár a kapálás. A gépek segítségével 100 holdat arat le és takarít be egyetlen ember, s a tagok nagy része akár nyaralni is elmehet ez idő alatt, mert biztosak lehetnek abban, hogy a gépek maradék nélkül megmentik jövő évi kenyerünket.

Tizennégy év után komoly erőfeszítések árán jutott el ide a mágocsi szövetkezet, s ez a perspektíva nyitva áll valamennyi tsz előtt. Sőt a mostani tsz-eknek már nem kell 10 évet várni. Ma még ezekben a kezdő tsz-ekben bizony meg kell fogni a kézi kaszát. De a kombájnok és arató gépek ott is és mindenütt lépésről-lépésre szorítják ki a kézi kaszát, a felvonók a zsákolást, s legelőször ott ahol most legszorosabban markolják a kasza nyelét.

R-né

100 ezer vendéget szolgáltak ki az első negyedévben

a Pécsi Fodrászipari Vállalat üzleteiben

Az elmúlt év első negyedében a Kossuth utca 8. szám alatti 1. számú fodrászüzlet dolgozói végezték a legjobb munkát a Pécsi Fodrászipari Vállalat üzletei közül. Ebben az üzletben 41 360 vendég fordult meg és több mint félmillió forintot fizetett hajmosásért, rakásért, hajfestésért. Sokan keresték fel az új-mecsekaljai fodrászüzletet is, ahol 172 ezer forint forgalmat bonyolítottak le 1961. első három hónapjában.

Érdemes megjegyezni, hogy bár későn tavaszodott és sokáig jártak kendőben a nők, mégis az év első három hónapjában több mint 100 ezer vendég fordult meg a vállalat 11 üzletében, csaknem annyian, mint Pécs város lakossága.

Több száz pécsi és baranyai diák vállalt könnyű munkát a szünidő első napjaiban

Az elmúlt évekhez hasonlóan, a tanév befejezését követő napokban, már megjelentek a dolgozni kívánó diákok a Mecseki Erdőgazdaságnál. A 11 erdészetben már kimondott törzsgárda van, akik évről évre visszatérnek, hogy zsebpénzt szerezzenek táborozáshoz, nyaraláshoz. Jelenleg mintegy 150 fiú és 100 diáklány kapál, sarlóz a csemetekertekben, erdősítéseknél. Mivel legtöbb csak két—három hetet dolgozik, a nyár folyamán általában legalább 400—500 fiatalt foglalkoztatnak.

A Nagy Lajos Gimnázium 20—20 tanulója, akik az erdészetet választották politechnikának, kéthetes turnusokban váltja egymást és barátkozik az erdei munkával. Az orfűi sátortáborban laknak, s amikor délután két órakor befejezik a munkát, már várja őket az abaligeti csónakázó tó.

A MÁV-nál július elsején kezdődik a diákfoglalkoztatás, de 130 gyereket már felvettek. Elsősorban a vasutas szülők hozzátartozóit alkalmazzák, a sínek közti fűirtásra, pályatisztításra, de valószínűleg itt kapnak munkát a MÁV által patronált iskola tanulói is.

A Pécsi Állami Gazdaságban a gimnazisták, általános iskolások, technikumi tanulók vegyesen szedték a zöldborsót ezekben a napokban, de folyamatosan akad munka a kukorica kapálásnál, kertészetben és a gyümölcsszedésnél is.

A Kertvárosban épülő KISZ társasház építkezéséhez hirdetés útján is keresett középiskolás fiatalokat a KISZ városi bizottsága. Ugy látszik a legtöbb fiatal talált már magának kereseti lehetőséget, mert a 30 helyből ezidáig csak 19-et töltöttek be. Általában 1—3 hetet áldoznak a munkára a szünidőből a fiatalok, hogy utána minél jobban pihenhessenek az üdülőkben, táborokban.

Tanácstagi beszámoló

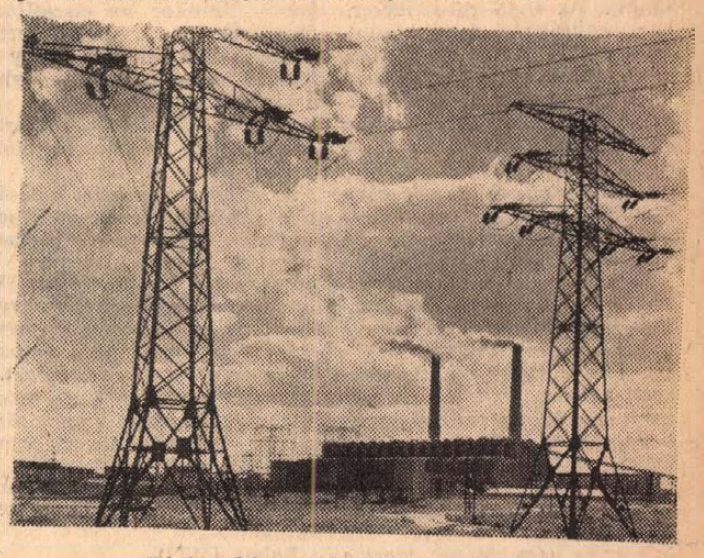
Pécs város III. kerületi tanács értesíti a 45, 46-os számú választókerület; Ürög és Szentkút lakosságát, hogy 28-án, csütörtökön du. 6 órakor az ürögi kultúrházban tanácstagi beszámolót tart. Tanácstagok: Majorlaki János, Borbás Béla. Bükkösdi István. A beszámolót elmondja: Majorlaki János kerületi tanácstag.

*

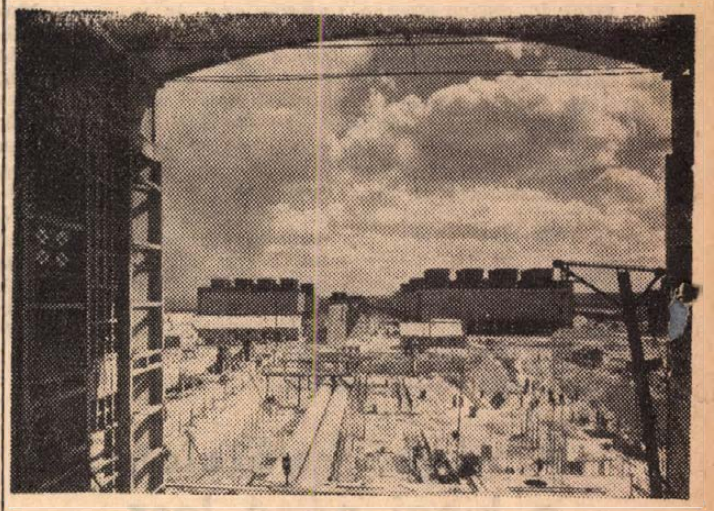
Június 29-én, pénteken du. 6 órakor a Petőfi utcai iskolában tanácstagi beszámolót tart: Nagy Károly városi tanácstag. Résztvevő tanácstagok: dr. Mezei Aladárné, Gáspár Károly. A választókerülethez tartozó utcák: Petőfi u. 29. házszámtól végig mindkét oldal, Erreth L. u., Hargita u., Madách I. u., Uzsok u.

Képek a Pécsújhegyi Erőműről

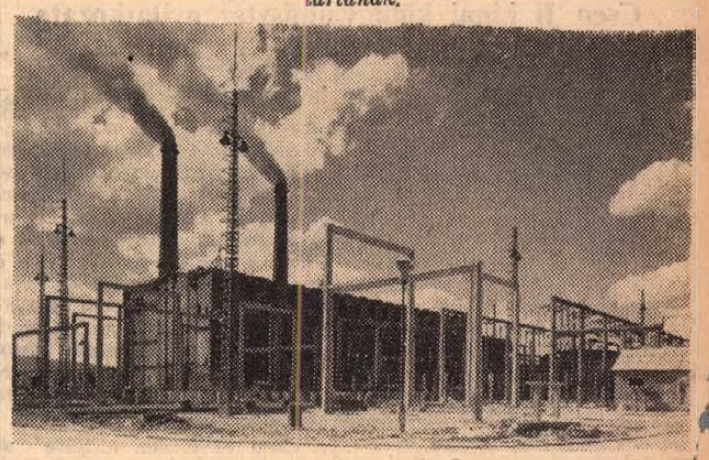
A Pécsújhegyi Erőművet két nagy szakaszban bővítik. Az első szakasszal a negyedév végén elkészültek s a sikeres üzemi próbák után április óta 92,1 megawatt üzemi teljesítő képességgel már dolgozik. A bővítés második szakaszában 1964—65-ben két, egyenként 50 megawatt teljesítményű gépegységgel bővül az erőmű, amelynek alapozási munkáit megkezdték. Két év múlva kisbővítés keretében egy fűtőegységet építenek, amelylyel az uránváros távfűtését kívánják biztosítani.



Távlati kép a Pécsújhegyi Erőműről.



Tovább bővül az erőmű. Az újabb gépegységek alapozásánál tartanak.



Az erőmű bővítéséhez a szabadtéri állomás bővítése is hozzátartozik. A képen előtérben előregyártott vasbetonoszlopok.

Országos kohászati múzeum felállítását tervezik Diósgyőrött

A Borsod megyei képviselő csoport kedden ülést tartott a diósgyőri *Lenin Kohászati Művekben.*

Az ülésen *Gácsi Miklós* bejelentette, hogy a képviselők közbenjárására országos kohászati múzeum építését tervezik Diósgyőrött. Az új kulturális létesítményben a kohászati múzeális értékeken kívül bemutatják majd a diósgyőri, az ózdi, a borsodnádasdi, a csepeli és a dunaújvárosi kohászati üzemekben, valamint a különböző üzemekben bevezetett újításokat, munkavédelmi berendezéseket és eszközöket, valamint az új technológiák alkalmazását, a pavilonok anyagát állandóan cserélik. Az országos kohászati múzeum felállítása jelentősen elősegíti a város iskoláiban folyó politechnikai oktatást, valamint a technikus- és mérnök-képzés színvonalának emelését is.

Az OFOTÉRT értesíti kedves vevőit, hogy Fotóamatőrmunkát a Színház téri pavilonban is átvesz.

Nyitva 10—6-ig, szombaton 10—3-ig.

405

AKIK A HEGYEKET MOZGATJÁK

III.

Kudarcok és sikerek

BÁNYÁSZOKRÓL SZÓLVA nem találhatunk túlzást Rokolya Sándor szavaiban, mikor azt mondta: „Ezekkel az emberekkel a hegyet is meg lehet mozgatni." Ezek az emberek valóban a hegyeket mozgatják. A hegy, amelybe sok kilométeres vágatokat fúrtak, szüntelenül mozog, „dolgozik", s más értelemben is igaz a mondás, ha meggondoljuk, hogy azokat az évtizedek alatt nőtt fekete hegyeket amelyek növekedését olyan érzékletesen írta le Lombosi Jenő, ugyancsak ők hordták össze.

A „műszakonként egy mező" elgondolásának a valóraváltása mégsem ment símán. Uj, az előzőknél valamivel jobb munkahelyet kapott a brigád, olyan vágat hajtását kezdhette meg, amely viszonylag kedvező tulajdonságú kőzetben haladt, megfelelő hosszúságban. Hiába volt azonban kedvezőbb az addigiaknál, az új munkahely, új feladat, újszerű munkaszervezés szokatlan volt, eltelt néhány nap, amíg „belejöttek".

Maga a brigádvezető, Rokolya Sándor is meghökkenve tapasztalta, hogy az első néhány műszakban nem sikerült kihajtania a tervezett egy teljes mezőt, hanem annál csak kevesebbet.

Ezekben a napokban nyugtalanul érkezett haza, aludni is alig tudott. Nyugtalansága átragadt a családjára is.

— Ma megvolt a mező? — ezzel a kérdéssel fogadta már nemcsak a felesége, hanem anyósa, sőt, tizenkét éves Jóska fia is.

AZ ELSŐ SIKEREK után nekilendültek. De még mindig nem ment zökkenő nélkül a munka. Hol a légvezetékekkel volt baj, hol az üres csilléket nem kapták kellő ütemben, hol meg a vastámokból nem volt elég.

Rokolya Sándor ilyenkor azonnal a műszakiakhoz sietett és kérte a hiányok pótlását. A műszakiak között elterjedt az a megállapodás, hogy „Rokolyáék folyton követelnek". De ez a megállapítás nem elmarasztaló.

Egyik műszaki vezető tett ugyan olyan célzást, hogy a brigád többet követel, mint mások, de annak Rokolya Sándor kissé talán túlzott öntudattal azt mondta:

— Nézze főnök, mi nemcsak követelünk, nagyobb teljesítményt is nyújtunk, mint bárki más.

Az első dekád végén, amikor már túljutottak a harmincöt méteren, kezdték hivatalosan is elismerni, hogy valóban így van.

Zökkenők azért továbbra is voltak, sőt, kisebb balesetek is. Rokolya József, a brigádvezető tizenkilenc éves öccse például úgy sérült meg, hogy a kísérletképpen bevezetett műanyagcsövet szétvetette a nagynyomású sűrített levegő. Miután a műanyagcsövek másutt is okoztak hasonló baleseteket, helyettük ismét vascsöveken vezetik a sűrített levegőt.

Láng Pál a lakásán kereste fel Rokolya Sándort.

— Sanyi — mondta — nem tudom, mi az oka, de a lövéseim sorra nem sikerülnek. Már megint előttem a gyűrű...

Közösen utánanéztek, mi lehet az oka. Kiderült, hogy Láng a felső robbantólyukakat kifelémutató irányban fúrta, ezért döntötte ki a robbantás ereje a vasgyűrűt. Okult belőle, ezután megfelelő, a középpontba tartó irányba fúrta a lyukakat és végre sikerültek is a robbantások.

MÁS ALKALOMMAL ismét nem volt elég TH-gyűrű. A brigádvezető, Obert Antalnak szólt, aki — mert sürgős volt a dolog — nem sokat teketóriázott, hanem úgy ahogy volt, „civilben" elment vele a rakodóra és segített felrakni a szükséges vasgyűrűket.

Május második dekádjában végre bejegyezhették a brigádnaplóba:

„Az eddigi teljesítmény 75 folyóméter. A vájvég nemsokára kilyukad..."

Mindezt csak az anyagiakért, a nagyobb keresetért tették volna?

Természetesen annak is volt ebben szerepe. De május 15-e után Rudnai bányamester csodálkozva kérdezte Rokolya Sándortól:

— Mi történt magukkal, hogy még senki sem kérdezte, mennyit fognak kapni ezért a teljesítményért?

Csakugyan nem kérdezték meg. Pedig a bányászok inkább azt szokták meg, hogy mikor még el sem kezdték egy feladat végrehajtását, elsőnek azt kérdezik: „Mit fizetnek ezért?" A Sztanek-brigád tagjai azonban egyszerűen elfeledkeztek erről. Azt természetesen úgyis tudták, hogy a nagyobb teljesítménnyel nagyobb kereset is jár, de úgy látszott, hogy ennyivel meg is elégedtek, többet nem törődtek vele.

Valahogy úgy voltak ezzel, hogy eddig a cél a magasabb kereset volt, s a nagyobb teljesítmény csak ennek az elkerülhetetlen feltétele, de májusban a nagyobb teljesítmény, a száz méter elérése vált a főcéllá, s ennek csak kellemes velejárója volt a várható nagyobb fizetés.

Közben persze figyelték, mi történik Kerekesék brigádjában. Kerekeséknek valahogy nem ment. Ők is megkapták ugyanazt a segítséget, de a menetközben felbukkanó nehézségekkel nem tudtak olyan eredményesen és gyorsan megbirkózni, mint Rokolyáék. Tiszteletreméltó volt a teljesítményük, de a száz métert nem tudták elérni.

A SZTANEK-BRIGÁD saját eredményei lelkesítették. Már azon törték a fejüket, hogy saját vállalásukat is túlteljesítik vagy tíz méterrel. De ha lehet, hússzal. Ezek azonban vérmes reményeknek bizonyultak, olyan gyorsan nem tudnak előrehaladni.

A hónap utolsó munkanapján fejezték be a századik méter és még egy fél métert. Fél százalékkal teljesítették túl vállalásukat, amelyet a brigádértekezleten annyian fogadtak hitetlenkedve.

Mikor „hitelesítették" az eredményt, elsőnek Kerekes Mihály kereste meg Rokolya Sándort. A kezét nyújtotta.

— Gratulálok — mondta — szép munka volt.

Mészáros Ferenc

(Folytatjuk.)

Sikerült eloltani az oráni lángtengert

Pánik a városban — Algéria más részében nyugalom van

Algir.

Mint ismert, hétfőn délután hatalmas robbanás rázta meg *Orant*. Az *OAS* plasztikbombák segítségével felrobbantotta a kikötő üzemanyagtároló raktárainak egy részét. *Csaknem háromszáz méteres lángok csapiak az égre, amint egymás után tüzet fogott az angol olajtársaság, valamint egy másik vállalat nyolc olajtartálya. A sűrű fekete füst az egész várost beborította.* A városban kitört a pánik, jóllehet az utcákon hangszórókkal felszerelt teherautók száguldoztak, nyugalomra intve a lakosságot. A városi és a *mers-el-kebir-i* haditengerészeti támaszpontról kivezényelt *tűzoltóság egész éjszaka küzdött a lángokkal és igyekezett megfékezni a tüzet. Csak a reggeli órákban érkeztek azonban jelentések arról, hogy munkájuk sikerrel járt. Sebesülés nem történt, mert a kikötő személyzete és a környező utcák lakossága elmenekült. Hivatalos körök szerint tízmillió liter üzemanyag, az oráni készletnek mintegy fele pusztult el. Algéria történetében ez volt az egyik legnagyobb tűzvész.* Az OAS oráni szervezete továbbra is kitart a korábbi jelszó mellett: mindent elpusztítani, amit az európaiak alkottak ebben az országban.

Az átélt félelem újabb tömegeket késztet arra, hogy minél előbb elhagyják a várost. Majdnem minden utcában tehergépkocsikat és szállítóautókat rakodnak annak ellenére, hogy senki sem tudja az időpontot, amikor az elszállítás megtörténhet. A helyi európaiak panaszkodnak, hogy a francia hadsereg vette igénybe a szállítóeszközök zömét, a tisztek és közkatonák számára. A hajózási hivatalok előtt hosszú sorok állnak.

A katonai és polgári hatóságok külön közleményben jelentették be, hogy a Franciaországba történő szállítást a népszavazás után folytatják, de átmenetileg lezárták a repülőteret és a kikötőt is, mert már több mint 8000 ember várja az elutazás lehetőségét.

Oranban kedden a 16 emeletes új prefektura telefonközpontja ellen követtek el bombamerényletet.

Algéria más városaiból nem érkeztek jelentések terrorcselekményekről.

Rabat, (MTI)

Hétfőn kezdődött meg és szerda este ér véget a Marokkóban élő kb. 40 ezer algériai szavazása. A szavazás vagy Franciaország marokkói konzulátusain vagy a népszavazás központi bizottságának Marokkó hét nagy városában felállított szavazó irodájában történhet. *A szavazócédulákat csütörtökön továbbítják a reghaia-i repülőtérre, majd onnan az illetékes algériai közigazgatási központokba.* A szavazásban résztvevők számára pontos adatot csak szerdán közölhetnek.

Algir

Az Algerie Presse Service Tuniszból keltezett hírében az Algériai Köztársaság ideiglenes kormányához közelálló körökre hivatkozva arról tájékoztat, hogy még nincs végleges megállapodás a követségek és konzulátusok megnyitásáról Algériába. Az algériai külügyminisztérium szervei — közli a hírügynökség — kiemelik, hogy a diplomáciai kapcsolatok létesítése, a diplomáciai képviselet szintje, a diplomaták száma, mentelmi joga és a kölcsönösségi jog a nemzetközi jogszabályok értelmében Algéria és az érdekelt országok között kötendő kétoldalú megállapodással kerül majd rögzítésre.

Koszigin Milánóban

Milánó (TASZSZ).

A. N. Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának első elnökhelyettese kedden milánói tartózkodásának utolsó napján délelőtt látogatást tett a *Montecatini Társaság* textilfestékgyártó üzemében, majd a *Chatillon* cég műrost gyártó vállalatánál. Mindkét üzemben vendégszerető, meleg fogadtatásban részesítették a szovjet vendéget.

Délután Koszigin, a milánói ipari, kereskedelmi és mezőgazdasági kamara vezetőinek volt a vendége, akik estebédet adtak tiszteletére. *Az estebéden Marinotti, a Snia-Viscosa részvénytársaság elnöke orosz nyelven mondott beszédében kifejezte azt a reményét, hogy a Szovjetunió és Olaszország gazdasági kapcsolatai „további komoly fejlődésnek indulnak majd a közeljövőben" és „új kiemelkedő sikereket" kívánt a „nagy Szovjetuniónak".*

Július másodikán ül össze ismét a laoszi genfi értekezlet

Washington (TASZSZ).

A *Szovjetunió* és *Nagy-Britannia* washingtoni nagykövete *Ball-nak*, az *Egyesült Államok* ügyvivő külügyminiszterének átnyújtotta a laoszi kérdés rendezésére összehívott genfi értekezlet két társelnökének üzenetét.

A társelnökök felhívják az Egyesült Államok kormányának figyelmét a genfi értekezlet 1962. január 23-án hozott döntésére, amely szerint a következő ülés időpontját a két társelnök állapítja meg. Az üzenet hangoztatja, a két társelnök értesült arról, hogy megalakult a laoszi egységkormány és az értekezlet további munkájában való részvételre egységes laoszi küldöttség indul Genfbe. Ennek megfelelően *a két társelnök megállapodott abban, hogy a következő ülést 1962. július másodikán, hétfőn tartják Genfben.*

Az üzenetet Gromiko szovjet és Lord Home angol külügyminiszter írta alá.

Párizs (Reuter)

Souvanna Phouma laoszi miniszterelnök kedden magánlátogatásra Párizsba érkezett. A repülőtéren közölte, hogy a laoszi kérdéssel foglalkozó genfi értekezlet munkájában az első napon és a záróülésen személyesen is részt vesz. Souvanna Phouma bizakodóan nyilatkozott a nemrég létrejött hárompárti laoszi koalícióról.

A miniszterelnök egyelőre Franciaországban marad és részt vesz leányának, Moune hercegnőnek esküvőjén. Souvanna Phouma leányát az újságírók jól ismerik: tavaly a genfi értekezleten a semleges irányzat küldöttségének sajtófőnöke volt.

A kölni bíróság iráni diákok felett ítélkezett

A kölni bíróság hat, nyolc, illetőleg kilenchavi börtönbüntetésre ítélt három iráni diákot. A vád szerint a három iráni fiatalember, mint a kölni egyetemi hallgatója, az egyetemi diákság körében megszervezte az Iránban 1949 óta illegális Tudeh Párt két sejtjét. Az ítélet indokolása kimondja, hogy a három iráni egyetemi hallgató tevékenysége „veszélyeztette a Német Szövetségi Köztársaság rendjét".

De Gaulle fogadta Gorbach kancellárt

Párizs (MTI)

De Gaulle tábornok, francia köztársasági elnök kedden délelőtt az Elysée palotában fogadta a hivatalos látogatásra Párizsba érkezett *Gorbach* osztrák kancellárt. A két államférfi háromnegyedórás bizalmas tanácskozást folytatott, majd csatlakozott hozzájuk *Kreisky* osztrák és *Couve de Murville* francia külügyminiszter.

Hírügynökségi jelentések hangoztatják, hogy *a francia—osztrák tanácskozások középpontjában azok a problémák állnak, amelyek akkor merülnének fel, ha Ausztria — amely semleges ország és az Európai Szabadkereskedelmi Társulás (ETFTA) tagja — valamilyen formában csatlakoznék az Európai Gazdasági Közösséghez.*

A végső győzelem a kínai népé lesz

Csen Ji kínai külügyminiszter nyilatkozata

Peking (MTI).

A kínai fővárosban nagygyűlést tartottak a koreai felszabadító háború kezdetének 12. évfordulója alkalmából. Felszólalt *Csen Ji*, a Kínai Népköztársaság Államtanácsának elnökhelyettese, külügyminiszter is — jelenti a TASZSZ — aki azt mondotta, hogy *az utóbbi időben a csangkajsekisták az amerikai imperializmus támogatásával és összejátszásával nagyméretű katonai kalandra készülnek: be akarnak törni a kínai kontinens tengerparti területére,* ez pedig óvatosságra inti a kínai népet.

„A kínai nép — békeszerető nép. De, ha az Egyesült Államok figyelmen kívül hagyva mindezt, a csangkajsekista banda útján háborút kényszerít a kínai népre, akkor nem marad más hátra számára, mint hogy elfogadja ezt a kihívást és végig vigye a dolgot.

Az államtanács elnökhelyettese emlékeztetett a csangkajsekistákat védelmező amerikai kormánykörök provokációs cselekedeteire és hangoztatta, mennyire végzetes az ilyenfajta politika. *Az igazság és a világ népeinek rokonszenve a kínai nép oldalán áll — mondotta és ezzel kapcsolatban kifejezte azt a meggyőződését, hogy végülis győzelem koronázza majd azt a harcot, amelyet Kína népe vív Tajvan visszacsatolásáért.*

Csen Ji élesen elítélte az Egyesült Államok elnökének nyilatkozatát a preventív atomháború kirobbantásának lehetőségéről. *Hangsúlyozta, hogy semmiféle erő nem ingathatja meg a hatalmas szocialista tábort és nem vethet gátat a népek nemzeti felszabadulási harcának.*

A Kennedy-kormány amerikai területen is végeztet légköri atombomba-robbantásokat

New York (MTI)

A Kennedy-kormány — had ügyminisztériumának „tanácsára" engedélyt adott, hogy „július hónap folyamán a nevadai síkságon légköri atombomba-robbantásokat hajtsanak végre" — jelenti Washingtonból a New York Times.

A tudósításból kiderül, hogy a Pentagon keveselte a csendes-óceáni Karácsony-, illetőleg a Johnston-szigetek térségében végrehajtott légköri atomrobbantás-sorozatot és ragaszkodott hozzá, hogy nagykiterjedésű, „szárazföld"-terület felett robbanthasson a légkörben atombombákat.

A Kennedy-kormány megadta hozzájárulását, de nyilvánosságra nem hozta, mert attól tart, hogy az Egyesült Államok közvéleményében fel háborodást kelt az amerikai hadügyminisztérium terve.

Tüntetések az amerikai atomfegyver-kísérletek ellen

Washington.

A washingtoni Fehér Ház előtt hétfőn tömegtüntetés zajlott le a háború ellen, az atomfegyverkísérletek betiltása érdekében. *Az Egyesült Államok 17 államából érkeztek farmerek, tanítók, diákok és üzletemberek a tüntetésre. A több száz főnyi tömeg négy és fél óra hosszat tüntetett Kennedy elnök hivatala előtt. Ezután a tüntetők a külügyminisztérium épülete elé vonultak és ott két óra hosszat tiltakoztak az amerikai atomfegyverkísérletek ellen.*

Róma.

A Firenze tartományban levő Empoli városában nagy tömegtüntetés volt a béke és a leszerelés mellett, az atomfegyverkísérletek felújítása ellen. A tüntetésen a környékből érkezett számos küldöttség vett részt.

Bécs (TASZSZ).

Az Osztrák Béketanács nyilatkozatot bocsátott ki a küszöbönálló moszkvai békekongresszussal kapcsolatban. A tanács véleménye szerint a kongresszus elősegíti a világszerte a leszerelésért és a békéért folytatott küzdelmet és az emberek millióinak követelését juttatja kifejezésre. A nyilatkozat felhívja a figyelmet az atomháború veszélyeire és követeli, hogy Ausztria folytasson semleges politikát. Az Osztrák Béketanács az általános leszerelés érdekében fontosnak tartja, hogy Közép-Európában atomfegyvermentes övezet jöjjön létre.

A Dózsa nyerte az ifjúsági bajnokságot

Botrányos jelenetek a mérkőzés után
Pécsi Dózsa—Bóly 2:1 (2:0)

Ifjúsági labdarúgó döntő, Szederkény, 400 néző. Vezette: Mozgai.

PÉCSI DÓZSA: Ábrahám — Fenyvesi, Udvarácz, Szántai — Németh, Gaják — Borovácz, Tüske (Bernáth), Tölgyes, Freppán III., Konrád.

BÓLY: Werner — Békési, Volk, Bozsér — Horváth (Göller), Timár — Lelovics, Fekete, Mirkó, Pfaff, Edelmann.

Végig nagyiramú mérkőzésen mindkét csapat jó játékot nyújtott, a győzelmet a szerencsésebb csapat szerezte meg. Már az 5. percben vezetéshez jutott a pécsi csapat, Freppán III. volt eredményes. A gól után a bólyiak kerültek fölénybe, de a jól záró Dózsa védelmet nem tudták áttörni. Később kiegyenlítetté vált a játék, ennek során mindkét kapu többször veszélybe került, gólt azonban ismét a pécsiek értek el, ezúttal Tölgyes révén.

Szünet után már az első percben szépített a bólyi csapat, Feketét a 16-oson belül buktatták, a megítélt büntetőt ugyancsak ő értékesítette. A gól után hullámzóvá vált a játék, mely nagyobb részt a mezőnyben folyt, a pécsi csapat szemmelláthatóan az eredmény tartására törekedett, ami sikerrel is járt. A mérkőzés vége felé keményebbé vált a játék, ennek során a bólyi Göller és Fekete a kiállítás sorsára jutott.

Kitűnek: Udvarácz, Tölgyes, Freppán III., illetve Bozsér, Turai és Pfaff.

●

A mérkőzés után botrányos jelenetek zajlottak le a pálya szélén. Egyes magukról megfeledkezett szurkolók inzultálni akarták a játékvezetőt és a pécsi drukkerokat. A legközelebb jobban meg kell gondolnia az MTST-nek, hogy az ilyen fontos mérkőzéseket hol tartják még. Amint a példa bebizonyította, az egyik csapat közvetlen szomszédsága nem megfelelő helyerre.

PVSK—Szigetvári ZMSE 2:0 (1:0)

Ifjúsági labdarúgó-mérkőzés a 3.—4. helyért. Az 1961—62. évi megyei ifjúsági bajnokság első helyezettjei: *1. Pécsi Dózsa, 2. Bóly, 3. PVSK, 4. Szigetvári ZMSE.*

Jól rajtoltak a magyar birkózók a kötöttfogású világbajnokságon

Gurics 1:4 perc alatt kétvállra fektette ellenfelét

Magyar idő szerint keddre virradóra — folytatták Toledóban a birkózó világbajnokságot. Több mint száz kötöttfogású versenyző kezdte meg a küzdelmet s már a rajt napján 79 mérkőzést bonyolítottak le. Ezek eredményeként 16 versenyző már búcsút is mondott a küzdelmeknek.

A magyar birkózók hat alkalommal szerepeltek az első napon. A rajt jól sikerült, öt győzelmet arattak és egy döntetlent értek el.

Légsúlyban Varga János az első fordulóban döntetlenül mérkőzött a libanoni Macouzi ellen, majd a második fordulóban kétvállra fektette a guatemalai Mendozát.

Pehelysúlyban Polyák Imre az első fordulóban a görög Ionnanidest pontozással győzte le, majd az argentin Maldonádot kétvállal.

Középsúlyban Gurics György világbajnok mérkőzése a japán Marayama ellen mindössze 1:4 percig tartott, Gurics ugyanis kétvállra fektette ellenfelét.

Nehézsúlyban kétválas győzelemmel kezdett Kozma István is, a román Balló 6:19 percig állta a hatalmas termetű Kozma megújuló rohamait.

22 ORSZÁG ATLÉTÁI KÖZÖTT 8 MAGYAR IS RAJTHOZ ÁLL MOSZKVÁBAN

A belgrádi atlétikai Európa-bajnokság előtti legnagyobb szabású nemzetközi verseny a Moszkvában szombaton és vasárnap sorrakerülő Známenszkij emlékverseny lesz, amelyen 22 ország — köztük Magyarország — közel 600 versenyzője áll rajthoz. A külföldi színeket 92 férfi és nő képviseli, s a mezőny többi tagját 500 szovjet atléta alkotja. A magyar atléták Kontsek Jolán, Antal Márta, Kazi Olga, Nagy Zsigmond, Szekeres Béla, Pintér János, Szabó Miklós dr. és Kalocsai Henrik.

MEGKEZDŐDTEK A NŐI EGYES KÜZDELMEK IS WIMBLEDONBAN

Körmöczy nyert első mérkőzésén

Kedden a wimbledoni nemzetközi teniszverseny küzdelmei során megkezdődtek a versenyek a női egyesben is. Körmöczy Zsuzsi az angol származású, de francia színekben versenyző Chatrierrel találkozott és nagy küzdelemben nyert.



Szaténből	120,— Ft-tól	250,— Ft-ig
Szatén kartonból	90,— Ft-tól	135,— Ft-ig
Kartonból	85,— Ft-tól	100,— Ft-ig
Pikéből	87,— Ft-tól	150,— Ft-ig
Kötött pamutból	60,— Ft-tól	71,— Ft-ig

Kapható az állami és szövetkezeti áruházakban, szakboltokban

32o

Lakosság!
Közületek!
Figyelem!

krómozást,
nikkelezést,
orvosi műszerek javítását
magánosok és közületek részére
olcsó árakon, rövid határidőre és
kifogástalan minőségben vállal

a Pécsi Vegyesipari Váll.

finommechanikai részlege

Pécs, Kossuth Lajos u. 21. szám

32 869

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, dédapa, sógor

Szekeres Mihály

nyugdíjas

június 26-án 79 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 28-án, csütörtökön 4 órakor lesz a központi temetőben.

708 A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapám, fiam, nagyapám, apósom

Mihalovics József

nyugdíjas bányász

június 26-án 48 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 28-án, csütörtökön 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

709 A gyászoló család.

— **HALÁLOZÁS.** Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapám és kedves rokonunk Löczi János nyugdíjas június 25-én, 64 éves korában hosszú szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése 28-án, csütörtökön fél 3 órakor lesz a köztemetőben.

710 A gyászoló család.

Minden szem vetőmagra szükség van

Aratják a bíborherét — Vetőmagnézőben a külföldi vásárlók

Ebben az évben mintegy 30 ezer holdnyi vetőmag termesztésére kötött szerződést a termelőszövetkezetekkel a MEZŐMAG Vállalat. A közös gazdaságban összesen 85 fajtó apró- és egyéb vetőmagot termelnek. A vállalat 15 agronómusa a terület kiválasztásától egészen a magfogásig szemmel kíséri a növény fejlődését, a termés alakulását, hiszen minden szem vetőmagra szükség van, az képezi a jövő évi termés alapját. A magtermesztés általában nem munkaigényes, de állandó figyelmet igényel, s a jó magfogás komoly bevételt jelent a közös gazdaságoknak.

Balázs János, a MEZŐMAG termelési osztályvezetője elmondotta, hogy népgazdasági szempontból is igen fontos a terv teljesítése, hiszen külföldön, egyes országokban kimondottan ragaszkodnak a baranyai vetőmaghoz.

Jelenleg az NDK megrendelésére kapás lucernamagot, a lengyeleknek kukorica-vetőmagot, az angoloknak fajtaborsót, Nyugat-Németország megrendelésére pedig tavaszi bükkönyt termelnek a tsz-ek.

Ezen kívül nagyon keresik a külföldiek a saláta, retek és egyéb vetőmagvakat is.

A legfontosabbak között a herefélék szerepelnek a magtermesztésben. Az állattenyésztés fejlesztésével ugyanis egyre több magas fehérje tartalmú lucernát és vörösherét termelnek országszerte. Helyes lenne, ha a tsz-ek a leszerződött mennyiségen felül is fognának lucernamagot. Az első kaszálásból szénájuk lesz és a magfogás is komoly bevételhez juttatja a gazdaságot.

A nagymérvű parkosítás, legelőjavítás következtében fűmagból is hiány mutatkozik. Ezért

a tsz-eknek a réteken is érdemes fűmagot fogni, hiszen ha vegyes a mag, akkor is átveszi tőlük a felvásárló szerv.

Az idei tavasz is igazolta, az eddiginél több vetőburgonyára van szükség, de akár a napraforgó, kender, bab, lencse, borsó, vagy ricinus vetőmagot említjük, valamennyi egyaránt fontos.

A megfelelő termésátlagok elérése érdekében a szakemberek segítenek megválasztani a magfogásra legalkalmasabb időpontot, nehogy idő előtt földre peregjen a termés. A kártevők elleni porozásról is gondoskodnak, úgy osztották be a Rapidtox gépeket, hogy mindenhova időben eljussanak.

A magfogás tapasztalatot, hozzáértést igényel, éppen ezért a szaktanácsadás mellett, szakmai bemutatókat is szerveznek a megyében.

Ebben a hónapban például egy burgonyaszelektálási bemutatót szervez valamelyik vetőburgonyatermelő szövetkezetben a MEZŐMAG.

Állandóan figyelni kell a hőtárt, hiszen már kezdődhet a bíborhere aratása, s utána azonnal következnek a sorrendben a borsó, szarvaskerep, fehérhere és a bükkönyfélék.

Ahol megfogadták a tanácsot, és gondot fordítottak az aratásra, cséplésre — ott jól fizet a vetőmagtermesztés. Mágocson tavaly az átlagosan gyenge vöröshere-termés ellenére, 250 ezer forintot kaptak a vörösheremagért. A sárháti Uj Ut Tsz tagsága több mint 1 millió forint bevételhez jutott a vetőmag-értékesítésből. A sárhátiak az idén ismét több mint 500 hold vetőmag termelésére kötöttek szerződést. A termelés legfontosabb mozzanata a magfogás, amellyel minden elveszíthet a tsz, ha nem végzi időben és szakszerűen Szervezzék meg időben mindenütt, hogy a tsz-eknek sok bevételük, az országnak pedig még több vetőmagva legyen.

Nemes kőanyag, az eddig használhatatlannak vélt meddőből

A Kőbánya Vállalat komlói üzemében a múlt évről mintegy 18 ezer tonna olyan kőanyag maradt vissza, amely időközben földdel, agyaggal s egyéb értéktelen meddővel keveredett. Ez a használhatatlan készlet feleslegesen kötötte le a bánya amúgy is szűk alapterületű rakodóterét, vagyis egyre inkább akadályozta a termelést, illetve a tárolást.

A bánya műszaki dolgozói el határozták, hogy megmentik, illetve hasznosítják ezt az anyagot. Ennek érdekében hozzá is fogtak a meddő mosással történő különválasztásához. s ezideig 6000 tonna kő átmosását végezték el. A munkatempó arra enged következtetni, hogy augusztus végéig be is fejezik, s a kőbánya igazgatójának tájékoztatása szerint lehetőség nyílik arra, hogy az eddig használhatatlan készlet jelentős részét akár nemes anyagként is értékesíthetik.

Amikor a harangot nem lehet félreverni

Ketten ültünk a motorbiciklin: Dukics Károly, a megyei tűzoltóság parancsnokhelyettese és jómagam. Dukics Károly őrnagy az aratási tűzfelkészülést ellenőrizte, én pedig felcsaptam krónikásnak.

Botykapeterdre is betértünk. A szőke tanácstitkárnő irathalmazt rakott elénk. Olyan volt, mint egy hadműveleti terv. Külön névsort szenteltek a nyári figyelőszolgálatnak, másikat az inspekciósoknak és így tovább. Nagy műgonddal készült rajzot mutattak a közös szérű elhelyezéséről. Minden téglalapocska egy asztagot vagy kazlat jelentett, figyelembe vették a széljárást, a víznyerő helyet, a víznyerő helyről várható víz mennyiségét — mindent.

A tervrajz maga a tökéletesség,

talán a pécsi tervező sem húzta volna meg szebben a téglalapok kontúrjait.

— Hát ennek nagyon örülök! — mondta az őrnagy, amikor újra motorra szálltunk —. Akár hiszi, akár nem: tíz éve járom már a falut, de még ilyen szép tervet nem láttam. Ugy látszik, mégsem dolgozunk hiába! Kezd beérni a munkánk gyümölcse.

Néhány óra múlva Bicsérd hepehupás kövesútján bukdácsoltunk. Dukics őrnagy próbariadót akart rendezni a községben.

A tanács előtt szálltunk le.

— Elnök elvtárs, mennyi magánál az idő? — kérdezte az őrnagy.

— Háromnegyed négy! — mondta a tanácselnök, órájára pillantva.

— Nálam is ugyanennyi. Hát kérem: az a feltevés, hogy tűz ütött ki a tűzoltószertárral szomszédos házban. Kérem, cselekedjék úgy, mintha a ház valóban égne.

— Tűz? — néz az elnök megrökönyödve.

— Igen, tűz! Ne vesztegessük az időt, mert „ég a ház!"

— Dehát mit csináljak? — kérdi az elnök panaszosan.

— Ez önre tartozik elnök elvtárs! Ön a falu felelős vezetője!

— Persze-persze! — mondja az elnök, aztán felderül az arca:

— Képzelje őrnagy elvtárs, a múltkor nagy tűz volt a faluban és...

— Elnök elvtárs, „ég a ház!" — szakítja félbe az őrnagy a csevegő stílust.

— Én csak a múltkori tüzet akartam elmesélni! — mondja az elnök duzzogva.

— Most nincs idő. Kérem: cselekedjék!

Az elnök feláll, s még mindig olyan arccal, aki nem tért magához, megkérdi:

verje félre a harangokat?

A tűzoltótiszt türelmetlenül mondja, hogy ne verje félre. Vegye úgy, hogy nem lehet félreverni. És siessen, az isten szerelméért, siessen elnök elvtárs, hiszen „ég a ház!"

Az elnök bezárja az ajtót, becsukja az ablakokat — ez most a „legfontosabb!" — és megindul a falu főutcáján. Visszakiált, hogy sajnos, nincs itt a kerékpárja. Nem jut eszébe, hogy a szomszédból is kérhetne.

Futóléptekkel halad, mégis, értékes percek vesznek el, mire néhányszáz méter után a kerékpár nyergébe ül.

— Már öt perc telt el! — nézi az őrnagy türelmetlenül az óráját. — Ilyen mozgósítást, ilyen mozgósítást! — mondja fejcsóválva.

— Igy aztán nem csodálható, hogy annyi tűz van! — folytatja — miközben felfelé lépkedünk a falu főutcáján.

Közben a tűzoltószertár elé érünk. Már nyitva van. Az elnököt látjuk, meg néhány tanácstalan embert. Idegesek, kapkodnak, a falusi tűzoltóparancsnok nevét kiáltják, aki nincs sehol, mert valahol dolgozik. Végre, előkerül egy micisapkás ember, aki önkéntes tűzoltó lehet, mert szakavatott kézzel dirigálja a menetet.

Egy nagykalapos, kékkötényes, parasztkülsejű férfi fogatért fut, a többiek pedig kihúzzák az egyik lajtfecskendőt. „Miért nem a motoros fecskendőt viszik?" — kérdi a tűzoltótiszt. „Rossz!" — kiáltják a többiek lihegve. „Miért rossz?" — kérdezné az őrnagy, de meggondolja magát, hiszen felesleges a kérdés: elromlott és nem javították meg. Különben sincs idő arra, hogy ezen meditáljunk.

Előrobog a fogat is, bár nincs szükség rá, hiszen a szomszédban „ég a ház". Inkább víz lenne! Mert nincs! Hiába mondja az előírás, hogy a lajtban víznek kell lennie — nincs benne! Most kell feltölteni.

Kannákkal cipelik, hordják,

újabb értékes perceket elfecsérelve.

Végre, felszerelik a tömlőt, pumpálhatják már a vizet. Huszonöt perccel a riasztás után megjelenik az első vízsugár. Huszonöt perccel! De hosszú idő! És milyen a vízsugár? Gyér és erőtlen, hiszen rossz a tömlő!

Ezzel nem lehet tüzet oltani. A többi tömlő is sárosan, elhanyagoltan fekszik a szertár kövén, a másik lajtfecskendő nem szuperál — elhanyagolt a bicsérdi tűzoltószertár.

Vége van a gyakorlatnak. Az őrnagy elvtárs megköszöni az emberek közreműködését, kezetfog azokkal, akik kitűntek a mentésben. Különösen a kékkötényes férfit üdvözli, aki — mint kiderült, a falu tsz elnöke — olyan gyorsan teremtette elő a fogatot. Igaz, hogy a fogatra ez esetben nem volt szükség, a gyors cselekvés azonban dicsérendő. És dicsérendő a micisapkás férfi, az önkéntes tűzoltó buzgalma is, aki a helyzetet felismerve, átvette a parancsnokságot. A tűzoltótiszt megkér: írjam fel, hogy Noteisz Jánosnak hívják.

Nyugodtabb már a tűzoltótiszt,

csak a tanácselnök izgatott

még. Elkeseredetten mondogatja, hogy a múltkori tüzet, a valódi tüzet negyedóra alatt eloltották, pedig komoly kémény- és padlástűz volt az, de mire kiszállt az állami tűzoltóság, a tűznek még irmagja sem maradt...

A tanácselnök még a múltkori tűzről beszél, arról a rövid negyedóráról, ami akkor elég volt. A nevét azért nem akarja megmondani. Hiába kérem, azt válaszolja, hogy nem kell név az újságba. Elég lesz a foglalkozása, nem kell többet beleírni...

Magyar László

A középiskolások fotovetélkedőjéről

A fotohét keretében zajlott le a középiskolások vetélkedője. Az iskolák időbeni felhívása és értesítése ellenére hat pécsi középiskola indította el harom fős csapatát. A 18 versenyző közel háromórás küzdelemben adott számot arról, milyen munka folyt iskolájuk fotokörében, egyénileg, hogy sajátították el mind a technikai, mind az esztétikai ismereteket.

Különösen érdekes volt a verseny utolsó szakasza, a fotoesztétika. A hallgatók, — köztük a megye és a város fotoköreinek vezetői — élénken kapcsolódtak a játékba és sokszor színesítette a vetélkedőt a válaszokkal kapcsolatban kialakult vita. Kár, hogy a hallgatók száma nem érte el a tavalyit. A vetélkedő napján ugyanis több ifjúsági rendezvény osztotta meg az érdeklődők számát. A versenyt másodszor is a Nagy Lajos Gimnázium csapata nyerte. Ezzel egy évre — másod ízben — őrzője lett a díszes vándorserlegnek. Második az 500 MTH iskola harmadik a Bányaipari Technikum, negyedik az Építőipari Technikum csapata lett. Az egyéni helyezéseket is a Nagy Lajos Gimnázium csapatának tagjai nyerték: első Heiszám Zoltán, második Józan András, harmadik Temesi László. Szinte nem akadt kérdés, melyre ne tudtak volna szabatos és részletes választ adni.

Sajnos, árnyoldala is volt a vetélkedőnek, melyről a jövő érdekében szólni kell. Az iskolák fotokörében folyó munkáról nemigen van egyéb számadási lehetőség, mely a nyilvánosság előtt bizonyítaná a végzett munka értékét és intenzitását. Részben ezért, részben pedig azért, hogy az esztétikai nevelés érdekében a fotomozgalmat elősegítse, vezette be a városi tanács v. b. művelődési osztálya az országban elsőnek a középiskolások fotovetélkedőjét.

Természetes volna ezek után, hogy az iskolák meg is ragadják a lehetőséget, és saját érdekükben indították volna csapataikat a versenyen.

Ez évben másodszor került sor a fotovetélkedőre, így valamennyi középiskolának módja lett volna erre a fotokör tagjaiból induló csapatot előkészíteni. Felkereste a megye középiskoláit a megyei tanács szakelőadója is, ez azonban nem hozta meg a kívánt eredményt. A város iskoláiból távol maradt a vetélkedő[illegible] Gépipari Technikum, a közgazdasági technikumok ipari és kereskedelmi tagozatai, a Janus Pannonius Leánygimnázium, Széchenyi Gimnázium, a megye valamennyi középiskolája és szaktechnikuma.

Igaz az időpont az idén nem volt megfelelő. Érettségik, pedagógusnapi előkészületek, egyéb ifjúsági rendezvények kötötték le az erőket. Jövőre ezt körültekintőbb szervezéssel kell megoldani és a szervezésben feltétlenül együtt kell működni a KISZ-el. Remélhetőleg jövőre a vetélkedő valóban a megye valamennyi középiskolájának és technikumának vetélkedője lesz.

Halász

Két partizán, két találkozása

AZ ELSŐ TALÁLKOZÁS *a második világháború idején történt.*

Moldoványi Ferenc 1942. végén a 4. hiradós zászlóaljban gépkocsivezetőként került ki a frontra. A brianszki erdőben Szeredina-Buda mellett állomásozott a 108-as könnyűhadosztály. A partizánokkal való kapcsolatot megteremteni nem volt könnyű a magyar katonáknak, de Moldoványi Ferencnek sikerült. A lakosság éhezett, nyomorgott és egy gépkocsivezető pedig könnyen juthatot élelemhez. Nyilt paranccsal — egy kis ravaszsággal — több ember több napi élelmét felvételezhette.

A fekete kocsi pedig — mert ilyen kocsival teljesített szolgálatot mintegy féléven keresztül Moldoványi Ferenc — gyakran megállt egy-egy falu utcáján.

— Gyerekek! Éhesek vagytok? Akartok kenyeret, konzerveket? — kérdezte a gépkocsivezető és hamarosan új gazdára talált az élelmiszer. A partizánok felfigyeltek. Mindig ugyanaz a fekete kocsi állt meg valahol és élelmet adott a lakosságnak.

Annál a családnál, ahol elszállásolták — találkozott és beszélt először Moldoványi Ferenc a partizánokkal. Megtudta a jelszót és a spontán kapcsolatból tudatos segítség lett. Eleinte bizalmatlanok voltak vele szemben, de amikor már kézigránátokat is [illegible] a partizánoknak, biztos segítőtársként számíthattak Moldoványi Ferencre.

1943 NYARÁN, *amikor a németek felfedezték kapcsolatát a partizánokkal — Moldoványi Ferenc átállt a szovjet csapatokhoz. Ekkor történt a két partizán első találkozása. Amikor bekísérték a „Cskalov" brigád komiszárja, Dudko Grigorij Andrejevics fogadta. Este a tábortűznél sokáig beszélgettek.*

— Ő volt az első kommunista, aki valóban és őszintén hitt nekem — mondotta közel két évtized távlatából Moldoványi Ferenc a Belvárosi Étteremben beszélgetve, két dupla mellett — Grigorij Andrejevics javaslatára átkísértek a főparancsnokságra, ahol a partizánok közé fogadtak. Majd visszakerültem a „Cskalov" brigádba, ahol a Sulga Iván vezetése alatt álló felderítő csoportba osztottak. Huszonhárom komoly tűzharcban vettem részt, dolgoztam a főparancsnokság operatív osztályán, majd a területet 1944. július 28-án a Vörös Hadsereg felszabadította és ezután két hónapra a romboló-zászlóaljhoz kerültem, ahol magyarokkal dolgoztam együtt. Ezután Minszkbe mentem és 1947-ben szereltem le, majd hamarosan hazajöttem.

A két partizán második találkozása — csaknem húsz évvel később — nemrégiben volt.

HAZAJÖVETELE UTÁN *a pártban dolgozott Moldoványi Ferenc. Tiszalökön volt, amikor megrágalmazták: sohasem volt partizán, csak beférakodott a szövetségbe, a szovjet papírokat is illegálisan szerezte. Tisztázni akarta magát és szerette volna a rágalmakat visszautasítani. Levelet írt az ottani területi pártbizottságnak és a válasz megérkezett: a volt harcostársak közül sokan élnek és dolgoznak — köztük a komiszár, Grigorij Andrejevics, aki jelenleg pártnyugdíjas és Sulga Iván is, aki az ottani szovjet elnöke— igy igazolták, hogy Moldoványi Ferenc valóban partizán és jó partizán, harcos kommunista volt már akkor is.*

Megkezdődött a „nemhivatalos" baráti levelezés is. Grigorij Andrejevics megírta, hogy a volt működési terület mennyire megváltozott, új városok és falvak épültek, a mocsaras területen pedig már hatalmas erőmű áll, amely Sulga Iván igazgatási területéhez tartozik. Moldoványi Ferenc pedig — aki 1958 szeptembere óta a Pécsi Hőerőműben dolgozik, jelenleg beruházási előadó — beszámolt a magyarországi változásokról. Jött a levél, ment a válasz és a volt partizán-parancsnok meghívta magyar harcostársát: látogasson a Szovjetunióba. Erről a látogatásról és a találkozásról így beszél Moldoványi Ferenc:

— Feleségemmel április végétől május közepéig három hetet töltöttem a Szovjetunióban. Sohasem fogom elfelejteni második találkozásomat Grigorij Andrejevicscsel. Berozán az állomáson várt bennünket a volt parancsnokom és barátom. A partizán emlékművet néztük és még soha sem láttam könnybelábadt szemekkel a bátor, erős férfit, de ekkor mindketten elérzékenyültünk. A városban találkoztam a többi volt partizántársammal és két napig voltunk Grigorij Andrejevics vendégei, majd bejártuk az ő kalauzolása mellett — a volt működési terület nagy részét. Felkerestük a régi táborhelyeket is. Nem is lehet elmondani, hogy mennyire megváltozott ott minden. Sokat beszélgettem a volt harcostársaimmal és felidéztük a közel húsz év előtti közös emlékeket.

— SZOVJET BARÁTAIM, *különösen Grigorej Andrejevics és Sulga Iván meghívtak és sok szeretettel várnak 1964. július 28-ra, amikor a terület felszabadításának húszéves évfordulóját ünneplik. Én a néhány héttel ezelőtt tett látogatásom viszonzásául meghívtam 1963. május 1-re Grigorij Andrejevicset, hogy látogasson el Pécsre, aki megígérte, hogy a meghívásnak — ha valami elháríthatatlan akadály közbe nem jön — eleget tesz.*

Reméljük, hogy a két találkozás után a harmadikra és negyedikre is sor kerül.

Bartó László

Új szeszvizsgáló készülék

Uj szeszvizsgáló készülék gyártásával kísérleteznek a Debreceni Orvostudományi Egyetemen, amellyel a helyszinen percek alatt vérvétel nélkül kimutatható, hogy a járművezető fogyasztott-e szeszesitalt, s milyen mértékben. Az üvegampulla formájú készülékekből Pécsre is került néhány darab kísérletképpen, amellyel a 12. AKÖV ellenőrei végeznek vizsgálatokat a megye legforgalmasabb útvonalain. Az országban 5 autóközlekedési vállalat próbálja ki, hogyan válik be az új mérőeszköz, amelybe bele kell fújni, s néhány perc múlva az ampulla töltetének színeváltozása hamisítatlanul bizonyít. Az ampulla egy alkalommal használható, utána kimosható, s ismét működik. Mihelyt megkezdődik a sorozatgyártása, valamennyi autóparkkal rendelkező vállalat olcsón beszerezheti a hasznos ellenőrző ampullákat.

Családi házak öröklakások

leválasztható lakrészek, házrészek, házhelyek, egyéb ingatlanok adás vételét, lakáscseréket közvetítünk, fő bérleti lakásokat vásárolunk kijelölt vállalatok részére. **INKÖZ Pécs, Rákóczi út 39/b. — INKÖZ kirendeltségünk: Mohács.** 206

3 óra a jövő labdarúgó-oktatói között

Sikeres vizsgát tettek a labdarúgóedző-jelöltek Mit kell tudni az edzőknek?



A BTC Szőke Jóskája fejelés ből vizsgázik az edzőképző tanfolyamon.

Hétfőn délután három óra tájban a BTC-pályán kezdtek gyülekezni a társadalmi labdarúgó-edzőképző tanfolyam hallgatói, hogy elméleti és gyakorlati felkészültségükről, illetve tudásukról számottegyenek.

A vizsga elméleti résszel kezdődött, itt derült ki, hogy mi mindent kell tudni egy labdarúgó-edzőnek, mert napjainkban már nem elegendő a „játékos múlt".

Az elméleti vizsgán többek között alábbi kérdések szerepeltek: mi a taktika, mi az előnye és mikor hasznos? A gimnasztika és játék szerepe az edzésben? Beszéljen az edzés tervezéséről és szervezéséről? Az erőnlét fejlesztésének módszerei?

Egymásután felelnek a hallgatók, a válaszok alapos felkészülésről tesznek tanúbizonyságot.

Sándor Lajos, Szőke József, Lovig Károly, Borbás József, Kovács András, Helesfai Antal, Dara János, Szigeti László és Zombori Sándor a vizsgabizottság megelégedésére felelt meg a kérdésekre.

Az elméleti vizsga végeztével valamennyi hallgató a szertár irányába tart, pedig Farkas József vizsgáztató csak egy labda pályaravitelét kérte a vizsgázóktól. Hiába, meglátszik, hogy vérbeli labdarúgók vizsgáznak, ha tudták is az elméleti részt, nekik a labda maradt fontosabb.

A gyakorlati vizsgán valamennyi résztvevőnek a labdarúgás egy-egy alap technikai mozzanatát kellett bemutatnia.

A gyakorlati vizsga befejezése után Végh Károly sporttárs rövid értékelés keretében ismertette az eredményeket, majd vázolta az új edzők előtt álló feladatokat. Hangsúlyozta, hogy szocialista hazánkban az edzőknek nemcsak jó labdarúgókat, hanem a munkában is helyt álló sportolókat kell nevelniök.

A Pécsi Dózsa Sportkör vezetősége értesíti a labdarúgó szurkolókat, hogy az őszi NB I-es fordulókra július 2-től kedvezményes ülő- és állóhelyre szóló szezonbérleteket ad ki. Akinek már korábban is volt bérlete, annak bérletes helyét a sportkör vezetősége július 16-ig fenntartja.

SPORT

Félidő a kézilabda-bajnokságban

Hogy szerepeltek NB-s csapataink a tavaszi fordulóban?

Hosszú hetek kemény alapozó munkája és sok küzdelmes mérkőzés után kézilabda-csapataink is rövid pihenőre tértek, hogy újult erővel készülhessenek az őszi hajrára, amikor minden csapat bizonyítani szeretne. A jó eredményt elért csapatok, hogy mindez nem volt véletlen, a gyengébben szerepelt csapatok pedig, hogy jobb eredmények elérése is képesek.

Legnagyobb érdeklődés ebben az évben is a Pécsi Bányász NB I-es női csapatának szereplését kísérte. A tavalyi kitűnő eredmény nem volt véletlen, azt mutatta az idei is. Csak rosszabb gólaránnyal szorultak a negyedik helyre és a második helyezettől is mindössze egy pont választja el őket. A mostani helyezés azért is dicséretre méltó, mert a játékosok sokkal nagyobb idegfeszültség között játszottak mérkőzéseiket, mint az elmúlt szezonban. Ez abból adódott, hogy

a legtöbb csapat
szép fegyverténynek tekintette,

ha a pécsiektől pontot, vagy pontokat tudott szerezni. Ennek megfelelően sokkal nagyobb becsvággyal küzdöttek ellenük. Ehhez járult hozzá, hogy a szurkolók egy része érthetetlenül csak azt tekintette jó szereplésnek, ha a tavalyit is felülmúlják. A játékosok érezték a rájuk nehezedő terheket és nem lehet csodálkozni azon, hogy néhányan közöttük, figyelemmel a fokozott idegi megterhelésre ,nem tudta azt nyújtani, amire képes. Dicséretükre legyen mondva, hogy a küzdőszellem legtöbb esetben most is kifogástalan volt és ez ismét sok nehéz akadályon segítette át a csapatot. A támadójátékuk eredményességét bizonyítja, hogy dobott gólok tekintetében a második helyen állnak, a kapott gólok száma pedig azt mutatja, hogy a védekezésre feltétlenül nagyobb súlyt kell fektetniök.

AZ NB II-es férficsapataink közül

magasan kiemelkedik a Pécsi Bányász teljesítménye. Mint újoncok, két pont veszteséggel állnak az első helyen. Ilyen teljesítménnyel igen kevés csapat dicsekedhet. Sikerüket elsősorban eredményes és egyben ötletes zóna előtti játékuknak köszönhetik. Ezt bizonyítja, hogy a mezőnyben magasan, a legtöbbször sikerült gólba juttatniok a labdát. Ezen felül dicséretre méltó az a jó kollektív szellem, amely a csapaton belül „uralkodik", ami feltétlenül egyik legfontosabb biztosíték a további jó eredmények eléréséhez.

A Dózsa csapatának tavaszi teljesítményével is elégedetteknek kell lennünk. Ha azonban a játékosok két mérkőzésen, a Szegedi EAC és Váci Fonó ellen nagyobb akarással játszottak, akkor az őszi forduló során sokkal több reménnyel vehetnék fel a harcot a bajnokság megszerzéséért. A lilafehérek hullámzó teljesítményét mutatja, hogy bár a negyedik helyen állnak, — rosszabb gólaránnyal, — azonban mindössze hat gól a különbség az adott és kapott gólok között. Támadójátékukból sokszor hiányzik a megszokott lendület és a zóna előtti játékuknál nagyon szembetűnő, hogy támadásaik zömét középen kívánják befejezni. Megfelelő „szélsőjáték" nélkül azonban jóformán lehetetlen az átlövők kihasználása.

A leggyengébb teljesítményt a férfiak közül

a Komlói Bányász gárdája nyújtotta. A tavaszi forduló után mind össze egy pont választja el őket a kiesést jelentő 11. helytől. Feltűnő, hogy vidéki mérkőzéseiken egy pontot sem sikerült szerezniök. A jobb eredmények elérését elsősorban gátolja a pályán a játékosok közötti megnemértés. Játékukból azt a következtetést is le lehet vonni, hogy az edzéseken sem végeznek olyan munkát, melyet elvárnak tőlük. Enélkül eredményt elérni, legalábbis tartósat, nem lehetséges.

A női NB II-es mezőnyben az újonc és jóformán teljes ifjúsági korú játékosokból álló Pécsszabolcsi Bányász is várakozáson felül szerepelt. Ezt elsősorban igen bátor támadójátékuknak köszönhetik, mellyel sok gólhelyzetet teremtettek. Azonban a befejezésekbe még a kelleténél több hiba csúszott. Legfontosabb feladat, hogy a játékosok jobban tudjanak összpontosítani, akkor nem marad olyan sok gólhelyzet kihasználatlanul. A kapott gólok száma azt mutatja, hogy védekezésüket sokkal szervezettebbé kell tenni.

Sajnos a

Vörös Meteor női csapatának

ebben az évben is a kiesés ellen kell küzdenie. Bár játékosállományuk gyarapodott, azonban a csapat tagjai között nincs meg néha még a minimálls összhang sem, mely a csapatjátékoknál feltétlenül szükséges.

Ehhez hozzájárult, hogy több mérkőzésen sok játékosból hiányzott a küzdeniakarás. Elsősorban ez eredményezte a felesleges „pont hullatást". A legfontosabb, hogy a játékosok belássák, akarás nélkül nem lehet eredményesen sportolni. Ha ez meglesz, akkor majd tudnak küzdeni a sportkör színeiért és sokkal jobban megbecsülik egymást is. Enélkül nem szerepelhetnek az NB-s szintű bajnokságban.

Reméljük ,hogy csapataink jól használják fel a rövid szünetet és ennek következtében az év végén minden vonatkozásban eredményes munkáról adhatunk számot.

A bajnokság állása a tavaszi forduló után:

NB I. női:

1.	Bp. Spart.	11	9	1	1	116:50 19
2.	Goldberger	11	6	2	3	64:57 14
3.	Bp. Postás	11	6	1	4	58:46 13
4.	Pécsi B.	11	6	1	4	73:63 13
5.	VM KÖZ.	11	6	1	4	63:57 13
6.	FTC	11	6	—	5	65:58 12
7.	Csepel	11	4	3	4	60:63 11
8.	Győri ETO	11	4	2	5	65:64 10
9.	Makó	11	3	2	6	68:96 8
10.	MTK	11	3	2	6	31:68 8
11.	BRESC	11	3	1	7	41:53 7
12.	Bp. V. Met.	11	1	2	8	61:90 4

NB II. Nyugati csoport, férfi:

1.	Pécsi B.	11	10	—	1	229:164 20
2.	Bp. Hírad.	11	7	—	4	168:148 14
3.	Tatab. B.	11	7	—	4	207:184 14
4.	Pécsi D.	11	7	—	4	188:182 14
5.	Váci Fonó	11	6	—	5	195:204 12
6.	Csőm. KSK	11	5	1	5	158:167 11
7.	Kaposv. H.	11	4	2	5	175:171 10
8.	Győri Fonó	11	4	1	6	180:189 9
8.	Szeg. EAC	11	4	1	6	176:203 9
10.	Komlói B.	11	4	—	7	156:174 8
11.	Bp. Férfir.	11	2	3	6	155:159. 7
12.	Szfv. MÁV	11	3	—	9	137:189 4

Vízilabda

Miskolci Vasutas—Pécsi Dózsa 8:7 (2:2, 2:1, 3:1, 1:3). Hosszú, fárasztó autóbuszutazás után, három órai alvással és balszerencsével vesztett a pécsi csapat. Az együttes minden tagja harcos felfogásban játszott. A túl elfogult 15 000 főnyi közönség többször másodpercekig tartó tapssal jutalmazta a pécsiek korszerű támadásait, személy szerint Tóth és Gyöngyösi lövéseit. Kiemelni a csapatból senkit sem lehet, mindenki tudása maximumát nyújtotta. Sportszerűségével a lila-fehér csapat hatalmas erkölcsi sikert aratott a nem elfogult emberek körében, amely megnyilvánult abban ,hogy mérkőzés után többen kifejezték azt, hogy ilyen sportszerűen küzdő és a veszteséget ilyen sportszerűen tűrő csapatot Miskolcon még nem láttak. A vereség oka balszerencse, nagyon súlyos bírói tévedések, a közönség betódulása a pályára. Góllövők: Tóth Ferenc 4 és Gyöngyösi János 3.

Kerékpáros Béke Kupa

Kaposvárott rendezték meg vasárnap a kerékpáros területi Béke Kupa negyedik fordulóját. A nagy meleg ellenére is 7 egyesület szép számú versenyzője állt rajthoz. A pécsi vasutas-kerékpározók ezen a versenyen szép sikereket értek el. A szakosztály újjáalakulása óta ezen a versenyen érte el első ,ellentős sikerét és tizedik helyezéssel tértek haza a kerekesek. Eredmények:

III. o. verseny: 3. Wiertl, 3. Kanyó. Ifjúságiak: 1. Rajnai, 3. Keserű, 4. Nagy. Vas. III. o.: 3. Kaszás (a PVSK többszörös távolyagló bajnoka is). Ifjúságiak: 2. Kolep I., 3. Gál. Serdülők: 3. Szili, 5. Kolep II.

Női cselgáncs a Harkány fürdői strandon

Vasárnap a PVSK cselgáncsozói az új olimpiai sportág népszerűsítése érdekében önvédelmi és cselgáncs bemutatót tartottak Harkányban. A nagyszámú közönség szép, lendületes küzdelmeket látott és elismeréssel nyilatkozott a vasutas cselgáncsozókról. Különösen Daczó Emília, a Testnevelési Főiskola hallgatójának önvédelmi fogásokból álló bemutatója váltott ki osztatlan sikert. A vasutas-judósok sportáguk népszerűsítése érdekében a közel jövőben is tartanak hasonló bemutatókat. A terv szerint legközelebb Siklósra és Csányoszróra látogatnak el.

Közlemények

Áramszünet lesz 27-én, 28-án, 29-én, 30-án 7-től 16 óráig kisfeszültségű hálózat csoportos karbantartása miatt az alábbi területen: Kiss-Szkókó, Nagy-Szkókó, Bálics tető egész területén.

*

A 26-ára, keddre hirdetett áramszünet elmaradt, helyette csütörtökön lesz megtartva az alábbi területen: Bajcsy Zs. u. 18—50, 25—47, Ipar u. 1—7, 6. Majláth u. 3—19, 4—16, Rózsa Ferenc u. 20—30, 25, Zólyom u. 1—7, 2—4.

A Pécsi Bőrgyár bölcsődéjébe képesített
GYERMEKGONDOZÓNŐT
felveszünk azonnali belépésre. 433

Új NB II-es asztalitenisz csapatunk a PEAC

Öt megye — Baranya, Somogy, Tolna, Zala, Fejér — legjobb asztaliteniszezőinek részvételével Komlón rendezték meg az NB II-be jutásért kiírt osztályozók küzdelmeit. A Pécsi EAC csapata — Pintér, Horváth, Hrabovszki, Lőrinc — öt fordulós mérkőzések során veretlenül került az NB II-be.

A pécsi egyetemisták eredményei: PEAC—Dombóvári VSE 10:2, PEAC—Dunaújváros 9:9, PEAC—Kaposvár 10:1, PEAC—Zalaegerszeg 10:3. Az első helyen jób mérkőzésaránnyal a PEAC végzett 7 ponttal, 2 Dunaújváros 7 ponttal, 3. Zalaegerszeg 4 pont, 4. Kaposvár 2 pont, 5. Dombóvár 0 ponttal. Így a PEAC és a Dunaújváros asztalitenisz-csapata jutott az NB II-be.

APRÓHIRDETÉSEK

Mária szőlőhegyen 800 négyszögöl jó szőlő és fiatal barackos sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Engels út 37 sz. Koltai. 32916

Két szekrény (egyik bieredmeier) 5 szék, nagy állótükör, jégszekrény eladó. Cím: Kossuth L. u. 62. sz. emelet. 32919

Piros Pannónia 11 000 Ft-ért eladó. Ujvilág utca 46. Érdeklődni: 17 órától. 32922

Két vagy 3 szobás, — összkomfortos lakást keresek a belvárosban Leveleket „M. N." jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32924

Elcserélném szép, tiszta, nagyszoba, nagy konyha, előszobás — minden mellékhelyiségből álló lakásomat kisebbért. „Pedáns" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32934

A Baranya megyei Vas és Műszaki Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Lenin tér 6 sz. felvesz vas-, edény- valamint műszaki villamossági kereskedő tanulókat. Jelentkezhetnek pécsi lakhelyű általános iskolát legalább jó eredménnyel végzett fiúk és — rövidebb tanulóidőre — érettségizett lányok. 32939

Övek kétoldalt viselhetők 39 forint. Nylon, jersei bőrkesztyűk, — hosszabb szárral. Javítás, tisztítás Karsai kesztyűsnél, Kossuth tér 7 sz. 250

Ablakredőny készítését, illetve javítását vállalom, Sallai u. 39. Todenbier. 300

Ház eladó háromszoba összkomfort azonnal beköltözhető. Telefon: délelőtt 13-17. 396

350-es IZS, jó állapotban eladó. Tolbuhin út 139. 32852

MIA vagy más álló motort keresek 4—8 LE-ig. Cím: Kormos Ferenc, Kovácshida. 439

Torda utca 14 sz. alatti ház, szoba, konyhás lakáscserével, fizetési kedvezménnyel olcsón eladó. Érdeklődni: Vöröskereszt u. 34 alatt. 5 óra után. 406

Uj vaskapukat eladok, épületlakatos munkát vállalok. Hetesy László, Bükkösd. 408

Balatonboglári Szabadság üdülőtelepen, modern, komfortos nyaraló augusztus 1-ig kiadó. Arató, Pécs, Zetkin Klára u. 2/a. 409

Szerény, nyugdíjas nő egyedül álló nőhöz elmenne, háztartásba segédkezni fizetés nélkül. Aki családtagnak tekintené, vidékre is. Bővebbet: Perczel u. 11 sz. Szabóműhely. 410

Veszek hármasszekrényeket, 9odronyokot, rekamiékat, ágybetéteket, varrógépeket, ágynemű tollat, kályhákat, fehér márványt. Koltai, Rákóczi út 49. 420

Eladók hálószobabútorok, szobaszekrények, konyhabútor, biedermeier szekrények, — ágyak, sublótok, íróasztalok, ebédlő székek, asztalok, éjjeliszekrények, Koltainál, Rákóczi út 48. 421

Hármasszekrény, egyszemélyes rekamié, hálószobabútor, televízió-asztal, székek, kerekasztal, konyhabútor, ágyak, szekrények olcsón eladók. Megyeri út 6 sz. 422

Eladók, csőgarnitúra, újszerű állapotban, hármasszekrények, — zom. tűzhely, varrógépek, televízió-asztal, szelonok, rekamiék, hálószobabútor, szekrények, olcsón Bárány nál. Hal tér 1 sz. 426

Lakásába légfűtő berendezést, vasszerkezetű kandallót készít, javít Friedrich, Rákóczi út 37. Tel.: 23-67. 277

Lakás felszámolás. — Olcsón eladó kitűnő Singer varrógép, bútorok, antik festmények József utca 42. 413

Életjáradékra eladó házrész kis szoba, présház, pince, 355 n. öl szőlő gyümölcsös, beköltözhetően. Pécs, Ürög 25. sz. Mayer. 423

Eladók erős vasalt, gyalult ládák. Telefon 43-52. 426

Egy női albérlőt felveszek. Bartók Béla utca 12. 424

Tanulót felveszek. — Végh László villanyszerelőmester. Pécs, Szilágyi Dezső u. 6. Telefon: 49-68. 427

Bútorozott vagy üres albérleti szoba, konyha, házaspárnak kiadó. — Pécsszabolcs, Szabó István u. 42. 430

Zongoraoktatásra, — szeptemberre, jelentkezőket már most elfogadok. Gazdagné, — Bástya utca 2 sz. 431

Hárfa Erard duplapedálos, iskolákkal eladó Akadémiai mód szerint megtanítom hárfázni. Gazdagné, Bástya u. 2 sz. 432

P—70-es személygépkocsi újszerű állapotban eladó. Megtekinthető minden nap 17—20 óráig. Pécs Zólyom utca 2 sz. 434

Ellátást, szobát adok egyszerű nőnek, aki kis háztartásomban segít. Fizetés megegyezés szerint. Ugyanott boroshordók eladók. Övz. Deák Andorné, Buzássy Ábel u. 30. 435

3000 db kisméretű cserép eladó. Érdeklődni: Luda Mihály Pécs, Málomi út 30/a. vagy Istókovics Illés. Keszü 39. Este 18 órától. 441

Különbejáratú albérleti szoba értelmiségi férfinek azonnal kiadó Jakabhegyi út 9 sz. 416

Értesítem kedves vendégeimet a Huba fodrászától kiléptem. A Fodrász Ipari Vállalat újmeszesi üzletében dolgozom. Pernecker Tibor fodrász, Ujmeszes, felső üzletház. 442

Rövid páncéltőkés zongora sürgősen eladó. Kulich Gyula utca 10. II. emelet 8. 446

Kétszemélyes rekamié kerekasztal, szép kivitelezésű, igényesnek eladó. Mezőszél u. 1. II. em. 5. 449

5 W-os gitárerősítő eladó. Pécs, Székesfehérvár u. 4 sz. alatt 8—17 óráig. Csólig. 452

Egy idősebb asszonyt 2 éves gyermek mellé bentlakással azonnalra felveszek. Vak Botyán u. 38 sz. 455

Értesítem kedves vendégeimet, hogy Csendes vendéglőből áthelyezve, a bisztróhoz tartozó büfé vezetését átvettem. Varga Péter konyhafőnök. 32902

612 négyszögöl rét termessel együtt Árpádi úton eladó. Rózsa Ferenc u. 24 sz. 32903

Keresek nyitott vagy zárt vashordókat. Dér József Pécs, Móricz Zsigmond u. 3 sz. 32904

TMK villanyszerelőt azonnali hatállyal felveszünk. Fizetés 8,50 Ft/óra. — Jelentkezés Pécs, Perczel utca 2. a munkaügyön. Építőanyagipari ES. 32905

Ötfiókos Singer varró gép, rézüst üstházzal, nagyteknő eladó. Megtekinthető 17 órától — Németh, Köztársaság tér 8 sz. 32906

Bútorozott szoba kiadó két dolgozó férfinek. Doktor Sándor u. 21 sz. 32909

Házaspárnak bútorozott szoba kiadó. Cím Szabadság út 20. 32910

Fehér Kalor-kályha, szép olajfestmények, sublót eladó részletre. János utca 12, földszint jobbra. 32912

Esküvőre modern rövid menyasszonyi ruhát kölcsönözzön Ágos ton tér 1 sz. 32073

Asztalosokat keres a vókányi Uj Élet Termelőszövetkezet. Fizetés megegyezés szerint Jelentkezni lehet a vókányi tsz-irodában. 32822

Pécsújhegyi iskolában lévő alsótagozatos állásomat elcserélném pécsi állásért (Meszes, Fehérhegy előnyben) szoba, konyhás, mellékhelyiséges, kertes szolgálati lakást átadok. Telefon: 40-80. 32826

Balatonmária alsón — víz mellett, befásított 200 négyszögöles parcellák négyszögölenként 60 forintért eladók. Villany van. — Keöpe, Hullám 83. 32810

Benczur televízió gyári két normás, prima állapotban sürgősen eladó. Megtekinthető: egész nap. Cím: Tóth János Pécs, Csillag u. 12 sz. 32855

Donátus templomtól 5 percre, 200 négyszög öl jó szőlő, gyümölcsfákkal eladó. Jászai Mari u. 16 sz. 32850

Eladó két szoba, komfortos beköltözhető, jövedelmező házrész. Nagy György. Pécs, Alkotmány u. 74. 32860

Társbérletet keres, Mohácson vagy Pécsett kettő évre fiatal házaspár. „Értelmiségi" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32863

55 éven felüli özvegyasszony egyedülálló idősebb férfi háztartásának vezetését vállalja. Déryné u. 16. 32866

Moszkvics 407 kitűnő állapotban, fizetési kedvezménnyel eladó. Rákóczi út 73/a. II. em. 5. 32865

Eladó épületfa 3,7 köbméter egészben. Érdeklődni Pécsszabolcs Görgei u. 2 sz. 32868

Cseh sport gyermekkocsi eladó. — Pécs, Aradi vértanúk u. 13. 411

Házhelynek alkalmas 365 négyszögöl gyümölcsös, szépen gondozott állapotban eladó. — Érdeklődni: Ipar u. 5. 32870

Egyedülálló intelligens idős férfi háztartását elvezetné diplomás özvegy. „Kölcsönös megbecsülés" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32871

Töltőtolljavítás, golyós toll töltés Kossuth u. 20 sz. — Ugyanott új Jáwa-lánc eladó. 32873

Eladó Rigóderben, közműves úton, megélhetést nyújtó 1300 öles szőlő, villaszerű épülettel, beköltözhető lakással. Sallai u. 46. 32892

A pellérdi Uj Barázda Tsz vezetősége értesíti az érdekelteket, hogy a rétkaszálást felesmüvelésre kiadja. Jelentkezés minden nap a tsz irodában. 32888

Férfi lakótársat keresek elsejére, havi 250 Ft. Különbejárat. — Nyíl utca 29. sz. 32890

Kétszoba, összkomfortos, gázos ház eladó. Egy szoba, összkomfort cserelakással beköltözhető. Mezőszél u. 25 sz. 32875

Pécsbányatelep, Istenáldás völgy 23 számú ház, két család részére beköltözhetően eladó. 32877

Kétszoba, konyha, kamrás, gazdálkodásra alkalmas eladó állami házban lévő lakásomat elcserélném nagyobb méretű belvárosi sért. Érdeklődni 19 órától; Óbert, Engels út 44 sz. 32880

407-es Moszkvics újszerű állapotban, olcsón eladó. Rákóczi út 73/a Szijgyártó műhely 32864

Eladó 30 literes vörösrézüst, üstházzal, kettőslétra, Zombor utca 26/1 sz. 32874

Prima asztali tűzhely, kertibútor, egy puszton eladó, Magyarőrög 1. Hétfőn 15 órától. Vertike. 32780

Tüzifafűrészelés Tamás Kálmán. Telefon: 39-91. György utca 6. 417

MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

A PÉCSI RÁDIÓ
1962. június 27-i, szerdai műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Gépállomásaink életéből. Jó úton haladunk... Riport. Érdekességek a nagyvilágból. Macedon népdalok.
17.30: Német nyelvű műsor: Ifjúsági műsor. Zenés összeállítás.
18.00: Könyvespolc. — Néhány külpolitikai könyvről.
18.05: Állásfoglalás — tekintély — Thirey Árpád jegyzete.
18.10: Mindenből kettőt — zenés összeállítás.
19.00: Dél-dunántúli híradó.
19.20: Magnetofonnal Baranyában. — Néprajzi összeállítás.
19.30: Tolnai lakodalmas. — Népdalok.
19.45: A magyar líra gyöngyszemeiből. — Zenés, verses összeállítás.
20.00: Műsorzárás.

ZENE:

Szabadtéri Színpad: „Mecseki nyár" nyitóhangversenye. Közreműködik: David Wolde zongoraművész (Anglia), a Pécsi Szimfonikus Zenekart vezényli: Aldo Priano (Olaszország). (8 órakor. — Rossz idő esetén a Nemzeti Színházban).

MOZI:

Park: A Milady bosszúja (5, 7 és 9 órakor, szélesvásznú). Jó idő esetén az utolsó előadás a Kertmoziban lesz.
Petőfi: Az elmaradt találkozó (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor)
Kossuth: Spessarti fogadó (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor)
Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, Egy hajó születése, 11. sz. világhíradó, Egy amerikai művész ajándéka, Hogyan rendezzük be a lakást. (Előadások 11 órától folytatólagosan 3 óráig).
Fekete Gyémánt (Gyárváros): Uj barázdát szánt az eke III. (7 órakor).
Építők kultúrotthona: Emberek a hídon (5 és 7 órakor).
Józsercnsét (Pécsszabolcs): Kettétört amulett (5 és 7 órakor)
Rákóczi (Mecsekalja): Hannibál tanár úr (7 órakor).
Május 1. (Vasas II.): Szurkolók lesen (7 órakor).
Kossuth (Mohács): Suhog a pálca (6 és 8 órakor). Csak 18 éven túlieknek!
Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Szombat esti tánc (fél 9 órakor).
Táncsics (Siklós): A torpedó visszaszáló (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspart Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10.
Telefon: 15-32, 15-33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA • Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőnél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11,— Ft

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

1962. JÚNIUS 28.
CSÜTÖRTÖK

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 50 FILLÉR 149. SZÁM

Pártfunkció társadalmi munkában

Az év első felében újfajta munkamódszerek honosodtak meg a pártban. Kialakult a pártmunkának egy érdekes, eddig nem alkalmazott formája: létrejöttek a pártbizottságok társadalmi osztályai.

Különösen Szolnok megyében vált népszerűvé a pártmunkának ez az eddig szokatlan formája, amelynek az a lényege, hogy társadalmi munkatársak dolgoznak a függetlenített pártmunkásokon kívül, de azonos jogkörrel, a megyei pártbizottság, a járási és a városi pártbizottságok osztályain. Nem régen adta hírül a sajtó, hogy egyes megyei tanácsok élén a megyei tanácselnök helyettese is társadalmi munkában látja el elnökhelyettesi funkcióját.

Baranyában még nem terjedtek el ezek a nagyon sok jót igérő munkamódszerek és szervezeti formák, de csírái itt is megtalálhatók már. Lehetőségeink semmivel sem rosszabbak, mint más megyéké, feladataink se kisebbek sem az iparban, sem a mezőgazdaságban, sem a művelődéspolitikában. Ügyszerető, művelt, politikailag jól képzett káderekkel sem állunk rosszul.

A pártbizottságok mellett működő társadalmi munkatársak kitűnő munkájára sok példa van Baranya megyében is. A megyei pártbizottság párt és tömegszervezeti osztálya munkájában a nőmozgalomban kitűnt asszonyok és lányok is közreműködnek. Az ipari és a kereskedelmi élet vezető posztjain dolgozó elvtársak közül néhányan a pártbizottság tagjelöltfelvételeket vizsgáló munkabizottságában dolgoznak. Megvizsgálják az üzemekben tagjelöltfelvételi munka helyzetét, segítenek a pártvezetőségnek a tagjelöltfelvételekkel kapcsolatos munkában. Gergely Lajos elvtárs, aki az egyik textilkereskedelmi vállalat vezetője, ennek a társadalmi bizottságnak a tagja. Tóth Ferenc Béla elvtárs, a pártbizottság egy másik bizottságában dolgozik, amelynek az a feladata, hogy a pártirányítás hatékonyságát vizsgálja a tanácsokban. Mások a tagjelöltfelvételi bizottságban, az iparfejlesztés kérdéseit tanulmányozó bizottságban fejtenek ki értékes társadalmi munkát.

Arra is találhatunk példát, hogy egyes községi tanácsok néhány állandó bizottságában nem csak a tanácsok választott tagjai dolgoznak, hanem olyanok is, akik nem tanácstagok. A széleskörű demokráciára törekvés, a lakosság mind szélesebb rétegeinek bevonása az állami élet irányításával kapcsolatos konkrét feladatok megoldásába, ez is egészséges folyamat. Bár a tanácstörvény előírásai szerint az állandó bizottságokban a tanácstagoknak kell dolgozniok, úgy hisszük, még sem lehet elzárkózni az elől, hogy esetenként, amikor az adott feladat jó megoldása megköveteli, nem tanácstagok is közreműködjenek az állandó bizottságokban.

A néhány példa is bizonyítja, hogy milyen életképes, új szervezeti formák vannak kialakulóban a pártéletben. A pártbizottságok mellett működő társadalmi bizottságok, osztályok, társadalmi aktivahálózat, mind mind új erőforrásokat tárnak fel és állítanak a pártmunka szolgálatába, s ezek igen értékesek.

Baranya megyében is, — mint ahogyan más megyékben — megvan a lehetősége — de szükségessége is! — annak, hogy átvegyük ezeket a jó módszereket és tapasztalatokat. A párási pártbizottságok mellett is működnek kiváló társadalmi munkások. A siklósi, pécsváradi, szigetvári, pécsi, sásdi pártbizottságok közül már eddig is kialakult az aktivahálózat, amelynek irányításában a párttagok közül többen vesznek részt.

Tanulhatunk a keszthelyi járási pártbizottság tapasztalataiból is, ahol Nagy Lóránd elvtárs, a mezőgazdasági akadémia osztályvezetője társadalmi munkában a járási pártbizottságok mezőgazdasági titkára. De ha figyelemmel kísérjük a saját megyénket, itt is megtalálhatjuk a pártértekezletre készülő járási bizottságok mellett az ipari, mezőgazdasági, pártépítési és tömegszervezeti munkát vizsgáló társadalmi bizottságokat.

Ilyen módon jobban megoszlanak a társadalmi funkciók, s ez jó lesz, mert még mindig sok párttag van, aki nem végez tevékeny pártmunkát, pedig képességei is, ideje is, energiája is megengedné, hogy végezzen. Nem is szólva arról, hogy a szervezeti szabályzat is előírja, hogy a párt minden tagjának valamely alapszervezetben pártmunkát kell végeznie.

(Gy. K.)

A siklósi járásba látogattak lvovi vendégeink

A tegnapi nap folyamán lvovi vendégeink a siklósi járásba látogattak el. Először Harkányt keresték fel és végignézték a fürdővállalat egységeit. A következő állomás Siklós volt, ahol először a várban néztek körül a szovjet elvtársak. A siklósi kórházban az igazgató tájékoztatója után megismerkedtek a betegellátás és a kórház felszerelésének körülményeivel.

A délutáni órákban a küldöttség tagjai felkeresték a Siklós—Villányi Állami Gazdaságot. A gazdaság igazgatója ismertette a munkák menetét, majd felkerestek néhány üzemegységet.

A siklósi járásban tett látogatás befejezéseként a kisharsányi termelőszövetkezet kukoricáját nézték meg. A vendégek igen elégedetten nyilatkoztak a látottakról.

A mai programban Komló megtekintése szerepel.

A Minisztertanács ülése

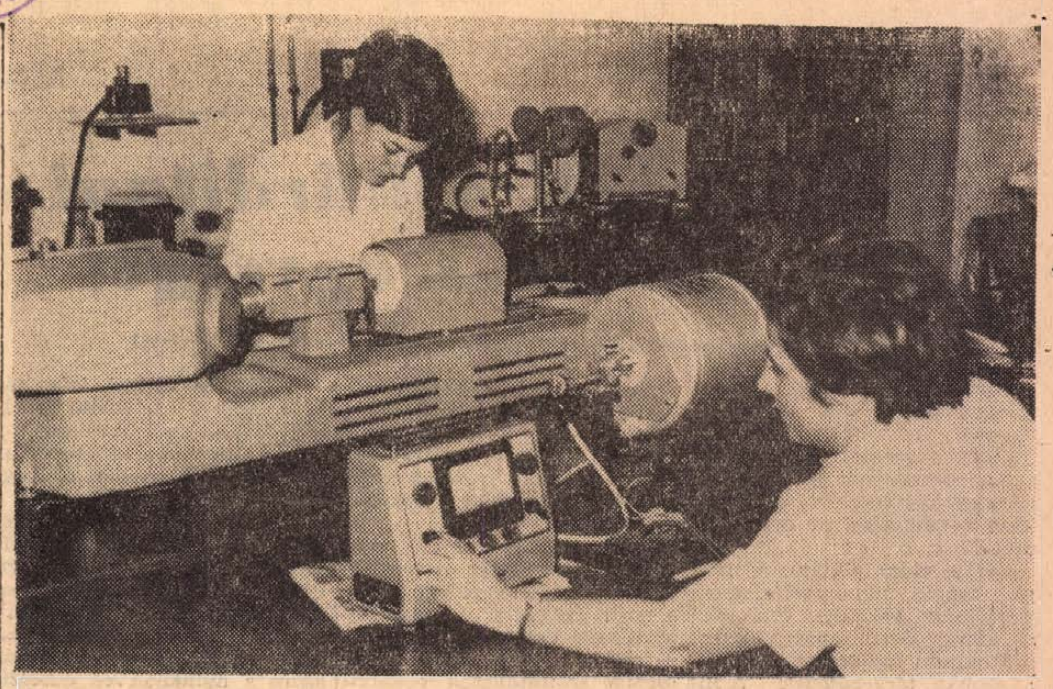
A kormány Tájékoztatási Hivatala közli:

A Minisztertanács szerdán ülést tartott. *Apró Antal*, a Minisztertanács elnökhelyettese beszámolt a kormánynak a magyar—bolgár gazdasági együttműködési bizottság Szófiában tartott negyedik ülésszakán résztvett magyar küldöttség munkájáról, az ülésszakon folytatott tárgyalásokról. *Kállai Gyula*, a Minisztertanács elnökhelyettese beszámolt a kormánynak azokról a tárgyalásokról, amelyek a Magyar Népköztársaság küldöttségei és a Szenegál Köztársaság kormányküldöttsége, illetve a Dahomey Köztársaság jószolgálati küldöttsége között Budapesten folytak. A kormány a beszámolókat jóváhagyólag tudomásul vette.

Az Országos Tervhivatal elnöke jelentést tett a népgazdaság 20 éves fejlesztési tervének előkészületeiről. A kormány a jelentést megvitatta és határozatot hozott a terv kidolgozásának fő feladatairól.

A Minisztertanács megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette a Földművelésügyi Minisztérium jelentését a tavaszi munkák helyzetéről, az aratásra és a cséplésre való felkészülésről.

A Minisztertanács ezután folyó ügyeket tárgyalt.



A Pécsi Porcelángyár kémiai laboratóriumában állandóan vizsgálják az anyagok minőségét. Diskay Józsefné és Gál Ferencné technikusok modern gépekkel végzik a bonyolult vizsgálatokat. A laboratórium fontos része a gyárnak, mivel itt határozzák meg, hogy a gyártáshoz felhasznált anyagok megfelelnek-e, és a félkész, valamint a kész termékeket is itt ellenőrzik a minőség szempontjából.

Versenyben a kongresszusi zászlóért

Több az első osztályú konfekció és cipőáru a Komlói Helyiipari Vállalatnál
Gyorsabb, udvariasabb kiszolgálás a pécsi fodrászüzletekben

AZ MSZMP VIII. KONGRESSZUSÁNAK tiszteletére

A KOMLÓI HELYIIPARI VÁLLALATNÁL mintegy 11 brigád küzd a kongresszusi versenyben a „Szocialista munkabrigád" cím elnyeréséért. A felajánlások között a munka minőségi javítása, és a gazdaságosabb termelés is szerepel. Már a kezdeti eredmények is biztatók, hiszen a festőrészlegnél máris 25 ezer forinttal teljesítették túl vállalásukat.

A bádogos-, lakatosmunkától a motorszerelésig mintegy 18 féle szolgáltatást végez a vállalat a lakosságnak. Ezen a téren végzett minőségi munka eredménye máris látszik, hiszen sok a megrendelés, rohamosan nő a rájuk váró feladat. A lakosság nagyobb bizalommal, több munkát kér tőlük mint eddig. Komoly eredménynek számít, hogy a jó munkaszervezéssel, a szokványos 3—4 hétről, 8—10 napra csökkent a javítások vállalási ideje. Egyedül a TV-javításnál van egy kis időeltolódás, a mutatkozó alkatrészhiány miatt.

A tervek szerint a vállalat dolgozóinak 80 százalékban kell első osztályú konfekcióárut és cipőt termelni. Ezzel szemben a konfekciónál 90—94, a cipőnél pedig 90 százalékban csak első osztályú árut termelnek.

A PÉCSI FODRÁSZIPARI VÁLLALAT dolgozói vállalták, hogy tervüket időarányosan teljesítik és ebben az évben 7 millió forint értékű munkát végeznek. Ennek a teljesítése komoly felkészültséget igényel, hiszen a szezon késve kezdődött a késői kitavaszodás miatt. A nőknél a Dolores és Zetkin, a férfifodrászatban pedig a Kossuth és Rákóczi brigádok tagjai konkrét felajánlásokat is tettek. Vállalták, hogy 1 százalékos anyagmegtakarítást érnek el, de természetesen nem a vendég kárára. Csak az előírt mennyiségű anyagot készítik ki, hogy egy gramm se pocsékolódhasson el.

Az udvariasság és a minőségi munka is szerepel még a felajánlások között és a vendégek véleménye szerint ebben nincs hiba.

A Pécsi Fodrászipari Vállalatnál minden héten értékelik a kongresszusi versenyt, s a legjobb munkát végző dolgozó viseli azon a héten, a piros anyagból készült jelvényt. A Kossuth utcai 1. sz. fodrászüzletben Mérei Sándorné bizonyult a legjobbnak az elmúlt héten. Átlagosan mintegy 428 forint értékű munkát végzett naponta. A csúcsforgalomban előfordult, hogy 30—40 vendég frizuráját készítette el egy műszak alatt. A férfifodrászatban Palanovics György viseli a jelvényt, amely azt bizonyítja, kiváló munkát végzett az elmúlt héten.

Nagyon sok dolgozó nő jár kora reggel, munka előtt a fodrászatokba. Éppen ezért szervezték a vállalatnál a 10 perces mozgalmat, hogy időben átöltözhessenek, kikészíthessék a csavarokat, egyéb kellékeket és perc pontosan kezdhessék a vendégek kiszolgálását.

Készenléti szolgálat az AGROKER-nél, a zökkenőmentes alkatrészellátás biztosítására

A gépállomások és állami gazdaságok anyagbeszerzői, valamint a járási tanácsok gépesítési előadói is részt vettek a közelmúltban, az AGROKER Vállalatnál tartott megbeszélésen, ahol az aratás és cséplés alkatrészellátási feladatait vitatták meg.

Az elmúlt évekhez hasonlóan, július 1-től augusztus 15-ig, az idén is készenléti szolgálatot tart az AGROKER alkatrész osztálya. Hétköznap reggel 7-től este 7 óráig, vasárnap és egyéb ünnepeken pedig reggel 7-től délután 1 óráig állnak a felek rendelkezésére. A szolgálat ideje alatt soron kívül adják ki azokat az alkatrészeket, amelyek a betakarításban dolgozó erő- és munkagépekhez szükségesek.

Rendkívüli esetekben, ha alkatrészhiány miatt áll a gép, a kapura kifüggesztett tábláról megtudható az ügyeletes raktáros neve és címe, aki éjszaka is kiadja a hiányzó alkatrészt.

Az aratási és cséplési kampányban meghibásodó gép kiesése a munkából, rövid idő alatt komoly veszteséget okozhat. Éppen ezért, a felesleges utazgatások elkerülésére helyes, ha a közös gazdaságok már most megküldenek az AGROKER-nek egy 60 napra, nagyobb összegről szóló fedezetigazolást, hogy bármikor jöhessenek cserealkatrészért.

A raktárakat feltöltötték alkatrésszel és a gépszemlék is bizonyították, gépalkatrészhiány miatt egyetlen aratógép és kombájn sem maradt kijavítatlan. A napokban újabb alkatrész-szállítmányt várnak, így biztosítottnak látszik a munka közben meghibásodott alkatrészek pótlása.

A sellyei járás kereskedelmi ellátottságáról tárgyalt tegnap a járási tanács végrehajtó bizottsága

Szabályozták a nyitvatartás idejét

Ülést tartott tegnap délelőtt a sellyei járási tanács végrehajtó bizottsága. Az ülésen a járási tanács káderhelyzetéről és tömegpolitikai munkájáról szóló beszámoló után a kereskedelmi ellátottságról folytattak vitát a végrehajtó bizottság tagjai és a meghívottak, majd az állatfelvásárlás és szerződéskötés eredményeiről tárgyaltak.

A kereskedelmi ellátottságról folyó vita során megállapították, hogy az utóbbi időben sokat javult a sellyei járásban az ezzel kapcsolatos helyzet, mégis sok még a kívánni való. A vitában felszólalók hangsúlyozták, hogy a jövőben tovább kell javítani az üzletek és a kiszolgálás kultúráltságát, s fokozottabb udvariassággal kell kiszolgálni a vásárlókat. Az aratás-cséplés idején mozgóárusok munkábaállításával kívánják könnyebbé tenni a falusi háziasszonyok munkáját, a ahol szükséges és igényelik, meleg ételeket is szállít majd a földművesszövetkezet. Mint a v. b. tagjai és a meghívott vendégek elmondották, szükség van a sellyei járás üzleteiben a nyitvatartási idő szabályozására, a boltok dolgozóinak elsősorban a falusi vásárlók igényeit figyelembevéve kell nyitva tartani, tehát a napi általában 14 órás nyitvatartási időt úgy kell beosztani, hogy a lakosság korán reggel és este későn is vásárolhasson. Egyöntetű volt a vélemény abban a tekintetben, hogy fokozottabban kell ellenőrizni a járás boltjaiban az egészségügyi követelmények betartását, elsősorban a szolgáltató jellegű kereskedelmi, vendéglátó egységeknél, éttermekben, kisvendéglőkben. Végül pedig abban állapodtak meg, hogy a földművesszövetkezetek a felújításra szánt pénzügyi kereteket teljes egészében a boltok csinosítására, vonzóbbá tételére fordítsák.

Hruscsov a leszerelési és béke-világkongresszuson ismertetni fogja az általános és teljes leszerelés kérdésében folytatott szovjet politikát

Moszkva.

John Bernal, a leszerelési és béke-világkongresszus nemzetközi előkészítő bizottságának elnöke *Hruscsovhoz* intézett levelében bejelenti, hogy a nemzetközi bizottság megbízásából kéréssel fordult tizennyolc tagú leszerelési bizottságban részvevő országok kormányfőihez, hogy írásban, vagy a világkongresszusra küldendő képviselőik útján fejtsék ki álláspontjukat a kongresszuson az általános és teljes leszerelés kérdésében.

Nyikita Hruscsov válaszlevelében közli: legteljesebb mértékben helyesli a nemzetközi előkészítő bizottságnak ama törekvését, hogy e széles nemzetközi fórum előtt tisztázódjék az államok politikája korunk egyik legfontosabb kérdését, az általános és teljes leszerelést illetően.

A szovjet kormányfő közli *John Bernal*-lal, hogy a moszkvai leszerelési és béke-világkongresszuson ismertetni fogja a szovjet kormánynak az általános és teljes leszerelés kérdésében követett politikáját.

A VIT előkészületeinek hírei

Moszkva.

A szovjet fiatalok lelkesen készülődnek a Helsinkiben tartandó VIII. világifjúsági találkozóra. A fesztivál tiszteletére a fiatalok országszerte ünnepi esteket és gyűléseket tartanak.

Stockholm.

A Svéd Szociáldemokrata Ifjúsági Szövetség vezetősége elhatározta, hogy adminisztratív rendszabályokkal igyekszik távol tartani a fiatalokat Helsinkitől. A vezetőség olyan határozatot hozott, amely kimondja, hogy a VIT-en való részvétel „összeegyeztethetetlen az ifjúsági szövetség tagságával". Azzal fenyegeti a Helsinkibe készülődő fiatalokat és azokat, akik a fesztiválon való részvétel mellett foglalnak állást, hogy kizárják őket a szövetség soraiból.

Tovább kell szilárdítani a népművelés egységét

Népművelési szakemberek tanácskozása Pécsett

Június 27-én délelőtt tartották a járási népművelési felügyelők, a tömegszervezetek kulturális vezetői és a kulturális intézmények megyei vezetőinek részvételével a következő népművelési év nyitó értekezletét.

Lemle Géza elvtárs, a megyei tanács népművelési csoportjának vezetője értékelte az elmúlt évad tapasztalatait, s útmutató tájékoztatást adott a munka tervezésének főbb irányvonalait illetően.

Értékelése során inkább csak tendenciákról beszélt, kiemelve, hogy az általánosítás bármely részterületen veszélyes volna. Ennek jegyében állapította meg, hogy

a társadalmi és tömegszervezetekkel javult a népművelés kapcsolata, közelebb került az élethez, céltudatosabb munkát végeztek általánosságban, mint a korábbi években.

A látogatottsági százalék aránya nőtt, bár egyes részterületek közönségének száma, mint a mozi, színház, öntevékeny művészeti csoportok előadásai — csökkent. A népművelés új formái számíthatnak elsősorban fokozottabb érdeklődésre, különösen előtérbe kerülnek itt is a kötetlenebb foglalkozások. Ügyelni kell a jövőben, hogy az ismeretterjesztésben tovább fejlesszük a már helyenként meghonosodott komplex hatásra törekvő ismeretterjesztő módszereket.

Már az elmúlt év munkájában is beszélhetünk népművelési egységről, a jövőben azonban még fokozottabban kell ügyelni a különböző területek közötti koordinálásra.

El kell érni, hogy minden könyvtáros, moziüzem-vezető vagy szakkörvezető ismerje a népművelés egységes községi tervét, s annak szerves részeként tekintse a saját munkáját.

A párt és állami irányítás befolyásának növelése mellett tovább kell erősíteni a társadalmi vezetés szerepét az egységes és részfeladatok végrehajtásában egyaránt.

A nyár folyamán a megyei tanács rendezésében még tizenkét különböző módszertani szaktanfolyam keretében képezik a népművelés munkásait. A megyei népművelési tanácsadó segédanyagokat bocsát közre a munkatervek elkészítéséhez.

Fokozott gondot kell fordítani a járási és körzeti előadói munkaközösségek felkészítésére, valamint arra, hogy a járási művelődési házak szeptemberben már teljes kapacitással, zavartalanul dolgozhassanak.

Elsődleges fontosságú a jövőben is a tartalmi munka. A számszerű adatok növelése — indokolatlanul szükségtelen. A színvonal emelését kell megkísérelni, s a népművelési dolgozók hatókörét szélesíteni. A népművelési munka egészének következetességét szolgálja a rendszeres ellenőrzés, a gyakoribb beszámoltatás, melynek megteremtése szintén a következő évad feladata lesz.

4 millió 52 ezer forintot helyeztek takarékba az általános iskolások

A megyében az általános iskolák tanulóifjúságának 80 százaléka kapcsolódott be a takarékossági mozgalomba az 1961/62-es tanévben és összesen 4 millió 52 ezer forintot gyűjtöttek össze. Egy-egy tanulóra átlagosan 58 forintnyi összeg megtakarítása jut. A legtakarékosabb járás a pécsváradi, valamint a sásdi járás, ahol átlagosan 67, illetve 63,50 forintot helyeztek betétbe. A pécsi általános iskolák közül legkiemelkedőbb eredményt Vasas II. 344 forinttal, a szabolcsi általános iskolások 179,50 s a pécs-meszesiek pedig 129 forint átlaggal. A vidéki iskolák közül legtöbbet, 661 forintnyi összeget a vékényiek, 405 forintnyit a köblényiek, 400-at a goricaiak takarítottak meg és helyeztek betétkönyvbe. A középiskolások között idén a Bányaipari Technikum tanulói voltak a legtakarékosabbak, személyenként átlagosan 422 forintot helyeztek takarékba.

OTP-rejtvényverseny

Az OTP Baranya megyei fiókja májusban négyfordulós keresztrejtvény-versenyt indított. Az első forduló rejtvényét május 15-én adták ki, amelyek a totó-lottó kirendeltségekben a totó- és lottó-szelvényekkel együtt kaphatók. Az első „turnust" már értékelték, 700 helyes megfejtés érkezett, amelyek közül 10-et megjutalmaztak.

A második forduló rejtvényét június 15-én adták ki, amelynek beküldési határideje július 2-án jár le. Mindennap érkeznek megfejtések, s eddig már 100-nál több vár az értékelésre.

A verseny négy fordulóból áll s azok között, akik mind a négyszer részt vesznek helyes megfejtéseikkel a versenyben, sorshúzással értékes jutalmakat, karórát, kávéfőzőt, dísztárgyakat, valamint könyveket sorsolnak. Azonkívül az egyes fordulókban 10 megfejtő között 50 darab lottó-szelvényt osztanak szét.

Kifizették a 25. lottó-főnyereményt

Két hete hosszú idő után ismét telibetaláltak a lottón. Ez egyébként a népszerű játék fennállása óta a 25. ötös találat volt. Az 1 621 091,25 forintos főnyereményen az Akkumulátor és Szárazelemgyár 10 dolgozója osztozik.

A vagyontérő lottószelvényt szerdán délelőtt váltották pénzre: az Angyalföldi József Attila Művelődési Házban nyilvánosan fizettek a boldog nyerteseknek. Az ünnepségen természetesen mind a tizen megjelentek. Egy-egy nyertesnek csaknem 130 000 forint jutott.

A főnyereménynek több mint a fele, nyolcszázezer forint, takarékba került, a többit házra, lakásberendezésre, gépkocsira fordítják.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtökön estig: felhőátvonulások, ma több helyen esővel, holnap szórványosan futó esőkkel. Időnként élénk északnyugati szél. Várható legmagasabb éjszakai hőmérséklet 10—14, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 19—23 fok kö-

770 forintjáért akarta megölni a szerelőjét egy fiatalkorú cigánylány

H. F. 28 éves pécsi lakos június 26-án délelőtt 9 óra tájban Pécsről Keszü felé kerékpározás közben a Keszüi út 2. számú ház előtt megismerkedett K. I. 14 éves fiatalkorú cigánylánnyal, aki a fiatalembert behívta a lakásába.

Az említetteken kívül a lakásban tartózkodott még Gyevnár Istvánné 33 éves büntetett előéletű, foglalkozás nélküli nő, aki időközben a sértett zsebében levő 770 forintot ellopta.

H. F. miután észrevette a lopást, dulakodni kezdett pénzének visszaszerzéséért, miközben őt K. I. hátbaszúrta. A szúrás után a fiatalember pénzét továbbra is követelve hátrálni kezdett a lakásból, mire a fiatal lány ismételten a hátába szúrt H. F.-nek, aki a sérülése következtében eszméletét vesztette.

A hangos dulakodásra a környék lakói felfigyeltek és a vérbenfekvő férfi segítségére siettek, akit a mentők súlyos, életveszélyes állapotban szállítottak be a sebészeti klinikára. A fiatalember állapota azóta javult, de a gerincideget ért szúrás következtében a jobb lába béna maradt.

A rendőrség Gyevnár Istvánnét és K. I.-t őrizetbe vette.

Látogatás egy bemutató termelőszövetkezetben

Kijelölték a bemutató gazdaságokat. De mit láthat ezekben a gazdaságokban az ember? Erre voltam kíváncsi, amikor elmentem a berkesdi Kossuth Termelőszövetkezetbe. A járáson azt mondták: szép az állatállományuk és érdemes megnézni a kukoricájukat is, mert itt meghagyták holdankint a 18—20 ezer tövet.

Több mint ötezer holdas gazdaság a berkesdi és több mint négyezer hold szántójuk van közös művelésben. Az állatállományuk valóban szép. Hatszáznegyvennyolc szarvasmarhájuk van és mint mondták: most kezdték el az állatok selejtezését. Ebbe a termelőszövetkezetbe is a leggyengébb állatokat vitték be a tagok. Harmincnyolc törzskönyvezett szarvasmarhájuk van eddig, de év végére már hatvan lesz. A napi fejési átlaguk jelenleg 10—11 liter között mozog. Eddig 133 hizottmarhát adtak el és ebből 32 exportra ment.

Szép a szarvasmarha-állományuk,

de lehetne szebb is, sőt több is.

A termelőszövetkezet az idén már hozzákezdett a rétek jobb hasznosításához, 22 holdon saját erőből létesítettek is egy halastavat, de a több mint ötszáz hold rét megjavítása saját erőből, állami támogatás nélkül nem megy. Kilincseltek már több felé, de eddig még biztatást sem kaptak. Pedig ők eltervezték már: az őszön, télen és a tavaszon elkezdik és befejezik a rétek lecsapolását, megépítik a mintegy hét kilométer hosszú csatornarendszert, amelyhez víztárolót is építenek. Igy öntözni is tudnának, ha szükség volna rá. Persze ehhez állami támogatásra is szükség lenne.

A termelőszövetkezet silónak és zöldtakarmánynak a silókukorica mellett 130 holdon borsós napraforgót is vetett. Ennek egy részét zölden etetik fel, de körülbelül nyolc van százalékát lesilózzák. Még májusban, az őszi keverék után 42 holdba napraforgóval kevert kukoricát vetettek csalamádéval és úgy tervezik, hogy 150 hold őszi árpa tarlójába az aratás után azonnal szudáni füvet és borsós napraforgót vetnek. Igy aztán, ha beosztva is, de a

takarmányuk biztosítva lesz.

Ha a nagy kiterjedésű rétjük jó lenne, akkor nem fájna a fejük, de így bizony gondot okoz a takarmányozás.

A takarmányozás mellett gond volt az állatok elhelyezése is. Gond még ma is, de hamarosan elkészülnek az új férőhelyek. Közel két és félmillió forint értékben építenek a termelőszövetkezetben többek között egy száz férőhelyes, Petőházi-féle tehénistállót és egy száz férőhelyes növendékmarha-istállót. De épül itt egy 5000 férőhelyes baromfi törzstelep, tojóházzal együtt, állami hitelből és egy 5000 férőhelyes csibenevelő saját erőből.

Százhuszonkét koca ontja itt a malacot. Szinte számon sem tudják tartani a sok disznópalántát és mégis úgy látják: eddig ugyan közel ötszáz hízottsertést adtak el az államnak, a tervük viszont ezer darab és hiába van sok malac, ezt csak úgy tudják teljesíteni, ha süldőket vásárolnak, mintegy 200 darabot.

A kukoricájuk szép. Hamarosan befejezik a másodszori kézikapálást is, mire a nagyaratás elérkezik, addigra feltétlen készek lesznek vele.

A tőszám is kielégítő,

hisz pontosan ebben a termelőszövetkezetben bizonyították be az asszonyoknak gyakorlatban; a nagyobb tőszám több termést ad. Az asszonyok megbizonyosodtak erről és minden különösebb agitáció nélkül meghagyták a 18—20 ezer tövet holdanként. Jók a kilátásaik kukoricából, ami nem csak abból adódik, hogy az asszonyok jól megművelték a területeket, gyomot elvétve is alig látni, hanem abból is, hogy 810 holdba vetettek kukoricát és mindössze 70 hold került tavaszi szántásba. A többit mind őszi mélyszántásba tették.

Az őszi gabonájuk egy kicsit gyenge, nem adja meg a tervezett mennyiséget. Ennek oka a kedvezőtlen időjárás, de oka a maradiság is, ami a tavaszon még ebben a termelőszövetkezetben is felütötte a fejét. Maga a termelőszövetkezet elnöke mondta el: volt olyan búzatábla, amire mindenki azt mondta, legjobb lenne kiszántani. Erre a táblára még februárban kiszórták a műtrágyát. A későbbi csapadék a műtrágyát a földbe mosta és ezen a táblán jó termés mutat kozik. Tanultak ebből is és a jövőben nem félnek már a műtrágyát hóra kiszórni. A jó termelőszövetkezeti vezető — sőt a tag is — holtig tanul. Amikor ott jártam, éppen arról tárgyaltak, hogy

kihelyezett technikumot létesítenek

Berkesden. Minden különösebb agitáció nélkül 25 ember jelentkezett, de hamarosan meg lesz a 32 tanuló és akkor megindulhat itt is a tanulás. A tanulás, ami nagy mértékben elősegítheti a többtermelést ebben a termelőszövetkezetben is.

Sok mindent lát egy ilyen bemutató gazdaságban az ember: jót is, olyat is, amin változtatni kell. Mindenképpen érdemes más termelőszövetkezet vezetőinek ellátogatni ide, hisz sok olyan dolgot tapasztalhatnak, amit a saját termelőszövetkezetükben is felhasználhatnak.

Szalai János

A Baranya megyei Tanács vb. építési- és közlekedési osztálya (Pécs, Széchenyi tér 9.) gyakorlattal rendelkező

építészmérnököket és építésztechnikusokat

keres pécsi és járási székhelyi alkalmaztatásra. Fizetés a 116/1960. (12) Mü. M. sz. együttes utasítás szerint.

32914

HÍREK

„Házibuli — muzsika"

Zenés szórakozóhelyeken zenés árak is vannak. Ugyanezeken a helyeken szünetek is léteznek, sok esetben több, mint amennyi zene van. Jellemzője ezeknek a helyeknek az is, hogy a zene kezdete előtt már negyed órával „életbelép" a zenés ár és „életben marad" a zene befejeztével is. Dehát nem is a szünetekről és a drágább negyedórákról van szó, hanem egy speciális konkrét esetről. A színhely: Rózsakert, idő: kedd este 9 óra.

A filagóriában öttagú zenekar játssza a talpalávalót és szórakoztatja a vendégeket. Ám elered az eső, a szabadban ülők fizetnek és elmennek, a táncosok abbahagyják a tangót és csak a fák és a tető alatt ülő másfélszáz vendég marad. És a zenekar azonnal csomagol! Jó félóra múlva, amikorra már néhány „ittasabb legény" a zenepótló danászása" hallatszik, elhangzik az első reklamáció: miért csomagolt össze a zenekar, amikor még százötven vendég van a kerthelyiségben esővédte asztalainál és még távol van a zenei záróra? A válasz meglepő. Minek a zene, amikor esik az eső és úgy sem lehet táncolni? Mégis visszamennek a dobogóra és az öttagú zenekarból a zongora és a bőgő felismerhetetlen magánkoncertet produkál, — ki tudja milyen műfajból, — mert alig hallatszik az első asztalig.

Ez a történet. És most néhány szó a zenészekhez. Ők azért kapják a fizetést, hogy szórakoztassák a vendégeket, még akkor is, ha nincs telt ház. A sörözö, szórakozó, zenét kedvelő ember nem azért ül be zenés helyre, mert rögeszméje, hogy zenés árat fizessen. Nemcsak azt illeti meg a zene, aki táncol, ugyanis vannak olyan emberek is, akik táncolni ugyan nem tudnak, de azért szeretnek zenét hallgatni. A másik, ha a vendég jogosan reklamál, szóvátesz valamit, arra nem az a válasz, hogy „házibuli — muzsikával" válaszoljanak — akik, ha akarnak és lelkiismeretesek, kitűnő zenét tudnak produkálni. Bizony nem ártana, ha néha kezükbe vennék és olvasgatnák a szocialista vendéglátás szabályait.

(ej)

— REGÉNYFOLYTATÁSUNK anyagtorlódás miatt kimaradt.

— SZELLEMI öttusát rendez július 6-án az OTP komlói új legényszálás éttermében, a három szállás csapatai között. A műsorban fellép az ifjúsági klub tánczenekara és szólistái, valamint „Hogyan öltözködjünk" címmel divatbemutatót tart a Baranya megyei Kiskereskedelmi Vállalat. A csapat, valamint az egyéni verseny győztesei könyv, illetve ajándéktárgy jutalomban részesülnek.

— A NAGY hőségben jóízű hűsítő italt kapnak a Pécsi Közúti Üzemi Vállalat dolgozói. Az építkezésben dolgozó munkások számára citrompótló tablettával ízesített és jéggel hűtött ivóvizet szállít ki a vállalat igazgatósága.

— VIZKOTRÓ bagger segítségével folyami homokot termelnek ki Mohácsnál a Dunából a Baranya megyei Építőanyagipari Egyesülés dolgozói. A napi 210 köbméter anyaggal, a magánépítkezők és vállalatok igényét is ki tudják elégíteni.

— KORSZERŰSITIK a Kossuth utca 3 szám alatti OFOTÉRT üzletet, amely mint foto szakbolt működik majd a jövőben. Az optikai részleg új üzletben, a Jókai utca 28 szám alatt kap majd helyet.

— MA, csütörtökön a gépállomások főagronómusai megbeszélésre ülnek össze Pécsváradon, ahol az aratás megkezdésével kapcsolatos teendőket, a gépek rajonírozási tervét vitatják meg.

— A MÁGOCSI, egyházaskozári és belvárdgyulai termelőszövetkezetekben nagy befogadóképességű, völgyzáró gátas víztárolók építését kezdik meg a közeljövőben. A tárolók vizét haltenyésztésre és kertészeti és szántóföldi kultúrák öntözésére használják fel.

— NÉGYSZÁZAN végezték el az elmúlt évben Baranyában az alapismereti tan folyamot. Megyénkben még így is tizenháromezer analfabéta él. Számszerű arányban csak Szabolcs megye statisztikája rosszabb.

— BEFEJEZŐDÖTT a jóhivatású népművelési dolgozók első csoportjának kéthetes balatoni továbbképző tanfolyama.

— SELLYÉN Semmelweis Ignác születésének 144. évfordulója alkalmából ünnepséget tartottak az elmúlt napokban. Az ünnepségen egészségügyi „Törzsgárda" jelvények kerültek kiosztásra. — Dr. Lombos Ferenc körzeti orvos 30 éves egyhelybeni szolgálatáért aranyérmet, 20 éves szolgálat után 9 egészségügyi dolgozó ezüst, 10 éves szolgálat után pedig 11 dolgozó bronz érmet kapott.

— SZÁZEZRES húsbaromfi kombinát építését tervezik a pécsi járásban. A kombinátot tsz-közi társulás formájában 4—5 tsz üzemeltetné, s ezzel megoldanák Pécs és Komló vágottbaromfi ellátását.

— A SZOT székházában írták alá kedden az OTP-vel kötött szerződésüket a KISZ családiház építési akciójában részt vevő fiatal házasok. Az őszre elkészül a kertvárosban 35 ikerház, 70 lakás. Az építkezés tervét az OTP-től vásárolták a fiatalok, s a költségek 75 százalékát lakásonként 87 ezer forintot is az OTP-től kapták kölcsön formájában.

— A MOHÁCSI Uj Barázda Tsz korai kelkáposzta tábláiban 40, a szigeti II. Rákóczi Tsz tábláin pedig 75—80 százalékos kárt tettek a vadnyulak. A két szövetkezet a jövőben riasztó permetezéssel kísérletezik a vadkár, illetve a nyulak elhárítására.

— JUNIUS 29-én a járási Művelődési Ház igazgatóinak bevonásával a következő népművelési évad munkatervének irányelveit beszélik meg a megyei tanács művelődési osztályán. A tervezés a jövőben fokozottan támaszkodik a művelődési házak területi munkájára.

Külföldre készülnek az orvosegyetem élenjáró hallgatói

A Pécsi Orvostudományi Egyetemnek az utóbbi években kialakult jelentős nemzetközi kapcsolata eredményeképpen, a múlt évhez hasonlóan, idén is külföldön tölti a nyári kötelező egyhónapos kórházi gyakorlatát az egyetem huszonöt jól tanuló, a társadalmi munkában aktívan részt vevő, s a Tudományos Diákegyesületben tevékenykedő harmad- és negyedéves hallgatója.

A program szerint tizenöten, július közepén az NDK-ba, Lipcsébe mennek. A kötelező szakmai gyakorlat befejezése után, a hallgatók néhány napra ellátogatnak, az északi tengernél lévő Rügen szigetre, majd később két napot Berlinben töltenek.

A Csehszlovákiába menő tíz orvostanhallgató a kórházi gyakorlat leteltével szintén néhány napos országjáráson vesz részt, mely alkalommal ellátogatnak a Magastátrába, Karlovy-Varyba és Bratislavába.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem hallgatóit vendégül látó Német Demokratikus Köztársaságból és Csehszlovákiából szintén érkeznek hallgatók Pécsre a nyári kórházi gyakorlat idején. A külföldi vendégek a kötelező gyakorlat után néhány napot a Baranya megyei KISZ bizottság balatonfenyvesi táborában töltenek, majd ellátogatnak Harkányba, Szigetvárra, Siklósra és Budapestre.

Keresünk

azonnali felvételre

bádogos víz-, fűtés- és villanyszerelő

szakmunkásokat.

Jelentkezés: ÉM. Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat, Pécs, Rákóczi út 56 sz. Munkaügyi osztály.

32935

ПРОЛЕТАРІ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!

ВІЛЬНА УКРАЇНА

Орган Львівського обкому та міськкому Комуністичної партії України, обласної та міської Рад депутатів трудящих

Kedves elvtársak! Drága magyar Barátaink!

A Magyar Szocialista Munkáspárt irányításával, a szocialista tábor valamennyi népével szoros barátságban és együttműködésben határozott léptekkel haladnak a kommunizmus felé vezető lenini úton.

A Vilna Ukraina olvasói testvérien örülnek az Önök munkasikereinek, boldog életének és kulturális sikereinek, amelyekről világosan beszámoltak újságunk hasábjain a Dunántúli Napló munkatársai.

A lvovi terület dolgozói szívből arra törekednek, hogy elmélyítsék barátságunkat és megerősítsék a testvéri kapcsolatot.

A népeink közötti megbonthatatlan barátság az Önök és a mi sikereink záloga a közös célnak a megvalósításában, a kommunista társadalom felépítésében.

Fogadják legforróbb üdvözletünket és a szocializmus építésében kiváló sikereket kívánunk.

A VILNA UKRAINA SZERKESZTŐSÉGE

A mi megyénk

A lvovi terület a Szovjet Ukrajna legfiatalabb megyéje. 1939. december 4-én hozták létre, amikor Nyugat-Ukrajna egyesült Szovjet Ukrajnával.

A köztársaság nyugati részén terül el a lvovi terület a Nyugati Bug fensíkján. A megye területének egy része a Keleti-Kárpátok között található. Területe 21,8 ezer négyzetkilométer és 32 járás tartozik hozzá. A megye székhelye Lvov, Ukrajna egyik legismertebb városa, a maga hatalmas iparával és kulturális központjával. Lvovon kívül a megye városai még: Drogobics, Sztrij, Boriszlav, Nyikolajev, Zolocsev, Szokal, Bródi és az utóbbi években fejlődött bányászvárossá Krasznograd.

A lvovi terület igen gazdag ásványi kincsekben. Itt nagymennyiségben található kőszén, kőolaj, gáz és tőzeg. Gazdagsága megmutatkozik építőanyagban is: mész, téglaégetésére alkalmas agyag gipsz is található a megyében.

Területén sok a folyóvíz, amelyek jelentős vízienergia tartalékot jelentenek. A fő víziút a Dnyeszter és a nyugati Bug, a mellékfolyókkal.

A lvovi terület a sűrűn lakott megyékhez tartozik. A megyében 2 millió 107 ezer 800 ember él.

A szovjet hatalom éveiben a lvovi terület az élenjáró szocialista mezőgazdaság megyéje lett. Itt 402 kolhoz és 13 szovhoz található, amelyet felszereltek a legkorszerűbb technikával. Az összes munkának több mint 90 százalékát gépek végzik.

Az utóbbi években a szövetkezeti tagok és az állami gazdaságok munkásai jelentős sikereket értek el a hús és a tejtermelés növelésében, a kukoricahozamok emelésében, a cukorrépa és a len termésének fokozásában.

Egész Ukrajnára dicsőséget hoztak a mezőgazdaságnak olyan élenjárói, mint Olga Paszeka, a legfelsőbb tanács küldötte, a szocialista munka hőse, Anna Tyihonyuk, a legfelsőbb tanács tagja, fejőnő, Jaroszlav Csiz, Pantelejmon Sis, Anasztázia Nagacsevszkaja, a szocialista munka hősei, sertéstenyésztők, Anasztázia Gyemkovics kukoricatermelő és Gavril Csolavin traktoros.

A lvovi területen sok olyan kolhoz van, amelyik mintagazdaságot üzemeltet.

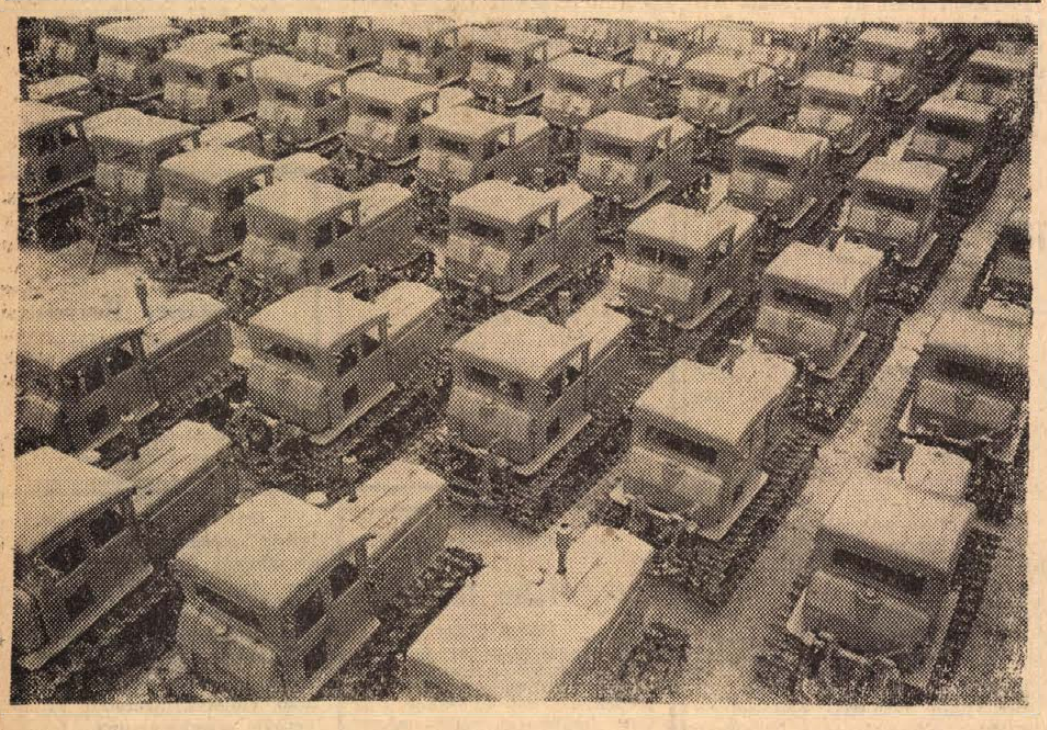
Így például a Kalinyinről elnevezett szövetkezetben, ahol Petr Grigorjevics Olissuk, a szocialista munka hőse az elnök, a múlt évben 100 hektárról több mint 100 mázsa húst és 400 mázsa tejet termeltek.

A kollektív munka növelése biztosítja a jobb megélhetést is a szövetkezeti tagok számára. A mezőgazdaság fejlesztésében elért sikerekért 1960-ban a lvovi területet Lenin Érdemrenddel tüntették ki.

A Progressz Cipőgyárban

Tehetséges modell tervezők és konstruktorok dolgoznak a Progressz elnevezésű lvovi részlegnél. Gyönyörű cipőket terveznek Alekszandr Vetter, Jaroszlava Lotockája, Max Zeigelsiffer tervezők. Ők hárman dolgozták ki a gyermek, a női és a férfi cipők, a szandálok fazonjait, amelyekből a cipőgyár naponta 14 000 párat bocsát ki.

Ha a Progressz Cipőgyár készítményei pontosan lábra szabottak, akkor ez Nina Ivanova, Sztefán Kozenko, Tamara Duka és Marijana Futya modellkonstruktőr érdemét dicséri, akik kidolgozták a tervezők által elkészített új modellek termelési technológiáját a különböző lábméretek szerint. A közeli években 200 modellt dolgoztak ki. A divat jelenleg a hegyesorrú cipő. A női cipők műanyag-sarkot kapnak, amelyek magassága 5 centiméter lesz.



Korszerű technikával támogatják a szocialista mezőgazdaságot. A harkovi traktorgyár kollektívája közel egymillió lánctalpas és kerekes traktort bocsát ki. A képen már a második millió traktor T—75. típusa a gyár udvarán.

A központi Lenin Múzeumban



A központi Lenin Múzeum intézetéhez új tablók érkeztek, amelyek a Szovjetunióban a szocializmus felépítésének lenini tervét mutatják be. A képen: a múzeum egyik terme, ahol az új tablókat bemutatták.

Úttörőtábor — Koresztov mellett

Az egyik júniusi estén a Keleti-Kárpátok festői vidékén, Koresztov falu közelében hatalmas tábortüzet gyújtottak. A 43-as számú lvovi iskola úttörői készítették a tábortüzet a turistatábor megnyitása alkalmából, amelyet maguk építettek Szkoleszkij körzetben.

A tábor évről évre szebb, kényelmesebb lesz. A sátorok helyén az utóbbi időben furnérlemezből épített házacskák nőttek, de megépítették a 100 személyes étkezdét, a könyvtárat is. Megtalálható itt a sportpálya, a tus, a rádióközpont és a mozi... A tábort villannyal is felszerelték.

Érdekesen és vidáman töltik el az időt az iskolások. Kirándulásokat szerveznek a Kárpátok magaslataira, halásznak a hegyipatakokban, gyümölcsöt, gombát gyűjtenek. Csaknem mindennap versenyeket rendeznek valamelyik sportágban, hogy elnyerjék a táborelsőséget.

Hanem a vidámság és a szórakozás mellett a munkának is megvan a maga ideje. A tábor munkarendjében szerepel hasznos segítség a szomszédos kolhoz földjein. A pajtások segítenek a len, a kukorica és a burgonyaföldek megművelésében.

A turistatáborban mindenki szorgalmas. A gyerekek mindent maguk csinálnak, fát vágnak, segítenek a szakácsnak, az ebédet elkészíteni, edényeiket maguk mossák és a tábor területét takarítják.

„Légy tettrekész" felhívást magukévá tették és minden nap felsorakoznak a táborban és a táborparancsnoknak válaszolva harsogják: mindig tettrekészek vagyunk.

A gyárban tanulnak a kolhoztagok

Ezek a munkások nincsenek bejegyezve a személyzeti osztályon, a névjegyzékben sem szerepelnek, de mégis valamennyiük lelkiismeretesen és pontosan elvégzi a rájuk kiszabott munkát. Ők a Tarasz Szevcsenko Szövetkezet tagjai, akik azért jöttek a lvovi autóbusz-gyárba, hogy szakmát szerezzenek.

Szívélyesen fogadták a falusi dolgozókat a buszgyáriak. A tanuláshoz jó feltételeket biztosítottak a számukra. A termelési gyakorlatot a legjobb mesterektől és brigádvezetőktől sajátítják el. Alig egy hónap alatt a gyárban húsz asztalost, villanyszerelőt és lakatost képeztek ki.

A szövetkezeti tagok közül sokan más lvovi gyárban tanulnak, de megtalálhatók a drogobicsi, sztrijai és a boriszlavi gyárakban is.

„Kezdődik" az életrajz

Tavaszi hajnalra ébredt a falu. Az ablakon át friss szellő érkezik, a levegő megtelt orgonaillattal, a kertek, a fiatal levelek és a fű illatával.

Anasztázia Danyilovna óvatosan megérinti Szofia vállát.

— Kelj fel, lányom, itt a munka ideje.

Hány tavasz elmúlt azóta! Úgy tűnik, mintha Szofia csak éppen most hagyta volna el az iskolát. Tíz év alatt annyira hozzánőttek a könyvek, a füzetek és most már nincsenek szétszórva az asztalon, és a tintafoltok is lassan lekoptak róla. A lányka munkába jár, felnőtt.

Szofia

a mama öröme és büszkesége

lett. Kifejlődött, sokat tanult és hálásan segíti munkában édesanyját. Szívesen felváltja a növendék jószágok mellett, ahol a szövetkezet megszervezésének első napjától szüntelenül dolgozik Anasztázia Bojkó.

Olyan észrevétlenül elmúlt mindez. Minden nap, amikor a munkából hazatért, elmesélte: mi történt a szövetkezetben. Idővel ideges lett: összeveszett a fejőnőkkel, akik nem kellően gondozták a növendékjószágokat.

Szofia sohasem kételkedett abban, hogy anyjának nincs igaza. Már gyermekkorában megtanulta az anyjától: nem szabad soha rosszul dolgozni. Most felnőtt, és eljárogatott az anyjához, aki munka közben, mint valami mesét mondta el neki:

— A növendék, kislányom, ugyanúgy enni akar, mint az ember. Látod, hogy bőg és kéri a tejét?

Az anya kinyújtotta a kezét és a kisborjú pofáját oda dugta hozzá. Szofiának nagyon megtetszett a növendékistálló amikor anyja a falakat és a boxokat kifestette. Minden tiszta, szép és a borjúk mennyire kezesek.

Átölelte anyját és a fülébe súgta:

— Ha megnövök, ugyan ott dolgozom, ahol te.

Később Szofia

felváltotta édesanyját a munkában.

Korán reggel siet az istállóhoz és szénát rak a jászolba, amig kitisztítja a helyiséget és a növendékek esznek. Amikor a fejőnők megfejik a teheneket, megitatja a borjúkat tejjel. Mindezt úgy cselekszi, ahogy a mama tanította. Ha szénát adnak a tej után, akkor a borjúk már nem ennének olyan étvággyal.

Igy, cseppenként adta át az édesanyja lányának gazdag tapasztalatait. Most már Szofia Bojkó önállóan dolgozik, a legjobb növendékgondozó a kolhozban. Felelős munkát bíztak rá, azokat a borjukat neveli, gondozza, amelyekből a tehénállományt fogják feltölteni.

Reggelenként Szofia végigszalad az istállóhoz vezető ösvényen. Odahaza édesanyja várja. És amikor a kislány a munkából hazatér, fel tétlen elmeséli anyjának mindazt, ami az istállóban történt.

Ilyen egyenes úton jutott el a kolhoz istállójához Vera Bojkó, a másik növendékgondozó is. Az istállóban idős édesanyját váltotta fel. A középiskola elvégzése után a kolhozban dolgozott. A két testvér komszomolista, Mihajlina és Olga Kotik, mint fejőnő. Valamint Jekaterina Szalamaha, a barátnőjük. A lányok elmehettek volna tovább tanulni, aztán másképp gondolták a dolgot. És ha végiggondoljuk rövid életrajzukat, rögtön kitűnik, hogy nem véletlenül döntöttek így. Folytatták azt az utat, amelyet szüleik megkezdtek. Olgát és Mihajlinát

örökre a kolhozhoz kötötte

az anyai vér. Igen, igen. Éppen így történt. Az édesanyját, aki a kolhoz aktív szervezője volt, a banditák megölték, akik az ukrán burzsoá nacionalisták soraiból kerültek ki. Ez tizenöt évvel ezelőtt történt. A gyerekek felnőttek és a kolhozba jöttek, hogy a szülők nyomdokain haladjanak. Felelősségteljes helyet foglaltak el a termelésben. Olga Mihajlina és Jekaterina kinevelték a maguk teheneit és maguk is fejték őket. A fejőnők tudják, hogy mennyire nem könnyű dolog ez, de a lányok leküzdötték a nehézségeket. Munkájuk kezenyomán a kolhozban létrejött a tehenészet.

Nem mindennapos a fejőnők kollektívája sem ebben a részlegben. Egyszóval:

a tehenészet komszomolistákból áll.

A szövetkezetbe új tagság jött és magával hozta a saját energiáját, erejét. Ennek eredményeképpen az Ukrajna kolhoz kiváló eredményeket tud felmutatni az állattenyésztésben.

M. Bélai

Tallózás

Mi játszódik le az emberi szívben?

Két stockholmi orvos, Erik Carlens és Torsten Silander, a Karolinska Intézet munkatársai bejelentették, hogy egy új módszerrel sikerült megfigyelniök az emberi szív belsejében lezajló folyamatokat, anélkül, hogy a mellkast sebészileg feltárnák.

Az új módszer lényege, hogy a nyaki ütőérbe egy kis optikai műszert vezetnek be, s a műszert az érpályán keresztül eljuttatják egészen a szívig. A két svéd orvos az új eljárásról július 2-án egy stockholmi orvoskongresszuson tart szakmai beszámolót.

(AFP)

Hogyan védjék II. Erzsébet műkincseit?

Az angol királynő most első ízben beleegyezését adta, hogy az angol királyi ház műkincseinek egy részét nyilvános kiállítás keretében bemutassák a közönségnek. Hogy a kiállítás megrendezésére sor kerülhet-e vagy sem, ez attól függ, sikerül-e biztonságos ellenőrzési rendszert kidolgozni. Erre leginkább azért van szükség, mert a műkincsek, festmények, szobrok egyrésze a Buckingham palota kápolnájában kerülne bemutatásra, ahová ezúttal bárki meghívó nélkül is beléphetne.

(Az „Ö. Neue Tageszeitung"-ból)

Radikális mosogatás

A svéd rendőrség különös esettel foglalkozik: két tányérmosogató fiatalember, akik egy állandó kompjáraton teljesítettek szolgálatot, munkájukat „igen egyszerű módszerrel" oldották meg: a piszkos tányérokat egyszerűen a vízbe hajították! A hajózási társaság közölte, hogy a két praktikus fiatalember nem kevesebb, mint 20 ezer svéd korona értékű porcelánedényt hajított a vízbe, mielőtt felfigyeltek volna a sajátos mosogatási módszerükre.

(A „Tat"-ból)

Bardot-buszok

Észak-Spanyolországban igen nagy közkedveltségnek örvendenek az úgynevezett „Bardot-buszok"; amelyek BB rajongóit szállítják a határon át Franciaországba, hogy zavartalanul gyönyörködhessenek bálványuk fümjeiben. Spanyolországban ugyanis „erkölcsi okokból" tilos a Bardot-filmek forgalombahozatala.

(A „Presse"-ből)

Mitől robban egy futball-cipő?

Egy 15 esztendős jütlandi futballista másodfokú égési sebeket szenvedett, miután felrobbant a futball-cipője. Az ügyben lefolytatott vizsgálat a következőket derítette ki: a fiú egy rovarirtószerrel erősen átitatott területen haladt keresztül futball-cipőben, majd utána klórnátriummal permetezett területen járkált. A két vegyszer érintkezésekor lángok csaptak fel és elborították a fiatal futballistát.

(A „Volksstimme"-ből)

Fiatal feleségek és anyák

Egy nemrég kiadott statisztikából kitűnik, hogy az Egyesült Államokban az első ízben házasságot kötő fiatal nők közül minden második 20 éven aluli, s egyre több fiatalasszonynak van 20 éves kora előtt gyereke.

1950-ben a 20 éven aluli asszonyok 47 százalékának született gyereke, 1959-ben 53 százaléknak. A 20 éven aluli két, vagy többgyermekes családanyák száma ugyanezen időszak alatt 11 százalékról 16 százalékra emelkedett.

(A „Time"-ból)

Algériai helyzetkép — a népszavazás előtt

Az MTI tudósítója jelenti:

A francia kormány szerdán De Gaulle elnöklete alatt ülést tartott. Utána bejelentették, hogy a köztársasági elnök az algériai népszavazást követő napokban beszédet mond. A beszédnek hivatalos államfői megnyilatkozás jellege lesz.

De Gaulle ezzel jelenti be Algéria elszakadását Francia országtól.

Peyrefitte tájékoztatásügyi államtitkár a kormányüléshez fűzött rövid kommentárjában nem tett említést az OAS oráni pusztításairól, sem a francia karhatalmi erők esetleges beavatkozásáról. Joxe algériai ügyekkel megbízott államminiszternek a kormányülésen elhangzott beszámolójára hivatkozva hangoztatta: az FLN továbbra is fegyelmet tart az arab lakosság között.

Párizsi politikai körökben valószínűnek tartják, hogy

a francia hatóságok a népszavazásig hátra lévő néhány nap alatt nem változtatnak eddigi passzív magatartásukon.

A francia katonai és polgári hatóságok — mint a Le Monde írja — „nem akarják meghiusítani a folyamatban lévő tárgyalásokat".

Az Algériából érkezett jelentések arra engednek következtetni, hogy

az OAS zsarolási kísérletei a katonai hatóságok hallgatólagos támogatása ellenére sem jártak sikerrel.

Már nincs szó a húszezer európai telepes besorozásáról az algériai karhatalmi csapatokba. Az ideiglenes végrehajtó hatalom és az európai telepesek képviselői között Rocher Noirban folyó megbeszélések főleg Oran és Algir helyi közigazgatására vonatkoznak. Az FLN részéről azonban kijelentették, hogy végleges döntésre ebben a kérdésben is csak a július 1-i népszavazás, a független algériai állam létrejötte után kerülhet sor.

Mohamed Jazid tájékoztatásügyi miniszternek az algériai kormány kedd esti ülése után elhangzott nyilatkozata nem tesz említést az ideiglenes végrehajtó szerv és az OAS képviselői között folyt tárgyalásokról. A miniszter szavai szerint

„a kormány a népszavazás után átveszi a felelősséget Algériában".

Jazid megcáfolta azt a hírt, hogy Mohamed Khider államminiszter lemondott tisztségéről. Megfigyelők véleménye szerint azonban valószínű, hogy a tuniszi kormány egyes tagjai nem helyeslik a Rocher Noir-ban folytatott tárgyalásokat.

A legújabb algériai jelentések szerint Gardy volt tábornok, a „keményék" vezére elhagyta Orant, miután Dufour volt ezredes, a felperzselt föld hadműveletének irányítója a fegyveres harc felfüggesztésére szólította fel bandáit.

Ma érkezik Moszkvába Gorbach osztrák kancellár

Ma a déli órákban ünnepélyesen fogadják Moszkvában *dr. Gorbach* osztrák szövetségi kancellárt, aki *Hruscsov* miniszterelnök meghívására egyhetes hivatalos látogatásra érkezik a Szovjetunióba. Kíséretében lesz *Bruno Kreisky* külügyminiszter.

A csütörtöki protokolláris látogatások után pénteken kezdődnek meg a szovjet—osztrák államközi megbeszélések. Ezután Gorbach és kísérete Leningrádba, majd Irkutszkba látogat, ahonnan a világ legnagyobb erőművéhez, a bratszki óriáshoz utazik. A Bajkáltó festői vidékének megtekintése után a kancellár visszautazik Moszkvába, ahol nemzetközi televíziós beszédet is mond.

Moszkvai politikai körökben hangoztatják, hogy a kancellárt rendkívül szívesen látják a szovjet fővárosban. Gorbachot az úgynevezett Raab-vonal folytatójaként tartják számon és olyan politikusként ismerik, aki az államszerződés és a semlegességi törvény tiszteletben tartásának híve, aki fontosnak tartja a szívélyes osztrák—szovjet viszony fenntartását. Megállapítják, hogy a Szovjetunió kész a kapcsolatok további elmélyítésére, ha az osztrák fél is hasonló jószándékot tanúsít.

Több amerikai technikus megsebesült a sikertelen magaslégköri nukleáris kísérlet alkalmával

Honolulu

A csendes-óceáni Johnston-szigeten az amerikai hadsereg röplapokon szólítja fel a műszaki személyzetet, hogy ne nyúljon a szerteszét heverő rakétaroncsokhoz. Az Egyesült Államok június 19-i magaslégköri nukleáris kísérlete során ugyanis az atomtöltetet szállító rakéta felmondta a szolgálatot és a kilövőhely fölött viszonylag egészen kis magasságban fel kellett robbantani. Szemtanúk elmondották, az UPI amerikai hírügynökség tudósítójának, hogy a sikertelen kísérlet után hosszú ideig záporoztak az 50 kilogrammot is meghaladó roncsok és repeszdarabok, s az ott tevékenykedő műszaki személyzet több tagját megsebesítették. Az amerikai parancsnokság tudvalevőleg azt állította, hogy nem történt sebesülés. Feltehető, hogy a szigeten heverő roncsok és repeszdarabok radioaktívak, és a sugárzási veszély nagy.

Kijelölték a következő amerikai űrhajóst

Washington

Az Amerikai Országos Űrhajózási hivatal (NASA) szerdán közölte, hogy *Walter Schirra*, az amerikai haditengerészet korvett-kapitánya személyében kijelölték a következő űrhajóst, akit a *„Mercury"*-program keretében *Glenn* és *Carpenter* után földkörüli pályára bocsátanak.

Ruanda-Urundi július elsejével elnyeri függetlenségét

New York

Az ENSZ közgyűlése szerda délelőtt összeült, hogy megtárgyalja a gyámsági bizottság javaslatát Ruanda-Urundi belga gyámsági terület függetlenné nyilvánítására. A gyámsági bizottság javaslata értelmében július elsejével nyilvánítják függetlenné a gyámsági területet, s a területen állomásozó kilencszáz belga ejtőernyős augusztus elsejéig ott maradhat.

Legfrissebb jelentéseink

Dohányipari szakemberek kétnapos tanácskozása Pécsett

Tegnap délelőtt a Pécsi Dohánygyárban kétnapos technológiai értekezlet kezdődött az ország dohánygyári igazgatóinak, főmérnökeinek és gyártásirányítóinak részvételével.

Az első napon megvitatták a minőség javításának az érdekében hozott intézkedések végrehajtásának tapasztalatait. Az ország dohánygyárai az elmúlt hónapokban sok hasznos tapasztalattal segítették a cigaretták minőségének javítását és ez éreztette is a hatását. Megszigorították a minőség ellenőrzését is. Új technológiai eljárásokat és receptúraváltozásokat is kísérletképpen bevezettek, melynek alkalmazási tapasztalatairól már a tegnapi napon vitatkoztak.

A tanácskozás mai programjában a gyárak anyagfelhasználási tapasztalatainak megvitatása szerepel. Megbeszélik a gyárak előtt álló legfontosabb feladatokat, valamint a szivarkagyártás problémáit is. Megvizsgálják a Pécsi Dohánygyár munkájának tapasztalatait, a minőség javítását elősegítő új technológiai eljárások alkalmazása terén.

Megválasztotta új vezetőségét a Mecseki Fotoklub közgyűlése

Az új vezetőség két évig fogja irányítani a klub életét, munkáját. Elnök: *dr. Oppe Sándor* lett, ügyvezető elnök: *Halász Rezső*, a FIAP tagja, főtitkár: *Halász Aladár*. Titkárok: *dr. Gyuró Béla, Hegyessy Zoltán, Megyeri Zoltán, dr. Szász János, Tiliai Ernő* és *idős Vadász István*. Az elnökség tagjai: *Lantos Miklós, Öhlmüller Miklós, Szendrődy István, Tóth Károly, Varga Gyula*, gondnok: *Simsa László*.

Az elnökség összeállította a klubestek ez évi programtervét, a soronkövetkező első feladatok a Miskolci Nemzetközi Fotósalonon szereplő klubkollekció igényes összeállítását jelölte meg, amit az ez évi hivatalos országos kiállításra való felkészülés során. Ezenkívül számos kiállítás és pályázat nyújt lehetőséget az év hátralevő felében is arra, hogy a tagság újabb sikerekkel tovább öregbítse országszerte ismert és elismert jó hírét, tekintélyét.

Dr. Bagi Dénes előadása Pécsett

Június 27-én délután a Pécsi Járásbíróság kultúrtermében dr. Bagi Dénes, az Igazságügyi Minisztérium főelőadója referátumot tartott az új büntető perrendtartásról.

A Büntetőtörvénykönyvvel egyidőben, július 1-én lép életbe az új perrendtartás, melynek gyakorlati értelmezéséről beszélt Bagi elvtárs a megye, valamint a város bíráinak, ügyészeinek és ügyvédeinek.

Az új perrendtartás lényegében az ügyintézés egyszerűsítését foglalja megteremteni. Egyszerű, világos, jelentéktelenebb ügyekben a felesleges huzavona elkerülését eredményezi.

Apróbb módosításokat tartalmaz még a kialakult gyakorlatnak megfelelően. Ezenkívül bővíti a védelem jogait.

Az előző gyakorlattal ellentétben a hivatalból kirendelt védők személye másodfokon is az kell, hogy legyen, aki első fokon képviselte a védelmet. Így elérhető, hogy a hivatalból kirendelt védők is megfelelőképpen ismerik a per állását.

A védelem jogainak bővítését jelenti, hogy a vádlott kívánságára védője már a per előkészítési szakaszában is bekapcsolódhat még a nyomozási vizsgálatokba is. Mindez a törvényesség fokozottabb biztosítását jelenti a vádlott előnyére. A referátumot élénk vita követte.

Lapzártakor érkezett:

Egymás között tartottak edzést a Dózsa játékosai

Dózsa-védők—Dózsa-csatárok 3:0

Tegnap délután tizenöt Dózsa-játékos vett részt az edzésen. A társasgépkocsi meghibásodása miatt nem tudtak Szentlőrincre utazni a Pécsi Dózsa labdarúgói és így a hazai pályán került sor a kétszer húszperces edzésre.

A védők és a csatárok játszottak egymás ellen. Kállay edző a védők csapatában szerepelt, akik végül 3:0 arányban győzedelmeskedtek. Nem vett részt az edzésen Dunai II., Györkő és Halasi sérülés miatt, Dunai I. pedig vizsgája miatt volt kénytelen kihagyni a tegnapi edzést.

A sérülések ellenére a csapat hangulata kitűnő és a játékosok nagyon fogadkoznak, hogy száz százalékos csoportelsőséget szereznek és ha egy góllal is, de legyőzik a hollandokat. Ma délelőtt még egy könnyű edzést tartanak a játékosok, aztán a koradélutáni órákban társasgépkocsival útbaindulnak Budapestre, ahol egy napi pihenő után indulnak a holland fővárosba.

Fenyvesi Tibor az osztrák—magyarról

Az osztrák—magyar válogatott labdarúgómérkőzés előtt a két ország ifjúsági válogatottja találkozott egymással. A magyar csapatban helyet kapott *Fenyvesi Tibor*, a Pécsi Dózsa tehetséges védőjátékosa is. A Bóly—P. Dózsa ifjúsági csoportdöntő után elbeszélgettünk Fenyvesivel az ausztriai élményekről.

— Kellemetlen előjelekkel indultunk Tatabányáról Bécsbe, ugyanis négy játékosunknak nem volt rendben az útlevele és emiatt nélkülük indultunk el. Később két játékosnak sikerült elintézni az ügyét s így ők is utánunk utazhattak. Az eredetileg kijelölt balhátvéd azonban már nem jöhetett el s így ezen a poszton játszottam. A Fradi-meccs óta ilyen nagy közönség előtt még nem léptem pályára. Mintegy ötvenezer ember nézte végig játékunkat, mely egyben a teljes magyar ifjúsági védelem búcsújátéka is volt, mert valamennyien átléptük az ifjúsági korhatárt.

— Taktikai utasítást nem kaptunk a mérkőzés előtt, csak annyit, hogy az erőteljes felépítésű osztrák ifik ellen csak úgy küzdhetünk sikerrel, ha kipasszoljuk őket. Ez sikerült is és elejétől végéig, mi tartottuk kézben a játék irányítását. Érdekes az osztrák közönség. Tombolva lelkesíti csapatát, de ha az ellenfél szebben játszik, akkor annak tapsol. Így volt ez alkalommal is. Bennünket és nagy válogatottunkat is megtapsoltak, egy-egy szép akció után. Magamról csak annyit, hogy ez volt az ötödik válogatott mérkőzésem, de mégis lámpalázzal küzdöttem. Amikor az első szerelésem és továbbításom sikerült, megnyugodtam és egyenletesen végigjátszottam a mérkőzést. A 2:0-ás győzelmet megérdemeltük és nagyon boldogok voltunk, amikor Kapocsi Sándor edző kijelentette, hogy nem csalódott bennünk. Különösen kiemelkedő teljesítmény volt az, hogy a magyar ifi-védelem az utolsó hat, nemzetek közötti mérkőzésen, — beleszámítva az UEFA-tornát is — összesen egy gólt kapott, azt is 11-esből.

Recseg-ropog minden ízében a NATO tákolmánya

DEAN RUSK amerikai külügyminiszter elutazása előtt kedden építőipari szakkifejezéseket használt európai úticéljainak jellemzésére. Kijelentette például, hogy a NATO ban nincsenek repedések, hogy csupán újemeletet „húznak" az agresszív tömb épületére. Azt már nem magyarázta meg hogy mi a célja ennek, a rossz nyelvek azonban hangoztatják: helyiségek kellenek, melyekben a NATO-államok zavartalanul megoldhatnák ellentéteiket és viszályaikat.

Minden józan kommentátor könnyen rácáfolhat a miniszter úrra. Valótlanságot állít, amikor hangoztatja, hogy a NATO-szövetségesek között nincsenek nagy rések, sem nézeteltérések vagy ellentétek.

Politikai...

Rusk utiránya is elárulja, hol vannak az ellentétek gócai a nyugati szövetségben. Előbb Párizsban járt, majd átruccant Bonnba, aztán pedig Rómába látogatott. A további útirány London és Lisszabon. nehéz megkülönböztetni a NATO-ban felmerülő ellentéteket, vagy határozott kategóriákba sorolni az egyes tagállamokat. A problémák szálai nagyon összebogozódtak.

Az Egyesült Államok, valamint Franciaország és Nyugat-Németország egyik fő politikai ellentéte a német és nyugat-berlini kérdés megoldásáról folyó szovjet—amerikai tárgyalásokkal kapcsolatban merül fel. A francia és a bonni kormány ellenzi a tárgyalásokat s a németországi helyzet rendezését. Franciaország álláspontja de Gaulle „nagyhatalmi politikájából" következik, melynek célja Nyugat-Európának „harmadik világhatalommá" fejlesztése, termé szetesen francia vezetéssel. De Gaulle biztosította magának Nyugat-Németország támogatását.

Adenauer kancellár nem vételenül szólta el magát Rusk látogatása előtt, és célzott a Bonn—Párizs tengely kialakulásának lehetőségére. A párizsi és a bonni kormány fenyegetéssel próbálja rábírni az Egyesült Államokat különleges javaslataik elfogadására.

...katonai és...

A bonni kormány azért ellen zi a berlini, németországi és közép-európai helyzet rendezését és a nemzetközi feszültség enyhítését, mert ebben az esetben teljesen fölöslegessé válna a Bundeswehr felfegyverzése. A nyugatnémet militarizmus ezt minden eszközzel igyekszik megakadályozni, sőt állandóan fokozni akarja a feszültséget, hogy „jogcímet" találjon a nukleáris fegyverkezésre.

A francia kormány figyelme is az atomfegyverkezésre és saját „elrettentő atomerejének" megteremtésére irányul. Az Egyesült Államok elutasítja ezt a politikát, mert meg akarja tartani a nukleáris fegyverek birtoklására épülő kiváltságos helyzetét a NATO-ban. Ugyanakkor rádöbbent, hogy a Bundeswehr atomfelfegyverzése és az önálló francia atomerő háborús kalandba sodorhatja az Egyesült Államokat, amit el akar kerülni, mert a világ erőviszonyának alakulása nem az Egyesült Államoknak kedvez.

Éppen ezért McNamara amerikai hadügyminiszter Rusk elutazása előtt fontosnak tartotta kijelenteni, hogy a „gyenge" nemzeti atomerők megteremtése veszélyes és fölösleges. Bár nem nevezte nevén a gyereket, általános vélemény, hogy Franciaországra és Nyugat-Németországra gondolt. Az Egyesült Államok inkább azt szorgalmazza szövetségeseinél, hogy az ún. hagyományos fegyvernemeket építsék ki, mert ezekkel lehetővé válna korlátozott háborúk viselése a szocialista országok ellen.

...gazdasági ellentétek.

Természetesen, csak a fő ellentétekre mutattunk rá. Ide tartozik az ún. politikai integrációra irányuló törekvés is, mely a nyugat-európai gazdasági egyesülésnek afféle felépítménye lenne. E szempontból fontos szerepet játszik Anglia és más országok belépése a Közös Piacba. Különösen Franciaország és Nyugat-Németország ellenzi Anglia csatlakozását, mert félnek az újabb vetélytárstól és megkísérlik korlátozni Anglia politikai befolyását, mert az Egyesült Államokkal szövetkezve rendkívüli helyzetbe kerülne. Anglia az egyetlen nyugat-európai ország, mely az amerikai nukleáris kísérletek eredményeiből részesül.

Rusk miniszter párizsi és bonni tárgyalásainak tényleges eredményeit egyelőre nem ismerjük, mert a hivatalos közlemény nagyon általános jellegű. Azt a kijelentést sem vehetjük komolyan, hogy „elégedettek" az eredményekkel, mert a diplomaták gyakran azzal is „megelégednek", hogy valakivel eszmecserét folytatnak.

LEHET, hogy Rusknak sikerül részben betömni a réseket. Lebecsülni, vagy túlbecsülni e dolgokat nagyon veszélyes dolog lenne, mert a világimperializmusnak valamennyi kapitalista állam politikai egységére szüksége van a szocializmus elleni küzdelmében. A NATO teljes egységét nem érhetik el, mert az egyes imperialista hatalmak érdekei nagyon eltérőek, ám bizonyos egységet elérhetnek a haladás ellen.

(T. C.)

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa és kedves rokon

Kéri Ferenc

MÁV főellenőr

június 25-én 49 éves korában rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése június 29-én, pénteken 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

711 A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, a rokonokkal, ismerősökkel, hogy

özv. Hahn Józsefné

Matus Teréz

1962. június 25-én 67 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése június 29-én pénteken fél 4 órakor lesz férje hamvaival együtt a pécsi központi temető ravatalozójából.

Gyászoló távolban élő sógora valamint Gaál és Gabos család

713

Mély fájdalommal tudatjuk hogy szeretett fiúnk, testvérünk, unokánk, sógorunk és kedves rokonunk

Kisztner Bernát

(erdősmecskei lakos)

június 26-án 22 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése június 28-án pénteken 10 órakor lesz az erdősmecskei temetőben.

714 A gyászoló család.

— **HALÁLOZÁS.** Pécs vasútállomás szakszervezeti bizottsága az állomás összes dolgozói nevében fájdalommal tudatja, hogy szeretett munkatársunk és kiváló szakszervezeti aktíva Kéri Ferenc vonatvezető 1962. június 26-án, életének 50. évében rövid betegség után elhunyt. Szeretett és megbecsült munkatársunk temetése 1962. június 29-én du. 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük!

479 Pécs állomás dolgozói.

A kombinálszekrénytől a gyúródeszkáig

Mindig is, de napjainkban különösen nagy gondot okoz a lakosság rendkívül bonyolult, szerfelé ágazó igényeinek még a nyomonkövetése is, nem beszélve, e követelő, sürgető igények kielégítéséről.

A kisiparosság s közülük is a jól kvalifikált kisiparos, nagyobbrészt már szövetkezetekben dolgozik, ami újra csak bonyolítja a folyamatos, s főleg a decentralizált szolgáltatásokat. KTSZ-eink, apró cikkek előállításával foglalkozó vállalataink is nagyrészt kereskedelmi közületi megrendelésekkel kötik le kapacitásukat, ilyenformán egyre kisebb mértékben tesznek eleget lakosságszolgáltatási kötelezettségeiknek. S hiába is lennének zsúfoltak cipő, ruha szaküzleteink, bútorházaink, edényboltjaink, amikor az igények legalább annyira megkövetelik a javító, pótló szolgálatot is. Vagyis, a lakosság igényeit nemcsak az új iránti keresletekben kell kutatni és kielégíteni, hanem a „zsebén" keresztül is, miután

ez a legfőbb mérce.

Senkisem vesz csupán azért konyhagarnitúrát, hogy vele együtt gyúródeszkát, vagy fásládát is kapjon. S igen kevés vásárló teheti meg, hogy félretaposott cipője helyett mindig újat vásároljon. Ugyanez vonatkozik a rádióra, televízióra, a karórára, a háztartási kisgépekre, egyszóval mindenre, ami kopik, rongálódik, javításra, pótlásra szorul. S miután éppen ebben akadozik legjobban az ellátás, soha ilyen mértékben nem szaporodott még el az alkalmi vállalkozók, a kontárok hada, akik kihasználva a konjunktúrát tetszés szerinti árakon, de legalább „postamunkával" elégítik ki a hozzájuk fordulókat.

Ezt az áldatlan állapotot kívánta felszámolni a városi tanács, amikor megbízatást adott a vegyesipari vállalatnak egy, a lakosságszolgáltatással kapcsolatos tanulmány elkészítésére. E tanulmány elkészítésénél a vállalat személyes kapcsolatba lépett a város mindhárom kerületi tanácsának felelős vezetőivel, s a kapott javaslatok, valamint saját tapasztalataik felhasználásával hozzáfogtak a tanulmány elkészítéséhez, mely többek között az egyedi gyártások fokozásának, illetve kiszélesítésének lehetőségeit, módjait taglalja.

Tekintettel arra, hogy

a város lakossága komoly mértékben igényli

mind a hagyományos, mind pedig a modernvonalú kárpitozott bútorok egyedi gyártását, a jövőben a főtörekvést is erre kell irányítani. Vagyis, a teljes garnitúrák helyett választékos és egyedileg előállított fotelokat, székeket, modern, újvonalú, könnyen kezelhető, nyitható és összecsukható rekamékat kell gyártani, melyek a lakosság körében igen kedvelt és keresett termékek. S amellett, hogy külön-külön is vásárolhatók, legyen meg az az előnyük is, hogy jóval kisebb költséggel gyárthatók és vásárolhatók, mint a Budapesti Ipari Vásáron kiállított kisipari termékek. Az igényeknek megfelelően rá kell térni a bőválasztékú szövetanyagból készült különböző méretű heverők, sarokrekamék, franciaágyak, puffok, stb. gyártására és feltétlenül szorgalmazni kell a különböző méretű ágybetétek, normál és gyermekmatracok egyedi gyártását is.

A fényezett és festett bútorok gyártásával kapcsolatban igazodni kell a lakások méreteihez is, amellett, hogy a bútorok formáit a megrendelő egyéni ízlése szerint kell gyártani. A főtörekvés az legyen, hogy a kereskedelemtől be nem szerezhető bútordarabok kerüljenek a megrendelő elé (könyvszekrények, gyermekíróasztalok, rádió és televíziós-szekrények, virágállványok, függönytartók, előszobafalak, stb.). Ami pedig a konyhabútor igényeket illeti, itt sem garnitúrákat, hanem az egyedi darabokat kell gyártani. Például, konyhaasztalt, szennyesládát, gyúródeszkát, ülőkét, stb., amelyeket a kereskedelem nem biztosít egyedi árusításra.

A vállalat rátér az ablakredőnyök gyártására is,

mivel városunkban ez ideig csak a magánkisiparosok foglalkoztak vele. Ezzel egyidőben épületasztalosipari tevékenységet is folytatnak, miszerint ajtók, ajtótokok, ablaktokok egyedi előállításával is foglalkozni kívánnak. A helyi árualapra történő gyártás területén rátérnek a hiánycikket képező gyermekvállfák, húsvágódeszkák, sodrófák, gyúródeszkák előállítására is. A kötöttáru termékekből főként a méretes pulóverek, kulik, kardigánok, kötött sálak, sapkák gyártására térnek át a megrendelő által hozott, illetve a vállalat által adott anyagok felhasználásával. A cipész javítószolgáltató tevékenység (gyorsjavító szolgálat) kibővítése mellett megfelelő propagálással a város különböző pontjain kiszélesítik üzlethálózatukat, amelyekben állandóan új, modern fazonú, az évszakoknak megfelelő lábbeliket gyártanak.

A kiskereskedelem igényeit követve

a helyi árualap terhére különböző fazonú férfi, női, gyermekcipőket, szandálokat gyártanak extraméretekben is, s ezek mellett sor kerül az ortopäd cipőmegrendelések kielégítésére is.

Könyvkötészetükben a javító szolgáltató tevékenység mellett dobozok, borítékok, papírzacskók, fényképes egyéb albumok, jegyzetfüzetek és tömbök, iratgyűjtők és rendezők, írómappák, beírókönyvek gyártását is tervbevették. Foltozó részlegükön belül a lakosság igényeinek megfelelően üléshuzatokat, bőröndhuzatokat, függönyöket, s kis szériákban különböző méretű (extra és bakfis méretekben) női egészségügyi holmikat kívánnak gyártani.

Mindezeken felül órajavító, fafűrészelő, fehérneműjavító, cserépkályhatisztító, szíjgyártó, műszer és finommechanikai javító és pótló tevékenység is szerepel a szinte minden területre, problémára kiterjedő tanulmánytervben. Ennek értékét természetesen a végrehajtás adja meg kellőképpen, amihez nem elég a részletes és minden problémát felölelő terv, ha nincs mögötte teljes erejével és tekintélyével a városi tanács, amely a siker érdekében a felsőbb fórumokon is bekopog és érvényt szerez e nagyon fontos közérdekű ügynek.

— s gy —

— JAZZ KEDVELŐK figyelem! *Chris Barber* világhírű angol Jazz-zenekar csak egy napig Magyarországon, július 9-én a pécsi szabadtéri színpadon. Jegyek elővételben már kaphatók az Országos Filharmónia kirendeltségén, Színház tér 2, Telefon: 14-50.

Országos szpeleológiai anket

Vasárnap Dorogon rendezték meg a barlangkutatók országos konferenciájukat. — A szpeleológiai ankéton az ország minden részéről összegyült barlangkutatók részvételével dr. Szabó Pál Zoltán a Dunántúli Tudományos Intézet igazgatója nyitotta meg a találkozót, majd Venkovits István társelnök előadása után a kutatócsoportok beszámolója következett.

Nagy érdeklődést váltott ki a vámőrség, a Műszaki Egyetem, a Kinizsi és Vörös Meteor barlangkutató csoportok beszámolói.

Építik a Rákóczi utat



Az Aszfaltútépítő Vállalat Pécsett, a Doktor Sándor utca, Kórház tértől Petőfi utcáig terjedő szakaszát építi. Ez a rész jövő hónap végére készül el. Ezután kezdik el a Zsolnay szobortól a villanyrendőrig terjedő szakasz felújítását. Az úttestet hengerelt aszfaltburkolattal látják el. Jelenleg a csatornázási és alapozási munkálatok folynak.

Jean-Jacques Rousseau



KÉTSZÁZÖTVEN esztendővel ezelőtt, 1712, június 28-án Rousseau genfi órásmester családjában fiúgyermek született, aki a Jean Jacques nevet kapta. Az ifjú Rousseau-nak nehéz élet jutott osztályrészül. Hosszú évekig bolyongott a nagyvilágban, volt vándormuzsikus, magán titkár, zenetanító, sőt még szolga is. Bár a legelemibb alapismereteken kívül semmiféle oktatásban nem részesült, ez a zseniális autódidakta kora kultúrájának legmagasabb csúcsaira emelkedett. Mint ragyogóan megírt, eredeti filozófiai tanulmányok és szépirodalmi művek szerzője bevonult a XVIII. századi francia felvilágosodás hajthatatlanjai közé.

Már az első munkájával irodalmi hírnevet szerzett magának. Ezt a művét 1750-ben válaszként írta a dijoni akadémia által felvetett következő kérdésre: „Javította-e a civilizáció az erkölcsöket?" Rousseau azt állította, hogy a tudományok és művészetek fejlődése nem az erkölcsök megjavulását, hanem azok rosszabbodását mozdította elő. Ez nem azt jelenti, mintha Rousseau általánosságban tagadta volna a művészet hasznos társadalmi szerepét, — ő a korabeli nemesi-udvari művészet ellen szállt sikra, s mint igazi humanista, felszólította az írókat, hogy a néphez közeledjenek, a szegények egyszerű életét ábrázolják.

A XVIII. SZÁZADI Franciaország feudális-abszolutista rendszerét Rousseau úgy jellemezte, hogy az az egyenlőtlenség civilizációja, mely a néptől idegen, sőt ellenségesen áll szemben a nép érdekeivel.

Az egyenlőtlenség okairól című, második művében azt írta, hogy a társadalom fejlődésének kezdeti szakaszában a „természetes állapot" időszakában minden ember egyenlő volt. Az elnyomatás forrásaként Rousseau a magántulajdonon alapuló társadalom megjelenését jelölte meg.

„Akinek először" jutott eszébe, hogy egy földdarabot elkerítve így szóljon: „Ez az enyém", s talált együgyü emebereket, akik ezt el is hitték neki, az volt az állampolgárok társadalmának igazi megalapítója" — írta meggyőző erővel Jean-Jacques Rousseau. Szembeszállt a nagy magántulajdonnal, fellépett a nemesség és a klérus kiváltságai ellen, védelmezte a szegények érdekeit, s követelte, hogy ne a közszükségleti cikkeket, hanem a luxuscikkeket adóztassák meg. Júlia vagy az Uj Héloise című regénye a klasszikus szépirodalom gyöngyszemei közé tartozik; ez vetette meg Franciaországban a szentimentalizmusnak, mint irodalmi áramlatnak az alapját.

ROUSSEAU pedagógiai elmélete, melyet Émile, vagy a nevelésről című művében fejtett ki, a skolasztikus oktatási rendszer ellen irányult. Rousseau elgondolása szerint az iskola első feladata az, hogy embert és polgárt neveljen. Igen nagy jelentőségűnek tartotta az állampolgári erényekkel kapcsolatos érzelmek fejlesztését. A párizsi parlament úgy ítélkezett, hogy az Émile példányait el kell égetni, Rousseau Svájcban keresett menedéket, de az Émile-t és a Társadalmi szerződés-t ott is máglyára vetették, szerzőjüket pedig kiutasították.

1765 és 1770 között íródtak a híres Vallomások, ez a szellemi önéletrajz, mely a nagy humanista és felvilágosító húsz esztendei alkotói tevékenységének ragyogó koronája.

Rousseau műveit a világ sok nyelvére lefordították. A világon mindenütt megemlékeznek a nagy gondolkodó születésének 250. évfordulójáról, hiszen szellemi hagyatéka az egész emberiség közkincse.

AKIK A HEGYEKET MOZGATJÁK

IV.

Bányászok — és bányászok

A SZÁZMÉTERES teljesítménynek természetesen az egész brigád örült. Pécsbányatelepen a Sztanek-brigád az első, amelynek sikerült ezt elérnie. Örültek a dicsőségnek. És örültek természetesen a keresetnek is, hiszen a vájárok napi átlaga meghaladta a kétszáz forintot, s még a legfiatalabb csillés, a 19 éves Rokolya Józsi is 3600 forintot keresett májusban, pedig kisebb sérülése is volt a műanyag légvezeték miatt, s ezért néhány napig táppénzen volt.

Nem is kellett különösebb tanakodás ahhoz, hogy megszülessen az elhatározás: tartani kell az egyszer már elért eredményt. Ennek persze sokféle feltétele van. Többek között az is, hogy a brigád együtt maradjon. És ez az együttmaradás az, ami újabb problémákat hoz felszínre.

A brigád tagjaival beszélgetve Szaszák Mihálytól is megkérdeztem, ha már hetedik esztendeje csillés, miért nem képezi tovább magát. Tapasztalatot bőségesen szerezhetett hét év alatt, csak a tanfolyamot kellene elvégeznie és segédvájár lehetne.

— Hívtak tanfolyamra — felelte — dehát összeszoktunk a vájárommal, a Lang Palival és az a tíz százalék, amivel több jár a segédvájárnak, engem nem aggaszt...

IGY MONDTA és a szavai szöget ütöttek a fejembe. Bányászromantikát gyanítottam a szavak mögött, életre-halálra szóló barátságot, olyan köteléket, amilyen csak itt a föld mélyén alakulhat ki...

Kérdezősködtem és kiábrándítóan józan válaszokat kaptam. Ez az eset nem egyetlen, nagyon is gyakori a bányában. A közvetlen indítéka egyáltalán nem romantikus. A jó vájár mellett, jó munkahelyen a csillés — aki természetesen a vájár nagyobb teljesítményének megfelelően szintén nagyobb teljesítményt nyújt — szintén jól kereshet. Igaz, hogy a vájár fizetésének nyolcvan százalékát kapja, de ez a nyolcvan százalék több, mint amennyit kevésbé gyakorlott vájár keres egy másik munkahelyen. Gyakran megesik, hogy a csillés elvégzi a vájártanfolyamot, segédvájár, majd vájár lesz, de hiába igyekszik, a keresete jóval alatta marad annak, amit csillés korában keresett. Ezért van az, hogy ha egy csillés jó vájárt talál magának, igyekszik is mellette maradni, amíg csak lehet. Azon az áron is, hogy lemond szakmai továbbfejlődéséről. Csupán látszat az, hogy a csillés anyagi áldozatot hoz, amikor lemond a továbbtanulásról és az azzal elérhető vájári fizetésről, mert éppen saját anyagi érdeke követeli az együttmaradást.

Hiába, ez így van, el kell fogadni. De hadd tegyem hozzá, hogy ez valóban csak az együttmaradás közvetlen és kezdeti indítéka. Évek múltán, ha valóban összeillő emberek dolgoznak együtt, lassacskán elkopik ez az anyagias megfontolás. A közös munka, közös veszély, közös gondok és örömök az összetartozás olyan erős szálait alakítják ki, amelyeket már semmiképpen sem lehet forintokkal mérni.

IGY VAN EZ a brigáddal is. Előbb csak a jobb kereset tartja össze, aztán lassan kialakulnak a tartósabb kapcsolatok is. De éppen itt van az ellentmondás.

A brigád létszáma kötött. Nincs szükség több vájárra, segédvájárra, mint ahányan vannak. Ha együtt akarnak maradni, ki-ki a beosztásában is megmarad, ha tanul, s magasabb minősítést kap, kicsöppen a brigádból. Viszont a szocialista brigádot éppen az teszi szocialista brigáddá, hogy nemcsak magasabb teljesítményre törekszik, hanem tagjai szakmai tudásukat, általános műveltségüket is fejlesztik. Hogyan lehet feloldani ezt az ellentmondást?

A Sztanek-brigádban még nem találták meg a megoldást.

A brigád bármelyik tagját kérdeztem, így felelt:

— A mostani összetétel olyan jó, hogy jobb nem is lehetne.

EZ NEMCSAK AZT JELENTI, hogy a munkában jó együttműködés alakult ki. Megértik és tisztelik egymást. Munka közben ki-ki a maga dolgát végzi, de ha összeülnek megbeszélni a teendőket, mindegyikük szavának egyforma súlya van.

— Ha a csillés javasol valamit és az jó, akkor a vájár is aszerint cselekszik és nem sértődik meg.

Igy jellemzi a brigád szellemét Rokolya Sándor, s ez nem kis dolog, mert aki ismeri a bányászokat, tudhatja, hogy a magasabb beosztásúak gyakran kíméletlenül juttatják érvényre a tekintélyüket.

Azt viszont a többiek mondják el, hogy az egész brigád összetartója, „lelke" a brigádvezető. Nem „hajcsároskodik", de ha elégedetlen, keményen megmondja a véleményét. Ha azonban megy a munka, szívesen tréfálkozik, beszélget velük. Ugy vannak vele, hogy ha érzik a jelenlétét, máris könnyebben megy a munka, de ha távol van, valamennyien kedvetlenek.

A brigád nem egy ember, hanem húsz és ez a húsz ember egyáltalán nem egyforma.

Hogyan tudja mégis jól vezetni a sokféle embert?

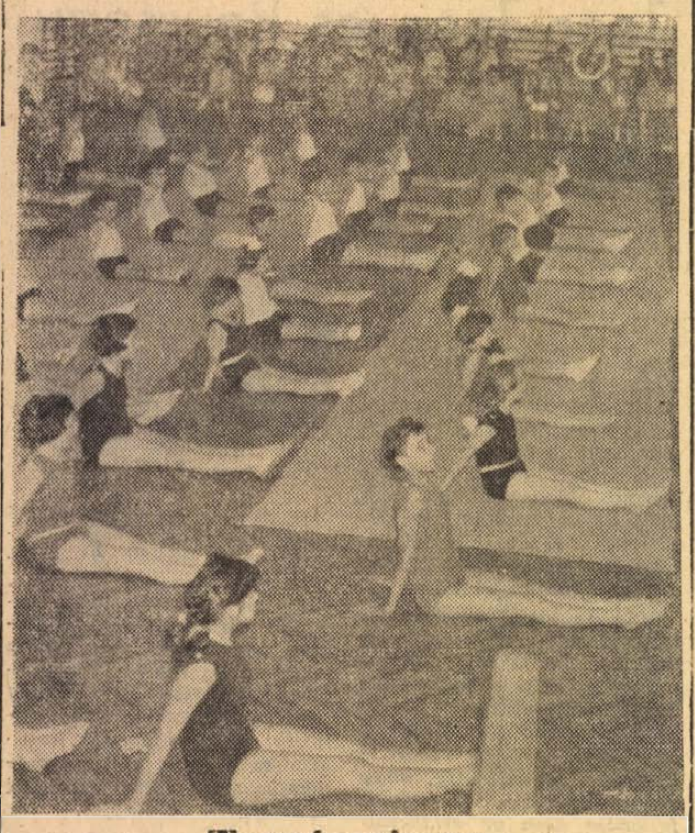
Ha csak annyi lenne a titka, hogy saját teljesítménye több, mint bármelyik vájárjáé, ebből is sokat meg lehetne érteni. De sok más is rejlik emögött.

AZ ELLENFORRADALOM ELŐTT párttag volt. A kitüntetéseiről már esett szó. Voltak rossz nyelvek, akik annakidején arról beszéltek, hogy Rokolyát azért „futtatják", mert párttag. Azért kap jobb munkahelyet, azért segítik jobb anyagellátással és egyebekkel. Ez bántotta. Jött az ellenforradalom, a munkáshatalom elleni sztrájk és akik korábban a párttag mivoltára célozgattak, most azt mondták: „Igaz, párttag voltál, de mi megbocsátunk, ha segítsz". Szükségük volt a tekintélyére és rövid időre meg is tudták szédíteni. Hamar rájött, hogy kik ezek az emberek, de a botlást már nem tudta meg nem történtté tenni. Később talán ugyanazok az elkövetettnél is súlyosabb bűnök elkövetésével gyanúsították. Kiábrándult, csalódott és amikor a bányánál megkezdték a párt szervezését, hátat fordított a politikának. És a „csak" a nagyobb keresetért végzett munka egyre kevésbé elégítette ki. Hiányzott az a többlet, amit nyolc évvel ezelőtt a mozgalom, a verseny jelentett. De most már sok tapasztalattal gazdagabban, higgadtan látott hozzá, azzal a mély meggyőződéssel, hogy amit tesz, arra szükség van, s hogy éppen ezért számíthat munkatársai segítségére. Az embereket mindig is szerette, mindig bízott bennük. — ezt megérzik és értékelni tudják azok, akikkel együtt dolgozik.

A BÁNYÁSZOK ritkán beszélnek az érzelmeikről. Erről sem beszéltek. De talán nem tévedek, ha azt mondom, hogy ilyesféle tényezők kovácsolták össze a Sztanek-brigádot.

Mészáros Ferenc

(Folytatjuk.)



Tornászvizsga

Kedves eseménynek voltak tanúi a Közgazdasági Technikumba gyermektornára járó kicsinyek szülei. Ezúttal előttük mutattak be néhány gyakorlatot az egész évben tanultakból. Összesen mintegy 64-en vizsgáztak az évközben versenyen elért eredmények beszédes bizonyítékai Várkői Feri bácsi eredményes munkájának. Ő maga szerényen csak ennyit mondott tanítványairól:

— Közülük szeretnénk kineveln i a jövő tornászutánpótlását.

A szülők elégedetten nézték végig a bemutatót.

Czakó

SPORT

Hét közben...

Két nap múlva megindulnak az úszó csapatbajnokságok küzdelmei is. Megkezdi a versenyévadot városunk mindhárom úszószakosztályának versenyzőgárdája. Ebben az évben tovább emelkedett Pécs úszóéletének színvonala, hiszen a Pécsi Dózsa mellett, a Pécsi Urán SC csapata is szombaton már az NB I-ben rajtol, a Spartacus fiataljai pedig az NB II-ben.

Az úszó CSB első osztályát idén is két csoportba osztották. Az csoport első bajnoki találkozójára Budapesten kerül sor, ahol az FTC, a Budapesti Honvéd, a Budapesti Vörös Meteor, az OSC és a Pécsi Dózsa legjobbjai mérik össze tudásukat. A másik hat csapat versenyét Egerben bonyolítják le szombaton—vasárnap, ahol az Ujpesti Dózsa, az Egri Dózsa, a Debreceni VSC, s Budapesti Vasas, a III. k. TTVE és a Pécsi Urán SC csapatai vesznek részt.

Különösen az Urán SC körökben várják Pécsett nagy érdeklődéssel a bajnokság rajtját, hiszen a fiatal úszók most indulnak első ízben a legmagasabb osztályban. Elsősorban Tóth László és Hunyor Gyula van kitűnő formában, akiktől figyelemreméltó időeredményekre lehet számítani Egerben.

Lila-fehérek úszótáborában nagy gonddal küzdődnek, 38 versenyző szenved fertőzéses szemgyulladásban, ezért több hétig nem vehettek részt az edzéseken, s néhány versenyző pedig évvégi vizsgái miatt maradt távol.

Hasonlóan az elmúlt évihez, a két csoport 6—6 csapata közül az első forduló után a két első helyezett kerül úszó CSB I. döntőjébe —, amelyre legfőképpen az FTC, a Bp. Honvéd, illetve az Ujpesti és az Egri Dózsa az esélyes. A másik 4—4 csapat majd a későbbiek folyamán küzd meg a további helyezésekért, és eldönti a kiesés kérdését.

*

Ma délelőtt 9.30 órától kezdődnek meg városunkban az országos vidéki teniszbajnokság küzdelmei. A nagyszabású verseny — melyre 150—200 teniszező nevezését várják — négy napon keresztül zajlik majd le előreláthatólag a nagyszámú nevezések miatt egyszerre három pályán. A Balokány-ligeti pályákon kívül a PVSK és a Postás teniszpályáin is láthatnak a szurkolók mérkőzéseket reggeltől estig. A döntőkre vasárnap délelőtt kerül sor.

Természetesen a bajnokságon Pécs teniszsportja is képviselteti magát úgy ifjúsági, mint felnőtt vonalon. A nők mezőnyében Tamásy Liát, dr. Bajtaynét, Czibulkánét, Ambrusnét és Salamonnét találhatjuk majd, míg a férfiak között Laczkó, dr. Wébel, Oronicza és dr. Nékám küzd. Az ifjúságiak bajnokságában Holota Ildikó, Baricz István és Kuluncsics Tamás vesz részt.

A bajnokságban való részvételre azok a teniszezők nyerhetnek jogot, akik a különböző megyék bajnokságán eredményesen szerepeltek. Így elsősorban a diósgyőri és a győri versenyzők sikereire számíthatunk az országos vidéki teniszbajnokságon.

A pályák készen állnak a verseny megkezdéséhez, amelyért minden dicséretet megérdemelnek a pécsi teniszélet vezetői, mert az elmúlt heti erős esőzés elöntötte a pályákat és csak lelkes, áldozatos munkával tudták az újrasalakozását elvégezni és a pályákat rajtrakész állapotba hozni.

*

Szombaton Székesfehérváron találkoznak egymással a fővárosi és a vidéki ökölvívás ifjúsági gárdájának legjobbjai. A Vidék—Budapest ifjúsági válogatott találkozón mindkét részről legfőképpen a magyar ifjúsági válogatott keret tagjai vesznek részt, s a szombati találkozón dől el, hogy az egyes súlycsoportokban melyik versenyző rendelkezik a legjobb formával, és ennek alapján, ki képviseli majd hazánk színeit a július végén Romániában sorra kerülő román—magyar ifjúsági válogatott viadalon.

A Vidék válogatottban három pécsi ökölvívó kapott helyet a PVSK utánpótlásának tagjai, akik már az NB II-es csapatban szerepelnek. Könnyűsúlyban Peti Béla, nagyváltósúlyban Pataki László és félnehézsúlyban Kósa Géza.

*

Szombat—vasárnap Budapest—Vidék találkozóra kerül sor az atlétáknál is, ifjúsági vonalon. A Vidék válogatottban Pécsről Jakabos, Jenczer, Honti, Gagyi, Bagi és Székely szerepel.

Szombaton Szekszárdon rendezik meg az országos Dózsa-bajnokságot atlétikában. A Pécsi Dózsa atlétikai szakosztálya 31 versenyzővel képviselteti magát, akik közül különösen a dobóatléták és a rúdugró Perlaki tartja jó formáját. Az elmúlt évben hasonló bajnokságon a pécsi csapat a második helyet szerezte meg, ezért idén reménykednek, hogy szintén megfelelően helytállnak és az első két helyezett között tudják a versenyt befejezni.

*

A várakozáson aluli teljesítményt nyújtott a Pécsi Spartacus kerékpár-csapata a román körversenyen. A hat nap alatt, az erős mezőnyben összetettben csak a tizedik helyet sikerült megszerezniök a pécsi sportolóknak. Egyénileg Dévai II. szerepelt a legjobban, aki 33. lett Kozma előtt.

Elsősorban azokon a napokon értek el gyengébb teljesítményt, amikor aránylag sík terepen, rövidebb távot kellett megtenni a mezőnynek, ahol a gyorsabb külföldi vetélytársak jeleskedtek. Több hegyi részhajrát azonban a pécsi kerekesek nyertek, a Dévai testvérek révén. A több nemzet csapatai között a román A. csapat bizonyult a legjobbnak.

Országos bajnokságot nyert a pécsi Szabadság úti Általános Iskola leánycsapata

Egy hónapi tengerparti üdülésben részesültek

MÁR TAVALY IS a bajnokság kapuit döngették a Szabadság úti leányok az országos négytusa-bajnokságon, de végülis 14 ponttal a második helyre szorultak. A közelmúltban megrendezett országos négytusa-bajnokságon imponáló fölénnyel, hatvan pontos előnnyel Csorna csapata előtt megszerezték az első helyet.

A Szabadság úti Általános Iskola leánycsapata ugyanabban az összeállításban szerepelt, mint tavaly. Először nyerték a városi, majd a megyei bajnokságot. Eredményeik olyan kecsegtetők voltak, hogy a szaksajtó a nemzetközi győztes lengyel csapat eredményével egy szinten emlegette a pécsi lányokat.

Az első versenynapon került sor a távolugrásra és a kislabda dobásra. Az országos döntő valamennyi résztvevőjét magasan túlszárnyalva távolba 438-at ugrottak átlagban és kislabdában 45 métert dobtak. Az eredmények kissé elbizakodottá tették a leányokat és másnap a 60 méteres 8.8 mp-es átlag után, a magasugrásban erősen meg kellett harcolni a győzelemért. A városi versenyben átlagban 136 centimétert ugrottak magasb- a Szabadság utiak, de ezuttal nem sikerült ezt az átlagot elérni, de a 127 centiméter is elég volt ahhoz, hogy az első helyet megszerezhessék.

A PÉCSI LÁNYOK ezzel a győzelmükkel jogot szereztek a Szófiában megrendezésre kerülő népi demokratikus országok közötti versenyen való indulásra. Június 22-én reggel a ferihegyi repülőtérről indultak Szófiába a Szabadság úti leányok. A verseny lebonyolítása után július 23-ig a várnai tengerparton közel egyhónapos jutalomüdülésben részesülnek.

Féltve őrzött kincs az a szép ezüstserleg a Szabadság úti iskolában, melyet Budapesten nehéz küzdelemben szereztek meg a leánycsapat tagjai. Körösztös Istvánné testnevelő tanár nagyon büszke leányaira.

— Minden erőnket megfeszítve, két éve készültünk erre a versenyre — mondotta a csapat edzője. Tavaly még nem mentünk rá a bajnokságra, de nem vallottunk szégyent. Az idén már a télen megkezdtük az alapozó edzéseket és alig vártuk, hogy kimehessünk a szabadba. Nem ment simán a felkészülés, főleg a rossz idő miatt, de még így is biztosan nyertünk. Remélem, Szófiában magasabb pontszámot érünk el. Nekünk nincs veszteni valónk, mert kitűzött célunkat már elértük. Odakint azonban már egy országot, s ezen belül egy pécsi iskolát fogunk képviselni és nagyon, nagyon igyekszünk, hogy ott lehessünk az élmezőnyben a legjobbak között. — fejezte be rövid nyilatkozatát Körösztös Istvánné.

VÉGEREDMÉNYBEN: 1. Pécsi Szabadság úti Általános Iskola 1464, 2. Csornai Általános Iskola 1404, 3. Budapest I. 1402 ponttal. A győztes pécsi leánycsapat tagjai: Baranyai, Jandala, Köves, Szilágyi, Radocsai és Török.

Áramszünet

Áramszünet lesz 28, 29, 30-án 7-től 16 óráig kisfeszültségű hálózat csoportos karbantartása miatt az alábbi területen: Kis-Szkókó, Nagy Szkókó, Bálics tető egész területén.

*

A 26-ára, keddre hirdetett áramszünet elmaradt és helyette ma, csütörtökön lesz megtartva az alábbi területen: Bajcsy Zs. u. 13—50, 25—47, Ipar u. 1—7, 6, Majláth u. 3—19, 4—16, Rózsa Ferenc u. 20—30, 25, Zólyom u. 1—7, 2—4.

Csillagszerző sakk-verseny Pécsett

A megyei és városi sakkszövetség rendezésében 1962 július hónapban csillagszerző sakkverseny kerül lebonyolításra. A sakkszövetség ezúton felhívja a pécsi mesterjelölteket, és az I. osztályú versenyzőket (Titkos, Fajcsi, András, Bereczki, dr. Horváth, Kocsis, Palcsó, Vertényi, dr. Sándor, Lukács, Sántha, Kovacsics, Krizsánovics, Sándor L., Veres, Havas, Iványfi, Péterfalvi, Szilárd, János T.), hogy nevezésüket személyesen adják le június 28-án, csütörtökön este 7 órakor a megyei TST helyiségében. Nevezési díj 5 forint személyenként. Az első hat helyezett értékes díjazásban részesül, a díjak megtekinthetők a Kossuth L. u. Hangszerbolt kirakatában.

Polyák és Kozma kitűnően áll súlycsoportjában

A kötöttfogású birkózó világbajnokság második napján a nyolc súlycsoportban 59 újabb mérkőzésre került sor.

A magyar birkózók a második versenynapon négy alkalommal léptek szőnyegre. Légsúlyban *Varga János* pontozásos vereséget szenvedett a szovjet *Egadzetől*, *Polyák Imre* pehelysúlyban a harmadik fordulóban pontozással győzött a nyugatnémet *Tauer* ellen, a negyedik fordulóban pedig erőnyerő volt a kétszeres magyar világbajnok. Középsúlyban *Gurics György* a svéd *Perssonnal* megosztozott a pontokon, míg nehézsúlyban *Kozma István* a svéd *Svennson* ellen pontozásos győzelemmel rukkolt ki. A VB befejezése előtt a *Polyák*, *Gurics* és *Kozma* súlycsoportja legjobbjai között áll.

Kispályás labdarúgó-bajnokság eredményei

IX forduló

I. osztály:

MÁV Fűtőház—Bm. Építők 1:0,
Sörgyár—Dohánygyár 0:0,
Malomipari—Sopiana C. 0:0,
MÁV Igazg.—Megyei Tanács és MÁV Villamos—Szakipari Építők elmaradt.

II. osztály:

Sütőipari—Gázművek 2:0,
Bőrgy. Készáru—Kesztyűgyár 4:3,
MÁV Állomás—Vasas Ép. 2:0,
Urán Szolg.—I. ker. Tanács 2:1,
Urán I. üzem—Sopiana B. és VDM—Egyetem elmaradt.

III. osztály Orth-csoport:

Tanbánya—VDM Kutató 1:1,
Erdőgazdaság—Mecsekvidéki 7:1,
Hőerőmű—Építőanyagipari 7:0,
Rendőrség—Vasas KTSZ elmaradt.

III. osztály Cseh-csoport:

Lakics Ép.—MEH I. 2:2,
P. Közlekedés—Alfa 6:0,
SZMT—MÁV Villamos B. 0:0,
XIV. Autójavító—Építőgépkarban tartó 1:0,
Pedagógus—Posta Hírlap 5:1
Panel üzem—Tejipari 5:0.

Helyipari csoport:

Vegyesipari—Tatarozó II. 2:1,
Fémipari—Tatarozó I. 2:1,
Fodrászipari—Tatarozó KISZ 1:1,
Téglagyár II.—Kertészet 2:2,
PIK—Téglagyári ES 1:0.

I. osztály állása:

1. MÁV Igazgatóság	9	18:3	16
2. MÁV Fűtőház	9	14:6	13
3. MÁV Villamos	9	16:11	11
4. Bőrgyár Karbantartó	8	14:10	11
5. Sopiana C.	9	15:10	10
6. Sörgyár	9	6:7	10
7. Dohánygyár	9	11:7	8
8. Megyei Tanács	9	7:11	8
9. Malomipari ES	9	10:17	8
10. Szakipari Építők*	9	10:5	4
11. Sopiana A.	8	6:21	4
12. Bm. Építők	9	5:18	1

* 2 büntetőpont levonva.

II. osztály:

1. VDM I.	9	24:4	18
2. Bőrgyár Készáru	9	26:11	13
3. Urán I. üzem	9	18:9	13
4. Kesztyűgyár	9	19:15	11
5. Sütőipari	9	14:17	9
6. Sopiana B.	9	13:13	8
7. Urán Szolgáltató	9	6:7	8
8. MÁV Állomás	9	8:10	7
9. I. ker. Tanács	9	14:23	7
10. Vasas Építők	9	10:18	7
11. Gázművek	9	11:25	5
12. Egyetem		visszalépett	

Heti totótippjeink

	Népsport	Népszab.	Népszava	D. Napló
1. DVSC—Budai Spartacus	1 x	1 x	1 x	1
2. Ózd—Nyíregyháza	1 x	1	1	1
3. Sz. Vasas—Bp. Előre	1 x 2	1 2	1 x 2	1 x 2
4. Dunaújváros—Egyetértés	1	1	1 2	1 x
5. K. Lombik—Szív. MÁV	1	1	1	x 1 2
6. Traktorgyár—Szentendre	1 x	1 x	1 2	1
7. EVTK—Szegedi VSE	1	2 x	1 2	1
8. Cegléd—Bp. Spartacus	1 x	1	1	2 x
9. Veszprém—Várpalota	1 x	1 2	1	1
10. J. Vasas—Szolnoki MTE	x 1	x	1 2	1 x
11. Sz. Kinizsi—Jászb. Lehel	x 2 1	1	1 x	x 1
12. Elektromos—III. ker. TVE	1	1	1 x 2	1

APRÓHIRDETÉSEK

Tanulót felveszek. — Végh László villanyszerelőmester. Pécs, Szilágyi Dezső u. 6 sz. Telefon: 49-68 427

Hálószobabútorok, — szekrények, ágyak, asztalok, székek, éjjeliszekrények, konyhabútorok, matracok, varrógépek, toalettükrök, rekamiék olcsón eladók. Doktor Sándor u. 57. Üzlet. 429

Hármasszekrény, egyszemélyes rekamié, hálószobabútor, televízió asztal, székek, kerekasztal, konyhabútor, ágyak, szekrények olcsón eladók. Megyeri út 6 sz. 422

Eladó hálószobabútorok, szobaszekrények, konyhabútor, biedermeier szekrények, — ágyak, sublótok, íróasztalok, ebédlőszékek, asztalok, éjjeliszekrények. Koltainál, Rákóczi út 48 sz. 421

Különbejáratú bútorozott szép szobába értelmiségi vagy főiskolás fiatalember lakótársat keresek. 2 hóra, vagy állandóra. — fürdőszoba használattal. Athinay u. 36. sz. Megyeri útnál. 481

HAJTÓKAT felvészünk. ÉM 5 sz. ÉPFU V. VII. Kirendeltség Pécs, Majláth u. 4 sz. 468

Villatelek a Magaslati úton eladó. Nagy Jenő u. 6 sz. 113

Leválasztható egyszoba, komfortos házrész fürdőszoba lehetőséggel, beköltözhetően eladó. József utca 32. 476

Eladó modern sötét kaukázusi dió hálószobabútor. József utca 32 sz. 478

Pécsi 2 szoba, konyhás (félkomfortos) lakásomat elcserélném hasonló budapestiért. Lehet egyszoba, konyhás is. Cím: Tolnai János Pécs, Dohány utca 7. I. em. 4 ajtó. 475

Olajfestmények eladók Rákóczi út 13/b. I. em. 1. Makucz. 453

Beköltözhető kis ház 500 négyszögöl szőlővel eladó vagy autóért elcserélhető, megegyezés szerint. Telefon: 35-40. 459

Eladó egy lakóház három lakóháznak való épület, két házhely kis pénzű egyéneknek. — Pécs, Gáspár u. 28 sz. 460

Görcsöny és Vidéke Körzeti Földművesszövetkezet eladásra kínál 1 db. 16 kalapácsos darálót villanymotorral, egy szeszfőzdét. Könyvjóváírással is. 462

Lakás felszámolás. — Olcsón eladó kitűnő Singer varrógép, bútorok, antik festmények. József utca 42. 113

Görcsöny és Vidéke Körzeti Földművesszövetkezet terv-statisztikai előadót keres július 1-i belépéssel. Az állás betöltéséhez közgazdasági technikumi érettségi, vagy terv-statisztikai képesítés szükséges. Jelentkezés személyesen a szövetkezet központi irodájában. 463

Ház eladó kétszobás. Nagy Jenő utca 6 sz. 464

Moszkvics 407-es jó állapotban, olcsón eladó Megtekinthető: reggel 8 órától este 18-ig — Pécs, Rákóczi út 38. 466

Balkaros cipészgép keveset használt, prima állapotban, olcsón eladó, Marx út 69. sz. (Pécsbányatelepi út) 32978

Piros Danuvia 9000 km-t futott, eladó. — Pécs, Uj-Meszes, Tolbuhin út 29 sz. 32980

Benczur televízió gyári két normás, prima állapotban sürgősen eladó. Megtekinthető: egész nap. Cím: Tóth János Pécs, Csillag u. 12 sz. 32855

Belvárosban bútorozott szoba, két szolid értelmiséginek kiadó elsejére. — Telefon: 45-21. 32954

Külföldi fehér nylon csipkét és tüllt veszek Ágoston tér 1 sz. 338

Idősebb személy gondviselését vállalom lakás ellenében. Érdeklődni: Aaradi vértanúk útja 57., 1 ajtó. 32962

Elcserélném szoba, konyha, éléskamrás lakásom egyszobáért. Harangöntő u. 3/2. Pozsár. 32972

Albérletet keresek — konyhahasználattal — házaspár részére, „Csaba" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32975

Polituros hármasszekrény, sublód, vitrin, antik szék, tangóharmonika, dunyha, nagy filodendron eladó. — Petőfi u. 68. I. em. 6. Megtekinthető: este 6—8 óra között. 462

Faredőny készítését javítását, szerelését vállalom. (Függönykarnisok) Attéla u. 20 sz. (Tüzér utcai futballpályánál.) 32471

Budapesti szoba, konyha, éléskamrás lakásomat elcserélném pécsi hasonlóért. Boda Pál, Budapest XX. Damjanich u. 30. 383

Asztalosokat keres a vókányi Uj Élet Termelőszövetkezet. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vókányi tsz irodában. 32822

Eladó újszerű kisipari francia sötét háló, világos félháló, szekrények, márványlapos mosdó, sodronyok, — matracok és más egyéb. Hőgyes Endre utca 18 sz. 32945

Elcserélném prima állapotban lévő Pannónia motorkerékpáromat Pécs területén lévő kb. 5—600 négyszögöl gyümölcsösért vagy szőlőért, megegyezés szerint. Érdeklődni: Pécs, Kiskereszt u. 16. 32899

A pellérdi Uj Barázda Tsz vezetősége értesíti az érdekelteket, hogy a rétkaszálást felesmüvelésre kiadja Jelentkezés mindennap a tsz-irodában. 32888

Egyszoba, félkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Fényvesi, Bajcsy-Zsilinszky út 41 sz. 32882

Elcserélném nagyméretű szoba, konyhás, összkomfortos belvárosi emeleti utcai lakásomat pécsivel. Valterné, Pápa, Korvin utca 13. 394

TMK villanyszerelőt azonnali hatállyal felveszünk. Fizetés 8,50 Ft/óra. — Jelentkezés Pécs, Perczel u. 2 sz. a munkaügyön. Építőanyagipari ES. 32905

Keresek nyitott vagy zárt vashordókat. Dér József Pécs, Móricz Zsigmond u. 3 sz. 32904

Nagy gyakorlattal rendelkező perfekt gyors és gépírónőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. 32901

Balatonbogláron kétszobás villa sürgősen eladó. Megtekinthető: Fiumei út 12. Ági villa mellett. Tulajdonos dr. Rozsos István Kaposvár, Kórház sebészet. 397

Gerendák, lécek eladók. Nagyárpád, Fő tér 43. Török. — 42-es busz végállomásnál. 32951

Költözködés miatt két antik szekrény, ágy, ágynemű, (toll) stb. eladók. Nagy-Szkókó 15. I. em. (Borkert). 32950

Pogány községben, — Zrínyi u. 21 sz. ház beköltözhetően eladó. 32947

Különbejáratú, központi fekvésű, fűthető bútorozott albérleti szobát keresek, fürdőszobahasználattal. Válaszokat „Medikus" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32946

Házhely Széchenyi tértől gyalog hét percre, húszezerért, 137 négyszögöl, kővel eladó. Leveleket „Részletre is" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32944

Beköltözhető egy szoba, összkomfortos ház rész eladó. Kesztyűgyár mellett. Szikla utca 7 sz. 32942

Piros Pannónia 11 000 Ft-ért eladó. Ujvilág utca 46. Érdeklődni: 17 órától. 32922

Pianinó világmárkás, luxuskivitelben eladó. József utca 18. jobb felső csengő, este 6 óra után. 32921

Ház eladó, egyszoba, konyha beköltözhető 50 000 Ft kp. és havi 1000 Ft részlet. Megtekinthető minden nap — vasárnap kivételével. Mindszent u. 15. 32941

MŰSOR, Szinház, —MOZI—

A PÉCSI RÁDIÓ

1962. június 28-i, csütörtöki műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Aratás előtt. — Riport. Uj jelenségek. Charles Baudelaire: A pogácsa. Stipán Bárác énekel.

17.30: Német nyelvű műsor: A bányászat jövője. Kommentár. Olasz ég alatt. Egyveleg. Beszélgetés pedagógusokkal. — Riport. A „Homo Amerikanus" és az autója. — Jegyzet. A primabalerina. — Egyveleg.

18.00: Mai operettekből.

18.30: Szakemberek tanácsolják. — Védekezzünk a szőlőliszthartmat ellen.

18.40: Boczán Béla magyarnótákat énekel.

19.00: Dél-dunántúli híradó.

19.20: Barátság. — Kende Sándor novellája.

19.30: A Pécs Tánczenekar játszik.

20.00: Műsorzárás.

MOZI:

Park: Kísértetkastély Spessartban (5, 7 és 9 órakor, szélesvásznú). Jó idő esetén az utolsó előadás a Kertmoziban lesz).

Petőfi: Kísértetkastély Pessartban (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).

Kossuth: Mozart (fél 3, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, A technika az ember szolgálatában, 12. r világhíradó, Fehér bot. (Előadások 11 órától folytatólagosan 3 óráig).

Építők kultúrotthona: Emberek a hídon (5 és 7 órakor).

Rákóczi (Mecsekalja): Súlyos döntés (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Ujra egyedül (7 órakor).

Kossuth (Mohács): Nevessünk (6 és 8 órakor).

Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Vadállatok a fedélzeten (fél 9 órakor).

Művelődési Ház (Szigetvár): Horgász a pácban (8 órakor).

Táncsics (Siklós): Apát keresünk (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10.
Telefon: 15-32, 15—33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalok-nál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11,— Ft

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

1962. JÚNIUS 29.

PÉNTEK

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 50 FILLÉR 150. SZÁM

VASUTASNAP ELŐTT



Nagyváradi Gyula kocsimester és tolató brigádja a szocialista brigád címért küzd a Pécsi Főpályaudvaron. A tolatócsapat a tehervonatok menetrendszerűségénél 90 százalékot vállalt és vállalásukat 91 százalékra teljesítették. A személyvonatok menetrendszerinti indítása is 95 százalékos, amihez a tolató-csapat tagjainak munkája nagyban hozzájárult. A menetrendszerűségnél elért ilyen szép eredmény mellett a kocsi tartózkodás is nagyon jó, 98,47 százalékos a brigádnál. A képen: Marton László tolatásvezető és Rab József szolgálatvezető váltóőr, a brigád tagjai munka közben.

EMBER ÉS GÉP

Az aratás szó ma már más jelentést takar. Nem jelenik meg a szó mögött a bandagazda, a kaszás, a marokszedő, a tsz-elnök sem azt mondja már a határszemlén: kasza alá érett a gabona, hanem azt: kombájn alá érett, ezt meg aratógéppel lehet vágni.

Megváltozott a szó jelentése, mert megváltoztatta az ember, aki évtizedeken, évszázadokon keresztül izzadt és a legnehezebb munkának az aratást tartotta. Az ember helyett dolgoznak ma már a gépek. A mi gye termelőszövetkezeteiben a gabona 74,8 százalékát géppel tudják már levágni. Gépállomási és termelőszövetkezeti géppel. A százötvenkét gépállomási aratógép mellett kétszáztizenhét termelőszövetkezeti aratógép is vágja majd a rendet, kévébe köti a termést. Háromszázhatvankilenc aratógép és 155 kombájn nagy dolgokra képes. A számítások szerint 106.010 hold gabonát vághatnak le, ha a kombájnosok és az aratógép-kezelők teljesítik a tervet. A terv nem magas. Az elmúlt évben is többet teljesítettek annál, amit az idén betervezték egy-egy gépre.

A gépek kapacitását a kombájnosok és aratógép-kezelők versenye is növeli. Ha a kombájnok például 20—30 és az aratógépek is ugyanennyi holdal többet aratnak le, mint a tervezett, akkor ebben az évben a gabona nyolcvannégy százalékát géppel takaríthatjuk be. Nagy dolog lenne ez, hisz az elmúlt évben még csak a gabonák 64 százalékát aratták gépekkel a termelőszövetkezetekben.

Tavaly is volt verseny. És olyan eredmények születtek, mint Perzsa Jenőé, aki minden eddigi rekordot megdöntött, de rekordja nem volt hosszú életű. Néhány nap múlva jött a hír, az ország más részében ezt a rekordot is átadták a múltnak.

Siklóson, Drávaszerdahelyen, Mecsekalján, Dinnyeberkiben és másutt már gépek járják a táblákat. Kévékben, renden gyülekezik a termés. Premier ez még, de hamarosan ellepik a földeket a kombájnok, arató gépek: kezdődik a nagyaratás. És ennek az aratásnak a fő alakja ebben az évben már sokkal jobban, mint az előbbiekben, nem a kaszás ember, hanem a kombájnon, aratógépet vontató traktoron ülő ember lesz. Tőlük függ minden. És ezt ők tudják is.

A bólyi gépállomás körzetében például még el sem kezdődött az aratás, de a kombájnosok máris felajánlásokat tettek. Ki többet, ki kevesebbet, mindenki erejéhez mérten. De szinte mindenki túl akarja teljesíteni azt, amit a tervben kiszabtak rá. Folk József SZK 3-as kombájnnal dolgozik. Háromszázhúsz holdat kellene a terv szerint levágnia, de ő ötszázat vállalt. Buni István AC kombájnnal dolgozik. Öreg masina már, nem is adtak neki több tervet, mint 190 holdat. De Buni István azt mondta: én négyszázhatvanat teljesítek ve le. Az eddigi években is állta a szavát, miért ne állná ebben az évben is.

Még csak itt-ott kezdődött el az aratás. Van, ahol jó, van, ahol rekord, van, ahol közepes, vagy éppen gyenge a termés. A mostoha időjárás ellenére nem vallottak szégyent a mezőgazdaságban dolgozók. És nem vallanak szégyent most, a betakarításkor sem.

Jó útat, eredményes munkát kombájnos és aratógépvezető elvtársaink!

Három aratógép „eszi" az őszi árpát Drávaszerdahelyen

Csépelik a bíborherét Siklóson — Hatvan ember aratta a borsót Dunaszekcsőn

Napról napra nehezebb felsorolni hol kezdődött meg az aratás, hiszen egymás után csaknem valamennyi közös gazdaságban akad már munka a kézi kaszáknak, kombájnoknak, aratógépeknek.

A *drávaszerdahelyi termelőszövetkezetben* három aratógép dolgozik az őszi árpában, de munkára kész a négy kévekötő aratógép, és a végszóra, a napokban megérkezett az új kombájn is. Árpából 300 hold aratnivaló vár a gépekre, amelyet első nekigyürkőzésre learatnak mielőtt beérik a búza.

A traktorosok szívesen tekintenek szét a határban a gépről. Duzzadnak a szemek, kövérek a kalászok holdanként legalább 13—14 mázsa árpa mutatkozik, meglesz amennyit várnak.

Pár nappal később érett be az árpa a szokásosnál, de nagyhamar utolérik magukat, hiszen sokat segítenek a gépek meg aztán munkára kész a 40 aratópár is, akik 180—200 holdon, a völgyekben, domboldalakon vágják majd a gabonát, ahol nehezen győzné a gép.

Bár még lábon áll valamennyi árpa a *dunaszekcsői határban*, azért az aratás mégis megkezdődött. Naponta hatvanan vágták kézikaszával a fajta borsót, amelyet 30 holdon vetőmagnak termelt a szövetkezet. Tegnap már ennek a gondját is letették, csak szikkad egy kicsit s már csépelhetnek is. Egy-két érlelő nap kell még az árpának, hogy aztán a jövő hét elején három aratógéppel, meg kézi erővel is nekiállhassanak.

A *harkányi* és a *terehegyi* üzemegységben, a megyében elsők közt látott az őszi árpa aratáshoz a *siklósi Magyar—Bolgár Testvériség Termelő szövetkezet*. Jól halad a munkával a két kombájn, amely mellett majd három aratógép is segít.

A jobb erőben lévő táblákon 16—17 mázsa árpa is megterem majd, a 440 hold átlagában azonban nem lesz több 11—13 mázsánál az időjárás viszontagságai miatt. Idén már nem kell kapkodni az aratással, hiszen folyamatosan az árpa után érik be az olaszbúza, utána a szovjet és magyar. Biztosan győzik a gépek.

Fűkaszával aratták a bíborherét, és most csépelik hetven holdról a magot. A környéken mindenütt kifagyott, vagy szórványosan kelt a bíborhere, nagy körültekintéssel kellett „megfogni" a kevés magot is, hiszen minden szem vetőmagra szükség van a jövő évi takarmány érdekében.

Tegnap Komlóra látogatott a szovjet küldöttség

Tegnap, — június 28-án, csütörtökön — a kora reggeli órákban Komlóra utazott a Baranya megyében tartózkodó szovjet küldöttség.

Szemjon Stefanik, Leonyid Stupnickij és Grigorij Podolak elvtársat a komlói pártbizottságon fogadták a város vezetői, akik rövid tájékoztatót adtak a város alapításának történetéből és fejlődéséről. A küldöttség tagjainak kérdéseire *Dittrich József* elvtárs, a városi pártbizottság első titkára, *dr. Simek Árpád* elvtárs, a városi tanács v. b. elnöke és *Rajnai József* elvtárs, az Uj Komló című lap szerkesztője adott választ.

A város fejlődéséről szerzett tájékoztatás után a küldöttség megtekintette a kökönyösi városrész lakótelepeit, az 1200 személyes, modern bányászszállót és a Zobák-aknát. Ebéd után a sikondai bányászszanatóriumba látogattak, majd a sikondai csónakázó-tó megtekintése után visszautaztak Pécsre.

A szovjet küldöttséget komlói, zobáki és sikondai útjukra elkísérte *Palkó Sándor* elvtárs, a Baranya megyei Tanács VB elnöke és *Ambrus Jenő elvtárs*, a pécsi városi pártbizottság első titkára.

Itthon és külföldön

Utolsó szakaszához érkezett a moszkvai leszerelési és béke-világkongresszust megelőző akció

Útra készülnek a delegációk

Itthon és külföldön utolsó szakaszához érkezett a moszkvai leszerelési és béke-világkongresszust megelőző nagyszabású akció. Az Országos Béketanácsnál elmondották az MTI munkatársának: mi a helyzet Magyarországon és milyen hírek érkeznek a világ minden tájáról.

— Hazánkban naponta mintegy tíz-tizenöt helyen rendeznek békegyűléseket, baráti esteket, amelyeken korunk nagy kérdéseiről beszélnek az előadók. Számtalan távirat, üzenet érkezik címünkre. — Munkások, dolgozó parasztok, értelmiségiek foglalnak állást a béke, a leszerelés mellett, s küldik jókívánságaikat a békeszerető embermilliók képviselőinek. A városokban és falvakban igen sok ajándékot is készítettek, ezek a magyar delegáció utipoggyászában kapnak majd helyet. Június 30-án a parlamentben összeül az országos békekonferencia. Ezer ember vesz részt ezen a jelentős eseményen, s népünk minden rétegének képviselői megválasztják a szovjet fővárosba utazó magyar küldöttséget, meghatározzák, hogy de legációnk a világ nem hivatalos parlamentjének fórumán milyen álláspontot képviseljen.

— Hazánkhoz hasonlóan a világ minden részében nagy készülődés előzi meg a moszkvai kongresszust. A legkülönbözőbb nemzeti békemozgalmak, ezekben a napokban állítják össze a Moszkvába utazó delegációkat, az utiköltségeket a legtöbb helyen gyűjtés útján, társadalmi hozzájárulásból teremtették elő. Általános gyakorlat, hogy egy országot egy küldöttség képvisel a szovjet fővárosban, amelyben helyet kapnak a legkülönbözőbb pártállású, világnézetű személyiségek, akik azonban egyetértenek a fő kérdésben, a béke, a leszerelés követelésében.

A termelőszövetkezeti akadémiákról tárgyalt a TIT megyei elnöksége

A tanév mérlege: 30 tsz-akadémia, 388 előadás

Június 28-án a TIT Baranya megyei elnöksége kibővített ülést tartott, melyen megvitatásra került az 1961—62-es tanévben rendezett tsz-akadémiák helyzete, feladatai, módszertani kérdései.

Dr. Karlinger Gy. Tihamér egyetemi tanár, a TIT megyei elnöke bevezetőjében hangsúlyozta, hogy a társulat egyik legfontosabb feladata segíteni a mezőgazdaságban folyó ismeretterjesztést. Meleg szavakkal emlékezett meg a társulat kitüntetettjeiről: *Földvári János* elvtársról, a megyei tanács elnökhelyetteséről, akit az országos központ részesített kitüntetésben, *Tamási István* és *Zukovits Imre* elvtársakról, akik szintén jó munkájuk elismeréséül kitüntetésben részesültek.

A második napirendi pontként *Földvári János*, az agrártudományi szakosztály elnöke vitaindítót tartott. Földvári elvtárs a 10—15 előadásból álló termelőszövetkezeti akadémiák feladatairól beszélt. 1961—62-ben megyénkben már 30 tsz-akadémia működött és 388 előadást hallgatott mintegy 1052 ember. Az előadások szemléletessé tétele végett 139 hangos filmet, 24 diafilmet mutattak be a részvevőknek. Feladat: tovább növelni az akadémiák számát, emelni az előadások szakmai színvonalát. Szakosított akadémiákra van szükség, hogy a dolgozó parasztok életéhez közelebb kerülve konkrét segítséget nyújtsanak részükre.

A vitában felszólalók többsége állást foglalt az akadémiák fejlesztése mellett. Sok hasznos javaslat hangzott el a helyi értelmiség, a pedagógusok, az agronómusok, az állami gazdaság szakembereinek bevonásáról. A megyei tanács művelődésügyi osztálya részéről *Lemle Géza*, az előadások szemléletessé tételére hívta fel a jelenlevők figyelmét. Tanulmányi kirándulásokat, több gyakorlati bemutatót javasolt.

Az elnökség vitazárójában megállapította, hogy nagyon hasznos volt a vita, a javaslatokat a következő tanévben figyelembe veszik. A termelőszövetkezeti parasztság ismereteinek bővítése, gyarapítása ezután is egyike lesz a TIT előtt álló legfontosabb feladatoknak.

Hazánkban tanulnak

Az Orvostudományi Egyetem kollégiumának társalgójában találkoztam velük. — Khangyi Gyalal gyapjashajú, csokoládébőrű, 23 éves fiatalember. Szudánból került Magyarországra. Mediniben érettségizett s a nyugdíjas postás fia akkor még álmodni sem merte, hogy tovább is tanulhat. Szudánban mind össze egy orvosi egyetemet finanszíroz az állam és csak 30 főt vesznek fel évfolyamonként. Most éppen izgatott, a legnehezebb vizsgájára, fizika-szigorlatra készülődben találtam. Megkér, hogy végezzünk gyorsan, csak pár percet szánhat a beszélgetésre. Félévkor jó rendű volt, és most év végén is van már egy filozófiai jelese.

Hamdi Kaszávni jordániai. Amikor mosolyog, szinte vakít hibátlan fogsora. Kairóban érettségizett és társához hasonlóan ő is a prágai Világifjúsági Szövetségen keresztül jutott el hazánkba.

— Nekem nehezebben megy a magyar nyelv — közli szerényen — tanulmányi eredményem is csak közepes.

De emögött a közepes eredmény mögött is kemény munka van. Bizony nem könnyű elsőéves medikusnak lenni és közben még magyarul is tanulni. Nagyon szorgalmasak, átlag 8—10 órát tanulnak naponta, ami érthető is, hiszen szá mukra itt a „nagy alkalom".

Jordániában egyetlen főiskola sincs. Mint ahogy Hamdi Kaszávni nagyon frappánsan mondja:

— Király van, amerikaiak és angolok.

1961. októberében került hazánkba. Hat hónapot a budapesti Zsombolya utcai magyar nyelvű előkészítőben tanultak és nem eredménytelenül, mert már szépen besszélik nyelvünket. Még gyér a szókincsük ugyan, de amit mondanak azt pontosan ejtik. Szabadidejükben újságot olvasnak, színházba, moziba járnak s meg értenek mindent, — csak a külföldi filmek magyar szövegének olvasása közben keletkezik egy kis zavar. Túl gyors a tempó.

Államunk önzetlenül támogatja a félgyarmati sorban élő népek fiait és segítséget nyújt továbbtanulásukhoz. Hamdi Kaszávni és Khangyi Gyalal havi 1250 forint állami támogatást kapnak ösztöndíj formájában. Tanáraik és diáktársaik szeretete és segítőkészsége övezi őket, tanulmányaik és magánéletük minden területén. Nekik pedig csak egyetlen vágyuk van, kiérdemelni a bizalmat és jó orvosként térni haza, hogy minden tudásukkal elnyomott testvéreik szolgálatára állhassanak.

G. F.

A „Mecseki nyár" nyitóhangversenye

Szerda este hangzott el a *nyári* komoly- és könnyűzenei *hangversenyévad* első hangversenye, amelyen *Aldo Priano* olasz karmestert és *David Wilde* fiatal angol zongoraművészt hallhattuk.

Aldo Priano nagy tapasztalattal rendelkezik, a műveket „letisztult" elképzeléssel kelti életre. Igen gazdag repertoárjából ezen a hangversenyen három mester muzsikájából állította össze műsorszámait, három korszakot karolva át. A kísérő Beethoven versenymű mellett Vivaldi d-moll Concerto grosso-ja és Mendelssohn Olasz szimfóniája szerepelt műsoron.

A késői olasz barokk zeneművészet kimagasló alakjának Vivaldinek ez a tiszta, örömteli légkört árasztó műve méltó nyitánya volt a hangversenynek .Már ebben a műben megmutatkozott Priano érénye, a tökéletes egyesülés a művek egyéni világával.

David Wilde, az est szólistája Beethoven Esz-dur zongoraversenyét játszotta. Ez a fiatal művész, aki az elmúlt évben első díjjal tért haza a Liszt—Bartók zongoraversenyről, most is bebizonyította, hogy ragyogó technikával rendelkezik, szuggesztivitása pedig olyan fokú, hogy a hallgató nem vonhatja ki magát hatása alól. Emlékezetes produkciót nyújtott és kedves vendége maradt Pécs hangverseny látogató közönségének, aki lelkes ünneplésben részesítette, Aldo Priano karnaggyal együtt.

(Várnai)

Most már a pedagógusok is nyugodtabban pihenhetnek

Három nevelő nyári programja

„Jó a pedagógusoknak, két hónapig pihenhetnek!" — szokták mondogatni. Azt már kevesebben tudják, hogy a két hónap sohasem volt két hónap, sőt, még egy hónapot sem pihenhettek zavartalanul. Azt is megszakította egy-egy tanfolyam vagy továbbképzés.

Amint *Gábriel József* elvtárstól, a városi tanács művelődésügyi osztályának vezetőjétől értesültünk, a Művelődésügyi Minisztérium rendeletet hozott arról, hogy *július 15-től augusztus 25-ig csak kivételes esetben szabad a pedagógust valamilyen tanfolyamra igénybe venni.* Annyira kivételes esetben, hogy csak a minisztérium adhat rá engedélyt.

Mondanunk sem kellene, a nevelők osztatlan örömmel fogadták a hírt, hiszen kaptak negyven olyan napot, ami az övék. Ez az öröm csendül ki ama három nevelő nyilatkozatából, akiket megkérdeztünk: mivel töltik a szabadságot, a régvárt szünidőt?

Koncz Istvánné:

Külföldre és a Balatonra megyek

Koncz Istvánné, a Petőfi utcai általános iskola kiváló nevelőjét az évvégi tantestületi értekezlet szünetében „csíptük el". Mosolyogva újságolta, hogy most már nem sok munka van hátra. Négy félnapot helyettesít az iskolanapköziben, hogy a napközis nevelők is szabadságra tudjanak menni, utána már pihenhet. Van is program. *Július 7-én Csehszlovákiába és Lengyelországba megy. Kassa, Eperjes és Zakopáné lesz az IBUSZ társasutazás programja.*

Július végén a Balatonon töltenek egy hetet a férjével. Ezt is nagyon várták, hiszen két éve már annak, hogy üdülni voltak. Tavaly még olyan pici volt a kisfiuk, hogy nem tudtak elmenni. Most már nagyobbacska, a nagymama is vigyázni tud rá.

Utána? Itthon pihenget. Most több ideje lesz arra, hogy Shakespeare-et és kedvenc klasszikusait olvasgassa. És természetesen: tanulni is fog azért. Belelapozgat a szakirodalomba is, hiszen fejlődik a világ, nem lehet az élettől elszakadva tanítani a matematikát meg a kémiát. Ismerni kell a legnagyobb felfedezéseket és újdonságokat.

Pusztai József:

Pihenés és tanulás a tervem

Pusztai József elvtársat városszerte ismerik, különösen a fiatalabbak körében, hiszen éveken át dolgozott az ifjúsági mozgalomban. *Egy évvel ezelőtt visszatért régi, nevelői szakmájához*, ma az Ágoston téri általános iskola igazgatója.

Amint mondja, fárasztó év áll mögötte, hiszen nem könnyű annyi év után visszatérni a régi foglalkozáshoz, lépést tartani a pedagógiai fejlődésével s helytállni egy nagy iskola vezetésének felelősségteljes posztján. Szerencsére, a mozgalomban szerzett sokoldalú tapasztalatok és tágabb életismeret sokat segítettek ebben a nehéz esztendőben.

„Pihenés és tanulás a tervem" — mondja a rokonszenves iskolaigazgató, de amit hozzátesz, abból az derül ki, hogy a tanulás és pihenés értékrend helytállóbb. Másfél hétig dolgozik munkatársaival a jövő évi nevelési terven, résztvesz egy négynapos igazgatói tanfolyamon, szeretne megismerkedni a mai pedagógiai vitákkal. Különösen a Szovjetunióban folyó pedagógiai viták érdeklik, ezért időnként belátogat az Egyetemi Könyvtárba. Pluszként feleleveníti régi történelmi ismereteit is, mert a jövő tanévben tanítani is szeretne.

Hát bizony ez dús program, a sok munkához szokott ember terve. Amint mondja, azért pihenésre is jut idő. Van a II. kerületnek Balatonfenyvesen úttörőtábora, oda is ellátogat egy időre, hiszen hosszú időt töltött ott az évek folyamán, pihentető lesz, ha a régi, kedves helyet meglátogathatja. És: tervbevették a feleségével, hogy tíz napra vagy két hétre elmennek Csehszlovákiába. Autótúra, amolyan körutazás lenne, remélik, megvalósul.

Dancsó Klára:

A KISZ-táborban is ott leszek

Dancsó Klárának is van oka a pihenésre. Magyar-történelem szakos tanár, a Leőwey Klára Gimnáziumban, pécsi és megyei szakfelügyelő, esti és levelező hallgatókat tanított a Közgazdasági Technikumban. Maga is tanult: *nemrég fejezte be a hároméves marxizmus—leninizmus esti egyetemet.* Érthető hát, hogy örömmel várta a szünidőt.

Tervei? Van Székesfehérváron egy barátnője, akivel még az egyetemi évek alatt melegedtek össze. Elmegy hozzá és viszonthívja Pécsre. *Résztvesz egy kilencnapos IBUSZ társasutazáson, az NDK legszebb helyeit látogatják meg.* Pluszként szeretne elmenni a Bükkhegységbe is, iskolájuk lányainak KISZ-táborába. Eseménydús program lesz az övé is.

Ő is, mint sokan mások, többet szentel kedvenc időtöltésének, az olvasásnak. Különösen a szomszéd népek irodalmára kíváncsi, mert — mint mondja — azt kevésbé ismerjük.

— Magyar —

— *KÉT HETES bentlakásos tanfolyammal zárják az első évet a Szinjátszórendezői Akadémia elsőéves hallgatói. A gyakorlati foglalkozásokat június 25-én kezdték meg a városi Művelődési Házban.*

HÍREK



A pécsi hanglemezboltban naponta átlagosan 100—120 lemezt adnak el, amelyek nagyobb részét a könnyűzenei felvételek teszik ki. A legutóbbi szállítmánnyal ismét érkeztek új hanglemezek, mind a táncszámokból, mind a komoly zenei felvételekből. Végre kapható a sokszor keresett valamennyi hanglemezt számontartó katalógus is. Július elejére pedig ismét várható új szállítmány.

— AZ ÁLLAMI Budapest Táncegyüttes Mohácson vendégszerepel június 30-án, szombaton.

— *PORCELÁN és kerámia kiállítás nyílik jövő héten a Kossuth Lajos u. 9-ben a Pécsi Kiskereskedelmi Vállalat bemutatótermében. A Kossuth Lajos utcai üveg és porcelánbolt polcai roskadoznak a kiállítás idejére összegyűjtött porcelán és kerámia dísztárgyaktól. A kiállítás alkalmával kerülnek forgalomba a Pécsi Porcelángyár színesmázú porcelán feketés csészéi is.*

— KÖVESUTAT építenek Dunafalván, a község lakóinak összefogásával. Az úthoz szükséges kőanyagot a KPM szállítja.

— *A PÉCSI Orvostudományi Egyetem és az Orvosegészségügyi Dolgozók Szakszervezete Pécs-baranyai területi bizottságának tudományos szakosztálya júli. 2-án, az Anatómiai Intézet tantermében tartja XX. tudományos ülését.*

— ÉRIK a „Május virága" elnevezésű franciabarack a Mecsek lejtőin. Ebből a barackfajtából egyelőre 20—30 kilót hoznak forgalomba naponta a Kossuth Lajos utcai csemegebolt újonnan megnyílt zöldségboltjában.

— *MILLIOMOS falusi bank lett tegnap a szentlőrinci és az ibafai takarékszövetkezet: a csütörtökön el helyezett betétállománnyal mindkét bank betétállománya elérte az egymillió forintot.*

— MA KÉT kombájnnal kezdik meg az őszi árpa aratását a mágocsi Béke termelőszövetkezetben. Az idén géppel aratják le a szövetkezet valamennyi — 1900 hold — gabonáját.

●

NÉMET DIÁKOK DOLGOZNAK SZENTLŐRINCEN

az ottani mezőgazdasági technikum tangazdaságában. A huszon négy fiatal két kísérő tanárral érkezett a Stahlrundi Mezőgazdasági Technikumból, hogy Magyarországon töltsék el négy hetes kötelező nyári gyakorlatukat. A fiatalokat a szentlőrinci technikum III. éves kiszesei látják vendégül, akik még a következő tanév előtt visszaadják diáktársaik látogatását.

A német diákok itt tartózkodásuk idején szeretnének Baranya sok állami és termelőszövetkezeti gazdaságába eljutni, s amennyiben lehetőség van rá, legalább néhány napra bekapcsolódni munkájukba. Értenek mindenféle mezőgazdasági munkához, s még növényápolást is vállalnak. — Eddigi programjuk ban Pécs, Harkány, Mohács, Abaliget, Keszthely és Siklós látogatása szerepel. Felkeresik a rózsafai termelőszövetkezetet is, ahonnan az első napokban meghívást kaptak. A Szentlőrinci Tehnikum III. éves KISZ-fiataljai kérik a baranyai állami gazdaságok és termelőszövetkezetek vezetőit, hogy amennyiben teljesíthetik német barátaink kérését, küldjenek meghívást az iskolába. A német fiatalok július 21-ig tartózkodnak Baranyában.

●

— *„ÁLLAM és kommunizmus" címmel előadássorozatot rendez júliusban a TIT az új-mecsekaljai, plátói, golgotai, erőműi, építőipari és széntröszti munkásszállásokon. A TIT közgazdasági szakosztálya ugyanezeken a helyeken „A szocialista államok közötti gazdasági kapcsolatok"-ról rendez később előadásokat.*

— NÉGYSZÁZ HOLDON kertészkedik jövőre a felsőszentmártoni termelőszövetkezet. Két évvel ezelőtt ebben a tsz-ben egy talpalatnyi kertészterület sem volt.

●

Szerencsés kimenetelű gyermekbaleset Közép-Daindolban

Buni József Közép-Daindolban lakó fiút édesanyja cukorért és zsemléért küldte tegnap délelőtt a boltba. A 11 éves fiú kerékpáron tartott a bolt felé. Miközben a gyermek lefelé haladt, a kanyarban feltűnt a PKV autóbusza A gépkocsivezető a lefelé tartó kerékpárt látva, megállt. Buni József kerékpárja azonban — máig sem egészen tisztázott okokból — felborult, s a fiú az autóbusz szélvédő üvegének zuhant. A nekiütődés következtében a bal szeme alatt mély bőr- és izomsérüléseket szenvedett, kishíján majdnem elvesztette a félszemét. Buni Józsefnek tehát igen nagy szerencséje volt, az eszméletét sem vesztette el.

A szerencsétlenül járt fiút a Pécsi Gyermekklinikára szállították és megműtötték. Állapota nem életveszélyes. A gépkocsivezető nem tehet a balesetről.

Film Film Film

Kísértetkastély Spessartban

Színes, zenés nyugatnémet filmszatíra

„A spessarti fogadó"-nak folytatása a Kísértetkastély Spessartban c. színes, zenés nyugatnémet filmszatíra. A spessarti rablókat elfogták és befalazták. Az ítélet annak idején így szólt: „Itt szenvedjenek örökké, egyre, míg a csárdának fala áll". Igen ám, de a falakat hatalmas gépek összedöntötték „napjainkban" és a befalazottak szenvedése — véget ért.

Ujra élednek a rablók, immár szellemek alakjában és jó szívű „emberek" lévén, mindenben igyekeznek a spessarti kastély úrnőjének szolgálatában lenni. A szellemek később feltalálják a bűvös italt, akkor válnak láthatóvá, amikor akarnak és akkor öltik fel szellemalakjukat, amikor a helyzet úgy kívánja. Ez a szituáció egy sereg ötlet kiindulója, s ezt az „indulót" Günter Neumann és Heinz Pauck, a film írói is kihasználják. De nemcsak szórakoztatni akarnak a fonák helyzetekkel, hanem egy kicsit megmarni is a nyugatnémet társadalmi rendet. Ezt példázza a tárgyalási jelenet is, amikor a bíró szinte magából kikelve kiabálja: „Bonnban nincsenek kísértetek" — és nagyot üt öklével a pulpitusra. Ebben a pillanatban fejé felett leesik a vakolat és láthatóvá lesz a — horogkereszt!...

A film nevettet, jól szórakoztat és ezernyi ötletével ugyancsak kifárasztja a néző „nevető-izmait". Kigúnyulja a nyugatnémet hadiépítkezéseket, a költséges vendégfogadásokat, az üzletembereket, bár az üzletemberek között talál egy szimpatikus öregurat, azt, aki a kastélyt akarja megvenni. Ennek az öregúrnak azért kell szimpatikusnak lenni, mert fia az, aki az úrnőnek udvarol és a végén el is veszi. A happyend a filmen mindig a szimpatikus emberek privilégiuma...

Amerika pedig mindent megvesz — még a szellemeket is. Az amerikai üzletemberről is szatírikus jellemzést mutat a film. A befejezés ismét ragyogó ötlet: a szellemek egy rakétában a Hold felé tartanak. A rakéta ablakából látni egy másik rakétát is — oldalán az ötágú vörös csillag. „Gázt, gázt, mert megelőznek bennünket" — kiabálják a német szellemek, s rakétájuk valóban hihetetlen sebességgel folytatja útját. Elérik a Holdat és a Hold abban a pillanatban szétrobban. A német szellem elérte a Holdat...

Jó szórakozást nyújt ez a nyugatnémet film, de a szórakoztatás mellett a társadalomkritikáról sem feledkezik meg. Kitűnő színészek, Kurt Hoffmann nagyszerű rendezése, emeli a film értékét. Kár, hogy a színezés nem a legsikerültebb.

(—ray)

THIÉRY ÁRPÁD:

A MALOMTÓ MÖGÖTT

(38.)

A templom ilyenkor csendes és hűvös. Az isten ilyenkor hallgatja meg legszívesebben a fohászokat.

Imádkozni kellene. Az istenhez, aki majd az égigérő ház felett ül — és aki szereti az imádságot. És amíg ő a templomban lesz — biztosan otthon tartja viszonzásképpen a részeges kőművest. Vagy ha nincs otthon — addig hazavezeti. Van ereje hozzá. Biztos, hogy van.

Visszafordul.

Tulajdonképpen a háború vége óta készül a templomba. Attól a naptól, amikor hazavergődött — de ezért — azért, valamiért mindig elmaradt.

Valamikor minden vasárnap elment a misére, néhány évig a háború előtt a kapolcsi templomban számozott helye is volt. Ha nem ment a misére — a számozott hely üres maradt.

Benyit a templomba. Kicsit otthonosan, mint egy elfelejtett régi ismerős.

A templom üres.

Percekig figyelemesen, tartózkodó alázattal áll a szenteltvíztartó mellett, majd gyors mozdulattal, — mintha megfeledkezett volna — a kőedénybe mártja a kezét. Keresztet vet.

Puha, tisztelettudó lépésekkel lopakodik az oltárhoz futó bíborszőnyegen és leül az utolsó padba. Borzong, reszket az üres, aranyozott csendben. Összetett, bátortalan kézzel ül, és még mindig nem tudja, hogyan is kezdjen a vallomáshoz.

Bocsánatot kellene kérni elő ször is az istentől, mert három év óta csak igérgeti, hogy eljön.

Letérdel, a fejét a padra hajtja.

Szünet nélkül reszket a háta, az arca, a lába. Tulajdonképpen szeretne kimenni már a templomból — akár dolgavégezetlenül is — nagy, széles futással, de nincs ereje, ___

A régi imákat elfelejtette, pedig ima nélkül a templomban ülni — szemben az istennel — becstelenség.

Tulajdonképpen miért jött be? Miért nézett az a kócos felhő a lába elé — éppen a templom sarkánál. Aki ide bejön, az tiszta és csak ide akar jönni. Ő a részeges kőművesekhez készül. Aki ide bejön, és a szentelt vízzel hinti a homlokát — az azt akarja, hogy az isten ránézzen. És ha az isten most ránéz. Török Andrásra — mit lát?

Semmit.

Talán az égigérő házat.

Az öreg felnéz az oltárra.

Hideg, fehér gyertyák, szárnyas, repülő angyalok, fényes oszlopok, tömör márványlépcsők.

És a csend.

Ott van az isten. A fehér gyertyák és repülő arkangyalok, a fényes oszlopok és a tömör márványlépcsők mögött. Talán már észre is vette, hogy Török András bejött az utcáni... elfelejtettem, pedig meg is ismerte.

Az öreg szomorúan, bűnbánóan lecsukja a fejét és halkan motyog.

— Nem tudok már imádkozni::: elfelejttettem, pedig harmincnyolcban számozott helyem is volt otthon a kapolcsi templomban. Balról a harmadik::.

Megint az oltárra néz, nyugtalan szeme az istent keresi. Azért jött, hogy kérjen valamit — de hogyan? A szája csendesen mozog, de csak a szíve hallja meg, hogy mit mond.

— Te hatalmas vagy és erős, ..., — motyogja csüggedt alázattal — de én nem is tudom, hogy kell veled beszélni::: Az imádság ide most nem jó, de az imákat, ne haragudj — én bizony már elfelejtettem::: Talán, ha megmondanám, hogy mire gondolok? Most például az emeletes házra, mert emeletes házat akarok építeni a malomtó mögött, Fábián úrnak. Életemben az elsőt, és talán az utolsót::. Ezért éltem idáig .Tudtam, hogy én addig nem mehetek el a csillagokhoz, amíg ez meg nem lesz::: Ez nem baj úgye? Nem égigérőt építek. Nem, nem. Az égigérő házról csak álmodni szoktam. Tudom, hogy ilyent még álmodni se szép dolog, hiszen a babiloniak is az égbe akartak menni, és mi lett velük?::: úgye? Nem. Öregember vagyok én már, nem akarok messze menni, csak mondjuk tíz métert felfelé::: Az nem sok. Tíz méter még a hegyről is alig éri el a felhőket, tíz méter az csak egy kis ugrás. Tíz méteres lesz ez a családi ház. Vagy mondjuk, tizenegy méter, de nem több. Lapos, bitumenes tetővel, a legtetején vékony kavicsbetonnal, az oldalán erkéllyel::.

Az öreg tekintete megbátorodik, az oltárhoz dől. Néz, hunyorog, összehúzza — kiengedi a szemét — mintha valóban az istennel beszélne.

Mert most úgy hiszi.

(Folytatása k...

Milyen legyen az újítómozgalom?

Ha éves értékelésben vizsgáljuk az újítómozgalom eredményeit, az első benyomásunk az, hogy a benyújtott újítások száma az 1960. és az 1961. év tükrében az 1960. év javára billen. Azonban mindjárt pozitív képet kapunk, ha a két esztendő bevezetett újításainak értékét, gazdasági eredményeit latolgatjuk. Ugyanis kiderül, hogy a szám szerint kevesebb, de gazdasági eredményeiben és a kifizetett újítási díjak jelentős eredményeiben kézzelfogható minőségi változás következett be.

A minőségi változást legszembetűnőbben a Pécsi Szénbányászati Tröszt újítási tevékenysége bizonyítja,

különösen akkor, ha a benyújtott, bevezetett újítások számát a gazdasági eredmény növekedésével hasonlítjuk össze. Feltétlenül minőségi javulást jelent a Komlói Építőipari Vállalat ilyen irányú tevékenysége is, ahol nemzetközi jelentőségű újítás jött létre („vulkánhab"), amelynek további kísérleti munkáival, illetve megvalósításával a KGST is foglalkozik. Ugyancsak jelentős a Mohácsi Farostlemezgyár újítása is, amelynek hat hónapi utókalkulációs gazdasági eredménye nem kevesebb, mint 3 millió 500 ezer forint megtakarítást jelent a népgazdaság számára.

A Pécsi Bőrgyár újítási tevékenysége is figyelemre méltó.

Például az 1960. évhez viszonyítva az újítások száma 55 darabbal visszaesett, azonban az elfogadott, illetve bevezetett újítások száma négy darabbal nőtt, amely a többi újítással egyetemben 5 millió 492 ezer 697 forinttal növelte az újítások gazdasági eredményét. Azonban, ha azt is figyelembe vesszük, hogy vállalatonként hány dolgozóra jut egy-egy újítás, igen nagy eltolódási arányt kapunk. Például az építőknél (Baranya megyei és a Komlói Építőipari Vállalatnál) minden tizenötödik dolgozóra, a komlói trösztnél 22, a pécsi széntrösztnél 25, a MEDOSZ-nál minden kilencvenedik dolgozóra jut egy-egy újítás. A MEDOSZ területén, noha a Vízügyi Igazgatóság és az Erdőgazdaság országos viszonylatban is első helyen áll az igazgatóságok között, mégis hiányosságok észlelhetők. Különösen az ÁMG és az ÁG területein, ahol az egyes gazdaságvezetők magatartása, az újítási előadók hozzá nem értése, az elbírálás és a szerződéskötés területén mutatkozó lazaságok akadályozzák az újítási mozgalom eredményességét.

Az SZMT, a megyebizottságok és az SZB-k több esetben megtárgyalták az újítási tevékenységet, amelyet vizsgálat előzött meg. E vizsgálatok alkalmával megállapították, hogy

a megye jelentősebb üzemeiben rendszeressé vált az újítók negyedévenkénti találkozása.

amelyen nemcsak a jelenlétével, de aktív segítségével is közreműködött a vállalatok vezetősége, műszaki gárdája. Különösen jellemző volt ez a pécsi és a komlói széntrösztök újítási tanácskozásaira, amelyek megelőzték az országos újítási tanácskozást. Az ezzel kapcsolatos újítási kiállítások rendezése, színvonala és látogatottsága is kielégítőnek mondható, különösen a közlekedés területén, ahol két üzemben is jól sikerült kiállítást rendeztek. E kiállításokon, ahol a rokonszakmák újítói is részt vettek,

a tapasztalatcserét oly módon bővítették ki, hogy az újítóval személy szerint is megvitatták újításának lényegét,

más szakmában való alkalmazásának módját, amellyel még inkább elősegítették ambícióját, alkotó kedvét.

Javult, — bár még nem kielégítő mértékben, — az újítási propaganda-munka. Nem is egy trösztbizottság, üzemi lap tájékoztatóban rendszeresen foglalkozik az újítási problémákkal. A pécsi széntröszt például havonta ad ki bányász újítási híradót, amely a legaktuálisabb kérdésekről, eseményekről, illetve eredményekről tájékoztatja az újítókat. Jelentős helyet töltenek be az újítókörök, a műszaki klubok is, ahol az üzem újítási feladatterveiben meghatározott célkitűzésekkel foglalkoznak a klub tagok.

Mind nagyobb igény jelentkezik a műszaki könyvek, külföldi folyóiratok, szaklapok iránt,

és az újítók Lapja, valamint a Szabadalmi Közlöny minden üzemben megtalálható. Az üzemeken belül egyre inkább kialakul az újítókkal való eredményes foglalkozás, amely elsősorban erkölcsi megbecsülésüket segíti elő. Örvendetes példa, hogy egyre több üzemben a műszaki vezetők rendszeresen részt vesznek az újító körök munkájában, ahol a szakszervezeti vezetőkkel együtt megbeszéléseket folytatnak az újítási mozgalom törzstagjaival.

Summázva, tehát el lehet mondani, hogy

a vállalatvezetők segítő készségén túl, egyre eredményesebb a szakszervezeti szervek tevékenysége is.

Jelentősen javult az ügyintézés, a benyújtott újítások elbírálása, s vele együtt az újítók erkölcsi megbecsülése is. Ami a szakszervezetek munkáját illeti, el lehet mondani, hogy általában eredményesen segítették az újítási mozgalmat, bár még mindig nem sikerült azt a szocialista munkaverseny szerves részévé tenni. A biztató eredmények ellenére sem indokolt az újítások számszerű csökkenése, ami összefügg azzal, hogy nem tekintik eléggé a szocialista munkaverseny szerves részének. Ezért

a jövőben a műszaki konferenciákon, a termelési tanácskozásokon, egyszóval minden értekezleten, ahol szocialista munkaversenyről van szó, az újítási tevékenység se maradjon le a napirendről.

Az újítási javaslatok eddiginél is alaposabb nyilvántartására, ügyintézésére, a javaslatok megvalósításának szorgalmazására, az újítók igazságos, logikus díjazására, a panaszos ügyek gyors rendezésére kell a legfőbb gondot fordítani, mert ezek a példák egymagukban is felérnek a legjobb propagandamunkával és minden bizonnyal számszerinti növekedéssel is segítik majd a mozgalom kiszélesítését.

— s. gy. —

Megkezdődött a csillebérci úttörőtáborozás



Az országos úttörő kulturális seregszemle városi és megyei győztesei háromhetes táborozáson vesznek részt, ahol kulturális versenyeken vetélkednek az első helyezésekért. 1100 pajtás résztvesz a rövidesen megnyíló nemzetközi nagytáboron is.

Egy látogatás ürügyén

AZ EMBEREN múlik minden. Még a mezőgazdaságban is. Itt, ha nem is teljesen minden, ha az időjárás közbe is szól, de az ember ma már ezzel is sikeresen veszi fel a harcot. Ezért izgalmas kérdés az, hogy vajon mit tudnak az emberek azokról a feladatokról, amelyek előttük állnak. Erre voltam kíváncsi a mekényesi termelőszövetkezetben, amely a múlt évben gyengén zárt.

Először az irodán kiírtam mindent és elmentem az emberekhez.

A fiaztatóban melegtől ziháltak a kocák. Tizenkilenc alatt apró malacok visítoztak. Összesen 162 malac volt a tizenkilenc koca alatt. Ilyenkor ellés idején sok dolga akad *Szabó Vincének.* Előfordul, hogy még éjszaka is felköltik: jöjjön elletni, mert az éjjeliőr nem bír a kocával. Negyvenhat kocát leelletni bizony nem gyerekjáték. De Szabó Vince szereti az állatokat, tizenkét éve ezt csinálja, ezért nem zúgolódik az éjszakai riasztásért sem.

— *Mennyi malacot kell leválasztania?* — kérdem Szabó Vincétől.

A kérdés láthatóan meglepte. Még a fületövét is megvakarta, az elnökhelyettesre is ránézett, majd kibökte:

— *Azt csak az irodán tudják.*

Az elnökhelyettes, aki kísérőül szegődött, mindjárt közbeszólt:

— Hatot egyszer, egyszer.

— *Annyi meglesz. Sőt több is.*

Útunk a szarvasmarha istállóba vezetett. Itt csak egy ember csörömpölt a tejeskannákkal, az éppen ügyeletet tartó *Kovács László,* aki egyben az ellenőrző bizottság elnöke is. A tehenek lomhán kérődztek, az elnökhelyettesnek ő a vemhes tehenek lábát mutatta, amelyek csülöknél pirosak voltak. Valami bőrbetegségük van. Kérdés röppent: nem tettek-e alájuk zabszalmát, mert attól szokott így kisebesedni a láb, de amikor a válasz nem volt, akkor az elnökhelyettes is csak azt tudta mondani: akkor csak az állatorvos tud erre a kérdésre választ adni. A teheneket, ha így együtt látja az ember, szinte el sem akarja hinni, hogy még nem is olyan régen a hatvannégy fejős tehén annyi tejet adott, mint a 200 anyajuh. Igaz, hogy csak egy-két esetben fordult elő ilyen, de még így sem dicséretreméltó.

Felteszem itt is a kérdést.

— *Mennyi tejet kell kifejni egy tehéntől egy év alatt?*

Kovács László is gondolkodott, közbe, hogy a hirtelen jött kérdéstől szabaduljon egy mondást is megeresztett mely szerint: nem a tehén, hanem a jászol adja a tejet, meg hogy a csikót is csak szüli az anyja, de az abrak neveli. Ez igaz. Meg kell hagyni igaz, de valójában mennyit kell kifejni egy tehénből egy év alatt.

— *Gondolom én kifejek a 13 tehenemtől 20 000 liter tejet.*

— *Ez kevés!*

— *Hát mennyit kellene?*

— *Ha a tervet teljesíteni akarja, akkor a lecsökkentett terv szerint 20 800 litert kellene kifejni. Az eredeti terv szerint még ennél is többet, hisz az eredeti tervben nem 1600 liter, hanem kétezerkétszáz szerepelt.*

— *Mondták ám, de elfelejtettem.*

Ezzel a mondattal véget is ért a beszélgetés.

A szarvasmarha-istálló mellett éppen lucerna szénát kazaloznak az emberek.

Növénytermesztők voltak mindannyian, így hát őket a növénytermesztésben elérendő eredményekről faggattam. Először csak úgy tapogatóztam: milyen lesz a termés, hát ha ráfelelik: ennyi a tervezett, de nem lesz annyi, vagy éppen több lesz. Nem így történt. Az időjárásra panaszkodtak, esőhozó embert láttak mindenkiben. Végülis feltettem a kérdést:

— *Mennyi búzát kell a terv szerint termelni minden holdon?*

Először hümmögés, hallgatás volt a válasz, majd a nyolc ember közül egy azt mondta:

— *Ha jól tudom 17 mázsát az olaszból és 12 mázsát a magyarból.*

Jól tudta, de a régi tervet, mert ez is módosították. Lecsökkentették a búzából tervezett termésátlagot: a magyart nyolcra, az olaszt meg 12-re. Ennyi meg is lesz.

ENNYIT TUDTAM MEG az emberektől a termelőszövetkezet tervéről, arról a tervről, amelynek teljesítése rajtuk múlik. Mindenki előtt világos: ha itt, vagy ott ebből, vagy abból nem teljesítik a tervet, akkor nem lesz meg a betervezett munkaegységérték sem. Ha az állattenyésztők kevesebbet adnak a tervezettnél, akkor ez nem jó, de nem jó az sem, ha a növénytermesztők adnak kevesebbet és így tovább. Bár terveznek termelőszövetkezeteink, de mint a mekényesi példa is mutatja: csak a vezetőségnek terveznek, a tagok nem ismerik a tervet. Pedig igen fontos lenne ezt ismerni. Tervtárgyaló közgyűléseken el mondják ugyan a számokat, de nincs az a memória-zseni, aki azt a sok számot meg tudná jegyezni. Ezért ezekről a számokról helyes egész évben beszélni. Beszélni mégpedig úgy, hogy a tagok érezzék: ha nem teljesítik a tervet, akkor a jövedelmük forog kockán. Ennek ismeretében a tagok biztosan mindent elkövetnek majd, hogy a terveket teljesítsék. És ha ismerik a tervet, akkor bele is tudnak szólni a közös gazdaság ügyeibe: meg tudják mondani a vezetőségnek ebből és ebből kiesés mutatkozik, gondolkodni kellene azon, hogyan lehetne mással pótolni ezt a kiesést.

Minden az embereken múlik. Ha nem tud minden ember arról, mi az ő feladata a nagyobb jövedelem, a többtermelés elérésében, akkor hiába erőlködik a vezetőség.

EZ A MEKÉNYESI látogatás tanulsága, amely tanulságul szolgálhat minden olyan termelőszövetkezetnek, ahol eddig keveset törődtek azzal: ismerik-e a tagok saját feladatukat és tudják-e mennyire van kihatással ennek teljesítése, vagy nemteljesítése a közösségre, a saját jövedelmükre.

Szalai János

Nyári napok a Szigetvári Művelődési Házban

(Tudósítónk jelenti):

Beköszöntött a nyár a Szigetvári Művelődési Házba. Az udvarban bágyadtan illatozó rózsák, a szabadtéri mozi vakítóan fehér vászna. A fák árnyékában felvételi vizsgára készülnek a diákok.

A kis irodában, ahonnan a kulturális irányítás történik, most hűvös félhomályban nyugszanak a képzőművészeti szakkör által készített akvarellek és a kézimunka-szakkör ügyességét dicsérő finom, horgolt csipkék.

A művelődési ház szakkörei, tánccsoportjai nyáron is működnek. A tágas kézimunkateremben ügyes ujjak nyomán érdekes színösszetételű, eredeti perzsa minták látnak napvilágot.

A helikoni ünnepségeken bronzérmet nyerő tánccsoport és az augusztus 20-án bemutatkozó 25 tagú fúvószenekar is rendszeresen próbál. Gondoskodik a művelődési ház a fiatalok nyári szórakoztatásáról is. Július közepén a szabadtéri színpadon „Ki mit tud Szigetvárról" címmel műsoros estet tartanak tánccal egybekötve.

Kenyeres Erika

AKIK A HEGYEKET MOZGATJÁK

V.

Hullámvölgyben

JÚNIUS végefelé járunk. Ebben a hónapban nem ment olyan jól a munka a Sztanek-brigádnak, mint májusban. Azt az elhatározásukat, hogy tartják a havonta száz méteres teljesítményt, ebben a hónapban nem sikerült valóraváltaniok. A második dekád végén még csak az ötvenedik méternél tartottak.

Igaz, hogy nem a brigád akaratán és lelkesedésén múlt. A múlt hónapban egy munkahelyen hajthatták végig teljes hosszban a vágatot és a kisebb akadályoktól eltekintve, kedvező körülmények között. Ebben a hónapban már kétszer cseréltek munkahelyet. Ez mindig időkieséssel jár. Az új munkahely ezenkívül erősen gázos is. Szüntelenül szivárog a metán és fenyeget a gázkitörés veszélye is.

Lombosi Jenő versenyfelelős kísért le a bányába, hogy meggyőződhessünk róla, valóban mennyire megnehezedett a brigád munkája.

De a baj nem jár egyedül. Leszállás előtt a mentőknél kerestem Rokolya Sándort, aki — hogy el ne felejtsem — nyolc éve teljesítbányamentőszolgálatot és június 21-én is az ügyeletben kellett volna lennie.

Más volt a helyén. Mikor előkerült, balkezén vastag kötés fehérlett. Az éjszakai műszakban, amikor egy bordadeszkát akart kiemelni, hatalmas kő esett a kezére. Kézfejét több öltéssel kellett összevarrni és így egy időre betegállományba kényszerült.

Sajnos, az ilyen baleset nem ritka még a bányában. Rokolya Sándor sem tulajdonított neki nagyobb jelentőséget. A seb majd begyógyul és újra munkába állhat.

— Az bosszant, hogy éppen most történt — mondja —, amikor pedig elmaradtunk és igyekezni kellene...

De hiába. Sebesült kézzel nem dolgozhat. Az utolsó dekádban a brigádnak vezetője nélkül kell megpróbálnia, hogy minél többet helyrehozzon a lemaradásból.

Elindultunk. A kas egyenletesen süllyedt a félkilométeres mélységbe és érezhetően nőtt a légnyomás. Kísérőm szerint a VIII. szinten körülbelül 77 higanymilliméteres a nyomás. A friss levegő hatalmas erővel tör be és elkísér az osztóvágat végéig, de aztán egyre fülledtebb lesz a bánya levegője.

A Sztanek-brigád a 13-as telepben hajtja az alapvágatot. A második negyedben dolgozik.

Eleinte két irányból haladtak szembe egymással, de omlás miatt most csak egy oldalról közelíthetik meg munkahelyüket.

Nagy munkában találjuk a bányászokat. De nem a vájvéget ostromolják. Ott nincs senki, csak a magárahagyott légkalapácsból süvít elő a sűrített levegő.

EMBERDERÉK vastagságú csövet szerelnek éppen a vágat felső részében, s a végére illesztik a hatalmas, sűrített levegővel hajtott ventillátort.

— Már megint erős metánszivárgás van — mondják, s invitálnak, hogy menjek csak fel a létrán, szagoljak bele, s mondjam meg, mit érzek.

Megteszem, de nem érzek semmit.

— Éppen ez a baj — magyarázzák —, mert a metánt nem veszi észre az ember.

Ott vannak azonban a műszerek. A Davy-lámpa lángján vállmagasságban már megjelenik és nőni kezd a kékes aureola, amely a metán jelenlétét jelzi, fejmagasságban pedig már kék gomolyban lobban a gáz. Elég lenne egy apró rés a lámpa sűrű fémszitáján, hogy az egyre töményebbé váló metán robbanjon. Akkor aztán elszabadulna a pokol... De a kis fémszita féken tartja a lángot.

A spektrométer, amely a színképelemzés alapján méri a levegő gáztartalmát, derékmagasságban is két és fél százalékot mutat.

Végre elindul a légszívóberendezés. Egy perc alatt nyolcvan köbméter levegőt és gázt szív el, hogy ugyanannyi friss levegő jöhessen a helyébe. Amíg a munkahely levegője meg nem tisztul, nem lehet dolgozni.

A ventillátor sivítva dolgozik, fülsértő zajjal tölti meg a vágatot, beszélgetni nem lehet. Visszaindulunk.

De nemcsak gáz van ezen a munkahelyeken. A kőzetnyomás olyan nagy, hogy a köralakú, szívós vasból készített vastag TH-gyűrűket néhány nap alatt egészen tojásalakúra nyomja össze, s némelyik vágatban az eredetileg három és fél méteres átmérő már alig két méternyire zsugorodott.

A hegy nem adja ingyen a szenet.

Már a kiszállás után tudom meg, hogy a vágatot nem lehetett tovább hajtani. Hiába szívott el a ventillátor percenként nyolcvan köbméter gázos levegőt, a gáz tovább szivárgott, s a munka végképp megakadt. Talán majd a következő műszakban javul a helyzet...

ILYEN KÖRÜLMÉNYEK között nem tudom bírálólag azt írni, hogy a Sztanek-brigád a májusi biztató eredmények után „visszaesett". Hullámvölgyben van, ez igaz, de ennek nem az az oka, mintha a brigád rosszabbul, kisebb lelkesedéssel és akarattal dolgozott volna. A gáz hívatlanul jön és egyelőre nem hagyja magát „betervezni".

A brigádvezetőt már a lakásán kerestem meg.

— Mi van odalenn? — ez volt az első kérdése.

Elmondtam, hogy megakadt a munka. Elborult a tekintete. De csak egy fél percre.

— Ezen a munkahelyen már csak tizenöt méter van a lyukasztásig — mondta bizakodva — ha azon túl jutunk, azért még lesz valamilyen teljesítményünk ebben a hónapban is. Ha nem is száz méter, azért talán nem kell szégyenkeznünk.

Meggyőződése, hogy a júniusi alacsonyabb teljesítmény csak átmeneti jelenség. hullámvölgy, amit újabb emelkedés követ. Azt tervezi, hogy — ha a brigád többi tagja is egyetért vele — most már „hivatalosan is" — párosversenyre hívja ki Kerekes Mihály brigádját.

— Ez ilyen ember ám — kapcsolódott a beszélgetésbe a felesége is — ennek mindene a munka, nekem csak akkor jut belőle valami, ha megsérül.

HÁT ILYEN emberek vannak „odalent". Ők és a többi ezrek birkóznak a hegy belsejébe zárt veszedelmes erőkkel és ha néha megsebesülnek is, mindig győznek.

(V é g e.)

Mészáros Ferenc

Gorbach osztrák kancellár Moszkvába érkezett

Moszkva.

Csütörtökön délben Moszkvába érkezett az osztrák kormány küldöttsége élén *dr. Alfons Gorbach* szövetségi kancellárral. Gorbachot és a kíséretében lévő személyiségeket a szovjet főváros vnukovói repülőterén *Nyikita Hruscsov*, szovjet miniszterelnök, *Anasztasz Mikojan*, a miniszterelnök első helyettese, *Andrej Gromiko* külügyminiszter és a szovjet kormány több tagja ünnepélyesen fogadta.

A szovjet és osztrák zászlókkal, Herzlich Willkommen feliratttal díszített repülőtéren az osztrák és a szovjet Himnusz elhangzása után *Hruscsov* és *Gorbach* megszemlélte a moszkvai helyőrség díszalakulatát, majd a szovjet kormányfő üdvözlő beszédet mondott.

Gorbach kancellár válaszbeszédében megköszönte a szívélyes fogadtatást.

*

Alfons Gorbach, osztrák szövetségi kancellár csütörtökön, Moszkvába érkezése után látogatást tett *Nyikita Hruscsovnál*, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökénél, aki a Kremlben, dolgozószobájában fogadta az osztrák vendéget.

Bruno Kreisky osztrák külügyminiszter, *Heinrich Haymerle* Ausztria moszkvai nagykövete és *Ludwig Steiner* külügyi államtitkár kísérte el *Gorbachot*.

Szovjet részről jelen volt *Andrej Gromiko* külügyminiszter, *Viktor Avilon*, a Szovjetunió bécsi nagykövete és *Ivan Iljicsov*, a szovjet külügyminisztérium 3. európai osztályának vezetője.

*

Alfons Gorbach osztrák szövetségi kancellár csütörtökön a Hruscsovval lezajlott találkozása után látogatást tett *Leonyid Brezsnyevnél*, a Szovjetunió Legfelső Tanácsának Elnökségének elnökénél. *Gorbach* és *Brezsnyev* között barátságos beszélgetés zajlott le a Kremlben, Brezsnyev dolgozószobájában.

Elindult Genfbe az egységes laoszi kormányküldöttség

Vientiane

Quinim Pholsena külügyminiszter vezetésével csütörtökön Vientianeból elindult Genf felé az egységes laoszi kormányküldöttség, hogy részt vegyen a Laosszal foglalkozó 14 hatalmi értekezleten.

Churchillt baleset érte

Monte Carlo

Baleset érte *Sir Winston Churchillt*. A 87 éves veterán angol politikus, volt miniszterelnök éjjel montecarlói szállodai lakosztályában elesett és kórházba szállították. A röntgen vizsgálatnál kiderült, hogy combcsontnyaktörést szenvedett.

Rusk hazautazott Európából

Lisszabon

Rusk amerikai külügyminiszter csütörtökön befejezte tíznapos európai körútját és magyar idő szerint 16.00 óra után néhány perccel különrepülőgépen elutazott Lisszabonból. Portugália fővárosában majd egy napot töltött és ezen idő alatt egyszer tárgyalt Salazar miniszterelnökkel, két ízben találkozott Nogueira külügyminiszterrel megbeszéléseik fő témája a nemzetközi politika, Portugália tengerentúli területeinek helyzete és az Azori-szigeteken lévő amerikai légitámaszpontra vonatkozó megállapodás megújítása volt.

Rusk elindulása előtt a repülőtéren kijelentette, hogy látogatása „igen kellemes és hasznos" volt. Az AP amerikai hírügynökség kommentárja ennél sokkal óvatosabban fogalmaz, amikor azt írja, hogy nem lehet azonnal lemérni, mennyire sikerült a külügyminiszternek enyhítenie azt a nehezteléstet, amelyet Portugáliában az Egyesült Államok külpolitikája kiváltott. Az AP portugál megfigyelők véleményére hivatkozva megállapítja, hogy Rusk lisszaboni fogadtatása inkább „*korrekt*" volt, mint szívélyes. Említett körökben hangsúlyozták, hogy Salazar miniszterelnök nem fogadta otthonában Ruskot és azt sem engedte meg, hogy a fényképészek megörökítsék hivatalos találkozásukat.

A Közös Piac veszélyezteti Anglia függetlenségét

Nagy-Britannia Kommunista Pártja Londonban brossúrát jelentetett meg „*Nemet mondunk a Közös Piacnak*" címmel. A brosura szerzője Ted Ainly kifejti, a Közös Piacnak az a célja, hogy megvalósítsa tagjai politikai integrációját. Ennek a politikai szövetségnek az a feladata, hogy erősítse a monopóliumokat, megakadályozza a szocializmus európai terjedését és növelje a szocialista országok ellen irányuló úgynevezett nyugati szövetség katonai hatalmát. A Közös Piac ezért halálos veszélyt rejt magában Anglia függetlenségére.

Akinek olcsó az emberélet

Két görög fiatalember gyilkossági kísérlet vádjával feljelentést tett egy amerikai tartályhajó kapitánya ellen. Mint a görög lapok közlik, a két fiatalember, aki nem talált hazájában munkát, és nem volt pénze utiköltségre, elhatározta, hogy a tartályhajón potyautasként az Egyesült Államokba utazik és ott próbál szerencsét. Amikor a két fiatalembert a nyílt tengeren megtalálták a hajón, a tartályhajó kapitánya megparancsolta, hogy dobják őket a tengerbe. A hajó ekkor harminc kilométerre volt a parttól és a tengernek ebben a részében cápák vannak. Az egyik görög fiatalembernek arra a megjegyzésére, hogy nem tudnak úszni és a kapitány megsérti a nemzetközi jogot, az amerikai azt a cinikus választ adta, hogy most lehetőséget ad nak a görögöknek, hogy megtanuljanak úszni és ő különben is azt tesz, ami neki tetszik, mert itt ő az úr.

A kapitány beváltotta fenyegetőzését. A görögöket egy halászhajó mentette ki a tengerből. Ez az eset felszította Görögországban az amerikaellenes hangot. Az Ethosz című lap követeli a görög kormánytól, hogy tiltakozzék az Egyesült Államoknál.

Jogi tanácsadó

Simon István apátvarasdi olvasónk szerkesztőségünkhöz írt levelében az iránt érdeklődik, hogy az előző munkahelyén bentmaradt szabadságát köteles-e a munkáltatója kifizetni, vagy sem?

Igen, köteles kifizetni. Ugyanis az Mt. V. 102. §. (2) bekezdése a következőket mondja ezzel kapcsolatban: „Ha a munkaviszony év közben szűnik meg, és a dolgozó szabadságát még nem vette igénybe, szabadságának a munkában töltött teljes naptári hónapokra eső arányos részét meg kell váltani".

*

Miklós Sándor olvasónk érdeklődik, hogy mennyi szabadság jár annak a dolgozónak, aki a gépipari technikum levelező hallgatója? Továbbtanuló dolgozó beosztható-e éjjeli műszakra?

A szabadság kérdését az Mt. V. 211. §-a az alábbiak szerint szabályozza:

„A továbbtanuló dolgozók közül

a) az általános iskolában tovább tanulókat évente 3 munkanap,

b) a középiskolában és azzal egy tekintet alá eső iskolákban továbbtanulókat évenként 6 munkanap tanulmányi szabadság illeti meg".

Ugyanezen rendelethely (2) bekezdése kimondja:

A levelező oktatásban részt vevő dolgozókat a már ismertetetteken felül évenként általános iskola esetében 3, gimnázium esetében 6, technikum esetében pedig 12 munkanap tanulmányi szabadság illeti meg.

Azt a kérdést, hogy a továbbtanuló dolgozó beosztható-e éjjeli műszakra, a Munka Törvénykönyve a következőképp szabályozza:

„A továbbtanuló dolgozókat nem szabad éjszakai műszakba, továbbá olyan munkakörbe beosztani, vagy áthelyezni, amely tanulmányai folytatásában gátolná", (Mt. V. 213. §. (1).

*

Olvasóinkat tájékoztatjuk a nyugdíjrendelettel kapcsolatosan megjelent legújabb módosító rendelkezésekről. Az 1958. évi 40. számú törvényerejű rendelet 1959-től havi 12 túlóra beszámítását engedélyezte a munkabérátlagba. A most megjelent rendelkezés szerint az 1962. június hó 1. napja után előterjesztett igénybejelentéseknél az összes túlórát figyelembe lehet venni ugyanúgy, mint az 1957-es és 1958-as évnél. Ugyanakkor a módosítás megszüntette a havi átlag és a nyugdíj összegének minimum és maximum határait is. Egyes kérdések tekintetében módosításokat tartalmaz a helyettesítés és a másodállás vonatkozásában.

A rendelkezés legfontosabb része, hogy a túlórákat 1962. június 1. után teljes egészében figyelembe lehet venni, ha az igény-előterjesztés is a fenti idő után történik. A módosító rendelkezések a következők: Az 1962. évi 12. sz. törvényerejű rendelet a 20/1962. (V. 28.) kormányrendelet megjelent a Magyar Közlöny 1962. május 28-i számában, úgyszintén az 5/1962. (VI. 15.) MÜM számú rendelet megjelent a Magyar Közlöny június 15-i számában.

Újabb kisparaszti zavargások Franciaországban

Párizs,

Nyugat-Franciaország egyes vidékein újabb kisparaszti zavargások törtek ki. A kistermelők szervezetei a tavalyi traktoros felvonulásokhoz hasonló tüntetésekkel fenyegetőznek, ha a kormány nem teljesíti követeléseiket.

Bretagne-ban a múlt héten háromnapos árticsóka-háború folyt. A parasztok több száz tonna árticsókát szórtak *Saint-Pol* város utcáira. Hétfőn ugyancsak *Bretagne*-ban szétromboltak egy baromfikeltető telepet, amely elviselhetetlen konkurrenciát jelentett a kistermelőknek. *Montfort*-ban hatszáz paraszt megrohanta egy részvénytársaság nagy sertéshizlaldáját, négyszáz sertést az erdőbe hajtottak, a takarmánykészletet és a berendezést megsemmisítették. A halászok is tüntetnek. Tonnaszámra hányják a szardiniát a tengerbe, mert a konzervgyárak nem veszik át.

A parasztok elégedetlenségének oka a kormány agrárpolitikájában rejlik, amely a nagybirtokosoknak, a vállalkozóknak és a felvásárlóknak kedvez és egyre súlyosabb helyzetbe hozza a kistermelőket. A mezőgazdasági Közös Piac mit sem változtat sorsukon, nem tudnak versenyezni a nagyüzemekkel, önköltségen alul kénytelenek elkótyavetyélni terményeiket.

Tizenhárom nyugat-franciaországi megye paraszt-szervetei *Rennes-ben* tartott gyűlésükön határozatot hoztak, amelyben a felvásárlási árak felemelését követelik és olyan törvényt sürgetnek, amely lehetetlenné teszi, hogy tőkés vállalatok összevásárolják a tönkrement kistermelők földjét.

Sukarno újabb levelet intézett U Thanthoz

Djakarta.

Djakartában szerdán nyilvánosságra hozták *Sukarno* indonéz elnök *U Thant* ENSZ ügyvezető főtitkárhoz intézett újabb levelének tartalmát.

A levél megállapítja, teljes egyetértés jött létre *Sukarno* és *U Thant* között abban, hogy Nyugat-Irián kérdésének megoldását a Bunker-tervben javasolt szakaszos eljárás végrehajtásával kell megoldani. Ennek az egyöntetű véleménynek alapján *Sukarno* elnök úgy véli, hogy Indonézia és Hollandia képviselői ismét a tárgyalóasztalhoz ülhetnének.

Sukarno elnök azonban a levél további részében felhívja a figyelmet arra, hogy Hollandia álláspontját a Bunker-tervvel összefüggésben mind ez ideig csak az ENSZ hozta nyilvánosságra anélkül, hogy a holland kormány ezeket a közléseket megerősítette volna.

„Őszintén remélem — hangoztatja levelében Sukarno —, *hogy Hollandia kormánya közvetlenül és nyilvánosan is megerősíti az Ön június 21-i közlésének tartalmát és akkor mielőbb folytatódhatnak a tárgyalások Nyugat-Iriánról".*

Közlemény

A Pécsi Közlekedési Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy július 2-től — hétfőtől — kezdődően az alábbi menetrendmódosítást eszközli:

24 jelzésű Szentkút—Szabolcsfalu autóbuszvonalon: új járatpárt helyez forgalomba, Széchenyi térről 19.40 és Szentkútról 20 órai indulással, mely naponta közlekedik.

31 jelzésű Főpályaudvar—Hősök tere autóbuszvonalon: új járatpárt helyez forgalomba a Főpályaudvarról 4.15 órás indulással és a Hősök teréről 4.45 órás visszaindulással. A járatpárt naponta közlekedteti.

34 jelzésű Széchenyi tér—Dömörkapu autóbuszvonalon: eddig csak szombat—vasárnap a Széchenyi térről 23.45 órakor, Dömörkaputól 0.05 órakor induló autóbuszjáratokat 1 hónapi próbaidőre naponta közlekedteti. Amennyiben a járat kihasználtsága kielégítő lesz, úgy a naponkénti közlekedtetést végiegesíti.

38 jelzésű Zsolnaygyár—Málom autóbuszvonalon: a II. ker. tanács v. b. málomi kirendeltsége kérésének alapján a Zsolnay-gyártól 19 órakor, Málomból 19.30 órakor induló járatokat megszünteti, helyettük 20.30 órai, Málomból 21 órai indulással naponta közlekedő járatpárt helyez forgalomba.

42 jelzésű Zsolnay-gyár—Nagyárpád autóbuszvonalon Zsolnay-gyártól 10.00 órakor és Nagyárpádról 10.25 órakor induló járatokat 30 perccel később közlekedteti, míg a Zsolnay-gyártól 13.15 órakor és Nagyárpádról 13.40 órakor induló járatokat 10 perccel korábban közlekedteti.

Lapzártakor érkezett:

Polyák Imre és Kozma István világbajnokságot nyert

Toledóban magyar idő szerint csütörtökre virradóra fejeződött be a kötöttfogású birkózó világbajnokság. A küzdelmek nagy magyar sikerrel zárultak, mert pehelysúlyban *Polyák Imre* (U. Dózsa), nehézsúlyban pedig *Kozma István* (Vasas) világbajnoki címet nyert.

Polyák Imre a pehelysúly negyedik fordulójában a szovjet *Virupajev* ellen döntetlenül mérkőzött, s ez elegendő volt ahhoz, hogy *Polyák* 1955 és 1958 után 1962-ben is — immár harmadszor — a pehelysúly világbajnoka legyen.

Kozma István a nehézsúlyban a harmadik fordulóban a szovjet *Roszin* ellen döntetlenül mérkőzött, ugyanígy a 4. fordulóban a török *Kaplan* ellen is. Az ötödik fordulóban a 136 kilós testsúlyú *Kozma* pontozással győzött az 1960. évi olimpiai- és az 1961. évi világbajnok nyugatnémet *Dietrich* ellen, s ezzel elnyerte a világbajnoki címet.

Légsúlyban *Varga János* a hatodik helyet szerezte meg.

Középsúlyban *Gurics György* a negyedik lett.

A kötöttfogású birkózó VB pontversenyét a *Szovjetunió* nyerte 40 ponttal, 2. *Törökország* 31 pont, 3. *Bulgária* 20,5 pont, 4. *Magyarország* 16 pont.

AZ 1962. ÉVI KÖTÖTTFOGÁSÚ VILÁGBAJNOKOK:

Lepkesúly: Sergej Ribalko (Szovjetunió).
Légsúly: Masamitsy Ischiguchi (Japán).
Pehelysúly: Polyák Imre (Magyarország).
Könnyűsúly: Kazim Ayvaz (Törökország).
Váltósúly: Kolesz (Szovjetunió).
Középsúly: Tevfik-Kiz (Törökország).
Félnehézsúly: Rosztom Abasidze (Szovjetunió).
Nehézsúly: Kozma István (Magyarország).

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett hugom, nagynénink

Vasváry Dóra

1962. évi június hó 27-én rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 1962. június 30-án, — szombaton — de. fél 9 órakor lesz a Pécs belvárosi plébánia templomban.

özv. Nádor Lajosné
Vasváry Flóra és családja
468

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Mindazoknak, akik kedves halottunk

Kuba Péter

temetésén megjelenésükkel, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek ezuton mondunk köszönetet.

712 A gyászoló család

— HALÁLOZÁS. Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem és rokonunk Strohmayer Ödön nyugdíjas újhegyi művezető június 27-én, 86 éves korában elhunyt. — Temetése június 29-én, pénteken 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

715 A gyászoló család

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Ezuton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk Papp Károly temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

708 A gyászoló család

Állami vállalatok!
Földművesszövetkezetek!
Termelőszövetkezetek és magánosok részére az alábbi üvegfajtákat
ajánljuk fel korlátlan mennyiségben:

Forgalomba hozunk 5, 10, 15 literes demizsonokat, 20x30 literes ballont, 40 literes ballonokat, amely bor, szesz és mindennemű folyadék anyag tárolására alkalmas.

Az üvegeket az alábbi áron hozzuk forgalomba:

	nagyker. ár	fogyasztói ár
5 l demizson	7.01 Ft	7.90 Ft
10 l demizson	14.57 Ft	16.60 Ft
15 l demizson	22.50 Ft	25.40 Ft
20 l ballon	29.95 Ft	33.90 Ft
30 l ballon	34.32 Ft	38.80 Ft
40 l ballon	38.11 Ft	43.10 Ft
ballonhoz vesszőkosár	3.66 Ft	4.— Ft
ballonhoz vaskosár	6.27 Ft	6.80 Ft

380

Keresünk nagy gyakorlattal rendelkező
mélyépítésben jártas művezetőt
azonnali felvételre.
Jelentkezni lehet: ÉM Baranya megyei Építőipari Vállalat, Pécs, Rákóczi út 56 sz. Munkaügyi osztály.
32937

MOST VÁSÁROLJON. NAGY VÁLASZTÉK!
Női fehérneműnapok
1962. július 1—10-ig
Ajánlatunk:

Saten hálóing	180.— Ft-tól
Habselyem hálóing	155.— Ft-tól
Goldsol hálóing	139.— Ft-tól
Crepp pijama	120.— Ft-tól
Goldsol combiné	65.— Ft-tól
Habselyem nadrág	31.— Ft-tól

és még sok más fehérnemű közül választhat.

„TÜNDE" női divat
(Széchenyi tér, Jókai tér sarok)
„BELVÁROSI" 30. sz divatáru
(Kossuth L. és Zetkin Klára u. sarok.) (Kossuth Lajos u. 57 sz.)
boltjainkban
PÉCSI RUHÁZATI BOLT VÁLLALAT
32892

LEVELEZŐINK írják

Tegyük szebbé a Kossuth-teret!

Olvastam a lapjukban, hogy szóba került a Kossuth tér rendezése. Ezzel kapcsolatban lenne egy javaslatom. Nagyon fontosnak tartom, hogy a rendezés során stílszerű környezetet biztosítsunk a szobornak, más szavakkal: ne építsünk oda modern szökőkutat. A modern szökőkút rontaná az össz hangot. Amennyire helyes, hogy a belváros házait eredeti stílusukban állítják helyre, annyira helytelen lenne a régi házak atmoszféráját modern szobrokkal vagy szökőkúttal megbontani.

Javasolom a zsúfolt közlekedés megoldására az egyirányú forgalom bevezetését két utcában. Ugy gondolom, a keskeny Bem utcában csak lefelé, a Jókai és Munkácsy Mihály utcában csak felfelé menő forgalom lenne. Igy a Bem utcai klinika betegei is kímélve lennének a felfelé sokkal hangosabban járó gépkocsiktól, s zavartalanabbá válna a Bem utcai boltok áruellátása is.

Nagyon szép a Széchenyi téri Zsolnay-szökőkút. Amikor meglátom, mindig eszembe jut, hogy nem lehet-e jellegében valami hasonlót állítani a Jókai térre is? Ugy vélem, nem lenne hiába való, hiszen mindnyájan szeretjük városunkat, miért ne tennénk hát szebbé és emlékezetesebbé?

EGY PÉCSI TÜKI

A Mező utcai lakók kérése

A napokban olvastuk, hogy a városi tanács felülvizsgálja a pécsi utcák állapotát és annak alapján dönt: melyiket kell megjavítani. Mi, a Mező utcai lakók is szeretnénk, ha utcánkat kijavítanák. Ez az út a Magaslati út befejező keleti része, igen elhanyagolt. Az út mellett nincs még salakjárda sem. Száraz időben nagyon poros, nedves időben pedig nagyon sáros. Kérjük a tanácsot ,tegye lehetővé utcánk rendbehozatalát.

Mező utcai lakók

Kis község — jó vöröskereszt szervezet

Peterd község kicsiny falu, alig 350 lakost számlál. Ebben a kicsiny faluban 32 tagja van a vöröskereszt szervezetnek, ami a lakosság majdnem tíz százalékának felel meg. A tagok többsége fiatalasszony, akik minden különösebb agitáció nélkül léptek be, és szorgalmasan végzik társadalmi munkájukat. Akármilyen munkáról van szó — öregek napja, stb. — mindig helytállnak, ha kell, még tortát, meg süteményt is sütnek, mint legutóbb is, az öregek megvendégelésére.

A szervezetnek több térítésmentes véradója is van. Mivel a véradás életmentés, azt hiszem megérdemlik, hogy nevüket megírják: *Joó Lajosné, Bolla Oszkár, Király Lajosné, Drexler Jánosné* és *özv. Varga Józsefné* a véradók.

Mihály Ferencné
vöröskeresztes titkár

A normák teljesítéséről

számoltak be a könnyűipari vállalatok

Évente két alkalommal számolnak be a vállalati normások a megyei tanács ipari osztályán a kitűzött normák teljesítéséről. Szerdán a megye kilenc könnyűipari vállalatának normása ismertette az elmúlt öt hónap eredményeit. Az adatokból kitűnt, hogy a legjobban megállapított norma szerint a *Komlói Helyiipari Szolgáltató Vállalatnál* dolgoztak, ahol a vállalat 17 üzemében 102—105 százalékra teljesítették a normát átlagosan. Legalacsonyabb teljesítmény, 100,1 százalék a cipőtűzdében volt, legmagasabb 111 százalék, a konfekcióüzem első műszak B. csoportjában.

A *Mohácsi Bútorgyár* kárpitos-, epeda-műhelyénél nem tartották a kitűzött 100 százalékot. A teljesítés 64,3 és 120 százalék között ingadozott. Ez azt jelenti, nem a norma rossz, mert az teljesíthető, csupán a szervezésre kell több gondot fordítani.

A *Siklósi Faipari Vállalat* ez év januárjában új cikkek készítését kezdte meg. Az ismeretlen munka, a gyakorlatlanság, szervezési hibák nagyon befolyásolták a munkát. Az első hónapban mindössze 65,9 százalékra teljesítették a normát. Májusra már megközelítették a száz százalékot, ami azt bizonyítja, a normát helyesen állapították meg.

Ahol nem tudják a normát teljesíteni, ott vagy túl feszített, vagy a szervezés rossz, ahol magasan túlteljesítik, normalazítás gyanítható. A szélsőségek ellenőrzése. számos komoly hibára hívta fel a figyelmet ez alkalommal is, amelyet szeretnének hamarosan kiküszöbölni.

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: hűvös marad az idő. Felhőátvonulások, több helyen esővel, mérsékelt, időnként élénk észak-nyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6—11, a legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 17—21 fok között.

Hosszabb gyakorlattal rendelkező perfekt

gyors és gépírót keres

a **Baranya megyei Vendéglátó Vállalat.** Jelentkezés de. 8—9 óra között a munkaügyi csoportnál. Kossuth Lajos u. 9 sz. 401

Munka a közösben



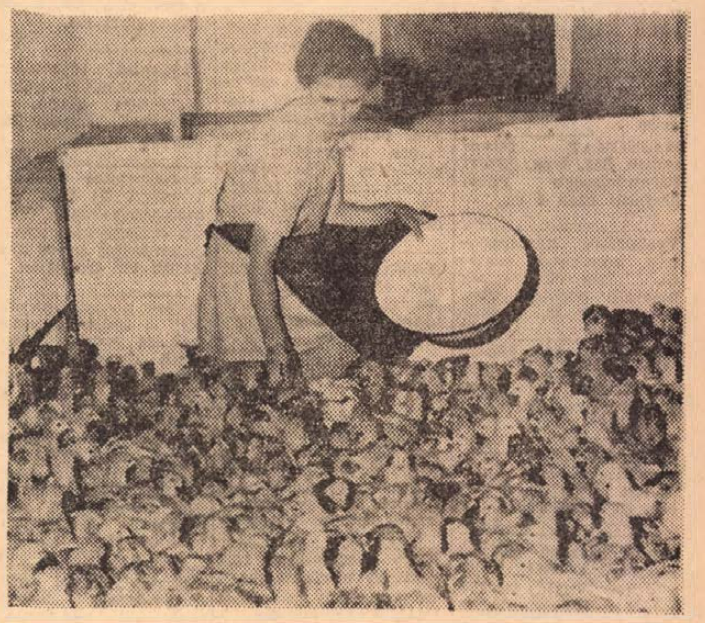
A pellérdi Uj Barázda Termelőszövetkezet tavaly nem a legjobban zárta az évet. Idén viszont megfogták a dolog nehezebb oldalát a tagok. Szorgalmasan dolgoznak a közösben. A munka eredményeként egyre gyarapszik a tsz vagyona, a tagok jövedelme. Most már rendszeresen tíz forint munkaegység előleget is kapnak havonta a tagok. A termelőszövetkezet sertésállománya javarészt saját nevelés. Kovács Sándor sertésgondozó büszke is a hatvan darab szép választási malacra, amelyeket ő etet, gondoz.



A termelőszövetkezetnek 75 család méhe is van. Tíz mázsa mézre számítanak az idén. A méz pörgetését már megkezdték. Rónoki Miklós méhész irányításával Hajdu József és Tóth Józsefné tsz-tagok kezenyomán egymásután telnek a mézeskannák.



A kertészeti brigád tagjai reggeltől estig 21 holdas kertészetben dolgoznak. Paradicsomot, uborkát, karfiolt és egyéb zöldárut termelnek a város részére.



Mészáros Józsefné baromfitenyésztő ügyel a tsz 3000 darab szárnyasára. Jó munkájának köszönhető, hogy a napos csibékből kevés az elhullás. Ezeket majd mint rántanivaló csirkét értékesíthetik.

Válaszolnak az illetékesek:

„Ki fog intézkedni?"

— címmel cikk jelent meg a József Attila utca 8. számú ház építésével kapcsolatban, mely után az Építésügyi Minisztérium Területi Építőipari Igazgatósága a Komlói Állami Építőipari Vállalatot a következő intézkedések foganatosítására utasította:

1. Az épület műszaki átadása 1959. november 30-án történt meg. Az átadási—átvételi jegyzőkönyben felvett mennyiségi és minőségi hiányokat a vállalat 1960. január 20-án kelt beruházói igazolás szerint határidőre pótolta, illetőleg kijavította.

2. Az épülettel kapcsolatban a beruházó részéről szavatossági igénybejelentés nem érkezett, ennélfogva garanciális munkákat a vállalat nem is végzett.

3. A vállalat a tetőszigetelést, a lefolyócsatorna csatlakozás hibáit, amelyek a falak és a mennyezet nedvességét okozzák, kijavítja. A tetőből kiemelkedő párkány bitumen kenését az előírásoknak megfelelően kiegészíti.

4. A hiányzó lámpabúrákat pótolja.

5. A felvonulási létesítmények eddig használatban voltak ,azok lebontásának szükségessége és lehetősége csak most merült fel. A lebontás és elszállítás határideje VII. 31.

A járda megsüllyedésének és szétrepedésének a csapadékvíz elvezetés megoldásának hiánya az oka. A tereprendezés, amely ezt az állapotot megszünteti — a beruházó közlése alapján — az itt előirányzott összes lakóépület felépítése után kerül sorra.

A cikkben közölt egyéb, épületen belüli hiányosság (parkettamozgás, kályharepedés, stb.) a lakás tartozékainak hibás használatára mutat. Például a parkettát vízzel súrolják, a cserépkályha felfűtését nem fokozatosan eszközölték, stb.). Ezt alátámasztja, hogy a szavatossági időn belül a vállalathoz szavatossági igénybejelentés nem érkezett.

A cikkben említett hiányosságok nem a kivitelező vállalatra tartoznak, így állásfoglalásra is az üzemeltető illetékes.

Varga András
főosztályvezető-helyettes,
Építésügyi Minisztérium

Miért változott meg a 33, 34, 35, 36, 37-es autóbuszjáratok útvonala

Igen sok levélíró fordult hozzánk azzal a kéréssel, hogy írjuk meg, miért változott meg a címben feltüntetett számú, Kertváros—Tettye, Kertváros—Mecsek, Kertváros—Bálics és Donátus között közlekedő autóbuszok útvonala.

Aradvári István, a Pécsi Közlekedési Vállalat forgalmi osztályvezetője, kérdésünkre a következőket válaszolta:

Az említett járatok útközben érintették a Széchenyi teret, amelyet azonban az útépítés miatt le kellett állítani Igy a Kertvárosból érkező autóbuszok bizonyos ideig csak a Hal térig közlekedtek. Az utazóközönséget váratlanul érintette, hogy a jelenlegi menetrendet kívánja a vállalat továbbra is fenntartani.

A vasuti sorompó gyakran 10—15 percre is elzárja napközben a forgalmat, s így a Bálicsba, vagy a Mecsekre induló járatok gyakran késtek felfelé és a visszaérkezésük alkalmával is. Most a Széchenyi térről, mindentől függetlenül, percnyi pontosan indulhatnak a járatok fel- és lefelé, betartva a menetidőt.

A jelenlegi útvonal fenntartása azért is indokolt, mert a rendkívül zsúfolt Kertváros—Széchenyi tér közti járatokat gyorsítani, automatizálni akarják. A 27-es járathoz hasonlóan. Igy ezen az útvonalon remélhetőleg rövidesen már 10 percenként közlekednek a buszok.

A kocsik elhasználódása következtében eddig a legnehezebb útszakaszon sem volt baleset, ami a vállalat komoly előrelátásának, gondosságának is köszönhető. Nagy körültekintéssel választjuk ki azokat az autóbuszokat, amelyek bírják a dombot, a hegyre való közlekedést. A be- és lejáratos buszokat csak sima, lehetőleg emelkedő nélküli utakon alkalmaz hatják biztonságosan. Éppen ezért erre is figyelemmel kell lenni. A mecseki kanyarokra nem felel meg ugyanaz az autóbusz, amely Kertvárosból hozza az utasokat.

A Pécsi Közlekedési Vállalat adatokat gyűjtött arra vonatkozólag, hogy a délről és északról érkező járatokról egyaránt leszáll az utasok többsége a Széchenyi téren. Igy a változás csak azt a néhány utast érinti ,akik rendszeresen keresztül utaztak a város központján.

Csak egy napig

Válasz S. L.-nek

A Dunántúli Napló június 15-i számában „Csak egy napig" címmel rövid írás jelent meg, melyben kifogásolták a „Variációk egy témára" című kisfilm levételét.

A kisfilmet vállalatunk a műsor méterhossza miatt vette le és alkalmasabb műsorösszeállításban a közeljövőben műsorra tűzzük. A film újbóli műsorra kerüléséről a plakátokról és a Dunántúli Napló „Hol művelődjünk hol szórakozzunk" rovatában tájékozódhatnak az érdeklődők.

Baranya megyei Moziüzemi Vállalat Műsorpropaganda Osztálya.

Juliska a szobaasszony

Csendesebben kislányok! A szálloda nem iskolafolyosó...

Juliska, szobaasszony hangja korholó, mert az elsőt végzett gimnazisták néha nehezen értenek a szóból. Látszólag szem-fül valamennyi, amikor az ajtómosásra vonatkozó utasításokat hallgatják, de a szobaasszonyi minőségellenőrzés leleplezi őket.

— Ki mosta a tizennyolcas ajtót? Jöjjön csak vissza...

Pillanatokon belül kiderül, hogy Papp Zsuzsi kicsit elsietette a munkát. Annyira, hogy mosás közben elfelejtette kinyitni az ajtót.

Az első emeleten harminchét szoba. Ez Juliska, — aszszonynevén Borissza Jánosné — szobaasszony, Nádor-beli birodalma. Reggel héttől délután háromig övé itt minden gond: leltár, szoba-átvétel, ellenőrzés, a vendégek ruháinak rendbehozása, s mindezeken felül udvariasság a sokféle idegennel. Mindennap megnézi, hogy a szobákban helyén van-e minden. A tizenhat gimnazistalány még amolyan ráadás. Vállalta, hogy nyáron két hétig tanárnő nélkül irányítja gyakorlati munkájukat.

Tíz évvel ezelőtt, amikor Juliska takarítónőként kezdett dolgozni a Nádorban, eléggé lenézett munka volt az övék. A szobalány rangosabb beosztása a falakon belül már emelkedést jelentett, de az emberek a szobaasszonyt sem becsülték sokra. Juliska férjét éppen eleget bántotta, hogy felesége „csak" ilyen munkát talált magának. Ha őszinte akart lenni, még azt is be kellett vallania, hogy féltette csinos, szemrevaló párját. Az ismerősök válást jósoltak nekik. Ma már csak mosolyognak ezen.

— Férjem már tudja, hogy a vendégek mindig épp úgy viselkednek velem, mint én viszont... És én sosem lépem át az udvariasság határait.

Egy szállodában sok minden történik. A Nádor dolgozói a legmulatságosabb történetek gyűjteményét állíthatnák össze, ha egyszer írni kezdenének. De ők nemcsak hogy nem írnak, nem is beszélnek róla. Juliska nagy unszolásra, mégis elmondja a következő kis történetet:

— Még szobalány voltam, a délutános szobaasszonyt helyettesítettem, amikor leányával idősebb hölgyvendégük érkezett. Nekem kötelességszerűen ellenőriznem kellett volna, hogy rendben van-e minden a szobájukban, ezért bekopogtam hozzájuk. Közöltem velük, hogy a szobaasszony vagyok, s hogy mit akarok. De a szobából kétségbeesett hangok szűrődtek ki:

— Távozzék! — kiáltozott vendégünk. *— Távozzék, mert nem akarom itthagyni a fogamat...*

— Láttam, hogy felesleges vagyok, elmentem. Kisvártatva elrohant mellettem az idős hölgy és panaszt tett a portán, hogy valaki be akart menni hozzájuk és hogy ő ezt nem tűri, mert — ismételte — nem akarja itt hagyni a fogát. A portás hiába próbálta megnyugtatni, s hiába igyekeztem én is. Csak akkor értettem meg, amikor gyorsan becsapta előttem a szobaajtót és hirtelen kulcsra zárta, hogy vendégünk valaha ponyvát olvasott, amelyben gyilkossági kísérletet követhettek el egy szállodában az olvasóit izgalomba tartó főhősön...

Az ilyen vendég ezek szerint nem tartozik a szeretettek közé.

A Nádorban az a jelszó, hogy mindennap jobban kell dolgozni: — „Ami két éve jó volt, már nem felel meg ma!" Ezért tanul Juliska most németül. Mert már két éve is röstellte, hogy nem tud szót váltani a külföldi vendégekkel, de ha jövőre se sikerülne, szerinte mégiscsak szégyellnivaló lenne. Aztán ott van a sok apró újítás, amit a vendégek kényelmére bevezetnek, amelyeknek Juliska is támogatójuk azzal a „hátsó" céllal, hogy a szállóban lakók valóban otthonosan érezzék magukat.

A gimnazistalányok most még csendes szemlélői a szállodai életnek, de úgy látszik, nagy hatással van rájuk Juliska szobaasszony munka- és szakmaszeretete. Papp Zsuzsi szinte áhitattal beszél arról az időről, amikor ő is munkát kap itt. S Juliska tanítványai közül nem ő az egyedüli, aki három év múlva kitüntetésnek veszi majd, ha munkát kap a szállodában.

(K. M.)



Képünkön a bajnokságot nyerő Pécsszabolcsi Bányász labdarúgócsapata. Reméljük, az NB III-ban is megállják majd a helyüket!

SPORT

A labdarúgó-megyebajnokság tapasztalatai

Négy bajnokjelölt nagy harca — Fiatalok bajnoksága — A tavaszi gólszegénység okai — Statisztika

Június 17-én nagy harc után — csak az utolsó fordulóban — dőlt el az 1961—62. évi megyei labdarúgóbajnokság sorsa. *A bajnoki címet a Pécsszabolcsi Bányász labdarúgói szerezték meg, magukmögé utasítva a PEAC, Szászvári Bányász és Urán SC ugyancsak bajnokságratörő együtteseit. A kiesés sorsára a Vajszló, Beremend és a már őszi idény végén visszalépett Villány jutott.*

Éles küzdelem az első helyért

Az elmúlt megyebajnokság kezdetekor négy csapat, az NB III-ból kiesett PEAC, a múlt évi 2. és 3. helyezett Pécsszabolcsi és Szászvári Bányász, valamint a felerősödött Urán SC egyforma eséllyel pályázott az első helyre.

A legjobb rajtot az egyetemisták vették, az őszi idény befejezésekor a tábidzat első helyén álltak 3 ponttal a Szászvári Bányász, 4 ponttal az Urán SC és 5 ponttal a Pécsszabolcsi Bányász labdarúgót előtt. A Szászvári Bányász összel jól tartotta magát, nem szakadt le túlságosan a listavezetőtől, sőt, megelőzte az Urán SC-t és a mérsékelten szereplő Pécsszabolcsi Bányászt is.

Az őszi eredmények alapján úgy látszott, hogy a bajnokság végleges sorsát a PEAC és a Szászvár egymásköz „intézi el". Nos, a valóság erősen rácáfolt erre a feltevésre. Ugyanis az egyetemisták rendkívül rosszul szerepeltek az első hét tavaszi forduló mérkőzésein. Sorba hullatták pontjaikat, úgy, hogy a tabella 4. helyére estek vissza. Ezzel szemben a bajnokságot nyert Pécsszabolcs szorgalmasan gyűjtögette a pontokat, viszont a Szászvár és Urán SC igen szeszélyesen szerepelt, váratlan bravúrok után még váratlanabb pontveszteségek következtek.

A tavaszi idény közepére gyökeresen megváltozott az élcsoport állása, a PEAC a 4. helyre esett vissza és a Szászvár tört az élre, a szorosan nyomában levő Pécsszabolccsal. Ebben a verseny-időszakban került sor a rangadó mérkőzésekre, melyeken meglepetésre az addig gyenyén szereplő PEAC szerezte a legtöbb pontot, viszont az Urán SC a rangadókon sorban alulmaradt, ezenkívül több nemvárt ponthullatás után a 10. fordulótól már nem volt esélyes. A Pécsszabolcs lelkes játékkal rendre gyűjtötte a pontokat, tavasszal csak a PEAC-cal szemben maradt alul és egyszer mérkőzött döntetlenül. *Ezzel a bravúros tavaszi eredménnyel nemcsak behozta a PEAC 5 pontos őszi előnyét, hanem még két pont előnynyel nyerte a bajnokságot. Végre több évi küzdelmes munkára tették fel a szabolcsi bányásztlúk a koronát, bejutottak vágyaik földjére, az NB III-ba, ahol sikeres szereplésüket kívánjuk.*

Túlsúlyban a fiatalok

Az idei megyebajnokság egyik legszembetűnőbb jelensége a nagymérvű fiatalítási folyamat volt. Hétről-hétre nőtt a mérkőzéseken szóhoz jutó fiatal labdarúgók száma, ezen a téren valamennyi sportkör jelentős előrehaladást tett. A nagymérvű fiatalítás átmenetileg ugyan a színvonal süllyedését okozta és egyes csapatoknál az eredmény sem volt a várt, de a jövő csapatát kereső edzők és vezetők bizakodása úgyvéljük nem alaptalan és hamarosan meghozza gyümölcsét.

Hanyatlás a vidéki csapatoknál

Ez évben három vidéki csapat esett ki a bajnokságból, ezen túlmenően több vidéki csapat nem tudta azt a helyezést megszerezni, melyen az előző évben végzett. Az első hat helyezett csapat között csak kettő a vidéki. Ebből az a következtetés vonható le, hogy a vidéki labdarúgásban visszaesés következett be. E visszaesés elsődleges okait abban látjuk, hogy a legtöbb vidéki csapat nem rendelkezik megfelelő számú játékos állománnyal, nehezen tudják pótolni a különböző okok miatt nem játszatható, vagy esetleg távozott játékosokat. Ily jelenségek voltak tapasztalhatók Szigetváron, Siklóson, Beremenden és Villányban.

A tavaszi gólképtelenség okai

A tavaszi és őszi idény gólhelyzetének összehasonlítása azt mutatja, hogy ősszel 402, tavasszal pedig csak 315 gól esett. *A tavaszi gólszegénység főoka az volt, hogy a Villány visszalépésével 15 mérkőzéssel kevesebbet játszottak, ezen túlmenően egyes csapatok valójában rendkívül eredménytelenül játszottak. E téren „elsőség" a Siklóst illeti, amely csapat 15 tavaszi mérkőzésen mindössze 4 gólal tudta megterhelni az ellenfelek hálóját,* nem sokkal jobb a Postás és Beremend mérlege sem, akik 8—8 gólt lőttek. Ugyancsak kevesebbszer találtak az ellenfél hálójába a Szászvár, Urán SC, Kinizsi, Bóly, Vasas I. Bányász, Porcelángyár, Szikra és Vajszló csatárai is.

Egy kis statisztika...

	Helyezés,			szerzett pont		%-os eredmény		adott gólok	
	összel	tavasszal	múlt évi	összel	tavasszal	összel	tavasszal	összel	tavasszal
1. Pécsszabolcs	4	1	2	30	27	66.7	90.0	35	47
2. PEAC	1	2	—	25	20	83.3	66.7	40	40
3. Szászvár	2	6—7	5	22	19	73.3	68.3	38	30
4. Urán SC	3	6—7	10	21	19	70.0	68.3	39	35
5. P. Kinizsi	6	2	4	18	21	60.0	70.0	29	20
6. Bóly	7	3—5	3	18	20	60.0	66.7	26	24
7. Vasas I. B.	8	3—5	12	17	20	56.7	66.7	25	24
8. P. Porcelángyár	5	9	8	20	15	66.7	50.0	22	17
9. Szigetvár	10	8	7	15	17	50.0	56.7	16	16
10. P. Szikra	9	12—14	9	16	9	53.3	30.0	25	16
11. P. Előre	12	10—11	—	10	14	33.3	46.7	18	16
12. P. Postás	13	10—11	8	9	14	30.0	46.7	21	8
13. Siklós	11	12—14	6	13	9	43.3	30.0	16	4
14. Vajszló	14	12—14	—	6	9	20.0	30.0	23	13
15. Beremend	16	15	13	6	4	20.0	13.3	15	8
16. Villány	15	16	14	6	—	20.0	—	11	—

A mohácsi járásban is befejeződött a labdarúgó-idény

Majs csapata nyerte a bajnokságot

A mohácsi járási labdarúgóbajnokságban 12 csapat vett részt, amelyek 20 egymás elleni mérkőzésen vetélkedtek a bajnoki pontokért.

A falusi fiatalság sportigényeit megfelelő mértékben elégítette ki a labdarúgó-bajnokság által nyújtotta lehetőség, ezen túlmenően a falu dolgozóit vasárnapról vasárnapra megfelelő szórakozáshoz is juttatták a mérkőzések. Egy-két esettől eltekintve a mérkőzések sportszerű légkörben és keretek között bonyolódtak le, a fegyelmi helyzet az elmúlt évekhez képest javult.

A bajnoki címet — és ezzel az új idényben felsőbb osztályban való játszás jogát — a Majs csapata szerezte meg. A majsi együttes a bajnokság tartama alatt végig jó teljesítményt nyújtva, megérdemelten lett csoportelső. A bajnokság ideje alatt mutatott játéka biztosíték arra, hogy az összevont járási bajnokságban is megfogják állni helyüket a majsi fiatalok.

Somberek csapata nagy harc után szerezte meg az előkelő második helyezést. A csapat lelkes vezetői szép munkát végeztek a fegyelem megszilárdítása terén, a csapat pedig főként küzdeni tudásból vizsgázott jól.

Nagynyárád labdarúgása kezdi elérni a korábbi szintet, erre utal a csapat jelenlegi harmadik helyezése is. A jól dolgozó vezetésnek ebben nagy szerepe van.

Pacotabozsok sportszerű együttes benyomását keltette, különösen tavaszi szereplésük biztató, ebben a főérdem Kátai sporttárs.

Görcsönydoboka várakozáson felül szerepelt, mely a lelkesedés és sportszerűség eredménye, ebben nagy szerepük van a helyi pedagógusoknak.

Márok labdarúgói többre lennének képesek, teljesítményük igen hullámzó volt.

Udvar csapata szintén jól szerepelt, lelkesek és küzdeni tudók.

Sátorhely a mezőny legfiatalabb együttese, ha a megkezdett úton haladnak, még sok sikert arathatnak.

Lippó labdarúgói nem a tőlük várt eredményeket érték el, kevesebbet nyújtottak, jövőre javítaniok kell.

Töttös magárahagyott, vezetés nélküli fiataljai több sportszerűtlenséget követtek el, eredményük sem kielégítő. A nemis oly régen jó csapattal rendelkező község labdarúgásában nagy visszaesés következett be.

Dunafalva sportszerű őszi szereplés után a tavaszi idényben erősen visszaesett, ez a bajnokságból való törléshez vezetett.

Bóly tartalékcsapata csak a tavaszi idényben kapcsolódott be a küzdelembe és szép szerepléssel hívta fel magára a figyelmet.

A bajnokság végeredménye:

1. Majs	20	14	2	4	56:24	30
2. Somberek	20	11	4	5	44:28	26
3. Nagynyárád	20	12	2	6	36:38	26
4. P.-bozsok	20	10	4	6	48:23	24
5. G.-doboka	20	9	5	6	39:34	23
6. Márok	20	8	7	5	35:32	23
7. Udvar	20	7	4	9	29:42	18
8. Sátorhely	20	5	6	9	26:32	16
9. Lippó	20	6	3	11	24:37	15
10. Töttös	20	4	2	14	19:47	10
11. Dunafalva	20	4	1	15	24:44	9
7. Bóly II.	22	8	2	10	47:40	20

Elmarad az ifjúsági válogatott mérkőzése

A megyei ifjúsági válogatott vasárnapra kiírt Somogy megye elleni mérkőzése elmarad, mert a Somogy megyei Labdarúgó Szövetség a bajnoki fordulóra való tekintettel, annak elhalasztását kérte.

A két szövetség megegyezett, hogy a mérkőzést július hó 1-én, szerdán Pécsett, fél 6 órás kezdettel, a Postás-pályán játszák le.

Komlói Bányász— Kalocsa válogatottja 5:1 (2:1)

Kalocsa, 1500 néző, vezette: Rónai.

A Komlói Bányász a kalocsai KISZ meghívásának tett eleget szerdán, amikor is a város válogatottjával edzőmérkőzést játszott. Ezen a találkozón a komlói együttes több próbajátékost is szerepeltetett. A kitűnő talajú pályán mindkét fél részéről igen jó játék alakult ki, s a komlói szakvezetők egyöntetű véleménye, hogy mindkét csapat, de különösen a Bányász együttes igen jó játékot mutatott. A találkozót baráti vacsora követte, melyen a két város vezetői és labdarúgói a jövőt illetően is sportbarátságot kötöttek.

Geller győzött Benkő ellen

A curacaói Willemstadban utolsó függőjátszma befejezésével véget ért a sakkvilágbajnok-jelöltek versenye. A szovjet Geller legyőzte az amerikai Benkőt és ezzel felzárkózott konfitársa, Keresz mellé. A világbajnoki címért egyébként a szovjet Tigran Petroszjan mérkőzik majd Moszkvában.

A világbajnok-jelöltek versenyének végeredménye:

Petroszjan (Szovjetunió) 17,5 p.
Keresz (Szovjetunió) és Geller (Szovjetunió 17—17 p.
Fisher (Egyesült Államok) 14 p.
Korcsnoj (Szovjetunió) 13,5 p.
Benkő (Egyesült Államok) 12 p.
Tal (Szovjetunió) 7 p.
Filip (Csehszlovák) 7 pont.

Egy eredményes versenyző

Hat évvel ezelőtt, amikor beiratkozott a pécsi orvosegyetemre, a PEAC atlétikai szakosztályának vezetői nagy örömmel fogadták. **Tóth Klári,** a középiskolás versenyeken is már jó hírnevet vívott ki magának. Doboátlétának indult, de később az ugró- és futószámokban, sőt a 80 méteres gátfutásban is kimagasló eredményeket ért el.

Edzője **Solymosi Egon,** a magyar atlétaválogatott egykori kapitánya a legnagyobb elismeréssel beszélt a szerény, csendes sportolóról.

— Ma mindig számíthatunk, a leg nagyobb vizsgaidőben, a nyár' szünetben is bármikor a szakosztály rendelkezésére áll. A dobószámokat kedveli leginkább, de ha a szakosztály érdeke úgy kívánja, az ugró- és futószámokban is elindul. A 80 m-es gátfutással is megpróbálkozott, hogy milyen eredménnyel: a főiskolai bajnokságon az idén ebben a számban második lett.

Kevés magyar főiskolás atléta dicsekedhet olyan bajnoki szereplléssel, mint Tóth Klári. Hat év alatt több, mint 20 helyezést szerzett, de a legnagyobb vágyát, a főiskolás bajnokságot még egyetlenegy alkalommal sem sikerült elérnie. Pedig hányszor, de hányszor állt már olyan közel hozzá. Balszerencséjére legjobb számaiban mindig országoshírű magyar atléták voltak ellenfelei. Az idei főiskolás bajnoki szereplése külön elismerést érdemel: három második, két harmadik, egy negyedik helyet szerzett. A kétnapos verseny során elindult a 80 méteres gátfutásban, súlylökésben, diszkoszvetésben, gerelyvetésben, a 4x100 m-es váltóban. Ez azonban mind kevés volt neki, mert az ötpróbában is rajthoz állt, ami külön öt versenyszámot jelent. A női párosversenyben a PEAC 29 egyesület közül harmadik lett, és a PEAC pontjait mind Tóth Klári szerezte. Az egyesületi bajnokságon is a legtöbb pontot gyűjtötte a PEAC-nak. De nemcsak egyesülete, a megye válogatottja is biztosan számíthat rá.

— Régen volt ilyen ponterős atlétája Baranyának, — mondotta **Villányi Nándor,** a megyei szövetség főtitkára. A megyék közötti Béke Kupa viadalokon Tóth Klári a legtöbb pontot szerezte női versenyzőink közül. Ha csak egy számára specializálná magát, akár a válogatottságig is vihetné.

A tanulás és a sport nem zárja ki egymást. Egyetemeinken mind több lesz az olyan hallgató, aki kiváló tanulmányi eredmények mellett jó sporteredményeket is ér el. Tóth Klári is ezek közé tartozik. Most utolsó vizsgái előtt áll. Az összel doktorrá avatják. Orvosnő lesz. Felelősségteljes munkája mellett sem akar szakítani az atlétikával.

— Amig az egyesületemnek szüksége van rám — mondotta, — **addig ott leszek a vörös salakon. Szeretnék Pécsett maradni, hisz nemcsak orvosi pályámon tudnék hasznos ismereteket szerezni, de úgy érzem, még mint atléta is eredményesen tudnám képviselni az egyetem és a megye színeit.**

Tóth Klári kívánsága, úgy érezzük, kis megértéssel megvalósítható, hisz nemcsak egyesülete, de Baranya atlétikája is nehezen tudná pótolni.

Érettségizett fiúkat és lányokat
ipari tanulónak
kelmefestő, vegytisztító szakmában alkalmaz a **Patyolat Vállalat.** — Jelentkezés: Szabadság út 13. 402

MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

A PÉCSI RÁDIÓ
1962. június 29-i, pénteki műsora 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Továbbképzési tanfolyamot tartottak a nemzetiségi pedagógusok számára Pécsett.
Aktuális téma.
Tanácsadó.
Népdalok és né' táncok.

17.30: Német nyelvű műsor:
15 perc mezőgazdaság, — Összeállítás.
Fúvószene.

18.00: A Baranya megyei munkássajtó története 1920-ig. A Magyar Történelmi Társulat dél-dunántúli csoportjának előadás-sorozatában: dr. Molnár István tudományos kutató előadása.

18.10: Pétereket és Pálokat köszöntjük.

18.40: Baranyai kórusok új felvételeiből. Közreműködik: a Villányi Általános Iskola kórusa, vez.: Dudás János, a Mohácsi Belvárosi Általános Leányiskola énekkara, vez.: Emmert Ádámné, a Vasas II. Általános Iskola énekkara, vez.: Huba János, a Komlókenderföldi Általános Iskola énekkara, vez.: Zsongor Kálmán, valamint a szigetvári Tinódi Vegyeskar, vez.: Aut András.

18.55: Levelekre válaszolunk.

19.00: Dél-dunántúli híradó.

19.20: Tíz perc muzsika kicsinyeknek.

19.30: Pécsi utcák — híres emberek. Táncsics Mihály.

20.00: Műsorzárás.

MOZI:

Park: Kísértetkastély Spessartban (5, 7 és 9 órakor, szélesvásznú). Jó idő esetén az utolsó előadás a Kertmoziban lesz.

Petőfi: Kísértetkastély Spessartban (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).

Kossuth: Mozart (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, A technika az ember szolgálatában, 12. s világhíradó, Fehér bot (Előadások 11 órától folytatólagosan 3 óráig).

Ságvári Endre Kultúrotthon (Uj-Mecsekalja): Halászlegény frakkban (fél 6 és fél 8 órakor).

Fekete Gyémánt (Gyárváros): A szép Inkeri (7 órakor).

Építők kultúrotthona: Sevillai borbély (5 és 7 órakor).

Jószerencsét (Pécsszabolcs): Ferrara hosszú éjszakája (5 és 7 órakor). Csak 18 éven felülieknek!

Rákóczi (Mecsekalja): Súlyos döntés (7 órakor).

Május 1. (Vasas II.): Ujra egyedül (7 órakor).

Kossuth (Mohács): Nevessünk (6 és 8 órakor).

Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Vadállatok a fedélzeten (fél 9 órakor).

Táncsics (Siklós): Apát keresünk (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunantúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 15-32, 15-33
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 11.— Ft.

APRÓHIRDETÉSEK

Egy új állapotban lévő kombináltszekrény olcsón eladó. Hargita utca 6 sz. 467

500 négyszögöl gyümölcsös eladó. Érdeklődni Nagy-Szkókó 36. 32995

10 mázsa morzsolt kukorica eladó. III. Görgey u. 6. sz. Telefon: 33-20. 32999

HAJTÓKAT felveszünk ÉM. 5 sz. ÉPFU Kirendeltsége Pécs, Majláth utca 4 sz. 468

Veszprémi háromszobás, komfortos családi házat elcserélnék hasonló pécsiért. Szt. István tér 13. Gondnok. 32964

Különbejáratú főbérleti szobát keresek „Belvárosi" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32965

Pianinó világmárkás, luxuskivitelben eladó. József utca 18., felső csengő este 6 után. 32921

Eladó újszerű kisipari francia sötét háló világos félháló, szekrények, márványlapos mosdó, sodronyok matracok és más egyéb. Hőgyes Endre utca 18 sz.

Pogány községben, — Zrínyi u. 21. sz. ház beköltözhetően eladó. 32947

Központi munkahelyen alkalmaznánk az alábbi végzettséggel és végzettségükhöz gyakorlattal rendelkező dolgozókat: Okleveles közgazdászt, okleveles építészmérnököt, valamint mérlegképes könyvelőt. Jelentkezés önéletrajzzal „Ipari terület" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 32948

Beköltözhető családi ház, 400 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni lehet Vak Botyán utca 65. 32949

Nagyágon saját szoba, konyha, melléképületekkel, 958 négyszögöl kerttel, egyrésze gyümölcsös, villany, kút van, beköltözhető, 21 ezerért eladó. Utolsó állomás Vásárosdombó Czipó István, Nagyág. 398

Nagy gyakorlattal rendelkező perfekt gyors és gépírónőt felvesz a Pécsi Porcelángyár. 32901

Egy 22 hektós kád **eladó, Patacs 9 sz.** — 436

TMK villanyszerelőt azonnali hatállyal felveszünk. Fizetés 8.50 Ft/óra. Jelentkezés: Pécs, Perczel utca 2. a munkaügyön. Építőanyagipari ES. 32905

Egyszoba, félkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. — Fenyvesi, Bajcsy-Zsilinszky út 41. 32882

Asztalosokat keres a vókányi Uj Élet Termelőszövetkezet. Fizetés megegyezés szerint Jelentkezni lehet a vókányi tsz irodában. 32822

Biztos hatású „Drohoka" tyúkszemtapasz 3,60-ért kapható Horváth drogériában. — Szombathely, Kossuth L. utca. 428

Figyelem! BMW személygépkocsi kifogástalan, szép eladó. — Megtekinthető: szombat 10-től vasárnap vég ig Pécsett a piactéren. — Rendszáma: CB 82—47. 404

500 négyszögöl szőlő présházzal, lakható szobával, beköltözhetően eladó. — Pellérd, Szőlőhegy, Menyecske völgy 85 sz. Fejes János. 33010

Árpahántoló prima állapotban eladó. „Jó jövedelem" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 33009

Üres főbérleti különbejáratú szobát keresek „Július" jeligére Sallai utcai hirdetőbe. 33008

Veszek rekamiét, háromajtós szekrényt, kombináltszobát, asztalokat, konyhabútort, ágyakat Sooky bútorüzlet, Zsolnay u. 1. 33007

Bútort, hálószobabútort, konyhabútort, szekrényeket, kedvezményes áron vásárolhat Sooky bútorüzletében, Zsolnay u. 1. 33006

Sürgősen eladó egy kombinált gyalugép motorral. Ady Endre utca 25 sz. Kiss. 33005

Házhely Losonc és Hegyalja utca között eladó. — Érdeklődni: Kossuth u. 52. fodrászat, Wittmernél. 33001

Kiadó különbejáratú albérleti szoba üresen vagy bútorozva gyermektelen dolgozó házaspárnak. Kertváros. Gárdonyi u. 45 sz. 33029

Figyelem! Príma használt tetőléc és gerenda eladó. Érdeklődni: 54-12 telefonon. 33023

Keresek szolid férfi albérlőt. Pozsony u. 2. fszt. Egyetem mögött 33022

Eladó csőgarnitúra, hármasszekrény, rekamiék, párnázott székek, asztalok, szekrények, konyhaszekrények, sublót, íróasztalok, éjjeliszekrények. Koltainál, Rákóczi út 48 sz. 501

Veszek hálószobabútort, szelonokat, rekamiékat, matracokat, sodronyokat, ágynemű tollat, varrógépet, — kályhákat, fürdőkádakat, íróasztalokat, ágy betéteket. Koltai, Rákóczi út 48 sz. 500

Nyugdíjas értelmiségi 500 Ft-os állást keres. Telefon: 15-50 102-es mellékállomás. 503

Beköltözhető szoba, konyha, fürdőszobás ház eladó. Vak Botyán u. 38 sz. 490

Nyugdíjkorhhtárt betöltött gyermekszerető özvegy, diplomás családnál elhelyezkedne. Lakásom van. Telefon 32-02. 486

Pellérden egy sarokház. 600 n. öl kerttel és 500 n. öl szőlővel olcsón eladó. Petőfi utca 40 sz. 485

Hajat magas áron veszek. Till, Vitéz u. 2. 32987

Balatonfenyvesen kettőszobás, vízparti villa nyaralásra kulcsátadással azonnal kiadó. Telefon: 43-38. 496

Zastava Fiat 600-as — igényesnek eladó. — Bischof János, Pécs, Borbála-telep 55. 463

Topolinó felújítva igényesnek eladó. Petőfi u. 59. III. em. 11. — Délután 5 óráig. 456

Kétszemélyes rekamié kerekasztal, szép kivitelezésű igényesnek eladó. Mezőszél u. 1. II. em. 5. 449

Tanulót felveszek. — Végh László villanyszerelő mester Pécs, Szilágyi Dezső u. 6. Telefon: 49-63. 427

Lakás felszámolás. — Olcsón eladó kitűnő Singer varrógép, bútorok, antik festmények József utca 42. 413

Eladó hálószobabútorok, szobaszekrények, konyhabúton, biedermeier szekrények, — ágyak, siblótok, íróasztalok, ebédlő székek, asztalok, éjjeliszekrények. Rákóczi út 48 sz. 421

Beköltözhető kétszoba konyhás családi ház, 350 négyszögöl szőlővel eladó. Engels út 66 sz. 32952

VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

DUNÁNTÚLI

NAPLÓ

1962. JÚNIUS 30.

SZOMBAT

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA ÉS A MEGYEI TANÁCS LAPJA

XIX. ÉVFOLYAM, ÁRA: 50 FILLÉR 151. SZÁM

Egy nappal a népszavazás előtt Algériában

Az algériai lakosság lelkesen készül a vasárnapi népszavazásra. A Nemzeti Felszabadítási Front országszerte gyűléseket tartott, amelyeken az arabok köszöntötték az újjászülető Algériát. *„Egy hős van — a nép"* — hirdetik *Algéria* városaiban és falvaiban a házak falára festett feliratok.

Az Oránból érkező hírek viszonylagos nyugalomról számolnak be. Csupán egyes *„öngyilkos"* OAS-egységek folytatják a teljesen értelmetlen pusztítást és ellenállást. Egy épületet felgyújtottak. Az OAS kalózrádiójában a terrorszervezet úgynevezett kemény elemei Algéria feladását a nyugati világ pusztulásaként értékelik.

A szervezet vezetői lényegében mind elmenekültek, csupán *Dubour* ezredes maradt Oranban. Az OAS a népszavazás után meghirdetendő amnesztiában reménykedik.

Mosztefai, az algériai ideiglenes végrehajtó szerv egyik vezetője újságírók előtt kijelentette, hogy a népszavazás után négy héttel megtartják a nemzetgyűlési választásokat.

Algériában nagy érdeklődés előzte meg *Ben Khedda* miniszterelnök péntek esti beszédét.

A lvovi küldöttség elutazott Baranyából



A megyénkben tartózkodó szovjet küldöttség tegnap a mágocsi Béke Termelőszövetkezetet látogatta meg.

A küldöttséget *Sziveri Kálmán* országgyűlési képviselő, a termelőszövetkezet elnöke és *Szekeres László*, a sásdi járási pártbizottság első titkára fogadta. A tsz elnöke rövid tájékoztatót adott a termelőszövetkezet gazdálkodásáról és munka szervezetéről. A tájékoztató után a vendéglátók végigvezették a küldöttséget a termelőszövetkezet gazdaságain, majd együtt megtekintették az abaligeti cseppkőbarlangot és a campingtábort.

Este a megyei pártbizottság végrehajtó bizottsága fogadást adott a búcsúzó lvovi küldöttség tiszteletére.

Szovjetunióbeli testvérmegyénk küldötteinek látogatása ezzel végetért. A küldöttség ma visszautazott Lvovba.

Dermatológiai vándorgyűlés Pécsett

A Magyar Dermatológiai Társulat ma, szombaton vándorgyűlést rendez Pécsett, az Orvostudományi Egyetem Bőrgyógyászati Klinikáján. A délelőtt kezdődő előadások sorát a professzori működésének 25 éves jubileumát idén ünneplő *dr. Melczer Miklós*, a klinika Kossuth-díjas igazgatója nyitja meg *„Adatok az idősült pyodermák rendszertanához"* című előadásával. Ezt a délelőtt folyamán még további hat előadás követi, majd délután a laboratóriumi módszerek ismertetésére, betegbemutatásokra, nyilvános vizitre, laboratóriumi látogatásra kerül sor.

Népművelési feladatok az új évadban

Tegnap délelőtt tartották a járási művelődési házak igazgatóinak értekezletét a Városi Művelődési Házban. Lemle Géza elvtárs üdvözölte a művelődési házak igazgatóit, majd tájékoztatta őket az 1962—63-as népművelési évad feladatairól.

A művelődési osztálynak el kell érni, hogy a körzeti előadói munkaközösségek mindenütt produktív munkát fejtsenek ki. Cél, hogy községenként átlagosan legalább tíz ismeretterjesztő előadás legyen.

— *Fontos feladat* — mondotta Lemle elvtárs —, *hogy ne csak a pedagógusokat vonjuk be az előadói munkaközösségekbe, hanem a járás területén dolgozó egyéb értelmiségieket is.* A körzetek szakcsoportjainak munkáját a cserefellépések támogatásával kell segíteni.

A tájszínház bemutatóira, az író—olvasó találkozókra és a könyvankétokra a közönségtoborzás sokkal eredményesebb lenne, ha a népművelés dolgozói az ilyen rendezvényeken feltétlenül megjelennének.

A műszaki és mezőgazdasági propaganda a következő népművelési év programjában is fontos helyet foglal majd el. *A népművelési munkát azokra a rétegekre is ki kell terjeszteni, melyek eddig mostohább körülmények között éltek, például a cigányság, vagy a perifériákon élő dolgozók.* A társadalmi vezetés kialakítása ugyancsak olyan probléma, melyben az eddiginél több népművelési munkában részvevő emberre kell számítani. A társadalmi erőkkel való anyagi együttműködés fontos a kulturális fejlődés és a fejlesztés szempontjából egyaránt.

A feladatok ismertetése után a készítendő munkatervek részletes megbeszélése következett.

Aki „találkozott az ördöggel"

Budapestre érkezett Haroun Tezieff professzor, aki először szállt le a tűz hányók krátereibe

Budapestre érkezett *Haroun Tazieff* francia professzor, aki egy személyben világhírű tudós — a párizsi és a brüsszeli egyetem vulkanológia-tanára — filmalkotó és előtte soha meg sem kísérelt vakmerő vállalkozások hőse. Működő tűzhányók kráterében és könnyűbúvárként a tengerek mélyén gyűjtött új adalékokat a tudomány gazdagításához. *Találkozás az ördöggel* című filmjét, Víz és tűz című útinaplóját a magyar közönség is jól ismeri. Nemrég elhunyt társával, Jacques Richard-al együtt vezetett expedíciója volt a harmadik, amely meglátta Afrikában a Rudolf-tó mellett a Teleki Sámuel által felfedezett Teleki-vulkánt.

A professzor elmondotta, hogy hazánkban néhány napot tölt. Hétfőn előadást tart a magyarhoni földtani társulat ülésén a Technika Házában, de itt-tartózkodását felhasználja arra is, hogy megnézze az ország vulkáni eredetű hegységeit.

A legnehezebb és a legizgalmasabb év

MA DÉLELŐTT doktorrá avatják a Pécsi Állam- és Jogtudományi Egyetem idén végzett hallgatóit. Sághy László, Bari Ferenc és Kelemen Tibor is ott lesz az avatandók között. Mindhárman más helyről jöttek pécsre tanulni. Sághy László szülei Pécsalmáson tsz-tagok, Bari Ferencet a babócsai iskolában tanították meg a betűvetésre, Kelemen Tibor pedig somogyszobon nevelkedett. Most még a Rákóczi úti diákotthon lakói, de holnap már mindegyikük messze jár Pécstől, az egyetemtől, ahol öt esztendőt töltöttek. Nevük előtt ezután már dr-t írhatnak.

— Sokat kellett tanulni, mire ezt megérhettük — mondja Sághy László. Kicsit furcsa érzés elválni a megszokott falaktól, várostól és társaktól. Nagyon örülök, hogy az egyetemet elvégeztem, de kicsit nehéz is a búcsúzás.

Sághy Lászlót cum laude avatják ma doktorrá, de két tárgya sem szégyenkezhet a tanulmányi eredménye miatt, mert ők is jórendűen végeztek.

— Sok álmatlan éjszakába került ez nekünk — mosolyog Bari Ferenc —. Most már könnyűnek tűnik, de bevallhatom, nagyon nehéz volt.

— Különösen a második év — teszik még hozzá.

Hogy miért a második, azt talán nem is tudják megindokolni, de mindhárman megegyeznek ebben.

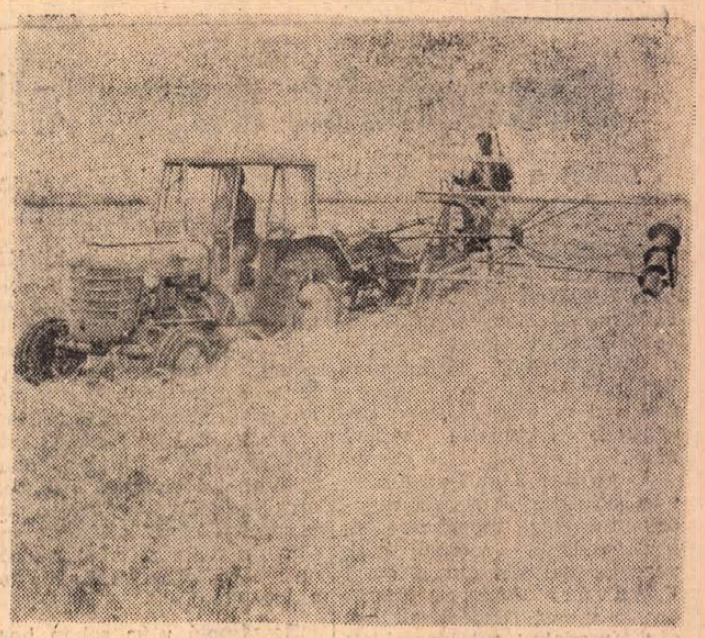
És az utolsó? Ha nem is a legnehezebb, de az biztos, hogy a legizgalmasabb az avatás előtti év. A sok államvizsga, mind egy-egy nehéz akadály s nincs olyan ember, aki ne lenne izgatott, ha számot kell adnia tudásáról. Ettől függött végeredményben, hogy avatják-e ma őket vagy sem. Még az utolsó vizsgát le nem tették, nem lehettek benne biztosak ott állhatnak-e ma az egyetem tanácsa előtt. De sikerült s most mindhárman boldogan készülnek a megérdemelt pihenésre, ami után már a nehéz és komoly munka következik.

NEVETVE emlékeznek majd vissza a Pécsett töltött évekre, a sok emlékre, mert abból is van bőven. Ha egyszer-egyszer találkoznak egymással, bizonyára mosolyogva mesélik majd, hogy: emlékszel, amikor sündisznót dugtunk az ágyba? Ugy-e mekkorát ugrottak, amikor megöntöztük a későnkelőket vízzel? Az évfolyamtársakról mind tudnak majd mondani valami kedveset. Bizonyára nem felejtik el azt sem, hogy a doktorráavatásuk napján nyolc évfolyamtársuknak volt az esküvője is. Bizony ma délután a városi tanács épületében négy újdonsült doktor és doktornő írja be nevét az anyakönyvbe. Ma még ez jelen, de holnap már csak emlék lesz, amelyre szívesen emlékeznek. Ma még csak gondolnak a jövőre. Tervezgetnek. Holnap pedig a tervek megvalósulnak, de ezt a mai napot nem felejtik el soha, hiszen ma nekik mondják, hogy „doktorrá fogadom".

Összehívták az Országgyűlést

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa az alkotmány 12. paragrafusának 2. bekezdése alapján az országgyűlést 1962. évi július hó 3. napján, kedd délelőtt 11 órára összehívta.

Az aratás a „sláger"



Tóth László tsz-traktoros és Koszér Lajos aratógépkezelő a bánfai határban vágja az őszi árpát.

Aratógépeket vontatnak az országúton, másutt mint például Harkányban már a kombájnt is kipróbálták. Egyszóval: aratási láz érződik már falun. A hangulat mindenütt bizakodó. A siklósi, sellyei, mohácsi és szigetvári járásban már egyre több az olyan gabonatábla, amelyet kézi kaszával körülvágtak már, hogy utat csináljanak az aratógépeknek.

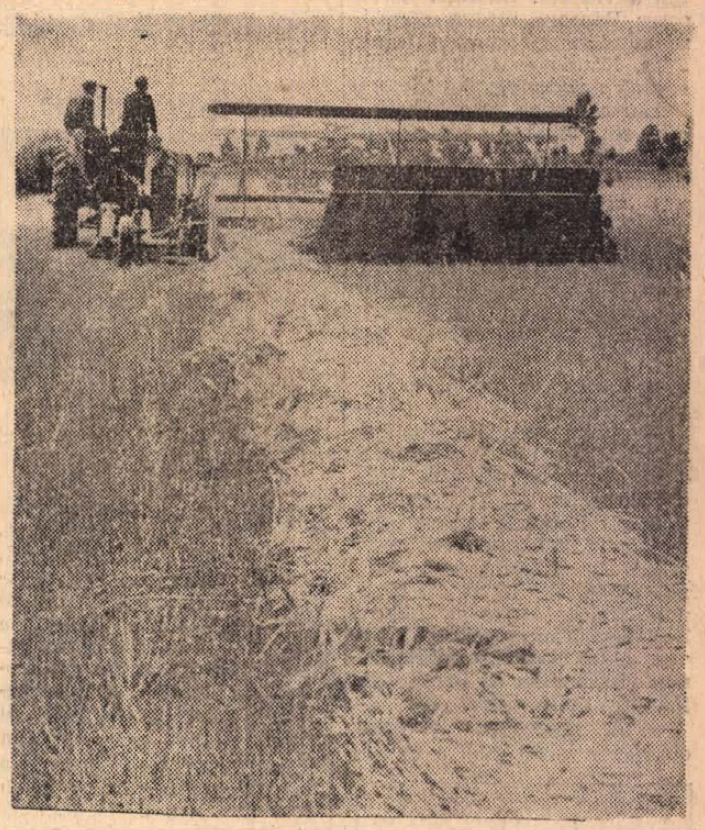
A bánfai határban is berreg már a traktor, forog a motolla, hullik a kéve. Jó termés ígérkezik. Örőm ilyen gabonában dolgozni.

Drávaszerdahelyen asszonycsapat csap le a szerteszét heverő kévékre és hordja keresztekbe a súlyos kalászú őszi árpát. Jó termés lesz, legalábbis a kilátás azt mutatja. A kukoricákat is megkapálták már, ha esőt kapnak, akkor ebből is szépen takaríthatnak be holdanként. A fő sláger itt az aratás. Mindennel végeztek már, nyugodtan arathatnak.

A beremendiek az idén is leleményesek voltak. Van egy SZK 3-as kombájnjuk, de nem kaptak hozzá rendrearatót. Sebaj. Felfedezték, hogy a Bólyi Gépállomáson több a rendrearató, mint a kombájn. Eljött hát Beremendre Harangozó Árpád, a Bólyi Gépállomás traktorosa és most a százhét holdas táblában vágja a dús rendet. A meghajlott kalászok jó termést ígérnek, jobbat, mint amennyit a terv előír. A terv ugyanis 13 mázsát ír elő holdanként őszi árpából, a kilátás viszont 16—17 mázsás átlagtermés.



A drávaszerdahelyi asszonyok már keresztekbe is hordták a tegnap learatott gabonát.



Harangozó Árpád Bólyból jött Beremendre és most a tsz 107 holdas őszárpa-táblájában dolgozik rendrearató gépével.

Gondosabb anyagfelhasználást

Ankét a megye könnyűipari és kisipari szövetkezeteinek társadalmi tulajdon védelméről

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság társadalmi tulajdonvédelmi ankétot rendezett tegnap délelőtt a főkapitányság klubtermében, amelyen a megye könnyűipari és kisipari szövetkezeteinek képviselői vettek részt.

Az ankétot Juhász András százados, a megyei rendőrkapitányság társadalmi tulajdonvédelmi osztályának vezetője nyitotta meg, majd Földvári József százados, a városi rendőrkapitányság társadalmi tulajdonvédelmi osztályának vezetője mondott beszámolót.

Az utóbbi években mind kevesebb a társadalmi tulajdon megkárosításából eredő bűncselekmények száma. 1959-ben 1287, 1960-ban 1055, 1961-ben 1139 és 1962. I. félévében csak 234 ilyenirányú károsodás történt.

Az üzemekben, vállalatoknál mindinkább sikerül megszilárdítani a társadalmi tulajdon helyzetét, jobbak az ellenőrzések, és eredményesen dolgoznak az üzemi bíróságok. Különösen a Pécsi Bőrgyár, Sörgyár, Kenderfonó és a Keszty ugyár ért el jó eredményeket. A könnyűiparban a ktsz-eknél a lopás, a sikkasztás, illetve a társadalmi tulajdon hűtlen kezelése fordul elő legtöbbször. A lopási esetek száma azonban kevesebb, mint a korábbi években, s a tények arra vallanak, hogy gondosabb anyagtárolással, valamint annak nyilvántartásával eredményesen lehet küzdeni a lopások ellen.

Beszámoló után sokan hozzászóltak és hasznos javaslatokat tettek.

Szőllősi Endre, az Albertfalvai Vegyigyár pécsi lerakatának képviselője takarékossági bizottságok létrehozását javasolta

Fürdős Ferenc vízi- és csatornaművek igazgatója szerint a szétszórt raktárakat össze kell vonni, hogy az ellenőrzés könnyebb legyen. A bőrgyár képviselői javasolták, hogy a társadalmi tulajdon védelmével kapcsolatos kiállítás anyagát juttassák el az üzemekbe. E javaslat végrehajtására a napokban máris sor kerül. Magyarcsiki Gyula, a ktsz-ek társadalmi tulajdonvédelmi munkájáról beszélt.

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: hűvös idő, kisebb felhőátvonulások, néhány helyen futó esővel, napközben helyenként élénk északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 7—11, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 18—22 fok között.

Nőtanácstitkárok beszámolója az asszonyok mezőgazdasági munkában való részvételéről és a pártkongresszus tiszteletére szervezett versenyről

Kémesen meg Drávaszerdahelyen már aratják az árpát. Sumonyban már harmadszor kapálják a répát, a kukoricát pedig kétszer is megkapálták. Sellyén rosszul állnak, ott nem jutott még idejük a tsz-tagoknak a kukorica másodszori kapálására. A cukorrépát Sumonyban harmadszor kapálják. Akármerre megyünk a megyében, mindenütt az asszonyok kapálnak. Az aratási készülődésben és az aratásban is ott vannak az asszonyok. Nélkülük nem menne az élet, munkájukra mindenütt szükség van.

Erről számoltak be tegnap Pécsett a nőtanács járási és városi titkárai a megyei nőtanács vezetőinek. Valamennyien benne vannak a mezőgazdasági munkákban, vagy mint a munka szervezői, vagy mint aktív cselekvő résztvevői. Ismerik az asszonyok mindennapi gondjait és örömeit,

tudják mikor, hol, mit kell segíteniök a mozgalmi munka eszközeivel is.

Megvitatták a tájékoztatót, amelyet majd a megyei pártbizottság, a megyei tanács és a nőtanács küld az államigazgatás helyi szerveihez, a tsz nőbizottságokhoz, a pártszervezetekhez. Ebben arról lesz szó, hogy a termelőszövetkezeti nőbizottságokat milyen módon kell létrehozni, s hogyan kell a nőbizottságoknak együttműködniök a pártszervezetekkel, helyi tanácsokkal és a tsz vezetőivel.

A nőtanács járási titkárainak tegnapi értekezlete megvitatta, hogy a pártkongresszus tiszteletére milyen munkafelajánlásokat tettek a termelőszövetkezeti asszonyok. Szó esett a női brigádvezetőkről is, akik jobban megállják a helyüket, mint a férfiak. Olyanokról, mint például Lovricsné Szebényben, akinek vezetése alatt 98 nő és 15 férfi dolgozik, fegyelmezetten, hozzáértő módon, mert a brigádvezető kitűnően érti a módját a munka megszervezésének.

Beszámoltak a titkárok arról is, hogy milyen

nagy segítséget jelentenek az óvodák és napközi otthonok a termelőszövetkezetekben, ahol a gyerekek szakszerű felügyelet alatt töltik el napjaikat, amíg édesanyjuk a földeken dolgozik.

Arra az elhatározásra jutottak, hogy a napközi otthonokat és óvodákat tovább fejlesztik, a termelőszövetkezetek hozzájárulása alapján, a meglevő állami napköziket pedig a nőtanács közreműködésével a jövőben is hasznosan igyekeznek igénybe venni.

A lottó nyerőszámai:

A lottó 26. heti sorsolását pénteken délelőtt Sopronban tartotta a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság. Erre a hétre 4 248 586 szelvényt küldtek be a fogadók, s így egy egy nyerőosztályra 1 593 219 forint jut.

A kisorsolt nyerőszámok a következők:

23, 59, 66, 72, 74

A legközelebbi jutalomsorsoláson a 23. játékhét szelvényei vesznek részt.

MA ESTE:

Kórushangverseny

A 100 éves pécsi dalosmozgalom ünnepségeinek záróhangversenyére ma este 8 órai kezdettel kerül sor a szabadtéri színpadon, rossz idő esetén a Nemzeti Színházban. A záróhangversenyen az Építők Madrigál-kórusa, a Közlekedési Vállalat „Bartók Béla" Férfikara, a MÁV vegyeskar, a Mecsek Művészeti Együttes, a Pécsbányatelepi Férfikar és a pécsszabolcsi Vegyeskar működik közre. Az est dirigensei: Hegyi József, Ivasivka Mátyás, Jandó Jenő és Ligeti Andor.

A ma esti kórushangverseny méltó befejezése lesz annak a színvonalas zenei eseménysorozatnak, mellyel városunk dalkultúrájának évszázados születését ünnepeltük.

HÍREK



Befejeződött a pécsi Városi Művelődési Ház bábszínpadának korszerűsítése, amelyet 70 ezer forintos költséggel ez év elején kezdtek meg. A színpadot felszerelték modern kapcsolótáblával, a 20 reflektor közül 7 színváltós. A tíz főből álló bábjátszó-gárda augusztusban kezdi meg a próbákat, hogy a következő évadban a múlt évi műsor két legjobb darabja a „Kiskakas gyémánt félkrajcárja", illetve a „Péter és a farkas" című mesejátékon kívül újakkal lepjék meg a lelkes gyerekközönséget.

— *HÁROM és félezer baranyai dolgozó vett részt az elmúlt oktatási évben rendszeres iskolai felnőtt oktatásban.*

— LENGYEL tervezőmérnökök érkeztek pénteken Pécsre, a Pécsi Tervező Iroda vendégeiként.

— *JUNIUS 30-án és július 1-én Pécsett a Bőrgyógyászati Klinikán tartja vándorgyűlését a Magyar Dermatológiai Társulat. Az első napon hét előadás hangzik el. Az előadók sorában több pécsi orvost is találunk. A vándorgyűlés második napján nyilvános viziten vesznek részt a meghívottak, majd laboratóriumi demonstrációval fejeződik be a gyűlés eseményeinek sora.*

— *SZOCIALISTA szerződést kötött a mánfai KISZ-alapszervezet fiatalsága a helybeli Mecsekvölgye Termelőszövetkezettel. A fiatalok 420 társadalmi órát vállaltak a tsz időszaki gazdasági munkáinak (aratás, gyűjtés, cukorrépa-kapálás, stb.) elvégzésére, illetve segítésére.*

— ELÁRUSÍTÓ standot állított fel Uj-Mecsekalján a drávaszerdahelyi Egyetértés Termelőszövetkezet. A közös gazdaság kertészetéből állandóan biztosít friss zöldárut az itteni piacra.

— *A HÉTEN fejeződik be Pécsett az ülnökök akadémiája. A lakásügyi jogvitákról szóló záróelőadást dr. Békei László tartja.*

— JUNIUS 27-én adták át a forgalomnak a komlói Kossuth utcai új hidat. Az újjáépítés során lényegesen kiszélesítették, így rajta két Ikarusz kocsi is kényelmesen elhaladhat egymás mellett.

— *TÁRSADALMI Szemle júniusi számában a szövetségi politika néhány időszerű kérdéséről írt érdekes tanulmányt Sándor József elvtárs, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője.*

— NAPONTA egy vagon cigánymeggyet szállít a Szigetvári Konzervgyárba a Baranya megyei MÉK. A zamatos gyümölcsből meggybor és meggyivólé készül.

— *A MOHÁCSI járási nőtanács mellett tizenegy tagú aktíva csoport működik. A nőtanács aktivistái rendszeresen látogatják az asszonyokat a mezőgazdasági munkák idején és segítenek problémáik megoldásában.*

— BURGONYA-SZELEKTÁLÁSI bemutatót tartanak július 3-án a nagydobszai Búza kalász Termelőszövetkezetben. A tapasztalatcserén a vetőburgonya-termesztő nagy üzemek képviselői vesznek részt.

— Vásár lesz július 5-én Sásdon, 11-én Szentlőrincen.

Miért nem jön Pécsre az Állami Budapest Táncegyüttes?

Ma Mohácson vendégszerepelnek

Pécsett a szabadtéri színpadon július 12-re volt programba véve az Állami Budapest Táncegyüttes előadása. Mikor már a plakát is elkészült, jött az értesítés, hogy a váratlanul érkezett külföldi meghívás miatt a szereplést lemondják. Megérdeklődtük az együttes propagandistájától, Mikó Miklóstól, az előadás elmaradásának körülményeit.

— Az Állami Budapest Táncegyüttes hazai terve szerint kétévenként látogatja végig a vidéket. Az idén került sorra Baranya megye, egyelőre mindössze három várossal: Pécs, Komló és Mohács. Műsorunk nagy színpadot kíván s Baranya megye nem bővelkedik, sőt, inkább nagyon szűkölködik nagyméretű színpadokban és így a három szabadtéri színpadra építettük bemutatóinkat, hogy az együttes a maga teljességében mutathassa be új tánckompozícióit. Többek között Liszt: II. rapszódiáját, Kodály: Marosszéki táncokat, Bartók: Magyar képek, Allegro Barbaro, Táncszvit zenéjére koreografált produkciókat.

— Azért nem kerülhetünk az igért dátumra Pécsre, mert éppen július 12-én kell Bagdadba repülnünk, Irak nemzeti forradalmának évfordulójára rendezett ünnepségek keretében. Az arab országok közül eddig Egyiptom és Libanon ismerte meg az Állami Budapest Táncegyüttest. Nyilván előző vendégszereplésének visszhangja az ünnepi alkalomra szóló meghívás.

— A megyében tervezett előadások közül csak a mohácsit tudjuk jeljesíteni június 30-án, amely valóságos találkozója lesz a járás termelőszövetkezeteinek. Külön autóbuszokkal jönnek be Mohácsra, hogy a hozzájuk legközelebb álló műfajban gyönyörködjenek.

— A komlói előadást augusztus 20-ra helyeztük át, pécsi előadásunk napját még nem állapítottuk meg. Valószínű, hogy augusztus folyamán lesz mind a szabadtéri színpad, mind az együttes programja szerint egy alkalmas nap.

A Baranya megyei Vas és Műszaki Nagykereskedelmi Vállalat Pécs, Lenin tér 6. felvesz

VAS-, EDÉNY, valamint MŰSZAKI-VILLAMOSSÁGI kereskedő tanulókat

Jelentkezhetnek pécsi lakhelyű általános iskolát legalább jó eredménnyel végzett fiúk és rövidebb tanuló időre érettségizett lányok.

32940

THIERY ÁRPÁD:

A MALOMHÓ MÖGÖTT

(39.)

— Azt mondják, hogy erős és hatalmas vagy. Ugy van. Én is láttam már a villámokat elégszer. Én meg szegény vagyok és beteg. Öt hétig feküdtem a kórházban. Beteg a gyomrom, és erőre lenne szükségem. Sok erőre. És egy kőműves is kellene, mert egyedül nem csinálhatom. Talán el bírnám, de mit szólna Fábián úr? Egy szál kőműves, az is a vállalkozó... Minden van már. Szereztem mindent, csak egy jóravaló, csendes, szolid kőművest keresek három hete. Nincs. Hiába megyek akárhová, akármelyikhez, mind a magasépítőkhöz jár, vagy oda akar menni...

Az öreg arcán ragyognak a szegletek, az állát könyörögve előredugja. Azt hiszi, hogy az istennel beszél, ahogy a gyerekek tudnak hinni.

— Jól tudom én, hogy az ilyen nyomorult falusi kőművesnek lejárt már az órája — suttogja az üres, hideg templomban. — Más világot hoztál a nyakunkra, de biztosan meg érdemeltük. Tudom, hogy van magasépítő, meg szükség is van rá, és a múltkor az autóbuszállomáson a szemüveges tanfelügyelő azt mondta, hogy külföldön már házgyárak is vannak... Hát legyenek, én nem haragszom, de lelkem csak nekem van. Igaz? A magasépítőknek sincs, a házgyárnak sincs. Azok nem tudnak imádkozni se...

Sóhajt, és a szem mögül finom lábakon jön a szomorúság.

— Nagyon szeretném felépíteni Fábián úr házát a malomtó mögött. Itt a telek a közelben, egy jó erős hajításra...

A szája szélét rágja, és illedelmes szavakat keres.. Elmerül a csendben, és nem is veszi észre, hogy a hangja körben jár az üres templomban — a hideg kőszobrok és a fehér gyertyák között. Mindig meszszebb és mindig hangosabban, már a gótikus boltozat freskóit is megérinti.

— Nagy igazságtalanság lenne, ha nem engednéd felépíteni ezt a házat. Nem kell nekem semmi se, csak a kőműves a vasút mögött. És ha lehetne úgy intézni, hogy amig a házat építjük, ne igyon... Neked nagy a hatalmad, te megteheted...

Az öreg fejében megállnak egy pillanatra a gondolatok — tépelődik.

— Én se leszek hálátlan, megláthatod majd... de ez a ház, ez a kőműves nagyon fontos nekem. Rettenetesen fontos. Te mindent látsz onnan fentről, te tudod, hogy milyen fontos, hogy nem a levegőbe beszélek...

Tisztelettudóan meghajtja a fejét, és az oltárra bámul, mint ha választ várna. Talán csak annyit, hogy az egyik kőszobor, vagy valamelyik fényes aranyangyal megmozdítsa a fejét.

A sekrestyés — aki percek óta mögötte áll, és megdöbbenve hallgatja az öreg szomorú dünnyögését — a rézpersely nyelével meglöki a hátát.

— Mit mível maga itt?

Török András rémülten összerezzen, egy pillanatig segélykérően az oltárra néz, de mozdulatlanok a gyertyák és az angyalok.

Megfordul. A sekrestyés puha, megnyúlt arcába néz. Gyilkos, jeges szemekkel.

A sekrestyés elzavarta az istent.

Most már minden hiába, úgyse kap választ.

Ha nem a templomban lennének, most rettenetes csapással a sekrestyés arcába ütne, — de itt nem szabad. Milyen kár, hogy nem szabad. És milyen kár, hogy az isten megengedi, hogy a csendes, délelőtti templomban sekrestyések kószáljanak a hideg gyertyák és kőangyalok között.

Feltápászkodik a padból. Tulajdonképpen, amiért jött — megtette, csak a válasz maradt el.

A homlokát meghinti szenteltvízzel. A csüngővállú, bámész sekrestyést meg se látja. Semmi köze neki a templomhoz, nem is az istenhez tartozik. Az öreg meghajtja a térdét, hogy valamikor csinálta, és olyan könnyen, olyan magabiztosan suhan a szőnyegen, hogy a sekrestyésnek utána nézni is alig van ideje.

Az utca végén hosszú, fényes csík ül a vágányokon. Mögötte szürke ködfelhőben a zúzda, és távolabb a szentgyörgyhegyi szőlők.

Minden pontosan olyan, mint az előbb. Se több, se kevesebb.

Pedig mégis más.

8.

A második májusi nap ebben az esztendőben.

Az elsőt tegnap ünnepelték.

Lomhán kígyózó, nótás, indulós felvonulással, vörös és piros-fehér-zöld nemzetiszínű zászlókkal, virágos szekérkaravánokkal, kiflivel és sörrel.

Harmincöt napja épül az emeletes ház a malomtó mögött. Piros téglaszeme átnéz a szomszédos udvarokba.

(Folytatása következik.)

ÉM Pécsi Építőgépkarbantartó Vállalat felvételre keres

LAKATOS szakmunkásokat

Jelentkezés Pécs, Vasút u. 2. sz. Üzemvezetésen.

502

Távvezérlés, automatizálás, turbófénycsöves világítás

Elkészült a Pécsi Széntröszt távlati műszakfejlesztési terve

A Pécsi Szénbányászati Tröszt 1970-ig terjedő időszakot felölelő fejlesztési terve a koncentrált bányaművelés kialakításán keresztül elsősorban a termelési költség csökkentését és a teljesítmények fokozott növelését célozza. A tervben nagyszerű célkitűzéseket akarnak megvalósítani a pécsi bányászok.

A vágathajtásban

A koncentrált bányaművelés fokozottabb kialakítása a műszaki fejlesztés első lépcsője. A terv leszögezi, hogy a vágathajtási sebesség növelésére kell helyezni a fő súlyt. Az elővájási sebesség 1 százalékos növelése, a teljesítmények állandó szintje mellett az önköltségben tonnánként 0,4 forint csökkentését teszi lehetővé, míg a mélyművelési széntermelésre jutó vágathajtás 1 százalékos csökkentése az önköltségben tonnánként 2,7 forint csökkenést eredményez.

Hogyan lehet a vágathajtási sebességet növelni?

Elsősorban a munkahelyek nagyarányú gépesítésével, a fogáshossz növelésével, jobb munkaszervezéssel. A meddővágatokon 4—5 géppel történő fúrást alkalmaznak. Ahol a bányaviszonyok megengedik, ott alkalmazzák majd a kétgépes rakodást (!). A csilleváltás folyamatossá tétele érdekében dupla vágányt, vagy vándorváltót kívánnak használni a pécsi bányászok. A rakodás teljes egészében gépesítve lesz! A szállítást vitlával oldják meg. Robbantásnál fokozottan alkalmazzák majd a dinamitot és az RKG gyutacsot. A vegyes elővájásoknál is rakodógépeket vetnek be. A munkahelyeken a robbantási munka igényétől függően nagy teljesítményű fúrókalapácsot használnak. Növelik a fogás mélységet.

Milyen lesz a biztosítás?

A munkahelyek biztosítását korszerű biztosító szerkezetekkel végzik. Minden munkahelyen háromharmados telepítést végeznek és ciklusos munkaszervezéssel dolgoznak.

A meddőelővájási munkahelyeken a készlet felrakása teljes egészében géppel történik. Az összes elővájási szén az 1961. évi 154 ezer tonnával szemben 1970-ben 175 ezer tonna lesz. A kézi rakodás aránya erre az időre a produktív szénhez viszonyítva 1,81 százalékra zuhan a csillések, a bányában dolgozók legnagyobb örömére. A vágathajtások csilleellátásának gépesítése természetesen magasnyomású sűrítettlevegővel működtetett mozdonyok gyártását igényli majd.

A szellőztetések és a klímaviszonyok javítása érdekében a vágathajtásoknál alkalmazott légcsatorna-szellőztetők korszerűbb típusra való kicserélését megkezdték.

A fejtésnél

Az elmúlt évek műszaki fejlesztési eredményei megfelelő alapot nyújtanak arra, hogy a fejlesztés súlypontját a fejtési munkákra helyezzék át. A fejtési sebesség növelésének feltétele az alapvágati kézi csillézés megszüntetése. Jelenleg csak 50 százalékban oldható meg a kaparók alkalmazásával, a többi részt kanyarképes, lemeztagos szállítóberendezésekkel gépesítik. A koncentrálás megkívánja a keresztvágaton történő szállítás folyamatossá tételét is, amelyet részben gumiszalaggal, részben más módon kívánnak megoldani. A legkülönbözőbb technológiai módosítások mellett a munkahelyek kiszolgálásának és a munkaszervezésnek tág teret biztosítanak. A kézi jövesztésnél, a puha fejtésekben kis súlyú, de nagy ütésszámú fejtőkalapácsot vetnek be.

A fejtési sebesség az 1961. évi 0,81-ről 1970-re 0,89-re növekszik. Megváltozik lényegesen az alapvágati szállítás gépesítése és a gépi jövesztés következtében a gépi jövesztés aránya a produktív széntermeléshez. A gépi szállítás aránya az 1961. évi 26 százalékkal szemben 1970-re 36,2 százalék lesz!

Munkaszervezés

A munkahelyek műszaki szervezése mellett, — a munkahelyi váltás megvalósítását tervezik. A váltás új módszere megszünteti a munkahelyek állását, biztosítja a gépek kihasználását. A négynegyedes váltás a művelési sebesség 20—40 százalékos növekedését teszi lehetővé, ugyanakkor a teljesítmények növelésénél 8—10 százalék várható. A munkahelyek száma 20—40 százalékkal csökken. Nő a termelés mennyisége. Az önköltségben 10—12 százalék csökkenés várható.

Korszerűsödik a hírközlés. Vezetéknélküli összeköttetés megteremtésére is sor kerül. A mozgó kasból ugyanilyen módon szintén lehetővé teszik jelzések leadását. Ezt a célt legjobban a csehszlovák gyártmányú DZ 56. típusú hírközlő berendezés fogja szolgálni.

Automatizálás

A közvetlen termelő munkahelyeken elsősorban a folyamatos szállítóberendezések irányítása történik majd félautomatikus vezérléssel. Automata kapcsolja ki a villamos hálózatot, automata riasztja veszély esetén a munkahelyeket. Automatizálva lesznek a bányabeli vízmentesítő telepek, kompresszortelepek, főszellőztetők üzemeltetése. Az aknakiszolgálást is meg lehet oldani félautomatikával. Az automatizálás különböző kérdéseinek megvizsgálására külön csoportot hoznak létre.

Világítás

A teljesítmények fokozása szempontjából, de elsősorban a biztonságosabb munkafeltételek megteremtése miatt fokozottan foglalkozik a terv a munkahelyi világítás korszerűsítésével. A jelenleg alkalmazott kisfényerejű kézilámpák helyett korszerű fejlámpákkal látják el a dolgozókat. A kisfényerejű lámpák kicserélésén kívül azonban a munkahelyi világítást is korszerűsítik. Itt turbófénycsövek beszerelésére kerül sor. A robbantási munkát is korszerűsítik a pécsi széntröszt.

A pécsiek távlati műszakfejlesztési terve izgalmas olvasmány. A tervbevett intézkedések előbbre hozzák azt az időt, illetve már látni engedik azt az időt, amikor a föld mélyén dolgozók munkája könnyű és biztonság szempontjából is elsőrendű lesz. Az eljövendő kommunizmus fénye világítja már be ezt a tervet, amikor szinte elképzelhetetlennek tartott dolgok valósulnak meg. A pécsi bányászok akaraterejét ismerve, biztosak lehetünk abban, hogy ezt a szép tervet valóra is váltják.

Szüts István

Családi házak öröklakások

leválasztható lakrészek, házrészek, házhelyek, egyéb ingatlanok adás vételét, lakáscseréket közvetítünk, fő bérleti lakásokat vásárolunk kijelölt vállalatok részére. **INKÖZ Pécs, Rákóczi út 39/b. — INKÖZ kirendeltségünk: Mohács 32144**

A komlói újító hónap eseményeiből

Az újítóhónap meghirdetett terminusa július elsejével végéhez érkezik a komlói tröszt-nél. Nem csoda hát, ha a dolgozók egyre izgatottabban latolgatják az esélyeket. Ki nyeri el vajon a televíziós készüléket, ki megy jutalomüdülésre s így tovább. A tröszt újítási csoportjánál is nagy a forgalom, ami érthető, hiszen az újítók közül nem egy az utolsó pillanatban készíti el, illetve adja át élete első vagy éppen ötödik, tizedik újítási produktumát.

Nézzük azonban meg közelebbről is a „termést".

Június elsejétől 25-ig összesen 158 újítási javaslatot nyújtottak be a tröszt dolgozói.

A legtöbb javaslatot, számszerint huszonkettőt a Kossuth-bányaiak nyújtottak be, majd sorrendben a III-as aknaiak 21, a Kossuth-bánya gépüzem 13, Béta-akna 12, Anna-akna tizenegyet, míg a további sorrend a következő: Északi-üzem 8, villamosüzem 7, szénelőkészítő 6, karbantartók 4 és az anyagellátó üzem 3 javaslatot adott be eddig.

Az újítóhónap sikerét leginkább az bizonyítja, hogy négyszer annyi javaslat született, mint a megelőző hónapokban. Ami pedig a minőséget illeti, szintén örvendetesek az eredmények.

Amíg például az előző hónapokban legfeljebb két-három olyan javaslatot adtak le, amely a tröszt, illetve az iparág éves újítási feladattervének egyes tételeivel foglalkozott, ezzel szemben az újítóhónap alatt 32 javaslat foglalkozott a feladattervekkel. S van olyan is közöttük, amelyet minden valószínűség szerint találmánynak minősítenek.

A beérkezett újításoknak ez ideig mintegy 70 százalékát bírálták felül. A feldolgozásra került 100—110 újítási javaslatból eddig 2 került megvalósításra, másik kettő kísérlet alatt áll, amíg 8—10 vár megvalósítási szerződéskötésre, ennek kétszerese pedig kísérleti szerződésre. Az újítóhónap alatt olyan nagyjelentőségű újítás, illetve találmány született, mint például az Albrecht József, aki a Kossuth-aknai külszín 35/6 kilowattos transzformátor állomás védelmét oldotta meg nagyszerű konstrukciójával.

Figyelemre méltó az Anna-aknai technikusokból alakult csoport újítási tevékenysége is.

Hazai gyártásban eddig ismeretlen ezer milliméter körüli lyuk fúrására alkalmas gép szerkesztésén fáradoznak.

Ha elképzelésük megvalósul, akkor óvatos becslések szerint is évente több millió forint népgazdasági eredménnyel járhat. Hosszú lenne a sor méltatni mindazon újítók nevét és produktumait, akik a legjobbak közé sorolhatók.

Az újítási verseny értékelésére a díjak odaítélésére előreláthatóan július közepén kerül sor. Nehéz lenne tehát jóslásokba bocsátkozni, hiszen a hátralevő egy nap alatt is sokat változhat még a jelenlegi sorrend.

A jövő hétre várják az első árpacsere-szállítmányt a megyei takarmánykeverő üzemek

Már hónapok óta készültek a most következő szezonra a Baranya megyei Malomipari és Terményforgalmi Vállalat dolgozói. Valóságos tavaszi nagytakarítást végeztek, mindent kijavítottak, fertőtlenítettek a vállalat 80 raktárában. A hatvanhét felvásárlóhelyen új szállítószalagokat, zsákológépeket, mintegy 40—50 mérleget, sőt a siklósi és pécsváradi felvásárlóhelyeken hídmérleget is állítottak üzembe, az átvétel megkönnyítése és gyorsítása érdekében.

Mintegy 900 vagon árpára kötöttek szerződést a termelőszövetkezetek, amelyért ta karmánykeveréket várnak cserébe.

Az első ősziárpa-szállítmányt a jövő hétre várja a vállalat.

A tavalyinál lényegesen több gép segíti a munkát a falvakban, s így várható, hogy gyorsabb ütemű lesz a termények beszállítása. A véméndi Lenin Termelőszövetkezet 2230 mázsa, a berkesdi tsz 2269 mázsa, a siklósnagyfalusi Jó barát Tsz pedig 2500 mázsa árpáért kér cserébe takarmánykeveréket.

Ezidáig a tsz-ek összesen 1500 vagon takarmánykeverék cserére kötöttek szerződést.

A nagy felkészülés mindenképpen indokolt a felvásárlóhelyeken és takarmánykeverő üzemekben, hiszen az árpán kívül 1880 vagon adó és egyéb gabonát, valamint szabad felvásárlásból 3054 vagon gabonát vesznek át az idén a tervek szerint.

A takarmánykeverékgyártás területén is több munka akad, hiszen a kereslet állandóan növekszik és a tavalyi kettő helyett az idén már hat takarmánykeverő üzem készít tápokat a terményekért cserébe.

133 boltegység versenye a „Szocialista brigád" címért

Baranya megye állami és földművesszövetkezeti kereskedelmében 1959. második felében indult meg a szocialista brigádmozgalom. 1961-ben már 88 kereskedelmi egység küzdött a kitüntető cím elnyeréséért. Ezzel 515 kereskedelmi dolgozó nevezett be a brigádmozgalomba. 1962-ben 133 boltegység akar szocialista brigád lenni, magába foglalva 820 dolgozót, Pécs város és Baranya megye KPVDSZ-hez tartozó dolgozóinak 10 százalékát. Baranyában a legnagyobb szervezeti fejlődés a földművesszövetkezeti kereskedelem területén van, 28-ról 59-re emelkedett a versenyző egységek száma. Ezért vált szükségessé, hogy tegnap egy megbeszélés keretében ismertessék a brigádmozgalommal kapcsolatos tapasztalatokat és azokat a nehézségeket, melyek befolyásolják sikeres munkájukat.

A beszámolót *Biró Sándor* elvtárs, a KPVDSZ Baranya megyei Bizottságának elnöke tartotta. Elmondotta, hogy a brigádmozgalom nemcsak a résztvevőkre gyakorolt hatást, hanem a vállalatok és szövetkezetek valamennyi dolgozójára.

Az elkövetkező időkben azt kell szem előtt tartani, hogy a szocialista brigádmozgalomban az önálló kezdeményezés, — a leglényegesebb dolog, — erősödjék. A brigádok tevékenységének még a vállalaton belül sem szabad sablonosnak lenni.

Kétmillió forintot fordítottak a Baranya megyei Könyvtár bővítésére, felújítására

A Baranya megyei Könyvtár épületét bővítették, felújították. A copf-típusú ház udvari részén 40 000 kötetes, korszerű raktárat, vele szemben — emeleti toldalékszárnyként — olvasótermet emeltek és rendeztek be. Ezenkívül új garázst, könyvkötőműhelyt, gondnoki lakást és központi fűtőberendezést is kapott a kétszázéves műemlék-épület. Ezekkel a munkákkal egyidőben védőépületet emeltek a könyvtár udvarán feltárt római kori festett sírkamra fölé, amely tizenhat szarkofágat magábafoglaló nagyságával európai viszonylatban is ritkaságnak számít. A könyvtár bővítésére, felújítására és korszerűsítésére a munkák 1958. évi megkezdésétől ez év júniusáig mintegy kétmillió forintot fordítottak a könyvtári teendőket — beleértve a pécsi városi kölcsönzést is — a rekonstrukció időszakában változatlanul folytatták.

A későbbiekben olvasóparkot is létesítenek a könyvtárépület kertjében, ahol az eső és az erős nap ellen védő filagóriákat állítanak fel. Egyben elkészült a könyvtár továbbbővítésének a tervdokumentációja: ehhez a szomszédos, hasonló stílusban készült műemlék-épületet kapják meg. Itt az idegen nyelvű könyvirat, valamint a műszaki könyvtárat helyezik el, illetve újabb raktár- és irodahelyiségeket alakítanak ki.

A megyei könyvtár jobb munkafeltételeit biztosítja az új mikrobusz is, amelyet a már korábban meglévő művelődési autóhoz — ezen a héten kapott meg a könyvtár.

— NAGYBUDMÉRON és Pócsán megalakult a termelőszövetkezeti nőbizottság. Vasárnap Borjádon létrehozzák az egyesült termelőszövetkezetek nőbizottságait is.

A legfontosabb tényező — az ember

Aratás előtti problémák Gerdén

A gerdei termelőszövetkezet agronómusa, Bányai József csütörtökön is, rendes szokása szerint kora hajnalban kelt. Azt mondják róla, hogy ilyenkor, nyári dologidőben szinte sohasem alszik. A könnyű homokfutón végigkocogott a gabonatáblák között, tenyerébe vette a kalászokat, morzsolgatta, figyelte hogyan szikkad az éjjel megázott föld.

— Négy napunk van még az aratás megkezdéséig — mondja — ennyi idő kell, hogy aratásra éppen megfelelő legyen a gabona.

Addig is van azonban

százféle tennivaló.

A munkajegyeken ilyen feladatok sorakoznak: szénahordás, csalamádés napraforgó vetése, bíborhere behordása, silóbontás, répaporozás és kapálás, mindenekfelett kapálás.

Az aratásig, tehát négy nap alatt teljesen be akarják fejezni a kapások másodszori kapálását, s begyűjtik a teljes szénatermést.

Már ebben az időszakban tudja azonban mindenki, hogy mi lesz a feladata az aratásban. A négy brigád, Szekeres József, Szlankai József, Horváth József és Kasza József brigádja felkészült a nagy munkára.

949 hold gabonát kell learatnia a szövetkezetnek. Ebből háromszáz holdat Ladányi Ferenc vág le kombájnjával. Húsz napon át napi tizenöt holdat. Névszerint kiosztották a feladatokat a zsákolóknak, a rostálóknak, a szalmalehúzóknak. Mikor arra kerül a sor, nem lesz már vita afelett, hogy ki milyen munkát végezzen.

250 holdat az aratógépek „intéznek el".

Elég betekinteni a munkatervbe, hogy láthassuk, a gépi aratásra valóban jól felkészült a gerdei termelőszövetkezet, nem lesz fennakadás. Csakhogy még mindig marad 399 hold a kaszásoknak is. A kézi-aratásnak is megvan a megfelelő ütemterve, névszerint beosztották a kaszásokat, marokszedőket, kévekötőket, s elkészítették a beérés várható üteme szerint az aratásra kerülő táblák sorrendjének a tervét is.

Látszatra tehát rendben van minden. De meggondolandó, hogy feltétlenül szükséges-e a gabonaterületnek majdnem felét kézzel aratni. Az az egy híján négyszáz hold — sok. A vezetőségnek arra kellett volna törekednie, hogy ezt a számot is a lehetőség szerint csökkentse, gépállomási aratógép vagy kombájn igénybevételével. A kézi aratás ugyanis nemcsak fáradságos munka, hanem drága is. Nem javítja, hanem rontja a Gerdén úgyis meglehetősen alacsony munkaegység-értéket.

Igaz, hogy most már valóban szinte csak órák vannak hátra Gerdén az aratásig, mégis a hátralevő időben helyes lenne utánanézni, hogyan lehetne megnövelni a géppel aratott területet és csökkenteni a kézi aratásút, hiszen az egyidejűleg végzett növényápolási munkák, majd a másodvetés úgyis

sok munkáskezet igényel.

Van azonban még más probléma is, amelyet most, a nyári dologidőben különös gonddal kell vizsgálni.

Akadnak kevésbé fegyelmezett tagok, akik a rájuk bízott munkát nem végzik szívvel-lélekkel. Néhány nappal az aratás megkezdése előtt, amikor az aratásig sürgősen be kell fejezni a másodszori kapálást, nem valami szívderítő az a névsor, amely szerint többek között Kovács Géza, Varga Gyula, Glück Mátyásné, Dursi József, Fazekas Mária elmaradt a növényápolással. Bak Józseffel pedig már a vezetőségnek kellett foglalkoznia, mert ahelyett, hogy a többiekkel együtt dolgozna, s a neki kimért kukoricát megkapálná, borért vállal inkább permetezést mások szőlőjében. Bizonyosak lehetünk abban, hogy a termelőszövetkezet szorgalmasan dolgozó tagsága sem nézi jó szemmel az ilyesfajta fegyelmezetlenséget és hamarosan eljön az ideje, amikor megrendszabályozza a közösség érdekei ellen vétőket.

A szépen elkészített aratási tervekbe ezeket a tényezőket is „bele kell kalkulálni". Nem szabad kifelejteni

a legfontosabb tényezőt: az embert,

aki szorgalmas munkájával hasznot, fegyelmezetlenségével kárt okozhat a termelőszövetkezet közösségének.

A hajnali szemléken naponta mind több érett gabonaszemet talál az agronómus. De nemcsak a gabonaszemek érnek — az emberek is. Az idei aratáshoz már a tavalyinál nagyobb akarással fognak hozzá, s jövőre reméljük még kevesebb lesz a hed.

Gyorslista a II. békekölcsön június 29-én tartott sorsolásáról

A 100 000 forintos főnyereményt a 9711 sorozatú 400 számú kötvény nyerte.

50 000 forintot nyert:

Sorozat:	Szám:
2024	0554
2290	0955
2369	0146
2850	0090
3693	0184
4096	0965
5709	0740
7160	0180

25 000 forintot nyert:

Sorozat:	Szám:
0218	0887
0335	0327
2082	0107
3093	0016
3497	0715
3562	0722
3900	0441
5932	0603

10 000 forintot nyert:

Sorozat:	Szám:
0184	0106
0197	0098
0371	0326
0648	0700
2449	0237
2692	0921
3481	0990
3902	0296
3963	0568
5386	0062
5782	0633
6030	0565
6378	0600
6846	0095

5000 forintot nyert:

Sorozat:	Szám:
0006	0894
0049	0697
0285	0921
0299	0059
0416	0600
0714	0789
0762	0416
0940	0596
1065	0420
2072	0171
2435	0816
2528	0857
2741	0083
2854	0879
3120	0048
3230	0704
3246	0490
3272	0291
3285	4074
3591	0179
3780	0162
3833	0710
3853	0761
3898	0074
4059	0382
4064	0084
4083	0290
5290	0762
5297	0136
5316	0343
5327	0933
5583	0585
5891	0261
5592	0823
5907	0191
5969	0007
5978	0537
6037	0188
6047	0369
6104	0760
6193	0496
6649	0256
6669	0546
6682	0051
6726	2016
7181	0581

1000 forintot nyert sorokathúzással:

Sorozat	Számtól-számig
2955	301—400
3103	201—300
5667	601—700
6013	501—600

500 forintot nyert sorozathúzással:

Sorozat	Számtól-számig
0105	201—300
0117	801—900
0234	301—400
0294	801—900
0495	001—100
0542	301—400
0645	301—400
0645	401—500
0849	801—900
0869	701—800
1286	001—100
1300	801—900
1365	701—800
1410	601—700
1614	601—700
1614	501—600
1767	301—400
2138	501—600
2253	801—900
2292	101—200
2300	101—200
2315	901—1000
2367	701—800
3768	001—100
3913	201—300
3944	501—600
3980	401—500
5012	001—100
5303	101—200
5381	301—400
5413	601—700
5588	901—1000
5658	101—200
5713	601—700
5779	101—200
5941	401—500
6075	101—200
6091	801—900
6165	901—1000
6698	401—500
6952	201—300

Háromszáz forintot nyert sorozathúzással.

I. rész.

Sorozat	Számtól-számig
0002	101—200
0090	501—600
0034	801—900
0077	301—400
0049	601—700
0090	101—200
0095	001—100
0110	001—100
0118	301—400
0138	801—900
0159	601—700
0178	901—1000
0193	101—200
0197	001—100
0264	201—300
0283	001—100
0296	501—600
0299	001—100
0319	401—500
0326	601—700
0335	301—400
0354	201—300
0408	001—100
0428	201—500
0487	601—700
0519	201—300
0521	601—700
0523	301—400
0579	201—300
0597	101—200
0625	501—600
0628	001—100
0651	201—300
0687	501—600
0714	701—800
0742	701—800
0743	101—200
0762	401—500
0772	601—700
0776	501—600
0797	801—900
0817	301—400
0835	901—1000
0870	201—300
0901	201—300
0907	201—300
0921	50—600
0924	601—700
0945	101—200
0948	201—300
0986	801—900
0997	401—500
1004	201—300
1020	801—900
1025	701—800
1070	601—700
1074	201—300
1091	101—200
1111	401—500
1140	201—300
1177	201—300
1187	701—800
1217	401—500
1227	401—500
1254	401—500
1259	501—600
1270	301—400
1311	601—700
1323	901—1000
1327	101—200
1371	301—400
1384	601—700
1406	201—300
1408	601—700
1415	301—400
1428	201—300
1433	001—100
1441	601—700
1445	001—100
1455	801—900
1555	501—600
1563	801—900
1575	801—900
1579	001—100
1646	101—200
1677	501—600
1695	701—800
1696	601—700
1715	401—500
1722	901—1000
1727	701—800
1756	001—100
1760	401—500
1792	501—600
1800	101—200
1810	901—1000
1844	701—800
1849	501—600
1851	101—200
1867	901—1000
1885	501—600
1905	501—600
1905	901—1000
1930	801—600
1932	501—600
1943	001—100
2000	201—300
2002	801—900
2008	901—1000
2010	501—600
2011	001—100
2049	201—300
2082	101—200
2114	501—600
2143	101—200
2180	001—100
2211	701—800
2212	501—600
2236	001—100
2269	001—100
2290	901—1000
2296	801—900
2300	301—400
2322	601—700
2449	201—300
2454	901—1000
2477	101—200
2480	701—800
2496	101—200
2498	001—100
2512	601—700
2528	801—900
2528	801—900
2528	901—1000
2561	801—900
2594	901—1000
2605	501—600
2624	901—1000
2634	801—900
2635	201—300
2648	601—700
2656	101—200
2661	401—500
2682	101—200
2690	401—500
2693	501—600
2701	101—200
2707	501—600
2712	701—800
2724	301—400
2737	901—1000
2739	001—100
2751	301—400
2789	101—200
2795	401—500
2803	401—500
2832	701—600
2835	101—200
2837	001—100
2850	501—600
2854	801—900
2866	701—800
2889	501—600
2895	701—800
2925	501—600
2929	501—600
2936	701—800
3043	001—100
3046	101—200
3047	401—500
3067	001—100
3093	001—100
3098	701—800
3120	001—100
3137	001—100
3147	701—800
3152	301—400
3154	001—50
3164	601—700
3170	101—300
3172	401—500
3193	701—800
3204	701—800
3249	001—100
3267	001—100
3269	201—300
3275	301—400
3307	501—600
3326	01—900
3335	701—800
3369	901—1000
3392	801—900
3429	701—800
3501	301—400
3502	801—900
3536	701—800
3571	701—800
3584	501—600
3595	101—200
3613	301—400
3627	501—600
3629	601—700
3662	301—400
3672	401—500
3693	701—800
3693	901—1000
3706	201—300
3718	201—300
3725	401—500
3730	701—800
3733	901—1000
3769	001—100
3786	001—100
3833	701—800
3846	001—100
3851	401—500
3872	301—400
3877	901—1000
3883	201—300
3897	601—700
3898	001—100
3900	401—500
3902	201—300
3932	101—200
3944	801—900
3967	001—100
4005	101—200
4029	301—400
4061	101—200
5062	501—600
5115	201—300
5132	601—700
5163	901—1000
5229	301—400
5268	601—700
5279	601—700
528?	801—900
5290	701—800
5297	101—200
5313	801—1000
5316	301—400
5327	601—700
5327	901—1000
5373	301—400
5405	001—100
5405	601—700
5431	601—700
5442	401—500
5445	901—1000
5446	701—800
5462	001—100
5476	901—1000
5497	001—100
5504	901—1000
5512	601—700
5513	001—100
5514	
55?8	901—1000
5522	301—400
5528	001—100
5554	601—700
5558	501—600
5575	201—300
5583	501—600
5597	201—300
5617	201—300
5626	401—500
5652	301—400
5656	801—900
5661	301—400
5676	101—200
5690	901—1000
5694	401—500
5718	501—600
5745	801—900
5755	801—900
5782	601—700
5793	301—400
5798	701—800
5825	501—600
5923	501—600
5933	201—300
5978	501—600
5985	701—800
6019	801—900
6030	501—600
6049	401—500
6083	901—1000
6089	001—100
6104	701—800
6120	401—500
6125	501—600
6137	00?—100
6159	201—300
6181	101—200
6184	101—200
6520	801—900
6528	401—500
6528	501—600
6531	901—1000
6552	901—1000
6578	501—600
6579	001—100
6608	801—900
661?	801—900
6635	801—900
6649	201—300
6653	501—600
6677	901—1000
6681	701—800
6684	601—700
6687	301—400
6691	901—1000
6692	201—300
6717	301—400
6735	401—500
6756	501—600
6761	101—200
6762	701—800
6775	101—200
6787	001—100
6799	101—200
6828	501—600
6838	301—400
6862	101—200
6955	201—300
6955	301—400
7?60	001—100
7160	101—200

300 forintot nyertek sorozathúzással

II. rész:

Sorozat	Számtól-számig
0606	601—700
0047	101—200
0061	401—500
0106	501—600
0106	901—1000
0114	601—700
0128	301—400
0149	201—300
0174	101—200
0184	101—200
0218	801—900
0245	401—500
0246	801—900
0260	301—400
0268	501—600
0271	601—700
0285	901—1000
0290	301—400
0313	401—500
0328	401—500
0341	501—600
0371	301—400
0389	201—300
0392	601—700
0401	101—200
0407	801—900
0413	901—1000
0416	501—600
0421	101—200
0437	001—100
0453	701—800
0478	201—300
0480	801—900
0512	301—400
0569	501—600
0572	501—600
0577	201—300
0589	701—800
0602	601—700
0642	001—100
0648	601—700
0658	801—900
0690	601—700
0699	701—800
0711	301—400
0829	801—900
0831	201—300
0859	501—600
0869	801—900
0912	301—400
0945	601—700
0962	501—600
0963	201—300
0965	201—300
0976	601—700
1017	001—100
1033	401—500
1036	501—600
1039	601—700
1065	901—1000
1073	201—300
1105	701—800
1150	801—900
1165	701—800
1171	001—100
1175	001—100
1188	801—900
1208	401—500
1210	601—700
1220	601—700
1237	601—700
1239	801—900
1268	901—1000
1273	301—400
1283	301—400
1301	501—600
1324	401—500
1334	501—600
1373	101—200
1465	801—900
1468	001—100
1478	201—300
1478	801—900
1487	901—1000
1497	001—100
1550	601—700
1551	301—400
1601	801—900
1621	501—600
1632	201—300
1635	401—500
1656	301—400
1665	501—600
1673	701—800
1673	401—500
1693	601—700
1732	201—300
1774	501—600
1774	601—700
1793	901—1000
1815	501—600
1850	801—900
1893	101—200
1940	201—300
1962	501—600
2005	901—1000
2024	501—600
2035	001—100
2072	101—200
2080	301—400
2089	901—1000
2115	401—500
2130	801—900
2162	201—300
2163	001—100
2165	001—100
2202	301—400
2221	801—900
2244	501—600
2270	101—200
2272	101—200
2285	901—1000
2293	201—300
2318	501—600
2332	501—600
2340	201—300
2346	101—200
2360	201—300
2369	101—200
2370	301—400
2390	001—100
2405	301—400
2407	801—900
2425	801—900
2444	401—500
2448	701—800
2449	401—500
2472	201—300
2490	801—900
2494	001—100
2500	001—100
2505	601—700
2521	101—200
2540	601—700
2551	501—600
2591	101—200
2610	001—100
2685	401—500
2692	901—1000
2693	101—200
2695	201—300
2737	201—300
2741	001—100
2754	501—600
2766	501—600
2771	101—200
2766	801—900
2794	901—1000
2797	001—100
2808	601—700
2821	701—800
2824	601—700
2836	201—300
2850	001—100
2876	501—600
2876	801—900
2878	401—500
2889	801—900
2895	301—400
2906	101—200
2909	401—500
2914	501—600
2966	601—700
2966	701—800
2967	301—400
2978	501—600
3002	501—600
3090	901—1000
3095	301—400
3106	701—800
3139	701—800
3142	601—700
3149	801—900
3150	201—300
3229	301—400
3229	301—400
3230	701—800
3234	801—900
3246	401—500
3250	001—100
3255	001—100
3272	201—300
3285	401—500
3303	901—1000
3312	001—100
3315	901—100
3356	801—900
3366	601—700
3444	201—300
3475	701—800
3481	901—1000
3489	901—1000
3497	701—800
3526	601—700
3562	701—800
3567	501—600
3595	901—1000
3606	101—200
3661	401—500
3693	101—200
3709	501—600
3752	401—500
3777	001—100
3780	101—200
3785	401—500
3786	601—700
3806	901—1000
3834	501—600
3845	801—900
3853	701—800
3854	001—100
3856	501—600
3858	601—700
3872	401—500
3886	101—200
3896	701—800
3940	901—1000
3963	501—600
3994	901—1000
4033	101—200
4051	101—200
4059	301—400
4064	001—100
4080	801—900
4083	201—300
4083	301—400
4096	901—1000
5005	601—700
5016	101—200
5024	101—200
5028	001—100
5050	401—500
5082	001—100
5111	61—700
5139	301—400
5176	601—700
5197	201—300
5205	101—200
5262	701—800
5263	001—100
5264	601—700
5287	101—200
5338	801—900
5384	201—300
5386	001—100
5422	901—1000
5434	101—200
5462	701—800
5489	301—400
5494	601—700
551	401—500
5536	301—400
5538	201—300
574	601—700
5581	001—100
5581	101—200
5592	801—900
5603	901—1000
5615	701—800
5620	601—700
5627	401—500
5649	401—500
5684	701—800
5694	501—600
5709	701—800
5714	101—200
5734	001—100
5736	701—800
5743	201—300
5766	101—200
5783	601—700
5707	001—100
5863	501—600
5891	201—300
5901	001—100
5907	101—200
5932	601—700
5957	201—300
5969	001—100
5983	901—1000
5991	301—400
6005	301—400
6017	301—400
6042	001—100
6047	301—400
6078	401—500
6095	701—800
6114	301—400
6124	701—800
6142	801—900
616.	901—1000
6163	401—500
6183	301—400
6186	801—900
6191	101—200
6193	401—500
6200	901—1000
6509	901—1000
6521	301—400
6522	201—300
6525	201—300
6548	601—700
6552	801—900
6556	501—600
6631	301—400
6641	401—500
6656	40?—500
6669	501—600
6682	001—100
6694	501—600
6706	101—200
6726	201—300
6729	801—900
6758	001—100
6792	80?—800
6815	901—1000
6816	201—300
6838	601—700
6846	001—100
6784	401—500
6953	201—300
7?87	501—600

200 forintot nyert sorozathúzással:

Sorozat	Számtól-számig
0092	201—300
0205	201—300
0232	401—500
0249	901—1000
0289	401—500
0319	701—800
0388	40?—500
0417	101—200
0471	401—500
0590	801—900
0648	201—300
0656	801—900
0670	301—400
0671	00?—100
0677	801—900
0735	901—1000
0746	201—300
0765	301—400
0841	501—600
0871	901—1000
0922	701—800
0932	101—200
1021	501—600
1029	101—200
1035	401—500
1041	301—400
1062	001—100
1085	001—100
1104	301—400
1132	50?—6.0
1158	401—500
1162	501—600
1230	801—900
7353	501—600
1365	301—400
1374	801—900
1379	401—500
1417	00?—100
1438	801—900
1447	701—800
1454	701—800
1464	201—300
1569	70?—800
1584	701—800
1636	701—800
1652	901—1000
1654	401—500
1679	20?—300
1693	501—600
1714	201—300
1725	401—500
1749	501—600
1775	801—900
1778	601—700
1810	401—500
1819	401—500
1957	001—100
1961	701—800
2000	101—200
2029	401—500
2042	201—300
2154	101—200
2176	801—900
2194	001—100
2236	701—800
2239	201—300
2318	901—1000
2324	201—300
2385	501—600
2387	501—600
2429	501—600
2432	101—200
2443	001—100
2456	101—200
2457	401—500
2484	901—1000
2487	301—400
2495	501—600
2537	501—600
2579	101—200
2652	901—1000
2659	701—800
2695	501—600
2751	801—900
2844	101—200
2890	601—700
2912	301—400
2921	201—300
2938	401—500
3007	001—100
3012	601—700
3028	901—1000
3034	401—500
3086	201—300
3104	001—100
3116	601—700
3118	801—900
3122	701—800
3135	001—100
3150	601—700
3194	301—400
3236	301—400
3366	301—400
3418	901—1000
3422	501—600
3424	201—300
3474	201—300
3654	501—600
3665	011—100
3680	501—600
3705	401—500
3797	001—100
3900	701—800
3901	401—500
3968	401—500
4010	301—400
4017	901—1000
4024	501—600
4042	301—400
4061	701—800
4065	501—600
5005	701—800
5030	901—1000
5127	801—900
5134	701—800
5139	401—500
5149	901—1000
5172	301—400
5192	701—800
5227	001—100
5250	901—1000
5274	801—900
5310	701—800
5327	901—.000
5331	101—500
5470	301—400
5494	001—100
5574	001—900
5624	601—700
5640	801—900
5641	201—300
5648	801—900
5657	801—900
5676	201—300
5682	801—900
5685	001—100
5688	301—400
5722	501—600
5801	401—500
5851	001—100
5871	301—400
5893	001—100
5895	001—100
5921	801—900
5925	201—300
5927	001—100
5946	901—1000
5952	501—600
5969	201—300
6030	601—700
6052	001—100
6069	901—1000
6168	501—600
6183	001—100
6501	301—400
6511	301—400
6519	601—700
6603	401—500
6619	101—200
6724	701—800
6760	901—1000
6793	0.1—100
6842	301—400
6884	101—200
6895	901—1000
7149	001—100
7177	701—800
7193	401—500
7193	501—600

A fenti gyorslista közvetlenül a húzás után készült, ezért az esetleges számhibákért felelősséget nem vállalunk. A kisorsolt kötvények beváltását július 6-án kezdik meg az Országos Takarékpénztár fiókjaiban és a postahivatalokban.

Véget ért a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának teljes ülése

A Neues Deutschland pénteki száma közleményben tájékoztatott arról, hogy június 26-tól 28-ig ülést tartott a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága. Az ülésen *Walter Ulbricht*, a Központi Bizottság első titkára beszámolt a varsói szerződés tagállamainak politikai tanácskozó testületében megtartott megbeszélésekről és a KGST üléséről. Ezzel összefüggésben Walter Ulbricht foglalkozott több külpolitikai kérdéssel. Az ülés résztvevői egyhangulag jóváhagyták a két tanácskozáson elhangzottakat.

A Politikai Bizottság beszámolóját *Bruno Leuschner* ismertette. A beszámolót egyhangulag elfogadták.

Az ülés résztvevői fontos intézkedéseket fogadtak el a minisztertanács és az elnökség munkájának további megjavításáról. *Erich Apel*-t a minisztertanács elnökségében kapott új megbizatása miatt felmentették a Központi Bizottság titkári tisztségétől. — *Günter Mittag*-ot, a Központi Bizottság póttagját a Központi Bizottság tagjává és titkárává választották.

A Központi Bizottság megvitatta a német munkásmozgalom rövid történetére vonatkozó tervezetet. *Walter Ulbricht* beszámolójában tudományosan elemezte a német munkásmozgalom történetét, foglalkozott a munkásosztály harcával, az NSZEP szerepével, az egész német munkásosztály egységfrontjának megteremtésével és a német munkásmozgalom jövőjével. A plénum jóváhagyta Ulbricht beszámolóját és a munkásmozgalom rövid történetének kidolgozott tervezetét. Ezt a tervezetet nyilvános vitára bocsátják. A Központi Bizottság egy szerzői közösséget megbízott azzal, hogy több kötetben írja meg a német munkásmozgalom történetét.

LEGFRISSEBB KÜLFÖLDI HÍREINK

Hruscsov fogadta Gorbachot

Moszkva.

Nyikita Hruscsov szovjet miniszterelnök pénteken délelőtt a Kremlben fogadta *Alfons Garbach* osztrák szövetségi kancelláret és megbeszélést folytatott vele.

Kennedy elutazott Mexikóba

Washington.

Kennedy elnök és felesége a kora délelőtti órákban a Washington közelében levő Andrews repülőtámaszpontról háromnapos látogatásra Mexikóba utazott.

Jugoszláv gazdasági küldöttség utazik a Szovjetunióba

Belgrád.

Mint Belgrádban hivatalosan közzétették, a Szovjetunió és a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság megegyezése értelmében július másodikán *Mijalko Todorovicsnak*, a szövetségi végrehajtó tanács alelnökének vezetésével jugoszláv gazdasági küldöttség utazik a Szovjetunióba.

Véget ért az ENSZ-közgyűlésének eddigi leghosszabb ülésszaka

New York.

Az ENSZ-közgyűlés csütörtökön elfogadta a dél-rhodesiai kérdésben beterjesztett afro-ázsiai határozati javaslatot, ezzel végetért az ENSZ-közgyűlés történetének leghosszabb ülésszaka. Az ülésszak 24 héten át tartott, az ENSZ-küldöttek 97 kérdést vitattak meg.

A záróülésen *Monzsi Szlim*, a közgyűlés elnöke mondott beszédet, méltatta a közgyűlés eddig végzett munkáját.

Rusk visszaérkezett az Egyesült Államokba

Washington.

Dean Rusk amerikai külügyminiszter a nyugateurópai NATO-országokban tett körútjának befejeztével csütörtökön este visszaérkezett az Egyesült Államokba. Tárgyalásainak eredményeiről nyilatkozatot nem adott.

Szeretett nagynénénk:

özv. Károly Mihályné

Juhász Erzsébet

június 27-én 84 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése július 2-án, hétfőn 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

Gyászoló Kovács és Jurász család

716

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett kis halottunk

Póra Zsuzsika

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

Gyászoló szülei és nagyszülei

717

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen férj, apa, após és kedves rokon

Takács János

mecsekszakáli lakos türelemmel viselt hosszú szenvedés után június 28-án 54 éves korában elhunyt. Utolsó útjára július 3-án, kedden fél 2 órakor kísérjük a pécsi központi temető ravatalozójából.

718 Gyászoló családja

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága jó nővérünk, Hauer Magdolna elhunyta alkalmával a temetésen való megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Szikra Nyomda dolgozóinak és szakszervezetének az anyagi támogatásért.

470 A gyászoló testvérei

KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Ezuton mondunk köszönetet mindazoknak, akik férjem

Kucsera Dezső

elhunyta alkalmával fájdalmamat bármilyen módon enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok a Baranya megyei Fűszer és Édességkereskedelmi Vállalat vezetőségének és dolgozóinak a temetés rendezéséért.

523 Gyászoló özvegye

RÁDIÓ ÉS TV—MŰSOR

1962. július 2-től július 8-ig

ÁLLANDÓ HÉTKÖZNAPI MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH RÁDIÓ: 6.30: Hírek. Időjárás. 6.40—7.59: Zenés műsor. — 5.00: Falurádió. — 5.30: Hírek. Időjárás. — 7.00: Hírek. Időjárás. — 7.10: Új könyvek. — Kb.: 7.30: Színház-, hangverseny- és moziműsor. — 8.00: Műsorismertetés. Időjárás. — 10.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. — 12.00: Hírek. Időjárás. — 15.00: Hírek. Közlemények. Időjárás. — 16.55: Műsorismertetés. — 17.00: Hírek. Időjárás. — 20.00: Esti krónika. Időjárás. — 22.00: Hírek. Időjárás. — 24.00: Hírek. Időjárás. — 0.10: Zene.

PETŐFI RÁDIÓ: 5.00: Zene. — 6.00: Hírek. Időjárás. — Kb.: 6.25: Színház- és hangversenyműsor. — 6.30: Torna. — 8.00: Hírek. Időjárás. — 14.00: Időjárás. Vízállás. — 16.00: Hírek. Időjárás. — 18.00: Hírek. Időjárás. — 19.00: Hírek. Időjárás. — 21.00: Hírek. — 23.00: Hírek. Időjárás.

HÉTFŐ

Július 2

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Sport és totó. Kb.:
7.35: Hirdetőoszlop.
8.10: Dallal, tánccal a világ körül.
8.50: Lányok, asszonyok.
9.10: Zenekari muzsika.
10.10: Óvodások műsora.
10.30: Operettrészletek.
11.00: Elbeszélés.
11.20: Bach-művek.
12.10: Könnyű zene.
13.00: Napirenden . . .
13.05: Heti zenés kalendárium.
14.10: Végtisztesség. Sós György kisregényének ismertetése.
14.30: Kanadából érkezett . . .
15.10: Üttőrő híradó.
15.30: Gyermekkórus.
15.45: Válaszolunk hallgatóinknak.
16.00: Szív küldi . . .
17.15: Ütórai tea.
18.00: Ifjúsági őrjárat.
18.15: Mozart-művek.
19.05: A mikrofon előtt Németh Ferenc, az MSZMP Somogy m. biz. első titkára.
19.20: Állami Népi Együttes.
19.54: Jó estét, gyerekek!
20.25: Kopjások. Rádiójáték X. rész.
20.55: Ritmus és melódia.
21.28: Bartók: V. vonósnégyes.
22.15: Sporthíradó.
22.30: Tánczene.
23.15: Goethe két verse.
23.20: Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Két dalciklus.
14.40: Elbeszélés.
15.00: Könnyű zene.
16.05: A világ minden tájáról.
16.15: Zeneisk. énekkar.
16.35 Elbeszélés.
16.55: Mezei csokor.
17.14: Közg. előadás.
17.24: Operarészletek.
18.05: Totan: Szebeni dal.
18.20: Élő világirodalom.
18.40: Népszerű melódiák.
19.05: Kétzong. hangv.
19.45: Utazás a föld alatti Magyarországon.
20.00: Vidróczki. Zenés ballada.
22.05: Hacsaturján: II. szimf.

KEDD

Július 3

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Pillanatfelvétel.
8.10: Könnyű zene.
9.00: Tüskevár. Folyt. regény.
9.20: Muzsikáló virágoskert.
9.40: Táncoljunk polkát!
10.10: Egyszer van vasárnap. Rádiójáték.
11.15: Romantikus nagyoperákból.
12.15: Magyar nóták.
12.55: Versek.
13.05: Tánczene.
14.05: Gyermekrádió.
14.20: Kamarazene.
15.10: Morva népdalok.
15.25: Törvénykönyv.
15.40: Kirándulás.
16.05: Megtudtuk — elmondjuk . . .
16.25: Zenekari muzsika.
17.10: Népdalcsokor.
17.40: Illik, nem illik?
18.00: Haydn: Philemon és Baucis. Opera.
19.05: A Szabó család.
19.35: Operettekből.
19.54: Jó estét, gyerekek!
20.25: „Tervjelentés" a könnyű zene frontjáról.
21.05: Emlékezés Sennyei Verára.
22.15: Mai szemmel . . .
22.25: Zenekari hangverseny.
23.20: Katonadalok, cigánydalok.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Könnyű zene.
15.10: A nílusi kovácsok.
15.25: Operarészletek.
16.05: Verbunkosok.
16.35: Vallomás. Regényrészl.
16.55: Énekkar.
17.10: Időszerű nemzetközi kérdések.
17.20: Hangverseny a stúdióban.
18.05: Tánczene.
18.55: Édes anyanyelvünk.
19.05: Zenekari muzsika.
19.36: Csillagászati előadás.
19.55: Operahíradó.
20.45: Közg. előadás.
21.05: Századunk zeneszerzői — századunk muzsikájáról. I.
21.45: Gyermeknevelés.
22.00: Operettrészletek.

SZERDA

Július 4

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Orvosi tanácsok.
6.40: Hirdetőoszlop.
8.10: Operafinálék.
8.00: Tüskevár. Folyt. regény.
9.20: Verbunkosok.
10.10: Verses összeállítás.
10.30: A Magyar-kvintett játszik.
11.00: Napirenden.
11.05: Filmdalok.
11.25: A Szabó család.
12.15: Tánczene.
13.00: Válaszolunk hallgatóinknak.
13.15: Zenekari muzsika.
14.00: Titán 3. Regényrészl.
14.20: Szórakoztató muzsika.
15.10: Ifjúsági Rádió.
15.25: Szív küldi . . .
16.20: Riportműsor.
16.30: Mozart: A-dur szonáta.
17.15: Könnyű zene Prágából.
17.35: Beszélgetés Ny. Anoszov karmesterrel.
18.05: Riportműsor.
18.30: Magyar muzsika.
18.45: Robin Hood kalandjai, II. rész.
19.50: Jó estét, gyerekek!
20.25: Új tánczenei felvételek.
21.10: Tanítók, tanárok fóruma.
21.25: Szimf. hangverseny.
22.55: Eluard: Szabadság.
23.00: Operettrészletek.
23.45: Négy madrigál.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Operakórusok.
14.35: Ifjúsági Rádió.
15.00: Tánczene.
15.20: Zenekari muzsika.
16.05: Arcok. Elb.
16.20: Operettrészletek.
16.55: Fúvósátiratok.
17.15: Riportműsor.
17.35: Tánczene.
18.10: Chopin zongoraművek.
18.35: Rádió Szabadegyetem.
19.05: Könnyű zene.
19.40: Petőfi két verse.
19.48: Operahangverseny.
20.40: Orvosi tanácsok
20.45: Sporthíradó.
21.05: Színészek ábécében . . .
22.00: Könnyű zene.

CSÜTÖRTÖK

Július 5

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Néhány perc tudomány.
8.10: Dvorzsák: VI. szimfónia.
8.55: Édes anyanyelvünk.
9.00: A Földről indultunk el. Rádiójáték.
9.35: Fúvószene.
10.10: Napirenden . . .
10.15: Tánczene.
11.00: Rádió Szabadegyetem.
11.25: Kórusok, hangszerszólók.
12.15: Operettrészletek.
13.00: Gyermekversek.
13.10: Egy falu — egy nóta.
13.50: Carmen. Operarészl.
14.15: Közg. előadás.
14.25: Könnyű zene.
15.10: Osváth Júlia és Rösler Endre énekel
15.30: Magvetés.
16.00: Bordalok.
16.25: Lányok, asszonyok.
16.40: Két keringő.
17.10: Moszkvai jegyzet.
17.20: Szív küldi . . .
18.05: Horizont.
18.25: Tánczene.
18.40: Ifjú Figyelő.
19.00: Nabucco. Opera. Közben:
19.54: Jó estét, gyerekek!
22.20: Galoppverseny-eredmények.
22.25: Népi zene.
22.55: Elbeszélés,
23.10: Könnyű zene.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Zenekari muzsika.
15.10: A csalafinta rókák. Jelenet.
15.30: Népi zene
16.05: Kamarazene.
16.40: Külföldi sajtószemle.
16.50: Tánczene.
17.20: Füst Milán versei.
17.35: Erkel-operákból
18.05: Heti hangversenykalauz.
19.05: Népdalok.
19.45: A Társadalmi Szemle ismertetése.
19.55: A zene világa.
20.20: Élőszóval — muzsikával.

PÉNTEK

Július 6

KOSSUTH-RÁDIÓ

8.10: Tánczene
9.00: Tüskevár. Regényfolyt.
9.20: Zenekari muzsika.
10.10: Napirenden . . .
10.15: Operettrészletek.
10.59: Lottóeredmények
11.00: A mai iráni költészet.
11.20: Nótacsokor.
12.15: Vigoperákból.
13.00: Gazdaszemmel...
13.15: Könnyű zene
14.00: Elbeszélés
14.20: Liszt: Velence és Nápoly.
14.40: A Mars titka I.
15.10: Dalok a táborozásról.
15.30: Bemutatjuk Mezhalaitis Lenindíjas szovjet költőt.
15.45: Szív küldi . . .
16.20: Periszkóp
16.40: Svéd Sándor énekel.
17.15: Ütórai tea
18.05: Faluról-falura.
19.00: Pénteken este.
23.25: Szólóművek.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Könnyű zene.
15.10: Regénykritika.
15.30: Operakettősök.
16.05: Zenekari muzsika.
16.40: Népi zene.
17.15: Fiatalok zenei újsága.
17.40: Mese.
18.05: Hanglemezek.
19.10: Solymos P. zongora hangversenye.
19.45: Verstani előadás. VI.
20.00: Operetthangverseny.
20.40: Énekkar
21.05: Szimf. hangverseny, közben:
21.58: Gellért E. írása
22.50: Könnyű zene.

SZOMBAT

Július 7

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Orvosi tanácsok.
6.40: Hirdetőoszlop
8.10: Operettekből.
8.50: Lányok, asszonyok.
9.10: Zenekari muzsika.
10.10: Óvodások műsora.
10.30: Tánczene.
10.52: Érdemes volt. Dokumentumjáték.
11.30: Operarészletek.
12.15: Népi zene.
12.50: Riportműsor.
13.05: Szív küldi . .
14.00: Ifj. Filmklub.
14.20: Petri E. zongorázik.
15.10: Élőszóval — muzsikával. Közben:
16.50: Hét nap a külpolitikában.
17.10: Könnyű zenei híradó.
17.45: A budai Sándor palotában történt.
18.00: Kodály: Psalmus Hungaricus.
18.30: Gondolat.
19.10: Operettrészletek.
19.50: Mese.
20.25: Nyakig a habarcsban. Rádióbohózat.
21.13: Könnyű zene.
22.15: Sporthíradó.
22.30: Úgetőverseny eredmények.
22.35: Tánczene.

PETŐFI RÁDIÓ

14.15: Bélyeggyűjtők őtperce.
14.20: Könnyű zene.
14.45: Válaszolunk hallgatóinknak.
15.00: Operaismertetés.
16.05: Ballada a tanyákon. Rádiódráma.
17.15: Kamarazene.
18.05: Zenés találkozó
19.05: Hanglemezgyűjtők húszperce.
19.25: Oszipov-együttes
19.45: Orvosi tanácsok.
19.50: Berlioz: Faust elkárhozása.
22.15: Verbunkosok.
22.35: A lövés. Puskin elbeszélésének rádióváltozata.

VASÁRNAP

Július 8

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: H. időjárás.
6.10: Zene.
7.00: Műsorok.
7.15: Egy falu — egy nóta.
7.50: Falusi életképek.
8.00: H. időjárás.
8.10: Könnyű zene.
9.00: Édes anyanyelvünk.
10.00: Kíváncsiak klubja.
10.55: Tánczene. Közben:
11.50: Az Al-Dunától a Keleti-tengerig. II.
12.00: H. időjárás.
12.50: Dezséry L. írása.
13.00: Népi zene.
13.30: Rádiólexikon.
14.00: Zenekari muzsika.
14.40: Nemzetközi kaleidoszkóp.
15.10: Szív küldi . . .
15.40: Emlékezés Hemingwayre.
16.10: Népi zene.
16.30: Uj zenei újság
16.55: Műsorismertetés
17.00: H. időjárás.
17.10: Lehár-muzsika.
17.40: Kincses Kalendárium.
18.40: Bemutatjuk Lisa della Casa operaénekesnőt.
19.10: Boldizsár Iván tollrajza.
19.20: Tánczene.
19.50: Jó estét, gyerekek!
20.00: H. időj. Totó.
20.10: A Fehér Rózsa Rádiójáték.
21.05: Vezényel: Bruno Walter. Közben:
22.00: Hírek.
22.10: Sport és totó.
22.20: Galoppverseny eredmények.
23.28: Elbeszélés.
23.43: Könnyű zene Közben:
24.00: Hírek.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Az év egyház félórája.
8.00: Orgonamuzsika.
8.30: Gyermekeknek.
9.00: Térzene.
9.30: Mit hallunk a jövő héten?
10.00: Szív küldi . . .
10.55: Szimf. hangv. Milánóból. Közben:
11.38: Gondolatok filmekről.
12.30: Elbeszélés.
12.50: Művészlemezek.
14.00: Időjárás, vízállás.
14.15: Gazdaszemmel.
14.30: Arany J. dalai Ádám J. feldolgozásában.
14.50: Libikóka. Színmű közv.
17.00: Gieseking zongorázik, Erna Berger énekel, Kogan hegedül.
18.00: H. időjárásjelentés.
18.10: Hanglemezparádé.
18.55: Naszreddin Hodzsa újabb kalandjai. Rádiójáték.
20.00: Vitnyédi lakodalmas játék.
20.30: Operarészletek.
21.05: Shelley-vers.
21.10: Könnyű zene.
21.40: Tudósaink arcképcsarnoka.
22.00: Kantáta.
22.22: Láttuk, hallottuk . . .
22.42: Tánczene.
23.40: H. időjárás.

TELEVÍZIÓ

Kedd, július 3

18.00: Krisztina és a gólyák. NDK-film.
19.00: Ipari mozaik.
19.30: TV-híradó.
19.45: A tv agronómusa.
19.50: A Magyar Hirdető műsora.
20.05: Pesti háztetők. Magyar film, 14 éven alul nem ajánljuk.
21.35: Szerelmes hangjegyek. NDK-film.
22.05: H. Tv-híradó. Ism.

Szerda, július 4

18.00: Gyalogjárók, figyelem!
18.30: Tv-világhíradó.
18.45: Automaták kora. Csehszlovák kisfilm.
19.00: Közvetítés Debrecenből. Pygmalion. 14 éven alul nem ajánljuk. Kb:
22.00: H. Tv-világhíradó. Ism.

Csütörtök, július 5

18.00: Kisdobosok műsora.
18.30: Két kisfilm.
19.00: Műsorismertetés.
19.05: Telesport.
19.30: Tv-híradó.
19.45: A Magyar Hirdető műsora.
20.00: Lord Whizzfev és társai. Szatirikus irod. műsor.
22.00: H. tv-híradó, Ism.

Péntek, július 6

16.00: Tornász VB. 1962. Közvetítés Prágából.
20.00: Lengyel táncdalok. nemzetk. fesztiválja. Átvétel a lengyel tv-ből.
22.30: H.

Szombat, július 7

16.00: Kapcsolásos sportközv. Prágából és a Sportuszodából.
19.10: Hétről hétre . . .
19.30: Tv-híradó.
19.45: Hangversenyközvetítés Keszthelyről.
20.20: Fel a VIT-re!
21.50: Vallomás. Psota Irén műsora.
22.30: H. Tv-híradó Ism.

Vasárnap, július 8

9.00: Tornász VB, 1962. Közv. Prágából
10.00: Gazdagabb szövetkezetekért!
10.30: Bemutatjuk a keszthelyi Helikon könyvtárat.
11.00: Tornász VB, 1962. Közv. Prágából.
15.25: 27. sz. Magyar híradó.
15.55: A bemutató mozik jövő heti műsorából.
16.00: Közv. Csillebércről.
17.30: Kapcsolásos sportközv. Prágából és a Sportuszodából.
20.00: Tv-híradó.
20.30: Vers.
20.35: Fehér sejk. Magyarul beszélő olasz film. 14 éven alul nem ajánljuk. Kb.:
22.00: Telesport.
22.15: Hírek.

Közlemények

Az egészségügyi MSZMP alapszervezet az Erzsébet-telepi tömegszervezetekkel közös rendezésben juniális keretében orvos-munkás találkozót rendez június 30-án, este 7 óraj kezdettel az Erzsébet-telepi kultúrház kertjében, melyre minden egészségügyi dolgozót és vendéget szeretettel meghív a rendezőség.

*

Áramszünet lesz július 2-án 7-től 16 óráig vezetékátépítés miatt a Sikolósi úton, a vasúttól a Bőrgyár közötti területen és a MAVAUT-garázs, vásártér, telephelyén. Továbbá 7-től 11 óráig a Bajcsy-Zsilinszky u. páros oldalán, Majláth utcától a vasútig a páratlan oldalon, Zólyom u., Rózsa Ferenc u. és vasút által behatárolt területen.

Áramszünet lesz július 2-án 7—14 óráig védelmi karbantartás miatt: Deák F. u., Buzsáki I. u., Karancs u., Pécsváradi országút, Tolbuhin út mindkét oldalán, Meszestelep, Szabolcs-falu, Szabolcs felső-telep, Hősök tere, Fehérhegy, valamint A/1 laktanya egész területén.

*

A Pécsi Közlekedési Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy július 2-től — hétfőtől — kezdődően az alábbi menetrendmódosítást eszközli:

24 jelzésű Szentkút—Szabolcsfalu autóbuszvonalon: új járatpárt helyez forgalomba, Széchenyi térről 19.40 és Szentkútról 20 órai indulással, mely naponta közlekedik.

31 jelzésű Főpályaudvar—Hősök tere autóbuszvonalon: új járatpárt helyez forgalomba a Főpályaudvarról 4.15 órás indulással és a Hősök teréről 4.45 órás visszaindulással. A járatpárt naponta közlekedteti.

34 jelzésű Széchenyi tér—Dömörkapu autóbuszvonalon: eddig csak szombat—vasárnap a Széchenyi térről 23.45 órakor, Dömörkapuról 0.05 órakor induló autóbuszjáratokat 1 hónapi próbaidőre naponta közlekedteti. Amennyiben a járat kihasználtsága kielégítő lesz, úgy a naponkénti közlekedtetést végrehajtják.

28 jelzésű Zsolnay-gyár—Málom autóbuszvonalon: a II. ker. tanács v. b. málomi kirendeltsége kérésének alapján a Zsolnay-gyártól 19 órakor, Málomból 19.30 órakor induló járatokat megszünteti, helyettük 20.30 órai, Málomból 21 órai indulással naponta közlekedő járatpárt helyez forgalomba.

42 jelzésű Zsolnay-gyár—Nagyárpád autóbuszvonalon. Zsolnay-gyártól 10.00 órakor és Nagyárpádról 10.25 órakor induló járatokat 30 perccel később közlekedteti, míg a Zsolnay-gyártól 13.15 órakor és Nagyárpádról 13.40 órakor induló járatokat 10 perccel korábban közlekedteti.

Orvosi ügyelet

Pécs mj. város Rendelőintézetének biztosítottai részére a sürgős esetek ellátására ügyeletes orvosi szolgálatot tartanak 1962. július 1-én (vasárnap) 7 órától 19 óráig a következő orvosok:

I. tömb. A város közigazgatásilag I. kerületében, melyhez tartozik még: Gyárváros, Ujhegy, Pécsbányatelep mellett Vasas I. és Vasas II. is: *dr. Liebmann Kornél.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel az új-meszesi körzeti rendelőben, vasárnap de. 9—11 óráig. Telefon: 51-81. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik. (Lakik: Keller J. u. 3. Telefon: 51-33.).

II. tömb. A város közigazgatásilag II. és III. kerületében, melyhez tartozik még Kertváros, Keszű, Málom mellett Postavölgy, Nagyárpád, Mecsekalja is: *dr. Keczely Ferenc.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében, vasárnap de. 9—10 óráig és du. 4—5 óráig. Telefon: 30-00. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik. (Lakik: Doktor S. u. 30. Telefon: 22-58).

Szombaton (30-án) este 19 órától, vasárnap reggel 7 óráig, valamint vasárnap este 19 órától hétfő reggel 7 óráig ügyeletes orvos: az I. tömbbe tartozó biztosítottak részére az új-meszesi körzeti rendelőben, tel.: 51-81. Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak kell bejelenteni.

A II. tömbbe tartozó biztosítottak részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében, tel.: 30-00. Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak kell bejelenteni.

Szombaton (30-án) déli 12 órától 19 óráig orvosi ellátás tömbönként azonos a vasárnap nappali ügyelettel. Tehát: az I. tömbben *dr Liebmann Kornél.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel az új-meszesi körzeti rendelőben 16—17 óráig. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik.

A II. tömbben *dr. Keczely Ferenc.* Járó betegeknek sürgős esetben rendel a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében 16—17 óráig. A fekvő betegekhez való kihívás is ekkor történik.

SPORT

A vidéki országos teniszbajnokságok eredményei

A pécsi férfi versenyzők kiestek, a nők közül Tamásy a legjobb nyolc közé jutott

Csütörtökön és pénteken bonyolították le az országos egyéni felnőtt teniszbajnokságok selejtező mérkőzéseit. A nők a PVSK és Postás-pályán, a férfiak a Balokány-ligeti pályákon játszottak.

Az időjárás kedvezett a versenynek, mindkét nap ideális versenyidőben bonyolították le a mérkőzéseket. A férfiaknál 81, a nőknél 43 volt az induló. Lapzártakor a férfi versenyt nyolcad, a női verseny a negyed döntőig jutottak el. A szépszámú nézőközönség mindkét napon színvonalas és jó játékokat láthatott.

A pécsi versenyzők közül Laczkó sérülése miatt nem indult, Wébel dr. pedig vereséget szenvedett a csepeli Madártól. Igy pécsi férfi versenyző nem jutott a legjobb 16 közé. A férfi verseny esélyesének a négy kiemelt játékos látszik, még pedig a három diósgyőri — Kádár Endre, Barta János és Grőszler Béla, valamint Ferdinándi Zoltán, a Fűző versenyzője.

A női verseny már a negyeddöntőig jutott el. Tamássy Lia eddig jól szerepelt és bejutott a legjobb nyolc versenyző közé. Dr. Czibulkáné, Salamonné és Holota Ildikó szépen küzdöttek, de nem bizonyultak elég erősnek ahhoz, hogy a legjobbak közé jussanak. A női versenynek is négy esélyese van, ezek Mosoni Judit, Tamásy Lia, Szabó Márta és Jószai Klára.

Labdarúgók sportszerűségi versenye

Emelkedett a sportszerűtlenségek száma — A Pécsi Bányász és Szikra követésre méltó példája Jól vizsgáztak az ifik

A megyei Labdarúgó Szövetség az 1961—62-es bajnoki idényre is kiírta a bajnokságok sportszerűségi versenyét. A versenykiírás szerint bajnoki csoportonként az a csapat a sportszerűségi-verseny nyertese, amelytől a legkevesebb büntetőpont kerül levonásra. Minden egyes kiállítás 5, mérkőzésenként való eltiltás pedig további 2 büntetőpont vonandó le. Vezető, edző ellen hozott fegyelmi határozat, vagy más a pályaválasztó sportkört terhelő határozat újabb 15 büntetőpont levonást eredményez.

A Szövetség a közelmúltban értékelte a sportszerűségi versenyt és megállapította, hogy szaporodtak a fegyelmezettlenségek úgy a labdarúgók, mint a nézők részéről, ezek elsősorban a kiállított játékosok számának emelkedésében, a nézők sportszerűtlen megnyilvánulásaiban mutatkoztak meg. Különösen az NB III-ban fordultak elő súlyos sportszerűtlenségek, ahol a kiállításokon kívül egy csapat nem volt hajlandó a játék folytatására, Baján pedig a játékvezetőknek félidőben történt bántalmazása, illetve szidalmazása miatt két mérkőzés félbeszakadt.

A játékosok részéről megmutatkozó fegyelmezetlenségek növekedése súlyos mérvű. Míg az előző évben az NB III-ban 37, a megyebajnokságban 38 játékost állítottak ki, addig ebben a bajnokságban 64, illetve 67 volt a kiállított játékosok száma. Ez arra utal, hogy a sportkörök legtöbbje kevés gondot fordított a játékosok nevelésére. Kivételt az ifjúsági bajnokságok képeznek, ahol a múlt évi 14 csapatból történt 43 kiállítással szemben ez évben 24 csapatból csak 27 játékos került a kiállítás sorsára.

Az NB III-ban a Pécsi Bányász mutatott példát

Az NB III. legsportszerűbb csapatának a bányász-fiúk bizonyultak, mindössze egy kiállítás történt az év folyamán. Sportszerű magatartásukkal méltán lettek az NB III-as sportszerűségi verseny nyertesei a Bányász labdarúgói.

A többi baranyai NB III-as csapatról már nem mondható el ugyanez, még talán az újonc Mohács, mely az 5.—6. helyen áll ebben a versenyben, mondhatja azt, hogy tett valamit a sportszerűség érdekében. A PVSK, Pécsi Vasas és a PBTC labdarúgói részéről gyakori sportszerűtlenségek és fegyelmezettlenségek fordultak elő, melyeket némi előrelátással kiküszöbölhettek volna a vezetők.

Az NB III. legsportszerűtlenebb csapatainak a KMTE, a Bajai Építők és a Bajai Bácska bizonyult. Különösen a Bajai Bácskánál szembetűnő a sportszerűtlenségek magas száma, hiszen két évvel ezelőtt ez a csapat nyerte a sportszerűségi versenyt. A sportszerűség terén dicséretet érdemel a Szekszárdi Dózsa, Dombóvári VSE és Ercsi Együttese.

Jó nevelő munka a Pécsi Szikránál

A megyebajnokság legsportszerűbb csapata címet a Pécsi Szikra labdarúgói hódították el, ahol a Bányászhoz hasonóan, szintén csak egy kiállítás történt. A jó eredmény elsősorban Helesfai Antal edző kiváló nevelőmunkáját bizonyítja, aki labdarúgóit sohasem fejezi el figyelmeztetni a sportszerűség betartására.

Nem sokkal maradtak a Szikra labdarúgói mögött ebben a tekintetben a PEAC, Vasas I. Bányász és Bóly labdarúgói sem. Bízunk abban, hogy a jövő évben még sportszerűbb magatartásukkal is felhívják magukra a figyelmet.

Ezzel szemben nem sok jó mondható a Pécsi Előre, Beremend, Pécsi Postás, Urán SC és Szászvár labdarúgóiról, akik bizony sűrűn megfeledkeztek a sportszerűségről. Reméljük, hogy a következő bajnoki évben jelenleginek ellenkezőit írhatjuk utóbbi sportkörökről.

Elismerést érdemelnek az ifik

Míg a felnőtt banjokságban szaporodtak a sportszerűtlenségek, addig az ifik „megemberelték" magukat és rendkívüli sportszerű keretek között játszották le mérkőzéseiket. Nemkevesebb mint nyolc ifjúsági csapatból — *Porcelángyár, Siklós, Urán SC, Villány. Előre, Komló. Pécsi Vasas és Keszty űgyár* — egyáltalán nem fordult elő kiállítás. *De dicséretet érdemel a Postás, Szikar, Vasas I. Bányász, Bóly és a PVSK nevelő munkája is.*

Az ifi „vonalon" a Pécsi Bányász, Mohács és Vajszló az a három sportkör, melynek javítania kell a sportszerűséget.

A sportszerűségi versenyek végeredményei:

NB III. 7 pontos: *Pécsi Bányász,* 9 pontos: Szekszárdi Dózsa, 10 pontos: Dombóvár, 14 pontos: Ercsi, 16 pontos Kaposvári Dózsa, Mohács, 19 pontos: Szekszárdi Petőfi, 27 pontos: Siófok, 28 pontos: Kiskunhalas, 33 pontos: Székesfehérvár, 39 pontos: PVSK, 43 pontos: Pécsi Vasas, 54 pontos: PBTC, 64 pontos: Bajai Építők, Bajai Bácska, 75 pontos: KMTE.

Megyei: 7 pontos: *Pécsi Szikra,* 14 pontos: PEAC, Vasas I. Bányász, 16 pontos: Bóly, 18 pontos: Vajszló, 21 pontos: Pécsi Kinizsi, 25 pontos: Szigetvár, 33 pontos: Pécsszabolcs, 34 pontos: Siklós, 36 pontos: Villány, 39 pontos: Porcelángyár, 42 pontos, Szászvár, 46 pontos: Urán SC, 51 pontos: Postás, 52 pontos: Beremend, 60 pontos: Előre.

Ifjúsági: 0 pontos: Porcelángyár, Siklós, Urán SC, Villány, Előre, Komló, Pécsi Vasas, Keszty űgyár, 7 pontos: Postás, Szikra, Vasas I. Bányász, Bóly, PVSK, 9 pontos: Beremend, 11 pontos: Dózsa, Kinizsi, 16 pontos: Szászvár, 20 pontos: Szigetvár, PBTC, 24 pontos: Vasas II. Bányász, 25 pontos: Pécsszabolcs, 29 pontos: Vajszló, 42 pontos: Mohács, 50 pontos: Pécsi Bányász.

Szombat—vasárnapi sportműsorból

Szombat, június 30. Tenisz: a vidéki felnőtt egyéni bajnokságok versenyei, Balokány-liget 8.15. *Kézilabda.* Barátságos mérkőzések: Pécsi Vörös Meteor—Megyei ifjúsági válogatott, női, Egyetemi tornacsarnok 17.30, Pécsszabolcsi Bányász—Megyei ifjúsági válogatott, férfi, Egyetemi tornacsarnok 18.30.

Vasárnap, július 1. Kézilabda: barátságos mérkőzések: Pécsi Építők—Megyei ifjúsági válogatott, női, PVSK-pálya 9, Pécsi Dózsa—Megyei ifjúsági válogatott, férfi, PVSK-pálya 10. *Tenisz:* a vidéki felnőtt egyéni bajnokságok döntői: Balokány-liget 8.15.

42/1962

ÁLLÁS

HAJTÓKAT felveszünk. ÉM. 5 sz. ÉPFU V. VII. kirendeltség Pécs, Majláth utca 4.
Á 468

Központi munkahelyen alkalmaznánk az alábbi végzettséggel és végzettségükhöz gyakorlattal is rendelkező dolgozókat. Okleveles közgazdászt, okleveles építészmérnököt, valamint mérlegképes könyvelőt. Jelentkezés önéletrajzzal „Ipari terület" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
Á 32948

Asztalosokat keres a vókányi Uj Élet Termelőszövetkezet. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vókányi tsz-irodában.
Á 32822

Szentlőrinc és Vidéke Körzeti Földművesszövetkezet a Szentlőrincen üzemelő kis cukrászdájához szakképzett cukrász segédet keres, azonnali belépésre. Jelentkezés a szövetkezet központi irodájában (Szentlőrinc, Munkácsy M. u. Utiköltséget felvétel esetén térítünk. Bérezés a kollektívben biztosított jutalékos bérrendszer szerint.
Á 383

A Pécsi Orvostudományi Egyetem lakatos szakmunkást alkalmaz na 1962. július 16-i hatállyal. — Jelentkezés életrajzzal és szakmunkás bizonyítványnyal a munkaügyi csoportnál, Szigeti út 30 szám.
Á 33032

Nyugdíjkorhatárt betöltött, gyermekszerető özvegy, diplomás családnál elhelyezkedne. Lakásom van. — Telefon: 32-02.
Á 436

Malomipari tanulókat felveszünk pécsi és szigetvári malmainknál. Jelentkezés a malmok vezetőinél.
Á 445

LAKÁS

Szépen bútorozott különbejáratú albérleti szoba, konyha használattal kiadó. Felsőhavi dülő 9.. Tettyétől 7 perc.
L 32981

Elcserélném egyszoba alkovos összkomfortos lakásomat két és félszoba, vagy háromszoba összkomfortossal. „Petőfi" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32953

Két vagy háromszobás összkomfortos lakást keresek a belvárosban Leveleket „M. N." jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32924

Egy szoba, konyha, éléskamra, mellékhelyiséges lakást, gáz, víz bent van hasonlóért cserélnék. Felső-Malom u. 8 Farkasné.
L 32969

Különbejáratú főbérleti szobát keresek. — „Belvárosi" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32965

Elcserélném nagy szoba, nagy konyha, élés kamrás, mellékhelyiséges lakásom kétszobásra a város bármely részén. Megbeszélés délután, Torda u. 3 sz.
L 32928

Idős nőt, vagy férfit eltartanának lakásért. Pécs város területén. „Megértés" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32886

Tágas, egyszobás, össz komfortost, 2 szobe, személyzetisre vagy nagy előszobásra cserélnénk. „Földszinten" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32894

Lakótársat keresek — jobb idősebb nőben. Lehet vidéki tanítónő, özv. orvosné, stb. — Leveleket Sallai utcai hirdetőbe „Bérben megegyezünk" jeligére.
L 32897

Rendes, különbejáratú bútorozott szobát keres fiatal értelmiségi dolgozó. Motor elhelyezés szükséges. Ajánlatokat „Pontos fizető" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 32834

Elcserélném új-mecsek aljai egy és fél szobás, összkomfortos lakásomat egyszobás hasonlóra (városival). — Csak igényjogosultak jelentkezzenek. Címeket Sallai utcai hirdetőbe „Igényjogosult" jeligére.
L 32907

Elcserélném nagyszoba, konyhás lakásomat kétszobásra. Jókai Mór u. 17. Csóka.
L 33016

Nagyméretű belvárosi összkomfortos társbérletemet kisebbre cserélném bárhol. — „Ezennel" jeligére — Sallai utcai hirdetőbe.
L 33019

Elcserélném Hal tér melletti szoba, konyhás, előszobás, éléskamrás lakásomat — víz, gáz benn — hasonlóért vagy kétszobásért. Ugyanott zöld IZS oldalkocsival eladó. „Jó karban" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
L 33018

Háztulajdonosokhoz! Nyugdíjas házaspár la kást keres Pécs és Siklós, vagy környékén. Értesítést Oberstné Sass Mária Baksa, Baranya megye, Postaépület.
L 351

Elcserélném új-mecsek aljai 1 szoba, konyhás előszobás lakásomat érdbányai dolgozóval. Érdeklődni: Hajnóczy J. u. 27/c. III. em. 3. Csak délelőtt.
L 419

Nagyszoba, konyha előszoba, éléskamrás lakásomat elcserélném hasonló kettő vagy másfél szobásért, vagy egy szoba, összkomfotosért. Érdeklődni: 18 órától. Steiner, Szabadság út 44 sz.
L 450

Elcserélnénk 3 szoba + személyzeti szobás, hallos, összkomfortos modern lakásunkat, egy másfélszobás és egy kétszobás összkomfortosért. Érdeklődni: 34-35.
L 506

VEGYES

Mosógépjavítás, tekercselés, villanyszerelés. Gröbl testvérek, Szigeti út 8 sz. Telefon: 22-44.
V 32151

Kárpitozott bútorok készítése, javítás. — Szijj kárpitosnál, Doktor Sándor u. 9 sz. — Telefon: 22-41.
V 32235

Faredőny készítését, javítását, szerelését vállalom. (Függönykarnisok.) Atléta u. 20. (Tüzér utcai futballpályánál.
32471

Mosógépek szakszerű javítása (háznál is). — Rákóczi út 48. Telefon: 26-48.
V 32911

Ablakredőny készítését, szerelését, alakítását vállalom. Orsolya utca 10 sz.
V 5

Tüzifafürészelés Tamás Kálmán. Telefon: 39-91. György utca 6.
V 417

Szobafestést kíván végeztetni. Szíves megkeresést Buzási Béla szobafestő és mázoló mester, Lánc utca 26.
V 440

Költözködést, bútor- és zongora szállítását szakszerűen vállalom. Schreer Tibor, Alkotmány utca 31. Telefon 61-89.
V 492

ADÁS-VÉTEL

Fürdőkályha rézhengerrel eladó. Érdeklődni: Kossuth L. u. 35. Fodrászüzlet.
A 487

Bontásból eredő 5 m hosszú szarufák, gerendák és deszkák eladók. Érdeklődni Pécs Eozin u. 12 sz.
A 32990

Rádió 3+1 lemezjátszó táskagramofon, kenék pár, kútkagyló eladó. Kiss Ernő utca 8.
A 32997

Bontásból gerendák, szarufák, léc, kisméretű cserép eladó. — Érdeklődni a helyszínen, minden vasárnap délelőtt, Bakonya, Lenin út 36 sz.
A 32955

Hálószobabútor, sötét, fényezett eladó. Felső Balokány u. 21.
A 32957

Bontásból 2 db ablak 137x1 m. tokkal eladó. Alsó-Balokány u. 77.
A 32971

Ustház, kolbásztöltőgép álló hengerrel, televízióhoz belgrádi és gráci tetőantenna eladó. Az átszerelést vállalom. Pécs, Kertváros u. 61 sz.
A 32973

APRÓHIRDETÉSEK

Házigazdák figyelmébe! Hódfarkú cserép olcsón eladó. Érdeklődni Majláth u. 10.
A 32824

Politúros hálószoba — sodronnyal, matraccal darabonként is eladó. Gyárváros, Gyár u. 11.
A 469

Pianinó világmárkás, luxuskivitelben eladó, József utca 18. jobb fel ső csengő, este 6 után.
A 32921

Fajnyulak, magyarvadas anyák, süldők, valamint ketrec eladó. — Xavér utca 2 sz.
A 32925

Fürdőkályha felszerelve eladó. Csató, Pécs Sörház utca 4. Telefon: 37-98.
A 32931

Gerendák, lécek eladók. Nagyárpád, Főtér 43 sz. Török. 42-es busz végállomásnál.
A 32951

Költözködés miatt két antik szekrény, ágy, ágynemű (toll) stb. el adók. Nagy-Szkókó 15. I. em. (Borkert.)
A 32950

Eladó 300 db kisméretű használt cserép, egy nagyon jó állapot ban lévő üvegajtó tokkal. Megtekinthető du. 4 óra után. — Pécs, Kulich Gyula u. 30 sz.
A 32885

Kandalló, két szobára jó állapotban eladó. Ady Endre u. 34.
A 32887

Figyelem! Eladó 10—16 m, könnyű létrák és függőállvány. Pécs, Márton utca 13. fszt.
A 32898

Vadásztáska, eredeti részlet, gyönyörű gobelin hímzés, nikkel fogasokkal, valódi bőr vadásztáska, könyvállvány, nagy konyha asztal, székek, kompótos tányérok, főzőedények, poharak, — zongorakották eladók. Orsolya utca 2. szám, Müllerné.
A 32851

Kombináltszekrény — igényesnek eladó. — Bajcsy-Zs. út 34/2 sz. Darálómalomnál.
A 32835

Bontásból épületfa, léc eladó, Virág u. 19. Megtekinthető 16 óra után.
A 32825

Zongora rövid körpán célos eladó. Székely Bertalan u. 34/a.
A 466

Övek kétoldalt viselhetők 39 forint. Nylon jersey, bőrkesztyűk, hoszabb szárral. Javítás, tisztítás Karsai kesztyűsnél. Kossuth tér 7 sz.
A 250

Kárpitozott garnitúra szép kivitelű eladó. — Mindennemű kárpitozott munkák javítását és készítését rövid időn belül vállalom. — Kárpitos, Zsolnay V. u. 1 sz.
A 348

Hálószobabútorok, — szekrények, ágyak, asztalok, székek, éjjeli szekrények, konyhabútorok, martacok, varrógépek, toalett-tükrök, rekamiék olcsón eladók. Dolgtor Sándor u. 57. Üzlet.
A 429

Méhcsaládok NB kaptárban vagy kaptár nélkül, mézes-kannák 8 keretes pergető, kézipermetező, vásáros ládák, törött bútor darabok, deszkák olcsón eladók. Vidik István, Déryné u. 31—41.
A 425

Fürdőkályha, rézhengerrel eladó. Érdeklődni: Kossuth L. u. 35. Fodrászüzlet.
A 487

Tranzisztoros táskarádió és Liliput autórádió antennával eladó. Telefon: 52-44.
A 454

Eladó malacok. Mező Imre u. 4 sz. — Havi templommal szemben.
A 451

G—Rösslancz pianinó, csillár, 195x95 üvegajtó tokkal, 150x100-as teraszablak és egyéb dolgok eldók. Bulgár u. 5. (Basamalom útnál.)
A 447

MIA vagy más állómotort 4—8 LE-ig vennék. Ajánlatokat ármegjelöléssel kérek. Kormos Ferenc, Kovácshida.
A 480

Eladó vagy bérbeadó egy Kucsera zongora. Székely, Rákóczi út 71 sz.
A 474

Lottón nyert Terta magnetofon eladó. — PVSK pályánál. Kapács u. 28. Radnai.
A 472

Törzskönyvezett szülőktől származó kuvasz kölyök eladó. Cím Kis-Szkókó 32.
A 484

Zongora rövid kereszthúros, páncéltökés eladó, Xavér u. 16.
A 489

Rekamié, szekrények, sezlonok eladók. Szabadság út 38 sz.
A 498

Eladó méhcsaládok, mézzel, kaptárral 380 Ft. Ignác méret, Bokor utca 2. Gulyás.
A 495

Veszek hálószobabútort, sezlonokat, rekamiékat, matracokat, sodronyokat, ágynemű tollat, varrógépet, kályhákat, fürdőkádakat, íróasztalokat, ágy betéteket. Koltai, Rákóczi út 48.
A 500

Eladó csőgarnitúra, hármasszekrény, rekamiék, párnázott székek, asztalok, szekrények, konyhaszekrények, sublót, írószekrények, éjjeliszekrények. Koltainál, Rákóczi út 48.
A 501

Modern konyhaszekrény eladó. Tábor utca 4 szám.
A 508

Bontásból eredő gerenda, deszka, ablak, ajtó eladó, Szabó, Málom Felső utca 30.
A 509

Uj állapotban lévő Orion TV eladó, Érdeklődni: 18 óra után. Jókai u. 39. III. 14.
A 519

Egy cső kerti garnitúra eladó. Felsőmalom utca 3. Benczéné.
A 511

GÉPJÁRMŰ

125-ös teleszkópos Csepel prima állapotban és 250-es NSU sürgősen eladó. Megyeri u. 12. Lévai.
G 32984

Uj Panni robogó eladó. Érdeklődni: du 5 után. Rácváros 15.
G 32989

Eladó generálozott kis személykocsi. Semmelweis u. 3.
G 32958

Skoda Spartak kifogástalan állapotban eladó. József u. 17/1. Telefon: 27-53.
G 32926

P 70-es eladó. Pécs, Heim Pál u. 4. Telefon: 18-48.
G 32927

Opel személygépkocsi jó állapotban, rádióval eladó. Légszeszgyár u. 24.
G 32932

Figyelem! BMW személygépkocsi kifogástalan, szép eladó. Megtekinthető: szombat 10-től, vasárnap végig Pécsett a piactéren. Rendszáma: CB 82 47.
G 404

Prima állapotban lévő BMW gépkocsi eladó. Érdeklődni: csak szombat, vasárnap Nádor portán.
G

Topolinó felújítva igényesnek eladó. Petőfi u. 59. III. 11. Délután 5-ig.
G 456

Zastava Fiat 600-as igényesnek eladó. — Bischof János, Pécs, Borbála telep 56.
G 483

125-ös Csepel eladó. — Erzsébet u. 5.
G 469

1100-as Skoda kifogástalan állapotban, garanciával eladó. Uj nagy motort beszámítok. Pécs, Ujmeszes, Frankel Leó u. 2. II. em. 14.
G

Adler Junior személygépkocsi jó állapotban olcsón eladó. Bartók Béla u. 18.
G 457

Motorkerékpárülések bőrözését, különböző színű műbőrrel is szakszerűen vállalom. Haraszti József szíjgyártó és bőrdíszműves. Pécs, Pacsirta u. 2/I. (Ped. Főiskolánál).

Ötszemélyes Hudson kocsi és 350-es Junak motor, haláleset miatt eladó, Bokor u. 2. — Gulyás.
G 494

DKW önindítós, ötsebességes, oldalkocsis motorkerékpár és egy Opel hütő prima karban elado. Kismotort beveszek. Pécs, Kassa utca 8. sz.
G 493

INGATLAN

Eladó 650 négyszögöl fiatal gyümölcsös, vagy újtípusú motorkerékpárért, 175 köbcentistől, elcserélhető. Érdeklődni: Pécs, Radnics u. 4. sz.
I 32943

Batsányi u. 1. sz. kétszoba, összkomfortos, kertes ház lakáscserével beköltözhetően eladó Érdeklődni: Csoronika dülő 1.

Családi ház, szép, nagy gyümölcsöskerttel, beköltözhetően eladó. Bátaszék, Kolozsvári u. 22.

Beköltözhető családi ház kétszoba, konyha, mellékhelyiségekkel, 275 négyszögöl szőlő és gyümölcsössel eladó. Pécs, Bárány u. 12. szám.
I 32962

Kétszobás, összkomfortos öröklakás eladó. József utca 11 fél emelet. „Készpénz" jeligére Sallai utcai hirdető.
I 32983

Vennék kisebb, teljesen jó állapotban lévő víz melletti, balatoni nyaralót. Csermely, Pécs, Vámház u. 18.
I 32985

Életjáradékra vennék kis családi házat, egyszobát adnék vagy szoba, konyhaért cserélnék. Szőke József, Pécs, Szigeti út 15.
I 32986

Azonnal beköltözhető kettőszobás, összkomfortos, kertes családi ház eladó. Ungvár u. 5. Érdeklődni: Visy L. u. 5. sz.
I 32988

500 négyszögöl gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Nagy-Szkókó 36.
I 32995

Beköltözhető ház eladó. 2 szoba, konyha, mellékhelyiségek. — Felső-Balokány u. 21.
I 32956

500 négyszögöl szőlő, fele gyümölcsös, némi épületanyaggal, Alsó-Gyükésben eladó, feketehegyi megállótól 5 percre. Dugonics u. 1.
I 32963

Harkányban eladó egy félig kész nyaraló. — Érdeklődni lehet: 39-54 telefonon.
I 32961

Egyszoba, konyha és éléskamrás házrész be költözhetően eladó. — Pécs, Pélmonostor u. 21. sz.
I 32960

Veszprémi háromszobás, komfortos családi házat elcserélnék hasonló pécsiért, Szent István tér 13. Gondnok.
I 32964

Vennék életjáradékra vagy havi törlesztésre három-, kétszobás, kertes, összkomfortos családi házat. Kétszobás cserelakás van. „Kp. 40 ezer" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
I 32966

Ház eladó, kettőszoba, konyha és mellékhelyiségek beköltözhetők. Felsőbalokany u. 40/2, vagy érdeklődni: Rudas László u. 18 alatt.
I 32967

Beköltözhető családi házat vennék kp., esetleg életjáradékra. — Ajánlatokat kérem: „Nem hegyen" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
I 32970

Házhelynek alkalmas 900 négyszögöl szőlő, sok gyümölcsfával (65 barack) két részben, részletre is eladó. — Jakabhegyi u. 52.
I 32974

Kertes, szőlős házat vennék (300—400 négyszögöl), egyszoba, konyha beköltözéssel a város peremén, életjáradékra, 20 000 kp., többi havi részletre. „Azonnal" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.
I 32977

Gyárvároson beköltözhetően magányos ház családi ház eladó. — Érdeklődni: Táltos u. 23. sz.
I 32976

Mikes u. 6. sz. négyszobás, összkomfortos ház beköltözhetően, garázzsal eladó.
I 472

328 négyszögöl szőlő, 75 barackfa, termő, szülészet mögött eladó, Tóka, Alkotmány u. 32. sz.
I 32915

Márfa szőlőhegyen 800 négyszögöl jó szőlő és fiatal barackos sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Engels út 37. — Koltai.
I 32916

Prima állapotban lévő 800 négyszögöl szőlő, áthelyezés miatt sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Nagyárpád, Boros u. 14.
I 32917

Hegyalja u. 46. sz. alatti családi ház, gyümölcsössel, beköltözhetően eladó.
I 32918

Kertes családi ház, gazdasági épülettel, beköltözhetően eladó. — Kisbalokány dülő 32. Tavalyi.
I 32930

Eladó Keszüben 335 négyszögöl szőlő, szép gyümölcsfákkal, 350 literes új hordó, ára összesen 11 000 forint. Érdeklődni: Pécs, Torda. u. 3.
I 32929

Beköltözhető kétszoba, konyhás családi ház, 350 négyszögöl szőlővel eladó. Engels u. 66. sz.
I 32952

Egyszoba, félkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó Fenyvesi, Bajcsy Zsilinszky u. 41. sz.
I 32882

Eladó Velényben 46. számú ház 25 ezerért, kétszobás, konyhás, 600 négyszögöl kerttel. — Érdeklődni lehet: Szentlőrinc, Arany János u. 18. sz. alatt.
I 32884

Vasas I. 30. sz. ház 1300 négyszögöl telekkel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, Losonc u. 49. Széll.
I 32891

Eladó Rigóderben, közműves úton, megélhetést nyújtó, 1300 öles szőlő, villaszerű épülettel, beköltözhető városi lakással. Sallai u. 46. sz.
I 32892

Pécs belvárosi 3x2 és 1x2 szobás ház, nagy udvarral, 60 ezer forintért eladó. Cím: Szigetvár, Almás u. 6.
I 470

Azonnal beköltözhető családi ház eladó és egy házhely, Patacs 97.
I 3893

Háromszobás családi ház, OTP-vel eladó. — Marx u. 55.
I 32896

Lakásnak átalakítható épület, egy hold beltelek, épületanyag, gyümölcsös eladó. — Nyugdíjasoknak, méhészeknek alkalmas. Vajda János, Belvárdgyula
I 3662

Szoba, konyha, speizos házat, vagy házrészt vennék 20000 kp, a többi havi részlet, vagy életjáradék, Pécs, Buzási Ábel u. 5. Hátsó bejárat.
I 32861

Azonnal beköltözhető ház eladó Pécsett, Vilmos utca 7/1. 130 négyszögöl gyümölcsössel. Felvilágosítás: Kossuth u. 58. alatti dohányboltban.
I 353

Azonnal beköltözhető előszoba, szoba, konyhás, jó karban lévő épület, a városhoz közel, buszmegállónál, 75—80 ezerért eladó. Telefon: 14-25.
I 32823

Balatonmária-alsón, víz mellett, befásított 200 négyszögöles parcellák, négyszögölenként 60 forintért eladók. Keöpe Hullám 83. sz.
I 32810

Pécshez közel családi ház eladó, olcsón. — Azonnal beköltözhető. Gazdálkodásra alkalmas épületekkel, nagy kert és gyümölcsösben. Érdeklődni: Budapest, XX., Attila u. 45. Balogh.
I 405

Balatoni kilátással Fonyódon villa eladó — Ugyanott új bútordarabok eladók. Cím: Fonyód, Rákóczi út 14.
I 465

A Magaslati út alatt épülő társasházban már 70 000 forint készpénzzel jelentkezhet Boltív köz 2. látszerész üzletben egész héten du. 4—5 óráig.
I 33017

Házhely épületfával, gyümölcsössel, kp. eladó. Hőgyes Endre, (volt Zombor u.) 35. sz. Hullámfürdőnél.
I 33014

Susogó felett 668 négyszögöl szőlő, kis épülettel, fele részben is eladó. — Érdeklődni: Csillag u. 31.
I 33013

Pellérdi államáshoz közel lévő, 1200 négyszögöl szántó eladó, vagy elcserélhető Nagyárpádhoz közel eső bármilyen földért, lehet kisebb is. Az a személy, kinek 600 négyszögöl rétje van és cserélni akart, — ha még érdekli a csere, jelentkezzen. Nagy árpád, Fő tér 43. Török.
I 33028

Szabadrendelkezésű 3 szobás, kertes ház beköltözhetően eladó, — Érdeklődni: Anna u. 10. szám.
I 33033

Endre utca 1. számú ház eladó. Érdeklődni: ugyanott.
I 33027

Pécsbányatelep, Istenáldás volgy 23. sz. ház, melléképülettel és kerttel, két család részére, beköltözhetően eladó, Érdeklődni helyszínen.
I 33024

Szentlőrincen, Hunyadi út 1/a. új ház beköltöznetoen, 85 ezer forintért azonnal eladó. Nagy kert, 40 db gyümölcsivel.
I 33020

Háromszobás, személyzetis, összkomfortos, gaz, garazs, kertes ház beköltözhetően eladó. István u. 6.
I 333

Beköltözhető szoba, konyha, fürdőszobás ház eladó. Vak Bottyán u. 38.
I 490

Családi ház OTP-vel eladó. Kertváros, Gardonyi G. u. 61. sz.
I 438

Beköltözhető lakással eladó Munkácsy Mihály u. 41. számú ház. Érdeklődni: Dschka Győző u. 12. alatt.
I 467

Főútvonalon ház, 600 négyszögöl területtel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: József Attila u. 13. — Ugyanott újszerű állapotban egy háromlángos, fehér zománc gáztűzhely eladó.
I 444

Gazdálkodásra igen alkalmas, sok gyümölcsfával, lakható épülettel, teljes felszereléssel, 813 négyszögöl, igen kedvezően eladó 22. buszvégállomástól 5 perc. Révész, Nagy-Daindol.
I 473

Eladó baksai szőlőnegyen 1000 négyszögöl szőlő és 800 négyszögöl szántó, lakható épülettel. Azonnal átadható. Érdeklődni: görcsönyi téglagyárnál.
I 491

Szőlő Alsó-Makárban, 400 négyszögöl, sok gyümölcsfával, lakható, új épülettel, felszereléssel, elköltözés miatt, olcsón eladó. — Lukács, Alsó-Makár 19/a. Közép-Makár folytatása.
I 499

OTP-kölcsönnel kétszoba, összkomfortos családi ház, beköltözhetően átvehető. Cím: Bajcsy Zs u. 26. Udvar az udvarban, vagy Siklósi út 100.
I 504

Keresek életjáradékra házat. Öregekkel is lehet. Hosszúhetény, Krémusz László.
I 507

Pogány községben, Zrínyi u. 21. sz. ház be költözhetően eladó.
I 32947

Autósok figyelmébe!

A magán-személygépkocsik kötelező szavatossági biztosításának második félévi díja

július 1-én esedékes

Felhívjuk a gépkocsitulajdonosokat, hogy a biztosítási díjat mielőbb fizessék be. (Ha a gépjármű évközben kap rendszámot, úgy az évi díj aránylagos részét kell megfizetni.)

A kötelező gépjárműszavatossági biztosítás alapján azok a károk térülnek meg, amelyekért az üzembentartó — a gépjármű üzemeltetéséből kifolyóan — idegen személyek halála vagy sérülése, esetleg vagyontárgyaik megrongálása miatt törvényes kártérítési kötelezettséggel tartozik.

Saját személyükre, gépjárművükre és utasaikra az autótulajdonosok önkéntes biztosítást köthetnek.

Felvilágosítást fiókjaink adnak.

399 ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

MŰSOR, SZÍNHÁZ, MOZI

A PÉCSI RÁDIÓ 1962. június 30-i, szombati műsora a 223,8 m középhullámon:

17.00: Szerb—horvát nyelvű műsor: Népi táncok. Hírek a tsz-ekből. A könyvesbolt kirakatából. Érdekes véletlenek. A mohácsi tamburazenekar játszik.
17.30: Német nyelvű műsor: Ahogy élünk — úgy gondolkozunk. Zenés összeállítás.
18.00: Hétvégi gondolatok. — Vasvári Ferenc írása.
18.10: Tarka melódiák.
18.30: Változó falu — változó emberek. — László Lajos irodalmi riportja.
18.50: Csárdások.
19.00: Dél-dunántúli híradó.
19.20: Fehér akácok. — Részletek Dunajevszkij operettjéből. —
20.00: Műsorzárás.

ZENE:

Szabadtéri Színpad: A 100 éves pécsi dalosmozgalom ünnepségsorozatának záróhangversenye. (8 órakor).

MOZI:

Park: Kísértetkastély Spessartban (5, 7 és 9 órakor, szélesvásznú). Jó idő esetén az utolsó előadás a Kertmoziban lesz).

Petőfi: Kísértetkastély Spessartban (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor, szélesvásznú).

Kossuth: Szép Lurette (fél 5, fél 7 és fél 9 órakor).

Kossuth Híradó Mozi: Magyar híradó, A technika az ember szolgálatában, 12 sz. világhíradó, Fehér bot, A jövő fényei. (Előadások 11 órától folytatólagosan 3 óráig).
Fekete Gyémánt (Gyárváros): A szép Inkeri (7 órakor).
Építők kultúrotthona: Sevillai borbély (5 és 7 órakor).
Jószerencsét (Pécsszabolcs): Ferrara hosszú éjszakája (5 és 7 órakor). Csak 18 éven felülieknek!
Rákóczi (Mecsekalja): Ügyefogyott Rómeó (7 órakor).
Május 1. (Vasas II.): Hamis alibi (7 órakor).
Kossuth (Mohács): Nevessünk (4, 6 és 8 órakor).
Zrínyi (Cipőgyári kultúrotthon, Szigetvár): Vadállatok a fedélzeten (fél 7 és fél 9 órakor).
Táncsics (Siklós): Ujra egyedül (fél 9 órakor).

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottsága és a megyei tanács lapja.
Felelős szerkesztő: Vasvári Ferenc
Kiadja a Dunántúli Napló Lapkiadóvállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 15-32, 15—33.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalok nál és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 11.— Ft.

Csak 1 napig Magyarországon — Csak 1 napig Magyarországon

CHRIS BARBER ANGOL JAZZ-ZENEKAR

július 9-én a Pécsi Szabadtéri Színpadon

Jegyek elővételben válthatók a Filharmónia kirendeltségénél

B9876